

﴿وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ﴾

“আর আমি অবশ্যই কুরআনকে সহজ করে দিয়েছি  
উপদেশ গ্রন্থের জন্য। সুতরাং উপদেশ গ্রন্থের কেউ আছে কি?”

# تيسير القرآن

في ترجمة معاني القرآن

তাফসীর

# তাফসীর ল কুরআন

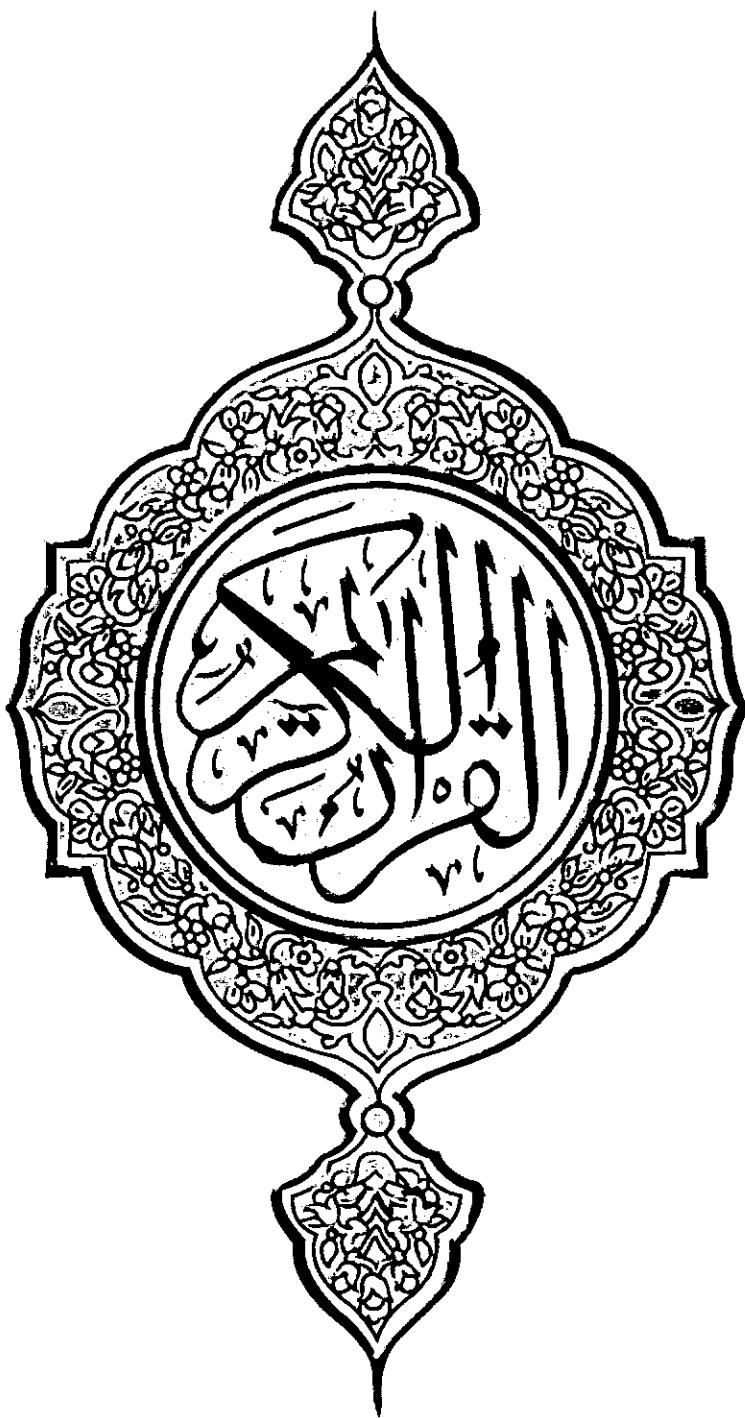
অর্থনুবাদ:

অধ্যাপক মোহাম্মদ মোজাম্বেল হক



প্রকাশনায় :

তাওহীদ পাবলিকেশন্স



# تيسیر القرآن

فِي ترجمة معانی القرآن

তাফসীর

# তাইসীরল কুরআন

অর্থনুবাদ:

অধ্যাপক মোহাম্মদ মোজাম্মেল হক

সম্পাদনায়:

ড. আবদুল্লাহ ফারুক

(পিএইচডি আলীগড়), সউদী দৃতাবাসের অনুবাদ কর্মকর্তা ও সাবেক চেয়ারম্যান, (ইসলামিক স্টাডিজ বিভাগ)  
চট্টগ্রাম আন্তর্জাতিক ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়।

মুহাম্মদ সাইফুল্লাহ

কামিল, মাদরাসা-ই আলিয়া ঢাকা, বি এস অনার্স, কিং সেন্ট ইউনিভার্সিটি রিয়াদ;

এম এ এরাবিক, দারুল ইহসান বিশ্ববিদ্যালয়

সাবেক অনুবাদ কর্মকর্তা, রাজকীয় সউদী দৃতাবাস, বাংলাদেশ;

প্রিসিপ্যাল অফিসার, সেন্ট্রাল শারীয়াহ বোর্ড ফর ইসলামিক ব্যাংকস ইন বাংলাদেশ

সম্পাদনা সহযোগী:

হাফিয় আলিসুর রহমান (লিসাস, কুলিয়াতুল কুরআন, মাদীনা ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়)

আবদুর রব 'আফফান (লিসাস, মাদীনা ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়)

মুহাম্মদ মুকাম্মাল হক (বি এ অনার্স, কিং সেন্ট ইউনিভার্সিটি, রিয়াদ)

আবু রাশাদ আজমাল বিন আবদুল নূর (লিসাস, মাদীনা ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়)

হাফিয় মুহাম্মদ সানাউল্লাহ (লিসাস, মাদীনা ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়)

মুহাম্মদ ইবরাহীম আল-মাদানী (দাসি, ধর্ম মন্ত্রণালয় সু'উদী আরব, মক্কিয় কোরিয়া)

আবদুল ওয়াসে আবদুল কাইয়ুম (দাওরায়ে হাদীস, ঢাকা)



প্রকাশনায়:

তাওহীদ পাবলিকেশন্স

ঢাকা, বাংলাদেশ



quranerlalo.com

# তাফসীর তাইসীরুল কুরআন

অর্থান্বাদ: অধ্যাপক মোহাম্মদ মোজাম্মেল হক

বিজ্ঞ উলামায়ে কিরাম কর্তৃক সম্পাদিত

প্রকাশনায়:

তাওহীদ পাবলিকেশন্স

৯০, হাজী আবদুল্লাহ সরকার লেন, বংশাল, ঢাকা-১১০০

ফোন : ৭১১২৭৬২, ০১১৯০-৩৬৮২৭২, ০১৭১১-৬৪৬৩৯৬, ০১৯১৯-৬৪৬৩৯৬

ওয়েবসাইট: [www.tawheedpublications.com](http://www.tawheedpublications.com)

ইমেল: [tawheedpp\(@\)gmail.com](mailto:tawheedpp(@)gmail.com), [tawheedpublications@gmail.com](mailto:tawheedpublications@gmail.com)

প্রথম প্রকাশ (বাংলাদেশ): রামায়ান ১৪২৮ হিজরী, সেপ্টেম্বর ২০০৭ ঈসায়ী

দ্বিতীয় সংস্করণ ও তৃতীয় মুদ্রণ (বাংলাদেশ): জানুয়ারী ২০১২ ঈসায়ী

গ্রন্থস্বত্ত্ব: তাওহীদ পাবলিকেশন্স কর্তৃক সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত।

[আংশিক পরিবর্তন ও পরিবর্ধন করে অতি গ্রন্থ অথবা এ অংশবিশেষ মুদ্রণ নিষিদ্ধ। বিনামূল্যে বিতরণের লক্ষ্যে মুদ্রিত সহীহ আক্তীদাহসম্পন্ন ইসলামিক বইয়ের জন্য এর অনুবাদ উন্মুক্ত।]

মুদ্রণে: হেরো প্রিস্টার্স, হেমেন্দ্র দাস, রোড, ঢাকা

বিনিময়: ১২০০/- (এক হাজার দুই শত টাকা মাত্র) (বিষয়সূচীসহ)

৬০০/- (ছয় শত টাকা মাত্র) (বিষয়সূচী ছাড়া)

ISBN: 978-984-8766-01-9



Tafsir Taiseerul Quraan Translated by: Muhammad Muzammil Haque. Edited by: Dr. Abdullah Farooq Al-Salafi & Muhammad Saifullah. Published by: Tawheed Publications ১০  
Hazi Abdullah Sarkar Lane. Bongshal, Dhaka-1100, Phone: ৭১১২৭৬২, ০১১৯০-৩৬৮২৭২, ০১৭১১-  
৬৪৬৩৯৬, ০১৯১৯-৬৪৬৩৯৬ Price: BDT. (With Index) 1200/- (One Thausand and Two Haundred  
Taka Only) (Without Index) 600/- (Six Haundred Taka Only)

## এ তাফসীটির বিশেষ বৈশিষ্ট্যসমূহ

১. অতি সহজ ভাষায় অনুদিত।
২. আসমা ওয়াস-সিফাত, অর্থাৎ আলাহ তা'আলার গুণবাচক নাম সংলিপ্ত আয়াতসহ আকৃতিহীন বিষয়ক আয়াতগুলোর সঠিক তরজমা।
৩. আয়াত সংশ্লিষ্ট হাদীসগুলো শুধুমাত্র বুখারী ও মুসলিম থেকে গ্রহণ করা হয়েছে।
৪. সহীহ হাদীসগুলোর নয়টি এন্ট্রের (বুখারী, মুসলিম, তিরমিয়ী, নাসাই, আবু দাউদ, ইবনু মাজাহ, মুওয়াত্তা, মুসনাদ আহমাদ ও দারেয়ী) আলোকে তাখরীজ ও সহায়ক হাদীস নম্বর উল্লেখ করা হয়েছে। বুখারী, মুসলিম ও ইবনু মাজাহর নম্বর নেয়া হয়েছে ফুয়াদ আবদুল বাকী সম্পাদিত গ্রন্থ থেকে। তিরমিয়ীর নম্বর নেয়া হয়েছে আহমাদ শাকের সম্পাদিত গ্রন্থ থেকে। আবু দাউদের নম্বর নেয়া হয়েছে মুহাউদ্দীন সম্পাদিত গ্রন্থ থেকে। আহমাদের নম্বর নেয়া হয়েছে এহইয়াতুত তুরাস সম্পাদিত গ্রন্থ থেকে। মুওয়াত্তা মালিকের নম্বর তার নিজস্ব। সর্বশেষে দারেয়ীর নম্বর নেয়া হয়েছে আলামী ও রামযালী সম্পাদিত গ্রন্থ থেকে। অর্থাৎ হাদীসের বিষয়কর সূচীগুলি আল-মুজামুল মুফাহরাস লি আল-ফায়ল হাদীস অবলম্বনে হাদীস নম্বর সংযোজিত হয়েছে।
৫. আল-কুরআনুল কারীমের বিষয়ভিত্তিক ধারাবাহিক সূচীপত্র প্রস্তুত করা হয়েছে। যেখানে প্রায় আড়াই হাজার বিষয়ে প্রথমে সূরা নম্বর ও পরে আয়াত নম্বর উল্লেখ করা হয়েছে।
৬. বাংলা বিষয়সূচীর সাথে সাথে আরবী ভাষাতেও বিষয়গুলোকে উল্লেখ করা হয়েছে এবং আরবী বাক্যের হারাকাত দিয়ে সর্বসাধারণ ও শিক্ষার্থীদের পাঠোপযোগী করা হয়েছে।
৭. বাংলাভাষী পাঠকদের সহজ পাঠের জন্য আরবীর বিশেষ ফন্ট ব্যবহার করা হয়েছে।
৮. সর্বোপরি উন্নতমানের কাগজে মুদ্রিত হয়েছে এবং মজবুত ও আকর্ষণীয়ভাবে বাইডিং করা হয়েছে।

بسم الله الرحمن الرحيم

MOHAMMAD SHAHIDULLAH KHAN  
LICENCE: ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINA  
AL-DAIYAH FROM MINISTRY OF ISLAMIC  
AFFAIRS K.S.A  
PRINCIPAL OF MADMASA DA-RUS SUNNAH,  
MIRPUR-12 DHAKA

محمد شهيد الله خان بن محمد عبد المنان خان

خريج الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
الداعية من وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف  
والدعوة والإرشاد بالملكة العربية السعودية  
مدير مدرسة دار السنة، ميربور، دكا، بنغلاديش.

رقم الملف:

Ref:

التاريخ:

Date:

## إلى من يهمه الأمر

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد  
فقد تضمنت ترجمة معانى القرآن الكريم (يسير القرآن في ترجمة معانى القرآن)  
باللغة التغليطية التي قام بترجمتها الأستاذ/ محمد مزمل الحق وقام بمراجعتها فضيلة  
الدكتور/ عبد الله فاروق السلفي وفضيلة الشيخ/ سيف الله بن مزمل الحق، فوتحتها أحسن  
بين الترجمات التغليطية الأخرى وسليمها من الأخطاء اللغوية التغالية  
وارجو من الجهة الخاصة القيام بطبعها ونشرها بين المسلمين البنغاليين حيث أنهم  
بأنفس الحاجة إليها  
وأسأل الله تعالى أن يتقبل منكم هذا العمل الصالح ويحمله في ميزان حسناتكم  
وينفع به الإسلام والمسلمين. وصلى الله على نبيه محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

أخوكم في الله

محمد شهيد الله خان

الداعية من قبل وزارة الشؤون الإسلامية  
والأوقاف والدعوة والإرشاد بالرياض في بنغلاديش  
ومدير مدرسة دار السنة، ميربور، دكا، بنغلاديش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Dr. Mohd. Abdus Samad

B.A (Hons.) M.A. Ph.D (Al-Imam Islamic University)

K.S.A

Assit. Professor & Head

Dept of Arabic Language & Literature  
International Islamic University chittagong (IIUC)

Dhaka Campus  
House #22/R Road # 02, Dhanmandi, Dhaka 1205

Phone 8620115 8613294

Member Shariah Council

Islami Bank Bangladesh Ltd (IBBL)

Tel 02-9569038(0)

Mobile : 01715-033597

## د. محمد عبد الصمد خبير الدين

بكالوريوس اللغة العربية، والماجستير، وليدكتوراه (غير مصرف)

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض:

المملكة العربية السعودية

الأستاذ المساعد ورئيس قسم اللغة العربية وأدابها

الجامعة الإسلامية العالمية شتاتغونغ فرع دكا

تلفون : ৮৬১৩২৯৪০, فاكس: ২-৮৬২৪৬৯২৫-৮৮-

عضو اللجنة الشرعية

لبنك الإسلامي السلامي المحدود

## إلى من يهمه الأمر

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبه بعده وعلى الله وصحبه أجمعين

وبعد

فقد قرأت ترجمة معانى القرآن الكريم باللغة البنغالية التي قام بترجمتها الاخ  
الانتباذ مزمل الحق وقام بمراجعة فضيلة الدكتور عبد الله فاروق السنافى وفضيلة  
الشيخ سيف الله مزمل الحق، فوجدتھا جيدة وسليمة من الأخطاء اللغوية والأسلوبية وأنها  
 صالحة للطباعة والنشر والبوزيم

ونظرا لحاجة أبناء المسلمين الذين يتتكلمون بهذه اللغة. أرجو من الجهة المعنية القيام

بتطابقها ونشرها

وأسأل الله تعالى أن يتقبل منكم هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم و يجعل ذلك في  
ميزان حسناتكم وجزاكم الله تعالى عن المسلمين خير الجزاء

أنهوكم في الله

## (د. محمد عبد الصمد خبير الدين)

الأستاذ المساعد ورئيس قسم اللغة العربية وأدابها

فرع دكا، الجامعة الإسلامية العالمية شتاتغونغ

Ref :

Date .....

### المقدمة

الحمد لله وكفى والصلوة والسلام على عنته المصطفى، أما بعد :

فإن القرآن الكريم هو رسالة ربانية خالدة ومعجزة سماوية باهرة أنزله الله سبحانه تعالى على خاتم الأنبياء والمرسلين بواسطة جبريل الأمين لهداية الناس أجمعين . وهو كنز العقائد الإيمانية ومصدر الأحكام الشرعية وبناراً مصري لكافحة البشرية وهو كتاب نرية وتجويه وهداية وارشاد ليخرج الناس من الظلمات إلى النور وبهدى للتى هي أقوم فقد أنزله الله سبحانه وتعالى هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان وأنزله شفاء للصدور وأنزله مباركا ومصدقاً ومهيمنا على الكتب البسماوية الأخرى

وهو كتاب أحكمت آياته ثم فصلت من لدن حكيم خبير، وحاجة الناس إليه أشد وأعظم من حاجاتهم إلى المياه والهواء لأنها بمثابة الروح من الجسد حيث يقول الله عز وجل وكذا ذلك أوحينا إِلَيْكُ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَذَرِّي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَنِكَنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا تَنْهَى بِهِ مَنْ تَشَاءَ مِنْ إِبَادَاتِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾ (الشورى : ٥٢)

لقد كان ولا يزال موضوع عناية الدارسين والباحثين منذ بداية نزوله إلى يومنا هذا في كل مصر وعصر ولم يفهمه العرب وحدهم بل فهمه العجم كذلك، إما عن طريق دراسة اللغة العربية وإما عن طريق دراسة ترجمة معانيه وتفسيره إلى مختلف لغات العالم وقد درسه المؤمنون كما لا يزال يدرسونه إلى يوم القيمة بكرة وأصيلاً وركعاً وسجداً ليزدادوا إيماناً وقد ألف العلماء والمفسرون عبر الأزمان المؤلفات الكثيرة لشرح ألفاظه وللكشف عن مراميه وأسراره واستخرجوها الكنوز من معدنه الذي لا ينفد واللؤلؤ والمرجان من بخاره .

إن الترجمة أحد الفنون الصعبة وأما ترجمة معاني القرآن الكريم فهو أصعبها لأنه معجزة خالدة ربانية فكيف يمكن البشر أن يوفِّ حق الترجمة لبصُنْ يعجز عن الإتيان بمثله كل العجز

وهذا هو السبب أن الترجمة للكتب السماوية قد تعرضت للمعارضات الشديدة في كل عصر من قبل طائفة من المسلمين وعلى الرغم من ذلك قد تصدى الفلاسفة سلبا وخلفا لترجمة معانٍ لما ان هدئى للناس من أهم أسباب نزوله

ولخدمة دين الله المتن قام فضيلة الأستاذ مزمل الحق بترجمة معانٍ القرآن الكريم وتنسيقه باللغة البنغالية التي قمت أنا الموقع أدناه وفضيلة الشيخ سيف الله مزمل الحق بمراجعته وقد ساعدنا بهذا الخصوص أصحاب الفضيلة محمد عبد الرحمن وأبو رشاد أحمل بن عبد النور ومحمد مكمل حسين والحافظ أنيس الرحمن ومحمد عبد الواسع عبد القيوم والحافظ شاء الله

والأستاذ مزمل الحق صاحب التصانيف تميز كتاباته بوضوح وسهولة وأسلوب أدبي شيق وتميز هذه الترجمة بزوابع عديدة ومن أهمها: الغناء التامة بمنع السلف الصالح وخاصة في المسائل العقدية، ولغة الترجمة سهلة واضحة يفهمها ويسقى منها القوام والحواضن، وذكر الأحاديث الصحيحة تفصيلاً وتوصيحاً للآيات الكريمة وتحريم الأحاديث المذكورة فيها من الكتب التسعة، وذكر تحقيق العلامة الفقيه محمد ناصر الدين الاباني سوى الصحيحين، وذكر قائمة موضوعات القرآن الكريم في آخر الكتاب تصيلاً وهذا ينوف بساعد العلماء والباحثين والدعاة والخطباء في إلقاء كلماتهم وتوجيهاتهم في ضوء القرآن الكريم والله أسأل أن تجزي عنا وعن المسلمين الإخوان الأفاضل الذين تكروا بطبعتها ونشرها وتوريها خير الحرا وأخص بالذكر فضيلة الأستاذ الشيخ ضحيان عبد الله الصبحان الذي أعرب عن رغبته الصادقة لطبعتها في ديار الملكة العربية السعودية وأتم الإجراءات لهذا العمل الجليل كما أتوجه بجزيل الشكر إلى فضيلة الأخ العزيز محمد عبد الرحمن لاتصاله به وبنها مناشرا وهأنفسنا فتقيل الله هذا العمل المتواضع خالصاً لوجهه الكريم وجعله في ميزان حسناتهم يوم لا ينفع مال ولا بيتون

وصلى الله على سيدنا وبيتنا محمد وعلى الله وصيغة أجمعين

كتبه

(د. عبد الله فاروق السلفي)

বিশ্ববিদ্যালয়ের সাবেক সহকারী অধ্যাপক ড. আবদুল্লাহ ফারাক। মাদরাসা-ই আলিয়া ঢাকা'র এমএম, রিয়াদের কিং সেন্ট ইউনিভার্সিটি থেকে বিএ অনার্স; ঢাকার দার্শল ইহসান বিশ্ববিদ্যালয় থেকে এরাবিকে এমএ (গোল্ড মেডালিস্ট), বাংলাদেশস্থ সেন্ট দৃতাবাসের সাবেক অনুবাদ কর্মকর্তা ও বর্তমানে সেন্ট্রাল শরীয়াহ বোর্ড অব ইসলামী ব্যাংকস বাংলাদেশ এর সিনিয়র অফিসার মুহাম্মদ সাইফুল্লাহ। এ কাজে সাহায্য করেছেন মদীনা ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়ের লেসাস (কুলিয়াতুল কুরআন) এবং মাদরাসা মুহাম্মদিয়া আরাবিয়া, ঢাকা'র মুদাররিস হাফিয় আনিসুর রহমান।

আমি আশা করি বাংলাদেশ তথ্য বিশ্বের বাংলা ভাষাভাষী কুরআনের পাঠক ও গবেষক এবং ইসলামী প্রত্নগবেষণার অনুবাদের মাধ্যমে কুরআনের কাছাকাছি পৌছতে পারবেন। আল্লাহর সঙ্গে তাদের গভীর সম্পর্ক গড়ে উঠবে। তারা ইসলামের নাবী ও ইসলামকে গভীরভাবে চিনতে পারবেন এবং ইসলামী জ্ঞান-গৌরব নতুন উদ্দীপনা লাভ করবে। অনুবাদের ক্ষেত্রে কোন প্রকার ঝটি বিচ্ছুতি উল্লেখ ও দিক নির্দেশনা কৃতজ্ঞতার সঙ্গে গ্রহণ করা হবে। আল্লাহ! তুম্ম আমাদের ক্ষুদ্র প্রচেষ্টাকে গ্রহণ কর। আমীন!

আল্লাহ তাওফীক দানকারী এবং মুহাম্মদ (সাঃ) এর উপর সালাম ও সালাম বর্ষিত হোক।

মোহাম্মদ মোজাম্মেল ইক  
তাৎ ১০-০৯-২০০৭

## অনুবাদকের কথা

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلٰى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

আমি আমার অন্তরের অস্তঃস্থল থেকে করণাময় আল্লাহ সুবহানহু ওয়া তা'আলাৰ শুকরিয়া আদায় করছি যিনি দুনিয়াৰ মানুষেৰ প্ৰতি তাৰ সৰ্বশেষ বাণী আল-কুৱানুল কাৰীমেৰ সঙ্গে সংশ্লিষ্ট হওয়াৰ দুর্লভ সুযোগ আমাকে দান কৰেছেন। আমি মা'আনিল কুৱানেৰ অনুবাদক নই। এ সম্পৰ্কিত আৱৰী ভাষাৰ গভীৰ জ্ঞান আমাৰ নেই। কুৱানকে বুৰাব অদয় স্পৃহা নিয়ে আমি কয়েকটি অনুবাদগ্রন্থ অধ্যয়ন কৰেছি। কিন্তু সেগুলোতে কুৱানকে বুৰাব, কমেৰ পক্ষে আয়াতগুলোৰ বাংলা সুন্দৰ উন্নাব কুৱাব ব্যাপারে আমি অনেক ক্ষেত্ৰেই হতাশ হয়েছি। বহুদিন থেকেই মনে আশা পোৰণ কৰাছলাম কুৱানেৰ যদি এমন একটা তৱজ্যা হত যা কুৱানেৰ পাঠক তেমনিভাৱে বুৰাতে পাৰবেন যেভাৱে তাৰা নিজ মাতৃভাষায় লিখিত গ্ৰন্থ বুৰে থাকেন। একদিন আমাৰ পুত্ৰ লাওহীদ পাবলিকেশনেৰ স্বত্ত্বাধিকাৰী মোঃ ওয়ালীউল্লাহৰ উদ্যোগে ও আগ্রহে এ বিশাল কাজে হাত দিলাম। আমাৰ বিদ্যা কম থাকলেও আল্লাহৰ প্ৰাত তৱসা আছে অনেক অনেক বেশি। তাহ আৰম্ভ সৰ সময়ই দৃঢ় চৰ্ত্বাছলাম যে আল্লাহৰ ফফল ও কৰমে এ কোজটি আমি কৰতে পাৰব। আমি সামনে রাখলাম আমাদেৱ জাতীয় প্ৰতিষ্ঠান ইসলামিক ফাউন্ডেশন প্ৰকাশিত আল-কুৱানেৰ তৱজ্যা যা খুবই যথাৰ্থ ও উচ্চাসেৰ অনুবাদ গ্ৰন্থ। কিন্তু আমাদেৱ দেশেৰ অধিকাৰ্য পাঠক এৰ অৰ্থ বোৰাৰ সামৰ্থ্য রাখে না। সামনে রাখলাম মাওলানা মুহাইউদ্দিন খান কৃত তৱজ্যা। এটি বেশ সুন্দৰ ও ঘৱৰবৱে ভাষায় লেখা। কিন্তু এটিৰ ভাষাও উচ্চাসেৰ বৈকি। আৱো সামনে রেখোছি মদীনা মুনাওৱাৰ বাদশাহ ফাহাদ প্ৰিচ্চিং কমপ্লেক্স প্ৰকাশিত ড. তাকীউদ্দীন হিলালী ও ড. মুহাম্মদ মুহসিন খান কৃত ইংৰোজ তৱজ্যা এবং খ্যাতনামা ইসলামী চিঞ্চুবিদ মাওলানা মওদুদীৰ তাৎক্ষণ্য কুৱানেৰ মাওলানা আব্দুৱ-বৰীম কৃত তৱজ্যা। তৱজ্যাৰ মাঝে বন্ধনীতে প্ৰয়োজনীয় কিছু কথা লিখে কুৱানেৰ আয়াতগুলো বুৰায়ে দেয়াৰ ব্যাপারে আমি শেষোভ গ্ৰন্থদ্বয় ইতে সাহায্য প্ৰহণ কৰেছি। অবশেষে পেয়েছি কোলকাতাৰ হাফিয় মাওলানা আইনুল বাৰী আলিয়াভীৰ তৱজ্যা। এটি আমাকে কিছু কিছু আয়াতেৰ সঠিক অৰ্থ বুৰাতে সাহায্য কৰেছে। আৱৰী ভাষায় যাদেৱ দক্ষতা আছে এমন বিদ্বজ্জনেৰ দ্বাৰা আমাৰ অনুবাদকৰ্ম দেখিয়ে নেয়াৰ প্ৰয়োজন ছিল খুব বেশি। এ দায়িত্ব পালন কৰেছেন পিএইচডি আলীগড়, সেন্ট্রাল দুতাৰাসেৰ অনুবাদ কৰ্মকৰ্তা ও চৰ্ত্বাধ্য আন্তৰ্জাতিক ইসলামী

﴿وَاللَّهُ عَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (٢١) سورة يوسف

আল্লাহর ইরাদা বোধা মানুষের সাধের বাইরে। তাওহীদ পাবলিকেশনস থেকে ৬ খণ্ডে সহীলুল বুখারীর পূর্ণাঙ্গ বঙ্গানুবাদ বের হয়েছে যা ইতোমধ্যে চারিদিকে বেশ সাড়া জাগিয়েছে। ঠিক এ সময় তাফসীর ছাপানোর জন্য প্রয়োজনীয় টাকা যোগাড় হবে এ কথ কল্পনাও করিনি। ভেবেছি ইনশাআল্লাহ দু'এক বছরের মধ্যে আমাদের দেশেও এটি ছাপানোর কথ চিন্তা করব। আল্লাহ চাহেতো আগে সউন্দী আরবে ছাপা হোক। ঘটনাক্রমে এক দ্বিনী বোন-(গাফারাল্লাহ লাহা)-কে এ গ্রন্থটির কথা বললে তিনি তাঁর পরিচিত আরেক দ্বিনী বোনকে এ ব্যাপারে দীর্ঘ মেয়াদী করবে হাস্পনা প্রদানের জন্য উৎসাহ প্রদান করার সাথে সাথে তিনি রাজি হয়ে যান (জাযাহমাল্লাহ আহসানুল জায়া ফিদ দারাইন)। ফলশ্রুতিতে আল্লাহর রহমতে এটির মুদ্রণ কাজ তরান্বিত হয়।

এদিকে এটির কাজ চলার সময় দেমের বিভিন্ন প্রান্ত হতে আসা আলিমদের অনেকেই এটির বিন্যাস পক্ষতি দেখে তরিখ প্রাপ্তির জন্য অতিশয় আগ্রহ প্রকাশ করেন। ফলে মুদ্রণের পূর্বেই এর অনেকগুলো কপি বিক্রি হয়ে যায়। আল-হামদুলিল্লাহ।

এ গ্রন্থটির বছল পঠন ও দীর্ঘ স্থায়িত্বের কথ চিন্তা করে এর মুদ্রণ, কাগজ, বাঁধাই সকল ক্ষেত্রেই প্রথম শ্রেণীর মান বজায় রাখতে গিয়ে, সর্বোপরি কাগজের অগ্নিমূল্যের কারণে ব্যয় কিছুটা বেড়ে গেছে। আপনাদের ক্রয়কচ্ছের জন্য আমরাও সমব্যৰ্থী।

ভুল-ক্রটি এডানোর জন্য আমাদের আন্তরিকতার কোন ক্রটি ছিল না। বিশেষ করে আল-কুরআনুল কাবীয় মুদ্রণের ব্যাপারে সর্তকতা আরো বেশে অবলম্বন করেছি। তথাপি এর মধ্যে কোনরূপ ক্রটি পরিলক্ষিত হলে, সুহৃদ-পাঠক যদি তা আমাদের অবগত করেন তাহলে আমরা মনে করব এ কল্যাণকর কাজের অগ্রিমাত্রায় আপনিও আমাদের কাতারে শামিল হয়েছেন। আল্লাহ আমাদের অনিচ্ছাকৃত ভুল-ক্রটিগুলো ক্ষমা করুন। আল্লাহ সুবহানাহ ওয়া ত্যাআলা একাজে জড়িত সকলের জন্য একাজটিকে পরকালে নাযাতের ওয়াসিলা বানিয়ে দিন।

﴿رَبَّنَا تَقْبَلْ مِنَ إِلَكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (١٢٧) سورة البقرة

আসুন! আমরা প্রতিদিন কুরআন পড়ি, কুরআনের বাণীকে আত্ম করি। কুরআনের মর্মবানীকে সহজপাঠ্য ও সহজবোধ্য করে তুলি। ঘরে ঘরে এর চৰ্চা ও অনুশীলন বৃদ্ধি করে তদানুযায়ী আমল করি। ইনশাআল্লাহ এটি পরকালে শাফা আ্যতকারী হিসেবে দাঁড়াবে এবং মুক্তির পথকে সুগম করবে।

বিনীত  
প্রকাশক

আফুরন্ত গুণগান একমাত্র আল্লাহ তা'আলার জন্য নির্দিষ্ট যিনি মানব ও জীবের হিদায়াতের জন্য কুরআন অবতীর্ণ করেছেন। যা অতি সহজ, সরল, সুস্পষ্ট, মর্মস্পর্শী ও মু'য়িজাসম্বলিত একমাত্র আসমানী গ্রন্থ। জান্নাতের ভাষা আরবী, প্রিয় বস্তু (بَشَّارَة)-এর মাত্বাষা আরবী, আর আল্লাহ রাবুল 'আলামীন মহাঘৃত আল-কুরআন'কে মহানাবীর মাত্বাষা আরবীতে নাফিল করেছেন। মহানাবীর প্রতি শতকোটি দরদ ও সালাম বর্ষিত হোক।

অধিকাংশ বাংলাভাষীর পক্ষে বঙ্গনুবাদ ছাড়া কুরআন বুঝার উপায় নেই। এ পর্যন্ত বহু আলিম এ গ্রন্থটির বঙ্গনুবাদ করলেও তাঁরা অনেকেই উচ্চাসের ভাষা ব্যবহার করেছেন। ফলে স্বল্প শিক্ষিত এ বিশাল সমাজের নিকট এ মর্মার্থ যেমন রয়ে গেছে দুর্বোধ্য, তেমনি এর মর্মার্থ বোঝার ব্যাপারেও দেখা যায় উদাসীনতা।

বহুদিনের সুগ্রামে আকাঙ্ক্ষা ছিল সর্বসাধাপরণের নিকট যদি এমন একটি 'সহজ অনুবাদ' পেশ করা যেত, যাতে তারা আল-কুরআনের মর্মোদ্ধারে সক্ষম হতেন।

শেষ প্রয়ত্ন আল্লাহ সুবহানাহু ওয়া তা'আলা তার কয়েকজন বান্দাকে এ কাজে মনোনীত করলেন। আমার শুক্রদিন আবৰ্বা অধ্যাপক মোহাম্মাদ মোজাম্মেল হক অন্দম্য স্পৃহা নিয়ে এ কাজে হাত দিলেন। কয়েক বছরের অক্রমে পরিশ্রমের ফলে এটির অনুবাদ সম্পাদিত হল। তৎসঙ্গে এর সম্পাদনার গুরু দায়িত্ব অর্পণ করা হলো দু'জন বিশিষ্ট শিক্ষাবিদ, অনুবাদক, সেখক ড. আবদুল্লাহ ফারুক ও মাহাম্মাদ সাইফুল্লাহর উপর, যাঁদের পরিচয় গ্রন্তের প্রথমভাগে উল্লেখ করা হয়েছে। মাদীনা-ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়ের লিসাস (কুলিয়াতুল কুরআন) সনদপ্রাপ্ত এবং মাদরাসা মুহাম্মাদিয়া, আরাবিয়া, ঢাকা'র মুদারিস হাফিয় আনিসুর বহমান এটির মুরাজে আর কাজে অংশ নেন।

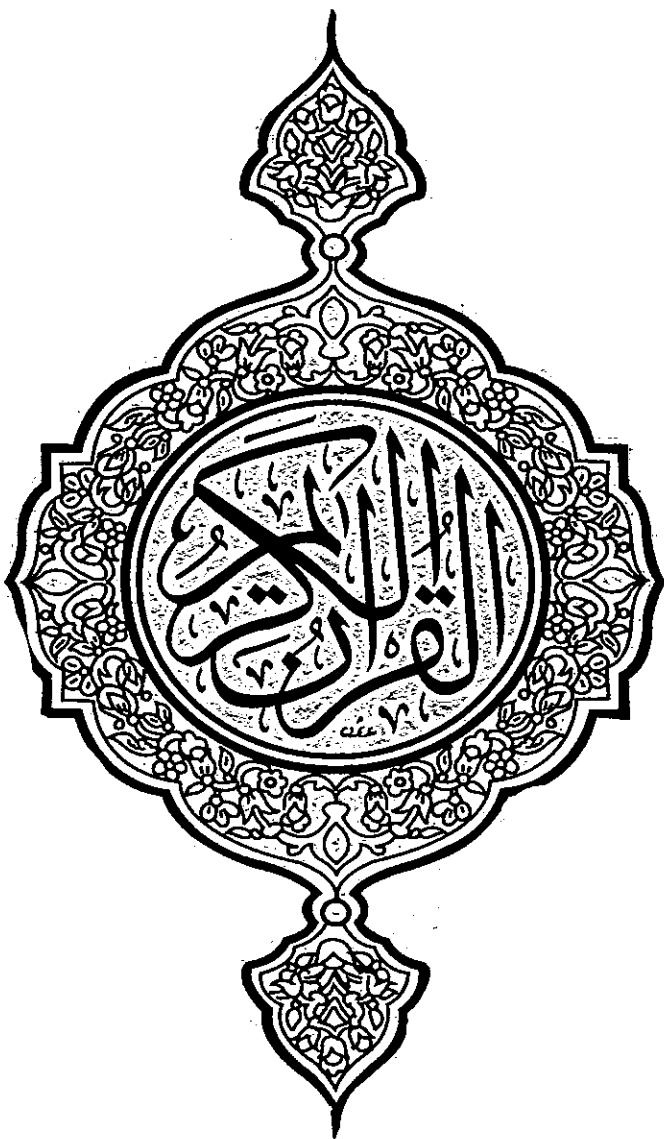
২০০৫ সালেরস দিকে যখন এর অনুবাদ প্রায় শেষ পর্যায়ে তখন অনুবাদক হাজেজ গমন করেন। সেখানে গিয়ে দেখা হয় বাংলাদেশের বিশিষ্ট আলিম সউদী আরবের ইসলামিক সেন্টারে দাই হিসেবে কৰ্মরত আবদুর রব আফফানের সাথে। প্রসঙ্গতঃ এ গ্রন্থটির কথা উচ্চতেই ততিনি এটিকে সউদী আরবে চাপিয়ে সেখানকার বাংল ভাষাভাষীদের মাঝে নামমাত্র মূল্যে বিতরণের পরিকল্পনার কথা জানান। মূলতঃ শাইখ আবদুর রব 'আফফানের ঐকান্তিক প্রচেষ্টায় তরজমাটি শাইখ যাহইয়ান আবদুল্লাহ আয়াহইয়ান এর নিকট পেশ করা হয়। তিনি গ্রন্থটিকে সউদী আরবে প্রকাশের ইচ্ছা ব্যক্ত করেন।

আমরা সউদী আরবের উসায শাইখ যাহইয়ান আবদুল্লাহ আয়াহইয়ানকে (আল্লাহ তা'আলা তাঁর নেক খেয়ালকে আরও বিস্তৃত করন এবং তাঁকে এর উন্নম প্রতিদান করুন) শুধুমাত্র সউদী আরবে এটি ছাপানোর অনুমোদন প্রদান করি। অনুবাদক হাজেজ থেকে ফিরে এসে বাকী কাজ সম্পন্ন করলে আমরা 'দু' দফা এর কপি সউদী আরবে পাঠাই। সেখানে আবদুর রব 'আফফানসহ বাংলাদেশ ও ভারতের ৫ জন বিশিষ্ট আলিম এ গ্রন্থটি পুর্খান্তপুর্জ্বলাবে পরীক্ষা-নিরীক্ষা করে উপ-সম্পাদনার কাজ শেষ করে বাংলাদেশে প্রেরণ করেন। আল্লাহ রবুল 'আলামীন তাদের সকলকে এর উন্নম প্রতিদান দান করুন। আমীন!

# কুরআন মাজীদের সূরাভিত্তিক সূচীপত্র

সূরা নং	সূরার নাম	পৃষ্ঠা	পারা	সূরা নং	সূরার নাম	পৃষ্ঠা	পারা
১	আল-ফাতহ	১	১-	২৯	আল-আনকাবৃত	৫৫৪	২০-২১
২	আল-বাকারাহ	২	১-৩	৩০	আর-রুম	৫৬৪	২১
৩	আলি ইমরান	৬৯	৩-৮	৩১	আল-লুকমান	৫৭২	২১
৪	আন-নিসা	১১০	৮-৬	৩২	আস-সাজদাহ	৫৭৮	২১
৫	আল-মাযিদা	১৫১	৬-৭	৩৩	আল-আহয়ার	৫৮২	২১-২২
৬	আল-আন'আম	১৮০	৭-৮	৩৪	সাবা	৫৯৬	২২
৭	আল-আরাফ	২১১	৮-৯	৩৫	আল-ফাত্তির	৬০৫	২২
৮	আল-আনফাল	২৪৫	৯-১০	৩৬	ইয়া-সীন	৬১২	২২-২৩
৯	আত-তাওবাহ	২৫৯	১০-১১	৩৭	আস-স-ফফাত	৬২১	২৩
১০	ইউনুস	২৮৭	১১	৩৮	স-দ	৬৩৪	২৩
১১	হুদ	৩০৫	১১-১২	৩৯	আয়য়ুমাব	৬৪৩	২৩-২৪
১২	ইউসুফ	৩১৪	১২-১৩	৪০	আল-মু'মিন	৬৫৫	২৪
১৩	আর-রাদ	৩৪২	১৩	৪১	ফুসিলাত	৬৬৮	২৪-২৫
১৪	ইবরাহীম	৩৫০	১৩	৪২	আশ-শুরা	৬৭৬	২৫
১৫	আল-হিজ্র	৩৫৮	১৩-১৪	৪৩	আয-যুখরুফ	৬৮৪	২৫
১৬	আন-নাহল	৩৬৭	১৪	৪৪	আদ-দুখান	৬৯৪	২৫
১৭	আল-ইসরা	৩৮৬	১৫	৪৫	আল-জাসিয়া	৬৯৯	২৫
১৮	আল-কাহফ	৪০৪	১৫-১৬	৪৬	আল-আহকাফ	৭০৫	২৬
১৯	মারহয়াম	৪২০	১৬	৪৭	মুহাম্মাদ	৭১৩	২৬
২০	ত-হা	৪৩২	১৬	৪৮	আল-ফাত্ত	৭১৭	২৬
২১	আল-আশ্রিয়া	৪৪৭	১৭	৪৯	আল-হজরাত	৭২৩	২৬
২২	আল-হাজ	৪৬০	১৭	৫০	ক্ষ-ফ	৭২৮	২৬
২৩	আল-মু'মিনুন	৪৭৩	১৮	৫১	আয-যাবিয়াত	৭৩৩	২৬-২৭
২৪	আন-নূর	৪৮৪	১৮	৫২	আত-তূর	৭৩৮	২৭
২৫	আল-ফুরক্হান	৫০১	১৮-১৯	৫৩	আন-নাজম	৭৪৩	২৭
২৬	আশ-গু'আরা	৫১১	১৯	৫৪	আল-কামার	৭৪৮	২৭
২৭	আন-নামল	৫২৮	১৯-২০	৫৫	আর-রহমান	৭৫৩	২৭
২৮	আল-কাসাস	৫৪০	২০	৫৬	আল-ওয়াকিয়া	৭৬০	২৭

সূরা নং	সূরার নাম	পৃষ্ঠা	পারা	সূরা নং	সূরার নাম	পৃষ্ঠা	পারা
৫৭	আল-হাদীদ	৭৬৬	২৭	৮৬	আত-ত্তারিক্ত	৮৬১	৩০
৫৮	আল-মুজাদালাহ	৭৭২	২৮	৮৭	আল-আ'লা	৮৬২	৩০
৫৯	আল-হাশের	৭৭৬	২৮	৮৮	আল-গাশিয়াহ	৮৬৩	৩০
৬০	আল-মুমতাহিনাহ	৭৮১	২৮	৮৯	আল-ফাজৰ	৮৬৪	৩০
৬১	আস-সফ	৭৮৬	২৮	৯০	আল-বালাদ	৮৬৭	৩০
৬২	আল-জুমু'আহ	৭৮৯	২৮	৯১	আশ-শামস	৮৬৮	৩০
৬৩	আল-মুনাফিকুন	৭৯১	২৮	৯২	আল-লায়ল	৮৭০	৩০
৬৪	আত-তাগাবৃন	৭৯৪	২৮	৯৩	আয়-যুহা	৮৭১	৩০
৬৫	আত-ত্তালাকু	৭৯৭	২৮	৯৪	আশ-শাবত	৮৭২	৩০
৬৬	আত-তাহরীম	৮০০	২৮	৯৫	আত-তীন	৮৭৩	৩০
৬৭	আল-মুলক	৮০৪	২৯	৯৬	আল-'আলাকু	৮৭৫	৩০
৬৮	আল-কালাম	৮০৭	২৯	৯৭	আল-কাদর	৮৭৭	৩০
৬৯	আল-হাকাহ	৮১২	২৯	৯৮	আল-বাইয়িয়নাহ	৮৭৮	৩০
৭০	আল-মা'আরিজ	৮১৬	২৯	৯৯	আয়-বিলযাল	৮৭৯	৩০
৭১	নুহ	৮১৯	২৯	১০০	আল-আদিয়াত	৮৮০	৩০
৭২	আল-জিন	৮২২	২৯	১০১	আল-কুরি'আহ	৮৮১	৩০
৭৩	আল-মুয়াম্বিল	৮২৫	২৯	১০২	আত-তাকাসুর	৮৮২	৩০
৭৪	আল-মুদ্দাসির	৮২৮	২৯	১০৩	আল-আসর	৮৮৩	৩০
৭৫	আল-কিয়ামাহ	৮৩৩	২৯	১০৪	আল-হমায়াহ	৮৮৩	৩০
৭৬	আদ-দাহর	৮৩৬	২৯	১০৫	আল-ফীল	৮৮৪	৩০
৭৭	আল-মুরসালাত	৮৩৯	২৯	১০৬	কুরায়শ	৮৮৪	৩০
৭৮	আন-নাবী	৮৪৩	৩০	১০৭	আল-মা'উন	৮৮৫	৩০
৭৯	আন-নাযি'আত	৮৪৫	৩০	১০৮	আল-কাওসার	৮৮৬	৩০
৮০	আবাসা	৮৪৮	৩০	১০৯	আল-কাফিরুন	৮৮৬	৩০
৮১	আত-তাকভীর	৮৫১	৩০	১১০	আন-নাসুর	৮৮৭	৩০
৮২	আল-ইনফিত্র	৮৫৩	৩০	১১১	লাহাব	৮৮৮	৩০
৮৩	আল-মুতাফফিফীল	৮৫৪	৩০	১১২	আল-ইখলাস	৮৮৯	৩০
৮৪	আল-ইনশিক্তাকু	৮৫৭	৩০	১১৩	আল-ফালাকু	৮৮৯	৩০
৮৫	আল-বুরুজ	৮৫৯	৩০	১১৪	আন-নাস	৮৯০	৩০



# ১. সূরাহ আল-ফাতিহাহ\*

আয়াতঃ ৭, রুক্নঃ ১, মান্দী

১. (আরঞ্জ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।
২. যাবতীয় প্রশংসা জগৎসমূহের প্রতিপালক আল্লাহরই জন্য ।
৩. যিনি পরম করুণাময় অতি দয়ালু ।

৪. যিনি প্রতিফল দিবসের মালিক ।

৫. আমরা কেবল তোমারই ইবাদাত করি এবং কেবলমাত্র তোমারই সাহায্য প্রার্থনা করি ।
৬. আমাদেরকে সরল সঠিক পথ প্রদর্শন কর ও তার প্রতি অটুট থাকার তাওফীক দান কর ।
৭. তাদের পথ, যাদের প্রতি তুমি অনুগ্রহ করেছ । তাদের পথ, যারা গ্যবপ্রাণ (ইয়াহুদী) নয় ও পথঅষ্ট (খ্রিস্টান) নয় ।

# سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (১)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (২)

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (৩)

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (৪)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (৫)

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (৬)

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ لَا غَيْرَ  
الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (৭)

\*'উবাদাহ ইবনু সামিত (সুন্না) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (সুন্না) বলেছেনঃ যে ব্যক্তি সলাতে সূরাহ আল-ফাতিহা পড়ল না, তার নামায হলো না । -বুখারী ৭৫৬, [মুসলিম ৩৯৪, তিবরিয়ী ২৪৭, নাসায়ী ৯১০, ৯১১; আবু দাউদ ৮২২, ইবনে মাজাহ ৮৩৭, আহমাদ ২২১৬৩, ২২১৮৬, ২২২৩৭]

আবু সু'ইদ ইবনু মু'আল্লা (সুন্না) হতে বর্ণিত । তিনি বলেন, আমি একদা মাসজিদে নাববীতে নামায আদায় করছিলাম, এমন সময় রসূলুল্লাহ (সুন্না) আমাকে ডাকেন । কিন্তু ডাকে আমি সাড়া দেইনি । পরে আমি বললাম, হে আল্লাহর রসূল! আমি নামায আদায় করছিলাম । তখন তিনি বললেন, আল্লাহ কি বলেননি যে, “ওহে যারা ঈমান এনেছ! তোমরা সাড়া দেবে আল্লাহ ও রসূলের ডাকে, যখন তিনি তোমাদেরকে ডাক দেন” (সূরাহ আনফাল ৮/২৪) । তারপর তিনি আমাকে বললেন, তুমি মাসজিদ থেকে বের হওয়ার আগেই তোমাকে আমি কুরআনের এক অতি মহান সূরাহ শিক্ষা দিব । তারপর তিনি আমার হাত ধরেন । এরপর যখন তিনি মাসজিদ থেকে বের হওয়ার ইচ্ছা করেন তখন আমি তাঁকে বললাম, আপনি কি বলেননি যে আমাকে কুরআনের অতি মহান সূরাহ শিক্ষা দিবেন? তিনি বলেন: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ -সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি বিশ্ব জগতের প্রতিপালক, এটা বারবার পঠিত সাতটি আয়াত এবং মহান কুরআন যা কেবল আমাকেই দেয়া হয়েছে । -বুখারী ৪৪৭৪ [৪৬৪৭, ৪৭০৩, ৫০০৬; নাসায়ী ৯১৩, আবু দাউদ ১৪৫৮, ইবনে মাজাহ ৩৭৮৫, আহমাদ ১৫৩০৩, ১৭৯৩৫; দারিয়ী ১৪৯২, ৩৭১]

আবু সামিদ (সুন্না) হতে বর্ণিত । তিনি বলেন, নাবী (সুন্না)-এর একদল সাহাবী কোন এক সফরে যাত্রা করেন । তারা এক আরব গোত্রে পৌছে তাদের মেহমান হতে চাইলেন । কিন্তু তারা তাদের মেহমানদারী করতে অসীকার করল । সে গোত্রের সরদার বিচ্ছু দ্বারা দর্শিত হল । লোকেরা তার (আরোগ্যের) জন্য সব ধরনের চেষ্টা করল । কিন্তু কিছুতেই কোন উপকার হল না । তখন তাদের কেউ বলল, এ কাফেলা যারা এখানে অবতরণ করেছে তাদের কাছে তোমরা গেলে ভাল হত । সভবত, তাদের কারো কাছে কিছু থাকতে পাবে । ওরা তাদের নিকট গেল এবং বলল, হে যাত্রীদ! আমাদের সরদারকে বিচ্ছু দংশন করেছে, আমরা সব রকমের চেষ্টা করেছি, কিন্তু কিছুতেই উপকার হচ্ছে না । তোমাদের কারো কাছে কিছু আছে কি? তাদের (সাহাবীদের) একজন বললেন, হ্যাঁ, আল্লাহর কসম আমি ঝাড়-ফুঁক করতে পারি । আমরা তোমাদের মেহমানদারী কামনা করেছিলাম, কিন্তু তোমরা আমাদের জন্য মেহমানদারী

## ২. সূরাহ: আল-বাক্তারাহ

আয়াতঃ ২৮৬, রুক্তঃ ৪০, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. আলিফ, লাম, মীম।

২. এটা গ্রে (মহান) কিতাব যাতে কোন সন্দেহ  
নেই, মুস্তাকীদের জন্য পথ নির্দেশ।

৩. যারা গায়বের প্রতি ইমান আনে, নামায  
কায়িম করে এবং আমি যে রিয়িক তাদেরকে  
দিয়েছি তাথেকে তারা ব্যয় করে।

৪. আর তোমার প্রতি যা নাযিল হয়েছে ও  
তোমার পূর্বে যা নাযিল হয়েছে তাতে তারা  
বিশ্বাস স্থাপন করে এবং পরকালের প্রতিও  
তারা নিশ্চিত বিশ্বাসী।

৫. তারাই তাদের প্রতিপালকের হিদায়াতের  
উপর প্রতিষ্ঠিত আছে, আর তারাই সফলকাম।

৬. নিশ্চয় যারা কুফরী করেছে তাদেরকে তুমি  
তার দেখাও আর না দেখাও উভয়টাই তাদের

## سُورَةُ الْبَقَرَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَبَّ لَهُ فِيهِ جَهَنَّمُ هُدَى  
لِلْمُتَّقِينَ ۝ (১)

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ  
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ (২)

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ  
مِنْ قَبْلِكَ ۝ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُؤْقِنُونَ ۝ (৩)

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ  
هُمُ الْمُفْلِحُونَ (৪)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ

করনি। কাজেই আমি তোমাদের খাড়-ফুক করব না, যে পর্যন্ত না তোমরা আমাদের জন্য পারিশামিক নির্ধারণ কর। তখন তারা এক পাল বকরীর শর্তে তাদের সাথে চুক্তিবদ্ধ হল। তারপর তিনি শিয়ে (الْخَدُّوْلُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ) (সূরা ফাতিহা) পড়ে তার উপর ফুঁ দিতে লাগলেন। ফলে সে (এমনভাবে নিরাময় হল) যেন বন্ধন হতে মুজ হল এবং সে এমনভাবে চলতে ফিরতে লাগল যেন তার কোন কষ্টই ছিল না।..... হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ২২৭৬  
[৫০০৭, ৫৭৩৬, ৫৭৪৯, মুসলিম ৩৯/২৩, হাঃ ২২০১, আহমদ ১১৩৯]

আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেন, যখন ইমাম বলবে: ﴿عَنِ الْغَضُوبِ عَلَيْهِمْ ۝ وَلَا﴾ (الصَّالِّيْنَ) তখন তোমরা বলবে: ﴿أَمْيَنْ ۝ -আল্লাহ আপনি কবুল করুন। যার পড়া ফেরেত্তার পড়ার সময় হবে, তার আগের গুনাহ ক্ষমা করে দেয়া হবে। -বুখারী ৪৪৭৫ [৭৮২; মুসলিম ৪১০, তিরমিয়ী ২৫০, নাসায়ী ৯২৭, ৯২৮, ৯২১, ৯৩০; আবু দাউদ ৯৩৫, ৯৩৬; ইবনে মাজাহ ৮৫১, ৮৫৩; আহমদ ৭১৪৭, ৭২০৩, ৭৬০৮; মালিক ১৯৫-১৯৭, দারিয়ী ১২৪৭।

জন্য সমান, তারা ঈমান আনবে না।

৭. আল্লাহ তাদের অন্তর ও কানের উপর মোহর করে দিয়েছেন, আর তাদের চোখে আছে আবরণ আর তাদের জন্য আছে মহা শান্তি।

৮. মানুষের মধ্যে এমন লোক আছে যারা বলে, “আমরা আল্লাহর প্রতি এবং আখেরাতের দিনের প্রতি ঈমান এনেছি” কিন্তু প্রকৃতপক্ষে তারা মু’মিন নয়।

৯. তারা আল্লাহ ও মু’মিনদেরকে প্রতারিত করে, আসলে তারা নিজেদেরকে ছাড়া অন্য কাউকে প্রতারিত করে না, কিন্তু এটা তারা উপলক্ষ করতে পারে না।

১০. তাদের অন্তরে আছে ব্যাধি, অতঃপর আল্লাহ তাদের ব্যাধি বাড়িয়ে দিয়েছেন আর তাদের জন্য রয়েছে যন্ত্রণাদায়ক শান্তি, কারণ তারা মিথ্যেবাদী।

১১. তাদেরকে যখন বলা হয়, ‘পৃথিবীতে ফাসাদ সৃষ্টি করো না’; তারা বলে, ‘আমরা তো সংশোধনকারী’।

১২. মূলতঃ তারাই অশান্তি সৃষ্টিকারী, কিন্তু তারা তা বুঝতে পারে না।

১৩. যখন তাদেরকে বলা হয়, যে সব লোক ঈমান এনেছে তাদের মতো তোমরাও ঈমান আন, তারা বলে, ‘নির্বাধেরা যেমন ঈমান এনেছে, আমরাও কি তেমনি ঈমান আনব?’ আসলে তারাই নির্বাধ, কিন্তু তারা তা’ বুঝতে পারে না।

১৪. যখন তারা মু’মিনদের সংস্পর্শে আসে তখন বলে, ‘আমরা ঈমান এনেছি’; আর

أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (৬)

خَتَّمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ طَ وَعَلَى  
أَبْصَارِهِمْ غِشَاةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (৭)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ (৮)

يَخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا طَ وَمَا  
يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ طَ (৯)

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ لَا فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا  
طَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ لَا بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ (১০)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ طَ قَالُوا  
إِنَّمَا تَحْنُ مُصْلِحُونَ (১১)

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا  
يَشْعُرُونَ (১২)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنَوْا كَمَا أَمَنَ النَّاسُ قَالُوا  
أَنْوَمْ كَمَا أَمَنَ السُّفَهَاءُ طَ أَلَا إِنَّهُمْ هُمْ  
السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ (১৩)

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنَوْا قَالُوا أَمَنَّا صَلِيجٌ وَإِذَا

যখন তারা নিভতে তাদের শয়তানদের (সর্দারদের) সঙ্গে মিলিত হয় তখন বলে, ‘আমরা তোমাদের সাথেই আছি, আমরা শুধু তাদের সঙ্গে ঠাট্টা-তামাশা করি মাত্র’।

১৫. আল্লাহ তাদের সঙ্গে (জবাবে) উপহাস করেন এবং তাদের অবাধ্যতায় বিভ্রান্তের মত তাদেরকে ঘুরে মরার অবকাশ দেন।

১৬. তারাই হিদায়াতের বিনিময়ে গোমরাহী কর্য করেছে, কিন্তু তাতে তাদের ব্যবসা লাভজনক হয়নি, আর তারা সৎপথপ্রাপ্তও নয়।

১৭. তাদের উদাহরণ, যেমন এক ব্যক্তি আগুন জ্বালালো, তা যখন তার চারদিক আলোকিত করল আল্লাহ তখন তাদের জ্যোতি অপসারণ করে দিলেন এবং তাদেরকে এমন ঘন অঙ্ককারে ফেলে দিলেন যে, তারা কিছুই দেখতে পায় না।

১৮. তারা বধির, মৃক, অঙ্ক; কাজেই তারা (হিদায়াতের দিকে) ফিরে আসবে না।

১৯. অথবা যেমন আকাশের বর্ষণমুখের মেঘ, যাতে আছে গাঢ় অঙ্ককার, বজ্রধনি ও বিদ্যুৎ চমক, বজ্রধনিতে মৃত্যু ভয়ে তারা তাদের কানে আঙ্গুল চুকিয়ে দেয়। আল্লাহ কাফেরদেরকে পরিবেষ্টন করে আছেন।

২০. বিদ্যুৎচমক তাদের দৃষ্টিশক্তি প্রায় কেড়ে নেয়, যখনই বিদ্যুৎচমক তাদের সামনে প্রকাশিত হয়, তখনই তারা পথ চলতে থাকে এবং যখন তাদের উপর অঙ্ককার ছেয়ে যায়, তখন তারা থমকে দাঁড়ায়, আল্লাহ ইচ্ছে করলে তাদের শ্রবণ ও দৃষ্টি শক্তি কেড়ে নিতে পারতেন, আল্লাহ সকল বিষয়ে সর্বশক্তিমান।

خَلُوا إِلَى شَيَّاطِينِهِمْ لَا قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ لَا إِنَّمَا تَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ (১৪)

اللَّهُ يَسْتَهِزُ بِهِمْ وَيَمْدُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (১৫)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الصَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ صَفَّارَةً فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ دَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَاتٍ لَا يُبَصِّرُونَ (১৬)

مَثَلُهُمْ كَمَثْلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا حَتَّىٰ إِذَا مَرَّ بِهِمْ أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ دَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَاتٍ لَا يُبَصِّرُونَ (১৭)

صُمْبُكُمْ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (১৮)

أَوْ كَصَبَبَ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمَاتٌ وَرَغْدٌ وَبَرْقٌ حَيْجَلُونَ أَصَابَعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ طَوَّالِ اللَّهِ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ (১৯)

يَكَادُ الْبَرْقُ يَنْظَفُ أَبْصَارَهُمْ طَلْمَانًا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ لَا وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا طَوَّالِ شَاءَ اللَّهُ لَدَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ طَوَّالِ اللَّهِ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (২০)

২১. হে মানুষ! 'তোমরা তোমাদের সেই প্রতিপালকের ইবাদাত কর যিনি তোমাদেরকে ও তোমাদের পূর্ববর্তীদেরকে সৃষ্টি করেছেন, যাতে তোমরা মুস্তাকী (পরহেয়গার) হতে পার'।

২২. যিনি তোমাদের জন্য পৃথিবীকে বিছানা ও আকাশকে ছাদ করেছেন এবং আকাশ হতে পানি বর্ষণ করে তা দ্বারা তোমাদের জীবিকার জন্য ফলমূল উৎপাদন করেন, কাজেই জেনে বুঝে কাউকেও আল্লাহর সমকক্ষ দাঁড় করো না।

২৩. আমি আমার বান্দাহ্র প্রতি যা নায়িল করেছি তাতে তোমাদের কোন সন্দেহ থাকলে তোমরা তার মত কোন সূরাহ এনে দাও আর তোমরা যদি সত্যবাদী হও, তবে আল্লাহ ছাড়া তোমাদের সকল সাহায্যকারীকে আহ্বান কর।

২৪. যদি তোমরা না পার এবং কক্ষনো পারবেও না, তাহলে সেই আগুনকে ডয় কর, যার ইন্দ্রন হবে মানুষ এবং পাথর, যা প্রস্তুত রয়েছে কাফেরদের জন্য।

২৫. যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে তাদেরকে সুসংবাদ দাও যে, তাদের জন্য আছে জান্নাত, যার তলদেশে নদীসমূহ প্রবাহিত। তাদেরকে যখনই ফলমূল খেতে দেয়া হবে, তখনই তারা বলবে, আমাদেরকে পূর্বে জীবিকা হিসেবে যা দেয়া হতো, এতো তারই মতো। একই রকম ফল তাদেরকে দেয়া হবে এবং সেখানে রয়েছে তাদের জন্য পবিত্র সঙ্গী, তারা সেখানে চিরস্থায়ী হবে।

২৬. নিশ্চয় আল্লাহতো যশা অথবা তার চেয়েও শুধু কোন বস্তুর উদাহরণ দিতে লজ্জাবোধ

يَأَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي  
خَلَقُتُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَتَّقُونَ لَا (১)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاسًا وَالسَّمَاءَ  
بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ  
الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ حَفَلًا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا  
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (২)

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَرَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا  
فَأَتُؤْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ مِنْ وَادِعُوا شُهَدَاءَ كُمْ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (৩)

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَئِنْ تَفْعَلُوا فَأَتَّقُوا النَّارَ  
الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ سِيرِجٌ أُعِدَّتْ  
لِلْكَافِرِينَ (৪)

وَنَسِيرُ الدَّيْنِ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ  
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۚ كُلُّمَا رُزِقُوا  
مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا لَا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا  
مِنْ قَبْلُ ۚ وَأَتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا ۚ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ  
مُظَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (৫)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا

করেন না; অতএব যারা ইমানদার তারা জানে যে, এ সত্য তাদের প্রতিপালকের নিকট থেকে এসেছে, কিন্তু যারা অবিশ্বাসী তারা বলে যে, আল্লাহ কী উদ্দেশে এ উদাহরণ পেশ করেছেন? (আসল ব্যাপার হল) তিনি এর দ্বারা অনেককেই বিভ্রান্ত করেন, আবার অনেককেই সৎপথে পরিচালিত করেন। বস্তুতঃ তিনি ফাসিকদের ছাড়া আর কাউকেও বিভ্রান্ত করেন না।

২৭. যারা আল্লাহর সঙ্গে সুদৃঢ় অঙ্গীকার করার পর তা ভঙ্গ করে এবং যে সম্পর্ক অঙ্গুণ রাখার নির্দেশ আল্লাহ করেছেন, তা ছিন্ন করে এবং পৃথিবীতে অশান্তি সৃষ্টি করে, তারাই ক্ষতিগ্রস্ত।

২৮. তোমরা আল্লাহকে কীভাবে অঙ্গীকার করছ? অথচ তোমরা ছিলে মৃত, অতঃপর তিনি তোমাদেরকে জীবন্ত করেছেন, আবার তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন, তারপর আবার জীবিত করবেন, তারপর তাঁর দিকেই তোমরা ফিরে যাবে।

২৯. পৃথিবীর সবকিছু তিনি তোমাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন, তারপর তিনি আকাশের দিকে মনোসংযোগ করেন এবং তা সপ্তাকাশে বিন্যস্ত করেন, তিনি সকল বিষয়ে বিশেষভাবে অবহিত।

৩০. শ্বরণ কর, তোমার প্রতিপালক যখন ফেরেশতাদেরকে বললেন, ‘আমি যদীনে প্রতিনিধি সৃষ্টি করছি’; তারা বলল, ‘আপনি কি সেখানে এমন কাউকেও পয়দা করবেন যে অশান্তি সৃষ্টি করবে ও রক্তপাত ঘটাবে? আমরাই তো আপনার প্রশংসামূলক তাসবীহ পাঠ ও পৰিত্রতা ঘোষণা করি’। তিনি বললেন, ‘আমি যা জানি, তোমরা তা জান না’।

بَعْوَضَهُ فَمَا فَوْقَهَا طَفَّالًا الَّذِينَ أَمْنَوْا  
فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ حَوْلًا الَّذِينَ  
كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِذَا  
مَتَّلَامِ يُضْلِلُ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا طَ  
وَمَا يُضْلِلُ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ لَا (২৬)

الَّذِينَ يَنْقَضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ  
مِيقَاتِهِمْ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ  
يُوَصِّلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ طَأْلَعَكَ هُمْ  
الْخَابِرُونَ (২৭)

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا  
فَأَحْيَيْكُمْ حَتَّىٰ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحِيِّكُمْ ثُمَّ  
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (২৮)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا  
ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوْهُنَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ ط  
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (২৯)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ  
فِي الْأَرْضِ حَلِيلَةً طَ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا  
مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَتَسْفِكُ الدِّمَاءَ حَوْلَ  
نَسْبَحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ طَ قَالَ إِنِّي  
أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ (৩০)

৩১. এবং তিনি আদাম (ﷺ)-কে সকল বস্তুর নাম শিক্ষা দিলেন, তারপর সেগুলো ফেরেশতাদের সামনে উপস্থাপন করলেন এবং বললেন, ‘এ বস্তুগুলোর নাম আমাকে বলে দাও, যদি তোমরা সত্যবাদী হও’।

৩২. তারা বলল, ‘আপনি পবিত্র মহান, আপনি আমাদেরকে যা শিক্ষা দিয়েছেন, তাছাড়া আমাদের কোন জ্ঞানই নেই, নিচয়ই আপনি সর্বজ্ঞ ও প্রজ্ঞাময়’।

৩৩. তিনি নির্দেশ করলেন, ‘হে আদাম! এ জিনিসগুলোর নাম তাদেরকে জানিয়ে দাও’। যখন সে এ সকল নাম তাদেরকে বলে দিল, তখন তিনি বললেন, ‘আমি কি তোমাদেরকে বললি যে, নভোমণ্ডল ও ভূমণ্ডলের অদৃশ্য বস্তু সম্পর্কে আমি নিশ্চিতভাবে অবহিত এবং তোমরা যা প্রকাশ কর ও গোপন কর, আমি তাও অবগত?’

৩৪. যখন আমি ফেরেশতাদেরকে বললাম, আদামকে সাজদাহ কর, তখন ইবলীস ছাড়া সকলেই সাজদাহ করল, সে অমান্য করল ও অহঙ্কার করল, কাজেই সে কাফিরদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে গেল।

৩৫. আমি বললাম, ‘হে আদাম! তুমি ও তোমার স্ত্রী জান্নাতে বসবাস কর এবং যেখানে যা ইচ্ছ খাও, কিন্তু এই গাছের নিকটে যেয়ো না, গেলে তোমরা সীমালঞ্জনকারীদের মধ্যে শামিল হবে’।

وَعَلِمَ آدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِإِسْمَاءٍ هُوَ لَأَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (৩১)

قَالُوا سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلِمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (৩২)

قَالَ يَادِمُ أَنْبِئْهُمْ بِإِسْمَائِهِمْ حَفَلَمَا أَنْبَاهُمْ بِإِسْمَائِهِمْ لَا قَالَ اللَّهُ أَقْلَ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمْ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا وَأَعْلَمْ مَا تُبَدِّلُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْثِمُونَ (৩৩)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَاجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ طَأْبِي وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِينَ (৩৪)

وَقُلْنَا يَادِمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكَلَّا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شِئْتَمَا صَ وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَتَكُونُنَا مِنَ الظَّالِمِينَ (৩৫)

৩১। আনাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ক্ষিয়ামাতের দিন মু'মিনগণ একত্রিত হবে এবং তারা বলবে, আমরা যদি আমাদের রবের কাছে আমাদের জন্য একজন সুপরিশকারী পেতাম। এরপর তারা আদাম (ﷺ)-এর কাছে আসবে এবং তাঁকে বলবে, আপনি মানব জাতির পিতা। আপনাকে আল্লাহ ত'আলা নিজ হাতে সৃষ্টি করেছেন। তাঁর মালায়িকাহ দ্বারা আপনাকে সাজদাহ করিয়েছেন এবং যাবতীয় বস্তুর নাম আপনাকে শিক্ষা দিয়েছেন। অতঃপর ..... হাদিসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৪৭৬ [৪৪; মুসলিম ১৯৩, তিরমিয়ী ২৫৯৩, ইবনে মাজাহ ৪৩১২, আহমাদ ১১৭৪৩, ১২০৬০, দারিয়ী ৫২]

৩৬. কিন্তু শয়তান তা থেকে তাদের পদস্থলন ঘটাল এবং তারা দু'জন যেখানে ছিল, তাদেরকে সেখান থেকে বের করে দিল; আমি বললাম, ‘নেমে যাও, তোমরা পরম্পর পরম্পরের শক্র, দুনিয়াতে কিছু কালের জন্য তোমাদের বসবাস ও জীবিকা আছে’।

৩৭. তারপর আদাম ('আ.) তার প্রতিপালকের নিকট হতে কিছু বাণী প্রাপ্ত হল, অতঃপর আল্লাহ তার প্রতি ক্ষমা প্রদর্শন করলেন, তিনি অত্যন্ত ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৩৮. আমি বললাম, ‘তোমরা সকলেই এখান হতে নেমে যাও, পরে যখন আমার নিকট হতে তোমাদের কাছে সৎপথের নির্দেশ আসবে তখন যারা আমার সৎপথের অনুসরণ করবে তাদের কোন ভয় নেই এবং তারা দৃঢ়ঘিতও হবে না’।

৩৯. আর যারা কুফরী করবে ও আমার নির্দর্শনগুলোকে অশীকার করবে, তারাই জাহানামী; সেখানে তারা চিরকাল থাকবে।

৪০. হে বানী ইসরাইল! আমার সেই অনুগ্রহকে স্মরণ কর, যদ্বারা আমি তোমাদেরকে অনুগ্রহীত করেছি এবং আমার সঙ্গে তোমাদের অশীকার পূর্ণ কর, আমিও তোমাদের সঙ্গে আমার অঙ্গীকার পূর্ণ করব এবং তোমরা কেবল আমাকেই ভয় কর।

৪১. আর তোমরা দৈশান আন সেই কিতাবের প্রতি, যা তোমাদের নিকট আছে তার প্রত্যয়নকারী এবং তোমরাই তার প্রথম প্রত্যাখ্যানকারী হয়ো না এবং আমার আয়াতের বিনিময়ে সামান্য মূল্য গ্রহণ করো না, তোমরা কেবল আমাকেই ভয় কর।

৪২. তোমরা সত্যকে মিথ্যের সাথে মিশ্রিত করো না এবং জেনে শুনে সত্য গোপন করো না।

৪৩. তোমরা নামায কায়িম কর, যাকাত দাও

فَأَرَاهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا  
كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا أَهِبْطُوا بَعْضُكُمْ لِيَعْضِ  
عَدُوُّكُمْ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ  
إِلَى حِينٍ (৩৬)

فَتَلَقَّى آدُمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ط  
إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ (৩৭)

فُلَنَا أَهِبْطُوا مِنْهَا جَمِيعًا حَفِيرًا يَأْتِي نَّئِنَّكُمْ  
مِنْتِي هُدَى فَمَنْ تَبَعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرَجُونَ (৩৮)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِاِيْتَنَا أُولَئِكَ  
أَصْحَبُ النَّارِ حُمْ فِيهَا حَالِدُونَ (৩৯)  
يَبِيْغِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا بِعَمَقِي الْقَيْقَى أَنْعَمْتُ  
عَلَيْكُمْ وَأَوْفَوْا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ  
وَإِيَّا يَ فَارَهَبُونِ (৪০)

وَأَمِنُوا بِمَا آتَيْنَاكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا  
تَكُونُوا أَوْلَى كُفِيرًا بِهِ سَوْلَا شَرَرُوا بِاِيْتِي  
نَمَنَا قَلِيلًا رَوَيَّا يَ فَاتَّقُونِ (৪১)

وَلَا تَلِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْثِمُوا  
الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (৪২)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُورَةَ وَارْكَعُوا مَعَ

এবং রংকু'কারীদের সঙ্গে রংকু' কর।

৪৪. তোমরা কি মানুষকে সৎকর্মের নির্দেশ দিবে এবং নিজেদের কথা ভুলে যাবে, অথচ তোমরা কিতাব পাঠ কর, তবে কি তোমরা বুঝ না?

৪৫. তোমরা ধৈর্য ও সলাতের মাধ্যমে সাহায্য প্রার্থনা কর, আর তা আল্লাহভীরু ব্যক্তিবর্গ ছাড়া অন্য সকলের কাছে নিশ্চিতভাবে কঠিন

৪৬. যারা নিশ্চিত বিশ্বাস করে যে, তাদের প্রতিপালকের সঙ্গে তাদের সাক্ষাৎ ঘটবেই এবং তাঁরই দিকে তারা ফিরে যাবে।

৪৭. হে বানী ইসরাইল! আমার সেই অনুগ্রহকে স্মরণ কর যদ্বারা আমি তোমাদেরকে অনুগ্রহীত করেছিলাম এবং পৃথিবীতে সকলের উপরে তোমাদেরকে শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছিলাম।

৪৮. তোমরা সেদিনকে ভয় কর যেদিন কেউ কারো উপকারে আসবে না এবং কারও সুপারিশ গৃহীত হবে না এবং কারও নিকট থেকে ক্ষতিপূরণ প্রহণ করা হবে না আর তারা কোন রকম সাহায্যও পাবে না।

৪৯. স্মরণ কর, আমি যখন তোমাদেরকে ফেরাউন গোষ্ঠী হতে মুক্তি দিয়েছিলাম, যারা

৪৩। ইবনু 'আরবাস (ﷺ) হতে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) মু'আয খন্দ-কে ইয়ামান দেশে (শাসক হিসেবে) প্রেরণ করেন। অতঃপর বললেন, সেখানকার অধিবাসীদেরকে এ সাক্ষ্য দানের প্রতি আহবান করবে যে, আল্লাহ ব্যক্তিত প্রকৃত কোন উপাস্য নেই এবং আমি আল্লাহর বস্তু। যদি তারা তা মেনে নেয় তবে তাদেরকে অবগত কর যে, আল্লাহ তা'আলা তাদের উপর প্রতি দিনে ও রাতে পাঁচ ওয়াক্ত নামায ফারয় করেছেন। যদি সেটাও তারা মেনে নেয় তবে তাদেরকে অবগত কর যে, আল্লাহ তা'আলা তাদের উপর তাদের সম্পদের মধ্য থেকে সদাকাহ (যাকাত) ফারয় করেছেন। যেটা ধনীদের নিকট থেকে গৃহীত হবে আর দরিদ্রদের মাঝে প্রদান করা হবে। -বুখারী ১৩৯৫ [১৪৫৮, ১৪৯৬, ২৪৪৮, ৪৩৪৭, ৭৩৭১, ৭৩৭২; মুসলিম ১৯, তিরমিয়ী ৬২৫, ২০১৪; নাসায়ী ১৪৩৫, আবু দাউদ ১৫৮৪, ইবনে মাজাহ ১৭৮৩, আহমাদ ২০৭২, দারিয়া ১৬১৪]

الرَّكِعَيْنَ (৪৩)

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَسُونَ أَنفُسَكُمْ  
وَأَنْتُمْ تَتَلَوَّنَ الْكِتَبَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (৪৪)

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّابِرِ وَالصَّلْوَةِ ۖ وَإِنَّهَا  
لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَشِعِينَ لَا (৪৫)

الَّذِينَ يَظْنُنُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ  
إِلَيْهِ رَجِعُونَ (৪৬)

يَبْنِيَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِي الَّتِي  
أَنْعَثْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَلَّتُكُمْ عَلَى  
الْعَلَمِينَ (৪৭)

وَانْقُوا يَوْمًا لَا تَجِزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ  
شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ  
مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ (৪৮)

وَإِذْ تَجِنِّبُكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُونَكُمْ

তোমাদের পুত্র সন্তানকে হত্যা ক'রে আর তোমাদের নারীদেরকে জীবিত রেখে তোমাদেরকে মর্মান্তিক যাতনা দিত আর এতে তোমাদের প্রভুর পক্ষ হতে ছিল মহাপরীক্ষা।

৫০. স্মরণ কর, যখন তোমাদের জন্য সাগরকে বিভক্ত করেছিলাম এবং তোমাদেরকে উদ্ধার করেছিলাম এবং ফিরআউন গোষ্ঠীকে নিমজ্জিত করেছিলাম আর তোমরা তা চেয়ে চেয়ে দেখছিলে।

৫১. যখন মূসার উপর চালুশ রাতের ওয়া'দা করেছিলাম (কিতাব প্রদানের জন্য), তার (চলে যাওয়ার) পর তোমরা তখন বাচ্চুরকে উপাস্যরূপে গ্রহণ করেছিলে, বস্তুতঃ তোমরা তো ছিলে যালিম।

৫২. এরপরও আমি তোমাদেরকে ক্ষমা করেছি যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

৫৩. স্মরণ কর, যখন আমি মূসাকে কিতাব ও ফুরকান দিয়েছিলাম, যাতে তোমরা সৎপথ অবলম্বন কর।

৫৪. স্মরণ কর, মূসা যখন আপন কওমের লোককে বলল, ‘হে আমার কওম! বাচ্চুরকে উপাস্যরূপে গ্রহণ ক'রে তোমরা নিজেদের প্রতি কঠিন অত্যাচার করেছ, কাজেই তোমরা তোমাদের সৃষ্টিকর্তার নিকট তাওবাহ কর এবং তোমরা নিজেদেরকে (নিরাপরাধীরা অপরাধীদেরকে) হত্যা কর, তোমাদের স্মষ্টার নিকট এটাই শ্রেয়, অতঃপর তিনি তোমাদের প্রতি ক্ষমা প্রদর্শন করলেন, তিনি অত্যন্ত ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।’

৫৫. স্মরণ কর, যখন তোমরা বলেছিলে, ‘হে মূসা! আমরা আল্লাহকে সরাসরি না দেখা পর্যন্ত তোমাকে কক্ষনো বিশ্বাস করব না’। তখন বজ্র তোমাদেরকে পাকড়াও করেছিল আর তোমরা নিজেরাই তা প্রত্যক্ষ করছিলে।

سُوءَةُ الْعَذَابِ يَدْجِهُونَ أَبْنَاءَكُمْ  
وَكَسْتَحِيْقُونَ نِسَاءَكُمْ ۖ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ  
مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ (৪৯)

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ  
وَأَغْرَقْنَا أَلَّا فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ (৫০)

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ الْمُحْدَثُمْ  
الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَلِمُونَ (৫১)

لَمْ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (৫২)

وَإِذْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَالْفُرْقَانَ  
لَعَلَّكُمْ تَهَتَّدُونَ (৫৩)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُومُ إِنَّكُمْ ظَلَمُونَ  
أَنْفُسَكُمْ بِإِتْخَادِكُمُ الْعِجْلَ فَتُؤْبُوا إِلَى  
بَارِئِكُمْ ۝ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ۖ ذَلِكُمْ  
خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ ۖ فَتَابَ عَلَيْكُمْ  
إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّجِيمُ (৫৪)

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمُوسَى لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَرَى  
اللَّهَ جَهَرًا ۝ فَأَخَذَنَا الصُّعْقَةَ وَأَنْتُمْ  
تَنْظُرُونَ (৫৫)

৫৬. অতঃপর তোমাদের মৃত্যুর পর আমি তোমাদেরকে আবার জীবিত করলাম, যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

৫৭. আমি মেঘ দ্বারা তোমাদের উপর ছায়া বিস্তার করলাম, তোমাদের কাছে মান্না ও সালওয়া প্রেরণ করলাম, (আর বললাম) তোমাদেরকে যা দান করেছি তা থেকে বৈধ বস্ত্রগুলো খাও, আর মূলত তারা আমার প্রতি কোন যুদ্ধ করেনি, বরং তারা নিজেদের প্রতিই যুদ্ধ করেছিল।

৫৮. স্মরণ কর, যখন আমি বললাম, এ জনপদে প্রবেশ কর, সেখানে যা ইচ্ছে আহার কর, দরজাদিয়ে মাথা নুইয়ে প্রবেশ কর এবং বল; ‘ক্ষমা চাই’। আমি তোমাদের অপরাধ ক্ষমা করব এবং সৎকর্মশীলদের প্রতি আমার দান বৃদ্ধি করব।

৫৯. কিন্তু যারা অত্যাচার করেছিল তারা তাদেরকে যা বলা হয়েছিল তার পরিবর্তে অন্য কথা বলল, কাজেই যালিমদের প্রতি আমি আকাশ হতে শান্তি প্রেরণ করলাম, কারণ তারা সত্য ত্যাগ করেছিল।

৬০. স্মরণ কর, যখন মূসা (‘আ.) তার কওমের জন্য পানি প্রার্থনা করল, আমি বললাম, ‘তোমার লাঠি দ্বারা পাথরে আঘাত কর’। ফলে তাথেকে বারটি ঝর্ণা প্রবাহিত হল, প্রত্যেক গোত্র নিজ নিজ পানের জায়গা চিনে নিল, (বললাম)

৫৭। সাইদ ইবনু যায়দ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেনঃ “আল কায়াআত” (ব্যাঙের ছাতা) মান্ন জাতীয়। আর তার পানি চোখের রোগের প্রতিষেধক। –বুখারী ৪৪৭৮ [৪৬৩৯, ৫৭০৮; মুসলিম ২০৪৯, তিরমিয়ী ২০৬৭, ইবনে মাজাহ ৩৪৫৪, আহমাদ ১৬২৮, ১৬৩৫]

৫৮। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেন, বানী ইসরাইলকে বলা হয়েছিল যে, তোমরা সাজদাহ অবস্থায় নগর দ্বারে প্রবেশ কর এবং বল হিঁচে (ক্ষমা চাই) কিন্তু তারা প্রবেশ করল নিতম্ব হেঁচড়াতে হেঁচড়াতে এবং শব্দকে পরিবর্তন করে তদন্তলে বলল , গম ও যবের দানা। –বুখারী ৪৪৭৯ [৩৪০৩; মুসলিম ৩০১৫, তিরমিয়ী ২৯৫৬, ৪৪৮০]

لَعْلَكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ تَعْلَمُونَ  
شَكْرُونَ (৫৬)

وَظَلَّلَنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلَنَا عَلَيْكُمْ  
الْمَنَّ وَالسَّلَوَى ۚ كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا  
رَزَقْنَاكُمْ ۖ وَمَا ظَلَمْنَاكُمْ ۖ وَلَكُنَّ كَانُوا  
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (৫৭)

وَإِذْ قُلْنَا اذْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُّوا مِنْهَا  
حَيْثُ شِئْتُمْ رَعَدًا ۖ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا  
وَقُولُوا حِطْلَةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطْلِيْكُمْ ۖ  
وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (৫৮)

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ  
لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِحْزًا مِنَ  
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ۖ (৫৯)

وَإِذَا شَتَّقَ مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ  
بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْجَرَثَ مِنْهُ اثْنَتَا  
عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ

‘আল্লাহ প্রদত্ত রিয়্ক হতে তোমরা পানাহার কর এবং ফাসাদ সৃষ্টিকারীদের মত পৃথিবীতে বিপর্যয় সৃষ্টি করো না’।

৬১. স্মরণ কর, যখন তোমরা বলেছিলে, ‘হে মূসা! আমরা একই রকম খাদ্যে কক্ষনো ধৈর্য ধারণ করব না, কাজেই তুমি তোমার প্রতিপালকের কাছে আমাদের জন্য দু'আ কর, তিনি যেন ভূমি হতে উৎপাদিত দ্রব্য শাক-সজি, কাঁকড়, গম, মসুর ও পেঁয়াজ আমাদের জন্য উৎপাদন করেন’। মূসা বললঃ ‘তোমরা কি উৎকৃষ্ট বস্তুকে নিকৃষ্ট বস্তুর সঙ্গে বদল করতে চাও, তবে কোন নগরে প্রবেশ কর; তোমরা যা চাও তা সেখানে আছে’ এবং তাদেরকে লাঞ্ছনা ও দারিদ্র্যের কশাঘাত করা হল ও তারা আল্লাহর কোপে পতিত হল। তা এজন্য যে, তারা আল্লাহর নিদর্শনকে অস্বীকার করত এবং নারীগণকে অন্যায়ভাবে হত্যা করত। অবাধ্যতা ও সীমালজ্জন করার জন্যই তাদের এ পরিণতি হয়েছিল।

৬২. নিশ্চয় যারা ইমান এনেছে, যারা ইয়াহুনী হয়েছে এবং খৃষ্টান ও সাবিন্দেন- যারাই আল্লাহ ও শেষ দিবসে বিশ্বাস করে ও সৎকাজ করে, তাদের জন্য পুরক্ষার তাদের প্রতিপালকের নিকট আছে, তাদের কোন ভয় নেই এবং তারা দুঃখিত হবে না।

৬৩. স্মরণ কর, যখন তোমাদের শপথ নিয়েছিলাম এবং তুর পর্বতকে তোমাদের উপর তুলে ধরেছিলাম, বলেছিলাম, ‘আমি যা দিলাম দৃঢ়তার সাথে গ্রহণ কর এবং তাতে যা আছে তা স্মরণ রেখ, যেন তোমরা সাবধান হয়ে চলতে পার’।

طَ كُلُوا وَاشْرِبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثُوا  
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (৬০)

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمُوسَى لَنِ نَصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ  
فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تَنْسِي  
الْأَرْضُ مِنْ أَبْقِلِهَا وَقِنَّائِهَا وَفُؤَمِهَا وَعَدَسِهَا  
وَبَصَلِهَا طَ قَالَ أَتَشْتَبِدُ لَنَّ الَّذِي هُوَ أَذْنِي  
بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ طَ إِهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ  
مَا سَأَلْتُمْ طَ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدِّلْلَةُ  
وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضْبٍ مِنَ اللَّهِ طَ ذَلِكَ  
بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِأَيْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ  
الثَّيْمَيْنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ طَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا  
يَعْتَدُونَ ع (৬১)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى  
وَالصُّبَيْئَنَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ صَحْ  
وَلَا خَوْفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرَثُونَ (৬২)

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيتَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ  
الْطُّورَ طَ حَذَّرُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَإِذْ كُرْفُوا  
مَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَتَّقُونَ (৬৩)

৬৪. এরপরেও তোমরা মুখ ফিরিয়ে নিলে; আল্লাহর অনুগ্রহ ও অনুকূল তোমাদের প্রতি না থাকলে তোমরা অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্তদের পর্যায়ভূক্ত হয়ে যেতে।

৬৫. তোমাদের মধ্যে যারা শনিবার সম্পর্কে সীমালঙ্ঘন করেছিল, তাদেরকে তোমরা অবশ্যই জান, আমি তাদেরকে বলেছিলাম, ‘তোমরা ঘৃণিত বানরে পরিণত হও’।

৬৬. আমি তা তাদের সমসাময়িক ও পরবর্তীগণের শিক্ষা গ্রহণের জন্য দৃষ্টান্ত এবং মুস্তাকীদের জন্য উপদেশ স্বরূপ করেছি।

৬৭. স্মরণ কর, যখন মূসা (‘আ.) স্বীয় সম্প্রদায়কে বলেছিল, ‘আল্লাহ তোমাদেরকে একটি গরু যবহ করার আদেশ দিচ্ছেন’; তারা বলেছিল, ‘তুমি কি আমাদের সঙ্গে ঠাণ্ডা করছো?’ মূসা বলল, ‘আল্লাহর আশ্রম নিছি, যাতে আমি অজ্ঞদের অন্তর্ভুক্ত না হই।

৬৮. তারা বলল, ‘আমাদের জন্য তোমার প্রতিপালককে স্পষ্টভাবে জানিয়ে দিতে বল তা কীরূপ?’ মূসা বলল, ‘আল্লাহ বলছেন, তা এমন এক গরু যা বৃদ্ধও নয় এবং অল্প বয়স্কও নয়- মধ্য বয়সী। সুতরাং যা (করতে) আদিষ্ট হয়েছ, তা পালন কর’।

৬৯. তারা বলল, ‘আমাদের জন্য তোমার প্রতিপালককে স্পষ্টভাবে জানিয়ে দিতে বল, ওর রং কী?’ মূসা বলল, ‘আল্লাহ বলছেন, তা হলুদ বর্ণের গরু, তার রং উজ্জ্বল গাঢ়, যা দর্শকদেরকে আনন্দ দেয়’।

৭০. তারা বলল, ‘আমাদের জন্য তোমার প্রতিপালককে স্পষ্টভাবে জানিয়ে দিতে বল গরুটি কেমন? কারণ সব গরু আমাদের কাছে সমান, আর আল্লাহ ইচ্ছা করলে নিশ্চয় আমরা পথের দিশা পাব।’

ثُمَّ تَوَلَّتُمْ مِنْهُ بَعْدِ ذَلِكَ حَفْلًا لَفْلًا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ لَكُنْتُم مِنَ الْخَسِيرِينَ (১৪)

وَلَقَدْ عَلِمْتُ الَّذِينَ اغْتَدَوا مِنْكُمْ فِي السَّبَبِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُنُونًا قِرَدةً حُسْنَيْنَ حَ (১৫)

فَجَعَلْنَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ (১৬)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمَهُ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً طَقَلُوا أَتَتْخِذُنَا هُرُوقًا طَقَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ (১৭)

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ طَقَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بِشَرٌ طَقَالَ عَوَانٌ أَبَيْنَ ذَلِكَ طَقَالَ فَاقْعُلُوا مَا تُؤْمِرُونَ (১৮)

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا طَقَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفَرَاءُ لَا فَاقْعُلْ لَوْنُهَا سُرُّ النَّظَرِيْنَ (১৯)

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ لَا إِنَّ الْبَقَرَ شَابَةٌ عَلَيْنَا طَقَالَ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ لَمُهَتَّدُونَ (২০)

৭১. মূসা বলল, ‘তিনি বলছেন, তা এমন এক গুরু যা জমি চাষে ও ক্ষেতে পানি সেচের জন্য ব্যবহৃত হয়নি বরং সুস্থ ও নিখুঁত’। তারা বলল, ‘এখন তুমি সত্য প্রকাশ করেছ’। তারা তাকে যবহ করল যদিও তাদের জন্য সেটা প্রায় অসম্ভব ছিল।

৭২. স্মরণ কর, তোমরা যখন এক ব্যক্তিকে হত্যা করেছিলে এবং একে অন্যের প্রতি দোষারোপ করছিলে, তোমরা যা গোপন করছিলে আল্লাহ তা প্রকাশ করে দিলেন।

৭৩. আমি বললাম, ‘তার (অর্থাৎ যবহকৃত গরুর) কোন অংশ দ্বারা একে আঘাত কর’। এভাবে আল্লাহ মৃতকে জীবন দান করেন, আর তোমাদেরকে তাঁর নির্দর্শন দেখিয়ে থাকেন যাতে তোমরা জ্ঞানলাভ করতে পার।

৭৪. এরপরও তোমাদের হৃদয় কঠিন হয়ে গেল, তা পাথর কিংবা তদপেক্ষা কঠিন। কতক পাথরও এমন আছে যে তা হতে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত হয় এবং কতক এরূপ যে, ফেটে যাওয়ার পর তা হতে পানি নির্গত হয়। আবার কতক এমন যা আল্লাহর ভয়ে ধৰ্মসে পড়ে এবং তোমরা যা কর আল্লাহ সে সমস্কে বেথেয়াল নন।

৭৫. তোমরা কি এই আশা কর যে, তারা তোমাদের কথায় ঈমান আনবে? অথচ তাদের একদল আল্লাহর বাণী শ্রবণ করত ও বুকার পর জেনে শুনে তা বিকৃত করত।

৭৬. যখন তারা মুমিনদের সংস্পর্শে আসে তখন বলে, ‘আমরা বিশ্বাস স্থাপন করেছি’। আবার যখন

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذُلُولٌ تُتَبَّرُ  
الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرَثَ حِمْسَلَمَةً لَّا شِيَةَ  
فِيهَا طَقَالُوا الْأَنَجَ حِفْتَ بِالْحَقِّ طَفَدَجُوْهَا  
وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ع (৭১)

وَإِذْ قَاتَلُتُمْ نَفْسًا فَادْرَأْتُمْ فِيهَا طَوَالَهُ  
مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْثِمُونَ ح (৭২)

فَقُلْنَا اصْرِبُوهُ بِيَعْضِهَا طَ كَذِلِكَ يُتْهِي  
اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تَعْقِلُونَ (৭৩)

ثُمَّ قَسَطْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ أَبْعَدِ ذِلِّكَ فَهِيَ  
كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشُدُّ قَسْوَةَ طَ وَإِنَّ مِنْ  
الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَرُ طَ وَإِنَّ  
مِنْهَا لَمَا يَشَقِّ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ طَ وَإِنَّ  
مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشِيَّةِ اللَّهِ طَ وَمَا اللَّهُ  
يُغَافِلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ (৭৪)

أَفَتَطَمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقُ  
مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ  
بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (৭৫)

وَإِذَا لَقُوا الدِّينَ أَمَنُوا قَالُوا آمَنَّا سَلِّ حِ وَإِذَا

তারা নিঃতে একে অন্যের সঙ্গে মিলিত হয় তখন বলে, ‘আল্লাহ তোমাদের কাছে যা (তাওরাতে) ব্যক্ত করেছেন [মুহাম্মদ (ﷺ) সম্পর্কে] তোমরা কি তা তাদেরকে বলে দাও যাতে এর দ্বারা তারা তোমাদের প্রতিপালকের সম্মুখে তোমাদের বিরুদ্ধে যুক্তি পেশ করবে? তোমরা কি বুঝ না’?

৭৭. তাদের কি জানা নেই যে, যা তারা গোপন রাখে অথবা প্রকাশ করে অবশ্যই আল্লাহ তা জানেন?

৭৮. তাদের মাঝে এমন কিছু নিরক্ষর লোক আছে, যাদের যিথ্যা আকাঙ্ক্ষা ছাড়া কিতাবের কোন জ্ঞানই নেই, তারা কেবল অলীক ধারণা পোষণ করে।

৭৯. সুতরাং অভিসম্পাত তাদের জন্য যারা নিজ হাতে কিতাব রচনা করে এবং নিকৃষ্ট মূল্য লাভের জন্য বলে এটা আল্লাহর নিকট হতে, তাদের হাত যা রচনা করেছে তার জন্য তাদের শাস্তি অবধারিত এবং তারা যা উপার্জন করে তার জন্যও শাস্তি রয়েছে।

৮০. তারা বলে, ‘গুটি কয়েক দিন ছাড়া আগুন কক্ষনো আমাদেরকে স্পর্শ করবে না’। বল, ‘তোমরা কি আল্লাহর নিকট হতে প্রতিশ্রূতি নিয়েছো যে প্রতিশ্রূতি আল্লাহ ভঙ্গ করবেন না? কিংবা আল্লাহ সম্পর্কে এমন কিছু বলছ, যা তোমরা জান না’।

৮১. তবে হাঁ, যারা পাপ কাজ করে এবং যাদের পাপরাশি তাদেরকে ঘিরে ফেলে তারাই জাহান্নামী, সেখানে তারা চিরকাল থাকবে।

৮২. আর যারা ঈমান আনে ও নেক ‘আমাল’ করে তারাই জান্নাতবাসী, তারা সেখানে চিরস্থায়ী হবে।

خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَنْحَدَنَا تُهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجِجُوكُمْ يِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ طَأْفَلًا تَعْقِلُونَ (২৬)

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرِعُونَ وَمَا يُعْلِمُونَ (২৭)

وَمِنْهُمْ أُمِيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَبَ إِلَّا أَمَانِيًّا وَإِنَّهُمْ إِلَّا يَظْنُونَ (২৮)

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَبَ بِأَيْدِيهِمْ وَهُمْ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشَرِّرُوا يِهِ شَمَنَا قَلِيلًا طَفَلًا لَهُمْ مَمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ (২৯)

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً طَقْلَ أَنْجَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (৩০)

بَلِّيْ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ يِهِ حَطِيقَتَهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ (৩১)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ (৩২)

৮৩. আর স্মরণ কর, যখন বানী ইসরাইলের শপথ নিয়েছিলাম যে, তোমরা আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো ইবাদাত করবে না, মাতা-পিতা, আত্মীয়-স্বজন, অনাথ ও দরিদ্রদের প্রতি সদয় ব্যবহার করবে এবং মানুষের সাথে সদালাপ করবে, নামায কায়িম করবে এবং যাকাত দিবে। কিন্তু অল্প সংখ্যক লোক ছাড়া তোমরা অগ্রহ্যকারী হয়ে মুখ ফিরিয়ে নিলে।

৮৪. আর যখন তোমাদের শপথ নিয়েছিলাম যে, তোমরা একে অন্যের রক্তপাত করবে না এবং স্বজনদেরকে স্বদেশ হতে বহিষ্কার করবে না, তারপর তোমরা তা স্বীকার করেছিলে আর এ বিষয়ে তোমরাই সাক্ষী।

৮৫. পরন্তু তোমরাই সেই লোক যারা পরম্পর নিজেদেরকে হত্যা করছ এবং তোমাদের একদলকে স্বদেশ থেকে বহিষ্কার করছ, তোমরা নিজেরা তাদের বিরুদ্ধে অন্যায় ও সীমালঙ্ঘন করে পরম্পরের সহযোগিতা করছ এবং তারা যখন বন্দীরূপে তোমাদের নিকট হাজির হয়, তখন তোমরা মুক্তিপণ আদায় কর, মূলতঃ তাদের বহিষ্করণই তোমাদের জন্য ছিল নিষিদ্ধ; তাহলে কি তোমরা কিভাবে কিছু অংশকে বিশ্বাস কর এবং কিছু অংশকে প্রত্যাখ্যান কর? অতএব তোমাদের যারা এমন করে তাদের পার্থিব জগতে লাঢ়না ও অবমাননা ছাড়া আর কী প্রতিদান হতে পারে? এবং ক্ষিয়ামাতের দিন তারা কঠিন শাস্তির মধ্যে নিষিদ্ধ হবে, আর তারা যা করে সে সম্পর্কে আল্লাহ গাফেল নন।

৮৬. তারাই পরকালের বিনিময়ে পার্থিব জীবন ক্রয় করে। কাজেই তাদের শাস্তি কম করা হবে না এবং তারা সাহায্যপ্রাপ্তও হবে না।

وَإِذْ أَخْذَنَا مِيَقَاتَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ  
إِلَّا اللَّهُ تَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَى  
وَالْيَتَمَى وَالْمَسْكِينَ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا  
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَئُوا الرَّزْكَوَةَ طُمَّ تَوَلَّتُمْ إِلَّا  
قَلِيلًا مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ (৮৩)

وَإِذْ أَخْذَنَا مِيَقَاتَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ  
دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ مِنْ  
دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَفْرَزْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ (৮৪)

ثُمَّ أَنْتُمْ هُؤلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ  
فَرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ رَتَظَهُرُونَ عَلَيْهِمْ  
بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ طَ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى  
تُفْدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ ط  
أَفَتُؤْمِنُونَ بِيَعْصِيِ الْكِبِيرِ وَتَكُفِرُونَ بِيَعْصِي  
جَ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا  
خَرْزٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ط وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ  
يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ ط وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ (৮৫)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا  
بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخْفَفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا  
هُمْ يُنْصَرُونَ ط (৮৬)

৮৭. এবং নিচয়ই আমি মুসাকে কিতাব দিয়েছি  
এবং তার পরে ক্রমান্বয়ে রসূলদেরকে প্রেরণ  
করেছি, মারহিয়াম পুত্র ঈসাকে সুস্পষ্ট প্রমাণ  
দিয়েছি এবং ‘পবিত্র আত্মা’যোগে (জিতীলের  
মাধ্যমে) তাকে শক্তিশালী করেছি, অতঃপর  
যখনই কোন রসূল এমন কিছু এনেছে যা  
তোমাদের মনঃপুত্র নয়, তখনই তোমার  
অহংকার করেছ এবং কিছু সংখ্যককে অঙ্গীকার  
করেছ এবং কিছু সংখ্যককে হত্যা করেছ।

৮৮. তারা দাবী করেছিল যে, ‘আমাদের হন্দয়  
আচ্ছাদিত’, বরং কুফরী করার কারণে আল্লাহ  
তাদেরকে অভিসম্পাত করেছেন, অতএব  
তাদের অল্প সংখ্যকই ঈমান আনে।

৮৯. তাদের কাছে যা আছে, তার সমর্থক  
কিতাব যখন আল্লাহর নিকট থেকে আসল,  
যদিও পূর্বে কাফিরদের বিরুদ্ধে তারা এর  
সাহায্যে বিজয় প্রার্থনা করত, আর সেটাকে  
তারা চিনতেও পারল, তবুও যখন তা তাদের  
নিকট আসল, তখন তারা তা অবিশ্বাস করল;  
সুতরাং অবিশ্বাসকারীদের প্রতি আল্লাহর  
অভিসম্পাত।

৯০. তা কতই না নিকৃষ্ট যার বিনিময়ে তারা  
নিজেদের আত্মাকে বিক্রি করেছে, তা এই যে,  
আল্লাহ যা অবতীর্ণ করেছেন, জিদের বশে তারা  
তা প্রত্যাখ্যান করত শুধু এজন্য যে, আল্লাহ  
তাঁর বান্দাহদের মধ্য হতে যাকে ইচ্ছে অনুগ্রহ  
করেন, অতএব তারা ক্রোধের উপর ক্রোধের  
পাত্র হল এবং কাফিরদের জন্যই লাঞ্ছনাদায়ক  
শাস্তি রয়েছে।

৯১. আর যখন তাদেরকে বলা হয়, ‘আল্লাহ যা  
অবতীর্ণ করেছেন তাতে ঈমান আন’; তারা  
বলে, ‘আমাদের প্রতি যা অবতীর্ণ হয়েছে তাতে

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ  
بَعْدِهِ بِالرَّسُولِ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرِيمَ  
الْبَيْنَتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ طَافَ كُلَّمَا  
جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى  
أَنفُسُكُمْ أَسْتَكْبِرُّهُمْ فَفَرِيقًا كَذَبُّهُمْ  
وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ (৮৭)

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ طَبْلَ لَعْنَهُمُ اللَّهُ  
بِكُفَّرِهِمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ (৮৮)

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ  
لِمَا مَعَهُمْ لَا وَكَانُوا مِنْ قَبْلٍ يَسْتَفْتِحُونَ  
عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا هَ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا  
عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ هَ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى  
الْكُفَّارِينَ (৮৯)

إِنَّمَا اشْرَقَ رَوْحَنَا بِهِ أَنفُسَهُمْ أَنْ يَكُفُرُوا  
بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ هَ فَبَأْءُوا  
بِعَذَابٍ عَلَى غَضَبٍ طَ وَلِلْكُفَّارِينَ  
عَذَابٌ مُهِينٌ (৯০)

وَإِذَا قَبَلَ لَهُمْ أَمْنِيَّا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُؤْمِنُ

আমরা বিশ্বাস করি'। অথচ পরবর্তী কিতাবকে (কুরআনকে) তারা প্রত্যাখ্যান করে, যদিও তা সত্য এবং যা তাদের নিকট আছে তার সমর্থক। বল, 'যদি তোমরা বিশ্বাসী ছিলে তবে কেন তোমরা পূর্বে নাবীদেরকে হত্যা করেছিলে?'

৯২. এবং নিশ্চয়ই মূসা তোমাদের নিকট স্পষ্ট প্রমাণসহ এসেছে, তারপরেও তোমরা যালিম সেজে গো-বৎসকে উপাস্যরূপে গ্রহণ করেছিলে।

৯৩. স্মরণ কর, যখন তোমাদের শপথ নিয়েছিলাম এবং তুর পর্বতকে তোমাদের উর্ধ্বে তুলেছিলাম এবং বলেছিলাম, 'যা দিলাম তা দৃঢ়রূপে ধারণ কর এবং শ্রবণ কর'। তারা বলেছিল, আমরা শুনলাম ও অমান্য করলাম। কুফুরীর কারণে তাদের অভরে গো-বৎস-প্রীতি শিকড় গেড়ে বসেছিল। বল, 'যদি তোমরা বিশ্বাসী হও, তবে তোমাদের বিশ্বাস যার নির্দেশ দেয়, তা কতই না নিকৃষ্ট'!

৯৪. বল, 'যদি আল্লাহর নিকট পরকালের বাসস্থান অন্যলোক ছাড়া কেবলমাত্র তোমাদের জন্যই হয়, তাহলে তোমরা মৃত্যু কামনা কর, যদি সত্যবাদী হয়ে থাক'।

৯৫. কিন্তু তাদের কৃতকর্মের জন্য তারা কক্ষনো তা কামনা করবে না এবং আল্লাহ যালিমদের সম্পর্কে খুবই অবহিত।

৯৬. অবশ্যই তুমি তাদেরকে বেঁচে থাকার ব্যাপারে সকল মানুষ এমনকি মুশরিক অপেক্ষাও অধিক লোভী দেখতে পাবে, তাদের প্রত্যেকেই আকাঙ্ক্ষা করে যদি হাজার বছর আয়ু দেয়া হত, কিন্তু দীর্ঘায়ু তাদেরকে শান্তি হতে রেহাই দিতে পারবে না, তারা যা করে, আল্লাহ তার দ্রষ্টা।

بِمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَأَءَهُ فَوَهُوَ  
الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ طَفْلٌ قَلِمَ تَقْتُلُونَ  
أَنْسِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (১১)

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَخْذَتُمُ  
الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِمِ وَأَنْتُمْ ظَلِيمُونَ (১২)

وَإِذْ أَخْذَنَا مِنْقَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوَقَكُمْ  
الْطُورَ طَحَذُوا مَا أَتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعُوا طَ  
قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمْ  
الْعِجْلَ يَكْفِرُهُمْ طَقْلِ يَسْمَأْ يَأْمُرُكُمْ بِهِ  
إِيمَنُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (১৩)

فُلِّ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ  
اللَّهِ خَالِصَةٌ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا  
الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (১৪)

وَلَئِنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا إِنَّمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ طَ  
وَاللَّهُ عَلِيهِمْ بِالظَّلِيمِينَ (১৫)

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَخْرَصَ النَّاسَ عَلَى حَيْوَاجَ وَمِنَ  
الَّذِينَ أَشْرَكُوا جَيْوَدًا أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ  
سَنَةٍ جَ وَمَا هُوَ بِمُزَحِّجِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَنَّ  
يُعَمَّرَ طَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ إِنَّمَا يَعْمَلُونَ (১৬)

৯৭. বল, 'যে ব্যক্তি জিবরাইলের শক্তি হয়েছে, (সে রাগে মরে যাক) কেননা সে তো আল্লাহ'র হৃকুমে তোমার অন্তরে কুরআন পৌছিয়ে দিয়েছে, যা এর পূর্ববর্তী কিতাবের সমর্থক এবং যাতে ঈমানদারদের জন্য পথনির্দেশ ও সুসংবাদ রয়েছে'।

৯৮. যে ব্যক্তি আল্লাহ'র, তাঁর ফেরেশতাদের ও তাঁর রসূলগণের এবং জিবরীলের ও মীকাইলের শক্তি সাজবে, নিশ্চয়ই আল্লাহও (এসব) কাফিরদের শক্তি।

৯৯. এবং আমি তোমার নিকট সুস্পষ্ট আয়াত নাযিল করেছি, ফাসিকরা ছাড়া অন্য কেউ তা অস্বীকার করে না।

১০০. এটা কি নয় যে তারা যখনই কোন অঙ্গীকার করে, তখনই তাদের কোন না কোন দল সেই অঙ্গীকারকে বর্জন করে? বরং তাদের অধিকাংশই ঈমান রাখে না।

১০১. এবং যখন তাদের কাছে আল্লাহ'র পক্ষ হতে রসূল আসল যে এদের নিকট যে কিতাব রয়েছে, সেই কিতাবের সমর্থক, তখন যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল তাদের একদল আল্লাহ'র কিতাবকে পিঠের পিছনে ফেলে দিল, যেন তারা কিছুই জানে না।

فُلْ مَنْ كَانَ عَدُوا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَىٰ  
قَلْبِكَ يَإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَهُدًى وَشُرًى لِلْمُؤْمِنِينَ (১৭)

مَنْ كَانَ عَدُوا لِلَّهِ وَمَلِئَكَتِهِ وَرُسُلِهِ  
وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ  
لِلْكُفَّارِينَ (১৮)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَتِنَا بَيْنِتِ حَ وَمَا  
يَكُنُّ فُرُّ بِهَا إِلَّا الْفَسِقُونَ (১৯)

أَوْلَمْ مَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَّبَذَهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ ط  
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (১০)

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ  
لِمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْكِتَابَ لَا كِتَبَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ  
كَانُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (১১)

৯৭। আনাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, 'আবদুল্লাহ ইবনু সালাম (رض) রসূলুল্লাহ (ﷺ) -এর শুভাগমনের খবর পেলেন। তখন তিনি ('আবদুল্লাহ ইবনু সালাম) বাগানে ফল সংগ্রহ করছিলেন। তিনি নাবী (ﷺ) -এর কাছে এসে বললেন, আমি আপনাকে তিনটি বিষয়ে জিজ্ঞেস করব যা নাবী ব্যতীত অন্য কেউ জানেন না। তা হল ক্ষিয়ামাতের প্রথম আলামাত কী? জান্নাতীদের প্রথম খাদ্য কী হবে? এবং স্তান কখন পিতার মত হয় আর কখন মাতার মত হয়? নাবী (ﷺ) বললেন, আমাকে জিব্রীল (رض) এখনই এসব ব্যাপারে জানিয়ে গেলেন, 'আবদুল্লাহ ইবনু সালাম বললেন, জিব্রীল? নাবী (ﷺ) বলল, হ্যাঁ। ইবনু সালাম বললেন, সে তো মালায়িকাদের মধ্যে ইয়াহুদীদের শক্তি। তখন নাবী (ﷺ) এই আয়াত পাঠ করলেন,.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৪৮০ [৩০২৯; আহমাদ ১১৬৪৬, ১২৫৫৮]

১০২. এবং সুলায়মানের রাজত্বকালে শয়তানরা যা পাঠ করত, তারা তা অনুসরণ করত, মূলতঃ সুলায়মান কুফরী করেনি বরং শয়তানরাই কুফরী করেছিল, তারা মানুষকে যাদু শিক্ষা দিত এবং যা বাবিলের দু'জন ফেরেশতা হারুত ও মারুতের উপর পৌছানো হয়েছিল এবং ফেরেশতাদ্বয় কাকেও (তা) শিখাতো না যে পর্যন্ত না বলত, আমরা পরীক্ষা স্বরূপ, কাজেই তুমি কুফরী কর না, এতদসত্ত্বেও তারা উভয়ের নিকট হতে এমন জিনিস শিক্ষা করতো, যদ্বারা তারা স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে বিচ্ছেদ সৃষ্টি করতো, মূলতঃ তারা তাদের এ কাজ দ্বারা আল্লাহর বিনা হস্তক্ষেপে কারও ক্ষতি করতে পারত না, বস্তুতঃ এরা এমন বিদ্যা শিখত, যদ্বারা তাদের ক্ষতি সাধিত হত আর এদের কোন উপকার হত না এবং অবশ্যই তারা জানত যে, যে ব্যক্তি ঐ কাজ অবলম্বন করবে পরকালে তার কোনই অংশ থাকবে না, আর যার পরিবর্তে তারা স্বীয় আত্মাগুলোকে বিক্রয় করেছে, তা কতই না জগ্ন্য, যদি তারা জানত!

১০৩. আর যদি তারা সৈয়দান আনত এবং মুত্তাকী হত তবে আল্লাহর নিকট শ্রেষ্ঠতর সুফল ছিল, যদি তারা জানত!

১০৪. হে বিশ্বাসীগণ! তোমরা ‘রা’এনা’ বলে সম্মোধন করো না, (যার অর্থ আমাদের রাখান) বরং তোমরা বলবে ‘উন্যুরনা’ (অর্থাৎ আমাদের প্রতি নেকডৃষ্টি দিবেন!) এবং শুনে নাও, বস্তুতঃ অবিশ্বাসীদের জন্যই রয়েছে কষ্টদায়ক শাস্তি।

১০৫. এইখন্দারীদের মধ্যে যারা অবিশ্বাসী তারা ও মুশরিকরা এটা চায় না যে, তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে তোমাদের প্রতি কোন কল্যাণ অবতীর্ণ হোক অথচ আল্লাহ যাকে ইচ্ছে স্বীয় দয়ায় নির্দিষ্ট করে নেন এবং আল্লাহ মহা

وَاتَّبَعُوا مَا تَنْهَىٰ الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكِ  
سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانَ وَلَكِنَّ  
الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعْلَمُونَ النَّاسُ السَّحَرَةُ  
وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكِينَ بِبَأْبَلِ هَارُوتَ  
وَمَارُوتَ طَ وَمَا يُعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ  
يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ طَ  
فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ  
وَزَوْجِهِ طَ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا  
يُإِذِنِ اللَّهِ طَ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا  
يَنْفَعُهُمْ طَ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْرَبَهُ مَا لَهُ فِي  
الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقِ طَقْ وَلَيْشَ مَا شَرَوْا بِهِ  
أَنفُسَهُمْ طَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (১০২)

أَوْلَوْ أَنَّهُمْ أَمْتَوا وَاتَّقُوا لَمَتُوبَةً مِنْ عِنْدِ  
اللَّهِ خَيْرٌ طَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (১০৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا  
وَقُولُوا اشْطُرْنَا وَاسْمَعُوا طَ وَلِلْكُفَّارِينَ  
عَذَابُ أَلِيمٌ (১০৪)

مَا يَوْدُدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ وَلَا  
الْمُشْرِكُونَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ  
رَبِّكُمْ طَ وَاللَّهُ يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ طَ

অনুগ্রহশীল ।

## وَاللَّهُ دُوْلُقْصِلُ الْعَظِيمُ (১০৫)

مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا ثُمَّ يَخْبِرُ  
مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا طَأَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ (১০৬)

১০৬. আমি কোন আয়াত রহিত করলে কিংবা ভুলিয়ে দিলে, তাথেকে উত্তম কিংবা তারই মত আয়াত নিয়ে আসি, তুমি কি জান না যে, আল্লাহ প্রত্যেক বস্তুর উপর ক্ষমতাবান ।

১০৭. তুমি কি জান না যে, আকাশমণ্ডলী ও ভূমণ্ডলের রাজত্ব সেই আল্লাহরই এবং আল্লাহ ছাড়া তোমাদের কোনও অভিভাবক নেই এবং সাহায্যকারীও নেই ।

১০৮. তোমরা কি তোমাদের রসূলকে তেমন প্রশ্ন করতে চাও যেমন মূসাকে প্রশ্ন করা হয়েছিল? যে ব্যক্তি ঈমানের পরিবর্তে কুফরী করে, সে ব্যক্তি অবশ্যই সরল পথ হতে বিচ্ছুত হয় ।

১০৯. গ্রন্থাবলীগণের অনেকেই তাদের কাছে সত্য স্পষ্ট হয়ে যাওয়ার পরও তাদের অন্তরে পোষিত হিংসার দাহনে ইচ্ছে পোষণ করে যে, যদি তোমাদেরকে তোমাদের ঈমান আনার পর কুফরীতে ফিরিয়ে নিতে পারত; সুতরাং তোমরা ক্ষমা কর ও মার্জনা কর যে পর্যন্ত না আল্লাহ শীয় হৃকুম প্রকাশ করেন, নিশ্চয়ই আল্লাহ সকল বস্তুর উপর ক্ষমতাবান ।

১১০. এবং তোমরা নামায কায়িম কর এবং যাকাত দাও এবং যা কিছু সৎ কার্যাবলী তোমরা শীয় আত্মার জন্যে আগে পাঠাবে, তোমরা তা আল্লাহর নিকট পাবে, তোমরা যা কিছু করছো নিশ্চয়ই আল্লাহ তা' দেখছেন ।

১০৬। ইবনু 'আবাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, 'উমার (رضي الله عنه) বলেন, উবাই (رضي الله عنه) আমাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম খুরারী, আর 'আলী (رضي الله عنه) আমাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম বিচারক। কিন্তু আমরা উবাই (رضي الله عنه)-এর কিছু কথা বাদ দেই। কারণ উবাই (رضي الله عنه) বলেন, আমি রসূলুল্লাহ (ﷺ) থেকে যা শুনেছি তার কিছুই ছাড়ব না। অথচ আল্লাহ তা'আলা বলেন, আমি যে আয়াত রহিত করি অথবা ভুলিয়ে দেই .....। -বুখারী ৪৮৪১ [৫০০৫; আহমাদ ২০৫৮১]

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط  
وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (১০৭)

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ  
مُوسَى مِنْ قَبْلِهِ طَ وَمَنْ يَتَبَدَّلُ الْكُفَّارُ  
بِالإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّيِّئِ (১০৮)

وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرْدُو نَكِّمَ  
مِنْ أَبْعَدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا صَلَحَ حَسَدًا مِنْ  
عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِنْ أَبْعَدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحُقُوقُ  
فَاغْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ط  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১০৯)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأْتُوا الرِّزْكَوْهَ طَ وَمَا  
تُقْدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ  
اللَّهِ طِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (১১০)

১১১. তারা বলে, ইয়াহুদী এবং নাসারাগণ ছাড়া কেউ জানতে প্রবেশ করতে পারবে না, ওটা তাদের আকাঙ্ক্ষা মাত্র। বল, 'যদি তোমরা সত্যবাদী হও, তবে নিজেদের দলীল পেশ কর'।

১১২. বরং যে ব্যক্তি আল্লাহর কাছে আত্মসমর্পণ করে আর সৎকর্মশীল হয়, তার জন্য তার প্রতিপালকের নিকট পুণ্যফল রয়েছে, তাদের কোন ভয় নেই, তাদের কোন দৃঢ়খ নেই।

১১৩. আর ইয়াহুদীরা বলে যে, নাসারাদের মাযহাবের কোন ভিত্তি নেই; নাসারারা বলে যে, ইয়াহুদীদের মাযহাবের কোন ভিত্তি নেই, অথচ তারা কিভাব পাঠ করে, এভাবে যারা কিছু জানে না তারাও ওদের মতই বলে, যার সম্বন্ধে তারা মতবিরোধ করছে, আল্লাহ ক্রিয়ামাত্রের দিন তাদের মধ্যে সেই বিষয়ের সমাধান করবেন।

১১৪. তার চেয়ে বড় যালেম কে, যে ব্যক্তি আল্লাহর মাসজিদগুলোতে আল্লাহর নাম নিতে বাধা দেয় এবং গুলোর ধ্রংস সাধনের চেষ্টা করে? অথচ তয়ে ভীত না হয়ে তাদের জন্য মাসজিদে প্রবেশ সঙ্গত ছিল না, এদের জন্য দুনিয়াতে আছে লাঞ্ছনা এবং পরকালে তাদের জন্য রয়েছে কঠিন শাস্তি।

১১৫. পূর্ব পশ্চিম আল্লাহরই, সুতরাং তোমরা যে দিকেই মুখ কর না কেন, সেদিকেই আছে আল্লাহর চেহারা, আল্লাহ সুবিস্তৃত, সর্বজ্ঞ।

১১৬. তারা বলে যে, আল্লাহ সভান গ্রহণ করেছেন, তিনি অতি পবিত্র, বরং যা কিছু

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا  
أَوْ نَصَارَىٰ ۖ تِلْكَ أَمَانِيْهُمْ ۖ قُلْ هَاتُوا  
بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (১১)

بَلْ وَمَنْ أَشْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ  
أَجْرٌ ۖ عِنْدَ رَبِّهِ ۖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا  
هُمْ يَحْزَنُونَ (১২)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَىٰ عَلَى شَيْءٍ ۖ وَ  
وَقَالَتِ النَّصَارَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ ۖ لَا  
وَهُمْ يَتَلَوَّنُ الْكِتَابَ ۖ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۖ قَالَ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (১৩)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ  
يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا  
أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا  
خَآئِفِينَ ۖ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا حِزْبٌ وَلَهُمْ فِي  
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (১৪)

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۖ فَإِنَّمَا تُوَلُّوا  
فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ (১৫)

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۖ لَا سُبْحَانَهُ ۖ بَلْ لَهُ مَا

আকাশসমূহে এবং ভূমগলে আছে সমস্তই তাঁর,  
সকলই তাঁর অনুগত।

১১৭. আল্লাহ আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর  
সৃজনকারী, যখন কোন কাজ করতে মনস্ত  
করেন, তখন তার জন্য শুধু বলেন, হয়ে যাও,  
তঙ্কুনি তা হয়ে যায়।

১১৮. যারা কিছু জানে না তারা বলে, কেন  
আল্লাহ আমাদের সঙ্গে কথা বলেন না? কিংবা  
আমাদের নিকট কোন নির্দেশ কেন আসে না?  
এভাবে আগের লোকেরাও তাদের মতই বলত,  
এদের অন্তরগুলো একই রকম, আমি দৃঢ়  
বিশ্বাসীদের জন্য নির্দর্শনাবলী পরিষ্কারভাবে  
বিবৃত করেছি।

১১৯. আমি তোমাকে সত্যবীনসহ সুসংবাদদাতা  
এবং ভয় প্রদর্শনকারী হিসেবে প্রেরণ করেছি,  
জাহান্নামীদের সম্বন্ধে তোমাকে কোন প্রশ্ন করা  
হবে না।

১২০. ইয়াহুদী ও নাসারারা তোমার প্রতি রাজী  
হবে না যে পর্যন্ত না তুমি তাদের ধর্মের আদর্শ  
গ্রহণ কর। বল, 'আল্লাহর দেখানো পথই প্রকৃত  
সুপথ এবং তুমি যদি জ্ঞান আসার পরেও এদের  
ইচ্ছে অনুযায়ী চল, তাহলে তোমার জন্য  
আল্লাহর ক্রোধ হতে রক্ষা করার মত কোন  
অভিভাবক ও সাহায্যকারী থাকবে না'।

১২১. আমি যাদেরকে কিভাব দিয়েছি, তারা  
যথাযথভাবে কিভাব তিলাওয়াত করে, তারাই  
এতে বিশ্বাস পোষণ করে আর যারা এর প্রতি  
অবিশ্বাস করে, তারাই ক্ষতিগ্রস্ত।

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَلْكُ لَهُ فَنِتُونَ (১১৬)

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوِيلًا قَضَى أَمْرًا  
فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُثُنْ فَيَكُونُ (১১৭)

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ  
أَوْ تَأْتِينَا أَيْةً طَكْدِلَكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ طَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ طَقْدَ  
بَيْنَنَا الْآيَتِ لِقَوْمٍ يُوْقِنُونَ (১১৮)

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا لَا  
تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ (১১৯)

وَلَنْ تَرْضِيَ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ  
مِلَّتِهِمْ طَقْلُ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى طَوْلِئِنْ  
أَتَبْعَتْ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَا مَا  
لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلَيْ وَلَا نَصِيرِمْ (১২০)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يَتَنَزَّهُنَّ حَقَّ تِلَاقِهِ  
طَأْوِلِئَكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ طَوْمَنْ يَكْفُرُ بِهِ  
فَأَوْلِئِكَ هُمُ الْخَسِيرُونَ ع (১২১)

১১৬। ইবনু 'আবাস (رض) হতে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেন, আল্লাহ তা'আলা বলেন, আদম সত্তান আমার  
ব্যাপারে মিথ্যা কথা বলে। অথচ তার এ কাজ ঠিক নয়। আমাকে গালি দিয়েছে অথচ তার জন্য এটা ঠিক নয়। তার  
আমার প্রতি মিথ্যারোপ হল, সে বলে যে, আমি তাকে (মৃত্যুর) পূর্বের মত পুনরায় জীবিত করতে সক্ষম নই। আর  
আমাকে তার গালি দেয়া হল-তার এ কথা যে, আমার সত্তান আছে অথচ আমি স্তু ও সত্তান গ্রহণ থেকে পরিত্ব।  
-বুখারী ৪৪৮২ [আহমাদ ২০৫৮]

১২২. হে বানী ইসরাইল! আমার সেই অনুগ্রহ স্মরণ কর, যা আমি তোমাদের প্রতি করেছি এবং আমি তোমাদেরকে বিশ্বজগতের সকলের উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি।

১২৩. আর তোমরা সেই দিনের ভয় কর, যে দিন কেউ কারো কোন কাজে আসবে না এবং কারো পক্ষ হতে কোন ক্ষতিপূরণ গ্রহণ করা হবে না এবং কারও সুপারিশ ফল দিবে না এবং তারা সাহায্যপ্রাপ্তও হবে না।

১২৪. এবং স্মরণ কর যখন ইব্রাহীমকে তার প্রতিপালক কতিপয় বিষয়ে পরীক্ষা করলেন, অতঃপর সে সেগুলো পূর্ণ করল, তখন আল্লাহ বললেন, ‘আমি তোমাকে মানবজাতির নেতা করছি’। ইব্রাহীম আরয় করল, ‘আর আমার বংশধর হতেও?’ নির্দেশ হল, আমার অঙ্গীকারের মধ্যে যালিমরা শামিল নয়।

১২৫. এবং স্মরণ কর যখন আমি কা‘বাগ্হকে মানুষের জন্য মিলনকেন্দ্র এবং নিরাপদস্থল করলাম এবং বললাম, ‘মাকামে ইব্রাহীমকে সলাতের স্থান হিসেবে গ্রহণ কর’ এবং ইব্রাহীম ও ইসমাইলকে বলেছিলাম, ‘আমার গৃহকে তাওয়াফকারী, ইতিকাফকারী এবং কুরু ও সাজদাহকারীদের জন্য পবিত্র রাখবে’।

১২৬. স্মরণ কর যখন ইব্রাহীম প্রার্থনা করেছিল, ‘হে আমার প্রতিপালক! তুমি এ শহরকে নিরাপদস্থল কর এবং এর অধিবাসীদের মধ্যে যারা আল্লাহ ও পরকালের উপর দীর্ঘায় আনে, তাদেরকে ফলমূল হতে জীবিকা প্রদান কর’। নির্দেশ হল, ‘যে কেউ কুরুরী করবে তাকেও আমি কিছু দিনের জন্য উপকার লাভ করতে

يَبْنَىٰ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِي الَّتِي  
أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَلَّتُكُمْ عَلَىٰ  
الْعَلَمِينَ (১২২)

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجِزِي نَفْسٌ عَنْ تَفْسِ  
شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا  
شَفَاعَةً وَلَا هُمْ يُنَصَّرُونَ (১২৩)

وَإِذَا ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبَّهُ بِكَلِمَتٍ فَأَتَمَّهَ  
هُوَ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۚ قَالَ  
وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۚ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي  
الظَّلَمِينَ (১৪)

وَإِذَا جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمَّا ۖ وَاتَّخِذُوا  
مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ۚ وَعَهَدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ  
وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِّرَا بَيْتَيِ لِلَّطَّافَيْنِ وَالْعَكْفَيْنِ  
وَالرُّكْعَ السُّجُودِ (১৫)

وَإِذَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمِنًا  
وَأَرْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الشَّمَرَاتِ مَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ  
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ  
فَأَمْتَعْهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرْهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ

১২৫। আনাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, উমার (رض) বলেছেন, তিনটি বিষয়ে আমার মতামত আল্লাহর ওয়াহীর অনুরূপ হয়েছে অথবা (তিনি বলেছেন) তিনটি বিষয়ে আমার মতামতের অনুকূলে আল্লাহ ওয়াহী অবতীর্ণ করেছেন। তা হল, আমি বলেছিলাম হে আল্লাহর রসূল! যদি আপনি মাকামে ইব্রাহীমকে সলাতের স্থান হিসাবে গ্রহণ করতেন। এ বিষয়ে আল্লাহ তা‘আলা অবতীর্ণ করলেন ..... তোমরা ইব্রাহীমের দাঁড়ানোর জায়গাকে সলাতের জায়গাকাপে গ্রহণ কর.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৪৮৩ | মুসলিম ২৩৯৯, তিরমিয়ী ২৯৫৯, ২৯৬০; ইবনে মাজাহ ১০০৯, আহমাদ ১৫৮, দারিয়ী ১৮৪৯।

দেব এবং তারপর তাকে জাহান্মারের আগনে দাখিল করব, আর কতই না নিকৃষ্ট তাদের ফেরার জায়গা'!

১২৭. আর (স্মরণ কর) যখন ইব্রাহীম ও ইসমাইল কাবাগৃহের ভিত্তি তুলছিল, তখন প্রার্থনা করল, 'হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের পক্ষ থেকে কবুল কর, নিশ্চয়ই তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ ও সর্বজ্ঞতা'।

১২৮. হে আমাদের প্রতিপালক! 'আমাদেরকে তোমার অনুগত কর, আমাদের খান্দানে একদল সৃষ্টি কর, যারা তোমার আজ্ঞাবহ হয় আর আমাদেরকে ইবাদাতের নিয়ম-কানুন শিক্ষা দাও এবং আমাদের অপরাধ ক্ষমা কর, নিশ্চয়ই তুমি অত্যন্ত ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু'।

১২৯. 'হে আমাদের প্রতিপালক! এদের কাছে একজন রসূল এদের মধ্য হতে প্রেরণ কর, যে এদেরকে তোমার আয়াতগুলো পড়ে শুনাবে এবং এদেরকে ক্ষিতাব ও জ্ঞান-বিজ্ঞান শিক্ষা দেবে এবং এদেরকে বিশুদ্ধ করবে, নিশ্চয় তুমি ক্ষমতাশালী, প্রজ্ঞাময়।'

১৩০. সেই নির্বোধ ছাড়া অন্য এমন কে আছে যে মিল্লাতে ইব্রাহীম হতে ফিরে যাবে এবং নিশ্চয় আমি তাকে পছন্দ করেছি এবং আখেরাতেও সে নেককারদের অন্তর্গত হবে।

১৩১. তার প্রতিপালক যখন তাকে বলেছিলেন, 'তুমি আত্মসমর্পণ কর', উত্তরে

ط وَيَئِسَ الْمَصِيرُ (১২৬)

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ  
وَإِسْمَاعِيلُ طَرَبَنَا تَقَبَّلَ مِنَا طَإِنَّكَ أَنْتَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (১২৭)

رَبَنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمَنْ ذُرَيْتَنَا  
أَمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ صَوَّارِنَا مَنَاسِكَنَا وَتَبْ  
عَلَيْنَا حِجَّةً إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ (১২৮)

رَبَنَا وَابَعْثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتَلَوَّ  
عَلَيْهِمْ أَيْتَكَ وَعَلِمْهُمُ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ  
وَبِزَكِيرِهِمْ طِإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (১২৯)

وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ  
سَفَهَ نَفْسَهُ طَوْلَقِدِ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حِ  
وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ (১৩০)

إِذْ قَالَ لِرَبِّهِ أَسْلِمْ لَا قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ

১২৭: মৰী (মুসলিম)-এর সহধনিলী 'আয়িশাহ প্রক্রিয়া' হতে বর্ণিত। রসূলুল্লাহ (সল্লাল্লাহু আলেম) বলেন, তোমার কি জানা নেই যে, তোমার সম্পদার কুরাইশ কা'বা তৈরী করেছে এবং ইব্রাহীম (প্রক্রিয়া)-এর ভিত্তির থেকে ছোট নির্মাণ করেছে? ('আয়িশাহ প্রক্রিয়া' বলেন) আমি তখন বললাম, হে আল্লাহর রসূল! আপনি কি ইব্রাহীম (প্রক্রিয়া)-এর ভিত্তির উপর কা'বাকে আবার নির্মাণ করবেন না? তিনি বললেন, যদি তোমার গোত্রের কুফরীর ঘৃণ নিকট আতীতে না হত। এ কথা ওনে 'আবদুল্লাহ ইবনু 'উমার প্রক্রিয়া' বললেন, যদি 'আয়িশাহ প্রক্রিয়া' এ কথা রসূলুল্লাহ (সল্লাল্লাহু আলেম) হতে শুনে ধাকেন, তবে আমার মনে হয় যে এ কারণেই রসূলুল্লাহ (সল্লাল্লাহু আলেম) হাজারে আসওয়াদ সংলগ্ন দু' রুকনকে চুম্বন করতেন না, বর্জন করেছেন, যেহেতু বাইতুল্লাহর নির্মাণ কাজ ইব্রাহীম (প্রক্রিয়া)-এর ভিত্তে উপর সম্পূর্ণ করা হয়নি। -মুখ্যরী ৪৪৮  
। ১২৬: মুসলিম ১৩০৩, তিরমিয়ী ৮৭৫, নাসায়ী ২৯০২, ২৯০৩, ২৯১০; আল-মাউদ ২০২৮, ইবনু মাজাহ ২৯৫৫, আহমাদ ২৩৭৬, ২৩৮৬৩; যুওয়াত্তা ৮১৩, দারিমী ১৮৬৮, ১৮৬৯।

সে বলল, ‘আমি সারা জগতের প্রতিপালকের কাছে আত্মসমর্পণ করলাম’।

১৩২. আর এ বিষয়ে ইব্রাহীম ও ইয়া'কৃব স্থীর পুত্রগণকে অন্তিম উপদেশ দান করে গেছে—‘হে পুত্রগণ! আল্লাহ এ দীনকে তোমাদের জন্য পছন্দ করেছেন; কাজেই তোমরা মুসলিম না হয়ে মৃত্যুবরণ করো না’।

১৩৩. তোমরা কি সে সময় উপস্থিত ছিলে, যখন ইয়াকুবের মৃত্যু এসে পৌছেছিল? তখন সে তার পুত্রদেরকে জিজ্ঞেস করেছিল, ‘আমার পরে তোমরা কার উপাসনা করবে?’ পুত্রগণ উত্তর দিয়েছিল, ‘আমরা আপনার এবং আপনার পূর্বপুরুষ ইব্রাহীম, ইসমাইল ও ইসহাকের উপাস্যের উপাসনা করব, যিনি অবিতীয় উপাস্য এবং আমরা তাঁরই প্রতি আত্মসমর্পিত।

১৩৪. এ লোকেরা গত হয়ে গেছে, তাদের জন্য তাদের কৃতকর্ম এবং তোমাদের জন্য তোমাদের কৃতকর্ম এবং তাদের কৃতকর্ম সম্বন্ধে তোমাদেরকে জিজ্ঞেস করা হবে না।

১৩৫. ওরা বলে, ‘তোমরা ইয়াহুদী বা নাসারা হয়ে যাও তাহলে সঠিক পথ পাবে’। বল, ‘বরং একনিষ্ঠ হয়ে ইব্রাহীমের ধর্মাদর্শ অনুসরণ কর আর তিনি মুশরিকদের অঙ্গরাত ছিলেন না’।

১৩৬. তোমরা বল, ‘আমরা আল্লাহর উপর ঈমান এনেছি এবং যা আমাদের প্রতি নাফিল করা হয়েছে এবং যা ইব্রাহীম ও ইসমাইল এবং ইসহাক ও ইয়াকৃব ও বংশধরদের প্রতি অবতীর্ণ করা হয়েছে এবং যা মূসা ও ‘ঈসাকে দেয়া হয়েছে আর যা অন্যান্য নাবীগণকে তাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে দেয়া হয়েছে (এ সবের প্রতিও ঈমান এনেছি), আমরা এদের মধ্য হতে

الْعَلَمِينَ (۱۳۱)

وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ بْنَيْهِ وَيَعْقُوبُ طَبَّيْنَ  
إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُونُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ طَ (۱۳۲)

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ  
أَلَا إِذْ قَالَ لَبْنَيْهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ أَبْعَدِي طَ  
قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ أَبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ  
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهَهَا وَاحِدًا صَلَّى  
وَسَلَّمَ لَهُمْ مُسْلِمُونَ (۱۳۳)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ حَلَّتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ  
وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ حَلَّتْ لَهَا مَا كَانُوا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۳۴)

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تَهَتَّدُوا طَ  
قُلْ بَلْ مِلَّةً إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا طَ وَمَا كَانَ  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ (۱۳۵)

قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ  
إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا  
أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ حَلَّ نُفَرِّقُ بَيْنَ

কোন একজনের ব্যাপারেও কোন পার্থক্য করি  
না এবং আমরা তাঁরই কাছে আত্মসমর্পিত'।

১৩৭. সুতরাং এরা যদি তেমন ঈমান আনে,  
যেমন তোমরা ঈমান এনেছো, তাহলে তারা  
সঠিক পথ পাবে আর যদি অস্বীকার করে, তবে  
তারা ভেদাভেদে লিঙ্গ, সে অবস্থায় তোমার জন্য  
তাদের (অনিষ্ট হতে বাঁচার জন্য) আল্লাহই  
যথেষ্ট এবং তিনিই সর্বশ্রোতা ও সর্বজ্ঞাতা।

১৩৮. (আমাদের দ্বীন) আল্লাহর রঙে রঞ্জিত  
এবং আল্লাহর রঙ অপেক্ষা আর কার রঙ উত্তম  
হবে? এবং আমরা তাঁরই 'ইবাদাতকারী'।

১৩৯. বল, 'তোমরা কি আল্লাহর সম্মক্ষে আমাদের সাথে  
ঝগড়া করছ? অথচ তিনি আমাদেরও প্রতিপালক এবং  
তোমাদেরও প্রতিপালক এবং আমাদের জন্য আমাদের  
কৃতকর্ম এবং তোমাদের জন্য তোমাদের কৃতকর্ম এবং  
আমরা তাঁর প্রতি একনিষ্ঠ।'

১৪০. তোমরা কি বলছ, 'ইব্রাহীম ও ইসমাইল  
এবং ইসহাক ও ইয়াকুব এবং তার বংশধর  
সকলেই ইয়াতুনী কিংবা নাসারা ছিল'? বল,  
'তোমরাই বেশী জান নাকি আল্লাহ'? ঐ ব্যক্তি  
হতে বড় যালিম আর কে হবে, যে আল্লাহর পক্ষ  
হতে আগত সাক্ষ্যকে গোপন করে? তোমরা যা  
কিছু করছ, আল্লাহ সে বিষয়ে গাফিল নন।

১৪১. এ সব লোক যারা ছিল, তারা গত হয়ে  
গেছে, তাদের জন্য তাদের কামাই আর তোমাদের  
জন্য তোমাদের কামাই আর তারা যা করত সে  
সম্পর্কে তোমাদেরকে জিজ্ঞেস করা হবে না।

أَحَدٌ مِّنْهُمْ رَوَّخْنَ لَهُ مُشْلِمُونَ (۱۳۶)

فَإِنْ أَمْنُوا بِمِثْلِ مَا أَمْنَتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا ح  
وَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ ح فَسِيْكَفِيْكُمْ  
اللَّهُ ح وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ط (۱۳۷)

صِبْغَةَ اللَّهِ ح وَمَنْ أَحْسَنَ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةَ  
رَوَّخْنَ لَهُ عِبَدُونَ (۱۳۸)

فُلْ أَنْجَاجُونَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ح  
وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ح وَنَحْنُ  
لَهُ مُخْلِصُونَ لَا (۱۳۹)

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ  
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا  
أَوْ نَصَارَى ط قُلْ أَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ ط وَمَنْ  
أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ  
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (۱۴۰)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ح لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا  
كَسَبْتُمْ ح وَلَا سُؤْلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۴۱)

১৩৬। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আহলে কিতাব (ইয়াতুনী) ইবরানী ভাষায় তাওরাত পাঠ  
করে মুসলিমদের কাছে তা আরবী ভাষায় ব্যব্যৱ করত। তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, তোমরা আহলে কিতাবকে  
বিশ্বাসও কর না আর অবিশ্বাসও কর না এবং (আল্লাহর বাণী) "তোমরা বল, আমরা আল্লাহতে ঈমান এনেছি এবং যা  
অবর্তীণ করা হয়েছে তাতে . . . ." -বুখারী ৪৪৮৫ [৭৩৬২, ৭৫৪২]

১৪২. শীত্রই এ নির্বাধেরা বলবে, কিসে তাদেরকে ফিরিয়ে দিল তাদের সেই ক্ষিবলা হতে যা তারা অনুসরণ করে আসছিল। বল, পূর্ব এবং পশ্চিম আল্লাহরই, তিনি যাকে ইচ্ছে সরল পথ প্রদর্শন করেন।

১৪৩. আর এভাবে আমি তোমাদেরকে মধ্যপন্থী উম্মাত করেছি, যাতে তোমরা লোকেদের উপর সাক্ষী হও এবং নারী তোমাদের উপর সাক্ষী হয়। আর তুমি এ যাবৎ যে ক্ষিবলার উপর ছিলে, তাকে এ উদ্দেশে ক্ষিবলা করেছিলাম, যাতে আমি জানতে পারি কে রসূলের অনুসরণ করে আর কে পায়ের ভরে উল্টো দিকে ফিরে যায়। আল্লাহ যাদেরকে হিদায়াত দিয়েছেন তারা বাদে অন্যের নিকট এটা বড়ই কষ্টকর ছিল। আর আল্লাহ তোমাদের ঈমান বিনষ্ট করবেন না, নিশ্চয়ই আল্লাহ মানুষের প্রতি করুণাশীল, অতি দয়ালু।

سَيَقُولُ الْسُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ  
عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا دُقْلُ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ  
وَالْمَغْرِبُ ۖ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ  
مُّسْتَقِيمٍ (১৪১)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَةً وَسَطَا لِتَكُونُوا شَهَادَةً  
عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۖ  
وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتُمْ عَلَيْهَا إِلَّا لِتَعْلَمَ  
مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبِيهِ ۖ وَإِنْ  
كَانَتْ لَكُبِيرَةً إِلَّا عَلَى الدِّينِ هَدَى اللَّهُ ۖ وَمَا  
كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ  
لَرَؤُوفٌ رَّحِيمٌ (১৪২)

‘১৪২। বারা’ (بَارَأ) হতে বর্ণিত যে, নারী (نِسَاء) মাদীনাহ্তে ঘোল অথবা সতের মাস যাবৎ বাইতুল মাকদিসের দিকে মুখ করে নামায আদায় করেন। অর্থাত নারী (نِسَاء) বাইতুল্লাহর দিকে তাঁর ক্ষিবলা হওয়াকে পছন্দ করতেন। নারী (نِسَاء) ‘আসর এর নামায (কা’বার দিকে মুখ করে) আদায় করেন এবং লোকেরাও তাঁর সঙ্গে নামায আদায় করেন। এরপর তাঁর সঙ্গে নামায আদায়কারী একজন বের হন এবং তিনি একটি মাসজিদের লোকেদের পার্শ্ব দিয়ে গেলেন তখন তারা কুরু অবস্থায় ছিলেন। তিনি বললেন, আমি আল্লাহকে সাক্ষী রেখে বলছি যে, আমি নারী (نِسَاء) - এর সঙ্গে মক্কাহর দিকে মুখ করে নামায আদায় করেছি। এ কথা শোনার পর তাঁরা যে অবস্থায় ছিলেন, সে অবস্থায় বাইতুল্লাহর দিকে ফিরে গেলেন। আর যারা ক্ষিবলা বাইতুল্লাহর দিকে পরিবর্তনের পূর্বে বাইতুল মাকদিসের দিকে নামায আদায় অবস্থায় মারা গিয়েছেন ও শহীদ হয়েছেন, তাদের সম্পর্কে আমরা কী বলব তা আমাদের জানা ছিল না। তখন আল্লাহ তা’আলা এ আয়াত অবরীত্ব করেন- “আল্লাহ এমন নন যে, তোমাদের ঈমান বিনষ্ট করে দেবেন। নিশ্চয় আল্লাহ মানুষের প্রতি পরম মমতাময়, পরম দয়ালু।” -বুখারী ৪৪৮৬ [৪০; মুসলিম ৫২৫, তিরমিয়ী ৩৪০, নাসায়ী ৪৮৮, ৪৮৯, ৭৪২; ইবনু মাজাহ ১০১০, আহমাদ ১৮০২৬, ১৮০৬৮, ১৮০৩২]

‘১৪৩। আবু সাইদ বুদরী (ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নারী (نِسَاء) বলেছেন, ক্ষিয়ামাতের দিন নৃহ (نُرْহ) -কে ডাকা হবে। তখন তিনি বলবেনঃ হে আমাদের রব! আমি আপনার নিকট হায়ির (তখন আল্লাহ জিজ্ঞেস করবেন) তুমি কি (আল্লাহর বাণী) পৌছে দিয়েছিলে? তিনি বলবেন, হ্যা। এরপর তাঁর উম্মাতকে জিজ্ঞেস করা হবে, [নৃহ (নুহ)] কি তোমাদের নিকট (আল্লাহর বাণী) পৌছে দিয়েছে? তারা তখন বলবে, আমাদের কাছে কোন ভয়প্রদর্শনকারী আসেনি। তখন আল্লাহ তা’আলা [নৃহ (নুহ)-কে] বলবেন, তোমার পক্ষে কে সাক্ষী দেবে? তিনি বলবেন, মুহাম্মাদ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) এবং তাঁর উম্মতগণ। তখন তারা সাক্ষী দেবে যে, নৃহ (নুহ) তাঁর উম্মতের নিকট আল্লাহর বাণী পৌছে দিয়েছেন এবং রসূল (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) তোমাদের জন্য সাক্ষী হবেন। এটাই মহান আল্লাহর বাণী “আর এ ভাবেই আমি তোমাদেরকে একটি মধ্যপন্থী উম্মাত করেছি যাতে তোমরা মানবজাতির সাক্ষী হতে পার আর রসূল তোমাদের সাক্ষী হন।” -বুখারী ৪৪৮৭ [৩০৩১]

১৪৪. নিচয়ই আমি তোমার আকাশের দিকে মুখ ফিরিয়ে দেখাকে লক্ষ্য করেছি, যে কৃবলা তুমি পছন্দ কর, আমি তোমাকে সেদিকে ফিরে যেতে আদেশ করছি। তুমি মাসজিদুল হারামের দিকে মুখ ফিরাও এবং তোমরা যেখানেই থাক, ওরই দিকে মুখ ফিরাও; বস্তুতঃ যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছে তাদের জানা আছে যে, কৃবলার পরিবর্তন তাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে প্রকৃতই সত্য এবং তারা যা করে আল্লাহ সে সম্পর্কে মোটেই গাফিল নন।

১৪৫. আর যদি তুমি কিতাবধারীদের সামনে সমুদয় দলীল হাজির কর, তবুও তারা তোমার কৃবলার অনুসরণ করবে না আর তুমি তাদের কৃবলার অনুসরণকারী নও, আর তারা একে অপরের কৃবলার অনুসরণকারী নয়। যদি তুমি তোমার নিকট জ্ঞান আসার পরেও তাদের ঘনগড়া মতবাদসমূহের অনুসরণ কর, সে অবস্থায় তুমি অবাধ্য দলেরই অন্তর্ভুক্ত হবে।

১৪৬. আমি যাদেরকে কিতাব দিয়েছি, তারা তাকে সে রকমই চিনে, যেমন চিনে নিজের পুত্রদেরকে, আর ওদের কতকলোক জেনে শুনে সত্যকে গোপন করে থাকে।

১৪৪। আনাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যারা উভয় কৃবলার (বাইতুল মাকদাস ও কাবা-এর) দিকে মুখ করে নামায আদায় করেছেন তাদের মধ্যে আমি ব্যতীত আর কেউ বেঁচে নেই। -বুখারী ৪৪৮৯ [মুসলিম ৫২৬, নাসায়ী ৪৯৩, ৭৪৫; আহমাদ ৪৬২৮, ৪৭৭৯; মালিক ৪৫৮, দারিমী ১২৩৪]

১৪৫। ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। একদা লোকেরা মাসজিদে কুবায় ফাজ্রের নামায আদায় করছিলেন। এমন সময় তাদের কাছে একজন শোক এসে বলল, এ রাতে রসূলগ্রাহ (صلوات الله علیه و آله و سلم) -এর উপর কুরআনের আয়াত অবতীর্ণ হয়েছে এবং কাবার দিকে মুখ করে নামায আদায় করার জন্য তিনি নির্দেশিত হয়েছেন। অতএব আপনারা কাবার দিকে মুখ ফিরিয়ে নিন। আর তখন লোকদের চেহারা শামের দিকে ছিল। তখন তারা তাদের চেহারা কাবার দিকে ঘুরিয়ে নিলেন। -বুখারী ৪৪৯০ [৪০৩]

১৪৬। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। ইয়াহুদীরা আল্লাহর রসূল (صلوات الله علیه و آله و سلم) -এর খিদমতে এসে বলল, তাদের একজন পুরুষ ও একজন মহিলা ব্যভিচার করেছে। নারী (زن) জিজ্ঞেস করলেন, প্রস্তর নিক্ষেপে হত্যা করা সম্পর্কে তাওরাতে কি বিধান পেয়েছ? তারা বলল, আমরা এদেরকে অপমানিত করব এবং তাদের বেআঘাত করা হবে। 'আবদুল্লাহ ইবনু সালাম (رضي الله عنه) বললেন, তোমরা মিথ্যা বলছ। তাওরাতে প্রস্তর নিক্ষেপে হত্যার বিধান রয়েছে। তারা তাওরাত নিয়ে এসে বাহির করল এবং প্রস্তর হত্যা করা সম্পর্কীয় আয়াতের উপর হাত রেখে তার আগের ও

قَدْ نَرَى تَقْلِبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ حَفَنُولَيْتَكَ قِبْلَةً تَرْضِهَا مِنْ قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطَرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوا وُجُوهَكُمْ شَطَرَةً طَ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ لِيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ طَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ (১৪৪)

وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ أَيْةٍ مَا تَيَعْوَا قِبْلَتَكَ حَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ حَ وَمَا بَعْضُهُمُ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ طَ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَا إِنَّكَ إِذَا لَمْنَ الظَّالِمِينَ (১৪৫)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يَعْرُفُونَهُ كَمَا يَعْرُفُونَ أَبْنَاءَهُمْ طَ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (১৪৬)

১৪৭. প্রকৃত সত্য তোমার প্রতিপালকের নিকট হতেই (এসেছে), কাজেই তোমরা সন্দেহকারীদের অঙ্গভুক্ত হয়ে না।

১৪৮. প্রত্যেকের জন্যেই একটা নির্দিষ্ট লক্ষ্য আছে, সেদিকেই সে মুখ করে। কাজেই তোমরা সৎ কাজের দিকে ধাবমান হও। যেখানেই তোমরা অবস্থান কর, আল্লাহ তোমাদের সকলকে একত্রিত করবেন। নিশ্চয়ই আল্লাহ সকল বস্তুর উপর ক্ষমতাবান।

১৪৯. আর তুমি যেখান থেকেই বের হও, নিজের মুখ মাসজিদে হারামের দিকে ফেরাও, নিশ্চয়ই তা তোমার প্রতিপালকের নিকট হতে পাঠানো সত্য, বস্তুৎস তোমরা যা করছ আল্লাহ সে সম্পর্কে মোটেই গাফিল নন।

১৫০. তুমি যেখান থেকেই বের হও, নিজের মুখ মাসজিদে হারামের দিকে ফিরাও, তোমরা যেখানেই থাক না কেন, নিজেদের মুখগুলো ওর দিকে করিও, যাতে তাদের মধ্যেকার যালিম লোক ছাড়া অন্যান্য লোকদের তোমাদের বিরুদ্ধে কোন কথা বলার না থাকে, কাজেই তাদেরকে ভয় করো না, আমাকেই ভয় কর, যাতে আমি তোমাদের প্রতি আমার নি'মাত পূর্ণ করতে পারি, যাতে তোমরা সত্য পথে পরিচালিত হতে পার।

১৫১. যেমন (তোমরা আমার একটি অনুগ্রহ লাভ করেছ যে) আমি তোমাদেরই মধ্য হতে তোমাদের কাছে একজন রসূল পাঠিয়েছি, যে

الْحُقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ  
الْمُمْتَرِينَ ع (১৪৭)

وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُولَّهَا فَاسْتِبْقُوا الْخَيْرَاتِ  
ط—أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا  
ط إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১৪৮)

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطَرَ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط وَإِنَّهُ لِلْحُقُّ مِنْ رَبِّكَ ط  
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (১৪৯)

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطَرَ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوا  
وُجُوهَكُمْ شَطَرَةً لَا إِنَّلًِا يَكُونُ لِلنَّاسِ  
عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ وَإِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَ  
فَلَا تَخْشُوْهُمْ وَاخْشُوْنِي وَلَا تَمْ نِعْمَتِي  
عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ لَا (১৫০)

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيهِكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو  
عَلَيْكُمْ أُيْتَنَا وَيُرِكِّبُهُمْ وَيُعَلِّمُهُمْ

পরের আয়াতগুলি পাঠ করল। ‘আবদুল্লাহ ইবনু সালাম (ﷺ) বললেন, তোমার হাত সরাও। সে হাত সরাল। তখন দেখা গেল প্রস্তর নিষ্কেপে হত্যা করার আয়াত আছে। তখন ইয়াহুদীয়া বলল, হে মুহাম্মাদ! তিনি সত্যই বলছেন। তাওরাতে প্রস্তর নিষ্কেপে হত্যার আয়াতই আছে। তখন নাবী (ﷺ) প্রস্তর নিষ্কেপে দু'জনকে হত্যা করার নির্দেশ দিলেন। ‘আবদুল্লাহ (ﷺ) বলেন, আমি ঐ পুরষটিকে মেয়েটির দিকে ঝুকে পড়তে দেবোছি। সে মেয়েটিকে বাঁচানোর চেষ্টা করছিল। –বুখারী ৩৬৩৫ [মুসলিম ১৩৯৯, আবু দাউদ ৪৪৪৬, ৪৪৪৯; ইবনু মাজাহ ২৫৫৬, আহমাদ ৪৪৮৪, ৪৮১৫; মালিক ১৫৫১, ২৩২১]

আমার আয়াতগুলো তোমাদেরকে পড়ে শুনায়, তোমাদেরকে শুন্দ করে, তোমাদেরকে কিতাব ও জ্ঞান-বিজ্ঞান (সুন্নাত) শিক্ষা দেয় এবং তোমাদেরকে এমন সব বিষয় শিক্ষা দেয় যা তোমরা জানতে না।

১৫২. কাজেই তোমরা আমাকে শ্মরণ কর, আমিও তোমাদেরকে শ্মরণ করব এবং আমার শোকর করতে থাক, না-শোকরী করো না।

১৫৩. হে মু'মিনগণ! ধৈর্য ও সলাতের মাধ্যমে সাহায্য প্রার্থনা কর, নিচয় আল্লাহ ধৈর্যশীলদের সঙ্গে আছেন।

১৫৪. আর আল্লাহর পথে নিহতদেরকে মৃত বলে না, বরং তারা জীবিত, কিন্তু তোমরা বুঝ না।

১৫৫. তোমাদেরকে ভয় ও ক্ষুধা এবং ধন-সম্পদ, জীবন ও ফল-ফসলের ক্ষয়-ক্ষতি (এসবের) কোনকিছুর দ্বারা নিচয়ই পরিষ্কা করব, ধৈর্যশীলদেরকে সুসংবাদ প্রদান কর।

১৫৬. নিচয়ই যারা বিপদকালে বলে থাকে, ‘আমরা আল্লাহরই আর আমরা তাঁরই দিকে অত্যাবর্তনকারী’।

১৫৭. এদের প্রতি রয়েছে তাদের প্রতিপালকের

الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَعِلْمُكُمْ مَا لَمْ  
تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ۝ (১০১)

فَإِذْ كُرُونَيْ أَذْكُرْكُمْ وَأَشْكُرْنَا لِيْ وَلَا  
تَكْفُرُونَ ۝ (১০২)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا اسْتَعِينُوْ بِالصَّابِرِ  
وَالصَّلْوَةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (১০৩)

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٍ  
طَبْلَ أَحْيَاءً وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ (১০৪)

وَلَنَبْلُونَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْجُوعِ  
وَنَقْصِنَ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ  
وَنَسْرِيرُ الصَّابِرِينَ ۝ (১০৫)

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ لَا قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ  
وَإِنَّا إِلَيْهِ رَجُুونَ ۝ (১০৬)

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ

১৫৫। ধার্বাব ইবনুল আরাত (رض) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে এমন এক সময় অভিযোগ করলাম যখন তিনি কাঁবা ঘরের ছায়ার চাদর দিয়ে বালিশ করে বিশ্রাম নিছিলেন। আমরা বললাম, আমাদের জন্য কি সাহায্য প্রার্থনা করবেন না, আমাদের জন্য কি দু'আ করবেন না? তিনি বললেন; তোমাদের পূর্বেকার দীমানদার লোকদের ধরে এনে যমীনে গর্ত করে তাতে পুতে দেয়া হত। অতঃপর তাদের মাথা বরাবর করাত চালিয়ে হিখওতি করা হত। লোহার আঁচড়া দিয়ে শরীরের গোশত হাড় পৃথক করা হত। কিন্তু এ নির্মম অত্যাচারও তাদেরকে তাদের ধীন থেকে বিরত করতে পারেনি। আল্লাহর কসম! এ ধীন পূর্ণরূপে বিজয়ী হবে। এমন একদিন আসবে যখন কোন ভ্রমণকারী নির্বিস্ত্রে সান্মাঞ্চ থেকে হায়রা মাউত পর্যন্ত ভ্রমণ করতে পারবে। তখন আল্লাহ ছাড়া আর কাউকে ভয় করতে হবে না। আর যেষপালের জন্য শুধু বাধের ভয় বাকী থাকবে। কিন্তু তোমরা খুব তাড়াহড়া করছ। -বুখারী ৬৯৪৩ [আবু দাউদ ২৬৪৯, আহমদ ২০৫৫৩, ২০৫৬৮, ২৬৬৭৫]

পক্ষ হতে অনুগ্রহ ও করণা আর এরাই হিদায়াতপ্রাপ্ত।

১৫৮. নিচয়ই ‘সাফা’ এবং ‘মারওয়া’ আল্লাহর নির্দশনগুলোর অন্যতম। কাজেই যে ব্যক্তি কাবাগৃহের হাজ অথবা ‘উমরাহ করবে, এ দু’টোর সাই করাতে তাদের কোনই গুনাহ নেই এবং যে ব্যক্তি স্বেচ্ছায় কোন সৎ কাজ করবে তাহলে নিচয় আল্লাহ (তার ব্যাপারে) গুণগ্রাহী এবং সর্বজ্ঞ।

১৫৯. নিচয়ই যারা আমার অবতীর্ণ কোন দলীল এবং হিদায়াতকে লোকেদের জন্য আমি কিভাবের মধ্যে বর্ণনা করার পরেও গোপন করে, আল্লাহ তাদেরকে অভিসম্পাত করেন আর অভিসম্পাতকারীরাও তাদের প্রতি অভিসম্পাত করে থাকে।

فَوَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ (১০৭)

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ حَفَّمَنْ  
حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اغْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ  
يَطَّوَّفَ بِهِمَا طَوْمَانَ تَطْوَعَ خَيْرًا لَا فِيَنَّ اللَّهَ  
شَاكِرٌ عَلِيهِمْ (১০৮)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ  
وَالْهُدَى مِنْ أَبْعَدِ مَا بَيْنَهُ لِلنَّاسِ فِي  
الْكِتَابِ لَا أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمْ  
اللَّعْنُونَ لَا (১০৯)

১৫৮। ‘উরওয়াহ (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নাবী (ﷺ)-এর সহধর্মীনি ‘আয়িশ্যাহ (আয়িশ্যাহ)-কে জিজ্ঞেস করলাম- আর তখন আমি অল্প বয়সের ছিলাম- মহান আল্লাহর বাণীঃ ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ﴾ এ আয়াত সম্পর্কে আপনার অভিমত কী? ‘নিচয় সাফা ও মারওয়াহ হল আল্লাহর নির্দশনসমূহের অন্তর্ভুক্ত। সুর্তরাঃ যে কেউ কা’বা ঘরে হাজ বা ‘উমরাহ পালন করে তার পক্ষে এ দুটির মধ্যে প্রদক্ষিণ করাতে কোন পাপ নেই।’ আমি মনে করি উক্ত দুই পর্বত এর মাঝে সায়ী না করলে কোন ব্যক্তির উপর গুনাহ বর্তাবে না। তখন ‘আয়িশাহ (আয়িশাহ)-কে বললেন, কক্ষনো তা নয়। তুমি যা বলছ যদি তাই হত তাহলে বলা হত এভাবে “فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ” উভয় পর্বত তাওয়াফ না করাতে কোন গুনাহ বর্তাবে না। বস্তুতঃ এই আয়াত অবতীর্ণ হয়েছে আনসারদের ব্যাপারে। তারা ‘মানাত’-এর পূজা করত। আর ‘মানাত’ ছিল কুদায়েদের পথে অবস্থিত। আনসারগণ সাফা এবং মারওয়াহ মধ্যে সায়ী করা খারাপ জানত। ইসলামের আগমনের পর তারা এ সম্পর্কে রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে জিজ্ঞেস করল। তখন আল্লাহ অবতীর্ণ করলেনঃ -بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۚ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ-

-বুখারী ৪৪৯৫ [১৬৪৩]; মুসলিম ১২৭৭, তিরিমিয়ী ২৯৬৫, নাসায়ী ২৯৬৭, ২৯৬৮; আবু দাউদ ১৯০১, আহমদ ১৪৫৮, ২৪৭৭০, ২৫৩৭৭; মালিক ৮৩৮] ১৫৯-১৬০। আবু হুরাইরাহ (আবু হুরাইরাহ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ লোকে বলে, আবু হুরাইরাহ (আবু হুরাইরাহ) অধিক হাদীস বর্ণনা করে। (জ্ঞেনে রাখ,) কিভাবে দু’টি আয়াত যদি না থাকত, তবে আমি একটি হাদীসও পেশ করতাম না। অতঃপর তিনি তিলাওয়াত করলেনঃ ‘আমি সেসব স্পষ্ট নির্দশন ও পথ-নির্দেশ অবতীর্ণ করেছি মানুষের জন্য কিভাবে তা বিস্ত ারিত বর্ণনার পরও যারা তা গোপন রাখে আল্লাহ তাদেরকে অভিশাপ দেন এবং অভিশাপকারীগণও তাদেরকে অভিশাপ দেয় কিন্তু যারা তাওবাহ করে এবং আত্মংশোধন করে এবং প্রকাশ করে দেয় যে, আমি তাদের (ক্ষমার) জন্য ফিরে আসি, আর আমি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।’ (প্রকৃত ঘটনা এই যে,) আমার মুহাজির ভাইয়েরা বাজারে কেনাবেচায় এবং আমার আনসার ভাইয়েরা জমা-জমির কাজে মশগুল থাকত। আর আবু হুরাইরাহ (অভুজ থেকে) তৃষ্ণ থেকে আল্লাহর রসূল (ﷺ)-এর সঙ্গে লেগে থাকত। তাই তারা যখন উপস্থিত থাকত না, তখন সে উপস্থিত থাকত এবং তারা যা আয়ত করত না সে তা আয়ত রাখত। -বুখারী ১১৮ [১১৯, ২০৪৭, ২৩৫০, ৩৬৪৮, ৭৩৫৪; মুসলিম ২৪৯২, ইবনু মাজাহ ২৬২, আহমদ ৭২৩৩, ৭৬৪৮, ৮২০৪]

১৬০. কিন্তু যারা তাওবাহ করে এবং সংশোধন করে নেয় এবং (সত্যকে) সুস্পষ্টভাবে বর্ণনা করে, তাদের তাওবাহ আমি কবুল করি, কিন্তু তৎস্থানে আমি অত্যধিক তাওবাহ কবুলকারী, পরম দয়ালু।

১৬১. নিশ্চয় যারা কাফির এবং কাফের অবস্থাতেই মারা যায়, এমন লোকেদের প্রতি আল্লাহর, ফেরেশতাদের এবং সকল মানুষের অভিসম্পাত।

১৬২. তাতে তারা চিরকাল থাকবে, তাদের উপর 'আয়াব হালকা করা হবে না আর তাদেরকে বিরামও দেয়া হবে না।

১৬৩. তোমাদের উপাস্য হচ্ছেন এক আল্লাহ, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন উপাস্য নেই। তিনি পরম করুনাময়, অতি দয়ালু।

১৬৪. নিশ্চয়ই আকাশসমৃহ ও পৃথিবীর সৃষ্টির মধ্যে, রাত ও দিনের বিবর্তনের মধ্যে, লোকের উপকারী দ্রব্যাদিসহ সমুদ্রে চলাচলকারী জলযানের মধ্যে এবং আকাশ হতে আল্লাহর বর্ষিত সেই পানির মধ্যে যদ্বারা তিনি পৃথিবীকে- ম'রে যাওয়ার পর আবার জীবিত করেন এবং তাতে সকল প্রকার জীব-জৰুরি বিস্তারণে এবং বাতাসের গতি পরিবর্তনের মধ্যে এবং আকাশ ও ভূমণ্ডলের মধ্যস্থলে নিয়ন্ত্রিত মেঘপুঞ্জের মধ্যে বিবেকসম্পন্ন লোকেদের জন্য নির্দশনাবলী রয়েছে।

১৬৫. আর কোন কোন লোক এমনও আছে, যে আল্লাহ ছাড়া অন্যান্যকে আল্লাহর সমকক্ষরূপে গ্রহণ করে, আল্লাহকে ভালবাসার মত তাদেরকে ভালবাসে। কিন্তু যারা মু'মিন আল্লাহর সঙ্গে তাদের ভালবাসা প্রগাঢ় এবং কী উত্তমই হত যদি এ যালিমরা শান্তি দেখার পর

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَئِكَ  
أَتُوْبُ عَلَيْهِمْ حَوَّلَنَا التَّوَابُ الرَّحِيمُ (১৬০)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُوا وَهُمْ كُفَّارٌ  
أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلِئَكَةِ وَالنَّاسِ  
أَجْمَعِينَ لَا (১৬১)

خَلِدِينَ فِيهَا حَلَّ مَنْفَعُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ  
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (১৬২)

وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ حَلَّ إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ  
الرَّحِيمُ ع (১৬৩)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ  
اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي  
الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ  
السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ  
مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ صَوَّرَ  
الرِّيحُ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ  
وَالْأَرْضِ لَا يَلِيقُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (১৬৪)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَنَّدَادًا يُجْبِونَهُمْ كَحْتِ اللَّهِ طَ وَالَّذِينَ أَمْنُوا  
أَشَدُ حُبًا لِّلَّهِ طَ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ

যেমন বুবাবে তা যদি এখনই বুবাত যে, সমস্ত শক্তি আল্লাহরই জন্য এবং আল্লাহ শান্তি দানে অত্যন্ত কঠোর।

১৬৬. স্মরণ কর, যাদেরকে অনুসরণ করা হত তারা অনুসরণকারীদের সঙ্গে তাদের কোন সম্পর্কের কথা অস্থিকার করবে, তারা শান্তি দেখবে আর তাদের মধ্যেকার যাবতীয় সম্পর্ক সমন্বয় ছিন্ন হয়ে যাবে।

১৬৭. অনুসরণকারীরা বলবে, যদি কোনও প্রকারে আমাদের ফিরে যাবার সুযোগ ঘটে, তাহলে আমরাও তাদের সঙ্গে সম্পর্ক ছিন্ন করতাম যেমনভাবে তারা সম্পর্ক ছিন্ন করল। এভাবে আল্লাহ তাদেরকে তাদের কাজগুলো দেখাবেন তাদের জন্য আক্ষেপরূপে এবং জাহান্নাম হতে তারা বের হতে পারবে না।

১৬৮. ওহে মনুষ্যজাতি! ভূমগুলে বিদ্যমান বস্তুগুলো হতে হালাল উত্তম জিনিসগুলো খাও এবং শায়তনের পদাক্ষ অনুসরণ করে চলো না, বস্তুৎঃ সে তোমাদের প্রকাশ্য শক্তি।

১৬৯. সে তোমাদেরকে শুধু অসৎ এবং অশীল কাজের নির্দেশ দেয়, আর তোমাদেরকে নির্দেশ দেয় আল্লাহর সমন্বয়ে এমন কথা বলার যা তোমরা জান না।

১৭০. যখন তাদেরকে বলা হয়, তোমরা ঐ জিনিসের অনুসরণ কর যা আল্লাহ নায়িল করেছেন, তখন তারা বলে, বরং আমরা তারই উপর চলব, যার উপর আমরা আমাদের বাপ-দাদাদের পেয়েছি, যদিও তাদের বাপ-দাদারা

يَرَوْنَ الْعَذَابَ لَا أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا لَا وَأَنَّ  
اللَّهُ شَدِيدُ الْعَذَابِ (১৬৫)

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوْا  
الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ (১৬৬)

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّأُ  
مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّأُوا مِنَا طَ كَذِلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ  
أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ طَ وَمَا هُمْ  
بِخَرِيجِينَ مِنَ النَّارِ (১৬৭)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَّا  
طَيِّبًا رَوْلًا تَنْبِغِيْلُوا خُطُواتِ الشَّيْطَنِ طَ إِنَّهُ  
لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ (১৬৮)

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوُءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنَّ  
تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (১৬৯)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ  
نَتَبِعُ مَا أَفْيَانَا عَلَيْهِ أَبَاءُنَا طَ أَوْلَوْ كَانَ

১৬৫। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) একটি কথা বললেন, আর আমি একটি বললাম। নাবী (ﷺ) বললেন, যে ব্যক্তি আল্লাহ ব্যতীত অন্যকে তাঁর সমকক্ষ হিসেবে আহ্বান করা অবস্থায় মারা যায়, সে জাহান্নামে যাবে। আর আমি বললাম, যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে কাউকে সমকক্ষ হিসেবে আহ্বান না করা অবস্থায় মারা যায়? (তিনি বললেন) সে জান্নাতে যাবে। -বুখারী ৪৪৯৭ [১২৩৮; মুসলিম ৯২, আহমাদ ৩৫৪২, ৩৬১৮, ৩৮০১]

কিছুই বুঝত না এবং সঠিক পথে চলত না  
তবুও।

১৭১. এ কাফিরদের তুলনা সেই ব্যক্তির মত  
যে এমন কিছুকে ডাকে যা হাঁক-ডাক ছাড়া আর  
কিছুই শোনে না, বধির, মৃক ও অঙ্গ; কাজেই  
তারা বুঝবে না।

১৭২. হে মু'মিনগণ! আমার দেয়া পবিত্র  
বস্তুগুলো খেতে থাক এবং আল্লাহর উদ্দেশে  
শোকর করতে থাক, যদি তোমরা তাঁরই  
ইবাদত করে থাক।

১৭৩. নিচয় আল্লাহ তোমাদের প্রতি হারাম  
করেছেন মৃত-জীব, রক্ত এবং শূকরের মাংস  
এবং সেই জন্তু যার প্রতি আল্লাহ ছাড়া অন্যের  
নাম নেয়া হয়েছে, তবে যে ব্যক্তি নিরূপায় হয়ে  
পড়ে কিন্তু সে নাফরমান ও সীমালঞ্জনকারী  
নয়, তার উপর কোন গুনাহ নেই, নিচয় আল্লাহ  
ক্ষমাশীল, দয়ালু।

১৭৪. কিতাব হতে আল্লাহ যা নায়িল করেছেন,  
যারা এটা গোপন করে এবং এর বিনিময়ে স্বল্প  
মূল্য গ্রহণ করে, এরা নিজেদের পেটে একমাত্র  
আগুন ভক্ষণ করে, ওদের সাথে আল্লাহ  
ক্ষিয়ামাতের দিন কথা বলবেন না এবং  
ওদেরকে পবিত্রও করবেন না; এবং ওদের জন্য  
আছে যত্নাদায়ক শাস্তি।

১৭৫. এরা এমন লোক, যারা হিদায়াতের  
বিনিময়ে গোমরাহী এবং ক্ষমার বিনিময়ে শাস্তি  
ক্রয় করেছে, তারা আগুন সহ্য করতে কতই না  
ধৈর্যশীল!

১৭৬. (তাদের প্রতি শাস্তির হৃত্য দেয়া হয়েছে)  
এজন্য যে, আল্লাহই কিতাবকে সত্যরূপে নায়িল

أَبُوهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ (১৭০)

وَمَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثْلِ الَّذِي يَتَعَنَّ  
بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَزِدَاءً طُصُمْ بُكْشَمْ  
عُمَى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (১৭১)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا  
رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانَ  
تَعْبُدُونَ (১৭২)

إِنَّمَا حَرَامٌ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ  
الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَكَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ وَمَنْ  
أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغِعٍ وَلَا عَادِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৭৩)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ  
الْكِتَابِ وَكَثِرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا لَا أُولَئِكَ  
مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا التَّارَ وَلَا  
يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ صَاحِ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১৭৪)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْرَوُا الصَّلَةَ بِالْهُدَى وَالْعَدَابِ  
بِالْمَغْفِرَةِ حَفَّمَا أَصْبَرُهُمْ عَلَى التَّارِ (১৭৫)

ذَلِكَ يَأْنَ اللَّهُ تَرَكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ

করেছেন আর যারা কিতাব সম্বন্ধে মতভেদে  
করেছে তারা চরম মতভেদে পড়ে আছে।

১৭৭. তোমরা নিজেদের মুখ পূর্ব দিকে কর  
কিংবা পশ্চিম দিকে এতে কোন কল্যাণ নেই  
বরং কল্যাণ আছে এতে যে, কোন ব্যক্তি স্বীমান  
আনবে আল্লাহ, শেষ দিবস, ফেরেশতাগণ,  
কিতাবসমূহ ও নাবীগণের প্রতি এবং আল্লাহর  
ভালবাসার্থে ধন-সম্পদ আতীয়-স্বজন,  
ইয়াতীম-মিসকীন, মুসাফির ও যাচ্ছ্বাকারীদের  
এবং দাসত্বজীবন হতে নিষ্কৃতি দিতে দান  
করবে এবং নামায কায়িম করবে ও যাকাত  
দিতে থাকবে, ওয়া'দা করার পর স্বীয় ওয়া'দা  
পূর্ণ করবে এবং অভাবে, দুঃখ-ক্লেশে ও সংকটে  
ধৈর্য ধারণ করবে, এ লোকেরাই সত্যপরায়ণ  
আর এ লোকেরাই মুস্তাকী।

১৭৮. হে মু’মিনগণ! তোমাদের প্রতি নিহতদের  
কিসাস সম্পর্কে আদেশ দেয়া যাচ্ছে, স্বাধীন  
ব্যক্তির বদলে স্বাধীন, গোলামের বদলে গোলাম  
এবং স্ত্রীলোকের বদলে স্ত্রীলোক, অতঃপর যাকে  
তার ভাইয়ের পক্ষ হতে কিছু অংশ মাফ ক’রে  
দেয়া হয়, সে অবস্থায় যথাযথ বিধির অনুসরণ  
করা ও সততার সঙ্গে তার দেয় আদায় করা  
বিধেয়, এটা তোমাদের প্রভুর পক্ষ হতে ভার  
লাঘব ও অনুগ্রহ, এরপর যে কেউ বাড়াবাড়ি  
করবে, তার জন্য যত্নগোদায়ক শাস্তি রয়েছে।

## اَخْتَلَفُوا فِي الْكِتَبِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ (১৭৬)

لَيْسَ الْبَرَّ أَنْ تُولِّوَا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ  
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَبِ وَالثَّبَيْرَيْنِ حَوْلَى  
الْمَالِ عَلَى حُبِّهِ دُوِيَ الْقُرْبَى وَالْيَتَمِّيَ  
وَالْمُسْكِنِيَّنِ وَابْنِ السَّبِيلِ لَا وَالسَّائِلِيَّنِ وَفِي  
الرِّقَابِ حَوْلَ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكُوْةَ حَوْلَ  
وَالْمُؤْمِنُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا حَوْلَ الصَّابِرِيَّنَ فِي  
الْبَأْسَاءِ وَالصَّرَاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ طَأْوِيلَكَ الدِّينِ  
صَدَقُوا طَأْوِيلَكَ هُمُ الْمُتَّقِّنُونَ (১৭৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ  
فِي الْقَتْلِ طَأْلَهُرِ بِالْحَرَقِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثِي  
بِالْأُنْثِي طَفْمَنْ عَفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِبَاعُ  
بِالْمَعْرُوفِ وَإِذَا كَفَرَ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ طَذْلِكَ تَحْفِيفُ  
مِنْ رَبِّكُمْ وَرَحْمَةً طَفْمَنْ اغْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ  
فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১৭৮)

১৭৮। ইবনু ‘আকবাস খুন্দু হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, বানী ইসরাইল সম্প্রদায়ের কিসাস প্রথা চালু ছিল  
কিন্তু দিয়াত তাদের মধ্যে চালু ছিল না। অনন্তর আল্লাহ তা’আলা এ উম্মতের জন্য এ আয়াত অবতীর্ণ করেনঃ  
হত্যার ক্ষেত্রে কিসাস বা খুনের বদলে খুন তোমাদের জন্য ফরয করা হয়েছে। স্বাধীন যানুষের বদলে স্বাধীন  
মানুষ, ক্রীতদাসের বদলে ক্রীতদাস এবং স্ত্রীলোকের বদলে স্ত্রীলোকের কিসাস নেয়া হবে। হাঁ, কোন  
হত্যাকারীর সঙ্গে তার কোন (মুসলিম) ভাই ন্যূনতা দেখাতে চাইলে। উল্লিখিত আয়াতে আলআফুব এ-  
অর্থ ইচ্ছাকৃত হত্যার ক্ষেত্রে দিয়াত গ্রহণ করতঃ কিসাস ক্ষমা করে দেয়া। ফাটিবাগْ بِالْمَعْرُوفِ وَإِذَا كَفَرَ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ

১৭৯. কিসাসের মধ্যে তোমাদের জন্য জীবন  
নিহিত রয়েছে, যাতে হে জানী সমাজ!  
(হত্যানুষ্ঠান হতে) তোমরা নিবৃত্ত থাক।

১৮০. তোমাদেরকে নির্দেশ দেয়া যাচ্ছে যে,  
যখন তোমাদের কারও সামনে মৃত্যু উপস্থিত  
হয় এবং সেই ব্যক্তি কিছু সম্পত্তি ছেড়ে যায়,  
তবে সে ব্যক্তি যেন সঙ্গতভাবে ওয়াসীয়াত করে  
যায় পিতা-মাতা ও নিকট সম্পর্কীয়দের জন্য,  
মুস্তাকীদের জন্য এটা একটা কর্তব্য।

১৮১. অতঃপর যে ব্যক্তি তা শুনে নেয়ার পর  
ওয়াসীয়াতের পরিবর্তন ঘটাবে, তবে তার  
গুনাহ সেই লোকদেরই প্রতি যারা তার  
পরিবর্তন ঘটাবে, নিশ্চয় আল্লাহ সর্বশ্রোতা ও  
সর্বজ্ঞ।

১৮২. যে ব্যক্তি ওয়াসীয়াতকারীর পক্ষ হতে  
পক্ষপাতিত্বের ভয় করে কিংবা অন্যায়ের  
আশঙ্কা করে, অতঃপর সে যদি তাদের মধ্যে  
মিটমাট করে দেয়, তবে তার কোনই গুনাহ  
নেই, নিশ্চয় আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, পরম  
দয়ালু।

১৮৩. হে ঈমানদারগণ! তোমাদের প্রতি রোয়া  
ফরয করা হয়েছে, যেমন তোমাদের আগের  
লোকদের প্রতি ফরয করা হয়েছিল, যাতে  
তোমরা মুস্তাকী হতে পার।

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيْوٌ يَأْوِي إِلَيْهِ الْأَلْبَابُ  
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (১৭৯)

كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ  
تَرَكَ خَيْرًا صَلَحٌ لِلْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ  
بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ط (১৮০)

فَمَنْ أَبْدَلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِنْمَهُ  
عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ ط إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
عَلِيهِمْ ط (১৮১)

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُؤْسِنِ جَنَفًا أَوْ إِنْمًا  
فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ط إِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ع (১৮২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ  
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَتَّقُونَ لَا (১৮৩)

অর্থাৎ এ ব্যাপারে যথাযথ বিধি মেনে চলবে এবং নিষ্ঠার সঙ্গে দিয়াত আদায় করে দেবে। তোমাদের পূর্বের  
লোকদের উপরে আরোপিত কিসাস হতে তোমাদের প্রতি দিয়াত ব্যবস্থা আল্লাহর পক্ষ হতে তোমাদের প্রতি  
শাস্তি-হাস ও বিশেষ অনুগ্রহ। দিয়াত কবৃল করার পরও যদি হত্যা করে তাহলে তার জন্য কঠিন শাস্তি রয়েছে।  
-বুখারী ৪৪৯৮ [৬৮৮১; নাসারী ৪৭৮১, ৪৭৮২]

১৮৩। ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, জাহিলী যুগের লোকেরা আশুরার সওম পালন করত। এরপর  
যখন রমায়ানের সওমের বিধান অবর্তীর্ণ হল, তখন নাবী (رضي الله عنه) বললেন, যার ইচ্ছা সে আশুরার সওম পালন করবে  
আর যার ইচ্ছা সে তার সওম পালন করবে না। -বুখারী ৪৫০১ [১৮৯২; মুসলিম ১১২৬, আবু দাউদ ২৪৪৩, ইবনু  
মাজাহ ১৭৩৭, আহমাদ ৪৪৬৯, দারিমী ১৭৬২]

১৮৪. (রোয়া) নির্দিষ্ট কয়েকটি দিনের জন্য, অতঃপর তোমাদের মধ্যে যে পীড়িত কিংবা মুসাফির সে অন্য সময় এ সংখ্যা পূরণ করে নেবে এবং শক্তিহীনদের উপর কর্তব্য হচ্ছে ফিদ্যা প্রদান করা, এটা একজন মিসকীনকে অনুদান করা এবং যে ব্যক্তি নিজের খুশীতে সৎ কাজ করতে ইচ্ছুক, তার পক্ষে তা আরও উত্তম আর সে অবস্থায় রোয়া পালন করাই তোমাদের পক্ষে উত্তম, যদি তোমরা বুঝ।

১৮৫. রমাযান মাস- যার মধ্যে কুরআন নাখিল করা হয়েছে লোকদের পথ প্রদর্শক এবং হিদায়াতের সুস্পষ্ট বর্ণনারূপে এবং সত্য-মিথ্যার পার্থক্যকারীরূপে, কাজেই তোমাদের মধ্যে যে ব্যক্তি এ মাস পাবে, সে যেন এ মাসে রোয়া পালন করে আর যে পীড়িত কিংবা সফরে আছে, সে অন্য সময় এ সংখ্যা পূরণ করবে, আল্লাহ তোমাদের জন্য যা সহজ তা চান, যা কষ্টদায়ক তা চান না যেন তোমরা মেয়াদ পূর্ণ করতে পার, আর তোমাদেরকে সৎপথে পরিচালিত করার কারণে তোমরা আল্লাহর মাহাত্ম্য ঘোষণা কর, আর যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করতে পার।

১৮৬. যখন আমার বান্দাগণ আমার সম্পর্কে তোমার নিকট জিজেস করে, আমি তো (তাদের) নিকটেই, আহ্বানকারী যখন আমাকে আহ্বান করে আমি তার আহ্বানে সাড়া দেই; সুতরাং তাদের উচিত আমার নির্দেশ মান্য করা

أَيَّامًا مَعْدُودَةٍ طَفْمَنْ كَانَ مِنْكُمْ  
مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّهُ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ  
طَوْلَى الدِّينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةً طَعَامُ  
مِشْكِنَ طَفْمَنْ تَطْوَعَ حَيْرًا فَهُوَ حَيْرٌ  
لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا حَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ (১৪)

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ  
هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدْيٰ  
وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ  
فَلْيَصُمِّهُ ۖ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى  
سَفَرٍ فَعِدَّهُ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ طَيْرِيدُ اللَّهُ  
بِكُمُ الْيُسْرَ ۖ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ  
وَلَا يُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلَا يُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا  
هَذِكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (১৫)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي قَلِيلٌ قَرِيبٌ  
أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَحِبُّوا

১৮৪। ইবনু উমার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি: فِدْيَةً طَعَامُ مِشْكِنَ আয়াতটি পড়ে বলেছেন যে, এটা মানসূখ (রহিত)। -বুখারী ৪৫০৬ [১৯৪৯]

১৮৫। ইবনু উমার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি পাঠ করতেন, রাবী বলেন, আয়াত .. الخ .. মের আয়াত দ্বারা) রহিত হয়ে গেছে। -বুখারী ৪৫০৬ [১৯৪৯]

এবং আমার প্রতি ঈমান আনা, যাতে তারা সরলপথ প্রাপ্ত হয়।

১৮৭. তোমাদের জন্য রমাযানের রাতে তোমাদের বিবিগণের নিকট গমন করা জায়িয করা হয়েছে, তারা তোমাদের আচ্ছাদন আর তোমরা তাদের আচ্ছাদন। আল্লাহ জানতেন যে, তোমরা নিজেদের সঙ্গে প্রতারণা করছিলে। সুতরাং তিনি তোমাদেরকে ক্ষমা করলেন এবং তোমাদের অব্যাহতি দিলেন। অতএব, এখন থেকে তোমরা তাদের সঙ্গে সহবাস করতে পার এবং আল্লাহ তোমাদের জন্য যা কিছু বিধিবন্ধ করেছেন তা লাভ কর এবং তোমরা আহার ও পান করতে থাক যে পর্যন্ত তোমাদের জন্য কালো রেখা হতে উষাকালের সাদা রেখা অকাশ না পায়। তৎপর রাতের আগমন পর্যন্ত রোমা পূর্ণ কর, আর মাসজিদে ইতিকাফ অবস্থায় তাদের সাথে সহবাস করো না। এসব আল্লাহর আইন, কাজেই এগুলোর নিকটবর্তী হয়ে না। আল্লাহ মানবজাতির জন্য নিজের আয়তসমূহ বিস্তারিতভাবে বর্ণনা করেন, যাতে তারা মুস্তাকী হতে পারে।

لَيْ وَلَيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (১৮৬)

أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفِيفُ إِلَى  
نِسَائِكُمْ طَهْنَ لِيَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِيَاسٌ  
لَهُنَّ طَعَلَمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ  
أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ  
جَ فَاللَّذِنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ  
لَكُمْ مِنْ وَكْلًا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمْ  
الْحَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْحَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ  
الْفَجْرِ صُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ جَ وَلَا  
تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَكْفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ طَ  
تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا طَ كَذَلِكَ

১৮৭। বারাআ (৩৩) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন রমাযানের সওমের হকুম অবতীর্ণ হল তখন মুসলিমরা গোটা রমাযান মাস স্তীদের নিকটবর্তী হতেন না আর কিছু সংখ্যক লোক এ ব্যাপারে নিজেদের উপর (স্তী-স্ট্রোগ করে) অবিচার করে বসে। তখন আল্লাহর তা'আলা এ আয়াত অবতীর্ণ করেন, **عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ** “আল্লাহর জন্য কৃত ক্ষমতা করেছেন তা'আলা এ আয়াত অবতীর্ণ করেন, -**فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ**” -“আল্লাহ জানতেন যে, তোমরা নিজেদের সঙ্গে প্রতারণা করছিলে। সুতরাং তিনি তোমাদেরকে ক্ষমা করলেন এবং তোমাদের অব্যাহতি দিলেন। অতএব, এখন থেকে তোমরা তাদের সঙ্গে সহবাস করতে পার এবং আল্লাহ তোমাদের জন্য যা কিছু বিধিবন্ধ করেছেন তা লাভ কর।” -বুখারী ৪৫০৮ [১৯১৬; তিরমিয়ী ২৯৬৮, নাসায়ী ২১৬৮, আবু দাউদ ২৩১৪, আহমাদ ১৮১৩৭, দারিমী ১৬৯৩] **‘আদী** (৩৩) হতে বর্ণিত। তিনি ('আদী) একটি সাদা ও একটি কালো সুতা সঙ্গে রাখলেন। কিন্তু রাত অতিবাহিত হলে খুলে দেখলেন কিন্তু তার কাছে সাদা কালোর কোন পার্থক্য নিরূপিত হল না। যখন সকাল হল তখন তিনি বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আমি আমার বালিশের নিচে (সাদা ও কালো রংয়ের দুটি সুতা) রেখেছিলাম (এবং তিনি রাতের ঘটনাটি বললেন)। তখন নাবী (৩৩) বললেন, তোমার বালিশ তো খুবই বড় দেখছি, যদি কালো ও সাদা সুতা (সুবহি কাবিয় ও সুবহি সাদিক) তোমার বালিশের নিচে থেকে থাকে। (রসূল (৩৩) 'আদী (৩৩)-এর বর্ণনা শুনে কৌতুক করে বলেছেন যে, গোটা পূর্বাকাশ যদি তোমার বালিশের নিচে রেখে থাক তাহলে সে বালিশ তো খুব বড়ই দেখছি। -বুখারী ৪৫০৯ [১৯১৬; মুসলিম ১০৯০, তিরমিয়ী ২৯৭০, ২৯৭১; নাসায়ী ২১৬৯, আবু দাউদ ২৩৪৯, আহমাদ ১৮৮৮০, দারিমী ১৬৯৪]

يَبْيَنُ اللَّهُ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَقَّهُونَ (١٨٧)

১৮৮. আর তোমরা অন্যায়ভাবে পরস্পরের মাল ছাস করো না এবং জানা সত্ত্বেও অসৎ উপায়ে লোকের মাল ছাস করার উদ্দেশে তা বিচারকের নিকট নিয়ে যেও না।

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ  
وَتَدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَمِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ  
أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (١٨٨)

১৮৯. লোকেরা তোমাকে নতুন চাঁদ সম্পর্কে প্রশ্ন করছে। বল, তা মানুষের ও হাজের জন্য সময় নির্ধারক। তোমরা যে গৃহের পেছন দিক দিয়ে প্রবেশ কর, তাতে কোন পুণ্য নেই, বরং পুণ্য আছে কেউ তাকওয়া অবলম্বন করলে, কাজেই তোমরা (সদর) দরজাগুলো দিয়ে গৃহে প্রবেশ কর এবং আল্লাহকে ভয় করতে থাক, যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার।

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ طَفْلٌ هِيَ مَوَاقِيتُ  
لِلنَّاسِ وَالْحَجَّ طَوْلِيْسَ الْبَرُّ بِأَنَّ تَأْتُوا  
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلِكِنَّ الْبَرَّ مِنْ اتْقَى  
جَ وَأَنْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا صَ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (١٨٩)

১৯০. তোমরা আল্লাহর পথে সেই লোকদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর, যারা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবে, কিন্তু সীমা অতিক্রম করো না। আল্লাহ নিশ্চয়ই সীমা অতিক্রমকারীকে ভালবাসেন না।

وَقَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ  
يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا طَ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ (١٩٠)

১৯১. তাদেরকে যেখানেই পাও হত্যা কর এবং তাদেরকে বের করে দাও যেখান থেকে তারা তোমাদেরকে বের করে দিয়েছে। বস্তুতঃ ফিতনা হত্যার চেয়েও গুরুতর। তোমরা মাসজিদে হারামের নিকট তাদের সাথে যুদ্ধ করো না, যে পর্যন্ত তারা তোমাদের সাথে

وَاقْتَلُوكُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ  
مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنْ  
الْقَتْلِ جَ وَلَا تُقْتِلُوكُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ جَ فَإِنْ قُتْلُوكُمْ

১৮৯। আবু ইসহাক (রহ.) হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি বারা ~~কুরআন~~-কে বলতে শনেছি, এ আয়াতটি আমাদের সম্পর্কে নাখিল হয়েছিল। হাজ করে এসে আনসারগণ তাদের বাড়িতে সদর দরজা দিয়ে প্রবেশ না করে পেছনের দরজা দিয়ে প্রবেশ করতেন। এক আনসার ফিরে এসে তার বাড়ির সদর দরজা দিয়ে প্রবেশ করলে তাকে এ জন্য লজ্জা দেয়া হয়। তখনই নাখিল হয়ঃ “পশ্চাত দিক দিয়ে তোমাদের গৃহ-প্রবেশ করাতে কোন কল্যাণ নেই। বরং কল্যাণ আছে যে তাকওয়া অবলম্বন করে। সুতরাং তোমরা (সামনের) দরজা দিয়ে গৃহে প্রবেশ কর।” -বুখারী ১৮০৩ [৪৫১২, মুসলিম ৩০২৬]

সেখানে যুদ্ধ না করে, কিন্তু যদি তারা তোমাদের সাথে যুদ্ধ করে, তবে তোমরাও তাদের হত্যা কর, এটাই কাফিরদের প্রতিদান।

১৯২. অতঃপর যদি তারা বিরত হয়, তবে আল্লাহ ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১৯৩. ফিত্না দূরীভূত না হওয়া পর্যন্ত এবং দীন আল্লাহর জন্য নির্ধারিত না হওয়া পর্যন্ত তাদের বিরক্তে যুদ্ধ কর, অতঃপর যদি তারা বিরত হয় তবে যালিমদের উপরে ছাড়া কোনও প্রকারের কঠোরতা অবলম্বন জায়িয় হবে না।

১৯৪. সম্মানিত মাস হচ্ছে সম্মানিত মাসের বিনিময়ে এবং পবিত্রতা রক্ষার দায়িত্ব সবার জন্য সমান, কাজেই যে কেউ তোমাদের প্রতি কঠোর আচরণ করে, তবে তোমরাও তাদের প্রতি কঠোর আচরণ কর যেমনি কঠোরতা সে তোমাদের প্রতি করেছে এবং আল্লাহকে ভয় কর এবং জেনে রেখ, আল্লাহ মুত্তাকীদের সঙ্গে আছেন।

১৯৫. তোমরা আল্লাহর পথে ব্যয় কর এবং স্বহস্তে নিজেদেরকে ধৰ্মসে নিষ্কেপ করো না এবং কল্যাণকর কাজ করে যাও, নিচয়ই আল্লাহ কল্যাণকারীদেরকে ভালবাসেন।

فَاقْتُلُوهُمْ طَكْذِيلَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ (১৯১)

فَإِنِ اشْتَهَوْا فِيَنَ اللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৯২)

وَقَتْلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَّيَكُونُ  
الَّذِينَ يَلْهُ طَفَإِنِ اشْتَهَوا فَلَا غُدُوانَ إِلَّا عَلَى  
الظَّلَمِيْنَ (১৯৩)

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ  
قِصَاصٌ طَفَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا  
عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ صَوَانَقُوا  
اللَّهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ (১৯৪)

وَأَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيهِكُمْ  
إِلَى التَّهْلِكَةِ حَوْلَ حَسِنُوا حَوْلَ اللَّهِ يُحِبُّ  
الْمُحْسِنِيْنَ (১৯৫)

১৯৩। ইবনু 'উমার (رض) হতে বর্ণিত। তাঁর কাছে দুই ব্যক্তি 'আবদুল্লাহ ইবনু যুবায়রের যুগে সৃষ্টি ফিতনার সময় আগমন করল এবং বলল, লোকেরা সব ধর্মস হয়ে যাচ্ছে আর আপনি উমার (رض)-এর পুত্র এবং নাবী (رض)-এর সহায়ী! কী কারণে আপনি বের হন না? তিনি উত্তর দিলেন আমাকে নিষেধ করেছে এই কথা-'নিচয় আল্লাহ তা'আলা আমার ভাইয়ের রক্ত হারাম করেছেন। তারা দু'জন বললেন, আল্লাহ কি এ কথা বলেননি যে, তোমরা তাদের সঙ্গে যুদ্ধ কর যাবৎ না ফিতনার অবসান ঘটে। তখন ইবনু উমার (رض) বললেন, আমরা তাদের বিরক্তে যুদ্ধ করেছি যাবৎ না ফিতনার অবসান ঘটেছে এবং দ্বীনও আল্লাহর জন্য হয়ে গেছে। আর তোমরা ফিতনা প্রতিষ্ঠার জন্য যুদ্ধ করার ইচ্ছা করছ আর যেন আল্লাহ ব্যতীত অন্যের জন্য দ্বীন হয়ে গেছে। -বুখারী ৪৫১৩ [৩১৩০; তিরমিয়ী ৩৭০৬, আহমাদ ৫৭৩৮, ৫৯৭৫]

১৯৫। হ্যাইফাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, "আর ব্যয় কর আল্লাহর পথে এবং নিজেদের হাতে নিজেদেরকে তোমরা ধর্মসের মধ্যে নিষ্কেপ করো না।" এ আয়াত আল্লাহর পথে ব্যয় করা সম্পর্কে অবর্তীণ হয়েছে। -বুখারী ৪৫১৬

১৯৬. আল্লাহর সন্তুষ্টির উদ্দেশে হাজ ও 'উমরাহকে পূর্ণ কর, কিন্তু যদি তোমরা বাধাগ্রস্ত হও, তবে যা সম্ভব কুরবানী দিবে এবং কুরবানী যথাস্থানে না পৌছা পর্যন্ত নিজেদের মন্তক মুণ্ডন করো না, তবে তোমাদের মধ্যে যে পীড়িত কিংবা মাথায় ঘন্টাগ্রস্ত, সে রোয়া কিংবা সদাকাহ বা কুরবানী দ্বারা ফিদ্যা দিবে এবং যখন তোমরা নিরাপদ থাক, তখন যে কেউ 'উমরাহকে হাজের সঙ্গে মিলিয়ে উপকার লাভ করতে ইচ্ছুক, সে যেমন সম্ভব কুরবানী দিবে এবং যার পক্ষে সম্ভব না হয়, সে ব্যক্তি হাজের দিনগুলোর মধ্যে তিনিদিন এবং গৃহে ফেরার পর সাতদিন, এই মোট দশদিন রোয়া পালন করবে। এটা সেই লোকের জন্য, যার পরিবারবর্গ মাসজিদে হারামের বাসিন্দা নয়। আল্লাহকে ভয় কর আর জেনে রেখ, নিচ্যই আল্লাহ শাস্তিদানে কঠোর।

১৯৭. হাজ হয় কয়েকটি নির্দিষ্ট মাসে, অতঃপর এ মাসগুলোতে যে কেউ হাজ করার মনস্ত করবে, তার জন্য হাজের মধ্যে স্তৰী সঙ্গোগ, অন্যায় আচরণ ও ঝাগড়া-বিবাদ বৈধ

وَاتَّمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةِ لِلَّهِ طَفَّإِنْ أَخْصَرْتُمْ  
فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدِّي طَ وَلَا تَخْلِقُوا  
رُؤُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدِّي مَحْلَه ط فَمَنْ  
كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذْيَى مِنْ رَأْسِهِ  
فَفِدِيَّةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ط فَإِذَا  
أَمِنْتُمْ تَفْعَلُوا تَمَّتَعْ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَمَا  
اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدِّي ط فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ  
ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّ وَسَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ ط تِلْكَ  
عَشَرَةً كَامِلَةً ط دُلْكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ  
حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ  
وَاغْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (১১১)

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومٌ ط فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ  
الْحَجَّ فَلَا رَفَثٌ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جِدَارٌ فِي

১৯৬। 'আবদুল্লাহ ইবনু মা'কিল (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি কা'ব ইবনু উজরা-এর নিকট এই কৃফার মাসজিদে বসে থাকাকালে সওমের ফিদ্যা সম্পর্কে জিজেস করলাম। তিনি বললেন, আমার চেহারায় উকুন ছড়িয়ে পড়া অবস্থায় আমাকে নাবী (ﷺ)-এর কাছে আনা হয়। তিনি তখন বললেন, আমি মনে করি যে, এতে তোমার কষ্ট হচ্ছে। তুমি কি একটি বকরী সংগ্রহ করতে পার? আমি বললাম, না। তিনি বললেন, তুমি তিনিদিন সওম পালন কর অথবা ছয়জন দরিদ্রকে খাদ্য দান কর। প্রতিটি দরিদ্রকে অর্ধ সা' খাদ্য দান করতে হবে এবং তোমার মাথার চুল কামিয়ে ফেল। তখন আমার ব্যাপারে বিশেষভাবে আয়াত অবতীর্ণ হয়। তবে তোমাদের সকলের জন্য এই হুকুম। -বুখারী ৪৫১৭ [১৮১৪; মুসলিম ১২০১, তিরমিয়ী ৯৫৩, ২৯৭৩; নাসায়ী ২৮৫১, ২৮৫২; আবু দাউদ ১৮৫৬-১৮৬০, ইবনু মাজাহ ৩০৭৯, ৩০৮০; আহমাদ ১৭৬৩৫, ১৭৬৪৩; মালিক ৯৫৫, ৯৫৬]

'ইমরান ইবনু হসায়ন (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, তামাতুর (উমরাহ ও হাজ একসঙ্গে করে লাভবান হওয়ার) আয়াত আল্লাহর কিতাবে অবতীর্ণ হয়েছে। এরপর আমরা নাবী (ﷺ)-এর সঙ্গে তা করেছি এবং এর নিষিদ্ধতা ঘোষণা করে কুরআনে এমন কোন আয়াত অবতীর্ণ হয়নি এবং নাবী (ﷺ) ইস্তিকাল পর্যন্ত তা থেকে নিষেধও করেননি। এ ব্যাপারে এক ব্যক্তি নিজের ইচ্ছানুযায়ী মতামত ব্যক্ত করেছেন। -বুখারী ৪৫১৮ [১৫৭১; মুসলিম ১২২৬, নাসায়ী ২৭২৬-২৭২৮, ২৭৩৯; ইবনু মাজাহ ২৯৭৮, আহমাদ ১৯৩৩২, ১৯৩৪০; দারিমী ১৮১৩]

নয় এবং তোমরা যে কোন সৎ কাজই কর, আল্লাহ তা জানেন এবং তোমরা পাথেয়ের ব্যবস্থা করবে আর তাক্ষণ্যাই শ্রেষ্ঠ পাথেয়ে। হে জ্ঞানী সমাজ! আমাকেই ভয় করতে থাক।

الْحَجَّ طَوْمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ مَنْ  
وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الرَّازِدِ التَّقْوَى رَوَاتِقُونَ  
يَأْوِي الْأَلْبَابِ (১৭)

১৯৮. তোমাদের প্রতি কোন গুনাহ নেই যদি তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের অনুগ্রহ খৌজ কর এবং যখন তোমরা আরাফাত হতে ফিরবে তখন মাশ'আরুল হারামের নিকট আল্লাহকে স্মরণ করবে এবং তাঁকে স্মরণ করবে যেরূপ তিনি তোমাদেরকে শিক্ষা দিয়েছেন, বস্তুতঃ তোমরা এর আগে ছিলে পথভ্রষ্টদের অন্তর্গত।

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا  
مِنْ رَبِّكُمْ طَفِيلًا إِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفٍ  
فَإِذَا كُرُوا اللَّهُ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ  
وَإِذَا كُرُوهُ كَمَا هَذِهِكُمْ حَوَّلَنَّ كُنْتُمْ مِنْ  
قَبْلِهِ لَمِنَ الصَّالِحَيْنَ (১৮)

১৯৯. তারপর তোমরা ফিরে আসবে যেখান থেকে লোকেরা ফিরে আসে এবং আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থী হও, নিশ্চয় আল্লাহ ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

لَمْ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ  
وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهُ طَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৯)

২০০. অতঃপর মহান হাজ্জের করণীয় কার্যাবলী সমাপ্ত করবে, তখন আল্লাহর স্মরণে মশাগুল হও, যেমন তোমরা নিজেদের বাপ-দাদাদের

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَإِذَا كُرُوا اللَّهُ  
كَذِكْرُكُمْ أَبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا طَفِيلًا

১৯৭। আবু হুরাইহ খন্দক হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেন, যে বাক্তি এ ঘরের হাজ্জ আদায় করল এবং স্ত্রী সহবাস করল না এবং অন্যায় আচরণ করল না, সে প্রত্যাবর্তন করবে মাত্রগর্ত হতে সদ্য প্রস্তুত শিখের মত হয়ে। -বুখারী ১৮১৯ [১৫২১, মুসলিম ১৩৫০, তিরমিয়ী ৮১১, নাসায়ী ২৬২৭, ইবনু মাজাহ ২৮৮৯, আহমাদ ৭০৯৬, ৭৩২৪; দারিয়ী ১৭৯৬]

১৯৮। ইবনু 'আবুরাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, উকায়, মাজান্না এবং যুল-মাজায় নামক স্থানে জাহিলী যুগে বাজার ছিল। মুসলিমগণ সেখানে হাজ্জ মওসুমে ব্যবসা করতে যাওয়া দৃশ্যীয় মনে করত। তাই অবর্তীর হলঃ “তোমাদের পালনকর্তার অনুগ্রহ অব্রেষণ করায় তোমাদের কোন পাপ নেই।” -বুখারী ৪৫১৯ [১৭৭০; আবু দাউদ ১৭৩৪]

১৯৯। 'আয়িশাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, কুরাইশ এবং যারা তাদের দ্বীনের অনুসারী ছিল তারা (হাজ্জের সময়) মুফদালেফাতে অবস্থান করত। আর কুরাইশগণ নিজেদেরকে 'হকুম' ও (ধর্মে অটল) বলে অভিহিত করত এবং অপরাপর আরবগণ আরাফাতে অবস্থান করত। অতঃপর ইসলামের আগমন ঘটলে আল্লাহ তা'আলা তাঁর নাবী (ﷺ)-কে 'আরাফাতে আসার, সেখানে ওকুফের (অবস্থান করার) এবং এরপর সেখান থেকে ফেরার নির্দেশ দিলেন। আয়াত আল্লাহ এ সম্পর্কেই ব্যক্ত করেছেন। -বুখারী ৪৫২০ [১৬৬৫; মুসলিম ১২১৯, তিরমিয়ী ৮৮৪, নাসায়ী ৩০১২, আবু দাউদ ১৯১০]

স্মরণে মশগুল থাক, বরং তার চেয়েও বেশি স্মরণ কর। লোকেদের কেউ কেউ বলে থাকে— হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে এ দুনিয়াতেই প্রদান কর, বস্তুতঃ সে আখেরাতে কিছুই পাবে না।

২০১. লোকেদের মধ্যে কিছু লোক এমন আছে, যারা বলে থাকে, হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে দুনিয়াতেও কল্যাণ দাও এবং আখেরাতেও কল্যাণ দাও এবং আমাদেরকে জাহানামের আয়াব হতে রক্ষা কর।

২০২. এরাই সেই লোক, যাদের কৃতকার্যে তাদের প্রাপ্য অংশ রয়েছে এবং আল্লাহ সত্ত্ব হিসাবঘণকারী।

২০৩. তোমরা নির্দিষ্ট দিনগুলোতে আল্লাহকে স্মরণ করবে; অতঃপর যে ব্যক্তি তাড়াতাড়ি ক'রে দু'দিনে চলে যায় তার প্রতি কোন গুনাহ নেই এবং যে ব্যক্তি অধিক সময় পর্যন্ত বিলম্ব করবে, তার প্রতিও গুনাহ নেই, এটা তার জন্য যে ব্যক্তি তাকওয়া অবলম্বন করবে এবং আল্লাহকে ভয় করতে থাকবে এবং জেনে রেখ, তোমরা সকলেই তাঁরাই দিকে একত্রিত হবে।

২০৪. মানুষের মধ্যে এমন আছে, পার্থিব জীবন সম্পর্কিত যার কথাবার্তা তোমাকে চমৎকৃত করে, আর সে ব্যক্তি তার অন্তরে যা আছে সে সম্পর্কে আল্লাহকে সাক্ষী রাখে অথচ সে ব্যক্তি খুবই ঝগড়াটে।

الْتَّائِسُ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ  
فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ (২০)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ (২১)

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا ۚ وَاللَّهُ  
سَرِيعُ الْحِسَابِ (২২)

وَإِذْ كُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ  
تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۖ وَمَنْ  
تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۖ لِمَنِ اتَّقَى ۖ وَاتَّقُوا  
اللَّهُ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (২৩)

وَمِنَ التَّائِسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ  
الْدُّنْيَا وَيُشَهِّدُ اللَّهَ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ لَا وَهُوَ  
أَلَّا لِلْحِسَامِ (২৪)

২০১। আনাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী ﷺ এই বলে দু'আ করতেনঃ “হে আমাদের প্রভু! এ দুনিয়াতেও আমাদের কল্যাণ দান কর এবং আখেরাতেও কল্যাণ দান কর এবং দোজখের ‘আয়াব থেকে আমাদের রক্ষা কর”—” —বুখারী ৪৫২২ [মুসলিম ২৬৮৮, তিরমিয়ী ৩৪৮৭, আবু দাউদ ১৫১৯, আহমাদ ১১৫৭০, ১১৬৩৮]

২০৪। ‘আয়িশাহ (رض) নাবী (ﷺ) থেকে বর্ণনা করেন, নাবী (ﷺ) বলেন, আল্লাহর নিকট অতিশয় ঘৃণিত মানুষ হচ্ছে অতিরিক্ত ঝগড়াটে ব্যক্তি। —বুখারী ৪৫২৩ [২৪৫৭; মুসলিম ২৬৬৮, তিরমিয়ী ২৯৭৬, নাসায়ী ৪৫২৩, আহমাদ ২৩৭৫৬, ২৩৮২২, ২৫১৭৬]

২০৫. যখন তোমার কাছ থেকে সে ব্যক্তি ফিরে যায়, তখন দেশের মধ্যে অনিষ্ট ঘটাতে এবং শস্যাদি ও পশুসমূহকে ধ্বংস করতে চেষ্টা করে কিন্তু আল্লাহ ফাসাদ পছন্দ করেন না।

২০৬. যখন তাকে বলা হয়, আল্লাহকে ভয় কর, তখন অহঙ্কার তাকে গুনাহুর দিকে আকর্ষণ করে, জাহান্নামই তার জন্য যথেষ্ট আর তা করতই না জগন্য আবাসস্থল!

২০৭. যানুষের মধ্যে এমন আছে যে, আল্লাহর সন্তুষ্টি অর্জনে নিজের প্রাপ দিয়ে থাকে, বস্তুতঃ আল্লাহ তাঁর বান্দাদের প্রতি অত্যধিক দয়ালু।

২০৮. হে মু'মিনগণ! ইসলামের মধ্যে পূর্ণভাবে প্রবেশ কর এবং শায়তানের পদাক্ষ অনুসরণ করে চলো না, নিশ্চয়ই সে তোমাদের প্রকাশ্য শক্তি।

২০৯. তোমাদের নিকট সুস্পষ্ট হৃকুম পৌছার পরেও যদি তোমাদের পদাঞ্চল ঘটে তবে জেনে রেখ, নিশ্চয়ই আল্লাহ মহাপরাক্রান্ত, প্রজ্ঞাময়।

২১০. এরা কি এজন্য অপেক্ষা করছে যে, মেঘমালার ছদ্র লাগিয়ে ফেরেশতাদের সঙ্গে নিয়ে আল্লাহ তাদের কাছে আগমন করবেন, অতঃপর সবকিছুর মীমাংসা হয়ে যাবে? বস্তুতঃ সকল কার্য আল্লাহর নিকটেই ফিরে যায় (চূড়ান্ত সিদ্ধান্তের জন্য)।

২১১. বানী ইসরাইলকে জিজেস কর, আমি তাদেরকে কত সুস্পষ্ট নির্দর্শন দিয়েছি। কোন

وَإِذَا تَوَلَّ سَعْيَ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا  
وَيُهَلِّكَ الْحَرَثَ وَالنَّسْلَ طَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْفَسَادَ (২০৫)

وَإِذَا قِيلَ لَهَا أَتَقَ اللَّهُ أَخْذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ  
فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ طَ وَلَيْسَ الْمِهَادُ (২০৬)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِئِ نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ  
مَرْضَاتِ اللَّهِ طَ وَاللَّهُ رَوُوفٌ بِالْعِبَادِ (২০৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ  
كَافَّةً صَ وَلَا تَنْبِغُوا حُطُوتِ الشَّيْطَنِ طَ  
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (২০৮)

فَإِنْ زَلَّتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَنَّتُمُ الْبَيِّنَاتِ  
فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (২০৯)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظَلَلٍ  
مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ طَ  
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (২১০)

سَلْ بَنَى إِسْرَائِيلَ كَمْ أَتَيْنَاهُمْ مِنْ

'আবদুল্লাহ বলেন, আমার কাছে সুফাইয়ান হাদীস বর্ণনা করেন, সুফাইয়ান বলেন, আমার কাছে ইবনু জুরায়জ ইবনু আবু মুলাইকাহ হতে 'আয়িশাহ [সন্তু] সূত্রে নাবী (ﷺ) থেকে এই মর্মে বর্ণনা করেছেন।

ব্যক্তি আল্লাহর নিয়ামাত তার নিকট পৌছার পর পরিবর্তন করলে, নিশ্চয়ই আল্লাহ শান্তি দানে কঠোর।

أَيُّهُمْ بَيْتَنَةٌ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (১১)

২১২. কাফিরদের নিকট পার্থিব জীবন মোহনীয় করা হয়েছে এবং তারা মুমিনদেরকে বিদ্রূপ করে থাকে, বস্তুতঃ ক্ষিয়ামাতের দিন মুক্তাবীগণ তাদের চেয়ে উন্নত অবস্থায় থাকবে, আল্লাহ যাকে ইচ্ছে অপরিমিত রিয়্ক দিয়ে থাকেন।

رُّبِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَسَخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوَقَهُمْ يَوْمُ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (১২)

২১৩. মানুষ একই দলভুক্ত ছিল। তারপর আল্লাহ তাদের নিকট নাবীগণকে প্রেরণ করেন সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরাপে এবং তাদের মাধ্যমে কিতাব নাফিল করেন সত্যভাবে, মানুষদের মধ্যে মীমাংসা করার জন্য যে বিষয়ে তার্রী মতপার্থক্য করেছিল। এতদসত্ত্বেও যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল, তাদের নিকট সুস্পষ্ট প্রমাণাদি আসার পর পারম্পরিক জিদের কারণেই তারা মতভেদ সৃষ্টি করল। অতঃপর আল্লাহ বিশ্বাসীদেরকে সেই সত্য পথ নিজের কর্মসূল দোখিয়ে দিলেন, যে সম্বন্ধে তারা মতভেদ করছিল, আল্লাহ যাকে ইচ্ছে সোজা পথ প্রদর্শন করেন।

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ثُمَّ فَبَعَثَ اللَّهُ التَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُواهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَعْدَمَا أَتَتْهُمْ حِجَّةً فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (১৩)

২১৪. তোমরা কি এমন ধারণা পোষণ কর যে, তোমরা জান্নাতে প্রবেশ লাভ করবে, অথচ এখনও পর্যন্ত তোমাদের আগের লোকদের মত অবস্থা তোমাদের সামনে আসেনি? তাদেরকে অভাবের তীব্র তাড়না এবং মসীবত স্পর্শ করেছিল এবং তারা এতদূর বিকল্পিত হয়েছিল যে, নাবী ও তার সঙ্গের মু'মিনগণ চিংকার করে বলেছিল- আল্লাহর সাহায্য কখন আসবে? জেনে রেখ, নিশ্চয়ই আল্লাহর সাহায্য

أَمْ حَسِبُتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثْقُلُ الَّذِينَ خَلُوا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَرُزْلُوا حَتَّىٰ يَقُولُ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَنِّي نَصَرَ اللَّهُ ط

নিকটবর্তী।

أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ (১৪)

২১৫. তোমাকে লোকে জিজ্ঞেস করছে, তারা কী ব্যয় করবে? বলে দাও, সৎকাজে যা-ই ব্যয় কর, তা তোমাদের মাতা-পিতা ও নিকটাত্ত্বায়, ইয়াতীম ও অভাবহস্ত মুসাফিরদের প্রাপ্ত। তোমরা যা কিছু সৎ কাজ কর, নিশ্চয়ই আল্লাহ সে বিষয়ে বিশেষভাবে অবহিত।

২১৬. তোমাদের প্রতি যুদ্ধ লিপিবদ্ধ করে দেয়া হয়েছে, অথচ তা তোমাদের কাছে অপ্রিয় কিন্তু তোমরা কোন কিছু অপছন্দ কর সম্ভবতঃ তোমাদের জন্য তা কল্যাণকর এবং সম্ভবতঃ কোন কিছু তোমাদের কাছে প্রিয় অথচ তা তোমাদের জন্য অকল্যাণকর। বস্তুতঃ আল্লাহই জানেন, তোমরা জান না।

২১৭. পবিত্র মাসে লড়াই করা সম্বন্ধে তোমাকে তারা জিজ্ঞেস করছে। বল, এতে যুদ্ধ করা ভয়ঙ্কর গুনাহ। পক্ষান্তরে আল্লাহর পথ হতে বাধা দান, আল্লাহর সঙ্গে কুফুরী, কা'বা গৃহে যেতে বাধা দেয়া এবং তাথেকে তার বাসিন্দাদেরকে বের করে দেয়া আল্লাহর নিকট

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ طَقْلٌ مَا أَنْفَقُتُمْ  
مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّهِ الدِّينُ وَالْأَقْرَبُينَ وَالْيَتَامَى  
وَالْمَسْكِينُونَ وَابْنِ السَّبِيلِ طَوْمَا تَفْعَلُوا مِنْ  
خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (১৫)

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ح  
وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ  
ح وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ط  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (১৬)

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٌ فِيهِ طَقْلٌ  
قِتَالٌ فِيهِ كَثِيرٌ طَوْمَدٌ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَكُفُرُهُ وَالْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ  
مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقِتْلِ ط

২১৪। ইবনু 'আবাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহর বাণীঃ “এমনকি যখন রসূলগণ নিরাশ হয়ে পড়ল এবং ভাবতে লাগল যে, তাদেরকে মিথ্যা আশ্বাস দেয়া হয়েছে—” (সুরাহ ইউসুফ ১২/১১০)। তখন ইবনু 'আবাস (رض) এই আয়াতসহ সুরাহ আল-বাকারাহৰ আয়াতের শরণাপন্ন হন ও তিলাওয়াত করেন, যেমনঃ ‘عَنْ يَقْوِيلِ الرَّسُولِ هَذِهِ الْآيَةِ الْمُبَشِّرَةِ بِالْمَغْفِرَةِ وَالْمَغْفِرَةِ وَالْمَغْفِرَةِ’ এমনকি রসূল (ﷺ) এবং তাঁর সঙ্গে ঈমান আনয়নকারীগণ বলে উঠেছিল—আল্লাহর সাহায্য কখন আসবে? হ্যা, হ্যা, আল্লাহর সাহায্য নিকটেই— বুখারী ৪৫২৮  
রাবী বলেন, এরপর আমি 'উরওয়াহ ইবনু মুবায়েরের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে তাকে এ সম্পর্কে জানালে তিনি বলেন যে, 'আয়িশাহ (رض) বলেছেন, আমি আল্লাহর কাছে আশ্রয় চাচ্ছি, আল্লাহর কসম! আল্লাহ তা'আলা তাঁর রসূলের নিকট যেসব অঙ্গীকার করেছেন, তিনি জানতেন যে, তা তাঁর মৃত্যুর পূর্বেই বাস্তবে পরিণত হবে। কিন্তু রসূলগণের প্রতি সম্মত বিপদাপদ আসতে থাকবে। এমনকি তারা (সঙ্গী মুমিনরা) আশঙ্কা করবে যে, সঙ্গী-সাথীরা তাঁদেরকে (রসূলদেরকে) মিথ্যাক সাব্যস্ত করবে। এ প্রসঙ্গে 'আয়িশাহ (رض) এ আয়াত পাঠ করতেন— وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ قَدْ كَيْبِرَا

‘আয়িশাহ (رض) কৃত্বা 'যাল' হরফটি তাশদীদযুক্ত পড়তেন। —বুখারী ৪৫২৫ [৩৩৮৯]

তার চেয়ে অধিক অন্যায়। ফিতনা হত্যা হতেও গুরুতর অন্যায়। যদি তাদের সাধ্যে কুলায় তারা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতেই থাকবে, যে পর্যন্ত না তারা তোমাদেরকে তোমাদের দ্বীন হতে ফিরিয়ে না দেয় এবং তোমাদের যে কেউ নিজের দ্বীন হতে ফিরে যায়, অতঃপর সেই ব্যক্তি কাফির অবস্থায় মারা যায়, তবে এমন লোকের কর্ম দুনিয়াতে এবং আখেরাতে ব্যর্থ হয়ে যাবে। আর এরা অগ্নিবাসী, চিরকালই তাতে থাকবে।

২১৮. নিচয়ই যারা ঈমান এনেছে এবং হিজরত করেছে ও আল্লাহর পথে জিহাদ করেছে, এরাই আল্লাহর রহমত আশা করে, আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

২১৯. তোমাকে লোকে মদ ও জুয়া সম্পর্কে জিজ্ঞেস করছে। বল, ‘ঐ দু’টোতে আছে ভয়ঙ্কর গুনাহ এবং মানুষের জন্য উপকারণ বিষ্ট এ দু’টোর পাপ এ দু’টোর উপকার অপেক্ষা অধিক’। তোমাকে জিজ্ঞেস করছে, কী তারা ব্যয় করবে? বল, ‘যা উত্ত’। এভাবে আল্লাহ তোমাদের প্রতি আদেশাবলী বিস্তারিতভাবে বর্ণনা করছেন, যাতে তোমরা চিন্তা কর

২২০. দুনিয়া এবং আখিরাত সম্বন্ধে। আরও তারা তোমাকে ইয়াতীমদের সম্বন্ধে জিজ্ঞেস করছে; বল, ‘তাদের উপকার করা উত্তম’ এবং যদি তাদের সঙ্গে তোমরা একত্রে থাক, তবে তারা তো তোমাদেরই ভাই। বস্তুতঃ আল্লাহ জানেন কে অনিষ্টকারী আর কে কল্যাণকারী এবং আল্লাহ যদি ইচ্ছে করতেন, নিচয়ই এ বিষয়ে তোমাদেরকে কঠোরভাব মধ্যে নিশ্চেপ করতেন, নিঃসন্দেহে আল্লাহ প্রবল পরাক্রান্ত, প্রজ্ঞাময়।

وَلَا يَرَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنْ اسْتَطَاعُوا طَ وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كُفَّارٌ فَأُولَئِكَ حَبِطْتُ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِيلُونَ (১১৭)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ طَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (১১৮)

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْحَمْرِ وَالْمَيْسِرِ طَ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرٌ مِنْ نَفْعِهِمَا طَ وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنِفِّقُونَ طَ هُوَ قُلْ الْعَفْوُ طَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ لَا (১১৯)

فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ طَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى طَ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ طَ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْرَاجُهُمْ طَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ طَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَهُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (১২০)

২২১. মুশরিকা নারীরা স্টেমান না আনা পর্যন্ত তোমরা তাদেরকে বিবাহ করো না। মূলতঃ যু'মিন ক্রীতদাসী মুশরিকা নারী হতে উভয় ওদেরকে তোমাদের যতই ভাল লাগুক না কেন, স্টেমান না আনা পর্যন্ত মুশরিক পুরুষদের সাথে বিবাহ দিও না, বস্তুতঃ মুশরিককে তোমাদের যতই ভাল লাগুক না কেন, যু'মিন গোলাম তার চেয়ে উভয়। ওরা অগ্নির দিকে আহ্বান করে আর আল্লাহ নিজের অনুগ্রহে জাল্লাত ও ক্ষমার দিকে আহ্বান করেন। তিনি মানুষদের জন্য নিজের হকুমগুলো বিস্তারিতভাবে বর্ণনা করছেন যাতে তারা শিক্ষা গ্রহণ করে।

২২২. লোকেরা তোমাকে ঝাতু সমক্ষে জিজ্ঞেস করছে। বল, 'তা অঙ্গটি'। কাজেই ঝাতুকালে ঝী-সহবাস হতে বিরত থাক এবং যে পর্যন্ত পবিত্র না হয়, তাদের নিকটবর্তী হয়ে না। তারপর যখন পবিত্র হবে, তখন তাদের সঙ্গে সহবাস কর, যেভাবে আল্লাহ অনুমতি দিয়েছেন। নিচ্যাই আল্লাহ তওবাহকারীদেরকে ভালবাসেন আর পবিত্রতা অবলম্বনেরকেও ভালবাসেন।

২২৩. তোমাদের ঝীগণ তোমাদের শস্যক্ষেত্র। সুতরাং তোমরা তোমাদের শস্যক্ষেত্রে যে প্রকারে ইচ্ছ গমন কর এবং নিজেদের জন্য ভবিষ্যতের বন্দোবস্ত কর এবং আল্লাহকে ডয় কর এবং জেনে রেখ যে, তোমাদেরকে তাঁর কাছে হাজির হতে হবে। আর বিশ্বাসীদেরকে সুসংবাদ শুনিয়ে দাও।

২২৪. তোমরা সৎকাজ, তাকওয়া অবলম্বন এবং মানুষের মধ্যে শান্তি স্থাপন হতে বিরত থাকবে— আল্লাহর নামে এমন শপথ করে তাকে

وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِتَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ طَ  
وَلَا مَهْمَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ وَلَا  
أَغْجَبَتْكُمْ حَوْلَهُ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكَيْنَ حَتَّىٰ  
يُؤْمِنُوا طَ وَلَعَبْدُ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مَشْرِكٍ وَلَا  
أَغْجَبَكُمْ طَ أُولَئِكَ يَذْعُونَ إِلَى النَّارِ صَلَحٌ  
وَاللَّهُ يَذْعُوْا إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ حَ  
وَبِيُّبِينَ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ عَ (২১)

وَسَأَلَوْنَكَ عَنِ الْمَحِيطِ طَ قُلْ هُوَ أَدَىٰ لَا  
قَاعِنَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيطِ لَا وَلَا  
تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَظْهُرُنَ حَفِإِذَا تَظَهَرُنَ  
فَأُتُوْهُنَ مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمُ اللَّهُ طِ إِنَّ اللَّهَ  
يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَظَهِّرِينَ (২২)

نِسَاؤُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأُتُوا حَرْثَكُمْ أَنِ  
شِئْتُمْ رَ وَقَدْمُوا لِأَنفُسِكُمْ طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْقُوْهُ طَ وَسَرِّ الْمُؤْمِنِينَ (২৩)

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنِ  
تَبَرُّوا وَتَتَقْوَى وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ طِ وَاللَّهُ

২২৩। জাবির ؑ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইয়াহুদীরা বলত যে, যদি কেউ স্তৰীর পেছন দিক থেকে সহবাস করে তাহলে সজ্ঞান টোরা চোখের হয়। তখন (এর প্রতিবাদে) نِسَاؤُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ আয়াত অবতীর্ণ হয়। -বুখারী ৪৫২৮ [মুসলিম ১৪৩৫, তিরমিয়ী ২৯৭৭, আবু দাউদ ২১৬৩, ইবনু মাজাহ ১৯২৫, দারিমী ১১৩২, ২২১৪]

ওজুহাত করে নিও না। বস্তুতঃ আল্লাহ সর্বশ্রোতা ও সর্বজ্ঞাতা।

২২৫. আল্লাহ তোমাদের অর্থহীন শপথের জন্য তোমাদেরকে পাকড়াও করবেন না, কিন্তু তোমাদের অন্তরের সংকল্পের জন্য দায়ী করবেন। আল্লাহ ক্ষমাশীল, সহনশীল।

২২৬. যারা নিজেদের স্তুদের নিকট না যাওয়ার জন্য শপথ গ্রহণ করে, তাদের জন্য চার মাসের অবকাশ আছে। যদি তারা (উক্ত সময়ের মধ্যে) ফিরে আসে, তবে নিশ্চয়ই আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

২২৭. এবং তারা যদি তালাক দেয়ার দৃঢ়প্রত্যয় গ্রহণ করে, তবে আল্লাহ সর্বশ্রোতা ও সর্বজ্ঞ।

২২৮. তালাকপ্রাপ্তা নারীরা তিন মাসিক পর্যন্ত প্রতীক্ষা করবে এবং তাদের পক্ষে জায়িয় নয় সে বস্তু গোপন করা যা তাদের পেটে আল্লাহ সৃজন করেছেন, যদি তারা আল্লাহ ও পরকালের প্রতি বিশ্বাস রাখে। তাদের স্বামীরা তাদেরকে উক্ত সময়ের মধ্যে পুনঃ গ্রহণে অধিক হকদার, যদি তারা আপোস-নিস্পত্তি করতে চায় এবং পুরুষদের উপর নারীদেরও হাক্ক আছে, যেমন নিয়ম অনুযায়ী পুরুষদের নারীদের উপরও হাক্ক আছে, অবশ্য নারীদের উপর পুরুষদের বিশেষ মর্যাদা আছে এবং আল্লাহ মহাপরাক্রান্ত, প্রজাশীল।

২২৯. তালাক দুই দফা, অতঃপর হয় ভালভাবে পুনঃ গ্রহণ কিংবা সদ্ব্যবহার সহকারে বিদায় দান এবং তোমাদের পক্ষে তাদেরকে দেয়া মালের কিছুই ফিরিয়ে নেয়া জায়িয় হবে না, কিন্তু যদি তারা উভয়ে আশঙ্কা করে যে তারা আল্লাহর নির্ধারিত সীমারেখা রক্ষা করে চলতে পারবে না (তাহলে অন্য ব্যবহৃত)। অতঃপর যদি তোমরা (উভয় পক্ষের শালিসগণ) আশঙ্কা করে যে উভয়পক্ষ আল্লাহর আইনসমূহ ঠিক রাখতে

সَمِيعٌ عَلَيْهِمْ (২২৪)

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ  
وَلَكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتُ قُلُوبُكُمْ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ (২২৫)

لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرْبِضُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ  
جَفَّاً فَإِنْ قَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (২২৬)

وَإِنْ عَرَمُوا الطَّلاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ (২২৭)  
وَالْمُظْلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَقَةً فَرُوءَ  
وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ  
فِي أَرْحَمِهِنَّ إِنْ كَنَّ يُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَبَعْلَوْهُنَّ أَحَقُّ بِرَدَاهَنَ فِي ذَلِكَ  
إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الدِّينِ  
عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ  
دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (২২৮)

الْطَّلاقُ مَرَاثِنٌ صَفَامِسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ  
شَرِيعٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ  
تَأْخُذُوا مِمَّا أَتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَا  
يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَا يُقِيمَا  
حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ

পারবে না, তাহলে উভয়ের প্রতি কোন গুনাহ নেই যদি কোন কিছুর বিনিময়ে স্ত্রী নিজেকে মুক্ত করতে চায়। এগুলো আল্লাহর আইন, কাজেই তোমরা এগুলোকে লজ্জন করো না, আর যারা আল্লাহর আইনসমূহ লজ্জন করবে, তারাই যালিম।

২৩০. অতঃপর যদি সে তাকে (চূড়ান্ত) তালাক দেয়, তবে এরপর সেই পুরুষের পক্ষে সেই স্ত্রী (বিবাহ) হালাল হবে না, যে পর্যন্ত না সে অন্য কাউকে স্বামী হিসেবে গ্রহণ করে। অতঃপর যদি সে তাকে তালাক দেয়, তবে উভয়ের পুনরায় যিলিত হওয়াতে গুনাহ নেই, যদি উভয়ের আশ্চর্য জন্মে যে উভয়ে আল্লাহর আইনসমূহ ঠিক রাখতে পারবে। এসব আল্লাহর (আইন) সীমাসমূহ, এগুলোকে সেই লোকদের জন্য তিনি বর্ণনা করেন যারা জ্ঞানী।

২৩১. যখন তোমরা স্ত্রীদেরকে তালাক দাও এবং তাদের ইন্দৃৎ পূর্ণ হয়ে আসে তখন হয় তাদেরকে ভালভাবে গ্রহণ করে রেখে দাও, নইলে ভালভাবে বিদায় দাও, আর বাড়াবাড়ি করে তাদের ক্ষতি করার উদ্দেশে আটকে রেখো না। যে এমন করবে, সে নিজেরই উপর যুল্ম করে। তোমরা আল্লাহর আহকামকে হাসি-ঠাট্টাকর্পে গ্রহণ করো না এবং তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ, তাঁর কিতাব ও জ্ঞানগর্ত বাক্যাবলী (সুন্নাত) যা তিনি তোমাদের প্রতি নায়িল করেছেন, যদ্বারা তিনি তোমাদেরকে উপদেশ দেন, তা স্মরণ কর আর আল্লাহকে ভয় কর আর জেনে রেখ, নিশ্চয়ই আল্লাহ সর্ববিষয়ে সর্বজ্ঞ।

২৩২. যখন তোমরা স্ত্রীদেরকে তালাক দাও, তারপর তাদের ইন্দৃৎ পূর্ণ হয়ে যায়, সে অবস্থায় তারা স্বামীদের সাথে বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ হতে চাইলে তাদেরকে বাধা দিও না যখন তারা বৈধভাবে উভয়ে আপোষে সম্মত হয়। তোমাদের মধ্যে যে ব্যক্তি আল্লাহ ও শেষ দিনে বিশ্বাসী তাকে এ উপদেশ দেয়া হচ্ছে। এটা

يٰهٗ طَتِّلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا حَوْمَنْ  
يَتَعَدَّ حُدُودُ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (২১)

فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحْلِلْ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى  
تَنكِحَ رَوْجًا غَيْرَةٍ طَفَقَهَا فَلَا جُنَاحَ  
عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقْيِمَا  
حُدُودَ اللَّهِ طَوْتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ (২০)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ  
فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرَحُوهُنَّ  
بِمَعْرُوفٍ صَوْلَأْ تُمْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا لِتَعْتَدُوا  
حَوْمَنْ يَقْعُلْ دِلْكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ طَوْلَ  
تَتَخِذُوا أَيْتِ اللَّهُ هُرْزَا رَوْأَذْ كُرْفَا نَعْمَتَ  
اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَمَا آنَزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ  
الْكِتَبِ وَالْحِكْمَةَ يَعِظُّكُمْ بِهِ طَوْتِلْكَ يُوَعِّظُ بِهِ  
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْمٌ عَ (২১)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا  
تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا  
تَرَاضُوا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ طَدِيلْكَ يُوَعِّظُ بِهِ  
مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

তোমাদের পক্ষে অতি বিশুদ্ধতা ও পবিত্রতার  
বিষয় এবং আল্লাহই বিশেষরূপে জানেন,  
তোমরা জান না।

২৩৩. যে ব্যক্তি দুধপান কাল পূর্ণ করাতে  
ইচ্ছুক তার জন্য মায়েরা নিজেদের  
সন্তানদেরকে পূর্ণ দু' বৎসরকাল স্তন্য দান  
করবে। জনকের উপর দায়িত্ব হল ভালভাবে  
তাদের অন্নবস্ত্রের ব্যবস্থা করা। কাউকেও  
সাধ্যের অতিরিক্ত হৃকুম দেয়া হয় না, যেন  
মাকে তার সন্তানের জন্য এবং সন্তানের  
জন্মদাতাকে সন্তানের জন্য কষ্ট দেয়া না হয়  
এবং ওয়ারিশের প্রতিও একই রকম নির্দেশ,  
তৎপর যদি উভয়ের সম্মতি ও যুক্তিক্রমে দুধ  
ছাড়াতে ইচ্ছে করে, তবে তাদের প্রতি কোন  
গুনাহ নেই এবং যদি তোমরা স্বীয় সন্তানদেরকে  
কোন ধাত্রী দ্বারা দুধ পান করাতে ইচ্ছে কর,  
তবে তোমাদের প্রতি কোন গুনাহ নেই, যদি  
তোমরা যা দিতে চাহিলে তা যথারীতি আদায়  
করে দাও। আল্লাহকে ভয় কর এবং জেনে  
রেখ, তোমরা যা কিছুই কর, নিশ্চয়ই আল্লাহ  
তার সম্যক দ্রষ্টা।

২৩৪. তোমাদের মধ্য হতে যারা স্ত্রীদেরকে  
রেখে মারা যাবে সে অবস্থায় স্ত্রীরা নিজেদেরকে  
চার মাস দশ দিন বিরত রাখবে। তখনপর যখন  
তাদের ইদৎকাল পূর্ণ হবে, তখন তোমাদের  
নিজেদের সমস্কে বৈধভাবে যা কিছু করবে

طَذِلَكُمْ أَزْكِيٌّ لَكُمْ وَأَظْهَرُ طَوَّلَهُ يَعْلَمُ  
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (২২)

وَالْوَالِدُتُ يُرْضِعُنَ أَوْلَادَهُنَ حَوْلَيْنِ  
كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتَمَ الرَّضَاعَةَ طَوَّلَهُ  
الْمَوْلُودُ لَهُ رِزْقُهُنَ وَكِشْوَهُنَ بِالْمَعْرُوفِ ط  
لَا تُكَلِّفْ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا جَ لَا تُضَارَ  
وَالْإِلَهُمْ بِوْلِهَا وَلَا مَوْلُودُ لَهُ بِوْلِهِ طَوَّلَهُ  
الْوَارِثُ مِثْلُ ذَلِكَ جَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ  
تَرَاضِيْمِهِمَا وَتَشَاؤِرِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ط  
وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا  
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُمْ  
بِالْمَعْرُوفِ طَوَّلَهُ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (২২)

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذْرُوْنَ أَزْوَاجًا  
يَرَبَّصُنَ بِأَنفُسِهِنَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ج  
فَإِذَا بَلَغَنَ أَجْلَهُنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

২৩২। মাকিল ইবনু ইয়াসার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমার এক বোনের বিয়ের পয়গাম আমার নিকট  
পেশ করা হয়। আবু 'আবদুল্লাহ (রহ.) বলেন যে, ইবরাহীম (রহ.) ইউনুস (রহ.) থেকে, তিনি হাসান বসরী (রহ.)  
থেকে এবং তিনি মাকিল ইবনু ইয়াসার (রহ.) থেকে কর্ণনা করেছেন। আবু 'আবার (রহ.) ..... হাসান (رض) হতে  
বর্ণিত যে, মাকিল ইবনু ইয়াসার (رض)-এর বোনকে তার স্বামী তালাক দিয়ে আলাদা করে রাখে। যখন ইদত কাল  
পূর্ণ হয় তখন তার স্বামী তাকে আবার পয়গাম পাঠায়। মাকিল (رض) অমত করে তখন এ আয়াত অবতীর্ণ হয়।  
..... “তখন যদি তারা পরম্পর সম্মত হয়ে নিজেদের স্বামীদের বিধিমত বিয়ে করতে চায় তাহলে তোমরা তাদের  
বাধা দিবে না।” -বুখারী ৪৫২৯ [৫১৩০, ৫৩৩০, ৫৩৩১]

তাতে তোমাদের কোন গুনাহ নেই। বস্তুতঃ তোমরা যা কিছু করছ, আল্লাহ সে বিষয়ে পরিজ্ঞাত।

২৩৫. তোমাদের প্রতি গুনাহ নেই যদি তোমরা কথার ইশারায় নারীদেরকে বিবাহের প্রস্তাব পাঠাও, কিংবা নিজেদের মনে গোপন রাখ। আল্লাহ অবগত আছেন যে, ঐ স্ত্রীলোকদের সাথে তোমাদের বিবাহ করার খেয়াল সত্ত্বরই জাগবে, কিন্তু তাদের সাথে গোপন অঙ্গীকার করো না, কিন্তু বৈধভাবে কথাবার্তা বলতে পার এবং তোমরা বিবাহ সম্পাদনের সংকল্প করো না যে পর্যন্ত ইদৎ পূর্ণ না হয় এবং জেনে রেখ, আল্লাহ নিশ্চয়ই তোমাদের মনোভাব জ্ঞাত আছেন, সুতরাং তাকে ডয় কর এবং জেনে রেখ, নিশ্চয়ই আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম সহিষ্ণু।

২৩৬. তোমাদের প্রতি কোন গুনাহ নেই, যদি তোমরা স্ত্রীদেরকে স্পর্শ না ক'রে, কিংবা তাদের মহর ধার্য না করে তালাক দাও এবং তোমরা স্ত্রীদের জন্য খরচের সংস্থান করবে, অবস্থাপন্ন ব্যক্তি তার সাধ্যমত এবং অবস্থাহীন ব্যক্তি তার সাধ্যমত বিধি অনুযায়ী খরচপত্রের ব্যবস্থা করবে, পুণ্যবানদের উপর এটা দায়িত্ব।

২৩৭. যদি তোমরা তাদেরকে স্পর্শ করার পূর্বে তালাক দাও, অথচ তাদের মহর ধার্য করা হয়, সে অবস্থায় ধার্যকৃত মহরের অর্ধেক, কিন্তু যদি স্ত্রীরা দাবী মাফ করে দেয় কিংবা যার হাতে বিয়ের বন্ধন আছে সে মাফ করে দেয়, বস্তুতঃ ক্ষমা করাই তাকওয়ার অধিক নিকটবর্তী এবং তোমরা পারস্পরিক সহায়তা হতে বিমুখ হয়ো

فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (২৩৪)

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ يَا مَنْ  
خَطَبَةَ النِّسَاءِ أَوْ أَكْتَنَتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ وَعِلْمَ  
اللَّهِ أَنْكُمْ سَتَدْكُرُوهُنَّ وَلَكِنْ لَا  
تَوَاعِدُوهُنَّ سِرًا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا  
وَلَا تَغْزِمُوا عُقْدَةَ التِّنَاجِ حَتَّى يَلْعَغَ الْكِتَبُ  
أَجْلَهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنفُسِكُمْ  
فَاحْذَرُوهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ (২৩৫)

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ  
تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيَضَةً صَلَحَ  
وَمَيْتَعُوهُنَّ عَلَى الْمُؤْسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتَرِ قَدَرُهُ  
مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُحْسِنِينَ (২৩৬)

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ  
فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيَضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ  
يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا لِذِي بِيَدِهِ عُقْدَةَ التِّنَاجِ وَأَنْ  
تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسَوْا الْفَضْلَ

২৩৪। 'আবদুল্লাহ ইবনু যুবায়ির (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি 'উসমান ইবনু 'আফ্ফান (رض)-কে উক্ত আয়াত সম্পর্কে বললাম যে, এ আয়াত তো অন্য আয়াত দ্বারা মানসূখ (রহিত) হয়ে গেছে। অতএব উক্ত আয়াত আপনি মুসহাফে কেন লিখেছেন, (অথবা রাবী বলেন) কেন বর্জন করছেন না, তখন তিনি [উসমান (رض)] বললেন, হে ভাতিজা! আমি মুসহাফের স্থান থেকে কোন জিনিস পরিবর্তন করব না। -বুখারী ৪৫৩০, ৪৫৩৬

না, যা কিছু তোমরা করছ আল্লাহ নিশ্চয়ই তার  
সম্যক দ্রষ্টা।

২৩৮. তোমরা সলাতের প্রতি যত্নবান হও,  
বিশেষ করে মধ্যবর্তী সলাতের প্রতি এবং  
আল্লাহর সামনে বিনীতভাবে দণ্ডয়মান হও।

২৩৯. যদি তোমরা ভয় কর, তবে পদচারী  
কিংবা আরোহী অবস্থায়ই নামায আদায়  
করবে। যখন নিরণ্দেগ হবে, তখন আল্লাহকে  
স্মরণ কর যেভাবে আল্লাহ তোমাদেরকে শিক্ষা  
দিয়েছেন, যা তোমরা জানতে না।

২৪০. তোমাদের মধ্যে যারা বিবিদেরকে রেখে  
মারা যাবে, তারা বিবিদের জন্য অসিয়ত করবে  
যেন এক বৎসরকাল সুযোগ-সুবিধা পায় এবং  
গৃহ হতে বের ক'রে দেয়া না হয়, তবে যদি  
তারা নিজেরাই বের হয়ে যায়, তবে তোমাদের  
প্রতি গুনাহ নেই তারা নিজেদের ব্যাপারে  
বৈধভাবে কিছু করলে; আল্লাহ মহাশক্তিধর,  
সুবিজ্ঞ।

২৪১. তালাকপ্রাপ্তা নারীদের সঙ্গতভাবে ভরণ-  
পোষণ করা মুস্তাকীদের কর্তব্য।

২৪২. তোমাদের জন্য আল্লাহ নিজের আহকাম  
এমনভাবে ব্যাখ্যা করে বর্ণনা করছেন, যাতে

بَيْنَكُمْ طِإِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (২৩৭)

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةَ الْوُسْطَى وَ  
وَقُومُوا لِلَّهِ قُنْتِينَ (২৩৮)

فَإِنْ خَفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكَبًا حَفِظْتُمْ  
فَإِذَا كُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا  
تَعْلَمُونَ (২৩৯)

وَالَّذِينَ يُتَوَقَّنُ مِنْكُمْ وَيَدْرُونَ أَزْواجًا  
صَلِحَّ وَصِيهَةً لِأَزْواجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ عَيْرَ  
إِخْرَاجٍ حَفِظْتُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ  
فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ طَ  
وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (২৪০)

وَلِلْمُطَلَّقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ طَ حَقًا عَلَى  
الْمُتَقِيقِينَ (২৪১)

كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ لَعْلَكُمْ

২৩৮। যায়দ ইবনু আরকাম (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা সলাতের মধ্যে কথাবার্তা বলতাম আর  
আমাদের কেউ অন্য ভাইয়ের প্রয়োজন নিয়ে কথা বলতেন। তখন এ আয়াত অবঙ্গীর হয়ঃ ৰাজ্য ও  
স্বামী আমাদেরকে চুপ থাকার নির্দেশ দেয়া হয়। -বুখারী ৪৫৩৪ [১২০০]; মুসলিম  
৫৩৯, তিরমিয়ী ৪০৫, ২৯৮৬; নাসায়ী ১২১৯, আবু দাউদ ৯৪৯, আহমাদ ১৮৭৯২।

২৩৯। ইবনু আবু মুলাইকাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইবনু যুবায়র (رض) বললেন, আমি 'উসমান (رض)-কে  
জিজ্ঞেস করলাম যে, সুরাহ আল-বাকারাহৰ এ আয়াতটি কে তো অন্য একটি  
আয়াত রাহিত করে দিয়েছে। তাৰপৰও আপনি তা কেন লিখেছেন? জবাবে 'উসমান (رض) বললেন, আতুল্পুত্। আমরা  
তা যথাস্থানে রেখে দিয়েছি। আপন স্থান থেকে কোন কিছুই আমরা সরিয়ে ফেলিনি। হমায়দ (রহ.) বললেন, অথবা  
প্রায় এ রকমই উপর দিয়ে দিলেন। -বুখারী ৪৫৩৬, ৪৫৩০

তোমরা বুঝতে পার।

২৪৩. তুমি কি সেই লোকদের প্রতি লক্ষ্য করনি, যারা মৃত্যুকে এড়াবার জন্য নিজেদের ঘর থেকে হাজারে হাজারে বের হয়ে গিয়েছিল, তখন আল্লাহ তাদেরকে বললেন, ‘তোমাদের মৃত্যু হোক’। তৎপর তাদেরকে জীবিত করে উঠালেন। নিচয়ই আল্লাহ লোকদের প্রতি দয়াশীল ক্ষম্ব অধিকাংশ লোক শোকর করেন।

২৪৪. তোমরা আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর এবং জেনে রেখ, আল্লাহ নিচয়ই সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

২৪৫. এমন ব্যক্তি কে আছে যে আল্লাহকে উত্তম কর্জ প্রদান করবে? তাহলে তার সেই কর্জকে তার জন্য আল্লাহ বহু গুণ বর্ধিত করে দেবেন এবং আল্লাহই সীমিত ও প্রসারিত ক'রে থাকেন এবং তাঁর দিকেই তোমরা ফিরে যাবে।

২৪৬. তুমি কি মূসার পরবর্তী বানী ইসরাইলের প্রধানদের প্রতি লক্ষ্য করনি? তারা তাদের নবীকে বলেছিল, ‘আমাদের জন্য একজন বাদশাহ ঠিক করুন, যাতে আমরা আল্লাহর পথে জিহাদ করি’। নির্দেশ হল, ‘এমন সংস্থাবনা আছে কি যে, যদি তোমাদের প্রতি জিহাদের হুকুম দেয়া হয় তবে তোমরা জিহাদ করবে না’? তারা বলল, ‘আমরা কী ওজরে আল্লাহর পথে জিহাদ করব না, যখন আমরা আমাদের গৃহ ও সভানাদি হতে বহিস্থিত হয়েছি’। অতঃপর যখন তাদের প্রতি জিহাদের হুকুম হল, তখন তাদের অল্প সংখ্যক লোক ছাড়া সকলেই ফিরে দাঁড়াল এবং আল্লাহ যালিমদেরকে খুব ভালভাবেই জানেন।

২৪৭. তাদেরকে তাদের নবী বলল, আল্লাহ যথার্থই তালুতকে তোমাদের বাদশাহ ঠিক

تَعْقِلُونَ عَ (২৪২)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلَوْفٌ حَدَّرَ الْمَوْتَ صَفَّقَ لَهُمُ اللَّهُ مُوْتُوا فَثُمَّ أَخْيَهُمْ طَإِنَّ اللَّهَ لَذُরْ فَصْلٌ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (২৪৩)

وَقَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ (২৪৪)

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعِفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً طَوَالَهُ يَقْبِضُ وَيَبْسُطُ صَوَالِيهِ تُرْجَعُونَ (২৪৫)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَإِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى - إِذَا قَاتَلُوا لِتَبَيِّنَ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَقَالَ هَلْ عَسِيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا تُقَاتِلُوا طَقَالُوا وَمَا لَنَا أَلَا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا طَفَلَمَا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ طَوَالَهُ عَلَيْهِمْ بِالظَّلَمِيْنَ (২৪৬)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ

করেছেন। তারা বলল, ‘আমাদের উপর কী প্রকারে তার রাজক্ষমতা মিলতে পাবে যখন তার চেয়ে আমরাই রাজশক্তির অধিক যোগ্যপ্রাত্ আর তাকে আর্থিক স্বচ্ছতাও প্রদান করা হয়নি’! নাবী বলল, আল্লাহ তাকেই তোমাদের উপর পছন্দ করেছেন এবং তাকে জানে ও দেহে সমৃদ্ধ করেছেন, আল্লাহ যাকে ইচ্ছে নিজের রাজ্য দান করেন, বস্তুতঃ আল্লাহ পর্যাপ্ত দাতা ও প্রজাময়।

২৪৮. তাদের নাবী তাদেরকে বলল, তালুতের বাদশাহ হওয়ার নির্দশন এই যে, তোমাদের নিকট সিদ্ধুক আসবে, যার মধ্যে তোমাদের প্রতিপালকের শাস্তি বাণী রয়েছে এবং সেই অবশিষ্ট জিনিস, যা মূসা ও হারুন সম্প্রদায় রেখে গেছে, ওটা ফেরেশতাগণ উঠিয়ে আনবে, এতে তোমাদের জন্য নির্দশন আছে যদি তোমরা মু’মিন হও।

২৪৯. অতঃপর যখন তালুত সৈন্যসহ রওয়ানা হল, বলল, ‘আল্লাহ একটা নদী দ্বারা তোমাদের পরীক্ষা করবেন, মূলতঃ যে কেউ ওটার পানি পান করবে সে ব্যক্তি আমার দলভুক্ত নয় আর যে তা খাবে না, সে নিশ্চয়ই আমার দলভুক্ত হবে, কিন্তু যে এক অঙ্গলি পানি নিবে সেও (আমার দলভুক্ত)’। অতঃপর অতি অল্প সংখ্যক ছাড় তারা সকলেই তাথেকে পান করল। এরপর তালুত এবং তার সাথী মু’মিনগণ নদী পার হয়ে বলল, ‘আজ জ্বালুত ও তার সৈন্যদের সাথে যুদ্ধ করার শক্তি আমাদের নেই। কিন্তু যাদের এ ধারণা ছিল যে, তাদেরকে আল্লাহর সামনে হাজির হতে হবে তারা বলল, ‘আল্লাহর হৃকুমে বহু ক্ষেত্রে ক্ষুদ্র দল বৃহৎ দলের উপর জয়যুক্ত হয়েছে’। আল্লাহ ধৈর্যশীলদের সঙ্গে আছেন।

২৫০. যখন তারা জ্বালুত ও তার সৈন্যদের সম্মুখীন হল, তখন বলল, ‘হে আমাদের

় طَالُوتَ مَلِكًا ۝ قَالُوا أَئِنْ يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ ۝ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَرَزَادَهُ بَشْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ۝ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ (১৭)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ أَيَّةً مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْقَابُوْثُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَى وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (১৮)

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ ۝ لَا قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُتَّلِّيْكُمْ بِنَهْرٍ ۝ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنْيَ ۝ وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنْ أَعْرَفَ عُرْفَةً ۝ بِيَدِهِ ۝ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ ۝ فَلَمَّا جَاءَرَهُمْ هُوَ وَالَّذِينَ أَمْتَوْهُ مَعَهُ ۝ لَا قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتِ وَجُنُودِهِ ۝ قَالَ الَّذِينَ يَظْنُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُو اللَّهِ لَا كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ (১৯)

وَلَمَّا بَرَزُوا بِجَالُوتِ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا

প্রতিপালক! আমাদেরকে বৈর্যধারণের শক্তি দান কর এবং আমাদের পদগুলো দৃঢ় রেখ এবং কাফির দলের উপর আমাদেরকে জয়যুক্ত কর'।

২৫১. অতঃপর তারা আল্লাহর হকুমে তাদেরকে (শক্রদেরকে) পরাজিত করল এবং দাউদ জুলুতকে কতল করল এবং আল্লাহ দাউদকে রাজ্য ও হেকমত দান করলেন এবং তাকে শিক্ষা দিলেন যা ইচ্ছে। যদি আল্লাহ মানবজাতির একদলকে অন্যদল দ্বারা প্রতিহত না করতেন, তাহলে পৃথিবী বিপর্যস্ত হয়ে যেত, কিন্তু আল্লাহ সর্বজগতের প্রতি কৃপালু।

২৫২. এসব আল্লাহরই আয়াত, যা আমি সঠিকভাবে তোমাকে পড়িয়ে শুনাচ্ছি এবং নিচয়ই তুমি রসূলদের অন্তর্ভুক্ত।

أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَبَّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ۝ (২০)

فَهَرَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ لَهُمْ وَقْتَلَ دَاؤُدُ  
جَالُوتَ وَأَتَهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَمَهُ  
مِمَّا يَسَّأَءُ ۝ وَلَوْلَا دَفَعَ اللَّهُ النَّاسَ بِعَصْبَهُمْ  
بِعَضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو  
فَضْلٍ عَلَى الْعَلَمِينَ (২০)

تِلْكَ أَيُّهُ اللَّهِ نَشْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۝  
وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ (২০)

২৫৩. এ রস্লগণ একুপ যে, তাদের মধ্যে কাউকে অন্য কারও উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি। তাদের মধ্যে কেউ এমন আছে যে, তাদের সাথে আল্লাহ কথা বলেছেন এবং তাদের কাউকে পদমর্যাদায় উচ্চ করেছেন। আমি মারইয়ামের পুত্র ইসাকে সুস্পষ্ট দলীলসমূহ প্রদান করেছি, ঝুঁক কুদুস (জিরীল) দ্বারা সাহায্য করেছি এবং আল্লাহ যদি ইচ্ছে করতেন, তাহলে তাদের পরবর্তীরা তাদের নিকট সুস্পষ্ট দলীল পৌছার পর পরম্পর যুদ্ধ বিগ্রহ করত না, কিন্তু তারা পরম্পর মতভেদে সৃষ্টি করল, তাদের কেউ কেউ ঈমান আনল এবং কেউ কেউ কেউ কুফরী করল, আল্লাহ যদি ইচ্ছে করতেন, তাহলে তারা যুদ্ধবিগ্রহ করত না, কিন্তু আল্লাহ যা ইচ্ছে করেন, তা-ই করে থাকেন।

২৫৪. হে ঈমানদারগণ! আমার দেয়া জীবিকা থেকে খরচ কর সেদিন আসার পূর্বে যেদিন কোন বিক্রয়, বস্তুত্ব এবং সুপারিশ কাজে আসবে না। বন্ধুত্বঃ কাফিরগণই অত্যাচারী।

২৫৫. আল্লাহ, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন উপাস্য নেই, তিনি চিরঙ্গীব, সর্বদা রক্ষণাবেক্ষণকারী। তাঁকে তন্দ্রা ও নিদ্রা স্পর্শ করে না। আকাশমণ্ডলে ও ভূমণ্ডলে যা কিছু আছে, তাঁরই। কে সেই বাস্তি যে তাঁর অনুমতি ছাড়া তাঁর নিকট সুপারিশ করে? তিনি লোকদের সমুদয় প্রকাশ্য ও অপ্রকাশ্য অবস্থা জানেন। পক্ষান্তরে মানুষ তাঁর জ্ঞানের কোনকিছুই আয়ত করতে সক্ষম নয়, তিনি যে পরিমাণ ইচ্ছে করেন সেটুকু ছাড়া। তাঁর কুরসী আকাশ ও পৃথিবী পরিবেষ্টন করে আছে এবং এ দু'য়ের রক্ষণাবেক্ষণ তাঁকে ঝান্ক করে না, তিনি উচ্চ মর্যাদাশীল, মহান।

২৫৫। আবু হুরাইরাহ (রাযি) হতে বর্ণিত এক দীর্ঘ হাদীস থেকে জানা যায় রস্লম্মাহ (ﷺ) বলেছেন যে- কেউ রাতে শুতে যাওয়ার সময় আয়াতুল কুরসী পাঠ করলে তার জন্য আল্লাহর তরফ হতে একজন রক্ষক নিযুক্ত থাকবেন এবং তোর পর্যন্ত তার নিকট কোন শয়তান আসতে পারবে না। -বুখারী ২৩১১ [মুসলিম ১৪২৫], তিরমিয়ী ১১১৪,

تِلْكَ الرَّسُولُ فَضَّلَنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ  
بَعْضٍ ۝ مِنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ  
دَرْجَاتٍ ۝ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتَ  
وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقَدْسِ ۝ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
اُفْتَنَىَ الَّذِينَ مِنْ أَبْعَدِهِمْ مِنْ أَبْعَدِ  
جَاءَتْهُمُ الْبَيْتُ ۝ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ  
أَمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ ۝ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
اُفْتَنَلُوا ۝ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ (২০৩)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ  
قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا خُلْهَةَ وَلَا  
شَفَاعَةٌ ۝ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ (২০২)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُ الْقَيُّومُ ۝ لَا تَأْخُذْهُ  
سِنَةً وَلَا نَوْمٌ ۝ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ ۝ دَمَنْ ذَا الَّذِي يَشْقَعُ عِنْهُ ۝ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۝  
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۝ وَلَا  
يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ ۝ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۝ وَسَعَ  
كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَلَا يَرُوْدُهُ  
حِفْظُهُمَا ۝ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (২০০)

২৫৬. দীনের মধ্যে জবরদস্তির অবকাশ নেই, নিচয় হিদায়াত গোমরাই হতে সুস্পষ্ট হয়ে গেছে। কাজেই যে ব্যক্তি মিথ্যে মাঝুদদেরকে (তাণ্ডতকে) আমান্য করল এবং আল্লাহর প্রতি ঈমান আনল, নিশ্চয়ই সে দৃঢ়তর রজু ধারণ করল যা ছিন্ন হওয়ার নয়। আল্লাহ সর্বশ্রোতা এবং সর্বজ্ঞাতা।

২৫৭. আল্লাহ মু’মিনদের অভিভাবক, তাদেরকে অঙ্ককার থেকে আলোর দিকে বের করে আনেন এবং কাফিরদের অভিভাবক হচ্ছে তাণ্ডত, সে তাদেরকে আলো থেকে অঙ্ককারের দিকে নিয়ে যায়। এরাই আগনের বাসিন্দা, এরা চিরকাল সেখানে থাকবে।

২৫৮. তুমি কি সেই ব্যক্তির ঘটনা সম্পর্কে চিন্তা কর নি, যে ইব্রাহীমের সঙ্গে তার প্রতিপালক সমক্ষে তর্ক করেছিল, যেহেতু আল্লাহ তাকে রাজত্ব দান করেছিলেন। ইব্রাহীম তাকে যখন বলল, ‘আমার প্রতিপালক তিনিই, যিনি জীবিত করেন এবং মৃত্যু ঘটান’। সে বলল, ‘আমি ও জীবিত করি এবং মৃত্যু ঘটাই’। ইব্রাহীম বলল, ‘আল্লাহ সূর্যকে পূর্ব দিক থেকে উদিত করেন, তুমি তাকে পশ্চিম দিক থেকে উদিত কর’। তখন সেই কাফিরটি হতভম্ব হয়ে গেল। বস্তুতঃ আল্লাহ যালিমদেরকে সুপথ দেখান না।

لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ حَقْدَ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ  
حَفَّمْ يَكْتُمُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِإِلَهٍ فَقَدِ  
اسْتَمْسَكَ بِالْعُرُوْةِ الْوُثْقَى حَلَا اِنْفَصَامَ لَهَا ط  
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ (২৫৬)

اللَّهُ وَلِيُّ الدِّينِ أَمْنُوا بِخْرَجُهُمْ مِنَ  
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ هَذَا وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
أُولَئِكُمُ الظَّاغُوتُ يَخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ  
إِلَى الظُّلُمَاتِ هَذَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
فِيهَا خَلِدُونَ (২৫৭)

أَلَمْ تَرِ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ أَنْ  
اللَّهُ الْمُلْكُ إِذَا قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّي الَّذِي يُحِبِّي  
وَيُمِيِّنُ لَا قَالَ أَنَا أُحِبُّنِي وَأُمِيِّنُ هَذَا قَالَ إِبْرَاهِيمَ  
فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَتَ بِهَا  
مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ هَذَا وَاللَّهُ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ (২৫৮)

নামায়ী ৩২৮০, ৩৩৫৯, আবু দাউদ ২১১১, ইবনু মাজাহ ১৮৮৯, আহমাদ ২২২৯২, ২২৩৪৩; মুওয়াত্তা ১১১৮, দারিয়ী ২২০১]

আনাস (رض) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নাবী (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি। (তিনি বলেছেন) কিয়ামাতের দিন আমার শাফা‘আত করুল করা হবে। আমি বলবো, হে রব, যার অস্তরে এক সরিষা পরিমাণ ঈমানও আছে তাকেই জান্নাত দান করো, সুতরাং তাদেরকে জান্নাতে দাখিল করা হবে। এরপর আমি আবার বলবো, যাদের অস্তরে সামান্যতম ঈমানও আছে তাদেরকেও জান্নাত দান করো। আনাস বলেছেন, (এ সময় রসূল (ﷺ) হাত দ্বারা ইশারা করেছিলেন) আমি যেন এখনও নাবী (ﷺ)-এর হাতের আঙুলগুলো দেখতে পাচ্ছি। –বুখারী ৭৫০৯ [মুসলিম ১৯৩, তিরমিয়ী ২৫৯৩, ইবনু মাজাহ ৪৩১২, আহমাদ ১১৭৪৩, ১২০৬০; দারিয়ী ৫২]

২৫৯. কিংবা এমন ব্যক্তির ঘটনা সম্পর্কে (তুমি কি চিন্তা করনি) যে এক নগর দিয়ে এমন অবস্থায় যাছিল যে তা উজাড় অবস্থায় ছিল। সে বলল, ‘আল্লাহ এ নগরীকে এর মৃত্যুর পরে কীভাবে জীবিত করবেন?’ তখন আল্লাহ তাকে একশ’ বছর মৃত রাখলেন। তারপর তাকে জীবিত করে তুললেন ও জিজেস করলেন, ‘তুমি এ অবস্থায় কতকাল ছিলে?’ সে বলল, ‘একদিন ছিলাম কিংবা একদিন হতেও কম’। আল্লাহ বললেন, ‘বরং তুমি একশ’ বছর ছিলে, এক্ষণে তুমি তোমার খাদ্যের ও পানীয়ের দিকে লক্ষ্য কর, এটা পচে যায়নি। আর গাধাটার দিকে তাকিয়ে দেখ, আর এতে উদ্দেশ্য এই যে, আমি তোমাকে মানুষের জন্য উদাহরণ করব। আবার তুমি হাড়গুলোর দিকে লক্ষ্য কর, আমি কীভাবে ওগুলো জোড়া লাগিয়ে দেই, তারপর গোশত দ্বারা ঢেকে দেই। এরপর যখন তার কাছে স্পষ্ট হয়ে গেল, তখন সে বলল, ‘এখন আমি পূর্ণ বিশ্বাস করছি যে, আল্লাহই সর্বিষয়ে সর্বশক্তিমান’।

২৬০. যখন ইব্রাহীম বলেছিল, ‘হে আমার প্রতিপালক! তুমি মৃতকে কীরূপে জীবিত করবে আমাকে দেখাও’। আল্লাহ বললেন, ‘তুমি কি বিশ্বাস কর না?’ সে আর করল, ‘নিশ্চয়ই, তবে যাতে আমার অস্তঃকরণ স্বত্ত্ব লাভ করে (এজন্য তা দেখতে চাই)’। আল্লাহ বললেন, তাহলে চারটি পাখী নাও এবং তাদেরকে বশীভূত কর। তারপর ওদের এক এক টুকরো প্রত্যেক পাহাড়ের উপর রেখে দাও, অতঃপর সেগুলোকে ডাক দাও, তোমার নিকট দৌড়ে আসবে। জেনে রেখ যে, নিশ্চয় আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়।

২৬১. যারা আল্লাহর পথে নিজেদের মাল ব্যয়

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرِيرَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى  
عُرُوشِهَا حَقَّاً أَنِّي يَخِينُ هُنْدِيَ اللَّهُ بَعْدَ  
مَوْتِهَا حَفَّأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعْثَهُ طَ  
قَالَ كَمْ لَيْشَ طَقَالَ لَيْشَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ  
يَوْمٍ طَقَالَ بَلْ لَيْشَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى  
طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَسْسَنْهُ حَقَّاً وَانْظُرْ إِلَى  
حِمَارِكَ تَفَلِّيْنَجْعَلَكَ أَيَّةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى  
الْعِظَامِ كَيْفَ تُنْشِرُهَا ثُمَّ تَكْسُوهَا لَهِمَا  
طَقَلَمَا تَبَيَّنَ لَهُ لَا قَالَ أَغْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ (২০৯)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرْنِي كَيْفَ تُخْيِ  
الْمَوْتَى طَقَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنْ طَقَالَ بَلِي وَلَكِنْ  
لَيَظْمَئِنَ قَلْبِي طَقَالَ فَخَذْ أَرْبَعَةَ مِنَ الطَّيْرِ  
فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ  
مِنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيَنَكَ سَعِيًّا طَ  
وَأَغْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (২১০)

مَقْلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

২৬০। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) যখন ইব্রাহীম (رضي الله عنه) বলেছেন যে, ইব্রাহীম (رضي الله عنه)-হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে দেখাও কেমন করে তুমি মৃতকে জীবিত কর? তখন ইব্রাহীম (رضي الله عنه)-এর তুলনায় সন্দেহ করার ব্যাপারে আগিই অগ্রসর ছিলাম। -বুখারী ৪৫৩৭ [৩৩৭২; মুসলিম ১৫১, ইবনু মাজাহ ৪০২৬, আহমাদ ৮১২৯]

করে, তাদের (দানের) তুলনা সেই বীজের মত, যাথেকে সাতটি শীষ জন্মিল, প্রত্যেক শীষে একশত করে দানা এবং আল্লাহ যাকে ইচ্ছে করেন, বর্ধিত হারে দিয়ে থাকেন। বস্তুতঃ আল্লাহ প্রাচুর্যের অধিকারী, জ্ঞানময়।

২৬২. যারা আল্লাহর পথে নিজেদের ধন ব্যয় ক'রে নিজেদের দানের কথা মনে করিয়ে দেয় না আর (দান গ্রহীতাকে) কষ্ট দেয় না, তাদের প্রতিদান তাদের প্রতিপালকের নিকট নির্ধারিত আছে, তাদের কোন ডয় নেই, মর্মপীড়াও নেই।

২৬৩. যে দানের পর কষ্ট দেয়া হয় তার চেয়ে ভাল কথা ও ক্ষমা উত্তম; বস্তুতঃ আল্লাহ অভাবমুক্ত ও পরম সহিষ্ণু।

২৬৪. হে ঈমানদারগণ! দানের কথা মনে করিয়ে দিয়ে ও কষ্ট দিয়ে তোমরা নিজেদের দান-খয়রাতকে সে ব্যক্তির ন্যায় ব্যর্থ করে দিও না যে নিজের ধন লোক দেখানোর জন্য ব্যয় করে থাকে, অথচ সে আল্লাহ ও পরকালে বিশ্বাসী নয়। তার তুলনা সেই মস্ত পাথরের মত, যাতে সামান্য কিছু মাটি আছে, অতঃপর প্রবল বৃষ্টিপাত তাকে পরিষ্কার করে ফেলে। তারা স্বীয় কৃত কার্যের ফল কিছুই পাবে না; আল্লাহ কাফিরদেরকে পথপ্রদর্শন করেন না।

২৬৫. যারা আল্লাহর সম্মতি সাধন ও নিজেদের মনে (ঈমানের) দৃঢ়তা সৃষ্টির উদ্দেশ্যে নিজেদের ধন ব্যয় করে থাকে তাদের তুলনা সেই বাগানের ন্যায় যা উচ্চভূমিতে অবস্থিত, তাতে মুষলধারে বৃষ্টিপাতের ফলে দিগ্ধণ ফল ধরে, যদি তাতে বৃষ্টিপাত নাও হয়, তবে শিশির বিদ্যুই যথেষ্ট, তোমরা যা কিছুই কর, আল্লাহ তার সম্যক দ্রষ্টা।

كَمَثِلْ حَبَّةٍ أَنْثَيَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ  
سُنْبُلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ (২১)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ  
لَا يُتَبَعِّدُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًا وَلَا أَذْيَ لا لَهُمْ  
أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا  
هُمْ يَحْزَنُونَ (২২)

قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ  
يَتَبَعُهَا أَذْيٌ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ (২৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ  
بِالْمَنَ وَالْأَذْيٌ لَا كَالَّذِي يُنْفِقُ مَا لَهُ رِئَاءُ النَّاسِ  
وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَفَمَنْ لِهُ كَمَثِلِ  
صَفَوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَإِلْ فَتَرَكَهُ  
صَلَدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِمَّا كَسَبُوا  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ (২৪)

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ  
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَرَتَبَيْتَاهُ مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثِلِ  
جَنَّةٍ بِرْبُورَةٍ أَصَابَهَا وَإِلْ فَاتَ أَكْلَهَا  
ضَعَفَقَنِ فَإِنَّ لَمْ يُصِبَهَا وَإِلْ فَطَلْ وَاللَّهُ

بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (۶۵)

২৬৬. তোমাদের কেউ কি পছন্দ করে যে, তার এমন একটা খেজুর ও আঙুরের বাগান হোক, যার নীচ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তার জন্য তাতে সব রকম ফল আছে, আর তার বার্ধক্যও সম্মুপস্থিত, তার কতকগুলো সন্তান-সন্ততি আছে যারা কাজকর্মের লায়েক নয়, এ অবস্থায় বাগানের উপর অগ্নি হাওয়া বয়ে গেল, যার ফলে সেটি জলে গেল? আল্লাহ তোমাদের জন্য নির্দশনসমূহ এভাবে বর্ণনা করছেন, যাতে তোমরা চিন্তা করে দেখ।

২৬৭. হে মু'মিনগণ! তোমাদের উপার্জিত উত্তম সম্পদ থেকে এবং তোমাদের জন্য ভূমি থেকে যা উৎপন্ন করেছি তাথেকে ব্যয় কর এবং নিকৃষ্ট বস্তু ব্যয় করার নিয়ত করো না, বস্তুতঃ তোমরা তা গ্রহণ কর না, যদি না তোমাদের চক্ষু বক্ষ করে থাক। আর জেনে রেখ, আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত।

২৬৮. শয়তান তোমাদেরকে গরীব হয়ে যাওয়ার ডয় দেখায় এবং লজ্জাকর বিষয়ের নির্দেশ দেয়

أَيُوْدُ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِنْ  
تَخْيِيلٍ وَأَغْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّمَرٍ لَا وَاصَابَهُ الْكِبْرُ  
وَلَهُ دُرْيَةٌ ضُعْفَاءُ صِدْقٍ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ  
نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ طَكْذِلَكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ  
الْأَيْتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ع (۶۶)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا مِنْ طِبَّاتِ مَا  
كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ  
وَلَا تَيْمِمُوا الْحَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَا شُتُّمْ  
بِإِحْدِيْهِ إِلَّا أَنْ تُعْصِمُوا فِيهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ  
اللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (۶۷)

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ

২৬৬। 'উবায়দ ইবনু 'উমায়র (ﷺ) হতে বর্ণিত যে, একদা 'উমার (ﷺ) নাবী (ﷺ)-এর সহবীদের জিজেস করলেন যে, এ আয়াতটি যে উপলক্ষে অবজীর্ণ হয়েছে, সে ব্যাপারে আপনাদের যতান্তর কী? তখন তারা বললেন, আল্লাহই জানেন। 'উমার (ﷺ) এতে রেংগে গিয়ে বললেন, বল আমরা জানি অথবা আমরা জানি না। ইবনু 'আবুস বললেন, হে আয়ারুল মু'মিনীন! এ ব্যাপারে আমার অন্তরে কিছুটা ধারণা আছে। 'উমার (ﷺ) বললেন, বৎস! বলে ফেল এবং নিজেকে তুচ্ছ ভেবো না। তখন ইবনু 'আবুস বললেন, এটা কর্মের দৃষ্টিত হিসেবে পেশ করা হয়েছে। 'উমার (ﷺ) বললেন, কোন্ কর্মের? ইবনু 'আবুস (ﷺ) বললেন, একটি কর্মের। 'উমার (ﷺ) বললেন, এটি উদাহরণ হচ্ছে সেই ধনবান ব্যক্তির, যে মহান ও প্রাকৃত্যশালী আল্লাহর 'ইবাদাত করতে থাকে, এরপর আল্লাহ তা'আলা তাঁর প্রতি শয়তানকে প্রেরণ করেন। অতঃপর সে কাজ করে শেষ পর্যন্ত তাঁর সকল সৎকর্ম বরবাদ করে ফেলে—বুখারী ৪৫৩৮

২৬৭। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'উমার (ﷺ) হতে বর্ণিত যে, নাবী (ﷺ) বলেছেনঃ বৃষ্টি ও প্রবাহিত পানি দ্বারা সিঙ্গ ভূমিতে উৎপাদিত ফসল বা সেচ ব্যতীত উর্বরতার ফলে উৎপন্ন ফসলের উপর (দশমাংশ) 'উশর ওয়াজিব হয়। আর সেচ দ্বারা উৎপাদিত ফসলের উপর অর্ধ (বিশ ভাগের এক ভাগ) 'উশর। —বুখারী ১৪৮৩ [তিরমিয়ী ৬৪০, নাসায়ী ২৪৮৮, আবু দাউদ ১৫৯৬, ইবনু মাজাহ ১৮১৭।]

এবং আল্লাহ নিজ পক্ষ হতে তোমাদের সাথে ক্ষমার ও অনুগ্রহের ওয়াদা করছেন এবং আল্লাহ প্রাচুর্যের অধিকারী, মহাজ্ঞানী।

২৬৯. যাকে ইচ্ছে তিনি হিকমাত দান করেন এবং যে ব্যক্তি এ জ্ঞানপ্রাপ্ত হয়, নিঃসন্দেহে সে মহাসম্পদ প্রাপ্ত হয় এবং উপদেশ তারাই গ্রহণ করে, যারা জ্ঞানী।

২৭০. তোমরা যে ব্যয়ই কর কিংবা যে কোন মানৎ কর, আল্লাহ নিশ্চয়ই তা জানেন কিন্তু যালিমদের জন্য কোন সাহায্যকারী নেই।

২৭১. যদি তোমরা প্রকাশে দান কর তবে তাও উত্তম, আর যদি তোমরা তা গোপনে কর এবং তা অভাবসন্তদেরকে দান কর, তবে তা তোমাদের জন্য আরো উত্তম, অধিকস্ত তিনি তোমাদের কিছু শুনাই মোচন করে দেবেন, বস্তুতঃ যা কিছু তোমরা করছ, আল্লাহ তার খবর রাখেন।

২৭২. তাদেরকে ঠিক পথে নিয়ে আসা তোমার দায়িত্ব নয়, বরং আল্লাহ যাকে ইচ্ছে ঠিক পথে পরিচালিত করেন, বস্তুতঃ তোমরা যা কিছু ব্যয় কর, তা তোমাদের নিজেদের জন্যই এবং তোমরা তো শুধু আল্লাহর সন্তুষ্টির জন্যই ব্যয় করে থাক এবং যা কিছু তোমরা মাল হতে ব্যয় করবে, তোমাদেরকে তার ফল পুরোপুরি দেয়া হবে এবং

بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعْدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ  
وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ حَدَّلَ (২৬৮)

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ  
الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ  
إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ (২৬৯)

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَدَرْتُمْ مِنْ نَدْرٍ فَإِنَّ  
اللَّهَ يَعْلَمُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (২৭০)

إِنْ تُبْدِوا الصَّدَقَاتِ فَنِعْمًا هِيَ وَإِنْ  
تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ  
وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ (২৭১)

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي  
مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ  
فَلَا نَنْفِسُكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ  
وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوفَّ

২৬৯। হমায়দ ইবনু 'আবদুর রহমান (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি মু'আবিয়াহ -কে খুব্বায় বলতে শুনেছি, তিনি বলেন, আমি নাবী -কে বলতে শুনেছি, আল্লাহ যার মঙ্গল চান, তাকে দীনের 'ইল্ম' দান করেন। আমি তো বিতরণকারী মাত্র, আল্লাহই (জ্ঞান) দাতা। সর্বদাই এ উম্মাত কিয়ামাত পর্যন্ত আল্লাহর হৃকুমের উপর কায়িম থাকবে, বিরোধিতাকারীরা তাদের কোন ক্ষতি করতে পারবে না। —বুখারী ৭১ [৩১১৬, ৩৬৪১, ৭৩১২, ৭৪৬০; মুসলিম ১০৩৭, ইবনু মাজাহ ২২১, আহমদ ১৬৩৯২, ১৬৪০৭; মুওয়াত্তা ১৬৬৭, দারিমী ২২৪, ২২৬]

তোমাদের প্রতি অন্যায় করা হবে না।

إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلِمُونَ (২২)

২৭৩. ওটা সেই অভাবস্তদের প্রাপ্য যারা আল্লাহর পথে আবদ্ধ আছে, দেশময় ঘুরে বেড়াতে পারে না, ভিক্ষাবৃত্তি অবলম্বী না হওয়ার কারণে অজ্ঞ লোকেরা তাদেরকে অভাবমুক্ত মনে করে, তাদের চেহারা দেখে তুমি তাদেরকে চিনতে পারবে। তারা লোকদের কাছে নাছোড় হয়ে ভিক্ষা করে না এবং তোমাদের মাল হতে যা কিছু ব্যয় করবে, নিশ্চয়ই আল্লাহ সে সম্পর্কে সুপরিজ্ঞাত।

২৭৪. যারা নিজেদের মাল রাতে ও দিনে, প্রকাশে অপ্রকাশে ব্যয় করে থাকে, তাদের জন্য সেই দানের সওয়াব তাদের প্রতিপালকের নিকট রয়েছে এবং তাদের কোন ভয় নেই, তারা চিন্তিতও হবে না।

২৭৫. যারা সূদ খায়, তারা সেই লোকের মত দাঁড়াবে যাকে শয়তান স্পর্শ দ্বারা বেহশ করে দেয়, এ শাস্তি এজন্য যে, তারা বলে, 'ক্রয়-বিক্রয় সূদের মতই', অথচ কারবারকে আল্লাহ হালাল করেছেন এবং তিনি সূদকে হারাম করেছেন। সুতরাং যার নিকট তার প্রতিপালকের পক্ষ হতে উপদেশবাণী পৌছল এবং সে বিরত হল, পূর্বে যা (সূদের আদান-প্রদান) হয়ে গেছে, তা তারই, তার বিষয় আল্লাহর জিম্মায় এবং যারা আবার আরম্ভ করবে তারাই অগ্নির

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَخْرِجُوا فِي سَيِّئِ الْأَيَّامِ لَا  
يَسْتَطِعُونَ صَرْبًا فِي الْأَرْضِ وَيَحْسِبُهُمْ  
الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعْفُفِ حَتَّى يَعْرِفُهُمْ  
بِسِيمُهُمْ حَلَّا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلَخَافَهُ طَوْمَا  
شُفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (২৩)

الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
سِرًا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ حَتَّى  
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (২৪)

الَّذِينَ يَا كُلُّوْنَ الرِّبُوا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا  
يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ طَ  
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبُوا  
وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحْرَمَ الرِّبُوا طَفْمَ جَاءَهُ  
مَوْعِظَةً مِنْ رَبِّهِ فَأَتَتْهُ فَلَهُ مَا سَلَفَ ط

২৭২। 'আদী ইব্নু হাতিম (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নাবী (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি, তোমরা জাহান্নাম হতে আত্মরক্ষা কর এক টুকরা খেজুর সদাকাহ করে হলেও। -বুখারী ১৪১৭ [১৪১৩; মুসলিম ১০১৬, নাসায়ি ২৫৫২, ২৫৫৩; আইমাদ ১৭৭৮]

২৭৩। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, নাবী (ﷺ) বলেছেন, প্রকৃত মিসকীন সে নয় যে মানুষের কাছে ভিক্ষার জন্য ঘুরে বেড়ায় এবং এক-দু' শুকমা অথবা এক-দু' টি খেজুর পেলে ফিরে যায় বরং প্রকৃত মিসকীন সেই ব্যক্তি, যার এতটুকু সম্পদ নেই যাতে তার প্রয়োজন মিটতে পারে এবং তার অবস্থা সেৱকপ বোধ যায় না যে, তাকে দান খরয়াত করা যাবে আর সে মানুষের কাছে যাচ্ছা করে বেড়ায় না। -বুখারী ১৪৭৯ [১৪৭৬; মুসলিম ১০৩৯, নাসায়ি ২৫৭১-২৫৭৩, আবু দাউদ ১৬৬১, আইমাদ ৭৮৬, ৮৮৬৭; মুওয়াত্তা ১৪৩৭, দারিমী ১৬১৫]

বাসিন্দা, তারা তাতে চিরকাল থাকবে।

وَأَمْرَهُ إِلَى اللَّهِ طَوْمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَبُ  
الثَّارِجِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (২৭০)

২৭৬. আল্লাহ সূদকে বিলুপ্ত করেন এবং খয়রাতকে বৃক্ষি করেন, আল্লাহ অকৃতজ্ঞ পাপীদেরকে ভালবাসেন না।

يَمْحُقُ اللَّهُ الرِّبُّو وَيُرِي الصَّدَقَتِ طَوْلَةً  
لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ (২৭১)

২৭৭. যারা ঈমান আনে, সৎকাজ করে, নামায কায়িম করে এবং যাকাত আদায় করে, তাদের জন্য তাদের প্রতিপালকের নিকট সওয়াব নির্ধারিত আছে। তাদের কোন ভয় নেই, তারা চিন্তিও না।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُوَةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَلَا خَوْفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُجُونَ (২৭২)

২৭৮. হে মু'মিনগণ! তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং বাকী সূদ ছেড়ে দাও, যদি তোমরা ঈমানদার হও।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَدَرُوا مَا بَقِيَ  
مِنَ الرِّبَّوَا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (২৭৩)

২৭৫। 'আয়িশাহ (ع) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, সূদ সম্পর্কে সূরাহ আল-বাকারাহৰ শেষ আয়াতগুলো যখন অবর্তীর্ণ হল তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) লোকেদের নিকট তা পাঠ করে শোনানেন। তারপর মদের ব্যবসা নিষিদ্ধ করে দিলেন। -বুখারী ৪৫৪০ [৪৫৯; মুসলিম ১৫৮০, নাসায়ী ৪৬৬৫, আবু দৃদ ৩৪৯০, ইবনু মাজাহ ৩৩৮২, ৩৮২৩; আহমাদ ২৩৬৭৩, ২৪১৭১; দারিমী ২৫৬৯, ২৫৭০]

২৭৬। আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেনঃ যে ব্যক্তি হালাল কামাই থেকে একটি খেজুর পরিমাণ সদাকাহ করবে, (আল্লাহ তা কবূল করবেন) এবং আল্লাহ কেবল পবিত্র মাল কবূল করেন আর আল্লাহ তাঁর ডান হাত [কুরআনের বিভিন্ন আয়াত ও হাদীস থেকে জানা যায়, আল্লাহর হাত আছে, পা আছে। কিন্তু এই হাত পা কেমন সে সম্পর্কে আমরা কোন ধারণা করতে পারি না চিন্তাও করতে পারি না। স্মিংজগতে তাঁর কোন তুলনা নেই। কেননা আল্লাহ তা'আলা নিজের সম্পর্কে বলেছেন- (সূরা শূরা ১১)। কুদরাতি হাত বা কুদরাতি পা বা কুদরাতি চক্ষু ইত্যাদি অর্থ করা আল্লাহর গুণাবলীর বিকৃতি সাধন করার শাখিল।] দিয়ে তা কবূল করেন। এরপর আল্লাহ দাতার কল্যাণার্থে তা প্রতিপালন করেন যেমন তোমাদের কেউ অশ্ব শাবক প্রতিপালন করে থাকে, অবশ্যে সেই সদাকাহ পাহাড় বরাবর হয়ে যায়।

মুলায়মান (রহ.) ইবনু দীনার (রহ.) থেকে হাদীস বর্ণনায় 'আবদুর রহমান (রহ.)-এর অনুসরণ করেছেন এবং ওয়ারকা (রহ.) ইবনু দীনার থেকে তিনি সাইদ বিন ইয়ামার থেকে আবু হুরাইরাহ (رض)-এর সূত্রে নাবী (ﷺ) হাদীসটি বর্ণনা করে বলেছেন এবং মুসলিম ইবনু আবু মারযাম, যায়দ ইবনু আসলাম ও সুহায়ল (রহ.) আবু সালিহ (রহ.)-এর মাধ্যমে আবু হুরাইরাহ (رض)-এর সূত্রে নাবী (ﷺ) হতে হাদীসটি বর্ণনা করেন। -বুখারী ১৪১০ [৭৪৩০; মুসলিম ১০১৪, তিরমিয়ী ৬২১, নাসায়ী ২৫২৫, ইবনু মাজাহ ১৮৪২, আহমাদ ৭৫৭৮, ৮১৮১; মুওয়াত্তা ১৮৭৪, দারিমী ১৬৭৫]

২৭৯. অতঃপর যদি না ছাড় তবে আল্লাহহ ও তাঁর রসূলের নিকট হতে যুক্তের ঘোষণা শুনে লও। কিন্তু যদি তোমরা তাওবাহ কর, তবে তোমরা তোমাদের মূলধন পাবে, এতে তোমাদের দ্বারা অত্যাচার হবে না, আর তোমরাও অত্যাচারিত হবে না।

২৮০. যদি সে (খণ্ড গ্রহণকারী) দরিদ্র হয়, তবে স্বচ্ছল অবস্থা আসা পর্যন্ত অবকাশ দিবে আর মাফ করে দেয়া তোমাদের পক্ষে অতি উত্তম, যদি তোমরা জানতে!

২৮১. তোমরা সেদিনের ভয় কর, যেদিন তোমাদেরকে আল্লাহর দিকে ফিরিয়ে নেয়া হবে। অতঃপর প্রত্যেক লোককে তার কৃতকর্মের বিনিময় দেয়া হবে এবং তারা কিছুমাত্র অত্যাচারিত হবে না।

২৮২. হে বিশ্বাসীগণ! যখন তোমরা নির্দিষ্ট সময়ের জন্য ধারে কারবার করবে, তখন তা লিখে রাখবে, তোমাদের মধ্যে যেন কোন একজন লেখক ন্যায্যভাবে লিখে দেয়, লেখক যেন লিখতে অস্বীকার না করে, যেরপ আল্লাহ তাকে শিক্ষা দিয়েছেন, কাজেই সে যেন লিখে এবং কর্জ-গ্রহীতা যেন লেখার বিষয়বস্তু বলে দেয় এবং তার প্রতিপালক আল্লাহর ভয় রাখে এবং প্রাপ্য হতে যেন কোনও প্রকারের কাট্চাঁট না করে। যদি কর্জ-গ্রহীতা স্বল্প-বৃদ্ধি অথবা দুর্বল কিংবা লেখার বিষয়বস্তু বলতে অক্ষম হয়, তবে তার অভিভাবক যেন লেখার বিষয়বস্তু ন্যায্যভাবে বলে দেয় এবং তোমাদের আপন পুরুষ লোকের মধ্য হতে দু'জন সাক্ষী রাখ, যদি দু'জন পুরুষ না পাওয়া যায়, তাহলে একজন পুরুষ ও দু'জন স্ত্রী লোক, যাদের সাক্ষ্য সম্পর্কে তোমরা রাজী আছ, এটা এজন্য যে, যদি একজন ভুলে যায় তবে অন্যজন স্মরণ করিয়ে দেবে এবং যখন সাক্ষীগণকে ডাকা হবে, তখন যেন (সাক্ষ্য দিতে) অস্বীকার না করে। ছোট হোক বা বড় হোক তোমরা নির্দিষ্ট মেয়াদসহ লিখে

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأَذْتُنَا بِحَرَبٍ مِّنَ اللَّهِ  
وَرَسُولِهِ حَ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُؤُسُ  
أَمْوَالِكُمْ حَ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ (২৭৯)

وَإِنْ كَانَ دُورُ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ طَ وَأَنْ  
تَصَدِّقُوا خَيْرُ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (২৮০)

وَأَنْقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ هَ ثُمَّ  
تُؤْتُ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ حَ (২৮১)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنِ إِلَى  
أَجَلِ مُسَمًّى فَاكْتُبُوهُ طَ وَلَيَكُتُبَ بَيْنَكُمْ  
كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ صَ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكُتُبَ  
كَمَا عَلِمَ اللَّهُ فَلَيَكُتُبَ حَ وَلَيُمْلِلَ الَّذِي  
عَلَيْهِ الْحُقُّ وَلَيُئْتِيَ اللَّهُ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ  
شَيْئًا طَ فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُّ سَفِيهًَا أَوْ  
ضَعِيفًَا أَوْ لَا يَسْتَطِيعَ أَنْ يُمْلِلْ هُوَ فَلَيُمْلِلَ  
وَلَيُئْتِيَهُ بِالْعَدْلِ طَ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ  
رِجَالِكُمْ حَ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ  
وَامْرَأَتَيْنِ مِنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّهَادَاءِ أَنْ تَضْلِلَ  
إِحْدَاهُمَا فَتَذَكَّرْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى طَ وَلَا  
يَأْبَ الشَّهَادَاءِ إِذَا مَا دُعُوا طَ وَلَا تَسْأَمُوا أَنْ

রাখাকে তাছিল্যভরে উপেক্ষা করো না, এ লিখে রাখা আল্লাহর নিকট ইনসাফ বজায় রাখার জন্য দৃঢ়তর, সঠিক প্রমাণের জন্য সহজতর এবং তোমরা যাতে কোনও সন্দেহে পতিত না হও এর নিকটবর্তী। কিন্তু যদি কোন সওদা তোমরা পরম্পর নগদ নগদ সম্পাদন কর, তবে না লিখলেও তোমাদের কোন দোষ নেই। আর তোমরা যখন পরম্পর কেনাবেচা কর তখন সাক্ষী রেখ। কোনও লেখক ও সাক্ষীকে যেন কষ্ট দেয়া না হয় এবং যদি এরূপ কর, তাহলে তোমাদের গুনাহ হবে। কাজেই আল্লাহকে ভয় কর এবং আল্লাহ তোমাদেরকে শিক্ষা দিচ্ছেন এবং আল্লাহ সর্ববিষয়ে সুপরিজ্ঞাত।

২৮৩. যদি তোমরা সফরে থাক এবং কোন লেখক না পাও, তাহলে বক্ষক রাখার জিনিসগুলো অন্যের দখলে রাখতে হবে, যদি তোমরা পরম্পর পরম্পরকে বিশ্বাস কর তাহলে যাকে বিশ্বাস করা হয়েছে সে যেন আমানত ফিরিয়ে দেয় এবং তার প্রতিপালক আল্লাহকে ভয় করে। তোমরা সাক্ষ্য গোপন করো না, যে ব্যক্তি তা গোপন করে, তার অন্তর পাপী। তোমরা যা কর আল্লাহ সে সম্পর্কে বিশেষভাবে অবহিত।

২৮৪. যা কিছু আকাশসমূহে ও ভূমণ্ডলে আছে, সবকিছু আল্লাহরই। তোমাদের অন্তরে যা আছে, তা তোমরা প্রকাশ কর কিংবা গোপন কর আল্লাহ তার হিসাব তোমাদের নিকট হতে গ্রহণ করবেন। সুতরাং যাকে ইচ্ছে তিনি ক্ষমা করবেন এবং যাকে ইচ্ছে তিনি শাস্তি দিবেন। আল্লাহ সর্ববিষয়ে ক্ষমতাবান।

تَكْتُبُهُ صَغِيرًا أَوْ كَيْرًا إِلَى أَجَلِهِ مَا ذُلِّكُمْ  
أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَى الْأَعْلَى  
تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً  
تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ  
إِلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهُدُوْا إِذَا تَبَيَّنَتْ صَوْلَاتِ  
يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ طَ وَإِنْ تَعْلَمُوا فَإِنَّهُ  
فُسُوقٌ بِكُمْ طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَ وَبِعِلْمِكُمْ  
اللَّهُ طَ وَاللَّهُ يُكْلِ شَيْءٍ عَلِيهِمْ (২৮)

وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَحِدُوا كَاتِبًا  
فَرِهْنُ مَقْبُوضَةً طَ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُمْ  
بَعْضًا فَلِيُؤْدِيَ الَّذِي أَوْتَمَ أَمَانَتَهُ وَلَيَتَقِيَ  
اللَّهُ رَبَّهُ طَ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ طَ وَمَنْ  
يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ أَثْمٌ قَلْبُهُ طَ وَاللَّهُ بِمَا  
تَعْمَلُونَ عَلِيهِمْ (২৯)

إِلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ وَإِنْ  
تُبَدِّدُوا مَا فِي أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوا يُخَاسِبُكُمْ  
بِهِ اللَّهُ طَ فَيَعْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَ  
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৩০)

২৮৪। মারওয়ান আল আসফার (عليه السلام) নাবী (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) -এর সহায়ীদের কোন একজন থেকে বর্ণনা করেন, আর তিনি হচ্ছেন ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) যে, (তোমাদের অন্তরের কথা প্রকাশ কর আর গোপন কর তার হিসাব আল্লাহ তোমাদের থেকে নেবেন) আয়াতটি বহিত হয়ে গেছে। -বুখারী ৪৫৪৫ [৪৫৪৬]

২৮৫. রসূল (ﷺ) তার প্রতিপালকের পক্ষ হতে যা তার প্রতি অবর্তীণ হয়েছে তাতে ঈমান এনেছে এবং মু'মিনগণও। তারা সবাই আল্লাহর উপর, তাঁর ফেরেশতাদের উপর, তাঁর কিতাবসমূহের উপর এবং রসূলগণের উপর বিশ্বাস স্থাপন করেছে, (তারা বলে), 'আমরা রসূলগণের মধ্যে কারও ব্যাপারে তারতম্য করি না' এবং তারা এ কথাও বলে যে, 'আমরা শুনেছি এবং মেনে নিয়েছি। হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে ক্ষমা কর আর প্রত্যাবর্তন তোমারই দিকে'।

২৮৬. আল্লাহ কোন ব্যক্তির উপর তার সাধ্যের অতিরিক্ত কিছু আরোপ করেন না, সে ভাল যা করেছে সে তার সওয়াব পাবে এবং স্বীয় মন্দ কৃতকর্মের জন্য সে নিজেই নিঘাহ ভোগ করবে। হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা যদি ভুলে যাই কিংবা ভুল করি, তাহলে আমাদেরকে পাকড়াও করো না, হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের আগের লোকেদের উপর যেমন গুরু-দায়িত্ব অর্পণ করেছিলে, আমাদের উপর তেমন দায়িত্ব অর্পণ করো না; হে আমাদের প্রতিপালক! যে ভার বহনের ক্ষমতা আমাদের নেই, এমন ভার আমাদের উপর চাপিয়ে দিও না, (ভুল-ক্রটি উপেক্ষা করে) আমাদেরকে রেহাই দাও, আমাদেরকে ক্ষমা কর এবং আমাদের প্রতি দয়া কর; তুমিই আমাদের প্রতিপালক, কাজেই আমাদেরকে কাফিরদের উপর জয়যুক্ত কর।

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ  
وَالْمُؤْمِنُونَ طَلْكُ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ  
وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ قَدْ لَا تُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ  
رُسُلِهِ فَوَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا عَفْرَانَكَ  
رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ (২৮৫)

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا طَلَّهَا مَا  
كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ طَرَبَنَا لَا  
تُوَاجِدُنَا إِنْ نَسِيَنَا أَوْ أَخْطَلَنَا حَرَبَنَا وَلَا  
تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِنَا حَرَبَنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا  
بِهِ حَوْلَنَا وَاغْفِرْ عَنَّا رَبَّنَا وَارْحَمْنَا  
رَبَّنَا أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ  
الْكُفَّارِينَ عَ(২৮৬)

২৮৬। আনাস ইবনু মালিক (رض) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক সময় নাবী (ﷺ) আমাদের কাছে এসে দেখতে পেলেন যে, দুটি খুটির মাঝে রশি টাঙ্গানো আছে। তিনি জিজেস করলেন, এই রশিটা কিসের জন্য। লোকেরা বলল, এ রশি যায়নাবের (লটকানো) বাতের বেলা তিনি 'ইবাদাত করতে করতে ক্লান্ত হয়ে পড়লে এর উপর গা এলিয়ে দেন (অর্থাৎ এর উপর ঝুলে পড়েন)। এসব শব্দে নাবী (ﷺ) বললেন, না, ওটা খুলে দাও। মনে ফৃত্তি ও সতেজ ভাব থাকা পর্যন্তই তোমাদের যে কোন লোকের 'ইবাদাত বন্দেগী' (ফরয ব্যতীত) করা উচিত। যখন সে ক্লান্ত হয়ে পড়বে তখন তার বসে পড়া উচিত। (অন্য এক বর্ণনায়) আবু মা'মার 'আয়িশাহ থেকে বর্ণনা করেছেন। তিনি ('আয়িশাহ বলেন, বানী আসাদ গোত্রের একজন মহিলা আমার কাছে উপস্থিত ছিলেন। এমতাবস্থায় নাবী (ﷺ) আমার কাছে আগমন করলেন এবং (মহিলাটিকে দেখে) জিজেস করলেন, মহিলাটি কে? আমি বললাম, অযুক্ত মহিলা আর তার সলাতের কথা উল্লেখ করে বললাম যে সে রাতে ঘুমায় না। এসব শব্দে নাবী (ﷺ) বিরক্তির স্বরে) বললেন, থামো! সাধ্য অনুসরেই তোমাদের 'আমাল বা কাজ করা উচিত। কেননা, তোমরা ক্লান্ত না হওয়া পর্যন্ত আল্লাহ ক্লান্ত হন না (অর্থাৎ তোমরা ক্লান্ত ও বিরক্ত হয়ে যখন কাজ বন্ধ করে দাও আল্লাহ তা'আলা তখনই

### ৩. সূরাহ আলু-ইমরান

আয়াতঃ ২০০ রকুঃ ২০, মাদানী

প্রম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিফ-লাম-মীম।

২. আল্লাহ, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তিনি চিরজীব সকলের রক্ষণাবেক্ষণকারী।

৩. তিনি সত্য সহকারে তোমার উপর কিতাব অবতীর্ণ করেছেন, যা পূর্বতন কিতাবের সমর্থক এবং তিনি তাওরাত ও ইঞ্জিল অবতীর্ণ করেছেন

৪. ইতোপূর্বে মানবজাতির পথ প্রদর্শনের জন্য; আর তিনি সেই মানবগুলি নাখিল করেছেন যা হাকু ও বাতিলের পার্থক্য দেখিয়ে দেয়; নিশ্চয়ই যারা আল্লাহর আয়াতের সাথে কুফুরী করে, তাদের জন্য কঠিন শাস্তি রয়েছে। আল্লাহ মহাপ্রাক্রমশালী, দণ্ডাতা।

৫. নিশ্চয়ই ভূমগুলের ও নভোমগুলের কোন জিনিসই আল্লাহর নিকট গোপন থাকে না।

৬. তিনিই তোমাদেরকে মায়ের পেটে যেভাবে ইচ্ছে আকৃতি দেন, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তিনি মহাশক্তিমান ও প্রজ্ঞাশীল।

৭. তিনিই তোমার উপর এমন কিতাব নাখিল করেছেন, যার কতিপয় আয়াত মৌলিক-সুস্পষ্ট অর্থবোধক, এগুলো হল কিতাবের মূল আর অন্যগুলো পুরোপুরি স্পষ্ট নয়; কিন্তু যাদের

### سُورَةُ الْعِمَرَانَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(۱) لَا جَنَاحَ عَلَى الْمُمْلِكَةِ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ (۲)

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا  
بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالإِنْجِيلَ لَا (۳)

مِنْ قَبْلِ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ مِنْ  
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقامَةٍ (۴)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ  
وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ (۵)

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُلَّمَا فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ  
يَسْأَءُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۶)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ أَيُّثُ  
مُحْكَمٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَبِ وَأَخْرُ مُتَسَيِّهِتِ مِنْ

অস্তরে বক্রতা আছে, তারা গোলযোগ সৃষ্টির উদ্দেশে এবং ভুল ব্যাখ্যার উদ্দেশে উক্ত আয়াতগুলোর অনুসরণ করে যেগুলো পুরোপুরি স্পষ্ট নয়। মূলত: এর মর্ম আল্লাহ ছাড়া কেউই জানে না। যারা জ্ঞানে সুগভীর তারা বলে যে, আমরা তার উপর ঈমান এনেছি, এ সবকিছুই আমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে এসেছে, মূলতঃ জ্ঞানবান ব্যক্তিরা ছাড়া কেউই নসীহত গ্রহণ করে না।

৮. হে আমাদের প্রতিপালক! সৎ পথ প্রদর্শনের পরে তুমি আমাদের অস্তরগুলোকে বক্র করে দিও না, আমাদেরকে তোমার নিকট হতে রহমত প্রদান কর, মূলতঃ তুমিই মহান দাতা।

৯. হে আমাদের প্রতিপালক! নিশ্চয়ই তুমি সমুদয় মানুষকে একদিন সমবেত করবে, যাতে কোনও সন্দেহ নাই। নিশ্চয়ই আল্লাহ অঙ্গীকারের খেলাফ করেন না।

১০. নিশ্চয়ই যারা কুফরী করে তাদের ধন-সম্পদ ও সন্তান-সন্ততি আল্লাহর সামনে কোন কাজে লাগবে না এবং তারাই আগন্তের ইঙ্কন।

১১. তাদের স্বভাব ফেরাওনী দল এবং তাদের

فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ رَبْعٌ فَيَتَبَعُونَ مَا نَسَابَةً مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ سَعْيٌ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ سَرِّ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ أَمَّا بِهِ لَا كُلُّ مَنْ عِنْدِ رَبِّنَا جَ وَمَا يَذَكُرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ (৭)

رَبَّنَا لَا تُنِعِّ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً حِلْكَ أَنْتَ الْوَهَابُ (৮)

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ طِلْكَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْلِفُ الْمِيعَادَ (৯)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا طِلْكَ أَوْلَى عَنْهُمْ وَقُوْدُ النَّارِ لَا

كَذَابٌ أَلِ فِرْعَوْنَ لَا وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ طِلْكَ

৭। ‘আয়িশাহ ইলাজ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) আয়াতটি কিংবা আয়াতটি আল্লাহর আলোচনা করেছেন যার কতক আয়াত সুস্পষ্ট, দ্বার্থহীন। এগুলো কিংবা আয়াতের মূল অংশ; আর অন্যগুলো দৃষ্টান্তাপক; যাদের অস্তরে সত্য-লজ্যন প্রবণতা রয়েছে শুধু তারাই ফিতনা এবং ভুল ব্যাখ্যার উদ্দেশে যা দৃষ্টান্তাপক তার অনুসরণ করে। আল্লাহ ব্যক্তীত অন্য কেউ এর ব্যাখ্যা জানে না। আর যারা জ্ঞানে সুগভীর, তাঁরা বলেন, আমরা এতে ঈমান এনেছি, এসবই আমাদের প্রভুর তরফ থেকে এসেছে। জ্ঞানবানরা ব্যক্তীত কেউ নাসীহাত গ্রহণ করে না।’ নাবী (رض) পাঠ করলেন। ‘আয়িশাহ ইলাজ বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) ঘোষণা করেছেন যে, যারা মুতাশাবাহাত আয়াতের পেছনে ছুটে তাদের যখন তুমি দেখবে তখন মনে করবে যে, তাদের কথাই আল্লাহ তা'আলা কুরআনে বলেছেন। সুতরাং তাদের ব্যাপারে সাবধান থাকবে।’ –বুখারী ৪৫৪৭ [মুসলিম ৪৭/১, হাফ ২৬৬৫, তিরমিয়ী ২৯৯৩, ২৯৯৪; আবু দাউদ ৪৫৯৮, ইবনু মাজাহ ৪৭, আহমাদ ২৩৬৯০, ২৪৪০৮; দারিমী ১৪৫]

আগের লোকেদের মত যারা আমার আয়াতগুলোকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করেছে; সুতরাং আল্লাহ তাদের গুনাহের দরশন তাদেরকে পাকড়াও করলেন, আল্লাহ শান্তি দানে অত্যন্ত কঠোর।

১২. যারা কুফরী করে তাদেরকে বলে দাও, ‘তোমরা অচিরেই পরাজিত হবে আর তোমাদেরকে জাহান্নামের দিকে হাঁকানো হবে, ওটা কতই না নিকৃষ্ট আবাসস্থান’!

১৩. তোমাদের জন্য অবশ্যই নির্দশন আছে সেই দু'দল সৈন্যের মধ্যে যারা পরম্পর প্রতিদ্বন্দ্বীরূপে দাঁড়িয়েছিল (বদর প্রান্তরে)। একদল আল্লাহর পথে যুদ্ধ করেছিল এবং অপরদল ছিল কাফির, কাফিররা মুসলিমদেরকে প্রকাশ্য চোখে ঘিঞ্চণ দেখেছিল। আল্লাহ যাকে ইচ্ছে স্থীর সাহায্যের দ্বারা শক্তিশালী করে থাকেন, নিশ্চয়ই এতে দৃষ্টিমানদের জন্য শিক্ষা রয়েছে।

১৪. মানুষের কাছে সুশোভিত করা হয়েছে নারী, সন্তান, শ্রূপীকৃত স্বর্ণ ও রৌপ্যভাঙ্গার, চিহ্নযুক্ত অশ্বরাজি, গৃহপালিত পশু এবং শস্যক্ষেত্র, এসব পার্থিব জীবনের সম্পদ, আর আল্লাহ -তাঁরই নিকট রয়েছে উত্তম আশ্রয়স্থল।

১৫. বল, আমি কি তোমাদেরকে এ সব হতেও অতি উত্তম কোন কিছুর সংবাদ দেব? যারা মুওাকী তাদের জন্য তাদের প্রতিপালকের নিকট এমন বাগান রয়েছে, যার নিম্নে নদী প্রবাহিত, তারা তাতে চিরকাল থাকবে আর রয়েছে পবিত্র সঙ্গী এবং আল্লাহর সন্তুষ্টি, বস্তুতঃ আল্লাহ বান্দাগণের সম্পর্কে সম্যক দ্রষ্টা।

১৬. যারা প্রার্থনা করে, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা ইয়ান এনেছি, অতএব আমাদের গুনাহসমূহ ক্ষমা কর এবং আমাদেরকে জাহান্নামের শান্তি হতে রক্ষা কর’।

كَذَبُوا بِأَيْتَنَا حَفَّ أَخْدَهُمُ اللَّهُ يَذْنُوبُهُمْ ط  
وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ (১১)

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلِبُونَ وَتُخْشِرُونَ  
إِلَى جَهَنَّمَ طَوِيلَسَابِقُوكُمْ (১২)

قَدْ كَانَ لَكُمْ أَيْةٌ فِي فِتْنَتِنَ التَّقْتَابِ طَفِيقَةٌ  
تُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَآخْرَى كُفَرَةٌ  
يَرَوْنَهُمْ مِثْلَهُمْ رَأَيِ الْعَيْنِ طَوَّلَ اللَّهُ يُؤْيِدُ  
يُنَصِّرِهِ مَنْ يَشَاءُ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً  
لِأُولَئِكَ الْأَبْصَارِ (১৩)

رَبِّنَا لِلنَّاسِ حُبُ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ  
وَالْقَنْطَنِيرِ الْمُقْنَطَرَةِ مِنَ الدَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْحَلِيلِ  
الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ طَذِلَكَ مَتَاعُ الْخَيْوَةِ  
الْدُّنْيَا حَوْلَ اللَّهِ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَأْبِ (১৪)

قُلْ أَوْتَسْتَمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكُمْ طَلِلَذِينَ  
أَتَقْوَا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنْتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُظَهَّرَةٌ  
وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ طَوَّلَ اللَّهُ بَصِيرُ بِالْعِبَادِ (১৫)

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا  
ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (১৬)

১৭. তারা ধৈর্যশীল, সত্যবাদী, (আল্লাহর প্রতি) আজ্ঞাবহ, (আল্লাহর পথে) ব্যয়কারী এবং শেষ রাতে ক্ষমাপ্রার্থনাকারী।

১৮. আল্লাহ সাক্ষ দেন যে, তিনি ছাড়া সত্যিকার কোন ইলাহ নেই এবং ফেরেশতাগণ ও ন্যায়নীতিতে প্রতিষ্ঠিত জ্ঞানীগণও (সাক্ষ দিচ্ছে যে,) তিনি ছাড়া সত্যিকার কোন ইলাহ নেই, তিনি মহাপ্রাক্রান্ত, মহাজ্ঞানী।

১৯. নিচয় আল্লাহর নিকট একমাত্র দ্বীন হল ইসলাম। বস্তুতঃ যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল তারা জ্ঞান লাভের পর একে অন্যের উপর প্রাধান্য লাভের জন্য মতভেদ সৃষ্টি করেছে এবং যে ব্যক্তি আল্লাহর নির্দর্শনসমূহকে অস্বীকার করবে, (সে জেনে নিক) নিচয়ই আল্লাহ হিসাব গ্রহণে অতিশয় তৎপর।

২০. অতঃপর যদি (আহলে কিতাব) তোমার সাথে তর্ক করে তবে বলে দাও, ‘আমি আল্লাহর নিকট আত্মসমর্পণ করেছি আর আমার অনুসারীগণও আত্মসমর্পণ করেছে এবং আহলে কিতাব ও উম্মীগণকে বল, ‘তোমরা কি আত্মসমর্পণ করেছ?’ অতঃপর যদি তারা আত্মসমর্পণ করে তবে নিচয়ই তারা পথ পাবে আর তারা যদি মুখ ফিরিয়ে নেয়, তবে তোমার দায়িত্ব শুধু প্রচার করা। আল্লাহ বান্দাদের সম্পর্কে সম্যক দ্রষ্টা।

২১. যারা আল্লাহর আয়াতসমূহকে অমান্য করে, নাবীদেরকে অন্যায়ভাবে হত্যা করে এবং মানুষদের মধ্যে যারা ন্যায়-নীতি শিক্ষা দেয় তাদেরকে হত্যা করে, তাদেরকে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তির সংবাদ দাও।

الصُّرِّيْفِينَ وَالصُّدِّيقِينَ وَالْقُنْتِيْنَ وَالْمُنْفِقِينَ  
وَالْمُسْتَغْرِفِينَ بِالْأَسْحَارِ (১৭)

شَهَدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَا مَلِكَ كُلَّ  
وَأُولُوا الْعِلْمُ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (১৮)

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ سَوْمَا اخْتَلَفُ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ  
الْعِلْمُ بَعْدَمَا بَيْنَهُمْ ۖ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاِيْتِ اللَّهِ  
فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (১৯)

فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمَتُ وَجْهِي لِلَّهِ  
وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۖ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ  
وَالْأَمْيَمَيْنَ أَسْلَمْتُمْ ۖ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقِدْ  
اهْتَدَوْا ۖ وَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ ۖ  
وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ (২০)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاِيْتِ اللَّهِ  
وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ حَقٍّ لَا وَيَقْتُلُونَ  
الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ لَا  
فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابِ أَلِيمٍ (২১)

২২. এরাই তারা যাদের সমুদয় 'আমাল দুনিয়া  
ও আখেরাতে নিষ্ফল হবে এবং তাদের কোন  
সাহায্যকারী নেই।

২৩. তুমি কি তাদের প্রতি দৃষ্টি নিষ্কেপ করনি  
যাদেরকে কিভাবের অংশ দেয়া হয়েছিল?  
তাদেরকে আল্লাহর কিভাবের দিকে আহ্বান  
করা হয়েছিল, যাতে এটা তাদের মধ্যে মীমাংসা  
করে দেয়, এরপর তাদের একদল বিমুখতা  
অবলম্বন করে ফিরে যায়।

২৪. এটা এজন্য যে, তারা বলে, দিন কতক  
ছাড়া জাহানামের আগুন কক্ষনো আমাদেরকে  
স্পর্শ করবে না এবং তাদের কল্পিত  
ধারণাসমূহ দ্বিনের ব্যাপারে তাদেরকে  
ধোকায় ফেলে রেখেছে।

২৫. অনন্তর তাদের কী দশা ঘটবে, যখন  
আমি তাদেরকে সেই দিনে একত্রিত করব,  
যে দিনটি সংঘটিত হওয়ার ব্যাপারে কোনই  
সন্দেহ নেই এবং প্রত্যেককে তার অর্জিত  
প্রতিফল পূর্ণভাবে দেয়া হবে আর তাদের  
প্রতি কোন যুল্ম করা হবে না।

২৬. বল, 'হে আল্লাহ! তুমি সমুদয় রাজ্যের  
মালিক, যাকে ইচ্ছে রাজ্য দান কর আর যার  
থেকে ইচ্ছে রাজ্য কেড়ে নাও এবং যাকে ইচ্ছে  
সম্মানিত কর আর যাকে ইচ্ছে অপদষ্ট কর,  
তোমারই হাতে সব রকম কল্যাণ, নিশ্চয়ই তুমি  
সকল বস্তুর উপর ক্ষমতাবান'।

২৭. তুমিই রাতকে দিনের ভিতর আর  
দিনকে রাতের ভিতর তুকিয়ে দাও, তুমিই  
জীবিতকে মৃত হতে বের কর এবং মৃতকে  
জীবিত হতে বের কর আর যাকে ইচ্ছে  
বেহিসাব রিয়্কু দান কর।

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ رَوَّمَا لَهُمْ مِنْ نُصُرٍ (১)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ  
يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ  
يَتَوَلَّ فَرِيقٌ مِنْهُمْ وَهُمْ مُعَرِّضُونَ (২)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمْسَنَا النَّارُ إِلَّا  
أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ صَوْغَرَهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا  
كَانُوا يَفْتَرُونَ (৩)

فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَبَّ فِيهِ قَبْ  
وَوُفِيتَ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ (৪)

قُلِ اللَّهُمَّ مَا لِكَ الْمُلْكُ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ  
شَاءَ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ شَاءَ وَتَعْزِيزُ  
شَاءَ وَتَثْلِيلُ مَنْ شَاءَ طَبِيدِكَ الْخَيْرُ طَإِنَّكَ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرُ (৫)

تُولِيجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِيجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَ  
وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَتُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ  
الْحَيَّ وَتَرْزُقُ مَنْ شَاءَ بِغَيْرِ حِسَابٍ (৬)

২৮. মু'মিনগণ যেন মু'মিনগণ ছাড়া কাফিরদের সঙ্গে বস্তুত না করে, মূলতঃ যে এমন করবে আল্লাহ'র সাথে তার কোন কিছুরই সম্পর্ক নেই, তবে ব্যক্তিক্রম হল যদি তোমরা তাদের যুদ্ধ হতে আত্মরক্ষার জন্য সতর্কতা অবলম্বন কর। আর আল্লাহ তাঁর নিজের সমস্তে তোমাদেরকে সাবধান করছেন এবং আল্লাহ'রই দিকে প্রত্যাবর্তন।

২৯. বল, 'তোমরা তোমাদের অস্তরের বিষয়কে গোপন কর অথবা প্রকাশ কর, আল্লাহ তা জানেন, আর তিনি জানেন যা কিছু আকাশসমূহে এবং ভূভাগে আছে; আল্লাহ সকল বস্তুর উপর ক্ষমতাবান'।

৩০. যে দিন প্রত্যেক আত্মা যা কিছু নেক 'আমাল করেছে এবং যা কিছু বদ 'আমাল করেছে তা বিদ্যমান পাবে; সেই আত্মা কামনা করবে যদি তার এবং ওর (অর্থাৎ তার মন্দ কর্মফলের) মধ্যে দুষ্টর ব্যবধান হত। আল্লাহ তাঁর নিজের সম্পর্কে তোমাদেরকে সাবধান করছেন, বস্তুতঃ আল্লাহ বান্দাগণের প্রতি খুবই করুণাশীল।

৩১. বলে দাও, 'যদি তোমরা আল্লাহ'কে ভালবাস, তবে আমার অনুসরণ কর, আল্লাহ তোমাদেরকে ভালবাসবেন এবং তোমাদের গুনাহসকল ক্ষমা করবেন, বস্তুতঃ আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়াল'।

৩২. বল, 'তোমরা আল্লাহ'র ও রসূলের আজ্ঞাবহ হও'। অতঃপর যদি তারা না মানে, তবে (জেনে রেখ) আল্লাহ কাফিরদেরকে ভালবাসেন না।

৩৩. নিশ্চয় আল্লাহ আদাম ও নূহকে এবং ইব্রাহীমের ও 'ইমরানের গোত্রকে বিশ্বজগতের উপর মনোনীত করেছেন।

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفَّارِيْنَ أُولَيَاءَ مِنْ دُوْنِ  
الْمُؤْمِنِيْنَ وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي  
شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَنْقُوا مِنْهُمْ نُفْرَةً وَيُحَدِّرُ كُمُ اللَّهُ  
نَفْسَهُ طَوَّلَ اللَّهُ الْمَصِيرُ (২৮)

قُلْ إِنْ تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ  
يَعْلَمُهُ اللَّهُ طَوَّلَ عِلْمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ طَوَّلَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (২৯)

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ  
مُحْضَرًا جَمِيلًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ جَمِيلًا  
أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمْدَانٌ بَعِيدًا طَوَّلَ  
اللَّهُ نَفْسَهُ طَوَّلَ اللَّهُ رَوْفُ طَوَّلَ  
اللَّهُ عَفْوُ طَوَّلَ اللَّهُ رَحْمَةً طَوَّلَ  
اللَّهُ عَفْوَ رَحْمَمْ (৩০)

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي  
يُحِبِّكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ طَ  
وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (৩১)

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ طَفَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّ  
اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِيْنَ (৩২)

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ  
وَآلَ عِمَرَانَ عَلَى الْعَلَمِيْنَ لَا (৩৩)

৩৪. এরা একে অন্যের বংশধর এবং আল্লাহহ  
সর্বশ্রোতা ও সর্বজ্ঞ।

৩৫. (স্মরণ কর) যখন ‘ইমরানের স্ত্রী আরয়  
করেছিল, হে আমার প্রতিপালক! আমার উদরে  
যা আছে, তাকে আমি একান্ত তোমার উদ্দেশে  
উৎসর্গ করলাম, কাজেই আমার পক্ষ হতে তা  
গ্রহণ কর, নিশ্চয়ই তুমি সর্বশ্রোতা ও সর্বজ্ঞ।

৩৬. অতঃপর যখন সে তাকে প্রসব করল, বলে  
উঠল, হে আমার প্রতিপালক! আমি কন্যা প্রসব  
করেছি এবং আল্লাহহ ভাল করেই জানেন যা সে  
প্রসব করেছে; বস্তুতঃ পুত্র কন্যার মত নয় এবং  
আমি তার নাম রাখলাম মারইয়াম এবং আমি  
তাকে ও তার বংশধরকে বিতাড়িত শয়তান  
হতে তোমার আশ্রয়ে ছেড়ে দিলাম।

৩৭. তখন তার প্রতিপালক তাকে সন্তুষ্টি  
সহকারে গ্রহণ করলেন এবং তাকে উত্তমরূপে  
লালন পালন করলেন এবং যাকারিয়াকে তার  
তত্ত্বাবধায়ক করলেন। যখনই যাকারিয়া  
মারইয়ামের কক্ষে প্রবেশ করত, তার কাছে  
খাদ্য সামগ্ৰী দেখতে পেত; জিজেস করত- হে  
মারইয়াম! ‘এসব কোথেকে তোমার কাছে  
আসে?’ মারইয়াম বলত, ‘ওসব আল্লাহর নিকট  
হতে (আসে)’। নিশ্চয়ই আল্লাহহ যাকে ইচ্ছে  
বেহিসাব রিয়্ক দান করেন।

৩৮. ওখানেই যাকারিয়া নিজ প্রতিপালকের কাছে  
প্রার্থনা করে বলল, ‘হে আমার প্রতিপালক! আমাকে

دُرِّيَةَ بَعْضُهَا مِنْ أَبْعَضٍ طَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ  
عَلِيمٌ ج (৩৪)

إِذْ قَالَتْ امْرَأٌ عِمْرَنَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ  
لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ج إِنَّكَ  
أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (৩৫)

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعَتْهَا أُنْثِي  
طَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ طَ وَلَيْسَ الدَّكْرُ  
كَالْأُنْثِي ج وَإِنِّي سَمِيعَتْهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيدُهَا  
بِكَ وَدُرِّيَتْهَا مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ (৩৬)

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا  
نَبَاتًا حَسَنًا لَا وَكَفَلَهَا زَكَرِيَا طَ كُلُّمَا دَخَلَ  
عَلَيْهَا زَكَرِيَا الْمِحْرَابَ لَا وَجَدَ عِنْدَهَا  
رِزْقًا ج قَالَ يَمْرِيمُ أَنِّي لَكَ هَذَا طَ قَالَتْ هُوَ  
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ  
بِغَيْرِ حِسَابٍ (৩৭)

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَا رَبَّهُ ج قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ

৩৬। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, নাবী (صلوات الله عليه وسلم) বলেন, প্রত্যেক নবপ্রসূত বাচ্চার জন্মের সময় শয়তান  
অবশ্যই তাকে স্পর্শ করে। ফলে শয়তানের স্পর্শমাত্র সে চীৎকার করে উঠে। কিন্তু মারইয়াম (رضي الله عنها) ও তাঁর পুত্র  
ইস্মাইল (رضي الله عنه)-কে পারেনি। তারপর আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) বলতেন, যদি তোমরা (এটা জানতে) ইচ্ছা কর তাহলে পড়ঃ  
- وَإِنِّي أُعِيدُهَا بِكَ وَدُرِّيَتْهَا مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ৮৫৪৮ [৩২৮৬; মুসলিম ২৩৬৬, ২৩৬৭; আহমাদ ৭১৪২,  
৭৬৫১, ৭৮৫৫]

তোমার পক্ষ হতে একটি সুসন্তান দান কর। নিশ্চয়  
তুমি প্রার্থনা শুবণকারী।

৩৯. যখন যাকারিয়া ‘ইবাদাত কক্ষে সলাতে  
দণ্ডায়মান তখন ফেরেশতারা তাকে সম্মোধন  
করে বললঃ আল্লাহ তোমাকে ইয়াহইয়া’র  
সুসংবাদ দিচ্ছেন, সে হবে আল্লাহর পক্ষ হতে  
আগত কালেমার সত্যতার সাক্ষ্যদাতা, নেতা,  
গুরাহ হতে বিরত ও নেক বান্দাগণের মধ্য হতে  
একজন নাবী।

৪০. যাকারিয়া বলল, হে আমার প্রতিপালক!  
আমার সন্তান হবে কীভাবে, আমি তো বাধ্যকে  
পৌছেছি এবং আমার স্ত্রীও বক্ষ্যা। তিনি  
বললেন, ‘এভাবেই, আল্লাহ যা ইচ্ছে করেন তা-  
ই সম্পন্ন করে থাকেন।’

৪১. সে বলল, ‘হে আমার প্রতিপালক! আমার  
জন্য কোন নির্দর্শন দাও।’ তিনি বললেন,  
‘তোমার জন্য নির্দর্শন এই যে, তিনদিন তুমি  
ইশারা ছাড়া লোকের সঙ্গে কথা বলতে পারবে  
না এবং তোমার প্রতিপালককে অধিক স্মরণ  
করবে এবং সকালে ও সন্ধ্যায় তাঁর পবিত্রতা ও  
মহিমা ঘোষণা করবে।’

৪২. স্মরণ কর, যখন ফেরেশতারা বলেছিল,  
‘হে মারইয়াম! আল্লাহ তোমাকে বেছে  
নিয়েছেন এবং তোমাকে পবিত্র করেছেন, আর  
তামাম দুনিয়ার নারীদের উপর তোমাকে  
মনোনীত করেছেন।’

৪৩. হে মারইয়াম! ‘তুমি তোমার প্রতিপালকের  
অনুগত হও, সাজদাহ কর এবং রুকু’কারীদের  
সঙ্গে রুকু’ কর।’

৪৪. এসব অদৃশ্যের সংবাদ, আমি তোমার  
কাছে তা ওয়াহী দ্বারা পৌছে দিচ্ছি। বক্ষ্যতঃ  
তুমি তাদের নিকট উপস্থিত ছিলে না যখন  
তাদের কোন্ ব্যক্তি মারইয়ামকে লালন-পালন

لَدُنْكَ ذُرِّيَّةٌ طَيِّبَةٌ حَإِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ (৩৮)

فَنَادَتْهُ الْمَلِئَكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي  
الْمِحْرَابِ لَا أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَخْيَى  
مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا  
وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّلِحِينَ (৩৯)

قَالَ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلْمَانٌ وَقَدْ بَلَغَنِي  
الْكِبَرُ وَأَمْرَأَتِي عَاقِرٌ طَقَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ  
يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ (৪০)

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي أَيَّةً طَقَالَ أَيْتَكَ أَلَا  
تُكَلِّمَ النَّاسَ تَلَاقَةً أَيَّامًا إِلَّا رَمْزًا طَ  
وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ  
وَالْإِبْكَارِ (৪১)

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِئَكَةُ يَمْرِيمُ إِنَّ اللَّهَ  
اَصْطَفَكِ وَظَهَرَكِ وَاضْطَفَكِ عَلَى نِسَاءِ  
الْعَلَمِينَ (৪২)

يَمْرِيمُ افْتَنِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدْنِي وَارْكَعْنِي مَعَ  
الرُّكُعِينَ (৪৩)

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْعَيْبِ تُوحِيهِ إِلَيْكَ طَ  
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقِؤُنَ أَقْلَامَهُمْ أَيْهُمْ

করবে সেই ভাগ্য নির্ণয়ের জন্য কলম নিষ্কেপ করছিল এবং তুমি তাদের নিকট উপস্থিত ছিলে না, যখন তারা (মারইয়ামের অভিভাবক কে হবে তা নিয়ে) বাদানুবাদ করছিল।

৪৫. (স্মরণ কর) যখন ফেরেশতারা বলল, ‘হে মারইয়াম! নিশ্চয় আল্লাহ তোমাকে তাঁর একটি কথার সুসংবাদ দিচ্ছেন। তার নাম মারইয়ামের পুত্র ইসা-মসীহ, সে দুনিয়া ও আখেরাতে সম্মানিত ও সাম্মিধ প্রান্তদের অন্তর্ভুক্ত হবে।’

৪৬. ‘সে লোকদের সাথে দোলনা থাকা অবস্থায় এবং বয়োঃপ্রাপ্ত অবস্থায় কথা বলবে এবং নেক বান্দাদের অন্তর্গত হবে।

৪৭. মারইয়াম বলল, ‘হে আমার প্রতিপালক! কীভাবে আমার পুত্র হবে, অথচ আমাকে কোন মানব স্পর্শ করেনি’। তিনি বললেন, ‘এভাবেই’ আল্লাহ সৃজন করেন যা তিনি ইচ্ছে করেন, তিনি যখন কিছু স্থির করেন তখন বলেন, “হয়ে যাও” সুতরাং তা হয়ে যায়।

৪৮. আর তিনি তাকে কিতাব, হিক্মাত, তাওরাত ও ইঞ্জিল শিক্ষা দেবেন।

৪৯. ‘আর তিনি তাকে বানী ইসরাইলের নিকট রসূল হিসেবে প্রেরণ করবেন’। সে বলবে,

يَكْفُلُ مَرِيمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ  
يَخْتَصِمُونَ (৪৪)

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَمْرِيمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ  
بِكَلِمَةٍ مِنْهُ فَلَا أَسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ  
مَرِيمَ وَجِيْهَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ  
الْمُقْرَبِينَ لَا (৪৫)

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ  
الصَّلِحِيْمَ (৪৬)

قَالَتْ رَبِّيْ أَنِّي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ  
يَمْسِسْنِي بَشَرٌ طَقَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا  
يَشَاءُ طِإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ  
فَيَكُونُ (৪৭)

وَيُعْلِمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالْتَّوْزِيْةَ  
وَالْإِنْجِيلَ (৪৮)

وَرَسُولًا إِلَى بَنِيِّ إِسْرَائِيلَ لَا أَنِّي قَدْ

88। ‘আয়শাহ ছিল হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) সফরের ইচ্ছা পোষণ করলে তাঁর স্ত্রীদের মাঝে কুরআন নিষ্কেপ করতেন। যার নাম বের হত তাকে সঙ্গে নিয়েই তিনি সফরে বের হতেন। আর তিনি স্ত্রীদের প্রত্যেকের জন্যই দিন রাত বট্টন করতেন। তবে সাওদা বিনতে যাম‘আহ (যাম‘আহ) তাঁর অংশের দিন রাত নাবী (ﷺ)-এর স্ত্রী ‘আয়শাহ (যাম‘আহ)-কে দান করে দিলেন। তিনি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর সন্তুষ্টি অর্জনের জন্য তা করেছিলেন। –বুখারী ২৬৮৮ [২৫৯৩]; মুসলিম ২৪৪৫, ২৭৭০; আবু দাউদ ২১৩৮, ইবনু মাজাহ ১৯৭০, ২৩৪৭; আহমাদ ২৪৩১৩, ২৪৩৩৮; দারিমী ২২০৮, ২৪২৩]

‘নিশ্চয় আমি তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে নির্দশনসহ তোমাদের নিকট এসেছি, আমি তোমাদের জন্য মাটি ধারা পাখীর মত একটা কায়া গঠন করব, অতঃপর তাতে ফুঁৎকার দেব, ফলে আল্লাহর হৃকুমে তা পাখি হয়ে যাবে এবং আল্লাহর হৃকুমে আমি জন্মান্ত ও কুষ্ঠরোগীকে আরোগ্য করব ও আল্লাহর হৃকুমে মৃতকে জীবিত করব এবং আমি তোমাদেরকে বলে দেব তোমাদের গৃহে তোমরা যা আহার কর এবং সঞ্চয় করে রাখ; নিশ্চয়ই এ কাজে তোমাদের জন্য নির্দশন রয়েছে, যদি তোমরা মু'মিন হও।’

৫০. ‘আর আমি এসেছি) আমার সামনে তাওরাতের নির্দশন যা রয়েছে তার সমর্থকরূপে যেন তোমাদের জন্য কোন কোন জিনিস হালাল করে দেই যা তোমাদের প্রতি হারাম ছিল এবং আমি তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে নির্দশনসহ তোমাদের নিকট এসেছি, কাজেই তোমরা আল্লাহকে ডয় কর এবং আমাকে অনুসরণ কর’।

৫১. ‘নিশ্চয় আল্লাহ আমার প্রতিপালক এবং তোমাদেরও প্রতিপালক, অতএব তাঁর ইবাদাত কর, এটাই সরল পথ।’

৫২. অতঃপর ‘ঈসা যখন তাদের অবিশ্বাস অনুভব করল, তখন বলল, ‘কেউ আছে কি যে আল্লাহর পথে আমার সহায়ক হবে’। হাওয়ারীগণ বলল, ‘আমরাই আল্লাহর সাহায্যকারী, আমরা আল্লাহর প্রতি ঈমান এনেছি এবং সাক্ষী থাকুন যে, আমরা আত্মসমর্পণকারী।’

৫৩. ‘হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি যা অবর্তীণ করেছ আমরা তার উপর ঈমান এনেছি, রসূলের আনুগত্য শীকার করেছি, সুতরাং আমাদেরকে সাক্ষ্যদানকারীদের মধ্যে লিপিবদ্ধ কর।’

جِئْتُم بِأَيْةً مِنْ رَبِّكُمْ لَا أَنْ أَخْلُقُ  
لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهْيَةً الطَّيْرِ فَأَنْفَخْ فِيهِ  
فَيَكُونُ طِيرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَبْرِئُ الْأَكْمَةَ  
وَالْأَبْرَصَ وَأَنْحِيَ الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ  
وَأَنْتُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ لَا فِي  
بُيُوتِكُمْ طَإِنَّ فِي ذِلِكَ لَا يَةً لَكُمْ إِنْ  
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (৪৯)

وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْرِيدَةِ  
وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي حُرِمَ  
عَلَيْكُمْ وَجِئْتُم بِأَيْةً مِنْ رَبِّكُمْ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ (৫০)

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبِّكُمْ فَاعْبُدُوهُ طَهْرًا  
صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (৫১)

فَلَمَّا آتَحَسَ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفَرَ قَالَ  
مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ طَقَالَ الْخَوَارِيُّونَ  
نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدُ بِأَنَّا  
مُسْلِمُونَ (৫২)

رَبَّنَا أَمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ  
فَأَكْتَبْنَا مَعَ الشَّهِيدِينَ (৫৩)

৫৪. এবং তারা কৌশল করেছিল এবং আল্লাহও (জবাবে) কৌশল করেছিলেন, আল্লাহ কৌশলীদের শ্রেষ্ঠ।

৫৫. (শ্বরণ কর) যখন আল্লাহ ‘ঈসাকে বলেছিলেন, ‘হে ‘ঈসা! আমি তোমার সাথে কৃত ওয়াদা পূর্ণ করব (তোমাকে মৃত্যু ছাড়াই দুনিয়া থেকে কবজ করব) এবং তোমাকে আমার কাছে উঠিয়ে নেব এবং তোমাকে কাফিরদের হতে মুক্ত করব আর তোমার অনুসরণকারীদেরকে ক্ষিয়ামাত পর্যন্ত অবিশ্বাসীদের উপর বিজয়ী রাখব; অতঃপর আমার কাছে তোমাদের প্রত্যাবর্তন, তখন আমি তোমাদের মধ্যে ফায়সালা করে দেব যে বিষয়ে তোমরা মতভেদ করছ।’

৫৬. অতঃপর যারা অবিশ্বাসী, তাদেরকে দুনিয়া ও আখেরাতে কঠোর শাস্তি দেব এবং কেউই তাদের সাহায্যকারী নেই।

৫৭. পক্ষান্তরে যারা ঈমান এনেছে এবং সৎ কাজ করেছে, তাদেরকে তিনি পুরোপুরি সাওয়াব দান করবেন, বস্তুতঃ আল্লাহ যালিমদেরকে ভালবাসেন না।

৫৮. এসব আমি তোমাকে পড়ে শুনাচ্ছি আয়াতসমষ্টি ও জ্ঞানগর্ত বাণী হতে।

৫৯. আল্লাহর নিকট ঈসার অবস্থা আদামের অবস্থার মত, মাটি দ্বারা তাকে গঠন করে তাকে হৃকুম করলেন, হয়ে যাও, ফলে সে হয়ে গেল।

৬০. এ বাস্তব ঘটনা তোমার প্রতিপালকের পক্ষ হতেই, সুতরাং তুমি সংশয়কারীদের অন্তর্ভুক্ত হয়ো না।

৬১. তোমার নিকট জ্ঞান আসার পর যে ব্যক্তি তোমার সাথে (ঈসার সম্বন্ধে) বিতর্ক করবে

وَمَكْرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ طَ وَاللَّهُ خَيْرٌ  
الْمُكَرِّرِينَ ع (৫৪)

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى إِنِّي مُتَوَقِّي كَ وَرَأَفْعَلُ  
إِنِّي وَمُظْهَرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ  
الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَمَةِ حَ ثُمَّ إِنِّي مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكَمُ  
بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْلِقُونَ (৫৫)

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا  
شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ  
ثُصْرِينَ (৫৬)

وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَيُوَقِّيْهُمْ  
أُجُورُهُمْ طَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلِمِينَ (৫৭)

ذَلِكَ نَثْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْأَيْتِ وَالْذِكْرِ  
الْحَكِيمِ (৫৮)

إِنَّ مَثَلَ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ أَدَمَ طَ خَلْقَهُ  
مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (৫৯)

الْحُقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ  
الْمُمْتَرِينَ (৬০)

فَمَنْ حَاجَكَ فِيهِ مِنْ أَبْعَدِ مَا جَاءَكَ مِنَ

তাকে বল, ‘আসো, আমাদের পুত্রদেরকে এবং তোমাদের পুত্রদেরকে আর আমাদের নারীদেরকে এবং তোমাদের নারীদেরকে এবং আমাদের নিজেদেরকে এবং তোমাদের নিজেদেরকে আহ্লান করি, অতঃপর আমরা মুবাহলা করি আর মিথ্যকদের প্রতি আল্লাহর অভিসম্পাত বর্ষণ করি।

৬২. নিচয়ই এটা প্রকৃত ঘটনা। আল্লাহ ছাড়া অন্য সত্য ইলাহ নেই। আর নিচয়ই আল্লাহ মহাপরাক্রান্ত, প্রজ্ঞাময়।

৬৩. তা' সত্ত্বেও যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তবে নিচয়ই আল্লাহ কলহ সৃষ্টিকারীদের বিষয়ে বিশেষভাবে অবহিত।

৬৪. বল, ‘হে আহলে কিতাব! এমন এক কথার দিকে আসো, যা আমাদের ও তোমাদের মধ্যে একই, তা এই যে, আমরা আল্লাহ ভিন্ন অন্য কারো ‘ইবাদাত করব না এবং কোন কিছুকে তাঁর শরীক করব না এবং আল্লাহকে বাদ দিয়ে আমাদের মধ্যে কেউ কাউকে রব হিসেবে গ্রহণ করব না। তারপরও যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয় তবে বলে দাও, তোমরা এ বিষয়ে সাক্ষী থাক যে, আমরা আত্মসমর্পণকারী।

৬৫. হে আহলে কিতাব! তোমরা কেন

الْعِلْمَ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ  
وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا وَأَنفُسَكُمْ  
نَّفْتُمْ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَغْنَتَ اللَّهِ عَلَى  
الْكُذَّابِينَ (১)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصْصُ الْحُقُّ حَ وَمَا مِنْ إِلَهٌ  
إِلَّا اللَّهُ طَ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (২)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ  
بِالْمُفْسِدِينَ ع (৩)

قُلْ يَأْهَلَ الْكِتَبِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ  
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا  
شُرَكَاءَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا  
أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ طَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا  
اَشْهَدُوا بِإِنَّا مُسْلِمُونَ (৪)

يَأْهَلَ الْكِتَبِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا

৬৪। রসূলুল্লাহ (ﷺ) দাহইয়াতুল কালবী (ﷺ)'র মাধ্যমে রোমস্যাট হিরাকিয়াসের উদ্দেশে যে ঠিঠি প্রেরণ করেছিলেন তাতে লেখা ছিল- “দয়াময় পরম দয়ালু আল্লাহর নামে, আল্লাহর রসূল মুহাম্মাদ (ﷺ)-এর পক্ষ থেকে রোমের অধিপতি হিরাকিয়াসের প্রতি। হিদায়াতের অনুসারীর প্রতি শান্তি বর্ষিত হোক। এরপর আমি আপনাকে ইসলামের দাওয়াত দিচ্ছি। ইসলাম গ্রহণ করুন, মুক্তি পাবেন। ইসলাম গ্রহণ করুন, আল্লাহ তা'আলা আপনাকে দ্বিতীয় প্রতিদান দেবেন। আর যদি মুখ ফিরিয়ে থাকেন তাহলে সকল প্রজার পাপরাশিও আপনার উপর নিপত্তিত হবে। “হে কিতাবধারীগণ! এসো সে কথায় যা আমাদের ও তোমাদের মধ্যে একই যে, আমরা আল্লাহ ব্যতীত অন্য কারো ইবাদাত করব না, কোন কিছুতেই তাঁর সঙ্গে শরীক করব না। আর আমাদের একে অন্যকে আল্লাহ ব্যতীত প্রতিপালকরণে গ্রহণ করব না। যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয় তবে বল, তোমরা সাক্ষী থাক, আমরা মুসলিম।”  
-বুধবারী ৪৫৫৩ [মুসলিম ১৭৭৩, তিরমিয়ী ২৭১৭, আবু দাউদ ৫১৩৬, আহমদ ২৩৬৬]

ইব্রাহীম সম্পর্কে তর্ক করছ? তাওরাত এবং ইঞ্জিল তো তারপরেই অবতীর্ণ হয়েছে, তোমরা কি তাও বুঝ না?

৬৬. বস্তুতঃ তোমরাই এমন লোক যে, যে সম্পর্কে তোমাদের কিছু জ্ঞান আছে, সে বিষয়ে তো বিতর্ক করেছ, তোমরা এমন বিষয়ে কেন বিতর্ক করছ যে বিষয়ে তোমাদের কোনই জ্ঞান নেই? বস্তুতঃ আল্লাহই জ্ঞাত আছেন, তোমরা জ্ঞাত নও।

৬৭. ইব্রাহীম না ইয়াহূদী ছিল, না নাসারা, বরং একনিষ্ঠ আত্মসমর্পণকারী এবং সে মুশারিক দলের অঙ্গভূক্ত ছিল না।

৬৮. নিচ্য ইব্রাহীমের সঙ্গে ঘনিষ্ঠতায় সেই লোকেরাই অধিক হকদার যারা তার অনুসরণ করেছে এবং এই নাবী, আর যারা ঈমান এনেছে, বস্তুতঃ আল্লাহ মু'মিনদের অভিভাবক।

৬৯. কিতাবধারীদের একদল চায় যাতে তোমাদেরকে পথভ্রষ্ট করতে পারে, অথচ তারা নিজেদেরকে ছাড়া অন্য কাউকেও পথভ্রষ্ট করে না, কিন্তু তারা উপলক্ষ করতে পারে না।

৭০. হে আহলে কিতাব! কেন তোমরা আল্লাহর আয়াতগুলোকে অস্থীকার করছ, অথচ তোমরা নিজেরাই তার সাক্ষী?

৭১. হে আহলে কিতাব! কেন তোমরা সত্যকে মিথ্যার সঙ্গে মিশ্রিত করছ আর জেনে বুঝে সত্যকে গোপন করছ।

৭২. আহলে কিতাবের একটা দল বলল, যারা

أَنْزَلْتِ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ طَافَلُواْ (৬৫)  
أَفَلَا تَعْقِلُونَ

هَأَنْتُمْ هُؤُلَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجِجُونَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (৬৬)

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصَارَائِيًّا  
وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ (৬৭)

إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ  
وَهُدَا النَّبِيُّ وَاللَّذِينَ أَمْنَوْا ۖ وَاللَّهُ وَلِي  
الْمُؤْمِنِينَ (৬৮)

وَدَثْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَوْ  
يُضْلُلُنَّكُمْ ۖ وَمَا يُضْلِلُنَّ إِلَّا أَنفَسَهُمْ  
وَمَا يَشْعُرُونَ (৬৯)

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِاِبْرَاهِيمَ  
وَأَنْتُمْ شَهَدُونَ (৭০)

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ  
وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (৭১)

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أَمِنُوا  
তাইসীরুল কুরআন-৬

ঈমান এনেছে তাদের প্রতি যা অবতীর্ণ হয়েছে তার উপর দিনের শুরুতে তোমরা ঈমান আন এবং দিনের শেষে অঙ্গীকার (কুফরী) কর, হয়ত তারা (ইসলাম ত্যাগ করে) ফিরে আসবে।

৭৩. ‘এবং তোমাদের দ্বীনের অনুসারী ছাড়া আর কাউকেও বিশ্বাস করো না। তাদেরকে বলে দাও, আল্লাহর (নির্দেশিত) পথই একমাত্র পথ; (এবং এটা আল্লাহর নীতি যে) একদিন তোমাদেরকে যা দেয়া হয়েছিল তা-ই অন্য কাউকে দেয়া হবে অথবা অন্য লোকেরা তোমাদের প্রতিপালকের সামনে তোমাদের বিরুক্তে পেশ করার জন্য ম্যবুত প্রমাণ পেয়ে যাবে। বল, ‘কল্যাণ আল্লাহরই হাতে, তিনি যাকে ইচ্ছে তা দান করেন এবং আল্লাহ প্রাচুর্যশালী ও সর্বজ্ঞ’।

৭৪. তিনি যাকে ইচ্ছে নিজের দয়ার জন্য খাস করে বেছে নেন এবং আল্লাহ মহা কল্যাণের অধিকারী।

৭৫. আহলে কিতাবের মধ্যে কেউ কেউ এমন আছে যে, যদি তাদের নিকট স্বর্ণের স্তপ গচ্ছিত রাখ, তবে তোমাকে তা ফেরত দেবে, পক্ষান্তরে তাদের কেউ কেউ এমন যে, একটি দিনারও যদি তাদের নিকট গচ্ছিত রাখ, তার পেছনে লেগে না থাকলে সে তোমাকে তা ফেরত দেবে না, এটা এজন্য যে, তারা বলে, ‘নিরক্ষরদের প্রতি আমাদের কোন দায়-দায়িত্ব নেই’, বস্তুতঃ তারা জেনে শুনে আল্লাহর সম্পর্কে মিথ্যে বলে।

৭৬. তবে হ্যাঁ, যে ব্যক্তি নিজের ওয়াদা পূর্ণ করবে এবং আল্লাহকে ভয় করে চলবে, নিশ্চয় আল্লাহ (এই) মুস্তাকীদেরকে ভালবাসেন।

৭৭. নিশ্চয় যারা আল্লাহর সাথে কৃত অঙ্গীকার এবং নিজেদের শপথকে তুচ্ছ মূল্যে বিক্রয় করে, এরা আখেরাতের কোন অংশই পাবে না

بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ  
وَأَكْثَرُهُمْ أَخْرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ج ৩১ (৭২)

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَعَ دِينَكُمْ ط قُلْ إِنَّ  
الْهُدَى هُدَى اللَّهِ لَا أَنْ يُؤْتَى أَحَدٌ مِثْلَ مَا  
أُوتَيْتُمْ أَوْ يُحَاجَجُوكُمْ عِنْدَ رَيْكُمْ ط قُلْ  
إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ ح يُؤْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ ط  
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ ح ৭ (৭৩)

يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ دُو  
الْفَضْلُ الْعَظِيمُ (৭৪)

وَمَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ  
يُؤْدَهُ إِلَيْكَ ح وَمَنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِدِينَارٍ لَا  
يُؤْدَهُ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ط ذَلِكَ  
بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِينَ سَيِّئُ ح  
وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (৭৫)

بَلِّي مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ فِإِنَّ اللَّهَ  
يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ (৭৬)

إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُكُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَآيَمَانِهِمْ شَمَنَا  
قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَقَ لَهُمْ فِي الْأُخْرَةِ وَلَا

এবং আল্লাহ ক্রিয়ামাতের দিন তাদের সঙ্গে কথা বলবেন না, তাদের প্রতি দৃষ্টিপাত করবেন না এবং তাদেরকে পবিত্র করবেন না, বস্তুতঃ তাদের জন্য আছে যত্নগাদায়ক শান্তি।

৭৮. এদের মধ্যে একদল আছে যারা কিতাবকে জিহ্বা দ্বারা বিক্র্ত করে যাতে তোমরা তাকে কিতাবের অংশ বলে মনে কর, মূলতঃ তা কিতাবের অংশ নয় এবং তারা বলে, ‘এটা আল্লাহর নিকট হতে অবতীর্ণ, বস্তুতঃ তা আল্লাহর নিকট হতে অবতীর্ণ নয়, তারা জেনে শুনে আল্লাহর প্রতি মিথ্যারোপ করে।

৭৯. কোন মানব সন্তানের পক্ষে এটা সম্ভব নয় যে, আল্লাহ তাকে কিতাব, জ্ঞান ও নুরওয়াত দান করেন, অতঃপর সে লোকেদেরকে বলে, ‘তোমরা আল্লাহকে ছেড়ে আমার বান্দা হয়ে যাও, বরং (সে বলবে), ‘তোমরা আল্লাহওয়ালা হও; যেহেতু তোমরা কিতাব শিক্ষা দান কর এবং নিজেরাও পাঠ কর’।

৮০. সে ব্যক্তি তোমাদেরকে বলবে না যে, তোমরা ফেরেশতাদেরকে এবং নাবীদেরকে যা’বুদুরখপে গ্রহণ কর, তোমরা মুসলিম হওয়ার পরও কি সে তোমাদেরকে কুফরীর নির্দেশ দিতে পারে?

يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا  
يُرِكِّبُهُمْ صَوْلَاهُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ (৭৭)

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوَنَ الْسِنَتَهُمْ بِالْكِتَبِ  
لِتَخْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَبِ  
وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ  
عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ  
يَعْلَمُونَ (৭৮)

مَا كَانَ لِبَشِيرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَبَ  
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُوْنُوا  
عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُوْنُوا  
رَبَّانِينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَبَ وَبِمَا  
كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ لَا (৭৯)

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلِئَكَةَ وَالثَّيَّبَيْنَ  
أَرْبَابًا طَأْيَامُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ ع (৮০)

৭৭। ‘আবদুল্লাহ ইবনু আবু আওফা رضي الله عنه হতে বর্ণিত যে, এক ব্যক্তি বিক্রি করার জন্য বাজারে কিছু জিনিস আমলো এবং কসম করে বলতে শুরু করলো যে, লোকে এ জিনিসের এতো এতো মূল্য দিচ্ছে। অথচ কেউ তা দেয়নি। এ মিথ্যা বলার উদ্দেশ্য হলো, মুসলিমরা যাতে তার এ কথা বিশ্঵াস করে তার নিকট থেকে জিনিসটা ক্রয় করে। এর পরিপ্রেক্ষিতে এ আয়ত অবতীর্ণ হলঃ “যারা আল্লাহর প্রতি কৃত প্রতিশ্রূতি ও কসম নগণ্য মূল্যে বিক্রি করে, আবিরাতে তাদের অংশে কিছুই অবশিষ্ট থাকলো না। ক্রিয়ামাতের দিন আল্লাহ তাদের সঙ্গে কথা বলবেন না, তাদের প্রতি তাকাবেন না এবং তাদেরকে পবিত্র করবেন না। আর তাদের জন্য প্রস্তুত রয়েছে কঠিন কষ্টদায়ক শান্তি।” -বুখারী ৪৫৫১ [২০৮৮]

৮১. (স্মরণ কর) যখন আল্লাহ নাবীদের নিকট হতে এ অঙ্গীকার নিয়েছিলেন যে, আমি তোমাদেরকে কিতাব এবং জ্ঞান যা কিছু প্রদান করেছি, অতঃপর তোমাদের কাছে যা আছে তার সমর্থক কোন রসূল যখন তোমাদের নিকট আসবে, তখন অবশ্য তোমরা তার প্রতি ঈমান আনবে এবং তাকে সাহায্য করবে। তিনি জিজ্ঞেস করলেন, ‘তোমরা অঙ্গীকার করলে তো? এবং যে বিষয়ে আমি তোমাদের নিকট হতে অঙ্গীকার নিলাম, তোমরা তা মানলে তো?’ তারা বলল, ‘আমরা অঙ্গীকার করলাম’। আল্লাহ বললেন, ‘তোমরা সাঙ্গী থাক এবং আমিও তোমাদের সাথে সাঙ্গী থাকলাম’।

৮২. অতঃপর যারা মুখ ফিরিয়ে নিবে তারাই হল ফাসেক।

৮৩. এরা কি আল্লাহর দ্বীন ছাড়া অন্য দ্বীনের সন্দান করছে? অথচ আসমান ও যমীনে যা আছে সবই ইচ্ছেয় ও অনিচ্ছেয় তাঁরাই কাছে আত্মসমর্পণ করেছে এবং তাঁরাই দিকে সকলের প্রত্যাবর্তন।

৮৪. বল, ‘আমরা আল্লাহর উপর এবং আমাদের প্রতি ও ইব্রাহীম, ইসমাইল, ইসহাক, ইয়াকুব এবং তাঁর বংশধরের প্রতি যা কিছু অবতীর্ণ হয়েছে এবং মূসা, ঝোসা ও অন্যান্য নাবীগণকে তাঁদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে যা কিছু দেয়া হয়েছে তার উপর ঈমান এনেছি; আমরা তাঁদের মধ্যে কোন পার্থক্য করি না এবং আমরা তাঁরাই কাছে আত্মসমর্পিত।’

৮৫. আর যে ব্যক্তি ইসলাম ব্যতীত অন্য কোন দ্বীন গ্রহণ করতে চাইবে কক্ষনো তার সেই দ্বীন কবূল করা হবে না এবং আখেরাতে সে ব্যক্তি

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيقَاتَ النَّبِيِّينَ لَمَّا آتَيْتُكُمْ  
مِّنْ كِتَابٍ وَحْكَمَةً ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ  
مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ  
طَقَالَ أَقْرَرْتُمْ وَأَخْدَثْتُمْ عَلَى ذَلِكُمْ إِصْرِي  
طَقَالُوا أَقْرَرْنَا طَقَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ  
مِّنَ الشَّهِيدِينَ (৮১)

فَمَنْ تَوَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْفَسِقُونَ (৮২)

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ  
يُرْجَعُونَ (৮৩)

قُلْ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
وَالْأَسْبَطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى  
وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ صَلَّى نُفَرَّقُ بَيْنَ أَهْدِ  
مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (৮৪)

وَمَنْ يَتَنَعَّمْ غَيْرُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَلَنْ يُقبلَ

ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হবে।

৮৬. আল্লাহ কীরক্ষে সেই সম্প্রদায়কে সুপথ দেখাবেন যারা ঈমান আনার পর, এ রসূলকে সত্য বলে স্বীকার করার পর এবং তাদের নিকট সুস্পষ্ট দলীল আসার পর কুফরী করে? বক্তব্য: আল্লাহ যালিম কওমকে পথ দেখান না।

৮৭. এরাই তারা যাদের প্রতিফল এই যে, তাদের প্রতি আল্লাহর, ফেরেশতাদের এবং সমুদয় মানবের অভিসম্পাত।

৮৮. তারা ওতেই চিরকাল থাকবে, তাদের শাস্তি লঘু করা হবে না এবং তাদেরকে বিরামও দেয়া হবে না।

৮৯. কিন্তু এরপর যারা তাওবাহ করে এবং নিজেদেরকে সংশোধন করে তারা ব্যতীত।

مِنْهُجٍ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ (৮৫)

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ  
وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءُهُمُ الْبَيِّنُتُ  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ (৮৬)

أُولَئِكَ جَرَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ  
وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ لَا (৮৭)

خَلِيلِيْنَ فِيهَا لَا يُخْفَفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ  
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ لَا (৮৮)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا

৮৫। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা আল্লাহর রসূল (ﷺ) জনসমক্ষে উপবিষ্ট ছিলেন, এমন সময় তাঁর নিকট এক ব্যক্তি এসে জিজেস করলেন ‘ঈমান কী?’ তিনি বললেনঃ ‘ঈমান হল, আপনি বিশ্বাস রাখবেন আল্লাহর প্রতি, তাঁর ফেরেশতাগণের প্রতি, (ক্রিয়ামাতের দিন) তাঁর সঙ্গে সাক্ষাতের প্রতি এবং তাঁর রসূলগণের প্রতি। আপনি আরো বিশ্বাস রাখবেন পুনরজ্ঞানের প্রতি।’ তিনি জিজেস করলেন, ‘ইসলাম কী?’ তিনি বললেনঃ ‘ইসলাম হল, আপনি আল্লাহর ইবাদত করবেন এবং তাঁর সাথে অংশীদার হাপন করবেন না, নামায প্রতিষ্ঠা করবেন, ফারয যাকাত আদায করবেন এবং রমায়ান-এর রোয়াত্র পালন করবেন।’ ঐ ব্যক্তি জিজেস করলেন, ‘ইহসান কী?’ তিনি বললেনঃ ‘আপনি এমনভাবে আল্লাহর ইবাদাত করবেন যেন আপনি তাঁকে দেখছেন, আর যদি আপনি তাঁকে দেখতে না পান তবে (মনে করবেন) তিনি আপনাকে দেখছেন।’ ঐ ব্যক্তি জিজেস করলেন, ‘কিয়ামত কবে?’ তিনি বললেনঃ ‘এ ব্যাপারে যাকে জিজেস করা হচ্ছে, তিনি জিজেসকারী অপেক্ষা অধিক জ্ঞাত নন। তবে আমি আপনাকে ক্রিয়ামাতের আলায়তসমূহ বলে দিচ্ছি: বাঁদী যখন তার প্রভৃতকে প্রসব করবে এবং উটের নগণ্য রাখালেরা যখন বড় বড় আটালিকা নির্মাণে প্রতিযোগিতা করবে। (ক্রিয়ামাতের জ্ঞান) সেই পাঁচটি জিনিসের অন্তর্ভুক্ত, যা আল্লাহ ব্যতীত কেউ জানে না।’ অতঃপর আল্লাহর রসূল (ﷺ) এই আয়াতটি শেষ পর্যন্ত তিলাওয়াত করলেনঃ ‘ক্রিয়ামাতের জ্ঞান কেবল আল্লাহরই নিকট.....।’ (সূরাহ লুক্সুমান ৩১/৩৪)

এরপর ঐ ব্যক্তি চলে গেলে তিনি বললেনঃ ‘তোমরা তাকে ফিরিয়ে আন।’ তারা কিছুই দেখতে পেল না। তখন তিনি বললেন, ইনি জিবরীল (رض). লোকদেরকে তাদের দীন শেখাতে এসেছিলেন।’ আবু ‘আবদুল্লাহ বুখারী (রহ.) বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) এসব বিষয়কে ঈমানের অন্তর্ভুক্ত করেছেন। –বুখারী ৫০ [৪৭৭৭; মুসলিম ১, ১০; নাসায়ি ৪৯৯১, ইবনু মাজাহ ৬৪, ৪০৪৪; আহমাদ ৮৮৮৩, ৯২১৭, ১০৪৭৭]

নিশ্চয়ই আল্লাহ ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

فَقَالَ اللَّهُ عَفْوٌ رَّحِيمٌ (৮৯)

৯০. নিশ্চয়ই যারা ঈমান আনার পর কুফরী করল, অতঃপর তাদের কুফরী বেড়েই চলল, তাদের তাওবাহ কক্ষণে কবুল করা হবে না এবং এ লোকেরাই পথভৃষ্ট।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ  
اَرْدَادُوا كُفُرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ حَوَّلْنَاكُ  
هُمُ الصَّالِحُونَ (১০)

৯১. নিশ্চয়ই যারা কুফরী করে এবং সেই কাফির অবস্থায়ই মারা যায়, তাদের কেউ পৃথিবী-ভরা স্বর্ণও বিনিময় স্বরূপ প্রদান করতে চাইলে তা তার কাছ থেকে কক্ষণে গ্রহণ করা হবে না। এরাই তারা যাদের জন্য যন্ত্রণাদায়ক শান্তি রয়েছে এবং তাদের কোন সাহায্যকারী নেই।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُؤْتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ  
يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوِ  
افْتَدِي بِهِ اُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ لَا  
لَهُمْ مِّنْ نُصْرٍ (১১)

৯২. তোমরা তোমাদের প্রিয়বস্তু খরচ না করা পর্যন্ত কক্ষনো পুণ্য লাভ করবে না, যা কিছু তোমরা খরচ কর-নিশ্চয়ই আল্লাহ সে বিষয়ে খুব ভালভাবেই অবগত।

৯৩. তাওরাত নাযিলের পূর্বে ইয়াকুব নিজের উপর যা হারাম করেছিল, তাছাড়া সকল খাদ্য বানী ইসরাইলের জন্য হালাল ছিল। বল, ‘তোমরা তাওরাত নিয়ে এসো, এবং তা পাঠ কর, যদি তোমরা সত্যবাদী হও’।

৯৪. এরপরও যারা আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যারোপ করবে, তারা যালিম।

৯৫. বল, ‘আল্লাহ সত্য বলেছেন, সুতরাং তোমরা একনিষ্ঠভাবে ইব্রাহীমের অনুসরণ কর, সে মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত নয়’।

৯৬. নিঃসন্দেহে প্রথম ঘর যা মানুষের জন্য স্থাপন করা হয়েছিল, তাতো মক্কায়, যা বরকতমণ্ডিত এবং সারা জাহানের জন্য পথপ্রদর্শক।

৯৭. তাতে সুস্পষ্ট নির্দেশনাবলী রয়েছে (যেমন) মাক্কামে ইব্রাহীম (ইব্রাহীমের দাঁড়ানোর

لَنْ تَنَالُوا الْبَرَ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۝  
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ (১১)

كُلُّ الطَّعَامَ كَانَ حَلَّا لِتَبِيَّ إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا  
حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ  
تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ ۝ قُلْ فَاتَّوْا بِالْتَّوْرَةِ  
فَاقْتُلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (১২)

فَمَنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ  
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (১৩)

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ تَفْ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ  
حَنِيفًا ۝ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১৪)

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لِلَّذِي بِكَثَةٍ  
مُبَرِّكًا وَهُدًى لِلْغَلَمَيْنِ (১৫)

فِيهِ أَيْتَ أَبَيْنَتْ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ ۝ وَمَنْ

৯২. আনাস ইবনু মালিক (رض) বলেন, মাদীনায় আবু তুলহা (رض)-এ অধিক সংখ্যক খেজুর গাছের মালিক ছিলেন। তাঁর নিকট সর্বাধিক প্রিয় সম্পদ ছিল “বাইরুহা” নামক বাগানটি। এটা ছিল মাসজিদের সম্মুখে। রসূলুল্লাহ (ﷺ) সেখানে আসতেন এবং সেখানকার (কৃপের) সুমিষ্ট পানি পান করতেন। যখন **لَنْ تَنَالُوا الْبَرَ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۝** হয়েছিল, তখন আবু তুলহা (رض) উঠে দাঁড়ালেন এবং বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আল্লাহ বলেছেন, “তোমরা কখনও পুণ্য লাভ করবে না যে পর্যন্ত না নিজেদের প্রিয়বস্তু থেকে ব্যয় করবে।” আমার সবচেয়ে প্রিয় সম্পদ বাইরুহা। এটা আল্লাহর রাস্তায় আমি দান করে দিলাম। আমি আল্লাহর নিকট পুণ্য ও তার ভাগ্যের চাই। আল্লাহ আপনাকে যেভাবে নির্দেশ দেন সেভাবে তা ব্যয় করলুন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, বাহ! এটি তো অঙ্গীয়ী সম্পদ, ওটা তো অঙ্গীয়ী সম্পদ, তুমি যা বলেছ আমি শুনেছি। তুমি তা তোমার নিকটাত্ত্বায়কে দিয়ে দাও, আমি এ সিদ্ধান্ত দিচ্ছি। আবু তুলহা (رض) বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আমি তা করব। তারপর আবু তুলহা (رض) সেটা তাঁর চাচাত ভাই-বোন ও আজ্ঞায়দের মধ্যে বণ্টন করে দিলেন। ‘আবদুল্লাহ ইবনু ইউসুফ ও ইবনু ‘উবাদাহ (رض)-এর বর্ণনায় “ওটা তো লাভজনক সম্পত্তি” বলে উল্লেখিত হয়েছে। –বুখারী ৪৫৫৪ [১৪৬১; মুসলিম ৯৯৮, তিরমিয়ী ২৯৯৭, নাসায়ী ৩৬০২, আবু দাউদ ১৬৮৯, আহমাদ ১১৭৩৪, ১২০৩০; মুওয়াত্তা ১৮৭৫, দারিমী ১৬৫৫]

জ্যাগা)। যে কেউ তাতে প্রবেশ করবে নিরাপদ হবে। আল্লাহর জন্য উক্ত ঘরের হাজ্জ করা লোকেদের উপর আবশ্যিক যার সে পর্যন্ত পৌছার সামর্থ্য আছে এবং যে ব্যক্তি অস্ফীকার করবে, (সে জেনে রাখুক) নিঃসন্দেহে আল্লাহ বিশ্ব জাহানের মুখাপেক্ষী নন।

১৮. বল, ‘হে কিতাবধারীগণ! তোমরা আল্লাহর নির্দশনসমূহকে কেন অমান্য করছ? বন্ধতঃ তোমরা যা করছ, আল্লাহ তার সাক্ষী’।

১৯. বল, হে কিতাবধারীগণ! যে ব্যক্তি ঈমান অনেছে তাকে কেন আল্লাহর পথে বাধা দিচ্ছ, ওকে বক্র করার পথ খুঁজছ, অথচ তোমরাই (এ পথের সত্যতার) সাক্ষী? এমতাবস্থায় আল্লাহ তোমাদের কার্যাবলী সম্বন্ধে বে-খবর নন।

১০০. হে মু'মিনগণ! তোমরা যদি কিতাবীদের মধ্য হতে কোন দলের কথা মেনে নাও, তবে তারা তোমাদের ঈমান আনার পর আবার তোমাদেরকে কাফির বানিয়ে ছাড়বে।

১০১. আর তোমরা কেমন করে কুফরী করতে পার যখন তোমাদেরকে আল্লাহর আয়াতসমূহ পড়ে শুনানো হচ্ছে এবং তোমাদের মাঝে তাঁর রসূলও মওজুদ আছেন? যে ব্যক্তি আল্লাহকে সুদৃঢ়ভাবে গ্রহণ করে, নিশ্চয়ই সে সরল পথের দিকে পরিচালিত হবে।

১০২. হে মু'মিনগণ! আল্লাহকে ভয় কর যেমনভাবে তাঁকে ভয় করা উচিত। তোমরা মুসলিম না হয়ে কক্ষনো মরো না।

১০৩. আল্লাহর রজুকে সমবেতভাবে দৃঢ়ভাবে ধারণ কর, পরম্পর বিচ্ছিন্ন হয়ো না এবং তোমাদের প্রতি আল্লাহর নি'মাত স্বরণ কর, যখন তোমরা ছিলে পরম্পর শক্ত, তিনি তোমাদের অভ্যরে প্রীতির সঞ্চার করলেন, ফলে

دَخَلَهُ كَانَ أَمِنًا ۖ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجَّ  
الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۖ وَمَنْ  
كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (১৭)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تَكُنْ قُرْبَةً بِأَيْتِ اللَّهِ  
قَدْلَهُ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ (১৮)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيلِ  
اللَّهِ مَنْ أَمَنَ تَبَعُّوْنَهَا عَوْجًا وَأَنْتُمْ شَهَدَاءُ  
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (১৯)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا قَرِيقًا مِنَ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرْدُوْكُمْ بَعْدَ  
إِيمَانِكُمْ كُفَّارِينَ (১০)

وَكَيْفَ تَكُونُ قُرْبَةً وَأَنْتُمْ تُشْتَلِي عَلَيْكُمْ  
إِيْتُ اللَّهِ وَفِيهِكُمْ رَسُولُهُ ۖ وَمَنْ يَعْتَصِمْ  
بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ع (১১)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ نُقْتِهِ وَلَا  
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (১২)

وَاغْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ص  
وَإِذْ كُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ  
أَعْدَاءَ فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ

তোমরা আল্লাহর অনুগ্রহে পরম্পর ভাই ভাই হয়ে গেলে। তোমরা অগ্নি-গহ্বরের প্রান্তে ছিলে, অতঃপর আল্লাহ তোমাদেরকে তাথেকে রক্ষা করলেন। এভাবে আল্লাহ নিজের নির্দশনাবলী তোমাদের কাছে স্পষ্টভাবে বর্ণনা করেন যাতে তোমরা সঠিক পথ প্রাপ্ত হও।

১০৪. তোমাদের মধ্যে এমন একটা দল হোক, যারা কল্যাণের দিকে আহ্বান করে, সৎ কাজের আদেশ করে এবং অসৎ কাজ হতে নিষেধ করে আর এরাই সফলকাম।

১০৫. তোমরা সেই লোকদের মত হয়ে যেয়ো না যারা তাদের নিকট সুস্পষ্ট নির্দশন পৌছার পরে বিভক্ত হয়েছে ও মতভেদ করেছে এবং এ শ্রেণীর লোকদের জন্য আছে মহা শান্তি।

১০৬. সে দিন কতক মুখ উজ্জ্বল হবে আর কতক মুখ কালো হবে, যাদের মুখ কালো হবে, (তাদেরকে বলা হবে), তোমরা কি ঈমান আনার পরও কুফরী করেছিলে? কাজেই নিজেদের কুফরীর জন্য শান্তি ভোগ করতে থাক।

১০৭. যাদের মুখ উজ্জ্বল হবে, তারা আল্লাহর রহমতের মধ্যে থাকবে, তারা তাতে চিরকাল থাকবে।

১০৮. এসব আল্লাহর আয়াত, যা ঠিকভাবে আমি তোমাকে পড়ে শুনাচ্ছি এবং আল্লাহ বিশ্বজগতের প্রতি যুল্ম করতে চান না।

১০৯. যা কিছু আসমানে আছে আর যমীনে আছে সব আল্লাহরই এবং যাবতীয় বিষয়াদি আল্লাহর দিকেই ফিরে যাবে।

يَنْعِمْتَهُ إِخْوَانًا جَ وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ  
النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا طَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
لَكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ تَهَدُونَ (১০৩)

وَلَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْحَيْثِ  
وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ  
طَ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (১০৪)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا  
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنُاتُ طَ وَأُولَئِكَ لَهُمْ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ لَا (১০৫)

يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهٌ وَسَوْدَ وُجُوهٌ حَ فَأَمَّا الَّذِينَ  
اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ نَ أَكْفَرُهُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ  
فَدُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ (১০৬)

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضُتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ  
اللَّهِ طَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (১০৭)

تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ تَنْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ طَ وَمَا  
اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَلَمِينَ (১০৮)

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ وَإِلَى  
اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (১০৯)

১১০. তোমরাই সর্বোত্তম উম্মাত, মানবজাতির (সর্বাত্মক কল্যাণের) জন্য তোমাদের আবির্ভূত করা হয়েছে, তোমরা সৎকাজের আদেশ দাও এবং অসৎ কাজ হতে নিষেধ কর ও আল্লাহর প্রতি ঈমান রক্ষা করে চল। যদি আহলে কিতাব ঈমান আনত, তাহলে নিশ্চয়ই তাদের জন্য ভাল হত, তাদের মধ্যে কেউ কেউ মু'মিন এবং তাদের অধিকাংশই ফাসেক।

১১১. সামান্য কষ্ট দেয়া ব্যতীত তারা তোমাদের কোন ক্ষতি করতে পারবে না, আর যদি তোমাদের সাথে যুক্তে লিঙ্গ হয়, তবে তোমাদেরকে পৃষ্ঠ প্রদর্শন করবে, অতঃপর তারা সাহায্যপ্রাপ্ত হবে না।

১১২. আল্লাহর অনুকম্পা ও মানুষের আশ্রয় ছাড়া যেখানেই তারা অবস্থান করুক, সেখানেই তারা হয়েছে লাঞ্ছিত, তারা আল্লাহর গবেষণে পরিবেষ্টিত এবং তাদের উপর পতিত হয়েছে দারিদ্র্যের কশাঘাত। এটা এজন্য যে, তারা আল্লাহর নির্দর্শনসমূহ প্রত্যাখ্যান করত এবং নাবীগণকে অন্যায়ভাবে হত্যা করত, এটা এজন্য যে, তারা অবাধ্যতা এবং সীমালঙ্ঘন করত।

১১৩. তারা সবাই সমান নয়। আহলে কিতাবদের কত লোক এমনও আছে যারা দ্বিনের উপর প্রতিষ্ঠিত আছে, তারা রাত্রিকালে আল্লাহর আয়াতসমূহ পাঠ করে থাকে এবং তারা সাজদাহ করে থাকে।

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ  
تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْكِتَابِ  
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَمِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ  
وَأَكْثَرُهُمُ الْفَسِيقُونَ (১০)

لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَى وَإِنْ يُقْتِلُوكُمْ  
يُولُوْكُمُ الْأَدْبَارَ فَلَمْ لَا يُنَصَّرُونَ (১১)

صُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدِّلْلَةُ أَيْنَ مَا ثَقَفُوا إِلَّا  
يُحَبِّلِ مِنَ اللَّهِ وَحْبَلِ مِنَ النَّاسِ وَبَاءُوا  
بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَصُرِبَتْ عَلَيْهِمُ  
الْمَسْكَنَةُ طَذِلَكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ  
بِأَيْتِ اللَّهِ وَيَقْتَلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ طَ  
ذِلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (১২)

لَيْسُوا سَوَاءً طَمِنْ أَهْلُ الْكِتَابِ أُمَّةٌ  
قَائِمَةٌ يَتَلَوَّنُ أَيْتِ اللَّهِ أَنَّهُ اللَّيلِ وَهُمْ  
يَسْجُدُونَ (১৩)

১১০। আবু হুরাইরাহ رضي الله عنه رضي الله عنه আয়াত সম্পর্কে বলেন, মানুষের জন্য মানুষ কল্যাণকর তখনই হয় যখন তাদের গ্রীবাদেশে (আল্লাহর অনুগতের) শিকল লাগিয়ে নিয়ে আসে। অতঃপর তারা ইসলামে প্রবেশ করে। -বুখারী ৪৫৫৭ [৩০১০; আবু দাউদ ২৬৭৭, আহমাদ ৭৯৫৩, ৯০১৮]

১১৪. তারা আল্লাহর ও পরকালের প্রতি বিশ্বাস পোষণ করে, সৎকাজের আদেশ দেয় এবং অসৎকাজ হতে নিষেধ করে এবং কল্যাণকর কাজে তৎপর থাকে। বস্তুতঃ তারা পুণ্যবানদের মধ্যে গণ্য।

১১৫. তারা যা কিছু সৎকাজ করুক কোন কিছুই প্রত্যাখ্যান করা হবে না এবং আল্লাহ মুত্তাকীদের বিষয়ে বিশেষরূপে পরিজ্ঞাত।

১১৬. যারা কুফরী করে, আল্লাহর নিকটে তাদের ধন-সম্পদ ও সন্তান-সন্ততি কক্ষনো কোন কাজে আসবে না এবং তারা হচ্ছে অগ্নির অধিবাসী, তারা তাতে চিরকাল থাকবে।

১১৭. এ পার্থিব জীবনে তারা যা ব্যয় করে তার দৃষ্টিতে হিমশীতল বাতাসের মত যা নিজেদের প্রতি যুল্মকারী সম্পদায়ের শস্যক্ষেত্রকে আঘাত করে এবং তাকে নষ্ট করে। যুল্মতঃ তাদের প্রতি আল্লাহ কোন প্রকার যুল্ম করেননি, বরং তারা নিজেরাই নিজেদের প্রতি যুল্ম করে থাকে।

১১৮. হে মুঝিনগণ! তোমরা তোমাদের নিজেদের লোক হেড়ে অন্য কাউকেও বন্ধুরূপে গ্রহণ করো না, কারণ তারা তোমাদেরকে নষ্ট করতে ত্রুটি করবে না, তারা কেবল তোমাদের দুর্ভোগ কামনা করে, বস্তুতঃ তাদের মুখেও শক্রতা প্রকাশিত হয়ে পড়ে এবং তাদের অন্তর যা লুকিয়ে রাখে তা আরও ভয়ঙ্কর, আমি তোমাদের কাছে তাদের লক্ষণগুলো স্পষ্ট করে দিলাম, যদি তোমরা অনুধাবন কর।

১১৯. অবশ্য তোমরাই সেই লোক যে, তোমরা তাদেরকে মহরণত কর, কিন্তু তারা তোমাদের

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ۖ وَأُولَئِكَ مِنَ  
الصَّلِحِينَ (১১৪)

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكَفِّرُوهُ ۖ وَاللَّهُ  
عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ (১১৫)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ  
وَلَا أُولَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ وَأُولَئِكَ  
أَضَبَّ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (১১৬)

مَثُلُّ مَا يُنِفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
كَمَثُلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرَثَ قَوْمٍ  
ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكْتُهُ ۖ وَمَا ظَلَمُهُمْ  
اللَّهُ وَلَكِنْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (১১৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَاطَةً مِنْ  
دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا ۖ وَدُونَوا مَا  
عَنِتُّمْ ۖ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ۖ  
سَدِ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۖ قَدْ بَيَّنَا  
لَكُمُ الْأَيْتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ (১১৮)

هَانُتُمْ أَلَاءُ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ

সাথে মহবত রাখে না, উপরস্তু তোমরা সকল কিতাবের প্রতিও বিশ্বাস রাখ এবং যখন তারা তোমাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে তখন বলে যে, ‘আমরাও ঈমান এনেছি’ এবং যখন তারা একান্তে মিলিত হয় তখন তোমাদের প্রতি গোষ্যায় নিজেদের আঙুলের মাথা কাঘড়াতে থাকে। তাদেরকে বল, ‘তোমরা নিজেদের গোষ্যায় মরতে থাক’। বন্ধুতঃ অন্তরে যা আছে আল্লাহ তা খুব ভালভাবেই জানেন।

১২০. যদি তোমাদের কল্যাণ হয়, তা তাদেরকে দুঃখ দেয়, আর যদি তোমাদের অকল্যাণ হয়, তাতে তারা আনন্দিত হয়, যদি তোমরা ধৈর্যশীল হও এবং তাকওয়া অবলম্বন কর তবে তাদের চক্রান্ত তোমাদের কিছুই ক্ষতি করতে পারবে না, নিশ্চয় তারা যা কিছু করছে, আল্লাহ তা পরিবেষ্টন করে আছেন।

১২১. (স্মরণ কর) যখন তুমি সকাল বেলায় তোমার পরিজন হতে বের হয়ে মু'মিনদেরকে যুদ্ধের জন্য জায়গায় জায়গায় মোতায়েন করছিলে, আল্লাহ সবকিছুই শুনেন, সবকিছুই জানেন।

১২২. যখন তোমাদের মধ্যকার দু'দল ভীরুতা প্রকাশ করতে মনস্ত করেছিল, কিন্তু আল্লাহ উভয়ের বক্স ছিলেন, মু'মিনদের উচিত আল্লাহর উপর ভরসা করা।

১২৩. এবং আল্লাহ তোমাদের ইন অবস্থায় বাদ্র যুদ্ধক্ষেত্রে তোমাদের সাহায্য করেছেন, সুতরাং আল্লাহকে ভয় করে চল, যেন তোমরা শোকরণজ্ঞার হতে পার।

وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوْكُمْ  
قَالُوا أَمَّا حِفْصَةٍ وَإِذَا خَلَوْا عَصُمَا  
عَلَيْكُمُ الْأَنَاءِ مِنَ الْغَيْظِ طَفْلٌ مُؤْتَوْ  
بِغَيْظِكُمْ طَإِنَّ اللَّهَ عَلِيِّمٌ بِذَاتِ  
الصُّدُورِ (১১৯)

إِنْ تَمْسِكُمْ حَسَنَةً سَوْهُمْ وَإِنْ  
تُصِبُّكُمْ سَيِّئَةً يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تَصِيرُوا  
وَتَقْتُلُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ  
بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ع (১২০)

وَإِذْ عَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ ثُبُورِيَ الْمُؤْمِنِينَ  
مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيِّمٌ ۝ (১২১)

إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَنِ مِنْكُمْ أَنْ تَقْشِلَا لَا وَاللَّهُ  
وَلِيُّهُمَا دَوْعَى اللَّهُ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (১২২)

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِيَدِir وَأَنْتُمْ أَذْلَلُهُ ۝  
فَاقْتُلُوا اللَّهُ لَعْلَكُمْ تَشْكُرُونَ (১২৩)

১২২। জাবির ইবনু 'আবদুল্লাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আরবীয় আমাদের ব্যাপারেই অবতীর্ণ হয়েছে। তিনি বলেন, আমরা দু'দল বানী হারিসা আর বানী সালমা ও লিয়েমা। আব্দুল্লাহ (উহুদের যুদ্ধে যখন মুনাফিক 'আবদুল্লাহ বিন উবাই তার অনুগত ৩০০ সৈন্যকে ফিরিয়ে নিয়েছিল তখন এ দল দু'টির সাহস হারাবার উপক্রম হয়েছিল)-“আল্লাহ উভয়ের অভিভাবক” উল্লেখ আছে, সেহেতু এটা অবতীর্ণ না হওয়া আমরা পছন্দ করতাম না। সুফাইয়ান (রহ.)-এর এক বর্ণনায় আছে—‘মাস্তুরী আমাকে ভাল লাগেনি’। -বুখারী ৪৫৫৮ [৪০৫১; মুসলিম ২৫০৫]

১২৪. (শ্মরণ কর) যখন তুমি মু'মিনদেরকে বলছিলে, 'তোমাদের জন্য কি এটা যথেষ্ট নয় যে, তোমাদের প্রতিপালক তিনি সহস্র ফেরেশতা অবতরণপূর্বক তোমাদের সাহায্য করবেন?'

১২৫. হ্যাঁ, যদি তোমরা ধৈর্যধারণ কর এবং তাকওয়া অবলম্বন কর এবং তারা (অর্থাৎ শক্তিরা) মুহূর্তের মধ্যে এখানে তোমাদের উপর এসে পড়ে, তাহলে তোমাদের প্রতিপালক বিশেষভাবে চিহ্নিত পাঁচ সহস্র ফেরেশতা দ্বারা তোমাদেরকে সাহায্য করবেন।

১২৬. এটা আল্লাহ কেবলমাত্র তোমাদের সুসংবাদের জন্য এবং তা দ্বারা তোমাদের চিত্ত-প্রশান্তির জন্য করেছেন, মূলতঃ সাহায্য তো শুধু আল্লাহরই নিকট হতে, যিনি পরাক্রান্ত, প্রজ্ঞাময়।

১২৭. যাতে তিনি কাফিরদের দলবিশেষকে ধ্বংস করে দেন কিংবা লাঞ্ছিত করেন, ফলে তারা নিরাশ হয়ে প্রত্যাবর্তন করে।

১২৮. আল্লাহ তাদের প্রতি ক্ষমাশীল হবেন অথবা তাদেরকে শান্তি প্রদান করবেন- এ ব্যাপারে তোমার কিছু করার নেই। কেননা তারা হচ্ছে যালিম।

১২৯. আকাশসমূহে ও যমীনে যা কিছুই আছে সেসব আল্লাহরই, তিনি যাকে ইচ্ছে ক্ষমা করেন এবং যাকে ইচ্ছে শান্তি প্রদান করেন। আল্লাহ

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَّا يَكُفِيَكُمْ أَنْ  
يُمْدِكُمْ رَبُّكُمْ بِقَلْقَةِ الْفِيفِ مِنَ  
الْمَلِئَكَةِ مُنْزَلِينَ (১২৪)

بَلْ لَا إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَقَوَّلُوا وَيَأْتُوكُمْ مِنْ  
فَوْرِهِمْ هَذَا يُمْدِكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ  
الْفِيفِ مِنَ الْمَلِئَكَةِ مُسَوِّمِينَ (১২৫)

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ وَلَقَطْمَانِ  
فُلُوبُكُمْ بِهِ طَوْمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ لَا (১২৬)

لِيُقْطَعَ طَرْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ  
يَكْثِبُهُمْ فَيَنْقَلِبُوْ حَآئِبِينَ (১২৭)

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ  
عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ طَلَمُونَ (১২৮)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ  
يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَهُ

১২৮। সালিম (রহ.) তার পিতা থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি রসূলুল্লাহ (ﷺ) থেকে শুনেছেন যে, তিনি ফাজ্বের সলাতের শেষ রাকআতে রুক্ত থেকে মাথা তুলে 'সামি'আল্লাহ লিমান হামিদাহ (আল্লাহ তাঁর প্রশংসাকারীর প্রশংসন শোনেন)। হে আমাদের প্রতিপালক! তোমার জন্য সমস্ত প্রশংসন), 'রক্খানা ওয়ালাকাল হামদ' বলার পর এটা বলতেনঃ হে আল্লাহ! অমুক, অমুক এবং অমুককে লান্ত করুন। তখন আল্লাহ এ আয়াত অবতীর্ণ করলেনঃ 'তিনি তাদের প্রতি ক্ষমাশীল হবেন অথবা তাদের শান্তি দিবেন, এ বিষয়ে তোমার করণীয় কিছুই নেই। কারণ তারা যালিম।' ইসহাক ইবনু রাশিদ (রহ.) ইমাম যুহুরী (রহ.) থেকে এটা বর্ণনা করেছেন। -বুখারী ৪৫৫৯; ৪০৬৯; তিরমিয়ী ৩০০৫, নাসায়ী ১০৭৮, আহমাদ ৫৬৪১, ৫৭৭৮।

ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

১৩০. হে মু'মিনগণ! তোমরা সুদ খেও না ক্রমবর্ধিতভাবে, আল্লাহ'কে ভয় কর, যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার।

১৩১. ভয় কর সেই আগুনকে, যা কাফিরদের জন্য প্রস্তুত করা হয়েছে।

১৩২. আল্লাহ'র ও রসূলের আনুগত্য কর, যাতে তোমরা কৃপাপ্রাপ্ত হতে পার।

১৩৩. তোমরা দ্রুত অগ্সর হও তোমাদের প্রতিপালকের ক্ষমার দিকে ও সেই জানাতের দিকে যার বিস্তৃতি হচ্ছে আসমানসমূহ ও যমীনের সমান, যা মুক্তাকীদের জন্য তৈরী করা হয়েছে।

১৩৪. যারা সচ্ছল ও অসচ্ছল অবস্থায় (আল্লাহ'র পথে) ব্যয় করে এবং যারা ক্রোধ সংবরণকারী এবং মানুষের প্রতি ক্ষমাশীল, আল্লাহ সৎকর্মশীলদের ভালবাসেন।

১৩৫. যারা কোন পাপ কাজ করে ফেললে কিংবা নিজেদের প্রতি যুদ্ধ করলে আল্লাহ'কে স্মরণ

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ع (১২৯)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَصْعَافًا مُضْعَفَةً سَوَّاَتُمُوا اللَّهَ لَعْلَكُمْ تُفْلِحُونَ ح (১৩০)

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكُفَّارِينَ ح (১৩১)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعْلَكُمْ تُرْحَمُونَ ح (১৩২)

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٌ عَرْضُهَا السَّمُوُثُ وَالْأَرْضُ ، أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ل (১৩২)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَاءِ وَالْكَظِيمَينَ الْعَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ط وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ح (১৩৪)

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا

১৩০। 'আওন ইবনু আবু জুহাইফাহ খুলু হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমার পিতাকে দেখেছি, তিনি এক গোলাম খরিদ করেন যে শিঙ্গা লাগানোর কাজ করত। তিনি তার শিঙ্গার যত্নপাতি সম্পর্কে নির্দেশ দিলেন এবং তা ভেঙ্গে ফেলা হল। আমি এ ব্যাপারে তাঁকে জিজ্ঞেস করলে তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) কুকুরের মূল্য এবং রক্তের মূল্য হ্রহণ করতে নিষেধ করেছেন [রক্ত মোক্ষণ করে পারিশ্রমিক গ্রাহণ করার অবৈধতা পরবর্তীতে উল্লেখিত হাদীস দ্বারা বাতিল হয়ে গেছে। চিত্র অঙ্গকারী বলতে জীবনসম্পন্ন প্রাণীর চিত্র অঙ্গকারী বুঝানো হয়েছে যা অন্য হাদীস দ্বারা আমরা জানতে পারি। কোন প্রাণীর চিত্র অঙ্গ করা হারাম- হাদীস নং ২১০৫], আর দেহে দাগ দেয়া ও নেয়া হতে নিষেধ করেছেন। সুদ খাওয়া ও খাওয়ানো নিষেধ করেছেন আর ছবি অংকণকারীর উপর নানাত করেছেন। -বুখারী ২০৮৬ [২২৩৮, ৫৩৪৭, ৫৯৪৫, ৫৯৬২; আবু দাউদ ৩৪৮৩, আহমাদ ১৮২৮১, ১৮২৮৮]

১৩৪। আবু হুরাইফাহ খুলু হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেনঃ প্রকৃত বীর সে নয়, যে কাউকে কুষ্টিতে হারিয়ে দেয়। বরং সেই প্রকৃত বাহাদুর, যে ক্রোধের সময় নিজেকে নিয়ন্ত্রণ করতে সক্ষম। -বুখারী ৬১১৪ [মুসলিম ২৬০৯, আহমাদ ৭১৭৮, ৭৫৮৪, ১০৩২৪; মালিক ১৬৮১]

করে এবং নিজেদের পাপের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করে এবং আল্লাহ ব্যতীত গুনাহসমূহের ক্ষমাকারী কেই বা আছে এবং তারা জেনে শুনে নিজেদের (পাপ) কাজের পুনরাবৃত্তি করে না।

১৩৬. এরাই তারা যাদের জন্য রয়েছে তাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে ক্ষমা এবং এমন এক জান্মাত যার নিম্নে বর্ণাধারা প্রবাহিত, তারা তার স্থায়ী অধিবাসী এবং সৎকর্মশীলদের পুরক্ষার কতই না উভয়!

১৩৭. তোমাদের পূর্বেও অনেক সম্প্রদায় গত হয়েছে, তোমরা দুনিয়া পর্যটন কর, তারপর দেখ, যারা মিথ্যা ব'লে অমান্য করেছিল তাদের পরিণাম কী দাঁড়িয়েছে।

১৩৮. এটা হচ্ছে মানুষের জন্য সুস্পষ্ট বর্ণনা এবং মুত্তাকীদের জন্য হিদায়াত ও নাসীহাত।

১৩৯. তোমরা হীনবল ও দুঃখিত হয়ে না, বস্তুতঃ তোমরাই জয়ী থাকবে যদি তোমরা মুমিন হও।

১৪০. যদি তোমাদেরকে আঘাত স্পর্শ করে, অনুরূপ আঘাত তো অপর পক্ষকেও স্পর্শ করেছিল। (জয়-পরাজয়ের) এ দিনগুলোকে আমি মানুষের মধ্যে আবর্তিত করে থাকি যাতে আল্লাহ মুমিনদেরকে চিনে নিতে পারেন এবং তোমাদের মধ্যে কাউকে কাউকে শহীদ হিসেবে গ্রহণ করতে পারেন, বস্তুতঃ আল্লাহ যালিমদেরকে ভালবাসেন না।

১৪১. এবং (এ জন্যেও) যেন আল্লাহ মুমিনদেরকে সংশোধন করেন ও কাফিরদের নিশ্চিহ্ন করেন।

أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ تَبَّعَ  
وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ صَفَّ وَلَمْ  
يُصْرِّفَا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ (۱۳۵)

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَجَنَّتٌ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا طَ  
وَنِعْمَ أَخْرُ الْعَمَلِينَ ط (۱۳۶)

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنُنٌ لَا فَسِيرُوا فِي  
الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُكَذِّبِينَ (۱۳۷)

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمُؤْعِذَةٌ  
لِلْمُتَّقِينَ (۱۳۸)

وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَإِنَّمَا الْأَعْلَوْنَ إِنْ  
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (۱۳۹)

إِنْ يَمْسِسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَ الْقَوْمَ قَرْحٌ  
مِثْلُهُ ط وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ح  
وَلَيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذُ مِنْكُمْ  
شَهِدَاءَ ط وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلَمِينَ لَا (۱۴۰)

وَلِيُمَحَّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ  
الْكُفَّارِينَ (۱۴۱)

১৪২. তোমরা কি ভেবেছ যে, তোমরা জান্নাতে প্রবেশ করবে, অথচ আল্লাহ এখন পর্যন্তও পরখ করেননি তোমাদের মধ্যে কে জিহাদ করেছে আর কারা ধৈর্যশীল।

১৪৩. (শাহাদাতের) মৃত্যুর সাক্ষাৎ লাভের পূর্বে তোমরা তা কামনা করতে, এখন তো তোমরা তা দিব্যদৃষ্টিতে দেখলে।

১৪৪. মুহাম্মাদ হচ্ছে একজন রসূল মাত্র, তাঁর পূর্বে আরও অনেক রসূল গত হয়েছে; কাজেই যদি সে মারা যায় কিংবা নিহত হয়, তবে কি তোমরা উল্টাদিকে ঘুরে দাঁড়াবে? এবং যে ব্যক্তি উল্টাদিকে ফিরে দাঁড়ায় সে আল্লাহর কোনই ক্ষতি করতে পারবে না এবং আল্লাহর কৃতজ্ঞদেরকে অতিশীঘ্ৰ বিনিময় প্রদান করবেন।

১৪৫. কেন জীবই আল্লাহর অনুমতি ছাড়া মরতে পারে না, তার মেয়াদ নির্ধারিত। যে ব্যক্তি পার্থিব ফল চায়, আমি তাখেকে তাকে দেই, আর যে ব্যক্তি আখেরাতের ফল চায়, আমি তাকে তাখেকে দেই এবং কৃতজ্ঞদেরকে আমি

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ  
الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ (১৪১)

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ  
صَفَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَإِنَّمَا تَنْظَرُونَ ع (১৪২)

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ  
الرُّسُلُ ۖ أَفَأَنْثَى مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ  
أَعْقَابِكُمْ ۖ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَضْرَبَ  
اللَّهُ شَيْئًا ۖ وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشُّكْرِينَ (১৪৩)

وَمَا كَانَ لِتَفْسِيسِ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ  
كِتْبًا مُؤْجَلًا ۖ وَمَنْ يُرِدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ  
مِنْهَا ۖ وَمَنْ يُرِدُ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ

১৪৪। ইমাম যুহরী (রহ.) বলেন, আমাকে আবু সালামাহ (رض) ‘আবদুল্লাহ ইবনু ‘আবুসাম (رض) থেকে বর্ণনা করেছেন, আবু বাক্র (رض) বের হয়ে আসেন তখন ‘উমার (رض) লোকজনের সঙ্গে কথা বলছিলেন। আবু বাক্র (رض) তাঁকে বললেন, হে ‘উমার (رض) বসে পড়। ‘উমার (رض) বসতে অস্থীকার করলেন। তখন সহাবীগণ ‘উমার (رض)-কে ছেড়ে আবু বাক্র (رض)-এর দিকে গেলেন। তখন আবু বাক্র (رض) বললেন- “অতঃপর আপনাদের মধ্যে যারা মুহাম্মাদ -এর ইবাদাত করতেন, তিনি তো ইত্তিকাল করেছেন। আর যারা আপনাদের মধ্যে আল্লাহর ‘ইবাদাত করতেন (জেনে রাখুন) আল্লাহ চিরজীব, কখনো মরবেন না। আল্লাহ বলেন, .... -মুহাম্মাদ একজন রসূল মাত্র, তাঁর পূর্বে বহু রসূল গত হয়েছেন। ... কৃতজ্ঞদের পুরস্কৃত করবেন।

ইবনু ‘আবুসাম (رض) বলেন, আল্লাহর কসম! আবু বাক্র (رض)-এর পাঠ করার পূর্বে লোকেরা যেন জানত না যে, আল্লাহ তা‘আলা একপ আয়াত অবতীর্ণ করেছেন। এরপর সমস্ত সহাবী তাঁর থেকে উক্ত আয়াত শিখে নিলেন। তখন সবাইকে উক্ত আয়াত তিলাওয়াত করতে শুনলাম। আমাকে সাঁদুদ ইবনু মুসাইয়্যাব (রহ.) জানিয়েছেন, ‘উমার (رض) বলেছেন; আল্লাহর কসম! আমি যখন আবু বাক্র (رض)-কে উক্ত আয়াত তিলাওয়াত করতে শুনলাম, তখন ভীত হয়ে পড়লাম এবং আমার পা দু’টি যেন আমার ভার নিতে পারছিল না, এমনকি আমি মাটিতে পড়ে গেলাম যখন শুনতে পেলাম যে, তিনি তিলাওয়াত করছেন যে নাবী (رض) ইত্তিকাল করেছেন। -বুখারী ৪৪৫৪ [১২৪২; মুসলিম ২২১৩, নাসায়ী ১৮৩৯-১৮৪১; ইবনু মাজাহ ১৬২৭, আহমাদ ২৪৩৪২, ২৭৮০৭]

শৈষ্টই বিনিময় প্রদান করব।

وَسَنْجِزِي الشَّكِيرِينَ (١٤٥)

১৪৬. কত নাবী যুদ্ধ করেছে, তাদের সাথে ছিল  
বহু লোক, তখন তারা আল্লাহর পথে তাদের  
উপর সংঘটিত বিপদের জন্য হীনবল হয়নি,  
দুর্বল হয়নি, দুর্বল, অপারগ হয়নি, বস্তুতঃ  
আল্লাহ ধৈর্যশীলদেরকে ভালবাসেন।

১৪৭. তাদের মুখ হতে কেবল এ কথাই  
বেরিয়েছিল- ‘হে আমাদের প্রতিপালক!  
আমাদের অপরাধগুলো এবং আমাদের কাজ-  
কর্মে বাড়াবাড়িগুলোকে তুমি ক্ষমা করে দাও,  
আমাদেরকে দৃঢ়পদ রেখ এবং কাফিরদলের  
উপর আমাদেরকে সাহায্য কর।’

১৪৮. সুতরাং আল্লাহ তাদেরকে পার্থির সুফল  
প্রদান করলেন আর পরকালীন উৎকৃষ্ট সুফল।  
আল্লাহ সৎকর্মশীলদেরকে ভালবাসেন।

১৪৯. হে বিশ্বাসীগণ! যদি তোমরা কাফিরদের  
আনুগত্য কর তাহলে তারা তোমাদেরকে  
পশ্চাদিকে ফিরিয়ে নিয়ে যাবে, তখন তোমরা  
ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে পড়বে।

১৫০. বরং আল্লাহই তোমাদের অভিভাবক এবং  
তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ সাহায্যকারী।

১৫১. অতিসত্ত্বরই আমি কাফিরদের অন্তরে ভয়  
সঞ্চার করব, কারণ তারা আল্লাহর শরীক গ্রহণ  
করেছে যার স্বপক্ষে তিনি কোনও সনদ অবর্তীর্ণ  
করেননি, তাদের নিবাস হবে জাহানাম এবং  
যালিমদের নিবাস কতই না জঘন্য!

وَكَأَيْنَ مِنْ نَبِيٍّ قُتِلَ لَا مَعَهُ رِبِّيُونَ كَثِيرٌ فَمَا  
وَهُنُوا لِمَا أَصَابُهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعْفُوا  
وَمَا اسْتَكَانُوا طَوَّالَةَ اللَّهِ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ (١٤٦)

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَاتُلُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا  
دُنْوَبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَتَبَّتْ أَقْدَامَنَا  
وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ (١٤٧)

فَإِنَّهُمُ اللَّهُ تَوَابُ الدُّنْيَا وَحُسْنَ تَوَابُ  
الْآخِرَةِ طَوَّالَةَ اللَّهِ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ع (١٤٨)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ  
كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ  
فَتَنَقْلِبُوا حَسِيرِينَ (١٤٩)

بِلِ اللَّهِ مَوْلَكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّصَرِينَ (١٥٠)

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّغْبَ بِمَا  
أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُتَرِّلْ بِهِ سُلْطَانًا ط  
وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ طَوَّالَةَ الظَّلَمِينَ (١٥١)

১৫১। আবৃ হুরাইরাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেন, অন্ন শব্দে ব্যাপক অর্থবোধক বাক্য বলার  
শক্তি সহ আমাকে পাঠানো হয়েছে এবং শক্তির মনে জীতি সঞ্চারের মাধ্যমে আমাকে সাহায্য করা হয়েছে। একবার  
আমি নিদ্রায় ছিলাম, তখন পৃথিবীর ধনভাণ্ডার সমূহের চাবি আমার হাতে দেয়া হয়েছে। আবৃ হুরাইরাহ (ﷺ) বলেন,

১৫২. (উহুদের রণক্ষেত্রে) আল্লাহ তোমাদেরকে স্বীয় ওয়াদা সঠিকরূপে দেখালেন, যখন তোমরা আল্লাহর নির্দেশে কাফিরদেরকে নিপাত করছিলে, অতঃপর যখন তোমরা নিজেরাই (পার্থিব লাভের বশে) দুর্বল হয়ে গেলে এবং (নেতার) হকুম সম্বন্ধে মতভেদ করলে এবং তোমাদেরকে তোমাদের আকাঙ্ক্ষিত বস্তু দেখানোর পর তোমরা অবাধ্য হলে, তোমাদের কেউ কেউ দুনিয়ার প্রত্যাশী হলে এবং কেউ কেউ পরকাল চাইলে, অতঃপর তিনি তোমাদেরকে শক্রদের হতে ফিরিয়ে দিলেন তোমাদেরকে পরীক্ষা করার জন্য, আল্লাহ অবশ্য তোমাদেরকে ক্ষমা করলেন, বস্তুতঃ আল্লাহ মু'মিনদের প্রতি অনুগ্রহশীল।

১৫৩. (স্মরণ কর) যখন তোমরা উঁচু জমির দিকে উঠছিলে এবং কারও দিকে ফিরে তাকানোর মত হঁশ্টুকু তোমাদের ছিল না এবং রসূল তোমাদের পশ্চাতে থেকে তোমাদেরকে ডাকছিল। ফলে আল্লাহ তোমাদেরকে কষ্টের উপর কষ্ট প্রদান করলেন, যাতে তোমরা যা হারিয়েছ অথবা তোমাদের উপর যে বিপদ এসেছে (তার কারণ উপলক্ষ্মি করার পর ভবিষ্যতে) তার জন্য দুঃখিত না হও, বস্তুতঃ তোমরা যা-ই কর আল্লাহ সে ব্যাপারে বিশেষভাবে অবহিত।

আল্লাহর রসূল (ﷺ) তো চলে গেছেন আর তোমরা ওগুলো বাহির করছ। -বুখারী ২৯৭৭ [৬৯৯৮, ৭০১৩, ৭২৭৩] (মুসলিম ৫২৩, তিরমিয়ী ১৫৫৩, নাসায়ী ৩০৮৭, ৩০৮৯; আহমদ ৭৩৫৫, ৭৫৩১]

১৫২। বারাআ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, উহুদ মুক্দের দিন আমরা মুখ্যমূল্যী অবতীর্ণ হলে নাবী (ﷺ) ‘আবদুল্লাহ হিবনু যুবায়ির (ﷺ)-কে তৌরন্দাজ বাহিনীর প্রধান নিযুক্ত করে তাদেরকে (নির্দিষ্ট এক স্থানে) মোতায়েন করলেন এবং বললেন, যদি তোমরা আমাদেরকে দেখ যে, আমরা তাদের উপর বিজয় লাভ করেছি, তাহলেও তোমরা এখান থেকে নড়বে না। আর যদি তোমরা তাদেরকে দেখ যে, তারা আমাদের উপর বিজয় লাভ করেছে, তবুও তোমরা এই স্থান ত্যাগ করে আমাদের সাহায্যের জন্য এগিয়ে আসবে না। এরপর আমরা তাদের সঙ্গে মুক্ত শুরু করলে তারা পালাতে আরম্ভ করল। এমনকি আমরা দেখতে পেলাম যে, মহিলারা দ্রুত দৌড়ে পর্বতে আশ্রয় নিচ্ছে। তারা পায়ের গোছা থেকে কাপড় টেনে তুলেছে, ফলে পায়ের অলঙ্কারগুলো পর্যন্ত বেরিয়ে পড়ছে। এ সময় তারা (তৌরন্দাজরা) বলতে লাগলেন, গানীয়াত-গানীয়াত! তখন ‘আবদুল্লাহ শাহ (ﷺ) বললেন, তোমরা যাতে এ স্থান ত্যাগ না কর এ ব্যাপারে নাবী (ﷺ) আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন। তারা অগ্রহ্য করল। যখন তারা অগ্রহ্য করল, তখন তাদের মুখ ফিরিয়ে দেয়া হলো এবং তাদের সন্তুর জন শাহীদ হলেন।.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪০৪৩ [আব্দান্দ ২৬৬২, আহমদ ১৮১২০, ১৮১২৬]

وَلَقَدْ صَدَقْتُمُ اللَّهَ وَعْدَهُ إِذْ تَحْسُنُوهُمْ  
بِإِذْنِهِ حَتَّىٰ إِذَا فَشَلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي  
الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ أَبْعَدِ مَا أَرَأَيْتُمْ  
تُحِبُّونَ طَمْنَكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ  
مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ حُتَّمْ صَرَفْتُمْ عَنْهُمْ  
لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَّا عَنْكُمْ طَوَّلَ اللَّهُ ذُرْ  
فَضْلِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ (১০২)

إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ  
يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاجِكُمْ فَأَئَابَكُمْ  
عَمَّا يَغْمِمُ لِكِيلًا تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ  
وَلَا مَا أَصَابَكُمْ طَوَّلَ اللَّهُ خَيْرُ إِيمَانِ  
تَعْمَلُونَ (১০২)

১৫৪. অতঃপর কষ্টের পর আল্লাহ তোমাদের প্রতি শান্তি-তন্দুর প্রেরণ করলেন, যা তোমাদের একদলকে আচ্ছন্ন করল এবং অন্যদল মূর্খের মতো আল্লাহর প্রতি কুধারণা পোষণ করতঃ নিজেরাই নিজেদের জীবনকে উদ্বেগাকুল করে বলল, কাজ-কর্মের ব্যাপারে (সিদ্ধান্ত গ্রহণের) আমাদের কিছুমাত্র অধিকার আছে কি? বল, ‘সমস্তই আল্লাহর নিরঙ্কুশ অধিকারভুজ’। তারা এমন সব কথা অন্তরে পোষণ করে- যা তোমার কাছে প্রকাশ করে না। তারা বলে, ‘যদি মতামত প্রদানের অধিকার আমাদের কিছুমাত্রও থাকত, তাহলে আমরা এ স্থলে নিহত হতাম না’। বলে দাও, ‘যদি তোমরা তোমাদের ঘরেও থাকতে, তথাপি যাদের ভাগ্যে মৃত্যু লেখা ছিল, তারা তাদের এ মৃত্যুশ্যার পানে বের হয়ে পড়ত’। এবং এজন্যও যে আল্লাহ তোমাদের অন্তরের ভেতরের বিষয়গুলো পরীক্ষা করেন এবং তোমাদের অন্তরন্ত্র বিষয়গুলোকে পরিক্ষার করেন, বস্তুতঃ আল্লাহ সকলের অন্তরের কথা সম্পর্কে বিশেষভাবে অবহিত।

১৫৫. দু'দল পরস্পর সম্মুখীন হওয়ার দিন তোমাদের মধ্যে যারা পলায়নপর হয়েছিল, তোমাদের কোন কোন অতীত কার্যকলাপের জন্য শয়তান তাদের পদস্থলন ঘটিয়েছিল এবং নিঃসন্দেহে আল্লাহ তাদেরকে ক্ষমা করেছেন; নিচ্যই আল্লাহ ক্ষমাপরায়ণ, অতি সহনশীল।

لَمْ أَنْزَلْ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمَّ أَمْنَةً  
تُعَا سَيَغْشِي طَائِفَةً مِنْكُمْ لَا وَطَائِفَةً قَدْ  
أَهْمَتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظْلَمُونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ  
ظَنَ الْجَاهِلِيَّةَ طَيْقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ  
مِنْ شَيْءٍ طَقْلُ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ طَيْخُونَ  
فِي أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبَدِّلُونَ لَكَ طَيْقُولُونَ لَوْ  
كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا فَتَلَنَا هُنَّا طَ  
قْلُ لَوْ كُنَّنَا فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الْذِينَ كُتِبَ  
عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلَيَبْتَلِي اللَّهُ  
مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلَيُمَحَّصَّ مَا فِي قُلُوبِكُمْ  
طَوَالَ اللَّهُ عَلَيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (১০৪)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
إِنَّمَا اسْتَرَأَهُمُ الشَّيْطَنُ بِعَيْنِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ  
عَفَ اللَّهُ عَنْهُمْ طَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ع (১০৫)

১৫৫। উসমান ইবনু মাওহাব (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, হাজ পালনের উদ্দেশে এক ব্যক্তি বাইতুল্লাহ্য এসে সেখানে একদল লোককে উপবিষ্ট অবস্থায় দেখে জিজ্ঞেস করলেন, এ উপবিষ্ট লোকগুলো কে? তারা বললেন, এরা হচ্ছেন কুরাইশ গোত্রের লোক। লোকটি আবার জিজ্ঞেস করলেন, এ বৃক্ষ লোকটি কে? তারা বললেন, ইনি হচ্ছেন ইবনু 'উমার (সান্তি)। তখন লোকটি তাঁর কাছে শিয়ে বললেন, আমি আপনাকে কিছু কথা জিজ্ঞেস করব, আপনি আমাকে বলে দেবেন কি? এরপর লোকটি বললেন, আমি আপনাকে এই ঘরের রবের কসম দিয়ে বলছি, উহুদের দিন উসমান ইবনু আফফান (সান্তি) পালিয়েছিলেন, এ কথা আপনি কি জানেন? তিনি বললেন, হ্যাঁ। লোকটি বললেন, তিনি বাদ্রে অনুপস্থিত ছিলেন, যুক্তে অংশগ্রহণ করেননি- এ কথাও কি আপনি জানেন? তিনি বললেন, হ্যাঁ। লোকটি আবার বললেন, তিনি বায়াতে রিদওয়ানেও অনুপস্থিত ছিলেন- এ কথাও কি আপনি জানেন? তিনি বললেন, হ্যাঁ। বর্ণনাকারী বলেন, লোকটি তখন আল্লাহ আকবার ধ্বনি উচ্চারণ করল। তখন ইবনু 'উমার (সান্তি) বললেন, এসো,

১৫৬. হে মু'মিনগণ! তোমরা তাদের মত হয়োনা, যারা কুফরী করে এবং তাদের ভাই-বন্ধুগণ যখন বিদেশে সফর করে কিংবা কোথাও যুক্তে লিপ্ত হয় তাদের সমক্ষে বলে, 'তারা আমাদের কাছে থাকলে মরত না, নিহতও হত না'। ফলে আল্লাহহ এটিকে তাদের মনের অনুত্তাপে পরিণত করে দেন, বস্তুতঃ আল্লাহই জীবিত করেন ও মৃত্যুদান করেন আর তোমরা যা কিছু কর, আল্লাহ তার সম্যক দ্রষ্টা।

১৫৭. যদি তোমরা আল্লাহর পথে নিহত হও কিংবা মৃত্যুবরণ কর, তবে আল্লাহর দয়া ও ক্ষমা অতি উত্তম তারা যা সম্ভব করে তার চেয়ে।

১৫৮. তোমরা মারা গেলে বা নিহত হলে অবশ্যই আল্লাহর নিকট তোমাদেরকে একত্রিত করা হবে।

১৫৯. সুতরাং আল্লাহর পরম অনুগ্রহ যে তুমি তাদের উপর দয়ার্ত রয়েছ, এবং যদি তুমি রাঢ় মেজাজ ও কঠিন হৃদয় হতে তবে অবশ্যই তারা তোমার নিকট হতে সরে যেত। সুতরাং তাদের দোষ ক্ষমা কর এবং আল্লাহর কাছে তাদের গুনাহের জন্য ক্ষমা চাও এবং কাজ-কর্মে তাদের সঙ্গে পরামর্শ কর, অতঃপর যখন (কোন ব্যাপারে) সংকল্পবদ্ধ হও, তখন আল্লাহই প্রতি ভরসা কর; নিশ্চয় আল্লাহ ভরসাকারীদেরকে পছন্দ করেন।

১৬০. যদি আল্লাহ তোমাদের সাহায্য করেন, তবে তোমাদের উপর কেউই বিজয়ী হতে পারবে না এবং যদি তিনি তোমাদের সাহায্য না করেন, সে অবস্থায় এমন কে আছে যে, তোমাদেরকে সাহায্য করবে? মু'মিনদের

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ  
كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْرَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي  
الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا عُزَّى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا  
مَأْتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذِلْكَ حَسْرَةً  
فِي قُلُوبِهِمْ طَوَّلَ اللَّهُ يَحْيِي وَيُمِيتُ طَوَّلَ اللَّهُ بِمَا  
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (১০১)

وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لِمَغْفِرَةٍ  
مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (১০৭)

وَلَئِنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لِإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ (১০৮)  
فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللَّهِ لِئَنَّهُ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتُ  
فَطَّا غَلِيلِظَ الْقَلْبِ لَا نَفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ صِ  
فَاغْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي  
الْأَمْرِ حَفِيْداً عَزَّمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ طَإِنَّ  
اللَّهُ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ (১০৯)

إِنَّ يَنْصُرُكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ  
وَإِنَّ يَخْذُلُكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي  
يَنْصُرُكُمْ مِّنْ أَبَعْدِهِمْ طَوَّلَ اللَّهُ

এখন আমি তোমাকে সব ব্যাপারে জানিয়ে দেই এবং তোমার প্রশ়ঁশলোর উত্তর খুলে বলি। (১) উহুদের দিন তাঁর পালানোর ব্যাপার সমক্ষে আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, আল্লাহ তাঁকে ক্ষমা করে দিয়েছেন।.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪০৬৬ [তিরমিয়ী ৩৭০৬, আহমাদ ৫৭৩৮, ৫৯৭৫]

আল্লাহর প্রতি নির্ভর করাই উচিত।

فَلْيَتَوَكِّلِ الْمُؤْمِنُونَ (١٦٠)

১৬১. কোন নাবী খিয়ানাত করতে পারে না, যে ব্যক্তি খিয়ানাত করবে, সে খিয়ানাতকৃত বস্তুসহ ক্ষিয়ামাতের দিন উপস্থিত হবে, অতঃপর প্রত্যেককে যা সে অর্জন করেছে তা পুরোপুরি দেয়া হবে, কারও প্রতি কোন প্রকার যুল্ম করা হবে না।

১৬২. যে ব্যক্তি আল্লাহর সন্তুষ্টি অনুসরণ করে, সে কি আল্লাহর আক্রেশে পতিত লোকের ন্যায় হতে পারে? তার নিবাস হল জাহান্নাম, আর তা কতই না নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনস্থল!

১৬৩. আল্লাহর নিকট তাদের বিভিন্ন মর্যাদা রয়েছে, বস্তুতঃ তারা যা কিছুই করছে, আল্লাহ তার সম্যক দ্রষ্টা।

১৬৪. নিশ্চয় আল্লাহ মু'মিনদের প্রতি অত্যন্ত অনুকূল্যা প্রদর্শন করেছেন, যখন তাদের নিকট তাদের নিজস্ব একজনকে রসূল করে পাঠিয়েছেন, সে তাদেরকে আল্লাহর আয়াত পড়ে শুনাচ্ছে, তাদেরকে পরিশোধন করছে, তাদেরকে কিতাব ও হিকমাত (সন্মান) শিক্ষা দিচ্ছে, যদিও তারা পূর্বে সুস্পষ্ট গোমরাহীতে ছিল।

১৬৫. কী ব্যাপার! তোমাদের উপর যখন বিপদ এসেছে অথচ তোমরা তো (বদ্র যুক্তে তোমাদের শক্তদের) এটা অপেক্ষা বিশুণ বিপদ ঘটিয়েছিলে, এখন তোমরা বলছ, ‘এটা কোথেকে আসল?’ (তাদেরকে) বল, ‘ওটা তোমাদের নিজেদের নিকট থেকেই এসেছে’, নিশ্চয় আল্লাহ সকল বস্তুর উপর ক্ষমতাবান।

১৬৬. দু'দল পরম্পরের সম্মুখীন হওয়ার দিন যে বিপদ পৌছেছিল, তা আল্লাহর হৃকুমে ঘটেছিল, এর উদ্দেশ্য ছিল প্রকৃত মু'মিনদেরকে জেনে নেয়া।

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَعْلَمَ دَوْمًا يَغْلُبُ يَأْتِ  
بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّىٰ تُؤْتَىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَا  
كَسَبَتْ وَهُنَّ لَا يُظْلَمُونَ (١٦١)

أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ إِيمَانَهُ بِسَخْطِ مِنَ  
اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ دَوْيَشَ الْمَصِيرُ (١٦٢)

هُمْ دَرَجَتُ عِنْدَ اللَّهِ دَوْلَةُ اللَّهِ بَصِيرٌ بِمَا  
يَعْمَلُونَ (١٦٣)

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ  
رَسُولًا مِنْ أَنفُسِهِمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ  
وَيُرِكِّبُهُمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ حَوْلَ  
كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (١٦٤)

أَوْلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُّصِيبَةٌ قَدْ أَصَبَّتْمُ  
مِثْلَيْهَا لَا تُلْهِمُ أَنِّي هَذَا دُقْلُ هُوَ مِنْ  
عِنْدِ أَنفُسِكُمْ دَوْلَةٌ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٦٥)

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقْرِيرِ الْجَمِيعُ فَيَأْذِنِ  
اللَّهُ وَلَيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ لَا (١٦٦)

১৬৭. আর মুনাফিকদেরকেও জেনে নেয়া। তাদেরকে বলা হয়েছিল; এসো, ‘আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর, কিংবা (কমপক্ষে) নিজেদের প্রতিরক্ষার ব্যবস্থা কর’। তখন তারা বলল, ‘যদি আমরা জানতাম যুদ্ধ হবে, তাহলে অবশ্যই তোমাদের অনুসরণ করতাম’। তারা ঐ দিন ঈমানের চেয়ে কুফরীরই নিকটতম ছিল, তারা মুখে এমন কথা বলে যা তাদের অন্তরে নেই, যা কিছু তারা গোপন করে আল্লাহ তা বিশেষরূপে জ্ঞাত আছেন।

১৬৮. যারা বসে থেকে নিজেদের ভাইদের সম্পর্কে বলতে লাগল, আমাদের কথামত চললে তারা নিহত হত না। বল, তোমরা সত্যবাদী হলে তোমাদের নিজেদের উপর থেকে মরণকে হটিয়ে দাও।

১৬৯. যারা আল্লাহর পথে নিহত হয়েছে, তাদেরকে যৃত ভেব না, বরং তারা জীবিত, তাদের প্রতিপালকের সান্নিধ্যে থেকে তারা রিয়ক্তপ্রাণ হচ্ছে।

১৭০. আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে তাদেরকে যা দিয়েছেন তা লাভ করে তারা আনন্দিত আর যে সব ঈমানদার লোক তাদের পেছনে (পৃথিবীতে) রয়ে গেছে, এখনও তাদের সাথে এসে মিলিত হয়নি, তাদের কোন ভয় ও চিন্তে নেই জেনে তারা আনন্দিত।

১৭১. আল্লাহর নির্মাত এবং অনুগ্রহের কারণে তারা আনন্দ প্রকাশ করে আর এটা জেনে যে, আল্লাহ মু’মিনদের সাওয়াব বিনষ্ট করেন না।

১৭২. আঘাতপ্রাণ হওয়ার পরও যারা আল্লাহ এবং রসূলের ডাকে সাড়া দিয়েছে তাদের মধ্যে যারা সৎকাজ করে ও তাকওয়া অবলম্বন করে

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا جَمِيعًا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوَا  
فُتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ اذْفَعُوا طَقَالُوا لَوْ  
نَعْلَمْ قَتَالًا لَا تَبْغِنُكُمْ طَهُمْ لِلْكُفَّارِ  
يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ جَيْقُولُونَ  
يَا فَوَاهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ طَوَالَهُ أَعْلَمْ  
بِمَا يَكْتُمُونَ جَ (১৬৭)

الَّذِينَ قَاتَلُوا لِإِخْرَاجِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا  
مَا قُتِلُوا طَقْلَ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمْ  
الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ (১৬৮)

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالًا  
طَبْلَ أَحْيَاءً عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ لَا (১৬৯)

فَرِحِينَ بِمَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ لَا  
وَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ  
خَلْفِهِمْ لَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَحْزَنُونَ - (১৭০)

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَا وَأَنَّ  
اللَّهُ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ جَعَ (১৭১)

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا  
أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ طَ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ

তাদের জন্য রয়েছে মহা প্রতিদান।

১৭৩. যাদেরকে লোকে খবর দিয়েছিল যে, একটা বড় বাহিনী তোমাদের বিরুদ্ধে জড় হচ্ছে, কাজেই তাদেরকে ভয় কর। তখন তা তাদের দ্বিমান বৃদ্ধি করে দিল এবং তারা বলল, ‘আমাদের জন্যে আল্লাহই যথেষ্ট এবং তিনি কতই না উত্তম কর্মবিধায়ক!’

১৭৪. অতঃপর তারা আল্লাহর নিম্নাত ও অনুগ্রহসহ ফিরে আসল, কোনও প্রকার অনিষ্ট তাদেরকে স্পর্শ করেনি, তারা আল্লাহর সন্তুষ্টির অনুসরণ করেছিল এবং আল্লাহ মহাকল্যাণময়।

১৭৫. এ লোকেরা হচ্ছে শয়তান; তোমাদেরকে তার বন্ধুদের ভয় দেখায়, তোমরা তাদেরকে ভয় করো না, আমাকেই ভয় কর, যদি তোমরা মুমিন হও।

১৭৬. যারা কুফরীর দিকে দ্রুত ধাবমান তারা যেন তোমাকে মর্মপীড়া না দেয়। তারা কঙ্কনো আল্লাহর কিছুই ক্ষতি করতে পারবে না। পরকালে কোন অংশই আল্লাহ তাদেরকে দিতে ইচ্ছে করেন না, তাদের জন্য আছে মহাশাস্তি।

وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ (১৭২)

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوهُمْ فَرَادُهُمْ إِيمَانًا فَمَنْ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (১৭৩)

فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسِسُهُمْ سُوءٌ لَا وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ (১৭৪)

إِنَّمَا ذِلْكُمُ الشَّيْطَنُ يَخْوِفُ أَوْلَيَاءَهُ صَفَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (১৭৫)

وَلَا يَحْرِنَكُمُ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ يَضْرُبُوا اللَّهَ شَيْئًا طَيْرِيدُ اللَّهُ أَلَا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (১৭৬)

১৭২। ‘আয়িশাহ ছিলেন হতে বর্ণিত যে, তিনি উরওয়াহ বেলেনে-কে বললেন, হে ভাগ্নে জান? “জখম হওয়ার পর যারা আল্লাহ ও তাঁর বন্ধুদের আহ্বানে সাড়া দিয়েছেন, তাদের মধ্যে যারা সৎকাজ করে এবং তাকওয়া অবলম্বন করে তাদের জন্য আছে বিরাট পুরক্ষার।” (এ আয়াটটিতে যাদের কথা বলা হয়েছে) তাদের মধ্যে তোমার পিতা যুবায়র (বেলেন) এবং আবু বাক্র (বেলেন)-ও ছিলেন। উহুদের দিন রসূলুল্লাহ (বেলেন) বহু দুঃখ-কষ্টে আপত্তিত হয়েছিলেন। মুশরিকগণ চলে গেলে তিনি আশঙ্কা করলেন যে, তারা আবারও ফিরে আসতে পারে। তিনি বললেন, কে এদের পশ্চাদ্বাবনের জন্য প্রস্তুত আছে। এতে সন্তুরজন সহায়ী সাড়া দিয়ে প্রস্তুত হলেন। ‘উরওয়াহ বেলেন, তাদের মধ্যে আবু বাক্র ও যুবায়র (বেলেন)-ও ছিলেন। –বুখারী ৪০৭৭ [মুসলিম ২৪১৮, ইবনু মাজাহ ১২৪]

১৭৩। ইবনু ‘আব্বাস (বেলেন) হতে বর্ণিত। কথাটি ইবরাহীম (বেলেন) বলেছিলেন, যখন তিনি আভনে নিষিদ্ধ হয়েছিলেন। আবু মুহাম্মদ (বেলেন) বলেছিলেন যখন লোকেরা বলল, “নিষিয় তোমাদের বিরুদ্ধে কাফিরবা বিরাট সাজ-সরঞ্জামের সমাবেশ করেছে, সূতরাং তোমরা তাদের ভয় কর। এ কথা তাদের দ্বিমানের তেজ বাড়িয়ে দিল এবং তারা বললঃ আমাদের জন্য আল্লাহই যথেষ্ট এবং তিনিই উত্তম কার্যবিবাহক।” –বুখারী ৪৫৬৩ [৪৫৬৪]

১৭৭. যারা ইমানের বিনিময়ে কুফরী ক্রয় করেছে, তারা কঙ্কনে আল্লাহর কিছুমাত্র অনিষ্ট করতে পারবে না, তাদের জন্য আছে যত্নান্দায়ক শাস্তি।

১৭৮. কাফিরগণ যেন কিছুতেই এ ধারণা পোষণ না করে যে, তাদেরকে আমি যে অবকাশ দিয়েছি তা তাদের জন্য মঙ্গলজনক; আমি তাদেরকে শুধু এজন্য অবকাশ দেই যে, যেন তাদের পাপের পরিমাণ বেড়ে যায়, তাদের জন্য আছে লাঞ্ছনান্দায়ক শাস্তি।

১৭৯. অসৎকে সৎ থেকে পৃথক না করা পর্যন্ত তোমরা যে অবস্থায় আছ, আল্লাহ মু'মিনদেরকে সে অবস্থায় ছেড়ে দিতে পারেন না এবং আল্লাহ তোমাদেরকে গায়িবের বিধান জ্ঞাত করেন না, তবে আল্লাহ তাঁর রাসূলগণের মধ্যে যাকে ইচ্ছে বেছে নেন, কাজেই তোমরা আল্লাহ এবং তাঁর রসূলগণের প্রতি ইমান আন। যদি তোমরা ইমান আন আর তাকওয়া অবলম্বন কর, তাহলে তোমাদের জন্য আছে মহাপুরুষার।

১৮০. আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে যা তাদেরকে দিয়েছেন তাতে যারা কৃপণতা করে, তারা যেন মনে না করে যে, তা তাদের জন্য কল্যাণকর, বরং তা তাদের জন্য (খুবই) অকল্যাণকর, তারা যাতে কৃপণতা করেছে, সত্ত্বে কিয়ামাতের দিন তারই বেড়ি তাদের গলায় পরিয়ে দেয়া হবে। আসমান ও যমীনের স্বত্ত্বাধিকার কেবল আল্লাহরই। তোমরা যা কিছুই করছ আল্লাহ সে সম্পর্কে পূর্ণরূপে অবহিত।

إِنَّ الَّذِينَ اشْرَكُوا الْكُفَّارَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يَصْرُوَا إِلَّا هُمْ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১৭৭)

وَلَا يَحْسَنُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَثْمًا نُعْلَمْ لَهُمْ خَيْرٌ لِأَنفُسِهِمْ طِإِنَّمَا نُعْلَمْ لَهُمْ لِيَزْدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ (১৭৮)

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَتَرَكَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَعِيزَ الْحَقِيقَةَ مِنَ الطَّيِّبِ طَوَّمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلِكَنْ اللَّهُ يَجْتَبِي مِنْ رَسُولِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ فَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ طَوَّمَا تُؤْمِنُوا وَتَتَقَوَّلُونَ فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ (১৭৯)

وَلَا يَحْسَنُ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ طَبْلُ هُوَ شَرُّ لَهُمْ طَسِطُوقُونَ مَا بَخْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ طَوَّلُوا مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوَّلُوا بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرُ (১৮০)

১৮০। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, যাকে আল্লাহ তা'আলা ধন-সম্পদ দেন, তারপর সে তার যাকাত আদায় করে না- কিয়ামাতের দিন তার ধন-সম্পদকে তার জন্যে লোমবিহীন কালো-চিহ্ন যুক্ত সর্পে ঝুপ দেয়া হবে এবং তার গলায় পরিয়ে দেয়া হবে। মুখের দু'দিক দিয়ে সে তাকে দংশন করতে থাকবে এবং বলবে, 'আমি তোমার সম্পদ, আমি তোমার সঞ্চয়'। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) এই আয়াত তিলাওয়াত করলেনঃ "এবং আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে যা তাদেরকে দিয়েছেন তাতে যারা কৃপণতা করে তাদের জন্য তা

১৮১. আল্লাহ অবশ্যই তাদের উকি শ্রবণ করেছেন যারা বলে, ‘আল্লাহ দরিদ্র এবং আমরা ধনী’, তারা যা বলে তা আমি অবশ্যই লিপিবদ্ধ করে রাখব এবং (তাদের) অন্যায়ভাবে নারীগণকে হত্যা করার বিষয়টিও (লিপিবদ্ধ করে রাখব) এবং আমি বলব- ‘জাহান্নামের দহন যত্নগা ভোগ কর’।

১৮২. এটা তোমাদের আগেই পাঠানো কাজের বিনিময়, কারণ আল্লাহ স্বীয় বান্দাগণের প্রতি কোন প্রকার যুদ্ধ করেন না।

১৮৩. যারা বলে থাকে যে, ‘আল্লাহ আমাদের কাছে অঙ্গীকার নিয়েছেন, যেন আমরা আঙুনে হাস করে এমন কোন কুরবানী আমাদের সামনে না দেখানো পর্যস্ত কোন রসূলের প্রতি ঝোমান না আনি’। বল; ‘আমার পূর্বে বহু রসূল বহু প্রমাণসহ তোমাদের নিকট এসেছিল এবং তোমাদের কথিত সেই মুঁজিয়া নিয়েও (এসেছিল)। যদি তোমরা সত্যবাদী হও, তাহলে কেন তোমরা তাদেরকে হত্যা করেছিলে?’

১৮৪. তারপরও যদি কাফিরগণ তোমাকে অঙ্গীকার করে, তবে তোমার পূর্বেও রসূলগণকে অঙ্গীকার করা হয়েছিল যারা স্পষ্ট নির্দশন, অনেক সহীফা এবং দীপ্তিমান কিতাব নিয়ে এসেছিল।

১৮৫. প্রতিটি জীবন মৃত্যুর আস্বাদ গ্রহণ করবে এবং কিছিমাতের দিন তোমাদেরকে পূর্ণমাত্রায় বিনিময় দেয়া হবে। যে ব্যক্তিকে জাহান্নামের আঙুন হতে রক্ষা করা হল এবং জাহান্নামে দাখিল করা হল, অবশ্যই সে ব্যক্তি সফলকাম হল, কেননা পার্থিব জীবন ছলনার বক্ষ ছাড়া আর কিছুই নয়।

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ  
فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ مَا سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا  
وَقَتْلُهُمُ الْأَثْيَاءُ بِغَيْرِ حَقٍّ لَا وَنَقُولُ  
دُوْقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ (১৮১)

ذُلِّكَ بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَيْسَ  
بِظَلَامٍ لِلْعَيْدِ (১৮২)

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدَ إِلَيْنَا أَلَا  
نُؤْمِنَ لِرَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ  
النَّارُ طَفْلٌ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِنِي  
بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَاتَلْتُمُوهُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ (১৮৩)

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ  
جَاءَهُو بِالْبَيِّنَاتِ وَالرُّبُرِ وَالْكِتَبِ الْمُبَيِّنِ (১৮৪)

كُلُّ نَفِيسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ طَ وَإِنَّمَا تُوْفَونَ  
أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ طَ فَمَنْ رُحْزِخَ عَنِ  
النَّارِ وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ طَ وَمَا الْحَيَاةُ  
الَّذِيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (১৮৫)

মগলজনক এটা যেন তারা কিছুতেই মনে না করে .....” আয়াতের শেষ পর্যস্ত। -বুখারী ৪৫৬৫ [১৪০৩; মুসলিম ৯৮৭, নাসারী ২৪৪৮, ২৪৮২; আবু দাউদ ১৬৫৮, ইবনু মাজাহ ১৭৮৬, আহমাদ ৭৫০৯, ৭৬৬৩; মুওয়াত্তা ৫৯৬]

১৮৬. অবশ্যই তোমরা তোমাদের ধনের ও জনের ব্যাপারে পরীক্ষিত হবে এবং তোমরা নিশ্চয়ই তোমাদের আগের কিতাবধারীদের ও মুশরিকদের নিকট হতে দুঃখজনক অনেক কথা শুনবে এবং তোমরা যদি ধৈর্যধারণ কর আর তাকওয়া অবলম্বন কর, তবে অবশ্যই তা হবে দৃঢ় সংকল্পের কাজ।

لَبِلُونَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فَ  
وَلَتَشْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَدَى كَثِيرًا وَإِنْ  
تَصْبِرُوا وَتَنْقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأَمُورِ (১৮৬)

১৮৬। উসামাহ ইবনু যায়দ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) একটি গাধার পিঠে আরোহণ করেছিলেন, একটি ফদকী চাদর তাঁর পরনে ছিল। উসামাহ ইবনু যায়দ (رض)-কে তাঁর পেছনে বসিয়েছিলেন। তিনি বানী হারিস ইবনু খায়রায় গোত্রে অসুস্থ সাদ ইবনু ‘উবাদাহ (رض)-কে দেখতে যাচ্ছিলেন। এটা ছিল বাদ্র যুদ্ধের পূর্বেকার ঘটনা। বর্ণনাকারী বলেন যে, যেতে যেতে নাবী (ﷺ) এমন একটি মজলিসের কাছে পৌছলেন, যেখানে ‘আবদুল্লাহ ইবনু উবাই’ বিন সালুলও ছিল-সে তখনও ইসলাম গ্রহণ করেনি। সে মজলিসে মুসলিম, মুশরিক, প্রতিমাপূজারী এবং ইয়াহুদী সকল প্রকারের লোক ছিল এবং তখায় ‘আবদুল্লাহ ইবনু রাওয়াহা (رض)-ও ছিলেন। জন্মুর পদধূলি যখন মজলিসকে আচ্ছন্ন করল, তখন ‘আবদুল্লাহ ইবনু উবাই’ আপন চাদরে নাক দেকে ফেলল। তারপর বলল, আমাদের এখানে ধূলো উড়িয়ো না। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) এদেরকে সালাম করলেন। তারপর বাহন থেকে অবতরণ করলেন এবং তাদেরকে আল্লাহর প্রতি দাওয়াত দিলেন এবং তাদের কাছে কুরআন মাজীদ পাঠ করলেন। ‘আবদুল্লাহ ইবনু উবাই’ বলল, এই লোকটি! তুমি যা বলছ তা যদি সত্য হয় তাহলে এর চেয়ে উত্তম কিছুই নেই। তবে আমাদের মজলিসে আমাদেরকে জালাতন করবে না। তুমি তোমার তাঁবুতে যাও। যে তোমার কাছে যাবে তাকে তুমি তোমার কথা বলবে। অনন্তর ‘আবদুল্লাহ ইবনু রাওয়াহা (رض) বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আপনি আমাদের মজলিসে এগুলো আমাদের কাছে বলবেন, কারণ আমরা তা পছন্দ করি। এতে মুসলিম, মুশরিক এবং ইয়াহুদীরা পরম্পর গালাগালি শুরু করল। এমনকি তারা মারামারিতে লিঙ্গ হওয়ার পর্যায়ে উপনীত হল। রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাদেরকে থামাচ্ছিলেন। অবশ্যে তারা থামল। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাঁর পশ্চিম পিঠে চড়ে রওয়ানা দিলেন এবং সাদ ইবনু উবাদাহ (رض)-এর কাছে গেলেন। নাবী (ﷺ) তাঁকে বললেন, হে সাদ! আবু হুবাব অর্থাৎ ‘আবদুল্লাহ ইবনু উবাই’ কী বলেছে, তুমি শুনেছ কি? সে এমন বলেছে। সাদ ইবনু ‘উবাদাহ (رض) বললেন, হে আল্লাহর রসূল! তাকে ক্ষমা করে দিন। তার দিকে ঝক্ষেপ করবেন না। যিনি আপনার উপর কিভাব অবর্তীণ করেছেন, তাঁর শপথ করে বলছি, আল্লাহ আপনার উপর যা অবর্তীণ করেছেন তা সত্য। এতদঞ্চলের অধিবাসীগণ ছুক্তি সম্পাদন করেছিল যে, তাকে শাহী টুপী পরাবে এবং নেতৃত্বের আসনে অধিষ্ঠিত করবে। যখন আল্লাহ তা‘আলা সত্য প্রদানের মাধ্যমে এ পরিকল্পনা অস্বীকার করলেন তখন সে ক্রুদ্ধ ও স্ফুর হয়ে উঠে এবং আপনার সঙ্গে যে ব্যবহার করেছে যা আপনি দেখেছেন। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাকে ক্ষমা করে দিলেন। নাবী (ﷺ) এবং তাঁর সহবায়ীগণ (رض) মুশরিক এবং কিতাবীদেরকে ক্ষমা করে দিতেন এবং তাদের জালাতনে ধৈর্য ধারণ করতেন। আল্লাহ তা‘আলা বলেছেন, “আর অবশ্যই তোমরা শুনতে পাবে পূর্ববর্তী আহ্লে কিভাবের এবং মুশরিকদের নিকট হতে অনেক কষ্টদায়ক কথা”- (সূরাহ আলু ইমরান ৩/১৮৬)। আল্লাহ তা‘আলা আরো বলেছেন, “কিভাবীদের কাছে সত্য প্রকাশিত হওয়ার পরও তাদের অনেকেই ঈর্ষা বশতঃ তোমাদের ঈশ্বান আনার পর আবার তোমাদের কাফিররূপে ফিরে পাওয়ার আকাঙ্ক্ষা করে। যতক্ষণ না আল্লাহর কোন নির্দেশ আসে ততক্ষণ পর্যন্ত তোমরা ক্ষমা কর ও উপেক্ষা কর। নিশ্চয় আল্লাহ সর্ববিষয়ে সর্বশক্তিমান”- (সূরাহ আল-বাকারাহ ২/১০৯)।

আল্লাহ তা‘আলা নির্দেশ মোতাবেক নাবী (ﷺ) ক্ষমার দিকেই ফিরে যেতেন। শেষ পর্যন্ত তাদের সম্পর্কে আল্লাহ তা‘আলা অনুমতি দিলেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) যখন বদরের যুদ্ধ চালিয়ে গেলেন এবং তাঁর মাধ্যমে আল্লাহ তা‘আলা কাফির কুরাইশ নেতাদেরকে হত্যা করলেন তখন ইবনু উবাই ইবনু সালুল তার সঙ্গী মুশরিক এবং প্রতীয়া-

১৮৭. (স্মরণ কর) আল্লাহ আহলে কিতাবদের নিকট থেকে অঙ্গীকার নিয়েছিলেন- তোমরা অবশ্যই তা (অর্থাৎ কিতাব) মানুষের কাছে স্পষ্টভাবে বর্ণনা করবে আর তা গোপন করবে না, কিন্তু তারা তা অগ্রাহ্য করল এবং সামান্য মূল্যে বিক্রি করল, তারা যা ক্রয় করল সে বস্তু কতই না মন্দ!

১৮৮. তোমরা এ সব লোককে আযাব থেকে সুরক্ষিত মনে করো না যারা নিজেদের কৃতকর্মের জন্য আনন্দিত এবং এমন কাজের জন্য প্রশংসিত হতে চায় মূলতঃ যা তারা করেনি, তাদের জন্য আছে যত্নগাদায়ক শাস্তি।

১৮৯. বস্তুতঃ আসমান ও যমীনে আছে আল্লাহরই রাজত্ব এবং আল্লাহ সকল জিনিসের উপর ক্ষমতাবান।

১৯০. নিশ্চয়ই আসমানসমূহ ও যমীনের সৃষ্টিতে এবং রাত্রি ও দিনের আবর্তনে জ্ঞানবানদের জন্য বহু নির্দর্শন আছে।

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِئَقَّاً الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
لَتَبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكُونُونَ رَقَبَةً  
وَرَأَاءَ ظُهُورِهِمْ وَأَشْرَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا  
فَيُئْسَسَ مَا يَشْرُونَ (১৮৭)

لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا  
وَيُجْبِيُونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا  
تَحْسِبَنَّهُمْ بِمِقَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ حَوْلَهُمْ  
عَذَابُ أَلِيمٌ (১৮৮)

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوَّالِهِ عَلَىٰ  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১৮৯)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَافِ  
الْلَّيْلِ وَالثَّهَارِ لَا يَبْتَلِي لَأُولَئِكُ الْأَلْبَابُ حَصْلَهُ (১৯০)

পূজারীরা বলল, এটাতো এমন একটি ব্যাপার যা বিজয় লাভ করেছে। এরপর তারা রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে ইসলামের বাই'আত করে প্রকাশে ইসলাম গ্রহণ করল। -বুখারী ৪৫৬৬ [২৯৮৭; মুসলিম ১৭৯৮, তিরমিয়ী ২৭০২, আহমদ ২১২৬০]

১৮৮। আবু সাঈদ খুদরী (رض) হতে বর্ণিত। রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর মুগে তিনি যখন যুদ্ধে বের হতেন তখন কিছু সংখ্যক মুনাফিক ঘরে বসে থাকত এবং রসূলুল্লাহ (ﷺ) বেরিয়ে যাওয়ার পর বসে থাকতে পারায় আনন্দ প্রকাশ করত। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) ফিরে আসলে তাঁর কাছে শপথ করে ওজর পেশ করত এবং যে কাজ করেনি সে কাজের জন্য প্রশংসিত হতে পছন্দ করত। তখন এ আয়াত অবতীর্ণ হল।....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৫৬৭ [মুসলিম ২৭৭৭]

১৯০। ইবনু 'আবুস খুদরী (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, আমি আয়ার খালা মাইয়নাহ (رض)-এর কাছে রাত কাটিয়েছিলাম। রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাঁর পরিবারবর্গের সঙ্গে কিছুক্ষণ আলাপ-আলোচনা করে শয়ে পড়লেন। তারপর রাত্রির শেষ তৃতীয়াংশে তিনি উঠলেন এবং আসমানের দিকে তাকিয়ে আয়াতটি তিলাওয়াত করলেন। এরপর দাঁড়ালেন এবং উঘু করে মিসওয়াক করে এগার রাক'আত নামায আদায় করলেন। এরপর বিলাল (رض) আয়ান দিলে তিনি দু' রাক'আত নামায আদায় করলেন। তারপর বের হলেন এবং ফাজ্রের নামায আদায় করলেন।

১৯১. যারা আগ্নাহকে দণ্ডয়মান, উপবিষ্ট এবং শায়িত অবস্থায় স্মরণ করে থাকে এবং আসমান ও যমীনের সৃষ্টির ব্যাপারে চিন্তা করে (ও বলে): ‘হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি এসব অনর্থক সৃষ্টি করনি, তোমার পরিত্রাতা বর্ণনা করছি, সুতরাং আমাদেরকে অগ্নির শাস্তি হতে রক্ষা কর।

১৯২. হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি যাকে আগুনে নিষ্কেপ করবে, তাকে অবশ্যই তুমি অপমান করবে আর যালিমদের কোন সাহায্যকারী নেই।

১৯৩. হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা একজন ঘোষণাকারীকে ঈমানের ঘোষণা করতে শুনেছি যে, ‘তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের প্রতি ঈমান আনো’। সে অনুযায়ী আমরা ঈমান এনেছি। সুতরাং হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের গুনাহগুলো ক্ষমা কর এবং আমাদের থেকে আমাদের মন্দ কাজগুলো বিদ্রিত কর আর নেক বান্দাদের সঙ্গে শামিল করে আমাদের মৃত্যু ঘটাও।

১৯৪. ‘হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি স্বীয়

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيلَمَا وَقَعُودًا وَعَلَى  
جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ حَرَبَنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا حَسْبَحْنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (১১)

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ طَ  
وَمَا لِلظَّلِيمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (১২)

رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يُنَادِي لِلإِيمَانِ  
أَنْ أَمْنَوْا بِرَبِّكُمْ فَأَمَنَّا فَمَنْ رَبَّنَا فَاغْفِرْ  
لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفَرْ عَنَّا سَيَّاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ  
الْأَبْرَارِ (১৩)

رَبَّنَا وَأَتَنَا مَا وَعَدْنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا

—বুখারী ৪৫৬৯ [১১৭; মুসলিম ৭৬৩, তিরমিয়ী ২৩২, ৪৪২; নাসায়ী ৪৪২, ৮০৬, ১১২১, ১৬২০; আবু দাউদ ৫৮, ৬১০, ১৩৫৩, ১৩৫৫-১৩৫৭, ১৩৬৪, ১৩৬৫, ১৩৬৭, ৫০৪৩; আহমাদ ১৮৮৪, ১৯১৪; মুওয়াত্তা ২৬৭, ১২৬২; দারিমী ১২৫৫]

১৯১। ইবনু ‘আব্রাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আমার খালা মাইমুনাহ (رض)-এর নিকট রাত কাটিয়েছিলাম। আমি স্থির করলাম যে, অবশ্যই আমি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর নামায আদায় করা দেখব। রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর জন্য একটি বিছানা বিছানো হল। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ)-স্টোর লশ্বালুষি দিকে ঘুমালেন। এরপর জগত হয়ে মুখ্যমণ্ডল থেকে ঘুমের প্রভাব মুছতে লাগলেন এবং সূরাহ আলু-ইমরানের শেষ দশ আয়াত পাঠ করে শেষ করলেন। তারপর ঝুলন্ত একটি পুরাতন মশকের পানিপাত্রের নিকটে এসে তা ধরলেন এবং উয় করে সমাতে দাঁড়ালেন, আমি দাঁড়িয়ে তিনি যা যা করছিলেন তা তা করলাম। তারপর আমি এসে তাঁর বাম পার্শ্বে দাঁড়ালাম। তিনি আমার মাথায় হাত রাখলেন, তারপর আমার কানে ধরে মলতে লাগলেন এবং কান ধরে তাঁর ডান পার্শ্বে দাঁড় করালেন। তারপর দু’রাক’আত, তারপর দু’রাক’আত, তারপর দু’রাক’আত, তারপর দু’রাক’আত, তারপর দু’রাক’আত নামায আদায় করলেন এবং তারপর বিতরের নামায আদায় করলেন। —বুখারী ৪৫৭০ [১১৭; মুসলিম ৭৬৩, তিরমিয়ী ২৩২, ৪৪২; নাসায়ী ৪৪২, ৮০৬, ১১২১, ১৬২০; আবু দাউদ ৫৮, ৬১০, ১৩৫৩, ১৩৫৫-১৩৫৭, ১৩৬৪, ১৩৬৫, ১৩৬৭, ৫০৪৩; আহমাদ ১৮৮৪, ১৯১৪; মুওয়াত্তা ২৬৭, ১২৬২; দারিমী ১২৫৫]

রসূলদের মারফত আমাদেরকে যেসব বস্তুর ওয়াদা শুনিয়েছ, তা আমাদেরকে দান কর এবং ক্ষিয়াতের দিন আমাদেরকে লাঞ্ছিত করো না, নিশ্চয়ই তুমি ওয়া'দা খেলাফ কর না।'

১৯৫. তখন তাদের প্রতিপালক তাদের ডাকে সাড়া দিয়ে বললেন, তোমাদের মধ্যে পুরুষ হোক কিংবা নারীই হোক কোন কর্মীরই কর্মফল আমি নষ্ট করি না, তোমরা একে অপরের অংশ। সুতরাং যারা হিজরাত করবে এবং স্বীয় গ্রহ হতে বিভাড়িত হবে ও আমার পথে নির্যাতিত হবে, যুদ্ধ করবে ও নিহত হবে, নিশ্চয় আমি তাদের গুনাহসমূহ দূর করে দেব এবং নিশ্চয়ই তাদেরকে এমন জান্মাতে দাখিল করবো, যার নীচ দিয়ে বয়ে যাচ্ছে নদ-নদী, আল্লাহর নিকট হতে পুরুষার হিসেবে, বস্তুৎসঃ আল্লাহর নিকটেই উত্তম বিনিময়।

১৯৬. দেশে দেশে কাফিরদের সদস্ত পদচারণা তোমাকে যেন বিভ্রান্ত না করে।

১৯৭. সামান্য ভোগ, তারপর জাহান্নাম তাদের আবাস, আর তা কতই না নিকৃষ্ট বিশ্রামস্থল!

১৯৮. কিন্তু যারা তাদের প্রতিপালককে ভয় করে, তাদের জন্য আছে জান্মাত যার পাদদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তারা তাতে চিরকাল থাকবে, এ হল আল্লাহর নিকট হতে আতিথ্য আর আল্লাহর নিকট যা আছে, তা সৎকর্মপরায়ণদের জন্য অতি উত্তম।

১৯৯. আহলে কিতাবদের মধ্যেকার কিছু লোক নিঃসন্দেহে এমনও আছে, যারা আল্লাহর উপর এবং তোমাদের উপর অবঙ্গীর্ণ কিতাবের এবং তাদের প্রতি অবঙ্গীর্ণ কিতাবের উপর দৈমান রাখে, তারা আল্লাহর প্রতি বিনয়াবন্ত, তারা আল্লাহর আয়াতকে তুচ্ছমূল্যে বিক্রয় করে না, এরাই তারা যাদের জন্য তাদের কর্মফল

تَخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ طِإِنَّكَ لَا تُخْلِفُ  
الْمِيَعَادَ (১৯৪)

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَّا  
عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُثْنَى حَبْعَصْكُمْ  
مِنْ أَبْعِضِ حَفَالَذِينَ هَاجَرُوا وَأَخْرِجُوا مِنْ  
دِيْرِهِمْ وَأَوْدُوا فِي سَبِيلٍ وَقَاتَلُوا وَقُتُلُوا  
لَا كَفَرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاتِهِمْ وَلَا دُخَلَنَّهُمْ جَنَّتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ حَوَابًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
طِوَالَلَّهِ عِنْدَهُ حُسْنُ الْعَوَابِ (১৯৫)

لَا يَغْرِيَكَ تَقْلِبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْأَلَادِ (১৯৬)

مَتَاعٌ قَلِيلٌ فَثُمَّ مَأْوِيهِمْ جَهَنَّمُ طِ  
وَبِئْسَ الْمِهَادُ (১৯৭)

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْ رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّتُ تَجْرِي  
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا نُرُلًا مِنْ عِنْدِ  
اللَّهِ طِوَالَلَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ (১৯৮)

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا  
أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ حَاشِعِينَ بِاللَّهِ  
لَا يَشْرُكُونَ بِإِيمَانِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا طِ  
أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ طِإِنَّ اللَّهَ

নির্ধারিত রয়েছে তাদের প্রতিপালকের নিকট,  
আল্লাহ হিসেব গ্রহণে তুরিতগতি।

২০০. হে মু'মিনগণ! ধৈর্য অবলম্বন কর, দৃঢ়তা  
প্রদর্শন কর, নিজেদের প্রতিরক্ষাকল্পে  
পারস্পরিক বন্ধন মজবুত কর এবং আল্লাহকে  
ভয় কর, যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার।

سَرِيعُ الْحِسَابِ (১৯৯)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا  
وَرَأَيْطُوا فَوَاتَّقُوا اللَّهُ لَعْلَكُمْ  
تُفْلِحُونَ ع (২০০)

## ৪. সূরাহ আল-নিসা

আয়াত: ১৭৬, ঝর্ক: ২৪, মাদীনাহ

(আরস্ত করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. হে মনুষ্য সমাজ! তোমরা তোমাদের  
প্রতিপালককে ভয় কর, যিনি তোমাদেরকে  
একটি মাত্র ব্যক্তি হতে পয়দা করেছেন এবং তা  
হতে তার জোড়া সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর সেই  
দু'জন হতে বহু নর-নারী ছড়িয়ে দিয়েছেন এবং  
তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, যাঁর নামে তোমরা  
পরস্পর পরস্পরের নিকট (হাক্ক) চেয়ে থাক  
এবং সতর্ক থাক জাতি-বন্ধন সম্পর্কে, নিশ্চয়ই  
আল্লাহ তোমাদের উপর তীক্ষ্ণ দৃষ্টি রাখেন।

২. এবং ইয়াতীমদেরকে তাদের ধন-সম্পদ  
প্রদান কর এবং ভালোর সাথে মন্দের বদল  
করো না এবং তাদের মাল নিজেদের মালের  
সঙ্গে মিশিয়ে গ্রাস করো না, নিশ্চয় এটা  
মহাপাপ।

৩. যদি তোমরা আশঙ্কা কর যে, (নারী)  
ইয়াতীমদের প্রতি সুবিচার করতে পারবে না,  
তবে নারীদের মধ্য হতে নিজেদের পচন্দমত  
দুই-দুই, তিন-তিন ও চার-চার জনকে বিবাহ  
কর, কিন্তু যদি তোমরা আশঙ্কা কর যে, তোমরা  
সুবিচার করতে পারবে না, তাহলে একজনকে

## سُورَةُ النِّسَاءٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ  
مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ  
مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
الَّذِي سَأَلَّوْنَ يِهِ وَالْأَرْحَامَ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۚ (۱)

وَأَتُوا الْيَتَمَّى أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْحَبِيبَ  
بِالظَّلِيبِ ص ۖ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى  
أَمْوَالِكُمْ ۖ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَثِيرًا ۚ (۲)

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَمَّى  
فَأَنْكِحُوهُ مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ  
مَئْلَى وَثَلْثَةَ وَرْبَعَ ۖ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَا تَعْدِلُوا  
فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۖ ذَلِكَ

কিংবা তোমাদের অধীনস্থ দাসীকে; এটাই হবে অবিচার না করার কাছাকাছি।

৪. নারীদেরকে তাদের মহর স্বতঃস্ফূর্ত হয়ে দেবে, অতঃপর তারা যদি সন্তোষের সঙ্গে তাখেকে তোমাদের জন্য কিছু ছেড়ে দেয়, তবে তা তৎপর সঙ্গে ভোগ কর।

৫. এবং তোমরা অল্প-বৃদ্ধিসম্পন্নদেরকে নিজেদের মাল প্রদান করো না, যা আল্লাহর তোমাদের জীবনে প্রতিষ্ঠিত থাকার উপকরণ করেছেন এবং সে মাল হতে তাদের অল্প-বন্ধের ব্যবস্থা করবে এবং তাদের সঙ্গে দয়ার্দ ন্যায়নুগ কথা বলবে।

৬. ইয়াতীমদেরকে পরখ কর যে পর্যন্ত না তারা বিবাহযোগ্য হয়, যদি তাদের মধ্যে বিচারবোধ লক্ষ্য কর, তবে তাদেরকে তাদের মাল ফিরিয়ে দেবে। তাদের বয়ঃপ্রাপ্তির ভয়ে অপব্যয় করে এবং তাড়াতাড়ি করে তাদের মাল খেয়ে ফেলো না। আর যে অভাবমুক্ত, সে যেন নিবৃত্ত থাকে এবং যে অভাবগ্রস্ত সে ন্যায়সঙ্গতভাবে ভোগ

أَذْنَ أَلَا تَعُولُوا ط (۲)

وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدْقَتِهِنَّ نَحْلَةً ۖ فَإِنْ طِينَ لَكُمْ  
عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هِئِيَّةً مَرِيشًا (۴)

وَلَا تُؤْثِرُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ  
اللَّهُ لَكُمْ قِيمًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا وَأَكْسُوهُمْ  
وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا (۵)

وَابْتَلُوا الْيَتَمَى حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ  
فَإِنْ أَنْسَتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوهَا إِلَيْهِمْ  
أَمْوَالُهُمْ ۖ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ  
يَكْتَبُرُوا ۖ وَمَنْ كَانَ عَنِّيَا فَلَيَسْتَعْفِفُ  
وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ ۖ فَإِذَا

৩। উরওয়াহ ইবনু যুবায়র (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি 'আয়িশাহ (আয়িশা)-কে জিজেস করলেন মহান আল্লাহর বাণী :  
وَإِنْ خِفْتُمْ أَلْآ نَقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى  
সম্পর্কে। তিনি উত্তরে বললেন, হে ভাট্টে! সে হচ্ছে পিতৃহীনা বালিকা, অভিভাবকের তত্ত্বাবধানে থাকে এবং তার সম্পত্তিতে অংশীদার হয় এবং তার রূপ ও সম্পদ তাকে (অভিভাবককে) আকৃষ্ট করে। এরপর সেই অভিভাবক উপযুক্ত মাহৰ না দিয়ে তাকে বিবাহ করতে চায়। তদুপরি অন্য ব্যক্তি যে পরিমাণ মাহৰ দেয় তা না দিয়ে এবং তার প্রতি ন্যায়বিচার না করে তাকে বিয়ে করতে চায়। এরপর তাদের পারিবারিক ঐতিহ্যের সঙ্গে সঙ্গতিপূর্ণ মাহৰ এবং ন্যায় ও সম্মুচিত মাহৰ প্রদান ব্যতীত তাদের বিয়ে করতে নিষেধ করা হয়েছে এবং তদ্ব্যতীত যে সকল মহিলা পছন্দ হয় তাদেরকে বিয়ে করতে অনুমতি দেয়া হয়েছে। উরওয়াহ (রহ.) বলেন যে, 'আয়িশাহ (আয়িশা) বলেছেন, এ আয়াত অবতীর্ণ হওয়ার পর লোকেরা রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে মহিলাদের ব্যাপারে জানতে চাইলে আল্লাহ তা'আলা অবতীর্ণ করেন আপনার কাছে নারীদের বিষয়ে জানতে চান .....। 'আয়িশাহ (আয়িশা) বলেন, আল্লাহর বাণী অন্য এক আয়াতে-তোমরা তাদেরকে বিয়ে করতে আগ্রহ প্রকাশ কর। অর্থে ইয়াতীম বালিকার ধন-সম্পদ কর হলে এবং সুন্দরী না হলে তাকে বিবাহ করতে আগ্রহ প্রকাশ করো না। 'আয়িশাহ (আয়িশা) বলেন, তাই ইয়াতীম বালিকাদের মাল ও সৌন্দর্যের আকর্ষণে বিবাহ করতে নিষেধ করা হয়েছে। তবে ন্যায়বিচার করলে ভিন্ন কথা। কেননা তারা সম্পদের অধিকারী না হলে এবং সুন্দরী না হলে তাদের কেউ বিবাহ করতে আগ্রহ প্রকাশ করে না। -বুখারী ৪৫৭৪ [২৪৯৪; মুসলিম ৩০১৮, নাসায়ী ৩৩৪৬, আবু দাউদ ৩০৬৮]

করবে এবং যখন তাদের মাল তাদেরকে সমর্পণ করবে, তাদের সামনে সাক্ষী রাখবে; হিসাব গ্রহণে আল্লাহই যথেষ্ট।

৭. মাতা-পিতা এবং আতীয়দের রেখে যাওয়া সম্পত্তিতে পুরুষদের অংশ রয়েছে; আর মাতা-পিতা এবং আতীয়দের রেখে যাওয়া সম্পত্তিতে নারীদেরও অংশ আছে, তা অল্পই হোক আর বেশই হোক, এক নির্ধারিত অংশ।

৮. (সম্পত্তি) বট্টনকালে স্বজন, ইয়াতীম এবং মিসকান উপস্থিত থাকলে তাদেরকেও তাথেকে কিছু দিয়ে দিবে, তাদের সঙ্গে দয়াদৃ ন্যায়ানুগ কথা বলবে।

৯. তারা যেন ভয় করে যে, অসহায় সন্তান পেছনে ছেড়ে গেলে তারাও তাদের জন্য চিন্তিত হত, সুতরাং তারা যেন আল্লাহকে ভয় করে এবং সঙ্গত কথা বলে।

১০. যারা ইয়াতীমদের মাল অন্যায়ভাবে গ্রাস করে, তারা তো নিজেদের পেটে কেবল অগ্নিই ভক্ষণ করে, তারা শীত্রই জুলন্ত আগুনে জুলবে।

৬। 'আয়িশাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত যে, আল্লাহর বাণী সম্পদশালী গ্রহণ করবে না আর যে ব্যক্তি অভাবগ্রস্ত সে সঙ্গত পরিমাণ ভোগ করবে— অবতীর্ণ হয়েছে ইয়াতীমের সম্পদ উপলক্ষে, যদি তত্ত্বাবধায়ক দরিদ্র হয় তাহলে তত্ত্বাবধানের বিনিয়য়ে ন্যায় পরিমাণে তা থেকে ভোগ করবে।  
—বুখারী ৪৫৭৫ [২২১২; মুসলিম ৩০১৯]

৮। ইবনু 'আরাবাস (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, লোকদের ধারণা। উক্ত আয়াতটি মানসূখ হয়ে গেছে; কিন্তু আল্লাহর কসম। আয়াতটি মানসূখ হয়নি; বরং লোকেরা এর উপর আমল করতে অনীহা প্রকাশ করছে। আতীয় দু' ধরনের- এক-আতীয় যারা ওয়ারিস হয়, এবং তারা উপস্থিতদের কিছু দিবে। দুই- এমন আতীয় যারা ওয়ারিস নয়, তারা উপস্থিতদের সঙ্গে সদালাপ করবে এবং বলবে, তোমাদেরকে কিছু দেয়ার ব্যাপারে আমাদের কোন অধিকার নেই। —বুখারী ২৭৫৯ [৪৫৭৬; মুসলিম ৫৮, তিরহিয়ী ২৬৩২, নাসায়ী ৫০২০, আবু দাউদ ৪৬৮৮, আহমাদ ৬৭২৯, ৬৮২৫]

১০। আবু হুরাইরাহ (ﷺ) সূত্রে নাবী (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, সাতটি ধর্মসকারী বিষয় থেকে তোমরা বিরত থাকবে। সহাবীগণ বললেন, হে আল্লাহর রসূল! সেগুলো কী? তিনি বললেন, (১) আল্লাহর সঙ্গে শরীক করা

دَفَعْتُمُ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ  
وَكَفَىٰ بِاللّٰهِ حَسِيبًا (৬)

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ  
وَلِلْتِسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدُانَ وَالْأَقْرَبُونَ  
مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا (৭)

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ  
وَالْمَسْكِينُ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ  
قَوْلًا مَعْرُوفًا (৮)

وَلَيَخِشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ دُرَيْةً  
ضِعَافًا خَاقُوا عَلَيْهِمْ صَفْلَيَّتُهُمْ  
وَلَيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا (৯)

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا  
يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا (১০)

১১. আল্লাহ তোমাদেরকে তোমাদের সন্তান-সন্তির (অংশ) সম্পর্কে নির্দেশ দিচ্ছেন, পুরুষ দুই নারীর অংশের সমান পাবে, তবে সন্তান-সন্তি যদি শুধু দু'জন নারীর অধিক হয় তাহলে তাঁরা রেখে যাওয়া সম্পত্তির তিন ভাগের দু' ভাগ পাবে, আর কেবল একটি কল্যা থাকলে সে অর্ধেক পাবে এবং তার পিতা-মাতা উভয়ের প্রত্যেকে রেখে যাওয়া সম্পত্তির ছয় ভাগের এক ভাগ পাবে যদি তার সন্তান থাকে, আর যদি তার সন্তান না থাকে এবং তার ওয়ারিশ মাতা-পিতাই হয়, সে অবস্থায় তার মাতার জন্য এক ত্তীয়াংশ, কিন্তু তার ভাই-বোন থাকলে, তার মাতা পাবে ছয় ভাগের এক ভাগ, (ঐসব বট্টন হবে) তার কৃত ওয়াসীয়াত অথবা ঝণ পরিশোধের পর। তোমরা জান না তোমাদের পিতা এবং সন্তানদের মধ্যে কে তোমাদের পক্ষে উপকারের দিক দিয়ে অধিকতর নিকটবর্তী। (এ বট্টন) আল্লাহর পক্ষ হতে নির্ধারিত করে দেয়া হয়েছে, নিশ্চয় আল্লাহ মহাজ্ঞনী, প্রজ্ঞাশীল।

১২. তোমাদের স্ত্রীদের রেখে যাওয়া সম্পত্তির অর্ধেক তোমাদের জন্য- যদি তাদের কোন সন্তান না থাকে আর যদি সন্তান থাকে, তবে তোমাদের জন্য তাদের রেখে যাওয়া সম্পত্তির এক চতুর্থাংশ, তাদের কৃত ওয়াসীয়াত কিংবা ঝণ পরিশোধের পর এবং তারা তোমাদের রেখে যাওয়া সম্পত্তির সিকি অংশ পাবে যদি তোমাদের কোন সন্তান না থাকে, আর তোমাদের সন্তান থাকলে তাদের জন্য তোমাদের সম্পত্তির আট ভাগের একভাগ- তোমাদের কৃত ওয়াসীয়াত কিংবা ঝণ পরিশোধের পর। যদি পিতা-মাতাহীন ও

يُوصِّيُكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ قَلِيلٌ كَمَا يُوصِّيُكُمْ  
حَظَّ الْأُنْثَيَيْنِ حَفَّاً مِنْ نِسَاءٍ فَوْقَ  
الْأُنْثَيَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلَّتَانِ مَا تَرَكَ حَفَّاً مِنْ كَانَتْ  
وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلَا بَوِيهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ  
مِنْهُمَا السُّدُّسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ حَفَّاً  
فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرَثَهُ أَبُوهُهُ فَلِأُمِّهِ  
الثُّلُّتُ حَفَّاً مِنْ كَانَ لَهُ إِخْرَوَهُ فَلِأُمِّهِ السُّدُّسُ  
مِنْ أَبْعَدِ وَصِيَّةٍ يُوصِّيُ بِهَا أَوْ دَيْنٍ طَ  
أَبْأُؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ حَلَّا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ  
أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا طَفِيفَةً مِنَ اللَّهِ طَإِنْ  
اللَّهُ كَانَ عَلَيْمًا حَكِيمًا (১)

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ  
يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ حَفَّاً مِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمْ  
الرُّبُّعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْ أَبْعَدِ وَصِيَّةٍ يُوصِّيَنَ بِهَا  
أَوْ دَيْنٍ طَوْلَهُنَّ الرُّبُّعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ إِنْ لَمْ  
يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ حَفَّاً مِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ  
فَلَهُنَّ الْفَمْنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِنْ أَبْعَدِ وَصِيَّةٍ  
تُوْصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ طَوْلَهُنَّ رَجُلٌ يُورَثُ

(২) যাদু (৩) আল্লাহ তা'আলা যাকে হত্যা করা হারাম করেছেন, শরীয়ত সম্মত কারণ ব্যতিরেকে তাকে হত্যা করা (৪) সুদ খাওয়া (৫) ইয়াতীমের মাল গ্রাস করা (৬) রংগক্ষেত্র থেকে পালিয়ে যাওয়া এবং (৭) সরল স্বভাব সতী-সাধ্বী মু'মিনাদের অপবাদ দেয়া। -বুখারী ২৭৬৬ [৫৭৬৪, ৬৮৫৭; মুসলিম ৮৯, নাসায়ি ৩৬৭১, আবু দাউদ ২৮৭৬]

সত্তানহীন কোন পুরুষ বা নারীর শুধু বৈপিত্রেয় একটি ভাই বা একটি ভগী থাকে, তবে প্রত্যেকের জন্য ছ' ভাগের এক ভাগ। যদি তারা তার চেয়ে অধিক হয়, তবে সকলেই ত্তীয়াংশে শরীক হবে কৃত ওয়াসীয়াত কিংবা ঝুণ পরিশোধের পরে, যদি কারো জন্য ক্ষতিকর না হয়, এ হল আল্লাহর বিধান, আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সহনশীল।

১৩. এসব আল্লাহর নির্ধারিত সীমা এবং যে ব্যক্তি আল্লাহ এবং তাঁর রসূলের অনুসরণ করবে, আল্লাহ তাকে জান্মাতে দাখিল করবেন, যার পাদদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তারা তাতে চিরবাসী হবে এবং এটা বিরাট সাফল্য।

১৪. আর যে ব্যক্তি আল্লাহ এবং তাঁর রসূলের নাফরমানী করবে এবং তাঁর নির্ধারিত সীমালজ্জন করবে, আল্লাহ তাকে জাহান্নামে দাখিল করবেন, সে তাতে চিরবাসী হবে এবং সে অবমাননাকর শাস্তি ভোগ করবে।

১৫. তোমাদের যে সব নারী ব্যভিচার করবে, তোমরা তাদের বিরুদ্ধে তোমাদের চারজনের সাক্ষ্য গ্রহণ কর। যদি তারা সাক্ষ্য দেয়, তবে তোমরা তাদেরকে সে সময় পর্যন্ত গ্রহে আবদ্ধ করে রাখবে যে পর্যন্ত না তাদের মৃত্যু হয় কিংবা আল্লাহ তাদের জন্য কোন পৃথক পথ বের করেন।

১৬. তোমাদের মধ্যেকার যে দু'জন তাতে লিঙ্গ হবে, তোমরা সে দু'জনকে শাস্তি দেবে, অতঃপর যদি তারা তাওবাহ করে এবং নিজেদেরকে সংশোধন করে তবে তাদের ব্যাপারে নিবৃত্ত হও, নিশ্চয় আল্লাহ অতিশয় তাওবাহ কৃত্বাকারী, পরম দয়ালু।

১৭. নিশ্চয়ই যারা অজ্ঞতাবশতঃ মন্দ কাজ ক'রে বসে, তৎপর সত্ত্বে তাওবাহ করে, এরাই তারা

كُلَّهُ أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أخْتٌ فِلِكُلٌ  
وَاحِدٍ مِنْهُمَا السَّدُسُ حَفَّإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ  
ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الْقُلُثُ مِنْ أَبْعَدِ وَصِيَّةٍ  
يُوصَى بِهَا أَوْ دِينٍ لَا غَيْرَ مُضَارٍ حَوْصِيَّةٍ  
مِنَ اللَّهِ طَوَالِلَهُ عَلَيْهِ حَلِيمٌ طَ (১২)

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ طَ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
يُدْخِلُهُ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِيلِينَ فِيهَا طَ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (১৩)

وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ  
يُدْخِلُهُ نَارًا خَلِيلًا فِيهَا صَوْلَهُ عَذَابٌ  
مُهِينٌ حَ (১৪)

وَالَّتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاجِشَةَ مِنْ تَسَائِكُمْ  
فَاسْتَشِهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ حَفَّإِنْ  
شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَفَّهُنَّ  
الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَيِّلًا (১৫)

وَالَّذِينَ يَأْتِيَنَّهَا مِنْكُمْ فَادُوْهُمَا حَفَّإِنْ تَابَا  
وَأَصْلَحَا فَأَغْرِضُوْهُمَا عَنْهُمَا طَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
تَوَّابًا رَّحِيمًا (১৬)

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ

যাদের তাওবাহ আল্লাহ কৃত করেন। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, মহাবিজ্ঞানী।

১৮. এমন লোকদের তাওবাহ নিষ্ফল যারা গুনাহ করতেই থাকে, অতঃপর মৃত্যুর মুখোমুখী হলে বলে, আমি এখন তাওবাহ করছি এবং (তাওবাহ) তাদের জন্যও নয় যাদের মৃত্যু হয় কাফির অবস্থায়। এরাই তারা যাদের জন্য ভয়াবহ শাস্তির ব্যবস্থা করে রেখেছি।

১৯. হে ইমানদারগণ! জোরপূর্বক নারীদের ওয়ারিশ হওয়া তোমাদের জন্য বৈধ নয় আর তাদেরকে দেয়া মাল হতে কিছু উস্তুর করে নেয়ার উদ্দেশে তাদের সঙ্গে রাঢ় আচরণ করবে না, যদি না তারা সুস্পষ্ট ব্যভিচার করে। তাদের সাথে দয়া ও সততার সঙ্গে জীবন যাপন কর, যদি তাদেরকে না-পছন্দ কর, তবে হতে পারে যে তোমরা যাকে না-পছন্দ করছ, বস্তুতঃ তারই মধ্যে আল্লাহ বহু কল্যাণ দিয়ে রেখেছেন। ২২

২০. যদি তোমরা এক স্ত্রী বদলিয়ে তদন্তলে অন্য স্ত্রী গ্রহণের ইচ্ছে কর এবং তাদের একজনকে অগাধ সম্পদও দিয়ে থাক, তবুও তাথেকে কিছুই ফিরিয়ে নিও না। তোমরা কি (স্ত্রীর নামে) মিথ্যে দুর্নাম রটিয়ে সুস্পষ্ট গুনাহ করে তা ফেরত নেবে?

২২ ১৯। ইবনু 'আকবাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যাইহাদ্দিন আমন্ত্রণ করে আল্লাহ ও স্ত্রী গ্রহণের ইচ্ছে করে আল্লাহ ও স্ত্রী গ্রহণের প্রথম যুগে অবস্থা এমন ছিল যে, কেন ব্যক্তি মারা গেলে তার অভিভাবকগণ তার স্ত্রীর মালিক হয়ে বসত। তারা ইচ্ছা করলে নিজেরা ঐ মহিলাকে বিয়ে করত। ইচ্ছা করলে অন্যের কাছে দিত। কিংবা তাকে মৃত্যু পর্যন্ত আটকে রাখত। কারও কাছে বিয়ে দিত না। মহিলার পরিবারের চেয়ে এরা অধিক হকদার হয়ে বসত। এরপর এ আয়াত অবতীর্ণ হল। -বুখারী ৪৫৭৯ | ৬৯৪৮; আবু দাউদ ২০৮৯, ২০৯০।

بِمَجْهَالَةِ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ طَوْكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا (১৭)

وَلَيَسِتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدُهُمُ الْمَوْتَ قَالَ إِنِّي  
تُبْتُ أَثْنَ وَلَا الدِّينَ يَمْوُلُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ طَ  
أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (১৮)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحْلُّ لَكُمْ أَنْ تَرْثُوا  
النِّسَاءَ كَرْهًا طَ وَلَا تَغْضُلُوهُنَّ لِتَذَهَّبُوا  
بِيَقْعَضٍ مَا أَتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتُنَّ بِفَاجِشَةٍ  
مُبَيِّنَةٍ طَ وَعَاسِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ طَ فَإِنْ  
كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوْ شَيْئًا  
وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا (১৯)

وَإِنْ أَرَدْتُمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَكَانَ زَوْجٍ طَ  
وَأَتَيْتُمْ إِلَيْهِنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوْ مِنْهُ  
شَيْئًا طَ أَتَأْخُذُوْهُ بِهَتَانًا وَإِنَّمَا مُبِينًا (২০)

২১. কেমন করেই বা তোমরা তা গ্রহণ করবে যখন তোমরা একে অন্যের সাথে সঙ্গত হয়েছ এবং তারা তোমাদের নিকট হতে (বিবাহ বন্ধনের) সুস্পষ্ট প্রতিশ্রূতি নিয়েছে।

২২. যাদেরকে তোমাদের পিতৃপুরুষ বিয়ে করেছে, সেসব নারীকে বিয়ে করো না, পূর্বে যা হয়ে গেছে হয়ে গেছে, নিশ্চয়ই তা অশ্রুল, অতি ঘৃণ্ণ্য ও নিকৃষ্ট পত্না।

২৩. তোমাদের প্রতি হারাম করা হয়েছে তোমাদের মা এবং মেয়ে, বোন, ফুফু, খালা, ভাইঝি, ভাগিনী, দুধ মা, দুধ বোন, শাশুড়ী, তোমাদের স্ত্রীদের মধ্যে যার সাথে সঙ্গত হয়েছ তার পূর্ব স্বামীর ওরসজাত মেয়ে যারা তোমাদের তত্ত্বাবধানে আছে, কিন্তু যদি তাদের সাথে তোমরা সহবাস না করে থাক, তবে (তাদের বদলে তাদের মেয়েদেরকে বিয়ে করলে) তোমাদের প্রতি গুনাহ নেই এবং (তোমাদের প্রতি হারাম করা হয়েছে) তোমাদের ওরসজাত পুত্রের স্ত্রী এবং এক সঙ্গে দু' বোনকে (বিবাহ বন্ধনে) রাখা, পূর্বে যা হয়ে গেছে, হয়ে গেছে, নিশ্চয়ই আগ্নাহ পরম ক্ষমাশীল, দয়ালু।

وَكَيْفَ تَأْخُذُنَّهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى  
بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيقَاتًا عَلَيْهِنَا (১)

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ أَبَاؤُكُمْ مِّنَ  
النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ طِإِنَّهُ كَانَ فَاجِحَةَ  
وَمَقْتَأً طَوَّسَأَ سَبِيلًا (২)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَتُكُمْ وَبَنِشَتُكُمْ  
وَأَخْوَتُكُمْ وَعَمْتُكُمْ وَخَلْتُكُمْ وَبَنِتُ الْأَخِ  
وَبَنِتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَتُكُمُ الَّتِي أَرْضَعْتُكُمْ  
وَأَخْوَتُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَأُمَّهَتْ نِسَائِكُمْ  
وَرَبَّا يَئِبُّكُمُ الَّتِي فِي حُجُورِكُمْ مِّنْ نِسَائِكُمْ  
الَّتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ رِفَانٌ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ  
بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ زَوَّلَلِلْ أَبْنَائِكُمْ  
الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ لَا وَأَنْ تَجْمِعُوا بَيْنَ  
الْأَخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ طِإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا  
رَّحِيمًا لَا (৩)

২৪. নারীদের মধ্যে বিবাহবন্ধনে আবদ্ধ নারীগণও তোমাদের জন্য নিষিদ্ধ, কিন্তু তোমাদের অধিকারভূক্ত দাসীদের বাদে, আল্লাহ এসব ব্যবস্থা তোমাদের উপর ফরয করে দিয়েছেন। তোমাদের জন্য নিষিদ্ধ নারীদের ছাড়া অন্যান্য সকল নারীদেরকে মহুরের অর্থের বদলে বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ করতে চাওয়া তোমাদের জন্য বৈধ করা হয়েছে, অবৈধ যৌন সম্পর্কের জন্য নয়। অতঃপর তাদের মধ্যে যাদের তোমরা সম্মোগ করেছ, তাদেরকে তাদের ধার্যকৃত মহুর প্রদান কর। তোমাদের প্রতি কোনও গুনাহ নেই মহুর ধার্যের পরও তোমরা উভয়ের সম্মতির ভিত্তিতে মহুরের পরিমাণে হেরফের করলে, নিশ্চয় আল্লাহ সবিশেষ পরিজ্ঞাত ও পরম কুশলী।

২৫. তোমাদের যে ব্যক্তির স্বাধীনা মু'মিন নারী বিবাহের ক্ষমতা না থাকে, সে যেন তোমাদের অধীনস্থ মু'মিনা দাসী বিবাহ করে এবং আল্লাহ বিশেষরূপে তোমাদের ঈমানকে জানেন। তোমাদের একজন অন্যজন থেকে উত্তৃত, কাজেই তাদেরকে বিয়ে কর তাদের মালিকের অনুমতি নিয়ে, ন্যায়সঙ্গতভাবে তাদের মহুর তাদেরকে দিয়ে দাও, তারা হবে সচরিতা, ব্যতিচারিণী নয়, উপপত্তি প্রহণকারীণি ও নয়। বিবাহের দৃঢ়ে সুরক্ষিত হওয়ার পর তারা যদি ব্যতিচার করে, তবে তাদের শাস্তি আজাদ নারীদের অর্ধেক; এ ব্যক্তি (অবিবাহিত থাকার কারণে) ব্যতিচারের ভয় করে। দৈর্ঘ্য ধারণ করা তোমাদের পক্ষে উত্তম এবং আল্লাহ পরম ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

২৬. আল্লাহ ইচ্ছে করেন তোমাদের নিকট সবিস্তারে বর্ণনা করতে তোমাদের আগেকার লোকেদের নিয়মনীতি তোমাদের দেখানোর গ্রহণের জন্য, আর তোমাদেরকে ক্ষমা করার জন্য; বস্তুতঃ

وَالْمُحَصَّنُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا  
مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ حَكَمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ  
وَأَحَلَّ لَكُمْ مَا وَرَأَهُ ذُلِّكُمْ أَنْ تَبْتَغُوا  
بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِنِينَ عَيْرَ مُسْفِحِينَ طَفَّا  
إِشْتَمَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَأَتُوهُنَّ أُجُورُهُنَّ  
فَرِيْضَةٌ طَ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا  
تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ طَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَلِيْمًا حَكِيْمًا (২৪)

وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ  
الْمُحَصَّنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَا مَلَكَتْ  
أَيْمَانُكُمْ مِنْ فَتَيَّتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ طَ وَاللَّهُ  
أَعْلَمُ بِأَيْمَانِكُمْ طَ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ  
فَإِنَّكِ حُوْهُنَّ يَإِذِنِ أَهْلِهِنَّ وَأَتُوهُنَّ  
أُجُورُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحَصَّنَاتٍ عَيْرَ  
مُسْفِحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتٍ أَخْدَانٍ حَفِيْدَاتٍ  
أَحْصَنَ فَإِنْ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَ نَصْفُ  
مَا عَلَى الْمُحَصَّنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ طَ دُلِّكَ لِمَنْ  
خَشِيَ الْعَنْتَ مِنْكُمْ طَ وَأَنْ تَصْرِفُوا حَيْرَ  
لَكُمْ طَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (২৫)

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَّ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ طَ

আল্লাহ সুপরিজ্ঞাত, পরম কুশলী।

وَاللَّهُ عَلِيهِ حَكِيمٌ (২৬)

২৭. আল্লাহ তোমাদেরকে ক্ষমা করতে চান, পক্ষান্তরে কুপ্রবৃত্তির অনুসারীরা চায় যে, তোমরা (আল্লাহর নিকট হতে) দূরে বহু দূরে সরে যাও।

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ فَوَيْرِيدُ  
الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهْوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا  
عَظِيمًا (২৭)

২৮. আল্লাহ তোমাদের ভার লয় করতে চান, কারণ মানুষকে দুর্বলরূপে স্থিত করা হয়েছে।

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخْفِقَ عَنْكُمْ حَوْلَ  
الإِنْسَانَ ضَعِيفًا (২৮)

২৯. হে ঈমানদারগণ! তোমরা অন্যায়ভাবে একে অন্যের সম্পদ গ্রাস করো না, তবে পারস্পরিক সম্ভিতিতে ব্যবসায় বৈধ এবং নিজেদের ধরংস ডেকে এনো না কিংবা তোমরা পরস্পরকে হত্যা করো না, নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদের প্রতি কৃপায়।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَ  
بَنِينَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً  
عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ فَوَلَا تَقْتُلُوا  
أَنفُسَكُمْ طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (২৯)

৩০. যে ব্যক্তি সীমালজ্যন ক'রে অন্যায়ভাবে এটা করবে, তাকে আমি অতিসত্ত্ব অগ্রিমতে দণ্ড করব, এটা আল্লাহর পক্ষে সহজ।

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عَذْوَانًا وَظُلْمًا فَسَوْفَ  
نُصْلِيهِ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (৩০)

৩১. যদি তোমরা নিষিদ্ধ কাজের বড় বড় গুলো হতে বিরত থাক, তাহলে আমি তোমাদের ছোট ছোট পাপগুলো ক্ষমা ক'রে দেব এবং তোমাদেরকে এক মহামর্যাদার স্থানে প্রবেশ করাব।

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ مُكَفَّرٌ  
عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلُكُمْ مُدْخَلًا  
كَرِيمًا (৩১)

২৯। আবু উমামাহ (رضي الله عنه) থেকে বর্ণিত, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেনঃ যে ব্যক্তি কোন মুসলিমের সম্পদ আত্মসাধ করার উদ্দেশ্যে মিথ্যা-শপথ করে, আল্লাহ তার জন্যে জাহান্নাম ওয়াজিব ও জাহান হারাম করেছেন। এক ব্যক্তি তাঁকে জিজেস করলো, হে আল্লাহর রসূল! যদিও তা স্ফুর্দ জিনিস হয়? তিনি বললেনঃ যদি তা বাবলা বা দাঁতন গাছের একটি শাখাও (ডাল) হয় তবুও। [মুসলিম ২৬১, তিরমিয়ী ২৭৫৭, নাসায়ী ৫০৪০-৫০৪২, আবু দাউদ ৫৩, ইবনু মাজাহ ২৯৩, আহমাদ ২৪৫৩]

৩১। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আম'র (رضي الله عنه) বর্ণনা করেন, জনেক বেদুইন নাবী (رضي الله عنه) -এর নিকটে আসল এবং বলল, হে আল্লাহর নাবী! কাবীরা (বৃহস্পতি) গুনাহসম্যুক্ত কি? নাবী (رضي الله عنه) বললেন, আল্লাহর সাথে অন্য কাউকে শারীক করা।

৩২. তোমরা তা কামনা করো না যা দ্বারা আল্লাহ তোমাদের কাউকে কারো উপর মর্যাদা প্রদান করেছেন। পুরুষেরা তাদের কৃতকার্যের অংশ পাবে, নারীরাও তাদের কৃতকর্মের অংশ পাবে এবং তোমরা আল্লাহর নিকট তাঁর অনুগ্রহ কামনা কর, নিশ্চয়ই আল্লাহ সর্ববিষয়ে সর্বজ্ঞ।

৩৩. মাতা-পিতা ও স্বজনদের রেখে যাওয়া সম্পদে আমি প্রত্যেক উত্তরাধিকারের অংশ স্থির করেছি এবং যাদের সঙ্গে তোমাদের অঙ্গীকার রয়েছে, কাজেই তাদেরকে তাদের অংশ প্রদান কর, নিশ্চয়ই আল্লাহ সর্ববিষয়ে প্রত্যক্ষদর্শী।

৩৪. পুরুষগণ নারীদের উপর কর্তৃত্বশীল এ কারণে যে, আল্লাহ তাদের এককে অন্যের উপর মর্যাদা প্রদান করেছেন, আর এজন্য যে, পুরুষেরা স্বীয় ধন-সম্পদ হতে ব্যয় করে। ফলে পুণ্যবান স্ত্রীরা (আল্লাহ ও স্বামীর প্রতি) অনুগতা থাকে এবং পুরুষের অনুপস্থিতিতে তারা তা (অর্থাৎ তাদের সতীত্ব ও স্বামীর সম্পদ) সংরক্ষণ করে যা আল্লাহ সংরক্ষণ করতে আদেশ দিয়েছেন। যদি তাদের মধ্যে অবাধ্যতার সম্ভাবনা দেখতে পাও, তাদেরকে সদুপদেশ দাও

وَلَا تَنْمِنُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ  
بَعْضٍ طَلِيلٌ إِنَّصِيبُ مِمَّا أَكْتَسَبُوا طَوْلَلِيْسَاءٌ  
بَصِيبُ مِمَّا أَكْتَسَبَنَ طَوْسَلُوا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ط  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا (৩১)

وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيٍ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ  
وَالْأَقْرَبُونَ طَ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ  
فَاتُؤُهُمْ نَصِيبَهُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ شَهِيدًا (৩২)

الرِّجَالُ قَوْمُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ  
بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ  
أَمْوَالِهِمْ طَ فَالصُّلْحُ تُبَيَّنُ حِفْظُ  
لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ طَ وَالَّتِي تَخَافُونَ  
شُوَرَاهُنَّ فَعَظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي

বেদুইন (পুনরায়) বলল, এছাড়া আর কি? নারী (মুহাজির) বললেনঃ কারো পিতা-মাতার প্রতি কর্তব্য পালনে অবহেলা করা। বেদুইন (আবার) বলল, এছাড়া আর কি? নারী (মুহাজির) বললেনঃ ক্ষমার অযোগ্য মিথ্যা কৃসম গ্রহণ করা। বেদুইন বলল, ক্ষমার অযোগ্য মিথ্যা কৃসম কি? নারী (মুহাজির) বললেন, এমন মিথ্যা কৃসম যা দ্বারা কেউ কোন মুসলিমকে তার সম্পত্তি থেকে (অন্যায়ভাবে) বঞ্চিত করে। -বুখারী ৬৪৮০ [মুসলিম ১০৩৪, ১০৩৫; তিরমিয়ী ২৪৬৩, নাসায়ী ২৫৩১, ২৫৩৪, ২৫৪৩, ২৫৪৪, ২৬০১-২৬০৩; আবু দাউদ ১৬৬৭, আহমাদ ৭১১৫, ৭৩০১; দারিমী ১৬৫০, ১৬৫১, ১৬৫৩, ২৭৫০]

৩৫। ইবনু 'আবাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ ওَلِلَّذِينَ عَقَدَتْ  
وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيٍ هচ্ছে বংশীয় উল্টরাধিকারীঃ ওَلِلَّذِينَ عَقَدَتْ  
হচ্ছে মুহাজিরগণ যখন মাদীনায় এসেছিলেন তখন তারা আনসারদের উত্তরাধিকারী হতেন। আর্দ্দায়তার  
জন্য নয় বরং রসূলুল্লাহ (ﷺ) কর্তৃক তাঁদের মধ্যে আত্মত্ব স্থাপনের কারণে। যখন অবর্তীর্ণ হল,  
তখন এ হৃকুম রহিত হয়ে গেল। তারপর বললেন, যাদের সঙ্গে তোমরা চুক্তি করে থাক সাহায্য-সহযোগিতা ও  
পরম্পরারের উপকার করার। আগের উত্তরাধিকার ব্যবস্থা রহিত হল এবং এদের জন্য ওয়াসীয়াত বৈধ করা হল।  
হাদীসটি আবু উসামাহ ইদরীসের কাছে থেকে এবং ইদরীস তুলহার নিকট হতে গেছেন। -বুখারী ৪৫৮০ [২২৯২;  
আবু দাউদ ২৯২১, ২৯২২]

এবং তাদের সাথে শয্যা বন্ধ কর এবং তাদেরকে (সেগতভাবে) প্রহার কর, অতঃপর যদি তারা তোমাদের অনুগত হয়, তাহলে তাদের উপর নির্যাতনের বাহানা খোজ করো না, নিশ্চয় আল্লাহ সর্বোচ্চ, সর্বশ্রেষ্ঠ।

৩৫. যদি তোমরা তাদের মধ্যে অনেকের আশংকা কর, তবে স্বামীর আতীয়-স্বজন হতে একজন এবং স্ত্রীর আতীয়-স্বজন হতে একজন সালিস নিযুক্ত কর। যদি উভয়ে মীমাংসা করিয়ে দেয়ার ইচ্ছে করে, তবে আল্লাহ উভয়ের মধ্যে নিষ্পত্তির ব্যবস্থা করবেন, নিশ্চয় আল্লাহ সব কিছু জানেন, সকল কিছুর খবর রাখেন।

৩৬. তোমরা আল্লাহর 'ইবাদাত' কর, কিছুকেই তাঁর শরীক করো না এবং যাতা-পিতা, আতীয়-স্বজন, ইয়াতীম অভাবগ্রস্ত, নিকট প্রতিবেশী, দূর প্রতিবেশী, সাথী, মুসাফির এবং তোমাদের আয়তাধীন দাস-দাসীদের সঙ্গে সন্দৰ্ভহার কর, নিশ্চয়ই আল্লাহ ঐ লোককে ভালবাসেন না, যে অহংকারী, দাস্তিক।

৩৭. যারা কৃপণতা করে অধিকস্তু লোকদেরকেও কার্পণ্য করার আদেশ দেয় এবং আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে তাদেরকে যা দিয়েছেন তা গোপন করে, (ঐসব) কাফিরদের জন্য আমি লাঞ্ছনাদায়ক শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছি।

المَضَاجِعُ وَاضْرِبُوهُنَّ حَفَانِ أَطْعَنْتُمْ  
فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَيِّلًا طِإِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَلِيًّا كَبِيرًا (৩৪)

وَإِنْ حِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنَهُمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا  
مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا حِإِنْ يُرِيدَا  
إِصْلَاحًا يُؤْفِقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا طِإِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَلِيًّا حَبِيرًا (৩৫)

وَأَغْبَدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ  
إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَمِّ وَالْمَسْكِينِ  
وَالْحَجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْحَجَارِ الْجَنْبِ وَالصَّاحِبِ  
بِالْجَنْبِ وَإِنِّي السَّيِّلٌ لَا وَمَا مَلَكْتُ أَيْمَنْكُمْ  
طِإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا (৩৬)

بِالْذِيْنَ يَبْخَلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَخْلِ  
وَيَكْثُمُونَ مَا أَنْهَمُ اللَّهُ مِنْ قَضِيلِهِ طِإِنَّ  
وَأَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِينَ عَذَابًا مُهِينًا حِإِنَّ

৩৪। আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণিত, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেন, নারীদের সাথে উত্তম ও উপদেশপূর্ণ কথা বলো। কেননা, নারী জাতিকে পাঁজরের হাড় থেকে সৃষ্টি করা হয়েছে। আর পাঁজরের হাড়ের মধ্যে একেবারে উপরের হাড়টি অধিক বাঁকা। যদি তা সোজা করতে যাও, তেন্তে যাবে। আর যদি ছেড়ে দাও, তবে সবসময় বাঁকাই থাকবে। -বুখারী ৩৩৩১ [মুসলিম ৪৭, ১৪৬৮; তিরমিয়ী ১১৮৮, আহমাদ ৭৫৭১, ৯২৪০; দারিয়ী ২২২২]

৩৫। ইবনু 'উমার (رض) বর্ণনা করেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) সব সময়ই প্রতিবেশীর হক্ক আদায়ের ব্যাপারে আমাকে এত বেশী ওয়াসীয়াত করেন যে, শেষ পর্যন্ত আমার ধারণা হয়ে গেল, অনতিবিলম্বে তিনি প্রতিবেশীকে ওয়ারিশ বাসিয়ে দেবেন। -বুখারী ৬০১৫ [মুসলিম ২৬২৫, আহমাদ ৫৫৫২]

৩৮. (আর সেসব লোককেও আল্লাহ পছন্দ করেন না) যারা মানুষকে দেখানোর জন্য নিজেদের ধন-সম্পদ খরচ করে এবং আল্লাহ ও আখিরাত দিবসের উপর বিশ্বাস রাখে না। শয়তান কারো সঙ্গী হলে সে সঙ্গী কতই না জড়ন্ত!

৩৯. তাদের কী ক্ষতি হত যদি তারা আল্লাহ ও আখিরাত দিবসের উপর ঈমান আনত, আর আল্লাহ তাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছেন তাথেকে ব্যয় করত, বস্তুতঃ আল্লাহ তাদের বিষয় খুব জ্ঞাত আছেন।

৪০. আল্লাহ অণু পরিমাণও যুল্ম করেন না, আর কোন পুণ্য কাজ হলে তাকে তিনি দ্বিগুণ করেন এবং নিজের নিকট হতেও বিরাট পুরস্কার দান করেন।

৪০। আবু সাইদ খুদরী (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা বললাম, হে আল্লাহর রসূল! আমরা ক্রিয়ামাত্রের দিন আমাদের প্রতিপালকের দর্শন লাভ করব কি? তিনি বললেনঃ মেঘমুক্ত আকাশে তোমরা সূর্য দেখতে কোন বাধাপ্রাণ হও কি? আমরা বললাম, না। তিনি বললেনঃ সেদিন তোমরাও আমাদের প্রতিপালককে দেখতে বাধাপ্রাণ হবে না। এতটুকু ব্যতীত যতটুকু সূর্য দেখার সময় পেয়ে থাক। সেদিন একজন ঘোষণাকারী ঘোষণা করবেন, যারা যে জিনিসের 'ইবাদাত' করতে, তারা সে জিনিসের কাছে গমন কর। এরপর যারা কুশধারী ছিল, তারা যাবে তাদের কুশের কাছে। মৃত্তিপূজারীরা যাবে তাদের মৃত্তির সঙ্গে। সকলেই তাদের উপাস্যের সঙ্গে যাবে। অবশিষ্ট থাকবে একমাত্র আল্লাহর 'ইবাদাতকারীরা'। নেক্কার ও গুনাহগার সবাই। এবং আহলে কিতাবের কিছু সংখ্যক লোকও থাকবে। অতঃপর জাহানামকে আনা হবে। সেটি তখন থাকবে মরীচিকার ঘട। ইয়াহুদীদেরকে সমোধন করে জিজেস করা হবে, তোমরা কিসের 'ইবাদাত' করতে? তারা উত্তর করবে, আমরা আল্লাহর পুত্র উয়ায়ির (عليه السلام)-এর 'ইবাদাত' করতাম। তখন তাদেরকে বলা হবে, তোমরা মিথ্যা বলছ। কারণ আল্লাহর কোন স্তুতি নেই এবং নেই তাঁর কোন স্তুতান। এখন তোমরা কি চাও? তারা বলবে, আমরা চাই, আমাদেরকে পানি পান করান। তখন তাদেরকে বলা হবে, তোমরা পানি পান কর। এরপর তারা জাহানামে নিষ্কিঞ্চ হতে থাকবে। তারপর নাসারাদেরকে বলা হবে, তোমরা কিসের 'ইবাদাত' করতে? তারা বলে উঠবে, আমরা আল্লাহর পুত্র মসীহের 'ইবাদাত' করতাম। তখন তাদেরকে বলা হবে, তোমরা মিথ্যা বলছ। আল্লাহর কোন স্তুতি ছিল না, স্তুতানও ছিল না। এখন তোমরা কি চাও? তারা বলবে, আমাদের ইচ্ছা আপনি আমাদেরকে পানি পান করতে দিন। তাদেরকে উত্তর দেয়া হবে, তোমরা পান কর। তারপর তারা জাহানামে নিষ্কিঞ্চ হতে থাকবে। পরিশেষে অবশিষ্ট থাকবে একমাত্র আল্লাহর 'ইবাদাতকারীগণ'। তাদের নেক্কার ও গুনাহগার সবাই। তাদেরকে লক্ষ্য করে বলা হবে, কোন জিনিস তোমাদেরকে আটকে রেখেছে? অথচ অন্যরা তো চলে গিয়েছে। তারা বলবে, আমরা তো সেদিন তাদের থেকে পৃথক রয়েছি, সেদিন আজকের অপেক্ষা তাদের অধিক প্রয়োজন ছিল। আমরা একজন ঘোষণাকারীর এ ঘোষণাটি দিতে শুনেছি যে, যারা যাদের 'ইবাদাত' করত তারা যেন ওদের সঙ্গে যায়। আমরা প্রতীক্ষা করছি আমাদের প্রতিপালকের জন্য। নারী (نِسَاء) বলেনঃ এরপর মহাপরাক্রমশালী আল্লাহ তাদের কাছে আগমন করবেন। আবার তিনি সে আকৃতিতে আগমন করবেন না, যেটিতে তাঁকে প্রথমবার ঈমানদারগণ দেখেছিলেন। এসে তিনি ঘোষণা দেবেন- আমি তোমাদের প্রতিপালক,

وَالَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا  
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ طَوْمَانَ  
يَكُنُ الشَّيْطَنُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا (২৮)

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ أَمْنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ طَوْمَانَ اللَّهُ بِهِمْ  
عَلِيَّمًا (৩১)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ حَوَّلَ تَكْ حَسَنَةً  
يُضَعِّفُهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا (৪০)

৪১. সুতরাং তখন কী অবস্থা দাঢ়াবে, যখন আমি প্রত্যেক উম্মাতের মধ্য হতে এক একজনকে সাক্ষী উপস্থিত করব এবং তোমাকেও হাজির করব তাদের উপর সাক্ষ্য দানের জন্য।

৪২. যারা অস্বীকার করেছে এবং রসূল-এর নাফরমানী করেছে, তারা সে দিন কামনা করবে,

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ  
وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هُؤُلَاءِ شَهِيدًا طس(১)

يَوْمَئِذٍ يَوْدُ الدِّينَ كَفَرُوا وَعَصَمُوا

সবাই তখন বলে উঠবে আপনিই আমাদের প্রতিপালক। আর সেদিন নাবীগণ ছাড়া তাঁর সঙ্গে কেউ কথা বলতে পারবে না। আল্লাহ তাদেরকে বলবেন, তোমাদের এবং তাঁর মাঝখানে পরিচায়ক কোন আলামত আছে কি? তারা বলবেন, পায়ের নল। তখন পায়ের নল খুলে দেয়া হবে। এই দেখে ইমানদারগণ সবাই সাজদাহ্য পতিত হবে। বাকি থাকবে তারা, যারা লোক-দেখানো এবং লোক-শোনানো সাজদাহ্য করেছিল। তবে তারা সাজদাহ্য মনোবৃত্তি নিয়ে সাজদাহ্য করার জন্য যাবে, কিন্তু তাদের মেরুদণ্ড একটি তক্ষার মত শক্ত হয়ে যাবে। এমন সময় পুল স্থাপন করা হবে জাহান্নামের উপর। সহাবীগণ আরয় করলেন, সে পুলটি কী ধরনের হবে হে আল্লাহর রসূল? তিনি বললেনঃ দুর্গম পিচ্ছিল জায়গা। এর ওপর আংটা ও হক থাকবে, শক্ত চওড়া উল্টো কাঁটা বিশিষ্ট হবে, যা নাজ্দ দেশের সাদান বৃক্ষের কাঁটার মত হবে। সে পুলের উপর দিয়ে ইমানদারগণের কেউ অতিক্রম করবে চোখের পলকের মতো, কেউ বিজলির মতো, কেউ বা বাতাসের মতো আবার কেউ তীব্রায়ী ঘোড়া ও সওয়ারের মতো। তবে মুক্তিপ্রাপ্তগণ কেউ নিরাপদে চলে আসবেন, আবার কেউ জাহান্নামের আগনে ক্ষতিবিক্ষত হয়ে যাবে। একবারে শেষে পার হবে যে ব্যক্তিটি, সে হেঁচড়িয়ে কোন রকমে পার হয়ে আসবে। এখন তোমরা হকের ব্যাপারে আমার অপেক্ষা অধিক কঠোর নও, যতটুকু সেদিন ইমানদারগণ আল্লাহর সমীপে হয়ে থাকবে, যা তোমাদের কাছে সুস্পষ্ট হয়ে গেছে। যখন ইমানদারগণ এ দৃশ্যটি অবলোকন করবে যে, তাদের ভাইদেরকে রেখে একমাত্র তারাই নাজাত পেয়েছে, তখন তারা বলবে, হে আমাদের রব! আমাদের সেসব ভাই কোথায়, যারা আমাদের সঙ্গে নামায আদায় করত, সওয়া পালন করত, নেক কাজ করত? তখন আল্লাহ তাঁ'আলা তাদেরকে বলবেন, তোমরা যাও, যাদের অভ্যর্থে এক দীনার বরাবর ইমান পাবে, তাদেরকে জাহান্নাম থেকে বের করে আন। আল্লাহ তাঁ'আলা তাদের মুখমণ্ডল জাহান্নামের উপর হারম করে দিয়েছেন। এদের কেউ কেউ দু'পা ও দু'পায়ের নলার অধিক পর্যন্ত জাহান্নামের মধ্যে থাকবে। তারা যাদেরকে চিনতে পাবে, তাদেরকে বের করবে। তারপর এরা আবার প্রত্যাবর্তন করবে। আল্লাহ আবার তাদেরকে বলবেন, তোমরা যাও, যাদের অভ্যর্থে অর্ধ দীনার পরিমাণ ইমান পাবে, তাদেরকে বের করে নিয়ে আসবে। তারা গিয়ে তাদেরকেই বের করে নিয়ে আসবে, যাদেরকে তারা চিনতে পারবে। তারপর আবার প্রত্যাবর্তন করবে। আল্লাহ তাদেরকে আবার বলবেন, তোমরা যাও, যাদের অভ্যর্থে অপু পরিমাণ ইমান পাবে, তাদেরকে বের করে নিয়ে আসবে। তারা যাদেরকে চিনতে পাবে তাদেরকে বের করে নিয়ে আসবে। বর্ণনাকারী আবু সাইদ খুদ্রী (رضي الله عنه) বলেন, তোমরা যদি আমাকে বিশ্঵াস না কর, তাহলে আল্লাহর এ বাণীটি পড়: “আল্লাহ অপু পরিমাণও মূলম করেন না এবং অপু পরিমাণ পুণ্য কাজ হলেও আল্লাহ তাকে বিশুণ করবেন।” .....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৭৪৩৯ | ২২; মুসলিম ১৮২-১৮৫, ১৯৪; তিরমিয়ী ২৪৩৪, ৩১৮৪; নাসায়ী ১১৪০, ইবনু মাজাহ ৪২৮০, ৪৩০৯; আহমাদ ৭৬৬০, ১০৬৩৩, দারিমী ২৮০১, ২৮০৩, ২৮১৭।

৪১। ‘আম’র ইবনু মুররাহ হতে বর্ণিত। তিনি বললেন, নাবী (ﷺ) আমাকে বললেন, আমার কাছে কুরআন পাঠ কর। আমি বললাম, আমি আপনার কাছে পাঠ করব? অথচ আপনার কাছেই তা অবর্তীণ হয়েছে। তিনি বললেন, অন্যের মুখ থেকে শুনতে আমি পছন্দ করি। এরপর আমি তাঁর নিকটে সূরাহ ‘নিসা’ পাঠ করলাম, যখন আমি এ আয়াত পর্যন্ত পাঠ করলাম, তিনি বললেন, ধাম, ধাম, তখন তাঁর দু'চোখ হতে টপ টপ করে অশ্রু ঝরেছিল। -বুখারী ৪৫৮২ | ৫০৪৯, ৫০৫০, ৫০৫৫, ৫০৫৬; মুসলিম ৮০০, তিরমিয়ী ৩০২৪, ৩০২৫; আবু দাউদ ৩৬৬৮, ইবনু মাজাহ ৪১৯৪, আহমাদ ৩৫৪০, ৩৫৯৫।

হায়! তারা যদি মাটির সাথে মিশে যেত এবং তারা আল্লাহ হতে কোন কথাই লুকিয়ে রাখতে পারবে না।

৪৩. হে ঈমানদারগণ! তোমরা নেশান্ত অবস্থায় সলাতের নিকটবর্তী হয়ে না যতক্ষণ না তোমরা যা বল, তা বুঝতে পার এবং অপবিত্র অবস্থায়ও (সলাতের কাছে যেও না) গোসল না করা পর্যন্ত (মসজিদে) পথ অতিক্রম করা ব্যতীত; এবং যদি তোমরা পীড়িত হও কিংবা সফরে থাক; অথবা তোমাদের কেউ শৌচস্থান হতে আসে অথবা তোমরা স্ত্রী সঙ্গ করে থাক, অতঃপর পানি না পাও, তবে পবিত্র মাটি দিয়ে তায়ামুম কর, আর তা দিয়ে তোমাদের মুখমণ্ডল ও হস্তদ্বয় মাসহ কর; আল্লাহ নিশ্চয়ই পাপ মোচনকারী, ক্ষমাশীল।

৪৪. তুমি কি সেই লোকদের প্রতি লক্ষ্য করনি, যাদেরকে কিতাবের অংশ দেয়া হয়েছিল? তারা নিজেরা পথভ্রষ্টার সওদা করে আর তারা চায় তোমরাও পথভ্রষ্ট হয়ে যাও।

৪৫. আল্লাহই তোমাদের শক্তদেরকে ভালভাবে জানেন, অভিভাবক হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট এবং সাহায্যকারী হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট।

৪৬. ইয়াহুদীদের কতক লোক কথাকে প্রকৃত স্থান থেকে সরিয়ে বিকৃত করে এবং বলে,

الرَّسُولُ لَوْ نُسُوْيٰ بِهِمُ الْأَرْضُ طَ وَلَا  
يَكُثُّمُونَ اللَّهَ حَدِيْثًا عَ(১)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ  
وَأَنْتُمْ سُكْرٍ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا  
جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَعْتَسِلُوا طَ  
وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ  
أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمْسِتُمْ  
النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا  
طَيْبًا فَامْسَحُوا بِرُوْجُوهِكُمْ وَأَيْدِيْكُمْ طَ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًا غَفُورًا (২)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نِصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ  
يَشْرُونَ الظَّلَلَةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ تَضِلُّوا  
السَّبِيلَ طَ (৩)

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَآئِكُمْ طَ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَلِيًّا  
دَرَوْ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ نَصِيرًا (৪)

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخَرِّفُونَ الْكِلَمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ

৪৩। 'আয়িশাহ ছিলেন হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমার কাছ থেকে আসমা ছিলেন-এর একটি হার হারিয়ে গিয়েছিল। সেটা খোঁজার জন্য রসূলুল্লাহ (ﷺ) কয়েকজন লোক পাঠিয়েছিলেন। তখন সলাতের সময় হল, তাদের কাছে পানি ছিল না। তারা উধূর অবস্থায় ছিলেন না, আবার পানিও পেলেন না। এরপর বিনা উঘুতে নামায আদায় করে ফেললেন। তখন আল্লাহ তা'আলা তায়ামুমের নিয়মবিধি অবজীর্ণ করলেন। -বুখারী ৪৫৮৩ [৩৩৪; মুসলিম ৩৬৭, নাসারী ৩১০, ৩৩২; আবু দাউদ ৩১৭, ইবনু মাজাহ ৫৬৮, আহমাদ ২৩৬৭৮, ২৪৯২৭; মালিক ১২২, দারিমী ৭৪৬]

‘আমরা শুনলাম ও অমান্য করলাম’ এবং তেন না শোনার মত আর নিজেদের জিহ্বা কুণ্ঠিত ক’রে এবং ধীনের প্রতি দোষারোপ ক’রে বলে, ‘রাইনা’ (আমাদের রাখাল)। কিন্তু তারা যদি বলত ‘আমরা শুনলাম ও মেনে নিলাম, শোন এবং আমাদের প্রতি লক্ষ্য কর, তবে তা তাদের জন্য উত্তম এবং সঙ্গত হত, কিন্তু তাদের কুফরীর কারণে আল্লাহ তাদেরকে লান্ত করেছেন, তারা স্বল্পসংখ্যক ব্যতীত ইমান আনবে না।

৪৭. ওহে যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছে, আমি যা নায়িল করেছি, তার উপর তোমরা ইমান আন, যা তোমাদের কাছে যা আছে তার সমর্থক আমি তোমাদের মুখগুলোকে বিকৃত করে সেগুলোকে পিছনের দিকে ফিরিয়ে দেয়ার পূর্বে (ইমান আন), কিংবা শনিবারওয়ালাদেরকে যেমন অভিসম্পাত করেছিলাম, এদেরকেও তেমনি অভিসম্পাত করার পূর্বে। বস্তুতঃ আল্লাহর হকুম কার্যকরী হয়েই থাকে।

৪৮. নিচয় আল্লাহ তাঁর সাথে শরীক করা ক্ষমা করবেন না। এটা ছাড়া অন্য সব যাকে ইচ্ছে মাফ করবেন এবং যে আল্লাহর সাথে শরীক করল, সে এক মহা অপবাদ আরোপ করল।

৪৯. তুমি কি তাদেরকে দেখনি, যারা নিজেদেরকে পবিত্র ব’লে দাবী করে? বরং আল্লাহই যাকে ইচ্ছে পবিত্র করেন। (কেউ প্রকৃতই পবিত্রতা অর্জন করলে তা অগ্রহ্য করতঃ) তাদের প্রতি সামান্য পরিমাণ ও অন্যায় করা হবে না।

৫০. দেখ, এরা আল্লাহর সমকে কেমন মিথ্যে রচনা করে, সুস্পষ্ট গুনাহের জন্য এটাই যথেষ্ট।

৫১. যারা কিতাবের জ্ঞানের একাংশ প্রদত্ত হয়েছে,

وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُشْمَعَ  
وَرَأَيْنَا لِيَأْتِيَ الْسِّتْهُمْ وَطَعْنَاهُ فِي الدِّينِ ۖ وَلَوْ  
أَنْهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنْنَا وَاسْمَعْ وَانْظَرْنَا لَكَانَ  
خَيْرًا لَهُمْ وَاقْوَمٌ ۖ لَكِنْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ  
بِكُفَّرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا (৪১)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ أَمْنُوا بِمَا نَزَّلْنَا  
مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَظِمِّسَ  
وُجُوهًا فَتَرَدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا أَوْ نَلْعَنُهُمْ كَمَا  
لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبِّ ۖ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ  
مَفْعُولًا (৪২)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا  
دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكَ بِاللَّهِ  
فَقَدِ افْتَرَى إِثْمًا عَظِيمًا (৪৩)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُرَكِّبُونَ أَنفُسَهُمْ ۖ  
بَلِ اللَّهِ يُرَكِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَلَا يُظْلَمُونَ  
فَتَيَّلًا (৪৪)

أَنْظُرْ كَيْفَ يَقْرَئُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ  
وَكَفَى بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا (৪৫)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ

সেই লোকদের প্রতি তুমি কি লক্ষ্য করনি, তারা অমূলক যাদু, প্রতিমা ও তাগুতের প্রতি বিশ্঵াস করে এবং কাফিরদের সম্বন্ধে বলে যে তারা মুমিনগণের তুলনায় অধিক সঠিক পথে রয়েছে।

৫২. এরা সেই লোক, যাদেরকে আল্লাহ অভিশাপ দিয়েছেন এবং যাকে আল্লাহ অভিশাপ দেন, তুমি কক্ষনো তার সাহায্যকারী পাবে না।

৫৩. তাদের কি শাসন ক্ষমতায় কোন অংশ আছে? তা থাকলে তারা লোকেদেরকে তিল পরিমাণও দিত না।

৫৪. কিংবা আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে লোকেদেরকে যেসব নির্মাত দান করেছেন, সেজন্য কি এরা তাদের হিংসা করে, আমি ইব্রাহীমের বংশধরদেরকেও তো কিভাব ও হিকমাত দিয়েছিলাম, তাদেরকে সুবিশাল রাজ্যও প্রদান করেছিলাম।

৫৫. অতঃপর তাদের মধ্যে কেউ কেউ তার উপর ঈমান আনল এবং তাদের মধ্যে কেউ কেউ তার থেকে মুখ ফিরিয়ে রাখল, (দক্ষ করার জন্য) প্রজ্ঞলিত জাহান্নামই যথেষ্ট।

৫৬. যারা আমার আয়াতসমূহকে প্রত্যাখ্যান করে নিশ্চয়ই আমি তাদেরকে আগনে দক্ষ করব, যখন তাদের গায়ের চামড়া দক্ষ হবে, আমি সেই চামড়াকে নতুন চামড়া দ্বারা বদলে দেব যেন তারা (শাস্তির পর) শাস্তি ভোগ করে। আল্লাহ নিশ্চয়ই পরাক্রমশালী ও বিজ্ঞানময়।

৫৭. যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকাজ করেছে নিশ্চয়ই আমি তাদেরকে জান্নাতে দাখিল করব যার নিম্নে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, সেখানে তারা চিরবাসী হবে, তাতে তাদের জন্য থাকবে পবিত্র স্তৰী এবং আমি তাদেরকে চির স্নিগ্ধ ঘন ছায়ায় দাখিল করব।

بِالْجُنُبِ وَالْطَّاغُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا  
هُؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سِيِّلًا (৫)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعْنَهُمُ اللَّهُ طَ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ  
فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا طَ (৫১)

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ  
النَّاسَ نَقِيرًا لَا (৫২)

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ حَ فَقَدْ أَتَيْنَا أَلَّا إِبْرَاهِيمَ الْكِتَبَ  
وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا (৫৩)

فَمِنْهُمْ مَنْ أَمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَ عَنْهُ طَ  
وَكَفَى بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا (৫৪)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِاِيْتَنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ  
نَارًا طَ كُلُّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنُهُمْ  
جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَدُوْقُوا الْعَذَابَ طَ إِنَّ اللَّهَ  
كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا (৫৫)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصُّلُحَتِ  
سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَ لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٍ

مُظَهَّرٌ رَوَّنْدِ خَلْهُمْ ظَلَّاً ظَلِيلًا (৫৭)

৫৮. নিশ্চয়ই আল্লাহ তোমাদেরকে নির্দেশ দিচ্ছেন, হকদারদের হক তাদের কাছে পৌছে দিতে। তোমরা যখন মানুষের মাঝে বিচার করবে তখন ন্যায়পরায়ণতার সঙ্গে বিচার করবে। আল্লাহ তোমাদেরকে কত উত্তম উপদেশই না দিচ্ছেন; নিশ্চয়ই আল্লাহ সবকিছু শোনেন, সবকিছু দেখেন।

৫৯. হে ঈমানদারগণ! তোমরা আল্লাহর অনুগত হও এবং রসূলের অনুগত হও এবং তোমাদের মধ্যকার কর্তৃস্থানীয় ব্যক্তিগণের; যদি কোন বিষয়ে তোমাদের মধ্যে মতভেদ ঘটে, তাহলে সেই বিষয়কে আল্লাহ এবং রসূলের (নির্দেশের) দিকে ফিরিয়ে দাও যদি তোমরা আল্লাহ এবং আখিরাত দিবসের প্রতি ঈমান এনে থাক; এটাই উত্তম এবং সুন্দরতম মর্মকথা।

৬০. তুমি কি সেই লোকেদের প্রতি লক্ষ্য করানি, যারা তোমাদের প্রতি অবর্তীণ কিতাবের এবং তোমার আগে অবর্তীণ কিতাবের উপর ঈমান এনেছে বলে দাবী করে, কিন্তু তাগুতের কাছে বিচারপ্রার্থী হতে চায়, অথচ তাকে প্রত্যাখ্যান করার জন্য তাদেরকে নির্দেশ দেয়া হয়েছে, শয়তান তাদেরকে পথভ্রষ্ট করে বহুদূরে নিয়ে যেতে চায়।

৬১. যখন তাদেরকে বলা হয়— তোমরা আল্লাহর অবর্তীণ কিতাবের এবং রসূলের দিকে এসো, তখন তুমি ঐ মুনাফিকদেরকে দেখবে, তারা তোমা হতে ঘৃণা ভরে মুখ ফিরিয়ে নিচ্ছে।

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤْدُوا الْأَمْنَاتِ إِلَىٰ  
أَهْلِهَا ۖ وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ  
تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ۖ إِنَّ اللَّهَ نِعِمًا يَعِظُّكُمْ  
بِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا (৫৮)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا  
الرَّسُولَ وَأُولَئِكَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ جَ فَإِنْ  
تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ  
إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (৫৯)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَرْعَمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا  
أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ  
أَنْ يَتَحَاكِمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أَمْرُوا  
أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ ۖ وَيُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ  
يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا (৬০)

وَإِذَا قَبَلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أُنْزِلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ  
رَأَيْتَ الْمُنْفِقِينَ يَصْدُونَ عَنْكَ صُدُودًا (৬১)

৫৯। ইবনু 'আব্বাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, আয়াতটি আবর্তীণ হয়েছে 'আবদুল্লাহ ইবনু হ্যাফাহ ইবনু কায়স ইবনু আদী সম্পর্কে যখন তাকে নাবী (ﷺ) একটি সৈন্য দলের দলনায়ক করে প্রেরণ করেছিলেন। - বুখারী ৪৫৮৪ [মুসলিম ১৮৩৪, তিরমিয়ী ১৬৭২, নাসায়ী ৪১৯৪, আবু দাউদ ২৬২৮]

৬২. যখন তাদের কৃতকার্যের জন্য তাদের উপর বিপদ আপত্তি হবে, তখন কী অবস্থা হবে? তখন তারা আল্লাহর নামে শপথ করতে করতে তোমার কাছে এসে বলবে, ‘আমরা সন্তোষ ও সম্প্রীতি ছাড়া অন্য কিছু চাইনি।’

৬৩. তারা সেই লোক, যাদের অন্তরঙ্গিত বিষয়ে আল্লাহ পরিজ্ঞাত, কাজেই তুমি তাদেরকে উপেক্ষা কর, তাদেরকে সদুপদেশ দান কর, আর তাদেরকে এমন কথা বল যা তাদের অন্তর স্পর্শ করে।

৬৪. আমি রসূল এ উদ্দেশেই প্রেরণ করেছি, যেন আল্লাহর নির্দেশে তাঁর আনুগত্য করা হয়। যখন তারা নিজেদের উপর যুদ্ধ করেছিল, তখন যদি তোমার নিকট চলে আসত আর আল্লাহর কাছে ক্ষমাপ্রার্থী হত এবং রসূলও তাদের পক্ষে ক্ষমা চাইত, তাহলে তারা আল্লাহকে নিরতিশয় তাওবাহ করুকারী ও পরম দয়ালুরূপে পেত।

৬৫. কিন্তু না, তোমার প্রতিপালকের শপথ! তারা মু'মিন হবে না, যে পর্যন্ত না তারা তাদের বিবাদ-বিসম্বাদের মীমাংসার ভার তোমার উপর ন্যস্ত না করে, অতঃপর তোমার ফয়সালার ব্যাপারে তাদের মনে কিছু মাত্র কৃষ্টাবোধ না থাকে, আর তারা তার সামনে নিজেদেরকে পূর্ণরূপে সমর্পণ করে।

فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ إِيمَانًا قَدَّمُتْ  
أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَخْلُقُونَ فِي مَنْدَبِ اللَّهِ إِنْ  
أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا (৬২)

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَ  
فَأَغْرِضُ عَنْهُمْ وَعِظَمُهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي  
أَنفُسِهِمْ قَوْلًا تَبَلِّغُهَا (৬৩)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ  
اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ  
فَاسْتَغْفِرُوا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرَ لَهُمُ الرَّسُولُ  
لَوْجَدُوا اللَّهَ تَوَابًا رَّحِيمًا (৬৪)

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ  
فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُونَا فِي أَنفُسِهِمْ  
حَرَجًا مَّا قَضَيْتَ وَسُلِّمُوا تَسْلِيْمًا (৬৫)

৬৫। ‘উরওয়াহ হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, হাররা বা মাদীনাহর কক্ষরময় ভূমিতে একটি পানির নালাকে কেন্দ্র করে একজন আনসার যুবায়র (যুবায়ুর)-এর সাথে ঝগড়া করেছিলেন। নাবী (ﷺ) বললেন, হে যুবায়র! প্রথমত তুমি তোমার জমিতে পানি দাও, তারপর তুমি প্রতিবেশীর জমিতে পানি ছেড়ে দেবে। আনসারী বললেন, হে আল্লাহর রসূল! সে আপনার ফুফাত ভাই, তাই এই ফয়সাল। এতে রসূল (ﷺ)-এর চেহারা রক্তিম হয়ে গেল। তারপর তিনি বললেন, হে যুবায়র! তুমি তোমার জমিতে পানি দাও। তারপর সেচ নালা ভর্তি করে পানি রাখে, অতঃপর তোমার প্রতিবেশিকে পানি দাও। আনসারী যখন রসূল (ﷺ)-কে রাগার্বিত করলেন তখন তিনি তার হক পুরোপুরি যুবায়র (যুবায়ুর)-কে প্রদানের জন্য স্পষ্ট নির্দেশ দিলেন। তাদেরকে প্রথমে নাবী (ﷺ) এমন একটি নির্দেশ দিয়েছিলেন যাতে প্রশংস্ততা ছিল। যুবায়র (যুবায়ুর) বলেন, আয়াতটি এ উপলক্ষে অবর্তীর্ণ হয়েছে বলে আমি মনে করি। –বুখারী ৪৫৬৫ [২৩৬০]; মুসলিম ২৩৫৭, তিরমিয়ী ১৩৬৩, ৩০২৭; নাসায়ী ৫৪০৭, ৫৪১৬; আবু দাউদ ৩৬৩৭, ইবনু মাজাহ ১৫, ২৪৮০; আহমাদ ১৪২২।]

৬৬. যদি আমি তাদের প্রতি ফরয করে দিতাম যে তোমরা নিজেদেরকে হত্যা কর, কিংবা নিজেদের দেশ থেকে বেরিয়ে যাও, তবে স্বল্পসংখ্যক লোক ছাড়া কেউ তা পালন করত না, যা করতে তাদেরকে উপদেশ দেয়া হয় তা যদি তারা পালন করত, তবে তা তাদের পক্ষে কল্যাণকর হত এবং দৃঢ় চিন্তার কারণ হত।

৬৭. সে অবস্থায় অবশ্যই আমি তাদেরকে আমার নিকট হতে মহাপুরস্কার দান করতাম।

৬৮. এবং তাদেরকে অবশ্যই সঠিক পথ প্রদর্শন করতাম।

৬৯. যারা আল্লাহ ও রসুলের আনুগত্য করে, তারা নারী, সিদ্ধীক, শহীদ এবং নেককার লোকদের সঙ্গী হবে, যাদের প্রতি আল্লাহ নিম্নাত দান করেছেন, তারা কতই না উত্তম সঙ্গী!

৭০. এটা আল্লাহর পক্ষ হতে অনুগ্রহ, সর্বজ্ঞ হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট।

৭১. হে ঈমানদারগণ! তোমরা সতর্কতা অবলম্বন কর এবং দলে দলে ভাগ হয়ে কিংবা মিলিতভাবে অগ্রসর হও।

৭২. এবং তোমাদের কেউ কেউ নিশ্চয়ই পঞ্চাতে সরে থাকবে, অতঃপর তোমাদের উপর কোন বিপদ আসলে সে বলবে, ‘আল্লাহ আমার প্রতি অনুগ্রহ করেছেন যে, আমি তাদের সঙ্গে উপস্থিত ছিলাম না।’

وَلَوْ أَنَا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ اقْتُلُوا آنفُسَكُمْ  
أَوْ اخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوا إِلَّا قَلِيلٌ  
مِنْهُمْ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُؤْعَظِّلُونَ بِهِ  
لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَشَدَّ تَثْبِيتًا ۝ (১)

وَإِذَا لَآتَيْنَاهُمْ مِنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ۝ (২)

وَلَهُدِينَهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ (৩)

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمْ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ التَّبَيِّنَ وَالصِّدِيقَيْنَ وَالشَّهَدَاءَ  
وَالصَّلِحِينَ ۝ وَحَسْنٌ أُولَئِكَ رَفِيقًا ۝ (৪)

ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ عَلِيًّا ۝ (৫)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا حُذِّرُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا  
ثُبَاتٍ أَوْ انفِرُوا جَمِيعًا ۝ (৬)

وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيْبِطَنَ ۝ فَإِنَّ  
أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةً قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْ  
إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا ۝ (৭)

৬৯। ‘আয়িশাহ ক্রেতে হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, আমি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি যে, প্রত্যেক নারী (زن) অভিয়ন সময়ে পীড়িত হলে তাঁকে দুনিয়া ও আধিবাতের যে কোন একটি গ্রহণ করতে বলা হয়। যে অসুখে তাঁকে উঠিয়ে নেয়া হয়েছে সে অসুখে তাঁর ভীষণ শাসকষ্ট আরম্ভ হয়েছিল। সে সময় আমি তাঁকে আরও অনুগ্রহ করেছেন যে, তাঁরা নারীগণ, সত্যপরায়ণ, শহীদ ও সংকর্মশীল যাদের প্রতি আল্লাহ অনুগ্রহ বর্ষণ করেছেন, তাঁদের সঙ্গী হবেন বলতে শুনেছি। এরপর আমি বুঝে নিয়েছি যে, তাঁকে (দুনিয়া বা আধিবাতে) যে কোন একটি বেছে নেয়ার অবকাশ দেয়া হয়েছে। –বুখারী ৪৫৮৬ [৪৪৩৫; মুসলিম ২১৯২, ২৪৪৩, ২৪৪৪; তিরমিয়ী ৩৪৯৬, ইবনু মাজাহ ১৬২০, আহমাদ ২৩৬৯৬, ২৩৯৩৩; মালিক ৫৬২]

৭৩. আর যদি তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ হয়, তবে যেন তোমাদের ও তাদের মধ্যে কোন প্রকারের সম্পর্ক ছিল না, এমনিভাবে অবশ্যই বলে উঠবে, ‘হায় পরিতাপ! আমিও যদি তাদের সঙ্গে থাকতাম তাহলে মহা সাফল্য লাভ করতাম।’

৭৪. সুতরাং যারা আখেরাতের বিনিময়ে পার্থিব জীবন বিক্রয় করে তারা আল্লাহর পথে জিহাদ করুক এবং যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে জিহাদ করবে, অতঃপর সে নিহত হোক অথবা বিজয়ী হোক, অটোরেই আমি তাকে মহা প্রতিফল দান করব।

৭৫. তোমাদের কী হয়েছে যে, তোমরা আল্লাহর পথে এবং অসহায় নারী-পুরুষ আর শিশুদের (রক্ষার) জন্য লড়াই করবে না, যারা দু'আ করছে- ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে এ যালিম অধ্যায়িত জনপথ হতে মুক্তি দাও, তোমার পক্ষ হতে কাউকেও আমাদের বক্সু বানিয়ে দাও এবং তোমার পক্ষ হতে কাউকেও আমাদের সাহায্যকারী করে দাও।’

৭৬. ঈমানদারগণ আল্লাহর পথে যুদ্ধ করে আর যারা কাফির তারা তাগুতের পথে যুদ্ধ করে। কাজেই তোমরা শায়তনের বন্ধুদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর, শায়তনের ফন্দি অবশ্যই দুর্বল।

৭৭. তুমি কি তাদেরকে দেখনি, যাদেরকে বলা হয়েছিল, তোমরা তোমাদের হাত সংযত রাখ, নামায কায়িম কর এবং যাকাত দাও? অতঃপর যখন তাদের প্রতি জিহাদ ফরয করা হল, তখন তাদের একদল মানুষকে এমন ভয় করতে লাগল যেমন আল্লাহকে ভয় করা উচিত, বরং তার চেয়েও বেশী এবং বলতে লাগল, ‘হে আমাদের

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ  
لَيَقُولُنَّ كَأَنَّ لَمْ تَكُنْ أَبْيَنَكُمْ  
وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يُلَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفْوَرَ  
فَوْزًا عَظِيمًا (৭৩)

فَلَيُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ  
الَّذِيَا بِالْآخِرَةِ وَمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ  
أَوْ يَغْلِبَ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا (৭৪)

وَمَا لَكُمْ لَا تُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ  
الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرِيَةِ  
الظَّالِمِ أَهْلُهَا حَوَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَا حَوَاجْعَ  
وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا (৭৫)

الَّذِينَ أَمْنُوا يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حِ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ  
الظَّاغُوتِ فَقُتِلُوا أُولَئِكَ الشَّيْطَنِ حِإِنَّ  
كَيْدَ الشَّيْطَنِ كَانَ ضَعِيفًا (৭৬)

أَلَمْ تَرِ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُوا آتَيْدِيْكُمْ  
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَثُوا الرَّكْوَةَ حِفَلَمَا كُتِبَ  
عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشُونَ  
النَّاسَ كَخَشْيَةَ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً حِ

৭৫। ‘উবাইদুল্লাহ (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, আমি ইবনু ‘আবাস (رض)-কে বলতে শুনেছি তিনি বলেছেন যে, আমি এবং আমার আম্মা (আয়াতে বর্ণিত) অসহায়দের অঙ্গৰূপ ছিলাম। -বুখারী ৪৫৮৭ [১৩৫৭]

প্রতিপালক! কেন আমাদের প্রতি জিহাদ ফরয করলে, আমাদেরকে আরও কিছু অবসর দিলে না কেন?’ বল, ‘পার্থিব ভোগ সামান্য, যে তাকওয়া অবলম্বন করে তার জন্য আখিরাতই উত্তম, তোমাদের প্রতি বিনুমাত্র অন্যায় করা হবে না।’

৭৮. তোমরা যেখানেই থাক না কেন, মৃত্যু তোমাদেরকে পেয়ে বসবেই, যদিও তোমরা সুউচ্চ সুদৃঢ় দূর্গ মধ্যে অবস্থান কর। যদি তাদের কোন কল্যাণ ঘটে, তখন তারা বলে, এটা আল্লাহর তরফ হতে। পক্ষান্তরে যদি তাদের কোন অকল্যাণ ঘটে তখন বলে, ‘এটা তো তোমার তরফ হতে।’ বল, ‘সবকিছুই আল্লাহর তরফ হতে।’ এ সম্প্রদায়ের হল কী যে, তারা কোন কথাই বুঝে না।

৭৯. তোমার কোন কল্যাণ হলে তা হয় আল্লাহর তরফ হতে এবং তোমার যে কোন অকল্যাণ হলে তা হয় তোমার নিজের কারণে এবং আমি তোমাকে মানুষের জন্য রসূলরপে প্রেরণ করেছি, (এ কথার) সাক্ষী হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট।

৮০. যে রসূলের আনুগত্য করল, সে তো আল্লাহরই আনুগত্য করল, কেউ মুখ ফিরিয়ে নিলে (জোরপূর্বক তাকে সংপথে আনার জন্য) আমি তোমাকে তাদের প্রতি পাহারাদার করে পাঠাইনি।

৮১. তারা মুখেই আনুগত্য করে, কিন্তু যখন তোমার নিকট থেকে চলে যায়, তখন তাদের মধ্যে একটা দল রাত্রিবেলা একত্রিত হয়ে তোমার কথার বিরুদ্ধে সল্লা পরামর্শ করে, আল্লাহ তাদের রাত্রিকালীন মন্ত্রণাগুলো লিখে রাখছেন, কাজেই তাদের প্রতি ভ্রঙ্কেপ করো না, আল্লাহর উপর ভরসা কর এবং আল্লাহই কর্মবিধায়ক হিসেবে যথেষ্ট।

وَقَالُوا رَبَّنَا لَمْ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ حَلَوْا  
أَخْرَتْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ دُقْلُ مَتَاعَ الدُّنْيَا  
قَلِيلٌ حَوْلَ الْآخِرَةِ حَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى فَوْلَ  
نُظَلَّمُونَ فَتَيَّلَا (৭৭)

أَئِنَّمَا تَكُونُوا يُذْرِكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ  
كُنْتُمْ فِي بُرُوقٍ مُشَيَّدَةٍ طَوَانَ تُصِبِّهُمْ  
حَسَنَةً يَقُولُوا هُذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنَّ  
تُصِبِّهُمْ سَيِّئَةً يَقُولُوا هُذِهِ مِنْ عِنْدِكَ طَقْلٌ  
كُلُّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ طَفَالٌ هُؤُلَاءِ الْقَوْمُ لَا  
يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا (৭৮)

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا  
أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ طَوَانَ أَرْسَلْنَاكَ  
لِلنَّاسِ رَسُولًا طَوَّفَ بِاللَّهِ شَهِيدًا (৭৯)

مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ  
تَوَلَّ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا طَ(৮০)

وَيَقُولُونَ طَاغِيَةٌ رَفِيَّا بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكَ  
بَيْتَ طَائِفَةٍ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ طَوَانَ اللَّهُ  
يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ حَفَّأَغْرِضَ عَنْهُمْ  
وَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ طَوَّافَ بِاللَّهِ وَكَيْلَا (৮১)

৮২. তারা কি কুরআনের মর্ম বিষয়ে চিন্ত-  
তাবনা করে না? যদি তা আল্লাহ ছাড়া অন্য  
কারো নিকট হতে আসত, তবে তাতে তারা  
অবশ্যই বহু অসঙ্গতি পেত।

৮৩. যখন তাদের নিকট নিরাপত্তার কিংবা ভয়ের  
কোন সংবাদ আসে তখন তারা তা রাটিয়ে দেয়।  
যদি তারা তা রসূলের কিংবা তাদের মধ্যে যারা  
ক্ষমতার অধিকারী তাদের গোচরে আনত, তবে  
তাদের মধ্য হতে তথ্যানুসন্ধানীগণ প্রকৃত তথ্য  
জেনে নিত। যদি তোমাদের প্রতি আল্লাহর দয়া  
ও করণা না থাকত তবে তোমাদের অল্প সংখ্যক  
ছাড়া সকলেই শায়ত্বনের অনুসরণ করত।

৮৪. কাজেই আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর, তোমাকে  
শুধু তোমার নিজের জন্য দায়ী করা হবে,  
মু'মিনদের উদ্ধৃত কর, হতে পারে যে আল্লাহ  
কাফিরদের শক্তি সংযত করবেন এবং আল্লাহ  
শক্তিতে অতি প্রবল, শাস্তিদানে অতি কঠোর।

৮৫. যে ব্যক্তি ভাল কাজের জন্য সুপারিশ  
করবে, তার জন্য তাতে (সাওয়াবের) অংশ  
আছে এবং যে মন্দ কাজের জন্য সুপারিশ  
করবে, তার জন্য তাতে অংশ আছে, আল্লাহ  
সকল বিষয়ে খৌজ রাখেন।

৮৬. যখন তোমাদেরকে সসম্মানে সালাম প্রদান  
করা হয়, তখন তোমরা তার চেয়ে উত্তমরূপে  
জওয়াবী সালাম দাও কিংবা (কমপক্ষে)  
অনুরূপভাবে দাও, নিচয়ই আল্লাহ (ক্ষুদ্র-বৃহৎ)  
সকল বিষয়ে হিসাব গ্রহণকারী।

৮৭. আল্লাহ, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন  
ইলাহ নেই, তিনি ক্রিয়ামাত দিবসে সকলকে  
একত্র করবেনই, এতে কোনই সন্দেহ নেই,  
আল্লাহ অপেক্ষা আর কার কথা অধিক সত্য

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ طَوْلًا كَانَ مِنْ عِنْدِ  
غَيْرِ اللَّهِ لَوْجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا (৮১)

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنْ الْأَمْنِ أَوِ الْحُوْفِ  
أَذَاعُوا بِهِ طَوْلَ رَدْوَهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولَئِ  
الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعْلَمَةُ الدِّينِ يَشْتَرِطُونَهُ  
مِنْهُمْ طَوْلًا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ  
لَا تَبْعَثُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا (৮২)

فَقُتِلَ فِي سَيِّلِ اللَّهِ حَلَّا ثُكَلَّفَ إِلَّا  
نَفْسَكَ وَحْرَضَ الْمُؤْمِنِينَ حَسَنَ اللَّهُ أَنْ  
يَكُفَّ بِأَسْدِ الدِّينِ كَفَرُوا طَوْلَهُ أَشَدُ  
بَأْسًا وَأَشَدُ تَنْكِيلًا (৮৩)

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ  
نَصِيبٌ مِنْهَا حَوْلَهُ مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً  
يَكُنْ لَهُ كَفْلٌ مِنْهَا طَوْلَهُ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ مُّفْتَنًا (৮৪)

وَإِذَا حُبِّيْتُمْ بِتَحْيَيَةٍ فَحَيِّوْا بِأَحْسَنَ مِنْهَا  
أَوْ رَدْوَهَا طَوْلَهُ كَانَ اللَّهُ كَانَ عَلَى كُلِّ  
حَسِيبًا (৮৫)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَوْلَيْجَمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ طَوْلَهُ مَنْ أَصْدَقَ مِنَ

হতে পারে?

اللَّهُ حَدَّيْنَا عَ (۸۷)

৮৮. তোমাদের কী হল যে, মুনাফিকদের ব্যাপারে (কী নীতি অবলম্বন করা হবে সে বিষয়ে) তোমরা দু' দলে বিভক্ত হয়ে গেলে? বস্তুতঃ আল্লাহ তাদের এ কার্যকলাপের কারণে তাদেরকে উল্টা মুখে ফিরিয়ে দিয়েছেন (ইসলাম থেকে আবার কুফরের দিকে)। আল্লাহ যাকে পথভ্রষ্ট করেছেন, তোমরা কি তাকে সুপথ দেখাতে চাও? বস্তুতঃ আল্লাহ যাকে পথভ্রষ্ট করেন, তার জন্য কক্ষনো পথ খুঁজে পাবে না।

৮৯. তারা আকাঙ্ক্ষা করে যে, তারা নিজেরা যেমন কুফরী করেছে, তোমরাও তেমনি কুফরী কর, যাতে তোমরা তাদের সমান হয়ে যাও। কাজেই তাদের মধ্য হতে কাউকেও বন্ধুরূপে গ্রহণ করো না, যে পর্যন্ত তারা আল্লাহর পথে হিজরত না করে। যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তবে তাদেরকে প্রেফতার কর এবং যেখানেই তাদেরকে পাও, হত্তা কর। তাদের মধ্য হতে কোন বন্ধু ও সাহায্যকারী গ্রহণ করো না!

৯০. কিন্তু (সে সব মুনাফিক এ কথার মধ্যে শামিল নয়) যারা তোমাদের সাথে চুক্তিবদ্ধ কোন জাতির সঙ্গে গিয়ে মিলিত হয়। তেমনি (তারাও এর মধ্যে শামিল নয়) যারা তোমার কাছে আসে আর তারা ঝগড়া-বিবাদে উৎসাহী নয়, তারা না তোমাদের বিরুদ্ধে লড়াই করতে চায়, না নিজের জাতির বিরুদ্ধে। আল্লাহ যদি ইচ্ছে করতেন, তবে তাদেরকে তোমাদের উপর প্রবল করে দিতেন, সে অবশ্য তারা নিশ্চয় তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করত। কাজেই তারা যদি তোমাদের হতে সরে থাকে, তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ না করে

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَتِنَ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا طَأْتَرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ أَصَلَ اللَّهُ طَوْمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَيِّلًا (৮৮)

وَدُوا لَوْ تَكُفِرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَحَذَّلُونَ مِنْهُمْ أُولَئِكَ حَتَّىٰ يُهَا جِرَوْا فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَفَانَ تَوَلَّوْا فَخَدُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ وَجَدُتُمُوهُمْ وَلَا تَتَحَذَّلُونَ مِنْهُمْ وَلَيْا وَلَا تَصِيرَا (৮৯)

إِلَّا الَّذِينَ يَصْلُوْنَ إِلَى قَوْمٍ بِيَنْكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيَنَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصَرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقْتَلُوْكُمْ أَوْ يُقْتَلُوْا قَوْمَهُمْ طَوْلَ شَاءَ اللَّهُ لَسْلَطْهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقْتَلُوْكُمْ طَفَانَ اغْتَلُوْكُمْ فَلَمْ يُقْتَلُوْكُمْ وَأَلْقَوْا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَا فَمَا

৮৮। যায়দ ইবনু সাবিত (رض) হতে বর্ণিত। -**فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَتِنَ**। উহুদের যুদ্ধ থেকে একদল লোক দলত্যাগ করে ফিরে এসেছিল, এরপর তাদের র্যাপার্সে লোকেরা দু'দল হয়ে গেল, একদল বলছে তাদেরকে হত্তা করে ফেল; অপরদল বলছে তাদেরকে হত্তা করো না, তখন অবতীর্ণ হলঃ **فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَتِنَ**। এই মাদীনাহ হল পবিত্র স্থান, আগুন যেভাবে রৌপ্যের কালিমা দূর করে এটা ও অপবিত্রতা দূর করে দেয়। -বুখারী ৪৫৮৯ [১৮৮৪; মুসলিম ২৭৭৬, তিরমিয়ী ৩০২৮, আহমাদ ২১০৮৯, ২১১২০]

ও তোমাদের নিকট শান্তি প্রস্তাব করে, তবে আল্লাহ তোমাদের জন্য তাদের বিরুদ্ধে কোনও ব্যবস্থা অবলম্বনের পথ রাখেননি।

৯১. অচিরেই তোমরা কতক লোককে এমনও পাবে, যারা তোমাদের কাছ থেকেও নিরাপদ থাকতে চায়, তাদের নিজ সম্পদায় থেকেও নিরাপদ থাকতে চায়, যখন তাদেরকে ফিতনার দিকে মনোনিবেশ করানো হয় তখন তাতেই জড়িয়ে পড়ে। কাজেই যদি তারা তোমাদের শক্রতা হতে সরে না যায় এবং তোমাদের নিকট শান্তি প্রস্তাব না করে এবং তাদের হস্ত সংবরণ না করে, তবে তাদেরকে ঘ্রেফতার কর আর যেখানেই পাও হত্যা কর, এরাই হচ্ছে সেই সব লোক তোমাদেরকে যাদের বিরুদ্ধাচরণের স্পষ্ট অধিকার দিয়েছি।

৯২. কোন মু'মিনকে হত্যা করা কোন মু'মিনের কাজ নয় তবে ভুলবশত হতে পারে, কেউ কোন মু'মিনকে ভুলক্রমে হত্যা করলে, একজন মু'মিন দাস মুক্ত করা বা তার পরিবারবর্গকে রক্ষণপণ দেয়া কর্তব্য, যদি না তারা ক্ষমা করে দেয়। যদি সে তোমাদের শক্রপক্ষের লোক হয় এবং মু'মিন হয় তবে একজন মু'মিন গোলাম আযাদ করা কর্তব্য, আর যদি সে এমন গোত্রের লোক হয় যাদের মধ্যে ও তোমাদের মধ্যে চুক্তি রয়েছে তবে তার পরিবারকে রক্ষণপণ দেয়া এবং একজন মু'মিন গোলাম আযাদ করা কর্তব্য এবং যে ব্যক্তি সঙ্গতিহীন সে একাদিক্রমে দু' মাস রোধ পালন করবে। এটাই হল আল্লাহ'র নিকট তাওবাহ করার ব্যবস্থা, আল্লাহ মহাজ্ঞানী, সুবিজ্ঞ।

৯৩. যে ব্যক্তি কোন মু'মিনকে ইচ্ছাপূর্বক হত্যা করে, তার শান্তি জাহানাম। যাতে স্থায়ীভাবে থাকবে, তার উপর আল্লাহ'র ক্রোধ ও অভিসম্পাত। আল্লাহ তার জন্য মহাশান্তি নির্দিষ্ট

جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَيِّلًا (১০)

سَتَجِدُونَ أَخْرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمُنُوكُمْ  
وَيَأْمُنُوا قَوْمَهُمْ طَ كُلَّ مَا رُدُوا إِلَى الْفِتْنَةِ  
أُرْكِسُوا فِيهَا حَفَانْ لَمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا  
إِلَيْكُمُ السَّلَامَ وَيَكْفُوا آيَدِيهِمْ فَخُذُوهُمْ  
وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ طَ وَأُولَئِكُمْ  
جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ع (১১)

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً  
وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ  
وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَدِّقُوا طَفَانْ  
كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ طَ وَإِنْ كَانَ مِنْ  
قَوْمٍ أَبْيَنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيَقَافٌ فَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ  
إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ حَفَانْ لَمْ يَجِدْ  
فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ رَتْبَةً مِنَ اللَّهِ ط  
وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْمًا حَكِيمًا (১২)

وَمَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا مُتَعَيَّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ  
خَلِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعْنَةُ

করে রেখেছেন।

৯৪. হে মু'মিনগণ! যখন তোমরা আল্লাহ'র পথে যাত্রা করবে তখন কে বস্তু আর কে শক্তি তা পরীক্ষা করে নেবে, কেউ তোমাদেরকে সালাম করলে তাকে বলো না, 'তুমি মু'মিন নও', তোমরা ইহজগতের সম্পদের আকাঙ্ক্ষা কর, বঙ্গভূং আল্লাহ'র নিকট তোমাদের জন্য প্রচুর গন্ধীমত আছে। তোমরাও এর পূর্বে এ রকমই ছিলে (অর্থাৎ তোমরাও তাদের মতই তোমাদের ঈমানকে তোমাদের কওম থেকে গোপন করতে), তৎপর আল্লাহ তোমাদের প্রতি কৃপা করেছেন, কাজেই অগ্নে বিশেষভাবে পরীক্ষা করে নিবে; তোমরা যা কিছু কর, সে বিষয়ে আল্লাহ সবিশেষ অবহিত।

৯৫. অক্ষম নয় এমন বসে-থাকা মু'মিনরা আর জান-মাল দ্বারা আল্লাহ'র পথে জিহাদকারীগণ সমান নয়; নিজেদের ধন-প্রাপ্তি দ্বারা জিহাদকারীদেরকে বসে-থাকা লোকেদের উপর আল্লাহ মর্যাদা দিয়েছেন। আল্লাহ সকলের জন্যই কল্যাণের ওয়াদা করেছেন এবং মুজাহিদদেরকে বসে-থাকা লোকেদের তুলনায় আল্লাহ

وَأَعْدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا (১২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنِ الْقِيَادَةُ إِلَيْكُمُ السَّلْمُ لَسْتُ مُؤْمِنًا حَتَّىٰ تَتَّبِعُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَفِيعَنَدَ اللَّهِ مَغَانِمُ كَثِيرَةٌ طَكَذِيلَكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا (১৩)

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ عَيْرُ أُولَئِنَّا  
الضَّرَرِ وَالْمُجْهَدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنفُسِهِمْ طَفَّلَ اللَّهُ الْمُجْهَدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةٌ طَوْلًا وَعَدَ  
اللَّهُ الْحَسْنِي طَوْفَلَ اللَّهُ الْمُجْهَدِينَ عَلَى

৯৩। সাঁজদ ইবনু যুবায়ের (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, এ আয়াত সম্পর্কে কৃফাবাসীগণ ডিন্ন ডিন্ন মত প্রকাশ করল। (কেউ বলেন মানসূখ, কেউ বলেন মানসূখ নয়। এ ব্যাপারে আমি ইবনু 'আবুস ইবনু-এর কাছে গেলাম এবং তাঁকে জিজেস করলাম, উভভাবে তিনি বলেনে, এ আয়াতটি অবতীর্ণ হয়েছে এবং এটি শেষের দিকে অবতীর্ণ আয়াত; এটাকে কোন কিছু রহিত করেনি। -বুখারী ৪৫৯০ [৩৮৫৫]; মুসলিম ৩০২৩, মাসারী ৪০০২, আবু দাউদ ৪২৭৩, ৪২৭৫]

৯৪। ইবনু 'আবুস ইবনু (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, এক ব্যক্তির কিছু ছাগল ছিল, মুসলিমদের সঙ্গে তার সাক্ষাত হলে সে তাদেরকে বলল "আস্মালামু আলাইকুম", মুসলিমরা তাকে হত্যা করল এবং তার ছাগলগুলো নিয়ে নিল, এ প্রসঙ্গে আল্লাহ তা'আলা এ আয়াত অবতীর্ণ করলেন (عَزَّلَهُ اللَّهُ عَزَّلَهُ). -পার্থিব সম্পদের লালসার-আর সে সম্পদ হচ্ছে এ ছাগল পাল। 'আত্তা (রহ.) বলেন, ইবনু 'আবুস ইবনু (رض) পড়েছেন। -বুখারী ৪৫৯১ [মুসলিম ৩০২৫, তিরমিয়ী ৩০৩০, আবু দাউদ ৩৯৭৪]

মহাপুরস্কার দিয়ে মর্যাদা দান করেছেন।

৯৬. ওটা আল্লাহর নিকট হতে পদমর্যাদা, ক্ষমা ও দয়া; আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়াবান।

৯৭. যারা নিজেদের আত্মার উপর যুল্ম করেছিল এমন লোকেদের প্রাণ হরণের সময় ফেরেশতারা তাদেরকে জিজ্ঞেস করে- ‘তোমরা কোনু কাজে নিমজ্জিত ছিলে?’ তারা বলে, ‘দুনিয়ায় আমরা দুর্বল ক্ষমতাহীন ছিলাম’, ফেরেশতারা বলে, ‘আল্লাহর যমীন কি প্রশ্ন ছিল না যাতে তোমরা হিজরাত করতে?’ সুতরাং তাদের আবাসস্থল হবে জাহান্নাম এবং তা করতই না নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তন হ্যান!

৯৮. কিন্তু যে সকল সহায়হীন পুরুষ, নারী ও বালক যারা উপায় বের করতে পারে না আর তারা পথও পায় না,

الْقَعْدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا لَا (১০)

دَرَجَتِ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً طَ وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَّحِيمًا ع (১১)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمٖ إِنْفُسِهِمْ قَاتَلُوا فِيهِمْ كُنْتُمْ طَ قَاتَلُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ طَ قَاتَلُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتَهَا حِرْرُوا فِيهَا طَ فَأُولَئِكَ مَأْوِهِمْ جَهَنَّمُ طَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا لَا (১২)

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا لَا (১৩)

৯৫। যায়দ ইবনু সাবিত (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, বস্তুল্লাহ (ﷻ) তাঁকে এ আয়াতটি লেখার নির্দেশ দিয়েছিলেন। তিনি আমাকে বলছিলেন এমন সময় ইবনু উম্মু মাকতুম (رض) তাঁর কাছে আসলেন এবং বললেন, হে আল্লাহর রসূল (ﷺ)! আল্লাহর শপথ, যদি আমার জিহাদ করার ক্ষমতা থাকত তা হলে অবশ্যই জিহাদ করতাম। তিনি অঙ্গ ছিলেন। এরপর আল্লাহ তা'আলা তাঁর রসূল (ﷺ)-এর উপর ওয়াহী নাযিল করলেন, এমন অবস্থায় যে তাঁর উরু আমার উরুর উপর ছিল। তা আমার কাছে এতই ভারী লাগছিল যে, আমি আমার উরু ভেঙ্গে যাওয়ার আশঙ্কা করছিলাম। তারপর তাঁর থেকে এই অবস্থা কেটে গেল, আর আল্লাহ তা'আলা অবতীর্ণ করলেনঃ

غَيْرَ أُولَئِي الْأَيْمَانِ الْبَصِيرِيَّةِ بَيْতِيَّةِ بَيْتِيَّةِ [বুখারী ৪৫৯২ | ২৮৩২; মুসলিম ১৮৯৮, তিরমিয়ী ৩০৩৩, নাসায়ী ৩০৯৯, ৩১০০; আহমদ ২১০৯১, ২১১৫৬]

৯৭। আবুল আসওয়াদ মুহাম্মাদ ইবনু 'আবদুর রহমান (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, একদল সৈন্য পাঠানোর জন্যে মাদীনাহ্বাসীদের উপর নির্দেশ দেয়া হলে আমাকেও তাতে অস্তর্ভুক্ত করা হল। আমি ইবনু 'আবাস (رض)-এর মুক্ত গোলাম ইকরামাহৰ সঙ্গে দেখা করলাম এবং তাঁকে এ ব্যাপারে জানালাম। তিনি আমাকে এ ব্যাপারে কঠোরভাবে নিমেধ করলেন, তারপর বললেন কিছু সংখ্যক মুসলিম মুশরিকদের সঙ্গে থেকে রস্তুল্লাহ (ﷻ)-এর বিরুদ্ধে মুশরিকদের দল ভারী করেছিল, তৌর এসে তাদের কারো উপর পড়ত এবং তাঁকে মেরে ফেলত অথবা তাদের কেউ মার খেত এবং নিহত হত তখন আল্লাহ তা'আলা এ আয়াতটি অবতীর্ণ করলেন। আবুল আসওয়াদ থেকে লায়স এটা বর্ণনা করেছেন। -বুখারী ৪৫৯৬ | ৭০৮৫]

৯৮। ইবনু 'আবাস (رض) হতে বর্ণিত। এ আয়াতটি সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে, আল্লাহ তা'আলা যাদের অক্ষমতা ক্ষুণ্ণ করেছেন আমার মাতা তাঁদের অস্তর্ভুক্ত ছিলেন। -বুখারী ৪৫৯৭ | ১৩৫৭]

৯৯. আশা আছে যে, আল্লাহ তাদেরকে ক্ষমা করবেন এবং আল্লাহ গুনাহ মোচনকারী, বড়ই ক্ষমাশীল।

فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَن يَعْفُوَ عَنْهُمْ وَكَانَ  
اللَّهُ عَفُواً غَفُورًا (১৯)

১০০. যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে হিজরাত করবে, সে পৃথিবীতে বহু আশ্রয়স্থল এবং প্রাচুর্য প্রাপ্ত হবে; এবং যে ব্যক্তি নিজের গৃহ হতে আল্লাহ ও তাঁর রসূলের দিকে হিজরাত করে বের হয়, অতঃপর মৃত্যু তাকে পেয়ে বসে তার সাওয়াব আল্লাহর জিম্মায় সাব্যস্ত হয়ে গেছে এবং আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

وَمَن يَهَا جِرْ في سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدُ فِي الْأَرْضِ  
مُرَاغِمًا كَثِيرًا وَسَعْيَهُ طَ وَمَن يَخْرُجَ  
مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ  
يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْزِهَ عَلَى اللَّهِ طَ  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (১০০)

১০১. যখন তোমরা দেশে-বিদেশে সফর কর, তখন নামায কসর করাতে তোমাদের কিছুমাত্র দোষ নেই, যদি তোমরা ভয় কর যে, কাফিরগণ তোমাদেরকে বিপদ্ধস্ত করবে। নিঃসন্দেহে কাফিরগণ তো তোমাদের প্রকাশ্য শক্ত।

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ  
جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ وَمَدِّ إِنْ  
خَفْتُمْ أَنْ يَقْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا طَ إِنْ  
الْكُفَّارُ يَنْ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِينًا (১০১)

১০২. এবং যখন তুমি মু'মিনদের মাঝে অবস্থান করবে আর তাদের সঙ্গে নামায কায়িম করবে তখন তাদের একটি দল যেন তোমার সঙ্গে দাঁড়ায় এবং সশস্ত্র থাকে, তাদের সাজদাহ করা হলে তারা যেন তোমাদের পশ্চাতে অবস্থান করে এবং অপর যে দলটি নামায আদায় করেনি তারা যেন তোমার সঙ্গে নামায আদায় করে এবং সতর্ক ও সশস্ত্র থাকে; কাফিরগণ কামনা করে যে, তোমরা যেন তোমাদের অস্ত্রশস্ত্র ও সরঞ্জামের ব্যাপারে অস্তর্ক হও, যাতে তারা একজোটে তোমাদের উপর ঝাঁপিয়ে পড়তে পারে। যদি তোমাদের বৃষ্টির কারণে কষ্ট হয়,

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقْمِنْ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلَتَقْمِ  
طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلَيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ طَ  
فَإِذَا سَجَدُوا فَلَيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ  
وَلَنْ تَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصْلِوْ فَلَيُصْلِوْ  
مَعَكَ وَلَيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ طَ وَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفِلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ  
وَأَمْتَعِنَكُمْ فِي مِيَاهِنَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةٌ  
وَاحِدَةٌ طَ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ

১০১। ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ)-এর সাহচর্যে থেকেছি। তিনি সফরে কখনো দু' রাক'আতের বেশী (নামায) পড়তেন না। আবু বাক্র এবং 'উমারও অঙ্গুপ করেছেন।  
-বুখারী ১১০২। [মুসলিম ৬৮৯, ৬৯৪; তিরমিয়ী ৫৪৪, নাসায়ী ১৪৫০, ১৪৫৭, ১৪৫৮; আবু দাউদ ১২২৩, ইবনু মাজাহ ১০৭১, ৪৫১৯; দারিমী ১৪৭৫]

কিংবা তোমরা পীড়িত হও, তবে অস্ত রেখে দিলে তোমাদের কোন গুণাহ নেই, কিন্তু সতর্কতা অবলম্বন করবে, আল্লাহ কাফিরদের জন্য অবমাননাকর শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছেন।

১০৩. যখন তোমরা নামায আদায় করে নেবে, তখন দাঁড়িয়ে, বসে, শয়ে আল্লাহকে স্মরণ করবে, অতঃপর যখন তোমরা নিরাপদ হবে তখন (যথানিয়মে) নামায কায়িম করবে। নির্দিষ্ট সময়ে নামায কায়িম করা মু'মিনদের জন্য অবশ্য কর্তব্য।

أَدْيٌ مِنْ مَطْرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَصْعُوا  
أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُّوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعْدَ  
لِلْكُفَّارِينَ عَذَابًا مُهِينًا (১০২)

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيمًا  
وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِكُمْ حَفَّإِذَا اطْمَأْنَتُمْ  
فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ حَتَّى الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ كِتَبًا مَوْقُوتًا (১০৩)

১০২। ষ'আয়াব (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি যুহুরী (রহ.)-কে জিজেস করলাম, নাবী (ﷺ) কি নামায আদায় করতেন অর্থাৎ খাওফের নামায? তিনি বললেন, আমাকে সালিম (রহ.) জানিয়েছেন যে, 'আবদুল্লাহ ইব্নু 'উমার (ﷺ) বলেছেন, আমি আল্লাহর রসূল (ﷺ)-এর সঙ্গে নাজ্দ এলাকায় যুদ্ধ করেছিলাম। সেখানে আমরা শক্ত মুখোমুখী কাতারবন্দী হয়ে দাঁড়ালাম। অতঃপর আল্লাহর রসূল (ﷺ) আমাদের নিয়ে নামায আদায় করলেন। একদল তাঁর সঙ্গে সলাতে দাঁড়ালেন এবং অন্য একটি দল শক্ত মুখোমুখী অবস্থান করলেন। আল্লাহর রসূল (ﷺ) তাঁর সংগে যাঁরা ছিলেন তাঁদের নিয়ে রুকু' ও দু'টি সাজদাহ করলেন। অতঃপর এ দলটি যারা নামায আদায় করেনি, তাঁদের স্থানে চলে গেলেন এবং তাঁরা আল্লাহর রসূল (ﷺ) এর পিছনে এগিয়ে এলেন, তখন আল্লাহর রসূল (ﷺ) তাঁদের সঙ্গে এক রুকু' ও দু' সাজদাহ করলেন এবং পরে সালাম ফিরালেন। অতঃপর তাদের প্রত্যেকে উঠে দাঁড়ালেন এবং নিজে নিজে একটি রুকু' ও দু'টি সাজদাহ (সহ নামায) শৈষ করলেন। -বুখারী ৯৪২ [৯৪৩, ৮১৩২, ৮১৩৩, ৮৫৩৫; মুসলিম ৮৩৯, তিরমিয়ী ৫৬৪, নাসায়ী ১৫৩৯-১৫৪২, আবু দাউদ ১২৪৩, ইবনু মাজাহ ১২৫৮, আহমাদ ৬১২৪, ৬৩১৫; মুওয়াত্তা ৪৪২, দারিমী ১৫২১]

১০৩। ইবনু শিহাব (রহ.) হতে বর্ণিত। 'উমার ইবনু 'আবদুল 'আয়ীয় (রহ.) একদা কোন এক নামায আদায়ে বিলম্ব করলেন। তখন 'উরওয়াহ ইবনু যুবায়ির (ﷺ) তাঁর নিকট গেলেন এবং তাঁর নিকট বর্ণনা করলেন যে, ইরাকে অবস্থানকালে মুগীরাহ ইবনু ষ'বাহ (ﷺ) একদা এক নামায আদায়ে বিলম্ব করেছিলেন। ফলে আবু মাস'উদ আনসারী (ﷺ) তাঁর নিকট গিয়ে বললেন, হে মুগীরাহ! একী? তুমি কি অবগত নও যে, জিব্রীল (ﷺ) অবতরণ করে নামায আদায় করলেন, আর আল্লাহর রসূল (ﷺ) ও নামায আদায় করলেন। আবার তিনি নামায আদায় করলেন। আল্লাহর রসূল (ﷺ) ও নামায আদায় করলেন। পুনরায় তিনি নামায আদায় করলেন এবং আল্লাহর রসূল (ﷺ) ও নামায আদায় করলেন। আবার তিনি নামায আদায় করলেন এবং আল্লাহর রসূল (ﷺ) ও নামায আদায় করলেন। পুনরায় তিনি নামায আদায় করলেন এবং আল্লাহর রসূল (ﷺ) ও নামায আদায় করলেন। অতঃপর জিব্রীল (ﷺ) বললেন, আমি এজন আদিষ্ট হয়েছি। 'উমার (ইবনু 'আবদুল 'আয়ীয়) (রহ.) 'উরওয়াহ (রহ.)-কে বললেন, "তুমি যা রিওয়ায়াত করছ তা একটু ভেবে দেখ। জিব্রীলই কি আল্লাহর রসূল (ﷺ)-এর জন্য সলাতের ওয়াজ্ঞ নির্ধারণ করে দিয়েছিলেন?" 'উরওয়াহ (রহ.) বললেন, বাশীর ইবনু আবু মাস'উদ (রহ.) তাঁর পিতা হতে এমনই বর্ণনা করতেন। -বুখারী ৫২১ [৩২২১, ৪০০৭; মুসলিম ৬১০, ৬১১; তিরমিয়ী ১৫৯, নাসায়ী ৫০৫, আবু দাউদ ৩৯৪, ৪০৭; আহমাদ ১৬৬৪০, ২১৮৪৮; মুওয়াত্তা ২, দারিমী ১১৮৫]

১০৪. এ (শক্র) কওমের পশ্চাদ্বাবণে দুর্বলতা দেখাবে না, কেননা যদি তোমরা কষ্ট পাও, তবে তোমাদের মত তারাও তো কষ্ট পায়, আর তোমরা আল্লাহ হতে এমন কিছু আশা কর, যা তারা আশা করে না। আল্লাহ মহাজ্ঞানী, বিজ্ঞানময়।

১০৫. অবশ্যই আমি সত্য সহকারে তোমার প্রতি কিতাব নাখিল করেছি, যেন তুমি যা আল্লাহ তোমাকে জনিলেছেন, সে অনুসারে মানুষের মধ্যে বিচার ফায়সালা কর এবং খিয়ানতকারীদের পক্ষে তর্ক করো না।

১০৬. আর আল্লাহর নিকট ক্ষমা চাও, নিচয় আল্লাহ অতিশয় ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

১০৭. নিজেদের (বিবেক ও জ্ঞানের) প্রতি খিয়ানতকারীদের পক্ষে তুমি বাদানুবাদ করো না, কারণ আল্লাহ অতি খিয়ানতকারী চরম পাপীকে পছন্দ করেন না।

১০৮. তারা মানুষ হতে গোপন করে থাকে, কিন্তু তারা আল্লাহ হতে গোপন করতে পারে না; কেননা যে সময়ে তারা রাত্রে এমন বিষয়ে পরামর্শ করে যা আল্লাহ পছন্দ করেন না, তখনও তিনি তাদের সঙ্গেই থাকেন; আল্লাহ তাদের সম্মুদ্দয় কার্যকলাপকে বেষ্টন করে আছেন।

১০৯. দেখ, ওরা সেই লোক যাদের পক্ষে পার্থিব জীবনে তোমরা বিতর্ক করছ কিন্তু ক্ষিয়ামাত দিবসে তাদের পক্ষ হতে আল্লাহর সম্মুখে কে ঝগড়া করবে? কিংবা কে তাদের উকীল হবে?

১১০. যে ব্যক্তি অসৎকাজ করে কিংবা নিজের আত্মার প্রতি যুল্ম করে, অতঃপর আল্লাহ হতে ক্ষমা ভিক্ষে করে, সে আল্লাহকে অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু পাবে।

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ طَإِنْ تَكُونُوا  
تَأْمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ ح  
وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ ط وَكَانَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمَا حَكِيمًا ع (১০৪)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتُخْرِجَ  
بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرْسَلَ اللَّهُ ط وَلَا تَكُونَ  
لِلْخَآئِنِينَ خَصِيمًا ل (১০৫)

وَاسْتَغْفِرِ اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ج (১০৬)

وَلَا تُحَاجِدُ عَنِ الدِّينِ يَخْتَانُونَ أَنفُسَهُمْ ط إِنَّ  
اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ حَوَّانًا أَثِيمًا ج (১০৭)

يَسْتَخْفِفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفِفُونَ مِنَ  
اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا لَا يَرْضِي مِنَ  
الْقَوْلِ ط وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَسِيبًا (১০৮)

هَانُوكُمْ هُؤُلَاءِ جَهَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ  
الْدُّنْيَا قَفْمَنْ يُحَاجِدُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا (১০৯)

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ  
يَسْتَغْفِرِ اللَّهِ يَجِدُ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (১১০)

১১১. এবং যে ব্যক্তি কোন পাপকাজ করে, সে নিজের বিরুদ্ধেই তা করে, বস্তুতঃ আল্লাহ মহাবিজ্ঞানী, প্রজ্ঞাময়।

১১২. যে ব্যক্তি কোন ক্রটি কিংবা পাপ ক'রে তা কোন নির্দোষ ব্যক্তির উপর চাপিয়ে দেয়, সে তো জুল্ত অপবাদ এবং সুস্পষ্ট গুনাহ নিজের উপর চাপিয়ে নেয়।

১১৩. যদি তোমার প্রতি আল্লাহর করণা এবং দয়া না হত, তবে তাদের একদল তো তোমাকে পথভ্রষ্ট করতেই চেয়েছিল; বস্তুতঃ তারা নিজেদেরকে ছাড়া অন্য কাউকে পথভ্রষ্ট করে না আর তারা তোমার কিছুই অনিষ্ট করতে পারবে না, কারণ আল্লাহ তোমার প্রতি কিতাব ও হিকমাত নাযিল করেছেন এবং তুমি যা জানতে না তা তোমাকে শিক্ষা দিয়েছেন এবং তোমার উপর রয়েছে আল্লাহর অপরিসীম অনুগ্রহ।

১১৪. তাদের অধিকাংশ গোপন পরামর্শের মধ্যে কোন কল্যাণ নেই, কিন্তু কল্যাণ আছে যে ব্যক্তি দান-খয়রাত অথবা কোন সৎকাজের কিংবা লোকেদের মধ্যে মিলমিশের নির্দেশ দেয়। যে কেউ আল্লাহর সন্তুষ্টি সাধন উদ্দেশে এমন কাজ করবে, আমি তাকে মহা পুরক্ষার দান করব।

১১৫. যে ব্যক্তি সত্য পথ প্রকাশিত হওয়ার পরও রসূলের বিরোধিতা করে এবং মু'মিনদের পথ বাদ দিয়ে তিনি পথ অনুসরণ করে, আমি তাকে সে পথেই ফিরাব যে পথে সে ফিরে যায়, আর তাকে জাহান্নামে দন্ধ করব, কত মন্দই না সে আবাস!

১১৬. নিশ্চয়ই আল্লাহ তাঁর সঙ্গে শরীক করাকে ক্ষমা করেন না, এছাড়া অন্য সব যাকে ইচ্ছে মাফ করেন এবং যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে শরীক করে, সে চরমভাবে গোমরাহীতে পতিত হল।

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبْهُ عَلَيْهِ  
نَفْسِهِ طَوْكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا (১১১)

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ  
بَرِيْتَعًا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ع (১১২)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهُمْ طَائِفَةٌ  
مِنْهُمْ أَنْ يُضْلُوكَ طَوْكَانَ إِلَّا أَنْفَسُهُمْ  
وَمَا يَضْرُوكَ مِنْ شَيْءٍ طَوْكَانَ اللَّهُ عَلَيْكَ  
الْكِتَابُ وَالْحِكْمَةُ وَعَلِمْتَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ ط  
وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا (১১৩)

لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ  
بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ  
الثَّالِثِينَ طَوْكَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ  
اللَّهِ فَسَوْفَ تُؤْتَيْهُ أَجْرًا عَظِيمًا (১১৪)

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا  
تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى وَيَتَّبِعُ غَيْرَ سَبِيلِ  
الْمُؤْمِنِينَ طَوْكَانَ مَا تَوَلَّهُ مَا نَصِّلِهِ جَهَنَّمَ  
طَوْكَانَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ع (১১৫)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشَرِّكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا  
دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ طَوْকَانَ وَمَنْ يُشَرِّكَ بِاللَّهِ

فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيْدًا (۱۱۶)

১১৭. তারা আল্লাহকে ছেড়ে শুধু কতকগুলো দেবীরই পূজা করে, তারা কেবল আল্লাহদ্বারী শায়তনের পূজা করে।

১১৮. আল্লাহ তাকে লাভানাত করেছেন কারণ সে বলেছিল, ‘আমি তোমার বান্দাদের থেকে নির্দিষ্ট অংশকে আমার অনুসারী হিসেবে গ্রহণ করব।’

১১৯. তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই পথভ্রষ্ট করব, তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই বহু প্রলোভন দেব এবং তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই নির্দেশ দেব, ফলে তারা জন্ম-জানোয়ারের কান ছেদন করবে, আমি তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই নির্দেশ দেব, ফলে তারা অবশ্য অবশ্যই আল্লাহর সৃষ্টি বিকৃত করবে। আল্লাহকে বাদ দিয়ে যে কেউ শয়তানকে অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করে, সে সুস্পষ্টত ক্ষতিগ্রস্ত।

১২০. সে তাদেরকে আশ্বাস দেয়, মিথ্যা প্রলোভন দেয়, বস্তুতঃ শয়তান তাদেরকে যে আশ্বাস দেয় তা ছলনা ছাড়া আর কিছুই নয়।

১২১. এরাই তারা যাদের আবাসস্থল জাহানাম এবং তারা তাখেকে নিষ্কৃতি পাওয়ার কোন পথ পাবে না।

১২২. আর যারা ঈমান এনেছে ও নেক কাজ করেছে অবিলম্বে আমি তাদেরকে জান্নাতে দাখিল করব; যার পাদদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তারা তাতে চিরকাল চিরস্থায়ী হয়ে থাকবে, আল্লাহর ওয়াদ্দা সত্য, কথায় আল্লাহ অপেক্ষা কে বেশি সত্যবাদী?

১২৩. তোমাদের বাসনা আর আহলে কিতাবদের বাসনা কোন কাজে আসবে না। যে ব্যক্তি কোন কুর্কম করবে, সে তার বিনিময় প্রাপ্ত হবে, সে

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنْشَاجٌ وَإِنْ  
يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَرِيدًا لَا (۱۱۷)

لَعْنَةُ اللَّهِ . وَقَالَ لَأَتَخْيَذُنَّ مِنْ عِبَادِكَ  
نَصِيبًا مَفْرُوضًا لَا (۱۱۸)

وَلَا أَضِلَّنَّهُمْ وَلَا مُنِيبَهُمْ وَلَا مُرْتَهِمْ فَلَيَبْتَكِنْ  
أَذَانَ الْأَنْعَامِ وَلَا مُرْتَهِمْ فَلَيَغْيِرُنَّ خَلْقَ اللَّهِ  
وَمَنْ يَتَّخِذُ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ  
خَسِرَ خُسْرَانًا مُبِينًا لَا (۱۱۹)

يَعْدُهُمْ وَيُمَنِّيهُمْ لَا وَمَا يَعْدُهُمُ الشَّيْطَانُ  
إِلَّا غُرُورًا (۱۲۰)

أُولَئِكَ مَا وَهُمْ جَهَنَّمُ رَوَّلَ يَجْدُونَ عَنْهَا  
مَحِيصًا (۱۲۱)

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ  
سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّتِ تَحْزِيرٍ مِنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا لَا وَمَنْ  
أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا (۱۲۲)

لَيْسَ بِأَمَانَتِكُمْ وَلَا أَمَانَتِ أَهْلِ الْكِتَابِ  
لَا مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ لَا وَلَا يَجِدُ لَهُ مِنْ

আল্লাহ ছাড়া তার জন্য কোন অভিভাবক পাবে না, কোন সাহায্যকারীও না।

১২৪. পুরুষ ও নারীর মধ্যে যে সৎকাজ করবে আর সে ঈমানদারও বটে, তাহলে তারা জান্নাতে প্রবেশ করবে, তাদের প্রতি তিল পরিমাণও অন্যায় করা হবে না।

১২৫. সে ব্যক্তি অপেক্ষা দ্বীনে কে বেশি উত্তম যে ব্যক্তি আল্লাহর কাছে আত্মসমর্পণ করে, অধিকস্তু সে সৎকর্মশীল এবং একনিষ্ঠভাবে ইব্রাহীমের দ্বীন অনুসরণ করে। আল্লাহ ইব্রাহীমকে একান্ত বক্তুরপে গ্রহণ করেছিলেন।

১২৬. আসমান ও যমীনে যা কিছু আছে সব আল্লাহরই এবং আল্লাহ সবকিছুকেই পরিবেষ্টন করে আছেন।

১২৭. লোকেরা তোমার কাছে নারীদের সম্বন্ধে বিধান জানতে চাচ্ছে। বলে দাও, ‘আল্লাহ তাদের সম্বন্ধে তোমাদেরকে বিধান জানিয়ে দিচ্ছেন সেসব নারী সম্পর্কে যাদের প্রাপ্য তোমরা প্রদান কর না অথচ তাদেরকে বিয়ে করতে চাও এবং অসহায় শিশুদের সম্পর্কে এবং ইয়াতীমদের প্রতি তোমাদের ন্যায়বিচার করা সম্পর্কে যা কিতাবে তোমাদেরকে শুনানো হয় তাও জানিয়ে দেন।’ যা কিছু সৎ কাজ তোমরা কর, তদ্বিষয়ে আল্লাহ ভালভাবেই জ্ঞাত।

دُونَ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (১২৩)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّلِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ  
أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ  
وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا (১২৪)

وَمَنْ أَحْسَنْ دِينًا مِنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ  
وَهُوَ تَحْسِنُ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا  
وَاتَّخَذَ اللَّهَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا (১২৫)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط  
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ حَمِيطًا (১২৬)

وَسَتَقْتُلُنَّكَ فِي النِّسَاءِ ط قُلِ اللَّهُ يُفْتَنُكُمْ  
فِيهِنَّ لَا وَمَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَبِ فِي يَتَمَّ  
النِّسَاءُ الَّتِي لَا تُؤْتَوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ  
وَتَرْغَبُونَ أَنْ تُنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفَيْنَ مِنَ  
الْوِلْدَانِ لَا وَأَنْ تَقُومُوا لِلْيَتَمِ بِالْقِسْطِ ط وَمَا  
تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا (১২৭)

১২৭। ‘আমিশাহ [জ্ঞানপুর] হতে বর্ণিত। এ আয়াত সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে, সে হচ্ছে এই ব্যক্তি যার নিকট ইয়াতীম বালিকা থাকে সে তার অভিভাবক এবং তার মূল্যবী, এরপর সেই বালিকা সেই অভিভাবকের সম্পদের অংশীদার হয়ে যায়, এমনকি খেজুর বাগানেও। সে ব্যক্তি তাকে বিয়েও করে না এবং অন্য কারো নিকট বিয়ে দিতেও অপছন্দ করে এ আশঙ্কায় যে, তার যেই সম্পদে বালিকা অংশীদার সেই সম্পদে অন্য ব্যক্তি অংশীদার হয়ে যাবে। এভাবে সেই ব্যক্তি এই বালিকাকে আটকে রাখে। তখন এ আয়াত অবতীর্ণ হয়। –বুখারী ৪৬০০ [২৪৯৪; মুসলিম ৩০১৮, নাসায়ী ৩৩৪৬, আবু দাউদ ২০৬৮]

১২৮. এবং যদি কোন নারী স্বীয় স্বামী হতে ঝুঁতা কিংবা উপেক্ষার আশঙ্কা করে, তবে তারা পরম্পর আপোষ করলে তাদের কোন গুনাহ নেই, বস্তুতঃ আপোষ করাই উভয়। আর নফস কৃপণতার দিকে সহজেই ঝুঁকে পড়ে, আর যদি তোমরা সৎকর্ম কর এবং তাকওয়া অবলম্বন কর তবে তোমরা যা কর আল্লাহ তার খবর রাখেন।

১২৯. তোমরা কক্ষনো স্ত্রীদের মধ্যে সমতা রক্ষা করতে পারবে না যদিও প্রবল ইচ্ছে কর, তোমরা একজনের দিকে সম্পূর্ণরূপে ঝুঁকে পড়ো না এবং অন্যকে ঝুলিয়ে রেখ না। যদি তোমরা নিজেদেরকে সংশোধন কর এবং তাকওয়া অবলম্বন কর, তবে আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

১৩০. তারা যদি উভয়ে পৃথক হয়ে যায় তবে আল্লাহ আপন প্রাচুর্য দিয়ে প্রত্যেককে অভাবমুক্ত করে দেবেন, আল্লাহ প্রাচুর্যময়, মহাকুশলী।

১৩১. যা কিছু আকাশসমূহে ও ভূমগলে আছে সমস্ত আল্লাহরই এবং অবশ্যই আমি তোমাদের আগে যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল তাদেরকে আর তোমাদেরকেও আদেশ দিয়েছি যে, আল্লাহকে ডয় কর আর যদি অমান্য কর তবে আকাশসমূহে যা আছে ও ভূমগলে যা আছে তা আল্লাহরই। আল্লাহ অভাবমুক্ত, অতিশয় প্রশংসিত।

১৩২. আসমানে যা আছে আর যমীনে যা আছে সব আল্লাহরই, কার্যনির্বাহক হিসেবে আল্লাহই

وَإِنْ امْرَأٌ هَامَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُورًا أَوْ  
إِغْرَاصًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا  
بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأَخْسِرَتْ  
الْأَنْفُسُ الشُّحَ طَ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَقْوُا فَإِنَّ  
اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا (১২৮)

وَلَئِنْ تَسْتَطِعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ  
وَلَوْ حَرَضْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمَيْلِ  
فَتَذَرُّوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ طَ وَإِنْ تُصْلِحُوهَا وَتَتَقْوُا  
فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا (১২৯)

وَإِنْ يَتَفَرَّقَا يُعِنِ اللَّهُ كُلُّ مِنْ سَعْيِهِ طَ  
وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا (১৩০)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ  
وَلَقَدْ وَصَّلَّى الدِّينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنِ اتَّقُوا اللَّهَ طَ وَإِنْ  
تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ طَ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا (১৩১)

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ

১২৮। 'আয়িশাহ ছেন্টেন্স হতে বর্ণিত। এ আয়াত সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে, কোন ব্যক্তির বিবাহ বন্ধনে কোন মহিলা থাকে কিন্তু স্বামী তার প্রতি আকৃষ্ট নয় বরং তাকে আলাদা করে দিতে চায়, তখন স্ত্রী বলে আমার এই দাবী থেকে আমি তোমাকে অব্যাহতি দিচ্ছি, এ সম্পর্কে এ আয়াত অবতীর্ণ হল। -বুখারী ৪৬০১ [২৪৫০; মুসলিম ৩০২১, আবু দাউদ ৩১৩৫]

যথেষ্ট।

১৩৩. তিনি ইচ্ছে করলে হে মানুষ! তোমাদেরকে বিলুপ্ত ক'রে তিনি অন্য সম্প্রদায়কে আনতে পারেন, আল্লাহর তা করতে পুরোপুরি সক্ষম।

১৩৪. যে ব্যক্তি পার্থিব পুরস্কার কামনা করে সে জেনে রাখুক যে আল্লাহর নিকট ইহলৌকিক ও পারলৌকিক পুরস্কার আছে। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদৃষ্ট।

১৩৫. হে ঈমানদারগণ! ন্যায়ের প্রতি সুপ্রতিষ্ঠ ও আল্লাহর জন্য সাক্ষ্যদাতা হও যদিও তা তোমাদের নিজেদের কিংবা মাতা-পিতা এবং আত্মীয়গণের বিরুদ্ধে হয়, কেউ ধনী হোক বা দরিদ্র হোক, আল্লাহ উভয়েরই ঘনিষ্ঠিতর। অতএব প্রবৃত্তির অনুসরণ করো না যাতে তোমরা ন্যায়বিচার করতে পার এবং যদি তোমরা বক্রভাবে কথা বল কিংবা সত্যকে এড়িয়ে যাও তবে নিশ্চয় তোমরা যা করছ, আল্লাহ সে বিষয়ে সম্পূর্ণ অবগত।

১৩৬. হে ঈমানদারগণ! তোমরা আল্লাহ, তাঁর রসূলের, তাঁর রসূলের নিকট তিনি অবর্তীর্ণ করেছেন সেই কিতাবের এবং পূর্বে নাযিলকৃত কিতাবের উপর ঈমান আন। যে ব্যক্তি আল্লাহকে ও তাঁর ফেরেশতাদেরকে, তাঁর কিতাবসমূহকে, তাঁর রসূলগণকে এবং শেষ দিবসকে অস্থীকার করে সে সীমাহীন পথভ্রষ্টতায় পতিত হয়।

১৩৬। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেনঃ ঈমানের সন্তরের অধিক শাখা রয়েছে অথবা (বলেছেন) ষাটের কিছু বেশী শাখা আছে। এর সর্বোত্তম শাখা হচ্ছেঃ লা- ইলা-হা ইল্লাহু-হ 'আল্লাহ ছাড়া কোন সত্ত্বকার ইলাহ নেই' বলা এবং সাধারণ অর্থাত্ নিন্দনের শাখা হচ্ছে চলার পথ থেকে কষ্টদায়ক বস্তু সরিয়ে দেয়া। আর লজ্জা হচ্ছে ঈমানের একটি বিশেষ শাখা। -মুসলিম ৩৫ বুখারী ৯, তিরমিয়ী ২৬১৪, নাসায়ী ৫০০৫, ৫০০৬; আবু দাউদ ৪৬৭৬, ইবনু মাজাহ ৫৭, আহমাদ ৮৭০৭, ৯০৯৭।

وَكَفَىٰ بِاللّٰهِ وَكِنْلًا (১৩২)

إِنْ يَسْأَلُ إِذْهَبْتُمْ أَيْهَا النَّاسُ وَيَأْتِ  
بِآخَرِينَ طَوْكَانَ اللّٰهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيرًا (১৩৩)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ تَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ تَوَابُ  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ طَوْكَانَ اللّٰهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (১৩৪)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوئُنُوا فَوْمِينَ بِالْقِسْطِ  
شَهَدَآءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰى أَنْفُسِكُمْ أُوْلَٰئِكُمْ  
وَالْأَقْرَبِينَ حِلْ يَكُنْ غَيْرًا أُوْلَٰئِكُمْ فَاللّٰهُ  
أَوْلَىٰ بِهِمَا نَفْ فَلَا تَتَبَعُو الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا  
حِلْ وَإِنْ تَلُوا أَوْ ثُرِضُوا فَإِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا  
تَعْمَلُونَ خَيْرًا (১৩৫)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ  
وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلٰى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ  
الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلٍ طَوْ مَنْ يَكُفُرُ بِاللّٰهِ  
وَمَلِئْكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا (১৩৬)

১৩৭. যারা ঈমান আনল, অতঃপর কুফরী করল আবার ঈমান আনল আবার কুফরী করল, অতঃপর কুফরীতে অগ্রসর হতে থাকল, আল্লাহর তাদেরকে ক্ষমা করবেন না এবং পথপ্রদর্শন করবেন না।

১৩৮. মুনাফিকদেরকে সুসংবাদ শুনিয়ে দাও যে, তাদের জন্য যত্নগাদায়ক শাস্তি রয়েছে।

১৩৯. যারা মু'মিনদেরকে ছেড়ে কাফিরদেরকে বস্তুরপে গ্রহণ করে তারা কি তাদের নিকট ইয্যত চায়? ইয্যতের সবকিছুই আল্লাহর অধিকারে।

১৪০. কিতাবে তোমাদের নিকট তিনি নাখিল করেছেন যে, যখন তোমরা শুনবে আল্লাহর আয়াতের প্রতি কুফরী হচ্ছে এবং তার প্রতি ঠাট্টা করা হচ্ছে, তখন তাদের নিকট বসো না যে পর্যন্ত তারা অন্য আলোচনায় লিঙ্গ না হয়, নচেৎ তোমরাও তাদের মত হয়ে যাবে, নিশ্চয় আল্লাহ মুনাফিক ও কাফিরদের সকলকেই জাহান্নামে একত্রিত করবেন।

১৪১. তারা (অর্থাৎ মুনাফিকরা) তোমাদের ব্যাপারে ওৎ পেতে থাকে, তারা আল্লাহর তরফ হতে তোমাদের জয়লাভ হলে বলে আমরা কি তোমাদের সঙ্গে ছিলাম না? আর যদি কাফিরদের কিছু বিজয় ঘটে তখন তারা বলে, আমরা কি তোমাদের উপর বিজয়ী ছিলাম না এবং আমরা কি তোমাদেরকে মু'মিনদের হতে রক্ষা করিনি? এমতাবস্থায় আল্লাহ ক্ষিয়ামাত দিবসে তোমাদের মধ্যে মীরাংসা করে দেবেন এবং আল্লাহ কক্ষনো মু'মিনদের বিরুদ্ধে কাফিরদেরকে (জয়লাভের) পথ করে দেবেন না।

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ أَمْنَوْا ثُمَّ  
كَفَرُوا ثُمَّ ازْدَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنْ اللَّهُ  
لِيغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيْهُمْ سَبِيلًا ۝ (১৩৭)

بَشِّرِ الْمُنْفِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ (১৩৮)

وَالَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكُفَّارِ إِلَيَّاءً مِنْ  
دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ أَيْتَعْوَنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةُ  
فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۝ (১৩৯)

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنِّإِذَا سَمِعْتُمْ  
آيَتِ اللَّهِ يُكَفِّرُ بِهَا وَيُسْتَهْزِئُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا  
مَعَهُمْ حَتَّىٰ يَخْوُضُوا فِي حَدِيثِ غَيْرِهِ رَصِّدِ  
إِنَّكُمْ إِذَا مِثْلُهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنْفِقِينَ  
وَالْكُفَّارِ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ۝ (১৪০)

وَالَّذِينَ يَرْبَصُونَ بِكُمْ ۝ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ  
فَتْحٌ مِنَ اللَّهِ قَالُوا آلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۝  
مَلِّ ۝ وَإِنْ كَانَ لِلْكُفَّارِ نَصِيبٌ لَا قَالُوا آلَمْ  
نَسْتَحْوِذُ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعْكُمْ مِنْ  
الْمُؤْمِنِينَ ۝ قَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ ۝ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَّارِ عَلَىٰ  
الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ۝ (১৪১)

১৪২. নিশ্চয় মুনাফিকগণ আল্লাহর সঙ্গে ধোকাবাজি করে, তিনি তাদেরকে ধোকায় ফেলে শান্তি দেন এবং তারা যখন সলাতের জন্য দাঁড়ায়, তখন শৈথিল্যভরে দাঁড়ায়, লোক দেখানোর জন্য, তারা আল্লাহকে সামান্যই স্মরণ করে।

১৪৩. তারা মাঝখানে দোদুল্যমান, না এদের দিকে, না ওদের দিকে; বস্তুতঃ আল্লাহ যাকে পথভর্ষ করেন তুমি তার জন্য কক্ষনো কোন পথ পাবে না।

১৪৪. হে ইমানদারগণ! তোমরা মু'মিনদের পরিবর্তে কাফিরদেরকে তোমাদের বক্রুরপে গ্রহণ করো না, তোমরা কি তোমাদের নিজেদের বিরুদ্ধে আল্লাহর কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ পেশ করতে চাও?

১৪৫. মুনাফিকরা থাকবে জাহান্নামের সর্বনিম্ন স্তরে, তুমি তাদের জন্য কক্ষনো কোন সাহায্যকারী পাবে না।

১৪৬. অবশ্য তারা এদের মধ্যে শামিল নয় যারা তাওবাহ করবে, নিজেদেরকে সংশোধন করবে, আল্লাহকে মজবুতভাবে ধারণ করবে, আর নিজেদের দ্বীনকে আল্লাহর জন্য একনিষ্ঠ করবে। তখন তারা মু'মিনদের সঙ্গী হিসেবে গণ্য হবে আর আল্লাহ অচিরেই মু'মিনদেরকে মহা প্রতিফল দান করবেন।

১৪৭. তোমরা যদি শোকরগুজারি কর আর ইমান আন তাহলে তোমাদেরকে শান্তি দিয়ে আল্লাহ কী করবেন? আল্লাহ (সৎকাজের বড়ই) পুরক্ষারদাতা, সর্ববিষয়ে জ্ঞাত।

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ يُخْدِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ  
جَ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَىٰ لَا  
يُرَاوِونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا  
قَلِيلًا رَّبَّا (১৪২)

مَذَبَّدِيَّنَ بَيْنَ ذِلْكَ فِي صَلَاتِهِ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا  
إِلَى هَؤُلَاءِ طَوْمَنَ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَمْ تَجِدْهُمْ  
سَيِّلًا (১৪৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكُفَّارِينَ  
أَوْلَيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ طَأْثِرِيَّدُونَ أَنْ  
تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا (১৪৪)

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ فِي الدَّرِكِ الْأَشَفِلِ مِنَ النَّارِ  
جَ وَلَئَنْ تَجِدْ لَهُمْ نَصِيرًا لَا (১৪৫)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا  
بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ مَعَ  
الْمُؤْمِنِينَ طَ وَسَوْفَ يُؤْتَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ  
أَجْرًا عَظِيمًا (১৪৬)

مَا يَفْعُلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ  
وَآمَنْتُمْ طَ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلَيْمًا (১৪৭)

১৪৮. খারাপ কথার প্রচার প্রপাগান্ডা আল্লাহ পছন্দ করেন না, তবে যার প্রতি অন্যায় করা হয়েছে (তার কথা আলাদা), আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

১৪৯. তোমরা যদি ভাল কাজ প্রকাশ্যে কর কিংবা তা গোপনে কর কিংবা মন্দকে ক্ষমা কর তবে আল্লাহও দোষক্রটি মোচনকারী, ক্ষমতার অধিকারী।

১৫০. যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলদেরকে অঙ্গীকার করে আর আল্লাহ ও রসূলদের মাঝে পার্থক্য সৃষ্টি করতে চায় আর বলে (রসূলদের) কতকক্ষে আমরা মানি আর কতকক্ষে মানি না, আর তারা তার (কুফর ও ঈমানের) মাঝ দিয়ে একটা রাস্তা বের করতে চায়

১৫১. তারাই হল প্রকৃত কাফির আর কাফিরদের জন্য আমি অবমাননাকর শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছি।

১৫২. আর যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলদের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করে আর তাদের কারো মধ্যে কোন পার্থক্য করে না, তিনি অবশ্যই তাদেরকে তাদের পুরুষার দান করবেন, আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১৫৩. কিতাবধারীগণ তোমাকে আসমান থেকে তাদের সামনে কিতাব নিয়ে আসতে বলে। তারা তো মূসার কাছে এর চেয়েও বড় দারী পেশ করেছিল। তারা বলেছিল- আমাদেরকে প্রকাশ্যে আল্লাহকে দেখাও। তখন তাদের অন্যায় ও বাড়াবাড়ির কারণে বিদ্যুৎ তাদের উপর আঘাত হেনেছিল। অতঃপর তাদের কাছে স্পষ্ট প্রমাণ আসার পরেও তারা গো-বৎসকে (উপাস্য) গ্রহণ করেছিল, তাও আমি ক্ষমা করে দিয়েছিলাম, আর মূসাকে সুস্পষ্ট কর্তৃত্ব দান করেছিলাম।

১৫৪. তাদের নিকট হতে অঙ্গীকার গ্রহণের জন্য

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ  
إِلَّا مَنْ ظَلِمَ دُوَّكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلَيْهِما (১৪৮)

إِنْ تَبْدُوا خَيْرًا أَوْ شَكْرُوهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ  
سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُواً قَدِيرًا (১৪৯)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ  
أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ  
بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ لَا وَرِيْدُونَ أَنْ  
يَتَخَذِّلُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَيِّلًا (১৫০)

أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ حَقًا وَأَعْتَدْنَا  
لِلْكُفَّارِينَ عَذَابًا مُهِينًا (১৫১)

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ  
أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتَيْهِمْ أَجُورَهُمْ  
دُوَّكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَّحِيمًا (১৫২)

يَسْتَلْكُ أَهْلُ الْكِتَبِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ  
كِتَبًا مِنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ  
مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهَرًا فَأَخَذَتْهُمْ  
الصُّعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ حَتَّمَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبِيِّنَاتُ فَعَفَوْنًا عَنْ ذَلِكَ  
وَأَتَيْنَا مُوسَى سُلْطَنًا مُبِينًا (১৫৩)

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيَّاقِهِمْ وَقُلْنَا

আমি তুর পাহাড়কে তাদের উর্ধ্বে তুলে ধরেছিলাম, আর তাদেরকে বলেছিলাম- অবনত মস্তকে (নগর) দ্বারে প্রবেশ কর আর তাদেরকে বলেছিলাম শনিবারের আইন ভঙ্গ করো না, আর তাদের নিকট থেকে নিয়েছিলাম পাকা প্রতিশ্রূতি।

১৫৫. (তাদের প্রতি আল্লাহর অসম্মোষ নেমে এসেছে) তাদের ওয়া'দা ভঙ্গের কারণে, আর আল্লাহর নিদর্শনসমূহকে অস্মীকার করার কারণে, অন্যায়ভাবে নাবীগণকে তাদের হত্যা করার কারণে, আর 'আমাদের হৃদয়গুলো আচ্ছাদিত' তাদের এ কথা বলার কারণে- বরং তাদের অস্মীকৃতির কারণে আল্লাহ তাদের হৃদয়গুলোতে ঘোর মেরে দিয়েছেন। যে কারণে তাদের অল্লসংখ্যক ছাড়া ঈমান আনে না।

১৫৬. (তাদের প্রতি আল্লাহর অসম্মোষ নেমে এসেছে) তাদের কুফরীর জন্য আর মারইয়ামের প্রতি তাদের গুরুতর অপবাদপূর্ণ কথা উচ্চারণের জন্য।

১৫৭. আর 'আমরা আল্লাহর রসূল মাসীহ ঈসা ইবনু মারইয়ামকে হত্যা করেছি' তাদের এ উত্তির জন্য। কিন্তু তারা না তাকে হত্যা করেছে, না তাকে দ্রুশবিন্দ করেছে, কেবলমাত্র তাদের জন্য (এক লোককে) তার সদৃশ করা হয়েছিল, আর যারা এ বিষয়ে মতভেদ করেছিল তারাও এ সম্পর্কে সন্দেহে পতিত হয়েছিল। শুধু অমূলক ধারণার অনুসরণ ছাড়া এ ব্যাপারে তাদের কোন জ্ঞানই ছিল না। এটা নিশ্চিত সত্য যে, তারা তাকে হত্যা করেনি।

১৫৮. বরং আল্লাহ তাকে নিজের কাছে উঠিয়ে নিয়েছেন, আর আল্লাহ হলেন মহাপরাক্রমশালী, মহাবিজ্ঞানী।

১৫৯. কিতাবওয়ালাদের মধ্যে এমন কেউ নেই যে, তার মৃত্যুর পূর্বে তার প্রতি অবশ্যই ঈমান আনবে না, আর ক্ষিয়ামাতের দিন সে তাদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দেবে।

لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا  
تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخْذَنَا مِنْهُمْ مِيقَافًا  
غَلِيلًا (১০৪)

فِيمَا نَقْضُهُمْ مِيقَافُهُمْ وَكُفَرُهُمْ بِاِبْيَتِ اللَّهِ  
وَقَتْلُهُمُ الْأَئْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلُهُمْ  
قُلُوبُنَا غُلْفٌ طَبْلٌ طَبْعَ اللَّهَ عَلَيْهَا  
بِكُفَرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا (১০৫)

وَبِكُفَرِهِمْ وَقَوْلُهُمْ عَلَى مَرِيمَ بُهْتَانًا  
عَظِيمًا لَا (১০৬)

وَقَوْلُهُمْ إِنَّا قَاتَلْنَا مُسِيْحَ عِيسَى ابْنَ  
مَرِيمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَاتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ  
وَلَكِنْ شَيْءٌ لَهُمْ طَوْبَانٌ اخْتَلَفُوا  
فِيهِ لَفِي شَيْءٍ مِنْهُ طَمَّا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا  
اِتِيَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَاتَلُوهُ يَقِيْنًا لَا (১০৭)

، بَلْ رَفِعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ طَوْبَانٌ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا  
حَكِيمًا (১০৮)

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَ بِهِ قَبْلَ  
مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ  
شَهِيدًا (১০৯)

১৬০. আমি ইয়াহুদীদের জন্য পবিত্র বস্তসমূহ যা তাদের জন্য হালাল ছিল, তা হারাম করে দিয়েছি তাদের বাড়াবাড়ির কারণে আর বহু লোককে আল্লাহর পথে তাদের বাধা দেয়ার কারণে।

১৬১. এবং তাদের সুদ গ্রহণের কারণে যদিও তাথেকে তাদেরকে নিষেধ করা হয়েছিল এবং তাদের অন্যায়ভাবে লোকেদের ধন-সম্পদ গ্রাস করার কারণে এবং আমি তাদের মাঝে যারা অবিশ্বাসী তাদের জন্যে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছি।

১৬২. কিন্তু তাদের মধ্যে যারা জ্ঞানে পরিপক্ষ আর মু'মিনগণ তোমার প্রতি যা অবর্তীর্ণ হয়েছে আর তোমার পূর্বে যা অবর্তীর্ণ হয়েছে তাতে বিশ্বাস স্থাপন করে আর তারা নামায কৃষিমকারী ও যাকাত আদায়কারী এবং আল্লাহতে ও শেষ দিনের প্রতি বিশ্বাসী; এদেরকেই আমি শৈত্র মহাপুরস্কার দান করব।

১৬৩. আমি তোমার কাছে ওয়াহী পাঠিয়েছি যেমন নৃহ ও তার আগের নাবীগণের নিকট ওয়াহী পাঠিয়েছিলাম, আর ইব্রাহীম, ইসমাইল, ইসহাক, ইয়াকুব ও তার বংশধর আর ইসা, আইয়ুব, ইউনুস, হারুন ও সুলায়মানের নিকটও ওয়াহী পাঠিয়েছিলাম আর আমি দাউদকে যাবুর প্রদান করেছিলাম।

فِيظَلِمٌ مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمْنَا عَلَيْهِمْ  
طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيلِ  
اللَّهِ كَثِيرًا لَا (১৬০)

وَأَخْذِهِمُ الرِّبَوَا وَقَدْ نَهَوْنَا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ  
أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ طَ وَأَعْتَدْنَا  
لِلْكُفَّارِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (১৬১)

لَكِنِ الرِّسُولُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ  
يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ  
وَالْمُقْيَمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتَوْنَ الرِّزْكَةَ  
وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طَ أُولَئِكَ  
سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا (১৬২)

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ  
وَالثَّيْمَانَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ  
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَطِ  
وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَرُونَ وَسُلَيْمَانَ  
وَأَتَيْنَا دَاؤَدَ رَبُورَا ج (১৬৩)

১৬৩। আবু তাহিব আহমাদ ইবনু 'আম্র ইবনু 'আম্র ইবনু 'আম্র ইবনু 'আম্র সারহ (রহঃ) ..... 'আয়িশাহ (আয়িশাহ) বলেন, রসূলুল্লাহ (রে) -এর নিকট ওয়াহীর সূচনা হয়েছিল সত্য স্বপ্নের মাধ্যমে। আর তিনি যে স্বপ্নই দেখতেন তা সকালের সূর্যের মতই সুস্পষ্টরূপে সত্যে পরিগত হত। তাঁর কাছে একাকী থাকা প্রিয় হয়ে পড়ে এবং তাঁরপর তিনি হেরো গুহায় নির্জনে কাটাতে থাকেন। আপনি পরিবারের কাছে ফিরে আসার পূর্ব পর্যন্ত সেখানে তিনি একাধারে বেশ কয়েক রাত 'ইবাদাতে মগ্ন থাকতেন এবং এর জন্য কিছু খাদ্য সামগ্ৰী সঙ্গে নিয়ে যেতেন। তাঁরপর তিনি খাদীজার কাছে ফিরে যেতেন এবং আরও কয়েক দিনের জন্য অনুৰূপভবে খাদ্য সামগ্ৰী নিয়ে আসতেন। তিনি হিরা গুহায় যখন ধ্যানে রত ছিলেন, তখন তাঁর নিকট ফেরেশতা আসলেন। বললেনঃ পড়ুন! তিনি (আয়িশাহ) বললেনঃ আমি তো পড়তে

১৬৪. আমি সেই রসূলদের প্রতিও ওয়াহী পাঠিয়েছি যাদের সম্পর্কে আমি তোমাকে আগেই বলেছি, আর অনেক রসূল যাদের কথা আমি তোমাকে বলিনি। আর আল্লাহ মূসার সাথে কথা বলেছেন সরাসরি।

১৬৫. রসূলগণ ছিলেন সুসংবাদদাতা ও সর্তরকারী যাতে রসূলদের আগমনের পর আল্লাহর বিরুদ্ধে মানুষের কোন অযুহাতের সুযোগ না থাকে। আল্লাহ হলেন মহাপরাক্রমশালী, বিজ্ঞানময়।

১৬৬. কিষ্ট আল্লাহ সাক্ষ্য দিচ্ছেন যে, যা তিনি নায়িল করেছেন তা তাঁর জ্ঞানের ভিত্তিতেই নায়িল করেছেন। ফেরেশতারাও সে সাক্ষ্য দিচ্ছে আর সাক্ষী হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট।

১৬৭. যারা কুফরী করে আর লোকেদেরকে আল্লাহর পথ হতে ফিরিয়ে রাখে তারা চরম পথভ্রষ্টতায় পথভ্রষ্ট হয়ে গেছে।

১৬৮. যারা কুফরী করেছে আর বাড়াবাড়ি করেছে, আল্লাহ তাদেরকে ক্ষমা করবেন না, তাদেরকে কোন পথও দেখাবেন না

১৬৯. জাহানামের পথ ছাড়া, যাতে তারা চিরকালের জন্য স্থায়ী হবে, আর এটা আল্লাহর জন্য সহজ।

১৭০. হে মানুষ! রসূল তোমাদের কাছে

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ  
وَرُسُلًا لَمْ نَقْصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ طَ وَكَلَّمَ اللَّهُ  
مُوسَى تَكْلِيمًا (১৬)

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونُ  
لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرَّسُولِ طَ وَكَانَ  
اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (১৭)

لَكِنِ اللَّهُ يَشَهِّدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ  
يَعْلَمُهُ طَ وَالْمَلَائِكَةُ يَشَهِّدُونَ طَ وَكَفَى بِاللَّهِ  
شَهِيدًا طَ (১৮)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا (১৯)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَسْكُنِ اللَّهُ  
لِيغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيْهُمْ طَرِيقًا لا (২০)  
إِلَّا طَرِيقٌ جَهَنَّمَ حَلِيلِينَ فِيهَا أَبْدًا طَ وَكَانَ  
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (২১)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِيقَ

জানি না। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেনঃ তখন ফেরেশতা আমাকে জড়িয়ে ধরে এমন চাপ দিলেন যে, আমার খুবই কষ্ট হল। তারপর আমাকে ছেড়ে দিয়ে বললেনঃ পড়ুন! আমি বললাম, আমি তো পড়তে সক্ষম নই। তারপর আমাকে জড়িয়ে ধরলেন এবং দ্বিতীয়বারও এমন জোরে চাপ দিলেন যে, আমার খুবই কষ্ট হল। পরে ছেড়ে দিয়ে বললেনঃ পড়ুন! আমি বললামঃ আমি তো পড়তে পারি না। এরপর আবার আমাকে জড়িয়ে ধরলেন এবং দ্বিতীয়বারও এমন জোরে চাপ দিলেন যে আমার খুবই কষ্ট হল। এরপর আমাকে ছেড়ে দিয়ে বললেনঃ “পাঠ করুন! আপনার প্রতিপালকের নামে, যিনি সৃষ্টি করেছেন; সৃষ্টি করেছেন মানুষকে ‘আলাক’ হতে। পাঠ করুন! আর আপনার প্রতিপালক মহিমাভিত্ত, যিনি কলমের সাহায্যে শিক্ষা দিয়েছেন, শিক্ষা দিয়েছেন মানুষকে যা সে জানত না” (সূরা আলাক ১০৫)। .....হাদিসের শেষ পর্যন্ত। -মুসলিম ১৬০ [বুখারী ৪, আহমদ ২৫৩৩৭, ২৫৪২৮]

তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে সত্য বিধান নিয়ে এসেছে, কাজেই তোমরা ঈমান আন, এটা তোমাদের জন্য কল্যাণকর হবে, আর যদি কুফরী কর (তাহলে জেনে রেখ) আকাশসমূহে আর যমীনে যা কিছু আছে সবই আল্লাহর আর আল্লাহ হলেন সর্বজ্ঞ, মহা কুশলী।

১৭১. ওহে কিতাবধারীগণ! তোমরা তোমাদের দ্বীনের ব্যাপারে বাড়াবাড়ি করো না, আর আল্লাহ সমস্তে সত্য ছাড়া কিছু বলো না, ঈসা মাসীহ তো আল্লাহর রসূল আর তাঁর বানী যা তিনি মারইয়ামের নিকট প্রেরণ করেছিলেন, আর তাঁর পক্ষ হতে নির্দেশ, কাজেই তোমরা আল্লাহর প্রতি ও তাঁর রসূলগণের প্রতি ঈমান আনো, আর বলো না ‘তিন’ (জন ইলাহ আছে), নিবৃত্ত হও, তা হবে তোমাদের জন্য কল্যাণকর, আল্লাহ তো একক ইলাহ, তিনি পবিত্র এথেকে যে, তাঁর সত্তান হবে। আসমানসমূহে আর যমীনে যা আছে সব কিছু তাঁরই, আর কর্মবিধায়ক হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট।

১৭২. মাসীহ আল্লাহর বান্দা হওয়াকে তুচ্ছ জ্ঞান করে না, আর নৈকট্যের অধিকারী ফেরেশতারাও না। যে তাঁর ‘ইবাদাতকে হেয় জ্ঞান করে আর অহঙ্কার করে, তিনি তাদের সকলকে শীত্রাই তাঁর কাছে একত্রিত করবেন।

১৭৩. কিন্তু যারা ঈমান আনে ও সৎ কাজ করে আল্লাহ তাদের পুরস্কার পুরোপুরি দান করবেন, আর নিজ অনুগ্রহে আরো বেশি দেবেন। আর যারা তুচ্ছ জ্ঞান করবে ও অহঙ্কার করবে তাদেরকে কষ্টদায়ক শান্তি দান করবেন। আল্লাহ ব্যতীত তাদের জন্য তারা না পাবে কোন অভিভাবক, না (পাবে) কোন সাহায্যকারী।

১৭৪. হে মানবমণ্ডলী! তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে তোমাদের কাছে উজ্জ্বল প্রমাণ এসে

মِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرًا لَّكُمْ ۖ وَإِنْ  
تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
دُوَّلَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَكْيَمًا (১৭০)

يَأَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلِبُونَا فِي دِينِكُمْ ۖ وَلَا  
تَقُولُونَا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ ۖ إِنَّمَا الْمَسِيحُ  
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ  
عَلَقَهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ رَفَعْنَا بِاللَّهِ  
وَرَسُولِهِ ۗ وَلَا تَقُولُونَا ثَلَاثَةٌ ۖ إِنْتُهُوا خَيْرًا  
لَّكُمْ ۖ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَوَاحِدٌ ۖ سُبْحَنَهُ أَنْ  
يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ ۖ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ ۖ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكَيْلًا (১৭১)

لَئِنْ يَسْتَكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا  
لِلَّهِ ۖ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقْرَبُونَ ۖ وَمَنْ  
يَسْتَكِفَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكِبِرُ  
فَسَيَخْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا (১৭২)

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصُّلْحَ  
فَيُؤْقِيَهُمْ أَجُورَهُمْ وَبَيْزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ  
وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَكْفُوا وَاسْتَكْبَرُوا  
فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۚ لَا يَجِدُونَ لَهُمْ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا ۖ وَلَا نَصِيرًا (১৭৩)

يَأَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ

পৌছেছে, আর আমি তোমাদের নিকট সুস্পষ্ট  
জ্যোতি অবতীর্ণ করেছি।

১৭৫. অতঃপর যারা আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে  
আর তাঁকে দৃঢ়ভাবে অঁকড়ে ধরে থাকে,  
অচিরেই তিনি তাদেরকে তাঁর রহমত ও  
অনুগ্রহের মধ্যে দাখিল করবেন এবং তাঁর দিকে  
সরল-সুদৃঢ় পথে পরিচালিত করবেন।

১৭৬. লোকেরা তোমার কাছে ফাতাওয়া  
জিজ্ঞেস করছে; বল, আল্লাহ তোমাদেরকে  
পিতা-মাতাহীন নিঃসন্তান ব্যক্তি সম্পর্কে  
ফাতাওয়া দিচ্ছেন, কোন ব্যক্তি মারা গেলে তার  
যদি সন্তান না থাকে আর তার একটি বোন  
থাকে, তবে রেখে যাওয়া সম্পত্তির অর্ধেক সে  
পাবে, আর সে (মৃত নারী) যদি সন্তানহীন হয়  
তবে তার ভাই তার উত্তরাধিকারী হবে, আর দু’  
বোন থাকলে তারা তার রেখে যাওয়া সম্পত্তির  
দু’-তৃতীয়াংশ পাবে, আর যদি ভাই ও বোন দু’ই  
থাকে, তবে পুরুষ পাবে দু’জন নারীর সমান।  
আল্লাহ সুস্পষ্টভাবে বর্ণনা করেছেন যাতে  
তোমরা বিভাগিতে পতিত না হও। আল্লাহ  
যাবতীয় ব্যাপারে পূর্ণরূপে অবহিত।

رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا (১৭৪)

فَإِنَّمَا الَّذِينَ أَمْنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ  
فَسَيِّدُ خَلْمُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ لَا  
وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ط (১৭৫)

يَسْتَفْتُونَكَ ط قُلِ اللَّهُ يُفْتَنُكُمْ فِي  
الْكَلَلَةِ ط إِنْ امْرُؤٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ  
وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ح وَهُوَ  
يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ ط فَإِنْ كَانَتَا  
اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثُنِ مِمَّا تَرَكَ ط وَإِنْ كَانُوا  
إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذِكَرِ مِثْلُ حَظِّ  
الْأُنْثَيَيْنِ ط يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا  
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ع (১৭৬)

## ৫. সূরাহ আল-মায়িদাহ

আয়াতঃ ১২০, রূক্বঃ ১৬, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. ওহে মু'মিনগণ! তোমরা অঙ্গীকারসমূহ পূর্ণ  
কর। তোমাদের জন্য গৃহপালিত চতুর্পদ জন্তু  
হালাল করা হল- সেগুলো ছাড়া যেগুলোর  
বিবরণ তোমাদেরকে দেয়া হচ্ছে, আর ইহরাম  
অবস্থায় শিকার করা অবৈধ। আল্লাহ যা চান

## سُورَةُ الْمَائِدَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُهُودِ ط أَحِلَّتْ  
لَكُمْ بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ  
غَيْرَ مُحْلَّ الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُومٌ ط إِنَّ اللَّهَ

১৭৬। আবু ইসহাক (রহ.) হতে বর্ণিত। আমি বারাআতা (ব্রেক)-কে বলতে ঘনেছি যে, সর্বশেষ নাযিলকৃত সূরাহ হচ্ছে “বারাআত” এবং এটি হচ্ছে সর্বশেষ নাযিলকৃত আয়াত। -বুখারী ৪৬০৫ [৪৩৬৪; মুসলিম ১৬১৮, তিরমিয়ী ৩০৪১,  
আবু দাউদ ২৮৮৯, আহমাদ ১৮১৬৪]

হকুম দেন।

২. ওহে মু'মিনগণ! আল্লাহর নির্দশনাবলীর, হারাম মাসের, কাবায় প্রেরিত কুরবানীর পশুর এবং গলদেশে মাল্য পরিহিত পশুর অসম্মান করো না, যারা নিজ প্রতিপালকের অনুগ্রহ ও সত্ত্বষ্ঠ লাভের উদ্দেশে পরিত্র গৃহের আশ্রয়ে চলেছে তাদেরও (অবমাননা) করো না। তোমরা যখন ইহরামমুক্ত হবে তখন শিকার করতে পার। তোমাদেরকে যারা মসজিদে হারাম থেকে বাধা প্রদান করেছিল, তাদের প্রতি শক্রতা তোমাদেরকে যেন অবশ্যই সীমালজ্বনে প্ররোচিত না করে। সৎকাজ ও তাক্তওয়ার ব্যাপারে তোমরা পরম্পরকে সহযোগিতা কর, পাপ ও সীমালজ্বনের কাজে পরম্পরকে সহযোগিতা করো না। আল্লাহকে ভয় কর, আল্লাহ শাস্তি দানে অত্যন্ত কঠোর।

৩. তোমাদের জন্য হারাম করা হয়েছে মৃতজন্ম, (প্রবাহিত) রক্ত, শুকরের মাংস, আল্লাহ ছাড় অন্যের নামে যবহকৃত পশু, আর শাসকরূপ হয়ে মৃত জন্ম, আঘাতে মৃত জন্ম, উপর থেকে পতনের ফলে মৃত, সংঘর্ষে মৃত আর হিংস্র জন্ম তে খাওয়া পশু— তবে জীবিত পেয়ে যা তোমরা যবহ করতে পেরেছ তা বাদে, আর যা কোন আস্তানায় (বা বেদীতে) যবহ করা হয়েছে, আর জুয়ার তীর দ্বারা ভাগ্য নির্ণয় করা (এগুলো তোমাদের জন্য হারাম করা হয়েছে)। এসবগুলো পাপ কাজ। আজ কাফিরগণ তোমাদের দ্বিনের বিরোধিতা করার ব্যাপারে পুরোপুরি নিরাশ হয়ে গেছে, কাজেই তাদেরকে ভয় করো না, কেবল আমাকেই ভয় কর। আজ আমি তোমাদের জন্য তোমাদের দ্বীনকে পূর্ণাঙ্গ করে দিলাম, তোমাদের প্রতি আমার নিআমাত পূর্ণ করে দিলাম এবং ইসলামকে তোমাদের দ্বীন হিসেবে কবূল করে নিলাম। তবে কেউ পাপ করার প্রবণতা ব্যতীত ক্ষুধার জ্বালায় (নিষিদ্ধ বস্তু থেতে) বাধা হলে

يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ (১)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا  
الشَّهْرَ الحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا أَمْيَنَ  
الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا  
وَإِذَا حَلَّتُمْ فَاصْطَادُوهُ طَوْلًا يَجْرِي مَنَّكُمْ شَنَآنَ  
قَوْمٍ أَنْ صَدُوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ  
تَعْتَدُوا وَتَعَاوِنُوا عَلَى الْبَرِّ وَالْتَّقْوَى وَلَا  
تَعَاوِنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعَدْوَانِ وَأَنْقُوا اللَّهُ طَإِنَّ  
اللَّهُ شَدِيدُ الْعَقَابِ (২)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ  
الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخِنَقَةُ  
وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالْتَّطِيَّةُ وَمَا أَكَلَ  
السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَيْتُمْ قَ وَمَا دُبَّعَ عَلَى  
النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقِسِمُوا بِالْأَزْلَامِ طَ  
ذِلِّكُمْ فِسْقٌ طَ الْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشُوْهُمْ وَأَخْشُوْنِ طَ  
الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَثْمَمْتُ  
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتْ لَكُمُ الْإِسْلَامَ  
دِينًا طَ قَمَنِ اضْطَرَّ فِي تَحْمِصَةِ غَيْرِ

আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৪. লোকেরা তোমাকে জিজ্ঞেস করছে তাদের জন্য কী কী হালাল করা হয়েছে। বল, যাবতীয় ভাল ও পবিত্র বস্তু তোমাদের জন্য হালাল করা হয়েছে, আর শিকারী পশু-পক্ষী- যাদেরকে তোমরা শিক্ষা দিয়েছ যেভাবে আল্লাহ তোমাদেরকে শিক্ষা দিয়েছেন- সুতরাং তারা যা তোমাদের জন্য ধরে রাখে তা তোমরা ভক্ষণ করবে আর তাতে আল্লাহর নাম উচ্চারণ করবে, আর আল্লাহকে ভয় করবে, আল্লাহ হিসাব গ্রহণে ত্বরিতগতি।

৫. আজ তোমাদের জন্য যাবতীয় ভাল ও পবিত্র বস্তু হালাল করা হল আর যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছে তাদের খাদ্য তোমাদের জন্য হালাল, আর তোমাদের খাদ্য তাদের জন্য হালাল, সচরিত্রা মু'মিন নারী এবং তোমাদের পূর্বে যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছে তাদের সচরিত্রা নারী তোমাদের জন্য হালাল করা হল যখন তোমরা তাদেরকে মোহরানা প্রদান কর, বিবাহের দূর্গে হান দানের উদ্দেশে, ব্যভিচারী হিসেবে নয় এবং গোপন সঙ্গী গ্রহণকারী হিসেবে নয়। কেউ ইমান অমান্য করলে, তার কার্যাদি নিষ্পত্ত হবে। আর সে আখেরাতে ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হবে।

৬. হে মু'মিনগণ! তোমরা যখন সলাতের জন্য উঠবে, তখন তোমাদের মুখমণ্ডল এবং কনুই পর্যন্ত হস্তদ্বয় ধৌত করবে। আর তোমাদের মাথা

**مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ لَا فِيَنَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ** (৩)

يَسْتَلُونَكَ مَاذَا أَحِلَّ لَهُمْ طَقْلٌ أَحِلَّ لَكُمْ  
الظَّيْبَتُ لَا وَمَا عَلِمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ  
تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا عَلِمْتُمُ اللَّهُ رَفَكُوا مِمَّا  
أَمْسَكَنَ عَلَيْكُمْ وَإِذْ كُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ طَإِنَ اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (৪)

الْيَوْمَ أَحِلَّ لَكُمُ الظَّيْبَتُ وَطَعَامُ الدِّينَ  
أُوتُوا الْكِتَبَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ  
حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْسَنُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُحْسَنُ مِنَ الدِّينِ أُوتُوا الْكِتَبَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورُهُنَّ مُحْصِنِينَ  
غَيْرُ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَخَذِّي أَخْدَانٍ  
وَمَنْ يَكْفُرُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبَطَ عَمَلُهُ  
وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ (৫)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ  
فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ

৩। ত্বরিক ইবনু শিহাব হতে বর্ণিত। ইয়াতুদীগণ 'উমার ফারুক (رض)-কে বলল যে, আপনারা এমন একটি আয়াত পড়ে থাকেন তা যদি আমাদের মধ্যে নাযিল হত, তবে আমরা সেটাকে "ঈদ" হিসেবে গ্রহণ করতাম। 'উমার (رض) বললেন, আমি জানি এটা কখন নাযিল হয়েছে, কোথায় নাযিল হয়েছে এবং নাযিলের সময় রসূলুল্লাহ (ﷺ) কোথায় ছিলেন, আয়াতটি আরাফাতের দিন নাযিল হয়েছিল। আল্লাহর শপথ আমরা সবাই 'আরাফাতে ছিলাম, সেই আয়াতটি হল: 'আজ আমি তোমাদের জন্য তোমাদের দ্বীনকে পূর্ণ করে দিলাম। সুফিয়ান সাওয়ী বলেন, এ ব্যাপারে আমার সন্দেহ আছে। -বুখারী ৪৬০৬ [৪৫; মুসলিম ৩০১৭, তিরমিয়ী ৩০৪৩, নাসায়ী ৩০০২, ৫০১২, আহমাদ ১৮৯, ২৭৮]

মাসেহ করবে এবং পা গোড়ালি পর্যন্ত ধৌত করবে। তোমরা যদি অপবিত্র অবস্থায় থাক তবে বিধিমত পবিত্রতা অর্জন করবে। আর যদি পীড়িত হও বা সফরে থাক অথবা তোমাদের কেউ যদি মলত্যাগ করে আসে অথবা যদি তোমরা স্ত্রীদের সাথে সহবাস কর আর পানি না পাও তাহলে পবিত্র মাটি দিয়ে তায়ামুম করবে তা দিয়ে তোমাদের মুখমণ্ডল ও হাত মাসেহ করবে। আল্লাহ তোমাদের উপর সংকীর্ণতা চাপিয়ে দিতে চান না, তিনি তোমাদেরকে পবিত্র করতে চান আর তোমাদের প্রতি তাঁর নি'আমাত পূর্ণ করতে চান, যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

৭. তোমাদের প্রতি আল্লাহর নিআমতের কথা স্মরণ কর আর তাঁর অঙ্গীকারের কথা যা তিনি তোমাদের নিকট থেকে গ্রহণ করেছিলেন যখন তোমরা বলেছিলে- আমরা শুনলাম ও মেনে নিলাম। আল্লাহকে ভয় কর, অন্তরে যা আছে সে সম্পর্কে আল্লাহ খুব ভালভাবেই অবগত আছেন।

৮. হে মু'মিনগণ! তোমরা ন্যায়ের সাক্ষ্যদাতা হিসেবে আল্লাহর পথে দৃঢ়ভাবে দণ্ডয়ামান থাক, কোন সম্প্রদায়ের প্রতি শক্রতা তোমাদেরকে যেন এতটা উত্তেজিত না করে যে তোমরা ইনসাফ করা ত্যাগ করবে, সুবিচার কর, এটা তাক্তওয়ার নিকটবর্তী, তোমরা যা কর সে সম্পর্কে আল্লাহ সম্পূর্ণ ওয়াকিফহাল।

وَامْسِحُوا بِرُؤُسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنْبًا فَاطْهُرُوا ۖ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَكُمْ مَنْ كُنْتُمْ مِنْهُ ۖ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمْسُتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيْمِمُوا صَعِيدًا طَيْبًا فَامْسِحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيْكُمْ مِنْهُ ۖ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَاجٍ وَلَكُمْ يُرِيدُ لِيُظْهِرُكُمْ وَلَيُتَمَّ نِعْمَةً عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (১)

وَإِذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِنْتَاقَةَ الدَّنْيَيْ وَأَنْقَصُكُمْ بِهَا ۖ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا رَوَانْقُوا اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (২)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوئُوا قَوْمٌ بِاللهِ شَهَادَةَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجِرِّمُنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَا تَعْدِلُوا ۖ إِعْدِلُوا تِسْهُوْ أَقْرَبُ لِلنَّقْوَىِ رَوَانْقُوا اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (৩)

৬। 'আম্যার ইবনু ইয়াসার (رض) থেকে বর্ণিত। তিনি একদা 'উমার ইবনু খাসাবকে বললেন, আপনার কি মনে আছে যে, আমি ও আপনি সফরে ছিলাম এবং উভয়ই যনুবী (অপবিত্র) হয়েছিলাম। কিন্তু আপনি নামায আদায় করলেন না। কিন্তু আমি যাচিতে গড়াগড়ি করলাম ও নামায আদায় করলাম। তারপর আমি নাবী (ﷺ)-কে এ বিষয়ে জানালাম। তিনি বললেন, এটিই তো তোমার জন্য যথেষ্ট ছিল। এ বলে নাবী (ﷺ)-কে তাঁর দু'হাতের তালু যাচিতে মারলেন এবং তা ফুঁ দিয়ে ঝাড়লেন। তাঁরপর তার সাহায্যে নিজের মুখমণ্ডল ও হস্তদ্বয় মাসাহ করলেন। -বুখারী ৩০৮ [৩০৯, ৩৪০, ৩৪২, ৩৪৩, ৩৪৫-৩৪৭; মুসলিম ৩৬৮, নাসারী ৩১২, ৩১৬, ৩১৭, ৩১৯, ৩২০; আবু দাউদ ৩২১, ৩২২; ইবনু মাজাহ ৫৬৯, আহমাদ ১৭৮৫১, ১৭৮৫৫, ১৮৪০৩; দারিমী ৭৪৫]

৯. যারা ঈশ্বান আনে ও সৎকাজ করে তাদের  
প্রতি আগ্নাহ ওয়া'দা করেছেন যে, তাদের জন্য  
রয়েছে ক্ষমা ও মহা পুরস্কার।

১০. যারা কুফরী করে, আর আমার নির্দশনাবলীকে অঙ্গীকার করে তারা হল জাহানামের অধিবাসী।

১১. হে মু'মিনগণ! তোমরা আল্লাহর নি'আমাতের কথা স্মরণ কর যখন একটি সম্প্রদায় তোমাদের বিরুদ্ধে তাদের হস্ত উত্তোলন করতে চেয়েছিল, তখন তিনি তোমাদের থেকে তাদের হাত নিবৃত্ত করেছিলেন। আল্লাহকে ডয় কর, আর মু'মিনগণ যেন আল্লাহরই উপর ভরসা করে।

১২. আল্লাহ বানী ইসরাইলের নিকট থেকে প্রতিশ্রূতি গ্রহণ করেছিলেন, আর তাদের মধ্যে বারজন প্রধান নিযুক্ত করেছিলেন। আর আল্লাহ বলেছিলেন, আমি তোমাদের সঙ্গে আছি, যদি তোমরা নামায কায়িম কর, যাকাত আদায় কর এবং আমার রসূলগণের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন কর আর তাদেরকে সাহায্য-সহযোগিতা কর আর আল্লাহকে ঝণ দান কর উন্নত ঝণ, তাহলে আমি তোমাদের পাপগুলো অবশ্য অবশ্যই দূর করে দেব, আর অবশ্য অবশ্যই তোমাদেরকে জান্নাতে দাখিল করাব যার নিম্নে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। এরপরও তোমাদের মধ্যে যারা কুফুরী করবে তারা সত্য সঠিক পথ হারিয়ে ফেলবে।

১৩. তাদের অঙ্গীকার ভঙ্গের কারণে আমি  
তাদেরকে লানাত করেছি আর তাদের হন্দয়কে  
আরো শক্ত করে দিয়েছি, তারা শব্দগুলোকে  
স্বস্থান থেকে বিচ্ছৃত করেছিল এবং তাদেরকে  
দেয়া উপদেশের বড় অংশ তারা ভুলে গিয়েছিল।  
তুমি অল্প সংখ্যক ছাড়া তাদেরকে সর্বদা  
বিশ্বাসঘাতকতা করতে দেখতে পাবে। কাজেই  
তাদেরকে ক্ষমা কর, মার্জনা কর, আগ্নাহ

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصُّلُحَ  
لَا هُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرُهُمْ عَظِيمٌ (٩)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا أُولَئِكَ  
أَضْحَبُ الْجَنَّمِ (١٠)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ  
أَيْدِيهِمْ فَكَفَّ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا  
اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ع (١١)

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِنْتَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ حَوْلَ  
وَبَعَثْنَا مِنْهُمْ أَشْتَهِي عَشَرَ تَقْيِيْبًا طَوَّقَالَ اللَّهُ  
إِنِّي مَعَكُمْ طَلَيْنَ أَقْمَتُمُ الصَّلَاةَ وَأَتَيْتُمْ  
الزَّكُوْةَ وَأَمْتَنْتُمْ يَرْسُلِي وَعَزَّزْتُمُوهُمْ  
وَأَفْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضاً حَسَنَا لَا كُفَّارَنَّ  
عَنْكُمْ سِيَاتِكُمْ وَلَا دُخْلَنَّكُمْ جَنَّتِ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ  
ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّيِّئُونَ (١٢)

فِيمَا نَقْضُهُمْ مِّيَأَقْهُمْ لَعْنُهُمْ وَجَعَلْنَا  
فُلُوْبَهُمْ قُسْيَةً حَمْرَقُونَ الْكَلَمَ عَنْ  
مَوَاضِعِهِ لَا وَسْعُوا حَطَّا مِمَّا ذَكَرُوا يَهُ وَلَا  
تَزَالُ تَطَلُّعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا  
مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ طَإِنَّ اللَّهَ

সংকর্মশীলদের ভালবাসেন।

১৪. আর যারা বলে “আমরা শ্রীস্টান” আমি তাদের হতেও অঙ্গীকার প্রহণ করেছিলাম। কিন্তু তারা তাদের প্রতি উপদেশের একটা বড় অংশ ভুলে গিয়েছিল। কাজেই আমি কিয়ামাত পর্যন্ত তাদের পরম্পরের মধ্যে শক্রতা ও বিদ্রে জিহয়ে দিয়েছি। তারা যা করছিল অচিরেই আল্লাহ তা তাদেরকে জানিয়ে দিবেন।

১৫. হে কিতাবধারীগণ! তোমাদের কাছে আমার রসূল এসে গেছে, সে তোমাদেরকে অনেক বিষয় বর্ণনা করে কিতাব থেকে যা তোমরা গোপন করতে আর অনেক বিষয় উপেক্ষা করে। তোমাদের নিকট আল্লাহর পক্ষ হতে জ্যোতি ও স্পষ্ট কিতাব এসেছে।

১৬. আল্লাহ তদ্বারা তাদেরকে শাস্তি ও নিরাপত্তার পথে পরিচালিত করেন যারা তাঁর সন্তুষ্টি অনুসন্ধান করে এবং নিজ অনুমতিক্রমে তিনি তাদেরকে অন্ধকার হতে বের করে আলোর দিকে নিয়ে আসেন আর তাদেরকে সরল সঠিক পথে পরিচালিত করেন।

১৭. তারা কুফরী করেছে যারা বলে মাসীহ ইবনে মারইয়ামই আল্লাহ। বল, মাসীহ ইবনে মারইয়াম, আর তার যা এবং পৃথিবীতে যারা আছে সকলকে ধ্বংস করতে চাইলে আল্লাহর বিরুদ্ধে কারো এতুকু ক্ষমতা আছে কি? আসমানসমূহে আর পৃথিবীতে ও এদের মধ্যে যা কিছু আছে সব আল্লাহরই মালিকানাধীন। তিনি যা ইচ্ছে সৃষ্টি করেন। আল্লাহ সকল বিষয়ে সর্বশক্তিমান।

১৮. ইয়াহুদী ও নাসারারা বলে, আমরা আল্লাহর পুত্র ও তাঁর প্রিয়পাত্র। বল, তাহলে তোমাদের পাপের জন্য আল্লাহ তোমাদেরকে শাস্তি দেন কেন? বরং তিনি যাদের সৃষ্টি করেছেন তোমরা তাদের

يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (১৩)

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَى أَخْدَنَا مِنْفَاقَهُمْ  
فَنَسُوا حَطَّا مِمَّا دُكَرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمْ  
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ طَوْسَوْ  
يُنَتِّهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (১৪)

يَأَهْلُ الْكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ  
لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفَوْنَ مِنَ الْكِتَبِ  
وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيرٍ طَقَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ  
نُورٌ وَكِتَبٌ مُبِينٌ لَا (১৫)

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبْلَ  
السَّلِيمِ وَيَخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمَتِ إِلَى النُّورِ  
يَأْذِنْهُ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (১৬)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ  
ابْنُ مَرْيَمَ طَقْلَ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا  
إِنْ أَرَادَ أَنْ يَهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهَ  
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا طَوَّلَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَمَا يَبْيَنُهُمَا طَيْخَلُقُ مَا يَشَاءُ طَوَّالَهُ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১৭)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ  
وَأَحَبَّاؤُهُ طَقْلَ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ طَ

অন্তর্গত মানুষ, তিনি যাকে ইচ্ছে ক্ষমা করেন, যাকে ইচ্ছে শান্তি দেন, আকাশসমূহ ও পৃথিবী আর এদের মধ্যে যা আছে সবকিছুর সার্বভৌমত্ব আল্লাহরই জন্য, আর প্রত্যাবর্তন তাঁরই পানে।

১৯. ওহে আহলে কিতাব! রসূল প্রেরণে বিরতির পর তোমাদের কাছে আমার রসূল এসে স্পষ্টভাবে তোমাদের নিকট বর্ণনা করে দিচ্ছে যাতে তোমরা বলতে না পার যে, আমাদের কাছে কোন সুসংবাদদাতা ও সাবধানকারী আগমন করেনি। এখন তাই সুসংবাদদাতা ও সাবধানকারী এসে গেছে। আর আল্লাহ হচ্ছেন সকল বিষয়ে সর্বশক্তিমান।

২০. স্মরণ কর, যখন মূসা তার সম্প্রদায়কে বলেছিল, হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা তোমাদের প্রতি আল্লাহর নির্যামাত স্মরণ কর যে, তিনি তোমাদের মধ্যে নাবী করেছেন এবং তোমাদেরকে বাদশাহ করেছেন আর তোমাদেরকে তিনি এমন কিছু দিয়েছেন যা বিশ্বভূবনে অন্য কাউকে দেননি।

২১. হে আমার সম্প্রদায়! তোমাদের জন্য যে পবিত্র ভূমি আল্লাহ নির্দিষ্ট করেছেন তাতে প্রবেশ কর আর পশ্চাতে ঘুরে দাঁড়িও না, তা করলে ধর্মসে পতিত হবে।

২২. তারা বলল, হে মূসা! ওখানে অত্যন্ত শক্তিধর এক সম্প্রদায় আছে, তারা ওখান থেকে বের না হওয়া পর্যন্ত আমরা ওখানে প্রবেশ করব না, তারা যদি বের হয় তাহলেই আমরা প্রবেশ করব।

২৩. যারা (আল্লাহকে) ভয় করছিল তাদের মধ্যে দু'জন লোক যাদেরকে আল্লাহ অনুগ্রহ করেছিলেন বলল, তাদের দরজায় হানা দাও, চুকলেই তোমরা জয়ী হয়ে যাবে। তোমরা মুমিন হলে আল্লাহর উপর ভরসা কর।

بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّنْ خَلْقٍ طَيْغِفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ  
وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَوْلِلِهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا رَوَالِيَهِ الْمَصِيرُ (১৮)

يَا هَلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ  
لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا  
جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ رَفَقَدْ جَاءَكُمْ  
بَشِيرٍ وَنَذِيرٍ طَوَالِلِهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১৯)  
وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُونَ إِذْ كُرُوا نِعَمَةَ  
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ أَنْبِيَاءً  
وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَأَنْتُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ  
أَحَدًا مِنَ الْعَلَمِينَ (২০)

يَقُولُونَ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي  
كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُوا عَلَى أَذْبَارِكُمْ  
فَتَنَقَّلُبُوا حَسِيرِينَ (২১)

قَالُوا يَمُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَارِينَ قَالَ  
وَإِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْهَا حَفَانَ  
يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَخْلُونَ (২২)

قَالَ رَجُلٌ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا  
ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ حَفَانَ دَخْلُشُمَّةَ فَإِنَّكُمْ  
غَلِيلُوْنَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (২৩)

২৪. তারা বলল, হে মূসা! তারা ওখানে যদিন থাকবে তদ্দিন আমরা ওখানে কক্ষনো প্রবেশ করব না, কাজেই তুমি আর তোমার প্রতিপালক যাও আর যুদ্ধ কর, আমরা এখানেই বসে রইলাম।

২৫. সে বলল, “হে আমার প্রতিপালক! আমার আর আমার ভাইয়ের উপর ছাড়া কারো উপর আমার ক্ষমতা নেই, কাজেই এই বিদ্রোহী সম্প্রদায় থেকে আমাদেরকে পৃথক করে দিন।

২৬. আল্লাহ বললেন, তবে তা চলিশ বছর পর্যন্ত তাদের জন্য নিষিদ্ধ হল, উদ্ভাস্তের মত তারা যদীনে ঘুরে বেড়াবে, কাজেই এই অবাধ্য সম্প্রদায়ের জন্য হা-হতাশ করো না।

২৭. আদামের দু'পুত্রের খবর তাদেরকে সঠিকভাবে জানিয়ে দাও। উভয়ে যখন একটি করে কুরবানী হাজির করেছিল তখন তাদের একজনের নিকট হতে কবূল করা হল। অন্যজনের নিকট হতে কবূল করা হল না। সে বলল, আমি তোমাকে অবশ্য অবশ্যই হত্যা করব। অন্যজন বলল, ‘আল্লাহ কেবল মুত্তাকীদের কুরবানী কবূল করেন,

২৮. আমাকে হত্যা করার জন্য তুমি আমার দিকে হাত বাড়ালেও আমি তোমাকে হত্যা করার জন্য তোমার দিকে হাত বাড়াব না, আমি বিশ্ব জগতের প্রতিপালক আল্লাহকে ভয় করি।

২৯. আমি চাই তুমি আমার ও তোমার পাপের বোৰা বহন কর আর অগ্নিবাসী হয়ে যাও, অন্যায়কারীদের এটাই প্রতিদান।’

قَالُوا يَمْوْسَى إِنَّا لَن نَذْخُلَهَا أَبْدًا مَا دَامُوا  
فِيهَا فَإِذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقْتِلَا إِنَّا هُنَّا  
قَاعِدُونَ (২৪)

قَالَ رَبِّي لَئِنْ لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي  
فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ (২৫)

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً ح  
يَتَبَاهُؤُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ  
الْفَسِيقِينَ (২৬)

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ تَبَآءَ أَبْنَى أَدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَبَا  
قُرْبَانًا فَتُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقْبَلْ مِنَ  
الْأُخْرِ فَقَالَ لَا قُتْلَنَكَ فَقَالَ إِنَّمَا يَتَقْبَلُ  
اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (২৭)

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا  
بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لَا قُتْلَكَ حِلْيَةً أَخَافُ  
اللَّهُ رَبُّ الْعَلَمِينَ (২৮)

إِنِّي أَرِيدُ أَنْ تَبُوا بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ فَتَكُونُ مِنْ  
أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّلِيمِينَ (২৯)

২৪। ‘আবদুল্লাহ ইবনু মাস’উদ বলেন যে, বাদ্র যুদ্ধের দিন মিক্দাদ (رض) বলেছিলেন, হে আল্লাহর রসূল! ইসরাইলীরা মূসা (رض)-কে যেমন বলেছিল, “যাও তুমি ও তোমার প্রতিপালক যুদ্ধ কর, আমরা এখানে বসে থাকব”- আমরা আপনাকে সে রকম বলব না বরং আপনি এগিয়ে যান, আমরা আপনার সঙ্গেই আছি, তখন রসূল (ﷺ) থেকে সব দুষ্পিত্তা দূর হয়ে গেল। -বুখারী ৪৬০৯ [৩৯৫২; আহমাদ ৩৬৯০, ৪০৫৯, ৪৩৬৩]

৩০. অতঃপর তার আত্মা তাকে ভাত্তহ্যার কাজে প্ররোচিত করল। ফলতঃ সে তাকে হত্যা করল এবং ক্ষতিগ্রস্তদের অঙ্গুর হয়ে গেল।

৩১. তারপর আল্লাহ একটি কাক পাঠালেন, সে মাটি খনন করতে লাগল, সে তার ভাইয়ের লাশ কীভাবে গোপন করবে তা দেখানোর জন্য। সে বলল, ধিক আমাকে! আমি এই কাকটির মতও হতে পারলাম না যাতে আমার ভাইয়ের লাশ গোপন করতে পারি? তাই সে অনুত্তম হল।

৩২. এ কারণেই আমি বানী ইসরাইলের জন্য বিধান দিয়েছিলাম যে, যে ব্যক্তি মানুষ হত্যা কিংবা যদ্যুনে সন্ত্রাস সৃষ্টির কারণ ব্যতীত কাউকে হত্যা করবে সে যেন তামাম মানুষকেই হত্যা করল। আর যে মানুষের প্রাণ বাঁচালো, সে যেন তামাম মানুষকে বাঁচালো। তাদের কাছে আমার রসূলগণ সুস্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছিল, এরপরও তাদের অধিকাংশই পৃথিবীতে বাড়াবাড়ি করেছিল।

৩৩. যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে আর যদ্যুনে বিশুল্লখলা ছড়িয়ে বেড়ায় তাদের শাস্তি হল এই যে, তাদেরকে হত্যা করা হবে অথবা ক্রুশবিন্দু করা হবে অথবা তাদের হাত পা বিপরীত দিক থেকে কেটে ফেলা হবে, অথবা তাদেরকে দেশ থেকে নির্বাসিত করা হবে। এ হল তাদের জন্য দুনিয়াতে লাঞ্ছনা, আর তাদের জন্য আখেরাতে রয়েছে মহাশাস্তি।

فَطَوَعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ  
فَأَضَبَحَ مِنَ الْخَسِيرِينَ (৩০)

فَبَعَثَ اللَّهُ عَرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيهِ  
كَيْفَ يُؤْرِي سَوْءَةَ أَخِيهِ طَقَالْ يَا وَيْلَتِي  
أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغَرَابِ فَأَوْارِي  
سَوْءَةَ أَخِي طَقَالْ فَأَضَبَحَ مِنَ التَّدْمِينَ ح ٤٦ (৩১)

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ ح ٤٧ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ  
أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي  
الْأَرْضِ فَكَانَمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا طَ وَمَنْ  
أَحْيَاهَا فَكَانَمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا طَ وَلَقَدْ  
جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ رَبِّمْ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ  
بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ (৩২)

إِنَّمَا جَزَوا الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ  
يُصَلَّبُوا أَوْ تُقْطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ  
خِلَافٍ أَوْ يُنْقَوْا مِنَ الْأَرْضِ طَذِلَكَ لَهُمْ خَرْيٌ  
فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ل ٤٧ (৩৩)

৩৩। আবু কিলাবাহ (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি 'উমার ইবনু 'আবদুল 'আয়ীয (রহ.)-এর পেছনে উপবিষ্ট ছিলেন। তাঁরা কাসমাত দণ্ড সম্পর্কিত হাদীসটি আলোচনা করলেন এবং এর অবস্থা সম্পর্কে আলাপ করলেন, তাঁরা মৃত্যুদণ্ডের পক্ষে বললেন এবং এও বললেন যে, খুলাফায়ে রাশিদীন এ পদ্ধতিতে মৃত্যুদণ্ড কার্যকর করেছেন। এরপর তিনি আবু কিলাবাহ প্রতি তাকালেন, আবু কিলাবাহ তাঁর পেছনে ছিলেন। তিনি 'আবদুল্লাহ ইবনু যায়দ নামে কিংবা আবু কিলাবাহ নামে ডেকে বললেন, এ ব্যাপারে তোমার মতামত কী? আমি বললাম, বিয়ের পর ব্যভিচার, কিসাস নয়

৩৪. (তবে এ শাস্তি) তাদের জন্য নয় যারা তোমাদের আয়ত্তে আসার পূর্বে তাওবা করবে। জেনে রেখ, আল্লাহ বড়ই ক্ষমশীল, পরম দয়ালু।

৩৫. হে দৈমানদারগণ! আল্লাহকে ভয় কর, তাঁর নেকট্য অনুসন্ধান কর এবং তাঁর পথে জিহাদ কর যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার।

৩৬. যারা কুফরী করেছে দুনিয়ায় যা কিছু আছে সব যদি তাদের হয় এবং আরো সমপরিমাণও হয় ক্ষিয়ামাত দিবসের শাস্তি থেকে পরিত্রাণের মুক্তিপণ হিসেবে, তবুও তা তাদের থেকে গ্রহণ করা হবে না; তাদের জন্য আছে যত্নগাদায়ক শাস্তি।

৩৭. তারা আগুন থেকে বেরিয়ে আসতে চাইবে, কিন্তু তারা তাখেকে বের হতে পারবে না, তাদের জন্য আছে স্থায়ী শাস্তি।

৩৮. আর চোর ও চোরনী তাদের হাত কেটে দাও, তাদের কৃতকর্মের ফল স্বরূপ, আল্লাহর পক্ষ থেকে দৃষ্টান্তমূলক শাস্তি। আল্লাহ হলেন

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوهُ عَلَيْهِمْ  
جَفَاعَلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (২৪)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ  
وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (২৫)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيُفْتَدِيُوا بِهِ مِنْ  
عَذَابٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ حَوْلَهُمْ  
عَذَابُ أَلِيمٌ (২৬)

يُرِيدُونَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ  
بِخَرِيجٍ مِّنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (২৭)  
وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوهُمَا  
جَزَاءً بِمَا كَسَبُوا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ

এমন হত্যা এবং আল্লাহ ও তাঁর রসূল -এর বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণার কোন একটি ব্যক্তিত অন্য কোন কারণে কাউকে মৃত্যুদণ্ড দেয়া ইসলামে বৈধ বলে আমার জানা নেই।

আনবাসা বললেন, আনাস (رضي الله عنه) আমাদেরকে হাদীস এভাবে বর্ণনা করেছেন (অর্থাৎ হাদীসে অরনীন)। আমি (আবু কিলাবাহ) বললাম, আমাকেও আনাস (رضي الله عنه) এ হাদীস বর্ণনা করেছেন। তিনি বলেছেন, একদল লোক নাবী (ﷺ) - এর নিকট এসে তাঁর সঙ্গে আলাপ করল, তারা বলল, আমরা এ দেশের আবাহওয়ার সঙ্গে নিজেদেরকে খাপ খাওয়াতে পারছি না। রসূল (ﷺ) বললেন, এগুলো আমার উট, ঘাস খাওয়ার জন্যে বের হচ্ছে, তোমরা এগুলোর সঙ্গে যাও এবং এদের দুধ ও পেশাব পান কর। তারা ওগুলোর সঙ্গে বেরিয়ে গেল এবং দুধ ও প্রস্ত্রাব পান করে সুস্থ হয়ে উঠল, এরপর রাখালের উপর আক্রমণ করে তাকে হত্যা করে পশ্চালে লুট করে নিয়ে গেল। এখন তাদেরকে হত্যা না করার পক্ষে আর কোন যুক্তিই থাকল না। তারা নরহত্যা করেছে, আল্লাহ ও তাঁর রসূল (ﷺ) -এর বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করেছে এবং রসূল (ﷺ) -কে ভয় দেখিয়েছে। ‘আনবাসা আশ্চর্য হয়ে বলল, সুবহানাল্লাহ! আমি বললাম, আমার এ হাদীস সম্পর্কে তৃষ্ণি কি আমাকে মিথ্যা অপবাদ দেবে? ‘আনবাসা বলল, আনাস (رضي الله عنه) আমাদেরকে এ হাদীস বর্ণনা করেছেন, আবু কিলাবাহ বললেন, তখন ‘আনবাসা বলল, হে এ দেশবাসী (অর্থাৎ সিরিয়াবাসী) এ রকম ব্যক্তিবর্গ যতদিন তোমাদের মধ্যে থাকবে ততদিন তোমরা কল্পাণের মধ্যে থাকবে। -বুখারী ৪৬১০ [২৩৩; মুসলিম ১৬৭১, তিরিয়া ৭২, ১৭৭৩, ১৮৪৫; নাসায়ী ৩০৫, ৩০৬, ৮০২৪, ৮০২৫, ৮০২৭-৮০৩২, ৮০৩৪, ৮০৩৫; আবু দাউদ ৪৩৬৪, ইবনু মাজাহ ২৫৭৮, ৩৫০৩; আহমাদ ১১৬৩১, ১২২২৮]

মহাপরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

عَزِيزٌ حَكِيمٌ (৩৮)

৩৯. কিন্তু অন্যায় করার পর কেউ তাওবা করলে এবং (নিজেকে) সংশোধন করলে, আল্লাহ তার প্রতি ক্ষমাদৃষ্টি করেন, আল্লাহ হলেন বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৪০. তুমি কি জান না আল্লাহ, আকাশসমূহ ও যমীনের সার্বভৌমত্ব তাঁরই, যাকে ইচ্ছে তিনি শান্তি দেন, যাকে ইচ্ছে ক্ষমা করেন, আল্লাহ সর্ব বিষয়ে সর্বশক্তিমান।

৪১. হে রসূল! কুফরীর ব্যাপারে তাদের প্রতিযোগিতা যেন তোমাকে দুঃখ না দেয়, যারা মুখে বলে ঈমান এনেছি কিন্তু তাদের অন্তর ঈমান আনেনি। আর যারা ইয়াহুদী, তারা মিথ্যা কথা শুনতে বিশেষ পারদশী, তারা তোমার কথাগুলো অন্য সম্প্রদায়ের স্বার্থে কান পেতে শোনে যারা তোমার নিকট (কথনো) আসেনি, এরা আল্লাহর কিতাবের শব্দগুলোকে প্রকৃত অর্থ হতে বিকৃত করে। তারা বলে, তোমরা এ রকম নির্দেশপ্রাণ হলে মানবে, আর তা না হলে বর্জন করবে। বস্তুত আল্লাহই যাকে ফিতনায় ফেলতে

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ  
يَتُوبُ عَلَيْهِ وَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (৩৯)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ طَيْعَةٌ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ  
يَشَاءُ طَوَّلَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৪০)

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَخْرُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي  
الْكُفَّارِ مِنَ الَّذِينَ قَاتَلُوا أَمَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ  
تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ حَوْلَهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَسْمَعُونَ  
لِلْكَذِبِ سَمَعُونَ لِقَوْمٍ أَخَرِينَ لَا لَمْ يَأْتُوكَ طَ  
بِحَرْقُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ حَيْقَوْلُونَ  
إِنْ أُوتِنِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتُوهُ  
فَاخْدُرُوا طَوْمَنْ يُرِدَ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ

৩৮। 'আয়শাহ (আয়শাহ) থেকে বর্ণিত, মাখযুমী গোত্রের এক মহিলা মুবি করেছিল। তার এ ব্যাপারটি কুরাইশদের বিশিষ্ট ব্যক্তিগণকে ভীষণ দুঃস্মান ফেলল। (কারণ একটি অভিজাত পরিবারের মেয়ের হাত চুরির অপরাধে কিভাবে কাটা যেতে পারে?) তারা বলতে লাগলো, তার এই ব্যাপারে নাবী (নবী) -এর সাথে কে- (সুপারিশে) কথা বলবে? কয়েকজন বললো, যদি (এ ব্যাপারে) তাঁর কাছে কেউ বলার সাহস করে, তবে একমাত্র উসামা ইবনু যায়দাই করতে পারে। তিনি রসূলল্লাহ (সল্লাল্লাহু আলেম) -এর প্রিয়তম ব্যক্তি। (তাঁকে পাঠানো হলো) অতঃপর উসামা (এ ব্যাপারে) রসূলল্লাহ (সল্লাল্লাহু আলেম) -এর সাথে কথা বললেন। নাবী (নবী) বললেনঃ তুমি কি আল্লাহর (জারি করা) দণ্ডবিধানগুলোর মধ্যে একটি সাজার বিধান মূলতবী করার ব্যাপারে সুপারিশ করছ? অতঃপর তিনি উঠে পড়লেন এবং (সবার সামনে) এক ভাষণ দান করলেন। বললেন, তোমাদের পূর্ববর্তী জাতিগুলো এ জনেই ধৰ্ম হয়েছে যে, তাদের মধ্যে যখন কোন উচ্চ বংশের মোক চুরি করতো, তারা তাকে ছেড়ে দিত। আর যদি তাদের মধ্যে দুর্বল কেউ চুরি করতো তবে তাকে সাজা দিত। আল্লাহর কসম! যদি মুহাম্মাদ (নবী) -এর মেয়ে (অর্থাৎ আমার মেয়ে) ফাতিমাও চুরি করে, তবে অবশ্যই তার হাতও আমি কেটে ফেলব। -বুখারী ৩৪৭৫ [২৬৪৮, ৩৭৩৩, ৪৩০৪, ৬৭৮৭, ৬৭৮৮, ৬৮০০]; মুসলিম ১৬৮, তিরমিয়ী ১৪৩০, নাসায়ী ৪৮৯৫, ৪৮৯৭-৪৯০৩; আবু দাউদ ৪৩৭৩, ইবনু মাজাহ ২৫৪৭, আহমাদ ২২৯৬৮, ২৪৭৬৯; দারিমী ২৩০২।

চান, তার জন্য আল্লাহর কাছে তোমার কিছুই করার নেই। ওরা হল সেই লোক, যাদের অন্ত রাত্তাকে আল্লাহ পবিত্র করতে চান না। তাদের জন্য দুনিয়াতে আছে লাঞ্ছনা, আর তাদের জন্য আখেরাতে আছে মহা শাস্তি।

৪২. তারা বেশিবেশি মিথ্যে শুনতে আগ্রহী, হারাম ভক্ষণকারী, তারা যদি তোমার কাছে আসে তাহলে (ইচ্ছে হলে) তাদের বিবাদ নিষ্পত্তি কর নতুবা অস্বীকার কর। অস্বীকার করলে তারা তোমার কোনই ক্ষতি করতে পারবে না। যদি বিচার ফায়সালা কর তাহলে ইনসাফের সাথে তাদের বিচার ফায়সালা কর, আল্লাহ ন্যায়পরায়ণদেরকে ভালবাসেন।

৪৩. এরা তোমাকে কীভাবে বিচারক মানতে পারে যখন তাদের মাঝেই তাওরাত বিদ্যমান আছে, তার ভিতর আল্লাহর বিধান আছে, এর পরেও তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, বক্ষত তারা মু'মিনই নয়।

৪৪. আমি তাওরাত অবতীর্ণ করেছিলাম, তাতে ছিল সঠিক পথের দিশা ও আলো। অনুগত নাবীগণ এর দ্বারা ইয়াহুদীদেরকে ফায়সালা দিত। দরবেশ ও আলিমরাও (তাই করত) কারণ তাদেরকে আল্লাহর কিতাবের রক্ষক করা হয়েছিল আর তারা ছিল এর সাক্ষী। কাজেই মানুষকে ভয় করো না, আমাকেই ভয় কর, আর আমার আয়াতকে নগণ্য মূল্যে বিক্রয় করো না। আল্লাহ যা নাফিল করেছেন, সে অনুযায়ী যারা বিচার ফায়সালা করে না তারাই কাফির।

৪৫. আমি তাদের জন্য তাতে বিধান দিয়েছিলাম যে, জানের বদলে জান, চোখের বদলে চোখ, নাকের বদলে নাক, কানের বদলে কান, আর দাঁতের বদলে দাঁত। আর জখমের বদলে অনুরূপ জখম। কেউ ক্ষমা করে দিলে তাতে

مِنَ اللَّهِ شَيْئًا طُولَيْكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يُظْهِرَ قُلُوبَهُمْ طَلَبُهُمْ فِي الدُّنْيَا خَرْيٌ لَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (১)

سَمُّوْنَ لِلْكَذِبِ أَكْلُونَ لِلسُّخْتِ طَفَانٍ  
جَاءُوكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ أَغْرِضْ عَنْهُمْ  
وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصْرُوكَ شَيْئًا طَ  
وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ طَ  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (২)

وَكَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِنْهُمُ التَّوْرِثَةُ  
فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّونَ مِنْ بَعْدِ  
ذَلِكَ طَوْمًا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ (৩)

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرِثَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ  
يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ  
هَادُوا وَالرَّبِّيْبُونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتَحْفَظُوا  
مِنْ كِتْبِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شَهَادَةٍ  
تَخْشَوُ النَّاسَ وَأَخْشَوْنَ وَلَا تَشْرُكُوا بِإِيمَنِي  
ثُمَّنَا قَلِيلًا طَ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ  
اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ (৪)

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفَسَ بِالنَّفَسِ  
وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالأنفَ بِالأنفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذْنِ  
وَالسِّنَ بِالسِّنِ لَا وَالْجُرْوحَ قَصَاصٌ طَفَانَ تَصَدَّقَ

তারই পাপ মোচন হবে। আল্লাহ যা নাযিল করেছেন সে অনুযায়ী যারা বিচার ফায়সালা করে না তারাই যালিম।

৪৬. তাদের পশ্চাতে মারহয়াম পুত্র 'ঈসাকে পাঠিয়েছিলাম তাদের সামনে তাওরাত কিতাবের যা কিছু ছিল তার সত্যতা প্রতিপাদনকারী হিসেবে। তাকে ইঞ্জিল দিয়েছিলাম, যাতে ছিল সত্য পথের দিশা ও আলো, এবং ইহা পূর্ববর্তী কিতাব তাওরাতকে সত্যায়নকারী এবং মুত্তাকীদের জন্য সঠিক পথের দিশা ও নাসীহাত।

৪৭. ইঞ্জিলের অনুসারীগণ যেন আল্লাহ তাতে যে বিধান দিয়েছেন তদনুযায়ী বিচার ফয়সালা করে। আল্লাহ যা নাযিল করেছেন তদনুযায়ী যারা বিচার ফায়সালা করে না তারাই ফাসিক।

৪৮. আর আমি সত্য বিধানসহ তোমার প্রতি কিতাব নাযিল করেছি যা পূর্ববর্তী কিতাবসমূহের সত্যায়নকারী ও সংরক্ষক। কাজেই মানুষদের মধ্যে বিচার ফায়সালা কর আল্লাহ যা নাযিল করেছেন তদন্তুসারে, আর তোমার কাছে যে সত্যবিধান এসেছে তা ছেড়ে দিয়ে তাদের খেয়াল খুশির অনুসরণ করো না। আমি তোমাদের প্রত্যেকের জন্য একটি শরীয়াত ও একটি কর্মপথ নির্ধারণ করেছি। আল্লাহ ইচ্ছে করলে তোমাদেরকে এক উশাত করতেন। কিন্তু তিনি তোমাদেরকে যা দিয়েছেন সেই ব্যাপারে

بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (৪৫)

وَقَفَيْنَا عَلَى أَثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَأَتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ لَا مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ (৪৬)

وَلَيَحْكُمْ أَهْلُ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِّقُونَ (৪৭)

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمَهِيمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ وَلِكُلِّ جَعْلَنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَا جَاءَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ

৪৫। আনাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, কুবাস্তি যিনি আনাস (رض)-এর ফুফু, এক আনসার মহিলার সামনের একটি বড় দাঁত ভেঙে ফেলেছিল। এরপর আহত মহিলার গোত্র এর কিসাস দাবী করে। তারা নাবী (رض) -এর নিকট এলো, নাবী (رض) কিসাসের নির্দেশ দিলেন, আনাস ইবনু মালিকের চাচা আনাস ইবনু নয়র বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আল্লাহর শপথ কুবাস্তি-এর দাঁত ভাঙ্গ হবে না। রসূল (رض) বললেন, হে আনাস! আল্লাহর কিতাব তো “বদলা”র বিধান দেয়। পরবর্তীতে বিরোধীপক্ষ রায়ী হয়ে মুক্তিপণ বা দিয়ত শহুণ করল। এরপর রসূলুল্লাহ (رض) বললেন, আল্লাহর কতক বান্দা আছে যারা আল্লাহর নামে কসম করলে আল্লাহ তা'আলা তাদের কসম সত্ত্বে পরিণত করেন। -বুখারী ৪৬১১ [২৭০৩; মুসলিম ১৯০৩, নাসায়ি ৪৭৫৫-৪৭৫৭, আবু দাউদ ৪৫৯৫, ইবনু মাজাহ ২৬৪৯, আহমদ ১১৮৯৩, ১২২৯৩]

তিনি তোমাদের পরীক্ষা করতে চান। কাজেই তোমরা সৎকর্মে অগ্রগামী হও, তোমাদের সকলের প্রত্যাবর্তন আল্লাহর দিকেই। অতঃপর তোমরা যে বিষয়ে মতভেদ করছিলে, সে সমস্কে তিনি তোমাদেরকে অবহিত করবেন।

৪৯. আর তুমি তাদের মধ্যে বিচার ফয়সালা কর আল্লাহ যা নাযিল করেছেন তদনুযায়ী, তাদের খেয়াল খুশির অনুসরণ করবে না। আর তাদের থেকে সতর্ক থাক তারা যেন আল্লাহ তোমার প্রতি যা নাযিল করেছেন তার কোন কিছু থেকে তোমাকে ফেতনায় না ফেলতে পারে। যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তবে জেনে রেখ, আল্লাহ তাদের কোন কোন পাপের কারণে তাদেরকে শাস্তি দিতে চান, মানুষদের অধিকাংশই প্রকৃতপক্ষে সত্য ত্যাগী।

৫০. তারা কি জাহিলী যুগের আইন বিধান চায়? দৃঢ় বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের জন্য আইন-বিধান প্রদানে আল্লাহ হতে কে বেশী শ্রেষ্ঠ?

৫১. হে দ্বিমানদারগণ! তোমরা ইয়াহুদ ও নাসারাদেরকে বন্ধু হিসেবে গ্রহণ করো না, তারা একে অপরের বন্ধু। তোমাদের মধ্যে কেউ তাদেরকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করলে সে তাদেরই অন্ত ভুক্ত হবে। আল্লাহ যালিমদেরকে সৎপথে পরিচালিত করেন না।

৫২. যাদের অন্তরে ব্যাধি আছে তুমি তাদেরকে দেখবে তারা তাদের (অর্থাৎ ইয়াহুদী, নাসারা মুশরিকদের) দৌড়ে গিয়ে বলবে, আমাদের ভয় হয় আমরা বিপদের চক্রে পড়ে না যাই। হয়তো আল্লাহ বিজয় দান করবেন কিংবা

لَيَبْلُوْكُمْ فِي مَا أَتَيْتُمْ فَأَسْتِقْوَا الْخَيْرَاتِ ط  
إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَيِّئُكُمْ بِمَا  
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (৪৮)

وَأَنِ الْحُكْمُ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا  
تَشْتَغِلُ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْدَادُهُمْ أَنْ يَقْتُلُوكُمْ  
عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ط فَإِنْ  
تَوَلُّوْا فَاعْلَمُ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ  
بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ط وَإِنْ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ  
لَفَسِقُونَ (৪৯)

أَفْحُكُمْ الْجَاهِلِيَّةَ يَبْغُونَ ط وَمَنْ أَحْسَنْ  
مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوْقِنُونَ ع (৫০)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ  
وَالشَّرَّارِي أُولَئِيَّاءَ مَسْبَعُهُمْ أُولَئِيَّاءَ بَعْضِ  
ط وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ط إِنَّ اللَّهَ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ (৫১)

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ يُسَارِعُونَ  
فِيهِمْ يَقُولُونَ تَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةً ط  
فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِنْ

৫১। 'আম্বর ইবনুল 'আস (সন্ত) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রসূলুল্লাহ (সন্ত) -কে গোপনে নয় বরং প্রকাশ্যেই বলতে শুনেছিঃ সাবধান! অমুক বংশের লোকেরা আমার বন্ধু নয়। বরং আমার বন্ধু হচ্ছেন আল্লাহ ও পুণ্যবান মূর্মিনগণ। -মুসলিম ২১৫ [বুখারী ৫৯৯০, আহমদ ১৭৩৪৮]

নিজের পক্ষ হতে এমন কিছু দিবেন যাতে তারা তাদের অন্তরে যা লুকিয়ে রেখেছিল তার কারণে লজ্জিত হবে।

৫৩. মু'মিনগণ বলবে, এরা কি তারাই যারা আল্লাহর নামে শক্ত কসম খেয়ে বলত যে, তারা অবশ্যই তোমাদের সঙ্গে আছে। তাদের কৃতকর্ম নিষ্ফল হয়ে গেছে, যার ফলে তারা ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে।

৫৪. হে ঈমানদারগণ! তোমাদের মধ্য হতে কেউ তার দ্বীন হতে ফিরে গেলে সত্ত্বর আল্লাহ এমন এক সম্প্রদায়কে নিয়ে আসবেন যাদেরকে তিনি ভালবাসেন আর তারাও তাঁকে ভালবাসবে, তারা মু'মিনদের প্রতি কোমল আর কাফিরদের প্রতি কঠোর হবে, তারা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করবে, কোন নিন্দকের নিন্দাকে তারা ভয় করবে না, এটা আল্লাহর অনুগ্রহ- যাকে ইচ্ছে তিনি দান করেন এবং আল্লাহর প্রাচুর্যের অধিকারী, সর্বজ্ঞ।

৫৫. তোমাদের বক্তু কেবল আল্লাহ, তাঁর রসূল ও মু'মিনগণ যারা নামায কায়িম করে, যাকাত আদায় করে এবং আল্লাহর কাছে অবনত হয়।

৫৬. যে কেউ আল্লাহ ও তাঁর রসূল এবং ঈমানদারগণকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করবে (সে দেখতে পাবে যে) আল্লাহর দলই বিজয়ী হবে।

৫৭. হে ঈমানদারগণ! তোমাদের পূর্বে যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল তাদের মধ্যে যারা তোমাদের দ্বীনকে হাসি-তামাসা ও খেলার বন্ধ হিসেবে গ্রহণ করে তাদেরকে এবং কাফিরদেরকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করো না আর আল্লাহকে ভয় কর যদি তোমরা মু'মিন হও।

عِنْهُمْ فَيُضْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ  
نَذِيرٌ (৫১)

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا  
بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ طَ  
حِيطَثُ أَعْمَالَهُمْ فَأَصْبَحُوا خُسْرِينَ (৫২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرَنَّدْ مِنْكُمْ عَنْ  
دِينِهِ فَسُوفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُجْبِهُمْ  
وَيُجْبِيُونَهُ لَا أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْزَّةٌ عَلَى  
الْكُفَّارِينَ رَبِّيْجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا  
يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ طَذْلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ  
مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ (৫৩)

إِنَّمَا وَلِيْكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ  
وَهُمْ رَاكِعُونَ (৫৪)

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ  
حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيْبُونَ ع (৫৫)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخِذُوا الَّذِينَ  
اَخْتَدُوا دِينَكُمْ هُزُوا وَلَعِبَا مِنَ الَّذِينَ  
أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ  
أَوْلَيَاءُهُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (৫৬)

৫৮. তোমরা যখন সলাতের জন্য আহবান জানাও তখন তারা সেটিকে তামাশা ও খেলার বক্ষ হিসেবে গ্রহণ করে। এটা এজন্য যে, তারা হল নির্বোধ সম্পদায়।

৫৯. বল, ‘ওহে কিতাবধারী সম্পদায়! তোমরা এ ছাড়া অন্য কারণে আমাদের প্রতি রাগাভিত নও যে, আমরা আল্লাহর প্রতি এবং আমাদের প্রতি আর আমাদের পূর্বে যা নাযিল হয়েছিল তার প্রতি ইমান এনেছি, তোমাদের অধিকাংশই তো হচ্ছে ফাসিক।’

৬০. বল, আমি তোমাদেরকে কি এর চেয়ে খারাপ কিছুর সংবাদ দেব যা আল্লাহর নিকট প্রতিদান হিসেবে আছে? (আর তা হল) যাকে আল্লাহ লান্নাত করেছেন, যার উপর তিনি ক্রোধাভিত হয়েছেন, যাদের কতককে তিনি বানর ও শুকরে পরিণত করেছেন আর যারা তাগতের ‘ইবাদাত করেছে তারাই সবচেয়ে নিকৃষ্ট মানের লোক এবং সরল সত্য পথ হতে সবচেয়ে বিচ্ছুত।

৬১. যখন তারা তোমাদের কাছে আসে তখন বলে “আমরা ইয়মান এনেছি”। বাস্তবে তারা কুফরী নিয়েই প্রবেশ করে, কুফরী নিয়েই বেরিয়ে যায়, তারা যা লুকিয়ে রাখে আল্লাহ সে সম্পর্কে পূর্ণরূপে অবগত।

৬২. তাদের অনেককেই তুমি পাপ, শক্রতা আর হারাম ভক্ষণের প্রতিযোগিতায় ব্যস্ত দেখতে পাবে। তারা যা করে তা কতই না নিকৃষ্ট!

৬৩. দরবেশ ও পুরোহিতগণ তাদেরকে পাপের কথা বলা হতে এবং হারাম ভক্ষণ থেকে নিষেধ করে না কেন? তারা যা করে তা কতই না নিকৃষ্ট!

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ الْخَدُورُهَا هُرُوا  
وَلَعِبًا طَذِلَكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ (৫৮)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَ إِلَّا أَنْ  
أَمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ مِنْ  
قَبْلُ لَا وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فُسِقُونَ (৫৯)

قُلْ هَلْ أَنْتُمْ بِشَرِِّ مِنْ ذِلِّكَ مَنْوَبَةً  
عِنْدَ اللَّهِ طَمَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَغَضِبَ عَلَيْهِ  
وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْحَنَازِيرَ وَعَبَدَ  
الظَّاغُوتَ طَأْلَيْكَ شَرُّ مَكَانًا وَأَصْلَ عَنْ  
سَوَاءِ السَّيْلِ (৬০)

وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا أَمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا  
بِالْكُفَرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ طَوَّلَهُ أَغْلَمُ  
بِمَا كَانُوا يَكْثُرُونَ (৬১)

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ  
وَالْعُدُوانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْنَ طَلِئَسَ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ (৬২)

لَوْلَا يَنْهَمُ الرَّبِّيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمْ  
الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْنَ طَلِئَسَ مَا كَانُوا  
يَصْنَعُونَ (৬৩)

৬৪. ইয়াহুদীরা বলে, আল্লাহর হাত আবদ্ধ, তাদের হাতই আবদ্ধ, তাদের (প্রলাপ) উক্তির কারণে তারা হয়েছে অভিশপ্ত, বরং আল্লাহর উভয় হাত প্রসারিত, যেভাবে ইচ্ছে করেন দান করেন, তোমার প্রতিপালকের নিকট হতে তোমার নিকট যা অবতীর্ণ হয়েছে তা তাদের অনেকের সীমালজ্ঞন ও কুফরী অবশ্য অবশ্যই বাড়িয়ে দিবে, আর ক্ষিয়ামাত অবধি আমি তাদের পরম্পরের মধ্যে শক্তি ও বিদ্বেষ সৃষ্টি করে দিয়েছি। যখনই তারা যুদ্ধের আগুন প্রজ্জলিত করে, আল্লাহ তা নিভিয়ে দেন, আর তারা দুনিয়ায় ফাসাদ ছড়িয়ে বেড়ায়, আল্লাহ ফাসাদ সৃষ্টিকারীদের পছন্দ করেন না।

৬৫. গ্রস্থারীরা যদি ঈমান আনতো আর তাকওয়া অবলম্বন করত তাহলে আমি তাদের পাপ অবশ্যই মোচন করে দিতাম আর তাদেরকে নিআমতে ভরা জান্মাতে অবশ্যই দাখিল করতাম।

৬৬. তারা যদি তাওরাত ইঞ্জিল আর তাদের প্রতিপালকের নিকট থেকে যা তাদের প্রতি অবতীর্ণ হয়েছে তার নিয়ম-বিধান প্রতিষ্ঠিত করত, তাহলে তাদের উপর থেকে আর তাদের পায়ের নীচ থেকে আহার্য পেত। তাদের মধ্যে একটি সত্যপন্থী দল আছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই যা করে তা খারাপ।

৬৭. হে রসূল! তোমার প্রতিপালকের নিকট থেকে যা তোমার প্রতি অবতীর্ণ হয়েছে তা প্রচার কর, যদি না কর তাহলে তুমি তাঁর বার্তা পৌছানোর দায়িত্ব পালন করলে না। মানুষের অনিষ্ট হতে আল্লাহই তোমাকে রক্ষা করবেন, আল্লাহ কাফির সম্পদায়কে কক্ষনো সৎপথ প্রদর্শন করবেন না।

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ طَعْلَث  
أَيْدِيهِمْ وَلَعْنُوا بِمَا قَالُوا مَبْلِيَدَه مَبْسُوطَه  
لَا يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ طَوْلَيَرِيَدَنَ كَيْثِرَا مِنْهُمْ  
مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طَغْيَانًا وَكُفْرًا طَ  
وَأَقْيَنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ طَكْمَآ أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَاهَا  
اللَّهُ لَا وَيَسْعَونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا طَوَالَه لَا  
يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ (৬৪)

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَأَنْفَقُوا لَكَفَرُنَا  
عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دَخْلَنَهُمْ جَنَّتِ النَّعِيمِ (৬৫)

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرِيدَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا  
أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَا كَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ  
وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ طَمِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَه  
طَوَكْنِيرِ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ع (৬৬)

يَا يَاهَا الرَّسُولُ بَلِيغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ  
رَبِّكَ طَوَانَ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغَتِ رسَالَتَه طَ  
وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ طَإِنَّ اللَّهَ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ (৬৭)

৬৭। 'আয়িশাহ ছেঁকে হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, যদি কেউ তোমাকে বলে যে, তাঁর অবতীর্ণ বিষয়ের সামান্য কিছুও মুহাম্মাদ (ﷺ) গোপন করেছেন তা হলে অবশ্যই, সে মিথ্যা বলেছে। আল্লাহ বলেছেন, "হে রসূল!

৬৮. বল, হে গ্রস্থধারীগণ! তোমরা তাওরাত, ইঞ্জিল আর তোমাদের রবের নিকট হতে যা তোমাদের প্রতি নাফিল হয়েছে তার বিধি-বিধান প্রতিষ্ঠিত না করা পর্যন্ত তোমরা কোন ভিত্তির উপরই দণ্ডযামান নও। তোমার রবের নিকট হতে যা তোমার প্রতি অবর্তীর্ণ হয়েছে তা তাদের অনেকের সীমালজ্জন আর কুফরী অবশ্য অবশ্যই বৃদ্ধি করবে। কাজেই কাফির সম্প্রদায়ের জন্য তুমি আফসোস করো না।

৬৯. যারা ঈমান এনেছে আর যারা ইয়াহূদী হয়েছে আর সাবিয়ী সম্প্রদায় আর নাসারা, যে কেউ আল্লাহ আর আখিরাত দিবসের প্রতি ঈমান আনবে আর সৎকাজ করবে, তাদের জন্য কোন ভয় নেই, চিন্তা-ভাবনা নেই।

৭০. আমি বানী ইসরাইলের নিকট হতে অঙ্গীকার নিয়েছিলাম আর তাদের কাছে রসূলগণকে পাঠিয়েছিলাম। যখনই কোন রসূল তাদের কাছে এমন কিছু নিয়ে এসেছে যা তাদের মনঃপুত নয়, তখন কতককে তারা অমান্য করেছে আর কতককে হত্যা করেছে।

৭১. তারা ভেবেছিল তাদের কোন বিপর্যয় হবে না এজন্য তারা অঙ্গ ও বধির হয়ে গিয়েছিল। অতঃপর আল্লাহ তাদের প্রতি ক্ষমা দ্রষ্টি করলেন। তারপর তাদের অনেকেই পুনরায় অঙ্গ ও বধির হয়ে গেল। তারা যা করে আল্লাহ তার সম্যক দ্রষ্টা।

৭২. তারা অবশ্যই কুফরী করেছে যারা বলে, মারইয়াম পুত্র মাসীহই হচ্ছেন আল্লাহ। মাসীহ তো বলেছিল, হে বানী ইসরাইল! তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর যিনি আমার প্রতিপালক

فُلْ يَأْهَلُ الْكِتَبِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى  
تُقْيِمُوا التَّوْرِثَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ  
إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ وَلَيَزِدَنَّ كَثِيرًا  
مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا  
وَكُفَّارًا ۝ قَلَّا تَأسَ عَلَى الْقَوْمِ  
الْكُفَّارِينَ (৬৮)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصُّابِرُونَ  
وَالنَّصْرَى مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَحْزَنُونَ (৬৯)

لَقَدْ أَخَذْنَا مِنْهَا مِنَافِقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا  
إِلَيْهِمْ رَسُلًا ۖ كُلُّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ أُبَيْمَا لَا تَهْوَى  
أَنفُسُهُمْ لَا فَرِيقًا كَذَبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ۝ (৭০)

وَحَسِبُوا أَلَا تَكُونَ فِتْنَةً فَعَمُوا وَصَمُوا  
ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا كَثِيرٌ  
مِنْهُمْ ۖ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ (৭১)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ  
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۖ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي

এবং তোমাদেরও প্রতিপালক। যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে অংশীদাহন করে তার জন্য আল্লাহ অবশ্যই জান্নাত হারাম করে দিয়েছেন আর তার আবাস হল জাহানাম। যালিমদের জন্য কোন সাহায্যকারী নেই।

৭৩. তারা অবশ্যই কুফরী করেছে যারা বলে আল্লাহ তিন জনের মধ্যে একজন, কারণ এক ইলাহ ছাড়া আর কোন সত্যিকার ইলাহ নেই। তারা যা বলছে তা থেকে তারা যদি নিবৃত্ত না হয়, তাহলে তাদের মধ্যে যারা কুফরী করেছে তাদেরকে যন্ত্রণাদায়ক আয়াব গ্রাস করবেই।

৭৪. তারা কি আল্লাহর নিকট তাওবা করবে না, তাঁর কাছে ক্ষমা চাইবে না, আল্লাহ তো হলেন বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৭৫. মারইয়াম পুত্র ‘সোসা রসূল ছাড়া কিছুই ছিল না। তার পূর্বে আরো রসূল অতীত হয়ে গেছে, তার মা ছিল সত্যপন্থী মহিলা, তারা উভয়েই খাবার খেত; লক্ষ্য কর তাদের কাছে (সত্যের) নির্দর্শনসমূহ কেমন সুস্পষ্টভাবে তুলে ধরছি আর এটোও লক্ষ্য কর যে, কীভাবে তারা (সত্য হতে) বিপরীত দিকে চলে যাচ্ছে।

৭৬. বল, তোমরা আল্লাহকে বাদ দিয়ে কি এমন কিছুর ইবাদাত করছ যাদের না আছে কোন ক্ষতি করার ক্ষমতা, আর না আছে উপকার করার। আর আল্লাহ তিনি হলেন সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

৭৭. বল, হে কিতাবধারীগণ! তোমরা তোমাদের দ্বীন সম্পন্নে অন্যায়ভাবে বাড়াবাড়ি করো না, আর সেই সম্পদায়ের খেয়াল খুশির অনুসরণ করো না যারা ইতোপূর্বে পথভ্রষ্ট হয়ে গেছে, অনেককে

إِشْرَآئِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ طِإِنَّهُ  
مَنْ يُتَّسِّرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ  
وَمَا أُوْفَى النَّارُ طَوْمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (৭২)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثٌ  
ثُلَّةٌ . وَمَا مِنِ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ طَوْلَانِ لَمْ  
يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لِيَمْسَنَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৭৩)

أَفَلَا يَتَبَوَّبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ طَوْلَانِ  
عَفْوُرُ رَحِيمٌ (৭৪)

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرِيمَ إِلَّا رَسُولٌ حَقِّ  
خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ طَوْلَانِ صِدِّيقَةٌ طَ  
كَانَا يَأْكُلُنَ الْطَّعَامَ طَأْنَظَرَ كَيْفَ تَبَيَّنَ لَهُمْ  
الْأَيْتِ ثُمَّ انْظَرَ أَنِّي يُؤْفَكُونَ (৭৫)

فُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ  
ضَرًّا وَلَا نَفْعًا طَوْلَانِ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (৭৬)

فُلْ يَأْهَلَ الْكِتَبِ لَا تَغْلُبُوا فِي دِينِكُمْ  
عَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلَّلُوا

৭২। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (عليه السلام) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নারী (زن) বলেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর সাথে শিক্ষ করে মৃত্যু বরণ করে, সে জাহানামে প্রবেশ করবে। কিন্তু আমি (বর্ণনাকারী) বলছি, যে ব্যক্তি আল্লাহর সাথে কোন কিছুকে শারীক না করে মারা যাবে সে জাহানাতে প্রবেশ করবে। -বুখারী ১২৩৮ [৪৪৯৭, ৬৬৮৩; মুসলিম ৯২, আহমাদ ৩৫৪২, ৩৬১৮]

পথব্রষ্ট করেছে আর সোজা পথ থেকে বিছুত হয়ে গেছে।

৭৮. বানী ইসরাইলের মধ্যে যারা কুফরী করেছিল তাদেরকে দাউদ ও মারহিয়াম পুত্র দ্বিসার মুখে (উচ্চারিত কথার দ্বারা) অভিশাপ দেওয়া হয়েছে। এটা এই কারণে যে তারা অমান্য করেছিল আর তারা ছিল সীমালজনকারী।

৭৯. তারা যে সব অসৎকর্ম করত তাখেকে একে অন্যকে নিষেধ করত না। তারা যা করত তা কতই না নিকৃষ্ট!

৮০. তাদের অনেককে তুমি এমন লোকেদের সঙ্গে বন্ধুত্ব করতে দেখবে যারা কুফরী করে। তাদের আআ তাদের জন্য আগে যা পাঠিয়েছে তা কতই না নিকৃষ্ট যার জন্য আল্লাহর গোষ্ঠী তাদের উপর পতিত হয়েছে আর তারা চিরস্থায়ী ‘আয়াবে নিমজ্জিত হবে।

৮১. তারা যদি আল্লাহর, নাবীর ও তার প্রতি যা নায়িল হয়েছে তার উপর ঈমান আনতো তবে তাদেরকে (অর্থাৎ কাফিরদেরকে) বন্ধুরূপে গ্রহণ করত না, কিন্তু তাদের অধিকাংশই ফাসিক।

৮২. যারা ঈমান এনেছে তাদের প্রতি মানুষের মধ্যে ইয়াহুদ ও মুশরিকদেরকে তুমি অবশ্যই সবচেয়ে বেশি শক্তাপরায়ণ দেখতে পাবে, আর যারা বলে “আমরা নাসারা” তাদেরকে তুমি যারা ঈমান এনেছে তাদের জন্য বন্ধুত্বে নিকটতর দেখতে পাবে, কেননা তাদের মধ্যে ইবাদাতকারী ‘আলিম ও সংসার বিরাগী আছে আর তারা অহংকারও করে না।

مِنْ قَبْلٍ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءٍ  
السَّيِّئِلِ (৭৭)

لِعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
عَلَى لِسَانِ دَاوَدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ طَذِيلَ  
بِمَا عَصَمُوا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (৭৮)

كَانُوا لَا يَتَاهُونَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوْهُ طَ  
لِئِسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (৭৯)

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
طَلِئِسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَلِدُونَ (৮০)

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ  
إِلَيْهِ مَا تَحْذُوْهُمْ أَوْلَيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا  
مِنْهُمْ فُسِقُونَ (৮১)

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا  
الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا جَ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ  
مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَاتَلُوا إِنَّا نَصْرَى طَ  
ذِلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قَسِيِّسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ  
لَا يَسْتَكْبِرُونَ (৮২)

৮৩. রসূলের প্রতি যা অবর্তীর্ণ হয় তারা যখন তা শুনে, তুমি দেখবে, সত্যকে চিনতে পারার কারণে তখন তাদের চক্ষু অশ্রদ্ধিত হয়ে উঠে। তারা বলে, হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা ঈমান এনেছি, কাজেই তুমি আমাদেরকে সাক্ষীদাতদের তালিকাভুক্ত কর।

৮৪. আমাদের কী হয়েছে যে, আমরা আল্লাহতে এবং যে সত্যবিধান আমাদের নিকট এসেছে তাতে ঈমান আনব না, আর আমরা প্রত্যাশা করি যে, আমাদের প্রতিপালক আমাদেরকে সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত করবেন।

৮৫. তাদের এ কথার কারণে আল্লাহ তাদেরকে জান্মাত দান করবেন, যার তলদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তাতে তারা চিরকাল থাকবে, আর এটাই হল সৎকর্মশীলদের পুরক্ষার।

৮৬. আর যারা আমার আয়াতগুলোকে প্রত্যাখ্যান করবে ও মিথ্যা জানবে, তারা হবে জাহানামের অধিবাসী।

৮৭. ওহে ঈমানদারগণ! পবিত্র বস্তুরাজি যা আল্লাহ তোমাদের জন্য হালাল করে দিয়েছেন সেগুলোকে হারাম করে নিও না আর সীমালজ্ঞন করো না, অবশ্যই আল্লাহ সীমালজ্ঞনকারীদের ভালবাসেন না।

৮৮. যে সমস্ত হালাল ও পবিত্র জীবিকা আল্লাহ তোমাদেরকে দিয়েছেন সেগুলো ভক্ষণ কর, যে আল্লাহর প্রতি তোমরা ঈমান এনেছ তাঁকে ভয় কর।

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيَ الرَّسُولِ  
تَرَى أَغْيِنُهُمْ تَفْيِضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا  
عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ حَيْقَانٌ يَقُولُونَ رَبُّنَا أَمَنَا  
فَاكْتُبْنَا مَعَ الشُّهِدِينَ (৮৩)

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ  
الْحَقِّ لَا وَنَظَمَعْ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ  
الصَّلِحِينَ (৮৪)

فَأَثَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ  
نَّحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا طَوْدًا جَزَاءً  
الْمُحْسِنِينَ (৮৫)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ  
أَصْحَبُ الْجَحِيْمِ ع (৮৬)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحْرِمُوا طَبِيبَتِ مَا  
أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا طَإِنَّ اللَّهَ لَا  
يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ (৮৭)

وَكُلُّوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَّا طَبِيبًا ص  
وَأَنْقُوا اللَّهُ الَّذِي آتَيْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ (৮৮)

৮৭। আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন যে, আমরা নাবী (ﷺ)-এর সঙ্গে যুদ্ধে বের হতাম, তখন আমাদের সঙ্গে ত্রীগণ থাকত না, তখন আমরা বলতাম আমরা কি খাসি হয়ে যাব না? তিনি আমাদেরকে এ থেকে নিষেধ করলেন এবং কাপড়ের বিনিময়ে হলেও মহিলাদেরকে বিয়ে করার অর্থাৎ নিকাহে মৃত'আর অনুমতি দিলেন এবং আয়াতটি পাঠ করলেন [প্রকাশ থাকে যে, মৃতআ বিবাহ খায়বারের যুদ্ধে চিরতরে হারাম করা হয়েছে]।—বুখারী ৪৬১৫ [৫০৭১, ৫০৭৫; মুসলিম ১৪০৪, আহমদ ৩৬৪২, ৩৬৯৮]

৮৯. তোমাদের অর্থহীন শপথের জন্য আল্লাহ তোমাদেরকে পাকড়াও করবেন না, কিন্তু বুঝে সুবে যে সব শপথ তোমরা কর তার জন্য তোমাদেরকে পাকড়াও করবেন। (এ পাকড়াও থেকে অব্যাহতির) কাফফারা হল দশ জন মিস্কিনকে মধ্যম মানের খাদ্যদান যা তোমরা তোমাদের স্ত্রী পরিবারকে খাইয়ে থাক, অথবা তাদেরকে বস্ত্রদান অথবা একজন ক্রীতদাস মুক্তকরণ। আর এগুলো করার যার সামর্থ্য নেই তার জন্য তিন দিন রোধ পালন। এগুলো হল তোমাদের শপথের কাফফারা যখন তোমরা শপথ কর। তোমরা তোমাদের শপথ রক্ষা করবে। আল্লাহ তাঁর আয়াতসমূহ তোমাদের জন্য বিবেদভাবে বর্ণনা করেন যাতে তোমরা শোকের আদায় কর।

৯০. হে বিশ্বসীগণ! মদ, জুয়া আর মূর্তী ও ভাগ্য নির্ধারক তীর ঘৃণিত শয়তানী কাজ, তোমরা তা বর্জন কর, যাতে তোমরা সাফল্যমণ্ডিত হতে পার।

৯১. মদ আর জুয়ার মাধ্যমে শয়তান তো চায় তোমাদের মাঝে শক্রতা আর বিদেষ সৃষ্টি করতে, আল্লাহর স্মরণ আর নামায থেকে তোমাদেরকে বাধা দিতে। কাজেই তোমরা কি এসব থেকে বিরত থাকবে?

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي آئِمَانِكُمْ  
وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ  
جَ فَكَفَارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسْكِينٍ مِّنْ  
أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيْكُمْ أَوْ  
كِشْوَهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ طَفْعَنَ لَمْ يَجِدْ  
فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ طَذْلِكَ كَفَارَةً آئِمَانِكُمْ  
إِذَا حَلَقْتُمْ طَ وَاحْقَظُوا آئِمَانِكُمْ ط  
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ  
شَكُرُونَ (৮৯)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْحُمْرُ وَالْمَيْسِرُ  
وَالْأَنَصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ  
الشَّيْطَنِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (৯০)

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُوَقِّعَ بَيْنَكُمْ  
الْعَدَاوَةَ وَالْبُغْضَاءَ فِي الْحُمْرِ وَالْمَيْسِرِ  
وَيَصْدِدَكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ

৮৯। 'আয়িশাহ ছেঁকে হতে বর্ণিত যে, আয়াতটি অবর্তীণ হয়েছে মানুষের উদ্দেশ্যানীন লা, না আল্লাহর শপথ, এবং আল্লাহর শপথ ইত্যাদি উপলক্ষে। -বুখারী ৪৬১৩ [৬৬৬৩]; আবু দাউদ ৩২৫৪, মুওয়াত্তা ১০৩২।

৯০। আনাস ইবনু মালিক ছেঁকে হতে বর্ণিত। তিনি বলেন যে, তোমরা যেটাকে ফায়ীখ অর্থাৎ কাঁচা খুরমা ভিজানো পানি নাম রেখেছ সেই ফায়ীখ ব্যতীত আমাদের অন্য কোন মদ ছিল না। একদিন আমি দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে আবু তুলহা, অমুক এবং অমুককে তা পান করাচ্ছিলাম। তখনই এক ব্যক্তি এসে বলল, আপনাদের কাছে এ সংবাদ এসেছে কি? তাঁরা বললেন, এই সংবাদ কী? সে বলল, মদ হারাম করে দেয়া হয়েছে, তাঁরা বললেন, হে আনাস! এই বড় বড় মটকাঙ্গলো থেকে মদ ঢেলে ফেলে দাও। আনাস ছেঁকে বললেন যে, এ ব্যক্তির সংবাদের পর তাঁরা এ ব্যাপারে কিছু জিজেসও করেননি এবং দ্বিতীয়বার পানও করেননি। -বুখারী ৪৬১৭ [২৪৬৪]; মুসলিম ১৯৮০, নাসারী ৫৫৪১-৫৫৪৩, আবু দাউদ ৩৬৭৩, আহমাদ ১২৪৫৮, ১২৪৭৭; মালিক ১৫৯৯, দারিমী ২০৮৯।

فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ (১)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا  
جَنَاحَ تَوْلِيَّتِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى رَسُولِكَ  
الْبَلْغُ الْمُبِينُ (২)

لَيْسَ عَلَى الدِّينِ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ  
جُنَاحٌ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَأَمْنُوا  
وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَمْنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا  
وَأَحْسَنُوا طَوَّلَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللَّهُ يَشَئِي  
مِنَ الصَّيْدِ تَنَاهَى أَيْدِيْكُمْ وَرِمَاحُكُمْ  
لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخْافُهُ بِالْغَيْبِ جَ فَمَنْ  
اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৪)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ  
وَأَنْتُمْ حُرُومٌ طَ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّداً

৯২. তোমরা আল্লাহকে মেনে চল আর তাঁর রসূলকে মেনে চল আর (মন্দ থেকে) সতর্ক থাক আর যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে নাও, তাহলে জেনে রেখ আমার রসূলের দায়িত্ব হল সুস্পষ্টভাবে (আমার বাণী) পৌছে দেয়।

৯৩. যারা ঈমান আনে আর সৎকর্ম করে তারা পূর্বে যা খেয়েছে তার জন্য তাদের উপর কোন পাপ নেই যদি তারা (হারাম থেকে) বিরত থাকে, আর ঈমান আনে ও সৎকাজ করে, অতঃপর সাবধানতা অবলম্বন করে আর ঈমানের উপর থাকে, অতঃপর আল্লাহকে ভয় করে এবং সৎকাজ করে। আল্লাহ সৎকর্মশীলদের ভালবাসেন।

৯৪. ওহে ঈমানদারগণ! আল্লাহ তোমাদেরকে কঠিন পরীক্ষার সম্মুখীন করবেন (মুহরিম অবস্থায়) শিকারের ব্যাপারে যা তোমাদের হাত আর বর্ষার নাগালের ভিতর এসে যায়, এটা জেনে নেয়ার জন্য যে অদ্শ্যে থেকেও কে আল্লাহকে ভয় করে। (সুস্পষ্টভাবে জানানো হয়েছে) এরপরও যারা সীমালজ্যন করে তাদের জন্য রয়েছে যত্নণাদায়ক শাস্তি।

৯৫. ওহে বিশ্বাসীগণ! ইহরাম অবস্থায় তোমরা শিকার হত্যা করো না। জেনে বুঝে তোমাদের কেউ তা হত্যা করলে তার বিনিময় হচ্ছে অনুরূপ গৃহপালিত জন্ম। যে ব্যাপারে তোমাদের মধ্যের

৯৬। আনাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, ঢেলে দেয়া মদগুলো ছিল ফায়ীখ। আবু নু'মান থেকে মুহাম্মাদ ইবনু সাল্লাম আরও অতিরিক্ত বর্ণনা করেছেন, আনাস (رضي الله عنه) বলেছেন, আমি আবু তুলহা (رضي الله عنه)-এর ঘরে লোকদেরকে মদ পান করাচ্ছিলাম, তখনই মদের নিষেধাজ্ঞা অবর্তীর্ণ হল। রসূলুল্লাহ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) একজন ঘোষককে তা প্রচারের নির্দেশ দিলেন। এরপর সে ঘোষণা দিল। আবু তুলহা বললেন, বেরিয়ে দেখ তো শব্দ কিসের? আনাস (رضي الله عنه) বলেন, আমি বেরুলাম এবং বললাম যে, একজন ঘোষক ঘোষণা দিচ্ছে যে, জেনে রাখ মদ হারাম করে দেয়া হয়েছে। এরপর তিনি আমাকে বললেন যাও, এগুলো সব ঢেলে দাও। আনাস (رضي الله عنه) বলেন, সেদিন মাদীনাহ মনোওয়ারার রাস্তায় রাস্তায় মদের স্রোত প্রবাহিত হয়েছিল। তিনি বলেন, সে যুগে তাদের মদ ছিল ফায়ীখ, তখন একজন বললেন, যাঁরা পেটে মদ নিয়ে শৰীদ হয়েছেন তাঁদের কী অবস্থা হবে? তিনি বলেন, এরপর আল্লাহ তা'আলা এ আয়াত অবর্তীর্ণ করলেন।

-বুখারী ৪৬২০ [২৪৬৪; মুসলিম ১৯৮০, নাসায়ি ৫৫৪১-৫৫৪৩, আবু দাউদ ৩৬৭৩, আহমাদ ১২৪৫৮,  
১২৪৭৭; মালিক ১৫৯৯, দারিমী ২০৮৯]

ন্যায়পরায়ণ দু'জন লোক ফায়সালা করে দেবে, তা কা'বাতে কুরবানীর জন্য পাঠাতে হবে। কিংবা তার কাফফারা হল কয়েকজন মিসকিনকে খাদ্য দান অথবা তদনুরূপ রোয়া পালন, যেন সে স্বীয় কৃতকর্মের ফল ভোগ করে, পূর্বে যা হয়ে গেছে আল্লাহ তা ক্ষমা করেছেন; কেউ (পাপকাজ) পুনরায় করলে আল্লাহ তার নিকট হতে প্রতিশোধ গ্রহণ করবেন। আল্লাহ মহা পরাক্রমশালী, প্রতিশোধ গ্রহণে পূর্ণ সক্ষম।

৯৬. সমুদ্রের শিকার ও তা ভক্ষণ তোমাদের জন্য হালাল করা হয়েছে, তোমাদের আর সফরকারীদের ভোগের জন্য। ইহরাম অবস্থায় থাকা পর্যন্ত স্থলের শিকার তোমাদের জন্য হারাম করা হয়েছে। আল্লাহকে ভয় কর যাঁর কাছে তোমাদেরকে একত্রিত করা হবে।

৯৭. পবিত্র কা'বাগ্রহকে আল্লাহ তোমাদের জন্য (জীবনে) প্রতিষ্ঠার উপকরণ করে দিয়েছেন, আর হারাম মাস, কুরবানীর উদ্দেশে কা'বায় প্রেরিত পশ্চ এবং তাকে চিহ্নিত করার গলার মালাকেও। এটা এজন্য যাতে তোমরা জানতে পার যে, যা কিছু আসমানসমূহে আছে আর যা কিছু যমীনে আছে, আল্লাহ তা জানেন, আর আল্লাহ সকল বিষয়ে সবচেয়ে বেশি অবহিত।

৯৮. জেনে রেখ যে, শান্তি দানে আল্লাহ অত্যন্ত কঠোর আর আল্লাহ হলেন বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৯৯. (আল্লাহর বাণী) পৌছে দেয়া ছাড়া রসূলের উপর দায়িত্ব নেই। তোমরা যা প্রকাশ কর আর গোপন কর, আল্লাহ তা জানেন।

১০০. বল, অপবিত্র আর পবিত্র সমান নয়, যদিও অপবিত্র বস্তুর প্রাচুর্য তোমাকে আকৃষ্ট করে। কাজেই হে জ্ঞানী সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহকে

فَجَرَاءٌ مِثْلُ مَا قُتِلَ مِنَ النَّعَمَ يَحْكُمُ بِهِ  
ذَوَا عَذْلٍ مِنْكُمْ هَدِيًّا بِلِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ  
كَفَارَةٌ طَعَامٌ مَسْكِينُونَ أَوْ عَدْلٌ ذِلْكَ  
صِيَامًا لِيَتُذَوقَ وَبَالْ أَمْرِهِ طَعْفَ اللَّهِ عَمَّا  
سَلَفَ طَوْمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِيمُ اللَّهُ مِنْهُ طَوْلَهُ  
عَزِيزٌ دُوْلُهُ تَنْقِيمٌ (১০)

أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَنَاعًا  
لَكُمْ وَلِلসَّيَارَةِ حَوْرِمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ  
الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا طَوْلَهُ وَاتَّقُوا اللَّهُ الَّذِي  
إِلَيْهِ تُخْشِرُونَ (১১)

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيمًا  
لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدَى وَالْقَلَائِيدَ  
طَذِلَّكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ يَكُلُّ  
شَيْءٍ عَلَيْهِمْ (১২)

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ط (১৩)

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا بَلَغَ طَوْلَهُ يَعْلَمُ مَا  
تُبَدِّلُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ (১৪)

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْحَبِيبُ وَالظَّبِيبُ وَلَوْ  
أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْحَبِيبِ فَانَّقُوا اللَّهُ يَأْوِلِي

ভয় কর যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার।

১০১. হে ঈমানদারগণ! তোমরা এমন বিষয়ে প্রশ্ন করো না, যা তোমাদের কাছে প্রকাশ করা হলে তা তোমাদেরকে কষ্ট দিবে। যে কালে কুরআন নথিল হচ্ছে সে সময় যদি ওসব বিষয়ে প্রশ্ন কর তবে তা তোমাদের জন্য প্রকাশ করে দেয়া হবে। (এ পর্যন্ত যা করেছ) আল্লাহ তা ক্ষমা করেছেন, আর আল্লাহ হলেন বড়ই ক্ষমাশীল, পরম সহিষ্ণু।

১০২. তোমাদের পূর্বে এক সম্প্রদায় (অর্থাৎ ইয়াতুন্দীরা) তা জিজেস করেছিল অতঃপর (তা অমান্য করে) তারা কাফিরে পরিণত হয়েছিল।

১০৩. আল্লাহ না নির্দিষ্ট করেছেন বাহীরাহ, না সাইবাহ, না ওয়াসীলাহ, না হাম বরং যারা কুফরী করেছে তারাই আল্লাহর নামে মিথ্যা আরোপ করে, তাঁদের অধিকাংশই নির্বোধ।

১০৪. তাদেরকে যখন বলা হয় আল্লাহ যা অবর্তীণ করেছেন তার দিকে ও রসূলের দিকে এসো (তখন) তারা বলে, আমরা আমাদের পিতৃপুরুষকে যা করতে দেখেছি (যে পথ ও

الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (১০০)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ  
إِنْ تُبَدِّلَ لَكُمْ سُؤُلُكُمْ حَوَّلَنَّ  
عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدِّلَ لَكُمْ دِعَفًا  
اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ (১০১)

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا  
بِهَا كُفَّارِينَ (১০২)

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحْرٍ وَلَا سَآيَةٍ وَلَا  
وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ لَا وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
يَقْرَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثَرُهُمْ لَا  
يَعْقِلُونَ (১০৩)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى  
الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ

১০১। আবু ওয়াকাস (رض) হতে বর্ণিত যে, নাবী (ﷺ) বলেছেনঃ মুসলিমদের সবচেয়ে বড় অপরাধী সেই ব্যক্তি যে এমন বিষয়ে প্রশ্ন করে যা পূর্বে হারাম ছিল না। কিন্তু তার প্রশ্নের কারণে তা হারাম হয়ে গেছে। -বুখারী ৭২৮৯ [মুসলিম ২৩৫৮, আবু দাউদ ৪৬১০, আহমদ ১৫২৩, ১৫৪৮]

১০৩। সাঈদ ইবনু মুসায়্যাব (রহ.) বলেছেনঃ -বাহীরাহ জন্মের শুন প্রতিমার উদ্দেশে সংরক্ষিত থাকে কেউ তা দোহন করে না। -সাইবাহ -সা-য়িবাহ, যে জন্ম তারা তাদের উপাস্যের নামে ছেড়ে দিত এবং তা দিয়ে বোঝা বহন করা হত না। তিনি বর্ণনে, আবু হুরাইরাহ (رض) বলেন যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন যে, আমি 'আমর ইবনু আমির খুয়ায়ীকে জাহান্নামের মধ্যে দেখেছি সে তার নাড়িরুঁড়ি টানছে, সে-ই প্রথম ব্যক্তি যে সায়িবা প্রথা প্রথম চালু করে। -ওয়াসীলাহ, যে উন্নী প্রথমবারে মাদী বাচ্চা প্রসব করে এবং দ্বিতীয়বারেও মাদী বাচ্চা প্রসব করে, ঐ উন্নীকে তারা তাদের তাগুত্তের উদ্দেশে ছেড়ে দিত -হাম, নর উট যা দ্বারা কয়েকবার প্রজনন কার্য নেয়া হয়, প্রজনন কার্য সমাপ্ত হলে সেটাকে তারা তাদের প্রতিমার জন্যে ছেড়ে দেয় এবং বোঝা বহন থেকে উটাকে মুক্ত দেয়। সেটির উপর কিছু বহন করা হয় না। এটাকে তারা 'হাম' নামে অভিহিত করত।.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৬২৩ [৩৫২১; মুসলিম ২৮৫৬]

পছ্হা অবলম্বন করতে দেখেছি) আমাদের জন্য তাই যথেষ্ট। যদিও তাদের পিতৃপুরুষরা কিছুই জানত না এবং সঠিক পথপ্রাণ ছিল না (তবুও কি তারা তাদের পথেই চলবে?)

১০৫. হে মু'মিনগণ! তোমাদের দায়িত্ব তোমাদের উপর। যখন তোমরা সত্যপথ প্রাপ্ত হয়েছ তখন যারা পথভ্রষ্ট হয়ে গেছে তারা তোমাদের কোন ক্ষতি করতে পারবে না। তোমাদের সকলের প্রত্যাবর্তন আল্লাহর দিকে, অতঃপর তোমরা যা করছিলে সে সম্পর্কে তোমাদেরকে জানিয়ে দেয়া হবে।

১০৬. হে বিশ্বসীগণ! তোমাদের কারো মৃত্যু উপস্থিত হলে যখন ওসিয়াত করবে তখন তোমাদের মধ্য হতে দু'জন ন্যায়পরায়ণ লোককে সাক্ষী করবে, আর সফররত অবস্থায় মৃত্যুর মুসিবত উপস্থিত হলে তোমাদের ছাড়া অন্যদের থেকে দু'জন সাক্ষী রাখবে। (সাক্ষীদের সত্যতা সম্পর্কে) তোমাদের সন্দেহ হলে সলাতের পর তাদেরকে রেখে দেবে আর তারা আল্লাহর নামে শপথ করবে যে, আমরা কোন কিছুর বিনিময়ে সাক্ষ্য বিক্রয় করব না, যদিও সে আমাদের আত্মীয় হয়, আর আল্লাহর ওয়াস্তে কৃত সাক্ষ্য গোপন করব না, করলে পাপীদের মধ্যে গণ্য হয়ে যাব।

১০৭. যদি জানা যায় যে, তারা পাপে জড়িয়ে পড়েছে, তবে তাদের স্থলে অন্য দু'জন সেই লোকেদের মধ্য হতে দাঁড়াবে, যাদের স্বত্ত্ব পূর্বের দু'জন সাক্ষী নষ্ট করতে চেয়েছিল। তারা আল্লাহর নামে শপথ করে বলবে যে, আমাদের সাক্ষ্য অবশ্যই তাদের সাক্ষ্য অপেক্ষা অধিক সত্য (আর আমরা আমাদের সাক্ষ্যদানের ব্যাপারে) সীমালঞ্জন করিনি, করলে আমরা অবশ্য যালিমদের মধ্যে গণ্য হয়ে যাব।

১০৮. এ পৃথ্বায় বেশি সম্ভাবনা আছে যে, লোকে

أَبَاءَنَا ۚ أَوْلَوْ كَانَ أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا  
وَلَا يَهْتَدُونَ (১১)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ  
لَا يَضْرُرُكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ طَإِلى  
اللَّهُ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (১০)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهادَةُ بَيْنَكُمْ إِذَا  
حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ  
اثْنَيْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ أَوْ أَخْرَى مِنْ  
غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ  
فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ طَحَبِسُونَهُمَا  
مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ قَيْقِسِمُنِ بِاللَّهِ إِنْ  
أَرْتَبْتُمْ لَا نَشَرِّي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَاهِبًا  
فُرْبِي لَا نَكْتُمْ شَهادَةً لَا اللَّهُ إِنَّا إِذَا  
لَمْنَ الْأَثْمَيْنَ (১১)

فَإِنْ عَثِرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحْقَاقًا إِثْمًا فَأَخْرِنِ  
يَقُومُنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحْقَقُ  
عَلَيْهِمُ الْأَوْلَيْنِ قَيْقِسِمُنِ بِاللَّهِ لَشَهَادَتْنَا  
أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا رَصِيدَ إِنَّا  
إِذَا لَمْنَ الظَّلَمِيْنَ (১২)

ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَى وَجْهِهَا

ঠিকভাবে সাক্ষ্যদান করবে, কিংবা অস্তৎঃপক্ষে তারা এ ভয় অবশ্যই করবে যে, তাদের কসম করার পর অপর কোন কসম দ্বারা তাদের প্রতিবাদ করা না হয়। আল্লাহকে ভয় কর আর শোন; আল্লাহ সত্য পরিত্যাগকারী সম্পন্দায়কে সঠিক পথে পরিচালিত করেন না।

১০৯. আল্লাহ যে দিন রসূলগণকে একত্রিত করবেন; অতঃপর বলবেন, তোমাদেরকে কী জবাব দেয়া হয়েছিল। তারা বলবে, আমরা কিছুই জানি না, তুমিই সকল গোপন তত্ত্ব জান।

১১০. যখন আল্লাহ বলেন, “হে ‘ইসা বিন মারইয়াম! তুমি তোমার প্রতি আর তোমার মায়ের প্রতি আমার নির্মাতের কথা স্মরণ কর। আমি তোমাকে রহুল কুদুর (জিন্নাল) দিয়ে শক্তিশালী করেছি, তুমি দোলনায় থাকা অবস্থায় আর পূর্ণ বয়সেও মানুষের সাথে কথা বলেছ। স্মরণ কর আমি তোমাকে কিতাব, হিকমাত, তাওরাত ও ইঞ্জিল শিক্ষা দিয়েছিলাম। তুমি আমার অনুমতিক্রমে মাটি দ্বারা পাখীর মত আকৃতি গঠন করতে আর তাতে ফুঁক দিতে তখন তা আমার হৃকুমে পাখী হয়ে যেত, জন্মাক আর কুষ্ট ব্যক্তিশৈলী করেছিল তুমি আমার হৃকুমে আরোগ্য করতে, স্মরণ কর আমার হৃকুমে তুমি মৃতকে জীবিত করতে, স্মরণ কর যখন আমি তোমার থেকে বানী ইসরাইলকে নিবৃত্ত রেখেছিলাম যখন তুমি তাদের কাছে সুস্পষ্ট নির্দেশনাদি নিয়ে আসলে, তখন তাদের মধ্যে যারা কুফরী করেছিল তারা বলল- “এটা তো স্পষ্ট যাদু ছাড়া আর কিছুই নয়।”

১১১. স্মরণ কর যখন আমি হাওয়ারীদেরকে হৃকুম করেছিলাম যে, আমার প্রতি আর আমার রসূলের প্রতি ইমান আন; তারা বলেছিল, আমরা ইমান আনলাম আর তুমি সাক্ষী থেক যে, আমরা মুসলিম।

أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُهُمْ طَ وَأَنْقُوا اللَّهُ وَاسْمَعُوا طَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ (১০৮)

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أَجِبْتُمْ طَ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا طَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامٌ  
الْغَيْوَبِ (১০৯)

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرِيمَ اذْكُرْ  
نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى وَالدِّيْنِكَ إِذْ أَيَّدْتُكَ  
بِرُوحِ الْقَدِيسِ شَكَلَمُ النَّاسَ فِي الْمَهَدِ  
وَكَهَلَّا حَ وَإِذْ عَلَمْتُكَ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ  
وَالثَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ حَ وَإِذْ خَلَقْتَ مِنْ  
الْطِّينِ كَهْيَةَ الطَّيْرِ يَإِذْنِي فَتَنَفَّخْ فِيهَا  
فَتَكُونُ طَيْرًا يَإِذْنِي وَتُنْرِئِ الْأَكْمَةَ  
وَالْأَبْرَصَ يَإِذْنِي حَ وَإِذْ خَرَجَ الْمَوْتَى يَإِذْنِي  
حَ وَإِذْ كَفَّتْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ  
جَهَنَّمَ بِالْبَيْتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (১১০)

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيْنَ أَنْ أَمْنُوا بِي  
وَبِرَسُوْلِي حَ قَالُوا أَمَنَّا وَأَشْهَدُ بِأَنَّا  
مُسْلِمُونَ (১১১)

১১২. (স্মরণ কর) যখন হাওয়ারীরা বলেছিল, হে ‘ঈসা ইবনু মারহিয়াম! আপনার প্রতিপালক কি আমাদের নিকট আসমান থেকে খান্ধা ভর্তি খাদ্য পাঠাতে পারবেন? সে বলেছিল, তোমরা যদি মু’মিন হয়ে থাক তাহলে আল্লাহকে ভয় কর।

১১৩. তারা বলেছিল, আমরা চাই যে আমরা তাথেকে কিছু খাব, তাতে আমাদের অন্তর পরিত্বষ্টি লাভ করবে, আর আমরা জানতে পারব যে, আপনি আমাদেরকে সত্য বলেছেন, আর সে ব্যাপারে আমরা সাক্ষী হয়ে থাকব।

১১৪. ‘ঈসা ইবনু মারহিয়াম বলেছিল, হে আল্লাহ! আমাদের প্রতিপালক আমাদের নিকট আসমান থেকে খাদ্য ভর্তি খান্ধা প্রেরণ কর যা আমাদের প্রথম থেকে শেষ সকল ব্যক্তির জন্য আনন্দের ব্যাপার হবে আর হবে তোমার থেকে একটা নির্দশন। আর আমাদেরকে জীবিকা দান কর; তুমই সর্বোত্তম রিয়কদাত।

১১৫. আল্লাহ বললেন, আমি তোমাদের কাছে তা নায়িল করব, অতঃপর তোমাদের কেউ কুফরী করলে আমি তাকে এমনভাবে শাস্তি প্রদান করব, যে শাস্তি আমি বিশ্বজগতের কাউকে দেইনি।

১১৬. স্মরণ কর, যখন আল্লাহ ঈসা ইবনু মারহিয়ামকে বললেন, তুম কি লোকেদেরকে বলেছিলে, আল্লাহকে ছেড়ে আমাকে আর আমার মাতাকে ইলাহ বানিয়ে নাও।’ (উত্তরে) সে বলেছিল, ‘পবিত্র মহান তুমি, এমন কথা বলা আমার শোভা পায় না যে কথা বলার কোন অধিকার আমার নেই, আমি যদি তা বলতাম, সেটা তো তুমি জানতেই; আমার অন্তরে কী আছে তা তুমি জান কিন্তু তোমার অন্তরে কী আছে তা আমি জানি না, তুমি অবশ্যই যাবতীয় গোপনীয় তত্ত্ব সম্পর্কে পূর্ণরূপে ওয়াকেফহাল।

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُونَ لِعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ  
يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَآيَدَةً مِنَ  
السَّمَاءِ طَقَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (১১১)  
قَالُوا تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَتَظْمَئِنَ قُلُوبِنَا  
وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا وَنَكُونُ عَلَيْهَا  
مِنَ الشُّهَدَاءِ (১১২)

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزَلْ  
عَلَيْنَا مَآيَدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا  
عِيْدًا لِأَوْلَانَا وَآخِرَنَا وَآيَةً مِنْكَ حَوَارِقَنَا  
وَأَنْتَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ (১১৩)

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنْزِلُهَا عَلَيْكُمْ حَفَّمْ  
يَكْفُرُ بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنَّ أَعْدَبَهُ عَذَابًا لَا  
أَعْدَبَهُ أَحَدًا مِنَ الْعَلَمِينَ (১১৪)

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ  
قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُنْتَ إِلَهِنِي مِنْ  
دُونِ اللَّهِ طَقَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لِي  
أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي وَبِحَقِّ طَقَالَ إِنْ كُنْتَ  
قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ طَقَالَ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي  
وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ طَقَالَ أَنْتَ  
عَلَّامُ الْغُيُوبِ (১১৫)

১১৭. তুমি আমাকে যে ব্যাপারে নির্দেশ করেছে তা ছাড়া আমি তাদেরকে অন্য কিছুই বলিনি, (তা এই) যে, তোমরা আল্লাহর ‘ইবাদাত কর যিনি আমার ও তোমাদের প্রতিপালক, আর তাদের কাজ কর্মের ব্যাপারে সাক্ষী ছিলাম যদিন আমি তাদের মাঝে ছিলাম, অতঃপর যখন তুমি আমাকে উঠিয়ে নিলে, তখন তুমই ছিলে তাদের কার্যকলাপের তত্ত্ববধায়ক, আর তুমি হলে প্রত্যেক ব্যাপারে সাক্ষী।

১১৮. তুমি যদি তাদেরকে শাস্তি দাও তবে তারা তো তোমারই বান্দাহ আর যদি তাদেরকে ক্ষমা কর তুমি তো মহাপরাক্রান্ত মহাপ্রজ্ঞার অধিকারী।’

১১৯. আল্লাহ বলবেন, আজকের দিনে সত্যপন্থীদের সত্যপন্থা উপকার দিবে, তাদের জন্য রয়েছে জান্নাত যার তলদেশে ঝর্ণাধারা

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتَنِي بِهِ أَنْ  
اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ حَوْكَمْ عَلَيْهِمْ  
شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ حَفْلًا تَوْقِيَتِي  
كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ طَوَانْتَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدُ (১১৭)

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ حَوْلَنْ تَغْفِرْ  
لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (১১৮)

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْقَعُ الصَّدِيقَينَ صِدْقُهُمْ  
طَلَهُمْ جَنْتَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ

১১৭। ইবনু 'আবুস আব্দুল্লাহ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, বস্তুল্লাহ (বস্তুল্লাহ) এক দিন খুতবা দিলেন, বললেন, হে লোক সকল! তোমরা নগু পদ, উলঙ্গ এবং যতনাবিহীন অবস্থায় আল্লাহর নিকট একত্রিত হবে, তারপর তিনি পড়লেন, “যেভাবে আমি প্রথম সৃষ্টির সূচনা করেছিলাম সেভাবে পুনরায় সৃষ্টি করব, প্রতিশ্রুতি পালন আমার কর্তব্য, আমি তা পালন করবই।..... আয়াতের শেষ পর্যন্ত।” [সূরাহ আবিয়া ২১/১০৪] তারপর তিনি বললেন, ক্ষিয়ামাতের দিন সর্বপ্রথম যাকে বস্ত্র পরিধান করানো হবে তিনি হচ্ছেন ইবরাহীম (প্রো)। তোমরা জেনে রাখ, আমার উম্মতের কতকগুলো লোককে হাজির করা হবে এবং তাদেরকে বামদিকে অর্থাৎ জাহানামের দিকে দেয়া হবে। আমি তখন বলব, প্রত্ব হে! এগুলো তো আমার কস্তুর সহাবী, তখন বলা হবে যে, আপনার পর তারা কী নবোজ্বিত কাজ করেছে তা আপনি জানেন না।

এরপর পুণ্যবান বাস্ত্ব যেমন বলেছিলেন আমি তেমন বলবঃ كُنْتَ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوْقِيَتِي  
كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ “আমি যতদিন তাদের মাঝে ছিলাম ততদিন তাদের খৌজখবর নিয়েছি, অতঃপর আপনি যখন আমাকে উঠিয়ে নিয়েছেন তখন থেকে আপনিই তাদের রক্ষণ”।

এরপর বলা হবে আপনি তাদেরকে ছেড়ে আসার পর থেকে তারা পেছনে ফিরে গিয়ে ধর্মত্যাগী হয়েছে।

-বুখারী ৪৬২৫ [৩৩৪৯; মুসলিম ২৮৬০, তিরমিয়ী ২৪২৩, ৩১৬৭, ৩৩৩২; নাসায়ী ২০৮১, ২০৮২, ২০৮৭; আহমাদ ১৯১৬, ১৯৫১; দারিমী ২৮০২]

১১৮। ইবনু 'আবুস আব্দুল্লাহ (বস্তুল্লাহ) থেকে বর্ণনা করেছেন, তোমাদের উঠিয়ে একত্রিত করা হবে এবং কিছু সংখ্যক লোককে বাম দিকে নিয়ে যাওয়া হবে, তখন আমি নেককার বান্দার অর্থাৎ 'সেসা (প্রো)-এর মতো বলব, (১১৭-১১৮ নং আয়াত) “আমি যতদিন তাদের মাঝে ছিলাম, ততদিন তাদের খৌজখবর নিয়েছি, তারপর যখন আপনি আমাকে উঠিয়ে নিয়েছেন তখন থেকে আপনিই তাদের তত্ত্ববধায়ক। আপনি সব কিছুর ওপরে ক্ষমতাবান। আপনি যদি তাদেরকে শাস্তি দেন তাহলে তারা তো আপনার বান্দা। আর যদি তাদেরকে ক্ষমা করেন তাহলে আপনি পরাক্রমশালী ও সুবিজ্ঞ।” -বুখারী ৪৬২৬ [৩৩৪৯; মুসলিম ২৮৬০, তিরমিয়ী ২৪২৩, ৩১৬৭, ৩৩৩২; নাসায়ী ২০৮১, ২০৮২, ২০৮৭; আহমাদ ১৯১৬, ১৯৫১; দারিমী ২৮০২]

প্রবাহিত, তাতে তারা স্থায়ী হয়ে চিরকাল থাকবে, আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট হয়েছেন আর তারাও তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট । এটাই হল মহা সাফল্য ।

১২০. আসমানসমূহের আর যমীনের আর এদের মাঝে যা কিছু আছে তার সার্বভৌমত্ব আল্লাহরই, আর তিনি সকল বিষয়ে সর্বশক্তিমান ।

خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَرَضَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
وَرَضُوا عَنْهُ طَذِلَكَ الْقَوْزُ الْعَظِيمُ (١١٩)

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ طَ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٢٠)

## ৬. সূরাহ আল-আন'আম

আয়াতঃ ১৬৫, রুকুঃ ২০, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি আসমানসমূহ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন আর সৃষ্টি করেছেন অন্ধকার ও আলো, এতদসত্ত্বেও যারা কুফরী করেছে তারা (অন্যকে) তাদের প্রতিপালকের সমকক্ষ দাঁড় করিয়েছে ।

২. যিনি মাটি থেকে তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন অতঃপর (তোমাদের জীবনের জন্য) একটি নির্দিষ্ট মেয়াদ নির্ধারিত করেছেন, এছাড়া আরেকটি নির্ধারিত মেয়াদ আছে (যে সম্পর্কিত জ্ঞান আছে) তাঁর কাছে, কিন্তু তোমরা সন্দেহই করে চলেছ ।

৩. আসমানসমূহ আর যমীনে তিনিই আল্লাহ, তোমাদের গোপন বিষয়াদি আর তোমাদের প্রকাশ্য বিষয়াদি সম্পর্কে তিনি জানেন, আর তিনি জানেন যা তোমরা উপার্জন কর ।

৪. তাদের রবের নির্দশনাবলী হতে এমন কোন নির্দশন তাদের কাছে আসে না যা থেকে তারা মুখ ফিরিয়ে নেয় না ।

৫. (এখন) যে সত্য তাদের কাছে এসেছে তারা তা অস্বীকার করেছে । শৈশ্বরি তাদের কাছে সে খবর আসবে যে সম্পর্কে তারা ঠাণ্ডা-বিদ্রূপ করত ।

## سُورَةُ الْأَنْعَامِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَجَعَلَ الظُّلْمَتِ وَالنُّورَ طَئِمَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ (١)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى  
أَجَلًا طَوَّأَ جَلًّا مُسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ  
تُمْرِنُونَ (٢)

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ طَيْعَلُمْ  
سِرَّكُمْ وَجَهَرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ (٣)

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا  
كَانُوا عَنْهَا مُغْرِضِينَ (٤)

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ طَفَسَوْفَ  
يَأْتِيهِمْ أَنْبَوْا مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِرُونَ (٥)

৬. তারা কি লক্ষ্য করে না তাদের পূর্বে আমি কত জনগোষ্ঠীকে ধৰ্ম করে দিয়েছি, তাদেরকে দুনিয়ায় (এমনভাবে) প্রতিষ্ঠিত করেছিলাম যে শক্তি-প্রতিষ্ঠা তোমাদেরকে দেয়া হয়নি, তাদের জন্য প্রচুর বৃষ্টিপাত ঘটিয়েছিলাম, তৈরি করেছিলাম নদী যা তাদের নিম্নদেশ দিয়ে প্রবাহিত হত, অতঃপর তাদের পাপের কারণে তাদেরকে ধৰ্ম করে দিয়েছি আর তাদের পরে নতুন জনগোষ্ঠীর উথান ঘটালাম।

৭. আমি যদি তোমার উপর কাগজে লেখা কিতাব নাফিল করতাম আর তা তারা তাদের হাতে স্পর্শ করত, তাহলে অবিশ্বাসীরা অবশ্যই বলত এটা স্পষ্ট যাদু ছাড়া আর কিছু না।

৮. আর তারা বলে, আমাদের কাছে ফেরেশতা পাঠানো হয় না কেন? আমি যদি ফেরেশতা পাঠাতাম তাহলে (যাবতীয় ব্যাপারে) চূড়ান্ত ফায়সালাই তো হয়ে যেত, অতঃপর তাদেরকে আর অবকাশ দেয়া হত না।

৯. আর আমি যদি তাকে ফেরেশতা করতাম তবে তাকে মানুষের আকৃতি বিশিষ্টই করতাম, আর তাদেরকে অবশ্যই গোলকধার্য ফেলে দিতাম যেমন ধাঁধাঁয় তারা এখন পড়েছে।

১০. তোমার পূর্বেও রসূলদেরকে ঠাণ্ডা-বিন্দুপ করা হয়েছে, অতঃপর যা নিয়ে তারা ঠাণ্ডা-বিন্দুপ করত তাই তাদেরকে পরিবেষ্টন করে ফেলল।

১১. বল, দুনিয়ায় পরিভ্রমণ কর, অতঃপর দেখ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের পরিণাম কী দাঁড়িয়েছিল।

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ  
قَرْنِ مَكَّنَهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمْكِنْ  
لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدَرَارًا مِنْ  
وَجَعَلْنَا الْأَنْهَرَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ  
فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ أَبْعَدِهِمْ  
قَرْنًا أَخَرِينَ (৬)

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ  
فَلَمْسُوءَةٌ بِأَيْدِيهِمْ لِقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ  
هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (৭)

وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْأَنْزَلْنَا  
مَلَكًا لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ (৮)

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَّبَسْنَا  
عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ (৯)

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُسُلِي مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ  
بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَهْ  
يَسْتَهْزِئُونَ (১০)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ (১১)

১২. বল, আসমানে আর যামীনে যা আছে তা কার? বল, আল্লাহরই। দয়া করা তিনি তাঁর জন্য কর্তব্য স্থির করে নিয়েছেন, তিনি কিয়ামাত দিবসে তোমাদের সবাইকে একত্রিত করবেন, এতে কোন সন্দেহ নেই। যারা নিজেরাই নিজেদের ক্ষতি করেছে তারা ঈমান আনবে না।

১৩. রাতে (অঙ্ককারে) আর দিনে (আলোয়) যা বাস করে তা তাঁরই, তিনি হলেন সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

১৪. বল, আমি কি আসমান যামীনের স্থিকর্তা আল্লাহকে বাদ দিয়ে অন্যকে অভিভাবক বানিয়ে নেব, অথচ তিনিই খাওয়ান, তাঁকে খাওয়ানো হয় না, বল আমাকে আদেশ করা হয়েছে আমি যেন আত্মসমর্পণকারীদের প্রথম হই, আর তুমি কিছুতেই মুশরিকদের মধ্যে শামিল হবে না।

১৫. বল, যদি আমি আমার রবের অবাধ্য হই, তবে আমি বড় (ভয়াবহ) দিনের শাস্তির ভয় করি।

১৬. সে দিন যাকে (শাস্তি থেকে) রক্ষা করা হবে তাকে তো বড় অনুগ্রহ করা হবে। আর এটাই হবে সুস্পষ্ট সাফল্য।

১৭. আল্লাহ তোমার কোন ক্ষতি করতে চাইলে তিনি ছাড়া কেউ তা সরাতে পারবে না। আর তিনি যদি তোমার কল্যাণ করতে চান, তবে তো সব কিছুই করার তাঁর ক্ষমতা রয়েছে।

১৮. তিনি তাঁর বান্দাদের উপর একচ্ছত্র নিয়ন্ত্রণকারী, তিনি হলেন প্রজ্ঞাময়, সর্ববিষয়ে ওয়াকিফহাল।

فُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَفْلٌ  
لِلَّهِ طَ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ طَ  
لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَبَّ فِيهِ طَ  
الَّذِينَ حَسِرُوا أَنْفُسُهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (১২)

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ طَ وَهُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (১৩)

فُلْ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَنْجَدُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُظْعَمُ طَ قُلْ إِنِّي  
أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا  
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১৪)

فُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ  
يَوْمِ عَظِيمٍ (১৫)

مَنْ يُصْرَفُ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ طَ  
وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ (১৬)

وَإِنْ يَمْسِسَكَ اللَّهُ بِضَرٍ فَلَا كَاشِفَ لَهُ  
إِلَّا هُوَ طَ وَإِنْ يَمْسِسَكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ (১৭)

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ طَ وَهُوَ الْحَكِيمُ  
الْخَبِيرُ (১৮)

১৯. বল, সাক্ষে সবচেয়ে বড় বিময় কোনটি? বল, আল্লাহ আমার ও তোমাদের মধ্যে সাক্ষী। আর এ কুরআন আমার প্রতি নাযিল করা হয়েছে যাতে আমি তার সাহায্যে তোমাদেরকে আর যাদের কাছে তা পৌছবে তাদেরকে সতর্ক করি। তোমরা কি এমন সাক্ষ্য দিতে পার যে, আল্লাহর সঙ্গে অন্য ইলাহও আছে? বল, আমি এমন সাক্ষ্য দেই না, বল তিনি তো এক ইলাহ আর তোমরা যে তাঁর অংশীদার স্থাপন কর, তা থেকে আমি সম্পূর্ণ মুক্ত।

২০. আমি যাদেরকে কিতাব দিয়েছি তারা তাকে (অর্থাৎ নাবীকে) তেমনি চিনে যেমন চিনে তাদের নিজেদের সন্তানদেরকে, যারা নিজেদের আত্মার ধ্বংস সাধন করেছে, তারা ঈমান আনতে পারবে না।

২১. তার থেকে বড় যালিম আর কে আছে যে আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যে রচনা করে অথবা তাঁর নির্দর্শনসমূহকে প্রত্যাখ্যান করে? যালিমরা কক্ষনো সফলকাম হবে না।

২২. স্মরণ করে সে দিনকে, যে দিন আমি তাদের সবাইকে একত্রিত করব আর যারা শির্ক করেছিল তাদেরকে বলব- যাদেরকে তোমরা আমার শরীক মনে করতে তারা কোথায়?

২৩. তখন তারা এ কথা বলা ছাড়া আর কোন ফিতনা সৃষ্টি করতে পারবে না যে, আমাদের প্রতিপালক আল্লাহর কসম! আমরা মুশরিক ছিলাম না।

২৪. লক্ষ্য কর তারা নিজেদের সম্পর্কে কেমন মিথ্যে কথা বলবে, আর তারা মিছেমিছি যা উদ্ভাবন করেছিল তা নিষ্ফল হয়ে যাবে।

২৫. তাদের মধ্যে কতক লোক আছে যারা তোমার

فَلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً طَقْلِ اللَّهِ نَفْ  
شَهِيدُهُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ فَوَأْوِحِي إِلَيْ هَذَا  
الْقُرْآنُ لِأَنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ أَبْلَغَ طَائِنَكُمْ  
لَتَشَهَّدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ أَهْلَهُ أَخْرَى طَقْلِ  
لَا أَشَهَدُ حَقْلَ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنِّي  
بَرِيئٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ (১৯)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا  
يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ - الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ  
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (২০)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ  
كَذَبَ بِأَيْتِهِ طَإِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (২১)

وَيَوْمَ نَخْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ  
أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَاؤُكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ  
تَزْعُمُونَ (২২)

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتَنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ  
رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ (২৩)

انْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (২৪)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَوْجَعْلَنَا عَلَى

দিকে কান্দ পাতে। তাদের অস্তরের উপর আমি পর্দা টেলে দিয়েছি যাতে তারা উপলক্ষ্মি করতে না পারে, তাদের কানে আছে বধিরতা, সমস্ত নির্দশন দেখলেও তারা তাতে ঈমান আনবে না, এমনকি যখন তারা তোমার কাছে আসে তোমার সাথে বিতর্ক করে। কাফিরগণ বলে এটা তো পূর্বেকার লোকেদের গল্প-কাহিনী ছাড়া আর কিছুই নয়।

২৬. তারা তা (শোনা) থেকে অন্যদের বিরত করে, আর নিজেরাও তাথেকে দূরে সরে থাকে, তারা নিজেরাই নিজেদের ধ্বংস সাধন করে কিন্তু সে বোধ তাদের নেই।

২৭. যদি তুমি দেখতে যখন তাদেরকে জাহানামের কিনারায় দাঁড় করানো হবে তখন তারা বলবে হায়! আমাদেরকে যদি আবার (পৃথিবীতে) পাঠানো হত, তাহলে আমরা আমাদের প্রতিপালকের নির্দশনাবলীকে মিথ্যে মনে করতাম না, আর আমরা যুদ্ধনদের অন্তর্ভুক্ত হতাম।

২৮. বরং (আসল ব্যাপার হল) আগে (দুনিয়াতে) তারা (মিথ্যের আবরণে) যা গোপন করে রাখত এখন তা তাদের কাছে প্রকাশ করা হয়েছে আর তাদেরকে (পৃথিবীতে) ফিরিয়ে দেয়া হলে তারা আবার তা-ই করবে যা করতে তাদেরকে নিষেধ করা হয়েছে, নিশ্চয় তারা হল মিথুক।

২৯. তারা বলে, আমাদের দুনিয়ার জীবন ছাড়া আর কোন জীবন নেই, আমাদেরকে আবার (জীবিত করে) উঠানো হবে না।

৩০. তুমি যদি দেখতে যখন তাদেরকে তাদের প্রতিপালকের সামনে দাঁড় করানো হবে, তখন তিনি বলবেন, (তোমরা এখন যে পরিস্থিতির সম্মুখীন হয়েছ) তা কি সত্য নয়? তারা বলবে, আমাদের রবের কসম তা সত্য। তিনি বলবেন, তোমরা কুফরী করেছিলে তার জন্য এখন শাস্তি ভোগ কর।

৩১. যারা আল্লাহর সাক্ষাতকে মিথ্যে জেনেছিল তারা ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে গেছে। এমনকি যখন

قُلُوبِهِمْ أَكِنَّهَا أَنْ يَقْعِدُهُوْ وَفِي أَذَانِهِمْ وَقَرَا  
طْ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيْةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا طَحْتِي  
إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (২০)

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَوْنَ عَنْهُ حِ وَإِنْ  
يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (২১)

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَلِيْتَنَا  
نُرْدَ وَلَا نُكَذِّبْ بِيَأْيِتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ (২২)

بَلْ بَدَا لَهُمْ مَا كَانُوا يَخْفِيْنَ مِنْ قَبْلِ طَوْلَوْ  
رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نَهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ  
(২৩)

وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاْنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ  
بِمَبْعُوْنِينَ (২৪)

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ طَقَالْ أَلَيْسَ  
هَذَا بِالْحَقِّ طَقَالْوَا بَلِيْ وَرَبِّنَا طَقَالْ فَدُّوْقُوا  
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفِرُونَ (২৫)

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ طَحْتِي إِذَا

কিয়ামাত হঠাতে তাদের কাছে হাজির হবে তখন  
তারা বলবে, হায় আক্ষেপ! আমরা এ ব্যাপারে  
অবহেলা করেছিলাম। তারা তাদের পিঠে তাদের  
পাপের বোঝা বহন করবে। দেখ, তারা যা বহন  
করবে তা কতই না নিকৃষ্ট!

৩২. দুনিয়ার জীবন খেল-তামাশা ছাড়া আর  
কিছুই না। যারা তাকওয়া অবলম্বন করে তাদের  
জন্য পরকালের জীবনই অতি কল্যাণময়, তবুও  
কি তোমাদের বোধদয় হবে না?

৩৩. তারা যা বলে তা তোমাকে কষ্ট দেয় এটা  
আমি অবশ্যই ভালভাবে অবগত, কেননা তারা  
তো তোমাকে মিথ্যে মনে করে না, প্রকৃতপক্ষে  
যালিমরা আল্লাহর আয়াতকেই প্রত্যাখ্যান করে।

৩৪. তোমার পূর্বেও রসূলগণকে মিথ্যে মনে করা  
হয়েছে কিন্তু তাদেরকে মিথ্যে মনে করা এবং কষ্ট  
দেয়া সত্ত্বেও তারা ধৈর্যধারণ করেছে, যতক্ষণ না  
তাদের কাছে আমার সাহায্য এসেছে। আল্লাহর  
ওয়াদার পরিবর্তন হয় না, নাবীগণের কিছু সংবাদ  
তো তোমার নিকট পৌঁছেছেই।

৩৫. তাদের উপেক্ষা যদি তোমার কাছে কঠিন  
বলে মনে হয় তাহলে পারলে ভূগর্ভে সুড়সের  
কিংবা আকাশে আরোহণের জন্য সিঁড়ির সন্ধান  
কর অতঃপর তাদের কাছে (নতুন) নির্দর্শন  
হাজির কর। আল্লাহ ইচ্ছে করলে তাদের  
সকলকে সৎপথে একত্র করতেন। কাজেই তুমি  
মূর্খদের মত হয়ো না।

৩৬. যারা শোনে শুধু তারাই ডাকে সাড়া দেয়।  
আর মৃতকে আল্লাহ আবার জীবিত করবেন;

جَاءُوكُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَمْحَسِّرُنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا لَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أُوزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ إِلَّا سَاءَ مَا يَرِرُونَ (২১)

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعْبٌ وَلَهُوَ طَوْلَدَارٌ  
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ إِلَّا  
تَعْقِلُونَ (২২)

فَذَكَرْنَا لَكُمْ مِنْ قَصَصِنَا مَا يَعْلَمُونَ  
فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ  
يَا يَوْمَ الْحِسَابِ يَعْلَمُونَ (২৩)

وَلَقَدْ كُذِّبَتِ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا  
عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَتَهُمْ نَصْرًا  
وَلَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ  
نَّبِيِّيِّ الْمُرْسَلِينَ (২৪)

وَإِنْ كَانَ كَبِيرٌ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ  
اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِي نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ  
سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِأَيَّةٍ وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ لِجَمِيعِهِمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ  
الْجَهِلِينَ (২৫)

إِنَّمَا يَسْتَحِيْبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ طَاغِيْنَ وَالْمَوْتَىٰ

অতঃপর তাঁর দিকেই তাদেরকে ফিরিয়ে নেয়া হবে।

৩৭. তারা বলে, তার কাছে তার রবের নিকট হতে কোন নির্দর্শন নায়িল হয় না কেন? বল, অবশ্যই আল্লাহ নির্দর্শন অবতীর্ণ করতে সক্ষম। কিন্তু তাদের অধিকাংশ লোকই অবগত নয়।

৩৮. ভৃপৃষ্ঠে বিচরণশীল এমন কোন জীব নেই, আর দু'ডানা সহযোগে উজ্জয়নশীল এমন কোন পাখি নেই যারা তোমাদের মত একটি উম্মাত নয়। (লাওহে মাহফুয অথবা আল-কুরআন) কিতাবে আমি কোন কিছুই বাদ দেইনি। অতঃপর তাদের প্রতিপালকের কাছে তাদেরকে একত্রিত করা হবে।

৩৯. যারা আমার আয়াতকে মিথ্যে জানে তারা বধির ও মুক। তারা আছে গভীর অঙ্ককারে, আল্লাহ যাকে চান পথভ্রষ্ট করে দেন, আর যাকে চান সঠিক পথে স্থাপন করেন।

৪০. বল, তোমরা কি ভেবে দেখেছ, তোমাদের উপর যদি আল্লাহর শাস্তি এসে পড়ে কিংবা তোমাদের উপর ক্ষিয়ামাত এসে যায় তাহলে কি তোমরা আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে ডাকবে? (বল না) তোমরা যদি সত্যবাদী হও।

৪১. বরং (এমন অবস্থায়) তোমরা একমাত্র তাঁকেই ডেকে থাক, অতঃপর ইচ্ছে করলে তিনি তা দূর করে দেন যার জন্য তোমরা তাঁকে ডাক আর তোমরা যাদেরকে তাঁর অংশীদার বানাও তাদের কথা ভুলে যাও।

৪২. তোমার পূর্বে আমি অনেক জাতির কাছে রসূল পাঠিয়েছি, কিন্তু তাদের অবাধ্যতার কারণে) অভাব অন্টন আর দুঃখ-ক্লেশ দিয়ে তাদেরকে পাকড়াও করেছিলাম যাতে তারা বিনীত হয়।

يَعْثُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝ (৩৬)

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ أُيَّةٌ مِّنْ رَّبِّهِ طَفْلٌ  
إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ أُيَّةً وَلَكِنْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ (৩৭)

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٌ يَطِيرُ  
يَجْتَاهِيهِ إِلَّا أُمَّمٌ أَمْتَالُكُمْ طَمَّا فَرَطَنَا فِي  
الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُخْشِرُونَ ۝ (৩৮)

وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِأَيْتَنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي  
الظُّلُمَتِ طَمَّا مَنْ يَسِّرِ اللَّهُ يُضْلِلُهُ طَوْمَنْ  
يَسِّرْأَ يَجْعَلُهُ عَلَىٰ صِرَاطِ مُّسْتَقِيمٍ ۝ (৩৯)

فُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنَّ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ  
أَنْتُمْ السَّاعَةُ أَغَيْرُ اللَّهِ تَدْعُونَ حِإِنْ  
كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ (৪০)

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ  
إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشَرِّكُونَ ۝ (৪১)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَّمٍ مِّنْ قَبْلِكَ  
فَأَخْذَنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ  
يَتَضَرَّعُونَ ۝ (৪২)

৪৩. আমার শাস্তি যখন তাদের উপর পড়ল তখন তারা বিনয় নম্রতা অবলম্বন করল না কেন? বরং তাদের অন্তর আরো শক্ত হয়ে গেল, আর তারা যা করছিল শয়তান সেগুলোকে তাদের জন্য (খুব ভাল কাজ হিসেবে) সুশোভিত করে দিয়েছিল।

৪৪. তাদেরকে যে নাসীহাত করা হয়েছিল তারা যখন তা ভুলে গেল, তখন আমি তাদের জন্য যাবতীয় নি'আমাতের দরজা খুলে দিলাম; পরিশেষে, তাদেরকে যা দেয়া হল তাতে তারা যখন আনন্দে ঘেটে উঠল, হঠাতে করে তাদেরকে ধরে বসলাম। তখন (যাবতীয় কল্যাণ থেকে) তারা নিরাশ হয়ে গেল।

৪৫. অতঃপর যারা যুন্ম করেছিল তাদের শিকড় কেটে দেয়া হল, আর সমস্ত প্রশংসা বিশ্বজগতের প্রতিপালকের জন্য।

৪৬. (হে রসূল) বল, তোমরা কি ভেবে দেখেছ আল্লাহ যদি তোমাদের শ্রবণশক্তি আর দর্শন শক্তি কেড়ে নেন, আর তোমাদের অন্তরে মোহর লাগিয়ে দেন তাহলে আল্লাহ ছাড়া আর কে ইলাহ আছে সেগুলো তোমাদেরকে ফিরিয়ে দেবে? লক্ষ্য কর আমি আমার (শক্তি-ক্ষমতার) নির্দশনগুলোকে কেমন বিশদভাবে বর্ণনা করি কিন্তু তা সত্ত্বেও তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৪৭. বল, তোমরা কি চিন্তা করে দেখেছ, যদি তোমাদের কাছে আকস্মিক বা প্রকাশ্যে আল্লাহর শাস্তি নেমে আসে তাহলে যালিম সম্পদায় ছাড়া আর কে ধ্বংস হবে?

৪৮। আমি তো রসূলদেরকে কেবল সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী করে পাঠিয়েছি, অতঃপর (রসূলের আনুগত্য করে) যারা ঈমান আনে ও নিজেকে সংশোধন করে তাদের নেই কোন ভয়, নেই তাদের কোন দুঃখ।

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأُسْنَاتٍ تَصْرَعُوا وَلَكِنْ  
قَسَّثْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ (৪৩)

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ فَتَحَنَّا عَلَيْهِمْ  
أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ طَحْتَ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا  
أَخْذَنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ (৪৪)

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا طَوَّلَ  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ (৪৫)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ  
وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ  
عَيْنُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ طَأْنُظَرْ كَيْفَ  
نُصَرِّفُ الْأَلْيَتِ ثُمَّ هُمْ يَضْدِفُونَ (৪৬)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ  
بَغْتَةً أَوْ جَهَرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ  
الظَّالِمُونَ (৪৭)

وَمَا نُرِسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ  
وَمُنذِرِينَ حَفَّمَنْ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (৪৮)

৪৯. আর যারা আমার আয়াতসম্মতকে মিথ্যে মনে করে, শাস্তি তাদেরকে স্পর্শ করবে, কেননা তারা নাফরমানীতে লিঙ্গ ছিল।

৫০. বল, আমি তোমাদেরকে বলি না যে, আমার কাছে আল্লাহর ধন-ভাণ্ডার আছে, আর আমি অদ্যশ্যের খবরও জানি না। আর আমি তোমাদেরকে এ কথাও বলি না যে, আমি ফেরেশতা, আমার প্রতি যা অবতীর্ণ করা হয় তাছাড়া (অন্য কিছুর) আমি অনুসরণ করি না। বল, অন্ধ আর চোখওয়ালা কি সমান, তোমরা কি চিন্তা করে দেখ না?

৫১. তুমি তা দিয়ে (অর্থাৎ কুরআন দিয়ে) তাদেরকে সতর্ক কর যারা ভয় করে যে, তাদেরকে তাদের প্রতিপালকের দিকে একত্রিত করা হবে, যিনি ছাড়া তাদের জন্য কোন অভিভাবক নেই এবং সুপারিশকারী নেই- যাতে তারা সংযত হয়ে চলে।

৫২. যারা তাদের প্রতিপালকের স্বতুষ্টি লাভের উদ্দেশ্যে সকাল-সন্ধ্যায় তাঁকে ডাকে তাদেরকে (অর্থাৎ তোমার নিকট সমাগত গরীব মুমিনদেরকে) তুমি দূরে সরিয়ে দিও না। তাদের কোন ‘আমালের জন্য তোমাকে কোন জবাবদিহি করতে হবে না, আর তোমার কোন ‘আমালের জন্যও তাদেরকে কোন জবাবদিহি করতে হবে না, কাজেই তুমি যদি তাদেরকে অর্থাৎ (গরীব মুমিনদেরকে) দূরে সরিয়ে দাও তবে তুমি যালিমদের মধ্যে গণ্য হবে।

৫৩. আর এভাবেই আমি তাদের একদলকে অন্যদলের মাধ্যমে পরীক্ষা করেছি যাতে তারা বলে, এরা কি সেই লোক আমাদের মধ্যে যাদেরকে আল্লাহ অনুগ্রহ করেছেন, আল্লাহ কি তাঁর কৃতজ্ঞ বান্দাহদের সম্পর্কে অধিক অবগত নন?

৫৪. আমার আয়াতে বিশ্বাসী লোকেরা যখন

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا يَمْسِهُمُ الْعَذَابُ  
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (৪৯)

فُلْ لَّا أَقُولُ لَكُمْ عِنِّي حَرَائِنَ اللَّهِ  
وَلَا أَعْلَمُ الغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي  
مَلَكٌ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ طَقْلَ هَلْ  
يَشْتَوِي الْأَغْنِيَ وَالْبَصِيرُ طَأْفَلَا  
تَتَفَكَّرُونَ ع (৫০)

وَأَنِذْرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشِرُوا إِلَى  
رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌ وَلَا شَفِيعٌ  
لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (৫১)

وَلَا تَنْظُرُ الدَّيْنَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ  
وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ طَمَّا عَلَيْكَ مِنْ  
حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ  
عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَنْظُرُهُمْ فَتَكُونُ مِنَ  
الظَّلِيمِينَ (৫২)

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِيَغْضِي لَيَقُولُوا  
أَهُوَلَاءِ مَنْ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ أَبِيهِنَا طَأْلِيْسَ  
اللَّهُ يَأْعَلِمُ بِالشَّكِيرِينَ (৫৩)

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِإِيمَانِنَا فَقُلْ

তোমার কাছে আসে তখন তাদেরকে বল, “তোমাদের প্রতি সালাম”। তোমাদের প্রতিপালক দয়া-রহমাতের নীতি নিজের প্রতি অবধারিত করে নিয়েছেন আর তা হচ্ছে যদি তোমাদের কোন ব্যক্তি না জেনে অন্যায় পাপ করে, অতঃপর তাওবাহ করে ও নিজেকে সংশোধন করে, তাহলে আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

৫৫. এভাবেই আমি আমার আয়াতগুলোকে সুস্পষ্টভাবে বর্ণনা করি যাতে অপরাধীদের পথ পরিষ্কাররূপে প্রকাশ পেয়ে যায়।

৫৬. বল, তোমরা আল্লাহকে বাদ দিয়ে যাদেরকে ডাকো, তাদের ইবাদত করতে আমাকে নিষেধ করা হয়েছে। বল, আমি তোমাদের খোশ-খেয়ালের অনুসরণ করি না, তা করলে আমি পথভ্রষ্ট হয়ে যাব, সে অবস্থায় আমি আর হিদায়াতপ্রাপ্তদের অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারব না।

৫৭. বল, আমি আমার প্রতিপালকের নিকট থেকে পাওয়া এক উজ্জ্বল প্রমাণের উপর প্রতিষ্ঠিত; অতচ তোমরা তা মিথ্যে মনে করেছ। যা তোমরা খুব তাড়াতাড়ি পেতে চাও (অর্থাৎ আল্লাহ'র আযাব) তা আমার আয়তে নেই। হুকুম বা কর্তৃত্বের মালিকানা আল্লাহ ছাড়া কারো কাছে নেই। তিনিই সত্যকথা বর্ণনা করেন, আর তিনিই সর্বোত্তম ফায়সালাকারী।

৫৮. বল, তোমরা যা তাড়াতাড়ি চাচ্ছ তা যদি আমার কাছে থাকত তাহলে আমার আর তোমাদের মধ্যে যে ব্যাপার তার ফায়সালা হয়ে যেত, অন্যায়কারীদের সম্পর্কে আল্লাহ খুবভাবেই অবহিত।

৫৯. সমস্ত গায়বের চাবিকাঠি তাঁর কাছে, তিনি ছাড়া আর কেউ তা জানে না, জলে-স্থলে যা আছে তা তিনি জানেন, এমন একটা পাতাও পড়ে না যা তিনি জানেন না। যমীনের গহীন অঙ্ককারে

سَلَمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ  
الرَّحْمَةُ لَا أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ  
سُوْءًا إِلَّا جَهَالَةً تُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ لَا  
فَإِنَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (৫৪)

وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ وَلِتَسْتَبِّئَنَ سَيِّئُ  
الْمُجْرِمِينَ (৫৫)

قُلْ إِنِّي نُهِيَّتُ أَنْ أَغْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَقُلْ لَا أَتَبِعُ أَهْوَاءَكُمْ لَا  
قَدْ ضَلَّلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهَتَّدِينَ  
(৫৬)

قُلْ إِنِّي عَلٰى بَيْنَةٍ مِنْ رَّبِّي وَكَذَبْتُمْ بِهِ  
طَمَّا عِنْدِي مَا تَشَعَّجِلُونَ بِهِ طَإِنِ  
الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ طَيْقُصُ الْحَقِّ وَهُوَ  
خَيْرُ الْفَصِّلِينَ (৫৭)

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَشَعَّجِلُونَ بِهِ  
لَقْضَى الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ طَوَالِهِ أَعْلَمُ  
بِالظَّلَمِينَ (৫৮)

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ طَ  
وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ طَوَالِهِ أَعْلَمُ مِنْ

কোন শস্য দানা নেই, নেই কোন ভেজা ও শুকনো জিনিস যা সুস্পষ্ট কিতাবে (লিখিত) নেই।

৬০. তিনিই রাত্রিকালে তোমাদের আত্মাকে নিয়ে নেন, আর দিনের বেলা যা তোমরা কর তা তিনি জানেন। অতঃপর দিনের বেলা তিনি তোমাদের জাগিয়ে দেন, যাতে জীবনের নির্দিষ্টকাল পূর্ণ হয়। অতঃপর তাঁর পানেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন, অতঃপর তিনি তোমাদের নিকট বর্ণনা করে দেবেন যা তোমরা করছিলে।

৬১. তিনি তাঁর বাল্দাহদের উপর পূর্ণ কর্তৃত্বশীল, আর তিনি তোমাদের উপর রক্ষক নিযুক্ত করেন। অতঃপর তোমাদের কারো মৃত্যুর সময় উপস্থিত হলে আমার প্রেরিতগণ (ফেরেশতারা) তার মৃত্যু ঘটায়। নিজেদের কর্তব্য পালনে তারা বিন্দুমাত্র ত্রুটি করে না।

৬২. অতঃপর তাদেরকে তাদের প্রকৃত প্রতিপালকের নিকট ফিরিয়ে নেয়া হবে। সাবধান! কর্তৃত তাঁরই, আর তিনি হিসাব গ্রহণে সর্বাপেক্ষা ত্বরিতগতি।

৬৩. বল, বিনীতভাবে আর সংগোপনে যখন তাঁকে ডাক তখন জল-স্তুলের অন্ধকার হতে কে তোমাদেরকে রক্ষা করে। (বিপদে পড়লে বলতে থাক) এথেকে তুমি যদি আমাদেরকে রক্ষা কর তাহলে আমরা অবশ্যই কৃতজ্ঞদের অন্তর্ভুক্ত হব।

৬৪. বল, আল্লাহই তোমাদেরকে এথেকে আর সমস্ত বিপদ থেকে রক্ষা করেন, অতঃপর তোমরা তাঁর অংশী স্থির কর।

وَرَقَةٌ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ  
وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتْبٍ مُّبِينٍ (৫৯)

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّكُمْ بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا  
جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَى  
أَجْلُ مُسَمًّى حَتَّىٰ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ  
يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৬০)

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرِسِّلُ عَلَيْكُمْ  
حَفَظَةً طَحْنَىٰ إِذَا جَاءَهُ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ  
تَوْفِيْتُهُ رُسْلَنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ (৬১)

ثُمَّ رُدُوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ طَأْلَاهُ  
الْحُكْمُ قَوْنَىٰ وَهُوَ أَشَدُ الْحَسِينَ (৬২)

قُلْ مَنْ يُنَجِّيْكُمْ مِنْ ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ  
تَدْعُونَهُ تَضْرُعًا وَخُفْيَةً لَئِنْ أَنْجَنَا مِنْ هَذِهِ  
لَنْكُونَنَّ مِنَ السَّكِيرِينَ (৬৩)

قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبِ

৫৯। সালিম ইবনু 'আবদুল্লাহ (رضي الله عنه) তাঁর পিতা থেকে বর্ণনা করেছেন যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, অদ্যশ্যের চাবি পাঁচটি- “নিশ্চয় আল্লাহরই কাছে রয়েছে ক্ষিয়ামাত সম্বন্ধীয় জ্ঞান এবং তিনিই বৃষ্টি বর্ষণ করেন, আর 'তিনিই জানেন যা কিছু আছে গর্জাবে। কেউ জানে না আগামীকলা সে কী উপার্জন করবে এবং কেউ জানে না কোথায় তার মৃত্যু ঘটবে। নিশ্চয় আল্লাহ সবকিছু জানেন, সব খবর রাখেন”- (সুরাহ লুকমান ৩১/৩৪)। -বুখারী-৪৬২৭ [১০৩৯]; আহমাদ ৪৭৫২, ৫১১২।

ثُمَّ أَنْتُمْ شُرْكُونَ (٦٤)

৬৫. বল, তিনি তোমাদের উপর থেকে অথবা পদতল থেকে 'আয়ার পাঠাতে (সক্ষম) অথবা তোমাদেরকে দলে দলে বিভক্ত করার মাধ্যমে একদলকে অন্যদলের সংঘাত সংঘর্ষ ও হিংসা হানাহানির আস্বাদ গ্রহণ করাতে সক্ষম। লক্ষ্য কর, আমি নির্দশনাবলী কেমন বিস্তারিত বর্ণনা করছি যাতে তারা উপলক্ষ্য করতে পারে।

৬৬. তোমার কওম তা (অর্থাৎ 'আয়ারকে) মিথ্যে মনে করছে কিন্তু তা প্রকৃত সত্য। বল, আমি তোমাদের কর্মবিধায়ক নই।

৬৭. প্রত্যেক (ভবিষ্যৎ) বাণীর (সত্যরূপে প্রকাশিত হওয়ার) জন্য একটা সময় নির্ধারিত করা আছে আর তা তোমরা শৈষ্টই জানতে পারবে।

৬৮. যখন তুমি দেখ আমার আয়াত নিয়ে তারা উপহাসপূর্ণ আলোচনা করছে তখন তাদের থেকে সরে পড় যে পর্যন্ত তারা অন্য বিষয়ের আলোচনায় প্রবৃত্ত না হয়। আর যখন শয়তান তোমাকে (আল্লাহর এই নামীহাত) ভুলিয়ে দেয় তখন স্মরণ হয়ে গেলেই যালিম সম্প্রদায়ের সঙ্গে আর বসবে না।

৬৯. তাদের কোন কাজের হিসেব দেয়ার দায়-দায়িত্ব মুত্তাকীদের উপর নেই। কিন্তু উপদেশ দেয়া কর্তব্য যাতে ওরাও তাকওয়া অবলম্বন করে।

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ  
عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ  
أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شَيْعًا وَيُذِيقَ  
بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ طَ انْظُرْ كَيْفَ  
نُصَرِّفُ الْأُلْيَٰ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ (٦٥)

وَكَذَبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ طَقْلَ لَسْتُ  
عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ طَ (٦٦)

لِكُلِّ نَبِيٍّ مُّشَتَّرٌ رَّوَسُوفَ تَعْلَمُونَ (٦٧)

وَإِذَا رَأَيْتَ الدِّينَ يَخْوُصُونَ فِيَّ أَيْتَنَا  
فَأَغْرِضُ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخْوُصُوا فِي حَدِيثٍ  
غَيْرِهِ طَ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ  
بَعْدَ الذِّكْرِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ (٦٨)

وَمَا عَلَى الدِّينِ يَتَّقُونَ مِنْ جِسَابِهِمْ مِنْ  
شَيْءٍ وَلَكِنْ ذَكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (٦٩)

৬৫। জাবির ইবনু 'আবদুল্লাহ (رضي الله عنه) বলেছেন, যখন এ আয়াত অবতীর্ণ হল তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, "আপনার কাছে আশ্রয় চাচ্ছি, আবার যখন অবতীর্ণ হল, তখনও বললেন, আপনার কাছে আশ্রয় চাচ্ছি এবং যখন আবতীর্ণ হল তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, এটা অপেক্ষাকৃত হালকা, তিনি কিংবা হ্যাঁ আহোন হ্যাঁ আহোন বলেছেন। -রুখারী ৪৬২৮ [৭৩১৩, ৭৪০৬; তিরিমিমী ৩০৬৫, আহমদ ১৩৯০৪]

৭০. যারা তাদের ধৈনকে খেলা তামাশা বানিয়ে নিয়েছে আর পার্থিব জীবন যাদেরকে প্রতিরিত করেছে তুমি তাদেরকে বর্জন কর। আর তা (অর্থাৎ কুরআন) দিয়ে তাদেরকে উপদেশ দাও যাতে কেউ স্বীয় কৃতকর্মের কারণে ধ্বংস না হয়, আল্লাহ ছাড়া তার কোন অভিভাবক নেই এবং কোন সুপারিশকারী নেই, (মুক্তির) বিনিময়ে সব কিছু দিতে চাইলেও তা তার থেকে গ্রহণ করা হবে না, ওরাই তারা যারা তাদের কৃতকর্মের জন্য ধ্বংস হবে, তাদের জন্য আছে ফুট্ট গরম পানীয় আর মহা শাস্তি, যেহেতু তারা কুফরীতে লিপ্ত ছিল।

৭১. বল, আল্লাহকে বাদ দিয়ে আমরা কি এমন কিছুকে ডাকব যা আমাদের উপকারও করে না, অপকারও করে না? আল্লাহ আমাদেরকে হিদায়াত দানের পর আমরা কি পিছনে ফিরে যাব তার মত শয়তান যাকে বিভাস করে দিয়েছে আর দুনিয়ায় সে ঘূরে মরছে। অথচ তার সঙ্গী সাথীরা তাকে সঠিক পথের দিকে ডাক দিয়ে বলছে, এদিকে এসো। বল, আল্লাহর হিদায়াতই হচ্ছে সত্যিকারের হিদায়াত, বিশ্বজগতের প্রতিপালকের কাছে আত্মসমর্পণ করার জন্যই আমাদেরকে আদেশ দেয়া হয়েছে।

৭২. আরও (আদিষ্ট হয়েছি) নামায কায়িম করতে আর তাঁকে ভয় করতে আর তিনি হলেন (সেই সন্তা) যাঁর কাছে তোমাদেরকে সমবেত করা হবে।

৭৩. তিনি আসমান আর যমীনকে সত্যিকারভাবে সৃষ্টি করেছেন (খেলা-তামাশার জন্য নয়)। আর যখনই তিনি বলবেন, (কিয়ামাত) 'হও', তখনই তা হয়ে যাবে, তাঁর কথাই প্রকৃত সত্য। যেদিন সিঙ্গায় ফুৎকার দেয়া হবে সেদিন কর্তৃত থাকবে তাঁরই হাতে। অদৃশ্য ও দৃশ্য সম্বন্ধে ওয়াকেফহাল, তিনি হিকমাতওয়ালা, সবকিছুর

وَدَرَ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعْبًا وَلَهُوا  
وَغَرَّهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكَرْبِهِ أَنْ تُبَسَّلَ  
نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ وَمَدِ لَيْسَ لَهَا مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلَيْ وَلَا شَفِيعٌ حَوْلَ إِنْ تَعْدِلُ كُلَّ  
عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا طَأْوِيلَ الَّذِينَ  
أَبْسُلُوا بِمَا كَسَبُوا حَلَّهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ  
وَعَذَابُ أَلْيَمٍ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ عَ(৭০)

قُلْ أَنْدَعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا  
يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنَرُدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا  
بَعْدَ إِذْ هَدَنَا اللَّهُ كَالَّذِي أَشْهَدَهُ  
الشَّيْطَانُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ صَلَّ  
أَصْحَبُ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ اتَّهَدَنَا ط  
قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ طَ وَأَمْرَنَا  
لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَلَمِينَ لَ(৭১)

وَإِنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَإِنْفَوْهُ طَ وَهُوَ الَّذِي  
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ عَ(৭২)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط  
وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ طَ قَوْلُهُ الْحَقُّ طَ وَلَهُ  
الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ طَ عِلْمُ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ طَ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيرُ (৭৩)

ব্যাপারে তিনি সবিশেষ জ্ঞাত।

৭৪. আর (স্মরণ কর) যখন ইবরাহীম তার পিতা আজরকে বলেছিল, আপনি কি মূর্তিগুলোকে ইলাহ'র প্রে গ্রহণ করেছেন, আমি তো আপনাকে আর আপনার জাতিকে স্পষ্টভাবে পথভ্রষ্টতায় নিমজ্জিত দেখছি।

৭৫. এভাবে আমি ইবরাহীমকে আকাশ ও পৃথিবী রাজ্যের ব্যবস্থাপনা দেখিয়েছি যাতে সে নিশ্চিত বিশ্বাসীদের অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

৭৬. রাতের আঁধার যখন তাকে আচ্ছন্ন করল তখন সে নক্ষত্র দেখতে পেল, (তখন) বলল, এটাই হচ্ছে আমার প্রতিপালক। কিন্তু যখন তা অস্তিমিত হল, সে বলল, যা অস্তিমিত হয়ে যায় তার প্রতি আমার কোন অনুরোগ নেই।

৭৭. অতঃপর সে যখন চন্দ্রকে উজ্জ্বল হয়ে উঠতে দেখল তখন বলল, এটা হচ্ছে আমার প্রতিপালক। কিন্তু যখন তা অস্তিমিত হল তখন সে বলল, আমার প্রতিপালক যদি আমাকে সঠিক পথের দিশা না দেন তাহলে আমি অবশ্যই পথভ্রষ্ট সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাব।

৭৮. অতঃপর যখন সে সূর্যকে অতি উজ্জ্বল হয়ে উদিত হতে দেখল তখন বলল, এটাই হচ্ছে আমার প্রতিপালক, এটাই হচ্ছে সব থেকে বড়। অতঃপর যখন তা অস্তিমিত হল তখন সে বলল, হে আমার জাতির লোকেরা! তোমরা যেগুলোকে (আল্লাহর) অংশীদার স্থির কর সেগুলোর সাথে আমার কোন সম্পর্ক নেই।

৭৯. আমি একনিষ্ঠ হয়ে তাঁর দিকে আমার মুখ ফিরিয়ে নিছি যিনি আকাশমণ্ডলী আর পৃথিবীকে সৃষ্টি করেছেন। আর আমি মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত নই।

৮০. তার জাতি তার সাথে বাদানুবাদ করল। সে বলল, তোমরা আল্লাহর ব্যাপারে আমার সাথে বাদানুবাদ করছ অথচ তিনি আমাকে সৎপথ দেখিয়েছেন। তোমরা যাদেরকে তার অংশীদার

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَرَ أَتَتَّخِذُ  
أَصْنَامًا إِلَهًا جَ إِنِّي أَرْسَكَ وَقَوْمَكَ فِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৭৪)

وَكَذِلِكَ تُرِيَ إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُؤْقِنِينَ (৭৫)

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيلُ رَأَى كَوْكَباً جَ قَالَ  
هَذَا رَبِّيْ جَ فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ  
الْأَفْلَيْنَ (৭৬)

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّيْ جَ  
فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّيْ لَا كُونَنَ  
مِنَ الْقَوْمِ الصَّالِيْنَ (৭৭)

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّيْ جَ  
هَذَا أَكْبَرُ جَ فَلَمَّا آفَلَتْ قَالَ يَقُومُ إِنِّي  
بَرِيْءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ (৭৮)

إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ جَ (৭৯)

وَحَاجَةَ قَوْمَهُ طَ قَالَ أَنْحَاجُونِي فِي اللَّهِ  
وَقَدْ هَدَنِ طَ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ

ষ্টির কর আমি তাদেরকে ভয় করিন না। অবশ্য  
আল্লাহ যদি কিছু ইচ্ছে করেন (তবে সে কথা  
আলাদা)। প্রতিটি বস্তু সম্পর্কে আমার  
প্রতিপালকের জ্ঞান পরিব্যাপ্ত, তোমরা কি তা  
বুঝবে না?

৮১. তোমরা যাদেরকে (আল্লাহর) অংশীদার স্থির  
করেছ আমি তাদেরকে কীভাবে ভয় করতে পারি,  
যেখানে তোমরা আল্লাহর অংশীদার বানিয়ে নিতে  
ভয় কর না যে সম্পর্কে আল্লাহ কোন প্রমাণই  
নায়িল করেননি। নিরাপত্তা লাভের ব্যাপারে (এ)  
দুঃটি দলের মধ্যে কোনটি বেশি ইকদার? বল,  
যদি তোমাদের জানা থাকে।

৮২. যারা ঈমান এনেছে আর যুল্ঘ (অর্থাৎ  
শিরক) দ্বারা তাদের ঈমানকে কলুষিত করেনি,  
নিরাপত্তা লাভ তারাই করবে আর তারাই হল  
সঠিক পথপ্রাণ।

৮৩. এ হল আমার যুক্তি-প্রমাণ যা আমি ইব্রাহীমকে দিয়েছিলাম তার কাওমের বিপক্ষে, আমি যাকে ইচ্ছে মর্যাদায় উন্নিত করি। তোমাদের প্রতিপালক নিশ্চয়ই হিকমাতওয়ালা, সর্বজ্ঞ।

৮৪. আমি তাকে দান করেছিলাম ইসহাক আর ইয়াকুব; তাদের প্রত্যেককে সৎ পথ দেখিয়েছিলাম, আর এর পূর্বে নৃহকে সৎ পথ দেখিয়েছিলাম আর তার বংশধর থেকে দাউদ, সুলাইমান, আইউব, ইউসুফ, মুসা ও হারুনকে (সৎ পথ দেখিয়েছিলাম), সৎ কর্মশীলদের আমি এভাবেই পুরস্কৃত করে থাকি।

৮৫. আর যাকারিয়া, ইয়াহইয়া, ‘ইসা ও ইলিয়াস- এরা সবাই সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত।

**إِلَّا أَن يَشَاء رَبِّنَا شَيْئًا وَسَعَ رَبِّنَا كُلًّ**  
**شَيْئٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ (٨٠)**

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ  
أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ يَهُ  
عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا طَفَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ  
بِالْأَمْنِ حَإِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ . (٨١)

الَّذِينَ أَمْنُوا وَلَمْ يُلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ  
أُولَئِكَ لَهُمُ الْآمُنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ع (٨٢)

وَتِلْكَ حُجَّتَنَا أَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ  
طَ تَرَقَعُ دَرَجَتٍ مَّن نَّشَاءُ طِ إِنَّ رَبَّكَ  
حَكِيمٌ عَلَيْهِمْ (٨٣)

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَلْلًا هَدَيْنَا  
جَوْنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلٍ وَمِنْ دُرْرِيَّتِهِ دَاؤَدَ  
وَسَلِيمَنَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ  
طَوَّكَذِلِكَ تَخْزِي الْمُخْسِنِينَ لَا (٨٤)

وَزَكْرِيَا وَيَحْيٰ وَعِيسٰى وَإِلْيَاسَ طُلُّ مِنَ

৪২। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (ﷺ) বলেন, যখন **لَمْ يَلِسُوا إِيمَانَهُ بِظُلْمٍ** আয়াত অবতীর্ণ হল, তখন তাঁর সহায়ীগণ বললেন, "যুদ্ধ করেনি আমাদের মধ্যে এমন কোন ব্যক্তি আছে?" এরপর অবতীর্ণ হল **إِنَّ السَّيِّرَةَ كَأَنَّهُمْ** "নিশ্চয় শিরুক মহা যুদ্ধ"- (সূরাহ লুক্মান ৩১/১৩)। [৩২; মুসলিম ১২৪, তিরমিয়া ৩০৬৭, আহমাদ ৩৫৭৮, ৪০২১]

الصَّلِحِينَ لَا (٨٥)

وَإِشْعَيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا طَ وَكَلَّا  
فَضَلَّنَا عَلَى الْعَلَمِينَ لَا (٨٦)

وَمِنْ أَبَائِهِمْ وَدُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ حَ وَاجْتَبَيْنَهُمْ  
وَهَدَيْنَهُمْ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمِ (٨٧)

ذَلِكَ هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ طَ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِيطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ (٨٨)

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ  
وَالنُّبُوَّةَ حَ فَإِنْ يَكْفُرُوا بِهَا هُوَلَاءُ فَقَدْ  
وَكَلَّا بِهَا قَوْمًا لَيْسُوا بِهَا بِكُفَّارِينَ (٨٩)

أُولَئِكَ الَّذِينَ هُدَى اللَّهُ فِيهِدُهُمْ افْتَدِه  
طَ قُلْ لَا أَسْتَكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا طَ إِنْ هُوَ

৮৬. আর ইসমাইল, আল ইয়াসা'আ, ইউনুস ও  
লৃত- এদের প্রত্যেককে আমি বিশ্বজগতে  
জাতিসমূহের উপর শ্রেষ্ঠত্ব দান করেছিলাম।

৮৭. তাদের পিতৃপুরুষ, বংশধর ও ভাত্বর্গ  
থেকে তাদেরকে বেছে নিয়েছি আর সত্য-সঠিক  
পথে পরিচালিত করেছি।

৮৮. এ হচ্ছে আল্লাহর হিদায়াত, তিনি তাঁর  
বান্দাহ্দের থেকে যাকে ইচ্ছে হিদায়াত করেন,  
তারা যদি শিরুক করত তবে তাদের সব কৃতকর্ম  
বিনষ্ট হয়ে যেত।

৮৯. এরা তারাই যাদেরকে আমি কিতাব,  
হিকমাত ও নবুওত দান করেছিলাম, এখন যদি  
তারা (অর্থাৎ বিধীমীরা) এগুলোকে মেনে নিতে  
অস্থীকার করে তাহলে আমি এগুলোর ভার এমন  
সম্প্রদায়ের কাছে সোপর্দ করেছি যারা (অর্থাৎ  
মু'মিনরা) এগুলোর অস্থীকারকারী হবে না।

৯০. ওরা হল তারা যাদেরকে আল্লাহ হিদায়াত  
দান করেছিলেন, তুমি তাদের পথ অনুসরণ কর;  
বল, এর জন্য (অর্থাৎ বাণী পৌছে দেয়ার জন্য)  
আমি তোমাদের কাছে কোন পারিশ্রমিক চাই না।  
এটা সারা দুনিয়ার মানুষের জন্য উপদেশ বাণী।

৮৬। ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه) নাবী (ﷺ) থেকে বর্ণনা করেছেন, তিনি বলেছেন, “আমি ইউনুস ইবনু মাস্তু  
থেকে উভয়” এমন কথা বলা কারও জন্যে শোভনীয় নয়। -বুখারী ৪৬৩০ [৩৩৯৫; মুসলিম ১৬৫, ২৩৭৭; আবু  
দাউদ ৪৬২৯, আহমাদ ২১৬৮, ২১৯৮]

৯০। মুজাহিদ ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه)-কে জিজ্ঞেস করেছিলেন যে, সূবাহ সোয়াদ-এ সাজদাহ আছে কি না।  
তিনি উত্তরে বললেন, হ্যা আছে। এরপর এই আয়াত তিলাওয়াত করলেন- ۴۷..... فَهُنَّا هُمْ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ..... فَهُنَّا هُمْ أَفْشَدُ  
- তারপর বললেন যে, তিনি অর্থাৎ দাউদ (رضي الله عنه) তাঁদের অন্তর্ভুক্ত। ইয়ায়ীদ ইবনু হারান, মুহাম্মাদ ইবনু  
'উবায়দ এবং সাহল ইবনু ইউসুফ আওয়ায়া থেকে, তিনি মুজাহিদ থেকে একটু বেশি বর্ণনা করেছেন, মুজাহিদ  
বললেন যে, আমি ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه)-কে জিজ্ঞেস করেছিলাম, এরপর তিনি বললেন, যাদের অনুসরণ করতে বলা  
হয়েছে তোমাদের নাবী (رضي الله عنه) তাঁদের অন্তর্ভুক্ত। -বুখারী ৪৬৩২ [৩৪২১; তিরমিয়ী ৫৭৭, নাসায়ী ৯৫৭, আবু  
দাউদ ১৪০৯, আহমাদ ২৫১৭, ৩৩৭৭, ৩৪২৬; দারিমী ১৪৬৭]

إِلَّا ذِكْرِي لِلْعُلَمَائِينَ عَ (٩٠)

৯১. তারা আল্লাহকে যথাযথ মর্যাদা দিতে পারেনি যখন তারা এ কথা বলেছে যে, আল্লাহ কোন মানুষের কাছে কোন কিছুই অবতীর্ণ করেননি। বল, তাহলে ঐ কিতাব কে অবতীর্ণ করেছিলেন যা নিয়ে এসেছিলেন মূসা, যা ছিল মানুষের জন্য আলোকবর্তিকা ও সঠিক পথের দিকদিশারী, কাগজের পৃষ্ঠায় যা তোমরা প্রকাশ কর আর বেশির ভাগই গোপন কর, যার সাহায্যে তোমাদেরকে জানিয়ে দেয়া হয়েছে যা তোমরাও জানতে না, তোমাদের বাপ-দাদারাও জানত না? বল, (মূসার প্রতি ঐ কিতাব) আল্লাহই (নাযিল করেছিলেন), অতঃপর তাদেরকে তাদের নিরর্থক আলোচনায় মন্ত হয়ে থাকতে দাও।

৯২. আর [এখন যা মুহাম্মাদ (ﷺ)-এর প্রতি নাযিল করা হয়েছে] এ কিতাব বরকতে ভরপুর, তাদের কাছে যে কিতাব আছে তার সত্যতা প্রতিপাদনকারী, আর তা মুক্তি ও তার চতুর্ষ্পার্শ্বস্থ এলাকার লোকেদেরকে সতর্ক করার জন্য প্রেরিত। যারা আখেরাতে বিশ্বাস করে তারা এতে বিশ্বাস করে, আর তারা তাদের সলাতের হিফায়াত করে।

৯৩. তার থেকে বড় যালিম আর কে যে আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যে কথা রচনা করে অথবা বলে, আমার প্রতি ওয়াহী নাযিল হয়; যদিও তার কাছে কিছুই অবতীর্ণ হয় না। আর যে বলেঃ আল্লাহ যা নাযিল করেন আমি শীঘ্রই তার অনুরূপ নাযিল করব। হায়! যদি তুমি ঐ যালিমদেরকে দেখতে পেতে যখন তারা মৃত্যু যন্ত্রায় ছটফট করতে থাকবে, আর ফেরেশতারা হাত বাড়িয়ে দিয়ে বলবে, তোমাদের জানগুলোকে বের করে দাও, আজ তোমাদেরকে অবযানন্নকর আযাব দেয়া হবে যেহেতু তোমরা আল্লাহ সম্পর্কে এমন কথা বলতে যা প্রকৃত সত্য নয় আর তাঁর

وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقَّ قَدْرَةٍ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ طَقْلٌ مَّنْ أَنْزَلَ الْكِتَبَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُؤْسِى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبَدِّلُونَهَا وَتُخْفِفُونَ كَثِيرًا وَعَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا أَبْأَوْكُمْ طَقْلٌ اللَّهُ لَا يُؤْمِنُ بِهِ دَرْهُمٌ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ (٩١)

وَهَذَا كِتْبٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارِكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرْبَى وَمَنْ حَوْلَهَا طَوَالِدُ الدِّينِ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (٩٢)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ مَنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوْحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأَنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ طَوَالِدُ الْظَّلِيلِ مُؤْمِنٌ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ هُوَ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمْ طَهَّرُوكُمْ تُجَزِّئُنَ عَذَابَ الْهُنْوَنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ

নির্দেশনগুলোর ব্যাপারে উদ্ধৃত্য প্রদর্শন করতে।

৯৪. (ক্ষিয়ামাতের দিন আল্লাহ বলবেন) তোমরা আমার নিকট তেমনই নিঃসঙ্গ অবস্থায় হাজির হয়েছ যেমনভাবে আমি তোমাদেরকে প্রথমবার সৃষ্টি করেছিলাম, তোমাদেরকে যা (নি'মাতরাজি) দান করেছিলাম তা তোমরা তোমাদের পেছনে ফেলে রেখে এসেছ, আর তোমাদের সাথে সেই সুপারিশকারীগণকেও দেখছি না যাদের সম্পর্কে তোমরা ধারণা করতে যে তোমাদের কার্য উদ্ধারের ব্যাপারে তাদের অংশ আছে। তোমাদের মধ্যেকার সম্পর্ক একেবারেই ছিল হয়ে গেছে, আর তোমরা যে সব ধারণা করতে সে সব অকার্যকর প্রমাণিত হয়েছে।

৯৫. আল্লাহই হচ্ছেন শস্য দানা ও বীজ বিদীর্ণকারী, তিনি মৃত থেকে জীবন্তকে বের করেন এবং জীবন্ত থেকে মৃতকে। এই হচ্ছেন আল্লাহ; সৎপথ থেকে তোমরা কোথায় চলে যাচ্ছ?

৯৬. তিনি উষার উন্নেশ ঘটান, তিনি রাত সৃষ্টি করেছেন শান্তি ও আরামের জন্য, সূর্য ও চন্দ্র বানিয়েছেন গণনার জন্য। এসব মহাপ্রাক্রমশালী সর্বজ্ঞতা কর্তৃক নির্ধারিত।

৯৭. তিনি তোমাদের জন্য নক্ষত্রাজি সৃষ্টি করেছেন যাতে তোমরা সেগুলোর সাহায্যে জলে স্থলে অন্ধকারে পথের দিশা লাভ করতে পার। আমি আমার নির্দেশনগুলোকে জ্ঞানীদের জন্য বিশদভাবে বর্ণনা করে দিয়েছি।

৯৮. তিনি তোমাদেরকে একটি প্রাণ হতে সৃষ্টি করেছেন, তারপর প্রত্যেকের জন্য একটা অবস্থান স্থল আছে আর একটি আছে তাকে গঢ়িত রাখার জায়গা। জ্ঞান-বুদ্ধি সম্পন্ন লোকদের জন্য আমি আমার আয়াতগুলোকে বিশদভাবে বর্ণনা করে দিয়েছি।

أَيْتِه تَشْكِيرُونَ (১৩)

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادِيَ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ  
أُولَئِكَ مَنْ رَأَيْتُمْ وَتَرَكْتُمْ مَا حَوَلَنَّكُمْ وَرَأَءَاهُ  
ظَهُورِكُمْ حَوْلَ مَا نَرَى مَعَكُمْ شَفَعَاءَ كُمْ  
الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيهِكُمْ شُرَكَوْا طَلَقْدَ  
تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ  
تَرْعَمُونَ عَ (১৪)

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبَّ وَالثَّوْى طَ يُخْرِجُ الْحَيَّ  
مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيَّ طَ  
ذِلِّكُمُ اللَّهُ فَأَنِّي تُؤْفِكُونَ (১৫)

فَالِقُ الْإِصْبَاجِ حَ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا  
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا طَ ذَلِكَ تَقْدِيرُ  
الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (১৬)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النَّجْوَمَ لِيَهْتَدُوا  
بِهَا فِي ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ طَ قَدْ فَصَلَنَا  
الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (১৭)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةً  
فَمُسْتَقْرٌ وَمُسْتَوْدَعٌ طَ قَدْ فَصَلَنَا الْأَيْتِ  
لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ (১৮)

৯৯. তিনিই আকাশ থেকে বৃষ্টি বর্ষণ করেন  
অতঃপর তা দ্বারা আমি সকল প্রকার উদ্ভিদ  
উদ্বাত করি, অতঃপর তা থেকে সবুজ পাতা  
উদ্বাত করি, অতঃপর তা থেকে ঘন সন্ধিবিষ্ট  
শস্যদানা উৎপন্ন করি, খেজুর গাছের মোচা থেকে  
বুলত কাঁদি নির্গত করি, আঙুরের বাগান সৃষ্টি  
করি, আর সৃষ্টি করি জায়তুন ও ডালিম, সেগুলো  
একই রকম এবং বিভিন্ন রকমও। লক্ষ্য কর তার  
ফলের প্রতি যখন গাছে ফল আসে আর ফল  
পাকে। এসবের ভিতরে মুমিন সম্প্রদায়ের জন্য  
অবশ্যই নির্দেশন আছে।

১০০. তারা জীবনকে আল্লাহর অংশীদার স্থির করে  
অথচ তাদেরকে তিনিই সৃষ্টি করেছেন, তারা না  
জেনে না বুঝে আল্লাহর জন্য পুত্র-কন্যা স্থির করে,  
তাদের এসব কথা হতে তিনি পবিত্র ও মহান।

১০১. তিনি আকাশমণ্ডলী ও যমীনের উদ্ভাবক,  
কীভাবে তাঁর সন্তান হতে পারে যেহেতু তাঁর  
কোন সঙ্গীনীই নেই, সব কিছু তো তিনিই সৃষ্টি  
করেছেন, আর প্রতিটি জিনিস সম্পর্কে তিনি পূর্ণ  
জ্ঞান রাখেন।

১০২. এই হলেন তোমাদের প্রতিপালক, তিনি  
ছাড়া সত্যকারের কোন ইলাহ নেই, সব কিছুর  
স্বষ্টি; কাজেই তোমরা তাঁরই 'ইবাদাত কর, তিনি  
সমস্ত বিশয়ের কর্মবিধায়ক।

১০৩. দৃষ্টি তার নাগাল পায় না বরং তিনিই সকল  
দৃষ্টি নাগালে রাখেন, তিনি অতিশয় সূক্ষ্মদর্শী, সব  
বিষয়ে ওয়াকিফহাল।

১০৪. তোমাদের কাছে তোমাদের প্রতিপালকের  
নিকট থেকে (অন্তরের) আলো এসে পৌছেছে, যে  
লোক (এই আলো দিয়ে) দেখবে তাতে তার  
নিজেরই কল্যাণ হবে, আর যে অঙ্গ থাকবে, তার

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً حَافِظاً  
عَلَى الْجَنَانَ إِنَّهُ نَبَاتٌ كُلِّ شَيْءٍ فَإِنَّهُ  
مِنْهُ خَضْرًا تُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا  
وَمِنَ الشَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ  
وَجَنْتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ  
مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ لَا نَظَرُوا إِلَى ثَمَرَةٍ  
إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهُ لَا إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لَا يَرِي  
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (৯৯)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّةَ وَخَلْقَهُمْ  
وَحَرَفُوا لَهُ بَيْنَنَ وَبَنَتِيْ بِغَيْرِ عِلْمٍ  
سُبْحَانَهُ وَتَعَلَّعَ عَمَّا يَصِفُونَ (১০০)

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَكُونُ لَهُ  
وَلَكَ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ  
شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (১০১)

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ وَكَلِيلٌ (১০২)

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ  
وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ (১০৩)

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ  
أَبْصَرَ فِي نَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا لَا وَمَا

অকল্যাণ তার ঘাড়েই পড়বে। (বাণী পৌছে দেয়ার দায়িত্ব দিয়ে আমাকে পাঠানো হয়েছে) আমি তোমাদেরকে পাহারা দেয়ার জন্য দয়িত্বপাণ হইনি।

১০৫. এভাবেই আমি নিদর্শনগুলোকে বার বার নানাভাবে বর্ণনা করি। যার ফলে তারা (অর্থাৎ অবিশ্বাসীরা) বলে, তুমি (এসব কথা অন্যের কাছ থেকে) শিখে নিয়েছে, বস্তুত আমি জ্ঞানী লোকদের জন্য তা সুস্পষ্টভাবে বিবৃত করি।

১০৬. তুমি তোমার প্রতিপালকের নিকট থেকে যে ওয়াহী পাও তার অনুসরণ কর, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তুমি মুশরিকদের দিক থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও।

১০৭. আল্লাহ ইচ্ছে করলে তারা আল্লাহর অংশী স্থির করত না, (আসল শিক্ষা তাদেরকে জানিয়ে দেয়া হয়েছে, এখন তারা মানুক বা না মানুক) আমি তোমাকে তাদের উপর পাহারাদার পাঠায়নি (জোর করে আল্লাহর ‘ইবাদাত করিয়ে নেয়ার জন্য), আর তুমি তাদের পক্ষ থেকে কর্মসম্পাদনকারীও নও।

১০৮. (ওহে মুমিনগণ!) আল্লাহকে বাদ দিয়ে যাদেরকে তারা ডাকে তোমরা তাদেরকে গালি দিও না, কেননা তারা তাদের অজ্ঞাপ্রস্তু শক্তির বশবর্তী হয়ে আল্লাহকে গালি দেবে। আর এভাবেই আমি প্রত্যেক জাতির জন্য তাদের কার্যকলাপকে তাদের দৃষ্টিতে চাকচিক্যময় করে দিয়েছি, অতঃপর তাদের প্রত্যাবর্তন (ঘটবে) তাদের প্রতিপালকের নিকট, তখন তিনি তাদেরকে জানিয়ে দিবেন যা কিছু তারা করতো।

১০৯. তারা আল্লাহর নামে কঠিন শপথ করে বলে- তাদের নিকট যদি কোন নিদর্শন আসত তবে তারা অবশ্যই তাঁর প্রতি ঈমান আনত। বল, নিদর্শন (আনার ব্যাপারটি) হল আল্লাহর ইখতিয়ারভূক্ত। নিদর্শন আসলেও তারা যে ঈমান আনবে না, এ কথা কীভাবে তোমাদেরকে বুঝানো যাবে?

১১০. আর আমিও এদের অন্তর ও দৃষ্টিসম্মতকে (অন্য দিকে) ফিরিয়ে দেব, আর তাদেরকে

أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ (১০৪)

وَكَذِلِكَ نُصْرِفُ الْأَيْتِ وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ  
وَلِنُبَيِّنَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (১০৫)

إِتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ حَلَّ اللَّهُ إِلَّا  
هُوَ جَوَّاً غَرِّضُ عَنِ الْمُشَرِّكِينَ (১০৬)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا طَ وَمَا  
جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا طَ وَمَا آنَتَ  
عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ (১০৭)

وَلَا تَسْبُوا الدِّينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ فَيَسْبُوا اللَّهَ عَدُوا إِبْغَاثِ عِلْمٍ طَ  
كَذِلِكَ زَيَّنَا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ صُثُمَ إِلَى  
رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيَنْتَهُمْ بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ (১০৮)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ  
جَاءَتْهُمْ أَيْةً لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا طَ قُلْ إِنَّمَا  
الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشَرِّكُمْ لَا  
أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ (১০৯)

وَنُقْلِبُ أَفْيَادَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ  
يُؤْمِنُوا يَهُ أَوْلَ مَرَّةً وَنَذَرُهُمْ فِي طَغْيَانِهِمْ يَعْمَلُونَ (১১০)

১১১. আমি যদি তাদের কাছে ফেরেশতা অবতীর্ণ করতাম আর মৃতরা তাদের সাথে কথা বলত আর আমি তাদের সামনে যাবতীয় বস্তু হাজির করে দিতাম তবুও আল্লাহর ইচ্ছে ব্যতীত তারা ইমান আনত না, মৃততঃ তাদের অধিকাংশই অজ্ঞতাপূর্ণ কাজ করে।

১১২. এভাবে আমি প্রত্যেক নাবীর জন্য মানুষ আর জীন শয়তানদের মধ্য হতে শক্ত বানিয়ে দিয়েছি, প্রতারণা করার উদ্দেশে তারা একে অপরের কাছে চিন্তাকর্ষক কথাবার্তা বলে। তোমার প্রতিপালক ইচ্ছে করলে তারা তা করত না, কাজেই তাদেরকে আর তাদের মিথ্যে চর্চাকে উপেক্ষা করে চল।

১১৩. তার দিকে (অর্থাৎ চিন্তাকর্ষক প্রতারণার দিকে) সে সব লোকের অন্তর আকৃষ্ট হতে দাও যারা আখেরাতের প্রতি ইমান আনে না, আর তাতেই তাদেরকে সন্তুষ্ট থাকতে দাও আর যে পাপকাজ তারা করতে চায় তা তাদেরকে করতে দাও।

১১৪. বল, আমি কি আল্লাহ ছাড়া অন্যকে বিচারক মানব, যখন তিনি সেই (সত্তা) যিনি তোমাদের নিকট কিতাব নায়িল করেছেন, যা বিশ্বদ্ভাবে বিবৃত। আমি যাদেরকে (পূর্বে) কিতাব দিয়েছিলাম তারা জানে যে, তা সত্যতা সহকারে তোমার প্রতিপালকের নিকট হতে অবতীর্ণ হয়েছে। কাজেই কিছুতেই তুমি সন্দেহ পোষণকারীদের মধ্যে শায়িল হয়ো না।

১১৫. সত্যতা ও ইনসাফের দিক দিয়ে তোমার প্রতিপালকের বাণী পরিপূর্ণ। তাঁর বাণী পরিবর্তন করার কেউ নেই। আর তিনি হলেন সর্বশ্রোতা ও সর্বজ্ঞ।

১১৬. তুমি যদি পৃথিবীর অধিকাংশ লোকের অনুসরণ কর তাহলে তারা তোমাকে আল্লাহর পথ হতে বিছ্যুত করে ফেলবে, তারা তো কেবল আন্দাজ-অনুমানের অনুসরণ করে চলে, তারা

وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلِئَكَةَ وَكَلَّمَهُمْ  
الْمَوْتَىٰ وَحَسَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلًّا شَيْءٍ فُبِلًا مَا  
كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَلِكُنَّ  
أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ (১১১)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًا سَيِّطِينَ  
الْإِنْسَانَ وَالْجِنَّ يُوْجِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
رُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا طَوْلَ شَاءَ رَبُّكَ مَا  
فَعَلُوهُ فَدَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ (১১২)

وَلَتَصْنَعَنِي إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الدَّيْنِ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ وَلِيَرَضُوا وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ  
مُفْتَرِفُونَ (১১৩)

أَفَغَيَرَ اللَّهُ أَبْتَغَى حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ  
إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا طَوْلَ الدَّيْنِ أَتَيْنَاهُمْ  
الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِّنْ رَبِّكَ  
بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (১১৪)

وَتَمَتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا طَلَّا  
مُبَدِّلًا لِكَلِمَتِهِ طَوْلَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (১১৫)

وَإِنْ تُطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُلُوكَ  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ طَوْلَ إِنْ يَتَبَعُونَ إِلَّا الظَّنَّ

মিথ্যাচার ছাড়া কিছু করে না।

১১৭. তোমার রক্ষ খুব ভাল করেই জানেন কে তাঁর পথ থেকে ভ্রষ্ট হয়ে গেছে আর তিনি হিদায়াতপ্রাপ্তদের সম্পর্কেও সর্বাধিক অবহিত।

১১৮. কাজেই যে পশ্চ যবেহ করার সময় আল্লাহর নাম নেয়া হয়েছে তা তোমরা খাও যদি তাঁর নির্দশনাবলীতে তোমরা বিশ্বাসী হয়ে থাক।

১১৯. তোমাদের কী হয়েছে যে, যাতে আল্লাহর নাম নেয়া হয়েছে তা তোমরা খাবে না? তোমাদের জন্য যা হারাম করা হয়েছে তা তোমাদের জন্য বিশদভাবে বাতলে দেয়া হয়েছে, তবে যদি তোমরা নিরপায় হও (তবে ততটুকু নিষিদ্ধ বস্তু থেতে পার যাতে প্রাণে বাঁচতে পার), কিন্তু অনেক লোকই অজ্ঞানতাবশতঃ তাদের খেয়াল খুশী দ্বারা অবশ্যই (অন্যদেরকে) পথভ্রষ্ট করে, তোমার প্রতিপালক সীমালঞ্জনকারীদের সম্পর্কে সবচেয়ে বেশি অবগত।

১২০. তোমরা প্রকাশ্য ও গোপন পাপ বর্জন কর, যারা পাপ অর্জন করে তারা তাদের অর্জনের যথোচিত প্রতিফল পাবে।

১২১. যাতে (যবহ করার সময়) আল্লাহর নাম নেয়া হয়নি তা তোমরা মোটেই খাবে না, তা হচ্ছে পাপাচার, শায়তনেরা তাদের বন্ধুদেরকে তোমাদের সঙ্গে তর্ক-ঝর্ণার করার জন্য প্ররোচিত করে; যদি তোমরা তাদের কথা মান্য করে চল তাহলে তোমরা অবশ্যই মুশরিক হয়ে যাবে।

১২২. যে ব্যক্তি মৃত ছিল, তাকে আমি জীবিত করলাম, তার জন্য আলোর ব্যবস্থা করলাম যার সাহায্যে সে মানুষের মাঝে চলাফেরা করে, সে

وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (১১৬)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلُّ عَنْ سَبِيلِهِ  
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ (১১৭)

فَلَكُلُوا مِمَّا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ  
يَايِتِهِ مُؤْمِنِينَ (১১৮)

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ  
عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَلَ لَكُمْ مَا حَرَمَ عَلَيْكُمْ  
إِلَّا مَا اضْطَرَرْتُمْ إِلَيْهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا  
لَيُضْلُلُونَ بِأَهْوَاهِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ إِنَّ رَبَّكَ  
هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ (১১৯)

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ ۖ إِنَّ الَّذِينَ  
يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيْجَزُونَ بِمَا  
يَقْتَرِفُونَ (১২০)

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ  
وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ۖ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَمُوْحَوْنَ إِلَى  
أَوْلِيَاءِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۖ وَإِنَّ أَطْعَمُوهُمْ  
إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿১২১﴾

أَوْمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا  
يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَقْلُهُ فِي

কি তার মত যে অঙ্ককারে নিমজ্জিত, যাথেকে সে কক্ষনো বেরিয়ে আসতে পারবে না। এটা এজন্য যে, কফিররা যা করছে তা তাদের জন্য চাকচিক্যময় করে দেয়া হয়েছে।

১২৩. এভাবে আমি প্রত্যেক জনপদে সেখানকার অপরাধী প্রধানদেরকে চক্রান্তজাল বিস্তার করার সুযোগ দিয়েছি, কিন্তু এ চক্রান্তের ফাঁদে তারা নিজেরাই পতিত হয়, কিন্তু সেটা তারা উপলক্ষ্যেই করতে পারে না।

১২৪. যখন তাদের কাছে কোন নির্দশন আসে তখন তারা বলে, 'আমরা কক্ষনো বিশ্বাস করব না যতক্ষণ না আমাদেরকে তা দেয়া হয় যা আল্লাহর রসূলগণকে দেয়া হয়েছিল। (নির্বাধেরা এ আবদার করলেও) আল্লাহ খুব ভালভাবেই জানেন তাঁর রিসালাতের দায়িত্ব কোথায় দিতে হবে, অপরাধীরা শীত্রেই তাদের চক্রান্তের প্রতিফল হিসেবে আল্লাহর পক্ষ হতে লাঞ্ছনা ও কঠিন শান্তির সম্মুখীন হবে।

১২৫. আল্লাহ যাকে সৎপথ দেখাতে চান, তার অন্তরকে ইসলামের জন্য খুলে দেন, আর যাকে পথভ্রষ্ট করতে চান তার অন্তরকে সংকীর্ণ সংকুচিত করে দেন, (তার জন্য ইসলাম মান্য করা এমনি কঠিন) যেন সে আকাশে আরোহণ করছে। যারা ঈমান আনে না তাদের উপর আল্লাহ এভাবে লাঞ্ছনা চাপিয়ে দেন।

১২৬. অথচ (ইসলামের) এ পথই তোমার প্রতিপালকের সরল-সঠিক পথ, যারা নাসীহাত গ্রহণ করে আমি তাদের জন্য নির্দশনাবলী বিশদভাবে বিবৃত করে দিয়েছি।

১২৭. তাদের জন্য তাদের প্রতিপালকের কাছে আছে শান্তিধার্য, তিনিই তাদের পৃষ্ঠপোষক এজন্য যে তারা (সঠিক) 'আমাল করেছিল।

**الظُّلْمَتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا طَ كَذِلِكَ رُبِّنَ  
لِلْكُفَّارِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১২২)**

**وَكَذِلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرَ مُجْرِمِيهَا  
لِيمْكُرُوا فِيهَا طَ وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا  
بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ (১২৩)**

**وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى  
نُقْتَلُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ طَ مَسَّ اللَّهُ  
أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ طَ سَيِّصِينْ  
الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ  
شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ (১২৪)**

**فَمَنْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَ يَشْرَحْ صَدْرَهُ  
لِلْإِسْلَامِ طَ وَمَنْ يُرِدُ أَنْ يُضْلِلَ يَجْعَلْ  
صَدْرَهُ ضَيْقًا حَرَجًا كَانَمَا يَصَدَّدُ فِي  
السَّمَاءِ طَ كَذِلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ (১২৫)**

**وَهَذَا صَرَاطٌ رَّبِّكَ مُسْتَقِيمًا طَ قَدْ فَصَّلْنَا  
الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَدْكُرُونَ (১২৬)**

**لَهُمْ دَارُ السَّلَمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ (১২৭)**

১২৮. যেদিন তাদের সবাইকে একত্রিত করা হবে, (সেদিন আল্লাহ বলবেন) হে জীন সমাজ! তোমরা যানব সমাজের উপর খুব বাড়াবাড়ি করেছে। যানব সমাজের মধ্য থেকে তাদের বন্ধুরা বলবে, হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা পরম্পরে পরম্পরের নিকট হতে লাভবান হয়েছি আর আমরা আমাদের নির্ধারিত সময়ে পৌছে গেছি যা তুমি আমাদের জন্য নির্ধারিত করেছিলে। আল্লাহ বলবেন, জাহান্নামই হল তোমাদের বাসস্থান, তার মধ্যেই হবে তোমাদের চিরবাস, তবে আল্লাহ যদি অন্যরূপ ইচ্ছে করেন (তবে তাই হবে)। তোমার প্রতিপালক কৃশ্ণী এবং সর্বজ্ঞ।

১২৯. এভাবেই আমি (পরকালে) যালিমদেরকে পরম্পরের সঙ্গী বানিয়ে দেব সেই উপার্জনের বিনিয়য়ে যা তারা (দুনিয়াতে পরম্পরে এক সঙ্গে মিলে) করছিল।

১৩০. (আল্লাহ জিজ্ঞেস করবেন) হে জীন ও যানব সমাজ! তোমাদের কাছে তোমাদের মধ্য হতে কি রসূলগণ আসেননি যারা তোমাদের কাছে আমার আয়াত বর্ণনা করত আর এ দিনের সাথে যে সাক্ষাৎ ঘটবে সে ব্যাপারে তোমাদেরকে তব প্রদর্শন করত? তারা বলবে, আমরা আমাদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিছি; মূলতঃ এ দুনিয়ার জীবন তাদেরকে প্রতারিত করেছে, তারা নিজেদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দেবে যে তারা কাফির ছিল।

১৩১. এটা এজন্য যে আল্লাহ কোন জনপদকে ধ্বংস করেন না অন্যায়ভাবে এবং (সত্যপথ কোন্টি আর ভুলপথ কোন্টি সে সম্পর্কে) যখন তারা থাকে অনবহিত।

১৩২. প্রত্যেককে তার 'আমাল অনুযায়ী মর্যাদা দেয়া হবে আর তারা যা করে সে ব্যাপারে তোমার প্রতিপালক বে-খবর নন।

১৩৩. তোমার প্রতিপালক অমুখাপেক্ষী, অত্যন্ত দয়াশীল। তিনি ইচ্ছে করলে তোমাদেরকে

وَيَوْمَ يَخْشِرُهُمْ جَمِيعًا حِينَ يَمْعَثِرُ الْجِنَّ قَدْ  
اَسْتَكْتَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسَنِ وَقَالَ أَوْلَيُوهُمْ  
مِنَ الْإِنْسَنِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعْ بَعْضًا بِبَعْضٍ  
وَبَلَغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا طَ قَالَ النَّارُ  
مَثُونُكُمْ خَلِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ط  
إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (১২৮)

وَكَذَلِكَ نُولِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا  
كَانُوا يَكْسِبُونَ (১২৯)

يَمْعَثِرُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَنُ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ  
مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ أَيْتَنِي  
وَيُنَذِّرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمَكُمْ هَذَا طَ قَالُوا  
شَهِدْنَا عَلَى أَنفُسِنَا وَعَرَثْتُمُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا  
وَشَهِدُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
كُفَّارِينَ (১৩০)

ذَلِكَ أَنَّ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى  
يُظْلِمُ وَأَهْلُهَا غُفِلُونَ (১৩১)

وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِمَّا عَمِلُوا طَ وَمَا رَبُّكَ  
يَغَافِلُ عَمَّا يَعْمَلُونَ (১৩২)

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ طِإِنْ يَسْأَلُ يُذْهِبُكُمْ

অপসারিত করবেন এবং যাকে ইচ্ছে তোমাদের স্থলাভিষিক্ত করবেন যেমন তিনি তোমাদেরকে অন্য সম্প্রদায়ের বংশ হতে সৃষ্টি করেছেন।

১৩৪. যা ঘটবে বলে তোমাদেরকে ওয়াদা দেয়া হয়েছে তা ঘটবেই, তা ব্যর্থ করে দেয়ার ক্ষমতা তোমাদের নেই।

১৩৫. বল, ‘হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা তোমাদের (ধর্মীয়) অবস্থানে থেকে যা করছ করে যাও, আমিও আমার কাজ করছি, তোমরা শীঘ্ৰই জানতে পারবে কল্যাণময় পরিণতি কার হবে। যালিমগণ কখনও সফলকাম হয় না।

১৩৬. আল্লাহ যে শস্য ও গবাদি পশু সৃষ্টি করেছেন তাথেকে তারা আল্লাহর জন্য একটা অংশ নির্দিষ্ট করে আর তারা তাদের ধারণামত বলে এ অংশ আল্লাহর জন্য, আর এ অংশ আমাদের দেবদেবীদের জন্য। যে অংশ তাদের দেবদেবীদের জন্য তা আল্লাহর নিকট পৌছে না, কিন্তু যে অংশ আল্লাহর তা তাদের দেবদেবীদের নিকট পৌছে। কতই না নিকৃষ্ট এই লোকদের ফায়সালা!

১৩৭. আর এভাবে তাদের দেবদেবীরা বহু মুশরিকদের চোখে নিজেদের সভান হত্যাকে আকর্ষণীয় করে দিয়েছে তাদেরকে ধ্বংস করার জন্য এবং তাদের দ্বীনকে সন্দেহপূর্ণ করার জন্য। আল্লাহ যদি ইচ্ছে করতেন তবে তারা তা করতে পারত না, কাজেই তাদেরকে ছেড়ে দাও, তারা তাদের মিথ্যে নিয়ে মগ্ন থাকুক।

১৩৮. তারা তাদের ধারণা অনুসারে বলে, এই এই গবাদি পশু ও ফসল সুরক্ষিত। আমরা যার জন্য ইচ্ছে করব সে ছাড়া কেউ এগুলো খেতে পারবে না। এ সব তাদের কঠিত। কতক গবাদি পশুর পিঠে চড়া নিষিদ্ধ করা হয়েছে, কতক গবাদি পশু যবহ করার সময় তারা আল্লাহর নাম নেয় না, (এসব বাধা-নিষেধ) আল্লাহর প্রতি মিথ্যে রচনা স্বরূপ করে থাকে। এসব মিথ্যে রচনার প্রতিফল তিনি শীঘ্ৰই তাদেরকে প্রদান করবেন।

وَسْتَخْلِفُ مِنْ أَبْعَدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا  
أَنْشَأْكُمْ مِنْ ذُرَيْةٍ قَوْمًا أَخْرَيْنَ ۝ (۱۳۳)  
إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَاتِ لَا وَمَا أَنْتُمْ  
بِمُعْجِزَيْنَ ۝ (۱۳۴)

فُلْ يَقُومُ اغْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنَّ  
عَامِلٍ حَفْسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا مَنْ تَكُونُ لَهُ  
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِلَهٌ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝ (۱۳۵)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِنَ الدَّرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامَ  
نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِرَغْمِهِمْ وَهَذَا  
لِشَرِكَاتِنَا حَفَّا كَانَ لِشَرِكَاتِهِمْ فَلَا يَصُلُّ  
إِلَى اللَّهِ حَوْلَ مَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصُلُّ إِلَى  
شَرِكَاتِهِمْ طَسَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ (۱۳۶)

وَكَذَلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ  
أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيُلْبِسُوْا  
عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ ۝ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوْهُ  
فَدَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝ (۱۳۷)

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ فَلَا  
يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِرَغْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ  
حُرْمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ  
اللَّهِ عَلَيْهَا افْتَرَاءٌ عَلَيْهِ ۝ سَيَخْرِبُهُمْ بِمَا  
كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ (۱۳۸)

১৩৯. তারা আরো বলে, এসব গবাদি পশুর গর্ভে যা আছে তা আমাদের পুরুষদের জন্য নির্দিষ্ট, আর আমাদের স্ত্রীলোকদের জন্য নিষিদ্ধ, কিন্তু তা (অর্থাৎ গর্ভস্থিত বাচ্চা) যদি মৃত হয় তবে সকলের তাতে অংশ আছে। তাদের এই মিথ্যে রচনার প্রতিফল অচিরেই তিনি তাদেরকে দেবেন, তিনি বড়ই হিকমাতওয়ালা, সর্বজ্ঞ।

১৪০. যারা মূর্খের মত না জেনে তাদের সভানদের হত্যা করেছে আর আল্লাহর নামে মিথ্যে কথা বানিয়ে নেয়ার মাধ্যমে আল্লাহর দেয়া জীবিকাকে হারাম করে নিয়েছে, তারা নিশ্চিতরূপে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে। তারা পথভূষ্ট হয়ে গেছে আর তারা কম্পিনকালেও হিদায়াতপ্রাপ্ত ছিল না।

১৪১. আর তিনি (আল্লাহ) যিনি লতাগুলা বিশিষ্ট আর লতা-বিশিষ্ট নয় এমন উদ্যানরাজি, খেজুর গাছ ও বিভিন্ন স্বাদের খাদ্যশস্য, একই ধরনের ও আলাদা ধরনের যায়তুন ও ডালিম সৃষ্টি করেছেন। যখন ফল ধরে তখন ফল খাও, আর ফসল তোলার দিন (নির্ধারিত ওশর ও অনির্ধারিত দানের মাধ্যমে) হক আদায় কর, অপচয় করো না, নিশ্চয় তিনি অপচয়কারীদের পছন্দ করেন না।

১৪২. গবাদি পশুর মধ্যে কতক আছে ভারবাহী আর কতক আছে গোশত ও আচ্ছাদনের সামগ্রী দানকারী, আল্লাহ তোমাদেরকে যে রিয়ক্ত দিয়েছেন তাথেকে ভক্ষণ কর আর শায়তনের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না, সে তোমাদের খোলাখুলি দুশ্মন।

১৪৩. (নর-মাদী চার) জোড়ায় আট প্রকার, মেষের দু'টি, ছাগলের দু'টি। বল, তিনি কি নর দু'টি হারাম করেছেন, না মাদী দু'টি কিংবা

وَقَالُوا مَا فِي بُطْوَنٍ هُذِهِ الْأَنْعَامُ خَالِصَةٌ  
لِّذِكْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُنْ  
مَّيْتَةٌ فَهُمْ فِيهِ شَرِكَاءُ طَسِيْجُرِبِهِمْ  
وَضَفَقُهُمْ طِإِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيِّمٌ (১৩৯)

قَدْ حَسِيرَ الدِّينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ  
سَفَهًا إِغْيَرَ عِلْمٍ وَحَرَمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ  
إِفْرَاءً عَلَى اللَّهِ طَقَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا  
مُهْتَدِينَ ع (১৪০)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنْتِ مَعْرُوفَتِ وَغَيْرِ  
مَعْرُوفَتِ وَالثَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكْلُهُ  
وَالرَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهِ  
طَلُّوا مِنْ ثَمَرَةٍ إِذَا أَثْمَرَ وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ  
حَصَادِهِ دَصَلَ وَلَا شُرِفُوا طِإِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُسْرِفِينَ ل (১৪১)

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا طَلُّوا مِمَّا  
رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَبَعُوا حُطُوطِ الشَّيْطَنِ  
طِإِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ل (১৪২)

ثَمَانِيَّةَ أَزْوَاجٍ مِنَ الضَّأنِ اثْنَيْنِ طَوْمَنَ  
الْمَعْزِ اثْنَيْنِ طَقْلَ عَالَدَكَرِينَ حَرَمَ أَمْ

মাদী দু'টির গর্ভে যা আছে তা? এ সম্পর্কিত জ্ঞানের ভিত্তিতে জবাব দাও যদি তোমরা সত্যবাদী হয়ে থাক।

১৪৪. আর উভের দু'টি, আর গরুর দু'টি। বল, এদের নর দু'টি কি তিনি হারাম করেছেন, না মাদী দু'টি অথবা মাদী দু'টির গর্ভে যা আছে তা? তোমরা কি তখন উপস্থিত ছিলে যখন আল্লাহ এ রকম নির্দেশ দিয়েছিলেন? যে ব্যক্তি মানুষদেরকে পথভ্রষ্ট করার উদ্দেশে কোন রকম 'ইলম ছাড়াই আল্লাহর সম্বন্ধে মিথ্যে রচনা করে তার থেকে বড় যালিম আর কে হতে পারে? বস্তুতঃ আল্লাহ যালিম সম্প্রদায়কে হিদায়াত দান করেন না।

১৪৫. বল, আমার প্রতি যে ওয়াহী করা হয়েছে তাতে মানুষ যা আহার করে তার কিছুই নিষিদ্ধ পাই না মৃত, প্রবহমান রক্ত ও শূকরের মাংস ছাড়া। কারণ তা অপবিত্র অথবা আল্লাহ ছাড়া অন্যের নামে যবহ করা ফাসিকী কাজ। তবে যে ব্যক্তি নিরূপায় হয়ে পড়ে কিন্তু সে নাফরমান ও সীমালজ্বনকারী নয়, তাহলে তোমার প্রতিপালক বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

১৪৬. যারা ইয়াহূদী হয়েছে তাদের জন্য আমি যাবতীয় তীক্ষ্ণধার নথ্যুক্ত পশু হারাম করেছিলাম আর তাদের জন্য গরু-ছাগলের চর্বি ও হারাম করেছিলাম, এগুলোর পিঠের কিংবা নাড়িভুড়ির বা হাড়ের সাথে লেগে থাকা চর্বি ছাড়। তাদের অবাধ্যতার শাস্তি এভাবে তাদেরকে দিয়েছিলাম, আমি অবশ্যই সত্য কথা বলছি।

الْأَنْثَيْنِ أَمَا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأَنْثَيْنِ  
وَنِسْئَتُنِي يَعْلَمُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ لَا (১৪৩)

وَمِنَ الْأَبْلِيلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ طَفْلٌ  
إِنَّ اللَّهَ كَرِيْنَ حَرَمَ أَمَّا الْأَنْثَيْنِ أَمَا اشْتَمَلَتْ  
عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأَنْثَيْنِ طَأْمَ كُنْتُمْ شَهَدَاءَ إِذْ  
وَصَكُّمُ اللَّهُ بِهَذَا حَفَّنَ أَظْلَمُ مِمَّا فَتَرَى  
عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لَيُضَلِّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ طَإِنَّ  
اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ ع (১৪৪)

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى  
طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا  
مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ حَنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ  
فِسْقًا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ حَفَّنَ اضْطَرَّ غَيْرَ  
بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৪৫)

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا كُلَّ ذِي ظُفْرِي  
وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ  
شُحُومُهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوْ  
الْحَوَائِيْأَ أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظِيمٍ طَذْلِي  
جَزَيْنَاهُمْ بِغَيْرِهِمْ رَصِدٌ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ (১৪৬)

১৪৬। জাবির ইবনু 'আবদুল্লাহ (رض) বলেছেন যে, আমি নাবী (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি যে, আল্লাহ তা'আলা ইয়াহূদীদেরকে অভিসম্পাত করেছেন, যখন তিনি তাদের উপর চর্বি নিষিদ্ধ করেছেন তখন তারা ওটাকে তরল করে জমা করেছে, তারপর বিক্রি করে তার মূল্য ভক্ষণ করেছে। আবু আসিম (রহ.) ..... হাদীস বর্ণনা করেছেন জাবির

১৪৭. অতঃপর যদি তারা তোমাকে মিথ্যে মনে করে তবে তাদেরকে বল, তোমাদের প্রতিপালক প্রশংসন্ত দয়ার মালিক, (কিন্তু তাওবা না করে অপরাধীই থেকে গেলে) তবে অপরাধী সম্প্রদায়ের উপর হতে তাঁর শাস্তি রদ হয় না।

১৪৮. যারা শিরক করেছে তারা বলবে, আল্লাহ ইচ্ছে করলে আমরা শিরক করতাম না, আর আমাদের পিতৃপুরুষরাও করত না, আর কোন কিছুই (আমাদের উপর) হারাম করে নিতাম না, এভাবে তাদের আগের লোকেরাও সত্যকে মিথ্যে গণ্য করেছিল, অবশ্যে তারা আমার শাস্তি আস্থাদন করেছিল। বল, তোমাদের কাছে কি প্রকৃত জ্ঞান আছে, থাকলে তা আমাদের কাছে পেশ কর, তোমরা তো কেবল ধারণা-অনুমানের অনুসরণ করে চলেছ, তোমরা তো মিথ্যাচারই করে যাচ্ছ।

১৪৯. চূড়ান্ত সত্য-নির্ভর প্রমাণ তো আল্লাহর কাছে আছে, আল্লাহ যদি চাহিতেন তাহলে তিনি অবশ্যই তোমাদের সকলকে সত্যপথে পরিচালিত করতেন।

১৫০. বল, আল্লাহ যে এটা হারাম করেছেন সে ব্যাপারে যারা সাক্ষ্য দিবে তাদেরকে হাজির কর। তারা সাক্ষ্য দিলেও তুমি তাদের সাথে সাক্ষ্য দিও না। যারা আমার আয়াতগুলোকে অমান্য করে, আর যারা আখেরাতে বিশ্বাস করে না আর তাদের প্রতিপালকের সমকক্ষ দাঁড় করায় তুমি কক্ষনো তাদের খেয়ালখুশির অনুসরণ করো না।

১৫১. বল, ‘এসো, তোমাদের প্রতিপালক তোমাদের জন্য যা নিষিদ্ধ করেছেন তা পড়ে শোনাই, তা এই যে, তাঁর সাথে কোন কিছুকে

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ  
وَاسْعَةٌ وَلَا يُرِدُّ بَأْسَهُ عَنِ الْقَوْمِ  
الْمُجْرِمِينَ (১৪৭)

سِيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
أَشْرَكْنَا وَلَا أَبَاوْنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ طَ  
كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى  
ذَاقُوا بَأْسَنَا طَقْلٌ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ  
فَتُخْرِجُوهُ لَنَا طَإِنْ تَشْبِعُونَ إِلَّا الظَّنُّ وَإِنْ  
أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ (১৪৮)

قُلْ فَلِلَّهِ الْحَجَةُ الْبَالِغَةُ جَ فَلَوْ شَاءَ  
لَهُدِكُمْ أَجْمَعِينَ (১৪৯)

قُلْ هَلْمَ شَهَدَآءَكُمُ الَّذِينَ يَشَهِّدُونَ أَنَّ  
اللَّهُ حَرَمَ هَذَا جَ فَإِنْ شَهِيدُوا فَلَا تَشَهِّدُ  
مَعْهُمْ جَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
بِأَيْمَنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ  
بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ عَ (১৫০)

قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ  
أَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدِينِ إِحْسَانًا جَ

[টিপ্পনী] নাবী (সাল্লিল্লাহু আলেক্সান্দ্রো) থেকে। -বুখারী ৪৬৩৩ [২২৩৬; মুসলিম ১৫৮১, তিরমিয়ী ১২৯৭, নাসায়ী ৪২৫৬, ৪৬৬৯; আবু দাউদ ৩৪৮৬, ইবনু মাজাহ ২১৬৭, আহমাদ ১৪৬৩, ১৪৮৬]

শরীক করো না, পিতা-মাতার সঙ্গে সম্বুদ্ধার কর, দরিদ্রতার ভয়ে তোমাদের সন্তানদের হত্যা করো না, আমিই তোমাদেরকে আর তাদেরকে জীবিকা দিয়ে থাকি, প্রকাশ্য বা গোপন কোন অশ্লীলতার কাছেও যেয়ো না, আল্লাহ যে প্রাণ হরণ করা হারাম করেছেন তা ন্যায় সঙ্গত কারণ ছাড়া হত্যা করো না। এ সম্পর্কে তিনি তোমাদেরকে নির্দেশ দিচ্ছেন যাতে তোমরা চিন্তা-ভাবনা করে কাজ কর।

১৫২. (ইয়াতীমরা) বয়ঃপ্রাপ্ত না হওয়া পর্যন্ত কল্যাণ সাধনের উদ্দেশ্য ছাড়া ইয়াতীমদের সম্পত্তির নিকটবর্তী হয়ে না। পরিমাপ ও ওজন ন্যায়সঙ্গতভাবে পূর্ণ কর, আমি কোন ব্যক্তির উপর সাধ্যের অতিরিক্ত দায়িত্ব চাপিয়ে দেই না, যখন কথা বলবে তখন ইনসাফপূর্ণ কথা বলবে- নিকটাত্ত্বায়দের সম্পর্কে হলেও, আর আল্লাহর সঙ্গে কৃত ওয়াদা পূর্ণ কর। এসব ব্যাপারে তিনি নির্দেশ দিচ্ছেন যাতে তোমরা উপদেশ গ্রহণ কর।

১৫৩. আর এটাই আমার সঠিক সরল পথ, কাজেই তোমরা তার অনুসরণ কর, আর নানান পথের অনুসরণ করো না, করলে তা তোমাদেরকে তাঁর পথ থেকে বিচ্ছিন্ন করে ফেলবে। এভাবে তিনি তোমাদেরকে নির্দেশ দিচ্ছেন যাতে তোমরা তাঁকে ভয় করে যাবতীয় পাপ থেকে বেঁচে চলতে পার।

১৫৪. অতঃপর (তোমরা অবগত হও যে) আমি মূসাকে কিভাব দিয়েছিলাম যার মাধ্যমে আমি আমার নিয়ামাত পূর্ণ করে দিয়েছিলাম তাদের জন্য যারা উত্তম কাজ করে, তাতে ছিল যাবতীয় বিষয়ের বিশদ বিবরণ, (তা ছিল) সঠিক পথের দিশারী ও দয়া স্বরূপ

وَلَا تَقْتُلُوا أُولَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ ۖ تَخْنُونَ  
تَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ ۝ وَلَا تَقْرِبُوا الْفَوَاحِشَ  
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۝ وَلَا تَقْتُلُوا  
النَّفَسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۝ دُلِّكُمْ  
وَصُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (১০১)

وَلَا تَقْرِبُوا مَالَ الْيَتَيمِ إِلَّا بِالْقِيَمَ  
أَحْسَنَ حَتَّىٰ يَتَلْعَبَ أَشْدَهُ ۝ وَأُوفُوا الْكَيْلَ  
وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۝ لَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا  
وُسْعَهَا ۝ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاغْدِلُوا ۝ وَلَوْ كَانَ ذَা  
فُرْبِي ۝ وَبَعْدِ الدِّيْنِ أُوفُوا ۖ دُلِّكُمْ  
وَصُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (১০২)

وَإِنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۝ وَلَا  
تَتَبَيَّنُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ  
دُلِّكُمْ وَصُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ (১০৩)

ثُمَّ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي  
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى

১৫১। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ হতে বর্ণিত। নিষিদ্ধ কার্যে মুমিনদেরকে বাধা দানকারী আল্লাহর চেয়ে অধিক কেউ নেই, এজনাই প্রকাশ্য-অপ্রকাশ্য যাবতীয় অশ্লীলতা নিষিদ্ধ করেছেন, আল্লাহর প্রশংসা প্রকাশ করার চেয়ে প্রিয় তাঁর কাছে অন্য কিছু নেই, সেজন্যেই আল্লাহ আপন প্রশংসা নিজেই করেছেন।..... হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৬৩৭, ৫২২০, ৭৪০৩; মুসলিম ২৭৬০, তিরমিয়ী ৩৫৩০, আহমাদ ৩৬০৫, ৪০৩৪; দারিয়ী ২২২৫।

যাতে তারা তাদের প্রতিপালকের সঙ্গে সাক্ষাতের ব্যাপারে বিশ্বাস স্থাপন করে।

১৫৫. আর এ কিতাব যা আমি অবতীর্ণ করলাম তা বরকতময়, কাজেই তা মান্য কর, আর আল্লাহকে ভয় করে চল, যাতে তোমাদের উপর দয়া বর্ষিত হয়।

১৫৬. যাতে তারা না বলতে পারে যে কিতাব তো শুধু আমাদের পূর্বের দু'দল (ইয়াহুদী ও খ্রীস্টান) এর উপর অবতীর্ণ হয়েছিল আর আমরা জানতাম না ওরা কী পড়ত আর পড়াত।

১৫৭. অথবা তোমরা না বলতে পার যে আমাদের উপর যদি কিতাব অবতীর্ণ হত তাহলে আমরা তাদের চেয়ে বেশি হিদায়াতপ্রাপ্ত হতাম। তাই এখন তোমাদের কাছে তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ থেকে সুস্পষ্ট প্রমাণ, হিদায়াত ও রহমত এসেছে। অতঃপর যে ব্যক্তি আল্লাহর (এ সব) আয়াতসমূহকে মিথ্যে মনে ক'রে তাথেকে মুখ ফিরিয়ে নেবে তার চেয়ে বড় যালিম আর কে আছে? আমার আয়াতসমূহ থেকে যারা মুখ ফিরিয়ে নেয়, তাদেরকে অচিরেই আমি তাদের মুখ ফিরিয়ে নেয়ার কারণে নিকৃষ্টতম শাস্তি প্রদান করব।

১৫৮. তারা কি এই অপেক্ষায় আছে যে, তাদের কাছে ফেরেশতারা আসবে অথবা তোমার প্রতিপালক (স্বয়ং) আসবেন কিংবা তোমার রবের কিছু নির্দর্শন আসবে (তখন তারা ঈমান আনবে)? যে দিন তোমার রবের কতক নির্দর্শন এসে যাবে সে দিন ঐ ব্যক্তির ঈমান কোন সুফল দিবে না যে পূর্বে ঈমান আনেনি বা ঈমানের মাধ্যমে কল্যাণ অর্জন করেনি। বল, তোমরা অপেক্ষা কর (তাহলে দেখতে পাবে তোমাদের কুফরীর পরিণাম কী দাঁড়ায়), আমরাও অপেক্ষায় থাকলাম (আমাদের পুরক্ষার প্রাপ্তি ও তোমাদের

وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يِلْقَاءُ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ع (১৫৪)  
وَهَذَا كِتْبٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَرَّكٌ فَاتِيْعُوهُ وَاتَّقُوهُ  
لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ل (১৫৫)

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتْبُ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا صَ وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِينَ ل (১৫৬)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْكِتْبُ لَكُنَّا أَهْدِي مِنْهُمْ حَ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةً مَنْ رَبِّكُمْ وَهُدَى وَرَحْمَةً حَ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِإِيمَانِ اللَّهِ وَصَدَّفَ عَنْهَا ط

سَنَجِزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ أَيْتَنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ (১৫৭)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمَلِئَكَةُ أَوْ يَأْتِي رَبِّكَ أَوْ يَأْتِي بَعْضُ أَيْتِ رَبِّكَ طَيْوَمَ يَأْتِي بَعْضُ أَيْتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمْنَثَ مِنْ قَبْلِ أَوْ كَسَبَتِ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا طَقْلِ اسْتَظِرُوا إِنَّ مُنْتَظِرِيْنَ (১৫৮)

পরিণতি দেখার জন্য)।

১৫৯. যারা নিজেদের (পূর্ণ পরিণত) দ্বীনকে খণ্ডে খণ্ডে বিভক্ত করে নিয়েছে আর (আপন আপন অংশ নিয়ে) দলে দলে ভাগ হয়ে গেছে তাদের কোন কাজের সাথে তোমার কোন সম্পর্ক নেই। তাদের ব্যাপারটি পুরোপুরি আল্লাহর ইথিতিয়ারভূক্ত। (সময় হলেই) তিনি তাদেরকে জানিয়ে দেবেন তাদের কৃতকর্ম সম্পর্কে।

১৬০. যে ব্যক্তি সৎকর্ম করবে তার জন্য আছে দশ গুণ পুরক্ষার, আর যে ব্যক্তি অসৎকাজ করবে তাকে শুধু কৃতকর্মের তুল্য প্রতিফল দেয়া হবে, তাদের উপর অত্যাচার করা হবে না।

১৬১. বল, আমাকে আমার রক্ষ সরল সঠিক পথে পরিচালিত করেছেন (যা) সুপ্রতিষ্ঠিত দ্বীন, একনিষ্ঠ ইব্রাহীমের পথ। সে মুশরিকদের অন্ত ভূক্ত ছিল না।

১৬২. বল, আমার নামায, আমার যাবতীয় ইবাদাত, আমার জীবন, আমার মরণ (সব কিছুই) বিশ্বজগতের প্রতিপালক আল্লাহর জন্যই (নির্বেদিত)।

১৬৩. তাঁর কোন শরীক নেই, আমাকে এরই নির্দেশ দেয়া হয়েছে আর আমিই সর্বপ্রথম আত্মসমর্পণকারী।

إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شَيْعَاعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ طَإِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (১০৯)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ح  
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا  
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (১১০)

قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ح  
دِينَا قِيمَا مِلَّةً إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ح وَمَا كَانَ  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১১১)

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَسُكُونِي وَمَحْيَايَ وَمَمْتَنِي  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ ل (১১২)

لَا شَرِيكَ لَهُ ح وَبِذِلِّكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوْلُ  
الْمُسْلِمِينَ (১১৩)

১৫৮। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, “পচিম দিক থেকে সূর্যোদয়ের পূর্ব পর্যন্ত ক্রিয়ামাত্র অনুষ্ঠিত হবে না। লোকেরা যখন তা দেখবে, তখন পৃথিবীর সকলে দৈমান আনবে এবং সেটি হচ্ছে এমন সময় “পূর্বে দৈমান আনেনি এমন ব্যক্তির দৈমান তার কাজে আসবে না”। -বুখারী ৪৬৩৫/৮৫; মুসলিম ১৫৭, আবু দাউদ ৪২৫৫, ইবনু মাজাহ ৪০৪৭, ৪০৫২; আহমাদ ৭১৪৬, ৭৪৯৬]

১৬০। আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণিত, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেনঃ যখন তোমাদের কেও তাঁর ইসলামকে সুন্দর করে তোলে, তখন সে যে ভাল কাজ করে তার বিনিময় দশ থেকে সাতশ গুণ পর্যন্ত তার জন্য সাওয়াব লেখা হয়। কিন্তু সে যে মন্দ কাজ করে তার বিনিময় তার জন্য (কেবলমাত্র) ততটুকুই লেখা হয়। -বুখারী ৪২ [মুসলিম ১২৮- ১৩০, তিরমিয়ী ৩০৭৩, আহমাদ ৭১৫৫, ৭২৫৪]

১৬৪. আমি কি আল্লাহকে ছেড়ে অন্য প্রতিপালক তালাশ করব? (অথচ প্রকৃতপক্ষে) তিনিই সব কিছুর প্রতিপালক। প্রত্যেক ব্যক্তি যা অর্জন করে তার জন্য সে নিজেই দায়ী হবে। কোন ভারবহনকারীই অন্যের গুনাহের ভার বহন করবে না। অবশ্যে তোমাদের প্রত্যাবর্তন স্থল তোমাদের প্রতিপালকের নিকটেই, তখন তিনি তোমাদেরকে জানিয়ে দেবেন যে সকল বিষয়ে তোমরা মতভেদে লিঙ্গ ছিলে (সে সব বিষয়ে প্রকৃত সত্য কোন্টি)।

১৬৫. তিনিই তোমাদেরকে পৃথিবীতে পরম্পরের স্থলাভিষিক্ত বানিয়েছেন, মর্যাদায় তোমাদের কতককে কতকের উপরে স্থান দিয়েছেন, আমি তোমাদেরকে যা দিয়েছি ওগুলোর মাধ্যমে তোমাদেরকে পরীক্ষা করার জন্য, তোমার রক্ষ তো শান্তি দানে দ্রুত (ব্যবহাৰ গ্রহণ করেন) আর তিনি অবশ্যই বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

قُلْ أَعْيَّرَ اللَّهُ أَبْغِيْ رَبِّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ  
طَوْلًا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا جَوْلًا  
تَزِرُّ وَازِرَةً وَزِرَّ أُخْرَى جَوْلًا إِلَى رَبِّكُمْ  
مَرْجِعُكُمْ فَيَنْبَئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ  
تَحْتِلُفُونَ (১৬)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ الْأَرْضِ  
وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ  
لِيَبْلُوُكُمْ فِي مَا أَنْتُمْ طَإِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ  
الْعِقَابِ قَرِصَلَ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৬)

## ৭. সূরাহ আল-আ'রাফ

আয়াতঃ ২০৬, রুকু'ঃ ২৪, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিফ, লাম, মীম, সাদ।

২. এটি একটি কিতাব যা তোমার উপর নায়িল করা হয়েছে, এ ব্যাপারে তোমার অন্তরে যেন কোন প্রকার কুষ্ঠাবোধ না হয়, (এটা নায়িল করা হয়েছে অমান্যকারীদেরকে) এর দ্বারা তার প্রদর্শনের জন্য এবং মু'মিনদেরকে উপদেশ প্রদানের জন্য।

৩. তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে তোমাদের প্রতি যা অবতীর্ণ হয়েছে তোমরা তা মান্য করে চল, তাঁকে ছাড়া (অন্যদের) অভিভাবক মান্য করো না, তোমরা খুব সামান্য উপদেশই গ্রহণ কর।

## سُورَةُ الْأَعْرَافِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَتَّصِ (১)

كَتَبْ أُنْزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي  
صَدِرِكَ حَرَجٌ مِنْهُ لِشَنَدَرَ بِهِ وَذَكْرِي  
لِلْمُؤْمِنِينَ (২)

إِنْبَعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا  
تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلَيَاءَ طَقْلِيًّا مَا  
تَدَّكَرُونَ (৩)

৪. আমি কত জনপদকে ধ্বংস করে দিয়েছি। আমার শাস্তি তাদের নিকট এসেছিল হঠাৎ রাত্রিবেলা কিংবা দুপুর বেলা তারা যখন বিশ্রাম নিছিল।

৫. আমার শাস্তি যখন তাদের উপর এসেছিল তখন এ কথা বলা ছাড়া তারা আর কোন ধরনি উচ্চারণ করতে পারেনি যে, “অবশ্যই আমরা যালিম ছিলাম”।

৬. অতঃপর যাদের নিকট রসূল পাঠানো হয়েছিল আমি অবশ্যই তাদেরকে জিজ্ঞেস করব আর রসূলগণকেও (আল্লাহর বাণী পৌছে দেয়া সম্পর্কে) অবশ্যই জিজ্ঞেস করব।

৭. অতঃপর পরিপূর্ণ জ্ঞানের ভিত্তিতে তাদের নিকট তাদের সমস্ত কাহিনী অবশ্যই জানিয়ে দেব, কেননা আমি তো মোটেই অনুপস্থিত ছিলাম না।

৮. সেদিনের ওজন হবে ঠিক ঠিক। ফলে যাদের পাল্লা ভারী হবে তারা সফলকাম হবে।

৯. যাদের পাল্লা হালকা হবে তারা হল যারা নিজেদেরকে ক্ষতিগ্রস্ত করেছে, কারণ তারা আমার নির্দর্শনসমূহকে প্রত্যাখ্যান করেছিল।

১০. আমি তোমাদেরকে যদীমে প্রতিষ্ঠিত করেছি; আর সেখানে তোমাদের জন্য জীবিকার ব্যবস্থা করেছি তোমরা খুব সামান্যই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

১১. আমি তো তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছি, অতঃপর তোমাদের আকৃতি দিয়েছি, অতঃপর ফেরেশতাদের নির্দেশ দিলাম আদামকে সাজদাহ করার জন্য। তখন ইবলিস ছাড়া সর্বাই সিজদা করল। সে সিজদাকারীদের অন্তর্ভুক্ত হল না।

১২. (আল্লাহ) বললেন, ‘আমি নির্দেশ দেয়ার পরেও কিসে তোকে সাজদাহ থেকে নিবৃত্ত রাখল?’ সে বলল, ‘আমি তার চেয়ে উত্তম, আমাকে সৃষ্টি করেছ আগুন থেকে আর তাকে সৃষ্টি করেছ কাদা থেকে।’

وَكُمْ مِنْ قَرِيَةٍ أَهْلَكْنَا فَجَاءَهَا بِأُسْنَا  
بَيَائِيًّا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ (৪)

فَمَا كَانَ دَعْوَهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأُسْنَا إِلَّا أَنْ  
قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ (৫)

فَلَنَسْتَلِنَ الَّذِينَ أُرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْتَلِنَ  
الْمُرْسَلِينَ لَا (৬)

فَلَنَقْصَنَ عَلَيْهِمْ يَعْلَمُ وَمَا كُنَّا  
غَائِيَيْنَ (৭)

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِينِ الْحُقُّ ح فَمَنْ ثَقَلَتْ  
مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (৮)

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا  
أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِإِيمَانِهِ يَظْلِمُونَ (৯)

وَلَقَدْ مَكَنَّكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ  
فِيهَا مَعَايِشٍ طَقِيلًا مَا تَشْكُرُونَ (১০)

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا  
لِلْمَلَائِكَةِ اسْجَدُوا لِإِدَمْ وَصَدِقَ سَاجَدُوا

إِلَّا إِبْلِيسَ طَلَمْ يَكُنْ مِنَ السُّجِّدِينَ (১১)

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا تَسْجُدَ إِذْ أَمْرَتُكَ ط  
قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ حَلَقْتَنِي مِنْ نَارِ  
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ (১২)

১৩. তিনি বললেন, ‘নেমে যা এখান থেকে, এর ভিতরে থেকে অহঙ্কার করবে তা হতে পারে না, অতএব বেরিয়ে যা, অধমদের মাঝে তোর স্থান।’

১৪. সে বলল, ‘তাহলে যেদিন সবাই (দুনিয়া ছেড়ে) উঠবে সেদিন পর্যন্ত আমাকে সময় দাও।’

১৫. তিনি বললেন, নিচয়ই তুই নিকৃষ্টদের অন্তর্ভুক্ত

১৬. সে বলল, যেহেতু তার কারণেই (পথ থেকে) আমাকে ছুঁড়ে ফেলে দিয়েছ, কাজেই আমি অবশ্যই তোমার সরল পথে মানুষদের জন্য ওৎ পেতে থাকব।

১৭. তারপর আমি তাদের সামনে দিয়ে, তাদের পেছন দিয়ে, তাদের ডান দিয়ে, তাদের বাম দিয়ে, তাদের কাছে অবশ্যই আসব, তুমি তাদের অধিকাংশকেই শোকর আদায়কারী পাবে না।

১৮. তিনি বললেন, ধিকৃত আর বিতাড়িত হয়ে এখান থেকে বেরিয়ে যা, তাদের মধ্যে যারা তোকে মান্য করবে তোমাদের সবাইকে দিয়ে আমি অবশ্যই জাহান্নাম ভর্তি করব।

১৯. ‘আর, হে আদাম! তুমি ও তোমার স্ত্রী জান্নাতে বাস করতে থাক, দু’জনে যা পছন্দ হয় খাও আর এই গাছের কাছে যেও না, তাহলে যালিমদের দলে শামিল হয়ে যাবে।’

২০. অতঃপর শয়তান তাদেরকে কুমত্রণা দিল তাদের লজ্জাস্থান প্রকাশ করার জন্য যা তাদের পরম্পরার নিকট গোপন রাখা হয়েছিল; আর বলল, ‘তোমাদেরকে তোমাদের রক্ষ এ গাছের নিকটবর্তী হতে যে নিষেধ করেছেন তার কারণ এছাড়া আর কিছুই নয় যে (নিকটবর্তী হলে) তোমরা দু’জন ফেরেশতা হয়ে যাবে কিংবা (জান্নাতে) স্থায়ী হয়ে যাবে।’

২১. সে শপথ করে তাদের বলল, ‘আমি তোমাদের সত্যিকারের হিতাকাঙ্ক্ষী।’

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ  
فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصُّغْرِيْنَ (১৩)

قَالَ أَنْظُرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ (১৪)

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ (১৫)

قَالَ فِيمَا أَغْوَيْتَنِي لَا قَعْدَنَ لَهُمْ صِرَاطُكَ  
الْمُسْتَقِيْمَ (১৬)

ثُمَّ لَا تَتَنَاهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ  
وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ ۚ وَلَا تَجِدُ  
أَكْثَرَهُمْ شَكِيرِيْنَ (১৭)

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَذْحُورًا ۖ لَمَنْ  
تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ  
أَجْمَعِيْنَ (১৮)

وَيَادِمُ اشْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا  
مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ  
فَتَكُونَا مِنَ الظَّلِمِيْنَ (১৯)

فَوَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَنُ لِيُنْدِيَ لَهُمَا مَا  
وَرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْا تِهِمَّا وَقَالَ مَا نَهَكُمَا  
رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا  
مَلَكِيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَلِدِيْنَ (২০)

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ التَّصْحِيْنَ (২১)

২২. এভাবে সে ধোকা দিয়ে তাদের অধঃপতন ঘটিয়ে দিল। যখন তারা গাছের ফলের স্বাদ নিল, তখন তাদের গোপনীয় স্থান পরস্পরের নিকট প্রকাশিত হয়ে গেল, তারা জান্নাতের পাতা দিয়ে নিজেদেরকে ঢাকতে লাগল। তখন তাদের প্রতিপালক তাদেরকে ডেকে বললেন, ‘আমি কি তোমাদেরকে এ গাছের কাছে যেতে নিষেধ করিনি আর বলিনি— শয়তান হচ্ছে তোমাদের উভয়ের খোলাখুলি দুশ্মন?’

২৩. তারা বলল, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা নিজেদের প্রতি অন্যায় করে ফেলেছি, যদি তুমি আমাদেরকে ক্ষমা না কর আর দয়া না কর তাহলে আমরা অবশ্য অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্তদের অন্ত ঝুঁক হয়ে যাব।’

২৪. তিনি বললেন, ‘তোমরা নেমে যাও, তোমরা একে অন্যের শক্র, পৃথিবীতে তোমাদের অবস্থান ও জীবিকা থাকবে একটা নির্দিষ্ট সময়ের জন্য।’

২৫. বললেন, ‘ওখানে তোমরা জীবন যাপন করবে, ওখানেই তোমাদের মৃত্যু হবে, আর তাখেকেই তোমাদেরকে বের করা হবে।’

২৬. হে আদাম সভান! আমি তোমাদেরকে পোষাক-পরিচ্ছদ দিয়েছি তোমাদের লজ্জাস্থান আবৃত করার জন্য এবং শোভা বর্ধনের জন্য। আর তাকওয়ার পোষাক হচ্ছে সর্বোত্তম পোষাক। ওটা আল্লাহর নির্দশনসমূহের মধ্যে একটি যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

২৭. হে আদাম সভান! শয়তান যেন তোমাদেরকে কিছুতেই ফিতনায় ফেলতে না পারে যেমনভাবে তোমাদের পিতা-মাতাকে (আদম ও হাওয়াকে) জান্নাত থেকে বের করেছিল। সে তাদের পরস্পরকে লজ্জাস্থান দেখানোর জন্য তাদের দেহ হতে পোষাক খুলিয়ে ফেলেছিল। সে আর তার সাথীরা তোমাদেরকে এমনভাবে দেখতে পায় যে তোমরা তাদেরকে দেখতে পাও না। যারা ঈমান

فَدَلَّهُمَا بِعُرْقِرِجٍ فَلَمَّا دَأَقَ الشَّجَرَةَ بَدَثَ  
لَهُمَا سَوْا ثُمَّا وَظَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا  
مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ طَوَّافِهِمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ  
أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَ لَكُمَا  
إِنَّ الشَّيْطَنَ لَكُمَا عَدُوٌ مُبِينٌ (২২)

قَالَ أَرَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا سَهَّ وَإِنْ لَمْ  
تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
الْخَسِيرِينَ (২৩)

قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضَكُمْ لِيَعْ�ِشْ عَدُوٌ وَلَكُمْ  
فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينِ (২৪)

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا  
تُخْرَجُونَ (২৫)

يَبْنِيَ أَدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِيَاسَا  
يُوَارِي سَوَاتِكُمْ وَرِيشَا وَلِيَاسُ التَّقْوَى  
ذَلِكَ خَيْرٌ طَذْلِكَ مِنْ أَيْتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ  
يَذَّكَرُونَ (২৬)

يَبْنِيَ أَدَمَ لَا يَفْتَنَنَّكُمُ الشَّيْطَنُ كَمَا  
أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزَعُ عَنْهُمَا  
لِيَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوَاتِهِمَا إِنَّهُ يَرَكِمُ هُوَ  
وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ طَإِنَا جَعَلْنَا

আনে না তাদের জন্য আমি শয়তানকে অভিভাবক বানিয়ে দিয়েছি।

২৮. তারা যখন কোন অশ্লীল কাজ করে তখন তারা বলে—‘আমরা আমাদের পিতৃপুরুষদেরকে এ কাজই করতে দেখেছি, আর আল্লাহ আমাদেরকে এসব কাজ করার আদেশ দিয়েছেন।’ বল, ‘আল্লাহ অশ্লীলতার নির্দেশ দেন না, আল্লাহর সমস্কৃত তোমরা কি এমন কথা বলছ যা তোমরা জান না?’

২৯. বল, ‘আমার প্রতিপালক ন্যায়পরায়ণতার নির্দেশ দিয়েছেন’, আর প্রত্যেক সলাতে তোমাদের লক্ষ্য ও মনোযোগকে (তাঁর প্রতি) নিবন্ধ কর, তাঁর আনুগত্যে বিশুদ্ধ-চিন্ত হয়ে তাঁকে ডাক। যেভাবে তোমাদেরকে প্রথমে সৃষ্টি করা হয়েছে (তোমাদের মৃত্যুর পর আবার জীবিত হয়ে) সেভাবেই তোমরা ফিরে আসবে।

৩০. একদলকে তিনি সঠিক পথ দেখিয়েছেন, আর অন্য দলের প্রতি গোমরাহী নির্ধারিত হয়েছে, তারা আল্লাহকে বাদ দিয়ে শয়তানদেরকে তাদের অভিভাবক করে নিয়েছে আর মনে করছে যে তারা সঠিক পথে আছে।

৩১. হে আদাম সত্তান! প্রত্যেক সলাতের সময় তোমরা সাজসজ্জা গ্রহণ কর, আর খাও, পান কর কিন্তু অপচয় করো না, অবশ্যই তিনি অপচয়কারীদেরকে পছন্দ করেন না।

৩২. বল, ‘যে সব সৌন্দর্য-শোভামণ্ডিত বস্তি ও পবিত্র জীবিকা তিনি তাঁর বাস্তাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন কে তা হারাম করল?’ বল, ‘সে সব হচ্ছে ঈমানদারদের জন্য দুনিয়ার জীবনে বিশেষতঃ ক্ষিয়ামাতের দিনে। এভাবে আমি জ্ঞানী সম্প্রদায়ের জন্য নির্দশনসমূহ বিশদভাবে বিবৃত করি।’

৩৩. বল, ‘আমার প্রতিপালক অবশ্যই প্রকাশ্য ও গোপন অশ্লীলতা, পাপ, অন্যায়, বিরোধিতা, আল্লাহর অংশীদার স্থির করা যে ব্যাপারে তিনি

الشَّيْطَنُ أُولَئِكَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ (২৭)

وَإِذَا فَعَلُوا فَاجِحَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا أَبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمْرَنَا بِهَا طَقْلٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَأَتَقْرَبُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (২৮)

قُلْ أَمْرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ قَفْ وَأَقِيمُوا وَجُوْهَرَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ وَكَمَا بَدَأْكُمْ تَعْوِدُونَ (২৯)

فَرِيقًا هَذِي وَفَرِيقًا حَقٌّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالُهُ طِإِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيْطَنَ أُولَئِكَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَتَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ (৩০)

يَبْنِيَّ أَدَمَ حَدُّوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا طِإِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ (৩১)

قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالظَّيْبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ طِقْلٌ هِيَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ طِكْلِكَ نُفَصِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (৩২)

قُلْ إِنَّمَا حَرَمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمُ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ

কোন প্রমাণ নায়িল করেননি, আর আল্লাহ সম্পর্কে তোমাদের অজ্ঞতাপ্রসূত কথাবার্তা নিষিদ্ধ করে দিয়েছেন।

৩৪. প্রতিটি জাতির জন্য সময় নির্ধারিত আছে। তাদের নির্ধারিত সময় যখন এসে যাবে তখন এক মুহূর্তকাল পশ্চাত-অথ হবে না।

৩৫. হে আদাম সত্তান! তোমাদের কাছে তোমাদেরই মধ্যে থেকে যখন রসূলগণ আসে যারা তোমাদের কাছে আমার আয়াতগুলোকে বিশদভাবে ব্যাখ্যা করে, তখন যারা তাকওয়া অবলম্বন করে আর নিজেদেরকে সংশোধন করে নেয়, তাদের কোন ভয় নেই, তারা চিন্তিত হবে না।

৩৬. আর যারা আমার আয়াতগুলোকে অস্বীকার করবে আর সেগুলোর ব্যাপারে উদ্দ্রূত দেখাবে, তারাই হল জাহানামের বাসিন্দা, তাতে তারা চিরকাল থাকবে।

৩৭. তাথেকে বড় যালিম আর কে আছে যে আল্লাহ সম্পর্কে যিথে রচনা করে অথবা তাঁর আয়াতগুলোকে অস্বীকার করে? কিতাবে লিখিত (দুনিয়াতে তাদের জন্য) নির্দিষ্ট অংশ তাদের কাছে পৌছবে, যে পর্যন্ত না আমার প্রেরিত ফেরেশতা তাদের জান কব্য করার জন্য তাদের কাছে আসবে। তারা (অর্থাৎ ফেরেশতারা) জিজ্ঞেস করবে, ‘আল্লাহ ছাড়া যাদেরকে তোমরা আহ্বান করতে তারা কোথায়?’ তারা বলবে, ‘তারা আমাদের থেকে উধাও হয়ে গেছে’ আর তারা নিজেদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিবে যে তারা কাফির ছিল।

وَأَن شَرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُرِلْ بِهِ سُلْطَنًا  
وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (৩৩)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجْلٌ ۝ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا  
يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۝ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ (৩৪)

بَيْنَيْنِ أَدَمَ إِمَّا يَأْتِينَكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ  
يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ أَيْتِيَ ۝ لَفَمَنِ اتَّقَىٰ وَأَضْلَعَ  
فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (৩৫)

وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِإِيمَنَا وَاسْتَكْبَرُوا  
عَنْهَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ ۝ هُمْ  
فِيهَا خَلِدُونَ (৩৬)

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ  
كَذَبَ بِإِيمَنِهِ ۝ أُولَئِكَ يَنَاهُمْ نَصِيبُهُمْ مِنْ  
الْكِتَابِ ۝ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا  
يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۝ لَا قَالُوا آئَنَّ مَا كُنَّتُمْ تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝ لَا قَالُوا ضَلَّوْا عَنَّا وَشَهَدُوا  
عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كُفَّارِينَ (৩৭)

৩৩। ‘আমর ইবনু মুররাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু ওয়াইলকে জিজ্ঞেস করলাম, আপনি কি এটা ‘আবদুল্লাহ ইবনু মসউদ (رض) থেকে শুনেছেন? তিনি বললেন, হ্যাঁ এবং তিনি এটাকে ‘মারফু’ হাদীস হিসেবে বর্ণনা করেছেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, অন্যায়কে ঘৃণাকারী আল্লাহর তুলনায় অন্য কেউ নেই, এজন্যেই তিনি প্রকাশ্য-অপ্রকাশ্য যাবতীয় অঙ্গীলতা নিষিদ্ধ করে দিয়েছেন। আবার আল্লাহর চেয়ে প্রশংসা-প্রীতি অন্য কারো নেই, তাই তিনি নিজে নিজের প্রশংসা করেছেন। -বুখারী ৪৬৩৭ {৪৬৩৮; মুসলিম ২৭৬০, তিরমিয়ী ৩৫৩০, আহমদ ৩৬০৫, ৪০৩৪, দারিমী ২২২৫}

৩৮. আল্লাহ বলবেন, ‘তোমাদের আগে জুন ও মানুষের মধ্যে যারা জাহানামে প্রবেশ করেছে, তাদের মাঝে প্রবেশ কর।’ যখনই একটি দল প্রবেশ করবে, তখন তারা অন্যদলকে অভিসম্পাত করবে। অবশ্যে সবাই যখন তার শিতর একত্রিত হবে, তখন প্রত্যেকটি পরবর্তী দল আগের দল সম্পর্কে বলবে, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! ওরাই আমাদেরকে পথভূষ্ট করেছে, কাজেই ওদেরকে আগুনে দিশুণ শান্তি দাও।’ আল্লাহ বলবেন, ‘প্রত্যেকের শান্তি দিশুণ করা হয়েছে (নিজেরা পথভূষ্ট হওয়ার জন্য এবং অন্যদের পথভূষ্ট করার জন্য) কিন্তু তোমরা জান না।’

৩৯. তাদের পূর্ববর্তী দল (আগের জেনারেশন) পরবর্তী দলকে (পরের জেনারেশনকে) বলবে, ‘আমাদের চেয়ে তোমাদের বেশি কোন মর্যাদা নেই, কাজেই তোমাদের কৃতকর্মের জন্য শান্তিও স্বাদ গ্রহণ কর।’

৪০. যারা আমার আয়াতগুলোকে অস্বীকার করে আর এ ব্যাপারে উদ্ধৃত্য প্রকাশ করে তাদের জন্য আকাশের দরজাগুলো উন্মুক্ত হবে না আর তারা জাহানাতে প্রবেশ করবে না-যতক্ষণ না সূচের ছিদ্রে উট প্রবেশ করে। এভাবেই আমি অপরাধীদেরকে প্রতিফল দিয়ে থাকি।

৪১. তাদের জন্য হবে জাহানামের বিছানা, আর উপরে ভাঁজের পর ভাঁজ করা অগ্নির আচ্ছাদন। আর এভাবেই আমি যালিমদেরকে প্রতিফল দিয়ে থাকি।

৪২. আর যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে-আমি কারো উপর সাধ্যের অতিরিক্ত দায়িত্ব চাপিয়ে দেইনা- তারা হবে জাহানাতের অধিবাসী, সেখানে তারা হবে স্থায়ী।

৪৩. তাদের অন্তর থেকে হিংসা-বিদ্রোহ দূর করে দেব, তাদের পাদদেশে নির্বারণী প্রবাহিত হবে, আর তারা বলবে, যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহর যিনি

قَالَ ادْخُلُوا فِيْ أُمِّمٍ قَدْ حَلَّتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ فِي التَّارِيْخِ كُلُّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَّتْ أُخْتَهَا طَحْنٌ إِذَا ادَارَكُوْا فِيهَا جَمِيعًا لَا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولَئِمْ رَبَّنَا هُؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَاتِّهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِنَ النَّارِ ۖ طَ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٍ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ (২৮)

وَقَالَتْ أُولَئِمْ لِأُخْرَاهُمْ قَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَدُؤْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ع (২৯)

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلْجَعَ الْجَمْلُ فِي سَمَّ الْحَيَّاتِ طَ وَكَذِلِكَ تَخْزِي الْمُجْرِمِينَ (৩০)

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَّاشٌ طَ وَكَذِلِكَ تَخْزِي الظَّلِيمِينَ (৩১)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا طَ أَصْبَحُ الْجَنَّةَ حُمْ فِيهَا حَلِيلُونَ (৩২)

وَنَزَغَنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ عَلَيْ تَخْرِيْبِ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي

আমাদেরকে এ পথ দেখিয়েছেন, আমরা কিছুতেই পথ পেতাম না যদি না আল্লাহ আমাদেরকে পথ দেখাতেন। আমাদের প্রতিপালকের রসূলগণ প্রকৃত সত্য নিয়েই এসেছিলেন। তাদেরকে আহ্�বান করে জানানো হবে- ‘তোমরা (দুনিয়াতে) যে ‘আমাল করতে তার ফলে তোমরা এ জান্নাতের উভয়রাধিকারী হয়েছ।’

৪৪. জান্নাতবাসীরা জাহান্নামবাসীদেরকে সম্মোধন করে বলবে যে, ‘আমাদেরকে আমাদের প্রতিপালক যে ওয়া’দা দিয়েছিলেন তা আমরা ঠিক ঠিক পেয়েছি। আর তোমরাও কি তোমাদের প্রতিপালকের ওয়া’দা ঠিক মত পেয়েছ?’ তারা বলবে, ‘হাঁ’। তখন একজন ঘোষণাকারী তাদের মাঝে ঘোষণা করবে যে, যালিমদের উপর আল্লাহর অভিশাপ

৪৫. যারা আল্লাহর পথে বাধা সৃষ্টি করে আর তাকে বাঁকা করতে চায়, আর তারা পরকাল অস্বীকারকারী।

৪৬. উভয় দলের মাঝে আছে পর্দা আর আ’রাফে (জান্নাত ও জাহান্নামের মধ্যবর্তী অংশ) কিছু লোক থাকবে যারা প্রত্যেক লোককে তার চিহ্ন দ্বারা চিনতে পারবে (যে সে জান্নাতের বাসিন্দা না জাহান্নামের)। জান্নাতবাসীদেরকে ডেকে তারা বলবে, ‘তোমাদের প্রতি সালাম’। তারা (আ’রাফবাসীরা) তখনও জান্নাতে প্রবেশ করেনি কিন্তু তারা আশা করছে।

৪৭. যখন তাদের দৃষ্টি অগ্নিবাসীদের দিকে ঘুরিয়ে দেয়া হবে তখন তারা বলবে, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে যালিমদের সঙ্গী করো না।’

৪৮. আ’রাফবাসীরা যাদেরকে চিহ্ন দেখে চিনতে পারবে তাদেরকে ডেকে বলবে, ‘তোমাদের দলবল আর গর্ব-অহঙ্কার কোন

হেড়া লেহ্না ন ওমা কুন্তা لِنَهْتَدِي لَوْلَا أَنْ  
হেড়া اللَّهُ جَ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبِّنَا  
بِالْحَقِّ طَ وَتَوْدُوا أَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةَ  
أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৪৩)

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةَ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ  
قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبِّنَا حَقًّا فَهُلْ  
وَجَدْنُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ  
فَأَذْنَ مُؤْدِنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَغْنَةُ اللَّهِ عَلَى  
الظَّلَمِيْنَ لَا (৪৪)

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا  
عِوَاجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كُفَّارُونَ - (৪৫)  
وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ  
يَعْرِفُونَ كُلًا بِسِيمَهُمْ جَ وَنَادَوْا أَصْحَابَ  
الْجَنَّةَ أَنْ سَلْمٌ عَلَيْكُمْ فَلَمْ يَدْخُلُوهَا  
وَهُمْ يَظْمَعُونَ (৪৬)

وَإِذَا صُرِقتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ  
النَّارِ لَا قَالُوا رَبِّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ  
الظَّلَمِيْنَ (৪৭)

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا  
يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَهُمْ قَالُوا مَا أَغْنِي عَنْكُمْ

কাজে আসল না।'

৪৯. এরাই (অর্থাৎ জাল্লাতবাসীরা) কি ঐ সব লোক যাদের ব্যাপারে তোমরা শপথ করে বলতে যে আল্লাহ তাদের প্রতি কোন দয়া দেখাবেন না। (আজ এদেরকেই বলা হল) তোমরা জাল্লাতে প্রবেশ কর, তোমাদের কোন ভয় নেই, তোমরা দুঃখিতও হবে না।

৫০. জাহান্নামীরা জাল্লাতীদের ডেকে বলবে, 'আমাদেরকে কিছু পানি ঢেলে দাও কিংবা আল্লাহ তোমাদেরকে যে রিয়ক্র দিয়েছেন তাখেকে কিছু দাও।' তারা বলবে, 'আল্লাহ এ দু'টো কাফিরদের জন্য নিষিদ্ধ করে দিয়েছেন।'

৫১. 'যারা তাদের দ্বীনকে খেলা-তামাশা বানিয়ে নিয়েছিল আর দুনিয়ার জীবন যাদেরকে প্রতারিত করেছিল।' কাজেই আজকের দিনে তাদেরকে আমি ভুলে যাব যেভাবে তারা এ দিনের সাক্ষাৎকে ভুলে গিয়েছিল এবং আমার আয়াতসমূহকে অস্বীকার করে চলেছিল।

৫২. আমি অবশ্যই তাদের কাছে এক কিতাব এনে দিয়েছিলাম যা ছিল পূর্ণ জ্ঞানের ভিত্তিতে বিশদভাবে বিবৃত যা ছিল বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের জন্য সঠিক পথের দিশারী ও রহমত স্বরূপ।

৫৩. তারা কি তার পরিণামের অপেক্ষা করছে (কাফিরদেরকে যে পরিণামের ব্যাপারে এ কিতাব খবর দিয়েছে) যখন তার (খবর দেয়া) পরিণাম এসে যাবে তখন পূর্বে যারা এর কথা ভুলে গিয়েছিল তারা বলবে, আমাদের প্রতিপালকের রসূলগণ তো প্রকৃত সত্য নিয়েই এসেছিল, এখন কোন সুপারিশকারী আছে কি যারা আমাদের জন্য সুপারিশ করবে অথবা আমাদেরকে (পৃথিবীতে) ফিরে যেতে দেয়া হবে কি যাতে আমরা যে 'আমাল' করছিলাম তথেকে ভিন্নতর 'আমাল' করি? তারা নিজেদেরকে ক্ষতিগ্রস্ত করে ফেলেছে, আর তারা যে মিথ্যে রচনা করত তাও তাদের কাছ থেকে উধাও হয়ে গেছে।

جَمِيعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَشْكُرُونَ (۴۸)

أَهْوَلَاءِ الدِّينِ أَفْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ  
بِرَحْمَةِ طَادُخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ  
وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ (۴۹)

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ  
أَفْيَضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقْنَا  
اللَّهُ طَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَمَهُمَا عَلَى  
الْكُفَّارِينَ لَا (۵۰)

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهُوا وَلَعِبًا وَغَرَّهُمْ  
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا حَ فَالْيَوْمَ نَتَسْهُمُ كَمَا نَسْوَا  
لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا لَا وَمَا كَانُوا بِإِيمَنَا  
يَجْحَدُونَ (۵۱)

وَلَقَدْ جِئْنَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَلَّنَهُ عَلَى عِلْمٍ  
هُدَى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۵۲)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ طَ يَوْمَ يَأْتِي  
تَأْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوا مِنْ قَبْلٍ قَدْ  
جَاءَتْ رُسُلٌ رَبَّنَا بِالْحَقِّ حَ فَهَلْ لَنَا مِنْ  
شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَفْرُزُدْ فَنَعْمَلَ غَيْرَ  
الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ طَ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ  
وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (۵۳)

৫৪. তোমাদের প্রতিপালক আল্লাহ যিনি ছয় দিনে আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর আরশে সমুদ্রত হয়েছেন। দিনকে তিনি রাতের পর্দা দিয়ে দেকে দেন, তারা একে অন্যকে দ্রুতগতিতে অনুসরণ করে এবং সূর্য, চন্দ্র, তারকারাজি তাঁরই আজ্ঞাবহ। জেনে রেখ, সৃষ্টি তাঁর, ইকুমও (চলবে) তাঁর, বরকতময় আল্লাহ বিশ্বজগতের প্রতিপালক।

৫৫. তোমরা তোমাদের প্রতিপালককে বিনয়ের সঙ্গে এবং গোপনে আহ্বান কর, তিনি সীমালঙ্ঘনকারীদেরকে পছন্দ করেন না।

৫৬. শান্তি-শৃঙ্খলা স্থাপিত হওয়ার পর পৃথিবীতে বিপর্যয় সৃষ্টি করো না, আর তাঁকে ভয়-ভীতি ও আশা-ভরসা নিয়ে ডাকতে থাক, আল্লাহর দয়া তো (সব সময়) তাদের নিকটে আছে যারা সৎ কাজ করে।

৫৭. তিনি তাঁর রহমতের পূর্বে সুসংবাদের ঘোষক হিসেবে বায়ু প্রেরণ করেন, অতঃপর যখন তা মেঘের ভারী বোমা বহন করে, তখন আমি তাকে মৃত ভূখণ্ডের দিকে তাড়িয়ে নিয়ে যাই, যাথেকে আমি পানি বর্ষণ করি, অতঃপর তাথেকে আমি সর্বপ্রকার ফল উৎপন্ন করি। এভাবেই আমি মৃতকে জীবিত করি যাতে তোমরা শিক্ষা গ্রহণ কর।

৫৮. উৎকৃষ্ট ভূমি তার প্রতিপালকের নির্দেশে বৃক্ষলতা উৎপাদন করে, আর নিরুক্ষ যদীন থেকে কঠিন পরিশ্রম না করলে কিছুই উৎপন্ন হয় না। এভাবেই আমি আয়াতগুলো বারবার বিব্রত করি কৃতজ্ঞ সম্প্রদায়ের জন্য।

৫৯. আমি নৃহকে তার সম্প্রদায়ের নিকট পাঠিয়েছিলাম। সে বলেছিল, ‘হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর, তিনি

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ تَسْيِعُهُ اللَّيْلَ النَّهَارَ يَظْلِمُهُ  
حَثِيقًا لَا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالثُّجُومَ  
مُسَخَّرَاتٍ بِإِمْرِهِ مَا لَهُ الْحُلُقُ وَالْأَمْرُ طَ  
تَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَلَمِينَ (৫)

أَدْعُوكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً طَ إِنَّهُ لَا  
يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ (৫)

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا  
وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا طَ إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ  
قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ (৫)

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيِ  
رَحْمَتِهِ طَ حَتَّى إِذَا أَفْلَתَ سَحَابًا نِقَالًا  
سُقْنَهُ لِيَلِدُ مَيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ  
فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الْفَمَرَاتِ طَ كَذَلِكَ  
نَخْرُجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (৫)

وَالْأَبْلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتٌ بِإِذْنِ رَبِّهِ  
وَالَّذِي حَبَّتْ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِيدًا طَ كَذَلِكَ  
نُصَرِّفُ الْأَيَّتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ (৫)

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُولُ  
أَعْبُدُو اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرَهُ طَ إِنَّ

ছাড়া তোমাদের কোন ইলাহ নাই।' (তোমরা আল্লাহর নির্দেশ অমান্য করলে) মহাদিনে আমি তোমাদের জন্য শাস্তির আশঙ্কা করি।

৬০. তার সম্প্রদায়ের প্রধানগণ বলেছিল, 'আমরা নিশ্চিতভাবে তোমাকে প্রকাশ্য গোমরাহীতে নিমজ্জিত দেখছি।'

৬১. সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমাতে কোন বিভ্রান্তি নেই, বরং আমি বিশ্বজগতের প্রতিপালকের পক্ষ হতে প্রেরিত রসূল।'

৬২. আমি তোমাদের কাছে আমার প্রতিপালকের বাণী পৌছে দিচ্ছি আর তোমাদেরকে নাসীহাত করছি, আর আমি আল্লাহর নিকট হতে (এমন সব বিষয়) জানি যা তোমরা জান না।

৬৩. 'তোমরা কি এ বিষয়ে বিস্ময় প্রকাশ করছ যে তোমাদের মধ্যেকার একজন লোকের নিকট তোমাদের জন্য তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে উপদেশ বাণী এসেছে তোমাদেরকে সতর্ক করার জন্য যাতে তোমরা তাক্তওয়া অবলম্বন করে আল্লাহর রহমতপ্রাপ্ত হতে পার।'

৬৪. কিন্তু তারা তাকে (মিথ্যেবাদী মনে করে) অস্থীকার করল। অতঃপর আমি তাকে আর তার সঙ্গে নৌকায় যারা ছিল তাদেরকে বাঁচিয়ে দিলাম আর আমার আয়াতগুলোকে যারা অস্থীকার করেছিল তাদেরকে ডুবিয়ে মারলাম। তারা ছিল এক অন্ধ সম্প্রদায়।

৬৫. আর 'আদ জাতির কাছে (পাঠিয়েছিলাম) তাদের ভাই হৃদকে। সে বলেছিল, 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর 'ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের অন্য কোন ইলাহ নেই, তোমরা কি তাক্তওয়া অবলম্বন করবে না?'

৬৬. তার জাতির প্রধানগণ- যারা ইমান আনতে অস্থীকার করেছিল, বলল, 'তুমি নিশ্চিতই নির্বুদ্ধিতায় ডুবে আছ, আর আমরা মনে করি তুমি মিথ্যেবাদী।'

أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَظِيمٍ (৫১)

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ إِنَّا لَنَرِبَكَ فِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৫২)

قَالَ يَقُولُونَ لَيْسَ بِنِي ضَلَالٌ وَلَكِنِي رَسُولٌ  
مِّنْ رَبِّ الْعَلَمِينَ (৫৩)

أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِي رَيِّنَ وَأَنْصَحْ لَكُمْ  
وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (৫৪)

أَوْعِجْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرُ مِنْ رَيْكُمْ  
عَلَى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لَيَشْدِرَكُمْ وَلَتَتَّفَوَّ  
وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (৫৫)

فَكَذَّبُوهُ قَاتِلَجِينَهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلُكِ  
وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِهِمْ كَانُوا  
قَوْمًا عَمِينَ (৫৬)

وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا طَقَالَ يَقُولُمْ  
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ طَ  
أَفَلَا تَتَّقُونَ (৫৭)

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمٍ إِنَّا  
لَنَرِبَكَ فِي سَقَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُكَ مِنْ  
الْكَذِيلِينَ (৫৮)

৬৭. সে বলল, ‘হে আমার সম্পদায়! আমার ঘাঁটে কোন নির্বুদ্ধিতা নেই, বরং আমি বিশ্বজগতের প্রতিপালকের প্রেরিত রসূল।’

৬৮. ‘আমি তোমাদের কাছে আমার প্রতিপালকের বাণী পৌছে দিচ্ছি, আর আমি তোমাদের বিশ্বস্ত কল্যাণকামী।

৬৯. তোমরা কি আশ্চর্য হচ্ছ যে, তোমাদেরই মধ্যে একজন লোকের উপর তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে উপদেশ এসেছে তোমাদেরকে সাবধান করার উদ্দেশে। আরো স্মরণ কর তিনি তোমাদেরকে মৃহের কওমের পর তাদের স্থলাভিষিঞ্জ করেছেন আর দৈহিক গঠনে অধিকতর বলিষ্ঠ করেছেন, কাজেই আল্লাহর অনুঘাতের কথা স্মরণ কর যাতে তোমরা সাফল্যমণ্ডিত হতে পার।’

৭০. তারা বলল, ‘তুমি কি আমাদের কাছে এজন্য এসেছ যাতে আমরা এক আল্লাহর ‘ইবাদাত করি আর আমাদের পিতৃপুরুষগণ যার ‘ইবাদাত করত তা ত্যাগ করি? কাজেই তুমি যদি সত্যবাদী হও তাহলে আমাদেরকে যে জিনিসের ওয়াদা করছ (ভয় দেখাচ্ছ) তা নিয়ে এসো।’

৭১. সে বলল, ‘তোমাদের উপর তোমাদের প্রতিপালকের অস্ত্রোষ ও ক্রোধ নেমে এসেছে। তাহলে তোমরা কি আমার সঙ্গে এমন কতকগুলো নাম সম্পর্কে বিতর্ক করছ যেগুলোর নামকরণ তোমরা আর তোমাদের বাপ-দাদারাই করেছে যে সম্পর্কে আল্লাহ কোন প্রমাণ নাখিল করেননি? তাহলে তোমরা অপেক্ষা কর, আমিও তোমাদের সঙ্গে অপেক্ষমান থাকলাম।’

৭২. আমার করুণায় আমি তাকে ও তার সঙ্গী-সাথীদেরকে রক্ষা করলাম আর আমার নির্দর্শনাবলীকে যারা অস্বীকার করেছিল এবং ইমান আনেনি তাদের মূল উৎপাটন করলাম।

فَالْيَقُومُ لَيْسَ بِي سَفَاهةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ  
مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (৬৭)

أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِي رَبِّي وَإِنَّا لَكُمْ نَاصِحٌ  
أَمِينٌ (৬৮)

أَوْعَجْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرُ مِنْ رَبِّكُمْ  
عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَإِذْ كُرُوا إِذْ  
جَعَلْتُكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمٍ نُوحَ  
وَزَادَكُمْ فِي الْخُلُقِ بَصَطَّةً فَإِذْ كُرُوا أَلَا  
اللَّهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (৬৯)

قَالُوا أَجِئْنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا  
كَانَ يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا وَفَاتَنَا بِمَا نَعْدَنَا إِنْ  
كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ (৭০)

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ  
وَغَضْبٌ وَأَجْحَادُنَّي فِي أَسْمَاءٍ  
سَمَيَّتُمُوهَا أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ  
بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ وَفَانَتِظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ  
مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ (৭১)

فَأَنْجِينَهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةِ مِنِّي وَقَطَعْنَا  
دَابِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِإِيمَنَا وَمَا كَانُوا  
مُؤْمِنِينَ (৭২)

৭৩. আমি সামুদ জাতির কাছে তাদের ভাই সালিহকে পাঠিয়েছিলাম। সে বলেছিল, হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর, তিনি ছাড় তোমাদের কোন ইলাহ নেই। তোমাদের নিকট তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে সুস্পষ্ট প্রমাণ এসেছে। এটি হল আল্লাহর উটনী, তোমাদের জন্য নির্দশন, তাকে আল্লাহর যমীনে চরে খেতে দাও, মন্দ উদ্দেশে একে স্পর্শ করবে না, করলে পীড়াদায়ক শাস্তি তোমাদেরকে ধাস করবে।

৭৪. স্মরণ কর, ‘আদ জাতির পরে তিনি তোমাদেরকে তাদের স্থলাভিষিক্ত করেছেন আর তোমাদেরকে যমীনে বসতি দান করেছেন, তোমরা তার সমতলে প্রাসাদ নির্মাণ করছ আর পাহাড় কেটে ঘর তৈরি করছ, কাজেই আল্লাহর অনুগ্রহের কথা স্মরণ কর, পৃথিবীতে ফাসাদ সৃষ্টি কর না।

৭৫. তার জাতির গর্বিত প্রধানগণ ঐসব লোকদেরকে বলেছিল যাদেরকে দুর্বল করে রাখা হয়েছিল, যারা তাদের মধ্যে ঈমান এনেছিল—“তোমরা কি জান যে সালিহ তার প্রতিপালক কর্তৃক প্রেরিত? তারা বলেছিল, ‘তিনি যে বাণী নিয়ে প্রেরিত হয়েছেন তাতে আমরা বিশ্বাসী’।

৭৬. যারা অহঙ্কার করেছিল তারা বলেছিল, ‘তোমরা যাতে বিশ্বাস করেছ আমরা তা অস্থীকার করছি।’

৭৭. অতঃপর তারা উদ্ধৃটিকে মেরে ফেলল এবং তাদের প্রতিপালকের স্পষ্ট বিরোধিতা করে চলল আর বলল, ‘হে সালিহ! তুমি যদি রসূল হয়েই থাক তাহলে তা নিয়ে এসো আমাদেরকে যার ওয়াদা করছ (ভয় দেখাচ্ছ)।’

৭৮. অতঃপর ভূমিকম্প তাদেরকে হঠাৎ পাকড়াও করল আর তারা তাদের ঘরগুলোতে

وَإِلَى ثُمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا . قَالَ يَقُومٌ  
أَغْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ط  
قَدْ جَاءَتُكُمْ بَيْنَةً مِنْ رَبِّكُمْ ط هَذِهِ  
نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ أَيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي  
أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَسْسُوهَا بِسُوءٍ  
فَيَأْخُذُكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৭৩)

وَادْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ حُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ  
عَادٍ وَبَوَآكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَحَذَّرُونَ مِنْ  
سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا ح  
فَادْكُرُوا أَلَا إِلَهَ اللَّهُ وَلَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ  
مُفْسِدِينَ (৭৪)

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ  
لِلَّذِينَ اسْتَضْعَفُوا لِمَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ  
أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ ط قَالُوا  
إِنَّا بِمَا أُرْسَلَ إِلَيْهِ مُؤْمِنُونَ (৭৫)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي أَمْنَتْمُ بِهِ  
كُفَرُونَ (৭৬)

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَنَوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ  
وَقَالُوا يُصلِحُ اثْنَيْنِ بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ  
مِنَ الْمُرْسَلِينَ (৭৭)

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ

মুখ খুবড়ে পড়ে রইল।

৭৯. আর সালিহ এ কথা বলে তাদেরকে পরিত্যাগ করল যে, হে আমার সম্প্রদায়! ‘আমি তোমাদের কাছে আমার প্রতিপালকের বাণী পৌছে দিয়েছি, আর তোমাদেরকে সদুপদেশ দিয়েছি কিন্তু সদুপদেশ দানকারীদেরকে তোমরা পছন্দ কর না।’

৮০. আর আমি লৃতকে পাঠিয়েছিলাম। যখন সে তার জাতিকে বলেছিল, ‘তোমরা এমন নির্লজ্জতার কাজ করছ যা বিশ্বজগতে তোমাদের পূর্বে কোন একজনও করেনি।’

৮১. তোমরা যৌন তাড়নায় স্ত্রীদের বাদ দিয়ে পুরুষদের নিকট গমন করছ, তোমরা হচ্ছ এক সীমালঙ্ঘনকারী সম্প্রদায়।

৮২. তার জাতির এ ছাড়া আর কোন জবাব ছিল না যে, ‘তোমাদের জনপদ থেকে এদেরকে বের করে দাও, এরা এমন লোক যারা খুব পবিত্র হতে চায়।’

৮৩. অতঃপর আমি তাকে আর তার পরিবার-পরিজনকে রক্ষা করলাম কিন্তু তার স্ত্রী ছাড়া, কেননা সে ছিল পেছনে অবস্থানকারীদের অন্তর্ভুক্ত।

৮৪. তাদের উপর এক পাথরের বৃষ্টি বর্ষিয়ে দিলাম। তারপর দেখ, অপরাধীদের পরিণতি কী হয়েছিল!

৮৫. আমি মাদ্যানবাসীদের কাছে তাদের ভাই শু'আয়বকে পাঠিয়েছিলাম। (সে বলেছিল) ‘হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহ'র ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের কোন ইলাহ নেই, তোমাদের প্রতিপালকের নিকট থেকে তোমাদের কাছে তো স্পষ্ট নির্দেশন এসে গেছে, কাজেই মাপ ও ওজন সঠিকভাবে কর, লোকদেরকে তাদের প্রাপ্য বিষয়ে ক্ষতিগ্রস্ত করো না, পৃথিবীর সংশোধনের পর তাতে বিপর্যয় সৃষ্টি কর না,

جِئْمِينَ (৭৮)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُومٌ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ  
رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا  
تَحْبُّونَ التَّصْحِيحَينَ (৭৯)

وَلُوتَّا إِذْ قَالَ لِقَوْمَةَ أَتَأْتُونَ النَّفَاجِشَةَ مَا  
سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ (৮০)

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ  
النِّسَاءِ أَعْطَبْلَ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ (৮১)  
وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَةِ إِلَّا أَنْ قَالُوا  
أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرِيَّتِكُمْ حِلْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ  
يَتَظَهَّرُونَ (৮২)

فَأَنْجِيْنِهِ وَأَهْلَهُمْ إِلَّا امْرَأَةٌ رَصِيْدَ كَانَتْ مِنْ  
الْغَيْرِيْنَ (৮৩)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا طَفَانْظِرَ كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ (৮৪)

وَإِلَى مَدِيْنَ أَخَاهُمْ شَعِيْبًا طَقَالَ يَقُومُ  
أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ طَقَدَ  
جَاءَتُكُمْ بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا  
الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ  
أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ  
إِصْلَاحِهَا طَذْلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

এটাই তোমাদের জন্য কল্যাণকর যদি তোমরা সত্যিই মু'মিন হয়ে থাক।'

৮৬. 'যারা ঈমান এনেছে তাদেরকে ভয় দেখানোর জন্য আর আল্লাহ'র পথ থেকে বাধা দেয়ার জন্য প্রতিটি পথে পাহারা বসিও না, আর তাতে (অর্থাৎ আল্লাহ'র সহজ-সরল পথে) বক্রতা অনুসন্ধান কর না।' স্মরণ কর, 'তোমরা সংখ্যায় অল্প ছিলে, অতঃপর আল্লাহ তোমাদেরকে সংখ্যাধিক্য করে দিয়েছেন। লক্ষ্য কর, বিপর্যয় সৃষ্টিকারীদের পরিণতি কী হয়েছিল।'

৮৭. 'আমি যা নিয়ে প্রেরিত হয়েছি তাতে যদি তোমাদের একদল ঈমান আনে আর একদল ঈমান না আনে, তাহলে ধৈর্য ধারণ কর যে পর্যন্ত না আল্লাহ আমাদের আর তোমাদের মাঝে মীমাংসা করে দেন, তিনি হলেন সর্বোক্তম মীমাংসাকারী।'

مُؤْمِنِينَ ح (৮০)

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ  
وَتَصْدُرُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِهِ  
وَتَبْغُونَهَا عِوْجَاجَ وَأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا  
فَكَثَرْتُمْ صَوْلَاتٍ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ (৮১)

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْكُمْ أَمْنُوا بِالَّذِي  
أُرْسَلْتُ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا  
حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بِيَنَّا هُوَ خَيْرُ  
الْحَكِيمِينَ (৮২)

৮৮. তার জাতির উদ্ধৃত সর্দারগণ বলল, ‘ওহে শু’আয়ব! আমরা তোমাকে আর তোমার সঙ্গে যারা স্ট্রাইন এনেছে তাদেরকে আমাদের জনপদ থেকে বের করে দেবই, অথবা তুমি আমাদের ধর্মবিশ্বাসে অবশ্যই ফিরে আসবে।’ সে বলল, ‘আমরা যদি তাতে রাজী না হই তবুও?’

৮৯. আল্লাহ যখন আমাদেরকে তোমাদের ধর্মবিশ্বাস থেকে রক্ষা করেছেন, তখন যদি আমরা তাতে ফিরে যাই, তাহলে তো আমরা আল্লাহর প্রতি মিথ্যারোপ করে ফেলব। আমরা তাতে ফিরে যেতে পারি না আমাদের প্রতিপালক আল্লাহর ইচ্ছে ব্যতীত। প্রতিটি বিষয় সম্পর্কে আমাদের প্রতিপালকের জ্ঞান পরিব্যাপ্ত, আমরা আল্লাহরই প্রতি নির্ভর করি। হে আমাদের প্রতিপালক! ‘তুমি আমাদের আর আমাদের জাতির মধ্যে সঠিকভাবে ফায়সালা করে দাও আর তুমি হলে সর্বোত্তম মীমাংসাকারী।’

৯০. তার জাতির যারা কুফরী করেছিল সেই প্রধানগণ বলল, ‘তোমরা যদি শু’আয়বের কথা মেনে নাও তাহলে তোমরা ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাবে।’

৯১. অতঃপর ভূমিকম্প তাদেরকে হঠাৎ আঘাত হানল আর তারা তাদের ঘরবাড়িতে উপুড় হয়ে পড়ে রইল।

৯২. যেন শু’আয়বকে অস্বীকারকারীরা সেখানে কোনদিন বসবাস করেনি। যারা শু’আয়বকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করেছিল তারা ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে গেল।

৯৩. সে তাদেরকে ত্যাগ করল আর বলল, ‘হে আমার জাতির লোকেরা! আমি তোমাদের কাছে আমার প্রতিপালকের প্রেরিত বাণী পৌছে দিয়েছি, আর তোমাদেরকে সদুপদেশ দিয়েছি, কাজেই আমি কাফির জাতির জন্য কী করে আক্ষেপ করতে পারি।’

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اشْكَبُرُوا مِنْ قَوْمِهِ  
لَا تُخْرِجُنَّكَ يَسْعَيْبُ وَالَّذِينَ أَمْتُنُوا مَعَكَ  
مِنْ قَرِيَّتِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا طَقَالْ أَوْلَو  
كُنَّا كُرِهِينَ ج (৮৮)

قِدْ أَفْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عَدْنَا فِي  
مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّنَا اللَّهُ مِنْهَا طَ وَمَا  
يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ  
اللَّهُ رَبُّنَا طَ وَسَعَ رَبُّنَا كُلُّ شَيْءٍ طَ عِلْمًا طَ عَلَى  
اللَّهِ تَوَكَّلْنَا طَ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا  
بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَتَحِينَ (৮৯)

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ  
قَوْمِهِ لَئِنْ اتَّبَعْتُمْ شَعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا  
لَحَسِرُوْنَ (৯০)

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوْا فِي دَارِهِمْ  
جِئْمِيْنَ ج م ص ۱۴ (۹۱)

الَّذِينَ كَذَبُوا شَعَيْبًا كَانُوا لَمْ يَغْنُوا فِيهَا ج  
الَّذِينَ كَذَبُوا شَعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْحَسِرِيْنَ (۹۲)

فَتَوْلِي عَنْهُمْ وَقَالَ يَقَوْمٌ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ  
رِسْلَتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ ج فَكَيْفَ  
أَسِي عَلَى قَوْمٍ كُفَّارِيْنَ ع (۹۳)

১৪. আমি কোন জনপদে এমন কোন নবীই পাঠাইনি যেখানকার অধিবাসীদেরকে অভাব-অন্টন আর দুঃখ-কষ্ট কশাঘাত করেনি যাতে তারা ন্ম্রতা ও কাতরতা প্রকাশ করে।

১৫. অতঃপর আমি দূরাবস্থাকে সচ্ছলতা দিয়ে বদলে দিলাম আর শেষ পর্যন্ত তারা প্রাচুর্যে বেড়ে গেল আর বলল, ‘আমাদের পিতৃপুরুষের উপরও এ রকম সুখ-দুঃখের দিন আসত।’ অতঃপর আমি তাদেরকে হঠাতে পাকড়াও করলাম অথচ তারা টের করতেও পারল না।

১৬. জনপদগুলোর লোকেরা যদি স্ট্রান্ড আনত আর তাক্তওয়া অবস্থন করত তাহলে আমি তাদের জন্য আসমান আর যমীনের কল্যাণ উন্মুক্ত করে দিতাম কিন্তু তারা (সত্যকে) প্রত্যাখ্যান করল। কাজেই তাদের কৃতকর্মের কারণে তাদেরকে পাকড়াও করলাম।

১৭. জনপদের লোকেরা কি নিজেদেরকে নিরাপদ মনে করছে যে আমার শাস্তি তাদের উপর পতিত হবে না রাতের বেলা যখন তারা ঘুমিয়ে থাকবে?

১৮. অথবা জনপদের লোকেরা কি নিজেদেরকে নিরাপদ মনে করছে যে আমার শাস্তি তাদের উপর প্রকাশ্য দিবালোকে আসবে না যখন তারা খেলাধূলায় মন্ত থাকবে?

১৯. তারা কি আল্লাহর কৌশল থেকে নির্ভয় হয়ে গেছে? নিষিদ্ধ ক্ষতিগ্রস্ত সম্পদায় ছাড়া আল্লাহর কৌশল হতে কেউ নির্ভয় হতে পারে না।

১০০. যারা কোন দেশের উত্তরাধিকার লাভ করেছে সেখানকার (আগের) অধিবাসীদের পর, তারা কি এ শিক্ষা লাভ করে না যে, আমি তাদেরকে তাদের পাপের কারণে পাকড়াও করতে পারি আর তদের অন্তরে সীল লাগিয়ে দিতে পারি যাতে তারা কিছুই শুনবে না?

১০১. এসব জনপদের কিছু বিবরণ তোমাকে জানালাম। তাদের কাছে তো তাদের রসূলগণ

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرِيَّةٍ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَخْذَنَا  
أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَرَّعُونَ (১)

ثُمَّ بَدَلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى  
عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ أَبَاءَنَا الصَّرَاءُ  
وَالسَّرَّاءُ فَأَخْذَنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا  
يَشْعُرُونَ (১০)

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْيَى أَمْنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا  
عَلَيْهِمْ بَرَكَتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
وَلَكِنْ كَذَّبُوا فَأَخْذَنَاهُمْ بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ (১১)

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرْيَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا  
بَيَّانًا وَهُمْ نَائِمُونَ (১২)

أَوَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرْيَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا  
صُحْنًا وَهُمْ يَلْعَبُونَ (১৩)

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمُنُ مَكْرَ اللَّهِ  
إِلَّا الْقَوْمُ الْخَسِيرُونَ (১৪)

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ  
أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصْبَنَهُمْ بِذُنُوبِهِمْ  
وَنَطْبِعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ (১৫)

تِلْكَ الْقُرْيَى نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَائِهَا

স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছিল, কিন্তু যেহেতু তারা আগেভাগেই প্রত্যাখ্যান করে দিয়েছিল এজন্য আর ঈমান আনতে প্রস্তুত ছিল না। এভাবে আল্লাহ কাফিরদের অন্তরে সীল লাগিয়ে দেন।

১০২. তাদের অধিকাংশকেই আমি প্রতিশ্রূতি পালনকারী পাইনি, বরং অধিকাংশকে ফাসিকই পেয়েছি।

১০৩. তাদের পরে আমি মূসাকে আমার নির্দশনাবলী সহকারে ফির'আওন ও তার প্রধানদের কাছে পাঠিয়েছিলাম। কিন্তু সে সবের প্রতি তারা অন্যায় আচরণ প্রদর্শন করে। লক্ষ্য কর, তারপর বিপর্যয় সৃষ্টিকারীদের পরিণতি কেমন হয়েছিল!

১০৪. মূসা বলেছিল, হে ফির'আওন! আমি বিশ্বজগতের প্রতিপালকের পক্ষ থেকে প্রেরিত রসূল।

১০৫. আমার জন্য অবশ্য করণীয় এই যে, আমি প্রকৃত সত্য ছাড়া আল্লাহর সম্বন্ধে কিছু বলি না, তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে স্পষ্ট প্রমাণ সহকারে তোমাদের কাছে এসেছি। কাজেই বানী ইসরাইলকে আমার সঙ্গে পাঠিয়ে দাও।

১০৬. ফির'আওন বলল, নির্দশন নিয়েই তুমি যদি এসে থাক, তাহলে সত্যবাদী হলে তুমি তা পেশ কর।

১০৭. সে তার লাঠি নিষ্কেপ করল আর তখন তা একটা প্রকাশ্য অজগর হয়ে গেল।

১০৮. আর সে তার হাত (বগল থেকে) টেনে বের করল, তখন তা দর্শকদের দৃষ্টিতে সাদা উজ্জ্বল হয়ে দেখা দিল।

১০৯. ফির'আওন গোষ্ঠীর প্রধানরা বলল, নিশ্চয় সে বিজ্ঞ যাদুকর।'

১১০. 'সে চায় তোমাদেরকে বের করে

وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا  
لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلٍ طَكَذِيلَكَ يَطْبَعُ  
اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الظَّاهِرِينَ (১০১)

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ  
وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَسِيقِينَ (১০২)

لَمْ يَعْفَنَا مِنْ إِعْدِهِمْ مُوسَى بِأَيْتَنَا إِلَى  
فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ فَظَلَمُوا بِهَا حَفَاظْر  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ (১০৩)

وَقَالَ مُوسَى يَفْرَغُونُ إِنِّي رَسُولُ مِنْ رَبِّ  
الْعَلَمِينَ لَا (১০৪)

حَقِيقٌ عَلَى أَنَّ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الحَقَّ  
طَقْدَ حِشْتَكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسِلْ  
مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ط (১০৫)

قَالَ إِنْ كُنْتَ حِشْتَ بِإِيَّاهُ فَأَتِ بِهَا إِنْ  
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (১০৬)

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعبَانٌ مُبِينٌ ح ص (১০৭)

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظَرِينَ ع (১০৮)

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا  
لَسْحِرٌ عَلِيمٌ لَا (১০৯)

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ ح

দিতে তোমাদের দেশ থেকে। এখন  
তোমাদের পরামর্শ কী?’

১১১. তারা বলল, ‘তাকে ও তার ভাইকে অবকাশ  
দাও, আর নগরে নগরে সংগ্রাহক পাঠিয়ে দাও’।

১১২. তারা তোমার কাছে সব বড় বড় যাদুকরকে  
নিয়ে আসবে।

১১৩. যাদুকররা ফির‘আওনের নিকট এসে বলল,  
আমরা যদি বিজয়ী হই, তবে আমাদের জন্য  
পুরস্কা আছে তো?

১১৪. সে বলল, হাঁ, তোমরা অবশ্যই (আমার)  
নৈকট্যলাভকারীদের মধ্যে শাখিল হবে।

১১৫. তারা বলল, ‘হে মূসা! তুমই কি (প্রথমে  
যাদু) ছুঁড়বে, না আমরাই ছুঁড়ব?’

১১৬. সে বলল, ‘তোমরাই ছুঁড়’। যখন তারা বান  
ছুঁড়ল তখন লোকজনের চোখ যাদুগ্রস্ত হয়ে গেল,  
তারা ভীত সন্ত্রস্ত হয়ে পড়ল। তারা বড়ই  
সাংঘাতিক এক যাদু দেখাল।

১১৭. আমি মূসার কাছে ওয়াহী করলাম, ‘তোমার  
লাঠি ছুঁড়ে দাও’। তখন তা তাদের অলীক  
বস্তুগুলোকে গ্রাস করতে শুরু করল।

১১৮. প্রকৃত সত্য প্রকাশ হয়ে গেল, তারা যা  
সাজিয়েছিল তা নিষ্ফল হয়ে গেল।

১১৯. তারা সেখানে পরাজিত হল আর লাঞ্ছিত  
অবস্থায় ফিরে গেল।

১২০. আর যাদুকররা সাজদায় লুটিয়ে পড়ল।

১২১. তারা বলল, ‘আমরা বিশ্বজগতের  
প্রতিপালকের প্রতি ঈমান আনলাম।

১২২. মূসা আর হারানের প্রতিপালকের প্রতি।’

১২৩. ফির‘আওন বলল, ‘আমি হকুম দেয়ার আগেই  
তোমরা তার প্রতি ঈমান আনল? অবশ্যই এটা

فَمَاذَا تَأْمُرُونَ (১০)

قَالُوا أَرْجِهُ وَأَخْاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ  
حُشْرِينَ لَا (১১)

يَا ثُوْكَ بِكُلِّ سُحْرٍ عَلَيْمٍ (১২)

وَجَاءَ السَّحْرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّا لَنَا  
لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيْبِينَ (১৩)

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ (১৪)

قَالُوا يَمُوسَى إِنَّا أَنَّ ثُلْقَيْ وَإِنَّا أَنَّ  
نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ (১৫)

قَالَ الْقَوْاعِ فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحْرُوا أَغْيَيْنَ النَّاسِ  
وَاشْتَرَهُوْمْ وَجَاءُوْ بِسُحْرٍ عَظِيْمٍ (১৬)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنَّ الْقِ عَصَاكِ جَ فَإِذَا  
হِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ج (১৭)

فَوَقَعَ الْحُقْ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ج (১৮)

فَعَلِبِيْوَا هُنَالِكَ وَانْقَلَبِيْوَا صَغِرِيْنَ ج (১৯)

وَالْقِيَ السَّحْرَةُ سِجِيْدِيْنَ لَا (২০)

قَالُوا أَمَنَا بِرَبِّ الْعِلْمِيْنَ لَا (২১)

رَبِّ مُوسَى وَهَرُوْنَ (২২)

قَالَ فِرْعَوْنَ أَمْنِثُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ أَذَنَ لَكُمْ جِ إِنَّ

তোমাদের ষড়যন্ত্র যেটা নগরে বসে তোমরা পাকিয়েছ, এর বাসিন্দাদের বহিস্থৃত করার উদ্দেশে। এর পরিণাম শীঘ্ৰই টের পাবে।

১২৪. তোমাদের হাত পাঞ্জলোকে বিপরীত দিক থেকে অবশ্যই আমি কেটে দেব, তারপর তোমাদের সরবাইকে শূলে চড়াব।

১২৫. তারা বলল, আমরা অবশ্যই আমাদের প্রতিপালকের দিকে প্রত্যাবর্তন করব।

১২৬. তুমি আমাদের উপর প্রতিশোধ নিছ শুধু এ কারণে যে, আমাদের কাছে যখন আমাদের প্রতিপালকের নির্দর্শন এসেছে তখন আমরা তাতে বিশ্বাস স্থাপন করেছি। হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে ধৈর্য ও দৃঢ়তা অবলম্বনের গুণে অভিষিঞ্জ কর আর মুসলমান হিসেবে আমাদের মৃত্যু দান কর।

১২৭. ফির 'আওন গোষ্ঠীর সরদারগণ বলল, 'আপনি কি মূসা আর তার জাতির লোকেদেরকে যথীনে বিপর্যয় সৃষ্টি করার জন্য ছেড়ে দেবেন আর দেবেন আপনাকে আর আপনার মা'বুদেরকে বর্জন করতে?' সে বলল, 'আমি তাদের পুত্র সন্তানদেরকে হত্যা করব আর তাদের নারীদেরকে জীবিত রাখব, আমরা তাদের উপর অপ্রতিরোধ্য।'

১২৮. মূসা তার সম্প্রদায়কে বলল, 'তোমরা আল্লাহর সাহায্য কামনা কর আর ধৈর্য অবলম্বন কর, যথীনের মালিক হলেন আল্লাহ, তিনি তাঁর বান্দাহদের মধ্য হতে যাকে ইচ্ছে করবেন তার উত্তরাধিকারী বানাবেন, কল্যাণময় পরিণাম হচ্ছে মুক্তাকীদের জন্য।'

১২৯. তারা বলল, 'আমাদের নিকট তোমার আসার পূর্বেও আমাদেরকে জুলাতন করা হয়েছে আর তোমার আসার পরেও।' সে বলল, 'সত্ত্ব তোমাদের প্রতিপালক তোমাদের দুশমনকে ধ্বংস করবেন আর তোমাদেরকে দেশে প্রতিনিধিত্ব দান করবেন, অতঃপর তিনি দেখবেন তোমরা কেমন 'আয়াল কর।'

১৩০. আমি ফির 'আওনী গোষ্ঠীকে দুর্ভিক্ষ আর

هَذَا لَمَّا كُنْتُ مَكْرُمُهُ فِي الْمَدِينَةِ لَتَخْرِجُوا  
مِنْهَا أَهْلَهَا حَفْسَوْفَ تَعْلَمُونَ (১২৩)

لَا قَطْعَنَ أَيْدِيْكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ  
خَلَافِ ثُمَّ لَا صَلِبَنَكُمْ أَجْمَعِينَ (১২৪)  
قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ (১২৫)

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ أَمَّا بِإِيمَانِ رَبِّنَا لَمَّا  
جَاءَهُنَا مَرَبَّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبَرًا وَتَوَفَّنَا  
مُسْلِمِينَ (১২৬)

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ أَتَنْذِرُ مُوسَى  
وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذْرَكُ  
وَالْهَنَاكَ طَقَالْ سَنْقَتِيلْ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِ  
نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَهْرُونَ (১২৭)

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ  
وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ قَلْ لا يُورِثُهَا مَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَقْبِينَ (১২৮)

قَالُوا أَوْزِيْتَنَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ  
مَا جِئْنَا مَرَبَّنَا طَقَالْ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ  
عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
فَيَنْظُرْ كَيْفَ تَعْمَلُونَ (১২৯)

وَلَقَدْ أَخَذْنَا أَلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينِ وَنَفَصِ

ফল-ফসলের ক্ষয়-ক্ষতি দিয়ে পাকড়াও করেছিলাম যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

১৩১. তারা সুন্দিনের মুখ দেখলে বলত, ‘এটাই তো আমাদের প্রাপ্য।’ আর যখন তারা দুর্দিনে পতিত হত তখন মূসা আর তার সঙ্গী-সাথীদেরকে অলঙ্কুণে বলে দোষারোপ করত। প্রকৃতপক্ষে তাদের যন্দিভাগ্য তো আল্লাহর হাতে নিবন্ধ, কিন্তু তাদের অধিকাংশই তা জানে না।

১৩২. তারা বলল, ‘আমাদেরকে যাদুগ্রস্ত করার জন্য তুমি যে কোন নির্দর্শনই নিয়ে আস না কেন, আমরা কিছুতেই তোমাতে বিশ্বাস করব না।’

১৩৩. অতঃপর আমি তাদের উপর প্রাবন, পঙ্গপাল, উকুন, ব্যাঙ ও রজের বিপদ পাঠিয়েছিলাম সুস্পষ্ট নির্দর্শন হিসেবে, কিন্তু তারা ঔদ্ধত্য প্রকাশ করল। তারা ছিল এক অপরাধী জাতি।

১৩৪. যখন তাদের উপর কোন বালা-মুসিবত আসত তখন তারা বলত, ‘হে মূসা! তোমার প্রতিপালকের নিকট আমাদের জন্য প্রার্থনা জানাও যে মতে তিনি তোমার সাথে অঙ্গীকার করেছেন, যদি আমাদের থেকে বিপদ দূর করে দাও তাহলে আমরা অবশ্যই তোমাতে ঈমান আনব আর বানী ইসরাইলকে অবশ্যই তোমার সাথে পাঠিয়ে দেব।’

১৩৫. অতঃপর যখন তাদের উপর থেকে বিপদ সরিয়ে দিতাম একটা নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত যা তাদেরকে পূর্ণ করতে হত, তখন তারা অঙ্গীকার ভঙ্গ করত।

১৩৬. তখন আমি তাদের উপর প্রতিশোধ নিলাম আর তাদেরকে সমুদ্রে ডুবিয়ে মারলাম কেননা তারা আমার নির্দর্শনসমূহকে অঙ্গীকার করেছিল আর এ ব্যাপারে তারা ছিল চিন্তা-ভাবনাহীন।

১৩৭. আর আমি দুর্বল করে রাখা লোকেদেরকে সেই যমীনের পূর্বের আর পশ্চিমের উত্তরাধিকারী বানিয়ে দিলাম যাতে আমি কল্যাণ নিহিত

مِنَ الْخَمَرِ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ (১৩০)

فَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ  
وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَظْبَرُوا بِمُؤْسَى وَمَنْ  
مَعَهُ طَآءُّا إِنَّمَا طَعْرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (১৩১)

وَقَالُوا مَهِمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ أَيَّةٍ لِتَسْحِرَنَا  
بِهَا لَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ (১৩২)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الظُّوفَانَ وَالْجَرَادَ  
وَالْقَمَلَ وَالضَّفَادَعَ وَالدَّمَ أَيْتِ مُفَصَّلٍ  
فَفَاسْتَكْبِرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ (১৩৩)

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَمُوسَى  
إِذْعُ لَنَا رَبِّكَ بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ حَلَّ  
كَشْفَتْ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ  
مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ح (১৩৪)

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ  
بِلِغْوَةٍ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ (১৩৫)

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ  
كَذَّبُوا يَأْتِيَنَا وَكَانُوا عَنْهَا غُفَّلِينَ (১৩৬)

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَأْضِعَفُونَ  
مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَعَارِبَهَا الَّتِي بَرَكَنَا فِيهَا

রেখেছি। এভাবে বানী ইসরাইলের ব্যাপারে তাদের ধৈর্য ধারণের কারণে তোমার প্রতিপালকের কল্যাণময় অঙ্গীকার পূর্ণ হল আর ফির'আওন ও তার লোকজনের গৌরবময় কাজ ও সুন্দর প্রাসাদগুলোকে ধ্বংস করে দিলাম।

১৩৮. বানী ইসরাইলকে আমি সমুদ্র পার করিয়ে দিলাম, অতঃপর তারা এমন এক জাতির নিকট এলো যারা ছিল প্রতিমা পূজারী। মূসার লোকজন বলল, হে মূসা! আমাদের জন্যও 'কোন দেবতা বানিয়ে দাও যেমন তাদের দেবতা আছে। মূসা বলল, তোমরা হলে এমন এক সম্প্রদায় যারা মূর্খদের মতো আচরণ করে।'

১৩৯. এসব লোক যাতে মন্ত আছে তা ধ্বংস হয়ে যাবে আর তারা যে সব কাজ করছে তা সব বাতিল।

১৪০. সে বলল, 'আমি কি আল্লাহ ছাড়া তোমাদের জন্য অন্য ইলাহ খুঁজব অথচ তিনি তোমাদেরকে বিশ্বজগতের উপর প্রাধান্য দিয়েছেন?'

১৪১. স্মরণ কর, আমি তোমাদেরকে ফির'আওনী গোষ্ঠী থেকে রক্ষা করেছি যারা তোমাদেরকে কঠিন আযাবে ডুবিয়ে রেখেছিল, যারা তোমাদের ছেলে সন্ত নান্দুলোকে হত্যা করছিল আর তোমাদের নারীদেরকে জীবিত রাখছিল, এতে তোমাদের জন্য ছিল তোমাদের রক্ষের পক্ষ হতে এক কঠিন পরীক্ষা।

১৪২. আমি মূসার জন্য (সিনাই পর্বতের উপর) ত্রিশ রাত্রি নির্ধারণ করলাম। অতঃপর আরো দশ (বাড়িয়ে) দিয়ে (সেই সময়) পূর্ণ করলাম। এভাবে তার প্রতিপালকের নির্ধারিত চালিশ রাত্রি পূর্ণ হল। মূসা তার ভাই হারুনকে বলল, 'আমার অনুপস্থিতিতে আমার সম্প্রদায়ের জন্য তুমি আমার প্রতিনিধিত্ব কর, সংশোধন কর, বিপর্যয় সৃষ্টিকারীদের অনুসরণ করো না।'

১৪৩. মূসা যখন আমার নির্ধারিত সময়ে আসল, আর তার রক্ষ তার সঙ্গে কথা বললেন, তখন সে বলল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমাকে দেখা দাও,

وَتَمَتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْخَسْنَى عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ لَا يَمْنَأُ صَبَرُوا ۝ وَدَمْرَنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ (১৩৭)  
وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ لَهُمْ هُنَّ قَالُوا يَمْوَسِي اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ إِلَهٌ ۝ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ (১৩৮)

إِنَّ هُؤُلَاءِ مُتَبَرِّرُ مَا هُمْ فِيهِ وَبَطِلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১৩৯)

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيْكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَلَّكُمْ عَلَى الْعَلَمِيْنَ (১৪০)

وَإِذْ أَنْجَيْنَكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَدَابِ هُنَّ يُقْتَلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۝ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ه (১৪১)

وَوَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَثْمَنَهَا بِعَشِيرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ه وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَرُونَ أَخْلُفُنِي فِي قَوْنِي وَأَصْلِحُ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِيْنَ (১৪২)

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَمَهُ رَبُّهُ لـ

আমি তোমাকে দেখব'। তিনি বললেন, 'তুমি আমাকে কক্ষনো দেখতে পাবে না, বরং তুমি পাহাড়ের দিকে তাকাও, যদি তা নিজ স্থানে স্থির থাকতে পারে তাহলে তুমি আমাকে দেখতে পাবে।' অতঃপর তার প্রতিপালক যখন পাহাড়ে নিজ জ্যোতি রিচ্ছুরিত করলেন, তখন তা পাহাড়কে চূর্ণ-বিচূর্ণ করে দিল আর মূসা চৈতন্য হারিয়ে পড়ে গেল। যখন চেতনা ফিরে পেল, তখন সে বলল, 'পবিত্র তোমার সন্তা, আমি অনশোচনা ভরে তোমার পানেই ফিরে এলাম, আর আমি প্রথম ইমান আনছি।'

১৪৪. তিনি বললেন, 'হে মূসা! আমি আমার রিসালাত (যা তোমাকে দিয়েছি) ও আমার বাক্য (যা তোমার সঙ্গে বলেছিলাম তার) দ্বারা সকল লোকের মধ্য থেকে তোমাকে নির্বাচিত করেছি। কাজেই যা তোমাকে দিয়েছি তা গ্রহণ কর আর শোকর আদায়কারীদের অন্তর্ভুক্ত হও।

১৪৫. আমি তার জন্য ফলকে লিখে দিলাম সকল বিষয় সংক্রান্ত নাসীহাত আর সকল বিষয়ে স্পষ্ট ব্যাখ্যা (আর তাকে বললাম) এগুলো শক্ত হাতে ধর, তোমার লোকজনকে আদেশ দাও এগুলো উত্তম প্রস্তায় মান্য করে চলতে। শীঘ্রই আমি তোমাদেরকে (আল্লাহর নির্দেশ অমান্য করে ধ্বংসস্তুপে পরিণত) ফাসিকদের বাসস্থান দেখাব।

১৪৬. যারা অন্যায়ভাবে পৃথিবীতে অহঙ্কার করে বেড়ায় আমি শীঘ্রই তাদের দৃষ্টিকে আমার নির্দর্শন

قَالَ رَبِّي أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۖ قَالَ لَنْ  
تَرَبَّنِي وَلَكِنِ انْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنْ  
اسْتَقَرَ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَبَّنِي ۖ فَلَمَّا تَجْلَلَ  
رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَعْلَّا ۖ وَخَرَ مُوسَى صَعِقًا  
ۖ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ  
وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ (১৪৩)

قَالَ يَمُوسَى إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ  
بِرِسْلَتِي وَبِكَلَامِي رَدِّي فَخُذْ مَا أَتَيْتَكَ  
وَكُنْ مِنَ الشَّكِيرِينَ (১৪৪)

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ  
مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ ۖ فَخُذْهَا  
بِقُوَّةٍ وَأُمْرٍ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا ۖ  
سَارِيْكُمْ دَارَ الْفَسِيقِينَ (১৪৫)

سَأَصْرِفُ عَنِ الْيَقِيْنِ الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُونَ فِي

১৪৩। আবু সাইদ খুদরী (رض) বলেছেন যে, এক ইয়াহুদী নাবী (رض) -এর দরবারে উপস্থিত হল। তার মুখ্যমণ্ডলে চপেটাঘাত থেকে সে বলল, হে মুহাম্মাদ! আপনার এক আনসারী সহায়ী আমার মুখ্যমণ্ডলে চপেটাঘাত করেছে। তিনি বললেন, তাকে ডেকে আন। তারা ওকে ডেকে আনল, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, “একে চপেটাঘাত করেছে কেন?” সে বলল, হে আল্লাহর রসূল! আমি এই ইয়াহুদীর পার্শ্ব দিয়ে অতিক্রম করছিলাম। তখন তনলাম সে বলছে তাঁরই শপথ যিনি মূসা (رض)-কে মানবজাতির উপর মনোনীত করেছেন, আমি বললাম মুহাম্মাদ (ﷺ) -এর উপরও মনোনীত করেছেন কি? এরপর আমার রাগ চেপে শিয়েছিল, তাই তাকে চপেটাঘাত করেছি। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, তোমরা আমাকে অন্যান্য নাবীর থেকে উত্তম বলো না। কারণ ক্রিয়ামাত্র দিবসে সব মানুষই জ্ঞানশূন্য হয়ে পড়বে, সর্বপ্রথম আমিই জ্ঞান ফিরে পাব। তিনি বললেন, তখন আমি দেখব যে, মূসা (رض) আরশের খুঁটি ধরে আছেন, আমি বুঝতে পারব না যে, তিনি কি আমার পূর্বে জ্ঞান ফিরে পেয়েছেন নাকি তৃতীয় পর্বতের জ্ঞানশূন্যতার পুরস্কার হিসেবে তাঁকে পুনরায় জ্ঞানশূন্য করা হয়নি। -বুখারী ৪৬৩৮ [২৪১২; মুসলিম ২৩৭৪, আবু দাউদ ৪৬৬৮, আহমাদ ১০৮৭২, ১০৮৯৪]

হতে ফিরিয়ে দেব। তারা আমার নির্দশন দেখলেও তাতে বিশ্বাস করবে না। তারা সত্যপথ দেখলেও তাকে পথ হিসেবে গ্রহণ করবে না। তারা বক্র পথ দেখলে তাকে পথ হিসেবে গ্রহণ করবে। তার কারণ হল তারা আমার নির্দশনগুলোকে মিথ্যে বলে উড়িয়ে দিয়েছে আর এগুলোর ব্যাপারে তারা ছিল একেবারে চিন্তা ভাবনাহীন।

১৪৭. যারা আমার নির্দশনগুলোকে আর আখেরাতের সাক্ষাৎকে মিথ্যে জেনে অস্থীকার করে তাদের 'আমালগুলো নিষ্ফল। তারা যা করত সে অনুযায়ী প্রতিফল ছাড়া তারা কী আর আশা করতে পারে?

১৪৮. মূসার অনুপস্থিতিতে তার জাতির লোকেরা তাদের অলঙ্কারের সাহায্যে গো-বৎসের একটা অবয়ব তৈরি করল যা গরুর ন্যায় 'হাস্বা' আওয়াজ করত। তারা কি দেখল না যে তা তাদের সঙ্গে কথা বলে না, আর তাদেরকে পথও দেখায় না। কিন্তু তা সন্ত্রেও তারা তাকে মা'বৃদ্ধ হিসেবে গ্রহণ করল। তারা ছিল যালিম।

১৪৯. অতঃপর যখন তারা অনুত্পন্ন হল আর বুর্বুরতে পারল যে তারা পথহারা হয়ে গেছে, তারা বলল, 'আমাদের প্রতিপালক যদি আমাদের উপর দয়া না করেন আর আমাদেরকে ক্ষমা না করেন তাহলে আমরা অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাব।'

১৫০. তারপর মূসা যখন ক্ষোভ আর ক্রোধ নিয়ে তার লোকজনের কাছে ফিরে এল তখন বলল, 'আমার অনুপস্থিতিতে তোমরা কত নিকৃষ্টভাবেই না আমার প্রতিনিধির দায়িত্ব পালন করেছে! তোমাদের প্রতিপালকের নির্দেশ লাভের আগেই তোমরা তাড়াহড়ো করে বসলে?' অতঃপর সে ফলকগুলো ছুঁড়ে ফেলে দিল, আর নিজ ভাইয়ের মাথার চুল ধরে নিজের কাছে টেনে নিয়ে আসল। হারুন বলল, 'হে আমার মায়ের পেটের ভাই! লোকেরা আমাকে দুর্বল করে দিয়েছিল আর আমাকে হত্যা করতে উদ্যত হয়েছিল, কাজেই আমার ব্যাপারে দুশ্মনদেরকে

الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحُقْقِ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ لَا  
يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّىٰ يَرَوُا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا  
يَتَخَذُونَهُ سَبِيلًا حَتَّىٰ يَرَوْا سَبِيلَ الْعَيْ  
يَتَخَذُونَهُ سَبِيلًا طَذِلَكَ بِأَنَّهُمْ كَذَبُوا  
بِإِيمَنِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ (১৪৬)

وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِإِيمَنِنَا وَلِقاءَ الْآخِرَةِ  
حِيطَثُ أَعْمَالُهُمْ طَهَلْ يَجْزِئُونَ إِلَّا مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ع (১৪৭)

وَاتَّخَذَ قَوْمٌ مُوسَى مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ حُلِيَّهُمْ  
عِجَلًا جَسَدًا لَهُ خَوَارٌ طَأْمَ يَرَوَا أَنَّهُ لَا  
يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا طَ اِتَّخَذُونَهُ  
وَكَانُوا ظَلِمِينَ (১৪৮)

وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوَا أَنَّهُمْ قَدْ  
ضَلُّوا لَا قَالُوا لَعْنَ لَمْ يَرْحَمَنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرُ  
لَنَا لَنْكُونَنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ (১৪৯)

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضَبَانَ  
أَسِفًا لَا قَالَ بِئْسَمَا حَلَفَتُمُونِي مِنْ بَعْدِي  
حَ أَعْجِلُتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ حَ وَالْقَى الْأَلْوَاحَ  
وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجْرِهِ إِلَيْهِ طَ قَالَ أَبْنَ  
أَمْ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُونِي وَكَادُوا  
يَقْتُلُونِي رَصَلَ قَلَّا نَشِيتَ بِي الْأَعْدَاءَ

আনন্দিত হওয়ার সুযোগ দিও না আর আমাকে যালিম সম্প্রদায়ের মধ্যে গণ্য করো না।'

১৫১. মূসা বলল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমাকে আর আমার ভাইকে ক্ষমা কর, আর আমাদেরকে তোমার রহমতের মধ্যে দাখিল কর, তুমিই সর্বাধিক বড় দয়াবান।'

১৫২. যারা গো-বৎসকে (মা'বুদ হিসেবে) গ্রহণ করেছে, পার্থিব জীবনে তাদের উপর তাদের প্রতিপালকের পক্ষ থেকে রাগ ও লাঞ্ছনা পতিত হবে। মিথ্যা রচনাকারীদেরকে আমরা এভাবেই শাস্তি দিয়ে থাকি।

১৫৩. আর যারা অসৎ কাজ করে, অতঃপর তাওহাহ করে আর ঈমান আনে তাহলে এ সবের পর তোমার প্রতিপালক অবশ্যই বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

১৫৪. মূসার ক্রোধ যখন ঠাণ্ডা হল তখন সে ফলকগুলো উঠিয়ে নিল, সেগুলোর লেখায় ছিল ঐসব লোকেদের জন্য পথ নির্দেশ আর রহমত যারা তাদের প্রতিপালককে ভয় করে।

১৫৫. মূসা তার জাতির সন্তর জন লোককে বাছাই করল আমার নির্ধারিত সময়ে উপস্থিত হওয়ার জন্য। যখন ভূমিকম্প তাদের উপর আঘাত হানল তখন সে বলল, 'হে আমার প্রতিপালক! তুমি ইচ্ছে করলে তো এদেরকে আর আমাকেও আগেই ধ্বংস করে দিতে পারতে! আমাদের মধ্যেকার নির্বোধেরা যা করেছে তার জন্য কি তুমি আমাদেরকে ধ্বংস করে দেবে? ওটা তো কেবল তোমার পরীক্ষা, যাকে চাও তদ্বারা পথবর্ত কর, আর যাকে চাও সত্য পথে পরিচালিত কর, তুমি আমাদের প্রতি দয়া কর, তুমিই তো সবচেয়ে বেশী ক্ষমাশীল।'

১৫৬. 'আমাদের জন্য এ দুনিয়ার কল্যাণ লিখে দাও আর পরকালেও। আমরা তোমার দিকেই প্রত্যাবর্তন করছি।' আল্লাহ বললেন, 'শাস্তি তো

وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (১০)

قَالَ رَبِّي أَغْفِرْ لِي وَلَا يَجْنِي وَأَذْخُلْنَا فِي رَحْمَتِكَ رَبِّي وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحْمَنِينَ (১১)

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئَاتُهُمْ  
غَضْبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَكَذَلِكَ نَجِزِي الْمُفْتَرِينَ (১২)

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّاتِ ثُمَّ تَابُوا  
مِنْ أَبْعَدِهَا وَأَمْتُوا رَبِّكَ مِنْ أَبْعَدِهَا  
لَفْقَوْرَ رَحِيمٌ (১৩)

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَصْبُ أَخَذَ  
الْأَلْوَاحَ حَسَدًا وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ  
لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ (১৪)

وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا  
لِمِيقَاتِنَا حَفَلَمَا أَخَذْتُهُمُ الرَّجْفَةَ قَالَ رَبِّ  
لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتُهُمْ مِّنْ قَبْلٍ وَإِيَّاهِي  
أَتَهْلِكْنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَا حَفَلَ  
إِلَّا فِتَنَّكَ طَثْصِلُ بِهَا مِنْ شَاءَ وَتَهْدِي  
مِنْ شَاءَ طَأْتَ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا  
وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَفِرِينَ (১৫)

وَأَكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي  
الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ طَ قَالَ عَذَابِي

আমি যাকে ইচ্ছে দেই, আর আমার রহমত সব  
বিষয়ে পরিব্যাপ্ত আর তা আমি তাদের জন্য লিখে  
দিব যারা তাকুওয়া অবলম্বন করবে, যাকাত দিবে  
আর যারা আমার নির্দশনাবলীতে বিশ্বাসী হবে।'

১৫৭. যারা প্রেরিত উম্মী নাবীকে অনুসরণ করবে  
যা তাদের কাছে রক্ষিত তাওরাত ও ইনজীলে  
তারা লিখিত পাবে। সে তাদেরকে সৎকাজের  
নির্দেশ দেয়, অসৎ কাজ করতে নিষেধ করে,  
পরিত্র বস্ত্রসমূহ তাদের জন্য হালাল করে, অপবিত্র  
বস্ত্রগুলো তাদের জন্য নিষিদ্ধ করে, তাদের থেকে  
গুরুত্বার সরিয়ে দেয় আর সেই শৃংখল (হালাল-  
হারামের বানোয়াট বিধি-নিষেধ) যাতে ছিল তারা  
বন্দী। কাজেই যারা তার প্রতি ঈমান আনে, তাকে  
সম্মান প্রদর্শন করে, তাকে সাহায্য-সহযোগিতা  
করে আর তার উপর অবতীর্ণ আলোর অনুসরণ  
করে, তারাই হচ্ছে সফলকাম।

১৫৮. বল, হে মানুষ! আমি তোমাদের সকলের  
জন্য আল্লাহর রসূল, (সেই আল্লাহর) যিনি  
আকাশসমূহ আর পৃথিবীর রাজত্বের মালিক, তিনি  
ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তিনিই  
জীবিত করেন আর মৃত্যু আনেন। কাজেই তোমরা  
ঈমান আন আল্লাহর প্রতি ও তাঁর প্রেরিত সেই উম্মী  
বার্তাবাহকের প্রতি যে নিজে আল্লাহর প্রতি ও তাঁর  
যাবতীয় বাণীর প্রতি বিশ্বাস করে, তোমরা তাঁর  
অনুসরণ কর যাতে তোমরা সঠিক পথ পেতে পার। ২

أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ حَوْرَجَ وَرَحْمَتِي وَسَعَثَ كُلَّ  
شَيْءٍ طَفَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَقْوَى وَيُؤْتُونَ  
الرِّزْكَوَةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِإِيمَنِنَا يُؤْمِنُونَ ح (١٥٦)  
الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَمِيَّ الَّذِي  
يَجْدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ  
وَالْإِنْجِيلِ رِيَامُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَمُمْ عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَيَحْلِلُ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيَحْرِمُ عَلَيْهِمْ  
الْحَبَائِثَ وَيَنْصَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَلُ  
الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ طَفَلَالَّذِينَ أَمْنَوا بِهِ  
وَعَزَّرُوا وَنَصَرُوا وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ  
مَعَهُ آلُوْلَيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ح (١٥٧)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ  
جِئْنِيَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ح  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمْتِمِّ صَقَّامِنُوا بِاللَّهِ  
وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

১৫৮। আবুল দারদা (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা আবু বাক্র (رض) ও উমার (رض)-এর মধ্যে বিতর্ক হল, আবু বাক্র (رض) উমার (رض)-কে রাগিয়ে দিয়েছিলেন, এরপর রাগার্বিত অবস্থায় উমার (رض) সেখান থেকে চলে  
গেলেন, আবু বাক্র (رض) তাঁর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করতে করতে তাঁর পিছু নিলেন কিন্তু উমার (رض) ক্ষমা করলেন না, বরং তাঁর সম্মুখের দরজা বন্ধ করে দিলেন। এরপর আবু বাক্র (رض) রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর দরবারে আসলেন। আবু  
দারদা (رض) বলেন, আমরা তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে ছিলাম, ঘটনা শোনার পর রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেন,  
তোমাদের এ সঙ্গী আবু বাক্র আগে কল্যাণ লাভ করেছে। তিনি বলেন, এতে উমার লজ্জিত হলেন এবং সালাম করে  
নাবী (رض) -এর পাশে বসে পড়লেন ও সবকথা রসূল (رض) -এর কাছে বর্ণন করলেন। আবু দারদা (رض) বলেন,  
এতে রসূলুল্লাহ (ﷺ) অস্ত্রুষ্ট হলেন। আবু বাক্র সিদ্ধীক (رض) বারবার বলছিলেন, হে আল্লাহর রসূল (ﷺ) !  
আমি অধিক দোষী ছিলাম। অতঃপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, তোমরা আমার খাতিরে আমার সাথীর জুটি উপেক্ষা

১৫৯. মূসার সম্প্রদায়ের মধ্যে এক দল লোক আছে যারা সত্য বিধান অনুযায়ী (অন্যকে) পথ দেখায় আর সত্য বিধান অনুযায়ী ইনসাফ করে।

১৬০. আমি তাদেরকে বারটি গোত্রে বা জাতিতে বিভক্ত করেছিলাম। মূসার জাতির লোকেরা যখন তার কাছে পানি চাইল তখন আমি মূসার প্রতি ওয়াহী অবর্তীণ করলাম যে, তোমার লাঠি দিয়ে পাথরে আঘাত কর। এর ফলে তাথেকে বারটি ঝর্ণা উৎসারিত হল। প্রত্যেক গোত্র তাদের পানি পানের স্থান টিনে নিল, তাদেরকে মেঘের ছায়ায় আশ্রয় দিলাম, তাদের উপর আমি ঘান্না ও সালওয়া অবর্তীণ করলাম আর বললাম, ‘তোমাদেরকে আমি যে জীবিকা দিয়েছি তাথেকে পবিত্র বস্তিগুলো আহার কর।’ (কিন্তু তারা আমার নির্দেশ অমান্য করে) আমার প্রতি কোন যুল্ম করেনি, প্রকৃতপক্ষে তারা নিজেদের উপরই যুল্ম করছিল।

১৬১. শ্যরণ কর, তাদেরকে যখন বলা হয়েছিল—“এই জনপদে বাস কর, যেখানে ইচ্ছে আহার কর আর বল ‘(আমাদেরকে) ক্ষমা কর’, অবনত মন্ত কে দ্বারে প্রবেশ কর, (তাহলে) তোমাদের খ্রিটিগুলো ক্ষমা করে দেব, আর নেককার লোকদেরকে অতিরিক্ত আরো দেব।”

১৬২. কিন্তু তাদের মধ্যেকার যালিম লোকেরা তাদেরকে বলা কথাকে বদলে ফেললো। কাজেই তাদের উপর আকাশ থেকে আয়াব পাঠালাম,

وَكَلِمَتِهِ وَأَتَيْعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (১০৮)  
وَمِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ  
يَعْدِلُونَ (১০৯)

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشَرَةَ أَسْبَاطًا أَمَّا  
وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذَا اسْتَشْفَهُ قَوْمُهُ أَنِ  
إِنْ رِبَّ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْتَبِجَسْتَ  
مِنْهُ اثْنَتَا عَشَرَةَ عَيْنًا طَقْدَ عَلِمَ كُلُّ  
أَنْاسٍ مَشْرِبَهُمْ طَوَّلَنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ  
وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلُوِّي طَكُلُوا مِنْ  
طَبِيبٍ مَا رَزَقْنَاكُمْ طَوَّلَنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ  
وَلِكِنْ كَانُوا أَنْفَسَهُمْ يَظْلِمُونَ (১১০)

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُّوا  
مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُوْلُوا حِطَّةً وَادْخُلُوا  
الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتِكُمْ  
طَسْرَيْدُ الْمُحْسِنِينَ (১১১)

فَبَدَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ  
الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنْ

করবে কি? তোমরা আমার খাতিরে আমার সঙ্গীর দ্রষ্টি উপেক্ষা করবে কি? এমন একদিন ছিল যখন আমি বলেছিলাম, “হে মানুষেরা! আমি তোমাদের সকলের জন্য রসূল, তখন তোমরা বলেছিলে, “তুমি যিথ্যা বলেছ” আর আবু বাকর (رض) বলেছিল, “আপনি সত্য বলেছেন”। -বুখারী ৪৬৪০ [৩৬৬১]

৩। ১৬০। সাইদ ইবনু যায়দ (رض) হতে বর্ণিত। নাবী (رض) বলেছেন, ‘الْكَنْد’ (খাদ্য উপযোগী) ছআক জাতীয় উঙ্গিদ মান্না-এর যতো এবং এর পানি চক্ষুরোগ আরোগ্যকারী। -বুখারী ৪৬৩৯ [৪৪৭৮; মুসলিম ২০৪৯, তিরমিয়ী ২০৬৭, ইবনু মাজাহ ৩৪৫৪, আহমাদ ১৬২৮, ১৬৩৫]

সীমালজ্জনে তাদের লিঙ্গ থাকার কারণে।

১৬৩. তাদেরকে জিজ্ঞেস কর ঐ জনবসতি  
সম্পর্কে যা সমুদ্রের উপকূলে বিদ্যমান ছিল। তারা  
শনিবারের সীমালজ্জন করেছিল। শনিবার  
পালনের দিন মাছগুলো প্রকাশ্যতঃ তাদের নিকটে  
আসত। আর যেদিন শনিবারের অনুষ্ঠান থাকত না  
সেদিন সেগুলো আসত না। এটা হত এজন্য যে,  
তারা অবাধ্যতায় লিঙ্গ থাকার কারণে তাদেরকে  
পরীক্ষায় ফেলে দিয়েছিলাম।

১৬৪. স্মরণ কর, যখন তাদের একদল বলেছিল-  
'তোমরা এমন লোকদেরকে কেন নাসীহাত করছ  
যাদেরকে আল্লাহ ধৰ্মস করবেন অথবা কঠিন শাস্তি  
দিবেন'। নাসীহাতকারীগণ বলেছিল, 'তোমাদের  
প্রতিপালকের নিকট (দায়িত্ব পালন না করার)  
অভিযোগ থেকে মুক্ত হওয়ার জন্য আর তারা যাতে  
তাকুওয়া অবলম্বন করে।'

১৬৫. যে উপদেশ তাদেরকে দেয়া হচ্ছিল তারা যখন  
তা ভুলে গেল তখন যারা মন্দ কাজ থেকে  
(অন্যদেরকে) নিষেধ করত তাদেরকে রক্ষা করলাম।  
আর যালিমদেরকে কঠিন আয়াবে পাকড়াও করলাম  
যেহেতু তারা অবাধ্যতায় লিঙ্গ ছিল।

১৬৬. যখন তারা চৰয় ধৃষ্টভা দেখিয়ে ঐ কাজগুলো  
করতে থাকল যা করতে তাদেরকে নিষেধ করা হয়েছিল,  
তখন তাদের উদ্দেশে বললাম, 'ঘৃণিত অপমানিত, বানরে  
ক্রপাঞ্জরিত হয়ে যাও'।

১৬৭. স্মরণ কর, যখন তোমার প্রতিপালক  
ঘোষণা করলেন যে, আমি অবশ্যই ক্রিয়ামাত  
পর্যন্ত বানী ইসরাইলের উপর এমন লোকদেরকে  
পাঠাব যারা তাদেরকে কঠিন শাস্তি দিতে থাকবে,  
তোমার প্রতিপালক তো শাস্তিদানে খুবই তৎপর,  
আর তিনি (মন্দ পরিত্যাগকারীদের জন্য) অবশ্যই  
বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

১৬৮. পৃথিবীতে আমি তাদেরকে নানা দলে বিভক্ত  
করে দিয়েছিলাম, তাদের মধ্যে কিছু দল ছিল সৎ,  
কৃতক দল অন্য রকম এবং সুখ আর দুখ দিয়ে

السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ (১১২)

وَسَلَّمُهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً  
الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبُّتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ  
حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شَرَعًا وَيَوْمَ لَا  
يَشْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ جَ - كَذَلِكَ جَ - تَبْلُوهُمْ  
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (১১৩)

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لَمْ تَعْظُمُنَّ قَوْمًا نَّالَ اللَّهُ  
مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا طَقَالُوا  
مَعْذِرَةً إِلَى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَقَوَّنَ (১১৪)

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ أَنْجَبَنَا الَّذِينَ  
يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخْذَنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا  
بِعِذَابٍ بَيْئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (১১৫)  
فَلَمَّا عَنَوا عَنْ مَا نَهَوْا عَنْهُ فُلِّنَا لَهُمْ  
কুন্তু কুন্তু কুন্তু কুন্তু (১১৬)

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى  
يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ يَسُومُهُمْ سُوءَ  
الْعَذَابِ طَإِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ  
صَلَّى وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (১১৭)

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَمَّا جَ مِنْهُمْ  
الصَّلِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ وَبَلَوْنَهُمْ

তাদেরকে পরীক্ষা করেছিলাম যাতে তারা (আল্লাহর নির্দেশের পথে) ফিরে আসে।

১৬৯. তাদের পরে (পাপিষ্ঠ) বংশধরগণ তাদের স্থলভিষিক্ত হয়ে কিতাবের উত্তরাধিকারী হয় যারা দুনিয়ার নিকৃষ্ট স্বার্থ গ্রহণ করে আর বলে, ‘(আমরা যা কিছুই করি না কেন) আমাদেরকে ক্ষমা করা হবে’। আর দুনিয়ার স্বার্থ তাদের সামনে আসলে আবার তা গ্রহণ করে নেয়। (তাওরাত) কিতাবে কি তাদের নিকট থেকে এ অঙ্গীকার নেয়া হয়নি যে তারা আল্লাহ সমস্কে প্রকৃত সত্য ছাড়া বলবে না? তারা তো এই কিতাবে যা আছে তা পাঠ করেও থাকে। যারা তাকুওয়া অবলম্বন করে তাদের জন্য পরকালের আবাসই উন্নত, তোমরা কি বুঝবে না?

১৭০. যারা কিতাবকে শক্তভাবে আঁকড়ে ধরে, নামায প্রতিষ্ঠা করে, আমি (এসব) সৎকর্মশীলদের কর্মফল কখনো বিনষ্ট করি না।

১৭১. স্মরণ কর, আমি যখন পাহাড়কে বানী ইসরাইলদের উপর তুলে ধরলাম তা যেন একটা সামিয়ানা। তারা ভাবল, ওটা তাদের উপর বুঝি পতিত হবে। (এমত অবস্থায় তাদেরকে বললাম) ‘তোমাদেরকে যা দিলাম তা শক্তভাবে ধারণ কর আর তাতে যা আছে তা মনে রেখ, যাতে তোমরা তাকুওয়া লাভ করতে পার’।

১৭২. স্মরণ কর, যখন তোমার প্রতিপালক আদম সন্তানদের পৃষ্ঠ হতে তাদের বংশধরদের বের করলেন আর তাদেরকেই সাক্ষী বানিয়ে জিজ্ঞেস করলেন, ‘আমি কি তোমাদের প্রতিপালক নই?’ তারা বলল, ‘হ্যাঁ; এ ব্যাপারে আমরা সাক্ষ্য দিচ্ছি।’ (এটা এজন্য করা হয়েছিল) যাতে তোমরা ক্রিয়ামাত্রের দিন না বল যে, ‘এ সম্পর্কে আমরা একেবারেই বে-খবর ছিলাম’।

১৭৩. অথবা তোমরা এ কথা না বল যে, ‘পূর্বে আমাদের পিতৃ-পুরুষরাই শিরক করেছে আর

بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (১৬৮)

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرَثُوا  
الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضًا هَذَا الْأَدْنَى  
وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا جَ وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ  
مِثْلُهِ يَأْخُذُوهُ طَأْلَمْ يُؤْخَذُ عَلَيْهِمْ مِيقَاتٌ  
الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ  
وَدَرَسُوا مَا فِيهِ طَ وَالَّذِي أَنْهَا الْأَخْرَةُ خَيْرٌ  
لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (১৬৯)

وَالَّذِينَ يُمْسِكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
طِإِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ (১৭০)

وَإِذْ نَتَقَنَّا الْجَبَلَ فَوَقَهُمْ كَانَهُ ظَلَّةً  
وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ حَذَّرُوا مَا  
أَتَيْنَاهُمْ بِقُوَّةٍ وَإِذْ كُرُوا مَا فِيهِ  
لَعَلَّهُمْ تَتَّقُونَ ع (১৭১)

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ  
ظُهُورِهِمْ دُرِّيَّتْهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ  
أَنفُسِهِمْ حَلَّسْتُ بِرَبِّكُمْ طَ قَالُوا بَلِّي  
شَهَدْنَا جَ . أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمةِ إِنَّا  
كُنَّا عَنْ هَذَا غَفِلِيْنَ لَا (১৭২)

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ أَبَآءُنَا مِنْ قَبْلِ

তাদের পরে আমরা তাদেরই সন্তানাদি (যা করতে দেখেছি তাই করছি) তাহলে ভাস্ত পথের অনুসারীরা যা করেছে তার জন্য কি আপনি আমাদেরকে ধ্বংস করবেন?’

১৭৪. এভাবে আমি নিদর্শনসমূহ বিশদভাবে বিবৃত করছি, আর হয়ত তারা (আমার পথে) ফিরে আসবে।

১৭৫. তাদেরকে এই লোকের সংবাদ পড়ে শোনাও যাকে আমি আমার নিদর্শনসমূহ প্রদান করেছিলাম। কিন্তু সে সেগুলোকে এড়িয়ে যায়। অতঃপর শয়তান তাকে অনুসরণ করে, ফলে সে পথভ্রষ্টদের দলে শামিল হয়ে যায়।

১৭৬. আমি ইচ্ছে করলে আমার নিদর্শনের মাধ্যমে তাকে অবশ্যই উচ্চতর মর্যাদা দিতাম। কিন্তু সে দুনিয়ার প্রতিই ঝুঁকে পড়ল আর তার প্রবৃত্তির অনুসরণ করল। তাই তার দৃষ্টান্ত হল কুকুরের দৃষ্টান্তের মত। যদি তুমি তার উপর বোৰা চাপাও তাহলে জিভ বের করে হাঁপাতে থাকে এবং তাকে ছেড়ে দিলেও জিভ বের করে হাঁপাতে থাকে। এটাই হল এই সম্প্রদায়ের উদাহরণ যারা আমার আয়াতসমূহকে মিথ্যে মনে করে অমান্য করে। তুমি এ কাহিনী শুনিয়ে দাও যাতে তারা চিন্তা-ভাবনা করে।

১৭৭. যে সম্প্রদায় আমার আয়াতগুলোকে মিথ্যে মনে করে প্রত্যাখ্যান করে আর নিজেদের উপর যুল্ম করতে থাকে তাদের উদাহরণ কতই না যদ্দ!

১৭৮. আল্লাহ যাকে হিদায়াত করেন সেই হিদায়াত লাভ করে, আর যাকে পথভ্রষ্ট করেন তারাই হয় ক্ষতিগ্রস্ত।

১৭৯. আমি বহু সংখ্যক জীন আর মানুষকে জাহান্নামের জন্য সৃষ্টি করেছি, তাদের হৃদয় আছে কিন্তু তা দিয়ে উপলক্ষ্য করে না, তাদের চোখ

وَكُنَّا ذُرِيَّةً مِنْ أَبْعَدِهِمْ حَفِظْهُمْ كُنَّا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ (১৭৩)

وَكَذِلِكَ نُقَصِّلُ الْأَيْتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (১৭৪)

وَاتَّلْ عَلَيْهِمْ نَبَأً الدَّيْنِ أَتَيْنَاهُ أَيْتَنَا فَانسَلَخَ مِنْهَا قَاتِبَةُ الشَّيْطَنِ فَكَانَ مِنَ الْغُوَيْنَ (১৭৫)

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ حَفِظْهُمْ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَرْوَكُهُ يَلْهَثُ طَذْلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِإِيمَنَا حَفِظْهُمْ قَاقْصُصُ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (১৭৬)

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَبُوا بِإِيمَنَا وَأَنْفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ (১৭৭)

مَنْ يَهِدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِي حَفِظْهُمْ يُضْلِلُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (১৭৮)

وَلَقَدْ دَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَنِ رَمَدَ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا

আছে কিন্তু তা দিয়ে দেখে না, তাদের কান আছে কিন্তু তা দিয়ে শোনে না, তারা জন্ম-জন্মেয়ারের মত, বরং তার চেয়েও পথভ্রষ্ট, তারা একেবারে বে-খবর।

১৮০. সুন্দর যত নাম সবই আল্লাহর জন্য। কাজেই তাঁকে ডাক ঐ সব নামের মাধ্যমে। যারা তার নামের মধ্যে বিকৃতি ঘটায় তাদেরকে পরিত্যাগ কর। তারা যা করছে তার ফল তারা শীঘ্র পাবে।

১৮১. আমি যাদেরকে সৃষ্টি করেছি তাদের মধ্যে একদল আছে যারা সঠিকভাবে পথ নির্দেশ দেয়, আব তার মাধ্যমেই সুবিচার করে।

১৮২. যারা আমার আয়াতগুলোকে প্রত্যাখ্যান করে আমি তাদেরকে ধাপে ধাপে এমনভাবে ধ্বংসের দিকে নিয়ে যাই যে, তারা টেরও করতে পারে না।

১৮৩. আমি তাদেরকে অবকাশ ও সুযোগ দেই, আমার কুশলী ব্যবস্থাপনা অত্যন্ত ম্যবুত।

১৮৪. তারা কি চিন্তা-ভাবনা করে না সে তাদের সঙ্গী (আমার রসূল) তো উস্মাদ নয়, সে তো প্রকাশ্য এক সতর্ককারী।

১৮৫. তারা কি আসমান-যাত্রীনের রাজত্বে আর আল্লাহ যে সব বস্তু সৃষ্টি করেছেন তাতে কিছুই দেখে না? তারা কি চিন্তা করে না যে হয়ত তাদের জীবনের মেয়াদ নিকটেই এসে গেছে? এরপর তারা কোন বাণীর উপর স্বীকার আনবে?

১৮৬. আল্লাহ যাকে পথভ্রষ্ট করেন তার জন্য কোন হিদায়াত নেই। তিনি তাদেরকে তাদের বিদ্রোহী ভূমিকায় বিভ্রান্ত হয়ে ঘূরপাক” খেতে ছেড়ে দেন।

১৮৭. তারা তোমাকে ক্রিয়ামাত সম্পর্কে জিজ্ঞেস করে কখন তা সংঘটিত হবে। বল, ‘এ বিষয়ে

وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذْانٌ  
لَا يَسْمَعُونَ بِهَا طَأْلَيْكَ كَالْأَنْعَامَ بَلْ هُمْ  
أَضَلُّ طَأْلَيْكَ هُمُ الْغَفِلُونَ (১৭৯)

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا صَرِيفاً  
وَذَرُوا الدَّيْنَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ طَيْلَيْكَ  
سَيْجَرَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১৮০)

وَمِنْ خَلْقَنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ  
يَعْدِلُونَ (১৮১)

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَنَا سَنَسْتَدِرِ جَهَنَّمَ مِنْ  
حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ (১৮২)

وَأَمْلِئْ لَهُمْ طَإِنَّ كَيْدِي مَتِينُ (১৮৩)  
أَوْلَمْ يَتَفَكَّرُوا كَمْ مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ  
جِنَّةٍ طَإِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينُ (১৮৪)

أَوْلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلْكُوتِ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ لَا وَأَنْ  
عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ افْتَرَبَ أَجَلَهُمْ حَ  
قِبَأِيْ حَدِيْثِ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ (১৮৫)

مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ طَوَيْدُهُمْ  
فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (১৮৬)

يَسْتَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَهَا طَقْلُ

জ্ঞান রয়েছে আমার প্রতিপালকের নিকট। তিনি ছাড়া কেউ প্রকাশ করতে পারে না কখন তা ঘটবে। আসমান ও যমীনে তা হবে বড় এক কঠিন দিন। আকস্মিকভাবে তা তোমাদের উপর এসে পড়বে।' লোকেরা তোমাকে এ সম্পর্কে এমনভাবে জিজ্ঞেস করছে যেন তুমি অগ্রহ সহকারে এটার খৌজে ব্যস্ত আছ। বল, 'এ বিষয়ের জ্ঞান তো শুধু আল্লাহরই নিকট আছে। কিন্তু (এ সত্যটা) অধিকাংশ লোকই জানে না।'

১৮৮. বল, আল্লাহ যা ইচ্ছে করেন তা ছাড়া আমার নিজের ভাল বা মন্দ করার কোন ক্ষমতা আমার নেই। আমি যদি অদ্শ্যের খবর জানতাম তাহলে নিজের জন্য অনেক বেশি ফায়দা হাসিল করে নিতাম, আর কোন প্রকার অকল্যাণহী আমাকে স্পর্শ করত না। যারা স্মৰণ আনবে আমি সেই সম্প্রদায়ের প্রতি সতর্ককারী ও সুসংবাদদাতা ছাড়া অন্য কিছু নই।

১৮৯. তিনিই তোমাদেরকে এক ব্যক্তি হতে সৃষ্টি করেছেন আর তাথেকে তার জোড়া সৃষ্টি করেছেন যাতে সে তার কাছে শান্তি পায়। যখন সে স্তুর সাথে সঙ্গত হয় তখন সে লঘু গর্ভধারণ করে আর তা নিয়ে চলাফেরা করে। গর্ভ যখন ভারী হয়ে যায় তখন উভয়ে তাদের প্রতিপালক আল্লাহকে ডেকে বলে, 'যদি তুমি আমাদেরকে (গঠন ও স্বভাবে) ভাল সন্তান দান কর তাহলে আমরা কৃতজ্ঞ থাকব।'

১৯০. যখন তিনি তাদেরকে সর্বাঙ্গ-সুন্দর সন্তান দান করেন, তখন তারা তাদেরকে যা দেয়া হয় তাতে অন্যকে আল্লাহর শরীক গণ্য করে। তারা যাদেরকে শরীক গণ্য করে আল্লাহ তাদের থেকে অনেক উৎর্ধৰে।

১৯১. তারা কি এমন কিছুকে শরীক করে যারা কিছুই সৃষ্টি করে না? বরং তাদেরকেই সৃষ্টি করা হয়েছে।

১৯২. তারা না পারে তাদেরকে (অর্থাৎ তাদের ইবাদাতকারীদেরকে) সাহায্য করতে, না পারে

إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّنِيٍّ حَلَّا يُجْلِيهَا لَوْقَتِهَا  
إِلَّا هُوَ طَالِقُهُ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ  
لَا تَأْتِيْكُمْ إِلَّا بَعْثَةً طَيْسَتُلُونَكُمْ كَائِنَكُ  
حَفِيْ عَنْهَا طَقْلٌ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (১৮৭)

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِتَفْسِيْ نَفْعًا وَلَا ضَرًا  
إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ طَوْلَوْ كُنْتُ أَغْلَمُ  
الْغَيْبَ لَا شَكَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ طَ وَمَا  
مَسَنَّيِ السُّوءُ طَ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَنَهَيْرٌ  
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (১৮৮)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفِيْسٍ وَاحِدَةٍ  
وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا  
تَغَشَّهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَأَتْ بِهِ ط  
فَلَمَّا آتَيْتَ حَمَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبِّهِمَا لَئِنْ أَتَيْتَنَا  
صَالِحًا لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّكِيرِيْنَ (১৮৯)

فَلَمَّا أَتَهُمَا صَالِحًا جَعَلَاهُ شَرِكَاءَ فِيمَا  
أَتَهُمَا فَتَعْلَى اللَّهُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ (১৯০)

أَيْشِرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يَخْلُقُونَ (১৯১)  
وَلَا يَسْتَطِيْعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسَهُمْ

নিজেদেরকে সাহায্য করতে।

১৯৩. তোমরা তাদেরকে যদি সত্যপথে চলার জন্য ডাক, তারা তোমাদের অনুসরণ করবে না। তাদেরকে ডাক কিংবা চুপচাপ থাক, তোমাদের জন্য উভয়ই সমান।

১৯৪. আল্লাহ ছাড়া যাদেরকে তোমরা ডাক তারা তোমাদের ঘতই বাস্তাহ। (ঠিক আছে) তাদেরকে ডাকতে থাক, তোমরা যদি সত্যবাদী হয়ে থাক তাহলে তারা তোমাদের ডাকে সাড়া দিক।

১৯৫. তাদের কি পা আছে যা দিয়ে তারা চলাফেরা করে? তাদের কি হাত আছে যা দিয়ে তারা ধরে? তাদের কি চোখ আছে যা দিয়ে তারা দেখে? তাদের কি কান আছে যা দিয়ে তারা শোনে? বল, তোমরা যাদেরকে আল্লাহর শরীক করছ তাদেরকে আহ্বান কর, আর আমার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র কর এবং আমাকে অবকাশ দিও না।

১৯৬. আল্লাহই হলেন আমার অভিভাবক যিনি কিতাব অবতীর্ণ করেছেন, আর তিনিই সৎকর্মশীলদের অভিভাবকত্ব করে থাকেন।

১৯৭. তাঁকে (অর্থাৎ আল্লাহকে) ছাড়া যাদেরকে তোমরা ডাক, তারা তোমাদেরকে সাহায্য করার কোন ক্ষমতা রাখে না, পারে না নিজেদেরকেও সাহায্য করতে।

১৯৮. তাদেরকে যদি সঠিক পথের দিকে ডাক, তারা শোনে না, ভূমি দেখ যে তারা তোমার দিকে তাকিয়ে আছে কিন্তু আসলে তারা কিছুই দেখতে পায় না।

১৯৯. ক্ষমাশীলতার নীতি অবলম্বন কর, সত্য-সঠিক কাজের আদেশ দাও আর জাহিলদেরকে

يَنْصُرُونَ (১৯১)

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَتَّبِعُونَ كُمْ  
سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدْعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ  
صَامِتُونَ (১৯২)

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ  
أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلَيَسْتَحِبُّوا لَكُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (১৯৩)

أَللَّهُمَّ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا رَأْمَ لَهُمْ أَيْدِيٌ  
يَبْطِشُونَ بِهَا رَأْمَ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبَصِّرُونَ  
بِهَا رَأْمَ لَهُمْ أَذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا طَقْلٌ  
ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كَيْدُونَ فَلَا  
تُنْظَرُونَ (১৯৪)

إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَمَدَّ  
وَهُوَ يَتَوَلَّ الصُّلَحَيْنَ (১৯৫)

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِعُونَ  
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ (১৯৬)

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا  
يَسْمَعُوا طَوْتَرِهِمْ يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ  
وَهُمْ لَا يُبَصِّرُونَ (১৯৭)

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَغْرِضْ عَنِ

এড়িয়ে চল।

২০০. শয়তান যদি উক্খানি দিয়ে তোমাকে প্ররোচিত করতে চায় তাহলে আল্লাহর আশ্রয় প্রার্থনা কর, তিনি হলেন সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

২০১. যারা তাক্তওয়া অবলম্বন করে শায়তানের স্পর্শে তাদের মনে কুমক্ষণা জাগলে তারা আল্লাহকে স্মরণ করে, তখন তাদের ঈমান-চক্ষু খুলে যায়।

২০২. কিন্তু তাদের (অর্থাৎ শায়তানের) সঙ্গী-সাথীরা (কাফির ও মুনাফিকরা) তাদেরকে ভ্রান্ত পথে নিয়ে যায় আর এ ব্যাপারে চেষ্টার কোন ক্রটি করে না।

২০৩. যখন তুমি তাদের কাছে কোন নির্দশন হাজির কর না, তখন তারা বলে, তুমি নিজেই একটা নির্দশন বেছে নাও না কেন? বল, 'আমার প্রতিপালকের পক্ষ হতে আমার প্রতি যা ওয়াহী করা হয় আমি তো তারই অনুসরণ করি। এটা তোমাদের রক্বের পক্ষ হতে মু'মিন সম্পন্দায়ের জন্য উজ্জ্বল আলো, হিদায়াত ও রহমত।'

২০৪. যখন কুরআন পাঠ করা হয় তখন তোমরা তা মনোযোগের সঙ্গে শ্রবণ কর আর মীরবতা

الْجَهَلِيَّةِ (١٩٩)

وَإِمَّا يَرْغَبَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَزْعُ  
فَاسْتَعْذُ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٠٠)

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طَيْفٌ  
مِّنَ الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ  
مُبْصِرُونَ (٢٠١)

وَإِخْوَانُهُمْ يَمْدُونَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا  
يُقْصِرُونَ (٢٠٢)

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا  
فُلِّ إِنَّمَا أَتَيْتُكُمْ مَا يُوْحَى إِلَيَّ مِنْ رَبِّيِّ جَهَنَّمَ  
بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ (٢٠٣)

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا

১৯৯। ইবনু 'আব্বাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, "উয়াইনাহ ইবনু হিস্ন ইবনু হ্যাইফাহ এসে তাঁর ভাতিজা হর ইবনু কাহিসের কাছে অবস্থান করলেন। 'উমার (رض) যাদেরকে পার্শ্বে রাখতেন হর ছিলেন তাদের একজন। কারীগণ, যুবক-বৃক্ষ সকলেই 'উমার ফারাক (رض)-এর মজলিসের সদস্য এবং উপদেষ্টা ছিলেন। এরপর 'উয়াইনাহ তাঁর ভাতিজাকে ডেকে বললেন, এই আমীরের কাছে তো তোমার একটা মর্যাদা আছে, সূতরাং তুমি আমার জন্য তাঁর কাছে প্রবেশের অনুমতি নিয়ে দাও। তিনি বললেন, হ্যাঁ, আমি তাঁর কাছে আপনার প্রবেশের অনুমতি প্রার্থনা করব। ইবনু 'আব্বাস (رض) বলেন, এরপর হর অনুমতি প্রার্থনা করলেন উয়াইনাহের জন্যে এবং 'উমার (رض) অনুমতি দিলেন। উয়াইনাহ 'উমারের কাছে গিয়ে বললেন, হ্যাঁ আপনি তো আমাদেরকে অধিক অধিক দানও করেন না এবং আমাদের মাঝে সুবিচারও করেন না। 'উমার (رض) রাগাবিত হলেন এবং তাঁকে কিছু একটা করতে উদ্যত হলেন। তখন হর বললেন, হে আমিরুল মু'মিনীন! আল্লাহ তা'আলা তো তাঁর নাবী (رض) -কে বলেছেন, "ক্ষমা অবলম্বন কর, সৎকাজের আদেশ দাও এবং মূর্খদেরকে উপেক্ষা কর" আর এই ব্যক্তি তো অবশ্যই মূর্খদের অত্তুর্জন। আল্লাহর কসম 'উমার (رض) আয়াতের নির্দেশ অমান্য করেননি। 'উমার আল্লাহর কিভাবের বিধানের সামনে চুপ হয়ে যেতেন। -বুখারী ৪৬৪২ [৭২৮৬]

বজায় রাখ যাতে তোমাদের প্রতি রহম করা হয়।

২০৫. তোমার প্রতিপালককে মনে মনে বিনয়ের সঙ্গে ভয়-ভীতি সহকারে অনুচ্ছবে সকাল-সন্ধ্যায় স্মরণ কর আর উদাসীনদের দলভুক্ত হয়ো না।

২০৬. যারা তোমার প্রতিপালকের নিকট আছে তারা তাঁর ইবাদাত করার ব্যাপারে ঔদ্ধত্য প্রকাশ করে না, তারা তাঁর মহিমা ঘোষণা করে আর তাঁর জন্য সাজদাহ্য অবনত হয়। [শাঙ্গনা]

الْعَلَّمُ تُرَحَّمُونَ (٤٠٤)

وَإِذْ كُرِّزَ رَبِّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا وَخَيْفَةً  
وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ  
وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَفِيلِينَ (٤٠٥)

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَشْتَكِرُونَ عَنِ  
عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ عَنِ السَّجْدَةِ (٤٠٦)

## ৮. সূরাহ আল-আনফাল

আয়াতঃ ৭৫, রুক্ঃঃ ১০, মাদানী

(আরঙ্গ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. তারা তোমাকে যুদ্ধে প্রাণ সম্পদ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করছে। বল, 'যুদ্ধে প্রাণ সম্পদ হচ্ছে আল্লাহ ও তাঁর রসূলের; কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর আর নিজেদের সম্পর্ককে সুষ্ঠু সুন্দর ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত কর। তোমরা যদি মু'মিন হয়ে থাক তবে তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য কর।'

২. মু'মিন তো তারাই আল্লাহর কথা আলোচিত হলেই যাদের অন্তর কেঁপে উঠে, আর তাদের কাছে যখন তাঁর আয়াত পঠিত হয়, তখন তা তাদের ঈমান বৃক্ষি করে আর তারা তাদের প্রতিপালকের উপর নির্ভর করে।

৩. তারা নামায কৃত্যিম করে, আর আমি তাদেরকে যে জীবিকা দিয়েছি তাথেকে ব্যয় করে।

## سُورَةُ الْأَنْفَالِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ  
وَالرَّسُولِ جَ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوهَا ذَاتَ  
بَيْنِكُمْ صَ وَأَطْيِعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ (١)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ  
وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيهِمْ آيَاتُهُ  
زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ جَ (٢)

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

১। সাঁওদ ইবনু যুবায়র (رض) হতে বর্ণিত। আমি ইবনু 'আবুস বেগ-কে জিজ্ঞেস করলাম সূরাহ আল-আনফাল সম্পর্কে, তিনি বললেন, বদরের যুদ্ধ সম্পর্কে নাফিল হয়েছে। -বুখারী ৪৬৪৫ [৪০২৯; মুসলিম ৩০৩]

يُنِفَّقُونَ ط (۲)

৪. এসব লোকেরাই হল প্রকৃত মু'মিন। এদের জন্য এদের প্রতিপালকের নিকট আছে নানান মর্যাদা, ক্ষমা আর সম্মানজনক জীবিকা।

৫. (তারা যেমন প্রকৃত মু'মিন) ঠিক তেমনি প্রকৃতভাবেই তোমার প্রতিপালক তোমাকে তোমার ঘর হতে বের করে এনেছিলেন যদিও মু'মিনদের একদল তা পছন্দ করেনি।

৬. সত্য স্পষ্ট হওয়ার পরও তারা তোমার সঙ্গে বাদানুবাদে লিঙ্গ হয়েছিল, (তাদের অবস্থা দেখে মনে হচ্ছিল যে,) তারা যেন চেয়ে চেয়ে দেখছিল যে, তাদেরকে মৃত্যুর দিকে তাড়িয়ে নেয়া হচ্ছে।

৭. স্মরণ কর, যখন আল্লাহ তোমাদেরকে প্রতিশ্রূতি দিয়েছিলেন যে, দু'টি দলের মধ্যে একটি তোমরা পাবে, আর তোমরা চেয়েছিলে যেন নিরস্ত্র দলটি তোমরা লাভ কর আর আল্লাহ চেয়েছিলেন তাঁর বাণী দ্বারা সত্যকে সত্যরূপে প্রতিষ্ঠিত করতে আর কাফিরদের জড় কেটে দিতে।

৮. যাতে তিনি সত্যকে সত্য হিসেবে প্রতিষ্ঠিত করেন আর মিথ্যেকে মিথ্যে প্রমাণিত করেন, যদিও তা পাপীদের কাছে পছন্দনীয় নয়।

৯. স্মরণ কর, যখন তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের নিকট সাহায্য প্রার্থনা করছিলে তখন তিনি তোমাদেরকে জবাব দিলেন, ‘আমি তোমাদেরকে এক হাজার ফেরেশতা দিয়ে সাহায্য

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا طَلَبُوكُمْ دَرَجَتٌ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ج (۴)  
كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ إِلَى الْحَقِّ ص  
وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكُرِهُونَ ل (۵)  
يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَانُوا  
يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظَرُونَ ط (۶)

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ  
أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ عَيْرَ ذَاتِ  
الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنَّ  
يُحَقِّ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ  
الْكُفَّارِينَ ل (۷)

لِيُحَقِّ الْحَقَّ وَيُبَطِّلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُجْرِمُونَ ج (۸)

إِذْ تَسْتَغْيِثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ  
أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِلِّ مِنَ الْمَلِكَةِ

৭। 'আবদুল্লাহ ইবনু কাব (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি কাব ইবনু মালিক (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) যে সব যুদ্ধে অংশ গ্রহণ করেছেন তার মধ্যে তাবুকের যুদ্ধ ব্যতীত অন্য কোন যুদ্ধে আমি অনুপস্থিত ছিলাম না। তবে বাদ্র যুদ্ধে আমি অনুপস্থিত ছিলাম। কিন্তু বাদ্র যুদ্ধে যারা যোগদান করেননি তাদেরকে কোন প্রকার দোষারোপ করা হয়নি। আসলে রসূলুল্লাহ (ﷺ) কুরাইশ কাফিলার উদ্দেশেই যাত্রা করেছিলেন। কিন্তু পূর্ব নির্ধারিত পরিকল্পনা ব্যতীতই আল্লাহ তা'আলা তাদের (মুসলিমদের) সঙ্গে তাদের দুশ্মনদের মুকাবালা করিয়ে দেন। -বুখারী ৩৯৫১ | ২৭৫৭; মুসলিম ২৭৬৯, তিরমিয়ী ৩১০২, নাসায়ী ৩৮২৪-৩৮২৬, আবু দাউদ ২২০২, ৩৩১৭, ৩৩১৯, ৩৩২১, ৪৬০০; আহমদ ১৫৩৪৩, ১৫৩৪৫।

করব যারা পর পর আসবে।'

১০. আর আল্লাহ যে এটা করেছিলেন তার উদ্দেশ্য তোমাদেরকে সুসংবাদ দান ছাড়া অন্য কিছু নয় আর যাতে এর মাধ্যমে তোমাদের অন্তর প্রশান্তি লাভ করে। কেননা, সাহায্য তো একমাত্র আল্লাহর নিকট থেকেই আসে। আল্লাহ তো মহাপরাক্রমশালী, মহাবিজ্ঞানী।

১১. স্মরণ কর, যখন আল্লাহ তাঁর নিকট হতে প্রশান্তি ধারা হিসেবে তোমাদেরকে তন্দ্রায় আচ্ছন্ন করেছিলেন, আকাশ হতে তোমাদের উপর বৃষ্টিধারা বর্ষণ করেছিলেন তোমাদেরকে তা দিয়ে পবিত্র করার জন্য। তোমাদের থেকে শয়তানী পংকিলতা দূর করার জন্য, তোমাদের দিলকে মজবুত করার জন্য আর তা দিয়ে তোমাদের পায়ের ভিত্তি শক্ত করার জন্য।

১২. স্মরণ কর যখন তোমার প্রতিপালক ফেরেশতাদের প্রতি ওয়াহী পাঠিয়েছিলেন, 'আমি তোমাদের সঙ্গেই আছি; অতএব মু'মিনদেরকে তোমরা দৃঢ়পদ রেখ'। অচিরেই আমি কাফিরদের দিলে ভূতি সন্ধার করব, কাজেই তাদের কক্ষে আঘাত হান, আঘাত হান প্রত্যেকটি আসুলের গিঁটে গিঁটে।

১৩. এর কারণ হল, তারা আল্লাহ ও রসূলের বিরোধিতা করে আর যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের বিরোধিতা করবে (তাদের জেনে রাখা দরকার) আল্লাহ শান্তিদানে বড়ই কঠোর।

مُرْدِفَيْنَ (৯)

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا وَلِتَظْمَئَنَّ بِهِ  
قُلُوبُكُمْ طَوْمَا التَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ طَ  
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (১০)

إِذْ يُغْشِيْكُمُ النَّعَاسَ أَمْنَةً مِنْهُ وَيُنَزِّلُ  
عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ  
وَيُذَهِّبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَنِ وَلِيُرِبِّطَ  
عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُتَبِّعَتِ بِهِ الْأَقْدَامَ ط (১১)

إِذْ يُوَحِّيَ رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ  
فَثَبِّتُوا الدِّينَ أَمْنُوا ط سَالِقِي فِي قُلُوبِ  
الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّغْبَ قَاضِرِيْوَا فَوْقَ  
الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْمَنْهُمْ كُلَّ بَنَانِ ط (১২)

ذَلِكَ إِنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ط وَمَنْ يُشَاقِقِ  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (১৩)

৯। ইব্নু মাস'উদ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি মিকদাদ ইব্নু আসওয়াদের এমন একটি বিষয় দেখেছি যা আমি করলে তা দুনিয়ার সব কিছুর তুলনায় আমার নিকট প্রিয় হত। তিনি নাবী (ﷺ)-এর কাছে আসলেন, তখন তিনি (ﷺ) মুশরিকদের বিরুদ্ধে দু'আ করেছিলেন। এতে মিকদাদ ইব্নু আসওয়াদ (رض) বললেন, মুসা (رض) এর কাওম যেমন বলেছিল যে, "তুমি আর তোমার প্রতিপালক যাও এবং যুদ্ধ কর"- (সূরাহ আল-মায়দাহ ৫/২৮)। আমরা তেমন বলব না, বরং আমরা আপনার ডানে, বামে, সামনে, পেছনে সর্বদিক থেকে যুদ্ধ করব। ইব্নু মাস'উদ (رض) বলেন, আমি দেখলাম, নাবী (ﷺ)-এর মুখ উজ্জ্বল হয়ে উঠল এবং তার কথা তাঁকে খুব আনন্দিত করল। -বুখারী ৩৯৫২ [৪৬০৯; আহমাদ ৩৬৯০, ৪০৫৯]

১৪. এটাই তোমাদের শান্তি, অতএব তার স্বাদ  
প্রহণ কর, কাফিরদের জন্য আছে আগন্তে  
(জাহানামের) শান্তি।

১৫. হে মু'মিনগণ! তোমরা যখন যোদ্ধা-  
বাহিনীরপে কাফিরদের সম্মুখীন হও, তখন  
তাদেরকে পৃষ্ঠপ্রদর্শন করবে না।

১৬. এমন দিনে যুদ্ধে কৌশল অবলম্বন বা নিজ  
দলের সঙ্গে মিলিত হওয়ার উদ্দেশ্য ছাড়া কেউ  
তাদেরকে পৃষ্ঠপ্রদর্শন করলে সে তো আল্লাহর  
গজবে পরিবেষ্টিত হয়ে পড়ল, জাহানামই তার  
ঠিকানা আর তা করতই না নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনস্থল।

১৭. (আসল ব্যাপার হল) তোমরা তাদেরকে  
হত্যা করনি, বরং আল্লাহই তাদেরকে হত্যা  
করেছেন, তুমি যখন নিক্ষেপ করছিলে তাতো তুমি  
নিক্ষেপ করনি, বরং আল্লাহই নিক্ষেপ করেছিলেন  
যাতে তিনি মু'মিনদেরকে এক সুন্দরতম পরীক্ষায়  
সফলতার সঙ্গে উত্তীর্ণ করতে পারেন। আল্লাহ  
হলেন সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

১৮. আমার এ ব্যবস্থা তোমাদের জন্য, (আর  
কাফিরদের সম্পর্কে কথা এই যে) আল্লাহ  
কাফিরদের ঘড়্যবন্ধনকে অকেজো করে দেন।

১৯. (ওহে কাফিরগণ!) তোমরা মীমাংসা চাচ্ছিলে,  
মীমাংসা তো তোমাদের কাছে এসে গেছে; আর  
যদি তোমরা (অন্যায় থেকে) বিরত হও, তবে তা  
তোমাদের জন্যই কল্যাণকর, তোমরা যদি আবার  
(অন্যায়) কর, আমিও আবার শান্তি দিব,  
তোমাদের দল-বাহিনী সংখ্যায় অধিক হলেও  
তোমাদের কোন উপকারে আসবে না এবং আল্লাহ  
তো মু'মিনদের সঙ্গে আছেন।

২০. ওহে বিশ্বাসীগণ! আল্লাহ ও তাঁর রসূলের  
আনুগত্য কর এবং আদেশ শোনার পর তা অমান্য  
কর না।

ذلِكُمْ فَدُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكُفَّارِ عَذَابَ  
النَّارِ (১৪)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُولُّهُمُ الْأَدْبَارَ (১৫)

وَمَنْ يُوَلِّهُمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَةً إِلَّا مُتَحَرِّفًا  
لِقَتَالٍ أَوْ مُتَحَيَّزًا إِلَى فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ  
بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ طَوَّبَ  
الْمَصِيرُ (১৬)

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ صَوْمًا  
رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى  
وَلَيُبَلِّيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا طَإِنَّ  
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمُ (১৭)

ذلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوْهِنُ كَيْدِ  
الْكُفَّارِ (১৮)

إِنَّ نَسْفَتِهِمْ فَقَدْ جَاءَهُمُ الْفَتْحُ  
وَإِنَّ تَنْتَهِهِمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ وَإِنَّ تَعْوِدُهُمْ  
نَعْدًا وَلَنَ تُغْنِيَ عَنْهُمْ فِتْشُكُمْ شَيْئًا  
وَلَوْ كَثُرَتْ لَا وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ (১৯)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
وَلَا تَوَلُّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ (২০)

২১. তোমরা তাদের মত হয়ে না যারা বলেছিল, ‘আমরা শুনলাম’; প্রকৃতপক্ষে তারা শোনেনি।

২২. আল্লাহর নিকট সবচেয়ে নিকৃষ্ট জীব হচ্ছে যারা (হক্ক কথা শুনার ব্যাপারে) বাধির এবং (হক্ক কথা বলার ব্যাপারে) বোবা, যারা কিছুই বোঝে না।

২৩. আল্লাহ যদি দেখতেন যে, তাদের মধ্যে কোন ভাল শুণ নিহিত আছে তবে তিনি তাদেরকে শুনবার তাওফীক দিতেন। আর (শুণ না থাকা অবস্থায়) তিনি যদি তাদেরকে শুনতে দিতেন তাহলে তারা উপেক্ষা করে মুখ ফিরিয়ে নিত।

২৪. ওহে বিশ্বাসীগণ! তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের ডাকে সাড়া দাও যখন তোমাদেরকে ডাকা হয় (এমন বিষয়ের দিকে) যা তোমাদের মাঝে জীবন সঞ্চার করে, আর জেনে রেখ যে আল্লাহ মানুষ ও তাঁর অন্তরের মাঝে প্রতিবন্ধক হয়ে যান আর তোমাদেরকে তাঁর কাছেই একত্রিত করা হবে।

২৫. সতর্ক থাক সেই শান্তি হতে যা বিশেষভাবে তোমাদের যালিম লোকদেরকেই আক্রমন করবে না। আর জেনে রেখ যে আল্লাহ শান্তিদানে খুবই কঠোর।

২৬. স্মরণ কর সে সময়ের কথা যখন তোমরা ছিলে সংখ্যায় অল্প, দুনিয়াতে তোমাদেরকে দুর্বল হিসেবে গণ্য করা হত। তোমরা আশঙ্কা করতে

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ (১)

إِنَّ شَرَ الدُّوَّاَتِ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ (২)

وَلَوْ عِلْمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ (৩)

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا اسْتَجِبُبُوا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ إِذَا دَعَكُمْ لِمَا يُحِبِّبُكُمْ حَوْلَهُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْوِلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (৪)

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً حَوْلَهُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (৫)

وَادْكُرُوا إِذَا أَنْتُمْ قَلِيلُ مُسْتَضْعِفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنَّ يَتَحَطَّفَكُمُ النَّاسُ

২২। ইবনু 'আব্রাস (رض) হতে বর্ণিত। এ আয়াত সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে, তারা হচ্ছে বাসী আবদুদ্দার গোষ্ঠীর একটি দল। -বুখারী ৪৬৪৬

২৪। আবু সাইদ ইবনু মু'আল্লা (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি একদা সলাতে রত ছিলাম, এমন সময় রসূল (ﷺ) আমার পাশ দিয়ে গেলেন এবং আমাকে ডাকলেন। নামায শেষ না করা পর্যন্ত আমি তাঁর কাছে যাইনি, তারপর গেলাম। তিনি বললেন, তোমাকে আসতে বাধা দিল কিসে? আল্লাহ কী বলেননি “রসূল (ﷺ) তোমাদেরকে ডাকলে আল্লাহ ও রসূলের ডাকে সাড়া দেবে?” ..... হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৬৪৭ [৪৪৭৪; নাসায়ী ৯১৩, আবু দাউদ ১৪৫৮, ইবনু মাজাহ ৩৭৮৫, আহমাদ ১৫৩০৩, ১৭৩৯৫; দারিমী ১৪৯২, ৩৩৭১]

যে, মানুষেরা তোমাদের কথন না হঠাতে ধরে নিয়ে যায়। এমন অবস্থায় তিনি তোমাদেরকে আশ্রয় দিলেন, তাঁর সাহায্য দিয়ে তোমাদেরকে শক্তিশালী করলেন, উত্তম জীবিকা দান করলেন যাতে তোমরা (তাঁর নির্দেশ পালনের মাধ্যমে) কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

২৭. হে মু'মিনগণ! তোমরা জেনে বুঝে আল্লাহ ও তাঁর রসূলের সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা করো না, আর যে বিষয়ে তোমরা আমানাত প্রাপ্ত হয়েছ তাতেও বিশ্বাস ভঙ্গ করো না।

২৮. জেনে রেখ, তোমাদের ধন-সম্পদ আর সন্তান-সন্ততি হচ্ছে পরীক্ষার সামগ্রী মাত্র। (এ পরীক্ষায় যারা উত্তীর্ণ হবে তাদের জন্য) আল্লাহর নিকট রয়েছে মহাপুরুষ্কার।

২৯. ওহে ঈমানদারগণ! তোমরা যদি আল্লাহকে ভয় কর তাহলে তিনি তোমাদেরকে ভাল ও মন্দের মধ্যে পার্থক্য করার শক্তি প্রদান করবেন, তোমাদের দোষ-ক্রটি দূর করে দিবেন, তোমাদেরকে ক্ষমা করবেন, আল্লাহ বড়ই অনুগ্রহশীল।

৩০. স্মরণ কর, সেই সময়ের কথা যখন কাফিরগণ তোমাকে বন্দী করার কিংবা হত্যা করার কিংবা দেশ থেকে বের করে দেয়ার জন্য ষড়যন্ত্র করে। তারা চক্রান্ত করে আর আল্লাহ'ও কৌশল করেন। আল্লাহই হচ্ছেন সর্বশ্রেষ্ঠ কৌশলী।

৩১. তাদের কাছে যখন আমার আয়াত পাঠ করা হয় তখন তারা বলে, 'শুনলাম তো, ইচ্ছে করলে এ রকম কথা আমরাও বলতে পারি, এগুলো তো আগে কালের কেচছা কাহিনী ছাড়া আর কিছুই না।'

৩২. স্মরণ কর, যখন তারা বলেছিল, 'হে আল্লাহ! এটা যদি তোমার নিকট থেকে (প্রেরিত) সত্য (ধীন) হয় তাহলে আমাদের উপর আসমান থেকে

فَأُولَئِكُمْ وَآيَدَكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُمْ  
مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (১৬)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ  
وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْنِتِكُمْ وَأَنْتُمْ  
تَعْلَمُوْনَ (১৭)

وَاعْلَمُوْا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ  
فِتْنَةٌ لَا وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (১৮)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلُ  
لَكُمْ فُرَقَانًا وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ طَوْلَةً دُو  
الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (১৯)

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ  
أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يَخْرِجُوكَ طَوْلَةً دُو  
وَيَمْكُرُ اللَّهُ طَوْلَةً دُو وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكِيرِينَ (২০)

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ  
نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا لَا إِنْ هَذَا إِلَّا  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (২১)

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ  
مِنْ عِنْدِكَ فَامْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنْ

পাথর বর্ষণ কর, কিংবা আমাদের উপর কোন যত্নগাদায়ক শাস্তি নিয়ে এসো।’

৩৩. তুমি তাদের মাঝে থাকা অবস্থায় আল্লাহ তাদেরকে শাস্তি দিবেন না এবং যখন তারা ক্ষমা প্রার্থনা করতে থাকবে এরপ অবস্থায়ও আল্লাহ তাদেরকে শাস্তি দিবেন না।

৩৪. আল্লাহ যে তাদেরকে শাস্তি দিবেন না এ ব্যাপারে ওজর পেশ করার জন্য তাদের কাছে কী আছে যখন তারা (মানুষদেরকে) মাসজিদুল হারাম-এর পথে বাধা দিচ্ছে? তারা তো ওর (প্রকৃত) মুত্তাওয়াল্লী নয়, মুত্তাকীরা ছাড়া কেউ তার মুত্তাওয়াল্লী হতে পারে না, কিন্তু তাদের অধিকাংশ লোক এ সম্পর্কে অবগত নয়।

৩৫. আল্লাহর ঘরের নিকট তাদের নামায হাত তালি মারা আর শিশ দেয়া ছাড়া আর কিছুই না, (এসব অপরাধে লিঙ্গ ব্যক্তিদেরকে বলা হবে) “আয়াব ভোগ কর যেহেতু তোমরা কুফরীতে লিঙ্গ ছিলে”।

৩৬. যে সব লোক সত্যকে মেনে নিতে অস্বীকার করেছে তারা আল্লাহর পথ হতে (লোকেদেরকে) বাধা দেয়ার জন্য তাদের ধন-সম্পদ ব্যয় করে থাকে, তারা তা ব্যয় করতেই থাকবে, অতঃপর

السَّمَاءُ أَوِ ائْتَنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (২২)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ طَوْمَا  
كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ (২৩)

وَمَا لَهُمْ أَلَا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصْدُونَ  
عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أُولَئِكَ  
إِنَّ أُولَئِكَ إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ (২৪)

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءَةً  
وَتَصْدِيَةً طَفْلُوْقُوا الْعَدَابَ بِمَا كُنْتُمْ  
تَكْفِرُونَ (২৫)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفَقُونَ أَمْوَالَهُمْ  
لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ طَفْلُوْقُونَهَا ثُمَّ

৩২-৩৪। আনাস ইবনু মালিক رضি হতে বর্ণিত। আবু জাহল বলেছিল, “হে আল্লাহ! এটা যদি তোমার পক্ষ থেকে সত্য হয়, তবে আমাদের উপর আকাশ হতে প্রত্তর বর্ষণ কর কিংবা আমাদেরকে মর্মস্তুদ শাস্তি দাও।” তখনই অবর্তীর্ণ হল-

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ  
كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ - وَمَا لَهُمْ أَلَا  
يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصْدُونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

“আর আল্লাহ তো এরপ নন যে, তিনি তাদের শাস্তি দেবেন অথচ আপনি তাদের মধ্যে থাকবেন এবং আল্লাহ এমনও নন যে, তিনি তাদের শাস্তি দেবেন অথচ তারা ক্ষমা প্রার্থনা করবে। আর তাদের এমন কী আছে যে জন্য আল্লাহ তাদের শাস্তি দেবেন না, অথচ তারা মাসজিদে হারামে যেতে বাধা প্রদান করে? আর তারা সে মাসজিদের তত্ত্বাবধায়কও নয়। তার তত্ত্বাবধায়ক তো মুত্তাকীরা ব্যতীত আর কেউ নয়। কিন্তু তাদের অধিকাংশই তা জানে না।”  
—বুখারী ৪৬৪৮ [৪৬৪৯; মুসলিম ২৭৯৬]

এটাই তাদের দুঃখ ও অনুশোচনার কারণ হবে। পরে তারা পরাজিতও হবে। যারা কুফরী করে তাদেরকে (অবশ্যে) জাহান্নামের পানে একত্রিত করা হবে।

৩৭. যাতে আল্লাহ পবিত্র থেকে অপবিত্রকে আলাদা করে দেন, অতঃপর অপবিত্রদের এককে অন্যের উপর রাখবেন, সকলকে স্তুপীকৃত করবেন; অতঃপর এই সমষ্টিকে জাহান্নামে নিষ্কেপ করবেন। এরাই হল সর্বস্বান্ত।

৩৮. যারা কুফরী করে তাদেরকে বল, 'তারা যদি নিবৃত্ত হয় তাহলে তারা পূর্বে যা করেছে তা ক্ষমা করা হবে, আর যদি (কুফরীর) পুনরাবৃত্তি করে, তাহলে আগের লোকদের (প্রতি অনুসৃত) নীতির দৃষ্টান্ত তো অতীতের পাতাতেই আছে।'

৩৯. তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ চালিয়ে যাও যে পর্যন্ত না ফিতনা (কুফর ও শির্ক) খতম হয়ে যায় আর দ্বীন পুরোপুরিভাবে আল্লাহর জন্য হয়ে যায়। অতঃপর তারা যদি বিরত হয় তাহলে তারা (ন্যায় বা অন্যায়) যা করে আল্লাহ তার সম্যক দ্রষ্টা।

৪০. আর তারা যদি মুখ ফিরিয়ে নেয় তাহলে জেনে রেখ যে, আল্লাহই তোমাদের অভিভাবক, কতই না উত্তম অভিভাবক! কতই না উত্তম সাহায্যকারী!

تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةٌ ثُمَّ يُغْلِبُونَ ۝  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ يُخْرَجُونَ لَا (৩৬)

لِيُمَيِّزَ اللَّهُ الْحَبِيبَ مِنَ الظَّبِيبِ وَيَجْعَلَ الْحَبِيبَ  
بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيُرْكَمَ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي  
جَهَنَّمَ ۚ أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ (৩৭)

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغَفَّرُ لَهُمْ  
مَا قَدْ سَلَفَ ۚ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ  
سُنُّتُ الْأَوَّلِينَ (৩৮)

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ  
وَيَكُونُ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ۗ وَمَنِ اتَّهَمَ فَإِنَّ  
اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (৩৯)

وَإِنْ تَوْلُوا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ ۖ  
يَعْلَمُ الْمَوْلَىٰ وَيَنْعَمُ النَّصِيرُ (৪০)

৩৯। ইবনু 'উমার (رض) হতে বর্ণিত। এক ব্যক্তি তাঁর কাছে এসে বলল, হে আবু 'আবদুর রহমান! আল্লাহ তাঁর কিতাবে যা উল্লেখ করেছেন আপনি কি তা শোনেন না? }-{وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَفْتَلَوْا-} মু'মিনদের দু'দল ঘন্টে লিঙ্গ হলে তোমরা তাদের মধ্যে মীমাংসা করে দিবে ..... সুতরাং আল্লাহর কিতাবের নির্দেশ মুতাবিক যুদ্ধ করতে কোন্ বস্তু আপনাকে নিষেধ করছে? এরপর তিনি বললেন, হে ভাতিজা! এ আয়াতের তাবীল বা ব্যাখ্যা করে যুদ্ধ না করামার কাছে অধিক প্রিয়

{ } "যে ষেছায় মু'মিন খুন করে" আয়াত তাবীল করার তুলনায়। সে ব্যক্তি বলল, আল্লাহ বলেছেন { } "তোমরা ফিতনা নির্যূল না হওয়া পর্যন্ত যুদ্ধ করবে", ইবনু 'উমার (رض) বললেন, রসূললাহ (ﷺ)-এর যুগে আমরা তা করেছি যখন ইসলাম দুর্বল ছিল। ফলে লোক তার দীন নিয়ে ফিতনায় পড়ত, হয়ত কাফিররা তাকে হত্যা করত নতুনা বেঁধে রাখত। ক্রমে ক্রমে ইসলামের প্রসার ঘটল এবং ফিতনা থাকল না।..... হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৬৫০ [৩১৩০; তিরমিয়ী ৩৭০৬, আহমাদ ৫৭৩৮, ৫৯৭৫]

৪১. তোমরা জেনে রেখ যে, যুক্তে যা তোমরা লাভ কর তার এক-পক্ষমাংশ হচ্ছে আল্লাহ, তাঁর রসূল, রসূলের আতীয়স্বজন, ইয়াতীম, মিসকীন ও মুসাফিরদের জন্য যদি তোমরা আল্লাহর উপর আর চূড়ান্ত ফায়সালার দিন অর্থাৎ দু'পক্ষের (মুসলমান ও কাফের বাহিনীর) মিলিত হওয়ার দিন আমি যা আমার বাদ্দাহর উপর অবতীর্ণ করেছিলাম তার উপর বিশ্বাস করে থাক। আর আল্লাহ হলেন সকল বিষয়ের উপর ক্ষমতাবান।

৪২. স্মরণ কর, যখন তোমরা উপত্যকার নিকট প্রান্তে ছিলে আর তারা ছিল দূরের প্রান্তে আর উটের আরোহী কাফেলা (আবৃ সুফইয়ানের নেতৃত্বে কুরাইশের সম্পদ সহ কাফেলা) ছিল তোমাদের অপেক্ষা নিম্নভূমিতে। যদি তোমরা যুদ্ধ করার ব্যাপারে পরম্পরের মধ্যে পূর্বেই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করতে, তবুও যুদ্ধ করার এ সিদ্ধান্ত তোমরা অবশ্যই রক্ষা করতে পারতে না (তোমাদের দুর্বল অবস্থার কারণে), যাতে আল্লাহ সে কাজ সম্পন্ন করতে পারেন যা ছিল পূর্বেই স্থিরীকৃত, যেন যাকে ধ্বংস হতে হবে সে যেন সুস্পষ্ট দলীলের ভিত্তিতে ধ্বংস হয় আর যাকে জীবিত থাকতে হবে সেও যেন সুস্পষ্ট দলীলের ভিত্তিতে জীবিত থাকে। আল্লাহ নিচ্যাই সর্বশ্রোতা, সর্বজ।

৪৩. স্মরণ কর, আল্লাহ তোমাকে স্বপ্নের মাধ্যমে তাদের সংখ্যাকে অল্প করে দেখিয়েছিলেন, যদি তিনি তাদের সংখ্যাকে তোমার নিকট বেশি করে দেখাতেন তাহলে তোমরা অবশ্যই সাহস হারিয়ে ফেলতে আর যুদ্ধের বিষয় নিয়ে অবশ্যই ঝগড়া শুরু করে দিতে। কিন্তু আল্লাহই তোমাদেরকে রক্ষা করেছিলেন, অন্তরে যা আছে সে সম্পর্কে তিনি খুবই ভালভাবে অবহিত।

৪৪. স্মরণ কর, যখন তোমরা পরম্পরের সম্মুখীন হয়েছিলে তখন তিনি তোমাদের চোখে তাদেরকে স্বল্প সংখ্যক দেখিয়েছিলেন এবং তাদের চোখে তোমাদেরকে স্বল্প সংখ্যক দেখিয়েছিলেন সেই ব্যাপারটি সম্পন্ন করার জন্য যা ছিল পূর্ব স্থিরীকৃত। যাবতীয় বিষয় (অবশেষে) আল্লাহরই

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَأَنَّ  
لِلَّهِ خُمُسَةٌ وَلِرَسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَى  
وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّيِّدِ لَا إِنَّ  
كُنْتُمْ أَمْنَتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا  
يَوْمَ الْقُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَىِ الْجَمْعُنِ دَوَالَّهُ  
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১)

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوَّةِ الدُّبِيَا وَهُمْ بِالْعُدُوَّةِ  
الْقُضُوِيِّ وَالرَّكْبُ أَشَقَّ مِنْكُمْ دَوَلَوْ  
تَوَاعَدْتُمْ لَا خَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَدِ لَا وَلِكِنْ  
لَّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولاً لَا لَيَهْلِكَ  
مَنْ هَلَكَ عَنْ أَبْيَتِهِ وَيَحْيَى مَنْ حَيَّ  
عَنْ أَبْيَتِهِ دَوَلَوْ إِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ (২)

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا دَوَلَوْ  
أَرْكَهُمْ كَثِيرًا لَفَسِلُّمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي  
الْأَمْرِ لَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ دَإِنَّهُ عَلِيمٌ  
مِيزَاتِ الصُّدُورِ (৩)

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذْ تَقْيِيمُونَ فِي  
أَغْيِيْكُمْ قَلِيلًا وَيُقْلِلُكُمْ فِي  
أَغْيِيْكُمْ لَيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولاً

নিকট ফিরে আসে।

৪৫. হে ঈমানদারগণ! যখন তোমরা কোন বাহিনীর সম্মুখীন হবে তখন অবিচল থাকবে আর আল্লাহকে বেশি বেশি স্মরণ করবে, যাতে তোমরা সাফল্য লাভ করতে পার।

৪৬. আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য কর, পরম্পরে ঝগড়া বিবাদ করো না, তা করলে তোমরা সাহস হারিয়ে ফেলবে, তোমাদের শক্তি-শক্তি বিলুপ্ত হবে। আর ধৈর্য ধারণ করবে, আল্লাহ ধৈর্যশীলদের সঙ্গে আছেন।

৪৭. তোমরা তাদের মত হয়ো না যারা গর্ব অহঙ্কারসহ লোক দেখানোর জন্য এবং আল্লাহর পথে বাধা দেয়ার জন্য নিজেদের ঘর হতে বের হয়েছিল, তারা যা কিছুই করুক না কেন, আল্লাহ তাদেরকে ঘিরে রেখেছেন।

৪৮. স্মরণ কর, যখন শয়তান তাদের কার্যকলাপকে তাদের দৃষ্টিতে খুবই চাকচিকময় করে দেখিয়েছিল আর তাদেরকে বলেছিল, ‘আজ তোমাদেরকে পরাজিত করতে পারে মানুষের মাঝে এমন কেউই নাই, আমি তোমাদের পাশেই আছি।’ অতঃপর দল দু’টি যখন পরম্পরের দৃষ্টির গোচরে আসলো তখন সে পিছনে সরে পড়ল আর বলল, ‘তোমাদের সাথে আমার কোনই সম্পর্ক নেই, আমি তো দেখি (কাফিরদের বিকল্পে) যুদ্ধ করার জন্য আল্লাহর নায়িলকৃত ফেরেশতা) যা তোমরা দেখতে পাও না, আমি অবশ্যই আল্লাহকে ভয় করি কেননা আল্লাহ শাস্তিদানে অত্যন্ত কঠোর।’

৪৯. স্মরণ কর, মুনাফিকদের আর যাদের অন্তরে রোগ আছে তারা বলে, ‘এই লোকগুলোকে তাদের দ্বীন ধোঁকায় ফেলে দিয়েছে’। (কিন্তু আসল ব্যাপার হল) কেউ যদি আল্লাহর উপর ভরসা করে তাহলে আল্লাহ তো প্রবল পরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

৫০. তুমি যদি দেখতে যখন ফেরেশতারা কাফিরদের প্রাণবায়ু নির্গত করছে তখন তাদের

طَوَّإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ط٤٤)

يَا يَاهَا الدِّينَ أَمْنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فِعَةً  
فَاقْبِلُو وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ ح٤٥)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا  
فَتَفْشِلُوا وَتَذَهَّبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا مَا إِنَّ  
اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ح٤٦)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ  
بَطْرًا وَرَثَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ  
اللَّهِ طَوَّالَهُ بِمَا يَعْمَلُونَ تُحِيطُهٌ ط٤٧)

وَإِذْ رَأَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا  
غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ  
لَكُمْ ح٤٨ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِئَنِ نَكَصَ عَلَى  
عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِنِّي أَرَى  
مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ طَوَالَهُ شَدِيدُ  
الْعِقَابِ ح٤٩)

إِذْ يَقُولُ الْمُنْفَقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ  
مَرْضٌ أَغْرَى هُؤُلَاءِ دِينَهُمْ طَوَالَهُ  
عَلَى اللَّهِ فِإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ط٤١)

وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

যুখে আর পিঠে প্রহার করছে আর বলছে অগ্নিতে  
দক্ষ হওয়ার যত্নণা ভোগ কর।

৫১. এটা হল তাই যা তোমাদের হস্তগুলো (অর্জন  
করে) আগে পাঠিয়েছে কেননা আল্লাহ তো তাঁর  
বাস্তাহ্বদের প্রতি অত্যাচারী নন।

৫২. ফির‘আওনের লোকজন ও তাদের আগের  
লোকেদের মতই ওরা আল্লাহর নির্দশনাবলীকে  
প্রত্যাখ্যান করেছে, কাজেই তাদের পাপের কারণে  
আল্লাহ তাদেরকে পাকড়াও করেছেন। নিশ্চয়ই  
আল্লাহ শক্তিমান, শাস্তিদানে অত্যন্ত কঠোর।

৫৩. এটা এজন্য যে, আল্লাহ কোন সম্প্রদায়ের  
নিকট দেয়া তাঁর অবদানকে পরিবর্তন করেন না  
যতক্ষণ না তারা নিজেরাই (তাদের কর্মনীতির  
মাধ্যমে) তা পরিবর্তন করে। নিশ্চয়ই আল্লাহ  
সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

৫৪. ফির‘আওনের লোকজন ও তাদের আগের  
লোকেদের মতই তারা তাদের প্রতিপালকের  
নির্দশনগুলোকে মিথ্যা জেনেছিল। কাজেই তাদের  
পাপের কারণে আমি তাদেরকে ধ্বংস করে  
দিয়েছিলাম আর ফির‘আওনের লোকজনকে  
ডুবিয়ে মেরেছিলাম। এরা সবাই ছিল যালিম।

৫৫. যারা কুফরী করে আল্লাহর নিকট তারাই নিকৃষ্টতম  
জীব, অতঃপর আর তারা দৈমান আনবে না।

৫৬. তাদের মধ্যে (বিশেষভাবে নিকৃষ্ট তারা) তুমি  
যাদের সঙ্গে চুক্তিতে আবদ্ধ হও, অতঃপর তারা  
সে চুক্তি প্রত্যেকবার উঙ্গ করে আর তারা  
(আল্লাহকে) ভয় করে না।

৫৭. যুক্তে তোমরা যদি তাদেরকে বাগে পেয়ে  
যাও তাহলে ওদের পেছনে যারা ওদের সাথী-সঙ্গী  
আছে তাদের থেকে ওদেরকে এমনভাবে ছিন্ন-  
বিছিন্ন করে ফেলবে যাতে মনে রাখার মত তারা  
একটা শিক্ষা পেয়ে যায়।

الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ  
وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ (৫০)

ذِلِّكَ إِمَّا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ  
لَيَسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبْدِ (৫১)

كَذَّابٌ أَلِ فِرْعَوْنٌ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط  
كَفَرُوا بِاِيمَانِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِم  
طِإِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ (৫২)

ذِلِّكَ يَأْنَ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ مُغَيِّرًا تَعْمَةً أَنْعَمَهَا  
عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِنَّ  
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ لَا (৫৩)

كَذَّابٌ أَلِ فِرْعَوْنٌ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط  
كَذَّبُوا بِاِيمَانِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِم  
وَأَغْرَقْنَا أَلِ فِرْعَوْنَ وَكُلُّ كَافِرٍ ظَلِيمٍ (৫৪)

إِنَّ شَرَ الدَّوَآبِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ صَلَحٌ (৫৫)

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ  
عَاهَدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَقْوَنَ (৫৬)

فَإِمَّا تَشَفَّعَنَاهُمْ فِي الْحَرِبِ فَشَرِدْ بِهِمْ مَنْ  
خَلَفَهُمْ لَعْلَهُمْ يَذَّكَرُونَ (৫৭)

৫৮. আর যদি তুমি কোন সম্প্রদায়ের চুক্তি ভঙ্গের আশঙ্কা কর তাহলে (তাদের চুক্তিকে) তাদের প্রতি নিষ্কেপ কর যাতে সমান সমান অবস্থা বিরাজিত হয়। আল্লাহ নিশ্চয়ই (ওয়াদা-চুক্তি-প্রতিশ্রূতি) ভঙ্গকারীদের পছন্দ করেন না।

৫৯. যারা কুফরী করে তারা যেন এটা ধারণা না করে যে তারা প্রাধান্য লাভ করে নিয়েছে, তারা মু'মিনদেরকে কক্ষনো পরাজিত করতে পারবে না।

৬০. আর তাদেরকে মুকাবালা করার জন্য যথাসাধ্য শক্তি ও অশ্ব-বাহিনী সদা প্রস্তুত রাখবে যদ্বারা তোমরা ভয় দেখাতে থাকবে আল্লাহর শক্তি আর তোমাদের শক্তিকে, আর তাদের ছাড়াও অন্যান্যদেরকেও যাদেরকে তোমরা জান না কিন্তু আল্লাহ তাদেরকে জানেন। তোমরা আল্লাহর পথে যা খরচ কর তার পুরোপুরি প্রতিদান তোমাদেরকে দেয়া হবে, আর তোমাদের সাথে কক্ষনো যুদ্ধ করা হবে না।

৬১. তারা যদি সন্দির দিকে ঝুঁকে, তুমিও তার দিকে ঝুঁকে পড়, আর আল্লাহর উপর নির্ভর কর, নিশ্চয়ই তিনি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

৬২. আর তারা যদি তোমাকে ধোঁকা দেয়ার নিয়মাত করে, সেক্ষেত্রে আল্লাহই তোমার জন্য যথেষ্ট। তিনি তো তাঁর সাহায্য ও মু'মিনদের দ্বারা তোমাকে শক্তিশালী করেছেন।

৬৩. তিনি তাদের হন্দয়গুলোকে প্রীতির বন্ধনে জুড়ে দিয়েছেন। দুনিয়ায় যা কিছু আছে তার সবটুকু খরচ করলেও তুমি তাদের অন্তরগুলোকে প্রীতির ডোরে বাঁধতে পারতে না, কিন্তু আল্লাহ তাদের মধ্যে বন্ধন সৃষ্টি করে দিয়েছেন, তিনি তো

وَإِمَّا تَخَافَنَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَأُنْذِنْ  
لِإِيمَّمٍ عَلَى سَوَاءٍ طِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْخَائِنِينَ ع (৫৮)

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبُّقُوا طِ إِنَّهُمْ  
لَا يُعِزِّزُونَ (৫৯)

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا أَسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ  
رِتَاطِ الْحَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ  
وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ حِ لَا  
تَعْلَمُونَهُمْ حِ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ طِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ  
شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوفِي إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ  
لَا تُظْلَمُونَ (৬০)

وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلِيمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ  
عَلَى اللَّهِ طِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (৬১)

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدُعُوكُمْ فَإِنَّ حَسَبَكَ اللَّهُ  
طِ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ لَا (৬২)

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ طِ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَا  
وَلِكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ طِ إِنَّهُ عَزِيزٌ

৬০। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নারী (زن) বলেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর প্রতি দৈবান ও তাঁর প্রতিশ্রূতির প্রতি বিশ্বাস রেখে আল্লাহর পথে জিহাদের জন্য ঘোড়া প্রস্তুত রাখে, কিয়ামাতের দিন সেই ব্যক্তির দাঁড়ি পাল্লায় ঘোড়ার খাদ্য, পানীয়, গোবর ও পেশাব ওজন করা হবে। -বুখারী ২৮৫৩ [মুসলিম ৯৮৭, তিরমিয়ী ১৬৩৬, নাসায়ী ৩৫৬৩, ৩৫৮২; ইবনু মাজাহ ২৭৮৮, আহমাদ ৭৫০৯, ৮৬৪৯; মুওয়াত্তা ৯৭৫]

প্রবল পরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

৬৪. হে নাবী! আল্লাহই তোমার আর তোমার অনুসারী স্বীকৃতদের জন্য যথেষ্ট।

৬৫. হে নাবী! যুদ্ধের ব্যাপারে মুমিনদেরকে উদ্বৃক্ষ কর। তোমাদের মধ্যে বিশজন দৈর্ঘ্যশীল থাকলে তারা দু'শ জনের উপর জয়ী হবে এবং তোমাদের মধ্যে (ঐরাপ) একশ' জন থাকলে তারা একহাজার কাফিরের উপর বিজয়ী হবে। কেননা তারা হচ্ছে এমন লোক যারা (ন্যায়-অন্যায় সম্পর্কে) কোন বোধ রাখে না।

৬৬. (তবে) এখন আল্লাহ তোমাদের দায়িত্বভার কমিয়ে দিয়েছেন। আল্লাহ তো জানেন যে তোমাদের ভিতর দুর্বলতা রয়ে গেছে, কাজেই তোমাদের মাঝে যদি একশ' জন দৈর্ঘ্যশীল হয় তবে তারা দু'শ জনের উপর বিজয়ী হবে। আর যদি তোমাদের মাঝে এক হাজার (ঐ রকম) লোক পাওয়া যায় তাহলে তারা আল্লাহর হৃকুমে দু'হাজার লোকের উপর জয়ী হবে। আর আল্লাহ দৈর্ঘ্যশীলদের সাথে (আছেন)।

حَكِيمٌ (৬৩)

يَا يَهَا الشَّيْءُ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (৬৪)

يَا يَهَا الشَّيْءُ حَرَضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ  
إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَبِرُونَ  
يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةُ  
يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِنَّهُمْ  
قَوْمٌ لَا يَقْنَعُونَ (৬৫)

أَنَّهُنَّ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ  
فِيهِنَّ ضَعْفًا طَفِيلًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةُ  
صَابِرَةٍ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ  
مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ طَ  
وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ (৬৬)

৬৫। আনাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। আল্লাহর বস্তু (رسول) খন্দকের দিকে বের হলেন, হিয় শীতল সকালে আনসার ও মুহাজিররা পরীক্ষা খনন করছেন, আর তাদের এ কাজ করার জন্য তাদের কোন গোলাম ছিল না। যখন তিনি তাদের দেখতে পেলেন যে, তারা কষ্ট এবং ক্ষুধায় আক্রান্ত, তখন বললেন, হে আল্লাহ! সুধেরে জীবন আবিরাতের জীবন। তুমি আনসার ও মুহাজিরদের ক্ষমা করে দাও। এর উপরে তারা বলে উঠেনঃ আমরা সেই বাস্তি যারা মুহাম্মদ (ﷺ)-এর হাতে জিহাদের বাই'আত গ্রহণ করেছি, যদিন আমরা বেঁচে আছি। -বুখারী ২৮৩৪ | ২৮৩৫, ২৯৬১, ৩৭৯৫, ৩৭৯৬, ৪০৯৯, ৪১০০, ৬৪১৩, ৭২০১; মুসলিম ১৮০৫, তিরমিয়ী ৩৮৫৭, ইবনু মাজাহ ৭৪২, আহমদ ১১৭৬৮, ১২৩১১।

৬৬। ইবনু 'আবু আবাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, (আল্লাহর বাণীঃ) مَا كَتَبْتَ يَخْنَنَ أَبْرَارِي হল। এরপর দশজন কাফিরের বিপরীত একজন মুসলিম থাকলেও পলায়ন না করা ফরয করে দেয়া হল। সুফ্রিয়ান ইবনু 'উয়াইনাহ (رضي الله عنه) আবার বর্ণনা করেন, দু'শ জন কাফিরের বিপক্ষে ২০ জন মুসলিম থাকলেও পলায়ন করা যাবে না। তারপর এ আয়াতটি অবতীর্ণ হল— আল্লাহ এখন তোমাদের বোঝা হালকা করে দিয়েছেন এবং তিনি জানেন যে, তোমাদের মধ্যে দুর্বলতা আছে। সুতরাং যদি তোমাদের মধ্যে একশ' জন দৃঢ়পদ লোক থাকে তবে তারা দু'শ জনের উপর জয়লাভ করবে,

৬৭. কোন নাবীর জন্য এটা সঠিক কাজ নয় যে, দেশে (আল্লাহর দুশ্মনদেরকে) পুরোমাত্রায় পরাভূত না করা পর্যন্ত তার (হাতে) যুদ্ধ-বন্দী থাকবে। তোমরা দুনিয়ার স্বার্থ চাও আর আল্লাহ চান অধিকারাত (এর সাফল্য), আল্লাহ প্রবল পরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

৬৮. আল্লাহর লেখন যদি পূর্বেই লেখা না হত তাহলে তোমরা যা (মুক্তিপণ হিসেবে) গ্রহণ করেছ তজ্জন্য তোমাদের উপর মহাশান্তি পতিত হত।

৬৯. এক্ষণে, যুদ্ধে গানীমাত হিসেবে যা তোমরা লাভ করেছ তা ভোগ কর, তা বৈধ ও পবিত্র। আল্লাহকে ভয় করে চলো, নিশ্চয়ই আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

৭০. হে নাবী! তোমাদের হাতে যে সব যুদ্ধবন্দী আছে তাদেরকে বল, ‘আল্লাহ যদি তোমাদের অন্ত রে ভাল কিছু দেখেন তাহলে তোমাদের কাছ থেকে (মুক্তিপণ) যা নেয়া হয়েছে তাথেকে উত্তম কিছু তোমাদেরকে তিনি দান করবেন আর তোমাদেরকে ক্ষমা করে দেবেন। আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।’

৭১. আর যদি তারা তোমার সাথে খিয়ানাত করার ইচ্ছ করে (তবে সেটা অসম্ভব কিছু নয়, কারণ এর থেকেও গুরুতর যে) তারা পূর্বে আল্লাহর সাথে খিয়ানাত করেছে, কাজেই আল্লাহ তাদেরকে তোমার অধীন করে দিয়েছেন। আল্লাহ সর্ববিষয়ে বিশেষভাবে অবগত, সর্বশ্রেষ্ঠ প্রজ্ঞাবান।

৭২. যারা ইমান এনেছে, হিজরাত করেছে, নিজেদের মাল দিয়ে জান দিয়ে আল্লাহর রাস্তায় জিহাদ করেছে আর যারা তাদেরকে আশ্রয় দিয়েছে, সাহায্য করেছে, এরা পরম্পর পরম্পরের বন্ধু। আর যারা ইমান এনেছে কিন্তু

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى  
يُشْخَنَ فِي الْأَرْضِ ثُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا  
فَصَدَ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ (৬৭)

لَوْلَا كِتْبٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَكُمْ فِيمَا  
أَخْذَתُمْ عَذَابُ عَظِيمٌ (৬৮)

فَكُلُّوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ذَصَدَ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (৬৯)

يَا أَيُّهَا الَّتِي قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيهِكُمْ مِّنَ  
الْأَسْرَى لَا إِنْ يَعْلَمَ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ  
خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخِذَ مِنْكُمْ  
وَإِغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (৭০)

وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ  
مِنْ قَبْلٍ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ (৭১)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا  
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ  
أَوْفَا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ بَغْضُهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ

আর তোমাদের মধ্যে এক হাজার থাকলে আল্লাহর হকুমে তারা দু'হাজারের উপর জয়লাভ করবে। আর আল্লাহ আছেন দৃঢ়পদ লোকদের সঙ্গে।.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৬৫২ [৪৬৫৩; আবু দাউদ ২৬৪৬]

হিজরাত করেনি তারা হিজরাত না করা পর্যন্ত তাদের পৃষ্ঠপোষকতা করার কোন দায়-দায়িত্ব তোমার উপর নেই, তবে তারা যদি দ্বিনের ব্যাপারে তোমাদের সাহায্য চায় তাহলে তাদেরকে সাহায্য করা তোমাদের কর্তব্য, তবে তাদের বিবরণকে নয় যাদের সঙ্গে তোমাদের মৈত্রী ছাড়ি রয়েছে। তোমরা যা কর আল্লাহ তা দেখেন।

৭৩. আর যারা কুফরী করে তারা একে অপরের বন্ধু। যদি তোমরা তা না কর (অর্থাৎ তোমরা পরম্পর পরম্পরের সাহায্যে এগিয়ে না আস) তাহলে দুনিয়াতে ফিতনা ও মহাবিপর্যয় দেখা দিবে।

৭৪. যারা ঈমান এনেছে, হিজরাত করেছে, আল্লাহর রাস্তায় জিহাদ করেছে আর যারা তাদেরকে আশ্রয় দিয়েছে, সাহায্য-সহযোগিতা করেছে- তারাই প্রকৃত ঈমানদার। তাদের জন্য আছে ক্ষমা আর সম্মানজনক জীবিকা।

৭৫. যারা পরে ঈমান এনেছে, হিজরাত করেছে, আর তোমাদের সাথে মিলিত হয়ে জিহাদ করেছে, এসব লোক তোমাদেরই মধ্যে গণ্য। কিন্তু আল্লাহর বিধানে রক্ত সম্পর্কীয়গণ পরম্পর পরম্পরের নিকট অগ্রগণ্য। আল্লাহ সকল বিষয়ে সবচেয়ে বেশী অবগত।

وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَلَمْ يُهَا جِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ  
وَلَا يَتَّهِمُونَ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَا جِرُوا هُوَ إِنَّ  
إِنْتَصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ التَّصْرِ  
إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْتَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيَقْدَقٌ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (৭১)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمُ أَولَيَاءُ بَعْضٍ  
إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ  
كَثِيرٌ (৭২)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَهَا جِرُوا وَجَهَدُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْفَا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ  
هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ  
كَرِيمٌ (৭৩)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا مِنْ أَبْعَدٍ وَهَا جِرُوا وَجَهَدُوا  
مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ  
بَعْضُهُمُ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتْبِ اللَّهِ هُوَ إِنَّ  
اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (৭৪)

## ৯. সূরাহ আত্-তাওবাহ

আয়াতঃ ১২৯, রুকুঃ ১৬ মাদানী

১. মুশরিকদের মধ্যেকার যাদের সঙ্গে তোমরা সন্ধিচুক্তি করেছিলে তাদের সাথে আল্লাহ ও তাঁর রসূলের পক্ষ হতে সম্পর্কচেদের ঘোষণা দেয়া হল।

## سُورَةُ التَّوْبَةِ

بَرَآءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدُتُمْ  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১)

২. অতঃপর (হে কাফিরগণ!) চার মাস তোমরা যমীনে (ইচ্ছে মত) চলাফেরা করে নাও; আর জেনে রেখ যে, তোমরা আল্লাহকে নত করতে পারবে না, আল্লাহই সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদেরকে লাঞ্ছিত করবেন।

৩. আল্লাহ ও তাঁর রসূলের পক্ষ হতে বড় হাজের দিনে মানুষদের কাছে ঘোষণা দেয়া হল যে আল্লাহ মুশরিকদের সাথে সম্পর্কহীন এবং তাঁর রসূলও। কাজেই এখন যদি তোমরা তাওবাহ কর, তাতে তোমাদেরই ভাল হবে, আর যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে নাও তাহলে জেনে রেখ যে, তোমরা আল্লাহকে হৈন-দুর্বল করতে পারবে না, আর যারা কুফরী করে চলেছে তাদেরকে ভয়াবহ শাস্তির সুসংবাদ শুনিয়ে দাও।

৪. কিন্তু মুশরিকদের মধ্যে যারা তোমাদের সঙ্গে যুক্তি রক্ষার ব্যাপারে বিন্দুমাত্র ঝটি করেনি, আর তোমাদের বিরুদ্ধে কাউকে সাহায্যও করেনি, তাদের সাথে নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত চুক্তি পূর্ণ কর। অবশ্যই আল্লাহ মুওাকীদের ভালবাসেন।

৫. তারপর (এই) নিষিদ্ধ মাস অতিক্রান্ত হয়ে গেলে মুশরিকদেরকে যেখানে পাও হত্যা কর,

فَسِيَّحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ  
وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ لَا وَأَنَّ  
اللَّهُ يُخْرِي الْكُفَّارِينَ (১)

وَإِذَا نُمِّدَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ  
الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
ۚ وَرَسُولُهُ طَفِيلٌ فَإِنْ تَبْتَمِمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ  
وَإِنْ تَوَلَّنِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ  
مُعْجِزِي اللَّهِ طَوْتَقْرِيرِ الدِّينِ كَفَرُوا  
بِعَذَابِ أَلِيمٍ لَا (২)

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ  
يَنْفَضُّوْكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ  
أَحَدًا فَأَتَمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ (৩)

فَإِذَا اسْلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا

২। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবু বাকর (رض) নবম হিজরীর হাজেজ আমাকে এ আদেশ দিয়ে পাঠিয়ে দেন যে, আমি কুরবানীর দিন ঘোষণাকারীদের সঙ্গে মিনায় (সমবেত লোকদের) এ ঘোষণা করে দেই যে, এ বছরের পর কোন মুশরিক হাজ্জ করতে পারবে না। আল্লাহর ঘর নগদেহে তাওয়াফ করবে না।

হয়ায়দ ইবনু 'আবদুর রহমান (رض) বলেনঃ রসূলগ্রাহ (ﷺ)-কে পুনরায় এ নির্দেশ দিয়ে প্রেরণ করলেন যে, তুমি স্বারায়ে বারাআতের বিধানসমূহ ঘোষণা করে দাও। আবু হুরাইরাহ (رض) বলেন, মীনায় অবস্থানকারীদের মাঝে (কুরবানীর পর) 'আলী (رض) আমাদের সঙ্গে ছিলেন এবং স্বারায়ে বারাআতের বিধানসমূহ ঘোষণা করলেন- এ বছরের পর কোন মুশরিক হাজ্জ করতে পারবে না। কেউ নগ্ন অবস্থায় ঘর তওয়াফ করবে না। -বুখারী ৪৬৫৫ [৩৬৯]; মুসলিম ১৩৪৭, নাসায়ী ২৯৫৭, ২৯৫৮; আবু দাউদ ১৯৪৬, আহমাদ ৭৯১৭, দারিয়ী ১৪৩০]

৩। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'উমার (رض) থেকে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেনঃ যে বাস্তি চুক্তিবদ্ধ সম্প্রদায়ের কোন লোককে হত্যা করবে সে জান্নাতের সুবাস পর্যন্ত লাভ করবে না, যদিও তার সুবাস চালিশ বছরের দ্রুত থেকেও পাওয়া যাবে। -বুখারী ৩১৬৬ [৬৯১৪; নাসায়ী ৪৭৫০, ইবনু মাজাহ ২৬৮৬, আহমাদ ৬৭০৬]

তাদেরকে পাকড়াও কর, তাদেরকে ঘেরাও কর, তাদের অপেক্ষায় প্রত্যেক ঘাঁটিতে ওৎ পেতে বসে থাক। কিন্তু তারা যদি তাওবাহ করে, নামায প্রতিষ্ঠা করে, যাকাত আদায় করে, তাহলে তাদের পথ ছেড়ে দাও, নিশ্চয়ই আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

৬. মুশরিকদের কেউ যদি তোমার কাছে আশ্রয় প্রার্থনা করে তবে তাকে আশ্রয় দাও যাতে সে আল্লাহর বাণী শোনার সুযোগ পায়; তারপর তাকে তার নিরাপদ জায়গায় পৌছে দাও। এটা এজন্য করতে হবে যে, এরা এমন এক সম্পদায় যারা (ভাল-মন্দ, সত্য-মিথ্যা সম্পর্কে) অজ্ঞ।

৭. আল্লাহ ও তাঁর রসূলের সঙ্গে মুশরিকদের চুক্তি কী করে কার্যকর থাকতে পারে? অবশ্য এসব লোক ছাড়া যাদের সঙ্গে তোমরা মাসজিদুল হারামের নিকট চুক্তিবদ্ধ হয়েছিলে; তারা যদিন তোমাদের সঙ্গে চুক্তি ঠিক রাখে, তোমরাও তাদের সঙ্গে কৃত চুক্তিতে দৃঢ় থাক। নিশ্চয়ই আল্লাহ মুত্তাকীদের ভালবাসেন।

৮. কীভাবে (চুক্তি থাকতে পারে) যদি তারা তোমাদেরকে পরাজিত করতে পারে তাহলে তারা তোমাদের সঙ্গে না আতীয়তার মর্যাদা দেয়, আর না ওয়াদা-অঙ্গীকারের; তারা তাদের মুখের কথায় তোমাদেরকে সম্ভুষ্ট রাখতে চায় কিন্তু তাদের অন্ত র তা অস্বীকার করে, তাদের অধিকাংশই সত্যত্যাগী অপরাধী।

৯. আল্লাহর আয়াতকে তারা (দুনিয়াবী স্বার্থে) অতি তুচ্ছ মূল্যে বিক্রি করে দিয়েছে, আল্লাহর পথে (মানুষদের চলার ক্ষেত্রে) প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি করেছে। তারা যা করে কতই না জগন্য সে কাজ।

১০. কোন সৈমানদার ব্যক্তির ব্যাপারে তারা না কোন আতীয়তার মর্যাদা দেয়, আর না কোন ওয়াদা-অঙ্গীকারের। এরা হল সেই লোক যারা সীমালজ্ঞনকারী।

الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُّهُمْ وَخَذُوهُمْ  
وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ  
فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُورَةَ  
فَخَلُّوا سَيِّلَهُمْ طِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (৫)

وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَ  
فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلْمَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلَغَهُ  
مَأْمَنَهُ طِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ (৬)

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ  
اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ  
عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حِ فَمَا اسْتَقَامُوا  
لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ طِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
الْمُتَّقِينَ (৭)

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهِرُوا عَلَيْكُمْ لَا  
يَرْقِبُوا فِيهِمْ إِلَّا وَلَا ذَمَّةٌ طِ  
يُرْضُو نَكِّمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبِي قُلُوبُهُمْ حِ  
وَأَكْرَهُمْ فَسِقُونَ حِ (৮)

إِشْرَقُوا بِأَيْتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا  
عَنْ سَيِّلِهِ طِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ (৯)

لَا يَرْقِبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذَمَّةٌ طِ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدِونَ (১০)

১১. এখন যদি তারা তাওবাহ করে, নামায প্রতিষ্ঠা করে, যাকাত আদায় করে তাহলে তারা তোমাদের ধীনী ভাই। জ্ঞান-বুদ্ধিসম্পন্ন লোকদের জন্য আমি স্পষ্ট করে নির্দেশন বলে দিলাম।

১২. তারা যদি চুক্তি করার পর তাদের শপথ ভঙ্গ করে আর তোমাদের দীনের বিরুদ্ধে কটুভিত করে, তাহলে কাফিরদের নেতৃবৃন্দের বিরুদ্ধে লড়াই কর, শপথ বলে কোন জিনিস তাদের কাছে নেই, (কাজেই শক্তি প্রয়োগ কর) যাতে তারা (শয়তানী কার্যকলাপ থেকে) নিরুত্ত হয়।

১৩. তোমরা সেই সম্প্রদায়ের বিরুদ্ধে লড়াই কেন করবে না যারা তাদের প্রতিশ্রূতি ভঙ্গ করেছে, যারা রসূলকে দেশ থেকে বের করে দেয়ার ঘড়্যন্ত করেছিল? প্রথমে তারাই তোমাদেরকে আক্রমণ করেছিল। তোমরা কি তাদেরকে ভয় কর? তোমরা যাকে ভয় করবে তার সবচেয়ে বেশি হকদার হলেন আল্লাহ যদি তোমরা মু'মিন হয়ে থাক।

১৪. তাদের বিরুদ্ধে লড়াই কর, তোমাদের হাত দিয়েই আল্লাহ তাদেরকে শাস্তি দিবেন, তাদেরকে অপমানিত করবেন, তাদের বিরুদ্ধে তোমাদেরকে সাহায্য করবেন আর মু'মিনদের প্রাণ ঠাণ্ডা করবেন।

১৫. তিনি তাদের মনের জ্বালা নিভিয়ে দিবেন, আল্লাহ যাকে চাইবেন তাওবাহ করার তাওফীক দিবেন, আর আল্লাহ হলেন সর্বজ্ঞ, প্রজ্ঞাময়।

১৬. তোমরা কি মনে কর যে, তোমাদেরকে এমনিই ছেড়ে দেয়া হবে যে পর্যন্ত আল্লাহ জেনে

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الزَّكُورَةَ  
فَإِخْرَائُكُمْ فِي الدِّينِ طَوْفَصِلُ الْأَيْتِ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (১১)

وَإِنْ نَكَفُوا أَيْمَانُهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ  
وَطَعْنُوا فِي دِينِنَا فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفَّارِ  
لَا إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعْلَهُمْ يَنْتَهُونَ (১২)

أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَفُوا أَيْمَانُهُمْ  
وَهُمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَأُوكُمْ  
أَوَّلَ مَرَّةً طَأْخَشُوْهُمْ حَفَالَةُ أَحْقُى أَنْ  
تَخْشُوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (১৩)

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيهِمْ وَيُخَيِّرُهُمْ  
وَيُنَصِّرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيُشَفِّعُ صُدُورَ قَوْمٍ  
مُؤْمِنِينَ لَا (১৪)

وَيُذْهِبُ عَيْظَ قُلُوبِهِمْ طَوْبَ اللَّهُ  
عَلَى مَنْ يَشَاءُ طَوْبَ اللَّهُ عَلِيِّمُ حَكِيمُ (১৫)  
أَمْ حَسِبُتُمْ أَنْ تُشْرِكُوا وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ

১২। যায়দ ইবনু ওয়াহব (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা আমরা হ্যাইফাহ (হাইফাহ)-এর কাছে ছিলাম, তখন তিনি বলেন, এ আয়তের সঙ্গে সম্পর্কিত ব্যক্তিদের মধ্যে শুধু তিনজন মুসলিম এবং চারজন মুনাফিক বেঁচে আছে। এমন সময় একজন বেদুঈন বলেন, আপনারা সকলে মুহাম্মাদ (সল্লিলাহু আলেম) - এর সহাবী। আগাদের এমন লোকদের অবস্থা সম্পর্কে খবর দিন যারা আমাদের ঘরে সিদ কেটে ঘরের অতি মূল্যবান জিনিসগুলো ছুরি করে নিয়ে যাচ্ছে, কেননা তাদের অবস্থা সম্পর্কে আমরা জানি না। হ্যাইফাহ (হাইফাহ) বলেন, তারা সবাই ফাসিক। হ্যাঁ, তাদের মধ্য হতে চার ব্যক্তি এখনও জীবিত-তাদের মধ্যে একজন এতই বৃদ্ধ যে, শীতল পানি পান করার পর সে তার শীতলতা অনুভব করতে পারে না। -বুখারী ৪৬৫৮

না নেবেন তোমাদের মধ্যে কারা তাঁর পথে জিহাদ করেছে, আর আল্লাহহ, তাঁর রসূল ও ঘুঁফিনদের ছাড়া অন্য কাউকে বক্স ও অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করেন নি? তোমরা যা কর সে সম্পর্কে আল্লাহই বিশেষভাবে অবহিত।

১৭. মুশরিকদের এটা কাজ নয় যে, তারা আল্লাহর মাসজিদের রক্ষণাবেক্ষণকারী সেবক হবে যখন তারা নিজেরাই নিজেদের কুফরীর সাক্ষ্য দেয়, তাদের সমস্ত কাজ বরবাদ হয়ে গেছে, জাহানামেই তারা হবে চিরস্থায়ী।

১৮. আল্লাহর মাসজিদের আবাদ তো তারাই করবে যারা আল্লাহ ও শেষ দিবসের প্রতি ঈমান আনে, নামায প্রতিষ্ঠা করে, যাকাত আদায় করে আর আল্লাহহ ছাড়া অন্য কাউকে ভয় করে না। আশা করা যায়, তারাই হবে সঠিক পথপ্রাণদের অঙ্গুরুক্ত।

১৯. হাজীদেরকে পানি পান করানো আর মাসজিদে হারামের আবাদ করাকে কি তোমরা তাদের কাজের সমান মনে কর যারা আল্লাহ ও শেষ দিনে বিশ্বাস করে আর আল্লাহর পথে জিহাদ করে? আল্লাহর দৃষ্টিতে এরা সমান নয়। (যারা ভাস্তপথে আল্লাহহ ও সন্তুষ্টি খুঁজে এমন) যালিম সম্প্রদায়কে আল্লাহ সৎপথে পরিচালিত করেন না।

২০. যারা ঈমান আনে, হিজরাত করে, আর নিজেদের জান-মাল দিয়ে আল্লাহর পথে জিহাদ করে, আল্লাহর নিকট তাদের বিরাট মর্যাদা রয়েছে, এরাই হল সফলকাম।

২১. তাদের প্রতিপালক তাদেরকে সুসংবাদ দিচ্ছেন তাঁর দয়া ও সন্তুষ্টির, আর জান্মাতের যেখানে তাদের জন্য আছে স্থায়ী সুখ-সামর্থী।

২২. যেখানে তারা চিরদিন থাকবে। আল্লাহর কাছেই তো রয়েছে মহাপুরক্ষার।

الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَخْدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَجْهَدُ طَوْالَةً اللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمَرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَهِيدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ طَوْالِيْكَ حَيْطَثُ أَعْمَالُهُمْ حَمَدٌ وَفِي النَّارِ هُمْ خَلِدُونَ ﴿١٧﴾

إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَقَامَ الزَّكُوْةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَفَعَسَىٰ طَوْالِيْكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهَتَّدِينَ ﴿١٨﴾

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجَّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامَ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ طَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ﴿١٩﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ لَا أَعْظُمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ طَ وَأَوْلَيْكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرَضْوَانٍ وَجَنَّتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ لَا خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢١﴾

২৩. হে বিশ্বাসীগণ! তোমরা তোমাদের পিতা আর ভাইদেরকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করো না যদি তারা ঈমানের চেয়ে কুফরীকেই বেশি ভালবাসে। তোমাদের মধ্যে যারা তাদেরকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করে, তারাই যালিম।

২৪. বল, 'যদি তোমাদের পিতারা, আর তোমাদের সন্তানেরা, আর তোমাদের ভাইয়েরা, আর তোমাদের স্ত্রীরা, আর তোমাদের গোষ্ঠীর লোকেরা আর ধন-সম্পদ যা তোমরা অর্জন করেছ, আর ব্যবসা তোমরা যার মন্দার ভয় কর, আর বাসস্থান যা তোমরা ভালবাস (এসব) যদি তোমাদের নিকট প্রিয়তর হয় আল্লাহ, তাঁর রসূল ও তাঁর পথে জিহাদ করা হতে, তাহলে অপেক্ষা কর যতক্ষণ না আল্লাহ তাঁর চূড়ান্ত ফয়সালা তোমাদের কাছে নিয়ে আসেন।' আর আল্লাহ অবাধ্য আচরণকারীদেরকে সঠিক পথ প্রদর্শন করেন না।

২৫. বন্ততঃ আল্লাহ তোমাদেরকে বহু যুদ্ধ ক্ষেত্রে সাহায্য করেছেন আর হ্রন্যনের যুদ্ধের দিন, তোমাদের সংখ্যার আধিক্য তোমাদেরকে গর্বে যাতোয়ারা করে দিয়েছিল, কিন্তু তা তোমাদের কোন কাজে আসেনি, যমীন সুপ্রশংস্ত হওয়া সত্ত্বেও তা তোমাদের নিকট সংকীর্ণ হয়ে গিয়েছিল, আর তোমরা পিছন ফিরে পালিয়ে গিয়েছিলে।

يَا يَهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَسْخِدُوا أَبَاءَكُمْ  
وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلَيَاءَ إِنِ اسْتَحْبُوا الْكُفْرَ  
عَلَى الْإِيمَانِ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (২২)

قُلْ إِنْ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ  
وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَاتُكُمْ  
وَأَمْوَالٌ رَاقِفَتُهُا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ  
كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضُونَهَا أَحَبَّ  
إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ  
فَتَرَبَصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۖ وَاللَّهُ لَا  
يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (২৩)

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۝  
وَيَوْمَ حُنَيْنٍ ۝ لَا إِذَا أَعْجَبْتُمْ كَثُرَتُكُمْ  
فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ  
عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ ثُمَّ وَلَيْسَ  
مُدْبِرِينَ (২৪)

২৫-২৭। আবু কৃতাদাহ (ؑ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, হ্রন্যনের বছর আমরা নাবী (ؑ)-এর সঙ্গে যুদ্ধে অংশ নিয়েছিলাম। আমরা যখন শক্র মুখোমুখী হলাম তখন মুসলিমদের মধ্যে বিশজ্ঞলা দেখা দিল। এ সময় আমি মুশরিকদের এক ব্যক্তিকে দেখলাম, সে মুসলিমদের এক ব্যক্তিকে পরাভূত করে ফেলেছে। তাই আমি কাফির শোকটির পচাঁ দিকে শিয়ে তরবারি দিয়ে তার কাঁধ ও ঘাড়ের মাঝে শক্র শিরার উপর আঘাত হানলাম এবং শোকটির গায়ে লৌহ বর্মটি কেটে ফেললাম। এ সময় সে আমার উপর আক্রমণ করে বসল এবং আমাকে এত জোরে চাপ দিয়ে জড়িয়ে ধরল যে, আমি আমার মৃত্যুর বাতাস অনুভব করলাম। এরপর মৃত্যু লোকটিকে পেয়ে বসল আর আমাকে ছেড়ে দিল। এরপর আমি 'উমার [ইবননূল খাতাব (ؑ)]-এর কাছে গিয়ে জিজ্ঞেস করলাম, মুসলিমদের অবস্থা কী? তিনি বললেন, মহান শক্তিধর আল্লাহর ইচ্ছা। এরপর সবাই (আবার) ফিরে এল এবং মুশরিকদের উপর

২৬. তারপর আল্লাহ তাঁর রসূলের উপর, আর মুমিনদের উপর তাঁর প্রশাস্তির অভিযধারা বর্ষণ করলেন, আর পাঠালেন এমন এক সেনাবাহিনী যা তোমরা দেখতে পাওনি, আর তিনি কাফিরদেরকে শাস্তি প্রদান করলেন। এভাবেই আল্লাহ কাফিরদেরকে প্রতিফল দিয়ে থাকেন।

২৭. এরপরও আল্লাহ যার জন্য ইচ্ছে করবেন তাকে ক্ষমার দৃষ্টিতে দেখবেন, আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

২৮. ওহে বিশ্বাসীগণ! মুশরিকরা হল অপবিত্র, কাজেই এ বছরের পর তারা যেন মাসজিদে হারামের নিকট না আসে। তোমরা যদি দরিদ্রতার ভয় কর, তবে আল্লাহ ইচ্ছে করলে অচিরেই তাঁর অনুগ্রহের মাধ্যমে তোমাদেরকে অভাব-মুক্ত করে দেবেন। নিচ্ছয়ই আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহাবিজ্ঞানী।

২৯. যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছে তাদের মধ্যে যারা আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে না, আর শেষ দিনের প্রতিও না, আর আল্লাহ ও তাঁর রসূল যা হারাম করেছেন তাকে হারাম গণ্য করে না, আর সত্য ধীনকে নিজেদের ধীন হিসেবে গ্রহণ করে না তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর যে পর্যন্ত না তারা বশ্যতা সহকারে ষেচ্ছায় ট্যাঙ্ক দেয়।

৩০. ইয়াহূদীরা বলে, ‘উয়ায়র আল্লাহর পুত্র। আর নাসারারা বলে, ‘মাসীহ আল্লাহর পুত্র। এসব তাদের মুখের কথা। এতে তারা তাদের পূর্বেকার কাফিরদের কথারই অনুকরণ করে। আল্লাহ তাদেরকে ধ্বংস করুন! কেমনভাবে তারা সত্য পথ থেকে দূরে ছিটকে পড়েছে।

৩১. আল্লাহকে বাদ দিয়ে তারা তাদের ‘আলিম

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا حَتَّى  
وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ  
الْكُفَّارِ (২৬)

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ أَبْعَدِ ذِلْكَ عَلَى مَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (২৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجْسٌ  
فَلَا يَقْرِبُوا الْمَسِاجِدَ حَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا  
وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمُ اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ طَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (২৮)

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَلَا يُحِرِّمُونَ مَا حَرَامَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْحِizْبَةَ عَنْ يَدِ وَهُمْ  
صَفِرُونَ عَ (২৯)

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزُ رَبِّنَا اللَّهُ وَقَالَتِ  
النَّصَرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ وَذَلِكَ قَوْلُهُمْ  
بِأَفْوَاهِهِمْ حَيْضَاهُمْ قَوْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْ قَبْلِ طَقَائِلَهُمُ اللَّهُ حَأَنِي يُؤْفِكُونَ (৩০)  
إِنْخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ

আর দরবেশদেরকে রব বানিয়ে নিয়েছে; আর মারইয়াম-পুত্র মাসীহকেও। অথচ তাদেরকে এক ইলাহ ব্যক্তিত (অন্যের) 'ইবাদাত' করার আদেশ দেয়া হয়নি। তিনি ব্যক্তিত সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, পবিত্রতা আর মহিমা তাঁরই, (বহু উর্ধ্বে তিনি) তারা যাদেরকে (তাঁর) অংশীদার গণ্য করে তাথেকে।

৩২. তারা তাদের মুখের ফুঁৎকারে আল্লাহর আলোকে নিভিয়ে দিতে চায়, কিন্তু আল্লাহ তা হতে দিবেন না, তিনি তাঁর আলোকে পূর্ণ না করে ছাড়বেন না, যদিও কাফিরগণ তা অপছন্দ করে।

৩৩. তিনি তাঁর রসূলকে হিদায়াত আর সঠিক ধৈনসহ পাঠিয়েছেন যাবতীয় ধৈনের উপর একে বিজয়ী করার জন্য যদিও মুশরিকগণ অপছন্দ করে।

৩৪. হে বিশ্বসীগণ! অবশ্যই 'আলিম ও দরবেশদের অনেকেই ভুয়ো কর্মকাণ্ডের মাধ্যমে মানুষদের সম্পদ ধাস করে থাকে আর আল্লাহর পথে বাধা সৃষ্টি করে। যারা স্বর্ণ ও রৌপ্য জমা করে আর আল্লাহর পথে তা ব্যয় করে না তাদেরকে ভয়াবহ শাস্তির সুসংবাদ দাও।

دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ رَبِيعَ وَمَا  
أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا  
هُوَ طَبْحَنَةٌ عَمَّا يُشْرِكُونَ (৩১)

يُرِيدُونَ أَنْ يُظْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ  
وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتَمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ  
الْكُفَّارُونَ (৩২)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ  
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ لَا وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُشْرِكُونَ (৩৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَخْبَارِ  
وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ  
وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ طَوْ وَالَّذِينَ  
يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا فَبِشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ لَا (৩৪)

৩৪। যায়দ ইবনু ওয়াহব (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি একদা রাবায়া নামক স্থানে আবু যাব (ﷺ)-এর নিকট দিয়ে যাচ্ছিলাম। আমি (তাকে) জিজেস করলাম, আপনি কেন এ ভূমিতে এসেছেন? তিনি বললেন, আমি সিরিয়ায় ছিলাম, তখন আমি [মু'আবিয়াহ (ﷺ)-এর সামনে] এ আয়াত পাঠ করে শোনালাম।

وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ  
“আর যারা জমা করে রাখে স্বর্ণ ও রৌপ্য এবং তা আল্লাহর পথে ব্যয় করে না, তাদেরকে আপনি শনিয়ে দিন যত্নণাদায়ক শাস্তির সুসংবাদ।”

মু'আবিয়াহ (ﷺ) এ আয়াত শনে বললেন, এ আয়াত আমাদের ব্যাপারে অবতীর্ণ হয়নি। বরং আহলে কিভাবদের (ইয়াহুদী ও নাসারাদের) ব্যাপারে অবতীর্ণ হয়েছে। আমি বললাম, এ আয়াত আমাদের ও তাদের সম্পর্কে অবতীর্ণ হয়েছে। (এ কারণে চলে এসেছি।) –বুখারী ৪৬৬০ [১৪০৬]

৩৫. যেদিন জাহান্নামের আগনে তা উৎপন্ন করা হবে আর তা দিয়ে তাদের কপালে, পার্শ্বদেশে ও পিঠে দাগ দেয়া হবে, (আর তাদেরকে বলা হবে) ‘এটা হল, যা তোমরা নিজেদের জন্য স্পৌত্ত করেছিলে, কাজেই যা জয়া করেছিলে তার স্বাদ গ্রহণ কর’।

৩৬. আসমান-যমীন সৃষ্টির দিন থেকেই আল্লাহর কিতাবে (লোহ মাহফুজে) মাসগুলোর সংখ্যা হল বার। তার মধ্যে চারটি নিষিদ্ধ মাস। এটা হল সুপ্রতিষ্ঠিত দ্বীন। কাজেই এই সময়ের মধ্যে নিজেদের উপর যুদ্ধ করো না। মুশরিকদের বিরুদ্ধে সর্বাত্মকভাবে যুদ্ধ কর, যেমন তারা তোমাদের বিরুদ্ধে সর্বাত্মকভাবে যুদ্ধ করে। জেনে রেখ, আল্লাহ অবশ্যই মুত্তাকীদের সঙ্গে আছেন।

৩৭. নিষিদ্ধ মাসকে পিছিয়ে দেয়া কুফরীর উপর আরেক কুফরী কাজ যা দ্বারা কাফিরদেরকে পথভৃষ্ট করা হয়। এক বছর তারা একটি মাসকে হালাল করে, আরেক বছর এই মাসটিকে হারাম করে যাতে আল্লাহর হারাম করা মাসগুলোর সংখ্যা পূর্ণ করা যায়। এভাবে তারা আল্লাহর হারাম করা মাসগুলোকে হারাম করে নেয়। তাদের খারাপ কাজগুলো তাদের কাছে আনন্দদায়ক। আল্লাহ কাফির সম্প্রদায়কে সঠিক পথ দেখান না।

৩৮. হে ঈমানদারগণ! তোমাদের হয়েছে কী যে, যখন তোমাদেরকে আল্লাহর পথে বের হওয়ার

يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى  
بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ طَ هَذَا  
مَا كَرَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَدُقْوَفُوا مَا كُنْتُمْ  
تَكْنِزُونَ (৩০)

إِنَّ عِدَّةَ الشَّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشْرَ  
شَهْرًا فِي كِتْبِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ حُرُمٌ طَ ذَلِكَ الَّذِينَ  
الْقَيْمُ لَا فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ قَ  
وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ  
كَافَةً طَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ (৩১)

إِنَّمَا النَّبِيَّ إِرْبَادٌ فِي الْكُفَرِ يُضَلُّ بِهِ  
الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلِلُونَهُ عَامًا وَيُخْرِمُونَهُ  
عَامًا لَيْوَاطِئُوا عِدَّةً مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا  
مَا حَرَمَ اللَّهُ طَ رِيزَنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ طَ  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَرِينَ ع (৩২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قَيْلَ

৩৫। খালিদ ইবনু আসলাম (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা ‘আবদুল্লাহ ইবন ‘উমার (رضي الله عنه) এর সঙ্গে বের হলাম। তখন তিনি বললেন, এ আয়াতটি যাকাতের বিধান অবর্তীর হওয়ার পূর্বের। এরপর যাকাতের বিধান অবর্তী হলে আল্লাহ তা সম্পদের পরিশুল্ককারী করেন। –বুখারী ৪৬৬১ [১৪০৮]

৩৬। আবু বাকর (رضي الله عنه) কর্তৃক নাবী (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বললেন, আল্লাহ যেদিন আসমান যমীন সৃষ্টি করেন সেদিন যেভাবে যামানা ছিল তা আজও তেমনি আছে। বারমাসে এক বছর, তার মধ্যে চার মাস পরিব্রত। যার তিন মাস ধারাবাহিক যথা যিলকাদ, যিলহাজ্জ ও মুহাররম আর মুয়ার গোত্রের রাজব যা জামাদিউস্সানী ও শাবান মাসের মধ্যবর্তী। –বুখারী ৪৬৬২ [৬৭; মুসলিম ১৬৭৯, ইবনু মাজাহ ২৩৩, আহমাদ ১৯৮৭৩, ১৯৮৯৪; দারিয়া ১৯১৬]

নির্দেশ দেয়া হয় তখন তোমরা আরো জোরে মাটি কামড়ে ধর। তোমরা কি আথেরাতের স্থলে দুনিয়ার জীবনকেই বেশি পছন্দ কর? আথেরাতের তুলনায় পার্থিব জীবনের ভোগ সামগ্রী তো অতি সামান্য।

৩৯. তোমরা যদি যুদ্ধাভিযানে বের না হও, তাহলে তোমাদেরকে ভয়াবহ শাস্তি দেয়া হবে, আর তোমাদের স্থলে অন্য সম্প্রদায়কে আনা হবে (অর্থ) তোমরা তাঁর কোনই ক্ষতি করতে পারবে না। আল্লাহ সকল বিষয়ে সর্বশক্তিমান।

৪০. যদি তোমরা তাকে [অর্থাৎ রসূল (ﷺ)-কে] সাহায্য না কর (তাতে কোনই পরোয়া নেই) কারণ আল্লাহ তো তাকে সেই সময় সাহায্য করেছেন যখন কাফিররা তাকে বের করে দিয়েছিল, সে ছিল দু'জনের হিতীয়জন যখন তারা দু'জন গুহার মধ্যে ছিল, যখন সে তার সঙ্গীকে বলছিল, ‘চিন্তা করো না, আল্লাহ আমাদের সঙ্গে আছেন’। তখন আল্লাহ তার প্রতি তাঁর প্রশাস্তি বর্ণন করলেন আর তাকে এমন সেনাবাহিনী দিয়ে শক্তিশালী করলেন তোমরা যা দেখতে পাওনি, আর তিনি কাফিরদের মুখের বুলিকে গভীর নীচে ফেলে দিলেন। আর আল্লাহর বাণীই রয়েছে সর্বোচ্চ। আল্লাহ হলেন প্রবল প্রাঙ্গান, মহাবিজ্ঞানী।

৪১. যুদ্ধাভিযানে বেরিয়ে পড়, অবস্থা হালকাই হোক আর ভারীই হোক (অন্ত কম থাকুক আর বেশি থাকুক) আর আল্লাহর রাস্তায় তোমাদের মাল দিয়ে আর তোমাদের জান দিয়ে জিহাদ কর,

لَكُمْ أَنفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِذَا قَاتَلْتُمْ إِلَى  
الْأَرْضِ وَأَرْضِيَتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنْ  
الْآخِرَةِ حَفَّمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي  
الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ (২৮)

إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝  
وَسَتَبْدِلُ قَوْمًا عَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّهُ شَيْئًا  
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (২৯)

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي  
الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْرُنْ إِنَّ اللَّهَ  
مَعَنَا حَفَّأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ  
بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلْمَةَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلْمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۝  
وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (৩০)

إِنْفِرُوا خِفَافًا وَنِقَالًا وَجَاهِدُوا  
بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝

৪০। আনাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবু বাকর (رضي الله عنه) আমার কাছে বলেছেন, আমি নাবী (ﷺ)-এর সঙ্গে (সওর) গৃহায় ছিলাম। তখন আমি মুশরিকদের পদচিহ্ন দেখতে পেয়ে [নাবী (رضي الله عنه)-কে] বললাম, হে আল্লাহর রসূল! যদি তাদের কেউ পা উঠায় তাহলে আমাদের দেখে ফেলবে। তখন তিনি বললেন, এমন দু'জন সম্পর্কে তোমার কী ধারণা, যাদের তৃতীয় জন হলেন আল্লাহ। -বুখারী ৪৬৬৩ [৩৬৫৩]; মুসলিম ২৩৮১, তিরমিয়ী ৩০৯৬, আহমাদ ১২।

এটাই তোমাদের জন্য সর্বোত্তম, তোমরা যদি জানতে!

৪২. দুনিয়াবী কোন স্বার্থ থাকলে আর যাত্রা সহজ হলে তারা অবশ্যই তোমার সাথে যেত। কিন্তু পথ তাদের কাছে দীর্ঘ ও ভারী মনে হয়েছে। অচিরেই তারা আল্লাহর নামে হলফ করে বলবে, ‘আমরা যদি পারতাম তাহলে অবশ্যই তোমাদের সঙ্গে বের হতাম।’ আসলে তারা নিজেরাই নিজেদেরকে ধ্বংস করছে, আর আল্লাহ জানেন যে, তারা অবশ্যই মিথ্যেবাদী।

৪৩. আল্লাহ তোমাকে মাফ করুন। কারা সত্য বলেছে তা স্পষ্ট না হতেই আর মিথ্যাবাদীদেরকে তুমি না চিনেই কেন তুমি তাদেরকে অব্যাহতি দিয়ে দিলে?

৪৪. যারা আল্লাহর ও শেষ দিনে বিশ্বাস করে তারা তাদের মাল দিয়ে আর জান দিয়ে জিহাদ করা থেকে অব্যাহতি পাওয়ার জন্য তোমার কাছে অনুমতি প্রার্থনা করে না। মুওাকীদের সম্পর্কে আল্লাহ খুবই অবগত আছেন।

৪৫. তোমার কাছে অব্যাহতি প্রার্থনা তারাই করে যারা আল্লাহ ও শেষ দিবসে বিশ্বাস করে না, যাদের অন্তর সন্দেহপূর্ণ, কাজেই তারা তাদের সন্দেহের মধ্যে ঘূরপাক থাচ্ছে।

৪৬. (যুদ্ধাভিযানে) বের হওয়ার তাদের যদি ইচ্ছেই থাকত তবে তারা সেজন্য অবশ্যই প্রস্তুতি নিত। কিন্তু তাদের অভিযানে গমনই আল্লাহর পছন্দ নয়, কাজেই তিনি তাদেরকে পক্ষাতে ফেলে রাখেন আর তাদেরকে বলা হয়, ‘যারা (নিষ্ক্রিয় হয়ে) বসে থাকে তাদের সাথে বসে থাক।’

৪৭. তারা যদি তোমাদের সঙ্গে বের হত তাহলে বিশৃঙ্খলা ছাড়া আর কিছুই বাড়াত না আর তোমাদের মাঝে ফিতনা সৃষ্টির উদ্দেশে তোমাদের মাঝে ছুটাছুটি করত, আর তোমাদের মাঝে

ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (১)

لَوْ كَانَ عَرَضاً قَرِيباً وَسَفَرًا قَاصِداً  
لَا تَبْغُونَ وَلِكِنْ بَعْدَثْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ طَ  
وَسَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوْ أَسْتَطَعْنَا لَخَرْجَنَا  
مَعَكُمْ حَيْثِ لَكُونَ أَنفُسَهُمْ حَوَّالَهُ يَعْلَمُ  
إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ عَ (২)

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ حِلَّمَ أَذِنْتَ لَهُمْ  
حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الدِّينَ صَدَقُوا  
وَتَعْلَمَ الْكَذِبُيْنَ (৩)

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ طَ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِيْنَ (৪)

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابُتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي  
رَيْبِهِمْ يَرَدَّدُونَ (৫)

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعْدَدُوا لَهُ عَدَّةً  
وَلِكِنْ كَرِهَ اللَّهُ أَنْ يُعَاشُهُمْ فَشَبَّهُمْ  
وَقَيْلَ أَعْدُدُوا مَعَ الْقَعْدِيْنَ (৬)

لَوْ خَرَجُوا فِيْكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا  
খَيْلًا وَلَا أَوْضَعُوا خَلْكُمْ يَبْعُونَكُمْ

তাদের কথা শুনার লোক আছে। আল্লাহ যালিমদের সম্পর্কে খুব ভালভাবেই অবহিত আছেন।

৪৮. আগেও তারা ফিতনা সৃষ্টি করতে চেয়েছে আর তোমার অনেক কাজ নষ্ট করেছে যতক্ষণ না প্রকৃত সত্য এসে হাজির হল আর আল্লাহর বিধান প্রকাশিত হয়ে গেল যদিও এতে তারা ছিল নাখোশ।

৪৯. তাদের মাঝে এমন লোক আছে যারা বলে, ‘আমাকে অব্যাহতি দিন, আমাকে পরীক্ষায় ফেলবেন না’ জেনে রেখ, তারা তো ফিতনাতে পড়েই আছে। বস্তুতঃ জাহানাম কাফিরদেরকে চারদিক থেকে ঘিরেই রেখেছে।

৫০. তোমার মঙ্গল হলে তা তাদেরকে মনোকষ্ট দেয়, আর তোমার উপর বিপদ আসলে তারা খুশির সঙ্গে এ কথা বলতে বলতে সরে পড়ে যে, ‘আমরা আগেই সাবধানতা অবলম্বন করেছিলাম।’

৫১. বলে দাও, ‘আল্লাহ আমাদের জন্য যা নির্দিষ্ট করে দিয়েছেন তাহাড়া অন্য কিছুই আমাদের ঘটবে না, তিনিই আমাদের রক্ষক, আর আল্লাহর উপরই মু'মিনদের ভরসা করা দরকার।’

৫২. বল, ‘তোমরা আমাদের জন্য যে জিনিসের অপেক্ষা করছ তা দু'টো ভালোর একটি ছাড়া আর কিছুই না (শাহাদাত কিংবা বিজয়) আর আমরা অপেক্ষা করছি এজন্য যে, আল্লাহ নিজেই তোমাদেরকে শান্তি দেন অথবা আমাদের হাত দিয়ে দেয়ান। কাজেই অপেক্ষায় থাক, আমরা তোমাদের সাথে অপেক্ষায় থাকলাম।’

৫৩. বল, ‘স্বেচ্ছায় দান কর আর অনিচ্ছায়, তোমাদের থেকে কক্ষনো তা গ্রহণ করা হবে না; তোমরা হলে এক ফাসিক সম্প্রদায়।’

৫৪. তাদের কাছ থেকে অর্থ সাহায্য গ্রহণ নিয়ন্ত্র করার কারণ এ ছাড়া আর কিছু নয় যে তারা

الْفِتْنَةَ وَفِيهِمْ سَمُّونَ لَهُمْ طَوَّلَهُ  
عَلَيْهِمْ بِالظُّلْمِينَ (৪৭)

لَقَدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَقَلَبُوا لَكَ  
الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحُقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ  
وَهُمْ كُرِهُونَ (৪৮)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَئْدَنْ لَيْ وَلَا تَفْتَنِي طَ  
أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا طَ وَإِنَّ جَهَنَّمَ  
لَمْ يُحِيطَهُ بِالصَّاغِرِينَ (৪৯)

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةً سُوْهُمْ جَ وَإِنْ تُصِيبَكَ  
مُصِيبَةً يَقُولُوا قَدْ أَخْذَنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلٍ  
وَيَتَوَلَّوْنَا وَهُمْ فَرِحُونَ (৫০)

فُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا جَ هُوَ  
مَوْلَانَا جَ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ (৫১)

فُلْ هَلْ تَرَبَصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى  
الْخَسَنَيْنِ طَ وَنَحْنُ نَتَرَبَصُ بِكُمْ أَنَّ  
يُصِيبَكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ  
يَأْيِدِينَا فَرِصْلَهُ فَتَرَبَصُوا إِنَّا مَعَكُمْ  
مُتَرَبَصُونَ (৫২)

فُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقْبَلَ  
مِنْكُمْ طَ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فُسِيقِينَ (৫৩)  
وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تَقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا

আল্লাহ ও তাঁর রসূলকে অশ্বীকার করে, সলাতে আসলে আসে শৈথিল্যভরে আর দান করলেও করে অনিচ্ছা নিয়ে।

৫৫. কাজেই তাদের ধন-সম্পত্তি আর সন্তান-সন্ততি যেন তোমার চোখ ধাঁধিয়ে না দেয়, ওসব দিয়েই আল্লাহ দুনিয়াতে ওদেরকে শাস্তি দিতে চান আর কাফির অবস্থাতেই যেন তাদের জান বাহির হয়।

৫৬. তারা আল্লাহর নামে কসম করে বলে যে, তারা তোমাদেরই মধ্যের লোক, তারা কক্ষনো তোমাদের মধ্যের লোক নয়, প্রকৃতপক্ষে তারা ভীত-সন্ত্রস্ত লোক।

৫৭. তারা পালিয়ে গিয়ে আশ্রয় নেয়ার জায়গা পেলে কিংবা গিরিণহা বা চুকে থাকার মত জায়গা পেলে সেখানেই তারা ক্ষিপ্রগতিতে ছুটে যেত।

৫৮. তাদের মধ্যে এমন লোক আছে যারা সদাক্তাহ (বন্টনের) ব্যাপারে তোমার প্রতি দোষারোপ করে, তাথেকে দেয়া হলে খুশি হয়, আর তাথেকে না দেয়া হলে সাথে সাথে ক্ষুক হয়ে পড়ে।

৫৯. আল্লাহ ও তাঁর রসূল তাদেরকে যা দিয়েছেন তারা যদি তাতে সম্মুষ্ট থাকত আর বলত, ‘আমাদের জন্য আল্লাহই যথেষ্ট, অচিরেই আল্লাহ অনুগ্রহ করে আমাদেরকে দিবেন আর তাঁর রসূলও, আমরা আশা ভরসা নিয়ে আল্লাহর দিকেই চেয়ে থাকি।’

৬০. সদাক্তাহ হল ফকীর, মিসকীন ও তৎসংশ্লিষ্ট কর্মচারী ও যাদের মন জয় করা উদ্দেশ্য তাদের জন্য, দাসমুক্তি ও ঝণগ্রস্তদের জন্য, আল্লাহর পথে (ব্যয়ের জন্য) আর মুসাফিরের জন্য। এটা আল্লাহ কর্তৃক নির্ধারিত ফরয। আর আল্লাহ হলেন

أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ  
الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالٍ وَلَا يُنفِقُونَ إِلَّا  
وَهُمْ كُرِهُونَ (৫৪)

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ طِإِنَّمَا  
يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَتَزَهَّقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ (৫৫)

وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ طِ وَمَا هُمْ  
مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَغُونَ (৫৬)

لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبَةً أَوْ مُدَّحَّلًا  
لَوْلَوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ (৫৭)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ حَفَانِ  
أَعْطُوا مِنْهَا رَضْوًا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا  
إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ (৫৮)

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَنْهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ لَا  
وَقَالُوا حَسِبْنَا اللَّهُ سَيِّدُنَا اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ وَرَسُولِهِ لَا إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَغِبُونَ ع (৫৯)

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمَلِينَ  
عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ  
وَالْغَرِيمَينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ط

সর্বজ্ঞ, মহাবিজ্ঞানী।

৬১. তাদের মাঝে এমন লোকও আছে যারা নাবীকে কষ্ট দেয় আর বলে তিনি কান কথা শুনেন। বল, ‘তোমাদের যাতে ভালো আছে সে তাই শোনে’। সে আল্লাহর বিশ্বাস রাখে, আর মু’মিনদেরকেও বিশ্বাস করে, আর তোমাদের মধ্যে যারা ঈমান এনেছে তাদের জন্য রহমত। অপরপক্ষে আল্লাহর রসূলকে যারা কষ্ট দেয় তাদের জন্য রয়েছে ভয়াবহ ‘আয়ার।

৬২. তোমাদেরকে খুশি করার জন্য তারা তোমাদের সামনে আল্লাহর নামে কসম করে। তারা যদি মু’মিন হয়ে থাকে তবে কাউকে খুশি করতে চাইলে আল্লাহ ও তাঁর রসূলই এর সবচেয়ে বেশি হকদার।

৬৩. তারা কি জানে না যে, যে ব্যক্তি আল্লাহ ও তাঁর রসূলের বিরোধিতা করে তার জন্য আছে জাহানামের আগুন যেখানে সে হবে চিরস্থায়ী? আর এটা খুবই লাঞ্ছনার ব্যাপার।

৬৪. মুনাফিকরা ভয় পায় তাদের মনের কথা প্রকাশ করে তাদের ব্যাপারে কোন সূরাহ নায়িল হয়ে যায় নাকি। বল, ‘ঠাণ্ডা করতে থাক, তোমরা যে ব্যাপারে ভয় পাও, আল্লাহ তা প্রকাশ করে দিবেন’।

৬৫. তাদেরকে জিজেস করলে তারা জোর দিয়েই বলবে, ‘আমরা হাস্য রস আর খেল-তামাশা করছিলাম।’ বল, ‘আল্লাহ, তাঁর আয়াত ও তাঁর রসূলকে নিয়ে তোমরা বিদ্রূপ করছিলে?’

فَرِيْضَةَ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ (৬)

وَمِنْهُمُ الدِّيْنَ يُؤْدُونَ الشَّيْءَ وَيَقُولُونَ هُوَ أَذْنُ طَ قُلْ أَذْنُ خَيْرٍ لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ طَ وَالَّذِينَ يُؤْدُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১১)

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيْرَضُوْكُمْ حَ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوْ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ (১২)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَاجِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدًا فِيهَا طَ ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ (১৩)

يَخْدَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنَّ ثُرَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةً تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ طَ قُلْ اسْتَهِزُّنَا حِ إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ (১৪)

وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَحْوُضَ وَنَلْعَبُ طَ قُلْ أَبِاللَّهِ وَأَبِيهِ وَرَسُولِهِ كُنُّنَا شَسْتَهِزُّنَّ (১৫)

৬০। আবু সাইদ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ)-এর কাছে কিছু জিনিস প্রেরণ করা হল। এরপর তিনি সেগুলো চারজনের মধ্যে বক্টন করে দিলেন। আর বললেন, তাদেরকে (এর দ্বারা) ইসলামের প্রতি আকৃষ্ট করছি।..... হাদীসের শেষ পর্যন্ত। –বুখারী ৪৬৬৭ [৩৩৪৪; মুসলিম ১০৬৪, নাসায়ি ২৫৭৮, ৪১০১; আবু দাউদ ৪৭৬৪, আহমদ ১০৬২৫, ১০৮৭৪]

৬৬. ওয়র পেশের চেষ্টা করো না, ইমান আনার  
পর তোমরা কুফরী করেছ। তোমাদের মধ্যেকার  
কোন দলকে ক্ষমা করলেও অন্যদেরকে শান্তি  
দেব, কারণ তারা অপরাধী।

৬৭. মুনাফিক পুরুষ আর মুনাফিক নারী সব এক  
রকম, তারা অন্যায় কাজের নির্দেশ দেয় আর সৎ  
কাজ করতে নিষেধ করে, (আল্লাহর পথে ব্যয়  
করার ব্যাপারে) হাত গুটিয়ে রাখে, তারা  
আল্লাহকে ভুলে গেছে, তাই তিনিও তাদেরকে  
ভুলে গেছেন। মুনাফিকরাই তো ফাসিক।

৬৮. আল্লাহ মুনাফিক পুরুষ, মুনাফিক নারী ও  
কাফিরদের জন্য জাহানামের আগুনের ওয়া'দা  
দিয়েছেন, তাতে তারা চিরদিন থাকবে, তা-ই  
তাদের জন্য যথেষ্ট। তাদের উপর আছে আল্লাহর  
অভিশাপ, আর আছে তাদের জন্য স্থায়ী 'আয়াব।

৬৯. (তোমাদের কাজ-কারবার) তোমাদের  
আগের লোকদের মতই, যারা ছিল তোমাদের  
চেয়ে অধিক শক্তির অধিকারী, আর ধন-মাল আর  
সন্তান-সন্ততিতেও তোমাদের চেয়ে অধিক  
সমৃদ্ধিশালী, তাদের প্রাপ্য অংশ তারা ভোগ করে  
গেছে, এখন তোমরাও তোমাদের প্রাপ্য অংশ  
ভোগ কর যেমন তোমাদের আগের লোকেরা  
তাদের প্রাপ্য অংশ ভোগ করেছে, আর তোমরা  
অনর্থক কথাবার্তায় লিপ্ত আছ যেমন তারা অনর্থক  
কথাবার্তায় লিপ্ত ছিল, এরাই হল তারা দুনিয়া ও  
আখেরাতে যাদের কাজ-কর্ম নিষ্ফল হয়ে গেছে,  
আর তারাই ক্ষতিহস্ত।

৭০. তাদের কাছে কি তাদের আগের লোকদের  
সংবাদ আসেনি, নৃহের জাতি, 'আদ, সামুদ,  
ইব্রাহীমের সম্প্রদায় এবং মাদ্যানের  
অধিবাসীবৃন্দ আর উল্টে দেয়া নগরসমূহের?  
তাদের কাছে তাদের রসূলগণ স্পষ্ট নির্দেশন নিয়ে  
এসেছিল, আল্লাহ তাদের উপর যুদ্ধ করেননি,  
আসলে (তারাই তাদের অন্যায় কার্যকলাপের

لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ  
وَإِنْ تَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ  
طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ (১১)

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ أَبْعَضِهِ  
يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَاونَ عَنِ الْمَعْرُوفِ  
وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيهِمْ وَنُسُوا اللَّهُ فَتَسِيهُمْ  
إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَسِقُونَ (১২)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَتِ وَالْكُفَّارَ  
نَارَ جَهَنَّمَ حَلِيلِينَ فِيهَا طَهِيْرَةٌ  
وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَذَابٌ مُّقِيمٌ لَا (১৩)

كَلَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ  
قُوَّةً وَأَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا طَفَافٌ  
بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعُتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا  
اسْتَمْتَعَ الدِّينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ  
وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاصُّوا طَأْلَعَكَ حِيطَث  
أَغْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ طَأْلَعَكَ هُمُ  
الْحَسِرُونَ (১৪)

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأً الدِّينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ  
وَعَادٌ وَئِمْرُودٌ لَا وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ  
مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفَكَتِ طَأْتَهُمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيْتِ طَأْتَهُمْ كَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ

মাধ্যমে) নিজেদের আত্মার উপর যুল্ম করেছিল।

৭১. মু'মিন পুরুষ আর মু'মিন নারী পরস্পর পরস্পরের বন্ধু, তারা সৎকাজের নির্দেশ দেয়, অন্যায় কাজ থেকে নিষেধ করে, নামায কৃষিম করে, যাকাত দেয়, আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য করে। তাদের প্রতিই আল্লাহ করণ্ণা প্রদর্শন করবেন। আল্লাহ তো প্রবল পরাক্রান্ত, মহা প্রজ্ঞাবান।

৭২. মু'মিন পুরুষ আর মু'মিন নারীর জন্য আল্লাহ অঙ্গীকার করেছেন জান্নাতের যার নিম্নদেশ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তাতে তারা চিরদিন থাকবে, আর জান্নাতে চিরস্থায়ী উন্নত বাসগৃহের; আর সবচেয়ে বড় (যা তারা লাভ করবে তা) হল আল্লাহর সন্তুষ্টি। এটাই হল বিরাট সাফল্য।

৭৩. হে নাবী! কাফির ও মুনাফিকদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর, তাদের প্রতি কঠোরতা অবলম্বন কর, তাদের বাসস্থান হল জাহানাম, আর তা কতই না নিকৃষ্ট আশ্রয়স্থল!

৭৪. তারা আল্লাহর নামে শপথ করে বলে যে তারা (অন্যায়) কিছু বলেনি, কিন্তু তারা তো কুফরী কথা বলেছে আর ইসলাম গ্রহণ করার প্রতি কুফরী করেছে। তারা ষড়যন্ত্র করেছিল কিন্তু তাতে সফল হয়নি, তাদের এ প্রতিশোধ স্পৃহার কারণ এছাড়া আর কিছু ছিল না যে আল্লাহ করণ্ণা বশতঃ ও তাঁর রসূল তাদেরকে সম্পদশালী করে দিয়েছেন। এখন যদি তারা অনুশোচনাভাবে এ পথ থেকে ফিরে আসে তবে তা তাদের জন্যই কল্যাণকর। আর যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয় তবে আল্লাহ তাদেরকে দুনিয়া ও আখেরাতে ভয়াবহ শাস্তি দিবেন। পৃথিবীতে রক্ষক আর সাহায্যকারী হিসেবে কাউকে তারা পাবে না।

كَانُوا آنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (৭০)

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ  
بَعْضٌ - يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ  
وَيُطْبِعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ طَ أُولَئِكَ سَيِّدُّهُمُ  
اللَّهُ طِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (৭১)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا  
وَمَسِكَنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتٍ عَدِينَ طَ  
وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ طَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ ع (৭২)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ  
وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ طَ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ طَ  
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (৭৩)

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا طَ وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ  
الْكُفَّرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ بِمَا  
لَمْ يَنَالُوا حَاجَةً وَمَا نَقْمُوْا إِلَّا أَنْ أَغْنَمُ اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ حَفَانِ يَتَوَبُوا يَكُنْ خَيْرًا  
لَهُمْ حَ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَدَابًا  
أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ حَ وَمَا لَهُمْ فِي  
الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (৭৪)

৭৫. তাদের মধ্যেকার কিছুলোক আল্লাহ'র সঙ্গে ওয়া'দা করেছিল, 'যদি তিনি আমাদেরকে তাঁর অনুগ্রহ হতে দান করেন তবে আমরা অবশ্যই দান করব আর অবশ্যই সৎ লোকদের মধ্যে শামিল থাকব।'

৭৬. অতঃপর আল্লাহ যখন তাদেরকে স্বীয় করণার দানে ধন্য করলেন, তখন তারা দান করার ব্যাপারে কার্পণ্য করল আর বে-পরোয়াভাবে মুখ ফিরিয়ে নিল।

৭৭. পরিণামে আল্লাহ'র সঙ্গে কৃত তাদের ওয়াদা ভঙ্গের কারণে এবং মিথ্যাচারে লিপ্ত থাকার কারণে তাদের অন্তরে মুনাফিকী বন্ধমূল করে দিলেন; ঐ দিন পর্যন্ত যেদিন তারা তাঁর সাথে সাক্ষাৎ করবে।

৭৮. তারা কি জানে না যে, আল্লাহ তাদের গোপন কথাবার্তা আর গোপন পরামর্শ সম্পর্কে অবহিত আছেন আর আল্লাহ তো যাবতীয় অদৃশ্য সম্পর্কে সবচেয়ে বেশি অবগত আছেন।

৭৯. মু'মিনদের মধ্যে যারা মুক্ত হলে দান করে, তাদেরকে যারা দোষারোপ করে আর সীমাহীন কষ্টে দানকারীদেরকে যারা বিদ্রূপ করে আল্লাহ তাদেরকে জবাবে বিদ্রূপ করেন আর তাদের জন্য রয়েছে ভয়াবহ শাস্তি।

৮০. তুমি তাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর বা না কর (উভয়ই সমান), তুমি তাদের জন্য সত্ত্ব বার ক্ষমা প্রার্থনা করলেও আল্লাহ কক্ষনো তাদেরকে ক্ষমা করবেন না। এটা এজন্য যে, তারা আল্লাহ

وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ أَنْتَا مِنْ فَضْلِهِ  
لَنَصَدِّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ (৭০)

فَلَمَّا آتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلُّوا  
وَهُمْ مُعْرِضُونَ (৭১)

فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ  
يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَقُوا اللَّهُ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا  
كَانُوا يَكْسِبُونَ (৭২)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَهُمْ  
وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغَيُوبِ (৭৩)

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَوَّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا  
جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ طَسْخِرُ اللَّهُ  
مِنْهُمْ رَوَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৭৪)

إِسْتَغْفِرَ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ طَإِنْ  
تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً قَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ

৭৯। আবু মাস'উদ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন আমাদের সদাকাহ দানের আদেশ দেয়া হল, তখন আমরা মজুবীর বিনিয়মে বোঝা বহন করতাম। একদিন আবু 'আকিল (رض) অর্ধ 'সা' খেজুর (দান করার উদ্দেশ্যে) নিয়ে আসলেন এবং অন্য এক ব্যক্তি ('আবদুর রহমান ইবন 'আওফ) তার চেয়ে অধিক মালামাল নিয়ে উপস্থিত হলেন। মুনাফিকরা বলতে লাগল, আল্লাহ এ ব্যক্তির সদাকাহ'র মুখাপেক্ষী নন। আর দ্বিতীয় ব্যক্তি 'আবদুর রহমান ইবন 'আওফ (رض) শত্রু মানুষ দেখানোর জন্য অধিক মালামাল দান করেছে। এ সময় এ আয়াতটি অবতীর্ণ হয়—“মু'মিনদের মধ্যে যারা স্বতঃস্ফূর্তভাবে সদাকাহ দেয় এবং যারা নিজেদের পরিশ্রমলক্ষ বন্ধু ব্যাতীত ব্যয় করার কিছুই পায় না, তাদেরকে যারা দোষারোপ করে ও ঠাট্টা-বিদ্রূপ করে, আল্লাহ তাদের বিদ্রূপ করেন। তাদের জন্য রয়েছে যত্নগাদায়ক শাস্তি।”—বুখারী ৪৬৬৮ [১৪১৫; মুসলিম ১০১৮, ২৫২৯, ২৫৩০; ইবনু মাজাহ ৪১৫৫]

ও তাঁর রসূলের সাথে কুফুরী করেছে। আর আল্লাহহ ফাসিক লোকদেরকে সঠিক পথ প্রদর্শন করেন না।

৮১. (তাবুক অভিযানে) যারা পিছনে থেকে গিয়েছিল তারা রসূলের বিরোধিতায় বসে থাকাতেই আনন্দ প্রকাশ করেছিল আর তাদের ধন-সম্পদ ও জান দিয়ে আল্লাহর পথে জিহাদ করতে তারা অপছন্দ করেছিল। তারা বলেছিল, ‘গরমের মধ্যে অভিযানে বেরিও না’। বল, ‘জাহান্নামের আগুনই তাপে প্রচণ্ডতম’। তারা যদি বুবাত!

৮২. তারা যেন কম হাসে এবং বেশী কাঁদে, তারা যে (পাপ) কামাই করছে তার ফলস্বরূপ।

৮৩. আল্লাহ যদি তোমাকে তাদের কোন দলের কাছে ফিরিয়ে নিয়ে আসেন আর যদি তারা (তোমার সঙ্গে) অভিযানে বের হবার জন্য অনুমতি প্রার্থনা করে তখন বলবে, ‘আমার সাথে কক্ষনো বের হতে পারবে না আর কক্ষনো আমার সঙ্গে গিয়ে শক্তর বিরুদ্ধে লড়তে পারবে না, তোমরা প্রথমবারেই নিঙ্গিয় হয়ে বসে থাকাকেই বেশি পছন্দ করে নিয়েছো, কাজেই (এখন) পিছ-পড়াদের সাথেই বসে থাক’।

لَهُمْ طَذِلَكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
طَوَالَلَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ (৮০)

فَرِحَ الْمُخْلَفُونَ بِمَقْعِدِهِمْ خِلْفَ رَسُولِ  
اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَتَنَفِرُوا  
فِي الْحَرِّ طَقْلَ نَارٍ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا طَلَوْ  
كَانُوا يَفْهُومُونَ (৮১)

فَلَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَيُبَكُّوا كَثِيرًا حِ  
جَزَاءً إِيمَانًا كَانُوا يَكْسِبُونَ (৮২)

فَإِنْ رَجَعْتَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ  
فَاسْتَأْذِنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا  
مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًا طَ  
إِنَّكُمْ رَضِيَتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةً فَاقْعُدُوا  
مَعَ الظَّالِفِينَ (৮৩)

৮০-৮৪। ইবনু উমার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ‘আবদুল্লাহ ইবনু উবাই মারা গেল, তখন তার ছেলে ‘আবদুল্লাহ ইবনু ‘আবদুল্লাহ (رض) রসূলুল্লাহ (ﷺ) -এর দরবারে আসলেন এবং তার পিতাকে রসূলুল্লাহ (ﷺ) -এর জামাটি দিয়ে কাফন দেবার আবেদন করলেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) জামা প্রদান করলেন, এরপর তিনি জানায়ার নামায আদায়ের জন্য নামী (رض) -এর কাছে আবেদন জানালেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) জানায়ার নামায পড়ানোর জন্য (বসা থেকে) উঠে দাঁড়ালেন, ইতাবসরে ‘উমার (رض) রসূলুল্লাহ (ﷺ) -এর কাপড় টেনে ধরে আবেদন করলেন, হে আল্লাহর রসূল! আপনি কি তার জানায়ার নামায আদায় করতে যাচ্ছেন? অথচ আপনার রব আপনাকে তার জন্য দু’আ করতে নিষেধ করেছেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, আল্লাহ তা’আলা এ ব্যাপারে আমাকে (দু’আ) করা বা না করার সুযোগ দিয়েছেন। আর আল্লাহ তো ইরশাদ করেছেন, “তুমি তাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর আর না কর; যদি সন্তুষ্টবারারও তাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর তবু আমি তাদের ক্ষমা করব না”। সুতরাং আমি তার জন্য সন্তুষ্টবারের চেয়েও বেশি ক্ষমা প্রার্থনা করব। ‘উমার (رض) বললেন, সে তো মুনাফিক, শেষ পর্যন্ত রসূলুল্লাহ (ﷺ) তার জানায়ার নামায আদায় করলেন, এরপর এ আয়াত অবজীর্ণ হয়- “তাদের (মুনাফিকদের) কেউ মারা গেলে আপনি কক্ষনো তাদের জানায়ার নামায আদায় করবেন না এবং তাদের কবরের কাছেও দাঁড়াবেন না। -বুখারী ৪৬৭০ [১২৬৯]; মুসলিম ২৪০০, ২৭৭৮; তিরমিয়ী ৩০৯৮, নাসায়ী ১৯০০, ইবনু মাজাহ ১৫২৩, আহমাদ ৪৬৬৬]

৮৪. তাদের কেউ মারা গেলে তুমি কক্ষনো  
তাদের জন্য (জানায়ার) নামায পড়বে না, আর  
তাদের কবরের পাশে দণ্ডযামান হবে না। তারা  
আল্লাহ ও তাঁর রসূলের সঙ্গে কুফুরী করেছে আর  
বিদ্রোহী পাপাচারী অবস্থায় তাদের মৃত্যু হয়েছে।

৮৫. তাদের মালধন আর সভান-সন্ততি তোমার  
যেন চোখ ধাঁধিয়ে না দেয়, দুনিয়াতে আল্লাহ সে সব  
দিয়েই তাদেরকে শাস্তি দেয়ার ইচ্ছে করেন আর  
কাফির অবস্থায় যেন তাদের প্রাণবায়ু নির্গত হয়।

৮৬. যখন কোন সূরাহ অবতীর্ণ করা হয় যে,  
'আল্লাহর প্রতি বিশ্বাস স্থাপন কর আর তাঁর রসূলের  
সঙ্গে থেকে জিহাদ কর'- তখন শক্তি-সামর্থ্য সম্পন্ন  
লোকেরা তোমার নিকট অব্যাহতি প্রার্থনা করে আর  
বলে, 'আমাদেরকে রেহাই দিন, যারা (ঘরে) বসে  
থাকে আমরা তাদের সঙ্গেই থাকব।'

৮৭. তারা পিছনে (ঘরে বসে) থাকা স্ত্রীলোকদের  
সাথে থাকাকেই পছন্দ করে, তাদের হস্যকে সীল  
করে দেয়া হয়েছে, কাজেই তারা কিছুই বুঝতে  
পারে না।

৮৮. কিন্তু রসূল আর তার সাথে যারা ঈমান  
এনেছে তারা তাদের মাল দিয়ে এবং জান দিয়ে  
জিহাদ করে। যাবতীয় কল্যাণ তো তাদেরই  
জন্য। সফলকাম তো তারাই।

৮৯. আল্লাহ তাদের জন্য জান্নাত প্রস্তুত করে  
রেখেছেন যার নিম্নদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত যাতে  
তারা চিরকাল থাকবে। এটাই হল বিরাট  
সফলতা।

৯০. বেদুইনদের মধ্যেও ওজর-আপন্তি  
পেশকারীরা এসে অব্যাহতির আবেদন জানালো।  
যারা (নিজেদের ঈমান থাকার ব্যাপারে) আল্লাহ ও  
তাঁর রসূলের নিকট মিথ্যা বলেছিল তারাও পিছনে  
রয়ে গেল। তাদের (অর্থাৎ বেদুইনদের) মধ্যে

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبْدًا وَلَا  
تَقْمِ عَلَى قَبْرِهِ طَإِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ  
وَرَسُولِهِ وَمَا تُوْا وَهُمْ فِي سُقُونَ (৮৪)

وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ طَإِنَّمَا  
يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا  
وَتَزَهَّقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَفِرُونَ (৮৫)

وَإِذَا أَنْزَلْتَ سُورَةً أَنْ أَمْنُوا بِاللَّهِ  
وَجَاهَدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنْكَ أُولَوْا  
الظَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ  
الْقَعِدِينَ (৮৬)

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَافِ وَطَبِيعَ  
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ (৮৭)

لَكِنِ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ جَهَدُوا  
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ طَ وَأُولَئِكَ لَهُمْ  
الْخَيْرُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (৮৮)  
أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ خَلْدِينَ فِيهَا طَ ذَلِكَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ (৮৯)

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَغْرَابِ لِيُؤْذَنَ  
لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ طَ

যারা কুফুরী করেছে শীঘ্রই এক ভয়ঙ্কর ‘আয়াব’ তাদেরকে পাকড়াও করবে।

سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ (১০)

৯১. দুর্বলের উপর, পীড়িতের উপর আর ব্যয় করার মত কোন সম্ভল যাদের নেই তাদের উপর কোন অভিযোগ নেই, যদি তারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি বিশ্বষ্ট হয়ে থাকে। সৎ কর্মপরায়ণদের বিরুদ্ধে অভিযোগ উত্থাপন করার কোন সুযোগ নেই, আর আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৯২. তাদের বিরুদ্ধেও কোন অভিযোগ নেই যারা তোমার কাছে যখন বাহন চাওয়ার জন্য এসেছিল তখন তুমি বলেছিলে, ‘আমি তো তোমাদের জন্য কোন বাহন পাছি না’। তখন তারা ফিরে গেল, আর সে সময় তাদের চোখ থেকে অশ্রু ঝরে পড়ছিল- এ দুঃখে যে, ব্যয় বহন করার মত কোন কিছু তাদের ছিল না।

৯৩. অভিযোগ তো তাদের বিরুদ্ধে যারা সম্পদশালী হওয়া সত্ত্বেও (যুক্তে যাওয়া হতে) তোমার কাছে অব্যাহতি প্রার্থনা করেছিল, যারা ঘরে বসা থাকা (স্ত্রী লোকদের) সঙ্গে থাকতেই পছন্দ করেছিল, আল্লাহ তাদের হৃদয়কে সীল করে দিয়েছেন আর এজন্য (কিসে নিজেদের কল্যাণ আছে আর কিসে অকল্যাণ) তা তারা জানে না।

لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضِيِّ وَلَا  
عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ  
إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ طَمَّ مَا عَلَى  
الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ طَوَّلَ اللَّهُ عَفْوُرُ  
رَحِيمٌ لَا (১১)

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتُوكَ لِتَحْمِلُهُمْ  
فُلِتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ صَرَوْلَوَا  
وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضٌ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا لَا  
يَجِدُونَا مَا يُنْفِقُونَ طَ (১২)

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ  
أَغْنِيَاءُ حَرَضُوا بِأَنَّ يَكُونُوا مَعَ  
الْخَوَالِفِ لَا وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ (১৩)

৯৪। তোমরা তাদের কাছে (যুদ্ধ শেষে) ফিরে আসলে তারা তোমাদের কাছে ওজর পেশ করবে। বল- ওজর পেশ করো না, তোমাদেরকে আমরা কক্ষনো বিশ্বাস করব না। আল্লাহ তোমাদের খবর আমাদের কাছে জানিয়ে দিয়েছেন। আল্লাহ ও তাঁর রসূল অবশ্যই তোমাদের কাজকর্মের প্রতি দৃষ্টি রাখবেন। অতঃপর দৃশ্য ও অদৃশ্য সম্পর্কে যিনি জ্ঞাত তাঁর কাছে তোমাদেরকে ফিরিয়ে নেয়া হবে, অতঃপর তোমরা যা করতে সে সম্পর্কে তিনি তোমাদের জানিয়ে দিবেন।

৯৫। তোমরা তাদের কাছে ফিরে আসলে তারা তোমাদের নিকট আল্লাহর নামে শপথ করবে যাতে তোমরা তাদেরকে উপেক্ষা কর। কাজেই তোমরা তাদেরকে উপেক্ষা কর, তারা অপবিত্র, তাদের বাসস্থান জাহান্নাম, তারা যা করেছে এটাই তার ন্যায্য প্রাপ্য।

৯৬। তারা তোমাদের কাছে শপথ করবে যাতে তোমরা তাদের উপর খুশি হয়ে যাও, কিন্তু তোমরা তাদের উপর খুশি হলেও, আল্লাহ অবাধ্য সম্পদায়ের প্রতি সন্তুষ্ট হবেন না।

৯৭। বেদুইন আরবরা কুফুরী আর মুনাফিকীতে সবচেয়ে কঠোর, আর আল্লাহ তাঁর রসূলের প্রতি যা

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ط  
فُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْتُمْ  
اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ط وَسَيَرِي اللَّهُ عَمَلَكُمْ  
وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَيِّثُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (১৪)  
  
سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ  
إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ ط فَأَغْرِصُوهُمْ عَنْهُمْ  
حِلْلَهُمْ رِجْسٌ د وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ح  
جَزَاءً إِيمَانًا كَانُوا يَكْسِبُونَ (১৫)  
  
يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضُوا عَنْهُمْ ح فَإِنْ تَرْضُوا  
عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي عَنِ الْقَوْمِ  
الْفُسِيقِينَ (১৬)

الْأَغْرَابُ أَشَدُ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجَدَرُ

৯৪। .....(তাবুকের যুদ্ধে) অনুপস্থিতদের মধ্যে যারা রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে মিথ্যা কথা বলেছে এবং যারা মিথ্যা অজুহাত দেখিয়েছে তাদের জঘন্যভাবে নিদাবাদ করা হয়েছে। আল্লাহ তা'আলা ইরশাদ করেন, “তারা তোমাদের কাছে ওয়ার পেশ করবে যখন তোমরা তাদের কাছে ফিরে আসবে। আপনি বলে দিনঃ তোমরা ওয়ার পেশ করো না, আমরা কখনও তোমাদের বিশ্বাস করব না; আল্লাহ তো আমাদের জানিয়ে দিয়েছেন তোমাদের খবর; আর ভবিষ্যতেও আল্লাহ তোমাদের কার্যকলাপ লক্ষ্য রাখবেন এবং তাঁর রসূলও।” -বুখারী ৪৬৭৭ [২৭৫৭]

৯৫-৯৬। ‘আবদুল্লাহ ইবনু কাব ইবনু মালিক (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি কাব ইবনু মালিক (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি, তিনি যখন তাবুকের যুদ্ধে পিছনে রয়ে গেলেন, ঐ ঘটনা বর্ণনা করতে গিয়ে বলেন: আল্লাহর কসম! তখন আল্লাহ আমাকে এমন এক নিয়ামত দান করেন যে মুসলিম হওয়ার পর থেকে এ পর্যন্ত এত বড় নিয়ামত পাইনি। তা হল রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে সত্য কথা প্রকাশ করা। আমি তাঁর কাছে মিথ্যা বলিনি। যদি মিথ্যা বলতাম, তবে অন্যান্য (মুনাফিক ও) মিথ্যাচারী যেভাবে ধ্বংস হয়েছে, আমিও সেভাবে ধ্বংস হয়ে যেতাম। সে সময় ওয়াহী অবতীর্ণ হল- “তারা তোমাদের সামনে কসম করবে যাতে তোমরা তাদের প্রতি রাজি হও। যদি তোমরা তাদের প্রতি রাজি হয়ে যাও তবুও আল্লাহ এসব ফাসিক লোকদের প্রতি রাজি হবেন না।” -বুখারী ৪৬৭৩ [২৭৫৭]; মুসলিম ২৭৬৯, তিরমিয়ী ৩১০২, নাসায়ী ৩৮২৪-৩৮২৬, আবু দাউদ ২২০২, ৩৩১৭, ৩৩১৯, ৩৩২১, ৪৬০০; আহমাদ ১৫৩৪৩, ১৫৩৪৫।

অবতীর্ণ করেছেন তার সীমারেখার ব্যাপারে অজ্ঞ থাকার তারা অধিক উপযুক্ত, আর আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহা প্রজ্ঞাবান।

৯৮। কতক বেদুইন যা তারা আল্লাহর পথে ব্যয় করে তাকে জরিয়ানা বলে গণ্য করে আর তোমাদের দুঃখ মুসিবতের জন্য অপেক্ষা করতে থাকে, মন্দের চক্র তাদেরকেই ঘিরে ধরুক। আর আল্লাহ তো সব কিছুই শুনেন, সব কিছু জানেন।

৯৯। কতক বেদুইন আল্লাহতে ও শেষ দিবসে বিশ্বাস করে আর তারা যা আল্লাহর পথে ব্যয় করে তাকে তারা আল্লাহর নৈকট্য ও রসূলের দু'আ লাভের মাধ্যম মনে করে, সত্যিই তা তাদের (আল্লাহর) নৈকট্য লাভের মাধ্যম, অচিরেই আল্লাহ তাদেরকে তাঁর রহমাতের মধ্যে প্রবিষ্ট করবেন, অবশ্যই আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

১০০। মুহাজির ও আনসারদের মধ্যে যারা প্রথম সারির অংশী আর যারা তাদেরকে যাবতীয় সৎকর্মে অনুসরণ করেছে, আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট আর তারাও তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট, তাদের জন্য তিনি প্রস্তুত করে রেখেছেন জান্নাত যার তলদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, সেখানে তারা চিরকাল থাকবে। এটাই হল মহান সফলতা।

১০১। তোমাদের চতুর্থার্শে কতক বেদুইন হল মুনাফিক, আর মাদীনাবাসীদের কেউ কেউ মুনাফিকীতে অনঢ়, তুমি তাদেরকে চেন না, আমি তাদেরকে চিনি, আমি তাদেরকে দ্বিতীয় শাস্তি দেব, (ক্ষুধা বা নিহত হওয়া এবং কবরের শাস্তি) অতঃপর তাদেরকে মহা শাস্তির পানে ফিরিয়ে আনা হবে।

১০২। আর অন্য কতক লোক তাদের অপরাধ স্বীকার করেছে, তারা একটি সৎ কাজের সাথে আরেকটি মন্দ কাজকে মিশ্রিত করেছে, আশা করা

أَلَا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى  
رَسُولِهِ طَوَالِهِ عَلِيهِمْ حَكِيمٌ (১৭)

وَمِنَ الْأَغْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ  
مَغْرَمًا وَيَرْبَضُ بِكُمُ الدَّوَائِرَ طَعَلَيْهِمْ  
دَائِرَةُ السَّوْءِ طَوَالِهِ سَمِيعٌ عَلِيهِمْ (১৮)

وَمِنَ الْأَغْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَتِ عِنْدَ اللَّهِ  
وَصَلَوَتِ الرَّسُولِ طَوَالِهِ لَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ طَ  
سَيْدُ خَلْمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ طَإِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ع (১৯)

وَالسَّيْقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ  
وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ لَا  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعْدَدَ لَهُمْ  
جَنَّتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا  
أَبَدًا طَذِلَّ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (১০০)

وَمِنَ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَغْرَابِ مُنْفِقُونَ  
طَوَالِهِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَسْمَرَدُوا عَلَى  
الْتِفَاقِ قَلَ لَا تَعْلَمُهُمْ طَخْنُ تَعْلَمُهُمْ طَ  
سَنْعَدِبُهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَى عَدَابِ  
عَظِيمٍ ح (১০১)

وَآخَرُونَ اعْرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلاً  
صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا طَعَسَيِ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ

যায় আল্লাহ তাদের তাওবা কবুল করবেন, অবশ্যই  
আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, অতীব দয়ালু।

১০৩। তাদের সম্পদ থেকে সদাকাহ গ্রহণ করবে  
যাতে তা দিয়ে তাদেরকে পবিত্র ও পরিশুল্ক করতে  
পার। তুমি তাদের জন্য দু'আ করবে, বস্তুতঃ  
তোমার দু'আ তাদের জন্য স্বান্তিদায়ক, আর আল্লাহই  
সবকিছু শোনেন সব কিছু জানেন।

১০৪। তারা কি জানে না যে, আল্লাহ তাঁর  
বান্দাদের (অনুশোচনাপূর্ণ) ক্ষমাপ্রার্থনা কবুল করে  
থাকেন আর সদাকাহ গ্রহণ করেন। আর আল্লাহই  
তো তাওবাহ কবৃলকারী, অতি দয়ালু।

১০৫। বল, তোমরা আমল করতে থাক। অচিরেই  
আল্লাহ তোমাদের আমালের প্রতি লক্ষ্য রাখবেন  
এবং তাঁর রসূল ও মু'মিনগণও (লক্ষ্য রাখবে),  
আর অচিরেই তোমাদেরকে দৃশ্য ও অদৃশ্যের  
পরিজ্ঞাতার দিকে ফিরিয়ে আনা হবে, আর তিনি  
তখন তোমরা যে আমল করছিলে তা তোমাদের  
জানিয়ে দিবেন।

১০৬। আর কতক আল্লাহর ফায়সালার অপেক্ষায়  
থাকল, তিনি তাদেরকে শান্তি দিবেন অথবা তাদের  
তাওবাহ কবৃল করবেন; আল্লাহ সর্বজ্ঞ, বড়ই  
প্রজ্ঞাময়।

১০৭। আর যারা মাসজিদ তৈরী করেছে  
ক্ষতিসাধন, কুফুরী আর মু'মিনদের মধ্যে বিভেদ  
সৃষ্টির উদ্দেশে, আর যে ব্যক্তি ইতোপূর্বে আল্লাহ ও

عَلَيْهِمْ طِإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (১০১)

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظْهِرُهُمْ  
وَتُزْكِيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ طِإِنَّ صَلَوَاتَكَ  
سَكَنٌ لَّهُمْ طِوَالَلَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (১০২)

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ  
عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ  
الثَّوَابُ الرَّحِيمُ (১০৩)

وَقُلْ أَعْمَلْنَا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ  
وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ طِوَالَرَّدُونَ إِلَى عِلْمِ  
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ قَيْنَيْتُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ ج (১০৪)

وَآخِرُونَ مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا  
يُعَذَّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ طِوَالَ  
عَلِيمٌ حَكِيمٌ (১০৫)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا  
وَتَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصادًا لِّمَنْ

১০২। সামুরাহ ইবনু জুনদুব (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) আমাদের বলেছেন, রাতে দু'জন ফেরেশতা এসে আমাকে নিদ্রা থেকে জাগ্রত করলেন। এরপর আমরা এমন এক শহরে পৌছলাম, যা বৰ্ণ ও রোপের ইট দ্বারা নির্মিত। সেখানে এমন কিছু সংখ্যক লোকের সঙ্গে আমাদের সাক্ষাৎ ঘটেল, যদের শরীরের অর্ধেক খুবই সুশী  
যা তোমরা কখনও দেখিনি এবং আর বাকী অর্ধেক এত কুৎসিত যা তোমরা কখনও দেখিনি। ফেরেশতা দু'জন  
তাদেরকে বললেন, তোমরা এই ঝর্ণায় গিয়ে ডুব দাও। তারা সেখানে গিয়ে ডুব দিয়ে আমাদের নিকট ফিরে আসল।  
তখন তাদের বিশী চেহারা সম্পূর্ণ দূর হয়ে গেল এবং তারা সুশী চেহারা লাভ করল। ফেরেশতাদ্বয় আমাকে বললেন,  
এটা হল 'জান্নাতে আদন' এটাই হল আপনার আসল ঠিকানা। ফেরেশতাদ্বয় বললেন, (আপনি) যেসব লোকের  
দেহের অর্ধেক সুশী এবং অর্ধেক বিশী (দেখেছেন), তারা এই সকল লোক যারা দুনিয়াতে সৎকর্মের সঙ্গে অসৎকর্ম  
মিশিয়ে ফেলেছে। আল্লাহ তা'আলা দয়া করে তাদের ক্ষমা করে দিয়েছেন। -বুখারী ৪৬৭৪ [৮৪৫; মুসলিম ২২৭৫,  
তিরিয়ী ২২৯৪, আহমাদ ১৯৫৯০, ১৯৫৯৫]

তাঁর রসূলের বিরঞ্জে যুদ্ধ করেছে তার ঘাঁটি হিসেবে ব্যবহারের নিমিত্তে, তারা অবশ্য অবশ্যই শপথ করবে যে, আমাদের উদ্দেশ্য সৎ ব্যক্তিত নয়। আল্লাহ সাক্ষ্য দিচ্ছেন যে তারা অবশ্যই মিথ্যাবাদী।

১০৮। তুমি ওর ভিতরে কক্ষনো দাঁড়াবে না। প্রথম দিন থেকেই যে মাসজিদের ভিত্তি তাকওয়ার উপর প্রতিষ্ঠিত, তোমার দাঁড়নোর জন্য স্টোই অধিক উপযুক্ত, সেখানে এমন সব লোক আছে যারা পবিত্রতা লাভ করতে ভালবাসে, আর আল্লাহ পবিত্রতা লাভকারীদের ভালবাসেন।

১০৯। কে উত্তম যে তার ভিত্তি আল্লাহভীরূতা ও আল্লাহর সন্তুষ্টির উপর স্থাপন করে সে, না ঐ ব্যক্তি যে তার ভিত্তি স্থাপন করে পতনোশুধু একটি ধর্মের কিনারায় যা তাকে নিয়ে জাহানামের আগুনে ধর্মে পড়বে? আল্লাহ যালিমদের সঠিক পথে পরিচালিত করেন না।

১১০। তাদের তৈরি ঘরটি তাদের অন্তরে সদা-সর্বদা সন্দেহের উদ্বেক করে যাবে যে পর্যন্ত না তাদের হৃদয়গুলো ছিন্ন ভিন্ন হয়ে যায়। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, মহা প্রজ্ঞাময়।

১১১। নিচয় আল্লাহ মু'মিনদের কাছ থেকে তাদের জান আর মাল কিনে নিয়েছেন কারণ তাদের জন্য (বিনিয়য়ে) আছে জানাত। তারা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করে। অতঃপর (দুশমনদের) হত্যা করে এবং (নিজেরা) নিহত হয়। এ ওয়া'দা তাঁর উপর অবশ্যই পালনীয় যা আছে তাওরাত, ইঙ্গিল ও কুরআনে। আল্লাহর চেয়ে আর কে বেশী নিজ ওয়া'দা পালনকারী? কাজেই তোমরা যে ক্রয় বিক্রয় সম্পন্ন করেছ তার জন্য আনন্দিত হও, আর

حَارَبَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلٍ طَوْلَيْحِلْفَنْ  
إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا لِخُشْنَى طَوْلَلَهُ يَشْهُدُ إِنَّهُمْ  
لَكَذِبُونَ (১০৭)

لَا تَقْمِ فِيهِ أَبَدًا طَلْمَسِجِدُ أَسِسَ عَلَى<sup>١</sup>  
الشَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقْوَمَ فِيهِ  
طَفِيفٌ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَظَهَّرُوا طَوْلَلَهُ  
يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ (১০৮)

أَفَمَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَى مِنَ اللَّهِ  
وَرِضْوَانِ خَيْرٍ أَمْ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى  
شَفَاعَ جُرُفٍ هَارِ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ  
طَوْلَلَهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ (১০৯)

لَا يَرَأُلُ بُنْيَاهُمُ الدِّينِ بَنَوَا رِبِّيَّةً فِي<sup>٢</sup>  
قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ طَوْلَلَهُ  
عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ع (১১০)

إِنَّ اللَّهَ اشْرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفَسَهُمْ  
وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ طَيْقَاتِلُونَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتَلُونَ وَيُقْتَلُونَ نَفْسَ وَعَدَّا  
عَلَيْهِ حَقًا فِي التَّورَاةِ وَالْإِنجِيلِ  
وَالْقُرْآنِ طَوْلَلَهُ وَمَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ  
فَاسْتَبَشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الدِّينِ بَايْعَثُمْ بِهِ ط

এটাই হল মহান সফলতা।

১১২। তারা অনুশোচনাভরে (আল্লাহর দিকে) প্রত্যাবর্তনকারী, ইবাদাতকারী, আল্লাহর প্রশংসকারী, রোয়া পালনকারী, রকু'কারী, সাজদাহ্কারী, সৎকাজের আদেশ দানকারী, অন্যায় কাজ হতে নিষেধকারী, আল্লাহর নির্ধারিত সীমা সংরক্ষণকারী, কাজেই (এসব) মুমিনদেরকে সুসংবাদ দাও।

১১৩। নারী ও মুমিনদের জন্য শোভনীয় নয় মুশরিকদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করা, তারা আত্মীয়-স্বজন হলেও, যখন এটা তাদের কাছে সুস্পষ্ট যে, তারা জাহানামের অধিবাসী।

১১৪। ইব্রাহীমের পিতার জন্য ক্ষমা প্রার্থনার ব্যাপারটি কেবলমাত্র তার প্রতিশ্রুতি রক্ষার্থে যা সে তার পিতাকে দিয়েছিল। কিন্তু যখন এটা তার কাছে স্পষ্ট হয়ে গেল যে, সে আল্লাহর শক্ত, তখন সে তার থেকে সম্পর্ক ছিন্ন করল; ইব্রাহীম ছিল অতি কোমল হৃদয়, সহিষ্ণু।

১১৫। আল্লাহ কোন সম্প্রদায়কে হিদায়াত দানের পর তাদেরকে গুরুত্ব করেন না যে পর্যন্ত না তিনি

وَذِلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (১১)

الثَّائِبُونَ الْعَيْدُونَ الْخَمِدُونَ السَّائِحُونَ  
الرَّكِعُونَ السُّجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ  
وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحَدُودِ  
اللَّهِ طَ وَبَتَرِ الْمُؤْمِنِينَ (১২)

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا  
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَئِيْ قُرْبَىٰ مِنْ أَبْعَدِ مَا  
تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيْمِ (১৩)

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا  
عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ جَ فَلَمَّا تَبَيَّنَ  
لَهُ أَنَّهُ عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ طَ إِنَّ  
إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهُ حَلِيْمُ (১৪)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ

১১১। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আল্লাহর রসূল (ﷺ)-কে জিজ্ঞেস করলাম, 'হে আল্লাহর রসূল! কোন কাজ সর্বোত্তম?' তিনি বললেন, 'সময় মত নামায আদায় করা।' আমি বললাম, 'অতঃপর কোনটি?' তিনি বললেন, 'অতঃপর পিতা-মাতার সঙ্গে সদাচরণ করা।' আমি বললাম, 'অতঃপর কোনটি?' তিনি বললেন, 'আল্লাহর পথে জিহাদ।' অতঃপর আল্লাহর রসূল (ﷺ)-কে আর কিছু জিজ্ঞেস না করে আমি চুপ রইলাম। আমি যদি আরো বলতাম, তবে তিনি আরও অধিক বলতেন। -বুখারী ২৭৮২ [৫২৭; মুসলিম ৮৫, তিরমিয়ী ১৭৩, ১৮৯৮; নাসায়ী ৬১০, ৬১১; আহমাদ ৩৮৮০, ৩৯৬৩; দারিয়া ১২২৫]

১১৩। মুসাইয়াব (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবু আলিবের মৃত্যু ঘনিয়ে আসলে নারী (رض) তার কাছে গেলেন। এ সময় আবু জাহল এবং 'আবদুল্লাহ ইবনু আবু উমাইয়াহ'ও সেখানে বসা ছিল। নারী (رض) বললেন, হে চাচা! আপনি পড়ুন 'লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ'। আপনার মৃত্যির জন্য আল্লাহর নিকট এটা দলীল হিসেবে পেশ করব। এ কথা শুনে আবু জাহল ও 'আবদুল্লাহ ইবনু উমাইয়াহ' বলল, হে আবু আলিব! তুমি কি 'আবদুল মুতালিবের ধর্ম ত্যাগ করে দিবে? নারী (رض) বললেন, হে চাচা! আমি আপনার জন্য আল্লাহর তরফ থেকে যতক্ষণ আমাকে নিষেধ না করা হবে ততক্ষণ ক্ষমা চাইতে থাকব। তখন এ আয়াত অবর্তীর হয়- "নারী ও মুমিনদের পক্ষে উচিত নয় যে, তারা ক্ষমা প্রার্থনা করবে মুশরিকদের জন্য যদি তারা নিকটাত্ত্বায়ও হয় যখন তাদের কাছে এ কথা স্পষ্ট হয়ে গেছে যে, তারা জাহানামী"- (সূরাহ বারাআত ৯/১১৩)। -বুখারী ৪৬৭৫ [১৩৬০; মুসলিম ২৪, নাসায়ী ২০৩৫, আহমাদ ২৩১৬২]

তাদের কাছে স্পষ্ট করে দেন কোন্ বিষয়ে  
তাদেরকে তাকওয়া অবলম্বন করতে হবে। আল্লাহ  
হলেন সর্ব বিষয়ে সর্বাধিক অবহিত।

১১৬। আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর রাজত্ব আল্লাহরই,  
তিনিই জীবন দান করেন আর তিনিই মৃত্যু ঘটান।  
আল্লাহ ছাড়া তোমাদের নেই কোন অভিভাবক,  
নেই কোন সাহায্যকারী।

১১৭। আল্লাহ অনুগ্রহ করেছেন নাবীর প্রতি, এবং  
মুহাজির ও আনসারদের প্রতি যারা সংকটকালে  
তাকে অনুসরণ করেছিল। এমনকি তাদের মধ্যে  
কিছু লোকের অঙ্গর বেঁকে যাওয়ার উপক্রম হওয়ার  
পরেও আল্লাহ তাদেরকে ক্ষমা করে দিয়েছিলেন।  
তিনি তাদের প্রতি বড়ই স্নেহশীল, বড়ই দয়ালু।

১১৮। আর (তিনি অনুগ্রহ করলেন) ঐ  
তিনজনের প্রতিও যারা (তাবুকের যুদ্ধে অংশগ্রহণ  
করা থেকে) পিছনে থেকে গিয়েছিল [কা'ব ইবনে  
মালিক, মুরারা ইবনে রাবী'আ ও হিলাল ইবনে  
উমায়া (রায়।)] তাঁরা অনুশোচনার আগুনে এমনি  
দক্ষীভূত হয়েছিল যে। শেষ পর্যন্ত পৃথিবী তার  
পূর্ণ বিস্তৃতি নিয়েও তাদের প্রতি সংকুচিত হয়ে  
গিয়েছিল আর তাদের জীবন দুর্বিষ্ফ হয়ে উঠল আর  
তারা বুঝতে পারল যে, আল্লাহ ছাড়া তাদের কোন  
আশ্রয়স্থল নেই তাঁর পথে ফিরে যাওয়া ব্যক্তিত।  
অতঃপর তিনি তাদের প্রতি অনুগ্রহ করলেন যাতে  
তারা অনুশোচনায় তাঁর দিকে ফিরে আসে। আল্লাহ  
অতিশয় তাওবাহ কবূলকারী, বড়ই দয়ালু।

هَذِهِمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَقْوَىٰ طَإِنَّ  
اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ (১১৫)

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ  
يَحْيِيٌ وَيُمِيتُ طَ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
مِنْ وَلَيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (১১৬)

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ  
وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةٍ  
الْعُسْرَةِ مِنْ أَبْعَدِ مَا كَادَ يَرِيُّغْ قُلُوبُ  
فَرِيقٌ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ طَ إِنَّهُ بِهِمْ  
رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ لَا (১১৭)

وَعَلَى الْقَلْقَةِ الَّذِينَ خُلِقُوا طَ حَتَّىٰ إِذَا  
ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحْبَتْ  
وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنَّ  
لَا مَلْجَأً مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ طَ ثُمَّ تَابَ  
عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا طَ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّوَابُ  
الرَّحِيمُ ع (১১৮)

১১৮. 'আবদুল্লাহ ইবনু কা'ব (رض) হতে বর্ণিত। কা'ব (رض) যখন অক্ষ হয়ে পড়লেন, তখন তার ছেলেদের মধ্যে  
যার সাহায্যে তিনি চলাফেরা করতেন, তিনি বলেন, আমি (আমার পিতা) কা'ব ইবনু মালিক (رض) থেকে **اللَّهُمَّ**  
ও **عَلَى** এ আয়াত- সম্পর্কে হাদীস বর্ণনা করতে শুনেছি। তিনি তার ঘটনা বর্ণনার সর্বশেষে বলতেন; আর্মি আমার  
তওবা কবূল হওয়ার খুশীতে আমার সকল মাল আল্লাহ ও তাঁর রসূলের পথে দান করতে চেয়েছিলাম। কিন্তু নাবী  
(رض) বললেন, কিছু মাল নিজের জন্য রেখে দাও। এটাই তোমার জন্য কল্যাণকর হবে। -বুখারী ৪৬৭৬ [২৭৫৭];  
মুসলিম ২৭৬৯, তিরমিয়ী ৩১০২, নাসায়ী ৩৮২৪-৩৮২৬, আবু দাউদ ২২০২, ৩৩১৭, ৩৩১৯, ৩৩২১, ৪৬০০;  
আহমাদ ১৫৩৪৩, ১৫৩৪৫।

১১৯। ওহে বিশ্বাসীগণ! তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং সত্যপন্থীদের অর্তভূক্ত হও।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّقُوا اللَّهَ وَكُوْنُوا مَعَ الصَّادِقِينَ (১১৯)

১২০। মাদীনাবাসী ও তার চতুর্ষ্পার্শ্ব বেদুইনদের জন্য উচিত নয় আল্লাহর রসূলের (সফ বাদ দিয়ে) পেছনে থেকে যাওয়া আর নিজেদের জীবনকে তাঁর জীবনের চেয়ে প্রিয় জ্ঞান করা। কেননা এমন কক্ষনো হবে না যে, তারা আল্লাহর পথে ত্রুটি, দৈহিক ক্লেশ ও ক্ষুধা ভোগ করবে, আর কফিরদের ক্রোধ উদ্রেককারী কোন পদক্ষেপ গ্রহণ করবে আর শক্রদের নিকট থেকে কিছু লাভ করবে আর তার বিনিময়ে তাদের জন্য কোন নেক 'আমাল লেখা হবে না (অবশ্যই লেখা হবে)। নিশ্চয় আল্লাহ সৎকর্মশীলদের প্রতিফল বিনষ্ট করেন না।

১২১। আর এটাও হবে না যে, তারা কম বা বেশী মাল (আল্লাহর পথে) খরচ করবে আর (জিহাদে) তারা কোন উপত্যকা অতিক্রম করবে অথচ তা তাদের নামে লেখা হবে না (অবশ্যই লেখা হবে) যাতে আল্লাহ তাদেরকে তাদের কাজের উৎকৃষ্ট প্রতিদান দিতে পারেন।

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنْ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَحَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغِبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظُلْمًا وَلَا نَصْبٌ وَلَا خَمْصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَظْلَمُنَّ مَوْطِئًا يَغْيِطُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ تَيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ طِإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ لَا وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১২০-১২১)

১১৯। 'আবদুল্লাহ ইবনু কাব' ইবনু মালিক (রহ.) হতে বর্ণিত। যিনি কাব' ইবনু মালিক (দৃষ্টিহীন হওয়ার পরে)-তার পথপ্রদর্শক হিসেবে ছিলেন। তিনি ('আবদুল্লাহ') বলেন, আমি কাব' ইবনু মালিক (রহ.)-কে, তাৰুক যুদ্ধে যারা পশ্চাতে থেকে গিয়েছিলেন তাদের ঘটনা বলতে শুনেছি, তিনি বলেছেন, আল্লাহর কসম! হয়ত আল্লাহ (রসূলুল্লাহর কাছে) সত্য কথা প্রকাশের কারণে, অন্য কাউকে এত বড় সুন্দর পরীক্ষা করেননি যতটুকু আমাকে পরীক্ষা করেছেন। যখন আমি রসূলুল্লাহ (রহ.)-এর কাছে তাৰুক যুদ্ধে না যাওয়ার সঠিক কারণ বর্ণনা করেছি তখন থেকে আজ পর্যন্ত মিথ্যা বলার ইচ্ছাও করিনি। শেষ পর্যন্ত আল্লাহ তা'আলা রসূলুল্লাহ (রহ.)-এর ওপর এ আয়াতটি নাফিল করেন- {لَقَدْ تَابَ اللَّهُ ..... وَكُرُونَا مَعَ الصَّادِقِينَ} - "আল্লাহ অনুগ্রহপরায়ণ হলেন নাবীর প্রতি এবং মুহাজির ও আনসারদের প্রতি ..... এবং সত্যবন্দীদের অর্তভূক্ত হও।" - বুখারী ৪৬৭৮ [২৭৫৮, ২৯৪৭-২৯৫০, ৩০৮৮, ৩৫৫৬, ৩৮৮৯, ৩৯৫১, ৪৮১৮, ৪৬৭৩, ৭৬৭৬, ৬২৫৫, ৬৬৯০, ৭২২৫; মুসলিম ২৭৬৯, তিরমিয়ী ৩১০২, নাসায়ী ৩৮২৪-৩৮২৬, আবু দাউদ ২২০২, ৩৩১৭, ৩৩১৯, ৩৩২১, ৪৬০০; আহমদ ১৫৩৪৩, ১৫৩৪৫]

১২২। মু'মিনদের সকলের একসঙ্গে অভিযানে বের হওয়া ঠিক নয়। তাদের প্রত্যেক দল থেকে একটি অংশ কেন বের হয় না যাতে তারা দীন সম্পর্কে জ্ঞানের অনুশীলন করতে পারে এবং ফিরে আসার পর তাদের সম্প্রদায়কে সতর্ক করতে পারে যাতে তারা (অসদাচরণ) থেকে বিরত হয়?

১২৩। হে মু'মিনগণ! যে সব কাফির তোমাদের নিকটবর্তী তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর, যাতে তারা তোমাদের মধ্যে দৃঢ়তা দেখতে পায়, আর জেনে রেখ যে, আল্লাহ মুক্তাকীদের সঙ্গে আছেন।

১২৪। যখনই কোন সূরাহ নায়িল হয় তখন তাদের কতক লোক (বিদ্রূপ করে) বলে- “এতে তোমাদের কার ঈমান বৃদ্ধি হল?” (মুনাফিকরা জেনে রাখুক) যারাই ঈমান এনেছে তাদের ঈমান বৃদ্ধি হয় আর তারা এতে আনন্দিত হয়।

১২৫। আর যাদের অন্তরে ব্যাধি আছে তাদের নাপাকীর উপর আরো নাপাকী বাড়িয়ে দেয় (প্রতিটি নতুন সূরা), আর তাদের মৃত্যু হয় কাফির অবস্থায়।

১২৬। তারা কি দেখে না যে, প্রতি বছরই তাদেরকে একবার বা দু'বার পরীক্ষায় ফেলা হয়; তারপরেও তারা তাওবাও করে না, আর শিক্ষাও গ্রহণ করে না।

১২৭। যখনই কোন সূরাহ নায়িল হয় তখনই তারা পরস্পরে চোখ চাওয়া-চাওয়ি করে আর (ইঙ্গিতে জিজ্ঞেস করে) ‘তোমাদেরকে কেউ দেখছে না তো?’ অতঃপর তারা চৃপিসারে সরে পড়ে। আল্লাহ তাদের অন্তরকে (সত্য পথ থেকে) ফিরিয়ে দিয়েছেন, কেননা তারা এমনই এক সম্প্রদায় যারা বুঝে না।

১২৮। তোমাদের মধ্য থেকেই তোমাদের নিকট একজন রসূল এসেছেন, তোমাদেরকে যা কিছু কষ্ট দেয় তা তার নিকট খুবই কষ্টদায়ক। সে

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَشْفِرُوا كَافَةً طَلَوْلًا نَقَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةً لَيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلَيُشَذِّرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَخْدَرُونَ ع (১২২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلْوَثُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلَيَحْدِدُوا فِيْكُمْ غِلْظَةً وَأَغْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَقْبِينَ (১২৩)

وَإِذَا مَا أَنْزَلْتَ سُورَةً فِيْمُهُمْ مَنْ يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَهُ هَذِهِ إِيمَانًا حَفَّا مَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَرَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبِّشُرُونَ (১২৪)

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَا تُوا وَهُمْ كُفَّرُونَ (১২৫)

أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَدْكُرُونَ (১২৬)

وَإِذَا مَا أَنْزَلْتَ سُورَةً نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ طَهْلَ يَرْسِكُمْ مِنْ أَحَدِ ثُمَّ انصَرَفُوا طَصَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ (১২৭)

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ

তোমাদের কল্যাণকামী, যুমিনদের প্রতি  
করণাসিঙ্গ, বড়ই দয়ালু।

১২৯। এ সত্ত্বেও যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়  
তাহলে বলে দাও- আল্লাহই আমার জন্য যথেষ্ট,  
তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তাঁর  
উপরই আমি ভরসা করি, তিনি হলেন মহান  
আরশের মালিক।

بِالْمُؤْمِنِينَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ (۱۲۸)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْيَ اللَّهُ رَسِلَ لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ  
الْعَظِيمُ (۱۲۹)

## ১০. সূরাহ ইউনুস

আয়াতঃ ১০৯, রুক্মুণ্ড ১১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১। আলিফ-লাম-র, এগুলো মহা বিজ্ঞানময় গ্রন্থের  
আয়াতসমূহ।

## سُورَةُ يُونُسَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّقْدَ تِلْكَ أَيُّثُ الْكِتَبِ الْحَكِيمِ (۱)

১২৮-১২৯। যায়দ ইবনু সাবিত খন্দ হতে বর্ণিত। যিনি ওয়াহী লেখকদের মধ্যে একজন ছিলেন, তিনি বলেন, আবু বাক্র খন্দ (তার খিলাফাতের সময়) এক ব্যক্তিকে আমার কাছে ইয়ামামার যুদ্ধক্ষেত্রে প্রেরণ করলেন। (আমি  
তার কাছে চলে আসলাম) তখন তার কাছে 'উমার খন্দ' বসা ছিলেন। তিনি [আবু বাক্র খন্দ আমাকে] বললেন,  
'উমার খন্দ' আমার কাছে এসে বললেন যে, ইয়ামামার যুদ্ধ তৈরি গতিতে চলছে, আমার ভয় হচ্ছে, কুরআনের  
অভিজ্ঞগণ (হাফিয়গণ) ইয়ামামার যুদ্ধে শহীদ হয়ে যান নাকি! যদি আপনারা তা সংরক্ষণের ব্যবস্থা না করেন তবে  
কুরআনের অনেক অংশ চলে যেতে পারে এবং কুরআনকে একত্রিত সংরক্ষণ করা ভাল মনে করি। আবু বাক্র খন্দ  
বলেন, আমি 'উমার খন্দ'-কে বললাম, আমি এ কাজ কীভাবে করতে পারি, যা রসূলুল্লাহ (খন্দ) করে যাননি। কিন্তু  
'উমার খন্দ' বললেন, আল্লাহর কসম! এটা কল্যাণকর। 'উমার খন্দ' তাঁর এ কথার পুনরুক্তি করতে থাকেন, শেষ  
পর্যন্ত আল্লাহ তা'আলা এ কাজ করার জন্য আমার অন্তর খুলে দিলেন এবং আমিও 'উমার খন্দ'-এর মতোই মতামত  
পেশ করলাম। যায়দ ইবনু সাবিত খন্দ বলেন, 'উমার খন্দ' সেখানে নীরবে বসা ছিলেন, কোন কথা বলছিলেন না।  
এরপর আবু বাক্র খন্দ আমাকে বললেন, দেখ, তুমি যুবক এবং জ্ঞানী ব্যক্তি। আমরা তোমার প্রতি কোনরূপ খারাপ  
ধারণা রাখি না। কেননা, তুমি রসূলুল্লাহ (খন্দ)-এর সময়ে ওয়াহী লিপিবদ্ধ করতে। সুতরাং তুমি কুরআনের আয়াত  
সংগ্রহ করে একত্রিত কর। আল্লাহর কসম! তিনি কুরআন একত্রিত করার যে নির্দেশ আমাকে দিলেন সেটি আমার  
কাছে এত ভারী মনে হল যে, তিনি যদি কোন একটি পর্বত স্থানভূত করার আদেশ দিতেন তাও আমার কাছে এমন  
ভারী মনে হত না। আমি বললাম, যে কাজটি নাবী (খন্দ) করে যাননি, সে কাজটি আপনারা কীভাবে করবেন? তখন  
আবু বাক্র খন্দ বললেন, আল্লাহর কসম! এটাই কল্যাণকর। এরপর আমিও আমার কথার উপর বারবার জোর দিতে  
লাগলাম। শেষে আল্লাহ যেটা বুঝার জন্য আবু বাক্র খন্দ ও 'উমার খন্দ'-এর অন্তর খুলে দিয়েছিলেন, আমার অন্ত  
রকেও তা বুঝার জন্য খুলে দিলেন। এরপর আমি কুরআন সংগ্রহে লেগে গেলাম এবং হাড়, চামড়া, খেজুর ভাল ও  
বাকল এবং মানুষের শৃঙ্গ থেকে তা সংগ্রহ করলাম। অবশেষে খুয়াইমাহ আনসারীর কাছে সূরায়ে তাওবার দুটি  
আয়াত পেয়ে গেলাম, যা অন্য কারণে নিকট হতে সংগ্রহ করতে পারিনি। .....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী  
৪৬৭৯ [২৮০৭; তিরিয়ী ৩১০৩, ৩১০৪; আহমাদ ২১১৩৫]

২। মানুষের কাছে কি এটা আশ্চর্যের বিষয় যে, আমি তাদেরই মধ্যেকার একজন লোকের কাছে ওয়াহী পাঠিয়েছি যে, লোকদের সতর্ক করে দাও, আর যারা ঈমান আনে তাদেরকে সুসংবাদ দাও যে, তাদের জন্য তাদের প্রতিপালকের কাছে আছে মহা র্যাদা, (কিন্তু) কাফিররা বলে, ‘এ ব্যক্তি তো প্রকাশ্য যাদুকর’।

৩। নিচয়ই তোমাদের প্রতিপালক হলেন আল্লাহ যিনি আকাশমণ্ডলী আর পৃথিবীকে ছয় দিনে সৃষ্টি করেছেন। অতঃপর তিনি আরশে সমুন্নত হয়েছেন। তিনি যাবতীয় বিষয়াদি পরিচালনা করেন। তাঁর অনুমতি প্রাপ্তি ছাড়া সুপারিশ করার কেউ নেই। ইনিই হলেন আল্লাহ, তোমাদের প্রতিপালক। কাজেই তোমরা তাঁরই ‘ইবাদাত কর, তোমরা কি উপদেশ গ্রহণ করবে না?

৪। তাঁর কাছেই তোমাদের সকলের প্রত্যাবর্তন। আল্লাহর ওয়াদা নিশ্চিত সত্য। তিনি সৃষ্টির সূচনা করেন, পরে তিনিই আবার সৃষ্টি করবেন যাতে তিনি- যারা ঈমান এনেছে ও সৎকর্ম করেছে- তাদেরকে পূর্ণ ইনসাফের সাথে প্রতিদান দিতে পারেন। আর যারা কুফুরী করেছে তাদের জন্য আছে অতি উত্তপ্ত পানীয় ও বেদনা দায়ক শাস্তি, যেহেতু তারা সত্য প্রত্যাখ্যান করত।

৫। তিনি স্র্যকে করেছেন তেজোদীপ্তি, আর চন্দ্রকে করেছেন আলোকময় আর তার (হাস বৃন্দির) মানবিলসমূহ সঠিকভাবে নির্ধারণ করেছেন যাতে তোমরা বৎসর গুণে (সময়ের) হিসাব রাখতে পার। আল্লাহ এটা অনর্থক সৃষ্টি করেননি, তিনি নির্দশনগুলোকে বিশদভাবে বর্ণনা করেন জ্ঞানী সম্প্রদায়ের জন্য।

৬। নিচয়ই রাত ও দিনের আবর্তনে, আর আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর মাঝে আল্লাহ যা সৃষ্টি করেছেন তাতে মুতাকী সম্প্রদায়ের জন্য অবশ্যই নির্দশন রয়েছে।

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أُوحِيَنَا إِلَى رَجُلٍ  
مِنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ النَّاسَ وَتَشَرِّعَ الدِّينَ أَمْنَوْا  
أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ دَسَّ قَالَ  
الْكُفَّارُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ (১)

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ طَمَّا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا  
مِنْ أَبْعَدِ إِذْنِهِ طَذْلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ  
فَاعْبُدُوهُ طَأَفَلًا تَذَكَّرُونَ (২)

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا طَوَّعَ اللَّهُ حَقًّا  
طِ إِنَّهُ يَبْدُوا الْخُلُقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ  
الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَ طِبَّالِقِسْطِ  
طِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ  
وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ (৩)  
هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ  
نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ  
وَالْحِسَابَ طِمَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ  
جِ يُفَصِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (৪)

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا  
خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَتِي  
لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ (৫)

৭। যারা আমার সঙ্গে সাক্ষাৎ লাভের আশা রাখে না, এবং দুনিয়ার জীবন নিয়েই সন্তুষ্ট থাকে আর তাতেই নিশ্চিন্ত হয় এবং যারা আমার নির্দেশনগুলো হতে একেবারে উদাসীন,

৮। তাদের আবাস হল জাহান্নাম তাদের কৃতকর্মের কারণে।

৯। যারা ঈমান আনে আর সৎ ‘আমাল করে, তাদের প্রতিপালক তাদের ঈমানের বদৌলতে তাদেরকে সৎপথে পরিচালিত করবেন। নি’মাতরাজি দ্বারা পরিপূর্ণ জান্নাতে, তাদের পাদদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত হবে।

১০। তার ভিতরে তাদের দু’আ হবে, “পবিত্র তুমি হে আল্লাহ”। আর সেখানে তাদের অভিবাদন হবে “শান্তি”, আর তাদের দু’আর সর্বশেষ কথা হবে “সমস্ত প্রশংসা জগৎসমূহের প্রতিপালক আল্লাহর জন্য”।

১১। মানুষের অপকর্মের শান্তি হিসেবে আল্লাহ যদি মানুষের অকল্যাণ করার ব্যাপারে দ্রুততা অবলম্বন করতেন যতটা দ্রুততার সঙ্গে তারা (দুনিয়ার) কল্যাণ পেতে চায়, তবে তাদের কাজ করার অবকাশ কবেই না খতম করে দেয়া হত, (কিন্তু আল্লাহ তা করেন না)। কাজেই যারা আমার সাক্ষাতের আশা রাখে না, তাদেরকে আমি তাদের অবাধ্যতায় দিশেহারা হয়ে ঘুরে বেড়ানোর অবকাশ দেই।

১২। মানুষকে যখন দুঃখ ক্লেশ স্পর্শ করে, তখন তারা শুয়ে, বসে ও দাঁড়িয়ে আমাকে ডাকতে থাকে। অতঃপর যখন আমি তার দুঃখ ক্লেশ দ্রু করে দেই, তখন সে এমনভাবে ছলে যায়, মনে হয় যেন তাকে দুঃখ-ক্লেশ স্পর্শ করার কারণে সে আমাকে কখনই ডাকেনি। এভাবেই যারা সীমালজ্জন করে তাদের জন্য তাদের কাজকর্মগুলোকে চাকচিক্যময় বানিয়ে দেয়া হয়েছে।

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا  
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَأَطْمَأْنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ  
عَنِ اِيمَانِنَا غَفِلُونَ لَا (৭)

أُولَئِكَ مَأْوِيهِمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ (৮)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَ  
يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ وَتَحْرِي مِنْ  
تَّخْتِهِمُ الْأَنْهَرُ فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ (৯)

دَعَوْهُمْ فِيهَا سُبْحَنَكَ اللَّهُمَّ وَتَحْيِيْهِمْ  
فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَهُمْ أَنِ الْحَمْدُ  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينِ ع (১০)

وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ  
اَسْتَعِجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ  
طَفَنَدُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي  
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (১১)

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجُنْسِهِ  
أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا حَفَلَمَا كَشَفْنَا عَنْهُ  
ضُرَّهُ مَرَّ كَانَ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ  
طَكْذِيلَكَ زُبِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ (১২)

১৩। তোমাদের পূর্বেকার বহু জনগোষ্ঠীকে আমি ধ্বংস করে দিয়েছি যখন তারা বাড়াবাড়িতে লিপ্ত হয়েছিল, তাদের কাছে রসূলগণ সুস্পষ্ট নির্দেশনসমূহ নিয়ে এসেছিল, কিন্তু তারা আদৌ ইমান আনেনি। এভাবেই আমি অপরাধীদেরকে (পাপের) প্রতিদান দিয়ে থাকি।

১৪। অতঃপর তাদের পর আমি তোমাদেরকে পৃথিবীতে তাদের স্থলাভিষিক্ত করেছি এটা দেখার জন্য যে, তোমরা কী রকম ‘আমাল কর।

১৫। যখন আমার সুস্পষ্ট আয়াতগুলো তাদের কাছে পঠিত হয়, তখন যারা আমার সাক্ষাতের আশা রাখে না তারা বলে, ‘এটা বাদে অন্য আরেকটা কুরআন আন কিংবা ওটাকে বদলাও’। বল, “আমার নিজের ইচ্ছেমত ওটা বদলানো আমার কাজ নয়, আমার কাছে যা ওয়াহী করা হয় আমি কেবল সেটারই অনুসরণ করে থাকি। আমি আমার প্রতিপালকের অবাধ্যতা করলে এক অতি বড় বিভীষিকার দিনে আমি শাস্তির ভয় করি”।

১৬। বল, “আল্লাহর ইচ্ছে হলে আমি তোমাদের কাছে তা তিলাওয়াত করতাম না, আর আল্লাহও তোমাদেরকে তার খবর দিতেন না। আমি তো এর পূর্বে একটা দীর্ঘ সময় তোমাদের মাঝে অতিবাহিত করেছি, তা সত্ত্বেও তোমরা কি বুঝবে না?

১৭। তার চেয়ে বড় যালিম আর কে হতে পারে যে মিথ্যা রচনা ক’রে আল্লাহ’র নামে চালিয়ে দেয় অথবা আল্লাহ’র আয়াতসমূহকে মিথ্যা বলে ঘোষণা করে; নিশ্চিতই অপরাধীরা সাফল্য লাভ করতে পারে না।

১৮। আর তারা আল্লাহকে ছেড়ে ‘ইবাদাত করে এমন কিছুর যা না পারে তাদের কোন ক্ষতি করতে, আর না পারে কোন উপকার করতে। আর তারা বলে, “ওগুলো আমাদের জন্য আল্লাহ’র কাছে সুপারিশকারী”। বল, “তোমরা কি আল্লাহকে এমন

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا  
ظَلَمُوا لَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا  
كَانُوا لِيُؤْمِنُوا طَ كَذَلِكَ تَحْزِي الْقَوْمَ  
الْمُجْرِمِينَ (১৩)

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ  
مِنْ أَعْدِيهِمْ لِتُنَذِّرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ (১৪)

وَإِذَا شُتِّلَ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيِّنَاتٍ لَا قَالَ  
الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَئْتِ بِقُرْآنٍ عَيْنِ  
هَذَا أَوْ بَدِيلَهُ طَ قُلْ مَا يَكُونُ لِيَ أَنْ  
أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْقَائِنِي فَإِنَّ أَتَبِعُ إِلَّا  
مَا يُوَحَّى إِلَيَّ حِلْمٌ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتَ  
رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (১৫)

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوَّهُ عَلَيْكُمْ وَلَا  
أَذْرِكُمْ بِهِ قَدْرَهُ فَقَدْ لَبِثْ فِيْكُمْ  
عُمْرًا مِنْ قَبْلِهِ طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (১৬)

فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ أَفْرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
أَوْ كَذَبَ بِأَيْتِهِ طَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ  
الْمُجْرِمُونَ (১৭)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرُهُمْ  
وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَاعَاؤُنَا  
عِنْدَ اللَّهِ طَ قُلْ أَتُنَبِّئُنَّ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ

কিছুর সংবাদ দিতে চাও, যা তিনি অবগত নন, না আকাশমণ্ডলীতে আর না যমীনে? মহান পবিত্র তিনি, তোমরা যা কিছুকে তাঁর শরীক গণ্য কর তাথেকে তিনি বহু উর্ধ্বে।

১৯। মানুষ ছিল এক উম্মত্বৃক্ত। পরে তারা মতভেদ সৃষ্টি করল। তোমার প্রতিপালক পূর্বেই যদি সিদ্ধান্ত গ্রহণ না করতেন, তাহলে যে বিষয়ে তারা মতভেদ করছে তার মীমাংসা অবশ্যই করে দেয়া হত।

২০। তারা বলে, “তাঁর প্রতিপালকের পক্ষ থেকে তাঁর কাছে কোন নির্দর্শন অবতীর্ণ হয় না কেন?” এদের জবাবে বলে দাও, “অদ্য জগতের একচ্ছত্র মালিক হলেন আল্লাহ, কাজেই তোমরা অপেক্ষা কর (এবং ভবিষ্যতে কী হয় দেখ), আমিও তোমাদের সাথে অপেক্ষমান থাকলাম।

২১। দুঃখ কষ্ট মানুষকে স্পর্শ করার পর আমি যখন তাদেরকে অনুগ্রহ আস্বাদন করতে দেই, তখন তারা আমার নির্দর্শনগুলোর ব্যাপারে কুট কৌশলের আশ্রয় নেয়। বল, ‘কৌশল গ্রহণে আল্লাহ হলেন ক্ষিপ্রগতিসম্পন্ন, তোমরা যে সব কৃট্চাল গ্রহণ কর আমার ফেরেশতাগণ তা লিপিবদ্ধ করে রাখে।’

২২। তিনি তোমাদেরকে জলে ও স্থলে ভ্রমণ করান। এমনকি যখন তোমরা নৌকায় আরোহণ করে অনুকূল হাওয়ার তালে আমোদ আহলাদে সফর করতে থাক, তখন ঝড়ে হাওয়া আঘাত হানে আর চারদিক থেকে তরঙ্গ ধেয়ে আসে, আর তারা মনে করে যে, তারা তরঙ্গমালায় পরিবেষ্টিত হয়ে পড়েছে। তখন তারা বিশুদ্ধ আনুগত্যে আল্লাহকে ডেকে বলে, ‘তুমি যদি এখেকে আমাদেরকে পরিত্রাণ দাও তাহলে অবশ্য অবশ্যই আমরা শুকরগুজার বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাব।’

২৩। অতঃপর যেমনই তিনি তাদেরকে বাঁচিয়ে

فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ طَسْبَحْنَاهُ  
وَتَعْلَى عَمَّا يُشَرِّكُونَ (১৮)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ فَاتَّخَلَفُوا  
طَوْلًا لِكِلْمَةٍ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقْضِيَ  
بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (১৯)

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ أَيْةً مِنْ رَبِّهِ ح  
فَقُلْ إِنَّمَا الغَيْبُ لِلَّهِ فَإِنْتَظِرُوا حِلْيَ  
مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ (২০)

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ أَبْعَدِ ضَرَّاءَ  
مَسْتَهِمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرُرٌ فِي أَيْتَنَا طَقْلِ اللَّهُ  
أَشْرَعْ مَكْرُرًا طَإِنَّ رُسْلَنَا يَكْتُبُونَ مَا  
تَمْكِرُونَ (২১)

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ط  
حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ  
بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرَحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ  
عَاصِفٌ وَجَاءَهُمْ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ  
وَظَنُوا أَنَّهُمْ أَحْيَطُ بِهِمْ لَا دَعَوْا اللَّهَ  
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ طَلَئِنَ أَنْجَيْنَا مِنْ  
هَذِهِ لَنْكَوْنَنَّ مِنَ الشَّكِيرِينَ (২২)  
فَلَمَّا أَنْجَهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ

দেন, তখন তারা অন্যায়ভাবে যমীনে বিদ্রোহী আচরণ শুরু করে দেয়। ওহে মানুষ! তোমাদের এ বিদ্রোহ তো (প্রকৃতপক্ষে) তোমাদের নিজেদেরই বিপক্ষে, অস্থায়ী দুনিয়ার আনন্দ সামগ্রী মাত্র। অতঃপর আমার কাছেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন হবে, তখন আমি তোমাদেরকে জানিয়ে দেব তোমরা যা কিছু করছিলে।

২৪। দুনিয়ার জীবনের দ্রষ্টান্ত হচ্ছে যেমন আকাশ থেকে আমি পানি বর্ষণ করি যার সংস্পর্শে ঘন সন্নিবিষ্ট ভূমি জাত উদ্ভিদ উৎপন্ন হয়। যাথেকে ভক্ষণ করে মানুষ আর জীবজগত। অবশেষে যমীন যখন সোনালীরূপ ধারণ করে আর শোভামণ্ডিত হয়, আর তার মালিকগণ ভাবতে থাকে যে, ওগুলো তাদের হাতের মুঠোয় তখন রাত্রিকালে কিংবা দিনের বেলা আমার নির্দেশ এসে পড়ে আর আমি ওগুলো এমনভাবে ধ্বংস করে দেই মনে হয় যেন গতকাল সেখানে কোন কিছুই ছিল না। এভাবে আমি আমার নির্দেশনগুলোকে বিশদভাবে বর্ণনা করি ঐ সম্প্রদায়ের জন্য যারা চিন্তাভাবনা করে বুঝতে চেষ্টা করে।

২৫। আল্লাহ তোমাদেরকে শান্তির কেন্দ্রভূমির দিকে আহ্বান জানান আর যাকে তিনি চান সঠিক পথে পরিচালিত করেন।

২৬। যারা কল্যাণকর কাজ করে তাদের জন্য রয়েছে কল্যাণ এবং আরো অতিরিক্ত (পুরক্ষার), কলংক ও লাঞ্ছনা তাদের মুখ্যমণ্ডলকে মলিন করবে না, তারাই হল জান্মাতের অধিবাসী, সেখানে তারা থাকবে চিরকাল।

২৭। পক্ষান্তরে যারা মন্দ কাজ করে, তারা তাদের মন্দ কাজের শান্তি পাবে কাজের অনুপাতে এবং অপমান তাদেরকে আচ্ছাদিত করবে, আল্লাহর (শান্তি) হতে কেউই তাদেরকে রক্ষা করতে পারবে না— যেন তাদের মুখ্যমণ্ডলকে আচ্ছাদিত করে দেয়া হয়েছে গাঢ় অঙ্ককার রাত্রি টুকরো দিয়ে; তারা

يُغَيِّرُ الْحَقَّ طَيَّابَهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيَتُكُمْ  
عَلَى أَنفُسِكُمْ لَا مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَثِمَ  
إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنِيَّتُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ (২২)

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٌ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ  
السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ تَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّ  
يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ طَحْنٌ إِذَا  
أَخَذَتِ الْأَرْضُ رُخْرُقَهَا وَازْبَنَتْ وَظَنَّ  
أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قُدْرُونَ عَلَيْهَا لَا أَنَّهَا أَمْرُنَا  
لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنَّ لَمْ  
تَغْنِ بِالْأَمْسِ طَكَذِيلَكَ ثُقِّيلُ الْأَيْتِ  
لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (২৩)

وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَمِ طَوَّافِي  
مَنْ يَشَاءُ إِلَى صَرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (২৪)

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةً طَوَّافِ  
بِرَهْقٍ وَجُوهُهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ طَأْلِعَكَ  
أَضْحَبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (২৫)

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَاتِهِ  
بِمِثْلِهَا لَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ طَمَّا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ  
مِنْ عَاضِمٍ كَأَنَّمَا أَغْشَيَتْ وَجُوهُهُمْ  
قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا طَأْلِعَكَ

জাহান্মামের অধিবাসী, তারা তার মধ্যে চিরকাল থাকবে।

২৮। সেদিন আমি তাদের সবাইকে একত্রিত করে যারা শিরুক করেছিল তাদেরকে বলব, “তোমরা এবং তোমরা যাদেরকে শরীক করেছিলে তারা নিজ নিজ জায়গায় থাক।” আমি তাদেরকে পরম্পর থেকে পৃথক করে দেব আর তারা যাদেরকে শরীক করেছিল তারা বলবে, ‘তোমরা তো আমাদের ইবাদাত করতে না।’

২৯। এখন আল্লাহই আমাদের আর তোমাদের মাঝে সাক্ষী হিসেবে যথেষ্ট, আমরা তোমাদের ইবাদাতের ব্যাপারে সম্পূর্ণ বেখবর ছিলাম।’

৩০। সেখানে প্রতিটি আত্মা তার পূর্বকৃত কাজ (এর ফলাফল) দেখতে পাবে। তাদেরকে তাদের প্রকৃত অভিভাবক আল্লাহর নিকট ফিরিয়ে আনা হবে, আর তাদের রচিত সকল মিথ্যা তাদের থেকে বিলীন হয়ে যাবে।

৩১। তাদের জিজ্ঞেস কর, ‘আকাশ আর যমীন হতে কে তাদের জীবিকার ব্যবস্থা করে? কিংবা শ্রবণশক্তি ও দর্শনশক্তি কার মালিকানাধীন? আর মৃত থেকে জীবিতকে কে বের করেন আর কে মৃতকে জীবিত থেকে বের করেন? যাবতীয় বিষয়ের শাসন ও নিয়ন্ত্রণ কার অধীনস্থ? তারা বলে উঠবে, “আল্লাহ।” তাহলে তাদেরকে বল, ‘তবুও তোমরা তাকুওয়াহ অবলম্বন করবে না?’

৩২। তিনিই আল্লাহ, তোমাদের প্রকৃত প্রতিপালক। প্রকৃত সত্যের পর গুমারাই ছাড়া আর কী থাকতে পারে? তোমাদেরকে কোন্দিকে ঘুরানো হচ্ছে?

৩৩। এভাবে সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের ব্যাপারে তোমার প্রতিপালকের কথা সত্য সাব্যস্ত হয়েছে যে, তারা সৈমান আনবে না।

৩৪। বল “তোমরা যাদেরকে শরীক কর তাদের মধ্যে এমন কেউ আছে কি যে সৃষ্টির সূচনা করে এবং তার পুনরাবৃত্তনও ঘটাতে পারে?” বল

أَصْحَبُ التَّارِجَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (২৭)

وَيَوْمَ تَخْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشَرَكَاؤُكُمْ حَفَزَيْلَنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شَرَكَاؤُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِيَّا نَا تَعْبُدُونَ (২৮)

فَكُلُّ بِاللَّهِ شَهِيدًا أَبَيْنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ

كُنَّا عَنِ عِبَادَتِكُمْ لَغَفِيلِينَ (২৯)

هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفِيسٍ مَا أَسْلَفْتَ وَرَدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (৩০)

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَيُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يَدْبِرُ الْأَمْرَ طَفَسَيْقُولُونَ اللَّهُ أَعْلَمُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ (৩১)

فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ حَفَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلْلُ حَفَأَنِي نُصْرَفُونَ (৩২)

كَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (৩৩)

قُلْ هَلْ مِنْ شَرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدهُ طَقْلِ اللَّهِ يَبْدَأُ الْخَلْقَ

“আল্লাহই সৃষ্টির সূচনা করেন এবং তার পুনরাবর্তন ঘটান।” তাহলে কীভাবে তোমরা বিচ্যুত হয়ে যাচ্ছ (সত্য পথ থেকে)?

৩৫। বল “তোমরা যাদেরকে শরীক কর তাদের কেউ কি সত্যের পথ দেখাতে পারে?” বল, ‘আল্লাহই সত্যের পথ দেখান।’ তবে যিনি সত্য পথে পরিচালিত করেন আনুগত্য লাভের তিনিই বেশি হাকদার, না কি সেই যাকে পথ না দেখালে পথ পায় না? তোমাদের হয়েছে কী? তোমরা কীভাবে সিদ্ধান্ত নিছু?

৩৬। তাদের অধিকাংশই কেবল ধারণার অনুসরণ করে, সত্যের মুকাবালায় ধারণা কোন কাজে আসে না। তোমরা যা কর সে সম্পর্কে আল্লাহ সর্বাধিক অবগত।

৩৭। এ কুরআন আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো রচিত নয়। উপরন্তু তা পূর্বে যা নাযিল হয়েছিল তার সমর্থক আর বিস্তারিত ব্যাখ্যাকৃত কিতাব, এতে কোন সন্দেহ নেই, জগৎসমূহের প্রতিপালকের নিকট হতে (নাযিলকৃত)।

৩৮। তারা কি এ কথা বলে যে, সে [অর্থাৎ মুহাম্মাদ (ﷺ)] এটা রচনা করেছে? বল, তাহলে তোমরাও এর মত একটা সুরাহ (রচনা করে) নিয়ে এসো আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে যাকে পার তাকে ডেকে নাও যদি তোমরা সত্যবাদী হয়ে থাক [যে মুহাম্মাদ (ﷺ)-ই তা রচনা করেছেন]।

৩৯। বরং যে বিষয় তাদের জ্ঞানের সীমার মধ্যে আসে না, আর যার পরিণাম ফল এখনও উপস্থিত হয়নি তা তারা অঙ্গীকার করে। এভাবে তাদের পূর্ববর্তী লোকেরাও মিথ্যা মনে ক'রে অমান্য করেছিল। এখন দেখ, এই যালিমদের পরিণতি কী হয়েছে!

ثُمَّ يُعِيْدُهُ فَإِنْ تُؤْفِكُونَ (৩৪)

قُلْ هَلْ مِنْ شَرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى  
الْحَقِّ طَقْلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ طَقْلَمَنْ  
يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يَتَّبِعَ أَمْنَ لَا  
يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدِي حَفْمَا لَكُمْ قَ  
كَيْفَ تَحْكُمُونَ (৩৫)

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنَّا طَإِنَّ الظَّنَّ لَا  
يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا طَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا  
يَفْعَلُونَ (৩৬)

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرِي مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الدِّينِ بَيْنَ  
يَدِيهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ  
رَبِّ الْعَلَمِينَ قَ (৩৭)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ طَقْلِ فَأَتُوا بِسُورَةٍ  
مِثْلِهِ وَادْعُوا مِنْ أَسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ (৩৮)

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا  
يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ طَكْلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الظُّلْمِينَ (৩৯)

৪০। এদের কিছু লোক এতে বিশ্বাস করে আর কতক এতে বিশ্বাস করে না। তোমার প্রতিপালক এই ফাসাদ সৃষ্টিকারী লোকদের সম্পর্কে সবচেয়ে বেশি অবহিত।

৪১। যদি তারা তোমাকে যিথ্যা জেনে অমান্য ক'রে তাহলে বল, 'আমার কাজের জন্য আমি দায়ী, আর তোমাদের কাজের জন্য তোমরা দায়ী, আমি যা করি তার দায়-দায়িত্ব থেকে তোমরা মুক্ত, আর তোমরা যা কর তার দায়-দায়িত্ব থেকে আমি মুক্ত।'

৪২। এদের মধ্যে কেউ কেউ তোমার কথা শুনার ভান করে। তাহলে তুমি কি বধিরকে শুনাবে, তারা না বুঝলেও?

৪৩। তাদের মধ্যে কেউ কেউ তোমার দিকে তাকায়, তুমি কি অঙ্ককে পথ দেখাবে, তারা না দেখলেও?

৪৪। অবশ্যই আল্লাহ মানুষদের প্রতি কোন যুল্ম করেন না, কিন্তু মানুষ নিজেদের প্রতি যুল্ম ক'রে থাকে।

৪৫। যে দিন তাদেরকে একত্রিত করা হবে (সেদিন তারা ঘনে করবে যে) দিনের এক মুহূর্তের বেশি তারা (দুনিয়াতে) অবস্থান করেন। তারা পরম্পরাকে চিনতে পারবে। যারা আল্লাহর সাক্ষাৎকে অস্বীকার করে তারা ক্ষতিহস্ত হয়েছে আর তারা কখনই সঠিক পথপ্রাণ ছিল না।

৪৬। আমি তাদেরকে যে পরিণতির ভয় দেখিয়েছি তার কিছু অংশ আমি যদি তোমাকে দেখিয়ে দেই, কিংবা (তার পূর্বেই) তোমাকে যদি উঠিয়ে দেই, (অবস্থা যেটাই হোক না কেন) তাদের প্রত্যাবর্তন তে আমার কাছেই, (সর্বোপরি) তারা যা কিছু করছে আল্লাহ হচ্ছেন তার সাক্ষী।

৪৭। প্রত্যেক জাতির জন্য (পাঠানো হয়েছে) একজন রসূল। তাদের রসূল যখন এসেছে তখন ন্যায়পরায়ণতার সঙ্গে তাদের মাঝে ফায়সালা করা

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا  
يُؤْمِنُ بِهِ طَ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ  
بِالْمُقْسِدِينَ ع (৪০)

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلَكُمْ  
عَتْلُكُمْ حَ أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلْ  
وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ (৪১)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ طَ أَفَإِنْتَ  
تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ (৪২)  
وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ طَ أَفَإِنْتَ تَهْدِي  
الْعُمَى وَلَوْ كَانُوا لَا يُبَصِّرُونَ (৪৩)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ  
النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (৪৪)

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَنَّ لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا سَاعَةً  
مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ طَ قَدْ خَسَرَ  
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ وَمَا كَانُوا  
مُهْتَدِينَ (৪৫)

وَإِمَّا نُرِينَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ  
نَتَوَفَّيْنَكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ  
عَلَى مَا يَفْعَلُونَ (৪৬)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ حَفَّاً جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ

হয়েছে। তাদের প্রতি কোন যুদ্ধ করা হয়নি।

৪৮। তারা বলে, “তোমরা সত্যবাদী হলে (বল তো) এই প্রতিশ্রুতি কখন সত্য হয়ে দেখা দিবে?”

৪৯। বল, ‘আল্লাহর ইচ্ছে ব্যতীত আমার নিজেরও কোন ক্ষতি বা লাভ করার ক্ষমতা নেই।’ প্রত্যেক সম্প্রদায়ের জন্য একটা নির্দিষ্ট সময় নির্ধারিত আছে। তাদের সেই নির্দিষ্ট সময় চলে আসলে তারা এক মুহূর্তও আগ-পাছ করতে পারবে না।

৫০। বল, ‘তোমরা কি চিন্তা করে দেখেছ যদি তাঁর ‘আয়াব হঠাতে করে রাতে বা দিনে তোমাদের উপর এসে পড়ে (তাহলে তো তোমাদের করার কিছুই নেই) অপরাধীরা তার কোন্টা তাড়াহুড়ো করে আনতে চায়?’

৫১। তাহলে ওটা বাস্তবে ঘটে যাওয়ার পরই কি তোমরা তাতে বিশ্বাস করতে চাও? (ঘটে যাওয়ার পর বলা হবে) ‘এখন, (বিশ্বাস করলে) এটার জন্য তোমরা তাড়াহুড়ো করছিলে!’

৫২। অবশ্যে যালিমদেরকে বলা হবে- ‘স্থায়ী শাস্তির স্বাদ গ্রহণ কর, তোমরা যা কিছু উপার্জন করেছিলে তার প্রতিফল ছাড়া তোমাদের আর কী দেয়া যেতে পারে!

৫৩। তারা তোমার কাছে জানতে চায় (তুমি যা বলছ) সেগুলো কি প্রকৃতই সঠিক? বল- ‘হাঁ, আমার রবের কসম! তা একবারেই সত্য। তোমরা তা বানচাল করতে পারবে না।

৫৪। যুদ্ধ করেছে এমন প্রত্যেকেই দুনিয়াতে যা কিছু আছে যদি তা সব তার হত তবে সে বিনিময়ে তা প্রদান করে ‘আয়াব হতে বাঁচতে চাইত। তারা যখন ‘আয়াব প্রত্যক্ষ করবে তখন মনের দুঃখ-তাপ গোপন করবে। ন্যায়পরায়ণতার সঙ্গে তাদের

بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (৪৭)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (৪৮)

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ طَلِكْ أُمَّةٍ أَجَلٌ طِإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ (৪৯)

قُلْ أَرَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُهُ بَيَانًا أَوْ نَهَارًا مَمَّا يَسْتَعِجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ (৫০)

أَفَمَ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنُتُمْ بِهِ طَالُنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعِجِلُونَ (৫১)

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخَلْدِ حَلَّ مُتَجَزَّرُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ (৫২)

وَسَتَتَبَيَّنُنَكَ أَحَقُّ هُوَ طَسْقُلِ إِيَّ وَرَيَّ إِنَّهُ لَحُقُّ طَرَوْمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ع (৫৩)

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَأَفْتَدَتْ بِهِ طَوَّسْرُوا التَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ حَوْقَيْ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ

ব্যাপারে ফায়সালা করা হবে। তাদের প্রতি কোন প্রকার যুদ্ধ করা হবে না।

৫৫। জেনে রেখ, আসমানসমূহ আর যমীনে যা কিছু আছে সবই আল্লাহর। জেনে রেখ, আল্লাহর ওয়া'দা সত্য, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ (এ সকল বিষয়) জানে না।

৫৬। তিনি জীবন দান করেন, তিনিই মৃত্যু দেন, আর তাঁর দিকেই তোমরা ফিরে যাবে।

৫৭। হে মানুষ! তোমাদের প্রতিপালকের নিকট থেকে তোমাদের কাছে এসেছে নাসীহাত আর তোমাদের অন্তরে যা আছে তার নিরাময়, আর মু'মিনদের জন্য সঠিক পথের দিশা ও রহমাত।

৫৮। বল, আল্লাহর অনুগ্রহ ও দয়ার বদৌলতে (তা এসেছে), এজন্য তারা আনন্দিত হোক। তারা যা স্তৰ্পীকৃত করছে তার চেয়ে তা (অর্থাৎ হিদায়াত ও রহমাতপূর্ণ কুরআন) উত্তম।

৫৯। বল-তোমরা কি ভেবে দেখেছ আল্লাহ যে রিয়্ক তোমাদের জন্য পাঠিয়েছেন, তোমরা তার কতকগুলোকে হারাম আর কতককে হালাল করে নিয়েছ। বল, আল্লাহ কি তোমাদেরকে এর অনুমতি দিয়েছেন? না তোমরা আল্লাহর উপর মিথ্যা অপবাদ দিচ্ছ?

৬০। যারা আল্লাহর প্রতি মিথ্যোরোপ করে, কিয়ামাতের দিন (আল্লাহ তাদের সঙ্গে যে ব্যবহার করবেন সে) সম্পর্কে তাদের কী ধারণা? আল্লাহ তো মানুষদের উপর বড়ই অনুগ্রহশীল, কিন্তু তাদের অধিকাংশই আল্লাহর শোকর করে না।

৬১। তুমি যে অবস্থাতেই থাক না কেন, আর তুমি কুরআন থেকে যা কিছুই তিলাওয়াত কর না কেন, আমি তোমাদের উপর রয়েছি প্রত্যক্ষদর্শী, যখন তোমরা তাতে পূর্ণরূপে ঘনোনিবেশ কর। এমন অনু পরিমাণ বা তাথেকে ছোট বা তাথেকে বড় বস্তু না

لَا يُظْلِمُونَ (৫)

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط  
أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ (৫০)

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (৫১)

يَا يَاهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ  
رَبِّكُمْ وَشَفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ لَا  
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ (৫২)

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فِي ذَلِكَ  
فَلَيَفْرَحُوا لَهُ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (৫৩)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا آتَيْنَا اللَّهُ لَكُمْ مِّنْ رِزْقٍ  
فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَخَلَلًا لَقُلْ اللَّهُ  
أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفَرَّوْنَ (৫৪)

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْرَوْنَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ طِإِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ (৫৫)

وَمَا تَكُونُونَ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتَلَوَّنَ مِنْهُ مِنْ  
قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا  
عَلَيْكُمْ شَهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ طِ وَمَا  
يَغْرِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي

আছে পৃথিবীতে, আর না আছে আসমানে যা তোমার প্রতিপালকের দৃষ্টির আড়ালে আছে। তা (লেখা) আছে এক সুস্পষ্ট কিতাবে।

৬২। জেনে রেখ! আল্লাহর বস্তুদের কোন ভয় নেই আর তারা দুঃখিতও হবে না।

৬৩। যারা ঈমান আনে আর তাকওয়া অবলম্বন করে

৬৪। তাদের জন্য সুসংবাদ দুনিয়ার জীবনে আর আখেরাতেও। আল্লাহর কথার কোন হেরফের হয় না, এটাই হল বিরাট সাফল্য।

৬৫। ওদের কথা যেন তোমাকে দুঃখ না দেয়, যাবতীয় সম্মান আল্লাহরই জন্য, তিনি সব কিছুই শোনেন, সব কিছু জানেন।

৬৬। জেনে রেখ! যা কিছু আসমানসমূহে আছে আর যারা যমীনে আছে সবাই আল্লাহর। (এ অবস্থায়) যারা আল্লাহকে বাদ দিয়ে (তাদের মনগাড়া) শরীকদের ডাকে তারা কিসের অনুসরণ করে? তারা ধারণা-অনুমান ছাড়া অন্য কিছুরই অনুসরণ করে না, আর তারা শুধু মিথ্যাই বলে।

৬৭। তিনিই তোমাদের জন্য রাত বানিয়েছেন যেন তোমরা তাতে শান্তি লাভ করতে পার, আর দিন সৃষ্টি করেছেন (সব কিছু) দেখার জন্য। অবশ্যই এতে নির্দশন আছে এই সম্প্রদায়ের জন্য যারা (মনোযোগ দিয়ে) শোনে।

৬৮। ওরা বলে-“আল্লাহ পুত্র গ্রহণ করেছেন”। মহান পবিত্র তিনি, তিনি কারো মুখাপেক্ষী নন, আসমানসমূহে ও যমীনে যা আছে সবই তাঁর মালিকানাধীন, (আল্লাহ পুত্র গ্রহণ করেছেন) এ ব্যাপারে তোমাদের কাছে কোন প্রমাণ নেই, তাহলে তোমরা কি আল্লাহ সম্পর্কে এমন কথা বলছ যে বিষয়ে তোমাদের কোনই জ্ঞান নেই?

الْأَرْضٌ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ (۱۱)

إِلَّا إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُجُونَ ح (۱۲)

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَقَوَّلُونَ ط (۱۳)

لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ط لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ط ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ط (۱۴)

وَلَا يَخْرُجُنَّكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ط هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۱۵)

إِلَّا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ط وَمَا يَتَبَيَّنُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شَرِكَاءَ ط إِنَّ يَتَبَيَّنُونَ إِلَّا الظَّنُّ وَإِنَّ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (۱۶)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبِيرًا ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ (۱۷)

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ ط هُوَ الْغَنِيُّ ط لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط إِنَّ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا ط أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۱۸)

৬৯। বল “যারা আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যে রচনা করে, তারা কক্ষনো কল্যাণ পাবে না।

৭০। দুনিয়াতে আছে তাদের জন্য সামান্য ভোগ্যবস্তু, অতঃপর আমার কাছেই হবে তাদের প্রত্যাবর্তন, তখন তাদের কুফুরীর কারণে তাদেরকে আমি কঠিন ‘আয়ার আস্বাদন করাব।

৭১। তাদেরকে নৃহের কাহিনী পড়ে শোনাও। যখন সে তার সম্পদায়কে বলেছিল, ‘হে আমার সম্পদায়! আমার অবস্থিতি আর আল্লাহর আয়াতসমূহ দ্বারা তোমাদের প্রতি আমার উপদেশ দান যদি তোমাদের নিকট অসহ্য মনে হয় (তাতে আমার কোন পরোয়া নেই) কারণ আমি ভরসা করি আল্লাহর উপর। তোমরা তোমাদের শরীকদেরকে নিয়ে সম্মিলিতভাবে সিদ্ধান্ত গ্রহণ কর, পরে তোমাদের সিদ্ধান্তের ব্যাপারে তোমাদের মাঝে যেন অস্পষ্টতা না থাকে, অতঃপর আমার উপর তা কার্যকর কর আর আমাকে কোন অবকাশই দিও না।

৭২। আর যদি তোমরা (আমার আহ্বান থেকে) মুখ ফিরিয়ে নাও (তাতে আমার কোন ক্ষতি হবে না), আমি তো তোমাদের কাছে কোন পারিশ্রমিক চাহিঁ না, আমার পারিশ্রমিক আছে কেবল আল্লাহরই নিকট, আমাকে আত্মসমর্পণকারীদের মধ্যে শামিল হওয়ারই আদেশ দেয়া হয়েছে।

৭৩। কিন্তু তারা তাকে মিথ্যে বলে অমান্য করল। তখন আমি তাকে আর তার সঙ্গে যারা নৌকায় ছিল তাদেরকে রক্ষা করলাম আর তাদেরকে (প্রথিবীতে) উত্তরাধিকারী বানালাম, আর যারা আমার আয়াতসমূহকে মিথ্যে ব'লে অমান্য করেছিল তাদেরকে ডুবিয়ে মারলাম। এখন দেখ যাদেরকে সতর্ক করা হয়েছিল (তারা সতর্ক না হওয়ায়) তাদের কী পরিণাম ঘটেছিল।

৭৪। নৃহের পর আমি রসূলদেরকে তাদের সম্পদায়ের কাছে পাঠিয়েছিলাম, তারা তাদের

فُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ  
لَا يُفْلِحُونَ (৬৯)

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ  
نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا  
يَكْفُرُونَ (৭০)

وَاثْلُ عَلَيْهِمْ تَبَأَّ نُوحٍ - إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ  
يَقُولُونَ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي  
وَتَذَكَّرِي بِإِيمَانِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ  
فَاجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا  
يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غَمَّةً ثُمَّ  
اقْضُوا إِلَيْيَ وَلَا تُنْظِرُونَ (৭১)

فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ ط  
إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ لَا وَأُمِرْتُ أَنْ  
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ (৭২)

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ  
وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا  
بِإِيمَانِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُنَذِّرِينَ (৭৩)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ

কাছে সুস্পষ্ট নির্দশন নিয়ে এসেছিল। কিন্তু পূর্বে তারা মিথ্যে জেনে প্রত্যাখ্যান করায় পরে আর দ্বিতীয় আনতে প্রস্তুত হয়নি। সীমালজ্ঞনকারীদের হস্তয়ে এভাবেই আমি মোহর লাগিয়ে দেই।

৭৫। তাদের পর আমি মূসা ও হারুনকে আমার নির্দশন সহকারে ফির'আওন ও তার প্রধানদের নিকট পাঠিয়েছিলাম। কিন্তু তারা অহঙ্কার করে, তারা ছিল এক অপরাধী সম্পদায়।

৭৬। অতঃপর আমার নিকট থেকে যখন তাদের কাছে প্রকৃত সত্য এসে পড়ল, তখন তারা বলল, “এটা তো অবশ্যই সুস্পষ্ট যাদু”।

৭৭। মূসা বলল, “প্রকৃত সত্য সম্পর্কে তোমরা (এরকম) কথা বলছ যখন তা তোমাদের কাছে এসে গেছে। এটা কি যাদু? যাদুকররা মুক্তি পাবে না।”

৭৮। তারা বলল, “তোমরা কি আমাদেরকে ঐ পথ থেকে সরিয়ে দেয়ার জন্য এসেছ আমরা আমাদের পিতৃপুরুষদেরকে যে পথের উপর পেয়েছি আর এজন্য যে যমীনে তোমাদের দু'জনের প্রাধান্য প্রতিষ্ঠিত হয়? আমরা তোমাদের কথা মোটেই মেনে নেব না।”

৭৯। ফির'আওন বলল, “সকল পারদশী যাদুকরদের আমার কাছে নিয়ে এসো”।

৮০। যাদুকররা যখন এসে গেল, তখন মূসা তাদেরকে বলল, “নিষ্কেপ কর তোমরা যা নিষ্কেপ করবে”।

৮১। তারা যখন নিষ্কেপ করল, তখন মূসা বলল, “তোমরা যা নিয়ে এসেছ তাতো যাদু, আল্লাহ এখনই তা ব্যর্থ করে দেবেন, আল্লাহ বিশুদ্ধখলাকারীদের কাজকে সংশোধন করেন না”।

فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا  
بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ طَّعْنَةً  
عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ (৭৪)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَى وَهُرُونَ إِلَى  
فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيهِ بِإِيمَانِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا  
قَوْمًا مُجْرِمِينَ (৭৫)

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ  
هَذَا لِسِحْرٍ مُبِينٌ (৭৬)

قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا  
جَاءَكُمْ طَأْسِحْرٌ هَذَا طَ وَلَا يُفْلِحُ  
السِّحْرُونَ (৭৭)

قَالُوا أَجِئْنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ  
أَبَاءَنَا وَتَكُونُ لَكُمَا الْكِبِيرَيَاءُ فِي  
الْأَرْضِ طَ وَمَا نَخْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ (৭৮)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ اشْتُرِنِي بِكُلِّ سِحْرٍ عَلَيْمٍ (৭৯)

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلَّقُوا  
مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ (৮০)

فَلَمَّا أَلَّقُوا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ ط  
السِّحْرُ طِ إِنَّ اللَّهَ سَيِّطِلُهُ طِ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ (৮১)

৮২। আল্লাহ তাঁর বাণীর সাহায্যে প্রকৃত সত্যকে প্রতিষ্ঠিত করবেনই, অপরাধীদের কাছে তা যতই অপ্রীতিকর হোক না কেন।

৮৩। মূসার উপর তার জাতির মধ্য হতে গুটিকয়েক লোক ব্যতীত কেউ ঈমান আনেনি ফির'আওন ও তার প্রধানদের নির্যাতনের ভয়ে। বাস্তবিকই ফির'আওন দুনিয়াতে খুবই উদ্বিগ্ন ছিল, আর সে ছিল অবশ্যই সীমালজ্যনকারীদের অভ্যর্থন।

৮৪। মূসা বলেছিল, “হে আমার জাতির লোকেরা! তোমরা যদি আল্লাহর প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করে থাক তাহলে তোমরা তাঁরই উপর ভরসা কর যদি তোমরা আত্মসমর্পণকারী হও”।

৮৫। তখন তারা বলল, “আমরা আল্লাহর উপরই ভরসা করি, হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে যালিয় জাতির অত্যাচারের পাত্র করো না,

৮৬। আর তোমার অনুগ্রহে আমাদেরকে কাফির সম্প্রদায় থেকে রক্ষা কর।”

৮৭। আমি মূসা আর তার ভাইয়ের প্রতি ওয়াহী করলাম যে, “মিসরে তোমাদের সম্প্রদায়ের জন্য ঘর তৈরি কর আর তোমাদের ঘরগুলোকে ‘ইবাদাত গৃহ’ কর, আর নামায প্রতিষ্ঠা কর এবং মু’মিনদেরকে সুসংবাদ দাও”।

৮৮। মূসা বলল, “হে আমার প্রতিপালক! তুমি ফির'আওন আর তার প্রধানদেরকে এ পার্থিব জগতে চাকচিক্য আর ধন সম্পদ দান করেছ আর এর দ্বারা হে আমাদের রক্ষা! তারা মানুষকে তোমার পথ থেকে বিচ্ছুত করছে, হে আমার প্রতিপালক! তাদের সম্পদ ধ্বংস করে দাও, আর তাদের হৃদয়কে কঠিন করে দাও, যাতে তারা ভয়াবহ ‘আঘাত দেখাব পূর্ব পর্যন্ত ঈমান আনতে সক্ষম না হয় (যেহেতু তারা বার বার আল্লাহর নির্দর্শন দেখেও সত্য দ্বিনের শক্রতায় অটল হয়ে আছে)।

وَيَحْقِّقُ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُجْرِمُونَ (৮২)

فَمَا أَمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرَيْهُ مِنْ قَوْمِهِ عَلَى  
خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَتِهِ أَنْ يَقْتَنِهِمْ  
طَوْإَأَنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ  
لِمَنِ الْمُسْرِفِينَ (৮৩)

وَقَالَ مُوسَى يَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ أَمْنَثُ بِاللَّهِ  
فَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ (৮৪)

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا حَرَبَنَا لَا تَجْعَلْنَا  
فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ لَا (৮৫)

وَنَحْنُنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ (৮৬)

وَأَوْهَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّأَا  
لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوَا  
بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ طَوْشِيرِ  
الْمُؤْمِنِينَ (৮৭)

وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ أَتَيْتَ فِرْعَوْنَ  
وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا  
رَبَّنَا لِيُضْلِلُوا عَنْ سَبِيلِكَ حَرَبَنَا اطْمِشْ  
عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا  
يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ (৮৮)

৮৯। আল্লাহ তা'আলা জবাব দিলেন, “তোমাদের দু'জনের দু'আ কবুল করা হল, কাজেই তোমরা মজবুত হয়ে থাক, আর তোমরা কক্ষনো তাদের পথ অনুসরণ করো না যারা কিছুই জানে না।

৯০। আমি বানী ইসরাইলকে সমৃদ্ধ পার করিয়ে নিলাম আর ফির‘আওম ও তার সৈন্য সামন্ত ঔদ্ধত্য ও সীমালঞ্চন ক’রে তাদের পেছনে ছুটল, অতঃপর যখন সে ডুবতে শুরু করল তখন সে বলল, ‘আমি ইমান আনছি যে, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই যাঁর প্রতি বানী ইসরাইল ইমান এনেছে, আর আমি আত্মসমর্পণকারীদের অন্তর্ভুক্ত।’

৯১। “এখন (ইমান আনছ), আগে তো অমান করেছ আর ফাসাদকারীদের অন্তর্ভুক্ত থেকেছ।

৯২। আজ আমি তোমার দেহকে রক্ষা করব যাতে তুমি তোমার পরবর্তীদের জন্য নির্দশন হতে পার।’ অধিকাংশ মানুষই আমার নির্দশনাবলী সম্পর্কে নিচিতই উদাসীন।”

৯৩। আমি বানী ইসরাইলকে মর্যাদাপূর্ণ আবাসস্থলে প্রতিষ্ঠিত করেছিলাম আর তাদেরকে উত্তম রিয়্ক দিয়েছিলাম। অতঃপর তাদের কাছে (আল্লাহর প্রেরিত) সঠিক জ্ঞান আসার পূর্ব পর্যন্ত তারা মতভেদ করেনি। তারা যে বিষয়ে মতভেদ করেছিল কিয়ামাত দিবসে তোমার প্রতিপালক অবশ্যই তা মীমাংসা করে দিবেন।

৯৪। আমি তোমার প্রতি যা অবর্তীর্ণ করেছি তাতে যদি তুমি সন্দেহ পোষণ কর তাহলে তোমার পূর্বে থেকে যারা কিতাব পাঠ করে আসছে তাদেরকে জিজেস কর। তোমার কাছে তোমার প্রতিপালকের নিকট থেকে প্রকৃত সত্য এসেছে। কাজেই তুমি কক্ষনো সন্দেহ পোষণকারীদের মধ্যে শামিল হয়ো না।

قَالَ قَدْ أَجِبَتْ دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا  
وَلَا تَتَّبِعُنَ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ (৮৯)

وَجَوَزْنَا بَيْنَ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَاتَّبَعُهُمْ  
فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَعْيَادًا وَعَدُوًا طَ حَتَّىٰ إِذَا  
أَذْرَكَهُ الْغَرْقُ قَالَ أَمْنَثْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا  
الَّذِي أَمْنَثْ بِهِ بَنُوا إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ (৯০)

أَللَّهُ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ  
الْمُفْسِدِينَ (৯১)

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ  
خَلَقَ أَيَّةً طَ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ  
أَيْتَنَا لَغَفِلُونَ (৯২)

وَلَقَدْ بَوَأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مُبَوَّأً صِدْقِ  
وَرَزْقَنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ حَ فَمَا اخْتَلَفُوا  
حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ طَ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي  
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيلَمِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ (৯৩)

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ  
فَسَأَلِ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ  
حَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا  
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْرِئِينَ (৯৪)

৯৫। আর তুমি কক্ষনো তাদের মধ্যে শামিল হয়ো না যারা আল্লাহর আয়াতসমূহকে মিথ্যে জেনে অমান্য করে, তাহলে তুমি ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাবে।

৯৬। তাদের সম্পর্কে তোমার প্রতিপালকের বাক্য সত্য প্রয়াণিত হয়েছে যে, তারা ঈমান আনবে না,

৯৭। এমনকি তাদের কাছে প্রত্যেকটি নির্দর্শন আসলেও— যে পর্যন্ত না তারা ভয়াবহ শাস্তি প্রত্যক্ষ করবে।

৯৮। এমন কোন জনপদের দৃষ্টান্ত আছে কি যে তারা (শাস্তি দেখার পর) ঈমান আনল আর তাদের ঈমান উপকারে আসল— একমাত্র ইউনুসের সম্পন্নায় ছাড়া? তারা যখন ঈমান আনল, তখন আমি দুনিয়ার জীবনে তাদের থেকে হীনতাব্যঙ্গক 'আযাব' সরিয়ে দিলাম, আর একটা নির্দিষ্ট মেয়াদ পর্যন্ত তাদেরকে জীবন উপভোগ করার সুযোগ দিলাম।

৯৯। তোমার প্রতিপালক ইচ্ছে করলে দুনিয়ার সমস্ত লোক অবশ্যই ঈমান আনত, তাহলে কি তুমি ঈমান আনার জন্য মানুষদের উপর জবরদস্তি করবে?

১০০। আল্লাহর অনুমতি ব্যতিরেকে কেউ ঈমান আনতে পারবে না, আর যারা বিবেক বুদ্ধি খাটায় না, আল্লাহ তাদের উপর ভূমরাহী চাপিয়ে দেন।

১০১। বল “আসমানসমূহ আর যমীনে যা কিছু আছে তার দিকে চেয়ে দেখ, যারা ঈমান আনে না তাদের জন্য নির্দর্শনাবলী আর ভয়-ভীতি প্রদর্শন কোন কাজে আসে না।

১০২। তবে তারা কি তাদের পূর্বে যে সব দিনগুলো ঘটে গেছে সে রকম ঘটা ছাড়া অন্য কিছুর অপেক্ষা করছে? বল, “তাহলে অপেক্ষা কর, আমিও তোমাদের সাথে অপেক্ষমান থাকলাম।”

وَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِأَيْتٍ  
اللَّهُ فَتَكُونُ مِنَ الْخَسِيرِينَ (১০)

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا  
يُؤْمِنُونَ لَا (১১)

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ أَيْةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ  
الْأَلَيْمَ (১২)

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرِيْةً أَمَنَتْ فَنَفَعَهَا  
إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمٌ يُؤْثِسُونَ حَلَّمَا أَمْنَوْا  
كَشْفُنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخَزِيْرِ فِي الْحَيْوَةِ  
الْدُّنْيَا وَمَتَعَنْهُمْ إِلَى حِيْنٍ (১৩)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ  
كُلُّهُمْ جَمِيعًا طَأْفَانَتْ ثُكْرَةُ النَّاسِ حَتَّىٰ  
يَكُونُوْنَا مُؤْمِنِينَ (১৪)

وَمَا كَانَ لِتَفْسِيْسِ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ طَ  
وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُوْنَ (১৫)

فُلِّ انْظُرُوْا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ  
وَمَا تُغْنِي الْأَيْثُ وَالثُّدُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا  
يُؤْمِنُونَ (১৬)

فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ  
خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ طَ قُلْ فَانْتَظِرُوْا إِنِّي  
مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِيْنَ (১৭)

১০৩। অবশ্যে আমি আমার রসূলদেরকে আর মু'মিনদেরকে রক্ষা করি, এভাবে মু'মিনদেরকে রক্ষা করা আমার কর্তব্য।

১০৪। বল, “হে মানুষ! আমার দ্বীন সম্পর্কে যদি তোমাদের কোন সন্দেহ থাকে তাহলে জেনে রেখ, তোমরা আল্লাহকে বাদ দিয়ে যার ‘ইবাদাত’ কর, আমি তাদের ‘ইবাদাত’ করি না, বরং আমি আল্লাহর ‘ইবাদাত’ করি যিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটান, আর আমি আদিষ্ট হয়েছি মু'মিনদের অন্ত ভূক্ত হওয়ার জন্য।

১০৫। আর আমাকে এও আদেশ দেয়া হয়েছে যে, তুমি দ্বীনের দিকে তোমার মুখ প্রতিষ্ঠিত কর একনিষ্ঠভাবে, আর তুমি কক্ষনো মুশরিকদের মধ্যে শামিল হয়ো না।

১০৬। আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে আহ্বান করো না এমন কিছুকে যা না পারে তোমার কোন উপকার করতে, আর না পারে ক্ষতি করতে; যদি তুমি তা কর তাহলে তুমি যালিমদের মধ্যে শামিল হয়ে যাবে।

১০৭। আল্লাহ যদি তোমাকে কষ্ট দিতে চান তাহলে তিনি ছাড়া তা দূর করার কেউ নেই, আর আল্লাহ যদি তোমার কল্যাণ করতে চান, তাহলে তাঁর অনুগ্রহ রদ করার কেউ নেই। তিনি তাঁর বান্দাহদের মধ্যে যাকে চান অনুগ্রহ দিয়ে ধন্য করেন। তিনি বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১০৮। বল, “হে মানুষ! তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে তোমাদের কাছে প্রকৃত সত্য এসে পৌছেছে। অতঃপর যে সঠিক পথ অবলম্বন করবে, সে নিজের কল্যাণের জন্যই সঠিক পথ ধরবে। আর যারা পথভূষ্ট হবে তারা পথভূষ্ট হবে নিজেদেরই ক্ষতি করার জন্য, আমি তোমাদের হয়ে কাজ উদ্ধার করে দেয়ার কেউ নেই।

১০৯। তোমার নিকট যে ওয়াহী অবতীর্ণ করা হয়েছে তুমি তার অনুসরণ কর আর তুমি ধৈর্য অবলম্বন কর যে পর্যন্ত না আল্লাহ ফায়সালা প্রদান করেন। বস্তুতঃ তিনিই হলেন সর্বোত্তম ফায়সালাকারী।

ثُمَّ نُنْجِي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ع (১৩)

فُلْ يَأْيَهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍ مِّنْ دِيْنِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّكُمْ حَدَّهُ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ل (১৪) وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّهِ حَنِيفًا حَوْلًا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১৫)

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ حَفَّإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ الظَّالِمِينَ (১৬)

وَإِنْ يَمْسِكَ اللَّهُ بِصُرُّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ حَفَّإِنْ يُرِدُكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَأْدَ لِفَضْلِهِ طَيْصِيبُ بِهِ مَنْ يَسْأَءُ مِنْ عِبَادِهِ طَوَهُ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (১৭)

فُلْ يَأْيَهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحُقْقُ مِنْ رَبِّكُمْ حَفَّإِنْ اهْتَدِي فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ حَوْلًا صَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا حَوْلًا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ط (১৮)

وَأَتَيْتُمَا مَا يُوَحَّى إِلَيْكَ وَاضْبِرْ حَتَّى تَحْكُمَ اللَّهُ حَوْلًا خَيْرُ الْحَكِيمِينَ ع (১৯)

## ১১. সূরাহ হুদ

আয়াত: ১২৩, রংকুঁ: ১০, মাঝী

(আরস্ত করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১। আলিফ, লাম, রা; এটা এমন একটা গ্রন্থ, এর আয়াতগুলো সুদৃঢ়, অতঃপর সবিস্তারে ব্যাখ্যাকৃত মহাজ্ঞানী, সর্বজ্ঞের নিকট হতে।

২। (এটা শিক্ষা দেয়) যে, তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারো ইবাদাত করবে না, আমি অবশ্যই তাঁর পক্ষ হতে তোমাদের জন্য তব প্রদর্শনকারী ও সুসংবাদদাতা।

৩। (এটা শিক্ষা দেয়) যে, তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের নিকট ক্ষমা চাও, আর অনুশোচনাভাবে তাঁর দিকেই ফিরে এসো, তাহলে তিনি একটা নিদিষ্ট কাল পর্যন্ত তোমাদেরকে উন্নত জীবন সামগ্রী ভোগ করতে দিবেন, আর অনুগ্রহ লাভের যোগ্য প্রত্যেক ব্যক্তিকে তিনি তাঁর অনুগ্রহ দানে ধন্য করবেন। আর যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে নাও তাহলে আমি তোমাদের উপর বড় এক কঠিন দিনের ‘আয়াবের আশঙ্কা করছি।

৪। তোমাদের প্রত্যাবর্তন আল্লাহর কাছেই, আর তিনি সব কিছুই করতে সক্ষম।

৫। লক্ষ্য কর, এরা নিজেদের বুক ঘুরিয়ে নেয় যাতে তারা তাঁর (অর্থাৎ আল্লাহর) থেকে লুকিয়ে থাকতে পারে। সাবধান! এরা যখন কাপড় দিয়ে নিজেরা নিজেদেরকে ঢেকে নেয়, তখন তারা যা গোপন করে আর প্রকাশ করে তিনি তা জানেন। তাদের মনের গভীরে যা আছে সে বিষয়ে তিনি সবচেয়ে বেশি অবহিত।

## سُورَةُ هُودٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّبُّ كَيْفَ أَخْكِمَتْ أَيْتَهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ  
مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ حَبِيرٍ (১)

أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ طِإِنِّي لَكُمْ مِنْهُ  
نَذِيرٌ وَشَيْرٌ (২)

وَأَنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ  
يُمَتَّعُكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا إِلَى أَجَلٍ  
مُسْمَىٰ وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ طِ  
إِنَّ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ  
عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ (৩)

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৪)

أَلَا إِنَّهُمْ يَنْهَوْنَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا  
مِنْهُ طِإِنِّي لَحِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ لَا  
يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ طِإِنِّي  
عَلِيهِمْ أَبْدَاتِ الصُّدُورِ (৫)

৫। ৪৬৮২. মুহাম্মাদ ইবনু 'আব্বাদ ইবনু জা'ফর (রহ.) হতে বর্ণিত যে, ইবনু 'আব্বাস (رض) হতে পাঠ করলেন। আমি বললাম, যে আবুল 'আব্বাস স্তরে দ্বারা কী বুঝানো হয়েছে? তিনি বললেন, কতক লোক স্থীর স্থীর সহবাসের সময় অথবা পেশাব-পায়খানার সময় (নথ হতে) লজ্জাবোধ করত, তখন আল্লাহ স্তরে আয়াত নথিল হয়। [৪৬৮১] (আ.প্র. ৪৩২১, ই.ফা. ৪৩২২)

৬. যমীনে বিচরণশীল এমন কোন জীব নেই যার জীবিকার দায়িত্ব আল্লাহর উপর নেই, তিনি জানেন তাদের থাকার জায়গা কোথায় আর কোথায় তাদেরকে (মৃত্যুর পর) রাখা হয়, সব কিছুই আছে সুস্পষ্ট লিপিকায়।

৭. আর তিনিই আসমানসমূহ আর যমীনকে ছ'দিনে সৃষ্টি করেছেন। ইতোপূর্বে তাঁর আরশ ছিল পানির উপর। (সৃষ্টি করেছেন) তোমাদেরকে পরীক্ষা করার উদ্দেশে যে, তোমাদের মধ্যে ‘আমালের ক্ষেত্রে কারা শ্রেষ্ঠ। তুমি যদি বল, “মৃত্যুর পর তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই আবার উঠানো হবে, তাহলে কাফিররা অবশ্যই বলবে যে, এতো সুস্পষ্ট যাদু।

৮. আমি যদি নির্দিষ্ট সময়ের জন্য তাদের থেকে শাস্তি বিলবিত করি, তাহলে তারা অবশ্য অবশ্যই বলবে যে, ‘কিসে ওটাকে আটকে রাখল? সাবধান! এমন দিন তাদের কাছে আসবে যা তাদের থেকে কেউ ফিরিয়ে দিতে পারবে না, আর যা নিয়ে তারা ঠাট্টা বিদ্রূপ করছিল তাই তাদেরকে ঘিরে ফেলবে।

৯. আমি যদি মানুষকে আমার পক্ষ থেকে রহমত আস্বাদন করাই অতঃপর তা তার থেকে ছিনিয়ে নেই, তখন সে অবশ্যই হতাশ ও অকৃতজ্ঞ হয়ে পড়ে।

১০. আর যদি তার উপরে আসা দুঃখ কষ্টের পর তাকে নি'মাতের স্বাদ আস্বাদন করাই, তখন সে অবশ্য অবশ্যই বলবে, ‘আমার দুরবস্থা কেটে গেছে’। তখন সে আনন্দে উৎফুল্ল হয়, হয়ে পড়ে

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ  
رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا  
كُلُّ فِي كِتْبٍ مُّبِينٍ (৬)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَيَّةٍ  
أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَلْتُوكُمْ  
أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً طَوْلَيْنِ قُلْتَ إِنَّكُمْ  
مَبْعَوْثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (৭)

وَلَئِنْ أَخْرَنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ  
مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ طَوْلَيْنِ  
يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ  
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ (৮)

وَلَئِنْ أَذْفَنَا إِلِّيْسَانَ مِنَ رَحْمَةِ ثُمَّ نَرَغَبَنَاهَا  
مِنْهُ حِلْلَةً لَيُؤْوِسْ كَفُورُ (৯)

وَلَئِنْ أَذْفَنْتَهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءَ مَسَتَّهُ  
لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيَّاْثُ عَيْنِي طِإِنَّهَ لَفَرِحٌ

৭। আবৃ হুরাইরাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা বলেন, তুমি খরচ কর। আমি তোমার উপর খরচ করব এবং [রসূলুল্লাহ (ﷺ)] বললেন, আল্লাহ তা'আলার হাত পরিপূর্ণ। রাতদিন অনবরত খরচেও তা কর্মে না। তিনি বলেন, তোমরা কি দেখ না, যখন থেকে আসমান ও যমীন সৃষ্টি করেছেন, তখন থেকে কী পরিমাণ খরচ করেছেন? কিন্তু এত খরচ করার পরও তাঁর হাতের সম্পদ কর্মে যায়নি। আর আল্লাহ তা'আলার ‘আরশ পানির উপর ছিল। তাঁর হাতেই রয়েছে দাঁড়িপাল্লা। তিনি নিচু করেন, তিনি উপরে তোলেন।.....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৬৮৪ [৫৩৫২, ৭৪১১, ৭৪১৯, ৭৪৯৬; মুসলিম ৯৯৩, তিরমিয়ী ৩০৪৫, ইবনু মাজাহ ১৯৭, আহমাদ ৭২৫৬, ২৭৩৫৭]

অহঙ্কারী।

১১. কিন্তু যারা ধৈর্যশীল ও নেক 'আমালকারী তারা ওরকম নয়। আর এরাই হল যাদের জন্য আছে ক্ষমা ও বিরাট প্রতিদান।

১২. তুমি কি তোমার প্রতি যা ওয়াহী করা হয়েছে তার কিছু অংশ পরিত্যাগ করতে চাও আর তোমার মন সংরুচিত করতে চাও তাদের এ কথা বলার কারণে যে “তার কাছে ধনভাণ্ডার অবতীর্ণ হয় না কেন, কিংবা তার কাছে ফেরেশতা আসে না কেন?” তুমি তো কেবল তয় প্রদর্শনকারী, যাবতীয় কাজ পরিচালনার দায়িত্ব আল্লাহর।

১৩. তারা কি বলে “সে [অর্থাৎ মুহাম্মাদ (ﷺ)] ওটা রচনা করেছে? বল, “তাহলে তোমরা এর মত দশটি সূরাহ রচনা করে আন, আর (এ কাজে সাহায্য করার জন্য) আল্লাহকে বাদ দিয়ে যাকে ডাকতে পার ডেকে নাও যদি তোমরা সত্যবাদী হয়েই থাক।

১৪. তারা যদি তোমাদের ডাকে সাড়া না দেয় তাহলে জেনে নাও যে, আল্লাহর জ্ঞান অনুসারেই তা অবতীর্ণ হয়েছে। আরো জেনে রাখ যে, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই। তাহলে এখন কি তোমরা আত্মসমর্পণ করবে?

১৫. যারা এ দুনিয়ার জীবন আর তার শোভা সৌন্দর্য কামনা করে, তাদেরকে এখানে তাদের কর্মের পুরোপুরি ফল আমি দিয়ে দেই, আর তাতে তাদের প্রতি কোন কমতি করা হয় না।

১৬. কিন্তু আখেরাতে তাদের জন্য আগুন ছাড়া কিছুই নাই, এখানে যা কিছু তারা করেছে তা নিষ্ফল হয়ে গেছে, আর তাদের যাবতীয় কাজকর্ম ব্যর্থ হয়ে গেছে।

১৭. তাহলে যে লোক তার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে স্পষ্ট প্রমাণের উপর আছে এবং তাঁর পক্ষ

فَخُورٌ لَا (১০)

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَةِ ط

أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَيْرٌ (১১)

فَلَعْلَكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَى إِلَيْكَ

وَضَائِقٌ إِيمَانُهُ صَدِرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كَثُرٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ ط إِنَّمَا أَنْتَ

نَذِيرٌ ط وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكَيْلٌ ط (১২)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ط قُلْ فَأَتُؤْمِنُ بِعَشْرِ سُورٍ

مِثْلِهِ مُفْتَرِيٌّ وَادْعُوا مَنْ أَسْتَطَعْتُمْ مِنْ

دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (১৩)

فَإِلَّمْ يَسْتَحِيُّوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا آنَّمَا

أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ حَفَّ

آنَّمَا مُسْلِمُونَ (১৪)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَتْهَا

نُوقَ إِلَيْهِمْ أَعْمَالُهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا

يُبَخِّسُونَ (১৫)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا

النَّارُ زَمَانٌ وَحِيطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبِطْلٌ

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১৬)

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَيَتَلَوَّهُ شَاهِدٌ

হতে এক সাক্ষী গুটা পড়ে শোনাচ্ছে (সে কি অবিশ্বাসীদের সমান হতে পারে?) আর তার পূর্বে পথ প্রদর্শক ও রহমত শরূপ এসেছিল মূসার কিতাব। ওরাই তাতে (অর্থাৎ কুরআনে) বিশ্বাসী। যারাই এটাকে অস্বীকার করবে, জাহানামই হল তাদের প্রতিশ্রূত স্থান। কাজেই এ সম্পর্কে তুমি কোন প্রকার সন্দেহে নিপত্তি হয়ে না। এটা তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে আগত প্রকৃত সত্য, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ বিশ্বাস করে না।

১৮. যারা আল্লাহর সম্পর্কে মিথ্যা রচনা করে তাদের থেকে বড় যালিম আর কে হতে পারে? তাদেরকে তাদের প্রতিপালকের সামনে উপস্থিত করা হবে আর সাক্ষীরা সাক্ষ্য দিবে যে, এই লোকরাই তাদের রক্ষের বিরুদ্ধে মিথ্যা বলেছিল। শুনে রেখ! আল্লাহর অভিশাপ সেই যালিমদের উপর

১৯. যারা আল্লাহর পথ হতে লোকদেরকে ফিরিয়ে রাখে আর তাকে বক্ত করতে চায়, আর তারা আধিকারাতকে অস্বীকার করে।

২০. দুনিয়াতে তারা আল্লাহকে অক্ষম করে দিতে পারত না, আর আল্লাহ ছাড়া তাদের কোন সাহায্যকারীও ছিল না, তাদের শাস্তি দিগুণ করা হবে। তারা না শুনতে পারত, আর না দেখতে পারত।

২১. এরা সেই লোক যারা নিজেদেরকে নিজেরাই ক্ষতিগ্রস্ত করেছে, আর তারা যা কিছু রচনা করেছিল তা তাদের কাছ থেকে উধাও হয়ে গেছে।

২২. এতে কোন সন্দেহ নেই যে আধেরাতে এরাই সবচেয়ে ক্ষতিগ্রস্ত।

২৩. নিশ্চয় যারা ঈমান আনে, সৎকর্ম করে আর তাদের রক্ষের কাছে বিনীত, তারাই জান্নাতের অধিবাসী, তারা সেখানে স্থায়ী হবে।

مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبْ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً ط  
أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنْ  
الْأَخْرَابِ فَالثَّارُ مَوْعِدُهُ حَفْلًا تَكُ في مَرْيَةٍ  
مِنْهُ وَإِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (১৭)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ط  
أُولَئِكَ يُعَرَّضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ وَيَقُولُ  
الْأَشْهَادُ هُؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ ح  
أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّلَمِينَ لَا (১৮)

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا  
عِوْجَانًا ط وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كُفَّارُونَ (১৯)

أُولَئِكَ لَمْ يَكُنُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ  
وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أُولَيَاءَ .  
يُضَعَّفُ لَهُمُ الْعَذَابُ ط مَا كَانُوا  
يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبَصِّرُونَ (২০)

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (২১)

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ (২২)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
وَأَخْبَتُوا إِلَى رَبِّهِمْ لَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ  
الْجَنَّةِ حُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ (২৩)

২৪. দু'শ্রেণীর লোকের দ্রষ্টব্য হল যেমন একজন হল অক্ষ ও বধির, অন্যজন চক্ষুস্থান ও শ্রবণশীল, এ দু'জন কি তুলনায় সমান হতে পারে? এরপরও কি তোমরা শিক্ষা গ্রহণ করবে না।

২৫. আমি মূহকে তার কাওমের কাছে পাঠিয়েছিলাম। (সে বলেছিল) আমি তোমাদের জন্য একজন স্পষ্ট সতর্ককারী,

২৬. যে, তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারো 'ইবাদাত করো না, অন্যথায় আমি আশঙ্কা করছি যে, তোমাদের উপর একদিন বেদনাদায়ক 'আয়াব আসবে।

২৭. জওয়াবে তার জাতির প্রধানগণ- যারা অবিশ্বাসী ছিল তারা বলল, 'আমরা তোমাকে আমাদের মত মানুষ ছাড়া অন্য কিছু দেখছি না, আর প্রকাশ্যতৎ: আমাদের হীন অধম লোকগুলো ছাড়া তোমার পথ অবলম্বন করতে দেখছি না, আমাদের উপর তোমার কোন প্রাধান্যও দেখছি না, বরং আমরা তোমাদেরক মিথ্যুক বলেই মনে করি।'

২৮. সে বলল, "হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা চিন্তা-ভাবনা করে দেখ, আমি যদি আমার প্রতিপালকের নিকট হতে প্রাপ্ত সুস্পষ্ট প্রমাণের উপর প্রতিষ্ঠিত থাকি আর তিনি তাঁর পক্ষ থেকে আমাকে অনুগ্রহ প্রদান করে থাকেন যা তোমাদের দৃষ্টি থেকে গোপনে রাখা হয়েছে, এমতাবস্থায় তা গ্রহণ করার ব্যাপারে আমি কি তোমাদেরকে বাধ্য করতে পারি যখন তোমরা তা অপছন্দ কর?

২৯. হে আমার জাতির লোকেরা! আমি এ কাজে তোমাদের কাছে কোন ধন-সম্পদ চাই না, আমার পারিশ্রমিক আছে কেবল আল্লাহর কাছে। আর মুমিনদের তাড়িয়ে দেয়া আমার জন্য শোভনীয় নয়, তারা তাদের প্রতিপালকের সাক্ষাৎ অবশ্যই লাভ করবে, কিন্তু আমি দেখছি তোমরা এমন এক জাতি যারা মূর্খের আচরণ করছ।

مَثُلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَغْمَىٰ وَالْأَصْمَىٰ  
وَالْبَصِيرُ وَالسَّمِيعُ طَهْلٌ يَسْتَوِينِ مَثْلًا طَ  
أَفَلَا تَدَّكِرُونَ ﴿٤﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمَهُ رَأَيْنَ لَكُمْ  
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥﴾

أَنَّ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ طَإِنَّ أَخَافَ  
عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الْشِّيمِ ﴿٦﴾

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا  
تَرَكَ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا تَرَكَ اتَّبَعَكَ  
إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُلَنَا بِأَدِي الرَّأْيِ حَ وَمَا  
تَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ إِلَّا نَظَنَّكُمْ  
كُذِبِينَ ﴿٧﴾

قَالَ يَقُولُمْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ  
مِّنْ رَّبِّي وَأَثْنَيْ رَحْمَةٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَعُمِّيَّتْ  
عَلَيْكُمْ طَأْنِلِزِمُكْمُوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا  
كُرِهُونَ ﴿٨﴾

وَيَقُولُمْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا طَإِنْ  
أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ  
أَمْنُوا طَإِنَّهُمْ مُّلَاقُوا رَبِّهِمْ وَلَكِتِي  
أَرْكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٩﴾

৩০. হে আমার জাতির লোকেরা! আমি যদি এই লোকদেরকে তাড়িয়ে দেই তাহলে আমাকে আল্লাহর পাকড়াও থেকে কে বাঁচবে? তবুও কি তোমরা উপদেশ নিবে না?

৩১. আমি তো তোমাদেরকে এ কথা বলছি না যে, আমার কাছে আল্লাহর ধন-ভাণ্ডারসমূহ আছে। আর আমি অদ্যের খবরও জানি না। আর আমি এ কথাও বলি না যে, আমি ফেরেশতা। আমি এ কথাও বলি না যে, তোমাদের চোখ যে সব লোককে অবজ্ঞা করে, আল্লাহ কক্ষনো তাদের কল্যাণ করবেন না। তাদের অন্তরে কী আছে আল্লাহই তা বেশী জানেন। (এ রকম কথা বললে) আমি তো যালিমদের শামিল হয়ে যাবো।

৩২. তারা বলল, ‘হে নৃহ! তুমি আমাদের সাথে ঝগড়া করেছ, খুব বেশি বেশি ঝগড়া করেছ, এখন যার ভয় আমাদেরকে দেখাচ্ছ তা আমাদের কাছে নিয়ে এসো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।’

৩৩. নৃহ বলল, “আল্লাহই তা তোমাদের কাছে নিয়ে আসবেন যদি তিনি চান, তোমরা ব্যর্থ করতে পারবে না।

৩৪. আমি তোমাদের কোন কল্যাণ করতে চাইলেও আমার কল্যাণ কামনা তোমাদের কোন উপকারে আসবে না যদি আল্লাহ তোমাদেরকে পথহারা করতে চান। তিনিই তোমাদের রক্ষ, আর তাঁর কাছেই তোমরা ফিরে যাবে।”

৩৫. তারা কি বলে যে, এ লোকই এ সব রচনা করেছে? বল, আমি যদি তা রচনা করে থাকি, তাহলে আমার অপরাধের দায়িত্ব আমার উপর। তোমরা যে অপরাধ করেছ তাখেকে আমি মুক্ত।

৩৬. নৃহের কাছে ওয়াহী পাঠানো হয়েছিল যে, যারা ঈমান এনেছে তারা ছাড়া তোমার সম্প্রদায়ের আর কোন লোক কক্ষনো ঈমান আনবে না, কাজেই তারা যা করছে তার জন্য তুমি হা-হৃতাশ করো না।

وَيَقُولُونَ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتَهُمْ  
طَأْفَلًا تَذَكَّرُونَ (২০)

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي حَرَآئِنَ اللَّهِ وَلَا  
أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلِكٌ وَلَا  
أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزَدَّرِي أَغْيِنْتُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمْ  
اللَّهُ خَيْرًا دَأَلَّهُ أَغْلَمُ بِمَا فِي أَنفُسِهِمْ صَدِ  
إِنِّي إِذَا لَمْنَ الظَّلِيمِينَ (২১)

قَالُوا يَنْوُحُ قَدْ جَدَلْنَا فَأَكْفَرْتَ  
جَدَالَنَا فَأَقْتَلَنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ  
الصَّدِيقِينَ (২২)

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا  
أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ (২৩)

وَلَا يَنْقَعُكُمْ نُصْحِنَ إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ  
لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ طَهْوَ  
رَبِّكُمْ طَوْإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ط (২৪)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ط قُلْ إِنْ افْتَرَيْتَهُ فَعَلَيْ  
إِجْرَائِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تُحْرِمُونَ ع (২৫)

وَأَوْحِيَ إِلَى نُوحَ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ  
إِلَّا مَنْ قَدْ أَمَنَ فَلَا تَبْتَشِّشْ بِمَا كَانُوا  
يَفْعَلُونَ ج (২৬)

৩৭. অতএব আমার পর্যবেক্ষণের অধীনে আর আমার ওয়াহী অনুসারে তুমি নৌকা তৈরি কর, আর যারা বাড়াবাড়ি করেছে তাদের ব্যাপারে আমার কাছে কোন আবেদন করো না, তারা অবশ্যই ঝুববে।

৩৮. নৃহ নৌকা তৈরি করছিল, আর যখনই তার জাতির প্রধান ব্যক্তিরা তার নিকট দিয়ে যাচ্ছিল, তারা তাকে ঠাট্টা করছিল। সে বলল, ‘তোমরা যদি আমাদেরকে ঠাট্টা কর, তাহলে আমরাও তোমাদেরকে (ভবিষ্যতে) ঠাট্টা করব যেমনভাবে তোমরা (এখন) ঠাট্টা করছ,

৩৯. তোমরা (শীষ্টই) জানতে পারবে কার উপর লাঞ্ছনাকর ‘আয়াব আসে আর কার উপর আসে হায়ী ‘আয়াব।

৪০. শেষে যখন আমার নির্দেশ এসে গেল, আর তন্দুর (পানিতে) উথলে উঠল, আমি বললাম, ‘প্রত্যেক শ্রেণীর যুগলের দুঁটি তাতে তুলে নাও আর তোমার পরিবার পরিজনকে, তাদের ছাড়া যাদের ব্যাপারে আগেই ঘোষণা দেয়া হয়েছে। আর যারা স্বীমান এনেছে তাদেরকেও (তুলে নাও)। তার সঙ্গে স্বীমান এনেছিল খুব অল্প কয়েকজনই।

৪১. নৃহ বলল, ‘এতে আরোহণ কর, আল্লাহর নামে এর গতি ও এর স্থিতি, আমার প্রতিপালক অবশ্যই বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।’

৪২. পর্বত সদৃশ তরঙ্গমালার মধ্য দিয়ে তা তাদেরকে নিয়ে বয়ে চলল। তখন নৃহ তার পুত্রকে— যে তাদের থেকে আলাদা হয়ে গিয়েছিল— ডাক দিয়ে বলল, ‘হে আমার পুত্র! আমাদের সঙ্গে আরোহণ কর, কাফিরদের সঙ্গে থেক না।

৪৩. সে (অর্থাৎ নৃহের পুত্র) বলল, ‘আমি এক্ষুণি পাহাড়ে আশ্রয় নেব যা আমাকে পানি থেকে রক্ষা করবে।’ নৃহ বলল, ‘আজ আল্লাহর হৃকুম থেকে কোন কিছুই রক্ষা করতে পারবে না, অবশ্য আল্লাহ

وَاصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنَنَا وَوَحْيَنَا وَلَا  
تَخْاطِبِنِي فِي الدِّينِ ظَلَمُوا جَ إِنَّهُمْ  
مُغَرَّقُونَ (৩৭)

وَيَصْنَعْ الْفُلْكَ تَفَ وَكُلُّمَا مَرَ عَلَيْهِ مَلَأُ  
مِنْ قَوْمِهِ سَخْرُوا مِنْهُ طَ قَالَ إِنَّ  
تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا  
تَسْخَرُونَ ط (৩৮)

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ  
يُخْزِيَهُ وَيَجْلِلُ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (৩৯)  
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ الشَّتُّرُ لَا قُلْنَا  
إِنْحِيلَ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَتَيْنِ وَأَهْلَكَ  
إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ أَمَنَ ط  
وَمَا أَمَنَ مَعْهَ إِلَّا قَلِيلُ (৪০)

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِهَا  
وَمُرْسَاهَا ط إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (৪১)

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجَبَالِ قَ  
وَنَادَى نُوحٌ إِبْرَهِ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يُبَيِّنَ  
إِرْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُونُ مَعَ الْكُفَّارِينَ (৪২)  
قَالَ سَاوِيٌّ إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ  
طَ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا

যার প্রতি দয়া করবেন সে রক্ষা পাবে।' অতঃপর টেউ তাদের দু'জনার মাঝে আড়াল করল আর সে ডুবে যাওয়া লোকেদের মধ্যে শামিল হয়ে গেল।

৪৪. অতঃপর বলা হল, 'হে যমীন! তোমার পানি গিলে ফেল, আর হে আকাশ, থাম।' অতঃপর পানি যমীনে বসে গেল, কার্য সমাপ্ত হল, নৌকা জুড়ী পর্বতে এসে ভিড়ল, আর বলা হল- 'যালিয় লোকেরা ধ্বংস হোক।'

৪৫. নূহ তার প্রতিপালককে আহ্বান জানান। সে বলল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমার পুত্র তো আমার পরিবারভুক্ত, আর তোমার ও'য়াদা সত্য আর তুমি বিচারকদের সর্বশ্রেষ্ঠ বিচারক।'

৪৬. তিনি বললেন, 'ওহে নূহ! সে তো তোমার পরিবারের লোক নয়, তার আচার আচরণ অসৎ, কাজেই যে বিষয়ে তোমার কোন জ্ঞান নেই সে বিষয়ে আমার কাছে আবেদন করো না, আমি তোমাকে উপদেশ দিচ্ছি, তুমি যেন মূর্খদের মধ্যে শামিল না হও।

৪৭. সে বলল, 'হে আমার প্রতিপালক! যে বিষয়ে আমার কোন জ্ঞান নেই সে বিষয়ে প্রশ্ন করা হতে আমি তোমার কাছে আশ্রয় চাচ্ছি। যদি তুমি আমাকে ক্ষমা না কর আর আমার প্রতি দয়া না কর তাহলে আমি ক্ষতিগ্রস্তদের অভর্তুক হয়ে যাব।'

৪৮. বলা হল, 'হে নূহ! তুমি নেমে পড়, আমার পক্ষ হতে শাস্তি ও বরকত তোমার প্রতি আর তোমার সঙ্গীদের মধ্যে অনেক দলের প্রতি, আর এ ছাড়া অন্য লোকেদের আমি জীবন উপভোগ করতে দেব, (কিন্তু) পরে আমার নিকট হতে মর্মান্তিক 'আয়ার তাদেরকে স্পর্শ করবে।'

৪৯. এ সব হল অদৃশ্যের খবর যা তোমাকে ওয়াহী দ্বারা জানিয়ে দিচ্ছি, যা এর পূর্বে না তুমি জানতে, না তোমার জাতির লোকেরা জানত। কাজেই দৈর্ঘ্য ধর, শুভ পরিণতি মুস্তাকীদের জন্যই নির্দিষ্ট।

مَنْ رَحِمَ عَوَّالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ  
الْمُغَرَّقِينَ (৪৩)

وَقَيْلَ يَأْرُضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَسَمَاءَ أَقْلِعِي  
وَغَيْضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى  
الْجُودِي وَقَيْلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ (৪৪)

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ  
أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ  
الْحَكَمَيْنَ (৪৫)

قَالَ يُنُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ حِلٌّ  
عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ وَفَلَا تَسْتَلِنِ مَا لَيْسَ  
لَكَ بِهِ عِلْمٌ طِلْقَةً أَعْطَكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ  
الْجَاهِلِيْنَ (৪৬)

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْتَكَ مَا  
لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ طِلْقَةً تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي  
أَكُنْ مِنَ الْخَسِيرِيْنَ (৪৭)

قَيْلَ يُنُوحُ اهْبِطْ إِسْلَامٌ مِنَا وَبَرَكْتِ  
عَلَيْكَ وَعَلَى أَمْمٍ مِمَّنْ مَعَكَ طِلْقَةً  
سَنَمِتُهُمْ ثُمَّ يَمْسِهُمْ مِنَا عَذَابُ أَلِيمٍ (৪৮)

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِبِهَا إِلَيْكَ حِ  
مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ  
هَذَا طِلْقَةً فَاصْبِرْ طِلْقَةً إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ (৪৯)

৫০. আর 'আদ জাতির নিকট তাদের ভাই হৃদকে পাঠিয়েছিলাম। সে বলেছিল, 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের আর কোন ইলাহ নেই। তোমরা তো শুধু যথে বানিয়ে নিয়েছ।

৫১. হে আমার সম্প্রদায়! এর বিনিময়ে আমি তোমাদের কাছে কোন পারিশ্রমিক চাই না। আমার পারিশ্রমিক তো তাঁর জিম্মায় যিনি আমাকে স্থিত করেছেন, তবুও কি তোমরা জ্ঞান-বুদ্ধি খাটোবে না?

৫২. হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা তোমাদের রক্ষের কাছে ক্ষমা প্রার্থনা কর, অতঃপর অনুশোচনাভরে তাঁর দিকেই ফিরে যাও, তিনি তোমাদের জন্য প্রচুর বৃষ্টি বর্ষণ করবেন, তোমাদের শক্তিকে আরো শক্তি দিয়ে বাড়িয়ে দিবেন, আর অপরাধী হয়ে মুখ ফিরিয়ে নিও না।

৫৩. তারা বলল, 'হে হৃদ! তুমি আমাদের কাছে কোন সুস্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে আসনি, আর তোমার কথায় আমরা আমাদের উপাস্যগুলোকে ত্যাগ করতে পারি না, আমরা তোমাতে বিশ্বাসী নই।

৫৪. আমরা এ কথাই বলি যে, তোমার উপর আমাদের কোন উপাস্যের অঙ্গভ ছায়া পড়েছে।' সে বলল, 'আমি আল্লাহকে সাক্ষী রাখছি আর তোমরাও সাক্ষী হও যে, তোমরা আল্লাহ ছাড়া যাকে তাঁর শরীক কর তার সাথে আমি পুরোপুরি সম্পর্কহীন।

৫৫. তাঁকে (আল্লাহ) ব্যতীত তোমরা সবাই মিলে আমার বিরুদ্ধে ঘৃণ্যন্ত কর আর আমাকে একটুও অবকাশ দিও না।

৫৬. আমি নির্ভর করি আল্লাহর উপর যিনি আমার আর তোমাদের রব, এমন কোন জীব নেই যার কত্তু তাঁর হাতে নয়, নিশ্চয়ই আমার রব সরল পথের উপর প্রতিষ্ঠিত।

৫৭. এরপরও যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে লও (তবে জেনে রেখ), আমাকে যা দিয়ে তোমাদের কাছে

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا طَ قَالَ يَقُومٌ  
أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرَهُ طَ إِنْ  
أَنْتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ (৫০)

يَقُومٌ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا طَ إِنْ أَجْرِيَ  
إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرْنِي طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (৫১)

وَيَقُومٌ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ  
يُرِسِّلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدُكُمْ  
قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوَا مُجْرِمِينَ (৫২)

قَالُوا يَهُودُ مَا جِئْنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ  
بِتَارِكِ الْهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ  
بِمُؤْمِنِينَ (৫৩)

إِنْ تَقُولُ إِلَّا اعْتَرَكَ بَعْضُ الْهَتِنَا  
بِسُوءٍ طَ قَالَ إِنِّي أَشْهِدُ اللَّهَ وَإِنِّي  
بِرِيءٌ مِمَّا تُشَرِّكُونَ لَا (৫৪)

مِنْ دُونِهِ فَكَيْدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا  
تُنْظِرُونَ (৫৫)

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ طَ مَا  
مِنْ دَآبَةٍ إِلَّا هُوَ أَخْذُ بِنَا صِيَّبَهَا طَ إِنْ رَبِّي  
عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (৫৬)

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ

পাঠানো হয়েছে আমি তো তোমাদের কাছে তা পৌছে দিয়েছি, এখন আমার প্রতিপালক তোমাদের স্থলে অন্য সম্প্রদায়কে নিয়ে আসবেন আর তোমরা তাঁর কোনই ক্ষতি করতে পারবে না। আমার প্রতিপালক সব কিছুর রক্ষণাবেক্ষণকারী।

৫৮. আমার নির্দেশ যখন এসে গেল, তখন আমি হৃদকে আর তার সঙ্গে যারা ঈমান এনেছিল তাদেরকে আমার দয়ায় রক্ষা করলাম, আর তাদেরকে বাঁচিয়ে নিলাম এক কঠিন ‘আযাব হতে।

৫৯. এই হল ‘আদ, তারা তাদের প্রতিপালকের আয়াতসমূহকে অধীকার করেছিল, আর তাদের রসূলদেরকে অমান্য করেছিল, প্রত্যেক প্রবল পরাক্রান্ত, সত্য-দ্বীনের দুশ্মনের নির্দেশের তারা অনুসরণ করেছিল।

৬০. এ দুনিয়াতে তাদের পিছনে লান্ত রয়েছে, আর কিয়ামাতের দিনেও। জেনে রেখ, ‘আদ জাতি তাদের প্রতিপালককে অধীকার করেছিল। জেনে রেখ! ধ্বংস করা হয়েছিল ‘আদকে যারা ছিল হৃদের সম্প্রদায়।

৬১. আমি সামুদ্র জাতির কাছে তাদের ভাই সালিহকে পাঠিয়েছিলাম। সে বলল, ‘হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর ‘ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের আর কোন ইলাহ নেই, তিনিই তোমাদেরকে যাটি থেকে পয়দা করেছেন, আর তাতেই তোমাদেরকে প্রতিষ্ঠিত করেছেন, কাজেই তাঁর কাছে তোমরা ক্ষমা প্রার্থনা কর, আর তাঁর পানেই ফিরে এসো, আমার প্রতিপালক তো অতি নিকটে, আর তিনি আহ্বানে সাড়াদানকারী।’

৬২. তারা বলল, “হে সালিহ! এর পূর্বে তুমি তো আমাদের মাঝে ছিলে আশা-আকাঙ্ক্ষার পাত্র, তুমি কি আমাদেরকে সেই মাঝদের ‘ইবাদাত করতে নিষেধ করছ আমাদের পিতৃ পুরুষরা যার ‘ইবাদাত করত? তুমি আমাদেরকে যে দিকে ডাকছ সে সম্পর্কে আমরা বিভ্রান্তিকর সংশয়ে পড়ে আছি।

يٰ إِلَيْكُمْ طَ وَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا  
غَيْرَكُمْ هَ وَلَا تَصْرُونَهُ شَيْئًا طَ إِنَّ رَبِّيْ  
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ (۵۷)

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ أَمْنَوْا  
مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا هَ وَنَجَّيْنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ  
غَلِيْظٍ (۵۸)

وَتَلَكَ عَادٌ جَحَدُوا بِإِيمَانِ رَبِّهِمْ وَعَصَمُوا  
رُسْلَةَ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ (۵۹)

وَأَثْبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ  
طَ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ طَ أَلَا بُعْدًا  
لِعَادٍ قَوْمٌ هُودٌ (۶۰)

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا . قَالَ يَقُومٌ  
أَغْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ طَ  
هُوَ أَنْشَأُكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرُكُمْ  
فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ طَ إِنَّ  
رَبِّيْ قَرِيبٌ مُحِبِّبٌ (۶۱)

قَالُوا يَصْلُحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا مَرْجُوا قَبْلَ  
هَذَا أَتَنْهَنَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا وَإِنَّا  
لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِئِبٌ (۶۲)

৬৩. সালিহ বলল, “হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা কি চিন্তা করে দেখেছ, যদি আমি আমার প্রতিপালকের সুস্পষ্ট প্রয়াণের উপর থাকি আর তাঁর পক্ষ থেকে আমাকে অনুগ্রহ করা হয়, এমতাবস্থায় আমি যদি তাঁর অবাধ্য হই তাহলে আল্লাহর ('আয়াব) থেকে আমাকে কে রক্ষা করবে? তোমরা তো কেবল আমার ক্ষতিই বাড়িয়ে দিতে চাও।

৬৪. হে আমার জাতির লোকেরা! এটা আল্লাহর উদ্দী, তোমাদের জন্য একটা নির্দশন। একে আল্লাহর যমীনে চলে ফিরে খেয়ে বেড়াতে দাও, একে কোন প্রকার কষ্ট দিও না, নচেৎ শীঘ্ৰই তোমাদেরকে 'আয়াব পাকড়াও করবে।'

৬৫. কিন্তু তারা উদ্দীটির পাণ্ডলো কেটে ফেলল। তখন সে তাদেরকে বলল, ‘তোমরা তোমাদের ঘরে তিনটি দিন জীবন উপভোগ করে নাও, এটা এমন এক ও'য়াদা যা মিথ্যে হতে পারে না।’

৬৬. অতঃপর আমার হুকুম যখন আসল তখন আমি সালিহ আর তাঁর সঙ্গে যারা ঈমান এনেছিল তাদেরকে আমার দয়ায় বাঁচিয়ে নিলাম আর সে দিনের লাঞ্ছনা হতে রক্ষা করলাম। তোমার প্রতিপালক তিনিই তো শক্তিশালী, প্রতাপশালী।

৬৭. যারা যুল্ম করেছিল এক প্রচণ্ড শক্তি তাদেরকে আঘাত হানল, আর তারা নিজ নিজ গৃহে নতজানু হয়ে পড়ে রইল-

৬৮. যেন তারা সেখানে কোন দিনই বাস করেনি। জেনে রেখ, সামুদজাতি তাদের প্রতিপালককে অমান্য করেছিল। জেনে রেখ, সামুদকে (রহমাত থেকে) দূরে নিষ্কেপ করা হয়েছিল।

قَالَ يَقُومٌ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ  
مِنْ رَبِّي وَأَثِني مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي  
مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ فَفَمَا تَزِيدُونِي  
غَيْرَ تَخْسِيرٍ (৬৩)

وَيَقُومُ هُذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ أَيَّهُ فَدَرُوهَا  
تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ  
فَيَأْخُذُكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ (৬৪)

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ  
أَيَّامٍ طَذِلَكُمْ وَعَدْ عَيْرٌ مَكْذُوبٌ (৬৫)

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا تَجَيَّنَا صَلِحًا وَالَّذِينَ  
أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خَرْزٍ يَوْمَئِذٍ ط  
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ (৬৬)

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا  
فِي دِيَارِهِمْ جَنِيمَيْنَ لَا (৬৭)

كَأَنَّ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا طَأْلَأْ إِنَّ شَمُودًا  
كَفَرُوا رَبَّهُمْ طَأْلَأْ بَعْدًا لِتَمُودَع (৬৮)

৬৫। 'আবদুল্লাহ ইবনু যাম'আহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নাবী (ﷺ) হতে শুনেছি এবং তিনি যে লোক [সালিহ (ﷺ)-এর] উটনী কেটেছিল তাঁর উল্লেখ করেছেন। তিনি বলেছেন, উটনীকে হত্যা করার জন্য এমন এক লোক (কিদার) তৈরী হয়েছিল যে তাঁর গোত্রের ভিতর প্রভাবশালী ও শক্তিশালী ছিল, যেমন ছিল আবু যাম'আহ। -বুখারী ৩৩৭৭ | [৪৯৪২, ৫২০৪, ৬০৪২; মুসলিম ২৮৫৫, তিরমিয়ী ৩৩৪৩, ইবনু মাজাহ ১৯৮৩, আহমাদ ১৫৭৮৮, দারিমী ২২২০]

৬৮। 'আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত যে, নাবী (ﷺ) যখন 'হিজ্র' নামক স্থান অতিক্রম করলেন, তখন তিনি বললেন, তোমরা এমন লোকদের আবাস ভুল প্রবেশ করো না যারা নিজেরাই নিজেদের উপর যুল্ম করেছে। প্রবেশ

৬৯. আমার প্রেরিত ফেরেশতাগণ ইব্রাহীমের কাছে সুসংবাদ নিয়ে এসেছিল। তারা এসে বলল “তোমার প্রতি সালাম! সেও বলল, ‘তোমাদের প্রতিও সালাম!’ অন্তিবিলম্বে সে ভূনা করা বাঞ্ছুর নিয়ে আসলো।

৭০. যখন সে দেখল তাদের হাত তার (অর্থাৎ খাবারের) দিকে পৌঁছে না, সে তাদের সম্পর্কে সন্দিক্ষ হল আর তাদের ব্যাপারে ভীতি অনুভব করল। তারা বলল, ‘ভয় পেয়ে না, আমাদেরকে পাঠানো হয়েছে লৃতের সম্প্রদায়ের প্রতি।’

৭১. (ইব্রাহীমের) স্ত্রী দাঁড়িয়েছিল, সে হেসে ফেলল। তখন আমি তাকে ইসহাকের আর ইসহাকের পর ইয়া'কবের সুসংবাদ দিলাম।

৭২. সে বলল, ‘হায় আমার কপাল! সন্তান হবে আমার, আমি তো অতি বুড়ি আর আমার এই স্বামীও বৃদ্ধ, এতো এক আশ্চর্য ব্যাপার।’

৭৩. তারা বলল, ‘আল্লাহর কাজে তুমি আশ্চর্য হচ্ছ, ওহে (ইব্রাহীমের) পরিবারবর্গ! তোমাদের উপর রয়েছে আল্লাহর দয়া ও বরকতসমূহ, তিনি বড়ই প্রশংসিত, বড়ই মহান।’

৭৪. পরে যখন ইব্রাহীমের আতঙ্ক দূর হল, আর তার কাছে সুসংবাদ আসল, তখন সে লৃত জাতির ব্যাপারে আমার সাথে বাগড়া করল।

৭৫. অবশ্যই ইব্রাহীম ছিল বড়ই সহিষ্ণু, কোমল হৃদয় আর আল্লাহয়ুক্তি।

৭৬. ‘হে ইব্রাহীম! এখেকে তুমি নিয়ুক্ত হও, তোমার প্রতিপালকের নির্দেশ এসে গেছে, তাদের প্রতি শান্তি আসবেই যা রাদ হবার নয়।

৭৭. আমার প্রেরিত বার্তাবাহকগণ যখন লৃতের

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى  
قَالُوا سَلَّمًا طَ قَالَ سَلَّمٌ فَمَا لَيْكَ أَنْ جَاءَ  
بِعِجْلٍ حَنِيدٍ (৬৯)

فَلَمَّا رَأَ أَيْدِيهِمْ لَا تَصُلُّ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ  
وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً طَ قَالُوا لَا تَحْفَ إِنَّا  
أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ لُوطٍ ط (৭০)

وَامْرَأَتْهُ قَائِمَةً فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا  
بِإِسْحَاقَ لَا وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ (৭১)  
قَالَتْ يُوَيْلَتِي أَلَّا اللَّهُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِيَ  
شِيْخًا ط إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ (৭২)

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَنْ  
اللَّهُ وَبَرَّكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ ط إِنَّهُ  
حَمِيدٌ حَمِيدٌ (৭৩)

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ  
الْبُشْرَى يُجَادِلُنَا فِي قَوْمٍ لُوطٍ ط (৭৪)  
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَخَلِيلُهُ أَوَّاهُ مُنِيبُ (৭৫)

يَأَبْرَاهِيمُ أَغْرِضَ عَنْ هَذَا حِلْلَةً قَدْ جَاءَ أَمْرُ  
رَبِّكَ حِلْلَةً أَتَيْهُمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ (৭৬)  
وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيَّئَةً بِهِمْ

কাছে আসলো, তাদের আগমনে সে ঘাবড়ে গেল। (তাদেরকে রক্ষায়) নিজেকে অসমর্থ মনে করল, আর বলল, ‘আজ বড়ই বিপদের দিন।

৭৮. তার কওমের লোকেরা হড়মুড় করে তার কাছে ছুটে আসলো, আগে থেকেই তারা এ রকম অসং কাজে অভ্যন্ত ছিল। সে বলল, ‘হে আমার সম্পদায়! এই আমার (নিজের বা জাতির) কন্যারা আছে, তারা তোমাদের জন্য অধিক পবিত্র (যদি তোমরা বিয়ে কর), কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, আমার মেহমানদের ব্যাপারে আমাকে লজ্জিত করো না, তোমাদের মধ্যে কি ভাল মানুষ একটিও নেই?’

৭৯. তারা বলল, ‘তোমার তো জানাই আছে যে, তোমার (নিজের বা জাতির) কন্যাদের আমাদের কোন দরকার নেই, আমরা কী চাই তাতে তুমি অবশ্যই জান।’

৮০. সে বলল, ‘তোমাদেরকে দমন করার ক্ষমতা আমার যদি থাকত! অথবা কোন ঘজবুত আশ্রয়ে যদি আশ্রয় নিতে পারতাম।’

৮১. আগুন্তুকরা বলল, ‘হে লৃত! আমরা তোমার প্রতিপালক প্রেরিত বার্তাবাহক, তারা তোমার কাছে কঙ্কনো পৌছতে পারবে না, কাজেই কিছুটা রাত বাকী থাকতে তুমি তোমার পরিবার-পরিজন নিয়ে বেরিয়ে পড়, তোমাদের কেউ যেন পিছনের দিকে না তাকায়। কিন্তু তোমার স্ত্রী (তোমাদের সঙ্গী হতে পারবে না) তারও তাই ঘটবে, অন্যদের যা ঘটবে। সকাল হল তাদের (শান্তি আসার) নির্ধারিত সময়, সকাল কি নিকটবর্তী নয়?’

৮২. তারপর আমার নির্দেশ যখন এসে গেল, তখন আমি সেই জনপদকে উপর নীচ করে উল্টে দিলাম, আর তাদের উপর স্তরে স্তরে পাকানো মাটির প্রস্তর বর্ষণ করলাম।

৮৩. যে প্রস্তর খণ্ডের প্রতিটিই তোমার প্রতিপালকের নিকট চিহ্নিত ছিল। যালিমদের জন্য

وَصَاقَ بِهِمْ دَرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيَّبٌ (৭৭)

وَجَاءَهُ قَوْمٌ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ طَوْمَنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ طَقَالْ يَقُومٌ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَظَاهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهُ وَلَا تُخْرُونَ فِي ضَيْفَيِّ طَأَلِيَسْ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ (৭৮)

قَالُوا لَقَدْ عِلِّمْتَ مَا لَنَا فِي بَنْتِكَ مِنْ حَقِّ حِلْيَنَكَ لَتَعْلَمُ مَا تُرِيدُ (৭৯)

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ أُوْيِي إِلَى رُكْنِ شَيْدِي (৮০)

قَالُوا يَلْوُظُ إِنَّا رُسْلُ رَبِّكَ لَنْ يَصْلُوَا إِلَيْكَ فَأَسِرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِثْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَتَكَ طَإِنَّهُ مُصِيبَهَا مَا أَصَابَهُمْ طَإِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ طَأَلِيَسْ الصُّبْحُ بِقَرِيَبٍ (৮১)

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ لَا مَنْصُودٍ (৮২)

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ طَوْمَنْ مِنْ

এ শান্তি বেশী দূরের ব্যাপার নয়।

৮৪. আর মাদইয়ানবাসীদের কাছে আমি তাদের ভাই শু'আয়বকে পাঠিয়েছিলাম। সে বলেছিল, ‘হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের কোন সত্য ইলাহ নেই, আর মাপে ও ওজনে কম দিও না, আমি তোমাদেরকে ভাল অবস্থাতেই দেখছি। কিন্তু আমি তোমাদের জন্য শান্তির আশঙ্কা করছি সে দিনের যেদিন তোমাদেরকে চতুর্দিক থেকে ঘিরে ধরবে।

৮৫. হে আমার সম্প্রদায়! মাপ ও ওজন ইনসাফের সঙ্গে পূর্ণ করো, লোকদেরকে তাদের প্রাপ্ত কম দিও না, আর যদীনে ফাসাদ সৃষ্টি করে বেড়িও না।

৮৬. আল্লাহর অনুমোদিত উত্তৃত (অর্থাৎ লাভ) তোমাদের জন্য উত্তম, যদি তোমরা মু'মিন হও, আমি তোমাদের পর্যবেক্ষক নই।’

৮৭. তারা বলল, ‘হে শু'আয়ব! তোমার ইবাদত কি তোমাকে এই হৃকুম দেয় যে, আমাদের পিতৃপুরুষ যার ইবাদাত করত আমরা তা পরিত্যাগ করি বা আমাদের ধন-সম্পদের ব্যাপারে আমাদের ইচ্ছে (মাফিক ব্যয় করা) বর্জন করি, তুমি তো দেখছি বড়ই দৈর্ঘ্যশীল, ভাল মানুষ।’

৮৮. সে বলল, ‘হে আমার জাতির লোকেরা! তোমরা কি ভেবে দেখেছ যদি আমি আমার প্রতিপালকের স্পষ্ট প্রমাণের উপর প্রতিষ্ঠিত হয়ে থাকি আর তিনি আমাকে তাঁর পক্ষ থেকে উত্তম রিয়্ক দিয়ে থাকেন (তাহলে আমি কীভাবে তোমাদের অন্যায় কাজের সঙ্গী হতে পারি?), আমি তোমাদেরকে যে কাজ করতে নিষেধ করি সেটা তোমাদের প্রতি বিরুদ্ধাচরণ করার ইচ্ছায় নয়, আমি তো সাধ্যমত সংশোধন করতে চাই, আমার কাজের সাফল্য তো আল্লাহরই পক্ষ হতে, আমি তাঁর উপরই নির্ভর করি, আর তাঁর দিকেই মুখ করি।

الظَّلِمِينَ بِيَعْيِدُ ع (৮৩)

وَإِلَى مَذَنَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا طَ قَالَ يَقُولُ  
أَغْبَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ط  
وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكِيلَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي  
أَرِكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ  
عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ (৮৪)

وَيَقُولُ أَوْفُوا الْمِكِيلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ  
وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْنُوا  
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (৮৫)

بِقَيْتُ اللَّهُ خَيْرًا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ  
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ (৮৬)

قَالُوا يَسْعَيْبُ أَصَلُوتُكَ تَأْمُرُوكَ أَنْ تَنْهَرُ  
مَا يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا أَوْ أَنْ تَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا  
نَشَأْوًا طَ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ (৮৭)

قَالَ يَقُولُ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ  
مِنْ رَبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ط  
وَمَا أَرِيدُ أَنْ أَخَالِفَكُمْ إِلَى مَا  
أَنْهَكُمْ عَنْهُ طَ إِنْ أَرِيدُ إِلَّا الإِصْلَاحُ  
مَا اسْتَطَعْتُ طَ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ ط  
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ (৮৮)

৮৯. হে আমার সম্প্রদায়! আমার সঙ্গে বিরোধ তোমাদেরকে যেন কিছুতেই এমন কাজে উদ্বৃদ্ধ না করে যাতে তোমাদের উপর এমন বিপদ আসে যেমন বিপদ এসেছিল নূহের জাতির কিংবা হুদের জাতির কিংবা সালিহ্র জাতির উপর। আর লৃতের জাতির অবস্থান তো তোমাদের থেকে মোটেই দূরে নয়।

৯০. তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর, অতঃপর তাঁরই নিকট তাওবাহ কর। আমার প্রতিপালক তো পরম দয়ালু, বড়ই ভালবাসা পোষণকারী।'

৯১. তারা বলল, 'হে শু'আয়ব! তুমি যা বল তার অনেক কথাই আমরা বুঝি না, আমরা আমাদের যদ্যে তোমাকে অবশ্যই দুর্বল দেখছি, তোমার গোত্র না থাকলে আমরা তোমাকে অবশ্যই পাথর নিষ্কেপ ক'রে মেরে ফেলতাম, আমাদের উপর তোমার কোন ক্ষমতাই নেই।'

৯২. সে বলল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমার স্বজনরা কি তোমাদের কাছে আল্লাহর চেয়েও প্রবল! তোমরা তো তাঁকে সম্পূর্ণতঃ পেছনে ফেলে রেখেছ, তোমরা যা করছ আমার প্রতিপালক তা সব কিছুই অবগত।'

৯৩. হে আমার সম্প্রদায়! 'তোমরা নিজ নিজ অবস্থানে থেকে কাজ করতে থাক, আমিও আমার কাজ করতে থাকি, তোমরা অচিরেই জানতে পারবে কার উপর আসবে লাঞ্ছনাদায়ক শাস্তি আর কে মিথ্যেবাদী। কাজেই তোমরা অপেক্ষায় থাক, আমিও তোমাদের সাথে অপেক্ষায় থাকলাম।'

৯৪. আমার হৃকুম যখন আসলো, তখন আমি আমার দয়ায় শু'আয়ব আর তার সঙ্গে যারা ঈমান এনেছিল তাদেরকে বাঁচিয়ে দিলাম। আর যারা যুল্ম করেছিল তাদেরকে এক প্রচণ্ড শব্দ আঘাত হানল যার ফলে তারা নিজেদের গৃহে নতজানু হয়ে পড়ে রইল।

وَيَقُومُ لَا يَجِدُونَكُمْ شِقَاقٍ أَنْ  
يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحَ أَوْ  
قَوْمَ هُودَ أَوْ قَوْمَ صَلْحَ طَ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ  
مِنْكُمْ بِعَيْنِهِ (৮৯)

وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ طَ إِنَّ  
رَبِّي رَحِيمٌ وَّدُودٌ (৯০)

قَالُوا يُشَعِّبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِمَّا نَقُولُ  
وَإِنَّا لَنَرِكَ فِينَا ضَعِيفًا طَ وَلَوْلَا رَهْطَكَ  
لِرَجَمِنَكَ رَوْمَا أَنَّتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ (৯১)

قَالَ يَقُومُ أَرْهَطِيَّ أَعْزُ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ  
طَ وَأَنْخَذْتُمُهُ وَرَأَءَكُمْ ظَهِيرًا طَ إِنَّ رَبِّي  
بِمَا تَعْمَلُونَ حُبِيبٌ (৯২)

وَيَقُومُ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانِتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ  
طَ سَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ  
يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ طَ وَارْتَقِبُوا إِنِّي  
مَعَكُمْ رَقِيبٌ (৯৩)

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا تَحْجِنَّا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ  
أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا طَ وَأَخَذَتِ الَّذِينَ  
ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ  
جِئْمِينَ لَا (৯৪)

৯৫. (এমনভাবে) যেন তারা সেখানে কোনদিনই বসবাস করেনি। জেনে রেখ, মাদইয়ানবাসীদেরকে দূরে নিষ্কেপ করা হল, যেমনভাবে দূরে নিষ্কেপ করা হয়েছিল সামুদজাতিকে।

৯৬. আমি মূসাকে পাঠিয়েছিলাম আমার নিদর্শন আর স্পষ্ট প্রমাণ সহকারে

৯৭. ফির'আওন আর তার প্রধানদের কাছে, কিন্তু তারা ফির'আওনের হকুমই মেনে নিল, আর ফির'আওনের হকুম সত্য নির্ভর ছিল না।

৯৮. কিয়ামাতের দিন সে তার সম্পদায়ের পুরোভাগে থাকবে আর তাদেরকে জাহানামে নিয়ে যেতে নেতৃত্ব দেবে, কতই না নিকৃষ্ট এ অবতরণ স্থল যাতে তারা উপনীত হবে।

৯৯. এ দুনিয়াতেও অভিশাপ তাদের পেছনে ছুটছে আর কিয়ামাতের দিনেও। কত নিকৃষ্টই না সে পুরস্কার যা তাদেরকে দেয়া হবে।

১০০. এ হল জনপদসমূহের কিছু খবরাদি যা আমি তোমার নিকট বর্ণনা করলাম, তাদের কতক এখনও দাঁড়িয়ে আছে আর কতক কর্তিত ফসলের দশা প্রাপ্ত হয়েছে।

১০১. আমি তাদের উপর যুল্ম করিনি বরং তারাই নিজেদের উপর যুল্ম করেছিল, কিন্তু তোমার প্রতিপালকের হকুম যখন এসে গেল, তখন আল্লাহকে বাদ দিয়ে তারা যেসব ইলাহকে ডাকত ওগুলো তাদের কোনই কাজে আসল না, তারা ধৰৎস ছাড়া কিছুই বৃদ্ধি করতে পারল না।

১০২. তোমার প্রতিপালকের পাকড়াও এ রকমই হয়ে থাকে যখন তিনি পাকড়াও করেন কোন জনপদকে যখন তারা যুল্মে লিপ্ত থাকে। অবশ্যই তাঁর পাকড়াও ভয়াবহ, বড়ই কঠিন।

كَأَنْ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا ۚ أَلَا بُعْدًا لِمَدِينَ  
كَمَا يَعْدَثُ ثُمُودٌ (৯৫)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ إِلَيْتَنَا وَسُلْطَانٍ  
مُّبِينٍ لَا (৯৬)

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ  
جَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ (৯৭)

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدُهُمُ النَّارَ ۖ  
وَيَشَّسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوذُ (৯৮)

وَأَتَيْعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةِ وَيَوْمِ الْقِيَمَةِ ۖ  
يَئِسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُوذُ (৯৯)

ذَلِكَ مِنْ أَثْبَاءِ الْقُرْبَى نَقْصَهُ عَلَيْكَ  
مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدُ (১০০)

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ  
فَمَا أَغْنَتَ عَنْهُمْ الْهَتْهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ  
رَبِّكَ ۖ وَمَا زَادُهُمْ غَيْرَ تَشْيِيبٍ (১১)

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرْبَى وَهِيَ  
ظَلِيمَةٌ ۖ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ (১২)

১০২। আবু মুসা আশ'আরী (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা যালিমদের চিল দিয়ে থাকেন। অবশ্যে যখন তাকে ধরেন, তখন আর ছাড়েন না। (বর্ণনাকারী বলেন) এরপর তিনি

১০৩. এতে অবশ্যই নির্দশন আছে তার জন্য যে আখেরাতের শাস্তিকে ভয় করে। এটা এমন দিন, যে দিনের জন্য সব মানুষকে একত্রিত করা হবে, এটা হায়ির হওয়ার দিন।

১০৪. আমি একটা নির্দিষ্ট সময়ের জন্য তাকে বিলম্বিত করি মাত্র।

১০৫. সে দিন যখন আসবে তখন তাঁর অনুমতি ছাড়া কেউ মুখ খুলতে পারবে না, তাদের কেউ হবে হতভাগা, আর কেউ হবে সৌভাগ্যবান।

১০৬. যারা হতভাগা হবে তারা জাহানামে যাবে, সেখানে তাদের জন্য আছে হা-হৃতাশ আর আর্ত চীৎকার।

১০৭. সেখানে তারা স্থায়ী হবে চিরকালের জন্য যে পর্যন্ত আকাশসমূহ ও পৃথিবী বিদ্যমান থাকবে যদি না তোমার প্রতিপালক অন্য কিছু ইচ্ছে করেন। তোমার প্রতিপালক অবশ্যই করতে সক্ষম যা তিনি করতে চান।

১০৮. আর যারা সৌভাগ্যবান হবে, তারা জাহানে স্থায়ী হবে যে পর্যন্ত আকাশসমূহ ও পৃথিবী বিদ্যমান থাকবে, যদি না তোমার প্রতিপালক অন্য রকম ইচ্ছে করেন। এ হল এক অব্যাহত পুরস্কার।

১০৯. কাজেই তারা যেগুলোর ‘ইবাদাত’ করে সেগুলোর ব্যাপারে সন্দেহে পতিত হয়ে না। তারা যেগুলোর ‘ইবাদাত’ করে সেগুলো তা ছাড়া আর কিছুই নয় যেগুলোর ‘ইবাদাত’ পূর্বে তাদের পিতৃপুরুষ করত, আমি অবশ্যই তাদের প্রাপ্ত অংশ তাদেরকে পূর্ণ মাত্রাতেই দেব, কোনই ক্ষমতি করা হবে না।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَاءِهَ لِمَنْ خَافَ عَذَابَ  
الْآخِرَةِ طَذِلَكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَّهُ النَّاسُ  
وَذِلِكَ يَوْمٌ مَشْهُودٌ (১০৩)

وَمَا نُؤَخِّرُ إِلَّا لِأَجْلٍ مَعْدُودٍ ط (১০৪)

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ح  
فَمِنْهُمْ شَقِيقٌ وَسَعِيدٌ (১০৫)

فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا  
رَفِيرٌ وَشَهِيقٌ لَا (১০৬)

خَلِيلِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ  
وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ط إِنَّ رَبَّكَ  
فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ (১০৭)

وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَلِيلِينَ  
فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا  
شَاءَ رَبُّكَ ط عَطَاءٌ غَيْرٌ مَجْدُوذٌ (১০৮)

فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ ط  
مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ أَبَاؤُهُمْ مِنْ  
قَبْلٍ ط وَإِنَّا لَمُوْفُوهُمْ نَصِيبُهُمْ غَيْرَ  
مَنْفُوشٍ ع (১০৯)

[নাবী (১০৩)। এ আয়াত পাঠ করেন- “আর এরকমই বটে আপনার ববের পাকড়াও, যখন তিনি কোন জনপদবাসীকে পাকড়াও করেন তাদের যুল্মের দরুন। নিঃসন্দেহে তাঁর পাকড়াও বড় যন্ত্রণাদায়ক, অত্যন্ত কঠিন।” –বুখারী ৪৬৮৬ [মুসলিম ২৫৮৩, তিরমিয়ী ৩১১০, ইবনু মাজাহ ৪০১৮]

১১০. ইতোপূর্বে আমি মূসাকেও কিতাব দিয়েছিলাম, কিন্তু তাতেও মতবিরোধ করা হয়েছিল। তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে একটি কথা যদি আগেই বলে দেয়া না হত, তাহলে তাদের মাঝে অবশ্যই ফায়সালাই ক'রে দেয়া হত, এ ব্যাপারে তারা অবশ্য সন্দেহপূর্ণ সংশয়ে পড়ে আছে।

১১১. এতে সন্দেহ নেই যে, তোমার প্রতিপালক প্রত্যেককেই তাদের 'আমালের প্রতিফল অবশ্য অবশ্যই পুরোপুরি দান করবেন, তারা যা করে সে বিষয়ে তিনি পূর্ণ ওয়াকিফহাল।

১১২. কাজেই তুমি ও তোমার সাথে যারা (আল্লাহ'র দিকে) তাওবা করেছে সুদ্ধ হয়ে থাক আল্লাহ যেভাবে তোমাকে আদেশ দিয়েছেন, আর সীমালজন করো না। তোমরা যা কিছু কর তিনি তা ভালভাবেই দেখেন।

১১৩. তোমরা যালিমদের প্রতি ঝুঁকে পড়ো না, তাহলে আগুন তোমাদেরকে স্পর্শ করবে, আর তখন আল্লাহ ছাড়া কেউ তোমাদের অভিভাবক থাকবে না, অতঃপর তোমাদেরকে সাহায্য করা হবে না।

১১৪. তুমি নামায প্রতিষ্ঠা কর দিনের দু' প্রাত্ন সময়ে আর কিছুটা রাত অতিবাহিত হওয়ার পর, পুণ্যরাজি অবশ্যই পাপরাশিকে দূর করে দেয়, এটা তাদের জন্য উপদেশ যারা উপদেশ গ্রহণ করে।

১১৫. তুমি ধৈর্য ধর, কারণ আল্লাহ সৎকর্মশীল লোকদের কর্মফল কথনও বিনষ্ট করেন না।

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ فَإِخْتَلَفَ فِيهِ  
طَوْلًا لَكِمْهُ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقْضِيَ  
بَيْنَهُمْ طَوْلًا لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٌ (১০)

وَإِنَّ كُلًا لَمَّا لَيَوْقِيَهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ  
إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَسِيرٌ (১১)

فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا  
تَطْغُوا طِإِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (১২)

وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمْ  
الثَّارُ + وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
أُولَيَاءِ ثُمَّ لَا تُنَصَّرُونَ (১৩)

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرِيقِ النَّهَارِ وَزِلْفًا مِنْ  
اللَّيْلِ طِإِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِنَ السَّيِّئَاتِ طِ  
ذِلِّكَ ذِكْرِي لِلَّذِكْرِيَّنَ ج (১৪)

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (১৫)

১১৪। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'মাস'উদ খুল্লাহ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার এক ব্যক্তি এক মহিলাকে চুমু দিল। তারপর রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে এসে এ ঘটনা বলল, তখন (এ ঘটনা উপলক্ষে) এ আয়াত নাফিল হয়। 'নামায কায়িম করবে দিনের দু' প্রাত্নে এবং রাতের প্রথমভাগে। পুণ্যসমূহ অবশ্যই মুছে ফেলে বদ কাজ। যারা উপদেশ গ্রহণ করে তাদের জন্য এটি এক উপদেশ"- (সূরাহ হুদ ১১/১১৪)। তখন সে লোকটি বলল, এ ফলাফল কি কেবল আমার জন্য? রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, আমার উম্মাতের যেই এর 'আমাল করবে তার জন্য। -বুখারী ৪৬৮৭ [৫২৬; মুসলিম ২৭৬৩, তিরমিয়ী ৩১১২, ৩১১৪; আবু দাউদ ৪৪৬৮, ইবনু মাজাহ ১৩৯৮, ৪২৫৪; আহমাদ ৩৬৪৫, ৩৮৪৪]

১১৬. তাহলে তোমাদের পূর্ব যুগের লোকদের মধ্যে এমন সংকর্মশীল কেন হয়নি যারা যমীনে বিপর্যয় সৃষ্টি করা হতে বাধা দিত? এমন লোক কমই ছিল আর তাদেরকে আমি বাঁচিয়ে নিয়েছিলাম। যালিমরা তো তাদেরকে দেয়া সামগ্রীর সুখ স্বাচ্ছন্দ্যেই লিপ্ত থাকতো আর তারা ছিল অপরাধী।

১১৭. তোমার প্রতিপালক এমন নন যে, তিনি অন্যায়ভাবে কোন জনপদ ধ্বংস করবেন এমতাবস্থায় যে, তার অধিবাসীরা সদাচারী।

১১৮. তোমার প্রতিপালক চাইলে মানুষকে অবশ্যই এক জাতি করতে পারতেন, কিন্তু তারা মতভেদ করতেই থাকবে।

১১৯. তবে তোমার প্রতিপালক যাদের প্রতি দয়া করেন তারা (মতবিরোধ করবে) না। এই উদ্দেশ্যেই তিনি তাদেরকে সৃষ্টি করেছেন, আর তোমার প্রতিপালকের এ বাণী পূর্ণ হবেই যে, আমি জাহান্নামকে জীন আর মানুষ দিয়ে অবশ্য অবশ্যই ভরে দেব।

১২০. রসূলদের যে সব সংবাদসমূহ আমি তোমার কাছে বর্ণনা করলাম, এর দ্বারা আমি তোমার দিলকে ঘ্যবৃত করছি, এতে তুমি প্রকৃত সত্যের জ্ঞান লাভ করবে আর মু'মিনদের জন্য এটা উপদেশ ও শ্মারক।

১২১. যারা ঈমান আনে না তাদেরকে বল, 'তোমরা নিজেদের মত ও পথে থেকে কাজ করে যাও, আমরা (আমাদের) কাজ করছি।

১২২. আর তোমরা অপেক্ষা কর, আমরাও অপেক্ষায় থাকলাম।'

১২৩. আসমানসমূহ ও যমীনের অদ্যশ্যের জ্ঞান কেবল আল্লাহরই রয়েছে। সকল বিষয়ই (চূড়ান্ত সিদ্ধান্তের জন্য) তাঁর কাছে ফিরে যায়, কাজেই তুমি তাঁরই ইবাদাত কর, আর তাঁর উপরই নির্ভর কর, তোমরা যা কিছু করছ, সে সম্পর্কে তোমার প্রতিপালক মোটেই বে-খবর নন।

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا  
بَيْقَيْةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا  
قَلِيلًا مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الدِّينَ  
ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ (১১৬)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرْيَ بِظُلْمٍ  
وَأَهْلُهَا مُضْلِلُونَ (১১৭)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً  
وَلَا يَرَالُونَ مُخْتَلِفِينَ لَا (১১৮)

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذِلِّكَ خَلَقَهُمْ  
وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَآمَلَانَ جَهَنَّمَ مِنْ  
الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (১১৯)

وَكُلَّا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا  
نَسِيْتُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحُقُّ  
وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ (১২০)

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَى  
مَكَانِتِكُمْ طِإِنَا عَمِلُونَ لَا (১২১)  
وَانْتَظِرُوا جِإِنَا مُنْتَظِرُونَ (১২২)

وَإِلَهُ عَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ  
يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ط  
وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ع (১২৩)

## ১২. সূরাহ ইউসুফ

আয়াত: ১১১, রূক্তি: ১২, মাঝী  
(আরষ্ট করছি) পরম কর্মাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. আলিফ, লায়-রা, এগুলো সুস্পষ্ট কিতাবের  
আয়াতসমূহ।

২. আমি তা অবর্তীর্ণ করেছি, আরবী ভাষার  
কুরআন, যাতে তোমরা ভালভাবে বুঝতে পার।

৩. আমি তোমার কাছে সর্বোত্তম কাহিনী বর্ণনা  
করেছি, এ কুরআন তোমার কাছে ওয়াহী যোগে  
পাঠিয়ে, যদিও এর পূর্বে ভূমি না-জানা লোকদের  
মধ্যেই শাখিল ছিলে।

৪. স্মরণ কর, ইউসুফ যখন তার পিতাকে  
বলেছিল, ‘হে আবাজান! আমি (স্বপ্নে) দেখেছি  
এগারটি তারকা আর সূর্য ও চন্দ্র; দেখলাম তারা  
আমাকে সাজদাহ করছে।’

৫. তার পিতা বললেন, ‘হে আমার পুত্র! তোমার  
স্বপ্নের কথা তোমার ভাইদের কাছে বর্ণনা করো  
না। যদি কর তাহলে তারা তোমার বিরুদ্ধে চক্রান্ত  
করবে। শাহতুন তো মানুষের প্রকাশ দুশ্মন।

৬. (স্বপ্নে যেমন দেখেছে) এভাবে তোমার  
প্রতিপালক তোমাকে ঘনোনীত করবেন, তোমাকে  
স্বপ্নের ব্যাখ্যা শিক্ষা দিবেন এবং তিনি তাঁর অনুগ্রহ  
তোমার প্রতি আর ইয়া‘কৃব পরিবারের প্রতি পূর্ণ  
করবেন যেভাবে তিনি তা পূর্বে তোমার পিতৃ-পুরুষ  
ইব্রাহীম ও ইসহাকের প্রতি পূর্ণ করেছিলেন,  
নিচয়ই তোমার রক্ষ সর্বজ্ঞ, বড়ই প্রজ্ঞাবান।’

## سُورَةُ يُوسُفَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّبُّ تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَابَ الْمُبِينَ فَ(۱)

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (۲)

تَخْنُونَ نُفُصَ عَلَيْكَ أَخْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا  
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنُ فَمَا وَيْدَ كُنْتَ  
مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ (۳)

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا بَتِ إِنِّي رَأَيْتُ  
أَحَدَ عَشَرَ كَوْكِبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
رَأَيْتُهُمْ لِي سَجِيدِينَ (۴)

قَالَ يَبْنِي لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْرَاتِكَ  
فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا طَ إِنَّ الشَّيْطَنَ  
لِلإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (۵)

وَكَذِلِكَ يَجْتَبِيَكَ رَبُّكَ وَيَعْلَمُكَ مِنْ  
تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِيمُ نِعْمَةَ عَلَيْكَ  
وَعَلَى أَلِيَّ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَهَا عَلَى أَبُوئِيلَكَ  
مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ طَ إِنَّ رَبَّكَ  
عَلِيهِمْ حَكِيمٌ عَ (۶)

৬। ‘আবদুল্লাহ ইব্নু ‘উমার (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেনঃ সম্মানিত ব্যক্তির পুত্র সম্মানিত এবং  
তাঁর পিতাও সম্মানিত ব্যক্তির পুত্র সম্মানিত। তিনি হলেন ইউসুফ (رضي الله عنه) যাঁর পিতা ইয়াকুব (رضي الله عنه), যাঁর পিতা  
ইসহাক (رضي الله عنه) যাঁর পিতা ইব্রাহীম (رضي الله عنه)। –বুখারী ৪৬৮৮ [৩০৮২; আহমাদ ৫৬৭৯]

৭. ইউসুফ আর তার ভাইদের ঘটনায় সত্য সন্ধানীদের জন্য অবশ্যই নির্দর্শনাবলী আছে।

৮. স্মরণ কর, যখন তারা (বৈমাত্রের ভাইগণ) বলাবলি করছিল, ‘নিশ্চয়ই ইউসুফ আর তার (সহোদর) ভাই আমাদের পিতার কাছে আমাদের চেয়ে বেশি প্রিয়, অথচ আমরা পুরো একটা দল, আমাদের পিতা স্পষ্ট ভুলের মধ্যে আছেন।

৯. তোমরা ইউসুফকে হত্যা করে ফেল কিংবা তাকে কোন ভূমিতে ফেলে আস, তাহলে তোমাদের পিতার দৃষ্টি তোমাদের প্রতিই নিবন্ধ হবে, তার পর তোমরা (তাওবাহ করে) ভাল লোক হয়ে যাবে।

১০. তাদের একজন বলল, তোমরা ইউসুফকে হত্যা করো না, তোমাদেরকে যদি কিছু করতেই হয় বরং তাকে কোন অঙ্গ কৃপে ফেলে দাও, কোন

لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْرَتْهُ أَيْتُ  
لِلْسَّائِلِينَ (৭)

إِذْ قَالُوا لِيُوسُفَ وَأَخْرُوهُ أَحَبُّ إِلَى أَيْتَنَا  
مِنَا وَتَخْنُ عَصْبَةً طِ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَلٍ  
مُّبِينٍ لَا صَلَ (৮)

إِفْتَنُوا يُوسُفَ أَوِ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَجْعَلُ  
لَكُمْ وَجْهُ أَيْتَكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ  
قَوْمًا صَلِحِينَ (৯)

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقُوَّةُ  
فِي غَيْبَتِ الْجِبِ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ

৭। আবু মূসা (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (رض) যখন রোগাক্রান্ত হয়ে পড়লেন, তখন তিনি বললেন, আবু বাক্রকে বল, সে যেমন লোকদের নামায আদায় করিয়ে দেয়। তখন ‘আয়িশাহ’ (رض) বললেন, আবু বাক্র (رض) তো এ রকম লোক। অতঃপর নাবী (رض) অনুরূপ বললেন, তখন ‘আয়িশাহ’ (رض) ও ঐরূপই বললেন, তখন নাবী (رض) বললেন, আবু বাক্রকে বল। হে আয়িশা! নিশ্চয় তোমরা ইউসুফ (رض)-এর ঘটনার নিদাকারী নারীদের সমমনা। অতঃপর আবু বাক্র (رض) নাবী (رض)-এর জীবন্দশায় ইমামত করলেন। বর্ণনাকারী হসাইন (রহ.) যায়িদা (রহ.) হতে বর্ণনা করেছেন, এখানে আছে অর্থাৎ তিনি একজন কোমল হৃদয়ের লোক। -বুখারী ৩০৮৫ [৬৭৮; মুসলিম ৪২০, আহমাদ ১৯২০]

আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (رض) দু'আ করেছেন, হে আল্লাহ! আয়্যাশ ইবনু আবু রবী'আকে মৃত্যি দিন। হে আল্লাহ! সালাম ইবনু হিশামকে নাজাত দিন। হে আল্লাহ! ওয়ালীদ ইবনু ওয়ালীদকে নাজাত দিন। হে আল্লাহ! দুর্বল মুমিনদেরকে মৃত্যি দিন। হে আল্লাহ! মুবার গোত্রকে শক্তভাবে পাকড়াও করুন। হে আল্লাহ! এ গোত্রের উপর এমন দুর্ভিক্ষ ও অন্টন নাযিল করুন যেমন দুর্ভিক্ষ ইউসুফ (رض)-এর যামানায় হয়েছিল। -বুখারী ৩০৮৬ [মুসলিম ৬৭৫, নাসায়ী ১০৭৪, আবু দাউদ ১৪৪২, ইবনু মাজাহ ৪২৪৪, আহমাদ ৭২১৯, ৭৪১৫; দারিমী ১৫৯৫]

আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (رض) বলেছেন, আল্লাহ লৃত (رض)-এর উপর রহম করুন। তিনি একটি সুদৃঢ় খুঁটির আশ্রয় চেয়েছিলেন আর ইউসুফ (رض) যত দীর্ঘ সময় জেলখানায় কাটিয়েছেন, আমি যদি অত দীর্ঘ সময় কারাগারে কাটাতাম এবং পরে রাজদূত আমার নিকট আসত তবে নিশ্চয়ই আমি তার ডাকে সাড়া দিতাম। -বুখারী ৩০৮৭ [৩৩৭২; মুসলিম ১৫১, ইবনু মাজাহ ৪০২৬, আহমাদ ৮১২৯]

যাত্রীদল তাকে উঠিয়ে নিয়ে যাবে ।'

১১. তারা বলল, 'হে আমাদের আকরাজান! কী ব্যাপার, আপনি ইউসুফের ব্যাপারে আমাদেরকে বিশ্বাস করেন না কেন, অথচ আমরা অবশ্যই তার কল্যাণকামী ।

১২. তাকে আগামীকাল আমাদের সঙ্গে পাঠিয়ে দিন, সে আমোদ করবে আর খেলবে, আমরা তার পুরোপুরি দেখাশুন করব ।'

১৩. পিতা বলল, 'তোমরা যে তাকে নিয়ে যাবে সেটা আমাকে অবশ্যই কষ্ট দেবে আর আমি ভয় করছি যে, নেকড়ে বাঘ তাকে খেয়ে ফেলবে, আর তখন তার সম্পর্কে তোমরা বে-খেয়াল হয়ে থাকবে ।'

১৪. তারা বলল, 'আমরা একটা দল থাকতে তাকে যদি নেকড়ে বাঘে খেয়ে ফেলে, তাহলে তো আমরা অপদার্থই বনে যাবো ।'

১৫. অতঃপর যখন তারা তাকে নিয়ে গেল, আর তাকে অঙ্গ কৃপে ফেলার ব্যাপারে মাতেক্ষে পৌছল, এমতাবস্থায় আমি ইউসুফকে ওয়াহী করলাম— এক সময় আসবে যখন তুমি তাদেরকে তাদের এ কর্মের কথা অবশ্য অবশ্যই ব্যক্ত করবে ।' অথচ তারা (অর্থাৎ ইউসুফের ভাইয়েরা) মোটেই টের পাবে না ।

১৬. রাতের প্রথম প্রহরে তারা তাদের পিতার কাছে কাঁদতে কাঁদতে আসল ।

১৭. তারা বলল, 'হে আমাদের আকরাজান! আমরা দৌড়ের প্রতিযোগিতা করছিলাম, আর ইউসুফকে আমরা আমাদের জিনিসপত্রের কাছে রেখে পিয়েছিলাম, তখন তাকে নেকড়ে বাঘে খেয়ে ফেলল, কিন্তু আপনি তো আমাদের কথা বিশ্বাস করবেন না, আমরা সত্যবাদী হলেও ।'

১৮. তারা তার জামায় মিছেমিছি রক্ত মাথিয়ে নিয়ে এসেছিল । পিতা বলল, 'না, বরং তোমাদের প্রবৃত্তি তোমাদেরকে একটা কাহিনী বানাতে উদ্বৃক্ত করেছে । ঠিক আছে, আমি পুরোপুরি ধৈর্য ধারণ করব, তোমরা যা বানিয়েছ সে ব্যাপারে আল্লাহই

إِنْ كُنْتُمْ فِعِيلُّينَ (১০)  
قَالُوا يَا بَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ  
وَإِنَّا لَهُ لَنَصْحُونَ (১১)

أَرْسَلْهُ مَعَنَا غَدَّا يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ  
لَحْفِظُونَ (১২)

قَالَ إِنِّي لَيَخْرُنُّي أَنْ تَذَهَّبُوا بِهِ وَأَخَافُ  
أَنْ يَا كُلُّهُ الدِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَفِلُونَ (১৩)

قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الدِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا  
إِذَا لَخْسِرُونَ (১৪)

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي  
غَيْبَتِ الْجَبَّابِ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَشْتِتَنَّهُمْ  
بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (১৫)

وَجَاءُو أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ۚ (১৬)

قَالُوا يَا بَانَا إِنَّا ذَهَبَنا نَسْتَقِي وَتَرَكْنَا  
يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الدِّئْبُ ۚ وَمَا  
أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَدِيقِينَ (১৭)

وَجَاءُو عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمِ كَذِبٍ ۚ قَالَ  
بَلْ سَوْلَثْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا ۚ  
فَصَبِرُ جَمِيلٌ ۚ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا

আমার আশ্রয়স্থল।'

১৯. সেখানে একটা কাফেলা আসলো। তারা তাদের পানি সংগ্রহকারীকে পাঠালো। সে তার পানির বালতি নামিয়ে দিল। সে বলল, 'কী খুশির খবর! এয়ে দেখছি এক বালক!' তারা তাকে পণ্য দ্ব্য জ্ঞানে লুকিয়ে দিল, আর তারা যা করছিল সে সম্পর্কে আল্লাহ খুবই অবিহিত।

২০. তারা তাকে স্বল্প মূল্যে—মাত্র কয়টি দিরহামের বিনিময়ে বিক্রি করে দিল, তারা ছিল তাকে তুচ্ছ জ্ঞানকারী!

২১.. মিসরের যে লোক তাকে দ্রয় করেছিল, সে তার স্ত্রীকে বলল, 'তার থাকার সুব্যবস্থা কর, সম্ভবতঃ সে আমাদের উপকারে আসবে কিংবা তাকে আমরা পুত্র হিসেবেও গ্রহণ করে নিতে পারি।' এভাবে আমি ইউসুফকে সে দেশে প্রতিষ্ঠিত করলাম তাকে স্বপ্ন ব্যাখ্যার কিছু জ্ঞান শিক্ষা দেয়ার জন্য। আল্লাহ তাঁর কাজের ব্যাপারে পূর্ণ কর্তৃত্বশীল। কিন্তু অধিকাংশ লোকই (তা) জানে না।

২২. যখন সে তার পরিপূর্ণ ঘোবনে পৌছল, তখন তাকে বিচার-বুদ্ধি ও জ্ঞান দান করলাম, আমি সৎকর্মশীলদেরকে এভাবেই প্রতিদান দিয়ে থাকি।

تَصِفُونَ (১৮)

وَجَاءَتْ سِيَارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَادْلِيْ  
دَلْوَهُ طَ قَالَ يَبُشِّرِيْ هَذَا عِلْمٌ طَ وَأَسْرَوْهُ  
بِضَاعَةً طَ وَاللَّهُ عَلِيْمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ (১৯)

وَشَرَوْهُ بِشَمَنْ بَخْسِ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ حَ  
وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الرَّاهِدِينَ (২০)

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مَصْرَ لِامْرَأَةٍ  
أَكْرِمِيْ مَثُوَّهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ  
تَتَخَذَهُ وَلَدًا طَ وَكَذِيلَكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي  
الْأَرْضِ وَلِنُعْلِمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيْثِ  
طَ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىْ أَمْرِهِ وَلَكِنْ أَكْرِمِ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (২১)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَهُ أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا طَ  
وَكَذِيلَكَ نَجِزِيَ الْمُحْسِنِينَ (২২)

৪৬৯০. যুহুরী (রহ.) 'উরওয়াহ ইবনু যুবায়ের, সা'ইদ ইবনু মুসাইয়িব, 'আলকামাহ ইবনু ওয়াক্তাস এবং 'উবাইদুল্লাহ ইবনু 'আবদুল্লাহ থেকে বর্ণনা করেন। তিনি বলেন, আমি নাবী (ﷺ)-এর সহধর্মীণী 'আয়িশাহ (رضي الله عنها) 'ইফক সম্পর্কে অহঁ যা বলেছেন, তা শুনেছি। অতঃপর আল্লাহ তাকে সবকিছু থেকে নির্দোষ ঘোষণা করেছেন। (বর্ণনাকারীদের) একদল থেকে আমি হাদীসটির কিছু অংশ শুনেছি। রসূলুল্লাহ (ﷺ) 'আয়িশাহ (رضي الله عنها) কে] বললেন, যদি তুমি নির্দোষ হয়ে থাক তবে অতিশৈয় আল্লাহ তোমার নির্দোষিতা প্রকাশ করে দিবেন; আর যদি তোমার দ্বারা এ শুনাহ সংঘটিত হয়ে থাকে, তবে আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর এবং তাওবাহ কর। 'আয়িশাহ (رضي الله عنها) বললেন, আল্লাহর কসম! এ সময় আমি ইউসুফ (رضي الله عنه) -এর পিতা ইয়াকুব (رضي الله عنه) -এর উদাহরণ ব্যতীত আর কিছুই জবাব দেয়ার মতো খুঁজে পাচ্ছি না। (আমিও তাঁর মত বলছি) সুতরাং পূর্ণ ধৈর্যই শ্রেয়, তোমরা যা বলছ সে বিষয়ে একমাত্র আল্লাহই আমার সাহায্যস্থল। অবশ্যে আল্লাহ তাঁ'আলা (আমার নির্দোষিতা ঘোষণা করে) إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِإِلْفَكِ  
সহ দশটি আয়াত অবতীর্ণ করেছেন। -বুখারী ৪৬৯০ [২৫৯৩; মুসলিম ২৪৪৫, ২৭৭০; ইবনু মাজাহ  
১৯৭০, ২৩৪৭; আহমদ ২৬৫৩০; দারিয়ী ২৪২৩]

২৩. যে মহিলার ঘরে সে ছিল, সে (মহিলাটি) তার থেকে অসৎ কর্ম কামনা করল। সে দরজাগুলো বক্ষ করে দিল আর বলল, ‘এসো’। সে (ইউসুফ) বলল, ‘আমি আল্লাহর আশ্রয় নিচ্ছি। তিনি আমার রক্ষ, তিনি আমার থাকার ব্যবস্থা কর উত্তম করেছেন, যালিমরা কক্ষনো সাফল্য লাভ করতে পারে না।

২৪. সেই মহিলা তার প্রতি আসক্ত হয়েছিল আর সে (ইউসুফ) ও তার প্রতি আসক্ত হয়েই যেত যদি সে তার প্রতিপালকের নির্দর্শন না দেখত। আমি তা দেখিয়েছিলাম তাকে অসৎ কর্ম ও নির্জনতা থেকে সরিয়ে রাখার উদ্দেশ্যে, সে ছিল বিশুদ্ধ-স্বদ্য বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত।

২৫. তারা উভয়ে দরজার দিকে দৌড় দিল আর স্ত্রীলোকটি পিছন হতে তার জামা ছিঁড়ে ফেলল। এ সময় স্ত্রীলোকটির স্বামীকে তারা দুঃজনে দরজার কাছে পেল। মহিলাটি বলল, ‘যে তোমার পরিবারের সাথে অপকর্ম করতে চায় তাকে জেলে পাঠানো অথবা ভয়াবহ শাস্তি ছাড়া উপযুক্ত দণ্ড কী আর দেয়া যেতে পারে?’

২৬. সে (ইউসুফ) বলল, ‘সে-ই আমা হতে অসৎ কর্ম কামনা করেছে’। তখন মহিলাটির পরিবারের এক সাক্ষী সাক্ষ্য দিল—‘যদি তার জামা সম্মুখ দিক থেকে ছেঁড়া হয়ে থাকে, তবে মহিলাটি সত্য বলেছে আর সে মিথ্যাবাদীদের অন্তর্ভুক্ত।

২৭. আর যদি তার জামা পেছন হতে ছেঁড়া হয়ে থাকে, তবে মহিলাটি যিথে বলেছে আর সে সত্যবাদীদের অন্তর্ভুক্ত।’

২৮. স্বামী যখন ইউসুফের জামাটি পেছন হতে ছেঁড়া দেখতে পেল, তখন সে বলল, ‘এ সব হল তোমাদের নারীদের ছলনা, তোমাদের কৃট কৌশল বড়ই কঠিন।

২৯. ওহে ইউসুফ! তুমি ব্যাপারটা উপেক্ষা কর, আর ওহে নারী! তুমি তোমার অপরাধের জন্য ক্ষমা

وَرَأَوْدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ  
وَغَلَقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ طَقَالَ  
مَعَادَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثَوَّاً يَطِئَهُ لَا  
يُفْلِحُ الظَّلِيمُونَ (২৩)

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا حَلَوْلَةً أَنْ رَأَ  
بُرْهَانَ رَبِّهِ طَ كَذِيلَكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ  
السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ طَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا  
الْمُخْلَصِينَ (২৪)

وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّثُ قَمِيْصَهُ مِنْ دُبْرِ  
وَالْفَيَا سَيِّدَهَا لَذَا الْبَابِ طَ قَالَتْ مَا جَزَاءُ  
مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ  
عَذَابُ أَلَيْمٍ (২৫)

قَالَ هِيَ رَأَوْدَتِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ  
شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا طَ إِنْ كَانَ قَمِيْصَهُ قُدَّ  
مِنْ قُبْلِ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَذِيلِينَ (২৬)  
وَإِنْ كَانَ قَمِيْصَهُ قُدَّ مِنْ دُبْرِ فَكَذَّبَتْ  
وَهُوَ مِنَ الصُّدِيقِينَ (২৭)

فَلَمَّا رَأَيْتِهَا قُدَّ مِنْ دُبْرِ قَالَ إِنَّهُ مِنْ  
كَيْدِكُنَّ طَ إِنْ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ (২৮)

يُوسُفُ أَغْرِضَ عَنْ هَذَا سَكَنَ وَاسْتَغْفِرِي

চাও, প্রকৃতপক্ষে তুমিই অপরাধী।'

৩০. নগরীর কতক মহিলা বলল, 'আয়ীমের স্তৰি তার যুবক জীবদ্ধাসের প্রতি আকৃষ্ট হয়ে পড়েছে, ভালবাসা তাকে উন্মাদ করে ফেলেছে, আমরা নিশ্চিতই তাকে প্রকাশ্য ভাস্তিতে নিপত্তি দেখছি।'

৩১. মহিলাটি যখন তাদের চক্রান্তের কথা জানতে পারল, তখন তাদেরকে ডেকে পাঠাল আর তাদের জন্য হেলান দিয়ে বসার ব্যবস্থা করল, আর তাদের প্রত্যেককে একটা করে ছুরি দিল। অতঃপর ইউসুফকে বলল, 'ওদের সামনে বেরিয়ে এসো।' যখন তারা তাকে দেখল, বিশ্বায়ে অভিভূত হয়ে গেল আর নিজেদের হাত কেটে ফেলল, আর বলল, 'আঞ্চাহ আমাদের রক্ষা করুন, এ তো মানুষ নয়, এতো এক সম্মানিত ফেরেশতা।'

৩২. মহিলাটি বলল, 'এ হল সেই যার ব্যাপারে তোমরা আমাকে ভর্তসনা করছ, আমিই তো তাকে ভুলাতে চেষ্টা করেছি, কিন্তু সে নিজেকে নিষ্পাপ রেখেছে, আমি তাকে যে আদেশ করি তা যদি সে না করে, তাহলে তাকে অবশ্যই কয়েদ করা হবে, আর সে হীন লোকদের অস্তর্ভুক্ত হবে।'

৩৩. সে (ইউসুফ) বলল, 'হে আমার রক্ব! তারা আমাকে যে দিকে ডাকছে তার চেয়ে জেলখানা আমার কাছে অধিক প্রিয়। তুম যদি আমা হতে তাদের অপকৌশল সরিয়ে না দাও তা হলে আমি তাদের প্রতি আকৃষ্ট হয়ে পড়ব, আর অজ্ঞদের দলে শামিল হয়ে যাব।'

৩৪. তখন তার প্রতিপালক তার ডাকে সাড়া দিলেন আর তার থেকে তাদের কৃট কৌশল অপসারিত করলেন, তিনি সব কিছু শুনেন, সব কিছু জানেন।

৩৫. নিদর্শনবলী দেখার পর তাদের মনে হল যে, কিছু দিনের জন্য তাকে অবশ্য অবশ্যই কারাকুণ্ড করতে হবে।

৩৬. তার সঙ্গে দু'যুবকও কারাগারে প্রবেশ

لَذِئْبِكَ حَدَّ إِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخَاطِئِينَ (১৯)  
وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأُ الْعَزِيزِ  
ثُرَاوِدُ فَتَهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًا  
إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (২০)  
فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَ  
وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَاتَّهَى كُلُّ وَاحِدَةٍ  
مِنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَ  
فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَعْنَ أَيْدِيهِنَ  
وَقُلْنَ حَاقَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا طِإِنْ هَذَا  
إِلَّا مَلَكُ كَرِيمُ (২১)

قَالَتْ فَذِلِكُنَّ الَّذِي لَمْ تُنَتِّنِ فِيهِ طِ  
وَلَقَدْ رَاوَدَتْهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ طِ  
وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمْرَهُ لَيُسْجَنَ وَلِيَكُونَنَ  
مِنَ الصُّغَرِينَ (২২)

قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونِي  
إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِي كَيْدُهُنَ أَضْبُ إِلَيْهِنَ  
وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ (২৩)

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ قَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدُهُنَ  
طِإِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (২৪)

ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا الْآيَتِ  
لَيُسْجَنُنَّهُ حَتَّى جِئِنَ (২৫)

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَبَيْنَ طِ قَالَ

করেছিল। তাদের একজন বলল, ‘আমি স্বপ্নে দেখলাম যে আমি মদ তৈরি করছি।’ অন্যজন বলল, ‘আমি স্বপ্নে দেখলাম, আমি মাথায় রুটি বহন করছি আর পাখী তাথেকে খাচ্ছে। আমাদেরকে এর ব্যাখ্যা বলে দাও, আমরা দেখছি তুমি একজন সৎকর্মশীল লোক।’

৩৭. সে (ইউসুফ) বলল, ‘তোমাদেরকে যে খবার দেয়া হয় তা আসার আগেই আমি তোমাদেরকে তার ব্যাখ্যা জানিয়ে দেব। আমার প্রতিপালক আমাকে যে জ্ঞান দান করেছেন এটা সেই জ্ঞানেরই অংশ। যে সম্প্রদায় আল্লাহতে বিশ্বাস করে না আর আখেরাতে অবিশ্বাসী, আমি তাদের নিয়ম নীতি পরিত্যাগ করেছি।

৩৮. আমি আমার পূর্বপুরুষ ইব্রাহীম, ইসহাক ও ইয়া'কুবের আদর্শের অনুসরণ করি। আল্লাহর সাথে কোন কিছুকে শরীক করা আমাদের কাজ নয়। এটা আমাদের প্রতি ও মানুষের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ, কিন্তু অধিকাংশ লোকই শোকর করে না।

৩৯. হে আমার জেলের সঙ্গীদ্বয়! ভিন্ন ভিন্ন প্রতিপালক ভালো, না মহাপ্রাক্রমশালী এক আল্লাহ?

৪০. তাঁকে বাদ দিয়ে তোমরা যার ‘ইবাদাত করছ তা কতকগুলো নাম ছাড়া আর কিছুই নয়, যে নামগুলো তোমরা আর তোমাদের পিতৃ পুরুষরা রেখেছে। এ ব্যাপারে আল্লাহ কোন প্রমাণ নাফিল করেননি। আল্লাহ ছাড়া কোন বিধান দাতা নেই। তিনি আদেশ করেছেন যে, তোমরা তাঁকে ছাড়া আর কারো ‘ইবাদাত করবে না, এটাই সঠিক ধীন, কিন্তু অধিকাংশ মানুষই তা জানে না।

৪১. হে আমার জেলের সঙ্গীদ্বয়! তোমাদের দু'জনের একজন তার প্রভুকে মদ পান করাবে আর অন্যজনকে শূলে দেয়া হবে, আর পাখী তার মস্তক ঝুঁকরে থাবে। তোমরা দু'জন যে সম্পর্কে জানতে

أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَى نَّيْ أَغْصَرُ حَمْرًا وَقَالَ  
الْآخَرُ إِنِّي أَرَى نَّيْ أَحْمَلُ فَوْقَ رَأْسِي خَبْرًا  
تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ وَتَبَشَّرُ بِتَأْوِيلِهِ وَإِنَّا  
نَرِكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (৩৬)

قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ ثُرَفَنَةٌ إِلَّا نَبَاتُكُمَا  
بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيكُمَا وَذِلِّكُمَا مِمَّا  
عَلِمْنَا فِي رَبِّي وَإِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةً قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْأُخْرَةِ هُمْ كُفَّارُونَ (৩৭)

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةً أَبَاءِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ  
وَيَعْقُوبَ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ  
شَيْءٍ وَذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (৩৮)

يُصَاحِبِي السِّجْنِ أَزْبَابُ مُتَفَرِّقُونَ حَيْرٌ  
أَمَّ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ وَ (৩৯)

مَا تَبْعَدُونَ مِنْ دُونَهُ إِلَّا أَسْمَاءً  
سَمَّيَتُوهَا أَنْتُمْ وَأَبَاوْكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا  
مِنْ سُلْطَنٍ وَإِنِّي أَحْكَمُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَمْرَ إِلَّا  
تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَذَلِكَ الدِّينُ الْقِيمُ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (৪০)

يُصَاحِبِي السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي  
رَبَّهُ حَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُضْلِبُ فَتَأْكُلُ

চেয়েছ তার ফায়সালা হয়ে গেছে।'

৪২. তাদের দু'জনের মধ্যে যে জন মুক্তি পাবে ব'লে সে (ইউসুফ) মনে করল তাকে বলল, 'তোমার প্রভুর কাছে আমার সম্পর্কে বলিও।' কিন্তু শয়তান তাকে তার প্রভুর কাছে ইউসুফের কথা উল্লেখ করতে ভুলিয়ে দিল। ফলে ইউসুফ বেশ কয়েক বছর কারাগারে আটক থেকে গেল।

৪৩. রাজা বললেন, 'আমি স্বপ্নে দেখলাম সাতটি হষ্টপুষ্ট গাড়ী, সাতটি জীর্ণশীর্ণ গাড়ী তাদেরকে খাচ্ছে। (আর দেখলাম) সাতটি সবুজ সতেজ শীষ আর অন্য সাতটি শুকনো। ওহে সভাষদগণ! আমার কাছে তোমরা আমার স্বপ্নের ব্যাখ্যা কর যদি তোমরা ব্যাখ্যা করতে পার।'

৪৪. তারা বলল, 'এতো অস্পষ্ট (অর্থহীন) স্বপ্নের কথা, আর আমরা এ ধরনের স্বপ্ন ব্যাখ্যায় অভিজ্ঞ নই।'

৪৫. দু'জনের মধ্যে যে জন জেল থেকে মুক্তি পেয়েছিল আর দীর্ঘকাল পর যার স্মরণ হল সে বলল, 'আমি তোমাদেরকে তার ব্যাখ্যা বলে দেব, তবে তোমরা আমাকে (জেলখানায় ইউসুফের কাছে) পাঠাও।'

৪৬. সে বলল, 'হে সত্যবাদী ইউসুফ! সাতটি হষ্টপুষ্ট গাড়ী, যাদেরকে খাচ্ছে জীর্ণশীর্ণ সাতটি গাড়ী আর সাতটি সবুজ সতেজ শীষ আর অন্যগুলো শুকনো। (আমাদেরকে এর ব্যাখ্যা জানিয়ে দাও) যাতে আমি তাদের কাছে ফিরে যেতে পারি আর তারা জেনে নিতে পারে।'

৪৭. সে (ইউসুফ) বলল, 'সাত বছর তোমরা এক নাগাড়ে চাষ করবে, অতঃপর যখন ফসল কাটবে তখন তোমরা যে সামান্য পরিমাণ খাবে তা বাদে শিশ সমেত সংরক্ষণ করবে।

الظَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ طُقِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ  
شَتَّفْتِينَ ط (৪১)

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٌ مِنْهُمَا اذْكُرْنِي  
عِنْدَ رَبِّكَ رَفَاقَةُ الشَّيْطَنِ ذِكْرُ رَبِّهِ  
فَلَيْلَتَ فِي السِّجْنِ بِضَعَ سِنِينَ ع (৪২)

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ  
يَا كُلُّهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعَ سُنْثِلَتٍ  
خُضْرٍ وَأَخْرَ يِسْتِ ط يَا يَاهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي  
فِي رُؤْيَايِي إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ (৪৩)

قَالُوا أَصْعَاثُ أَحَلَامٍ حَ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ  
الْأَحَلَامِ بِعِلْمِنَ (৪৪)

وَقَالَ الدِّيْنِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَ بَعْدَ أُمَّةٍ  
أَنَا أُنِيئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسَلُونَ (৪৫)

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِيقُ أَفْتَنَا فِي سَبْعَ بَقَرَاتٍ  
سِمَانٍ يَا كُلُّهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعَ  
سُنْثِلَتٍ خُضْرٍ وَأَخْرَ يِسْتِ ط لَعَلَيَّ  
أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ (৪৬)

قَالَ تَزَرَّعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا حَ فَمَا  
حَصَدْتُمْ فَدَرُوْهُ فِي سُنْثِلَةٍ إِلَّا قَلِيلًا  
مِمَّا تَأْكُلُونَ (৪৭)

৪৮. এরপর আসবে সাতটি কঠিন বছর। এ সময়ের জন্য পূর্বে যা তোমরা সঞ্চয় করেছিলে তা লোকে খাবে, কেবল সেই অঞ্চলকু বাদে যা তোমরা সঞ্চয় করবে।

৪৯. এর পর আসবে একটা বছর যখন মানুষের জন্য প্রচুর বৃষ্টিপাত হবে আর মানুষ প্রচুর ভোগবিলাস করবে।'

৫০. রাজা বলল, 'তোমরা তাকে (ইউসুফকে) আমার কাছে নিয়ে এসো।' দৃত যখন তার কাছে আসলো তখন ইউসুফ বলল, 'তোমার প্রভুর কাছে ফিরে যাও এবং তাকে জিজেস কর, সেই মহিলাদের ব্যাপারটি কী যারা তাদের হাত কেটে ফেলেছিল? আমার প্রতিপালক অবশ্যই তাদের কৌশল সম্পর্কে অবগত।'

৫১. রাজা মহিলাদের জিজেস করল- 'তোমরা যখন ইউসুফকে ভুলাতে চেষ্টা করেছিলে তখন তোমাদের কী হয়েছিল?' তারা বলল, 'আল্লাহ আমাদেরকে রক্ষা করবন! আমরা তার মাঝে কোন দোষ দেখতে পাইনি।' আর্যায়ের স্ত্রী বলল, 'এখন সত্য প্রকাশিত হয়ে পড়েছে, আমি তাকে ভুলাতে চেষ্টা করেছিলাম, নিশ্চয়ই সে ছিল সত্যবাদী।'

৫২. (ইউসুফ বলল) 'আমার উদ্দেশ্য এই যে, সে (অর্থাৎ আর্যায়) যেন জানতে পারে যে, তার অনুপস্থিতিতে আমি তার প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করিনি আর আল্লাহ বিশ্বাসঘাতকদের কৌশলকে অবশ্যই সফল হতে দেন না।'

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شَدَادٌ يَا كُلُّنَّ  
مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصِنُونَ (৪৮)

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ  
النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ (৪৯)

وَقَالَ الْمَلِكُ اشْتُوْنِي بِهِ حَلَّمَ جَاءَهُ  
الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ مَا  
بِالنِّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَ أَيْدِيهِنَّ طَإِنَّ  
رَّبِّي بِسَكَيْدِهِنَّ عَلَيْمُ (৫০)

قَالَ مَا حَظْبُكُنَّ إِذْ رَأَوْدُتُنَّ يُوسُفَ  
عَنْ نَفْسِهِ طَقْلُنَ حَاقَّ شَلَّهُ مَا عَلِمْنَا  
عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ طَقَالَتِ امْرَأُ الْعَزِيزِ  
الَّتِي حَضَّرَتِ الْحُقُّ رَأَنَا رَأَوْدُتُهُ عَنْ  
نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّدِيقِينَ (৫১)

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَيْنَ لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ  
اللَّهُ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ (৫২)

৫০-৫১। আবৃ হুরাইরাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা লৃত (ﷺ)-এর উপর রহম করবন। তিনি তাঁর সম্মানয়ের চরম শক্তিতায় বাধ্য হয়ে, নিজের নিরাপত্তার জন্য শক্ত খুঁটি অর্থাৎ আল্লাহর নিকট আশ্রয় প্রার্থনা করেছিলেন। যতদিন পর্যন্ত ইউসুফ (ﷺ) (বন্দীখানায়) ছিলেন, আমি যদি এভাবে বন্দীখানায় থাকতাম, তবে মুক্তি পাবার ডাকে অবশ্যই সাড়া দিতাম। আমরা (সন্দেহজন্ম করার ব্যাপারে) ইব্রাহীম (ﷺ)-এর চেয়েও আগে বেড়ে যেতাম- যখন আল্লাহ তাঁকে বললেন, তুমি কি বিশ্বাস কর না? জবাবে তিনি বললেন, হ্যাঁ। তবে আমার মনের প্রশান্তির জন্য। -বুখারী ৪৬৯৪ [৩৩৭২; মুসলিম ১৫১, ইবনু মাজাহ ৪০২৬, আহমাদ ৮১২৯]

৫৩. (সে বলল), ‘আমি নিজেকে দোষযুক্ত মনে করি না, নফস তো মন্দ কাজে প্ররোচিত করতেই থাকে, আমার প্রতিপালক যার প্রতি দয়া করেন সে ছাড়া। আমার প্রতিপালক বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ানু।’

৫৪. রাজা বললেন, ‘তাকে আমার কাছে নিয়ে এসো, আমি তাকে আমার জন্য বিশেষভাবে নির্দিষ্ট করে নেব।’ অতঃপর সে (ইউসুফ) যখন তার সাথে কথা বলল, তখন রাজা বলল, ‘আজ তুমি আমাদের কাছে খুবই মর্যাদাশীল ও বিশ্বস্ত হিসেবে পরিগণিত।’

৫৫. সে (ইউসুফ) বলল- ‘আমাকে দেশের ধন-ভাণ্ডারের দায়িত্ব দিন, আমি উত্তম রক্ষক ও যথেষ্ট জ্ঞানের অধিকারী।’

৫৬. এভাবে আমি ইউসুফকে সে দেশে প্রতিষ্ঠিত করলাম। দেশের যেখানে ইচ্ছে সে নিজের স্থান করে নিতে পারত, আমি যাকে চাই আমার রহমাত দিয়ে ধন্য করি, আমি সৎকর্মশীলদের কর্মফল কক্ষনো বিনষ্ট করি না।

৫৭. আর আব্দেরাতের কর্মফল তাদের জন্য অবশ্যই উত্তম যারা ঈমান আনে আর তাকওয়া অবলম্বন করে কাজ করতে থাকে।

৫৮. ইউসুফের ভাইয়েরা আসল এবং তার কাছে হায়ির হল। সে তাদেরকে চিনতে পারল, কিন্তু তারা তাকে চিনতে পারল না।

৫৯. সে যখন তাদের দ্রব্য সামগ্রীর ব্যবস্থা করে দিল তখন সে বলল, ‘তোমরা তোমাদের সৎ ভাইকে আমার কাছে নিয়ে আসবে, তোমরা কি দেখছ না, আমি কীভাবে পাত্র ভরে দেই, আর আমি উত্তম অতিথি সেবক।

৬০. তোমরা যদি তাকে না নিয়ে আসো তাহলে আমার কাছে তোমাদের জন্য কোন শস্য বরাদ্দ হবে না, আর আমার কাছেও আসতে পারবে না।’

وَمَا أَبْرِئُ نَفْسِي حِلْلَةً لِّأَمَارَةٍ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي طِلْبَةً عَفْوُرُ رَّحِيمُ (০৩)

وَقَالَ الْمَلِكُ اثْتَوْنِي يَهُ أَسْخَلْصَهُ لِنَفْسِي حِلْلَةً كَلْمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدِينَا مَكِينٌ أَمِينٌ (০৪)

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى حَرَائِنِ الْأَرْضِ حِلْلَةً حَفِيظُ عَلِيِّمُ (০৫)

وَكَذِلِكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ حِلْلَةً مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ طُنْصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ شَاءَ وَلَا تُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (০৬)

وَلَا جُرُّ الْآخِرَةِ حَيْرُ لِلَّذِينَ أَمْنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (০৭)

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفُوهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ (০৮)

وَلَمَّا جَهَزُهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ اثْتَوْنِي يَا إِخْرَاجَ لَكُمْ مِنْ أَبِيئِكُمْ حِلْلَةً لَا تَرَوْنَ أَيْنَ أُوْفِيَ الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ (০৯)

فَإِنْ لَمْ تَأْتُونِي يَهُ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونَ (১০)

৬১. তারা বলল- ‘এ ব্যাপারে আমরা তার পিতাকে রাখী করাতে চেষ্টা করব আর আমরা তা করবই।’

৬২. সে (ইউসুফ) তার খাদেমদেরকে বলল, ‘তারা যে পণ্যমূল্য দিয়েছে তা তাদের মাল পত্রের মধ্যে গোপনে রেখে দাও, যাতে তারা তাদের পরিবারবর্গের কাছে ফিরে গিয়ে তা জানতে পারে, তাহলে তারা আবার আসবে।’

৬৩. তারপর যখন তারা তাদের পিতার কাছে ফিরে গেল তখন বলল, ‘হে আমাদের পিতা! আমাদের জন্য শয়ের বরাদ্দ নিষিদ্ধ করা হয়েছে, কাজেই আমাদের ভাইকে আমাদের সঙ্গে পাঠিয়ে দিন, যাতে আমরা শয়ের বরাদ্দ পেতে পারি, আমরা অবশ্যই তার হিফায়াত করব।’

৬৪. (পিতা) বলল, ‘আমি কি তার ব্যাপারে তোমাদেরকে তেমনি বিশ্বাস করব ইতোপূর্বে যেমন তোমাদেরকে তার ভাইয়ের ব্যাপারে বিশ্বাস করেছিলাম? আল্লাহই উত্তম সংরক্ষক আর তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ দয়ালু।’

৬৫. তারা যখন তাদের মাল-পত্র খুলল তখন দেখতে পেল যে, তাদেররকে তাদের পণ্যমূল্য ফিরিয়ে দেয়া হয়েছে। তারা বলল, ‘হে আমাদের আবাজান! আমরা আর কী চাই। এই দেখুন, আমাদের পণ্যমূল্য আমাদেরকে ফিরিয়ে দেয়া হয়েছে, আমরা আমাদের পরিবারের জন্য (আরো) খাদ্য আনব, আমাদের ভাইয়ের হিফায়াতও করব, আরো এক উট-বোরাই মাল বেশি আনব, এ পরিমাণ সহজেই পাওয়া যাবে।’

৬৬. (পিতা) বলল- ‘আমি তাকে তোমাদের সাথে কিছুতেই পাঠাব না যতক্ষণ না তোমরা আল্লাহর নামে শপথ কর যে, তোমরা তাকে আমার কাছে নিয়ে আসবেই যদি না তোমাদেরকে এক যোগে ঘিরে ফেলা হয়।’ অতঃপর তারা যখন তার কাছে প্রতিজ্ঞা করল তখন সে বলল, ‘আমরা যে কথা বলছি আল্লাহই তার সাক্ষী ও অভিভাবক।’

قَالُوا سَرْرَاوِدْ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَعِلُونَ (১)

وَقَالَ لِفِتْيَنِيهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي  
رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى  
أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (২)

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَهْلِهِمْ قَالُوا يَا بَانَا مُنْعَ  
مِنَا الْكَيْلُ فَأَرْسَلَ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلَ  
وَإِنَّا لَهُ لَحْفِظُونَ (৩)

قَالَ هَلْ أَمْنَكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا  
أَمْنَتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلٍ ۚ قَالَ اللَّهُ خَيْرٌ  
حَفَظَا مِنْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحْمَنِينَ (৪)

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ  
رُدَّتِ إِلَيْهِمْ ۖ قَالُوا يَا بَانَا مَا نَبْغِي ۖ هَذِهِ  
بِضَاعَتَنَا رُدَّتِ إِلَيْنَا ۖ وَنَمِيرُ أَهْلَنَا  
وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزِدَادُ كَيْلَ بَعْثِيرٍ ۖ ذَلِكَ  
كَيْلٌ يَسِيرٌ (৫)

قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونَ  
مَوْتِيقًا مِنَ اللَّهِ لَتُأْتَنِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطَ  
بِكُمْ ۖ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْتِيقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا  
تَقُولُ وَكَيْلٌ (৬)

৬৭. পিতা বলল, ‘হে আমার সন্তানেরা! তোমরা এক দ্বার দিয়ে (মিসরে) প্রবেশ কর না, বরং ভিন্ন ভিন্ন দরজা দিয়ে প্রবেশ করবে (মানুষের সন্দেহ কিংবা কুদৃষ্টি এড়ানোর জন্য)। আমি আল্লাহর হুকুমের বিরুদ্ধে তোমাদের কোনই উপকার করতে পারব না। আল্লাহ ছাড়া হুকুম দাতা কেউ নেই, আমি তাঁর উপরই নির্ভর করি, যারা নির্ভর করতে চায়, তারা তাঁর উপর নির্ভর করুক।’

৬৮. তাদের পিতা যেভাবে আদেশ করেছিল যখন তারা সেভাবে প্রবেশ করল, তখন আল্লাহর হুকুমের বিরুদ্ধে তা তাদের কোন কাজে আসল না। তবে ইয়া‘রুব তার মনের একটা অঙ্গিপায় পূর্ণ করেছিল মাত্র। আমার দেয়া শিক্ষার বদৌলতে অবশ্যই সে ছিল জ্ঞানবান, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ প্রকৃত ব্যাপার সম্পর্কে অবগত নয়।

৬৯. যখন তারা ইউসুফের কাছে হাজির হল, তখন সে তার সহোদর ভাইকে নিজের কাছে রাখল। আর বলল, ‘আমিই তোমার ভাই, কাজেই ওরা যা করত তার জন্য দুঃখ করো না।’

৭০. অতঃপর ইউসুফ যখন তাদের রসদপত্র প্রস্তুত করে দিল, তখন সে তার সহোদর ভাইয়ের রসদপত্রের ভিতর পান পাত্রটি রেখে দিল। তখন এক ঘোষক ঘোষণা দিল, ‘হে কাফেলার লোক! তোমরা নিশ্চয়ই চোর।’

৭১. তারা তাদের দিকে ফিরে বলল, ‘তোমাদের কী হারিয়েছে?’

৭২. তারা বলল- ‘আমরা রাজার পান পাত্র হারিয়েছি, (তাদের প্রধান ব্যক্তি বলল) যে তা এনে দিতে পারবে তার জন্য আছে এক উট-বোঝাই মাল। আর আমিই এ ব্যাপারে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ।’

৭৩. ইউসুফের ভাইয়েরা বলল, ‘আল্লাহর শপথ! তোমরা তো জান আমরা এ দেশে অশান্তি সৃষ্টি করতে আসিনি, আর আমরা চোরও নই।’

وَقَالَ يَبْنِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ أَبَابٍ وَاحِدٍ  
وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَّفَرِّقَةٍ ۚ وَمَا أَغْنَى  
عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ إِنَّ الْحَسْنَمُ  
إِلَّا لِلَّهِ ۖ عَلَيْهِ تَوَكِّلُ ۚ وَعَلَيْهِ فَلَيَتَوَكَّلَ  
الْمُتَوَكِّلُونَ (৬৭)

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبُوهُمْ ۖ مَا  
كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا  
حَاجَةً فِي نَفْسِيْنِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا ۖ وَإِنَّهُ لَذُو  
عِلْمٍ لِمَا عَلِمْنَاهُ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ (৬৮)

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أُوْيَ إِلَيْهِ أَخَاهُ  
قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ (৬৯)

فَلَمَّا جَهَزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السَّقَائِةَ فِي  
رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَنَ مُؤْدِنَ أَيْتَهَا الْعِيرُ  
إِنَّكُمْ لَسَرِقُونَ (৭০)

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ (৭১)

قَالُوا تَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ  
حِمْلُ بَعْثَرٍ وَأَنَا بِهِ رَعِيمُ (৭২)

قَالُوا تَالَّهُ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا بِنُفْسِنَا  
فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سُرِقِينَ (৭৩)

৭৪. রাজকর্মচারীরা বলল, ‘তোমরা মিথ্যেবাদী হলে যে চুরি করেছে তার শাস্তি কী হবে?’

৭৫. তারা বলল, ‘তার শাস্তি হল যার মালের ভিতর ওটা পাওয়া যাবে তাকেই ধরে রাখা হবে। সীমালজনকারীদেরকে আমরা এভাবেই শাস্তি দিয়ে থাকি।’

৭৬. অতঃপর ইউসুফ তার নিজ ভাইয়ের মালপত্র তল্লাশির আগে অন্যদের মাল তল্লাশি শুরু করল। অতঃপর সেটি তার নিজ ভাইয়ের মালপত্র থেকে বের করল। এভাবে আমি ইউসুফের জন্য পরিকল্পনা করেছিলাম। রাজার আইন অনুযায়ী সে তার সহোদর ভাইকে আটক করতে পারত না-আল্লাহর ইচ্ছে ব্যতীত। আমি যার জন্য ইচ্ছে করি মর্যাদা উচ্চ করি, প্রত্যেক জ্ঞানীর উপরে আছেন একজন সর্বজ্ঞ।

৭৭. ইউসুফের ভাইয়েরা বলল, ‘সে যদি চুরি করে থাকে (তবে তা অসম্ভব নয়, কেননা) এর পূর্বে তার সহোদর ভাইও চুরি করেছিল। তখন ইউসুফ এ ব্যাপারটি তার মনেই গোপন রাখল, তা তাদের কাছে প্রকাশ করল না। সে (মনে মনে) বলল- তোমাদের অবস্থান তো আরো নিকৃষ্টতম, তোমরা যা বলছ সে সম্পর্কে আল্লাহ খুব ভালভাবেই অবগত।

৭৮. তারা বলল, ‘হে ‘আযীয়! এর পিতা আছেন যিনি খুবই বৃদ্ধ, কাজেই তার স্ত্রী আমাদের একজনকে রাখুন, আমরা তো আপনাকে বড়ই সদাচারী লোকদের অন্তর্ভুক্ত দেখছি।’

৭৯. সে বলল, ‘যার কাছে আমাদের মাল পেয়েছি তাকে ছাড়া অন্যকে ধরার কাজ থেকে আল্লাহর পানাহ চাচ্ছ, তা করলে আমরা যালিম হিসেবে পরিগণিত হব।’

৮০. যখন তারা ইউসুফের নিকট থেকে নিরাশ হয়ে গেল তখন তারা নির্জনে গিয়ে প্রার্মণ

قَالُوا فَمَا جَزَاؤهُ إِنْ كُنْتُمْ كَذِّيْنَ (৭৪)

قَالُوا جَزَاؤهُ مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ  
جَزَاؤهُ طَكَذِّلَكَ تَحْزِي الظَّلِّمِيْنَ (৭৫)

فَبَدَأَ يَأْوِعِيْتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءَ أَخِيْهِ ثُمَّ  
اَسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءَ أَخِيْهِ طَكَذِّلَكَ  
كِذَّنَا لِيُوسُفَ طَمَّا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ  
فِي دِيْنِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ طَ  
تَرْفَعُ دَرَجَتٍ مَّنْ نَشَاءَ طَوْفُقَ كُلِّ  
ذِي عِلْمٍ عَلِيْمٌ (৭৬)

قَالُوا إِنْ يَسْرِقُ فَقَدْ سَرَقَ أَخُّهُ مِنْ  
قَبْلِ حَفَّأَسَرَّهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ  
يُبَدِّلْهَا لَهُمْ حَقَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانَةِ حَوَالَ اللَّهِ  
أَغْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ (৭৭)

قَالُوا يَا يَاهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبَا شَيْخًا كَيْنِرَا  
فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَةً حَإِنَّا نَرِبَكَ مِنْ  
الْمُحْسِنِيْنَ (৭৮)

قَالَ مَعَادَ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدَنَا  
مَتَاعَنَا عِنْدَهُ لَا إِنَّا إِذَا لَظَلِّمُوْنَ عَ (৭৯)

فَلَمَّا اسْتَيَأْسَوْا مِنْهُ خَلَصُوا تَحْيِيًّا طَقَالَ

করল। তাদের মধ্যে বয়সে সবার বড় ভাইটি বলল, 'তোমরা কি জান না যে, তোমাদের পিতা তোমাদের থেকে আল্লাহর নামে শপথ গ্রহণ করেছেন, আর এর পূর্বেও তোমরা ইউসুফের ব্যাপারে (তোমাদের কর্তব্য পালনে) ব্যর্থ হয়েছ, কাজেই আমি কিছুতেই এখান থেকে নড়বো না যতক্ষণ না আমার পিতা আমাকে অনুমতি দিবেন কিংবা আল্লাহ আমার ব্যাপারে কোন নির্দেশ দিবেন, কেননা তিনি হলেন সর্বোত্তম ফায়সালাকারী।

৮১. তোমরা তোমাদের পিতার কাছে ফিরে যাও, গিয়ে বল, 'হে আমাদের পিতা! আপনার ছেলে ছুরি করেছে। আমরা যেটুকু জানি তারই চাকুষ বিবরণ দিচ্ছি, চোখের আড়ালের ঘটনা তত্ত্বাবধান করার ক্ষমতা আমাদের নেই।'

৮২. আমরা যে জনপদে ছিলাম তার বাসিন্দাদের জিজেস করুন আর যে কাফেলার সঙ্গে আমরা এসেছি তাদেরকেও, আমরা অবশ্যই সত্যবাদী।'

৮৩. ইংয়াকুব বলল, 'না, বরং তোমরা নিজেরাই একটা কাহিনী সাজিয়ে নিয়ে এসেছ, কাজেই ধৈর্য ধারণই আমার জন্য শ্রেয়, সম্ভবতঃ আল্লাহ তাদেরকে একত্রে আমার কাছে এনে দেবেন। তিনি হলেন সর্বজ্ঞ, বড়ই প্রজ্ঞাময়।'

৮৪. তিনি তাদের থেকে মুখ ফিরিয়ে নিলেন আর বললেন, 'ইউসুফের জন্য বড়ই পরিতাপ।' শোকে দুঃখে তার দু'চোখ সাদা হয়ে গিয়েছিল, আর সে অঙ্কুট মনস্তাপে ডুগছিল।

৮৫. তারা বলল, 'আল্লাহর শপথ! আপনি ইউসুফের স্মরণ ত্যাগ করবেন না যতক্ষণ না আপনি মুমুর্শ হবেন কিংবা আপনি মৃত্যুবরণ করেন।'

৮৬. সে বলল, 'আমি আমার দুঃখ বেদন আল্লাহর কাছেই নিবেদন করছি, আর আমি

كَيْرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاءَكُمْ قَدْ أَخْذَ  
عَلَيْكُمْ مَوْنِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلِ مَا  
فَرَطْتُمْ فِي يُوسُفَ حَفْلَنَ أَبْرَحَ الْأَرْضَ  
حَتَّىٰ يَأْذَنَ لَيْ أَيْنَ أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي  
وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ (৮০)

إِرْجِعُوهَا إِلَىٰ أَبِيهِمْ فَقُولُوا يَا بَانَا إِنَّ  
ابنَكَ سَرَقَ حَوْلَهُ وَمَا شَهَدْنَا إِلَّاٰ بِمَا عَلِمْنَا  
وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَفِظِينَ (৮১)

وَسَأَلَ الْقَرِيْبَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيْرَةَ الَّتِي  
أَقْبَلْنَا فِيهَا لَوْلَا لَصَدِقُونَ (৮২)

قَالَ بَلْ سَوْلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا  
فَصَبَرْ جَمِيلٌ لَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ  
جَمِيعًا لَإِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (৮৩)

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَأسَفِي عَلَىٰ  
يُوسُفَ وَابْيَاضَتْ عَيْنِهِ مِنَ الْحُزْنِ  
فَهُوَ كَظِيمٌ (৮৪)

قَالُوا تَالَّهِ تَفْتَوْ تَذَكْرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ  
تَكُونَ حَرَضاً أَوْ تَكُونَ مِنَ  
الْهَلِكِينَ (৮৫)

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَقِيَ وَحْزِنِي إِلَى اللَّهِ

আল্লাহর নিকট হতে যা জানি, তোমরা তা জান না।

৮৭. হে আমার ছেলেরা! তোমরা যাও, গিয়ে ইউসুফ আর তার ভাইয়ের খোঁজ খবর লও, আল্লাহর রহমাত থেকে নিরাশ হয়ে না, কেননা কাফির সম্পদায় ছাড়া আল্লাহর রহমাত হতে কেউ নিরাশ হয় না।'

৮৮. যখন তারা ইউসুফের দরবারে উপস্থিত হল, তারা বলল, 'হে আয়ীয়! আমাদেরকে আর আমাদের পরিবারবর্গকে বিপদে ঘিরে ধরেছে, আর আমরা স্বল্প পুঁজি নিয়ে এসেছি, আমাদেরকে পূর্ণ ওজনের শৰ্ষ দিন আর আমাদেরকে দান খায়রাত করুন। আল্লাহ দানশীলদেরকে পুরস্কৃত করেন।'

৮৯. সে বলল, 'তোমরা কি জান তোমরা ইউসুফ আর তার ভাইয়ের সঙ্গে কেমন ব্যবহার করেছিলে, যখন তোমরা অঙ্গ-মূর্খ ছিলে?'

৯০. তারা বলল, 'তাহলে তুমই কি ইউসুফ?' সে বলল, 'আমিই ইউসুফ আর এটা হল আমার ভাই। আল্লাহ আমাদের প্রতি অনুগ্রহ করেছেন। যে ব্যক্তি তাকওয়া অবলম্বন করে আর ধৈর্যধারণ করে এমন সৎকর্মশীলদের কর্মফল আল্লাহ কক্ষনো বিনষ্ট করেন না।'

৯১. তারা বলল, 'আল্লাহর কসম! আল্লাহ তোমাকে আমাদের উপর মর্যাদা দিয়েছেন, আমরাই ছিলাম অপরাধী।'

৯২. সে বলল, 'আজ তোমাদের বিরুদ্ধে আমার কোনই অভিযোগ নেই, আল্লাহ তোমাদেরকে মাফ করুন। তিনি হলেন সর্বশ্রেষ্ঠ দয়ালু।'

৯৩. তোমরা আমার এ জামাতি নিয়ে যাও আর তা আমার পিতার মুখমণ্ডলে রাখ, তিনি দৃষ্টিশক্তিসম্পন্ন হয়ে উঠবেন, আর তোমাদের

وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (৮৬)

يَبْنَيَ اذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ  
وَأَخْيَهُ وَلَا تَيَّسُوا مِنْ رَوْجِ اللَّهِ طِإِنَّهُ لَا  
يَأْيَسُ مِنْ رَوْجِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ  
الْكُفَّارُونَ (৮৭)

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا يَاهَا الْعَزِيزُ  
مَسَنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِضَاعَةٍ مُّرْجَةٍ  
فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقَ عَلَيْنَا طِإِنَّ  
اللَّهَ يَعْلَمُ الْمُتَصَدِّقِينَ (৮৮)

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ يُوسُفَ  
وَأَخْيَهُ إِذَا أَنْتُمْ جَهْلُونَ (৮৯)

قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ طَ قَالَ أَنَا  
يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي رَقْدَ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا طِإِنَّ  
إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصِيرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ  
أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ (৯০)

قَالُوا تَالَّهِ لَقَدْ أَنْكَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا  
لَكُفَّارِينَ (৯১)

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ طِيَغِرُ  
اللَّهُ لَكُمْ رَوْهُ أَرْحَمُ الرَّحْمَنِينَ (৯২)

إِذْهَبُوا بِقَمِيصِيْ هَذَا فَالْقُوَّةُ عَلَى وَجْهِ  
أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا طِ وَأَنْوَنِي بِأَهْلِكُمْ

পরিবারের সবাইকে আমার কাছে নিয়ে এসো।'

৯৪. যাত্রীদল যখন (মিসর থেকে) বেরিয়ে পড়ল এমন সময়ে তাদের পিতা (বাড়ির লোকজনকে) বলল, 'তোমরা আমাকে বয়োবৃক্ষ দিশেহারা মনে না করলে (তোমরা জেনে রাখ) আমি অবশ্যই ইউসুফের শ্রাণ পাচ্ছি।'

৯৫. বাড়ীতে উপস্থিত ব্যক্তিরা বলল, 'আল্লাহর কসম! তুমি তো সেই তোমার পুরনো বিভ্রান্তি তেই আছ দেখছি।'

৯৬. সুসংবাদদাতা যখন এসে হায়ির হল, তখন সে জামাটি ই'য়াকুবের মুখ্যমণ্ডলের উপর রাখল, তাতে সে দৃষ্টিশক্তি ফিরে পেল। সে বলল, 'আমি কি তোমাদের বলিনি যে, আমি আল্লাহর নিকট হতে যা জানি তা তোমরা জান না।'

৯৭. তারা বলল, 'হে আমাদের পিতা! আমাদের গুনাহসমূহ মাফির জন্য প্রার্থনা করুন। আমরাই ছিলাম অপরাধী।'

৯৮. সে বলল, 'শীঘ্রই আমি আমার রক্বের কাছে তোমাদের ক্ষমার জন্য প্রার্থনা জানাব, তিনি তো বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।'

৯৯. তারা যখন ইউসুফের কাছে উপস্থিত হল, সে তার পিতা-মাতাকে নিজের কাছে হান দিল এবং বলল, 'আল্লাহর ইচ্ছেয় পূর্ণ নিরাপত্তায় মিসরে প্রবেশ করুন।'

১০০. সে তার পিতা-মাতাকে সিংহাসনে উঠিয়ে নিল আর সকলে তার সম্মানে সাজদাহয় ঝুঁকে পড়ল। ইউসুফ বলল, 'হে পিতা! এ-ই হচ্ছে আমার সে আগের দেখা স্বপ্নের ব্যাখ্যা। আমার রক্ব একে সত্যে পরিণত করেছেন, তিনি আমার প্রতি অনুগ্রহ করেছেন যে, তিনি আমাকে কয়েদখানা থেকে বের করে এনেছেন। আর শাইত্ব আমার আর আমার ভাইদের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি করার পরও তিনি আপনাদেরকে মরু অঞ্চল থেকে এখানে (মিসরে) এনে দিয়েছেন। আমার রক্ব যা করতে ইচ্ছে করেন তা সূক্ষ্ম

أَجْمَعِينَ ع (১৩)

وَلَمَّا فَصَلَّتِ الْعَيْرُ قَالَ أَبُوهُمْ لِيْنِي لَأَجِدْ  
رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُقْنِدُونَ (১৪)

قَالُوا تَالِلِهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ (১০)

فَلَمَّا آتَى جَاءَ الْبَشِيرُ اللَّهُ عَلَى وَجْهِهِ  
فَارْتَدَ بَصِيرًا طَحْ قَالَ أَلَمْ أَقْلِ لَكُمْ حِينَ  
أَغْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (১৬)

قَالُوا يَا بَنَا اسْتَغْفِرْ لَنَا دُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا  
خَطِئِينَ (১৭)

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَبِّي طِ إِنَّهُ هُوَ  
الْعَفُورُ الرَّحِيمُ (১৮)

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوْى إِلَيْهِ أَبُوهُمْ  
وَقَالَ ادْخُلُوا مِضْرَإِنْ شَاءَ اللَّهُ أَمِنِينَ طِ (১৯)

وَرَفَعَ أَبُوهُمْ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجْدَةً  
وَقَالَ يَا بَنِي هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايِي مِنْ قَبْلِ  
رَقْدَ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا طَ وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ  
أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنْ  
الْبَدْوِ مِنْ أَبْعَدِ أَنْ نَزَعَ الشَّيْطَنُ بَيْنِي  
وَبَيْنِ إِخْوَتِي طِ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ طِ

উপায়ে বাস্তবায়িত করে থাকেন, তিনি বড়ই বিজ্ঞ, বড়ই প্রজ্ঞাময়।

১০১. 'হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে রাজত্ব দান করেছ, আর আমাকে স্বপ্নের ব্যাখ্যা শিখিয়েছ। আসমান যমীনের সৃষ্টিকর্তা! তুমই দুনিয়ায় আর আখেরাতে আমার অভিভাবক, তুমি মুসলিম অবস্থায় আমার মৃত্যু দান করো এবং আমাকে সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত করো।'

১০২. অদৃশ্য জগতের খবর থেকে এটা তোমাকে ওয়াহী করে জানালাম। ষড়যন্ত্র করার সময় যখন তারা তাদের কাজে জোটবদ্ধ হয়েছিল তখন তুমি তো তাদের কাছে ছিলে না।

১০৩. তুমি যত প্রবল আগ্রহ ভরেই চাও না কেন, মানুষদের অধিকাংশই ঈমান আনবে না।

১০৪. তুমি তার জন্য তাদের কাছে কোন পারিশ্রমিক চাচ্ছ না, এটা তো বিশ্বজগতের সকলের জন্য উপদেশ যাত্র।

১০৫. আসমানে আর যমীনে বহু নিদর্শন আছে যেগুলোর উপর দিয়ে তারা (প্রতিনিয়ত) অতিক্রম করে কিন্তু এসব কিছু থেকে তারা অবজ্ঞা করছে।

১০৬. অধিকাংশ মানুষ আল্লাহতে বিশ্বাস করে, কিন্তু সাথে শির্কও করে।

১০৭. তারা কি নিশ্চিন্ত যে, আল্লাহর সর্ববাসী 'আয়াব তাদের উপর এসে পড়বে না? কিংবা হঠাৎ ক্ষিয়ামাত তাদের উপর এসে পড়বে না যা তারা টেরও পাবে না?

১০৮. বল, 'এটাই আমার পথ, আল্লাহর পথে আহ্বান জানাচ্ছি, আমি ও আমার অনুসারীরা, স্পষ্ট জ্ঞানের মাধ্যমে। আল্লাহ মহান, পবিত্র; আমি কক্ষনো মুশরিকদের মধ্যে শামিল হব না।'

إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيُّمُ الْحَكِيمُ (১০০)

رَبِّ قَدْ أَتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلِمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ حَفَاظَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ نَفْ أَنْتَ وَلِيَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ حَفَظْتَنِي مُسْلِمًا وَلَحْقَنِي بِالصَّلِحِينَ (১০১)

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ تُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ (১০২)

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَضَتْ بِمُؤْمِنِينَ (১০৩)

وَمَا تَشَلَّهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ طَإِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرُ لِلْعَلِمِينَ (১০৪)

وَكَأَيْنَ مِنْ أَيَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمْرُونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ (১০৫)

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ (১০৬)

أَفَمِنْتُوْا أَنْ تَأْتِيْهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ أَوْ تَأْتِيْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (১০৭)

قُلْ هَذِهِ سَيِّئَاتٌ أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ شَمَاعَلِيَّ بَصِيرَةٌ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي طَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১০৮)

১০৯. তোমার পূর্বে জনপদবাসীদের মধ্যে যাদের কাছে ওয়াহী করতাম তারা পুরুষ মানুষ ব্যতীত ছিল না। তারা কি পৃথিবীতে ভ্রমণ করতঃ দেখে না যে, তাদের পূর্ববর্তী লোকেদের পরিণাম কী হয়েছিল? যারা তাকওয়া অবলম্বন করে, নিশ্চিতই পরলোকের ঘর তাদের আরো উত্তম, তবুও কি তোমরা বুঝবে না?

১১০. (হে নাবী! তোমার পূর্বেও এমন ঘটেছে যে,) শেষ পর্যন্ত রসূলগণ নিরাশ হয়েছে, আর লোকেরা মনে করেছে যে, তাদেরকে মিথ্যে কথা বলা হয়েছে, তখন তাদের (রাসূলদের) কাছে আমার সাহায্য এসে পৌছেছে, এভাবেই আমি যাকে ইচ্ছে রক্ষা করি। অপরাধী সম্প্রদায় থেকে আমার শাস্তি কক্ষনো ফিরিয়ে নেয়া হয় না।

১১১. এদের কাহিনীসমূহে বোধশক্তিসম্পন্ন মানুষদের জন্য শিক্ষণীয় বিষয় আছে। এ কুরআন কোন মিথ্যে রচনা নয়, বরং তাদের পূর্বে আগত কিতাবের প্রত্যয়নকারী আর যাবতীয় বিষয়ের বিস্তারিত বিরুণে সমৃদ্ধ, আর মুমিন সম্প্রদায়ের জন্য পথের দিশারী ও রহমাত।

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي  
إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ ۖ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي  
الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّنِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ  
اتَّقُوا ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (১০৯)

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيَّسَ الرُّسُلُ وَظَنَنُوا أَنَّهُمْ قَدْ  
كُذِبُوا جَاءُهُمْ نَصْرٌ ۖ لَا فَنْجِيَ مِنْ نَشَاءُ ۖ  
وَلَا يُرَدُّ بِأَسْنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ (১১০)

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِثْرَةٌ لِأُولَئِ  
الْأَلْبَابِ ۖ مَا كَانَ حَدِيقَةً يُفَتَّرُى ۖ وَلَكِنْ  
تَصْدِيقُ الدِّينِ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ  
شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (১১১)

১১০। ‘উরওয়াহ ইবনু যুবায়ের ট্রেন্ড’ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি ‘আয়িশাহ ইবন্না কে’-কে আল্লাহ তা‘আলার বাণীঃ এর ব্যাখ্যা সম্পর্কে জিজেস করলাম যে, এ আয়াতে শব্দটা না ‘কুর্বা’ না ‘আয়িশাহ ইবন্না’ বললেন, এখন আমি জিজেস করলাম, যখন আমিয়ায়ে কিরাম পূর্ণ বিশ্বাস করেন নিলেন, এখন তাদের সম্প্রদায় তাদের প্রতি মিথ্যারোপ করবে, তখন ব্যবহারের উদ্দেশ্য কী? ‘আয়িশাহ ইবন্না’ বললেন, হ্যা, তারা পূর্ণ বিশ্বাস করেই নিয়েছিলেন। আমি তাঁকে বললাম যে ‘وَظَنُوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا’ অর্থ কী দাঁড়ায়? ‘আয়িশাহ ইবন্না’ বললেন, মা’আয়াল্লাহ! রসূলগণ কখনও আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যা ধারণা করতে পারেন না। আমি বললাম, তবে আয়াতের অর্থ কী হবে? তিনি বললেন, তারা রসূলদের অনুসারী, যারা তাদের প্রতি প্রতিপালকের প্রতি দ্বিঘান এনেছে এবং রসূলদের সত্ত্বে বলে শ্বিকার করেছে, তারপর তাদের প্রতি দীর্ঘকাল ধরে (কাফেরদের) নির্যাতন চলেছে এবং আল্লাহর সাহায্য আসতেও অনেক দেরী হয়েছে, এমনকি যখন রসূলগণ তাঁদের সম্প্রদায়ের মধ্য থেকে তাঁদের প্রতি মিথ্যারোপকারীদের ইয়ান আনা সম্পর্কে নিরাশ হয়ে গেছেন এবং রসূলদের এ ধারণা জনেছে যে, এখন তাঁদের অনুসারীরাও তাদের প্রতি মিথ্যারোপ করতে শুরু করবে, এমন সময় তাঁদের কাছে আল্লাহর সাহায্য এল।

-বুখারী ৪৬৯৫ [৩০৮৯]

## ১৩. সুরাহ আর-রাদ

আয়াতঃ ৪৩, রুক্তঃ ৬, মাদানী

(আরন্ত করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. আলিফ-লাম-যাম-র, এগুলো কিতাবের আয়াতসমূহ, আর তোমার প্রতিপালকের নিকট থেকে তোমার প্রতি যা অবতীর্ণ হয়েছে তা প্রকৃত সত্য, কিন্তু অধিকাংশ মানুষই ঈমান আনে না ।

২. আল্লাহই স্তম্ভ ছাড়াই আকাশমণ্ডলীকে উর্ধ্বে তুলে রেখেছেন, যা তোমরা দেখছ, অতঃপর তিনি আরশে সমুন্নত হয়েছেন তিনিই সূর্য ও চন্দ্রকে নিয়মের বক্ষনে বশীভৃত রেখেছেন, প্রত্যেকেই নির্দিষ্ট সময়ের জন্য গতিশীল আছে। যাবতীয় বিষয় তিনিই নিয়ন্ত্রণ করেন, তিনি নির্দর্শনসমূহ বিশদভাবে বর্ণনা করেন যাতে তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের সঙ্গে সাক্ষাতের ব্যাপারে দৃঢ় বিশ্বাসী হতে পার ।

৩. তিনিই যমীনকে বিছিয়ে দিয়েছেন আর তাতে পর্বত ও নদীনালা সংস্থাপিত করেছেন, আর তাতে সকল প্রকারের ফল জোড়ায় জোড়ায় সৃষ্টি করেছেন । তিনি দিবসের উপর রাতের আবরণ টেনে দেন । চিন্তাশীল সম্প্রদায়ের জন্য এতে অবশ্যই নির্দর্শনাবলী রয়েছে ।

৪. যমীনে আছে বিভিন্ন ভূখণ্ড যা পরম্পর সংলগ্ন, আছে আঙুরের বাগান, শস্য ক্ষেত, খেজুর গাছ-একই মূল হতে উদ্বাত আর একই মূল থেকে উদ্বাত নয়- যদিও একই পানিতে সিঞ্চ। খাওয়ার স্বাদে এদের কতককে কতকের উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি । জ্ঞানী সম্প্রদায়ের জন্য এতে অবশ্যই নির্দর্শনাবলী রয়েছে ।

৫. তুমি যদি বিস্ময়বোধ কর তবে বিস্ময়কর হল

## سُورَةُ الرَّعْدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَرْءُ قَدْ تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي  
أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ  
الْإِنْسَانِ لَا يُؤْمِنُونَ (১)

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ  
تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ  
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَكُلُّ يَجْرِي لِأَجْلِ  
مُسَئِّ وَيُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْأَيْتِ  
لَعَلَّكُمْ يَلِقَائُ رَبِّكُمْ تُوقَنُونَ (২)

وَهُوَ الَّذِي مَدَ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا  
رَوَاسِيَ وَأَنْهَرًا وَمِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ جَعَلَ  
فِيهَا زَوْجَيْنِ أَنْثَيْنِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (৩)

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجْوِرٌ وَجَنَّتٌ مِنْ  
أَغْنَابٍ وَرَزْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ  
صِنْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَسَوْنَاتٌ  
بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ وَإِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (৪)

وَإِنَّ تَعْجَبَ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَإِذَا كُنَّا ثُرَبًا

তাদের কথাঃ ‘আমরা যখন মাটিতে পরিণত হব তখন কি আমাদেরকে নতুনভাবে আবার সৃষ্টি করা হবে?’ তারা হল সেই লোক যারা তাদের প্রতিপালককে অস্বীকার করে, এদের গলায় আছে লোহার শিকল, আর এরা জাহানামের অধিবাসী, তাতে তারা চিরকাল থাকবে।

৬. কল্যাণের আগে আগে অকল্যাণ নিয়ে আসার জন্য তোমার নিকট তারা তাড়াত্তড় করছে, এদের পূর্বে এর বহু দৃষ্টান্ত অতীত হয়েছে। মানুষ সীমালঙ্ঘন করলেও তোমার প্রতিপালক তাদের প্রতি অবশ্যই ক্ষমাশীল আর তোমার প্রতিপালক অবশ্যই শাস্তিদানেও কঠোর।

৭. যারা কুফুরী করেছে তারা বলে, ‘তার কাছে তার প্রতিপালকের পক্ষ হতে কোন নির্দেশন অবর্তীর্ণ হয় না কেন?’ তুমি তো শুধু সতর্ককারী, আর প্রত্যেক সম্প্রদায়ের জন্য রয়েছে একজন সঠিক পথ প্রদর্শনকারী।

৮. আল্লাহ জানেন প্রতিটি নারী যা গর্ভে বহন করে, প্রত্যেক গর্ভে যা কমে বা বাঢ়ে তাও, প্রতিটি জিনিস তাঁর কাছে আছে পরিমাণ মত।

৯. গোপন ও প্রকাশ্য সম্পর্কে তিনি জ্ঞাত, তিনি মহান, সর্বোচ্চ।

১০. তোমাদের কেউ কথা গোপন করে বা প্রকাশ করে, কেউ রাতে লুকিয়ে থাকে বা দিনে প্রকাশ্য চলাফেরা করে, সবাই তাঁর কাছে সমান।

إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۝ وَأُولَئِكَ الْأَغْلُلُ فِي  
أَعْنَاقِهِمْ ۝ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۝ هُمْ  
فِيهَا حَلِيلُونَ (৫)

وَيَسْتَعِجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ  
وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمُثْلُثُ ۝ وَإِنَّ  
رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ ۝  
وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ (৬)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنْزِلَ  
عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ۝ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ  
وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِي (৭)

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغْيِضُ الْأَرْحَامُ  
وَمَا تَرْدَادُ ۝ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِقُدْرَاتِهِ (৮)  
عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ (৯)

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الرَّوْقَلَ وَمَنْ جَهَرَ  
بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخِفٌ بِاللَّيْلِ  
وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ (১০)

৮। ইবনু ‘উমার (رض) হতে বর্ণিত। নিচয়ই রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেন, ‘ইল্ম গায়ের-এর চাবিকাঠি পাঁচটি, যা আল্লাহ ভিন্ন কেউ জানে না। তা হলোঃ আগামী দিন কী হবে, তা আল্লাহ ব্যতীত আর কেউ জানে না। মায়ের জরায়তে কী আছে, তা আল্লাহ ভিন্ন আর কেউ জানে না। বৃষ্টি কখন আসবে, তা আল্লাহ ব্যতীত আর কেউ জানে না। কোন ব্যক্তি জানে না তার মৃত্যু কোথায় হবে এবং ক্ষিয়ামাত করে সংয়তি হবে, তা আল্লাহ ব্যতীত আর কেউ জানে না।’ -বুখারী ৪৬৯৭ [১০৩৯; আহমাদ ৪৭৫২, ৫১১২]

১১. মানুষের সামনে ও পেছনে পাহারাদার নিযুক্ত আছে যারা আল্লাহর হৃকুম মোতাবেক তাকে রক্ষণাবেক্ষণ করে। আল্লাহ কোন সম্পদায়ের অবস্থা পরিবর্তন করেন না যতক্ষণ না তারা নিজেরাই তাদের অবস্থা পরিবর্তন করে। আল্লাহ কোন সম্পদায়ের অকল্যাণ করতে চাইলে তা রদ করার কেউ নেই, আর তিনি ছাড়া তাদের কোন অভিভাবক নেই।

১২. তিনিই তোমাদেরকে দেখান বিদ্যুৎ ভীতিকর ও আশা সঞ্চারক। তিনিই উত্তোলিত করেন মেঘ, (প্রবৃন্দির) বৃষ্টিতে ভারাক্রান্ত।

১৩. বজ্রনাদ তাঁরই ভয়ে তাঁর প্রশংসা বর্ণনা করে আর ফেরেশতারাও। তিনি গজনকারী বজ্র প্রেরণ করেন আর তা দিয়ে যাকে ইচ্ছে আঘাত করেন, আর তারা আল্লাহ সম্পর্কে বিতঙ্গায় লিঙ্গ হয়। অথচ তিনি বড়ই শক্তিশালী।

১৪. সত্যিকার আহ্�মান-প্রার্থনা তাঁরই প্রাপ্তি, যারা তাঁকে ছাড়া অন্যকে ডাকে, তারা তাদেরকে কোনই জবাব দেয় না। তারা হল ঐ লোকের মত, যে তার মুখে পানি পৌছবে ভেবে পানির দিকে হাত প্রসারিত করে দেয়, অথচ সে পানি তার মুখে কঢ়নো পৌছবে না। কাফিরদের আহ্মান নিখ্ল ব্যতীত নয়।

১৫. আসমানে আর যমীনে যা কিছু আছে ইচ্ছায় বা অনিচ্ছায় সকাল-সন্ধ্যায় আল্লাহর প্রতি সাজদায় অবনত হয় আর তাদের ছায়াগুলোও।

১৬. বল, আকাশ ও যমীনের প্রতিপালক কে? বল, আল্লাহ। বল, তোমরা কি তাঁকে বাদ দিয়ে এমন অভিভাবক গ্রহণ করেছ যাদের নিজেদের কোন লাভ-লোকসান করার ক্ষমতা নেই। বল, অঙ্গ ও চক্ষুয়ান কি সমান? কিংবা অঙ্গকার আর আলো কি সমান? কিংবা তারা কি আল্লাহর

لَهُ مُعَقِّبٌ مَنْ أَبْيَنَ يَدَيهِ وَمَنْ خَلْفِهِ  
يَحْفَظُونَهُ مَنْ أَمْرَ اللَّهُ بِإِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ  
مَا يَقُولُمْ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ بِوَإِذَا  
أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَ لَهُ وَمَا لَهُمْ  
مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالْيٰ (১)

هُوَ الَّذِي يُرِيْكُمُ الْبَرَقَ حَوْفًا وَظَمَعًا  
وَيُنَيْشِيْ السَّحَابَ الْقِيَالَ (২)

وَسُبْعَ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلِكُ مِنْ  
خَيْفَتِهِ وَرَسُلُ الصَّوَاعِقَ قَيْصِيْبُ بِهَا  
مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ  
شَدِيدُ الْمِحَالِ بِ (৩)

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ  
لَا يَشْتَجِبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَاسِطٌ كَفَيْهِ  
إِلَى الْمَاءِ لِتَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا  
دُعَاءُ الْكُفَّارِ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (৪)

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا  
وَكَرْهًا وَظَلَّلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ السَّجَدِ (৫)  
قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِقُلْ اللَّهُ  
بِقُلْ أَفَلَمْ تَرَهُمْ مِنْ دُونِهِ أُولَاءِ لَا  
يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًا بِقُلْ  
هَلْ يَشْتَوِي الأَغْنَى وَالْبَصِيرُ ۝ ۷ أَمْ هَلْ

অংশীদার বানিয়েছে তাদেরকে যারা তাঁর সৃষ্টির  
মত সৃষ্টি করেছে, যে কারণে সৃষ্টি তাদের কাছে  
সমান মনে হয়েছে? বল, আল্লাহ সবকিছুর  
সৃষ্টিকর্তা, তিনি এক, মহা প্রতাপশালী।

১৭. তিনি আকাশ থেকে বৃষ্টি বর্ষণ করেন যার  
ফলে উপত্যকাগুলো পরিমিতভাবে প্লাবিত হয়,  
প্লাবণে উপরিভাগে ফেনা জমে উঠে, আর এ  
রকম ফেনা জমে উঠে যখন অলঙ্কার ও  
তৈজসপত্র বানানোর জন্য সেগুলো আগুনে  
গলানো হয়। এভাবে আল্লাহ প্রকৃত সত্য ও  
মিথ্যার দৃষ্টান্ত বর্ণনা করে থাকেন। ফেনা  
খড়কুটোর মত উড়ে যায়, আর যা মানুষের জন্য  
উপকারী তা যমীনে স্থিতিশীল হয়। এভাবে  
আল্লাহ দৃষ্টান্ত দিয়ে (মানুষকে বুঝিয়ে) থাকেন।

১৮. যারা তাদের প্রতিপালকের ডাকে সাড়া দেয়  
তাদের জন্য আছে (যাবতীয়) কল্যাণ। যারা তাঁর  
ডাকে সাড়া দেয় না, তারা যদি দুনিয়াতে যা কিছু  
আছে যে সবের মালিক হয় এবং আরো অত  
পরিমাণও তাদের হয়, নিজেদের মুক্তির বিনিময়ে  
তা সবই তারা দিতে চাইবে, তাদের হিসাব হবে  
বড়ই কঠিন, তাদের আবাসস্থল জাহান্নাম, আর  
তা কর্তই না নিকৃষ্ট ঠিকানা!

১৯. যে ব্যক্তি জানে যে, তোমার প্রতিপালকের  
নিকট থেকে তোমার প্রতি যা অবর্তীণ হয়েছে তা  
সত্য, সে কি ঐ ব্যক্তির সমান যে অস্ফ? বুদ্ধিমান  
লোকেরাই উপদেশ গ্রহণ করে থাকে

২০. যারা আল্লাহকে দেয়া তাদের ও'য়াদা রক্ষা  
করে আর প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করে না।

২১. তারা সে সব সম্পর্ক সম্বন্ধ বহাল রাখে যা

تَشْتَوِي الظُّلْمُتُ وَالنُّورُ ۝ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ  
شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَسَابَهُ الْخَلْقُ  
عَلَيْهِمْ ۝ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ  
الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (১৬)

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءَ فَسَالَتْ  
أَرْضِيَةُ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ رَبِيدًا رَأِيًّا  
وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةَ  
أَوْ مَتَاعَ رَبِيدٌ مِثْلُهُ ۝ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ  
الْحَقَّ وَالْأَبْاطِلَ ۝ فَأَمَّا الرَّبِيدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءَ  
وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ ۝  
كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝ (১৭)

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحَسْنَىٰ طَسَّ  
وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فَتَدَوْا بِهِ ۝  
أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ ۝ وَمَا أُرْهَمُ  
جَهَنَّمُ ۝ وَبِئْسَ الْمِهَادُ (১৮)

أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَئْمَانًا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ  
الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَغْنَىٰ ۝ إِنَّمَا يَتَدَكَّرُ أُولُو  
الْأَلْبَابُ لَا (১৯)

الَّذِينَ يُوقِنُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْفَضُونَ  
الْمِيزَاقَ لَا (২০)

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنَّ

বহাল রাখার জন্য আল্লাহ নির্দেশ দিয়েছেন। তারা তাদের প্রতিপালককে ভয় করে এবং ভয়াবহ হিসাব নিকাশকে ভয় পায়।

২২. তারা তাদের প্রতিপালকের চেহারা (সম্পত্তি) কামনায় দৈর্ঘ্য ধারণ করে, নামায প্রতিষ্ঠা করে, আর আমি তাদেরকে যে জীবিকা দিয়েছি তাখেকে গোপনে ও প্রকাশে ব্যয় করে। তারা অন্যায়কে ন্যায় দ্বারা প্রতিরোধ করে। পরকালের ঘর প্রাপ্তি এদের জন্যই নির্দিষ্ট।

২৩. তা হল স্থায়ী জান্মাত, তাতে তারা প্রবেশ করবে। আর তাদের পিতৃ পুরুষ, স্বামী-স্ত্রী ও সন্তানাদির মধ্যে যারা সৎকর্ম করেছে তারাও। আর ফেরেশতারা সকল দরজা দিয়ে তাদের কাছে হায়ির হয়ে সংবর্ধনা জানাবে (এই বলে যে)-

২৪. “তোমাদের প্রতি শান্তি বর্ষিত হোক, কারণ তোমরা দৈর্ঘ্যধারণ করেছিলে। কতই না উত্তম পরকালের এই ঘর!”

২৫. আর যারা আল্লাহর সাথে শক্ত ও যাদা করার পর তা ভঙ্গ করে, আল্লাহ যা বহাল রাখার নির্দেশ দিয়েছেন তা ছিন্ন করে, আর যারো অশান্তি সৃষ্টি করে, তাদের প্রতি অভিশাপ, তাদের জন্য আছে অতিশয় মন্দ আবাসস্থল।

২৬. আল্লাহ রিয়্ক সম্প্রসারিত করেন যার জন্য ইচ্ছে করেন, আর যার জন্য চান সীমিত পরিমাণে দেন। তারা পার্থিব জীবনে আনন্দে মেটে আছে অথচ আখেরাতের তুলনায় দুনিয়ার জীবন অতি নগণ্য বস্তু।

২৭. সত্য প্রত্যাখ্যানকারীরা বলে, ‘তার কাছে তার প্রতিপালকের নিকট হতে কোন নির্দেশন অবর্তীর্ণ হয় না কেন?’ বল, ‘আল্লাহ যাকে ইচ্ছে গুরুরাহ করেন, আর যে তাঁর অভিমুখী তাকে

يُوصَلٌ وَيَخْسِنُونَ رَبَّهُمْ وَيَخْافُونَ سُوءَ  
الْحِسَابِ ط (১)

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُ سِرًا  
وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَأُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ  
أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ل (২)

جَنْتُ عَدْنِ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ  
أَبْآئِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذَرِيرِهِمْ وَالْمُلْكَةَ  
يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ج (৩)

سَلَمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ  
عُقْبَى الدَّارِ ط (৪)

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ  
مِيَتَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ  
يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ح أُولَئِكَ  
لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (৫)

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ط  
وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا ط وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا  
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ح (৬)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ  
آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ ط قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ

সত্য পথে পরিচালিত করেন।'

২৮. তারাই ঈমান আনে এবং আল্লাহর স্মরণে তাদের অন্তর প্রশান্তি লাভ করে। জেনে রেখ, আল্লাহর স্মরণের মাধ্যমেই দিলের সত্যিকারের প্রশান্তি লাভ করা যায়।

২৯. যারা ঈমান আনে ও সৎকাজ করে, সৌভাগ্য তাদেরই, উত্তম পরিণাম তাদের জন্যই।

৩০. (পূর্বে যেমন পাঠিয়েছিলাম) এভাবেই আমি তোমাকে এমন এক সম্প্রদায়ের কাছে পাঠিয়েছি যার পূর্বে অনেক সম্প্রদায় গত হয়ে গেছে, যাতে তুমি তাদের কাছে তেলাওয়াত কর যা আমি তোমার প্রতি ওয়াহী করি, তবুও তারা দয়াময় আল্লাহকে অস্বীকার করে। বল, 'তিনি আমার প্রতিপালক, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, আমি তাঁর উপরই নির্ভর করি আর তিনিই প্রত্যাবর্তনস্থল।'

৩১. কুরআন দিয়ে পর্বতকে যদি গতিশীল করা যেত, কিংবা ঘৰ্মীনকে দীর্ঘ করা যেত কিংবা তা দিয়ে মৃত মানুষকে কথা বলানো যেত (তবুও তারা তাতে বিশ্বাস করত না)। (আলৌকিক কিছু করা মানুষের সাধ্যাতীত) বরং সমস্ত কিছুই আল্লাহর ক্ষমতাভুক্ত। যারা ঈমান এনেছে তারা কি জানে না যে, আল্লাহ ইচ্ছে করলে সকল মানুষকে সৎ পথে পরিচালিত করতে পারতেন। যারা কুফুরী করে তাদের কার্যকলাপের কারণে তাদের উপর কোন না কোন বিপদ আসতেই থাকে কিংবা তাদের ঘরের আশেপাশেই নাযিল হতে থাকে, যতক্ষণ না আল্লাহর ওয়াদা পূর্ণ হয়। নিশ্চয়ই আল্লাহই ওয়াদার ব্যতিক্রম করেন না।

৩২. তোমার আগেও বহু রসূলকে ঠাট্টা-বিদ্রূপ করা হয়েছিল, তখন আমি কাফিরদেরকে (ইচ্ছেমত কাজ চালিয়ে যাওয়ার) অবকাশ দিয়েছিলাম, অবশেষে তাদেরকে পাকড়াও

وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ صَدِيق (২৭)

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطَمِّنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ  
ۖ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطَمِّنُ الْقُلُوبُ ۖ (২৮)

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَحَاتِ ۖ طَوْبٌ لَهُمْ  
وَحْسُنُ مَآبٍ (২৯)

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَا فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ  
قَبْلِهَا أُمُّمٌ لَتَتَلَوَّ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا  
إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۖ فَلْ  
هُوَ رَبِّنِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ  
وَإِلَيْهِ مَتَابٍ (৩০)

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُرِّثَ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ  
بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَى ۖ بَلْ لَهُ  
الْأَمْرُ جَمِيعًا ۖ أَفَلَمْ يَايِتِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ  
لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا ۖ وَلَا  
يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثُصِّبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا  
فَارِغَةً ۖ أَوْ تَحْلُّ كَرِيبًا مِنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِي  
وَعْدُ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْلِفُ الْمِيعَادَ (৩১)

وَلَقَدْ اسْتَهْزَئَ بِرُسُلِي مَنْ قَبْلَكَ فَأَمْلَيْتُ  
لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخْذَتْهُمْ فَفَكَيْفَ

করেছিলাম। কেমন (ভয়াবহ) ছিল আমার শান্তি!

৩৩. প্রত্যেক প্রাণীর উপর্যন্নের প্রতি যিনি দৃষ্টি রাখেন (তিনি কি তাদের অক্ষম ইলাহদের মত?) অথচ তারা আল্লাহর শরীক নির্দিষ্ট করে রেখেছে। বল, 'তাদের নাম বল (যাদেরকে তোমরা আল্লাহর অংশীদার মনে কর), তোমরা কি প্রথিবীর এমন কোন সংবাদ তাঁকে দিতে চাও যা তিনি জানেন না। নাকি এগুলো কেবল কথার প্রদর্শনি? প্রকৃত ব্যাপার হল, কাফিরদের নিকট তাদের কলা কৌশলকে আকর্ষণীয় করে দেয়া হয়েছে আর তাদেরকে সৎ পথ থেকে বিরত রাখা হয়েছে। আল্লাহ যাকে গুমরাহ করেন তাঁকে পথ দেখানোর কেউ নেই।

৩৪. দুনিয়ার জীবনে তাদের জন্য আছে শান্তি, আর আখেরাতের শান্তি অবশ্যই আরো বেশি কঠিন। আল্লাহর শান্তি থেকে বাঁচানোর তাদের কেউ নেই।

৩৫. মুস্তাকীদেরকে যে জাহানের ওয়া'দা দেয়া হয়েছে তার দ্রষ্টান্ত এই যে, তার তলদেশ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তারা ফলফলাদি চিরস্থায়ী আর তার ছায়াও। যারা তাকওয়া অবলম্বন করে তাদের পরিণাম হবে এই। আর কাফিরদের পরিণতি হবে জাহানামের আগুন।

৩৬. আমি যাদেরকে কিতাব দিয়েছিলাম তারা তোমার প্রতি যা অবরীণ হয়েছে তাতে উৎফুল্ল, কিন্তু কতক দল তার কোন কোন কথা মানে না। বল, 'আমি আল্লাহর 'ইবাদাত করার জন্য এবং তাঁর সাথে কোন কিছু শারীক না করার জন্য নির্দেশপ্রাপ্ত হয়েছি, আমি তাঁর দিকেই আহ্বান জানাই, আর আমার প্রত্যাবর্তন তাঁর দিকেই।

৩৭. এভাবে আমি একে বিধানক্রপে নাযিল করেছি আরবী ভাষায়। তোমার কাছে জ্ঞান আসার পরেও তুমি যদি তাদের খাহেশের অনুসরণ কর, তবে

কান عِقَابٍ (২২)

أَفَمْ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفِيسٍ إِيمَانٍ  
كَسَبَتْ جَ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شَرِكَاءَ طَ قُلْ  
سَمُّوهُمْ طَ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي  
الْأَرْضِ أَمْ يُظَاهِرِ مِنَ الْقَوْلِ طَ بَلْ  
رَبِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا  
عَنِ السَّبِيلِ طَ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ  
مِنْ هَادِ (২২)

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ حَ وَمَا لَهُمْ  
مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقِ (২৩)

مَثُلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ طَ تَجْرِي  
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ طَ أَكُلُّهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا طَ  
تِلْكَ عَقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوا طَ صَلَةٌ رَّعْقَبِي  
الْكُفَّارِينَ النَّارُ (২৪)

وَالَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ  
إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَخْرَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ طَ  
قُلْ إِنَّمَا أَمْرِتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكُ بِهِ  
طَ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَأْبِ (২৫)

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا حُكْمًا عَرِيبًا طَ وَلَئِنْ  
اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ

আল্লাহর মোকাবালায় তোমার কোন অভিভাবক থাকবে না, থাকবে না কোন রক্ষাকারী।

৩৮. আমি তোমার পূর্বেও রসূলগণকে পাঠিয়েছিলাম, আর তাদেরকে দিয়েছিলাম খ্রী ও সন্তানাদি, আল্লাহর হৃকুম ব্যতীত নির্দশন হায়ির করার শক্তি কোন রসূলের নেই। যাবতীয় বিষয়ের নির্দিষ্ট সময় লিপিবদ্ধ আছে।

৩৯. আল্লাহ যা ইচ্ছে করেন নিশ্চিহ্ন করে দেন আর যা ইচ্ছে প্রতিষ্ঠিত রাখেন, উম্মুল কিতাব তাঁর নিকটই রক্ষিত।

৪০. আমি তাদেরকে যে শাস্তি দেয়ার ওয়াদা করেছি তার কিছু যদি তোমাকে দেখাই কিংবা (দেখানোর পূর্বেই) তোমার মৃত্যু ঘটাই, (উভয় অবস্থাতেই) তোমার দায়িত্ব হল প্রচার করে দেয়া, আর হিসেব নেয়ার কাজ হল আমার।

৪১. তারা কি দেখে না আমি তাদের জন্য যমীনকে চার দিক থেকে সংকীর্ণ করে আনছি? আল্লাহ হৃকুম দেন, তাঁর হৃকুম পেছনে ঠেলে দেবে এমন কেউ নেই। হিসেব গ্রহণের ব্যাপারে তিনি খুবই দ্রুতগতি।

৪২. ওদের আগে যারা ছিল তারাও চক্রান্ত করেছিল, যাবতীয় চক্রান্ত আল্লাহর আয়তাধীন। তিনি জানেন প্রত্যেক ব্যক্তি কী কামাই করছে। আর কাফিরগণ অচিরেই জানতে পারবে ভাল পরিণাম কাদের জন্য।

৪৩. কাফিররা বলে, ‘তুমি আল্লাহর প্রেরিত নও।’ বল, ‘আমার ও তোমাদের মাঝে সাক্ষী হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট এবং যাদের কিতাবের জ্ঞান আছে তারাও।’

لَا مَا لَكَ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقِعٌ (৩৭)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا يَإِذْنُ اللَّهُ طَلِيلٌ أَجِلٌ كِتَابٌ (৩৮)

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ حَصَدَهُ وَعِنْدَهُ أَمْ الْكِتَابِ (৩৯)

وَإِنْ مَا نُرِينَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيْنَكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ (৪০)

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّا نَأْتَى الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا طَ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحَكْمِهِ طَ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (৪১)

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا طَ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ طَ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُفِيَ الدَّارِ (৪২)

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا طَ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا إِبْرَيْقِي وَبَيْتَكُمْ لَا وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ (৪৩)

## ১৪. সূরাহ ইব্রাহীম

আয়াতঃ ৫২, রুক্বঃ ৭, মাক্কী

(আরষ্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিফ-লায়-র, একটা কিতাব যা তোমার প্রতি অবতীর্ণ করেছি যাতে তুমি মানুষকে তাদের প্রতিপালকের নির্দেশে অঙ্গকার থেকে নিয়ে আসতে পার আলোর দিকে- মহাপ্রাক্রমশালী প্রশংসিতের পথে।

২. আল্লাহ- আসমানসমূহে যা কিছু আছে আর পৃথিবীতে যা কিছু আছে, সবই তাঁর মালিকানাধীন। কিন্তু কাফিরদের জন্য আছে কঠিন শাস্তির দুর্ভোগ।

৩. যারা আখেরাতের তুলনায় দুনিয়ার জিনিসীকে শ্রেয় জ্ঞান করে, যারা আল্লাহর পথ থেকে (লোকদেরকে) বিরত রাখে আর তাতে বক্রতা আনার আকাঙ্ক্ষা পোষণ করে। এরা গোমরাহীতে বহু দূরে চলে গেছে।

৪. আমি কোন রসূলকেই তার জাতির ভাষা ছাড়া পাঠাইনি যাতে তাদের কাছে স্পষ্টভাবে (আমার নির্দেশগুলো) বর্ণনা করতে পারে। অতঃপর আল্লাহ যাকে ইচ্ছে পথহারা করেছেন, আর যাকে ইচ্ছে সঠিক পথ দেখিয়েছেন, তিনি বড়ই পরাক্রান্ত, বিজ্ঞানময়।

৫. আর অবশ্যই আমি মূসাকে আমার নিদর্শনসমূহ দিয়ে পাঠিয়েছিলাম আর বলেছিলাম, তোমার জাতিকে অঙ্গকার থেকে আলোতে বের করে আন, আর তাদেরকে আল্লাহর হকুমে ঘটিত অতীতের ঘটনাবলী দিয়ে উপদেশ দাও। এতে প্রত্যেক পরম সহিষ্ণু ও পরম কৃতজ্ঞ ব্যক্তির জন্য অবশ্যই নিদর্শনসমূহ রয়েছে।

৬. স্মরণ কর, যখন মূসা তার সম্পন্নায়কে বলেছিল, ‘তোমরা তোমাদের প্রতি আল্লাহর

## سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّبُّ كَتَبَ أَنْزَلَنَا إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ  
مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ ۝ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى  
صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝ (১)

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ ۝ وَوَيْلٌ لِلْكُفَّارِ مِنْ عَذَابٍ  
شَدِيدٍ ۝ (২)

إِلَّاَنِّيْنَ يَسْتَحْجُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى  
الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا  
عِوْجَاجًا ۝ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ (৩)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ  
لِيَتَّبِعُنَّ لَهُمْ ۝ فَيُقْسِطُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي  
مَنْ يَشَاءُ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৪)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِإِيتَنَا أَنْ أَخْرِجْ  
قَوْمَكَ مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ ۝  
وَذَكِّرْهُمْ بِأَيْمَانِ اللَّهِ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَاِيْتَ  
لِكْلِ صَبَارٍ شَكُورٍ (৫)

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ

নি'মাতের কথা স্মরণ কর যখন তিনি তোমাদেরকে ফির'আওনী গোষ্ঠী থেকে রক্ষা করেছিলেন যারা তোমাদেরকে জ্যবন্য বকমের শাস্তিতে পিষ্ট করছিল। তোমাদের পুত্রদেরকে তারা হত্যা করত আর তোমাদের নারীদেরকে জীবিত রাখত। এটা ছিল তোমাদের জন্য আল্লাহর পক্ষ হতে এক কঠিন পরীক্ষা।

৭. স্মরণ কর, যখন তোমাদের প্রতিপালক ঘোষণা করেন, যদি তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর তাহলে আমি অবশ্যই তোমাদের জন্য (আমার নি'য়ামাত) বৃদ্ধি করে দেব, আর যদি তোমরা অকৃতজ্ঞ হও (তবে জেনে রেখ, অকৃতজ্ঞদের জন্য) আমার শাস্তি অবশ্যই কঠিন।

৮. মূসা বলেছিল, তোমরা আর দুনিয়ার সকল লোক যদি অকৃতজ্ঞ হও (তাতে কিছুই যায় আসে না) কারণ আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত।

৯. তোমাদের পূর্বেকার লোকদের খবর কি তোমাদের কাছে পৌছেনি? নহ, 'আদ আর সামুদ সম্প্রদায়ের, আর তাদের পরবর্তীদের; তাদের সম্পর্কে আল্লাহ ছাড়া কেউ জানে না। রসূলগণ তাদের কাছে স্পষ্ট নির্দেশনাসমূহ নিয়ে এসেছিল, তখন তারা নিজেদের মুখে হাত চেপে ধরল আর বলল, 'যে জিনিস দিয়ে তোমাদেরকে পাঠানো হয়েছে তা আমরা অস্বীকার করি আর যে বিষয়ের প্রতি তোমরা আমাদেরকে আহ্বান জানাছ সে সম্পর্কে আমরা বিভাস্তিক সন্দেহের মধ্যে রয়েছি।'

১০. তাদের রসূলগণ বলেছিল, 'আল্লাহ সম্পর্কে সন্দেহ? যিনি আসমানসমূহ ও যমীনের সৃষ্টিকর্তা, তিনি তোমাদেরকে ডাকছেন তোমাদের অপরাধ মার্জনা করার জন্য আর একটা নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত তোমাদেরকে অবকাশ দেয়ার জন্য।' তারা বলল, 'তুমি আমাদেরই মত মানুষ বৈ তো নও, আমাদের পূর্বপুরুষরা যার 'ইবাদাত করত তাখেকে আমাদেরকে তুমি বাধা দিতে চাও, তাহলে তুমি (তোমার দাবীর স্বপক্ষে) আমাদের কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ উপস্থিত কর।

عَلَيْكُمْ إِذَا أَخْجَتُم مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ  
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُدْعَحُونَ  
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ طَوْفِي  
ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ (১)  
وَإِذَا تَأْذَنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ  
لَا زِيَادَةَ لَكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي  
لَشَدِيدٌ (২)

وَقَالَ مُوسَى إِنْ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ في  
الْأَرْضِ جَمِيعًا لَا إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ (৩)  
أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَوًا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمٌ  
ثُوجَ وَعَادٍ وَثَمُودٍ وَالَّذِينَ مِنْ أَبْعَدِهِمْ طَ  
لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ طَ جَاءُهُمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُوا آمِيَّهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ  
وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا  
لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ (৪)

قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شُكٌ فَاطَّرَ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ طَ يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ  
لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِرُكُمْ إِلَى أَجَلٍ  
مُسَمًّى طَ قَالُوا إِنَّا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا طَ  
ثُرِيدُونَ أَنْ تَصْدُونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ  
أَبَاؤُنَا فَأَتُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (৫)

১১. তাদের রসূলগণ তাদেরকে বলেছিল, ‘যদিও আমরা তোমাদের মতই মানুষ ব্যতীত নই, কিন্তু আল্লাহর তাঁর বান্দাহদের মধ্যে যার উপর ইচ্ছে অনুগ্রহ করেন। আল্লাহর হৃকুম ছাড়া তোমাদের কাছে কোন প্রমাণ উপস্থিত করা আমাদের কাজ নয়। মু’মিনদের উচিত আল্লাহরই উপর ভরসা করা।

১২. আমরা আল্লাহর উপর ভরসা করব না কেন, তিনিই তো আমাদেরকে পথ দেখিয়েছেন, তোমরা আমাদেরকে যে ক্লেশই দাওনা কেন, আমরা তাতে অবশ্য অবশ্যই দৈর্ঘ্য ধারণ করব, আর ভরসাকারীদের আল্লাহরই উপর ভরসা করা উচিত।

১৩. কাফিরগণ তাদের রসূলদের বলেছিল, ‘আমরা তোমাদেরকে আমাদের দেশ থেকে অবশ্য অবশ্যই বের করে দেব, অন্যথায় তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই আমাদের ধর্মতে ফিরে আসতে হবে।’ এমতাবস্থায় রসূলদের প্রতি তাদের প্রতিপালক এ মর্মে ওয়াহী করলেন যে, ‘আমি যালিমদেরকে অবশ্য অবশ্যই ধ্বংস করব।

১৪. আর তাদের পরে তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই যমীনে পুনর্বাসিত করব। এ (গুভ) সংবাদ তাদের জন্য যারা আমার সামনে এসে দাঁড়ানোর ব্যাপারে ভয় রাখে আর আমার শাস্তির ভয় দেখানোতে শংকিত হয়।’

১৫. তারা (অর্থাৎ কাফিররা) চূড়ান্ত বিজয়ের ফায়সালা কামনা করেছিল, কিন্তু (আল্লাহ ও তাঁর রসূলদের বিরোধিতা করার কারণে) প্রত্যেক উদ্দত সীমালঙ্ঘনকারী ব্যর্থ হয়ে গেল।

১৬. এদের জন্য পরবর্তীতে আছে জাহানাম, আর এদেরকে পান করানো হবে গলিত পুঁজ।

১৭. সে তা খুব কষ্ট করে গিলতে চেষ্টা করবে, আর খুব কমই গিলতে পারবে। মৃত্যু যন্ত্রণা তার কাছে চতুর্দিক থেকে আসবে কিন্তু সে মরবে না, এরপর তার জন্য থাকবে এক কঠিন ‘আশাব।

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ تَخْنُونَ إِلَّا بَشَرٌ  
مِثْلُكُمْ وَلَكُنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ  
مِنْ عِبَادِهِ طَوْمَا كَانَ لَنَا أَنْ تَأْتِيَكُمْ  
بِسُلطَانٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ طَوْعَلَ اللَّهُ  
فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (১)

وَمَا لَنَا أَلَا تَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَنَا  
سُبْلَنَا طَوْلَنَصِيرَنَ عَلَى مَا أَذِيَتُمُونَا طَ  
وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ (২)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ  
لَئِنْخَرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي  
مِلَّتِنَا طَفَوْتَنِي إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنَهِلِكَنَّ  
الظَّلِيمِينَ (৩)

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْأَرْضَ مِنْ أَبْعَدِهِمْ ط  
ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَابِي وَخَافَ وَعِيدَ (৪)

وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَارٍ عَنِيدٍ (৫)

مِنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمْ وَيُسْقَى مِنْ مَاءِ صَدِيدٍ (৬)

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسْيِغُهُ وَيَأْتِيهِ  
الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ط  
وَمِنْ وَرَائِهِ عَذَابٌ غَلِيلٌ (৭)

১৮. যারা তাদের প্রতিপালককে অস্বীকার করে তাদের 'আমালের দৃষ্টান্ত হল সেই ছাইয়ের মত যা বাড়ের দিনে বাতাস প্রচণ্ড বেগে উড়িয়ে নিয়ে যায়। নিজেদের উপার্জনের কিছুই তারা কাজে লাগাতে পারে না। এটাই ঘোর গুরুত্বাদী।

১৯. তুমি কি দেখ না যে, আল্লাহহ যথাযথ নিয়ম বিধানসহ আসমানসমূহ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন, তিনি চাইলে তোমাদেরকে সরিয়ে দিবেন আর এক নতুন সৃষ্টি নিয়ে আসবেন।

২০. এটা আল্লাহর জন্য কঠিন কিছু নয়।

২১. তারা সকলে আল্লাহর নিকট উপস্থিত হবে। তখন যারা অহঙ্কার করেছিল তাদেরকে দুর্বলরা বলবে, আমরা তো তোমাদেরই অনুসারী ছিলাম, কাজেই এখন আল্লাহর শাস্তির কোন কিছু আমাদের থেকে তোমরা দূর করতে পার কি?' তারা বলবে, 'আল্লাহ আমাদেরকে সত্যপথে পরিচালিত করলে আমরাও অবশ্যই তোমাদেরকে সত্য পথ দেখাতাম। এখন আমরা ধৈর্যহারা হই কিংবা ধৈর্যধারণ করি দু'টোই আমাদের জন্য সমান, আমাদের কোন নিষ্কৃতি নেই।'

২২. বিচার-ফায়সালা সম্পন্ন হলে শয়তান বলবে, 'আল্লাহ তোমাদের জন্য যে ওয়া'দা করেছিলেন তা ছিল সত্য ওয়া'দা। আর আমি তোমাদেরকে ওয়া'দা দিয়েছিলাম, কিন্তু আমি তার খেলাপ করেছি, তোমাদের উপর আমার কোনই প্রভাব ছিল না, আমি কেবল তোমাদেরকে আহ্বান জানিয়েছিলাম আর তোমরা আমার আহ্বানে সাড়া দিয়েছিলে। কাজেই তোমরা আমাকে তিরঙ্কার করো না, বরং নিজেদেরকেই তিরঙ্কার কর, এখানে না আমি তোমাদের ফরিয়াদ শুনতে পারি, না তোমরা আমার ফরিয়াদ শুনতে পার। ইতোপূর্বে তোমরা যে আমাকে (আল্লাহর) শরীক করেছিলে আমি তা অস্বীকার করছি। যালিমদের জন্য আছে ভয়াবহ শাস্তি।'

مَنْعَلُ الدِّينِ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ  
كَرِمَادٍ إِشْتَدَثَ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ  
عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَى  
شَيْءٍ وَذَلِكَ هُوَ الضَّلَلُ الْبَعِيدُ (১৮)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ  
بِالْحَقِّ وَإِنْ يَشَاءُ يُدْهِبُكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ  
جَدِيدٍ لَا (১৯)

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ (২০)  
وَبَرَزُوا إِلَيْهِ جَمِيعًا فَقَالَ الْمُصْعَفَاوَ لِلَّذِينَ  
اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ  
مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ وَ  
قَالُوا لَوْ هَذَنَا اللَّهُ لَهُدَيْنَاكُمْ وَسَوَاءَ  
عَلَيْنَا أَجْزِعَنَا أَمْ صَبَرَنَا مَا لَنَا مِنْ  
مُحِيطٍ (২১)

وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ  
وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ  
فَأَخْلَقْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ  
سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي  
فَلَا تَلُومُونِي وَلَوْمُوا أَنفُسَكُمْ وَمَا أَنَا  
بِمُصْرِخَتِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَ وَإِنِّي  
كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونَ مِنْ قَبْلِ وَإِنَّ  
الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (২২)

২৩. যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে তাদেরকে জান্নাতে দাখিল করা হবে যার তলদেশে বর্ণাধারা প্রবাহিত। সেখানে তারা তাদের প্রতিপালকের অনুমতিক্রমে চিরকাল থাকবে। সেখানে তাদেরকে শাস্তির বার্তা দিয়ে সংবর্ধনা জ্ঞাপন করা হবে।

২৪. তুমি কি দেখ না কীভাবে আল্লাহ দৃষ্টান্ত উপস্থাপন করেন? উৎকৃষ্ট বাক্যের তুলনা উৎকৃষ্ট গাছের ন্যায় যার মূল সুদৃঢ়ভাবে স্থাপিত আর শাখা-প্রশাখা আকাশপানে বিস্তৃত।

২৫. তার প্রতিপালকের হৃকুমে তা সব সময় ফল দান করে। মানুষদের জন্য আল্লাহ দৃষ্টান্ত বর্ণনা করেন যাতে তারা শিক্ষা গ্রহণ করে।

২৬. যদি বাক্য যদি বৃক্ষের সঙ্গে তুলনীয়, ভূগঠের উপরিভাগেই যাকে মূল থেকে উপত্তি ফেলা হয়েছে, যার কোন স্থায়িত্ব নেই।

২৭. যারা ঈমান এনেছে তাদেরকে আল্লাহ সুপ্রতিষ্ঠিত বাণীর অবলম্বনে দুনিয়ার জীবনে ও আখেরাতে প্রতিষ্ঠিত রাখবেন আর যালিমদেরকে আল্লাহ ধ্বংস করে দেবেন। তিনি যা ইচ্ছে করেন

وَأَدْخِلَ الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ  
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ  
فِيهَا يَادِنٌ رَبِّهِمْ طَحَّيَتْهُمْ فِيهَا سَلْمٌ (২২)

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً  
طَيِّبَةً كَشَجَرَةً طَيِّبَةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ  
وَقَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ لَا (২৩)

تُؤْتَى كُلُّهَا كُلَّ حَيْنٍ يَادِنٌ رَبِّهِمْ طَ  
وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ  
يَتَدَكَّرُونَ (২৪)

وَمَثَلٌ كَلِمَةٌ حَيِّيَةٌ كَشَجَرَةٌ حَيِّيَةٌ إِنْجِنَتْ  
مِنْ قَوْقَ الأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ (২৫)

يُتَبَّعُ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُبَيِّنُ اللَّهُ

২৪। ইবনু 'উমার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বললেন, আমরা রস্লুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে ছিলাম। তিনি বললেন, বল তো সেটা কোন বৃক্ষ, যা কোন মুসলিম ব্যক্তির মত, যার পাতা বারে না, একপ নয়, একপ নয় এবং একপও নয় যা সর্বদা খাদ্য প্রদান করে। ইবনু 'উমার (رض) বললেন, আমার মনে ইল, এটা খেজুর বৃক্ষ। কিন্তু আমি দেখলাম আর বাক্র (বৃক্ষ) ও 'উমার (رض) কথা বলছেন না। তাই আমি এ ব্যাপারে বলা পছন্দ করিনি। শেষে যখন কেউ কিছু বললেন না, তখন রস্লুল্লাহ (ﷺ) বললেন, সেটা খেজুর গাছ। পরে যখন আমরা উঠে গেলাম, তখন আমি 'উমার (رض)-কে বললাম, হে আরো! আল্লাহ'র কসম! আমার মনেও হয়েছিল, তা খেজুর বৃক্ষ। 'উমার (رض) বললেন, এ কথা বলতে তোমাকে কিসে বাধা দিল? বললেন, আমি আপনাদেরকে কথা বলতে দেখলাম না, তাই আমি কথা বলতে এবং আমার মত ব্যক্ত করতে অপছন্দ করি। 'উমার (رض) বললেন, অবশ্য যদি তুমি বলতে, তবে তা আমার নিকট এত এত থেকে অধিক প্রিয় হত। —বুখারী ৪৬৯৪ [৬১; মুসলিম ২৮১১, তিরমিয়ী ২৮৬৭, আহমাদ ৪৫৮৫, ৪৮৪৮; দারিমী ২৪২]

তাই করেন।

২৮. তুমি কি তাদের ব্যাপারে চিন্তা কর না যারা আল্লাহর অনুগ্রহের বিনিময়ে অকৃতজ্ঞতার নীতি অবলম্বন করে আর তাদের জাতিকে ধর্ষণের ঘরে নামিয়ে আনে।

২৯. (তা হল) জাহানাম, তাতে তারা প্রবেশ করবে, বসবাসের এ জায়গা কতই না নিকৃষ্ট!

৩০. আর তারা (অন্যকে) আল্লাহর সমকক্ষ স্থির করে তাঁর পথ থেকে বিপথগামী করার উদ্দেশে। বল, ‘ভোগ করে নাও, শেষ পর্যন্ত জাহানামেই তোমাদেরকে ফিরে যেতে হবে।

৩১. আমার বান্দাদের মধ্যে যারা ঈমান এনেছে তাদেরকে বল নামায প্রতিষ্ঠা করতে আর যে জীবিকা আমি তাদেরকে দিয়েছি তাখেকে গোপনে ও প্রকাশে ব্যয় করতে— সেদিন আসার পূর্বে যেদিন না চলবে কোন কেনা-বেচা আর না কোন বন্ধুত্ব।

৩২. তিনিই আল্লাহ যিনি আসমানসমূহ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন, তিনি আকাশ হতে পানি বর্ষণ করেন যা দিয়ে নানা প্রকার ফলফলাদি জন্মে তোমাদের জীবিকার জন্য। তিনি নেওয়ানগুলোকে তোমাদের নিয়ন্ত্রণাধীন করে দিয়েছেন, যাতে সেগুলো তাঁর নির্দেশে সমুদ্রে চলাচল করে আর তিনি নদীগুলোকে তোমাদের অধীন করে দিয়েছেন।

الظَّلَمِينَ قَلْلَا وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ (২৭)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ  
كُفَّرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ لَا (২৮)

جَهَنَّمَ حِصْلَوْنَهَا طَوْبَسَ الْقَرَارُ (২৯)

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنَدَادًا لَيُضْلُلُوا عَنْ سَبِيلِهِ طَ  
فُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى التَّارِ (৩০)

فُلْ لِعَبَادِيَ الَّذِينَ أَمْنُوا يُقْيِيمُوا  
الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُ سِرًّا  
وَعَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ  
فِيهِ وَلَا خِلْلٌ (৩১)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ  
الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ حِسَابًا لَكُمْ  
الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ حِسَابًا  
لَكُمُ الْأَنْهَارَ (৩২)

২৭। বারাআ ইবনু 'আযিব (رض) হতে বর্ণিত। নিচয়ই রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, কবরে মুসলিমকে যখন প্রশ্ন করা হবে, তখন সে সাক্ষ্য দিবেঃ “লা- ইলা-হা ইল্লাহুল্লাহ ওয়াআল্লা মুহাম্মাদার রসূলুল্লাহ” আল্লাহর বাণীতে এর প্রতিই ইঙ্গিত করা হয়েছে। বাণীটি হলো এইঃ “যারা শাশ্঵ত বাণীতে বিশ্বাসী তাদেরকে দুনিয়ার জীবনে ও আবিরাতে আল্লাহ সুপ্রতিষ্ঠিত রাখবেন।” –বুখারী ৪৬৯৯ [১৩৬৯; মুসলিম ২৮৭১, তিরমিয়ী ৩১২০, নাসায়ী ২০৫৬, ২০৫৭; আবু দাউদ ৪৭৫০, ইবনু মাজাহ ৪২৬৯, আহমাদ ১৮০১৩, ১৮০৬৩]

২৮। 'আত্তা (বহ.) হতে বর্ণিত। তিনি ইবনু 'আকবাস (رض)-কে বলতে শনেছেন, তারা হল মক্কাহৰ কাফিরগণ। –বুখারী ৪৭০০ [৩৯৭৭]

৩৩. তিনি সূর্য ও চন্দ্রকে তোমাদের কাজে লাগিয়ে রেখেছেন, তারা অনুগত হয়ে নিজ পথে চলছে। আর তিনি রাত ও দিনকে তোমাদের কাজে লাগিয়ে রেখেছেন।

৩৪. তিনি তোমাদেরকে সে সব কিছুই দিয়েছেন যা তোমরা চেয়েছ (তোমরা তোমাদের প্রয়োজনীয় সব কিছুই পেয়েছ) আর তোমরা আল্লাহর অনুগ্রহ গণনা করতে চাইলে কক্ষনো তার সংখ্যা নির্ধারণ করতে পারবে না। মানুষ অবশ্যই বড়ই যালিম, বড়ই অকৃতজ্ঞ।

৩৫. স্মরণ কর, ইব্রাহীম যখন বলেছিল, ‘হে আমার রব! তুমি এ নগরীকে নিরাপদ কর আর আমাকে আর আমার সন্তানদেরকে প্রতিমা পূজা থেকে রক্ষে কর।

৩৬. হে আমার প্রতিপালক! এ (প্রতিমা)-গুলো বহু সংখ্যক মানুষকে পথভ্রষ্ট করেছে। কাজেই (প্রতিমাগুলোকে বাদ দিয়ে) যারা আমাকে অনুসরণ করবে তারা আমার দলভুজ। আর যে আমার অবাধ্য হবে সেক্ষেত্রে তুমি তো বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

৩৭. হে আমাদের প্রতিপালক! আমি আমার সন্তানদের একাংশকে শস্যক্ষেত্রীন উপত্যকায় তোমার সম্মানিত ঘরের নিকট পুনর্বাসিত করলাম। হে আমার প্রতিপালক! তারা যাতে নামায কায়িম করে। কাজেই তুমি মানুষের অন্তরকে তাদের প্রতি অনুরূপী করে দাও আর ফলফলাদি দিয়ে তাদের জীবিকার ব্যবস্থা কর যাতে তারা শুকরিয়া আদায় করে।

৩৮. হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি তো জান যা আমরা গোপন করি আর যা প্রকাশ করি, আসমান ও যমীনের কোন বস্তুই আল্লাহ হতে গোপন নেই।

৩৯. যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহর যিনি আমার বার্ধক্য অবস্থায় আমাকে ইসমাইল ও ইসহাককে দান করেছেন, আমার প্রতিপালক অবশ্যই আহ্বান শ্রবণকারী।

وَسَخَّرْ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَأْبَيْنِ ح  
وَسَخَّرْ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ح (৩৩)

وَأَنْتُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلَثُمُوا ط وَإِنْ تَعْدُوا  
نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ط إِنَّ الْإِنْسَانَ  
لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ع (৩৪)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي أَجْعَلْ هَذَا  
الْبَلَدَ أَمِنًا وَاجْنَبْنِي وَبَنِيَ أَنْ نَعْبُدَ  
الْأَصْنَامَ ط (৩৫)

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضَلُّنَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ ح  
فَمَنْ تَبْعَنِي فَإِنَّهُ مِنِي ح وَمَنْ عَصَانِي  
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (৩৬)

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرَيْتِي بِوَادٍ غَيْرِ  
ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ لَا رَبَّنَا  
لِيَقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْتَدَةً مِنَ النَّاسِ  
تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَأَرْزُقْهُمْ مِنَ الْقَمَرِ لَعَلَّهُمْ  
يَشْكُرُونَ (৩৭)

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا تُخْفِي وَمَا تُعْلِمُ ط وَمَا  
يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي  
السَّمَاءِ ط (৩৮)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ  
وَإِسْحَاقَ ط إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ (৩৯)

۸۰. ہے آماں پریتی پالک! آماں کے نامیاں  
پریتی تکاری بناو اور آماں سستاں دندرکے،  
ہے آماں دندر پریتی پالک! ٹوہی آماں پراہنی  
کوہل کر!

۸۱. ہے آماں دندر پریتی پالک! ہیساں اگھنے  
دین آماں کے، آماں پیتا-ماتا کے اور  
میں دندرکے کھما کرے دیو!

۸۲. یالیم را یا کرھے سے بیپاڑے توہماں  
آلاہکے ککھنے ڈیاسیں ملنے کر نا! تینی  
تاہنے دندر کے سیدنیں پریتی ٹیل دیچنے میں دن دن  
آتکے چکھیں ہیں ہے یا بے!

۸۳. آتکیت ہے میا خا ٹولے پالا تے خاکبے،  
دیشی تادے دن نیجے دنے پانے فیرے آس بے نا،  
اور تادے دن دل ڈھے یا بے!

۸۴. کاجے ای مانو شکے ساتک کر سیدنیں دن  
بیپاڑے میں دن تادے ڈپر 'آیا' ب آس بے!  
یارا یلیم کرھیں تارا تختن بولبے، 'ہے  
آماں دندر پریتی پالک! آماں دندر کے آلاہ دنیں دن  
جنی سماں دا و، آماں را توہماں آلاہ نے ساڈا  
دیب اور رسل دندر کرخا ملنے چل ب!' (تختن  
تاہنے دندر کے بولہ ہے) توہماں کی پورے شپخت کرے  
بولنی یے، توہماں دندر ککھنے پت ن ٹوٹ بے نا?

۸۵. ایکھ توہماں سے ای لیک گولوں دن بس بس  
کرھیں یارا نیجے دنے پریتی یلیم  
کرھیں یارا تادے دندر کے سپٹ کرے دیخیے  
دیوا ہیچلیں آمی تادے دن سمجھے کے ملن بیپاڑا  
کرھیں یا میا ایکھ توہماں دن دنے  
توہماں دندر کے بیکھیے دن یہیں یا میا!

۸۶. تارا یے چکھاں کرھیں تا چل ساتھی  
بیکھانک، کیسی تادے دن چکھاں آلاہ کے دیشی  
بیکھرے ای چل، یادیو تادے دن چکھاں گولوں دن  
چل نا یے، تا تے پریتی ٹلے یہتے!

۸۷. (ابسٹا یتھی پریتی کوہل ہوک نا کن) ٹوہی

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي  
صَدِّرَنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءُ (۴۰)

رَبَّنَا اغْفِرْ لِنِي وَلِوَالِدَيَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ  
يَقُومُ الْحِسَابُ (۴۱)

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ  
الظَّالِمُونَ طِإِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشَخَّصُ  
فِيهِ الْأَبْصَارُ (۴۲)

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُسِهِمْ لَا يَرْتَدُ إِلَيْهِمْ  
ظَرْفُهُمْ حَوَافِعِهِمْ هَوَاءُ (۴۳)

وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ  
قَيْقَوْلُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرَنَا إِلَى أَجَلٍ  
قَرِيبٍ لَا تُحِبُّ دَعْوَتَكَ وَنَتَّيَعُ الرُّسُلَ طِإِنَّمَا تَكُونُوا أَقْسَمُهُمْ مِنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ  
مِنْ زَوَالٍ (۴۴)

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسْكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا  
أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلَنَا بِهِمْ  
وَضَرَبَنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ (۴۵)

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ  
مَكْرَهُمْ طِإِنَّ كَانَ مَكْرَهُمْ لِتَرْزُولَ  
مِنْهُ الْجِبَالُ (۴۶)

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعِنْدَهُ رُسُلَهُ طِإِنَّ

কক্ষনো মনে কর না যে, আল্লাহ তাঁর রসূলগণকে দেয়া ওয়া‘দা খেলাপ করবেন, আল্লাহ মহা প্রতাপশালী, প্রবল প্রতিশোধ গ্রহণকারী।

৪৮. যেদিন এ পৃথিবী বদলে গিয়ে অন্য এক পৃথিবীতে রূপান্তরিত হবে আর আসমানসমূহও (বদলে যাবে), আর মানুষ সম্মুছাপিত হবে এক ও অপ্রতিরোধ্য আল্লাহর সম্মুখে।

৪৯. সেদিন তুমি অপরাধীদেরকে দেখবে শৃঙ্খলে তাদের হাত পা শক্ত করে বাঁধা।

৫০. তাদের পোশাক হবে আলকাতরার আর আগুন তাদের মুখমণ্ডল আচ্ছন্ন করবে।

৫১. (এটা করা হবে এজন্য) যাতে আল্লাহ প্রত্যেক ব্যক্তিকে তার কৃতকর্মের প্রতিফল দিতে পারেন। আল্লাহ তো হিসাব গ্রহণে খুবই দ্রুতগতি।

৫২. এটা মানুষদের জন্য একটা বার্তা যার দ্বারা তাদেরকে সতর্ক করা হচ্ছে আর যাতে তারা জানতে পারে যে, তিনি এক ইলাহ আর যাতে বুদ্ধিমান মানুষেরা উপদেশ লাভ করে।

اللَّهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقَامٍ ط (৪৭)

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ عَنِ الْأَرْضِ  
وَالسَّمَاوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ (৪৮)

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقْرَبِينَ فِي  
الْأَصْفَادِ (৪৯)

سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطِرَانٍ وَتَغْشَى وُجُوهَهُمْ  
النَّارُ لَا (৫০)

لِيَجِزِيَ اللَّهُ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ ط إِنَّ  
اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (৫১)

هَذَا بَلْغُ لِلنَّاسِ وَلَيُنَذَّرُوا بِهِ  
وَلَيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَلَيَدَّكَرُ  
أُولُوا الْأَلْبَابِ ع (৫২)

## ১৫. সূরাহ আল-হিজ্র

আয়াত: ১৯, রূক্ম: ৬, মাসী  
(আরম্ভ করছি) পরম কর্মাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. আলিফ-লাম-র, এগুলো কিতাবের এবং  
সুস্পষ্ট কুরআনে আয়াতসমূহ।

## سُورَةُ الْحِجْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الرَّبُّ تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَبِ وَقُرْآنٍ  
مُّبِينٍ (১)

২. এমন একটা সময় আসবে যখন কাফিরগণ আঙ্কেপ করে বলবে, ‘হায়, আমরা যদি মুসলিম হয়ে যেতাম!’

৩. ছেড়ে দাও ওদেরকে, ওরা খেতে থাক আর ভোগ করতে থাক, আর (মিথ্যে) আশা ওদেরকে উদাসীনতায় ডুবিয়ে রাখুক, শীত্রই ওরা (ওদের ‘আমালের পরিণতি) জানতে পারবে।

৪. আমি যে জনপদকেই ধ্বংস করেছি তাদের জন্য ছিল লিখিত একটা নির্দিষ্ট সময়।

৫. কোন জাতিই তাদের নির্দিষ্ট কালকে অগ্র-পশ্চাত করতে পারে না।

৬. তারা বলে, ‘ওহে ঈ ব্যক্তি যার প্রতি কুরআন অবর্তীণ হয়েছে! তুমি তো অবশ্যই পাগল।

৭. তুমি সত্যবাদী হলে আমাদের নিকট ফেরেশতাদের হাজির করছ না কেন?’

৮. যথাযথ কারণ ছাড়া আমি ফেরেশতা পাঠাই না, পাঠালে কাফিরদেরকে আর কোন অবকাশ দেয়া হবে না।

৯. নিশ্চয় আমিই কুরআন নাযিল করেছি আর অবশ্যই আমি তার সংরক্ষক।

১০. তোমার পূর্ববর্তী জাতিগুলোর কাছেও আমি রসূল পাঠিয়েছিলাম।

১১. তাদের কাছে এমন কোন রসূল আসেনি যাকে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করেনি।

১২. এভাবে আমি এ রকম আচরণ পাপীদের অন্ত রে বন্ধমূল করে দেই।

১৩. তারা এর প্রতি ঈমান আনবে না, পূর্ববর্তী লোকেদেরও এ নিয়ম-নীতি চলে এসেছে।

رُبَّمَا يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا  
مُسْلِمِينَ (১)

ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِمُ الْأَمْلَ  
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (২)

وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتْبٌ  
مَعْلُومٌ (৩)

مَا تَشْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا  
يَسْتَأْخِرُونَ (৪)

وَقَالُوا يَا يَاهَا الدِّينِ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ  
إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ط (৫)

لَوْ مَا تَأْتَيْنَا بِالْمَلِئَكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ  
الصَّدِيقِينَ (৬)

مَا نُزِّلَ الْمَلِئَكَةِ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا  
إِذَا مُنْظَرِينَ (৭)

إِنَّا نَخْنُ نُزِّلْنَا الدِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَفِظُونَ (৮)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْءٍ أَوَّلَيْنَ (৯)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهِزِئُونَ (১০)

كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ل (১১)

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَثَ سُنَّةً أَوَّلَيْنَ (১২)

১৪. যদি তাদের জন্য আকাশের দরজা খুলে দেয়া  
হত, আর তারা তাতে উঠতে থাকত,

১৫. তারা অবশ্যই বলত, ‘আমাদের চোখকে  
বাঁধিয়ে দেয়া হয়েছে, বরং আমাদের উপর যানু  
করা হয়েছে।’

১৬. আমি আকাশে গ্রহ-নক্ষত্র সৃষ্টি করেছি আর  
দর্শকদের জন্য তা সুসজ্জিত করে দিয়েছি।

১৭. আর প্রত্যেক অভিশঙ্গ শয়তান থেকে  
সেগুলোকে সুরক্ষিত করে দিয়েছি।

১৮. কিন্তু কেউ ছুরি করে (খবর) শুনতে চাইলে  
উজ্জ্বল অগ্নিশিখা তার পশ্চাদ্বাবণ করে।

১৯. আর পৃথিবী, আমি সেটাকে বিছিয়ে দিয়েছি  
আর তাতে পর্বতরাজি সংস্থাপিত করেছি আর  
তাতে সকল বস্তু উদ্ঘাত করেছি যথাযথ পরিমাণে।

২০. আর তাতে তোমাদের জীবন ধারণের ব্যবস্থা  
করেছি আর তাদেরও যাদের রিয়কদাতা তোমরা  
নও।

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ  
فَظَلُوا فِيهِ يَعْرُجُونَ لَا (১৪)

لَقَالُوا إِنَّا سُكِّرْتُ أَبْصَارُنَا بَلْ تَخْنُونَ  
قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ع (১৫)

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيْنَاهَا  
لِلنَّظَرِينَ لَا (১৬)

وَحَفِظْنَا مِنْ كُلِّ شَيْطَنٍ رَجِيمٍ لَا (১৭)

إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابُ  
مُبِينٌ (১৮)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ  
وَأَنْبَثْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْرُوفِينَ (১৯)

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ  
لَهُ بِرَازِقِينَ (২০)

১৮। আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেছেন, যখন আল্লাহু তা'আলা আকাশে  
কোন বিষয়ের সিদ্ধান্ত নেন, তখন মালায়িকাহ (ফেরেশতাগণ) তাঁর কথা শোনার জন্য অতি বিনয়ের সঙ্গে নিজ নিজ  
পালক ঝাড়তে থাকে মসৃণ পাথরের উপর জিঞ্জিরের শব্দের মত। ‘আলী (رض) বলেন, এর মধ্যে। ফাঁ সাকিম  
যুক্ত এবং অন্যরা বলেন, ফাঁ ফাতাহ যুক্ত। এভাবে আল্লাহু তা'আলা তাঁর বাণী মালায়িকাহকে পৌছান। “যখন  
মালায়িকাহর অন্তর থেকে ভয় দূর হয়, তখন তারা একে অপরকে জিজেস করে, তোমাদের প্রভু কী বলেছেন? তখন  
তারা বলে, যা সত্য তিনি তাই বলেছেন, এবং তিনি অতি উচ্চ মহান।” ছুরি করে কান লাগিয়ে (শয়তানরা) তা শুনে  
নেয়। শোনার জন্য শয়তানগুলো একের ওপর এক এভাবে থাকে। সুফ্রইয়ান ডান হাতের আঙুলের ওপর অন্য আঙুল  
রেখে হাতের ইশারায় ব্যাপারটি প্রকাশ করলেন। তারপর কখনও অপি স্ফুলিঙ্গ শ্রবণকারীকে তার সাথীর কাছে এ  
কথাটি পৌছানোর আগেই আঘাত করে এবং তাকে জুলিয়ে দেয়। আবার কখনও সে ফুলকি প্রথম শ্রবণকারী শয়তান  
পর্যন্ত পৌছার পূর্বেই সে তার নিচের সাথীকে খবরটি জানিয়ে দেয়। এমনি করে এ কথা পৃথিবী পর্যন্ত পৌছিয়ে দেয়।  
কখনও সুফ্রইয়ান বলেছেন, এমনি করে পৃথিবী পর্যন্ত পৌছে যায়। তারপর তা জাদুকরের মুখে ঢেলে দেয়া হয় এবং  
সে তার সঙ্গে শত যিথ্যা যিশিয়ে প্রচার করে। তাই তার কথা সত্য হয়ে যায়। তখন সোকেরা বলতে থাকে, এ  
জাদুকর আমাদের কাছে অমুক অমুক দিন অমুক অমুক কথা বলেছিল। বস্তুত আসমান থেকে শুনে নেয়ার কারণেই  
আমরা তা সত্যরূপে পেয়েছি। –বুখারী ৪৭০১ [তিরমিয়ী ৩২২৩, আবু দাউদ ৩৯৮৯, ইবনু মাজাহ ১৯৪]

২১. এমন কোন জিনিসই নেই যার ভাষ্টার আমার কাছে নেই, কিন্তু আমি সেগুলো আমার জান মোতাবেক নির্দিষ্ট পরিমাণে সরবরাহ করে থাকি।

২২. আমি বৃষ্টি-সঞ্চারী বাতাস প্রেরণ করি, অতঃপর আসমান থেকে পানি বর্ষণ করি আর তা তোমাদের পান করাই, তোমরা তার স্টোর কীপার নও।

২৩. আমিই জীবন দেই আর মৃত্যু ঘটাই আর আমিই চূড়ান্ত উত্তরাধিকারী।

২৪. তোমাদের মধ্যেকার যারা পূর্বে গত হয়ে গেছে আমি তাদেরকে জানি আর পরে যারা আসবে তাদেরকেও জানি।

২৫. অবশ্যই তোমার প্রতিপালক তিনি সৰ্বাইকে একত্রিত করবেন, তিনি মহাবিজ্ঞানী, সর্বজ্ঞ।

২৬. আমি কাল শুক্ষ ঠন্ঠনে মাটির গাড়া থেকে মানুষকে সৃষ্টি করেছি।

২৭. এর পূর্বে আমি জীনকে আগনের লেলিহান আগন থেকে সৃষ্টি করেছি।

২৮. স্মরণ কর যখন তোমার প্রতিপালক ফেরেশতাদেরকে বলেছিলেন, 'আমি কাল শুক্ষ ঠন্ঠনে মাটির কাদা থেকে মানুষ সৃষ্টি করছি।

২৯. আমি যখন তাকে পূর্ণ মাত্রায় বানিয়ে দেব আর তাতে আমার পক্ষ হতে রহ ফুঁকে দেব, তখন তোমরা তার প্রতি সাজদায় পড়ে যেও।

৩০. তখন ফেরেশতারা সবাই সাজদাহ করল।

৩১. ইবলীস বাদে, সে সাজদাহকারীদের দলভুক্ত হতে অস্বীকৃতি জানাল।

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَرَائِئُهُ وَمَا  
نَزَّلْنَا إِلَّا بِقَدْرٍ مَعْلُومٍ (۲۱)

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ  
السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمْ وَمَا أَنْثَمْ لَهُ  
بِخِزْنِينَ (۲۲)

وَإِنَّا لَنَخْنُونَ تُحْيِي وَنُمْيِتُ وَنَخْنُونَ الْوَرِئُونَ (۲۳)

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ  
وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ (۲۴)

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ طَإِنَّهُ  
حَكِيمٌ عَلِيمٌ ع (۲۵)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ  
حَمَّا مَسْنُونِ (۲۶)

وَالْجَانُ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ مِنْ نَارِ السَّمُومِ (۲۷)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي  
خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَّا  
مَسْنُونِ (۲۸)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي  
فَقَعُوا لَهُ سُجِّدِينَ (۲۹)

فَسَاجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ لَا  
إِلَّا إِبْلِيسَ طَأْبَ أَنْ يَكُونَ مَعَ  
السُّجِّدِينَ (۳۰)

৩২. আল্লাহ বলবেন, ‘হে ইবলীস! তোমার কী হল যে তুমি সাজদাহকারীদের দলভুক্ত হলে না?’

৩৩. ইবলীস বলল, ‘আমার কাজ নয় মানুষকে সাজদাহ করা যাকে তুমি পচা কর্দমের ঠনঠনে গাড় থেকে সৃষ্টি করেছ।’

৩৪. তিনি বললেন, ‘বেরিয়ে যাও এখান থেকে, কারণ তুমি হলে অভিশপ্ত।

৩৫. বিচার দিবস পর্যন্ত তোমার উপর থাকল লাভন্ত।’

৩৬. সে বলল, ‘হে আমার প্রতিপালক! পুনরুত্থান দিবস পর্যন্ত আমাকে সময় দিন।’

৩৭. তিনি বললেন, ‘তোমাকে সময় দেয়া হল

৩৮. সেদিন পর্যন্ত যার নির্দিষ্ট ক্ষণ আমার জানা আছে।’

৩৯. সে বলল, ‘হে আমার প্রতিপালক! যেহেতু আপনি আমাকে ভ্রান্তপথে ঠেলে দিলেন, কাজেই আমিও পৃথিবীতে মানুষের কাছে পাপকাজকে অবশ্য অবশ্যই সুশোভিত করে দেখাব আর তাদের সবাইকে অবশ্য অবশ্যই বিভ্রান্ত করব।

৪০. কিন্তু তাদের মধ্যে আপনার বাছাই করা বান্দাহ্দের ছাড়া।’

৪১. তিনি বললেন- (আমার বাছাই করা বান্দারা যে পথে চলছে) এটাই আমার কাছে পৌছার সরল সোজা পথ।

৪২. আমার প্রকৃত বান্দাহ্দের উপর তোমার কোন আধিপত্য চলবে না, তোমাকে যারা অনুসরণ করে সেই বিভ্রান্ত রাছাড়া।

৪৩. আর তাদের সবার জন্য অবশ্যই ওয়া’দাকৃত স্থান হচ্ছে জাহান্নাম।

৪৪. তার সাতটা দরজা আছে। প্রত্যেক দরজার জন্য তাদের মধ্যে শ্রেণী নির্দিষ্ট আছে।’

قَالَ يٰإِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ (৩২)

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَّا مَسْتُونٍ (৩৩)

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ لَا

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ (৩৫)

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُرُونَ (৩৬)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ لَا

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ (৩৭)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَزِيَّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أَغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ لَا

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ (৩৮)

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ (৩৯)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغُوَيْنِ (৪০)

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ لَا

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ وَلِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ (৪১)

৪৫. অবশ্যই মুন্তকীরা থাকবে জান্নাতে আর নির্বারিণীগুলোর মধ্যে।

৪৬. তাদেরকে বলা হবে, ‘পূর্ণ শান্তি ও নিরাপত্তার সাথে তোমরা এতে প্রবেশ কর।’

৪৭. তাদের অঙ্গর থেকে আমি বিদ্রে দূরীভূত করব, তারা ভ্রাতৃবন্ধনে আবদ্ধ হয়ে আসন্নে মুখোমুখী সমাসীন হবে।

৪৮. কোন ক্লান্তি তাদেরকে স্পর্শ করবে না, আর সেখান থেকে তারা কথনও বহিষ্কৃতও হবে না।

৪৯. আমার বান্দাহ্দেরকে সংবাদ দাও যে, আমি বড়ই ক্ষমশীল, বড়ই দয়ালু।

৫০. আর আমার শান্তি- তা বড়ই ভয়াবহ শান্তি।

৫১. তাদেরকে ইব্রাহীমের মেহমানের কাহিনী জানিয়ে দাও।

৫২. তারা যখন তার কাছে উপস্থিত হল তখন তারা বলল, ‘তোমার প্রতি সালাম।’ তখন সে বলল, ‘তোমাদের দেখে আমরা শংকিত।’

৫৩. তারা বলল, ‘শংকা করো না, আমরা তোমাকে এক জানী পুত্রের সুখবর দিচ্ছি।’

৫৪. সে বলল, ‘বার্ধক্য যখন আমাকে স্পর্শ করেছে তখন তোমরা আমাকে সুখবর দিচ্ছ আচ্ছা, তোমাদের সুখবরটা কী?’

৫৫. তারা বলল, ‘তোমাকে আমরা প্রকৃতই সুসংবাদ দিচ্ছি। কাজেই তুমি নিরাশদের অন্ত ভূক্ত হয়ে না।’

৫৬. সে বলল, ‘পথভ্রষ্টরা ছাড়া আর কে তার প্রতিপালকের রহমাত থেকে নিরাশ হয়?’

৫৭. সে বলল, ‘হে আল্লাহর প্রেরিতরা! তোমরা কোন কাজে আগমন করেছ?’

৫৮. তারা বলল, ‘আমরা এক অপরাধী জাতির বিরুদ্ধে প্রেরিত হয়েছি।

إِنَّ الْمُتَقَبِّلِينَ فِي جَنَّتٍ وَّعُيُونٍ (৪৫)

أَذْخُلُوهَا بِسَلْمٍ أَمِينٍ (৪৬)

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍ إِخْوَانًا

عَلَى سُرِّ مُتَقَبِّلِينَ (৪৭)

لَا يَمْسِهُمْ فِيهَا نَصْبٌ وَّمَا هُمْ مِنْهَا  
بِمُخْرَجِينَ (৪৮)

تَبَيَّنَ عِبَادِيَ أَيْنَ أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (৪৯)

وَأَنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ (৫০)

وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ (৫১)

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَّمًا طَ قَالَ إِنَّا  
مِنْكُمْ وَجِلُونَ (৫২)

فَالَّذِي لَا تَوْجَلُ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِعِلْمٍ عَلَيْمٍ (৫৩)

قَالَ أَبْشِرْتُمْنِي عَلَى أَنْ مَسَّنِي الْكِبْرِ  
فَبِمَ تُبَشِّرُونَ (৫৪)

قَالُوا بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِنَ  
الْقَنِطِيرِينَ (৫৫)

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا  
الضَّالُّونَ (৫৬)

قَالَ فَمَا حَظِبْتُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ (৫৭)

قَالُوا إِنَّا أُرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُجْرِمِينَ لَا (৫৮)

৫৯. তবে লৃতের পরিবার বাদে, তাদের সবাইকে আমরা অবশ্যই রক্ষা করব।

৬০. তবে তার স্ত্রীকে নয়, আমরা (আল্লাহর নির্দেশক্রমে) তার জন্য নির্ধারিত করে দিয়েছি যে, সে পেছনে থেকে যাওয়া লোকদের মধ্যে শায়িল থাকবে।  
৬১. আল্লাহর প্রেরিতরা যখন লৃত পরিবারের নিকট আসল,

৬২. সে বলল, ‘আপনাদেরকে তো অপরিচিত লোক মনে হচ্ছে।’

৬৩. তারা বলল, ‘আমরা তা-ই নিয়ে এসেছি যে ব্যাপারে এ লোকেরা সন্দেহে পতিত ছিল।

৬৪. তোমার কাছে আমরা সত্য নিয়েই এসেছি, আর আমরা অবশ্যই সত্যবাদী।

৬৫. কাজেই কিছুটা রাত থাকতে তুমি তোমার পরিবারবর্গকে নিয়ে বেরিয়ে পড় আর তুমি তাদের পেছনে পেছনে চলতে থাক। তোমাদের কেউ যেন পেছনে ফিরে না তাকায় বরং যেখানে যেতে বলা হচ্ছে চলে যাও।’

৬৬. আমি লৃতকে এ সিদ্ধান্ত জানিয়ে দিলাম যে, সকাল হতে না হতেই সমূলে ধৰ্স করা হবে।

৬৭. শহরের লোকেরা আনন্দ সহকারে (লৃতের ঘরে) উপস্থিত হল।

৬৮. লৃত বলল, ‘এরা আমার মেহমান, কাজেই তোমরা আমাকে লাঞ্ছিত করো না।

৬৯. তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, আমাকে লজ্জিত করো না।’

৭০. তারা বলল, দুনিয়াব্যাপী বিষয় নিয়ে কথা বলতে আমরা কি তোমাকে নিষেধ করিন?’

৭১. (লৃত بَنْتِي) বলল, ‘তোমরা যদি কিছু করতেই চাও তাহলে এই আমার (জাতির) কন্যারা আছে।’

৭২. তোমার জীবনের শপথ হে নাৰী! তারা উন্মুক্ত মেশায় আভাসা হয়ে পড়েছিল।

إِلَّا أَلْوَطْ مَا إِنَّا لَمُنْجُوهُمْ أَجْمَعِينَ لَا (৫১)

إِلَّا امْرَأَةٌ قَدَرْنَا لَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَيْرِينَ ع (৫২)

فَلَمَّا جَاءَ أَلْوَطَ إِلَّا مُرْسَلُونَ لَا (৫৩)

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ (৫৪)

قَالُوا بَلْ حِشْنَكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْرُرُونَ (৫৫)

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ (৫৬)

فَأَسْرِ بِإِهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيلِ وَأَتَيْنَ  
أَذْبَارَهُمْ وَلَا يُلْتَفِثُ مِنْكُمْ أَحَدٌ  
وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمِرُونَ (৫৭)

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هُؤُلَاءِ  
مَقْطُوعٌ مُضْبِحٌ (৫৮)

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبِّشُرُونَ (৫৯)

قَالَ إِنَّ هُؤُلَاءِ صَيْفٌ فَلَا تَفْصُحُونَ لَا (৬০)  
وَأَنْقُوا اللَّهُ وَلَا تُخْزِنُونَ (৬১)

قَالُوا أَوْلَمْ نَنْهَاكَ عَنِ الْعَلَمِينَ (৬২)

قَالَ هُؤُلَاءِ بَنْتِي إِنْ كُنْتُمْ فِعْلِيْنَ مَا (৬৩)

لَعْمَرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرِتِهِمْ يَعْمَهُونَ (৬৪)

\*আল্লাহ একমাত্র মুহাম্মদ (ﷺ) এর এর জীবনের কসম করেছেন, এছাড়া অন্য কারো জীবনের কসম করেন নাই,

৭৩. সূর্যোদয়ের সময়ে এক প্রচণ্ড ধ্বনি তাদের উপর আঘাত হানল।

৭৪. আর আমি সে জনপদকে উল্টে (উপর-নীচ) করে দিলাম আর তাদের উপর পাকানো মাটির প্রস্তর বর্ষণ করলাম।

৭৫. এতে অবশ্যই অন্তর্দৃষ্টিসম্পন্ন লোকেদের জন্য অনেক নির্দর্শন রয়েছে।

৭৬. এটি মানুষের চলাচল পথের পাশেই বিদ্যমান।

৭৭. মু'মিনদের জন্য এতে বড়ই নির্দর্শন রয়েছে।

৭৮. আর আয়কাহৃবাসীরাও অবশ্যই যালিম ছিল।

৭৯. কাজেই তাদের উপর প্রতিশোধ নিয়েছিলাম, এ দু'টো জনপদই প্রকাশ্য পথের উপর অবস্থিত।

৮০. হিজর-এর লোকেরাও রসূলদেরকে অমান্য করেছিল।

৮১. আমি তাদেরকে আমার নির্দর্শনাবলী দিয়েছিলাম কিন্তু তাখেকে তারা মুখ ফিরিয়েই রেখেছিল।

৮২. তারা পাহাড় খোদাই করতঃ ঘর তৈরি ক'র নিজেদেরকে নিরাপদ ভাবত।

৮৩. অতঃপর এক সকালে প্রচণ্ড ধ্বনি তাদের উপর আঘাত হানল।

৮৪. তাদের উপর্যুক্ত তাদের কোন কাজে আসল না।

৮৫. আমি আসমানসম্মূহ, যমীন আর এ দু'য়ের মাঝে যা কিছু আছে প্রকৃত উদ্দেশ্য ছাড়া সৃষ্টি করিনি। কিয়ামাত অবশ্যই আসবে, কাজেই উত্তম

فَأَخَذْنَاهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ۚ (৭৩)

فَجَعَلْنَا عَالِيهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ

حِجَارَةً مِنْ سِجِيلٍ ط (৭৪)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُتَوَسِّمِينَ (৭৫)

وَإِنَّهَا لَيْسَيْلٌ مُقِيمٌ (৭৬)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ط (৭৭)

وَإِنْ كَانَ أَصْحَبُ الْأَيْكَةِ لَظَلَمِينَ ۚ (৭৮)

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۖ وَإِنَّهُمَا لَيَامَامٌ مُبِينٌ ع ط (৭৯)

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ۚ (৮০)

وَأَنَّهُمْ أَيْتَنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُغَرِّضِينَ ۚ (৮১)

وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا أَمْنِينَ (৮২)

فَأَخَذْنَاهُمُ الصَّيْحَةُ مُضِيَّحِينَ ۚ (৮৩)

فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ط (৮৪)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ

এত আল্লাহর নিকট তাঁর বিশেষ মর্যাদার কথা প্রমাণিত হয়। আর আল্লাহ স্মৃষ্টি হিসেবে যে কোন বিষয়ে কসম করতে পারেন, কিন্তু সৃষ্টিকে কসম করতে হলে একমাত্র আল্লাহর নামেই করতে হবে। (তাফসীর ফাতহল কাদীর সঙ্কেপিত খ: ৩ পৃ ১৭১-১৭২)

৮০। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'উমার (رض) হতে বর্ণিত। নিচয়ই রসূলুল্লাহ (ﷺ) হিজরবাসীগণ সম্পর্কে সহাবায়ে কিরামদের বললেন, তোমরা ক্রন্দনরত অবস্থা ব্যতিরেকে এ জাতির এলাকায় প্রবেশ করবে না। যদি তোমাদের ক্রন্দন না আসে, তবে তোমরা তাদের এলাকায় প্রবেশই করবে না। হয়ত, তাদের ওপর যা ঘটেছিল তা তোমাদের ওপরও ঘটতে পারে। -বুখারী ৪৭০২ [৪৩৩; মুসলিম ২৯৮০, আহমাদ ৪৫৪৭, ৪২০৩]

পছায় (তাদেরকে) এড়িয়ে দাও ।

৮৬. নিশ্চয় তোমার প্রতিপালক তিনি সর্বস্ত্রষ্টা,  
সর্বজ্ঞ ।

৮৭. আমি তোমাকে দিয়েছি পুনঃ পুনঃ আবৃত্ত সঙ্গ  
আয়াত আর মহা কুরআন ।

৮৮. তুমি দুনিয়ার দ্রব্য সামগ্রীর প্রতি চোখ তুলে  
তাকিও না যা আমি তাদের বিভিন্ন লোকদের  
দিয়েছি । (তারা ভূল চিন্তা ও ভূল কর্মের মাধ্যমে  
নিজেদের ভয়াবহ পরিণাম ডেকে আনছে,  
এমতাবস্থায়) তাদের জন্য তুমি দুঃখ করো না,  
আর মু'মিনদের জন্য তোমার (অনুকম্পার) ডানা  
মেলে দাও ।

৮৯. আর বলে দাও, 'আমি তো স্পষ্ট ভাষায়  
সতর্ককারী মাত্র ।'

৯০. যে ধরনের সতর্কীকরণ পাঠানো হয়েছিল  
(আল্লাহর কিতাবকে) বিভক্তকারী (ইয়াহুদী ও  
খ্রীস্টান)দের উপর ।

৯১. যারা কুরআনকে (নিজেদের খেয়াল খুশিমত)  
ভাগ ভাগ করে ফেলেছে (যেটা ইচ্ছে মানছে, যেটা  
ইচ্ছে অমান্য করছে) ।

৯২. অতএব শপথ তোমার রবের! তাদের  
সরবাইকে অবশ্য অবশ্যই আমি জিজেস করব

৯৩. তারা যা করছে সে সম্পর্কে ।

فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ (৮৫)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَقُ الْعَلِيُّمُ (৮৬)

وَلَقَدْ أَتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ  
الْعَظِيمَ (৮৭)

لَا تَمْدَنَ عَيْنِيكَ إِلَى مَا مَتَعْنَا بِهِ  
أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَخْرُنْ عَلَيْهِمْ وَاحْفِضْ  
جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ (৮৮)

وَقُلْ إِنَّمَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ج (৮৯)

كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ل (৯০)

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِصِّيًّا (৯১)

فَوَرَّبِكَ لَنْسَالَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ل (৯২)

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (৯৩)

৮৭। আবু সা'দিদ ইবনু মু'আল্লাহ (رض) হতে বর্ণিত । তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) আমার পার্শ্ব দিয়ে গেলেন,  
তখন আমি নামায আদায় করছিলাম । তিনি আমাকে ডাক দিলেন । আমি নামায শেষ না করে আসিনি । তারপর আমি  
বললাম । রসূলুল্লাহ (ﷺ) আমাকে বললেন, আমার কাছে আসতে তোমাকে কিসে বাধা দিয়েছিল । আমি বললাম,  
আমি নামায আদায় করছিলাম । তিনি বললেন, আল্লাহ ত'আলা কি এ কথা বলেননি, "হে দ্রীমানদারগণ! আল্লাহ এবং  
রাসূলের ডাকে সাড়া দাও?" তারপর তিনি বললেন, আমি মাসজিদ থেকে বের হয়ে যাওয়ার আগেই কি তোমাকে  
কুরআনের সর্বশ্রেষ্ঠ সূরাটি শিখিয়ে দেব না । তারপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) যখন মাসজিদ থেকে বের হতে উদ্যত হলেন,  
আমি তাকে কথাটি মনে করিয়ে দিলাম । তিনি বললেন, সে সূরাটি হল, "আল হামদুল্লাহি রাকিল আলামীন ।" এটি  
হল, বারবার পঠিত সাতটি আয়াত এবং মহা কুরআন যা আমাকে দেয়া হয়েছে । -বুখারী ৪৭০৩ [৪৪৭৪; নাসায়ী  
৯১৩, আবু দাউদ ১৪৫৮, ইবনু মাজাহ ৩৭৮৫, আহমদ ১৫৩০৩, ১৭৩৯৫; দারিমী ১৪৯২, ৩৩৭১]

৯০। ইবনু 'আবুস  
আর কিছু অংশ অস্মীকার করে । এরা হল ইয়াহুদী ও নাসারা । -বুখারী ৪৭০৬ [৩৯৪৫]

৯৪. কাজেই তোমাকে যে বিষয়ের হকুম দেয়া হয়েছে তা জোরে শোরে প্রকাশ্যে প্রচার কর, আর মুশারিকদের থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও।

৯৫. (সেই) ঠাট্টা-বিদ্রূপকারীদের বিরুদ্ধে তোমার জন্য আমি যথেষ্ট।

৯৬. যারা আল্লাহর সাথে অন্যকেও ইলাহ বানিয়ে নিয়েছে, (কাজেই শিরকের পরিণতি কী) শীত্রই তারা জানতে পারবে।

৯৭. আমি জানি, তারা যে সব কথা-বার্তা বলে তাতে তোমার মন সংকুচিত হয়।

৯৮. কাজেই প্রশংসা সহকারে তুমি তোমার প্রতিপালকের পবিত্রতা ঘোষণা কর, আর সাজদাহ্কারীদের দলভুক্ত হও।

৯৯. আর তোমার রবের 'ইবাদাত' করতে থাক তোমার সুনিষ্ঠিত ক্ষণের (অর্থাৎ মৃত্যুর) আগমন পর্যন্ত।

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمِنُ وَأَغْرِضْ عَنِ  
الْمُشْرِكِينَ (১১)

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ لَا (১০)  
الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى  
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (১১)

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضْيِقُ صَدْرُكَ بِمَا  
يَقُولُونَ لَا (১২)

فَسَتَّحْ بِخَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنْ  
السَّاجِدِينَ لَا (১৩)

وَاعْبُدْ رَبِّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ع (১৪)

## ১৬. সূরাহ আন-নাহল

আয়াতঃ ১২৮, রুকু': ১৬, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আল্লাহর নির্দেশ এসে গেছে, অতএব এর জন্য তাড়াহুড়ো করো না। তিনি মহান পবিত্র, তারা যাকে শরীক সাব্যস্ত করে তাথেকে তিনি বহু উৎর্ধে।

২. তিনি তাঁর এ রূহকে (ওহীক) যে বান্দাহর উপর চান স্বীয় নির্দেশক্রমে ফেরেশতাদের মাধ্যমে অবতীর্ণ করেন (এই মর্মে যে) তোমরা সতর্ক কর যে, আমি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই,

## سُورَةُ التَّحْلِيل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَنِّي أَمْرُ اللَّهُ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ط سُبْحَنَهُ  
وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ (১)

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنذِرُوْا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

৯১। ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। "যারা কুরআনকে ভাগ করে ফেলেছে।" এরা হল আহলে কিতাব (ইয়াহুদী-নামারা)। তারা কুরআনকে বিভিন্ন অংশে ভাগ করে ফেলেছে। তারা কোন অংশের ওপর বিশ্বাস এনেছে এবং কোন অংশকে অস্থিকার করেছে। -বুখারী ৪৭০৫ [৩৯৪৫]

কাজেই আমাকে ভয় কর।

৩. তিনি (বিশেষ। উদ্দেশ্য সাধনের নিমিত্তে) প্রকৃতভাবেই আসমানসমূহ যমীন সৃষ্টি করেছেন, তারা যাকে আল্লাহর অংশীদার গণ্য করে তাখেকে তিনি বহু উর্ধ্বে।

৪. তিনি শুক্র-কীট থেকে মানুষ সৃষ্টি করেছেন অথচ সে প্রকাশ্য ঝগড়াটে সেজে বসল।

৫. তিনি চতুর্স্পদ জন্ম সৃষ্টি করেছেন এবং তাতে তোমাদের জন্য আছে (শীত) নিবারক আর বহু উপকারিতাও, আর সেগুলো থেকে তোমরা আহার কর।

৬. তোমরা গর্বভরে সৌন্দর্য অনুভব কর যখন তোমরা সঞ্চাবেলা সেগুলোকে বাড়ীর পানে ইঁকিয়ে আন আর সকাল বেলা বিচরণের জন্য পাঠাও।

৭. আর এগুলো তোমাদের ভার বোঝা বহন ক'রে এমন স্থান পর্যন্ত নিয়ে যায়, প্রাণান্তকর ক্রেশ ছাড়া যেখানে তোমরা পৌছতে পারতে না, তোমাদের প্রতিপালক অবশ্যই বড়ই দয়ার্দ, বড়ই দয়ালু।

৮. তিনি ঘোড়া, খচর ও গর্দভ সৃষ্টি করেছেন যাতে তোমরা ওগুলোতে আরোহণ করতে পার আর শোভা-সৌন্দর্যের জন্যও; তিনি পয়দা করেন অনেক কিছু যা তোমাদের জানা নেই।

৯. আল্লাহরই দায়িত্বে রয়েছে সরল পথপ্রদর্শন। পথগুলোর মধ্যে বাঁকা পথও আছে। তিনি যদি ইচ্ছে করতেন তাহলে অবশ্যই তোমাদের সকলকেই সঠিক পথ প্রদর্শন করতেন।

১০. তিনি আকাশ থেকে পানি বর্ষণ করেন যাতে আছে তোমাদের জন্য পানীয় আর তাতে জন্মে বৃক্ষ লতা যা তোমাদের পশ্চাত্তোকে খাওয়াও।

১১. তিনি তা দিয়ে তোমাদের জন্য জন্মান শস্য, ঘায়তুন, খেজুর, আঙুর এবং সর্বপ্রকার ফল। এতে চিন্তাশীল মানুষদের জন্য নির্দশন রয়েছে।

أَنَا فَاتَّقُونَ (১)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحُكْمِ وَتَعَالَى  
عَمَّا يُشَرِّكُونَ (২)

بَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ  
خَصِيمٌ مُّبِينٌ (৩)

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفَعٌ  
وَمَنَافِعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (৪)

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْبِحُونَ وَحِينَ  
تَسْرَحُونَ ص (৫)

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَى بَلَدٍ لَمْ تَكُونُوا  
بِلِغَيْهِ إِلَّا بِشَقِ الأَنْفُسِ وَإِنَّ رَبَّكُمْ  
لَرَوْفٌ رَّحِيمٌ (৬)

وَالْحَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكِبُوهَا  
وَزِينَةٌ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ (৭)

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ  
وَلَوْ شَاءَ لَهُ دَرَكُمْ أَجْمَعِينَ ع (৮)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ  
مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَحَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ (৯)

يُنْسِيُ لَكُمْ بِهِ الرِّزْعَ وَالرِّيزُونَ  
وَالْحَيْلَ وَالْأَغْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الْقَمَرِ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (১০)

১২. তিনিই রাত ও দিনকে তোমাদের উপকারে নিয়োজিত করেছেন। আর সূরুজ ও চাঁদকেও; এবং তারকারাজিও তাঁরই নির্দেশে নিয়ন্ত্রিত; বিবেকসম্পন্ন লোকেদের জন্য এতে অবশ্যই বহু নির্দশন রয়েছে।

১৩. আর তিনি তোমাদের জন্য যমীনে বিভিন্ন রং-এর বস্ত্ররাজি সৃষ্টি করেছেন। এতে ঐ সমস্ত লোকেদের জন্য নিচিতভাবে নির্দশন আছে যারা উপদেশ গ্রহণ করতে চায়।

১৪. তিনিই সমুদ্রকে কল্পাণে নিয়োজিত রেখেছেন যাতে তোমরা তাথেকে তাজা গোশত খেতে পার, আর তাথেকে তোমরা রঞ্জরাজি সংগ্রহ করতে পার যা তোমরা অলংকার হিসেবে পরিধান কর। আর নৌযানগুলোকে তোমরা দেখতে পাও চেউয়ের বুক চিরে তাতে চলাচল করে, যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহ তালাশ করতে পার আর শোকর আদায় করতে পার।

১৫. তিনি যমীনে সুদৃঢ় পর্বত সংস্থাপিত করেছেন যাতে যমীন তোমাদেরকে নিয়ে আন্দোলিত না হয়, আর সংস্থাপিত করেছেন নদী নির্বারণী আর পথ যাতে তোমরা পথের সঙ্কান পেতে পার।

১৬. আর দিক-দিশা প্রদানকারী চিহ্নসমূহ; আর তারকারাজির সাহায্যেও তারা পথনির্দেশ লাভ করে।

১৭. যিনি সৃষ্টি করেন তিনি কি তার মত যে সৃষ্টি করে না? তবে কি তোমরা শিক্ষা গ্রহণ করবে না?

১৮. তোমরা আল্লাহর নি'মাতসমূহকে গণনা করলে তার সংখ্যা নির্ণয় করতে পারবে না; আল্লাহ অবশ্যই বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১৯. আল্লাহ জানেন তোমরা যা গোপন কর আর যা তোমরা প্রকাশ কর।

২০. তারা আল্লাহ ছাড়া অন্য যাদেরকে ডাকে তারা কিছুই সৃষ্টি করে না, তারা (নিজেরাই) সৃষ্টি।

وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا وَالشَّمْسَ  
وَالْقَمَرَ طَ وَالنَّجْوُمُ مُسَخَّرٌ إِبْأَمِرِهِ طَ إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَا يَتَ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ لَا (১২)

وَمَا دَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَوْاَنَةً  
طَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتَ لِقَوْمٍ يَدَدَ كَرُونَ (১৩)

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِعَكْلُوا مِنْهُ لَهُمَا  
طَرِيًّا وَسَسَّخَرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تُلْبَسُونَهَا جَ  
وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ وَلَعْبَتُمُوا مِنْ  
فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ (১৪)

وَالْفَقِيْفِيْ في الْأَرْضِ رَوَاسِيْ أَنْ تَمِيدَ  
بِكُمْ وَأَنْهَرَا وَسُبْلَا لَعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُونَ لَا (১৫)

وَعَلِمْتِ طَ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ (১৬)

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمْنَ لَا يَخْلُقُ طَ أَفَلَا  
تَدَكْرُونَ (১৭)

وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوْهَا طَ إِنَّ  
اللَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৮)

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرِعُونَ وَمَا تُعْلِمُونَ (১৯)

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا  
يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يَخْلُقُونَ طَ (২০)

২১. তারা প্রাণহীন, জীবিত নয়, তাদের কোনই চেতনা নেই কবে তাদেরকে (পুনর্জীবিত করে) উঠানো হবে।

২২. তোমাদের ইলাহ হলেন এক ইলাহ। কাজেই যারা আখেরাতে বিশ্বাস করে না, তাদের অন্তর সত্য-অশ্বীকারকারী আর তারা অহংকারী।

২৩. এতে কোন সন্দেহ নেই যে, আল্লাহ জানেন যা তারা গোপন করে আর যা প্রকাশ করে, তিনি অহঙ্কারীদেরকে ভালবাসেন না।

২৪. তাদেরকে যখন বলা হয়, ‘তোমাদের প্রতিপালক কী নায়িল করেছেন’ তখন তারা বলে- ‘পূর্ববর্তীদের কল্প-কাহিনী’।

২৫. যার ফলে ক্ষিয়ামাত দিবসে তারা বহন করবে নিজেদের পাপের বোৰা পূর্ণ মাত্রায়, আর (আংশিক) তাদেরও পাপের বোৰা যাদেরকে তারা গুমরাহ করেছে নিজেদের অজ্ঞতার কারণে। হায়, তারা যা বহন করবে তা কতই না নিকৃষ্ট!

২৬. তাদের পূর্বে যারা ছিল তারাও চক্রান্ত করেছিল। ফলে আল্লাহ তাদের ইমারাতকে মূল থেকে উৎপাত্তি করেছিলেন আর উপর থেকে ছাদ তাদের উপর ডেঙ্গে পড়ল, আর তাদের প্রতি শাস্তি পতিত হল এমন দিক হতে যা তারা এতটুকু টের পায়নি।

২৭. অতঃপর ক্ষিয়ামাত দিনে তিনি তাদেরকে অপমানিত করবেন আর বলবেন, ‘আমার অংশীদাররা

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ حٰطِ وَمَا يَشْعُرُونَ لَا  
أَيَّانَ يُبَعْثُرُونَ ع (১)

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ حٰ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرٌ وَهُمْ  
مُسْتَكْبِرُونَ (২)

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرِرُونَ وَمَا  
يُعْلَمُونَ طِإِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ (৩)  
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ لَا قَالُوا  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ لَا (৪)

لِيَحْمِلُوا أُوزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا  
وَمِنْ أُوزَارِ الدِّينِ يُضْلُلُونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ  
أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ع (৫)

قَدْ مَكَرَ الدِّينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ  
بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ  
السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَنْهُمُ الْعَذَابُ مِنْ  
حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ (৬)

لَمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَخْزِنُهُمْ وَيَقُولُ أَيْنَ

২৫। ‘আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেছেনঃ যে কোন ব্যক্তিকেই অন্যায়ভাবে হত্যা করা হয়, তার পাপের হিস্যা আদাম (ﷺ)-এর প্রথম (হত্যাকারী) পুত্রের উপরও বর্তাবে। নাবী সুফ্ইয়ান মধ্যে দেখা যায় যে তার রক্তপাত ঘটানোর অপরাধ তার উপরেও বর্তাবে উল্লেখ করেছেন। কারণ সেই সর্বপ্রথম হত্যার রীতি প্রবর্তন করে। –বুখারী ৭৩২১ [৩৩৩৫]; মুসলিম ১৬৭৭, তিরমিয়ী ২৬৭৩, নাসায়ী ৩৯৮৫, ইবনু মাজাহ ২৬১৬, আহমাদ ৩৬২৩, ৮০৮১, ৮১১২]

কোথায় যাদের সম্পর্কে তোমরা (ঈমানদারদের সঙ্গে) বাক-বিতর্ক করতে?’ যাদেরকে (দুনিয়ায়) জ্ঞান দেয়া হয়েছিল তারা বলবে, ‘আজ অপমান আর দুর্ভাগ্য তো কফিরদের জন্য

২৮. ফেরেশতারা যাদের মৃত্যু ঘটায় নিজেদের প্রতি যুল্ম করা অবস্থায়।’ অতঃপর তারা আত্মসমর্পণ ক’রে বলবে, ‘আমরা তো কোন খারাপ কাজ করতাম না।’ (ফেরেশতারা জবাব দিবে) ‘বরং, তোমরা যা করছিলে আল্লাহ সে বিষয়ে খুব ভালভাবেই অবগত।

২৯. কাজেই জাহান্নামের দরজায় প্রবেশ কর, সেখানে তোমাদেরকে চিরকাল থাকতে হবে, দাঙ্গিকদের অবাসস্থল কতই না মন্দ!

৩০. মুত্তাকীদের যখন বলা হয়, ‘তোমাদের প্রতিপালক কী অবতীর্ণ করেছেন?’ তারা বলে, ‘যা কিছু উৎকৃষ্ট (তা-ই অবতীর্ণ করেছেন)।’ যারা সংকর্ম করে তাদের জন্য এ দুনিয়াতে আছে কল্যাণ, আর তাদের পরকালের ঘর তো নিশ্চিতই কল্যাণকর। মুত্তাকীদের আবাসস্থল কতই না উন্মত্তম!

৩১. (তা হল) স্থায়ী জান্নাত যাতে তারা প্রবেশ করবে, তার নিম্নদেশ দিয়ে বর্ণাধারা প্রবাহিত, তারা যা ইচ্ছে করবে সেখানে তাদের জন্য তা-ই আছে- আল্লাহ মুত্তাকীদেরকে এভাবেই পুরস্কৃত করেন।

৩২. ফেরেশতা যাদের মৃত্যু ঘটায় পবিত্র অবস্থায় এই ব’লে যে, ‘তোমাদের উপর শান্তি বর্ষিত হোক, তোমরা যে ‘আমাল করতে তার ফল হিসেবে জান্নাতে প্রবেশ কর।’

৩৩. তারা কি এই অপেক্ষায় আছে যে, ফেরেশতারা তাদের কাছে আসবে কিংবা তোমার প্রতিপালকের ফায়সালা এসে পড়বে? তাদের পূর্ববর্তীরাও এ রকমই করত। আল্লাহ তাদের প্রতি

شَرَكَاهُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُّونَ فِيهِمْ طَ  
قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخَزِيرَ الْيَوْمَ  
وَالسُّوَءَةَ عَلَى الْكُفَّارِينَ لَا (২৭)

الَّذِينَ تَتَوَفَّهُمُ الْمَلِائِكَةُ طَلِيعَ أَنفُسِهِمْ  
صَفَّلَقُوا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ طَ  
بَلْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (২৮)

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا طَ  
فَلَبِيسَ مَثَوَى الْمُتَكَبِّرِينَ (২৯)

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقُوا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ طَ  
قَالُوا خَيْرًا طَ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ  
الْدُّنْيَا حَسَنَةٌ طَ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ طَ  
وَلَعِمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ لَا (৩০)

جَنْتُ عَذْنِ يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَرُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ طَ كَذَلِكَ  
يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ لَا (৩১)

الَّذِينَ تَتَوَفَّهُمُ الْمَلِائِكَةُ طَبِيبِينَ لَا  
يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا ادْخُلُوا الْجَنَّةَ  
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৩২)

هَلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلِائِكَةُ أَوْ  
يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ طَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ

কোন যুল্ম করেননি বরং তারা নিজেরাই নিজেদের  
প্রতি যুল্ম করত ।

৩৪. কাজেই তাদের ‘আমালের মন্দ পরিণতি  
তাদের উপর আপত্তি হল আর যে বিষয়কে তারা  
ঠাট্টা-বিদ্রূপ করত তা-ই তাদেরকে ঘিরে ফেলল ।

৩৫. মুশরিকরা বলে, ‘আল্লাহ ইচ্ছে করলে তাঁকে  
বাদ দিয়ে অন্য কোন কিছুর ইবাদাত আমরাও  
করতাম না, আর আমাদের পিত্তপুরুষরাও না, আর  
তাঁর হৃকুম ছাড়া কোন কিছুকে হারাম গণ্যও করতাম  
না । তাদের পূর্ববর্তীরাও এ রকমই করত । (তারা  
রসূলদের কথা অমান্য করলে রসূলদের তো আর  
কিছুই করার নেই, কারণ) স্পষ্টভাবে পৌছে দেয়া  
ছাড়া রসূলদের উপর কি কোন দায়িত্ব আছে?

৩৬. প্রত্যেক জাতির কাছে আমি রসূল পাঠিয়েছি  
(এ সংবাদ দিয়ে) যে, আল্লাহর ইবাদাত কর আর  
তাগুতকে বর্জন কর । অতঃপর আল্লাহ তাদের  
মধ্যে কতককে সৎপথ দেখিয়েছেন, আর কতকের  
উপর অবধারিত হয়েছে গুমরাহী, অতএব যমীনে  
অর্মণ করে দেখ, সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের পরিণতি  
কী ঘটেছিল!

৩৭. তুমি যদি তাদের হিদায়াতের জন্য লালায়িত  
হও তবে (জেনে রেখে যে) আল্লাহ তাকে সৎপথ  
দেখান না যাকে তিনি বিপথগামী হতে ছেড়ে দেন  
আর তাদের কোন সাহায্যকারী নেই ।

৩৮. তারা আল্লাহর নামে শক্ত কসম খেয়ে বলে,  
‘যার মৃত্য ঘটে আল্লাহ তাকে পুনরায় জীবিত  
করবেন না ।’ অবশ্যই করবেন, এটা তো একটা  
প্রতিশ্রূতি যা পূরণ করা তাঁর দায়িত্ব, কিন্তু  
অধিকাংশ মানুষই তা জানে না ।

৩৯. (তাদেরকে পুনর্জীবিত করা হবে) যারা এ  
ব্যাপারে মতভেদ করেছিল তাদের কাছে স্পষ্ট  
করে দেয়ার জন্য, আর কাফিরগণ যাতে জানতে  
পারে যে, তারা ছিল মিথ্যেবাদী ।

قَبْلِهِمْ طَ وَمَا ظَلَمُهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا  
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (৩৩)

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئُتْ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ  
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ عَ (৩৪)

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
عَبَدَنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا  
أَبْأَوْنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ طَ  
كَذِيلَكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَفَّهُ  
عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا أَبْلَغُ الْمُبِينَ (৩৫)

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا  
اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ حَفِّنَهُمْ مَنْ  
هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ  
الصَّلَةُ طَ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ (৩৬)

إِنْ تَخْرِضْ عَلَى هُدَيْهِمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا  
يَهْدِي مَنْ يُضْلِلُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَفِينَ (৩৭)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ  
اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ طَ بَلِ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ لَا (৩৮)

لَيَبْيَسَنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلَيَعْلَمَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كُذِّبِينَ (৩৯)

৮০. কোন বিষয়ে আমি ইচ্ছে করলে বলি, ‘হয়ে যাও’, ফলে তা হয়ে যায়।

৮১. যারা অত্যাচারিত হওয়ার পরও আল্লাহর পথে হিজরাত করেছে, আমি তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই এ দুনিয়াতে উত্তম আবাস দান করব, আর আখেরাতের পুরক্ষার তো অবশ্যই সবচেয়ে বড়। হয়, তারা যদি জানত!

৮২. (আখেরাতের ঐ পুরক্ষার তাদের জন্য) যারা ধৈর্যধারণ করে আর তাদের প্রতিপালকের উপর নির্ভর করে।

৮৩. আমি তোমার পূর্বে পুরুষ মানুষ ব্যতীত পাঠাইনি যাদের কাছে আমি ওয়াহী করতাম। তোমরা যদি না জান তাহলে তোমরা আল্লাহর কিতাব সম্পর্কে যারা অবগত তাদেরকে জিজ্ঞেস কর।

৮৪. (অতীতের রসূলদেরকে পাঠিয়েছিলাম) স্পষ্ট প্রমাণাদি আর কিতাব দিয়ে; আর এখন তোমার প্রতি কুরআন অবতীর্ণ করছি মানুষকে স্পষ্টভাবে বুঝিয়ে দেয়ার জন্য যা তাদের প্রতি অবতীর্ণ করা হয়েছে আর যাতে তারা চিন্তা-ভাবনা করে।

৮৫. যারা (ইসলামের বিরুদ্ধে) কৃট-কৌশল করছে তারা কি নির্ভয় হয়ে গেছে যে, আল্লাহ তাদেরকে যমীনে ধৰ্মিয়ে দিবেন না, অথবা তাদের কাছে শাস্তি এসে পড়বে না এমন দিক থেকে যা তারা এতটুকুও টের পাবে না।

৮৬. কিংবা তাদের চলাফেরার ভিতরেই তিনি তাদেরকে পাকড়াও করবেন না, অতঃপর তারা তো তা ব্যর্থ করে দিতে পারবে না।

৮৭. অথবা তিনি তাদেরকে পাকড়াও করবেন না যখন তারা আসন্ন মুসীবাতের চিন্তায় ভীত-সন্ত্রস্ত হয়ে থাকবে, (আসল কথা হল আল্লাহ মানুষকে খুবই অবকাশ দিয়ে থাকেন) কেননা তোমাদের প্রতিপালক অবশ্যই অতি দয়ার্দি, বড়ই দয়ালু।

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ  
كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

وَالَّذِينَ هَجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوا  
لِتُبَوَّئُنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَا جُرْ  
الْآخِرَةَ أَكْبَرُ . لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

الَّذِينَ صَرِرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِيَ  
إِلَيْهِمْ فَسَلَّمُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا  
تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ طَ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ  
لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ  
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

أَفَمَنِ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ  
يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمْ  
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

أَوْ يَأْخُذُهُمْ فِي تَقْلِيمِ فَمَا هُمْ  
يُمْعِجزُونَ ﴿٤٦﴾

أَوْ يَأْخُذُهُمْ عَلَى تَحْوِيفٍ طَ فَإِنَّ رَبَّكُمْ  
لَرَؤُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٤٧﴾

৪৮. তারা কি আল্লাহর সৃষ্টি করা জিনিসের দিকে  
লক্ষ্য করে না, যার ছায়া আল্লাহর প্রতি সাজদার  
অবস্থায় ডানে-বামে পতিত হয়, আর তারা বিনয়  
প্রকাশ করে?

৪৯. আকাশসমূহ ও পৃথিবীতে যত জীব-জগ্ত  
ফেরেশতারা, সমস্তই আল্লাহকে সাজদাহ করে;  
তারা অহঙ্কার করে না।

৫০. তারা তাদের উপরে আল্লাহকে ভয় করে আর  
তারা তা-ই করে যা তাদেরকে আদেশ দেয়া  
হয়। সাজদাহ

৫১. আল্লাহ বললেন, ‘তোমরা দু’ ইলাহ গ্রহণ  
করো না, তিনি তো এক ইলাহ; কাজেই আমাকে-  
কেবল আমাকেই ভয় কর।’

৫২. আকাশসমূহ আর যমীনে যা কিছু আছে তা  
তাঁরই, আর ধীন সদা-সর্বদা একান্তভাবে তাঁরই  
জন্য। তাহলে তোমরা কি আল্লাহ ছাড়া অন্য  
কাউকে ভয় করবে?

৫৩. যে নি’মাতই তোমরা পেয়েছ তাতো আল্লাহর  
নিকট হতেই। আর যখন দুঃখ-কষ্ট তোমাদেরকে  
স্পর্শ করে, তখন তাঁর কাছেই তোমরা আকুল  
আবেদন জানাতে থাক।

৫৪. অতঃপর যখন তিনি তোমাদের থেকে দুঃখ-কষ্ট  
দূর করে দেন, তখন তোমাদের একদল তাদের  
প্রতিপালকের সঙ্গে অন্যকে শরীক করে বসে

৫৫. আমি তাদেরকে যা দিয়েছি তাদের না-  
শোকরি করা জন্য। অতএব তোমরা ভোগ করে  
নাও, শীত্রেই তোমরা জানতে পারবে।

৫৬. আর আমি তাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছি তার  
একাংশ তারা ঐ সবের জন্য নির্ধারিত করে যাদের  
সম্পর্কে তারা কিছুই জানে না। আল্লাহর শপথ!  
তোমাদের এই মিথ্যে উত্তোলন সম্পর্কে

أَوْلَمْ يَرَوَا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ  
يَتَفَيَّأً طِلَالَهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ  
سُجَّدًا لِّلَّهِ وَهُمْ دَخْرُونَ (৪৮)

وَإِلَهُ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلِكَةُ وَهُمْ لَا  
يَشْتَكِرُونَ (৪৯)  
يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا  
يُؤْمِرُونَ السجدة (৫০)

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَخَذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ حِلْمًا  
هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ حِلْمًا فَارْهَبُونَ (৫১)  
وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ  
وَاصِبًا طَأْفَغِيْرِ اللَّهِ تَتَقَوَّنَ (৫২)

وَمَا يَكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فِيْنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا  
مَسَكُمُ الظُّرُفَرِ إِلَيْهِ تَجْهَرُونَ (৫৩)

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الظُّرُفَرَ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ  
مِنْكُمْ يَرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ لَا  
لِيَكُفُرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ طَفَّتَمَّتَعُوا فَ  
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (৫৪)

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ طَالِلِهِ لَتَسْأَلُنَ عَمَّا كُنْتُمْ

তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই জিজ্ঞেস করা হবে

৫৭. আর তারা কন্যা সন্তানগুলোকে আল্লাহর জন্য নির্ধারিত করে, তিনি (তাথেকে) পবিত্র মহান, আর তারা নিজেদের জন্য (নির্ধারিত করে) যা তাদের আকাঙ্ক্ষা হয়।

৫৮. তাদের কাউকে যখন কন্যা সন্তানের সুসংবাদ দেয়া হয়, তখন তার মুখ কালো হয়ে যায় আর সে অঙ্গর্জালায় পুড়তে থাকে।

৫৯. লজ্জায় সে মানুষ থেকে মুখ লুকায় খারাপ সংবাদ পাওয়ার কারণে। সে চিন্তা করে যে অপমান মাথায় করে তাকে রেখে দেবে, না তাকে মাটিতে পুঁতে ফেলবে। হায়, তারা যা সিদ্ধান্ত করে তা করই না জগন্য!

৬০. যারা আখেরাতে বিশ্বাস করে না, খারাপ উপমা তাদের জন্য। মহোত্তম উপমা সব আল্লাহর জন্য, তিনি হলেন প্রতাপান্বিত, প্রজ্ঞাময়।

৬১. আল্লাহ যদি মানুষকে তাদের সীমান্তেনের জন্য পাকড়াও করতেন, তাহলে যামীনের উপর কোন প্রাণীকেই তিনি রেহাই দিতেন না। কিন্তু তিনি একটা নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত তাদেরকে সময় দেন। তাদের সময় এসে গেলে এক মুহূর্তও অগ্র-পশ্চাত করা হয় না।

৬২. তারা আল্লাহর জন্য তা-ই নির্ধারণ করে যা (নিজেদের জন্য) অপছন্দ করে, আর তাদের জিহ্বা মিথ্যা বলে যে, কল্যাণ তাদেরই জন্য। কোন সন্দেহ নেই যে, তাদের জন্য আছে আগুন আর সর্বপ্রথম তাদেরকেই সেখানে জলদি পৌছে দেয়া হবে।

৬৩. আল্লাহর কসম! তোমার পূর্বে আমি বহু জাতির কাছে রসূল পাঠিয়েছিলাম, কিন্তু শয়তান তাদের কাছে তাদের কার্যকলাপকে শোভনীয় করে দিয়েছিল, আর আজ সে-ই তাদের অভিভাবক, তাদের জন্য রয়েছে ভয়াবহ শাস্তি।

تَفَرَّوْنَ (৫৬)

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَيْتَ سُبْحَنَةً لَا وَلَهُ مَا

يَشْتَهِونَ (৫৭)

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنْوَنِ ظَلَّ وَجْهُهُ  
مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ (৫৮)

يَتَوَارَى مِنَ الْقَوْمَ مِنْ سُوءٍ مَا بُشِّرَ يَهُ طَ  
أَيْمَسِكَهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدْسُسَهُ فِي التُّرَابِ  
طَأْلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (৫৯)

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثْلُ السَّوْءِ وَلِلَّهِ  
الْمَثْلُ أَعْلَى طَ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৬০)

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ  
عَلَيْهَا مِنْ دَآبَةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى  
أَجَلٍ مُسَمٍّ حَفَّإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا  
يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ (৬১)

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ  
أَسْيَنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَى طَ لَا  
جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُفَرَّطُونَ (৬২)

تَاللَّهُ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْ أُمِّ مِنْ قَبْلِكَ  
فَرَزَّئَنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِسْبُهُمْ  
الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৬৩)

৬৪. আমি তোমার প্রতি কিতাব এজন্য নায়িল করেছি যাতে তুমি সে সকল বিষয় স্পষ্ট করে দিতে পার যে বিষয়ে তারা মতভেদ করেছিল, আর (এ কিতাব) বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের জন্য পথপ্রদর্শক ও রহমাত স্বরূপ।

৬৫. আল্লাহ আকাশ থেকে পানি বর্ষণ করেন, অতঃপর তার দ্বারা যমীনকে তার মৃত্যুর পর পুনরায় জীবিত করেন। এতে এই সম্প্রদায়ের জন্য বহু নির্দর্শন আছে যারা লক্ষ্য করে শুনে।

৬৬. তোমাদের জন্য গবাদি পদ্ধতেও অবশ্যই শিক্ষা নিহিত আছে। তোমাদেরকে পান করাই ওদের পেটের গোবর আর রক্তের মাঝ থেকে বিশুद্ধ দুঃখ যা পানকারীদের জন্য খুবই উপাদেয়।

৬৭. আর খেজুর ও আঙুর ফল থেকে তোমরা মদ ও উত্তম খাদ্য প্রস্তুত কর, জ্ঞানী সম্প্রদায়ের জন্য এতে অবশ্যই বহু নির্দর্শন রয়েছে।

৬৮. তোমার প্রতিপালক মৌমাছির প্রতি এলহাম করেছেন যে, পাহাড়ে, বৃক্ষে আর উচু চালে বাসা তৈরি কর।

৬৯. অতঃপর প্রত্যেক ফল থেকে আহার কর, অতঃপর তোমার প্রতিপালকের (শিখানো) সহজ পদ্ধতি অনুসরণ কর। এর পেট থেকে রং-বেরং এর পানীয় বের হয়। এতে মানুষের জন্য আছে আরোগ্য। চিন্তাশীল মানুষের জন্য এতে অবশ্যই নির্দর্শন আছে।

৭০. আল্লাহই তোমাদেরকে পয়দা করেছেন, অতঃপর তিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন। তোমাদের কাউকে অকর্মণ্য বয়সে ফিরিয়ে দেয়া হয়, যাতে জ্ঞান লাভ করার পরেও আর কোন কিছুর জ্ঞান থাকে না। আল্লাহ সর্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞানী,

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ إِلَّا لِتُبْيَنَ لَهُمْ  
الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ لَوْلَامَةً لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ (৬)

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ  
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا طِينًا فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ  
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ (৬০)

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ طِينٌ  
لُّسْقِينِكُمْ مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ أَيْمَنِ فَرِثٍ  
وَدَمَ لَبَّنَا خَالِصًا سَائِغاً لِلشَّرِبِينَ (৬১)

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ  
تَتَخَذِّدُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا طِينًا  
فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (৬২)

وَأَوْلَاهُ رَبُّكَ إِلَى التَّحْلِيلِ أَنِ الْجَنِّيُّ مِنَ الْجِبَالِ  
بَيْوَانًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ (৬৩)

ثُمَّ كُلُّ مِنْ كُلِّ الْغَمَرَاتِ فَاسْلُكِينَ سُبْلَ  
رَبِّكِ دُلُلًا طِينًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ  
مُخْتَلِفٌ أَلوانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ طِينًا  
فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (৬৪)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّكُمْ وَمِنْكُمْ  
مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِيَنْ লাই পাই নাই

সর্বাপেক্ষা শক্তিমান।

৭১. রিয়কের ব্যাপারে আল্লাহ তোমাদের মধ্যে কাউকে কারো উপর প্রাধান্য দিয়েছেন। যাদেরকে প্রাধান্য দেয়া হয়েছে তারা তাদের রিয়ক থেকে তাদের অধীনস্থ চাকর- গোলামদেরকে এমনভাবে ফিরিয়ে দেয় না, যাতে এক্ষেত্রে তারা সমান হয়ে যায়। (অথচ তারা নানান কিছুকে আল্লাহর অংশীদার বানিয়ে ওগুলোকে আল্লাহর সমান করে ফেলছে) তাহলে কি তারা আল্লাহর অনুগ্রহ অস্থিকার করে?

৭২. আল্লাহ তোমাদের স্বজাতির মধ্য হতেই তোমাদের জোড়া সৃষ্টি করেছেন আর তোমাদের জন্য তোমাদের জোড়া থেকে পুত্র-পৌত্রাদি বানিয়েছেন আর তোমাদেরকে উৎকৃষ্ট রিয়ক দিয়েছেন। তবুও কি তারা ভিত্তিহীন বাতিল জিনিসের উপর ঈমান পোষণ করবে আর আল্লাহর অনুগ্রহকে তারা অস্থিকার করবে?

৭৩. আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে 'ইবাদাত করবে অন্যের যারা আকাশ ও যমীন থেকে তাদের জন্য রিয়ক দেয়ার মালিক নয়, আর তারা এ কাজে সম্মত নয়।

৭৪. কাজেই কারো সাথে আল্লাহর তুলনা দিও না। আল্লাহ জানেন, আর তোমরা জান না।

৭৫. আল্লাহ দৃষ্টান্ত দিচ্ছেনঃ অন্যের মালিকানাভুক্ত এক দাস যে কোন কিছু করারই ক্ষমতা রাখে না। আর এক লোক যাকে আমি আমার পক্ষ হতে

عِلْمٌ شَيْئًا طِ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ قَدِيرٌ (৭০)

وَاللَّهُ أَفْضَلُ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ حَفَمَا الَّذِينَ فُضِلُوا بِرَأْدِي رِزْقِهِمْ عَلَى مَا مَلَكُتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ طِ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ (৭১)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ طِ أَفِي الْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ (৭২)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ (৭৩)

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْتَالَ طِ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (৭৪)

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَا رَزْقًا حَسَنًا فَهُوَ

৭০। আনাস ইবনু মালিক (رض) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) এ দু'আ করতেন (হে আল্লাহ!) আমি আপনার কাছে আশ্রয় চাই কৃপণতা থেকে, অঙ্গস্তা থেকে, চলৎশক্তিহীন বয়স থেকে, কবরের আঘাব থেকে, দাঙ্গালের ফিত্না থেকে এবং জীবন ও মৃত্যুর ফিত্না থেকে। -বুখারী ৮৭০৭ [২৮২৩; মুসলিম ২৭০৬, তিরমিয়ী ৩৪৮৪, ৩৪৮৫, মাসারী ৪৪৪৮-৪৪৫২, ৫৪৭৫, ৫৪৭৯, ৫৪৭৬, ৫৪৯৫, ৫৫০৩; আবু দাউদ ১৫৪০, ৩৯৭২; আহমাদ ১১৭০৩, ১১৭৫৬]

উত্তম জীবিকা দান করেছি আর তাথেকে সে গোপনে প্রকাশ্যে দান করে, (এ) দু'জন কি সমান? সমস্ত প্রশংসা আল্লাহরই জন্য, কিন্তু তাদের অধিকাংশই জানে না।

৭৬. আল্লাহ আরো দৃষ্টান্ত দিচ্ছেন দু'ব্যক্তির তাদের একজন হল বোবা, কোন কিছুই করতে সক্ষম নয়। তার মনিবের উপর সে একটা বোবা, তাকে যেখানেই পাঠানো হোক না কেন, কোন কল্যাণই সে নিয়ে আসবে না। সে কি এই ব্যক্তির সমান যে ইনসাফের নির্দেশ দেয় আর সরল সুদৃঢ় পথে প্রতিষ্ঠিত?

৭৭. আকাশসমূহ ও যমীনের অদৃশ্যের জ্ঞান কেবল আল্লাহরই আছে। ক্রিয়ামাত্রের ব্যাপার তো চোখের পলকের মত বরং তাথেকেও দ্রুত। আল্লাহ সব কিছু করতেই সক্ষম।

৭৮. আল্লাহ তোমাদেরকে তোমাদের মায়ের পেট থেকে বের করেন, তোমরা কিছুই জানতে না। তিনি তোমাদেরকে শোনার শক্তি, দেখার শক্তি আর অন্তর দান করেছেন যাতে তোমরা শোকের আদায় করতে পার।

৭৯. আকাশের শূন্যলোকে নিয়ন্ত্রিত পাথীগুলোর প্রতি কি তারা লক্ষ্য করে না? আল্লাহ ছাড়া কেউ তাদেরকে স্থির রাখে না, এতে মু'মিন সম্প্রদায়ের জন্য অবশ্যই বহু নির্দেশন রয়েছে।

৮০. আল্লাহ তোমাদের গৃহগুলোকে তোমাদের আরাম শান্তির জায়গা বানিয়ে দিয়েছেন। তিনি পশুর চামড়া থেকে তোমাদের জন্য এমন গৃহের ব্যবস্থা করেছেন যা তোমরা হালকাবোধ কর তোমাদের ভ্রমণকালে কিংবা অবস্থানকালে। তিনি ওগুলোর পশম, লোম আর চুল থেকে তোমাদের পরিধেয় ও ব্যবহার্য সামগ্রীর ব্যবস্থা করেছেন যা তোমরা কিছুকাল পর্যন্ত কাজে লাগাও।

يُنِفِّقُ مِنْهُ سِرًا وَجَهْرًا طَهْلَ يَسْتَوْنَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ طَبْلَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (২৫)

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا  
أَبْكَمْ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كُلُّ عَلَى  
مَوْلَةٍ لَا أَيْنَمَا يُوجِّهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ طَهْلَ  
يَسْتَوْنَ هُوَ لَا وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ لَا وَهُوَ  
عَلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (২৬)

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْمَا  
أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلْمَحُ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ  
أَقْرَبُ طَإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (২৭)

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أَمْهِنِكُمْ لَا  
تَعْلَمُونَ شَيْئًا لَا وَجَعَ لَكُمُ السَّمْعَ  
وَالْأَبْصَارُ وَالْأَفْيَدَةُ لَا لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (২৮)

أَلَمْ يَرَوَا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوَّ  
السَّمَاءِ طَمَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ طَإِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَا يَبِتْ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (২৯)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيوْتِكُمْ سَكَنًا  
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيوْتًا  
تَسْتَخْفُونَهَا يَوْمَ ظَغْنِكُمْ وَيَوْمَ  
إِقَامَتِكُمْ لَا وَمَنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبِرِهَا  
وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينِ (৩০)

৮১. আল্লাহ যা সৃষ্টি করেছেন তাখেকে তোমাদের জন্য ছায়ার ব্যবস্থা করেছেন, পাহাড়-পর্বতে তোমাদের আত্মগোপনের জায়গা বানিয়েছেন। তিনি তোমাদের জন্য পোশাক দিয়েছেন যা তোমাদেরকে তাপ থেকে রক্ষা করে। আর দিয়েছেন এমন পোশাক যা তোমাদেরকে সংঘাতের সময় রক্ষা করে। এভাবে তিনি তোমাদের জন্য তাঁর নি'মাতসমূহ পূর্ণ করেন যাতে তোমরা তাঁর প্রতি আত্মসমর্পণ কর।

৮২. এরপরও যদি তারা মুখ ফিরিয়ে নেয় তবে (জোরপূর্বক তাদেরকে সঠিক পথে আনা তোমার দায়িত্ব নয়) তোমার দায়িত্ব কেবল স্পষ্টভাবে বাণী পৌছে দেয়।

৮৩. তারা আল্লাহর নি'মাতকে চিনতে পারে, কিন্তু তা সত্ত্বেও সেগুলো অগ্রহ করে, তাদের অধিকাংশই অকৃতজ্ঞ।

৮৪. (সেদিন কী অবস্থা হবে) যেদিন আমি প্রত্যেক সম্প্রদায় থেকে একজন সাক্ষী দাঁড় করাব আর কাফিরদেরকে (কোন ওযুহাত পেশ করার) অনুমতি দেয়া হবে না, আর ক্ষমা প্রার্থনা করারও সুযোগ দেয়া হবে না।

৮৫. সীমালঞ্জনকারীরা যখন 'আমার প্রত্যক্ষ করবে তাদের থেকে তখন তা কমানো হবে না, আর তাদেরকে সময়-সুযোগও দেয়া হবে না।

৮৬. মুশারিকরা যাদেরকে আল্লাহর শারীক বানিয়েছিল তাদেরকে যখন দেখবে তখন তারা বলবে, 'হে আমাদের রব! এরাই হল আমাদের শারীক যা'বুদ তোমাকে বাদ দিয়ে যাদেরকে আমরা ডাকতাম।' তখন এ কথাকে তাদের দিকেই ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে তাদের সেই যা'বুদরা বলবে, 'তোমরা অবশ্যই মিথ্যেবাদী।'

৮৭. সেদিন তারা আল্লাহর নিকট খোলাখুলি আত্মসমর্পণ করবে, আর তারা যে সব মিথ্যে উন্নাবন করেছিল তা তাদের নিকট হতে হারিয়ে যাবে।

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَّاً  
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ  
لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقْيِيكُمُ الْخَرَّ وَسَرَابِيلَ  
تَقْيِيكُمْ بِأَسَكُمْ ۖ كَذَلِكَ يُتْمِ نِعْمَتَهُ  
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُشْلِمُونَ (৮১)

فَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ  
الْمُبِينُ (৮২)

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ۗ مُنْكِرُونَ  
وَأَكْثَرُهُمُ الْكُفَّارُونَ (৮৩)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ۗ  
لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ  
يُسْتَعْتَبُونَ (৮৪)

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا  
يُخْفَفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (৮৫)

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شَرَكًا إِعْهُمْ  
قَاتُلُوا رَبَّنَا هَوَلَاءُ شَرَكَوْنَا الَّذِينَ  
كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ حَفَّالَقُوا إِلَيْهِمْ  
الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَذِبُونَ (৮৬)

وَالْقُوَا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ ۖ السَّلَمَ وَضَلَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْرَغُونَ (৮৭)

৮৮. যারা আল্লাহকে অস্তীকার করে আর আল্লাহর  
পথে বাধা সৃষ্টি করে, আমি তাদের শাস্তির উপর  
শাস্তি বৃদ্ধি করব, কারণ তারা ফাসাদ সৃষ্টি করত।

৮৯. সেদিন আমি প্রত্যেক উম্মাত থেকে তাদের  
নিজেদেরই মধ্য হতে একজন সাক্ষী দাঁড় করাব,  
আর (তোমার) এই লোকদের ব্যাপারে সাক্ষ্যদাতা  
হিসেবে (হে মুহাম্মাদ!) আমি তোমাকে আনব।  
আমি তোমার প্রতি এ কিভাব নাখিল করেছি যা  
প্রত্যেকটি বিশয়ের সুস্পষ্ট ব্যাখ্যা, সত্য পথের  
নির্দেশ, রহমাত আর আত্মসমর্পণকারীদের জন্য  
সুসংবাদ স্বরূপ।

৯০. আল্লাহ ন্যায়-বিচার, সদাচরণ ও  
আত্মীয়দেরকে দেয়ার হৃকুম দিচ্ছেন, আর তিনি  
নিষেধ করছেন অশ্রীলতা, অপকর্ম আর বিদ্রোহ  
থেকে। তিনি তোমাদেরকে উপদেশ দিয়েছেন  
যাতে তোমরা শিক্ষা গ্রহণ কর।

৯১. তোমরা পরম্পর অঙ্গীকারে আবদ্ধ হলে  
আল্লাহর অঙ্গীকার পূর্ণ করবে, নিজেদের অঙ্গীকার  
পাকা-পোখত করার পর তা ভঙ্গ করো না, যেহেতু  
তোমরা আল্লাহকে নিজেদের উপর সাক্ষী বানিয়ে  
নিয়েছ, তোমরা যা কর আল্লাহ সে সম্পর্কে  
ওয়াকেফহাল।

৯২. তোমরা এমন নারীর মত হয়ো না যে তার  
সূতাগুলোকে শক্ত করে পাকানোর পর নিজেই তার  
পাক খুলে টুকরো টুকরো করে দেয়। তোমরা  
তোমাদের শপথগুলোকে পারম্পরিক ব্যাপারে  
ধোকা-প্রতারণার হিসেবে ব্যবহার কর  
যেন একদল আরেক দল অপেক্ষা বেশি ফায়দা  
লাভ করতে পারে। আল্লাহ কেবল এর দ্বারা  
তোমাদেরকে পরীক্ষা করেন। আল্লাহ ক্ষিয়ামাতের  
দিন অবশ্য অবশ্যই স্পষ্ট করে দিবেন যে বিশয়ে  
তোমরা মতভেদ করতে।

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
زِدْنَهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا  
يُفْسِدُونَ (৮৮)

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ  
مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ  
هُؤُلَاءِ طَوْنَاهُ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبَيَّنَا  
لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَشَرِيْ  
لِلْمُسْلِمِينَ ع (৮৯)

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ  
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ ۝ يَعِظُكُمْ لَعْلَكُمْ تَذَكَّرُونَ (৯০)  
وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا  
تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ  
جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۝ إِنَّ اللَّهَ  
يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (৯১)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ غَرَلَهَا  
مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَانَ ۝ تَتَخَذُونَ  
أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ  
أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۝ إِنَّمَا يَبْلُوُكُمْ  
اللَّهُ بِهِ ۝ وَلَيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيمَةِ مَا  
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (৯২)

৯৩. আল্লাহ ইচ্ছে করলে তোমাদেরকে অবশ্যই এক উম্মাত করে দিতেন, কিন্তু তিনি যাকে ইচ্ছে গুরুত্ব করেন, আর যাকে ইচ্ছে সঠিক পথপ্রদর্শন করেন। তোমরা যা কর সে সম্পর্কে অবশ্য অবশ্যই তোমাদেরকে জিজ্ঞাসাবাদ করা হবে।

৯৪. তোমরা তোমাদের নিজেদের শপথগুলোকে পরম্পর ধোঁকা-প্রবর্খনার উপায় হিসেবে গ্রহণ করো না, তা করলে দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত হওয়ার পর পা আবার পিছলে যাবে, আর আল্লাহর পথে বাধা দেয়ার কারণে তোমরা মন্দ পরিণতি ভোগ করবে, আর তোমাদের জন্য থাকবে কঠিন শাস্তি।

৯৫. তোমরা আল্লাহর সঙ্গে কৃত ওয়া'দা নগণ্য মূল্যে বিক্রয় করো না। আল্লাহর নিকট যা আছে তোমাদের জন্য তা-ই উত্তম- তোমরা যদি জানতে!

৯৬. তোমাদের কাছে যা আছে তা শেষ হয়ে যাবে, আর আল্লাহর কাছে যা আছে তা টিকে থাকবে। আমরা অবশ্য অবশ্যই ধৈর্যশীলদেরকে তারা যা করে তার চেয়ে উত্তম প্রতিদ্বন্দ্ব দেব।

৯৭. পুরুষ আর নারীদের মধ্যে যে কেউ সৎকাজ করবে আর সে যুগ্মিনও, তাকে আমি অবশ্য অবশ্যই উত্তম জীবন দান করব আর তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই তারা যা করে তার চেয়ে উত্তম প্রতিফল দান করব।

৯৮. তুমি যখনি কুরআন পাঠ করবে তখন অভিশপ্ত শয়তান থেকে আল্লাহর নিকট আশ্রয় চাইবে।

৯৯. যারা ঈমান এনেছে তাদের উপর তার কোন প্রভাব থাটে না, আর তারা তাদের প্রতিপালকের উপর নির্ভর করে।

১০০. তার প্রভাব কেবল তাদের উপরই থাটে যারা তাকে অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করে আর

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً  
وَلِكُنْ يُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ  
وَلَتَسْأَلَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৯৩)

وَلَا تَتَخَذُوا آئِيمَانَكُمْ دَخْلًا بَيْتَكُمْ  
فَتَرِيلٌ قَدْمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَدُوقُوا السُّوَءَ  
بِمَا صَدَّدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ (৯৪)

وَلَا تَشْرُوْفَا بِعَهْدِ اللَّهِ ثُمَّنَا قَلِيلًا وَإِنَّمَا  
عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ (৯৫)

مَا عِنْدَكُمْ يَنْقُضُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَ  
وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (৯৬)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ  
مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ  
أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (৯৭)

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ  
الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ (৯৮)

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (৯৯)

إِنَّمَا سُلْطَنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّنَهُ وَالَّذِينَ

যারা তাকে আল্লাহর শরীক করে।

১০১. আমি যখন এক আয়াতের বদলে অন্য আয়াত নাফিল করি- আর আল্লাহ ভালভাবেই জানেন, যা তিনি নাফিল করেন- তখন এই লোকেরা বলে, 'তুমি তো মিথ্যা রচনাকারী।' প্রকৃত ব্যাপার এই যে, এ সম্পর্কে তাদের অধিকাংশেরই কোন জ্ঞান নেই।

১০২. বল, 'এ কুরআন তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে ঝুঁক কুদ্স (জিবরীল) ঠিক ঠিকভাবে নাফিল করেছেন সৈয়ানদারদেরকে দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত রাখার জন্য এবং মুসলিমদের হিদায়াত ও সুসংবাদ দানের জন্য।'

১০৩. আমি জানি, তারা বলে, 'এক মানুষ তাকে [অর্থাৎ মুহাম্মাদ (ﷺ)-কে] শিখিয়ে দেয়।' অথচ দুষ্টবুদ্ধি প্রণোদিত হয়ে তারা যে লোকটির কথা বলছে তার ভাষা তো অনারব, অপরপক্ষে কুরআনের ভাষা হল স্পষ্ট আরবী।

১০৪. যারা আল্লাহর নিদর্শনাবলীতে বিশ্বাস করেন না, আল্লাহ তাদেরকে সঠিক পথে পরিচালিত করেন না, আর তাদের জন্য আছে ভয়ানক শাস্তি।

১০৫. যারা আল্লাহর নিদর্শনসমূহে বিশ্বাস করেন না, তারাই মিথ্যে রচনা করে আর তারাই মিথ্যাবাদী।

১০৬. কোন ব্যক্তি তার ঈমান গ্রহণের পর আল্লাহকে অবিশ্বাস করলে এবং কুফরীর জন্য তার হৃদয় খুলে দিলে তার উপর আল্লাহর গ্যব পতিত হবে আর তার জন্য আছে মহা শাস্তি, তবে তার জন্য নয় যাকে (কুফরীর জন্য) বাধ্য করা হয় অথচ তার দিল ঈমানের উপর অবিচল থাকে।

১০৭. এর কারণ এই যে, তারা আখিরাত অপেক্ষা দুনিয়ার জীবনকে বেশি ভালবাসে, আর আল্লাহ ঈমান প্রত্যাখ্যানকারীদেরকে সঠিক পথ দেখান না।

هُمْ بِهِ مُشَرِّكُونَ (১০০)

وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَّا كَانَ أَيْةً لَا وَاللَّهُ أَعْلَمْ  
بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٌ طَبْلَ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (১০১)

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُّسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ  
لِيَتَبَيَّنَ الدِّينُ أَمْنُوا وَهُدُى وَشَرِى  
لِلْمُسْلِمِينَ (১০২)

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ  
بَشَرٌ طَ لِسَانُ الدِّينِ يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ  
أَغْجَمُّي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ (১০৩)

إِنَّ الدِّينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاِيَّتِ اللَّهِ لَا  
يَهْدِيُهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১০৪)

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الدِّينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِاِيَّتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ (১০৫)

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ أَعْنَدِ إِيمَانَهُ إِلَّا مَنْ  
أَكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُظْمَنٌ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ  
شَرَحَ بِالْكُفُرِ صَدِرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنْ  
اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (১০৬)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحْجَبُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى  
الْآخِرَةِ لَا وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْكُفَّارِينَ (১০৭)

১০৮. এরা ঐ সব লোক আল্লাহ যাদের অন্তর, কান আর চেখে মোহর মেরে দিয়েছেন আর তারা বে-খেয়াল, উদাসীন।

১০৯. এতে কোন সন্দেহই নেই যে, আখেরাতে ক্ষতিগ্রস্ত এরাই হবে।

১১০. অবশ্যই তোমার প্রতিপালক তাদের জন্য যারা নির্যাতিত হওয়ার পর হিজরাত করে, অতঃপর জিহাদ করে, অতঃপর ধৈর্যধারণ করে, এ সবের পর তোমার প্রতিপালক অবশ্যই বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১১১. সেদিন প্রত্যেক লোক নিজের পক্ষে যুক্তি পেশ করবে আর প্রত্যেক ব্যক্তিকে তার কৃতকর্মের প্রতিফল পূর্ণমাত্রায় দেয়া হবে, তাদের প্রতি কোন যুদ্ধ করা হবে না।

১১২. আল্লাহ এক জনবসতির দ্রষ্টান্ত পেশ করছেন যা ছিল নিরাপদ, চিঞ্চা-ভাবনাহীন। সবখান থেকে সেখানে আসত জীবন ধারণের পর্যাঙ্গ উপকরণ। অতঃপর সে জনপদ আল্লাহর নি'মাতরাজির কুফুরী করল, অতঃপর আল্লাহ তাদের কৃতকর্মের কারণে ক্ষুধা ও ভয়-ভীতির মুসীবাত তাদেরকে আস্বাদন করালেন।

১১৩. তাদের কাছে তাদের মধ্য হতেই রসূল এসেছিল কিন্তু তারা তাকে মিথ্যা মনে ক'রে প্রত্যাখ্যান করল, তখন শান্তি তাদেরকে পাকড়াও করল যখন তারা ছিল সীমালজ্বনে লিখ।

১১৪. কাজেই আল্লাহ তোমাদেরকে যে সকল বৈধ পবিত্র রিয়্ক দিয়েছেন তা তোমরা খাও আর আল্লাহর অনুগ্রহের শুকরিয়া আদায় কর যদি তোমরা প্রকৃতই তাঁর বন্দেগী করতে ইচ্ছুক হও।

১১৫. আল্লাহ তোমাদের জন্য হারাম করেছেন মৃত জীব, রক্ত, শূকরের মাংস আর যা যবেহ করার সময় আল্লাহ ছাড়া অন্যের নাম নেয়া হয়েছে। কিন্তু কেউ ইচ্ছাকৃতভাবে অবাধ্য না হয়ে ও সীমালজ্বন

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعُهُمْ  
وَأَبْصَارِهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ (১০৮)

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَسِرُونَ (১০৯)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ أَبْعَدِ مَا  
فَتَنَّتُوا ثُمَّ جَهَدُوا وَصَبَرُوا لَا إِنَّ رَبَّكَ  
مِنْ أَبْعَدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (১১০)

يَوْمَ تَأْتِيَ كُلُّ نَفِيسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا  
وَتُؤْتَقُ كُلُّ نَفِيسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ (১১১)

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرِيَّةً كَانَتْ أَمِنَةً مُظْمَنَةً  
يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ  
بِإِنْعَمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ  
وَالْحُنْوَفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (১১২)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَبُوهُ  
فَأَخْدَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَلِمُونَ (১১৩)

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَلًا طَيِّبًا صَ  
وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَاهُ  
تَعْبُدُونَ (১১৪)

إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ  
الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضطُرَّ

না ক'রে নিতান্ত নিরপায় (হয়ে এসব খেতে বাধ্য) হলে আল্লাহ তো বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১১৬. তোমাদের জিহ্বা থেকে মিথ্যে কথা বেরোয় বলেই তোমরা আল্লাহর প্রতি মিথ্যারোপ করার জন্য এমন কথা বলো না যে, এটা হালাল, আর এটা হারাম। যারা আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যে উভাবন করে, তারা কক্ষনো কল্যাণ লাভ করতে পারে না।

১১৭. (এসব মিথ্যাচারে লাভ হয়) সামান্য ভোগের বস্তু, অতঃপর তাদের জন্য আছে ভয়াবহ শান্তি।

১১৮. আর যারা ইয়াহুদী হয়েছিল আমি তাদের প্রতি হারাম করেছিলাম যা আমি তোমার কাছে পূর্বেই উল্লেখ করেছি। আমি তাদের উপর কোন যুদ্ধ করিনি, কিন্তু তারা নিজেরাই নিজেদের প্রতি যুদ্ধ করত।

১১৯. তোমার প্রতিপালক তাদের জন্য যারা অজ্ঞতার কারণে খারাপ কাজ করে, অতঃপর তাওবাহ করে ও নিজেদের 'আমাল সংশোধন করে, তোমার প্রতিপালক তাদের জন্য অবশ্যই বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১২০. ইব্রাহীম ছিল আল্লাহর প্রতি বিনয়াবন্ত একনিষ্ঠ এক উমাত, আর সে মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত ছিল না।

১২১. সে ছিল আল্লাহর নি'মাতরাজির জন্য শোকরণ্যার। আল্লাহ তাকে বেছে নিয়েছিলেন আর তাকে সরল সঠিক পথ দেখিয়েছিলেন।

১২২. আমি তাকে দুনিয়াতে কল্যাণ দান করেছিলাম, আর আখেরাতেও সে অবশ্যই সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত।

১২৩. অতঃপর তোমার প্রতি ওয়াহী করছি যে, তুমি একনিষ্ঠ ইব্রাহীমের মতাদর্শ অনুসরণ কর; আর সে তো মুশরিকদের দলভুক্ত ছিল না।

غَيْرَ بَاغٌ وَلَا عَادٍ فِإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (১১৫)

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ الْسِّنَّتُكُمْ  
الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لَّعْنُوكُمْ  
عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ طِإِنَّ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ  
عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ط (১১৬)

مَتَاعٌ قَلِيلٌ صَوْلَاهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১১৭)

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا مَا قَصَصْنَا  
عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ ط وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ  
كَانُوا آنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (১১৮)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِمَهَالَةٍ  
ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ  
رَبَّكَ مِنْ أَبْعَدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ (১১৯)

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا ط  
وَلَمْ يَكُنْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১২০)

شَاكِرًا لِآتَئِعِهِ ط إِجْتَهِهُ وَهَذِهُ إِلَى  
صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (১২১)

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ط وَإِنَّهُ فِي  
الْآخِرَةِ لَمَنِ الصَّلِحُونَ ط (১২২)

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ  
حَنِيفًا ط وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (১২৩)

১২৪. 'শনিবার পালন' তো তাদের উপর চাপিয়ে দেয়া হয়েছিল যারা এর নিয়ম পালনে মতভেদ করেছিল। যে বিষয়ে তারা মতভেদ করত তোমার প্রতিপালক ক্ষিয়ামাতের দিন সে বিষয়ে অবশ্যই তাদের মধ্যে ফায়সালা করে দেবেন।

১২৫. জ্ঞান-বুদ্ধি আর উত্তম উপদেশের মাধ্যমে তুমি (মানুষকে) তোমার প্রতিপালকের পথে আহ্বান জানাও আর লোকেদের সাথে বিতর্ক কর এমন পছায় যা অতি উত্তম। তোমার প্রতিপালক ভালভাবেই জানেন কে তাঁর পথ ছেড়ে গুমরাহ হয়ে গেছে। আর কে সঠিক পথে আছে তাও তিনি বেশি জানেন।

১২৬. যদি তোমরা প্রতিশোধ গ্রহণ করতে চাও তবে ততটুকু প্রতিশোধ গ্রহণ কর যতটুকু অন্যায় তোমাদের উপর করা হয়েছে। আর যদি তোমরা ধৈর্য ধারণ কর তবে ধৈর্যধারণকারীদের জন্য অবশ্যই তা উত্তম।

১২৭. তুমি ধৈর্য ধারণ কর, তোমার ধৈর্য তো কেবল আল্লাহ ব্যতীত নয়, ওদের কার্যকলাপে তুমি দুঃখিত হয়ো না, আর ওদের ষড়যন্ত্র করার কারণে অস্তরে কুষ্টাবোধ করো না।

১২৮. যারা তাক্তওয়া অবলম্বন করে আর সৎকর্মশীল, আল্লাহ তো তাদেরই সঙ্গে আছেন।

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا  
فِيهِ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ لِيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (১৪)

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ  
وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلُهُمْ بِالَّتِي هِيَ  
أَحْسَنُ ۖ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ  
عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ (১৫)

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا  
عُوْقِبْتُمْ بِهِ ۖ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ  
لِلصَّابِرِينَ (১৬)

وَاصْبِرْ وَمَا صَبَرْكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ  
عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ (১৭)

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الدِّينِ اتَّقُوا وَالَّذِينَ هُمْ  
مُّحْسِنُونَ ع (১৮)

## ১৭. সূরাহ আল-ইসরা

আয়াত: ১১১, রকু': ১২, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. পবিত্র ও মহীয়ান তিনি যিনি তাঁর বান্দাহকে রাতের বেলা ভ্রমণ করিয়েছেন মাসজিদুল হারাম থেকে মাসজিদুল আকসা পর্যন্ত, যার চারপাশকে আমি কল্যাণময় করেছি। তাকে আমার নির্দশনাবলী দেখানোর জন্য, তিনি সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।

২. আর আমি মূসাকে কিতাব দিয়েছিলাম আর সেটাকে করেছিলাম ইসরাইল বংশীয়দের জন্য সত্যপথের নির্দেশক। (তাতে নির্দেশ দিয়েছিলাম) যে, আমাকে ছাড়া অন্যকে কর্ম নিয়ন্তা গ্রহণ করো না।

৩. (তোমরা তো) তাদের সন্তান! যাদেরকে আমি নূহের সঙ্গে নৌকায় বহন করেয়েছিলাম, সে ছিল এক শুকরগুজার বান্দা।

৪. আমি কিতাবের মাধ্যমে বানী ইসরাইলকে জানিয়ে দিয়েছিলাম যে, তোমরা অবশ্য অবশ্যই পৃথিবীর বুকে দু' দু'বার বিপর্যয় সৃষ্টি করবে আর অবশ্য অবশ্যই অত্যধিক গর্বে ফুলে উঠবে।

৫. অতঃপর যখন দু'টির মধ্যে প্রথমটির সময় এসে উপস্থিত হল, তখন আমি তোমাদের বিরুদ্ধে পাঠিয়ে দিলাম আমার বান্দাদেরকে যারা ছিল যুদ্ধে অতি শক্তিশালী, তারা (তোমাদের) ঘরের কোণায়

## سُورَةُ الْإِسْرَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ اللَّذِي أَسْرَى بِعَثْ‍<sup>١</sup>  
لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ  
الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِرُّبَيْهِ مِنْ  
أَيْتَنَا طَإِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ<sup>(১)</sup>  
وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى  
لِبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلَا تَشَخَّذُوا مِنْ دُونِي  
وَكَيْلًا طَإِنَّهُ شَكُورًا<sup>(২)</sup>

دُرِّيَةَ مَنْ حَمَلَنَا مَعَ نُوحٍ طَإِنَّهُ كَانَ  
عَبْدًا شَكُورًا<sup>(২)</sup>

وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ  
لَكْفِسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلَمُ  
عَلُوًا كَبِيرًا<sup>(১)</sup>

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ  
عِبَادًا لَنَا أُولَئِিনَّ بَأْسِ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ

১। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যে রাতে রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে বাইতুল মাকদাসে ভ্রমণ করানো হয়, সে রাতে তাঁর সামনে দু'টি পেয়ালা রাখা হয়েছিল। তার একটিতে ছিল শরাব এবং আরেকটিতে ছিল দুধ। তিনি উভয়টির দিকে তাকালেন এবং দুধ বেছে নিলেন। তখন জিবরীল (عليه السلام) বললেন, সমস্ত প্রশংসা সে আল্লাহর, যিনি আপনাকে স্বাভাবিক পথ দেখিয়েছেন। যদি আপনি শরাব বেছে নিনেন, তাহলে আপনার উম্মাত অবাধ্য হয়ে যেত। -বুখারী ৪৭০৯ [৩৩৯৪; মুসলিম ১৬৮, ১৭২; তিরমিয়ী ৩১৩০, নাসায়ী ৫৬৫৭, আহমাদ ২৭৩০৬, ১০২৬৯; দারিয়ী ২০৮৮]

কোণায় চুকে পড়ল, আর সতর্কবাণী পূর্ণ হল।

৬. অতঃপর আমি তোমাদেরকে তাদের উপর বিজয় দান করলাম আর তোমাদেরকে ধন-সম্পদ আর সত্তানাদি দিয়ে সাহায্য করলাম, তোমাদেরকে জনবলে বল্গুণ বাড়িয়ে দিলাম।

৭. তোমরা ভাল কাজ করলে নিজেদের কল্যাণের জন্যই তা করবে, আর যদি তোমরা মন্দ কাজ কর, তাও করবে নিজেদেরই জন্য। অতঃপর যখন দ্বিতীয় প্রতিশ্রুতি পূরণের সময় আসলো, (তখন আমি তোমাদের শক্রদেরকে শক্তি দিলাম) যেন তারা তোমাদের চেহারা বিকৃত করে দেয়, আর মাসজিদে (আকসায়) চুকে পড়ে যেভাবে তারা সেখানে প্রথমবার চুকে পড়েছিল, আর তাদের সম্মুখে যা পড়ে তাকে সম্পূর্ণরূপে ধ্বংস করে দেয়।

৮. (এরপরও) হয়তো তোমাদের প্রতিপালক তোমাদের প্রতি দয়া করবেন, কিন্তু যদি তোমরা (তোমাদের পূর্বকৃত পাপের) পুনরাবৃত্তি কর, তবে আমিও (পূর্বে দেয়া শাস্তির) পুনরাবৃত্তি করব। ঈমান প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য আমি জাহানামকে কারাগার বানিয়ে রেখেছি।

৯. নিচয়ই এ কুরআন সেই পথ দেখায় যা সোজা ও সুপ্রতিষ্ঠিত, আর যারা সৎ কাজ করে সেই মু'মিনদেরকে সুসংবাদ দেয় যে, তাদের জন্য রয়েছে মহা পুরক্ষার।

১০. আর (তা সংবাদ দেয় যে) যারা আখেরাতে ঈমান আনে না, তাদের জন্য আমি ভয়ঙ্কর 'আযাব' প্রস্তুত করে রেখেছি।

১১. মানুষ (তার নির্বাক্তিতার কারণে কল্যাণকর ভেবে) অকল্যাণ প্রার্থনা করে যেমনভাবে কল্যাণ প্রার্থনা করা উচিত। মানুষ বড়ই তাড়াহুড়াকারী।

১২. আমি রাত আর দিনকে দু'টো নির্দশন বানিয়েছি। আমি রাতের নির্দশনটিকে জ্যোতিহীন করেছি, আর দিনের নির্দশনটিকে করেছি আলোয়

الْتَّيَارٌ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا (৫)

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ  
وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنَ وَجَعْلْنَاكُمْ  
أَكْثَرَ نَفِيرًا (৬)

إِنَّ أَخْسَنَتُمْ أَخْسَنَتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ  
فَوَإِنَّ أَسَأْتُمْ فَلَهَا طَفَلًا جَاءَ وَعْدُ  
الْآخِرَةِ لِيُسُوءُهُمْ وُجُوهُكُمْ  
وَلَيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ  
مَرَّةً وَلَيَتَبَرُّو مَا عَلَوْا تَشْبِيرًا (৭)

عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عَذَّبْتُمْ  
عُذْنَا - وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكُفَّارِينَ  
حَصِيرًا (৮)

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلّّٰهِي أَقْوَمُ  
وَبَيْشِرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ  
الصِّلْحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا (৯)

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا  
لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (১০)

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ ط  
وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا (১১)

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ أَيْتَينِ فَمَحَوْنَا آيَةَ  
اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبَتَّغُوا

উজ্জ্বল যাতে তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের অনুগ্রহ অনুসন্ধান করতে পার আর যাতে বছরের সংখ্যা আর হিসাব জানতে পার; আমি সকল বিষয় বিস্তারিতভাবে ব্যাখ্যা করে দিয়েছি।

১৩. আমি প্রত্যেক লোকের ভাগ্য তার কাঁধেই ঝুলিয়ে রেখেছি (অর্থাৎ তার ভাগ্যের ভাল-মন্দের কারণ তার নিজের মধ্যেই নিহিত আছে) আর ক্রিয়ামতের দিন তার জন্য আমি এক কিতাব বের করব যাকে সে উন্মুক্ত অবস্থায় পাবে।

১৪. (তাকে বলা হবে) ‘পাঠ কর তোমার কিতাব, আজ তোমার হিসাব নেয়ার ব্যাপারে তুমিই যথেষ্ট।’

১৫. যে সঠিক পথে চলবে সে তার নিজের কল্যাণের জন্যই সঠিক পথে চলবে, আর যে গুরুরাহ হবে তার গুরুরাহীর পরিণাম তার নিজের উপরেই পড়বে। কোন বোৰা বহনকারী অন্যের বোৰা বহন করবে না। আমি ‘আয়াব দেই না যতক্ষণ একজন রসূল না পাঠাই।

১৬. আমি যখন কোন জনবসতিকে ধ্বংস করতে চাই তখন তাদের সচল ব্যক্তিদেরকে আদেশ করি (আমার আদেশ মেনে চলার জন্য)। কিন্তু তারা অবাধ্যতা করতে থাকে। তখন সে জনবসতির প্রতি আমার ‘আয়াবের ফায়সালা সাব্যস্ত হয়ে যায়। তখন আমি তা সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত করে দেই।

১৭. নৃহের পর বহু বংশধারাকে আমি ধ্বংস করে দিয়েছি, বান্দাদের পাপকাজের খবর রাখা আর লক্ষ্য রাখার জন্য তোমার প্রতিপালকই যথেষ্ট।

১৮. যে কেউ নগদ নগদ পেতে চায় তাকে আমি এখানেই জলদি করে দিয়ে দেই যাকে যা দিতে ইচ্ছে করি, অবশেষে তার জন্য জাহান্নাম নির্ধারণ করি। তাতে সে জুলবে ধিক্ত ও রহমাত বক্ষিত অবস্থায়।

فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلَتَعْلَمُوا عَدَدَ  
السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَلَّهُ  
تَفْصِيلًا (১২)

وَكُلَّ إِنْسَانٍ الْزَّمْنُهُ طَائِرَهُ فِي عُنْقِهِ  
وَتُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ  
مَنْشُورًا (১৩)

إِقْرَأْ كِتَابَكَ ۖ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ  
عَلَيْكَ حَسِيبًا ۖ (১৪)

مَنْ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ  
ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضْلُلُ عَلَيْهَا ۖ وَلَا تَزُرُ وَازِرَةً  
وَزُرَّ أُخْرَى ۖ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى  
تَبْعَثَ رَسُولًا (১৫)

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمْرَنَا  
مُتْرَفِفِهَا فَقَسَطُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا  
الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا (১৬)

وَكُمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۖ  
وَكَفَى بِرِبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَيْرًا بِصِيرَاتِهِ (১৭)  
مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا  
مَا نَشَاءُ لِمَنْ تُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ ۖ  
يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا (১৮)

১৯. আর যে ব্যক্তি আখিরাত কামনা করে আর তার জন্য চেষ্টা করে যতখানি চেষ্টা করা দরকার আর সে মুঘিনও, এরাই হল তারা যাদের চেষ্টা সাধনা সাদরে গৃহীত হবে।

২০. তোমার প্রতিপালকের দান থেকে আমি এদেরকে আর ওদেরকে সকলকেই সাহায্য করে থাকি, তোমার প্রতিপালকের দান তো বশ্ব হওয়ার নয়।

২১. লক্ষ্য কর, আমি তাদের কতককে অন্যদের উপর কীভাবে শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছি, আর আখিরাত তো নিশ্চয়ই মর্যাদায় সর্বোচ্চ ও গুণে সর্বোত্তম।

২২. আল্লাহর সাথে অন্য কোন ইলাহ সাব্যস্ত করো না, করলে তিরক্ত হতভাগ্য হয়ে পড়ে থাকবে।

২৩. তোমার প্রতিপালক ইকুম জারি করেছেন যে, তিনি ছাড়া অন্য কারো ‘ইবাদাত করো না, আর পিতা-মাতার সঙ্গে সন্দেহবহার করো। তাদের একজন বা তাদের উভয়ে যদি তোমার জীবন্দশায় বাধ্যক্ত্যে উপনীত হয়, তবে তাদেরকে বিরক্তি বা অবজ্ঞাসূচক কথা বলো না, আর তাদেরকে ভৎসনা করো না। তাদের সাথে সম্মানজনক কথা বল।

২৪. তাদের জন্য সদয়তাবে ন্মতার বাহু প্রসারিত করে দাও আর বল, ‘হে আমার প্রতিপালক! তাদের প্রতি দয়া কর যেমনতাবে তারা আমাকে শৈশবে লালন পালন করেছেন।’

২৫. তোমাদের প্রতিপালক খুব ভাল করেই জানেন তোমাদের অস্তরে কী আছে। তোমরা যদি

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا (১৯)

كُلًا ثُمَّ هُؤُلَاءِ وَهُؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ طَوْمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا (২০)

أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَقْضِيَاتٍ (২১)

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أُخْرَ فَتَقْعُدْ مَذْمُومًا مَخْذُولًا (২২)

وَقَضَى رَبُّكَ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا طَإِمًا يَبْلُغُنَ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقْلِ لَهُمَا أُفِي وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا (২৩)

وَاحْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الدُّلَّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا طَ (২৪)

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ طَ إِنْ

২৩। আবু হুরাইরা (رضي الله عنه) বর্ণনা করেছেন, এক দিন একজন লোক রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর দরবারে হাজির হয়ে আরয করলোঁ: হে আল্লাহর নাবী! আমার কাছে সবচেয়ে উত্তম ব্যবহার পাওয়ার অধিকারী কে? তিনি বললেনঁ: তোমার মা। লোকটি জিজেস করলোঁ: তারপর কে? তিনি বললেনঁ: তোমার মা। সে লোকটি আবারও প্রশ্ন করলোঁ: তারপর কে? তিনি বললেনঁ: তারপর তোমার পিতা। -বুখারী ৫৯৭১ [মুসলিম ২৫৪৮, ইবনু মাজাহ ২৭৩৮, ৩৭০২; আহমদ ৮১৪৪, ৮৮৩৮, ৮৯৬৫]

সৎকর্মশীল হও, তবে যারা বার বার তাঁর দিকে  
ফিরে আসে তিনি তো তাদের প্রতি পরম  
ক্ষমাশীল।

২৬. আর আজীয়-স্বজনকে তাদের প্রাপ্ত অধিকার  
দাও এবং মিসকীন ও মুসাফিরদেরকেও, আর  
অপব্যয়ে অপচয় করো না।

২৭. অপচয়কারীরা শয়তানের ভাই আর শয়তান  
তো তার প্রতিপালকের প্রতি না-শোকর।

২৮. তুমি যদি তাদেরকে (অর্থাৎ অভাবী আজীয়,  
মিসকীন ও মুসাফিরদেরকে) পাশ কাটাতে চাও এজন্য  
যে, তুমি এখনও নিজের জন্য তোমার প্রতিপালকের  
অনুগ্রহ লাভের সন্ধানে ব্যাপ্ত যা তুমি প্রত্যাশা কর,  
এমতাবস্থায় তাদের সঙ্গে ন্যূনতাবে কথা বল।

২৯. তোমার হাতকে তোমার গলার সাথে বেঁধে  
দিও না, আর তা একেবারে প্রসারিত করেও  
দিওনা, তা করলে তুমি তিরক্ষত ও নিঃস্ব হয়ে  
বসে পড়বে।

৩০. তোমার প্রতিপালক যার জন্য ইচ্ছে রিয়ক্  
প্রশংস্ত করেন, যার জন্য ইচ্ছে সীমিত করেন, তিনি  
তাঁর বান্দাদের সম্পর্কে ওয়াকিফহাল,  
প্রত্যক্ষদর্শী।

تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَابِينَ  
عَفُورًا (২০)

وَاتِّ دَا الْقُرْبَى حَقَّةً وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ  
السَّبِيلِ وَلَا تُبَدِّرْ تَبَدِّرًا (২১)

إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ طَ  
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا (২২)

وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ  
رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَيْسُورًا (২৩)

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنْقِكَ وَلَا  
تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا  
مَحْسُورًا (২৪)

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ  
طِ إِنَّهُ كَانَ يُبَادِهِ خَيْرًا بَصِيرًا (২৫)

২৬। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত, নাবী (ﷺ) বলেন, যে ব্যক্তি আল্লাহ ও শেষ দিনের উপর ঈমান রাখে, সে যেন অবশ্যই তার মেহমানের আদর-ই-জ্ঞাত করে এবং যে ব্যক্তি আল্লাহ ও শেষ দিনে ঈমান রাখে, সে যেন অবশ্যই আজীয়ের সম্পর্ক বজায় রাখে, আর যে ব্যক্তি আল্লাহ ও শেষ দিনের উপর ঈমান রাখে, সে যেন ভালো কথা বলে, অথবা চুপ থাকে। -বুখারী ৬০১৮ [৩৩৩১, ৫১৮৪, ৫১৮৬, ৬১৩৬, ৬১৩৮, ৬৪৭৫; মুসলিম ৪৭, ১৪৬৮; তিরমিয়ী ১১৮৮, আহমাদ ৭৫৭১, ৯২৪০; দারিয়ী ২২২২]

২৭। মুগীরাহ ইবনু শ'বাহুর লেখক (কেরানী) বলেন, একদা মু'আবিয়াহ (رض) মুগীরাহ ইবনু শ'বাহকে লিখলেন, আমাকে  
এমন কিছু (কথা) লিখে পাঠাও যা তুমি নাবী (ﷺ) থেকে শুনেছ। তিনি (মুগীরাহ) তাকে লিখলেন, আমি নাবী (ﷺ)-কে  
বলতে শুনেছি আল্লাহ তোমাদের জন্য তিনটি কাজ অপছন্দ করেন। (১) অতিরিক্ত বা নির্বর্থক কথা বলা, (২) সম্পদ ধ্বংস  
করা, (৩) বেশী বেশী যাচ্চাক করা। -বুখারী ১৪৭৭ [৮৪৪, ২৪০৮, ৫৯৭৫, ৬৩৩০, ৬৪৭৩, ৬৬১৫, ৭২৯২; মুসলিম ৫৯৩,  
নাসায়ী ১৩৪১-১৩৪৩, আবু দাউদ ১৫০৫, ৩০৭৯; আহমাদ ১৭৬৭৩, ১৭৬৮১; দারিয়ী ১৩৪৯, ২৭৫১]

৩১. দরিদ্রতার ভয়ে তোমরা তোমাদের সন্তানদেরকে হত্যা করো না। আমিই তাদেরকে রিয়্ক দেই আর তোমাদেরকেও, তাদের হত্যা ঘৃহাপাপ।

৩২. আর যিনা-ব্যভিচারের কাছেও যেও না, তা হচ্ছে অশ্লীল কাজ আর অতি জঘন্য পথ।

৩৩. যথাযথ কারণ ছাড়া আল্লাহ যাকে হত্যা করা নিষিদ্ধ করেছেন তাকে হত্যা করো না। কাউকে অন্যায়ভাবে হত্যা করা হলে আমি তার উত্তরাধিকারীকে অধিকার দিয়েছি (কিসাস দাবী করার বা ক্ষমা করে দেয়ার) কাজেই সে যেন হত্যার ব্যাপারে সীমালজ্ঞ না করে, কারণ তাকে তো সাহায্য করা হয়েছে (আইন-বিধান দিয়ে)।

৩৪. ইয়াতীম বয়োপ্রাণ না হওয়া পর্যন্ত তার সম্পদের কাছেও যেয়ো না সৎ উদ্দেশ্য ব্যৱীত। আর ওয়া'দা পূর্ণ কর, ওয়া'দা সম্পর্কে অবশ্যই জিজ্ঞাসাবাদ করা হবে।

৩৫. মাপ দেয়ার সময় মাপ পূর্ণমাত্রায় করবে, আর ওজন করবে ত্রুটিহীন দাঁড়িপাল্লায়। এটাই উত্তম নীতি আর পরিণামেও তা উৎকৃষ্ট।

৩৬. আর সে বিষয়ের পেছনে ছুটো না, যে বিষয়ে তোমার কোন জ্ঞান নেই। কান, চোখ আর অন্তর- এগুলোর সকল বিষয়ে অবশ্যই জিজ্ঞাসাবাদ করা হবে।

৩৬। 'উরওয়াহ (বহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আম্র (عَبْدُ اللَّهِ إِبْنُ 'أَمْرٍ) আমাদের এ দিক দিয়ে হাজে যাচ্ছিলেন। আমি শুনতে পেলাম, তিনি বলেছেন যে, আমি নবী (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) -কে বলতে শুনেছি, আল্লাহ তা'আলা তোমাদেরকে যে ইল্যাম দান করেছেন, তা হঠাৎ করে ছিনিয়ে নেবেন না বরং ইল্যামের বাহক উলামায়ে কিরামকে তাদের ইল্যামসহ ক্রমশ তুলে নেবেন। তখন শুধুমাত্র মূর্খ লোকেরা অবশিষ্ট থাকবে। তাদের কাছে ফাতওয়া চাওয়া হবে। তারা মনগড়া ফাতওয়া দেবে। ফলে নিজেরাও পথব্রহ্ম হবে, অন্যদেরকেও পথব্রহ্ম করবে। 'উরওয়াহ (عَبْدُ اللَّهِ إِبْنُ 'أَمْرٍ) বলেন, আমি এ হাদীসটি নবী (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) -এর সহধর্মী 'আয়শাহ (عَوْযَشَةَ) -কে বললাম। তারপর 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আম্র

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ ط  
نَحْنُ نَرِفْهُمْ وَإِيَّاكُمْ ط إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ  
خِطْلَاتًا كَيْبِرًا (৩১)

وَلَا تَقْرِبُوا الرِّزْقَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً ط  
وَسَاءَ سَيِّئَلًا (৩২)

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا  
بِالْحَقِّ ط وَمَنْ قُتِلَ مَظْلومًا فَقَدْ جَعَلْنَا  
لَوْلَيْهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ط إِنَّهُ  
كَانَ مَنْصُورًا (৩৩)

وَلَا تَقْرِبُوا مَالَ الْيَتَيمِ إِلَّا بِالْيَتِيمِ هِيَ  
أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشْدَهُ صَ وَأَوْفُوا  
بِالْعَهْدِ حِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْتُولًا (৩৪)

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْثُمَ وَرِثْنُوا  
بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ط ذَلِكَ خَيْرٌ  
وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (৩৫)

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ط إِنَّ  
السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ  
عَنْهُ مَسْتُولًا (৩৬)

৩৭. যমীনে গর্বভরে চলাফেরা করো না, তুমি কক্ষনো যমীনকে বিদীর্ণ করতে পারবে না, আর উচ্চতায় পর্বতের ন্যায় হতেও পারবে না।

৩৮. এগুলোর মধ্যে যে সমস্ত বিষয় মন্দ, তোমার প্রতিপালকের নিকট তা ঘৃণিত।

৩৯. এসব সেই হিকমাতের অস্তর্ভুক্ত যা তোমার প্রতিপালক তোমার প্রতি ওয়াহী করেছেন। আব্দুল্লাহ্র সঙ্গে অপর কোন ইলাহ স্থির করো না, করলে তুমি নিন্দিত ও যাবতীয় কল্যাণ বঞ্চিত হয়ে জাহানামে নিষ্ক্রিয় হবে।

৪০. তাহলে কি (হে কাফিরগণ!) তোমাদের জন্য তোমাদের প্রতিপালক স্তান নির্বাচিত করেছেন, আর নিজের জন্য ফেরেশতাদের মধ্য হতে কন্যা গ্রহণ করেছেন? বাস্তবিকই তোমরা বড় ভয়ানক কথা বলছো।

৪১. আমি এ কুরআনে নানাভাবে (বিষয়াবলী) ব্যাখ্যা করেছি যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে, কিন্তু তা তাদের (সত্য হতে) পলায়নের মনোবৃত্তিই বৃদ্ধি করেছে।

৪২. বল- তাঁর সঙ্গে যদি আরো ইলাহ থাকত যেমন তারা বলে, তাহলে তারা অবশ্যই আরশের মালিকের নিকট পৌছার জন্য পথের সঙ্কান করত।

৪৩. তিনি পবিত্র ও অতি উচ্চ, তারা যা বলে তাঁখেকে অনেক অনেক উর্ধ্বে।

৪৪. সাত আসমান, যমীন আর এগুলোর মাঝে যা আছে সব কিছুই তাঁর মহিমা ঘোষণা করে। এমন কোন জিনিসই নেই যা তাঁর প্রশংসাসহ পবিত্রতা

وَلَا تَمْسِحُ فِي الْأَرْضِ مَرَحَّاً حَتَّىٰ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولاً (৩৭)  
كُلُّ ذُلْكَ كَانَ سَيِّئَةً عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُورًا (৩৮)  
ذُلْكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ  
وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ فَتَلْقَىٰ فِي  
جَهَنَّمَ مَلُومًا مَذْهُورًا (৩৯)

أَفَأَصْفَاقَكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَيْنَنِ وَالْخَدَّ مِنْ  
الْمَلِئَكَةِ إِنَّا مَا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا  
عَظِيمًا (৪০)

وَلَقَدْ صَرَفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَدِكُرُوا مَا  
بِزِيْدِهِمْ إِلَّا نُفُورًا (৪১)

قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَهُ اللَّهُ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا  
لَا يَتَعْغَوْا إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَيِّلًا (৪২)  
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عَلُوًا كَبِيرًا (৪৩)

سُبْحَانُهُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ  
فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسْبِّحُ بِحَمْدِهِ

(৩৭) পুনরায় হাজ্জ করতে এলেন। তখন 'আয়িশাহ' (আয়িশাহ) আমাকে বললেন, হে ভাণ্ডে! তুমি 'আবদুল্লাহ' কাছে যাও এবং তার থেকে যে হাদীসটি তুমি আমাকে বর্ণনা করেছিলে, তার সত্যাসত্য পুনরায় তাঁর নিকট থেকে যাচাই করে আস। আমি তাঁর নিকট গেলাম এবং জিজেস করলাম। তিনি আমাকে ঠিক সে রূপেই বর্ণনা করলেন, যেরূপ পূর্বে বর্ণনা করেছিলেন। আমি 'আয়িশাহ' (আয়িশাহ) কাছে ফিরে এসে এ কথা জানালাম। তিনি আশ্চর্য হয়ে গেলেন এবং বললেন, আব্দুল্লাহ কসম! 'আবদুল্লাহ' ইবনু আম্র (আয়িশাহ) ঠিকই স্মরণ রেখেছে। -বুখারী ৭৩০৭ [১০০০; মুসলিম ২৬৭৩, তিরমিয়ী ২৬৫২, ইবনু মাজাহ ৫২, আহমাদ ৬৪৭৫, ৬৭৪৮, ৬৮৫৭; দারিয়ী ২৩৯]

ও মহিমা ঘোষণা করে না। কিন্তু তোমরা বুঝতে পার না কীভাবে তারা তাঁর মহিমা ঘোষণা করে। তিনি পরম সহিষ্ণু, বড়ই ক্ষমাপ্রয়ণ।

৪৫. তুমি যখন কুরআন পাঠ কর তখন আমি তোমার আর যারা আখেরাতে বিশ্বাস করে না তাদের মাঝে একটা অদৃশ্য পর্দা স্থাপন ক'রে দিয়েছি।

৪৬. আর আমি তাদের অন্তরের উপর এক আবরণ দিয়ে দিয়েছি যাতে তারা কুরআন বুঝতে না পারে, আর তাদের কানে সৃষ্টি করেছি বধিরতা। আর যখন তুমি কুরআনে তোমার প্রতিপালকের একত্রে উল্লেখ কর, তখন তারা (সত্য থেকে) পালিয়ে পিছনে মুখ ঘুরিয়ে নেয়।

৪৭. আমি ভাল করেই জানি তারা কান লাগিয়ে কী শুনে যখন তারা তোমার কথা কান লাগিয়ে শুনে। আর যখন তারা গোপনে পরম্পর আলোচনায় বসে তখন যালিমরা বলে, ‘তোমরা তো কেবল এক যাদুগ্রস্ত লোকের অনুসরণ করে চলেছ।’

৪৮. লক্ষ্য কর, তারা তোমার সম্পর্কে কেমন সব উদাহরণ দিচ্ছে! যার ফলে তারা পথহারা হয়ে গেছে আর তারা কক্ষনো পথ পাবে না।

৪৯. তারা বলে, ‘কী! আমরা হাজির আর ধূলামাটিতে পরিণত হওয়ার পর কি এক নতুন সৃষ্টিরূপে উঠিত হব?’

৫০. বল, ‘তোমরা যদি পাথর কিংবা লোহাও হয়ে যাও,

৫১. অথবা এমন কিছু যা তোমাদের ধারণায় (জীবিত হওয়া) খুবই কঠিন (তবুও তোমাদেরকে উঠানো হবে)।’ তারা বলবে, ‘কে আছে এমন যে আমাদেরকে পুনরায় জীবনে ফিরিয়ে আনবে?’ বল, ‘তিনিই যিনি তোমাদেরকে প্রথমবার সৃষ্টি করেছেন।’ তখন তারা (ঠাপ্টার ছলে) তোমার সামনে মাথা নাড়বে আর বলবে, ‘সেটা কখন ঘটবে?’ বল, ‘হতে পারে সেটা শীঘ্রই ঘটবে।’

وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ شَيْئَهُمْ طِإِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا (৪)

وَإِذَا قَرَأْتِ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الدِّينِ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْتُورًا (৫)

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي أَذْانِهِمْ وَقَرَاءَطِ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَّوْا عَلَى أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا (৬)

تَخْنُ أَغْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ تَجْوَى إِذْ يَقُولُ الطَّالِمُونَ إِنْ تَتَبَعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا (৭)

أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِعُونَ سَيِّلًا (৮)

وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاقًا أَلَا لَمْبَعُوْنَ خَلْقًا جَدِيدًا (৯)

فُلْ كُوْنُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا (১০)

أَوْ خَلْقًا مِمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ حَفَسَيْقُولُونَ مَنْ يُعِيْدُنَا طِ قُلِ الدِّينِ فَطَرَكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ حَفَسَيْنِغُصُونَ إِلَيْكَ رُؤُسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتِ هُوَ طِ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا (১১)

৫২. যে দিন তিনি তোমাদেরকে ডাকবেন আর তোমরা তাঁর প্রশংসা করতে করতে তাঁর ডাকে সাড়া দিবে আর তোমরা ধারণা করবে যে, তোমরা খুব অল্প সময়ই অবস্থান করেছিলে ।

৫৩. আমার বান্দাদেরকে বলতে বল এমন কথা যা খুবই উত্তম । শয়তান মানুষের মাঝে ঘগড়া-বিভেদ-বিশ্বাসে সৃষ্টি করে, শয়তান হল মানুষের প্রকাশ্য দুশ্মন ।

৫৪. তোমাদের প্রতিপালক তোমাদেরকে খুব ভাল ক'রেই জানেন । তিনি ইচ্ছে করলে তোমাদের প্রতি অনুগ্রহ করবেন, আর ইচ্ছে করলে তোমাদেরকে শাস্তি দেবেন; আমি তোমাকে (হে নারী !) তাদের কাজকর্মের জন্য দায়িত্বশীল করে পাঠাইনি ।

৫৫. আসমান আর যমীনে যারা আছে তোমার প্রতিপালক তাদেরকে ভাল ক'রেই জানেন । আমি নারীগণের কতককে অন্যদের উপর মর্যাদা দান করেছি আর দাউদকে দিয়েছি যাবুর ।

৫৬. বল, 'তোমরা আল্লাহ ছাড়া যাদেরকে ইলাহ মনে কর তাদেরকে ডাক, (ডাকলেও দেখতে পাবে) তারা তোমাদের দুঃখ-বেদনা দূর করতে বাবদলাতে সক্ষম নয় ।

৫৭. তারা যাদেরকে ডাকে তারা নিজেরাই তো তাদের প্রতিপালকের নিকট পৌছার পথ অনুসন্ধান করে যে, কে তাঁর অধিক নিকটবর্তী হতে পারবে, আর তাঁর দয়া প্রত্যাশা করে এবং তাঁর শাস্তিকে ডয় করে । তোমার প্রতিপালকের

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَشْجِبُونَ بِحَمْدِهِ  
وَتَنْظُنُونَ إِنْ لَيْقَتُمْ إِلَّا قَلِيلًا (৫১)

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا إِنَّمَا الَّذِي هِيَ أَحْسَنُ ط  
إِنَّ الشَّيْطَانَ يَئُزُّ بَيْنَهُمْ ط إِنَّ الشَّيْطَانَ  
كَانَ لِإِنْسَانٍ عَدُوًّا مُّبِينًا (৫২)

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ط إِنْ يَسْأَلْ يَرْحَمُكُمْ  
أَوْ إِنْ يَسْأَلْ يُعَذِّبَكُمْ ط وَمَا أَرْسَلْنَاكَ  
عَلَيْهِمْ وَكَيْلًا (৫৩)

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
ط وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَى بَعْضِ  
وَأَقْتَلْنَا دَاوِدَ زَبُورًا (৫৪)

فُلْ ادْعُوا الدِّينَ رَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا  
يَمْلِكُونَ كَشْفَ الصُّرُّ عَنْكُمْ وَلَا  
تَحْوِيلًا (৫৫)

أُولَئِكَ الدِّينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى  
رَبِّهِمْ أَوْسِيلَةً أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ  
رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ط إِنَّ عَذَابَ

৫৫। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, রসমুল্লাহ (ﷺ)-এর ওপর (যাবুর) পড়া এত সহজ করে দেয়া হয়েছিল যে, তিনি তার সওয়ারীর উপর জিন বাঁধার জন্য আদেশ দিতেন; জিন বাঁধা শেষ হওয়ার পূর্বেই তিনি তার উপর যা অবর্তীর্ণ তা পড়ে ফেলতেন । -বুখারী ৪৭১৩ [২০৭৩; আহমাদ ২৭৩৭]

শাস্তি তো ভয় করার মতই।

৫৮. এমন কোন জনবসতি নেই যাকে আমি কিয়ামাত দিনের পূর্বে ধ্বংস করব না কিংবা তাকে কঠিন শাস্তি দিব না, এটা (আল্লাহর) কিভাবে লিপিবদ্ধ আছে।

৫৯. আমি নির্দেশন প্রেরণ করা হতে এজন্য বিরত থাকি যে, পূর্বের লোকেরা তা মিথ্যা মনে ক'রে প্রত্যাখ্যান করেছিল। আমি সামুদ্র জাতির নিকট উদ্ধৃতি পাঠিয়েছিলাম এক প্রত্যক্ষ নির্দেশন হিসেবে কিন্তু তারা তার প্রতি যুল্ম করল; তব প্রদর্শনের উদ্দেশ্যেই কেবল আমি নির্দেশন পাঠিয়ে থাকি।

৬০. স্মরণ কর, আমি তোমাকে বলেছিলাম যে, তোমার রক্ব মানুষদেরকে ঘিরে রেখেছেন। আমি তোমাকে (মিরাজের মাধ্যমে) যে দৃশ্য দেখিয়েছি তা এবং কুরআনে উল্লেখিত অভিশঙ্গ (জাকুম) গাছটিও মানুষদেরকে পরীক্ষা করার জন্য (যে কারা তা বিশ্বাস ক'রে নেক্কার হয় আর কারা তা অবিশ্বাস ক'রে পাপী হয়)। আমি তাদেরকে তব দেখাই ও সাবধান করি, কিন্তু তাতে তাদের চরম অবাধ্যতাই বৃদ্ধি পায়।

৬১. স্মরণ কর, যখন আমি ফেরেশতাগণকে বলেছিলাম, ‘আদামকে সাজদাহ কর তখন ইবলিশ ছাড় সবাই তাকে সাজদাহ করল। সে বলেছিল, ‘আমি কি তাকে সাজদাহ করব যাকে তুমি মাটি

রَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا (৫৭)

وَإِنْ مِنْ قَرِيبَةِ إِلَّا نَخْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَدَابًا شَدِيدًا طَ

কান দলিক ফি الْكِتَبِ مَشْطُورًا (৫৮)

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ تُرِسَلَ بِالآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَبَ بِهَا الْأَوْلُونَ طَ وَأَتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا تُرِسَلَ بِالآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا (৫৯)

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ طَ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ طَ وَنَخْوَفُهُمْ لَا فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طَغْيَانًا كَبِيرًا (৬০)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِادْمَ

فَسَاجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ طَ قَالَ أَسْجُدُ لِمَنْ

৫৭। ‘আবদুল্লাহ عليه السلام এ আয়াতটি সম্পর্কে বলেন, কিছু লোক জিনের পূজা করত। পরে জিনগুলো ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করল। তাদের ব্যাপারে এ আয়াত নাখিল হয়েছে। –বুখারী ৪৭১৫ [৪৭১৪; মুসলিম ৩০৩০]

৬০। ইবনু ‘আব্রাম عليه السلام এ আয়াত সম্পর্কে বলেন, এ আয়াতে তৃতীয় (স্বপ্নে দেখা নয়, বরং চোখ দ্বারা সরাসরি দেখা বোঝানো হয়েছে, যা রসূলুল্লাহ ﷺ-কে মিরাজের রাতে সরাসরি দেখানো হয়েছিল। আর এখনে (অভিশঙ্গ বৃক্ষ) বলতে ‘যাকুম’৮ বৃক্ষ বোঝানো হয়েছে। –বুখারী ৪৭১৬ [৩৮৮৮; তিরমিয়ী ৩১৩৪, আহমদ ১৯১৯, ৩৪৯০]

থেকে পয়দা করেছ?

৬২. সে বলল, ‘আপনি কি ব্যাপারটা খেয়াল করেছেন যে, আপনি এ ব্যক্তিকে আমার উপর সম্মান দিচ্ছেন! আপনি যদি আমাকে কিংবালাতের দিন’ পর্যন্ত সময় দেন, তাহলে আমি অল্প কিছু বাদে তার বংশধরদেরকে অবশ্য অবশ্যই আমার কর্তৃত্বাধীনে এনে ফেলব।’

৬৩. আল্লাহ বললেন, ‘যাও, তাদের মধ্যে যারা তোমাকে মেনে চলবে, জাহানামই হবে তোমাদের সকলের প্রতিফল, পূর্ণ প্রতিফল।

৬৪. তাদের মধ্যে তুমি যাকে পার উক্তে দাও তোমার কথা দিয়ে, তোমার অশ্বারোহী আর পদাতিক বাহিনী দিয়ে তুমি আক্রমণ চালাও, আর তাদের ধন-সম্পদ ও সন্তানাদিতে ভাগ বসিয়ে দাও (যথেচ্ছভাবে সম্পদ উপার্জন ও ব্যয় করার পরামর্শ দিয়ে আর সন্তান কামনা ও প্রতিপালনে আল্লাহর বিধান লজ্জানের উপদেশ দিয়ে) আর তাদেরকে প্রতিশ্রুতি দাও।’ শয়তান তাদেরকে যে প্রতিশ্রুতি দেয় তাতো ছলনা ছাড়া আর কিছুই নয়।

৬৫. ‘আমার বান্দাহদের ব্যাপার হল, তাদের উপর তোমার কোন আধিপত্য চলবে না।’ কর্ম সম্পাদনে তোমার প্রতিপালকই যথেষ্ট।

৬৬. তোমাদের (প্রকৃত) প্রতিপালক তো তিনিই, যিনি সমুদ্রে তোমাদের জন্য সুস্থিরভাবে নৌযান পরিচালনা করেন, যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহ সন্ধান করতে পার, তিনি তোমাদের প্রতি বড়ই দয়ালু।

৬৭. সমুদ্রে যখন বিপদ তোমাদেরকে পেয়ে বসে, তখন তাঁকে ছাড়া অন্য যাদেরকে তোমরা (উপাস্য ভেবে) আহ্বান কর তারা (তখন তোমাদের মন থেকে) হারিয়ে যায়। অতঃপর তিনি যখন তোমাদেরকে স্থলে এনে বাঁচিয়ে দেন, তখন তোমরা মুখ ফিরিয়ে নাও। মানুষ হল বড়ই অকৃতজ্ঞ।

৬৮. তোমরা কি নির্ভয় হয়ে গেছ যে তিনি

خَلَقَ طِينًا جَ (٦١)

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَمْتَ عَلَيَّ دَلِيلًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لِأَحْتَنِكَنَّ دُرِيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا (٦٢)

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا (٦٣)

وَاسْتَفِرْزُ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَاجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجْلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأُولَادِ وَعَذَّهُمْ وَمَا يَعْدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا (٦٤)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَى بِرِبِّكَ وَكِيلًا (٦٥)

رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَإِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (٦٦)

وَإِذَا مَسَكْتُمُ الصُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَاهُجَ قَلَمَّا تَجَاهَكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَغْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا (٦٧)

أَفَمِنْتُمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ

তোমাদেরকে স্থলভাগেই যমীনের মধ্যে ধ্বসিয়ে  
দিবেন না, কিংবা তোমাদের উপর শিলা বর্ণকারী  
ঝড়ো হাওয়া পাঠাবেন না? এমতাবস্থায় তোমাদের  
রক্ষাকারী কাউকে তোমরা পাবে না।

৬৯. তোমরা কি ভয়হীন হয়ে গেছ যে, তিনি  
তোমাদেরকে আরেকবার সমুদ্রে নিয়ে বাবেন না  
আর তোমাদের উপর প্রচণ্ড ঝড়ো হাওয়া পাঠাবেন  
না আর তোমাদের অকৃতজ্ঞতার কারণে  
তোমাদেরকে ডুবিয়ে দেবেন না? তখন তোমরা  
আমার বিবরণে কোন সাহায্যকারী পাবে না।

৭০. আমি আদাম সভানকে সম্মানিত করেছি,  
তাদের জন্য জলে স্থলে যানবাহনের ব্যবস্থা  
করেছি, তাদেরকে পবিত্র রিয়্ক দিয়েছি আর আমি  
তাদেরকে আমার অধিকাংশ সৃষ্টির উপর মর্যাদায়  
শ্রেষ্ঠত্ব দান করেছি।

৭১. স্মরণ কর, যেদিন আমি সকল সম্প্রদায়কে  
তাদের নেতৃত্ব ডাকব, অতঃপর যাদেরকে  
তাদের ‘আমলনামা ডান হাতে দেয়া হবে, তারা  
তাদের ‘আমলনামা পাঠ করবে (আনন্দচিত্তে)  
আর তাদের প্রতি এতটুকু যুগ্ম করা হবে না।

৭২. যে ব্যক্তি এখানে (সত্য পথ দেখার ব্যাপারে)  
অঙ্গ, সে আখেরাতেও হবে অঙ্গ, আর সঠিক পথ  
থেকে অধিক বিচ্ছুর্য।

৭৩. আমি তোমার প্রতি যে ওয়াহী করেছি  
তাথেকে তোমাকে পদস্থালিত করার জন্য তারা  
চেষ্টার কোন ক্রটি করেনি যাতে তুমি আমার  
সমষ্কে তার (অর্থাৎ নাযিলকৃত ওয়াহীর) বিপরীতে  
মিথ্যা রচনা কর, তাহলে তারা তোমাকে অবশ্যই  
বক্ষ বানিয়ে নিত।

৭৪. আমি তোমাকে দৃঢ় প্রতিষ্ঠিত না রাখলে তুমি  
তাদের দিকে কিছু না কিছু ঝুঁকেই পড়তে।

৭৫. তুমি তা করলে আমি তোমাকে এ দুনিয়ায়

أَوْ يُرِسَلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا  
لَكُمْ وَكَيْلًا لَا (৬৮)

أَمْ أَمْنَتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى  
فَيُرِسَلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ  
فَيُغَرِّقُكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ لَا ثُمَّ لَا تَجِدُوا  
لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا (৬৯)

وَلَقَدْ كَرَّمَنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ  
وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ  
عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا (৭০)

يَوْمَ نَذْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِيمَانِهِمْ وَفَمَنْ  
أُوتِيَ كِتْبَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَئِكَ يَقْرَأُونَ  
كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتَبَيَّنَ (৭১)

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ  
أَعْمَى وَأَضَلُّ سَيِّئًا (৭২)

وَإِنْ كَادُوا لِيَفْتَنُوكَ عَنِ الدِّينِ أَوْ حَيْنَا  
إِلَيْكَ لِتُفْتَرِي عَلَيْنَا غَيْرَهُ وَمَلَى  
لَا تَجِدُوكَ خَلِيلًا (৭৩)

وَلَوْلَا أَنْ ثَبَّتَنَا لَقَدْ كِذَّثَ تَرَكَنْ  
إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا لَا (৭৪)

إِذَا لَأَذْقَنَكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضَعْفَ

দ্বিগুণ আর পরকালেও দ্বিগুণ ‘আয়াবের স্বাদ আস্থাদন করাতাম। সে অবস্থায় তুমি তোমার জন্য আমার বিরুদ্ধে কোন সাহায্যকারী পেতে না।

৭৬. তারা তোমাকে যদীন থেকে উৎখাত করতে চেয়েছিল যাতে তারা তোমাকে তাথেকে বের করে দিতে পারে, সেক্ষেত্রে তারা এখানে তোমার পরে খুব অল্পকালই টিকে থাকত।

৭৭. তোমার পূর্বে আমি আমার যে সব রসূল পাঠিয়েছিলাম তাদের ক্ষেত্রে এটাই ছিল নিয়ম আর তুমি আমার নিয়মের কোন পরিবর্তন দেখতে পাবে না।

৭৮. সূর্য পচিমে ঢলে পড়ার সময় হতে রাত্রির গাঢ় অঙ্ককার পর্যন্ত নামায প্রতিষ্ঠা কর, আর ফাজ্রের সলাতে কুরআন পাঠ (করার নীতি অবলম্বন কর), নিচ্যই ফাজ্রের সলাতের কুরআন পাঠ (ফেরেশতাগণের) সরাসরি সাক্ষ্য হয়।

৭৯. আর রাত্রির কিছু অংশে তাহাজুদ পড়, ওটা তোমার জন্য নফল, শীত্রই তোমার প্রতিপালক তোমাকে প্রশংসিত স্থানে উন্নীত করবেন।

৮০. বল, ‘হে আমার প্রতিপালক! আমাকে (যেখানেই) প্রবেশ করাও, (সেটা কর) সত্য ও

الْمَمْتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا (৭০)

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِرُونَكَ مِنَ الْأَرْضِ  
لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خِلَافَكَ  
إِلَّا قَلِيلًا (৭১)

سُتَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا  
وَلَا تَجِدُ لِسُتَّنَا تَحْوِيلًا (৭৭)

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى عَسَقِ  
اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ طَإِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ  
كَانَ مَشْهُودًا (৭৮)

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَاجِدْ بِهِ تَأْفِلَةً لَكَ قَدْ  
عَسَى أَنْ يَبْعَثَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا  
(৭৯)

وَقُلْ رَبِّيْ أَذْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقِ

৭৮। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, জামা'আতের সঙ্গে নামায আদায় করার ফায়িলাত একাকী নামায পড়ার চেয়ে পঁচিশ গুণ বেশী। আর ফাজ্রের সলাতে রাতের ফেরেশতা এবং দিনের ফেরেশতা সমবেত হয় (এ প্রসঙ্গে) আবু হুরাইরাহ (رض) বলেন, তোমরা ইচ্ছা করলে এ আয়াতটি পড়ে নিতে পার। নিচ্যের কায়িম করবে “ফাজ্রের নামায, ফাজ্রের নামায” সাক্ষ্য হিসেবে পেশ করা হয়। -বুখারী ৪৭১৭ [১৭৬; মুসলিম ৬৪৯, তিরমিয়ী ২১৫, ২১৬; নাসায়ী ৭৩৩, ৭৩৮, আবু দাউদ ৪৬৯-৪৭১, ৫৫৯, ৭৮৬, ৭৮৭; আহমাদ ৭১৪৫, ৭৩৬৭; মুওয়াত্তা ২৯১, ৩৮২, ৩৮৩, ৩৮৫; দারিমী ১২৭৬]

৭৯। ইবনু 'উমার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নিচ্যেই ক্রিয়াতের দিন লোকেরা ভিন্ন ভিন্ন দলে বিভক্ত হয়ে পড়বে। প্রত্যেক নাবীর উম্যাত স্থীয় নাবীর অনুসরণ করবে। তারা বলবে: হে অমুক (নাবী)! আপনি সুপারিশ করুন। হে অমুক (নাবী)! আপনি সুপারিশ করুন। (কেউ সুপারিশ করতে চাইবেন না)। শেষ পর্যন্ত সুপারিশের দায়িত্ব নাবী মুহাম্মাদ (ﷺ)-এর উপর পড়বে। আর এ দিনেই আল্লাহ তা'আলা তাঁকে মাকামে মাহমুদ-এ পৌছাবেন। -বুখারী ৪৭১৮ [১৪৭৫; মুসলিম ১০৪০, নাসায়ী ২৫৮৫, আহমাদ ৪৬২৪, ৫৫৮৪]

সমানের প্রবেশ, আর আমাকে (যেখান হতেই) বের কর, (সেটা কর) সত্য ও সমানের বহিগমন, আর তোমার নিকট হতে আমাকে এক সাহায্যকারী শক্তি দান কর।

৮১. বল, ‘সত্য এসে গেছে আর মিথ্যা বিলুপ্ত হয়েছে, মিথ্যা তো বিলুপ্ত হওয়ারই।’

৮২. আমি কুরআন হতে (ক্রমশঃ) অবরৌপ করি যা মু’মিনদের জন্য আরোগ্য ও রহমাত, কিন্তু তা যালিমদের ক্ষতিই বৃদ্ধি করে।

৮৩. আমি যখন মানুষের প্রতি অনুগ্রহ বর্ষণ করি তখন সে মুখ ফিরিয়ে নেয়, আর অহঙ্কারে দূরে সরে পড়ে; কিন্তু যখন অমঙ্গল তাকে স্পর্শ করে তখন সে নিরাশ হয়ে যায়।

৮৪. বল, ‘প্রত্যেকেই স্বীয় বীতি-পত্না অনুযায়ী কাজ করে। এখন তোমার রক্ষাই ভাল জানেন কে চলার পথে অধিকতর সঠিক পথে আছে।

৮৫. তোমাকে তারা রহ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করে। বল, ‘রহ হচ্ছে আমার প্রতিপালকের হকুমের অন্তর্ভুক্ত (একটি হৃকুম)। এ সম্পর্কে তোমাকে অতি সামান্য জ্ঞানই দেয়া হয়েছে।’

وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لَيْ مِنْ لَذْنَكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا (৮০)

وَقُلْ جَاءَ الْحُقْ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ طَإِنْ  
الْبَاطِلَ كَانَ رَهْوَقًا (৮১)

وَنَزَّلْ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ  
لِلْمُؤْمِنِينَ لَا يَرِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا (৮২)

وَإِذَا آتَعْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَغْرَضَ وَنَأَ  
بِجَانِيهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يُؤْوِسًا (৮৩)

قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ طَ قَرْبُكُمْ  
أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدِي سَيِّلَأَعْ (৮৪)

وَسَلَّمُوكَ عَنِ الرُّوحِ طَ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ  
رَبِّي وَمَا أُوتِيْتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا (৮৫)

৮১। ‘আবদুল্লাহ ইবনু মাস’উদ (ﷺ) হতে বর্ণিত। (মুক্ত বিজয়ের দিন) রসূলুল্লাহ (ﷺ) যখন মক্কাহ্য প্রবেশ করলেন, তখন কা’বা ঘরের চারপাশে তিনশ’ ষাটটি মৃত্যি ছিল। তখন তিনি তাঁর হাতের ছাড় দিয়ে এগুলোকে ঠোকা দিতে লাগলেন এবং বলতে থাকলেন, “সত্য এসেছে আর এবং মিথ্যা বিলুপ্ত হয়েছে। মিথ্যা তো বিলুপ্ত হওয়ারই।” “সত্য এসেছে আর অসত্য না পারে নতুন কিছু সৃষ্টি করতে এবং না পারে পুনরাবৃত্তি করতে।”—বুখারী ৪৭২০ | ২৪৭৮; মুসলিম ১৭৮১, তিরিয়ী ৩১৪৮, আহমদ ৩৫৭৪।

১২৮৪। ‘উমার (رض) হতে বর্ণিত। আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেনঃ কর্মসমূহ সংকলনের সাথে সম্পৃক্ত এবং প্রতিটি মানুষের প্রাপ্য তার সংকলন অনুযায়ী। কাজেই যার হিজরাত হবে আল্লাহ ও তদীয় রসূলের উদ্দেশে, তার হিজরাত আল্লাহ ও তদীয় রসূলের উদ্দেশে হয়েছে বলৈই ধরা হবে। আর যার হিজরাত হবে দুনিয়া অর্জনের জন্য বা কোন নারীকে বিবাহ করার উদ্দেশে, তার হিজরাত সে উদ্দেশেই হবে যে উদ্দেশে সে হিজরাত করেছে।’—বুখারী ৫৪ | ১; মুসলিম ১৯০৭, তিরিয়ী ১৬৪৭, নাসায়ী ৭৫, ৩৪৩৭, ৩৭৯৮; আবু দাউদ ২২০১, ইবনু মাজাহ ৪২২৭, আহমদ ১৬৯, ৩০২।

৮৫। ‘আবদুল্লাহ বিন মাস’উদ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা আমি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর সঙ্গে একটি ক্ষেত্রে মাঝে উপস্থিত ছিলাম। তিনি একটি খেজুরের লাঠিটে ভর করে দাঁড়িয়েছিলেন। এমন সময় কিছু সংখ্যক ইয়াহুদী যাচ্ছিল। তারা একে অন্যকে বলতে লাগল, তাঁকে রহ সম্পর্কে জিজ্ঞেস কর। কেউ বলল, কেন তাকে জিজ্ঞেস করতে চাইছ? আবার কেউ বলল, তিনি এমন উপর দিবেন না, যা তোমরা অপছন্দ কর। তারপর তারা বলল

৮৬. ইচ্ছে করলে আমি তোমার প্রতি যা ওয়াহী করেছি তা কেড়ে নিতে পারতাম, সে অবস্থায় তুমি আমার বিরুদ্ধে তোমার জন্য কোন কার্য সম্পাদনকারী পাবে না

৮৭. তোমার প্রতিপালকের দয়া ছাড়া। তোমার প্রতি তাঁর অনুগ্রহ (সত্ত্বাই) বিরাট।

৮৮. বল, ‘এ কুরআনের মত একখানা কুরআন আনার জন্য যদি সমগ্র মানব আর জীন একত্রিত হয় তবুও তারা তার মত আনতে পারবে না, যদিও তারা পরম্পর পরম্পরকে সাহায্য ও সহযোগিতা করে।’

৮৯. আমি এ কুরআনে মানুষের জন্য যাবতীয় দৃষ্টান্ত বিস্তারিতভাবে বর্ণনা করেছি, কিন্তু অধিকাংশ মানুষই ঈমান গ্রহণ করতে অস্বীকার করে কেবল কুফরিই করল।

৯০. তারা বলে, ‘আমরা তোমার প্রতি কক্ষনো ঈমান আনব না যে পর্যন্ত তুমি আমাদের জন্য যমীন থেকে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত না করবে।

৯১. কিংবা (যতক্ষণ না) তোমার খেজুর ও আঙুরের বাগান হবে যার ফাঁকে ফাঁকে তুমি ঝর্ণা প্রবাহিত করবে অজস্র ধারায়।

৯২. অথবা (যতক্ষণ না) তুমি আকাশকে টুকরো টুকরো করে আমাদের উপর ফেলবে যেমন তুমি বলে থাক (যে তা ঘটবে) কিংবা আল্লাহ আর ফেরেশতাগণকে সরাসরি আমাদের সামনে এনে দেবে।

৯৩. কিংবা (যতক্ষণ না) তোমার একটা স্বর্ণখচিত গৃহ হবে কিংবা তুমি আসমানে আরোহণ করবে।

وَلَئِنْ شِئْنَا لَنُذْهَبَنَّ بِالَّذِيْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ  
ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا لَا (৮৬)

إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ طِإِنْ فَضْلَةَ كَانَ  
عَلَيْكَ كَيْرًا (৮৭)

فَلَئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنْ عَلَى أَنْ  
يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ  
وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (৮৮)

وَلَقَدْ صَرَفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ  
كُلِّ مَقْلِرْ قَابِيْ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (৮৯)

وَقَالُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجِرَ لَنَا مِنَ  
الْأَرْضِ يَتْبُوْعًا (৯০)

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةً مِنْ نَخِيلٍ وَعَنْبِ  
فَتْفَجِرَ الْأَنْهَرَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا لَا (৯১)

أَوْ تُسْقَطَ السَّمَاءَ كَمَا رَعَمْتَ عَلَيْنَا  
كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بِاللَّهِ وَالْمَلِئَكَةِ قَيْلًا لَا (৯২)

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِنْ رُخْرِفِ أَوْ تَرْفِ

যে, তাঁকে প্রশ্ন কর। এরপরে তাঁকে রাহ সম্পর্কে প্রশ্ন করল। তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) (উত্তরদানে) বিরত থাকলেন, এ সম্পর্কে তাদের কোন উত্তর দিলেন না। (বর্ণনাকারী বলছেন) আমি বুঝতে পারলাম, তাঁর ওপর ওয়াহী অবর্তীর হবে। আমি আমার জায়গায় দাঁড়িয়ে রইলাম। তারপর যখন ওয়াহী অবর্তীর হল, তখন তিনি [রসূলুল্লাহ (ﷺ)] বললেন, “আর তারা আপনাকে ‘রাহ’ সম্পর্কে প্রশ্ন করে। আপনি বলে দিনঃ রাহ আমার ববের আদেশের অন্তর্ভুক্ত। এ বিষয়ে তোমাদেরকে খুব সামান্যই জ্ঞান দেয়া হয়েছে।” -বুখারী ৪৭২১ [১২৫; মুসলিম ২৭৯৪, তিরমিয়ী ৩১৪১, আহমদ ৩৬৮০, ৩৮৮৮, ৪২৩৬]

আর তোমার এ আরোহণকেও আমরা কক্ষনো  
বিশ্বাস করব না যতক্ষণ না তুমি আমাদের প্রতি  
এক কিতাব অবর্তীর্ণ করবে যা আমরা পাঠ  
করব।' বল, 'আমি আমার প্রতিপালকের মহিমা ও  
পবিত্রতা ঘোষণা করছি, আমি একজন মানুষ রসূল  
ছাড়া কি অন্য কিছু?

৯৪. মানুষের কাছে যখন পথের নির্দেশ আসে  
তখন তাদেরকে ঈমান আনতে তাদের এ কথা  
ছাড়া অন্য কিছুই বিরত রাখে না যে, 'আল্লাহ কি  
মানুষকে রসূল বানিয়ে পাঠিয়েছেন?

৯৫. বল, 'দুনিয়াতে যদি ফেরেশতাগণের বসবাস  
হত যারা নিচিতে নিরাপদে চলাফেরা করত,  
তাহলে অবশ্যই আমি তাদের কাছে ফেরেশতা  
রসূল পাঠাতাম।'

৯৬. বল, 'আমার ও তোমাদের মাঝে আল্লাহর  
সাক্ষয়ই যথেষ্ট, তিনি তাঁর বান্দাদের সম্পর্কে  
পুরোপুরি ওয়াকিফহাল, আর তিনি সর্বদষ্ট।'

৯৭. আল্লাহ যাকে সঠিক পথে পরিচালিত করেন  
সে পথপ্রাণ আর যাদেরকে তিনি পথভ্রষ্ট করেন,  
তুমি কক্ষনো তাদের জন্য তাঁকে ছাড়া অন্য  
কাউকে অভিভাবক পাবে না। ক্ষিয়ামাতের দিন  
আমি তাদেরকে একত্রিত করব তাদের মুখের ভরে  
অঙ্ক, বোবা ও বধির অবস্থায়। তাদের আবাস  
হচ্ছে জাহানাম। যখনই তার আগুন নিস্তেজ হয়ে  
আসবে, আমি তাদের জন্য অগ্নির দহন শক্তি বৃক্ষি  
করে দেব।

৯৮. এটাই তাদের প্রতিফল, কেননা তারা আমার  
নির্দেশনসমূহ প্রত্যাখ্যান করেছিল আর বলেছিল,  
'যখন আমরা হাজিড ও চূর্ণ ধূলায় পরিণত হব  
তখনও কি আমাদেরকে নতুন এক সৃষ্টির আকারে  
আবার উঠানো হবে?'

৯৯. তারা কি লক্ষ্য করে না যে আল্লাহ- যিনি  
আসমানসমূহ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন- তিনি

فِي السَّمَاوَاتِ وَلَنْ تُؤْمِنَ لِرُقِيقَكَ حَتَّىٰ  
تُنَزَّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرَأُهُ وَقُلْ سُبْحَانَ  
رَبِّنَا هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا (১৩)

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ  
الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا  
رَسُولًا (১৪)

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ  
يَمْسُونَ مُظْمَنِينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ  
السَّمَاوَاتِ مَلَكًا رَسُولًا (১৫)

قُلْ كُفِّرْ بِاللَّهِ شَهِيدًا بِيَقِينٍ وَبَيْنَكُمْ طِ  
إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَيْرًا بَصِيرًا (১৬)

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهَتَّدُ وَمَنْ يُضْلِلُ  
فَلَنْ يَجِدَ لَهُمْ أُولَيَاءَ مِنْ دُونِهِ طِ  
وَنَخْشِرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ  
عُمَّيَا وَبَعْثَمَا وَصُمَّا طَمَّا وَأَوَاهُمْ جَهَنَّمُ طِ  
كُلَّمَا خَبَثَ زِدْنُهُمْ سَعِيرًا (১৭)

ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِإِيمَانِنَا  
وَقَالُوا إِنَّا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُقَاقًا إِنَّا  
لَمْ بَعُثْنَا خَلْقًا جَدِيدًا (১৮)

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ

তাদের মত মানুষ (পুনরায়) সৃষ্টি করতে সক্ষম। তিনি তাদের জন্য একটা সুনির্দিষ্ট সময় স্থির করেছেন, যাতে কেবলই সদেহ নেই। কিন্তু যালিমরা অমান্য করে কেবল কুফরিই করল।

১০০. বল, ‘তোমরা যদি আমার প্রতিপালকের রাহমাতের ভাগীরের মালিক হয়ে যেতে, তবুও খুচ হয়ে যাবার ভয়ে তোমরা তা অবশ্যই ধরে রাখতে।’ বাস্তবিকই মানুষ বড়ই সংকীর্ণ-চিত্ত।

১০১. আমি মূসাকে নয়টি স্পষ্ট নির্দেশন দিয়েছিলাম। বানী ইসরাইলকে জিজেস করে দেখ, যখন সে তাদের (অর্থাৎ ফির‘আওন ও তার প্রধানদের) নিকট আসল তখন ফির‘আওন তাকে বলল, ‘ওহে মূসা! আমি তোমাকে অবশ্যই যাদৃগ্রস্ত মনে করি।’

১০২. মূসা বলল, ‘তুমি তো জান যে, এসব চোখ-খুলে-দেয়া নির্দেশ আসমানসমূহ ও যমীনের প্রতিপালক ছাড়া অন্য কেউ অবতীর্ণ করেনি, হে ফির‘আওন! আমি তো তোমাকে মনে করি এক ধৰ্মস্পাঞ্চ লোক।’

১০৩. অতঃপর ফির‘আওন তাদেরকে দুনিয়া থেকে সরিয়ে দিতে চাইল। তখন আমি তাকে আর তার সঙ্গী-সাথীদের সরবাইকে ডুবিয়ে মারলাম।

১০৪. এরপর আমি বানী ইসরাইলকে বললাম, ‘তোমরা যমীনের উপর বসবাস কর, অতঃপর যখন প্রতিশ্রূত কৃয়ামাত আসবে তখন আমি তোমাদেরকে সংমিশ্রিত দলবলে হাজির করব।’

১০৫. এ কুরআনকে আমি সত্যতা সহকারে নায়িল করেছি আর সত্যতা সহকারেই তা নায়িল হয়েছে। আমি তোমাকে শুধু সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারী হিসেবে পাঠিয়েছি।

وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ  
وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَبَّ فِيهِ دُفَّابٍ  
الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا (১৯)

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ حَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْ  
إِذَا لَا مَسْكُنُمْ خَشْيَةُ الْإِنْفَاقِ دُوْكَانَ  
الْإِنْسَانُ قَتُورًا (১০)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ أَيْتٍ بِبَيْتٍ  
فَسَأَلَ بَنِيْ إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ  
لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُكَ يَمْوْسِي  
مَسْحُورًا (১১)

قَالَ لَقَدْ عِلْمَتَ مَا آتَيْنَاهُ هُوَلَاءِ لَا رَبَّ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَارَتْهُ وَإِنِّي لَأَظُنُكَ  
يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا (১২)

فَأَرَادَ أَن يَسْتَغْرِفَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ  
وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا لَا (১৩)

وَقُلْنَا مِنْ أَبْعَدِهِ لِبَنِيْ إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا  
الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا  
بِكُمْ لَفِيفًا (১৪)

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَرَأَلَ دَوْمًا  
أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا - (১৫)

১০৬. আমি এ কুরআনকে ভাগে ভাগে বিভক্ত করেছি যাতে তুমি থেমে থেমে মানুষকে তা পাঠ করে শুনাতে পার, কাজেই আমি তা ক্রমশঃ নায়িল করেছি।

১০৭. বল, ‘তোমরা কুরআনে বিশ্বাস কর কিংবা বিশ্বাস না কর, ইতোপূর্বে যাদেরকে জ্ঞান দেয়া হয়েছে তাদেরকে যখন কুরআন পাঠ করে শুনানো হয়, তখন তারা অধোমুখে সাজদাহ্য লুটিয়ে পড়ে।’

১০৮. আর তারা বলে, ‘আমাদের রক্ষ মহান, পবিত্র; আমাদের রক্ষের ও’য়াদা অবশ্যই পূর্ণ হবে।

১০৯. তারা কাঁদতে কাঁদতে অধোমুখে সাজদাহ্য লুটিয়ে পড়ে আর তা তাদের বিনয়ান্ত্রিতা বাড়িয়ে দেয়। সাজদাহ

১১০. বল, ‘তোমরা আল্লাহ নামে ডাকো বা রহমান নামে ডাকো, যে নামেই তাঁকে ডাকো না কেন (সবই ভাল) কেননা সকল সুন্দর নামই তো তাঁর।’ তোমার সলাতে স্বর উচ্চ করো না, আর তা খুব নীচুও করো না, এ দু’য়ের মধ্যবর্তী পথ অবলম্বন কর।

১১১. বল, ‘সকল প্রশংসাই আল্লাহর যিনি সন্তান গ্রহণ করেন না, যাঁর শাসন-কর্তৃত্বে কোন

وَقُرْأَنًا فَرَقْنَهُ لِتَفْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَيْكُمْ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا (১০৬)

قُلْ أَمْنُوا يٰ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا طِ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخْرُقُونَ لِلأَذْقَانِ سُجَّدًا (১০৭)

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمْفَعُولاً (১০৮)

وَيَخْرُقُونَ لِلأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ حُشْوَعًا السجدة (১০৯)

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ طَ أَيْمًا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْخَيْرُ لَا تَجْهَرْ بِصَلْتِكَ وَلَا تُخَافِثْ بِهَا وَابْتَغْ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (১১০)

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ

১১০। ইব্নু ‘আকবাস (আকবাস) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ‘সালাতে স্বর উচু করবে না এবং অতিশয় নিচুও করবে না। এ আয়াতটি এমন সময় নায়িল হয়, যখন রসূলুল্লাহ (সল্লিলাহু আলেম আলেম) মক্কাহ্য অপ্রকাশ্যে অবস্থান করছিলেন। তিনি যখন তাঁর সাহাবাদের নিয়ে নামায আদায় করতেন তখন তিনি উচ্চঘন্টের কুরআন পাঠ করতেন। মুশারিকরা তা শুনে কুরআনকে গালি দিত। আর গালি দিত যিনি তা অবতীর্ণ করেছেন তাঁকে (আল্লাহকে) এবং যিনি তা নিয়ে এসেছেন তাকে (জিব্ৰীল)। এজন্য আল্লাহ তা’আলা তাঁর নাবী (সল্লিলাহু আলেম আলেম) -কে বলেছিলেন, “তুমি তোমার সলাতে উচ্চঘন্টের কিরাআত পড়বে না, যাতে মুশারিকরা শুনে কুরআনকে গালি দেয় এবং তা এত নিচু স্বরেও পড়বে না, যাতে তোমার সহাবীরা শুনতে না পায়, বরং এ দুয়ের মধ্যবর্তী পথ অবলম্বন কর।” –বুখারী ৪৭২২ [৭৪৯০, ৭৫২৫, ৭৫৪৭; মুসলিম ৪৪৬, তিরিমিয় ৩১৪৫, ৩১৪৬, নাসায়ি ১০১১, ১০১২; আহমাদ ১৫৬, ১৮৫৬]

অংশীদার নেই, দুর্দশাপ্রস্ত হওয়া থেকে বাঁচার জন্য যার কোন অভিভাবকের প্রয়োজন হয় না। অতএব পূর্ণ শ্রেষ্ঠত্বে তাঁর শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা কর।

يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ  
وَلِيٌّ مِنَ النَّلِّ وَكَبِيرٌ تَكْبِيرًا (۱۱)

## ১৮. সূরাহ আল-কাহফ

আয়াতঃ ১১০, কুকু'ঃ ১২, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. সকল প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি তাঁর বান্দাদের প্রতি কিতাব নাখিল করেছেন, আর তাতে কোন বক্রতার অবকাশ রাখেননি।

২. (তিনি সেটাকে করেছেন) সত্য, স্পষ্ট ও অকাট্য তাঁর কঠিন শাস্তি সম্পর্কে সতর্ক করার জন্য। আর যারা সৎকাজ করে সেই মুমিনদেরকে সুসংবাদ দেয়ার জন্য যে, তাদের জন্য আছে উত্তম প্রতিফল।

৩. তাতে তারা চিরকাল থাকবে।

৪. আর তাদেরকে সতর্ক করার জন্য যারা বলে, ‘আল্লাহ পুত্র প্রহণ করেছেন।’

৫. এ সম্পর্কে তাদের কোন জ্ঞান নেই, আর তাদের পিত্ত-পুরুষদেরও ছিল না। তাদের মুখ থেকে বের হয় বড়ই সাংঘাতিক কথা। তারা যা বলে তা মিথ্যে ছাড়া কিছুই নয়।

৬. তারা এ বাণীতে (কুরআনে) বিশ্বাস না করার কারণে মনে হচ্ছে (হে নারী!) তুমি তার দুঃখে তোমার নিজের জ্ঞান বিনাশ করে দেবে।

৭. যমীনের উপর যা কিছু আছে আমি সেগুলোকে তার শোভা-সৌন্দর্য করেছি যাতে আমি মানুষকে পরীক্ষা করতে পাবি যে, ‘আমালের ক্ষেত্রে কারা উত্তম।

## سُورَةُ الْكَهْفِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ  
وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَاجِمَ سِكَةً (۱)

قِيمًا لِيُنذِرَ بِأَسَا شَدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ  
الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّلِحَاتِ أَنَّ  
لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا لَا (۲)

مَا كَيْفَيْنَ فِيهِ أَبْدًا لَا (۳)  
وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّهُمْ لَا (۴)

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَائِهِمْ طَكْرَث  
كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ طَإِنْ يَقُولُونَ  
إِلَّا كَذِبًا (۵)

فَلَعْلَكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ عَلَى أَثَارِهِمْ إِنْ لَمْ  
يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا (۶)

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا  
لِتَبْلُوْهُمْ أَيُّهُمْ أَخْسَنُ عَمَلاً (۷)

৮. আমি অবশ্যই তার উপর যা আছে তা বৃক্ষলতাহীন শুকনো ধূলা মাটিতে পরিণত করব।

৯. তুমি কি মনে কর যে, গুহা ও রক্ষিতের অধিবাসীরা ছিল আমার নির্দেশনগুলোর মধ্যে বিস্ময়কর?

১০. যুবকরা যখন গুহায় আশ্রয় গ্রহণ করল তখন তারা বলল, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি তোমার নিকট হতে আমাদেরকে রহমত দান কর আর আমাদের ব্যাপারটি সুষ্ঠুভাবে সম্পাদন কর।’

১১. অতঃপর আমি তাদেরকে গুহায় ঘুমন্ত অবস্থায় কয়েক বছর রেখে দিলাম।

১২. পরে তাদেরকে জাগ্রত করলাম এটা জানার জন্য যে, (গুহাবাসীরা আর যাদের যুগে তারা জাগ্রত হয়েছিল সে যুগের লোকেরা এ) দুটি দলের মধ্যে কোনটি তাদের অবস্থানকালের সঠিক হিসাব করতে পারে।

১৩. আমি তাদের সঠিক বৃত্তান্ত তোমার কাছে বর্ণনা করছি। তারা ছিল কয়েকজন যুবক, তারা তাদের প্রতিপালকের উপর ঈমান এনেছিল আর আমি তাদের হিদায়াত (ঈমানী চেতনাকে) বৃদ্ধি করে দিয়েছিলাম।

১৪. আর তাদের দিল মযবুত করে দিয়েছিলাম যখন তারা (মুশরিক রাজা ও তার অনুসারীদের বিরুদ্ধে) দাঁড়িয়ে গেল তখন বলল, ‘আমাদের প্রতিপালক তো তিনিই যিনি আসমানসমূহ যমীনের প্রতিপালক। আমরা কঙ্কনো তাঁকে ত্যাগ করে অন্য কোন ইলাহকে ডাকব না। যদি আমরা ডাকি তাহলে মহা অপরাধের কথাই বলা হবে।

১৫. আমাদের জাতির এই লোকেরা তাঁর পরিবর্তে বহু ইলাহ গ্রহণ করেছে, তারা তাদের ইলাহদের ব্যাপারে সুস্পষ্ট দলীল প্রমাণ পেশ করে না কেন? তার থেকে বড় যালিম আর কে হতে পারে যে আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যা রচনা করে?

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزاً ۝ (৮)

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ  
وَالرَّقِيمَ كَانُوا مِنْ أَيْتَنَا عَجَبًا ۝ (৯)

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا أَنَا  
مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَبِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشِداً ۝ (১০)

فَضَرَبْنَا عَلَى أَذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ  
عَدَدًا لَا ۝ (১১)

ثُمَّ بَعْثَنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحَزَبَيْنِ أَخْضَ  
لِمَا لَيْقُوا أَمَدًا ۝ (১২)

نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ نَبَاهُمْ بِالْحَقِّ ۝  
إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ أَمْنُوا بِرَبِّهِمْ وَزَدْنُهُمْ  
هُدًى قَصَّ ۝ (১৩)

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا  
رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنَّ نَدْعُوا مِنْ  
دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَظَطْنَا ۝ (১৪)

هُوَلَاءِ قَوْمًا أَخْذَنَا مِنْ دُونِهِ إِلَهَةَ ط  
لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيْنِ ۝ فَمَنْ  
أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝ (১৫)

১৬. এখন যেহেতু তোমরা তাদের থেকে আর তারা আল্লাহ ছাড়া যেগুলোর ‘ইবাদাত করে তাদের থেকে সম্পর্ক ছিন করে নিয়েছ, তখন চল, গৃহায় গিয়ে আশ্রয় গ্রহণ কর। তোমাদের জন্য তোমাদের প্রতিপালক তাঁর কল্যাণ বিস্তার করবেন আর তোমাদের কাজ-কর্মকে ফলদায়ক করে দেবেন।’

১৭. তুমি দেখতে পেতে সূর্য উদয়ের সময় তাদের গুহা হতে ডান দিকে হেলে যেত, আর যখন তা অস্তিত্ব হত তখন তা তাদের থেকে বাম দিকে নেমে যেত, আর তারা ছিল গুহার অভ্যন্তরে বিশাল চতুরে। এ হচ্ছে আল্লাহর নির্দশনসমূহের অন্যতম। আল্লাহ যাকে সৎপথ দেখান সে সঠিকপথপ্রাপ্ত আর যাকে তিনি পথহারা করেন, তার জন্য তুমি কক্ষনো সৎপথের দিশা দানকারী অভিভাবক পাবে না।

১৮. তুমি মনে করবে যে তারা সজাগ, অথচ তারা ছিল ঘৃমন্ত, আমি তাদের ডানে বামে পার্শ্ব পরিবর্তন করাতাম। আর তাদের কুকুরটি ছিল গুহাদ্বারের সম্মুখে তার সামনের পা দু'টি প্রসারিত করে। তুমি যদি তাদেরকে তাকিয়ে দেখতে তাহলে অবশ্যই পেছন ফিরে পালিয়ে যেতে, আর অবশ্যই তাদের ভয়ে আতঙ্কিত হয়ে পড়তে।

১৯. আর তাদের এই অবস্থায় আমি তাদেরকে জাগ্রত করলাম যাতে তারা পরম্পরাকে জিজ্ঞাসাবাদ করে। তাদের একজন বলল, ‘তোমরা ক’দিন থাকলে?’ তারা বলল, ‘আমরা একদিন কিংবা একদিনের কিছু অংশ হয়তো রয়েছি।’ (শেষে) তারা (সবাই) বলল, ‘তোমাদের প্রতিপালকই ভাল জানেন তোমরা কতকাল রয়েছ। এখন তোমাদের একজনকে তোমাদের এই মুদ্রা নিয়ে শহরে পাঠিয়ে দাও। সে যেন দেখে উত্তম খাবার কোনটি আর তাথেকে তোমাদের জন্য কিছু খাবার নিয়ে আসে। সে যেন বুদ্ধিমত্তার সঙ্গে কাজ করে, আর তোমাদের ব্যাপারে কেউ যেন কোনক্রিমেই টের না পায়।

وَإِذَا اغْتَرَلُشُؤْمُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ  
فَأُوآ إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ  
مِّنْ رَّحْمَتِهِ وَبُهَيْئَ لَكُمْ مِّنْ أَمْرِكُمْ  
مِّرْفَقًا (১৬)

وَتَرَى السَّمَسَ إِذَا طَلَعَ تَزَوَّرَ عَنْ  
كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَ تَقْرِضُهُمْ  
ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ دُلِكَ مِنْ  
أَيْتِ اللَّهِ مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَهُوَ الْمُهَدِّدُ  
وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرِشدًا (১৭)

وَتَخْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ فَصَلَّ  
وَنَقْلِبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ فَ  
صَلَّ وَكَلِبُهُمْ بَاسِطُ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ طَلَوْ  
أَطْلَعَتْ عَلَيْهِمْ لَوْلَيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا  
وَلَمْلِثَ مِنْهُمْ رُعْبًا (১৮)

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتْسَأَلُوا بَيْنَهُمْ طَقَالَ  
فَآئِلُّ مِنْهُمْ كَمْ لَيْشُمْ طَقَالُوا لَيْشَنَا يَوْمًا  
أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ طَقَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا  
لَيْشُمْ طَقَابَعْثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرْقَكُمْ  
هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَيَنْظُرْ أَيْهَا أَزْكِ  
طَعَامًا قَلِيلًا كُمْ بِرِزْقِ مِنْهُ وَلَيَتَلَطَّفْ  
وَلَا يُشْعِرَنَ بِكُمْ أَحَدًا (১৯)

২০. যদি তারা তোমাদের কথা জেনে ফেলে তাহলে তারা তোমাদেরকে পাথর মেরে হত্যা করবে কিংবা তোমাদেরকে তাদের ধর্মে ফিরিয়ে নিবে, সে অবস্থায় তোমরা কক্ষনো কল্যাণ লাভ করতে পারবে না।'

২১. আমি এভাবে তাদের ব্যাপারটা লোকেদেরকে ওয়াকিফহাল করে দিলাম যাতে তারা জানতে পারে যে, আল্লাহর ওয়া'দা সত্য, আর কিয়ামাতের দিন সম্পর্কে কোন সন্দেহ নেই। যখন তারা (অর্থাৎ নগরবাসীরা) নিজেদের কর্তব্য সম্পর্কে নিজেদের মধ্যে বাদানুবাদ করছিল, (কতক) বলল, 'তাদের উপর সৌধ নির্মাণ কর।' তাদের প্রতিপালক তাদের সম্পর্কে ভাল জানেন। তাদের কর্তব্যকর্ম সম্পর্কে যাদের মতামত প্রাধান্য লাভ করল তারা বলল, 'আমরা তাদের উপর অবশ্য অবশ্যই মাসজিদ নির্মাণ করব।'

২২. কতক লোক বলবে, 'তারা ছিল তিনজন, তাদের চতুর্থটি ছিল তাদের কুকুর।' আর কতক লোক বলবে, 'তারা ছিল পাঁচ জন, তাদের ষষ্ঠটি ছিল তাদের কুকুর', (এ কথা তারা বলবে) অজানা বিষয়ে সন্দেহপূর্ণ অনুমানের ভিত্তিতে। আবার তাদের কতক লোক বলবে, 'তারা ছিল সাতজন, আর তাদের অষ্টমটি ছিল তাদের কুকুর।' বল, 'তাদের সংখ্যা সম্পর্কে আমার প্রতিপালকই বেশি জানেন।' অন্ন কয়েন ছাড়া তাদের সংখ্যা সম্পর্কে কেউ জানে না। কাজেই সাধারণ কথাবার্তা ছাড়া তাদের ব্যাপার নিয়ে বিতর্ক করো না, আর তাদের সম্পর্কে কারো কাছে কিছু জিজ্ঞেসও করো না।

২৩. কোন বিষয় সম্পর্কে কক্ষনো বল না যে, 'ওটা আমি আগামীকাল করব।'

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهِرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ  
أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا  
إِذَا أَبْدَأُ (২০)

وَكَذَلِكَ أَغْزَنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ  
اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا فِي  
يَتَّسَارَ عَوْنَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا  
عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا طَرَبُهُمْ أَغْلَمُ بِهِمْ طَ قَالَ  
الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَى أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذُنَّ عَلَيْهِمْ  
مَسْجِدًا (২১)

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةُ رَابِعُهُمْ كُلُّهُمْ ح  
وَيَقُولُونَ خَمْسَةُ سَادِسُهُمْ كُلُّهُمْ  
رَجْمًا بِالْغَيْبِ حَ وَيَقُولُونَ سَبْعَةُ  
وَثَامِنُهُمْ كُلُّهُمْ طَ قُلْ رَبِّيْ أَعْلَمُ  
بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ هَ قَلَّا  
ثُمَّارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءٌ ظَاهِرًا صَ وَلَا  
شَتَّفَتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا (২২)

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَائِيْ إِنِّيْ فَاعِلُ ذَلِكَ غَدًا (২৩)

২৩-২৪। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) থেকে বর্ণিত, নাবী (صلوات الله عليه وسلم) ইরশাদ করেছেন, সুলাইমান ইবনু দাউদ (رضي الله عنه) বলেছেন, অবশ্যই আমি আজ রাতে (আমার) সত্ত্ব জন স্তৰী নিকট যাব। প্রত্যেক স্তৰী একজন করে অশ্বারোহী মুজাহিদ গর্ভধারণ করবে। এরা আল্লাহর রাস্তায় জিহাদ করবে। সুলাইমানের এক সাথী বললেন, 'ইন্শাআল্লাহ বলুন। সুলাইমান তা বললেন না। অতঃপর একজন স্তৰী ছাড়া বাকী আর কেউ-ই গর্ভবতী হলো না। সে একটি পুত্র সন্তান প্রসব করল এবং তারও একটি অঙ্গ ছিল না। নাবী (صلوات الله عليه وسلم) বলেন, যদি তিনি 'ইন্শাআল্লাহ' বলতেন, তাহলে সেগুলো

২৪. ‘আল্লাহ ইচ্ছে করলে’ বলা ছাড়া। যদি ভুলে যাও (তবে মনে পড়ার সঙ্গে সঙ্গে) তোমার প্রতিপালককে স্মরণ কর আর বল, ‘আশা করি আমার প্রতিপালক আমাকে এর চেয়েও সত্ত্বের নিকটবর্তী পথে পরিচালিত করবেন। (কেননা এক ব্যক্তি যেভাবেই সঠিক পথে চলুক না কেন, তার চেয়েও উত্তমভাবে পথ চলা যেতে পারে)।

২৫. আর (কারো মতে) তারা তাদের গুহায় ছিল তিনশ’ বছর আর কিছু লোক নয় বছর বাড়িয়ে নিয়েছে।

২৬. বল, ‘আল্লাহই ভাল জানেন তারা কতকাল (গুহায়) ছিল’। আসমানসমূহ যমীনের অদ্শ্যের জ্ঞান তাঁরই আছে, কত স্পষ্টই না তিনি দেখেন, কত স্পষ্টই না তিনি শোনেন। তিনি ছাড়া তাদের কোন অভিভাবক নেই, তিনি তাঁর কর্তৃত্বে কাউকে অংশীদার করেন না।

২৭. আর তুমি তোমার কাছে ওয়াইকৃত তোমার প্রতিপালকের কিতাব থেকে পাঠ করে শুনাও, তাঁর কথা পরিবর্তন করে দেবে এমন কেউ নেই, আর তাঁকে ছাড়া তুমি কক্ষনো অন্য কাউকে আশ্রয়স্থল হিসেবে পাবে না।

২৮. তুমি দৃঢ় চিত্ত হয়ে তাদের সাথে অবস্থান কর যারা সকাল-সন্ধ্যা তাদের প্রতিপালককে আহ্বান করে তাঁর সন্তুষ্টি লাভের সন্ধানে। পার্থিব জীবনের শোভা ও চাকচিক্য কামনায় তুমি তাদের থেকে তোমার দৃষ্টি ফিরিয়ে নিও না। তুমি তার আনুগত্য কর না যার অন্তরকে আমি আমার স্মরণ হতে উদাসীন করে দিয়েছি, যে নিজের প্রবৃত্তির আনুগত্য করে আর যার কার্যকলাপ হচ্ছে সীমালজ্জনমূলক।

إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ رَوَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا  
نَسِيَتْ وَقُلْ عَسَى أَن يَهْدِيَنَ رَبِّي  
لَا قَرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا (২৪)

وَلَيَتُوا فِي كَهْفِهِمْ تَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ  
وَأَزْدَادُوا تِسْعًا (২৫)

فَلِلَّهِ أَعْلَمُ بِمَا لَيَثُوا حَلَّهُ غَيْبُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَأْبَصَرَ بِهِ وَأَسْمَعَ طَ  
مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ دَوَّلَأَ يُشْرِكُ فِي  
حُكْمِهِ أَحَدًا (২৬)

وَأَنْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتْبِ رَبِّكَ طَ  
لَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَتِهِ حَلَّنْ تَجَدَّدَ مِنْ دُونِهِ  
مُلْتَحَدًا (২৭)

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ  
بِالْعَدْوَةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا  
تَعْدُ عَيْنَكَ عَنْهُمْ حَتَّى يُرِيدُ زِيَنةَ الْحَيَاةِ  
الْدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلَنَا قُلْبَهُ عَنْ  
ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا (২৮)

২৯. আর বলে দাও, ‘সত্য এসেছে তোমাদের রক্ষের নিকট হতে, কাজেই যার ইচ্ছে স্মান আনন্দ আর যার ইচ্ছে সত্যকে অস্থীকার করুক।’ আমি (অস্থীকারকারী) যালিমদের জন্য আগুন প্রস্তুত করে রেখেছি যার লেলিহান শিখা তাদেরকে ঘিরে ফেলেছে। তারা পানীয় চাইলে তাদেরকে গলিত শিশার ন্যায় পানি দেয়া হবে যা তাদের মুখমণ্ডল দুঃখ করবে, কতই না নিকৃষ্ট পানীয়! আর কতই না নিকৃষ্ট আশ্রয়স্থল!

৩০. যারা স্মান আনে আর সৎ কাজ করে- যে উত্তমভাবে কাজ করে আমি তার কর্মফল বিনষ্ট করি না।

৩১. তাদের জন্য আছে স্থায়ী জাহান যার নিম্নদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। সেখানে তাদেরকে অলংকৃত করা হবে স্বর্ণ কংকণে। সূক্ষ্ম ও গাঢ় রেশমের সুবৃজ পোশাক তারা পরিধান করবে। তারা গদি লাগানো উচ্চাসনে হেলান দিয়ে বসবে। কতই না উত্তম পুরক্ষার! কতই না উত্তম আশ্রয়স্থল!

৩২. তুমি তাদের কাছে দু'ব্যক্তির দৃষ্টান্ত বর্ণনা কর যাদের একজনকে আমি দিয়েছিলাম দু'টি আঙুরের বাগান, আর ওগুলোকে খেজুর গাছ দিয়ে ঘিরে দিয়েছিলাম আর ও দু'টির মাঝে দিয়েছিলাম শয্যাক্ষেত।

৩৩. দু'টো বাগানই ফল দিত, এতে এতটুকু ত্রুটি করত না। এ দু'য়ের মাঝে আমি ঝর্ণাধারা প্রবাহিত করেছিলাম।

৩৪. লোকটির উৎপাদন ছিল প্রচুর। একদিন কথাবার্তা বলার সময় সে তার প্রতিবেশীকে বলল, ‘আমি সম্পদে তোমা হতে শ্রেষ্ঠ, আর জনবলে তোমা হতে শক্তিশালী।’

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَفَمَنْ شَاءَ  
فَلِيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلِيَكْفُرْ عَ إِنَّا  
أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ  
بِهِمْ سُرَادِقُهَا طَ وَإِنْ يَسْتَغْيِثُوا يُغَاثُوا بِمَا  
كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ طِبْسَ الشَّرَابَ ط  
وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا (২৯)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصُّلُحَتِ إِنَّا لَا  
نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَخْسَنَ عَمَلاً (৩০)

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّتُ عَدْنِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ  
الْأَنْهَرُ يَحْلَوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ  
وَيَلْبِسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سَنْدِسٍ  
وَإِسْتَبْرِقِ مُتَكَبِّرِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ طِبْسَ  
الْغَوَابَ طِ وَحَسِنَتْ مُرْتَفَقًا (৩১)

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا  
لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَقْنَهُمَا  
بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا (৩২)

كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ أَتَثْ أَكُلَّهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ  
شَيْئًا لَا وَقَجَرْنَا خِلَالَهُمَا نَهَرًا ل (৩৩)

وَكَانَ لَهُ ثَمَرُ حِفَالٌ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يَحَاوِرُهُ  
أَنَّا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا (৩৪)

৩৫. নিজের প্রতি যুল্ম করে সে তার বাগানে প্রবেশ করল। সে বলল, ‘আমি ধারণা করি না যে, এটা কোনদিন ধ্বংস হয়ে যাবে।

৩৬. আমি মনে করি না যে কিয়ামাত হবে। আর যদি আমাকে আমার প্রতিপালকের কাছে ফিরিয়ে নেয়া হয়ই, তাহলে অবশ্য অবশ্যই আমি পরিবর্তে আরো উৎকৃষ্ট স্থান পাব।

৩৭. কথার প্রসঙ্গ টেনে তার সাথী বলল, ‘তুমি কি তাঁকে অস্বীকার করছ যিনি তোমাকে মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর শুক্র-কীট হতে, অতঃপর তোমাকে পূর্ণাঙ্গ দেহসম্পন্ন মানুষ বানিয়ে দিয়েছেন?

৩৮. (আর আমার ব্যাপারে কথা হল) সেই আল্লাহই আমার প্রতিপালক, আমি কাউকে আমার প্রতিপালকের শরীক করব না।

৩৯. তুমি যখন তোমার বাগানে প্রবেশ করলে তখন কেন বললে না, ‘আল্লাহ যা ইচ্ছে করেছেন (তা-ই হয়েছে), আল্লাহ ছাড়া কারো কোন শক্তি নেই। যদিও তুমি আমাকে ধনে-জনে তোমার চেয়ে কম দেখ,

৪০. সম্ভবতঃ আমার প্রতিপালক আমাকে তোমার বাগান অপেক্ষাও উত্তম কিছু দান করবেন আর তোমার বাগানের উপর আসমান হতে কোন বিপদ পাঠিয়ে দিবেন, ফলে তা শৃন্য যয়দানে পরিণত হবে।

৪১. কিংবা তার পানি ভৃ-গর্ভে চলে যাবে, ফলে তুমি কক্ষনো তার খৌজ পাবে না।’

৪২. ধ্বংস তার ফল-ফসলকে ঘিরে ফেলল আর তাতে সে যা খরচ করেছিল তার জন্য হাত মলতে লাগল। তা ছিন ভিন্ন অবস্থায় ভূমিসাঁ হয়ে গিয়েছিল। সে বলল, ‘হায়, আমি যদি আমার রক্ষ-এর সাথে কাউকে শরীক না করতাম!

৪৩. আর আল্লাহ ছাড়া তাকে সাহায্য করার কোন দলবলও ছিল না, আর সে নিজেও এর মোকাবিলা করতে পারল না।

وَدَخَلَ جَنَّتَةً وَهُوَ ظَلِيمٌ لِتَنْفِيْسِهِ حَ قَالَ مَا أَظْنُ أَنْ تَبْيَدَ هَذِهِ أَبَدًا لَا (২০)

وَمَا أَظْنُ السَّاعَةَ قَائِمَةً لَا وَلَئِنْ رُدِدْتُ إِلَى رَيْتِي لَأَجِدَنَّ حَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلِبًا حَ (২১)

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكْفَرَتْ بِالِّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاكَ رَجُلًا طَ (২২)

لِكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَيْتِي وَلَا أُشْرِيكُ بِرَيْتِي أَحَدًا (২৩)

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا فُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ حِ إِنْ تَرَنَ أَنَا أَقْلَ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا حِ (২৪)

فَعَسِيَ رَيْتِي أَنْ يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرِسِّلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَتُضْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا لَا (২৫)

أَزِيْضِيْبِحَ مَأْوَاهَا غَورًا فَلَنْ تَسْتَطِعَ لَهُ طَلَبًا (২৬)

وَأَحِيْظِيْبِحَ مَأْمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقْلِبُ كَفَيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ حَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشَهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِيكُ بِرَيْتِي أَحَدًا (২৭)

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِتْنَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا طَ (২৮)

৪৪. এ ব্যাপারে যাবতীয় কর্তৃত ক্ষমতা সেই সত্যিকার আল্লাহর জন্যই নির্দিষ্ট। পূরক্ষার দানে তিনিই উৎকৃষ্ট, আর সফল পরিণাম দানে তিনিই শ্রেষ্ঠ।

৪৫. তাদের কাছে দুনিয়ার এ জীবনের দ্রষ্টান্ত পেশ করঃ তা হল পানির মত যা তিনি আকাশ হতে বর্ষণ করেন, যা দিয়ে যমীনে গাছ-গাছড়া ঘন হয়ে উদ্বাত হয়, অতঃপর তা শুকনো খড়কুটায় পরিণত হয় যাকে বাতাস উড়িয়ে নিয়ে যায়। আল্লাহ হলেন সকল বিষয়ে শক্তিমান।

৪৬. ধন-সম্পদ আর সত্তানাদি পার্থিব জীবনের শোভা-সৌন্দর্য, আর তোমার প্রতিপালকের নিকট পূরক্ষার লাভের জন্য স্থায়ী সংকাজ হল উৎকৃষ্ট আর আকাঙ্ক্ষা পোষণের ভিত্তি হিসেবেও উত্তম।

৪৭. (সেদিনের কথা চিন্তা কর) যেদিন আমি পর্বতমালাকে ঢালিত করব, আর পৃথিবীকে দেখতে পাবে উন্মুক্ত প্রান্তর আর তাদের সরবাইকে আমি একত্রিত করব, কাউকেও বাদ দেব না।

৪৮. তাদেরকে তোমার প্রতিপালকের সামনে সারিবদ্ধভাবে হাজির করা হবে (আর তাদেরকে বলা হবে), ‘তোমরা আমার কাছে এসেছ তেমনিভাবে যেভাবে আমি তোমাদেরকে প্রথমবার সৃষ্টি করেছিলাম। কিন্তু তোমরা তো ধারণা করেছিলে যে, আমার কাছে তোমাদের সাক্ষাতের নির্দিষ্টকাল আমি কক্ষনো উপস্থিত করব না।’

৪৯. আর ‘আমালনামা হাজির করা হবে, আর তাতে যা (লেখে রাখা আছে) তার কারণে তুমি অপরাধী লোকদেরকে দেখতে পাবে ভীত আতঙ্কিত। আর তারা বলবে, ‘হায় কপাল! এটা কেমন কিতাব যে ছেট বড় কোন কাজই ছেড়ে দেয়নি বরং সব কিছুর হিসাব রেখেছে।’ তারা যা করেছে তা সামনে উপস্থিত পাবে, আর তোমার প্রতিপালক কারো প্রতি যুদ্ধ করবেন না।

৫০. স্মরণ কর, যখন আমি ফেরেশতাদেরকে বলেছিলাম, ‘আদামকে সাজদাহ কর।’ তখন

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقُّ ۚ هُوَ خَيْرٌ نَّوَابًا  
وَخَيْرٌ عُقْبَاءَ (৪৪)

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا  
أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ  
الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَاحُ ۖ  
وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا (৪৫)

الْمَالُ وَالْبَيْوَنَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ  
وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ  
نَّوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا (৪৬)

وَيَوْمَ نُسِيرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً لَا  
وَحَشِرْنَاهُمْ قَلْمَنْ نُغَادِرُ مِنْهُمْ أَحَدًا ۚ (৪৭)

وَعَرِضْنَا عَلٰى رَبِّكَ صَفَّا ۖ لَقَدْ جِئْنُونَا  
كَمَا حَلَقْنَاهُمْ أَوَّلَ مَرَّةً ۖ وَبَلْ زَعْمَتْ  
أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا (৪৮)

وَوُضِعَ الْكِتُبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ  
مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيَلْتَنَا  
مَالِ هَذَا الْكِتُبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً ۖ وَلَا  
كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا ۖ وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا  
حَاضِرًا ۖ وَلَا يَظْلِمُ رَبِّكَ أَحَدًا ۚ (৪৯)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجَدُوا لِأَدَمَ ۖ

ইবলিশ ছাড়া তারা সবাই সাজদাহ করল। সে ছিল জীনদের অন্তর্ভুক্ত। সে তার প্রতিপালকের নির্দেশ লজ্জন করল। এতদসত্ত্বেও তোমরা কি আমাকে বাদ দিয়ে তাকে আর তার বংশধরকে অভিভাবক বানিয়ে নিচ্ছ? অথচ তারা তোমাদের দুশ্মন। যালিমদের এই বিনিময় বড়ই নিকৃষ্ট!

৫১. আসমান যমীনের সৃষ্টিকালে আমি তাদেরকে সাক্ষী রাখিনি, আর তাদের নিজেদের সৃষ্টি (প্রত্যক্ষ করার জন্য)ও না, পথভর্ষকারীদেরকে সাহায্যকারী গ্রহণ করা আমার কাজ নয়।

৫২. সেদিন তিনি বলবেন, ‘তোমরা যাদেরকে আমার শরীক মনে করতে তাদেরকে ডাক।’ তখন তারা তাদেরকে ডাকবে, কিন্তু তারা তাদের ডাকে সাড়া দেবে না। আর আমি উভয় দলের মাঝে রেখে দেব এক ধ্বংস-গহ্বর।

৫৩. অপরাধীরা আঙুন দেখতে পাবে আর মনে করবে যে, তাদেরকে তাতে পতিত হতে হবে, কিন্তু সেখান থেকে ফিরে যাবার তারা কোনই উপায় পাবে না।

৫৪. আমি এ কুরআনে মানুষের (জ্ঞান লাভের) জন্য যাবতীয় দৃষ্টান্ত বিশদভাবে বিবৃত করেছি কিন্তু মানুষ অধিকাংশ বিষয়েই বিতর্ককারী।

৫৫. তাদের কাছে যখন পথের নির্দেশ আসে তখন ঈমান আনতে আর তাদের প্রতিপালকের কাছে ক্ষমা চাইতে মানুষকে এ ছাড়া আর অন্য কিছুই বাধা দেয় না যে, (তারা অপেক্ষায় থাকে যে) অতীতের জাতিগুলোর সঙ্গে যা করা হয়েছে, কখন

فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ طَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ  
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ طَ أَفْتَخَذُونَهُ  
وَدُرِّيَّتَهُ أَوْلَيَّاءَ مِنْ دُونِيٍّ وَهُمْ لَكُمْ  
عَدُوٌّ طَبَّئَنَ لِلْقَاتَالِمِينَ بَدَلًا (০)

مَا أَشَهَدُهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ صَ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذًا  
الْمُضْلِلِينَ عَصْدًا (০১)

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمُتُمْ  
فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَحِيُّوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا  
بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا (০২)

وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَلَّنُوا أَنَّهُمْ  
مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَحِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا (০৩)

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ  
مَثْلٍ طَ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرُ شَيْءٍ جَدَلًا (০৪)

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ  
الْهُدَى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ  
تَأْتِيهِمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيهِمْ

৫৪। ‘আলী ইব্নু আবু তালিব (ﷺ)-এর হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক রাতে রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর এবং রসূল-কন্যা ফাতিমাহ (ﷺ)-এর নিকট আসলেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাদেরকে জিজেস করলেন, তোমরা নামায আদায় করেছ কি? ‘আলী (ﷺ) বলেন, আমি বললাম, হে আল্লাহর রসূল! আমাদের জীবন তো আল্লাহর হাতে। তিনি আমাদেরকে যখন (সলাতের জন্য ঘূর থেকে) জাগিয়ে দিতে চান, জাগিয়ে দেন। ‘আলী (ﷺ)-এর এ কথা বলার সঙ্গে সঙ্গেই রসূলুল্লাহ (ﷺ) চলে গেলেন, ‘আলীর কথার কোন প্রতিউত্তর তিনি আর দিলেন না। ‘আলী (ﷺ) বলেন, আমি ওন্তে পেলাম, তিনি চলে যাচ্ছেন, আর উরুতে হাত মেরে মেরে বললেনঃ মানুষ অধিকাংশ ব্যাপারেই বিতর্কপ্রিয়। -বুখারী ৭৩৪৭ [১১২৭; মুসলিম ৭৭৫, নাসায়ী ১৬১১, ১৬১২; আহমদ ৫৭২, ৭০৭, ৯০২]

তাদের সঙ্গেও তাই করা হবে অথবা কখন  
‘আয়াবকে তারা সরাসরি সামনে দেখতে পাবে।

৫৬. আমি রসূলদেরকে পাঠিয়ে থাকি একমাত্র সুসংবাদদাতা আর সতর্ককারী হিসেবে। কিন্তু কাফিরগণ মিথ্যা যুক্তি পেশ করে বিতর্ক করছে তা দিয়ে সত্যকে দুর্বল করে দেয়ার উদ্দেশে, আর তারা আমার নির্দর্শন ও ভয় দেখানোকে হাসি-তামাশার বিষয় বানিয়ে নিয়েছে।

৫৭. তার থেকে বড় যালিম আর কে আছে যাকে তার প্রতিপালকের আয়াতগুলো স্মরণ করিয়ে দেয়া হলে সে তাথেকে মুখ ফিরিয়ে নেয় আর সে পূর্বে কৃত তার কর্মের (খারাপ পরিণতির) কথা ভুলে যায়। আমি তাদের অন্তরের উপর আবরণ দিয়ে দিয়েছি যাতে তারা তা (অর্থাৎ কুরআন) বুঝতে না পারে, আর তাদের কানে এঁটে দিয়েছি বধিরতা। তুমি তাদেরকে সৎপথে ডাকলেও তারা কক্ষনো সৎপথ গ্রহণ করবে না।

৫৮. তোমার প্রতিপালক ক্ষমাশীল, দয়ার আধার। তাদের কৃতকর্মের জন্য তিনি যদি তাদেরকে পাকড়াও করতেন, তাহলে তাদের উপর অবশ্যই শীঘ্ৰই ‘আয়ার পাঠাতেন, কিন্তু তাদের সঙ্গে কৃত ওয়া’দার জন্য আছে নির্দিষ্ট সময়, যাকে পাশ কাটিয়ে তারা কক্ষনো আশ্রয়ের কোন জায়গা পাবে না।

৫৯. এই সব জনদপকে আমি ধ্বংস করে দিয়েছিলাম যখন তারা বাড়াবাড়ি করেছিল, আর তাদের ধ্বংস সাধনের জন্য একটা প্রতিশ্রূত সময় স্থির করেছিলাম।

৬০. স্মরণ কর, যখন মুসা তার সঙ্গীকে বলেছিল, ‘দুই সমুদ্রের মিলনস্থলে পৌছা না পর্যন্ত আমি চলতেই থাকবো যদিও বছরের পর বছর চলতেও হয়।’

৬১. অতঃপর যখন তারা দু’জনে দুই সমুদ্রের মিলন স্থলে পৌছল, তারা তাদের মাছের কথা ভুলে গেল আর সেটি সমুদ্রে তার পথ করে নিল সুড়পের মত।

৬২. যখন তারা আরো এগিয়ে গেল, সে তার সঙ্গীকে বলল, ‘আমাদের সকালের খাবার আন,

الْعَدَابُ قُبْلًا (০০)

وَمَا نُرِسِّلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ  
وَمُنذِرِينَ وَيُجَاهِدُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَالْخَدْعَانَ  
إِيَّنِي وَمَا أَنْذِرُوا هُرُوا (৫১)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِإِيمَانِهِ  
فَأَغْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ طَ  
إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكْثَرَهُمْ  
وَفِي أَذَانِهِمْ وَقَرَا طَ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى  
الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا أَبْدَأُ (৫২)

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ دُو الرَّحْمَةِ طَ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ  
بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلَ لَهُمُ الْعَدَابَ طَ بَلْ لَهُمْ  
مَوْعِدُ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْئِلًا (৫৩)

وَتِلْكَ الْفُرَى أَهْلَكُنَّهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا  
وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا عَ (৫৪)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرُخُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ  
تَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقْبَاً (৫৫)

فَلَمَّا بَلَغَا تَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا  
فَأَنْجَحَ سَيِّلَةً فِي الْبَحْرِ سَرَبَا (৫৬)

فَلَمَّا جَاءَوْزًا قَالَ لِفَتَاهُ أَتِنَا عَذَاءَنَا رَلَقَد

আমরা আমাদের এই সফরে বড়ই ক্লান্ত হয়ে  
পড়েছি।'

৬৩. সঙ্গীটি বলল, 'আপনি কি লক্ষ্য করেছেন,  
আমরা যখন শিলাখণ্ডে (বসে) ছিলাম তখন আমি  
মাছের কথা ভুলে গিয়েছিলাম। সেটার কথা  
আপনাকে বলতে শয়তানই আমাকে ভুলিয়ে  
দিয়েছিল আর মাছটি বিস্ময়করভাবে সমৃদ্ধ তার  
রাস্তা করে চলে গিয়েছিল।'

৬৪. মূসা বলল, 'এটাই তো সে জায়গা যেটা  
আমরা খুঁজছি।' কাজেই তারা তাদের পায়ের চিহ্ন  
ধরে ফিরে গেল।

৬৫. তখন তারা আমার বান্দাদের এক বান্দাকে  
পেল, যার প্রতি আমার পক্ষ থেকে অনুগ্রহ দান  
করেছিলাম আর আমার পক্ষ থেকে তাকে বিশেষ  
জ্ঞান দান করেছিলাম।

৬৬. মূসা তাকে বলল, 'আমি কি এ শর্তে আপনার  
অনুসরণ করব যে, আপনি আমাকে সেই (বিশেষ) জ্ঞান  
থেকে শিক্ষা দেবেন যে জ্ঞান আপনাকে শেখানো হয়েছে?'

৬৩-৬৪। ইবনু 'আবুস ইবনু হতে বর্ণিত। তিনি এবং তার ইবনু কায়স ইবনু হিসন আল-ফায়ারীর মধ্যে মূসা (আ)-এর সম্পর্কে বাদানুবাদ হলো। ইবনু 'আবুস ইবনু বললেন, তিনি ছিলেন খিয়র। ঘটনাক্রমে তখন তাদের পাশ  
দিয়ে উবাস ইবন কাব ইবনু যাচ্ছিলেন। ইবনু 'আবুস ইবনু তাঁকে ডাক দিয়ে বললেনঃ আমি ও আমার এ ভাই মূসা (আ)-এর সেই সহচর সম্পর্কে বাদানুবাদ করছি যাঁর সাথে সাক্ষাত করার জন্য মূসা (আ) আল্লাহর নিকট পথের  
সন্ধান চেয়েছিলেন- আপনি নাবী (কুরআন) -কে তাঁর সম্পর্কে কিছু বলতে শুনেছেন কি? তিনি বললেন, হ্যা, আমি  
আল্লাহর রসূল (কুরআন) -কে বলতে শুনেছি, একদা মূসা (আ) বানী ইসরাইলের কোন এক মাজলিসে উপস্থিত  
ছিলেন। তখন তাঁর নিকট জনৈক ব্যক্তি এসে বলল, 'আপনি কাউকে আপনার চেয়ে অধিক জ্ঞানী বলে মনে করেন  
কি?' মূসা (আ) বললেন, 'না।' তখন আল্লাহ তা'আলা মূসা (আ)-এর নিকট ওয়াই প্রেরণ করলেনঃ 'হ্যা, আমার  
বান্দা খিয়র।' অতঃপর মূসা (আ) তাঁর সর্বে সাক্ষাত করার জন্য পথের সন্ধান চাইলেন। অতঃপর আল্লাহ তা'আলা  
মাছকে তার জন্য নির্দেশন বানিয়ে দিলেন এবং তাঁকে বলা হল, যখন তুমি মাছটি হারিয়ে ফেলবে তখন ফিরে যাবে।  
কারণ, কিছুক্ষণের মধ্যেই তুমি তাঁর সাথে মিলিত হবে। তখন তিনি সমৃদ্ধ সে মাছের নির্দেশন অনুসরণ করতে  
লাগলেন। মূসা (আ)-কে তাঁর সঙ্গী মুবক (ইউশা ইবনু মূন) বললেন, (কুরআন মাজীদের ভাষায়) আপনি কি লক্ষ্য  
করেছেন আমরা যখন পাথরের নিকট বিশ্রাম নিছিলাম তখন আমি মাছের কথা ভুলে গিয়েছিলাম? শয়তানই তার  
কথা আমাকে ভুলিয়ে দিয়েছিল। মূসা বললেন, আমরা তো সেটারই সন্ধান করছিলাম। অতঃপর তারা নিজেদের পদ  
চিহ্ন অনুসরণ করে ফিরে চলল। তাঁরা খিয়রকে পেলেন। তাদের ঘটনা সেটাই, যা আল্লাহ তা'আলা তাঁর কিতাবে  
বিবৃত করেছেন। -বুখারী ৭৪ [২২৬৭, ২৭২৮, ৩২৭৮, ৩৪০০, ৩৪০১, ৪৭২৫, ৪৭২৬, ৪৭২৭, ৬৬৭২, ৭৪৭৮;  
মুসলিম ২৩৮০, তিরমিয়ী ৩১৪৯, আহমাদ ২০৬০৬, ২০৬১১]

لَقِيْنَا مِنْ سَقَرِّنَا هَذَا نَصَبًا (৬২)

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْئِنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي  
نَسِيْتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهُ إِلَّا  
الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَةً فِي  
الْبَحْرِ قَدِ عَجَبًا (৬৩)

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا تَبْغُونَ مَثِيلَةً فَارْتَدَّا عَلَى  
أَنَارِهِمَا قَصَصًا لَا (৬৪)

فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا أَتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ  
عِنْدِنَا وَعَلَمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا (৬৫)

قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْبُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِ  
مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا (৬৬)

৬৭. সে বলল, 'আপনি কিছুতেই আমার সাথে দৈর্ঘ্য ধারণ করতে পারবেন না।'

৬৮. আপনি কীভাবে সে বিষয়ে দৈর্ঘ্য ধারণ করবেন যা আপনার জ্ঞানের আয়ত্তের বাইরে?'

৬৯. মূসা বলল, 'আল্লাহ চাইলে আমাকে দৈর্ঘ্যশীলই পাবেন, আমি আপনার কোন নির্দেশই লজ্জন করব না।'

৭০. সে বলল, 'আপনি যেহেতু আমার অনুসরণ করতেই চান, তাহলে আপনি আমাকে কোন ব্যাপারেই প্রশ্ন করবেন না যতক্ষণ না আমি নিজেই সে সম্পর্কে আপনাকে বলি।'

৭১. অতঃপর তারা দু'জনে চলতে লাগল যতক্ষণ না তারা নৌকায় উঠল, অতঃপর লোকটি নৌকায় ছিদ্র করে দিল। মূসা বলল, 'আপনি কি তার আরোহীদেরকে ডুবিয়ে দেয়ার জন্য তাতে ছিদ্র করলেন? আপনি তো এক অস্তুত কাজ করলেন।'

৭২. সে বলল, 'আমি কি আপনাকে বলিনি যে, আপনি কিছুতেই আমার সঙ্গে দৈর্ঘ্য ধরতে পারবেন না?'

৭৩. মূসা বলল, 'আমার ভুলের জন্য আমাকে পাকড়াও করবেন না, আর আমার ব্যাপারে আপনি অধিক কড়াকড়ি করবেন না।'

৭৪. তারপর তারা চলতে লাগল। চলতে চলতে এক বালককে তারা দেখতে পেল। তখন সে তাকে হত্যা করে ফেলল। মূসা বলল, 'আপনি কি এক নিরাপরাধ জীবনকে কোন প্রকার হত্যার অপরাধ ছাড়াই হত্যা করে দিলেন? আপনি তো গুরুতর এক অন্যায় কাজ করে ফেললেন!'

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي صَبَرًا (৭)

وَكَيْفَ تَصِيرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِظِّ بِهِ خُبْرًا (৮)

قَالَ سَتَعِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا  
أَغْصِنِي لَكَ أَمْرًا (৯)

قَالَ فَإِنْ أَتَبْعَثْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ  
حَتَّىٰ أُخْبِرَنِي لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا (১০)

فَانْظَلَقَا قَبْحَتْ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ  
خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخْرَقْتَهَا لِتُغْرِي أَهْلَهَا  
لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِنْمَارًا (১১)

قَالَ أَلَمْ أَفْلَمْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي صَبَرًا (১২)

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيْتُ وَلَا تُرْهِقْنِي  
مِنْ أَمْرِي عُسْرًا (১৩)

فَانْظَلَقَا قَبْحَتْ حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا عُلْمًا فَقَتَلَهُ ۖ

قَالَ أَقْتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً لِيغَيْرِ نَفْسٍ ۖ  
لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا ثُكْرًا (১৪)

৭৫. সে বলল, ‘আমি কি আপনাকে বলিনি যে, আপনি আমার সঙ্গে কঙ্কনো ধৈর্য ধরতে পারবেন না?’

৭৬. মূসা বলল, ‘এরপর আমি যদি কোন বিষয়ে আপনাকে জিজ্ঞেস করি, তাহলে আপনি আর আমাকে সঙ্গে রাখবেন না, ওয়ার অন্যায় আমার পক্ষ থেকেই ঘটেছে।’

৭৭. তারপর তারা উভয়ে চলতে লাগল, চলতে চলতে তারা এক জনপদে পৌছে সেখানকার লোকদের কাছে খাবার চাইল। কিন্তু তারা তাদের দু'জনকে আতিথ্য প্রদান করতে অস্বীকার করল। তারা দু'জন সেখানে একটা দেয়াল দেখতে পেল যা পড়ে যাবার উপক্রম হয়েছিল। তখন সে ব্যক্তি সেটিকে সুপ্রতিষ্ঠিত করে দিল। মূসা বলল, ‘আপনি ইচ্ছে করলে এর জন্য পারিশ্রমিক নিতে পারতেন।’

৭৮. লোকটি বলল, ‘এখানেই আপনার সাথে আমার সম্পর্কের বিচ্ছেদ ঘটল। এখন আমি আপনাকে ব্যাখ্যা জানিয়ে দেব যে বিষয়ে আপনি ধৈর্য ধরতে পারেননি।

৭৯. নৌকাটির ব্যাপার হল- তা ছিল কয়েকজন গরীব লোকের, তারা সমুদ্রে জীবিকার জন্য শ্রম করত। আমি সেটাকে খুঁৎকুঁৎ করতে চাইলাম, কারণ তাদের পশ্চাতে ছিল এক রাজা, সে জোরপূর্বক সব নৌকা কেড়ে নিত।

৮০. আর বালকটির ব্যাপার হল- তার ঘাতা-পিতা ছিল মু'মিন। আমরা শক্ত করলাম যে, সে তার বিদ্রোহমূলক আচরণ ও (আল্লাহ'র প্রতি) কুফুরী দ্বারা তাদেরকে কষ্ট দেবে।

৮১. এ কারণে আমরা চাইলাম যে, তাদের প্রতিপালক তাদেরকে তার পরিবর্তে অধিক পবিত্র ও দয়া-মায়ায় অধিক ঘনিষ্ঠ (স্বতান) দান করবেন।

৮২. আর ঐ দেয়ালটির বিষয় হল- তা ছিল ঐ শহরের দু'জন ইয়াতীম বালকের। তার নীচে ছিল

قَالَ اللَّمَّا أَقْلَلَ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ  
مَعِي صَبَرًا (৭৫)

قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا  
تُصَاحِبْنِي حَقْدًا بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِي عُذْرًا (৭৬)

فَانْظَلَقَا تِسْعَ حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ  
وَاسْتَطَعُمَا أَهْلَهَا فَأَبْوَا أَنْ يُضْسِفُوهُمَا  
فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ  
فَقَالَ لَوْ شِئْتَ لَشَخْذَتْ عَلَيْهِ أَجْرًا (৭৭)

قَالَ هَذَا فِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنِكَ طَسَائِثُكَ  
إِنَّا وَيْلٌ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبَرًا (৭৮)

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي  
الْبَحْرِ فَأَرْدَتْ أَنْ أَعِيَّبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ  
مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا (৭৯)

وَأَمَّا الْعُلُمُ فَكَانَ أَبْوَاهُ مُؤْمِنَينَ فَحَشِينَا  
أَنْ يُرِهِقُهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا (৮০)

فَأَرْدَنَا أَنْ يُبْدِلُهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ  
زَكْوَةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا (৮১)

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَمَيْنِ يَتَيَّمَمِينِ فِي

তাদের জন্য রক্ষিত ধন, তাদের পিতা ছিল এক সৎ ব্যক্তি। তাই তোমার প্রতিপালক চাইলেন তারা দু'জন যৌবনে উপনীত হোক আর তাদের গচ্ছিত ধন বের করে নিক- যা হল তোমার প্রতিপালকের রহমত বিশেষ। এ সব আমি নিজের পক্ষ থেকে করিনি। এ হল সে বিষয়ের ব্যাখ্যা যে সম্পর্কে আপনি ধৈর্য ধারণ করতে পারেননি।'

৮৩. তোমাকে তারা যুলকারনাইন সম্পর্কে জিজেস করছে। বল, 'আমি তার বিষয় তোমাদের নিকট কিছু বর্ণনা করব।'

৮৪. আমি তাকে পৃথিবীতে আধিপত্য দান করেছিলাম আর তাকে সব রকমের উপায় উপাদান দিয়েছিলাম।

৮৫. একবার সে এক রাত্তা ধরল (অর্থাৎ একদিকে একটা অভিযান চালাল)।

৮৬. চলতে চলতে যখন সে সূর্যাস্তের স্থানে পৌছল, তখন সে সূর্যকে অশ্বচ্ছ জলাশয়ে ডুবতে দেখল আর সেখানে একটি জাতির লোকেদের সাক্ষাৎ পেল। আমি বললাম, 'হে যুলকারনাইন! তুমি তাদেরকে শাস্তি দিতে পার কিংবা তাদের সঙ্গে (সদয়) ব্যবহারও করতে পার।'

৮৭. সে বলল, 'যে ব্যক্তি যুল্ম করবে আমি তাকে অচিরেই শাস্তি দেব, অতঃপর তাকে তার প্রতিপালকের কাছে ফিরিয়ে আনা হবে, তখন তিনি তাকে কঠিন 'আয়াব দেবেন।

৮৮. আর যে ব্যক্তি ঈমান আনবে আর সৎকাজ করবে তার জন্য আছে উত্তম পুরস্কার আর আমি তাকে সহজ কাজের নির্দেশ দেব।

৮৯. তারপর সে আরেক পথ ধরল।

المَدِينَةَ وَكَانَتْ حَتَّىَ كَثُرَ لَهُمَا وَكَانَ  
أَبُوهُمَا صَالِحًا حَفَّارًا رَبِّكَ أَنْ يَبْلُغا  
أَشَدَّهُمَا وَيَسْتَخِرِجَا كَثُرَهُمَا ذَلِكَ  
مِنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِيٍّ طَذْلِكَ  
تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبَرًا طَعَ (৮১)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقَرْنَيْنِ طَفْلٌ  
سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا طَ (৮২)

إِنَّا مَكَنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَأَتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ  
شَيْءٍ سَبَبًا لَا (৮৩)  
فَأَتَبْعَثَ سَبَبًا (৮৪)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا  
تَعْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمَقَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا  
طَهْ قُلْنَا يَدَا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا  
أَنْ تَتَخَذَ فِيهِمْ حُسْنَا (৮৫)

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرْدَدُ  
إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَدَابًا نُكَرًا (৮৬)

وَأَمَّا مَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ  
بِالْحُسْنَىٰ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا طَ (৮৭)

ثُمَّ أَتَبْعَثَ سَبَبًا (৮৮)  
তাইসীরুল কুরআন-২৭

৯০. চলতে চলতে সে সূর্যোদয়ের স্থানে পৌছল।  
সে সূর্যকে এমন এক জাতির উপর উদয় হতে  
দেখতে পেল, আমি যাদের জন্য সূর্য থেকে বাঁচার  
কোন আড়ালের ব্যবস্থা করিনি।

৯১. এই হল তাদের অবস্থা। তার সামনে যা ছিল  
আমি সে সম্পর্কে ছিলাম সম্পূর্ণ অবহিত।

৯২. এরপর সে আরেক পথ ধরল।

৯৩. চলতে চলতে সে দু' পাহাড়ের মাঝে এসে  
পৌছল। সেখানে সে এক সম্প্রদায়কে দেখতে  
পেল। যারা কথাবার্তা করই বুঝতে পারে।

৯৪. তারা বলল, ‘হে যুলকুরনায়ন! ইয়াজুজ  
মা’জুজ পৃথিবীতে অশান্তি সৃষ্টি করছে, অতএব  
আমরা কি আপনাকে কর দেব যে, আপনি  
আমাদের ও তাদের মাঝে একটা বাঁধ নির্মাণ  
করে দেবেন?’

৯৫. সে বলল, ‘আমাকে আমার প্রতিপালক যা  
দিয়েছেন তা-ই যথেষ্ট, কাজেই তোমরা আমাকে  
শক্তি-শ্রম দিয়ে সাহায্য কর, আমি তোমাদের ও  
তাদের মাঝে এক সুদৃঢ় প্রাচীর গড়ে দেব।

৯৬. আমার কাছে লোহার পাত এনে দাও।’ শেষ  
পর্যন্ত যখন সে দু'পাহাড়ের মাঝের ফাঁকা জায়গা  
পুরোপুরি ভরাট করে দিল সে বলল, ‘তোমরা  
হাপরে দম দিতে থাক।’ শেষ পর্যন্ত যখন তা  
আগনের মত লাল হয়ে গেল তখন সে বলল,  
'আনো, আমি এর উপর গলিত তামা ঢেলে দেব।'

৯৭. এরপর তারা (অর্থাৎ ইয়াজুজ-মা’জুজ) তা  
অতিক্রম করতে পারবে না, আর তা ভেদ করতেও  
পারবে না।

৯৮. সে বলল, ‘এ আমার প্রতিপালকের করণা,  
যখন আমার প্রতিপালকের ওয়াদার নির্দিষ্ট সময়  
আসবে, তখন তিনি তাকে ধূলিসাং করে দেবেন

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلَعَ السَّمَاءِ وَجَدَهَا تَنْطُلُ  
عَلَى قَوْمٍ لَمْ تَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِرْرًا لَّ(৯০)

كَذِيلَكَ طَ وَقَدْ أَحْظَيْنَا بِمَا لَدَيْهِ حُبْرًا (৯১)

ثُمَّ أَتَيْنَاهُ سَبَبًا (৯২)

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا  
قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا (৯৩)

قَالُوا يَدَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ  
مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ  
خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا (৯৪)

قَالَ مَا مَكَنَّتِي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعْيَنُونِي  
بِقُوَّةٍ أَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا لَّ(৯৫)

أَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ طَ حَتَّىٰ إِذَا سَأَوَى بَيْنَ  
الصَّدَقَيْنِ قَالَ اشْفَحُوا طَ حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ  
نَارًا لَّ قَالَ أَتُونِي أَفْرَغْ عَلَيْهِ قِطْرًا طَ (৯৬)

فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهِرُوهُ وَمَا  
اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا (৯৭)

قَالَ هُذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي حَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي  
جَعَلَهُ دَكَاءً حَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا طَ (৯৮)

আর আমার প্রতিপালকের ওয়াদা সত্য।

১৯. আমি তাদেরকে সেদিন এমন অবস্থায় ছেড়ে দেব যে, তারা একদল আরেক দলের উপর তরঙ্গমালার মত পড়বে। আর শিঙায় ফুঁক দেয়া হবে। অতঃপর আমরা সব মানুষকে একসঙ্গে একত্রিত করব।

১০০. আমি সেদিন জাহান্নামকে কাফিরদের জন্য সরাসরি হাফির করব।

১০১. আমার স্মরণ থেকে যাদের চক্ষু ছিল আবরণে ঢাকা আর তারা শুনতেও সক্ষম ছিল না।

১০২. যারা কুফুরী নীতি গ্রহণ করেছে তারা কি মনে করে যে, তারা আমার পরিবর্তে আমার বান্দাহ্দেরকে অভিভাবকরূপে গ্রহণ করবে? আমি কাফিরদের মেহমানদারির জন্য জাহান্নাম প্রস্তুত করে রেখেছি।

১০৩. বল, 'আমি তোমাদেরকে কি সংবাদ দেব নিজেদের 'আমালের ক্ষেত্রে কারা সবচেয়ে বেশি ক্ষতিগ্রস্ত?'

১০৪. তারা হল সে সব লোক দুনিয়ার জীবনে যাদের চেষ্টা সাধনা ব্যর্থ হয়ে গেছে আর তারা নিজেরা মনে করছে যে, তারা সঠিক কাজই করছে।

১০৫. তারা হল সে সব লোক যারা তাদের প্রতিপালকের নির্দর্শন ও তাঁর সাথে সাক্ষাতকে অমান্য করে। যার ফলে তাদের যাবতীয় 'আমাল' নিষ্ফল হয়ে গেছে। কিয়ামাতের দিন আমি তাদের (কাজের) জন্য কোন ওজন কায়িম করব না (অর্থাৎ তাদের এ সব

وَتَرْكُنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمْوجُ فِي بَعْضٍ  
وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمِيعًا (১১)

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكُفَّارِينَ عَرْضًا (১০)

وَالَّذِينَ كَانُوا أَغْيَنُهُمْ فِي غِطَاءِ عَنْ  
ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا (১১)  
أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَخَذُوا  
عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلَيَاءَ مَذِيَّا أَعْتَدْنَا  
جَهَنَّمَ لِلْكُفَّارِينَ نُرِّلَا (১২)

فَلِمَنْ تُبَشِّرُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا (১৩)

الَّذِينَ صَلَّى سَعِيهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ  
يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا (১৪)

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِيمَانِ رَبِّهِمْ  
وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَغْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ

১০৩। মুস'আব (যুক্তি) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আমার পিতাকে জিজেস করলাম, এন্টারে আয়াতে যাদের সম্পর্কে বলা হয়েছে, তারা হল "হারুরী" গ্রামের বাসিন্দা। তিনি বললেন, না, তারা হচ্ছে ইয়াহুদী ও খ্রিস্টান। কেননা, ইয়াহুদীরা মুহাম্মদ (যুক্তি)-কে মিথ্যা সাব্যস্ত করেছিল এবং খ্রিস্টানরা জান্নাতকে অস্মীকার করত এবং বলত, সেখানে কোন খাদ্য-পানীয় নেই। আর "হারুরী" হল তারা, যারা আল্লাহর সঙ্গে ওয়াদা করার পরও তা ভঙ্গ করেছিল। সাঁদ তাদের বলতেন 'ফাসিক'। -বুখারী ৪৭২৮

‘আমাল ও জনযোগ্য হিসেবে গণ্য করা হবে না)।

১০৬. এটাই তাদের প্রতিফল-জাহান্নাম, কারণ তারা কুফুরী করেছে আর আমার নির্দশন ও রসূলদেরকে হাসি-তামাশার বিষয় বানিয়েছে।

১০৭. যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে তাদের আপ্যায়নের জন্য আছে ফিরদাউসের বাগান।

১০৮. সেখানে তারা স্থায়ী হয়ে থাকবে, সেখান থেকে বের হয়ে আর অন্যত্র যেতে চাইবে না।

১০৯. বল, ‘সমুদ্রগুলো যদি আমার প্রতিপালকের কথা লেখার জন্য কলি হয়ে যায়, তবে আমার প্রতিপালকের কথা লেখা শেষ হওয়ার আগেই সমুদ্র অবশ্যই নিঃশেষ হয়ে যাবে, আমি যদি এর সাহায্যের জন্য আরো অনুরূপ পরিমাণ সমুদ্র নিয়ে আসি তবুও।’

১১০. বল, ‘আমি তোমাদেরই মত একজন মানুষ, আমার নিকট ওয়াহী করা হয় যে, তোমাদের ইলাহ কেবল এক ইলাহ। কাজেই যে ব্যক্তি তার প্রতিপালকের সঙ্গে সাক্ষাতের আশা করে, সে যেন সৎ ‘আমাল করে আর তার প্রতিপালকের ‘ইবাদাতে কাউকে শরীক না করে।’

يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَرُبَّا (১০)

ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا  
وَاتَّخَذُوا أَيْتَمٍ وَرُسُلِيْ هُرْزُوا (১১)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَحَاتِ  
كَانُوا لَهُمْ جَنْتُ الْفِرْدَوْسِ نُرْلًا (১২)

خَلِدِيْنَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوْلًا (১৩)

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لِكَلِمَتِ رَبِّيْ  
لَتَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْقَدَ گِلَّاتُ رَبِّيْ  
وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَادًا (১৪)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَنْتُرُ مِثْلُكُمْ يُوْحَى إِلَيَّ  
أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ حَفَّ مَنْ كَانَ  
يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلَيَعْمَلْ عَمَلًا صِلْحًا  
وَلَا يُشَرِّكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا (১৫)

## ১৯. সূরাহ মারইয়াম

আয়াতঃ ৯৮, রুকুঃ ৬, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. কাফ-হা-ইয়া-আইন-সাদ।

## سُورَةُ مَرْيَم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَهِيْعَصَ (۱)

১০৫। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। রসূলুর্রাহ (ﷺ) বলেন, ক্রিয়ামাতের দিন একজন খুব মোটা ব্যক্তি আসবে; কিন্তু সে আল্লাহর কাছে মশার পাখার চেয়ে ক্ষুদ্র হবে। তারপর তিনি বলেন, পাঠ করো, “ক্রিয়ামাত দিবসে তাদের কাজের কোন গুরুত্ব দিব না।” –বুখারী ৪৭২৯ [মুসলিম ২৭৮৫]

২. এটা তোমার প্রতিপালকের অনুগ্রহের বিবরণ  
তাঁর বান্দাহ যাকারিয়ার প্রতি।

৩. যখন সে তার প্রতিপালককে আহ্বান করেছিল-  
এক গোপন আহ্বানে।

৪. সে বলেছিল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমার  
হাড়গুলো দুর্বল হয়ে গেছে, আর বার্ধক্যে আমার  
মস্তক সাদা হয়ে গেছে, হে আমার প্রতিপালক!  
তোমাকে ডেকে আমি কখনো বিফল হইনি।

৫. আমার পরে আমার স্বগোত্তীয়রা (কী করবে)  
সে সম্পর্কে আমি আশঙ্কাবোধ করছি, আর আমার  
স্ত্রী হল বঙ্গ্যা, কাজেই তুমি তোমার তরফ থেকে  
আমাকে একজন উত্তরাধিকারী দান কর

৬. যে আমার উত্তরাধিকারী হবে আর উত্তরাধিকারী  
হবে ইয়া'কুব পরিবারের; আর হে আমার  
প্রতিপালক! তাকে করুন আপনার সন্তুষ্টির পাত্র।

৭. তিনি বললেন, 'হে যাকারিয়া! আমি তোমাকে একটি  
পুত্রের শুভ সংবাদ দিচ্ছি যার নাম হবে ইয়াহুয়া, পূর্বে  
এ নামে আমি কাউকে আখ্যায়িত করিনি।'

৮. সে বলল, 'হে আমার পালনকর্তা! আমার পুত্র  
হবে কেমন করে, আমার স্ত্রী তো বঙ্গ্যা, আর আমি  
বার্ধক্যের শেষ স্তরে পৌছে গেছি।'

৯. তিনি বললেন, 'এভাবেই হবে, তোমার  
প্রতিপালক বলেছেন, 'এটা আমার পক্ষে সহজ।  
ইতোপূর্বে আমিই তোমাকে সৃষ্টি করেছি যখন তুমি  
কিছুই ছিলে না।'

১০. সে বলল, 'হে আমার পালনকর্তা! আমার জন্য  
একটা চিহ্ন স্থির করে দিন।' তিনি বললেন,  
'তোমার চিহ্ন এই যে, তুমি তিন রাত মানুষের সঙ্গে  
কথা বলবে না যদিও তুমি কথা বলতে সক্ষম।'

১১. অতঃপর সে তার কুঠুরি থেকে বের হয়ে তার  
সম্প্রদায়ের কাছে গেল এবং ইশ্বারায় তাদেরকে  
সকাল-সন্ধ্যায় আল্লাহর প্রশংসা-পবিত্রতা বর্ণনা

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكْرِيَاً جَصِّدَ (১)

إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءَ حَفِيْاً (২)

قَالَ رَبِّي وَهُنَّ الْعَظِيمُ مِنِي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ  
شَيْبَيَا وَلَمْ أَكُنْ بِإِدْعَائِكَ رَبِّ شَقِّيَا (৩)

وَلَيْسَ حِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَآئِي وَكَانَتْ  
أَمْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْتُ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَا لَا (৪)

يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ أَلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ  
رَبِّ رَضِيَا (৫)

يُزَكْرِيَا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ بِاسْمِهِ يَحْيَى لَا  
لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلِ سَمِيَا (৬)

قَالَ رَبِّي أَنِّي يَكُونُ لِي عُلَامٌ وَكَانَتْ  
أَمْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عَيْنًا (৭)

قَالَ كَذِيلَكَ جَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيْنَ  
وَقَدْ خَلَقْتَكَ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا (৮)

قَالَ رَبِّي اجْعَلْ لِي أَيْةً جَ قَالَ أَيْتُكَ أَلَا  
تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَابٍ سَوِيًّا (৯)

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى

করতে বলল ।

১২. (তার পুত্রের কাছে নির্দেশ আসল) ‘হে ইয়াহইয়া! এ কিতাব (তাওরাত) সুদ্ধভাবে ধারণ কর’। আমি তাকে বাল্য কালেই জ্ঞান দান করেছিলাম ।

১৩. আর (দিয়েছিলাম) আমার পক্ষ থেকে দয়া-মায়া ও পবিত্রতা । সে ছিল আল্লাহুভীরু

১৪. আর পিতা-মাতার প্রতি সদয়, সে দাঙ্গিক, অবাধ্য ছিল না ।

১৫. তার উপর শান্তি যেদিন সে জন্মেছে, যেদিন তার মৃত্যু হবে আর যেদিন সে জীবন্ত হয়ে উঠেছিত হবে ।

১৬. এ কিতাবে (উল্লেখিত) মারইয়ামের কাহিনী বর্ণনা কর- যখন সে তার পরিবারবর্গ হতে আলাদা হয়ে পূর্ব দিকে এক জায়গায় আশ্রয় নিয়েছিল ।

১৭. সে তাদের থেকে (আড়াল করার জন্য) পর্দা টানিয়ে দিল । তখন আমি তার কাছে আমার রূহকে (অর্থাৎ জিবরীলকে) পাঠিয়ে দিলাম । তখন সে (অর্থাৎ জিবরীল) তার সামনে পূর্ণ মানুষের আকৃতি ধারণ করল ।

১৮. মারইয়াম বলল, ‘আমি তোমা হতে দয়াময় আল্লাহর আশ্রয় প্রার্থনা করছি যদি তুমি আল্লাহকে ভয় কর’ (তবে আমার নিকট এসো না) ।’

১৯. সে বলল, ‘আমি তোমার প্রতিপালক কর্তৃক প্রেরিত হয়েছি তোমাকে একটি পুত-পবিত্র পুত্র দানের উদ্দেশ্যে ।’

২০. সে বলল, ‘কেমন করে আমার পুত্র হতে পারে, যখন কোন মানুষ আমাকে স্পর্শ করেনি, আর আমি অস্তীও নই ।’

২১. সে বলল, ‘এভাবেই হবে, তোমার প্রতিপালক বলেছেন- ‘ওটা আমার জন্য সহজ, আমি তাকে মানুষের জন্য নির্দশন বানাতে চাই আর আমার পক্ষ

إِلَيْهِمْ أَنْ سِيَّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا (১১)

بَيْخِي خُذِ الْكِتَبَ يُقْوَةً وَأَتَيْنَاهُ  
الْحَمْضَ صَبِيًّا لَا (১২)

وَحَنَّانًا مِنْ لَدُنَّا وَزَكْوَةً وَكَانَ تَقِيًّا لَا (১৩)

وَبَرَّا بِوَالدِيَّةِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَارًا عَصِيًّا (১৪)

وَسَلَمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلْدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ  
يُبَعَثُ حَيًّا ع (১৫)

وَادْكُرْ فِي الْكِتَبِ مَرِيمَ إِذَا اتَّبَعَتْ  
مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرِقِيًّا لَا (১৬)

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا قَفَّ أَرْسَلَنَا  
إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا (১৭)

قَالَتْ إِنِّي أَغُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ  
تَقِيًّا (১৮)

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ فَمَلِإِ لَأْهَبَ لَكِ  
عُلَمَاءً رَّكِيًّا (১৯)

قَالَتْ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ  
يَمْسِسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَعِيًّا (২০)

قَالَ كَذَلِكَ حَقَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَذِئُ حَقَّ  
وَلِنَجْعَلَهُ أَيَّةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا حَوْكَانَ

থেকে এক রহমত, এ ব্যাপারে সিদ্ধান্ত হয়ে গেছে।'

২২. অতঃপর ছেলে তার গর্তে আসল। তখন সে তা নিয়ে দূরবর্তী জায়গায় চলে গেল।

২৩. সন্তান প্রসবের বেদনা তাকে এক খেজুর বৃক্ষতলের দিকে তাড়িত করল। সে বলে উঠল, 'হায়! এর আগেই যদি আমি মরে যেতাম আর (মানুষের) শৃঙ্খল থেকে পুরোপুরি মুছে যেতাম!'

২৪. নিম্নদিক থেকে তাকে ডাক দেয়া হল, 'তুমি দুঃখ করো না, তোমার প্রতিপালক তোমার পাদদেশ দিয়ে এক নির্বরণী প্রবাহিত করে দিয়েছেন।

২৫. খেজুর গাছের কাও ধরে তুমি তোমার দিকে নাড়া দাও, তা তোমার উপর তাজা পরিপক্ষ খেজুর পতিত করবে।

২৬. অতঃপর খাও, পান কর আর (তোমার) চোখ জুড়াও। যদি তুমি কোন লোককে দেখতে পাও তাহলে বলবে- আমি রহমান আল্লাহর জন্য সাওম পালনের মানুষ করেছি, কাজেই আমি কোন মানুষের সঙ্গে আজ কিছুতেই কথা বলব না।'

২৭. অতঃপর সে তার সন্তানকে বয়ে নিয়ে তার সম্পদায়ের কাছে আসল। তারা বলল, 'হে মারইয়াম! তুমি তো এক অস্তুত জিনিস নিয়ে এসেছ!

২৮. ওহে হারুনের বোন! তোমার পিতা তো খারাপ লোক ছিল না, আর তোমার মাও ছিল না কোন অস্তী নারী।'

২৯. তখন মারইয়াম তার ছেলের দিকে ইশারা করল। তারা বলল, 'আমরা কোলের বাচ্চার সঙ্গে কীভাবে কথা বলব?'

৩০. শিশুটি বলে উঠল, 'আমি আল্লাহর বান্দাহ, তিনি আমাকে কিভাব দিয়েছেন, আর আমাকে নবী করেছেন।

(১১) অম্রা مَقْضِيًّا

فَحَمَلْتَهُ فَأَنْبَدَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا (১২)

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جَذْعِ النَّخْلَةِ حَقَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِثْ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتْ نَسِيًّا مَنْسِيًّا (১৩)

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزِنِي قَدْ جَعَلَ رَبِّكَ تَحْتَكَ سَرِيًّا (১৪)

وَهُزِيَّ إِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّخْلَةِ سُقْطَةً عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا ر (১৫)

فَكُلِّي وَاشْرِي وَقَرِي عَيْنَاهُ فَإِمَّا تَرِينَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا لَا فَقُولَيْ إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صُومًًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ح (১৬)

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ طَقَالُوا يَمْرِيمْ لَقَدْ حِثَتْ شَيْئًا فَرِيًّا (১৭)

يَا أُخْتَ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوْءً وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيًّا صَدَ ح (১৮)

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ طَقَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا (১৯)

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ طَقَالُوا أَتَنِي الْكِتَبَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ل (২০)

৩১. আমি যেখানেই থাকি না কেন তিনি আমাকে  
বরকতময় করেছেন আর আমাকে নামায ও যাকাতের  
হৃকুম দিয়েছেন- যতদিন আমি জীবিত থাকি।

৩২. আর (তিনি আমাকে করেছেন) আমার মাতার  
প্রতি সদয়, তিনি আমাকে দাস্তিক হতভাগ্য  
করেননি।

৩৩. আমার উপর আছে শান্তি যেদিন আমি  
জন্মেছি, যেদিন আমার মৃত্যু হবে আর আমি  
যেদিন জীবিত হয়ে উঠিত হব।'

৩৪. এই হচ্ছে মারইয়াম-পুত্র ঈসা, (এটাই) সত্য  
কথা যে বিষয়ে লোকেরা সন্দেহ পোষণ করে।

৩৫. সন্তান গ্রহণ করা আল্লাহর কাজ নয়, তিনি  
পবিত্র, মহান; যখন তিনি কিছু করার সিদ্ধান্ত  
করেন তখন তার জন্য শুধু বলেন, 'হয়ে যাও',  
আর তা হয়ে যায়।

৩৬. আল্লাহই আমার ও তোমাদের প্রতিপালক,  
কাজেই তোমরা তাঁরই ইবাদাত কর, এটাই সরল  
সুদৃঢ় পথ।

৩৭. অতঃপর দলগুলো তাদের মধ্যে মতভেদ  
করল। কাজেই সেই ভয়াবহ দিনের উপস্থিতকালে  
কাফিরদের জন্য ধৰ্ম অনিবার্য।

৩৮. যেদিন তারা আমার কাছে আসবে সেদিন  
কতই না স্পষ্টভাবে তারা শুনতে পাবে আর  
দেখতে পাবে। কিন্তু যালিমরা আজ স্পষ্ট  
গুরুরাহীর মধ্যে পড়ে আছে।

৩৯. বিপদের দিন সম্পর্কে তাদেরকে সতর্ক  
করে দাও যখন ব্যাপার চূড়ান্ত করা হবে আর  
(দেখ) এ সম্পর্কে তারা উদাসীন আর তারা

وَجَعَلَنِي مُبَارِكًا أَئِنَّ مَا كُنْتُ صَوْصَانِي  
بِالصَّلْوَةِ وَالرَّكْوَةِ مَا دُمْتُ حَيًّا (৩১)

وَبِرَأْمِ بِوَالَّذِي رَ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا  
شَقِيقًا (৩২)

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلْدَتُ وَيَوْمَ أُمُوتُ  
وَيَوْمَ أُبَعْثَثُ حَيًّا (৩৩)

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ حَقُولَ الْحَقِّ  
الَّذِي فِيهِ يَمْرُونَ (৩৪)

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَخَذَ مِنْ وَلَدٍ لَا سُبْحَانَهُ  
طِإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ  
فَيَكُونُ ط (৩৫)

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ط هَذَا  
صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ (৩৬)

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ حَفَوْيِلَ  
لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَشْهَدِ يَوْمِ عَظِيمٍ (৩৭)

أَسْمَعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ لَا يَوْمَ يَأْتِونَا لَكِنْ  
الظَّلِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৩৮)

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحُسْرَةِ إِذْ قُضَى الْأَمْرُ -

ঈমান আনে না।

৪০. যমীন আর যমীনের উপর যারা আছে তাদের মালিকানা আমারই থাকবে, আর তারা আমার কাছেই ফিরে আসবে।

৪১. এ কিভাবে উন্নেধিত ইব্রাহীমের কথা স্মরণ কর, সে ছিল একজন সত্যনিষ্ঠ মানুষ, একজন নবী।

৪২. যখন সে তার পিতাকে বলেছিল, ‘হে আমার পিতা! আপনি কেন এমন জিনিসের ইবাদাত করেন যা শুনে না, দেখে না, আর আপনার কোন কাজেই আসে না?’

৪৩. হে আমার পিতা! আমার কাছে এমন জ্ঞান এসেছে যা আপনার কাছে আসেনি, কাজেই আমার অনুসরণ করুন, আমি আপনাকে সরল সঠিক পথ দেখাব।

৪৪. হে আমার পিতা! আপনি শয়তানের ইবাদাত করবেন না, শয়তান হচ্ছে দয়াময়ের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী।

৪৫. হে আমার পিতা! আমার ভয় হয় যে, দয়াময়ের ‘আয়াব আপনাকে ধরে বসবে, তখন আপনি শয়তানের বন্ধু হয়ে যাবেন।’

৪৬. পিতা বলল, ‘হে ইব্রাহীম! তুমি কি আমার

وَهُمْ فِي عَقْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (৩৯)

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ع (৪০)

وَإِذْ كُنْتُ فِي الْكِتْبِ إِبْرَاهِيمَ ط إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا (৪১)

إِذْ قَالَ لِأَنْبِيَاءَ يَأْبَى لَمْ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبَصِّرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا (৪২)

يَأْبَى إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا (৪৩)

يَأْبَى لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَنَ ط إِنَّ الشَّيْطَنَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا (৪৪)

يَأْبَى إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسَكَ عَذَابًَ مِنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا (৪৫)

قَالَ أَرَاغِبُ أَنْتَ عَنِ الْهَيْثِ

৩৯। আবু সাইদ খুদরী (رض) হতে বর্ণিত। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেন, ক্রিয়ামাত দিবসে মৃত্যুকে একটি ধূসর রঙের মেঘের আকারে আনা হবে। তখন একজন সম্মোধনকারী ডাক দিয়ে বলবেন, হে জান্নাতবাসী! তখন তারা ঘাড়-মাথা উঁচু করে দেখতে থাকবে। সম্মোধনকারী বলবে, তোমরা কি একে চিন? তারা বলবেন হ্যাঁ, এ হল মৃত্যু। কেননা সকলেই তাকে দেখেছে। তারপর সম্মোধনকারী আবার ডেকে বলবেন, হে জাহান্নামবাসী! জাহান্নামীরা মাথা উঁচু করে দেখতে থাকবে, তখন সম্মোধনকারী বলবে তোমরা কি একে চিন? তারা বলবে, হ্যাঁ, এ তো মৃত্যু। কেননা তারা সকলেই তাকে দেখেছে। তারপর (সেটিকে) যবহ করা হবে। আর ঘোষক বলবেন, হে জান্নাতবাসী! স্থায়ীভাবে (খালে) থাক। তোমাদের আর কোন মৃত্যু নেই। আর হে জাহান্নামবাসী! চিরদিন (খালে) থাক। তোমাদের আর মৃত্যু নেই। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) পাঠ করলেন- “তাদের সতর্ক করে দাও পরিতাপের দিবস সম্বৰ্দ্ধে, যখন সকল ফয়সালা হয়ে যাবে অথচ এখন তারা গাফিল, তারা অসতর্ক দুনিয়াবাসী-অবিশ্বাসী।” -বুখারী ৪৭৩০ [মুসলিম ২৮৪৯, তিরমিয়ি ২৫৪৮, আহমাদ ১০৬৮২]

দেবদেবীগুলো থেকে মুখ ফিরিয়ে নিছ? যদি তুমি  
বিরত না হও তবে আমি অবশ্যই তোমাকে  
পাথরের আঘাতে মেরে ফেলব। তুমি চিরতরে  
আমার কাছ থেকে দূর হয়ে যাও।'

৪৭. ইব্রাহীম বলল, 'আপনার প্রতি সালাম, আমি  
আমার প্রতিপালকের নিকট আপনার জন্য ক্ষমা  
প্রার্থনা করব, তিনি আমার প্রতি বড়ই মেহেরবান।

৪৮. আমি পরিত্যাগ করছি আপনাদেরকে আর  
আপনারা আল্লাহ'কে বাদ দিয়ে যাদেরকে ডাকেন  
তাদেরকে। আমি আমার প্রতিপালককে ডাক,  
আশা করি আমি আমার প্রতিপালককে ডেকে  
বাঞ্ছিত হব না।'

৪৯. অতঃপর সে যখন তাদেরকে আর তারা  
আল্লাহ'কে বাদ দিয়ে যাদের 'ইবাদাত করত  
তাদেরকে পরিত্যাগ করল, তখন আমি তাকে দান  
করলাম ইসহাক আর ইয়া'কুব আর তাদের  
প্রত্যেককে নবী করলাম।

৫০. আমি তাদেরকে দান করলাম আমার অনুগ্রহ  
আর সত্যিকার নাম-যশের সুউচ্চ সুখ্যাতি।

৫১. এ কিতাবে উল্লেখিত মূসার কথা স্মরণ কর,  
সে ছিল বিশেষভাবে মনোনীত, আর একজন রসূল  
ও নবী।

৫২. আমি তাকে ডাক দিয়েছিলাম তূর পাহাড়ের  
ডান পার্শ্ব থেকে আর গোপনে কথাবার্তা বলার  
জন্য তাকে নিকটবর্তী করেছিলাম।

৫৩. আর আমি স্থীয় অনুগ্রহে তাকে দান করেছিলাম  
তার ভাই হারুনকে, সেও ছিল একজন নবী।

৫৪. এ কিতাবে উল্লেখিত ইসমাইলের কথা স্মরণ  
কর, সে ছিল ওয়া'দা রক্ষায় (দৃঢ়) সত্যবাদী, আর  
ছিল একজন রসূল ও নবী।

৫৫. সে তার পরিবারবর্গকে নামায ও যাকাতের

يَا إِبْرَاهِيمُ هَلْ مِنْ لَمْ تَنْتَهِ لَأَرْجُمَنَكَ  
وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا (৪৬)

قَالَ سَلَّمٌ عَلَيْكَ جَسَّاسَتْغِفُرُ لَكَ رَبِّي ط  
إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا (৪৭)

وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
وَأَدْعُوا رَبِّي رَبِّي عَسَى أَلَا أَكُونَ بِدُعَاءِ  
رَبِّي شَقِيًّا (৪৮)

فَلَمَّا اعْتَزَلُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ لَوْهَبَنَا لَهُ إِشْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَوْلَانَ  
جَعَلْنَا نَبِيًّا (৪৯)

وَهَبَنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَنَا وَجَعَلَنَا لَهُمْ  
لِسَانَ صِدْقِي عَلِيًّا ع (৫০)

وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى وَإِنَّهُ كَانَ  
مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا (৫১)

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ  
وَقَرَّبَنَاهُ نَجِيًّا (৫২)

وَهَبَنَا لَهُ مِنْ رَحْمَنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا (৫৩)

وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ وَإِنَّهُ كَانَ  
صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا (৫৪)

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالرَّكُوْةِ ص

হকুম দিত আর সে ছিল তার প্রতিপালকের নিকট  
সম্ভূষ্টির পাত্র।

৫৬. এ কিতাবে উল্লেখিত ইদরীসের কথা স্মরণ  
কর, সে ছিল সত্যনিষ্ঠ, একজন নবী।

৫৭. আমি তাকে উচ্চ মর্যাদায় উন্নীত করেছিলাম।

৫৮. এরাই হল তারা আদাম বংশের নবীগণের  
মধ্য হতে, আর নৃহের সঙ্গে যাদেরকে (নৌকায়)  
আরোহণ করিয়েছিলাম তাদের মধ্য হতে, আর  
ইব্রাহীম ও ইসরাইলের বংশধরদের মধ্য হতে  
যাদেরকে আমি অনুগ্রহ করেছিলাম, এরা তাদেরই  
মধ্য হতে, যাদেরকে আমি পথনির্দেশ দিয়েছিলাম  
আর বেছে নিয়েছিলাম, এদের নিকট দয়াময়ের  
আয়াত আবৃত্তি করা হলে তারা সাজায় অবনত  
হয়ে কান্নাভরে লুটিয়ে পড়ত।

৫৯. অতঃপর তাদের পর এল অপদার্থ পরবর্তীরা,  
তারা নামায হারালো, আর লালসার বশবর্তী হল।  
তারা অচিরেই ধ্বংসের সম্মুখীন হবে।

৬০. তারা বাদে যারা তাওবাহ করবে, ঈমান আনবে  
আর সৎ কাজ করবে। ফলে এরাই জান্মাতে প্রবেশ  
করবে, এদের প্রতি এতটুকু যুদ্ধ করা হবে না।

৬১. স্থায়ী জান্মাত, দয়াময় তাঁর বান্দাহকে যে  
অদৃশ্য বিষয়ের প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন, তাঁর  
প্রতিশ্রুতি অবশ্যই পূর্ণ হবে।

৬২. সেখানে তারা শাস্তির সম্ভাষণ ছাড়া কোন  
অপবাক্য শুনবে না। আর সকাল-সন্ধ্যা সেখানে  
তাদের জন্য থাকবে জীবন ধারণের উপকরণ।

৬৩. এই হল সেই জান্মাত আমি যার উত্তরাধিকারী  
করব আমার বান্দাহদের মধ্যে মুস্তাকীদেরকে।

৬৪. (ফেরেশতাগণ বলে) ‘আমরা আপনার  
প্রতিপালকের হকুম ছাড়া অবতরণ করি না, যা

ওকানِ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا (৫৫)

وَإِذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِذْرِيزَ وَإِنَّهُ كَانَ  
صِدِّيقًا نَّبِيًّا قَالَ (৫৬)

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلَيًّا (৫৭)

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّنَ  
مِنْ ذُرِّيَّةِ أَدَمَ وَمِنْ حَمَلَنَا مَعَ نُوحٍ وَرَوْمَنٍ  
ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِنْ هَدَيْنَا  
وَاجْتَبَيْنَا طَإِذَا تُشْلِلُ عَلَيْهِمْ أَيُّثُ الرَّحْمَنِ  
خَرُّوا سُجَّدًا وَبَكِيًّا السَّجْدَة: (৫৮)

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ  
وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يُلْقَوْنَ عَيْنًا لَ (৫৯)

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ  
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا لَ (৬০)

جَنَّتِ عَدْنِ بِالْيَقِينِ وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَةَ  
بِالْغَيْبِ طَإِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا (৬১)

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلْمًا طَوْلَهُمْ  
رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيشًا (৬২)

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ  
كَانَ تَقِيًّا (৬৩)

وَمَا نَنَزِّلُ إِلَّا يَأْمُرُ رَبِّكَ حَلَّهُ مَا بَيْنَ

আমাদের সামনে আছে, আর যা আমাদের পেছনে আছে আর এ দু'য়ের মাঝে যা আছে তা তাঁরই, আপনার প্রতিপালক কক্ষনো ভুলে যান না।

৬৫. তিনি আকাশ, যমীন আর এ দু'য়ের মাঝে যা আছে তার প্রতিপালক, কাজেই তুমি তাঁর 'ইবাদাত' কর, আর তাঁর 'ইবাদাতে' নিয়মিত ও দৃঢ় থাক। তুমি কি তাঁর নামের গুণসম্পন্ন অন্য আর কেউ আছে বলে জান?

৬৬. মানুষ বলে, 'কী! আমি যখন মরে যাব, আমাকে তখন কি জীবিত করে উঠানো হবে?'

৬৭. মানুষ কি স্মরণ করে না যে, আমি পূর্বে তাকে সৃষ্টি করেছি আর সে তখন কিছুই ছিল না।

৬৮. কাজেই তোমার রক্ষের কসম! আমি তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই একত্রিত করব আর শয়তানদেরকেও। অতঃপর তাদেরকে জাহানামের চতুর্ষ্পার্শ্বে নতজানু অবস্থায় অবশ্য অবশ্যই হাজির করব।

৬৯. অতঃপর প্রত্যেক দল হতে দয়াময়ের প্রতি সবচেয়ে অবাধ্যকে অবশ্য অবশ্যই টেনে বের করব।

৭০. আর আমি অবশ্য অবশ্যই খুব ভাল করে জানি তাদের মধ্যে কারা জাহানামে দক্ষ হওয়ার সর্বাধিক উপযুক্ত।

৭১. তোমাদের মধ্যে এমন কেউ নেই যাকে জাহানাম অতিক্রম করতে হবে না, এটা তোমার

أَيْدِينَا وَمَا خَلَقْنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ حَوْلَ  
كَانَ رَبُّكَ نَصِيْحًا (৬৪)

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ طَهْلَ تَعْلَمُ لَهُ  
سَمِيْعًا (৬৫)

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مُتْ لَسْوَقَ  
أُخْرَجَ حَي়ًا (৬৬)

أَوْلَأَ يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلِ  
وَلَمْ يَكُ شَيْئًا (৬৭)

فَوَرِّبِكَ لَنَخْسِرَنَّهُمْ وَالشَّيْطَنَيْنَ ثُمَّ  
لَنَخْضُرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ حِিন্নًا (৬৮)

ثُمَّ لَتُزِعَّنَ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى  
الرَّحْمَنِ عِتَيْا (৬৯)

ثُمَّ لَنَحْنُ أَغْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا  
صِلِيْئًا (৭০)

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا (৭১)

কানَ عَلَى رَبِّكَ

৬৪। ইব্রনু 'আবৰাস শব্দটি হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) একবার জিবৰীলকে বললেন, আপনি আমার সাথে যতবার সাক্ষাৎ করেন, তার চেয়ে অধিক সাক্ষাৎ করতে আপনাকে কিসে বাধা দেয়? তখন এ আয়াত অবতীর্ণ হল, "আমরা আপনার প্রতিপালকের আদেশ ছাড়া অবতরণ করি না, যা আমাদের সম্মুখে ও পশ্চাতে আছে সবই তাঁরই।" -বুখারী ৪৭৩১। [৩২১৮; তিরমিয়ী ৩১৫৮, আহমদ ২০৪৪, ২০৭৯, ৩৩৫৫]

প্রতিপালকের অনিবার্য ফয়সালা।

৭২. অতঃপর মুত্তাকীদেরকে আমি রক্ষা করব আর যালিমদেরকে তার মধ্যে নতজানু অবস্থায় রেখে দেব।

৭৩. আমার স্পষ্ট আয়াত যখন তাদের নিকট আবৃত্তি করা হয় তখন কাফিররা মুমিনদেরকে বলে, 'দু'টি দলের মধ্যে মর্যাদায় কোনটি শ্রেষ্ঠ আর মজলিস হিসেবে অধিক উত্তম?'

৭৪. আমি তাদের পূর্বে বহু মানব বৎশকে ধ্বংস করেছি যারা উপায় উপকরণে আর বাইরের চাকচিকে তাদের অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ছিল।

৭৫. বল, যারা গুমরাহীতে পড়ে আছে, দয়াময় তাদের জন্য (রশি) চিল দিয়ে দেন, যে পর্যন্ত না তারা দেখতে পাবে যার ওয়া'দা তাদেরকে দেয়া হচ্ছে- তা শাস্তি হোক কিংবা ক্রিয়ামত হোক।' তখন তারা জানতে পারবে মর্যাদায় কে নিকৃষ্ট আর জনবলে দুর্বল।

৭৬. যারা সৎপথ সঞ্চান করে আগ্নাহ তাদেরকে অধিক হিদায়াত দান করেন। আর স্থায়ী সৎকর্মসমূহ তোমার পালনকর্তার নিকট সাওয়াবের দিক দিয়ে শ্রেষ্ঠ আর প্রতিদান হিসেবেও শ্রেষ্ঠ।

৭৭. তুমি কি লক্ষ্য করেছ সে ব্যক্তিকে যে আমার নির্দর্শনসমূহকে প্রত্যাখ্যান করেছে আর সে বলে, 'আমাকে অবশ্য অবশ্যই সম্পদ আর সত্তানাদি দেয়া হবে।'

حَتَّمًا مَقْضِيًّا ج (৭১)

ثُمَّ نُنْجِي الَّذِينَ آتَقْوَا وَنَدِرُ الظَّالِمِينَ  
فِيهَا حِلْيًا (৭২)

وَإِذَا تُشْلِي عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيْتَنِ قَالَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَا أَئُّ الْفَرِيقَيْنِ  
خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا (৭৩)

وَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ  
أَنَا ثَا وَرِعِيَا (৭৪)

فُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَلَةِ فَلَيَمْدُذْ لَهُ  
الرَّحْمَنُ مَدًّا وَحْتَ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ  
إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ  
مَنْ هُوَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَعُفُ جُنَدًا (৭৫)

وَبَيْزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى  
وَالْبَقِيَّثُ الصُّلْحُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا  
وَخَيْرٌ مَرَدًا (৭৬)

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِإِيمَنَا وَقَالَ لَأُوتَنَّ  
مَالًا وَوَلَدًا (৭৭)

৭৭-৮০। খাবাব (খাবাব) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি একজন কর্মকার ছিলাম এবং আস ইবনু ওয়ায়েলের নিকট আমার কিছু পাওনা ছিল। আমি তাকে তাগিদ দিতে তার কাছে আসলাম। সে বলল, আমি পাওনা পরিশোধ করব না, যতক্ষণ না তুমি মুহাম্মাদকে অবীকার করবে। তিনি (খাবাব) বললেন, আমি কখনও তাকে অবীকার করব না, এমনকি তোমার মৃত্যুর পরে জীবিত হওয়া পর্যন্তও না। আস্ বলল, আমি মৃত্যুর পরে আবার জীবিত হব তখন অবিলম্বে আমি সম্পদ ও সত্তানের দিকে ফিরে আসব এবং তোমাকে পরিশোধ করে দেব। এ সময় আগ্নাহ তা'আলা এ আয়াত অবর্তীণ করেন। 'তুমি কি তাকে লক্ষ্য করেছ, যে আমার আয়াতসমূহ অবীকার করে এবং বলে, আমাকে ধন-সম্পদ ও সত্তান-সন্তান দেয়া হবেই। সে কি অদৃশ্য সম্বন্ধে অবহিত হয়েছে, অথবা দয়াময়ের নিকট থেকে প্রতিশ্রুতি লাভ করেছে? কখনই না; সে যা বলে অবিলম্বে আমি তা লিখে রাখব এবং তার শাস্তি বৃক্ষি করতে থাকব।'

৭৮. সে কি অদৃশ্য বিষয় জেনে ফেলেছে, নাকি দয়াময়ের নিকট থেকে প্রতিশ্রূতি লাভ করেছে?

৭৯. কক্ষনো না, তারা যা বলে আমি তা লিখে রাখব আর আমি তার শাস্তি বাড়াতেই থাকব, বাড়াতেই থাকব।

৮০. সে যে বিষয়ের কথা বলে (তার সম্পদ-সরঞ্জাম ও জনবলের গর্ব করে) তা থাকবে আমার অধিকারে আর সে আমার কাছে আসবে নিঃসঙ্গ, একাকী।

৮১. তারা আল্লাহকে বাদ দিয়ে অন্যান্য ইলাহ গ্রহণ করেছে যাতে তারা (অর্থাৎ ঐ কল্পিত মা'বুদগুলো) তাদের জন্য পৃষ্ঠপোষক হয়।

৮২. কক্ষনো না, তারা তাদের ইবাদাত অস্থীকার করবে আর তাদের বিরোধী হয়ে যাবে।

৮৩. তুমি কি লক্ষ্য কর না যে, আমি কাফিরদের জন্য শয়তানকে ছেড়ে রেখেছি তাদেরকে মন্দ কর্ম করতে প্ররোচিত করার জন্য।

৮৪. কাজেই তাদের ব্যাপারে তাড়াহড়ো করো না, আমি শুধে রাখছি তাদের জন্য নির্দিষ্ট (দিবসের) সংখ্যা।

৮৫. যেদিন মুত্তাকীদেরকে দয়াময়ের নিকট একত্রিত করব সম্মানিত অতিথি হিসেবে।

৮৬. আর আমি অপরাধীদেরকে জাহানামের দিকে তাড়িয়ে নিয়ে যাব (যেভাবে পিপাসার্ত গরু বাচুরকে পানির দিকে তাড়িয়ে নেয়া হয়)।

৮৭. দয়াময়ের নিকট যে প্রতিশ্রূতি লাভ করেছে সে ছাড়া অন্য কারো সুপারিশ করার অধিকার

أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝ (৭৮)

كَلَّا طَسْنَكُتُبٌ مَا يَقُولُ وَنَمْدُ لَهُ مِنَ  
الْعَذَابِ مَدًّا ۝ (৭৯)

وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرِدًا ۝ (৮০)

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَلَهَةً لِيَكُونُوا  
لَهُمْ عِزًا لَا ۝ (৮১)

كَلَّا طَسِيَّكُفَّرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ  
عَلَيْهِمْ ضِدًا ۝ (৮২)

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى  
الْكُفَّارِينَ تَرْزُّهُمْ أَرْجًا لَا ۝ (৮৩)

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّمَا نَعْذِلُهُمْ عَذَابًا ۝ (৮৪)

يَوْمَ تُخْشَرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدًا ۝ (৮৫)

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِدًا ۝ (৮৬)

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاوَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ

থাকবে না।

৮৮. তারা বলে, 'দয়াময় সন্তান গ্রহণ করেছেন।'

৮৯. (এমন কথা ব'লে) তোমরা তো এক ভয়ানক বিষয়ের অবতারণা করেছ।

৯০. যাতে আকাশ বিদীর্ঘ হওয়ার, পৃথিবী খও খও হওয়ার আর পর্বতমালা চূর্ণ বিচূর্ণ হয়ে পতিত হওয়ার, উপক্রম হয়েছে।

৯১. কারণ তারা দয়াময়ের প্রতি সন্তান আরোপ করে।

৯২. অথচ দয়াময়ের মহান মর্যাদার জন্য এটা শোভনীয় নয় যে, তিনি সন্তান গ্রহণ করবেন।

৯৩. আকাশ আর যমীনে এমন কেউ নেই যে, দয়াময়ের নিকট বান্দাহ হয়ে হায়ির হবে না।

৯৪. তিনি তাদেরকে পরিবেষ্টন করে রেখেছেন আর তাদেরকে বিশেষভাবে গুণে গুণে রেখেছেন।

৯৫. কিয়ামাতের দিন তাদের সবাই তাঁর কাছে আসবে একাকী অবস্থায়।

৯৬. যারা ঈমান আনে ও সৎ কাজ করে, দয়াময় তাদের প্রতি ভালবাসা দান করবেন।

৯৭. আমি তোমার ভাষায় কুরআনকে সহজ করেছি যাতে তুমি তার সাহায্যে মুস্তাকীদেরকে সুসংবাদ দিতে পার আর ঝগড়াটে লোকেদেরকে সতর্ক করতে পার।

৯৮. তাদের পূর্বে আমি কত মানব বংশকে ধ্বংস করে দিয়েছি, তুমি তাদের একজনকেও কি (এখন) দেখতে পাও অথবা তাদের ক্ষীণতম আওয়াজও কি শুনতে পাও?

(৮৭) الرَّحْمَنِ عَهْدًا

(৮৮) وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا

(৮৯) لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدَّا

(৯০) تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرُنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُ  
الْأَرْضُ وَتَخْرُجُ الْجِبَالُ هَذَا

(৯১) أَنْ دَعَوَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا

(৯২) وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَخَذَ وَلَدًا

(৯৩) إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا أَتِيَ  
الرَّحْمَنُ عَبْدًا

(৯৪) لَقَدْ أَخْصَاهُمْ وَعَدَهُمْ عَدَّا

(৯৫) وَكُلُّهُمْ أُتِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرَدًّا

(৯৬) إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ  
سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا

(৯৭) فَإِنَّمَا يَسْرُنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَقْبِلِينَ  
وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَدُّا

(৯৮) وَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ وَهَلْ تُحْسِنُ  
مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزَاع

## ২০. সূরাহ ত্ব-হা-

আয়াতঃ ১৩৫, রুক্মিৎ ৪, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. ত্ব-হা- ।

২. তোমাকে ক্রেশ দেয়ার জন্য আমি তোমার প্রতি কুরআন নাযিল করিনি ।

৩. বরং তা (নাযিল করেছি) কেবল সতর্কবাণী হিসেবে যে (আল্লাহকে) ভয় করে তার জন্য ।

৪. যিনি পৃথিবী ও সুউচ্চ আকাশ সৃষ্টি করেছেন তাঁর নিকট হতে তা নাযিল হয়েছে ।

৫. আরশে দয়াময় সমুদ্রত আছেন ।

৬. যা আকাশসমৃহে আছে, যা যমীনে আছে, যা এ দু'য়ের মাঝে আছে আর যা ভূগর্ভে আছে সব তাঁরই ।

৭. যদি তুমি উচ্চকর্ত্তে কথা বল (তাহলে জেনে রেখ) তিনি গুণ ও তদপেক্ষাও গুণ বিষয় জানেন ।

৮. আল্লাহ, তিনি ব্যতীত সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, সুন্দর নামসমূহ তাঁরই ।

৯. মুসার কাহিনী তোমার কাছে পৌছেছে কি?

১০. যখন সে আগুন দেখল (মাদ্হিয়ান থেকে মিসর যাবার পথে), তখন সে তার পরিবারবর্গকে বলল, ‘তোমরা এখানে অবস্থান কর, আমি আগুন দেখেছি, সম্ভবতঃ আমি তাথেকে তোমাদের জন্য কিছু জুলন্ত আগুন আনতে পারব কিংবা আগুনের নিকট পথের সন্ধান পাব ।

১১. তারপর যখন যে আগুনের কাছে আসল, তাকে ডাক দেয়া হল, ‘হে মুসা!

## سُورَةُ طَهٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَهٌ (১)

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَعَ فِي (২)

إِلَّا تَذَكِّرَهُ لِمَنْ يَخْشَى فِي (৩)

تَنْزِيلًا مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتِ الْعُلُوِّ (৪)

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى (৫)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا  
بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ التَّرَى (৬)

وَإِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى (৭)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَلَةُ الْأَسْمَاءِ الْحَسْنَى (৮)

وَهَلْ أَنْكَ حَدِيثُ مُوسَى - (৯)

إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ إِمْكُنُوا لِي  
أَنْشُتْ نَارًا لَعِلَّيَ أَتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَيسٍ أَوْ  
أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى (১০)

فَلَمَّا أَنْهَا نُودِيَ بِمُوسَى ط (১১)

১২. বাস্তবিকই আমি তোমার প্রতিপালক, কাজেই তোমার জুতা খুলে ফেল, তুমি পবিত্র তুওয়া উপত্যকায় আছ।

১৩. আমি তোমাকে বেছে নিয়েছি, কাজেই তুমি মনোযোগ দিয়ে শুন যা তোমার প্রতি ওয়াহী করা হচ্ছে।

১৪. প্রকৃতই আমি আল্লাহ, আমি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, কাজেই আমার 'ইবাদাত কর, আর আমাকে স্মরণ করার উদ্দেশে নামায কায়িম কর।'

১৫. কিয়ামাত আসবেই, আমি তা গোপন রাখতে চাই, যাতে প্রত্যেক ব্যক্তি স্বীয় চেষ্টা-সাধনা অনুপাতে ফল লাভ করতে পারে।

১৬. কাজেই কিয়ামতে যে বিশ্বাস করে না এবং স্বীয় প্রবৃত্তির অনুসরণ করে, সে যেন তোমাকে তাথেকে কোনক্রমেই বিচ্ছুত করতে না পাবে, তাহলে তুমি ধৰ্ষণ হয়ে যাবে।

১৭. 'হে মূসা! তোমার ডান হাতে ওটা কী?'

১৮. সে বলল, 'এটা আমার লাঠি, আমি ওতে ভর দেই, এর সাহায্যে আমি আমার মেষপালের জন্য গাছের পাতা ঝোড়ে দেই আর এতে আমার আরো অনেক কাজ হয়।'

১৯. আল্লাহ বললেন, 'হে মূসা! ওটা নিষ্কেপ কর।'

২০. তখন সে তা নিষ্কেপ করল, অমনি তা সাপ হয়ে ছুটোছুটি করতে লাগল।

২১. আল্লাহ বললেন, 'ওটাকে ধর, ভয় পেও না, আমি সেটাকে এক্ষুনি তার আগের রূপে ফিরিয়ে দেব।

২২. আর তোমার হাত বগলে দিয়ে টান, তা ক্ষতিকর নয় এমন শুভোজ্জ্বল হয়ে বের হয়ে আসবে— অন্য আরেকটি নির্দর্শন হিসেবে।

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاحْلَعْ نَعْلَيْكَ حِلْلَكَ بِالْوَادِ  
الْمُقَدَّسِ طَوَّيْ (১২)

وَأَنَا اخْتَرُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُؤْخِيْ (১৩)

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي لَا  
وَأَقِمْ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (১৪)

إِنَّ السَّاعَةَ أَتِيَّةٌ أَكَادُ أُخْفِيْهَا لِشُجْرِي  
كُلُّ نَفْسٍ أَيْمَانَ تَشْعُى (১৫)

فَلَا يَصْدِنَكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا  
وَاتَّبِعْ هَوَاهُ فَتَرْذِي (১৬)

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمُوسِي (১৭)  
قَالَ هِيَ عَصَابَيْ حَأْتَوْكُوا عَلَيْهَا وَأَهْشَى  
بِهَا عَلَى غَنْمِي وَلِي فِيهَا مَارِبُ أُخْرَى (১৮)

قَالَ أَلْقِهَا يَمُوسِي (১৯)  
فَأَلْقَاهَا قَإِداً هِيَ حَيَّةٌ تَشْعُى (২০)

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخْفَ قَسْ سَنْعِيدُهَا  
سِيرَتَهَا الْأُولَى (২১)

وَاصْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحَكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ  
مِنْ عَيْنِ سُوءِ أَيَّةَ أُخْرَى لَا (২২)

২৩. যাতে আমি তোমাকে আমার বড় বড় নির্দশনগুলোর কিছু দেখাতে পারি।
২৪. ফেরাউনের কাছে যাও, বাস্তবিকই সে সীমালঙ্ঘন করেছে।'
২৫. মূসা বলল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমার জন্য আমার বক্ষকে প্রশংস্ত করে দাও।
২৬. আর আমার জন্য আমার কাজকে সহজ করে দাও।
২৭. আমার জিহ্বার জড়তা দূর করে দাও।
২৮. যাতে তারা আমার কথা বুঝতে পারে।
২৯. আর আমার পরিবার হতে আমার জন্য একজন সাহায্যকারী বানিয়ে দাও।
৩০. আমার ভাই হারুনকে।
৩১. তার দ্বারা আমার শক্তি বৃদ্ধি কর।
৩২. আমার কাজে তাকে অংশীদার কর।
৩৩. যাতে আমরা বেশি বেশি করে তোমার পরিত্রাতা ও মহিমা ঘোষণা করতে পারি।
৩৪. আর তোমাকে অধিক স্মরণ করতে পারি।
৩৫. তুমি তো আমাদের অবস্থা সবই দেখছ।'
৩৬. তিনি (আল্লাহ) বললেন, 'হে মূসা! তোমার প্রার্থনা গৃহীত হল।
৩৭. আমি তো তোমার উপর আরো একবার অনুগ্রহ করেছিলাম।
৩৮. যখন আমি তোমার মাঝের প্রতি ইঙ্গিত করেছিলাম যা ওয়াহায়োগে জানানো হয়েছিল-
৩৯. যে তুমি মূসাকে সিদ্ধুকের মধ্যে রাখ। তারপর তা দরিয়ায় ভাসিয়ে দাও। অতঃপর দরিয়া তাকে পাড়ে ঠেলে দেবে। তাকে আমার শক্তি ও

لِئِرِيْكَ مِنْ اِيْتَنَا الْكُبْرَى ح (২৩)

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ع (২৪)

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِيْ ن (২৫)

وَبَسِرْ لِيْ أَمْرِيْ ن (২৬)

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِيْ ن (২৭)

يَفْقَهُوا قَوْلِيْ ص (২৮)

وَاجْعَلْ لَيْ وَزِيرًا مِنْ أَهْلِيْ ن (২৯)

هَارُونَ أَخِيْ ن (৩০)

اَشْدُدْ بِهِ أَزْرِيْ ن (৩১)

وَأَشْرِكْهُ فِيْ أَمْرِيْ ن (৩২)

كَيْ نُسْتِحْكَ كَفِيرًا ن (৩৩)

وَنَذْكُرْكَ كَثِيرًا ط (৩৪)

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا (৩৫)

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسِي (৩৬)

وَلَقَدْ مَنَّنَا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ن (৩৭)

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْ أُمِّكَ مَا يُوْحَى ن (৩৮)

أَنِ اقْذِفْهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفْهِ فِي الْيَمِ

তার শক্ত উঠিয়ে নেবে। আমি আমার নিকট হতে তোমার প্রতি ভালবাসা ঢেলে দিয়েছিলাম, যাতে তুমি আমার দৃষ্টির সম্মুখে প্রতিপালিত হও।'

فَلِيلُقِهِ الْيَمِّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذُهُ عَدُوُّ لَنِي  
وَعَدُوُّ لَهُ طَوْأَلْقِيْتُ عَلَيْكَ حَمَّةً مِنِيْ ج  
وَلِتُضْنَعَ عَلَى عَيْنِيْ - (৩৯)

إِذْ تَمْشِيَ أَخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدْلُكْتُمْ  
عَلَى مَنْ يَكْفُلُهُ طَرَجَعْنَكَ إِلَى أُمَّكَ يَنِيْ  
تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَخْرَنَ طَوْقَتْلَتْ نَفْسًا  
فَنَجَيْنَكَ مِنَ الْقَمَّ وَفَتَنَكَ فُتُونَا مَقْ  
فَلَبِثَتْ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدِينَ لَا ثُمَّ جِئْتَ  
عَلَى قَدَرِ يُمُوسِيْ (৪০)

৪০. যখন তোমার বোন গিয়ে বলল, ‘তোমাদেরকে কি বলে দেব কে এই শিশুর তত্ত্বাবধান ও প্রতিপালনের ভার নেবে?’ এভাবে আমি তোমাকে তোমার মায়ের কাছে ফিরিয়ে আনলাম যাতে তার চোখ জুড়ায় আর সে দুঃখ না পায়। আর তুমি এক লোককে হত্যা করেছিলে, অতঃপর আমি তোমাকে মনোবেদনা থেকে মুক্তি দিয়েছি। আমি তোমাকে অনেক পরীক্ষা করেছি। অতঃপর তুমি কয়েক বছর মাদ্হিয়ানবাসীদের মধ্যে অবস্থান করলে, এরপর হে মূসা! তুমি নির্ধারিত সময়ে এসে হায়ির হয়েছ।

৪১. আমি তোমাকে আমার নিজের জন্য তৈরি করেছি।

৪২. তুমি আর তোমার ভাই আমার নির্দশন নিয়ে যাও আর তোমরা আমাকে শ্রবণ করার বিষয়ে শৈথিল্য করো না।

৪৩. তোমরা দুজন ফেরাউনের নিকট যাও, বন্ধুত্ব সে সীমালঞ্চন করেছে।

৪৪. তার সঙ্গে তোমরা ন্যূনত্বে কথা বলবে, হয়তো সে উপদেশ গ্রহণ করবে কিংবা (আল্লাহর) ভয় করবে।’

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ج (৪১)

إِذْهَبْ أَنْتَ وَأَخْوْكَ يَأْتِيْنَ وَلَا تَنِيْا فِي  
ذِكْرِيْ ج (৪২)

إِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ج ص ٢ (৪৩)

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَيْنَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ  
يَخْشِيْ (৪৪)

৪১। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর সাক্ষাৎ ঘটল। মূসা (رضي الله عنه) আদাম (رضي الله عنه)-কে বললেন, আপনি তো সে ব্যক্তি, মানব জাতিকে কষ্টের মধ্যে ফেলেছেন এবং তাদের জান্মাত থেকে বের করিয়েছেন? আদাম (رضي الله عنه) তাঁকে বললেন, আপনি তো সে ব্যক্তি, আপনাকে আল্লাহ তা'আলা তাঁর রিসালাতের জন্য নির্বাচিত করেছেন, এবং বাছাই করেছেন আপনাকে নিজের জন্য এবং আপনার ওপর তাওরাত অবতীর্ণ করেছেন? মূসা (رضي الله عنه) বললেন, হ্যা। আদাম (رضي الله عنه) বললেন, আপনি তাতে অবশ্যই পেয়েছেন যে, আমার সৃষ্টির আগেই আল্লাহ তা'আলা তা আমার জন্য লিখে রেখেছেন। মূসা (رضي الله عنه) বললেন, হ্যা। রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর উপর জরী হলেন। –বুখারী ৪৭৩৬ [৩৪০৯, মুসলিম ২৬৫২, তিরমিয়ী ২১৩৪, আবু দাউদ ৪৭০১, ইবনু মাজাহ ৮০, আহমাদ ৭৩৪০, ৭৫৩৪; মুওয়াত্তা ১৬৬০]

৪৫. তারা বলল, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের ভয় হচ্ছে সে আমাদের প্রতি হঠাতে উভেজিত হয়ে উঠবে কিংবা আমাদের প্রতি আচরণে বাড়াবাড়ি করবে।’

৪৬. তিনি বললেন, ‘তোমরা ভয় করো না, আমি তোমাদের সাথেই আছি, আমি (সব কিছু) শুনি আর দেখি।

৪৭. কাজেই তোমরা দু'জন তার কাছে এসো আর বল- আমরা তোমার প্রতিপালকের রসূল, কাজেই বানী ইসরাইলকে আমাদের সঙ্গে পাঠিয়ে দাও, তাদের প্রতি উৎপীড়ন করো না। তোমার প্রতিপালকের নির্দশনসহই আমরা তোমার কাছে এসেছি, আর শাস্তি বর্ষিত হোক তাদের প্রতি যারা সৎ পথ অনুসরণ করে।

৪৮. আমাদের কাছে ওয়াহী করা হয়েছে যে শাস্তি (অপেক্ষা করছে) তার জন্য যে (সত্য) প্রত্যাখ্যান করে আর মুখ ফিরিয়ে নেয়।’

৪৯. ফেরাউন বলল, ‘হে মুসা! কে তোমাদের প্রতিপালক?’

৫০. মুসা বলল, ‘আমাদের প্রতিপালক তিনি যিনি সকল (সৃষ্টি) বস্তুকে আকৃতি দান করেছেন, অতঃপর পথ প্রদর্শন করেছেন।’

৫১. ফেরাউন বলল, ‘তাহলে আগের যুগের লোকেদের অবস্থা কী?’

৫২. মুসা বলল, ‘তার জ্ঞান আমার প্রতিপালকের কাছে (রক্ষিত) কিতাবে আছে, আমার প্রতিপালক ভুল করেন না, ভুলেও যান না।’

৫৩. যিনি তোমাদের জন্য যমীনকে করেছেন বিছানা, আর তাতে তোমাদের জন্য ক'রে দিয়েছেন চলার পথ। আর আকাশ থেকে তিনি পানি বর্ষণ করেন আর তা দিয়ে আমি বিভিন্ন লতা-যুগল উদ্ঘাত করি যার প্রত্যেকটি অন্যটি থেকে আলাদা।

قَالَ رَبُّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ  
أَنْ يَظْفَغَ (৪৫)

قَالَ لَا نَخَافُ إِنَّنِي مَعْكُمَا أَشْمَعُ وَأَرَى (৪৬)

فَأَتَيْاهُ فَقُولًا إِنَّا رَسُولًا رَبِّكَ فَأَرْسَلَ  
مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا وَلَا تُعَذِّبْهُمْ لَقَدْ  
جِئْنَاكَ بِإِيمَانٍ مِنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَى مِنْ  
اتَّبَعَ الْهُدَى (৪৭)

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مِنْ  
كَذَّبَ وَتَوَلَّ (৪৮)

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَمْوُسِي (৪৯)

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ  
هُمْ هُدَى (৫০)

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى (৫১)

قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ  
رَبِّي وَلَا يَنْسَى (৫২)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ  
لَكُمْ فِيهَا سُبُّلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
وَأَخْرَجَنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْ بَيْتٍ شَتِّي (৫৩)

৫৪. তোমরা খাও আর তোমাদের গবাদি পশু চুরাও, এতে বিবেকবানদের জন্য বহু নিদর্শন আছে।

৫৫. মাটি থেকে আমি তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছি, তাতেই আমি তোমাদেরকে ফিরিয়ে নেব, আর তাথেকে তোমাদেরকে আবার বের করব।

৫৬. আমি তাকে (অর্থাৎ ফেরাউনকে) আমার যাবতীয় নিদর্শন দেখিয়েছিলাম কিন্তু সে মিথ্যে মনে করে প্রত্যাখ্যান করেছে ও আমান্য করেছে।

৫৭. সে বলল, ‘হে মূসা! তুমি কি তোমার যাদুর বলে আমাদেরকে আমাদের দেশ থেকে বের করে দেয়ার জন্য এসেছ?

৫৮. তাহলে আমরাও অবশ্য অবশ্যই তোমার কাছে অনুরূপ যাদু হাফির করব, কাজেই একটা মধ্যবর্তী স্থানে আমাদের ও তোমাদের মিলিত হওয়ার জন্য একটা নির্দিষ্ট সময় নির্ধারণ কর যাব খেলাফ আমরাও করব না, আর তুমিও করবে না।’

৫৯. মূসা বলল, ‘তোমাদের (সঙ্গে) ওয়া’দার নির্ধারিত সময় হল উৎসবের দিন আর দুপুরের আগেই মানুষ যেন পৌছে যায়।’

৬০. তখন ফেরাউন উঠে গেল, অতঃপর তার কলা-কৌশল একত্র করল, তারপর ফিরে এল।

৬১. মূসা তাদেরকে বলল, ‘হায় তোমাদের দুর্ভাগ্য! তোমরা আল্লাহর প্রতি মিথ্যে আরোপ করো না, করলে তিনি তোমাদেরকে ভয়ানক শাস্তি দ্বারা ধ্বংস করে দেবেন। যে মিথ্যে আরোপ করে সে-ই ব্যর্থ হয়।’

৬২. তখন তারা তাদের কাজ-কর্ম নিয়ে নিজেদের মধ্যে বাদানুবাদ করল আর তারা গোপনে পরামর্শ করল।

৬৩. তারা বলল, ‘এ দু’জন নিশ্চিতই যাদুকর, তারা তাদের যাদুর বলে তোমাদেরকে তোমাদের দেশ থেকে বের করে দিতে চায় আর তোমাদের

كُلُّوا وَارْعُوا أَنْعَامَكُمْ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَا يُلِيقُ لِأَوْلِي الشُّفْقَى (৫৪)

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا  
تُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى (৫৫)

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ أَيْتَنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى (৫৬)

قَالَ أَجِئْنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا  
إِسْخَرْكَ يَمُوسَى (৫৭)

فَلَنَأْتِيَنَّكَ إِسْخَرِيْرَ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا  
وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا تُخْلِفْهُ تَحْنُّ وَلَا أَنْتَ  
مَكَانًا سُوَّى (৫৮)

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الْزِيْنَةِ وَأَنْ يُخْشَرَ  
النَّاسُ صُحَّى (৫৯)

فَتَوَلَّ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى (৬০)

قَالَ لَهُمْ مُوسَى وَيْلَكُمْ لَا تَفْرُوا عَلَى  
اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحَتَكُمْ بِعَذَابٍ حَوْلَ  
خَابَ مَنْ افْتَرَى (৬১)

فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَى (৬২)

قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسَحِرُونَ يُرِيدُنَ أَنْ  
يُخْرِجُكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ إِسْخَرِهِمَا

উৎকৃষ্ট জীবন পদ্ধতি মুছে ফেলতে চায়।

৬৪. কাজেই তোমরা তোমাদের কলা-কৌশল একত্রিত কর, অতঃপর সারিবদ্ধ হয়ে হাজির হয়ে যাও। আজ যে বিজয় লাভ করবে, সে-ই (বরাবর) সফল হবে।'

৬৫. তারা বলল, 'হে মূসা! তুমই (প্রথমে) নিষ্কেপ করবে, না আমরাই প্রথমে নিষ্কেপ করব?'

৬৬. মূসা বলল, 'বরং তোমরাই নিষ্কেপ কর।' তখন তাদের যাদুর কারণে মূসার মনে হল যে, তাদের রশি আর লাঠিগুলো ছুটোছুটি করছে।

৬৭. তখন মূসা তার মনে ভীতি অনুভব করল।

৬৮. আমি বললাম, 'ভয় করো না, তুমই বিজয়ী হবে।'

৬৯. তোমার ডান হাতে যা আছে তা নিষ্কেপ কর, তারা যা করেছে এটা তা সব শিলে ফেলবে, তারা যা করেছে তাতো কেবল যাদুকরের কলা-কৌশল। যাদুকর যে রূপ ধরেই আসুক না কেন, সফল হবে না।'

৭০. (মূসার স্পষ্ট নির্দর্শন যখন দেখল) তখন যাদুকরেরা (আল্লাহর প্রতি) সাজদায় লুটিয়ে পড়ল। তারা বলল, 'আমরা হারন ও মূসার প্রতিপালকের উপর ঈমান আনলাম।'

৭১. ফেরাউন বলল, 'আমি তোমাদেরকে অনুমতি দেয়ার আগেই তোমরা তার প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করলে? নিশ্চয়ই সে তোমাদের প্রধান যে তোমাদেরকে যাদু শিখিয়েছে। কাজেই আমি অবশ্য অবশ্যই তোমাদের হাত আর পা বিপরীত দিক থেকে কেটে ফেলব আর খেজুর গাছের শাখায় তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই শূলে চড়াব আর তখন তোমরা অবশ্য অবশ্যই জানতে পারবে আমাদের মধ্যে কার 'আয়াব বেশি শক্ত আর বেশি স্থায়ী।'

وَيَذْهَبَا بِطَرِيقِكُمُ الْمُقْتَلُ (৬৩)

فَأَجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوا صَفَّاجَ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَى (৬৪)

قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِي وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى (৬৫)

قَالَ بَلْ أَلْقَوْا حٰ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعَصِيُّهُمْ يُخْيِلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَشْعُ (৬৬)

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى (৬৭)

فَلَنَا لَا تَحْفَ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى (৬৮)

وَأَلْقَى مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفَ مَا صَنَعُوا طِ إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَحِيرٍ طَ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَنِّي (৬৯)

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا أَمَّا يَرَبُّ هُرُونَ وَمُوسَى (৭০)

قَالَ أَمَّنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَذَنَ لَكُمْ طِ إِنَّهُ لَكِبِيرُكُمُ الَّذِي عَلِمَكُمُ السِّحْرَ حِ فَلَا قَطَعْنَ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجَلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا صَلَبَنَكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ دِ وَلَتَعْلَمُنَ أَيْنَا أَشَدُ عَذَابًا وَأَبْغَى (৭১)

৭২. তারা বলল, 'আমাদের নিকট যে স্পষ্ট নির্দেশন এসেছে এবং যিনি আমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন তার উপর আমরা তোমাকে কক্ষনো প্রাধান্য দেব না। কাজেই তুমি যা করতে চাও তাই কর। কেননা তুমি কেবল এ পার্থিব জীবনেই কর্তৃত্ব খাটাতে পার।'

৭৩. আমরা আমাদের প্রতিপালকের উপর ঈমান এনেছি যাতে তিনি আমাদের অপরাধ ক্ষমা করেন আর যে যাদু করতে তুমি আমাদেরকে বাধ্য করেছ তাও (ক্ষমা করেন), আল্লাহই সর্বশ্রেষ্ঠ ও স্থায়ী।'

৭৪. যে কেউ তার প্রতিপালকের নিকট অপরাধী অবস্থায় হায়ির হবে তার জন্যে আছে জাহান্নাম, সেখানে সে না মরবে, আর না বাঁচবে।

৭৫. যে কেউ সৎ 'আমাল ক'রে মু'মিন অবস্থায় তাঁর নিকট হায়ির হবে, তাদের জন্য আছে সুউচ্চ মর্যাদা।

৭৬. স্থায়ী জান্নাত, যার পাদদেশে বয়ে চলছে নির্বারণী, সেখানে তারা চিরকাল থাকবে। যারা নিজেদেরকে পবিত্র করে তাদের এটাই পুরক্ষার।

৭৭. আমি মূসাকে ওয়াহী করলাম যে, আমার বান্দাহ্দেরকে নিয়ে রাতের বেলা যাত্রা কর আর তাদের জন্য সমুদ্রের ভিতর একটা শুকনো পথ বানিয়ে নাও। আর পেছন থেকে (ফেরাউন) ধরে ফেলবে এ ভয় করো না, আর (অন্য কোন) আশঙ্কাও করো না।

৭৮. অতঃপর ফেরাউন তার সৈন্যসামগ্র নিয়ে তাদের পিছু নিল, অতঃপর সমুদ্র তাদের উপর ঢড়াও হল আর তাদেরকে ডুবিয়ে দিল।

৭৯. ফেরাউন তার জাতিকে বিপথগামী করেছিল এবং তাদেরকে সঠিক পথ দেখায়নি।

قَالُوا لَنْ تُؤْتِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ  
وَالَّذِي فَطَرْنَا فَاقْضِ مَا آتَيْتَ قَاضِ طِإِنَّمَا  
تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ط (৭১)

إِنَّا أَمَّنَا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَا وَمَا  
أَكْرَهْنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ط وَاللَّهُ  
خَيْرٌ وَأَبْقَى (৭২)

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ بِحُرْمَةً فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ ط  
لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيُ (৭৩)

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصُّلُختِ  
فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلُّى ط (৭৪)

جَنَّتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِينَ فِيهَا ط وَذِلِّكَ جَزْءٌ مِنْ تَرَكِي ع (৭৫)

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى هـ أَنَّ أَسْرِ  
بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ  
بَيْسَا هـ لَا تَخَافْ دَرِّكًا وَلَا تَخْشِي (৭৬)

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِنْ  
الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ط (৭৭)

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدِي (৭৮)

৮০. হে বানী ইসরাইল! আমি তোমাদেরকে তোমাদের শক্রুর কবল থেকে উদ্বার করেছিলাম আর আমি তোমাদেরকে তৃর পাহাড়ের ডানপাশে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলাম (তাওরাত দানের জন্য) আর তোমাদের কাছে পাঠিয়েছিলাম মান্না ও সালওয়া।

৮১. তোমাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছি তাথেকে উত্তমগুলো আহার কর, আর এতে বাড়াবাড়ি করো না, করলে তোমাদের উপর আমার 'আয়ার সাব্যস্ত হয়ে যাবে। আর আমার 'আয়ার যার উপর সাব্যস্ত হয় সে তো ধৰ্সই হয়ে যায়।

৮২. আর যে তাওবাহ করে, ঈমান আনে ও সৎকাজ করে আর সৎপথে অটল থাকে, আমি তার জন্য অবশ্যই অতি ক্ষমাশীল।

৮৩. 'হে মূসা! তোমার সম্প্রদায়কে পেছনে ফেলে (তৃর পাহাড়ে আসতে) তুমি জলদি করলে কেন?'

৮৪. মূসা বলল, 'এই তো তারা আমার পদচিহ্ন ধরে আসছে, আমি আপনার কাছে জলদি এলাম, হে আমার প্রতিপালক! যাতে আপনি সতৃষ্ট হন।'

৮৫. তিনি বললেন, 'তোমার অনুপস্থিতিতে আমি তোমার সম্প্রদায়কে পরীক্ষা করেছি আর সামরী তাদেরকে গুমরাহ করেছে।

৮৬. তখন মূসা রাগে-দুঃখে তার জাতির কাছে ফিরে গেল। সে বলল, 'হে আমার জাতি! তোমাদের প্রতিপালক কি তোমাদের সঙ্গে ও'য়াদা করেননি, এক উত্তম ওয়া'দা। ওয়া'দা (পূরণের সময় আসতে) কি তোমাদের নিকট সুন্দীর্ঘ মনে হয়েছে, নাকি তোমরা চেয়েছ যে, তোমাদের প্রতি তোমাদের প্রতিপালকের শাস্তি নেমে আসুক, যে কারণে তোমরা আমার কাছে দেয়া তোমাদের ওয়া'দা ভঙ্গ করলে?'

৮৭. তারা বলল, 'আমাদের সাধ্য থাকা পর্যন্ত আমরা তোমার প্রতি দেয়া আমাদের ওয়া'দা ভঙ্গ

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوّكُمْ  
وَأَعْذَنَكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا  
عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى (৮০)

كُلُّوا مِنْ طَبِيبَتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغُوا  
فِيهِ فَيَحِلُّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيٌّ هَ وَمَنْ  
يَحْلِلُ عَلَيْهِ غَضَبِيٌّ فَقَدْ هُوَي (৮১)

وَإِنِّي لَغَفَارٌ لِمَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ  
صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى (৮২)

وَمَا آتَيْجَلَكَ عَنْ قَوْمَكَ يَمْوُسِي (৮৩)

قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَى أَثْرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ  
رَبِّ لِتَرْضِي (৮৪)

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ  
وَأَصْلَاهُمُ السَّامِرِيُّ (৮৫)

فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضَبَانَ أَسْفًا ه  
قَالَ يَقُولُ أَلَمْ يَعْذِنْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدَا  
حَسَنًا مَطْفَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ  
أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِنْ  
رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي (৮৬)

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَا

করিনি, কিন্তু আমাদের উপর লোকদের অলঙ্কারের বোঝা চাপিয়ে দেয়া হয়েছিল, আর আমরা তা নিষ্কেপ করেছিলাম (আগুনে), এমনিভাবে সামরীও নিষ্কেপ করেছিল।

৮৮. তখন সে (আগুন থেকে) গো-বৎসের প্রতিকৃতি বের করল, মনে হত সেটা যেন হাস্বা রব করছে। অতঃপর তারা বলল, ‘এটাই তোমাদের ইলাহ আর মূসারও ইলাহ, কিন্তু মূসা ভুলে গেছে।’

৮৯. তারা কি ভেবে দেখে না যে, তা তাদের কথার জবাব দেয় না, আর তা তাদের কোন ক্ষতি বা উপকার করার সামর্থ্যও রাখে না?

৯০. হারন তাদেরকে আগেই বলেছিল, ‘হে আমার জাতির লোকেরা! এর (অর্থাৎ গো-বৎসের) দ্বারা তোমাদেরকে পরীক্ষায় ফেলা হয়েছে, তোমাদের প্রতিপালক ইলেন দয়াময় (আল্লাহ), কাজেই তোমরা আমার অনুসরণ কর আর আমার কথা মান্য কর।

৯১. তারা বলল, ‘আমাদের কাছে মূসা ফিরে না আসা পর্যন্ত আমরা সদাসর্বদা এর সাথেই সংযুক্ত হয়ে থাকব।

৯২. সে (মূসা) বলল, ‘হে হারন! তুমি যখন দেখলে যে, তারা গুমরাহ হয়ে গেছে তখন তোমাকে কে নিষেধ করল

৯৩. আমাকে অনুসরণ করতে? তাহলে তুমি কি আমার আদেশ আয়ন্তা করলে?

৯৪. হারন বলল, ‘হে আমার মায়ের পুত্র! আমার দাঢ়ি ধরে টেন না, আর আমার (মাথার) চুল ধরেও টেন না, আমি ভয় করেছিলাম তুমি বলবে যে, বানী ইসরাইলের মাঝে তুমি বিভেদ সৃষ্টি করেছ আর তুমি আমার কথা পালন করনি।’

حَمِلْنَا أَوْرَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا  
فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ لَا (৮৭)

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُوارٌ  
فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُنَا مُوسَى لَا  
فَنَسِيَ ط (৮৮)

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا لَا  
يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا (৮৯)  
وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلٍ يَقُولُ  
إِنَّمَا فُتِنْتُم بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ  
فَاتَّبِعُونِي وَأَطْبِعُوا أَمْرِي (৯০)

قَالُوا لَنْ تَبْرَحَ عَلَيْهِ عَكِيفَنَ حَتَّى  
يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى (৯১)

قَالَ يَهْرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ  
صَلُوآ لَا (৯২)

أَلَا تَتَبَعِنَ ط أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي (৯৩)

قَالَ يَبْنِنُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا يَرَأْسِي  
حِإِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَقْتَ بَيْنَ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْفُبْ قَوْلِي (৯৪)

৯৫. মূসা বলল, ‘এখন তোমার ব্যাপারটা কী, হে সামিরী?’

৯৬. সে বলল, ‘আমি দেখেছি যা ওরা দেখেনি, অতঃপর আমি প্রেরিত ব্যক্তির (অর্থাৎ জিবরীলের) পদচিহ্ন থেকে এক মুঠ মাটি নিলাম, অতঃপর আমি তা নিক্ষেপ করলাম (বাছুরের প্রতিকৃতিতে)। আমার মন আমাকে এ মন্ত্রণাই দিল।’

৯৭. মূসা বলল, ‘তুই দূর হ! এ জীবনে তোর জন্য এ শাস্তি থাকল যে, তুই বলবি- আমাকে স্পর্শ করো না, আর তোর জন্য একটা নির্দিষ্ট ওয়া'দা আছে যার খেলাফ হবে না। আর তোর ইলাহৰ পানে চেয়ে দেখ যাকে তুই ঘিরে থাকতি, আমি তাকে অবশ্য অবশ্যই জৃত্য আগুনে জ্বালিয়ে দেব, আর তাকে ছড়িয়ে ছিটিয়ে অবশ্য অবশ্যই সাগরে নিক্ষেপ করব।’

৯৮. তোমাদের ইলাহ একমাত্র আল্লাহ, যিনি ছাড়ি সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই। যাবতীয় বিষয়ে তাঁর জ্ঞান পরিব্যাঙ্গ।

৯৯. এভাবে পূর্বে যা ঘটে গেছে তার কিছু সংবাদ আমি তোমার কাছে বর্ণনা করছি, আর আমি আমার নিকট থেকে তোমাকে দান করেছি উপদেশ (বা কুরআন)।

১০০. যে তাখেকে মুখ ফিরিয়ে নেবে, কিয়ামাতের দিন সে (পাপের) বোৰা বহন করবে।

১০১. তারা এ অবস্থাতেই স্থায়ীভাবে থাকবে, কিয়ামাতের দিন এ বোৰা তাদের জন্য কতই না মন্দ হবে!

১০২. যেদিন সিদ্ধায় ফুঁ দেয়া হবে আর আমি অপরাধীদেরকে একত্রিত করব (ভয়ে ভীত-সন্ত্রস্ত) দৃষ্টিহীন অবস্থায়।

১০৩. তারা চুপিসারে নিজেদের মধ্যে বলাবলি করবে যে, (দুনিয়াতে) দশ দিনের বেশি তোমরা

قَالَ فَمَا حَطَبْكَ يُسَامِرِيٌّ (১০)

قَالَ بَصَرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ  
قَبْضَةً مِنْ أَفْرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذِلِكَ  
سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي (১১)

قَالَ فَإِذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ  
لَا مِسَاسٌ صَوَانَ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تَخْلَفَهُ حَ  
وَأَنْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَاكِفًا  
طَلَّتْ حَرِقَةً ثُمَّ لَتَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا (১২)

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَ  
وَسَعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا (১৩)

كَذِلِكَ نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَثْبَاءِ مَا قَدَّ  
سَبَقَ حَوْقَدْ أَتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا حَصَّ (১৪)

مَنْ أَغْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ وِزْرًا لَا (১০)

خَلِدِينَ فِيهِ طَ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ حِمْلًا لَا (১১)

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَخْشُرُ الْمُجْرِمِينَ  
يَوْمَئِذٍ رُزْفًا حَصَّ لَا (১২)

يَتَخَافَّوْنَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَيَثْمُ إِلَّا عَشْرًا (১৩)

অবস্থান করনি।

১০৪. আমি ভালভাবেই জানি তারা যা বলে।  
তাদের মধ্যে যে উত্তম পথের অনুসারী সে বলবে,  
'তোমরা একদিনের বেশি অবস্থান করনি।'

১০৫. তারা তোমাকে পর্বতগুলো সম্পর্কে প্রশ্ন করে।  
বল, আমার প্রতিপালক সেগুলো সমূলে উৎপাটিত  
করবেন এবং ধূলির ন্যায় বিক্ষিপ্ত করবেন।

১০৬. অতঃপর তিনি তাকে (অর্থাৎ ভূমিকে) মস্ত  
সমতলভূমি করে ছাড়বেন।

১০৭. তাতে তুমি দেখবে না কোন বক্রতা ও  
উচ্চতা।

১০৮. সেদিন তারা (সোজাসুজি) আহ্বানকারীর  
অনুসরণ করবে যার কথা এদিক ওদিক হবে না।  
দয়াময়ের সম্মুখে সেদিন যাবতীয় আওয়াজ স্তর  
হয়ে যাবে (এমনভাবে) যে মন্দু গুঞ্জন ছাড়া তুমি  
কিছুই শব্দ নবে না।

১০৯. সেদিন কারো সুপারিশ কোন কাজে আসবে  
না, দয়াময় যাকে অনুমতি দেবেন আর যার কথায়  
সন্তুষ্ট হবেন তার (সুপারিশ) ব্যতীত।

১১০. তাদের সম্মুখে ও পশ্চাতে যা আছে তা তিনি  
জানেন, তারা জ্ঞান দিয়ে তাঁকে আয়ত্ত করতে  
পারে না।

১১১. চিরঞ্জীব চিরস্থায়ীর সম্মুখে সকলেই হবে  
অধোমুখী, আর সে ব্যর্থ হবে যে যুল্মের (পাপের)  
ভার বহন করবে।

১১২. যে সৎ কাজ করবে মু'মিন হয়ে, তার  
অবিচার বা ক্ষতির কোন আশংকা নেই।

১১৩. এভাবেই আমি কুরআনকে আরবী ভাষায়  
নাখিল করেছি আর তাতে সতর্কবাণী বিস্ত  
ারিতভাবে বিবৃত করেছি যাতে তারা আল্লাহকে ভয়

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْلَهُمْ  
ظَرِيقَةً إِنْ لَيَثْتَمِ إِلَّا يَوْمًا عَ(١٠٤)

وَسَأَلْوَنَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّ  
نَسْفًا لَا(١٠٥)

فَيَدْرِهَا قَاعًا صَفَصَفًا لَا(١٠٦)

لَا تَرِي فِيهَا عِوْجًا وَلَا أَمْتَادًا لَا(١٠٧)

يَوْمَئِذٍ يَتَبَعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوْجَ لَهُ  
وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ  
إِلَّا هَمْسًا (١٠٨)

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ  
الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا (١٠٩)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا  
يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا (١١٠)

وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحِيِّ الْقَيُومِ طَ وَقَدْ  
خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا (١١١)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصِّلْحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَلَا يَخْفُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا (١١٢)

وَكَذِلِكَ أَنْزَلْنَا قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَفْنَا فِيهِ مِنْ

করে অথবা তা হয় তাদের জন্য উপদেশ।

১১৪. আল্লাহ সর্বোচ্চ, প্রকৃত অধিপতি, তোমার প্রতি (আল্লাহর) ওয়াহী সম্পূর্ণ হওয়ার পূর্বে তুমি কুরআন বক্ষে ধারণের ব্যাপারে তাড়াহুড়ো করো না। আর বল, ‘হে আমার প্রতিপালক! জ্ঞানে আমায় সম্মতি দান করুন।’

১১৫. ইতোপূর্বে আমি আদামের নিকট থেকে অঙ্গীকার গ্রহণ করেছিলাম, কিন্তু সে ভুলে গিয়েছিল, আমি তাকে দৃঢ়-সংকল্প পাইনি।

১১৬. স্মরণ কর, যখন ফেরেশতাগণকে বলেছিলাম, ‘তোমরা আদামকে সেজদা কর,’ তখন ইবলিস ছাড়া সবাই সেজদা করল, সে অমান্য করল।

১১৭. তখন আমি বললাম, ‘হে আদাম! এ হচ্ছে তোমার আর তোমার স্তৰীর দুশ্মন। কাজেই সে যেন কিছুতেই তোমাদেরকে জান্নাত থেকে বের করে না দেয়, তাহলে তোমরা দুর্দশায় পতিত হবে।

১১৮. তোমার জন্য (এত অধিক পরিমাণ) দেয়া হল যে, তুমি সেখানে (অর্থাৎ জান্নাতে) ক্ষুধার্তও হবে না, নগ্নও হবে না।

১১৯. সেখানে তুমি ত্রুষ্ণার্তও হবে না, রোদেও পুড়বে না।

১২০. কিন্তু শয়তান তাকে কুমন্ত্রণা দিল। সে বলল, ‘হে আদাম! আমি কি তোমাকে জানিয়ে দেব চিরস্থায়ী জীবনদায়ী গাছের কথা আর এমন রাজ্যের কথা যা কোনদিন ক্ষয় হবে না?’

১২১. অতঃপর তারা (স্বামী-স্ত্রী) দু'জনে তা (অর্থাৎ সেই গাছ) থেকে খেল তখন তাদের সামনে তাদের লজ্জাস্থান খুলে গেল আর তারা জান্নাতের গাছের পাতা দিয়ে নিজেদেরকে ঢাকতে লাগল। আদাম তার প্রতিপালকের অবাধ্যতা করল, ফলে সে পথভ্রান্ত হয়ে গেল।

الْوَعِيدُ لَعَلَّهُمْ يَتَفَقَّنُ أَوْ يُخَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا (১১৩)

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ  
بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ  
وَقُلْ رَبِّ رِزْقِنِي عِلْمًا (১১৪)

وَلَقَدْ عَاهَدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ  
وَلَمْ نَحِذِّلْهُ عَزْمًا (১১৫)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِئَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ  
فَسَاجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ طَأَبِي (১১৬)

فَقُلْنَا يَادَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوُّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ  
فَلَا يَخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْفَعُ (১১৭)

إِنَّ لَكَ أَلَا تَجْمُعَ فِيهَا وَلَا تَعْرِي لَا (১১৮)

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَئُ فِيهَا وَلَا تَضْحَى (১১৯)

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَادَمُ هَلْ أَدْلُكَ  
عَلَى شَجَرَةِ الْحَلْدِ وَمُلْكٍ لَا يَبْلِي (১২০)

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَثَ لَهُمَا سَوَاتِهِمَا وَطَفِقَا  
يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ  
وَغَصَّ أَدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى صَدِي (১২১)

১২২. এরপর তার পালনকর্তা তাকে বাছাই করলেন, তার তাওবাহ কবূল করলেন এবং তাকে সঠিক পথে পরিচালিত করলেন।

১২৩. তিনি বললেন, ‘তোমরা দু’জনে (আদাম ও ইবলীস) একই সঙ্গে নীচে নেমে যাও, তোমরা একে অপরের শক্তি। অতঃপর আমার নিকট থেকে তোমাদের কাছে সঠিক পথের নির্দেশ আসবে, তখন যে আমার পথ নির্দেশ অনুসরণ করবে সে পথবর্ষষ্ট হবে না এবং কঠো পতিত হবে না।

১২৪. আর যে আমার স্মরণ থেকে মুখ ফিরিয়ে নেবে, তার জীবিকা হবে সংকীর্ণ আর তাকে কিয়ামাতের দিন উত্থিত করব অঙ্গ অবস্থায়।’

১২৫. সে বলবে, ‘হে আমার প্রতিপালক! কেন আমাকে অঙ্গ ক’রে উঠালে? আমি তো চক্ষুশ্বান ছিলাম।’

১২৬. আল্লাহ বলবেন, ‘এভাবেই তো আমার নির্দেশনসমূহ যখন তোমার কাছে এসেছিল তখন তুমি তা ভুলে গিয়েছিলে। আজকের দিনে সেভাবেই তোমাকে ভুলে যাওয়া হচ্ছে।

১২৭. আমি এভাবেই প্রতিফল দেই তাদেরকে যারা সীমালঞ্জন করে এবং তার প্রতিপালকের নির্দেশনে বিশ্বাস করে না। আর আধিরাতের আয়াব অবশ্যই সবচেয়ে বেশী কঠিন ও সবচেয়ে বেশী স্থায়ী।

১২৮. এটাও কি তাদেরকে সঠিক পথ প্রদর্শন করল না যে, আমি তাদের আগে কত মানব বংশকে ধ্বংস করে দিয়েছি যাদের বাসস্থানের ভিতর দিয়ে এরা চলাচল করে। বুদ্ধিমানদের জন্য অবশ্যই এতে নির্দেশন রয়েছে।

১২৯. তোমার প্রতিপালকের নিকট থেকে পূর্ব সিদ্ধান্ত না থাকলে (তাদের শাস্তি) অবশ্যই এসে পড়ত, কিন্তু এর জন্য নির্দিষ্ট আছে একটি সময়।

ثُمَّ أَجْتَبَهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَذِي (১১)

قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ  
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَ قَاءِمًا يَأْتِينَكُمْ مِنْيَ  
هَذِي ۝ لَا فَمِنْ اتَّبَعَ هُدَىٰي قَلَا  
يَضِلُّ وَلَا يَشْفَى (১২)

وَمَنْ أَغْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً  
ضَئِيلًا وَخَسْرَةٌ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَعْمَى (১৩)

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ  
بَصِيرًا (১৪)

قَالَ كَذِلِكَ أَتَنْكَ أَيْتَنَا فَنَسِيتَهَا ح  
وَكَذِلِكَ الْيَوْمَ تُنسِي (১৫)

وَكَذِلِكَ تَجْزِيَ مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ  
يُؤْمِنْ بِإِيمَانِ رَبِّهِ طَ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ  
أَسْدُ وَأَبْقَى (১৬)

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مَنْ  
الْقُرُونِ يَمْسُوْنَ فِي مَسْكِنِهِمْ طِ إِنَّ فِي  
ذِلِكَ لَا يَلِمُ لَا وِلِيَ التَّهْشِي (১৭)

وَلَوْلَا كَلِمَةُ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَاماً  
وَأَجَلٌ مُسَمٌ طِ (১৮)

১৩০. কাজেই তারা যা বলছে তাতে তুমি ধৈর্য ধারণ কর এবং তোমার প্রতিপালকের প্রশংসাগীতি (নিয়মিত) উচ্চারণ কর সূর্যোদয়ের পূর্বে ও তা অন্তিমিত হওয়ার পূর্বে এবং তাঁর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর রাত্রিকালে ও দিনের প্রাতঃগুলোয় যাতে তুমি সন্তুষ্ট হতে পার।

১৩১. তুমি কক্ষনো চোখ খুলে তাকিও না এই সব বস্তুর প্রতি যা আমি তাদের বিভিন্ন দলকে পার্থিব জীবনে উপভোগের জন্য সৌন্দর্য স্বরূপ দিয়েছি, এসব দিয়ে তাদেরকে পরীক্ষা করার জন্য। তোমার প্রতিপালকের দেয়া রিয়্কই হল সবচেয়ে উত্তম ও সবচেয়ে বেশী স্থায়ী।

১৩২. আর তোমার পবিত্রার-পরিজনকে নামায়ের নির্দেশ দাও আর তাতে অবিচল থাক। তোমার কাছে আমি রিয়্ক ঢাই না, আমিই তোমাকে রিয়্ক দিয়ে থাকি, উত্তম পরিণাম মুত্তাকীদের জন্য নির্দিষ্ট।

১৩৩. তারা বলে, ‘সে তার প্রতিপালকের নিকট থেকে আমাদের কাছে কোন নির্দেশন নিয়ে আসে না কেন? তাদের কাছে কি আসেনি স্পষ্ট প্রমাণ যা ছিল পূর্ববর্তী (ওয়াইকৃত) কিতাবগুলোতে।’

১৩৪. এর (অর্থাৎ কোন নির্দেশন আসার) আগেই আমি যদি তাদেরকে ‘আয়াব দিয়ে ধ্বংস করে দিতাম তাহলে তারা বলত, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি আমাদের কাছে কেন একজন রসূল পাঠালে না? তাহলে আমরা অবশ্যই তোমার নির্দেশন মেনে চলতাম আমরা অপমানিত ও হেয় হবার আগেই।

১৩৫. বল, (ইসলামের অনুসারীদের পরিণতি দেখার জন্য চারপাশের) সবাই অপেক্ষা করছে, কাজেই তোমরাও অপেক্ষা কর, তাহলেই তোমরা জানতে পারবে যে, কারা সরল পথের পথিক আর কারা সঠিক পথপ্রাপ্ত।

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَيَّخْ بِخَمْدَ رَبِّكَ قَبْلَ طَلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا جَ وَمِنْ أَنَّاِ اللَّيلَ فَسَيَّخْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ (১৩০)

وَلَا تَمْدَنْ عَيْنِيكَ إِلَىٰ مَا مَتَعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا لِنَفْتَنَاهُمْ فِيهِ طَ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ (১৩১)

وَأَمْرُ أَهْلَكَ بِالصَّلُوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا طَ لَا تَسْأَلْكَ رِزْقًا طَ تَخْنُ تَرْزُقَ طَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ (১৩২)

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ طَ أَوْلَمْ تَأْتِهِمْ بَيْنَهُ مَا فِي الصُّحْفِ الْأُولَىٰ (১৩৩)

وَلَوْ أَنَا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّيَعْ أَيْتَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذَلَ وَنَخْرُجِي (১৩৪)

فَلِ كُلِّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَصُوا طَ فَسَتَّعْلَمُونَ مِنْ أَصْحَابِ الْصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمِنْ اهْتَدَىٰ طَ (১৩৫)

## ২১. সূরাহ আল-আমিয়া

আয়াতঃ ১১২, রজু' ৮, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম কর্মণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. মানুষের হিসাব গ্রহণের কাল ক্রমশঃ ঘনিয়ে আসছে কিন্তু তারা গাফলতিতে মুখ ফিরিয়ে রেখেছে।

২. তাদের কাছে তাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে যথনই কোন নতুন উপদেশ আসে, তখন তারা তা হাসি-তামাশার বস্তু মনে করেই শোনে।

৩. তাদের অন্তর থাকে খেলায় মগ্ন। যালিমরা গোপনে পরামর্শ করে- এটা তোমাদেরই মত মানুষ ছাড়া কি অন্য কিছু? তোমরা কি দেখে-গুনে যাদুর কবলে পড়বে?

৪. বল, 'আমার প্রতিপালক আসমান ও যমীনে (উচ্চারিত প্রতিটি) কথাই জানেন, আর তিনি সব কিছু শোনেন, সব কিছু জানেন।'

৫. তারা এও বলে, 'এসব অলীক স্বপ্ন, না হয় সে মিথ্যে উদ্ভাবন করেছে, না হয় সে একজন কবি। কাজেই সে আমাদের কাছে এমন নির্দর্শন নিয়ে আসুক যেমন পূর্ববর্তী (নবী)-গণের কাছে পাঠানো হয়েছিল।

৬. তাদের পূর্বে আমি যে সমস্ত জনপদ ধ্বংস করেছি তাদের একটিও ঈমান আনেনি, তাহলে এরা কি ঈমান আনবে?

৭. তোমার পূর্বে যে সব রসূল পাঠিয়েছিলাম যাদের প্রতি আমি ওয়াহী করতাম তারা মানুষই ছিল, তোমরা যদি না জান তবে (অবতীর্ণ) কিতাবের জ্ঞান যাদের আছে তাদেরকে জিজ্ঞেস কর।

৮. তাদেরকে এমন দেহবিশিষ্ট করিনি যে তারা খাদ্য খেত না আর তারা ছিল না চিরস্থায়ী।

## سُورَةُ الْأَنْبِيَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي عَفْلَةٍ  
مُعْرِضُونَ (১)

مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مَنْ رَبِّهِمْ مُحَدِّثٌ إِلَّا  
اَشْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ لَا (২)

لَا هِيَةُ قُلُوبُهُمْ طَوَّسُرُوا التَّجْوِيْقَ مَعْلُومَيْنَ  
ظَلَمُوا فَمَدِّهُمْ هَذَا إِلَّا بَشُرٌ مِنْكُمْ حَمَدَ  
أَفَتَأْتُوْنَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبَصِّرُونَ (৩)

قَالَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ  
وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (৪)

بَلْ قَالُوا أَصْغَاثُ أَخْلَامِنَا بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ  
شَاعِرٌ مَدِّ فَلَيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسَلَ الْأَوَّلُونَ (৫)

مَا أَمْنَثَ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرِيَّةٍ أَهْلَكْنَاهَا  
أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ (৬)

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِحَالًا تُوحِيَ إِلَيْهِمْ  
فَاسْأَلُوا أَهْلَ الدِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (৭)

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يُكُلُونَ الطَّعَامَ  
وَمَا كَانُوا خَلِدِينَ (৮)

৯. অতঃপর আমি তাদেরকে দেয়া আমার ওয়া'দা<sup>১</sup> সত্ত্বে পরিষত করলাম। ফলতঃ আমি তাদেরকে এবং আরো যাদেরকে চাইলাম রক্ষা করলাম আর সীমালজ্জনকারীদেরকে ধ্বংস করে দিলাম।

১০. আমি তোমাদের প্রতি নাযিল করেছি এক কিতাব যাতে তোমাদের জন্য আছে উপদেশ, তোমরা কি তবুও বুঝবে না?

১১. কত জনপদ ছিল যেগুলোকে আমি পুরোপুরি ধ্বংস করে দিয়েছি যার অধিবাসীরা ছিল যালিম। তাদের পরে আমি অন্য জাতি সংষ্ঠি করেছি।

১২. তারা যখন আমার শাস্তি ('র আগমন) অনুভব করল, তখন তারা তাথেকে পালিয়ে যেতে (চেষ্টা) করল।

১৩. (ফেরেশতারা তাদেরকে ঠাণ্ডা করে বলেছিল) পালিয়ে যেয়ো না, ফিরে এসো তোমরা যে ভোগ-বিলাসে মন্ত ছিলে তার দিকে আর তোমাদের আবাসগুলোতে, যাতে তোমাদেরকে জিজ্ঞাসাবাদ করা যায় ('আঘাবের রূপটা কেমন দেখলে?)।

১৪. তারা বলল, 'হায় আমাদের দুর্ভাগ্য! আমরা সত্যই অন্যায়কারী ছিলাম।'

১৫. তাদের এ আর্তনাদ বন্ধ হয়নি যতক্ষণ না আমি তাদেরকে করেছিলাম কাটা শস্য ও নিভানো আঙ্গনের মত।

১৬. আসমান, যমীন আর এ দু'য়ের মধ্যে যা কিছু আছে তা আমি খেলতে খেলতে বানাইনি।

১৭. আমি যদি খেলাধূলার বস্তু বানাতে চাইতাম তাহলে আমার কাছে যা আছে তা নিয়েই তা করতাম, যদি আমাকে করতে হত!

১৮. বরং আমি সত্যকে যথের উপর নিষ্কেপ করি, অতঃপর তা যথের মন্তক চূর্ণ-বিচূর্ণ করে দেয়, তৎক্ষণাত যথে নিশ্চিহ্ন হয়ে যায়। তোমরা (আল্লাহ সম্পর্কে অযথা বহু যথে কথা বানিয়ে নিয়ে) যা বলছ এ কারণে তোমাদের জন্য দুর্ভেগ।

ثُمَّ صَدَقْنَاهُ الْوَعْدَ فَلَمْ يَجِدْنَهُمْ وَمَنْ نَسَاءٌ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ (১)

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُ كُلِّمَا دَأَفَلَا تَعْقِلُونَ ع (১০)

وَكُمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةَ كَانَتْ ظَلِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا أَخَرِينَ (১১)  
فَلَمَّا أَحَسُوا بِأَسْنَانَ إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ط (১২)

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُثْرَفْتُمْ فِيهِ وَمَسَاكِينَ كُلَّمَا لَعَلَّكُمْ تُشَالُونَ (১৩)

قَالُوا يُؤْيِلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ (১৪)  
فَمَا رَأَلَتْ تِلْكَ دَعْوَهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدَنَا حَمِيدِينَ (১৫)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِينَ (১৬)

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَخَذَ لَهُمَا لَا تَخَذْنَهُ مِنْ لَدُنَّا فَمِنْ جِئِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ (১৭)

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ط وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصْفُونَ (১৮)

১৯. আসমান ও যমীনে যারা আছে তারা তাঁরই মালিকানাধীন, আর যারা তাঁর সন্নিকটে আছে তারা গবর্ভরে তাঁর ইবাদাত থেকে বিমুখ হয় না, আর তারা (কক্ষনো তাঁর ইবাদাত করার ব্যাপারে) ক্লান্তিবোধ করে না।

২০. তারা রাত-দিন তাঁর পবিত্রতা ঘোষণা করতে থাকে, তারা কক্ষনো শিথিলতা করে না বা আগ্রহ হারায় না।

২১. তারা (অর্থাৎ মুশরিকরা) মাটি থেকে (তৈরী) যে সব দেবতা গ্রহণ করেছে তারা কি (মৃতদেরকে) জীবিত করতে সক্ষম?

২২. আসমান ও যমীনে যদি আল্লাহ ছাড়া আরো অনেক ইলাহ থাকত তবে (আসমান ও যমীন) উভয়ই ধ্বংস হয়ে যেত। কাজেই আরশের অধিপতি আল্লাহ মহান ও পবিত্র সে সব থেকে যা তারা তাঁর প্রতি আরোপ করে।

২৩. তিনি যা করেন সে ব্যাপারে তিনি জিজ্ঞাসিত হবেন না, বরং তারা জিজ্ঞাসিত হবে (তাদের কাজের ব্যাপারে)।

২৪. নাকি তারা তাঁকে বাদ দিয়ে অনেক ইলাহ গ্রহণ করেছে? বল, ‘তোমরা তোমাদের প্রমাণ এনে হায়ির কর। (আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ নেই) এটাই আমার সাথে যারা আছে তাদের কথা আর আমার পূর্বে যারা ছিল তাদেরও কথা, কিন্তু তাদের (অর্থাৎ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের) অধিকাংশই প্রকৃত সত্য জানে না, যার জন্য তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়।

২৫. আমি তোমার পূর্বে এমন কোন রসূলই পাঠাইনি যার প্রতি আমি ওয়াহী করিনি যে, আমি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই। কাজেই তোমরা আমারই ইবাদাত কর।

২৬. তারা বলে, ‘দয়াময় সন্তান গ্রহণ করেছেন’, তিনি এসব থেকে মহা পবিত্র। তারা হল তাঁর বান্দাহ যাদেরকে সম্মানে উন্নীত করা হয়েছে।

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْمَنْ  
عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا  
يَسْتَحْسِرُونَ ح (১৯)

يُسَيِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَقْتُرُونَ (২০)

أَمْ اخْتَدُوا أَلَهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ  
يُنَشِّرُونَ (২১)

لَوْ كَانَ فِيهِمَا أَلَهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا  
جَ فَسْبُحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا  
يَصْفُونَ (২২)

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ (২৩)

أَمْ اخْتَدُوا مِنْ دُونِهِ أَلَهَةٌ طَوْمَنْ  
بِرْهَانَكُمْ حَ هَذَا ذِكْرٌ مَنْ مَعِيْ وَذِكْرُ  
مَنْ قَبْلِيْ طَ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ لَا  
الْحَقُّ فَهُمْ مُعَرِّضُونَ (২৪)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا  
نُوَحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا  
فَاقْبَلُدُونَ (২৫)

وَقَالُوا اخْتَدَ الرَّحْمَنُ وَلَدَا سُبْحَانَهُ طَ بَلْ  
عِبَادُ مُكْرَمُونَ لَا (২৬)

২৭. তিনি কথা বলার আগেই তারা (অর্থাৎ সম্মানিত বান্দারা) কথা বলে না, তারা তাঁর নির্দেশেই কাজ করে।

২৮. তাদের সামনে আর পেছনে যা আছে তা তিনি জানেন। তিনি যাদের প্রতি খুবই সন্তুষ্ট তাদের ব্যাপারে ছাড়া তারা কোন সুপারিশ করে না। তারা তাঁর ভয় ও সম্মানে ভীত-সন্ত্রস্ত।

২৯. তাদের মধ্যে যে বলবে যে, ‘তিনি ব্যতীত আমিই ইলাহ’, তাহলে আমি তাকে তার প্রতিফল দেব জাহান্নাম। যালিমদেরকে আমি এভাবেই পূরক্ষার দিয়ে থাকি।

৩০. অবিশ্বাসীরা কি দেখে না যে, আকাশ আর ঘর্মীন এক সঙ্গে সংযুক্ত ছিল, অতঃপর আমি উভয়কে আলাদা করে দিলাম, আর প্রাণসম্পন্ন সব কিছু পানি থেকে সৃষ্টি করলাম। তবুও কি তারা দ্বিমান আনবে না?

৩১. আর পৃথিবীতে আমি স্থাপন করেছি সুদৃঢ় পর্বত যাতে পৃথিবী তাদেরকে নিয়ে নড়াচড়া না করে। আর তাতে সৃষ্টি করেছি প্রশস্ত পথ যাতে তারা পথ পেতে পারে।

৩২. আর আমি আকাশকে করেছি সুরক্ষিত ছাদ, কিন্তু এ সবের নির্দেশন থেকে তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৩৩. তিনিই সৃষ্টি করেছেন রাত ও দিন, সূর্য আর চন্দ্র, প্রত্যেকেই তার চক্রকার পথে সাঁতার কাটিছে।

৩৪. তোমার পূর্বেও আমি কোন মানুষকে চিরস্থায়ী করিনি। তুমি যদি মারা যাও, তাহলে তারা কি চিরস্থায়ী হবে?

৩৫. প্রত্যেক আত্মাকে মৃত্যু আশ্বাদন করত হবে। আমি তোমাদেরকে ভাল ও মন্দ (উভয়টি দিয়ে

لَا يَسِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ  
يَعْمَلُونَ (২৭)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ وَلَا  
يَشْفَعُونَ لَا إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى وَهُمْ مِنْ  
خَشِيتِهِ مُشْفِقُونَ (২৮)

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ  
فَذَلِكَ تَحْزِيْهٌ جَهَنَّمَ طَ كَذِلِكَ تَحْزِيْ  
الظَّلْمِيْنَ ع (২৯)

أَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْنًا فَفَتَّقْنَا مَا وَجَعَلْنَا مِنَ  
الْمَاءِ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى طَ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ (৩০)

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيًّا أَنَّ تَمِيدَهُمْ  
وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُّلًا لَعَلَّهُمْ  
يَهَتَّدُونَ (৩১)

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقَفاً حَفْظًا ح ص  
وَهُمْ عَنِ ابْيَاهَا مُعْرِضُونَ (৩২)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ  
وَالْقَمَرَ ط كُلُّ فِي قَلْكِ يَسْبَحُونَ (৩৩)

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخَلْدَ ط  
أَقَائِنَ مِتَ فَهُمُ الْخَلِدُونَ (৩৪)

كُلُّ نَفِيسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ط وَنَبْلُوكُمْ

এবং উভয় অবস্থায় ফেলে এর) দ্বারা পরীক্ষা করি। আমার কাছেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনা হবে। ৩৬. কাফিররা যখন তোমাকে দেখে, তখন তারা তোমাকে একমাত্র উপহাসের পাত্র হিসেবেই গণ্য করে। (আর তারা বলে) ‘এই কি সেই লোক যে তোমাদের দেবতাগুলোর ব্যাপারে কথা বলে? অথচ এই লোকগুলোই ‘রহমান’ (শব্দটির) উল্লেখকে অগ্রহ্য করে।

৩৭. মানুষকে তাড়াহৃতাকারী করে সৃষ্টি করা হয়েছে। শৈতানই আমি তোমাদেরকে আমার নির্দশনগুলো দেখাব (যে সব অলৌকিক ব্যাপার বদর ও অন্যান্য যুদ্ধে কাফিরদেরকে দেখানো হয়েছিল), কাজেই তোমরা আমাকে জলদি করতে বল না।

৩৮. আর তারা বলে ‘তোমরা যদি সত্যবাদী হও তাহলে (বল) প্রতিশ্রূতি কখন বাস্তবে পরিণত হবে?’

৩৯. অবিশ্বাসীরা যদি (সে সময়ের কথা) জানত যখন তারা তাদের মুখ হতে অগ্নি প্রতিরোধ করতে পারবে না, আর তাদের পিঠ থেকেও না, আর তারা সাহায্যপ্রাপ্তও হবে না।

৪০. বরং তা তাদের উপর হঠাতে এসে যাবে আর তা তাদেরকে হতবুদ্ধি করে দেবে। অতঃপর তারা তা রোধ করতে পারবে না, আর তাদেরকে অবকাশও দেয়া হবে না।

৪১. তোমার পূর্বেও রসূলদেরকে ঠাট্টা করা হয়েছে, অতঃপর যা দিয়ে তারা ঠাট্টা করত তা উল্টো ঠাট্টা-বিদ্রূপই তাদেরকে পরিবেষ্টন করে নিয়েছিল।

৪২. বল, ‘কে তোমাদেরকে রাতে আর দিনে রহমান (এর গ্যব) থেকে নিরাপদ রাখতে পারে? তবুও তারা তাদের প্রতিপালকের স্মরণ থেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৪৩. তবে কি তাদের এমন দেবদেবী আছে যা তাদেরকে রক্ষা করবে আমার (প্রতিরক্ষা) ছাড়াই?

بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةٌ طَ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ (৩০)

وَإِذَا رَأَكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ  
إِلَّا هُزُوا طَ أَهْدَى الَّذِي يَذْكُرُ الْمَهْتَكُمْ  
وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كَفِرُونَ (৩১)

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ طَ سَأَرِيَّكُمْ  
أَبْيَقَ فَلَا تَسْتَعِجِلُونَ (৩২)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ (৩৩)

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا  
يَكُفُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ  
ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ (৩৪)

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَعْثَةً فَتَبَهَّتُهُمْ فَلَا  
يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (৩৫)

وَلَقَدِ اسْتَهِزَءَ بِرُسُلِي مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ  
بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهِزُونَ ع (৩৬)

فَلِمَنْ يَكْلَأُكُمْ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ مِنْ  
الرَّحْمَنِ طَ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ  
مُّعْرِضُونَ (৩৭)

أَمْ لَهُمْ أَهْلَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا طَ لَا

তারা তো নিজেদেরকেই সাহায্য করতে পারে না, আর তারা আমার বিরুদ্ধে কোন প্রতিরক্ষাও পাবে না।

৪৪. বরং আমিই তাদেরকে আর তাদের পিতৃ-পুরুষদেরকে পার্থিব ভোগ্যবস্তু দিয়েছিলাম আর তাদেরকে আয়ুও দেয়া হয়েছিল দীর্ঘ; তারা কি দেখছে না যে, আমি তাদের দেশকে চারপাশের (তাদের নিয়ন্ত্রিত) সীমান্ত হতে সংকুচিত করে আনছি? এরপরও কি তারা বিজয়ী হবে?’

৪৫. বল, আমি তোমাদেরকে একমাত্র (আল্লাহর) ওয়াহাই দ্বারাই সতর্ক করি, কিন্তু বধিররা ডাক শুনবে না যখন তাদেরকে সতর্ক করা হয়।

৪৬. তোমার প্রতিপালকের গবেষণার একটা নিঃশ্঵াস যদি তাদের উপর পতিত হয় তবে তারা অবশ্য অবশ্যই বলে উঠবে, ‘হায় আমাদের দুর্ভাগ্য! আমরাই তো ছিলাম অপরাধী।’

৪৭. আর কিয়ামাত দিবসে আমি সুবিচারের মানদণ্ড স্থাপন করব, অতঃপর কারো প্রতি এতটুকুও অন্যায় করা হবে না। (কর্ম) সরিষার দানা পরিমাণ হলেও তা আমি হায়ির করব, হিসাব গ্রহণে আমিই যথেষ্ট।

৪৮. আমি মূসা ও হারুনকে (সত্য-মিথ্যার) মানদণ্ড, আলো ও বাণী দিয়েছিলাম মুস্তাকীদের জন্য।

৪৯. যারা না দেখেই তাদের প্রতিপালককে ভয় করে আর তারা কিয়ামাত সম্পর্কে ভীত-শংকিত।

৫০. এ হচ্ছে কল্যাণময় উপদেশ বাণী, আমি তা নাযিল করেছি: তবুও কি তা তোমরা প্রত্যাখ্যান করবে?

৫১. আমি ইতোপূর্বে ইব্রাহীমকে সঠিক পথে চলার জ্ঞান দান করেছিলাম আর তার সম্পর্কে

يَسْتَطِعُونَ نَصْرًا أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَ  
يُضَحِّبُونَ (৪৩)

بَلْ مَتَعْنَا هَؤُلَاءِ وَأَبَاءُهُمْ حَتَّىٰ طَالَ  
عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۖ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتَىٰ  
الْأَرْضَ تَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۖ أَفَهُمْ  
الْغَلِبُونَ (৪৪)

قُلْ إِنَّمَا أَنذِرْكُمْ بِالْوَحْيٍ ۖ وَلَا  
يَشْمَعُ الصُّمُ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ (৪৫)  
وَلَئِنْ مَسْتَهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابٍ رَتِكَ  
لَيَقُولُنَّ يُوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَلِيمِينَ (৪৬)

وَنَصَّعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ  
فَلَا تُظْلِمُ نَفْسٌ شَيْئًا ۖ وَإِنْ كَانَ  
مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۖ  
وَكُفَىٰ بِنَا حَسِيبِينَ (৪৭)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ  
وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِلْمُتَّقِينَ لَا (৪৮)

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنَ  
السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ (৪৯)

وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارِكٌ أَنْزَلْنَاهُ ۖ أَفَأَنْتُمْ لَهُ  
مُنْكِرُونَ ع (৫০)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشَدًا مِنْ قَبْلٍ وَكُنَّا

আমি খুব ভালভাবে জানতাম।

৫২. যখন সে তার পিতাকে ও তার জাতিকে বলল, ‘এ মূর্তিগুলো কী যাদের সঙ্গে তোমরা নিজেদেরকে (ভক্তির বাঁধনে) বেঁধে রেখেছ?’

৫৩. তারা বলল, ‘আমরা আমাদের পিতৃপুরুষদেরকে এদের পূজো করতে দেখেছি।

৫৪. সে বলল, ‘তোমরা রয়েছ স্পষ্ট গুমরাহীতে, তোমরা আর তোমাদের পিতৃপুরুষরাও।’

৫৫. তারা বলল, ‘তুমি কি আমাদের কাছে প্রকৃত সত্য এনেছ, না তুমি আমাদের সঙ্গে তামাশা করছ?’

৫৬. সে বলল, ‘বরং, তোমাদের প্রতিপালক হলেন আকাশ ও পৃথিবীর প্রতিপালক যিনি ওগুলোকে সৃষ্টি করেছেন, আর এ বিষয়ে আমি একজন সাক্ষ্যদাতা।

৫৭. কসম আল্লাহর! তোমরা পেছন ফিরে চলে গেলেই আমি তোমাদের মূর্তিগুলোর বিরুদ্ধে অবশ্য অবশ্যই একটা কৌশল গ্রহণ করব।

৫৮. তারপর সে মূর্তিগুলোকে টুকরো টুকরো করে দিল, ওগুলোর বড়টি ছাড়া, যাতে পূজারীরা ওটার প্রতিটি মনোযোগী হয়।

৫৯. তারা বলল, ‘আমাদের মূর্তিগুলোর সাথে এমনটা কে করল? সে অবশ্যই যালিম।’

৬০. কেউ কেউ বলল, ‘এক যুবককে এদের সম্পর্কে বলতে শুনেছি, তাকে ইব্রাহীম বলা হয়।’

৬১. তারা বলল, ‘তাকে নিয়ে এসো লোকজনের সামনে যাতে তারা সাক্ষী হতে পারে।’

৬২. তারা বলল, ‘ওহে ইব্রাহীম! আমাদের উপাস্যদের সাথে তুমই কি এমনটি করেছ?’

بِهِ عَلِمْيَنَ ح (১)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هُذِهِ السَّمَائِيلُ  
الَّتِي أَنْثَمْ لَهَا عَكْفُونَ (২)

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ (৩)

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৪)

قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ  
اللُّعْبِينَ (৫)

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
الَّذِي قَطَرَهُنَّ رَسِّهِ وَأَنَا عَلَى ذِلِّكُمْ مِنَ  
الشَّهِيدِينَ (৬)

وَتَالَّهُ لَا كِيدَنَ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ  
تُوَلُوا مُذْبِرِينَ (৭)

فَجَعَلْهُمْ جَذَادًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ  
إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ (৮)

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِالْهَيْنَا إِنَّهُ لَمِنَ  
الظَّلَمِيْنَ (৯)

قَالُوا سَمِعْنَا فَتَيْ يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ  
إِبْرَاهِيمُ (১০)

قَالُوا فَأَتُوا بِهِ عَلَى أَغْيَنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ  
يَشَهَدُونَ (১১)

قَالُوا أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْنَا يَا إِبْرَاهِيمُ (১২)

৬৩. সে বলল, 'না, তাদের এই বড়টাই এ সব করেছে, তারা যদি কথা বলতে পারে তবে তাদেরকে জিজ্ঞেস কর।'

৬৪. তখন তারা বিষয়টি নিয়ে মনে মনে চিন্তা করল এবং পরম্পর বলাবলি করল- তোমরা নিজেরাই তো অন্যায়কারী।

৬৫. তাদের মাথা হেঁট হয়ে গেল। (তখন তারা বলল) 'তুমি তো জানই ওরা কথা বলতে পারে না।'

৬৬. সে বলল, 'তাহলে তোমরা কি আল্লাহর পরিবর্তে এমন কিছুর 'ইবাদাত কর যা না পারে তোমাদের কোন উপকার করতে, আর না পারে তোমাদের ক্ষতি করতে?

৬৭. ধিক তোমাদের প্রতি আর আল্লাহর পরিবর্তে তোমরা যাদের 'ইবাদাত কর তাদেরও প্রতি। এরপরও কি তোমরা বুঝবে না।

৬৮. তারা বলল, 'তাকে পুঁড়িয়ে মার আর তোমাদের উপাস্যদের সাহায্য কর- যদি তোমরা কিছু করতেই চাও।

৬৯. আমি বললাম, 'হে অগ্নি! তুমি ইব্রাহীমের জন্য শীতল ও শান্তিময় হয়ে যাও।'

৭০. তারা তার বিরুদ্ধে চক্রান্ত করেছিল কিন্তু আমি তাদেরকেই সবচেয়ে ক্ষতিগ্রস্ত করে ছাড়লাম।

৭১. আর আমি তাকে ও (তার আতুস্পুত্র) লৃতকে উদ্ধার করে তাদেরকে এমন দেশে (অর্থাৎ ফিলিস্তিনে) নিয়ে গেলাম যা আমি বিশ্ববাসীর জন্য কল্যাণময় করেছি।

৭২. আমি ইব্রাহীমকে দান করেছিলাম ইসহাক, আর অতিরিক্ত হিসেবে (পৌত্র) ইয়া'কুব, (তাদের) প্রত্যেককেই আমি করেছিলাম সৎকর্মশীল।

فَالْيَقِنُ لِلّهِ قَدْ عِلِّمَهُ هَذَا  
فَإِنَّ الْوَهْمَ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ (১৩)

فَرَجَعُوا إِلَى أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّمَا أَنْتُمْ  
الظَّالِمُونَ لَا (১৪)

ثُمَّ نَكِسُوا عَلَى رُؤُسِهِمْ حَلَّقَدْ عَلِمْتَ  
مَا هُوَ لَاءٍ يَنْطِقُونَ (১৫)

فَالْأَقْتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا  
يَنْقُعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ (১৬)

أَفِي لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَفَلَا تَعْقِلُونَ (১৭)

قَالُوا حَرَقُوهُ وَأَنْصُرُوهُ أَهْتَكُمْ إِنْ  
كُنْتُمْ فَعِلَّيْنَ (১৮)

فَلَنَا يَنَارُ كُوئِينِ بَرَدًا وَسَلَامًا عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ لَا (১৯)

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ  
الْأَخْسَرِيْنَ ح. (২০)

وَجَهْنَمَةَ وَلَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي  
بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَلَّمِيْنَ (২১)

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ط  
وَكَلَّا جَعَلْنَا صَلِّيْحِيْنَ (২২)

৭৩. আর তাদেরকে বানিয়েছিলাম নেতা, তারা আমার নির্দেশে মানুষকে সঠিক পথ দেখাত। তাদের প্রতি ওয়াহী করেছিলাম সৎ কাজ করার জন্য, নিয়মিত নামায প্রতিষ্ঠা করার ও যাকাত প্রদানের জন্য, তারা আমারই 'ইবাদাত' করত।

৭৪. আর আমি লৃতকেও দিয়েছিলাম বিচারশক্তি ও জ্ঞান। আমি তাকে উদ্বার করেছিলাম সেই জনবসতি থেকে যা অশ্বীল কাজে লিপ্ত ছিল, তারা ছিল এক খারাপ পাপাচারী জাতি।

৭৫. আমি তাকে আমার রাহমাতের অন্তর্ভুক্ত করেছিলাম, সে ছিল সৎ কর্মশীলদের একজন।

৭৬. শ্মরণ কর নূহের কথা, ইতোপূর্বে যখন সে (আমাকে) ডেকেছিল, তখন আমি তার ডাকে সাড়া দিয়েছিলাম আর তাকে ও তার পরিবারবর্গকে মহা বিপদ থেকে রক্ষা করেছিলাম।

৭৭. আর আমি তাকে সেই লোকেদের বিরুদ্ধে সাহায্য করেছিলাম যারা আমার আয়াতকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করেছিল, তারা ছিল এক খারাপ সম্প্রদায়, কাজেই তাদের সর্বাইকে (বানে) ডুবিয়ে দিয়েছিলাম।

৭৮. শ্মরণ কর দাউদ ও সুলায়মানের কথা যখন তারা কৃষিক্ষেত সম্পর্কে বিচার করছিল যখন তাতে রাতের বেলা কোন ব্যক্তির মেষ চুকে পড়েছিল, আর আমি তাদের বিচারকার্য প্রত্যক্ষ করেছিলাম।

৭৯. আমি সুলায়মানকে এ বিষয়ের (সঠিক) বুঝ দিয়েছিলাম আর (তাদের) প্রত্যেককে আমি দিয়েছিলাম বিচারশক্তি ও জ্ঞান। আমি পর্বত ও পাথীদেরকে দাউদের অধীন ক'রে দিয়েছিলাম, তারা দাউদের সাথে আমার মাহাত্ম্য ও পবিত্রতা ঘোষণা করত। (এসব) আমিই করতাম।

৮০. আমিই তাকে বর্ম নির্মাণ শিক্ষা দিয়েছিলাম তোমাদের উপকারে তোমাদের পারস্পরিক যুদ্ধে

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا  
إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ  
وَإِيتَاءَ الزَّكُورَةِ وَكَانُوا لَنَا عِبَادِينَ لَا (৭৩)  
وَلَوْطًا أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنْ  
الْفَرِيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثَ ط  
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْعَ فِسْقِينَ لَا (৭৪)  
وَأَذْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا ط إِنَّهُ مِنَ  
الصَّلِحِينَ ع (৭৫)

وَتُوْحَدَا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ  
فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ح (৭৬)

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
يَا يَتَّا ط إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْعَ  
فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ (৭৭)

وَدَاؤَدَ وَسُلَيْমَنَ إِذْ يَحْكُمُنَ في الْحَرِثِ إِذْ  
نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ ح وَكَنَّا لِحَكْمِهِمْ  
شَهِيدِينَ لَا (৭৮)

فَفَهَمْنَاهَا سُلَيْমَانَ ح وَكَلَّا أَتَيْنَا حُكْمًا  
وَعِلْمًا ط وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاؤَدَ الْجَبَالَ  
يُسَبِّحُنَ وَالظَّيْرَ ط وَكَنَّا فِعِيلِينَ (৭৯)

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوئِسَ لَكُمْ لِتُخْصِنُكُمْ

তোমাদেরকে রক্ষা করার জন্য, কাজেই তোমরা কি কৃতজ্ঞ হবে?

৮১. (আমার ক্ষমতা বলেই) আমি উদ্দাম বায়ুকে (স্বাভাবিক গতি সম্পন্ন) করেছিলাম সুলায়মানের জন্য। তার নির্দেশ মত তা প্রবাহিত হত সেই দেশের দিকে যাতে আমি কল্যাণ রেখেছি। আমি প্রত্যেক বিষয় সম্পর্কেই অবগত ছিলাম।

৮২. শয়তানদের কতক তার জন্য দুর্বুরির কাজ করত, এছাড়া অন্য কাজও করত, আমিই তাদেরকে রক্ষা করতাম।

৮৩. স্মরণ কর আইয়ুবের কথা, যখন সে তার প্রতিপালককে ডেকেছিলঃ (এই ব'লে যে) আমি দুঃখ কষ্টে নিপত্তি হয়েছি, তুমি তো দয়ালুদের সর্বশ্রেষ্ঠ দয়ালু।

৮৪. তখন আমি তার ডাকে সাড়া দিয়েছিলাম আর তার দুঃখ ক্লেশ দূর করে দিয়েছিলাম। আর তার পরিবারবর্গকে তার কাছে ফিরিয়ে দিয়েছিলাম, আর তাদের সাথে তাদের মত আরো দিয়েছিলাম আমার পক্ষ হতে রহমত স্বরূপ আর আমার যারা ইবাদাত করে তাদের জন্য স্মারক হিসেবে।

৮৫. স্মরণ কর ইসমাঈল, ইদরীস ও জুল-কিফল এর কথা, তাদের প্রত্যেকেই ছিল বৈর্যশীল।

৮৬. আমি তাদেরকে আমার রাহমাতের অন্তর্ভুক্ত করেছিলাম, কারণ তারা ছিল সৎকর্মশীল।

৮৭. স্মরণ কর যুন-নুন এর কথা— যখন সে গোষ্ঠারে চলে গিয়েছিল, আর ভেবেছিল যে তার উপর আমার কোন ক্ষমতা খাটবে না। অতঃপর সে (সমুদ্রে) গভীর অঙ্কুরার থেকে ডেকেছিল যে, তুমি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তোমারই পবিত্রতা, মহিমা ঘোষণা করছি; বাড়াবাড়ি আমিই করেছি।

مِنْ هَبَائِسِكُمْ حَفَّلَ أَنْتُمْ شَكِرُونَ (৮০)

وَلِسُلَيْمَنَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ  
إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا ۖ وَكُنَّا  
بِكُلِّ شَيْءٍ عُلَمَاءَ (৮১)

وَمِنَ الشَّيْطَنِينَ مَنْ يَغْوِصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ  
عَمَلًا دُونَ ذِلْكَ ۖ وَكُنَّا لَهُمْ حَفَظِينَ (৮২)  
وَأَيُوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الصُّرُ  
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ح ص ৮৩

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَسَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرِّ  
وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعْهُمْ رَحْمَةً مِنْ  
عِنْدِنَا وَذُكْرِي لِلْغَيْدِينَ (৮৪)

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ طَكْلُ  
مِنَ الصَّابِرِينَ لـ ح ص ৮৫

وَأَذْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا طِ إِنَّهُمْ مِنَ  
الصَّلِحِينَ (৮৬)

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُعَاضِبًا فَظَلَّ أَنْ  
لَّنْ تَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَتِ أَنْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَنَكَ ق ص ৮৭  
مِنَ الظَّالِمِينَ ح ص ৮৭

৮৮. আমি তখন তার ডাকে সাড়া দিয়েছিলাম,  
আর দুঃচিন্তা থেকে তাকে মুক্ত করেছিলাম।  
মু'মিনদেরকে আমি এভাবেই উদ্ধার করি।

৮৯. আর স্মরণ কর যাকারিয়ার কথা, যখন সে  
তার প্রতিপালককে ডেকেছিলঃ ‘হে আমার  
প্রতিপালক! আমাকে সন্তানহীন করে রেখ না,  
যদিও তুমি উত্তরাধিকারীদের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ।’

৯০. তখন আমি তার ডাকে সাড়া দিয়েছিলাম আর  
তাকে দান করেছিলাম ইয়াহুইয়া, আমি তার  
নিমিত্তে তার স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ম দূর করে দিয়েছিলাম।  
এরা সৎ কাজে ছিল ক্ষিপ্রগতি, তারা আমাকে  
ডাকত আশা নিয়ে ও ভীত হয়ে, আর তারা ছিল  
আমার প্রতি বিনয়ী।

৯১. স্মরণ কর সেই নারীর (অর্থাৎ মারইয়ামের)  
কথা যে তার সতীত্বকে সংরক্ষণ করেছিল।  
অতঃপর আমি তার ভিতর আমার রহ ফুকে  
দিয়েছিলাম আর তাকে ও তার পুত্রকে বিশ্বজগতের  
জন্য নির্দেশন করেছিলাম।

৯২. তোমাদের এ সব জাতিগুলো একই জাতি,  
আর আমি তোমাদের প্রতিপালক, কাজেই আমারই  
‘ইবাদাত’ কর।

৯৩. কিন্তু তারা (পরবর্তীতে) নিজেদের কাজ-কর্মে  
পরম্পর পার্থক্য সৃষ্টি করেছে, তা সত্ত্বেও তারা  
সবাই আমার কাছে ফিরে আসবে।

৯৪. কাজেই কেউ যদি মু'মিন হয়ে সৎ কাজ করে,  
তবে তার প্রচেষ্টা অস্ত্রীকার করা হবে না, আমি তা  
তার জন্য লিখে রাখি।

৯৫. আমি যে সব জনবসতি ধ্বংস করেছি তাদের  
জন্য এটা নিষিদ্ধ করা হয়েছে যে তারা আর ফিরে  
আসবে না।

৯৬. এমনকি (তখনও তারা ফিরে আসবে না)  
যখন ইয়া'জুজ ও মা�'জুজের জন্য (প্রাচীর) খুলে  
দেয়া হবে আর তারা প্রতিটি পাহাড় কেটে ছুটে

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ لَا وَنَجَيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ ط  
وَكَذِلِكَ نُثْجِي الْمُؤْمِنِينَ (৮৮)

وَرَأَكُرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبٌ لَا تَدْرِي فَرَدًا  
وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَرِثَيْنَ ج ص (৮৯)

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ رَوَاهْبَنَا لَهُ يَخْيَى وَأَصْلَحْنَا  
لَهُ زَوْجَةً ط إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي  
الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَا رَغْبًا وَرَهْبًا ط وَكَانُوا  
لَنَا خَشِيعِينَ (৯০)

وَالَّتِي أَخْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ  
رُوْحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَلَمِينَ (৯১)

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ ر ص وَأَنَا  
رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ (৯২)

وَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ط كُلُّ إِلَيْنَا  
رِجْعَوْنَ ع (৯৩)

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصِّلْحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَلَا كُفَّارَانِ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَتِبْوْنَ (৯৪)

وَحَرَمْ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا  
يَرْجِعُونَ (৯৫)

حَتَّى إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوْجُ وَمَأْجُوْجُ وَهُمْ  
مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ (৯৬)

আসবে।

৯৭. সত্য ওয়া'দার (পূর্ণতার) সময় ঘনিয়ে  
আসবে, তখন আতঙ্কে কাফিরদের চক্ষু স্থির হয়ে  
যাবে। (তখন তারা বলবে) হায়! আমরা তো এ  
ব্যাপারে উদাসীন ছিলাম, না, আমরা ছিলাম  
অন্যায়কারী।

৯৮. তোমরা (কাফিররা) আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে  
তোমরা যাদের ইবাদাত কর সেগুলো জাহান্নামের  
জ্বালানী। তাতে তোমরা প্রবেশ করবে।

৯৯. তারা যদি ইলাহ হত, তাহলে তারা তাতে  
প্রবেশ করত না, তাতে তারা সবাই স্থায়ী হয়ে  
থাকবে।

১০০. সেখানে তারা ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কাঁদবে,  
সেখানে কিছুই শুনবে না।

১০১. পূর্ব থেকেই আমার পক্ষ হতে যাদের জন্য  
কল্যাণ নির্ধারিত আছে তাদেরকে তাথেকে (অর্থাৎ  
জাহান্নাম থেকে) বহু দূরে রাখা হবে।

১০২. তারা জাহান্নামের ক্ষীণতম শব্দও শুনবে না,  
আর তারা তাদের মনের বাসনা অনুযায়ী চিরকাল  
বসবাস করবে।

১০৩. মহা আস তাদেরকে চিন্তাযুক্ত করবে না,  
আর ফেরেশতাগণ তাদেরকে অভ্যর্থনা জানাবে  
(এই কথা বলে যে), ‘এটাই তোমাদের দিন যার  
ওয়া'দা তোমাদেরকে দেয়া হয়েছিল।

১০৪. সেদিন আমি আকাশকে গুটিয়ে নেব  
যেমনভাবে (লিখিত) কাগজ-দলীল গুটিয়ে রাখা  
হয়। যেভাবে আমি প্রথমবার সৃষ্টি করেছিলাম,  
সেভাবে আবার সৃষ্টি করব। ওয়া'দা আমি করেছি,  
তা আমি পূর্ণ করবই।

وَاقْرَبَ الْوَعْدُ الْحُقُّ فَإِذَا هِيَ شَاكِرَةٌ  
أَبْصَارُ النَّذِينَ كَفَرُوا طَيْوَلَنَا قَدْ كُنَّا  
فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَلَمِينَ (১৭)

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
حَصَبُ جَهَنَّمَ طَأْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ (১৮)  
لَوْ كَانَ هُؤُلَاءِ الْهَمَّ مَا وَرَدُوهَا طَوْكَلٌ  
فِيهَا خَلِيلُونَ (১৯)

لَهُمْ فِيهَا رَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ (১০০)  
إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنْا الْحُسْنَى  
أُولَئِكَ عَنْهَا مُبَعِّدُونَ لَا (১০১)

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا حَوْفٌ فِي مَا  
اشْتَهَى أَنفُسُهُمْ خَلِيلُونَ حَوْفٌ (১০২)  
لَا يَجْرِنُهُمُ الْفَرَغُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّهُمُ  
الْمَلَائِكَةُ طَهْرًا يَوْمَ كُمُّ الدِّيَّ كُنْتُمْ  
تُوعَدُونَ (১০৩)

يَوْمَ نَظُوي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجْلِ  
لِلْكُتُبِ طَهْرًا بَدَأْنَا أَوَّلَ حَلْقٍ نَعِيْدَهُ طَ  
وَعْدًا عَلَيْنَا طَهْرًا كُنَّا فَعِلَّيْنَ (১০৪)

১০৪। ইবনু 'আরাস (ع) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) এক ভাষণে বলেন, ক্রিয়ামাত্রের দিন  
তোমরা আল্লাহ তা'আলার সম্মুখে বন্ধুহীন এবং খাতনাহীন অবস্থায় জমায়েত হবে। (এরপর তিনি এ আয়াত পাঠ  
করলেন) “কَبَدَأْنَا أَوَّلَ حَلْقٍ نَعِيْدَهُ وَعْدًا عَلَيْنَا كَفَاعِلَيْنَ”

১০৫. (এর আগে মূসাকে) বাণী দেয়ার পর আমি যুবরে লিখে দিয়েছিলাম যে, আমার সৎকর্মপরায়ণ বান্দাহগণই পৃথিবীর উত্তরাধিকার লাভ করবে।

১০৬. নিচ্যই এতে (অর্থাৎ এই কুরআনে) উপদেশবাণী রয়েছে ইবাদাতকারী লোকদের জন্য।

১০৭. আমি তোমাকে বিশ্ববাসীর জন্য পাঠিয়েছি কেবল রহমত হিসেবে।

১০৮. বল- আমার প্রতি এ ওয়াহীই করা হয়েছে যে, তোমাদের ইলাহ একমাত্র ইলাহ, কাজেই তোমরা কি তাঁর নির্দেশের প্রতি মাথা নত করবে?

১০৯. তবে তারা মুখ ফিরিয়ে নিলে বলঃ আমি তোমাদের কাছে যথাযথভাবে বাণী পৌছে দিয়েছি। আর আমি জানি না তোমাদেরকে যার ওয়া'দা দেয়া হয়েছে তা নিকটবর্তী, নাকি দূরবর্তী।

১১০. তিনি জানেন যে কথা প্রকাশ করা হয় আর তিনি জানেন যা তোমরা (তোমাদের অভ্যরে) লুকিয়ে রাখ।

১১১. আমি জানি না সম্ভবতঃ বিলম্বের মধ্যে তোমাদের জন্য রয়েছে পরীক্ষা আর কিছু কালের জন্য সুখভোগের সুযোগ।

১১২. রসূল বলেছিল- হে আমার প্রতিপালক! তুমি ন্যায্য মীমাংসা করে দাও, আর আমাদের প্রতিপালক তো দয়ার আধার। তোমরা (তাঁর বিরুদ্ধে) যে সব কথা বলছ সে বিষয়ে তিনিই একমাত্র আশ্রয়স্থল।

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرِّزْبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ  
الْأَرْضَ يَرِئُهَا عِبَادِي الصَّلِحُونَ (১০৫)

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ غَيْدِينَ (১০৬)

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَلَمِينَ (১০৭)

قُلْ إِنَّمَا يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ  
وَاحِدٌ حَفَّهُلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (১০৮)

فَإِنْ تَوَلُوا فَقُلْ أَذْنِشُكُمْ عَلَى سَوَاءٍ  
طَ وَإِنْ أَذْرِيَ أَقْرِيْبُ أَمْ بَعِيْدُ مَا  
ثُوَّعَدُونَ (১০৯)

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهَرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا  
تَكُنُمُونَ (১১০)

وَإِنْ أَذْرِيَ لَعَلَّهُ فِتْنَةً لَكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَى  
حِيْنِ (১১১)

قُلْ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ طَ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ  
الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ع (১১২)

করব; আমার উপর এ ওয়াদা রইল; অবশ্যই আমি তা কার্যকর করব।” এরপর ক্রিয়ামাত্রের দিন সর্বপ্রথম পোশাক পরিধান করানো হবে ইব্রাহীম (ﷺ)-কে। জেনে রাখ, আমার উম্মাতের মধ্য হতে বহু লোককে হাজির করা হবে। এরপর তাদের ধরে বাম দিকে নিয়ে যাওয়া হবে। আমি বলব, হে রব! এরা তো আমার সঙ্গী-সাথী। এরপর বলা হবে, আপনি জানেন না, আপনার পরে ওরা (ইসলামে) নতুন কাজে লিঙ্গ হয়েছে। তখন আমি সে কথা বলব, যেমন আল্লাহর নেক বাস্তা [ঈসা (ﷺ)] বলেছিলেনঃ ﴿إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُحْسِنِينَ﴾ “যতদিন আমি তাদের মধ্যে ছিলাম, ততদিন আমি ছিলাম তাদের কার্যবলীর প্রত্যক্ষদর্শী; কিন্তু যখন তুমি আমাকে তুলে নিলে, তখন তুমিই তো ছিলে তাদের কার্যকলাপ প্রত্যক্ষকারী এবং তুমিই সর্ববিষয়ে সাক্ষী।” এরপর বলা হবে, তুমি এদের নিকট হতে চলে আসার পর এরা ধারাবাহিকভাবে উল্টো পথে চলেছে। -বুখারী ৪৭৪০ [৩৩৪৯]; মুসলিম ২৮৬০, তিরমিয়ী ২৪২৩, ৩১৬৭, ৩৩৩২; নাসায়ী ২০৮১, ২০৮২, ২০৮৭; আহমাদ ১৯১৬, ১৯৫১; দারিমী ২৮০২।

## ২২. সূরাহ আল-হাজ্জ

আয়াত: ৭৮, রুক্তি: ১০, মাদানী  
(আরস্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. হে মানুষ! তোমরা তোমাদের প্রতিপালককে  
ভয় কর, কিয়ামাতের কম্পন এক ভয়ানক জিনিস।

২. সেদিন তুমি দেখবে প্রতিটি দুঃখদায়িনী ভুলে  
যাবে তার দুঃখপোষ্য শিশুকে, আর প্রত্যেক  
গর্ভবতী গর্ভপাত করে ফেলবে, আর মানুষকে  
দেখবে মাতাল, যদিও তারা প্রকৃতপক্ষে মাতাল  
নয়, কিন্তু আল্লাহর শাস্তি বড়ই কঠিন (যার কারণে  
তাদের ঐ অবস্থা ঘটবে)।

৩. কতক মানুষ জ্ঞান ছাড়াই আল্লাহ সম্বন্ধে  
বাদামুবাদ করে, আর প্রত্যেক অবাধ্য শয়তানের  
অনুসরণ করে।

৪. যার (অর্থাৎ শয়তানের) সম্পর্কে বিধান করা  
হয়েছে যে, যে কেউ তার সঙ্গে বন্ধুত্ব গড়বে, সে  
তাকে বিপথগামী করবে, আর তাকে প্রজ্ঞলিত  
অগ্নি শাস্তির দিকে পরিচালিত করবে।

৫. হে মানুষ! পুনরুত্থানের ব্যাপারে যদি তোমরা  
সন্দিহান হও, তাহলে (চিন্তা করে দেখ) আমি  
তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছি মাটি থেকে, অতঃপর  
শুক্র হতে, অতঃপর জমাট রক্ত থেকে, অতঃপর  
মাংসপিণি হতে পূর্ণ আকৃতিবিশিষ্ট বা অপূর্ণ  
আকৃতিবিশিষ্ট অবস্থায় (আমার শক্তি-ক্ষমতা)

## سُورَةُ الْحِجَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ هُنَّ رَازِلَةٌ  
السَّاعَةُ شَيْءٌ عَظِيمٌ (১)

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذَهَّلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا  
أَرَضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتٍ حَمْلٍ حَمْلَهَا  
وَتَرَى النَّاسَ سُكْرًا وَمَا هُمْ بِسُكْرٍ  
وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ (২)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ  
عِلْمٍ وَيَتَبَعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ لَا (৩)

كُتُبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّهُ فَأَنَّهُ يُضْلِلُهُ  
وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ (৪)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنْتُمْ فِي رَبِّ مِنْ  
الْبَغْتَ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ  
نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ

২। আবু সাইদ খুদরী (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেছেন, ক্ষিয়ামাতের দিন আল্লাহ তা'আলা  
বলবেন, হে আদম! তিনি বলবেন, হে রব! আমার সৌভাগ্য, আমি হাজির। তারপর তাকে উচ্চেষ্ঠারে ডেকে বলা  
হবে, নিচয়ই আল্লাহ তা'আলা তোমাকে নির্দেশ দিতেছেন যে, তোমার বংশধর থেকে একদলকে বের করে  
জাহান্নামের দিকে নিয়ে আস। আদাম (رض) বলবে, হে রব! জাহান্নামী দলের পরিমাণ কী? বলবে, প্রতি হাজার  
থেকে আমার ধারণা যে, বললেন, নয়শত নিরানবই, এ সময় গর্ভবতী মহিলা গর্ভপাত করবে, শিশুরা বৃদ্ধ হয়ে যাবে  
এবং তুমি মানুষকে দেখবে মাতাল; অথচ তারা নেশগ্রস্ত নয়। বন্ধুত্ব আল্লাহর শাস্তি কঠিন। [পরে রসূলুল্লাহ (ﷺ)  
এ আয়াতটি পাঠ করলেন]..... হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৭৪১ [৩৩৪৮; মুসলিম ২২২, আহমদ ১০৮৯২]

তোমাদের সামনে স্পষ্ট করে তুলে ধরার জন্য। আর আমি যাকে ইচ্ছে করি তাকে একটা নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত মাত্রগতে রাখি, অতঃপর তোমাদেরকে বের করে আনি শিশুরপে, অতঃপর (লালন পালন) করি যাতে তোমরা তোমাদের পূর্ণ শক্তির বয়সে পৌছতে পার। তোমাদের কারো কারো মৃত্যু ঘটাই, আর কতককে ফিরিয়ে দেয়া হয় নিক্ষিয় বার্ধক্যে যাতে (অনেক) জ্ঞান লাভের পরেও তাদের আর কোন জ্ঞান থাকে না। অতঃপর (আরো) তোমরা ভূমিকে দেখ শুক্র, মৃত; অতঃপর আমি যখন তাতে পানি বর্ষণ করি তখন তাতে প্রাণ চাপ্পল্য সৃষ্টি হয়, তা আন্দোলিত ও স্ফীত হয়, আর তা উগত করে সকল প্রকার নয়নজুড়ানো উদ্ভিদ (জোড়ায় জোড়ায়)।

৬. এ রকম হয় এজন্য যে, আল্লাহ হলেন সত্য সঠিক, আর তিনিই মৃতকে জীবিত করেন, আর তিনি সকল বিষয়ে ক্ষমতাবান।

৭. আর কিয়ামাত অবশ্যই আসবে, এ ব্যাপারে কোন সন্দেহ নেই এবং যারা কবরে আছে আল্লাহ তাদেরকে অবশ্যই পুনরুদ্ধিত করবেন।

৮. তরুণ মানুষের মধ্যে এমন আছে যারা জ্ঞান, পথের দিশা ও কোন আলোকপ্রদানকারী কিতাব ছাড়াই আল্লাহ সম্পর্কে বিতর্ক করে।

৯. (বিতর্ক করে অবজ্ঞাতরে) ঘাড় বাঁকিয়ে (লোকেদেরকে) আল্লাহর পথ থেকে বিচ্ছুত করার উদ্দেশ্যে। তার জন্য আছে লাঞ্ছনা এ দুনিয়াতে, আর কিয়ামাতের দিন তাকে আশ্বাদন করাব (অগ্নির) দহন যন্ত্রণা।

مُخْلَقَةٌ وَغَيْرِ مُخْلَقَةٌ لِتَبَيَّنَ لَكُمْ ۖ وَنَقْرُ  
فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى ثُمَّ  
تُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّ كُعْ  
وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدُ إِلَى  
أَرْذِلِ الْعُمُرِ لِكَيْلًا يَعْلَمُ مِنْ بَعْدِ عِلْمِ  
شَيْئًا ۖ وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا  
عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ  
مِنْ كُلِّ رَوْجٍ بَهِيجٍ (৫)

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يَحْيِي الْمَوْتَىٰ  
وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا (৬)

وَأَنَّ السَّاعَةَ أُتْيَيْنَا لَا رَبَّ فِيهَا لَا وَأَنَّ  
اللَّهُ يَعْثُثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ (৭)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ  
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتْبٍ مُنِيرٍ لَا (৮)

ثَانِي عِظِيفٍ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ طَلَهُ  
فِي الدُّنْيَا خَرْيٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
عَذَابَ الْحَرِيقِ (৯)

৫। আনাস ইবনু মালিক (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেনঃ আল্লাহ তা'আলা মাত্রগর্দের জন্যে একজন ফেরেশতা নির্ধারণ করেছেন। তিনি (পর্যায়ক্রমে) বলতে থাকেন, হে রব! এখন বীর্য-আকৃতিতে আছে। হে রব! এখন জমাট রক্তে পরিণত হয়েছে। হে রব! এখন মাংসপিণ্ডে পরিণত হয়েছে। অতঃপর আল্লাহ তা'আলা যখন তার সৃষ্টি পূর্ণ করতে চান, তখন জিজ্ঞেস করেনঃ পুরুষ, না স্ত্রী? সৌভাগ্যবান, না দুর্ভাগ্য? রিয়্ক ও বয়স কত? আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেনঃ তার মাত্রগর্দে থাকতেই তা লিখে দেয়া হয়। -বুখারী ৩১৮ [৩৩৩], ৬৫৯৫, মুসলিম ২৬৪৬, আহমদ ১১৭৪৭, ১২০৯০]

১০. (বলা হবে) তোমার হাত দু'খানা আগেই যা পাঠিয়েছিল এটা তারই ফল, কারণ আল্লাহ তো তাঁর বান্দাহ্তদের প্রতি যালিম নন।

১১. মানুষের মধ্যে এমন কতক আছে যারা শেষ সীমায় অবস্থান করে আল্লাহর ইবাদাত করে। অতঃপর তার কল্যাণ হলে, তা নিয়ে সে তৎপৰ থাকে, আর কোন পরীক্ষার সম্মুখীন হলে সে তার পূর্বের অবস্থায় ফিরে যায়। ক্ষতিগ্রস্ত হয় সে দুনিয়াতেও আর আবিরাতেও- এটাই হল স্পষ্ট ক্ষতি।

১২. আল্লাহকে বাদ দিয়ে সে এমন কিছুকে ডাকে যা না পারে তার কোন ক্ষতি করতে আর না পারে কোন উপকার করতে, এটাই হল চরম আকারের গুমরাহী।

১৩. সে এমন কিছুকে ডাকে যার লাভের চেয়ে ক্ষতিই নিকটবর্তী, কত মন্দই না এই অভিভাবক, আর কত মন্দই না এই সঙ্গী!

১৪. যারা ঈমান আনে ও সৎ কাজ করে আল্লাহ তাদেরকে দাখিল করবেন জান্মাতে যার নিম্নদেশ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, আল্লাহ যা করতে চান, তাই করেন।

১৫. যে কেউ ধারণা করে যে আল্লাহ তাকে (অর্থাৎ তাঁর রসূলকে) কক্ষনো দুনিয়া ও আবিরাতে সাহায্য করবেন না, তাহলে সে আকাশ পর্যন্ত একটা দড়ি ঝুলিয়ে নিক, অতঃপর তা কেটে দিক, অতঃপর সে দেখুক তার কলা-কৌশল তার রাগের কারণ দূর করে কিনা। (রসূলের দুশ্মন নিজের ঝুলানো দড়িটাই কাটুক, কেননা সে তো রসূলের প্রতি আল্লাহর সাহায্যের দড়িটা কক্ষনো কাটতে পারবে না।)

১৬. এভাবেই আমি স্পষ্ট নির্দেশনকৃপে কুরআন অবতীর্ণ করেছি আর আল্লাহ যাকে চান সঠিক পথে

ذلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدْكَ وَإِنَّ اللَّهَ لَيْسَ  
بِظَلَامٍ لِّلْعَبِيدِ ع (১০)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ حَفَّ إِنْ  
أَصَابَةَ خَيْرٍ إِلَيْهِ أَطْمَانُهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ  
وَأَنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ حَفَّ خَسِيرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
ذَلِكَ هُوَ الْحُسْرَانُ الْمُبِينُ (১১)

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا  
يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ع (১২)

يَدْعُوا لَمَنْ ضَرَّهُ أَقْرَبُ مِنْ تَقْعِيهِ  
لَيْسَ الْمَوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ (১৩)

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
إِنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا يُرِيدُ (১৪)

مَنْ كَانَ يَظْلِمْ أَنْ لَنْ يَنْتَصِرَ اللَّهُ فِي  
الْدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلَيُمَدُّدْ بِسَبِيلٍ إِلَى  
السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطِعْ فَلَيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِنَ  
كَيْدُهُ مَا يَغْيِيظُ (১৫)

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ أَيْتَ بِيَنِتِ لَا وَإِنَّ اللَّهَ

১১-১২। ইবনু 'আব্রাম (رض) হতে বর্ণিত। তিনি সম্পর্কে বলেন, কোন ব্যক্তি মাদীনায় আগমন করতঃ যদি তার স্ত্রী পুত্র-সন্তান প্রসব করত এবং তার ঘোড়ায় বাচ্চা দিত, তখন বলত এ দীন ভাল। আর যদি তার স্ত্রীর গর্ভে পুত্র সন্তান না জন্মাত এবং তার ঘোড়াও বাচ্চা না দিত, তখন বলত, এটা মন্দ দ্বীন। -বুখারী ৪৭৪২

পরিচালিত করেন।

১৭. যারা ঈমান এনেছে আর যারা ইয়াহুদী হয়েছে, আর যারা সাবিয়ী, নাসারা, অগ্নিপূজক ও মুশরিক, আল্লাহ কিয়ামাতের দিন এদের মধ্যে ফয়সালা করে দেবেন (যে কারা সঠিক পথে আছে), কারণ আল্লাহ সব কিছুর প্রত্যক্ষদর্শী।

১৮. তুমি কি দেখ না যে আল্লাহকে সেজদা করে যারা আকাশে আছে, আর যারা পৃথিবীতে আছে আর সূর্য, চন্দ্র, তারকারাজি, পর্বতসমূহ, বৃক্ষরাজি, জীবজন্তু এবং মানুষের মধ্যে অনেকে? আর অনেকের প্রতি শাস্তি সাব্যস্ত হয়ে গেছে। আল্লাহ যাকে লাঞ্ছিত করতে চান, তাকে সম্মানিত করার কেউ নেই। আল্লাহ যা ইচ্ছে করেন তাই করেন।<sup>[সেজদা]</sup>

১৯. এরা বিবাদের দু'টি পক্ষ, (মু'মিনরা একটি পক্ষ, আর সমস্ত কাফিররা আরেকটি পক্ষ) এরা এদের প্রতিপালক সম্পর্কে বাদামুবাদ করে, অতঃপর যারা (তাদের প্রতিপালককে) অশ্বীকার করে, তাদের জন্য তৈরি করা হয়েছে আগুনের পোশাক, তাদের মাথার উপর ঢেলে দেয়া হবে ফুট্ট পানি।

২০. যা দিয়ে তাদের পেটে যা আছে তা ও তাদের চামড়া গলিয়ে দেয়া হবে।

২১. উপরন্তু তাদের (শাস্তির) জন্য থাকবে লোহার মুণ্ডুর।

২২. যখনই তারা যন্ত্রণার চেষ্টে তাথেকে বেরিয়ে আসতে চাইবে (তখনই) তাদেরকে তার ভিতরে ফিরিয়ে দেয়া হবে, (আর বলা হবে, আগুনে)

يَهِدِي مَنْ يُرِيدُ (১৬)  
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصُّابِئِينَ  
وَالنَّصْرَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَ  
سَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ط  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (১৭)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ  
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ  
وَالنَّجْوَمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُ  
وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ ط وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ  
الْعَذَابُ ط وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ  
مُّكَرِّمٍ ط إِنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ السَّجْدَة: (১৮)

هُذِنِ خَصِيمِنِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ ر  
فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ  
مِّنْ نَارٍ ط يُصَبَّ مِنْ فَوْقِ رُؤُسِهِمْ  
الْحَمِيمُ ح (১৯)

يُصَهِّرُهُ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجَلُودُ (২০)  
وَلَهُمْ مَقَامُعُ مِنْ حَدِيدٍ (২১)

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ  
غَمَّ أُعِيدُوا فِيهَا ط وَدُوْقُوا عَذَابَ

১৯। আবু যার (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি এ আয়াত সম্পর্কে কসম খেয়ে বলেন, এ আয়াত: **مَنْ** (এরা দু'টি বিবদমান পক্ষ) তারা তাদের প্রতিপালকের ব্যাপারে বিতর্ক করে। হাম্যা এবং তার দু'সঙ্গী এবং উত্ত্বা ও তার দু'সঙ্গীর ব্যাপারে অবর্তীর্ণ হয়েছে, যেদিন তারা বাদ্রের যুদ্ধে বিপক্ষের সঙ্গে মুকাবিলা করেছিল। -বুখারী ৪৭৪৩ [৩৯৬৬, মুসলিম ৩০৩৩, ইবনু মাজাহ ২৮৩৫]

পুড়ার শাস্তি আস্বাদন কর।

২৩. যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে, আল্লাহর তাদেরকে দাখিল করবেন জান্নাতে যার তলদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। সেখানে তাদেরকে অলংকৃত করা হবে সোনার কাঁকন আর মুক্তা দিয়ে আর সেখানে তাদের পোশাক হবে রেশমের।

২৪. তাদেরকে (দুনিয়ার জীবনে) পথ দেখানো হয়েছিল পবিত্র বাক্যের (অর্থাৎ কালিমা তাইয়েবা বা আল-কুরআনের) দিকে আর তারা পরিচালিত হয়েছিল তাঁর পথে যিনি সকল প্রশংসার দাবীদার।

২৫. যারা কুফুরী করে আর আল্লাহর পথে (মানুষের চলার ক্ষেত্রে) বাধা সৃষ্টি করে আর মাসজিদে হারামে যেতেও- যাকে আমি করেছি স্থানীয় বাসিন্দা ও অন্যদেশবাসী সকলের জন্য সমান। যে তাতে অন্যায়ভাবে কোন ধর্মদ্রোহী কাজ করার ইচ্ছে করে তাকে আমি আস্বাদন করার ভয়াবহ শাস্তি।

২৬. স্মরণ কর যখন আমি ইব্রাহীমকে (পবিত্র) গৃহের স্থান চিহ্নিত করে দিয়েছিলাম, (তখন বলেছিলাম) আমার সাথে কোন কিছুকে অংশীদার গণ্য করবে না, আর আমার গৃহকে পবিত্র রাখবে তাওয়াফকারী, নামাযে কিয়ামকারী, রাকু'কারী ও সেজদাকারীদের জন্য।

২৭. আর মানুষের মাঝে হাজের ঘোষণা দাও, তারা তোমার কাছে আসবে পায়ে হেঁটে, আর সব (পথক্রান্ত) শীর্ণ উটের পিঠে, বহু দূরের গভীর পর্বত সংকুল পথ বেয়ে

الْحَرِيقِ ع (২২)

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ أَمْتَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ (২৩)

وَهُدُّوًا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ القَوْلِ حَفْصَةُ وَهُدُّوًا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ (২৪)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءَ إِلَعَاكِفٍ فِيهِ وَالْبَادِطَةِ وَمَنْ يُرِدُ فِيهِ بِالْخَادِيْبِ ظُلْمٌ نُذْفَهُ مِنْ عَذَابِ أَلْيَمِ ع (২৫)

وَإِذْ بَوَأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا وَظَهَرَ بَيْقَى لِلطَّاغِيْفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعَ السُّجُودَ (২৬)

وَأَذْنَ في النَّاسِ بِالْحَجَّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ صَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجَّ عَمِيقٍ ل (২৭)

২৭। ইব্নু 'উমার (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি দেখেছি, আল্লাহর রসূল (ﷺ) যুল-হলাইফাহ নামক স্থানে তাঁর বাহনের উপর আরোহণ করেন, বাহনটি সোজা হয়ে দাঁড়াতেই তিনি তালবিয়াহ উচ্চারণ করতে থাকেন। -বুখারী ১৫১৪ [১৬৬, মুসলিম ১১৮৭, নাসায়ী ১১৭, ২৬৬০, ২৬৬১, ২৮৬২, ২৯৫২; আবু দাউদ ১৭৭২, ৪০৬৪; আহমাদ ৪৮৮৮, ৪৬০৮; মুওয়াত্তা ৭৪২, ৯২৩; দারিমী ১৮৩৮, ১৯২৭, ১৯২৮]

২৮. যাতে তারা তাদের জন্য (এখানে রাখা দুনিয়া ও আখিরাতের) কল্যাণগুলো প্রত্যক্ষ করতে পারে আর তিনি তাদেরকে চতুর্পদ জন্ম হতে যে রিয়্ক দান করেছেন, নির্দিষ্ট দিনগুলোতে তার উপর আল্লাহর নাম উচ্চারণ করতে পারে। কাজেই তোমরা (নিজেরা) তাথেকে খাও আর দুঃস্থ অভাবীদের খাওয়াও।

২৯. অতঃপর তারা যেন তাদের দৈহিক অপরিচ্ছন্নতা দূর করে, তাদের মানৎ পূর্ণ করে আর প্রাচীন গৃহের তাওয়াফ করে।

৩০. এটাই (হাজ়), যে কেউ আল্লাহর নির্ধারিত অনুষ্ঠানগুলোর সম্মান করবে, সেটা তার প্রতিপালকের নিকট তার জন্য উত্তম। চতুর্পদ জন্মগুলো তোমাদের জন্য হালাল করা হয়েছে সেগুলো ছাড়া যেগুলোর ব্যাপারে তোমাদেরকে পড়ে শুনানো হয়েছে। কাজেই তোমরা মৃত্যুদের অপবিত্রতা বর্জন কর আর মিথ্যে কথা পরিহার কর

৩১. আল্লাহর প্রতি একনিষ্ঠ হয়ে তাঁর সাথে শরীক না করে। যে কেউ আল্লাহর সাথে শরীক করে সে যেন আকাশ থেকে পড়ে গেল, আর পাখী তাকে ছেঁ মেরে নিয়ে গেল কিংবা বাতাস তাকে উড়িয়ে নিয়ে দূরবর্তী স্থানে ছুঁড়ে ফেলে দিল।

৩২. এই (তার অবস্থা), আর যে কেউ আল্লাহর নির্দশনগুলোকে সম্মান করবে সে তো তার অন্ত বস্তি আল্লাহ-ভীতি থেকেই তা করবে।

৩৩. এতে (অর্থাৎ কুরবানীর পশ্চতে) তোমাদের জন্য নানান উপকার রয়েছে এক নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত (কুরবানীর জায়গায় পৌছা পর্যন্ত তোমরা এই জন্মগুলোর দ্বারা উপকৃত হতে পার), সর্বশেষে এগুলোর কুরবানীর স্থান হচ্ছে প্রাচীন ঘরের নিকট।

৩৪. আমি প্রতিটি সম্প্রদায়ের জন্য (কুরবানীর) নিয়ম করে দিয়েছি। তাদেরকে চতুর্পদ জন্ম হতে যে রিয়্ক দেয়া হয়েছে সেগুলোর উপর তারা যেন আল্লাহর নাম উচ্চারণ করে, (এই বিভিন্ন নিয়ম-পদ্ধতির মূল লক্ষ্য কিন্তু এক- আল্লাহর নির্দেশ

لَيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ  
فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَةٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ  
أَبْهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَلَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا  
الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ر (২৮)

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَقْتَلَهُمْ وَلَيُوفُوا نُذُورَهُمْ  
وَلَيَطَوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ (২৯)

ذَلِكَ ذَوْمَنْ يُعَظِّمُ حُرْمَتَ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ  
لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأَحِلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا  
مَا يُتَّلِ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجَسَ مِنْ  
الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ل (৩০)

خُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ يِهِ طَ وَمَنْ  
يُشَرِّكُ بِاللَّهِ فَكَانَمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ  
فَتَخْطُفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهُوِيْ بِهِ الرِّيحُ فِي  
مَكَانٍ سَحِيقٍ (৩১)

ذَلِكَ ذَوْمَنْ يُعَظِّمُ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ  
تَقْوَى الْقُلُوبِ (৩২)

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ ثُمَّ  
مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ع (৩৩)

وَلِكُلِّ أَمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ  
اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ أَبْهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ط

পালন), কারণ তোমাদের উপাস্য একমাত্র উপাস্য, কাজেই তাঁর কাছেই আত্মসমর্পণ কর আর সুসংবাদ দাও সেই বিনীতদেরকে—

৩৫. 'আল্লাহ' নামের উল্লেখ হলেই যাদের অন্ত রাত্তা কেঁপে উঠে, যারা তাদের বিপদাপদে ধৈর্যধারণ করে, নামায কায়িম করে, আর তাদেরকে আমি যে রিয়ক দিয়েছি তাথেকে তারা ব্যয় করে।

৩৬. আর (কুরবানীর) উটগুলোকে আমি করেছি আল্লাহর নির্দশনসমূহের অন্যতম। তাতে তোমাদের জন্য কল্যাণ আছে, কাজেই সারিবদ্ধভাবে দাঁড়ানো অবস্থায় গুলোর উপর তোমরা আল্লাহর নাম উচ্চারণ কর। যখন তা পার্শ্বভরে পড়ে যায়, তখন তাথেকে খাও আর যারা (ভিক্ষে না ক'রে) পরিত্পু থাকে তাদেরকে আর যারা কারুতি মিনতি ক'রে যাঞ্চো করে তাদেরকেও খাওয়াও। এভাবে আমি গুলোকে তোমাদের অধীন করে দিয়েছি যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

৩৭. আল্লাহর কাছে গুলোর না গোশত পৌছে, আর না রক্ত পৌছে বরং তাঁর কাছে পৌছে তোমাদের তাকওয়া। এভাবে তিনি গুলোকে তোমাদের অধীন করে দিয়েছেন যাতে তোমরা আল্লাহর শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা করতে পার এজন্য যে, তিনি তোমাদেরকে সঠিক পথ দেখিয়েছেন, কাজেই সৎকর্মশীলদেরকে ভূমি সুসংবাদ দাও।

৩৮. আল্লাহ মু'মিনদেরকে রক্ষা করেন (যাবতীয় মন্দ হতে)। আল্লাহ কোন খিলানতকারী, অকৃতজ্ঞকে পছন্দ করেন না।

৩৯. যাদের বিরলক্ষে যুদ্ধ করা হয় তাদেরকে যুদ্ধের অনুমতি দেয়া হল, কেননা তাদের প্রতি অত্যাচার করা হয়েছে। আল্লাহ তাদেরকে সাহায্য করতে অবশ্যই সক্ষম।

৪০. তাদেরকে অন্যায়ভাবে গৃহ থেকে বহিক্ষার

فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا طَوَّشِ  
الْمُخْبِتِينَ لَا (৩৪)

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ  
وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي  
الصَّلُوةُ لَا وَمَمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ (৩৫)

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ  
لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ صَدِيقٌ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ  
عَلَيْهَا صَوَافِحٍ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا  
فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعَرَّطَ  
كَذِيلَكَ سَخَرْنَا لَكُمْ لَعْلَكُمْ  
تَشَكُّرُونَ (৩৬)

لَئِنْ يَتَأَلَّ اللَّهَ لُؤْمَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا  
وَلِكِنْ يَتَأَلَّ الشَّقْوَى مِنْكُمْ طَ كَذِيلَكَ  
سَخَرْهَا لَكُمْ لِشَكَّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا  
هَذِكُمْ طَ وَنَسِيرِ الْمُحْسِنِينَ (৩৭)

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ أَمْنَوْا طِ إِنَّ اللَّهَ  
لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَانِ كَفُورٍ (৩৮)

أَذِنْ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلْمُوا طَ وَإِنَّ  
اللَّهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ لَا (৩৯)

إِلَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا

করা হয়েছে শুধু তাদের এ কথা বলার কারণে যে, 'আল্লাহ আমাদের প্রতিপালক।' আল্লাহ যদি মানুষদের এক দলের দ্বারা অন্য দলকে প্রতিহত না করতেন, তাহলে বিধ্বস্ত হয়ে যেত খ্রিস্টান সংসারত্যাগীদের উপাসনালয়, গির্জা ও ইয়াহুদীদের উপাসনার স্থান আর মাসজিদসমূহ যেখানে আল্লাহর নাম অধিকহারে স্মরণ করা হয়। আল্লাহ অবশ্যই তাকে সাহায্য করেন যে তাঁকে সাহায্য করে, আল্লাহ শক্তিমান, পরাক্রান্ত।

৪১. (এরা হল) যাদেরকে আমি যমীনে প্রতিষ্ঠিত করলে তারা নামায প্রতিষ্ঠা করে, যাকাত প্রদান করে, সৎ কাজের আদেশ দেয় ও মন্দ কাজে নিষেধ করে, সকল কাজের শেষ পরিণাম (ও সিদ্ধান্ত) আল্লাহর হাতে নিবন্ধ।

৪২. লোকেরা যদি তোমাকে অস্থীকার করে তাহলে (জেনে রেখ এটা কোন নতুন ব্যাপার নয়) তাদের পূর্বে নৃত, 'আদ ও সামুদ সম্প্রদায়ও (তাদের রস্তদের) অস্থীকার করেছিল।

৪৩. আর ইব্রাহীমের সম্প্রদায় ও লৃতের সম্প্রদায়ও (অস্থীকার করেছিল)।

৪৪. আর মাদ্ঝিয়ানবাসীরাও [অস্থীকার করেছিল যারা ছিল শু'আয়ব ('আ.)-এর সম্প্রদায়], আর মূসাকেও অস্থীকার করা হয়েছিল। আমি অস্থীকারকারীদেরকে সময়- সুযোগ দিয়েছিলাম, অতঃপর তাদেরকে পাকড়াও করেছিলাম। কত ভীষণ ছিল আমাকে অস্থীকার করার পরিণতি!

৪৫. আমি কত জনবসতিকে ধ্বংস করেছি যেগুলোর অধিবাসীরা ছিল যালিম, সেগুলো ছাদের ভরে পতিত হয়ে বিধ্বস্ত হয়েছিল, বিরাগ হয়েছিল কত কৃপ আর সুউচ্চ সুদৃঢ় প্রাসাদরাজি।

৪৬. তারা কি যমীনে ভ্রমণ করে না? তাহলে তারা হৃদয় দিয়ে বুঝতে পারত, আর তাদের কান শুনতে পারত। প্রকৃতপক্ষে চোখ অঙ্ক নয়, বরং বুকের

أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۚ وَلَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ  
النَّاسَ بِعَصْمِهِمْ بِعَيْضٍ لَهُدِمْتَ صَوَامِعَ  
وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدٌ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ  
اللَّهِ كَثِيرًا ۖ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ ۖ  
إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ (৪০)

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَتَوْا الرِّزْكَوْهُ وَأَمْرُوهُ بِالْمَعْرُوفِ  
وَنَهَوْهُ عَنِ الْمُنْكَرِ ۖ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ (৪১)  
وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَبْتُ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ  
نُوحٌ وَعَادٌ وَثَمُودٌ ۝ (৪২)

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝ (৪৩)  
وَأَصْحَبُ مَدِينَةِ وَكَذَبَ مُوسَى  
فَأَمْلَيْتُ لِلْكُفَّارِنَ ثُمَّ أَخْذَتُهُمْ ۖ  
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ (৪৪)

فَكَائِنٌ مِنْ قَرِيَةِ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَلِمَةٌ  
فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشَهَا ۖ وَبِئْرٌ مُعَطَّلَةٌ  
وَقَضْرٌ مَشِيدٌ (৪৫)

أَقْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ  
فُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ أَذَانٌ يَشَمَّعُونَ بِهَا

ভিতর যে হৃদয় আছে তা-ই অঙ্ক।

৪৭. তারা তোমাকে তাড়াতাড়ি শান্তি নিয়ে আসতে বলে (কিন্তু শান্তি তো আসবে আল্লাহর ওয়াদা অনুযায়ী নির্দিষ্ট সময়ে), কেননা আল্লাহ কক্ষনো তাঁর ওয়াদা খেলাফ করেন না, তোমার প্রতিপালকের একদিন হল তোমাদের গণনায় এক হাজার বছরের সমান।

৪৮. আমি কত জনপদকে সময়-সুযোগ দিয়েছি যখন তারা ছিল অন্যায় কাজে লিপ্ত। অতঃপর সেগুলোকে পাকড়াও করেছিলাম, (পালিয়ে কেউ তো কোথাও যেতে পারবে না) কেননা (সকলের) প্রত্যাবর্তন আমারই কাছে।

৪৯. বল, 'হে মানুষ! আমি (প্রেরিত হয়েছি) তোমাদের জন্য এক সুস্পষ্ট সতর্ককারীরূপে।'

৫০. কাজেই যারা ঈমান আনবে আর সৎ কাজ করবে তাদের জন্য কেবল আছে ক্ষমা আর সমানজনক জীবিকা।

৫১. আর যারা আমার নির্দশনের বিরুদ্ধে চেষ্টা চালায়, সেগুলোর উদ্দেশ্যকে ব্যর্থ করার জন্য, তারাই হল জাহান্নামের বাসিন্দা।

৫২. আমি তোমার পূর্বে যে সব রসূল কিংবা নবী পাঠিয়েছি তাদের কেউ যখনই কোন আকাঙ্ক্ষা করেছে তখনই শয়তান তার আকাঙ্ক্ষায় (প্রতিবন্ধকতা, সন্দেহ-সংশয়) নিষ্কেপ করেছে, কিন্তু শয়তান যা নিষ্কেপ করে আল্লাহ তা মুছে দেন, অতঃপর আল্লাহ তাঁর নির্দশনসমূহকে সুপ্রতিষ্ঠিত করেন। কারণ আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সর্বশ্রেষ্ঠ হিকমতওয়ালা।

৫৩. (তিনি এটা হতে দেন এজন্য) যাতে তিনি শয়তান যা মিশিয়ে দিয়েছে তা দ্বারা পরীক্ষা করতে পারেন তাদেরকে যাদের অঙ্গে (মুনাফিকীর)

جَفَانِهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ  
الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ (১৬)  
وَسَتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يَخْلِفَ  
اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَلَّفَ  
سَنَةً مِمَّا تَعْدُونَ (১৭)

وَكَأَيْنَ مِنْ قَرِيرَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ  
ثُمَّ أَخْدَثْتُهَا حِلْلَةً وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ (১৮)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ  
مُّبِينٌ حِلْلَةً (১৯)

فَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصُّلْحَتِ لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (২০)  
وَالَّذِينَ سَعَوا فِي أَيْتَنَا مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ  
أَصْحَبُ الْجَحِيْمِ (২১)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ  
وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى الْقَوْمُ  
الشَّيْطَانُ فِي أَمْنِيَّتِهِ حَفِيْضَ اللَّهُ  
مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُنْكِمُ اللَّهُ  
أَيْتَهُ وَاللَّهُ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ لَا (২২)

لَيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ  
فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةُ قُلُوبُهُمْ لَا

ব্যাখি আছে, যারা শক্ত হয়েছে। অন্যায়কারীরা চরম মতভেদে লিপ্ত আছে।

৫৪. (আর অপরদিকে) যাতে, যাদেরকে জ্ঞান দেয়া হয়েছে তারা জানতে পারে যে, এটা তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে (প্রেরিত) সত্য, অতঃপর তারা যেন তাতে বিশ্বাসী হয় আর তাদের অন্তর ন্যূনতাভরে তার প্রতি খুলে দেয়া হয়, কারণ আল্লাহ ইমানদারদেরকে অবশ্যই সঠিক পথে পরিচালিত করেন।

৫৫. অবিশ্বাসীরা তাতে (অর্থাৎ ওয়াহিতে) সন্দেহ পোষণ করা থেকে বিরত হবে না যতক্ষণ না কিয়ামাত আসবে হঠাতে ক'রে অথবা তাদের উপর শাস্তি এসে যাবে এক বন্ধ্যা দিনে (যা কাফিরদেরকে কোন সুফল দিবে না)।

৫৬. ক্ষমতা-আধিপত্য সেদিন হবে আল্লাহরই, তিনি তাদের মাঝে বিচার-ফয়সালা করবেন। অতঃপর যারা ইমান আনে ও সৎ কাজ করে তারা থাকবে নি'মাতরাজিতে পরিপূর্ণ জান্নাতে।

৫৭. আর যারা কুফুরী করে আর আমার আয়াতসমূহকে মিথ্যে জেনে প্রত্যাখ্যান করে তাদের জন্য আছে অপমানজনক শাস্তি।

৫৮. আর যারা আল্লাহর পথে হিজরাত করেছে, অতঃপর নিহত হয়েছে, কিংবা মারা গেছে, আল্লাহ তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই উৎকৃষ্ট রিয়ক দান করবেন, আর আল্লাহ- তিনি তো সর্বোচ্চ রিয়ক্দাতা।

৫৯. তিনি তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই দাখিল করবেন এমন জায়গায় যা পেয়ে তারা খুবই সন্তুষ্ট হবে, আর আল্লাহ নিশ্চিতই অবশ্যই সর্বজ্ঞ, পরম সহিষ্ণু।

৬০. এতেও হল তাদের অবস্থা, আর যে ব্যক্তি আঘাতপ্রাণ হলে সমপরিমাণ প্রতিশোধ প্রহণ করে, অতঃপর আবার সে নিপীড়িত হয়, আল্লাহ তাকে অবশ্য অবশ্যই সাহায্য করবেন, আল্লাহ অবশ্যই

وَإِنَّ الظَّلَمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ (৫৩)

وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحُقْقُ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (৫৪)

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مُرْبَةٍ مِنْهُ حَتَّى تَأْتِيهِمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيهِمْ عَذَابُ يَوْمِ عَقِيمٍ (৫৫)

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ طَيْحَكُمْ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فِي جَنَّتِ التَّعْيِمِ (৫৬)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِاِيْتَنَا فَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ع (৫৭)

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتْلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقُنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ (৫৮)

لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُذْخَلًا يَرْضُونَهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ (৫৯)

ذَلِكَ حَوْمَنْ عَاقِبَ بِمِثْلِ مَا عَوْقَبَ بِهِ ثُمَّ بُعْدِ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ

মাফকারী ক্ষমাশীল।

৬১. এটা এজন্য যে, আল্লাহ রাতকে ঢুকিয়ে দেন দিনে, আর দিনকে ঢুকিয়ে দেন রাতে (দুঃখ বেদনার অঙ্কার দূর করে আনন্দের আলো এনে দেন আর আনন্দিত জনকে দুঃখের আঁধারে ডুবিয়ে দেন)। আর আল্লাহ তো সব কিছু শোনেন, সব কিছু দেখেন।

৬২. এজন্য যে, আল্লাহ- তিনিই সত্য, আর তাঁকে বাদ দিয়ে তারা অন্য যাকে ডাকে তা অলীক, অসত্য, আর আল্লাহ, তিনি তো সর্বোচ্চ, সুমহান।

৬৩. তুমি কি লক্ষ্য কর না যে, আল্লাহ আকাশ থেকে পানি বর্ষণ করেন, যার ফলে পৃথিবী সবুজে আচ্ছাদিত হয়ে যায়, নিশ্চয় আল্লাহ সূক্ষ্মদশী, সর্ববিষয়ে ওয়াকিফহাল।

৬৪. আকাশ ও পৃথিবীতে যা কিছু আছে সবই তাঁর, আর আল্লাহ, তিনি যাবতীয় অভাব থেকে মুক্ত, যাবতীয় প্রশংসার অধিকারী।

৬৫. তুমি কি লক্ষ্য কর না যে, পৃথিবীতে যা কিছু আছে সব তিনি তোমাদের কল্যাণ-কাজে লাগিয়ে রেখেছেন। আর নৌযানগুলো সমুদ্রে চলাচল করে তাঁর হৃকুমেই? তিনিই আকাশকে স্থির রাখেন যাতে তা পৃথিবীতে পতিত না হয় তাঁর অনুমতি ছাড়। আল্লাহ মানুষের প্রতি নিশ্চিতই বড়ই করুণাশীল, বড়ই দয়াবান।

৬৬. তিনিই তোমাদেরকে জীবন দিয়েছেন, অতঃপর তিনিই তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন, অতঃপর আবার তোমাদেরকে জীবন দিবেন। মানুষ সত্যই বড়ই অকৃতজ্ঞ।

৬৭. প্রত্যেক সম্প্রদায়ের জন্য আমি ('ইবাদাতের) নিয়ম-কানুন নির্ধারণ করে দিয়েছি যা তারা অনুসরণ করে। কাজেই তারা যেন এ বিষয়ে তোমার সঙ্গে তর্ক বিতর্ক না করে। তুমি (তাদেরকে) তোমার প্রতিপালকের দিকে ডাক, তুমি অবশ্যই সরল সঠিক পথে আছ।

لَعْفُهُ غَفُورٌ (৬০)

ذِلِّكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ  
وَيُولِّجُ النَّهَارَ فِي الظَّلَلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
بَصِيرٌ (৬১)

ذِلِّكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ  
دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (৬২)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً رَّ  
فَتُضْبِخُ الْأَرْضَ مُخْسَرَةً طَإِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ  
خَبِيرٌ (৬৩)

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ وَإِنَّ  
اللَّهُ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْخَمِيدُ (৬৪)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ  
وَالْفَلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ طَ وَيُمْسِكُ  
السَّمَاءَ أَنَّ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ طَإِنَّ  
اللَّهُ بِالنَّاسِ لَرَؤُوفٌ رَّحِيمٌ (৬৫)

وَهُوَ الدِّيَنِ أَحْيَاكُمْ رَّثِمَ يُمْيِتُكُمْ ثَمَّ  
يُحِينِكُمْ طَإِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ (৬৬)

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ قَلَّ  
يُنَازِعُنَّكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ طَ  
إِنَّكَ لَعَلَى هُدَىٰ مُّسْتَقِيمٍ (৬৭)

৬৮. তারা যদি তোমার সঙ্গে বিতর্ক করে তাহলে বল- তোমরা যা কর আল্লাহ তা ভাল করেই জানেন।

৬৯. আল্লাহ কিয়ামাতের দিন সে বিষয়ে তোমাদের মধ্যে শীমাংসা করে দিবেন যে বিষয়ে তোমরা মতভেদ করছ।

৭০. তুমি কি জান না যে, আল্লাহ জানেন যা আছে আকাশে আর পৃথিবীতে, এ সবই লিপিতে (রেকর্ড) আছে। এটা আল্লাহর পক্ষে সহজ।

৭১. আর তারা আল্লাহকে বাদ দিয়ে এমন কিছুকে ডাকে যার সমর্থনে তিনি কোন দলীল পাঠাননি আর যে সম্পর্কে তাদের কোন জ্ঞান নেই। (এসব) যালিমদের কোন সাহায্যকারী নেই।

৭২. আর তাদের সম্মুখে যখন আমার সুস্পষ্ট আয়াত তিলাওয়াত করা হয় তখন তুমি কাফিরদের চেহারায় একটা অনীহার ভাব দেখতে পাবে। তাদের কাছে যারা আমার আয়াত তিলাওয়াত করে তাদেরকে তারা আক্রমণ করতে উদ্যত হয়। বল, তাহলে আমি কি তোমাদেরকে এর চেয়েও খারাপ কিছুর সংবাদ দেব? তা হল আগুন। আল্লাহ কাফিরদেরকে এর ওয়া'দা দিয়েছেন। আর তা কতই না নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনস্থল!

৭৩. হে মানুষ! একটা দৃষ্টান্ত পেশ করা হচ্ছে, সেটা মনোযোগ দিয়ে শোন। আল্লাহর পরিবর্তে তোমরা যাদেরকে ডাক তারা কক্ষনো একটা মাছিও সৃষ্টি করতে পারে না, এজন্য তারা সবাই একত্রিত হলেও। আর মাছি যদি তাদের কাছ থেকে কিছু ছিনিয়ে নিয়ে যায়, তারা তার থেকে তা উদ্ধারও করতে পারে না, প্রার্থনাকারী আর যার কাছে প্রার্থনা করা হয় উভয়েই দুর্বল।

وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ (৬৮)

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (৬৯)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ طَإِنَّ ذَلِكَ فِي كِتْبٍ طَإِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (৭০)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا وَمَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِلْمٌ طَ وَمَا لِلظَّلَمِينَ مِنْ نَصِيرٍ (৭১)

وَإِذَا ثُثِلَ عَلَيْهِمْ أَيْثَنَا بَيْنَتِ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الدِّينِ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ طَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَلَوَّنَ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا طَ قُلْ أَفَأَنْتُمْ كُمْ بِشِرٍ مِنْ ذَلِكُمْ طَ النَّارُ طَ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا طَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (৭২)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ صُرِبَ مَثُلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ طَ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا دُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ طَ وَإِنَّ يَسْلِبُهُمُ الدُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَقْدُمُهُ مِنْهُ طَ ضَعَفَ الظَّالِبُ وَالْمَظْلُوبُ (৭৩)

৭৪. তারা আল্লাহর যথাযোগ্য ঘর্যাদা দেয় না,  
আল্লাহ নিশ্চিতই ক্ষমতাশালী, মহা পরাক্রান্ত।

৭৫. আল্লাহ ফেরেশতাগণের মধ্য হতে বাণীবাহক  
মনোনীত করেন আর মানুষদের মধ্য হতেও;  
আল্লাহ সব কিছু শোনেন, সব কিছু দেখেন।

৭৬. তিনি জানেন তাদের সামনে যা আছে আর  
তাদের পেছনে যা আছে, আর সমস্ত ব্যাপার (চূড়ান্ত  
ফয়সালার জন্য) আল্লাহর কাছে ফিরে যায়।

৭৭. হে মু'মিনগণ! তোমরা রুকু' কর, সেজদা কর  
আর তোমাদের প্রতিপালকের ইবাদাত কর ও  
সৎকাজ কর যাতে তোমরা সাফল্য লাভ করতে  
পার। সিজদা

৭৮. আর আল্লাহর পথে জিহাদ কর যেভাবে  
জিহাদ করা উচিত। তিনি তোমাদেরকে বেছে  
নিয়েছেন। দ্বিনের ভিতর তিনি তোমাদের উপর  
কোন কঠোরতা চাপিয়ে দেননি। এটাই তোমাদের  
পিতা ইব্রাহীমের দ্বীন, আল্লাহ তোমাদের নাম  
রেখেছেন 'মুসলিম' পূর্বেও, আর এ কিতাবেও (এই  
নামই দেয়া হয়েছে) যাতে রসূল তোমাদের জন্য  
সাক্ষী হয় আর তোমরা সাক্ষী হও মানব জাতির  
জন্য। কাজেই তোমরা নামায প্রতিষ্ঠা কর, যাকাত  
দাও আর আল্লাহকে আঁকড়ে ধর। তিনিই  
তোমাদের অভিভাবক। কতই না উত্তম অভিভাবক  
আর কতই না উত্তম সাহায্যকারী!

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقّ قَدْرِهِ طِإِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ  
عَزِيزٌ (৭৪)

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ  
النَّاسِ طِإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (৭৫)  
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْقُهُمْ طِإِنَّ  
اللَّهُ تُرْجِعُ الْأُمُورُ (৭৬)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا  
وَاعْبُدُوا رَبِّكُمْ وَافْعُلُوا الْخَيْرِ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ ج.السجدة (৭৭)

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقّ جِهَادِهِ طِهُو اجْتَبَيْكُمْ  
وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ طِ  
مِلَّةَ أَبِيَّكُمْ إِبْرَاهِيمَ طِهُو سَلْكُمُ الْمُسْلِمِينَ  
وَمِنْ قَبْلٍ وَفِي هَذَا لِيَكُونُ الرَّسُولُ شَهِيدًا  
عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ج.ص.  
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوْةَ وَاعْتَصِمُوا  
بِاللَّهِ طِهُو مَوْلَكُمْ ج. فَيَعْمَلُ الْمَوْلَى وَنَعْمَ  
النَّصِيرُ (৭৮)

## ২৩. সূরাহ আল-মু'মিনুন

আয়াতঃ ১১৮, কৃতঃ ৬, মাঝী

(আরস্ত করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. মু'মিনরা সফলকাম হয়ে গেছে ।
২. যারা নিজেদের নামাযে বিনয় ন্যৰ্ত্তা অবলম্বন করে ।
৩. যারা অসার কথাবার্তা এড়িয়ে চলে ।
৪. যারা যাকাত দানে সক্রিয় ।
৫. যারা নিজেদের ঘোনাঙকে সংরক্ষণ করে ।
৬. নিজেদের স্ত্রী ও মালিকানাভুক্ত দাসী ব্যতীত, কারণ এ ক্ষেত্রে তারা নিন্দা থেকে মুক্ত ।
৭. এদের অতিরিক্ত যারা কামনা করে তারাই সীমালজ্ঞনকারী ।
৮. আর যারা নিজেদের আমানাত ও ওয়াদা পূর্ণ করে ।
৯. আর যারা নিজেদের নামাযের ব্যাপারে যত্নবান ।
১০. তারাই হল উত্তরাধিকারী ।
১১. তারা ফিরদাউসের উত্তরাধিকার লাভ করবে, যাতে তারা চিরস্থায়ী হবে ।
১২. আমি মানুষকে মাটির সারাংশ থেকে সৃষ্টি করেছি ।

১৩. অতঃপর আমি তাকে শুক্রবিন্দু রূপে এক সংরক্ষিত আধারে স্থাপন করেছি ।

১৪. পরে আমি শুক্রবিন্দুকে পরিণত করি জমাট বাঁধা রক্তে, অতঃপর মাংসপিণ্ডকে পরিণত করি

## سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ لَا (১)

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ حَشِيعُونَ لَا (২)

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ لَا (৩)

وَالَّذِينَ هُمْ لِلرَّكْوَةِ فَعِلُونَ لَا (৪)

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَفِظُونَ لَا (৫)

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُتْ أَيْمَانُهُمْ  
فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ج (৬)

فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْعَدُوُنَ ج (৭)

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنِتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ لَا (৮)

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَتِهِمْ يُحَافِظُونَ (৯)

أُولَئِكَ هُمُ الْوَرِثُونَ لَا (১০)

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (১১)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةِ مِنْ  
طِينٍ ج (১২)

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُظْفَةً فِي قَرَارِ مَكَيْنٍ ص (১৩)

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّظْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ

হাজিতে, অতঃপর হাজিতকে আবৃত করি মাংস দিয়ে, অতঃপর তাকে এক নতুন সৃষ্টিতে উন্নীত করি। কাজেই সর্বোত্তম স্রষ্টা আল্লাহ কতই না মহান!

১৫. এরপর তোমরা অবশ্যই মরবে।

১৬. তারপর কিয়ামাতের দিন তোমাদেরকে পুনরুদ্ধিত করা হবে।

১৭. আমি তোমাদের উপরে সগু স্তর সৃষ্টি করেছি, আমি (আমার) সৃষ্টির ব্যাপারে অমনোযোগী নই।

১৮. আমি আকাশ থেকে পরিমিত বৃষ্টি বর্ষণ করি, অতঃপর আমি তা যমীনে সংরক্ষণ করি আর আমি পানিকে সরিয়ে দিতে অবশ্যই সক্ষম।

১৯. অতঃপর আমি তা দিয়ে তোমাদের জন্য খেজুর ও আঙুরের বাগান সৃষ্টি করি, ওতে তোমাদের জন্য আছে পর্যাপ্ত ফল, যাথেকে তোমরা খাও (আর সুখভোগ কর)।

২০. আর (আমি সৃষ্টি করি) এক বৃক্ষ যা সিনাই পর্বতে জন্মে, যাথেকে তেল উৎপন্ন হয়, আর ভক্ষণকারীদের জন্য রসমা তৃষ্ণিকর।

২১. আর গবাদি পশুর ভিতরে তোমাদের জন্য আছে অবশ্যই শিক্ষণীয় দৃষ্টান্ত। তাদের পেটে যা আছে তাথেকে আমি তোমাদেরকে পান করাই (দুধ) আর ওতে তোমাদের জন্য আছে বহুবিধ উপকার। তোমরা তাথেকে খাও (গোশত)।

২২. আর ওতে আর নৌযানে তোমরা আরোহণ কর।

২৩. আমি নৃহকে তাঁর সম্প্রদায়ের কাছে পাঠিয়েছিলাম। সে বলেছিলঃ ‘হে আমার জাতি! তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের কোন ইলাহ নেই, তোমরা কি (তাঁকে) ভয় করবে না?’

مُضْعَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْعَةَ عِظِّمًا فَكَسَوْنَا  
الْعِظَمَ لَهُمَا وَتُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا أَخْرَى  
فَتَبَرَّكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَلِيقَيْنَ ط (১৪)

تُمَّ إِنْكَمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمْ يَتُوْنَ ط (১৫)

تُمَّ إِنْكَمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبَعْثُونَ (১৬)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوَقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَصِدَّ  
وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَفِيلِينَ (১৭)

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً يُقَدَّرُ فَاسْكَنْنَاهُ فِي  
الْأَرْضِ فَمَدَ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابِهِ لَقَدِرُونَ ح (১৮)

فَانْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِنْ نَخْيَلٍ  
وَأَغْنَيْنَا لَكُمْ فِيهَا فَوَّاكُهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا  
تَأْكُلُونَ لَا (১৯)

وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ  
بِالدُّهْنِ وَصَبِيعَ لِلْأَكْلِينَ (২০)

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامَ لَعِبْرَةٌ ط شَقِيقُكُمْ  
مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ كَثِيرَةٌ  
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (২১)

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَلْكِ تَحْمِلُونَ ح (২২)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُولُ  
أَعْبُدُو اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ط أَفَلَا  
تَتَقْوُنَ (২৩)

২৪. তার সম্প্রদায়ের প্রধানগণ যারা কুফুরী করেছিল- বলেছিলঃ ‘এতো তোমাদের মত মানুষ ছাড়া কিছুই না, সে তোমাদের উপর প্রাধান্য লাভ করতে চায়, আল্লাহ (কাউকে নবীরূপে পাঠানোর) ইচ্ছে করলে তো তিনি ফেরেশতা পাঠাতেন, আমরা আমাদের পূর্ব পুরুষদের সময়ে এ সব কথা তো শুনিনি।’

২৫. এতো এমন লোক যাকে পাগলামিতে পেয়েছে, কাজেই তার ব্যাপারে তোমরা কিছু কাল অপেক্ষা কর।

২৬. নৃহ বললঃ ‘হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে সাহায্য কর, কারণ তারা আমাকে মিথ্যেবাদী বলছে।’

২৭. তখন আমি তার কাছে ওয়াহী পাঠালাম- আমার দৃষ্টির সম্মুখে আমার নির্দেশ অনুযায়ী নৌযান তৈরি কর, অতঃপর যখন আমার নির্দেশ আসবে আর উনুন (পানিতে) উঠলে উঠবে, তখন নৌকায় তুলে নাও প্রত্যেক জীবের এক এক জোড়া আর তোমার পরিবারবর্গকে, তাদের মধ্যে যাদের বিপক্ষে পূর্বে সিদ্ধান্ত হয়ে গেছে তাদেরকে বাদ দিয়ে। আর অন্যায়কারীদের পক্ষে আমার নিকট আবেদন করো না, তারা (বানে) ডুববেই।

২৮. যখন তুমি নৌযানে উঠে যাবে, তুমি আর তোমার সঙ্গীরা- তখন বলবেঃ ‘সকল প্রশংসা আঘাত্বারই যিনি আমাদেরকে যালিম সম্প্রদায় থেকে উদ্ধার করেছেন।’

২৯. আর বলোঃ হে আমার প্রতিপালক! আমাকে কল্যাণকরভাবে নামিয়ে দাও, নামানোতে তুমিই সর্বোত্তম।

৩০. এতে অবশ্যই নির্দেশন রয়েছে (মানুষের বুঝার জন্য), আমি (মানুষকে) পরীক্ষা করি।

৩১. অতঃপর তাদের পর আরেক মানব বংশ (‘আদ সম্প্রদায়কে) সৃষ্টি করেছিলাম।

فَقَالَ الْمَلَوُّا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا  
هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ لَا يُرِيدُ أَنْ يَتَمَضَّلَ  
عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلِئَكَةً جَمِدَ  
مَا سَمِعْنَا بِهِذَا فِي أَبَائِنَا الْأَوَّلِينَ حَصَدَ (১১)

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ إِبْرَاهِيمَ حَنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا بِهِ  
حَتَّىٰ حِينَ (১২)

قَالَ رَبِّ اثْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ (১৩)

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنِ اصْنَعْ الْفُلْكَ  
يَأْغِيْنِتَا وَوَحْيَنَا فَإِذَا جَاءَهُ أَمْرُنَا وَفَارَ  
الشَّتُّرُ لَا فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ رَوْجَيْنِ  
اثْتَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ  
الْقَوْلُ مِنْهُمْ حَوْلًا تَخَاطِبَنِي فِي الَّذِينَ  
ظَلَمُوْا حِلَّنَهُمْ مُغْرَقُوْنَ (১৪)

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى  
الْفُلْكِ قُلِّ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا مِنَ  
الْقَوْمِ الظَّلِمِيْنَ (১৫)

وَقُلِّ رَبِّ أَنْزَلَنِي مُنْزَلًا مُبِرَّاً وَأَنْتَ خَيْرُ  
الْمُنْزَلِيْنَ (১৬)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِيْنَ (১৭)

لَمْ أَنْشَأْنَا مِنْ أَبَعْدِهِمْ قَرْنَانِ أَخْرِيْنَ حَصَدَ (১৮)

৩২. আর তাদের মাঝে তাদেরই একজনকে রসূল করে পাঠিয়েছিলাম এই ব'লে যে, তোমরা আল্লাহর ইবাদাত কর, তিনি ছাড়া তোমাদের কেন ইলাহ নেই, তবুও কি তোমরা (তাঁকে) ভয় করবে না?

৩৩. কিন্তু তার সম্প্রদায়ের প্রধানগণ- যারা কুফুরী করেছিল, আর আখিরাতের সাক্ষাতকে মিথ্যা বলে প্রত্যাখ্যান করেছিল, যাদেরকে আমি পার্থিব জীবনে সুখ স্বাচ্ছন্দ্য দিয়েছিলাম- বলেছিলঃ ‘সে তো তোমাদের মত মানুষ ছাড়া কিছু নয়। তোমরা যা খাও, সেও তাই খায়, তোমরা যা পান কর, সেও তাই পান করে।

৩৪. তোমরা যদি তোমাদের মতই একজন মানুষের আনুগত্য কর, তাহলে তোমরা অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্ত হবে।

৩৫. সে কি তোমাদের সঙ্গে এই ওয়া'দা করে যে, যখন তোমরা যাবে আর মাটি ও হাজিতে পরিণত হবে তখন তোমাদেরকে আবার জীবিত করা হবে।

৩৬. দূরে ওটা, বছ দূরে যার ওয়া'দা তোমাদেরকে দেয়া হচ্ছে।

৩৭. আমাদের এ দুনিয়ার জীবন ছাড়া কিছুই নেই, এখানেই আমরা মরি বাঁচি, আমাদেরকে কক্ষনো আবার উঠানো হবে না।

৩৮. সে তো এমন এক ব্যক্তি যে আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যে বানিয়ে নিয়েছে। আমরা তাকে বিশ্বাস করি না।'

৩৯. (নবী) বলল : ‘হে আমার প্রতিপালক! তারা আমাকে মিথ্যেবাদী ব'লে দোষারোপ করছে- এ ব্যাপারে তুমি আমাকে সাহায্য কর।’

৪০. আল্লাহ বললেন, ‘অল্ল সময়ের মধ্যেই তারা অনুত্পন্ন হবে।’

৪১. অতঃপর সত্য সত্যিই এক ভয়ঙ্কর শব্দ তাদেরকে আঘাত করল আর তাদেরকে ভাগাড়ে

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنْ  
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ  
وَإِنَّا لَأَفْلَى تَتَقْوَنَ ع (২২)

وَقَالَ الْمَلَائِكَةِ مَنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا  
بِلِقَاءَ الْآخِرَةِ وَأَثَرْفُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا مَا  
هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ لَا يَأْكُلُ مِنَّا تَأْكُلُونَ  
مِنْهُ وَتَشْرَبُ مِمَّا نَشَرَبُونَ ل (২৩)

وَلَئِنْ أَطْعَمْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ لَا إِنْكُمْ إِذَا  
لَخْسِرُونَ ل (২৪)

أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا  
وَعِظَامًا أَنَّكُمْ مُخْرَجُونَ ل (২৫)

هَيَّاهَاتٌ هَيَّاهَاتٌ لِمَا تُوعَدُونَ ص ل (২৬)

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَخْيَا  
وَمَا تَحْنُنْ بِمَبْعُوثِينَ ص ل (২৭)

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ إِفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
وَمَا تَحْنُنْ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ (২৮)

قَالَ رَبِّ اনْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ (২৯)

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَّيُضْبِحُنَّ نُدِمِيْنَ (৩০)

فَأَخَذَنَّهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ

পরিণত করলাম, কাজেই ধ্বংস হোক পাপী  
সম্পদায়।

৪২. অতঃপর তাদের পরে আমি বহু জাতি সৃষ্টি  
করেছিলাম।

৪৩. কোন জাতিই তাদের নির্দিষ্ট কালকে অগ্র  
পশ্চাত করতে পারে না।

৪৪. এরপর একাদিক্রমে আমি আমার রসূলদেরকে  
পাঠিয়েছি। যখনই কোন জাতির কাছে তাদের রসূল  
এসেছে, তারা তাকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করেছে,  
অতঃপর শাস্তি প্রাপ্তির ব্যাপারে তারা একে অন্যের  
অনুসরণ করেছে, অতঃপর তাদেরকে কাহিনী বানিয়ে  
দিলাম। কাজেই যে জাতি ঈমান আনে না তারা ধ্বংস  
হোক!

৪৫. অতঃপর আমি মূসা ও তার ভাই হারুনকে  
পাঠিয়েছিলাম নির্দশন আর সুস্পষ্ট প্রমাণ  
সহকারে।

৪৬. ফেরাউন ও তার প্রধানগণের কাছে। কিন্তু তারা  
অহংকার করল, তারা ছিল এক উদ্বিগ্ন জাতি।

৪৭. তারা বলল, ‘আমরা কি আমাদেরই মত  
দু’জন লোকের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করব, অথচ  
তাদের সম্পদায় আমাদের দাস?’

৪৮. তারা তাদের দু’জনকে মিথ্যে বলে  
প্রত্যাখ্যান করল, ফলে তারা ধ্বংসপ্রাপ্তদের অন্ত  
ভূক্ত হয়ে গেল।

৪৯. আমি মূসাকে কিতাব দিয়েছিলাম যাতে তারা  
সঠিক পথ পেতে পারে।

৫০. আমি মার্ইয়াম-পুত্র আর তার মাকে নির্দশন  
করেছিলাম আর তাদেরকে স্বত্তি নিরাপত্তা ও ঝর্ণা  
বিশিষ্ট উচ্চ স্থানে আশ্রয় দিয়েছিলাম।

৫১. হে রসূলগণ! পবিত্র বস্ত্র আহার কর, আর সৎ  
কাজ কর, তোমরা যা কর সে সম্পর্কে আমি  
পূর্ণরূপে অবগত।

৫২. তোমাদের এসব উম্মাত তো একই উম্মাত,  
আর আমিই তোমাদের প্রতিপালক, কাজেই

غَنَاءً حَفْبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (১)

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا أَخْرِيْنَ ط (২)

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ط (৩)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلًا تَنْهَا ط كُلَّمَا جَاءَ أُمَّةً  
رَسُولُهَا كَذَبُوهُ فَأَتَيْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا  
وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيْثَ حَفْبُعْدًا لِقَوْمٍ لَا  
يُؤْمِنُونَ (৪)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى وَأَخَاهُ هَارُونَ ط بِإِيمَانِنا  
وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ل (৫)

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيْهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا  
قَوْمًا عَالَيْنَ ح (৬)

فَقَالُوا أَنَّئُمْ لِيَسْرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا  
عَابِدُوْنَ ح (৭)

فَكَذَبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهَلَّكِيْنَ (৮)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ (৯)

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّةَ آيَةً وَأَوْيَهُمَا إِلَى  
رَبِّوْةِ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِيْنٍ ح (১০)

يَا يَاهَا الرُّسُلُ كُلُّوْنَ مِنَ الطَّيِّبِتِ وَأَعْمَلُوا  
صَالِحًا ط إِنِّي بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ط (১১)

وَإِنَّ هَذِهِ أَمْتَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَإِنَّا

আমাকেই ভয় কর।

৫৩. কিন্তু মানুষ তাদের কর্তব্য কর্মকে বহুধা বিভক্ত করে ফেলেছে, আর প্রত্যেক দলই তাদের কাছে যা আছে তাই নিয়ে আনন্দিত।

৫৪. কাজেই তাদেরকে কিছুকাল তাদের অজ্ঞানতাপ্রসূত বিভ্রান্তিতে থাকতে দাও।

৫৫. তারা কি ভেবে নিয়েছে, আমি যে তাদেরকে ধনেশ্বর্য ও সত্তানাদির প্রাচুর্য দিয়ে সাহায্য করেছি

৫৬. এর দ্বারা কি তাদের কল্যাণ ত্বরান্বিত করছি? না, তারা বুঝে না।

৫৭. নিচয় যারা তাদের প্রতিপালকের ভয়ে ভীত-সন্ত্রন্ত হয়ে থাকে,

৫৮. যারা তাদের প্রতিপালকের নির্দশনাবলীতে বিশ্বাস স্থাপন করে,

৫৯. যারা তাদের প্রতিপালকের সঙ্গে শরীক করে না,

৬০. যারা তাদের দানের বক্ষ দান করে আর তাদের অন্তর ভীত শংকিত থাকে এ জন্যে যে, তাদেরকে তাদের প্রতিপালকের কাছে ফিরে যেতে হবে।

৬১. এরাই কল্যাণকাজে দ্রুতগতি, আর তাতে তারা অগ্রগামী।

৬২. আমি কাউকে তার সাধ্যাতীত কষ্ট দেই না, আর আমার কাছে এমন এক কিতাব আছে যা সত্য বলে, আর তাদের প্রতি মোটেই যুল্ম করা হবে না।

৬৩. বরং তাদের অন্তর এ বিষয়ে অজ্ঞানতায় আচ্ছন্ন হয়ে আছে, এছাড়া তাদের আরো (মন্দ) কাজ আছে যা তারা করতে থাকবে।

৬৪. অবশেষে আমি যখন তাদের (অর্থাৎ কাফিরদের) ঘধ্যে বিস্তু সম্পদশালীদেরকে শাস্তি

رَبُّكُمْ فَإِنَّقُونَ (৫১)

فَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زِبْرَا طَ كَلْ

حِزْبٌ إِيمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ (৫২)

فَذَرُهُمْ فِي غَمْرَاتِهِمْ حَتَّىٰ حِيْنٍ (৫৩)

أَيْخَسِبُونَ أَنَّمَا نُمَدِّهُمْ بِهِ مِنْ مَالٍ

وَبَيْنَنَ لَا (৫৪)

سُارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ طَ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ (৫৫)

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشِيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ لَا (৫৬)

وَالَّذِينَ هُمْ بِأَيْمَنِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ لَا (৫৭)

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ لَا (৫৮)

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَنْوَا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ

أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَجِعُونَ لَا (৫৯)

أُولَئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا

سِقُونَ (৬০)

وَلَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدِينَا

كِتْبٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (৬১)

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِنْ هَذَا وَلَهُمْ

أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ ذِلْكَ هُمْ لَهَا عِلْمُونَ (৬২)

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُثْرِفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا

দ্বারা পাকড়াও করব, তখন তারা চিংকার জুড়ে দেবে।

৬৫. (বলা হবে) 'আজ চিংকার করো না, আমার কাছ থেকে তোমরা সাহায্য পাবে না।'

৬৬. আমার আয়াত তোমাদের কাছে পড়ে শোনানো হত, কিন্তু তোমরা গোড়ালির ভরে পিছনে ঘুরে দাঢ়াতে।

৬৭. অহংকারবশতঃ (কুরআন) সম্পর্কে অর্থহীন কথা বলতে যেমন কেউ রাতে গল্প বলে।

৬৮. তাহলে তারা কি (আল্লাহর) এ বাণী সম্পর্কে চিন্তা-ভাবনা করে না? কিংবা তাদের কাছে এমন কিছু (নতুন বস্তু) এসেছে যা তাদের পূর্বপুরুষদের কাছে আসেনি?

৬৯. কিংবা তারা কি তাদের রসূলকে চিনতে পারে না এজন্য তারা তাকে অস্বীকার করছে

৭০. অথবা তারা কি বলে যে, সে উন্নাদ? না, প্রকৃতপক্ষে সে তাদের কাছে সত্য নিয়ে এসেছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই সত্যকে অপছন্দ করে।

৭১. সত্য যদি তাদের ইচ্ছে-আকাঙ্ক্ষার অনুসারী হত তাহলে আকাশ পৃথিবী আর এ দু'য়ের মাঝে যা আছে সব লওড়ও হয়ে যেত। (তাদের কামনা-বাসনার) বিপরীতে আমি তাদেরকে দিয়েছি তাদের জন্য উপদেশবাণী কিন্তু তারা উপদেশবাণী থেকে মুখ ফিরিয়ে রাখে।

৭২. অথবা তুমি কি তাদের কাছ থেকে কোন প্রতিদান চাও? তোমার প্রতিপালকের প্রতিদানই সর্বোত্তম, আর তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ রিয়ক্দাতা।

৭৩. তুমি তো নিশ্চিতই তাদেরকে সরল সুদৃঢ় পথের দিকে ডাকছ।

هُمْ يَجْرِيُونَ (৬৪)

لَا تَجْرِيُوا الْيَوْمَ نَفْلَكُمْ مِنَّا لَا تُنْصَرُونَ (৬৫)

قَدْ كَانَتْ أَيْتِيَ شَتْلَى عَلَيْكُمْ فَكَنْشَمْ عَلَىْ  
أَعْقَابِكُمْ تَنْكِضُونَ لَا (৬৬)

مُشْتَكِرِيَنَ قَصْدَجِ بِهِ سَامِرًا تَهْجِرُونَ (৬৭)

أَفَلَمْ يَدَبِرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ  
أَبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ر (৬৮)

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ ر (৬৯)

أَمْ يَقُولُونَ يِهِ جَنَّةٌ طَبْلَ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ  
وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ (৭০)

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَنْ فِيهِنَّ طَبْل  
أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ  
مُغَرِّضُونَ ط (৭১)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ حَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ قَصْدَ  
وَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقَيْنَ (৭২)

وَإِنَّكَ لَتَدْعُهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (৭৩)

৬৪-৬৫। আবু হুমায়দ (রহ.) বলেন, নবী (ﷺ) বলেছেনও আমি অবশ্যই সে লোকদের চিনতে পারবো, যে হাশরের দিন হাস্বা হাস্বা চিংকাররত গাভী নিয়ে আল্লাহর কাছে উপস্থিত হবে। বলা হয়, খুরার শব্দের স্থলে 'খুরার' শব্দও ব্যবহৃত হয়েছে। এ হতে {جَنَّزُونَ} মানে গরু যেমন চিংকার করে, তোমরা তেমন চিংকার করবে। -বুখারীঃ গরুর যাকাত অধ্যায়

৭৪. যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না তারা সরল  
পথ থেকে বিচ্ছুত হয়ে গেছে।

৭৫. আমি তাদের প্রতি দয়া করলেও আর তাদের  
দুঃখ দুর্দশা দ্রু করলেও তারা তাদের অবাধ্যতায়  
ঘূরপাক খেতে থাকবে।

৭৬. আমি তাদেরকে শাস্তি দ্বারা পাকড়াও  
করেছিলাম, কিন্তু তারা তাদের প্রতিপালকের  
নিকট নত হল না, আর তারা কাকুতি মিনতিও  
করল না।

৭৭. অবশেষে আমি তাদের জন্য কঠিন শাস্তির  
দরজা খুলে দেব, তখন তারা তাতে হতাশ হয়ে  
পড়বে।

৭৮. তিনিই তোমাদের জন্য সৃষ্টি করেছেন কান,  
চোখ ও অঙ্গুর; তোমরা কৃতজ্ঞতা অল্পই করে  
থাক।

৭৯. তিনিই তোমাদেরকে পৃথিবীতে ছড়িয়ে  
দিয়েছেন আর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে একত্রিত  
করা হবে।

৮০. তিনিই জীবন দেন ও মৃত্যু ঘটান আর দিন-  
রাতের পরিবর্তন তাঁর দ্বারাই হয়, তবুও কি  
তোমরা বুঝবে না?

৮১. বরং তারা তাই বলেছিল যা বলেছিল আগের  
লোকেরা।

৮২. তারা বলে- 'আমরা যখন ম'রে মাটি ও  
হাড়-হাঙ্গিই হয়ে যাব (তারপরেও কি)  
আমাদেরকে আসলেই আবার উঠানো হবে?

৮৩. এ বিষয়ে আমাদেরকে ওয়া'দা দেয়া হয়েছে  
আর অতীতে আমাদের পূর্ব পুরুষদেরকেও।  
এসব তো পুরনো কালের কিস্সা কাহিনী ছাড়া  
কিছুই না।

৮৪. বলঃ এ পৃথিবী আর তার ভিতরে যা আছে  
তা কার? (বল) যদি তোমরা জান!

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ  
الصِّرَاطِ لَثَكِبُونَ (৭১)

وَلَوْ رَحْمَنَهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ  
لَّلَّجِعُوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (৭০)

وَلَقَدْ أَخْذَنَهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا  
لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ (৭১)

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ  
شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ (৭৭)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ  
وَالْأَفْئِدَةَ دُقْلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ (৭৮)

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأْتُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ  
تُحْشِرُونَ (৭৯)

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ  
اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ طَأْفَلًا تَعْقِلُونَ (৮০)

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ (৮১)

قَالُوا آءِنَا مِنْتَنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعَظَامًا إِنَّا  
لَمَبْعُوثُونَ (৮২)

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلِ إِنَّ  
هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (৮৩)

فُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ

تَعْلَمُونَ (٨٤)

৮৫. তারা বলবে- আল্লাহর। বলঃ তবুও কি  
তোমরা শিক্ষা গ্রহণ করবে না?

৮৬. বলঃ সাত অসমান আর মহান আরশের  
মালিক কে?

৮৭. তারা বলবেঃ (এগুলোর মালিকানা)  
আল্লাহর। বলঃ তবুও কি তোমরা (আল্লাহকে)  
ভয় করবে না?

৮৮. বলঃ সব কিছুর একচ্ছত্র কর্তৃত্ব কার হাতে?  
তিনি (সকলকে) আশ্রয় দেন, তাঁর উপর কোন  
আশ্রয় দাতা নেই, (বল) তোমরা যদি জান।

৮৯. তারা বলবে (সকল কিছুর কর্তৃত্ব) আল্লাহর।  
তাহলে কেমন করে তোমরা যাদুযুক্ত হয়ে পড়ছ?

৯০. কিছুই না, আমি তাদের নিকট সত্য  
পাঠিয়েছি কিন্তু তারা বাস্তবিকই মিথ্যেবাদী।

৯১. আল্লাহ কোন সন্তান গ্রহণ করেননি, আর  
তাঁর সাথে অন্য কোন ইলাহ নেই, (থাকলে)  
প্রত্যেক ইলাহ আপন সৃষ্টি নিয়ে অবশ্যই চলে  
যেত, আর অবশ্যই একে অপরের উপর ঢাঁও  
হত, তারা তাঁর প্রতি যা আরোপ করে তাখেকে  
তিনি কত মহান ও পবিত্র!

৯২. তিনি দৃশ্য ও অদৃশ্যের জ্ঞানের অধিকারী, তারা  
যা তাঁর শরীক বানায়, তাখেকে তিনি বহু উর্ধ্বে।

৯৩. বল, ‘হে আমার প্রতিপালক! তুমি যদি  
আমাকে দেখাও (আমার জীবন্দশায়) যার  
প্রতিশ্রুতি তাদেরকে দেয়া হয়েছে,

৯৪. তাহলে হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে  
যালিম সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত করো না’।

৯৫. আমি তাদেরকে (শাস্তি প্রদানের) যে ওয়াদা  
করেছি তা আমি তোমাকে দেখাতে অবশ্যই  
সক্ষম।

فُلَّ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ  
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (٨٦)

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ طَقْلَ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (٨٥)

فُلَّ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ طَقْلَ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ (٨٧)

فُلَّ مَنْ إِيَّاهُ مَلْكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُحِبُّ

وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٨٨)

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ طَقْلَ فَانِي نُسْحَرُونَ (٨٩)

بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ (٩٠)

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ  
إِلَهٍ إِذَا لَدَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ مَا خَلَقَ وَلَعَلَّ  
بَغْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ طَسْبُحُنَ اللَّهُ عَمَّا  
يَصِفُونَ لَا (٩١)

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعْلِمُ عَمَّا  
يُشَرِّكُونَ لَا (٩٢)

فُلَّ رَبِّ إِمَّا ثُرِيَّتِيْ مَا يُوعَدُونَ لَا (٩٣)

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّلِمِينَ (٩٤)

وَإِنَّا عَلَى أَنْ ثُرِيَّكَ مَا نَعِدُهُمْ

لَقَادِرُونَ (٩٥)

৯৬. মন্দের মুকাবিলা কর যা উভয় তাই দিয়ে, তারা যা বলে সে সম্পর্কে আমি সবিশেষ অবগত।

৯৭. আর বলঃ ‘হে আমার প্রতিপালক! আমি শয়তানের কুম্ভণা হতে তোমার নিকট আশ্রয় প্রার্থনা করছি।

৯৮. আর আমি তোমার নিকট আশ্রয় প্রার্থনা করছি, হে আমার প্রতিপালক! যাতে তারা আমার কাছে আসতে না পারে।’

৯৯. এমনকি যখন তাদের কারো কাছে মৃত্যু এসে হাজির হয় তখন সে বলেঃ ‘হে আমার প্রতিপালক! আমাকে আবার (দুনিয়াতে) পাঠিয়ে দাও।

১০০. যাতে আমি সৎ কাজ করতে পারি যা আমি করিনি। কক্ষনো না, এটা তো তার একটা কথার কথা মাত্র। তাদের সামনে পর্দা থাকবে পুনরুদ্ধানের দিন পর্যন্ত।

১০১. অতঃপর যখন শিঙায় ফুঁ দেয়া হবে সেদিন তাদের পরম্পরের মাঝে আত্মীয় বন্ধন থাকবে না। একে অপরের কাছে জিজেসও করবে না।

১০২. যাদের (সৎ কাজের) পাল্লা ভারী হবে তারাই হবে সফলকাম।

১০৩. যাদের পাল্লা হালকা হবে তারাই ওরা যারা নিজেদের ক্ষতিসাধন করেছে, জাহানামে তারা চিরস্থায়ী হবে।

১০৪. আগুন তাদের মুখমণ্ডল দক্ষ করবে আর তারা বীভৎস চেহারা নিয়ে তার ভিতরে দাঁত কটকট করতে থাকবে।

১০৫. (তাদেরকে বলা হবে) ‘তোমাদের নিকট কি আমার আয়াতগুলো আবৃত্তি করা হত না? তোমরা সেগুলোকে মিথ্যে জেনে প্রত্যাখ্যান করেছিলে।

إِذْفَعْ بِالْتَّيْ هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ طَخْنُ  
أَغْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ (৯৬)

وَقُلْ رَبِّيْ أَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزَتِ  
الشَّيْطَانِ لَا (৯৭)

وَأَعُوْذُ بِكَ رَبِّيْ أَنْ يَمْضِرُونَ (৯৮)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّيْ  
اْرْجِعُونَ لَا (৯৯)

لَعَلَّيْ أَعْمَلُ صَالِحًا فَيُمَا تَرْكَثُ كَلَّا ط  
إِنَّهَا كَلِمَةُ هُوَ قَائِلُهَا ط وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرَّخَ  
إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ (১০০)

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ  
يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ (১০১)

فَمَنْ نَقْلَثَ مَوَازِينَهُ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ (১০২)

وَمَنْ حَفَّتَ مَوَازِينَهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ  
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَلِدُونَ (১০৩)  
تَلْفُخُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا  
كُلِّحُونَ (১০৪)

أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِيْ شُتِّلَ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا  
ثَكَدِبُونَ (১০৫)

১০৬. তারা বলবে- ‘হে আমাদের প্রতিপালক! দুর্ভাগ্য আমাদেরকে পরাত্ত করেছিল, আর আমরা ছিলাম এক পথভ্রষ্ট জাতি।

১০৭. হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে এখেকে বের করে নাও, আমরা যদি আবার কুফুরী করি তাহলে আমরা তো যালিম হিসেবে পরিগণিত হব।

১০৮. আল্লাহ বলবেন- ‘তোমরা ধিক্ত অবস্থায় এখানেই পড়ে থাক, আমার সঙ্গে কোন কথা বল না।’

১০৯. আমার বান্দাহদের একদল বলত- ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা ঈমান এনেছি, তুমি আমাদেরকে ক্ষমা কর, আমাদের প্রতি দয়া কর, তুমি তো সর্বশ্রেষ্ঠ দয়ালু।’

১১০. কিন্তু তাদেরকে নিয়ে তোমরা হাসি তামাশা করতে এমনকি তা তোমাদেরকে আমার কথা ভুলিয়ে দিয়েছিল, তোমরা তাদেরকে নিয়ে হাসি-ঠাণ্টাই করতে।

১১১. আজ আমি তাদেরকে পুরস্কৃত করলাম তাদের ধৈর্য ধারণের কারণে, আজ তারাই তো সফলকাম।

১১২. আল্লাহ বলবেনঃ ‘পৃথিবীতে কয় বছর তোমরা অবস্থান করেছিলে?’

১১৩. তারা বলবেঃ ‘আমরা একদিন বা এক দিনের কিছু অংশ অবস্থান করেছি। অতএব তুমি গণনাকারীদের জিজ্ঞেস কর।’

১১৪. তিনি বলবেনঃ ‘তোমরা অন্ন সময়ই অবস্থান করেছিলে, তোমরা যদি জানতে!

১১৫. তোমরা কি ভোবেছিলে যে, আমি তোমাদেরকে তামাশার বন্ধ হিসেবে সৃষ্টি করেছি আর তোমাদেরকে আমার কাছে ফিরিয়ে আনা হবে না?

১১৬. সুউচ্চ মহান আল্লাহ যিনি প্রকৃত মালিক, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই,

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبْتَ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا  
قَوْمًا ضَالِّينَ (১০৬)

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عَذْنَا فَإِنَّ  
ظَلِيمُونَ (১০৭)

قَالَ اخْسَئُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ (১০৮)  
إِنَّهُ كَانَ قَرِيقٌ مِنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا  
أَمَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ  
الرَّحِيمِينَ ج ص ৮ (১০৯)

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنْسَوْتُمْ  
ذَكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَعِّفُونَ (১১০)

إِنِّي جَزِيَّتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا وَأَنَّهُمْ هُمُ  
الْفَائِرُونَ (১১১)

قَالَ كَمْ لَيْثَمُ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ (১১২)  
قَالُوا لَيْثَنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَشَلِّ  
الْعَادِيَنَ (১১৩)

قَالَ إِنْ لَيْثَمُ إِلَّا قَلِيلًا لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ (১১৪)

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا حَلَقْنَاهُمْ عَبَّنَا وَأَنَّكُمْ  
إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ (১১৫)

فَتَعْلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

সম্মানিত আবশের অধিপতি।

১১৭. যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে অন্য ইলাহকেও ডাকে, এ ব্যাপারে তার কাছে কোন দলীল প্রয়োগ নেই, একমাত্র তার প্রতিপালকের কাছেই তার হিসাব হবে, কাফিরগণ অবশ্যই সফলকাম হবে না।

১১৮. কাজেই বলঃ ‘হে আমার প্রতিপালক! ক্ষমা কর ও রহম কর, তুমি রহমকারীদের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ।’

**رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ (۱۱۶)**

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أُخْرَ لَا بُرْهَانَ  
لَهُ إِلَهٌ إِلَّا فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ مَا إِنَّهُ لَا

**يُفْلِحُ الْكُفَّارُونَ (۱۱۷)**

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ  
**الرَّحِيمِينَ ع (۱۱۸)**

## ২৪. সূরাহ আন্নূর

আয়াতঃ ৬৪, রূক্তঃ ৯, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. একটি সূরাহ যা আমি নাযিল করেছি আর তা ফরয করে দিয়েছি, আর তার ভেতরে আমি সুস্পষ্ট আয়াত নাযিল করেছি, যাতে তোমরা উপদেশ গ্রহণ কর।

২. ব্যভিচারণী ও ব্যভিচারী তাদের প্রত্যেককে একশত করে বেআঘাত কর। আল্লাহর আইন কার্যকর করার ব্যাপারে তাদের প্রতি দয়াময় তোমাদেরকে যেন প্রভাবিত না করে, যদি তোমরা আল্লাহ ও আখিরাত দিনের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করে থাক। একদল মু'মিন যেন তাদের শাস্তি প্রত্যক্ষ করে।

৩. ব্যভিচারী বিয়ে করে না ব্যভিচারণী বা মুশরিকা নারী ছাড়। আর ব্যভিচারণী- তাকে বিয়ে করে না ব্যভিচারী বা মুশরিক পুরুষ ছাড়, মু'মিনদের জন্য এটা নিষিদ্ধ করা হয়েছে।

৪. যারা সতী সাক্ষী নারীর উপর অপবাদ দেয়, অতঃপর চারজন সাক্ষী উপস্থিত না করে,

## سُورَةُ النُّورِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَةً  
بَيْتَنِتِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (۱)

الرَّازِيَّةُ وَالرَّازِيَّيْنِ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا  
مِائَةَ جَلْدٍ وَلَا تَأْخُذُكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ  
فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَلَيَشَهَدَ عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ (۲)

الرَّازِيَّيْنِ لَا يَنْكِحُ إِلَّا رَازِيَّةً أَوْ مُشْرِكَةً وَ  
الرَّازِيَّةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا رَازِيًّا أَوْ مُشْرِكَّا  
وَحَرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ (۳)

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةٍ

তাদেরকে আশিষ্টি বেত্রাঘাত কর, আর তাদের সাক্ষ্য কক্ষনো গ্রহণ কর না, এরাই না-ফরমান।

৫. অবশ্য এরপর যদি তারা তাওবাহ করে ও সংশোধিত হয়, কেননা আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

৬. আর যারা নিজেদের স্তুদের উপর অপবাদ দেয়, কিন্তু নিজেদের ছাড়া তাদের অন্য কোন সাক্ষী না থাকে, এ রকম প্রত্যেক লোকের সাক্ষ্য এভাবে হবে যে, সে চারবার আল্লাহর নামে শপথ করে বলবে যে, সে অবশ্যই সত্যবাদী।

৭. আর পঞ্চমবারে বলবে যে, সে যদি মিথ্যেবাদী হয় তবে তার উপর আল্লাহর লান্ত পতিত হবে।

৮. আর স্তুর শাস্তি রহিত হবে যদি সে আল্লাহর নামে চারবার শপথ ক'রে বলে যে, সে (তার স্বামী) অবশ্যই মিথ্যেবাদী।

شَهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ تَمَنِّيَنْ جَلَدَةً وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ  
شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِيقُونَ (٤)  
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ أَبَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا  
جَفَانَ اللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (٥)  
وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ  
شَهَدَاءَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعَ  
شَهَدَتِ بِإِلَلِهٖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِمَنِ الصَّدِيقَيْنَ (٦)  
وَالْخَامِسَةُ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ  
مِنَ الْكَذِيبِينَ (٧)  
وَيَذْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشَهَّدَ أَرْبَعَ  
شَهَدَتِ بِإِلَلِهٖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِمَنِ الْكَذِيبِينَ لَا (٨)

৬-৮। ইবনু 'আবুস খুলুম হতে বর্ণিত। হিলাল ইবনু 'উমাইয়াহ রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে শারীক ইবনু সাহমার সঙ্গে তার স্তুর ব্যভিচারের অভিযোগ করল। নাবী (ﷺ) বললেন, সাক্ষী (হায়ির কর) নতুবা শাস্তি তোমার পিঠে পড়বে। হিলাল বলল, হে আল্লাহর রসূল! যখন আমাদের কেউ তার স্তুর উপর অন্য কাউকে দেখে তখন সে কি সাক্ষী তালাশ করতে যাবে? তখন নাবী (ﷺ) বলতে লাগলেন, সাক্ষী, নতুবা শাস্তি তোমার পিঠে। হিলাল বললেন, শপথ সে সস্তা, যিনি আপনাকে সত্য নাবী (ﷺ) হিসাবে পাঠিয়েছেন, নিশ্চয়ই আমি সত্যবাদী। অবশ্যই আল্লাহ তা'আলা এমন বিধান অবতীর্ণ করবেন, যা আমার পিঠকে শাস্তি থেকে মুক্ত করে দিবে। তারপর জিবরীল ('আ.) এলেন এবং রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর উপর অবতীর্ণ করা হলঃ "যারা নিজেদের স্তুর প্রতি অপবাদ আরোপ করে" থেকে নাবী (ﷺ) পাঠ করলেন, "যদি সে সত্যবাদী হয়ে থাকে" পর্যন্ত। তারপর নাবী (ﷺ) ফিরলেন এবং তার স্তুকে ডেকে আনার জন্য লোক পাঠালেন। হিলাল এসে সাক্ষ্য দিলেন। আর রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলছিলেন, আল্লাহ তা'আলা তো জানেন যে, তোমাদের দু'জনের মধ্যে অবশ্যই একজন মিথ্যাচারী। তবে কি তোমাদের মধ্যে কেউ তওবা করবে? স্তুলোকটি দাঁড়িয়ে সাক্ষ্য দিল। সে যখন পঞ্চমবারের কাছে পৌছল, তখন লোকেরা তাকে বাধা দিল এবং বলল, নিশ্চয়ই এটি তোমার ওপর অবশ্যম্ভাবী। ইবনু 'আবুস খুলুম বলেন, এ কথা শুনে সে দ্বিধাহস্ত হল এবং ইতস্তত করতে লাগল। এমনকি আমরা মনে করতে লাগলাম যে, সে নিশ্চয়ই প্রত্যাবর্তন করবে। পরে সে বলে উঠল, আমি চিরকালের জন্য আমার বংশকে কল্যাণিত করব না। সে তার সাক্ষ্য পূর্ণ করল। নাবী (ﷺ) বললেন, এর প্রতি দৃষ্টি রেখ, যদি সে কাল ডাগর চক্ষু, বড় পাছা ও মোটা নলা বিশিষ্ট স্তুন প্রসব করে তবে ও স্তুন শারীক ইবনু সাহমার। পরে সে ঐরূপ স্তুন জন্ম দিল। তখন নাবী (ﷺ) বললেন, যদি এ বিষয়ে আল্লাহর কিতাব কার্যকর না হত, তা হলে অবশ্যই আমার ও তার মধ্যে কী ব্যাপার যে ঘটত। -বুখারী ৪৭৪৭ [২৬৭১; তিরমিয়ী ৩১৭৯, আবু দাউদ ২২৫৪-২২৫৬, ইবনু মাজাহ ২০৬৭, আহমাদ ২১৩২, ২২০০]

৯. এবং পঞ্চমবারে বলে যে, তার স্বামী সত্যবাদী  
হলে তার নিজের উপর আল্লাহর গ্যব পতিত  
হবে।

১০. তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ ও দয়া না  
থাকলে (তোমরা ধৰ্ষণ হয়ে যেতে), আল্লাহ  
তাওবাহ গ্রহণকারী, বড়ই হিকমতওয়ালা।

১১. যারা এ অপবাদ উত্থাপন করেছে তারা  
তোমাদেরই একটি দল, এটাকে তোমাদের জন্য  
স্ফুরিকর মনে কর না, বরং তা তোমাদের জন্য  
কল্যাণকর। তাদের প্রত্যেকের জন্য আছে প্রতিফল  
যতটুকু পাপ সে করেছে। আর এ ব্যাপারে যে  
নেতৃত্ব দিয়েছে তার জন্য আছে মহা শাস্তি।

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ عَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ  
مِنَ الصَّدِيقِينَ (১)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ تَوَابُ حَكِيمٌ (১০)

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصَبَةٌ مِنْكُمْ طَ  
لَا تَحْسِبُوهُ شَرًا لَكُمْ طَبْلٌ هُوَ خَيْرٌ  
لَكُمْ طَلِكُلٌ أَمْرٍ يُقْنَعُونَ مَا اكْتَسَبُ مِنْ

১১-২২। ইবনু শিহাব (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমাকে ‘উরওয়াহ ইবনু যুবায়ির, সাঈদ ইবনু মুসাইয়িব, ‘আলকুমাহ ইবনু ওয়াকাস, ‘উবাইদুল্লাহ ইবনু ‘আবদুল্লাহ ইবনু ‘উত্বাহ ইবনু মাস’উদ (রহ.) নাবী (رض) -এর সহধর্মীনী ‘আয়িশাহ (رض)-এর ঘটনা সম্পর্কে বলেন, যখন অপবাদকারীরা তাঁর প্রতি অপবাদ এনেছিল এবং আল্লাহ তা‘আলা তাঁকে তাদের অভিযোগ থেকে নির্দোষ হওয়ার বর্ণনা দেন। তাদের প্রত্যেকেই ঘটনার অংশ বিশেষ আমাকে জানান। অবশ্য তাদের পরস্পর পরস্পরের বর্ণনা সমর্থন করে, যদিও তাদের মধ্যে কেউ আন্দের তুলনায় এ ঘটনাটি অধিক সংরক্ষণ করেছে। তবে ‘উরওয়াহ ‘আয়িশাহ (رض) থেকে আমাকে এরূপ বলেছিলেন যে, নাবী (رض) -এর সহধর্মীনী ‘আয়িশাহ (رض) বলেছেন যে, রসূলুল্লাহ (صل) যখন কোথাও সফরে বের হতেন, তখন তিনি তাঁর স্ত্রীগণের মধ্যে লটারী দিতেন। এতে যার নাম উঠত, তাঁকে সঙ্গে নিয়ে রসূলুল্লাহ (صل) বের হতেন। ‘আয়িশাহ (رض) বলেন, অতএব, কোন এক যুদ্ধে যাওয়ার সময় আমাদের মধ্যে লটারী দিলেন, তাতে আমার নাম উঠল। আমি রসূলুল্লাহ (صل) -এর সঙ্গে বের হলাম, পর্দার আয়াত অবতীর্ণ হওয়ার পরে। আমাকে হাওদায় করে উঠানো হতো এবং তাতে করে নামানো হতো। এভাবেই আমরা চললাম। যখন রসূলুল্লাহ (صل) যুদ্ধ শেষ করে ফিরলেন এবং ফেরার পথে আমরা মাদীনাহ্র নিকটবর্তী হলাম। একদা রওয়ানা দেয়ার জন্য বাত থাকতেই ঘোষণা দিলেন। এ ঘোষণা হলে আমি উচ্চে চড়ে সৈন্যদের অবস্থান থেকে কিছু দূরে চলে গেলাম। আমার প্রাকৃতিক প্রয়োজন সেরে যখন সওয়ারীর কাছে এলাম, তখন দেখতে পেলাম যে, জাফারের দানা খচিত আমার হারাটি ছিঁড়ে কোথাও গড়ে গেছে। আমি তা খোজ করতে লাগলাম। খোজ করতে আমার একটু দেরী হয়ে গেল। ইতোমধ্যে এ সকল স্কোক যারা আমাকে সওয়ার করাতো তারা, আমি আমার হাওদার ভেতরে আছি মনে করে, আমার হাওদা উটের পিঠে রেখে দিল। কেননা এ সময় শরীরের গোশত আমাকে ভারী করেনি। আমরা খুব অল্প খাদ্য খেতাম। আমি ছিলাম অল্পবয়স্ক এক বালিকা। সুতরাং হাওদা উঠাবার সময় তা যে খুব হালকা, তা তারা টের পায়নি এবং তারা উট হাঁকিয়ে রওয়ানা দিল। সেনাদল চলে যাওয়ার পর আমি আমার হার পেয়ে গেলাম এবং যেখানে তারা ছিল সেখানে ফিরে এলাম। তখন সেখানে এমন কেউ ছিল না, যে ডাকবে বা ডাকে সাড়া দিবে। আমি যেখানে ছিলাম সে স্থানেই থেকে গেলাম। এ ধারণায় বসে থাকলাম যে, যখন কিছুদূর গিয়ে আমাকে দেখতে পাবে না, তখন এ স্থানে অবশ্যই খুঁজতে আসবে। সেখানে বসা অবস্থায় আমার চোখে ঘূম এসে গেল, আমি ঘূমিয়ে পড়লাম। আর সৈন্যবাহিনীর পিছনে সাফওয়ান ইবনু মু‘আতাল সুলামী যাওকয়ানী ছিলেন। তিনি শেষ রাতে রওয়ানা দিয়ে ভোর বেলা আমার এ স্থানে এসে পৌছলেন। তিনি একজন যানুষের আকৃতি নিদ্রিত দেখতে পেলেন। তিনি আমার কাছে এসে আমাকে দেখে চিনতে পারলেন। কেননা, পর্দার ছক্ক অবতীর্ণ হবার আগে আমাকে দেখেছিলেন। কাজেই আমাকে চেনার পর উচ্চকঠে “ইন্ন লিল্লাহি ওয়া ইন্ন

ইলাইহি রাজিউন” পড়লেন। পড়ার শব্দে আমি উঠে গেলাম এবং আমি আমার চাদর পেটিয়ে চেহারা ঢেকে নিলাম। আল্লাহর ক্ষম, তিনি আমার সঙ্গে কোন কথাই বলেননি এবং তাঁর মুখ হতে “ইন্না লিল্লাহি ওয়া ইন্না ইলাইহি রাজিউন” ব্যক্তিত আর কোন কথা আমি শুনিনি। এরপর তিনি তাঁর উদ্ধৃতি বসান্তেন এবং সামনের দু’ পা নিজ পায়ে দাবিয়ে রাখলেন। আর আমি তাতে উঠে গেলাম। তখন সাফওয়ান উত্তীর্ণের লাগাম ধরে চললেন। শেষ পর্যন্ত আমরা সৈন্যবাহিনীর নিকট এ সময় গিয়ে পৌছলাম, যখন তারা দুপুরের প্রচণ্ড উত্তাপের সময় অবতরণ করে। (এ ঘটনাকে কেন্দ্র করে) যারা ধ্বংস হওয়ার তারা ধ্বংস হল।

আর যে ব্যক্তি এ অপবাদের নেতৃত্ব দেয়, সে ছিল (মুনাফিক সরদার) ‘আবদুল্লাহ ইবনু উবাই ইবনু সুলুল। তারপর আমি মাদীনায় এসে পৌছলাম এবং পৌছার পর আমি দীর্ঘ একমাস পর্যন্ত অসুস্থ ছিলাম। আর অপবাদকারীদের কথা নিয়ে লোকেরা রটনা করছিল। আমি এসব বিকৃষ্ট বুঝতে পারিনি। তবে এতে আমাকে সন্দেহে ফেলেছিল যে, আমার ‘অসুস্থ অবস্থায় স্বাভাবিকভাবে রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এ যে রকম মেহ-ভালবাসা দেখাতেন, এবাবে তেমনি ভালবাসা দেখাচ্ছেন না।’ শুধু এতক্ষণই ছিল যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এ আমার কাছে আসতেন এবং সালাম দিয়ে জিজেস করতেন, তোমার অবস্থা কী? তারপর তিনি ফিরে যেতেন। এ আচরণই আমাকে সন্দেহে ফেলেছিল; অথচ আমি এই অপপ্রচার সমষ্কে জানতেই পারিনি। অবশ্যে একটু সুস্থ হওয়ার পর মিসতাহের মায়ের সঙ্গে মানাসের (শহরের বাইরে খোলা ময়দানের) দিকে বের হলাম। সে জায়গাটিই ছিল আমাদের প্রাকৃতিক প্রয়োজন সারার স্থান আর আমরা কেবল রাতের পর রাতেই বাইরে যেতাম। এ ছিল এ সময়ের কথা যখন আমাদের ঘরের পাশে পায়খানা নির্মিত হয়নি। আমাদের অবস্থা ছিল, অনেকটা প্রাচীন আরবদের ন্যায় নিচু ময়দানের দিকে বের হয়ে প্রাকৃতিক প্রয়োজন সারা। কেননা, ঘর-সংলগ্ন পায়খানা নির্মাণ আমরা কঠিকর মনে করতাম। কাজেই আমি ও মিসতাহের মা বাইরে গেলাম। তিনি ছিলেন আবু রহ্ম ইবনু আব্দ মানাফের কন্যা এবং মিসতাহের মায়ের মা ছিলেন সাথের ইবনু আমিরের কন্যা, যিনি আবু বাক্র সিদ্দীক (رض)-এর খালা ছিলেন। আর তার পুত্র ছিলেন ‘মিসতাহ ইবনু উসাসাহ’। আমি ও উস্মু মিসতাহ আমাদের প্রয়োজন সেরে ঘরের দিকে ফিরলাম। তখন মিসতাহের মা তার চাদরে হোঁচ্ট খেয়ে বললেন, ‘মিসতাহ’ ধ্বংস হোক। আমি তাকে বললাম, তুমি খুব খারাপ কথা বলছ, তুমি কি এমন এক ব্যক্তিকে মন্দ বলছ, যে বাদুরের যুদ্ধে হাজির ছিল? তিনি বললেন, হায়রে বেবেয়াল! তুমি কি শোননি সে কী বলেছে? আমি বললাম, সে কী বলেছে? তিনি বললেন, এমন এমন। এ বলে তিনি অপবাদকারীদের খিদ্যা অপবাদ সম্পর্কে আমাকে বিস্তারিত খবর দিলেন। এতে আমার অসুখের মাত্রা বৃদ্ধি পেল। যখন আমি ঘরে ফিরে আসলাম এবং রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এ আমার ঘরে প্রবেশ করে বললেন, তুমি কেমন আছ? তখন আমি বললাম, আপনি কি আমাকে আমার আবো-আম্মার নিকট যেতে অনুমতি দিবেন? ‘আয়িশাহ (رض)-এর বললেন, তখন আমার উদ্দেশ্য ছিল যে, আমি তাঁদের কাছে গিয়ে তাঁদের থেকে আমার এ ঘটনা সম্পর্কে নিশ্চিতভাবে জেনে নেই।’ রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এ আমাকে অনুমতি দিলেন। আমি আবো-আম্মার কাছে চলে গেলাম এবং আমার আমাকে বললাম, ও গো আম্মা! লোকেরা কী বলাবলি করছে? তিনি বললেন, বৎস! তুমি তোমার মন হালকা রাখ। আল্লাহর ক্ষম! এমন কমই দেখা যায় যে, কোন পুরুষের কাছে এমন সুন্দরী রূপবর্তী স্ত্রী আছে, যাকে সে ভালবাসে এবং তার সতীনও আছে; অথচ তার ক্রটি বের করা হয় না। রাখী বলেন, আমি বললাম, ‘সুবহান আল্লাহ’! সত্যি কি সোকেরা এ ব্যাপারে বলাবলি করছে? তিনি বলেন, আমি সে রাত কেঁদে কাটালাম, এমন কি ভোর হয়ে গেল, তখাপি আমার কান্না থামল না এবং আমি ঘুমাতেও পারলাম না। আমি কেঁদতে কাঁদতেই ভোর করলাম। যখন ওয়াহী আসতে দেরী হল, তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এ ‘আলী ইবনু আবু তুলিব (رض) ও উসাসাহ ইবনু যায়দ (رض)-কে তাঁর স্তৰীর বিছেন্দের ব্যাপারে তাঁদের প্রয়ার্থনের জন্য ডাকলেন। তিনি বলেন, উসাসাহ ইবনু যায়দ তাঁর সহধর্মীণি (‘আয়িশাহ (رض)-এর পৰিব্রতা এবং তাঁর অস্তরে তাঁদের প্রতি তাঁর ভালবাসা সম্পর্কে যা জানেন তার আলোকে তাঁকে প্রয়ার্থন দিতে গিয়ে বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আপনার পরিবার সম্পর্কে আমরা ভাল ধারণাই পোষণ করি। আর ‘আলী ইবনু আবু তুলিব (رض) বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আল্লাহ আপনার উপর কোন পথ সংকীর্ণ করে দেননি এবং তিনি ব্যক্তিত বহু মহিলা রয়েছেন। আর আপনি যদি দাসীকে জিজেস করেন, সে আপনার কাছে সত্য ঘটনা বলবে।

তিনি ['আয়িশাহ' ﷺ] বলেন, তারপর রসূলুল্লাহ ﷺ বারীরাহকে ডাকলেন এবং বললেন, হে বারীরাহ! তুমি কি তার নিকট হতে সদ্দেহজনক কিছু দেখেছ? বারীরাহ বললেন, যিনি আপনাকে সত্যসহ প্রেরণ করেছেন, তাঁর কসম! আমি এমন কোন কিছু তাঁর মধ্যে দেখতে পাইনি, যা আমি গোপন করতে পারি। তবে তাঁর মধ্যে সবচাইতে অধিক যা দেখেছি, তা হল, তিনি একজন অল্লবয়স্কা বালিকা। তিনি কখনও তাঁর পরিবারের আটার খামির রেখে ঘুমিয়ে পড়তেন। আর ছাগলের বাচ্চা এসে তা থেঁয়ে ফেলত। এরপরে রসূলুল্লাহ ﷺ (মিস্বরে) দাঁড়ালেন। 'আবদুল্লাহ ইব্নু উবাই ইব্নু সলুলের বিরুদ্ধে তিনি সমর্থন চাইলেন। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, রসূলুল্লাহ ﷺ (মিস্বরে) মিস্বরের উপর থেকে বললেন, হে মুসলিম সম্প্রদায়! তোমাদের মধ্যে এমন কে আছে যে, এই ব্যক্তির মিথ্যা অপবাদ থেকে আমাকে সাহায্য করতে পারে, যে আমার স্ত্রীর ব্যাপারে আমাকে কষ্ট দিয়েছে। আল্লাহর কসম! আমি আমার স্ত্রী সম্পর্কে ভালই জানতে পেরেছি এবং তারা এমন এক পুরুষ সম্পর্কে অভিযোগ এনেছে, যার সম্পর্কে আমি ভাল ব্যক্তিত কিছুই জানি না। সে কখনও আমাকে ব্যক্তিত আমার ঘরে আসেনি। এ কথা শুনে সাঁদ ইব্নু মু'আয আনসারী ﷺ দাঁড়িয়ে বললেন, হে আল্লাহর রসূল! তার বিরুদ্ধে আমি আপনাকে সাহায্য করব, যদি সে আউস গোত্রের হয়, তবে আমি তার গর্দান মেরে দিব। আর যদি আমাদের ভাই খায়রাজ গোত্রের লোক হয়, তবে আপনি নির্দেশ দিলে আমি আপনার নির্দেশ কার্যকর করব। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, এরপর সাঁদ ইব্নু উবাদা দাঁড়ালেন; তিনি খায়রাজ গোত্রের সর্দার। তিনি পূর্বে একজন নেক্কার লোক ছিলেন। কিন্তু এ সময় স্ব-গোত্রের পক্ষপাতিত্ব তাকে উৎসেজিত করে তোলে। কাজেই তিনি সাঁদকে বললেন, চিরঞ্জীব আল্লাহর কসম! তুমি মিথ্যা বলেছ, তুমি তাকে হত্যা করতে পারবে না এবং তাকে হত্যা করার ক্ষমতা তুমি রাখ না। তারপর উসায়দ ইব্নু হৃদায়র দাঁড়ালেন, যিনি সাঁদের চাচাতো ভাই। তিনি সাঁদ ইব্নু উবাদাকে বললেন, চিরঞ্জীব আল্লাহর কসম! তুমি মিথ্যা বলছ। আমরা অবশ্যই তাকে হত্যা করব। তুমি নিজেও মুনাফিক এবং মুনাফিকের পক্ষে প্রতিবাদ করছ। এতে আউস এবং খায়রাজ উভয় গোত্রের লোকেরা উৎসেজিত হয়ে উঠল, এমনকি তারা পরস্পর যুদ্ধে লিঙ্গ হওয়ার উপক্রম হল। তখন রসূলুল্লাহ ﷺ (মিস্বরে) দাঁড়ানো ছিলেন। রসূলুল্লাহ ﷺ তাদের থামাতে লাগলেন। অবশেষে তারা থামল। নারী (ﷺ) ও নীরব হলেন। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, আমি সেদিন এমনভাবে কাটালাম যে, আমার চোখের অঙ্গ ও থামেনি এবং চোখে ঘুমও আসেনি। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, সকালবেলা আমার আক্রা-আম্মা আমার কাছে আসলেন, আর আমি দু'রাত এবং একদিন (একাধারে) কাঁদছিলাম। এর মধ্যে না আমার ঘুম হয় এবং না আমার চোখের পানি বন্ধ হয়। তাঁরা ধারণা করছিলেন যে, এ ক্রন্দনে আমার কলজে ফেটে যাবে।

'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, এর পূর্বে তারা যখন আমার কাছে বসা ছিলেন এবং আমি কাঁদছিলাম, ইত্যবসরে জনৈকা আনসারী মহিলা আমার কাছে আসার জন্য অনুমতি চাইলেন। আমি তাকে অনুমতি দিলাম। সে বসে আমার সঙ্গে কাঁদতে লাগল। আমাদের এ অবস্থার মধ্যেই রসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের কাছে প্রবেশ করলেন এবং সালাম দিয়ে বসলেন। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন এর পূর্বে যখন থেকে এ কথা রটনা চলেছে, তিনি আমার কাছে বসেননি। এ অবস্থায় তিনি একমাস অপেক্ষা করেছেন, আমার সম্পর্কে ওয়াই আসেনি। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, এরপর রসূলুল্লাহ ﷺ তাশাহদ পাঠ করলেন। তারপর বললেন, হে 'আয়িশাহ! তোমার সম্পর্কে এরূপ এরূপ কথা আমার কাছে পৌছেছে, তুমি যদি নির্দোষ হয়ে থাক, তবে অচিরেই আল্লাহ তা'আলা তোমার পবিত্রতা ব্যক্ত করে দিবেন। আর যদি তুমি কোন পাপে লিঙ্গ হয়ে থাক, তবে আল্লাহর কাছে ক্ষমা চাও এবং তাঁর কাছে তাওবাহ কর। কেননা, বাস্তু যখন তার পাপ স্বীকার করে নেয় এবং আল্লাহর কাছে তাওবাহ করে, তখন আল্লাহ তার তাওবাহ কবৃল করেন। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, যখন রসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর কথা শেষ করলেন, তখন আমার চোখের পানি এমনভাবে শুকিয়ে গেল যে, এক মেঁটা পানিও অনুভব করছিলাম না। আমি আমার পিতাকে বললাম, আপনি রসূলুল্লাহ ﷺ -কে (তিনি যা কিছু বলেছেন তার) জবাব দিন। তিনি বললেন, আল্লাহর কসম! আমি রসূলুল্লাহ ﷺ -কে কী জবাব দিব, তা আমার বুঝে আসছে না। তারপর আমার আম্মাকে বললাম, আপনি রসূলুল্লাহ ﷺ -কে জবাব দিব।

তিনি ['আয়িশাহ' ﷺ-এর আম্মা] বললেনঃ আমি বুঝতে পারছি না, রসূলুল্লাহ ﷺ-কে কি জবাব দিব। 'আয়িশাহ' ﷺ বলেন, তখন আমি নিজেই জবাব দিলাম, অথচ আমি একজন অল্লবয়স্কা বালিকা, কুরআন খুব অধিক গড়িনি। আল্লাহর কসম! আমি জানি, আপনারা এ ঘটনা শুনেছেন, এমনকি তা আপনাদের অভ্যরে বসে গেছে এবং সত্য বলে

الإِثْمَ حَوْلَنِي تَوْلِي كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ

عَظِيمٌ (۱۱)

১২. তোমরা যখন এটা শুনতে পেলে তখন কেন  
মু'মিন পুরুষ ও মু'মিন স্ত্রীরা তাদের নিজেদের

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ طَنَّ الْمُؤْمِنُونَ

বিশ্বাস করে নিয়েছেন। এখন যদি আমি বলি যে, আমি নির্দোষ এবং আল্লাহ্ ভালভাবেই জানেন যে, আমি নির্দোষ; তবে আপনারা তা বিশ্বাস করবেন না। আর আমি যদি আপনাদের কাছে এ বিষয় স্থীকার করে নেই, অথচ আল্লাহ্ জানেন, আমি তা থেকে নির্দোষ; তবে আপনারা আমার এই উক্তি বিশ্বাস করে নিবেন। আল্লাহ্ র কসম! এ ক্ষেত্রে আমি আপনাদের জন্য ইউসুফ (আ)-এর পিতার উক্তি ব্যতীত আর কোন দ্রষ্টান্ত পাচ্ছি না। তিনি বলেছিলেন, **فَصَبَرْ جَمِيلٌ وَاللَّهُ أَبْسَطَعَ عَلَى مَا تَصْفُونَ** “পূর্ণ ধৈর্য শ্রেণী, তোমরা যা বলছ সে বিষয়ে একমাত্র আল্লাহ্ কাছেই সাহায্য চাওয়া যায়। তিনি বলেন, এরপর আমি আমার চেহারা ঘুরিয়ে নিলাম এবং কাত হয়ে আমার বিছানায় শুয়ে পড়লাম। তিনি বলেন, এ সময় আমার বিশ্বাস ছিল যে আমি নির্দোষ এবং আল্লাহ্ তা'আলা আমার নির্দোষিতা প্রকাশ করে দিবেন। কিন্তু আল্লাহ্ র কসম! আমি তখন এ ধারণা করতে পারিনি যে, আল্লাহ্ আমার সম্পর্কে এমন ওয়াহী অবতীর্ণ করবেন যা তিলাওয়াত করা হবে। আমার দৃষ্টিতে আমার মর্যাদা এর চাইতে অনেক নিচে ছিল। বরং আমি আশা করেছিলাম যে, হয়ত রসূলুল্লাহ শ্শ- নিদ্যায় কোন স্বপ্ন দেখবেন, যাতে আল্লাহ্ তা'আলা আমার নির্দোষিতা জানিয়ে দেবেন। ‘আয়িশাহ র বলেন, আল্লাহ্ র কসম! রসূলুল্লাহ শ্শ- দাঁড়াননি এবং ঘরের কেউ বের হননি। এমন সময় রসূলুল্লাহ শ্শ- এর প্রতি ওয়াহী অবতীর্ণ হতে লাগল এবং তাঁর শরীর ঘামতে লাগল। এমনকি যদিও শীতের দিন ছিল, তবুও তাঁর উপর যে ওয়াহী অবতীর্ণ হচ্ছিল এর বোঝার ফলে মুক্তার মত তাঁর ঘাম ঘোরছিল। যখন ওয়াহী শেষ হল, তখন রসূলুল্লাহ শ্শ- হাসিছিলেন। তখন তিনি প্রথম যে বাক্যটি বলেছিলেন, তা হলোঁ: **ه** ‘আয়িশাহ! আল্লাহ্ তোমার নির্দোষিতা প্রকাশ করেছেন। এ সময় আমার মা আমাকে বললেন, তুমি উঠে তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর। আমি বললাম, আল্লাহ্ র কসম! আমি তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করব না, আল্লাহ্ ব্যাতীত আর কারো প্রশংসা করব না। আল্লাহ্ তা'আলা অবতীর্ণ করলেন পূর্ণ দশ আয়াত পর্যন্ত। **إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْلَكِ عَصَبَةً** যারা এ অপবাদ রচনা করেছে, তারা তোমাদেরই একটি দল। যখন আল্লাহ্ তা'আলা আমার নির্দোষিতার আয়াত অবতীর্ণ করলেন, তখন আবৃ বক্র সিদ্ধীক শ্শ- যিনি মিস্তাহ ইবনু উসাসাকে নিকটবর্তী আত্মীয়তা এবং দারিদ্র্যের কারণে অর্থিক সাহায্য করতেন, তিনি বললেন, আল্লাহ্ র কসম! মিস্তাহ ‘আয়িশাহ সম্পর্কে যা বলেছে, এরপর আমি তাকে কখনই কিছুই দান করব না। তারপর আল্লাহ্ তা'আলা আয়াত অবতীর্ণ করলেন, “তোমাদের মধ্যে যারা ঐশ্বর্য ও প্রাচুর্যের অধিকারী তারা যেন শপথ গ্রহণ না করে যে, তার আত্মীয়-স্বজন ও অভিগৃহস্তকে এবং আল্লাহ্ র রাস্তায় যারা গৃহত্যাগ করেছে তাদের কিছুই দেবে না। তারা যেন তাদের ক্ষমা করে এবং তাদের দোষকৃত উপেক্ষা করে। তোমরা কি চাও না যে, আল্লাহ্ তোমাদের ক্ষমা করেন? এবং আল্লাহ্ ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু। আবৃ বক্র শ্শ- এ সময় বললেন, আল্লাহ্ র কসম! আমি অবশ্যই পছন্দ করি যে আল্লাহ্ আমাকে ক্ষমা করেন। তারপর তিনি মিস্তাহকে সাহায্য আগের মত দিতে লাগলেন এবং বললেন, আল্লাহ্ র কসম! আমি এ সাহায্য কখনও বক্ষ করব না। রসূলুল্লাহ শ্শ- জয়নব বিন্ত জাহশকেও আমার সম্পর্কে জিজ্ঞেস করেছিলেন। তিনি বলেছিলেন, হে জয়নব! ('আয়িশাহ সম্পর্কে) কী জান আর কী দেখেছ? তিনি বললেন, হে আল্লাহ্ র রসূল! আমি আমার কান ও চোখকে বাঁচিয়ে রাখতে চাই। আমি তাঁর সম্পর্কে ভাল ব্যতীত অন্য কিছু জানি না। ‘আয়িশাহ র বলেন, রসূলুল্লাহ শ্শ- এর সহধর্মীদের মধ্যে তিনি আমার প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতেন। কিন্তু আল্লাহ্ তা'আলা তাঁকে পরহেয়গারীর কারণে রক্ষা করেন। আর তাঁর বোন হায়না তাঁর পক্ষ অবলম্বন করে দৃশ্য করে এবং অপবাদ দানকারী যারা ধ্বংস হয়েছিল তাদের মধ্যে সেও ধ্বংস হল। -বুখারী ৪৭৫০ [২৫৯৩]; মুসলিম ২৪৪৫, ২৭৭০; আবৃ দাউদ ২১৩৮, ইবনু মাজাহ ১৯৭০, ২৩৪৭; আহমদ ২৪৩১৩, ২৪৩৩৮; দারিদ্র্য ২২০৮, ২৪২৩]

লোক সম্পর্কে ভাল ধারণা করল না আর বলল না, 'এটা তো খোলাখুলি অপবাদ।'

১৩. তারা চারজন সাক্ষী হায়ির করল না কেন? যেহেতু তারা সাক্ষী হায়ির করেনি সেহেতু আল্লাহর নিকট তারাই মিথ্যেবাদী।

১৪. দুনিয়া ও আখিরাতে তোমাদের উপর যদি আল্লাহর অনুগ্রহ ও দয়া না থাকত, তবে তোমরা যাতে তড়িঘড়ি লিঙ্গ হয়ে পড়েছিলে তার জন্য মহা শাস্তি তোমাদেরকে পাকড়াও করত।

১৫. যখন এটা তোমরা মুখে মুখে ছড়াচ্ছিলে আর তোমাদের মুখ দিয়ে এমন কথা বলছিলে যে বিষয়ে তোমাদের কোন জ্ঞান ছিল না, আর তোমরা এটাকে নগণ্য ব্যাপার মনে করেছিলে, কিন্তু আল্লাহর নিকট তা ছিল গুরুতর ব্যাপার।

১৬. তোমরা যখন এটা শুনলে তখন তোমরা কেন বললে না যে, এ ব্যাপারে আমাদের কথা বলা ঠিক নয়। আল্লাহ পবিত্র ও মহান, এটা তো এক গুরুতর অপবাদ!

১৭. আল্লাহ তোমাদেরকে উপদেশ দিচ্ছেন তোমরা আর কখনো এর (অর্থাৎ এ আচরণের) পুনরাবৃত্তি করো না যদি তোমরা মুঘিন হয়ে থাক।

১৮. আল্লাহ তোমাদের জন্য স্পষ্টভাবে আয়াত বর্ণনা করছেন, কারণ তিনি হলেন সর্ববিষয়ে জ্ঞানের অধিকারী, বড়ই হিকমতওয়ালা।

১৯. যারা পছন্দ করে যে, মুঘিনদের মধ্যে অশ্রীলতার বিস্তৃতি ঘটুক তাদের জন্য আছে ভয়াবহ শাস্তি দুনিয়া ও আখিরাতে। আল্লাহ জানেন আর তোমরা জান না।

وَالْمُؤْمِنُونَ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا لَا وَقَالُوا هَذَا  
إِنَّكُمْ مُّبِينُ (১২)

لَوْلَا جَاءُوكُمْ عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شَهَدَاءِ حَفَّا ذَلِكَ  
يَأْتُوكُمْ بِالشَّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ  
الْكَذَّابُونَ (১৩)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَكُمْ فِي مَا أَفْضَيْتُمْ  
فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (১৪)

إِذْ تَلَقُوتُهُ بِالسِّنَتِ كُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ  
مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسِبُونَهُ هَيْنَا مَدِ  
وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ (১৫)

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا  
أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا فَصَلِي سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ  
عَظِيمٌ (১৬)

يَعْظِلُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعْوُذُوا لِمِثْلِهِ أَبْدًا إِنْ  
كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ (১৭)

وَبَيْنَ اللَّهِ لَكُمُ الْأَيْتِ دَوَّالَلَهُ عَلِيهِمْ  
حَكِيمٌ (১৮)

إِنَّ الَّذِينَ يُجْبِيْنَ أَنْ تَشْيَعَ الْفَاجِشَةُ فِي  
الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ لَا فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ دَوَّالَلَهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (১৯)

২০. তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ ও দয়া না থাকলে (তোমরা ধৰ্ষণ হয়ে যেতে), আল্লাহ দয়ার্দ, বড়ই দয়াবান।

২১. হে ইমানদারগণ! তোমরা শয়তানের পদাংক অনুসরণ করো না। কেউ শয়তানের পদাংক অনুসরণ করলে সে তাকে নির্ভজতা ও অপকর্মের আদেশ দেবে, তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ ও দয়া না থাকলে তোমাদের একজনও কঢ়নো পবিত্রতা লাভ করতে পারত না। অবশ্য যাকে ইচ্ছে আল্লাহ পবিত্র করে থাকেন, আল্লাহ সব কিছু শোনেন, সর্ববিষয়ে অবগত।

২২. তোমাদের মধ্যে যারা ঘর্যাদা ও প্রাচুর্যের অধিকারী তারা যেন শপথ না করে যে, তারা আত্মায়-স্বজন, মিসকীন এবং আল্লাহর পথে হিজরাতকারীদেরকে সাহায্য করবে না। তারা যেন তাদেরকে ক্ষমা করে ও তাদের ক্রটি-বিচ্যুতি উপেক্ষা করে। তোমরা কি পছন্দ কর না যে, আল্লাহ তোমাদেরকে ক্ষমা করে দিন? আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

২৩. যারা সতী-সাধী, সহজ-সরল ইমানদার নারীর প্রতি অপবাদ আরোপ করে, তারা দুনিয়া ও আখ্যাতে অভিশপ্ত আর তাদের জন্য আছে গুরুতর শাস্তি।

২৪. যেদিন তাদের বিরঞ্জে সাক্ষ্য দেবে তাদের জিহ্বা, তাদের হাত, তাদের পা- তাদের কৃতকর্মের ব্যাপারে।

২৫. আল্লাহ সেদিন তাদেরকে তাদের ন্যায় পাওনা পুরোপুরিই দেবেন আর তারা জানতে পারবে যে, আল্লাহই সত্য স্পষ্ট ব্যক্তিকারী।

২৬. চরিত্রহীনা নারী চরিত্রহীন পুরুষদের জন্য, আর চরিত্রহীন পুরুষ চরিত্রহীনা নারীদের জন্য,

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ رَوْفٌ رَّحِيمٌ (২০)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَبَعُوا حُطُوتَ الشَّيْطَنِ وَمَنْ يَتَبَعُ حُطُوتَ الشَّيْطَنِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ يُزَكِّي مِنْكُمْ مَنْ أَحَدٌ أَبْدَأَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَسْأَءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْمٌ (২১)

وَلَا يَأْتِي أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَلَوَاتُهُ وَلَيَعْفُوا وَلَيَصْفَحُوا وَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (২২)

إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُخْصَنَاتِ الْغَافِلُونَ الْمُؤْمِنَاتِ لَعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ لَا (২৩)

يَوْمَ تَشَهَّدُ عَلَيْهِمُ الْسَّيِّئَاتُ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (২৪)

يَوْمَئِذٍ يُوَقِّيَهُمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقُّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمَيْنُ (২৫)

الْحَقِيقَتُ لِلْخَيِّثِينَ وَالْحَقِيقَتُونَ لِلْخَيِّثِتِ

চরিত্রবতী নারী চরিত্রবান পুরুষের জন্য, আর চরিত্রবান পুরুষ চরিত্রবতী নারীর জন্য। লোকেরা যা বলে তাখেকে তারা পবিত্র। তাদের জন্য আছে ক্ষমা ও সম্মানজনক জীবিকা।

২৭. হে ঈমানদারগণ! তোমরা নিজেদের গৃহ ছাড় অন্যের গৃহে প্রবেশ করো না, অনুমতি প্রার্থনা এবং গৃহবাসীদেরকে সালাম দেয়া ব্যতীত। এটাই তোমাদের জন্য কল্যাণকর যাতে তোমরা উপদেশ লাভ কর।

২৮. সেখানে যদি তোমরা কাউকে না পাও, তাহলে তাতে প্রবেশ করবে না, যতক্ষণ না তোমাদেরকে অনুমতি দেয়া হয়। আর যদি তোমাদেরকে বলা হয়, ‘ফিরে যাও, তাহলে ফিরে যাবে, এটাই তোমাদের জন্য বেশি পবিত্র’। তোমরা যা কর সে সম্পর্কে আল্লাহ সবচেয়ে বেশি অবগত।

২৯. সে ঘরে কেউ বাস করে না, তোমাদের মালয়ত্ব থাকে, সেখানে প্রবেশ করলে তোমাদের কোন পাপ হবে না, আল্লাহ জানেন তোমরা যা প্রকাশ কর আর যা তোমরা গোপন কর।

وَالظَّبِيبُ لِلظَّبِيبِينَ وَالظَّبِيبُونَ لِلظَّبِيبِ  
أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ طَلَّهُمْ مَغْفِرَةٌ

وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ع (২৬)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ  
بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى  
أَهْلِهَا طَذْلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَدْكُرُونَ (২৭)

فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا  
حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ ح وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ  
إِرْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ ط وَاللهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيهِمْ (২৮)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا  
غَيْرَ مَشْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ط وَاللهُ  
يَعْلَمُ مَا تُبْدِيُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ (২৯)

২৭। আবু মূসা আশ'আরী (رض) হতে বর্ণিত যে, নারী (رض) একটি বাগানে প্রবেশ করলেন এবং আমাকে দরজায় পাহারাদারী করার জন্য নির্দেশ দিলেন। এক লোক এসে প্রবেশের অনুমতি চাইল। তিনি বললেনঃ তাকে অনুমতি দাও এবং তাকে জান্নাতের খোশখবরী দাও। তিনি ছিলেন আবু বাক্র (رض)। তারপর ‘উমার (رض) আসলেন। তিনি বললেনঃ তাকেও অনুমতি দাও এবং জান্নাতের খোশখবরী দাও। তারপর ‘উসমান (رض) আসলেন। তিনি বললেনঃ তাকেও অনুমতি দাও এবং জান্নাতের খোশখবরী দাও। -বুখারী ৭২৬২ [৩৬৭৪; মুসলিম ২৪০৩, তিরিমিয়ী ৩৭১০, আহমদ ১৯০১৫, ১৯১৪৬, ১৯১৫৬]

সাহুল ইবনু সাদ আস-সায়দী (رض) থেকে বর্ণিত, এক ব্যক্তি নারী (رض) -এর ঘরের দরজার একটি ছিদ্র দিয়ে উকি মারল এবং এ সময় রসূলুল্লাহ (ﷺ) -এর কাছে একটি মিদরী (একখণ্ড শক্ত লম্বা সোহা) ছিল যার সাহায্যে তিনি ঐ ব্যক্তির মাথায় খোঁচা দিচ্ছিলেন। যখন নারী (رض) তাকে দেখতে পেলেন, তিনি (তাকে) বললেন, আমি যদি নিশ্চিত হতাম যে, তুমি আমার দিকে (দরজার ছিদ্র দিয়ে) তাকাচ্ছ, তাহলে আমি তোমার চোখে এ (ধারালো লৌহ দণ্ড দিয়ে) খোঁচা দিতাম। রসূলুল্লাহ (ﷺ) - আরো বললেন, প্রবেশের অনুমতির বিধান এজন্য করা হয়েছে যাতে করে একজন (ঘরের মধ্যে কি আছে তা মালিকের অনুমতি ব্যতীত) দেখতে না পায়। -বুখারী ৬৯০১ [৫৯২৪, ৬২৪১; মুসলিম ২১৫৬, তিরিমিয়ী ২৭০৯, নাসায়ী ৪৮৫৯, আহমদ ২২২৯৬, ২২৩২৬; দারিমী ২৩৮৪, ২৩৮৫]

৩০. মু'মিনদের বল তাদের দৃষ্টি অবনমিত করতে আর তাদের লজ্জাস্থান সংরক্ষণ করতে, এটাই তাদের জন্য বেশি পবিত্র, তারা যা কিছু করে সে সম্পর্কে আল্লাহ খুব ভালভাবেই অবগত।

৩১. আর ঈমানদার নারীদেরকে বলে দাও তাদের দৃষ্টি অবনমিত করতে আর তাদের লজ্জাস্থান সংরক্ষণ করতে, আর তাদের শোভা সৌন্দর্য প্রকাশ না করতে যা এমনিতেই প্রকাশিত হয় তা ব্যতীত। তাদের ঘাড় ও বুক যেন মাথার কাপড় দিয়ে ঢেকে দেয়। তারা যেন তাদের স্বামী, পিতা, শ্বশুর, পুত্র, স্বামীর পুত্র, ভাই, ভাই-এর ছেলে, বোনের ছেলে, নিজেদের মহিলাগণ, স্বীয় মালিকানাধীন দাসী, পুরুষদের মধ্যে যৌন কামনামুক্ত পুরুষ আর নারীদের গোপন অঙ্গ সম্পর্কে অঙ্গ বালক ছাড়া অন্যের কাছে নিজেদের শোভা সৌন্দর্য প্রকাশ না করে। আর তারা যেন নিজেদের গোপন শোভা সৌন্দর্য প্রকাশ করার জন্য সজোরে পদচারণা না করে। হে মু'মিনগণ! তোমরা আল্লাহর নিকট তাওবাহ কর, যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার।

৩২. তোমাদের মধ্যে যারা বিবাহহীন তাদের বিবাহ সম্পন্ন কর আর তোমাদের সৎ দাস-দাসীদেরও। তারা যদি নিঃস্ব হয় তাহলে আল্লাহ তাদেরকে নিজ অনুগ্রহে অভাবমুক্ত করে দেবেন,

فُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ  
وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ طَذِلَكَ أَزْكِي لَهُمْ طَإِنَّ  
اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ (২০)

وَقُل لِّلْمُؤْمِنِتِ يَغْضُضَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ  
وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبَدِّيْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا  
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلَيَضْرِبَنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى  
جُيُوبِهِنَّ صَوْلَا يُبَدِّيْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا  
لِبَعْلَتَهُنَّ أَوْ أَبَائِهِنَّ أَوْ أَبَاءِ بَعْلَتَهُنَّ أَوْ  
أَبْنَاءِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بَعْلَتَهُنَّ أَوْ إِخْرَانِهِنَّ أَوْ  
بَنِي إِخْرَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَتَهُنَّ أَوْ نِسَاءِهِنَّ  
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَنُهُنَّ أَوْ التِّبْعَيْنَ غَيْرِ  
أُولَئِكَ الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الْطِفْلِ الَّذِينَ  
لَمْ يَظْهِرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ صَوْلَا  
يَضْرِبَنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيَعْلَمَ مَا يَخْفِيْنَ مِنْ  
زِينَتَهُنَّ طَإِنَّوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهُ  
الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (২১)

وَأَنْكِحُوا الْأَيَامِيْنِكُمْ وَالصُّلْحَيْنِ مِنْ  
عِبَادِكُمْ وَإِمَامَيْكُمْ طَإِنَّ يَكُونُوا فُقَرَاءَ

৩১। 'আয়িশাহ ছেন্টেন্ট হতে বর্ণিত। আল্লাহ তা'আলা প্রাথমিক যুগের মুহাজির মহিলাদের উপর রহম করুন, যখন আল্লাহ তা'আলা এ আয়াত "তাদের গ্রীবা ও বক্ষদেশ যেন ওড়না দ্বারা আবৃত করে" অবর্তীর্ণ করলেন, তখন তার নিজ চাদর ছিঁড়ে তা দিয়ে মুখমণ্ডল ঢাকল। -বুখারী ৪৭৫৮ [৪৭৫৯]; মুসলিম ১৯০৪, তিরমিয়ী ১৬৪৬, নাসায়ী ৩১৩৬, আবু দাউদ ২৫১৭, ইবনু মাজাহ ২৭৮৩, আহমাদ ১৮৯৯৯, ১৯০৪৯]

আল্লাহ প্রচুর দানকারী, সর্ববিষয়ে জ্ঞাত ।

৩৩. যাদের বিয়ের সহল নেই তারা যেন সংযম  
অবলম্বন করে যতক্ষণ না আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে  
তাদেরকে অভাবমুক্ত করেন। আর তোমাদের  
দাসদাসীদের মধ্যে যারা মুক্তির জন্য লিখিত ছুক্তি  
পেতে চায়, তাদের সঙ্গে ছুক্তি কর যদি তাতে  
কোন কল্যাণ আছে বলে তোমরা জান। আল্লাহ  
তোমাদেরকে যে মাল দিয়েছেন তাথেকে  
তাদেরকে দান কর। তোমাদের দাসীরা নিজেদের  
পবিত্রতা রক্ষা করতে চাইলে তোমরা পার্থিব  
জীবনের সম্পদের লালসায় তাদেরকে ব্যভিচারে  
বাধ্য করো না। যদি কেউ তাদের উপর জবরদস্তি  
করে তবে তাদের উপর জবরদস্তির পর আল্লাহ  
(তাদের প্রতি) ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৩৪. আমি তোমাদের নিকট অবর্তীর্ণ করেছি  
সুস্পষ্ট আয়াত আর তোমাদের পূর্বে যারা অতীত  
হয়ে গেছে তাদের দৃষ্টান্ত ও মুত্তাকীদের জন্য  
দিয়েছি উপদেশ।

৩৫. আল্লাহ আসমান ও যমীনের আলো, তাঁর  
আলোর দৃষ্টান্ত হল যেন একটি তাক- যার ভিতরে  
আছে একটি প্রদীপ, প্রদীপটি হচ্ছে কাঁচের

يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ طَوَّالُهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ (৩১)  
وَلَيْسَتْعِفِيفِ الدِّينِ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا  
حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ طَوَّالُهُ وَالَّذِينَ  
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْتَانُكُمْ  
فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا فَصَدِّ  
وَأَثُوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي أَتَكُمْ طَوَّالُهُ  
شَكَرُهُوَا فَتَيِّقُكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ  
تَحْصُنَا لِتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَوَّالُهُ  
وَمَنْ يُكَرِّهُهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ أَبَعْدِ  
إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (৩২)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَتِ مُبَيِّنَاتٍ وَمَثَلًا  
مِنَ الدِّينِ خَلَوَا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً  
لِلْمُتَّقِينَ ع (৩৩)

اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَمَئْنَ نُورٌ  
كَمِشْكُوَّةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ طَ الْمِضْبَاحُ فِي

৩৩। 'আয়িশাহ ক্লিপ্পিং হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, বারীরাহ (বারী) একবার মুকাতাবাতের সাহায্য চাইতে তাঁর কাছে আসলেন। প্রতিবছর এক 'উকিয়া' করে পাঁচ বছরে পাঁচ 'উকিয়া' তাকে পরিশোধ করতে হবে। তাঁর প্রতি 'আয়িশাহ ক্লিপ্পিং' আগ্রহযোগ্য হলেন। তাই তিনি বললেন, যদি আমি এককালীন মূল্য পরিশোধ করে দেই তবে কি তোমার মালিক তোমাকে বিক্রি করবে? তখন আমি তোমাকে মুক্ত করে দিব এবং তোমার ওয়ালাব অধিকার আমার হবে। বারীরাহ ক্লিপ্পিং তাঁর মালিকের কাছে গিয়ে উক্ত প্রস্তাব পেশ করলেন। কিন্তু তাঁরা বলল, না; তবে যদি ওয়ালাব অধিকার আমাদের হয়। 'আয়িশাহ ক্লিপ্পিং' বলেন, আমি রসূলুল্লাহ (ক্লিপ্পিং)-এর যিদমতে গোলাম এবং বিয়য়টি তাঁকে বললাম। (রাবী বসেন) তখন রসূলুল্লাহ (ক্লিপ্পিং) তাঁকে বললেন, তাকে খরিদ করে মুক্ত করে দাও। কেননা, ওয়ালা তারই হবে, যে মুক্ত করবে। তাঁরপর তিনি দাঁড়িয়ে বললেন, মানুষের কী হল, তাঁরা এমন সব শর্তাবোপ করে, যা আল্লাহর কিভাবে নেই! আল্লাহর কিভাবে নেই! এমন শর্ত কেউ আরোপ করলে তা বাতিল বলে গণ্য হবে। আল্লাহর দেয়া শর্তই সঠিক এবং নির্ভরযোগ্য। -বুখারী ২৫৬০ [৪৫৬; মুসলিম ২৬১২, আহমাদ ৭২৭৯, ৭৩৭২]

ভিতরে, কাঁচটি যেন একটি উজ্জ্বল নক্ষত্র, যা প্রজ্ঞালিত করা হয় বরকতময় যায়তুন গাছের তেল দ্বারা যা পূর্বদেশীয়ও নয়, আর পশ্চিমদেশীয়ও নয়। আগুন তাকে স্পর্শ না করলেও তার তেল যেন উজ্জ্বলের বেশ নিকটবর্তী, আলোর উপরে আলো। আল্লাহ যাকে ইচ্ছে করেন স্থীয় আলোর দিকে পথ দেখান। আল্লাহ মানুষের জন্য দৃষ্টান্ত পেশ করেন, আল্লাহ সর্ববিষয়ে অধিক জ্ঞাত।

৩৬. (এ রকম আলো জ্বালানো হয়) সে সব গৃহে (অর্থাৎ মাসজিদে ও উপাসনালয়ে) যেগুলোকে সমন্বিত রাখতে আর তাতে তাঁর নাম স্মরণ করতে আল্লাহ নির্দেশ দিয়েছেন, ওগুলোতে তাঁর মাহাত্ম্য ঘোষণা করা হয় সকাল ও সন্ধ্যায় (বার বার)

৩৭. এ সব লোকের দ্বারা ব্যবসায় ও ক্রয়-বিক্রয় যাদেরকে তাঁর স্মরণ হতে বিচ্ছুত করতে পারে না, আর নামায প্রতিষ্ঠা ও যাকাত প্রদান থেকেও না। তাদের ভয় করে (কেবল) সেদিনের যেদিন অতর ও দৃষ্টিসমূহ উল্টে যাবে।

৩৮. (তারা এভাবে আল্লাহর ইবাদাত করে) যাতে আল্লাহ তাদেরকে পুরুষ্ট করেন তাদের উত্তম কার্যাবলী অনুসারে আর নিজ অনুগ্রহে আরো অধিক দেন, কারণ আল্লাহ যার জন্য ইচ্ছে করেন অপরিমিত রিয়্যাক দান করেন।

৩৯. আর যারা কুফুরী করে তাদের কাজকর্ম হল বালুকাময় মরঢ়ুমির মরীচিকার মত। পিপাসার্ত ব্যক্তি সেটাকে পানি মনে করে অবশেষে সে যখন তার নিকটে আসে, সে দেখে ওটা কিছুই না, সে সেখানে পায় আল্লাহকে, অতঃপর আল্লাহ তার হিসাব চূকিয়ে দেন। আল্লাহ দ্রুত হিসাব গ্রহণ করে থাকেন।

رُجَاجَةٌ طَ الْرُّجَاجَةُ كَانَهَا كَوْكِبٌ دُرِّيٌّ  
يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَرَّكَةٍ رَّيْتُونَةً لَا شَرِقَيَّةَ  
وَلَا غَرْبَيَّةَ لَا يَكَادُ رَيْتُهَا يُضِيَّعُ وَلَوْ لَمْ  
تَمْسَسْهُ نَارٌ طَ مُورٌ عَلَى نُورٍ طَ يَهْدِي اللَّهُ  
لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ طَ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْقَالَ  
لِلنَّاسِ طَ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ لَا

فِي بُيُوتٍ أَذَنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذَكَّرَ  
فِيهَا اسْمُهُ لَا يُسْبِحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُورِ  
وَالْأَصَالِ لَا

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةً وَلَا يَبْعُ عَنْ  
ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكُوْةِ صَلَوةٌ  
يَخَافُونَ يَوْمًا تَنَقَّلُ فِيهِ الْقُلُوبُ  
وَالْأَبْصَارُ لَا

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا  
وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ طَ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ  
يَشَاءُ بِقَبْرِ حِسَابٍ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٌ  
بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً طَ حَتَّىَ  
إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ  
عِنْدَهُ فَوْفُهُ حِسَابٌ طَ وَاللَّهُ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ لَا

৪০. অথবা (কাফিরদের অবস্থা) বিশাল গভীর সমুদ্রে গভীর অঙ্ককারের ন্যায়, যাকে আচ্ছন্ন করে রেখেছে ঢেউয়ের উপরে ঢেউ, তার উপরে মেঘ, একের পর এক অঙ্ককারের শর, কেউ হাত বের করলে সে তা একেবারেই দেখতে পায় না। আল্লাহ যাকে আলো দান করেন না, তার জন্য কোন আলো নেই।

৪১. তুমি কি দেখ না, তিনি হলেন আল্লাহ, আসমান ও যমীনে যারা আছে সকলেই যাঁর প্রশংসা গীতি উচ্চারণ করে আর (উড়ত) পাখীরাও তাদের ডানা বিস্তার ক'রে? তাদের প্রত্যেকেই তাদের ইবাদাত ও প্রশংসাগীতির পদ্ধতি জানে, তারা যা করে আল্লাহ সে সম্পর্কে খুবই অবগত।

৪২. আসমান ও যমীনের রাজত্বের মালিকানা আল্লাহর জন্যই, আর ফিরে আসতে হবে আল্লাহর কাছেই।

৪৩. তুমি কি দেখ না আল্লাহ মেঘমালাকে চালিত করেন, অতঃপর সেগুলোকে একত্রে জুড়ে দেন, অতঃপর সেগুলোকে স্তুপীকৃত করেন, অতঃপর তুমি তার মধ্য থেকে পানির ধারা বের হতে দেখতে পাও, অতঃপর তিনি আকাশে স্থিত মেঘমালার পাহাড় থেকে শিলা বর্ষণ করেন, অতঃপর তিনি যাকে ইচ্ছে তা দিয়ে আঘাত করেন আর যার কাছ থেকে ইচ্ছে তা সরিয়ে নেন। তার বিদ্যুতের চমক দৃষ্টিশক্তি প্রায় কেড়ে নেয়।

৪৪. আল্লাহ রাত দিনের আবর্তন ঘটান, অস্তর্দৃষ্টি সম্পন্ন লোকদের জন্য এতে শিক্ষণীয় বিষয় রয়েছে।

৪৫. আল্লাহ পানি হতে সমস্ত জীবন সৃষ্টি করেছেন। তাদের কতক পেটের ভরে চলে, কতক দু'পায়ের উপর চলে, আর কতক চার

أَوْ كَظُلْمَتِ فِي بَحْرٍ لَّهُ يَغْشِي مَوْجًا مِّنْ قُوَّةِ مَوْجٍ مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ طَّلْمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ طَّا إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكُنْ يَرَاهَا طَوْمَانٌ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ (৪০)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْطَّيْرُ صَفَقَ طَلْلُ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحةً طَوْلَهُ عَلَيْهِمْ بِمَا يَفْعَلُونَ (৪১)

وَإِلَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ حَوْلَهُ الْمَصِيرُ (৪২)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤْلِفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَالِهِ حَوْلَهُ مِنْ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ أَبَرَدِ فَيُصَبِّبُ يِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ طَبَّاكُادُ سَنَابَرِقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ (৪৩)

يُقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْبَرَةً لَاَوْلِي الْأَبْصَارِ (৪৪)

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَائِيَةٍ مِّنْ مَاءٍ حَفِظَنَاهُمْ مَنْ يَعْشَى عَلَى بَطْنِهِ حَوْلَهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى

পায়ের উপর চলে। আল্লাহ যা চান তাই সৃষ্টি করেন। আল্লাহ সর্ববিষয়ের উপর সর্বোচ্চ ক্ষমতার অধিকারী।

৪৬. আমি সুস্পষ্ট নির্দশন অবতীর্ণ করেছি, আল্লাহ যাকে চান সরল সঠিক পথ প্রদর্শন করেন।

৪৭. তারা বলে— আমরা আল্লাহর প্রতি ইমান আনন্দাম আর রসূলের প্রতিও আর আমরা মেনে নিলাম। কিন্তু এরপরও তাদের মধ্যেকার একদল মুখ ফিরিয়ে নেয়, তারা (প্রকৃতপক্ষে) মু'মিন নয়।

৪৮. তাদেরকে যখন তাদের মাঝে ফয়সালা করার উদ্দেশে আল্লাহ ও তাঁর রসূলের পানে আহ্বান করা হয়, তখন তাদের একদল মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৪৯. কিন্তু 'হাক' (অর্থাৎ প্রাপ্ত্য) যদি তাদের পক্ষে থাকে তাহলে পূর্ণ বিনয়ের সঙ্গে তারা রসূলের দিকে ছুটে আসে।

৫০. তাদের অন্তরে কি রোগ আছে, না তারা সন্দেহ পোষণ করে? না তারা এই ভয়ের মধ্যে আছে যে আল্লাহ ও তাঁর রসূল তাদের প্রতি অন্যায় করবেন? তা নয়, আসলে তারা নিজেরাই অন্যায়কারী।

৫১. মু'মিনদেরকে যখন তাদের মাঝে ফয়সালা করার জন্য আল্লাহ ও তাঁর রসূলের দিকে ডাকা হয়, তখন মু'মিনদের জওয়াব তো এই হয় যে, তারা বলে, আমরা ওন্নলাম ও মেনে নিলাম, আর তারাই সফলকাম।

৫২. যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য করে, আল্লাহকে ভয় করে ও তাঁর অবাধ্যতা পরিহার করে চলে তারাই কৃতকার্য।

৫৩. (হে নবী!) তারা শক্ত করে কসম খেয়ে বলে যে, তুমি তাদেরকে আদেশ করলে তারা অবশ্য অবশ্যই বের হবে, বলঃ তোমরা কসম খেয়ো না,

রِجَلَيْنِ حَوْمَنُهُمْ مَنْ يَعْمَلُونَ عَلَى أَرْبَعٍ طَيْخَلُقْ  
اللَّهُمَّ مَا يَشَاءُ طَإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৪৫)

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَتِ مُبَيِّنَاتٍ طَوَالِهُ يَهْدِي  
مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (৪৬)

وَيَقُولُونَ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطْعَنَا ثُمَّ  
يَتَوَلُّ فَرِيقٌ مِنْهُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ طَوْمَا  
أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ (৪৭)

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمْ  
بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ مُعْرِضُونَ (৪৮)

وَإِنْ يَكُنْ لَهُمْ الْحُقْقُ يَأْتُوا إِلَيْهِ  
مُذْعِنِينَ ط (৪৯)

أَفَيْ قُلُوبُهُمْ مَرْضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ  
أَنْ يَحِيقَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ ط بَلْ  
أُولَئِكَ هُمُ الظَّلِمُونَ ع (৫০)

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ  
وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا  
وَأَطْعَنَا ط وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (৫১)

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَنْهَا اللَّهُ وَيَتَّقِهِ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ (৫২)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمْرَتَهُمْ  
لِيَخْرُجُنَّ ط قُلْ لَا تَقْسِمُوا حَظَاءً

শাভাবিক আনুগত্যই কাম্য, বস্তুতঃ তোমরা যা কর, আল্লাহর সে সম্পর্কে সম্পূর্ণ অবহিত।

৫৪. বলঃ আল্লাহর আনুগত্য ও রসূলের আনুগত্য কর, অতঃপর যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে লও তাহলে তার (অর্থাৎ রসূলের) উপর অর্পিত দায়িত্বের জন্য সে দায়ী, আর তোমাদের উপর অর্পিত দায়িত্বের জন্য তোমরাই দায়ী, তোমরা যদি তার আনুগত্য কর তবে সঠিক পথ পাবে, রসূলের দায়িত্ব হচ্ছে স্পষ্টভাবে (বাণী) পৌছে দেয়া।

৫৫. তোমাদের মধ্যে যারা ঈমান আলে আর সৎকাজ করে আল্লাহ তাদেরকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন যে তিনি তাদেরকে অবশ্যই প্রথিবীতে খিলাফাত দান করবেন যেমন তাদের পূর্ববর্তীদেরকে তিনি খিলাফাত দান করেছিলেন এবং তিনি তাদের দ্বীনকে অবশ্যই কর্তৃত্বে প্রতিষ্ঠিত করবেন যা তিনি তাদের জন্য পছন্দ করেছেন এবং তিনি তাদের ভয়-ভীতিপূর্ণ অবস্থাকে পরিবর্তিত করে তাদেরকে অবশ্যই নিরাপত্তা দান করবেন। তারা আমার ‘ইবাদাত করবে, কোন কিছুকে আমার শরীক করবে না। এরপরও যারা সত্য প্রত্যাখ্যান করবে তারাই বিদ্রোহী, অন্যায়কারী।

৫৬. তোমরা (নিয়মিত) নামায প্রতিষ্ঠা কর, যাকাত প্রদান কর ও রসূলের আনুগত্য কর যাতে তোমরা অনুগ্রহ প্রাপ্ত হও।

৫৭. তুমি কাফিরদেরকে এমন মনে কর না যে, তারা প্রথিবীতে আল্লাহর ইচ্ছেকে পরাভূত করার ক্ষমতা রাখে, তাদের বাসস্থান হল আগুন; কতই না নিকৃষ্ট আশ্রয়স্থল!

৫৮. হে ঈমানদারগণ! তোমাদের মালিকানাধীন দাসদাসীগণ আর তোমাদের যারা বয়োঃপ্রাপ্ত হয়নি তারা যেন (তোমাদের কাছে আসতে) তোমাদের অনুমতি গ্রহণ করে তিনি সময়ে-ফাজ্র নামাযের পূর্বে, আর যখন দুপুরে রোদের

مَعْرُوفَةٌ طِإِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (৫২)

فُلَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ حِفْلَ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ طِإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا طِوَّمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ (৫৩)

وَعَدَ اللَّهُ الدِّيْنَ أَمْنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصُّلْحَ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ النَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَ لَهُمْ دِيْنَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ حَوْفِهِمْ أَمْنًا طِيَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا طِوَّمَنَ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ (৫৪)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَثْوِوا الزَّكُورَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ (৫৫)

لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ حِفْلَ وَمَأْوِهِمُ التَّارُ طِوَّلِيَسَ الْمَصِيرُ (৫৬)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَيَسْتَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ مَلَكُوكُ أَيْمَانَكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلْمَ مِنْكُمْ ثَلَثَ مَرَّتِ طِمِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ

প্রচণ্ডতায় তোমরা তোমাদের পোশাক খুলে রাখ আর ইশার নামাযের পর। এ তিনটি তোমাদের পোশাকহীন হওয়ার সময়। এ সময়গুলো ছাড়া অন্য সময়ে (প্রবেশ করলে) তোমাদের উপর আর তাদের উপর কোন দোষ নেই। তোমাদের এককে অন্যের কাছে ঘুরাফিরা করতেই হয়। এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য নির্দেশ খুবই স্পষ্টভাবে বর্ণনা করেন, আল্লাহ সর্বজ্ঞ, বড়ই হিকমতওয়ালা।

৫৯. তোমাদের শিশুরা যখন বয়োঃপ্রাপ্ত হবে তখন তারা যেন তোমাদের নিকট আসতে অনুমতি নেয়, যেমন তাদের বয়োজ্যেষ্ঠরা অনুমতি নেয়। এভাবে আল্লাহ তাঁর নির্দেশ খুবই স্পষ্টভাবে বর্ণনা করেন, কারণ আল্লাহ সর্বজ্ঞ, বড়ই হিকমতওয়ালা।

৬০. বয়স্কা নারীরা যারা বিয়ের আশা রাখে না, তাদের প্রতি কোন দোষ বর্তাবে না যদি তারা তাদের সৌন্দর্য প্রদর্শন না করে তাদের (উপরি) পোশাক খুলে রাখে, তবে এথেকে যদি তারা বিরত থাকে তবে সেটাই তাদের জন্য উত্তম। আল্লাহ সব কিছু শোনেন, সব কিছু সম্পর্কে পূর্ণ অবগত।

৬১. অঙ্গের জন্য দোষ নেই, খোঁড়ার জন্য দোষ নেই, পীড়িতের জন্য দোষ নেই আর তোমাদের জন্যও দোষ নেই খাদ্য গ্রহণ করতে তোমাদের গৃহে, কিংবা তোমাদের পিতৃগণের গৃহে, কিংবা তোমাদের মাত্রগণের গৃহে, কিংবা তোমাদের ভাতাদের গৃহে, কিংবা তোমাদের বোনেদের গৃহে, কিংবা তোমাদের চাচাদের গৃহে, কিংবা তোমাদের ফুফুদের গৃহে, কিংবা তোমাদের মামাদের গৃহে, কিংবা তোমাদের খালাদের গৃহে, কিংবা ঐ সমস্ত গৃহে, যেগুলোর চাবি রয়েছে তোমাদের হাতে কিংবা তোমাদের বিশ্বস্ত বন্ধুদের গৃহে। তোমরা একত্রে আহার কর কিংবা আলাদা আলাদা তাতে

وَحْيٌ تَصَعُّونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ  
بَعْدِ صَلَاةِ العشَاءِ طَنَّ ثَلَاثَ عَوَرَاتٍ لَكُمْ  
طَلَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ  
طَوَافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ طَ  
كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ طَوَالِلُهُ عَلِيهِمْ  
حَكِيمٌ (৫৮)

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلْمَ  
فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ النِّسَاءَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ طَكَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ أَيْتَهُ طَ  
وَاللَّهُ عَلِيهِمْ حَكِيمٌ (৫৯)

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ  
نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَصْعَنَ  
ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَرِجِّلَاتٍ بِزِينَةٍ طَ وَأَنَّ  
يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ طَوَالِلُهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (৬০)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ  
حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى  
أَنفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
أَبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَمْهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
أَعْمَمِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمِّتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَلِيلِكُمْ أَوْ مَا مَلَكْتُمْ  
مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ طَ لَيْسَ عَلَيْكُمْ

তোমাদের উপর কোন দোষ নেই। যখন তোমরা গৃহে, প্রবেশ করবে তখন তোমরা স্বজনদেরকে সালাম জানাবে যা আল্লাহর দৃষ্টিতে বরকতময় পরিপ্রেক্ষণ। এভাবে আল্লাহ তোমাদের জন্য নির্দেশসমূহ বিশদভাবে বর্ণনা করেন যাতে তোমরা বুঝতে পার।

৬২. ঈমানদার তো তারাই যারা ঈমান আনে আল্লাহর উপর ও তাঁর রসূলের উপর আর তারা যখন রসূলের সঙ্গে সমঞ্চিত কাজে মিলিত হয়, তখন তার অনুমতি না নিয়ে চলে যায় না। যারা তোমার কাছে অনুমতি প্রার্থনা করে তারাই আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি বিশ্বাসী। কাজেই তাদের কেউ তাদের কোন কাজে যাওয়ার জন্য তোমার কাছে অনুমতি চাইলে তুমি তাদের যাকে ইচ্ছে অনুমতি দিবে আর তাদের জন্য আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করবে। আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

৬৩. রসূলের ডাককে তোমরা তোমাদের একের প্রতি অন্যের ডাকের মত গণ্য করো না। আল্লাহ তাদেরকে জানেন যারা তোমাদের মধ্যে ছুপিসারে সরে পড়ে। কাজেই যারা তার আদেশের বিরুদ্ধাচরণ করে তারা সতর্ক হোক যে, তাদের উপর পরীক্ষা নেমে আসবে কিংবা তাদের উপর নেমে আসবে ভয়াবহ শাস্তি।

৬৪. নিশ্চিত জেনে রেখ, আসমান ও যমীনে যা কিছু আছে সবই আল্লাহর। তোমরা যে অবস্থায় আছ তা তিনি জানেন। অতঃপর যেদিন তারা তাঁর কাছে ফিরে যাবে সেদিন তিনি তাদেরকে জানিয়ে দেবেন তারা যা করত, আল্লাহ সকল বিষয়ে সবচেয়ে বেশি অবগত।

جَنَاحٌ أَنْ تُأْكِلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَأَيَا طَفَّاً  
دَخَلْتُمْ بِيُوتًا فَسَلَمُوا عَلَى أَنفُسِكُمْ تَحْيَيْه  
مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً طَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ  
اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ع (১)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الدَّيْنَ أَمْنُوا بِاللَّهِ  
وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ  
جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ ط  
إِنَّ الدِّينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَئِكَ الدِّينَ  
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ح فَإِذَا  
اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذِنْ لِمَنْ  
شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ ط إِنَّ  
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (২)

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَذُعَاءٍ  
بَعْضِكُمْ بَعْضًا ط قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الدِّينَ  
يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَادِأً ح فَلَيَخْدَرِ الدِّينَ  
يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةً أَوْ  
يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৩)

أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط قَدْ  
يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ ط وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ  
فَيُبَيِّنُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ط وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ ع  
عَلِيمٌ ع (৪)

## ২৫. সূরাহ আল-ফুরক্তান

আয়াতঃ ৭৭, রুক্বঃ ৬, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. যমা কল্যাণময় তিনি যিনি তাঁর বান্দাহর উপর সত্য-মিথ্যার পার্থক্যকারী (কিতাব) নাযিল করেছেন যাতে সে বিশ্বজগতের জন্য সতর্ককারী হতে পারে ।

২. যিনি যমীন ও আসমানের রাজত্বের মালিক, তিনি কোন সত্তান গ্রহণ করেননি, রাজত্বে তাঁর কোন অংশীদার নেই, তিনি সমস্ত কিছু সৃষ্টি করেছেন, আর সেগুলোকে যথাযথ করেছেন পরিমিত অনুপাতে ।

৩. আর তারা তাঁকে বাদ দিয়ে ইলাহরপে গ্রহণ করেছে অন্য কিছুকে যারা কিছুই সৃষ্টি করে না, বরং তারা নিজেরাই সৃষ্টি হয়েছে । তারা ক্ষমতা রাখে না নিজেদের ক্ষতি বা উপকার করার আর ক্ষমতা রাখে না মৃত্যু, জীবন ও পুনরুদ্ধানের উপর ।

৪. কাফিররা বলে- ‘এটা মিথ্যে ছাড়া আর কিছুই নয়, সে তা (অর্থাৎ কুরআন) উত্তাবণ করেছে এবং তিনি জাতির লোক এ ব্যাপারে তাকে সাহায্য করেছে ।’ আসলে তারা অন্যায় ও মিথ্যের আশ্রয় নিয়েছে ।

৫. তারা বলে- ‘এগুলো পূর্ব যুগের কাহিনী যা সে [অর্থাৎ মুহাম্মাদ (ﷺ)] লিখিয়ে নিয়েছে আর এগুলোই তার কাছে সকাল-সন্ধ্যা শোনানো হয় ।’

৬. বলঃ ‘তা তিনিই নাযিল করেছেন যিনি আসমান-যমীনের যাবতীয় গোপন বিষয় অবগত আছেন । তিনি বড়ই ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু ।

৭. তারা বলে- ‘এ কেমন রসূল যে খাবার খায়, আর হাট-বাজারে চলাফেরা করে? তার কাছে ফেরেশতা অবতীর্ণ হয় না কেন যে তার সঙ্গে

## سُورَةُ الْفُرْقَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَرَّكَ الدِّيْنُ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ  
لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا (۱)

بِالَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ  
يَتَخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي  
الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا (۲)  
وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَلْهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا  
وَهُمْ يَخْلُقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ  
ضَرًا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا  
حَيَاةً وَلَا نُشُورًا (۳)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ  
بِإِفْتَرَاهُ وَأَعْوَاهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ أَخْرُونَ ج. فَقَدْ  
جَاءُؤُظْلَمًا وَرُزُورًا ج. (۴)

وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبَهَا فَهِيَ  
تُنْلَى عَلَيْهِ بُشْرَةً وَأَصْبِلًا (۵)

قُلْ أَنْزَلَهُ اللَّهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ طِإِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا (۶)

وَقَالُوا مَا لِهِ هَذَا الرَّسُولُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ  
وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ طِلَّوا أَنْزِلَ إِلَيْهِ

থাকত সতর্ককারী হয়ে?

৮. কিংবা তাকে ধন-ভাণ্ডার দেয়া হয় না কেন, অথবা তার জন্য একটা বাগান হয় না কেন যাথেকে সে আহার করত?’ যালিমরা বলে- ‘তোমরা তো এক যাদুগ্রস্ত লোকেরই অনুসরণ করছ।’

৯. দেখ, তারা তোমার ব্যাপারে কেমন সব উপমা পেশ করছে! যার ফলে তারা পথভৃষ্ট হয়ে গেছে, অতএব তারা কোন ক্রমেই পথ পাবে না।

১০. মহা কল্যাণময় তিনি যিনি ইচ্ছে করলে তোমাকে ওগুলোর চেয়েও উৎকৃষ্ট জিনিস দিতে পারেন- বাগ-বাগিচা, যার নিচ দিয়ে বয়ে চলেছে নির্বারিণী, দিতে পারেন তিনি তোমাকে প্রাসাদরাজি।

১১. আসলে তারা কিয়ামাতকে অস্বীকার করে, আর যারা কিয়ামাতকে অস্বীকার করে, তাদের জন্য আমি প্রস্তুত করে রেখেছি জুলন্ত আনন্দ।

১২. আগুন যখন তাদেরকে বহু দূরবর্তী স্থান থেকে দেখবে, তখন তারা শুনতে পাবে তার কুদ্দম গর্জন ও হঞ্চার।

১৩. যখন তাদেরকে এক সঙ্গে বেঁধে জাহানামের কোন সংকীর্ণ স্থানে নিক্ষেপ করা হবে, তখন সেখানে তারা মৃত্যুকে ডাকবে।

১৪. (বলা হবে) ‘তোমরা আজ এক মৃত্যুকে ডেক না, অনেক মৃত্যুকে ডাক।’

১৫. তাদেরকে জিজ্ঞেস কর- এটাই উত্তম না চিরস্থায়ী জান্নাত, মুওকাদেরকে যার ওয়াদা দেয়া হয়েছে? তাদের জন্য এটা হবে প্রতিদান ও শেষ আবাসস্থল।

১৬. সেখানে তাদের জন্য তা-ই থাকবে যা তারা ইচ্ছে করবে। সেখানে তারা চিরকাল থাকবে। এটা একটা ওয়াদা যা পূরণ করা তোমার প্রতিপালকের দায়িত্ব।

مَلْكٌ فِي كُونَ مَعَهُ نَذِيرًا (৭)

أَوْ يُلْقِي إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَا كُلَّ  
مِنْهَا طَ وَقَالَ الطَّالِمُونَ إِنْ تَتَبَعُونَ إِلَّا  
رَجُلًا مَسْحُورًا (৮)

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا  
يَسْتَطِعُونَ سَيِّلًا (৯)

تَبَرَّكَ الدِّيْنِ إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ  
جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَا وَرَجْعَ لَكَ  
قُصُورًا (১০)

بَلْ كَذَبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدُنَا لِمَنْ كَذَبَ  
بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا (১১)

إِذَا رَأَتُهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا  
تَغْيِيظًا وَرَفِيرًا (১২)

وَإِذَا أَلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُقْرَنِينَ  
دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا (১৩)

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا  
ثُبُورًا كَثِيرًا (১৪)

فُلْ أَذْلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخَلِيلِ الَّتِي وُعِدَ  
الْمُتَّقُونَ طَ كَانَتْ لَهُمْ جَرَاءً وَمَصِيرًا (১৫)

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَلِيلِينَ طَ كَانَ عَلَى  
رِبِّكَ وَعْدًا مَسْتَوْلًا (১৬)

১৭. যেদিন তিনি তাদেরকে আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে তারা যেগুলোর ইবাদাত করত সেগুলোকে একত্র করবেন, সেদিন তিনি জিজেস করবেন- ‘তোমরাই কি আমার এ সব বান্দাহ্দেরকে পথভ্রষ্ট করেছিলে? না তারা নিজেরাই পথ থেকে বিচ্ছৃত হয়েছিল?’

১৮. তারা বলবেং ‘পবিত্র ও মহান তুমি। আমাদের জন্য শোভনীয় ছিল না যে তোমাকে বাদ দিয়ে অন্যান্য ইলাহ গ্রহণ করব, বরং তুমি ওদেরকে আর ওদের পিতৃপুরুষদেরকে দিয়েছিলে পার্থিব ভোগ সম্ভার, পরিণামে তারা ভুলে গিয়েছিল (তোমার প্রেরিত) বাণী, যার ফলে তারা পরিণত হল এক ধৰ্মস্থান্ত জাতিতে।

১৯. (আল্লাহ মুশৰিকদেরকে বলবেন) ‘তোমরা যা বলতে সে ব্যাপারে তারা তোমাদেরকে মিথ্যে প্রমাণিত করেছে। কাজেই তোমরা না পারবে (তোমাদের শাস্তি) প্রতিরোধ করতে আর না পাবে সাহায্য। তোমাদের মধ্যে যে অন্যায়কারী আমি তাকে গুরুতর শাস্তি আস্তাদন করাব।

২০. আমি তোমার পূর্বে যে সব রস্তা পাঠিয়েছিলাম তারা সবাই খাদ্য গ্রহণ করত, আর হাট-বাজারে চলাফেরা করত। আমি তোমাদের এককে অপরের জন্য করেছি পরীক্ষাস্ত্রূপ (কাউকে করেছি ধনী, কাউকে গরীব, কাউকে সবল, কাউকে দুর্বল, কাউকে ঝঁঝুন, কাউকে সুস্থ), দেখি, তোমরা (মিজ নিজ অবস্থার উপর) ধৈর্য ধারণ কর কিনা। তোমার প্রতিপালক সব কিছু দেখেন।

وَيَوْمَ يَخْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ فَيَقُولُ أَنَّتُمْ أَضْلَلْتُمْ عِبَادِيَ هُوَ لَأُ  
أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ط (১৭)

قَالُوا سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يَتَبَغِي لَنَا أَنْ  
نَتَخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءِ وَلَكِنْ  
مَتَّعْتُهُمْ وَأَبَأَهُمْ حَتَّى نَسُوا الدِّكْرَ  
وَكَانُوا قَوْمًا مُبُورًا (১৮)

فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ لَا فَمَا  
تَسْتَطِيْعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِمْ  
مِنْكُمْ نُذْقِهُ عَذَابًا كَيْرًا (১৯)

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الرُّسْلَيْنَ إِلَّا إِنَّهُمْ  
لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ ط  
وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِيَعْضِ فِتْنَةً ط أَنْصَرُونَ  
وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا (২০)

২১. যারা আমার সাক্ষাৎ আশা করে না তারা বলে, আমাদের কাছে ফেরেশতা নাফিল করা হয় না কেন? অথবা আমরা আমাদের প্রতিপালককে দেখতে পাই না কেন? তারা নিজেদের অন্তরে অহংকার পোষণ করে আর তারা মেতে উঠেছে গুরুতর অবাধ্যতায়।

২২. যেদিন তারা ফেরেশতাদেরকে দেখতে পাবে, অপরাধীদের জন্য সেদিন কোন সুখবর থাকবে না, আর (ফেরেশতাগণ বলবে তোমাদের সুখ-শান্তির পথে আছে) দুর্লভ্য বাধা।

২৩. তারা (দুনিয়ায়) যে 'আমাল করেছিল আমি সেদিকে অঘসর হব, অতঃপর তাকে বানিয়ে দেব ছড়ানো ছিটানো ধূলিকণা (সদৃশ)।

২৪. সেদিন জান্মাতবাসীরা হ্রাসী বাসস্থান হিসেবে উত্তম আর বিশ্রামস্থল হিসেবে উৎকৃষ্ট অবস্থায় থাববে।

২৫. সেদিন মেঘমালা সহ আকাশ বিদীর্ণ হবে আর ফেরেশতাদেরকে ধীরে ধীরে নীচে নামিয়ে দেয়া হবে।

২৬. সেদিন সত্যিকারের কর্তৃত হবে দয়াময় (আল্লাহ)'র এবং কাফিরদের জন্য দিনাচি হবে কঠিন।

২৭. অপরাধী সেদিন স্থীয় হস্তব্য দংশন করতে করতে বলবে, 'হায় আফসোস! আমি যদি রসূলের সাথে পথ অবলম্বন করতাম।

২৮. হায় আমার দুর্ভাগ্য! আমি যদি ওমুককে বন্ধুরূপে গ্রহণ না করতাম!

২৯. সে তো আমাকে উপদেশ বাণী থেকে বিভ্রান্ত করেছিল আমার কাছে তা আসার পর, শয়তান মানুষের প্রতি বিশ্বাসঘাতক।

৩০. রসূল বলবে- 'হে আমার প্রতিপালক! আমার জাতির লোকেরা এ কুরআনকে পরিত্যক্ত

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ  
لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِئَكَةُ  
أَوْ نَرِى رَبَّنَا طَلَقِ اسْتَكْبَرُوا فِي  
أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَيْرِيًّا (১)

يَوْمَ يَرْفَنَ الْمَلِئَكَةُ لَا يُشْرِي يَوْمَئِذٍ  
لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَحْجُورًا (২)

وَقَدْمَنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ  
هَبَاءً مَنْثُورًا (৩)

أَصْحَبُ الْجَنَّةَ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقْرًا  
وَأَخْسَنُ مَقْيَلًا (৪)

وَيَوْمَ تَسْقُّ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنَزَّلَ  
الْمَلِئَكَةُ تَنْزِيلًا (৫)

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ رَاحْقٌ لِلرَّحْمَنِ طَ وَكَانَ  
يَوْمًا عَلَى الْكُفَّارِينَ عَسِيرًا (৬)

وَيَوْمَ يَعْظُمُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ  
يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَيِّلًا (৭)

يَوْلَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَخَذْ فُلَانًا خَلِيلًا (৮)

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الْإِكْرَارِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي طَ  
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلإِنْسَانِ خَدُولًا (৯)

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا

গণ্য করেছিল।'

৩১. এভাবেই আমি প্রত্যেক নবীর জন্য অপরাধীদের মধ্য হতে শক্ত বানিয়ে দিয়েছি, পথ প্রদর্শক ও সাহায্যকারী হিসেবে তোমার প্রতিপালকই যথেষ্ট।

৩২. কাফিররা বলে- তার কাছে পুরো কুরআন এক সাথে অবতীর্ণ করা হল না কেন? আমি এভাবেই অবতীর্ণ করেছি। তোমার হৃদয়কে তা দ্বারা সুদৃঢ় করার জন্য আমি তোমার কাছে তা ধীরে ধীরে পরিকল্পিত তরে ক্রমশঃ আবৃত্তি করিয়েছি।

৩৩. তোমার কাছে তারা এমন কোন সমস্যাই নিয়ে আসে না যার সঠিক সমাধান ও সুন্দর ব্যাখ্যা আমি তোমাকে দান করিনি।

৩৪. যাদেরকে মুখের ভরে জাহানামের পানে একত্রিত করা হবে, তারা মর্যাদার ক্ষেত্রে সবচেয়ে নিকৃষ্ট আর পথের দিক থেকে সবচেয়ে গুমরাহ।

৩৫. আমি মূসাকে কিতাব দিয়েছিলাম আর তার সাথে তার ভাই হারুনকে আমি সাহায্যকারী বানিয়েছিলাম।

৩৬. অতঃপর তাদেরকে বলেছিলাম, 'তোমরা সেই জাতির নিকট যাও যারা আমার নির্দর্শনকে প্রত্যাখ্যান করেছে।' অতঃপর আমি তাদেরকে পূর্ণ বিধ্বস্তিতে বিধ্বস্ত করে দিয়েছিলাম।

৩৭. আর নূহের জাতি যখন রসূলদেরকে মিথ্যারোপ করল, আমি তাদেরকে ডুবিয়ে দিলাম, আর মানুষের জন্য তাদেরকে নির্দর্শন বানিয়ে দিলাম। আমি যালিমদের জন্য ভয়াবহ

(২০) **الْقُرْآنَ مَهْجُورًا**

وَكَذِلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُواً مِنَ  
الْمُجْرِمِينَ ط وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا (২১)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نَزَّلَ عَلَيْهِ  
الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ج. كَذِلِكَ ج. لِتَبْيَتِ  
بِهِ فُؤَادُكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا (২২)

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثْلِ إِلَّا جِئْنَكَ بِالْحَقِّ  
وَأَخْسَنَ تَفْسِيرًا ط (২৩)

الَّذِينَ يَخْشَرُونَ عَلَى وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ  
لَا أُولَئِكَ شَرُّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا (২৪)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ  
أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيَّرًا ص (২৫)

فَقُلْنَا اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
إِيَّا تَنَا ط فَدَمَرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ط (২৬)

وَقَوْمٌ نُوحٌ لَمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ  
وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ أَيَّةً ط وَأَعْنَدْنَا

৩৪। আনাস ইবনু মালিক (رض) হতে বর্ণিত। এক ব্যক্তি বলল, হে আল্লাহর নাবী (ﷺ)! ক্রিয়ামাত্রের দিন কাফেরদের মুখে ভর করে চলা অবস্থায় একত্রিত করা হবে? তিনি বললেন, যিনি এ দুনিয়ায় তাকে দু'পায়ের উপর চালাতে পারছেন, তিনি কি ক্রিয়ামাত্রের দিন মুখে ভর করে তাকে চালাতে পারবেন না? ক্ষতাদাহ (রহ.) বলেন, নিশ্চয়ই, আমার রবের ইঙ্গজের কসম! -বুখারী ৪৭৬০ [৬৫২৩; মুসলিম ২৮০৬, আহমদ ১২২৯৭, ১২৯৭৯]

শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছি।

৩৮. সে রকমই আমি ধ্বংস করেছি 'আদ, সামূদ, কৃপবাসী আর তাদের মধ্যবর্তী বহু বহু বংশধরকে।

৩৯. আমি তাদের প্রত্যেকের জন্য দ্রষ্টান্ত বর্ণনা করেছিলাম (যাতে তারা সঠিক পথের সঙ্গান পেতে পারে) আর তাদের প্রত্যেককেই সম্পূর্ণরূপে ধ্বংস করে দিয়েছিলাম (তাদের পাপের কারণে)।

৪০. তারা (অর্থাৎ কাফিররা) তো সে জনপদ দিয়েই অতিক্রম করে যার উপর বর্ষিত হয়েছিল অকল্যাণের বৃষ্টি, তারা কি তা দেখে না? আসলে তারা পুনরুত্থানের কথা চিন্তা করে না।

৪১. তারা যখন তোমাকে দেখে, তারা তোমাকে ঠাট্টা-বিদ্রূপের পাত্র ছাড়া অন্য কিছু গণ্য করে না, আর বলেও এটা কি সেই লোক আল্লাহ যাকে রসূল করে পাঠিয়েছেন?

৪২. সে তো আমাদেরকে আমাদের ইলাহদের খেকে অবশ্যই সরিয়ে দিত যদি আমরা তাদের প্রতি দৃঢ়চিন্তা না থাকতাম। যখন তারা শাস্তি দেখবে তখন জানবে যে পথের ক্ষেত্রে কারা অধিক ভষ্ট ছিল।

৪৩. তুমি কি তাকে দেখ না যে তার খেয়াল খুশিকে ইলাহরূপে ঘৃহণ করেছে? এর পরেও কি তুমি তার কাজের জিম্মাদার হতে চাও?

৪৪. তুমি কি এটা মনে কর যে, তাদের অধিকাংশ লোক শুনে বা বুঝে? তারা পশু বৈ তো নয়, বরং তারা সঠিক পথ থেকে আরো বেশি ভষ্ট।

৪৫. তুমি কি তোমার প্রতিপালককে দেখ না কীভাবে তিনি ছায়াকে দীর্ঘ করেন (স্র্য উদয়ের সময়ে, অতঃপর তা ক্রমেই ছেট হতে হতে দুপুর বেলা ছায়া ক্ষুদ্র আকৃতি ধারণ করে,

لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ح ٤٧)

وَعَادًا وَنَمُودًا وَأَصْحَبَ الرَّئِسَ

وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا (২৮)

وَكُلًا ضَرَبَنَا لَهُ الْأَمْتَالَ رَوْكَلًا تَبَرَّنَا

تَشْيِيرًا (২৯)

وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرِيَةِ الَّتِيْ أَمْطَرَتْ مَطَرَّ

السَّوْءِ طَأْفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا حَبْلَ كَانُوا  
لَا يَرْجُونَ نُسُورًا (৩০)

وَإِذَا رَأَوْكَ إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوا ط

أَهْذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا (৩১)

إِنْ كَادَ لَيُضْلِلُنَا عَنِ الْهَدِيَّةِ لَوْلَا أَنْ

صَبَرَنَا عَلَيْهَا طَوْسَقَ يَعْلَمُونَ حِينَ

يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَيِّلًا (৩২)

أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوْهُ طَأْفَانَتَ

تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا لَا (৩৩)

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ

يَعْقِلُونَ طَإِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامَ بَلْ هُمْ

أَضَلُّ سَيِّلًا (৩৪)

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ طَوْلَ

شَاءَ لَجَعْلَهُ سَاكِنًا حَثْمَ جَعَلْنَا الشَّمْسَ

দুপুরের পর আবার ছায়া দীর্ঘ হতে থাকে), তিনি চাইলে ছায়াকে অবশ্যই স্থির রাখতে পারতেন। সূর্যকেই আমি করেছি তার (অর্থাৎ ছায়ার) নির্ণয়ক (সূর্যের অবস্থানের কারণেই ছায়া ছেট ও দীর্ঘ হয়)।

৪৬. অতঃপর আমি তাকে নিজের দিকে গুটিয়ে নেই, ধীরে ধীরে ক্রমাগতভাবে (কারো মৃত্যু হলে, কিছু বিনাশ হলে, কিছু গুটানো হলে—সব কিছুই আল্লাহর দিকে চলে যায়)।

৪৭. তিনিই তোমাদের জন্য রাতকে করেছেন আবরণ, নিদাকে করেছেন আরামপদ আর দিনকে করেছেন (নিদারপী সাময়িক মৃত্যুর পর) আবার জীবন্ত হয়ে উঠার সময়।

৪৮. তিনিই তার (বৃষ্টিরপী) অনুগ্রহের পূর্বে সুসংবাদ হিসেবে বায়ু পাঠিয়ে দেন আর আমি আকাশ থেকে বিশুদ্ধ পানি বর্ষণ করি।

৪৯. যা দিয়ে আমি মৃত যমীনকে জীবিত করে তুলি এবং ত্রুটি নিবারণ করি আমার সৃষ্টির অন্তর্গত অনেক জীবজন্মের ও মানুষের।

৫০. আমি পানিকে (সকলের প্রয়োজন মেটানোর জন্য) তাদের মাঝে বণ্টন করি যাতে তারা (আল্লাহর অনুগ্রহের কথা) স্মরণ করে, কিন্তু মানুষদের অধিকাংশই ঈমান গ্রহণ করতে অস্বীকার ক'রে কেবল কুফরিই করল।

৫১. আমি ইচ্ছে করলে প্রত্যেক জনবসতিতে সতর্ককারী পাঠাতাম। (কিন্তু সারা বিশ্বের জন্য একজন নবী পাঠিয়ে সকলকে একই উম্মাত হওয়ার অনুগ্রহ লাভে ধন্য করেছি)।

৫২. কাজেই তুমি কাফিরদের আনুগত্য করো না: আর কুরআনের সাহায্যে তাদের বিরুদ্ধে সংগ্রাম কর—কঠোর সংগ্রাম।

৫৩. তিনিই সমুদ্রকে দু' ধারায় প্রবাহিত করেছেন— একটি সুপেয় সুস্বাদু আরেকটি লবণাক্ত কুটু, উভয়ের মাঝে টেনে দিয়েছেন এক

عَلَيْهِ دَلِيلًا (৪৫)

فَمَ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا (৪৬)

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا  
وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا (৪৭)

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ  
رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ظَهُورًا (৪৮)  
لِنُخْيِي بِهِ بَلَدَةً مَيْتَانَا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقَنَا  
أَنْعَامًا وَأَنَاسَيَ كَثِيرًا (৪৯)

وَلَقَدْ صَرَفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَدَ كَرْوَا رَصَدَ فَأَبَى  
أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (৫০)

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ تَذَيْرًا  
رَصَدَ (৫১)

فَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِينَ وَجَاهِذُهُمْ بِهِ  
جِهَادًا كَبِيرًا (৫২)

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبُ  
فَرَاثُ وَهَذَا مِلْحُ أَجَاجُ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا

আবরণ- এক অনতিক্রম্য বিভক্তি-প্রাচীর।

৫৪. তিনিই পানি থেকে সৃষ্টি করেছেন মানুষ, অতঃপর মানুষকে করেছেন বংশ সম্পর্কীয় ও বিবাহ সম্পর্কীয়, তোমার প্রতিপালক সব কিছু করতে সক্ষম।

৫৫. তারা আল্লাহকে বাদ দিয়ে এমন কিছুর ইবাদাত করে যা না পারে তাদের কোন উপকার করতে, আর না পারে কোন ক্ষতি করতে, আর কাফির হচ্ছে তার প্রতিপালকের বিরুদ্ধে সাহায্যকারী।

৫৬. আমি তোমাকে পাঠিয়েছি কেবল সুসংবাদদাতা ও ভয় প্রদর্শনকারী হিসেবে।

৫৭. বল- এজন্য আমি তোমাদের কাছে এছাড়া কোন প্রতিদান চাই না যে, যার ইচ্ছে সে তার প্রতিপালকের দিকে পথ অবলম্বন করুক।

৫৮. আর তুমি নির্ভর কর সেই চিরঙ্গীবের উপর যিনি মরবেন না। আর তাঁর প্রশংসা ও পবিত্রতা ঘোষণা কর। তিনি তাঁর বান্দাহ্দের গুনাহ্র খবর রাখার ব্যাপারে যথেষ্ট।

৫৯. তিনি আসমান, যমীন আর এ দু'য়ের ভিতরে যা আছে তা ছ'দিনে (ছ'টি সময় স্তরে) সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর আরশে সমুন্নত হয়েছেন। তিনিই রাহমান, কাজেই তাঁর সম্পর্কে তাকে জিজ্ঞেস কর যে এ সম্পর্কিত জ্ঞান রাখে।

৬০. তাদেরকে যখন বলা হয় 'রহমান'-এর উদ্দেশে সাজদায় অবনত হও, তারা বলে- 'রহমান আবার কী? আমাদেরকে তুমি যাকেই সেজদা করতে বলবে আমরা তাকেই সেজদা করব নাকি?' এতে তাদের অবাধ্যতাই বেড়ে যায়।  
সিঙ্গদা

৬১. কতই না কল্যাণময় তিনি যিনি আসমানে নক্ষত্রাজির সমাবেশ ঘটিয়েছেন আর তাতে স্থাপন করেছেন প্রদীপ আর আলো বিকিরণকারী চন্দ।

بَرَّخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا (৫৩)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ  
نَسِيًّا وَصَهْرًا طَرَّكَانَ رَبِّكَ قَدِيرًا (৫৪)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْقَعِدُ  
وَلَا يَصْرُّهُمْ طَوْكَانَ الْكُفَّارِ عَلَى رَبِّهِ  
ظَهِيرًا (৫৫)

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (৫৬)

فُلَّ مَا أَسْأَلْتُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ  
شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا (৫৭)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَقِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ  
وَسَيَّحْ بِحَمْدِهِ طَوْكَانَ كَفْفِي بِهِ بِدُنْوِ  
عِبَادِهِ خَيْرًا ح ৪ (৫৮)

إِلَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ حَرَّ الرَّحْمَنُ فَسَئَلَ بِهِ خَيْرًا (৫৯)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ حَقَّلُوا  
وَمَا الرَّحْمَنُ هُوَ أَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَرَادُهُمْ  
نُفُورًا عِ السَّجْدَةِ (৬০)

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا  
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا (৬১)

৬২. আর তিনিই রাত আর দিনকে করেছেন পরম্পরের অনুগামী তাদের জন্য যারা উপদেশ গ্রহণ করতে চায়, অথবা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করতে চায়।

৬৩. আর রহমানের বাদ্দা তারাই যারা যামীনে ন্ম্বভাবে চলাফেরা করে আর অজ্ঞ লোকেরা তাদেরকে সম্মোধন করলে তারা বলে- ‘শান্তি’, (আমরা বিতর্কে লিঙ্গ হতে চায় না)।

৬৪. আর তারা রাত কাটায় তাদের প্রতিপালকের উদ্দেশে সাজদায় অবনত ও দণ্ডয়মান অবস্থায়।

৬৫. আর তারা বলেঃ ‘হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি আমাদের থেকে জাহান্নামের শান্তি দূর কর, তার শান্তি তো ভয়াবহ বিপদ’।

৬৬. তা আবাসস্থল আর অবস্থান নেয়ার জায়গা হিসেবে কতই না নিকষ্ট!

৬৭. আর যখন তারা ব্যয় করে তখন অপব্যয় করে না, আর কৃপণতাও করে না; এ দু’য়ের মধ্যবর্তী পক্ষ গ্রহণ করে।

৬৮. তারা আল্লাহর সাথে অন্য কোন ইলাহকে ভাকে না। আর যথার্থতা ব্যক্তিত কোন প্রাণ হত্যা করে না যা আল্লাহ নিষিদ্ধ করেছেন আর তারা ব্যভিচার করে না। আর যে এগুলো করে সে শান্তির সাক্ষাৎ লাভ করবে।

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً  
لِمَنْ أَرَادَ أَن يَذْكُرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا (৬১)

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الدَّيْنَ يَمْسُونَ عَلَى  
الْأَرْضِ هُنَّا وَإِذَا حَاطَبُهُمُ الْجَنِيلُونَ  
قَالُوا سَلَامًا (৬২)

وَالَّذِينَ يَبْيَثُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا  
وَقِيَامًا (৬৩)

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ  
جَهَنَّمَ قَدْ إِنْ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا قَصْدَهُ (৬৪)

إِنَّهَا سَاعَةٌ مُسْتَقْرَأً وَمُقَاماً (৬৫)

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا  
وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَاماً (৬৬)

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ وَلَا  
يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحُقْقِ وَلَا  
يَرْتَبُونَ طَعْ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَنَامًا لَا (৬৭)

৬৮। ‘আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে জিজ্ঞেস করলাম, অথবা অন্য কেউ জিজ্ঞেস করলো, আল্লাহর নিকট সবচেয়ে বড় গুনাহ কোনটি? তিনি বললেন, কাউকে আল্লাহর সমকক্ষ স্থির করা, অথচ তিনি তোমাকে সৃষ্টি করেছেন। আমি জিজ্ঞেস করলাম, এরপর কোনটি? তিনি জবাব দিলেন, তোমার সন্তানকে এ আশংকায় হত্যা করা যে, তারা তোমার খাদ্যে ভাগ বসাবে। আমি বললাম, এরপর কোনটি? তিনি বললেন, এরপর হচ্ছে তোমার প্রতিবেশীর স্ত্রীর সঙ্গে ব্যভিচার করা। বর্ণনাকারী বলেন, তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর এ কথার সমর্থনে এ আয়ত অবর্তীর হয়- “এবং তারা আল্লাহর সঙ্গে কোন ইলাহকে আহ্বান করে না। আল্লাহ যার হত্যা নিষিদ্ধ করেছেন, যথার্থ কারণ ছাড়া তাকে হত্যা করে না।” -বুখারী ৪৭৬১ [৪৪৭৭; মুসলিম ৮৬, তিরমিশী ৩১৮২, ৩১৮৩; নাসায়ী ৪০১৩-৪০১৫, আবু দাউদ ২৩১০, আহমদ ৩৬০১, ৪০৯১]

৬৯. ক্রিয়ামতের দিন তার শাস্তি দিগুণ করা হবে  
আর সে সেখানে লাঢ়িত হয়ে চিরবাস করবে।

৭০. তবে তারা নয় যারা তাওবাহ করবে, ঈমান  
আনবে, আর সৎ কাজ করবে। আল্লাহ এদের  
পাপগুলোকে পুণ্যে পরিবর্তিত করে দেবেন;  
আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

৭১. আর যে ব্যক্তি তাওবাহ করে আর সৎকাজ  
করে, সে আল্লাহর দিকে প্রত্যাবর্তন করে— পূর্ণ  
প্রত্যাবর্তন।

৭২. আর যারা মিথ্যে সাক্ষ্য দেয় না, আর  
বেঙ্গদা কর্মকাণ্ডের পাশ দিয়ে অতিক্রম করলে  
সমস্মানে পাশ কাটিয়ে চলে যায়।

৭৩. আর তাদেরকে তাদের প্রতিপালকের  
আয়াত স্মরণ করিয়ে দেয়া হলে যারা তার প্রতি  
বধির ও অঙ্গের ন্যায় আচরণ করে না (শুনেও  
শুনে না, দেখেও দেখে না- এমন করে না)।

৭৪. আর যারা প্রার্থনা করেঃ হে আমাদের  
প্রতিপালক! আমাদেরকে এমন স্তুর্য ও সত্তানাদি

يُضَاعِفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ  
فِيهِ مُهَانًا فَصَدِ (৬৯)

إِلَّا مَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً صَالِحًا  
فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَتِهِمْ حَسَنَاتِ ط  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (৭০)

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى  
اللَّهِ مَتَابًا (৭১)

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الرُّؤْرَ لَا وَإِذَا مَرُوا  
بِاللَّغْوِ مَرُوا كَرَامًا (৭২)

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِأَيْتٍ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُجُوا  
عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمَيَّانًا (৭৩)

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ

৬৯-৭০। সাঁদে ইব্নু যুবায়ের (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইব্নু আবয়া (رض) বলেন, ইব্নু ‘আব্রাসকে জিজ্ঞেস  
করা হল, আল্লাহ তা’আলার বাণীঃ “কেউ ইচ্ছাকৃতভাবে কোন মু’মিনকে হত্যা করলে তার শাস্তি জাহান্নাম” এবং  
আল্লাহর এ বাণীঃ “এবং আল্লাহ যার হত্যা নিয়েখ করেছেন যথার্থ কারণ ব্যতীত, তারা তাকে হত্যা করে না” এবং  
“কিন্তু যারা তাওবাহ করে” পর্যন্ত সম্পর্কে। আমিও তাঁকে জিজ্ঞেস করলাম। তখন তিনি উত্তরে বললেন, যখন এ<sup>১</sup>  
আয়াত নায়িল হল তখন মক্কাবাসী বলল, আমরা আল্লাহর সাথে শারীক করেছি, আল্লাহ যার হত্যা নিযিঙ্ক করেছেন  
যথার্থ কারণ ব্যতীত তাকে হত্যা করেছি এবং আমরা অশীল কার্যে লিখ হয়েছি। তারপর আল্লাহ তা’আলা এ আয়াত  
অবর্তীণ করলেন, “যারা তওবাহ করে, ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে।” এখন থেকে ইলাম নামক এবং কার্য নামক  
গুরুর জীবন থেকে এলাম নামক এবং কার্য নামক  
পর্যন্ত। —বুখারী ৪৭৬৫ [৩৮৫৫]; মুসলিম ৩০২৩, নাসারী ৪০০২, আবু দাউদ ৪২৭৩, ৪২৭৫।

৭২। আবু বাকর (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (رض) একদা তিনবার বললেন, আমি কি তোমাদেরকে  
সবচেয়ে বড় কবীরা শুনাহগুলো সম্পর্কে অবহিত করব না? সকলে বললেন, হে আল্লাহর রসূল! অবশ্য বলুন। তিনি  
বললেন, আল্লাহর সঙ্গে শির্ক করা এবং পিতা-মাতার অবাধ্য হওয়া। তিনি হেলান দিয়ে বসেছিলেন; এবার সোজা  
হয়ে বসলেন এবং বললেন, শুনে রাখ, মিথ্যে সাক্ষ্য দেয়া, এ কথাটি তিনি বার বার বলতে থাকলেন। এমনকি আমরা  
বলতে লাগলাম, আর যদি তিনি না বলতেন। —বুখারী ২৬৫৪ [৫৯৭৬, ৬২৭৩, ৬২৭৪, ৬৯১৯; মুসলিম ৮৭,  
তিরমিয়ী ১৯০১, ২৩০১, ৩০১৯; আহমদ ১৯৮৭২, ১৯৮৮১]

দান কর যারা আমাদের চোখ জুড়িয়ে দেয় আর  
আমাদেরকে মুস্তাকীদের নেতা বানিয়ে দাও।

৭৫. এদেরকেই তাদের দৈর্ঘ্যধারণের কারণে  
জান্মাতের সুউচ্চ স্থান দান ক'রে পূরকৃত করা  
হবে। সেখানে তাদেরকে অভ্যর্থনা জানানো  
হবে সংবর্ধনা ও সালাম জানিয়ে।

৭৬. সেখানে তারা চিরকাল থাকবে, আবাসস্থল  
ও অবস্থানস্থল হিসেবে তা কতই না উৎকৃষ্ট!

৭৭. (কাফিরদেরকে) বলঃ ‘তোমাদের ব্যাপারে  
আমার প্রতিপালকের কী প্রয়োজন পড়েছে তোমরা  
যদি তাঁকে না ডাকো? তোমরা তো তাঁকে  
অস্থীকার করেছ, কাজেই শীঘ্ৰই তোমাদের উপর  
এসে পড়বে অপ্রতিরোধ্য (শাস্তি)।

أَرْوَاحُنَا وَدُرِّيْتَنَا فُرَّةٌ أَعْيُّنٌ وَاجْعَلْنَا  
لِلْمُتَّقِيْنَ إِمَامًا (৭৪)

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا  
وَيُلْقَوْنَ فِيهَا تَحْيَةً وَسَلَمًا لَا (৭৫)

خَلِدِيْنَ فِيهَا طَحَسْنَتْ مُسْتَقْرًا وَمُقَاماً (৭৬)  
فُلْ مَا يَعْبُوا بِكُمْ رَتِيْ لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ  
فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَاماً ع (৭৭)

## ২৬. সূরাহ আশ-গু'আরা

আয়াতঃ ২২৭, রহকুঃ ১১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. তৃ-সীন-মীম।

২. এগুলো সুস্পষ্ট (বা সুস্পষ্টকারী) কিতাবের  
আয়াত।

৩. তুমি হয়ত এ দুঃখে তোমার প্রাণনাশ করবে  
যে, তারা মু'মিন হচ্ছে না।

৪. আমি ইচ্ছে করলে তাদের কাছে আসমান  
থেকে এমন নির্দশন পাঠাতাম যে তার সামনে  
তাদের মাথা নত হয়ে যেত (অর্থাৎ তারা স্মৃতি  
আনতে বাধ্য হত)।

## سُورَةُ الشُّعْرَاءِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسْمَ (১)

تِلْكَ أَيْثُ الْكِتْبِ الْمُبِينِ (২)

لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ أَلَا يَكُونُوا  
مُؤْمِنِينَ (৩)

إِنَّ نَشَأْ نُنَزِّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ أَيْهَ  
فَظَلَّتْ أَغْنَافُهُمْ لَهَا خَضِعِينَ (৪)

৭৭। 'আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, পীচাটি ঘটনা ঘটে গেছে ধূমাচ্ছন্ন, চন্দ্র খণ্ডিত হওয়া, রোমানদের পরাজিত  
হওয়া, প্রবলভাবে পাকড়াও এবং ধ্বংস হওয়া। -বুখারী ৪৭৬৭ [১০০৭; মুসলিম ২৭৯৮, তিরমিয়ী ৩২৫৪,  
আহমাদ ৩৬০২, ৪০৯৩, ৪১৯৪]

৫. তাদের কাছে যখনই দয়াময় আল্লাহর পক্ষ হতে নতুন কোন নসীহত আসে তখনই তারা তাথেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৬. তারা (আল্লাহর বাণীকে) অস্মীকারই করেছে, শৈষ্টই তাদের কাছে তার সত্য উদ্ঘাটিত হবে যা নিয়ে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করত।

৭. তারা কি যমীনের দিকে চেয়ে দেখে না, আমি তাতে সব ধরনের উৎকৃষ্ট উত্তিদ পয়দা করেছি।

৮. অবশ্যই এতে নির্দর্শন আছে (আল্লাহ সম্পর্কে চিন্তা ক'রে ইমান আনার জন্য), কিন্তু তাদের অধিকাংশই ইমান আনে না।

৯. নিশ্চয় তোমার প্রতিপালক মহা পরাক্রমশালী, অতি দয়ালু।

১০. স্মরণ কর, যখন তোমার প্রতিপালক মূসাকে ডাক দিয়ে বললেন, 'তুমি যালিম সম্প্রদায়ের কাছে যাও,

১১. ফেরাউনের সম্প্রদায়ের কাছে। তারা কি ভয় করে না?

১২. সে বলেছিল, 'হে আমার প্রতিপালক! আমার ভয় হচ্ছে তারা আমাকে মিথ্যে মনে ক'রে প্রত্যাখ্যান করবে।

১৩. আর আমার অন্তর সংকুচিত হয়ে যাচ্ছে, আমার জিহ্বা সাবলীলভাবে কথা বলতে পারে না। কাজেই আপনি হারানের প্রতি রিসালাত দিন।

১৪. তদুপরি আমার বিরুদ্ধে অপরাধের অভিযোগও তাদের আছে, কাজেই আমার ভয় হচ্ছে তারা আমাকে হত্যা করবে।'

১৫. আল্লাহ বললেন, 'কঢ়নো না, তোমরা দু'জনে আমার (দেয়া) নির্দর্শন নিয়ে যাও, আমি তোমাদের সঙ্গে থেকে সব কিছু শুনতে থাকব।

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذُكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدٌ  
إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ (৫)

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسِيَّاً تَيْمِهِمْ أَنْتَبَأُوا مَا كَانُوا  
بِهِ يَسْتَهِنُونَ (৬)

أَوْلَمْ يَرَوَا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَثْنَا  
فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ (৭)  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ  
مُؤْمِنِينَ (৮)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (৯)  
وَإِذَا نَادَى رَبُّكَ مُوسَى أَنِ اثْرِقْ الْقَوْمَ  
الظَّلِيمِينَ (১০)

قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَأَلَا يَتَّقُّنُونَ (১১)  
قَالَ رَبِّي أَنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ (১২)

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي  
فَأَرْسِلْ إِلَى هُرُونَ (১৩)

وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ (১৪)  
صَلَّى (১৪)

قَالَ كَلَّا جَ فَادْهَبَا بِإِيمَنَّا إِنَّا مَعَنِّمْ  
مُسْتَعِمُونَ (১৫)

১৬. কাজেই তোমরা দু'জনে ফেরাউনের কাছে যাও আর গিয়ে বল যে, আমরা বিশ্বজগতের প্রতিপালকের প্রেরিত রসূল।

১৭. বানী ইসরাইলকে আমাদের সঙ্গে পাঠিয়ে দাও।'

১৮. ফেরাউন বলল, 'আমরা কি তোমাকে শিশুকালে আমাদের মধ্যে লালন পালন করিনি? আর তুমি কি তোমার জীবনের কতকগুলো বছর আমাদের মাঝে কাটাওনি?

১৯. তুমি তোমার কর্ম যা করার করেছ (আমাদের একজন লোককে হত্যা ক'রে), তুমি বড় অকৃতজ্ঞ।'

২০. মূসা বললঃ 'আমি তো তা করেছিলাম সে সময় যখন আমি ছিলাম (সঠিক পথ সম্পর্কে) অজ্ঞ।

২১. অতঃপর তোমাদের ভয়ে ভীত হয়ে আমি তোমাদের থেকে পালিয়ে গেলাম। অতঃপর আমার রবের আমাকে প্রজ্ঞা দান করলেন, আর আমাকে করলেন রসূলদের একজন।

২২. তুমি আমার প্রতি তোমার যে অনুগ্রহের খোঁটা দিছ তাতো এই যে, তুমি বানী ইসরাইলকে দাসে পরিণত করেছ।'

২৩. ফেরাউন বললঃ 'বিশ্বজগতের প্রতিপালক আবার কী?'

২৪. মূসা বললঃ '(যিনি) আসমান ও যমীন ও এ দু'য়ের মাঝে যা কিছু আছে সব কিছুর প্রতিপালক-যদি তোমরা নিঃসন্দেহে বিশ্বাসী হও।

২৫. ফেরাউন তার চারপাশের লোকদেরকে বলল- 'তোমরা শুনছ তো?'

২৬. মূসা বললঃ '(তিনি) তোমাদের প্রতিপালক ও শুরু থেকে পূর্ববর্তী তোমাদের বাপ-দাদাদেরও প্রতিপালক।'

২৭. (ফেরাউন) বললঃ 'তোমাদের রসূল যে তোমাদের নিকট প্রেরিত হয়েছে সে নিশ্চিতই পাগল।'

فَأَتَيَا فِرْعَوْنَ قَوْلًا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ لَ (১৬)

أَنَّ أَرْسَلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ طَ (১৭)  
قَالَ أَلَمْ نُرِيكَ فِينَا وَلِئِنَّا وَلِيَثَ فِينَا  
مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ لَ (১৮)

وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ  
الْكُفَّارِينَ (১৯)

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الصَّالِحِينَ طَ (২০)

فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا حِفْتُكُمْ فَوَهَبْتَ لِي  
رَتِيْ حُكْمًا وَجَعَلْتِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ (২১)

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمْنَعْنَا عَلَيْهِ أَنْ عَدَّتْ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ طَ (২২)

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ (২৩)

قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
طِإِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (২৪)

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَشْتَمِعُونَ (২৫)

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (২৬)

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أَرْسَلَ إِلَيْكُمْ  
لَمْ يُجْنُونُ (২৭)

২৮. (মূসা) বললঃ ‘(তিনিই) পূর্ব ও পশ্চিমের প্রতিপালক, আর এ উভয় দিকের মাঝে যা আছে তারও— যদি তোমাদের বুদ্ধিসুব্দি থাকে।’

২৯. (ফেরাউন) বললঃ ‘যদি তুমি আমাকে বাদ দিয়ে (অন্য কিছুকে) ইলাহ হিসেবে গ্রহণ কর, তাহলে আমি তোমাকে অবশ্য অবশ্যই কারাকুদ্দ করব।’

৩০. (মূসা) বললঃ ‘আমি যদি তোমার কাছে কোন স্পষ্ট জিনিস নিয়ে আমি তবুও?

৩১. (ফেরাউন) বললঃ ‘তাহলে তা আনো, যদি তুমি সত্যবাদী হও।’

৩২. তখন মূসা তার লাঠি ছুঁড়ে দিল আর সহসাই তা স্পষ্ট এক অজগর হয়ে গেল।

৩৩. আর মূসা (বগলের নীচ দিয়ে) নিজের হাত টেনে বের করল, আর তা দর্শকদের সামনে ঝকঝক করতে লাগল।

৩৪. ফেরাউন তার চারপাশের প্রধানদের বললঃ ‘সে অবশ্যই এক দক্ষ যাদুকর।

৩৫. যাদুর বলে সে তোমাদেরকে তোমাদের দেশ থেকে বের করে দিতে চায়। এখন বল তোমাদের নির্দেশ কী?’

৩৬. তারা বললঃ ‘তাকে ও তার ভাইকে (কিছু সময়) অপেক্ষায় ফেলে রাখুন আর জড়ো করার জন্য ঘোষকদেরকে নগরে নগরে পাঠিয়ে দিন।

৩৭. তারা আপনার কাছে প্রত্যেকটি অভিজ্ঞ যাদুকরকে নিয়ে আসবে।’

৩৮. কাজেই যাদুকরদেরকে একত্রিত করা হল একটি নির্দিষ্ট দিন ক্ষণের জন্য যা ছিল সুবিদিত।

৩৯. আর জনগণকে বলা হল- ‘তোমরা কি সম্প্রিলিত হবে?

৪০. যাতে আমরা যাদুকরদের (এবং তাদের প্রধান পৃষ্ঠপোষক ফেরাউনের) দীন অনুসরণ

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
طَإِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ (২৮)

قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَكَ  
مِنَ الْمَسْجُونِينَ (২৯)

قَالَ أَوْلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ عَمِيْنَ ح (৩০)

قَالَ فَأَتِ يَهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ (৩১)

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعَبَانٌ مُبِينٌ ح ص (৩২)

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنُّظَرِينَ ح (৩৩)

قَالَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنَّ هَذَا لَسْحَرُ عَلِيهِمْ ل (৩৪)

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ  
بِسْخِرَةٍ فِي مَا دَعَكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ (৩৫)

قَالُوا أَرْجِهِ وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ  
خُشِيرِينَ ل (৩৬)

يَا تُولِكَ بِكُلِّ سَحَارٍ عَلِيهِمْ (৩৭)

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمِ  
مَعْلُومٍ ل (৩৮)

وَقَيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ل (৩৯)

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمْ  
الْغَلِيْبِينَ (৪০)

করতে পারি যদি তারা বিজয়ী হয়।

৪১. যাদুকররা যখন আসলো, তারা ফেরাউনকে বললঃ ‘আমরা জয়ী হলে আমাদেরকে পুরস্কার দেয়া হবে তো?’

৪২. ফেরাউন বলল- ‘হাঁ, তখন তোমরা অবশ্যই আমার সৈকট্যলাভকারীদের অঙ্গুভূত হবে।’

৪৩. মুসা তাদেরকে বলল- ‘নিষ্কেপ কর যা তোমরা নিষ্কেপ করবে।’

৪৪. তখন তারা তাদের রশিণুলো ও লাঠিগুলো নিষ্কেপ করল আর তারা বলল- ‘ফেরাউনের ইয্যতের শপথ! আমরা অবশ্যই জয়ী হব।’

৪৫. অতঃপর মুসা তার লাঠি নিষ্কেপ করল। হঠাৎ তা তাদের অলীক কীর্তিগুলোকে গিলতে লাগল।

৪৬. তখন যাদুকররা সিজদায় লুটিয়ে পড়ল।

৪৭. তারা বলল- ‘আমরা বিশ্বাস স্থাপন করলাম রাব্বুল ‘আলামীনের প্রতি,

৪৮. যিনি মুসা ও হারুনের প্রতিপালক।’

৪৯. ফেরাউন বলল- ‘আমি তোমাদেরকে অনুমতি দেয়ার আগেই তোমরা তাতে বিশ্বাস আনলে? নিশ্চয়ই সে তোমাদের ওস্তাদ যে তোমাদেরকে যাদু শিখিয়েছে। শীঘ্ৰই তোমরা (এর পরিণাম) জানতে পারবে। আমি অবশ্য অবশ্যই তোমাদের হাত-পাণিগুলোকে বিপরীত দিক থেকে কেটে ফেলব আর তোমাদের সকাইকে অবশ্য অবশ্যই ‘শূলে চড়াব।

৫০. তারা বলল- কোনই ক্ষতি নেই, আমরা আমাদের প্রতিপালকের পানে প্রত্যাবর্তন করব।

৫১. আমাদের একমাত্র আশা এই যে, আমাদের প্রতিপালক আমাদের ক্রষ্টি-বিছুতি ক্ষমা করবেন, কারণ আমরা বিশ্বাস স্থাপনকারীদের মধ্যে প্রথম।’

فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّ لَنَا لَأْجَرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيْبِينَ (১)

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمْنَ الْمُقْرَبِينَ (২)

قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ (৩)

فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعَصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبِيُّونَ (৪)

فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلَقُّفُ مَا يَأْفِكُونَ ح ص ১ (৫)

فَأَلْقَى السَّحْرَةُ سُجَدِيْنَ ل (৬)

قَالُوا أَمَّنَا بِرَبِّ الْعَلَمِيْنَ ل (৭)

رَبِّ مُوسَى وَهُرُونَ (৮)

قَالَ أَمْنَثُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَذَنَ لَكُمْ ح إِنَّكِيْرُكُمُ الدِّيْنِ عَلَمَكُمُ السِّحْرَ ح  
فَلَسْوَفَ تَعْلَمُونَ مَلَأْقَطِعَنَ أَيْدِيْكُمْ  
وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافِ وَلَا صِلَبَنَكُمْ  
أَجْمَعِيْنَ ح (৯)

قَالُوا لَا ضَيْرَ رِإَنَا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ح (১০)

إِنَّا نَظَمْعُ أَنْ يَعْفِرَ لَنَا رَبِّنَا حَطِيْنَا أَنْ  
كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ ط ع (১১)

৫২. আমি মূসাকে ওহীয়োগে নির্দেশ দিলাম  
আমার বান্দাদেরকে নিয়ে রাত্রিকালে বের হয়ে  
যাও, নিশ্চয়ই তোমাদের পশ্চাদ্বাবন করা হবে।

৫৩. অতঃপর ফেরাউন শহরে নগরে সংগ্রাহক  
পাঠিয়ে দিল।

৫৪. (এই ব'লে যে) এরা (বানী ইসরাইলরা)  
স্কুদ্র একটি দল।

৫৫. তারা আমাদেরকে অবশ্যই ক্ষেত্রাবিত করেছে।

৫৬. আর আমরা অবশ্যই সদা সতর্ক একটি দল।

৫৭. এভাবে আমি ফেরাউন গোষ্ঠীকে (তাদের  
নিজেদেরই) উদ্যানরাজি আর ঝর্ণাসমূহ থেকে  
বহিক্ষার করলাম।

৫৮. আর ধনভঙ্গারসমূহ ও সম্মানজনক অবস্থান থেকে।

৫৯. এভাবেই ঘটেছিল, আমি বানী ইসরাইলকে  
এসব কিছুর উপরাধিকারী করে দিয়েছিলাম।

৬০. কাজেই তারা (অর্থাৎ ফেরাউন গোষ্ঠী)  
সূর্যোদয়কালে তাদের পশ্চাদ্বাবন করলাম।

৬১. যখন দু'দল পরস্পরকে দেখল তখন মূসার  
সঙ্গীরা বলল- ‘আমরা তো ধরা পড়েই গেলাম।’

৬২. মূসা বলল- ‘কক্ষনো না, আমার রব  
আমার সঙ্গে আছেন, শীঘ্রই তিনি আমাকে পথ  
নির্দেশ করবেন।

৬৩. তখন আমি মূসার প্রতি ওয়াহী করলাম-  
‘তোমার লাঠি দিয়ে সযুদ্ধে আঘাত কর।’ ফলে  
তা বিভক্ত হয়ে প্রত্যেক ভাগ সুবিশাল পর্বতের  
ন্যায় হয়ে গেল।

৬৪. আমি সেখানে অপর দলটিকে পৌছে  
দিলাম।

৬৫. আর মূসা ও তার সঙ্গী সবাইকে উদ্বার  
করলাম।

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنَّ أَنْشِرِ بِعَبَادِي  
إِنَّكُمْ مُتَّبِعُونَ (৫১)

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حُشِرِينَ (৫২)

إِنَّ هُؤُلَاءِ لَشَرِذَمَةٌ قَلِيلُونَ لَا (৫৩)

وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ لَا (৫৪)

وَإِنَّا لِجَمِيعِ حُذِرُونَ لَا (৫৫)

فَأَخْرَجَنَاهُمْ مِنْ جَنَّتِ وَعُيُونِ لَا (৫৬)

وَكُنُوزٍ وَمَقَامَ كَرِيمٍ لَا (৫৭)

كَذِلِكَ لَا وَأَرْثَنَاهَا بَنِيَ إِسْرَা�ئِيلَ لَا (৫৮)

فَأَتَبْعَوْهُمْ مُشْرِقِينَ (৫৯)

فَلَمَّا تَرَأَهُ الْجَمِيعُ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى  
إِنَا لَمُدْرَكُونَ (৬০)

قَالَ كَلَّا لَكُمْ مَعِيَ رَبِّيَ سَيِّدِيَّ (৬১)

فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ  
الْبَحْرَ لَا فَانَفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فُرْقٍ كَالْطَّوْدِ  
الْعَظِيمِ (৬২)

وَأَرْلَقَنَا نَمَّ الْأَخْرِينَ (৬৩)

وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ (৬৪)

৬৬. অতঃপর অপর দলটিকে ডুবিয়ে মারলাম।

৬৭. এতে অবশ্যই নিদর্শন আছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই বিশ্বাস করে না।

৬৮. তোমার পালনকর্তা অবশ্যই পরাক্রমশালী, বড়ই দয়ালু।

৬৯. ওদেরকে ইবরাহীমের বৃত্তান্ত শনিয়ে দাও।

৭০. যখন সে তার পিতা ও তার সম্প্রদায়কে বলেছিল- ‘তোমরা কিসের ইবাদত কর?’

৭১. তারা বলেছিল- ‘আমরা মূর্তির পূজা করি, আর আমরা সদা সর্বদা তাদেরকে আঁকড়ে থাকি।’

৭২. ইব্রাহীম বলল- ‘তোমরা যখন (তাদেরকে) ডাক তখন কি তারা তোমাদের কথা শোনে?

৭৩. কিংবা তোমাদের উপকার করে অথবা অপকার?’

৭৪. তারা বলল- ‘না তবে আমরা আমাদের পিতৃদেরকে এরকম করতে দেখেছি।’

৭৫. সে বলল-তোমরা কি ভেবে দেখেছ তোমরা কিসের পূজা করে যাচ্ছ?

৭৬. তোমরা আর তোমাদের আগের পিতৃপুরুষরা?

৭৭. তারা সবাই আমার শক্ত, বিশ্বজগতের পালনকর্তা ছাড়া।

৭৮. তিনি আমাকে সৃষ্টি করেছেন অতঃপর তিনিই আমাকে পথ দেখান।

৭৯. আর তিনিই আমাকে খাওয়ান ও পান করান।

৮০. আর আমি যখন পীড়িত হই তখন তিনিই আমাকে আরোগ্য করেন।

৮১. যিনি আমার মৃত্যু ঘটাবেন, পুনরায় আমাকে জীবিত করবেন।

৮২. আর যিনি, আমি আশা করি- কিয়ামাতের দিন আমার দোষ-ক্রটি ক্ষমা করে দেবেন।

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْأَخْرِينَ ط (٦٦)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (٦٧)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ع (٦٨)

وَإِنَّ عَلَيْهِمْ تَبَآءًا إِبْرَاهِيمَ م (٦٩)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ (٧٠)

فَالْأُولُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنْظَلُ لَهَا عِكْفِينَ (٧١)

فَالَّذِي هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ل (٧٢)

أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضْرُوْنَ (٧٣)

فَالْأُولُوا بَلْ وَجَدْنَا أَبَاءَنَا كَذِيلَكَ يَقْعُلُونَ (٧٤)

فَالَّذِي أَفْرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ل (٧٥)

أَنْتُمْ وَأَبَاءُكُمُ الْأَقْدَمُونَ ر (٧٦)

فَإِنَّهُمْ عَدُوُّنِي إِلَّا رَبُّ الْعَلَمِينَ ل (٧٧)

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِيْنِ ل (٧٨)

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَشْفِيْنِ ل (٧٩)

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ص ل (٨٠)

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِيْنِ ل (٨١)

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي حَطِيْتِي يَوْمَ الدِّينِ ط (٨٢)

৮৩. হে আমার পালনকর্তা! আমাকে প্রজ্ঞা দান কর এবং আমাকে সৎকর্মশীলদের অর্তভূক্ত কর।

৮৪. এবং আমাকে পরবর্তীদের ঘণ্টে সত্যভাষী কর।

৮৫. এবং আমাকে নি'য়ামাতপূর্ণ জান্নাতের উত্তরাধিকারীদের অর্তভূক্ত কর।

৮৬. আর তুমি আমার পিতাকে ক্ষমা কর, তিনি তো শুমরাহুদের অর্তভূক্ত।

৮৭. এবং পুনরুত্থান দিবসে আমাকে অপমানিত করো না।

৮৮. যেদিন ধন-সম্পদ ও সত্ত্বান-সন্তুষ্টি কোন কাজে আসবে না।

৮৯. কেবল (সাফল্য লাভ করবে) সে ব্যক্তি যে বিশুদ্ধ অত্তর নিয়ে আল্লাহর নিকট আসবে।

৯০. আর জান্নাতকে মুস্তাকীদের নিকটবর্তী করা হবে।

৯১. এবং পথভ্রষ্টদের সম্মুখে জাহান্নামকে উন্মোচিত করা হবে।

৯২. আর তাদেরকে বলা হবে, তোমরা যার ইবাদাত করতে তারা কোথায়

৯৩. আল্লাহকে বাদ দিয়ে? তারা কি তোমাদের সাহায্য করতে পারে কিংবা তাদের নিজেদেরকে সাহায্য করতে পারে?

৯৪. অতঃপর তাদেরকে ও পথভ্রষ্টদেরকে জাহান্নামে মুখের ভরে নিষ্কেপ করা হবে।

৯৫. আর ইবলীসের দলবল সবাইকে।

৯৬. সেখানে তারা বিতর্কে লিপ্ত হয়ে বলবে,

৯৭. 'আল্লাহর কসম! আমরা অবশ্য স্পষ্ট শুমরাহীতে ছিলাম।

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقْنِي بِالصَّلِحِينَ لَا (৮৩)

وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرَتِ لَا (৮৪)

وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَةَتِهِ جَنَّةَ النَّعِيمِ لَا (৮৫)

وَاغْفِرْ لِأَنِّي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الصَّالِحِينَ لَا (৮৬)

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبَعَّثُونَ لَا (৮৭)

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنْوَنَ لَا (৮৮)

إِلَّا مَنْ أَنَّ اللَّهَ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ ط (৮৯)

وَأَزْلَفَتِ الْجَنَّةَ لِلْمُتَقِّيِّينَ لَا (৯০)

وَبَرِزَتِ الْجَحِّيْمُ لِلْغَوِّيْنَ لَا (৯১)

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ لَا (৯২)

مِنْ دُّنِ اللَّهِ ط هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ  
يَنْتَصِرُونَ ط (৯৩)

فَكُبَّكِبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوَنَ لَا (৯৪)

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ط (৯৫)

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ لَا (৯৬)

تَالَّهُ إِنْ كُنَّا لِفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ لَا (৯৭)

৮৭। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। নারী (زوج) বলেন, হাশেরের ময়দানে ইবরাহীম ('আ.) তাঁর পিতার সাক্ষাত পেয়ে বলবেন, ইয়া রব! আপনি আমার সঙ্গে ওয়া'দা করেছেন যে, ক্ষিয়ামাতের দিন আমাকে মাঝিত করবেন না। আল্লাহ তা'আলা বলবেন, আমি কাফিরদের উপর জান্নাত হারায় করে দিয়েছি। -বুখারী ৪৭৬৯ [৩৩৫০]

১৮. যখন আমরা তোমাদেরকে সর্বজগতের পালনকর্তার সমকক্ষ স্থির করতাম।
১৯. অপরাধীরাই আমাদেরকে গোমরাহ করেছিল।
১০০. কাজেই আমাদের কোন সুপারিশকারী নেই।
১০১. একজন অভ্যরণ বস্তুও নেই।
১০২. আমাদের যদি একটিবার পৃথিবীতে ফিরে যাওয়ার সুযোগ হত, তাহলে আমরা মুমিনদের অর্ভবুক্ত হয়ে যেতাম।
১০৩. এতে অবশ্যই নির্দর্শন আছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই ঝিমান আনে না।
১০৪. তোমার প্রতিপালক, তিনি অবশ্যই মহা প্ররাক্রিয়শালী, পরম দয়ালু।
১০৫. নৃহের কওয়া রসূলগণকে মিথ্যে ব'লে প্রত্যাখান করেছিল।
১০৬. যখন তাদের ভ্রাতা নৃহ তাদেরকে বলেছিল- ‘তোমরা কি ভয় করবে না (আল্লাহকে)?’
১০৭. আমি তোমাদের জন্য (প্রেরিত) বিশ্বস্ত রাসূল।
১০৮. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর ও আমার অনুসরণ কর।
১০৯. আমি তার জন্য তোমাদের কাছে কোন প্রতিদান চাই না। আমার প্রতিদান একমাত্র বিশ্বজগতের প্রতিপালকের কাছেই আছে।’
১১০. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং আমার অনুসরণ কর।
১১১. তারা বলল- ‘আমরা কি তোমার প্রতি বিশ্বাস করব যখন তোমার অনুসরণ করছে একেবারে নিষ্পত্তিশীর লোকেরা।’
১১২. নৃহ বলল- ‘তারা কী করত সেটা আমার জানা নেই।

إِذْ سُوِّيَّكُمْ بِرَبِّ الْعَلَمِينَ (১৮)

وَمَا أَصْلَنَا إِلَّا مُجْرِمُونَ (১৯)

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ لَا (১০০)

وَلَا صَدِيقٌ حَمِيمٌ (১০১)

فَلَوْلَآ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (১০২)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ (১০৩)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ع (১০৪)

كَذَّبَتْ قَوْمٌ نُوحَ بِالْمُرْسَلِينَ ح ص (১০৫)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَقَوَّنَ ح (১০৬)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ لَا (১০৭)

فَاقْتُلُوا اللَّهَ وَأَطْبِعُونِ ح (১০৮)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ح ইন

أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَلَمِينَ ح (১০৯)

فَاقْتُلُوا اللَّهَ وَأَطْبِعُونِ ط (১১০)

قَالُوا أَنَّوْمَنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ط (১১১)

قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ح (১১২)

১১৩. তাদের হিসাব নেয়া তো আমার প্রতিপালকের কাজ, যদি তোমরা বুঝতে!
১১৪. মু'মিনদেরকে তাড়িয়ে দেয়া আমার কাজ নয়।
১১৫. আমি তো শুধু একজন সুস্পষ্ট সতর্ককারী।
১১৬. তারা বলল- ‘হে নৃহ! তুমি যদি বিরত না হও, তাহলে তুমি নিশ্চিতই প্রস্তরাঘাতে নিহত হবে।’
১১৭. নৃহ বলল- ‘হে আমার প্রতিপালক! আমার সম্প্রদায় আমাকে প্রত্যাখান করছে।
১১৮. কাজেই তুমি আমার ও তাদের মধ্যে ফয়সালা ক'রে দাও, আর আমাকে ও আমার সঙ্গী মু'মিনদেরকে ক্ষমা কর।’
১১৯. অতঃপর আমি তাকে ও তার সঙ্গে যারা ছিল তাদেরকে বোঝাই নৌযানে রক্ষা করলাম।
১২০. তারপর অবশিষ্ট সবাইকে ডুবিয়ে দিলাম।
১২১. অবশ্যই এতে নির্দশন আছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই বিশ্বাসী নয়।
১২২. তোমার প্রতিপালক, অবশ্যই তিনি প্রবল পরাক্রান্ত, পরম দয়ালু।
১২৩. ‘আদ সম্প্রদায় রসূলগণকে মিথ্যে সাব্যস্ত করেছিল।
১২৪. যখন তাদের ভাই হৃদ তাদেরকে বলল- ‘তোমরা কি (আল্লাহকে) ভয় করবে না?’
১২৫. আমি তোমাদের জন্য (প্রেরিত) এক বিশ্বস্ত রসূল।
১২৬. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং আমাকে মান্য কর।
১২৭. আর এ জন্য আমি তোমাদের কাছে কোন প্রতিদান চাই না, আমার প্রতিদান আছে কেবল বিশ্বজগতের প্রতিপালকের নিকট।

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوْتَشْعُرُونَ ح (۱۱۳)

وَمَا آنَا بِظَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ح (۱۱۴)

إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ط (۱۱۵)

قَاتُوا لَئِنْ لَمْ تَتَّهِ يَنْوُحُ لَعَكْوَنَ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ط (۱۱۶)

قَالَ رَبِّي إِنْ قَوْمِي كَذَّبُونِ ح ص (۱۱۷)

فَأَفْتَحْ بَيْنِ وَبَيْنَهُمْ فَتَحًا وَتَحْجِيَ وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (۱۱۸)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ح (۱۱۹)

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَقِينَ ط (۱۲۰)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ط وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ (۱۲۱)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ح (۱۲۲)

كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ ح ص (۱۲۳)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ هُودٌ إِلَّا تَتَّقُونَ ح (۱۲۴)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ لَا (۱۲۵)

فَأَتَقْهُوا اللَّهُ وَأَطِيعُونِ ح (۱۲۶)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ح إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَلَمِينَ ط (۱۲۷)

১২৮. তোমরা কি প্রতিটি উচ্চস্থানে অনর্থক স্মৃতিস্তুষ্টি নির্মাণ করছ?
১২৯. আর বড় বড় প্রাসাদ নির্মাণ করছ. যেন তোমরা চিরদিন থাকবে?
১৩০. আর যখন তোমরা (দুর্বল শ্রেণীর লোকদের উপর) আঘাত হান, তখন আঘাত হান নিছ্টুর মালিকের মত।
১৩১. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং আমাকে মান্য কর।
১৩২. ভয় কর তাঁকে যিনি তোমাদেরকে যাবতীয় বস্তু দান করেছেন যা তোমাদের জানা আছে।
১৩৩. যিনি তোমাদেরকে দান করেছেন গবাদি পশু ও সন্তান-সন্তুতি।
১৩৪. আর উদ্যানরাজি ও ঝর্ণাসমূহ।
১৩৫. আমি তোমাদের জন্য মহা দিবসের শান্তি র ভয় করছি।'
১৩৬. তারা বলল- 'তুমি নসীহত কর আর না কর, আমাদের জন্য দুই সমান।
১৩৭. এসব (কথাবার্তা বলা) পূর্ববর্তী লোকদের অভ্যাস ছাড়া আর অন্য কিছুই না।
১৩৮. আমাদেরকে শান্তি দেয়া হবে না।'
১৩৯. অতঃপর তারা তাকে মিথ্যে ব'লে প্রত্যাখ্যান করল। তখন আমি তাদেরকে ধ্বংস করে দিলাম। অবশ্যই এতে নির্দর্শন রয়েছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই বিশ্বাস করে না।
১৪০. এবং তোমার প্রতিপালক, তিনি মহা প্রতাপশালী, বড়ই দয়ালু।
১৪১. সামুদ্র জাতি রসূলগণকে প্রত্যাখ্যান করেছিল।
১৪২. যখন তাদের ভাই সালিহ তাদেরকে বলেছিল- তোমরা কি (আল্লাহকে) ভয় করবে না?

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيْغٍ أَيَّةً تَعْبَثُونَ لَا (১২৮)

وَتَتَخَذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُذُونَ ح (১২৯)

وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ ح (১৩০)

فَأَتَقْهُوا اللَّهَ وَأَطْبِعُونَ ح (১৩১)

وَأَنْقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ح (১৩২)

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِيَّنَ ح لَا (১৩৩)

وَجَنَّتِ وَعِيُّونَ ح (১৩৪)

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ط (১৩৫)

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْ عَظَّتْ أُمُّ لَمْ تَكُنْ

مِنَ الْوَعِظِينَ لَا (১৩৬)

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ لَا (১৩৭)

وَمَا تَخْنُنْ بِمُعَذَّبِينَ ح (১৩৮)

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً ط

وَمَا كَانَ أَكْرَهُمْ مُؤْمِنِينَ (১৩৯)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ح (১৪০)

كَذَّبَتْ قَوْمُ الْمُرْسَلِينَ ح ص (১৪১)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ صَلِحٌ لَا تَنْقُونَ ح (১৪২)

১৪৩. আমি তোমাদের জন্য (প্রেরিত) বিশ্বস্ত  
রসূল।

১৪৪. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর ও  
আমাকে মান্য কর।

১৪৫. আর এজন্য আমি তোমাদের কাছে কোন  
প্রতিদান চাই না, আমার প্রতিদান তো আছে  
একমাত্র বিশ্বজগতের প্রতিপালকের নিকট।

১৪৬. তোমাদেরকে কি এখানে যে সব (ভোগ  
বিলাস) আছে তাতেই নিরাপদে রেখে দেয়া হবে?

১৪৭. উদ্যানরাজি আর ঝার্ণাসমূহে।

১৪৮. আর শষ্যক্ষেতে ও ফুলে আচ্ছাদিত  
(ফলে ভারাক্রান্ত) খেজুর বাগানে?

১৪৯. এবং তোমরা দক্ষতার সাথে পাহাড় কেটে  
গৃহ নির্মাণ করছ।

১৫০. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর ও  
আমাকে মান্য কর।

১৫১. এবং সীমালজ্ঞনকারীদের নির্দেশ মান্য  
কর না।

১৫২. যারা পৃথিবীতে বিশুল্বথলা সৃষ্টি করে,  
সংক্ষার করে না।'

১৫৩. তারা বলল- 'তুমি তো কেবল যাদুগ্রস্ত  
দের একজন।

১৫৪. তুমি আমাদের মত মানুষ ছাড়া আর  
কিছুই না। কাজেই তুমি সত্যবাদী হলে একটা  
নিদর্শন হাজির কর।

১৫৫. সালিহ বলল- 'এই একটি উটনি, এর  
জন্য আছে পানি পানের পালা আর তোমাদের  
জন্য আছে পানি পানের পালা নির্ধারিত দিনে।

১৫৬. অনিষ্ট সাধনের নিমিত্তে তাকে স্পর্শ কর  
না, তাহলে তোমাদেরকে মহা দিবসের আধাৰ  
পাকড়াও করবে।

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ لَا (١٤٣)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِي ج (١٤٤)

وَمَا آتَسْأَلْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ج إِنْ  
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ط (١٤٥)  
أَتَشْرَكُونَ فِي مَا هُنَّا أَمِينِينَ لَا (١٤٦)

فِي جَنَّتِ وَغَيْرِهِنَّ لَا (١٤٧)

وَرَدْرَعٌ وَنَخْلٌ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ج (١٤٨)

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فِرِهِنَ ج (١٤٩)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِي ج (١٥٠)

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ لَا (١٥١)

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا  
يُصْلِحُونَ (١٥٢)

فَالْأُولَا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ج (١٥٣)

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا ج صِدِيقٌ بِأَيْةٍ إِنْ  
كُنْتَ مِنَ الصُّدِيقِينَ (١٥٤)

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبٌ  
يَوْمَ مَعْلُومٌ ج (١٥٥)

وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذُكُمْ عَذَابٌ  
يَوْمَ عَظِيمٍ (١٥٦)

১৫৭. কিন্তু তারা তাকে বধ করল, ফলে তারা অনুত্পন্ন হল।
১৫৮. অতঃপর আয়ার তাদেরকে পাকড়াও করল। এতে অবশ্যই নির্দর্শন রয়েছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই বিশ্বাস করে না।
১৫৯. আর তোমার প্রতিপালক তিনি তো মহা পরাক্রমশালী, বড়ই দয়ালু।
১৬০. লৃতের সম্প্রদায় রসূলদেরকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করেছিল।
১৬১. যখন তাদের ভাই লৃত তাদেরকে বলেছিল- 'তোমরা কি (আল্লাহকে) ভয় করবে না?
১৬২. আমি তো তোমাদের জন্য (প্রেরিত) একজন বিশ্বস্ত রসূল।
১৬৩. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর ও আমাকে মান্য কর।
১৬৪. আমি এজন্য তোমাদের কাছে কোন প্রতিদান চাই না, আমার প্রতিদান একমাত্র জগতসমূহের প্রতিপালকের নিকট রয়েছে।
১৬৫. জগতের সকল প্রাণীর মধ্যে তোমরাই কি পুরুষদের সঙ্গে উপগত হও,
১৬৬. এবং তোমাদের প্রতিপালক তোমাদের জন্য যে স্তুগণকে সৃষ্টি করেছেন তাদেরকে ত্যাগ কর? নবং তোমরা এক সীমালঞ্চনকারী সম্প্রদায়।'
১৬৭. তারা বলল- 'হে লৃত! তুমি যদি বিরত না হও তবে তুমি অবশ্য অবশ্যই বহিস্তৃত হবে।'
১৬৮. লৃত বলল- 'আমি তোমাদের একাজকে ঘূণা করি।
১৬৯. হে আমার প্রতিপালক! তারা যা করে তা থেকে তুমি আমাকে ও আমার পরিবারবর্গকে রক্ষা কর।'
১৭০. অতঃপর আমি তাকে ও তার পরিবারবর্গের সকলকে রক্ষা করলাম

فَعَقَرُوهَا فَأَضْبَحُوا نِدَمِينَ لَا (১৫৭)

فَأَخْذَهُمُ الْعَذَابُ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ط  
وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ (১৫৮)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ع (১৫৯)

كَذَبَتْ قَوْمٌ لُوطِ بِالْمُرْسَلِينَ ح صَلَّى (১৬০)

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَقَوَّنَ ح (১৬১)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ لَا (১৬২)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ح (১৬৩)

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ح إِنْ  
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَلَمِينَ ط (১৬৪)

أَتَأْتُوْنَ الدُّكْرَانَ مِنَ الْعَلَمِينَ لَا (১৬৫)

وَتَدَرُّوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ  
أَزْوَاجِكُمْ ط بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ غَدُوْنَ (১৬৬)

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَتَّهِ يَلْوُظْ لَتَكُوْنَ مِنْ  
الْمُخْرَجِينَ (১৬৭)

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ط (১৬৮)

رَبِّ تَجْيِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ (১৬৯)

فَنَجِيْهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ لَا (১৭০)

১৭১. এক বৃদ্ধা ছাড়া। সে ছিল পেছনে  
অবস্থানকারীদের অন্তর্ভুক্ত।

১৭২. অতঃপর অন্যদের সকলকে পুরোপুরি  
ধৰ্মস করে দিলাম।

১৭৩. তাদের উপর বর্ষণ করলাম (শাস্তির) বৃষ্টি,  
ভয় প্রদর্শিতদের জন্য এ বৃষ্টি ছিল কতই না মন্দ!

১৭৪. নিশ্চয়ই এতে নির্দশন রয়েছে, কিন্তু  
অধিকাংশই বিশ্বাস করে না।

১৭৫. তোমার প্রতিপালক, তিনি মহা  
প্রতাপশালী, বড়ই দয়ালু।

১৭৬. বনের অধিবাসীরা রসূলদেরকে মিথ্যে  
বলে প্রত্যাখ্যান করেছিল।

১৭৭. যখন গ'আয়ব তাদেরকে বলেছিল—  
'তোমরা কি (আল্লাহকে) ভয় করবে না?

১৭৮. আমি তোমাদের জন্য (প্রেরিত) বিশ্বাস  
রাসূল।

১৭৯. কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং  
আমাকে মান্য কর।

১৮০. এ জন্য আমি তোমাদের কাছে কোন  
প্রতিদান চাই না, আমার প্রতিদান তো রয়েছে  
একমাত্র জগতসমূহের প্রতিপালকের নিকট।

১৮১. মাপে পূর্ণ মাত্রায় দাও আর যারা মাপে  
কম দেয় তাদের অন্তর্ভুক্ত হয়ো না।

১৮২. সঠিক দাঁড়িপাল্লায় ওজন করবে।

১৮৩. মানুষকে তাদের প্রাপ্যবস্তু কম দিবে না।  
আর পৃথিবীতে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করো না।

১৮৪. এবং ভয় কর তাঁকে যিনি তোমাদেরকে এবং  
তোমাদের পূর্ববর্তী বংশাবলীকে সৃষ্টি করেছেন।'

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ ج (١٧١)

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخَرِينَ ج (١٧٢)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ج فَسَاءَ مَطَرُ  
الْمُنْذَرِينَ (١٧٣)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ  
مُؤْمِنِينَ (١٧٤)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ع (١٧٥)

كَذَبَ أَصْحَبُ لَئِكَةَ الْمُرْسَلِينَ ج ص (١٧٦)

إِذْ قَالَ لَهُمْ شَعَّابٌ أَلَا تَتَّقُونَ ج (١٧٧)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ل (١٧٨)

فَاتَّقُوا اللَّهُ وَأَطِيعُونِي ج (١٧٩)

وَمَا أَشَأْلَكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ج إِنَّ  
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَلَمِينَ ط (١٨٠)

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنْ  
الْمُخْسِرِينَ ج (١٨١)

وَزِنُّوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ج (١٨٢)

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْنَوْا  
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ج (١٨٣)

وَأَثْقَلُوا الَّذِي خَلَقْنَا مَنْ وَالْجِيلَةَ الْأُولَئِينَ ط (١٨٤)

১৮৫. তারা বলল- 'তুমি তো কেবল যাদুগ্রস্ত দের একজন।'

১৮৬. তুমি আমাদের মতই মানুষ বৈ নও, আমরা মনে করি তুমি অবশ্য মিথ্যাবাদীদের অন্তর্ভুক্ত।

১৮৭. তুমি সত্যবাদী হলে আকাশের এক টুকরো আমাদের উপর ফেলে দাও।'

১৮৮. শু'আয়ব বলল- 'তোমরা যা কর, আমার প্রতিপালক সে সম্পর্কে বেশি অবগত।'

১৮৯. কিন্তু তারা তাকে প্রত্যাখ্যান করল। ফলে তাদেরকে এক মেঘাছন্ন দিবসের শান্তি পাকড়াও করল। তা ছিল এক মহা দিবসের 'আয়াব।

১৯০. এতে অবশ্যই নির্দশন রয়েছে। কিন্তু তাদের অধিকাংশই বিশ্বাস করে না।

১৯১. আর তোমার প্রতিপালক, তিনি অবশ্যই মহা প্রতাপশালী, বড়ই দয়ালু।

১৯২. অবশ্যই এ কুরআন জগতসমূহের প্রতিপালকের নিকট হতে অবতীর্ণ।

১৯৩. বিশ্বস্ত আত্মা (জিবরাস্তেল) একে নিয়ে অবতরণ করেছে

১৯৪. তোমার অন্তরে যাতে তুমি সর্তর্ককারীদের অন্তর্ভুক্ত হও।

১৯৫. সুস্পষ্ট আরবী ভাষায়।

১৯৬. পূর্ববর্তী কিতাবসমূহেও নিশ্চয় এর উল্লেখ আছে।

১৯৭. এটা কি তাদের জন্য নির্দশন নয় যে, বানী ইসরাইলের পশ্চিতগণ তা জানত (যে তা সত্য)।

১৯৮. আমি যদি তা কোন অনারবের প্রতি অবতীর্ণ করতাম,

فَالْأُولَا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ لَا (১৮৫)

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنْكَ لِمَنْ  
الْكَذَّابِينَ ح (১৮৬)

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ  
كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ط (১৮৭)

قَالَ رَبِّي أَغْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ (১৮৮)

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظِّلَّةِ ط  
إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمِ عَظِيمٍ (১৮৯)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ط وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ  
مُؤْمِنِينَ (১৯০)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ع (১৯১)

وَإِنَّهُ لَتَزَرِّيلُ رَبِّ الْعَلَمِينَ ط (১৯২)

نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ل (১৯৩)

عَلَ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ل (১৯৪)

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ط (১৯৫)

وَإِنَّهُ لَفِي رُبُّ الْأَوَّلِينَ (১৯৬)

أَوْلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةً أَنْ يَعْلَمُوا

بِنِي إِسْرَাইলَ ط (১৯৭)

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ل (১৯৮)

১৯৯. অতঃপর সে তা তাদের নিকট পাঠ করত,  
তাহলে তারা তাতে বিশ্বাস আনত না।
২০০. এভাবে আমি অপরাধীদের অভ্যরে  
অবিশ্বাস সঞ্চার করেছি।
২০১. তারা এর প্রতি ঈমান আনবে না  
যতক্ষণ না তারা ভয়াবহ শাস্তি প্রত্যক্ষ করে।
২০২. কাজেই তা তাদের কাছে হঠাত এসে  
পড়বে, তারা কিছুই বুঝতে পারবে না।
২০৩. তারা তখন বলবে— ‘আমাদেরকে কি  
অবকাশ দেয়া হবে?’
২০৪. তারা কি আমার শাস্তি দ্রুত কামনা করে?
২০৫. তুমি কি ভেবে দেখেছ আমি যদি তাদেরকে  
কতক বছর ভোগ বিলাস করতে দেই,
২০৬. অতঃপর তাদেরকে যে বিশ্বের ওয়াদা  
দেয়া হত তা তাদের কাছে এসে পড়ে।
২০৭. তখন তাদের বিলাসের সামগ্রী তাদের  
কোন উপকারে আসবে না।
২০৮. আমি এমন কোন জনপদ ধ্বংস করিনি  
যার জন্য কোন ভয় প্রদর্শনকারী ছিল না
২০৯. স্মরণ করানোর জন্য। আমি কখনো  
অন্যায়কারী নই।
২১০. শয়তানরা তা (অর্থাৎ কুরআন) নিয়ে  
অবতরণ করেনি।
২১১. তারা এ কাজের যোগ্য নয় আর তারা  
এর সামর্থ্যও রাখে না।
২১২. তাদেরকে এটা শোনা থেকে অবশ্যই দূরে  
রাখা হয়েছে।
২১৩. কাজেই তুমি অন্য কোন ইলাহকে  
আল্লাহর সঙ্গে ডেক না। ডাকলে তুমি শাস্তি  
প্রাপ্তদের অস্তর্ভুক্ত হয়ে যাবে।

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ط (۱۹۹)

كَذِلِكَ سَلَكُنَّهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ط (۲۰۰)

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ل (۲۰۱)

فَيَأْتِيهِمْ بَعْثَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ل (۲۰۲)

فَيَقُولُوا هَلْ تَحْنُ مُنْظَرُونَ ط (۲۰۳)

أَفِيَعْدَانَا يَسْتَعْجِلُونَ (۲۰۴)

أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ل (۲۰۵)

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ل (۲۰۶)

مَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمَتَّعُونَ ط (۲۰۷)

وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرِيرَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ف

صَلِّ (۲۰۸)

ذِكْرِي ش.. وَمَا كَانَ طَلَمِينَ (۲۰۹)

وَمَا تَرَزَّلَتْ بِهِ الشَّيَطِينُ ح (۲۱۰)

وَمَا يَنْسَبِغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ط (۲۱۱)

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْرُوفُونَ ط (۲۱۲)

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ فَتَكُونُ مِنَ

الْمَعْدَنِينَ ح (۲۱۳)

২১৪. আর তুমি সতর্ক কর তোমার নিকটাত্তীয়  
স্বজনদের

২১৫. যে সকল বিশ্বাসীরা তোমার আনুগত্য  
করে তাদের জন্য তুমি তোমার অনুকম্পার বাহু  
প্রসারিত কর।

২১৬. তারা যদি তোমার অবাধ্যতা করে তাহলে  
তুমি বলে দাও— তোমরা যা কর তার সঙ্গে  
আমি সম্পর্কহীন।

২১৭. আর তুমি প্রবল পরাক্রান্ত পরম দয়ালুর  
উপর নির্ভর কর;

২১৮. যিনি তোমাকে দেখেন যখন তুমি  
(নামাযের জন্য) দণ্ডায়মান হও।

২১৯. আর (তিনি দেখেন) সাজদাকারীদের  
সঙ্গে তোমার চলাফিরা।

২২০. তিনি সব কিছু শোনেন, সব কিছু  
জানেন।

২২১. আমি কি তোমাদেরকে জানাব কাদের  
নিকট শয়তানরা অবতীর্ণ হয়।

২২২. তারা অবতীর্ণ হয় প্রত্যেকটি চরম মিথ্যক  
ও পাপীর নিকট।

২২৩. ওরা কান পেতে থাকে আর তাদের  
অধিকাংশই মিথ্যাবাদী।

২২৪. বিভাস্তরাই কবিদের অনুসরণ করে,

وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ لَا (১১৪)

وَاحْفِظْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ ح (১১৫)

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا  
تَعْمَلُونَ ح (১১৬)

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ لَا (১১৭)

الَّذِي يَرَكَ حِينَ تَقُومُ ل (১১৮)

وَتَقْلِبْكَ فِي السُّجْدَيْنَ (১১৯)

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (১২০)

هَلْ أُنِيشَكُمْ عَلَى مَنْ تَنْزَلُ الشَّيْطَيْنُ ط (১২১)

تَنْزَلُ عَلَى كُلِّ أَفَাকِ أَثِيمٍ ل (১২২)

يُلْقَوْنَ السَّمْعَ وَأَكْرَهُمْ كُذِبُونَ ط (১২৩)

وَالشَّعَرَاءُ يَتَبَعِّهُمُ الْغَاوَنَ ط (১২৪)

২১৪-২১৫। ইবনু 'আব্রাস (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন আব্রাহাম এবং আব্রাহাম জানালেন, হে বানী ফিহর! হে বানী আদী! কুরাইশদের বিভিন্ন গোত্রকে। অবশ্যে তারা জমায়েত হল। যে নিজে আসতে পারল না, সে তার প্রতিনিধি পাঠাল, যাতে দেখতে পায়, ব্যাপার কী? সেখানে আবৃ সাহাব ও কুরাইশগণও আসল। তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, বল তো, আমি যদি তোমাদের বলি যে, শক্রসৈন্য উপত্যকায় চলে এসেছে, তারা তোমাদের উপর হঠাতে আক্রমণ করতে প্রস্তুত, তোমরা কি আয়াকে বিশ্বাস করবে? তারা বলল, হঁ আমরা আপনাকে সর্বদা সত্য পেয়েছি। তখন তিনি বললেন, “আমি তোমাদেরকে কঠিন শাস্তির ভয় প্রদর্শন করছি।” আবৃ সাহাব [রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে] বলল, সারাদিন তোমার উপর ধ্বংস নামুক! এজন্যই কি তুমি আমাদের জমায়েত করেছ? তখন অবতীর্ণ হল, “ধ্বংস হোক আবৃ সাহাবের হস্ত দু'টি এবং ধ্বংস হোক সে নিজেও। তার ধন-সম্পদ ও তার অর্জন তার কোন উপকারে লাগেনি।” -বুখারী ৪৭৭০ [১৩৯৪; মুসলিম ২০৮, তিরমিয়ী ৩৩৬৩, আহমাদ ২৫৪০, ২৭৯৮]

২২৫. তুমি কি দেখ না যে, তারা প্রতি  
ময়দানেই উদ্ভাস্ত হয়ে ফিরে?

২২৬. আর তারা যা বলে তা তারা নিজেরা করে  
না।

২২৭. কিন্তু ওরা ব্যতীত যারা ঈমান আনে ও  
সৎকাজ করে আর আল্লাহকে খুব বেশি স্মরণ  
করে আর নির্যাতিত হওয়ার পর নিজেদের  
প্রতিরক্ষার ব্যবস্থা করে। যালিমরা শীঘ্রই  
জানতে পারবে কোন্ (মহা সংকটময়) জায়গায়  
তারা ফিরে যাচ্ছে।

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ لَا (۱۹۵)

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ لَا (۱۹۶)

إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصُّلْحَتِ  
وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا  
ظُلِمُوا لَمْ وَسِعَلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ  
مُنْقَلِبٍ يَنْقَلِبُونَ ع (۱۹۷)

## ২৭. সূরাহ আন্নাম্বল

আয়াতঃ ৯৩, রূকুঃ ৭, মাঝী

(আরভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. ত্ব-সীন, এগুলো কুরআনের আয়াত ও সুস্পষ্ট  
কিতাবের;

২. মুমিনদের জন্য পথের দিশা ও সুসংবাদ

৩. যারা নামায কায়েম করে, যাকাত আদায়  
করে আর তারা আখিরাতে বিশ্বাসী।

৪. যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না, তাদের  
(চোখে) তাদের কর্মকাণ্ডকে আমি সুশোভিত  
করেছি, কাজেই তারা উদ্ভাস্ত হয়ে ঘুরে বেড়ায়,

৫. এরাই হল যাদের জন্য রয়েছে কঠিন শান্তি  
আর এরাই আখিরাতে সবচেয়ে ক্ষতিগ্রস্ত।

৬. নিচ্য তোমাকে কুরআন দেয়া হয়েছে  
মহাবিজ্ঞ সর্বজ্ঞের নিকট হতে।

৭. স্মরণ কর যখন মূসা তার পরিবারবর্গকে  
বলেছিল- ‘আমি আগুন দেখেছি, কাজেই আমি

## سُورَةُ النَّمْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسْ شَتِّلَكَ أَيْتُ الْقُرْآنَ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ لَا (۱)

هُدَىٰ وَنُشْرِى لِلْمُؤْمِنِينَ لَا (۲)

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ  
وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُونَ (۳)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَا لَهُمْ  
أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ لَمَّا (۴)

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي  
الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ (۵)

وَإِنَّكَ لَشَلِّقَ الْقُرْآنَ مِنْ لَذْنَ حَكِيمٍ عَلِيِّمٍ (۶)

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّي أَنْشَتُ نَارًا لَ

শীত্রই সেখান থেকে তোমাদের জন্য খবর নিয়ে  
আসব কিংবা তোমাদের কাছে জুলন্ত আগুন নিয়ে  
আসব যাতে তোমরা আগুন পোহাতে পার।'

৮. অতঃপর সে যখন আগুনের কাছে আসল  
তখন আওয়াজ হল- ‘ধন্য, যারা আছে এই  
আলোর মধ্যে আর তার আশেপাশে,  
বিশ্বজাহানের প্রতিপালক পরিত্র, মহিমাবিত।

৯. হে মূসা! আমি মহা পরাক্রান্ত প্রভাময়  
আল্লাহ।

১০. তুমি তোমার লাঠি নিক্ষেপ কর; অতঃপর  
যখন সে ওটাকে ছুটাছুটি করতে দেখল যেন  
ওটা একটা সাপ, তখন সে পেছনের দিকে  
ছুটতে লাগল এবং ফিরেও দেখল না। (তখন  
বলা হল) হে মূসা! তুমি ভয় করো না, নিশ্চয়ই  
আমার কাছে রসূলগণ ভয় পায় না।

১১. তবে যে অত্যাচার করে অতঃপর মন্দ  
কাজের পরিবর্তে সৎ কাজ করে, তাহলে নিশ্চয়  
আমি ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১২. আর তুমি তোমার হাত বগলে চুকাও, তা  
গুরু হয়ে বের হয়ে আসবে দোষমুক্ত অবস্থায়,  
তা হল ফেরাউন ও তার সম্প্রদায়ের নিকট নিয়ে  
আসা নয়টি নির্দর্শনের অন্তর্ভুক্ত। নিশ্চয় তারা  
ছিল পাপাচারী সম্প্রদায়।

১৩. অতঃপর যখন তাদের কাছে আমার  
দৃশ্যমান নির্দর্শন আসল, তারা বলল- ‘এটা  
স্পষ্ট যাদু।

১৪. তারা অন্যায় ও দ্রুত্যভরে নির্দর্শনগুলোকে  
প্রত্যাখ্যান করল যদিও তাদের অন্তর এগুলোকে  
সত্য বলে বিশ্বাস করেছিল। অতএব দেখ,  
ফাসাদ সৃষ্টিকারীদের পরিণতি কেমন হয়েছিল।

سَاتِيْكُمْ مِنْهَا بِخَيْرٍ أَوْ أَتِيْكُمْ بِشَهَابٍ  
قَبِيسٌ لَعَلَّكُمْ تَضَطَّلُونَ (৭)

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ يُبُورَكَ مَنْ  
فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا طَوْسُبُحْنَ اللَّهُ  
رَبِ الْعَلَمِينَ (৮)

يَمُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৯)

وَأَلْقِ عَصَاكَ طَ فَلَمَّا رَأَهَا تَهْتَرَ  
كَانَهَا جَانٌ وَلِيْ مُذْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ طَ  
يَمُوسَى لَا تَخْفِ قَلْبِيْ لَا يَخَافُ لَدَيَّ  
الْمُرْسَلُونَ قَصْدَ (১০)

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ  
فَإِنَّمَا عَفْوُرُ رَحِيمُ (১১)

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ  
غَيْرِ سُوءٍ قَفْ فِي تِسْعَ آيَتِ إِلَى فِرْعَوْنَ  
وَقَوْمِهِ طَإِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِقِينَ (১২)

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَتُنَا مُبَصِّرَةً قَالُوا هَذَا  
سِحْرٌ مُبِينٌ (১৩)

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا  
وَعُلُوًّا طَ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ (১৪)

১৫. আমি দাউদ ও সুলাইমানকে জ্ঞান দান করেছিলাম। তারা উভয়ে বলেছিল, 'সকল প্রশংসা আল্লাহর যিনি তাঁর বহু মু'মিন বান্দাদের উপর আমাদেরকে মর্যাদা দান করেছেন।'

১৬. সুলাইমান দাউদের উত্তরাধিকারী হয়েছিল। সে বলেছিল- 'হে মানুষেরা! আমাকে পক্ষীকুলের ভাষা শিক্ষা দেয়া হয়েছে আর আমাদেরকে সব কিছু দেয়া হয়েছে, এটা (আল্লাহর পক্ষ হতে) অবশ্যই সুস্পষ্ট অনুগ্রহ।'

১৭. সুলাইমানের সামনে তার সেনাবাহিনীকে সমবেত করা হল, জিন্ন, মানুষ ও পক্ষীকুলকে; অতঃপর তাদেরকে বিভিন্ন ব্যাহে বিন্যস্ত করা হল।

১৮. যখন তারা পিপীলিকার উপত্যকায় আসল তখন একটি পিপীলিকা বলল- 'ওহে পিংপড়ার দল! তোমাদের বাসস্থানে তুকে পড়, যাতে সুলাইমান ও তার সৈন্যবাহিনী তাদের অগোচরে তোমাদেরকে পদপিষ্ট ক'রে না ফেলে।

১৯. সুলাইমান তার কথায় খুশিতে মুচকি হাসল আর বলল- 'হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমার প্রতি ও আমার পিতামাতার প্রতি যে অনুগ্রহ দান করেছ তার জন্য কৃতজ্ঞতা প্রকাশের আমাকে শক্তি দান কর আর যাতে এমন সৎকাজ করতে পারি যাতে তুমি সতৃষ্ট হও আর তোমার দয়ায় আমাকে তোমার সৎকর্মশীল বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত কর।'

২০. অতঃপর সুলাইমান পাখীদের খৌজ খবর নিল। সে বলল, কী ব্যাপার, লুণ্ডদকে তো দেখছি না, নাকি সে অনুপস্থিত?

২১. আমি তাকে অবশ্য অবশ্যই শাস্তি দেব কঠিন শাস্তি কিংবা তাকে অবশ্য অবশ্যই হত্যা করব অথবা সে অবশ্য অবশ্যই আমাকে তার

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاؤَدَ وَسُلَيْمَنَ عِلْمًا حَوْقَالًا  
الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي فَصَّلَنَا عَلٰى كَثِيرٍ مِّنْ  
عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ (১৫)

وَوَرِثَ سُلَيْمَنُ دَاؤَدَ وَقَالَ يَا إِيَّاهَا النَّاسُ  
عِلْمَنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ  
إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ (১৬)

وَحُشِّرَ لِسُلَيْمَنَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ  
وَالْإِلَيْسِ وَالْطَّيْرِ فَهُمْ يُؤْزَعُونَ (১৭)

حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلٰى وَادِ التَّمْلِ لَا قَالَتْ  
نَمَلَةٌ يَا إِيَّاهَا التَّمْلُ ادْخُلُوا مَسِكِنَكُمْ حَ  
لَا يَخْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجْنُودُهُ لَا وَهُمْ لَا  
يَشْعُرُونَ (১৮)

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ  
أَوْزِغَنِيَّ أَنْ أَشْكُرْ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ  
عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالَّذِيَّ وَأَنْ أَعْمَلْ صَالِحًا  
تَرْضَهُ وَأَذْخُلَنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ  
الصَّلِحِينَ (১৯)

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرِي  
الْهُدَهُدَ رَمَدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ (২০)

لَا عَذَابَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا ذَبْحَتَهُ أَوْ  
لَيَأْتِيَنِي بِسُلْطَنِ مُبِينِ (২১)

(অনুপস্থিতির) উপযুক্ত কারণ দর্শাবে।

২২. অতঃপর হৃদহৃদ অবিলম্বে এসে বলল-  
‘আমি যা অবগত হয়েছি আপনি তা অবগত নন,  
আমি সাবা থেকে নিশ্চিত খবর নিয়ে আপনার  
কাছে এসেছি।

২৩. আমি দেখলাম এক নারী তাদের উপর  
রাজত্ব করছে আর তাকে সব কিছুই দেয়া  
হয়েছে আর তার আছে এক বিরাট সিংহাসন।

২৪. এবং আমি তাকে আর তার সম্প্রদায়কে  
দেখলাম আল্লাহ'র পরিবর্তে সূর্যকে সেজদা  
করতে। শয়তান তাদের কাজকে তাদের জন্য  
শোভন করে দিয়েছে এবং তাদেরকে সৎপথ থেকে  
বাধা দিয়ে রেখেছে কাজেই তারা সৎপথ পায় না।

২৫. (শয়তান বাধা দিয়ে রেখেছে) যাতে তারা  
আল্লাহ'কে সেজদা না করে যিনি আকাশমণ্ডলী ও  
পৃথিবীর লুকায়িত বস্তুকে প্রকাশ করেন, যিনি  
জানেন তোমরা যা গোপন কর আর তোমরা যা  
প্রকাশ কর।

২৬. আল্লাহ, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন  
ইলাহ নেই, (তিনি) মহান ‘আরশের  
অধিপতি।’<sup>সেজদা</sup>

২৭. সুলাইমান বলল- ‘এখন আমি দেখব, তুমি  
সত্য বলেছ, না তুমি মিথ্যেবাদী।

২৮. আমার এই পত্র নিয়ে যাও আর এটা তাদের  
কাছে অর্পণ কর। অতঃপর তাদের কাছ থেকে  
সরে পড় তারপর দেখ, তারা কী জবাব দেয়।’

২৯. সেই নারী বলল- ‘ওহে সভাসদগণ! এই যে  
আমাকে এক সম্মানযোগ্য পত্র দেয়া হয়েছে।

৩০. এটা সুলাইমানের পক্ষ হতে আর তা এইঃ  
অসীম দাতা, অতীব দয়ালু আল্লাহ'র নামে শুরু,

فَمَكَثَ عَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحْظِتُ بِمَا لَمْ  
تُحْظِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَّابِنَبِيَّ يَقِينٌ (২২)

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوْتِيَتْ مِنْ  
كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ (২৩)

وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ  
فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ لَا  
أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَءَ فِي  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا  
تُعْلِنُونَ (২৫)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ  
(২৬)

السجدة

قَالَ سَنَنْتُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنْ  
الْكَذِبِينَ (২৭)

إِذْهَبْ بِكَتْبِي هَذَا فَأَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ  
عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ (২৮)

قَالَتْ يَا يَا الْمَلَوْا إِنِّي أَلْقَيْ إِلَيَّ كِتْبُ  
كَرِيمُ (২৯)

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْমَنَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ  
الرَّحِيمِ لَا (৩০)

৩১. আমার প্রতি উদ্কৃত হয়ে না, অনুগত হয়ে আমার কাছে হাজির হও।

৩২. সে বলল, ওহে সভাষদো! তোমরা আমার কর্তব্য সম্পর্কে আমাকে সিদ্ধান্ত দাও। তোমাদের উপস্থিতি ব্যতীত আমি কোন ব্যাপারে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিনি।'

৩৩. তারা বলল- 'আমরা শক্তির অধিকারী ও কঠোর যোদ্ধা, কিন্তু সিদ্ধান্ত গ্রহণের অধিকারী আপনিই, কাজেই চিন্তা করে দেখুন, আপনি কী আদেশ করবেন।'

৩৪. সে বলল- 'রাজারা যখন কোন জনপদে চুকে তখন বিপর্যয় ডেকে আনে এবং তথাকার সম্মানিত ব্যক্তিদেরকে অপমানিত করে ছাড়ে আর এরাও তাই করবে।

৩৫. আমি তাঁর কাছে উপটোকন পাঠাচ্ছি, তারপর দেখি, দৃতেরা কী (জবাব) নিয়ে আসে।'

৩৬. অতঃপর দৃতেরা যখন সুলাইমানের কাছে আসল, সুলাইমান বলল- 'তোমরা কি আমাকে সম্পদ দিয়ে সাহায্য করছ, কিন্তু আল্লাহ আমাকে যা দিয়েছেন তা তোমাদেরকে যা দিয়েছেন তার চেয়ে উত্তম, বরং তোমরাই তোমাদের উপটোকন নিয়ে আনন্দ কর।

৩৭. তাদের কাছে ফিরে যাও, আমি অবশ্য অবশ্যই তাদের বিরুদ্ধে এক সেনাবাহিনী নিয়ে আসব যার মুকাবালা করার শক্তি তাদের নেই, আমি অবশ্য অবশ্যই তাদেরকে অপমানিত করে সেখানে থেকে বের করে দেব আর তারা হবে অপদস্থ।'

৩৮. সুলাইমান বলল- 'হে সভাসদবর্গ! তারা আমার কাছে আত্মসমর্পণ করে আসার আগে তোমাদের মধ্যে কে তার সিংহাসন আমার নিকট নিয়ে আসবে?'

৩৯. এক শক্তিধর জিন্ন বলল- 'আপনি আপনার

أَلَا تَعْلُوَا عَلَيَّ وَأَتُؤْنِي مُسْلِمِينَ (২১)

قَالَتْ يَا يٰهَا الْمَلَوْا أَفْتُونِي فِي أَمْرِي حَمَّا  
كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشَهَّدُونَ (২২)

قَالُوا نَحْنُ أُولُوا قُوَّةٍ وَأُولُوا بَأْسٍ شَدِيدٍ  
وَالْأَمْرُ إِلَيْكُ فَانظُرْنِي مَاذَا تَأْمُرِنِي (২৩)

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً  
أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا آءِيَّةَ أَهْلِهَا أَذْلَةً حَمَّا  
وَكَذِيلَكَ يَفْعَلُونَ (২৪)

وَإِنِّي مُرْسِلٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنِظِرُوهُمْ  
يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ (২৫)

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتَمْدُونَ بِمَالِ رَبِّ  
فَمَا أُتْنِيَ بِاللهِ خَيْرٌ مِمَّا أُتْكُمْ حَمَّا  
أُتْكُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفَرَّحُونَ (২৬)

إِرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَهُمْ بِجُنُودٍ لَا  
قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا  
أَذْلَلَةً وَهُمْ صَغِرُونَ (২৭)

قَالَ يَا يٰهَا الْمَلَوْا أَيُّكُمْ يَا تَيْنِي بِعَرْشِهَا  
قِبَلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ (২৮)

قَالَ عِفْرِيتٌ مِنَ الْجِنِّ أَنَا أَتَيْكَ

জায়গা থেকে উঠবার আগে আমি তা আপনার কাছে এনে দেব, এ কাজে আমি অবশ্যই ক্ষমতার অধিকারী ও আস্থাভাজন।

৪০. যার কাছে কিতাবের (তাওরাতের) জ্ঞান ছিল সে বলল- ‘আপনার দৃষ্টি আপনার দিকে ফিরে আসার পূর্বেই আমি তা আপনার কাছে এনে দেব।’ সুলাইমান যখন তা তার সামনে রাখিত দেখতে পেল তখন সে বলল- ‘এটা আমার প্রতিপালকের অনুগ্রহ, আমাকে পরীক্ষা করার জন্য- আমি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করি, না অকৃতজ্ঞ হই। যে কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে সে নিজের কল্যাণেই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে। আর যে অকৃতজ্ঞ হয় (সে জেনে রাখুক), নিশ্চয়ই আমার প্রতিপালক অভাবমুক্ত, মর্যাদায় সর্বশ্রেষ্ঠ।’

৪১. সুলাইমান বলল- ‘তার সিংহাসনের আকৃতি বদলে দাও, অতঃপর আমরা দেখি, সে (তার নিজের পৌছার পূর্বেই আলৌকিকভাবে তার সিংহাসন সুলায়মানের দরবারে রাখিত দেখে সত্ত্ব) পথের দিশা পায়, না যারা পথের দিশা পায় না সে তাদের অস্তর্ভুক্ত।

৪২. যখন সে নারী আসল তখন তাকে বলা হল- ‘এটা কি তোমার সিংহাসন?’ সে বলল, ‘এটা যেন সেটাই, আমাদেরকে এর আগেই (আপনার সম্পর্কে) জ্ঞান দান করা হয়েছে আর আমরা আত্মসমর্পণ করেছি।

৪৩. আল্লাহর পরিবর্তে সে যার পূজা করত তাই তাকে সত্য পথে চলা থেকে বাধা দিয়ে রেখেছিল, সে নারী ছিল কাফির সম্প্রদায়ের অস্তর্ভুক্ত।

৪৪. তাকে বলা হল- ‘প্রাসাদে প্রবেশ কর।’ যখন সে তা দেখল, সে ওটাকে পানির হুদ মনে করল এবং সে তার পায়ের গোছা খুলে ফেলল। সুলাইমান বলল- ‘এটা তো স্বচ্ছ কাঁচমণ্ডিত প্রাসাদ।’ সে নারী বলল- হে আমার প্রতিপালক! আমি অবশ্যই নিজের প্রতি যুদ্ধ করেছি আর আমি সুলাইমানের সঙ্গে বিশ্বজগতের প্রতিপালক

بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ حَوَّلْتَ  
عَلَيْهِ لَقَوْيٍّ أَمِينً (৩৯)

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ أَنَا  
أَتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفُكَ طَ  
فَلَمَّا رَأَهُ مُسْتَقِرًا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ  
فَضْلِ رَبِّيْ فَلَيَبْلُوْنَيْ أَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ طَ  
وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ حَوْلَهُ  
كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيْ غَنِيْ كَرِيمُ (৪০)  
قَالَ نَكَرُوا لَهَا عَرْشَهَا تَنْظُرْ أَتَهْتَدِيَ  
أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ (৪১)

فَلَمَّا جَاءَتْ قَيْلَ أَهْكَدَا عَرْشُكِ طَ  
قَالَتْ كَانَهُ هُوَ حَوْلَهُ أَوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنْ  
قَبْلِهَا وَكَنَّا مُسْلِمِينَ (৪২)

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ طَ  
إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمِ كُفَّارِيْنَ (৪৩)

قَيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْخَ حَفَلَمَّا رَأَتْهُ  
حَسِبَتْهُ لَجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا طَقَالَ  
إِنَّهُ صَرْخٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ طَقَالَ  
رَبِّ إِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَأَشْلَمْتُ مَعَ

আল্লাহর নিকট আত্মসমর্পণ করছি।'

৪৫. আমি সামুদ সম্প্রদায়ের নিকট তাদের ভাই সালিহকে পাঠিয়েছিলাম (এই আদেশ দিয়ে যে) তোমরা আল্লাহর 'ইবাদাত কর। অতঃপর তারা দু'ভাগ হয়ে গিয়ে বিতর্কে জড়িয়ে পড়ল।

৪৬. সালিহ বলল- 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা কল্যাণের পূর্বে দ্রুত অকল্যাণ কামনা করছ কেন? তোমরা কেন আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর না যাতে তোমরা রহমতপ্রাপ্ত হও?'

৪৭. তারা বলল- আমরা তোমাকে আর তোমার সঙ্গে যারা আছে তাদেরকে অকল্যাণের কারণ ব'লে মনে করি।' সে বলল- 'তোমাদের অকল্যাণ আল্লাহর নিকট, বরং তোমরা এখন এক সম্প্রদায় যাদেরকে পরীক্ষা করা হচ্ছে।'

৪৮. আর সেই শহরে ছিল নয় ব্যক্তি যারা দেশে ফাসাদ সৃষ্টি করত আর তারা সংশোধন করত না।

৪৯. তারা বলল- 'তোমরা আল্লাহর নামে শপথ কর যে, তোমরা রাত্রিযোগে তাকে আর তার পরিবারবর্গকে অবশ্য অবশ্যই আক্রমণ করবে, অতঃপর আমরা তার অভিভাবককে অবশ্য অবশ্যই বলব, আমরা তার পরিবারবর্গের হত্যাকাণ্ড প্রত্যক্ষ করিনি। আমরা অবশ্যই সত্যবাদী।'

৫০. তারা এক চক্রান্ত করেছিল আর আমিও এক কৌশল অবলম্বন করেছিলাম, কিন্তু তারা বুঝতে পারেনি।

৫১. অতঃপর দেখ তাদের চক্রান্তের পরিণতি কেমন হয়েছিল? আমিই তাদেরকে ও তাদের সম্প্রদায়কে, সকলকে ধ্বংস করে দিয়েছিলাম।

৫২. এই তো তাদের ঘরদোর সম্পূর্ণ উজাড়, কারণ তারা বাড়াবাড়ি করেছিল। এতে জ্ঞানী

سُلَيْمَانٌ لِّلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ع (৪৪)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى قَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا أَنْ  
اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقُونَ يَخْتَصِّمُونَ (৪৫)

قَالَ يَقُومٌ لَمْ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ  
الْحُسْنَةِ حَلَّوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهُ لَعَلَّكُمْ  
تُرْحَمُونَ (৪৬)

قَالُوا اطْئِرَنَا بِكَ وَبِمَنْ مَعَكَ طَقَالَ  
طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ  
تُفْسَنُونَ (৪৭)

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ  
فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ (৪৮)

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنْبَيِّنَهُ وَآهَلَهُ ثُمَّ  
لَنْقُولَنَّ لَوْلَيْهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا  
لَصَدِقُونَ (৪৯)

وَمَكَرُوا مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا  
يَشْعُرُونَ (৫০)

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ لَا أَنَّا  
دَمَرْنَهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ (৫১)

فَتَلَكَ يُبُوْتُهُمْ حَاوِيَّةً بِمَا ظَلَمُوا طَإِنَّ

সম্প্রদায়ের জন্য অবশ্যই নির্দশন আছে।

৫৩. আর যারা ঈমান এনেছিল ও (আল্লাহকে) ভয় করত তাদেরকে রক্ষা করেছিলাম।

৫৪. স্মরণ কর লুতের কথা, সে তার সম্প্রদায়কে বলেছিল- তোমরা দেখে-গুনে কেন অশ্লীল কাজ করছ,

৫৫. তোমরা কি কাম আসক্তি মিটানোর জন্য নারীদের বাদ দিয়ে পুরুষদের নিকট গমন কর? তোমরা এমন এক জাতি যারা মূর্খের আচরণ করছ।

৫৬. তখন তার সম্প্রদায়ের এ কথা বলা ছাড়া আর কোন জওয়াব ছিল না যে, তোমাদের জনপদ থেকে লুতের পরিবারবর্গকে বের করে দাও, এরা এমন লোক যারা পবিত্র সাজতে চায়।

৫৭. অতঃপর আমি তাকে ও তার পরিবারবর্গকে রক্ষা করলাম, তার স্ত্রী ব্যতীত। আমি তার ভাগ্য ধ্বংসপ্রাপ্তদের মধ্যে নির্ধারণ করেছিলাম।

৫৮. আর আমি তাদের উপর বর্ষিয়ে ছিলাম এক ভয়ংকর বৃষ্টি। ভীতি প্রদর্শিতদের উপর এ বৃষ্টি ছিল কতই না মন্দ!

৫৯. বল, যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহরই জন্য এবং শান্তি তাঁর মনোনীত বান্দাগণের প্রতি। আল্লাহ শ্রেষ্ঠ, না তা যার শরীক করে তারা?

فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (০১)

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (০২)

وَلُوتًا إِذْ قَالَ لِقَوْمَهُ أَتَأْتُونَ الْفَاجِشَةَ  
وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ (০৩)

أَإِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ  
النِّسَاءِ طَبَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ (০৪)

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا  
أَخْرِجُوهَا أَلْ لُوتٌ مِّنْ قَرِيَتِكُمْ حِلْ إِنَّهُمْ  
أَنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ (০৫)

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتُهُ رَقَدَنَاهَا مِنْ  
الْغَيْرِينَ (০৬)

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا حِفَّسَاءَ مَطْرُ  
الْمُنْدَرِينَ ع (০৭)

فُلِّ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَّمُ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ  
اصْطَفَى اللَّهُ خَيْرًا مَا يُشَرِّكُونَ (০৮)

৬০. নাকি তিনিই (শ্রেষ্ঠ) যিনি সৃষ্টি করেছেন আসমানসমূহ ও পৃথিবী এবং তোমাদের জন্য আকাশ থেকে বৃষ্টি বর্ষণ করেন, অতঃপর তা দ্বারা আমি মনোরম উদ্যানরাজি উদ্ঘাত করি, তার বৃক্ষাদি উদ্ঘাত করার ক্ষমতা তোমাদের নেই। আল্লাহর সাথে অন্য কোন ইলাহ আছে কি? বরং তারা হচ্ছে এক ন্যায়-বিচ্যুত সম্প্রদায়।

৬১. নাকি তিনিই (শ্রেষ্ঠ) যিনি এই পৃথিবীকে বাসযোগ্য করেছেন আর তার ফাঁকে ফাঁকে নদীনালা প্রবাহিত করেছেন, তাতে সুদৃঢ় পর্বত সংস্থাপিত করেছেন এবং দু' দরিয়ার মাঝে পার্থক্যকারী আড়াল সৃষ্টি করেছেন; আল্লাহর সাথে অন্য কোন ইলাহ আছে কি? বরং তাদের অধিকাংশই জানে না।

৬২. নাকি তিনিই (শ্রেষ্ঠ) যিনি আর্তের আহ্বানে সাড়া দেন যখন সে তাঁকে ডাকে এবং দুঃখ-কষ্ট দূর করেন আর তোমাদেরকে পৃথিবীর উত্তরাধিকারী করেন? আল্লাহর সঙ্গে অন্য কোন ইলাহ আছে কি? অতি সামান্য উপদেশই তোমরা গ্রহণ কর।

৬৩. নাকি তিনিই (শ্রেষ্ঠ) যিনি জল স্থলের গভীর অঙ্ককারে পথ দেখান এবং যিনি তাঁর (বৃষ্টিরপী) অনুগ্রহের পূর্বক্ষণে শুভবার্তাবাহী বাতাস প্রেরণ করেন? আল্লাহর সঙ্গে অন্য কোন ইলাহ আছে কি? তারা যাকে (আল্লাহর) শরীক করে, আল্লাহ তা থেকে অনেক উৎর্ধৰ্ব।

৬৪. নাকি তিনিই (শ্রেষ্ঠ) যিনি সৃষ্টির সূচনা করেন, অতঃপর তার পুনরাবৃত্তি করেন এবং যিনি তোমাদেরকে আসমান ও যমীন থেকে রিয়্ক দান করেন? আল্লাহর সাথে অন্য কোন ইলাহ আছে কি? বল, তোমরা সত্যবাদী হলে তোমাদের প্রমাণপঞ্জি পেশ কর।

৬৫. বল, আকাশ ও পৃথিবীতে যারা আছে তারা কেউই অদ্যুৎ বিষয়ের জ্ঞান রাখে না আল্লাহ ছাড়া, আর তারা জানে না কখন তাদেরকে

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ  
لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً حَفَّا بِنَا بِهِ  
حَدَّا يَقِنَّ ذَاتَ بَهْجَةٍ حَمَّا كَانَ لَكُمْ أَنْ  
تُشْتِئُوا شَجَرَهَا طَإِلَهٌ مَعَ اللَّهِ طَبْلَهُمْ  
قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ط (৬০)

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلْلَاهَا  
أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ  
الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ط إِلَهٌ مَعَ اللَّهِ ط بَلْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ط (৬১)

أَمَّنْ يُحِبِّبُ الْمُضْطَرَ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْسِفُ  
السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ط إِلَهٌ  
مَعَ اللَّهِ ط قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ط (৬২)

أَمَّنْ يَهْدِيَكُمْ فِي ظُلْمِ الْبَرِّ  
وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ  
يَدَيِ رَحْمَتِهِ ط إِلَهٌ مَعَ اللَّهِ ط تَعَالَى اللَّهُ  
عَمَّا يُشْرِكُونَ ط (৬৩)

أَمَّنْ يَبْدِأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ  
مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ط إِلَهٌ مَعَ اللَّهِ ط قُلْ  
هَا تُوا بِرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (৬৪)

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ ط وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ

জীবিত ক'রে উঠানো হবে।

৬৬. বরং আখিরাত সম্পর্কিত তাদের জ্ঞানের সীমা শেষ, বরং এ ব্যাপারে তারা সন্দেহে আচ্ছন্ন বরং এ বিষয়ে তারা অঙ্গ।

৬৭. অবিশ্বাসীরা বলে- আমরা আর আমাদের পিতৃপুরুষরা যখন মাটি হয়ে যাব তারপরও কি আমাদেরকে নিশ্চিতই বের করে উঠানো হবে?

৬৮. এ ওয়াদা আমাদেরকে দেয়া হয়েছে, আমাদেরকে এবং পূর্বে আমাদের পিতৃপুরুষদেরকেও; এ সব পূর্বকালের কাহিনী ছাড়া কিছুই নয়।

৬৯. বল, পৃথিবীতে ভ্রমণ কর, অতঃপর দেখ অপরাধীদের পরিণাম কেমন হয়েছিল।

৭০. তাদের জন্য দুঃখ কর না, আর তাদের চক্রান্তের কারণে মনে কষ্ট নিও না।

৭১. তারা বলে- ‘তোমরা যদি সত্যবাদী হয়ে থাক তাহলে, এ ‘ওয়াদা কখন বাস্তবায়িত হবে?’

৭২. বল, তোমরা যা পাওয়ার জন্য তাড়াহড়া করছ সম্ভবতঃ তার কিছু তোমাদের পিঠের পেছনে এসে গেছে।

৭৩. তোমার প্রতিপালক নিশ্চয়ই মানুষের প্রতি অনুগ্রহশীল, কিন্তু তাদের অধিকাংশই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে না।

৭৪. তোমার প্রতিপালক অবশ্যই জানেন তাদের অন্তর যা গোপন করে আর যা প্রকাশ করে।

৭৫. আকাশে আর যমীনে এমন কোন অদ্শ্য বিষয় নেই যা সুস্পষ্ট কিতাবে নেই।

৭৬. নিশ্চয় এ কুরআন সেগুলোর অধিকাংশ

يُبَعْثُونَ (৬৫)

بَلِ ادْرَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ قَبْلَ هُمْ فِي  
شَكٍّ مِنْهَا فَبَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ (৬৬)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا  
وَأَبَاؤُنَا إِنَّا لَمُخْرَجُونَ (৬৭)

لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَأَبَاؤُنَا مِنْ قَبْلٍ  
إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (৬৮)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ  
عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ (৬৯)

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا  
يَمْكُرُونَ (৭০)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ (৭১)

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدْفَ لَكُمْ بَعْضُ  
الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ (৭২)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُরْفٌ فَضْلٌ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ (৭৩)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُ صُدُورُهُمْ وَمَا  
يُعْلِنُونَ (৭৪)

وَمَا مِنْ غَائِبٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي  
كِتَابٍ مُبِينِ (৭৫)

إِنْ هَذَا الْقُرْآنُ يَقُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَা�ئِيلَ

বিবৃত করে যে বিষয়ে বানী ইসরাইল মতভেদে করেছিল।

৭৭. আর তা নিশ্চিতই যুমিনদের জন্য সঠিক পথের দিশারী ও রহমত।

৭৮. তোমার প্রতিপালক তাঁর বিধান অনুযায়ী তাদের মধ্যে ফয়সালা করে দেবেন আর তিনি প্রবল পরাক্রান্ত, সর্বজ্ঞানের অধিকারী।

৭৯. কাজেই তুমি আল্লাহর উপর নির্ভর কর, তুমি তো সুস্পষ্ট সত্যের উপর আছ।

৮০. তুমি মৃতদেরকে শুনাতে পারবে না, আর বধিরকেও আহ্বান শুনাতে পারবে না (বিশেষতঃ) যখন তারা পিঠ ফিরিয়ে চলে যায়।

৮১. আর তুমি অঙ্ককেও তাদের গুমরাহী থেকে ফিরিয়ে আনার জন্য সৎপথ দেখাতে পারবে না। তুমি কেবল তাদেরকেই শুনাতে পারবে যারা আমার নির্দশনাবলীতে বিশ্বাস করে, কাজেই তারা আত্মসমর্পণ করে।

৮২. তাদেরকে দেয়া প্রতিশ্রূতি যখন বাস্তবে পরিণত হবে, আমি তখন (কিয়ামাত আগমণের নির্দশন হিসেবে) তুমি থেকে তাদের জন্য একটি জন্ত বের করব যা তাদের সঙ্গে এ কথা বলবে যে, মানুষ আমার নির্দশনসমূহে বিশ্বাস করত না।

৮৩. যেদিন আমি প্রত্যেকটি সম্প্রদায় হতে একটি দলকে সমবেত করব যারা আমার নির্দশনাবলীকে অস্বীকার করেছিল, অতঃপর তাদেরকে সারিবদ্ধ করা হবে।

৮৪. যখন তারা এসে যাবে তখন আল্লাহ বলবেন- তোমরা কি আমার নির্দশনকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করেছিলে যদিও তা তোমরা জ্ঞানায়ত করতে পারনি; নাকি তোমরা অন্য কিছু করেছিলে?

৮৫. তাদেরকে দেয়া প্রতিশ্রূতি বাস্তবে ঘটে যাবে তাদের অন্যায় কার্যকলাপের কারণে আর তারা (তাদের পক্ষে) কোন কথা বলতে পারবে না।

أَكْثَرُ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَحْتَلِفُونَ (৭৬)

وَإِنَّهُ لَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ (৭৭)

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ (৭৮)

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ (৭৯)

إِنَّكَ لَا تُشْعِي الْمَوْتَىٰ وَلَا تُشْعِي الصُّمَّ  
الْدُّعَاءَ إِذَا وَلَوَا مُدْبِرِينَ (৮০)

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمَّىٰ عَنْ ضَلَالِتِهِمْ  
طَإِنْ تُشْعِي إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ  
مُسْلِمُونَ (৮১)

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَارَبَةً  
مِنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ لَا أَنَّ النَّاسَ كَانُوا  
بِآيَاتِنَا لَا يُوْقِنُونَ ع (৮২)

وَيَوْمَ نَحْشِرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِمَّنْ  
يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوْرَعُونَ (৮৩)

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ  
تُحْيِطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৮৪)

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا  
يَنْطِقُونَ (৮৫)

৮৬. তারা কি লক্ষ্য করে না যে, আমি রাত বানিয়েছি যাতে তারা তাতে আরাম করতে পারে আর দিনকে করেছি আলো দানকারী? বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের জন্য অবশ্যই এতে নির্দর্শন আছে।

৮৭. আর যে দিন শিঙায় ফুঁ দেয়া হবে সেদিন যারা আকাশে আছে আর যারা যমীনে আছে তারা ভৌত-সন্তুষ্ট হয়ে পড়বে, তবে আল্লাহ যাদের জন্য ইচ্ছে করবেন তারা বাদে। সবাই তাঁর কাছে আসবে বিনয়ে অবনত হয়ে।

৮৮. তুমি পর্বতগুলোকে দেখ আর মনে কর তা অচল, কিন্তু সেগুলো চলমান হবে যেমন মেঘমালা চলে। এটা আল্লাহর সৃষ্টি নৈপুণ্য, যিনি সব কিছুকে করেছেন যথাযথ। তোমরা যা কিছু কর সে সম্পর্কে তিনি সম্পূর্ণরূপে অবগত।

৮৯. যারা সৎকাজ নিয়ে উপস্থিত হবে, তাদের জন্য আছে উৎকৃষ্টতর প্রতিদান, সেদিন তারা ভীতি শঙ্কা থেকে নিরাপদ থাকবে।

৯০. যারা অসৎকর্ম নিয়ে হাজির হবে, তাদেরকে মুখের ভরে আগুনে নিষ্কেপ করা হবে, (আর তাদেরকে বলা হবে) তোমরা যা করতে কেবল তারই প্রতিদান তোমাদেরকে দেয়া হচ্ছে।

৯১. আমি নির্দেশিত হয়েছি এই (মঙ্গ) নগরীর প্রতিপালকের 'ইবাদাত করার জন্য যিনি তাকে (অর্থাৎ এই নগরীকে) সম্মানিত করেছেন। সকল বস্তু তাঁরই, আর আমি আদিষ্ট হয়েছি আমি যেন (আল্লাহর নিকট) আত্মসমর্পণকারীদের অন্তর্ভুক্ত হই।

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ  
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَتٍ لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ (৮৬)

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزَعَ مَنْ فِي  
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ  
طَوْكُلُ أَتُوهُ دُخْرِينَ (৮৭)

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ  
مَرَ السَّحَابِ طَصْنَعُ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ  
شَيْءٍ طِإِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ (৮৮)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِنْ  
فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ أَمْنُونَ (৮৯)

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّثَ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ  
طَهَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৯০)

إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلْدَةِ  
الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ  
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ لَا (৯১)

৯১। ইবনু 'আব্রাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, মঙ্গ বিজয়ের দিন আল্লাহর রসূল (ﷺ) বললেনঃ এ (মঙ্গ) শহরকে আল্লাহ সম্মানিত করেছেন, এর একটি কাঁটাও কর্তন করা যাবে না, এতে বিচরণকারী শিকারকে তাড়া করা যাবে না, এখানে প্রচারের উদ্দেশ্য ব্যৱীত পড়ে থাকা কোন বস্তু কেউ তুলে নিবে না। -বুখারী ১৫৮৭ [১৩৪৯]; মুসলিম ১৩৫০, তিরমিয়ী ১৫৯০, নাসায়ী ২৮৭৫, ২৮৯২, ৪১৭০; আবু দাউদ ২০১৭, ২৪৮০; ইবনু মাজাহ ২৭৭৩, আহমাদ ১৯৯২, ২২৭৯; দারিয়ী ২৫১২]

৯২. আর আমি যেন কুরআন তিলাওয়াত করি।  
অতঃপর যে সঠিক পথে চলবে, সে নিজের  
কল্যাণেই সঠিক পথে চলবে। আর কেউ  
গুমরাহ হলে তুমি বল, আমি তো  
সতর্ককারীদের একজন।

৯৩. আর বল, যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহরই।  
তিনি শৈষ্টই তোমাদেরকে তাঁর নিদর্শনগুলো  
দেখাবেন আর তা তোমরা চিনতে পারবে।  
তোমরা যা কর সে সম্পর্কে তোমার পালনকর্তা  
অমন্যোযোগী নন।

وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ ه فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا  
يَهْتَدِي لِتَفْسِيهِ ه وَمَنِ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا  
مِنَ الْمُنْذِرِينَ (১১)  
وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيِّدُ الْكُوَمِ أَيْتَهُ فَتَعْرِفُونَهَا  
دَوَمًا رَبِّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ه (১২)

## ২৮. সূরাহ আল-কাসাস

আয়াতঃ ৮৮, রুকুঃ ৯, মাকী

(আরস্ত করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. তা-সীন-মীম,

২. এগুলো সুস্পষ্ট কিতাবের আয়াত।

৩. আমি মূসা ও ফেরাউনের কাহিনী হতে কিছু  
তোমার কাছে সত্যিকারভাবে বিবৃত করছি  
বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের উদ্দেশে।

৪. বঙ্গতঃ ফেরাউন দেশে উদ্ভৃত হয়ে গিয়েছিল  
আর সেখানকার অধিবাসীদেরকে বিভিন্ন  
শ্রেণীতে বিভক্ত করে তাদের একটি শ্রেণীকে  
দুর্বল করে রেখেছিল, তাদের পুত্রদেরকে সে  
হত্যা করত আর তাদের নারীদেরকে জীবিত  
রাখত; সে ছিল ফাসাদ সৃষ্টিকারী।

৫. দেশে যাদেরকে দুর্বল করে রাখা হয়েছিল  
আমি তাদের প্রতি অনুগ্রহ করার ইচ্ছে করলাম,  
আর তাদেরকে নেতা ও উত্তরাধিকারী করার  
(ইচ্ছে করলাম)।

## سُورَةُ الْقَصَصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسَّ (১)

تِلْكَ أَيُّثُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ (২)

تَثْلِوا عَلَيْكَ مِنْ نَبِيٍّ مُّوسَى وَفِرْعَوْنَ  
بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (৩)

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا  
شَيْعَةً يَسْتَضْعِفُ طَائِفَةً مِنْهُمْ يُذْبَحُ  
أَبْنَاءُهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءُهُمْ طَإِنَّهُ كَانَ مِنَ  
الْمُفْسِدِينَ (৪)

وَنُرِيدُ أَنْ تَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضْعَفُوا  
فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلُهُمْ  
الْوَرِثِينَ لَا (৫)

৬. আর (ইচ্ছে করলাম) তাদেরকে দেশে প্রতিষ্ঠিত করতে, আর ফেরাউন, হামান ও তাদের সৈন্য বাহিনীকে দেখিয়ে দিতে যা তারা তাদের (অর্থাৎ মূসার সম্পদায়ের) থেকে আশঙ্কা করত ।

৭. আমি মূসার মায়ের প্রতি ওয়াহী করলাম যে, তাকে শন্য পান করাতে থাক । যখন তুমি তাকে সম্পর্কে আশঙ্কা করবে, তখন তুমি তাকে দরিয়ায় নিষ্কেপ করবে, আর তুমি তয় করবে না, দুঃখও করবে না, আমি তাকে অবশ্যই তোমার কাছে ফিরিয়ে দেব আর তাকে রসূলদের একজন করব ।

৮. অতঃপর ফেরাউনের লোকজন তাকে উঠিয়ে নিল যাতে সে তাদের জন্য শক্র হতে ও দুঃখের কারণ হতে পারে । ফেরাউন, হামান ও তাদের বাহিনীর লোকেরা তো ছিল অপরাধী ।

৯. ফেরাউনের স্ত্রী বলল- ‘এ শিশু আমার ও তোমার চক্ষু শীতলকারী, তাকে হত্যা কর না, সে আমাদের উপকারে লাগতে পারে অথবা তাকে আমরা পুত্র হিসেবেও গ্রহণ করতে পারি আর তারা কিছুই বুঝতে পারল না (তাদের এ কাজের পরিণাম কী) ।

১০. মূসার মায়ের অস্তর বিচলিত হয়ে উঠল । সে তো তার পরিচয় প্রকাশ করেই ফেলত যদি না আমি তার চিত্তকে দৃঢ় করতাম যাতে সে আস্থাশীল হয় ।

১১. মূসার মা মূসার বোনকে বলল- ‘তার পিছনে পিছনে যাও ।’ সে দূর থেকে তাকে দেখছিল কিন্তু তারা টের পায়নি ।

১২. আগে থেকে আমি তাকে ধাত্রী-শন্য পান থেকে বিরত রেখেছিলাম । মূসার বোন বলল- ‘আমি কি তোমাদেরকে এমন একটা পরিবারের খোঁজ দেব যারা তাকে তোমাদের পক্ষে লালন পালন করবে আর তারা হবে তার হিতাকাঙ্ক্ষী ।’

وَنُمْكِنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ  
وَهَامَنَ وَجْنُودُهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا  
يَخْدِرُونَ (৬)

وَأَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّ مُوسَى أَنَّ أَرْضَعِيهِ حَفَّإِذَا  
خَفَتِ عَلَيْهِ فَالْقِيَهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا  
تَخْزِنِي حِلْيَهِ رَادُوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ  
الْمُرْسَلِينَ (৭)

فَالْتَّقَطَهُ أَلْ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًا  
وَحَزَنَاهُ بِإِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَجْنُودُهُمَا  
كَانُوا خُطِيبِينَ (৮)

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي وَلَكَ  
وَلَا تَقْتُلُهُ فَصَدَ عَسَى أَنْ يَنْقَعَنَا أَوْ  
نَتَخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (৯)

وَأَصْبَحَ قُوَادُ أُمِّ مُوسَى فِرِغًا بِإِنْ گَادَث  
لَشَبِيْهِ بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَى قَلْبِهَا لِيَكُونَ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (১০)

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِيَّهِ رَقَبَرَثِ بِهِ عَنْ  
جِنْبِ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (১১)

وَحَرَّمَنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلٍ فَقَالَتْ  
هَلْ أَدْلِكُمْ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ  
لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصْحُونَ (১২)

১৩. এভাবে আমি তাকে তার মায়ের কাছে ফিরিয়ে আনলাম যাতে তার চোখ জুড়ায়, সে দুঃখ না করে আর জানতে পারে যে, আল্লাহর ওয়াদা সত্য; কিন্তু অধিকাংশ মানুষ তা জানে না।

১৪. মূসা যখন যৌবনে পদার্পণ করল আর পূর্ণ পরিণত হল, তখন আমি তাকে হিকমত ও জ্ঞান দান করলাম; আমি সৎকর্মশীলদেরকে এভাবেই পুরস্কৃত করে থাকি।

১৫. সে শহরে প্রবেশ করল যখন সেখানের লোকেরা অসতর্ক অবস্থায় ছিল। তখন সে দু'জন লোককে সংঘর্ষরত অবস্থায় পেল। একজন তার দলের, অপরজন তার শক্রদলের। তখন তার দলের লোকটি তার শক্রদলের লোকটির বিরুদ্ধে তার কাছে সাহায্যের আবেদন জানালো। তখন মূসা তাকে ঘুসি মারল এবং হত্যা করে ফেলল। মূসা বলল- ‘এটা শয়তানের কাজ। সে নিচয় প্রকাশ্য শক্র, গুমরাহকারী।’

১৬. সে বলল- ‘হে আমার প্রতিপালক! আমি নিজের আত্মার উপর যুদ্ধ করেছি, অতএব আমাকে ক্ষমা কর।’ অতঃপর আল্লাহ তাকে ক্ষমা করলেন, অবশ্যই তিনি ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

১৭. মূসা বলল, ‘হে আমার প্রতিপালক! তুমি যেহেতু আমার উপর অনুগ্রহ করেছ, কাজেই আমি কক্ষনো পাপীদের সাহায্যকারী হব না।’

১৮. শহরে তার সকাল হল ভীত-সন্ত্রস্ত অবস্থায়। হঠাৎ সে শুনল যে লোকটি গতকাল তার কাছে সাহায্য চেয়েছিল (আবার) সে সাহায্যের জন্য চীৎকার করছে। মূসা তাকে বলল- ‘তুমি প্রকাশ্যই একজন বেওকুফ লোক।

১৯. অতঃপর মূসা যখন উভয়ের শক্রকে ধরতে উদ্যত হল, তখন সে বলল- ‘ওহে মূসা! তুমি কি আমাকে হত্যা করতে চাও যেভাবে গতকাল একটা লোককে হত্যা করেছ, তুমি তো

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقْرَأَ عَيْنِهَا وَلَا تَخْرَنَ  
وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ع (১৩)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَدَهُ وَاسْتَوَىٰ أَتْيَنَهُ حُكْمًا  
وَعِلْمًا طَوْكَذِلَكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (১৪)

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حَيْنِ عَفْلَةَ مِنْ أَهْلِهَا  
فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَلِنِ رَهْبَانِ رَهْبَانِ  
شِيعَتِهِ وَهُدَى مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَعَانَهُ الَّذِي  
مِنْ شِيعَتِهِ عَلَىٰ الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ لَا فَوْكَزَةَ  
مُؤْسِى فَقَضَى عَلَيْهِ رَقَالْ هَذَا مِنْ عَمَلِ  
الشَّيْطَنِ طِإِلَهَ عَدُوُّ مُضِلُّ مُبِينُ (১৫)

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي  
فَغَفَرَ لَهُ طِإِلَهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (১৬)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ  
ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ (১৭)

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ حَائِفًا يَرْقَبُ فَإِذَا  
الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ طَقَالَ  
لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينُ (১৮)

فَلَمَّا أَنَّ أَرَادَ أَنْ يَنْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوُّ  
لَهُمَا لَقَالَ يَمْوَسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا

পৃথিবীতে স্বেচ্ছাচারী হতে চাছ,  
সংশোধনকারীদের মধ্যে গণ্য হতে চাছ না।'

২০. নগরের প্রান্ত হতে এক লোক ছুটে আসল।  
সে বলল- 'হে মূসা! পারিষদগণ তোমাকে  
হত্যার পরামর্শ করছে, কাজেই তুমি বাইরে চলে  
যাও, আমি তোমার হিতাকাঙ্ক্ষী।'

২১. তখন মূসা ভীত-সন্ত্রস্ত অবস্থায় সেখান  
থেকে বেরিয়ে পড়ল সতর্কতার সঙ্গে। সে বলল,  
'হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে যালিম  
গোষ্ঠী হতে রক্ষা কর।'

২২. যখন সে মাদইয়ান অভিমুখী হল, সে  
বলল- 'আশা করি আমার পালনকর্তা আমাকে  
সরল সোজা পথ দেখাবেন।'

২৩. যখন সে মাদইয়ানের কৃপের কাছে পৌছল,  
সে একদল লোককে দেখল (তাদের জন্মগুলোকে)  
পানি পান করাতে, তাদের ছাড়া আরো দু'জন  
স্ত্রীলোককে দেখল (নিজেদের পশুগুলোকে)  
আগলে রাখতে। মূসা জিজেস করল- 'তোমাদের  
দু'জনের ব্যাপার কী?' তারা বলল- 'আমরা  
আমাদের জন্মগুলোকে পান করাতে পারি না  
যতক্ষণ না রাখালেরা (তাদের পশুগুলোকে) সরিয়ে  
না নেয় (পানি পান করানোর পর), আর আমাদের  
পিতা খুবই বয়োবৃন্দ।'

২৪. তখন মূসা তাদের জন্য পশুগুলোকে পানি  
পান করিয়ে দিল, অতঃপর পেছন ফিরে ছায়ায়  
গিয়ে বসল, অতঃপর বলল- 'হে আমার  
পালনকর্তা! তুমি আমার প্রতি যে অনুগ্রহই  
করবে আমি তো তারই ভিত্তারী।'

২৫. তখন নারীদ্বয়ের একজন তার কাছে সলজ্জ  
পদে আসল। সে বলল- 'আমার পিতা  
তোমাকে ডাকছে তুমি আমাদের জন্য  
(জন্মগুলোকে) পানি পান করিয়েছ তোমাকে

قَتَّلْتَ نَفْسًا بِإِلَمْ يُسِّرْ إِلَّا أَنْ  
تَكُونَ جَبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ  
تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ (১৯)

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ يَسْعَى رَقَّالَ  
يُمُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتِمُرُونَ إِلَكَ لِيُقْتَلُوكَ  
فَأَخْرَجَ إِذْنَ لَكَ مِنَ النَّصِحَّينَ (২০)

فَخَرَجَ مِنْهَا حَائِقًا يَتَرَقَّبُ رَقَّالَ رَبِّ  
نَجْنَبِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ (২১)

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدِينَ قَالَ عَسَى رَبِّيَ أَنْ  
يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ (২২)

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدِينَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنْ  
النَّاسِ يَسْقُونَ هُرْ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ  
امْرَأَتَيْنِ تَدُوذِنِ حَقَالَ مَا حَظِبُكُمَا طَقَالَتَا  
لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ سَكَهَ وَأَبُونَا  
شَيْخُ كَيْرُ (২৩)

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ  
إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرُ (২৪)

فَجَاءَتْهُ إِحْدُهُمَا تَمْثِينِ عَلَى اسْتِحْيَاءِ  
قَالَتِ إِنَّ أَنِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا

তার প্রতিদান দেয়ার জন্য। যখন মূসা তার কাছে গেল আর তার কাছে সকল ঘটনা বিবৃত করল, সে বলল- তুমি তয় করো না, 'তুমি যালিম গোষ্ঠীর থেকে রেহাই পেয়ে গেছ'।

২৬. স্বীলোক দু'টির একজন বলল- 'হে পিতঃ! পারিশ্রমিকের বিনিময়ে তাকে নিযুক্ত করুন, আপনি যাদেরকে মজুর নিযুক্ত করবেন তাদের মধ্যে উভয় যে শক্তিশালী, বিশ্বস্ত।'

২৭. সে বলল- 'আমার এই কন্যাদ্বয়ের একজনের সঙ্গে তোমার বিয়ে দেয়ার আমি ইচ্ছে করেছি এই শর্তে যে, তুমি আট বছর আমার কাজ করে দেবে, আর যদি দশ বছর পূর্ণ কর সেটা তোমার ইচ্ছেধীন, আমি তোমাকে কষ্টে ফেলতে চাই না, আগ্নাহ ইচ্ছে করলে তুমি আমাকে সৎকর্মপরায়ণ পাবে।'

২৮. মূসা বলল- আমার ও আপনার মধ্যে এই চুক্তি রইল, আমি দু'টি যেয়াদের যেটিই পূর্ণ করি না কেন, আমার বিবর্দ্ধে কোন অভিযোগ করা হবে না, আমরা যে কথা বলছি, আগ্নাহ তার সাক্ষী।

২৯. অতঃপর মূসা যখন যেয়াদ পূর্ণ ক'রে তার পরিবার নিয়ে যাত্রা করল, 'তখন সে তূর পর্বতের দিকে আগুন দেখতে পেল। সে তার পরিবারবর্গকে বলল- 'তোমরা অপেক্ষা কর, আমি আগুন দেখেছি, আমি তোমাদের জন্য সেখান থেকে খবর আনতে পারি কিংবা জুলন্ত কাষ্ঠখণ্ড আনতে পারি যাতে তোমরা আগুন পোহাতে পার।'

سَقَيْتَ لَنَا طَ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ  
الْقَصَصَ لَا تَخْفَ قَنْجُوتَ مِنَ  
الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ (২০)

قَالَتْ إِحْدِيهِمَا يَأْبَى اسْتَأْجِرُهُ رَإِنَّ خَيْرَ  
مِنْ اسْتَأْجَرَتِ الْقَوْيِ الْأَمِينِ (২১)

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنْكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتِي  
هَتَّيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حِجَاجٍ وَفَإِنْ  
أَثْمَتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ  
أُشَقَّ عَلَيْكَ طَ سَتَّجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ  
الصَّلِحَيْنَ (২২)

قَالَ ذَلِكَ بَيْتِي وَبَيْنَكَ طَ أَيْمَانِ الْأَجْلَيْنِ  
قَضَيْتُ فَلَا عَذْوَانَ عَلَيَّ طَ وَاللَّهُ عَلَى مَا  
تَقُولُ وَكَيْلٌ عَ (২৩)

فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ أَنَّسَ  
مِنْ جَانِبِ الصُّورِ نَارًا عَ قَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُنُوا  
إِنِّي أَنْشَأْتُ نَارًا لَعَلَيْهِ أَتَيْتُكُمْ مِنْهَا بِخَبْرٍ أَوْ  
جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَضَطَّلُونَ (২৪)

২৬। আবু মূসা আশ'আরী (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেছেন, বিশ্বস্ত খাজাকি, যাকে কোন কিছু নির্দেশ করলে সন্তুষ্টচিত্তে তা আদায় করে, সে হলো দাতাদের একজন। -বুখারী ২২৬০ (১৪৩৮), মুসলিম ১০২৩, ১৬৯৯, নাসারী ২৫৬০, আবু দাউদ ১৬৮৪, আহমদ ১৯০১৮, ১৯১২৭।

৩০. মূসা যখন আগনের কাছে পৌছল তখন পবিত্র ভূমিতে অবস্থিত উপত্যকার ডান দিকে বৃক্ষ থেকে তাকে আহ্বান দিয়ে বলা হল- ‘হে মূসা! আমিই আল্লাহ, জগতসমূহের পালনকর্তা।’

৩১. আর (বলা হল) ‘তোমার লাঠি নিষ্কেপ কর।’ অতঃপর যখন সে সেটাকে দেখল ছুটাছুটি করতে যেন ওটা একটা সাপ, তখন পেছনের দিকে দৌড় দিল, ফিরেও তাকাল না। (তখন তাকে বলা হল) ‘ওহে মূসা! সামনে এসো, তয় করো না, তুমি নিরাপদ।’

৩২. তোমার হাত তোমার বগলে রাখ, তা দোষমুক্ত জ্যোতির্ময় হয়ে বেরিয়ে আসবে, তয় থেকে রক্ষার্থে তোমার হাত তোমার উপর চেপে ধর। এ দুটি হল ফেরাউন ও তার পারিষদবর্গের জন্য তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে প্রমাণ, নিশ্চয় তারা পাপাচারী সম্প্রদায়।’

৩৩. মূসা বলল- ‘হে আমার প্রতিপালক! আমি তাদের একজনকে হত্যা করেছি, কাজেই আমি আশঙ্কা করছি তারা আমাকে হত্যা করবে।’

৩৪. আর আমার ভাই হারুন আমার চেয়ে প্রাঞ্জলভাষ্মী, কাজেই তাকে তুমি সাহায্যকারীরপে আমার সঙ্গে প্রেরণ কর, সে আমাকে সমর্থন জানাবে। আমি আশঙ্কা করছি তারা আমাকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করবে।’

৩৫. আল্লাহ বললেন- ‘আমি তোমার ভ্রাতার মাধ্যমে তোমার হাতকে শক্তিশালী করব এবং তোমাদেরকে প্রমাণপঞ্জি দান করব, যার ফলে তারা তোমাদের কাছে পৌছতেই পারবে না। আমার নির্দর্শন বলে তোমরা এবং তোমাদের অনুসারীরাই বিজয়ী থাকবে।

৩৬. মূসা যখন তাদের কাছে সুস্পষ্ট নির্দর্শন নিয়ে আসল, তারা বলল- এতো অলীক যাদু যাত্র, আমাদের পূর্বপুরুষদের যামানায় এ সবের

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيَمَّةِ  
فِي الْبَقْعَةِ الْمُبَرَّكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُمُوسَى  
إِنَّمَا أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ لَا (৩০)

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْزَ كَانَهَا  
جَانٌ وَلَيْ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ طَيْمُوسَى أَقْبَلَ  
وَلَا تَخْفَ قَسْ إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِ (৩১)

أَسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْلِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ  
غَيْرِ سُوَءٍ رَوَاضِمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنْ  
الرَّهَبِ فَذِنِكَ بُرْهَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ  
وَمَلَائِيْهِ طَيْمُوسَى كَانُوا قَوْمًا فِي سِقِّيَنَ (৩২)  
قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ  
أَنْ يَقْتُلُونِ (৩৩)

وَأَخِيْ هَرُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلَهُ  
مَعِي رِدَاءً يُصَدِّقُنِي رَبِّيْ أَخَافُ أَنْ  
يُكَذِّبُونِ (৩৪)

قَالَ سَنَشِدُ عَصْدَكَ بِأَخِيلِكَ وَتَجْعَلُ لَكُمَا  
سُلْطَنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا جَ . يَا يَتَّنَا جَ  
أَنْشَمَا وَمَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغَلِبُونَ (৩৫)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى يَا يَتَّنَا بَيْنِتَ قَالُوا مَا  
هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرٌ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي

কথা তো শুনিনি।

৩৭. মূসা বলল- ‘আমার প্রতিপালক বেশ ভাল ক’রেই জানেন কে তাঁর নিকট থেকে পথ নির্দেশ নিয়ে এসেছে এবং কার পরিণাম আখিরাতে শুভ হবে। যালিমরা কক্ষনো সাফল্য লাভ করবে না।’

৩৮. ফেরাউন বলল- ‘হে পারিষদবর্গ! আমি ছাড়া তোমাদের কোন ইলাহ আছে বলে আমি জানি না। কাজেই ওহে হামান! তুমি আমার জন্য ইট পোড়াও, অতঃপর আমার জন্য একটি প্রাসাদ নির্মাণ কর যাতে আমি মূসার ইলাহকে দেখতে পারি, আমার নিশ্চিত ধারণা যে, সে একজন মিথ্যেবাদী।’

৩৯. ফেরাউন ও তার বাহিনী অকারণে পৃথিবীতে অহংকার করেছিল আর তারা ভেবেছিল যে, তাদেরকে আমার কাছে ফিরিয়ে আনা হবে না।

৪০. কাজেই আমি তাকে ও তার বাহিনীকে পাকড়াও করলাম, অতঃপর তাদেরকে সমুদ্রে নিঙ্কেপ করলাম। এখন দেখ, যালিমদের পরিণতি কী হয়েছিল।

৪১. আমি তাদেরকে নেতা করেছিলাম। তারা জাহানামের দিকে আহ্বান করত, ক্ষিয়ামতের দিন তারা সাহায্যপ্রাপ্ত হবে না।

৪২. এ পৃথিবীতে তাদের পেছনে আমি লাগিয়ে দিয়েছি অভিসম্পাত আর ক্ষিয়ামতের দিন তারা হবে দুর্দশাপ্রাপ্ত

৪৩. আমি পূর্ববর্তী অনেক মানব গোষ্ঠীকে ধ্বংস করার পর মূসাকে কিতাব দিয়েছিলাম- মানুষের জন্য আলোকবর্তিকা, সত্যপথের নির্দেশ ও রহমতস্বরূপ যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

৪৪. মূসাকে যখন আমি নির্দেশনামা দিয়েছিলাম তখন তুমি (তৃতৃয়া উপত্যকার) পশ্চিম প্রান্তে

أَبَيْنَا الْأَوَّلِينَ (৩৬)

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَى  
مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ  
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّلِيمُونَ (৩৭)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ  
مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي وَفَأَوْقِدْ لِي يَهَامِنْ عَلَى  
الطَّيْنِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلَّنِ أَطْلِعُ إِلَى إِلَهِ  
مُوسَى لَا وَإِنِّي لَأَظْنَهُ مِنَ الْكَذِيبِينَ (৩৮)

وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ  
الْحَقِّ وَظَنُوا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ (৩৯)

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَفَانَطَرْ  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّلِيمِينَ (৪০)

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَوَيْمَ  
الْقِيمَةِ لَا يُنْصَرُونَ (৪১)

وَأَتَبْعَنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَوَيْمَ  
الْقِيمَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ (৪২)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا  
أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصَائِرَ لِلنَّاسِ  
وَهُدَى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (৪৩)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى

ছিলে না, আর ছিলে না তুমি প্রত্যক্ষদর্শী।

৪৫. কিন্তু আমি অনেক মানবগোষ্ঠী সৃষ্টি করেছিলাম, অতঃপর তাদের অনেক যুগ গত হয়ে গেছে। তুমি মাদইয়ানবাসীদের মধ্যে বিদ্যমান ছিলে না তাদের কাছে আমার আয়াত আবৃত্তি করার জন্য, কিন্তু (তাদের মাঝে) রসূল প্রেরণকারী আমিই ছিলাম।

৪৬. আমি যখন (মূসাকে) ডাক দিয়েছিলাম তখন তুমি ত্বর পর্বতের পাশে ছিলে না। কিন্তু (তোমাকে পাঠানো হয়েছে) তোমার প্রতিপালকের রহমতস্বরূপ যাতে তুমি এমন একটি সম্প্রদায়কে সতর্ক করতে পার যাদের কাছে তোমার পূর্বে সতর্ককারী পাঠানো হয়নি, যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

৪৭. রসূল না পাঠালে তাদের কৃতকর্মের কারণে কোন বিপদ হলে তারা বলত- ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের কাছে রসূল পাঠালে না কেন, পাঠালে তোমার আয়াতসমূহের অনুসরণ করতাম আর আমরা মু’মিন হয়ে যেতাম।’

৪৮. অতঃপর আমার নিকট থেকে তাদের কাছে যখন সত্য আসল তখন তারা বলল- ‘মূসাকে যা দেয়া হয়েছিল তাকে কেন সেরূপ দেয়া হল না? ইতোপূর্বে মূসাকে যা দেয়া হয়েছিল তারা কি তা অস্বীকার করেনি?’ তারা বলেছিল- ‘দু’টোই যাদু, একটা আরেকটার সহায়তাকারী। আর তারা বলেছিল আমরা (তাওরাত ও কুরআন) সবই প্রত্যাখ্যান করি।’

৪৯. বল, তোমরা যদি সত্যবাদী হও তবে আল্লাহর নিকট হতে এমন কিতাব নিয়ে এসো যা সত্যপথ নির্দেশ করার ব্যাপারে এ দু’ (কিতাব) হতে অধিক উৎকৃষ্ট, আমি সে কিতাবের অনুসরণ করব।

الْأَمْرُ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّهِدِينَ لَا (৪৪)

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاولَ عَلَيْهِمْ  
الْعُمُرُجَ وَمَا كُنْتَ تَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدِينَةِ  
تَثْلُوا عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا لَا وَلَكِنَّا كُنَّا  
مُرْسِلِينَ (৪৫)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ  
رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَنْهُمْ مِنْ  
نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (৪৬)

وَلَوْلَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُصِيبَةً أَيْمًا قَدَّمْتُ  
أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا  
رَسُولًا فَنَتَّبِعَ أَيْتَكَ وَنَكُونَ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ (৪৭)

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحُقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا  
أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَى طَأْوَلَمْ يَكْفُرُوا  
بِمَا أُوتِيَ مُوسَى مِنْ قَبْلِ حَ قَالُوا سِخْرَانٌ  
تَظَاهَرَا فَوَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَفِرُونَ (৪৮)

قُلْ فَأُتُوا بِكِتَابٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدِي  
مِنْهُمَا أَتَيْغَةُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (৪৯)

৫০. অতঃপর তারা যদি তোমার কথায় সাড়া না দেয় তাহলে জেনে রেখ, তারা শুধু তাদের প্রবৃত্তির অনুসরণ করে। আল্লাহর পথ নির্দেশ ছাড়াই যে নিজের প্রবৃত্তির অনুসরণ করে, তার চেয়ে অধিক পথভঙ্গ আর কে আছে? আল্লাহ যালিম সম্প্রদায়কে সঠিক পথে পরিচালিত করেন না।

৫১. আমি তাদের কাছে ক্রমাগত বাণী পৌছে দিয়েছি যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

৫২. এর পূর্বে আমি যাদেরকে কিতাব দিয়েছিলাম তারা (অর্থাৎ তাদের কতক লোক) তাতে বিশ্বাস করে।

৫৩. তাদের নিকট যখন তা আবৃত্তি করা হয় তখন তারা বলে- আমরা এতে বিশ্বাস করি, এ সত্য আমাদের প্রতিপালকের নিকট থেকে (আগত), এর পূর্বেই আমরা আত্মসমর্পণকারী ছিলাম।

৫৪. তাদেরকে তাদের পারিশ্রমিক দু'বার দেয়া হবে যেহেতু তারা দৈর্ঘ্য ধারণ করেছে এবং তারা ভাল দিয়ে মন্দের প্রতিহত করে আর আমি তাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছি তাথেকে তারা ব্যয় করে।

৫৫. তারা যখন নিরর্থক কথাবার্তা শুনে তখন তাথেকে ফিরে থাকে আর বলে- আমাদের কাজের ফল আমরা পাব, তোমাদের কাজের ফল তোমরা পাবে, তোমাদের প্রতি সালাম, অজ্ঞদের সাথে আমাদের কোন প্রয়োজন নেই।

৫৬. তুমি যাকে ভালবাস তাকে সৎপথ দেখাতে পারবে না, বরং আল্লাহই যাকে চান সৎ পথে পরিচালিত করেন, সৎপথপ্রাপ্তদের তিনি ভাল করেই জানেন।

فَإِنْ لَمْ يَسْتَحِيُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ  
أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِنْ إِنْ تَابَ هُوَ  
يَغْنِي هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ (৪০)

وَلَقَدْ وَصَلَنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ  
يَتَذَكَّرُونَ (৪১)

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ  
يُؤْمِنُونَ (৪২)

وَإِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ قَالُوا أَمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْخُيُّ  
مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ (৪৩)

أُولَئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَرَتِينِ بِمَا صَبَرُوا  
وَيَدْرَأُونَ بِالْخَسْنَةِ السَّيِّئَةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ  
يُنْفِقُونَ (৪৪)

وَإِذَا سَمِعُوا الْلَّغْوَ أَغْرِضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا  
أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَسَلَّمُ  
عَلَيْكُمْ رَلَا تَبْتَغِي الْجَهِيلِينَ (৪৫)

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ  
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (৪৬)

৫৬। মুসাইয়াব (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন আবু তালিবের মৃত্যু নিকটবর্তী হল, রসূলুল্লাহ (ﷺ) তার কাছে আসলেন। তিনি সেখানে আবু জাহল এবং 'আবদুল্লাহ ইবনু আবু 'উমাইয়াহ ইবনু মুগীরাহকে পেলেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, হে চাচা! আপনি বলুন "লা- ইলা-হা ইল্লাহ-।" এ 'কালেম' দ্বারা আমি আপনার জন্য

৫৭. তারা বলে— ‘আমরা যদি তোমার সাথে সৎপথের অনুসরণ করি তাহলে আমরা আমাদের দেশ থেকে উৎখাত হব।’ আমি কি তাদের জন্য এক নিরাপদ ‘হারাম’ প্রতিষ্ঠিত করিনি যেখানে সর্বপ্রকার ফলমূলের নজরানা আসে আমার পক্ষ থেকে রিয়্ক স্বরূপ? কিন্তু তাদের অধিকাংশই তা জানে না।

৫৮. আমি কত জনপদকে ধ্বংস করেছি যারা তাদের (ভোগবিলাসপূর্ণ) জীবনে চরম উৎকর্ষ সাধন করেছিল। এই তো তাদের বাসস্থান, তাদের পর এগুলোতে খুব অল্প লোকই বসবাস করেছে, অবশেষে আমিই মালিক রয়েছি।

৫৯. তোমার প্রতিপালক কোন জনপদ ধ্বংস করেন না, যতক্ষণ না তিনি তার কেন্দ্রে রসূল প্রেরণ না করেন যে তাদের কাছে আমার আয়াতসমূহ আবৃত্তি করে; আমি কোন জনপদকে ধ্বংস করি না যতক্ষণ না তার বাসিন্দারা অত্যাচারী হয়।

৬০. তোমাদেরকে যে সব বস্তু দেয়া হয়েছে তা পার্থিব জীবনের ভোগ্যবস্তু ও তার শোভা মাত্র। আর আল্লাহর নিকট যা কিছু আছে তা সর্বশ্রেষ্ঠ ও চিরস্থায়ী, তবুও কি তোমরা বুঝবে না?

৬১. আমি যাকে ও'য়াদা দিয়েছি, কল্যাণের ও'য়াদা আর সেটা সে পাবেও, সে কি এ

وَقَالُوا إِنْ تَتَّبِعُ الْهُدًى مَعَكَ نُتَخَطَّفُ  
مِنْ أَرْضِنَا طَأْوَلَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا أَمِنًا  
يُجْبِي إِلَيْهِ ثَمَرُتُ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا مِنْ لَدُنَّا  
وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (৫৭)

وَكُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةً بَطَرَثَ مَعِيشَتَهَا ح  
فَتِلْكَ مَسْكِنُهُمْ لَمْ تُشَكِّنْ مِنْ بَعْدِهِمْ  
إِلَّا قَلِيلًا طَوْكُنَا نَحْنُ الْوَرِثِينَ (৫৮)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْيَعَتْ  
فِي أَمْهَا رَسُولًا يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا ح وَمَا  
كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَلِمُونَ (৫৯)

وَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَرِزْقُنَّهَا ح وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى طَأْفَلًا  
تَعْقِلُونَ ع (৬০)

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدَنَا فَهُوَ لَا قِيَهُ

(কৃয়ামাতে) আল্লাহর কাছে ওয়র পেশ করতে পারব। আবু জাহল এবং ‘আবদুল্লাহ ইবনু আবু উমাইয়াহ বলল, তুমি কি ‘আবদুল মুত্তালিবের ধর্ম ত্যাগ করবে? রসূলুল্লাহ (ﷺ) বারবার তার কাছে এ ‘কালিমা’ পেশ করতেই থাকলেন। আর তারা তাদের কথা বারবার বলেই চলল। অবশেষে আবু তুলিব তাঁদের সঙ্গে সর্বশেষ এ কথা বললেন, আমি ‘আবদুল মুত্তালিবের মিল্লাতের উপর আছি, এবং কালিমা ‘লা- ইলা-হা ইল্লাহ-হ’ পাঠ করতে অবীকৃতি জানালেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, আল্লাহর কসম! আমাকে নিষেধ না করা অবধি আপনার জন্য ক্ষমা চাইতেই থাকব। তারপর আল্লাহ তা'আলা অবতীর্ণ করলেন, নারী (ﷺ) ও মু'মিনদের জন্য এটা শোভনীয় নয় যে, তারা মুশারিকদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করবে। আর আল্লাহ তা'আলা আবু তুলিব সম্পর্কে অবতীর্ণ করেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে সম্মোহন করে আল্লাহ তা'আলা বললেন, “তুমি যাকে ভালবাস তাকেই সৎপথে আনতে পারবে না। তবে আল্লাহ যাকে ইচ্ছা হিদায়াত দান করেন।” .....হাদীসের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৭৭২ [১৩৬০; মুসলিম ২৪, নাসারী ২০৩৫, আহমাদ ২৩১৬২]

ব্যক্তির সমান যাকে আমি পার্থিব জীবনের ভোগ-সম্ভাব দিয়েছি, অতঃপর ক্ষয়ামতের দিন তাকে হাজির করা হবে (অপরাধীরপে)?

৬২. সেদিন তাদেরকে ডাক দিয়ে তিনি বলবেন- ‘যাদেরকে তোমরা আমার শরীক গণ্য করতে তারা কোথায়?’

৬৩. যাদের বিকল্পে অভিযোগ প্রমাণিত হবে তারা বলবে- ‘হে আমাদের পালনকর্তা! ওদেরকে আমরা বিভান্ত করেছিলাম, ওদেরকে বিভান্ত করেছিলাম, যেমন আমরা নিজেরা বিভান্ত হয়েছিলাম, আমরা তোমার কাছে দায়মুক্ত হচ্ছি (যে আমরা জোর ক'রে তাদেরকে বিভান্ত করিনি)। এরা তো আমাদের ‘ইবাদাত করত না।

৬৪. তাদেরকে বলা হবে, ‘তোমাদের দেবতাগুলোকে ডাক, তখন তারা তাদেরকে ডাকবে’। কিন্তু তারা তাদের ডাকে সাড়া দিবে না। তারা শাস্তি দেখতে পাবে (তাদের সামনে)। তারা যদি সৎপথপ্রাপ্ত হত!

৬৫. আর সেদিন আল্লাহ তাদেরকে ডাক দিবেন এবং বলবেন- ‘তোমরা রসূলদেরকে কী জওয়াব দিয়েছিলে?’

৬৬. সে দিন তাদের কথা বঙ্গ হয়ে যাবে, অতঃপর পরম্পরকে জিজ্ঞাসাবাদও করতে পারবে না।

৬৭. কিন্তু যে ব্যক্তি (তার জীবনে) তাওবাহ করেছিল আর ইমান এনেছিল আর সৎকাজ করেছিল, আশা করা যায় সে সাফল্যমণ্ডিতদের অন্তর্ভুক্ত হবে।

৬৮. তোমার প্রতিপালক যা ইচ্ছে সৃষ্টি করেন আর যাকে ইচ্ছে মনোনীত করেন। এতে তাদের কোন এখতিয়ার নেই, আল্লাহ পবিত্র, মহান। তারা যাকে শরীক করে তাখেকে তিনি বহু উর্ধ্বে।

كَمْ مَتَعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمٌ  
الْقِيمَةِ مِنَ الْمُخْضَرِينَ (১)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شَرِكَائِيَ الَّذِينَ  
كُنْثُمْ تَرْزَعُمُونَ (২)

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هُوَ لَأَ  
الَّذِينَ أَغْوَيْنَا هُنَّ أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا هُنَّ  
تَبَرَّأُنَا إِلَيْكَ رَمًا كَانُوا إِيَّا نَا يَعْبُدُونَ (৩)

وَقَيْلَ ادْعُوا شَرِكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ  
يَسْتَجِيبُو لَهُمْ وَرَأُوا الْعَذَابَ هُنَّ لَوْ أَنَّهُمْ  
كَانُوا يَهْتَدُونَ (৪)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجْبَثُمْ  
الْمُرْسَلِينَ (৫)

فَعَيْمَثَ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا  
يَتَسَاءَلُونَ (৬)

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَى  
أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ (৭)

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ  
لَهُمُ الْخَيْرَةُ طَسْبُحَ اللَّهُ وَتَعْلَى عَمَّا  
يُشْرِكُونَ (৮)

৬৯. তোমার প্রতিপালক জানেন তাদের অস্তর যা গোপন করে আর যা প্রকাশ করে।

৭০. আর তিনিই আল্লাহ, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, সমস্ত প্রশংসা তাঁরই- প্রথমেও আর শেষেও, বিধান তাঁরই, আর তোমাদেরকে তাঁর দিকেই ফিরিয়ে নেয়া হবে।

৭১. তোমরা কি ভেবে দেখেছ আল্লাহ যদি তোমাদের উপর রাতকে ক্ষিয়ামতের দিন পর্যন্ত স্থায়ী করতেন তাহলে আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ আছে কি যে তোমাদেরকে আলো এনে দিত? তবুও কি তোমরা কর্ণপাত করবে না?

৭২. তোমরা কি ভেবে দেখেছ আল্লাহ যদি তোমাদের উপর দিনকে ক্ষিয়ামতের দিন পর্যন্ত স্থায়ী করতেন তাহলে আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ আছে কি যে তোমাদের জন্য রাত্রি এনে দিত যাতে তোমরা আরাম করতে? তোমরা কি চিন্তা করে দেখবে না?

৭৩. তিনিই স্বীয় রহমতে তোমাদের জন্য রাত ও দিন করেছেন যাতে তোমরা তাতে আরাম করতে পার আর তাঁর অনুগ্রহ সম্মান করতে পার এবং যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

৭৪. সেদিন তিনি তাদেরকে ডাক দিবেন এবং বলবেন- ‘তোমরা যাদেরকে আমার শরীক মনে করতে তারা কোথায়?’

৭৫. আমি প্রত্যেক সম্প্রদায় থেকে একজন সাক্ষী বের করে আনব, অতঃপর বলব- ‘তোমাদের (নির্দেশিতার পক্ষে) প্রমাণ হাজির কর। তখন তারা জানতে পারবে যে, ইলাহ হওয়ার অধিকার আল্লাহরই আর তারা যা উত্তোলন করত তা তাদের কাছ থেকে উধাও হয়ে যাবে।

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُ صُدُورُهُمْ وَمَا  
يُعْلَمُونَ (১৯)

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَلَةُ الْحَمْدِ فِي  
الْأُولَى وَالآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ  
تُرْجَعُونَ (২০)

قُلْ أَرَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ  
سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ  
يَأْتِيَكُمْ بِضِيَاءٍ طَأْفَلًا سَمَعُونَ (২১)

قُلْ أَرَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ  
سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ  
يَأْتِيَكُمْ بِلَيْلٍ شَكُونَ فِيهِ طَأْفَلًا  
تُبَصِّرُونَ (২২)

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ  
لِتَشْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ  
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (২৩)

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شَرِكَاءُ الَّذِينَ  
كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ (২৪)

وَنَزَّعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا  
بِرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (২৫)

৭৬. কারুন ছিল মূসার সম্প্রদায়ভুক্ত, কিন্তু সে তাদের প্রতি উদ্ধৃত আচরণ করেছিল। তাকে আমি এমন ধনভাণির দিয়েছিলাম যে, তার চাবিগুলো বহন করা মাত্র একদল বলবান লোকের পক্ষে কষ্টকর ছিল। স্মরণ কর যখন তার সম্প্রদায় তাকে বলেছিল (ধনের) গর্ব করো না, আল্লাহ গবিন্তদেরকে ভালবাসেন না।

৭৭. আল্লাহ তোমাকে যা দিয়েছেন তা দিয়ে তুমি আবিরাতে (স্থায়ী সুখভোগের) আবাস অনুসন্ধান কর, আর দুনিয়ায় তোমার অংশের কথা ভুলে যেও না, (মানুষের) কল্যাণ সাধন কর, যেমন আল্লাহ তোমার কল্যাণ করেছেন, দেশে বিপর্যয় সৃষ্টির কামনা কর না, নিশ্চয় আল্লাহ বিপর্যয় সৃষ্টিকারীদের ভালবাসেন না।

৭৮. সে বলুন- ‘এ সম্পদ তো আমাকে দেয়া হয়েছে যেহেতু আমার কাছে জ্ঞান আছে।’ সে কি জানে না যে, আল্লাহ তার পূর্বে অনেক মানব গোষ্ঠীকে ধ্বংস করে দিয়েছেন যারা শক্তিতে তার চেয়ে ছিল প্রবল আর জনসংখ্যায় ছিল অধিক? অপরাধীদেরকে (তাদের অপরাধ সম্পর্কে মুখে) কিছুই জিজেস করা হবে না।

৭৯. কারুন শান-শওকাতের সাথে তার সম্প্রদায়ের সামনে হাজির হল। যারা পার্থিব জীবন কামনা করে তারা বলে উঠল- ‘হায়! কারুনকে যা দেয়া হয়েছে আমাদের জন্যও যদি তা হত! সত্যই সে মহা ভাগ্যবান ব্যক্তি।’

৮০. যাদেরকে জ্ঞান দেয়া হয়েছিল তারা বলল- ধিক তোমাদের প্রতি, আল্লাহর পুরুষ্কারই শ্রেষ্ঠতর তাদের জন্য যারা ঈমান আনে ও সৎ কাজ করে, আর সত্যপথে অবিচল ধৈর্যশীল ছাড়া অন্য কেউ তা প্রাপ্ত হয় না।

৮১. অতঃপর আমি ভৃগতে প্রোথিত করলাম কারুনকে ও তার প্রাসাদকে। আল্লাহর ব্যতীত তাকে সাহায্য করার কোন দল ছিল না, আর সে

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّوسَى فَبَغَى  
عَلَيْهِمْ مِّنْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ  
لَتَنْتَهُءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ فَإِذَا قَالَ لَهُ قَوْمُهُ  
لَا تَفْرَخْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ (৭৬)

وَابْتَغَ فِيمَا أَتَكَ اللَّهُ الدَّارَ الْأَخِرَةَ وَلَا  
تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَاحْسِنْ كَمَا  
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي  
الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ (৭৭)

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوْلَمْ  
يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ  
الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمِيعًا ۖ  
وَلَا يُسَأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ (৭৮)

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۖ قَالَ الَّذِينَ  
يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يُلَيِّنُ لَنَا مِثْلَ مَا  
أُوتِيَ قَارُونُ لَا إِنَّهُ لَذُو حَظٍ عَظِيمٍ (৭৯)  
وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلْكُمْ نَوَابُ  
اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ۖ وَلَا  
يُلْقَهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ (৮০)

فَخَسَفَنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضُ تَفَقَّدَ كَانَ لَهُ  
مِنْ فَتَّةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا

নিজেও নিজেকে রক্ষা করতে পারল না।

৮২. গতকাল যারা তার মর্যাদার ন্যায় কামনা করেছিল তারা সকলে বলতে লাগল, 'হায়, আল্লাহ তাঁর বান্দাদের যার জন্য ইচ্ছে রিয়ক বর্ধিত করেন আর যার জন্য ইচ্ছে হ্রাস করেন। আল্লাহ যদি আমাদের প্রতি অনুগ্রহ না করতেন তবে তিনি আমাদেরকেও ভূগত্তে প্রোথিত করে দিতেন। হায়! অবিশ্বাসীরা সাফল্যমণ্ডিত হয় না।

৮৩. সেই আখিরাতের ঘর আমি তাদের জন্য করেছি যারা পৃথিবীর বুকে উদ্ধৃত প্রকাশ ও বিপর্যয় সৃষ্টি করতে চায় না। শুভ পরিণাম আল্লাহভীরূপের জন্য।

৮৪. যে কেউ সৎকর্ম নিয়ে হাজির হবে তার জন্য আছে আরো উত্তম প্রতিদান। আর যে মন্দ কাজ নিয়ে হাজির হবে তাহলে যারা মন্দকর্ম করে তাদেরকে তাদের কাজ অনুপাতেই শাস্তি দেয়া হবে।

৮৫. যিনি তোমার প্রতি কুরআন বিধিবদ্ধ করেছেন তিনি অবশ্যই তোমাকে মূলভূমিতে (মাকায়) ফিরিয়ে আনবেন। বল, আমার প্রতিপালক ভাল করেই জানেন কে সৎপথের নির্দেশ নিয়ে এসেছে আর কে আছে সুস্পষ্ট গুরুত্বাদীতে।

৮৬. তুমি তো প্রত্যাশা করনি যে, তোমার প্রতি কিতাব অবতীর্ণ করা হবে। এটা তোমার প্রতিপালকের রহমত বিশেষ। কাজেই তুমি কক্ষনো কাফিরদের সমর্থনকারী হয়ো না।

كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِينَ (৮১)

وَأَصْبَحَ الدِّينَ تَمَنَّا مَكَانَةً بِالْأَمْسِ  
يَقُولُونَ وَيَكَانُ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ جَلَّ وَلَّا أَنَّ مَنْ  
عَلَيْنَا لَحْفَ سَفَّ بِنَا طَ وَيَكَانَهُ لَا يُفْلِحُ  
الْكُفَّارُونَ (৮২)

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ تَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا  
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا طَ  
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ (৮৩)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ط وَمَنْ  
جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزِي اللَّذِينَ عَمِلُوا  
السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (৮৪)

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِرَأْدِكَ إِلَى  
مَعَادٍ ط قُلْ رَبِّي أَغْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَى  
وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৮৫)

وَمَا كُنْتَ تَرْجُوا أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ  
إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا  
لِلْكُفَّارِينَ (৮৬)

৮৫। ইবনু 'আকবাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, 'রَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ' এর অর্থ মক্কার পানে। -বুখারী ৪৭৭৩

৮৭. তোমার প্রতি আল্লাহর আয়াত নাযিল হওয়ার পর তারা যেন তোমাকে তাথেকে কঙ্কনো বিযুক্ত না করতে পারে। তুমি তোমার প্রতিপালকের দিকে আহ্�মান জানাও, আর কিছুতেই মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে না।

৮৮. আল্লাহর সঙ্গে অন্য কোন ইলাহকে ডেকো না, তিনি ছাড়া সত্ত্বিকারের কোন ইলাহ নেই, তাঁর (সত্ত্ব) ছাড়া সকল কিছুই ধ্বংসশীল। বিধান তাঁরই, আর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনা হবে।

وَلَا يَصُدُّنَكَ عَنِ الْإِيمَانِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْنَا  
إِلَيْكَ وَإِذْ أَعْلَمُ إِلَيْكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ (৮৭)

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
فَكُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ طَلَةُ الْحَسْنَمِ  
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (৮৮)

## ২৯. সূরাহ আল-‘আনকাবৃত

আয়াতঃ ৬৯, রুক্মি: ৬৭, মাঝী

(আরঙ্গ করছি) প্রম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিফ-লাম-মীম

২. লোকেরা কি মনে করে যে ‘আমরা ঈমান এনেছি’ বললেই তাদেরকে অব্যাহতি দিয়ে দেয়া হবে, আর তাদেরকে পরীক্ষা করা হবে না?

৩. তাদের পূর্বে যারা ছিল আমি তাদেরকে পরীক্ষা করেছিলাম; অতঃপর আল্লাহ অবশ্য অবশ্যই জেনে নেবেন কারা সত্যবাদী আর কারা মিথ্যবাদী।

৪. যারা মন্দ কাজ করে তারা কি ভেবে নিয়েছে যে, তারা আমার আগে বেড়ে যাবে? তাদের ফয়সালা বড়ই খারাপ!

৫. যে ব্যক্তি আল্লাহর সাক্ষাতের আকাঙ্ক্ষা করে (সে জেনে রাখুক যে) আল্লাহর নির্ধারিত কাল অবশ্যই আসবে, তিনি সব কিছু শোনেন, সব কিছু জানেন।

৬. যে লোক (আল্লাহর পথে) সর্বাত্মক প্রচেষ্টা চালায়, সে তার নিজের কল্যাণেই প্রচেষ্টা চালায়,

## سُورَةُ الْعَنكَبُوتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْآمِ (১)

أَحَسِبَ النَّاسُ أَنَّ يُثْرَكُوا أَنَّ يَقُولُوا أَمَّا  
وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ (২)

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ  
الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكُفَّارِ (৩)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ  
يَسْبِقُونَا طَسَاءً مَا يَحْكُمُونَ (৪)

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ  
لَا يَنْهَا وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (৫)

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ طَإِنَّ اللَّهَ

আল্লাহ সৃষ্টিজগত থেকে অবশ্যই বে-পরওয়া।

৭. আর যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে, আমি অবশ্য অবশ্যই তাদের মন্দ কাজগুলোকে মুছে দেব, আর তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই প্রতিদান দেব তাদের উৎকৃষ্ট কাজগুলোর অনুপাতে যা তারা করত।

৮. পিতা-মাতার প্রতি সম্মতিহার করার জন্য আমি মানুষের প্রতি ফরমান জারি করেছি। তারা যদি তোমার উপর বলপ্রয়োগ করে আমার সঙ্গে শরীক করার জন্য এমন কিছুকে যে সম্পর্কে তোমার কোন জ্ঞান নেই, তাহলে তুমি তাদেরকে মান্য কর না। আমার কাছেই তোমাদের প্রত্যাবর্তন, অতঃপর আমি তোমাদেরকে জানিয়ে দেব যা তোমরা করছিলে।

৯. যারা ঈমান আনে ও সৎকাজ করে আমি অবশ্য অবশ্যই তাদেরকে সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত করব।

১০. মানুষের মধ্যে কতক আছে যারা বলে ‘আমরা আল্লাহর প্রতি ঈমান এনেছি।’ অতঃপর তাদেরকে যখন আল্লাহর পথে কষ্ট দেয়া হয়, তখন তারা মানুষের উৎপীড়নকে আল্লাহর ‘আয়াবের মত ঘনে করে। আর যদি (তোমার কাছে) তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে সাহায্য আসে তখন তারা অবশ্য অবশ্যই বলে যে, ‘আমরা তো (সব সময়) তোমাদের সাথেই ছিলাম। সকল সৃষ্টির অন্তরে কী আছে সে সম্পর্কে আল্লাহ কি সর্বাধিক অবগত নন?’

১১. আল্লাহ অবশ্য অবশ্যই জেনে নেবেন কারা ঈমান এনেছে আর অবশ্য অবশ্যই জেনে নেবেন কারা মুনাফিক।

১২. কাফিররা মুমিনদেরকে বলে, ‘আমাদের পথ অনুসরণ কর, আমরা তোমাদের পাপের বোঝা বহন করব, মূলতঃ তারা তাদের পাপের কিছুই বহন করবে না, অবশ্যই তারা

لَغْنِيُّ عَنِ الْعَلَمِينَ (১)

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَئِكَ قَرَنَ  
عَنْهُمْ سَيِّتُهُمْ وَلَنْجَزِيَّهُمْ أَحْسَنَ الدِّينِ  
كَانُوا يَعْمَلُونَ (২)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدِيهِ حُسْنًا طَ وَإِنْ  
جَاهَدْنَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ  
فَلَا تُطْعِهُمَا طَ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ  
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৩)

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
لَئِكَ خَلَنَّهُمْ فِي الصَّلِحَيْنِ (৪)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا  
أُوذَىَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ  
اللَّهِ طَ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا  
كُنَّا مَعَكُمْ طَ أَوْلَيَّسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي  
صُدُورِ الْعَلَمِينَ (৫)

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الدِّينَ أَمْنَوْا وَلَيَعْلَمَنَّ  
الْمُنْفِقِينَ (৬)

وَقَالَ الدِّينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ أَمْنَوْا اتَّبَعُوا  
سَيِّئَاتِنَا وَلَنْحَمِلْ خَطَيْئَهُمْ طَ وَمَا هُمْ بِخَلِيلِنَ

মিথ্যেবাদী।

১৩. তারা অবশ্য অবশ্যই তাদের নিজেদের পাপের বোৰা বহন করবে, নিজেদের বোৰার সাথে আরো বোৰা, আর তারা যে সব মিথ্যে উত্তোলন করত সে সম্পর্কে ক্ষয়ামত দিবসে তারা অবশ্য অবশ্যই জিজাসিত হবে।

১৪. আমি নূহকে তার সম্প্রদায়ের কাছে পাঠিয়েছিলাম, অতঃপর সে পঞ্চাশ বছর কম হাজার বছর তাদের মাঝে অবস্থান করেছিল। অতঃপর মহাপ্লাবন তাদেরকে ধ্রাস করল কারণ তারা ছিল সীমালঙ্ঘনকারী।

১৫. অতঃপর আমি তাকে ও নৌকারোহীদেরকে রক্ষে করলাম আর এটাকে করলাম বিশ্বজগতের জন্য নির্দর্শন।

১৬. স্মরণ কর যখন ইব্রাহীম তার সম্প্রদায়কে বলেছিল— 'তোমরা আল্লাহ'র 'ইবাদাত কর আর তাঁকে ভয় কর। এটাই তোমাদের জন্য কল্যাণকর, তোমরা যদি জানতে!

১৭. তোমরা আল্লাহ'কে বাদ দিয়ে প্রতিমার পূজা করছ আর তোমরা মিথ্যে উত্তোলন করছ। আল্লাহ'কে বাদ দিয়ে তোমরা যে সবগুলোর পূজা করছ তারা তোমাদেরকে রিয়্ক দানের কোন ক্ষমতা রাখে না, কাজেই তোমরা আল্লাহ'র নিকট রিয়্ক তালাশ কর, আর তাঁরই 'ইবাদাত কর, আর তাঁরই প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর, তোমাদেরকে তাঁরই দিকে ফিরিয়ে নেয়া হবে।

১৮. তোমরা যদি (রাসূলকে) মিথ্যে বলে অস্মীকার কর তবে তোমাদের পূর্বের বংশাবলীও অস্মীকার করেছিল, সুস্পষ্টভাবে প্রচার করা ব্যতীত রসূলের উপর কোন দায়িত্ব নেই।

১৯. তারা কি লক্ষ্য করে না যে, আল্লাহ কীভাবে সৃষ্টির সূচনা করেন অতঃপর তার পুনরাবর্তন

مِنْ خَطَايِئِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۖ إِنَّهُمْ لَكَذِيبُونَ (১২)

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ  
وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَمَّا كَانُوا  
يَفْرَغُونَ (১৩)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ  
آلَفَ سَنَةً إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا ۖ فَأَخَذَهُمْ  
الْطُوفَانُ وَهُمْ ظَلِيمُونَ (১৪)

فَأَتْجَبْنَاهُ وَأَصْبَحَ السَّفِينَةُ وَجْهَنَّمَ  
لِلْعَلَمِينَ (১৫)

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ  
وَأَتَقُوْهُ ۖ ذِلْكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ (১৬)

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْ تَنَا  
وَتَخْلُقُونَ إِنَّمَا ۖ إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا  
عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ۖ  
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (১৭)

وَإِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمُّ مِنْ  
قَبْلِكُمْ ۖ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ  
الْمُبِينُ (১৮)

أَوْلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبَدِّيُ اللَّهُ الْخُلُقَ ثُمَّ

ঘটান, নিশ্চয় এটা আল্লাহর জন্য সহজ।

২০. বল- 'তোমরা পৃথিবীতে ভ্রমণ কর, অতঃপর লক্ষ্য কর কীভাবে আল্লাহ সৃষ্টির সূচনা করেছেন, অতঃপর আল্লাহ সৃষ্টি করবেন পরবর্তী সৃষ্টি, আল্লাহ সকল বিষয়ের উপর ক্ষমতাবান।

২১. যাকে ইচ্ছে তিনি শান্তি দেন আর যার প্রতি ইচ্ছে তিনি রহমত বর্ষণ করেন আর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে নেয়া হবে।

২২. তোমরা (আল্লাহকে) না পৃথিবীতে ব্যর্থ করতে পারবে আর না আকাশে, আল্লাহ ছাড়া তোমাদের জন্য নেই কোন অভিভাবক, নেই কোন সাহায্যকারী।

২৩. যারা আল্লাহর নির্দর্শনাবলীকে আর তাঁর সাক্ষাৎকে অশ্঵িকার করে, তারা আমার রহমত থেকে নিরাশ হবে আর তাদের জন্য আছে ভয়াবহ শান্তি।

২৪. অতঃপর ইব্রাহীমের সম্প্রদায়ের এ কথা বলা ছাড়া কোন জওয়াব ছিল না যে, তাকে হত্যা কর অথবা তাকে অগ্নিদগ্ধ কর।' অতঃপর আল্লাহ তাকে অগ্নি থেকে রক্ষা করলেন। এতে বিশ্বসী সম্প্রদায়ের জন্য অবশ্যই নির্দর্শন রয়েছে।

২৫. ইব্রাহীম বলল- তোমরা আল্লাহকে বাদ দিয়ে প্রতিমাগুলোকে (উপাস্যরূপে) গ্রহণ করেছ পার্থিব জীবনে তোমাদের পারম্পরিক ভালবাসা বক্ষার উদ্দেশ্য। অতঃপর ক্রিয়ামতের দিন তোমাদের একে অপরকে অশ্঵িকার করবে আর একে অপরকে অভিশাপ দিবে, তোমাদের ঠিকানা হবে জাহান্নাম আর তোমাদের থাকবে না কোন সাহায্যকারী।

ডঁ.অতঃপর লৃত তার (অর্থাৎ ইব্রাহীমের) প্রতিমাগুলো এনেছিল। ইব্রাহীম বলল- আমি মৃত্যু মুক্তি পেব।

يُعِيدُهُ طَإِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (১৯)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ  
الْخَلْقُ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشَاءَ الْآخِرَةَ طَإِنَّ  
اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (২০)

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ  
تُقْلِبُونَ (২১)

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزَيْنِ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي  
السَّمَاءِ رَوْمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ  
وَلَا نَصِيرٌ (২২)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِأَيْتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ  
أُولَئِكَ يَئُسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ  
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (২৩)

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا افْتُلُوهُ  
أَوْ حَرَقُوهُ فَأَنْجَهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَا يَتِي لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (২৪)

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أُونَاتِيَا  
مَوَدَّةً بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَإِنَّ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ يَكُفُّ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ  
بَعْضُكُمْ بَعْضًا رَوْمَا وَكُمْ الْئَارَ وَمَا  
لَكُمْ مِنْ نُصِيرٍ فِي صَلَةٍ (২৫)

فَامْنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي طَإِنَّ

আমার পালনকর্তার উদ্দেশে দেশ ত্যাগ করছি,  
তিনি মহাপরাক্রান্ত, বড়ই হিকমতওয়ালা।

২৭. আমি তাকে দান করেছিলাম ইসহাকু ও  
ইয়া‘কুব, তার বংশধরদের জন্য স্থির করেছিলাম  
নবৃওয়াত ও কিতাব, আর তাকে প্রতিদান  
দিয়েছিলাম দুনিয়াতে, এবং আখিরাতেও  
অবশ্যই সে সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত।

২৮. স্মরণ কর লৃতের কথা, যখন সে তার  
সম্প্রদায়কে বলেছিল- অবশ্যই তোমরা এমন  
এক অশীল কাজ করছ যা তোমাদের পূর্বে  
বিশ্বজগতে কেউ করেনি।

২৯. তোমরা (কাম-তাড়িত হয়ে) পুরুষদের  
কাছে যাও, রাহাজানি কর এবং নিজেদের  
মজলিসে ঘৃণ্য কর্ম কর। তার সম্প্রদায়ের এ  
কথা বলা ছাড়া কোন জওয়াব ছিল না যে, তুমি  
সত্যবাদী হলে আমাদের উপর আল্লাহর ‘আয়াব  
নিয়ে এসো।

৩০. সে বলল- হে আমার প্রতিপালক! ফাসাদ  
সৃষ্টিকারী সম্প্রদায়ের বিরুদ্ধে আমাকে সাহায্য কর।

৩১. যখন আমার দৃতগণ (অর্থাৎ ফেরেশতারা)  
ইব্রাহীমের কাছে সুসংবাদ নিয়ে আসল, তারা  
বলল- আমরা এ জনপদের বাসিন্দাদের ধ্বংস  
করব, এর অধিবাসীরা তো যালিম।

৩২. ইব্রাহীম বলল- ওখানে তো লৃত আছে।  
তারা বলল- ওখানে কারা আছে আমরা তা ভাল  
করেই জানি, আমরা তাকে আর তার  
পরিবারবর্গকে অবশ্য অবশ্যই রক্ষা করব তার  
স্ত্রীকে ছাড়া, সে ধ্বংসপ্রাপ্তদের অন্তর্ভুক্ত।

৩৩. আমার দৃতরা যখন লৃতের কাছে আসল  
তখন সে তাদের জন্য বিষণ্ণ হয়ে পড়ল এবং  
(তাদের রক্ষার ব্যাপারে) নিজেকে অসহায় মনে  
করল। তখন তারা বলল- তোমরা ভয় কর না,  
দুঃখ কর না, আমরা তোমাকে আর তোমার

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (২১)

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعْلَنَا فِي  
ذُرِّيَّتِهِ التُّبُوَّةَ وَالْكِتَبَ وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي  
 الدُّنْيَا حَوْلَهُ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّلِحَيْنَ (২২)  
وَلَوْظَا إِذْ قَالَ لِقَوْمَهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ  
الْفَاجِشَةَ رَمًا سَبَقْكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ  
الْعَلَمِينَ (২৩)

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّيْئَاتِ  
لَا وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ الْمُنْكَرَ طَفَّمَا كَانَ  
جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتُنَا بِعَذَابِ اللَّهِ  
إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ (২৪)

قَالَ رَبِّ ائْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ (২৫)

وَلَمَّا جَاءَتِ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرِيِّ  
قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوْا أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ حِلَّ  
أَهْلَهَا كَانُوا ظَلِيمِينَ حِلَّ (২৬)

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا طَقَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ  
فِيهَا رَلَنْجِيَّةَ وَأَهْلَهَ إِلَّا امْرَأَتَهُ رَكَاثَ  
مِنَ الْغُبَرِيِّينَ (২৭)

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتِ رُسُلُنَا لُوطًا سِيَّءَ بِهِمْ  
وَضَاقَ بِهِمْ ذِرْعًا وَقَالُوا لَا تَخْفَ وَلَا تَخْزِنْ  
قَفِ إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ

পরিবারবর্গকে রক্ষা করব তোমার স্তুকে ছাড়া,  
সে ধৰ্মস্থাপনদের অস্তুক্ত ।

৩৪. আমরা এ জনপদের বাসিন্দাদের উপর  
আসমানী শাস্তি নাফিল করব, কারণ তারা ছিল  
পাপাচারে লিঙ্গ ।

৩৫. এতে আমি জ্ঞানী সম্প্রদায়ের জন্য এক  
সুস্পষ্ট নির্দশন রেখে দিয়েছি ।

৩৬. মাদইয়ানের বাসিন্দাদের কাছে আমি  
তাদের ভাই শু'আয়বকে পাঠিয়েছিলাম । সে  
বলল- হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আল্লাহর  
ইবাদাত কর, শেষ দিবসকে ভয় কর,  
পৃথিবীতে ফাসাদ সংষ্ঠি কর না ।

৩৭. কিন্তু তারা তাকে মিথ্যে ব'লে অস্বীকার  
করল, অতঃপর মহা কম্পন তাদেরকে পাকড়াও  
করল আর তারা নিজেদের গৃহে উপুড় হয়ে শেষ  
হয়ে গেল ।

৩৮. (স্মরণ কর) 'আদ ও সামুদ (জাতির)  
কথা, তাদের বাড়ীঘর হতেই তাদের (করণ  
পরিণতি) সম্পর্কে সুস্পষ্টরূপে তোমাদের জানা  
হয়ে গেছে । তাদের কাজগুলোকে শয়তান  
তাদের দৃষ্টিতে মনোমুক্তকর করেছিল । যার  
ফলে সৎপথে চলতে তাদেরকে বাধা দিয়েছিল,  
যদিও তারা ছিল তীক্ষ্ণ দৃষ্টির অধিকারী ।

৩৯. (স্মরণ কর) কারুন, ফেরাউন ও হামানের  
কথা । মুসা তাদের কাছে সুস্পষ্ট নির্দশন নিয়ে  
এসেছিল, অতঃপর তারা পৃথিবীতে অহংকার  
করল, কিন্তু তারা (আমাকে পেছনে ফেলে)  
আগে বেড়ে যেতে পারেনি ।

৪০. ওদের প্রত্যেককেই আমি তার পাপের  
কারণে পাকড়াও করেছিলাম । তাদের কারো  
প্রতি আমি পাঠিয়েছিলাম পাথরসহ ঝটিকা,  
কারো প্রতি আঘাত হেনেছিল বজ্রের প্রচণ্ড  
আওয়াজ, কাউকে আমি প্রোথিত করেছি ভূগর্ভে  
আর কাউকে দিয়েছিলাম ডুবিয়ে । তাদের প্রতি  
আল্লাহ কোন যুল্ম করেননি, তারা নিজেরাই

مِنَ الْغُرَبَيْنَ (৩৩)

إِنَّا مُنْزَلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ  
السَّمَاءِ إِعْلَامًا كَانُوا يَفْسُدُونَ (৩৪)

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيْنَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (৩৫)

وَإِلَىٰ مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا لَا فَقَالَ يَقُولُمْ  
أَعْبُدُو اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرِ وَلَا تَعْنَتْ  
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدُينَ (৩৬)

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي  
دَارِهِمْ جِثَمِينَ (৩৭)

وَعَادُوا وَتَمُودُوا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ  
مَسْكِنِهِمْ وَقَنَةٌ وَرَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ  
أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا  
مُسْتَبْصِرِينَ لَا (৩৮)

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ  
مُؤْسِي بِالْبَيْتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا  
كَانُوا سُبِّقِينَ (৩৯)

فَلَلَا أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ حَفِظْنَاهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا  
عَلَيْهِ حَاصِبًا حَوْنَاهُمْ مَنْ أَخَذْتَهُ الصَّيْحَةُ  
حَوْنَاهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ حَوْنَاهُمْ  
مَنْ أَغْرَقْنَا حَوْنَاهُمْ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ

নিজেদের প্রতি যুল্ম করেছিল।

৪১. যারা আল্লাহকে বাদ দিয়ে অন্যদেরকে অভিভাবকরূপে গ্রহণ করেছে তাদের দৃষ্টান্ত হল মাকড়সার মত। সে ঘর বানায়, আর ঘরের মধ্যে মাকড়সার ঘরই সবচেয়ে দুর্বল; যদি তারা জানত!

৪২. তারা আল্লাহর পরিবর্তে যা কিছুকে ডাকে আল্লাহ তা জানেন, তিনি মহাপরাক্রান্ত, মহাপ্রজ্ঞাময়।

৪৩. এ সব দৃষ্টান্ত আমি মানুষদের জন্য বর্ণনা করছি, কেবল জ্ঞানীরাই তা বুঝে।

৪৪. আসমানসমূহ আর পৃথিবীকে আল্লাহ উদ্দেশ্য সাধনের উপযোগী ক'রে সৃষ্টি করেছেন, এতে বিশ্বাসীদের জন্য অবশ্যই নির্দশন আছে।

وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (٤٠)

مَثَلُ الدِّينِ الْخَدُورُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلَيَاءَ  
كَمَثَلِ الْعَنَكِبُوتِ حَتَّىٰ خَرَقَ بَيْتًا طَوِيلًا  
أَوْهَنَ الْبُيُوتَ لَبَيْتُ الْعَنَكِبُوتِ لَوْ كَانُوا  
يَعْلَمُونَ (٤١)

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ  
شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٤٢)

وَتَلَكَ الْأَمْتَالُ نَصَرِبُهَا لِلنَّاسِ حَوْلَهَا  
يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعُلَمَاءُ (٤٣)

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِيقِ إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ع (٤٤)

৪৫. তোমার প্রতি যা ওয়াহী করা হয়েছে কিতাব থেকে তা পাঠ কর আর নামায প্রতিষ্ঠা কর; নামায অশ্লীল ও মন্দ কাজ হতে বিরত রাখে। নিশ্চয়ই আল্লাহর স্মরণই সর্বশ্রেষ্ঠ (বিষয়)। তোমরা যা কর আল্লাহ তা জানেন।

৪৬. উভম পছ্টা ছাড়া কিতাবধারীদের সাথে তর্ক-বিতর্ক কর না; তবে তাদের মধ্যে যারা বাড়াবাড়ি করে তারা বাদে। আর বল, আমরা ঈমান এনেছি আমাদের প্রতি যা নাযিল হয়েছে আর তোমাদের প্রতি যা নাযিল হয়েছে তার উপর; আমাদের ইলাহ ও তোমাদের ইলাহ একই, আর তাঁর কাছেই আমরা আত্মসমর্পণ করেছি।

৪৭. (পূর্বে যেভাবে নাযিল করেছিলাম) এভাবেই আমি তোমার প্রতি কিতাব (কুরআন) নাযিল করেছি। কাজেই আমি যাদেরকে কিতাব দিয়েছিলাম তারা তাতে বিশ্বাস করে, আর তাদেরও (অর্থাৎ মক্কার মুশরিকদেরও) কতক তাতে বিশ্বাস স্থাপন করে, অবিশ্বাসীরা ছাড়া আমার নির্দর্শনাবলীকে কেউ অস্থীকার করে না।

৪৮. তুমি তো এর পূর্বে কোন কিতাব পাঠ করনি, আর তুমি নিজ হাতে কোন কিতাব লেখনি, এমন হলে মিথ্যাবাদীরা সন্দেহ পোষণ করত।

৪৯. বরং যাদেরকে জ্ঞান দেয়া হয়েছে তাদের অন্তরে তা (কুরআন) এক সুস্পষ্ট নির্দর্শন। অন্যায়কারীরা ছাড়া আমার নির্দর্শনাবলীকে কেউ অস্থীকার করে না।

৫০. তারা বলে- তার কাছে তার প্রতিপালকের নিকট হতে কোন নির্দর্শন অবর্তী হয় না কেন? বল, নির্দর্শন তো আছে আল্লাহর কাছে, আমি কেবল একজন সুস্পষ্ট সতর্ককারী।

৫১. এটা কি তাদের জন্য যথেষ্ট (নির্দর্শন) নয় যে, আমি তোমার প্রতি কিতাব নাযিল করেছি যা

أَتُلُّ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَبِ  
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ ۖ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ  
الْفَحْشَاءِ ۖ وَالْمُنْكَرِ ۖ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ (৪৫)

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَبِ إِلَّا بِالْقِيَمِ  
أَحْسَنُ ۖ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا  
إِلَيْنَا ۖ أَنْزَلَ إِلَيْنَا ۖ وَأَنْزَلَ إِلَيْكُمْ ۖ وَإِلَهُنَا  
وَالْهُكْمُ وَإِنْدُ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (৪৬)

وَكَذِلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ ۖ فَالَّذِينَ  
أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَمَنْ هُوَ لَاءٌ  
مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۖ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِنَا إِلَّا  
الْكُفَّارُونَ (৪৭)

وَمَا كُنْتَ تَتَلَوَّا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَبٍ ۖ وَلَا  
خَطَّهُ بِيَمِينِكَ إِذَا لَأْرَاتَ الْمُبْطِلُونَ (৪৮)  
بَلْ هُوَ أَيَّاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْعِلْمَ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ (৪৯)

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ أَيْتٌ مِنْ رَبِّهِ  
ۖ قُلْ إِنَّمَا الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَإِنَّمَا  
أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (৫০)

أَوْلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ

তাদের সম্মুখে পাঠ করা হয়, বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের জন্য অবশ্যই এতে অনুগ্রহ ও উপদেশ রয়েছে।

يُتْلَى عَلَيْهِمْ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَرْحَمَةٌ وَذُكْرٍ  
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ عَ(৫)

৫২. বল, আমার আর তোমাদের মাঝে সাক্ষী হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট, আসমানসমূহ আর যমীনে যা আছে তা তিনি জানেন। আর যারা মিথ্যায় বিশ্বাস করে এবং আল্লাহকে অস্মীকার করে তারাই হল ক্ষতিগ্রস্ত।

قُلْ كَفِي بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا  
جَعْلَمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ  
وَالَّذِينَ أَمْنَوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ لَا  
أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ (৫২)

৫৩. তারা তোমাকে তাড়াতাড়ি শাস্তি আনতে বলে। ('আযাবের) সময়কাল যদি না নির্ধারিত থাকত তবে তাদের উপর শাস্তি অবশ্যই এসে পড়ত। তা তাদের উপর অবশ্য অবশ্যই আসবে আকস্মিকভাবে, তারা (আগেভাগে) টেরও পাবে না।

وَسَتَعْجِلُنَّكَ بِالْعَذَابِ طَ وَلَوْلَا أَجْلُ  
مُسْئَى لَجَاءُهُمُ الْعَذَابُ طَ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ  
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (৫৩)

৫৪. তারা তোমাকে তাড়াতাড়ি শাস্তি আনতে বলে। জাহান্নাম কাফিরদেরকে ঠিকই ঘেরাও করে ফেলবে।

يَسْتَعْجِلُنَّكَ بِالْعَذَابِ طَ وَإِنَّ جَهَنَّمَ  
لِمُحِيطَةٍ بِالْكُفَّارِينَ لَا (৫৪)

৫৫. সেদিন 'আযাব তাদেরকে ঢেকে নেবে তাদের উপর থেকে আর তাদের পায়ের নীচে হতে। আল্লাহ বলবেন- তোমরা যা করতে তার স্বাদ ভোগ কর।

يَوْمَ يَغْشِمُ الْعَذَابُ مِنْ قَوْقَهِمْ وَمِنْ تَحْتِ  
أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৫৫)  
يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَمْنَوْا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ  
فَإِيَّاهَا فَاعْبُدُونِ (৫৬)

৫৬. হে আমার বাল্দারা! যারা ঈমান এনেছ, আমার যমীন প্রশংস্ত, কাজেই তোমরা একমাত্র আমারই ইবাদাত কর।

كُلُّ نَفِيسٍ ذَاقَهُ الْمَوْتُ فَلَمْ إِلَيْنَا  
ثُرَجَعُونَ (৫৭)

৫৭. প্রতিটি প্রাণ মৃত্যুর স্বাদ গ্রহণ করবে, অতঃপর আমার কাছেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনা হবে।

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصُّلْحَتِ لَتَبْيَانَهُمْ  
مِنَ الْجَنَّةِ عُرِفَأَ تَبَرِّيَ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِيَّنَ فِيهَا طَبِيعَمَّ أَجْرُ الْعَمِيلِيَّنَ قَصْدَهُ (৫৮)

৫৮. যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে, আমি তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই জান্নাতে সুউচ্চ প্রাসাদে বাসস্থান দেব যার তলদেশে নদীসমূহ প্রবাহিত, তার ভেতরে তারা চিরকাল থাকবে। সৎকর্মশীলদের প্রতিদান করেই না উত্তম!

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (৫৯)

৫৯. যারা ধৈর্যধারণ করে আর তাদের প্রতিপালকের উপর ভরসা রাখে।

৬০. এমন অনেক জীবজন্ম আছে যারা নিজেদের খাদ্য মজুদ রাখে না, আল্লাহই তাদেরকে রিয়্ক দান করেন আর তোমাদেরকেও। তিনি সব কিছু শোনেন, সব কিছু জানেন।

৬১. তুমি যদি তাদেরকে জিজেস কর- কে আসমানসমূহ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন, আর সূর্য ও চন্দ্রকে নিয়ন্ত্রণ করেছেন? তারা অবশ্য অবশ্যই বলবে- আল্লাহ! তাহলে তারা কোথায় ঘুরে বেড়াচ্ছে?

৬২. আল্লাহই তাঁর বাসাদের মধ্যে যার জন্য ইচ্ছে রিয়্ক প্রস্তুত করেন আর যার জন্য ইচ্ছে সীমাবদ্ধ করেন। আল্লাহ সর্ব বিষয়ে সর্বাধিক অবগত।

৬৩. যদি তুমি তাদেরকে জিজেস কর- আকাশ হতে কে পানি বর্ষণ ক'রে যমীনকে তার মৃত্যুর পর আবার সঞ্চীবিত করেন? তারা অবশ্য অবশ্যই বলবে- আল্লাহ! বল, সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য। কিন্তু তাদের অধিকাংশই বুঝে না।

৬৪. পার্থিব এ জীবন ক্রীড়া-কৌতুক ছাড়া কিছু নয়, আবিরাতের জীবনই প্রকৃত জীবন- তারা যদি জানত!

৬৫. তারা যখন নৌযানে আরোহণ করে তখন বিশুদ্ধ অস্তঃকরণে একনিষ্ঠ হয়ে তারা আল্লাহকে ঢাকে। অতঃপর তিনি যখন তাদেরকে নিরাপদে স্থলে পৌছে দেন, তখন তারা (অন্যকে আল্লাহর) শরীক ক'রে বসে।

৬৬. যার ফলে তাদের প্রতি আমার দানকে তারা অস্বীকার করে আর ভোগ বিলাসে ডুবে থাকে। শীত্রেই তারা জানতে পারবে!

৬৭. তারা কি দেখে না যে, আমি ‘হারাম’ (মক্রা)- কে করেছি নিরাপদ স্থান অথচ তাদের চতুর্পাশ

وَكَائِنٌ مَّنْ دَآبَةٌ لَا تَحْمُلُ رِزْقَهَا وَهُوَ سَدِّ الْلَّهِ  
بِرِزْقُهَا وَإِيَّاكُمْ رَسِّدُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (১০)

وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ  
اللَّهُ حَفَّا فِي يُؤْفَكُونَ (১১)

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَيَقْدِرُ لَهُ مَا إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (১২)  
وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا  
بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ مَا قُلَّ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ مَا بَلَى أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (১৩)

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ وَأَعْبُرُ مَا إِنَّ  
الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهُيَ الْحَيَاةُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (১৪)  
فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّينَ هُوَ فَلَمَّا نَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ  
يُشْرِكُونَ (১৫)

لَيَكْفُرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ هُوَ لَيَتَمَتَّعُوا وَهُنَّ  
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (১৬)

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَا جَعَلْنَا حَرَمًا أَمْنًا وَيَتَحَفَّظُ

৬৪। আনাস (رض) নাবী (ﷺ) থেকে বর্ণনা করেন, নাবী (ﷺ) বলেন যে, হে আল্লাহ! আবিরাতের জীবনই প্রকৃত জীবন, অতএব আনসার ও মুহাজিরদেরকে শুধরে দিন। -বুখারী ৬৪১৩ [মুসলিম ১৮০৫, তিরমিয়ী ৩৮৫৭, ইবনু মাজাহ ৭৪২, আহমাদ ১১৭৬৮, ১২৭১১]

থেকে মানুষকে ছিনিয়ে নেয়া হয়। তবে তারা কি মিথ্যাতেই বিশ্বাস করবে আর আল্লাহর অনুগ্রহকে অস্বীকার করবে?

৬৮. তার চেয়ে বড় যালিম আর কে আছে যে আল্লাহর সম্বন্ধে মিথ্যে রচনা করে আর প্রকৃত সত্যকে অস্বীকার করে যখন তা তাঁর নিকট থেকে আসে? কাফিরদের আবাস স্থল কি জাহানামের ভিতরে নয়?

৬৯. আর যারা আমার পথে সর্বাত্মক প্রচেষ্টা চালায় তাদেরকে আমি অবশ্য অবশ্যই আমার পথে পরিচালিত করব। অবশ্যই আল্লাহ সৎকর্মপ্রায়ণদের সঙ্গে আছেন।

النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ طَافِيْلَ بَاطِلٍ يُؤْمِنُونَ  
وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ (১৭)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ  
كَذَبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ طَأْلِيْسَ فِي جَهَنَّمَ  
مُثُوْرِيْ لِلْكُفَّارِينَ (১৮)

وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوا فِيْنَا لِنَهَيْنَاهُمْ سُبْلَنَا  
وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ (১৯)

## ৩০. সূরাহ আর-রুম

আয়াতঃ ৬০, রুক্ঁঃ ৬, মাঝী

(আরভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিম-লাম-মীম।

২. রোমানরা পরাজিত হয়েছে।

৩. নিকটস্থ ভূমিতে, কিন্তু তারা তাদের পরাজয়ের পর শীঘ্রই জয়লাভ করবে।

৪. কয়েক (তিনি থেকে নয়) বছরের মধ্যেই; (কোন্ কাজ হবে) আগে ও (কোন্ কাজ হবে) পরে সে ফয়সালা আল্লাহরই। সেদিন মুমিনরা আনন্দ করবে।

## سُورَةُ الرُّوم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ (১)

غُلِبَتِ الرُّومُ (২)

فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ أَبْعَدِ غَلَبِيْمِ  
سَيَغْلِبُونَ (৩)

فِي بِضَعِ سِنِيْنَ طَلِيلِ الْأَمْرِ مِنْ قَبْلِ  
وَمِنْ أَبْعَدُ طَوَيْلَةً يَفْرَخُ الْمُؤْمِنُونَ (৪)

৬৯। আনাস (رض) থেকে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) তাঁর রবের কাছ থেকে বর্ণনা করেন, আল্লাহ বলেন, বান্দাহ যখন আমার দিকে এক বিষত পরিমাণ অগ্রসর হয়, আমি তখন তার দিকে এক গজ পরিমাণ অগ্রসর হই। সে যখন আমার দিকে এক গজ পরিমাণ অগ্রসর হয় আমি তখন তার দিকে দু'গজ পরিমাণ অগ্রসর হই। বান্দাহ যদি আমার কাছে হেঁটে আসে, আমি তার দিকে দৌড়ে যাই। -বুখারী ৭৫৩৬ [মুসলিম ২৬৭৫, তিরমিয়ী ২৩৮৮, ৩৬০৩; ইবনু মাজাহ ৩৮২২, আহমাদ ৭৩৭৪, ৮৪৩৬]

৫. (সে বিজয় অর্জিত হবে) আল্লাহর সাহায্যে। যাকে ইচ্ছে তিনি সাহায্য করেন, তিনি মহাপরাক্রমশালী, বড়ই দয়ালু।

৬. এটা আল্লাহর ও'য়াদা, আল্লাহ তাঁর ও'য়াদার ব্যক্তিক্রম করেন না, কিন্তু অধিকাংশ লোকই জানে না।

৭. তারা পার্থিব জীবনের বাহ্যিক দিক জানে, আর তারা পরকালের খবর রাখে না।

৮. তারা কি তাদের মনে ভেবে দেখে না যে, আল্লাহ আকাশমণ্ডলী, পৃথিবী ও এ দু'এর মধ্যবর্তী সবকিছু সৃষ্টি করেছেন যথাযথভাবে ও নির্দিষ্ট কালের জন্য, কিন্তু অনেক মানুষ তাদের প্রতিপালকের সাক্ষাতে নিশ্চিতই অবিশ্বাসী।

৯. তারা কি পৃথিবীতে ভ্রমণ করে না? তাহলে তারা দেখত যে, তাদের পূর্ববর্তীদের পরিণাম কী হয়েছিল। তারা শক্তিতে ছিল এদের চেয়ে অধিক প্রবল। তারা যমীন চাষ করত আর তা আবাদ করত এদের আবাদ করার চেয়ে বেশি। তাদের কাছে তাদের রসূলগণ স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছিল। অতঃপর আল্লাহ তাদের উপর যুদ্ধ করেননি, তারা নিজেরাই নিজেদের উপর যুদ্ধ করেছিল।

১০. অতঃপর যারা মন্দ কাজ করত, তাদের পরিণাম হয়েছিল মন্দ; কারণ তারা আল্লাহর নির্দেশনাবলীকে অস্বীকার করেছিল আর সেগুলো নিয়ে ঠাট্টা-বিদ্রূপ করত।

১১. আল্লাহ সৃষ্টির সূচনা করেন, অতঃপর তিনি তার পুনরাবৃত্তি করবেন, অতঃপর তাঁর দিকেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনা হবে।

১২. যেদিন ক্ষিয়ামত সংঘটিত হবে সেদিন অপরাধীরা হতাশ হয়ে পড়বে।

يَنْصُرِ اللَّهُ طَ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ طَ وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (৫)

وَعَدَ اللَّهُ طَ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (৬)

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا حَتَّى  
وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ (৭)

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ فَمَا خَلَقَ  
اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا  
بِالْحَقِّ وَأَجَلٌ مُسَمٌّ طَ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ  
النَّاسِ بِلِقَاءَ رَبِّهِمْ لَكُفَّارُونَ (৮)

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ طَ كَانُوا أَشَدَّ  
مِنْهُمْ فُوَّةً وَأَنَّارُوا الْأَرْضَ وَعَمَّرُوهَا  
أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءُهُمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ طَ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنَّ  
كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ طَ (৯)

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أَسَاعُوا السُّوءَيْ أَنْ  
كَذَّبُوا بِأَيْتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهِزُونَ عَ (১০)

اللَّهُ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُغْيِيْهُ ثُمَّ إِلَيْهِ  
ثُرْجَعُونَ (১১)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ (১২)

১৩. তারা যাদেরকে শরীক গণ্য করত তাদের মধ্যে কেউ তাদের জন্য সুপারিশকারী সাজবে না এবং তারা তাদের শরীকদেরকে অস্থীকার করবে।

১৪. যেদিন ক্ষিয়ামত সংঘটিত হবে সেদিন মানুষরা পৃথক হয়ে যাবে।

১৫. অতঃপর যারা ঈমান এনেছে ও সৎ কাজ করেছে তাদেরকে জান্নাত দিয়ে পরিতৃষ্ঠ করা হবে।

১৬. আর যারা কুফুরী করেছে এবং আমার নির্দশনাবলী ও আখিরাতের সাক্ষাৎকে অস্থীকার করেছে, তাদেরকে 'আয়াবের মধ্যে উপস্থিত করা হবে।

১৭. অতএব তোমরা আল্লাহ'র পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর যখন তোমরা সন্ধ্যায় উপনীত হও আর সকালে,

১৮. এবং অপরাহ্নে ও যুহরের সময়ে; আর আসমানসমূহে ও যমীনে প্রশংসা তো একমাত্র তাঁরই।

১৯. তিনিই জীবন্তকে বের করেন মৃত থেকে আর মৃতকে বের করেন জীবন্ত থেকে। যমীনকে তিনিই পুনরায় জীবিত করেন তার মৃত্যুর পর, এভাবেই তোমাদেরকে বের করা হবে।

২০. তাঁর নির্দশনের মধ্যে হল এই যে, তিনি তোমাদেরকে মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তোমরা এখন মানুষ, সবখানে ছড়িয়ে রয়েছ।

২১. তাঁর নির্দশনের মধ্যে হল এই যে, তিনি তোমাদের জন্য তোমাদের মধ্য হতেই তোমাদের সঙ্গী সৃষ্টি করেছেন যাতে তোমরা তার কাছে শান্তি লাভ করতে পার আর তিনি তোমাদের মধ্যে পারস্পরিক ভালবাসা ও দয়া সৃষ্টি করেছেন। এর মাঝে অবশ্যই বহু নির্দশন আছে সেই সম্প্রদায়ের জন্য যারা চিন্তা করে।

২২. তাঁর নির্দশনের মধ্যে হল, আসমানসমূহ ও যমীনের সৃষ্টি এবং তোমাদের ভাষা ও বর্ণের

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِنْ شُرَكَائِهِمْ شَفَعُوا  
وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَفِرِينَ (১৩)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَقَرَّفُونَ (১৪)

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَحَاتِ فَهُمْ  
فِي رَوْضَةٍ يُخْبَرُونَ (১৫)

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ  
الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْسَرُونَ (১৬)

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُحْسَنُونَ وَحِينَ  
تُضْبِحُونَ (১৭)

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا  
وَحِينَ تُظْهَرُونَ (১৮)

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ  
مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا  
وَكَذَلِكَ تُخْرِجُونَ (১৯)

وَمِنْ أَيَّاتِهِ أَنَّ خَلْقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ  
إِذَا أَنْتُمْ بَشُرٌ تَنْتَشِرُونَ (২০)

وَمِنْ أَيَّاتِهِ أَنَّ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ  
أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ  
بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً দ ইন্ন ফি ذلـك لـأـيـت  
لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (২১)

وَمِنْ أَيَّتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

বিভিন্নতা। জ্ঞানীদের জন্য অবশ্যই এতে আছে বহু নির্দশন।

وَاحْتِلَافُ الْسِنَّتِكُمْ وَالْوَانِكُمْ طِإِنْ  
فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِلْعَلِمِينَ (২২)

وَمِنْ أَيْتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ  
وَابْتِغَاوُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ طِإِنْ فِي ذَلِكَ  
لَا يَتِي لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ (২৩)

وَمِنْ أَيْتِهِ بُرْئِكُمُ الْبَرَقُ خَوْفًا وَطَمَعًا  
وَيُنَزَّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحِيِّي بِهِ الْأَرْضَ  
بَعْدَ مَوْتِهَا طِإِنْ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ  
يَعْقِلُونَ (২৪)

وَمِنْ أَيْتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ  
بِأَمْرِهِ طِئُمْ إِذَا دَعَاهُمْ دُعَوَةً فَصَدَّ مِنَ  
الْأَرْضِ إِذَا أَنْشَمْ تَخْرُجُونَ (২৫)

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طِ كُلُّهُ  
قُنْتُونَ (২৬)

وَهُوَ الَّذِي يَبْدُوا الْخُلُقَ ثُمَّ يُعِيَّدُهُ وَهُوَ  
أَهُونُ عَلَيْهِ طَوْلَهُ الْمَقْلُ الأَعْلَى فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ حَوْهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (২৭)

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ أَنفُسِكُمْ طِ هَلْ  
لَكُمْ مِنْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ مِنْ  
شَرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ  
تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنفُسَكُمْ طِ

২৩. তাঁর নির্দশনের মধ্যে হল রাতে ও দিনে তোমাদের ঘূম এবং তোমাদের (ঘুরা) তাঁর অনুগ্রহ তালাশ করা। মনোযোগী লোকেদের জন্য অবশ্যই এতে আছে অনেক নির্দশন।

২৪. তাঁর নির্দশনের মধ্যে হল এই যে, তিনি তোমাদেরকে দেখান বিদ্যুৎ ভীতি ও ভরসা সঞ্চারীকরণে, আর তিনি আকাশ হতে পানি বর্ষণ করেন যা দিয়ে যথীনকে তার মৃত্যুর পর আবার জীবিত করেন, জ্ঞানবুদ্ধিসম্পন্ন মানুষদের জন্য অবশ্যই এতে বহু নির্দশন আছে।

২৫. তাঁর নির্দশনের মধ্যে হল এই যে, আকাশ ও পৃথিবী তাঁর ছুকুমেই দাঁড়িয়ে আছে। অতঃপর তিনি যখন তোমাদেরকে মাটি থেকে উঠার জন্য ডাক দেবেন একটি ডাক, তখন তোমরা উঠে আসবে।

২৬. আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যা আছে সব তাঁরই, সকলই তাঁর প্রতি অনুগত।

২৭. তিনিই সৃষ্টির সূচনা করেন, অতঃপর তার পুনরাবৃত্তি করবেন আর তা তার জন্য খুবই সহজ। আকাশ ও পৃথিবীতে সর্বোচ্চ দৃষ্টান্ত তাঁর জন্যই, তিনিই মহাপরাক্রমশালী, বড়ই হিকমতওয়ালা।

২৮. আল্লাহ তোমাদের জন্য তোমাদের মধ্য হতেই একটি দৃষ্টান্ত পেশ করছেনঃ আমি তোমাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছি তাতে তোমাদের অধিকারভুক্ত দাসদাসীরা কি অংশীদার যার ফলে তাতে তোমরা সমান? তোমরা কি তাদেরকে তেমনভাবে ভয় কর যেমন ভয় কর তোমাদের নিজেদের পরম্পরকে? এভাবে বোধশক্তিসম্পন্ন

মানুষদের জন্য আমি নির্দেশনাবলী বিস্তারিতভাবে ব্যাখ্যা করি।

২৯. বরং সীমালঞ্চনকারীরা কোন জ্ঞান ছাড়াই তাদের খেয়াল-খুশির অনুসরণ করে; কাজেই আল্লাহই যাকে পথভ্রষ্ট করেন তাকে সংপথ দেখাবে কে? তাদের কোন সাহায্যকারী নেই।

৩০. কাজেই দ্বিনের প্রতি তোমার মুখমণ্ডল নিবন্ধ কর একনিষ্ঠভাবে। এটাই আল্লাহর প্রকৃতি, যে প্রকৃতি তিনি মানুষকে দিয়েছেন, আল্লাহর সৃষ্টি কার্যে কোন পরিবর্তন নেই, এটাই সুপ্রতিষ্ঠিত দ্বীন, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ জানে না।

৩১. তাঁর অভিমুখী হও, আর তাঁকে ভয় কর, নামায প্রতিষ্ঠা কর, আর মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত হয়ো না।

৩২. যারা নিজেদের দ্বিনকে বিত্তজ্ঞ করে ফেলেছে এবং বিভিন্ন দলে ভাগ হয়ে গেছে। প্রত্যেক দল নিজেদের কাছে যা আছে তাই নিয়ে উল্লিঙ্গিত।

৩৩. মানুষকে যখন দুঃখ-বিপদ স্পর্শ করে তখন তারা তাদের প্রতিপালককে ডাকে তাঁর অভিমুখী হয়ে। অতঃপর তিনি যখন তাদেরকে নিজ অনুগ্রহ আস্থাদন করান তখন তাদের একদল তাদের প্রতিপালকের অংশীদার সাব্যস্ত করে বসে

৩৪. আমি তাদের প্রতি যে অনুগ্রহ করেছি তা অস্বীকার করার জন্য। তাহলে ভোগ করে নাও, শীত্রাই তোমরা জানতে পারবে!

৩৫. আমি কি তাদের কাছে এমন কোন দলীল অবর্তীর্ণ করেছি যা তাদেরকে সেগুলোর কথা বলে তারা যেগুলোর শরীক করে?

৩৬. আমি যখন মানুষকে অনুগ্রহ আস্থাদন করাই তখন তারা তাতে উল্লিঙ্গিত হয়, তারপর তাদের হাত যা আগে পাঠিয়েছে তার ফলে দুর্দশা যখন তাদেরকে

কৰ্ত্তাল ন্যাচ্চ আলাই লিওম ইউকলুন (২৮)

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ  
عِلْمٍ حَفَّنَ يَهْدِي مَنْ أَصَلَ اللَّهُ طَوْمَا  
لَهُمْ مِنْ نُصْرِينَ (২৯)

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ حَنِيفُا طَفِيرَتِ اللَّهُ  
الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا طَلَا تَبْدِيلَ خَلْقِ  
اللَّهِ طَدِيلَ الدِّينِ الْقَيْمُ لَاقَ وَلَسْكَنَ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ قَلَا (৩০)

مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا  
تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (৩১)

مِنَ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعاً طَكْلُ  
حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهُمْ فَرَحُونَ (৩২)

وَإِذَا مَسَ النَّاسَ صُرُّ دَعَوَا رَبِّهِمْ مُنِيبِينَ  
إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَاقَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ  
مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ لَا (৩৩)

لَيَكْفُرُوا بِمَا أَتَيْنَهُمْ طَفَمَتَعُوا وَقَة  
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (৩৪)

أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا  
كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ (৩৫)

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرَحُوا بِهَا طَوْمَا  
تُصِبُّهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ

পেয়ে বসে, তখন তারা হতাশ হয়ে পড়ে।

يَقْنَطُونَ (۳۶)

৩৭. তারা কি লক্ষ্য করে না যে, আল্লাহ যার জন্যে ইচ্ছে করেন রিয়্ক প্রশংস্ত করেন আর (যার জন্য ইচ্ছে) সীমাবদ্ধ করেন? বিশ্বাসী লোকেদের জন্য অবশ্যই এতে বহু নির্দর্শন আছে।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ شَاءُ وَيَقْدِرُ مَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يُتَّيِّدُ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۳۷)

৩৮. কাজেই আতীয়দেরকে তাদের ন্যায্য প্রাপ্ত দিয়ে দাও আর অভাবগত এবং মুসাফিরদেরকেও। যারা আল্লাহর চেহারা (দর্শন) কামনা করে, এটা তাদের জন্য উত্তম, আর তারাই সফলকাম।

فَإِنِّي دَعَا الْقُرْبَى حَقَّةً وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ مَا ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ رَوَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۲۸)

৩৯. মানুষের ধন বৃক্ষের উদ্দেশে তোমরা যে সুন্দর দিয়ে থাক, আল্লাহর দৃষ্টিতে তা ধন বৃক্ষ করে না। কিন্তু তোমরা আল্লাহর চেহারা (সন্তুষ্টি) লাভের উদ্দেশে যে যাকাত দাও (তা বৃক্ষ পায়), তারাই দিগ্নণ প্রতিদান লাভ করে।

وَمَا أَتَيْتُمْ مِنْ رِبَا لَيَرْبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُبُوا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا أَتَيْتُمْ مِنْ زَكْوَةً تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ (۲۹)

৪০. আল্লাহই তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তোমাদেরকে রিয়্ক দিয়েছেন, অতঃপর তিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন, অতঃপর তোমাদেরকে জীবিত করবেন। তোমরা যাদেরকে (আল্লাহর) অংশীদার মান্য কর তাদের মধ্যে কেউ আছে কি এ সবের কোন কিছু করতে পারে? তারা যাদেরকে অংশীদার গণ্য করে আল্লাহ তাদের থেকে পবিত্র, বহু উর্ধ্বে।

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمْيِتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيَكُمْ ثُمَّ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعُلُ مِنْ ذَلِكُمْ مِنْ شَيْءٍ طَبْعَتْهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشَرِّكُونَ (۴۰)

৪১. মানুষের কৃতকর্মের কারণে জলে স্থলে বিপর্যয় দেখা দিয়েছে যাতে তিনি তাদেরকে তাদের কোন কোন কাজের শাস্তি আশ্বাদন করান, যাতে তারা (অসৎ পথ হতে) ফিরে আসে।

ظَاهِرُ الْفَسَادِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتِ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقُهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (۴۱)

৪২. বল, পৃথিবীতে পরিভ্রমণ কর, অতঃপর দেখ আগে যারা ছিল তাদের পরিণাম কী হয়েছে। তাদের অধিকাংশই ছিল মুশারিক।

فُلْ سِرِّوْفِي الْأَرْضِ فَانْظَرُوْفَا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِ مَا كَانُوا أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ (۴۲)

৪৩. কাজেই তুমি নিজেকে সত্য দ্বারে প্রতিষ্ঠিত রাখ, আল্লাহর পক্ষ থেকে এমন দিন (ক্ষিয়ামত দিবস) আসার পূর্বে যা কক্ষনো প্রত্যাহার করা

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ أَقْتَلُمْ مِنْ قَبْلِهِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ

হবে না। সেদিন মানুষ বিভক্ত হয়ে যাবে (দু'ভাগে)।

৪৪. যে কুফুরী করে সেই তার কুফুরীর শাস্তি ভোগ করবে, আর যারা সৎকর্ম করে তারা নিজেদেরই সুখ সরঞ্জাম সংগ্রহ করছে।

৪৫. যাতে তিনি স্বীয় অনুগ্রহভাগ্যের থেকে তাদেরকে পুরস্কৃত করতে পারেন যারা ঈমান আনে ও সৎ কাজ করে। তিনি কাফিরদেরকে ভালবাসেন না।

৪৬. তাঁর নির্দেশনের মধ্যে হল এই যে, তিনি বায়ু প্রেরণ করেন সুসংবাদ দানের জন্য ও তোমাদেরকে তাঁর অনুগ্রহ আস্থাদন করানোর জন্য। তাঁর নির্দেশে নৌযান চলে যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহ অনুসন্ধান করতে পার আর তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করতে পার।

৪৭. তোমার পূর্বে আমি রসূলগণকে পাঠিয়েছিলাম তাদের নিজ নিজ জাতির নিকট। তারা তাদের কাছে সুস্পষ্ট নির্দেশন নিয়ে এসেছিল। অতঃপর যারা অন্যায় করেছিল আমি তাদেরকে শাস্তি দিয়েছিলাম। মু'মিনদের সাহায্য করা আমার দায়িত্ব।

৪৮. আল্লাহ যিনি বায়ু প্রেরণ করেন, অতঃপর তা মেঘমালার সম্বর করে, অতঃপর তিনি তা আকাশে ছড়িয়ে দেন যেভাবে ইচ্ছে করেন, অতঃপর তাকে খণ্ড বিখণ্ড করে দেন, তারপর তুষি দেখতে পাও তার ঘাঘ থেকে বৃষ্টি-ফোঁটা নির্গত হচ্ছে, অতঃপর তিনি তাঁর বান্দাহদের মধ্যে যাদের নিকট তিনি ইচ্ছে করেন তাদের কাছে যখন তা পৌছে দেন তখন তারা হয় আনন্দিত।

৪৯. যদিও ইতোপূর্বে তাদের প্রতি বৃষ্টি বর্ষণের পূর্বে তারা ছিল চরমভাবে হতাশ।

৫০. অতএব আল্লাহর রহমাতের ফল দেখে নাও, কীভাবে তিনি ভূমিকে তার মৃত্যুর পর জীবিত করেন। এভাবেই নিশ্চয় তিনি মৃতকে জীবিত

يَصَدَّعُونَ (৪৩)

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرٌ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسٍ هُمْ يَمْهُدُونَ (৪৪)

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحِ مِنْ فَضْلِهِ طَإِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّفَرِينَ (৪৫)

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنْ يُرِسِّلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرِاتٍ وَلَيُذْيِقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلَعِجْرِيَ الْفُلْكُ بِأَمْرِهِ وَلَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (৪৬)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمَنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا طَوْكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ (৪৭)

اللَّهُ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيَاحَ فَتُبَيِّنُ سَحَابَةً فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِشُرُونَ (৪৮)

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ (৪৯)

فَانظُرْ إِلَى أُثْرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحِبِّي الأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا طَإِنَّ ذِلْكَ لَمُحِبِّي

করবেন, কেননা সব কিছুর উপর তিনি সর্বশক্তিমান।

৫১. আমি যদি এমন বায়ু প্রেরণ করি যার ফলে তারা দেখে শস্য হলদে হয়ে গেছে, তখন তারা অবশ্যই অকৃতজ্ঞ হয়ে যায়।

৫২. তুমি তো মৃতকে শুনাতে পারবে না, বধিরকেও শুনাতে পারবে না আহ্মান, যখন তারা পেছন ফিরে চলে যায়।

৫৩. তুমি অঙ্কদেরকেও তাদের পথভ্রষ্টতা থেকে ফিরিয়ে পথে আনতে পারবে না। যারা আমার নিদর্শনাবলীতে বিশ্বাস করে তুমি কেবল তাদেরকেই শুনাতে পারবে, কারণ তারা (আল্লাহর প্রতি) আত্মসমর্পণকারী।

৫৪. তিনি আল্লাহ যিনি তোমাদেরকে (অসহায়) দুর্বল অবস্থায় সৃষ্টি করেছেন, দুর্বলতার পর দিয়েছেন শক্তি, শক্তির পর আবার দিয়েছেন দুর্বলতা ও বার্ধক্য। তিনি যা ইচ্ছে করেন সৃষ্টি করেন। তিনি সর্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞানী, সরচয়ে শক্তিধর।

৫৫. যেদিন ক্রিয়ামত সংঘটিত হবে সেদিন অন্যায়কারীরা কসম করে বলবে যে, তারা মৃহূর্তকালের বেশি অবস্থান করেনি। এভাবেই তারা সত্য পথ থেকে বিচ্ছুত হত।

৫৬. আর যাদেরকে স্মীরণ ও জ্ঞান দেয়া হয়েছিল তারা বলবে- তোমরা আল্লাহর কিতাব মতে পুনরুত্থান দিবস পর্যন্ত অবস্থান করেছ। এটাই হল পুনরুত্থান দিবস কিন্তু তোমরা জানতে না।

৫৭. অন্যায়কারীদের ওয়র আপত্তি সেদিন কোন কাজে আসবে না এবং তাদেরকে সংশোধনেরও সুযোগ দেয়া হবে না।

৫৮. আমি মানুষদের জন্য এ কুরআনে যাবতীয় দৃষ্টান্ত বর্ণনা করেছি। তুমি যদি তাদের কাছে

الْمَوْتٌ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৫০)

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيمًا فَرَأُوهُ مُضْفَرًا لَظُلُولًا  
مِنْ بَعْدِهِ يَكْثُرُونَ (৫১)

فَإِنَّكَ لَا تُشْعِنَ الْمَوْتَ وَلَا تُشْعِنَ الصُّمَّ  
الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْا مُذْبِرِينَ (৫২)

وَمَا أَنْتَ بِهِدٍ الْعُمَى عَنْ ضَلَالِهِمْ  
طِإِنْ تُشْعِنَ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِاِيْتَنَا فَهُمْ  
مُسْلِمُونَ ع (৫৩)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ  
جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ  
مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً طِيَخْلُقُ مَا  
يَشَاءُ جَوَهُ الرَّحِيمُ الْقَدِيرُ (৫৪)

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ ه  
لَا مَا لَيْثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ طِيَخْلُقُ  
يُؤْفَكُونَ (৫৫)

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْأَيْمَانَ لَقَدْ  
لِيَتَّمِمُ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثَةِ رَفَهَهَا  
يَوْمُ الْبَعْثَةِ وَلِكَنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (৫৬)

فِيَوْمِئِذٍ لَا يَنْقَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ  
وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ (৫৭)

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ

কোন নির্দশন নিয়ে আস তাহলে কাফিররা অবশ্য অবশ্যই বলবে- তোমরা যিথে বলা ছাড়া আর কিছুই করছ না।

৫৯. যদের জ্ঞান নেই এভাবেই আল্লাহ তাদের হৃদয় মোহরাক্ষিত করে দেন।

৬০. কাজেই তুমি দৈর্ঘ ধর, আল্লাহর ও'য়াদা সত্য। যারা দৃঢ় বিশ্বাস রাখে না, তারা যেন তোমাকে উত্তেজিত না করতে পারে।

كُلٌّ مَثِيلٌ ۚ وَلَئِنْ جِئْتُمُهُمْ بِآيَةٍ لَّيَقُولُنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ (৫৮)  
كَذَلِكَ يَظْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ (৫৯)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفْنَكَ  
الَّذِينَ لَا يُؤْقِنُونَ (৬০) ع

## ৩১. সূরাহ লুক্মান

আয়াতঃ ৩৪, রুকুঃ ৪, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিফ-লাম-মীম।

২. এগুলো হিকমাতে ভরপুর কিতাবের আয়াত।

৩. সৎকর্মশীলদের জন্য পথ নির্দেশ ও রহমত।

৪. যারা নামায প্রতিষ্ঠা করে, যাকাত দেয় আর তারা আখেরাতের প্রতি দৃঢ় বিশ্বাস রাখে।

৫. তারাই তাদের পালনকর্তার সঠিক পথে আছে আর তারাই সফলকাম। (দুনিয়া ও আখেরাতে)

৬. কতক মানুষ আল্লাহর পথ থেকে বিচ্ছুত করার উদ্দেশে অজ্ঞাতাবশতঃ অবাঞ্ছর কথাবার্তা (গান-বাজনা) কর্য করে আর আল্লাহর পথকে ঠাণ্টা-বিদ্রূপ করে। ওদের জন্যই আছে অবমাননাকর শাস্তি।

৭. যখন তার কাছে আমার আয়াত আবৃত্তি করা হয়, তখন সে অহংকারবশতঃ এমনভাবে যুখ

## سُورَةُ لُقْمَانَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْآمَّ (১)

تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَابَ الْحَكِيمَ (১)

هُدًى وَرَحْمَةً لِلْمُحْسِنِينَ (২)

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ  
وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُونَ (৩)

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمْ  
الْمُفْلِحُونَ (৪)

وَمَنِ النَّاسِ مَنْ يَشْرِنِي لَهُوَ الْحَدِيثُ لَيُضَلِّ  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ وَيَتَّخِذُهَا  
هُرُوزًا طَأْلَاعَكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (৫)

وَإِذَا ثَنَلَ عَلَيْهِ أَيْتَنَا وَلِيٌّ مُسْتَكْبِرًا كَانَ

ফিরিয়ে নেয় যেন সে তা শুনতেই পায়নি, যেন তার দুই কানে বধিরতা আছে, কজেই তাকে ভয়াবহ শাস্তির সুসংবাদ দাও।

৮. যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে তাদের জন্য আছে নিয়মাতে ভরা জান্নাত।

৯. তাতে তারা চিরকাল থাকবে। আল্লাহর ওয়াদা সত্য আর তিনি মহাপরাক্রমশালী, মহাপ্রজ্ঞাময়।

১০. তিনি আকাশমণ্ডলী নির্মাণ করেছেন স্তম্ভ ছাড়া যা তোমরা দেখছ। তিনি পৃথিবীতে স্থাপন করেছেন দৃঢ়ভাবে দণ্ডয়মান পর্বতমালা যাতে পৃথিবী তোমাদেরকে নিয়ে নড়াচড়া না করে আর তাতে ছড়িয়ে দিয়েছেন সকল প্রকার জীবজগত, আর আমিই আকাশ থেকে পানি বর্ষণ করি, অতঃপর তাতে উদ্ঘাত করি যাবতীয় কল্যাণকর উদ্ভিদ।

১১. এগুলো আল্লাহর সৃষ্টি। কাজেই আমাকে দেখাও তিনি ছাড়া অন্যেরা কী সৃষ্টি করেছে। বরং যালিমরা সুস্পষ্ট গুমরাহীতে ডুবে আছে।

১২. আমি লুকমানকে প্রজ্ঞা দান করেছিলাম। (তাকে বলেছিলাম) যে, তুমি আল্লাহর কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর। যে কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে, সে তা নিজের কল্যাণেই করে। আর কেউ অকৃতজ্ঞ হলে (সে জেনে রাখুক যে) আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত।

১৩. স্মরণ কর, যখন লুকমান তার ছেলেকে নসীহত করে বলেছিল- হে বৎস! আল্লাহর সাথে কোন কিছুকে শির্ক কর না, শির্ক হচ্ছে অবশ্যই বিরাট যুল্ম।

لَمْ يَسْمَعُهَا كَانَ فِي أُذُنِّيهِ وَقَرَأْ جَفَشَرَهُ  
يَعْدَابُ أَثْيمٍ (৭)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ لَهُمْ  
جَنَّتُ النَّعِيمِ (৮)

خَلِدِينَ فِيهَا طَوْعَةَ اللَّهِ حَقًّا طَوْهُرَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৯)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَالْقَيْ  
فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَئَثَ  
فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ طَوْأَنَّا مِنَ السَّمَاءِ  
مَاءً فَأَنْبَثَنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ رَزْقٍ كَرِيمٍ (১০)

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ  
دُونِهِ طَبْلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (১১)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا لِقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ  
وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرْ لِتَنَفِيْسِهِ حَوْمَنَ  
كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَنِيْ حَمِيدٌ (১২)

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعْظُمُهُ يَا  
بُنْيَ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ طَوْ إِنَّ الشَّرِكَ

১৩। 'আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন এ আয়াটটি অবঙ্গীর হল (আল্লাহর বাণী): যারা ঈমান এনেছে এবং তাদের ঈমানকে যুল্ম দ্বারা কল্পিত করেনি। এটি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর সহাবীদের উপর খুবই কঠিন মনে হল। তখন তাঁরা বললেন, আমাদের মধ্যে এমন কে আছে যে, তারা তাদের ঈমানকে যুল্ম দ্বারা কল্পিত করেনি? রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, এ আয়াট দ্বারা এ অর্থ বুঝানো হয়নি। তোমরা কি লুকমানের কথা শননি যা তিনি তাঁর পুত্রকে বলেছিলেন? إِنَّ الشَّرِكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ [নিশ্চয় শির্ক হচ্ছে বড় যুল্ম]। -বুখারী ৪৭৭৬ [৩২]; মুসলিম ১২৪, তিরিমিয়ী ৩০৬৭, আমাদ ৩৫৭৮, ৪০২১, ৪২২৮]

لَظِلْمٌ عَظِيمٌ (۱۳)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالدِّينِ حَمْلَتْهُ أُمَّةٌ  
وَهُنَّا عَلَىٰ وَهِنِّ وَفِصَالَةٌ فِي عَامَيْنِ أَنْ  
اشْكُرْ لِي وَلِوَالدِّينِكَ طَإِيَّ الْمَصِيرُ (۱۴)

১৪. আমি মানুষকে তার পিতা-মাতার প্রতি সম্মতির নির্দেশ দিয়েছি। তার মা তাকে কঠের পর কষ্ট সহ্য করে গর্ভে ধারণ করে। তার দুধ ছাড়ানো হয় দু'বছরে, (নির্দেশ দিচ্ছি) যে, আমার প্রতি ও তোমার পিতামাতার প্রতি কৃতজ্ঞ হও। (তোমাদের সকলের) প্রত্যাবর্তন তো আমারই কাছে।

১৫. তোমার পিতামাতা যদি তোমাকে পীড়াগীড়ি করে আমার অংশীদার স্থির করার জন্য ধার জ্ঞান তোমার নেই, তবে তুমি তাদের কথা মানবে না। কিন্তু পৃথিবীতে তাদের সাথে সদ্ভাবে বসবাস করবে। যে আমার অভিমুখী হয় তার পথ অনুসরণ করবে। অতঃপর আমারই নিকট তোমাদের প্রত্যাবর্তন। তখন আমি তোমাদেরকে জানিয়ে দেব তোমরা যা করছিলে।

১৬. হে বৎস! কোন বস্তু যদি সরিষার দানা পরিমাণও হয় আর তা থাকে পাথরের ভিতরে অথবা আকাশে অথবা যমীনের নীচে, আল্লাহ তাকে এনে হাজির করবেন। আল্লাহ সূক্ষ্মদশী, সব কিছুর খবর রাখেন।

১৭. হে বৎস! তুমি নামায কার্যম কর, সৎ কাজের নির্দেশ দাও আর মন্দ কাজ হতে নিষেধ কর এবং বিপদাপদে ধৈর্যধারণ কর। নিশ্চয় এটা দৃঢ় সংকল্পের কাজ।

১৮. অহংকারের বশবর্তী হয়ে তুমি মানুষকে অবজ্ঞা কর না, আর পৃথিবীতে গর্ভভরে চলাফেরা কর না, নিশ্চয়ই আল্লাহ কোন দাস্তিক অহংকারীকে পছন্দ করেন না।

وَإِنْ جَاهَدْكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا  
لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهِمَا  
وَصَاحِبِهِمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا رَوَاتِبَ  
سَيِّئَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ حُثَمَ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ  
فَأَنْتُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۱۵)

يَبْيَنِ إِلَهًا إِنْ تَلُكَ مِنْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ  
فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ  
يَأْتِ بِهَا اللَّهُ طِإِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ حَبِيرٌ (۱۶)

يَبْيَنِ أَقِيمِ الصَّلَاةَ وَأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّ  
عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصِبْرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ طِإِنَّ  
ذَلِكَ مِنْ عَزِيزِ الْأَمْوَالِ (۱۷)

وَلَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تُنْشِ فِي  
الْأَرْضِ مَرَحًا طِإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ

১৮। হারিস ইবনু ওয়াহাব খুফ্যাসী হতে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেছেন, আমি কি তোমাদেরকে জান্নাতবাসীদের পরিচয় বলে দেব? তারা কোমল স্বভাবের লোক, মানুষের কাছেও কোমল বলে পরিগণিত। যদি তারা কোন বিষয়ে আল্লাহর কৃসম খায়, আল্লাহ তা অবশ্যই পূরণ করে দেন। আর আমি কি তোমাদেরকে জান্নামাদীদের পরিচয় বলে দেব? তারা কঠোর স্বভাবের লোক, দাস্তিক, অহংকারী। অপর এক সনদে আনাস ইবনু মালিক (رض) বর্ণনা করেছেন, মদ্দিনাবাসীদের জ্ঞাতদাসীদের মধ্যে একজন জ্ঞাতদাসী ছিল। সে তার গরজে নাবী (ﷺ)-এর হাত ধরে যেখানে

১৯. চলাফেরায় সংযত ভাব অবলম্বন কর এবং কষ্টস্বর নীচু কর। স্বরের মধ্যে নিশ্চয়ই গাধার স্বর সর্বাপেক্ষা শ্রতিকর্তৃ।

২০. তোমরা কি লক্ষ্য কর না যে, যা কিছু আসমানসমূহে আর যমীনে আছে, আল্লাহ সমস্তই তোমাদের কল্যাণে নিয়োজিত করেছেন এবং তোমাদের প্রতি তাঁর প্রকাশ্য ও অপ্রকাশ্য নি'য়ামাতসমূহ পরিপূর্ণ করে দিয়েছেন? কতক মানুষ জ্ঞান ছাড়াই আল্লাহ সমস্কে বাক-বিতঙ্গ করে, তাদের না আছে সঠিক পথের দিশা, আর না আছে কোন আলোপদ কিতাব।

২১. তাদেরকে যখন বলা হয়- আল্লাহ যা নাখিল করেছেন তা অনুসরণ কর, তখন তারা বলে- বরং আমরা তারই অনুসরণ করব আমাদের পিত-পুরুষদেরকে যে পথ অনুসরণ করতে দেবেছি। শয়ত্বান যদি তাদেরকে জ্ঞান আগন্তের শাস্তির দিকে ডাকে, তবুও কি (তারা তারই অনুসরণ করবে)?

২২. যে কেউ আল্লাহ'র প্রতি আত্মসমর্পণ করে আর সে সৎকর্মশীল, সে দৃঢ়ভাবে ধারণ করে এক মজবুত হাতল। যাবতীয় কর্ম পরিণাম ফলের জন্য আল্লাহ'র দিকে ফিরে যায়।

২৩. কেউ কুফরী করলে তার কুফরী তোমাকে যেন মনোকষ্ট না দেয়, তাদের প্রত্যাবর্তন আমার কাছেই; অতঃপর আমি তাদেরকে জানিয়ে দেব তারা কী করত। (মানুষের) অন্তরসমূহে কী আছে সে সম্পর্কে আল্লাহই সবচেয়ে বেশি জানেন।

২৪. অল্প সময়ের জন্য তাদেরকে ভোগ করতে দেব, অবশেষে তাদেরকে গুরুতর শাস্তিতে (প্রবেশ করতে) বাধ্য করব।

মুক্তাল ফখুর জ (১৮)

وَاقْصِدُ فِي مَشِيقٍ وَاغْصُضْ مِنْ صَوْتِكَ ط  
إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتِ الْحَمْيِرِ (১৯)

اللَّهُ تَرَوَا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ط وَمَنْ تَائِسَ مِنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدَى وَلَا كِتْبٍ مُنِيرٍ (২০)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَيْعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ تَتَبَعُونَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا ط أَوْلَوْ كَانَ الشَّيْطَنُ يَدْعُوْهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ (২১)

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرُورَةِ الْوُثْقَى ط وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ (২২)

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَخْرُنَكَ كُفْرُهُ ط إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّهُمْ بِمَا عَمِلُوا ط إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ الصُّدُورِ (২৩)

نُمَتَّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُهُمْ إِلَى عَذَابِ غَلِيلِ (২৪)

চাইতো, নিয়ে যেত। (অর্থাৎ তার উদ্দেশ্য স্থানে হাত ধরে নিয়ে যেত। আর নাবী (ﷺ) ও তার সাথে সাথে চলে যেতেন এবং তার প্রয়োজনীয় কাজ করে দিতেন। এমনই কোমল স্বভাব ছিল তাঁর। অথচ তখন তিনি রাষ্ট্রপ্রধানও ছিলেন।) -বুখারী ৬০৭২ [মুসলিম ২৮৫৩, তিরমিয়ী ২৬০৫, ইবনু মাজাহ ৪১১৬, আহমাদ ১৮২৫৩]

২৫. যদি তুমি তাদেরকে জিজ্ঞেস কর- আকাশমণ্ডলী ও যমীন কে সৃষ্টি করেছে, তারা অবশ্য অবশ্যই বলবে- আল্লাহ। বল, যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহর, কিন্তু তাদের অধিকাংশই জানে না।

২৬. আকাশমণ্ডলী আর যমীনে যা আছে সব আল্লাহরই, নিচয়ই আল্লাহ, তিনি সকল অভাব-মুক্ত, সকল প্রশংসার অধিকারী।

২৭. দুনিয়ার সব গাছ যদি কলম হয় আর সমুদ্র (কালি হয়) আর তার সাথে আরো সাত সমুদ্র যুক্ত হয়, তবুও আল্লাহর (প্রশংসার) কথা (লেখা) শেষ হবে না। আল্লাহ মহাপরাক্রমশালী, মহাপ্রজ্ঞার অধিকারী।

২৮. তোমাদের সকলের সৃষ্টি ও পুনরুৎসান একজন মানুষের (সৃষ্টি ও পুনরুৎসানের) মতই। আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদৃষ্ট।

২৯. তুমি কি দেখ না যে, আল্লাহ রাত্রিকে দিনে এবং দিনকে রাত্রিতে প্রবিষ্ট করেন এবং সূর্য ও চন্দ্রকে নিয়ন্ত্রণ করেন, প্রত্যেকেই বিচরণ করছে নির্দিষ্টকৃত সময় অনুযায়ী, তোমরা যা কিছু কর আল্লাহ সে সম্পর্কে পূর্ণরূপে অবহিত।

৩০. এসব প্রমাণ করে যে, আল্লাহই সত্তা এবং তাঁর পরিবর্তে তারা যাকে ডাকে তা মির্খে। আল্লাহ, তিনি তো হলেন সর্বোচ্চ, সুমহান।

৩১. তুমি কি লক্ষ্য কর না যে, নৌযানগুলো আল্লাহর অনুগ্রহে সমুদ্রে চলাচল করে যাতে তিনি তোমাদেরকে তাঁর নির্দেশনের কিছু দেখাতে পারেন। এতে অবশ্যই প্রত্যেক দৈর্ঘ্যশীল কৃতজ্ঞ ব্যক্তির জন্য নির্দেশন রয়েছে।

৩২. চেউ যখন তাদেরকে (মেঘের) ছায়ার মত ঢেকে নেয়, তখন তারা আল্লাহকে ডাকতে থাকে তাঁর প্রতি একনিষ্ঠ আনুগত্যে। অতঃপর আমি যখন তাদেরকে উদ্ধার ক'রে স্থলে এনে দেই, তখন তাদের কতক ন্যায়পূর্ণ আচরণ করে।

وَلَئِنْ سَأَلُوكُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ طَ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ طَ  
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (২০)

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ إِنَّ اللَّهَ هُوَ  
الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (২১)

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ  
وَالْبَحْرُ يَمْدُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفَدَتْ  
لِكْمَتُ اللَّهِ طِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (২২)

مَا خَلَقْتُمْ وَلَا بَعْثَرْتُمْ إِلَّا كَنَفِيسٍ  
وَاحِدَةٍ طِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (২৩)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ  
وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَرَ الشَّمْسَ  
وَالْقَمَرَ كُلُّ بَحْرٍ يَمْرِي إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ وَأَنَّ  
اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (২৪)

ذَلِكَ يَأْنَ اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ  
دُونِهِ الْبَاطِلُ لَا وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (২৫)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ  
يَنْعَمِتُ اللَّهُ لِرِيَكُمْ مِنْ أَيْتِهِ طِ إِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَا يَتِ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكُورٍ (২৬)

وَإِذَا غَشِيَّهُمْ مَوْجٌ كَالْطَّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ  
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ هَجَنَّمَ نَجَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ  
فَمِنْهُمْ مُفْتَصِدٌ طَ وَمَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِهِ إِلَّا

কেবল মিথ্যাচারী অকৃতজ্ঞ ব্যক্তিই আমার নির্দেশনাবলী অস্বীকার করে।

৩৩. হে মানুষ! তোমাদের প্রতিপালককে ভয় কর আর ভয় কর সে দিনের, যেদিন পিতা তার সন্তানের কোন উপকার করতে পারবে না। সন্তানও পিতার কোনই উপকার করতে পারবে না। আল্লাহর ও'য়াদা সত্য, কাজেই পার্থিব জীবন যেন কিছুতেই তোমাদেরকে ধোঁকায় ফেলতে না পারে আর প্রধান প্রতারক (শয়তান) যেন কিছুতেই তোমাদেরকে আল্লাহ সম্পর্কে প্রতারিত না করে।

৩৪. কিয়ামতের জ্ঞান কেবল আল্লাহর নিকটই আছে, তিনিই বৃষ্টি বর্ষণ করেন, জরায়ুতে কী আছে তা তিনিই জানেন। কেউ জানে না আগামীকাল সে কী অর্জন করবে, কেউ জানে না কোন জায়গায় সে মরবে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সর্বাধিক অবহিত।

কুল খَتَارٍ كَفُورٍ (৩১)

يَا يَاهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَاحْشُوْ يَوْمًا لَا يَجِزِي وَالِّدُ عَنْ وَلَدِهِ دَوْلَةٌ هُوَ جَازٌ عَنْ وَالِّدِهِ شَيْئًا طِإِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغَرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ (৩৩)

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيَنْزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّا دَائِمًا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِإِيمَانِ أَرْضِ تَمُوتُ طِإِنَّ اللَّهَ عَلِيهِ خَيْرٌ (৩৪)

৩৪। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, একদিন রসূলুল্লাহ (ﷺ) লোকদের সঙ্গে উপবিষ্ট ছিলেন। এক ব্যক্তি তাঁর নিকট এসে জিজ্ঞেস করল, ঈমান কী? তিনি বললেন, “আল্লাহতে ঈমান আনবে এবং তাঁর মালায়িকাহ, তাঁর নামী-রসূলগণের প্রতি ঈমান আনবে এবং আল্লাহর দর্শন ও পুনরুদ্ধানের ওপর ঈমান আনবে।” লোকটি জিজ্ঞেস করল, ইসলাম কী? তিনি বললেন, ইসলাম (হল) আল্লাহর ‘ইবাদাত’ করবে ও তাঁর সঙ্গে অন্য কাউকে শরীক করবে না এবং নামায কায়িম করবে, ফারয যাকাত দিবে ও রমায়ানের রোখা পালন করবে। লোকটি জিজ্ঞেস করল, ইহসান কী? তিনি বললেন, ইহসান হচ্ছে আল্লাহর ‘ইবাদাত’ এমন নিষ্ঠার সঙ্গে করবে, যেন তুমি তাঁকে দেখছ। আর যদি তুমি তাঁকে দেখতে না পাও, তবে (জানবে) আল্লাহ তোমাকে দেখছেন। লোকটি আরও জিজ্ঞেস করল, হে আল্লাহর রসল! কখন ক্রিয়াত ঘটবে? রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, এ ব্যাপারে প্রশ্নকারীর চেয়ে যাকে প্রশ্ন করা হয়েছে, সে অধিক জানে না। তবে আমি তোমার কাছে এর কতগুলো নির্দেশন বলছি। তা হল, যখন দাসী তার মনিবকে জন্ম দিবে, এটা তার একটি নির্দেশন। আর যখন দেখবে, নগ্নপদ ও নগ্নদেহ বিশিষ্ট লোকেরা মানুষের নেতা হবে, এও তার একটি নির্দেশন। এটি এ পাঁচটি বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত, যা আল্লাহ ব্যতীত আর কেউ জানেন নাঃ (১) ক্রিয়াত সম্পর্কিত জ্ঞান কেবল আল্লাহর নিকটই রয়েছে। (২) তিনিই বৃষ্টি বর্ষণ করেন, (৩) তিনিই জানেন, মাত্গর্তে কী আছে। এরপরে সে লোকটি চলে গেল। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, তাঁকে আমার নিকট ফিরিয়ে আন। সহাবীগণ তাঁকে ফিরিয়ে আনতে গেলেন, কিন্তু কিছুই দেখতে পেলেন না। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, তিনি হলেন জিবরীল, লোকদেরকে শিক্ষা দেয়ার জন্য এসেছিলেন। -বুখারী ৪৭৭ [৫০; মুসলিম ৯, ১০; নাসায়ি ৪৯৯১, ইবনু মাজাহ ৬৪, ৪০৪৪; আহমাদ ৮৮৮৩, ৯২১৭, ১০৪৭৭]

## ৩২. সূরাহ আস-সাজ্দা

আয়াতঃ ৩০, রুকু'ঃ ৩, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আলিফ-লাম-মীম,

২. এ কিতাব বিশ্বজগতের পালনকর্তার নিকট হতে অবর্তীর্ণ, এতে কোন সন্দেহ নেই।

৩. তবে তারা কি বলে যে, সে নিজেই তা রচনা করেছে (এবং আল্লাহর নিকট থেকে আগত কিতাব বলে মিথ্যে দাবী করছে, না তা নয়), বরং তা তোমাদের প্রতিপালকের নিকট থেকে (আগত) সত্য যাতে তুমি এমন এক সম্প্রদায়কে সতর্ক করতে পার যাদের কাছে তোমার পূর্বে কোন সকর্ত্তারী আসেনি, সম্বতঃ তারা সঠিকপথ প্রাপ্ত হবে।

৪. আল্লাহ যিনি আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী এবং এ দু'এর মাঝে যা কিছু আছে ছ' দিনে সৃষ্টি করেছেন- অতঃপর তিনি 'আরশে সমুদ্ভূত হন। তিনি ব্যতীত তোমাদের জন্য কোন অভিভাবক নেই, সুপারিশকারীও নেই। তবুও কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করবে না?

৫. তিনি আকাশ হতে পৃথিবী পর্যন্ত কার্য পরিচালনা করেন, অতঃপর সকল বিষয়াদি তাঁরই কাছে একদিন উথিত হবে যার পরিমাপ তোমাদের গণনা অনুযায়ী হাজার বছর।

৬. এমনই তিনি, অদৃশ্য ও দৃশ্যমান সম্পর্কে জ্ঞাত, মহাপ্রাক্রমশালী, পরম দয়ালু।

৭. যিনি সব কিছুকে উত্তমরূপে সৃষ্টি করেছেন, আর মানুষ সৃষ্টির সূচনা করেছেন মাটি থেকে।

৮. অতঃপর তিনি তার বংশধর সৃষ্টি করেন তুচ্ছ তরল পদার্থের নির্যাস থেকে।

## سُورَةُ السَّجْدَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ (১)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَبَّ فِيهِ مِنْ رَبٍّ  
الْعَلِمِينَ (২)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ وَبَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ  
رَبِّكَ لِشُنَذَرَ قَوْمًا مَا أَنْتُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ  
قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ (৩)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى  
الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا  
شَفِيعٍ طَوْفَلًا تَنَذَّرَ كُرُونَ (৪)

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ  
يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ  
مِمَّا تَعْدُونَ (৫)

ذَلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (৬)

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ  
الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ (৭)

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ (৮)

৯. অতঃপর তিনি তাকে সামঞ্জস্যপূর্ণ করেছেন আর তার ভিতরে স্বীয় রুহ হতে ফুঁক দিয়েছেন, আর তোমাদেরকে দিয়েছেন শ্রবণেন্দ্রীয়, দর্শনেন্দ্রীয় ও অস্তঃকরণ; কৃতজ্ঞতা তোমরা সামান্যই প্রকাশ কর।

১০. তারা বলে, কী! আমরা মাটিতে মিশিয়ে গেলেও কি আমাদেরকে আবার নতুন ক'বে সৃষ্টি করা হবে? বরং তারা তাদের প্রতিপালকের সাক্ষাতকে অব্যৌকার করে।

১১. বল, তোমাদের প্রাণ হরণের দায়িত্বে নিয়োজিত ফেরেশতা তোমাদের প্রাণ হরণ করবে, অতঃপর তোমাদের প্রতিপালকের নিকট তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনা হবে।

১২. তুমি যদি দেখতে যখন অপরাধীরা তাদের প্রতিপালকের সামনে মাথা নীচু করে দাঁড়িয়ে থাকবে (আর বলবে), হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা দেখলাম ও শুনলাম; কাজেই আমাদেরকে আবার পাঠিয়ে দিন, আমরা ভাল কাজ করব, আমরা (এখন) দৃঢ় বিশ্বাসী।

১৩. আমি যদি ইচ্ছে করতাম তাহলে প্রত্যেক ব্যক্তিকে সৎ পথে পরিচালিত করতাম। কিন্তু আমার (এ) কথা অবশ্যই সত্য প্রতিপন্ন হবেঃ আমি নিশ্চয়ই জাহানামকে জিন্ন ও মানুষ মিলিয়ে পূর্ণ করব।

১৪. কাজেই (শাস্তির) স্বাদ গ্রহণ কর, কেননা এ দিনের সাক্ষাতকে তোমরা ভুলে গিয়েছিলে, আমিও তোমাদেরকে ভুলে গেছি। তোমরা চিরস্থায়ী শাস্তি আস্বাদন করতে থাক, তোমরা যা করছিলে তার কারণে।

১৫. আমার নির্দর্শনাবলীতে কেবল তারাই বিশ্বাস করে যাদেরকে এর দ্বারা উপদেশ দেয়া হলে সিজদায় লুটিয়ে পড়ে আর তাদের প্রতিপালকের প্রশংসা সহকারে তাঁর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করে আর তারা অহংকার করে না।<sup>[সেজদা]</sup>

لَمْ سَوْهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ وَجَعَلَ  
لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَقْيَدَةَ طَقْلِيًّا  
مَا تَشْكُرُونَ (৯)

وَقَالُوا إِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ إِنَّا لَفِي  
خَلْقٍ جَدِيدٍ هُوَ بَلْ هُمْ يُلْقَاءُ رَبِّهِمْ  
كَفِرُوْنَ (১০)

قُلْ يَتَوَفَّكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ  
بِكُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ (১১)

وَلَوْ تَرَى إِذَا الْمُجْرِمُونَ نُكِسُوا رُؤُسِهِمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ هُوَ رَبُّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا  
فَأَرْجَعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوْقِنُونَ (১২)

وَلَوْ شِئْنَا لَا تَبِينَا كُلَّ نَفْسٍ هُذِهَا وَلَكِنْ  
حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ  
وَالنَّاسَ أَجْمَعِينَ (১৩)

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هُذَا حِ  
إِنَّا نَسِيْنَكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخَلِيلِ بِمَا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (১৪)

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِأَيْتَنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا  
خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا  
يَشْكُرُونَ السَّجْدَةَ (১৫)

১৬. তারা তাদের (দেহের) পার্শ্বগুলো বিছানা থেকে আলাদা ক'রে (জাহানামের) ভীতি ও (জান্নাতের) আশা নিয়ে তাদের প্রতিপালককে ডাকে, আর আমি তাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছি তাথেকে (আল্লাহর পথে) ব্যয় করে।

১৭. কোন ব্যক্তিই (এখন) জানে না চোখ জুড়ানো কী (জিনিস) তাদের জন্য লুকিয়ে রাখা হয়েছে তাদের কাজের পুরক্ষার হিসেবে।

১৮. তবে কি, মু'মিন ব্যক্তি পাপাচারীর ন্যায় (হতে পারে)? তারা সমান নয়।

১৯. যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে তাদের বাসস্থান হবে জান্নাত, তারা যে কাজ করত তার আপ্যায়ন স্বরূপ।

২০. আর যারা পাপাচার করে তাদের বাসস্থান হবে জাহানাম। যখনই তারা তাথেকে বেরিয়ে আসতে চাইবে, তাদেরকে তাতেই ফিরিয়ে দেয়া হবে, আর তাদেরকে বলা হবে- তোমরা অগ্নির শাস্তি আস্বাদন কর যা তোমরা মিথ্যে ব'লে অস্বীকার করতে।

২১. গুরুতর শাস্তির আগে আমি তাদেরকে অবশ্য অবশ্যই লঘু শাস্তি আস্বাদন করাব যাতে তারা (অনুশোচনা নিয়ে) ফিরে আসে।

২২. তার চেয়ে বড় যালিম আর কে আছে যাকে তার প্রতিপালকের আয়াতসমূহ দিয়ে উপদেশ দান করা হলে সে তাথেকে যুখ ফিরিয়ে নেয়? আমি অপরাধীদেরকে শাস্তি দেব।

تَسْجَافُ جُنُبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ  
رَبَّهُمْ خَوْفًا وَظَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ  
يُنْفِقُونَ (১৬)

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ  
أَعْيُنٍ حَجَزَاءً إِيمَانًا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১৭)  
أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا سَطْ  
لَا يَشْتَوْنَ ص (১৮)

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ فَلَهُمْ  
جَنَّتُ الْمَأْوَى رِزْلًا إِيمَانًا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১৯)  
وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَا وُهُمُ النَّارُ طَلْمَامًا  
أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا  
وَقَيْلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي  
كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ (২০)

وَلَئِنْ دَيْقَنَهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنِي دُونَ  
الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (২১)  
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِرَ بِإِيمَانِ رَبِّهِ ثُمَّ  
أَغْرَضَ عَنْهَا طَإِنَا مِنَ الْمُجْرِمِينَ  
مُنْتَقِمُونَ ع (২২)

১৭। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা বলেন, আমি আমার নেক বান্দাদের জন্য এমন সব বস্তু বানিয়ে রেখেছি, যা কোন চোখ দেখেনি, কোন কান শোনেনি এবং কোন অন্তঃকরণ চিন্তা করেনি। আবু হুরাইরাহ (رض) বলেছেন, তোমরা চাইলে এ আয়াত তিলাওয়াত কর: “কেউ জানে না তাদের জন্য চোখ জুড়ানো কোন বিষয় লুকিয়ে রাখা হয়েছে।” -বুখারী ৪৭৭৯ [মুসলিম ২৮২৪, তিরমিয়ী ৩১৯৭, ইবনু মাজাহ ৪৩২৮, আহমাদ ৮৬০৯, ৯০২৬; দারিয়ী ২৮২৮]

২৩. আমি মূসাকে কিতাব দিয়েছিলাম, কাজেই তুমি তার (অর্থাৎ আল কুরআনের) প্রাপ্তিতে সন্দেহে পতিত হয়ো না। আমি ওটাকে বানী ইসরাইলের জন্য পথপ্রদর্শক করেছিলাম।

২৪. আর আমি তাদের মধ্য হতে নেতা মনোনীত করেছিলাম যারা আমার নির্দেশ মুতাবেক সৎপথপ্রদর্শন করত যতদিন তারা ধৈর্য অবলম্বন করেছিল আর আমার আয়াতসমূহের উপর দৃঢ় বিশ্বাসী ছিল।

২৫. তোমার প্রতিপালক, তিনি ক্ষিয়ামতের দিন তাদের মধ্যে ফয়সালা করবেন তারা যে বিষয়ে মতভেদ করত।

২৬. এটাও কি তাদেরকে সত্য পথ দেখায় না যে, আমি তাদের পূর্বে কত মানব বংশ ধ্বংস করেছি যাদের বাসভূমির উপর দিয়ে তারা (এখন) চলাফেরা করে? এতে অবশ্যই (আল্লাহর) নির্দর্শন আছে, তবুও কি তারা শুনবে না?

২৭. তারা কি লক্ষ্য করে না যে, আমি উষর ভূমিতে পানি প্রবাহিত ক'রে তা দিয়ে শৰ্ষ উদ্গত করি যাথেকে তাদের গবাদি পশু ও তারা নিজেরা খাদ্য ধ্রহণ করে, তবুও কি তারা লক্ষ্য করবে না?

২৮. আর তারা বলেঃ তোমরা যদি সত্যবাদী হও তাহলে বল, এ ফয়সালা কখন হবে?

২৯. বল, ফয়সালার দিনে (সব কিছু দেখার পর) কাফিরদের ঝঁমান আনয়ন তাদের কোন উপকার দিবে না, আর তাদেরকে কোন সময়ও দেয়া হবে না।

৩০. কাজেই তুমি তাদেরকে এড়িয়ে চল আর (আল্লাহর ফয়সালার জন্য) অপেক্ষা কর, তারাও (সেই ফয়সালার জন্য আছে) অপেক্ষমান।

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ فَلَا تَكُنْ فِي  
مَرْيَةٍ مِّنْ لِقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي  
إِسْرَائِيلَ ح (২২)

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا  
صَبَرُوا قَطْ وَكَانُوا بِإِيمَانِنَا يُوقِنُونَ (২৩)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَقْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (২৪)

أَوْلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ  
مِّنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِنَاهُمْ طَإِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَا يُبَيِّنُ طَأْفَلًا يَسْعَوْنَ (২৫)

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ  
الْجُرُزِ فَتُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ  
أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ طَأْفَلًا يُبَصِّرُونَ (২৬)  
وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (২৭)

فَلِيَوْمِ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا  
إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ (২৮)

فَأَغْرِضُ عَنْهُمْ وَأَنْتَظِرْ إِنَّهُمْ  
مُّنْتَظَرُونَ ع (২৯)

## ৩৩. সূরাহ আল-আহ্যাব

আয়াতঃ ৭৩, রুক্ম' ৪, মাদানী

(আরঙ্গ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. হে নবী (ﷺ)! আল্লাহকে ভয় কর, আর  
কাফির ও মুনাফিকদের আনুগত্য কর না, নিশ্চয়  
আল্লাহ সর্বজ্ঞাতা, মহাপ্রজ্ঞাময়।

২. তোমার প্রতি তোমার প্রতিপালকের নিকট হতে  
যা ওয়াহী করা হয় তুমি তার অনুসরণ কর। তোমরা  
যা কর সে সম্পর্কে আল্লাহ পূর্ণরূপে অবহিত।

৩. আর তুমি নির্ভর কর আল্লাহর উপর, কর্ম  
সম্পাদনে আল্লাহই যথেষ্ট।

৪. আল্লাহ কোন মানুষের বুকে দু'টি অস্তর সৃষ্টি  
করেননি। তোমাদের স্ত্রীদের মধ্যে যাদের সঙ্গে  
তোমরা জিহার কর, তিনি তাদেরকে তোমাদের  
জননী করেননি, আর তিনি তোমাদের পোষ্য  
পুত্রদেরকে তোমাদের পুত্র করেননি, এগুলো  
তোমাদের মুখের বুলি, আল্লাহই বলেন সত্য কথা,  
আর তিনিই দেখান (সঠিক) পথ।

৫. তাদেরকে তাদের পিতৃ-পরিচয়ে ডাক,  
আল্লাহর কাছে এটাই অধিক ইনসাফপূর্ণ। আর  
যদি তোমরা তাদের পিতৃ-পরিচয় না জান, তাহলে  
তারা তোমাদের দ্বিনী ভাই এবং তোমাদের বন্ধু।  
এ ব্যাপারে তোমাদের ত্রুটি-বিচ্ছিন্ন হলে  
তোমাদের কেন গুনাহ নেই, কিন্তু (ধর্তব্য হল)  
তোমাদের অন্তরের সংকল্প। আল্লাহ অতি  
ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

## سُورَةُ الْأَحْرَابِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِ

وَالْمُنْفَقِينَ طِإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا لَا

وَاتَّبَعُ مَا يُؤْخَذِي إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طِإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا لَا

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا (১)

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبِهِنَّ فِي جَوْفِهِ

وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَهُنَّ الَّتِي تُظْهَرُونَ

مِنْهُنَّ أُمَّهَتِهِنَّ وَمَا جَعَلَ أَذْعِيَاءَهُنَّ

أَبْنَاءَهُنَّ طَذْلِهِنَّ قَوْلِهِنَّ يَأْفُوهُهُنَّ طِ

وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ (২)

أَذْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ

فَإِنَّ لَمْ تَعْلَمُوا أَبَاءَهُمْ فَإِخْرَاهُهُنَّ فِي الدِّينِ

وَمَوَالِيهِنَّ طِولَيْهِنَّ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ فِي مَا

أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعْمَدَتْ قُلُوبُهُنَّ طِ

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (৩)

৫। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'উমার (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) -এর আয়াদকৃত গোলাম যায়দ ইবনু হারিসাহকে আমরা "যায়দ ইবনু মুহাম্মদ-ই" ডাকতাম, যে পর্যন্ত না এ আয়াত নাফিল হয়ঃ তোমরা তাদের পিতৃপরিচয়ে ডাক, আল্লাহর দৃষ্টিতে এটিই অধিক ন্যায়সংগত। -বুখারী ৪৭৮২ [মুসলিম ৪২২৫, তিরমিয়ী ৩২০৯, ৩৮১৪; আহমদ ৫৪৫৫]

৬. নবী (ﷺ) মু'মিনদের নিকট তাদের নিজেদের চেয়ে ঘনিষ্ঠ, আর তার স্ত্রীগণ তাদের মাতা। আল্লাহর বিধানে মু'মিন ও মুহাজিরদের (দ্঵ীনী সম্পর্ক) অপেক্ষা আত্মীয়-স্বজনগণ পরস্পর পরস্পরের নিকট ঘনিষ্ঠতর। তবে তোমরা তোমাদের বক্তু বাস্তবদের প্রতি দয়া-দাক্ষিণ্য প্রদর্শন করতে চাইলে, করতে পার। (আল্লাহর) কিতাবে এটাই লিখিত।

৭. স্মরণ কর, আমি যখন নবীদের কাছ থেকে অঙ্গীকার নিয়েছিলাম আর তোমার কাছ থেকেও; আর নৃহ, ইব্রাহীম, মূসা আর মারইয়াম পুত্র ঈসা থেকেও। আমি তাদের কাছ থেকে নিয়েছিলাম দৃঢ় অঙ্গীকার।

৮. সত্যবাদীদেরকে (অর্থাৎ নবীদেরকে) তাদের সত্যবাদিতা (অর্থাৎ আল্লাহর বাণী পৌছে দেয়ার কাজ) সম্পর্কে জিজ্ঞেস করার জন্য। তিনি কাফিরদের জন্য প্রস্তুত করে রেখেছেন ভয়াবহ শাস্তি।

৯. হে মু'মিনগণ! তোমরা তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহের কথা স্মরণ কর যখন সৈন্যবাহিনী তোমাদের বিরুদ্ধে নিকটবর্তী হয়েছিল, অতঃপর আমি তাদের বিরুদ্ধে পাঠিয়েছিলাম ঝড়ো হাওয়া এবং এক (ফেরেশতারূপী) সৈন্যবাহিনী যা তোমরা দেখনি। তোমরা যা কর আল্লাহ তা প্রত্যক্ষকারী।

১০. তারা যখন তোমাদের কাছে এসেছিল তোমাদের উপর থেকে আর তোমাদের নীচের দিক থেকে, তখন তোমাদের চক্ষু হয়েছিল বিশ্ফারিত আর প্রাণ হয়েছিল কষ্টাগত; আর তোমরা আল্লাহ সম্পর্কে নানা রকম (খারাপ)

الَّتِي أُولَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجِهِ  
أَمْهَتُهُمْ ۚ وَأُولُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أُولَى  
بِعَضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَى أَوْلَيَّكُمْ  
مَعْرُوفًا ۖ كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (১)  
وَإِذَا أَخْدَنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيقَاتُهُمْ وَمِنْكَ  
وَمِنْ نُوْجَ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَبِنِ  
مَرْيَمَ ۖ وَأَخْدَنَا مِنْهُمْ مِيقَافًا غَلِيلًا (২)  
لِيَشَأَ الصَّدِيقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ ۖ وَأَعَدَّ  
لِلْكُفَّارِ عَذَابًا أَلِيمًا (৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا  
عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجْنُودًا لَمْ تَرُوهَا ۖ وَكَانَ اللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا (৪)

إِذْ جَاءُوكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ  
أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ رَاغَتِ الْأَبْصَرُ  
وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْخَنَاجِرَ وَتَظْنُونَ

৬। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, দুনিয়া ও আধিবাতে সকল মানুষের চেয়ে মু'মিনের জন্য আমিই ঘনিষ্ঠতম। তোমরা ইচ্ছা করলে এ আয়াত পাঠ করতে পার- “নবী মু'মিনদের নিকট তাদের নিজেদের চেয়ে অধিক ঘনিষ্ঠ।” সুতরাং কেন মু'মিন কেন ধন-সম্পদ রেখে গেলে তার নিকটাত্মীয় সে যে-ই হোক, তার উত্তরাধিকারী হবে, আর যদি ক্ষণ অথবা অস্থায় সভানাদি রেখে যায় সে যেন আমার কাছে আসে, আমি তার অভিভাবক। -বুখারী ৪৭৮১ [২২৯৮; মুসলিম ১৬১৯, তিরমিয়ী ১০৭০, ২০৯০; নাসায়ী ১৯৬৩, আবু দাউদ ২৯৫৫, ইবনু মাজাহ ২৪১৫, আহমাদ ৭৮০১, ৭৮৩৯; দারিমী ২৫৯৪]

ধারণা পোষণ করতে শুরু করেছিলে ।

১১. সে সময় মু'মিনগণকে পরীক্ষা করা হয়েছিল আর তাদেরকে ভীষণ কম্পনে প্রকস্পিত করা হয়েছিল ।

১২. আর স্মরণ কর, যখন মুনাফিকরা এবং যাদের অন্তরে রোগ আছে তারা বলছিল- আল্লাহ ও তাঁর রসূল আমাদেরকে যে ওয়া'দা দিয়েছেন তা ধোঁকা ছাড়া আর কিছুই নয় ।

১৩. স্মরণ কর, যখন তাদের একদল বলেছিল- হে ইয়াসরিববাসী! তোমরা (শক্র আক্রমণের বিরুদ্ধে) দাঁড়াতে পারবে না, কাজেই তোমরা ফিরে যাও । আর তাদের একদল এই বলে নবী (ﷺ)র কাছে অব্যাহতি চাছিল যে, আমাদের বাড়ীঘর অরক্ষিত অথচ ওগুলো অরক্ষিত ছিল না, আসলে পালিয়ে যাওয়াই তাদের ছিল একমাত্র উদ্দেশ্য ।

১৪. যদি শক্রপক্ষ (মদীনা নগরীর) চারদিক থেকে তাদের উপর আক্রমণ করতো, অতঃপর তাদেরকে কুফুরীর আহ্বান করা হত, তবে তারা তাই করে বসত । তাতে তারা মোটেও বিলম্ব করত না ।

১৫. অথচ তারা ইতোপূর্বে আল্লাহর সাথে অঙ্গীকার করেছিল যে, তারা পৃষ্ঠপ্রদর্শন করবে না । আল্লাহর সঙ্গে কৃত ওয়া'দা সম্পর্কে অবশ্যই জিজ্ঞেস করা হবে ।

১৬. বল, পলায়নে তোমাদের কোনই লাভ হবে না, যদি তোমরা মৃত্যু অথবা হত্যা থেকে পলায়ন কর তাহলে তোমাদেরকে সামান্যই ভোগ করতে দেয়া হবে ।

১৭. বল, তোমাদেরকে আল্লাহ ('র শান্তি) হতে কে রক্ষে করবে. তিনি যদি তোমাদের অকল্যাণ করতে চান অথবা তোমাদেরকে অনুগ্রহ করতে

بِاللّٰهِ الظُّنُونَا ط (১০)

هُنَّاكَ ابْنُ الْمُؤْمِنُونَ وَرُلُزُوا زُلَّا شَدِيدًا (১১)

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي  
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُولُهُ  
إِلَّا عُرُورًا (১২)

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَأْهُلَ يَثْرَبَ لَا  
مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ  
مِنْهُمُ الَّتِي يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا  
هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنَّ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا (১৩)

وَلَوْ دُخِلْتُ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ  
سُلِّمُوا الْفِتْنَةَ لَا تَوْهُهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا  
إِلَّا يَسِيرًا (১৪)

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلٍ لَا يُؤْلُونَ  
الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْتُولًا (১৫)

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ  
أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا (১৬)

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللّٰهِ إِنْ أَرَادَ  
بِكُمْ سُوءً أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَمْجُدُونَ

১০। 'আয়িশাহ হতে বর্ণিত । তিনি বলেন, "যখন তারা তোমাদের বিরুদ্ধে সমাগত হয়েছিল উঁচু স্থান ও নীচু স্থান হতে এবং তোমাদের চক্ষু বিক্ষারিত হয়েছিল ....."- (স্বাহ আল-আহ্যাব ৩৩/১০) । তিনি বলেন, এ আয়াতখানা খন্দকের যুদ্ধে অবতীর্ণ হয়েছে । -বুখারী ৪১০৩ [মুসলিম ৩০২০]

চান? তারা আল্লাহকে ছাড়া তাদের জন্য না পাবে কোন অভিভাবক, আর না কোন সাহায্যকারী।

১৮. আল্লাহ তোমাদের মধ্যে তাদেরকে নিশ্চিতই জানেন কারা (যুদ্ধে অংশগ্রহণে) বাধা সৃষ্টিকারী আর কারা নিজেদের ভাইদেরকে বলে- আমাদের কাছে এসো। যুদ্ধ তারা সামান্যই করে

১৯. তোমাদের প্রতি কৃপণতার বশবর্তী হয়ে। যখন বিপদ আসে তখন তুমি তাদেরকে দেখবে মৃত্যু ভয়ে অচেতন ব্যক্তির ন্যায় চোখ উল্লিখে তারা তোমার দিকে তাকাচ্ছে। অতঃপর বিপদ যখন কেটে যায় তখন ধনের লালসায় তারা তোমাদেরকে তীক্ষ্ণ বাক্য-বাগে বিন্দু করে। এরা ঈমান আনেনি। এজন আল্লাহ তাদের কার্যাবলী নিষ্ফল করে দিয়েছেন, আর তা আল্লাহর জন্য সহজ।

২০. তারা মনে করে সম্মিলিত বাহিনী চলে যায়নি। সম্মিলিত বাহিনী যদি আবার এসে যায়, তাহলে তারা কামনা করবে যে, যদি মরশ্চারীদের মধ্যে থেকে তারা তোমাদের সংবাদ নিতে পারত! তারা তোমাদের মধ্যে অবস্থান করলেও তারা যুদ্ধ সামান্যই করত।

২১. তোমাদের জন্য আল্লাহর রসূলের মধ্যে উত্তম আদর্শ রয়েছে যারা আল্লাহ ও শেষ দিনের আশা রাখে আর আল্লাহকে অধিক স্মরণ করে।

لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (১৭)

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ  
وَالْقَائِلِينَ لِإِخْرَانِهِمْ هَلْمَ إِلَيْنَا حَوْلَ  
يَأْتُونَ أَبْأَسَ إِلَّا قَلِيلًا (১৮)

أَشِحَّةَ عَلَيْكُمْ حَمَلَ فَإِذَا جَاءَ الْحُنْفُ  
رَأَيْتُهُمْ يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ تَدْرُرُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي  
يُفْشِي عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ حَفَادِ أَشِحَّةَ  
سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَةِ حِدَادِ أَشِحَّةَ عَلَى الْخَيْرِ  
أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَخْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ طَوْكَانَ  
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (১৯)

يَخْسِبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَدْهَبُوا حَوْلَ يَأْتِ  
الْأَحْزَابُ يَوْدُوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي  
الْأَغْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَنْبَائِكُمْ طَوْكَانَ  
كَانُوا فِيهِمْ مَا قُتِلُوا إِلَّا قَلِيلًا (২০)

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُشْوَهٌ  
حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ

২১। নাফি' (রহ.) হতে বর্ণিত যে, ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) তাঁর ছেলে 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আবদুল্লাহ-এর নিকট গেলেন, যখন তাঁর (হাজ্জ যাত্রার) বাহন প্রস্তুত, তখন তাঁর ছেলে বললেন, আমার আশক্তা হয়। এ বছর মানুষের মধ্যে লড়াই হবে, তারা আপনাকে কা'বায় যেতে বাধা দিবে। কাজেই এবার নিম্নৃত হওয়াটাই উত্তম। তখন ইবনু 'উমার (رضي الله عنه) বললেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) একদা রওনা হয়েছিলেন, কুরায়শ কাফিররা তাঁকে বাইতুল্লাহ যেতে বাধা দিয়েছিল। আমাকেও যদি বাইতুল্লাহ বাধা দেয়া হয়, তবে আল্লাহর রসূল (ﷺ) যা করেছিলেন, আমিও তাই করব। "কেননা, নিশ্চয়ই তোমাদের জন্য আল্লাহর রসূলের মধ্যে রয়েছে উত্তম আদর্শ"- (সুরা আল-আহ্যাব ২১)। এরপর তিনি বললেন, তোমরা সাক্ষী থেকো, আমি 'উমরাহ'র সাথে হাজ্জ-এর সংকল্প করছি। (রাবী) নাফি' (রহ.) বলেন, তিনি মক্কায় উপনীত হয়ে উত্ত্বাটির জন্য মাত্র একটি তাওয়াফ করলেন।

-বুখারী ১৬৩৯ [১৬৪০, ১৬৯৩, ১৭০৮, ১৭২৯, ১৮০৬, ১৮০৭, ১৮০৮, ১৮১০, ১৮১২, ১৮১৩, ৪১৮৩, ৪১৮৪, ৪১৮৫; নাসায়ি ২৮৫৯, আহমদ ৪৪৬৬, ৪৫৮২; দারিমী ১৮৯৩]

২২. মু'মিনরা যখন সম্মিলিত বাহিনীকে দেখল তখন তারা বলে উঠল- আল্লাহ ও তাঁর রসূল এরই ওয়াদা আমাদেরকে দিয়েছিলেন এবং আল্লাহ ও তাঁর রসূল সত্য বলেছেন। এতে তাদের ঈমান ও আনুগত্যের আগ্রহই বৃদ্ধি পেল।

২৩. মু'মিনদের মধ্যে কতক লোক আল্লাহ'র সঙ্গে কৃত তাদের অঙ্গীকার সত্যে পরিণত করেছে। তাদের কতক উদ্দেশ্য বাস্তবায়নে (শাহাদাত বরণ) করেছে আর তাদের কতক অপেক্ষায় আছে। তারা (তাদের সংকল্প) কখনো তিল পরিমাণ পরিবর্তন করেনি।

২৪. যাতে আল্লাহ (ওয়া'দার প্রতি) সত্যবাদীদেরকে তাদের সত্যবাদিতার পুরস্কার দেন আর মুনাফিকদেরকে ইচ্ছে করলে শান্তি দেন অথবা তাদেরকে ক্ষমা করেন। আল্লাহ পরম ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

২৫. আর আল্লাহ কাফিরদেরকে তাদের রাগের অবস্থাতেই ফিরিয়ে দিলেন, তারা কোন কল্যাণ লাভ করতে পারেনি। যুক্তে মু'মিনদের জন্য আল্লাহই যথেষ্ট। আল্লাহ সর্বশক্তিমান, মহাপরাক্রমশালী।

وَذَكْرُ اللَّهِ كَثِيرًا ۝ (১)

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَخْرَابَ لَا قَالُوا هَذَا  
مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ۝ (২)

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا  
اللَّهُ عَلَيْهِ حَفَّمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَةً وَمِنْهُمْ  
مَنْ يَنْتَظِرُ رَزْقًا وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا ۝ (৩)

لَيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ  
وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ  
عَلَيْهِمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ (৪)

وَرَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعِيَظِهِمْ لَمْ  
يَنَالُوا خَيْرًا ۝ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ  
۝ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ۝ (৫)

২৩। আনাস ইবনু মালিক (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা মনে করি, এ আয়াত আনাস ইবনু নায়র সম্পর্কে নায়িল হয়েছে: “মু'মিনদের মধ্যে কতক আল্লাহ'র সঙ্গে তাদের কৃত ওয়াদা পূর্ণ করেছে।” -বুখারী ৪৭৮৩ [২৮০৫]; মুসলিম ১৯০৩, নাসায়ি ৪৭৫৫-৪৫৫৭, আবু দাউদ ৪৫৯৫, ইবনু মাজাহ ২৬৪৯, আহমাদ ১১৮২, ১২২৯৩, ১২৬০৩]

(উহুদের যুক্তে কাফিরদের সাড়াশি আক্রমণের মুখে মুসলিমরা যখন একটা ঘোষণা শুনতে পেল যে মুহাম্মাদ (ﷺ)-কে হত্যা করা হয়েছে তখন তাদের কেউ কেউ অন্ত ফেলে বসে পড়ল। এই লোকদের নিকট দিয়ে কিছুক্ষণ পর আনাস ইবনে ন্যর (রায়ি) যাচ্ছিলেন। তিনি লক্ষ্য করলেন বেশ কয়েকজন সাহাবী চৃপচাপ বসে আছেন। তিনি জিজ্ঞেস করলেন- তোমরা কার প্রতীক্ষায় রয়েছে? তারা জবাব দিলেন রসূলুল্লাহ (ﷺ)!-কে হত্যা করা হয়েছে। আনাস ইবনে ন্যর (ﷺ) বললেন- তা হলে তোমরা বেঁচে থেকে কী করবে? ওঠো, যে কারণে রসূলুল্লাহ (ﷺ) জীবন দিয়েছেন সেই একই কারণে তোমরাও জীবন দাও। এরপর বললেন- হে রবুল 'আলামীন, ওরা অর্থাৎ মুসলিমরা যা কিছু করেছে তা থেকে আমি তোমার দরবারে পানাহ চাই। এ কথা বলে তিনি সামনের দিকে অগ্রসর হলেন। সামনে যাওয়ার পর সাঁদ ইবনে মা�'য (ﷺ) এর সাথে দেখা হল। তিনি জিজ্ঞেস করলেন, হে আবু 'উমার! কোথায় যাচ্ছেন? আনাস (رض) বললেন, জান্নাতের সুবাসের কথা কী আর বলব! হে সাদ! উহুদ পাহাড়ের ওপার থেকে জান্নাতের সুবাস অনুভব করছি। একথা বলার পর আনাস ইবনে ন্যর (ﷺ) আরো সামনে এগিয়ে গেলেন। এবং কাফেরদের সাথে লড়াই করতে করতে শহীদ হয়ে গেলেন।)

২৬. আর গ্রন্থধারীদের মধ্য হতে যারা তাদেরকে (অর্থাৎ সম্প্রিত কাফির বাহিনীকে) সাহায্য করেছিল তাদেরকে তিনি তাদের দুর্গ হতে নামিয়ে দিলেন এবং তাদের অস্তরে ভীতি নিষ্কেপ করলেন। তাদের কতককে তোমরা হত্যা করলে, আর কতককে করলে বন্দী।

২৭. আর তিনি তোমাদেরকে উত্তরাধিকারী করে দিলেন তাদের ভূমির, তাদের ঘরবাড়ির আর তাদের ধন-সম্পদের; আর এমন এক ভূখণ্ডের যেখানে তোমরা (এখনও) অভিযানই পরিচালনা করনি। আল্লাহ সর্ববিষয়ে ক্ষমতাবান।

২৮. হে নবী (ﷺ)! তুমি তোমার স্ত্রীদের বলে দাও- তোমরা যদি পার্থিব জীবন আর তার শোভাসৌন্দর্য কামনা কর, তাহলে এসো, তোমাদেরকে ভোগসামগ্রী দিয়ে দেই এবং উত্তম পন্থায় তোমাদেরকে বিদায় দেই।

২৯. আর তোমরা যদি আল্লাহ, তাঁর রসূল ও পরিকালের গহ কামনা কর, তবে তোমাদের মধ্যে যারা সৎকর্মশীল তাদের জন্য আল্লাহ মহা পুরক্ষার প্রস্তুত করে রেখেছেন।

৩০. হে নবী পঞ্জীগণ! তোমাদের মধ্যে কেউ প্রকাশে অশ্রীল কাজ করলে তাকে দ্বিগুণ শাস্তি দেয়া হবে। আল্লাহর জন্য এটা সহজ।

وَأَنْزَلَ اللَّذِينَ ظَاهِرُهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
مِنْ صَيَاصِنِيهِمْ وَقَدَّفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَةِ  
فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا (২৬)

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيرَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ  
وَأَرْضًا لَمْ تَطْقُنُوهَا ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرًا (২৭)

يَا يَاهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُنَّ رُدُّنَ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرِزْقُهَا فَتَعَالَيْهِ أَمْتَعْكُنَ  
وَأَسْرِحُكُنَ سَرَاحًا جَيِّلًا (২৮)

وَإِنْ كُنْنَ رُدُّنَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالدَّارِ  
الْآخِرَةِ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَ لِلْمُحْسِنِينَ  
مِنْكُنَ أَجْرًا عَظِيمًا (২৯)

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ مِنْ يَأْتِ مِنْكُنَ بِفَاجِشَةٍ  
مُبَيِّنَةٍ يُضَعَّفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْقَنِ  
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (৩০)

২৮। নবী (ﷺ)-এর সহধর্মীণি ‘আয়িশাহ (رض) বলেন যে, রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাঁর কাছে এসেন, যখন আল্লাহ তা’আলা তাঁর সহধর্মীণগুকে দুটি পন্থার মধ্যে একটি পন্থা বেছে নেয়ার নির্দেশ দিলেন, তখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) সর্বপ্রথম আমি হতে শুরু করলেন এবং বললেন, আমি তোমার কাছে একটি কথা উল্লেখ করছি। তাড়াহড়ো না করে তোমার পিতা-মাতার সঙ্গে পরামর্শ করে উত্তর দেবে। তিনি এ কথা ভালভাবেই জানতেন যে, আমার আরো-আমা তাঁর (ﷺ) থেকে আমাকে বিচ্ছিন্ন হওয়ার পরামর্শ কখনও দিবেন না। ‘আয়িশাহ (رض) বলেন, তিনি [রসূলুল্লাহ (ﷺ)] বললেন, আল্লাহ বলছেন, “হে নবী! আপনি আপনার স্ত্রীদের বলুন, তোমরা যদি পার্থিব জীবন ও তার ভূষণ কামনা কর.....। তখন আমি তাঁকে বললাম, এ ব্যাপারে আমার আরো-আমা থেকে পরামর্শ নেবার কী আছে? আমি তো আল্লাহ, তাঁর রসূল এবং আখিরাতের জীবনই কামনা করি। -বুখারী ৪৭৮৫; [৪৭৮৬]; মুসলিম ১৪৭৫, তিরমিয়ী ১১৭৯, ৩২০৮; নাসায়ী ৩২০২, ৩২০৩, ৩৪৩৯-৩৪৪৫; আবু দাউদ ২২০৩, ইবনু মাজাহ ২০৫২, ২০৫৩; আহমদ ২৩৬৬১, ২৩৬৮৮; দারিমী ২২৬৯]

৩১. তোমাদের মধ্যে যে কেউ আল্লাহ ও তাঁর রসূলের অনুগত হবে আর সৎ কাজ করবে, আমি তাকে দু'বার পুরক্ষার দেব আর তার জন্য আমি সম্মানজনক রিয়্ক প্রস্তুত রেখেছি।

৩২. হে নবী পত্নীগণ! তোমরা অন্য নারীদের মত নও। তোমরা যদি আল্লাহকে ভয় কর, তাহলে পর পুরুষের সঙ্গে আকর্ষণীয় ভঙ্গিতে কথা বলো না, যাতে যার অভ্যরে ব্যাধি আছে সে প্রলুক্ষ হয়। তোমরা সঙ্গত কথা বলবে।

৩৩. আর তোমরা নিজেদের গৃহে অবস্থন কর, প্রাচীন অজ্ঞাতার যুগের মত চোখ বলসানো প্রদর্শনী করে বেড়িও না। আর তোমরা নামায প্রতিষ্ঠা কর, যাকাত প্রদান কর এবং আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য কর। হে নবীর পরিবার! আল্লাহ কেবল চান তোমাদের থেকে অপবিত্রতা দূর করতে এবং তোমাদেরকে পবিত্র ও নিষ্কলংক করতে।

৩৪. তোমাদের গৃহে আল্লাহর আয়াত ও হিকমত থেকে যা পাঠ করা হয় তার চর্চা কর। আল্লাহ অতি সৃষ্টিদর্শী, সর্ববিষয়ে খবর রাখেন।

৩৫. মুসলিম পুরুষ ও মুসলিম নারী, মু'মিন পুরুষ ও মু'মিন নারী, অনুগত পুরুষ ও অনুগত নারী, সত্যনিষ্ঠ পুরুষ ও সত্যনিষ্ঠ নারী, ধৈর্যশীল পুরুষ ও ধৈর্যশীল নারী, বিনয়ী পুরুষ ও বিনয়ী নারী, দানশীল পুরুষ ও দানশীল নারী, রোষাপালনকারী পুরুষ ও রোষাপালনকারী নারী, যৌনাঙ্গের সুরক্ষাকারী পুরুষ ও যৌনাঙ্গের সুরক্ষাকারী নারী, আল্লাহকে অধিক শ্মরণকারী পুরুষ ও আল্লাহকে অধিক শ্মরণকারী নারী- আল্লাহ তাদের জন্য প্রস্তুত রেখেছেন ক্ষমা ও মহাপ্রতিদ্বন্দ্ব।

৩৬. আল্লাহ ও তাঁর রসূল কোন নির্দেশ দিলে কোন মু'মিন পুরুষ ও মু'মিন নারী উক্ত নির্দেশের ভিন্নতা করার কোন অধিকার রাখে না। যে আল্লাহ

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ لَ  
وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا (২১)

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ لَشَنَّ كَاحِدٌ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ  
إِنْقَيْتَ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَظْعَمُ الَّذِي  
فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا (২২)

وَقَرَنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْ  
الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى وَأَقْمَنَ الصَّلْوَةَ وَأَتَيْنَ  
الرَّزْكَوَةَ وَأَطْعَنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ طِ إِنَّمَا يُرِيدُ  
اللَّهُ لِيُذَهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ  
الْبَيْتِ وَيُظْهِرُكُمْ تَطْهِيرًا (২৩)

وَادْكُرْنَ مَا يُتْلَى فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَتِ اللَّهِ  
وَالْحِكْمَةِ طِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَيْرًا (২৪)

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَنِتِينَ وَالصَّدِيقِينَ  
وَالصَّدِيقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْأَلْيَعِينَ  
وَالْأَلْيَعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ  
وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَفِظِينَ فُرُوجَهُمْ  
وَالْحَفِظَاتِ وَالدُّكَرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالدُّكَرَاتِ  
أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا (২৫)

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخَيْرَةُ مِنْ

ও তাঁর রসূলকে অমান্য করে সে স্পষ্টতই সত্য পথ হতে দুরে সরে পড়ল।

৩৭. স্মরণ কর, আল্লাহ যাকে অনুগ্রহ করেছেন আর তুমিও যাকে অনুগ্রহ করেছ তাকে তুমি যখন বলছিলে- তুমি তোমার স্ত্রীকে (বিবাহবন্ধনে) রেখে দাও এবং আল্লাহকে ভয় কর। তুমি তোমার অন্তরে লুকিয়ে রাখছিলে যা আল্লাহ প্রকাশ করতে চান, তুমি লোকদেরকে ভয় করছিলে, অথচ আল্লাহই সবচেয়ে বেশি এ অধিকার রাখেন যে, তুমি তাঁকে ভয় করবে। অতঃপর যায়দ যখন তার (যায়নাবের) সঙ্গে সম্পর্ক ছিল করল তখন আমি তাকে তোমার সঙ্গে বিবাহবন্ধনে আবদ্ধ করে দিলাম যাতে মু'মিনদের পোষ্যপুত্ররা তাদের স্ত্রীদের সঙ্গে সম্পর্ক ছিল করলে সেসব নারীকে বিবাহ করার ব্যাপারে মু'মিনদের কোন বিষয় না হয়। আল্লাহর আদেশ কার্যকরী হবেই।

৩৮. আল্লাহ নবীর জন্য যা বিধিবদ্ধ করেছেন তার জন্য তা করতে কোন বাধা নেই। পূর্বে যারা অতীত হয়ে গেছে তাদের ক্ষেত্রেও এটাই ছিল আল্লাহর বিধান। আল্লাহর বিধান সুনির্ধারণে নির্ধারিত।

৩৯. তারা (নবীগণ) আল্লাহর বাণী প্রচার করত আর তাঁকে ভয় করত। আল্লাহ ছাড়া কাউকে তারা ভয় করত না। (মানুষদের) হিসাব গ্রহণে আল্লাহই যথেষ্ট।

৪০. মুহাম্মাদ (ﷺ) তোমাদের মধ্যেকার কোন পুরুষের পিতা নয়, কিন্তু (সে) আল্লাহর রসূল এবং শেষ নবী। আল্লাহ সর্ববিষয়ে সর্বজ্ঞতা।

أَمْرِهِمْ طَ وَمَنْ يَعْصِي اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ  
ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا (৩৬)

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكَ عَلَيْكَ زَوْجَكَ  
وَاتَّقِ اللَّهَ وَخُفِّيَ فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ  
مُبْدِيهِ وَخُشِّيَ النَّاسُ حَوْلَ اللَّهِ أَحَقُّ أَنْ  
خُشِّهِ طَ فَلَمَّا قَضَى رَبِّهِ مِنْهَا وَطَرَا  
زَوْجُنَكَهَا لَيْكَ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
حَرَجٌ فِي أَزْوَاجٍ أَذْعِيَّا ثُمَّ إِذَا قَضَوْا  
مِنْهُنَّ وَطَرَا طَ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولاً (৩৭)

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ  
اللَّهُ لَهُ طَ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ  
قَبْلٍ طَ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدْرًا مَقْدُورًا (৩৮)

وَالَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسْلِتِ اللَّهِ وَيَخْشُونَهُ  
وَلَا يَخْشُونَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهُ طَ وَكَفَى بِاللَّهِ  
حَسِيبًا (৩৯)

مَا كَانَ مُحَمَّدُ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ  
وَلِكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ طَ وَكَانَ  
اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمَا عَ (৪০)

৩৭। আনাস ইবনু মালিক (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, এ আয়াতটি, “(তুমি তোমার অন্তরে যা গোপন করছ, আল্লাহ তা প্রকাশ করে দিচ্ছেন।)” যায়নাব বিনতে জাহশ এবং যায়দ ইবনু হারিসাহ সম্পর্কে অবর্তীর্ণ হয়েছে। -বুখারী ৪৭৮৭ [৭৪২০; মুসলিম ৮৬, ১৪২৮; তিরমিয়ী ৩২১২, ৩২১৭-৩২১৯]

৪১. হে ইমানদারগণ! তোমরা আল্লাহকে বেশি বেশি স্মরণ কর।

৪২. আর সকাল-সন্ধ্যায় তাঁর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর।

৪৩. তিনি তোমাদের প্রতি তাঁর অনুগ্রহ বর্ণন করেন, আর তাঁর ফেরেশতারাও (তোমাদের জন্য) তাঁর অনুগ্রহ প্রার্থনা করে তোমাদেরকে অঙ্গকার থেকে বের করে আলোতে আনার জন্যে। মু'মিনদের প্রতি তিনি পরম দয়ালু।

৪৪. যেদিন তারা আল্লাহর সাথে সাক্ষাৎ করবে সেদিন তাদের অভিবাদন হবে 'সালাম'। তিনি তাদের জন্য প্রস্তুত রেখেছেন সম্মানজনক প্রতিদান।

৪৫. হে নবী (ﷺ)! আমি তোমাকে পাঠিয়েছি (যুগে যুগে প্রেরিত নবী রসূলগণ যে তাঁদের উম্মাতের কাছে আল্লাহর বাণী পৌছে দিয়েছেন- এ কথার) সাক্ষীস্বরূপ এবং সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরূপে,

৪৬. আর আল্লাহর অনুমতিক্রমে তাঁর পথে আহ্বানকারী ও আলোকপ্রদ প্রদীপরূপে।

৪৭. তুমি মু'মিনদেরকে সুসংবাদ দাও যে, তাদের জন্য আল্লাহর নিকট আছে বিশাল অনুগ্রহ।

৪৮. তুমি কাফির ও মুনাফিকদের কথা মান্য করো না। তাদের যজ্ঞগাকে মনে স্থান দিও না, আর নির্ভর কর আল্লাহর উপর, কার্যনির্বাহীরূপে আল্লাহই যথেষ্ট।

৪৯. হে মু'মিনগণ! তোমরা যখন কোন মু'মিন নারীকে বিবাহ কর, অতঃপর তাদেরকে স্পর্শ করার পূর্বেই তাদেরকে তালাক দাও, তখন তাদের জন্য তোমাদেরকে কোন ইদ্দত পালন করতে হবে না যা তোমরা (অন্যক্ষেত্রের তালাকে) গণনা করে থাক। কাজেই কিছু সামগ্রী তাদেরকে দাও আর তাদেরকে বিদায় দাও উত্তম বিদায়ে।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا لَا (৪১)

وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (৪২)

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا (৪৩)

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ عَلَيْهِ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا (৪৪)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا لَا (৪৫)

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُّنِيرًا (৪৬)

وَنَصِيرًا لِلْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا (৪৭)

وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا (৪৮)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكْحُثُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَرِّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَيِّلًا (৪৯)

৫০. হে নবী (ﷺ)! আমি তোমার জন্য বৈধ করেছি তোমার স্তীগণকে যাদের মোহরানা তুমি প্রদান করেছ; আর বৈধ করেছি আল্লাহ ফায় (বিনা যুদ্ধে লোক) হিসেবে তোমাকে যা দান করেছেন তার মধ্য হতে যারা তোমার মালিকানাধীন হয়েছে তাদেরকে, আর তোমার চাচার কন্যা ও ফুফুর কন্যাকে, তোমার মামার কন্যা ও তোমার খালার কন্যাকে যারা তোমার সঙ্গে হিজরাত করেছে। আর কোন মু'মিন নারী যদি নবীর নিকট নিজেকে নিবেদন করে আর নবী যদি তাকে বিয়ে করতে চায় সেও বৈধ, এটা মু'মিনদের বাদ দিয়ে বিশেষভাবে তোমার জন্য যাতে তোমার কোন অসুবিধে না হয়। মু'মিনগণের জন্য তাদের স্ত্রী ও দাসীদের ব্যাপারে যা নির্ধারিত করেছি আমার তা জানা আছে। আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

৫১. তুমি তাদের যাকে ইচ্ছে সরিয়ে রাখতে পার, আর যাকে ইচ্ছে তোমার কাছে আশ্রয় দিতে পার। আর তুমি যাকে আলাদা ক'রে রেখেছ তাকে কামনা করলে তোমার কোন অপরাধ নেই। এতে অধিক সম্ভাবনা আছে যে, তাদের চক্ষু শীতল থাকবে, তারা দুঃখ পাবে না, আর তুমি তাদের সকলকে যা দাও তাতে তারা সন্তুষ্ট থাকবে। তোমাদের অস্তরে যা আছে আল্লাহ তা জানেন। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সহনশীল।

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَخْلَقْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الْلَّاتِي  
أَتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكْتَ يَمِينَكَ مِمَّا  
أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنْتِ عَمِّكَ وَبَنْتِ  
عَمِّكَ وَبَنْتِ خَالِكَ وَبَنْتِ خَلْتِكَ الَّتِي  
هَا جَرَنَ مَعَكَ رَوْأِمَّاً مُؤْمِنَةً إِنَّ وَهَبَتْ  
نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنَّ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنِكْ حَهْنَاهَا  
فَخَالِصَةٌ لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ طَقْدَ  
عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا  
مَلَكْتَ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ  
حَرْجٌ طَوْكَانَ اللَّهُ عَفْوُرًا رَحِيمًا (৫০)

ثُرْجِيٌّ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُثُوِّيٌّ إِلَيْكَ مَنْ  
تَشَاءُ طَوْمَنْ ابْتَغِيَتْ مِمَّنْ عَزَّلَتْ فَلَا  
جُنَاحٌ عَلَيْكَ طَذْلِكَ أَدْنَى أَنْ تَقْرَأَ  
أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَخْزَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا أَتَيْتُهُنَّ  
كُلُّهُنَّ طَوَّلَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ طَ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيَّمًا حَلِيلًا (৫১)

৫১। ‘আয়িশাহ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যেসব মহিলা নিজেকে রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর কাছে হেবাস্বরূপ ন্যস্ত করে দেন, তাদের আমি ঘৃণা করতাম। আমি (মনে মনে) বলতাম, মহিলারা কি নিজেকে ন্যস্ত করতে পারে? এরপর যখন আল্লাহ তা'আলা এ আয়াত অবতীর্ণ করেনঃ “আপনি তাদের মধ্য থেকে যাকে ইচ্ছা আপনার নিকট হতে দূরে রাখতে পারেন এবং যাকে ইচ্ছা আপনার নিকট স্থান দিতে পারেন। আর আপনি যাকে দূরে রেখেছেন, তাকে কামনা করলে আপনার কোন অপরাধ নেই।” তখন আমি বললাম, আমি দেখছি যে, আপনি যা ইচ্ছা করেন আপনার রব, তা-ই শীত্র পূর্ণ করে দেন। –বুখারী ৪৭৮৮ [৫১১৩; মুসলিম ১৪৬৪, ১৬৭৬; নাসায়ি ৩১৯৯, আবু দাউদ ২১৩৬, ইবনু মাজাহ ২০০০, আহমাদ ২৩৯৫৫, ২৪৫০৫, ২৫৭১১]

৫২. অতঃপর আর কোন নারী তোমার জন্য বৈধ নয়। আর তাদের পরিবর্তে অন্য স্ত্রী গ্রহণ করাও হালাল নয় যদিও তাদের সৌন্দর্য তোমাকে চমৎকৃত করে। তবে তোমার অধিকারভুক্ত দাসীদের ব্যাপারে এই নিয়ম প্রযোজ্য নয়। আল্লাহ সব বিষয়ের উপর দৃষ্টি রাখেন।

৫৩. তোমরা যারা ঈমান এনেছ শোন! নবীগৃহে প্রবেশ কর না যতক্ষণ না তোমাদেরকে অনুমতি দেয়া হয় খাদ্য গ্রহণের জন্য, (আগেভাগেই এসে পড় না) খাদ্য প্রস্তুতির জন্য অপেক্ষা করে যেন বসে থাকতে না হয়। তবে তোমাদেরকে ডাকা হলে তোমরা প্রবেশ কর। অতঃপর তোমাদের খাওয়া হলে তোমরা চলে যাও। কথাবার্তায় মশগুল হয়ে যেয়ো না। তোমাদের এ কাজ নবীকে কষ্ট দেয়। সে তোমাদেরকে (উঠে যাওয়ার জন্য বলতে) লজ্জাবোধ করে, আল্লাহ সত্য কথা বলতে লজ্জাবোধ করেন না। তোমরা যখন তার স্ত্রীগণের নিকট কোন কিছু চাও, তখন পর্দার আড়াল হতে তাদের কাছে চাও। এটাই তোমাদের ও তাদের অন্তরের জন্য প্রবিত্তি। তোমাদের জন্য আল্লাহর রসূলকে কষ্ট দেয়া সঙ্গত নয়। আর তার মৃত্যুর পর তার স্ত্রীগণকে বিয়ে করাও তোমাদের জন্য কক্ষনো বৈধ নয়। আল্লাহর দৃষ্টিতে এটা মহা অপরাধ।

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدٍ وَلَا أَنْ  
تَبَدَّلَ يَهْنَ مِنْ أَرْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ  
حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ طَوْكَانَ  
اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا (৫২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ  
النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ  
نَظَرِيَنَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوا  
فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَأَنْتُشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ  
لِحَدِيثٍ طَبَقُوا رَّبِيعَيْنَ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ  
فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ  
الْحَقِّ طَوْكَانَ سَالْثُمُونَ مَتَاعًا فَسَلَوْهُنَّ  
مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ طَلِكُمْ أَظْهَرُ  
لِفُلُوْبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ طَوْকَانَ لَكُمْ أَنْ  
تُؤْذِنُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوهُنَّ  
أَرْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِمْ أَبَدًا طَبَقُوا رَّبِيعَيْنَ كَانَ  
عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا (৫৩)

৫৩। আনাস ইবনু মালিক (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যয়নাব বিন্ত জাহশকে যখন রসূলুল্লাহ (ﷺ) বিয়ে করেন, তখন তিনি লোকদের দাওয়াত করলেন। লোকেরা আহারের পর বসে কথাবার্তা বলতে দাগল। তিনি উঠে যেতে চাইলেন, কিন্তু লোকেরা উঠচিল না। এ অবস্থা দেখে তিনি উঠে দাঁড়ালেন। তিনি উঠে যাওয়ার পর যারা উঠবার তারা উঠল। কিন্তু তিনি ব্যক্তি বসেই থাকল। নবী (ﷺ) ঘরে প্রবেশের জন্য ফিরে এসে দেখেন, তারা তখনও বসে রয়েছে। অতঃপর তারাও উঠে গেল। আমি গিয়ে নাবী (ﷺ)-কে তাদের চলে যাওয়ার সংবাদ দিলাম। তারপর তিনি এসে প্রবেশ করলেন। এরপরও আমি প্রবেশ করতে চাইলে তিনি আমার ও তার মাঝে পর্দা ঝুলিয়ে দিলেন। তখন আল্লাহ তা'আলা অবর্তীন করেনঃ “হে মু’মিনগণ! তোমরা নাবীর গৃহে প্রবেশ করো না.....শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৭৯১ | ৪৭৯২, ৪৭৯৩, ৪৭৯৪, ৫১৫৪, ৫১৬৩, ৫১৬৬, ৫১৬৮, ৫১৭০, ৫১৭১, ৫৪৬৬, ৬২৩৮, ৬২৭১; ৭৪২১; মুসলিম ৮৬, ১৪২৮; তিরমিয়ী ৩২১২, ৩২১৭-৩২১৯।

৫৪. তোমরা কোন বিষয় প্রকাশ কর অথবা তা গোপন কর- আল্লাহ তো সব বিষয়ে সর্বজ্ঞ।

৫৫. কোন অপরাধ নেই (যদি নবীর স্তুগণ সামনে থায়) তাদের পিতৃদের, তাদের পুত্রদের, তাদের ভ্রাতৃদের, তাদের ভ্রাতুষ্পুত্রদের, তাদের ভগ্নীপুত্রদের, তাদের নারীদের ও তাদের অধিকারভূক্ত দাস-দাসীদের। আর (হে নবীর স্তুগণ!) তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, আল্লাহ সকল জিনিসেরই প্রত্যক্ষদর্শী।

৫৬. আল্লাহ নবীর প্রতি অনুগ্রহ করেন, তাঁর ফেরেশতাগণ নবীর জন্য অনুগ্রহ প্রার্থনা করে। হে মুমিনগণ! তোমরাও নবীর জন্য অনুগ্রহ প্রার্থনা কর এবং যথাযথ শুদ্ধাভরে সালাম জানাও।

৫৭. যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলকে কষ্ট দেয়, আল্লাহ তাদেরকে দুনিয়া ও আখিরাতে অভিশপ্ত করেছেন আর তাদের জন্য প্রস্তুত রেখেছেন।

إِنْ تُبَدِّلُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ  
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (৫)

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي أَبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِهِنَّ  
وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا  
أَبْنَاءُ أَخْوَاهُنَّ وَلَا نِسَاءُهُنَّ وَلَا مَا  
مَلَكُتُ أَيْمَانُهُنَّ حَوَّلَتْهُنَّ إِلَيْهِ مَا  
كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا (৫০)

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَكِتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ  
يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا (৫১)

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذِنُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ لَعَنْهُمْ  
اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأَعَدَ لَهُمْ

৪ ৫৪-৫৫। ‘আয়িশাহ ছেন্টেলিম হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, পর্দার আয়াত অবতীর্ণ হওয়ার পর, আবুল কুর’আয়স এর ভাই-আফলাহ আমার কাছে প্রবেশ করার অনুমতি চায়। আমি বললাম, এ ব্যাপারে যতক্ষণ রসূলুল্লাহ (ﷺ) অনুমতি না দিবেন, ততক্ষণ আমি অনুমতি দিতে পারি না। কেননা তার ভাই আবু কু’আয়স নিজে আমাকে দুধ পান করান নি। কিন্তু আবুল কু’আয়সের স্ত্রী আমাকে দুধ পান করিয়েছেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) আমাদের কাছে আসলেন। আমি তাঁকে বললাম, হে আল্লাহর রসূল! আবুল কু’আয়সের ভাই-আফলাহ আমার সঙ্গে দেখা করার অনুমতি চাইছিল। আমি এ বলে অস্বীকার করেছি যে, যতক্ষণ আপনি এ ব্যাপারে অনুমতি না দিবেন, ততক্ষণ আমি অনুমতি দিব নি। রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, তোমার চাচাকে (দেখাকরার) অনুমতি দিতে কিসে বাধা দিয়েছে? আমি বললাম, সে ব্যক্তি তো আমাকে দুধ পান করান নি; কিন্তু আবুল কু’আয়সের স্ত্রী আমাকে দুধ পান করিয়েছেন। এরপর তিনি [রসূলুল্লাহ (ﷺ)] বললেন, তোমার হাত ধূলায় ধূসরিত হোক, তাকে অনুমতি দাও, কেননা, সে তোমার চাচা। ‘উরওয়াহ বলেন, এ কারণে ‘আয়িশা (ﷺ) বলতেন বৎশ সম্বন্ধের কারণে যাকে তোমরা হারাম জান, দুর্ভ-পানের কারণেও তাকে হারাম জানবে। -বুখারী ৪৭৯৬ [২৬৪৮; মুসলিম ১৪৪৫, তিরমিয়ী ১১৩৮, নাসায়ী ৩৩০১, ৩৩১৪; আবু দাউদ ২০৫৭, মুওয়াত্তা ১২৭৮]

৫৬। কা’ব ইবনু উজরাহ (رض) হতে বর্ণিত। বলা হল, হে আল্লাহর রসূল! আপনার উপর সালাম (সম্পর্কে) আমরা অবগত হয়েছি; কিন্তু নামায কৌতাবে? তিনি বললেন, তোমরা বলবে, ‘হে আল্লাহ! তুমি মুহাম্মদ এবং মুহাম্মাদের পরিবারবর্গের উপর রহমাত নাফিল কর, যেমনিভাবে ইব্রাহীম-এর পরিবারবর্গের উপর তুমি রহমাত নাফিল করেছ। নিশ্চয়ই তুমি প্রশংসিত, মর্যাদাবান। হে আল্লাহ! তুমি মুহাম্মদ-এর উপর এবং মুহাম্মদ-এর পরিবারবর্গের প্রতি বরকত নাফিল কর। যেমনিভাবে তুমি বরকত নাফিল করেছ ইব্রাহীমের পরিবারবর্গের প্রতি। নিশ্চয়ই তুমি প্রশংসিত, মর্যাদাবান। -বুখারী ৪৭৯৭ [৩৩৭০; মুসলিম ৪০৬, তিরমিয়ী ৪৮৩, নাসায়ী ১২৮৭-১২৮৯, আবু দাউদ ৯৭৬, ইবনু মাজাহ ৯০৪, আহমদ ১৭৬৩৮, ১৭৬৬১, ১৭৬৬৭; দারিমী ১৩৪২]

অপমানজনক শাস্তি ।

৫৮. আর যারা মু'মিন পুরুষ ও মু'মিন নারীদেরকে কষ্ট দেয় তাদের কোন অপরাধ ছাড়াই, তারা অপবাদের ও সুস্পষ্ট পাপের বোৰা বহন করে ।

৫৯. হে নবী! তুমি তোমার স্ত্রীদেরকে, তোমার কন্যাদেরকে আর মু'মিনদের নারীদেরকে বলে দাও- তারা যেন তাদের চাদরের কিছু অংশ নিজেদের উপর টেনে দেয় (যখন তারা বাড়ীর বাইরে যায়), এতে তাদেরকে চেনা সহজতর হবে এবং তাদেরকে উত্ত্যক্ত করা হবে না । আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু ।

৬০. মুনাফিকরা আর যাদের অন্তরে রোগ আছে তারা আর শহরে গুজর রটনাকারীরা যদি বিরত না হয়, তবে আমি অবশ্য অবশ্যই তাদের বিরুদ্ধে তোমাকে তেজোদীপ্ত করব, অতঃপর তারা তোমার প্রতিবেশী হিসেবে এ শহরে থাকতে পারবে না । তবে অল্লাদিনের জন্য থাকবে

৬১. অভিশপ্ত অবস্থায়; তাদেরকে যেখানেই পাওয়া যাবে ধরা হবে এবং হত্যা করার মতই হত্যা করা হবে ।

৬২. যারা অতীত হয়ে গেছে তাদের ক্ষেত্রে এটাই ছিল আল্লাহ'র বিধান, তুমি আল্লাহ'র বিধানে

عَذَابًا مُهِينًا (০৭)

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنَيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا  
وَإِنَّمَا مُهِينًا (০৮)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَاَرْوَاحَكَ وَبَنَاتِكَ  
وَنِسَاءُ الْمُؤْمِنِيْنَ يُؤْذِنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ  
جَلَابِيْهِنَّ طَذِلَكَ أَذْنَى أَنْ يُعْرَفَنَ فَلَا  
يُؤْذَيْنَ طَوْكَانَ اللَّهُ عَفْوًا رَحِيمًا (০৯)

لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي  
قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِيْنَةِ  
لَنُغَرِّيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا  
إِلَّا قَلِيلًا (১০)

مَلْعُونِيْنَ جَمِيعًا نَفِقُوا أَخِذُوا وَقُتِلُوا  
تَقْتِيْلًا (১১)

سُنَّةُ اللَّهِ فِي الدِّينِ خَلَوَا مِنْ قَبْلِ جَمِيعَ

৬৫৯। 'আয়িশাহ ছেন্টেন্ট হতে বর্ণিত । তিনি বলেন, পর্দার বিধান নাযিল হওয়ার পর সাওদাহ প্রাকৃতিক প্রয়োজনে বাইরে গেলেন । সাওদাহ এমন স্তুল শরীরের অধিকারী ছিলেন যে, পরিচিত লোকদের থেকে তিনি নিজেকে গোপন রাখতে পারতেন না । 'উমার ইবনু খাতুব ছেন্টেন্ট তাঁকে দেখে বললেন, হে সাওদাহ! জেনে রাখ, আল্লাহ'র কসম! আমাদের ন্যয় থেকে গোপন থাকতে পারবে না । এখন দেখ তো, কীভাবে বাইরে যাবে? 'আয়িশাহ ছেন্টেন্ট বলেন, সাওদাহ ছেন্টেন্ট ফিরে আসলেন । আর এ সময় রসূলুল্লাহ (স্ল্যান্ড) আমার ঘরে রাতের খানা খাচ্ছিলেন । তাঁর হাতে ছিল টুকরা হাড় । সাওদাহ ছেন্টেন্ট ঘরে প্রবেশ করে বললেন, হে আল্লাহ'র রসূল! আমি প্রাকৃতিক প্রয়োজনে বাইরে গিয়েছিলাম । তখন 'উমার ছেন্টেন্ট' আমাকে এমন এমন কথা বলেছে । 'আয়িশাহ ছেন্টেন্ট বলেন, এ সময় আল্লাহ'র তাঁ'আলা তাঁ'র নিকট ওয়াই অবতীর্ণ করেন । ওয়াই অবতীর্ণ হওয়া শেষ হল, হাড় টুকরা তখনও তাঁ'র হাতেই ছিল, তিনি তা রেখে দেননি । রসূলুল্লাহ (স্ল্যান্ড) বললেন, অবশ্য দরকার হলে তোমাদেরকে বাইরে যাওয়ার অনুমতি দেয়া হয়েছে । -বুখারী ৪৭৯৫ [১৪৬; মুসলিম ২১৭০, আহমদ ২৩৭৬৯, ২৫৩৩৮, ২৫৭৯৯]

কক্ষনো হেরফের পাবে না।

৬৩. লোকে তোমাকে ক্ষিয়ামত সম্পর্কে প্রশ্ন করে। বল, তার জ্ঞান কেবল আল্লাহর নিকটেই আছে। কিসে তোমাকে জানাবে— সম্ভবতঃ ক্ষিয়ামত নিকটেই।

৬৪. আল্লাহ কাফিরদেরকে অভিশাপ দিয়েছেন আর তাদের জন্য জুলন্ত অগ্নি প্রস্তুত রেখেছেন।

৬৫. তাতে তারা চিরকাল থাকবে, তারা না পাবে কোন অভিভাবক, আর না পাবে কোন সাহায্যকারী।

৬৬. আগুনে যেদিন তাদের মুখ উপড় করে দেয়া হবে সেদিন তারা বলবে- হায়! আমরা যদি আল্লাহকে মানতাম ও রসূলকে মানতাম।

৬৭. আর তারা বলবে- হে আমাদের পালনকর্তা! আমরা আমাদের নেতাদেরকে ও আমাদের প্রধানদেরকে মান্য করতাম। তারাই আমাদেরকে গুমরাহ করেছিল।

৬৮. হে আমাদের পালনকর্তা! তাদেরকে দ্বিগুণ শাস্তি দাও আর তাদেরকে যথা অভিশাপে অভিশাপ দাও।

৬৯. হে মুমিনগণ! তোমরা তাদের মত হয়ো না যারা মূসাকে কষ্ট দিয়েছিল। অতঃপর তারা যা বলেছিল আল্লাহ তাথেকে তাকে নির্দোষ প্রমাণিত করেন। সে ছিল আল্লাহর নিকট সম্মানিত।

৭০. হে মুমিনগণ! তোমরা আল্লাহকে ডয় কর এবং সরল সঠিক কথা বল।

تَمْجِد لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبَدِّيْلًا (৬১)

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا  
عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعْلَّ  
السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا (৬২)

إِنَّ اللَّهَ لَعْنَ الْكُفَّارِينَ وَأَعَدَ لَهُمْ  
سَعِيرًا (৬৩)

خَلِدِيْنَ فِيهَا أَبَدًا ۖ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا  
صَيْرًا (৬৪)

يَوْمَ تُقْلَبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ  
يَلَيْتَنَا أَطْعَنَا اللَّهُ وَأَطْعَنَا الرَّسُولُ (৬৫)

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطْعَنَا سَادَتَنَا وَكُبْرَاءَنَا  
فَأَضْلَلُونَا السَّيِّلًا (৬৬)

رَبَّنَا أَتَيْتُمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ  
لَعْنًا كَبِيرًا (৬৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ  
أَذْوَأُوا مُوسَى فَرَأَاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا ۖ وَكَانَ  
عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا (৬৮)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِنْفَاقًا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا

৬৯। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, “মূসা (‘আ.) ছিলেন খুব লজ্জাশীল”। আর এ প্রেক্ষিতে আল্লাহর এ বাণী, হে মুমিনগণ! তোমরা তাদের মত হয়ো না, যারা মূসা (‘আ.)-কে কষ্ট দিয়েছে। তারপর আল্লাহ তাঁ’আলা তাঁকে ওদের অভিযোগ থেকে পরিত্ব করেছেন। আর তিনি ছিলেন আল্লাহর কাছে অতি সম্মানিত। -বুখারী ৪৭৯ | ২৭৮; মুসলিম ৩৩৯, ৫১২; তিরমিয়ী ৩২২১, আহমদ ৮৮৪৭, ১০৩০০,  
১০৫৩।

سَدِيدًا لَا (৭০)

৭১. আল্লাহ তোমাদের জন্য তোমাদের আমলগুলোকে গ্রটিমুজ করবেন আর তোমাদের পাপগুলোকে ক্ষমা করে দিবেন। যে ব্যক্তি আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য করে সে সাফল্য লাভ করে- মহাসাফল্য।

৭২. আমি আসমান, যমীন ও পর্বতের প্রতি (ইসলামের বোঝা বহন করার) আমানাত পেশ করেছিলাম। কিন্তু তারা তা বহন করতে অধীক্ষিত জানাল, তারা তাতে আশংকিত হল, কিন্তু মানুষ সে দায়িত্ব নিল। সে বড়ই অন্যায়কারী, বড়ই অজ্ঞ।

৭৩. পরিণামে আল্লাহ মুনাফিক পুরুষ ও মুনাফিক নারী এবং মুশরিক পুরুষ ও মুশরিক নারীকে শাস্তি দিবেন এবং মু'মিন পুরুষ ও মু'মিন নারীকে ক্ষমা প্রদর্শন করবেন। আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

يُصلح لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِر لَكُمْ  
ذُنُوبَكُمْ طَوْمَنْ يُطِعَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَقَدْ  
فَازَ قَوْزًا عَظِيمًا (৭১)

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَتَحْمِلْنَهَا  
وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ طَإِنَّهُ كَانَ  
ظَلُومًا جَهُولًا لَا (৭২)

لَيَعْذِبَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَتِ وَالْمُشْرِكِينَ  
وَالْمُشْرِكَتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ طَوْكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (৭৩)

## ৩৪. সূরাহ সাবা

আয়াতঃ ৫৪, রূকুঃ ৬, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহর যিনি আকাশ ও পৃথিবীতে যা আছে সব কিছুর মালিক। আখিরাতেও প্রশংসা তাঁরই; তিনি মহা প্রজ্ঞাশীল, সকল বিষয়ে অবহিত।

২. ভূমিতে যা প্রবেশ করে আর তাথেকে যা বের হয়, আর আকাশ হতে যা অবতীর্ণ হয় আর তাতে যা উথিত হয় তা তিনি জানেন। তিনি পরম দয়ালু, পরম ক্ষমাশীল।

৩. কাফিরগণ বলে- ক্ষিয়ামত আমাদের নিকট

## سُورَةُ سَبَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ طَوْهُ  
الْحَكِيمُ الْحَمِيرُ (১)

يَعْلَمُ مَا يَلْجُ في الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا  
وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا طَ  
وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ (২)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ طَ

আসবে না। বল, না, আমার প্রতিপালকের শপথ! তোমাদের নিকট তা অবশ্য অবশ্যই আসবে। তিনি যাবতীয় অদ্যের জ্ঞানী। তাঁর থেকে লুকায়িত নেই আকাশ ও পৃথিবীতে ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র অনুকূলণা, না তার থেকে ছোট আর না তার থেকে বড় (কোনটাই নেই লুকায়িত)। সবই আছে (লাওহে মাহফুয় নামক) এক সুস্পষ্ট কিতাবে।

৪. যাতে তিনি প্রতিদান দিতে পারেন তাদেরকে যারা ঈমান আনে ও সৎকাজ করে, এদেরই জন্য আছে ক্ষমা ও সম্মানজনক বিধ্ক।

৫. যারা আমার আয়াতকে ব্যর্থ করার চেষ্টা চালায় তাদেরই জন্য রয়েছে যজ্ঞগাদায়ক ভয়াবহ শাস্তি।

৬. যাদেরকে জ্ঞান দেয়া হয়েছে তারা তোমার কাছে তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে যা অবতীর্ণ হয়েছে তাকে সত্য বলে জানে এবং (তারা আরো জানে যে) তা মহাপরাক্রমশালী ও প্রশংসিত (আল্লাহর) পথে পরিচালিত করে।

৭. কাফিরগণ বলে- তোমাদেরকে কি আমরা এমন একজন লোকের সন্ধান দেব যে তোমাদেরকে খবর দেয় যে, তোমরা ছিন্ন ভিন্ন হয়ে গেলেও তোমাদেরকে নতুনভাবে সৃষ্টি করা হবে?

৮. সে আল্লাহ সম্পর্কে মিথ্যে বলে, না হয় সে পাগল। বস্তুতঃ যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না তারাই শাস্তি এবং সুদূর গুমরাহীতে পড়ে আছে।

৯. তারা কি আকাশ ও পৃথিবীতে তাদের সামনে ও পেছনে লক্ষ্য করে না? আমি ইচ্ছে করলে তাদেরকে সহ ভূমি ধ্বনিয়ে দেব অথবা আকাশের এক টুকরো তাদের উপর ফেলে দেব। প্রতিটি আল্লাহর অভিমুখী বান্দাহ্র জন্য এতে নির্দর্শন রয়েছে।

قُلْ بَلٌ وَرَبِّي لَئَاتِينَكُمْ لَا عِلْمَ الْغَيْبِ  
لَا يَعْزِبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ  
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا  
أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ لَا (২)

لَيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصُّلُحَ  
طَأُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرَزْقٌ كَرِيمٌ (৩)  
وَالَّذِينَ سَعَوا فِي أَيْتَنَا مُغْرِبِينَ أُولَئِكَ  
لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزِ أَلِيمٍ (৪)  
وَبَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ  
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ لَا وَيَهْدِي إِلَى  
صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (৫)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدْلُكُمْ عَلَى  
رَجُلٍ يُبَشِّرُكُمْ إِذَا مُرِقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ لَا  
إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ (৬)

أَفَرَأَيْتَ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ حِنْنَةٌ طَبِيلٌ  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي العَذَابِ  
وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ (৭)

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا  
خَلْفُهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ طَإِنْ شَاءَ  
نَحْسِفَ بِهِمُ الْأَرْضُ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ  
كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ طَإِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ  
لِكُلِّ عَبْدٍ مُنْبِتٍ (৮)

১০. আমি আমার পক্ষ থেকে দাউদের প্রতি অনুগ্রহ করেছিলাম। (আমি আদেশ করেছিলাম) হে পর্বতমালা! তোমরা দাউদের সঙ্গে আমার পবিত্রতা ঘোষণা কর আর পাখীদেরকেও (এ আদেশ করেছিলাম)। আমি লোহাকে তার জন্য নরম করেছিলাম।

১১. যাতে তৃষ্ণি পূর্ণ মাপের বর্ম তৈরি করতে পার, কড়াসমূহ সঠিকভাবে সংযুক্ত কর আর তোমরা সৎকর্ম কর। তোমরা যা কর আমি তার প্রত্যক্ষদর্শী।

১২. আর সুলাইমানের জন্য (আমি তার অধীন করে দিয়েছিলাম) বাতাসকে। তার সকালের অতিক্রমণ ছিল এক মাসের পথ আর সন্ধ্যার অতিক্রমণ ছিল এক মাসের পথ। আমি তার জন্য গলিত তামার ঝরণা প্রবাহিত করেছিলাম। কতক জিন্ন তার সম্মুখে কাজ করত তার পালনকর্তার অনুমতিক্রমে। তাদের যে কেউ আমার নির্দেশ অমান্য করে, তাকে আমি জুলন্ত আগন্তের শান্তি আস্থাদন করাব।

১৩. তারা সুলাইমানের ইচ্ছে অনুযায়ী তার জন্য প্রাসাদ, ভাস্কর্য, হাউয়ের ন্যায় বৃহদাকার পাত্র এবং চুল্লির উপর স্থাপিত বিশালাকায় ডেগ নির্মাণ করত। (আমি বলেছিলাম) হে দাউদের সন্তানগণ! তোমরা কৃতজ্ঞচিত্তে কাজ করে যাও। আমার বান্দাদের অঞ্জাই কৃতজ্ঞ।

১৪. অতঃপর আমি যখন সুলাইমানের মৃত্যু ঘটালাম, তখন ঘুণে পোকাই জিন্নদেরকে তার মৃত্যু সম্পর্কে অবহিত করল, তারা (ধীরে ধীরে) সুলাইমানের লাঠি খেয়ে যাচ্ছিল। যখন সে পড়ে মেল তখন জিন্নেরা বুঝতে পারল যে, তারা (নিজেরা) যদি অদ্র্শ্য বিষয় সম্পর্কে অবগত থাকত তাহলে তাদেরকে লাঞ্ছনাদায়ক শান্তির মধ্যে পড়ে থাকতে হত না।

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاؤَدِ مِنَّا فَضْلًا طَبِيجَابُ أَوِيْنِ  
مَعَهُ وَالْطَّيْرَ وَأَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ (১০)

أَنِ اغْمَلْ سِبْغَتٍ وَقَدْرٌ فِي السَّرْدِ  
وَاعْمَلُوا صَالِحًا طَإِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ (১১)

وَلِسُلَيْمَنَ الرِّيحَ عُدُوُهَا شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا  
شَهْرٌ وَأَسْلَنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ طَوْمَنَ  
الْجِنْ مَنْ يَعْمَلْ بَيْنَ يَدَيْهِ يَأْذِنِ رَبِّهِ طَ  
وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذِقُهُ مِنْ  
عَذَابِ السَّعِيرِ (১২)

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِيبٍ  
وَتَمَاثِيلَ وَجَفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رُسِيتٍ  
طَإِغْمَلُوا أَلَّ دَاؤَدْ شُكْرًا طَوْقَلِيلٌ مَنْ  
عِبَادِي الشَّكُورُ (১৩)

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ  
عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَآبَةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ  
مِنْسَاتَهُ حَفَلَمَا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنْ أَنَّ  
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَيْفُوا فِي  
الْعَذَابِ الْمُهِينِ طَ (১৪)

১৫. সাবার অধিবাসীদের জন্য তাদের বাসভূমিতে একটা নির্দশন ছিল- দু'টো বাগান; একটা ডানে, একটা বামে। (তাদেরকে বলেছিলাম) তোমাদের প্রতিপালক প্রদত্ত রিয়্যক ভোগ কর আর তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর। সুখ-শান্তির শহর আর ক্ষমাশীল পালনকর্তা।

১৬. কিন্তু তারা (আল্লাহ হতে) মুখ ফিরিয়ে নিল। কাজেই আমি তাদের বিরুদ্ধে পাঠলাম বাঁধ-ভঙ্গ বন্যা, আর আমি তাদের বাগান দু'টিকে পরিবর্তিত করে দিলাম এমন দু'টি বাগানে যাতে জন্মিত বিশ্বাদ ফল, ঝাউগাছ আর কিছু কুল গাছ।

১৭. অকৃতজ্ঞতাভরে তাদের সত্য প্রত্যাখ্যান করার জন্য আমি তাদেরকে এ শান্তি দিয়েছিলাম। আমি অকৃতজ্ঞদের ছাড়া এমন শান্তি কাউকে দেই না।

১৮. তাদের এবং যে সব জনপদের প্রতি আমি অনুগ্রহ বর্ণণ করেছিলাম সেগুলোর মাঝে অনেক দৃশ্যমান জনপদ স্থাপন করে দিয়েছিলাম এবং গুগুলোর মাঝে সমান সমান দূরত্বে সফর মনযিল করে দিয়েছিলাম। (আর তাদেরকে বলেছিলাম) তোমরা এ সব জনপদে বাতে আর দিনে নিরাপদে ভ্রমণ কর।

১৯. কিন্তু তারা বলল- হে আমাদের পালনকর্তা! আমাদের সফর-মণ্ডিলগুলোর মাঝে ব্যবধান বাড়িয়ে দাও। তারা নিজেদের প্রতি যুল্ম করেছিল। কাজেই আমি তাদেরকে কাহিনী বানিয়ে ছাড়লাম (যে কাহিনী শোনানো হয়) আর তাদেরকে ছিন্ন ভিন্ন করে দিলাম। এতে প্রত্যেক ধৈর্যশীল কৃতজ্ঞ ব্যক্তির জন্য নির্দশন রয়েছে।

২০. তাদের ব্যাপারে ইবলীস তার ধারণা সত্য প্রমাণিত করল (যে ধারণা ইবলীস আল্লাহর নিকট ব্যক্ত করেছিল যে, অল্ল সংখ্যক ব্যক্তিত সে মানুষদেরকে নিজের বশীভূত করে ছাড়বে)। ফলে মুমিনদের একটি দল ছাড়া তারা সবাই তার অনুসরণ করল।

২১. তাদের উপর শয়তানের কোন ক্ষমতা ছিল না, তবে কে আবিরাতে বিশ্বাস করে আর কে

لَقَدْ كَانَ لِسَبَّا فِي مَسْكَنِهِمْ أَيْةٌ جَنَّتَنِ  
عَنْ يَمِينِ وَشِمَاءِ هُدًى كُلُوا مِنْ رِزْقِ  
رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ طَبْلَدَةٌ طَبِيعَةٌ وَرَبِّ  
غَفُورٌ (১০)

فَأَغْرَضُوا قَارَسَلَنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرَمِ  
وَبَدَلْنَاهُمْ بِجَنَّتِهِمْ جَنَّتَنِ دَوَائِنِ أُكَلِ  
خَمْطِ وَأَقْلِ وَشَنِيٍّ مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ (১১)

ذَلِكَ جَزِينَهُمْ بِمَا كَفَرُوا هُوَ هُنَّ  
إِلَّا الْكُفُورَ (১২)

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَارَكَنَا  
فِيهَا قُرَى ظَاهِرَةٌ وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ طَ  
سِيرُوا فِيهَا لَيَالِي وَأَيَّامًا أَمِينَ (১৩)

فَقَالُوا رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا  
أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرْقَنَهُمْ  
كُلُّ مُمَرْقِ طَإَنْ فِي ذَلِكَ لَأْيَتِ لِكُلِّ صَبَارٍ  
شَكُورٍ (১৪)

وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ  
فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (১৫)

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا لِيَعْلَمَ

তাতে সন্দেহ করে, তা প্রকাশ করাই ছিল আমার উদ্দেশ্য। তোমার প্রতিপালক সকল বিষয়ে হিফায়াতকারী।

২২. বল, আল্লাহর পরিবর্তে তোমরা যাদেরকে (ইলাহ) মনে করতে তাদেরকে ডাক। তারা আসমান ও যমীনে অগু পরিমাণও কোন কিছুর মালিক নয়। এ দু'য়ে তাদের এতটুকু অংশ নেই, আর তাদের কেউ আল্লাহর সাহায্যকারীও নয়।

২৩. তাঁর কাছে সুপারিশ কোন কাজে আসবে না, তবে তাদের ব্যতীত যাদেরকে তিনি অনুমতি দেবেন। অতঃপর তাদের (অর্থাৎ আল্লাহর নৈকট্যলাভকারী ফেরেশতার কিংবা অন্যের জন্য সুপারিশ করার অনুমতিপ্রাপ্তদের) অন্তর থেকে যখন ভয় দূর হবে তখন তারা পরম্পর জিজ্ঞেস করবে— তোমাদের পালনকর্তা কী নির্দেশ দিলেন? তারা বলবে- যা সত্য ও ন্যায় (তার নির্দেশই তিনি দিয়েছেন), তিনি সর্বোচ্চ, সর্বশ্রেষ্ঠ।

২৪. বল— আসমান ও যমীন হতে কে তোমাদেরকে রিয়্ক দান করেন? বল— আল্লাহ। হয় আমরা, না হয় তোমরা অবশ্যই সৎপথে পরিচালিত অথবা স্পষ্ট গুরুত্বাহিতে পতিত।

مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مَنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍ  
وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِظٌ (১)

فُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
لَا يَمْلِكُونَ مِنْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا  
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شَرِيكٍ وَمَا  
لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ (২)

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْهُ إِلَّا لِمَنْ أَذْنَ لَهُ  
دَحْتَرٌ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا لَا  
قَالَ رَبُّكُمْ لَا قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ  
الْكَبِيرُ (৩)

فُلِ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
فُلِ اللَّهُ لَا وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلِيٌّ هُدَىٰ أَوْ  
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৪)

২৩। 'ইকরিমাহ' (৩৩) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু হুরাইরাহ (رض)-কে বলতে শুনেছি, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেনঃ আল্লাহ তা'আলা যখন আকাশে কোন ফায়সালা করেন তখন মালায়িকাহ আল্লাহর নির্দেশের প্রতি অতি ন্মুভাবে তাদের ডানা ঝাড়তে থাকে; যেন মসৃণ পাথরের উপর শিকলের আওয়াজ। যখন তাদের মনের ভয়-ভীতি দূর হয় তারা (একে অপরকে) জিজ্ঞেস করে, তোমাদের প্রতিপালক কী বলেছেন? তারা বলেন, তিনি যা বলেছেন, সত্যই বলেছেন। তিনি মহান উচ্চ। যে সময়ে লুকোচুরিকারী (শয়তান) তা শোনে, আর লুকোচুরিকারী একুপ একের ওপর এক। সুফ্রইয়ান তাঁর হাত উপরে উঠিয়ে আঙুলগুলো ফাঁক করে দেখান। তারপর শয়তান কথাগুলো শুনে নেয় এবং প্রথমজন তার নিচের জনকে এবং সে তার নিচের জনকে জানিয়ে দেয়। এমনিভাবে এ খবর দুনিয়ার জানুকর ও জ্যোতিষের কাছে পৌছে দেয়। কোন কোন সময় কথা পৌছানোর আগে তার উপর অগ্নিশিখা নিষ্কিঞ্চ হওয়ার আগে সে কথা পৌছিয়ে দেয় এবং এর সাথে শত মিথ্যা মিশিয়ে বলে। এরপর লোকেরা বলাবলি করে সে কি অমুক দিন অমুক অমুক কথা আমাদের বলেনি? এবং সেই কথা যা আসমান থেকে শুনে এসেছে তার জন্য সব কথা সত্য বলে মনে করে। -বুধারী ৪৮০০ [৪৭০১; তিরমিয়ী ৩২২৩, আবু দাউদ ২৯৮৯, ইবনু মাজাহ ১৯৪]

২৫. বল- আমাদের অপরাধের জন্য তোমরা জিজ্ঞাসিত হবে না, আর তোমরা যা কর তার জন্য আমাদেরকে জবাবদিহি করতে হবে না।

২৬. বল- আমাদের পালনকর্তা আমাদেরকে একত্রিত করবেন অবশ্যে তিনি আমাদের মাঝে সত্য ও ন্যায়সঙ্গতভাবে ফয়সালা করবেন। তিনি সর্বশ্রেষ্ঠ ফয়সালাকারী, সর্বজ্ঞাতা।

২৭. বল- তোমরা আমাকে (তাদেরকে) দেখাও যাদেরকে তোমরা তাঁর অংশীদার জুড়ে দিয়েছ। কক্ষনো (দেখাতে পারবে) না, বরং তিনি আল্লাহ, মহাপরাক্রমশালী, মহাপ্রজ্ঞাময়।

২৮. আমি তোমাকে সমগ্র মানবমণ্ডলীর জন্য সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরূপে প্রেরণ করেছি, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ জানে না।

২৯. তারা বলে- তুমি যদি সত্যবাদী হও তাহলে বল, (তোমার শুনানো) ও'য়াদা কখন বাস্তবায়িত হবে?

৩০. বল- তোমাদের জন্য আছে এক নির্ধারিত দিন যা তোমরা এক মুহূর্তকালের জন্য বিলম্বিত করতে পারবে না, আর তুরাষ্টি করতেও পারবে না।

৩১. কাফিরগণ বলে- আমরা এ কুরআনে কক্ষনো বিশ্বাস করব না, আর তার আগের কিতাবগুলোতেও না। তুমি যদি দেখতে! যখন যালিমদেরকে তাদের প্রতিপালকের সম্মুখে দাঁড় করানো হবে, তখন তারা পরম্পর বাদানুবাদ করবে। যাদেরকে দুর্বল ক'রে রাখা হয়েছিল তারা দাস্তিকদেরকে বলবে- তোমরা না থাকলে আমরা অবশ্যই মু'মিন হতাম।

৩২. যাদেরকে দুর্বল ক'রে রাখা হয়েছিল দাস্তিকরা তাদেরকে বলবে- তোমাদের কাছে সত্য পথের দিশা আসার পর আমরা কি তোমাদেরকে তাথেকে বাধা দিয়েছিলাম? বরং তোমরা নিজেরাই ছিলে অপরাধী।

فُلْ لَا تَسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا تُسْأَلْ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ (২৫)

فُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبِّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ  
وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ (২৬)

فُلْ أَرْوَنِي الَّذِينَ أَخْفَثْمُ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا  
بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (২৭)

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا كَافَةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا  
وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (২৮)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ (২৯)

فُلْ لَكُمْ مِيَعَادٌ يَوْمٌ لَا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ  
سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ (৩০)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنَّ نُؤْمِنَ بِهِذَا  
الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى  
إِذِ الظَّلِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَتِّهِمْ حِلَّ  
يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ بِالْقَوْلِ حِلَّ يَقُولُ  
الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا  
أَنْتُمْ لَكُنَا مُؤْمِنِينَ (৩১)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا  
أَنْهُنْ صَدَّنَكُمْ عَنِ الْهُدَى بَعْدَ إِذْ  
جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ (৩২)

৩৩. যাদেরকে দুর্বল ক'রে রাখা হয়েছিল তারা দাউদিকদের বলবে- তোমরাই তো বরং দিন-রাত চক্রান্ত করতে। তোমরা আমাদেরকে নির্দেশ দিতে যাতে আমরা আল্লাহকে অস্মীকার করি আর তাঁর সমকক্ষ স্থির করি। যখন তারা শান্তি দেখবে তখন মনের অনুত্তোপ মনেই লুকিয়ে রাখবে, আর আমি কফিরদের গলায় শৃঙ্খল পরিয়ে দেব। তারা যা (দুনিয়াতে) করত তার প্রতিফলই তাদেরকে দেয়া হবে।

৩৪. যখনই কোন জনপদে আমি সতর্ককারী পাঠিয়েছি, সেখানকার বিস্তবানরা বলেছে তোমাদেরকে যা দিয়ে পাঠানো হয়েছে আমরা তা অস্মীকার করছি।

৩৫. তারা বলত- ধন-মাল আর বাল-বাচ্চায় আমরা বেশি, আমরা শান্তিপ্রাপ্ত হতে পারি না।

৩৬. বল- আমার প্রতিপালক যার জন্য চান রিয়্ক প্রশংস্ত করেন বা সীমিত করেন, কিন্তু (এর তাংপর্য) অধিকাংশ লোকই জানে না।

৩৭. ওটা না তোমাদের মাল-ধন, আর না তোমাদের সন্তান-সন্তি যা তোমাদেরকে আমার নিকটবর্তী করবে। তবে যে কেউ ঈমান আনে আর সৎকাজ করে তাদেরই জন্য আছে বহুগুণ প্রতিদান তাদের কাজের জন্য। তারা সুউচ্চ প্রাসাদে নিরাপদে থাকবে।

৩৮. যারা আমার আয়াতসমূহকে ব্যর্থ করার জন্য চেষ্টা চালায়, তাদেরকে 'আয়াবে উপস্থিত করা হবে।

৩৯. বল- আমার প্রতিপালকই তাঁর বাল্দাহদের মধ্যে যার জন্য ইচ্ছে রিয়্ক প্রশংস্ত করেন, আর যার জন্য ইচ্ছে সীমিত করেন। তোমরা যা কিছু (সৎ কাজে) ব্যয় কর, তিনি তার বিনিময় দেবেন। তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ রিয়্কদাতা।

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبِرُوا  
بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَا أَنْ  
نُكَفِّرَ بِاللَّهِ وَتَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا طَوَّسْرُوا  
النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ طَوَّجْلَنَا  
الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا طَهَّلَ  
يُجَزِّئُنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (৩৩)

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرِيبَةٍ مِّنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ  
مُشْرِفُوهَا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كَفِرُونَ (৩৪)

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا لَا وَمَا  
نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ (৩৫)

فُلِّ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ  
وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (৩৬)

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالْتِي  
تَقْرِبُكُمْ عِنْدَنَا رُلْقَى إِلَّا مَنْ أَمْنَ وَعَمِلَ  
صَالِحًا رَفَعْلَكَ لَهُمْ جَزَاءُ الصِّعْفِ بِمَا  
عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرْفَتِ أَمْتَنُونَ (৩৭)

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي أَيْتَنَا مُعَاجِزِينَ  
أَوْلَيَكَ فِي الْعَذَابِ مُخْسَرُونَ (৩৮)

فُلِّ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ طَوَّسْرُوا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ  
فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ (৩৯)

৪০. যেদিন তিনি তাদের সকাইকে একত্রিত করবেন, অতঃপর ফেরেশতাদেরকে বলবে-ওরা কি একমাত্র তোমাদেরই পূজা করত?

৪১. ফেরেশতারা বলবে- পবিত্র মহান তুমি, তুমই আমাদের অভিভাবক, তারা নয়। বরং তারা জিন্নদের পূজা করত; ওদের অধিকাংশই ওদের প্রতি বিশ্বাসী ছিল।

৪২. আজ তোমাদের একে অন্যের কোন লাভ বা ক্ষতি করতে পারবে না। যারা যুক্ত করেছিল তাদেরকে আমি বলব- তোমরা জাহানামের শাস্তি আশ্বাদন কর যা তোমরা মিথ্যে বলে অস্বীকার করতে।

৪৩. তাদের সম্মুখে যখন আমার সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ তিলাওয়াত করা হয় তখন তারা বলে- এটা তো এমন একজন মানুষ, যে তোমাদেরকে তোমাদের পূর্বপুরুষ যার 'ইবাদাত করত তাখেকে বাধা দিতে চায়। তারা আরো বলে যে, এটা মনগড়া মিথ্যে ছাড়া আর কিছুই নয়। সত্য যখন কাফিরদের নিকট আসে তখন তারা বলে- এটা তো সুস্পষ্ট যাদু।

৪৪. আমি তাদেরকে (অর্থাৎ মুক্তার কুরায়শদের) কোন কিতাব দেইনি যা তারা পাঠ করত আর আমি তোমার পূর্বে তাদের কাছে কোন সতর্ককারীও পাঠাইনি।

৪৫. তাদের পূর্ববর্তীরাও (সত্যকে) মিথ্যে বলে অস্বীকার করেছিল। আমি তাদেরকে যা দিয়েছিলাম, এরা তার এক দশমাংশও পায়নি। তবুও ওরা যখন আমার রসূলগণকে অস্বীকার করেছিল তখন কত ভয়ংকর হয়েছিল আমার শাস্তি।

৪৬. বল- আমি তোমাদেরকে একটি বিষয়ে নসীহত করছিঃ তোমরা আল্লাহ'র উদ্দেশে দু', দু'জন বা এক একজন করে দাঁড়াও, অতঃপর চিন্তা করে দেখ, তোমাদের সঙ্গী উন্নাদ নয়। সে তো সামনের কঠিন শাস্তি সম্পর্কে একজন

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ  
أَهْوَاءً إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ (৪০)

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلَيْسَ بِنَا مِنْ دُونِهِمْ ح  
بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّةَ حَ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ  
مُؤْمِنُونَ (৪১)

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِيَغْعِضَ نَفْعًا  
وَلَا ضَرًا طَ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا  
عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ (৪২)

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيْنِتِ قَالُوا مَا هَذَا  
إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ  
يَعْبُدُ أَبْوَائُكُمْ حَ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكُ  
مُفْتَرَى طَ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا  
جَاءَهُمْ لَا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (৪৩)

وَمَا أَتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا  
أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ طَ (৪৪)

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ لَا وَمَا بَلَغُوا  
مِعْشَارَ مَا أَتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِنَا  
فَكَيْفَ كَانَ تَكِيرٍ (৪৫)

فُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةِ حَ أَنْ تَقُومُوا  
بِلِلَّهِ مَئْنَى وَفُرَادَى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا فَمَا  
بِصَاحِبِكُمْ مِنْ حِنْنَةَ طَ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٍ

সতর্ককারী মাত্র।

৪৭. বল- আমি তোমাদের নিকট হতে কোন পারিশ্রমিক চাই না, বরং তা তোমাদেরই জন্য। আমার পুরস্কার আছে কেবল আল্লাহর কাছে। তিনি সকল বিষয়ে প্রত্যক্ষদর্শী।

৪৮. বল- আমার প্রতিপালক সত্য ছাঁড়ে দেন (অসত্যকে আঘাত করার জন্য)। (যাবতীয়) অদৃশ্য সম্পর্কে তিনি পূর্ণরূপে অবগত।

৪৯. বল- সত্য এসে গেছে, আর মিথ্যের নতুন করে আবির্ভাবও ঘটবে না, আর তার পুনরাবৃত্তিও হবে না।

৫০. বল- আমি যদি গুমরাহ হই, তবে নিজের ক্ষতি করতেই গুমরাহ হব। আর আমি যদি সৎ পথে চলি, তবে আমার প্রতিপালক যে আমার প্রতি ওয়াহী করেন তার বদৌলতেই। তিনি সর্বশ্রোতা, (সদা) সন্ধিকটবর্তী। (আহ্বানকারীর ডাকে সাড়া দেন।)

৫১. তুমি যদি দেখতে! যখন তারা ভয়ে কম্পমান হয়ে পড়বে, কিন্তু তারা কোন অব্যাহতি পাবে না। একেবারে কাছের জায়গা থেকেই তাদেরকে ধরে ফেলা হবে।

৫২. আর তারা বলবে- (এখন) আমরা ঈমান আনলাম। কিন্তু (ঈমান যেখানে আনতে হত সে স্থান থেকে তারা তো বহু দূরে এসে পড়েছে) এত দূরের জায়গা থেকে তারা ঈমানের নাগাল পাবে কীভাবে?

لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ (৪৬)

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ طِ  
إِنَّ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ شَهِيدٌ (৪৭)

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ حَلَامٌ  
الْغَيْوَبِ (৪৮)

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّيُ الْبَاطِلُ وَمَا  
يُعَيِّنُ (৪৯)

قُلْ إِنْ صَلَّتُ فَإِنَّمَا أَصِيلُ عَلَى نَفْسِي حَ  
وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحَى إِلَيَّ رَبِّي طِ إِنَّهُ  
سَمِيعٌ قَرِيبٌ (৫০)

وَلَوْ تَرَى إِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتٌ وَأَخِذُوا مِنْ  
مَكَانٍ قَرِيبٍ لَا (৫১)

وَقَالُوا أَمَنَّا بِهِ حَ وَأَنِّي لَهُمُ الشَّنَاؤُشُ مِنْ  
مَكَانٍ بَعِيدٍ ح (৫২)

৪৬ ইব্নু 'আব্বাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) একদিন সাফা পাহাড়ে আরোহণ করে 'ইয়া সাবাহাহ' বলে সবাইকে ডাক দিলেন। কুরাইশগণ তাঁর কাছে জমায়েত হয়ে বলল, তোমার ব্যাপার কী? তিনি বললেন, তোমরা বল তো, আমি যদি তোমাদের বল যে, শক্রবাহিনী সকাল বা সন্ধ্যায় তোমাদের উপর আক্রমণ করতে প্রস্তুত, তবে কি তোমরা আমার এ কথা বিশ্বাস করবে? তারা বলল, নিশ্চয়ই। তিনি বললেন, আমি তোমাদের জন্য এক আসন্ন কঠিন শাস্তি সম্পর্কে ভয় প্রদর্শন করছি। এ কথা শনে আবু লাহাব বলল, তোমার ধৰ্ম হোক। এই জন্যই কি আমাদেরকে জমায়েত করেছিলে? তখন আল্লাহ নায়িল করেনঃ "আবু লাহাবের হাত দু'টো ধৰ্ম হোক।" -বুখারী ৪৮০১ [১৩৯৪; মুসলিম ২০৮, তিরমিয়ী ৩৩৬৩, আহমাদ ২৫৪০, ২৭৯৮]

৫৩. তারা তো আগেই তা প্রত্যাখ্যান করেছিল। তারা অদৃশ্য বিষয় সম্পর্কে বহু দূর থেকে (আন্দাজ অনুমানে) কথা ছুঁড়ে দিত।

৫৪. তাদের এবং তাদের কামনা-বাসনার মাঝে রেখে দেয়া হয়েছে এক প্রাচীর। তাদের মতের ও পথের লোকেদের ক্ষেত্রে পূর্বেও এমনটিই করা হয়েছিল। তারা ছিল সংশয়পূর্ণ সন্দেহে পতিত।

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ وَيَقْذِفُونَ  
بِالْغَيْبِ مِنْ مَكَانٍ أَعْيَدُ (০৩)

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فَعَلَ  
يَا شَيَاعِهِمْ مِنْ قَبْلٍ لَا إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍ  
مُرِيبٍ ع (০৪)

## ৩৫. সূরাহ ফাতির

আয়াতঃ ৪৫, রূকু'ঃ ৫, মাক্কী

(আরঙ্গ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যাবতীয় প্রশংসা আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর সৃষ্টিকর্তা আল্লাহর জন্য। তিনি দৃত মনোনীত করেন ফেরেশতামন্ডলীকে, যারা দুই দুই বা তিন তিন বা চার চার ডানা বিশিষ্ট। তিনি সৃষ্টিতে যা ইচ্ছে বৃক্ষি করেন। আল্লাহ সকল বিষয়ের উপর সর্বশক্তিমান।

২. আল্লাহ মানুষের জন্য তাঁর অনুগ্রহ থেকে যা খুলে দেন তা নিবারণ করার কেউ নেই। আর তিনি যা বারিত করেন অতঃপর কেউ তা প্রেরণ করতে পারে না। তিনি মহাপরাক্রমশালী, মহাপ্রজ্ঞাময়।

৩. হে মানুষ! তোমরা তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহের কথা শ্রবণ কর। তিনি ছাড়া কোন সৃষ্টিকর্তা আছে কি যে তোমাদেরকে আকাশ ও যমীন থেকে রিয়্ক দান করে? তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তাহলে কীভাবে তোমরা বিপথগামী হচ্ছ?

৪. তারা যদি তোমাকে যিথে বলে অশীকার করে, তাহলে (তাদের এ আচরণ তো কোন নতুন

## سُورَةُ فَاطِرٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَئِيْ أَجْنَاحَةٍ مَثْنَى  
وَثَلَاثَ وَرْبَعَ طَيْرَيْزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ ط  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১)

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا  
مُمْسِكٌ لَهَا حَوْلًا وَمَا يُمْسِكُ لَا فَلَا مُرْسِلٌ لَهُ  
مِنْ أَبْعَدِهِ طَوْهُرُ الْعَرِيزُ الْحَكِيمُ (২)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ طَهْلَ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ  
يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ طَلَّا إِلَهٌ  
إِلَّا هُوَ دَفَّانِي تُؤْفَكُونَ (৩)

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِبَتْ رُسُلٌ مِنْ

বিষয় নয়) তোমার পূর্বেও রসূলদেরকে মিথ্যে ব'লে অস্বীকার করা হয়েছে। (যে যা-ই কিছু করক না কেন) সমস্ত কার্যকলাপ (হিসাব নিকাশের জন্য) আল্লাহর কাছে ফিরে যাবে।

৫. হে মানুষ! আল্লাহর ওয়া'দা সত্য, কাজেই পার্থিব জীবন কিছুতেই যেন তোমাদেরকে প্রতারিত না করে; আর সেই প্রধান প্রতারক (শয়তান) যেন কিছুতেই তোমাদেরকে আল্লাহ সম্পর্কে প্রতারিত না করে।

৬. শয়তান তোমাদের শক্ত, কাজেই তাকে শক্ত হিসেবে গ্রহণ কর। সে কেবল তার দলবলকে ডাকে, যাতে তারা জুলন্ত অগ্নির সঙ্গী হয়।

৭. যারা কুফুরী করে তাদের জন্য রয়েছে কঠিন শাস্তি। আর যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে তাদের জন্য রয়েছে ক্ষমা ও মহা প্রতিফল।

৮. যাকে তার মন্দ কর্ম শোভনীয় ক'রে দেখানো হয়, অতঃপর সে সেটাকে উত্তম মনে করে (সে কি তার সমান, যে সৎ পথে পরিচালিত?) আল্লাহ যাকে ইচ্ছে বিপথগামী করেন, আর যাকে ইচ্ছে সঠিক পথে পরিচালিত করেন। কাজেই তাদের জন্য আক্ষেপ ক'রে, তুমি তোমার জীবনকে ধ্বংস হতে দিও না। তারা যা করে আল্লাহ তা খুব ভালভাবেই জানেন।

৯. আল্লাহ, যিনি বায়ু প্রেরণ করেন, অতঃপর তা মেঘ সঞ্চার করে, অতঃপর আমি তা নিজীব ভূখণ্ডের দিকে পরিচালিত করি। অতঃপর আমি তা দিয়ে মৃত্তিকাকে তার মৃত্যুর পর আবার সংজীবিত করি। এভাবেই (ঘটবে) পুনরুত্থান।

১০. কেউ সম্মান-সুখ্যাতি চাইলে (আল্লাহকে উপেক্ষা করে তা লাভ করা যাবে না), সে জেনে নিক যাবতীয় সম্মান-সুখ্যাতির অধিকারী হলেন

قَبْلِكَ طَوَّإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأَمْوَارُ (১)

يَا يَاهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا  
تَغْرِنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغْرِنَّكُمْ  
بِاللَّهِ الْغَرُورُ (২)

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًا  
طَ إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ  
أَصْحَابِ السَّعْيِ ط (৩)

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ط  
وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (৪)

أَقْمَنْ رُؤْسَنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَأَهُ حَسَنًا ط  
فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ  
يَشَاءُ رَمَدَ فَلَا تَذَهَّبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ  
حَسَرَاتٍ ط إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ (৫)

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرَّيْحَانَ فَتَثْبِرُ سَحَابًا  
فَسُقْنَهُ إِلَى بَلَدِ مَيْتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ  
بَعْدَ مَوْتِهَا ط كَذِيلَ النُّشُورُ (৬)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَزَّةَ فَلَلَّهُ الْعَزَّةُ جَمِيعًا ط  
إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيْبُ وَالْعَمَلُ

আল্লাহ। তাঁরই দিকে উথিত হয় পবিত্র কথাগুলো আর সৎকাজ সেগুলোকে উচ্চে তুলে ধরে। যারা যন্দি কাজের চক্রান্ত করে তাদের জন্য আছে কঠিন শাস্তি। তাদের চক্রান্ত নিষ্ফল হবে।

১১. আল্লাহ তোমাদেরকে মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর শুক্র-বিন্দু হতে, অতঃপর তিনি তোমাদেরকে করেছেন (স্বামী-স্ত্রীর) জোড়া। তাঁর অবগতি ব্যতীত কোন নারী গর্ভ ধারণ করে না বা (তার বোর্বা) হালকা করে না। কোন দীর্ঘায়ুর আয়ু দীর্ঘ করা হয় না, আর তার আয়ু কমানো হয় না কিন্তবের লিখন ছাড়া। এটা (অর্থাৎ এ সবের হিসাব রাখা ও তত্ত্বাবধান করা) আল্লাহর জন্য সহজ।

১২. দু'টি দরিয়াও এক রকম নয়। একটি সুমিষ্ট, সুস্বাদু, সুপেয়; অন্যটি লবণাক্ত, বিস্বাদ। তথাপি তোমরা সকল (প্রকার পানি) থেকে তাজা গোশত আহার কর আর বের কর অলংকার- পরিধান করার জন্যে। তোমরা দেখতে পাও নৌযানগুলো ঢেউয়ের বুক চিরে চলাচল করে যাতে তোমরা তাঁর অনুপ্রবহ ঘোঁজ করতে পার, আর যাতে তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কর।

১৩. তিনি রাতকে দিনে চুকিয়ে দেন, আর দিনকে রাতে চুকিয়ে দেন। তিনি সূর্য ও চন্দ্রকে তাঁর নিয়ন্ত্রণের অধীনে (কাজে নিয়োজিত) রেখেছেন। প্রত্যেকেই নির্ধারিত সময় অনুসারে গতিশীল আছে। এই হলেন আল্লাহ, তোমাদের প্রতিপালক। রাজত্ব তাঁরই। তোমরা তাঁর পরিবর্তে যাদেরকে ডাক তারা তো খেজুরের ঝাঁটি সংলগ্ন (অত্যন্ত পাতলা ও দুর্বল) আবরণেরও মালিক নয়।

১৪. তোমরা তাদেরকে ডাকলে তারা তোমাদের ডাক শুনবে না আর যদি শুনেও, তবুও তোমাদের (ডাকে) সাড়া দিতে পারবে না। আর তোমরা যে তাদেরকে (আল্লাহর) অংশীদার গণ্য করতে,

الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ  
السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ  
أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ (১০)

وَاللَّهُ خَلَقَكُم مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ  
ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُّ مِنْ  
أُثْنَى وَلَا تَضْعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمِّرُ مِنْ  
مُعَمَّرٍ وَلَا يُنَقْصُ مِنْ عُمُرٍ إِلَّا فِي كِتْبٍ  
إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (১১)

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرُانِ فَمَدْهُذَا عَذْبُ  
فُرَاتُ سَائِعٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْعُ أَجَاجٌ  
وَمِنْ كُلِّ تَأْكُلُونَ لَهُمَا طَرِيًّا  
وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا حَوْتَرَى  
الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاحِرَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ  
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (১২)

يُولِجُ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي  
اللَّيلِ لَا وَسْخَرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَمَدْ كُلُّ  
يَجْرِي لِأَجْلِ مُسَمِّيٍّ وَذِلْكُمُ اللَّهُ  
رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ  
دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قَظِيمِيرٍ (১৩)

إِنَّ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُونَا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ  
سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَهُمْ وَيَوْمَ

কৃয়ামতের দিন তা তারা অস্বীকার করবে। কেউই তোমাদেরকে সর্বজ্ঞ আল্লাহর মত খবর জানাতে পারবে না।

১৫. হে মানুষ! তোমরাই আল্লাহর মুখাপেক্ষী, আর আল্লাহ তিনি তো অভাবহীন, প্রশংসিত।

১৬. তিনি ইচ্ছে করলে তোমাদেরকে বিলুপ্ত করতে পারেন, আর এক নতুন সৃষ্টি আনতে পারেন।

১৭. এটা আল্লাহর পক্ষে কঠিন নয়।

১৮. কোন বহনকারী অন্যের (পাপের) বোझা বইবে না। কেউ যদি তার গুরুত্বার বয়ে দেয়ার জন্য অন্যকে ডাকে তবে তার কিছুই বয়ে দেয়া হবে না— নিকটাতীয় হলেও। তুমি কেবল তাদেরকেই সতর্ক করতে পার, যারা না দেখেই তাদের প্রতিপালককে ভয় করে আর নামায প্রতিষ্ঠা করে। যে কেউ নিজেকে পরিশুল্ক করে সে তো পরিশুল্ক করে নিজের কল্যাণেই। আল্লাহর দিকেই (সকলের) প্রত্যাবর্তন।

১৯. অঙ্ক আর চোখওয়ালা সমান নয়।

২০. আর অঙ্ককার ও আলোও (সমান নয়)।

২১. আর ছায়া ও রোদও (সমান নয়)।

২২. আর জীবিত ও মৃতও সমান নয়। আল্লাহ যাকে ইচ্ছে করেন শোনান; যারা কৃবরে আছে তুমি তাদেরকে শোনাতে পার না।

২৩. তুমি তো কেবল একজন সতর্ককারী।

২৪. আমি তোমাকে সত্যসহ পাঠিয়েছি সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরূপে। এমন কোন সম্প্রদায় নেই যাতে সতর্ককারী আসেনি।

الْقِيَامَةَ يَكْفُرُونَ بِشَرِّكُمْ طَوْلًا  
يُنَيِّثُكُمْ مِثْلَ خَيْرِهِمْ (১৪)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ حَوْلًا  
وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (১৫)

إِنْ يَسْأَلُوكُمْ وَيَأْتِيَكُمْ بِخَلْقٍ  
جَدِيدٍ ح (১৬)

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ (১৭)

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وَزَرَ أَخْرَى طَوْلًا  
مُنْقَلَةً إِلَى حِلْمِهَا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ  
كَانَ ذَا قُرْبَى طَإِنَّمَا تُنذِيرُ الظَّالِمِينَ يَخْشَوْنَ  
رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ طَوْلًا  
تَرَزِّي. فَإِنَّمَا يَتَرَزِّي لِنَفْسِهِ طَوْلًا  
الْمَصِيرُ (১৮)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ ل (১৯)

وَلَا الظَّلْمُتُ وَلَا النُّورُ ل (২০)

وَلَا الظَّلْلُ وَلَا الْخَرُورُ ح (২১)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ طَإِنَّ  
اللَّهَ يَسْمِعُ مَنْ يَسْأَلُهُ طَوْلًا  
مَنْ فِي الْقُبُوْرِ (২২)

إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ (২৩)

إِنَّمَا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا طَوْلًا  
مَنْ أَمَّةٌ إِلَّا خَلَّا فِيهَا نَذِيرٌ (২৪)

২৫. তারা যদি তোমাকে মিথ্যে ব'লে অস্থীকার করে, (তাহলে জেনে রেখ, এটা কোন নতুন ব্যাপার নয়, কারণ) তাদের পূর্ববর্তীরাও (নবী-রসূলদেরকে) মিথ্যে ব'লে অস্থীকার করেছিল। তাদের কাছে তাদের রসূলগণ সুস্পষ্ট নির্দর্শন, লিখিত দলীল ও আলোকপ্রদ কিতাব নিয়ে এসেছিল।

২৬. যারা কুফরী করেছিল, অতঃপর আমি তাদেরকে পাকড়াও করেছিলাম। কী (ভয়ংকর) ছিল আমার শাস্তি!

২৭. তুমি কি দেখ না যে, আল্লাহ আকাশ হতে পানি বর্ষণ করেন, অতঃপর আমি তা দিয়ে রং বেরংয়ের ফলমূল উদ্ধাত করি। পাহাড়ের মধ্যে আছে বিভিন্ন বর্ণের গিরিপথ- সাদা, লাল আর নিকষ কালো।

২৮. তেমনিভাবে মানুষ, জীব-জন্ত আর গৃহপালিত পশুদের মধ্যেও রয়েছে তাদের বিভিন্ন রং। আল্লাহর বান্দাহদের মধ্যে তারাই তাঁকে ভয় করে যারা জ্ঞানী। আল্লাহর মহা ক্ষমতাশালী, পরম দয়ালু।

২৯. যারা আল্লাহর কিতাব তিলাওয়াত করে, নামায প্রতিষ্ঠা করে আর আল্লাহর তাদেরকে যে রিয়ক দিয়েছেন তাখেকে গোপনে ও প্রকাশ্যে ব্যয় করে, তারা এমন এক ব্যবসায়ের আশা করে যাতে কক্ষনো লোকসান হবে না।

৩০. কারণ, তিনি তাদেরকে তাদের প্রতিফল পূর্ণমাত্রায় দান করবেন এবং নিজ অনুগ্রহে আরো বেশি দিবেন। তিনি অতি ক্ষমাশীল, (ভাল কাজের) বড়ই মর্যাদাদানকারী।

৩১. আমি যে কিতাবটি হতে তোমার প্রতি ওয়াহী করেছি তা সত্য, পূর্ববর্তী কিতাবের সত্যায়নকারী। আল্লাহ তাঁর বান্দাহদের সম্পর্কে অবশ্যই সব খবর রাখেন এবং সব দেখেন।

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيْتِ وَبِالرَّزِّيرِ وَبِالْكِتَبِ الْمُنِيرِ (২০)

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ (২১)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً جَفَّ فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا طَوْمَانٌ الْجِبَالُ جَدَدِيْضُ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفُ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيْبُ سُودٌ (২২)

وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفُ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ طَإِنَّمَا يَخْسِي اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ طَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ (২৩)

إِنَّ الَّذِينَ يَتَلَوَّنَ كِتَبَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَنْ تَبُورَ (২৪)

لِيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ (২৫)

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَبِ هُوَ الْحُقْقُ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ طَإِنَّ اللَّهَ يُعِبَادُهُ لَخَيْرٌ بَصِيرٌ (২৬)

৩২. অতঃপর দেই কিতাবটির উত্তরাধিকারী করেছি আমি আমার বান্দাহদের মধ্যে হতে যাদেরকে বেছে নিয়েছি। অতঃপর তাদের কতক নিজেদের প্রতি অত্যাচার করেছে, আর কতক মধ্যপথী। তাদের কতক আল্লাহ'র নির্দেশে সৎ কাজে অংগী। এটাই (মানুষের প্রতি আল্লাহ'র) খুবই বড় দয়া।

৩৩. স্থায়ী জান্মাতে তারা প্রবেশ করবে। যেখানে তাদেরকে স্বর্ণ ও মুক্তার কক্ষণে অলঙ্কৃত করা হবে। যেখানে তাদের পোশাক হবে রেশমের।

৩৪. আর তারা বলবে- যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহ'র যিনি আমাদের দুঃখ কষ্ট দূর করে দিয়েছেন। আমাদের প্রতিপালক অবশ্যই পরম ক্ষমাশীল, (ভাল কাজের) বড়ই মর্যাদাদানকারী।

৩৫. যিনি স্থীয় অনুগ্রহে আমাদেরকে স্থায়ী আবাস দান করেছেন। সেখানে ক্রেশ আমাদেরকে স্পর্শ করে না, ক্লাস্তিও আমাদেরকে স্পর্শ করে না।

৩৬. আর যারা কুফূরী করে, তাদের জন্য আছে জাহানামের আগুন। তাদের জন্য কোন সময় নির্ধারণ করা হবে না যে, তারা (নির্ধারিত সময় আসলে) মরে যাবে, আর তাদের থেকে শাস্তি ও কমানো হবে না। প্রত্যেক অকৃতজ্ঞকে আমি এভাবেই প্রতিফল দিয়ে থাকি।

৩৭. সেখানে তারা চিকার করে বলবে- হে আমাদের পালনকর্তা! বের করুন আমাদেরকে, আমরা সৎকাজ করব, আমরা যে কাজ করতাম তা করব না। আমি কি তোমাদেরকে এতটা বয়স দেইনি যে, তখন কেউ নসীহত গ্রহণ করতে চাইলে নসীহত গ্রহণ করতে পারতে? আর তোমাদের কাছে সতর্ককারীও এসেছিল। কাজেই শাস্তি ভোগ কর, যালিমদের কোন সাহায্যকারী নেই।

ثُمَّ أُرْثَنَا الْكِتَبَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا حَفِظْنَاهُمْ طَلِيمٌ لِنَفْسِهِ حَوْلَهُمْ مُفْتَصِدٌ حَوْلَهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ بِإِذْنِ اللَّهِ طَذْلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ط (৩১)

جَنَّتُ عَدِنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا حَوْلَهُمْ فِيهَا حَرَيْرٌ ط (৩২)

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ ط إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ لَا (৩৩)

إِنَّ الَّذِي أَحْلَنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ حَلَّ يَمْسَنَا فِيهَا نَصْبٌ وَلَا يَمْسَنَا فِيهَا لُغُوبٌ ط (৩৪)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارٌ جَهَنَّمَ حَلَّ يُقْضَى عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُعْجَفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهِ ط كَذَلِكَ تَجْزِي لَكُلَّ كُفُورٍ ط (৩৫)

وَهُمْ يَضْطَرِخُونَ فِيهَا حَرَبَنَا أَخْرَجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلْ ط أَوْلَمْ نُعْمَرْ كُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ ط فَدُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ح (৩৬)

৩৮. আল্লাহর আসমান যমীনের অদৃশ্য বিষয় সম্পর্কে অবগত। অতরে যা আছে সে সম্পর্কে তিনি বিশেষভাবে জ্ঞাত।

৩৯. তিনি তোমাদেরকে পৃথিবীতে (নিজের) প্রতিনিধি করেছেন। অতএব যে কুফুরী করবে তার কুফুরীর জন্য সে নিজেই দায়ী হবে। কাফিরদের কুফর তাদের প্রতিপালকের ঘৃণাই বৃদ্ধি করে। কাফিরদের কুফর তাদের ক্ষতিই বৃদ্ধি করে।

৪০. বল— তোমরা কি তোমাদের শরীকদেরকে দেখেছ আল্লাহর পরিবর্তে তোমরা যাদেরকে দেকে থাক? তারা পৃথিবীতে কী সৃষ্টি করেছে তা আমাকে দেখাও; কিংবা আকাশমণ্ডলীতে তাদের কোন শরীকানা আছে কি? কিংবা আমি কি তাদেরকে কোন কিতাব দিয়েছি যাখেকে কোন সুস্পষ্ট প্রমাণের উপর তারা আছে? বরং সীমালজনকারীরা একে অপরকে প্রতারণামূলক ওয়াদা দিয়ে থাকে।

৪১. আল্লাহই আসমান ও যমীনকে স্থির রাখেন যাতে ও দু'টো টলে না যায়। ও দু'টো যদি টলে যায় তাহলে তিনি ছাড়া কে ও দু'টোকে স্থির রাখবে? তিনি পরম সহিষ্ণু, পরম ক্ষমাশীল।

৪২. আর তারা (অর্থাৎ মক্কার মুশরিকরা) শক্তভাবে কসম খেয়ে বলত যে, তাদের কাছে সতর্ককারী আসলে তারা অন্য যে কোন সম্প্রদায়ের চেয়ে অবশ্য অবশ্যই সৎ পথের অধিক অনুসারী হয়ে যাবে। কিন্তু তাদের কাছে যখন সতর্ককারী আসল, তা বাড়িয়েই তুলল তাদের ঘৃণা,

৪৩. যমীনে উদ্ভৃত আচরণ আর কু-চক্রান্ত। কু-চক্রান্ত তাকেই ঘিরে ধরবে যে তা করবে। তাহলে তারা কি তাদের পূর্ববর্তীদের উপর (আল্লাহর পক্ষ হতে) যে বিধান প্রয়োগ করা হয়েছে তারই অপেক্ষা করছে? তুমি আল্লাহর বিধানে কক্ষনো

إِنَّ اللَّهَ عَالِمٌ عَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (২৮)

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ  
فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرٌ وَلَا يَزِيدُ  
الْكُفَّارُ إِلَّا فِيهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتَنِجٌ وَلَا  
يَزِيدُ الْكُفَّارُ إِلَّا فِيهِمْ إِلَّا خَسَارًا (২৯)

قُلْ أَرَيْتُمْ شَرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَأَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ  
أَمْ لَهُمْ شُرُكٌ فِي السَّمَوَاتِ حَمَّ أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا  
فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَاتٍ مِنْهُ حَمَّ بَلْ إِنَّ يَعْدُ الظَّالِمُونَ  
بَعْضُهُمْ بَعْصًا إِلَّا غَرُورًا (৩০)

إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ  
تَرْوِلَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنَّ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ  
مِنْ بَعْدِهِ طَإِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا (৩১)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ  
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَيَكُونُنَّ أَهْذِي مِنْ إِحْدَى  
الْأَمَمِ حَفَلَمَا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَا زَادَهُمْ إِلَّا  
نُفُورًا (৩২)

وَاسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرُ السَّيِئَةِ  
وَلَا يَحْكِمُ الْمَكْرُ السَّيِئَةِ إِلَّا بِأَهْلِهِ وَفَهْلِ  
يَنْظَرُونَ إِلَّا سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ حَفَلَنَ تَحْمِدُ

কোন পরিবর্তন পাবে না। তুমি আল্লাহর বিধানে  
কক্ষনো কোন ব্যতিক্রম পাবে না।

৪৪. তারা কি পৃথিবীতে ভ্রমণ করে না? তাহলে  
দেখত, তাদের পূর্ববর্তীদের পরিণাম কী হয়েছিল।  
তারা তো শক্তিতে ছিল এদের চেয়েও শক্তিশালী।  
আসমান ও যামীনের কোন কিছুই আল্লাহকে  
অপারাগ করতে পারে না। তিনি সর্বজ্ঞতা, সকল  
শক্তির অধিকারী।

৪৫. আল্লাহ মানুষকে তার কৃতকর্মের জন্য  
পাকড়াও করতে চাইলে তৃপ্তিতের একটি প্রাণীকেও  
রেহাই দিতেন না। কিন্তু তিনি তাদের জন্য একটা  
নির্ধারিত কাল পর্যন্ত সময় বিলম্বিত করেন।  
অতঃপর তাদের সে নির্ধারিত সময় যখন এসে  
যায়, (তখন আল্লাহর ফয়সালা কার্যকরী হতে এক  
মুহূর্তও বিলম্ব ঘটে না), কারণ আল্লাহ (প্রতিটি  
মুহূর্তে) তাঁর বান্দাহদের পর্যবেক্ষণকারী।

لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبَدِّيْلًا وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّتَ  
اللَّهِ تَحْوِيْلًا (১২)

أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الدِّينِ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ كَانُوا أَشَدَّ  
مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُغَيِّرَ مِنْ  
شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ  
كَانَ عَلَيْهِمَا قَدِيرًا (১৩)

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا  
تَرَكَ عَلَىٰ ظَهِيرَهَا مِنْ ذَآبَةٍ وَلَكِنْ  
يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمٍّ وَ فَإِذَا جَاءَ  
أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا (১৪)

## ৩৬. সূরাহ ইয়াসীন

আয়াতঃ ৮৩, রূকু'ঃ ৫, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. ইয়াসীন।

২. শপথ হিকমতপূর্ণ কুরআনের।

৩. তুমি অবশ্যই রসূলগণের অন্তর্ভুক্ত।

৪. তুমি সরল সঠিক পথে প্রতিষ্ঠিত।

৫. (এ কুরআন) যথাপরাক্রমশালী পরম করুণাময়  
(আল্লাহ) হতে অবতীর্ণ।

## سُورَةُ يَس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْ (১)

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ (২)

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ لَا (৩)

عَلَىٰ صِرَاطِ مُّسْتَقِيمٍ (৪)

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ لَا (৫)

৬. যাতে তুমি সতর্ক করতে পার এমন এক সম্প্রদায়কে যাদের প্রিতপূরুষদেরকে সতর্ক করা হয়নি, কাজেই তারা (আল্লাহর নির্দেশন সম্পর্কে) উদাসীন।

৭. (জেনে বুঝে আল্লাহর অবাধ্য হওয়ার কারণে) তাদের অধিকাংশের উপর (তাদের অন্তঃকরণে সীল লাগিয়ে দেয়ার) বাণী অবধারিত হয়ে গেছে, কাজেই তারা ঈমান আনবে না।

৮. আমি তাদের গলদেশে (তাদের জিদ ও অহমিকার) বেড়ি পরিয়ে দিয়েছি আর তা খুতনি পর্যন্ত (গিয়ে ঠেকেছে), কাজেই তারা মাথা খাড়া করে রেখেছে।

৯. তাদের সামনে আমি একটা (বাধার) প্রাচীর দাঁড় করিয়ে দিয়েছি, আর পেছনে একটা প্রাচীর, উপরন্তু তাদেরকে ঢেকে দিয়েছি; কাজেই তারা দেখতে পায় না।

১০. তুমি তাদেরকে সতর্ক কর আর না কর, তাদের কাছে দু'টোই সমান, তারা ঈমান আনবে না।

১১. তুমি তো সতর্ক কেবল তাকেই করতে পার যে লোক উপদেশ মেনে চলে আর দয়াময় (আল্লাহ)-কে না দেখেও ভয় করে। অতঃপর এদেরকে তুমি ক্ষমা ও সম্মানজনক পুরস্কারের সুসংবাদ দাও।

১২. আমিই মৃতকে জীবিত করি, আর লিখে রাখি যা তারা আগে পাঠিয়ে দেয় আর যা পেছনে ছেড়ে যায়। সব কিছুই আমি স্পষ্ট কিতাবে সংরক্ষিত করে রেখেছি।

১৩. তাদের কাছে দৃষ্টান্ত স্বরূপ এক জনপদবাসীদের কথা শনিয়ে দাও যখন তাদের কাছে এসেছিল রসূলগণ।

১৪. যখন তাদের কাছে দু'জন রসূল পাঠিয়েছিলাম তখন তারা সে দু'জনকে মিথ্যে

لَشَذِرَ قَوْمًا مَا أُنذِرَ أَبَاوْهُمْ فَهُمْ  
غَافِلُونَ (১)

لَقَدْ حَقٌّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا  
يُؤْمِنُونَ (২)

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَغْنَاقِهِمْ أَغْلَلًا فَهِيَ إِلَىٰ  
الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُفْمَحُونَ (৩)

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ  
خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا  
يُبَصِّرُونَ (৪)

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ  
لَا يُؤْمِنُونَ (৫)

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ  
الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ حَفْبَشَرَةُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ  
كَرِيمٍ (৬)

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا  
وَأَثْارَهُمْ طَوْكَلْ شَنِيٌّ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ  
مُبِينٍ (৭)

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ  
جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ (৮)

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ أَنْبَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا

ব'লে প্রত্যাখ্যান করল। অতঃপর আমি তৃতীয় আরেকজন দ্বারা তাদের শক্তি বৃদ্ধি করলাম। তারা বলল- আমরা তোমাদের প্রতি প্রেরিত হয়েছি।

১৫. জনপদবাসীরা বলল- তোমরা তো আমাদেরই মত মানুষ বর্তীত অন্য কিছু নও। আর দয়াময় (আল্লাহ) কোন কিছুই নায়িল করেননি। তোমরা শুধু মিথ্যেই বলছ।

১৬. রসূলগণ বলল- আমাদের পালনকর্তা জানেন আমরা অবশ্যই তোমাদের প্রতি প্রেরিত হয়েছি।

১৭. স্পষ্টভাবে (আল্লাহর বাণী) পৌছে দেয়াই আমাদের একমাত্র দায়িত্ব।

১৮. জনপদের লোকেরা বলল- আমরা তোমাদেরকেই অমঙ্গলের কারণ মনে করি। তোমরা যদি (প্রচারকার্য থেকে) নিবৃত্ত না হও, তাহলে আমরা অবশ্য অবশ্যই তোমাদেরকে পাথর মেরে হত্যা করব এবং আমাদের পক্ষ থেকে বড়ই মর্মান্তিক শাস্তি তোমাদের উপর অবশ্য অবশ্যই নেমে আসবে।

১৯. রসূলগণ বলল- তোমাদের অমঙ্গলের কারণ তোমাদের সাথেই আছে (আর তা হল তোমাদের অপকর্ম)। তোমাদেরকে নসীহত করা হলেই কি (সেটাকে তোমরা তোমাদের অমঙ্গলের কারণ মনে কর)? আসলে তোমরা হচ্ছ এক সীমালঞ্জনকারী জাতি।

২০. নগর প্রান্ত থেকে এক লোক ছুটে আসলো। সে বলল- হে আমার জাতির লোকেরা! তোমরা রসূলদের মান্য কর।

২১. তোমরা মান্য কর এদেরকে- যারা তোমাদের কাছে কোন প্রতিদান চায় না। উপরতু তারা সঠিক পথে পরিচালিত।

فَعَزَّزْنَا بِشَالِٰٰ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ (১৪)

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا لَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ لَا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ (১৫)

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ (১৬)

وَمَا عَلِيَّنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ (১৭)

قَالُوا إِنَّا تَظَاهَرْنَا بِكُمْ حَلَئِنَ لَمْ تَنْتَهُوا لَنْجُونَكُمْ وَلَيَمْسَنَكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ (১৮)

قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ طَإِنْ دُكْرِتُمْ طَبِلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ (১৯)

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى دَقَالَ يَقُومُ اتَّبَعُوا الْمُرْسَلِينَ (২০)

اتَّبَعُوا مِنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ (২১)

২২. কেন আমি তাঁর ‘ইবাদাত’ করব না যিনি আমাকে সৃষ্টি করেছেন, আর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে ফিরে যেতে হবে?

২৩. আমি কি তাঁর পরিবর্তে (অন্য) সব ইলাহ গ্রহণ করব? করণাময় আল্লাহ যদি আমার কোন ক্ষতি করতে চান তবে আমার জন্য তাদের সুপারিশ কোনই কাজে আসবে না, আর তারা আমাকে উদ্ধার করতেও পারবে না।

২৪. তা যদি করি, তাহলে আমি স্পষ্ট পথভ্রষ্টতেই পতিত হব।

২৫. আমি তো তোমাদের পালনকর্তার উপর ঈমান এনেছি, কাজেই তোমরা আমার কথা শুন।

২৬. (লোকেরা তাকে হত্যা করে ফেললে আল্লাহর পক্ষ থেকে) তাকে বলা হল— জান্নাতে প্রবেশ কর। (খন) সে বলল— হায়! আমার জাতির লোকেরা যদি জানত,

২৭. আমার পালনকর্তা কোন জিনিসের বদৌলতে আমাকে ক্ষমা করেছেন আর আমাকে সম্মানিতদের অন্তর্ভুক্ত করেছেন।

২৮. আমি তার মৃত্যুর পর তার জাতির বিকলক্ষে আসমান থেকে কোন সৈন্যবাহিনী পাঠাইনি, আর তা পাঠানোর আমার কোন দরকারও ছিল না।

২৯. ওটা ছিল মাত্র একটা প্রচণ্ড শব্দ, ফলে তারা সহসাই নিষ্ঠিক হয়ে গেল।

৩০. বান্দাহদের জন্য পরিতাপ! তাদের কাছে এমন কোন রসূলই আসেনি যাকে তারা ঠাট্টা-বিদ্রূপ করেনি।

৩১. তারা কি দেখে না যে, তাদের পূর্বে আমি কত মানবগোষ্ঠীকে ধ্বংস করে দিয়েছি? তারা তাদের কাছে ফিরে আসবে না।

৩২. তাদের সুরাইকে একত্রে আমার কাছে হাজির করা হবে।

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي  
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (১)

أَلَّا يَخْدُمْنِي دُونَهُ اللَّهُ إِنْ يُرِذِنَ الرَّحْمَنُ  
بِصُرُّ لَا تُغْنِ عَنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا  
يُنْقِدُونَ (২)

إِنِّي إِذَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৩)

إِنِّي أَمَثُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونَ ط (৪)

قَيْلَ اذْخُلِ الْجَنَّةَ ط قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي  
يَعْلَمُونَ لَا (৫)

بِمَا عَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ  
الْمُكَرَّمِينَ (৬)

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ أَبْعَدِهِ مِنْ جُنْدِ  
مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ (৭)

إِنْ كَانَتِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ  
حَمِدُونَ (৮)

يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ حِمَمَ يَأْتِيَهُمْ مِنْ  
رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ (৯)

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ  
الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ (১০)

وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدِينَا مُخْصَرُونَ ع (১১)

৩৩. মৃত যমীন তাদের জন্য একটা নির্দশন। তাকে আমি জীবিত করি আর তাখেকে আমি উৎপন্ন করি শস্য যাখেকে তারা খায়।

৩৪. আর আমি তাতে খেজুর ও আঙুরের বাগান তৈরি করি, আর তাতে প্রবাহিত করি ঝর্ণাধারা।

৩৫. যাতে তারা তার ফল খেতে পারে— যা তারা তাদের হাত দিয়ে বানায়নি। তাহলে কেন তারা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে না?

৩৬. পৃত পবিত্র সেই সন্তা যিনি জোড়া সৃষ্টি করেছেন প্রত্যেকটির যা উৎপন্ন করে যমীন, আর তাদের নিজেদের ভিতরেও আর সে সবেও যা তারা জানে না।

৩৭. তাদের জন্য একটি নির্দশন হচ্ছে রাত, তাখেকে আমি দিনকে সরিয়ে নেই, ফলে তখনই তারা অঙ্ককারে ডুবে যায়।

৩৮. আর সূর্য তার জন্যে নির্দিষ্ট ক'রে দেয়া জায়গায় গতিশীল, এটা মহা পরাক্রমশালী সর্বজ্ঞের সুনিরূপিত নির্ধারণ।

৩৯. আর চাঁদ-তার জন্য আমি নির্দিষ্ট করেছি বিভিন্ন মান্যিল (যা সে অতিক্রম করে), এমনকি শেষ পর্যন্ত সেটি খেজুরের কাঁদির পুরানো শুকনো দণ্ডের মত হয়ে ফিরে আসে।

৪০. সূর্যের পক্ষে সন্তুষ্ট নয় চাঁদকে ধরে ফেলা, আর রাতের পক্ষে সন্তুষ্ট নয় দিনকে ছাড়িয়ে আগে বেড়ে যাওয়া, প্রত্যেকেই নিজ নিজ কক্ষ পথে সাঁতার কাটছে।

وَإِيَّاهُ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ حَصَدَ أَحْيَيْنَاهَا  
وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ (৩৩)

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنْتِ مِنْ تَخْيِيلٍ وَأَغْنَابٍ  
وَفَجَرْنَا فِيهَا مِنَ الْعَيْوَنِ لَا (৩৪)

لَيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرَهُ لَا وَمَا عَمِلْتُهُ أَيْدِيهِمْ طَ  
أَفَلَا يَشْكُرُونَ (৩৫)

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ لَهَا مِمَّا  
ثَنَثَثَتِ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا  
يَعْلَمُونَ (৩৬)

وَإِيَّاهُ لَهُمُ اللَّيْلُ حَصَدَ نَسْلَخَ مِنْهُ النَّهَارَ  
فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ لَا (৩৭)

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍ لَهَا طَ دُلْكَ  
تَقْدِيرُ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ طَ (৩৮)

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّى  
كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيمِ (৩৯)

لَا الشَّمْسُ يَنْتَبِغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ  
وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ طَ وَكُلُّ فِي فَلَكٍ  
يَسْبَحُونَ (৪০)

৩৮। আবু যাব (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা সূর্য অন্ত যাওয়ার সময় আমি নাবী (ﷺ)-এর সঙ্গে মাসজিদে ছিলাম। তিনি বললেন, হে আবু যাব! তুমি কি জান সূর্য কোথায় ডুবে? আমি বললাম, আল্লাহ এবং তাঁর রসূল সবচেয়ে ভাল জানেন। তিনি বললেন, সূর্য চলে, অবশেষে আরশের নিচে গিয়ে সাজদাহ করে। নিম্নবর্ণিত এ আয়াতের কথাই বর্ণনা করা হয়েছে, অর্থাৎ সূর্য ভ্রমণ করে তার নির্দিষ্ট গন্তব্যের পানে, এ হল পরাক্রমশালী সর্বজ্ঞের নিয়ন্ত্রণ। -বুখারী ৪৮০২ | ৩১৯৯; মুসলিম ১৫৯, তিরমিয়ী ২১৮৬, ৩২২৭; আবু দাউদ ৪০০২।

৪১. তাদের জন্য (আমার কুদরাতের) আরো একটি নির্দশন এই যে, আমি তাদের বংশধরদেরকে (মহা প্রাবণের সময়) তরা নৌকায় আরোহণ করিয়েছি।

৪২. আর তাদের জন্য এই ধরনের আরো যানবাহন তৈরি করেছি যাতে তারা আরোহণ করে থাকে।

৪৩. আমি ইচ্ছে করলে তাদেরকে ডুবিয়ে দিতে পারি, তখন (তাদের ফরিয়াদ শুনাব জন্য) কোন সাহায্যকারী থাকবে না, আর তারা পরিত্রাণও পাবে না।

৪৪. আমার রহমত না হলে, আর কিছু কালের জন্য তাদেরকে জীবন উপভোগ করতে না দিলে।

৪৫. তাদেরকে যখন বলা হয় “তোমাদের সামনে যে পরিণাম আসছে তাখেকে আর তোমাদের পেছনের (অতীত জাতিগুলোর উপর ঘটে গেছে সে রকম) ‘আয়াব থেকে নিজেদেরকে রক্ষা কর যাতে তোমাদের উপর রহম করা হয় (তখন তারা মুখ ফিরিয়ে নেয়)।”

৪৬. তাদের কাছে তাদের প্রতিপালকের নির্দশন থেকে যখনই কোন নির্দশন আসে তখনই তারা তাখেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৪৭. তাদেরকে যখন বলা হয় ‘আল্লাহ তোমাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছেন তাখেকে তোমরা (আল্লাহর পথে) ব্যয় কর; তখন কাফিররা মু’মিনদেরকে বলে, “আমরা কি এমন লোককে খাওয়াবো আল্লাহ ইচ্ছে করলে যাকে খাওয়াতে পারতেন? তোমরা তো স্পষ্ট পথভৰ্তে পড়ে আছ।

৪৮. আর তারা বলে, “তোমরা যদি সত্যবাদী হও তাহলে বল, (ক্রিয়ামতের) এ ও’য়াদা কখন পূর্ণ হবে?”

৪৯. তারা যে জন্য অপেক্ষা করছে সেটাতো একটা প্রচণ্ড শব্দ যা তাদেরকে পাকড়াও করবে যখন তারা নিজেদের মধ্যে বাক-বিতায় লিঙ্গ থাকবে।

وَإِيَّاهُ لَهُمْ أَنَا حَمَلْتَا دُرِيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ  
الْمَسْحُونَ لَا (৪১)

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ (৪২)  
وَإِنَّ نَشَأْ نُغَرِّقُهُمْ فَلَا صَرِيعٌ لَهُمْ وَلَا  
هُمْ يُنْقَذُونَ لَا (৪৩)  
إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَى حِينِ (৪৪)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْقَلُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ  
وَمَا خَلْفَهُمْ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ (৪৫)

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا  
كَانُوا عَنْهَا مُغَرِّضِينَ (৪৬)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ لَا  
قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْظَعُمْ  
مَنْ لَوْيَسَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ فَمَنْ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا  
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৪৭)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ (৪৮)

مَا يَنْظَرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ  
وَهُمْ يَخْصِمُونَ (৪৯)

৫০. (ক্রিয়ামত এমনই হঠাতে আক্রমণ করবে যে) তারা না পারবে ওসীয়াত করতে আর না পারবে তাদের পরিবার পরিজনের কাছে ফিরে যেতে।

৫১. আর যখন শিঙায় ফুঁক দেয়া হবে, তখনই তারা কৃবর থেকে তাদের পালনকর্তার দিকে ছুটে আসবে।

৫২. তারা বলবে, ‘হায় আমাদের দুর্ভোগ! আমাদেরকে আমাদের ঘুমের জায়গা থেকে কে উঠালো? (তাদেরকে জবাব দেয়া হবে) “এটা হল তাই— দয়ায়ম’ আল্লাহ যার ও‘যাদা দিয়েছিলেন, আর রসূলগণও সত্য কথাই বলেছিলেন।’

৫৩. মাত্র একটা প্রচণ্ড শব্দ হবে, তক্ষণি তাদের সর্বাইকে আমার সামনে হাজির করা হবে।

৫৪. আজ কারো প্রতি কোন যুদ্ধ করা হবে না, তোমরা যে ‘আমাল করছিলে তোমাদেরকে কেবল তারই প্রতিফল দেয়া হবে।

৫৫. সে দিন জান্নাতীরা আনন্দে মশগুল হয়ে থাকবে।

৫৬. তারা আর তাদের স্ত্রীরা সুশীতল ছায়ায়, উঁচু উঁচু আসনে হেলান দিয়ে বসবে।

৫৭. তাদের জন্য সেখানে থাকবে ফলমূল আর তাদের জন্য থাকবে তারা যা কিছু পেতে চাইবে।

৫৮. দয়ায়ম প্রতিপালকের পক্ষ থেকে তাদেরকে ‘সালাম’ বলে সম্মানণ করা হবে।

৫৯. (সে দিন বলা হবে) ‘হে অপরাধীরা! আজ তোমরা আলাদা হয়ে যাও।’

৬০. ‘হে আদাম সন্তান! আমি কি তোমাদেরকে নির্দেশ দেইনি যে, তোমরা শয়তানের ‘ইবাদাত করো না, কারণ সে তোমাদের প্রকাশ্য দুশ্মন?’

৬১. আর আমারই ‘ইবাদাত কর, এটাই সরল সঠিক পথ।

فَلَا يَسْتَطِعُونَ تَوْصِيَّةً وَلَا إِلَى أَهْلِهِمْ  
يَرْجِعُونَ (৫০)

وَنُفْخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُم مِّنَ الْأَجْدَابِ  
إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ (৫১)

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا  
مَكَّةَ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ  
الْمُرْسَلُونَ (৫২)

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ  
جَمِيعُ لَدُنِنَا مُحَضَّرُونَ (৫৩)

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ  
إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৫৪)

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهُونَ (৫৫)

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ  
مُتَكَبِّرُونَ (৫৬)

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ (৫৭)

سَلَمٌ تَقُولُ أَمْنٌ رَبِّ رَحِيمٌ (৫৮)

وَامْتَارُوا الْيَوْمَ أَيْمَانًا الْمُجْرِمُونَ (৫৯)

أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَيَّ أَدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا<sup>۝</sup>  
الشَّيْطَنَ حِلَّةَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ لَا (৬০)

وَأَنْ اعْبُدُنِي ط— هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ (৬১)

৬২. (কিন্তু তোমাদেরকে সতর্ক করে দেয়া সত্ত্বেও) শয়তান তোমাদের বহু দলকে বিভাজ্য করে দিয়েছে, তবুও কি তোমরা বুঝ না?

৬৩. এটা সেই জাহানাম যে বিষয়ে তোমাদেরকে ভয় দেখানো হয়েছিল।

৬৪. আজ তাতে প্রবেশ কর, কেননা তোমরা এটাকে অবিশ্বাস করেছিলে।

৬৫. আজ আমি তাদের মুখে সীল মোহর লাগিয়ে দেব, তাদের হাত আমার সঙ্গে কথা বলবে, আর তারা যা করত সে সম্পর্কে তাদের পাণ্ডলো সাক্ষ্য দেবে।

৬৬. আমি ইচ্ছে করলে তাদের দৃষ্টিশক্তি বিলুপ্ত করে দিতাম। তখন তারা পথের দিকে দৌড়ে দেখতে চাইলে কীভাবে তারা দেখতে পেত?

৬৭. আমি ইচ্ছে করলে তাদের নিজ নিজ জায়গাতেই তাদের আকৃতি পরিবর্তন করে দিতাম, তখন তারা না সামনের দিকে চলতে পারত, আর না পারত পেছনে ফিরে যেতে।

৬৮. আমি যাকে দীর্ঘ জীবন দেই, তাকে সৃষ্টির ক্ষেত্রে পূর্বের অবস্থায় ফিরিয়ে আনি। তবুও কি তারা বুঝে না?

৬৯. (কাফিররা রসূল ﷺ-কে উদ্দেশ্য করে বলে, লোকটা একটা কবি। কিন্তু) আমি রসূলকে কবিতা শিখাইনি, আর তা তার জন্য শোভনীয়ও নয়। তাতো এক উপদেশ ও স্পষ্ট কুরআন ব্যতীত অন্য কিছু নয়।

৭০. যাতে সে (আত্মিকভাবে) জীবিতকে সতর্ক করতে পারে আর কাফিরদের বিরুদ্ধে অকাট্ট দলীল হতে পারে।

৭১. তারা কি দেখে না যে আমার হাতে তৈরি জিনিসগুলোর মধ্যে আমি তাদের জন্য সৃষ্টি করেছি গৃহপালিত পশু আর এখন তারা এগুলোর মালিক!

৭২. আমি এগুলোকে তাদের বশীভূত করে দিয়েছি, ফলে এগুলোর কতক তাদের বাহন, আর এদের কতকগুলো তারা খায়।

وَلَقَدْ أَخْلَى مِنْكُمْ جِبِلاً كَثِيرًا طَأْفَلَمْ  
تَكُونُوا تَعْقِلُونَ (৬১)

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (৬২)

إِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ (৬৩)

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَنُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ

وَتَشَهِّدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (৬৪)

وَلَوْ نَشَاءُ لَظَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا

الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُبَصِّرُونَ (৬৫)

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَا عَلَىٰ مَكَانِتِهِمْ فَمَا

اَسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ (৬৬)

وَمَنْ نُعَمِّرُ نُنَكِّشُهُ فِي الْخُلْقِ طَأْفَلَمْ  
يَعْقِلُونَ (৬৭)

وَمَا عَلِمْنَا الشِّعْرَ وَمَا يَنْتَبِغِي لَهُ طَإِنْ

هُوَ إِلَّا ذِكْرُ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ لَا (৬৮)

لَيَتَذَرَّ مَنْ كَانَ حَيَا وَيَحْقِقُ الْقَوْلُ عَلَىٰ  
الْكُفَّارِينَ (৬৯)

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلْتُ  
أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مُلِكُونَ (৭০)

وَذَلِّلْنَا لَهُمْ فِيْنَاهَا رَكْوَبُهُمْ وَمِنْهَا  
يَأْكُلُونَ (৭১)

৭৩. তাদের জন্য এগুলোতে আছে বহু উপকার আর পানীয় দ্রব্য। তবুও তারা কেন শুকরিয়া আদায় করে না?

৭৪. তারা আল্লাহর পরিবর্তে অনেক ইলাহ গ্রহণ করেছে এই আশায় যে, তারা (ঐ সব ইলাহ দ্বারা) সাহায্যপ্রাপ্ত হবে।

৭৫. ঐ সব ইলাহ তাদেরকে সাহায্য করতে সক্ষম নয়, বরং (উল্টো) এ লোকেরাই (ঐ সব ইলাহকে সাহায্য করার জন্য) সদা প্রস্তুত সেনাবাহিনীর মত হাথির হয়ে আছে।

৭৬. কাজেই তাদের কথাবার্তা তোমাকে যেন দুঃখ না দেয়; আমি জানি তারা যা গোপন করে, আর যা প্রকাশ করে।

৭৭. মানুষ কি দেখে না যে আমি তাকে সৃষ্টি করেছি শুক্রবিন্দু হতে? অতঃপর সে হয়ে গেল সুস্পষ্ট ঝগড়াটে।

৭৮. সে (আমার সৃষ্টির সাথে) আমার তুলনা করে, অথচ সে তার নিজের সৃষ্টির ব্যাপারটি ভুলে যায় (যে তাকে আমিই সৃষ্টি করেছি)। সে বলে, ‘হাড়গুলোকে কে আবার জীবন্ত করবে যখন তা পচে গলে যাবে?’

৭৯. বল, “তাকে তিনিই জীবন্ত করবেন যিনি ওগুলোকে প্রথমবার সৃষ্টি করেছেন, আর তিনি প্রতিটি সৃষ্টি সম্পর্কে সবচেয়ে বেশি অবগত।

৮০. যিনি তোমাদের জন্য সবুজ গাছ হতে আগুন তৈরি করেছেন, অতঃপর তোমরা তাখেকে আগুন জ্বালাও।

৮১. যিনি আসমান যমীন সৃষ্টি করেছেন তিনি কি সেই লোকদের অনুরূপ (আবার) সৃষ্টি করতে সক্ষম নন? হাঁ, অবশ্যই। তিনি মহা স্বৃষ্টি, সর্বজ্ঞ।

৮২. তাঁর কাজকর্ম কেবল এ রকম যে, যখন তিনি কোন কিছুর ইচ্ছে করেন তখন তাকে হৃকুম

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ وَمَسَارِبٌ ۚ أَفَلَا  
يَشْكُرُونَ (৭৩)

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ الْهَمَةَ لَعَلَّهُمْ  
يُنْصَرُونَ ۚ (৭৪)

لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ  
مُحْضَرُونَ (৭৫)

فَلَا يَحْرِنَكَ قَوْلُهُمْ ۖ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرِرُونَ  
وَمَا يُعْلَمُنُونَ (৭৬)

أَوْلَمْ يَرَ الإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ  
فَإِذَا هُوَ حَصِيمٌ مُبِينٌ (৭৭)

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۚ قَالَ مَنْ  
يُّحِيِ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ (৭৮)

فَلِمْ يُحِيِّهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةً ۚ وَهُوَ  
يُكَلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ لَا (৭৯)

إِنَّهُمْ بِالَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ  
نَارًا فَإِذَا آتَيْتُمْ مِنْهُ تُوَقِّدُونَ (৮০)

أَوْلَئِنَّ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
يُقْدِرُ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۖ مَدْبِلٌ ۚ وَهُوَ  
الْخَلَقُ الْعَلِيمُ (৮১)

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ

করেন যে হয়ে যাও, আর অমনি তা হয়ে যায়।

৮৩. কাজেই পবিত্র ও মহান তিনি যাঁর হাতে সব কিছুর সর্বময় কর্তৃত্ব, আর তাঁর কাছেই তোমাদের (সকলকে) ফিরিয়ে আনা হবে।

كُنْ فَيَكُونُ (৮২)

فَسُبْحَنَ الدِّينِ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ  
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ع (৮৩)

## ৩৭. সূরাহ আস্ সা-ফফা-ত

আয়াতঃ ১৮২, রুক্মঃ ৫, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ তাদের যারা সারিবদ্ধভাবে দাঁড়ানো,
২. অতঃপর যারা ধর্মক দিয়ে তিরক্ষার করে তাদের শপথ,
৩. আর যারা (আল্লাহর) যিক্র আবৃত্তিতে লিঙ্গ,
৪. তোমাদের প্রকৃত ইলাহ অবশ্য একজন।
৫. যিনি আসমান, যমীন আর এ দু'য়ের মাঝে যা আছে এবং সকল উদয় হ্রদের মালিক।
৬. আমি নিকটবর্তী আসমানকে তারকারাজির সৌন্দর্য দ্বারা সুশোভিত করেছি,
৭. আর (এটা করেছি) প্রত্যেক বিদ্রোহী শয়তান থেকে সুরক্ষার ব্যবস্থা হিসেবে।
৮. যার ফলে তারা উচ্চতর জগতের কিছু শুনতে পারে না, চতুর্দিক থেকে তাদের প্রতি নিষ্কেপ করা হয় (উক্কাপিণ্ড)
৯. (তাদেরকে) তাড়ানোর জন্য। তাদের জন্য আছে বিরামহীন শাস্তি।
১০. তবে কেউ ছোঁ মেরে কিছু শুনে ফেললে জ্বলন্ত উক্কাপিণ্ড তার পিছু নেয়।

## سُورَةُ الصُّفَّتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصُّفَّتِ صَفَا ل (১)

فَالزُّجَرَاتِ زَجْرًا ل (২)

فَالثَّالِيَاتِ ذَكْرًا ل (৩)

إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ د (৪)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ  
الْمَسَارِقِ د (৫)

إِنَّا زَيَّنَاهَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ  
الْكَوَاكِبِ ل (৬)

وَحْفَظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ ح (৭)

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى التَّلَاءِ الْأَغْلِي وَيُقْذَفُونَ  
مِنْ كُلِّ جَانِبٍ فَلَا صِلَةٌ (৮)

دُخْرًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبُ ل (৯)

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْحُكْمَةَ فَأَتَيْهَا شَهَابُ  
ثَاقِبُ (১০)

১১. তাদেরকে জিজেস কর- সৃষ্টির ক্ষেত্রে কি তারাই বেশি প্রবল, না আমি অন্য যা কিছু সৃষ্টি করেছি তা (বেশি প্রবল)? আমি তো তাদেরকে সৃষ্টি করেছি (অতি নগণ্য) মাটি থেকে।

১২. (আল্লাহর শক্তি-ক্ষমতা-মহিমা দেখে) তুমি কর বিস্ময়বোধ, আর তারা করে বিদ্রূপ।

১৩. তাদেরকে উপদেশ দেয়া হলে তারা উপদেশ নেয় না।

১৪. তারা আল্লাহর কোন নির্দশন দেখলে ঠাট্টা করে।

১৫. আর তারা বলে- ‘এটা স্পষ্ট যাদু ছাড়া আর কিছুই না।’

১৬. আমরা যখন মরব এবং মাটি ও হাড়ে পরিণত হব, তখনো কি আমাদেরকে আবার জীবিত করে উঠানো হবে?

১৭. এবং আমাদের পূর্বপুরুষদেরকেও (উঠানো হবে)?’

১৮. তাদেরকে বল, ‘হাঁ, এবং তোমরা হবে লাঞ্ছিত।’

১৯. ওটা (হবে) যাত্র একটা প্রচণ্ড শব্দ, আর তখনই তারা স্বচক্ষে (সব কিছু) দেখতে পাবে।

২০. তারা আরো বলবে- “হায় আমাদের দুর্ভাগ্য! এটাই তো কর্মফলের দিন।”

২১. এটাই ফয়সালার দিন যাকে তোমরা মিথ্যে বলে অস্বীকার করতে।

২২. (হুকুম দেয়া হবে) ‘একত্র কর যালিমদেরকে আর তাদের সঙ্গীদেরকে এবং তাদেরকেও, যাদের তারা ‘ইবাদাত করত

২৩. আল্লাহর (‘ইবাদাতের) পরিবর্তে, আর তাদেরকে জাহান্নামের পথ দেখাও।

২৪. অতঃপর ওদেরকে থামাও ওদেরকে তো প্রশ্ন করা হবে-

فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشُدُّ خَلْقًا أَمْ مِنْ خَلْقَنَا  
طِبْيَانًا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَأَرْبَعٌ (১)

بَلْ عَجِيبَتْ وَيَسْخَرُونَ ص (২)

وَإِذَا ذُكِرُوا لَا يَذْكُرُونَ ص (৩)

وَإِذَا رَأَوْا أَيْةً يَسْتَسْخِرُونَ ص (৪)

وَقَالُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ج ص (৫)

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا

لَمْ بَعُوتُونَ ل (৬)

أَوْ أَبَاوْنَا الْأَوْلَوْنَ ل (৭)

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ج (৮)

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظَرُونَ (৯)

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ (১০)

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ

تُكَذَّبُونَ ل (১১)

أَخْشُرُوا النَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجُهُمْ وَمَا

كَانُوا يَعْبُدُونَ ل (১২)

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوْهُمْ إِلَى صِرَاطِ

الْجَحِيمِ (১৩)

وَقُفُوْهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ل (১৪)

২৫. ‘তোমাদের হয়েছে কী, তোমরা পরম্পরকে  
সাহায্য করছ না কেন?’

২৬. বরং আজ তারা (বিচারের সামনে)  
আত্মসম্পর্ণ করবে।

২৭. তারা একে অপরের দিকে মুখ করে পরম্পর  
জিজ্ঞাসাবাদ করবে।

২৮. তারা (তাদের ক্ষমতাশালীদেরকে) বলবে,  
“তোমরা তো তোমাদের ক্ষমতা নিয়ে আমাদের  
কাছে আসতে।”

২৯. তারা (অর্থাৎ ক্ষমতার অধিকারীরা) উত্তর  
দিবে- “তোমরা তো (বিচার দিবসের প্রতি)  
বিশ্বাসীই ছিলে না।

৩০. আর তোমাদের উপর আমাদের কোন  
কর্তৃত্বও ছিল না, বরং তোমরা ছিলে  
সীমালজ্ঞনকারী জাতি।

৩১. আমাদের বিপক্ষে আমাদের পালনকর্তার  
উক্তিই সত্য হয়েছে, আমাদেরকে অবশ্যই শাস্তির  
স্বাদ নিতে হবে।

৩২. আসলে আমরাই তোমাদেরকে গোমরাহ  
করেছিলাম, কারণ আমরা নিজেরাও গোমরাহ ছিলাম।’

৩৩. সেদিন (দুর্বল আর সবল) সবাই ‘আয়াবে  
শরীক হবে।

৩৪. অপরাধীদের প্রতি আমি এ রকমই (আচরণ)  
করে থাকি।

৩৫. তাদেরকে যখন ‘আল্লাহ ছাড়া সত্যিকারের কোন  
ইলাহ নেই’ বলা হত, তখন তারা অহংকার করত।

৩৬. আর তারা বলত, ‘আমরা কি এক পাগলা  
কবির কথা মেনে আমাদের ইলাহগুলোকে ত্যাগ  
করব?

৩৭. বরং সে [অর্থাৎ মুহাম্মাদ (ﷺ)] সত্য নিয়ে  
এসেছে এবং (পূর্বে আগমনকারী) রসূলদেরকে  
সত্যায়িত করেছে।

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصِرُونَ (২০)

بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَشْلِمُونَ (২১)

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ (২২)

فَإِلَوْا إِنَّكُمْ كُنتُمْ تَأْتُونَا عَنِ الْأَيْمَنِ (২৩)

فَإِلَوْا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ (২৪)

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ حَبْلَ  
كُنْتُمْ قَوْمًا طَاغِيَنَ (২৫)

فَحَقٌ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا فَصَدِ إِنَّا لَذَاقُونَ (২৬)

فَأَغْوَيْنَكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِيَنَ (২৭)

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشَرِّكُونَ (২৮)

إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ (২৯)

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
يَسْتَكْبِرُونَ لَا (৩০)

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَتَارِكُوا أَهْلَهُنَا لِشَاعِرٍ  
مَجْنُونٍ (৩১)

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِينَ (৩২)

৩৮. (এখন তাদেরকে বলা হবে) ‘তোমরা অবশ্যই মর্মান্তিক শাস্তির স্বাদ ভোগ করবে,

৩৯. তোমাদেরকে কেবল তারই প্রতিফল দেয়া হবে যা তোমরা করতে ।’

৪০. কিন্তু আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দারা নয় (তারা এ সব ‘আয়ার থেকে রক্ষা পাবে) ।

৪১. তাদের জন্য আছে নির্ধারিত রিয়্ক-

৪২. ফলমূল; আর তারা হবে সম্মানিত ।

৪৩. (তারা থাকবে) নি‘য়ামাতের ডরা জান্নাতে

৪৪. উচ্চাসনে মুখোমুখী হয়ে

৪৫. তাদের কাছে চক্রাকারে পরিবেশন করা হবে স্বচ্ছ প্রবাহিত ঝর্ণার সুরাপূর্ণ পাত্র ।

৪৬. নির্মল পানীয়, পানকারীদের জন্য সুপেয়, সুস্বাদু ।

৪৭. নেই তাতে দেহের জন্য ক্ষতিকর কোন কিছু, আর তারা তাতে মাতালও হবে না ।

৪৮. তাদের কাছে থাকবে সংযত নয়না, সতী সাধ্বী, ডাগর ডাগর সুন্দর চক্ষু বিশিষ্টা সুন্দরীরা (হৃবগণ) ।

৪৯. তারা যেন স্থলে ঢেকে রাখা ডিম ।

৫০. অতঃপর তারা পরম্পরের মুখোমুখী হয়ে একে ‘অপরের খবর জিজ্ঞেস করবে ।

৫১. তাদের একজন বলবে- “(দুনিয়ায়) আমার ছিল একজন সাথী ।

৫২. সে বলত- “তুমি কি বিশ্বাস কর যে,

৫৩. আমরা যখন মরে যাব আর মাটি ও হাড়িতে পরিণত হব তখনো সত্যিই কি আমাদেরকে পুরস্কার ও শাস্তি দেয়া হবে?

৫৪. আল্লাহ বলবেন- ‘ তোমরা কি তাকে উঁকি দিয়ে দেখতে চাও?’

إِنَّكُمْ لَذَائِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ (২৮)

وَمَا تُحْزِرُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ لَا (২৯)

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (৩০)

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ لَا (৩১)

فَوَآكِهُ جَوَاهِيرُ مُكَرَّمُونَ لَا (৩২)

فِي جَثَثِ النَّعِيمِ لَا (৩৩)

عَلَى سُرُرِ مُتَقْبِلِينَ (৩৪)

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ لَا (৩৫)

بَيْضَاءَ لَدَةً لِلشَّرِيبِينَ (৩৬)

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ (৩৭)

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرُ الظَّرِيفِ عِينٌ لَا (৩৮)

كَانُهُنَّ بَيْضٌ مَكْتُونٌ (৩৯)

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ (৪০)

قَالَ قَاتِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي কানَ لِي قَرِينٌ لَا (৪১)

يَقُولُ أَيْنَكَ لِمَنِ الْمُصَدِّقِينَ (৪২)

إِذَا مِنْنَا وَكَنَا تُرَابًا وَعِظَامًا أَيْنَا

لَمْدِينُونَ (৪৩)

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُظْلِعُونَ (৪৪)

৫৫. তারপর সে উঁকি দিয়ে দেখবে এবং তাকে  
জাহানামের মাঝখানে দেখতে পাবে।

৫৬. সে বলবে, 'আল্লাহর কসম! তুমি তো  
আমাকে প্রায় ধৰ্মসই করে দিয়েছিলে,

৫৭. আমার প্রতিপালকের অনুগ্রহ না হলে আমি ও  
তো (জাহানামের ভিতর) হাজির করা লোকদের  
মধ্যে শামিল থাকতাম।

৫৮. এখন আমাদের আর মৃত্যু হবে না

৫৯. আমাদের প্রথম মৃত্যুর পর, আর  
আমাদেরকে শান্তিও দেয়া হবে না।

৬০. এটাই তো মহাসাফল্য।

৬১. এ রকম সাফল্যের জন্যই 'আমলকারীদের  
'আমল করা উচিত।

৬২. আপ্যায়ন হিসেবে এটা উত্তম, না,  
(জাহানামের) জাকুম গাছ?

৬৩. এ গাছটাকে আমি যালিমদের পরীক্ষা করার  
জন্য (একটা উপকরণ) বানিয়েছি (কেননা,  
যালিমরা বলে যে, জাহানামের ভিতর আবার গাছ  
হয় কী করে?)

৬৪. এটা এমন একটা গাছ যা জাহানামের  
তলদেশ থেকে বের হয়।

৬৫. এর চূড়াগুলো যেন শয়তানের মাথা (অর্থাৎ  
দেখতে খুবই খারাপ।)

৬৬. জাহানামের অধিবাসীরা তাখেকে খাবে আর  
তা দিয়ে পেট পূর্ণ করবে।

৬৭. এর উপর তাদেরকে দেয়া হবে ফুট্ট পানির  
(পূজ্জ সম্পর্ক) মিশ্রণ।

৬৮. অতঃপর তাদের প্রত্যাবর্তন হবে জুলন্ত  
আগনের দিকে।

৬৯. তারা তাদের পিতৃপুরুষদেরকে বিপর্যাপ্ত  
পেয়েছিল।

فَاطْلَعَ فَرَأَهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِّيْمِ (৫৫)

قَالَ تَالِلَهُ إِنْ كِدْتَ لَتُرَدِّيْنِ لَا (৫৬)

وَلَوْلَا يَغْمَدَهُ رَبِّيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُخَضَّرِيْنَ

(৫৭)

أَفَمَا تَحْنُ بِمَيْتَيْنِ لَا (৫৮)

إِلَّا مَوْتَنَا الْأَوَّلِ وَمَا تَحْنُ بِمَعَدَّيْنِ (৫৯)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَوْزُ الْعَظِيْمُ (৬০)

لِمِثْلِ هَذَا فَلِيَعْمَلِ الْعَمِلُوْنَ (৬১)

أَذْلِكَ خَيْرٌ نَّرْلَا أَمْ شَجَرَةُ الرَّقْوَمِ (৬২)

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّلْمِيْنَ (৬৩)

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِّيْمِ لَا (৬৪)

ظَلَعُهَا كَانَهُ رُؤُسُ الشَّيْطِيْنِ (৬৫)

فَإِنَّهُمْ لَا كُلُونَ مِنْهَا فَمَا لَيْوَنَ مِنْهَا  
الْبُطْلَوْنَ لَا (৬৬)

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِنْ حَمِّيْمِ ح (৬৭)

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَأَلِيْلِ الْجَحِّيْمِ (৬৮)

إِنَّهُمْ أَلْفَوْا أَبَاءَهُمْ ضَالِّيْنَ لَا (৬৯)

৭০. অতঃপর তাদেরই পদাংক অনুসরণ করে ছুটে চলেছিল।
৭১. এদের আগের লোকেদের অধিকাংশই পথভূষ্ঠ হয়ে গিয়েছিল।
৭২. আমি তাদের মাঝে সতর্ককারী (রসূল) পাঠিয়েছিলাম।
৭৩. এখন দেখ, এই সতর্ক করে দেয়া লোকেদের পরিণাম কী হয়েছিল!
৭৪. কিন্তু আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দাদের কথা ভিন্ন (এ সব খারাপ পরিণতি থেকে সম্পূর্ণ মুক্ত ছিল।)
৭৫. (ইতেপূর্বে) নূহ আমাকে ডেকেছিল, অতঃপর (দেখ) আমি করই না উন্ম সাড়াতা ছিলাম!
৭৬. তাকে আর তার পরিবারবর্গকে আমি মহা বিপদ থেকে উদ্ধার করেছিলাম।
৭৭. আর তার বংশধরদেরকেই আমি বংশানুক্রমে বিদ্যমান রাখলাম।
৭৮. আর আমি তাকে পরবর্তীদের মাঝে শ্মরণীয় করে রাখলাম।
৭৯. বিশ্বজগতে নৃহের প্রতি সালাম/শান্তি বর্ষিত হোক।
৮০. সৎকর্মশীলদেরকে আমি এভাবেই প্রতিদান দিয়ে থাকি।
৮১. সে ছিল আমার মু'মিন বান্দাহদের একজন।
৮২. অতঃপর অন্যদের আমি ডুবিয়ে দিয়েছিলাম।
৮৩. অবশ্যই ইব্রাহীম ছিল তারই দলের লোক।
৮৪. সে যখন তার প্রতিপালকের কাছে বিশুদ্ধ অন্তর নিয়ে হাজির হল,
৮৫. সে তখন তার পিতাকে ও তার জাতিকে বলল, ‘তোমরা কিসের ইবাদাত কর?
৮৬. তোমরা কি আল্লাহকে বাদ দিয়ে মিথ্যে মা'বুদ পেতে চাও?

فَهُمْ عَلَىٰ أُثْرِهِمْ يُهْرَعُونَ (৭০)

وَلَقَدْ صَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ لَا (৭১)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ (৭২)

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذِرِينَ لَا (৭৩)

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ع (৭৪)

وَلَقَدْ تَادَنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجْبَبُونَ رَضِيَ (৭৫)

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ رَضِيَ (৭৬)

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَقِيَّنَ رَضِيَ (৭৭)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ رَضِيَ (৭৮)

سَلَمٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِي الْعَلَمِينَ (৭৯)

إِنَّا كَذَلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (৮০)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (৮১)

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ (৮২)

وَإِنَّ مِنْ شَيْعَتِهِ لَإِبْرَاهِيمَ ر (৮৩)

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ (৮৪)

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ح (৮৫)

أَإِنَّا لِلَّهِ دُونَ اللَّهِ ثُرِيدُونَ ط (৮৬)

৮৭. বিশ্ব জগতের প্রতিপালক সম্পর্কে তোমরা কী ধারণা পোষণ কর?

৮৮. অতঃপর তারকারাজির দিকে সে একবার তাকাল (অর্থাৎ চিন্তে ভাবনা করল)

৮৯. তারপর বলল, “আমি অসুস্থ।”

৯০. অতঃপর তারা তাকে পেছনে রেখে চলে গেল।

৯১. তারপর সে চুপে চুপে তাদের উপাস্যদের কাছে চুকে পড়ল আর বলল, (আপনাদের সম্মুখে রাখি এত উপাদেয় খাবার) আপনারা খাচ্ছেন না কেন?

৯২. কী হয়েছে আপনাদের, কথা বলছেন না কেন?

৯৩. অতঃপর সে তাদের উপর ঝাপিয়ে পড়ে সঙ্গেরে আঘাত করল।

৯৪. তখন লোকেরা (ফিরে এসে) তার দিকে ছুটে আসল।

৯৫. সে বলল, “তোমরা (পাথর) খোদাই করে সেগুলো নিজেরা বানাও, সেগুলোরই আবার ইবাদাত কর?

৯৬. আল্লাহই সৃষ্টি করেছেন তোমাদেরকে আর তোমরা যা তৈরি কর সেগুলোকেও।”

৯৭. তারা বলল, ‘তার জন্য একটা অগ্নিকুণ্ড তৈরি কর, অতঃপর তাকে আগুনে নিষ্কেপ কর।’

৯৮. তারা তার বিরুদ্ধে একটা ষড়যন্ত্র করতে চেয়েছিল। কিন্তু আমি তাদেরকে একেবারে হীন করে ছাড়লাম।

৯৯. সে বলল, ‘আমি আমার প্রতিপালকের দিকে চললাম, তিনি আমাকে অবশ্যই সঠিক পথ দেখাবেন।

১০০. হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে এক সৎকর্মশীল পুত্র সন্তান দান কর।

فَمَا ظنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (৮৭)

فَنَظَرَ نَظَرَةً فِي النَّجُومِ لَا (৮৮)

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ (৮৯)

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدَبِّرِينَ (৯০)

فَرَاغَ إِلَى الْهَتِّهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ح (৯১)

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ (৯২)

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرَبًا إِلَيْمِينَ (৯৩)

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرِفُونَ (৯৪)

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ل (৯৫)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ (৯৬)

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ

(৯৭)

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ

(৯৮)

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَيِّدِيْنِ (৯৯)

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الْصَّلِحِينَ (১০০)

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ (١٠١)

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنْيَ إِنِّي أَرَى  
فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى ۖ  
قَالَ يَا أَبَتِ افْعُلْ مَا تُؤْمِرُ رَسَّتْجَدْنِي إِنْ  
شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ (١٠٩)

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَهُ لِلْجَبَّيْنِ ج (١٠٢)

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَأْتِ إِبْرَاهِيمَ لَا (١٠٤)

قَدْ صَدَقْتَ الرُّؤْيَا حِلَالًا كَذَلِكَ تَجْزِي  
الْمُحْسِنِينَ (١٠٥)

১০৩. দু'জনেই যখন আনুগত্যে ঘাথা নুইয়ে দিল।  
আর ইবরাহীম তাকে উপর্যুক্ত ক'রে শুইয়ে দিল।

১০৮. তখন আমি তাকে ডাক দিলাম, ‘হে  
ইব্রাহীম!

১০৫. স্বপ্নে দেয়া আদেশ তুমি সত্যে পরিণত  
করেই ছাড়লে। এভাবেই আমি সৎকর্মশীলদেরকে  
প্রতিদান দিয়ে থাকি।

১০২। ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, একদা নাবী (صلوات الله عليه وسلم) ঘুমিয়েছিলেন, এমনকি তাঁর নিঃশ্঵াসের শব্দ হতে লাগল। অতঃপর তিনি নামায আদায় করলেন। সুফিইয়ান (রহ.) আবার কথনে বলেছেন, তিনি ঘুমে পড়লেন, এমনকি নাক ডাকার আওয়ায় হতে লাগল। অতঃপর দাঁড়িয়ে নামায আদায় করলেন। অন্য সূত্রে সুফিইয়ান (রহ.) ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণনা করেন, তিনি বলেনঃ আমি এক রাতে আমার থালা মাইমুনাহ (রহ.)-এর নিকট রাত কাটালাম। রাতে নাবী (صلوات الله عليه وسلم) ঘুম থেকে উঠলেন এবং রাতের কিছু অংশ চলে যাবার পর আল্লাহর রসূল (صلوات الله عليه وسلم) একটি ঝুলত মশক হতে হালকা ধরনের উষ্ণ করলেন। রাবী 'আম্বর (রহ.) বলেন যে, হালকাভাবে ধুলেন, পানি কম ব্যবহার করলেন এবং সলাতে দাঁড়িয়ে গেলেন। ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنه) বলেন, তখন তিনি যেভাবে উষ্ণ করেছেন আমিও সেভাবে উষ্ণ করলাম এবং এসে তাঁর বাঁয়ে দাঁড়িয়ে গেলাম। সুফিইয়ান (রহ.) কথনে কথনে সুলাইসার (বাম) শব্দের স্থলে শাম বলতেন। তারপর আল্লাহর রসূল (صلوات الله عليه وسلم) আমাকে ধরে তাঁর ডান দিকে দাঁড় করালেন। অতঃপর আল্লাহর যতক্ষণ ইচ্ছা ততক্ষণ পর্যন্ত তিনি নামায আদায় করলেন। অতঃপর কাত হলেন আর ঘুমিয়ে পড়লেন, এমনকি তাঁর নাক ডাকালেন। অতঃপর মুয়ায়িন এসে তাঁকে সলাতের কথা জানিয়ে দিলেন। তিনি তার সঙ্গে সলাতের জন্য চললেন এবং নামায আদায় করলেন, কিছু উষ্ণ করলেন না। আমরা 'আমর (রহ.)-কে বললামঃ লোকে বলে যে, আল্লাহর রসূল (صلوات الله عليه وسلم) -এর চোখ ঘুমায় কিন্তু তাঁর অস্তর ঘুমায় না। তখন 'আমর (রহ.) বললেন, 'আমি 'উবায়দ ইবনু 'উম্যায় (রহ.)-কে বলতে শুনেছি, নাবীগণের স্বপ্ন ওয়াহী। অতঃপর তিনি তিলাওয়াত করলেন। আর্ই অ্বিল মুসলিম ৭৬৩, ১৩৮ খ্রিস্টাব্দে বলতে শুনেছি, নাবীগণের স্বপ্ন ওয়াহী। অতঃপর তিনি তিলাওয়াত করলেন। 'আমি রশ্মে দেখেছি যে, তোমাকে কুরবানী করছি।' -বুখারী ১৩৮ মুসলিম ১৩৫৫-১৩৫৭, ১৩৬৪-১৩৬৭, ১৩৮৩; আহমদ ১৮৮৪, ১৯১৪; মুওয়াত্তা ২৬৭, ১২৬২; দারিমী ১২৫৫।

১০৬. অবশ্যই এটা ছিল এক সুস্পষ্ট পরীক্ষা।
১০৭. আমি এক মহান কুরবাণীর বিনিয়য়ে পুত্রাটিকে ছাড়িয়ে নিলাম।
১০৮. আর আমি তাকে পরবর্তীদের মাঝে স্মরণীয় করে রাখলাম।
১০৯. ইব্রাহীমের উপর শান্তি বর্ষিত হোক!
১১০. সৎকর্মশীলদেরকে আমি এভাবেই প্রতিদান দিয়ে থাকি।
১১১. সে ছিল আমার মু'মিন বান্দাহদের অন্তর্ভুক্ত।
১১২. আর তাকে সুসংবাদ দিয়েছিলাম ইসহাকের- যে ছিল সৎকর্মশীল বান্দাহদের অন্তর্ভুক্ত একজন নবী।
১১৩. আর আমি বরকত দিলাম তাকে আর ইসহাককে; (তাদের দু'জনের) বংশধরদের কতক সৎকর্মশীল, আর কতক নিজেদের প্রতি সুস্পষ্ট যুনুমকারী।
১১৪. আমি মৃসা ও হারনের প্রতি অনুগ্রহ করেছিলাম।
১১৫. আর তাদের দু'জনকে এবং তাদের জাতিকে মহা বিপদ থেকে রক্ষা করেছিলাম।
১১৬. আর আমি তাদেরকে সাহায্য করেছিলাম, যার ফলে তারাই বিজয়ী হয়েছিল।
১১৭. আমি উভয়কে দিয়েছিলাম সুস্পষ্ট কিতাব।
১১৮. আর তাদের উভয়কে সরল সঠিক পথে পরিচালিত করেছিলাম।
১১৯. আমি তাদের উভয়কে পরবর্তীদের জন্য স্মরণীয় করে রাখলাম।
১২০. মৃসা ও হারনের প্রতি শান্তি বর্ষিত হোক।

إِنَّ هَذَا لَهُ الْبَلُوْءُ الْمُبِينُ (১০৬)

وَقَدَّيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ (১০৭)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ز (১০৮)

سَلَمٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ (১০৯)

كَذِلِكَ تَبَرِّزِي الْمُحْسِنِينَ (১১০)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (১১১)

وَنَشَرْنَاهُ يَإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِنَ الصَّلِحِينَ (১১২)

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْحَاقَ ط وَمِنْ  
دُرَيْتَهُمَا مُحْسِنٌ وَظَلِيلٌ لِتَنْفِسِهِ مُبِينٌ ع (১১৩)

وَلَقَدْ مَنَّنَا عَلَى مُوسَى وَهَرُونَ ج (১১৪)

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ج  
(১১৫)

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَلِيْلِينَ ج (১১৬)

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ ج (১১৭)

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (১১৮)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْآخِرِينَ لَا صَلَه (১১৯)

سَلَمٌ عَلَى مُوسَى وَهَرُونَ (১২০)

১২১. এভাবেই আমি সৎকর্মশীলদেরকে প্রতিদান দিয়ে থাকি।

১২২. তারা দু'জন ছিল আমার মু'মিন বান্দাহ্দের অন্তর্ভুক্ত।

১২৩. ইলিয়াসও ছিল অবশ্যই রসূলদের একজন।

১২৪. স্মরণ কর, যখন সে তার জাতিকে বলেছিল, ‘তোমরা কি (আল্লাহকে) ডয় করবে না?’

১২৫. ‘তোমরা কি বা'য়ালকে ডাক, আর পরিত্যাগ কর সর্বোত্তম সৃষ্টিকারী

১২৬. আল্লাহকে, যিনি তোমাদের প্রতিপালক আর তোমাদের পূর্ববর্তী পিতৃপুরুষদেরও প্রতিপালক।

১২৭. কিন্তু তারা তাকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করল, কাজেই তাদেরকে অবশ্যই (শান্তির জন্য) হাজির করা হবে।

১২৮. কিন্তু আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দাহ্দেরকে নয়।

১২৯. আমি তাকে পরবর্তীদের মাঝে স্মরণীয় করে রাখলাম।

১৩০. ইলিয়াসীনের প্রতি শান্তি বর্ষিত হোক।

১৩১. এভাবেই আমি সৎকর্মশীলদেরকে প্রতিদান দিয়ে থাকি।

১৩২. সে ছিল আমার মু'মিন বান্দাহ্দের অন্তর্ভুক্ত।

১৩৩. লৃতও ছিল অবশ্যই রসূলদের একজন।

১৩৪. স্মরণ কর যখন আমি তাকে আর তার পরিবারের সকলকে উদ্ধার করেছিলাম

১৩৫. এক বৃক্ষ ছাড়া— সে ছিল পিছ-পড়াদের একজন।

১৩৬. অতঃপর অন্য সক্ষাইকে আমি পুরোপুরি ধ্বংস করে ছিয়েছিলাম।

১৩৭. তোমরা তো তাদের ধ্বংসপ্রাণ বসতিগুলোর

إِنَّا كَذَلِكَ تَحْزِي الْمُحْسِنِينَ (১১)

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (১২)

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ط (১৩)

إِذْ قَالَ لِقَوْمَهِ أَلَا تَتَّقُونَ (১৪)

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُّونَ أَحْسَنَ  
الْخَالِقِينَ لَا (১৫)

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (১৬)

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ لَا (১৭)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (১৮)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْأُخْرِيْنَ لَا (১৯)

سَلَمٌ عَلَى إِلٰيْ يَسِينَ (১২০)

إِنَّا كَذَلِكَ تَحْزِي الْمُحْسِنِينَ (১২১)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (১২২)

وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ط (১২৩)

إِذْ تَحْبِيْهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ لَا (১২৪)

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِيْنَ (১২৫)

ثُمَّ دَمَرَنَا الْأُخْرِيْنَ (১২৬)

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُضْبِحِيْنَ لَا (১২৭)

উপর দিয়ে অবশ্যই চলাচল কর সকালে

১৩৮. ও সন্ধ্যায়, তোমরা কি বুঝবে না?

১৩৯. ইউনুসও ছিল রসূলদের একজন।

১৪০. স্মরণ কর, যখন সে পালিয়ে বোঝাই নৌকায় পৌছেছিল।

১৪১. অতঃপর (দোষী খুঁজার জন্য যে লটারী করা হল সেই) লটারীতে সে অংশ নিল আর তাতে হেরে গেল।

১৪২. পরে একটা বড় মাছে তাকে গিলে ফেলল, সে কাজ করেছিল ধিক্কারযোগ্য।

১৪৩. সে যদি (অনুত্তম হয়ে) আল্লাহর তাস্বীহকারী না হত,

১৪৪. তাহলে নিশ্চিতই তাকে পুনরুত্থানের দিন পর্যন্ত মাছের পেটে থাকতে হত।

১৪৫. অতঃপর আমি তাকে তৃণলতাহীন প্রান্তরে নিষ্কেপ করলাম, আর সে ছিল রংগু।

১৪৬. অতঃপর আমি তার উপর লাউ-কুমড়া জাতীয় লতা-পাতাযুক্ত একটা গাছ বের করে দিলাম।

১৪৭. অতঃপর তাকে এক লাখ বা তার চেয়ে বেশি লোকের কাছে পাঠালাম।

১৪৮. তারা ঈমান আনল, কাজেই আমি তাদেরকে কিছুকাল পর্যন্ত জীবন উপভোগ করতে দিলাম।

১৪৯. এখন তুমি তাদেরকে (অর্থাৎ মুক্তির কাফিরদেরকে) জিজেস কর 'কন্যাগুলোই' কি তোমাদের প্রতিপালকের জন্য, আর তাদের নিজেদের জন্য পুত্রগণ?

وَبِاللَّئِلِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾

وَإِنَّ يُونُسَ لِمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۚ ﴿١٣٩﴾

إِذْ أَبْقَى إِلَيْهِ الْفُلْكَ الْمَسْحُونَ ۝ ﴿١٤٠﴾

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ۝ ﴿١٤١﴾

فَأَتَقْمَمُهُ الْحَوْثُ وَهُوَ مُلِيمٌ ۝ ﴿١٤٢﴾

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَيْحِينَ ۝ ﴿١٤٣﴾

لَلَّبِثُ فِي بَطْنَةِ إِلَيْهِ يُبَعَّثُونَ ۝ ﴿١٤٤﴾

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ۝ ﴿١٤٥﴾

وَأَنْبَثْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ ۝ ﴿١٤٦﴾

وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِ أَلْفَيْ أَوْ يَزِيدُونَ ۝ ﴿١٤٧﴾

فَأَمَّنَا فَمَّا تَعَنَّهُمْ إِلَى حِينٍ ۚ ﴿١٤٨﴾

فَاسْتَفْتِهِمُ الْرِّبِّكَ الْبَنَاثُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ

۝ ﴿١٤٩﴾

১৩৯। 'আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেনঃ (ইউনুস) ইব্নু মাস্তার চেয়ে উত্তম বলে মনে করা কারো জন্য শোভনীয় নয়। -বুখারী ৪৮০৮ [৩৪১২; আহমাদ ৩৬৯৫, ৪১৮৫, ৪২১৫]

১৫০. নাকি আমি ফেরেশতাদেরকে মেয়ে হিসেবে  
সৃষ্টি করেছিলাম আর তারা (অর্থাৎ মক্কার  
কাফিররা সেখানে) হাজির ছিল?

১৫১. দেখ, তারা অবশ্যই তাদের ঘন-গড়া কথা  
বলে যে,

১৫২. আল্লাহ সন্তানের জন্য দিয়েছেন। তারা  
অবশ্যই মিথ্যেবাদী।

১৫৩. তিনি কি পুত্রদের চেয়ে কন্যাদেরকেই বেশি  
পছন্দ করেছেন?

১৫৪. তোমাদের কী হয়েছে, তোমরা কেমন  
ফয়সালা করছ?

১৫৫. তাহলে কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করবে  
না?

১৫৬. (তোমরা যা বলছ তার স্বপক্ষে) তোমাদের  
কি সুস্পষ্ট দলীল-প্রমাণ আছে?

১৫৭. তোমরা সত্যবাদী হলে নিয়ে এসো  
তোমাদের কিতাব।

১৫৮. তারা আল্লাহ ও জিন্ন জাতির মাঝে একটা  
বংশ সম্পর্ক সাব্যস্ত করেছে, অথচ জিন্নেরা  
ভালভাবে জানে যে, তাদেরকেও শাস্তির জন্য  
অবশ্যই হাজির করা হবে।

১৫৯. তারা যা বলে আল্লাহ সে সব (দোষ-ঙ্গটি)  
থেকে পবিত্র।

১৬০. কিন্তু আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দারা এসব কথা  
বলে না।

১৬১. তোমরা আর তোমরা যাদের ‘ইবাদাত কর  
তারা।

১৬২. আল্লাহর সঙ্গে সম্পর্ক স্থাপনের ব্যাপারে  
তোমরা কাউকেও ফিতনায় ফেলতে পারবে না।

১৬৩. পারবে কেবল তাকে, যে জুলন্ত আগন্তে  
প্রবেশকারী।

১৬৪. আমাদের (ফেরেশতাদের) প্রত্যেকের জন্য  
একটা নির্দিষ্ট স্থান আছে।

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلِئَكَةَ إِنَّا وَهُمْ شَهِدُونَ  
(١٥٠)

أَلَا إِنَّهُمْ مَنْ إِفْكَهُمْ لَيَقُولُونَ لَا (١٥١)

وَلَدَ اللَّهُ لَا وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (١٥٢)

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ط (١٥٣)

مَا لَكُمْ فَكَيْفَ تَحْكُمُونَ (١٥٤)

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ح (١٥٥)

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ لَا (١٥٦)

فَأَتُوا بِكِتَابِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (١٥٧)

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسْبًا ط وَلَقَدْ

عَلِمْتِ الْجِنَّةَ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ لَا (١٥٨)

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ لَا (١٥٩)

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (١٦٠)

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ لَا (١٦١)

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنَيْنَ لَا (١٦٢)

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِّيمَ (١٦٣)

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ لَا (١٦٤)

১৬৫. আমরা সারিবদ্ধভাবে দণ্ডযামান (খেদমত দেয়ার জন্য)।

১৬৬. আমরা অবশ্যই তাঁর পরিত্রতা ও মহিমা ঘোষণাকারী।

১৬৭. এ লোকেরা তো বলত

১৬৮. আগের লোকদের মত আমাদের কাছে যদি কোন কিতাব থাকত

১৬৯. তাহলে আমরা অবশ্যই আল্লাহর একনিষ্ঠ বান্দাহ হতাম।

১৭০. কিন্তু (এখন কুরআন আসার পর) তারা সেটা অমান্য ও অস্বীকার করল। তারা শীত্রেই জানতে পারবে (এর পরিণাম)।

১৭১. আমার প্রেরিত বান্দাহদের সম্পর্কে আমার এ কথা আগেই বলা আছে যে,

১৭২. তাদেরকে অবশ্যই সাহায্য করা হবে।

১৭৩. আর আমার সৈন্যরাই বিজয়ী হবে

১৭৪. কাজেই কিছু সময়ের জন্য তুমি তাদেরকে উপেক্ষা কর।

১৭৫. আর তাদেরকে দেখতে থাক, তারা শীত্রেই দেখতে পাবে (ঈমান ও কুফুরীর পরিণাম)।

১৭৬. তারা কি আমার শান্তি তরাখিত করতে চায়?

১৭৭. শান্তি যখন তাদের উঠানে নেমে আসবে, তখন কতই না মন্দ হবে এই লোকদের সকালটি

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ح (১৬৫)

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَيْحُونَ (১৬৬)

وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ لَا (১৬৭)

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ لَا (১৬৮)

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (১৬৯)

فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (১৭০)

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتَنَا لِعِبَادِنَا<sup>۱</sup>  
الْمُرْسَلِينَ ح ص (১৭১)

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ص (১৭২)

وَإِنْ جُنَاحَنَا لَهُمُ الْغَلِيبُونَ (১৭৩)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينَ لَا (১৭৪)

وَأَبْصِرُهُمْ فَسَوْفَ يُبَصِّرُونَ (১৭৫)

أَفَيَعْدَأِنَا يَسْتَعْجِلُونَ (১৭৬)

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَابُ

১৭১। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন: আল্লাহ তা'আলা যখন (সৃষ্টির) কাজ সম্পূর্ণ করলেন, তখন তাঁর নিকটে তাঁর আরশের ওপর লিপিবদ্ধ করে দিলেন, “আমার রহমত আমার ক্ষেত্রে উপর প্রবল হয়েছে।” –বুখারী ৭৪৫৩ [৩১৯৪]; মুসলিম ২৭৫১, তিরমিয়ী ৩৫৪৩, ইবনু মাজাহ ১৮৯, ৪২৯৫; আহমাদ ৭২৫৭, ৭৪৪৮।

যাদেরকে সতর্ক করা হয়েছিল!

১৭৮. কাজেই কিছু সময়ের জন্য তুমি তাদেরকে উপেক্ষা কর।

১৭৯. আর দেখতে থাক, শীঘ্রই তারা দেখতে পাবে (ঈমান ও কুফুরীর পরিণাম)।

১৮০. সকল সম্মান ও ক্ষমতার রূব, তোমার প্রতিপালক পবিত্র ও মহান সে সকল কথাবার্তা হতে যা তারা আরোপ করে।

১৮১. শান্তি বর্ষিত হোক রসূলদের প্রতি।

১৮২. আর যাবতীয় প্রশংসা বিশ্বজগতের প্রতিপালক আল্লাহর জন্যই।

الْمُنَذِّرِينَ (১৭৭)

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حَيْنٍ لَا (১৭৮)

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبَصِّرُونَ (১৭৯)

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

ج (১৮০)

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ج (১৮১)

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ ع (১৮২)

## ৩৮. সূরাহ স্ব-দ

আয়াত: ৮৮, রুকু'ঃ ৫, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. স্ব-দ, উপদেশপূর্ণ কুরআনের শপথ- (এটা সত্য)।

২. কিন্তু কাফিররা আত্মস্তুরিতা আর বিরোধিতায় নিয়মিত।

৩. তাদের পূর্বে আমি কত মানবগোষ্ঠীকে ধ্বংস করে দিয়েছি, অবশ্যে তারা (ক্ষমা লাভের জন্য) আর্তচিকার করেছিল, কিন্তু তখন পরিত্রাণ লাভের আর কোন অবকাশই ছিল না।

৪. আর তারা (এ ব্যাপারে) বিস্ময়বোধ করল যে, তাদের কাছে তাদেরই মধ্য হতে একজন সতর্ককারী এসেছে। কাফিরগণ বলল- 'এটা একটা যাদুকর, মিথ্যক।

৫. সে কি সব ইলাহকে এক ইলাহ বানিয়ে ফেলেছে? এটা বড়ই আশ্চর্য ব্যাপার তো!'

## سُورَةُ صَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

صَ وَالْقُرْآنِ ذِي الدِّكْرِ ط (১)

بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشَقَاقٍ (২)

كُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْبٍ  
فَنَادُوا وَلَاتَ حِينَ مَنَاصِ (৩)

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ رَوَقَالَ  
الْكُفَّارُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَابٌ ص (৪)

أَجَعَلَ الْأَلْهَةَ إِلَهًا وَاجِدًا ج ص إِنَّ هَذَا  
لَشَيْءٌ عَجَابٌ (৫)

৬. তাদের প্রধানরা প্রস্থান করে এই ব'লে যে, 'তোমরা চলে যাও আর অবিচলিত চিঠে তোমাদের ইলাহদের পূজায় লেগে থাক। অবশ্যই এ ব্যাপারটির পিছনে অন্য উদ্দেশ্য আছে।

৭. এমন কথা তো আমাদের নিকট অতীতের মিল্লাতগুলো থেকে শুনিনি। এটা শুধু একটা মন-গড়া কথা।

৮. আমাদের মধ্যে তার কাছেই কি বাণী পাঠানো হয়েছে? আসলে তারা আমার বাণীতে সন্দিহান, (তার কারণ) তারা এখনও আমার শাস্তির স্বাদ পায়নি।

৯. (রহমতের ভাঙ্গার আছে আমার কাছে, তাথেকে যাকে যতখানি ইচ্ছে আমি দেই) তাদের কাছে কি তোমার প্রতিপালকের রহমতের ভাঙ্গার আছে যিনি মহা প্রতাপশালী, অসীম দাতা?

১০. কিংবা আকাশ ও পৃথিবী- এ দু' এর মাঝে যা আছে তার সর্বময় ক্ষমতা কি তাদের আছে? তাহলে তারা বিশ্ব পরিচালনার উচ্চস্থানে উঠে পড়ুক।

১১. (আরবের কাফিরদের) সম্মিলিত বাহিনীর এই দলটি এখানেই (অর্থাৎ এই মক্কা নগরীতেই একদিন) পরাজিত হবে।

১২. তাদের পূর্বে নৃহের জাতি, 'আদ ও বহু সেনা শিবিরের অধিপতি ফেরাউনও রসূলদেরকে মিথ্যে বলে অস্বীকার করেছিল।

১৩. আর সামুদ্র, লৃতের জাতি ও আইকাবাসী- এরা ছিল বিরাট বিরাট দল।

১৪. এদের কেউই এমন নয় যারা রসূলদেরকে অস্বীকার করেনি। ফলে (তাদের উপর) আমার শাস্তি হয়েছিল অবধারিত।

১৫. (আজ) এই লোকেরা তো প্রচণ্ড একটা বিস্ফোরণের অপেক্ষায় আছে, (তা যখন ঘটবে) তাতে কোন বিরাম থাকবে না।

وَأَنْظَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا  
عَلَى الْهَتِكْمَ ح صِدِّ إِنْ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ ح (১)

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَةِ الْآخِرَةِ ح صِدِّ إِنْ  
هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ ح صِدِّ (২)

أَنْزَلَ عَلَيْهِ الدِّكْرُ مِنْ مَبْيَنِنَا بَلْ هُمْ  
فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِنِي ح بَلْ لَمَّا يَدْعُونَ  
عَذَابِ ط (৩)

أَمْ عِنْدَهُمْ خَرَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ  
الْوَهَابِ ح (৪)

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَـا  
بَيْنَهُمَا فَلَيَرَتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ (৫)

جُنْدُ مَا هُنَالِكَ مَهْرُومُ مِنَ الْأَخْرَابِ (৬)

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ وَفِرْعَوْنُ  
ذُو الْأَوْتَادِ ل (৭)

وَثَمُودٌ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَبُ لَئِكَةٍ ط  
أُولَئِكَ الْأَخْرَابُ (৮)

إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَبَ الرَّسُولَ فَحَقٌّ عِقَابٌ ع (৯)

وَمَا يَنْظُرُ هُؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَا  
لَهَا مِنْ فَوَاقِي (১০)

১৬. এরা বলে, হে আমাদের প্রতিপালক! হিসাবের দিনের আগেই আমাদের প্রাপ্য (শাস্তি) আমাদেরকে তাড়াতাড়ি দিয়ে দিন।

১৭. এরা যা বলে তাতে তুমি ধৈর্য ধারণ কর, আর আমার বান্ধাহ দাউদের কথা স্মরণ কর, সে ছিল শক্তি-সামর্থ্যের অধিকারী আর বড়ই আল্লাহর দিকে প্রত্যাবর্তনকারী।

১৮. আমি পর্বতমালাকে কাজে নিয়োজিত করেছিলাম, তারা তার সঙ্গে সকাল-সন্ধ্যা আমার পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করত।

১৯. আর পাখীরা সমবেত হত, সকলেই তার সঙ্গে আল্লাহ অভিমুখী হত (তাসবীহ করার মাধ্যমে)।

২০. আমি তার রাজত্বকে সুদৃঢ় করেছিলাম, আর তাকে দিয়েছিলাম জ্ঞান-বৃদ্ধি-বিচক্ষণতা আর বিচারকার্য ও কথাবার্তায় উত্তম সিদ্ধান্ত দানের যোগ্যতা।

২১. বিবদমান লোকেদের কথা তোমার কাছে পৌছেছে কি? যখন তারা প্রাচীর ডিঙিয়ে ইবাদাতখানায় আসলো,

২২. যখন তারা দাউদের কাছে প্রবেশ করল, তাদেরকে দেখে সে ভয় পেয়ে গেল। তারা বলল- ভয় করবেন না, আমরা বিবাদের দু'পক্ষ, আমাদের একে অপরের উপর যুদ্ধ করেছে, কাজেই আমাদের মাঝে ন্যায় বিচার করে দিন, অবিচার করবেন না, আর আমাদেরকে সোজা পথের নির্দেশ দিন।

২৩. এ হচ্ছে আমার ভাই, এর আছে নিরানবইটা দুষ্মী, আর আমার আছে মাত্র একটা দুষ্মী; তবুও

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ  
الْحِسَابِ (১৬)

إِصْبَرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا  
دَاؤَدْ ذَا الْأَيْدِ حِلَّةَ أَوَابْ (১৭)

إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَيْخَنَ بِالْعَشِيِّ  
وَالْإِشْرَاقِ لَا (১৮)

وَالظِّيرَ مَخْسُورَةً طَلْكُلَ لَهُ أَوَابْ (১৯)

وَشَدَّدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَلَ  
الْخِطَابِ (২০)

وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَضْمِ - إِذْ تَسْوَرُوا  
الْمِحْرَابَ لَا (২১)

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاؤَدَ فَفَزَعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا  
تَخْفِي خَصْمَانِ بَغْيَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضِ  
فَاخْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهِدِنَا  
إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ (২২)

إِنَّ هَذَا أَخْيَى شَفَّلَهِ تِسْعُ وَتَسْعُونَ نَعْجَةً

১৭-২০। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আম্র (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) আমাকে বলেছেন, আল্লাহর নিকট অধিক পছন্দনীয় সওম হলো দাউদ ('আ.)-এর নিয়মে সওম পালন করতেন আর একদিন বিরত থাকতেন। আল্লাহর নিকট সবচেয়ে পছন্দনীয় নামায হলো দাউদ ('আ.)-এর নিয়মে নামায আদায় করা। তিনি রাতের অর্ধাংশ ঘুমাতেন, রাতের এক তৃতীয়াংশ সলাতে দাঁড়াতেন আর বাকী ষষ্ঠাংশ আবার ঘুমাতেন। -বুখারী ৩৪২০ [১১৩১; মুসলিম ১১৫৯, তিরমিয়ী ৭৭০, নাসায়ী ১৬৩০, ২৩৪৮, ২৩৮৮-২৩৯৪, ২৩৯৬, ২৩৯৭, ২৩৯৯, ২৪০০-২৪০৩; আবু দাউদ ১৩৮৮-১৩৯১, ২৪২৭, ২৪৪৮; ইবনু মাজাহ ১৩৪৬, ১৭১২; আহমদ ৬৪৮১, ৬৪৫৫; দারিমী ১৭৫২, ৩৪৮৬]

সে বলে- এটি আমার তত্ত্বাবধানে দিয়ে দাও, আর সে মুক্তি-তর্কে আমাকে পরামর্শ করেছে।

২৪. দাউদ বলল- তোমার (মাত্র) একটি দুষ্টীকে তার দুষ্টীর পালে মুক্ত করার দাষ্টী করে (সে) তোমার প্রতি যুল্ম করেছে। শরীকদের অধিকাংশই সত্যিই পরম্পরের প্রতি বাড়াবাড়ি করে, কিন্তু যারা ঈমান আনে আর সৎ আমাল করে তারা ব্যতীত, এদের সংখ্যা খুবই কম। দাউদ বুঝতে পারল আমি তাকে পরীক্ষা করেছি। তখন সে তার প্রতিপালকের কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করল, সাজায় লুটিয়ে পড়ল ও তাঁর পানে ফিরে আসল (সেজন্স)

২৫. তখন আমি তার সে অপরাধ ক্ষমা করে দিলাম। তার জন্য আমার কাছে অবশ্যই আছে নৈকট্য আর উত্তম প্রত্যাবর্তনস্থল।

২৬. হে দাউদ! আমি তোমাকে পৃথিবীতে (আমার) প্রতিনিধি করেছি, কাজেই তুমি মানুষের মধ্যে ন্যায়পরায়ণতার সঙ্গে শাসন-বিচার পরিচালনা কর, এবং প্রবৃত্তির অনুসরণ করো না। কেননা, তা তোমাকে আল্লাহর পথ হতে বিচ্ছুত করে ফেলবে। যারা আল্লাহর পথ থেকে বিচ্ছুত হয়, তাদের জন্য আছে কঠিন ‘আযাব, কারণ তারা হিসাব-নিকাশের দিনকে ভুলে গেছে।

২৭. আমি আকাশ, পৃথিবী ও এ দু' এর মাঝে যা আছে তা অনর্থক সৃষ্টি করিনি। এ রকম ধারণা তো কাফিররা করে, কাজেই কাফিরদের জন্য আছে আগনের দুর্ভেগ।

২৮. যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে তাদেরকে কি আমি ওদের মত করব যারা দুনিয়াতে বিপর্যয় সৃষ্টি করে? আমি মুসাক্হীদের কি অপরাধীদের মত গণ্য করব?

وَلِي نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ قَالَ أَكْفِلْنِيهَا  
وَعَزَّزْنِي فِي الْخُطَابِ (২৩)

قَالَ لَقَدْ ظَلَمْتَنِي سُؤَالٌ نَعْجَتْكَ إِلَى  
نِعَاجِهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا  
وَعَمِلُوا الصِّلَحَاتِ وَقَلِيلٌ مَا هُمْ وَظَنَّ  
دَاؤُدُّ أَنَّمَا فَتَنَاهُ فَاسْتَغْفِرَ رَبَّهُ وَخَرَّ  
رَأْكِعًا وَأَنَابَ السَّجْدَةَ (২৪)

فَعَفَقْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَرْلَفِي  
وَحُسْنَ مَأْبِ (২৫)

لَيَدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ حَلِيقَةً فِي الْأَرْضِ  
فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعْ  
الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَإِنَّ  
الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ إِنَّمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ (২৬)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا  
بَاطِلًا طَذْلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا جَفَوْيُلِ  
لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ (২৭)

أَمْ تَجْعَلُ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلَحَاتِ  
كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ دَأَمْ تَجْعَلُ  
الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَارِ (২৮)

২৯. এটি একটি কল্যাণময় কিতাব তোমার কাছে অবতীর্ণ করেছি যাতে তারা এর আয়াতগুলোর প্রতি চিন্তা-ভাবনা করে, আর জ্ঞান-বৃদ্ধিসম্পন্ন লোকেরা উপদেশ গ্রহণ করে থাকে।

৩০. আমি দাউদের জন্য দান করেছিলাম সুলাইয়ান। কতই না উন্নত বান্দাহ! বার বার (অনুশোচনাভরে) আল্লাহর দিকে প্রত্যাবর্তনকারী।

৩১. যখন তার সামনে সঙ্ক্ষ্যাকালে উৎকৃষ্ট জাতের দ্রুতগামী অশ্ব উপস্থিত করা হল,

৩২. তখন সে বলল- আমি আমার প্রতিপালকের স্মরণ হতে ধন-সম্পদকে বেশি ভালবেসে ফেলেছি, এমনকি সূর্য (রাতের) পর্দায় লুকিয়ে গেছে।

৩৩. (সে তার সঙ্ক্ষ্যাকালীন ইবাদাত সম্পন্ন করে (বলল) ওগুলোকে আমার কাছে আবার এনে হাজির কর। তখন সে তাদের পায়ে ও গলায় হাত বুলাতে লাগল।

৩৪. আমি সুলাইয়ানকে পরীক্ষা করলাম (তার রাজত্ব কেড়ে নিয়ে) আর তার সিংহাসনের উপর রাখলাম একটি দেহ (শয়তানকে, কাজেই সুলাইয়ান কিছু সময়ের জন্য তার রাজত্ব হারাল) অতঃপর সে (অনুগ্রহ নিয়ে অনুশোচনা করে আল্লাহর পানে) প্রত্যাবর্তন করল (আর আল্লাহর অনুগ্রহে ফিরে পেল তার রাজত্ব ও সিংহাসন)।

৩৫. সে বলল- হে আমার প্রতিপালক! আমাকে ক্ষমা কর, আর আমাকে এমন রাজ্য দান কর যা আমার পরে আর কারো জন্য শোভনীয় হবে না। তুমি হলে পরম দাতা।

كِتْبٌ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لَّيْدَبْرُو آيَتِهِ  
وَلَيَسْتَدِعَ كَرَأْلُوا الْأَلْبَابِ (২৯)

وَوَهَبْنَا لِدَاؤَدَ سُلَيْمَانَ طَنِعَمَ الْعَبْدُ طَإِنَّهَ  
أَوَابُ ط (৩০)

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصِّفْنُ  
الْحِيَادُ ل (৩১)

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ  
رَبِّي حَتَّى تَوَارَثَ بِالْحِجَابِ ق (৩২)

رُدُّهَا عَلَيَّ ط فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ  
وَالْأَغْنَاقِ (৩৩)

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَالْقَيْنَاءَ عَلَى كُرْسِيِّهِ  
جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ (৩৪)

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي  
لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ط إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ (৩৫)

৩৫। আবু হৱাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, নাবী (ﷺ) বলেছেন, গতরাতে অবাধ্য জিনের একটি দৈত্য আমার কাছে এসেছিল অথবা এ ধরনের কিছু কথা তিনি বললেন, আমার নামায নষ্ট করার উদ্দেশে। তখন আল্লাহ আমাকে তার উপর অধিপত্য দিলেন। আমি ইচ্ছা করলাম, মসজিদের খুঁটিগুলোর একটির সঙ্গে ওকে বেঁধে রাখতে, যাতে তোরে তোমরা সকলে ওটা দেখতে পাও। তখন আমার ভাই সুলাইয়ান ('আ.)-এর দু'আ স্মরণ হল, رَبِّ اغْفِرْ لِي

৩৬. অতঃপর বাতাসকে তার অধীন করে দিলাম,  
তার আদেশে তা মৃদুমন্দ গতিতে প্রবাহিত হত,  
যেখানে সে ইচ্ছে করত।

৩৭. আর শয়তানদেরকেও (তার বশীভূত করে  
দিলাম), সব ছিল নির্মাতা ও ডুরুরী।

৩৮. আর অন্যদেরকেও যারা ছিল শৃঙ্খলে  
আবদ্ধ।

৩৯. (আমি তাকে বললাম) এ সব আমারই দান।  
এথেকে তুমি যাকে ইচ্ছে দাও, কিংবা (না দিয়ে)  
নিজের কাছে রেখে দাও, তোমাকে কোন হিসেব  
দিতে হবে না।

৪০. তার জন্য আমার কাছে অবশ্যই আছে  
নেকট্য আর উন্নত প্রত্যাবর্তনস্থল।

৪১. শ্মরণ কর আমার বান্দা আইযুবের কথা, যখন  
সে তার প্রতিপালককে ডেকে বলেছিল— শয়তান  
আমাকে কষ্ট আর ‘আঘাবে ফেলেছে (অর্থাৎ আমার  
ধৈর্যচূড়ি ঘটিয়ে আমাকে আল্লাহর অকৃতজ্ঞ বান্দাহ  
বানানোর জন্য কুগন্ত্রণা দিয়ে চলেছে)।

৪২. (আমি তাকে নির্দেশ দিলাম) তুমি তোমার  
পা দিয়ে যমীনে আঘাত কর, এই তো ঠাণ্ডা পানি,  
গোসলের জন্য আর পানের জন্য।

৪৩. আমি তাকে দান করলাম তার পরিবার-  
পরিজন আর তাদের সাথে তাদের মত আরো,  
আমার রহমত স্বরূপ আর জ্ঞান-বুদ্ধিসম্পন্ন  
লোকেদের জন্য উপদেশ স্বরূপ।

৪৪. (আমি তাকে বললাম) কিছু ঘাস লও আর  
তা দিয়ে আঘাত কর, (আর তোমার স্ত্রীকে  
একশত বেত্রাঘাত করার শপথ) ভঙ্গ করো না।  
আমি তাকে পেয়েছিলাম পূর্ণ ধৈর্যশীল, কতই না  
উন্নত বান্দাহ, প্রকৃতই (আল্লাহ) অভিযুক্ত।

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً  
حَيْثُ أَصَابَ لَا (২৬)

وَالشَّيْطِينَ كُلَّ بَنَاءٍ وَغَوَّاصٍ لَا (২৭)

وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَضَفَادِ (২৮)

هَذَا عَظَوْنَا فَامْنَنْ أَوْ أَمْسِكْ بِعَيْرِ  
جِسَابٍ (২৯)

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزْلُفِي وَحُسْنَ مَابِ (৩০)

وَإِذْ كُنْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ - إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي  
مَسَنِيَ الشَّيْطَنُ بِنُصُبٍ وَعَذَابٍ (৩১)

أَرْكَضْ بِرِجْلِكَ حَهْذَا مُغْتَسَلْ بَارِدُ  
وَشَرَابُ (৩২)

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا  
وَذِكْرِي لِأُولِي الْأَلْبَابِ (৩৩)

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْنَا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا  
تَحْنَثْ طِإِنَا وَجَذْنَهُ صَابِرًا طِنْعَمَ الْعَبْدُ  
طِإِنَّهُ أَوَابُ (৩৪)

‘হে আমার প্রতিপালক! আমাকে ক্ষমা কর এবং আমাকে দান কর এমন এক  
রাজ্য যার অধিকারী আমি ব্যতীত আর কেউ না হয়।’ রাবী রাওহ বলেন, এরপর নাবী (رض) তাকে অপমান করে  
তাড়িয়ে দেন। –বুখারী ৪৮০৮ [৪৬১; মুসলিম ৫৪১, আহমদ ৭৯০৯]

৪৫. স্মরণ কর আমার বান্দাহ ইব্রাহীম,  
ইসহাক ও ইয়া'কুব-এর কথা- তারা ছিল শক্তি ও  
সৃষ্টিদর্শিতার অধিকারী।

৪৬. বস্তুত আমি তাদেরকে বৈশিষ্ট্যমণ্ডিত  
করেছিলাম এক বিশেষ বৈশিষ্ট্যে- তা হল  
পরলোকের স্মরণ।

৪৭. আমার দৃষ্টিতে তারা ছিল আমার বাছাইকৃত  
উত্তম বান্দাহদের অঙ্গভূক্ত।

৪৮. স্মরণ কর ইসমাইল, ইয়াসা'আ ও  
যুলকিফলের কথা- এরা সবাই ছিল উত্তমদের  
মধ্যে গণ্য।

৪৯. এ হচ্ছে স্মৃতিচারণ, মুত্তাকুদ্দীদের জন্য  
অবশ্যই আছে উত্তম প্রত্যাবর্তন স্থল।

৫০. চিরস্থায়ী জান্নাত, তাদের জন্য উন্মুক্ত দ্বার।

৫১. সেখানে তারা হেলান দিয়ে বসবে, চাইবে  
প্রচুর ফলমূল আর পানীয়।

৫২. আর তাদের পাশে থাকবে সতীসাধী  
সংঘতনযন্ত্রনা সমবয়স্ক রকমীগণ।

৫৩. এসব হল যা তোমাদেরকে হিসাবের দিনে  
দেয়ার ওয়া'দা দেয়া হচ্ছে।

৫৪. এ হল আমার দেয়া রিয়্ক- যা কক্ষনো  
ফুরাবে না।

৫৫. সত্য বটে, এ সব (মুত্তাকুদ্দীদের জন্য); আর  
আল্লাহহুদ্দোহীদের জন্য অবশ্যই আছে নিকৃষ্ট  
প্রত্যাবর্তনস্থল।

৫৬. জাহান্নাম, সেখানে তারা জুলবে, কতই না  
নিকৃষ্ট বিশ্বামস্থল!

৫৭. সত্য বটে, এসব (আল্লাহহুদ্দোহীদের জন্য),  
কাজেই সেখানে তারা পান করক ফুট্ট পানি ও  
রক্ত পুঁজ।

৫৮. এ ধরনের আরো অন্যান্য (শাস্তি) যা তাদের  
জন্য যথোপযুক্ত।

وَإِذْكُرْ عِبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
أُولَئِنِي وَالْأَبْصَارِ (৪৫)  
إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةِ ذُكْرِ الدَّارِ (৪৬)

وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لِمَنْ الْمُضْطَفَينَ الْأَخْيَارِ (৪৭)

وَإِذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ ط  
وَكُلُّ مِنَ الْأَخْيَارِ (৪৮)

هَذَا ذِكْرُ طَوْلَانَ لِلْمُتَقْبِينَ لِخَسْنَ مَابِ ل (৪৯)

جَنْتُ عَدْنٍ مُفْتَحَةً لَهُمُ الْأَبْوَابُ (৫০)  
مُشَكِّيَنَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ  
كَثِيرَةٍ وَسَرَابٍ (৫১)

وَعِنْدَهُمْ قِصْرُ الْطَرْفِ أَثْرَابُ (৫২)

هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ (৫৩)

إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ح ص (৫৪)

هَذَا ط وَإِنَّ لِلظَّاغِيْنَ لَشَرَّ مَابِ ل (৫৫)

جَهَنَّمَ ح يَصْلُوْنَهَا ح فِيْشَ الْمِهَادُ (৫৬)

هَذَا لَفْلِيْدُوْقُوْهُ حَمِيْمُ وَغَسَّاقٌ ل (৫৭)

وَآخِرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ط (৫৮)

৫৯. (নিজেদের একদল অনুসারীকে জাহান্নামের দিকে আসতে দেখে জাহান্নামীরা বলাবলি করবে) এই তো এক বাহিনী তোমাদের সঙ্গে এসে প্রবেশ করছে। তাদের জন্য নেই কোন সংবর্ধনা, তারা আগুনে জুলবে।

৬০. অনুসারীরা বলবে- না, বরং তোমরাই (জুলে মর), তোমাদের জন্যও নেই কোন অভিনন্দন। আমাদের জন্য এ ব্যবস্থা আগে তোমরাই করে দিয়েছে। কতই না নিকৃষ্ট এই আবাসস্থল!

৬১. তারা বলবে- হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের জন্য যে এ ব্যবস্থা এনে দিয়েছে তাকে জাহান্নামে দ্বিগুণ শাস্তি দাও।

৬২. তারা বলবে- ব্যাপার কী! আমরা যে লোকগুলোকে (দুনিয়ায়) খুব খারাপ বলে গণ্য করতাম তাদেরকে তো দেখছি না।

৬৩. আমরা কি তাদের সঙ্গে অযথাই ঠাণ্টা-বিন্দুপ করতাম, না তাদের ব্যাপারে আমাদের দৃষ্টিভ্রম ঘটেছে? (অর্থাৎ তারা হয়ত জাহান্নামেই আছে কিন্তু আমাদের চেয়ে তাদেরকে দেখতে পাচ্ছে না)

৬৪. এটা নিশ্চিত সত্য, জাহান্নামের বাসিন্দাদের এই বাগবিত্তণ।

৬৫. বল- আমি তো কেবল একজন সতর্ককারী, সার্বভৌম অপ্রতিরোধ্য এক ও একক আল্লাহ ছাড়া সত্য কোন ইলাহ নেই।

৬৬. যিনি আকাশ ও পৃথিবী এবং এ দু'এর মাঝে যা আছে সব কিছুর প্রতিপালক- যিনি যথা পরাক্রমশালী, বড়ই ক্ষমাশীল।

৬৭. বল, এটা এক ভয়ানক সংবাদ।

৬৮. যাথেকে তোমরা মুখ ফিরিয়ে নিছ।

৬৯. (বল) আমি উর্ধ্ব জগতের কোন জ্ঞান রাখি না যখন তারা (অর্থাৎ ফেরেশতারা) বাদামুবাদ করছিল।

هَذَا قَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَعَكُمْ حَلَّا  
مَرْحَبًا بِهِمْ طَإِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ (৫৯)

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ تَفْلِيْقٌ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ طَأَنَّهُمْ  
قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا جَقِيلْسَ الْقَرَارُ (৬০)

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِيدٌ عَذَابًا  
ضِعْفًا فِي النَّارِ (৬১)

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعْدُهُمْ  
مِنَ الْأَشْرَارِ طَ (৬২)

أَخْحَذْنَهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ رَاغَثُ عَنْهُمْ  
الْأَبْصَارُ (৬৩)

إِنَّ ذَلِكَ لَحُقْقٌ تَخَاصِّمُ أَهْلِ النَّارِ (৬৪)

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِّرٌ فِي صِلَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا  
اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (৬৫)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ (৬৬)

قُلْ هُوَ نَبِئُوا عَظِيمٌ لَا (৬৭)

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ (৬৮)  
مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِإِلَمْلَاءِ الْأَغْلَى إِذ  
يَخْتَصِّمُونَ (৬৯)

৭০. আমার কাছে ওয়াহী করা হয়েছে যে, আমি কেবল একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।

৭১. শ্বরণ কর, যখন তোমার প্রতিপালক ফেরেশতাদেরকে বললেন- আমি কাদা থেকে মানুষ সৃষ্টি করতে যাচ্ছি।

৭২. আমি যখন তাকে সঠিকভাবে বানিয়ে ফেলব আর তার ভিতরে আমার রূহ ফুঁকে দেব, তখন তোমরা তার সামনে সেজদায় পড়ে যাবে।

৭৩. তখন ফেরেশতারা সবাই সেজদা করল।

৭৪. ইবলীস ছাড়া। সে অহঙ্কার করল আর কাফিরদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে গেল।

৭৫. আগ্লাহ বললেন- হে ইবলীস! আমি যাকে নিজ হাতে সৃষ্টি করলাম তাকে সেজদা করতে কিসে তোমাকে নিষেধ করল? তুমি কি দণ্ড দেখালে, না তুমি খুব উচ্চ মানের অধিকারী হয়েছ?

৭৬. সে বলল- আমি তার চেয়ে উত্তম, আপনি আমাকে আগুন থেকে সৃষ্টি করেছেন আর তাকে সৃষ্টি করেছেন মাটি থেকে।

৭৭. তিনি বললেন- তাহলে তুমি এখান থেকে বেরিয়ে যাও, তুমি হলে লাঞ্ছিত, বিতাড়িত।

৭৮. বিচার দিবস পর্যন্ত তোমার উপর থাকল আমার অভিশাপ।

৭৯. সে বলল- হে আমার প্রতিপালক! তাহলে আমাকে পুনরুত্থানের দিন পর্যন্ত সময় দিন।

৮০. তিনি বললেন- তোমাকে সময় দেয়া হল,

৮১. সেদিন পর্যন্ত যার (আগমন) কাল সুনির্ধারিত।

৮২. সে বলল- আপনার ক্ষমতার কসম! আমি ওদের সরবাইকে অবশ্যই পথভ্রষ্ট করব।

৮৩. তাদের মধ্যে আপনার একনিষ্ঠ বান্দাদের বাদে।

إِنْ يُوْحَىٰ إِلَيْ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (৭০)

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ (৭১)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ (৭২)

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ لِكُلِّهِمْ أَجْمَعُونَ لَا (৭৩)

إِلَّا إِنْلِيْسٌ لَا إِسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِينَ (৭৪)

قَالَ يَأْبَلِيلِيْسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدِيَّ لَا إِسْتَكْبَرَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالَمِينَ (৭৫)

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ لَا خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ (৭৬)

قَالَ فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ صَلَّ (৭৭)

وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ (৭৮)

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُونَ (৭৯)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ لَا (৮০)

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ (৮১)

قَالَ فَبِعِزْتِكَ لَا غُوَيْنَهُمْ أَجْمَعِينَ لَا (৮২)

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ (৮৩)

৮৪. তিনি বললেন- এটাই সত্য, আমি সত্যই  
বলি যে,

৮৫. আমি তোমাকে আর তাদের (অর্থাৎ মানুষদের)  
মধ্যে যারা তোমাকে অনুসরণ করবে তাদের  
সবাইকে দিয়ে অবশ্যই জাহানাম পূর্ণ করব।

৮৬. বল- আমি এর (অর্থাৎ সত্য-সঠিক পথের  
দিকে ডাকার) জন্য তোমাদের কাছে পারিশ্রমিক  
চাই না, আর আমি কোন ধোঁকাবাজ নই।

৮৭. এটা তো বিশ্বজগতের জন্য কেবল উপদেশ  
বাণী।

৮৮. কিছুকাল পরেই এর সংবাদ তোমরা অবশ্য  
অবশ্যই জানতে পারবে।

قالَ فَالْحَقُّ رَوَاهُ حَقٌّ أَقُولُ ج (۸۴)

لَا مُلَائِكَةً جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ  
أَجْمَعِينَ (۸۵)

قُلْ مَا أَسَأَلْتُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا  
مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ (۸۶)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرُ لِلْعَلَمِينَ (۸۷)

وَلَعَلَمْنَ نَبَأَ بَعْدَ حِينٍ ع (۸۸)

## ৩৯. সূরাহ আয়-যুমার

আয়াতঃ ৭৫, কৰ্কুৎ ৮, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. এ কিতাব নাযিল হয়েছে মহাপরাক্রমশালী  
মহাবিজ্ঞানী আল্লাহর নিকট হতে।

২. আমি তোমার প্রতি এ কিতাব অবতীর্ণ করেছি  
সত্যতা সহকারে, (এতে নেই কোন প্রকার  
মিথ্যে) কাজেই আল্লাহর ‘ইবাদাত কর ধীনকে  
(অর্থাৎ আনুগত্য, হকুম পালন, দাসত্ব ও  
গোলামীকে) একমাত্র তাঁরই জন্য নির্দিষ্ট করে।

## سُورَةُ الزُّمَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنْ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (۱)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدْ  
اللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّينَ ط (۲)

৮৬। মাসরুক হতে বর্ণিত। তিনি বললেন, আমি ‘আবদুল্লাহ ইবনু মাস’উদ হুসেন-এর কাছে গেলাম। তিনি  
বললেন, হে শোকসকল! যে ব্যক্তি কোন বিষয়ে অবগত সে তা বর্ণনা করবে। আর যে না জানে, তার বলা উচিত,  
আল্লাহই তাল জানেন। কেননা অজানা বিষয় সবসবে আল্লাহই তাল জানেন, এ কথা বলাও জানের নির্দেশন। আল্লাহ  
তাঁর নাবী (সা ল্লাহ নাবী) -কে বলেছেন, ‘বল, এর (কুরআন বা তাওহীদ প্রচারের) জন্য আমি তোমাদের কাছে কোন  
প্রতিদান চাই না এবং আমি বানোয়াটকারীদের অভর্ত্বক নই।’ –বুখারী ৪৮০৯ [১০০৭; মুসলিম ২৭৯৮, তিরমিয়ী  
৩২৫৪, আহমদ ৩৬০২, ৪০৯৩, ৪১৯৪]

৩. জেনে রেখ, খালেস দীন কেবল আল্লাহরই জন্য। যারা তাঁকে বাদ দিয়ে অন্যদেরকে অভিভাবক বানিয়ে নিয়েছে তারা বলে— আমরা তাদের ইবাদাত একমাত্র এ উদ্দেশেই করি যে, তারা আমাদেরকে আল্লাহর নৈকট্যে পৌছে দেবে। (সত্য পথ থেকে সরে গিয়ে মিথ্যে পথ ও মতের জন্য দিয়ে) তারা যে মতভেদ করছে, আল্লাহ তার চূড়ান্ত ফরসালা করে দেবেন। যে মিথ্যেবাদী ও কাফির আল্লাহ তাকে সঠিক পথ দেখান না।

৪. আল্লাহ সত্তান গ্রহণ করার ইচ্ছে করলে তিনি তার সৃষ্টিকুল থেকে নিজ পছন্দ মত বেছে নিতেন। এসব থেকে তিনি পবিত্র। অপ্রতিরোধ্য ক্ষমতার অধিকারী তিনি এক ও একক আল্লাহ।

৫. তিনি আকাশ ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন যথাযথভাবে। রাত দিনকে ঢেকে নেয়, আর দিন ঢেকে নেয় রাতকে। তিনিই নিয়ন্ত্রণ করেন সূরজ আর চাঁদকে, প্রত্যেকেই চলছে নির্দিষ্ট সময় অনুসারে। জেনে রেখ, তিনি মহাপরাক্রমশালী, পরম ক্ষমাশীল (মহাশক্তিধর হওয়া সত্ত্বেও বার বার ক্ষমা করেন)।

৬. তিনি তোমাদেরকে একই ব্যক্তি থেকে সৃষ্টি করেছেন। অতঃপর তার থেকে তিনি তার জুড়ি সৃষ্টি করেছেন। তিনি তোমাদের জন্য বানিয়েছেন আট গৃহপালিত পশু (চার) জোড়ায় জোড়ায়। তিনি তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন তোমাদের মায়েদের গর্ভে, এক এক পর্যায়ে এক এক আকৃতি দিয়ে, তিন তিনটি অঙ্ককার আবরণের মধ্যে। এই হল তোমাদের প্রতিপালক, সর্বময় কর্তৃত তাঁরই, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, কাজেই (ভুয়ো ক্ষমতার অধিকারী, দাঙ্গিক ও স্বার্থাবেষী মহল কর্তৃক) তোমাদেরকে কোন দিকে ফিরিয়ে নেয়া হচ্ছে?

৭. তোমরা যদি কৃফুরী কর তবে (জেনে রেখ), আল্লাহ তোমাদের মুখাপেক্ষী নন। তিনি তাঁর

أَلَا إِنَّ اللَّهَ الْحَالِصُ طَوْلَانِيَّةٍ  
مِّنْ دُونِهِ أُولَئِكَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا  
لِيَقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ رَلْفَيْ طِينَ اللَّهُ يَحْكُمُ  
بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ طِينَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ  
لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كُذْبُ كَفَارُ (২)

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لِأَصْطَطَفِي مِمَّا  
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ لَا سُبْحَانَهُ طَهُوَ اللَّهُ  
الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (৩)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ حِيكَوَرُ  
اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوَرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ  
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ طِلْكُ بَجَرِي لِأَجَلٍ  
مُسَمًّي طِلْكُ هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَارُ (৪)

خَلَقَكُمْ مِنْ تَفْسِيرٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ  
مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ  
ثَمْنَيَةَ أَزْوَاجٍ طِيكَلْقَمْ فِي بُطُونِ  
أَمْهِتَكُمْ خَلَقَ مِنْ بَعْدِ خَلْقِ فِي ظُلْمِتِ  
ثَلَاثٍ طِذِلْكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ طِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنَّمَا تُصْرَفُونَ (৫)

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ فَوَلَا

বাস্তাহদের জন্য কুফুরী আচরণ পছন্দ করেন না, তোমরা যদি কৃতজ্ঞ হও, তবে তোমাদের জন্য তা তিনি পছন্দ করেন। একের (পাপের) বোঝা অন্যে বহন করবে না। শেষমেষ তোমাদেরকে তোমাদের পালনকর্তার কাছেই ফিরে যেতে হবে, তখন তিনি তোমাদেরকে জানিয়ে দেবেন তোমরা যা করছিলে। তিনি তো অঙ্গরের খবর পর্যন্ত জানেন।

৮. দুঃখ-মুসিবত যখন মানুষকে স্পর্শ করে তখন সে তার প্রতিপালককে ডাকতে থাকে তাঁর প্রতি বড়ই একনিষ্ঠ হয়ে। অতঃপর তিনি যখন নিজ পক্ষ থেকে অনুগ্রহ দিয়ে তাকে ধন্য করেন, তখন পূর্বে সে যেজন্য তাঁকে ডেকেছিল তা ভুলে যায় এবং অন্যদেরকে আল্লাহর সমকক্ষ দাঁড় করায় তাঁর পথ থেকে পথভূষ্ট করার জন্য। বলে দাও, কুফুরীর জীবন কিছুকাল ভোগ করে নাও, (অতঃপর) তুমি তো হবে জাহানামের অধিবাসী। (এ ব্যক্তি ভাল, না ঐ ব্যক্তি)

৯. যে রাত্রির বিভিন্ন প্রহরে সেজদা ও দণ্ডযামান অবস্থায় বিনয় ও শুন্দা-ভঙ্গি প্রকাশ করে, আথিরাতকে ভয় করে, আর তার প্রতিপালকের অনুগ্রহ প্রত্যাশা করে? বল— যারা জানে আর যারা জানে না, তারা কি সমান? বিবেক-বুদ্ধিসম্পন্ন লোকেরাই কেবল উপদেশ গ্রহণ করে থাকে।

১০. বল, হে ঈমানদারগণ! তোমরা তোমাদের প্রতিপালককে ভয় কর। এ দুনিয়ায় যারা ভাল কাজ করবে, তাদের জন্য আছে কল্যাণ। আল্লাহর যমীন প্রশংস্ত (এক এলাকায় ‘ইবাদাত-বন্দেগী করা কঠিন হলে অন্যত্র চলে যাও)। আমি ধৈর্যশীলদেরকে তাদের পুরস্কার অপরিমিতভাবে দিয়ে থাকি।

১১. বল— আমাকে আদেশ দেয়া হয়েছে আল্লাহর ইবাদাত করতে তাঁর আনুগত্যে একনিষ্ঠ হয়ে।

১২. আমাকে আদেশ দেয়া হয়েছে আমি যেন

يَرْضِي لِعِبَادِهِ الْكُفَّارَ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ  
لَكُمْ طَوْلًا تَزِرُّ وَأَزِرَّةٌ وَزَرَّ أُخْرَى طَمَّ إِلَى  
رَيْكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنِيشَكُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ طِإِلَهٌ عَلَيْهِ عِلْمٌ بِإِدَاتِ الصُّدُورِ (৭)

وَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا  
إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا حَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ  
يَدْعُوا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا  
لِمُضِلٍّ عَنْ سَبِيلِهِ طَقْلٌ تَمَتَّعَ بِكُفْرِكَ  
قَلِيلًا وَصَدِ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ (৮)

أَمْنٌ هُوَ قَانِتُ أَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا  
يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ طَقْلٌ هَلْ  
يَشْتَوِي الدِّينُ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ط  
إِنَّمَا يَتَدَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ (৯)

طَقْلٌ يُعْبَادُ الدِّينُ أَمْنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ ط  
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً ط  
وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ط إِنَّمَا يُوقَى الصَّابِرُونَ  
أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ (১০)

طَقْلٌ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ  
الَّذِينَ لَا (১১)

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ (১২)

সর্বাত্মে মুসলিম হই।

১৩. বল- আমি যদি আমার প্রতিপালকের অবাধ্য হই, তবে আমি ত্যক্ত দিনের শাস্তির ভয় করি।

১৪. বল- আমি ইবাদাত করি আল্লাহর বিশুদ্ধভাবে তাঁর প্রতি আমার আনুগত্যের মাধ্যমে।

১৫. অতএব, তাঁকে বাদ দিয়ে তোমরা যার ইচ্ছে ইবাদাত কর (এতে আল্লাহর কোন ক্ষতি হবে না, ক্ষতি তোমাদেরই হবে)। বল- যারা নিজেদেরকে আর নিজেদের পরিবার-পরিজনকে ক্রিয়ামতের দিনে ক্ষতিগ্রস্ত করে, তারাই তো ক্ষতিগ্রস্ত। জেনে রেখ, এটাই হল স্পষ্ট ক্ষতি।

১৬. তাদের উপরেও থাকবে আগন্তনের স্তর, আর নীচেও থাকবে (আগন্তনের) স্তর। এ রকম পরিণতির ব্যাপারে আল্লাহ তাঁর বান্দাহদেরকে সাবধান করছেন। কাজেই হে আমার বান্দাহরা! আমাকে ভয় কর।

১৭. যারা তাগৃতের দাসত্ব থেকে দূরে থাকে, আর আল্লাহর অভিযুক্তি হয়, সুসংবাদ তাদেরই জন্য। কাজেই সুসংবাদ দাও আমার বান্দাদেরকে

১৮. যারা মনোযোগ দিয়ে কথা শুনে আর এর উত্তমগুলো মেনে চলে। ওরাই হল তারা আল্লাহ যাদেরকে সৎপথে পরিচালিত করেন আর ওরাই হল জ্ঞান-বৃদ্ধিসম্পন্ন।

১৯. শাস্তির ফয়সালা যার উপর অবধারিত হয়ে গেছে, যে আছে জাহান্নামের আগন্তে তুমি কি তাকে রক্ষা করতে পার?

২০. কিন্তু যারা তাদের প্রতিপালককে ভয় করে, তাদের জন্য রয়েছে প্রাসাদের পর প্রাসাদ, যেগুলোর উপর নির্যাগ করা হয়েছে প্রাসাদ আর প্রাসাদ, যার নিচ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। এটা আল্লাহর ও'য়াদা, আল্লাহ ওয়াদা ভঙ্গ করেন না।

فَلِإِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ

يَوْمَ عَظِيمٍ (১৩)

فَلِاللَّهِ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي حَلَا (১৪)

فَاعْبُدُوا مَا شَيْئُمْ مِنْ دُونِهِ طَفْلٌ إِنَّ  
الْخَسِيرِينَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ  
وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ طَأْلَاهُ  
الْخَسِيرَانُ الْمُبْيَئِنُ (১৫)

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظَلَلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ  
تَحْتِهِمْ ظَلَلٌ طَذِلَكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ  
طَيْعَبَادِ فَاتَّقُونَ (১৬)

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنْابُوا  
إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى حَفَّبَشَرَ عِبَادَ (১৭)

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَبَعُونَ  
أَحْسَنَهُ طَأْلَاهُ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ  
وَأَوْلَاهُكَ هُمْ أَوْلُوا الْأَلْبَابِ (১৮)

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ طَأْلَاهُ  
تُنْقِدُ مَنْ فِي النَّارِ (১৯)

لَكِنِ الَّذِينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرْفَ مِنْ  
فَوْقَهَا غُرْفَ مَبْيَئَهُ لَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
طَهَ وَعْدَ اللَّهِ طَلَا يُخَلِّفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ (২০)

২১. তুমি কি দেখ না আল্লাহ আকাশ হতে বৃষ্টি বর্ষণ করেন আর তা বাণী ধারায় যমীনে প্রবাহিত করেন, অতঃপর তা দিয়ে বিচিত্র রঙের ফসল উৎপন্ন করেন, অতঃপর তা শুকিয়ে যায়, তখন তোমরা তা হলুদ বর্ণ দেখ, শেষ পর্যন্ত তিনি ওগুলোকে খড়-ভূমিতে পরিণত করেন। এতে জ্ঞান-বুদ্ধিসম্পন্ন লোকেদের জন্য অবশ্যই নসীহত আছে।

২২. ইসলামের জন্য আল্লাহ যার বক্ষ উন্নোচিত করে দিয়েছেন, যার ফলে সে তার প্রতিপালকের দেয়া আলোর উপর রয়েছে (সে কি তার সমান যে কঠোর হৃদয়ের)? ধ্বংস তাদের জন্য যাদের অন্তর আল্লাহ স্মরণের ব্যাপারে আরো শক্ত হয়ে গেছে। তারা আছে স্পষ্ট বিভ্রান্তিতে।

২৩. আল্লাহ সর্বোত্তম বাণী অবর্তীর্ণ করেছেন- এমন কিতাব যা সামঞ্জস্যপূর্ণ, যার বিষয়াবলী পুনরাবৃত্তি করা হয়েছে। যারা তাদের প্রতিপালককে ভয় করে তাদের গা এতে শিউরে উঠে। তখন তাদের দেহ-মন আল্লাহর স্মরণের প্রতি বিন্যস্ত হয়ে যায়। এ হল আল্লাহর হিদায়াত, যাকে ইচ্ছে তদ্বারা হিদায়াত করেন। আর আল্লাহ যাকে পথহারা করেন, তার কোন পথপ্রদর্শক নেই।

২৪. ক্রিয়ামতের দিন যে ব্যক্তি তার (হাত পা বাঁধা থাকার কারণে) মুখমণ্ডলের সাহায্যে ডয়ানক ‘আযাবের আঘাত ঠেকাতে চাইবে (সে কি তার মত যে এসব থেকে নিরাপদ)? যালিমদেরকে বলা হবে- তোমরা যা অর্জন করেছ তার স্বাদ গ্রহণ কর।

২৫. তাদের পূর্ববর্তীরাও (নুবুওয়াতকে) অশ্঵িকার করেছিল। অতঃপর তাদের কাছে এমন দিক থেকে ‘আযাব এসেছিল যা তারা একটু টেরও পায়নি।

২৬. কাজেই আল্লাহ তাদেরকে দুনিয়ার জিন্দেগিতেই লাঙ্ঘনার স্বাদ ভোগ করালেন। আর অবশ্যই আধিরাতের শাস্তি সবচেয়ে কঠিন। তারা যদি জানত!

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
فَسَلَكَهُ يَنَابِيعٍ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ  
رَزْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهْبِطُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًا  
ثُمَّ يَنْجَعِلُهُ حُطَامًا طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا  
لِأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ (১)

أَقْمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَةَ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ  
عَلَى نُورٍ مِّنْ رَّبِّهِ طَفَوْلٌ لِلْفَقِيسِيَّةِ  
قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ طَأْلَعَ فِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ (২)

اللَّهُ تَرَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثَ كِتَابًا  
مُّتَشَابِهًا مَّنَانِي تَقْشِعُّ مِنْهُ جُلُودُ  
الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ حَتَّمَ تَلِينُ  
جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ طَذْلِكَ  
هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ طَوْمَنْ  
يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادِ (৩)

أَقْمَنْ يَتَّقِيَ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ طَوْقَلَ لِلظَّلَمِيَّنَ دُوقَوا مَا كُنْتُمْ  
تَكْسِبُونَ (৪)

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَنَّهُمْ الْعَذَابُ  
مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ (৫)

فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْحَزَرِيَّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَ  
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (৬)

২৭. আমি এ কুরআনে মানুষের জন্য সব রকমের দৃষ্টান্ত ও উপমা উপস্থিত করেছি যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

২৮. আরবী ভাষায় (অবতীর্ণ) কুরআন, এতে নেই কোন বক্তব্য (পেচানো কথা), যাতে তারা (অন্যায় অপকর্ম হতে) বেঁচে চলতে পারে।

২৯. আল্লাহ একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছেনঃ এক ব্যক্তি যার মুনিব অনেক- যারা পরম্পরের বিরোধী। আরেক ব্যক্তি যার সম্পূর্ণ মালিকানা একজনের (উপর ন্যস্ত), তুলনায় এ দু'জন কি সমান? যাবতীয় প্রশংসা আল্লাহরই (যে তিনি আমাদেরকে নানান দেবদেবীর কবল থেকে রক্ষা ক'রে একমাত্র তাঁরই সঙ্গে সরাসরি যোগাযোগ স্থাপন করার জন্য আমাদেরকে নির্দেশ দিয়েছেন), কিন্তু মানুষদের অধিকাংশ (এ আসল সত্যটা) জানে না।

৩০. তুমিও মরবে আর তারাও মরবে।

৩১. অতঃপর ক্ষিয়ামত দিবসে তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের সম্মুখে বাদানুবাদ করবে।

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ح (২৭)  
قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عَوْجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَفَقَّهُونَ (২৮)

سَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ  
مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ طَهْلَ  
يَسْتَوِينَ مَثَلًا طَاهِمًا لِلَّهِ طَبْلَ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ (২৯)

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ر (৩০)  
لَمْ يُمْكِنْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ  
تَحْتَصِمُونَ ح (৩১)

৩২. যে ব্যক্তি আল্লাহর প্রতি মিথ্যারোপ করে আর সত্য সমাগত হওয়ার পর তা অস্থীকার করে তার চেয়ে বড় যালিম আর কে আছে? (এমন) কাফিরদের আবাসস্থল কি জাহান্নামে নয়?

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ  
وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ طَأْلِيْسَ فِي  
جَهَنَّمَ مَثْوَي لِلْكُفَّارِينَ (২২)

৩৩. যারা সত্য নিয়ে আগমণ করেছে এবং সত্যকে সত্য হিসেবে মেনে নিয়েছে, তারাই তো মুস্তাকী।

وَالَّذِيْ جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَقَ بِهِ أُولَئِكَ  
هُمُ الْمُتَّقُونَ (২৩)

৩৪. তাদের জন্য তাদের প্রতিপালকের নিকট আছে যা তারা ইচ্ছে করবে। তা-ই হল সৎকর্মশীলদের প্রতিদান।

لَهُمْ مَا يَسْأَءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ طَذْلِكَ جَزَاءُ  
الْمُحْسِنِينَ حَصَدَ (২৪)

৩৫. যাতে তারা যে সব মন্দ কাজ করেছে আল্লাহ তা মুছে দিতে পারেন, আর তারা যে সব সৎ কাজ করেছে তজ্জন্য তাদেরকে পুরস্কৃত করেন।

لِمَنْ كَفَرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَشْوَأَ الدِّيْنِ عَمِلُوا  
وَيَجْزِيْهِمْ أَجْرَهُمْ بِإِحْسَانِ الدِّيْنِ كَانُوا  
يَعْمَلُونَ (২৫)

৩৬. আল্লাহ কি তাঁর বান্দাহ্র জন্য যথেষ্ট নন? অথচ তোমাকে তারা আল্লাহর পরিবর্তে অন্যদের ভয় দেখায়। আল্লাহ যাকে পথহারা করেন তার জন্য কেউ পথ দেখাবার নেই।

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافِ عَبْدَهُ طَ وَيُخَوِّفُونَكَ  
بِالَّذِيْنَ مِنْ دُونِهِ طَ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا  
لَهُ مِنْ هَادِيج (২৬)

৩৭. আর আল্লাহ যাকে পথ দেখান, তাকে পথভ্রষ্ট করার কেউ নেই। আল্লাহ কি মহাশক্তিধর প্রতিশোধ হৃষণকারী নন?

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍ طَ أَلَيْسَ  
اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انتِقامٍ (২৭)

৩৮. ভূমি যদি তাদেরকে জিজেস কর- আকাশ ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছে কে? তারা অবশ্য অবশ্যই বলবে, আল্লাহ। তোমরা কি চিন্তা করে দেখেছ যে, আল্লাহ আমার ক্ষতি করতে চাইলে আল্লাহর পরিবর্তে তোমরা যাদেরকে ডাক, তারা কি সে ক্ষতি দূর করতে পারবে? অথবা তিনি আমার প্রতি অনুগ্রহ করতে চাইলে, তারা কি তাঁর অনুগ্রহ ঠেকাতে পারবে? বল, আমার জন্য আল্লাহই যথেষ্ট, নির্ভরকারীরা তাঁর উপরই নির্ভর করে।

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ طَ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا  
تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرِّ  
هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرَّةَ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةِ  
هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ طَ قُلْ حَسْبِيَ  
اللَّهُ طَ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ (২৮)

৩৯. বল, হে আমার সম্পদায়! তোমরা তোমাদের পথ ও মত অনুযায়ী কাজ করে যাও, আমিও কাজ করে যাচ্ছি, অচিরেই তোমরা জানতে পারবে

৪০. কার উপর আসে অপমানজনক শাস্তি, আর কার উপর পতিত হয় স্থায়ী ‘আয়াব’।

৪১. আমি তোমার প্রতি কিভাব অবর্তীর্ণ করেছি মানুষের (শিক্ষা গ্রহণের) জন্য সত্য (ধৈন) সহকারে। অতঃপর যে সঠিক পথে চলবে, নিজের কল্যাণের জন্যই চলবে। আর যে বিভাস্ত হবে, বিভাস্ত হবে কেবল নিজের ক্ষতি করার জন্য; তুমি তাদের (কাজের) জন্য যিম্মাদার নও।

৪২. আল্লাহর প্রাণ গ্রহণ করেন সেগুলোর মৃত্যুর সময়, আর যারা মরেনি তাদের নিদ্রাকালে। অতঃপর যার মৃত্যুর সিদ্ধান্ত হয়ে গেছে তার (প্রাণ) রেখে দেন, আর অন্যগুলো একটা নির্দিষ্ট সময়ের জন্য ফিরিয়ে দেন। যারা চিন্তা গবেষণা করে তাদের জন্য এতে বহু নির্দর্শন আছে।

৪৩. তারা কি আল্লাহকে ছাড়া (অন্যদেরকে নিজেদের মুক্তির জন্য) সুপারিশকারী বানিয়ে নিয়েছে? বল— তারা কোন কিছুর মালিক না হওয়া সত্ত্বেও, আর তারা না বুঝলেও?

৪৪. বল— শাফা'আত সম্পূর্ণ আল্লাহর ইখতিয়ারভূক্ত। আকাশ ও পৃথিবীর রাজত্ব তাঁরই, অতঃপর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনা হবে।

৪৫. এক আল্লাহর উল্লেখ করা হলেই যারা ক্ষিয়ামতে বিশ্বাস করে না, তাদের অন্তর বিত্ক্ষণায় ভরে যায়। আর আল্লাহ ছাড়া অন্যান্য উপাস্যের উল্লেখ করা হলেই তারা আনন্দে উৎফুল্ল হয়।

৪৬. বল— হে আল্লাহ! আকাশ ও পৃথিবীর স্রষ্টা, দৃশ্য ও অদৃশ্যের জানের অধিকারী, তুমি তোমার

فُلْ يَقُومُ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانِتُكُمْ إِنِّي  
عَامِلٌ جَ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (৩৯)

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحْلِلْ عَلَيْهِ  
عَذَابٌ مُّقِيمٌ (৪০)

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ لِلنَّاسِ بِالْحُقْقَاج  
فَمَنِ اهْتَدَ فَلَنْفَسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا  
يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ (৪১)

اللَّهُ يَتَوَقَّيُ الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ  
تُمْتَ في مَنَامِهَا قَيْمِسِكَ الَّتِي قَضَى عَلَيْهَا  
الْمَوْتَ وَبِرْسِلُ الْأَخْرَى إِلَى أَجَلٍ مُّسَمٍّ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَغَرَّبُونَ (৪২)

أَمْ اخْتَدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ طَقْلَ  
أَوْلَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا  
يَعْقِلُونَ (৪৩)

فُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا طَلَكَ  
السَّمُوتَ وَالْأَرْضَ طَثُمَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (৪৪)

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَرَثَ قُلُوبُ  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ  
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِشُرُونَ (৪৫)

فُلِّ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ عَالِمٌ

বান্দাহ্দের মাঝে ঘীমাংসা করে দেবে যে বিষয়ে  
তারা মতভেদ করছে।

৪৭. যারা অন্যায়কারী দুনিয়াতে যা কিছু আছে  
সমস্ত কিছু যদি তাদেরই হয়, আর তার সাথে  
আরো অত পরিমাণ হয়, তারা ক্ষিয়ামতের কঠিন  
'আ্যাব' থেকে বাঁচার জন্য মুক্তিপণ স্বরূপ দিতে  
চাইবে। সেখানে আল্লাহর নিকট থেকে তারা  
এমন কিছুর সম্মুখীন হবে যা তারা কক্ষনে  
অনুমানও করেনি।

৪৮. তাদের কৃতকর্মের মন্দ রূপ সেদিন প্রকাশ  
হয়ে পড়বে, আর তারা যা নিয়ে ঠাট্টা-বিদ্রূপ  
করত তাই তাদেরকে ঘিরে ফেলবে।

৪৯. মানুষকে বিপদাপদ স্পর্শ করলে আমাকে  
ডাকে। অতঃপর আমি যখন তাকে আমার পক্ষ  
থেকে নির্মাত দিয়ে ধন্য করি তখন সে বলে—  
আমার জ্ঞান গরিমার বদৌলতেই আমাকে তা  
দেয়া হয়েছে। না, তা নয়। এটা একটা পরীক্ষা  
(অনুগ্রহ লাভ করে কে আল্লাহর কৃতজ্ঞ হয় আর  
কে নিজের বড়াই প্রকাশ করে তা দেখার জন্য)।  
কিন্তু (এর গুরুত্বে) তাদের অধিকাংশই বুঝে না।

৫০. তাদের আগে যারা ছিল তারাও এ কথাই  
বলত। কিন্তু তারা যা করত তা তাদের কোনই  
কাজে আসেনি।

৫১. তাদের কর্মের খারাপ পরিণাম তাদের উপর  
পতিত হয়েছিল। আর এদের মধ্যেও যারা যুল্ম  
করেছে তাদের কর্মের মন্দ পরিণাম এদেরই উপর  
পতিত হবে। এরা তা ব্যর্থ করতে পারবে না।

৫২. এরা কি জানে না যে, আল্লাহ যার জন্য ইচ্ছে  
রিয়্ক প্রশংস্ত করেন আর (যার জন্য ইচ্ছে)  
সংকুচিত করেন? মুঁমিন লোকদের জন্য অবশ্যই  
এতে বহু নির্দেশন আছে।

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ  
عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (৪৬)

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ  
جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فَتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ  
الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ  
مَا لَمْ يَكُنُوا يَخْتَسِبُونَ (৪৭)

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا  
كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (৪৮)

فَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا رَبُّهُ إِذَا  
خَوْلَنَاهُ نِعْمَةً مِنَّا لَا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى  
عِلْمٍ وَبَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ (৪৯)

قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَمَّا أَغْنَى  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (৫০)

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ  
ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيِّصِبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا  
كَسَبُوا لَوْمًا هُمْ بِمُعْجِزِينَ (৫১)

أَوْلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ  
يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ (৫২)

৫৩. বল- হে আমার বান্দাগণ! যারা নিজেদের উপর বাড়াবাড়ি করেছ, তোমরা আল্লাহর রহমত থেকে নিরাশ হয়ে না। আল্লাহ সমস্ত গুনাহ ক্ষমা করে দেবেন। তিনি অতি ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

৫৪. তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের অভিমুখী হও আর তাঁর অনুগত হও তোমাদের কাছে 'আযাব আসার পূর্বে। ('আযাব এসে গেলে) তোমাদেরকে সাহায্য করা হবে না।

৫৫. তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে তোমাদের প্রতি যা অবতীর্ণ করা হয়েছে তাতে যাকে উত্তম আখ্যায়িত করা হয়েছে তোমরা সেগুলোর অনুসরণ কর তোমাদের কাছে অকস্মাত 'আযাব এসে যাওয়ার পূর্বে যে বিষয়ে তোমরা টেরও পাবে না।

৫৬. যাতে কাউকে বলতে না হয়- হায় আফসোস! আমি আল্লাহর প্রতি (আমার কর্তব্যে) অবহেলা করেছিলাম, আর আমি তো ঠাট্টা বিদ্রূপকারীদের অন্তর্ভুক্ত ছিলাম।

৫৭. অথবা এ কথা যেন বলতে না হয় যে, আল্লাহ যদি আমাকে সঠিক পথ দেখাতেন, তাহলে আমি অবশ্যই মুক্তাক্ষীদের অন্তর্ভুক্ত হতাম।

৫৮. অথবা শাস্তি দেখার পর কাউকে যেন বলতে না হয়, আমাকে যদি একবার (পৃথিবীতে) ফিরে যাবার সুযোগ দেয়া হত, তাহলে আমি সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত হতাম।

৫৯. (তাকে উত্তর দেয়া হবে) না, বরং তোমার কাছে আমার নির্দর্শন এসেছিল, তখন তুমি

فُلْ يَعْبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا  
تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ طِإِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ  
الذُّنُوبَ جَمِيعًا طِإِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّاجِيمُ (০৩)

وَأَنْبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ تُمَّ لَا تُنَصَّرُونَ (০৪)

وَأَنْبِئُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ  
رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ  
بَعْدَهُ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ لَا (০৫)

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِّرُنِي عَلَىٰ مَا  
فَرَّطْتُ فِي جَنَّبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَعِنَ  
السُّخْرِينَ لَا (০৬)

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَذِنِي لَكُنْتُ مِنَ  
الْمُتَقِّينَ لَا (০৭)

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي  
كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (০৮)

بَلْ قَدْ جَاءَنِكَ أَيْتِيَ فَكَذَّبَ بِهَا

৫৩। ইবনু 'আবুবাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, মুশরিকদের কিছু লোক বহু হত্যা করে এবং বেশি বেশি ব্যক্তিকারে লিখ হয়। তারপর তারা মুহাম্মদ (ﷺ)-এর কাছে এল এবং বলল, আপনি যা বলেন এবং আপনি যেদিকে আহ্বান করেন, তা অতি উৎসুক। আমাদের যদি অবগত করতেন, আমরা যা করেছি, তার কাফ্ফারাবা কী? এর প্রেক্ষাপটে অবতীর্ণ হয় 'এবং যারা আল্লাহর সঙ্গে অন্য কোন ইলাহকে ভাবে না, আল্লাহ যাকে হত্যা করা নিষেধ করেছেন, তাকে না-হক হত্যা করে না এবং ব্যক্তিকার করে না। আরো অবতীর্ণ হলঃ "হে আমার বান্দাগণ! তোমরা যারা নিজেদের প্রতি অন্যায় করে ফেলেছ, আল্লাহর অনুগ্রহ থেকে নিরাশ হয়ে না।" -বুখারী ৪৮১০ [মুসলিম ১২২; নাসায়ি ৪০০৩, ৪০০৪]

সেগুলোকে মিথ্যে বলে অস্থীকার করেছিলে, অহংকার করেছিলে আর কাফিরদের অন্তর্ভুক্ত ছিলে।

৬০. যারা আল্লাহর প্রতি মিথ্যারোপ করে কিয়ামতের দিনে তুমি তাদের মুখগুলো কালো দেখতে পাবে। অহংকারীদের আবাসস্থল কি জাহানামে নয়?

৬১. আর আল্লাহ মুত্তাকীদেরকে রক্ষা করবেন তাদের সফলতার কারণে। কোন খারাবী তাদেরকে স্পর্শ করবে না, আর তারা দুঃখিতও হবে না।

৬২. আল্লাহ সব কিছুর স্মষ্টা আর তিনি সব কিছুর অভিভাবক এবং কর্ম সম্পাদনকারী।

৬৩. আসমান আর যমীনের কুঞ্জি তাঁরই হাতে, আর যারা আল্লাহর নির্দেশনগুলোকে অস্থীকার করে, তারাই তো ক্ষতিগ্রস্ত।

৬৪. বল, ওহে অজ্ঞরা! তোমরা কি আমাকে আল্লাহ ছাড়া অন্যের ইবাদাত করার আদেশ করছ?

৬৫. কিন্তু তোমার কাছে আর তোমাদের পূর্ববর্তীদের কাছে ওয়াহী করা হয়েছে যে, তুমি যদি (আল্লাহর) শরীক স্থির কর, তাহলে তোমার কর্ম অবশ্য অবশ্যই নিশ্চল হয়ে যাবে, আর তুমি অবশ্য অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হবে।

৬৬. না, বরং আল্লাহর ইবাদাত কর, আর শুক্রগুণজারদের অন্তর্ভুক্ত হও।

৬৭. তারা আল্লাহর যথাযোগ্য মর্যাদা দেয় না। কিয়ামতের দিন সমগ্র পৃথিবী তাঁর হাতের মুষ্ঠিতে থাকবে, আর আকাশমণ্ডলী থাকবে ভাঁজ করা অবস্থায় তাঁর ডান হাতে। যাহাত্য তাঁরই, তারা যাদেরকে তাঁর শরীক করে তিনি তাদের

وَاسْتَكْبِرُتْ وَكُنْتَ مِنَ الْكُفَّارِينَ (৫৯)

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ  
وُجُوهُهُمْ مُسُودَّةٌ ۝ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوَى  
لِلْمُتَكَبِّرِينَ (৬০)

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ آتَقُوا بِمَفَازَتِهِمْ ۝ لَا  
يَمْسُهُمُ السُّوءُ ۝ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (৬১)

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۝ رَوَهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
وَكَيْلُ (৬২)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ (৬৩)  
فُلْ أَفْغَنَرَ اللَّهُ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيْهَا  
الْجِهَلُونَ (৬৪)

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ  
جَلَّنِ أَشْرَكْتَ لِيَحْبَطَنَ عَمَلُكَ  
وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَسِرِينَ (৬৫)

بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدُ ۝ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ (৬৬)

وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقَّ قَدْرِهِ فَصَدَّ  
وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
وَالسَّمَاوَاتُ مَظْوِيَّتُ بِيَمِينِهِ ۝ سُبْحَانَهُ

বহু উর্ধ্বে।

৬৮. আর যখন শিঙায় ফুঁৎকার দেয়া হবে তখন মুর্ছিত হয়ে পড়বে যারা আছে আকাশে আর যারা আছে যমীনে, তবে আল্লাহর ইচ্ছেয় এথেকে যে রেহাই পাবে তার কথা ভিন্ন। অতঃপর শিঙায় আবার ফুঁ দেয়া হবে, তখন তারা উঠে দাঁড়িয়ে তাকাতে থাকবে।

৬৯. পৃথিবী তার প্রতিপালকের জ্যোতিতে ঝলমল করে উঠবে, আর ‘আমালনামা সামনে আনা হবে। নবীগণ ও সাক্ষীগণকে উপস্থিত করা হবে। সকলের মাঝে ন্যায়পরায়ণতার সাথে বিচার করা হবে, তাদের প্রতি যুল্ম করা হবে না।

৭০. প্রত্যেকের কাজের পূর্ণ প্রতিফল দেয়া হবে। লোকেরা যা করে তা তিনি খুব ভালভাবেই জানেন।

৭১. কাফিরদেরকে দলে দলে জাহান্নামের দিকে হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে। শেষে যখন তারা সেখানে পৌছবে, তখন তার দরজাগুলো খুলে দেয়া হবে। তখন জাহান্নামের রক্ষীরা তাদেরকে বলবে- তোমাদের কাছে তোমাদেরই ভিতর থেকে কি রসূলগণ আসেননি যারা তোমাদের কাছে তোমাদের প্রতিপালকের আয়াত পড়ে শোনাতেন আর তোমাদেরকে যে এ দিনের সাক্ষাৎ করতে হবে এ সম্পর্কে তোমাদেরকে

وَتَعَالَى عَمَّا يُشَرِّكُونَ (৬৭)

وَنَفَخَ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ طَعَمَ نُفَخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قَيَامٌ يَنْظَرُونَ (৬৮)

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَبُ وَجَاءَتِ النَّبِيَّنَ وَالشَّهَدَاءُ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (৬৯)  
وَوُقِيتَ كُلُّ نَفِسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ (৭০)

وَسَيِّقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمْ رُمَراً طَحْنٌ إِذَا جَاءُوهَا فُتِّحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ حَزَنَتْهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُوُنَ عَلَيْكُمْ أَيْتِ رَبِّكُمْ وَيَنْذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا طَقَالُوا

৬৭। ‘আবদুর্রাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইয়াহুদী আলিমদের থেকে এক আলিম বস্তু (বস্তু) -এর কাছে এসে বলল, হে যুহুম্যাদ! আমরা (তাওরাতে দেখতে) পাই যে, আল্লাহ তা’আলা আকাশসমূহকে এক আঙ্গুলের উপর স্থাপন করবেন। যমীনকে এক আঙ্গুলের উপর, বৃক্ষসমূহকে এক আঙ্গুলের উপর, পানি এক আঙ্গুলের উপর, মাটি এক আঙ্গুলের উপর এবং অন্যান্য সৃষ্টি জগত এক আঙ্গুলের উপর স্থাপন করবেন। তারপর বলবেন, আমিই বাদশাহ। রসূলুল্লাহ (ﷺ) তা সমর্থনে হেসে ফেললেন; এমনকি তাঁর সামনের দাঁত প্রকাশ হয়ে পড়ে। এরপর রসূলুল্লাহ (ﷺ) পাঠ করলেনঃ তারা আল্লাহকে যথোচিত মর্যাদা দান করে না। -বুখারী ৪৮১১ [৭৪১৪, ৭৪১৫, ৭৪৫১, ৭৫১৩; মুসলিম ২৭৮৬, তিরমিয়ী ৩২৩৮, আহমদ ৩৫৭৯, ৪০৭৬, ৪৩৫৫]

৬৮। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেছেন, শেষবার শিঙায় ফুঁক দেয়ার পর যে সবার আগে মাথা উঠাবে, সে আমি। তখন আমি মৃসা (‘আ.)-কে দেখব আরশের সঙ্গে ঝুলন্ত অবস্থায়। আমি জানি না, তিনি আগে থেকেই এভাবে ছিলেন, না শিঙায় ফুঁক দেয়ার পর। -বুখারী ৪৮১৩ [২৪১১; মুসলিম ২৩৭৩, ২৩৭৬; তিরমিয়ী ৩২৪৫, আবু দাউদ ৪৬৭১, আহমদ ৭৫৩২, ২৭২২৯]

সতর্ক করতেন? তারা বলবে- হঁ, এসেছিল।  
কিন্তু (এ স্বীকারেকি সত্ত্বেও) কাফিরদের প্রতি  
শাস্তির ফয়সালা অবধারিত হয়ে গেছে।

৭২. তাদেরকে বলা হবে- জাহান্নামের দরজা দিয়ে  
প্রবেশ কর, তোমাদেরকে চিরকাল এখানে থাকতে  
হবে। অহংকারীদের আবাসস্থল কর্তই না নিকৃষ্ট!

৭৩. যারা তাদের প্রতিপালককে ভয় করত  
তাদেরকে দলে দলে জান্নাতের দিকে নিয়ে যাওয়া  
হবে। যখন তারা সেখানে এসে পৌছবে,  
জান্নাতের দরজাগুলো (পূর্ব থেকেই) উন্মুক্ত  
(দেখতে পাবে)। জান্নাতের দ্বার রক্ষীরা বলবে-  
তোমাদের উপর শাস্তি (বর্ষিত হোক), চমৎকার  
কাজ করেছ তোমরা, কাজেই চিরকালের জন্য  
এতে প্রবেশ কর।

৭৪. (জান্নাতে প্রবেশ করে) তারা বলবে- সমস্ত  
প্রশংসা আল্লাহর যিনি তাঁর ও'য়াদাকে সত্যিকারভাবে  
পূর্ণ করেছেন, আর আমাদেরকে (জান্নাতের) যমীনের  
অধিকারী বানিয়ে দিয়েছেন। আমরা জান্নাতের যেখায়  
ইচ্ছে বসবাসের জায়গা ক'রে নিতে পারি।  
সৎকর্মশীলদের প্রতিফল কর্তই না উত্তম!

৭৫. তুমি ফেরেশতাদেরকে 'আরশের চারপাশ  
ঘিরে তাদের প্রতিপালকের মাহাত্ম্য ঘোষণা ও  
প্রশংসা করতে দেখতে পাবে। মানুষের মাঝে  
ন্যায়নিষ্ঠার সঙ্গে বিচার-ফয়সালা করা হবে। আর  
ঘোষণা দেয়া হবে যে, যাবতীয় প্রশংসা  
বিশ্বজগতের প্রতিপালকের জন্য।

بِلْ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى  
الْكُفَّارِينَ (৭১)

فَيَأْلِمُ أَذْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا  
جَفِيْسَ مَثَوِي الْمُتَكَبِّرِينَ (৭২)

وَسَيِّقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَّرًا  
طَحْتَ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتُّحَتْ أَبْوَابُهَا  
وَقَالَ لَهُمْ خَرَّتْهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طَبِّشُ  
فَادْخُلُوهَا خَلِدِينَ (৭৩)

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ  
وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبُوًا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ  
نَشَاءُجَفِيْسَمْ أَجْرُ الْعَمِيلِينَ (৭৪)

وَتَرَى الْمَلِئَكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ  
يُسَيِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ  
وَقَيْلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ ع (৭৫)

## ৪০. সূরাহ আল-মু'মিন

আয়াতঃ ৮৫, রুকু' ৯, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. হা-মীম।

## سُورَةُ الْغَافِرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْ (১)

২. এ কিতাব নায়িল হয়েছে মহা প্রতাপের অধিকারী সর্বজ্ঞ আল্লাহর নিকট হতে।

৩. যিনি পাপ ক্ষমাকারী, তাওবাহ করুলকারী, কঠোর শাস্তিদাতা, বড়ই অনুগ্রহশীল, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, প্রত্যাবর্তন তাঁরই কাছে।

৪. কাফিররা ছাড়া অন্য কেউ আল্লাহর আয়াত নিয়ে ঝগড়া করে না। কাজেই দেশে দেশে তাদের অবাধ বিচরণ তোমাকে যেন ধোঁকায় না ফেলে।

৫. এদের পূর্বে নৃহের জাতি আর তাদের পরে বহু দল-গোষ্ঠী (রসূলদেরকে) অশ্বীকার করেছিল। প্রত্যেক জাতি তাদের রসূলের বিরুদ্ধে চক্রান্ত করেছিল তাকে পাকড়াও করার জন্য, আর অসার অন্ত্রের সাহায্যে বিরোধিতায় লিপ্ত হয়েছিল তা দিয়ে সত্যকে খণ্ড করার জন্য। ফলে আমি তাদেরকে পাকড়াও করেছিলাম। অতঃপর দেখ, কেমন কঠোর ছিল আমার শাস্তি।

৬. এভাবে কাফিরদের ব্যাপারে তোমার প্রতিপালকের বাণী সত্য প্রমাণিত হল যে, তারা জাহানামের অধিবাসী।

৭. যারা 'আরশ বহন করে আছে, আর যারা আছে তার চারপাশে, তারা তাঁর প্রশংসার সাথে তাঁর মাহাত্ম্য ঘোষণা করে আর তাঁর প্রতি ঈমান পোষণ করে আর মু'মিনদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা ক'রে বলে- হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি তোমার রহমত ও জ্ঞান দিয়ে সব কিছুকে বেষ্টন করে রেখেছ, কাজেই যারা তাওবাহ করে ও তোমার পথ অনুসরণ করে তাদেরকে ক্ষমা কর, আর জাহানামের 'আয়াব থেকে তাদেরকে রক্ষা কর।

৮. হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি তাদেরকে আর তাদের পিতৃপুরুষ, স্বামী-স্ত্রী ও সন্তানাদির মধ্যে যারা সৎকাজ করেছে তাদেরকেও চিরস্থায়ী জাহানাতে প্রবেশ করান যার ওয়া'দা তুমি তাদেরকে দিয়েছ; তুমি মহা পরাক্রমশালী, মহা বিজ্ঞ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيِّمِ (১)

غَافِرِ الذَّنَبِ وَقَابِلِ التَّوْبَ شَدِيدِ الْعِقَابِ  
ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ (২)  
مَا يُجَادِلُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا  
فَلَا يَغْرِيَكَ تَقْلِبُهُمْ فِي الْبِلَادِ (৩)

كَذَبْتَ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَالْأَحْرَابُ  
مِنْ أَبْعَدِهِمْ مِنْ وَهَمَتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ  
لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ لَيُذْحِضُوا بِهِ  
الْحَقَّ فَأَخْذَتْهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابُ (৪)

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ  
كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَضَبْحُ النَّارِ (৫)

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ  
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ  
وَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا جَ رَبَّنَا وَسَعَتْ  
كُلُّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا  
وَأَتَبَعُوا سَيِّلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ (৬)

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّتِ عَدْنِ إِلَيْنِي وَعَدْنَاهُمْ  
وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَدَرِيَّهِمْ  
طِإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৭)

৯. সমস্ত খারাবী থেকে তাদেরকে রক্ষা কর। সেদিন তুমি যাকে সমস্ত খারাবী থেকে রক্ষা করলে, তার উপর তো দয়াই করলে। ওটাই হল বিরাট সাফল্য।

১০. যারা কুফুরী করেছিল তাদেরকে ডাক দিয়ে বলা হবে- তোমাদের নিজেদের প্রতি তোমাদের ক্ষেত্রের চেয়ে (তোমাদের প্রতি) আল্লাহর ক্ষেত্র অধিক, (কেননা) তোমাদেরকে যখন ঈমানের দিকে আহ্বান করা হয়েছিল, তখন তোমরা অস্বীকার করেছিলে।

১১. তারা বলবে, হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি দু'বার আমাদের মৃত্যু দিয়েছ (জন্মের আগের মৃত্যু অবস্থা আর জীবন শেষের মৃত্যু) আর আমাদেরকে দু'বার জীবন দিয়েছ। আমরা আমাদের পাপ স্বীকার করছি, (এখান থেকে) বের হওয়ার কোন পথ আছে কি?

১২. (তখন তাদেরকে উত্তর দেয়া হবে) তোমাদের এ শাস্তির কারণ এই যে, যখন এক আল্লাহকে ডাকা হত, তখন তোমরা তা মেনে নিতে অস্বীকার করতে। আর যখন অন্যদেরকে তাঁর অংশীদার গণ্য করা হত, তখন তোমরা তাতে বিশ্বাস স্থাপন করতে। হ্রুম দেয়ার মালিক আল্লাহ- যিনি সর্বোচ্চ, সর্বশ্রেষ্ঠ।

১৩. তিনি তাঁর নির্দর্শনাবলী তোমাদেরকে দেখান আর আকাশ থেকে তোমাদের জন্য রিয়ক অবতীর্ণ করেন। আল্লাহ-অভিমুখীরা ছাড়া কেউ উপদেশ গ্রহণ করে না।

১৪. কাজেই আল্লাহকে ডাক আনুগত্যকে একমাত্র তাঁরই জন্য নির্দিষ্ট করো, যদিও কাফিরগণ তা অপচন্দ করে।

১৫. তিনি সর্বোচ্চ মর্যাদার অধিকারী, 'আরশের অধিপতি। তিনি তাঁর নির্দেশে তাঁর বান্দাদের যার

وَقِهْمُ السَّيَّاتِ ۚ وَمَنْ تَقِيَ السَّيَّاتِ  
يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحْمَتَهُ ۚ وَذَلِكَ هُوَ الْفُورُ  
الْعَظِيمُ<sup>(৯)</sup>

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادَوْنَ لَمَّا قُتِلَ اللَّهُ  
أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِلِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ  
إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكُفِرُوْنَ<sup>(১০)</sup>

قَالُوا رَبَّنَا أَمْتَنَا اثْنَتَيْنِ وَأَخْيَتَنَا اثْنَتَيْنِ  
فَاعْتَرَفْنَا بِدُنُونِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ  
سَيِّلٍ<sup>(১১)</sup>

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ  
كَفَرْتُمْ هُوَ إِنَّ يُشَرِّكُ بِهِ تُؤْمِنُوا هُوَ  
فَالْحَسْنَاتُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ<sup>(১২)</sup>

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ أُلْيَهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ  
مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا ۖ وَمَا يَتَدَكَّرُ إِلَّا مَنْ  
يُبَيِّبُ<sup>(১৩)</sup>

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَا كُرْبَةَ  
الْكُفَّارُونَ<sup>(১৪)</sup>

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ دُوْلُ الْعَرْشِ هُوَ الْرُّفَعَ

প্রতি ইচ্ছে ওয়াহী প্রেরণ করেন যাতে সে সাক্ষাতের দিন সম্পর্কে সতর্ক করে।

১৬. মানুষ যেদিন (কৃবর থেকে) বের হয়ে আসবে, আল্লাহর কাছে তাদের কোন কিছুই গোপন থাকবে না। (সেদিন ঘোষণা দেয়া হবে) আজ একচ্ছত্র কর্তৃত কার? (উত্তর আসবে) এক ও একক মহাপরাক্রমশালী আল্লাহর।

১৭. প্রত্যেক ব্যক্তি যে কর্ম করেছে আজ তার প্রতিফল দেয়া হবে। আজ নেই কোন যুল্ম। আল্লাহ অতি দ্রুত হিসাব গ্রহণকারী।

১৮. তাদেরকে সতর্ক কর সেই ঘনিয়ে আসা দিন সম্পর্কে যখন ওষ্ঠাগত প্রাণ নিয়ে তারা দুঃখ-কষ্ট সংবরণ করবে। যালিমদের জন্য কোন অন্তরঙ্গ বন্ধু থাকবে না, এমন কোন সুপারিশকারীও থাকবে না যার কথা গ্রহণ করা হবে।

১৯. আল্লাহ চক্ষুর অন্যায় কর্ম সম্পর্কেও অবগত, আর অন্তর যা গোপন করে সে সম্পর্কেও।

২০. আল্লাহ হক্ক বিচার করেন। তারা আল্লাহর পরিবর্তে যাদেরকে ডাকে তারা মোটেই বিচার করতে পারে না। আল্লাহ সব কিছু শোনেন, সব কিছু দেখেন।

২১. তারা কি পৃথিবীতে ভ্রমণ করে না, তাহলে দেখতে পেত তাদের পূর্বে যারা ছিল তাদের পরিণাম কী হয়েছিল। তারা শক্তিতে আর স্মৃতি ছিল এদের চেয়ে প্রবল। অতঃপর তাদের পাপের কারণে আল্লাহ তাদেরকে পাকড়াও করেছিলেন, আল্লাহর শাস্তি থেকে তাদেরকে বাঁচানোর কেউ ছিল না।

২২. এটা এজন্য যে, রসূলগণ তাদের কাছে স্পষ্ট (নির্দেশন) নিয়ে এসেছিল। কিন্তু তারা তাদেরকে প্রত্যাখ্যান করেছিল। তখন আল্লাহ তাদেরকে

مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنذِّرَ  
يَوْمَ التَّلَاقِ (১০)

يَوْمَ هُمْ بِرِزْوَنَ حَلَّ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ  
شَيْءٌ طَلِمَ الْمُلْكُ الْيَوْمَ طَلِلَهُ الْوَاحِدُ  
الْقَهَّارِ (১১)

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ طَلَّا  
ظُلْمَ الْيَوْمَ طَلِلَهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (১২)

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذَا الْقُلُوبُ لَدَىٰ  
الْحَنَاجِرِ كَاظِمِينَ طَهْ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ طَ (১৩)

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ (১৪)

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ  
دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ طَلِلَهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (১৫)

أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْتَرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الدِّينِ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ طَ كَانُوا  
هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَنَارًا فِي الْأَرْضِ  
فَأَخْدَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ طَ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ  
اللَّهِ مِنْ وَاقِي (১৬)

ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ كَانُوا تَأْتِيَهُمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخْدَهُمُ اللَّهُ طَ إِنَّهُ

পাকড়াও করেছিলেন। তিনি প্রবল শক্তিধর, শান্তি দানে কঠোর।

২৩. আমি মূসাকে আমার নির্দশন ও সুস্পষ্ট ফরমান দিয়ে পাঠিয়েছিলাম

২৪. ফেরাউন, হামান ও কারুনের কাছে। কিন্তু তারা বলল (এ লোকটা) এক যাদুকর, ঘোর মিথ্যক।

২৫. তারপর যখন মূসা তাদের কাছে আমার সত্যসহ আসল তখন তারা বলল- এর সঙ্গে যারা ঈমান এনেছে তাদের পুত্র সন্তানদের হত্যা কর, আর তাদের নারীদেরকে জীবিত রাখ। কাফিরদের ষড়যন্ত্র অকার্যকর ছাড়া আর কিছুই না।

২৬. ফেরাউন বলল- ছেড়ে দাও আমাকে, আমি মূসাকে হত্যা করব, ডাকুক সে তার রক্ষকে। আমি আশঙ্কা করছি, সে তোমাদের জীবন পদ্ধতিকে বদলে দেবে কিংবা দেশে বিপর্যয় বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করবে।

২৭. মূসা বলল- আমি আমার ও তোমাদের প্রতিপালকের আশ্রয় গ্রহণ করছি সকল দাঙ্কিক অহংকারীদের হতে, যারা বিচার দিবসে বিশ্বাস করে না।

২৮. ফেরাউনের দলের এক মু'মিন ব্যক্তি- যে তার ঈমানকে গোপন রেখেছিল- বলল, তোমরা

قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ (১১)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِإِيمَانًا وَسُلْطَانًا  
مُّبِينًا لَا (১২)

إِلَى فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سِحْرٌ  
كَذَابٌ (১৩)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا  
أَفْتَلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَخْبِرُوا  
نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكُفَّارِ إِلَّا فِي  
ضَلَالٍ (১৪)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرْنِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلَيُذْعِ  
رَبَّهُ طَرْجِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَيِّلَ دِينَكُمْ أَوْ  
أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ (১৫)

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ  
كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ (১৬)

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ نَصَرَ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ

২২। ইব্নু মাস'উদ (ابن ماس'ود) থেকে বর্ণিত। তিনি আল্লাহ'র বাণীঃ “তোমাদের কর্ণ তোমাদের বিরুদ্ধে সাক্ষ দেবে- এ থেকে তোমরা কখনো নিজেদের মুকাতে পারবে না।” আয়াত সম্পর্কে বলেন, কুরাইশ গোত্রের দু’ ব্যক্তি ছিল, যাদের জামাত ছিল বানী সাকীফ গোত্রের অথবা (বর্ণনাকারীর সন্দেহ) দু’ ব্যক্তি ছিল বানী সাকীফ গোত্রের আর তাদের জামাত ছিল কুরাইশ গোত্রের। তারা সকলেই একটি ঘরে ছিল। তারা পরম্পর বলল, তোমার কী ধারণা, আল্লাহ'কি আমাদের কথা শুনতে পাচ্ছেন? একজন বলল, তিনি আমাদের কিছু কথা শুনছেন। এরপর দ্বিতীয় ব্যক্তি বলল, তিনি যদি আমাদের কিছু কথা শুনতে পান, তাহলে সব কথাও শুনতে পাবেন। তখন নাযিল হলঃ “তোমাদের কান ও তোমাদের চোখ তোমাদের বিরুদ্ধে সাক্ষ দেবে, এ থেকে তোমরা কখনো নিজেদের মুকাতে পারবে না।.....আয়াতের শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৮১৬ [৪৮১৭, ৭৫২১; মুসলিম ২৭৭৫, তিরিয়ী ৩২৪৮, আহমদ ৩৬০৩, ৩৮৬৫]

একজন লোককে শুধু কি এজন্য মেরে ফেলবে যে, সে বলে, আল্লাহ আমার প্রতিপালক। অথচ সে তোমাদের কাছে তোমাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে সুস্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে এসেছে। সে যদি মিথ্যাবাদী হয় তাহলে তার মিথ্যা বলার পরিণাম সে নিজেই ভুগবে। আর সে যদি সত্যবাদী হয়, তাহলে সে তোমাদেরকে যে শাস্তির ভয় দেখাচ্ছে তার কিছু না কিছু তোমাদের উপর পড়বেই। যে সীমালঞ্জন করে আর মিথ্যে বলে আল্লাহ তাকে সঠিক পথ দেখান না।

২৯. হে আমার জাতির লোকেরা! আজ তোমাদেরই কর্তৃ চলছে, দেশে আজ তোমরাই বিজয়ী শক্তি। কিন্তু আল্লাহর শাস্তি যদি এসেই পড়ে, তাহলে তাখেকে আমাদেরকে কে রক্ষে করবে? ফেরাউন বলল— আমি তোমাদেরকে শুধু তা-ই বলছি, আমি নিজে যা বুঝেছি; আমি তোমাদেরকে সত্যপথই দেখাচ্ছি।

৩০. যে লোকটি ঈমান এনেছিল সে বলল— হে আমার জাতির লোকেরা! আগের জাতিগুলোর উপর যেমন (শাস্তির) দিন এসেছিল, আমি তোমাদের উপরও সে রকম (বিপর্যয়ের) আশঙ্কা করছি।

৩১. যা এসেছিল নৃহ, 'আদ, সামুদ জাতি আর তাদের পরবর্তীদের উপর। আল্লাহ তো বান্দাহদের উপর যুদ্ধ করতে চান না (বরং তাদের নিজেদের অন্যায় অপকর্মের কারণেই আল্লাহ তাদেরকে শাস্তি দেন)।

৩২. হে আমার জাতি! আমি আশঙ্কা করছি তোমাদের আর্ত চিৎকার আর কান্নাকাটি করার একটি দিনের।

৩৩. যেদিন তোমরা পিছন ফিরে পালিয়ে যাবে। কিন্তু আল্লাহ ('র কজা) থেকে তোমাদের রক্ষাকারী কেউ হবে না, আর আল্লাহ যাকে বিপথগামী করেন, তার জন্য কোন পথপ্রদর্শনকারী নেই।

يَكُنْتُمْ إِيمَانَهُ أَتَقْتَلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ  
رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ  
رَبِّكُمْ طَوْإِنْ يَكُنْ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ح  
وَإِنْ يَكُنْ صَادِقًا يُصْبِحُكُمْ بَعْضُ الَّذِي  
يَعْدُكُمْ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ  
مُشْرِفٌ كَذَابٌ (২৮)

يَقُومُ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي  
الْأَرْضِ وَفَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ أَبْيَاسِ اللَّهِ إِنْ  
جَاءَنَا طَقَالْ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيَكُمْ إِلَّا مَا  
أَرَى وَمَا أَهْدِيَكُمْ إِلَّا سَيِّئَ الرَّشَادِ (২৯)

وَقَالَ الَّذِي أَمَنَ يَقُومُ إِنِّي أَخَافُ  
عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَخْرَابِ لَا (৩০)

مِثْلَ دَأْبِ قَوْمٍ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ  
وَالَّذِينَ مِنْ أَبْعَدِهِمْ طَ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ  
ظُلْمًا لِلْعِبَادِ (৩১)

وَيَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ لَا  
(৩২)

يَوْمَ تُوْلَوْنَ مُذَبِّرِينَ حَمَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ  
مِنْ عَاصِمِ حَمَا يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ  
هَادِ (৩৩)

৩৪. ইতোপূর্বে ইউসুফ তোমাদের কাছে সুস্পষ্ট নির্দশন নিয়ে এসেছিল। কিন্তু সে তোমাদের কাছে যা নিয়ে এসেছিল, সে ব্যাপারে তোমরা সন্দেহ পোষণ করেই চললে। শেষ পর্যন্ত যখন তার মৃত্যু হল তখন তোমরা বললে- ওর পরে আল্লাহ আর কক্ষনো কোন রসূল পাঠাবেন না। সীমালজনকারী ও সন্দেহবাদীদেরকে আল্লাহ এভাবেই পথভ্রষ্ট করেন।

৩৫. যারা নিজেদের কাছে কোন যুক্তি-প্রমাণ না আসলেও আল্লাহর নির্দশনাবলীর ব্যাপারে বাক-বিতঙ্গ করে। আল্লাহর দৃষ্টিতে আর মু'মিনদের দৃষ্টিতে (এ আচরণ) খুবই ঘৃণিত। আল্লাহ এভাবে প্রত্যেক দাস্তিক স্বৈরাচারীর অন্তরের উপর মোহর মেরে দেন।

৩৬. ফেরাউন বলল- হে হামান! তুমি আমার জন্য এক সুউচ্চ ইমারত তৈরি কর যাতে আমি উপায় পেয়ে যাই

৩৭. আকাশে উঠার উপায়, যাতে আমি মূসার ইলাহকে দেখতে পাই; আমি মূসাকে অবশ্যই মিথ্যাবাদী মনে করি। এভাবে ফেরাউনের জন্য তার মন্দ কাজকে সুশোভিত করা হয়েছিল আর সঠিক পথ থেকে তাকে বিরত রাখা হয়েছিল। ফেরাউনের অপকৌশল কেবল তার ধ্বংসই ডেকে এনেছিল।

৩৮. যে লোকটি ঈমান এনেছিল সে আরো বলল- হে আমার জাতির লোকেরা! তোমরা আমার অনুসরণ কর, আমি তোমাদেরকে সঠিক পথ দেখাচ্ছি।

৩৯. হে আমার সম্প্রদায়! পার্থিব এ জীবন (অস্থায়ী) ভোগ্য বস্তু মাত্র, আর আধিরাতই হল চিরকালীন আবাসস্থল।

৪০. যে খারাপ কাজ করবে তাকে কাজের অনুপাতেই প্রতিফল দেয়া হবে। পুরুষ হোক আর

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلٍ بِالْبَيِّنَاتِ  
فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ طَ  
حْثٌ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ  
مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا طَكَذِيلَكَ يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ  
هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ جَ ٢٤)

وَالَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِيْ أَيْتِ اللَّهِ بِغَيْرِ  
سُلْطَنٍ أَتَهُمْ طَكَذِيلَكَ مَقْتَنًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ  
الَّذِينَ أَمْنَوْهُ طَكَذِيلَكَ يَظْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ  
قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَارٍ (٢٥)

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهَا مُنْ أَنِّي صَرْحًا لَعَلِيَّ  
أَبْلُغُ الْأَشْبَابَ لَا (٢٦)

أَشْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطْلَعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى  
وَإِنِّي لَأَظْنَهُ كَاذِبًا طَكَذِيلَكَ رُزِينَ لِفِرْعَوْنَ  
سُوءُ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ طَوْمَا كَيْدُ  
فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابِ جَ ٢٧)

وَقَالَ الدَّيْنِيَّ أَمْنَ يَقَوْمَ اتَّبِعُونِ أَهْدِيَكُمْ  
سَبِيلَ الرَّسَادِ جَ ٢٨)

يَقَوْمٌ إِنَّمَا هُنَّةِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَتَاعٌ طَوْانَ  
الْآخِرَةِ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ (٢٩)

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجزَى إِلَّا مِثْلَهَا ج

নারী হোক যে ব্যক্তিই সৎ কাজ করবে (উপরস্থি) সে মুমিনও, তাহলে তারাই জাহানাতে প্রবেশ করবে, তার মধ্যে তারা বে-হিসাব রিয়্ক প্রাপ্ত হবে।

৪১. হে আমার সম্প্রদায়! বড়ই আশচ্য! আমি তোমাদেরকে ডাকছি মুক্তির দিকে, আর তোমরা আমাকে ডাকছ আগন্তের দিকে।

৪২. তোমরা আমাকে ডাকছ যেন আমি আল্লাহর সাথে কুফুরী করি এবং তাঁর অংশী স্থাপন করি যে সম্পর্কে আমার কোন জ্ঞান নেই। অপরপক্ষে আমি তোমাদেরকে ডাকছি মহাপ্রাক্রান্ত ক্ষমাশীল (আল্লাহর) দিকে।

৪৩. কোন সন্দেহ নেই তোমরা আমাকে ডাকছ শুধু তার দিকে যে আহ্বান পাওয়ার যোগ্য নয়—না দুনিয়াতে, না আখিরাতে। আমাদের প্রত্যাবর্তন তো হল আল্লাহর দিকে আর সীমালজ্ঞনকারীরা হল জাহানামের বাসিন্দা।

৪৪. শীত্রই তোমরা স্মরণ করবে আমি তোমাদেরকে যা বলছি। আমি আমার নিজের ব্যাপারটা আল্লাহর উপর সোপর্দ করছি (আমার বাঁচা-মরার জন্য আমি মোটেও ভাবি না)। আল্লাহ তাঁর বান্দাহদের উপর (সদাসর্বদা) দৃষ্টি রাখেন।

৪৫. অতঃপর আল্লাহ তাকে তাদের ষড়যন্ত্রের খারাবী থেকে রক্ষা করলেন, আর কঠিন শাস্তি ফেরাউনের লোকজনকে চতুর্দিক থেকে ঘিরে ফেলল।

৪৬. (কৃবরে) তাদেরকে সকাল-সন্ধ্যায় জাহানামের সামনে উপস্থিত করা য আর যেদিন ক্ষিয়ামত সংঘটিত হবে সেদিন (বলা হবে) ফেরাউনের জাতি গোষ্ঠীকে কঠিন 'আযাবে প্রবিষ্ট কর।

৪৭. জাহানামে তারা যখন বাক-বিতঙ্গ করবে, তখন দুর্বলেরা দাপটওয়ালাদের বলবে— আমরা তো তোমাদেরই অনুসারী ছিলাম, কাজেই তোমরা

وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ  
مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ  
فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ (৪)

وَيَقُومُ مَا لَيْقَ أَذْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ  
وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ط (৫)

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللهِ وَأَشْرِكَ بِهِ مَا  
لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ رَوَانَ أَذْعُوكُمْ إِلَى  
الْعَزِيزِ الْغَفَارِ (৬)

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ  
فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَنَا إِلَى اللهِ  
وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَضَحْبُ النَّارِ (৭)

فَسَتَدْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ ط  
وَأَفْوَضُ أَمْرِيَ إِلَى اللهِ ط إِنَّ اللهَ  
بِصِيرٌ بِالْعِبَادِ (৮)

فَوْقَهُ اللَّهُ سَيِّاتٍ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِالْ  
فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ج (৯)

النَّارُ يُعَرَضُونَ عَلَيْهَا عُدُواً وَعَشِيَاً ج  
وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ فَأَذْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ  
أَشَدَّ الْعَذَابِ (১০)

وَإِذْ يَتَحَاجِجُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضَّعَفُوا  
لِلَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبْعًا فَهَلْ

কি (এখন) আমাদের আগনের শাস্তির কিছুটা শেয়ার নেবে?

৪৮. দাপটওয়ালারা বলবে- আগনে আমরা সবাই তো আছি, আল্লাহ বান্দাহ্দের বিচার তো করেই ফেলেছেন।

৪৯. আগনের বাসিন্দারা জাহান্নামের রক্ষীদের বলবে- তোমাদের প্রতিপালকের নিকট দু'আ কর, তিনি যেন আমাদের থেকে একদিনের শাস্তি কমিয়ে দেন।

৫০. রক্ষীগণ বলবে- রসূলগণ কি স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে তোমাদের কাছে আসেনি? তারা (উভয়ে) বলবে, হাঁ (এসেছিল)। জাহান্নামের রক্ষীরা বলবে- তাহলে তোমরাই দু'আ কর, কাফিরদের দু'আ নিষ্ফলই হয়।

৫১. আমি আমার রসূলদেরকে আর মু'মিনদেরকে অবশ্যই সাহায্য করব দুনিয়ার জীবনে আর (কিয়ামতে) যে দিন সাক্ষীরা দাঁড়াবে।

৫২. যেদিন যালিমদের ওজর-আপত্তি কোন উপকারে আসবে না। তাদের জন্য আছে লাভ, তাদের জন্য আছে নিকৃষ্ট বাসস্থান।

৫৩. ইতোপূর্বে আমি মুসাকে দিয়েছিলাম- পথ নির্দেশ আর বানী ইসরাইলকে করেছিলাম (মুসার নিকট প্রদত্ত) কিতাবের উত্তরাধিকারী।

৫৪. (সে কিভাব ছিল) জ্ঞানবৃদ্ধিসম্পন্ন লোকদের জন্য সঠিক পথের দিশারী ও উপদেশ।

৫৫. কাজেই তুমি ধৈর্য ধারণ কর, (তুমি দেখতে পাবে) আল্লাহর ও'য়াদা সত্য। তুমি তোমার ভুল-ভাস্তির জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর আর সকাল-সক্ষ্যা তোমার প্রতিপালকের প্রশংসা সহকারে পবিত্রতা বর্ণনা কর।

৫৬. কেন সুস্পষ্ট প্রমাণ না পেয়েই ঘারা আল্লাহর আয়াত সম্পর্কে তর্ক করে, তাদের বুকের ভিতর আছে কেবল অহংকার, কিন্তু তারা তা (অর্থাৎ

أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ (৪৭)

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلُّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ (৪৮)

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزْنَةِ جَهَنَّمَ اذْعُوا رَبَّكُمْ يُحَقِّفُ عَنَّا يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ (৪৯)

قَالُوا أَوْلَمْ تَكُنْ تَأْتِيَكُمْ رُسُلُّنَا بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلِّي وَقَالُوا فَادْعُوا حَمْدُكُمْ دُعَوْا الْكُفَّارُ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (৫০)

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ لَا (৫১)

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمْ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (৫২)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ لَا (৫৩)

هُدَى وَذِكْرِي لِأُولَئِكَ الْأَلَّابِ (৫৪)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَيَّحْ مُحَمَّدْ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ (৫৫)

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَتِ اللَّهِ يُغَيِّرُونَ سُلْطَانَ أَتْهُمْ لَا إِنَّ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كَبَرْ

প্রকৃত বড়ত্ব ও শ্রেষ্ঠত্ব আল্লাহর দয়া ছাড়া) কক্ষনো অর্জন করতে পারে না। কাজেই আল্লাহর কাছে আশ্রয় চাও, (কারণ) তিনি সব কিছু শোনেন, সব কিছু দেখেন।

৫৭. অবশ্যই আসমান ও যমীনের সৃষ্টি মানুষ সৃষ্টির চেয়ে বড় (ব্যাপার)। কিন্তু অধিকাংশ মানুষ (অজ্ঞতা ও চিন্তা না করার কারণে) তা জানে না।

৫৮. অন্ধ আর চক্ষুস্মান সমান নয়, (সমান নয়) যারা স্মৃতি আনে ও সৎ কাজ করে আর যারা অন্যায়কারী। উপদেশ থেকে শিক্ষা তোমরা সামান্যই গ্রহণ কর।

৫৯. কৃয়ামত অবশ্যই আসবে, এতে কোন সন্দেহ নেই, কিন্তু অধিকাংশ লোক (তা) বিশ্বাস করে না।

৬০. তোমার প্রতিপালক বলেন— তোমরা আমাকে ডাকো, আমি (তোমাদের ডাকে) সাড়া দেব। যারা অহংকারবশতঃ আমার 'ইবাদাত করে না, নিশ্চিতই তারা লাঞ্ছিত অবস্থায় জাহান্নামে প্রবেশ করবে।

৬১. আল্লাহ যিনি তোমাদের জন্য রাত্রি বানিয়েছেন যাতে তোমরা তাতে প্রশান্তি লাভ করতে পার, আর দিনকে করেছেন আলোকময়। আল্লাহ মানুষদের প্রতি বড়ই অনুগ্রহশীল, কিন্তু অধিকাংশ মানুষই (আল্লাহর অনুগ্রহ লাভের পরও) কৃতজ্ঞতা স্বীকার করে না।

৬২. এ হলেন আল্লাহ, তোমাদের প্রতিপালক, সব কিছুর সৃষ্টিকর্তা। তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই; এমতাবস্থায় তোমাদেরকে সত্য থেকে কীভাবে বিভ্রান্ত করা হচ্ছে?

৬৩. বিভ্রান্ত এভাবেই করা হয় তাদেরকে যারা আল্লাহর আয়াতকে অস্থীকার করে।

مَا هُم بِبَالْغِيَهِ حَفَاسِتَعْدُ بِاللَّهِ طَإِنَهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (৫৬)

لَخَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ  
النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (৫৭)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ هُوَ وَالَّذِينَ  
أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ طَ  
قَلِيلًا مَا تَنَذَّرَ كَرْوُنَ (৫৮)

إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَبَّ فِيهَا وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (৫৯)

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَشْجِبْ لَكُمْ طَ  
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي  
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ ذَخِيرَتِي (৬০)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيلَ لِتَسْكُنُوا  
فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا طِإِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلِ  
عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَشْكُرُونَ (৬১)

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ طِإِنَّ  
إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنِّي تُوْفِكُونَ (৬২)

كَذِلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا يَأْتِيَ اللَّهَ  
يَجْهَدُونَ (৬৩)

৬৪. আল্লাহ যিনি তোমাদের জন্য যথৈমকে করেছেন মেঝে, আর আকাশকে করেছেন ছাদ। তিনি তোমাদেরকে আকৃতি দিয়েছেন, অতঃপর তোমাদের আকৃতিকে সুন্দর করেছেন। তিনি পবিত্র বস্তু থেকে তোমাদেরকে রিয়ক দান করেন। এ হলেন আল্লাহ তোমাদের প্রতিপালক। কাজেই মহিমা গৌরব আল্লাহর যিনি বিশ্ব জগতের প্রতিপালক।

৬৫. চিরঞ্জীব তিনি, তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই। কাজেই তাঁকে ডাক আনুগত্যকে একমাত্র তাঁরই জন্য বিশুদ্ধ করে। যাবতীয় প্রশংসা বিশ্বজগতের প্রতিপালক আল্লাহরই জন্য।

৬৬. বল, আমার প্রতিপালকের কাছ থেকে আমার কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ এসেছে, এমতাবস্থায় আমাকে তাদের ইবাদাত করতে নিষেধ করা হয়েছে আল্লাহকে বাদ দিয়ে যাদেরকে তোমরা আহ্বান কর। আর আমাকে আদেশ দেয়া হয়েছে বিশ্বজগতের প্রতিপালকের নিকট আত্মসম্পন্ন করার জন্য।

৬৭. তিনিই তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন মাটি থেকে, অতঃপর শুক্রবিন্দু থেকে, অতঃপর জমাট বাঁধা রক্ত থেকে, অতঃপর তোমাদেরকে বের করে এনেছেন শিশুরূপে, অতঃপর তিনি তোমাদের বৃদ্ধি দান করেন যাতে তোমরা তোমাদের পূর্ণ শক্তির ব্যসে পৌছতে পার, অতঃপর আরো বৃদ্ধি দেন যাতে তোমরা বৃদ্ধ হও। তোমাদের মধ্যে কারো কারো আগেই মৃত্যু ঘটান যাতে তোমরা তোমাদের জন্য নির্দিষ্ট সময়ে পৌছে যাও আর যাতে তোমরা (আল্লাহর সৃষ্টি কুশলতা) অনুধাবন কর।

৬৮. তিনিই জীবন দেন ও মৃত্যু ঘটান। যখন কোন কিছু করার সিদ্ধান্ত করেন, তার জন্য তিনি বলেন- হও, তখন তা হয়ে যায়।

৬৯. তুমি কি তাদের প্রতি লক্ষ্য কর না যারা আল্লাহর নির্দশনগুলো সম্পর্কে বাক-বিতণ্ডা করে? (সত্য থেকে) তাদেরকে কীভাবে ফিরিয়ে নেয়া হচ্ছে?

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا  
وَالسَّمَاءَ بَنَاءً وَصَوَرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ  
وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ طَذْلِكُمُ اللَّهُ  
رَبُّكُمْ حَمْدٌ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ (৬)

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّينُ دَلَّلْهُ رَبِّ الْعَلَمِينَ (৬)

فُلِّ إِنِّي نَهِيَتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي الْبَيِّنُتُ مِنْ رَّبِّي  
وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَلَمِينَ (৬)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ  
نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُنْجِبُكُمْ طَفْلًا  
ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّ كُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شَيْوُخًا  
وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا  
أَجَلًا مُسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (৬)

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ حَفَادًا قَضَى أَمْرًا  
فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ع (৬)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَاهِدُونَ فِي أَمْرِ اللَّهِ  
أَفَلَا يُضْرِبُونَ لَه (৬)

৭০. যারা কিতাবকে আর আমি আমার  
রসূলদেরকে যা দিয়ে পাঠিয়েছি তাকে অঙ্গীকার  
করে, তারা শীত্রই জানতে পারবে।

৭১. যখন তাদের গলায় থাকবে বেড়ি আর  
শিকল; তাদের টেনে নিয়ে যাওয়া হবে

৭২. ফুটত পানিতে, অতঃপর তাদেরকে আগুনে  
দফ্ন করা হবে।

৭৩. অতঃপর তাদেরকে বলা হবে— তারা কোথায়  
তোমরা যাদেরকে (আল্লাহর) শরীক গণ্য করতে

৭৪. আল্লাহকে বাদ দিয়ে? (উত্তরে) তারা বলবে—  
তারা আমাদের কাছ থেকে উধাও হয়ে গেছে। না,  
আমরা আগে (যার অঙ্গিত্ব আছে এমন) কোন  
কিছুকেই ডাকিনি। এভাবে আল্লাহ কাফিরদেরকে  
পথভ্রষ্ট হওয়ার সুযোগ দেন।

৭৫. এর কারণ এই যে, তোমরা অসত্য নিয়ে  
উল্লাস করতে, আর এজন্য যে, তোমরা গর্ব  
অহংকার করতে।

৭৬. তোমরা জাহানামের দরজাগুলো দিয়ে প্রবেশ  
কর, চিরকাল তার ভিতরে থাকার জন্য।  
দাস্তিকদের বাসস্থান কতই না নিকৃষ্ট!

৭৭. অতএব তুমি ধৈর্য ধারণ কর, (কেননা)  
আল্লাহর ওয়া'দা সত্য। অতঃপর আমি তাদেরকে  
(শাস্তির) যে ওয়া'দা দিয়েছি তার কিছু যদি  
তোমাকে (এ পৃথিবীতেই) দেখিয়ে দেই অথবা  
(তাদেরকে শাস্তি দেয়ার পূর্বেই) তোমার মৃত্যু  
ঘটাই, (উভয় অবস্থাতেই) তাদেরকে আমার  
কাছেই ফিরে আসতে হবে। (আমার শাস্তি থেকে  
তারা রেহাই পাবে না)।

৭৮. আমি তোমার পূর্বে অনেক রসূল  
পাঠিয়েছিলাম। তাদের মধ্যে কারো কারো কাহিনী  
আমি তোমার কাছে বর্ণনা করেছি, তাদের মধ্যে  
কারো কারো কথা আমি তোমার কাছে বর্ণনা

الَّذِينَ كَذَبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ  
رُسُلُنَا نَهَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ لَا (৭০)

إِذَا أَغْلَلُ فِي أَغْنَاقِهِمْ وَالسَّلِيلُ طِ  
يْسَحَّبُونَ لَا (৭১)

فِي الْحَمِيمِ لَا ثُمَّ فِي التَّارِيْشَجَرُونَ ح (৭২)

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ لَا (৭৩)

مِنْ دُونِ اللَّهِ طَقَالُوا ضَلَّلُوا عَنَّا بَلْ لَمْ  
نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا طَ كَذِيلَ  
يُضِلُّ اللَّهُ الْكُفَّارُينَ (৭৪)

ذِلِّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ  
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ح (৭৫)

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ح  
فِيْئَسَ مَثَوَيِ الْمُتَكَبِّرِينَ (৭৬)

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ح فَإِمَّا تُرِينَكَ  
بَعْضَ الَّذِي تَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَكَ فَإِلَيْنَا  
يُرْجَعُونَ (৭৭)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ  
قَصَضَنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُضْ

করিনি। আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কোন নির্দশন নিয়ে আসা কোন রসূলের পক্ষে সম্ভব নয়। আল্লাহর নির্দেশ যখন জারী হয়ে যায়, তখন ন্যায়সঙ্গতভাবে (বিষয়টির) ফয়সালা করা হয়। আর যারা মিথ্যার উপর দাঁড়িয়েছিল তারা তখনকার তখনই ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে পড়ে।

৭৯. আল্লাহ- যিনি তোমাদের জন্য গবাদি পশু সৃষ্টি করেছেন, যাতে তোমরা তাদের কতকগুলোর উপর আরোহণ করতে পার, আর কতকগুলো থেকে আহার করতে পার।

৮০. ওগুলোতে তোমাদের জন্য আছে বহু উপকার। তোমরা তোমাদের অন্তরে যে প্রয়োজনবোধ কর, যাতে ওগুলোর দ্বারা তা মিটাতে পার। ওগুলোর উপর আর নৌযানে তোমাদেরকে বহন করা হয়।

৮১. তিনি তোমাদেরকে তাঁর নির্দশন দেখান। কাজেই আল্লাহর কোন নির্দশনকে তোমরা অস্থীকার কর।

৮২. তারা কি পৃথিবীতে ভ্রমণ করে না? করলে তারা দেখত, তাদের পূর্ববর্তীদের পরিণতি কী হয়েছিল। দুনিয়ায় এদের চেয়ে তারা সংখ্যায় অধিক ছিল, আর শক্তি সামর্থ্য ও কীর্তি চিহ্নে বেশি প্রবল ছিল। কিন্তু তারা যা অর্জন করেছিল তা তাদের কোন উপকারে আসেনি।

৮৩. তাদের কাছে যখন তাদের রসূলগণ স্পষ্ট নির্দশন নিয়ে আসল, তখন তারা তাদের নিজেদের কাছে যে জ্ঞান ও বিদ্যা ছিল তাতেই উৎফুল্ল হয়ে উঠল। অতঃপর যা নিয়ে তারা ঠাট্টা বিদ্রূপ করত তা-ই তাদেরকে ঘিরে ফেলল।

৮৪. আমার শাস্তি তারা যখন দেখল তখন তারা বলল- আমরা এক আল্লাহর প্রতি ঈমান আনলাম আর যাদেরকে আমরা (আল্লাহর) শরীক গণ্য করতাম তাদেরকে প্রত্যাখ্যান করলাম।

عَلَيْكَ طَوْمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِي بِآيَةٍ إِلَّا  
بِإِذْنِ اللَّهِ حَفَّإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ  
بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطَلُونَ (৭৮)

اللَّهُ الدِّينِ جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكِبُوهَا  
مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (৭৯)

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلَا تَبْلُغُوا عَلَيْهَا  
حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَلَكِ  
تُحْمَلُونَ ط (৮০)

وَيُرِيكُمْ أَيْتِهِ قَصْدٌ فَأَيَّ أَيْتِ اللَّهِ  
تُنْكِرُونَ (৮১)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الدِّينِ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَانُوا أَكْثَرَ  
مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَنْارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا  
أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (৮২)

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا  
بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا  
كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ (৮৩)

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا أَمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ  
وَكَفَرُنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ (৮৪)

৮৫. তারা যখন আমার শাস্তি দেখল তখন তাদের ঈমান (গ্রহণ) তাদের কোন উপকারে আসল না। আল্লাহর (এ) বিধান তাঁর বান্দাহদের উপর (বহু) পূর্ব হতেই (কার্যকর হয়ে) চলে আসছে। আর এ ক্ষেত্রে কাফিররাই ক্ষতিগ্রস্ত হয়।

فَلَمْ يَكُنْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بِأُسْتَادِ  
طَسْنَتِ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَّتْ فِي عِبَادِهِ  
وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكُفَّارُونَ (৪০)

## ৪১. সূরাহ ফুস্মিলাত

আয়াত: ১১৮, কুরু' ৬, মাস্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হা-যীম।

২. পরম দয়াময়, পরম দয়ালুর নিকট হতে অবর্তীর্ণ।

৩. এক কিতাব, যার আয়াতগুলো বিস্তারিতভাবে ব্যাখ্যাকৃত, আরবী ভাষার কুরআন, জ্ঞানসম্পন্ন মানুষদের জন্য।

৪. সুসংবাদবাহী ও সাবধানকারী। কিন্তু ওদের অধিকাংশই (এ কুরআন থেকে) মুখ ফিরিয়ে নিয়েছে, কাজেই ওরা শুনবে না।

৫. তারা বলে, তুমি আমাদেরকে যার দিকে ডাক দিছ তাথেকে আমাদের দিল আবরণে ঢাকা আছে, আর আমাদের কানে আছে বধিরতা, আমাদের আর তোমাদের মাঝে আছে এক পদ্মা (অর্থাৎ তোমার দীন প্রচারের কারণে আমাদের ও তোমাদের মাঝে বিচ্ছেদ ঘটে গেছে), কাজেই তুমি তোমার কাজ কর, আমরা আমাদের কাজ করি।

৬. বল, আমি তোমাদের মতই একজন মানুষ। (পার্থক্য শুধু এই যে) আমার কাছে ওয়াহী করা হয় যে, তোমাদের ইলাহ কেবল এক ইলাহ; কাজেই তোমরা তাঁরই সরল সঠিক পথে চল, তাঁর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা কর। ধর্ম তাদের জন্য যারা

## سُورَةُ فُصِّلَتْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حُمَّاج (۱)

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (۲)

كِتَابٌ فُصِّلَتْ أَيْتَهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ (۳)

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَغْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا  
يَسْمَعُونَ (۴)

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ  
وَفِي أَذَايْنَا وَقُرُّ وَمِنْ أَبَيْنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ  
فَاعْمَلْ إِنَّنَا عَامِلُونَ (۵)

فَلِإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا  
إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ  
وَاسْتَغْفِرُوهُ طَوَّيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ (۶)

আল্লাহর সাথে অন্যদেরকে শরীক গণ্য করে।

৭. যারা যাকাত দেয় না, আর তারা আখিরাত  
অমান্য করে।

৮. যারা ঈয়ান আনে আর নেক কাজ করে,  
তাদের জন্য আছে এমন পুরক্ষার যা কোন দিনও  
বঙ্গ হবে না।

৯. বল- তোমরা কি তাঁকে অস্বীকারই করছ যিনি  
যমীনকে সৃষ্টি করেছেন দু'দিনে আর তাঁর সমকক্ষ  
বানাচ্ছ? তিনিই তো বিশ্বজগতের রবব।

১০. (যমীন সৃষ্টির পর) তার বুকে তিনি সৃদ্ধ  
পর্বতমালা স্থাপন করেছেন, যমীনকে বরকতমণ্ডিত  
করেছেন আর তাতে প্রাথীদের প্রয়োজন মুতাবেক  
নির্দিষ্ট পরিমাণ খাদ্য সঞ্চিত করেছেন চার দিনে।

১১. তারপর নজর দিয়েছেন আকাশের দিকে  
যখন তা ছিল ধোঁয়া ('র মত)। তখন তিনি  
আকাশ আর তাতে পৃথিবীকে বললেন- আমার অনুগত  
হও, ইচ্ছায় অথবা অনিচ্ছায়। উভয়ে বলল-  
আমরা স্বেচ্ছায় অনুগত হলাম।

১২. অতঃপর তিনি আকাশমণ্ডলীকে সাত আকাশে  
বিন্যস্ত করলেন দু'দিনে আর প্রত্যেক আকাশকে  
তার বিধি-ব্যবস্থা ওয়াহীর মাধ্যমে প্রদান  
করলেন। আমি আলোকমালার সাহায্যে দুনিয়ার  
আকাশের শোভাবর্ধন করলাম আর সুরক্ষার (ও  
ব্যবস্থা করলাম)। এ হল যথা পরাক্রমশালী সর্বজ্ঞ  
আল্লাহর সুনির্ধারিত (ব্যবস্থাপনা)।

১৩. এরপরও তারা যদি মুখ ফিরিয়ে নেয় তাহলে  
বল- আমি তোমাদেরকে অকস্মাত শাস্তির ভয়  
দেখাচ্ছি- 'আদ ও সামুদ্রের (উপর নেমে আসা)  
অকস্মাত-শাস্তির মত।

১৪. তাদের কাছে যখন তাদের অগ্রে ও পশ্চাতে

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ  
هُمْ كُفَّارُونَ (৭)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ لَهُمْ  
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (৮)

قُلْ إِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِاللَّذِي خَلَقَ  
الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَنْدَادًا طَ  
ذِلِّكَ رَبُّ الْعُلَمَاءِ (৯)

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقَهَا وَبَرَكَ  
فِيهَا وَقَدَرَ فِيهَا أَقْوَانَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ طَ  
سَوَاءٌ لِلْسَّائِلِينَ (১০)

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ  
لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا طَ قَالَتَا  
أَتَيْنَا طَائِعَيْنَ (১১)

فَقَصَصْنَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَى  
فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَرَزَّيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا  
بِمَصَابِيحَ قَصَدَ وَحِفْظًا طَ ذِلِّكَ تَقْدِيرُ  
الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (১২)

فَإِنَّ أَغْرَضُهُمْ فَقُلْ أَنْذِرُكُمْ صِعْقَةً  
مِثْلَ صِعْقَةِ عَادٍ وَّثَمُودَ طَ (১৩)

إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ مُّبِينٍ أَيَّدِيهِمْ وَمِنْ

(একের পর এক) রসূলগণ এসেছিল (আর বলেছিল)- তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারো ইবাদাত করো না। (জবাবে) তারা বলেছিল- আমাদের প্রতিপালক ইচ্ছে করলে তো অবশ্যই ফেরেশতা নাফিল করতেন। কাজেই তোমাদেরকে যা দিয়ে পাঠানো হয়েছে আমরা তা অমান্য করছি।

১৫. আর 'আদ-এর অবস্থা ছিল এই যে, দুনিয়াতে তারা না-হক অহংকার করেছিল, আর বলেছিল- আমাদের চেয়ে বেশি শক্তিশালী আর কে আছে? তারা কি চিন্তা করে দেখেন যে, আল্লাহ- যিনি তাদেরকে সৃষ্টি করেছেন- শক্তিতে তাদের চেয়ে প্রবল? কিন্তু তারা আমার আয়াতগুলো অস্বীকার করতেই থাকল।

১৬. অতঃপর আমি অগুড় দিনগুলোতে তাদের বিরুক্তে ঝাঙ্গা বায়ু পাঠালাম যাতে তারা দুনিয়ার জীবনে অপমানজনক শাস্তি আশ্বাদন করে। আবিরাতের শাস্তি অবশ্যই অধিক লাঞ্ছনাদায়ক আর তারা সাহায্যপ্রাণও হবে না।

১৭. আর সামুদ্রের অবস্থা এই যে, আমি তাদেরকে সঠিক পথে চলার নির্দেশ দিয়েছিলাম। কিন্তু তারা সঠিক পথে চলার পরিবর্তে অঙ্ক হয়ে থাকাকেই পছন্দ করে ছিল। তখন তাদের কৃতকর্মের কারণে অপমানজনক শাস্তির বজ্রাঘাত তাদেরকে পাকড়াও করল।

১৮. আর আমি তাদেরকে বাঁচিয়ে দিলাম যারা ঈমান এনেছিল আর (আল্লাহকে) ভয় করে চলত।

১৯. যে দিন আল্লাহর দুশমনদেরকে জাহান্নামের দিকে সমবেত করা হবে, তাদেরকে বিভিন্ন দলে বিন্যস্ত করা হবে।

২০. শেষ পর্যন্ত যখন তারা জাহান্নামের নিকটে পৌছবে, তখন তারা যা করত সে সম্পর্কে তাদের কান, তাদের চোখ আর তাদের চামড়া তাদের বিরুদ্ধ সাক্ষ্য দেবে।

خَلْفِهِمْ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ طَقَالُوا لَوْ شَاءَ  
رَبِّنَا لَأَنْزَلَ مَلَكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسَلْتُمْ بِهِ  
كُفَّارُونَ (১৪)

فَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ  
الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُ مِنَّا قُوَّةً طَأْوَلَمْ يَرَوْا  
أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُ مِنْهُمْ قُوَّةً  
طَوْكَانُوا بِمَا يَأْتِنَا يَجْهَدُونَ (১৫)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ  
مُّحْسِنَاتٍ لِتُذَيْقُهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَوْلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزِيَ  
وَهُمْ لَا يُنْصَرُونَ (১৬)

وَأَمَّا ثُمُودٌ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحْبُوا الْعُمَى  
عَلَى الْهُدَى فَلَأَخْذَتْهُمْ صَاعِقَةُ الْعَذَابِ  
الْهُوَنِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (১৭)

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (১৮)  
وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ  
يُؤْزَعُونَ (১৯)

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهَدَ عَلَيْهِمْ  
سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجْلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ (১০)

২১. তারা তাদের চামড়াকে বলবে- আমাদের বিরক্তে কেন সাক্ষ দিছ? তারা উভৰ দিবে- আল্লাহ আমাদেরকে কথা বলার শক্তি দিয়েছেন, যিনি সব কিছুকেই (আজ) কথা বলার শক্তি দিয়েছেন। তিনিই প্রথমবার তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন, আর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে নেয়া হবে।

২২. (দুনিয়ায় নিজেদের শরীরের অংশগুলোকে তোমরা) এই ভেবে গোপন করতে না যে, না তোমাদের কান, না তোমাদের চোখ আর না তোমাদের চামড়া তোমাদের বিরক্তে সাক্ষ দেবে। বরং তোমরা মনে করতে যে, তোমরা যা কর তার অধিকাংশই আল্লাহ জানেন না।

২৩. তোমাদের এই (ভুল) ধারণাই- যা তোমরা তোমাদের প্রতিপালক সম্পর্কে পোষণ করতে- তোমাদেরকে ধ্বংস করেছে, ফলে তোমরা ক্ষতিগ্রস্তদের দলে শামিল হয়ে গেছ।

২৪. এখন যদি তারা ধৈর্য ধারণ করে তবুও জাহান্নামই হবে তাদের আবাস, আর যদি তারা ক্ষমা প্রার্থনা করে তবুও তারা ক্ষমাপ্রাপ্ত হবে না।

২৫. আমি তাদেরকে প্রাণের বক্সু জুটিয়ে দিয়েছিলাম, যারা তাদেরকে তাদের সামনের আর পিছনের প্রত্যেকটি জিনিসকে চাকচিক্যময় করে দেখাচ্ছিল। শেষ পর্যন্ত তাদের উপরও তেমনি ‘আ্যাবের ফয়সালা কার্যকর হল, যা তাদের পূর্ববর্তী জিন্ন ও মানব দলের উপর কার্যকর হয়েছিল। বাস্তবিকই তারা ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে গেল।

২৬. কাফিররা বলে- এ কুরআন শুনো না, আর তা পড়ার কালে শোরগোল কর যাতে তোমরা বিজয়ী হতে পার।

২৭. ফলতঃ আমি কাফিরদেরকে অবশ্য অবশ্যই কঠিন শাস্তি আশ্বাদন করাব, আর আমি অবশ্য অবশ্যই তাদেরকে তাদের নিকৃষ্টতম কাজের

وَقَالُوا لِجَلُودِهِمْ لَمْ شَهِدْنَا عَلَيْنَا طَقْلَوْا  
أَنْظَقْنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ  
خَلَقْكُمْ أَوَّلَ مَرَّةً وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (১১)

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ يَشَهَّدَ عَلَيْكُمْ  
سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا  
جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنِّنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا  
يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ (১২)

وَذِلِّكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنِّنْتُمْ بِرَبِّكُمْ  
أَرْذُكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَسِيرِينَ (১৩)

فَإِنْ يَضْرِبُوا فَالثَّارُ مَثْوَى لَهُمْ طَوَّافِ  
يَسْتَعْتَبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَيِّنِ (১৪)

وَقَيْضَنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَرَزَّيْنَا لَهُمْ مَا بَيْنَ  
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ  
فِي أَمْمٍ قَدْ حَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ  
وَالْإِنْسِينِ إِنَّهُمْ بِكُلِّهِمْ بَلَوْا حَسِيرِينَ (১৫)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا  
الْقُرْآنِ وَالْغَوَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَغْلِبُونَ (১৬)

فَلَئِنْدِيْقَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا

অনুসারে প্রতিফল দিব।

২৮. আল্লাহর দুশ্মনদের জন্য প্রতিফল হল এ জাহানাম। তাতে আছে তাদের জন্য চিরস্থায়ী আবাস। (এ হল তাদের) প্রতিফল, কারণ তারা আমার আয়াতগুলোকে অস্বীকার করত।

২৯. কাফিররা বলবে— হে আমাদের প্রতিপালক! জিন ও মানুষদের মধ্যেকার যারা আমাদেরকে পথভ্রষ্ট করেছিল তাদের উভয়কে দেখিয়ে দিন, তাদের উভয়কে পায়ের তলায় পিছ করব, যাতে তারা নিকৃষ্ট অধিমদের মধ্যে গণ্য হয়।

৩০. যারা বলে— আমাদের প্রতিপালক আল্লাহ, অতঃপর (সে কথার উপর) সুদৃঢ় থাকে, ফেরেশতারা তাদের নিকট অবতীর্ণ হয় আর বলে, তোমরা ভয় করো না, চিন্তা করো না, আর জান্নাতের সুসংবাদ প্রহণ কর যার ওয়াদা তোমাদেরকে দেয়া হয়েছে।

৩১. পার্থিব জীবনে আর আখিরাতে আমরাই তোমাদের সঙ্গী-সাথী। আর সেখানে (অর্থাৎ জান্নাতে) তোমাদের জন্য তোমাদের মন যা চায় তা-ই আছে; তোমরা যে জিনিসের আকাঙ্ক্ষা কর, তোমাদের জন্য সেখানে তা-ই আছে

৩২. পরম ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু (আল্লাহ)'র পক্ষ থেকে আপ্যায়ন হিসেবে।

৩৩. কথায় ঐ ব্যক্তি থেকে কে বেশি উত্তম যে (মানুষকে) আল্লাহর দিকে আহ্বান করে, আর সৎ কাজ করে এবং বলে, ‘আমি (আল্লাহর প্রতি) অনুগতদের অভর্তুক’।

৩৪. ভাল আর মন্দ সমান নয়। উৎকৃষ্ট দিয়ে মন্দকে দূর কর। তখন দেখিবে, তোমার আর যার মধ্যে শক্ততা আছে সে যেন অন্তরঙ্গ বন্ধু।

وَلَنْجِزِينَهُمْ أَسْوَأُ الدِّيْنِ كَانُوا يَعْمَلُونَ (২৭)

ذَلِكَ جَرَاءَ أَغْدَاءِ اللَّهِ النَّارِ حَلَّهُمْ  
فِيهَا دَارُ الْخَلْدَ طَ جَرَاءَ بِمَا كَانُوا يَأْتِيْنَا  
يَجْحَدُونَ (২৮)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبُّنَا أَرِنَا الدِّيْنَ  
أَصْلَنَا مِنَ الْجِنِّ وَالإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ  
أَقْدَامِنَا لِيَكُونُنَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ (২৯)

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا  
تَنَزَّلَ عَلَيْهِمُ الْمَلِئَكَةُ أَلَا تَخَافُوا وَلَا  
تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ  
تُوعَدُونَ (৩০)

نَحْنُ أُولَئِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي  
الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشَهَّدُونَ  
أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَعُونَ ط (৩১)

نَزَّلَ مِنْ عَفْوِ رَحِيمٍ (৩২)

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَ إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ  
صَالِحًا وَقَالَ إِنَّمَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ (৩৩)

وَلَا تَشْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ طِ إِذْفَعَ  
بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْتَكَ وَبَيْتَنَكَ  
عَدَاوَةً كَانَهُ وَلِيٌ حَمِيمٌ (৩৪)

৩৫. এ গুণ কেবল তারাই লাভ করে যারা ধৈর্যশীল, এ গুণ কেবল তারাই লাভ করে যারা মহা ভাগ্যবান।

৩৬. শয়তানের পক্ষ থেকে যদি তুমি কুমক্ষণা অনুভব কর, তাহলে আল্লাহর আশ্রয় প্রার্থনা কর। তিনি সর্বশ্রোতা সর্বজ্ঞ।

৩৭. তাঁর নিদর্শনগুলোর মধ্যে হল রাত, দিন, সূর্য আর চন্দ্র। সূর্যকে সেজদা করো না, চন্দ্রকেও না। সেজদা কর আল্লাহকে যিনি ওগুলোকে সৃষ্টি করেছেন যদি সত্যিকারভাবে একমাত্র তাঁরই তোমরা ইবাদাত করতে চাও।

৩৮. অতঃপর তারা যদি অহংকার করে তবে (তারা জেনে নিক যে), তোমার প্রতিপালকের নিকটে যারা রয়েছে তারা দিন-রাত তাঁর মাহাত্ম্য বর্ণনায় লিঙ্গ আছে, আর তারা কখনও ক্রান্তিবোধ করে না। [সেজদা]

৩৯. তাঁর নিদর্শনগুলোর মধ্যে হল এই যে, তুমি যমীনকে দেখ শুল্ক অনুর্বর পড়ে আছে। অতঃপর আমি যখন তার উপর বৃষ্টি বর্ষণ করি তখন তা সতেজ হয় ও বেড়ে যায়। যিনি এ মৃত যমীনকে জীবিত করেন, তিনি অবশ্যই মৃতদেরকে জীবিত করবেন। তিনি সকল বিষয়ের উপর ক্ষমতাবান।

৪০. যারা আমার আয়াতসমূহের অর্থকে ভিন্নপথে পরিচালিত করে, তারা আমার থেকে লুকায়িত নয়। যাকে জাহান্নামে নিক্ষেপ করা হবে সেই উন্নম না ঐ ব্যক্তি যে কিয়ামতের দিন সম্পূর্ণ নিরাপদ হয়ে হাজির হবে? তোমাদের যা ইচ্ছে হয় করতে থাক। তোমরা যা কর তা তিনি (খুব ভালভাবেই) দেখেন।

৪১. যারা তাদের কাছে উপদেশ বাণী আসার পর তা প্রত্যাখ্যান করে (তারা আমার থেকে লুকায়িত নয়)। এটা হল অবশ্যই এক মহা শক্তিশালী গ্রহ।

وَمَا يُلْقَهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا هُنَّ وَمَا يُلْقَهَا  
إِلَّا دُوْلَ حَظِّ عَظِيمٍ (৩৫)

وَإِمَّا يَزَّغَنَكَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَزْعٌ فَاسْتَعِدْ  
بِاللَّهِ طِإِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (৩৬)

وَمِنْ أَيْتِهِ اللَّيلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ  
وَالْقَمَرُ طَلَّا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ  
وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقُهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ  
تَعْبُدُونَ (৩৭)

فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ  
يُسَيِّحُونَ لَهُ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا  
يَسْأَمُونَ (৩৮) السجدة

وَمِنْ أَيْتِهِ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاسِعَةً فَإِذَا  
أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَرَّتْ وَرَبَّثَ طِإِنَّ  
الَّذِي أَحْيَاهَا لَمْخِيَ الْمَوْتَى طِإِنَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ (৩৯)

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَيْتِنَا لَا يَخْفَوْنَ  
عَلَيْنَا طِأَفَمْ يُلْقَى فِي النَّارِ حَيْرٌ أَمَّنْ  
يَأْتِيَ أَمِنًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ طِأَعْمَلُوا مَا شَتَّتُمْ لَا  
إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (৪০)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِاللَّهِ كِرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ح

৪২. মিথ্যা এর কাছে না এর সামনে দিয়ে আসতে পারে, না এর পিছন দিয়ে। এটা অবতীর্ণ হয়েছে মহাজ্ঞানী, সকল প্রশংসার যোগ্য (আঘাত)’র পক্ষ হতে।

৪৩. তোমাকে তা-ই বলা হচ্ছে যা বলা হত তোমার পূর্ববর্তী রসূলদেরকে। তোমার প্রতিপালক অবশ্যই ক্ষমার অধিকারী, আর যজ্ঞগাদায়ক শাস্তিদাতা।

৪৪. আমি যদি একে অনারব ভাষায় (অবতীর্ণ) কুরআন করতাম তাহলে তারা অবশ্যই বলত- এর আয়াতগুলো সুস্পষ্টভাবে বর্ণনা করা হল না কেন? আচর্য ব্যাপার! কিতাব হল অনারব দেশীয় আর শ্রোতারা হল আরবীভাষী। বল- যারা ঈমান আনে তাদের জন্য এ কুরআন সঠিক পথের দিশারী ও আরোগ্য (লাভের উপায়)। যারা ঈমান আনে না তাদের কানে আছে বধিরতা, আর এ কুরআন তাদের জন্য অঙ্গত্ব। (যেন) বহু দূর থেকে তাদেরকে ডাকা হচ্ছে।

৪৫. (ইতোপূর্বে) মৃসাকে আমি কিতাব দিয়েছিলাম, কিন্তু তাতে মতভেদ করা হয়েছিল। তোমার প্রতিপালক যদি পূর্বেই একটি কথা ঘোষণা করে না দিতেন, তাহলে তাদের মধ্যে (মতভেদের ব্যাপারে) ফয়সালা করেই দিতেন। তারা এ ব্যাপারে এক অস্ত্রিতাপূর্ণ সন্দেহে লিপ্ত।

৪৬. যে সৎকাজ করবে নিজের কল্যাণেই করবে, যে অসৎ কাজ করবে তার পরিণতি তাকেই ভোগ করতে হবে। তোমার প্রতিপালক বান্দাদের প্রতি যালিম নন।

وَإِنَّهُ لَكِتْبٌ عَزِيزٌ لَا (১)

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ أَيِّنِ يَدْعِيهِ وَلَا مِنْ  
خَلْفِهِ طَتْرِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ (২)  
مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قَيْلَ لِلرَّسُولِ مِنْ قَبْلِكَ  
طِإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ (৩)

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَغْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا  
فُصِّلَتْ أَيَّاتُهُ طَأَاغِحَّيٌّ وَعَرَيٌّ طَلْقُ  
هُوَ لِلَّذِينَ أَمْنُوا هُدًى وَشَفَاءٌ طَوَالَذِينَ لَا  
يُؤْمِنُونَ فِي أَذَانِهِمْ وَقُرُونٌ هُوَ عَلَيْهِمْ عَمَى  
طَأُولَعَكَ يُنَادِونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ (৪)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ  
طَوَلَلَا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقَضِيَ  
بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِئِي (৫)

مِنْ عَمَلٍ صَالِحٍ فَلِنَفْسِهِ جَ وَمِنْ أَسَاءَ  
فَعَلَيْهَا طَوَمَا رَبَّكَ بِظَلَامٍ لِلْعَيْنِ (৬)

৪৭. ক্রিয়ামত কখন সংঘটিত হবে সে সম্পর্কিত জ্ঞান একমাত্র তাঁর কাছেই আছে। কোন ফলই তার আবরণ থেকে বেরিয়ে আসে না, এবং কোন নারী গর্ভধারণ করে না আর সভান প্রসব করে না তাঁর অঙ্গাতে। যে দিন তিনি তাদেরকে ডেকে বলবেন— আমার শরীকরা কোথায় (তোমরা যেগুলো বানিয়ে নিয়েছিলে) ? তারা বলবে— আপনাকে নিশ্চয়তা দিছি যে, (আজ) আমাদের কেউ (আপনার শরীক থাকার ব্যাপারে) সাক্ষ দাতা হবে না।

৪৮. পূর্বে তারা যাদেরকে ডাকত তারা তাদের থেকে উধাও হয়ে যাবে, আর তারা বুঝতে পারবে যে, তাদের পালানোর কোন জায়গা নেই।

৪৯. মানুষ নিজের কল্যাণ কামনায় দু'আ প্রার্থনা করতে ক্লান্ত হয় না, আর মন্দ যখন তাকে স্পর্শ করে, তখন সে নৈরাশ্যে ঢুবে যায়।

৫০. দৃঢ়-বিপদ মানুষকে স্পর্শ করার পর আমি যখন তাকে আমার অনুগ্রহ আস্বাদন করাই তখন সে অবশ্য অবশ্যই বলে— এটা আমার ন্যায় পাওনা। ক্রিয়ামত যে সংঘটিত হবে আমি মোটেই তা মনে করি না। আর যদি আমাকে আমার প্রতিপালকের নিকট ফিরিয়ে নেয়া হয়েই, তবে তাঁর কাছে আমার জন্য অবশ্যই কল্যাণ আছে। অতঃপর আমি কাফিরদেরকে অবশ্য অবশ্যই জানিয়ে দেব তারা (দুনিয়াতে) কী কাজ করেছিল। আর অবশ্য অবশ্যই তাদেরকে আমি কঠিন শাস্তি আস্বাদন করাব।

৫১. আমি যখন মানুষকে নি'মাত দেই তখন সে মুখ ফিরিয়ে নেয়, আর পাশ কেটে (আমার থেকে দূরে) সরে যায়। আর যখন মন্দ তাকে স্পর্শ করে, তখন সে লস্বা-চওড়া দু'আ করতে থাকে।

৫২. বল— তোমরা কি ভেবে দেখেছ এ (কুরআন) যদি আল্লাহর পক্ষ থেকেই এসে থাকে, আর তোমরা সেটাকে অস্বীকার করতেই থাক, তাহলে

إِلَيْهِ يُرْدُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۖ وَمَا تَخْرُجُ  
مِنْ قَمَرٍ مِنْ أَكْمَامِهَا ۖ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ  
أَثْفَى ۖ وَلَا تَضْعُ إِلَّا يُعْلِمُهُ ۖ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ  
أَئِنَّ شَرَكَاهُ ۖ لَا قَالُوا أَذْنَاكَ لَا مَا مِنَّا مِنْ  
شَهِيدٍ ۝ (৪৭)

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلِ  
وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَحْيِصٍ (৪৮)  
لَا يَسْتَعِمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ ۖ وَإِنْ  
مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَوْسُ قَنُوتْ (৪৯)

وَلَئِنْ أَذْقَنَهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ أَبْعَدَ صَرَاءَ  
مَسْتَهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي ۖ لَا وَمَا أَطْلَنَ  
السَّاعَةَ قَائِمَةً ۖ لَا وَلَئِنْ رُحِّفْتُ إِلَى رَبِّي إِنَّ  
لِي عِنْدَهُ لِلْحُسْنَى ۖ حَفَلَتِينَ الدِّينَ  
كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا ۖ وَلَنْذِيقَنَّهُمْ مِنْ  
عَذَابٍ غَلِيلِيْ (৫০)

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَغْرَضَ وَنَا  
بِحَانِيهِ ۖ حَوْلَهُ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ قَدْرُ دُعَاءِ  
عَرِيْضِ (৫১)

فَلَمَّا رَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ  
كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَصْلَلَ مِمَّنْ هُوَ فِي

সে ব্যক্তি ছাড়া অধিক পথভট্ট আর কে আছে, যে  
বিরোধিতায় বহু দূরে চলে গেছে?

৫৩. আমি তাদেরকে আমার নির্দশনাবলী দেখাব  
দূর দিগন্তে (অর্থাৎ দূর পর্যন্ত ইসলামের আলো  
বিচ্ছুরিত হবে) আর তাদের নিজেদের মধ্যেও  
(অর্থাৎ কাফিররা নতজানু হয়ে ইসলাম করুল  
করবে) যখন তাদের কাছে স্পষ্ট হয়ে যাবে যে, এ  
কুরআন সত্য। এটা কি যথেষ্ট নয় যে, তোমার  
প্রতিপালক সব কিছুই সাক্ষী।

৫৪. শুনে রাখ, এরা তাদের প্রতিপালকের সঙ্গে  
সাক্ষাতের ব্যাপারে সন্দেহে পড়ে আছে। শুনে  
রাখ, তিনি সব কিছুকেই বেষ্টন করে আছেন।

شِقَاقٌ أَبْعَيْدُ (০১)

سَرِّيْهُمْ أَيْتَنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنفُسِهِمْ  
حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ  
بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (০২)

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْبَةٍ مِّنْ لَقَاءِ رَبِّهِمْ ۖ أَلَا  
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ (০৩)

## ৪২. সূরাহ আশ-শুরা

আয়াতঃ ৫৩, রকু' ৫, মাঝী

(আরস্ত করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. হা-মীয়।

২. 'আইন-সীন-ক্লাফ।

৩. এভাবেই মহাপরাক্রমশালী মহাজ্ঞানী আল্লাহ  
তোমার প্রতি এবং তোমার পূর্বে যারা ছিল তাদের  
প্রতি ওয়াহী নাযিল করেন।

৪. আকাশ ও যমীনে যা কিছু আছে সবই তাঁর,  
তিনি সর্বোচ্চ, মহান।

৫. আকাশ উপর থেকে ফেটে পড়ার উপক্রম হয়  
(সুমহান আল্লাহর প্রতি শুন্দাপূর্ণ ভয়ভীতিতে)  
আর ফেরেশতারা তাদের প্রতিপালকের প্রশংসা  
ও মহিমা ঘোষণা করে এবং যারা পৃথিবীতে  
আছে তাদের জন্য (আল্লাহর নিকট) ক্ষমা প্রার্থনা  
করে। জেনে রেখ, আল্লাহ, তিনি বড়ই ক্ষমাশীল,

## سُورَةُ الشُّورِي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْ ح (১)

عَسْقَ (২)

كَذِلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৩)

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَهُوَ  
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (৪)

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَقَطَّرُنَّ مِنْ قَوْقَهَنَّ  
وَالْمَلَائِكَةُ يُسَيِّحُونَ بِمُحَمَّدٍ رَبِّهِمْ  
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ۖ أَلَا إِنَّ

অতি দয়ালু।

৬. যারা আল্লাহর পরিবর্তে অন্যদেরকে অভিভাবকরূপে গ্রহণ করে, আল্লাহ তাদের প্রতি ন্যর রাখছেন, তাদের (কাজের) দায়-দায়িত্ব তোমার উপর নেই।

৭. এভাবে আমি তোমার প্রতি কুরআন আরবী ভাষায় নায়িল করেছি যাতে তুমি উম্মুল কুরা (মক্কা শহর) ও তার চার পাশে যারা আছে তাদেরকে সতর্ক করতে পার, আর সতর্ক কর একত্রিত হওয়ার দিন সম্পর্কে যে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। (একত্রিত হওয়ার পর) এক দল যাবে জান্নাতে, আরেক দল যাবে জাহান্নামে।

৮. আল্লাহ ইচ্ছে করলে তাদেরকে একই উম্মত করতেন, কিন্তু তিনি যাকে ইচ্ছে তাঁর রহমাতের মধ্যে দাখিল করেন, আর যালিমদের জন্য নেই কোন অভিভাবক, নেই কোন সাহায্যকারী।

৯. কী! তারা কি আল্লাহর পরিবর্তে অন্যদেরকে অভিভাবক গ্রহণ করে নিয়েছে? আল্লাহই তো একমাত্র অভিভাবক, তিনিই মৃতকে জীবিত করেন আর তিনি সব কিছুর উপর ক্ষমতাবান।

১০. তোমরা যে সব বিষয়ে মতভেদ কর তার মীমাংসা আল্লাহর উপর সোপন্দ। সেই আল্লাহই তোমার প্রতিপালক, আমি তাঁর উপরই নির্ভর করি, আর তাঁরই অভিমুখী হই।

১১. আকাশসমূহ ও যমীনের স্রষ্টা। তিনি তোমাদের জন্য তোমাদের মধ্য হতে যুগল সৃষ্টি করেছেন, চতুর্স্পন্দ জগত্তের মধ্যেও সৃষ্টি করেছেন জোড়া, এভাবেই তিনি তোমাদের বৎশধারা বিস্তৃত করেন, কোন কিছুই তাঁর সদৃশ নয়, তিনি সব শোনেন, সব দেখেন।

اللَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (৫)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَئِكَ اللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ رَصِدٌ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ (৬)

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنذِرَ أُمَّةَ الْقُرْبَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتَنذِيرَ يَوْمِ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ طَفِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعْيِ (৭)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ طَوَالَ الْمُؤْمِنُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (৮) أَمَّ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَئِكَ اللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُخْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৯)

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ طَلِيكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكِّلُتُ قَصْدِي وَإِلَيْهِ أُنِيبُ (১০)

فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَجَعَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا حِيَذَرَأُكُمْ فِيهِ طَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (১১)

১২. আসমান ও যমীনের চাবিকাঠি তাঁরই হাতে নিবন্ধ। যার জন্য ইচ্ছে তিনি রিয়ক প্রশংস্ত করেন ও (যার জন্য ইচ্ছে) সীমিত করেন। সব বিষয়েই তিনি সবচেয়ে জ্ঞানী।

১৩. তিনি তোমাদের জন্য ধীনের সেই বিধি-ব্যবস্থাই দিয়েছেন যার হকুম তিনি দিয়েছিলেন নৃহকে। আর সেই (বিধি ব্যবস্থাই) তোমাকে ওয়াহাহীর মাধ্যমে দিলাম যার হকুম দিয়েছিলাম ইব্রাহীম, মূসা ও 'ঈসাকে- তা এই যে, তোমরা ধীন প্রতিষ্ঠিত কর, আর তাতে বিভক্তি সৃষ্টি করো না, ব্যাপারটি মুশরিকদের জন্য কঠিন হয়ে দাঁড়িয়েছে যার দিকে তুমি তাদেরকে আহ্বান জানাচ্ছ। আল্লাহ যাকে ইচ্ছে করেন তাঁর পথে বেছে নেন, আর তিনি তাঁর পথে পরিচালিত করেন তাকে, যে তাঁর অভিমুখী হয়।

১৪. মানুষের কাছে ইল্ম আসার পর (বিভিন্ন অংশে) বিভক্ত হয়ে গেল নিজেদের মধ্যে বাড়াবাড়ি করার কারণে। পূর্বেই যদি তোমার প্রতিপালকের পক্ষ হতে একটা নির্দিষ্ট মেয়াদ পর্যন্ত ফয়সালা ঘূর্ণতবী রাখার কথা ঘোষিত না হত, তাহলে তাদের মধ্যে (পূর্বেই) ফয়সালা করে দেয়া হত। আগেকার লোকেদের পরে যারা (তাওরাত ও ইঞ্জিল এ দু') কিতাব উত্তরাধিকার সূত্রে পাও হয়েছে, তারা অস্তিকর সন্দেহে পতিত হয়েছে।

১৫. অবস্থার এই প্রেক্ষাপটে (হে নবী!) তাদেরকে আহ্বান কর (ধীনের প্রতি), আর তোমাকে যে হকুম দেয়া হয়েছে তুমি তার প্রতি সুদৃঢ় থাক, আর তাদের খেয়াল খুশির অনুসরণ করো না। আর বল, আল্লাহ যে কিতাবই অবতীর্ণ করেছেন আমি তার প্রতি ঈমান এনেছি। তোমাদের মাঝে ইনসাফ করার জন্য আমাকে নির্দেশ দেয়া হয়েছে। আল্লাহ আমাদেরও প্রতিপালক, তোমাদেরও প্রতিপালক। আমাদের কাজের প্রতিফল আমরা ভোগ করব। আর তোমাদের

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَيْبَسْطُ  
الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ طَإِنَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلَيْهِمْ (১২)

شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا  
وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّنَا بِهِ  
إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ  
وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ طَكْبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا  
تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ طَالَلُهُ يَجْتَنِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ  
وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ طَ (১৩)

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ أَبْعَدِ مَا جَاءَهُمْ  
الْعِلْمُ بَعْيَا بَيْنَهُمْ طَ وَلَوْلَا كَلِمَةُ سَبَقَتْ  
مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلِ مُسَمَّى لَقْضِيَّ بَيْنَهُمْ  
وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ أَبْعَدِهِمْ  
لَفِي شَيْءٍ مِنْهُ مُرِئِي (১৪)

فِلَذِلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ  
وَلَا تَتَبَعِ أَهْوَاءَهُمْ طَ وَقُلْ أَمَنْتُ بِمَا  
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتْبٍ طَ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ  
بَيْنَكُمْ طَ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ طَ لَنَا  
أَغْمَالُنَا وَلَكُمْ أَغْمَالُكُمْ طَ لَا حُجَّةَ

کاجے کے پریشان تومارا بوج کر رہے । آماں دے رہے آر تومارے مارے کون بگڈا نہیں । آٹھاہر آماں دے رہے سوہایکے (اک دن) اک اکیت کر رہے ہیں، آر تار کا ہے (سکلکے) فیرے یہتے ہے ।

۱۶. آٹھاہر آٹھاہنے سادھا دے رہا ر پر سے سمسکے یارا بیتکے لیٹھ ہے، تادے ر دلیل پرماغ تادے ر رکھ-اے ر کا ہے باطل । تادے ر اکیت (آٹھاہر) گیب آر تادے ر جنے آھے کٹن شانتی ।

۱۷. تینیں آٹھاہر یعنی ساتھ و اینساہے ر ماندھ سہ کارے کیتا ر اب تاریخ کر رہے ہیں । ڈھم کی جان، سٹھب تھ: چڑھاٹ فیصلہ ر سماں نیکٹ برتی ہے گھے ।

۱۸. یہ سب لوک تادے بیشاس کر رہا نا، تاراہ تار (آریا، کیڑا مطہر) آگ منکے تاراہیت کر رہے چاہیے । کیٹھ یارا بیشاسی تارا تاکے بھ کر رہا آر تارا جانے یہ، تا ساتھ । جنم رکھ، یارا کیڑا مطہر سمسکے بیتک کر رہا، تارا سپٹھ تھ ساتھ پथ ہتے بھ دے ر چلے گھے ।

۱۹. آٹھاہر تار باندھ دے رہے بان، تینی یا کے یا ہیچ ریک دے ر । تینی پر بول، مہا پرا کرمشالی ।

۲۰. یہ لوک پر کالے ر کھتے کر رہے چاہیے، آرمی تار جنے تار کھتے بُندی دان کری । آر یہ لوک دنیا ر کھتے چاہیے، آرمی تاکے تا خے کے دے رہے، کیٹھ پر کالے تار اংশ (بیا، تا گے) کیڑھ نہیں ।

۲۱. کی! تادے ر کی امیں شریک آھے یارا تادے ر جنے ڈینے ر بیتھ-بیتھان دیوے ہے یار انواعیت آٹھاہر دننی؟ فیصلہ ر سمسکیت (پورب) گھوٹنا دے را نا ہلے تادے ر مধے (تکشنا) فیصلہ ر کر رے دے را ہت । یا لیم دے ر جنے آھے یکھان دا رک شانتی ।

بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ طَالِهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ  
الْمَصِيرُ طَ (۱۰)

وَالَّذِينَ يُحَاجُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا  
أَسْتَحِبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاهِضٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَعَلَيْهِمْ عَصَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (۱۱)

اللهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ  
طَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ (۱۷)

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا حَ  
وَالَّذِينَ أَمْنَوْا مُشْفِقُونَ مِنْهَا لَا وَيَعْلَمُونَ  
أَنَّهَا حَقٌ طَ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي  
السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ (۱۸)

اللهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ حَ  
وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ (۱۹)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرَثَ الْآخِرَةِ نَزِدُ لَهُ فِي  
حَرَثِهِ حَ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرَثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ  
مِنْهَا لَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ (۲۰)

أَمْ لَهُمْ شَرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ  
يَأْذَنَ بِهِ اللَّهُ طَ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقَضَى  
بَيْنَهُمْ طَ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (۲۱)

২২. যালিমদেরকে তুমি তাদের কৃতকর্মের কারণে ভীত-সন্ত্বন্ত দেখতে পাবে। তাদের কর্মের শাস্তি অবশ্যই তাদের উপর পতিত হবে। আর যারা ঈমান এনেছে আর সৎকর্ম করেছে তারা জান্নাতের বাগিচায় অবস্থান করবে। তারা যা ইচ্ছে করবে, তাদের জন্য তাদের প্রতিপালকের নিকট তা-ই আছে। ওটাই অতি বড় অনুগ্রহ।

২৩. এটা হল তাই আল্লাহ যার সুসংবাদ দিয়েছেন তাঁর সে সব বান্দাহদের জন্য যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে। বল, এ কাজের জন্য আত্মীয়তার ভালবাসা ছাড়া তোমাদের কাছে কিছুই চাই না। যে কেউ উত্তম কাজ করে, আমি তার জন্য তাতে পুণ্য বাড়িয়ে দেই। আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, ভাল কাজের বড়ই মর্যাদাদানকারী।

২৪. তারা কি বলে যে, এ লোক আল্লাহর নামে মিথ্যা রচনা করেছে? আল্লাহ চাইলে তোমার হস্তয়ে মোহর মেরে দিতেন। বস্তুতঃ তিনি মিথ্যাকে মিটিয়ে দেন এবং নিজ বাক্য দ্বারা সত্যকে প্রতিষ্ঠিত করেন। তিনি (সকলের) অন্তরে নিহিত বিষয় সম্পর্কে খুবই অবগত।

২৫. তিনি তাঁর বান্দাহদের তাওবাহ ক্রুর করেন, পাপ ক্ষমা করেন আর তিনি জানেন তোমরা যা কর।

২৬. যারা ঈমান আনে আর সৎকর্ম করে তিনি তাদের আহ্বান শনেন, আর তিনি তাদের প্রতি নিজ অনুগ্রহ বাড়িয়ে দেন আর কাফিরদের জন্য

تَرِي الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ  
وَاقِعٌ بِهِمْ ۝ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّةِ ۝ لَهُمْ مَا يَسْأَءُونَ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ ۝ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ (১)

ذَلِكَ الَّذِي يُبَيِّنُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ أَمْنَوْا  
وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ ۝ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ  
عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةُ فِي الْقُرْبَى ۝ وَمَنْ  
يَقْرِفُ حَسَنَةً نَّزِدُ لَهُ فِيهَا حُسْنًا ۝ إِنَّ  
اللَّهَ عَفُورٌ شَكُورٌ (২)

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝ قَالَ  
يَسِّرِ اللَّهُ يَخْتِمُ عَلَى قَلْبِكَ ۝ وَيَعْمَلُ اللَّهُ  
الْبَاطِلَ وَيَبْحِقُ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ ۝ إِنَّهُ  
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (৩)

وَهُوَ الَّذِي يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو  
عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (৪)

وَيَسْتَحِيْبُ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا  
الصَّلِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۝

২৩। ইবনু আবুআস (رض) থেকে বর্ণনা করেন যে, একদা তাকে সম্পর্কে জিজ্ঞেস করার পর (কাছে উপস্থিত) সাম্রাজ্য ইবনু যুবায়র (رض) বললেন, এর অর্থ নাবী পরিবারের আত্মীয়তার বক্ষন। (এ কথা শনে) ইবনু ‘আবুআস (رض) বললেন, তুম তাড়াহড়া করে ফেললে। কেননা কুরাইশের এমন কোন শাখা ছিল না যেখানে নাবী (رض)-এর আত্মীয়তা ছিল না। রসূল (ﷺ) তাদের বলেছেন, আমার এবং তোমাদের মাঝে যে আত্মীয়তার বক্ষন রয়েছে তার ভিস্তিতে তোমরা আমার সঙ্গে আত্মীয়সূলভ আচরণ কর। এই আমি তোমাদের থেকে কামনা করি। -বুখারী ৪৮১৮ [৩৪৯৭; তিরমিয়ী ৩২৫১, আহমাদ ২০২৫, ২৫৯৪]

আছে কঠিন শাস্তি ।

২৭. আল্লাহ যদি তাঁর সকল বান্দাহদের জন্য রিয়্ক পর্যাপ্ত করে দিতেন, তাহলে তারা অবশ্যই যমীনে বিদ্রোহ সৃষ্টি করত; কিন্তু তিনি একটা নির্দিষ্ট পরিমাণে যতটুকু ইচ্ছে নাযিল করেন। তিনি তাঁর বান্দাহদের সম্পর্কে পূর্ণ ওয়াকিফহাল, তিনি তাদের প্রতি সর্বদা দৃষ্টি রাখেন।

২৮. মানুষ নিরাশ হয়ে যাওয়ার পর তিনিই বৃষ্টি বর্ষণ করেন, আর স্বীয় রহমত ছড়িয়ে দেন, তিনি-ই সকল গুণে প্রশংসিত প্রকৃত অভিভাবক।

২৯. তাঁর নির্দর্শনসমূহের অন্তর্গত হল আসমান ও যমীনের সৃষ্টি, আর এ দু'য়ের ভিতর যে প্রাণীকুল ছড়িয়ে দিয়েছেন তিনি। আর যখন ইচ্ছে তিনি তাদেরকে একক্রিয় করতে সক্ষম।

৩০. তোমাদের উপর যে বিপদই উপনীত হয় তা তোমাদের হাতের উপার্জনের কারণেই, তিনি অনেক অপরাধই ক্ষমা করে দেন।

৩১. তোমরা যমীনে (আল্লাহর কর্ম ও পরিকল্পনাকে) ভঙ্গ (অক্ষম) করতে পারবে না। আল্লাহ ছাড়া তোমাদের না আছে কোন অভিভাবক, আর না আছে সাহায্যকারী।

৩২. তাঁর নির্দর্শনসমূহের মধ্যে হল সমুদ্রে নির্বিশ্লেষ চলমান জাহাজ- পাহাড়ের মত।

৩৩. তিনি যদি ইচ্ছে করেন বাতাসকে থামিয়ে দিতে পারেন, তখন জাহাজগুলো সমুদ্র পৃষ্ঠে গতিহীন হয়ে পড়বে। এতে প্রত্যেক অতি ধৈর্যশীল শুক্র আদায়কারীর জন্য অবশ্যই নির্দর্শন রয়েছে।

৩৪. কিংবা তিনি ওগুলোকে ধ্বংস করে দিতে পারেন তাদের উপার্জিত পাপের কারণে, আর প্রকৃতপক্ষে তিনি তো (তাদের) অনেক দোষ- ত্রুটিই ক্ষমা করে দেন।

وَالْكُفَّارُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (২৬)  
وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوا فِي  
الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُتَزَلِّ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ طِ  
إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَيْرٌ أَبْصِيرٌ (২৭)

وَهُوَ الَّذِي يُتَزَلِّ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا  
وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ طَوْهُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ (২৮)  
وَمِنْ أَيْتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا  
بَثَ فِيهِمَا مِنْ دَآبَةٍ طَوْهُ عَلَى جَمِيعِهِمْ  
إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ (২৯)

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُ  
أَيْدِيهِكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ طِ (৩০)  
وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ حَمِلْ وَمَا  
لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (৩১)

وَمِنْ أَيْتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ طِ (৩২)  
إِنْ يَشَاءُ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلُنَّ رَوَادِ  
عَلَى ظَهِيرَهِ طِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ لِكُلِّ صَبَارٍ  
شَكُورٍ لَا (৩৩)

أَوْ يُوبِقُهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ  
كَثِيرٍ لَا (৩৪)

৩৫. (আর ওগুলোকে ধ্বংস করা হয়) এজন্যও যে, আমার আয়াত নিয়ে যারা বিতর্ক করে তারা যেন জেনে নেয় যে, তাদের (আল্লাহর কাছ থেকে পালিয়ে অন্যত্র আশ্রয় নেয়ার জন্য) কোন আশ্রয়স্থল নেই।

৩৬. (এখানে) তোমাদেরকে যা কিছু দেয়া হয়েছে তা অস্থায়ী দুনিয়ার জীবনের (সামান্য) ভোগ্যবস্তু মাত্র। আল্লাহর নিকট যা আছে তা উৎকৃষ্ট এবং স্থায়ী (আর তা হল) তাদের জন্য যারা ঈমান আনে এবং তাদের প্রতিপালকের উপর নির্ভর করে।

৩৭. যারা বড় বড় পাপ এবং অশ্রীল কার্যকলাপ হতে বেঁচে চলে এবং রাগাভিত হয়েও ক্ষমা করে।

৩৮. যারা তাদের প্রতিপালকের (নির্দেশ পালনের মাধ্যমে তাঁর) প্রতি সাড়া দেয়, নিয়মিত নামায প্রতিষ্ঠা করে, পারম্পরিক পরামর্শের ভিত্তিতে নিজেদের কার্যাদি পরিচালনা করে। আর আমি তাদেরকে যে রিয়্ক দিয়েছি তাথেকে ব্যয় করে।

৩৯. আর তাদের উপর অতিরিক্ত বাড়াবাড়ি করা হলে নিজেদের প্রতিরক্ষার ব্যবস্থা করে।

৪০. অন্যায়ের প্রতিবিধান হল অনুরূপ অন্যায়। অতঃপর যে ক্ষমা করে এবং সমর্থোত্তা করে, তার প্রতিদান দেয়া আল্লাহর যিন্মায়। সীমাঞ্জনকারীদেরকে আল্লাহ পছন্দ করেন না।

৪১. কেউ অত্যাচারিত হয়ে নিজের প্রতিরক্ষার ব্যবস্থা নিলে, তার বিরুদ্ধে কোন অভিযোগ নেই।

৪২. অভিযোগ তো তাদের বিরুদ্ধে যারা মানুষের প্রতি অত্যাচার করে, আর অন্যায়ভাবে যমীনে বিদ্রোহ সৃষ্টি করে; তাদের জন্য আছে যত্নগান্দায়ক শাস্তি।

৪৩. আর যে ব্যক্তি (অত্যাচারিত হওয়ার পরও) ধৈর্য ধারণ করে, আর (অত্যাচারীকে) ক্ষমা করে

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَاهِلُونَ فِي أَيْتَنَا طَمَّا لَهُمْ  
مِّنْ تَحْيِصٍ (২০)

فَمَا أُوتِيتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَنَاعَ الْحَيَاةَ  
الَّذِينَ أَجَّلَ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (২১)

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ  
وَإِذَا مَا عَصَبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ (২২)  
وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ  
يُنْفِقُونَ (২৩)

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَتَصْرِفُونَ (২৪)  
وَجَزَّأُوا سَيِّئَةً سَيِّئَةً مِّثْلُهَا طَعْنًا  
وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ طَإِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
الظَّالِمِينَ (২৫)

وَلَمَنِ اتَّصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا  
عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيلٍ (২৬)  
إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ  
وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ طَأُولَئِكَ  
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (২৭)

وَلَمَنِ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لِمَنِ عَزَمْ

দেয়, তাহলে তা অবশ্যই দৃঢ় চিত্তার কাজ।

৪৪. আল্লাহই যাকে পথভ্রষ্ট করেন, তার জন্য তিনি ছাড়া কোন অভিভাবক নেই। তুমি দেখবে, যখন যালিমরা ‘আয়ার প্রত্যক্ষ করবে তখন বলবে— ফিরে যাওয়ার কোন পথ আছে কি?

৪৫. তুমি (আরো) দেখবে, তাদেরকে জাহান্নামের সম্মুখে উপস্থিত করা হবে, তারা থাকবে অপমানে অবনত, তারা লুকিয়ে তাকাবে। আর যারা ঈমান এনেছে তারা বলবে, সত্যিকার ক্ষতিগ্রস্ত তো তারাই যারা ক্ষিয়ামতের দিনে নিজেদেরকে এবং নিজেদের পরিবার-পরিজনকে ক্ষতিগ্রস্ত করেছে। সাবধান! যালিমরা থাকবে স্থায়ী ‘আয়াবে।

৪৬. তাদের কোন অভিভাবক থাকবে না আল্লাহ ব্যতীত যারা তাদেরকে সাহায্য করতে পারে। আল্লাহ যাকে পথভ্রষ্ট করেন তার (শাস্তি থেকে বাঁচার) কোন রাস্তা নেই।

৪৭. তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কথায় সাড়া দাও সেই দিন আসার পূর্বে আল্লাহ (’র হকুমে যা সংঘটিত হওয়া) থেকে ফিরিয়ে রাখার কেউ নেই। সেদিন তোমাদের জন্য আশ্রয়স্থল থাকবে না, থাকবে না তোমাদের জন্য কোন প্রতিরোধকারী।

৪৮. এতদসত্ত্বেও তারা যদি মুখ ফিরিয়েই নেয় (তাহলে ফিরিয়ে নিক, কারণ) আমি তোমাকে তাদের হিফায়াতকারী বানিয়ে পাঠাইনি। কথা পৌছে দেয়াই তোমার দায়িত্ব। আমি যখন মানুষকে আমার রহমত আস্বাদন করাই, তখন সে উৎফুল্ল হয়। আর যখন তাদের কৃতকর্মের কারণে তাদের কোন অনিষ্ট হয়, তখন মানুষ অকৃতজ্ঞ হয়ে যায়।

الأُمُورِ (٤٣)

وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَلِيٍّ مِنْ بَعْدِهِ  
طَ وَتَرَى الظَّلَمِينَ لَمَّا رَأَوُا العَذَابَ  
يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِنْ سَيِّلٍ (٤٤)

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خُشُعينَ مِنَ  
الَّذِلِّ يَنْظَرُونَ مِنْ طَرِفِ خَفِيٍّ طَ وَقَالَ  
الَّذِينَ أَمْنَوْا إِنَّ الْحَسَرَاتِ الَّذِينَ  
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَآهَلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ طَ  
أَلَا إِنَّ الظَّلَمِينَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ (٤٥)

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أُولَيَاءِ يَنْصُرُونَهُمْ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ طَ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ  
سَيِّلٍ طَ (٤٦)

إِسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ  
لَا مَرَدَ لَهُ مِنَ اللَّهِ طَ مَا لَكُمْ مِنْ مَلْجَا  
يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَّكِيرٍ (٤٧)

فَإِنَّ أَغْرِضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ  
حَفِيظًا طَ إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ طَ وَإِنَّا  
إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَا رَحْمَةً فَرَحَ بِهَا ط  
وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ  
فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ (٤٨)

৪৯. আসমান ও যমীনের রাজত্ব আল্লাহরই, যা চান তিনি সৃষ্টি করেন। যাকে চান কন্যা-সন্তান দেন, যাকে চান পুত্র সন্তান দেন।

৫০. অথবা তাদেরকে দেন পুত্র ও কন্যা উভয়ই। আর যাকে ইচ্ছে বন্ধ্যা করেন। তিনি সর্ব বিষয়ে সর্বাধিক অবহিত ও ক্ষমতাবান।

৫১. কোন মানুষের এ মর্যাদা নেই যে, আল্লাহ তার সাথে (সরাসরি) কথা বলবেন ওয়াহীর মাধ্যম বা পর্দার আড়াল বা কোন দৃত প্রেরণ ছাড়া। অতঃপর আল্লাহর অনুমতিক্রমে সে (মনোনীত মানুষের কাছে) ওয়াহী করে যা তিনি (আল্লাহ) চান। তিনি সুমহান ও মহাবিজ্ঞানী।

৫২. এভাবে (উপরোক্ত ৩টি উপায়েই) আমার নির্দেশের মূল শিক্ষাকে তোমার কাছে আমি ওয়াহী যোগে প্রেরণ করেছি। তুমি জানতে না কিতাব কী, ঈমান কী, কিন্তু আমি একে (অর্থাৎ ওয়াহী যোগে প্রেরিত কুরআনকে) করেছি আলো, যার সাহায্যে আমার বান্দাহদের মধ্য হতে যাকে ইচ্ছে আমি সঠিক পথে পরিচালিত করি। তুমি নিশ্চিতই (মানুষদেরকে) সঠিক পথের দিকে নির্দেশ করছ।

৫৩. যা কিছু আকাশে আছে আর যমীনে আছে এসবের মালিক যিনি সেই আল্লাহর পথে। শুনে রাখ! আল্লাহর কাছেই সব বিষয় ফিরে যায়।

بِلِّهٗ مُّلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَيْخَلُقُ مَا  
يَشَاءُ طَيْهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا وَيَهَبُ لِمَنْ  
يَشَاءُ الدُّكُورَ لَا (৪৯)

أَوْ يُرْوِجُهُمْ ذِكْرَانَا وَإِنَّا وَيَجْعَلُ مَنْ  
يَشَاءُ عَقِيقِيًّا طَإِنَّهُ عَلِيهِمْ قَدِيرٌ (৫০)

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا  
وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ  
رَسُولًا فَيُوحِي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ طَإِنَّهُ  
عَلِيٌّ حَكِيمٌ (৫১)

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا طَ  
مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتْبُ وَلَا الإِيمَانُ  
وَلِكِنْ جَعَلْنَا نُورًا نَهْدِي بِهِ مَنْ نَشَاءُ  
مِنْ عِبَادِنَا طَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ لَا (৫২)

صِرَاطُ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ طَإِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ (৫৩)

## ৪৩. সূরাহ আয়-যুখরুফ

আয়াত ৪ ৮৯, কুরু' ৪ ৭, মাঝী

(আরঙ্গ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হা-যীম।

## سُورَةُ الزُّخْرُف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْ ۝ (১)

২. শপথ সুম্পষ্ট কিভাবের।

৩. আমি ওটাকে করেছি আরবী ভাষার কুরআন যাতে তোমরা বুঝতে পারে।

৪. আমার কাছে তা উম্মুল কিভাবে (লাওহে মাহফুজে) সংরক্ষিত আছে, আর তা হল অতি উচ্চ মর্যাদাসম্পন্ন জ্ঞান-বিজ্ঞানে পূর্ণ।

৫. তোমরা এক সীমালঞ্চনকারী জাতি- এ কারণে কি আমি তোমাদের কাছ থেকে কুরআন প্রত্যাহার করে নেব?

৬. পূর্বেকার জাতিগুলোর মধ্যে আমি বহু রসূল পাঠিয়েছিলাম।

৭. তাদের কাছে এমন কোন নবী আসেনি যাকে তারা ঠাণ্ডা-বিদ্রূপ করেনি।

৮. আমি তাদেরকে ধ্বংস করেছি- যারা ছিল এদের চেয়ে অনেক বেশি শক্তিশালী। পূর্বের জাতিগুলোর উদাহরণ অতীত হয়ে গেছে।

৯. তুমি যদি তাদেরকে জিজ্ঞেস কর- আকাশ ও যমীন কে সৃষ্টি করেছে? তারা অবশ্য অবশ্যই বলবে- ওগুলো প্রবল পরাক্রমশালী মহাজ্ঞানী আঘাত সৃষ্টি করেছেন,

১০. যিনি তোমাদের জন্য যমীনকে করেছেন বিস্তৃত, আর তাতে তোমাদের জন্য বানিয়েছেন চলার পথ- যাতে তোমরা সঠিক পথ পেতে পার।

১১. যিনি আকাশ থেকে পরিমিত পানি বর্ষণ করেন যা দিয়ে তিনি মৃত ভূ-ভাগকে সঞ্চাবিত করেন। এভাবেই তোমাদেরকে বের করা হবে।

১২. তিনি সব কিছুকে জোড়া জোড়া সৃষ্টি করেছেন, আর তোমাদের জন্য নৌযান ও গবাদি পশু সৃষ্টি করেছেন যাতে তোমরা আরোহণ কর,

১৩. যাতে তোমরা যখন তাদের পিঠে হির হয়ে বস, তখন যেন তোমাদের প্রতিপালকের অনুগ্রহের

وَالْكِتَبُ الْمُبَيِّنُونَ (১)

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (২)

وَإِنَّهُ فِي أُمّ الْكِتَبِ لَذِينَا لَعَلَّهُ حَكِيمٌ (৩)

أَفَنَضَرُبُ عَنْكُمُ الدِّكْرَ صَفَحًا أَنْ  
كُنْتُمْ قَوْمًا مُسْرِفِينَ (৪)

وَكُمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي الْأَوَّلِينَ (৫)

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهْزِئُونَ (৬)

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضِيَ مَقْلُ  
الْأَوَّلِينَ (৭)

وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ  
لَيَقُولُنَّ خَلَقُهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ (৮)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ  
لَكُمْ فِيهَا سُبْلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (৯)

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرِ  
فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلَدَةً مَيْتَانًا كَذِيلَكَ تُخْرِجُونَ (১০)

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ  
مِنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ (১১)

لِتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذَكَّرُوا نِعْمَةً

কথা স্মরণ কর আর বল- মহান ও পবিত্র তিনি যিনি, এগুলোকে আমাদের (ব্যবহারের জন্য) বশীভৃত করে দিয়েছেন, আমরা এগুলোকে বশীভৃত করতে সক্ষম ছিলাম না।

১৪. আর আমাদেরকে অবশ্যই আমাদের প্রতিপালকের দিকে ফিরে যেতে হবে।

১৫. আর তারা আল্লাহ'র বান্দাদের মধ্য হতে কতককে আল্লাহ'র অংশ মনে করে নিয়েছে (যেমন 'দ্বিসা ('আ.)-কে তারা আল্লাহ'র পুত্র মনে করে)। মানুষ অবশ্যই স্পষ্টতঃ অকৃতজ্ঞ।

১৬. কি! তিনি তাঁরই সৃষ্টি হতে কল্যাস সভান গ্রহণ করেছেন আর তোমাদের জন্য মনোনীত করেছেন পুত্র সভান?

১৭. তাদের কাউকে যখন সংবাদ দেয়া হয় সেই সভানের যা তারা দয়াময় আল্লাহ'র প্রতি আরোপ করে, তখন তার মুখ মণ্ডলে কালিমা ছেয়ে যায়, আর মন দুঃখ বেদনায় ভরে যায়।

১৮. তারা কি আল্লাহ'র জন্য নির্ধারিত করে এমন সভান যে অলংকারে লালিত পালিত হয়, আর বিতর্ককালে বক্তব্যকে স্পষ্ট করতে অসমর্থ?

১৯. তারা দয়াময়ের বান্দাহ ফেরেশতাদেরকে নারী গণ্য করে। তারা কি ফেরেশতাদেরকে সৃষ্টি সরাসরি দেখেছে? তাদের সাক্ষ্য লিখে রাখা হবে এবং তারা জিজ্ঞাসিত হবে।

২০. তারা আরো বলে- দয়াময় আল্লাহ ইচ্ছে করলে আমরা ওদের পূঁজা করতাম না। এ বিষয়ে তাদের কোন জ্ঞানই নেই। তারা শুধু আন্দজ অনুমানে কথা বলে।

২১. আমি কি তাদেরকে এর (অর্থাৎ কুরআনের) আগে কোন কিতাব দিয়েছি অতঃপর তারা তা আঁকড়ে ধরে আছে?

رَبِّكُمْ إِذَا أَسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا  
سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ  
مُقْبَرِينَ لَا (১৩)

وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ (১৪)

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا طِينَ  
الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ طِيعَ (১৫)

أَمْ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَتْ وَأَصْفَاكُمْ  
بِالْبَيْنَ (১৬)

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ  
مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ (১৭)

أَوْ مَنْ يُنَشَّأُ فِي الْحُلْيَةِ وَهُوَ فِي الْحِصَامِ  
غَيْرُ مُبِينٍ (১৮)

وَجَعَلُوا التَّلِثَكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ  
الرَّحْمَنِ إِنَّا طَأْشَهِدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكَتَّبُ  
شَهَادَتُهُمْ وَسُسَالُونَ (১৯)

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدَنَاهُمْ طِمَا  
لَهُمْ بِذِلِّكَ مِنْ عِلْمٍ قَدْ إِنْ هُمْ إِلَّا  
يَخْرُصُونَ طِ (২০)

أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ  
مُشْتَمِسِكُونَ (২১)

২২. বরং তারা বলে- আমরা আমাদের পূর্ব পুরুষদেরকে এক ধর্মমত পালনরত পেয়েছি আর আমরা তাদের পদাঙ্ক অনুসরণ করে পথগ্রাণ্ড হয়েছি।

২৩. এভাবে তোমার পূর্বে যখনই আমি কোন জনপদে সতর্ককারী (নবী-রসূল) পাঠিয়েছি, তখনই তাদের সম্পদশালী লোকেরা বলেছে- আমরা আমাদের পূর্বপুরুষদেরকে এক ধর্মমত পালনরত পেয়েছি আর আমরা তাদেরই পদাঙ্ক অনুসরণ করছি।

২৪. তখন সেই সতর্ককারী বলত- তোমরা তোমাদের পিতৃপুরুষকে যে ধর্মতের উপর পেয়েছ, আমি যদি তোমাদের কাছে তার চেয়ে উৎকৃষ্ট ধর্মমত নিয়ে আসি (তবুও কি তোমরা তাদেরই অনুসরণ করবে)? তারা বলতঃ তোমাদেরকে যা দিয়ে পাঠানো হয়েছে আমরা তা প্রত্যাখ্যান করি।

২৫. অতঃপর আমি তাদের উপর প্রতিশোধ গ্রহণ করলাম, এখন দেখ, মিথ্যাকদের পরিণতি কী হয়েছিল।

২৬. স্মরণ কর, ইব্রাহীম (ﷺ) যখন তার পিতাকে ও তার জাতিকে বলেছিল- তোমরা যেগুলোর পূজা কর, সেগুলো থেকে আমি সম্পর্কহীন।

২৭. আমার সম্পর্ক আছে শুধু তাঁর সাথে যিনি আমাকে সৃষ্টি করেছেন, তিনিই আমাকে সঠিক পথ দেখাবেন।

২৮. এ কথাটিকে সে স্থায়ী বাণীরপে তার পরবর্তীদের মধ্যে রেখে গেছে, যাতে তারা (আল্লাহর পথে) ফিরে আসে।

২৯. হ্যাঁ, আমিই তাদেরকে আর তাদের পূর্বপুরুষকে ভোগের সামগ্রী দিয়েছিলাম। অবশেষে তাদের কাছে আসলো সত্য এবং সবকিছু স্পষ্টকারী রসূল।

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا أَبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا  
عَلَىٰ أُثْرِهِمْ مُهْتَدُونَ (২১)

وَكَذِلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ  
مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتَرْفُوهَا لَا إِنَّا وَجَدْنَا  
أَبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ أُثْرِهِمْ  
مُقْتَدُونَ (২২)

قَالَ أَوْلَوْ جِئْتُمْ بِأَهْدِي مِمَّا وَجَدْتُمْ  
عَلَيْهِ أَبَاءَكُمْ طَقَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْتُمْ يَهُ  
كُفَّارُونَ (২৩)

فَأَنْتَقْمَنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُكَذِّبِينَ ع (২৪)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمَهِ إِنِّي بَرَأَ  
مِمَّا تَعْبُدُونَ لَا (২৫)

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِيْنِ (২৬)

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ  
يَرْجِعُونَ (২৭)

بَلْ مَتَعَنَّتْ هَؤُلَاءِ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمْ  
الْحَقُّ وَرَسُولُ مُبِينٍ (২৮)

৩০. সত্য যখন তাদের কাছে আসল তখন তারা বলল- এটা যাদু, আমরা এটা মানি না।

৩১. তারা বলল- এ কুরআন (মক্কা ও তায়েফ এ) দু' জনপদের কোন গণ্যমান্য ব্যক্তির উপর কেন অবতীর্ণ হল না?

৩২. তোমার প্রতিপালকের রহমত কি তারা বল্টন করে (যে তাদের মর্জিমত কুরআন নাফিল করতে হবে)? তাদের মাঝে তাদের জীবিকা আমিই বল্টন করেছি পার্থিব জীবনে এবং মর্যাদায় এককে অন্যের উপর উন্নত করি যাতে একে অপরের সহায়তায় গ্রহণ করতে পারে। তারা যা সঞ্চয় করে, তোমার প্রতিপালকের রহমত তাখেকে উত্তম

৩৩. (সত্যকে অস্বীকার ক'রে) সব এক জাতিতে পরিণত হবে এ আশক্তা না থাকলে যারা দয়াময় আল্লাহকে অস্বীকার করে তাদেরকে অবশ্যই দিতাম তাদের গৃহের জন্য রৌপ্য নির্মিত ছাদ আর সিঁড়ি যাতে তারা আরোহণ করত।

৩৪. আর তাদের গৃহের জন্য দিতাম দরজা ও পালক যাতে তারা হেলান দিয়ে বসত।

৩৫. আর স্বর্ণ নির্মিতও দিতাম। এগুলো সবই তো পার্থিব জীবনের ভোগ্য সামগ্রী মাত্র। আর আধিরাত তোমার প্রতিপালকের কাছে তাদেরই জন্য যারা (আল্লাহকে) ভয় করে।

৩৬. যে ব্যক্তি দয়াময় আল্লাহর স্মরণ থেকে নিজেকে ফিরিয়ে নেয়, আমি তার জন্য শয়তানকে নিয়োজিত করি, অতঃপর সে হয় তার ঘনিষ্ঠ সহচর।

৩৭. তারাই মানুষকে সৎপথে চলতে অবশ্যই বাধা দেয়, আর মানুষ মনে করে যে, তারা সঠিক পথে রয়েছে।

৩৮. অবশ্যে সে যখন আমার কাছে আসবে, তখন শয়তানকে বলবে, হায়! আমার ও তোমার

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحُقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا  
بِهِ كُفَّارُونَ (২০)

وَقَالُوا لَوْلَا نُرِيَّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ  
مِّنَ الْقَرِيبَيْنِ عَظِيمٍ (২১)

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ طَّعْنُ  
قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ  
لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا طَوَّرْتَ  
رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ (২২)

وَلَوْلَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ  
لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِيُبُوْتَهُمْ سُقْفًا  
مِّنْ فَضْلِهِ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ (২৩)

وَلِيُبُوْتَهُمْ أَبْوَابًا وَسُرُّا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ (২৪)

وَرُخْرُقًا طَ وَإِنْ كُلُّ ذِلْكَ لَمَّا مَتَّاعَ الْحَيَاةِ  
الْدُّنْيَا طَ وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ (২৫)

وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيْضَ لَهُ  
شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ (২৬)

وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ  
وَيَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ مُهَتَّدُونَ (২৭)

حَتَّى إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ

মাঝে যদি পূর্ব ও পশ্চিমের ব্যবধান থাকত! কতই  
না নিকৃষ্ট সহচর সে!

৩৯. তোমাদের হা-হৃতাশ আজ তোমাদের কোন  
কাজে আসবে না যেহেতু তোমরা সীমালঞ্জন  
করেছিলে। তোমরা হবে শাস্তির অংশীদার।

৪০. তুমি কি বধিরকে শুনাতে পারবে অথবা যে  
অঙ্গ আর যে আছে সুস্পষ্ট পথভঙ্গের মধ্যে তাকে  
সৎপথ দেখাতে পারবে?

৪১. আমি যদি তোমাকে (দুনিয়া থেকে) নিয়েও  
যাই, তবু আমি তাদের কাছ থেকে প্রতিশোধ  
গ্রহণ করব।

৪২. অথবা আমি তাদেরকে যে ‘আয়াবের ওয়াদা  
দিয়েছি তা যদি তোমাকে দেখিয়ে দেই (আমার  
পক্ষে সবই সম্ভব), কারণ তাদের উপর আমার  
পূর্ণ ক্ষমতা আছে।

৪৩. কাজেই তোমার প্রতি যা ওয়াই করা হয়  
তুমি তা দৃঢ়ভাবে আঁকড়ে ধর, কেননা তুমি তো  
আছ সরল সঠিক পথে।

৪৪. কুরআন হল অবশ্যই তোমার জন্য আর  
তোমার জাতির জন্য উপদেশ বাণী। আর এ  
সম্পর্কে অচিরেই তোমাদেরকে জওয়াবদিহি  
করতে হবে।

৪৫. আমি তোমার পূর্বে যে সব রসূল  
পাঠিয়েছিলাম তাদেরকে জিজ্ঞেস কর (অর্থাৎ  
তাদের কিতাব দেখ ও তাদের সত্যিকার  
অনুসারীদের নিকট যাচাই কর) আমি কি দয়াময়  
আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ স্থির করেছিলাম যাদের  
ইবাদাত করতে হবে?

৪৬. আমি মূসাকে আমার নিদর্শনসহ ফেরাউন ও  
তার প্রধানদের নিকট পাঠিয়েছিলাম। মূসা (ع)

বলেছিল- আমি বিশ্বজগতের প্রতিপালকের রসূল।

৪৭. যখন সে আমার আয়াতসমূহ নিয়ে তাদের  
কাছে আসলো, তখন তারা তা নিয়ে হাসি-ঠাঢ়া

بَعْدَ الْمُشْرِقَيْنَ فَيُئْسَ السَّقَرِينَ (২৮)

وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْكُمْ  
فِي الْعَذَابِ مُشَرِّكُونَ (২৯)

أَفَأَنْتَ تُشْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمَى  
وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ (৩০)  
فَإِمَّا نَذَهَبَنَا إِلَيْكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ  
مُّنْتَقِمُونَ لَا (৩১)

أَوْ تُرِيَّنَكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ  
مُّفْتَدِرُونَ (৩২)

فَاسْتَمِسْكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ هُنَّكَ  
عَلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ (৩৩)

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَكَ وَلِقَوْمِكَ هُوَ سَوْفَ  
تُسْأَلُونَ (৩৪)

وَسَأَلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ  
رُسُلِنَا هُنَّا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ  
الْهَمَةُ يُبَعْدُونَ (৩৫)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِإِيتَنَا إِلَى فِرْعَوْنَ  
وَمَلَائِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَلَمِينَ (৩৬)

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِإِيتَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا

করতে লাগল ।

৪৮. আমি তাদেরকে যে নির্দশনই দেখাতাম তা  
হত পূর্ববর্তী নির্দশন থেকে বড় । আমি তাদেরকে  
শাস্তি দ্বারা পাকড়াও করলাম যাতে তারা (আমার  
পথে) ফিরে আসে ।

৪৯. (শাস্তিতে আক্রান্ত হয়ে) তারা বলেছিল- ওহে  
যাদুকর! তুমি আমাদের জন্য তোমার প্রতিপালকের  
কাছে তা চাও যার ওয়াদা তিনি তোমার কাছে  
করেছেন । আমরা অবশ্যই সৎপথে চলব ।

৫০. কিন্তু যখনই আমি তাদের থেকে শাস্তি  
সরিয়ে দিলাম, তখনই তারা অঙ্গীকার ভঙ্গ করে  
বসল ।

৫১. ফেরাউন তার সম্প্রদায়ের মাঝে ঘোষণা  
দিল । বলল- হে আমার সম্প্রদায়! মিসরের রাজত্ব  
কি আমার নয়? আর এ সব নদনদী আমার নীচ  
দিয়ে বয়ে যাচ্ছে, তোমরা কি তা দেখ না?

৫২. আমি কি এ লোক থেকে শ্রেষ্ঠ নই যে নীচ,  
যে নিজের কথাটিও স্পষ্ট করে বলতে অক্ষম!

৫৩. (সে যদি আল্লাহর রসূলই হয়ে থাকে)  
তাহলে তাঁকে কেন স্বর্ণ কঙ্কন দেয়া হল না?  
অথবা সারিবদ্ধভাবে ফেরেশতারা কেন তার সাথে  
আসল না?

৫৪. এভাবে সে তার জাতির লোকেদের বোকা  
বানিয়ে দিল । ফলে তারা তার কথা মেনে নিল ।  
তারা ছিল এক পাপাচারী সম্প্রদায় ।

৫৫. তারা যখন আমাকে রাগার্বিত করল, তখন  
আমি তাদের উপর প্রতিশোধ নিলাম, অতঃপর  
সক্ষমাইকে ডুবিয়ে মারলাম ।

৫৬. এভাবে আমি তাদেরকে করলাম অতীতের  
মানুষ আর প্রবর্তীদের জন্য দৃষ্টান্ত ।

يَضْحَكُونَ (৪৭)  
وَمَا تُرِيهُمْ مِنْ أَيْةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا

وَأَخْذِنُهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (৪৮)

وَقَالُوا يَا يَاهَا السَّاحِرُ اذْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا  
عَهْدَ عِنْدَكَ حِلْ إِنَّا لَمُهْتَدُونَ (৪৯)

فَلَمَّا كَسَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ  
يَنْكُثُونَ (৫০)

وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَقُومُ  
الَّذِي لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَرُ تَجْرِي  
مِنْ تَحْتِي حِلْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ (৫১)

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ لَا  
وَلَا يَكَادُ يُبَيِّنُ (৫২)

فَلَوْلَا أَلْقَيَ عَلَيْهِ أَسْوَرَةً مِنْ ذَهَبٍ أَوْ  
جَاءَ مَعَهُ الْمَلِئَكُ مُقْتَرِنِينَ (৫৩)

فَاسْتَخَفَ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ طِلَاقِهِمْ كَانُوا  
قَوْمًا فُسِيقِينَ (৫৪)

فَلَمَّا أَسْفَوْنَا أَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ  
أَجْمَعِينَ لَا (৫৫)

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَنَلَا لِلْآخِرِينَ (৫৬)

৫৭. যখন মারইয়াম-পুত্র 'ঈসার দৃষ্টান্ত তুলে ধরা হয়, তখন তোমার জাতির লোকেরা হটগোল শুরু করে দেয়,

৫৮. এবং বলে আমাদের উপাস্যরা উভয় না 'ঈসা? (কারণ খ্স্টিনরা 'ঈসাকে উপাস্য বানিয়েছে আর আমরা মঙ্গাবাসীরা উপাস্য বানিয়েছি অন্যদেরকে)। তারা শুধু বিতর্ক সৃষ্টির উদ্দেশেই তোমার সামনে এ দৃষ্টান্ত পেশ করে। আসলে তারা হল এক বাগড়াটে জাতি।

৫৯. মারইয়াম-পুত্র তো শুধু একজন বান্দাহ যার প্রতি আমি অনুগ্রহ করেছিলাম আর বানী ইসরাইলের জন্য আমি তাকে করেছিলাম (আমার কুদরাতের বিশেষ এক) নমুনা।

৬০. আমি ইচ্ছে করলে তোমাদের মধ্য হতে ফেরেশতা পয়দা করতে পারি যারা পর পর উত্তরাধিকারী হবে।

৬১. 'ঈসা ('র দুনিয়াতে পুনরায় আগমন) ক্ষিয়ামতের একটি নিশ্চিত নির্দর্শন। অতএব তোমরা ক্ষিয়ামতে সন্দেহ পোষণ করো না আর আমার অনুসরণ কর, এটাই সরল সঠিক পথ।

৬২. শয়তান তোমাদেরকে (সৎ পথে চলতে) কিছুতেই যেন বাধাগ্রস্ত করতে না পারে, সে তোমাদের খোলাখুলি দুশমন।

৬৩. 'ঈসা যখন স্পষ্ট নির্দর্শন নিয়ে এসেছিল তখন সে বলেছিল- আমি তোমাদের কাছে হিকমত নিয়ে এসেছি আর এসেছি কতকগুলো বিষয় স্পষ্ট করার জন্য যাতে তোমরা মতভেদ করছ। কাজেই তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, আর আমার কথা মান্য কর।

৬৪. আল্লাহ তিনি তো আমারও রক্ত আর তোমাদেরও রক্ত, কাজেই তোমরা তাঁরই ইবাদাত কর, এটাই সরল সঠিক পথ।

وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرِيمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمٌ  
مِّنْهُ يَصِدُّونَ (৫৭)

وَقَالُوا أَعْلَمُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ طَمَّا  
صَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا طَبَّلُهُمْ قَوْمٌ  
خَصِّمُونَ (৫৮)

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ  
مَثَلًا لِتَعْنِي إِسْرَائِيلَ طَ (৫৯)

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلِئَكَةً فِي  
الْأَرْضِ يَخْلُقُونَ (৬০)

وَإِنَّهُ لَعِلمٌ لِلْسَّاعَةِ فَلَا تَمْرُنَ بِهَا  
وَاتَّبِعُونِ طَهْدًا صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (৬১)

وَلَا يَصُدَّنَكُمُ الشَّيْطَانُ حِلْلَةً لَكُمْ  
عَدُوٌّ مُبِينٌ (৬২)

وَلَمَّا جَاءَهُ عِيسَى بِالْبُيُّنَتِ قَالَ قَدْ  
جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلَا يَبْيَنَ لَكُمْ بَعْضَ  
الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ حِلْلَةً فَاتَّقُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُونِ (৬৩)

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّنِي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ طَ  
هَذَا صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (৬৪)

৬৫. অতঃপর তাদের বিভিন্ন দল নিজেদের মধ্যে মতনৈক্য করল। কাজেই যালিমদের জন্য যত্নগাদায়ক দিনের ‘আয়াবের দুর্ভেগ।

৬৬. তারা কি তাদের উপর ক্ষিয়ামত অকস্মাত এসে পড়ার অপেক্ষা করছে যা তারা টেরও পাবে না।

৬৭. বঙ্গুরা সেদিন হয়ে যাবে একজন আরেকজনের দুশ্মন, তবে মুত্তাকীরা ছাড়া।

৬৮. (মুত্তাকীদেরকে বলা হবে) হে আমার বান্দাগণ! আজ তোমাদের কোন ত্য নেই আর তোমরা দুঃখিতও হবে না-

৬৯. তোমরা যারা আমার আয়াতসমূহে বিশ্঵াস করেছিলে এবং অনুগত ছিলে।

৭০. সানন্দে জান্নাতে প্রবেশ কর তোমরা আর তোমাদের স্ত্রীরা।

৭১. তাদের কাছে চক্রাকারে পরিবেশন করা হবে স্বর্ণের থালা ও পান পাত্র। সেখানে তা-ই আছে মন যা চাইবে, আর চেখ যাতে ত্বষ্ট হবে। তোমরা তাতে চিরকাল থাকবে।

৭২. এই হল জান্নাত তোমাদেরকে যার উন্নরাধিকারী করা হয়েছে, কারণ তোমরা (সং) ‘আমাল করেছিলে।

৭৩. তোমাদের জন্য সেখানে আছে প্রচুর ফল যাথেকে তোমরা খাবে।

৭৪. (আর অন্যদিকে) অপরাধীরা জাহানামের ‘আয়াবে চিরকাল থাকবে।

৭৫. তাদের শাস্তি কমানো হবে না, আর তাতে তারা হতাশ হয়ে পড়বে।

৭৬. আমি তাদের উপর যুল্ম করিনি, বরং তারা নিজেরাই যালিম ছিল।

فَاحْتَلَفَ الْأَخْرَابُ مِنْ أَبْيَنِهِمْ حَفَوْيٌ  
لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَدَابٍ يَوْمَ الْيَسِّ (৬৫)  
هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيهِمْ  
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (৬৬)

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِيَعْضِ عَدُوٌّ  
إِلَّا الْمُتَقِينَ طَع (৬৭)

يُعَبَّادٌ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ  
تَخْزَنُونَ ح (৬৮)

الَّذِينَ أَمْنَوْا بِإِيمَانِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ح (৬৯)

أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحَبَّرُونَ (৭০)

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ  
وَأَكْوَابٍ ح وَفِيهَا مَا نَسْتَهِنُهُ الْأَنْفُسُ  
وَتَلَدُّ الْأَعْيُنُ ح وَأَنْتُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ ح (৭১)  
وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أَوْرِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ (৭২)

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ (৭৩)  
إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ حَلِيدُونَ  
ح (৭৪)

لَا يُفَرِّزُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ح (৭৫)  
وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّلِيمِينَ (৭৬)

৭৭. তারা চীৎকার ক'রে বলবে- হে 'মালেক (জাহান্নামের দাঢ়োয়ান)। তোমার প্রতিপালক যেন আমাদের দফারফা ক'রে দেন। সে জওয়াব দিবে- 'তোমরা (এ অবস্থাতেই পড়ে) থাকবে'।

৭৮. আমি তো তোমাদের কাছে সত্য নিয়ে গিয়েছিলাম, কিন্তু তোমাদের অধিকাংশই ছিলে সত্যকে অপছন্দকারী।

৭৯. তারা কি (নিজেদের মধ্যে সল্লা-পরামর্শ করে কোন) চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত নিয়েছে? চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত তো আমিই নিয়ে থাকি (যাবতীয় ব্যাপারে আল্লাহ যা চান তাই শেষে ঘটে)।

৮০. তারা কি মনে করে যে, আমি তাদের গোপন কথা, গোপন পরামর্শ শুনি না? নিচয়ই শুনি, আর আমার ফেরেশতারাহ তাদের কাছে থেকে লিখে নেয়।

৮১. বল- দয়াময়ের কোন সন্তান থাকলে আমিই তার সর্বপ্রথম 'ইবাদাতকারী হতাম।

৮২. তারা যা (তাঁর প্রতি) আরোপ করে তা হতে আকাশ ও পৃথিবীর প্রতিপালক 'আরশের পালনকর্তা মহান, পবিত্র।

৮৩. কাজেই তাদেরকে বাক-চতুরতা ও ক্রীড়া-কৌতুক করতে দাও সে দিনের সাঙ্গাং পর্যন্ত যে দিনের ওয়াদা তাদেরকে দেয়া হয়েছে।

৮৪. আকাশমণ্ডলে তিনিই ইলাহ, যমীনে তিনিই ইলাহ, তিনি মহাবিজ্ঞ, সর্বজ্ঞ।

৮৫. অতি মহান ও পবিত্র তিনি, আকাশ, পৃথিবী ও এ দু'য়ের মাঝে যা আছে তার একচ্ছত্র কর্তৃত্ব যাঁর হাতে, ক্ষিয়ামতের জ্ঞান তাঁর কাছেই আছে (যে তা কখন ঘটবে), আর তোমাদেরকে তাঁর কাছেই ফিরে যেতে হবে।

৮৬. আল্লাহর পরিবর্তে যাদেরকে তারা ডাকে তারা সুপারিশের অধিকারী নয়, তবে যে জ্ঞানের

وَنَادُوا يَا مَالِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ط  
قَالَ إِنَّكُمْ مُّكَثُونَ (৭৭)

لَقَدْ جِئْنَكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْرَمْ  
لِلْحَقِّ كَارِهُونَ (৭৮)

أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبِرِّمُونَ ح (৭৯)

أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ  
طَبَّلِي وَرُسْلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ (৮০)

قُلْ إِنْ كَانَ لِرَحْمَنِ وَلَدٌ فَحْسِلْ فَإِنَّا أَوْلَى  
الْعَبْدِيْنَ (৮১)

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ  
الْعَرِشِ عَمَّا يَصْفُونَ (৮২)

فَدَرْهُمْ يَخْوُصُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا  
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ (৮৩)

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ  
إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ (৮৪)

وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَمَا يَبْتَهِمَا حَوْلَهُ عِلْمٌ  
السَّاعَةِ حَوْلَهُ تُرْجَعُونَ (৮৫)

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ  
www.Quraneralo.com

ভিত্তিতে সত্যের সাক্ষ্য দেয় সে ছাড়।

الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ شَهَدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (৮৬)

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقُوهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قَاتِلُّ يُؤْفَكُونَ لَا (৮৭)

৮৭. তুমি যদি তাদেরকে জিজেস কর-  
তাদেরকে কে সৃষ্টি করেছে, তাহলে তারা অবশ্য  
অবশ্যই বলবে, আল্লাহ। অতঃপর তারা কোথায়  
ফিরে যাচ্ছে?

৮৮. রসূলের এ উক্তির শপথঃ ‘হে আমার  
প্রতিপালক! এ জাতির লোকেরা ঈমান আনবে না।’

৮৯. কাজেই তুমি তাদের থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও  
আর বল- (তোমাদের প্রতি) সালাম। শীঘ্রই তারা  
জানতে পারবে (তাদের আচরণের পরিণতি কী)।

وَقَيْلِهِ يَرَبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ (৮৮)

فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ع (৮৯)

## ৪৪. সূরাহ আদ-দুখান

আয়াতঃ ৫৯, রুকু' ৩, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. হা-ঘীম।

২. সুস্পষ্ট কিতাবের কসম!

৩. আমি একে অবতীর্ণ করেছি এক রবকতময়  
রাতে, (কেননা) আমি (মানুষকে) সতর্ককারী।

৪. এ রাতে প্রতিটি প্রজাপূর্ণ বিষয় স্থির করা হয়

৫. আমার আদেশক্রমে, আমিই প্রেরণকারী,

৬. তোমার প্রতিপালকের অনুগ্রহ স্বরূপ তিনি  
সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

৭. আকাশ ও পৃথিবী এবং এ দু'য়ের মাঝে যা  
কিছু আছে সব কিছুর যিনি প্রতিপালক, (তাঁর  
মর্যাদা যে কত মহান এ কথা উপলব্ধি করে নাও)

## سُورَةُ الدُّخَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حُمَّاج (۱)

وَالْكَبِيرُ الْمُبِينُ (۲)  
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَرَّكَةٍ إِنَّا كُنَّا  
مُنذِّرِينَ (۳)

فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ (۴)

أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا ۖ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ (۵)

رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۖ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۶)

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ إِنَّ  
كُنْثُمُ مُؤْنَثِينَ (۷)

যদি তোমরা সত্যিকারই বিশ্বাসী হয়ে থাক ।

৮. তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তিনিই জীবিত করেন ও মৃত্যু ঘটান। তিনিই তোমাদের প্রতিপালক এবং তোমাদের পূর্ববর্তী তোমাদের পিতৃপুরুষদেরও প্রতিপালক ।

৯. কিন্তু তারা সংশয়ের মাঝে খেলায় মন্ত্র ।

১০. অতএব তুমি অপেক্ষা কর সে দিনের যেদিন আকাশ ধোঁয়ায় আচ্ছন্ন হবে যা সুস্পষ্ট (ভাবে দেখা যাবে) ।

১১. (যা) মানুষকে ঢেকে নেবে, তা হবে ভয়াবহ শাস্তি ।

১২. (তখন তারা আরয করবে)- হে আমাদের পালনকর্তা! আমাদের থেকে শাস্তি সরিয়ে দিন, আমরা ঈমান আনলাম ।

১৩. তারা কীভাবে উপদেশ গ্রহণ করবে? তাদের কাছে তো এসেছে সুস্পষ্ট বর্ণনাকারী এক রসূল ।

১৪. এখন তারা তার থেকে মুখ ফিরিয়ে নিচ্ছে আর তারা বলছে (সে হল এক) পাগল- যাকে শিখিয়ে দেয়া হয়েছে ।

১৫. আমি কিছুকালের জন্য ‘আয়ার সরিয়ে নেব,

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَرَبُّ أَبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (৮)

بَلْ هُمْ فِي شَكٍ يَلْعَبُونَ (৯)

فَإِنَّ تَقْبِيلَ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِذُخَانٍ  
مُّبِينٍ لَا (১০)

يَغْشَى النَّاسَ بِهَذَا عَذَابُ أَلِيمٌ (১১)

رَبَّنَا أَكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ (১২)

أَنِّي لَهُمُ الدِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ  
مُّبِينٌ لَا (১৩)

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعْلَمٌ مَجْنُونٌ - (১৪)

إِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ

১০-১৬। মাসরুক (রহ.) হতে বর্ণিত যে, ‘আবদুল্লাহ (ﷺ) বলেছেন, এ অবস্থা এ জন্য যে, কুরাইশরা যখন রসূল (ﷺ)-এর নাফরমানী করল, তখন তিনি তাদের বিরুদ্ধে এমন দুর্ভিক্ষের দু’আ করলেন, যেমন দুর্ভিক্ষ হয়েছিল ইউসুফ (‘আ.)-এর সময়ে । তারপর তাদের উপর দুর্ভিক্ষ ও ক্ষুধার কষ্ট এমনভাবে আপত্তি হ’ল যে, তারা হাতিড় খেতে আরম্ভ করল । তখন মানুষ আকাশের দিকে তাকালে ক্ষুধার তাড়নায় তারা আকাশ ও তাদের মাঝে শুধু ধোঁয়ার যত দেখতে পেত । এ সম্পর্কেই আল্লাহ অবতীর্ণ করলেন, “অতএব তুমি অপেক্ষা কর সেদিনের, যেদিন স্পষ্ট ধূম্রাচ্ছন্ন হবে আকাশ এবং তা ছেয়ে ফেলবে মানব জাতিকে । এ হবে যর্মস্তুদ শাস্তি ।” বর্ণনাকারী বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর নিকট (কাফিরদের পক্ষ থেকে) এক ব্যক্তি এসে বলল, হে আল্লাহর রসূল! মুদার গোত্রের জন্য বৃষ্টির দু’আ করুন । তারা তো ধূঃস হয়ে গেল । তিনি [রসূল (ﷺ)] বললেন, মুদার গোত্রের জন্য দু’আ করতে বলছ । তুমি তো খুব সাহসী । তারপর তিনি বৃষ্টির জন্য দু’আ করলেন এবং বৃষ্টি হল । তখন অবতীর্ণ হল, তোমরা তো তোমাদের আগের অবস্থায় ফিরে যাবে । যখন তাদের সচলতা ফিরে এলো, তখন আবার নিজেদের আগের অবস্থায় ফিরে গেল । তারপর আল্লাহ নাফিল করলেন, “যেদিন আমি তোমাদের প্রবলভাবে পাকড়াও করব, সেদিন আমি তোমাদের প্রতিশোধ নেই । বর্ণনাকারী বলেন, অর্থাৎ বাদর যুদ্ধের দিন । -বুখারী ৪৮২১ [১০০৭; মুসলিম ২৭৯৮, তিরমিয়ী ৩২৫৪, আহমাদ ৩৬০২, ৪০৯৩, ৪১৯৪]

তখন তোমরা আগে যা করছিলে তাই আবার করবে।

১৬. যেদিন আমি তোমাদেরকে জীবনভাবে পাকড়াও করব, সেদিন আমি আবশ্যই প্রতিশোধ নেব।

১৭. তাদের পূর্বে আমি ফেরাউন জাতিকে পরীক্ষা করেছিলাম। তাদের কাছে এসেছিল এক সম্মানিত রসূল।

১৮. সে বলেছিল- আল্লাহর বান্দাদেরকে আমার কাছে অর্পণ কর। আমি তোমাদের জন্য প্রেরিত বিশ্বস্ত রসূল।

১৯. আর আল্লাহর বিরহক্ষে উদ্ধৃত্য দেখাইও না, আমি তোমাদের কাছে (আমার রসূল হওয়ার) সুস্পষ্ট প্রমাণ পেশ করছি।

২০. আমি আমার ও তোমাদের প্রতিপালকের নিকট আশ্রয় গ্রহণ করছি যাতে তোমরা আমাকে পাথরের আঘাতে হত্যা না কর।

২১. তোমরা যদি আমার প্রতি বিশ্঵াস না আনো, কমপক্ষে আমার কাছ থেকে দূরে থাক।

২২. (কিন্তু তারা ছিল আক্রমণমুঠী) তখন সে তার পালনকর্তার নিকট দু'আ করল- এরা অপরাধী জাতি।

২৩. (তখন আমি বললাম) তুমি আমার বান্দাদেরকে নিয়ে রাতের বেলায় বের হয়ে পড়, তোমাদের পিছু ধাওয়া করা হবে।

২৪. (মুসা বানী ইসরাইলকে নিয়ে সমুদ্র পার হয়ে গিয়ে সমুদ্রকে আবার প্রবহমান করার জন্য স্বীয় লাঠি নিক্ষেপ করলে আল্লাহ বললেন) সমুদ্রকে স্থির থাকতে দাও, তারা (অর্থাৎ ফেরাউনী দল) এমন এক বাহিনী যারা নিমজ্জিত হবে।

২৫. তারা ছেড়ে গিয়েছিল কত উদ্যান আর ঝর্ণা,

২৬. শস্য ক্ষেত, আর অভিজাত স্থান,

عَائِدُونَ (১৫)

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى حِلَّا  
مُنْتَقِمُونَ (১৬)

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ  
رَسُولٌ كَرِيمٌ لَا (১৭)

أَنْ أَدْوَآ إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ طِلْبَتْ لَكُمْ  
رَسُولٌ أَمِينٌ لَا (১৮)

وَإِنْ لَا تَعْلُمُوا عَلَى اللَّهِ طِلْبَتْ لَكُمْ  
بِسْلَاطِنٍ مُّبِينٍ حِلَّا (১৯)

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ  
تَرْجُمُونِ رِبِّ (২০)

وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ (২১)

فَدَعَا رَبَّهُ أَنْ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ (২২)

فَأَسِرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ  
مُّتَبَعُونَ لَا (২৩)

وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا طِلْبَتْ جَنْدَ  
مُغَرَّقُونَ (২৪)

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّتٍ وَعُيُونٍ لَا (২৫)

وَرَزْرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٌ لَا (২৬)

২৭. আর বিলাস সামগ্রী- যা নিয়ে তারা আনন্দ করত ।

২৮. এমনটাই হয়েছিল, অতঃপর আমি অন্য জাতির লোকদেরকে সে সবের উত্তরাধিকারী করে দিয়েছিলাম ।

২৯. আসমান আর যমীন তাদের জন্য কাঁদেনি, আর তাদেরকে একটু অবসরও দেয়া হয়নি ।

৩০. আমি বানী ইসরাইলকে রক্ষা করেছিলাম অপমানজনক শাস্তি হতে

৩১. ফেরাউনের । সে ছিল সীমালজ্যনকারীদের শীর্ষে ।

৩২. আমি জেনে বুঝেই বিশ্বজগতের উপর তাদেরকে (অর্থাৎ বানী ইসরাইলকে) বেছে নিয়েছিলাম ।

৩৩. এবং তাদেরকে আমি এমন নির্দশনাবলী দিয়েছিলাম যাতে সুস্পষ্ট পরীক্ষা নিহিত ছিল ।

৩৪. এই কাফিররা বলে,

৩৫. আমাদের প্রথম মৃত্যুর পর আর কিছু নাই আর আমরা পুনরুত্থিত হব না ।

৩৬. (মৃত্যুর পর মানুষকে পুনরুত্থিত করা হবে- তোমাদের এ কথায়) তোমরা যদি সত্য হও, তাহলে আমাদের পূর্বপুরুষদেরকে হাজির কর ।

৩৭. এরাই শ্রেষ্ঠ, না তুর্কা সম্পদায় আর তাদের আগে যারা ছিল তারা? আমিতো ওদেরকে ধ্বংস করে দিয়েছি । তারা ছিল অপরাধী ।

৩৮. আমি আকাশ, যমীন আর এদের মাঝে যা আছে সে সব খেল-তায়াশার ফলে সৃষ্টি করিনি ।

৩৯. আমি ওদু'টিকে সত্যিকার উদ্দেশ্যে সৃষ্টি

وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فِكِّهُيْنَ (২৭)

كَذِلِكَ تَفَوَّتُنَاهَا قَوْمًا أُخْرِيْنَ (২৮)

فَمَا بَعْكَثَ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ  
وَمَا كَانُوا مُنْظَرِيْنَ (২৯)

وَلَقَدْ نَجَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ الْعَذَابِ  
الْمُهِيْنِ (৩০)

مِنْ فِرْعَوْنَ طِإِنَّهُ كَانَ عَالِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِيْنَ (৩১)

وَلَقَدْ أَخْرَجْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَلِمِيْنَ (৩২)

وَأَتَيْنَاهُمْ مِنَ الْأُبَيْتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُبِيْنٌ (৩৩)

إِنَّ هُؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ لَا (৩৪)

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا نَخْنُ  
بِمُنْشَرِيْنَ (৩৫)

فَأَتُوا بِأَبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِيْنَ (৩৬)

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمٌ شَيْعَ لَا وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
طَأْهَلَكُنْهُمْ رِإِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِيْنَ (৩৭)

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا لَعِيْنَ (৩৮)

مَا خَلَقْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ

করেছি। কিন্তু তাদের অধিকাংশই (তা) জানে না।

৪০. ফয়সালার দিনটি তাদের সবারই নির্ধারিত সময়।

৪১. যেদিন বন্ধু বন্ধুর কোন উপকারে আসবে না, আর তাদেরকে সাহায্যও করা হবে না।

৪২. তবে আল্লাহ যার প্রতি রহমত করবেন তার কথা আলাদা। তিনি মহাপ্রাক্তন, বড়ই দয়ালু।

৪৩. নিচয়ই যাকুম গাছ (হবে)

৪৪. পাপীর খাদ্য

৪৫. গলিত তামার মত পেটে ফুটতে থাকবে।

৪৬. ফুট্টে পানির মত,

৪৭. (বলা হবে) ওকে ধর, আর ওকে টেনে নিয়ে যাও জাহানামের আগনের মাঝখানে।

৪৮. অতঃপর তার মাথার উপর ফুট্টে পানি ঢেলে ‘আয়ার দাও।

৪৯. (বলা হবে) এহণ কর স্বাদ-ভূমি তো ছিলে ক্ষমতাশালী, সম্মানী।

৫০. এ হল তাই যাতে তোমরা সন্দেহ করতে।

৫১. নিচয়ই মুন্তকীরা থাকবে নিরাপদ স্থানে,

৫২. বাগান আর ঝরণার মাঝে

৫৩. তারা পরিধান করবে পাতলা ও পুরু রেশমী কাপড়, আর বসবে মুখোমুখী হয়ে।

৫৪. এ রকমই হবে, আর তাদের বিয়ে দিয়ে দেব ডাগর ডাগর সুন্দর উজ্জ্বল চোখওয়ালা কুমারীদের (হুরদের) সাথে।

لَا يَعْلَمُونَ (৩৯)

إِنَّ يَوْمَ الْفَضْلٍ مِّيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ لَا (৪০)

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا

هُمْ يُنْصَرُونَ لَا (৪১)

إِلَّا مَنْ رَحْمَ اللَّهُ طِ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ

الرَّحِيمُ ع (৪২)

إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقْمَ لَا (৪৩)

طَعَامُ الْأَنْيَمِ ح صل (৪৪)

كَالْمُهْلِ ح يَغْلِي فِي الْبُطْوَنِ لَا (৪৫)

كَغْلِ الْحَمِيمِ (৪৬)

خُدُوْهُ فَاغْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ لَا (৪৭)

ثُمَّ صُبُوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ط (৪৮)

ذُقْ ح صل إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ (৪৯)

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمَرِّونَ (৫০)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامِ أَمِينٍ لَا (৫১)

فِي جَنَّتٍ وَعَيْنُونَ ح لَا (৫২)

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَرْبِقَ

مَتَّقِيلِينَ ح لَا (৫৩)

كَذَلِكَ قَوْزَوْجَنَّهُمْ بَحْوَرِ عَيْنٍ ط (৫৪)

৫৫. সেখানে তারা পূর্ণ শান্তি ও নিরাপত্তার সাথে নানান ফলমূল আনতে বলবে।

৫৬. সেখানে তারা মৃত্যু আশাদন করবে না (সেই) প্রথম মৃত্যুর পর, আর তিনি তাদেরকে আগন্তের শান্তি থেকে রক্ষা করবেন

৫৭. তোমার প্রতিপালকের অনুগ্রহ স্বরূপ, এটাই হল মহা সাফল্য।

৫৮. আমি তোমার ভাষায় কুরআনকে সহজ করে দিয়েছি যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে।

৫৯. কাজেই তুমি অপেক্ষা কর (তাদের পরিণতি দেখার জন্য) তারাও অপেক্ষা করছে (তোমাদের পরিণতি দেখার জন্য)।

يَدْعُونَ فِيهَا يُكُلُّ فَاكِهَةٌ أَمِنِينَ لَا (৫০)

لَا يَدْعُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ  
الْأُولَى وَوَقْتُهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ لَا (৫১)

فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ طَذِلَكَ هُوَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ (৫২)

فَإِنَّمَا يَسِّرُنَا بِإِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ  
(৫৩)

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ع (৫৪)

## ৪৫. সূরাহ আল-জাসিয়াহ

আয়াতঃ ৩৭, রুকু'ঃ ৪, মাঝী

(আরঙ্গ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হা-মীম।

২. এ কিতাব অবতীর্ণ হয়েছে যেহে পরাক্রমশালী প্রজ্ঞাময় আল্লাহর নিকট হতে।

৩. আকাশে এবং যমীনে মুমিনদের (শিক্ষার) জন্য অবশ্যই নির্দর্শন আছে।

৪. তোমাদের সৃষ্টিতে, আর প্রাণীকুল ছড়িয়ে দেয়ার মাঝে নির্দর্শন আছে নিশ্চিত বিশ্বাসীদের জন্য।

৫. রাত ও দিনের আবর্তনে, আর আল্লাহ আকাশ থেকে যে বৃষ্টি বর্ষণ করেন তা দিয়ে যমীনকে তার মৃত্যুর পর আবার জীবিত করেন আর বায়ুর

## سُورَةُ الْجَاهِيَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْ (১)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (১)

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَتِ  
لِلْمُؤْمِنِينَ ط (২)

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبْثُ مِنْ دَآبَةٍ أَيُّ  
لِقَوْمٍ يُوْقِنُونَ لَا (৩)

وَاحْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ

পরিবর্তনে জ্ঞানী সম্পদায়ের জন্য নির্দশন রয়েছে।

৬. এগুলো হল আল্লাহর আয়াত যা সত্যতা সহকারে তোমার কাছে তিলাওয়াত করা হচ্ছে। কাজেই তারা আল্লাহ এবং তাঁর আয়াতের (উপর বিশ্বাস না করলে এর) পর আর কোন্ কথায় বিশ্বাস করবে?

৭. ধৰ্মস প্রত্যেক মিথ্যাবাদী পাপাচারীর জন্য

৮. যে আল্লাহর আয়াত শোনে যা তার সামনে পাঠ করা হয়, অতঃপর অহমিকার সাথে (কুফুরীর উপর) থাকে যেন সে তা শোনেইনি; কাজেই তাকে তয়াবহ শাস্তির সংবাদ দাও।

৯. আমার আয়াতগুলোর কোন কথা যখন সে অবগত হয় তখন তাকে ঠাণ্ডা বিদ্রূপের বিষয় বানিয়ে নেয়, তাদের জন্য আছে অপমানজনক শাস্তি।

১০. তাদের আড়ালে আছে জাহান্নাম, তাদের কৃতকর্ম তাদের কোন কাজে আসবে না। আর আল্লাহর পরিবর্তে তারা যেগুলোকে অভিভাবক হিসেবে গ্রহণ করেছে সেগুলোও (কাজে আসবে) না। তাদের জন্য আছে মহা শাস্তি।

১১. এ (কুরআন) সঠিক পথের দিশারী। যারা তাদের পালনকর্তার নির্দশনগুলোকে প্রত্যাখ্যান করে, তাদের জন্য আছে কঠোর যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি।

১২. আল্লাহ- যিনি সমুদ্রকে তোমাদের কল্যাণে নিয়োজিত করেছেন যাতে তাঁর হৃকুমে তোমাদের নেয়ানসমূহ তাতে চলাচল করতে পারে, আর যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহ তালাশ কর এবং তোমরা (তাঁর) শোকর আদায় কর।

১৩. আর তিনি তোমাদের কল্যাণে নিয়োজিত রেখেছেন যা আছে আকাশে আর যা আছে ঘরীনে সেগুলোর সব কিছুকে। এতে চিন্তাশীল মানুষদের

بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفُ الرِّيحِ أَيْتُ لِقَوْمٍ  
يَعْقِلُونَ (৫)

تِلْكَ أَيَّاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ح  
فِيَّا يِ حَدِيثٌ بَعْدَ اللَّهِ وَأَيْتَهُ يُؤْمِنُونَ (৬)

وَيُلْ لِكْلِ أَفَاكِ أَثِيمٌ ل (৭)

يَسْمَعُ أَيْتَ اللَّهِ تَشْلِ عَلَيْهِ ثَمَ يُصْرِ  
مُشْتَكِيرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعُهَا ح فَبَشِّرُ  
بِعَذَابِ أَلِيمٍ (৮)

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ أَيَّاتِنَا شَيْئًا وَالْخَدْهَا هُرْوَا  
دَأْلِيْكَ لَهُمْ عَذَابُ مُهِينٌ ط (৯)

مِنْ وَرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ ح وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا  
كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَوْلَيَاءَ ح وَلَهُمْ عَذَابُ عَظِيمٌ ط (১০)

هَذَا هُدًى ح وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِاِيْتِ  
رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابُ مِنْ رِجْزِ أَلِيمٍ ع (১১)  
الَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِي  
الْفَلْكَ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ  
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ح (১২)

وَسَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ

জন্য অবশ্যই অনেক নিদর্শন আছে।

১৪. মুমিনদেরকে বল এ লোকদেরকে ক্ষমা করতে যারা আল্লাহর ‘আয়াবের দিন আসার ব্যাপারে কোন আশংকাবোধ করে না। কেননা আল্লাহই (ভাল বা মন্দ) প্রত্যেক সম্প্রদায়কে তাদের কৃতকর্ম অনুসারে প্রতিফল দিবেন।

১৫. যে লোক ভাল কাজ করবে, সে তার নিজের কল্যাণেই তা করবে আর যে মন্দ কাজ করবে তার কুফল সে-ই ভোগ করবে। অতঃপর তোমাদেরকে তোমাদের প্রতিপালকের নিকট ফিরিয়ে নেয়া হবে।

১৬. আমি বানী ইসরাইলকে কিতাব, রাজত্ব ও নুরুওয়াত দিয়েছিলাম আর তাদেরকে দিয়েছিলাম উত্তম রিয়ক, আর তাদেরকে বিশ্বাসীর উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছিলাম।

১৭. আর দ্বিনের ব্যাপারে তাদেরকে দিয়েছিলাম সুস্পষ্ট নিদর্শন। কিন্তু তাদের কাছে (সত্য যিথ্যা সম্পর্কিত নির্ভুল) জ্ঞান আসার পরও শুধু নিজেদের মধ্যে বাড়াবাঢ়ির কারণে তারা মতভেদ করেছিল। তারা যে বিষয়ে মতভেদ করত, তোমার প্রতিপালক কিয়ামাতের দিন সে বিষয়ে তাদের মধ্যে ফয়সালা করে দেবেন।

১৮. অতঃপর (হে নবী ﷺ!) আমি তোমাকে দ্বিনের (সঠিক) পথের উপর প্রতিষ্ঠিত করেছি, কাজেই তুমি তারই অনুসরণ কর, আর যারা (দ্বিনের বিধি-বিধান) জানেনা তাদের খেয়ালখুশির অনুসরণ করো না।

১৯. আল্লাহ হতে তারা তোমার কোনই উপকার করতে পারবে না। যালিমরা একে অপরের বক্তু, আর আল্লাহ মুত্তাকীদের বক্তু।

২০. এ (কুরআন) মানুষের জন্য জ্ঞানের আলো,

لَقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (১৩)

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا إِيمَانًا كَانُوا يَكْسِبُونَ (১৪)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ حِلٌّ وَمَنْ أَسَأَءَ فَعَلَيْهَا رُثْمٌ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ (১৫)

وَلَقَدْ أَتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَلَمِينَ (১৬)

وَأَتَيْنَاهُمْ بَيْتَنِتِ مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدًا بَيْنَهُمْ طَرِيقٌ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (১৭)

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةِ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ (১৮)

إِنَّهُمْ لَنَ يُغْنِنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُ الْمُتَّقِينَ (১৯)

هُذَا بَصَائِرٌ لِلنَّاسِ وَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ

আর নিশ্চিত বিশ্বাসীদের জন্য পথের দিশারী এবং  
রহমত স্বরূপ।

২১. যারা অন্যায় কাজ করে তারা কি এ কথা  
ভেবে নিয়েছে যে, আমি তাদেরকে আর ঈমান  
গ্রহণকারী সৎকর্মশীলদেরকে সমান গণ্য করব  
যার ফলে তাদের উভয় দলের জীবন ও মৃত্যু  
সমান হয়ে যাবে? কতই না মন্দ তাদের ফয়সালা!

২২. আল্লাহ আকাশ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন এক  
সত্ত্বিকার লক্ষ্যে যাতে প্রত্যেক ব্যক্তিকে তার  
কৃতকর্ম অনুযায়ী প্রতিফল দেয়া যেতে পারে, আর  
তাদের প্রতি কোন যুদ্ধ করা হবে না।

২৩. তুমি কি লক্ষ্য করেছ তার প্রতি যে তার  
খেয়াল-খুশিকে ইলাহ বানিয়ে নিয়েছে? আল্লাহ  
জেনে শুনেই তাকে পথচার করেছেন আর তার  
কানে ও দিলে মোহর মেরে দিয়েছেন আর তার  
চোখের উপর টেনে দিয়েছেন পর্দা। অতঃপর  
আল্লাহর পর আর কে (আছে যে) তাকে সঠিক  
পথ দেখাবে? এরপরও কি তোমরা শিক্ষাগ্রহণ  
করবে না?

২৪. তারা বলে- জীবন বলতে তো শুধু আমাদের  
এ দুনিয়ারই জীবন, আমরা মরি আর বেঁচে থাকি  
(এখানেই)। কালের প্রবাহ ছাড়া অন্য কিছুই  
আমাদেরকে ধ্বংস করে না। আসলে এ ব্যাপারে  
তাদের কোন জ্ঞানই নেই। তারা শুধু ধারণা  
করে।

২৫. তাদের সামনে যখন আমার সুস্পষ্ট  
আয়াতগুলো পাঠ করা হয়, তখন তাদের কাছে এ  
কথা বলা ছাড়া আর কোন ঘৃত্যি থাকে না যে,

يُوقِّتُونَ (২০)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ  
نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا  
الصِّلْحَاتِ لَا سَوَاءٌ تَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ طَ  
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ع (২১)

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ  
وَلِشَجَرِي گُلُّ نَفِيسٍ إِيمَانًا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ (২২)

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَةً هَوْهُهُ وَأَضَلَّهُ  
اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ  
وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشْوَةً طَفَمْ يَهْدِيهِ  
مِنْ أَبَعْدِ اللَّهِ طَأْفَلًا تَذَكَّرُونَ (২৩)

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاةُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ  
وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ  
بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ (২৪)

وَإِذَا تُشَلِّ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيِّنَتِ مَا كَانَ  
حُجَّتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَثْنَوا بِأَبَائِنَا إِنْ

২৪। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেছেন, আল্লাহ বলেন, আদাম সভানরা  
আমাকে কষ্ট দেয়। তারা যামানাকে গালি দেয়; অথবা আমিই যামান। আমার হাতেই সকল ক্ষমতা; রাত ও দিন  
আমিই পরিবর্তন করি। -বুখারী ৪৮২৬ [৬১৮১, ৭৪৯১]; মুসলিম ২২৪৬, ২২৪৭; আবু দাউদ ৪৯৭৪, ৫২৭৪;  
আহমাদ ৭২০৪, ৭২১৬; মুওয়াত্তা ১৮৭৬, দারিমী ২৭০০]

তোমরা যদি সত্যবাদীই হয়ে থাক, তাহলে আমাদের পূর্বপুরুষদেরকে হাজির কর।

২৬. বল- আগ্লাহই তোমাদেরকে জীবন দান করেন অতঃপর তোমাদের মৃত্যু ঘটান। অতঃপর তিনি তোমাদেরকে ক্ষিয়ামতের দিন একত্রিত করবেন যাতে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু অধিকাংশ মানুষ তা জানে না।

২৭. আকাশ ও যমীনের রাজত্ব আগ্লাহুই, যে দিন ক্ষিয়ামত সংঘটিত হবে, সেদিন মিথ্যার অনুসারীরা ধৰ্ষণ হয়ে যাবে।

২৮. আর প্রত্যেক সম্প্রদায়কে দেখবে নতজানু হয়ে আছে। প্রত্যেক সম্প্রদায়কে তার ‘আমালনামার পানে আহ্বান করা হবে। (আর বলা হবে) তোমরা যা করতে আজ তার প্রতিফল দেয়া হবে।

২৯. আমার এ কিতাব তোমাদের ব্যাপারে সত্য কথাই বলবে, তোমরা যা করতে আমি তাই-ই লিখে রাখতাম।

৩০. যারা ঈমান আনে আর সৎকর্ম করে তাদের প্রতিপালক তাদেরকে তাঁর রহমাতের মধ্যে দাখিল করবেন। ওটাই সুস্পষ্ট সাফল্য।

৩১. আর যারা কুফরী করেছিল তাদেরকে বলা হবে- আমার আয়াতগুলো কি তোমাদের কাছে পাঠ করা হয়নি? তখন তোমরা অহঙ্কার করেছিলে আর তোমরা ছিলে এক অপরাধী জাতি।

৩২. যখন বলা হয়- আগ্লাহুর প্রতিশ্রুতি সত্য আর ক্ষিয়ামতের আগমনে কোনই সন্দেহ নেই, তখন তোমরা বলতে- ‘আমরা জানি না ক্ষিয়ামত কী? আমরা মনে করি তা শুধু ধারণা মাত্র, আর (তাতে) আমরা নিশ্চিত বিশ্বাসী নই’।

৩৩. তারা যে সব মন্দ কাজ করত সেগুলো তাদের

কৃষ্ণ সচিদিগ্দেন (১৫)

فِلِ اللَّهِ يُحِبُّكُمْ ثُمَّ يُمِيِّتُكُمْ ثُمَّ  
يَجْمِعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَبَّ فِيهِ  
وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (১৬)

وَإِلَهٌ مُّلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ وَيَوْمَ  
تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَخْسِرُ الْمُبْطَلُونَ (১৭)  
وَتَرَى كُلَّ أُمَّةً جَاهِيَّةً طَفَ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى  
إِلَى كِتْبِهَا طَ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ (১৮)

هَذَا كِتَابًا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ طَ إِنَّا  
كُنَّا نَسْتَشْرِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (১৯)  
فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
فَيُدْخِلُنَّ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ طَ ذَلِكَ هُوَ  
الْفَوْزُ الْمُبِينُ (২০)

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا قَدْ أَفَلَمْ تَكُنْ أَيْتَ  
شُنْلِي عَلَيْكُمْ فَإِسْتَكْبَرُتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا  
مُّجْرِمِينَ (২১)

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا  
رَبَّ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَذَرِي مَا السَّاعَةُ لَا إِنَّ  
تَظْلِمُ إِلَّا أَنَا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَيقِنِينَ (২২)  
وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئُتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا

কাছে প্রকাশ হয়ে পড়বে আর তারা যা নিয়ে ঠাট্টা বিদ্রূপ করত তা তাদেরকে ঘিরে ফেলবে।

৩৪. আর বলা হবে- ‘আজ আমি তোমাদেরকে ভুলে যাব যেমন করে তোমরা এ দিনের সাক্ষাৎকে ভুলে গিয়েছিলে। তোমাদের বাসস্থান হবে জাহান্নাম আর তোমাদের কোন সাহায্যকারী থাকবে না।

৩৫. এটা এজন্য যে, তোমরা আল্লাহর আয়াতগুলোকে ঠাট্টা বিদ্রূপের বিষয় বানিয়ে নিয়েছিলে, আর দুনিয়ার জীবন তোমাদেরকে ধোঁকায় ফেলে রেখেছিল। কাজেই আজ তাদেরকে জাহান্নাম থেকে বের করা হবে না আর তাওবাহ করার সুযোগ দেয়া হবে না।

৩৬. অতএব প্রশংসা আল্লাহরই জন্য যিনি আসমানের প্রতিপালনকারী, যমীনের প্রতিপালনকারী, বিশ্বজগতের প্রতিপালনকারী।

৩৭. আকাশ ও যমীনে তাঁরই শ্রেষ্ঠত্ব ও প্রাধান্য, আর তিনি মহাপরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়।

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (৩৩)

وَقَبْلَ الْيَوْمِ نَشَّكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَاءَ  
يَوْمَكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا  
لَكُمْ مِنْ نُصُرَّينَ (৩৪)

ذَلِكُمْ بِأَنَّكُمْ اخْحَذْتُمْ أَيْتَ اللَّهِ هُنُّوا  
وَغَرَّتُكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا حَفَّالَيْوَمَ لَا  
يُخْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ (৩৫)

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ  
رَبُّ الْعَلَمِيْنَ (৩৬)

وَلَهُ الْكَبْرَىءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ع (৩৭)

## ৪৬. সূরাহ আল-আহ্মাদ

আয়াতঃ ৩৫, রুকু' ৪, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হা-মীম।

২. কিতাব অবতীর্ণ হয়েছে মহা পরাক্রমশালী প্রজ্ঞাময় আল্লাহর নিকট হতে।

৩. আমি আকাশ, যমীন ও এ দু'য়ের মাঝে যা আছে তা প্রকৃত উদ্দেশে একটা নির্দিষ্ট সময়ের জন্য সৃষ্টি করেছি। কিন্তু কাফিরগণ, যে বিষয়ে তাদেরকে সতর্ক করা হয় তাথেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৪. বল- তোমরা আল্লাহর পরিবর্তে যাদেরকে ডাক, তাদের বিষয়ে চিন্তা করে দেখেছ কি? দেখাও আমাকে তারা যমীনে কী সৃষ্টি করেছে অথবা আকাশমণ্ডলে তাদের কোন অংশীদারিত্ব আছে কি? এর আগের কোন কিতাব অথবা পরম্পরাগত কোন জ্ঞান আমার কাছে উপস্থিত কর যদি তোমরা সত্যবাদী হও।

৫. তার চেয়ে অধিক গুমরাহ কে, যে আল্লাহর পরিবর্তে এমন কিছুকে ডাকে যা ক্রিয়ামত পর্যন্ত তাকে সাড়া দেবে না, আর তাদের ডাকাডাকি সম্পর্কেও তারা (একদম) বেখবর?

৬. ক্রিয়ামতের দিন মানুষকে যখন একত্রিত করা হবে, তখন ঐগুলো (অর্থাৎ উপাস্যরা) হবে মানুষের শক্তি আর মানুষ যে তাদের ইবাদাত করেছিল তা তারা অস্মীকার করবে।

৭. তাদের কাছে যখন আমার সুস্পষ্ট আয়াত আবৃত্তি করা হয় আর সত্য যখন তাদের কাছে উপস্থিত হয়, তখন কাফিররা বলে- এটাতো প্রকাশ্য যান্ত।

## سُورَةُ الْأَحْقَافِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْ (۱)

تَبَرَّزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (۲)

مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِيقَ وَأَجَلٌ مُسَمٌّ لِلَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا مُغْرِضُونَ (۳)

فَلِأَرَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرْوَاهُنِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ دِإِيْتُوْনِي بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثْرَةً مِنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (۴)

وَمَنْ أَصْلَلَ مِنْ يَدْدُعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَشْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفِلُونَ (۵)

وَإِذَا حَشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءٌ وَكَانُوا يَعْبَادُهُمْ كُفَّارِينَ (۶)

وَإِذَا تُنْلِي عَلَيْهِمْ أَيَّاً نَا يَبِينُتْ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِيقِ لَمَا جَاءُهُمْ لَا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ (۷)

৮. তারা কি বলতে চায় যে, রসূল নিজেই তা রচনা করেছে? বল, তা যদি আমি রচনা করে থাকি তাহলে তোমরা আল্লাহর শাস্তি হতে আমাকে কিছুতেই বাঁচাতে পারবে না। আল্লাহ ভাল করেই জানেন যে বিষয়ে তোমরা যত্ন আছ। আমার আর তোমাদের যথে সাক্ষী হিসেবে তিনিই যথেষ্ট, আর তিনি বড়ই স্ক্রমাশীল, বড়ই দয়ালু।

৯. বল, আমি রসূলদের মধ্যে নতুন নই, আর আমি এও জানি না যে, আমার সঙ্গে কী ব্যবহার করা হবে আর তোমাদের সঙ্গেইবা কেমন (ব্যবহার করা হবে), আমি কেবল তাই মেনে চলি যা আমার প্রতি ওয়াহী করা হয়। আমি তো স্পষ্ট সতর্ককারী মাত্র।

১০. বল- তোমরা কি ভেবে দেখেছ যদি এ (কুরআন) আল্লাহর পক্ষ থেকে এসে থাকে আর তা তোমরা প্রত্যাখ্যান কর অথচ এ ধরনের কালাম সম্পর্কে বানী ইসরাইলের একজন [‘আবদুল্লাহ বিন সালাম (রায়ি.)] সাক্ষ্যও দিয়েছে। সে ঈশ্মান আনল আর তোমরা অহঙ্কার করলে? আল্লাহ যালিম লোকদেরকে সঠিক পথ দেখান না।

১১. কাফিররা মু’মিনদের সম্পর্কে বলে, তা (অর্থাৎ কুরআন) যদি ভাল হত তাহলে তারা আমাদেরকে পেছনে ফেলে ওটার দিকে এগিয়ে যেতে পারত না (আমরাই কুরআনকে আগে গ্রহণ করে নিতাম) আর যেহেতু তারা এর দ্বারা (অর্থাৎ কাফিররা এ কুরআন দ্বারা) সঠিক পথ পায়নি, সে কারণে তারা অবশ্যই বলবে- এটা এক পুরনো মিথ্যে।

১২. অথচ ইতোপূর্বে মূসার কিতাব এসেছিল পথপ্রদর্শক ও রহমত স্বরূপ। আর (এখন অবর্তীণ) এ কিতাব তার সমর্থক, আরবী ভাষায়, যালিমদেরকে সতর্ক করার জন্য আর সৎকর্মশীলদেরকে সুসংবাদ দেয়ার জন্য।

১৩. যারা বলে, ‘আমাদের প্রতিপালক আল্লাহ’, অতঃপর (তাদের কথার উপর) সুন্দর থাকে, তাহলে তাদের কোন ভয় নেই, আর তারা দৃঢ়থিত হবে না।

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ طَقْلٌ إِنْ افْتَرَيْتَهُ فَلَا  
تَمْلِكُونَ لِيَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا طَهُوْ أَعْلَمُ  
بِمَا تُغْيِضُونَ فِيهِ طَكْفٌ بِهِ شَهِيدًا أَبَيْنِي  
وَبَيْنَكُمْ طَوَهُوْ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (৮)

فُلْ مَا كُنْتُ بِدُعًا مِنَ الرُّسُلِ وَمَا آذَرْتِي مَا  
يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ طَإِنْ أَتَيْعُ إِلَّا مَا يُؤْخَى  
إِلَيْيَ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ط (৯)

فُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهَدَ شَاهِدٌ مِنْ أَبْنَيِ  
إِشْرَآئِيلَ عَلَى مِثْلِهِ قَامَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ ع (১০)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ  
خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ ط وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ  
فَسَيِّقُولُونَ هَذَا إِفْلُقُ قَدِيمٌ (১১)

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبْ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً ط  
وَهَذَا كَتَبْ مُصَدِّقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا لَيُنذِرَ  
الَّذِينَ ظَلَمُوا نَصِيَّ وَشَرِيَّ لِلْمُحْسِنِينَ (১২)

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا  
فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ج (১৩)

১৪. তারাই জান্নাতের অধিবাসী, তাতে তারা চিরকাল থাকবে, তারা যে কাজ করত তার পুরক্ষার স্বরূপ।

১৫. আমি মানুষকে নির্দেশ দিয়েছি তার পিতামাতার প্রতি সদয় আচরণের। তার মা তাকে বহন করেছে কষ্টের সাথে, আর তাকে প্রসব করেছে কষ্টের সাথে। তাকে গর্ভে ধারণ ও দুধপান ছাড়ানোয় সময় লাগে ত্রিশ মাস। অবশেষে সে যখন পূর্ণ শক্তি লাভ করে এবং চল্লিশ বছরে পৌঁছে যায়, তখন সে বলে, ‘হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে আর আমার পিতামাতাকে যে নি’মাত দান করেছ তজ্জন্য কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করার শক্তি আমাকে দান কর, আর আমাকে এমন সৎকর্ম করার সামর্থ দাও যাতে তুমি সন্তুষ্ট হও, আমার সত্তানদেরকে সৎকর্মপরায়ণ ক’রে আমার প্রতি অনুগ্রহ কর, আমি অনুশোচনাভূতে তোমার দিকে ফিরে আসছি, আর আমি অনুগ্রহ বান্দাহদের অভ্রুক্ত।

১৬. এই লোকদের হতে আমি তাদের সর্বोত্তম ‘আমালগুলো গ্রহণ করি আর তাদের মন্দ কাজগুলো ক্ষমা করে দেই, তারা জান্নাতবাসীদের অভ্রুক্ত। তাদেরকে যে ও’য়াদা দেয়া হয়েছে তা সত্য ও’য়াদা।

১৭. আর যে নিজ পিতামাতাকে বলে, ‘তোমাদের জন্য আফসোস! তোমরা কি আমাকে ভয় দেখাও যে, (মৃত্যুর পর) আমাকে উঠানো হবে অথচ আমার পূর্বে বহু মানব গোষ্ঠী অতীত হয়ে গেছে (কই, কেউ তো উঠে আসল না)। বাপ-মা আল্লাহর কাছে প্রার্থনা জানিয়ে (সত্তানকে তিরক্ষার করে) বলে- দুর্ভোগ তোমার জন্য, তুমি ঈমান আন, আল্লাহর ও’য়াদা সত্য।’ তখন সে বলে- ‘এ সব পুরান কালের কাহিনী ছাড়া আর কিছুই না।’

أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ حَلِيلِينَ فِيهَا حِجَرٌ  
جَزَاءً إِيمَانًا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১৪)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا طَحْمَلَتْهُ  
أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضْعَتْهُ كُرْهًا طَوْحَمَلَهُ  
وَفَصَالَهُ تَلَانْوَنَ شَهْرًا طَحْتَ إِذَا بَلَغَ  
أَشْدَهَ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً لَا قَالَ رَبِّ  
أَوْزِعِنِي أَنْ أَشْكُرْ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ  
عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلْ صَالِحًا  
تَرْضَاهُ وَأَصْلِحَ لِي فِي دُرَيْقَيْ حَطَّ إِنِّي تُبْتُ  
إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ (১৫)

أُولَئِكَ الَّذِينَ تَنَقَّبُ عَنْهُمْ أَخْسَنَ مَا  
عَمِلُوا وَنَتَحَاوِرُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي  
أَصْحَابِ الْجَنَّةِ طَوْحَمَلَهُ  
كَانُوا يُوعَدُونَ (১৬)

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أَفِ لَكُمَا أَتَعِدَا نِيَّتِي  
أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِنِي  
جَ وَهُمَا يَسْتَعْيَانِ اللَّهُ وَيَلْكَ أَمِنْ فَمَلِئَ  
إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (১৭)

১৭। ইউসুফ ইব্নু মাহাক হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, মারওয়ান ছিলেন হিজায়ের গভর্নর। তাকে নিয়োগ করেছিলেন মু’আবিয়াহ (رض). তিনি একদা খুতৰা দিলেন এবং তাতে ইয়ায়ীদ ইব্নু মু’আবিয়ার কথা বারবার বলতে লাগলেন, যেন তাঁর পিতার মৃত্যুর পর তার বায় ‘আত গ্রহণ করা হয়। এ সময় তাকে ‘আবদুর রহমান ইব্নু আবু বাক্র কিছু কথা বললেন। মারওয়ান বললেন, তাঁকে পাকড়াও কর। তৎক্ষণাত তিনি ‘আয়িশাহ (رض)-এর ঘরে চলে গেলেন।

১৮. এরা হল তারাই যাদের প্রতি আল্লাহর 'আয়াবের সিদ্ধান্ত হয়ে গেছে, তাদের মত জিন্ন ও মানুষের মধ্যে হতে যারা তাদের পূর্বে গত হয়ে গেছে। এরা চরমভাবে ক্ষতিগ্রস্ত।

১৯. প্রত্যেকের জন্য মর্যাদা আছে তার কৃতকর্ম অনুসারে, যেন আল্লাহ তাদের কর্মের পুরোপুরি প্রতিফল দেন। তাদের উপর কক্ষনো যুল্ম করা হবে না।

২০. যেদিন কাফিরদেরকে জাহান্নামের সামনে হাজির করা হবে, (তাদেরকে বলা হবে)- 'তোমরা তোমাদের পার্থিব জীবনেই তোমাদের অংশের নির্মাতগুলো নিঃশেষ করেছ আর তা ভোগ করেছ। কাজেই আজ তোমাদেরকে অপমানজনক শাস্তি দ্বারা প্রতিফল দেয়া হবে, কেননা তোমরা দুনিয়াতে অন্যায়ভাবে অহঙ্কার করেছিলে আর নাফরমানী করেছিলে।

২১. স্মরণ কর 'আদ জাতির আতার (হৃদ) কথা। সে তার আহকাফবাসী সম্প্রদায়কে সর্তক করেছিল। (এ ধরনের) সর্তককারীরা তার পূর্বেও এসেছিল আর তার পরেও এসেছিল (যারা বলেছিল) যে, 'তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারো 'ইবাদাত করো না। আমি তোমাদের উপর এক ভয়াবহ দিনের 'আয়াবের আশঙ্কা করছি।'

২২. লোকেরা বলেছিল- 'তুমি কি আমাদেরকে আমাদের উপাস্যগুলো হতে সরিয়ে নেয়ার জন্য আমাদের কাছে এসেছ। কাজেই তুমি আমাদেরকে যে শাস্তির ভয় দেখাচ্ছ তা নিয়ে এসো আমাদের কাছে যদি তুমি সত্যবাদী হও।'

২৩. সে বলল ('আয়াব কখন আসবে না আসবে) 'সে বিষয়ের জ্ঞান তো আল্লাহর নিকট আছে।

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَّةٍ  
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَانِ  
طِائِنُهُمْ كَانُوا حُسْرِينَ (১৮)

وَلِكُلِّ دَرَجَاتٍ مِمَّا عَمِلُوا هُنَّ وَلِيُوْفِيهِمْ  
أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (১৯)

وَيَوْمَ يُعَرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ طَ  
أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَتُكُمْ فِي حَيَاةِكُمُ الدُّنْيَا  
وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا هُنَّ فَالْيَوْمَ تُبْخَرُونَ عَذَابَ  
الْهُوَنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ  
يَغْيِرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسِقُونَ (২০)

وَإِذْكُرْ أَخَا عَادِ طِإِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ  
بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ التُّدُرُ مِنْ بَيْنِ  
يَدِيهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ طِإِنِي  
أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ (২১)

فَالْأُولَآءِ أَجِئْنَا لِتَأْفِكَنَا عَنِ الْهَتِنَا هُنَّ فَأَتَنَا  
بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ (২২)

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَبْلَغُكُمْ مَا

তারা তাঁকে ধরতে পারল না। তারপর মারওয়ান বললেন, এ তো সেই লোক যার সম্বন্ধে আল্লাহ অবতীর্ণ করেছেন, "আর এমন লোক আছে যে মাতাপিতাকে বলে, তোমাদের জন্য আফসোস! তোমরা কি আমাকে এ ভয় দেখাতে চাও যে, আমি পুনরুত্থিত হব যদিও আমার পূর্বে বহু পুরুষ গত হয়েছে, তখন তার মাতাপিতা আল্লাহর নিকট ফরিয়াদ করে বলে, দুর্ভোগ তোমার জন্য! বিশ্বাস স্থাপন কর, আল্লাহর প্রতিশ্রুতি অবশ্যই সত্য। কিন্তু সে বলে এ তো অতীতকালের উপকথা ব্যতীত কিছুই নয়।" -বুখারী ৪৮২৭

আমি যা নিয়ে প্রেরিত হয়েছি তাই শুধু তোমাদের কাছে পৌছে দিচ্ছি। কিন্তু আমি দেখছি তোমরা এমন এক জাতি যারা মূর্খের আচরণ করছে।

২৪. অতঃপর তারা যখন তাদের উপত্যকার দিকে মেঘ আসতে দেখল তখন তারা বলল- ‘এ তো মেঘ, আমাদেরকে বৃষ্টি দিবে।’ না, তা হল সেই জিনিস তোমরা যা তাড়াতাড়ি নিয়ে আসতে চেয়েছিলে। এ হল ঝড়, যাতে আছে ভয়াবহ ‘আয়াব।

২৫. ওটা তার প্রতিপালকের নির্দেশে সরকিছু ধ্বংস করে দেবে। অবস্থা এই দাঁড়াল যে, তাদের (ধ্বংসপ্রাপ্ত) বসতিগুলো ছাড়া আর কিছু দেখা যাচ্ছিল না। অপরাধী জাতিকে আমি এভাবেই প্রতিফল দিয়ে থাকি।

২৬. তাদেরকে আমি যতটা সুদৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করেছিলাম, তোমাদেরকে (হে কুরায়শ!) তেমন সুদৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করিনি আর তাদেরকে দিয়েছিলাম কান, চোখ ও হন্দয়। কিন্তু তাদের কান, তাদের চোখ আর তাদের হন্দয় তাদের কোন উপকারে আসেনি যেহেতু তারা আল্লাহ'র আয়াতসমূহকে অস্বীকার করত। তারা যা নিয়ে ঠাণ্টা বিদ্রূপ করত তা-ই তাদেরকে ঘিরে ফেলল।

২৭. আমি ধ্বংস করেছিলাম তোমাদের চারপাশের জনপদ। আমি নানাভাবে নির্দশন দেখিয়েছিলাম যাতে তারা (সঠিক পথে) ফিরে আসে।

أَرْسَلْتُ بِهِ وَلِكِنْيَةَ أَرْسَكُمْ قَوْمًا  
تَجْهَلُونَ (২২)

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقِيلَ أَوْدِيَتُهُمْ لَا قَالُوا  
هَذَا عَارِضٌ مُّنْطَرُنَا طَبْلٌ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ  
بِهِ طَرِيقٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ لَا (২২)

ثَدَمَرُ كُلَّ شَيْءٍ إِبْأَمِرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا  
يُرَى إِلَّا مَسْكِنُهُمْ طَكْذِلَكَ نَجْزِي الْقَوْمَ  
الْمُجْرِمِينَ (২০)

وَلَقَدْ مَكَنُوكُمْ فِيْمَا إِنْ مَكَنَكُمْ فِيهِ  
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْيَادَةً رَصَدَ  
فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ  
وَلَا أَفْيَادُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا  
يَجْحَدُونَ بِاِلْهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا  
بِهِ يَسْتَهِزُونَ ع (২৬)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَى  
وَصَرَفْنَا الْأَلْيَتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (২৭)

২৪। তিনি [‘আয়িশাহ প্রক্লিপ্পের বলেন, যখনই তিনি মেঘ অথবা ঝড়ো হাওয়া দেখতেন, তখনই তাঁর চেহারায় তা পরিলক্ষিত হত। তিনি বললেন, মানুষ যখন মেঘ দেখে তখন বৃষ্টির আশায় আনন্দিত হয়। কিন্তু আপনি যখন মেঘ দেখেন, তখন আমি আপনার চেহারায় আতঙ্কের ছাপ পাই। তিনি বললেন, হে ‘আয়িশাহ! এতে ‘আয়াব’ না থাকার ব্যাপারে আমি নিশ্চিত নই। বাতাস দিয়েই তো এক কওমকে ‘আয়াব’ দেয়া হয়েছে। সে কওম ‘আয়াব’ দেখে বলেছিল, এ তো মেঘ, আমাদেরকে বৃষ্টি দিবে। –বুখারী ৪৮২৯ [৩২০৬]

২৮. আল্লাহর নৈকট্য লাভের উদ্দেশে আল্লাহ ব্যতিরেকে যাদেরকে তারা ইলাহরূপে গ্রহণ করেছে তারা তাদেরকে সাহায্য করল না কেন? বরং তারা (অর্থাৎ কঠিত ইলাহ) তাদের থেকে হারিয়ে গেল। আসলে তা ছিল তাদের মিথ্যাচার আর মনগড়া উত্তাবণ।

২৯. স্মরণ কর, যখন জিন্নদের একটি দলকে তোমার প্রতি ফিরিয়ে দিয়েছিলাম যারা কুরআন শুনছিল। তারা যখন সে স্থানে উপস্থিত হল, তখন তারা পরম্পরে বলল- চুপ করে শুন। পড়া যখন শেষ হল তখন তারা তাদের সম্প্রদায়ের কাছে ফিরে গেল সতর্ককারীরূপে।

৩০. (ফিরে গিয়ে) তারা বলল- হে আমাদের সম্প্রদায়! আমরা একটি কিতাব (এর পাঠ) শুনেছি যা মূসার পরে অবর্তীর্ণ হয়েছে, তা পূর্বেকার কিতাবগুলোর সত্যতা প্রতিপন্ন করে, সত্যের দিকে আর সঠিক পথের দিকে পরিচালিত করে।

৩১. হে আমাদের সম্প্রদায়! আল্লাহর দিকে আহ্বানকারীর প্রতি সাড়া দাও এবং তার প্রতি ঈমান আন, আল্লাহ তোমাদের শুনাই মাফ করে দেবেন আর তোমাদেরকে যত্নগাদায়ক ‘আয়ার থেকে রক্ষা করবেন।

৩২. আর যে আল্লাহর দিকে আহ্বানকারীর প্রতি সাড়া দিবে না, দুনিয়াতে সে আল্লাহকে ব্যর্থ করতে পারবে না, আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে নেই তার কোন সাহায্যকারী, পৃষ্ঠপোষক। তারা আছে সুস্পষ্ট গুরুরাহীতে।

৩৩. তারা কি দেখে না যে, আল্লাহ, যিনি আকাশ ও যমীন সৃষ্টি করেছেন আর ওগুলোর সৃষ্টিতে তিনি ঝুঁত ইননি, তিনি মৃতদেরকে জীবন দিতে সক্ষম? নিঃসন্দেহে তিনি সকল বিষয়ের উপর ক্ষমতাবান।

৩৪. কাফিরদেরকে যেদিন জাহান্নামের সামনে হাজির করা হবে (তখন তাদেরকে বলা হবে) এটা

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ  
اللَّهِ قُرْبَانًا إِلَيْهِ وَبِلْ صَلَوةً عَنْهُمْ حَ  
وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (২৮)

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ  
يَشْتَعِمُونَ الْقُرْآنَ حَفَلَمَا حَضَرُوهُ قَالُوا  
أَنْصِتاُوا حَفَلَمَا قُضِيَ وَلَوْا إِلَى قَوْمِهِمْ  
مُنْذِرِينَ (২৯)

قَالُوا يَقُولُونَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنْزِلَ  
مِنْ أَبْعَدِ مُوسَى مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ (৩০)

يَقُولُونَا أَجِبْبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَأَمِنُوا بِهِ  
يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُجْزِئُ  
مِنْ عَذَابِ النَّارِ (৩১)

وَمَنْ لَا يُحِبُّ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ  
فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ  
أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (৩২)

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي حَلَقَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعِي بِخَلْقِهِنَّ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ  
يُحْكِي الْمَوْتَى طَبَّلَ إِلَهٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৩৩)

وَيَوْمَ يُعَرَّضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ طَ

কি সত্য নয়? তারা বলবে, ‘কসম আমাদের প্রতিপালকের! এটা সত্য।’ তাদেরকে বলা হবে, ‘তাহলে ‘আয়ার আওদান কর, যেহেতু তোমরা সত্যকে অমান্য করেছিলে।

৩৫. কাজেই তুমি ধৈর্য ধর যেমনভাবে ধৈর্য ধারণ করেছিল দৃঢ় সংকল্পের অধিকারী রসূলগণ। আর এই লোকেদের ব্যাপারে তাড়াহড়া করো না। কারণ যে বিষয়ে তাদেরকে সাবধান করা হয়েছে যেদিন তারা তা দেখবে, সেদিন তারা মনে করবে যে, একদিনের কিছু অংশের অধিক তারা দুনিয়াতে অবস্থান করেনি। (তোমার দায়িত্ব) পৌছানো, অতঃপর পাপাচারী সম্প্রদায় ছাড়া আর কে খৎস হবে?

أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ طَقَالُوا بَلِّي وَرَبِّنَا طَقَال  
فَدُؤُوقُوا الْعَذَابَ إِمَّا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (৩৫)

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرَّسُّلِ  
وَلَا تَشْتَغِلْ لَهُمْ طَكَانُهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا  
يُوعَدُونَ لَا يَلْبَثُنَا إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ  
طَبَلَاغٌ حَفَلْ يَهْلَكْ إِلَّا الْقَوْمُ  
الْفَسِيقُونَ (৩৫)

## ৪৭. সূরাহ মুহাম্মাদ

আয়াতঃ ৩৮, কুরুুঃ ৪, মাদানী

(আরঙ্গ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

## سُورَةُ مُحَمَّدٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ (১)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَتِ وَآمَنُوا  
بِمَا نَزَّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ لَا  
كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَّهُمْ (২)

ذَلِكَ يَأْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ  
وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ طَ  
كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ (৩)

فَإِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضْرِبْ

১. যারা কুফুরী করে এবং আল্লাহর পথে বাধা সৃষ্টি করে, আল্লাহ তাদের সকল কর্ম ব্যর্থ করে দেন।

২. আর যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে আর মুহাম্মাদের প্রতি যা অবতীর্ণ হয়েছে তাতে বিশ্বাস স্থাপন করে- কারণ তা তাদের প্রতিপালকের প্রেরিত সত্য- তিনি তাদের মন্দ কাজগুলো মুছে দেবেন, আর তাদের অবস্থার উন্নতি ঘটাবেন।

৩. এর কারণ এই যে, যারা কুফুরী করে তারা যিথ্যার অনুসরণ করে, আর যারা ঈমান আনে তারা তাদের প্রতিপালকের প্রেরিত সত্যের অনুসরণ করে। এমনিভাবে আল্লাহ মানুষের জন্য তাদের (মধ্যেকার পাপী এবং পুণ্যবানের) দৃষ্টান্ত বর্ণনা করেন।

৪. অতঃপর যখন তোমরা কাফিরদের সঙ্গে যুদ্ধে

অবতীর্ণ হও, তখন তাদের ঘাড়ে আঘাত হানো, অবশেষে যখন তাদেরকে পূর্ণরূপে পরান্ত কর, তখন তাদেরকে শক্তভাবে বেঁধে ফেল। অতঃপর হয় তাদের প্রতি অনুগ্রহ কর, না হয় তাদের থেকে মুক্তিপণ গ্রহণ কর। তোমরা যুদ্ধ চালিয়ে যাবে, যে পর্যন্ত না শক্রপক্ষ অস্ত্র সমর্পণ করে। এ নির্দেশই তোমাদেরকে দেয়া হল। আল্লাহ ইচ্ছে করলে (নিজেই) তাদের থেকে প্রতিশোধ নিতে পারতেন। কিন্তু তিনি তোমাদের একজনকে অন্যের ঘারা পরীক্ষা করতে চান (এজন তোমাদেরকে যুদ্ধ করার সুযোগ দেন)। যারা আল্লাহর পথে শহীদ হয় তিনি তাদের কর্মফল কক্ষনো বিনষ্ট করবেন না।

৫. তিনি তাদেরকে সঠিক পথে পরিচালিত করেন আর তাদের অবস্থা ভাল করে দেন।

৬. অতঃপর তিনি তাদেরকে জান্নাতে প্রবিষ্ট করবেন যা তাদেরকে তিনি জানিয়ে দিয়েছেন।

৭. হে ইমানদারগণ! তোমরা যদি আল্লাহকে সাহায্য কর, তিনি তোমাদেরকে সাহায্য করবেন আর তোমাদের পাঞ্জলোকে দৃঢ়প্রতিষ্ঠ করবেন।

৮. যারা কুফরী করে তাদের জন্য দুর্ভোগ আর তিনি তাদের কর্মকে বিনষ্ট করে দেবেন।

৯. তা এজন্য যে, আল্লাহ যা অবতীর্ণ করেছেন তারা তা অপছন্দ করে, কাজেই আল্লাহ তাদের কর্ম ব্যর্থ করেন।

১০. তারা কি পৃথিবীতে ভ্রমণ করেনি অতঃপর দেখেনি তাদের আগে যারা ছিল তাদের পরিণাম কী হয়েছে? আল্লাহ তাদেরকে ধ্বংস করে দিয়েছেন, কাফিরদের জন্য আছে অনুরূপ শান্তি।

১১. এর কারণ এই যে, যারা ইমান আনে আল্লাহ তাদের অভিভাবক আর কাফিরদের কোন অভিভাবক নেই।

الرِّقَابِ طَ حَتَّىٰ إِذَا أَخْتَنْتُمُوهُمْ فَشَدُّوا  
الْوَثَاقَ لَا فَإِمَّا مَنَّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ  
تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا جَنَّهُ ذَلِكَ طَوَّ  
يَشَاءُ اللَّهُ لَا تَصْرَفَ مِنْهُمْ لَا وَلَكِنْ لَّيَبْلُوَا  
بَعْضَكُمْ بِيَعْضٍ طَوَّ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي  
سَيِّئِ اللَّهِ فَلَنْ يُضْلَلَ أَعْمَالَهُمْ (৪)

سَيِّهِ دِيَهُمْ وَيُصْلِحُ بَالَّهُمْ (৫)

وَيُدْخِلُهُمْ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ (৬)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ  
يَنْصُرُكُمْ وَيُبَيِّثُ أَقْدَامَكُمْ (৭)  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَغْسِلَا لَهُمْ وَأَضَلَّ  
أَعْمَالَهُمْ (৮)

ذَلِكَ يَا نَهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ  
أَعْمَالَهُمْ (৯)

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَاتِلِهِمْ طَدَمَرَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمْ وَلِلْكُفَّارِينَ أَمْتَالُهَا (১০)

ذَلِكَ يَا نَهُمْ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ  
الْكُفَّارِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ (১১)

১২. যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে আল্লাহ তাদেরকে প্রবিষ্ট করবেন জান্মাতে যার তলদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। আর যারা কুফূরী করে তারা ভোগ বিলাসে মত থাকে আর আহার করে যেভাবে আহার করে জন্মে জানোয়াররা। জাহানামই তাদের বাসস্থান।

১৩. তোমার যে জনপদ থেকে তারা তোমাকে বের করে দিয়েছে তার অপেক্ষা শক্তিশালী কর্ত জনপদকে আমি ধৰংস করে দিয়েছি, অতঃপর কেউ ছিল না তাদের সাহায্যকারী।

১৪. যে ব্যক্তি তার প্রতিপালক থেকে আগত সুস্পষ্ট প্রমাণের উপর প্রতিষ্ঠিত সে কি তার মত যার কাছে তার মন্দ কর্ম সুশোভিত করা হয়েছে আর তারা নিজেদের খেয়ালখুশির অনুসরণ করে।

১৫. মুওাক্তীদেরকে যে জান্মাতের ও'য়াদা দেয়া হয়েছে তার উপরা হলঃ তাতে আছে নির্মল পানির ঝর্ণা, আর আছে দুধের নদী যার স্বাদ অপরিবর্তনীয়, আছে পানকারীদের জন্য সুস্থানু মদের নদী আর পরিশোধিত মধুর নদী। তাদের জন্য সেখানে আছে সব রকম ফলমূল আর তাদের প্রতিপালকের নিকট হতে ক্ষমা। (এরা কি) তাদের মত যারা চিরকাল থাকবে জাহানামে যাদেরকে পান করতে দেয়া হবে গরম পানীয় যা তাদের নাড়িভুঁড়ি ছিন্ন ভিন্ন করে ফেলবে?

১৬. তাদের মধ্যে কতক লোক তোমার কথা শুনে, অতঃপর যখন তারা তোমার কাছ থেকে বেরিয়ে যায়, তখন যাদেরকে জ্ঞান দেয়া হয়েছে তাদেরকে বলে- এই মাত্র সে কী বলল? এদের অন্তরে আল্লাহ মোহর মেরে দিয়েছেন আর তারা নিজেদের খেয়ালখুশির অনুসরণ করে।

১৭. যারা সঠিক পথে চলে আল্লাহ তাদের সৎপথ

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَمَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوَى لَهُمْ (১২)

وَكَانُوا مِنْ قَرِيبَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرِبَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتَكَ عَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ (১৩)

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّهِ كَمَنْ زِينَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ (১৪)

مَثْلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَقْبَلُونَ طَفِيلًا أَنَّهَا مِنْ مَاءٍ غَيْرِ أَسِنٍ وَأَنَّهَا مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنَّهَا مِنْ حَمَرٍ لَدَدٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنَّهَا مِنْ عَسَلٍ مُصَقَّى طَوَّافًا فِيهَا مِنْ كُلِّ الْقَمَرَاتِ وَمَغْفِرَةً مِنْ رَبِّهِمْ طَرْفَهُمْ كَمَنْ هُوَ خَلِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَعَ أَمْعَاءَهُمْ (১৫)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ أَنِفَاقًا قَالُوا إِنَّكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ (১৬)

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادُهُمْ هُدًى وَأَتَاهُمْ

প্রাণি বৃক্ষি করে দেন আর তাদেরকে তাকওয়া দান করেন।

১৮. তারা কি শুধু এ অপেক্ষায় আছে যে, কিয়ামত তাদের কাছে অকস্মাত এসে পড়ুক? কিয়ামতের লক্ষণগুলো তো এসেই গেছে। কাজেই তা এসে পড়লে তারা উপদেশ গ্রহণ করবে কেমন করে?

১৯. কাজেই জেনে রেখ, আল্লাহ ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, ক্ষমা প্রার্থনা কর তোমার তুলক্ষ্মির জন্য আর মু'মিন ও মু'মিনাদের জন্য, আল্লাহ তোমাদের গতিবিধি ও অবস্থান সম্পর্কে অবগত।

২০. মু'মিনরা বলে— একটি সূরাহ নায়িল হয় না কেন? অতঃপর যখন কোন সুস্পষ্ট অর্থবোধক সূরাহ অবতীর্ণ হয় আর তাতে যুক্তের কথা উল্লেখ থাকে, তখন যাদের অস্তরে রোগ আছে তুমি তাদেরকে দেখবে মৃত্যুর ভয়ে জ্ঞানহারা লোকের মত তোমার দিকে তাকাচ্ছে। কাজেই ধ্বংস তাদের জন্য।

২১. (আল্লাহর) আনুগত্য করা ও ন্যায়সঙ্গত কথা বলা। অতঃপর যুক্তের সিদ্ধান্ত হলে তারা যদি আল্লাহর নিকট দেয়া অঙ্গীকার পূর্ণ করত, তবে তা তাদের জন্য কল্যাণকর হত।

২২. ক্ষমতা পেলে সম্ভবতঃ তোমরা পৃথিবীতে বিপর্যয় সৃষ্টি করবে আর আত্মীয়তার বন্ধন ছিন্ন করবে।

تَقْوَاهُمْ (১৭)

فَهَلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيهِمْ  
بَغْتَةً جَعَلَ جَاءَ أَشْرَاطَهَا حَفَّانِي لَهُمْ إِذَا  
جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ (১৮)

فَاغْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ  
لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ طَوَّلْ  
يَعْلَمْ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثُوسَكُمْ (১৯)

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ  
فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُّحَكَّمَةٌ وَذِكْرٌ فِيهَا  
الْقِتَالُ لَا رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ  
الْمَوْتِ طَفَّافِي لَهُمْ (২০)

طَاغِيَّةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ تَفَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ  
سَفَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ (২১)

فَهَلْ عَسِيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي  
الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ (২২)

২২। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত যে, নাবী (ﷺ) বলেন, আল্লাহ তা'আলা সৃষ্টিকুলকে সৃষ্টি করেন। এ থেকে তিনি নিষ্কান্ত হলে 'রাহিম' (রক্ত সম্পর্ক) দাঁড়িয়ে পরম করুণাময়ের কর্ম টেনে ধরল। তিনি তাকে বললেন, থামো। সে বলল, আজীয়তার বন্ধন ছিন্নকারী লোক থেকে আশ্রয় চাওয়ার জন্যই আমি এখানে দাঁড়িয়েছি। আল্লাহ বললেন, যে তোমাকে সম্পর্কযুক্ত রাখে, আমিও তাকে সম্পর্কযুক্ত রাখব; আর যে তোমার হতে সম্পর্ক ছিন্ন করে, আমিও তার থেকে সম্পর্ক ছিন্ন করব এতে কি তুমি খুশী নও? সে বলল, নিচ্যই, হে আমার প্রভু। তিনি বললেন, যাও, তোমার জন্য তাই করা হল। আবু হুরাইরাহ (رض) বলেন, ইচ্ছে হলে তোমরা পড়, "ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত হলে সম্ভবত তোমরা পৃথিবীতে ফাসাদ সৃষ্টি করবে এবং আত্মীয়তার বাঁধন ছিন্ন করবে।" -বুখারী ৪৮৩০ [৪৮৩১, ৪৮৩২, ৫৯৮৭, ৭৫০২; মুসলিম ৮৯৯, তিরিয়ি ৩২৫৭, আবু দাউদ ৫০৯৮, ইবনু মাজাহ ৩৮৯১, আহমাদ ২৩৮৪৮, ২৪৮১৪, ২৫৫০৬]

২৩. এদের প্রতিই আল্লাহ অভিসম্পাত করেন, অতঃপর তাদেরকে বধির করেন আর তাদের দৃষ্টিশক্তিকে করেন অঙ্গ।

২৪. তারা কি কুরআন সম্বন্ধে গভীরভাবে চিন্তা করে না, না তাদের অন্তরে তালা দেয়া আছে?

২৫. যাদের কাছে সঠিক পথ সুস্পষ্ট হওয়ার পর তারা পিছনে ফিরে যায়, শয়তন তাদের জন্য তাদের কাজকে সুন্দর করে দেখায়, আর তাদেরকে দেয় মিথ্যা আশা।

২৬. এ কারণেই আল্লাহ যা অবর্তীণ করেছেন তাকে যারা অপছন্দ করে তাদেরকে তারা বলে দিয়েছে যে, কোন কোন ব্যাপারে আমরা তোমাদেরকে মানবো। আল্লাহ তাদের গোপন কথাবার্তাকে খুব ভাল করেই জানেন।

২৭. তখন কেমন দশা হবে যখন ফেরেশতারা তাদের মুখে আর পিঠে মারতে মারতে তাদের জান বের করবে।

২৮. এর কারণ এই যে, তারা তারই অনুসরণ করে যা আল্লাহকে অসন্তুষ্ট করে, আর তারা তাঁর সন্তোষকে অপছন্দ করে, ফলে তিনি তাদের সমস্ত 'আমাল নষ্ট করে দিয়েছেন।

২৯. যাদের অন্তরে রোগ আছে তারা কি মনে করে যে, আল্লাহ কঢ়নো তাদের লুকানো বিদ্বেষভাব প্রকাশ করে দিবেন না?

৩০. আমি যদি ইচ্ছে করতাম তাহলে আমি তোমায় ওদেরকে দেখিয়ে দিতাম। তুমি তাদের মুখ দেখে অবশ্যই চিনতে পারবে আর তাদের কথাবার্তার ধরন দেখে তুমি তাদেরকে অবশ্যই অবশ্যই চিনতে পারবে। আল্লাহ তোমাদের 'আমাল সম্পর্কে ভালভাবেই জানেন।

৩১. আমি তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই পরীক্ষা করব যতক্ষণ না আমি জেনে নিতে পারি

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنْهُمُ اللَّهُ فَأَصْمَمَهُمْ  
وَأَغْمَى أَبْصَارَهُمْ (২২)

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ  
أَفْفَالُهَا (২৩)

إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُوا عَلَى أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ  
مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى لَا الشَّيْطَانُ سَوْلَ لَهُمْ  
طَوَّافِلِي لَهُمْ (২৪)

ذُلِّكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ  
اللَّهُ سُطْنَيْعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ حَوْلَ اللَّهِ  
يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ (২৫)

فَكَيْفَ إِذَا تَوَقَّتُمُ الْمُلْكَةَ يَضْرِبُونَ  
وَجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ (২৬)

ذُلِّكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَشَخَّطَ اللَّهُ  
وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ (২৭)

أَمْ حَسَبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَنْ  
لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَصْغَانَهُمْ (২৮)

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرِيَكُمْ فَلَعْرَفْتُمْ بِسِيمَهُمْ  
وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَهْنِ الْقَوْلِ طَوَّافِلِي  
أَعْمَالَكُمْ (২৯)

وَلَنْبَلُونَكُمْ حَتَّى تَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ

তোমাদের মধ্যে মুজাহিদ আর ধৈর্যশীলদেরকে, আর তোমাদের অবস্থা যাচাই করতে পরি।

৩২. যারা কুফুরী করে আর আল্লাহর পথে চলতে বাধা সৃষ্টি করে, আর তাদের নিকট সত্য পথ স্পষ্ট হয়ে যাওয়ার পরও রসূলের বিরোধিতা করে, তারা আল্লাহর কোনই ক্ষতি করতে পারবে না। আল্লাহ তাদের যাবতীয় 'আমাল' নষ্ট করে দিবেন।

৩৩. হে ইমানদারগণ! তোমরা আল্লাহর আনুগত্য কর আর রসূলের আনুগত্য কর আর তোমাদের 'আমালগুলোকে নষ্ট করে দিও না।

৩৪. যারা কুফুরী করে আর (মানুষকে) আল্লাহর পথে চলতে বাধা দেয় আর এভাবে কাফির অবস্থাতেই মৃত্যুবরণ করে, আল্লাহ তাদেরকে কক্ষনো ক্ষমা করবেন না।

৩৫. কাজেই তোমরা সাহস-হারা হয়ে যেও না আর সন্ধির আবেদন করে বসো না, প্রবল তো তোমরাই। আল্লাহ তোমাদের সঙ্গে আছেন, তিনি তোমাদের 'আমাল' কক্ষনো বিনষ্ট করবেন না।

৩৬. দুনিয়ার এ জীবন তো খেলা আর তামাশা মাত্র। তোমরা যদি ইমান আন, আর আল্লাহকে ভয় করে চল, তিনি তোমাদেরকে তোমাদের প্রতিফল দিবেন (আর এর বিপরীতে) তিনি তোমাদের কাছে তোমাদের মাল ধন চাইবেন না।

৩৭. তিনি যদি তোমাদের কাছে তা চাইতেন আর সেজন্য চাপ দিতেন তাহলে তোমরা কৃপণতা করতে আর তাতে তিনি তোমাদের বিদ্বেষভাব প্রকাশ করে দিতেন।

৩৮. দেখ, তোমরা তো তারাই, তোমাদেরকে আল্লাহর পথে ব্যয় করার জন্য ডাক দেয়া হচ্ছে, তখন তোমাদের কিছু লোক কৃপণতা করছে। যে

مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ لَا وَنَبَلُوا أَخْبَارَكُمْ (৩১)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَسَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَا لَئِنْ يَضْرُوا اللَّهَ شَيْئًا طَوَّسُوا حِيطَنَ أَعْمَالَهُمْ (৩২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ (৩৩)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَئِنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ (৩৪)

فَلَا تَهِنُوا وَتَذَكَّرُوا إِلَى السَّلْمِ فَمَنْ وَأَنْتُمْ أَلْغَلَوْنَ فِيهِ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَئِنْ يَرْكِمْ أَعْمَالَكُمْ (৩৫)

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعْبٌ وَلَهُوَ طَوْلٌ وَإِنْ تُمْنُوا وَتَنْقُوا يُؤْتِكُمْ أَجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ (৩৬)

إِنْ يَسْأَلُكُمْ هَا فِي حِيفَكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجُ أَصْغَانَكُمْ (৩৭)

هَا أَنْتُمْ هُوَلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ حِفْظَكُمْ مَنْ يَبْخُلُ حِفْظَهُ وَمَنْ

কৃপণতা করে, সে কৃপণতা করে কেবল নিজের আত্মার সাথে। আল্লাহ তো অভাবহীন আর তোমরাই অভাবী। তোমরা যদি মুখ ফিরিয়ে নাও তাহলে তিনি তোমাদের পরিবর্তে অন্য জাতিকে নিয়ে আসবেন, তখন তারা তোমাদের মত হবে না।

يَبْخُلُ فَإِنَّمَا يَبْخُلُ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ  
الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ حَوَّلْتُمْ  
يَسْتَبِيلَ قَوْمًا غَيْرَكُمْ لَا يَكُونُوا  
أَمْثَالَكُمْ عَ(٢٨)

## ৪৮. সূরাহ আল-ফাত্হ

আয়াতঃ ২৯, কুরু' ৪, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আমি তোমাকে দিয়েছি স্পষ্ট বিজয়।

২. যাতে আল্লাহ তোমার আগের ও পিছের যাবতীয় ভুলভাষ্টি ক্ষমা করেন, তোমার উপর তাঁর নির্মাত পূর্ণ করেন এবং তোমাকে সরল সঠিক পথে পরিচালিত করেন।

৩. আর আল্লাহ তোমাকে প্রবল পরাক্রান্ত সাহায্য দান করেন।

৪. তিনিই মু'মিনদের দিলে প্রশান্তি নাখিল করেন

## سُورَةُ الْفَتْح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا (۱)

لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقْدَمَ مِنْ ذَنْبِكَ  
وَمَا تَأْخَرَ وَيَتَمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ  
صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (۲)

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا (۳)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ

২. হাবীব ইব্নু আবু সাবিত (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু ওয়ায়িল (رض)-এর কাছে কিছু জিজেস করার জন্য এলে, তিনি বললেন, আমরা সিফ্ফানীরের ময়দানে ছিলাম। এমন সময় এক ব্যক্তি বললেন, তোমরা কি সে লোকদেরকে দেখতে পাচ্ছ না, যদের আল্লাহর কিতাবের দিকে আহ্বান করা হচ্ছে? 'আলী (رض) বললেন, হ্�য়। তখন সাহুল ইব্নু হুনায়ফ (رض) বললেন, প্রথমে তোমরা নিজেদের খবর নাও। হুদয়বিয়াহুর দিন অর্থাৎ নাবী (ﷺ) এবং মক্কার মুশারিকদের মধ্যে যে সঙ্গ হয়েছিল, আমরা সেটা দেখেছি। যদি আমরা একে যুদ্ধ মনে করতাম, তাহলে অবশ্যই আমরা যুদ্ধ করতাম। সেদিন 'উমার (رض)' রসূল (ﷺ)-এর কাছে এসে বলেছিলেন, আমরা কি হকের উপর নই, আর তারা কি বাতিলের উপর নয়? আমাদের নিহত ব্যক্তিরা জাহানাতে, আর তাদের নিহত ব্যক্তিরা কি জাহানামে যাবে না? তিনি বললেন, হ্�য়। তখন 'উমার (رض)' বললেন, তাহলে কেন আমাদের দীনের ব্যাপারে অপমানজনক শর্তারোপ করা হবে এবং আমরা ফিরে যাব? অথচ আল্লাহ আমাদেরকে এ সঙ্গের ব্যাপারে ঝুঁক করেননি। তখন নাবী (ﷺ) বললেন, হে খান্তাবের পুত্র! আমি আল্লাহর রসূল। আল্লাহ কখনো আমাকে ধ্বংস করবেন না। 'উমার' রাগে মনে দুঃখ নিয়ে ফিরে গেলেন। তিনি ধৈর্য ধৰতে পারলেন না। তারপর তিনি আবু বাক্র সিদ্দীক (رض)-এর কাছে গেলেন এবং বললেন, হে আবু বাক্র! আমরা কি হকের উপর নই এবং তারা কি বাতিলের উপর নয়? তিনি বললেন, হে খান্তাবের পুত্র! নিশ্চয়ই তিনি আল্লাহর রসূল। আল্লাহ কঙ্কনো তাঁকে ধ্বংস করবেন না। এ সময় সূরাহ ফাত্হ অবরীঘ হয়। -বুখারী ৪৮৪৮ [৩১৮১]; মুসলিম ১৭৮৫, আহমদ ১৫৫৪৮]

যাতে তারা তাদের ঈমানের সাথে আরো ঈমান বাড়িয়ে নেয়। আসমান ও যমীনের যাবতীয় বাহিনী আল্লাহর কর্তৃত্বের অধীন। আল্লাহ সর্বজ্ঞ ও প্রজ্ঞাময়।

৫. (তিনি এ কাজ করেন এজন্য) যাতে তিনি মুমিন পুরুষ ও মুমিনা নারীকে জান্নাতে প্রবিষ্ট করেন যার তলদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। তাতে তারা চিরকাল থাকবে। তিনি তাদের পাপ মোচন করে দিবেন। আল্লাহর দৃষ্টিতে এটাই বিরাট সাফল্য।

৬. আর তিনি মুনাফিক পুরুষ ও মুনাফিকা নারী, মুশরিক পুরুষ ও মুশরিকা নারীকে শান্তি দিবেন যারা আল্লাহ সম্পর্কে খারাপ ধারণা পোষণ করে। তাদের জন্য আছে অশুভ চক্র। আল্লাহ তাদের উপর রাগার্বিত হয়েছেন আর তাদেরকে লানাত করেছেন। তাদের জন্য প্রস্তুত করে রেখেছেন জাহান্নাম। তা কতই না নিকৃষ্ট আবাসস্থল!

৭. আসমান ও যমীনের যাবতীয় বাহিনী আল্লাহর কর্তৃত্বের অধীন। আল্লাহ মহা পরাক্রমশালী, মহা প্রজ্ঞাময়।

৮. (হে রাসূল) আমি তোমাকে (সত্যের) সাক্ষ্যদাতা। (বিশ্বাসীদের জন্য) সুসংবাদদাতা ও (অবিশ্বাসীদের জন্য) সতর্ককারী হিসেবে পাঠিয়েছি।

الْمُؤْمِنُونَ لَيَزَّادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ط  
وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَكَانَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمَا حَكِيمًا لا (১)

لَيَدْخُلَ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلُهُنَّ فِيهَا  
وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ط وَكَانَ ذَلِكَ  
عِنْدَ اللَّهِ قَوْزًا عَظِيمًا لا (২)

وَيُعَذَّبَ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتِ  
وَالْمُشْرِكُونَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّاهِرَاتِ بِاللَّهِ  
ظَنَّ السُّوءَ ط عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ ح  
وَعَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَ لَهُمْ  
جَهَنَّمَ ط وَسَاءَتْ مَصِيرًا (৩)

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَكَانَ  
اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (৪)  
إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا لا  
(৮)

৪। বাবা (বহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নারী (زن) -এর জনেক সহাবী কিরাত করছিলেন। তাঁর একটি ঘোড়া ঘরে বাঁধা ছিল। হঠাৎ তা পালাতে লাগলো। সে ব্যক্তি বেরিয়ে এসে দৃষ্টিপাত করলেন; কিন্তু কিছুই দেখতে পেলেন না। ঘোড়াটি পালিয়েই যাচ্ছিল [কুরআন তিলাওয়াতের কারণে মালাইকাহ নাযিল হয়েছিল যাঁদের দেখে ঘোড়া পালাচ্ছিল]। যখন তোর হলো তখন তিনি ঘটনাটি নারী (زن) -এর কাছে ব্যক্ত করলে তিনি বললেন, এ হলো সেই প্রশান্তি, যা কুরআন তিলাওয়াত করার সময় অবর্তীণ হয়ে থাকে। -বুখারী ৪৮৩৯ [৩৬১৪, মুসলিম ৭৯৫, তিরমিয়ী ২৮৮৫, আহমাদ ১৮০০৬, ১৮০৩৮]

৫। 'আম'র ইবনু 'আস (ابن عاص) হতে বর্ণিত যে, কুরআনের এ আয়াত, "আমি তোমাকে পাঠিয়েছি সাক্ষীরূপে, সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরূপে" তাওরাতে আল্লাহ ভাবে বলেছেন, হে নারী, আমি তোমাকে প্রেরণ করেছি সাক্ষীরূপে, সুসংবাদদাতা ও উম্মী লোকদের মুক্তি দাতারূপে। তুমি আমার বান্দা ও রসূল। আমি তোমার নাম রেখেছি নির্ভরকারী- যে কৃষ্ণ ও কর্তৃরাচিত্ব নয়, বাজারে শোরগোলকারী নয় এবং মন্দকে মন্দ দ্বারা প্রতিহতকারীও

৯. যেন (ওহে মানুষেরা) তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি ঈমান আন, রসূলকে শক্তি যোগাও আর তাকে সম্মান কর, আর সকাল-সন্ধিয়ায় আল্লাহর মহিমা ঘোষণা কর।

১০. যারা তোমার কাছে বাই'আত (অর্থাৎ আনুগত্য করার শপথ) করে আসলে তারা আল্লাহর কাছে বাই'আত করে। তাদের হাতের উপর আছে আল্লাহর হাত। এক্ষণে যে এ ও'য়াদা ভঙ্গ করে, এ ও'য়াদা ভঙ্গের কুফল তার নিজেরই উপর পড়বে। আর যে ও'য়াদা পূর্ণ করবে- যা সে আল্লাহর সঙ্গে করেছে- তিনি অচিরেই তাকে মহা পুরক্ষার দান করবেন।

১১. (যুক্ত থেকে) পিছ-পড়া বেদুইনরা তোমাকে বলবে- আমাদের মালধন আর আমাদের পরিবার-পরিজন আমাদেরকে ব্যস্ত রেখেছিল, কাজেই (হে মৰ্বী) আপনি আমাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করুন। তারা মুখে এমন কথা বলে যা তাদের অন্তরে নেই। (তাদেরকে) বল, আল্লাহ তোমাদের কোন ক্ষতি বা কোন কল্যাণ করার ইচ্ছে করলে তাঁর বিপক্ষে তোমাদের জন্য কিছু করার ক্ষমতা কার আছে? (কারো কোন ওকালতির দরকার নেই) বরং তোমরা যা কর সে বিষয়ে আল্লাহই খবর রাখেন।

১২. বরং তোমরা ধারণা করেছিলে যে, রসূল ও মু'মিনগণ কক্ষনো তাদের পরিবার পরিজনের কাছে ফিরে আসতে পারবে না, আর এ খেয়ালটা তোমাদের মনে খুবই চমৎকার ক'রে দেয়া হয়েছিল। তোমরা ধারণা করেছিলে বড়ই কু-ধারণা, আসলে তোমরা হলে ধ্বংসের যোগ্য একটা সম্প্রদায়।

১৩. যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করে না, আমি (সে সব) কাফিরদের জন্য

لَّتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْزِرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ  
طَوْلَسِيْحُوْهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا (১)

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ  
يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ حَفَّمَ نَكَّةَ فَإِنَّمَا  
يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ حَوْمَنْ أَوْفَ بِمَا عَاهَدَ  
عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا (২)

سِيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ  
شَغَلَتْنَا آمُوْلَنَا وَأَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا  
يَقُولُونَ بِالْسِنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ طَ  
قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ  
أَرَادَ بِكُمْ ضَرًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ  
كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَبِيرًا (৩)

بَلْ ظَنَّتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ  
وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِيْهِمْ أَبَدًا وَرَبِّنَ ذَلِكَ  
فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَّتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ حَصَدَ  
وَكُنْتُمْ قَوْمًا أَبُورًا (৪)

وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّمَا

নয়; বরং তিনি ক্ষমা করবেন এবং উপেক্ষা করবেন। বক্র জাতিকে সোজা না করা পর্যন্ত আল্লাহ তাঁর জান কবয় করবেন না। তা এভাবে যে, তারা বলবে, আল্লাহ ব্যতীত ইলাহ নেই। ফলে খুলে যাবে অন্ধ চোখ, বধির কান এবং পর্দায় ঢাকা অন্তরসমূহ। -বুখারী ৪৮৩৮ [২১২৫]; আহমদ ৬৫৮৫]

প্রস্তুত করে রেখেছি জুলন্ত আগুন।

১৪. আসমান যমীনের রাজত্ব আল্লাহর; যাকে চান তিনি ক্ষমা করেন, যাকে ইচ্ছে ‘আয়ার দেন। আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

১৫. তোমরা যখন গানীমাতের মাল সংগ্রহ করার জন্য যেতে থাকবে তখন পিছনে থেকে যাওয়া লোকগুলো বলবে- ‘আমাদেরকেও তোমাদের সঙ্গে যেতে দাও। তারা আল্লাহর ফরমানকে বদলে দিতে চায়। বল ‘তোমরা কিছুতেই আমাদের সঙ্গে যেতে পারবে না, (খাইবার অভিযানে অংশগ্রহণ এবং সেখানে পাওয়া গানীমাত কেবল তাদের জন্য যারা ইতোপূর্বে হৃদাইবিয়ার সফর ও বাই‘আতে রিয়ওয়ানে অংশ নিয়েছে) এমন কথা আল্লাহ পূর্বেই বলে দিয়েছেন। তখন তারা বলবে- ‘তোমরা বরং আমাদের প্রতি হিংসা পোষণ করছ।’ (এটা যে আল্লাহর হৃকুম তা তারা বুঝছে না) বরং তারা খুব কর্মই বুঝে।

১৬. বেদুইনদের যারা পেছনে রয়ে গিয়েছিল তাদেরকে বল- ‘তোমাদেরকে যুদ্ধ করতে ডাকা হবে খুবই শক্তিশালী এক জাতির বিরুদ্ধে, তোমরা তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবে অথবা তারা আত্মসমর্পণ করবে। তোমরা যদি তখন তা মান্য কর, আল্লাহ তোমাদেরকে উত্তম পুরস্কার দিবেন। আর যদি পিঠ ফিরিয়ে নাও যেমন তোমরা আগে পিঠ ফিরিয়ে নিয়েছিলে, তাহলে আল্লাহ তোমাদেরকে কষ্টদায়ক শাস্তি দিবেন।

১৭. অঙ্কের উপর কোন দোষ নেই, খোঁড়ার উপর কোন দোষ নেই, রোগীর উপর কোন দোষ নেই। আর যে কেউই আল্লাহ ও তাঁর রস্লের আনুগত্য করবে, আল্লাহ তাকে জান্নাতে প্রবিষ্ট করবেন, যার নীচ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। আর যে ব্যক্তি পিঠ ফিরিয়ে নিবে,

أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِينَ سَعِيرًا (১৩)

وَإِلَهٌ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَيْغِرٌ  
لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَوْكَانَ اللَّهُ  
عَفْوًا رَحِيمًا (১৪)

سَيَقُولُ الْمُخْلَفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى  
مَغَابِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا نَتَعَصَّمْ ح  
يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ طَفْلَ لَنْ  
تَتَبَعُونَا كَذِلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلِ ح  
فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَا طَبْلَ كَانُوا لَا  
يَفْهَمُونَ إِلَّا قَلِيلًا (১৫)

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَدْعَوْنَ  
إِلَى قَوْمٍ أُولَئِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ  
يُسْلِمُونَ ح فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ  
أَجْرًا حَسَنًا ح وَإِنْ تَنَوَّوْا كَمَا تَوَلَّتُمْ  
مِنْ قَبْلٍ يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (১৬)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى  
الْأَعْرَاجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ ط  
وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُذْخِلُهُ جَنَّتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ح وَمَنْ يَتَوَلَّ

তিনি তাকে কষ্টদায়ক শাস্তি দিবেন।

১৮. মু'মিনদের প্রতি আল্লাহ সন্তুষ্ট হলেন যখন তারা (হৃদইবিয়ায়) গাছের তলে তোমার কাছে বায়'আত নিল। আল্লাহ জানতেন তাদের অন্তরে কী আছে, এজন্য তিনি তাদের উপর প্রশাস্তি অবতীর্ণ করলেন আর পুরক্ষার হিসেবে তাদেরকে দিলেন নিকট আসন্ন বিজয়।

১৯. আর বিপুল পরিমাণ গানীমাত যা তারা লাভ করবে। আল্লাহ মহা পরাক্রান্ত প্রজ্ঞাময়।

২০. আল্লাহ তোমাদেরকে বিপুল পরিমাণ গানীমাতের ও'য়াদা দিয়েছেন যা তোমরা লাভ করবে। এটা তিনি তোমাদেরকে আগেই দিলেন আর মানুষদের (অর্থাৎ মাক্কার কুরায়শদের) হাতকে তোমাদের (উপর পতিত হওয়া) থেকে সংযত করে রাখলেন যাতে তা মু'মিনদের জন্য একটা নির্দর্শন হয় (যে প্রকৃত মু'মিনদেরকে আল্লাহ অতি সংকটময় মুহূর্তেও রক্ষা করতে পারেন), আর তিনি তোমাদেরকে সরল সঠিক পথে পরিচালিত করেন।

২১. এবং আরো অন্য (সাহায্য, সম্পদ ও বিজয়) যা এখনও তোমাদের অধিকারে আসেনি, আল্লাহ তা স্বীয় আয়তে রেখেছেন, আল্লাহ সকল বিষয়ে ক্ষমতাবান।

২২. কাফিরগণ যদি তোমাদের সাথে যুদ্ধ বাধাত, তাহলে তারা অবশ্যই পিঠ ফিরিয়ে নিত, সে অবস্থায় তারা কোন পৃষ্ঠপোষক ও সাহায্যকারী পেত না।

২৩. (এটাই) আল্লাহর বিধান, অতীতেও তাই হয়েছে, তুমি আল্লাহর বিধানে কক্ষনো কোন

يُعَذِّبُهُ عَذَابًا أَلِيمًا (১৭)

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ  
يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي  
قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَنْبَأَهُمْ  
فَتَحَّا قَرِيبًا (১৮)

وَمَغَانِيمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ  
عَزِيزًا حَكِيمًا (১৯)

وَعَدْكُمُ اللَّهُ مَعَانِيمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا  
فَعَجَّلَ لَكُمْ هُنْدِهِ وَكَفَ أَيْدِي النَّاسِ  
عَنْكُمْ حِجَّ وَلَتَكُونُ أَيَّةً لِلْمُؤْمِنِينَ  
وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا لَا (২০)

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ  
بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا (২১)

وَلَوْ قُتِلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا الْأَدْبَارُ  
نَمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (২২)

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِ حِصْلَ

১৮। সাবিত ইবনু দাহহাক (যার নাম ছিল আবু আব্দুল্লাহ ইবনু দাহহাক) হতে বর্ণিত। তিনিও বৃক্ষতলে বায়আতকারী সহবাদের অত্রুক্ত ছিলেন। -বুখারী ৪৮৪৩ [১৩৬৩]; মুসলিম ১১০, তিরমিয়ী ১৫৪৩, নাসায়ী ৩৭৭০, ৩৭৭১, ৩৮১৩; আবু দাউদ ৩২৫৭, ইবনু মাজাহ ২০৯৮, আহমাদ ১৫৯৫০, ১৫৯৫৬।

পরিবর্তন পাবে না।

২৪. মক্কা উপত্যকায় তিনিই তাদের হাত তোমাদের থেকে আর তোমাদের হাত তাদের থেকে বিরত রেখেছিলেন তোমাদেরকে তাদের উপর বিজয়ী করার পর। তোমরা যা কিছু কর আল্লাহ তা দেখেন।

২৫. কুফুরী তো তারাই করেছিল আর তোমাদেরকে মাসজিদুল হারাম থেকে বাধা দিয়েছিল। বাধা দিয়েছিল কুরবানীর পশুগুলোকে কুরবানীর স্থানে পৌছতে। মু'মিন পুরুষ আর মু'মিন নারীরা যদি (মাক্কায় কাফিরদের মাঝে) না থাকত যাদের সম্পর্কে তোমরা জান না আর অজ্ঞতাবশতই তোমরা তাদেরকে পর্যন্ত করে দিবে যার ফলে তোমাদের উপর কলঙ্ক লেপন হবে-এমন সম্ভাবনা না থাকত, তাহলে তোমাদেরকে যুদ্ধের আদেশ দেয়া হত। যুদ্ধের আদেশ দেয়া হয়নি যাতে আল্লাহ যাকে ইচ্ছে তাঁর রহমাতের মধ্যে শামিল করে নিতে পারেন। (মাক্কায় অনেক মু'মিন আর কাফিররা একত্রিত না থেকে) যদি তারা পৃথক হয়ে থাকত, তাহলে আমি তাদের মধ্যে কাফিরদেরকে ভয়াবহ শাস্তি দিতাম।

২৬. কাফিররা যখন তাদের অন্তরে জিদ ও হঠকারিতা জাগিয়ে তুলল- অজ্ঞতার যুগের জিদ ও হঠকারিতা- তখন আল্লাহ তাঁর রসূল ও মু'মিনদের উপর স্বীয় প্রশাস্তি অবর্তীর্ণ করলেন আর তাদের জন্য তাকওয়া অবলম্বনের নির্দেশ-বাণী অপরিহার্য (রূপে পালনীয়) ক'রে দিলেন; আর তারাই ছিল এর সবচেয়ে বেশি হকদার ও যোগ্য অধিকারী। আল্লাহ সকল বিষয়ে সর্বাধিক জ্ঞানের অধিকারী।

২৭. আল্লাহ তাঁর রসূলকে প্রকৃত সত্য স্বপ্নই দেখিয়েছিলেন। আল্লাহর ইচ্ছায় তোমরা অবশ্যই মাসজিদে হারামে প্রবেশ করবে নিরাপদে, মন্তক মুণ্ডিত অবস্থায় ও চুল কেটে, ভয়ভীতহীন

وَلَئِنْ تَجِدَ لِسُنْتَةَ اللَّهِ تَبْدِيْلًا (২৩)

وَهُوَ الَّذِي كَفَ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ  
وَأَيْدِيْكُمْ عَنْهُمْ يَبْطِنُ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ  
أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا  
تَعْمَلُونَ بَصِيرًا (২৪)

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّقُوكُمْ عَنِ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدِيَ مَغْكُوفًا أَنْ  
يَبْلُغَ مَحْلَهُ ۖ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ  
مُؤْمِنَاتٍ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَأُوهُمْ  
فَتُصْبِيْكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَةً يَغْيِرُ عِلْمَ حِ  
لِيْدُخْلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۖ حِلْوَ  
تَزَيَّلُوا لَعْدَبَنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ  
عَذَابًا أَلِيمًا (২৫)

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمْ  
الْحُمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَمَهُمْ كَلِمَةَ  
التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقُّ بِهَا وَأَهْلَهَا ۖ وَكَانَ اللَّهُ  
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (২৬)

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولُهُ الرُّؤْبَا بِالْحَقِّ ۖ  
لَا تَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

হয়ে। আল্লাহ জানেন, যা তোমরা জান না। (সেই স্থপ্তি তো পূর্ণ হবেই) তদুপরি তিনি দিলেন (হৃদাইবিয়ার ছুকি সম্পাদনের মাধ্যমে) নিকটাসন্ন বিজয়।

২৮. তিনিই তাঁর রসূলকে পাঠিয়েছেন হিদায়াত ও সত্য দ্বীন সহকারে সকল দ্বীনের উপর সেটিকে বিজয়ী করার জন্য। (এ ব্যাপারে) সাক্ষী হিসেবে আল্লাহই যথেষ্ট।

২৯. মুহাম্মাদ আল্লাহর রসূল। আর যে সব লোক তাঁর সঙ্গে আছে তারা কাফিরদের প্রতি অত্যন্ত কঠোর, নিজেদের পরম্পরের প্রতি দয়াশীল। তাদেরকে তুমি দেখবে রুক্ম' ও সাজদায় অবনত অবস্থায়, তারা আল্লাহর অনুগ্রহ ও সন্তুষ্টি অনুসন্ধানে নিয়োজিত। তাদের চিহ্ন হল, তাদের মুখমণ্ডলে সেজদার প্রভাব পরিস্কৃত হয়ে আছে। তাদের এমন দৃষ্টান্তের কথা তাওরাতে আছে, তাদের দৃষ্টান্ত ইঞ্জিলেও আছে। (তারা) যেন একটা চারাগাছ তার কচিপাতা বের করে, তারপর তা শক্ত হয়, অতঃপর তা কাণ্ডের উপর মজবুত হয়ে দাঁড়িয়ে যায়- যা চারীকে আনন্দ দেয়। (এভাবে আল্লাহ মুমিনদেরকে দুর্বল অবস্থা থেকে দৃঢ় ভিত্তির উপর দাঁড় ক'রে দেন) যাতে কাফিরদের অন্তর গোস্বাম জুলে যায়। তাদের মধ্য থেকে যারা ঈমান আনে আর সৎকর্ম করে, আল্লাহ তাদের জন্য ক্ষমা ও মহা পুরক্ষারের প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন।

أَمِنِينَ لَا مُحْلِقِينَ رُؤُسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ طَفَعِلَمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا (২৭)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الَّذِينَ كُلُّهُ طَوَّكُنِي بِاللَّهِ شَهِيدًا ط (২৮)

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ طَ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكْعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرَضُوا نَارًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَئِرِ السُّجُودِ طَ ذَلِكَ مَنْلُهُمْ فِي التَّورَةِ حَصْلَهُ وَمَنْلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ حَقْهُ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطَأَهُ فَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاشْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعِجِّبُ الرَّرَاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ طَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ع (২৯)

## ৪৯. সূরাহ আল-হজুরাত

আয়াত: ১৮, রুক্ম': ২, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. ওহে মুমিনগণ! তোমরা (কোন বিষয়েই) আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আগে বেড়ে যেয়ো না,

## سُورَةُ الْحُجُّرَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ

আল্লাহকে ভয় কর, আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।

২. হে মু'মিনগণ! তোমরা নবীর আওয়াজের উপর তোমাদের আওয়াজ উচ্চ করো না। তোমরা নিজেরা পরস্পরে যেমন উচ্চ আওয়াজে কথা বল, তাঁর সঙ্গে সে রকম উচ্চ আওয়াজে কথা বলো না। তা করলে তোমাদের (যাবতীয়) কাজকর্ম নিষ্ফল হয়ে যাবে, আর তোমরা একটু টেরও পাবে না।

৩. যারা আল্লাহর রসূলের সামনে তাদের আওয়াজ নীচু করে, আল্লাহ তাদের অন্তরণ্গলোকে তাকওয়ার জন্য যাচাই-বাছাই করে নিয়েছেন। তাদের জন্য আছে ক্ষমা আর বিরাট পুরক্ষা।

৪. যারা তোমাকে হজরার বাইরে থেকে (উচ্চস্বরে) ডাকে, তাদের অধিকাংশেই কোন জ্ঞান নেই।

৫. তারা যদি ধৈর্য ধরত যে পর্যন্ত না তুমি তাদের কাছে বেরিয়ে আস, সেটাই তাদের জন্য উন্নতি

وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ تِإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ<sup>(۱)</sup>  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ  
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ  
كَجَهْرٍ بَعْضُكُمْ لِيَغْعِضُ أَنْ تَخْبِطَ  
أَغْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ<sup>(۲)</sup>

إِنَّ الَّذِينَ يَغْصُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ  
اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ  
لِتَنْتَقُوا مَلْهُومٌ مَغْفِرَةً وَأَجْرٌ عَظِيمٌ<sup>(۳)</sup>  
إِنَّ الَّذِينَ يُنَادِونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجَّرَاتِ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ<sup>(۴)</sup>  
وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ

২। ইব্নু আবু মুলায়কাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, উন্নত দু' ব্যক্তি- আবু বাক্র ও 'উমার (رض) নাবী (رض)-এর কাছে কষ্টস্বর উঁচু করে ধ্বনি হওয়ার দ্বারা প্রাপ্তে উপনীত হয়েছিলেন। যখন বানী তামীয় গোত্রের একদল লোক নাবী (رض)-এর কাছে এসেছিল। তাদের একজন বানী মাজাশে গোত্রের আকরা ইব্নু হাবিসকে নির্বাচন করার জন্য প্রস্তাব করল এবং অপরজন অন্য জনের নাম প্রস্তাব করল। নাফি বলেন, এ লোকটির নাম আমার মনে নেই। তখন আবু বাক্র সিদ্দীক (رض) 'উমার (رض)-কে বললেন, আপনার ইচ্ছে হলো কেবল আমার বিরোধিতা করা। তিনি বললেন, না, আপনার বিরোধিতা করার ইচ্ছে আমার নেই। এ ব্যাপারটি নিয়ে তাঁদের আওয়াজ উঁচু হয়ে গেল। তখন আল্লাহ তা'আলা অবতীর্ণ করলেন, “হে মু'মিনগণ! তোমরা নবীর আওয়াজের উপর নিজেদের আওয়াজ উঁচু করবে না”.....শেষ পর্যন্ত।

ইব্নু যুবায়র (رض) বলেন, এ আয়াত অবতীর্ণ হওয়ার পর 'উমার (رض) এ তো আন্তে কথা বলতেন যে, দ্বিতীয়বার জিজ্ঞেস না করা পর্যন্ত রসূলুল্লাহ (ﷺ) তা শুনতে পেতেন না। তিনি আবু বাক্র (رض) সম্পর্কে এমন কথা বর্ণনা করেননি। -বুখারী ৪৮৪৫ [৪৩৬৭; তিরমিয়ী ৩২৬৬, নাসায়ী ৫৩৮৬, আহমাদ ১৫৬৭৪, ১৫৭০০]

আনাস ইব্নু মালিক (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা নাবী (رض) সাবিত ইব্নু কায়স (رض)-কে খুঁজে পেলেন না। একজন সহায়ী বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আমি আপনার কাছে তাঁর সংবাদ নিয়ে আসছি। তারপর লোকটি তাঁর কাছে গিয়ে দেখলেন যে, তিনি তাঁর ঘরে মাথা নীচু করে বসে আছেন। তিনি জিজ্ঞেস করলেন, আপনার কী অবস্থা? তিনি বললেন, খাপাপ। কারণ এই (অধম) তার আওয়াজ নাবী (رض)-এর আওয়াজের চেয়ে উচু করে কথা বলত। ফলে, তার 'আমাল বরবাদ হয়ে গেছে এবং সে জাহানার্মাদের অস্তর্ভুক্ত হয়ে গেছে। তারপর লোকটি নাবী (رض)-এর কাছে ফিরে এসে খবর দিলেন যে, তিনি এমন এমন কথা বলছেন। মৃসা বলেন, এরপর লোকটি এক মহাসুসংবাদ নিয়ে তাঁর কাছে ফিরে গেলেন (এবং বললেন) নাবী (رض) আমাকে বলেছেন, তুমি যাও এবং তাকে বল, তুমি জাহানার্মাদ নও, বরং তুমি জাহানাতীদের অস্তর্ভুক্ত। -বুখারী ৪৮৪৬ [৩৬১৩; মুসলিম ১১৯]

হত। আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

৬. হে মু'মিনগণ! কোন পাপাচারী যদি তোমাদের কাছে কোন খবর নিয়ে আসে, তাহলে তার সত্যতা যাচাই করে লও, তা না হলে তোমরা অজ্ঞতাবশতঃ কোন সম্প্রদায়ের ক্ষতি করে বসবে, অতঃপর তোমরা যা করেছ সেজন্য তোমাদেরকে অনুত্পন্ন হতে হবে।

৭. তোমরা জেনে রেখ যে, তোমাদের মধ্যে আল্লাহর বস্তু বর্তমান আছে। সে যদি অধিকাংশ বিষয়ে তোমাদের কথা মেনে নিত, তাহলে তোমরা অবশ্যই ক্ষতিগ্রস্ত হতে। কিন্তু আল্লাহ তোমাদের কাছে ঈমানকে প্রিয় করে দিয়েছেন। তোমাদের অন্তরে সেটিকে সুশোভিত করেছেন আর তোমাদের কাছে কুরুী, পাপাচার ও অবাধ্যতাকে ঘৃণিত করেছেন। তারাই সত্য পথপ্রাণ।

৮. (যা) আল্লাহর করণা ও অনুপ্রবৃত্তি। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, প্রজাময়।

৯. মু'মিনদের দু'দল লড়াইয়ে জড়িয়ে পড়লে তাদের মধ্যে মীমাংসা করে দাও। অতঃপর একটি দল অপরটির উপর বাড়াবাড়ি করলে যে দলটি বাড়াবাড়ি করে, তার বিরুদ্ধে তোমরা লড়াই কর যতক্ষণ না সে দলটি আল্লাহর নির্দেশের দিকে ফিরে আসে। অতঃপর যদি দলটি ফিরে আসে, তাহলে তাদের মধ্যে ইনসাফের সঙ্গে ফয়সালা কর আর সুবিচার কর; আল্লাহ সুবিচারকারীদেরকে ভালবাসেন।

৯। হাসান (বাসরী) (রহ.) বলেন, আল্লাহর কসম, হাসান ইবনু 'আলী (رضي الله عنهما) পর্বত প্রমাণ সেনাদল নিয়ে মু'আবিয়াহ (رضي الله عنهما)-এর মুখ্যমুখ্য হলেন। 'আম্র ইবনু 'আস (رضي الله عنهما) বললেন, আমি এমন সেনাদল দেখতে পাচ্ছি যারা প্রতিপক্ষকে হত্যা না করে ফিরে যাবে না। মু'আবিয়াহ (رضي الله عنهما) তখন বললেন, আল্লাহর কসম! আর (মু'আবিয়াহ ও 'আম্র ইবনু 'আস (رضي الله عنهما) উভয়ের মধ্যে মু'আবিয়াহ (رضي الله عنهما) ছিলেন উত্তম ব্যক্তি। 'হে 'আম্র! এরা ওদের এবং ওরা এদের হত্যা করলে, আমি কাকে দিয়ে লোকের সমস্যার সমাধান করবে? তাদের নারীদের কে ত্বরাবধান করবে? তাদের দুর্বল ও শিশুদের কে রক্ষণাবেক্ষণ করবে? অতঃপর তিনি কুরায়শের বানু 'আবদে শায়স্ শাখার দু' ব্যক্তি 'আবদুর রহমান ইবনু

খাইরًا لَّهُمْ طَوَّالِهُ عَفْوٌ رَّحِيمٌ (৫)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ إِنْبَأً فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصْبِطُوا قَوْمًا إِيجَاهَالٍ فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ ثَدِيمِينَ (৬)

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيهِمْ رَسُولَ اللَّهِ طَلَوْ يُطِيعُوكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنْتُمْ وَلَكُنْ اللَّهُ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعُصِيَانَ طَأْلِيكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ لَا (৭)

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً طَوَّالِهُ عَلِيهِمْ حَكِيمٌ (৮)

وَإِنْ طَائِقُنِّي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ افْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوهَا بَيْنَهُمَا حِفْنَ بَعْثَ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأَخْرَى فَقَاتَلُوا الَّتِي تَبَغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ حِفْنَ فَإِنْ فَآءَتْ فَأَصْلِحُوهَا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا طَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (৯)

১০. মু'মিনরা পরম্পর ভাই ভাই, কাজেই তোমাদের ভাইদের মধ্যে শান্তি-সমরোতা স্থাপন কর, আর আল্লাহকে ভয় কর, যাতে তোমরা দয়া প্রাণ হও।

১১. হে মু'মিনগণ! কোন সম্প্রদায় যেন অন্য সম্প্রদায়কে ঠাট্টা-বিদ্রূপ না করে, হতে পারে তারা বিদ্রূপকারীদের চেয়ে উত্তম। আর নারীরা যেন অন্য নারীদেরক ঠাট্টা-বিদ্রূপ না করে, হতে পারে তারা বিদ্রূপকারীদের চেয়ে উত্তম। তোমরা এর্কে অন্যের নিন্দা করো না, একে অপরকে মন্দ নামে ডেকো না। ঈমান গ্রহণের পর (ঈমানের আগে কৃত অপরাধকে যা মনে করিয়ে দেয় সেই) মন্দ নাম করতই না মন্দ! (এ সব হতে) যারা তাওবাহ না করে তারাই যালিম।

১২. হে মু'মিনগণ! তোমরা অধিক ধারণা হতে বিরত থাক। কতক ধারণা পাপের অন্তর্ভুক্ত। তোমরা অন্যের দোষ খোঁজাখুঁজি করো না, একে অন্যের অনুপস্থিতিতে দোষ-ক্রটি বর্ণনা করো না। তোমাদের কেউ কি তার মৃত ভাইয়ের গোশত খেতে পছন্দ করবে? তোমরা তো সেটাকে ঘৃণাই করে থাক। আল্লাহকে ভয় কর, আল্লাহ খুব বেশি

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْرَوْهُ فَأَصْلِحُوهُ بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (১০)  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخِرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ حَوْلَهُمْ وَلَا تَلْمِرُوا آنفُسَكُمْ وَلَا تَنابِرُوا بِالْأَلْقَابِ طَبِيعَتِ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ حَوْلَهُمْ وَمَنْ لَمْ يَتَبَّعْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (১১)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ دِإِنْ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجْسَسُوا وَلَا يَغْتَبْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا طَأَيْحُبْ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلْ لَهُمْ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهُتُمُوهُ ط

সামুরাহ ও 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আম্র (ﷺ)-কে হাসান (ﷺ)-এর নিকট পাঠালেন। তিনি তাদের বললেন, 'তোমরা উভয়ে এ ব্যক্তিটির নিকট যাও এবং তাঁর নিকট (সন্ধির) প্রস্তাব পেশ করো, তাঁর সঙ্গে আলোচনা কর ও তাঁর বক্তব্য জানতে চেষ্টা কর।' তাঁরা তাঁর নিকট রয়ে গেলেন এবং তাঁর সঙ্গে কথা বললেন, আলাপ-আলোচনা করলেন এবং তাঁর বক্তব্য জানলেন। হাসান ইবনু 'আলী (ﷺ) তাদের বললেন, 'আমরা 'আবদুল মুত্তালিবের সভান, এই সম্পদ (বায়তুল মালের) আমরা পেয়েছি। আর এবা রক্ষণাতে লিঙ্গ হয়েছে।' তারা উভয়ে বললেন, [মু'আবিয়াহ (رض)] আপনার নিকট একপ বক্তব্য পেশ করেছেন। আর আপনার বক্তব্যও জানতে চেয়েছেন ও সন্ধি কামনা করেছেন। তিনি বললেন, 'এ দায়িত্ব কে নিবে?' তারা (তার জওয়াবে) বললেন, 'আমরা এ দায়িত্ব নিছি।' অতঃপর তিনি তাঁর সঙ্গে সন্ধি করলেন। হাসান (বাসরী) (রহ.) বলেন, আমি আবু বাকরাহ (رض)-কে বলতে শুনেছিঃ "রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে আমি যিস্বরের উপর দেখেছি, হাসান বিন 'আলী (ﷺ) তাঁর পাশে ছিলেন। তিনি একবার লোকদের দিকে আরেকবার তাঁর দিকে তাকাছিলেন আর বলছিলেন, আমার এ সভান একজন নেতা। সভারত তার মাধ্যমে আল্লাহ তা'আলা মুসলমানদের দু'টি বড় দলের মধ্যে মীমাংসা করাবেন।" আবু 'আবদুল্লাহ (রহ.) বলেন, 'আলী ইবনু 'আবদুল্লাহ আমাকে বলেছেন যে, এ হাদীসের মাধ্যমেই আবু বাকরাহ (رض) হতে হাসানের শোনা কথা আমাদের নিকট প্রমাণিত হয়েছে।' -বুখারী ২৭০৪ [৩৬২৯, ৩৭৪৬, ৭১০৯; তিরমিয়ী ৩৭৭৩, নাসায়ী ১৪১০, আবু দাউদ ৪৬৬২, আহমাদ ১৯৮৭৯, ১৯৯৩৫]

তাওবাহ কৃত্বালকারী, অতি দয়ালু।

১৩. হে মানুষ! তোমাদেরকে এক পুরুষ ও এক নারী থেকে সৃষ্টি করেছি এবং তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোষ্ঠীতে বিভক্ত করেছি যাতে তোমরা পরস্পরকে চিনতে পার। তোমাদের মধ্যে আল্লাহর নিকট সেই লোকই অধিক সম্মানীয় যে লোক অধিক মুত্তাকী। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সব খবর রাখেন।

১৪. বেদুঈনরা বলে, ‘আমরা ঈমান এনেছি’। বল-‘তোমরা ঈমান আননি, বরং তোমরা বল, ‘আমরা (মৌখিক) আনুগত্য শীকার করেছি’, এখন পর্যন্ত তোমাদের অন্তরে ঈমান প্রবেশ করেনি। তোমরা যদি আল্লাহ ও তাঁর রসূলকে মান্য কর তাহলে তোমাদের কৃতকর্মের কিছুই কমতি করা হবে না। আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।

وَاتَّقُوا اللَّهَ طِإِنَّ اللَّهَ تَوَابُ رَحِيمٌ (১২)  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ  
وَأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِيلَ  
لِتَعَاوَرُفُوا طِإِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ  
أَنْتُمْ طِإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيْرٌ (১৩)

قَالَتِ الْأَغْرَابُ أَمَنَّا طِ قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا  
وَلَكِنْ قُولُوا أَشْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلُ  
الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ طِ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا  
طِإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ (১৪)

১২। আবু হুরাইহ (رض) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) বলেন, আনুমানিক ধারণা পোষণ থেকে তোমরা দূরে সরে দাঁড়াও, কেননা আনুমানিক (বস্তুটিই) হচ্ছে চরম মিথ্যালাপ। অন্যের প্রতি কু-ধারণা পোষণ করো না এবং অন্যের দোষ-ক্রটির খোঁজে লিঙ্গ হয়ো না। তোমরা পরস্পর হিংসা- বিবেষ করো না এবং পরস্পর সম্পর্ক ছিন্ন করো না। বরং হে আল্লাহর বাদ্যাগণ! পরস্পর ভাতৃত্ববন্ধনে আবদ্ধ হয়ে জীবনযাপন করো। -বুখারী ৬৭২৪ [৫১৪৪, ৬০৬৪, ৬০৬৬; মুসলিম ১৪১৩, ২৫৬৩; তিরমিয়ী ১৯৮৮, নাসায়ী ৩২৩৯-৩২৪২, আবু দাউদ ২০৮০, ইবনু মাজাহ ১৮৬৭, ২১৭৪; আহমাদ ৭২৯২, ৭৬৪৩; মুওয়াত্তা ১১১, ১৬৪৮; দারিয়ী ২১৭৫]

১৪। সাদ (رض) হতে বর্ণিত। আল্লাহর রসূল (ﷺ) একদল লোককে কিছু দান করলেন। সাদ (رض) সেখানে বসেছিলেন। সাদ (رض) বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) তাদের এক ব্যক্তিকে কিছু দিলেন না। সে ব্যক্তি আমার নিকট তাদের চেয়ে অধিক পছন্দের ছিল। তাই আমি আর করলাম, হে আল্লাহর রসূল! অমুক ব্যক্তিকে আপনি বাদ দিলেন কেন? আল্লাহর শপথ! আমি তো তাকে মু'মিন বলেই জানি। তিনি বললেনঃ না, মুসলিম। তখন আমি কিছুক্ষণ নীরব থাকলাম। অতঃপর আমি তার সম্পর্কে যা জানি, তা (ব্যক্ত করার) প্রবল ইচ্ছা হলো। তাই আমি আমার বক্তব্য আবার বললাম, আপনি অমুককে দান থেকে বাদ রাখলেন? আল্লাহর শপথ! আমি তো তাকে মু'মিন বলেই জানি। তিনি বললেনঃ না, মুসলিম।' তখন আমি কিছুক্ষণ নীরব থাকলাম। তারপর আমি তার সম্পর্কে যা জানি তা (ব্যক্ত করার) প্রবল ইচ্ছা হলো। তাই আমি আবার বললাম, আপনি অমুককে দান হতে বাদ রাখলেন? আল্লাহর শপথ! আমি তো তাকে মু'মিন বলেই জানি। তিনি বললেনঃ 'না, মুসলিম?' তখন আমি কিছুক্ষণ চুপ থাকলাম। তারপর আমি তার সম্পর্কে যা জানি তা (ব্যক্ত করার) প্রবল ইচ্ছা হলো। তাই আমি আমার বক্তব্য আবার বললাম। আল্লাহর রসূল (ﷺ) পুনরায় সেই একই জবাব দিলেন। তারপর বললেনঃ 'সাদ! আমি কখনো ব্যক্তি বিশেষকে দান করি, অথচ অন্য লোক আমার নিকট তার চেয়ে অধিক প্রিয়। তা এ আশঙ্কায় যে (সে ঈমান থেকে ফিরে যেতে পারে পরিণামে), আল্লাহ তা'আলা তাকে অধোমুখে জাহান্নামে নিষ্কিঁণ করবেন। -বুখারী ২৭ [১৪৭৮; মুসলিম ১৫০, নাসায়ী ৮৯৯২, ৮৯৯৩; আবু দাউদ ৪৬৮৩, ৪৬৮৫; আহমাদ ১৫২৫, ১৫৮৩]

১৫. মু'মিন তারাই যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের উপর ঈমান আনে, অতঃপর কোনরূপ সন্দেহ করেন না, আর তাদের মাল দিয়ে ও জান দিয়ে আল্লাহর পথে জিহাদ করে; তারাই সত্যবাদী।

১৬. বল, ‘তোমরা কি তোমাদের দ্বীন সম্পর্কে আল্লাহকে অবগত করতে চাও?’ আল্লাহ তো জানেন যা আছে আসমানে আর যা আছে যমীনে। আল্লাহ প্রতিটি বিষয় সম্পর্কে সবিশেষ অবগত।

১৭. এই লোকেরা মনে করে যে, তারা ইসলাম করুল ক'রে তোমার প্রতি অনুগ্রহ করেছে। তাদেরকে বলে দাও, ‘তোমরা তোমাদের ইসলাম করুলের দ্বারা আমার প্রতি কোন অনুগ্রহ করনি বরং আল্লাহই তোমাদেরকে ঈমানের পথে পরিচালিত ক'রে তোমাদের প্রতি অনুগ্রহ করেছেন, তোমরা যদি (তোমাদের ঈমান আনার দাবীতে) সত্যবাদী হয়েই থাক।

১৮. আসমান ও যমীনের গোপন বিষয়ের খবর আল্লাহই জানেন। তোমরা যা কর আল্লাহ তা দেখেন।

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
لَمْ يَرَبِّبُوا وَجَاهُدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّابِرُونَ (১০)

فَلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهُ يَدْعِينَكُمْ طَ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ  
وَاللَّهُ يُكْلِ شَيْءٍ عَلَيْمُ (১১)

يَمْنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَشْلَمُوا طَ قُلْ لَا تَمْنُوا  
عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ حَبَّلَ اللَّهُ يَمْنُ عَلَيْكُمْ  
أَنْ هَذِهِكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ (১২)

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
طَ وَاللَّهُ يَصِيرُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَ (১৩)

## ৫০. সূরাহ ক্ষাফ

আয়াতঃ ৪৫, রূক্তঃ ৩, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. ক্ষাফ, শপথ মাহাত্ম্যপূর্ণ কুরআনের (যে তুমি আল্লাহর রসূল।)

২. বরং এ লোকেরা বিশ্বিত হচ্ছে যে, তাদের কাছে তাদেরই মধ্য হতে একজন সর্তককারী এসেছে। যার কারণে কাফিররা বলে- ‘এতো বড়ই আশ্চর্যজনক ব্যাপার।

## سُورَةُ قَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قَ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ (১)

بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ  
الْكُفَّارُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ (২)

৩. আমরা যখন মরে যাব আর মাটি হয়ে যাব (তখন আমাদেরকে আবার আল্লাহর কাছে ফিরে যেতে হবে)? এ ফিরে যাওয়াটা তো বহু দূরের ব্যাপার।

৪. আমি জানি মাটি তাদের কতটুকু ক্ষয় করে আর আমার কাছে আছে এক কিতাব যা (সব কিছুর পূর্ণ বিবরণ) সংরক্ষণ করে।

৫. তাদের কাছে সত্য আসার পর তারা তা অস্থীকার করেছে, কাজেই এখন তারা সংশয়ের মধ্যে পড়ে আছে।

৬. তারা কি তাদের উপরে অবস্থিত আকাশের দিকে তাকায় না, কীভাবে আমি তাকে বানিয়েছি, তাকে সুশোভিত করেছি আর তাতে নেই কোন ফাটল?

৭. আর পৃথিবী- তাকে করেছি বিস্তৃত আর তাতে সংস্থাপিত করেছি পর্বতরাজি আর তাতে উদ্ধাত করেছি যাবতীয় সুদৃশ্য উদ্ভিদরাজি।

৮. প্রতিটি (আল্লাহ) অভিযুক্তি বান্দাহর জন্য চক্ষু উন্মোচনকারী ও উপদেশ হিসেবে।

৯. আমি আকাশ থেকে বর্ষণ করি কল্যাণকর বৃষ্টি আর তা দিয়ে সৃষ্টি করি বাগান আর মাড়াইযোগ্য শস্যদানা,

১০. আর উচু খেজুর গাছ যাতে আছে খেজুর গুচ্ছ স্তরে স্তরে সাজানো।

১১. বান্দাহদের রিয়্ক হিসেবে। আর আমি পানি দিয়ে জীবন্ত করে তুলি মৃত যমীনকে। এভাবেই বের করা হবে (কুবর থেকে মানুষদের)।

১২. এদের আগে সত্যকে মেনে নিতে অস্থীকার করেছিল নৃহের জাতি, রাস্স ও সামুদ জাতি,

১৩. 'আদ, ফেরাউন ও লৃত জাতি,

১৪. আইকাবাসী ও তুর্কার জাতি। তারা সকলেই রাসূলদেরকে মিথ্যা বলে অস্থীকার করেছিল, ফলে

إِذَا مِثْنَا وَكُنَّا تُرَابًا حَذِيلَةٌ  
رَجَعٌ أَبَعِيدُ (৩)

فَذِلِكَ عِلْمُنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ حَوْلَهُ  
وَعِنْدَنَا كِتْبٌ حَفِيظٌ (৪)

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي  
أَمْرٍ مَرِيجٍ (৫)

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ  
بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ (৬)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَا وَالْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيٌّ  
وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ أَبَهِيجٍ (৭)

تَبَصَّرَهُ وَذَكْرِي لِكُلِّ عَبْدٍ مُنْيِبٍ (৮)

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارِكًا فَأَنْبَتْنَا  
بِهِ جَنْتِ وَحَبَّ الْحَصِيدِ (৯)

وَالنَّخْلَ بَاسِقِتِ لَهَا طَلْعُ نَضِيدٍ (১০)

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةَ مَيْتَانَ  
كَذِيلَةَ الْخَرْوَجِ (১১)

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَاصْحَبُ  
الرَّئِسِ وَتَمُودُ (১২)

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْرَانُ لُوطٍ (১৩)  
وَاصْحَبُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ شَيْعَ (কুল)

তাদের উপর আমার শাস্তি অবধারিত হয়েছিল।

১৫. আমরা কি প্রথমবার সৃষ্টি করে ক্লান্ত হয়ে পড়েছি? বস্তুতঃ তারা নতুন সৃষ্টি বিষয়ে সন্দেহে পড়ে আছে।

১৬. আমিই মানুষকে সৃষ্টি করেছি, আর তার প্রবৃত্তি তাকে (নিত্য নতুন) কী কুমক্ষণা দেয় তাও আমি জানি। আমি তার গলার শিরা থেকেও নিকটবর্তী।

১৭. (তদুপরি) দু'জন লেখক ডানে ও বামে বসে (মানুষের 'আমাল) লিখছে।

১৮. যে কথাই মানুষ উচ্চারণ করে (তা সংরক্ষণের জন্য) তার নিকটে একজন সদা তৎপর প্রহরী আছে।

১৯. মৃত্যুর যন্ত্রণা প্রকৃতই আসবে যাথেকে অব্যাহতি পাওয়ার জন্য তুমি চেষ্টা করতে।

২০. অতঃপর সিঙ্গায় ফুঁক দেয়া হবে। সেটাই হল শাস্তি র দিন (যে সম্পর্কে মানুষকে সতর্ক করা হয়েছিল)।

২১. (সেদিন) প্রত্যেক ব্যক্তি আসবে এমন অবস্থায় যে একজন (ফেরেশতা) তাকে হাঁকিয়ে নিয়ে আসবে আর একজন (ফেরেশতা) থাকবে সাক্ষ্যদাতা হিসেবে।

২২. (বলা হবে) 'এ দিন সম্পর্কে তুমি ছিলে উদাসীন। তোমার সামনে যে পর্দা ছিল তা আমি সরিয়ে দিয়েছি। (সে কারণে) তোমার দৃষ্টি আজ খুব তীক্ষ্ণ।

২৩. তার সঙ্গী (ফেরেশতা) বলবে 'এই যে আমার কাছে ('আমালনামা) প্রস্তুত।'

২৪. (নির্দেশ দেয়া হবে) তোমরা উভয়ে প্রত্যেক অবাধ্য কাফিরকে নিষ্কেপ কর জাহান্নামে।

২৫. (যারা ছিল) কল্যাণের প্রতিবন্ধক, সীমালজ্ঞনকারী ও সন্দিক্ষ চিত্ত।

گَذَبَ الرَّسُولُ فَحَقٌّ وَعِنْدٌ (১৪)

أَفَعَيْنَا بِالْحَلْقِ الْأَوَّلِ طَبْلٌ هُمْ فِي لَبِسٍ  
مِنْ خَلْقِ جَدِيدٍ (১৫)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوْسِعُ  
بِهِ نَفْسُهُ حَصَدَ وَخَنْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ  
الْوَرِيدِ (১৬)

إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيْنَ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ  
الشِّمَالِ قَعِيْدُ (১৭)

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدِيْهِ رَقِيبٌ عَيْدُ (১৮)

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ طَذْلِكَ مَا  
كُنْتَ مِنْهُ تَحْيِيْدُ (১৯)

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ طَذْلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدُ (২০)

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفِيْسٍ مَعَهَا سَآنيْفٌ وَشَهِيْدُ (২১)

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا فَكَشَفْنَا  
عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيْدُ (২২)

وَقَالَ قَرِيْنَهُ هَذَا مَا لَدِيْ عَيْدُ طَ (২৩)

أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَيْدُ لَا (২৪)

مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعَتَدِّ مُرِيْبٌ لَا (২৫)

২৬. যে আল্লাহর সঙ্গে অন্যকে ইলাহ বানিয়ে নিয়েছিল। কাজেই তোমরা উভয়ে তাকে কঠিন ‘আয়াবে নিষ্কেপ কর।

২৭. তার সঙ্গী বলবে, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমি তাকে বিদ্রোহী বানাইনি বরং সে নিজেই ছিল সুদূর গুমরাহীর মধ্যে।’

২৮. আল্লাহ বলবেন, ‘আমার সামনে বাদানুবাদ করো না, আমি আগেই তোমাদেরকে সতর্ক করে দিয়েছিলাম।

২৯. আমার কথা কক্ষনো বদলে না, আর আমি আমার বাদাহদের প্রতি যুল্মকারীও নই।

৩০. সে দিন আমি জাহান্নামকে জিজেস করব, ‘তুমি কি পরিপূর্ণ হয়েছ?’ সে বলবে, ‘আরো বেশি আছে কি?’

৩১. মুস্তাক্ষীদের জন্য জাহান্নামকে নিকটে আনা হবে- তা মোটেই দূরে থাকবে না।

৩২. (বলা হবে) ‘এ হল তাই যার ওয়াদা তোমাদেরকে দেয়া হয়েছিল- প্রত্যেক আল্লাহ অভিযুক্তি ও (গুনাহ থেকে) খুব বেশি হিফায়াতকারীর জন্য।

৩৩. যে না দেখেই দয়াময় (আল্লাহকে) ভয় করত, আর আল্লাহর নির্দেশ পালনের জন্য বিনয়ে অবনত অঙ্গর নিয়ে উপস্থিত হত।

৩৪. (তাদেরকে বলা হবে) ‘শান্তির সঙ্গে এতে প্রবেশ কর, এটা চিরস্থায়ী জীবনের দিন।’

৩৫. সেখানে তাদের জন্য তা-ই আছে যা তারা ইচ্ছে করবে, আর আমার কাছে (তাছাড়াও) আরো বেশি আছে।

৩৬. তাদের পূর্বে আমি কত জাতিকে ধ্বংস করে

إِنَّمَا جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أُخْرَ فَالْقِيَاهُ فِي  
الْعَدَابِ السَّادِيدِ (২৬)

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتَنَا وَلَكِنْ كَانَ  
فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ (২৭)

قَالَ لَا تَحْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ  
إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ (২৮)

مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَامٍ  
لِلْعَيْدِ (২৯)

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ  
هَلْ مِنْ مَزِيدٍ (৩০)

وَأَزْلَفْتِ الْجَنَّةَ لِلْمُتَقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ (৩১)

هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَابٍ حَفِيظٌ (৩২)

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقُلْبٍ  
مُنِيبٍ (৩৩)

إِذْخُلُوهَا بِسَلِيمٍ طَذِلَكَ يَوْمُ الْحُلُودِ (৩৪)

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ (৩৫)

وَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُ

৩০। আনাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, নারী (رضي الله عنها) বলেছেন, জাহান্নামে নিষ্কেপ করা হলে জাহান্নাম বলবে, আরো আছে কি? শেষে আল্লাহ তাঁর পা সেখানে রাখবেন, তখন সে বলবে, আর না, আর না। -রুখারী ৪৮৪৮ [৬৬৬১, ৭৩৮৪; মুসলিম ২৮৪৮, তিরমিয়ি ৩২৭২, আহমাদ ১১৯৭২, ১২০৩২]

দিয়েছি যারা শক্তিতে ছিল তাদের চেয়ে প্রবল,  
যার ফলে তারা দুনিয়া চমে বেড়াত; তারা  
পালানোর কোন জায়গা পেয়েছিল কি?

৩৭. এতে অবশ্যই উপদেশ রয়েছে তার জন্য  
যার আছে (বোধশক্তিসম্পন্ন) অন্তর কিংবা যে  
খুব মন দিয়ে কথা শনে।

৩৮. আকাশ, যমীন আর এ দু'য়ের মাঝে যা আছে  
তা আমি ছ' দিনে সৃষ্টি করেছি; ক্লান্তি আমাকে  
স্পর্শ করেনি। (আমি সকল মানুষকে বিচারের  
জন্য হাজির করবই)।

৩৯. কাজেই তারা (মিথ্যা, উপহাসপূর্ণ ও  
অপমানজনক কথা) যা বলে তাতে তুমি দৈর্ঘ্য ধারণ  
কর আর সূর্যোদয়ের পূর্বে আর সূর্যাস্তের পূর্বে তোমার  
প্রতিপালকের মহিমা ও প্রশংসা ঘোষণা কর।

৪০. আর তাঁর প্রশংসা ঘোষণা কর রাত্রির  
একাংশে আর নামাযের পরে।

৪১. আর শোন, যেদিন এক ঘোষণাকারী (প্রত্যেক  
ব্যক্তির) নিকটবর্তী স্থান থেকে ডাক দিবে,

৪২. যেদিন সমস্ত মানুষ প্রকৃতই শুনতে পাবে এক  
(ভয়ংকর) ধ্বনি। সেদিনটি হবে (ভূগর্ভ থেকে

مِنْهُمْ بَطَشًا فَنَقَبُوا فِي الْأَلَادِ طَهْلَ مِنْ  
مَحِيصٍ (৩৬)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ  
الْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ (৩৭)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا  
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ قَصَدَ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ (৩৮)

فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَيَخْ بِحَمْدِ رَبِّكَ  
قَبْلَ طَلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ (৩৯)

وَمِنَ اللَّيلِ فَسَيْحَةُ وَأَذْبَارُ السُّجُودِ (৪০)  
وَاسْتَعِمْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَكَانٍ  
فَرِئِيبٍ (৪১)

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ طَذْلِكَ يَوْمٌ

৩৯। জারীর ইবনু 'আবদুল্লাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবারে আমরা নাবী (ﷺ) এর সঙ্গে উপবিষ্ট ছিলাম। তখন তিনি চৌদ তারিখের রাতের চাঁদের দিকে তাকিয়ে বললেন, তোমরা যেমন এ চাঁদটি দেখতে পাচ্ছ, তেমনিভাবে তোমরা তোমাদের রবকে দেখতে পাবে এবং তাঁকে দেখার ব্যাপারে বাধা বিষ্ম হবে না। তাই তোমাদের সামর্থ্য থাকলে সূর্যোদয়ের আগে এবং সূর্যাস্তের আগের সলাতের ব্যাপারে পরাজিত হবে না। তারপর তিনি পাঠ করলেন, “আপনার রবের প্রশংসা, পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করুন সূর্যোদয় এবং সূর্যাস্তের পূর্বে।” -বুখারী ৪৮৫১ [৫৫৪; মুসলিম ৬৩৩, তিরমিয়ী ২৫৫১, আবু দাউদ ৩৭৩৯, ইবনু মাজাহ ১৭৭, আহমাদ ১৮৭০৮, ১৮৭২৩, ১৮৭৬৬]

৪০। ইবনু 'আব্রাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহ তা'আলা নাবী (ﷺ)-কে প্রত্যেক সলাতের পর তাঁর পবিত্রতা ঘোষণার আদেশ করেছেন। আল্লাহর বাণীঃ “এর দ্বারা তিনি এ অর্থ করেছেন।” -বুখারী ৪৮৫২

সকল আত্মার) বের হওয়ার দিন।

৪৩. আমিই জীবন দেই, আমিই মৃত্যু দেই, আর আমার কাছেই (সক্ষাইকে) ফিরে আসতে হবে।

৪৪. যেদিন পৃথিবী দীর্ঘ বিদীর্ঘ হবে, আর মানুষ ছুটে যাবে (হাশরের পানে)। এই একত্রীকরণ আমার জন্য খুবই সহজ।

৪৫. তারা (তোমার বিরক্তে) যা বলে তা আমি ভাল করেই জানি, তুমি তাদের উপর জবরদস্তি কারী নও। কাজেই যে আমার শাস্তির ভয়প্রদর্শনকে ভয় করে, তাকে তুমি কুরআনের সাহায্যে উপদেশ দাও।

الْخُرُوجُ (৪১)

إِنَّا نَحْنُ نَحْيِي وَنَمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ (৪২)

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ (৪৩)

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَارٍ قَفْذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ دِعَ (৪৪)

## ৫১. সূরাহ আয়-যা-রিয়া-ত

আয়াতঃ ৬০, কুরুৎঃ ৩, মাঝী

(আরঞ্জ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ সেই বাতাসের যা ধূলাবালি উড়ায়,
২. আর যা উঠিয়ে নেয় আর বহন করে ভারী বোঝা,
৩. আর যা ধীর ও শান্ত গতিতে বয়ে চলে
৪. আর যারা কর্ম বর্ণন করে,
৫. তোমাদেরকে যার ও'য়াদা দেয়া হয়েছে তা অবশ্যই সত্য।
৬. কর্মফল দিবস অবশ্যই আসবে।
৭. । বহু পথ বিশিষ্ট আকাশের শপথ।
৮. (পরকাল সম্পর্কে) তোমরা অবশ্যই রয়েছ মতভেদের মধ্যে।

## سُورَةُ الدُّرِيَتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالدُّرِيَتِ دَرْوَا لَا (১)

فَالْحَامِلَاتِ وِقْرَا لَا (২)

فَالْجَرِيَتِ يُسْرَا لَا (৩)

فَالْمُقْسِمَاتِ أَمْرَا لَا (৪)

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ لَا (৫)

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ لَا (৬)

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْحُبُكِ لَا (৭)

إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُخْتَلِفٍ لَا (৮)

৯. যারা সেই (সত্য) মানতে ভুল করে তারাই গুমরাহ।
১০. অনুমানকারীরা ধৰ্মস হোক,
১১. যারা অজ্ঞতা ও উদাসীনতার মধ্যে রয়েছে।
১২. তারা জিজ্ঞেস করে- ‘প্রতিফল দিবস কবে হবে?’
১৩. (তা হবে সেদিন) যেদিন তাদেরকে আগনে শান্তি দেয়া হবে।
১৪. (তাদেরকে বলা হবে) তোমরা তোমাদের (কৃতকর্মের) শান্তি ভোগ কর, এটা হচ্ছে তাই যার জন্য তোমরা তাড়াহুড়া করছিলে।
১৫. মুন্তাকীরা থাকবে জান্নাত আর ঝর্ণাধারার মাঝে।
১৬. তাদের প্রতিপালক যা তাদেরকে দিবেন তা তারা ভোগ করবে, কারণ তারা পূর্বে (দুনিয়ার জীবনে) ছিল সৎকর্মশীল,
১৭. তারা রাত্রিকালে খুব কমই শয়ন করত।
১৮. আর তারা রাত্রির শেষ প্রহরে ক্ষমা প্রার্থনা করত।
১৯. এবং তাদের ধন-মালে আছে যাঞ্চাকারী ও বণিকদের অধিকার (যা তারা আদায় করত)।
২০. নিশ্চিত বিশ্বাসীদের জন্য পৃথিবীতে আছে নির্দেশন,

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أَفْلَكَ ط (১)

قُتِلَ الْخَرْصُونَ ل (১০)

الَّذِينَ هُمْ فِي عَمَرَةٍ سَاهُونَ ل (১১)

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ط (১২)

يَوْمَ هُمْ عَلَى الْتَّارِ يُفْتَنُونَ (১৩)

دُوقُوا فِتَنَتَكُمْ ط هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ (১৪)

إِنَّ الْمُتَقِّيِّينَ فِي جَنَّتٍ وَّعُيُونٍ ل (১৫)

أَخِذِينَ مَا أَنْتُمْ رَبِّهِمْ ط إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ حَسِينِينَ ط (১৬)

كَانُوا قَلِيلًا مِنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ (১৭)

وَبِالْأَشْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ (১৮)

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلْسَّائِلِ وَالْمَحْرُومُ (১৯)

وَفِي الْأَرْضِ أَيْتُ لِلْمُؤْمِنِينَ ل (২০)

১৮। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেনঃ মহামহিম আল্লাহ তা'আলা প্রতি রাতে রাতের শেষ তৃতীয়াংশ অবশিষ্ট থাকাকালে পৃথিবীর নিকটবর্তী আসম্যানে অবতরণ করে ঘোষণা করতে থাকেনঃ কে আছে এমন, যে আমাকে ডাকবে? আমি তার ডাকে সাড়া দিব। কে আছে এমন যে, আমার নিকট চাইবে? আমি তাকে ক্ষমা করব। -বুখারী ১১৪৫ [৬৩২১, ৭৪৯৪, মুসলিম ৭৫৮, তিরমিয়ী ৭৪৬, ৩৪৯৮; আবু দাউদ ৩১৫, ৪৭৩৩; ইবনু মাজাহ ১৩৬৬, আহমাদ ৭৪৫৭, ৭৫৩৮; মুওয়াত্তা ৪৯৬, দারিমী ১৪৭৮, ১৪৭৯]

২১. আর (নির্দেশন আছে) তোমাদের মাঝেও, তোমরা কি দেখ না?

২২. এবং আকাশে আছে তোমাদের রিয়ক আর আছে যার ওয়াদা তোমাদেরকে দেয়া হয়েছে।

২৩. আকাশ ও যমীনের প্রতিপালকের শপথ! এ সব অবশ্যই সত্য, এমনই দৃঢ় সত্য যেমন তোমরা (যে কথাবার্তা) বলে থাক (সেই কথাবার্তা বলার ব্যাপারটা যেমন নিঃসন্দেহে সত্য)।

২৪. তোমার কাছে ইব্রাহীমের সম্মানিত মেহমানদের খবর পৌছেছে কি?

২৫. যখন তারা তার সামনে উপস্থিত হল তখন বলল, ‘সালাম’। সে উত্তর দিল- ‘সালাম’। (ইব্রাহীম মনে মনে ভাবল এদেরকে তো দেখছি) অপরিচিত লোক।

২৬. তখন সে তাড়াতাড়ি তার ঘরের লোকদের নিকট চলে গেল এবং একটি মোটাতাজা (ভাজা) বাচ্চুর নিয়ে আসল।

২৭. অতঃপর সেটিকে তাদের সামনে রেখে দিল এবং বলল- ‘তোমরা খাচ্ছ না কেন?’

২৮. (যখন তারা খেল না) তখন সে তাদের ব্যাপারে মনে ভয় পেয়ে গেল। তারা বলল- ‘তুমি ভয় পেও না’, অতঃপর তারা তাকে এক জ্ঞানবান পুত্রের সুসংবাদ দিল।

২৯. তখন তার স্ত্রী চিংকার করতে করতে এগিয়ে আসল। সে নিজের কপালে আঘাত করে বলল ‘(আমি) এক বৃন্দা, বৃন্দা’ (আমার কীভাবে সন্তান হবে?)

৩০. তারা বলল- “তোমার প্রতিপালক এ রকমই বলেছেন, তিনি মহা প্রজ্ঞাময়, সর্বজ্ঞ।

وَفِي أَنفُسِكُمْ طَأْفَلٌ لَا يُبَصِّرُونَ (১)

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقٌ كُمْ وَمَا تُوعَدُونَ (২)

فَوَرَبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحُقْقٌ مِثْلٌ  
مَا أَنْكُمْ تَنْتَظِقُونَ (৩)

هَلْ أُنَّكَ حَدِيثُ صَيْفِ إِبْرَاهِيمَ  
الْمُكْرِمِينَ (৪)

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَّمًا طَقَالَ سَلْمُ  
قَوْمٌ مُنْكَرُونَ (৫)

فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ (৬)

فَقَرَبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ (৭)

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً طَقَالُوا لَا تَخْفِ  
وَلَشَرُوهُ بِغَلَامٍ عَلِيهِمْ (৮)

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَةٌ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّ  
وَجْهَهَا وَقَالَتِ عَجُوزٌ عَقِيمٌ (৯)

قَالُوا كَذَلِكِ لَا قَالَ رَبُّكِ طِإِنَّهُ هُوَ  
الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ (১০)

৩১. ইব্রাহীম বলল- ‘ওহে আল্লাহর দৃতগণ (ফেরেশতারা)! তোমাদের কাজ কী (এখন)?’

৩২. তারা বলল- ‘আমাদেরকে এক অপরাধী জাতির কাছে পাঠানো হয়েছে।

৩৩. যেন তাদের উপর মাটির পাথর বর্ষণ করি

৩৪. যা তোমার প্রতিপালকের নিকট চিহ্নিত হয়ে আছে সীমালজ্ঞনকারীদের জন্য।

৩৫. সেখানে যারা মু'মিন ছিল আমি তাদেরকে বের করে এনেছিলাম,

৩৬. আমি সেখানে মুসলিমদের একটি পরিবার ছাড়া আর পাইনি।

৩৭. আর তাদের জন্য সেখানে একটা নির্দশন রেখে দিলাম যারা অত্যন্ত পীড়াদায়ক ‘আয়াবের ভয় করে।

৩৮. আর মূসার ঘটনাতেও (নির্দশন আছে) যখন আমি তাকে স্পষ্ট প্রমাণসহ ফেরাউনের কাছে পাঠিয়েছিলাম,

৩৯. তখন সে তার ক্ষমতার দাপটে মুখ ফিরিয়ে নিল আর বলল- ‘এ লোক একটা যাদুকর না হয় পাগল।’

৪০. শেষে আমি তাকে আর তার সৈন্য সামন্তকে পাকড়াও করলাম আর তাদেরকে সমুদ্রে নিষ্কেপ করলাম। সে ছিল ধিকৃত নিন্দিত।

৪১. আর ‘আদ-এর ঘটনাতেও (নির্দশন আছে)। আমি তাদের কাছে পাঠিয়েছিলাম অকল্যাণের বাতাস।

৪২. তা যা কিছুর উপর দিয়ে বয়ে গিয়েছিল তাকে চূর্ণ-বিচূর্ণ ও ধ্বংসস্তুপে পরিণত না করে ছাড়েনি।

৪৩. আর সামুদ্রের ঘটনাতেও (নির্দশন আছে) যখন তাদেরকে বলা হয়েছিল, ‘একটা নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত ভোগ করে লও।’

قَالَ فَمَا حَطَبُكُمْ أَيْهَا الْمُرْسَلُونَ (৩১)

قَالُوا إِنَّا أُرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُجْرِمِينَ لَا (৩২)

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ طِينٍ لَا (৩৩)

مَسْوَمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ (৩৪)

فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا (৩৫)

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ لَا (৩৬)

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ  
الْأَلِيمَ ط (৩৭)

وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَى فِرْعَوْنَ  
إِسْلَاطَانِ مُّبِينِ (৩৮)

فَتَوَلَّ بِرُكْنِهِ وَقَالَ سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ (৩৯)

فَأَخْدَنَاهُ وَجْنُودَهُ فَنَبَدَنَاهُمْ فِي الْأَيْمَ وَهُوَ  
مُلِيمٌ ط (৪০)

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ل (৪১)

مَا تَدَرُّ مِنْ شَيْءٍ أَتَثْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْنَاهُ  
كَالَّرَمِيمَ ط (৪২)

وَفِي نَمُوذَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّى  
حِينِ (৪৩)

৪৪. কিন্তু তারা ধৃষ্টতার সঙ্গে তাদের প্রতিপালকের আদেশ অমান্য করল। ফলে বজ্রাঘাত তাদেরকে পাকড়াও করল যা তারা চেয়ে চেয়ে দেখছিল।

৪৫. তারা (পায়ের ভরে) উঠে দাঁড়াতেও পারল না আর আত্মরক্ষা করতেও পারল না।

৪৬. ইতোপূর্বে আমি নুহের জাতিকে ধ্বংস করেছিলাম, তারা ছিল এক পাপাচারী জাতি।

৪৭. আমি নিজ হাত দ্বারা আসমান সৃষ্টি করেছি আর আমি অবশ্যই মহা প্রশংসকারী।

৪৮. আর যদীন- তাকে আমিই বিছিয়েছি, আমি করছি না সুন্দর (সমতল) প্রসারণকারী!

৪৯. আমি প্রত্যেকটি বস্তু সৃষ্টি করেছি জোড়ায় জোড়ায়, যাতে তোমরা শিক্ষা গ্রহণ কর।

৫০. অতএব দৌড়াও আল্লাহর দিকে, আমি তোমাদের জন্য তাঁর পক্ষ হতে স্পষ্ট সতর্ককারী।

৫১. তোমরা আল্লাহর সঙ্গে কোন ইলাহ স্থির করো না, আমি তাঁর পক্ষ থেকে তোমাদের জন্য স্পষ্ট সতর্ককারী।

৫২. এভাবে যখনই তাদের আগের লোকদের মধ্যে কোন রসূল এসেছে, তখনই তারা বলেছে- ‘সে যাদুকর না হয় উন্নাদ।’

৫৩. তারা কি বংশ পরম্পরায় এরই অসিয়ত (অর্থাৎ অন্তিম সবক) দিয়ে আসছে, বরং তারা সীমালঞ্জনকারী জাতি।

৫৪. কাজেই তুমি তাদের দিক থেকে মুখ ফিরিয়ে লও, তার জন্য তুমি তিরক্ষৃত হবে না।

৫৫. আর তুমি উপদেশ দিতে থাক, কেননা উপদেশ মুমিনদের উপকার করবে।

فَعَتُوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمْ  
الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظَرُونَ (৪৪)

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا  
مُنْتَصِرِينَ لَا (৪৫)

وَقَوْمٌ نُوحٌ مِنْ قَبْلٍ طِلَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا  
فُسِيقِينَ ع (৪৬)

وَالسَّمَاءَ بَيْنَهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُؤْسِعُونَ (৪৭)

وَالْأَرْضَ فَرَشَنَا فَنِعْمَ الْمَهْدُونَ (৪৮)

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ  
تَذَكَّرُونَ (৪৯)

فَفَرُّوا إِلَى اللَّهِ طِلَّهُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ  
مُبِينٌ ح (৫০)

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخَرَ طِلَّهُمْ  
لَعَلَّكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ (৫১)

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ  
رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ق (৫২)

أَتَوَاصُوا بِهِ حَبْلٌ هُمْ قَوْمٌ طَاغِيُونَ ح (৫৩)

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمُلْؤِمِ (৫৪)

وَذَكِّرْ فِيَنَ الْكَرْبَلَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ (৫৫)

৫৬. আমি জিন্ন ও মানবকে স্থি করেছি একমাত্র এ কারণে যে, তারা আমারই ‘ইবাদাত করবে ।।

৫৭. আমি তাদের থেকে রিয়্ক চাই না, আর আমি এও চাই না যে, তারা আমাকে খাওয়াবে ।

৫৮. আল্লাহই তো রিয়্কদাতা, মহা শক্তিধর, প্রবল পরাক্রান্ত ।

৫৯. কাজেই যারা যুল্ম করেছে তাদের প্রাপ্য তাই যে প্রাপ্য পূর্বে ছিল তাদের মত লোকেদের; কাজেই (নিজেদের প্রাপ্য পাওয়ার জন্য) তারা যেন তাড়াহুড়া না করে ।

৬০. কাফিরদের জন্য ধৰ্ষস (নেবে আসবে) তাদের সেদিনের যেদিনের ভয় তাদেরকে দেখানো হয়েছে ।

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ (১)

مَا أَرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أَرِيدُ أَنْ يُظْعِمُونَ (২)

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَاقُ دُوَّالْ قُوَّةِ الْمَتَّيْنِ (৩)

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنْبُهُمْ مِثْلُ ذَنْبِهِمْ أَضْحَىْهُمْ قَلَّا يَسْتَعْجِلُونَ (৪)

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِيْ يُوعَدُونَ ع (৫)

## ৫২. সূরাহ আত্-তুর

আয়াতঃ ৪৯, রকুঃ ২, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. শপথ তুর (পর্বত) এর,
২. শপথ কিতাবের যা লিখিত
৩. খোলা পৃষ্ঠায়,
৪. শপথ বেশি বেশি আবাদকৃত ঘরের,
৫. শপথ সুউচ্চ ছাদের,
৬. শপথ তরঙ্গায়িত সমুদ্রের,
৭. তোমার প্রতিপালকের ‘আয়াব অবশ্যই সংঘটিত হবে ।

## سُورَةُ الطُّورِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْطُّورِ ل (১)

وَكَثِيبٌ مَسْطُورٌ ل (২)

فِي رَقٍ مَنْشُورٌ ل (৩)

وَأَبْيَاتٍ مَعْمُورٍ (৪)

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ل (৫)

وَالْبَخْرِ الْمَسْجُورِ ل (৬)

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ل (৭)

৮. তার প্রতিরোধকারী কেউ নেই।
৯. যেদিন আকাশ প্রচণ্ডভাবে কাঁপবে,
১০. আর পর্বত হবে দ্রুত চলমান,
১১. ধ্বংস সেদিন সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।
১২. যারা নিরুৎক কথার খেলায় মগ্ন আছে।
১৩. যেদিন তাদেরকে জাহানামের আগুনের দিকে তাড়িয়ে নেয়া হবে ধাক্কাতে ধাক্কাতে,
১৪. (বলা হবে) এটা হল জাহানামের সেই আগুন তোমরা যাকে মিথ্যে জানতে।
১৫. এটা কি যাদু, নাকি তোমরা দেখতে পাচ্ছ না?
১৬. এখন এর ভিতর জুনতে থাক, অতঃপর ধৈর্য ধর কিংবা ধৈর্য না ধর, তোমাদের জন্য দুই-ই সমান। তোমাদেরকে সেই প্রতিফলই দেয়া হবে যা তোমরা 'আমাল করতে।
১৭. মুত্তাকীরা থাকবে জানাতে আর নিম্নাত সম্ভাবের মাঝে,
১৮. তারা ভোগ করবে তাদের প্রতিপালক যা তাদেরকে দিবেন, আর তাদের প্রতিপালক তাদেরকে জাহানামের 'আয়ার থেকে রক্ষা করবেন।
১৯. (তাদেরকে বলা হবে) খাও আর পান কর খুব মজা করে— তোমরা যে 'আমাল করতে তার প্রতিফল হিসেবে।
২০. তারা সারিবদ্ধভাবে সাজানো আসনে হেলান দিয়ে বসবে, আর আমি তাদের বিয়ে দিয়ে দেব সুন্দর বড় বড় উজ্জ্বল চক্ষু বিশিষ্টা কুমারীদের সঙ্গে।
২১. যারা ঈমান আনে আর তাদের সন্তান সন্তিরা ঈমানের সাথে পিতামাতাকে অনুসরণ করে, আমি

مَّا لَهُ مِنْ دَافِعٍ لَا (৮)  
 يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا لَا (৯)  
 وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيِّرًا لَا (১০)  
 فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ لَا (১১)  
 الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ لَا (১২)  
 يَوْمَ يُدَعَّوْنَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَّا لَا (১৩)  
 هُذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ لَا (১৪)  
 أَفَسِخْرُ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ لَا (১৫)  
 اِصْلُوهَا فَاضْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا حَسَوَأْ  
 عَلَيْكُمْ لَكُنْتُمْ بِإِنَّمَا تُحْزَبُونَ مَا كُنْتُمْ  
 تَعْمَلُونَ لَا (১৬)  
 إِنَّ الْمُتَقْبِينَ فِي جَنَّتٍ وَتَعْيِمٍ لَا (১৭)  
 فَاكِهِينَ بِمَا أَتَهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَاهُمْ رَبُّهُمْ  
 عَذَابُ الْجَحِيْمِ (১৮)  
 كُلُّوا وَاشْرَبُوا هَنِيْثًا إِيمَانًا كُنْتُمْ  
 تَعْمَلُونَ لَا (১৯)  
 مُتَكَبِّرِينَ عَلَى سُرُّ مَضْفُوفَةٍ وَرَوْجَنْهُمْ  
 بِخُورِ عَيْنِ (২০)  
 وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَاتَّبَعُتْهُمْ دُرِيْتُهُمْ بِإِيمَانٍ

তাদের সাথে তাদের সন্তান সন্ততিকে মিলিত করব। তাদের ‘আমালের কোন কিছু থেকেই আমি তাদেরকে বঞ্চিত করব না। প্রত্যেক ব্যক্তিই নিজ কৃতকর্মের জন্য দায়বদ্ধ।

২২. আমি তাদেরকে দিব ফলমূল আর গোশত যা তারা পছন্দ করবে।

২৩. তারা সেখানে পরস্পরের মধ্যে বিনিময় করবে পানপাত্র, থাকবে না সেখানে কোন বেছদা বকবকানি, থাকবে না কোন পাপের কাজ।

২৪. তাদের চতুর্দিকে ঘুর ঘুর ক’রে তাদের সেবায় নিয়োজিত থাকবে কিশোরেরা (যারা এতই সুন্দর) যেন স্বত্ত্বে লুকিয়ে রাখা মণিমুক্ত।

২৫. তারা পরস্পরের নিকট এগিয়ে গিয়ে একে অপরকে জিজ্ঞেস করবে,

২৬. তারা বলবে, ‘পূর্বে আমরা আমাদের পরিবারে (দুনিয়াবী নানা কারণে ও আধিরাতের ‘আ্যাবের আশংকায়) ভয় ভীতির মধ্যে ছিলাম।

২৭. অবশ্যে আল্লাহ আমাদের প্রতি অনুগ্রহ করেছেন আর আমাদেরকে ঝলসে দেয়া বাতাসের ‘আ্যাব থেকে রক্ষা করেছেন।

২৮. পূর্বে আমরা তাঁর কাছেই দু’আ করতাম, তিনি অতি অনুগ্রহকারী, পরম দয়াবান।

২৯. কাজেই তুমি উপদেশ দিতে থাক, তোমার প্রতিপালকের অনুগ্রহে তুমি গণকও নও, আর পাগলও নও।

৩০. তারা কি বলে সে একজন কবি, যার জন্য আমরা কালচক্রের (বিপদাপদের) অপেক্ষা করছি।

৩১. ওদেরকে বল- তোমরা অপেক্ষা কর, আমিও তোমাদের সঙ্গে অপেক্ষা করছি। (অতঃপর উভয়

الْحَفَنَا بِهِمْ دُرِّيَّتُهُمْ وَمَا أَشَنُّهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ  
مِنْ شَيْءٍ طَلْكُلُّ أَمْرِيٍّ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ (১)

وَأَمْدَدْنَاهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَلَخِيمٍ مِمَّا  
يَشْتَهِونَ (২)

يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأسًا لَا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا  
تَأْثِيمٌ (৩)

وَيَظْفُفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأْنَهُمْ لَوْلُؤُ  
مَكْنُونٌ (৪)

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ (৫)  
قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا  
مُشْفِقِينَ (৬)

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَنَا عَذَابَ  
السَّمُومِ (৭)

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلٍ نَدْعُوهُ طِإِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ  
الرَّحِيمُ ع (৮)

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنْ  
وَلَا تَجْنُونِ ط (৯)

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ تَرَبَصُ بِهِ رَبِّ  
الْمَنْوِنِ (১০)

فُلْ تَرَبَصُوا فَإِنِّي مَعْكُمْ مِنْ

পক্ষই দেখতে পাবে কার কী পরিণতি হয়)।

৩২. তাদের বুদ্ধি বিবেক কি তাদেরকে এ নির্দেশ দেয়, নাকি তারা মূলতঃই এক সীমালঙ্ঘনকারী জাতি?

৩৩. তারা কি বলে- ‘সে নিজেই (কুরআন) রচনা করে নিয়েছে? আসলে তারা ঈমানই আনেনি।

৩৪. তারা সত্যবাদী হলে এ রকম একটা কালাম তারা নিয়ে আসুক না কেন।

৩৫. তারা কি সৃষ্টি হয়েছে, নাকি তারা নিজেরাই সৃষ্টিকর্তা?

৩৬. নাকি তারা আসমান ও যমীন সৃষ্টি করেছে? আসলে তারা নিশ্চিত বিশ্বাসী নয়।

৩৭. নাকি তোমার প্রতিপালকের ধনভাণ্ডারগুলো তাদের হাতে, না তারা এর নিয়ন্ত্রক?

৩৮. নাকি তাদের কাছে, সিংড়ি আছে যাতে তারা (আকাশে উঠে যায় আর গোপন কথা) শুনে থাকে? থাকলে তাদের (সেই) শ্রোতা স্পষ্ট প্রমাণ হাজির করুক।

৩৯. নাকি আল্লাহর জন্য কন্যা সন্তান, আর তোমাদের জন্য পুত্র সন্তান?

৪০. নাকি তুমি তাদের কাছে পারিশ্রমিক চাচ্ছ, যার ফলে তারা খণ্ডে ভারাক্রান্ত হয়ে পড়ছে?

৪১. নাকি তাদের কাছে অদৃশ্যের জ্ঞান আছে, আর তারা তা লিখছে?

৪২. নাকি তারা (তোমার বিরুদ্ধে) চক্রান্ত করতে চায়? তাহলে কিন্তু কাফিররাই চক্রান্তের ফাঁদে আটকা পড়বে।

الْمُرَبِّصِينَ ط (৩১)

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ  
ظَاغِونَ ح (৩২)

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوْلَهُ ح بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ح (৩৩)

فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلَهِ إِنْ كَانُوا  
صَدِيقِينَ ط (৩৪)

أَمْ خَلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمْ  
الْخَلِقُونَ ط (৩৫)

أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ح بَلْ لَا  
يُؤْقِنُونَ ط (৩৬)

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمْ  
الْمُصَيْطِرُونَ ط (৩৭)

أَمْ لَهُمْ سُلْمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ح فَلَيَأْتُ  
مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ط (৩৮)

أَمْ لَهُ الْبَنَاثُ وَلَكُمُ الْبَنَوَنَ ط (৩৯)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرِمٍ مُّنْقَلُونَ ط (৪০)

أَمْ عِنْدَهُمْ غَيْبٌ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ط (৪১)

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ط قَالَذِينَ كَفَرُوا هُمْ  
الْمَكِيدُونَ ط (৪২)

৪৩. নাকি আল্লাহ ছাড়া তাদের জন্য ইলাহ আছে? তারা যাকে শরীক গণ্য করে আল্লাহ তা থেকে পবিত্র।

৪৪. আকাশের কোন খণ্ডে ভেঙ্গে পড়তে দেখলে তারা বলত- ‘এটা তো পুঁজীভূত মেষ।’ (তাদেরকে আল্লাহর যতই বিস্ময়কর নির্দর্শন দেখানো হোক না কেন, তারা ঈমান আসবে না।)

৪৫. কাজেই তাদেরকে উপেক্ষা কর যতক্ষণ না তারা সাক্ষাৎ করে তাদের সেদিনের যেদিন তারা হবে বজ্রাহত।

৪৬. সেদিন তাদের ষড়যজ্ঞ তাদের কোন কাজে আসবে না, আর তারা সাহায্যপ্রাণও হবে না।

৪৭. যালিমদের জন্য এছাড়া আরো ‘আয়ার রয়েছে, কিন্তু তাদের অধিকাংশই জানে না।

৪৮. তুমি ধৈর্য ধরে তোমার প্রতিপালকের হৃকুমের অপেক্ষায় থাক, কারণ তুমি আমার চেয়ের সামনেই আছ। আর তুমি তোমার প্রতিপালকের প্রশংসা ঘোষণা কর যখন তুমি উঠ (মাজলিস শেষে, অথবা বিছানা ছেড়ে কিংবা নামায়ের জন্য)।

৪৯. আর রাত্রিকালে তাঁর প্রশংসা ও মহিমা ঘোষণা কর আর (রাতের শেষভাগে যখন) তারকারাজি অন্তর্মিত হয়ে যায়।

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ ۖ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ (৪৩)

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا  
يَقُولُوا سَحَابُ مَرْكُومٍ (৪৪)

فَذَرْهُمْ حَتَّى يُلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ  
يُصْعَقُونَ لَا (৪৫)

يَوْمَ لَا يُغَيِّرُ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا  
هُمْ يُنْصَرُونَ ۚ (৪৬)

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذُلْكِ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (৪৭)  
وَاصِرٌ لِحَسْنٍ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَغْيِنَنَا  
وَسَيِّعٌ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ لَا (৪৮)

وَمِنَ الظَّالِمِينَ فَسِيقُهُ وَإِذْبَارُ النُّجُومِ ۝  
(৪৯)

## ৫৩. সূরাহ আন্ন-নাজ্ম\*

আয়াত: ৬২, রকু: ৩, মাসী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ তারকার যখন তা অস্ত যায়,
২. তোমাদের (যাকে ছোট থেকে বড় হয়েছে সেই) সঙ্গী গুমরাহ্তও নয় আর ভুলপথে পরিচালিতও নয়,
৩. আর সে মনগড়া কথাও বলে না।
৪. তাতো ওয়াহী যা তার প্রতি প্রত্যাদেশ করা হয়,
৫. তাকে শিক্ষা দেয় শক্তিশালী,
৬. প্রজ্ঞার অধিকারী (জিবরাইল) সে নিজ আকৃতিতে স্থির হয়ে ছিল,
৭. আর সে ছিল উর্ধ্ব দিগন্তে,
৮. অতঃপর সে (নবীর) নিকটবর্তী হল, অতঃপর আসলো আরো নিকটে,
৯. ফলে [নবী (ﷺ) ও জিবরাইলের মাঝে] দুই ধনুকের ব্যবধান রাইল অথবা আরো কম।

## سُورَةُ النَّجْمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى لَا (১)

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَى ل (২)

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى ط (৩)

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى ل (৪)

عَلَمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى ل (৫)

دُوْرَةً ط فَاسْتَوْى ل (৬)

وَهُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَى ط (৭)

ثُمَّ دَنَّا فَتَدَلَّى ل (৮)

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَذْنِي ح (৯)

\* মাসরুক (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি 'আয়িশাহ (আয়িশা)-কে জিজেস করলাম, আম্মা! মুহাম্মাদ (ﷺ) কি তাঁর রবকে দেখেছিলেন। তিনি বললেন, তোমার কথায় আমার গায়ের পশম কাঁটা দিয়ে থাঢ়া হয়ে গেছে। তিনটি কথা সম্পর্কে তুমি কি জান না যে তোমাকে এ তিনটি কথা বলবে সে মিথ্যা বলবে। যদি কেউ তোমাকে বলে যে, মুহাম্মাদ (ﷺ) তাঁর প্রতিপালককে দেখেছেন, তাহলে সে মিথ্যাচারী। তারপর তিনি পাঠ করলেন, তিনি দৃষ্টিশক্তির অধিগম্য নন কিন্তু দৃষ্টিশক্তি তাঁর অধিগত; এবং তিনিই সুস্মদর্শী, সম্যক পরিজ্ঞাত" "মানুষের এমন মর্যাদা নেই যে, আল্লাহ তাঁর সঙ্গে কথা বলবেন, ওয়াহীর মাধ্যম ব্যূতীত অথবা পর্দার আড়াল ছাড়া"। আর যে ব্যক্তি তোমাকে বলবে যে, আগামীকাল কী হবে সে তা জানে, তাহলে সে মিথ্যাচারী। তারপর তিনি তিলাওয়াত করলেন, "কেউ জানে না আগামীকাল সে কী অর্জন করবে।" এবং তোমাকে যে বলবে, মুহাম্মাদ (ﷺ) কোন কথা গোপন রেখেছেন, তাহলেও সে মিথ্যাচারী। এরপর তিনি পাঠ করলেন, "হে রসূল! তোমার প্রতিপালকের নিকট হতে তোমার প্রতি যা অবরুদ্ধ হয়েছে, তা প্রচার কর। হ্যাঁ, তবে রসূল জিব্রীল ('আ.)-কে তাঁর নিজস্ব আকৃতিতে দু'বার দেখেছেন। -বুখারী ৪৮৫৫ [৩২৩৪; মুসলিম ১৭৭, তিরমিয়ী ৩০৬৮, ৩২৭৮]

৯-১০। 'আবদুল্লাহ (আব্দুল্লাহ) হতে বর্ণিত। আয়াত কোস্তী এবং উভয়ে সামাজিক। আয়াত দু'টোর ব্যাখ্যা সম্পর্কে ইবনু মাস'উদ (আব্দুল্লাহ) বলেন, রসূল (ﷺ) জিব্রীল ('আ.)-কে দেখেছেন। তাঁর ছয়শ' ডানা ছিল। -বুখারী ৪৮৫৬ [৩২৩২; মুসলিম ১৭৮, তিরমিয়ী ৩২৭৭, আহমদ ২৭৩২, ২৭৪০]

১০. তখন (আল্লাহ) তাঁর বান্দাহ্র প্রতি ওয়াই করলেন যা ওয়াই করার ছিল।
১১. (নবীর) অস্তঃকরণ মিথ্যে মনে করেনি যা সে দেখে ছিল।
১২. সে যা দেখেছে সে বিষয়ে তোমরা কি তার সঙ্গে বিতর্ক করবে?
১৩. অবশ্যই সে (অর্থাৎ নবী ﷺ) তাকে [অর্থাৎ জিবরাসিল ('আ.)-কে] আরেকবার দেখেছিল
১৪. শেষসীমার বরই গাছের কাছে,
১৫. যার কাছে অবস্থিত বসবাসের জাল্লাত।
১৬. যখন গাছটি যা দিয়ে ঢেকে থাকার তা দিয়ে ঢাকা ছিল, (যার বর্ণনা মানুষের বোধগম্য নয়)
১৭. (নবীর) দৃষ্টি ভরণ ঘটেনি, সীমা ছাড়িয়েও যায়নি।
১৮. সে তার প্রতিপালকের বড় বড় নির্দশন দেখেছিল।
১৯. তোমরা কি লাত ও উঘ্যা সম্পর্কে ভেবে দেখেছ?
২০. আর তৃতীয় আরেকটি মানাঁ সম্পর্কে? (এ সব অক্ষম, বাকশক্তিহীন, নড়া-চড়ার শক্তিহীন মৃত্তিগুলোর পূজা করা কতটা যুক্তিযুক্ত)
২১. কী! তোমাদের জন্য পুত্র সন্তান আর আল্লাহর জন্য কন্যা সন্তান?

فَأَوْلَىٰ إِلَى عَبْدِهِ مَا أُولَئِي طٌ (১۰)  
 مَا كَذَبَ الْفَوَادُ مَا رَأَى (১۱)  
 أَفَتَمْرُونَهُ عَلَى مَا يَرَى (১۲)  
 وَلَقَدْ رَأَهُ نَزْلَةً أُخْرَى لٰ (১۳)  
 عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى (১۴)  
 عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَى طٌ (১۵)  
 إِذْ يَعْشَى السِّدْرَةَ مَا يَعْشَى لٰ (১۶)  
 مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا ظَغَى (১۷)  
 لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكَبِيرِي (১۸)  
 أَفَرَأَيْتُمُ اللَّهَ وَالْعَزِيزَ لٰ (১۹)  
 وَمَنْوَةَ الْقَالِقَةِ الْأُخْرَى (২০)  
 أَكْثُمُ الدَّكَرَ وَلَهُ الْأَنْثَى (২১)

১৮। 'আবদুল্লাহ' (الله) হতে বর্ণিত। 'لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكَبِيرِي'। আয়াতের ব্যাখ্যায় রলেন, ইস্লাম (الله) সবুজ একটি 'রফরফ' দেখেছিলেন যা পুরো আকাশ জুড়ে রেখেছিল। -বুখারী ৪৮৫৮ [৩২৩৩; মুসলিম ১৭৪, আহমদ ৩৭৩২, ৩৭৪০]

১৯। ইবনু 'আব্বাস (الله) হতে বর্ণিত। তিনি আল্লাহর বাণী এর 'اللَّاتُ وَالْعَزِيزُ' এর ব্যাখ্যায় বলেন, এখানে 'লাত' বলে এ ব্যক্তিকে বোঝানো হয়েছে, যে হাজীদের জন্য ছাতু গুলত। -বুখারী ৪৮৫৯

২০। 'উরওয়াহ' (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি 'আবিশাহ' (الله)-কে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বলেন, মুশাল্লাল নামক স্থানে অবস্থিত মানাত দেবীর নামে যারা ইহরাম বাঁধতো, তারা সাফা ও মারওয়ার ঘাঁথে তাওয়াফ করতো না। তারপর আল্লাহ তা'আলা অবঙ্গীর্ণ করলেন, 'সাফা ও মারওয়ার আল্লাহর নির্দশনসম্বন্ধের অন্যতথি।' এরপর রসূলুল্লাহ (الله) ও মুসলিমগণ তাওয়াফ করলেন। সুফ্যান (রহ.) বলেন, 'মানাত' কুদায়দ-এর মুশাল্লাল-এ অবস্থিত ছিল। -বুখারী ৪৮৬১ [১৬৪৩; মুসলিম ১২৭৭, তিরমিয়ী ২৯৬৫, নাসায়ী ২৯৬৭, ২৯৬৮; আবু দাউদ ১৯০১, আহমদ ২৪৮৮, ২৪৭১০, ২৫৩৭৭; মুওয়াত্তা ৮৩৮]

২২. তাহলে এটাতো খুবই অসঙ্গত ভাগ-বাঁটোয়ারা।

২৩. এগুলো তো কেবল কতকগুলো নাম যে নাম তোমরা আর তোমাদের পিতৃ পূরুষরা রেখেছ, এর পক্ষে আল্লাহ কোন প্রমাণ অবরুদ্ধ করেননি। তারা তো শুধু অনুমান আর প্রবৃত্তিরই অনুসরণ করে, যদিও তাদের কাছে তাদের প্রতিপালকের পক্ষ থেকে পথ নির্দেশ এসেছে।

২৪. মানুষ কি তাই পায় যা সে চায়? (আল্লাহ যাকে যেভাবে ইচ্ছে সেভাবে দেন ইহকালে আর পরকালে),

২৫. কেননা আল্লাহই পরকাল আর ইহকালের মালিক।

২৬. আকাশে কতই না ফেরেশতা আছে তাদের সুপারিশ কোনই কাজে আসবে না, তবে (কাজে আসবে) যদি তিনি অনুমতি দেন যার জন্য আল্লাহ ইচ্ছে করবেন এবং যার প্রতি তিনি সন্তুষ্ট।

২৭. যারা আব্দিরাতে বিশ্বাস করে না তারাই ফেরেশতাদের স্বীবাচক নামে নামকরণ করে থাকে।

২৮. অথচ এ বিষয়ে তাদের কোনই জ্ঞান নেই, তারা কেবল অনুমানেরই অনুসরণ করছে, আর প্রকৃত সত্যের মুকাবালায় অনুমান কোনই কাজে আসে না।

২৯. কাজেই যে আমার স্মরণ হতে মুখ ফিরিয়ে নেয় আর পার্থিব জীবন ছাড়া (অন্য কিছুই) কামনা করে না, তুমি তাকে এড়িয়ে চল।

৩০. তাদের জ্ঞানের দৌড় ত্রি পর্যন্তই। তোমার প্রতিপালক খুব ভাল করেই জানেন কে তার পথ থেকে গুমরাহ হয়ে গেছে, আর তিনি ভালই জানেন কে সঠিক পথে আছে।

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةً ضِيْزِيٍّ (২২)

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمِّيَّتُوهَا أَنْثُمْ  
وَابْأَوْكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ط  
إِنْ يَتَبَعُونَ إِلَّا الظَّنُّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ  
وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمُ الْهُدَى ط (২৩)  
أَمْ لِلنِّسَانِ مَا تَمَنَّى رَصْدٌ (২৪)

فَلِلَّهِ الْأَخِرَةُ وَالْأُولَى ع (২৫)

وَكُمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي  
شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ أَبْعَدِ أَنْ يَأْذَنَ  
اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضِي (২৬)  
إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسْمَوْنَ  
الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةً الْأَنْثِي (২৭)

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ ط إِنْ يَتَبَعُونَ إِلَّا  
الظَّنُّ ح وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ  
شَيْئًا ح (২৮)

فَأَغْرِضُ عَنْ مَنْ تَوَلَّ ٠ لَا عَنْ ذِكْرِنَا  
وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (২৯)

ذُلِّكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ ط إِنَّ رَبَّكَ هُوَ  
أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ  
بِمَنْ اهْتَدَى (৩০)

৩১. যা আছে আকাশে আর যা আছে যমীনে সব আল্লাহরই- যাতে তিনি যারা যন্দি কাজ করে তাদেরকে তাদের কাজের প্রতিফল দেন আর যারা সৎকর্ম করে তাদেরকে দেন শুভ প্রতিফল ।

৩২. যারা বিরত থাকে বড় বড় পাপ আর অশ্লীল কার্যকলাপ থেকে ছেট খাট দোষ-ক্রটি ছাড়া; বস্তু তৃং তোমার প্রতিপালক ক্ষমা করার ব্যাপারে অতি প্রশংসন্ত । তিনি তোমাদের সম্পর্কে খুব ভালভাবেই জানেন যখন তিনি তোমাদেরকে মাটি থেকে সৃষ্টি করেছেন আর যখন তোমরা তোমাদের মায়েদের পেটে ভ্রূণ অবস্থায় ছিলে । কাজেই নিজেদেরকে খুব পরিত্র মনে করো না । কে তাক্তওয়া অবলম্বন করে তা তিনি ভালভাবেই জানেন ।

৩৩. তুমি কি তাকে দেখেছ যে (আল্লাহ হতে) মুখ ফিরিয়ে নেয়?

৩৪. এবং সামান্য দান করে অতঃপর (হৃদয়) শক্ত করে ফেলে?

৩৫. তার কি অদৃশ্যের জ্ঞান আছে যার কারণে সে দেখতে পায়?

৩৬. নাকি মূসার কিতাবের তথ্য তার কাছে পৌছানো হয়নি,

৩৭. আর ইব্রাহীমের (কিতাবের খবর) যে (ইব্রাহীম) ছিল পুরোপুরি দায়িত্ব পালনকারী ।

৩৮. (সে খবর এই) যে, কোন বোঝা বহনকারী বইবে না অপরের বোঝা ।

৩৯. আর এই যে, মানুষ যা পাওয়ার জন্য চেষ্টা করে তাছাড়া কিছুই পায় না,

৪০. আর এই যে, তার চেষ্টা সাধনার ফল শীত্রাই তাকে দেখানো হবে,

৪১. অতঃপর তাকে দেয়া হবে পূর্ণ প্রতিফল

৪২. আর এই যে, শেষ গন্তব্য হল তোমার প্রতিপালক পর্যন্ত,

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَ  
لِيَحْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا  
وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَخْسَنُوا بِالْحُسْنَى (৩১)  
الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ  
إِلَّا اللَّهُمَّ إِنَّ رَبِّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ  
أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأْتُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ  
أَنْتُمْ أَجْئَنَّهُ فِي بُطُونِ أُمَّهَتُكُمْ فَلَا تُنْزَكُوا  
أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تَفْعَلُ (৩২)

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّ لَا (৩৩)

وَأَعْطِيَ قَلِيلًا وَأَكْذِي (৩৪)

أَعْنَدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى (৩৫)

أَمْ لَمْ يَنْبَأْ بِمَا فِي صُحْفِ مُوسَى لَا (৩৬)

وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَقَى لَا (৩৭)

أَلَا تَرُ وَازِرَةً وَزَرَ أُخْرَى لَا (৩৮)

وَأَنَّ لَيْسَ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَا سَعَى لَا (৩৯)

وَأَنَّ سَعْيَهُ سُوفَ يُرَى (৪০)

لَمْ يُجْزِهِ الْجُزَاءُ الْأَوْفَ لَا (৪১)

وَأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى لَا (৪২)

৪৩. আর এই যে, তিনিই হাসান, তিনিই কাঁদান।
৪৪. আর এই যে, তিনিই মারেন, তিনিই বাঁচান।
৪৫. আর এই যে, তিনিই সৃষ্টি করেন জোড়া-পুরুষ আর নারী,
৪৬. এক ফেঁটা শুক্র হতে যখন তা নিষ্কিঞ্চ হয়
৪৭. আর এই যে, পুনরায় সৃষ্টির দায়িত্বভার তাঁরই উপর,
৪৮. আর এই যে, তিনিই অভাবমুক্ত করেন আর সম্পদ দেন,
৪৯. আর এই যে, শি'রা (অর্থাৎ লুক্কক নক্ষত্র)'র তিনিই প্রতিপালক,
৫০. আর এই যে, তিনিই প্রাচীন 'আদ জাতিকে ধ্বংস করেছিলেন,
৫১. আর সামুদ্র জাতিকেও, তাদের একজনকেও বাকী রাখেননি।
৫২. আর তার পূর্বে নৃহের জাতিকেও, তারা ছিল অত্যধিক যালিম ও সীমালজ্বনকারী।
৫৩. তিনি (লৃত জাতির) উল্টানো আবাস ভূমিকে উঠিয়ে নিষ্কেপ করেছিলেন,
৫৪. অতঃপর তাকে আচ্ছন্ন করল যা তাকে আচ্ছন্ন করেছে।
- ৫৫। অতএব তুমি তোমার প্রতিপালকের কোন নি'মাতে সন্দেহ পোষণ করবে?
৫৬. অতীতের সতর্ককারীদের মত এ (নবীও) একজন সতর্ককারী।
৫৭. আগমনকারী মুহূর্ত (ক্ষিয়ামত) নিকটবর্তী।
৫৮. আল্লাহ ছাড়া কেউ তা সরাতে পারে না (বা প্রকাশ করতে পারে না)।
৫৯. তোমরা কি এ কথায় বিস্মিত হচ্ছ?

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى لَا (৪৩)  
 وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَخْيَأَ لَا (৪৪)  
 وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى لَا (৪৫)  
 مِنْ نُظْفَةٍ إِذَا ثُمِنَى ص (৪৬)  
 وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشَاءُ الْأُخْرَى لَا (৪৭)  
 وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَى وَأَفْتَى لَا (৪৮)  
 وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَى لَا (৪৯)  
 وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادَاً الْأُولَى لَا (৫০)  
 وَتَمُودًا فَمَا أَبْقَى لَا (৫১)  
 وَقَوْمَ نُوحَ مِنْ قَبْلٍ طِإِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ  
 أَظْلَمَ وَأَطْغَى ط (৫২)  
 وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى لَا (৫৩)  
 فَغَشْهَا مَا غَشَى ح (৫৪)  
 فِيَأْيِي الْأَءِ رَبِّكَ تَنَمَّارِي (৫৫)  
 هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النَّذْرِ الْأُولَى (৫৬)  
 أَزِفَتِ الْأَزِفَةُ ح (৫৭)  
 لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ط (৫৮)  
 أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ لَا (৫৯)

৬০. আর হাসছ, কাঁদছ না?

৬১. বৃথা খেল-তামাশায় সময় ক্ষেপন করছ,

৬২. তাই, আল্লাহর উদ্দেশে সাজদায় পতিত হও<sup>[সেজদা]</sup>  
আর তাঁর বন্দেগী কর।

وَتَضْحِكُونَ وَلَا تَبْكُونَ لَا (৬০)

وَأَنْتُمْ سَمِدُونَ (৬১)

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا عَ السَّجْدَةِ (৬২)

## ৫৪. সূরাহ আল-কুমার

আয়াত: ৫৫, কুরু' ৩, মাঝী

(আরঙ্গ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. ক্ষিয়ামত নিকটবর্তী হয়েছে এবং চন্দ্ৰ খণ্ডিত  
হয়েছে,

২. কিন্তু তারা যখন কোন নির্দশন দেখে তখন মুখ  
ফিরিয়ে নেয় আর বলে- ‘এটা তো সেই আগের  
থেকে চলে আসা যাদু।’

৩. তারা সত্যকে অস্বীকার করে, আর নিজেদের  
কামনা বাসনার অনুসরণ করে। প্রতিটি বিষয়েরই  
একটা নির্দিষ্ট সময় আছে (সময় আসলেই বর্তমান  
অবস্থার পরিবর্তন ঘটবে)।

৪. এই লোকেদের কাছে তো (অতীতের  
জাতিগুলোর) সংবাদ এসেছে যাতে আছে সাবধান  
বাণী।

৫. তা (হল) সুদূর প্রসারী জ্ঞান, কিন্তু সেই  
সতর্কবাণী কোন কাজে আসেনি।

## سُورَةُ الْقَمَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَ الْقَمَرُ (۱)

وَإِنْ يَرَوْا أَيَّةً يُعَرِّضُوا وَيَقُولُوا سِخْرُ  
مُشْتَمِرٌ (۲)

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ  
مُشْتَقِرٌ (۳)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ  
مُرْدَجٌ لَا (۴)

حِكْمَةٌ بِالْغَيْرِ فَمَا تُعْنِي الشُّدُرُ لَا (۵)

৬২। ‘আবদুল্লাহ’ ( ﷺ ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, সাজদাহ্র আয়াত সম্বলিত অবতীর্ণ হওয়া সর্বপ্রথম সূরাহ হলো  
আন-নাজম। এ সূরার মধ্যে রসূল ( ﷺ ) সাজদাহ্র করলেন এবং সাজদাহ্র করল তাঁর পেছনের সকল লোক। তবে  
এক ব্যক্তিকে আমি দেখলাম, এক মুঠ মাটি হাতে তুলে তাতে সাজদাহ্র করছে। এরপর আমি তাকে কাফের অবস্থায়  
নিহত হতে দেখেছি। সে হল ‘উমাইয়াহ ইবনু খালফ’। -বুখারী ৪৮৬৩ [১০৬৭; মুসলিম ৫৭৬, নাসায়ী ৯৫৯, আবু  
দাউদ ১৪০৬, আহমাদ ৩৬৭৩, ৩৭৯৫; দারিয়া ১৪৬৫]

১-২। ‘আবদুল্লাহ ইবনু মাসউদ’ ( ﷺ ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূল ( ﷺ ) -এর সময় চাঁদ খণ্ডিত হয়েছে। এর  
এক খণ্ড পর্বতের উপর এবং অপর খণ্ড পর্বতের নিচে পড়েছিল। তখন রসূল ( ﷺ ) বলেছেন, তোমরা সাক্ষী থাক।  
-বুখারী ৪৮৬৪ [৩৬৩৬; মুসলিম ২৮০০, তিরমিয়ী ৩২৮৫, ৩২৮৭; আহমাদ ৩৫৭৩, ৩৯১৪]

৬. কাজেই (হে নবী) তুমি তাদের থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও (আর অপেক্ষা কর সে দিনের) যেদিন এক আহ্বানকারী (তাদেরকে) আহ্বান করবে এক ভয়াবহ বিষয়ের দিকে।

৭. ভীত-শংকিত চোখে তারা তাদের কবর থেকে বের হয়ে আসবে- যেন তারা বিক্ষিপ্ত পঙ্গপাল।

৮. ভীত-সন্ত্রস্ত হয়ে তারা আহ্বানকারীর দিকে ছুটে আসবে। কাফিররা বলবে- “কঠিন এ দিন”।

৯. তাদের আগে নৃহের জাতিও সত্য প্রত্যাখ্যান করেছিল। তারা আমার বান্দাহকে অস্থীকার করেছিল আর বলেছিল- “একটা পাগল”; আর তাকে ভয় দেখানো হয়েছিল।

১০. তখন সে তার প্রতিপালককে ডেকেছিল- “আমি পরাস্ত হয়েছি, কাজেই তুমি এর প্রতিবিধান কর।”

১১. তখন আমি আকাশের দরজাগুলো খুলে দিয়ে মুষ্লধারায় বৃষ্টি বর্ষিয়েছিলাম।

১২. আর যমীন থেকে উৎসারিত করেছিলাম ঝর্ণাধারা, অতঃপর (সব) পানি মিলিত হল যে পরিমাণ (পূর্বেই) নির্ধারিত করা হয়েছিল।

১৩. আর আমি নৃহকে বহন করলাম কাষ্ঠ আর কীলক যুক্ত (নৌযানে)।

১৪. যা আমার চোখের সামনে (ও আমার তত্ত্বাবধানে) ভেসে চলল সেই ব্যক্তির পক্ষে প্রতিশোধ হিসেবে যাকে অমান্য ও অস্থীকার করা হয়েছিল।

১৫. এ (ঘটনা) টিকে আমি (চিরকালের জন্য) নির্দর্শন হিসেবে রেখে দিলাম, অতএব উপদেশ গ্রহণ করার কেউ আছে কি?

১৬. কত ভয়ংকর ছিল আমার ‘আয়াব’ ও ভীতি প্রদর্শন।

১৭. আমি কুরআনকে সহজ করে দিয়েছি উপদেশ গ্রহণের জন্য, উপদেশ গ্রহণ করার কেউ আছে কি?

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ - يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ  
ثُكْرٍ لَا (৬)

خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ  
كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ لَا (৭)

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ طَيْقُولُ الْكُفَّارُونَ  
هَذَا يَوْمٌ عَسِيرٌ (৮)

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ فَكَذَبُوا عَبْدَنَا  
وَقَالُوا هَجَنُونُ وَأَرْدُجَرَ (৯)

فَدَعَا رَبَّهُ أَيْنَ مَغْلُوبٌ فَانْتَصَرَ (১০)

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَا عَمِلُوا مُنْهَمِرِ رَصَدَ (১১)

وَفَجَرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَّعَى الْمَاءُ عَلَى  
أَمْرٍ قَدْ قُدِّرَ (১২)

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْوَاجِ وَدُسُرٍ لَا (১৩)

تَحْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفَّارَ (১৪)

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَّكِّرٍ (১৫)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ (১৬)

وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِّرٍ (১৭)

১৮. ‘আদ জাতি সত্য প্রত্যাখ্যান করেছিল, ফলে কত ভয়ংকর ছিল আমার ‘আয়াব ও ভীতি প্রদর্শন।

১৯. আমি তাদের উপর পাঠিয়েছিলাম বাঞ্ছাবায় এক অবিরাম অঙ্গত দিনে,

২০. মানুষকে তা উৎপাটিত করেছিল যেন তারা উৎপাটিত খেজুর গাছের কাণ্ড।

২১. ফলে কত ভয়ংকর ছিল আমার ‘আয়াব ও ভীতি প্রদর্শন।

২২. আমি কুরআনকে সহজ করে দিয়েছি উপদেশ গ্রহণের জন্য, উপদেশ গ্রহণের কেউ আছে কি?

২৩. সামৃদ্ধ জাতিও ভয়প্রদর্শনকারীদেরকে অস্বীকার করেছিল,

২৪. তারা বলেছিল, ‘আমরা কি আমাদেরই মধ্যেকার মাত্র একটা লোকের অনুসরণ করব? তাহলে তো আমরা শুমরাহী আর পাগলামিতে পড়ে যাব।

২৫. আমাদের (এত মানুষের) মধ্যে শুধু কি তার উপরই বাণী পাঠানো হয়েছে? না, বরং সে বড়ই মিথ্যক, দাঙ্কিক।

২৬. আগামীকালই তারা জানতে পারবে কে বড়ই মিথ্যক, দাঙ্কিক

২৭. আমি একটা উল্ল্লি পাঠাচ্ছি, তাদেরকে পরীক্ষা করার জন্য, কাজেই (হে সালিহ!) তুমি তাদের আচরণ লক্ষ্য কর আর ধৈর্য ধর।

২৮. আর তাদেরকে জানিয়ে দাও যে, তাদের

كَذَّبْتُ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَائِي  
وَنَدْرٍ (১৮)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ  
تَخْسِيْسٍ مُّسْتَمِرٍ لَا (১৯)

تَنْزَعُ النَّاسَ لَا كَانُوكُمْ أَغْجَارٌ تَخْلِي  
مُّنْقَعِرٍ (২০)

فَكَيْفَ كَانَ عَدَائِي وَنَدْرٍ (২১)

وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُلْ مِنْ  
مُّذَكِّرٍ (২২)

كَذَّبْتُ شَمُودٍ بِالنَّدْرِ (২৩)

فَقَالُوا أَبْشِرَا مِنَا وَاحِدًا نَتَبِعُهُ لَا إِنَّا إِذَا  
لَفِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ (২৪)

أَلَّفِي الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ  
كَذَّابٌ أَشِرُّ (২৫)

سَيَعْلَمُونَ عَدًا مَنِ الْكَذَّابُ الْأَشِرُ (২৬)

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبُوهُمْ  
وَاصْطَبِرُ (২৭)

وَنِتَّهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ حَلْ

২২। আবু ইসহাক (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি এক ব্যক্তিকে আসওয়াদ (রহ.)-এর নিকট জিজেস করতে শুনেছেন যে, আয়াতের মধ্যে ফেল মিন মুক্ক না নাবুক্ক মিন মুক্ক নাবুক্ক আয়াতখানা। তিনি বললেন, আমি ‘আবদুল্লাহ’কে আয়াতখানা পড়তে শুনেছি। তিনি বলেছেন, আমি নাবী (স্ল্যান্ড)-কে আয়াতখানা ‘দাল’ দিয়ে পড়তে শুনেছি। -বুখারী ৪৮৭১ [৩৩৪১]; মুসলিম ৮২৩, তিরমিয়ী ২৯৩৭, আবু দাউদ ২৯৯৪, আহমাদ ৩৭৪৬, ৩৮৪৩।

মধ্যে (ও উদ্ধৃতির মধ্যে) পানি বণ্টিত হবে, অত্যক্ষের পানি পানের পালা আসবে।

২৯. শেষে তারা তাদের এক সঙ্গীকে ডাকল আর সে তাকে (অর্থাৎ উদ্ধৃতিকে) ধরে হত্যা করল।

৩০. ফলে কত ভয়ংকর হয়েছিল আমার 'আয়ার ও ভীতি প্রদর্শন।

৩১. আমি তাদের উপর পাঠিয়েছিলাম একটি মাত্র প্রচণ্ড ধ্বনি। ফলে তারা খোয়াড়ওয়ালাদের (নির্মিত) ভেসে চুরে যাওয়া শুকনা ডালপালার মত শুঁড়িয়ে গেল।

৩২. আমি কুরআনকে সহজ করে দিয়েছি উপদেশ গ্রহণের জন্য, উপদেশ গ্রহণের কেউ আছে কি?

৩৩. লৃতের জাতি সতর্কবাণী প্রত্যাখ্যান করেছিল,

৩৪. আমি তাদের উপর পাঠিয়েছিলাম প্রস্তরবর্ষী প্রচণ্ড বাতাস, (যা তাদেরকে ঝবংস করে দিয়েছিল) লৃতের পরিবারকে বাদ দিয়ে। আমি তাদেরকে রাতের শেষ প্রহরে উদ্ধার করে নিয়েছিলাম।

৩৫. আমার পক্ষ হতে অনুগ্রহস্বরূপ; এভাবেই আমি তাকে প্রতিফল দেই যে কৃতজ্ঞ হয়।

৩৬. লৃত আমার কঠোর পাকড়াও সম্পর্কে তাদেরকে সতর্ক করে দিয়েছিল, কিন্তু তারা সতর্কবাণীর বিষয়ে বাক বিতঙ্গ করেছিল।

৩৭. তারা লৃতকে তার মেহমানদের রক্ষণাবেক্ষণ থেকে বিরত রাখতে চেষ্টা করল তখন আমি তাদের চোখগুলোকে অক্ষ করে দিলাম আর বললাম 'আমার 'আয়ার ও সতর্কবাণীর স্বাদ গ্রহণ কর।'

৩৮. অতি সকালে নির্ধারিত শান্তি তাদেরকে প্রাপ্ত করল।

৩৯. তখন আমি বললাম- 'আমার শান্তি ও সতর্কবাণীর স্বাদ গ্রহণ কর।'

شِرِّبٌ مُّخْتَضِرٌ (১৮)

فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ (১৯)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ (২০)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا

كَهْشِيمُ الْمُحْتَظِرِ (২১)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِكْرِ فَهَلْ مِنْ  
مُّذَكَّرٍ (২২)

كَذَّبُتْ قَوْمٌ لُّوطٍ بِالنُّذُرِ (২৩)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا لُّوطٍ  
نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحْرٍ لَا (২৪)

تَعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا طَ كَذِيلَكَ نَجِزِي مَنْ

شَكَرَ (২৫)

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَفَا

بِالنُّذُرِ (২৬)

وَلَقَدْ رَأَوْدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسَنَا

أَغْيَنَاهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ (২৭)

وَلَقَدْ صَبَّحُهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ

مُسْتَقْرِرٌ (২৮)

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ (২৯)

৪০. আমি কুরআনকে সহজ করে দিয়েছি উপদেশ গ্রহণের জন্য। উপদেশ গ্রহণের কেউ আছে কি?

৪১. ফেরাউন গোষ্ঠীর কাছেও (আমার) সতর্কবাণী এসেছিল।

৪২. তারা আমার সকল নির্দশনকে অঙ্গীকার করেছিল, তখন আমি তাদেরকে পাকড়াও করেছিলাম মহাপ্রাক্রমশালী ও ক্ষমতাবানের পাকড়াওয়ে।

৪৩. তোমাদের (মক্কাবাসী) কাফিররা কি এ লোকেদের চেয়ে ভাল? নাকি (আসমালী) গ্রস্তাদিতে তোমাদেরকে ক্ষমা করে দেয়ার কথা লেখা আছে?

৪৪. নাকি তারা বলে- ‘আমরা সংঘবন্ধ দল, নিজেদের প্রতিরক্ষায় সক্ষম।

৪৫. এ সংঘবন্ধ দল শৈত্রই পরাজিত হবে আর পিছন ফিরে পালাবে।

৪৬. বরং ক্ষিয়ামত হল (তাদের দুর্ফর্মের প্রতিশোধ নেয়ার জন্য) তাদেরকে দেয়া নির্ধারিত সময়, ক্ষিয়ামত অতি কঠিন, অতিশয় তিক্ত।

৪৭. পাপীরা আছে গুমরাহী আর পাগলামির মধ্যে।

৪৫। ইব্নু 'আকবাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, রসূল (ﷺ) বাদর যুদ্ধের দিন একটি ছোট্ট তাঁবুতে অবস্থান করে এ দু'আ করেছিলেন- হে আল্লাহ! আমি তোমার নিকট তোমার ওয়াদা ও অঙ্গীকার বাস্তবায়ন কামনা করছি! হে আল্লাহ! তুম যদি চাও, আজকের দিনের পর তোমার 'ইবাদাত না করা হোক.... ঠিক এ সময়ই আবু বাক্‌র সিদ্দীক (رضي الله عنه) তাঁর হস্ত ধারণ পূর্বক বললেন, হে আল্লাহর রসূল! যথেষ্ট হয়েছে। আপনি আপনার প্রতিপালকের নিকট অনুনয়-বিনয়ের সঙ্গে বহু দু'আ করেছেন। এ সময় রসূল (ﷺ) বর্ম পরিহিত অবস্থায় উঠে দাঁড়ালেন। তাই তিনি আয়াত দু'টো পড়তে পড়তে তাঁবু থেকে বেরিয়ে এলেন, “এ দল তো শৈত্রই পরাজিত হবে এবং পৃষ্ঠ পৃদর্শন করবে।”—বুখারী ৪৮৭৫ [২৯১৫; আহমাদ ৩০৩৪]

৪৬। ইব্নু 'আকবাস (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, বাদর যুদ্ধের দিন নাবী (ﷺ) ছোট্ট একটি তাঁবুতে অবস্থান করে এ দু'আ করেছিলেন, হে আল্লাহ! আমি তোমার কাছে তোমার ওয়াদা ও অঙ্গীকার পূরণ কামনা করছি। হে আল্লাহ! যদি তুম চাও, আজকের পর আর কখনো তোমার 'ইবাদাত না করা হোক.....। ঠিক এ সময় আবু বাক্‌র সিদ্দীক (رضي الله عنه) রসূল (ﷺ)-এর হাত ধরে বললেন, হে আল্লাহর রসূল! যথেষ্ট হয়েছে। আপনি আপনার প্রতিপালকের কাছে অনুনয়-বিনয়ের সঙ্গে বহু দু'আ করেছেন। এ সময় তিনি লৌহবর্ম পরে ছিলেন। এরপর তিনি এ আয়াত পড়তে

وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلّذِكْرِ فَهُلْ مِنْ  
مَذَكُورٍ (৪১)

وَلَقَدْ جَاءَ أَلْفِ رَعْوَنَ التَّدْرُجَ (৪২)

كَذَبُوا بِاِيْتَنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ  
مُفْتَدِيرٍ (৪৩)

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِنْ أُولَئِكُمْ أَمْ لَكُمْ  
بَرَآءَةٌ فِي الرُّبُرِ (৪৪)

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ (৪৫)

سَيْهَرَمُ الْجَمْعُ وَيُؤْلُونَ الدُّبُرَ (৪৬)

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهِي  
وَأَمْرٌ (৪৭)

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ (৪৮)

৪৮. যেদিন তাদেরকে মুখের ভরে আগ্নের মধ্যে হিঁচড়ে টেনে আনা হবে (তখন বলা হবে) 'জাহানামের স্পর্শ আশ্বাদন কর'।'

৪৯. আমি সব কিছু সৃষ্টি করেছি নির্ধারিত পরিমাপে।

৫০. আমার আদেশ তো মাত্র একটি কথা- চোখের পলকের মত।

৫১. আমি তোমাদের মত দলগুলোকে ইতোপূর্বে ধ্বংস করেছি, কাজেই উপদেশ গ্রহণ করার কেউ আছে কি?

৫২. তারা যা কিছু করেছে তা আছে 'আমালনামায়,

৫৩. ছোট আর বড় সবই আছে লিপিবদ্ধ।

৫৪. মুত্তকীরা থাকবে বাগান আর ঝর্ণাধারার মাঝে,

৫৫. প্রকৃত সম্মান ও মর্যাদার স্থানে, সর্বময় কর্তৃত্বের অধিকারী (আল্লাহ)’র নিকটে।

يَوْمَ يُسَحِّبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ طَ  
ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ (৪৮)

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ (৪৯)

وَمَا أَمْرَنَا إِلَّا وَاحِدَةً كَلْمَحَ بِالْبَصَرِ (৫০)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ  
مُّذَكَّرٍ (৫১)

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوَّهُ فِي الرُّبُرِ (৫২)

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطْرٌ (৫৩)

إِنَّ الْمُتَقِينَ فِي جَنَّتٍ وَنَهَرٍ لَا (৫৪)

فِي مَقْعِدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيلِكٍ مُقْتَدِرٍ ع (৫৫)

## ৫৫. সূরাহ আর-রহমান

আয়াতঃ ৭৮, রুকুঃ ৩, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. পরম দয়ালু (আল্লাহ),

২. তিনিই শিক্ষা দিয়েছেন কুরআন,

৩. তিনিই মানুষ সৃষ্টি করেছেন,

৪. তিনিই শিখিয়েছেন মনের কথা প্রকাশ করতে,

## سُورَةُ الرَّحْمَنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ لَا (১)

عَلَمَ الْقُرْآنَ ط (২)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ل (৩)

عَلَمَهُ الْبَيَانَ (৪)

পড়তে তাঁরু থেকে বের হয়ে এলেনঃ একদল তো শীঘ্রই প্রাজিত হবে এবং প্রত্যন্দর্শন করবে। অধিকন্তু ক্ষিয়ামাত তাদের শাস্তির নির্ধারিত কাল এবং ক্ষিয়ামাত হবে কঠিনতর ও তিক্ততর” -বুখারী ৪৮৭৭। [২৯১৫; আহমদ ৩০৩৪]

৫. সূর্য ও চন্দ্র আবর্তন করে সুনির্দিষ্ট হিসাব  
অনুযায়ী।

৬. তৃণলতা গাছপালা (তাঁরই জন্য) সাজদায়  
অবনত,

৭. তিনি আকাশকে করেছেন সমুন্নত, আর স্থাপন  
করেছেন (ন্যায়ের) মানদণ্ড,

৮. যাতে তোমরা মানদণ্ডে সীমালজ্জন না কর,

৯. সুবিচারের সঙ্গে ওজন প্রতিষ্ঠা কর আর ওজনে  
কম দিও না,

১০. আর যমীন— তিনি (তাঁর) আণীকুলের জন্য  
তাকে করেছেন বিস্তৃত,

১১. এতে আছে নানান ফলমূল, আর খেজুর গাছ  
যার ফল আবরণে ঢাকা,

১২. আর খোসা ও ডাটা বিশিষ্ট দানা আর সুগকী  
গাছ।

১৩. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নিয়ামতকে  
অঙ্গীকার করবে?

১৪. তিনি মানুষকে সৃষ্টি করেছেন পোড়া মাটির  
মত শুকনা পচা কাদা হতে,

১৫. আর জিনকে সৃষ্টি করেছেন ধোঁয়াবিহীন আণুন  
হতে।

১৬. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অঙ্গীকার করবে?

১৭. তিনিই দু'টি উদয় স্থান ও দু'টি অস্তাচলের  
নিয়ন্ত্রক,

১৮. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অঙ্গীকার করবে?

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يُحْسِبَانِ لَا (৫)

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدُنِ (৬)

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ لَا (৭)

أَلَا تَظْغَوْا فِي الْمِيزَانِ (৮)

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا  
الْمِيزَانَ (৯)

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ لَا (১০)

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ مَدَ (১১)

وَالْحَبْبُ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ح (১২)

فَيَأْتِيَ الْأَءْرِبَ كُمَّا ثُكَّدَبِنِ لَا (১৩)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَارِ لَا (১৪)

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ ح (১৫)

فَيَأْتِيَ الْأَءْرِبَ كُمَّا ثُكَّدَبِنِ (১৬)

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ح (১৭)

فَيَأْتِيَ الْأَءْرِبَ كُمَّا ثُكَّدَبِنِ (১৮)

১৯. দুটি সমন্বয়কে তিনিই প্রবাহিত করেন যারা  
পরম্পর মিলিত হয়,
২০. (কিন্তু তা সত্ত্বেও) উভয়ের মাঝে আছে এক  
আড়াল যা তারা অতিক্রম করতে পারে না।
২১. অতএব (হে জীন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অস্থীকার করবে?
২২. এ সব দরিয়া হতে বের হয় মুক্তা ও প্রবাল,
২৩. অতএব (হে জীন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অস্থীকার করবে?
২৪. পর্বত সম জাহাজসমূহ তাঁরই, যা দরিয়ার  
বুকে শান্তভাবে চলাচল করে।
২৫. অতএব (হে জীন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অস্থীকার করবে?
২৬. পৃথিবী পৃষ্ঠে যা আছে সবই ধ্বংসশীল,
২৭. কিন্তু চিরস্থায়ী তোমার প্রতিপালকের চেহারা  
(সত্ত্বা)- যিনি মহীয়ান, গরীয়ান,
২৮. অতএব (হে জীন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অস্থীকার করবে?
২৯. আকাশ আর পৃথিবীতে যারা আছে তারা  
(নিজেদের প্রয়োজন মেটানোর জন্য যা কিছু  
দরকার) তাঁর কাছেই চায়, প্রতি মুহূর্ত তিনি নতুন  
নতুন গুরুত্বপূর্ণ কাজে নিয়োজিত (কাউকেও  
বাঁচাচ্ছেন, কাউকেও মারছেন, কাউকেও সম্মানিত  
ক'রে উধৰে উঠাচ্ছেন, কাউকেও অপমানিত ক'রে  
নামিয়ে দিচ্ছেন ইত্যাদি)।
৩০. অতএব (হে জীন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অস্থীকার করবে?

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيْنَ (١٩)

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيْنَ (٢٠)

فَبِأَيِّ الْأَرْبَعَةِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنَ (٢١)

يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْلُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ (٢٢)

فَبِأَيِّ الْأَرْبَعَةِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنَ (٢٣)

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَأُ فِي الْبَحْرِ  
كَالْأَغْلَامِ (٢٤)

فَبِأَيِّ الْأَرْبَعَةِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنَ (٢٥)

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَإِنِّي جَدِيدٌ (٢٦)

وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ (٢٧)

فَبِأَيِّ الْأَرْبَعَةِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنَ (٢٨)

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَلَّلٌ  
يَوْمَ هُوَ فِي شَأنٍ (٢٩)

فَبِأَيِّ الْأَرْبَعَةِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنَ (٣٠)

৩১. (দায়িত্বের) ভারে ভারাক্রান্ত ওহে (জিন ও মানুষ) দু' (জাতি)! অতি শীত্র (কর্মমুক্ত হয়ে তোমাদেরকে জিজ্ঞাসাবাদের জন্য) আমি তোমাদের প্রতি মনোনিবেশ করব,

৩২. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৩৩. হে জিন ও মানুষ জাতি! তোমরা যদি আকাশ ও পৃথিবীর সীমানা অতিক্রম করতে পার তাহলে অতিক্রম কর, কিন্তু (আল্লাহর) প্রমাণপত্র ছাড় তোমরা তা অতিক্রম করতে পারবে না।

৩৪. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৩৫. (অতিক্রম করতে চাইলে) তোমাদের দিকে আগুনের শিখা ও ধোয়া ছেড়ে দেয়া হবে, তখন তোমরা তা প্রতিরোধ করতে পারবে না।

৩৬. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৩৭. যখন আকাশ দীর্ঘ বিদীর্ঘ হবে আর লাল চামড়ার মত রক্তবর্ণ ধারণ করবে

৩৮. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৩৯. সে দিন না মানুষকে, না জিনকে তার গুনাহ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করা হবে।

৪০. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

سَنَفِرُ عَلَيْكُمْ أَئِمَّةُ الشَّقَلِينَ ح (৩১)

فَبِأَيِّ الْأَعْرَجِ رَبِّكُمَا تُمَكَّدِّبِينَ (৩২)

يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِلَيْسِ إِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ  
تَنْفَدِدُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
فَانْفَدِدُوا لَا تَنْفَدِدُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ح (৩৩)

فَبِأَيِّ الْأَعْرَجِ رَبِّكُمَا تُمَكَّدِّبِينَ (৩৪)

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَارٍ ۝  
وَخَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ ح (৩৫)

فَبِأَيِّ الْأَعْرَجِ رَبِّكُمَا تُمَكَّدِّبِينَ (৩৬)

فَإِذَا أَنْشَقَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرَدَةً  
كَالْدِهَانِ ح (৩৭)

فَبِأَيِّ الْأَعْرَجِ رَبِّكُمَا تُمَكَّدِّبِينَ (৩৮)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسُ وَلَا  
جَانٌ ح (৩৯)

فَبِأَيِّ الْأَعْرَجِ رَبِّكُمَا تُمَكَّدِّبِينَ (৪০)

৪১. অপরাধীদেরকে চিনতে পারা যাবে তাদের চেহারা থেকেই, আর মাথার ঝুঁটি ও পা ধরে তাদেরকে পাকড়াও করা হবে।

৪২. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৪৩. এটা সেই জাহানাম যাকে অপরাধীরা মিথ্যে ঘনে করেছিল।

৪৪. সেই জাহানাম আর ফুট্ট পানিতে তারা ঘূরপাক খেতে থাকবে।

৪৫. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৪৬. আর যে তার প্রতিপালকের সামনে হাজির হওয়ার ভয় রাখে তার জন্য আছে দু'টো বাগান।

৪৭. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৪৮. দু'টোই শাখা পল্লবে ভরপুর।

৪৯. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৫০. দু'বাগানেই আছে দু'টো করে প্রবহমান ঝর্ণা।

৫১. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৫২. উভয় বাগানে আছে প্রত্যেকটি ফলের দু'টি প্রকার।

৫৩. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ  
بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ (৪১)

فَيَأْتِيَ الَّاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنَ (৪২)

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا  
الْمُجْرِمُونَ . (৪৩)

يَطْوُفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ أَنِّ (৪৪)

فَيَأْتِيَ الَّاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنَ (৪৫)

وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّثٌ (৪৬)

فَيَأْتِيَ الَّاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنَ (৪৭)

ذَوَاتِ آفَنَانٍ (৪৮)

فَيَأْتِيَ الَّاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنَ (৪৯)

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِينِ (৫০)

فَيَأْتِيَ الَّاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنَ (৫১)

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجِنِ (৫২)

فَيَأْتِيَ الَّاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنَ (৫৩)

৫৪. তারা হেলান দিয়ে বসবে শয়ার উপর যার আস্তর হবে পুরু রেশমের। দু'বাগানের ফল হবে নিকটবর্তী (জান্নাতীদের নাগালের মধ্যে)।

৫৫. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৫৬. তার মধ্যে থাকবে সতীসাধী সংযত-নয়না (কুমারী)রা, পূর্বে যাদেরকে স্পর্শ করেনি কোন মানুষ আর কোন জিন।

৫৭. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৫৮. তারা যেন পদ্মরাগ ও প্রবাল।

৫৯. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৬০. উত্তম কাজের প্রতিফল উত্তম পুরক্ষার ছাড়া কী হতে পারে?

৬১. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৬২. এ দু'টো বাগান ছাড়াও আরো বাগান আছে।

৬৩. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৬৪. ঘন সবুজ এ বাগান দু'টো।

**مُتَكَبِّئُونَ عَلَى فُرْشٍ أَبْطَأَتْهَا مِنْ إِسْتِبْرِقٍ**

طَوْجَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ج (৫৪)

فِيَأَيِّ الْأَءِ رَبِّكُمَا تُكَدِّبِينَ (০০)

**فِيهِنَ قُصْرَاثُ الظَّرِيفِ لَمْ يَظْمِنْهُنَّ**

إِنْ قَبَلْهُمْ وَلَا حَاجَنْ ج (৫১)

فِيَأَيِّ الْأَءِ رَبِّكُمَا تُكَدِّبِينَ (০৭)

كَانَهُنَ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ج (৫৮)

فِيَأَيِّ الْأَءِ رَبِّكُمَا تُكَدِّبِينَ (০৯)

**هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ** ج (৬০)

فِيَأَيِّ الْأَءِ رَبِّكُمَا تُكَدِّبِينَ (১১)

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتِنَ ج (৬২)

فِيَأَيِّ الْأَءِ رَبِّكُمَا تُكَدِّبِينَ (১২)

**مُذْهَآمَثِنْ** ج (৬৪)

৬২। 'আবদুল্লাহ ইবনু কায়স (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূল (ﷺ) বলেছেন, (জান্নাতের মধ্যে) দু'টি বাগান থাকবে। এ দু'টির সকল পাত্র এবং এর ভিতরে সকল বস্তু রোপ্য নির্মিত হবে এবং (জান্নাতে) আরো দু'টি বাগান থাকবে। এ দু'টির সকল পাত্র এবং ভিতরের সকল বস্তু সৌনার তৈরী হবে। জান্নাতে আদনের মধ্যে জান্নাতী লোকেরা তাদের প্রতিপালকের দর্শন লাভ করবে। এ জান্নাতবাসী এবং তাদের প্রতিপালকের এ দর্শনের মাঝে আল্লাহর সত্ত্ব ও পর জড়ানো তাঁর বিরাটভূরে চাদর ছাড়া আর কোন জিনিস থাকবে না। -বুখারী ৪৮৭৮ [৪৮৮০, ৭৪৪৪; মুসলিম ১৮০, ২৮৩৮; আহমাদ ১৯০৭৯, ১৯১৮২; দারিয়া ২৮২২, ২৮৩৩]

৬৫. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৬৬. দু'টো বাগানেই আছে অবিরাম ও প্রচুর পরিমাণে উৎক্ষিণ্মান দু'টো ঝর্ণাধারা।

৬৭. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৬৮. তাতে আছে ফলমূল, আর খেজুর আর ডালিম,

৬৯. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৭০. তাতে আছে উত্তম স্বভাব চরিত্রের সুন্দরী (কুমারী)রা।

৭১. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৭২. (সুসজ্জিত) প্যাভিলিয়নে সুরক্ষিত থাকবে সুলোচনা সুন্দরীরা।

৭৩. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

৭৪. পূর্বে যাদেরকে স্পর্শ কোন মানুষেও করেনি, কোন জিনেও করেনি।

৭৫. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে অস্থীকার করবে?

فَبِأَيِّ الْأَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ (৬০)

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَصَاحَتِنِ (৬১)

فَبِأَيِّ الْأَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ (৬২)

فِيهِمَا قَاكِهَةٌ وَخَلْلٌ وَرُمَانٌ (৬৩)

فَبِأَيِّ الْأَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ (৬৪)

فِيهِنَّ حَيَّاتٌ حِسَانٌ (৬৫)

فَبِأَيِّ الْأَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ (৬৬)

وَحْرٌ مَقْصُورَاتٌ فِي الْحَيَّاتِ (৬৭)

فَبِأَيِّ الْأَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ (৬৮)

لَمْ يَظْمِنْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاءُ (৬৯)

فَبِأَيِّ الْأَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ (৭০)

৭২। 'আবদুল্লাহ ইবনু কায়স (স্ল্যান্ড) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূল (ﷺ) বলেছেন, জাম্বাতের মধ্যে ফাঁপা মোতির একটি তাঁবু থাকবে। এর প্রশংসন হবে ঘাট মাইল। এর প্রতি কোণে থাকবে হর-বালা। এদের এক কোণের জন অপর কোণের জনকে দেখতে পাবে না। দৈমান্দার লোকেরা তাদের কাছে যাবে। এতে থাকবে দু'টি বাগান, যার সকল পাত্র এবং তেতরের সকল বস্তু হবে রূপার তৈরী। -বুখারী ৪৮৭৯ [৩২৪৩]; মুসলিম ১৮০, ২৮৩৮; আহমাদ ১৯০৭৯, ১৯১৮২; দারিয়ী ২৮২২, ২৮৩৩।

৭৬. তারা হেলান দিবে সবুজ তাকীয়াহ্ আর সুন্দর  
সুসজ্জিত গালিচার উপরে,

৭৭. অতএব (হে জিন ও মানুষ!) তোমরা  
তোমাদের প্রতিপালকের কোন্ কোন্ নি'মাতকে  
অস্থীকার করবে?

৭৮. মাহাত্ম্য ও সম্মানের অধিকারী তোমার  
প্রতিপালকের নাম বড়ই কল্যাণময়।

مُتَكَبِّرِينَ عَلَى رَفْرِفٍ خُضْرٍ وَعَبَقَرِيٍّ

حِسَانٍ ح (৭৬)

فِي أَيِّ الْأَءِ رَيْكُمَا شَكَدَنِ (৭৭)

تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ع (৭৮)

## ৫৬. সূরাহ আল-ওয়াক্তি'আহ

আয়াতঃ ১৬, কুরুৎঃ ৩, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. যখন সেই অবশ্যস্তাবী ঘটনাটি ঘটবে,
২. তখন তার সংঘটন অস্থীকার করার কেউ  
থাকবে না,
৩. (অনেককে করা হবে) নীচু, (অনেককে করা  
হবে) উঁচু,
৪. যখন পৃথিবী প্রবল কম্পনে হবে প্রকল্পিত,
৫. আর পাহাড়গুলো হবে চূর্ণ বিচূর্ণ,
৬. তখন তা বিস্ফিশ ধূলিকণায় পরিণত হবে।
৭. আর তোমরা হবে তিন অংশে বিভক্ত,
৮. তখন (হবে) ডান দিকের একটি দল; কত  
ভাগ্যবান ডান দিকের দল।
৯. আর বাম দিকের একটি দল; কত দুর্ভাগ্য বাম  
দিকের দলটি।
১০. আর (স্মানে) অগ্রবর্তীরা তো (পরকালেও)  
অগ্রবর্তী,

## سُورَةُ الْوَاقِعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ل (১)

لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كاذِبٌ ر (২)

خَافِضَةً رَّافِعَةً ل (৩)

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ل (৪)

وَرُسْتِ الْجِبَالُ بَسًا ل (৫)

فَكَانَتْ هَبَاءً مُثْبَثًا ل (৬)

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ط (৭)

فَأَصْحَبُ الْمَيْمَنَةَ لَهُ مَا أَصْحَبُ الْمَيْمَنَةَ ط (৮)

وَأَصْحَبُ الْمَشْمَةَ لَهُ مَا أَصْحَبُ الْمَشْمَةَ ط

(৯)

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ل (১০)

১১. তারাই (আগ্নাহৰ) নেকট্যপ্রাণ্ত
১২. (তারা থাকবে) নি'মাতে পরিপূর্ণ জান্মাতে।
১৩. পূর্ববর্তীদের মধ্য হতে বহু সংখ্যক।
১৪. আর পরবর্তীদের মধ্য হতে কম সংখ্যক।
১৫. (তারা থাকবে) মণিমুজ্জা খচিত আসনে,
১৬. তাতে তারা হেলান দিয়ে বসবে পরস্পর  
মুখোমুখী হয়ে।
১৭. তাদের চারপাশে ঘুর ঘুর করবে (সেবায়  
নিয়োজিত) চির কিশোররা।
১৮. পানপাত্র, কেটলি আর ঝর্ণার প্রবাহিত স্বচ্ছ  
সুরায় ভরা পেয়ালা নিয়ে,
১৯. তা পান করলে মাথা ঘুরবে না, জ্ঞানও লোপ  
পাবে না
২০. আর নানান ফলমূল, ইচ্ছেমত যেটা তারা  
বেছে নেবে,
২১. আর পাখীর গোশত যেটা তাদের মনে চাইবে,
২২. আর (সেখানে থাকবে) ডাগর ডাগর উজ্জ্বল  
সুন্দর চোখওয়ালা সুন্দরীরা,
২৩. সমত্বে লুকিয়ে রাখা মুক্তের মত,
২৪. তাদের কর্মের প্রতিদান হিসেবে!
২৫. সেখানে তারা ওনবে না কোন অনর্থক  
কথাবার্তা, আর পাপের বুলি,
২৬. এমন কথা ছাড়া যা হবে শান্তিময়, নিরাপদ,
২৭. আর ডানদিকের দল, কত ভাগ্যবান ডান  
দিকের দল!

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ح (১)

فِي جَنَّتِ التَّعِيمِ (১১)

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ل (১২)

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ط (১৩)

عَلَى سُرُرٍ مَوْضُونَةٍ ل (১৪)

مُتَكَبِّرُونَ عَلَيْهَا مُتَقْبِلُونَ (১৫)

يَطْوُفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَانٌ مُخْلَدُونَ ل (১৬)

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ ل وَكَأْسٌ مِّنْ مَعْنَى ل (১৭)

لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ل (১৮)

وَفَاكِهَةٌ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ل (১৯)

وَلَحْمٌ طَيْرٌ مِّمَّا يَشَتَّهُونَ ط (২০)

وَحُورٌ عِينٌ ل (২১)

كَامِثَالِ الْلُّؤْلُؤِ الْكَنْكُنُونَ ح (২২)

جَرَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (২৩)

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ل (২৪)

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا (২৫)

وَأَصْحَبُ الْيَمِينِ ل وَمَا أَصْحَبُ

الْيَمِينَ ط (২৬)

২৮. তারা থাকবে কাঁটা বিহীন বরই গাছগুলোর মাঝে,  
 ২৯. কলা গাছের মাঝে যাতে আছে থরে থরে  
 সাজানো কলা,
৩০. বিস্তীর্ণ অঞ্চল-জুড়া ছায়ায়,
৩১. অবিরাম প্রবহমান পানির ধারে,
৩২. আর পর্যাপ্ত ফলমূল পরিবেষ্টিত হয়ে,
৩৩. যা কখনও শেষ হবে না, কক্ষনো নিষিদ্ধও  
 হবে না।
৩৪. আর উঁচু উঁচু বিছানায়।
৩৫. তাদেরকে (অর্থাৎ এই হৃদয়দেরকে) আমি সৃষ্টি  
 করেছি এক অভিনব সৃষ্টিতে,
৩৬. আর তাদেরকে করেছি কুমারী,
৩৭. স্বামী ভঙ্গা, অনুরঙ্গা আর সমবয়স্কা,
৩৮. (এ সব হল) ডান দিকের লোকদের জন্য,
৩৯. (যারা হবে) পূর্ববর্তীদের মধ্য হতে বহু সংখ্যক
৪০. আর পরবর্তীদের মধ্য থেকে বহুসংখ্যক
৪১. আর বাম দিকের দল, কত হতভাগ্য  
 বামদিকের দল!
৪২. (তারা থাকবে) অত্যধিক গরম হাওয়া, ফুট্ট পানি
৪৩. আর কালো ধোঁয়ার ছায়ায়,

فِي سِدْرٍ مَحْصُودٍ لَا (১৮)  
 وَظَلَّجٌ مَنْصُودٌ لَا (১৯)

وَظَلَّلٌ مَمْدُودٌ لَا (২০)  
 وَمَاءٌ مَسْكُوبٌ لَا (২১)

وَفَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ لَا (২২)

لَا مَقْطُوعَةٌ وَلَا مَمْنُوعَةٌ لَا (২৩)

وَفُرْشٌ مَرْفُوعَةٌ ط (২৪)  
 إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً لَا (২৫)

فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا لَا (২৬)

غُرْبًا أَتَرَابًا لَا (২৭)

لَا صَحْبٌ الْيَمِينِ ع ط (২৮)

ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ لَا (২৯)

وَثُلَّةٌ مِنَ الْآخِرِينَ ط (৩০)

وَأَصْحَبُ الشِّمَالِ ۖ ۖ مَا أَصْحَبُ  
 الشِّمَالِ ط (৩১)

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ لَا (৩২)

وَظَلِيلٌ مِنْ يَحْمُومٍ لَا (৩৩)

৩০। আবু ইরাইহার (رض) নাবী (ﷺ) থেকে বর্ণনা করেন। তিনি বলেছেন, জান্নাতের মধ্যে এমন একটি বৃক্ষ আছে, যার ছায়ায় একজন সওয়ারী একশত বছর চলতে থাকবে, তবুও সে এ ছায়া অতিক্রম করতে পারবে না। তোমার ইচ্ছে হলে তুমি (সম্প্রসারিত ছায়া) পাঠ কর। -বুখারী ৪৮৮১ [৩২৫২]; মুসলিম ১৮৮২, ২৮২৬; তিরমিয়ী ১৬৪৯, ২৫২৩, ৩২৯২; ইবনু মাজাহ ৪৩৩৫, আহমাদ ৯৩৬৫, ৯৫২২, ৯৫৬০; দারিয়ী ২৮৩৮, ২৮৩৯।

৪৪. যা শীতলও নয়, তৎস্মিন্দায়কও নয়।
৪৫. ইতোপূর্বে তারা ভোগ বিলাসে মন্ত ছিল,
৪৬. আর অবিরাম করে যেতে বড় বড় পাপের কাজ,
৪৭. আর তারা বলত- ‘আমরা যখন মন্ত আব আর মাটি ও হাড়ে পরিণত হব, তখন কি আমাদেরকে (নতুন জীবন দিয়ে) আবার উঠানো হবে?
৪৮. আর আমাদের বাপদাদাদেরকেও?
৪৯. বল- ‘পূর্ববর্তী আর পরবর্তী
৫০. অবশ্যই সকলকে একত্রিত করা হবে একটা নির্ধারিত দিনে যা (আল্লাহর) জানা আছে।
৫১. তখন হে গুমরাহ (সত্য) প্রত্যাখ্যানকারীরা!
৫২. তোমরা অবশ্যই জাকুম গাছ থেকে আহার করবে,
৫৩. তা দিয়ে তোমরা তোমাদের পেট ভর্তি করবে,
৫৪. আর তার উপর পান করবে ফুটন্ত পানি,
৫৫. আর তা পান করবে পিপাসা-কাতর উটের মত
৫৬. প্রতিফল দেয়ার দিনে এই হবে তাদের আপ্যায়ন
৫৭. আমিই তো তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছি, তাহলে তোমরা সত্যকে বিশ্বাস করবে না কেন?
৫৮. তোমরা কি ভেবে দেখেছ- তোমরা যে বীর্য নিষ্কেপ কর,
৫৯. তা কি তোমরা সৃষ্টি কর, না তার সৃষ্টিকর্তা আমিই।
৬০. তোমাদের মধ্যে মৃত্যু আমিই নির্ধারণ করি, আর আমি কিছুমাত্র অক্ষম নই

لَا بَارِدٌ وَلَا كَرِيمٌ (৪৪)  
 إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُشْرِفِينَ حَمَدَ (৪৫)  
 وَكَانُوا يُصْرُوْنَ عَلَى الْحَتْنِ الْعَظِيمِ (৪৬)  
 وَكَانُوا يَقُولُونَ هَلْ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا  
 وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ لَا (৪৭)  
 أَوْ أَبَوْتَنَا الْأَوْلَوْنَ (৪৮)  
 قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ لَا (৪৯)  
 لَمَجْمُوعُونَ هَلْ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمِ مَعْلُومٍ  
 (৫০)  
 ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الصَّالِحُونَ الْمُكَذِّبُونَ (৫১)  
 لَا كَلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقْوَمٍ لَا (৫২)  
 فَمَا لِلَّئُونَ مِنْهَا الْبُطْوَنَ (৫৩)  
 فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ (৫৪)  
 فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهَمِيمِ ط (৫৫)  
 هَذَا نُرِهْمُ يَوْمَ الدِّينِ ط (৫৬)  
 تَخْنُ خَلَقْنَكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ (৫৭)  
 أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُنْتَنُونَ ط (৫৮)  
 أَلَّا نَسْتَخْلِقُنَّاهُ أَمْ تَخْنُ الْخَلِقُونَ (৫৯)  
 تَخْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا تَخْنُ  
 بِمَسْبُوقِينَ لَا (৬০)

৬১. তোমাদের আকার আকৃতি পরিবর্তন করতে আর তোমাদেরকে (নতুনভাবে) এমন এক আকৃতিতে সৃষ্টি করতে যা তোমরা জান না।

৬২. তোমরা তোমাদের প্রথম সৃষ্টি সমক্ষে অবশ্যই জান তাহলে (আগ্রাহ যে তোমাদেরকে পুনরায় সৃষ্টি করতে সক্ষম এ কথা) তোমরা অনুধাবন কর না কেন?

৬৩. তোমরা কি ভেবে দেখেছ তোমরা যে বীজ বপন কর সে সম্পর্কে?

৬৪. তোমরাই কি তা উৎপন্ন কর, না আমিই উৎপন্নকারী?

৬৫. আমি ইচ্ছে করলে তাকে অবশ্যই খড়কুটা করে দিতে পারি, তখন তোমরা হয়ে যাবে বিস্ময়ে হতবাক।

৬৬. (আর বলবে যে) 'আমরা তো দায়িত্ব হয়ে পড়লাম,

৬৭. বরং আমরা বঞ্চিত হয়ে গেলাম।

৬৮. তোমরা কি পানি সম্পর্কে চিন্তা করে দেখেছ যা তোমরা পান কর?

৬৯. তা কি তোমরাই মেঘ থেকে বর্ষণ কর, নাকি তার বর্ষণকারী আমিই?

৭০. আমি ইচ্ছে করলে তাকে লবণাক্ত করে দিতে পারি, তাহলে কেন তোমরা শোকর আদায় কর না?

৭১. তোমরা যে আগুন জ্বালাও সে সম্পর্কে কি তোমরা চিন্তা করে দেখেছ?

৭২. তার (জ্বালানোর) গাছ (অর্থাৎ কাঠ) কি তোমরাই বানিয়েছ, নাকি আমিই বানিয়েছি?

عَلَى أَنْ تُبَدِّلَ أَمْتَالَكُمْ وَتُنَشِّئَكُمْ فِي  
مَا لَا تَعْلَمُونَ (১)

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّسَاءَ الْأُولَى فَلَوْلَا  
تَدْكَرُونَ (২)

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُمُونَ ط (৩)

أَلَّا تَزَرَّعُونَ أَمْ تَخْنُونَ الزَّرِيعُونَ (৪)

لَوْ نَسَاءٌ جَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلَمْتُمْ  
تَفَكَّهُونَ (৫)

إِنَّا لَمُغَرَّمُونَ ل (৬)

بَلْ تَخْنُونَ مَحْرُومُونَ (৭)

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشَرَّبُونَ ط (৮)

أَلَّا تَرَثِمُوا مِنَ الْمُرْنِ أَمْ تَخْنُونَ  
الْمُنْرِزُونَ (৯)

لَوْ نَسَاءٌ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا شَكَرُونَ (১০)

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ط (১১)

أَلَّا تَسْأَمُ شَجَرَتَهَا أَمْ تَخْنُونَ  
الْمُنْشِئُونَ (১২)

৬৩-৬৫। আনাস ইবনে মালিক (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নারী (زنوج) বলেছেন, যে কোন মুসলমান ফলবাস গাছ রোপণ করে কিংবা কোন ফসল ফলায় আর তা হতে পাখী কিংবা মানুষ বা চতুর্পদ জাতু খায় তবে তা তার পক্ষ হতে সদাকাত বলে গণ্য হবে। মুসলিম (রহ.) ..... আনাস (رضي الله عنه) সূত্রে নারী (زنوج) হতে হাদীসটি বর্ণিত হয়েছে। -বুখারী ২৩২০ [৬০১২, মুসলিম ২২/২, হাফ ১৫৫৩, আহমদ ১২৪৯৭]

৭৩. আমি তাকে (অর্থাৎ আগুনকে) করেছি স্মারক (যা জাহানামের আগুনের কথা শ্বরণ করিয়ে দেয়) আর মরুর অধিবাসীদের জন্য দরকারী ও আরামের বস্তু।

৭৪. কাজেই (হে নবী!) তুমি তোমার মহান প্রতিপালকের মহিমা ও গৌরব ঘোষণা কর।

৭৫. উপরন্তু আমি শপথ করছি তারকারাজির অস্তাচলের।

৭৬. তা অবশ্যই অতি বড় শপথ যদি তোমরা জানতে!

৭৭. অবশ্যই তা সম্মানিত কুরআন,

৭৮. (যা লিখিত আছে) সুরক্ষিত কিতাবে,

৭৯. পৃত-পৰিত্ব (ফেরেশত) ছাড়া (শয়তানেরা) তা স্পর্শ করতে পারে না,

৮০. জগৎ সম্বৰের প্রতিপালকের নিকট থেকে অবর্তীণ,

৮১. তবুও কি তোমরা এ বাণীকে তুচ্ছ মনে করছ?

৮২. আর তাকে মিথ্যে বলাকেই তোমরা তোমাদের জীবিকা বানিয়ে নিয়েছ।

৮৩. তাহলে কেন (তোমরা বাধা দাও না) যখন প্রাণ এসে যায় কঠনালীতে?

৮৪. আর তোমরা তাকিয়ে তাকিয়ে দেখ,

৮৫. আর আমি তোমাদের চেয়ে তার (অর্থাৎ প্রাণের) নিকটবর্তী, কিন্তু তোমরা দেখতে পাওনা।

৮৬. তোমরা যদি (আমার) কর্তৃত্বের অধীন না হও

৮৭. তাহলে তোমরা তাকে (অর্থাৎ তোমাদের প্রাণকে মৃত্যুর সময়) ফিরিয়ে নাও না কেন যদি তোমরা (তোমাদের দাবীতে) সত্যবাদী হয়েই থাক?

৮৮. অতএব সে যদি (আল্লাহর) নৈকট্য প্রাণদের একজন হয়

نَحْنُ جَعَلْنَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا  
لِّلْمُقْوِينَ ح (৭৩)

فَسَيَّعْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ح (৭৪)

فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النَّجُومِ ل (৭৫)

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ل (৭৬)

إِنَّهُ لِقُرْآنٌ كَرِيمٌ ل (৭৭)

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ل (৭৮)

لَا يَمْسِهَ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ط (৭৯)

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ (৮০)

أَفِيهَا الْحَدِيثُ أَنْتُمْ مُّدْهِنُونَ ل (৮১)

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ

(৮২)

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْخُلُقُومَ ل (৮৩)

وَأَنْتُمْ حِينَئِذٍ تَنْظُرُونَ ل (৮৪)

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا

تُبَصِّرُونَ (৮৫)

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ل (৮৬)

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (৮৭)

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقْرَرِينَ ل (৮৮)

৮৯. তাহলে (তার জন্য আছে) আরাম-শান্তি,  
উন্নম রিয়্ক আর নি'মাতে-ভরা জান্নাত।
৯০. আর যদি সে ডান দিকের একজন হয়
৯১. তাহলে হে ডানের বাসিন্দা! তোমার জন্য  
আছে শান্তি ও নিরাপত্তা।
৯৩. আর সে যদি সত্য অস্থীকারকারী গুমরাহ্দের  
অন্তর্গত হয়,
৯৩. তবে তার আপ্যায়ন হবে ফুট্ট পানি দিয়ে।
৯৪. আর (তার জন্য আছে) জাহান্নামের আগনের দহন,
৯৫. এটা সুনিশ্চিত সত্য।
৯৬. কাজেই তুমি তোমার মহান প্রতিপালকের  
গৌরব ও মহিমা ঘোষণা কর।

فَرَحُ وَرِيحَانٌ لَا وَجَتَ نَعِيمٌ (৮৯)

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ لَا (৯০)

فَسَلَمٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ (৯১)

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الصَّالِيْفِ لَا (৯২)

فَنَزَّلُ مِنْ حَمِيمٍ لَا (৯৩)

وَتَضَلِّلَةُ جَحِيْمٍ (৯৪)

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ح (৯৫)

فَسَيِّدُ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ع (৯৬)

## ৫৭. সূরাহ আল-হাদীদ

আয়াতঃ ২৯, কুরু' ৪, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. আসমান ও যমীনে যা কিছু আছে সবই আল্লাহর  
গৌরব ও মহিমা ঘোষণা করে, তিনি প্রবল  
পরাক্রান্ত, মহা প্রজ্ঞাবান।
২. আসমান ও যমীনের রাজত্ব তাঁরই, তিনিই  
জীবন দেন, আর তিনিই মৃত্যু দেন, তিনি সব  
কিছুর উপর ক্ষমতাবান।
৩. তিনিই প্রথম, তিনিই শেষ, তিনি প্রকাশিত  
আবার গুণ, তিনি সকল বিষয় পূর্ণরূপে জ্ঞাত।

৪. তিনি আসমান ও যমীনকে ছয় দিনে সৃষ্টি  
করেছেন অতঃপর আরশে সমুন্নত হয়েছেন। তিনি  
জানেন যা যমীনে প্রবেশ করে, আর যা তাথেকে

## سُورَةُ الْحَدِيدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

سَبَّعَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (১)

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُخْيِي  
وَيُمْيِيْثُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (২)

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ وَ  
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (৩)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ  
أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ طَيْعَلْمُ مَا يَلْجُعُ

বের হয়, আর যা আকাশ থেকে অবর্তীর্ণ হয়, আর যা তাতে উঠে যায়, তোমরা যেখানেই থাক তিনি তোমাদের সঙ্গে আছেন, তোমরা যে কাজই কর না কেন, আল্লাহ তা দেখেন।

৫. আসমান ও যমীনের রাজত্ব তাঁরই, যাবতীয় বিষয় তাঁরই দিকে ফিরে যায় (চূড়ান্ত ফয়সালার জন্য)।

৬. তিনিই রাতকে প্রবেশ করান দিনের ভিতর, আর দিনকে চুকিয়ে দেন রাতের ভিতর, অভ্যরে গোপনতত্ত্ব সম্পর্কে তিনি পূর্ণরূপে অবগত।

৭. তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি ঈমান আনো, আর তিনি তোমাদেরকে যার উত্তরাধিকারী করেছেন তাথেকে (আল্লাহর পথে) ব্যয় কর। কারণ তোমাদের মধ্যে যারা ঈমান আনে আর ব্যয় করে, তাদের জন্য আছে বিরাট প্রতিফল।

৮. তোমাদের কী হল যে, তোমরা আল্লাহর প্রতি ঈমান আনবে না যখন রসূল তোমাদেরকে তোমাদের প্রতিপালকের উপর ঈমান আনার জন্য ডাকছে আর তিনি তোমাদের কাছ থেকে প্রতিশ্রূতি ধ্রুণ করেছেন, যদি তোমরা বিশ্বাসী হয়েই থাক।

৯. তিনিই তাঁর বান্দাহ্র উপর সুস্পষ্ট আয়াত অবর্তীর্ণ করেন তোমাদেরকে ঘোর অন্ধকার থেকে আলোতে আনার জন্য, আল্লাহ অবশ্যই তোমাদের প্রতি বড়ই করণশীল, অতি দয়ালু।

১০. তোমাদের হল কী যে তোমরা আল্লাহর পথে ব্যয় করবে না! আকাশ ও পৃথিবীর উত্তরাধিকার তো আল্লাহরই জন্য (কাজেই তাঁর পথে ব্যয় করলে তোমরা গরীব হয়ে যাবে এ আশক্ষার কোন কারণ নেই)। তোমাদের মধ্যে যারা (মক্কা) বিজয়ের পূর্বে ব্যয় করেছে আর যুদ্ধ করেছে তারা সমান নয় (তাদের, যারা তা বিজয়ের পরে করেছে); তাদের মর্যাদা অনেক বড় তাদের তুলনায় যারা পরে ব্যয় করেছে ও যুদ্ধ করেছে।

فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ  
السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا طَوْهُ مَعَكُمْ أَئِنَّ  
مَا كُنْتُمْ بِوَاللَّهِ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ<sup>(৪)</sup>

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْهُ  
تَرْجَعُ الْأُمُورُ<sup>(৫)</sup>

يُولِجُ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي  
اللَّيلِ طَوْهُ عَلَيْهِمْ بِدَارِ الصُّدُورِ<sup>(৬)</sup>

أَمْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا  
جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ طَفَالَذِينَ  
أَمْنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَيْرٌ<sup>(৭)</sup>

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِ  
يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ  
مِنْتَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ<sup>(৮)</sup>

هُوَ الذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدِهِ أَيِّتِ ابْيَنَتِ  
لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى الْوَرِطِ  
وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَوْفُ رَّحِيمٌ<sup>(৯)</sup>

وَمَا لَكُمْ أَلَا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَلَا  
يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ  
الْفَتْحِ وَقَاتَلَ طَأْلِعَكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مَنْ  
الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَاتَلُوا طَوْهُ  
كُلًا

উভয়ের জন্যই আল্লাহ কল্যাণের ও'য়াদা দিয়েছেন। তোমরা যা কিছু কর সে সম্পর্কে আল্লাহ পূর্ণভাবে অবগত।

১১. এখন কে আছে যে, আল্লাহকে উত্তম খণ্ড দিবে? তাহলে তিনি তা তার জন্য কয়েকগুণ বাড়িয়ে দিবেন আর তার জন্য আছে সম্মানজনক প্রতিফল।

১২. সে দিন তুমি মু'মিন ও মু'মিনাদের দেখবে, তাদের সামনে আর তাদের ডানে তাদের জ্যোতি ছুটতে থাকবে। (তাদেরকে বলা হবে) ‘আজ তোমাদের জন্য জান্নাতের সুসংবাদ যার নীচ দিয়ে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত, তাতে (তোমরা) চিরকাল থাকবে। এটাই হল বিরাট সফলতা।

১৩. সেদিন মুনাফিক পুরুষ ও মুনাফিক নারীরা মু'মিনদেরকে বলবে- ‘তোমরা আমাদের জন্য অপেক্ষা কর, তোমাদের জ্যোতি থেকে আমরা কিছুটা নিয়ে নেই।’ তাদেরকে বলা হবে- ‘তোমরা তোমাদের পেছনে ফিরে যাও, ‘আর আলোর খোঁজ কর।’ তখন তাদের মাঝে একটি আড়াল খাড়া করে দেয়া হবে যার থাকবে একটি দরজা। তার ভিতর ভাগে থাকবে রহমত আর বহির্ভাগের সর্বত্র থাকবে ‘আয়া।

১৪. তারা মু'মিনদেরকে ডেকে বলবে- ‘আমরা কি তোমাদের সঙ্গে ছিলাম না?’ তারা উত্তর দিবে, ‘হাঁ, কিন্তু তোমরা নিজেরাই নিজেদেরকে বিপদে ফেলে দিয়েছ, তোমরা অপেক্ষা করেছিলে (আমাদের ধ্বংসের জন্য), তোমরা সন্দেহে পতিত ছিলে, আর মিথ্যে আশা আকাঙ্ক্ষা তোমাদেরকে প্রতারিত করেছিল। শেষ পর্যন্ত আল্লাহর ভুকুম এসে গেল, আর বড় প্রতারক (শাইতান) তোমাদেরকে আল্লাহর ব্যাপারে প্রতারিত করল।

১৫. আজ তোমাদের কাছ থেকে কোন মুক্তিপণ গ্রহণ করা হবে না, আর যারা কুফুরী করেছিল তাদের কাছ থেকেও না। তোমাদের বসবাসের

وَعَدَ اللَّهُ الْحَسْنَىٰ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
خَيْرٌ (১০)

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضاً حَسَناً  
فَيُضَاعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ (১১)

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى  
نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَاءِكُمْ  
الْيَوْمَ جَنَّتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِيلِينَ فِيهَا طَذْلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (১২)

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَتُ لِلَّذِينَ  
أَمْنُوا انْظُرُونَا نَقْتِيسْ مِنْ نُورِكُمْ حَقِيلَ  
إِرْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْكَمْسُوا نُورًا طَ  
فَصَرِبَ بَيْنَهُمْ سُورٍ لَهُ بَابٌ طَبَاطُنَهُ فِيهِ  
الرَّحْمَةُ وَظَاهِرَهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَدَابُ طَ (১৩)

يُنَادِوْهُمْ أَلَمْ تَكُنْ مَعَكُمْ طَ قَالُوا بَلْ  
وَلَكِنَّكُمْ فَتَنَّتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ  
وَأَرْتَبْتُمْ وَغَرَثَكُمُ الْأَمَانِيَّ حَتَّى جَاءَ  
أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ (১৪)

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا طَ مَأْوَكُمُ التَّارُ طَ هِيَ

জায়গা জাহান্নাম, সেটাই তোমাদের যথাযোগ্য  
স্থান। কতই না নিকৃষ্ট সেই আশ্রয়স্থল!

১৬. যারা ঈমান এনেছে তাদের জন্য সে সময় কি  
এখনও আসেনি যে আল্লাহর স্মরণে আর যে প্রকৃত  
সত্য অবর্তীর্ণ হয়েছে তাতে তাদের অন্তর বিগলিত  
হয়ে যাবে? আর তারা যেন সেই লোকদের মত না  
হয়ে যায় যাদেরকে পূর্বে কিতাব দেয়া হয়েছিল,  
অতঃপর তাদের উপর অতিবাহিত হয়ে গেল বহু  
বহু যুগ আর তাদের অন্তর কঠিন হয়ে পড়ল।  
তাদের অধিকাংশই পাপাচারী।

১৭. জেনে রেখ, আল্লাহই যমীনকে তার মৃত্যুর পর  
আবার জীবিত করেন। আমি তোমাদের কাছে  
সুস্পষ্টভাবে নির্দর্শন বর্ণনা করেছি যাতে তোমরা  
বুঝতে পার।

১৮. দানশীল পুরুষরা আর দানশীলা নারীরা আর  
যারা আল্লাহকে ঝণ দেয়—উত্তম ঝণ, তাদের জন্য  
বহুগুণ বাঢ়িয়ে দেয়া হবে, আর তাদের জন্য আছে  
মর্যাদাপূর্ণ প্রতিদান।

১৯. আর যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি  
ঈমান আনে তারাই তাদের প্রতিপালকের নিকট  
সিদ্ধীক ও শহীদ। তাদের জন্য আছে তাদের  
প্রতিদান ও তাদের নূর। আর যারা কুফুরী করে  
আর আমার নির্দর্শনকে অস্থীকার করে, তারাই  
জাহান্নামের বাসিন্দা।

২০. তোমরা জেনে রেখ, দুনিয়ার জীবন ক্রীড়া-  
কৌতুক, শোভা-সৌন্দর্য, পারস্পরিক গর্ব-অহঙ্কার  
আর ধন-মাল ও সন্তানাদিতে অধিক্যের  
প্রতিযোগিতা মাত্র। তার উদাহরণ হল বৃষ্টি, আর  
তা হতে উৎপন্ন শয্যাদি কৃষকের মনকে আনন্দে  
ভরে দেয়, তারপর তা পেকে যায়, তখন তুমি  
তাকে ইলুদ বর্ণ দেখতে পাও, পরে তা খড় ভুঁষ  
হয়ে যায়। (আর আখেরাতের চিত্র অন্যরকম,  
পাপাচারীদের জন্য), আখেরাতে আছে কঠিন শাস্তি

مَوْلَكُمْ طَوْبِئَسَ الْمَصِيرُ (১০)

أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ أَمْنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ  
لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَّلَ مِنَ الْحُقْقَاءِ وَلَا  
يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِ  
فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمْدُ فَقَسَّتْ قُلُوبُهُمْ طَ  
وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَسِقُونَ (১১)

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحِيِّ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتَهَا ط  
قَدْ بَيَّنَاهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (১২)

إِنَّ الْمُصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا  
اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعِفُ لَهُمْ وَلَهُمْ  
أَجْرٌ كَرِيمٌ (১৩)

وَالَّذِينَ أَمْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ  
الصَّدِيقُونَ قَدْ وَالشَّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ طَلَهُمْ  
أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ طَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا  
بِإِيمَانِهِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ (১৪)

إِعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُو  
وَزِينَةٌ وَتَفَাখُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَائِرٌ في  
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ طَ كَمَنَلِ غَيْثٍ أَغْبَبَ  
الْكُفَّارَ بَيْانَهُ ثُمَّ يَهිجُ فَتَرَاهُ مُضْفَرًا ثُمَّ  
يَكُونُ حُطَامًا طَ وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ

, (আর নেক্কারদের জন্য আছে) আল্লাহর ক্ষমা ও সন্তুষ্টি। আর দুনিয়ার জীবনটা তো ধোকার বস্তু ছাড়া আর কিছুই না।

২১. তোমরা এগিয়ে যাও তোমাদের প্রতিপালকের ক্ষমা ও জান্নাত লাভের জন্য, যার প্রশংসন্তা আসমান ও যমীনের প্রশংসন্তার মত। তা প্রস্তুত রাখা হয়েছে তাদের জন্য যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলদের প্রতি ঈমান এনেছে। এটা আল্লাহর অনুগ্রহ, তিনি তা দেন যাকে ইচ্ছে করেন, আল্লাহ বড়ই অনুগ্রহশীল।

২২। পৃথিবীতে অথবা তোমাদের নিজেদের উপর এমন কোন মুসীবত আসে না যা আমি সংঘটিত করার পূর্বে কিভাবে লিপিবদ্ধ রাখি না। এটা (করা) আল্লাহর জন্য খুবই সহজ।

২৩. এটা এজন্য যে, তোমাদের যে ক্ষতি হয়েছে তার জন্য তোমরা যেন হতাশগ্রস্ত না হও, আর তোমাদেরকে যা দান করা হয়েছে তার জন্য তোমরা যেন উৎফুল্ল না হও, কেননা আল্লাহ অহংকারী ও অধিক গর্বকারীকে পছন্দ করেন না-

২৪. যারা কৃপণতা করে আর মানুষকে কৃপণতা করার আদেশ দেয় এবং যে ব্যক্তি (আল্লাহর পথ হতে) মুখ ফিরিয়ে নেয় (সে জেনে রাখুক) আল্লাহ অভাব মুক্ত, প্রশংসিত।

২৫. আমি আমার রসূলদেরকে সুস্পষ্ট প্রমাণসহ পাঠিয়েছি আর তাদের সঙ্গে অবর্তীণ করেছি কিভাব ও (সত্য মিথ্যার) মানদণ্ড যাতে মানুষ ইনসাফ ও সুবিচারের উপর প্রতিষ্ঠিত হতে পারে। আমি অবর্তীণ করেছি লোহা যাতে আছে প্রচণ্ড শক্তি আর মানুষের জন্য নানাবিধ উপকার যাতে আল্লাহ পরীক্ষা করতে পারেন আল্লাহকে না দেখেই তাঁকে আর তাঁর রসূলদেরকে কারা (এই লোহার শক্তি দিয়ে ও যাবতীয় উপায়ে) সাহায্য করে। আল্লাহ বড়ই শক্তিমান, মহাপরিক্রমশালী।

شَدِيدٌ لَا مَغْفِرَةً مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ طَوْمًا  
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (২০)

سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٌ  
عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا  
أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ طَذِلَّكَ  
فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَ اللَّهُ دُوْ  
الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (২১)

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا  
فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ  
تَبْرَأُوهَا طَإِنَّ ذِلِّكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ لَا  
لِكَيْلَا تَأْسُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا  
تَفْرَحُوا بِمَا أَتَكُمْ طَوَّلَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ  
مُخْتَالٍ فَخُورٌ لَا (২২)

بِالَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ  
بِالْبُخْلِ طَوْمَنَ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ  
الْحَمِيدُ (২৩)

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا  
مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ  
النَّاسُ بِالْقِسْطِ طَوَّلَ رَسْلَنَا الْخَدِيدَ  
فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ  
وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرَسْلَهُ  
بِالْغَيْبِ طَإِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ (২৪)

২৬. আমি নহ (আলাইহিস সালাম) আর ইব্রাহীম (আলাইহিস সালাম)-কে পাঠিয়েছিলাম আর তাদের বৎসরদের মধ্যে নুরুওয়াত ও কিতাবের ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠা করেছিলাম। তাদের মধ্যে কেউ কেউ সঠিক পথ অবলম্বন করেছিল আর তাদের অধিকাংশই ছিল পাপাচারী।

২৭. অতঃপর তাদের পথ ধরে আমি আমার রসূলদেরকে পাঠিয়েছিলাম, অতঃপর তাদের পেছনে আমি মারইয়াম-পুত্র ঈসা (আলাইহিস সালাম)-কে পাঠিয়েছিলাম আর তাকে দিয়েছিলাম ইঞ্জিল। আর যারা তাকে অনুসরণ করেছিল তাদের অন্তরে দিয়েছিলাম করণা ও দয়ামায়া। আর বৈরাগ্যবাদ- তা তারা নিজেরাই নতুনভাবে চালু করেছে আল্লাহর সন্তুষ্টি লাভের আশায়। আমি তাদের উপর এ বিধান অপরিহার্য করিনি। আর সেটাও তারা লালন করতে পারেন যেতাবে তা লালন করা প্রয়োজন ছিল। তাদের মধ্যে যারা ঈমান গ্রহণ করেছিল তাদেরকে আমি তাদের প্রাপ্ত পুরস্কার দিয়েছিলাম। কিন্তু তাদের অধিকাংশই ছিল পাপাচারী।

২৮. ওহে মু'মিনগণ! তোমরা আল্লাহকে ডয় কর আর তাঁর রসূলের প্রতি ঈমান আন, তিনি তাঁর অনুগ্রহে তোমাদেরকে দ্বিগুণ পুরস্কার দিবেন আর তিনি তোমাদের জন্য আলোর ব্যবস্থা করবেন যা দিয়ে তোমরা পথ চলবে, আর তিনি তোমাদেরকে ক্ষমা করে দিবেন। আল্লাহ বড়ই ক্ষমাশীল, অতি দয়ালু।

২৯. (আমি আহলে কিতাব ছাড়া অন্যত্র নুরুওয়াত দিলাম) এ জন্য যে, আহলে কিতাবগণ যেন জেনে নিতে পারে যে, আল্লাহর অনুগ্রহের কোন কিছুকেই তাদের নিয়ন্ত্রণ করার কোন ক্ষমতা নেই, আর (তারা যেন আরো জেনে নিতে পারে যে) অনুগ্রহ একমাত্র আল্লাহর হাতেই, যাকে ইচ্ছে তিনিই তা দেন। আল্লাহ বিশাল অনুগ্রহের অধিকারী।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي دُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُّهَمَّدٌ حَوْلَ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ (২৬)

ثُمَّ قَفَيْنَا عَلَى أَثْارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ ۝ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً ۝ وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِعَاءً رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقًّا رِعَايَتِهَا ۝ فَاتَّبَعْنَا الَّذِينَ أَمْنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ ۝ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ (২৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَمْنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفَلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ۝ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ (২৮)

لَعَلَّا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ (২৯)

## ৫৮. সূরাহ আল-মুজাদালাহ

আয়াতঃ ২২, কুরু'ঃ ৩, মাদানী

(আরঙ্গ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আল্লাহ তার কথা শুনেছেন যে নারী (খাওলাহ বিন্ত সা'লাবাহ) তার স্বামীর বিষয়ে তোমার সাথে বাদানুবাদ করছে আর আল্লাহর কাছে ফরিয়াদ জানাচ্ছে, আল্লাহ তোমাদের দু'জনের কথা শুনেছেন, আল্লাহ সর্বশ্রোতা, সর্বদ্রষ্টা।

২. তোমাদের মধ্যে যারা তাদের স্ত্রীদের সাথে জিহার করে (অর্থাৎ স্ত্রীকে বলে যে, তুমি আমার জন্য আমার মায়ের পিঠের মত) তাদের স্ত্রীরা তাদের মা নয়। তাদের মা তো কেবল তারাই যারা তাদের জন্ম দিয়েছে। তারা অবশ্যই ঘৃণ্য ও মিথ্যে কথা বলে, নিশ্চয়ই আল্লাহ পাপ মোচনকারী, বড়ই ক্ষমাশীল।

৩. যারা নিজেদের স্ত্রীদের সাথে জিহার করে, অতঃপর তারা যে কথা বলেছে তা প্রত্যাহার করে নেয় তবে পরম্পরাকে স্পর্শ করার পূর্বে তাদেরকে একটি দাস মুক্ত করতে হবে, এর দ্বারা তোমাদেরকে উপদেশ দেয়া হচ্ছে। তোমরা যা কর, আল্লাহ তার খবর রাখেন।

৪. কিন্তু যার (দাস সংগ্রহ করার) সামর্থ্য নেই, সে এক নাগাড়ে দু'মাস রোয়া রাখবে পরম্পরাকে স্পর্শ করার পূর্বে। আর যে তা করতে পারবে না, সে ষাট জন মিসকীনকে খাবার খাওয়াবে। এ নির্দেশ দেয়া হচ্ছে এ জন্য যাতে তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি ঈমান আনো। এগুলো আল্লাহর নির্ধারিত সীমা। (যারা এটা অস্বীকার করবে সেই) কাফিরদের জন্য আছে মর্মান্তিক শাস্তি।

৫. যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের বিরোধিতা করে তাদেরকে লাঞ্ছিত করা হবে যেমন লাঞ্ছিত করা

## سُورَةُ الْمُجَادَلَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِينَ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا طَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (১)

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مَنْ نِسَائِهِمْ مَا هُنَّ أَمْهَتُهُمْ طَإِنَّ أَمْهَتُهُمْ إِلَّا الْعَيْ وَلَدَنَهُمْ طَ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَرَزُورًا طَ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌ غَفُورٌ (২)

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَآسَّا طَذْلِكُمْ تُؤْعَذُونَ بِهِ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (৩)

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرِيْنَ مُتَتَابِعِيْنَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَآسَّا طَفَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِيْنًا طَذْلِكَ لَثُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ طَ وَتَلَكَ حَدُودُ اللَّهِ طَ وَلِلْكُفَّارِيْنَ عَذَابُ أَلِيْمٌ (৪)

إِنَّ الَّذِينَ يُخَادِلُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِّيْتُوا كَمَا

হয়েছিল তাদের পূর্ববর্তীদেরকে। আমি সুস্পষ্ট  
আয়াত অবর্তীণ করেছি আর (অস্বীকারকারী)  
কাফিরদের জন্য আছে অপমানজনক শাস্তি,

৬. সেদিন, যেদিন আল্লাহ তাদের সকলকে আবার  
জীবিত করে উঠাবেন এবং তাদের কৃতকর্মের  
সংবাদ তাদেরকে জানিয়ে দিবেন, আল্লাহ তা  
হিসেব করে রেখেছেন যদিও তারা (নিজেরা) ভুলে  
গেছে। আল্লাহ প্রতিটি বিষয়ের প্রত্যক্ষদর্শী।

৭. তুমি কি জান না যে, যা আকাশে আছে আর যা  
যমীনে আছে আল্লাহ সব জানেন। তিনজনের মধ্যে  
এমন কোন গোপন পরামর্শ হয় না যাতে চতুর্থজন  
আল্লাহ হন না, আর পাঁচজনেও হয় না, ষষ্ঠজন  
তিনি ছাড়া, এর কম সংখ্যকেও হয় না, আর বেশি  
সংখ্যরেও হয় না, তিনি তাদের সঙ্গে থাকা ব্যতীত,  
তারা যেখানেই থাকুক না কেন। অতঃপর ক্ষিয়ামত  
দিবসে তিনি জানিয়ে দেবেন যা তারা 'আমাল  
করেছিল। আল্লাহ সকল বিষয়ে পূর্ণভাবে অবগত।

৮. তুমি কি তাদেরকে দেখনি যাদেরকে গোপন  
পরামর্শ করতে নিষেধ করা হয়েছিল, অতঃপর  
তারা আবার তাই করল যা করতে তাদেরকে  
নিষেধ করা হয়েছিল, তারা গোপনে পরামর্শ করল  
পাপাচার, সীমালজ্ঞন আর রসূলকে অমান্য করা  
নিয়ে। তারা যখন তোমার কাছে আসে তখন তারা  
তোমাকে এমনভাবে সন্ত্বাষণ করে যেমনভাবে  
আল্লাহ তোমাকে সন্ত্বাষণ করেননি। তারা মনে মনে  
বলে- 'আমরা যা বলি তার জন্য আল্লাহ  
আমাদেরকে 'আশাব দেন না কেন? জাহান্নামই  
তাদের জন্য যথেষ্ট, তাতে তারা জুলবে, কতই না  
নিকৃষ্ট সেই গন্তব্যস্থল!

৯. হে মু'মিনগণ! তোমরা যখন গোপন পরামর্শ  
কর, তখন পাপাচার, সীমালজ্ঞন আর রসূলকে  
অমান্য করার পরামর্শ কর না। তোমরা সৎকর্ম ও  
তাকওয়া অবলম্বনের ব্যাপারে পরামর্শ করো। আর

كِبِّتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْهِمْ  
بِيَنْتِ طَوْلَكُفِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ (৫)

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَنْبِئُهُمْ بِمَا  
عَمِلُوا طَأْخَصَاهُ اللَّهُ وَنَسْوَهُ طَوْلَهُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (৬)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا  
فِي الْأَرْضِ طَمَّا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ  
إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ  
وَلَا أَذْنِي مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ  
أَيْنَ مَا كَانُوا حُتَّمْ يَنْبِئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ طَإِنَّ اللَّهَ يُكَلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ (৭)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ  
يَعُودُونَ لِمَا نَهُوا عَنْهُ وَيَتَنَاجَحُونَ بِالْإِثْمِ  
وَالْعُدُوانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ رَ وَإِذَا  
جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحِبِّكَ بِهِ اللَّهُ لَا  
وَيَقُولُونَ فِي أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ  
بِمَا نَقُولُ طَحَشِبُهُمْ جَهَنَّمْ حَيَّصِلُونَهَا ح  
فِيئَسَ الْمَصِيرُ (৮)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا  
تَتَنَاجَحُوا بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ وَمَعْصِيَتِ

তোমরা আল্লাহকে ভয় কর যাঁর কাছে  
তোমাদেরকে সমবেত করা হবে।

১০. গোপন পরামর্শ হল মু'মিনদেরকে দুঃখ দেয়ার  
জন্য শয়তান প্ররোচিত কাজ। তবে আল্লাহর  
অনুমতি ছাড়া তা তাদের কোন ক্ষতি করতে পারে  
না। মু'মিনদের কর্তব্য হল একমাত্র আল্লাহরই  
উপর ভরসা করা।

১১. হে মু'মিনগণ! তোমাদেরকে যখন বলা হয়-  
‘বৈঠক প্রশ্ন করে দাও’, তখন তোমরা তা প্রশ্ন  
করে দিবে, আল্লাহ তোমাদেরকে প্রশ্নতা দান  
করবেন। আর যখন বলা হয়- ‘তোমরা উঠে যাও’,  
তখন তোমরা উঠে যাবে। তোমাদের মধ্যে যারা  
ঈমান এনেছে আর যাদেরকে জ্ঞান দান করা  
হয়েছে, আল্লাহ তাদেরকে ঘর্যাদায় উচ্চ করবেন।  
তোমরা যা কর আল্লাহ তার খবর রাখেন।

১২. হে মু'মিনগণ! তোমরা যখন রসূলের সঙ্গে  
গোপনে কথা বল, তখন গোপনে কথা বলার আগে  
সদাক্তাহ দাও, এটাই তোমাদের জন্য উত্তম ও  
অতি পবিত্র পদ্ধা। আর যদি সদাক্তাহ জোগাড়  
করতে না পার, তাহলে আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল,  
অতি দয়ালু।

১৩. তোমরা কি ভয় পেয়ে গেলে যে, তোমাদেরকে  
(নবীর সঙ্গে) গোপনে কথাবার্তা বলার আগে  
সদাক্তাহ দিতে হবে? তোমরা যদি তা না কর,  
তাহলে আল্লাহ তোমাদেরকে ক্ষমা করে দিলেন,  
কাজেই তোমরা নামায কায়িম কর, যাকাত দাও  
এবং আল্লাহ ও তাঁর রসূলের আনুগত্য কর। তোমরা  
যা কর সে বিষয়ে আল্লাহ পুরোপুরি অবগত।

১৪. তুমি কি তাদেরকে দেখনি যারা সেই সম্প্রদায়ের  
সঙ্গে বন্ধুত্ব করে যেই সম্প্রদায়ের প্রতি আল্লাহ  
রাগান্বিত? তারা না তোমাদের লোক, আর না তাদের  
লোক আর তারা জেনে শুনে মিথ্যে শপথ করে।

الرَّسُولُ وَتَنَاجَوْا بِالْبَرِّ وَالْتَّقْوَىٰ طَوَّافُوا  
اللَّهُ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (১)

إِنَّمَا التَّجْوِيْدَ مِنَ الشَّيْطَنِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ  
أَمْنُوا وَلَيَسْ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ  
طَوَّعَ اللَّهُ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (২)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسِّحُوا  
فِي الْمَجَالِسِ فَافْسِحُوا يَفْسَحَ اللَّهُ لَكُمْ  
وَإِذَا قِيلَ اشْرُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ الَّذِينَ  
أَمْنُوا مِنْكُمْ لَا وَالَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجَتِ  
طَوَّعَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ (৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا إِذَا لَجَيْتُمُ الرَّسُولَ  
فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةً طَ  
ذِلِّكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَظْهِرُ طَقَّا لَمْ تَحِدُوا  
فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (৪)

أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ  
صَدَقَتِ طَفَّا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ  
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوْهَ وَأَطْيَعُوا اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ طَوَّعَ اللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ع (৫)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمْ طَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ لَا  
وَيَخْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ح (৬)

১৫. আল্লাহ তাদের জন্য প্রস্তুত করে রেখেছেন কঠিন শাস্তি, তারা যা করে তা কতই না মন্দ!

১৬. তারা তাদের শপথগুলোকে ঢাল বানিয়ে নিয়েছে, এর সাহায্যে তারা মানুষকে আল্লাহর পথ থেকে ফিরিয়ে রাখে, এ কারণে তাদের জন্য আছে অপমানজনক শাস্তি।

১৭. তাদের ধন-সম্পদ আর সন্তানাদি আল্লাহর শাস্তি থেকে তাদেরকে বাঁচানোর ব্যাপারে কোন কাজে আসবে না, তারা জাহানামের অধিবাসী, সেখানে তারা চিরকাল থাকবে।

১৮. আল্লাহ যেদিন তাদের সবাইকে আবার জীবিত করে উঠাবেন, তখন তারা আল্লাহর কাছে ঠিক সে রকম শপথই করবে, যেমন শপথ তারা তোমাদের নিকট করে, আর তারা মনে করে যে, তাদের কিছু (কোন ভিত্তি) আছে। জেনে রেখ, তারা খুবই মিথ্যেবাদী।

১৯. শয়তান তাদের উপর প্রভাব খাটিয়ে বসেছে, আর তাদেরকে আল্লাহর স্মরণ ভুলিয়ে দিয়েছে। তারা শয়তানের দল। জেনে রেখ, শয়তানের দলই ক্ষতিগ্রস্ত।

২০. যারা আল্লাহর ও তাঁর রসূলের বিরোধিতা করে, তারাই সবচেয়ে বেশী লাঞ্ছিতদের অঙ্গৰুক্ত।

২১. আল্লাহ লিখে দিয়েছেন যে, অবশ্য অবশ্যই আমি ও আমার রসূলগণ বিজয়ী থাকব। আল্লাহ মহা শক্তিমান ও পরাক্রমশালী।

২২. আল্লাহ ও পরকালে বিশ্বাসী এমন কোন সম্প্রদায় তুমি পাবে না যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের বিরোধিতাকারীদেরকে ভালবাসে- হোক না এই বিরোধীরা তাদের পিতা অথবা পুত্র অথবা তাদের ভাই অথবা তাদের জ্ঞাতি গোষ্ঠী। আল্লাহ এদের অন্তরে ঈমান বন্ধনুল করে দিয়েছেন, আর

أَعْذِّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا طَإِنَّهُمْ سَاءَ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (১০)

إِنَّهُدُّوا أَيْمَانَهُمْ جُنَاحَ فَصَدُّوا عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ (১১)

لَئِنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ  
مِنَ اللَّهِ شَيْئًا طَأُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ طَ  
هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ (১২)

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَخْلُفُونَ لَهُ  
كَمَا يَخْلُفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى  
شَيْءٍ طَأَلَّا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَذِبُونَ (১৩)

إِشْتَحَوْذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَهُمْ ذِكْرَ  
اللَّهِ طَأُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ طَأَلَّا إِنَّ  
حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَسِرُونَ (১৪)

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ  
فِي الْأَذْلِينَ (১৫)

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبِنَّ أَنَا وَرَسُلِي طَإِنَّ اللَّهَ  
قَوِيٌّ عَزِيزٌ (১৬)

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
يُوَادِّونَ مِنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا  
أَبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ  
عَشِيرَتَهُمْ طَأُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمْ

নিজের পক্ষ থেকে ঝুহ দিয়ে তাদেরকে শক্তিশালী করেছেন। তাদেরকে তিনি দাখিল করবেন জান্নাতে যার তলদেশ দিয়ে বয়ে চলেছে নদী-নালা, তাতে তারা চিরকাল থাকবে। আল্লাহর তাদের প্রতি সন্তুষ্ট আর তারাও তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট। এরাই আল্লাহর দল; জেনে রেখ, আল্লাহর দলই সাফল্যমণ্ডিত।

الإِيمَانُ وَأَيْدِهِمْ بِرُوحٍ مِنْهُ طَوَّيْدَخْلُهُمْ  
جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا طَ  
رِضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ طَأْوِيلَكَ حِزْبُ  
اللَّهِ طَأْلَأَ إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (১)

## ৫৯. সূরাহ আল-হাশের\*

আয়াতঃ ২৪, রুকু'ঃ ৩, মাদানী

(আরস্ট করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আসমান ও যমীনে যা কিছু আছে সবই আল্লাহর গৌরব ও মহিমা ঘোষণা করে। আর তিনি (আল্লাহ) পরাক্রমশালী প্রজ্ঞাময়।

২. কিতাবধারীদের অন্তর্ভুক্ত কাফিরদেরকে আক্রমণের প্রথম ধাপেই তিনিই তাদের বাড়ী থেকে বের ক'রে দিলেন। তোমরা ধারণাও করনি যে, তারা বের হবে। আর তারা মনে করেছিল যে, তাদের দৃঢ়গুলো তাদেরকে আল্লাহ ('র কবল) থেকে রক্ষা করবে। কিন্তু আল্লাহ তাদেরকে এমন দিক থেকে পাকড়াও করলেন যা তারা ভাবতেও পারেনি। তিনি তাদের অন্তরে ভীতির সঞ্চার করলেন। তারা তাদের নিজেদের হাত দিয়েই নিজেদের ঘরবাড়ী ধ্বংস করল, আর মু'মিনদের হাতেও (ধ্বংস করাল)। অতএব হে দৃষ্টিসম্পন্ন মানুষেরা! তোমরা শিক্ষা গ্রহণ কর।

## سُورَةُ الْحَشْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَعَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۱)

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ  
الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ طَ  
ظَنَنتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنَنْتُمْ أَنَّهُمْ مَا نَعْتَهُمْ  
حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ  
لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَدَّفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَ  
يَخْرِبُونَ بِيُوْتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِيِ الْمُؤْمِنِينَ  
فَأَعْتَرُبُوا يَأْوِي الْأَبْصَارِ (۲)

\* সাঁদ ইবনু যুবায়ের (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি ইবনু 'আব্বাস (رض)-কে সূরাহ তাওবাহ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেন, এ তো লাঞ্ছনিকারী সূরা। আমি অর্থাৎ তাদের একদল এই করেছে, আরেক দল ওই করেছে, এ বলে একাধারে এ সূরাহ অবতীর্ণ হতে থাকলে লোকেরা ধারণা করতে লাগলো যে, এ সূরায় উল্লেখ করা হবে না, এমন কেউ আর তাদের মধ্যে বাকী থাকবে না। বর্ণনাকারী বলেন, আমি তাঁকে সূরাহ আনফাল সম্পর্কে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেন, এ সূরাটি বাদ্র যুদ্ধের সময় অবতীর্ণ হয়েছে। আমি তাকে সূরাহ হাশের সম্পর্কে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেন, এটি বাস্তু নয়ীর সম্পর্কে অবতীর্ণ হয়েছে। -বুখারী ৪৮৮২ [৪০২৯; মুসলিম ৩০৩]

৩. আল্লাহ যদি তাদের জন্য নির্বাসন না লিখে দিতেন, তাহলে তিনি তাদেরকে দুনিয়াতেই অবশ্য অবশ্যই (অন্য) শাস্তি দিতেন, পরকালে তো তাদের জন্য জাহান্নামের শাস্তি আছেই।

৪. এর কারণ এই যে, তারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রবল বিরোধিতা করেছে; আর যে-ই আল্লাহর বিরোধিতা করবে, আল্লাহ তাকে শাস্তি দানে বড়ই কঠোর।

৫. তোমরা খেজুরের যে গাছগুলো কেটেছ আর যেগুলোকে তাদের মূলকাণ্ডের উপর দাঁড়িয়ে থাকতে দিয়েছ, তা আল্লাহর অনুমতিক্রমেই (করেছ)। আর (এ অনুমতি আল্লাহ এজন্য দিয়েছেন) যেন তিনি পাপাচারীদেরকে অপমানিত করেন।

৬. আল্লাহ তাঁর রসূলকে তাদের কাছ থেকে যে ফায় (বিনা যুক্তে পাওয়া সম্পদ) দিয়েছেন তার জন্য তোমরা ঘোড়াও দৌড়াওনি, আর উটেও চড়নি, বরং আল্লাহ তাঁর রসূলগণকে যার উপর ইচ্ছে আধিপত্য দান করেন; আল্লাহ সর্ববিষয়ে ক্ষমতাবান।

৭. যে ধন-সম্পদ আল্লাহ জনপদবাসীদের কাছ থেকে নিয়ে তাঁর রসূলকে দিলেন তা আল্লাহর জন্য তাঁর রসূলের জন্য আর রসূলের আতীয়-স্বজন, ইয়াতীম, মিসকীন ও পথিকদের জন্য যাতে তা তোমাদের মধ্যকার সম্পদশালীদের মধ্যেই আবর্তিত না হয়। রসূল তোমাদেরকে যা দেয় তা গ্রহণ কর, আর তোমাদেরকে যাথেকে নিষেধ করে তাথেকে বিরত থাক, আল্লাহকে ভয় কর, আল্লাহ

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ  
لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَعَذَّبَهُمْ فِي الْآخِرَةِ  
عَذَابُ النَّارِ (২)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ  
يُشَاقِّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (৩)

مَا قَطْعَتُمْ مِنْ لَيْلَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً  
عَلَى أُصُولِهَا فَإِذَا نَبَّأْنَا اللَّهُ وَلِيُخْزِيَ  
الْفَسِيقِينَ (৪)

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا  
أَوْجَثْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسْلِطُ رُسُلَهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৫)

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَى  
فِلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِنَبِيِّ الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى  
وَالْمَسْكِينَ وَابْنِ السَّبِيلِ لَا كُنَّ لَّا يَكُونُ  
دُولَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ دَوْمًا أَتَاكُمْ  
الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَّكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا

৫। ইবনু উমার (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূল (ﷺ) বানী নবীর গোত্রের খেজুর গাছ জালিয়ে দিয়েছিলেন এবং কেটে ফেলেছিলেন। এ গাছগুলো ছিল ‘বুয়াইর’ নামক জায়গায়। এরপর আল্লাহ তা’আলা অবতীর্ণ করেছেন: তোমরা যে খেজুর বৃক্ষগুলো কর্তন করেছ বা যেগুলোকে কাণ্ডের উপর স্থির রেখে দিয়েছ তা তো আল্লাহরই অনুমতিক্রমে; এ এজন্য যে, আল্লাহ পাপাচারীদেরকে লাপ্তিত করবেন। –রূখারী ৪৮৮৪ [২৩২৬]; মুসলিম ১৭৪৬; তিরমিয় ১৫৫২, ৩৩০২; আবু দাউদ ২৬১৫, ইবনু মাজাহ ২৮৪৪, ২৮৪৫; আহমদ ৪৫১৮, ৫১১৫; দারিমী ২৪৬০।

কঠিন শাস্তিদাতা।

৮. (আর এ সম্পদ) সে সব দরিদ্র মুহাজিরদের জন্য যাদেরকে তাদের বাড়ীঘর ও সম্পত্তি-সম্পদ থেকে উৎখাত করা হয়েছে। যারা আল্লাহর অনুগ্রহ ও সন্তুষ্টি কামনা করে, আর তারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলকে সাহায্য করে। এরাই সত্যবাদী।

৯. (আর এ সম্পদ তাদের জন্যও) যারা মুহাজিরদের আসার আগে থেকেই (মাদীনাহ) নগরীর বাসিন্দা ছিল আর ঈমান গ্রহণ করেছে। তারা তাদেরকে ভালবাসে যারা তাদের কাছে হিজরাত করে এসেছে। মুহাজিরদেরকে যা দেয়া হয়েছে তা পাওয়ার জন্য তারা নিজেদের অন্তরে কোন কামনা রাখে না, আর তাদেরকে (অর্থাৎ মুহাজিরদেরকে) নিজেদের উপর অগ্রাধিকার দেয়-নিজেরা যতই অভাবহাস্ত হোক না কেন। বস্তুত: যাদেরকে হৃদয়ের সংকীর্ণতা থেকে রক্ষা করা হয়েছে তারাই সফলকাম।

وَاتَّقُوا اللَّهَ طِإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (২)  
 لِلْفَقَرَاءِ الْمُهَجِّرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ  
 دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ  
 وَرَضِيَّا نَا وَيَنْصُرُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ طِ  
 أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ (৩)  
 وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ  
 قَبْلِهِمْ يُجْهَّبُونَ مِنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا  
 يَمْجُدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مَمَّا أُوتُوا  
 وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ  
 خَصَاصَةً طَقَ وَمَنْ يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ  
 فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (৪)

৭। 'আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহ লানাত করেছেন এই সমস্ত নারীর প্রতি যারা অন্যের শরীরে উক্তি অংকণ করে, নিজ শরীরে উক্তি অংকণ করায়, যার সৌন্দর্যের জন্য ভূক্ত-চূল উপড়িয়ে ফেলে ও দাঁতের মাঝে ফাঁক সৃষ্টি করে। সে সব নারী আল্লাহর সৃষ্টিতে বিকৃতি আনয়ন করে। এরপর বানী আসাদ গোত্রের উম্মু ইয়াকৃব নামের এক মহিলার কাছে এ সংবাদ পৌছলে সে এসে বলল, আমি জানতে পারলাম, আপনি এ ধরনের মহিলাদের প্রতি লানাত করেছেন। তিনি বললেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) যার প্রতি লানাত করেছেন, আল্লাহর কিতাবে যার প্রতি লানাত করা হয়েছে, আমি তার প্রতি লানাত করব না কেন? তখন মহিলা বলল, আমি দুই ফলকের মাঝে যা আছে তা (পূর্ণ কুরআন) পড়েছি। কিন্তু আপনি যা বলেছেন, তা তো এতে পাইনি। 'আবদুল্লাহ বললেন, যদি তুমি কুরআন পড়তে তাহলে অবশ্যই তা পেতে, তুমি কি পড়নি রসূল (ﷺ) তোমাদেরকে যা দেন তা তোমরা গ্রহণ কর এবং যা থেকে তোমাদেরকে নিষেধ করেন তা হতে বিরত থাক। মহিলাটি বলল, হ্যাঁ নিচ্ছয়ই পড়েছি। 'আবদুল্লাহ (ﷺ) বললেন, রসূল (ﷺ) এ কাজ করতে নিষেধ করেছেন। তখন মহিলা বলল, আমার মনে হয় আপনার পরিবারও এ কাজ করে। তিনি বললেন, তুমি যাও এবং ভালমত দেখে এসো। এরপর মহিলা গেল এবং ভালভাবে দেখে এলো। কিন্তু তার দেখার কিছুই দেখতে পেলো না। তখন 'আবদুল্লাহ (ﷺ) বললেন, যদি আমার স্ত্রী এমন করত, তবে সে আমার সঙ্গে একত্র থাকতে পারত না। -বুখারী ৪৮৮৬ [৪৮৮৭, ৫৯৩১, ৫৯৩৯, ৫৯৪৩, ৫৯৪৮; মুসলিম ২১২৫, তিরমিয়া ২৭৮২, নাসারী ৫০৯৯, ৫১০৭-৫১০৯, ৫২৫২-৫২৫৪; আবু দাউদ ৪১৬৯, ইবনু মাজাহ ১৯৮৯, আহমদ ৩৮৭১, ৩৯৩৫, ৩৯৪৫; দারিমী ২৬৪৭]

৯। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক ব্যক্তি রসূল (ﷺ) -এর কাছে এসে বলল, আমি খুব ক্ষুধার্ত। তখন তিনি তাঁর সহধর্মীদের নিকট পাঠালেন; কিন্তু তিনি তাদের কাছে কিছুই পেলেন না। এরপর রসূল (ﷺ) বললেন, এমন কেউ আছে কি, যে আজ রাতে এ লোকটিকে মেহমানদারী করতে পারে? আল্লাহ তাঁর প্রতি

১০. (এ সম্পদ তাদের জন্যও) যারা অঘবতীদের পরে (ইসলামের ছায়াতলে) এসেছে। তারা বলে-‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে আর আমাদের ভাইদেরকে ক্ষমা কর যারা ঈমানের ক্ষেত্রে আমাদের অঘবতী হয়েছে, আর যারা ঈমান এনেছে তাদের ব্যাপারে আমাদের অন্তরে কোন হিংসা বিদ্ধে রেখো না। হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি বড়ই করুণাময়, অতি দয়ালুৰ।’

১১. তুমি কি তাদেরকে দেখনি যারা মুনাফিকী করেছিল? আহলে কিতাবের মধ্যে যারা কুফুরী করেছিল তাদের সেই ভাইদেরকে তারা (অর্থাৎ মুনাফিকরা) বলেছিল- ‘তোমরা যদি বহিকৃত হও, তাহলে অবশ্য অবশ্যই আমরাও তোমাদের সাথে বেরিয়ে যাব, আর তোমাদের ব্যাপারে আমরা কক্ষনো কারো কথা মেনে নেব না। আর যদি তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করা হয়, তাহলে আমরা অবশ্য অবশ্যই তোমাদেরকে সাহায্য করব। আল্লাহ সাক্ষ দিচ্ছেন, তারা অবশ্যই মিথ্যেবাদী।

১২. তারা বহিকৃত হলেও এরা তাদের সাথে বেরিয়ে যাবে না। তাদের উপর আক্রমণ করা হলেও এরা তাদেরকে কক্ষনো সাহায্য করবে না। আর এরা সাহায্য করলেও তারা (অর্থাৎ মুনাফিকরা) অবশ্য অবশ্যই পৃষ্ঠপৰ্দশন করবে, অতঃপর তারা (অর্থাৎ কাফিররা) আর কোন সাহায্যই পাবে না।

১৩. তাদের অন্তরে আল্লাহর চেয়ে তোমাদের ভয়ই বেশি প্রবল। এর কারণ এই যে, তারা এক বিবেক-বুদ্ধিহীন সম্প্রদায়।

وَالَّذِينَ جَاءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُوْنَ  
رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلَا خَوَانِنَا الَّذِينَ  
سَبَقُوْنَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي  
قُلُوبِنَا غِلَّا لِلَّذِينَ أَمْنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ  
رَوْفٌ رَّحِيمٌ (১০)

أَلَمْ تَرِ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوْنَا يَقُولُوْنَ  
لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوْنَا مِنْ أَهْلِ  
الْكِتَابِ لَئِنْ أَخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَ مَعَكُمْ  
وَلَا تُطِيعُ فِيْكُمْ أَحَدًا لَا وَإِنْ  
قُوْتَلْتُمْ لَتُنْصَرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشَهِدُ إِنَّهُمْ  
لَكَذِيبُوْنَ (১১)

لَئِنْ أَخْرِجْوُا لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ  
قُوْتَلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ وَلَئِنْ تَصْرُفُهُمْ  
لَيُوْلَئِنَ الْأَدْبَارَ تُثْمَ لَا يُنْصَرُوْنَ (১২)

لَا نُتْمَ أَشَدُ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ  
وَذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُوْنَ (১৩)

বহমাত করবেন। তখন আনসারদের এক ব্যক্তি দাঁড়িয়ে বললেন, আমি আছি, হে আল্লাহর রসূল! এরপর তিনি তাঁকে সঙ্গে নিয়ে বাড়িতে গেলেন এবং নিজ স্তৰীকে বললেন, ইনি রসূল (ﷺ)-এর মেহমান। কোন জিনিস জমা করে রাখবে না। মহিলা বলল, আল্লাহর কসম! আমার কাছে ছেলে-মেয়েদের খাবার ছাড়া আর কিছুই নেই। তিনি বললেন, ছেলেমেয়েরা রাতের খাবার চাইলে তুমি তাদেরকে ঘূম পাড়িয়ে দিও, (খাবার নিয়ে) আমার কাছে আসিও, অতঃপর বাতিতি নিভিয়ে দিও। আজ রাতে আমরা ভুখা থাকব। সুতরাং মহিলা তা-ই করল। পরদিন সকালে আনসারী সাহাবী রসূল (ﷺ)-এর বিদমাতে আসলেন। তিনি বললেন, অমুক ব্যক্তি ও তার স্তৰীর প্রতি আল্লাহ সন্তুষ্ট হয়েছেন অথবা অমুক অমুকের কাজে আল্লাহ হেসেছেন। এরপর আল্লাহ অবতীর্ণ করলেনঃ “এবং তাঁরা তাদের নিজেদের উপর অন্যদের প্রাধান্য দেয় নিজেরা অভাবগত হওয়া সত্ত্বেও।” –বুখারী ৪৮৮৯ [৩৭৯৮; মুসলিম ২০৫৪, তিরমিয়ী ৩৩০৪]

১৪. তারা ঐক্যবদ্ধ হয়ে তোমাদের বিরক্তে যুদ্ধ করতে সমর্থ নয়, সুরক্ষিত জনপদে বা দেয়ালের আড়ালে অবস্থান ছাড়। তাদের নিজেদের মধ্যেই আছে ভীষণ শক্তি। তুমি তাদেরকে ঐক্যবদ্ধ মনে কর কিন্তু তাদের অন্তরঙ্গলো ভিন্ন ভিন্ন। এর কারণ এই যে, তারা এক নির্বাধ সম্প্রদায়।

১৫. এরা তাদের (অর্থাৎ ইয়াহুদী বানু কাইনুকার) মত যারা এদের পূর্বে নিকটবর্তী সময়েই তাদের কৃতকর্মের কুফল আশাদন করেছে। তাদের জন্য আছে মর্মান্তিক শান্তি।

১৬. (তাদের মিত্ররা তাদেরকে প্রতারিত করেছে) শয়তানের মত। যখন মানুষকে সে বলে- ‘কুফুরী কর’। অতঃপর মানুষ যখন কুফুরী করে তখন শয়তান বলে- ‘তোমার সাথে আমার কোন সম্পর্ক নেই, আমি বিশ্বজগতের প্রতিপালক আল্লাহকে ভয় করি।’

১৭. কাজেই তাদের উভয়ের পরিণাম হবে এই যে, তারা চিরকাল জাহানামে থাকবে, আর যালিমদের এটাই প্রতিফল।

১৮. হে মু'মিনগণ! তোমরা আল্লাহকে ভয় কর। প্রত্যেকেই চিন্তা করে দেখুক, আগামীকালের জন্য সে কী (পুণ্য কাজ) অগ্রিম পাঠিয়েছে। আর তোমরা আল্লাহকে ভয় কর, তোমরা যা কর আল্লাহ সে সম্পর্কে পুরোপুরি খবর রাখবেন।

১৯. তোমরা তাদের মত হয়ো না যারা আল্লাহকে ভুলে গেছে, ফলে আল্লাহও তাদেরকে করেছেন আত্মভোলা। এরা পাপাচারী লোক।

২০. জাহানামের অধিবাসী আর জাহানাতের অধিবাসী সমান হতে পারে না, জাহানাতের

لَا يُقَاتِلُنَّكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرْيَ  
مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ طَبَاسُهُمْ بَيْنَهُمْ  
شَدِيدٌ طَحَسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقَلُوبُهُمْ شَتِّيٌ طَ  
ذِلِّكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ (১৪)

كَمَثَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا دَافُوا  
وَبَالَّأْمَرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১৫)

كَمَثَلِ الشَّيْطَنِ إِذَا قَالَ لِلإِنْسَانِ اكْفُرْ  
عَلَيْهَا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكَ إِنِّي  
أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ (১৬)

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَلِدَيْنِ  
فِيهَا طَوْدِلِكَ جَزَآءُ الظَّلِيمِينَ (১৭)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَنْظُرْ  
نَفْسُ مَا قَدَّمَتْ لِغَدِيَ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَإِنَّ  
اللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (১৮)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَهُمْ  
أَنْفُسَهُمْ طَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ (১৯)

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ

১৮। আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেনঃ সাত ব্যক্তিকে আল্লাহ তা'আলা রাহমাতের ছায়া দ্বারা আচ্ছাদিত করেন। তাদের মধ্যে এক ব্যক্তি যে আল্লাহর কথা (এমনভাবে) স্মরণ করে যে, তার চোখ দু'টি অশ্রু বর্ষণ করে। -বুখারী ৬৪৭৯ [৬৬০, ১৪২৩, ৬৮০৬; মুসলিম ১০৩১, তিরমিয়ী ২৩৯১, নাসায়ী ৫৩৮০, আহমদ ৯৩৭৩, মালিক ১৭৭৭]

অধিবাসীরাই সফল।

২১. আমি যদি এ কুরআনকে পাহাড়ের উপর অবর্তীর্ণ করতাম, তাহলে তুমি আল্লাহর ভয়ে তাকে বিনীত ও বিদীর্ণ দেখতে। এ সব উদাহরণ আমি মানুষের জন্য বর্ণনা করি যাতে তারা (নিজেদের ব্যাপারে) চিন্তা-ভাবনা করে।

২২. তিনিই আল্লাহ, যিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, অদৃশ্য ও দৃশের জ্ঞানের অধিকারী, পরম দয়াময়, পরম দয়ালু।

২৩. তিনিই আল্লাহ যিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই, তিনিই বাদশাহ, অতি পবিত্র, পূর্ণ শান্তিময়, নিরাপত্তা দানকারী, প্রতাপশালী, পর্যবেক্ষক, যথা পরাক্রমশালী, অপ্রতিরোধ্য, প্রকৃত গবের অধিকারী। তারা যাকে (তাঁর) শরীক করে তাথেকে তিনি পবিত্র, মহান।

২৪. তিনিই আল্লাহ সৃষ্টিকারী, উদ্ভাবনকারী, আকার আকৃতি প্রদানকারী। সমস্ত উত্তম নামের অধিকারী। আসমান ও যমীনে যা আছে সবই তাঁর গৌরব ও মহিমা ঘোষণা করে। তিনি প্রবল পরাক্রান্ত মহা প্রজ্ঞাবান।

الْجَنَّةُ دَأْصَحُّ الْجَنَّةِ هُمُ الْقَائِزُونَ (১)

لَوْ أَنَّرَنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ  
خَاسِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ حَشْيَةِ اللَّهِ وَتَلْكَ  
الْأَمْثَالُ نَضَرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (২)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (৩)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ حَمْلُ الْمَلِكِ  
الْقُدُّوسُ السَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمِّنُ  
الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ وَسُبْحَنَ اللَّهُ  
عَمَّا يُشْرِكُونَ (৪)

هُوَ اللَّهُ الْحَالِقُ الْبَارِيُّ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى وَيُسَيِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৫)

## ৬০. সূরাহ আল-মুমতাহিনাহ

আয়াতঃ ১৩, কুরুক্ষুঃ ২, মাদানী

(আরঞ্জ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হে ঈমানদারগণ! তোমরা আমার ও তোমাদের শক্তিদেরকে বঙ্গুরপে গ্রহণ করো না, তোমরা তাদের কাছে বঙ্গুত্বের খবর পাঠাও, অথচ যে সত্য তোমাদের কাছে এসেছে তারা তা প্রত্যাখ্যান করেছে। তারা রসূলকে আর তোমাদেরকে শুধু এ কারণে বের করে দিয়েছে যে, তোমরা তোমাদের

## سُورَةُ الْمُمْتَحَنَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا عَدُوِّي  
وَعَدُوَّكُمْ أَوْلَيَاءَ تُلْقَوْنَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ  
كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ وَيَنْجِذِبُونَ

প্রতিপালক আল্লাহয় বিশ্বাস কর। তোমরা যদি আমার সন্তুষ্টি কামনায় আমার পথে জিহাদে বের হয়ে থাক, তাহলে তোমরা কেন গোপনে তাদের সাথে বস্তুত্ব করছ? তোমরা যা গোপন কর আর তোমরা যা প্রকাশ কর, তা আমি খুব ভাল করেই জানি। তোমাদের মধ্যে যে তা করে সে সরল পথ থেকে ভষ্ট হয়ে গেছে।

২. তারা তোমাদেরকে জন্ম করতে পারলেই শক্তির আচরণ করবে, আর তোমাদের অনিষ্ট করার জন্য তারা তাদের হাত ও মুখের ভাষা সম্প্রসারিত করবে আর তারা চাইবে যে, তোমরাও যেন কুফুরী কর।

৩. কিয়ামতের দিন তোমাদের আজীয়-স্বজন ও সন্তানাদি তোমাদের কোনই উপকারে আসবে না। (নিজ নিজ ‘আমালের ভিত্তিতে) আল্লাহ তোমাদের মধ্যে ফয়সালা করে দিবেন; তোমরা যা কর

الرَّسُولُ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ ط  
إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَيِّئَيْنِ وَأَيْنَغَا  
مَرْضَاتِي تُسْرُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوْدَةِ فَصَدَّ وَأَنَا أَعْلَمُ  
بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ طَ وَمَنْ يَفْعَلْهُ

مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلُ (১)  
إِنْ يَشْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءٌ  
وَبَيْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ وَالْأَسْتَهْمُ  
بِالسُّوءِ وَوَدُوا لَوْ تَكُفُرُونَ ط (২)

لَنْ تَنْفَعُكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا  
أَوْلَادُكُمْ ح. يَوْمَ الْقِيَمَةِ ح. يَفْصِلُ

১। ‘আলী (عليه السلام) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূল (ﷺ) যুবায়ির (رضي الله عنه) মিকদাদ (رضي الله عنه) ও আমাকে পাঠালেন এবং বললেন, তোমরা ‘রওয়া খায’ নামক স্থানে যাও। সেখানে এক উস্ত্রারোহিণী মহিলা পাবে। তার সঙ্গে একখানা পত্র আছে, তোমরা তার থেকে সে পত্রখানা নিয়ে নিবে। এরপর আমরা রওয়ানা হলাম। আমাদের ঘোড়া আমাদেরকে নিয়ে ছুটে চলল। যেতে যেতে আমরা রওয়ায় গিয়ে পৌছলাম। সেখানে পৌছেই আমরা উস্ত্রারোহিণীকে পেয়ে গেলাম। আমরা বললাম, পত্রখানা বের কর সে বলল, আমার সঙ্গে কোন পত্র নেই। আমরা বললাম, অবশ্যই তুমি পত্রখানা বের করবে, অন্যথায় তোমাকে বিবন্ধ করে ফেলা হবে। এরপর সে তার চুলের বেনী থেকে পত্রখানা বের করল। আমরা পত্রখানা নিয়ে নাবী (ﷺ)-এর কাছে এলাম। দেখা গেল, পত্রখানা হাতিব ইবনু আবু বালতাআহ (رضي الله عنه)-এর পক্ষ হতে মাঙ্কার কতিপয় মুশারিকের কাছে লেখা যাতে তিনি নাবী (ﷺ)-এর বিষয় তাদের কাছে ব্যক্ত করে দিয়েছেন। নাবী (ﷺ) জিজেস করলেন, হাতিব কী ব্যাপার? তিনি বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আমার ব্যাপারে তৃতীয় কোন সিদ্ধান্ত নেবেন না। আমি কুরাইশ বংশীয় লোকদের সঙ্গে বসবাসকারী এক ব্যক্তি; কিন্তু তাদের সঙ্গে আমার কোন বংশগত সম্পর্ক নেই। আপনার সঙ্গে যত মুহাজির আছেন, তাদের সবারই সেখানে আজীয়-স্বজন আছে। এসব আজীয়-স্বজনের কারণে মাঙ্কায় তাদের পরিবার-পরিজন এবং ধন-সম্পদ রক্ষা পাচ্ছে। আমি চেয়েছিলাম, যেহেতু তাদের সঙ্গে আমার বংশীয় কোন সম্পর্ক নেই, তাই এবার যদি আমি তাদের প্রতি অনুগ্রহ করি, তাহলে হয়তো তারাও আমার আজীয়-স্বজনের প্রতি সহযোগিতার হাত বাঢ়াবে। কুফুর ও স্তীয় ধর্ম ত্যাগ করার মনোভাব নিয়ে আমি এ কাজ করিনি। তখন নাবী (ﷺ) বললেন, সে তোমাদের কাছে সত্য কথাই বলেছে। তখন উমার (رضي الله عنه) বললেন, হে আল্লাহর রসূল! আমাকে অনুমতি দিন এক্ষুণি আমি তাঁর গর্দান উড়িয়ে দেই। নাবী (ﷺ) বললেন, সে বাদ্র যুক্তে অংশগ্রহণ করেছে। তুমি কি জান না, আল্লাহ অবশ্যই বাদ্রে অংশগ্রহণকারীদের প্রতি লক্ষ্য করে বলেছেনঃ “তোমরা যা চাও কর, আমি তোমাদেরকে ক্ষমা করে দিয়েছি।” আমর বলেন, এ ঘটনার প্রেক্ষিতে অবতীর্ণ হয়েছেঃ “হে দ্বিমানদারগণ! আমার শক্তি ও তোমাদের শক্তিকে বস্তুরূপে গ্রহণ করো না।” সুফ্রইয়ান (রহ.) বলেন, আয়াতটি হাদীসের অংশ না আম্র (رضي الله عنه)-এর কথা, তা আমি জানি না। -বুখারী ৪৮৯০ [৩০০৭; মুসলিম ২৪৯৪, তিরমিয়ী ৩৩০৫, আবু দাউদ ২৬৫০, আহমাদ ৬০১, ৮২৯, ১০৮৬]

আল্লাহ তা দেখেন।

৪. ইব্রাহীম ও তার সঙ্গী-সাথীদের মধ্যে তোমাদের জন্য আছে উত্তম আদর্শ। যখন তারা তাদের সম্প্রদায়কে বলেছিল- ‘তোমাদের সঙ্গে আর আল্লাহকে বাদ দিয়ে তোমরা যাদের ‘ইবাদাত কর তাদের সঙ্গে আমাদের কোন সম্পর্ক নেই।’ আমরা তোমাদেরকে প্রত্যাখ্যান করছি। আমাদের আর তোমাদের মাঝে চিরকালের জন্য শক্তি ও বিদ্বেষ শুরু হয়ে গেছে যতক্ষণ তোমরা এক আল্লাহর প্রতি ঈমান না আনবে। তবে ইব্রাহীম যে তার পিতাকে বলেছিল- ‘আমি অবশ্য অবশ্যই তোমার জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করব আর আমি তোমার জন্য আল্লাহর কাছ থেকে কোন কিছু করারই অধিকার রাখি না’- এটা একটা ব্যতিক্রম। (আর ইব্রাহীম ও তার সঙ্গী সাথীরা প্রার্থনা করেছিল) ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা তোমারই উপর নির্ভর করছি, তোমারই অভিমুখী হচ্ছি, আর (সব কিছুর) প্রত্যাবর্তন তো তোমারই পানে।

৫. হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে কাফিরদের উৎপীড়নের পাত্র করো না, হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি আমাদেরকে ক্ষমা কর, তুমি মহা পরাক্রান্ত, মহা বিজ্ঞানী।

৬. তোমরা যারা আল্লাহ (’র রহমত) ও শেষ দিবসের (সাফল্যের) প্রত্যাশী তাদের জন্য উত্তম আদর্শ রয়েছে তাদের [অর্থাৎ ইব্রাহীম (আ.) তাঁর অনুসারীদের] মধ্যে। আর কেউ মুখ ফিরিয়ে নিলে (সে জেনে রাখুক) আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত।

৭. সপ্তবর্তঃ আল্লাহ তোমাদের মধ্যে আর তাদের মধ্যেকার যাদেরকে তোমরা শক্ত বানিয়ে নিয়েছ তাদের মধ্যে বস্তুত্ব সৃষ্টি করে দিবেন (তাদের মুসলিম হয়ে যাওয়ার মাধ্যমে)। আল্লাহ বড়ই শক্তিমান, আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, অতীব দয়ালু।

৮. দীনের ব্যাপারে যারা তোমাদের সাথে যুক্ত করেনি, আর তোমাদেরকে তোমাদের ঘর-বাড়ী

بَيْنَكُمْ طَوَّالِهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (৩)  
قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُشْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي  
إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ حِلْذَنٌ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ  
إِنَّا بُرَاءٌ مِّنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ وَكَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا  
وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبْدَا حَتَّى  
تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ  
لَا يَأْبِيهُ لَا سَتَغْفِرَنَ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ  
اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ طَرَبَنَا عَلَيْكَ تَوْكِنَنا  
وَإِلَيْكَ أَتَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ (৪)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا  
وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا حِلْذَنَ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ (৫)

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُشْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ  
يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْأَخْرَى وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ  
اللَّهُ هُوَ الْعَفِيُّ الْحَمِيدُ (৬)

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ  
الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَوَدَّةً طَوَّالِهُ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (৭)

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ

থেকে বের ক'রে দেয়নি তাদের সঙ্গে সদয় ব্যবহার করতে আর ন্যায়নিষ্ঠ আচরণ করতে আল্লাহ নিষেধ করেননি। আল্লাহ ন্যায়পরায়ণদেরকে ভালবাসেন।

৯. আল্লাহ তোমাদেরকে কেবল তাদের সঙ্গে বন্ধুত্ব করতে নিষেধ করেছেন যারা তোমাদের সঙ্গে দীনের ব্যাপারে যুদ্ধ করেছে, তোমাদেরকে তোমাদের ঘর-বাড়ী থেকে বের করে দিয়েছে আর তোমাদেরকে বের করে দেয়ার ব্যাপারে সাহায্য করেছে। যারা তাদের সঙ্গে বন্ধুত্ব করে তারাই যালিম।

১০. হে মু'মিনগণ! ঈমানদার নারীরা যখন তোমাদের কাছে হিজরাত করে আসে তখন তাদেরকে পরখ করে দেখ (তারা সত্যিই ঈমান এনেছে কি না)। তাদের ঈমান সমষ্টে আল্লাহ খুব ভালভাবেই জানেন। অতঃপর তোমরা যদি জানতে পার যে, তারা মু'মিনা, তাহলে তাদেরকে কাফিরদের কাছে ফেরত পাঠিও না। মু'মিনা নারীরা কাফিরদের জন্য হালাল নয়, আর কাফিররাও মু'মিনা নারীদের জন্য হালাল নয়। কাফির স্বামীরা (মাহর স্বরূপ) যা তাদের জন্য খরচ করেছিল তা কাফিরদেরকে ফেরত দিয়ে দাও। অতঃপর তোমরা তাদেরকে মাহর প্রদান করতঃ বিয়ে করলে তাতে তোমাদের কোন অপরাধ হবে না। তোমরা কাফির নারীদেরকে (বিবাহের) বন্ধনে আটকে রেখ না। তোমরা (তাদের মাহর স্বরূপ) যা ব্যয় করেছ তা ফেরত চেয়ে নাও, আর কাফিররাও ফেরত চেয়ে নিবে যা তারা ব্যয় করেছে (তাদের মু'মিনা স্ত্রীদের মাহর স্বরূপ)। এটা আল্লাহর নির্দেশ। তিনি তোমাদের মাঝে ফয়সালা করে দেন। আল্লাহ সর্ব জ্ঞানের অধিকারী, মহা বিজ্ঞানী।

يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ أَنَّ تَبَرُّهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ طِإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (৮)

إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الدِّينِ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَنَّ تَوَلُّهُمْ حَوْلَهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (৯)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ طَالِلَهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ حَفَّإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ طَلَاهُ هُنَّ حِلٌ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحْلُونَ لَهُنَّ طَوَّافُهُمْ مَا آنَفُقُوا طَوَّافًا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ طَوَّافًا وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصْمِ الْكَوَافِرِ وَاسْأَلُوا مَا آنَفَقُتُمْ وَلَيْسَ الْمُسْأَلَةُ مَا آنَفَقُوا طَذْلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ طَيْحَكُمْ بَيْنَكُمْ طَوَالِلَهُ عَلِيِّمٌ حَكِيمٌ (১০)

১০। 'উরওয়াহ (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ)-এর সহধর্মী 'আয়িশাহ (رضي الله عنها) তাকে বলেছেন, কোন মু'মিন মাহিলা রসূল-এর কাছে হিজরাত করে এলে, তিনি তাকে আল্লাহর এ আয়াতের ভিত্তিতে পরীক্ষা করতেন- অর্থঃ "হে নাবী! মু'মিন নারীগণ যখন তোমার কাছে এ মর্মে বায়'আত করতে আসে যে, তারা আল্লাহর সঙ্গে কোন শরীক করবে না, ছুরি করবে না, ব্যভিচার করবে না, নিজেদের সন্তানদেরকে হত্যা করবে না, তারা

১১. তোমাদের স্ত্রীদের মধ্যে কেউ যদি (কাফির হওয়ার কারণে তোমাদের) হাতছাড়া হয়ে কাফিরদের নিকট থেকে যায় এবং (তাদের কোন স্ত্রীলোক তোমাদের কাছে চলে আসার ফলে) তোমাদের যদি সুযোগ আসে, তখন (তোমাদের মধ্যে) যাদের স্ত্রীগণ হাতছাড়া হয়ে গেছে তাদেরকে তারা (তাদের স্ত্রীদের মাহর স্বরূপ) যা ব্যয় করেছে তার সমপরিমাণ অর্থ প্রদান করবে। তোমরা আল্লাহকে তয় কর যার প্রতি তোমরা ঈমান এনেছ।

১২. হে নবী! যখন মু'মিনা নারীরা তোমার কাছে এসে বাই'আত করে যে, তারা আল্লাহর সঙ্গে কোন কিছুকে শরীর করবে না, চুরি করবে না, যিনি করবে না, নিজেদের সন্তান হত্যা করবে না, জেনে শুনে কোন অপবাদ রচনা ক'রে রটাবে না এবং কোন ভাল কাজে তোমার অবাধ্যতা করবে না-তাহলে তুমি তাদের বাই'আত (অর্থাৎ তোমার প্রতি আনুগত্যের শপথ) গ্রহণ কর এবং তাদের জন্য আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর; আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১৩. হে মু'মিনগণ! তোমরা এমন সম্প্রদায়ের সঙ্গে বন্ধুত্ব করো না আল্লাহ যাদের প্রতি রাগভিত। তারা পরকাল সম্পর্কে তেমনি নিরাশ যেমন

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَرْوَاحِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَأَثْوَاهُ الدِّينَ ذَهَبَتْ أَرْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ (১১)

يَا يَاهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكَنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرُقْنَ وَلَا يَزْرِنْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ أُولَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيَنَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِيهِنَ بَيْنَ أَيْدِيهِنَ وَأَرْجُلِهِنَ وَلَا يَعْصِيَنَكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَإِعْنَهُنَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَ اللَّهُ طِإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ (১২)

يَا يَاهَا الدِّينَ أَمْنُوا لَا تَتَوَلَّوَا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئُسُوا مِنْ

সজ্ঞানে কোন অপবাদ রচনা করে রটাবে না, এবং সংকার্যে তোমাকে অমান্য করবে না, তখন তাদের বায়'আত গ্রহণ করবে এবং তাদের জন্য আল্লাহর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করবে।) আল্লাহ তো ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।" "উরওয়াহ (রহ.) বলেন, 'আয়িশাহ প্রিন্সিপ বলেছেন, যে মু'মিনা মহিলা এসব শর্ত মেনে নিত, রসূল (ﷺ) তাকে বলতেন, আমি কথার মাধ্যমে তোমাকে বায়'আত করে নিলাম। আল্লাহর কসম! বায়'আত কালে কোন নারীর হাত নারী (ﷺ) -এর হাতকে স্পর্শ করেনি। নারীদেরকে তিনি শুধু এ কথার দ্বারাই বায়'আত করতেন নিশ্চিন্ত। অর্থাৎ আমি তোমাকে এ কথার ওপর বায়'আত করলাম। -বুখারী ৪৮৯১ [২৭১৩; মুসলিম ১৮৬৬, তিরমিয়ী ৩৩০৬, ইবনু মাজাহ ২৮৭৫, আহমাদ ২৪৩০৮, ২৪৬৪৯]

১২; উমি 'আতিয়াহ (প্রিন্সিপ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা রসূল (ﷺ) -এর কাছে বায়'আত গ্রহণ করেছি। এরপর তিনি আমাদের সামনে পাঠ করলেন, "তারা আল্লাহর সঙ্গে কোন কিছুকে শরীর স্থির করবে না।" এরপর তিনি আমাদেরকে মৃত ব্যক্তির জন্য বিলাপ করে কাঁদতে নিষেধ করলেন। এ সময় এক মহিলা তার হাত টেনে নিয়ে বলল, অমুক মহিলা আমাকে বিলাপে সহযোগিতা করেছে, আমি তাকে এর বিনিয়য় দিতে ইচ্ছা করেছি। নারী (ﷺ) তাকে কিছুই বলেননি। এরপর মহিলাটি উঠে চলে গেল এবং আবার ফিরে আসলো, তখন রসূল (ﷺ) তাকে বায়'আত করলেন। -বুখারী ৪৮৯২ [১৩০৬; মুসলিম ৯৩৬, নাসায়ী ৪১৭৯, ৪১৮০; আবু দাউদ ৩১২৭, আহমাদ ২০২৬৭, ২৬৭৫৩, ২৬৭৬০]

কবরবাসী কাফিররা নিরাশ (কারণ তারা পরকালকে অবিশ্বাস করার কারণে তার জন্য কোন অন্ততি গ্রহণ করেনি।)

الْآخِرَةُ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ  
الْقُبُوْرِ (۱۳)

## ৬১. সূরাহ আস্স-সাফ

আয়াতঃ ১৪, রুক্সঃ ২, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আসমানে যা কিছু আছে আর যদীনে যা কিছু আছে (সবই) আল্লাহর প্রশংসা ও মহিমা ঘোষণা করে; তিনি মহাপরাক্রান্ত মহাবিজ্ঞানী।

২. হে মুমিনগণ! তোমরা এমন কথা কেন বল যা তোমরা কর না।

৩. আল্লাহর দৃষ্টিতে এটা অত্যন্ত নিন্দনীয় ব্যাপার যে, তোমরা বলবে এমন কথা যা তোমরা কর না।

৪. আল্লাহ তাদেরকে ভালবাসেন যারা তাঁর পথে সারিবদ্ধ হয়ে যুদ্ধ করে— যেন তারা সীসা-গলানো প্রাচীর।

৫. স্মরণ কর, যখন মুসা তার সম্প্রদায়কে বলেছিল, ‘হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা আমাকে কেন কষ্ট দিছ, তোমরা তো জানই যে, আমি

## سُورَةُ الصَّفِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۱)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ (۲)

كَبَرَ مَقْتَنًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا  
تَفْعَلُونَ (۳)

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ  
صَفَّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ (۴)

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُومُ لِمَ تُؤْذُنَنِي  
وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ ط

২-৩। আবু ওয়ায়িল থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উসামাকে বলা হল, আপনি কেন এ ব্যক্তি সম্পর্কে কিছু বলতেছেন না? তিনি বললেন, আমি ব্যক্তিগতভাবে বলেছি তবে এতটুকু বলিনি যাতে ফিতনা সৃষ্টির প্রথম উদ্যোগ আমি হব। কোন ব্যক্তি দুই বা ততোধিক ব্যক্তির আমীর নির্বাচিত হয়েছে এমন ব্যক্তিকেও আমি ‘আপনি ভাল’ এ কথা বলতে রাজী নই। কেননা আমি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি যে, ক্ষিয়ামাতের দিন এক ব্যক্তিকে আনা হবে অতঃপর তাকে জাহান্নামে নিষ্কেপ করা হবে এবং গাধা চজাকারে ঘুরে যেমন গম পিষে তেমনিভাবে তাকে জাহান্নামে পিষ্ট করা হবে। (শাস্তি দেয়া হবে) অতঃপর (তার ভীষণ ও অন্যান্য শাস্তি দেখে) দোষব্যবসীরা তার চতুর্পার্শ্বে জড়ো হয়ে জিজেস করবে, হে অমৃক, তুমি কি আমাদেরকে ভাল কাজের আদেশ ও মন্দ কাজের নিষেধ করতে না? (তারপর ও তোমার এ অবস্থা কেন?) সে বলবে, আমি তো ভাল কাজের আদেশ করেছিলাম কিন্তু নিজে তা করতাম না। আর মন্দ কাজের নিষেধ করতাম কিন্তু আমি নিজেই মন্দকাজ করতাম। —বুখারী ৭০৯৮ (৩২৬৭; মুসলিম ২৯৮৯, আহমাদ ২১২৭৭, ২১২৭৮)

তোমাদের নিকট আল্লাহর রসূল! ’ অতঃপর তারা যখন বাঁকা পথ ধরল, আল্লাহ তাদের হৃদয়কে বাঁকা করে দিলেন। আল্লাহ পাপাচারীদেরকে সঠিক পথে পরিচালিত করেন না ।

৬. স্মরণ কর, যখন মারহয়ামের পুত্র ‘ইসা বলেছিল, ‘হে বানী ইসরাইল! আমি তোমাদের প্রতি আল্লাহর রসূল, আমার পূর্ববর্তী তাওরাতের আমি সত্যায়নকারী এবং আমি একজন রসূলের সুসংবাদদাতা যিনি আমার পরে আসবেন, যার নাম আহমাদ।’ অতঃপর সে [অর্থাৎ ‘ইসা’ (‘আ.) যাঁর সম্পর্কে সুসংবাদ দিয়ে ছিলেন সেই নবী] যখন তাদের কাছে সুস্পষ্ট নির্দশন নিয়ে আসল, তখন তারা বলল, ‘এটা তো স্পষ্ট যাদু।’

৭. তার চেয়ে অধিক যালিম আর কে যে আল্লাহ সম্বন্ধে মিথ্যে রচনা করে— অথচ তাকে ইসলামের পথ অবলম্বন করার জন্য আহ্বান জানানো হয়। (এ রকম) যালিম সম্প্রদায়কে আল্লাহ সঠিক পথে চালিত করেন না ।

৮. তারা তাদের মুখের ফুঁকারে আল্লাহর নূরকে নিভিয়ে দিতে চায়, কিন্তু আল্লাহ তাঁর নূরকে পরিপূর্ণ করবেনই যদিও কাফিররা (তা) অপছন্দ করে ।

৯. তিনিই তাঁর রসূলকে হিদায়াত ও সত্য দীনসহ পাঠিয়েছেন তাকে সকল দীনের উপর বিজয়ী করার জন্য— যদিও মুশরিকরা (তা) অপছন্দ করে ।

১০. হে মুমিনগণ! আমি কি তোমাদেরকে এমন এক ব্যবসায়ের সন্ধান দেব যা তোমাদেরকে

فَلَمَّا رَأَغُوا أَزَاعَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهِيءِ لِلنَّاسِ الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (৫)

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْيَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَمُبَيِّنًا لِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي أَسْمُهُ أَحَمَدُ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ (৬)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الإِسْلَامِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهِيءِ لِلنَّاسِ الظَّلِيمِينَ (৭)

يُرِيدُونَ لِيُظْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ ۖ وَاللَّهُ مُتِمٌ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكُفَّارُونَ (৮)  
هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ  
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۖ لَا وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُشْرِكُونَ (৯)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّ مِنْ عَلِيٍّ

৬। মুবায়র ইবনু মুত্তাইম (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রসূলল্লাহ (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি যে, আমার অনেকগুলো নাম আছে। আমি মুহাম্মাদ, আমি আহ্মাদ এবং আমি মাহী। আমার দ্বারা আল্লাহ তা'আলা সমস্ত কুফরী দূর করবেন। আমি হাশির, আমার পেছনে সমস্ত মানুষকে একত্রিত করা হবে এবং আমি 'আকিব, সকলের শেষে আগমনকারী। -বুখারী ৪৮৯৬ [৩৫৩২; মুসলিম ১২৬, আবু দাউদ ১৬৮৭, আহমাদ ২৭৪০৫]

## মর্মান্তিক 'আয়াব থেকে রক্ষা করবে?

১১. (তা এই যে) তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি ঈমান আনো আর তোমরা তোমাদের মাল ও জান দিয়ে আল্লাহর পথে জিহাদ কর; এটাই তোমাদের জন্য অতি উত্তম, যদি তোমরা জানতে!

১২. (তোমরা যদি আল্লাহর সকান দেয়া ব্যবসা কর তাহলে) তিনি তোমাদের পাপ ক্ষমা করে দেবেন আর তোমাদেরকে দাখিল করবেন জাল্লাতে যার তলদেশে ঝর্ণাধারা প্রবাহিত। আর চিরস্থায়ী আবাসস্থল জাল্লাতে অতি উত্তম ঘর তোমাদেরকে দান করবেন। এটাই বিরাট সাফল্য।

১৩. আর অন্য আরেকটিও (তিনি তোমাদেরকে দিবেন) যা তোমরা পছন্দ কর (আর তা হল) আল্লাহর সাহায্য ও আসন্ন বিজয়। (হে নবী!) ঈমানদার লোকেদেরকে তুমি সুসংবাদ দাও।

১৪. হে মুমিনগণ! তোমরা আল্লাহর সাহায্যকারী হও, যেমন মারহাইয়ামের পুত্র 'ঈসা হাওয়ারীদেরকে বলেছিল- 'আল্লাহর পথে কে আমার সাহায্যকারী হবে?' হাওয়ারীরা উভয়ে বলেছিল- 'আমরাই আল্লাহর সাহায্যকারী (হব)।' অতঃপর বানী ইসরাইলের একদল ঈমান আনল, আরেক দল প্রত্যাখ্যান করল। তখন যারা ঈমান আনল তাদেরকে আমি তাদের শক্তিদের উপর শক্তিশালী করলাম। ফলে তারা বিজয়ী হল।

تَجَارَةٌ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلَّيْمٍ (১০)

تُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي

سَبِيلِ اللهِ يَأْمُولُكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ط

ذُلِّكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ل (১১)

يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ

جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ

وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتٍ عَذْنِ دَذِلَكَ

الْقَوْزُ الْعَظِيمُ ل (১২)

وَأَخْرَى تُحِبُّونَهَا طَنَصُرُ مِنَ اللهِ وَفَتْحُ

قَرِيبُ طَوَّشِ الرُّؤْمَينَ (১৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللهِ كَمَا

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيْنَ مِنْ

أَنْصَارِي إِلَى اللهِ طَقَالَ الْحَوَارِيْوْنَ نَحْنُ

أَنْصَارُ اللهِ قَامَنَثْ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي

إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ حَفَّا يَدِنَا الَّذِينَ

آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَضَبَّهُوا ظَهِيرَيْنَ ع (১৪)

১১-১২। আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণিত। এক ব্যক্তি রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর নিকট এসে বলল, আমাকে এমন কোন কাজ বলে দিন যা জিহাদের সমকক্ষ। তিনি জিবাব দিলেন, না, এমন কোন কাজ নেই যা জিহাদের সমকক্ষ হতে পারে। তবে হ্যা, মুজাহিদ দল যখন রওয়ানা হয়ে যাবে, তখন তুমি যাসজিদে প্রবেশ করে সলাতে দাঁড়িয়ে যাও; অবিরামভাবে নামায আদায় করতে থাকো, ক্লান্তি বোধ করো না এবং ক্রমাগত রোয়া পালন কর, বিরতি দিও না। (এ কথা শুনে) লোকটি বললো, কে তা করতে সক্ষম? আবু হুরাইরাহ (رض) বলেন, মুজাহিদের যোড়া যখন রশিতে বাঁধা অবস্থায় ঘাস খেতে এদিক ওদিক ঘোরাফেরা করে, তখনও তাঁর জন্য নেকী বা কল্যাণ লিপিবদ্ধ হয়। -বুখারী ২৭৮৫ [মুসলিম ১৮৭৮, তিরিমিয়া ১৬১৯, নাসায়ী ৩১২৮, আহমদ ৮৩৩৫, ১১৯২]

## ৬২. সূরাহ আল-জুমু'আহ

আয়াতঃ ১১, রুকু' ৪, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যা কিছু আসমানে আছে আর যা কিছু যমীনে আছে সব কিছুই প্রশংসা ও মহিমা ঘোষণা করে আল্লাহর যিনি সর্বময় ক্ষমতার অধিকারী, অতি পবিত্র, মহাপরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

২. তিনিই নিরক্ষরদের মাঝে পাঠিয়েছেন তাঁর রসূলকে তাদেরই মধ্য হতে, যে তাদের কাছে আল্লাহর আয়াত পাঠ করে, তাদেরকে পবিত্র করে, আর তাদেরকে কিতাব ও হিকমত শিক্ষা দেয় অথচ ইতোপূর্বে তারা ছিল স্পষ্ট গুরুরাহীতে নিমজ্জিত।

৩. আর (এই রসূলকে পাঠানো হয়েছে) তাদের অন্যান্যদের জন্যও যারা এখনও তাদের সাথে মিলিত হয়নি (কিন্তু তারা ভবিষ্যতে আসবে)। আল্লাহ মহাপরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

৪. ওটা আল্লাহর অনুগ্রহ যা তিনি যাকে ইচ্ছে দান করেন; আল্লাহ মহা অনুগ্রহের অধিকারী।

৫. যাদের উপর তাওরাতের দায়িত্বার দেয়া

## سُورَةُ الْجُمُعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
الْمَلِكُ الْقَدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (১)

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ  
يَتَلَوُ عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ وَيُرِيكُهُمْ وَيُعَلِّمُهُمْ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ  
لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (২)  
وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يُلْحَقُوا بِهِمْ طَوْهُ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (৩)

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ طَوْهُ  
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (৪)  
مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ

৩। আবু হুরাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা নাবী (ﷺ)-এর কাছে বসেছিলাম। এমন সময় তাঁর উপর অবঙ্গীর্ণ হলো সূরাহ জুমু'আহ, যার একটি আয়াত হলোঃ “এবং তাদের অন্যান্যের জন্যও যারা এখনও তাদের সঙ্গে মিলিত হয়নি।” তিনি বলেন, আমি জিজেস করলাম, তারা কারা? তিনবার এ কথা জিজেস করা সন্দেশে তিনি কোন উত্তর দিলেন না। আমাদের মাঝে সালমান ফারসী (رض)-ও উপস্থিত ছিলেন। রসূলুল্লাহ (ﷺ) সালমান (رض)-এর উপর হাত রেখে বললেন, ঈমান সুরাইয়া নক্ষত্রের নিকট থাকলেও আমাদের কতক লোক অথবা তাদের এক ব্যক্তি তা অবশ্যই পেয়ে যাবে। -বুখারী ৪৮৯৭ [৪৮৯৮; মুসলিম ১৪৩৬, আবু দাউদ ২১৪১, আহমদ ৭৪২২] আবু হুরাইরাহ (رض) থেকে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেনঃ সূর্য উদিত হওয়ার দিনগুলোর শধ্যে জুমু'আর দিন সর্বোত্তম। এই দিন আদম (رض)-কে সৃষ্টি করা হয়েছে, এই দিন তাকে জানাতে প্রবেশ করানো হয়েছে এবং এই দিন তা থেকে তাকে বের করে দেয়া হয়েছে, জুমু'আর দিনই ক্রিয়ামাত্ত সংঘটিত হবে। -মুসলিম ৮৫৪ [তিরিমিয়ী ৪৮৮, ৪৯১; নাসায়ী ১৩৭৩, ১৪৩০; আহমদ ৭৬৩০, ৮১৪১]

হয়েছিল, অতঃপর তা তারা বহন করেনি (অর্থাৎ তারা তাদের উপর ন্যস্ত দায়িত্ব পালন করেনি) তাদের দ্রষ্টব্য হল গাধার মত, যে বহু কিতাবের বোৰা বহন করে (কিন্তু তা বুঝে না)। যে সম্পদায় আল্লাহর আয়াতগুলোকে অস্বীকার করে, তাদের দ্রষ্টব্য কতইনা নিকৃষ্ট! যালিম সম্পদায়কে আল্লাহ সঠিক পথে পরিচালিত করেন না।

৬. বল- 'হে ইয়াহুদী হয়ে যাওয়া লোকেরা! তোমরা যদি মনে কর যে, অন্য সব লোককে বাদ দিয়ে কেবল তোমরাই আল্লাহর বন্ধু, তাহলে তোমরা মৃত্যু কামনা কর, যদি তোমরা সত্যবাদী হয়ে থাকো।'

৭. কিন্তু তাদের হাত যে সব (কৃতকর্ম) আগে পাঠিয়েছে, সে কারণে তারা কক্ষনো মৃত্যুর কামনা করবে না। আর আল্লাহ যালিমদেরকে খুব ভাল করেই জানেন।

৮. বল- 'তোমরা যে মৃত্যু থেকে পালাছ তা অবশ্যই তোমাদের সাথে সাক্ষাৎ করবে। অতঃপর তোমাদেরকে দৃশ্য ও অদৃশ্যের জ্ঞানের অধিকারী (আল্লাহ)'র নিকট ফিরিয়ে নেয়া হবে; অতঃপর তোমাদেরকে জানিয়ে দেয়া হবে যা তোমরা করতে।

৯. হে মু'মিনগণ! জুমু'আহুর দিনে যখন নামাযের জন্য ডাকা হয়, তখন আল্লাহর স্মরণের দিকে শীঘ্ৰ ধাবিত হও, ক্রয়-বিক্রয় পরিত্যাগ কর, এটাই তোমাদের জন্য অতি উত্তম, যদি তোমরা জানতে!

১০. অতঃপর যখন নামায সমাপ্ত হয়, তখন যদীনে ছড়িয়ে পড়, আর আল্লাহর অনুগ্রহ সন্ধান কর এবং আল্লাহকে বেশি বেশি স্মরণ করতে থাক- যাতে তোমরা সাফল্য লাভ করতে পার।

১১. তারা যখন ব্যবসায় অথবা ক্রীড়া কৌতুক দেখে তখন তারা সেদিকে ছুটে যায় আর তোমাকে রেখে যায় দাঁড়ানো অবস্থায়। বল- 'আল্লাহর কাছে যা

يَحْمِلُوهَا كَمَلَ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْقَارًا ط  
يُئْسَ مَقْلُ الْقَوْمَ الَّذِينَ كَدَبُوا بِإِيمَانِ اللَّهِ  
طَوَالَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ (৫)

فُلْ يَأْيَهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَمْتُمْ  
أَنَّكُمْ أَوْلَيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ  
فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ (৬)

وَلَا يَتَمَنَّوْهُ أَبْدًا إِيمَانًا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ ط  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّلِيمِينَ (৭)

فُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفْرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ  
مُلْقِيْكُمْ ثُمَّ تُرْدُونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ فَيُنِيبُوكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৮)

يَأْيَهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ  
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ط  
ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (৯)

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي  
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَإِذْكُرُوا  
اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (১০)

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أُولَئِكَ بِانْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرْكُوكُمْ  
فَأَئِمَّا دَفَعُوا مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِ وَمِنْ

আছে তা ক্রীড়া-কৌতুক ও ব্যবসার চেয়ে উত্তম।’  
আর আল্লাহ সর্বাপেক্ষা উত্তম রিয়কদাতা।

الشَّجَارَةُ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ع (۱۱)

## ৬৩. সূরাহ আল মুনা-ফিকুন

আয়াতঃ ১১, কুরুক্তি: ২, মাদানী

(আরস্ত করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. মুনাফিকরা যখন তোমার কাছে আসে তখন তারা বলে- ‘আমরা সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, আপনি অবশ্যই আল্লাহর রসূল।’ আল্লাহ জানেন, অবশ্যই তুমি তাঁর রসূল আর আল্লাহ সাক্ষ্য দিচ্ছেন যে, মুনাফিকরা অবশ্যই মিথ্যেবাদী।

২. তারা তাদের শপথগুলোকে ঢাল হিসেবে ব্যবহার করে আর এ উপায়ে তারা মানুষকে আল্লাহর পথ থেকে নিবৃত্ত করে। তারা যা করে তা করতাই না মন্দ!

৩. তার কারণ এই যে, তারা ঈমান আনে, অতঃপর কুফুরী করে। এজন্য তাদের অন্তরে মোহর লাগিয়ে দেয়া হয়েছে। যার ফলে তারা

## سُورَةُ الْمُنَافِقُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَكُمُ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشَهِدُ إِنَّكُمْ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ (۱)

إِنْخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَاحَ فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۲)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ أَمْنَوْا ثُمَّ كَفَرُوا فَطَبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ (۳)

১১। আবায়া ইবনু রিফা'আহ (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি জুমু'আহৰ সলাতে যাবার কালে আবৃ'আব্স (আব্স)-এর সঙ্গে সাক্ষ্যৎ হলে তিনি বললেন, আমি আল্লাহর রসূল (রহ.)-কে বলতে শুনেছি যে, যার দু'পা আল্লাহর পথে ধুলি ধূসরিত হয়, আল্লাহ তার জন্য জাহান্নাম হারাম করে দেন। -বুখারী ১০৭ [২৮১১]; তিরমিয়ী ১৬৩২, নাসায়ী ৩১১৬, আহমদ ১৫৫০৫]

১। যায়দ ইবনু'আরকাম (আব্স) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক যুদ্ধে আমি শারীক হয়েছিলাম। তখন 'আবদুল্লাহ ইবনু' উবাইকে বলতে শুনলাম, আল্লাহর রসূলের সঙ্গীদের জন্য তোমরা ব্যয় করবে না, যতক্ষণ না তারা তাঁর থেকে মনে পড়ে এবং সে এও বলল, আমরা যাদীনাহ্য ফিরলে প্রবল লোকেরা দুর্বল লোকদেরকে অবশ্যই বের করে দিবে। এ কথা আমি আমার চাচা কিংবা 'উমার (আব্স)-এর কাছে বলে দিলাম। তিনি তা নাবী (আব্স)-এর কাছে জানালেন। ফলে তিনি আমাকে ডাকলেন। আমি তাঁকে বিস্তারিত এ সব কথা বলে দিলাম। তখন রসূলুল্লাহ (রহ.) 'আবদুল্লাহ ইবনু' উবাই এবং তার সাথী-সঙ্গীদের কাছে খবর পাঠালেন, তারা সকলেই কসম করে বলল, এমন কথা তারা বলেননি। ফলে রসূলুল্লাহ (রহ.) আমার কথাকে মিথ্যা ও তার কথাকে সত্য বলে মেনে নিলেন। এতে আমি এমন মনে পেলাম, যেরূপ কষ্ট আর কখনও পাইনি। আমি (মনের দুঃখে) ঘরে বসে গেলাম। আমার চাচা আমাকে বললেন, রসূলুল্লাহ (রহ.) তোমাকে মিথ্যাচারী মনে করেছেন এবং তোমার প্রতি অসন্তুষ্ট হয়েছেন বলে তুমি কী করে মনে করলে। এ প্রসঙ্গে আল্লাহ তা'আলা অবর্তীর্ণ করলেন, “যখন মুনাফিকগণ তোমার কাছে আসে।” নাবী (আব্স) আমার কাছে লোক পাঠালেন এবং এ সূরাহ পাঠ করলেন। এরপর বললেন, হে যায়দ! আল্লাহ তা'আলা তোমাকে সত্যবাদী বলে ঘোষণা দিয়েছেন। -বুখারী ৪৯০০ [৪৯০১, ৪৯০২, ৪৯০৩, ৪৯০৪; মুসলিম ২৭৭২, তিরমিয়ী ৩০১২-৩০১৪, আহমদ ১৮৭৯৯, ১৮৮০৯, ১৮৮৪৬]

### কিছুই বুঝে না

৪. তুমি যখন তাদের দিকে তাকাও তখন তাদের শারীরিক গঠন তোমাকে চমৎকৃত করে। আর যখন তারা কথা বলে তখন তুমি তাদের কথা অগ্রহ ভরে উন, অথচ তারা দেয়ালে ঠেস দেয়া কাঠের ঘত (দেখন- সুরত, কিন্তু কার্যক্ষেত্রে কিছুই না)। কোন শোরগোল হলেই তারা সেটাকে নিজেদের বিরুদ্ধে ঘনে করে (কারণ তাদের অপরাধী ঘন সব সময়ে শক্তি থাকে- এই বুঝি তাদের কুকীর্তি ফাঁস হয়ে গেল)। এরাই শক্ত, কাজেই তাদের ব্যাপারে সতর্ক থাক। এদের উপর আছে আল্লাহর গম্বৰ, তাদেরকে কীভাবে (সত্য পথ থেকে) ফিরিয়ে নেয়া হচ্ছে!

৫. তাদেরকে যখন বলা হয়, ‘এসো, আল্লাহর রসূল তোমাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করবেন, তখন তারা মাথা নেড়ে অশ্রীকৃতি জানায়, তখন তুমি দেখতে পাও তারা সদস্তে তাদের মুখ ফিরিয়ে নেয়।

৬. তুমি তাদের জন্য ক্ষমা প্রার্থনা কর আর না কর, উভয়ই তাদের জন্য সমান। আল্লাহ তাদেরকে কক্ষনো ক্ষমা করবেন না। আল্লাহ পাপাচারী জাতিকে কক্ষনো সঠিক পথে পরিচালিত করেন না।

৭. তারা বলে- ‘রসূলের সঙ্গী সাথীদের জন্য অর্থ ব্যয় করো না, শেষে তারা এমনিতেই সরে পড়বে।’ আসমান ও যমীনের ধন ভাগার তো আল্লাহরই, কিন্তু মুনাফিকরা তা বুঝে না।

৮. তারা বলে- ‘আমরা যদি যাদীনায় প্রত্যাবর্তন করি, তাহলে সম্মানীরা অবশ্য অবশ্যই হীনদেরকে সেখানে থেকে বহিক্ষার করবে।’ কিন্তু সমস্ত মান মর্যাদা তো আল্লাহর, তাঁর রসূলের এবং

وَإِذَا رَأَيْتُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ طَوَّانٌ  
يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ طَكَائِهِمْ خُشْبٌ  
مُسْنَدَةٌ طَيْحَسِبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ طَ  
هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرُهُمْ طَقْتَهُمُ اللَّهُ رَأَى  
يُوقَكُونَ (১)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرُ لَكُمْ  
رَسُولُ اللَّهِ لَوْفًا رُؤُسَهُمْ وَرَأَيْتُمْ  
يَصْدُونَ وَهُمْ مُشْتَكِرُونَ (২)  
سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَمْ لَمْ  
تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ طَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ طَإِنْ  
اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ (৩)

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ  
عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْقُضُوا طَوَّلِهِ  
خَرَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ  
الْمُنْفِقِينَ لَا يَفْهَمُونَ (৪)

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ  
لَيُخْرِجَنَّ الْأَعْزَمِنَهَا الْأَذَلَّ طَوَّلِهِ الْعَزَّةُ  
وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ

মু'মিনদের; কিন্তু মুনাফিকরা তা জানে না।

৯. হে মু'মিনগণ! তোমাদের ধন-সম্পদ আর তোমাদের সন্তানাদি তোমাদেরকে যেন আল্লাহ'র স্মরণ হতে গাফিল করে না দেয়। যারা এমন করবে তারাই ক্ষতিগ্রস্ত।

১০. যে রিয়ক আমি তোমাদেরকে দিয়েছি তাথেকে (আল্লাহ'র পথে) ব্যয় কর তোমাদের কারো মৃত্যু আসার পূর্বে। নচেৎ (মৃত্যু এসে গেলে) সে বলবে, 'হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে আরো কিছুকালের অবকাশ দিলে না কেন? তাহলে আমি সদাকাহ করতাম আর সৎকর্মশীলদের মধ্যে শামিল হয়ে যেতাম।'

১১. আল্লাহ'র কাউকে কক্ষনো অবকাশ দেন না যখন তার নির্ধারিত সময় এসে যায়। তোমরা যা কর সে সম্পর্কে আল্লাহ'র পুরোপুরি খবর রাখেন।

لَا يَعْلَمُونَ ع (٨)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ  
وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ  
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ (٩)

وَأَنْفَقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ  
يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا  
أَخْرَجْنِي إِلَى أَجَلِ قَرِيبٍ لَا فَآصْدَقَ  
وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ (١٠)

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ط  
وَاللَّهُ خَيْرٌ إِيمَانًا تَعْمَلُونَ ع (١١)

৮। জাবির 'আবদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বললেন, এক যুদ্ধে আমরা যোগদান করেছিলাম। জনৈক মুহাজির আনসারদের এক ব্যক্তিকে নিতব্যে আঘাত করলেন। তখন আনসারী সহাবী "আনসারী ভাইগণ!" বলে এবং মুহাজির সহাবী "হে মুহাজির ভাইগণ!" বলে ডাক দিলেন। আল্লাহ'র তাঁর রাসূলের কানে এ কথা পৌছিয়ে দিলেন। তিনি বললেন, এটা কেমন ডাকাডাকি? উপস্থিত লোকেরা বললেন, জনৈক মুহাজির ব্যক্তি এক আনসারী ব্যক্তির নিতব্যে আঘাত করেছে। আনসারী ব্যক্তি "হে আনসারী ভাইগণ!" বলে এবং মুহাজির ব্যক্তি "হে মুহাজির ভাইগণ!" বলে নিজ নিজ গোত্রকে ডাক দিলেন। এ কথা শুনে নাবী (ﷺ) বললেন, এ রকম ডাকাডাকি ত্যাগ কর। এগুলো অত্যন্ত দুর্গম্যুক্ত কথা। জাবির (ﷺ) বললেন, নাবী (ﷺ) যখন মাদীনাহ্য হিজরাত করে আসেন তখন আনসার সহাবীগণ ছিলেন সংখ্যায় বেশি। পরে মুহাজিরগণ সংখ্যায় বেশি হয়ে যান। এ সব কথা শুনার পর 'আবদুল্লাহ' ইবনু উবাই বলল, সতিই তারা কি এমন করেছে? আল্লাহ'র কসম! আমরা মাদীনাহ্য ফিরলে স্থান হতে প্রবল লোকেরা দুর্বল লোকদেরকে বের করে দিবেই। তখন ইবনু থাতাব (ﷺ) বললেন, হে আল্লাহ'র রসূল! আপনি আমাকে অনুমতি দিন। আমি এ মুনাফিকের গর্দান উড়িয়ে দেই। নাবী (ﷺ) বললেন, 'উমার! তাকে ছেড়ে দাও, যাতে লোকেরা এমন কথা বলতে না পারে যে, মুহাম্মাদ (ﷺ) তাঁর সাথীদের হত্যা করছেন।' -বুখারী ৪৯০৭ [৩৫১৮; মুসলিম ২৫৮৪, তিরমিয়ী ৩৩১৫, আহমাদ ১৪০৫৮, ১৪২২১, ১৪৭০৯]

১০। আবু হুরাইরাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বললেন, এক সাহাবী আল্লাহ'র রসূল (ﷺ)-এর কাছে এসে বললেন, হে আল্লাহ'র রসূল! কোন্ সদাকাহ করা যায়? তিনি (ﷺ) বললেনঃ সুত্র ও কৃপণ অবস্থায় তোমার সদাকাহ করা যখন তুমি দারিদ্র্যের আশঙ্কা করবে ও ধনী হওয়ার আশা রাখবে। সদাকাহ করতে এ পর্যন্ত দেরী করবে না যখন প্রাণবায়ু কঠাগত হবে, আর তুমি বলতে থাকবে, অমুকের জন্য এতটুকু, অমুকের জন্য এতটুকু, অথচ তা অমুকের জন্য হয়ে গেছে। -বুখারী ১৪১৯ [২৭৪৮, মুসলিম ১০৩২, নাসায়ী ২৫৪২, ৩৬১১; আবু দাউদ ২৮৬৫, আহমাদ ৭১১৯, ৭৩৫৯]

## ৬৪. সূরাহ আত্-তাগারুন

আয়াত: ১৮, কর্কুৎ: ২, মাদানী

## سُورَةُ التَّغَابْنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যা কিছু আসমানে আছে আর যা কিছু যমীনে আছে সবই আল্লাহর প্রশংসা ও মহিমা ঘোষণা করছে। রাজত্ব তাঁরই, প্রশংসা তাঁরই, আর তিনি সব কিছুর উপর ক্ষমতাবান।

২. তিনিই তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তোমাদের মধ্যে কেউ কাফির, কেউ মু'মিন; তোমরা যা কর আল্লাহ তা দেখেন।

৩. তিনি (বিশেষ উদ্দেশে) সত্যিকারভাবে আসমান ও যমীন সৃষ্টি করেছেন, তিনি তোমাদেরকে আকৃতি দিয়েছেন, অতঃপর তোমাদের আকৃতি সুন্দর করেছেন আর (সর্বাইকে) ফিরে যেতে হবে তাঁরই দিকে।

৪. তিনি জানেন যা কিছু আসমান ও যমীনে আছে, আর তিনি জানেন যা তোমরা গোপন কর আর প্রকাশ কর। অন্তরের বিষয়াদি সম্পর্কে তিনি পূর্ণরূপে অবগত।

৫. ইতোপূর্বে যারা কুফরী করেছিল তাদের খবর কি তোমার কাছে পৌছেছে? তারা তাদের মন্দ কর্মের ফল আস্থাদন করেছে, আর তাদের জন্য আছে মর্মান্তিক 'আযাব।

৬. এর কারণ এই যে, তাদের কাছে তাদের রসূলগণ স্পষ্ট নির্দেশনসহ এসেছিল, তখন তারা বলেছিল, 'আমাদের যতই' মানুষ কি আমাদেরকে সঠিক পথ দেখাবে?' কাজেই তারা অস্বীকার করল আর মুখ ফিরিয়ে নিল। তখন আল্লাহও তাদের ব্যাপারে বেপরোয়া হয়ে গেলেন, আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত।

يُسَيِّدُ لِلَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
جَلَّهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ رَوَهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ (১)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كُفَّارٌ وَمِنْكُمْ  
مُؤْمِنُونَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (২)  
خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَرَكُمْ  
فَأَخْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ (৩)

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا  
تُسْرِعُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ  
الصُّدُورِ (৪)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَوًا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ  
رَفَدَأُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (৫)

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبْشِرْ يَهْدُونَا رَ  
فَكَفَرُوا وَتَوَلُّوا وَأَسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ  
غَنِيٌّ حَمِيدٌ (৬)

৭. কাফিররা ধারণা করে যে, তাদেরকে কৃষ্ণনো আবার জীবিত করে উঠানো হবে না। বল, নিশ্চয়ই (উঠানো) হবে, আমার প্রতিপালকের শপথ! তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই আবার জীবিত করে উঠানো হবে, অতঃপর তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই জানিয়ে দেয়া হবে তোমরা (দুনিয়ায়) কী কাজ করেছ। এ কাজ (করা) আল্লাহর জন্য খুবই সহজ।

৮. কাজেই (এ অবস্থার কথা চিত্তা ক'রে) তোমরা ঈমান আনো আল্লাহর প্রতি ও তাঁর রসূলের প্রতি আর সেই নূর (কুরআন)-এর প্রতি যা আমি অবতীর্ণ করেছি। তোমরা যা কর সে ব্যাপারে আল্লাহ পুরোপুরি অবগত।

৯. যখন একত্র করার দিন তিনি তোমাদেরকে একত্রিত করবেন, সে দিনটি হবে তোমাদের হার জিতের দিন। যারা আল্লাহর প্রতি ঈমান আনবে আর সৎ কাজ করবে, আল্লাহ তার পাপ মোচন করে দিবেন, আর তাকে জান্নাতে দাখিল করবেন যার নীচ দিয়ে নির্বারিণী প্রবাহিত। সেখানে তারা থাকবে চিরকাল সর্বকাল। এটাই মহা সাফল্য।

১০. আর যারা কুফুরী করে আর আমার নির্দশনগুলোকে অস্মীকার করে, তারাই জাহানামের অধিবাসী, তাতে তারা চিরকাল থাকবে। কতই না নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনস্থল!

১১. আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কোন বিপদ আসে না। যে ব্যক্তি আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে, আল্লাহ তার অন্তরকে সঠিক পথে পরিচালিত করেন। আল্লাহ সকল বিষয়ের সর্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞানী।

رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبَعْثُرُوا  
قُلْ بَلْ وَرَبِّي لَشَبَعُنَّ ثُمَّ لَشَبَعُونَ بِمَا<sup>(৭)</sup>  
عَمِلُتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالثُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ<sup>(৮)</sup>

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ  
الشَّغَابِينَ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلُ  
صَلِحًا يُسَكِّرُ عَنْهُ سَيِّاتِهِ وَيُدْخِلُهُ  
جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ  
فِيهَا أَبَدًا وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ<sup>(৯)</sup>

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَبُوا بِاِيْنَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ  
النَّارِ خَلِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ<sup>(১০)</sup>

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ  
وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ وَاللَّهُ يُكْلِ  
شَيْءٍ عَلِيهِ<sup>(১১)</sup>

১। 'আলকৃমাহ (রহ.) 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ স্লিম থেকে বর্ণনা করেন যে, আল্লাহর বাণীঃ **بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ** 'আর যে ব্যক্তি আল্লাহর প্রতি ঈমান রাখে, তিনি তার অন্তরকে সংপথ প্রদর্শন করেন।' (সুরাহ আত্ত-তাগিবুন ৬৪/১১)-এর বাখ্যায় বলেন যে, এর দ্বারা এমন লোককে বোঝানো হয়েছে, যখন বিপদগত হয় তখন আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট থাকে এবং এ কথা বুঝতে পাবে যে, এ বিপদ আল্লাহর পক্ষ হতেই এসেছে। [সহীহল বুখারী ৪৮  
খণ্ড পৃ. ৫৮৯]

১২. তোমরা আল্লাহর আনুগত্য কর ও রসূলের আনুগত্য কর। অতঃপর যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে লও (তাহলে তোমাদেরকে সঠিক পথে ফিরিয়ে আনার জন্য জোর জবরদস্তি করা হবে না) কেননা, আমার রসূলের দায়িত্ব কেবল (আমার বাণী) স্পষ্টভাবে পৌছে দেয়।

১৩. আল্লাহ তিনি ছাড়া সত্যিকারের কোন ইলাহ নেই। কাজেই মু'মিনরা আল্লাহরই উপর নির্ভর করুক।

১৪. হে মু'মিনগণ! তোমাদের স্ত্রী আর সন্তানদের মধ্যে কতক তোমাদের শক্র। কাজেই তোমরা তাদের হতে সতর্ক হও। তোমরা যদি তাদের প্রতি ক্ষমাসুলভ আচরণ কর, তাদের দোষ-ক্রটি উপেক্ষা কর, আর তাদেরকে ক্ষমা কর, তাহলে (তোমাদের সে কাজ হবে আল্লাহর নিকট পছন্দীয় কারণ) আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

১৫. তোমাদের ধন-সম্পদ আর সন্তানাদি পরীক্ষা ('র বস্তু) মাত্র (যারা এ দু'টিকে সঠিকভাবে ব্যবহার ক'রে আল্লাহর পথে অটল থাকবে তারা কৃতকার্য হবে, আর যারা এ দু'টিকে আল্লাহর চেয়ে অধিক ভালবাসবে তারা ব্যর্থ হয়ে যাবে)। আর আল্লাহ এমন যাঁর কাছে আছে মহা পুরস্কার।

১৬. কাজেই তোমরা আল্লাহকে তোমাদের সাধ্যমত ভয় কর, তোমরা (তাঁর বাণী) শন, তোমরা (তাঁর) আনুগত্য কর এবং (তাঁর পথে) ব্যয় কর, এটা তোমাদের নিজেদেরই জন্য কল্যাণকর। যারা অন্তরের সংকীর্ণতা থেকে রক্ষা পেল, তারাই সফলকাম।

১৭. তোমরা যদি আল্লাহকে উত্তম ঝণ দাও, তবে তিনি তা তোমাদের জন্য দ্বিগুণ করে দেবেন, আর তোমাদেরকে ক্ষমা করবেন, আল্লাহ (কারো কাজের) অতি মর্যাদাদানকারী, সহনশীল।

১৮. তিনি অদৃশ্য ও দৃশ্যের জ্ঞানের অধিকারী, মহাপরাক্রান্ত, মহাবিজ্ঞানী।

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ح  
فَإِنْ تَوَلَّنَا فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ  
الْمُبِينُ (১২)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَوْعَنَ اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ (১৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ  
وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًا لَّكُمْ فَاخْدُرُوهُمْ ح  
وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
عَفُورٌ رَّحِيمٌ (১৪)

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ طَوْلَةٌ  
عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (১৫)

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا  
وَأَطِيعُوا وَأَنْفَقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ ط  
وَمَنْ يُؤْقَ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُم  
الْمُفْلِحُونَ (১৬)

إِنْ تُفْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا بُضَاعَفَهُ لَكُمْ  
وَيَغْفِرُ لَكُمْ طَوْلَةٌ شَكُورٌ حَلِيمٌ لَا (১৭)

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (১৮)

## ৬৫. সূরাহ আত-ত্বলাক্ত

আয়াতঃ ১২, রক্তঃ ২, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম কর্মাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হে নবী! তোমরা যখন স্ত্রীদেরকে তালাক দিতে চাও তখন তাদেরকে তালাক দাও তাদের 'ইন্দাতের প্রতি লক্ষ্য রেখে, আর 'ইন্দাতের হিসাব সঠিকভাবে গণনা করবে, (তালাক দেয়া ও 'ইন্দাত পালন সংক্রান্ত শারী'আতের বিধি-বিধান পালনে) তোমরা তোমাদের প্রতিপালক আল্লাহকে ভয় কর। তাদেরকে তাদের বাসগৃহ থেকে বের করে দিও না, আর তারা নিজেরাও যেন বের হয়ে না যায়, যদি না তারা স্পষ্ট অশ্রীলতায় লিঙ্গ হয়। এগুলো আল্লাহর সীমারেখা। যে কেউ আল্লাহর সীমারেখা লজ্জন করে, সে নিজের উপরই যুল্ম করে। তোমরা জান না, আল্লাহ হয়তো এরপরও (শারী-স্ত্রীর মধ্যে সময়োত্তার) কোন উপায় বের করে দিবেন।

২. অতঃপর যখন তাদের ('ইন্দাতের) সময়কাল এসে যায়, তখন তাদেরকে ভালভাবে (স্ত্রী হিসেবে) রেখে দাও, অথবা ভালভাবে তাদেরকে বিচ্ছিন্ন করে দাও। আর তোমাদের মধ্যেকার দু'জন ন্যায়পরায়ণ লোককে সাক্ষী রাখ। তোমরা আল্লাহর জন্য সঠিকভাবে সাক্ষ্য দাও। এর দ্বারা তোমাদেরকে উপদেশ দেয়া হচ্ছে যারা আল্লাহ ও আবিরাত দিবসের প্রতি ঈমান রাখে। যে কেউ আল্লাহকে ভয় করে, আল্লাহ তার জন্য (সমস্যা

## سُورَةُ الطَّلاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّتِي إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ  
فَطَلَقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَخْصُوا الْعِدَّةَ حِ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ حَلَا تُخْرِجُوهُنَّ  
مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجُنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَ  
بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ  
يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا  
لِلَّهِ يُحِدِّثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا (۱)

فَإِذَا بَلَغَنَ أَجَلَهُنَّ قَامِسْكُوهُنَّ  
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ  
وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا  
الشَّهَادَةَ لِلَّهِ وَذِلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ  
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ

১। 'আবদুল্লাহ ইব্ন উমার (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত যে, তিনি রসূল এর যুগে তাঁর স্ত্রীকে হায়েয অবস্থায ত্বলাক দেন। 'উমার ইব্ন খাতাব (رضي الله عنه) এ ব্যাপারে রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে জিজেস করলেন। তখন রসূলুল্লাহ বললেনঃ তাকে নির্দেশ দাও, সে যেন তার স্ত্রীকে ফিরিয়ে আনে এবং নিজের কাছে রেখে দেয় যতক্ষণ না সে মহিলা পবিত্র হয়ে আবার খুতুবতী হয় এবং আবার পৰিব্রত হয়। অতঃপর সে যদি ইচ্ছে করে, তাকে রেখে দিবে আর যদি ইচ্ছে করে তবে সহবাসের পূর্বে তাকে ত্বলাক দেবে। আর এটাই ত্বলাকের নিয়ম, যে নিয়মে আল্লাহ 'তা'আলা স্ত্রীদেও ত্বলাক দেয়ার বিধান দিয়েছেন। -বুখারী ৫২৫১ [৪৯০৮; মুসলিম ১০১৫, ১৪৭১; তিরমিয়ী ১১৭৫, ১১৭৬; নাসায়ী ৩৩৮৯, ৩৩৯২, ৩৩৯৬-৩৩৯৮, ৩৫৫৬, ৩৫৫৭, ৩৫৫৯; আবু দাউদ ২১৭৯, ২১৮১-২১৮৫; ইবনু মাজাহ ২০১৯, ২০২২, ২০২৩; আহমদ ৩০৬, ৪৮৮৬, ৪৭৭৮; মুওয়াত্তা ১২২০, দারিয়া ২২৬২, ২২৬৩]

থেকে উদ্ধার পাওয়ার) কোন না কোন পথ বের করে দিবেন।

৩. আর তাকে রিয়্ক দিবেন (এমন উৎস) থেকে যা সে ধারণাও করতে পারে না। যে কেউ আল্লাহর উপর ভরসা করে, তবে তার জন্য তিনিই যথেষ্ট। আল্লাহ নিজের কাজ সম্পূর্ণ করবেনই। আল্লাহ প্রতিটি জিনিসের জন্য করেছেন একটা সুনির্দিষ্ট মাত্রা।

৪. তোমাদের যে সব স্ত্রীগণ মাসিক ঝাতু আসার বয়স অতিক্রম করেছে তাদের ('ইদ্দাতের) ব্যাপারে যদি তোমাদের সন্দেহ সৃষ্টি হয়, সেক্ষেত্রে তাদের 'ইদ্দাতকাল তিন মাস, আর যারা (অল্প বয়স্কা হওয়ার কারণে) এখনও ঝাতুর ভূতী হয়নি (এ নিয়ম) তাদের জন্যও। আর গর্ভবতী স্ত্রীদের 'ইদ্দাতকাল তাদের সন্তান প্রসব পর্যন্ত। যে আল্লাহকে ভয় করে, আল্লাহ তার কাজ সহজ করে দেন।

৫. এটা আল্লাহর হুকুম যা তিনি তোমাদের উপর অবর্তীর্ণ করেছেন। যে কেউ আল্লাহকে ভয় করে, আল্লাহ তার পাপ মোচন করে দিবেন, আর তার প্রতিফলকে বিশাল বিস্তৃত করে দিবেন।

৬. ('ইদ্দাতকালে) নারীদেরকে সেভাবেই বসবাস করতে দাও যেভাবে তোমরা বসবাস কর

اللَّهُ يَجْعَلُ لَهُ مُخْرِجًا (১)

وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ طَوْمَنْ  
يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ طَإِنَّ اللَّهَ بِالْغَيْرِ  
أَمْرٍ طَقْدَ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (২)

وَالَّتِي يَئْسَنَ مِنَ الْمَحِيطِ مِنْ  
نِسَاءِكُمْ إِنْ ارْتَبَثْ فَعِدَّتْهُنَّ ثَلَاثَةً  
أَشْهُرٌ وَالَّتِي لَمْ يَحْضُنْ طَوْلَاتٍ  
الْأَخْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَصْعَنَ حَمَلَهُنَّ طَ  
وَمَنْ يَتَّقِيَ اللَّهُ يَجْعَلُ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا (১)

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ طَوْمَنْ  
يَتَّقِيَ اللَّهُ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّاتِهِ وَيُعَظِّمُ  
لَهُ أَجْرًا (৫)

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ

৪। আবু সালামাহ (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবু হুরাইরাহ (رض) ইবনু 'আবুস বেং-এর কাছে ছিলেন, এমন সময় এক ব্যক্তি ইবনু 'আবুস (বেং)-এর কাছে এলেন এবং বললেন, এক মহিলা তাঁর স্বামীর মৃত্যুর চল্লিশ দিন পর বাচ্চা প্রসব করেছে। সে এখন কীভাবে ইন্দিত পালন করবে, এ বিষয়ে আমাকে ফতোয়া দিন। ইবনু 'আবুস (বেং) বললেন, ইন্দিত সম্পর্কিত হুকুম দু'টির যেটি দীর্ঘ, তাকে সেটি পালন করতে হবে। আবু সালামাহ (রহ.) বলেন, আমি বললাম, আল্লাহর হুকুম তো হলঃ গর্ভবতী নারীদের ইদ্দাতকাল সন্তান প্রসব পর্যন্ত। আবু হুরাইরাহ (رض) বলেন, আমি আমার ভাতুল্পুত্র অর্থাৎ আবু সালামাহৰ সঙ্গে আছি। তখন ইবনু 'আবুস (বেং) তাঁর ক্রীতদাস কুরায়বকে বিষয়টি জিজেস করার জন্য উন্মু সালামাহ (বেং)-এর কাছে পাঠালেন। তিনি বললেন, সুবায়া'আ আসলামিয়া (বেং)-এর স্বামীকে হত্যা করা হল, তিনি তখন গর্ভবতী ছিলেন। স্বামীর মৃত্যুর চল্লিশ দিন পর তিনি সন্তান প্রসব করলেন। এরপরই তার কাছে বিয়ের প্রস্তাব পাঠানো হল। রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাকে বিয়ে করিয়ে দিলেন। যারা তাকে বিয়ে করার প্রস্তাব দিয়েছিলেন আবুস সালাবিল তাদের মধ্যে একজন। -বুখারী ৪৯০৯; মুসালিম ১৪৮৫, তিরমিয়ী ১১৯৪, নাসায়ী ৩৫০৯-৩৫১৭, ৩৫২১, ৩৫২২; আবু দাউদ ২৩০৭, আহমাদ ২৫৯৩২, ২৬১১৮; মুওয়াত্তা ১২৫৩, দারিয়ী ২২৭৯, ২২৮০।

তোমাদের সামর্থ্য অনুযায়ী, তাদেরকে সংকটে ফেলার জন্য তাদেরকে জ্বালাতন করো না। তারা যদি গভৰতী হয়ে থাকে, তবে তারা সভান প্রসব না করা পর্যন্ত তাদের ব্যয়ভার বহন কর। অতঃপর তারা যদি তোমাদের সভানকে দুধ পান করায়, তবে তাদেরকে তাদের পারিশ্রমিক দাও। (দুধ পান করানোর ব্যাপারে) ন্যায়সম্পত্তভাবে নিজেদের মধ্যে পরামর্শ করে লও। আর (দুধ পান করানোর ব্যাপার নিয়ে) তোমরা যদি একে অপরের প্রতি কড়াকড়ি করতেই থাক, তাহলে (এ অবস্থা থেকে রেহাই পাওয়ার জন্য) অপর কোন স্বীলোক সন্তানকে দুধ পান করাবে।

৭. সচ্ছল ব্যক্তি তার সচ্ছলতা অনুসারে ব্যয় করবে। আর যার রিয়ক সীমিত করা হয়েছে, সে ব্যয় করবে আল্লাহ তাকে যা দিয়েছেন তাথেকে। আল্লাহ যাকে যতটা দিয়েছেন তার অতিরিক্ত বোৰো তার উপর চাপান না। আল্লাহ কষ্টের পর আরাম দিবেন।

৮. কত জনপদ তাদের প্রতিপালকের আর তাঁর রসূলদের হৃকুম অমান্য করেছে। ফলে আমরা তাদের থেকে কঠিনভাবে প্রতিশোধ নিয়েছি আর তাদেরকে 'আযাব দিয়েছি কঠিন 'আযাব।

৯. তারা তাদের কৃতকর্মের খারাপ প্রতিফল আশ্বাদন করল, ধৰ্সই হল তাদের কাজের পরিণতি।

১০. আল্লাহ তাদের জন্য কঠিন শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছেন। অতএব হে জানবুদ্ধিসম্পন্ন মানুষেরা! যারা ঈমান এনেছ তোমরা আল্লাহকে ভয় কর। আল্লাহ তোমাদের প্রতি অবতীর্ণ করেছেন উপদেশ।

১১. (তদুপরি তিনি পাঠিয়েছেন) একজন রসূল যে তোমাদের কাছে আল্লাহর স্পষ্ট আয়াত পাঠ করে, যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে তাদেরকে গাঢ় অঙ্ককার থেকে আলোতে আনার জন্য। আর

وَجِدْكُمْ وَلَا تُضَارُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا  
عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ فَانْفَقُوْا  
عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضْعَنَ حَمْلَهُنَّ حَفَّإِنْ  
أَرْضَعَنَ لَكُمْ فَأَتُوْهُنَّ أَجْوَرَهُنَّ حَفَّ  
وَأَتَيْرُوْا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ حَفَّ وَإِنْ  
تَعَسَّرُتُمْ فَسَرْرُضُ لَهُ أَخْرَى (৬)

لِيُنْفِقُ دُوْ سَعَةً مِنْ سَعْتِهِ طَوْمَنْ قُدِّرَ  
عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلِيُنْفِقْ مِمَّا أَتَهُ اللَّهُ طَلَّا  
يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا أَتَاهَا طَ  
سَيْجَعْلُ اللَّهُ بَعْدَ عُشْرِ يُسْرًا (৭)

وَكَأَيْنَ مِنْ قَرِبَةٍ عَتَّثَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا  
وَرُسْلِهِ فَحَاسَبَنَهَا حِسَابًا شَدِيدًا لَا  
وَعَذَّبَنَهَا عَذَابًا نُكْرًا (৮)

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا  
خُسْرًا (৯)

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا لَا فَاتَّقُوا اللَّهَ  
يَا أُولَئِي الْأَلْبَابِ حَمْدَهُمْ الَّذِينَ آمَنُوا حَمْدَهُمْ  
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا لَا (১০)

رَسُوْلًا يَتَّلُّو عَلَيْكُمْ أَيَّاتِ اللَّهِ  
مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

যে ব্যক্তি আল্লাহর প্রতি ঝোমান আনবে আর সৎ কাজ করবে, তিনি তাকে দাখিল করবেন জান্নাতে যাব নীচ দিয়ে বয়ে চলেছে নির্বাণী। তাতে তারা চিরকাল সর্বকাল থাকবে। আল্লাহ তার জন্য অতি উন্নত রিয়কের ব্যবস্থা করে রেখেছেন।

১২. আল্লাহই সাত আসমান বানিয়েছেন আর ওগুলোর মত পৃথিবীও, সবগুলোর মাঝে (অর্থাৎ সকল আসমানে আর সকল যমীনে) নেমে আসে আল্লাহর নির্দেশ যাতে তোমরা জানতে পার যে, আল্লাহ সব কিছুর উপর ক্ষমতাবান আর আল্লাহ (সীয়া) জ্ঞানে সব কিছুকে ঘিরে রেখেছেন।

الصَّلِحُتْ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ ط  
وَمَن يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ  
جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ  
فِيهَا أَبَدًا طَقَدَ أَخْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا (১)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبَعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ  
الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ طَيْتَرَلُ الْأَمْرُ بِيَنْهُنَّ  
لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا وَلَّ  
اللَّهُ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا (২)

## ৬৬. সূরাহ আত্-তাহৰীম

আয়াতঃ ১২, রুকুঃ ২, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. হে নবী! আল্লাহ যা তোমার জন্য হালাল করেছেন তা তুমি কেন হারাম করছ? (এর দ্বারা) তুমি তোমার স্ত্রীদের সন্তুষ্টি পেতে চাও, (আল্লাহ তোমার এ ক্ষতি ক্ষমা করে দিলেন কেননা) আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

২. আল্লাহ তোমাদের জন্য নিজেদের কসমের বাধ্যবাধকতা থেকে নিষ্ক্রিতি পাওয়ার ব্যবস্থা করেছেন, আল্লাহ তোমাদের মালিক-মনিব-রক্ষক,

## سُورَةُ التَّহْرِيم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لَمْ تُحَرِّمْ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ ح  
تَبَتَّغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ طَوَّلَ اللَّهُ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ (১)

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةً أَيْمَانَكُمْ ح  
وَاللَّهُ مَوْلَكُمْ حَوْهُ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (২)

১। ‘আয়িশাহ ছেন্সেন্স হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ) যায়নাব বিন্ত জাহশ (ﷺ)-এর কাছে মধু পান করতেন এবং সেখানে কিছুক্ষণ অবস্থান করতেন। তাই আমি এবং হাফসাহ হির করলাম যে, আমাদের যাব ঘরেই রসূলুল্লাহ (ﷺ) আসবেন, সে তাঁকে বলবে, আপনি কি মাগাফীর থেয়েছেন? আপনার মুখ থেকে মাগাফীরের গন্ধ পাচ্ছ। তিনি বললেন, না, বরং আমি যয়নব বিন্ত জাহশ (ﷺ)-এর নিকট মধু পান করেছি। আমি কসম করলাম, আর কখনও মধু পান করব না। তুমি এ ব্যাপারে অন্য কাউকে জানাবে না। –বুখারী ৪৯১২ [৫২১৬, ৫২৬৭, ৫২৬৮, ৫৪৩১, ৫৫৯৯, ৫৬১৪, ৫৬৮২, ৬৬৯১, ৬৯৭২; মুসলিম ১৪৭৪, তিরমিয়ী ১৮৩১, নাসায়ী ৩৪২১, ৩৭৯৫, ৩৯৫৮; আবু দাউদ ৩৭১৪, ইবনু মাজাহ ৩৩২৩, আহমাদ ২৫৩২৪, দারিমী ২০৭৫]

আর তিনি সর্বজ্ঞাতা, মহা প্রজ্ঞার অধিকারী।

৩. স্মরণ কর- যখন নবী তার স্ত্রীদের কোন একজনকে গোপনে একটি কথা বলেছিল। অতঃপর সে স্ত্রী যখন তা (অন্য একজনকে) জানিয়ে দিল, তখন আল্লাহ এ ব্যাপারটি নবীকে জানিয়ে দিলেন। তখন নবী (তার স্ত্রীর কাছে) কিছু কথার উল্লেখ করল আর কিছু কথা ছেড়ে দিল। নবী যখন তা তার স্ত্রীকে জানাল তখন সে বলল, ‘আপনাকে এটা কে জানিয়ে দিল?’ নবী বলল, “আমাকে জানিয়ে দিলেন যিনি সর্বজ্ঞাতা, ওয়াকিফহাল।”

৪. তোমরা দু’জন যদি অনুশোচনাভরে আল্লাহর দিকে ফিরে আস (তবে তা তোমাদের জন্য উত্তম), তোমাদের অন্তর (অন্যায়ের দিকে) ঝুঁকে পড়েছে, তোমরা যদি নবীর বিরুদ্ধে একে অপরকে সহযোগিতা কর, তবে (জেনে রেখ) আল্লাহ তার মালিক-মনিব-রক্ষক। আর এ ছাড়াও জিবরীল, নেক্কার মু’মিনগণ আর ফেরেশতাগণও তার সাহায্যকারী।

৫. নবী যদি তোমাদের সবাইকে তালাক দিয়ে দেয় তবে সম্ভবতঃ তার প্রতিপালক তোমাদের পরিবর্তে তাকে দিবেন তোমাদের চেয়ে উত্তম স্ত্রী-যারা হবে আত্মসম্পর্ণকারিণী মু’মিনা অনুগতা, তাওবাহকারিণী, ইবাদাতকারিণী, রোয়া পালনকারিণী, অকুমারী ও কুমারী।

وَإِذْ أَسْرَ النَّبِيَّ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاجِهِ  
حَدِيثًا حَلَمًا نَبَأَتْ يَهُ وَأَظْهَرَ اللَّهُ  
عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَغْرَضَ عَنْ بَعْضِ  
حَلَمًا نَبَأَهَا يَهُ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا  
طَقَالْ نَبَأَنِي الْعَلِيمُ الْخَيْرُ (২)

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَّتْ  
قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهِرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ  
هُوَ مَوْلَاهُ وَجِيرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ حَ  
وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ (১)

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ  
أَرْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمِتْ مُؤْمِنِتْ  
قُنْتِتْ تَأْبِيَتْ عَابِدِتْ سَائِحَتْ قَبِيَتْ  
وَأَبْكَارًا (৫)

<sup>৩</sup> ৩। ইবনু ‘আব্রাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি ‘উমার (رض)-কে জিজ্ঞেস করতে চাইলাম। আমি বললাম, হে আমীরুল মু’মিনীন! নবী (ﷺ)-এর সহধর্মীদের কোন দু’জন তাঁর ব্যাপারে একমত হয়ে পরস্পর একে অন্যকে সহযোগিতা করেছিলেন? আমি আমার কথা শেষ করার আগেই তিনি বললেন, ‘আয়শাহ এবং হাফসাহ (رض)।’ –বুখারী ৪৯১৪ [মুসলিম ১৪৭৯, তিরমিয়ী ৩৩১৮, নাসায়ী ২১৩২, আহমাদ ২২২]

<sup>৫</sup> ৫। আনাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ‘উমার (رض) বলেছেন, নবী (ﷺ)-কে সর্তর্কতা দানের জন্য তাঁর সহধর্মীগণ একত্রিত হয়েছিলেন। আমি তাঁদেরকে বললাম, যদি নবী (ﷺ)-তোমাদের সকলকে পরিত্যাগ করেন তবে তাঁর প্রতিপালক সম্ভবত তাঁকে দেবেন তোমাদের অপেক্ষা উৎকৃষ্টতর স্তৰ।’ তখন এ আয়াতটি অবতীর্ণ হয়েছিল। –বুখারী ৪৯১৬ [৪০২; মুসলিম ২৩৯৯, তিরমিয়ী ২৯৫৯, ২৯৬০; ইবনু মাজাহ ১০০৯, আহমাদ ১৫৮, দারিমী ১৮৪৯]

৬. হে মু'মিনগণ! তোমরা তোমাদের নিজেদেরকে আর তোমাদের পরিবার-পরিজনকে জাহান্নামের আগুন থেকে রক্ষা কর যার ইঙ্গিন হবে যানুষ ও পাথর, যাতে মোতায়েন আছে পাশাপ হন্দয় কঠোর স্বত্ব ফেরেশতা। আল্লাহ যা আদেশ করেন, তা তারা অমান্য করে না, আর তারা তাই করে, তাদেরকে যা করার জন্য আদেশ দেয়া হয়।

৭. (সেখানে বলা হবে) ওহে যারা কুফুরী করেছ! আজ ওয়র পেশ করো না, তোমরা যা করতে তোমাদেরকে তারই প্রতিফল দেয়া হবে।

৮. ওহে যারা ঈমান এনেছ! তোমরা আল্লাহর কাছে তাওবাহ কর- আন্তরিক তাওবাহ। সম্বৃতৎ: তোমাদের প্রতিপালক তোমাদের মন্দ কাজগুলোকে তোমাদের থেকে মুছে দিবেন, আর তোমাদেরকে দাখিল করবেন জান্নাতে যার তলদেশ দিয়ে বয়ে চলেছে ঝর্ণাধারা। সে দিন আল্লাহ নবীকে আর তার সঙ্গে যারা ঈমান এনেছিল তাদেরকে লজ্জিত করবেন না। (সেদিনের ভয়াবহ অঙ্ককার থেকে মু'মিনদের রক্ষণ ব্যবস্থা হিসেবে) তাদের নূর দৌড়াতে থাকবে তাদের সামনে আর তাদের ডান পাশে। তারা বলবে, ‘হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদের নূরকে আমাদের জন্য পরিপূর্ণ করে দাও আর আমাদেরকে ক্ষমা কর; তুমি সব কিছুর উপর ক্ষমতাবান।’

৯. হে নবী! কাফির ও মুনাফিকদের বিরক্তে জিহাদ কর, তাদের প্রতি কঠোর হও। তাদের ঠিকানা জাহান্নাম, কতই না নিকৃষ্ট সেই প্রত্যাবর্তনস্থল!

১০. যারা কুফুরীর নীতি অবলম্বন করে তাদের ব্যাপারে আল্লাহ নৃহের স্ত্রী আর লৃতের স্ত্রীর দৃষ্টান্ত পেশ করছেন। এরা ছিল আমার দু'নেক্কার বাস্দার অধীনে। কিন্তু তারা দু'জনেই তাদের স্বামীদ্বয়ের প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করেছিল। ফলে

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا قُوَّا أَنفُسَكُمْ  
وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ  
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ  
لَا يَعْصُوْنَ اللَّهَ مَا أَمْرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا  
يُؤْمِرُونَ (৬)

يَا يَاهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا إِلَيْهِمْ  
طِإِنَّمَا تُخْبَرُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (৭)  
يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً  
تَصُوْحَا طَعْسِي رَبِّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ  
عَنْكُمْ سَيِّاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّتِ  
تَخْرِيْيِ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَا يَوْمَ لَا يُخْزِي  
اللَّهُ السَّيِّيْ وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ حَنْوَرُهُمْ  
يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ  
رَبَّنَا أَتَيْمَ لَنَا تُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا جِإِنَّكَ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (৮)

يَا يَاهَا السَّيِّيْ جَاهِدِ الْكُفَّارِ وَالْمُنْفِقِينَ  
وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ طَوْمَأُوهُمْ جَهَنَّمُ طَ  
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (৯)

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ  
نُوْجَ وَامْرَأَتَ لُوْطِ طَكَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ

নৃত ও লৃত তাদেরকে আল্লাহর শাস্তি থেকে রক্ষা করতে পারল না। তাদেরকে বলা হল, “তোমরা দু’জন জাহানামে প্রবেশ কর (অন্যান্য) প্রবেশকারীদের সঙ্গে।”

১১. আর যারা ঈমান আনে তাদের ব্যাপারে আল্লাহ ফেরাউনের স্তীর দৃষ্টান্ত দিচ্ছেন। সে প্রার্থনা করেছিল, “হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমার জন্য তোমার নিকট জাহানতে একটি ঘর বানিয়ে দাও আর আমাকে তুমি ফেরাউন ও তার (অন্যায়) কার্যকলাপ থেকে রক্ষা কর, উদ্ধার কর আমাকে যালিয় সম্প্রদায় থেকে।”

১২. আর (দৃষ্টান্ত দিচ্ছেন) ‘ইমরান-কন্যা মারইয়ামের যে তার লজ্জাস্থান সংরক্ষণ করেছিল, ফলে আমি তার মধ্যে আমার রুহ ফুঁকে দিয়েছিলাম। সে তার প্রতিপালকের বাণী ও তাঁর কিতাবসমূহে (তাওরাত, যবূর ও ইঞ্জীলে) বিশ্বাস স্থাপন করেছিল। সে ছিল অনুগত ও বিনতদের অন্তর্ভুক্ত।

مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَتَّهُمَا فَلَمْ يُغُنِّيَا  
عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقَيْلَ اذْخَلَ النَّارَ

مَعَ الدُّخْلِينَ (১০)

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ أَمْنَوا امْرَأَتَ  
فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّيْ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ  
بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجَّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ  
وَنَجَّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظَّلَمِيْنَ لَا (১১)

وَمَرِيمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِيْ أَخْصَنَتْ  
فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوْحِنَا وَصَدَقَتْ  
بِكَلِمَتِ رَبِّهَا وَكُثِّيْهِ وَكَانَتْ مِنْ  
الْقُنْتِيْنِ ع (১২)

১১-১২। আবু মুসা (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) বলেছেন, পুরুষের মধ্যে অনেকেই পূর্ণতা অর্জন করেছেন। কিন্তু মহিলাদের মধ্যে ফিরাউনের স্তী আসিয়া এবং ‘ইমরানের কন্যা মারইয়াম ব্যতীত আর কেউ পূর্ণতা অর্জনে সক্ষম হয়নি। তবে ‘আয়িশাহুর মর্যাদা সব মহিলার উপর এমন, যেমন সারীদের (গোশতের সুরক্ষায় ডিজা রুটির) মর্যাদা সকল প্রকার খাদ্যের উপর। –বুখারী ৩৪১১ [৩৪৩৩, ৩৭৬৯, ৫৪১৮; মুসলিম ২৪৩১, তিরমিয়ী ১৮৩৪, নাসায়ী ৩৯৪৭, ইবনু মাজাহ ৩২৮০, আহমদ ১৯০২৯, ১৯১৬৯]

## ৬৭. সূরাহ আল-মুল্ক

আয়াতঃ ৩০, রুকু' ২, মাঝী

(আরষ্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. অতি মহান ও শ্রেষ্ঠ তিনি, সর্বময় কর্তৃত্ব ও রাজত্ব যাঁর হাতে; তিনি সব কিছুর উপর ক্ষমতাবান।

২. যিনি সৃষ্টি করেছেন মরণ ও জীবন যাতে তোমাদেরকে পরীক্ষা করেন- ‘আমালের দিক দিয়ে তোমাদের মধ্যে কোন্ ব্যক্তি সর্বোচ্চ? তিনি (একদিকে যেমন) মহা শক্তিধর, (আবার অন্যদিকে) অতি ক্ষমাশীল।

৩. যিনি সৃষ্টি করেছেন সাত আসমান- একটির উপর আরেকটি। তোমরা মহা দয়াময়ের সৃষ্টিকার্যে কোনরূপ অসামঞ্জস্য দেখতে পাবে না। তোমরা আবার দৃষ্টি ফিরিয়ে দেখ, কোন দোষ-ক্রটি দেখতে পাও কি?

৪. অতঃপর তোমরা বারবার দৃষ্টি ফিরিয়ে দেখ; ক্লান্ত, শ্রান্ত ও ব্যর্থ হয়ে দৃষ্টি তোমার দিকে ফিরে আসবে।

৫. আমি নিকটবর্তী আকাশকে প্রদীপমালা দিয়ে সুসজ্জিত করেছি আর শয়তানকে তাড়িয়ে দেয়ার জন্য, এবং প্রস্তুত করে রেখেছি জুলন্ত আগুনের শান্তি।

৬. যারা তাদের প্রতিপালককে অস্বীকার করে

## سُورَةُ الْمُلْكِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (১)

إِلَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوكُمْ أَيُّهُمْ أَخْسَنُ عَمَلاً وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ (২)

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَقْوِيتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ لَا هُلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ (৩)

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَتِينَ يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ (৪)

وَلَقَدْ زَيَّنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطَنِينَ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ (৫)

وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ

৫। কাতাদাহ (রহ.) বলেন, (আল্লাহ তা'আলার বাণীঃ) আর আমি তো নিকটবর্তী আসমানকে প্রদীপ মালা দিয়ে শুশোভিত করেছি (৬৭: ৫) (এ সম্পর্কে কাতাদাহ (রহ.) বলেন) এ সব নক্ষত্রারাজি তিনটি উদ্দেশে সৃষ্টি করা হয়েছে। (১) এদেরকে আসমানের সৌন্দর্য করেছেন (২) শয়তানদের প্রতি নিষ্কেপের জন্য (৩) এবং পথ ও দিক নির্ণয়ের আলামত হিসেবে। অতএব যে ব্যক্তি এদের সম্পর্কে এছাড়া অন্য কোন ব্যাখ্যা দেয় সে ভুল করে, নিজ প্রাপ্তি হারায় এবং সে এমন বিষয়ে কষ্ট করে যে বিষয়ে তার কোন জ্ঞান নেই। -সহীত্ব বুখারীঃ ৫৯/৩-অধ্যায়-নক্ষত্রারাজি সম্পর্কে

তাদের জন্য আছে জাহান্নামের শাস্তি; কতই না  
নিকৃষ্ট সে প্রত্যাবর্তনস্থল!

৭. তাদেরকে যখন তাতে নিষ্কেপ করা হবে তখন  
তারা জাহান্নামের শাস্তি গ্রহণের (ভয়াবহ) গর্জন  
শুনতে পাবে আর তা হবে উদ্বেলিত।

৮. ক্রোধে আক্রমে জাহান্নাম ফেটে পড়ার  
উপক্রম হবে। যখনই কোন দলকে তাতে ফেলা  
হবে তখন তার রক্ষীরা তাদেরকে জিজ্ঞেস করবে,  
'তোমাদের কাছে কি কোন সতর্ককারী আসেনি?'

৯. তারা জবাব দিবে, 'ইঁ অবশ্যই আমাদের কাছে  
সতর্ককারী এসেছিল, কিন্তু আমরা তাদেরকে  
অস্বীকার করেছিলাম আর আমরা বলেছিলাম,  
'আল্লাহ কোন কিছুই অবর্তীর্ণ করেননি, তোমরা  
তো ঘোর বিভ্রান্তিতে পড়ে আছ।'

১০. তারা আরো বলবে, 'আমরা যদি শুনতাম  
অথবা বুঝতাম তাহলে আমরা জুলন্ত আওনের  
বাসিন্দাদের মধ্যে শামিল হতাম না।

১১. তারা তাদের অপরাধ স্বীকার করবে, অতএব  
দূর হোক জাহান্নামের অধিবাসীরা!

১২. যারা তাদের প্রতিপালকে না দেখেই ভয় করে  
তাদের জন্য আছে ক্ষমা আর মহা পুরক্ষার।

১৩. তোমরা তোমাদের কথা চুপেচাপেই বল আর  
উচ্চেঃস্বরেই বল, তিনি (মানুষের) অন্তরের গোপন  
কথা সম্পর্কে পুরোপুরি অবগত।

১৪. যিনি সৃষ্টি করেছেন তিনিই কি জানেন না?  
তিনি অতি সূক্ষ্মদর্শী, ওয়াকিফহাল।

১৫. তিনি তোমাদের জন্য যমীনকে (তোমাদের  
ইচ্ছার) অধীন করে দিয়েছেন, কাজেই তোমরা  
তার বুকের উপর দিয়ে চলাচল কর, আর আল্লাহর  
দেয়া রিয়্ক হতে আহার কর, পুনরায় জীবিত হয়ে  
তাঁর কাছেই যেতে হবে।

وَيُئْسَنَ الْمَصِيرُ (৬)

إِذَا أَلْفُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ  
تَفُورُ (৭)

تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ۖ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا  
فَوْجٌ سَالَّهُمْ حَرَّنَتْهَا أَلْمٌ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ (৮)

قَالُوا بَلٌ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ ۖ لَا فَكَذَّبُنَا  
وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ۖ حَتَّىٰ إِنْ  
أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَثِيرٍ (৯)

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي  
أَصْحَابِ السَّعْيِ (১০)

فَاعْتَرَفُوا بِذَنْبِهِمْ ۖ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ  
السَّعْيِ (১১)

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (১২)

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوْ اجْهَرُوا بِهِ ۖ إِنَّهُ  
عَلَيْهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ (১২)

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ۖ وَهُوَ الْلَّطِيفُ الْخَبِيرُ (১৪)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا  
فَامْشُوا فِي مَنِكِّهَا وَلَكُمَا مِنْ رِزْقِهِ ۖ  
وَإِلَيْهِ النُّشُورُ (১৫)

১৬. তোমরা কি তোমাদেরকে নিরাপদ মনে করে নিয়েছ যে, যিনি আকাশে আছেন তিনি তোমাদেরকে যমীনে বিধবস্ত করে দিবেন না যখন তা হঠাত থর করে কাঁপতে থাকবে?

১৭. কিংবা তোমরা কি নিরাপদ হয়ে গেছ যে, যিনি আকাশে আছেন তিনি তোমাদের উপর পাথর বর্ষণকারী ঝড়ে হাওয়া পাঠাবেন না? যাতে তোমরা জানতে পারবে যে, কেমন (ভয়ানক) ছিল আমার সতর্কবাণী।

১৮. তাদের আগের লোকেরাও (আমার সতর্কবাণী) প্রত্যাখ্যান করেছিল, ফলে কেমন (কঠোর) হয়েছিল আমার শাস্তি!

১৯. তারা কি তাদের উপর দিকে পাখীগুলোর প্রতি লক্ষ্য করে না যারা ডানা মেলে দেয় আবার গুটিয়ে নেয়? দয়াময় ছাড়া অন্য কেউই তাদেরকে (উপরে) ধরে রাখে না। তিনি সবকিছুর সম্যক দ্রষ্টা।

২০. দয়াময় ছাড়া কে তোমাদেরকে সাহায্য করবে তোমাদের সেনাবাহিনী হয়ে? কাফিররা তো কেবল ধোকার মধ্যে পড়ে আছে।

২১. অথবা এমন কে আছে যে তোমাদেরকে রিয়্ক দিবে যদি তিনি তাঁর রিয়্ক বক্স করে দেন? আসলে তারা অহমিকা ও অনীহায় ডুবে আছে।

২২. যে লোক উপুড় হয়ে মুখের ভরে চলে সেই কি অধিক সংপথপ্রাণ, না সেই লোক যে সোজা হয়ে সরল সঠিক পথে চলে?

২৩. বলে দাও, ‘তিনিই তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন আর তোমাদেরকে দিয়েছেন শোনার ও দেখার শক্তি আর অন্তঃকরণ; তোমরা শোকর আদায় খুব অল্পই করে থাক।’

২৪. বলে দাও, ‘তিনিই তোমাদেরকে যমীনে ছড়িয়ে দিয়েছেন আর তাঁর কাছেই তোমাদেরকে

أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ  
الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ لَا (১৬)

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ  
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا طَفَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ  
نَذِيرٍ (১৭)

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ  
كَانَ نَكِيرٌ (১৮)

أَوْلَمْ يَرَوَا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقُهُمْ صَفَّٰتِ  
وَيَقِيضُنَّ مَطَسًا مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ طَ  
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ أَبْصِرٌ (১৯)

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ  
مِّنْ دُونِ الرَّحْمَنِ طَإِنَ الْكُفَّارُونَ إِلَّا في  
غُرْرَرٍ (২০)

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ  
رِزْقَهُ بَلْ لَجَوَاهُ فِي عُنُوشٍ وَنُفُورٍ (২১)

أَمَّنْ يَمْشِي مُكْبِيًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ  
يَمْشِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (২২)

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمْ  
السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ طَقْلِيلًا مَا  
تَشْكُرُونَ (২৩)

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ

সমবেত করা হবে।

২৫. তারা বলে, ‘তোমরা যদি সত্যবাদী হয়েই থাক তাহলে বল (ক্ষিয়ামত সংঘটিত হওয়ার) ও‘যাদা কখন (বাস্তবায়িত হবে)?

২৬. বল, ‘সে জ্ঞান তো কেবল আল্লাহর কাছেই আছে, আমি শুধু একজন স্পষ্ট সতর্ককারী।

২৭. অতঃপর যখন তারা তাকে (অর্থাৎ ক্ষিয়ামতকে) নিকটে উপস্থিত দেখতে পাবে, তখন কাফিরদের মুখ মলিন হয়ে যাবে, আর (তাদেরকে) বলা হবে, ‘এই তো (ও‘যাদা বাস্তবায়িত হয়েছে) যা তোমরা চাহিলে।’

২৮. বল, “তোমরা ভেবে দেখেছ কি আল্লাহ যদি আমাকে আর আমার সঙ্গী সাথীদেরকে ধ্বংস করে দেন অথবা আমাদের উপর দয়া করেন (তাতে তোমাদের লাভটা কী?) মর্মান্তিক শান্তি থেকে কাফিরদেরকে বাঁচাবে কে?

২৯. বল, ‘তিনিই দয়াময়, আমরা তাঁর উপরেই স্মীমান রাখি, আর তাঁর উপরেই নির্ভর করি। তোমরা শীত্রই জানতে পারবে কে সুস্পষ্ট গুমরাহীতে আছে (আমরা না তোমরা)।’

৩০. বল, “তোমরা ভেবে দেখেছ কি যদি তোমাদের পানি ভৃগভের তলদেশে ঢলে যায়, তাহলে তোমাদেরকে কে এনে দেবে প্রবহমান পানি?”

تُخْشِرُونَ (১)

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ (২)

قُلْ إِنَّا عِلْمٌ عِنْدَ اللَّهِ صَ وَإِنَّمَا أَنَا  
نَذِيرٌ مُّبِينٌ (৩)

فَلَمَّا رَأَوُهُ رُلْقَةً سِيَّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَقَيْلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ  
تَدَعُونَ (৪)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعَيْ  
أَوْ رَحِمَنَا لَا فَمَنْ يُحِبِّرُ الْكُفَّارِينَ مِنْ  
عَذَابِ أَلَّيْمِ (৫)

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَنَا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ح  
فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ (৬)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَضْبَحَ مَأْوِكُمْ عَوْرًا  
فَمَنْ يَأْتِيْكُمْ بِمَا إِعْنَى ع (৭)

## ৬৮. সূরাহ আল-কুলাম

আয়াত: ৫২, কুরু' ২, মাঝী

(আবণ্ণ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. নূন, কলমের শপথ আর লেখকেরা যা লেখে তার শপথ।

## سُورَةُ الْقَلْمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَّ وَالْقَلْمَ وَمَا يَسْطُرُونَ (১)

২. তোমার প্রতিপালকের অনুগ্রহে তুমি পাগল নও।
৩. তোমার জন্য অবশ্যই আছে অফুরন্ত পুরস্কার,
৪. নিশ্চয়ই তুমি মহান চরিত্রের উচ্চমার্গে উন্নীত।
৫. শীষ্টই তুমি দেখতে পাবে আর তারাও দেখবে,
৬. তোমাদের মধ্যে কে পাগলামিতে আক্রান্ত।
৭. তোমার প্রতিপালক বেশি জানেন কে তাঁর পথ থেকে গুরুত্ব হয়ে গেছে, আর সঠিক পথপ্রাপ্তদেরকেও তিনি ভাল করে জানেন।
৮. কাজেই তুমি যিথ্যাবাদীদের কথা মান্য কর না।
৯. তারা চায় যে, তুমি যদি নয়নীয় হও, তবে তারাও নয়নীয় হবে,
১০. তুমি তার অনুসরণ কর না, যে বেশি বেশি কসম খায় আর যে (বার বার যিথ্যা কসম খাওয়ার কারণে মানুষের কাছে) লাঞ্ছিত।
১১. যে পশ্চাতে নিন্দা করে একের কথা অপরের কাছে লাগিয়ে ফিরে,
১২. যে ভাল কাজে বাধা দেয়, সীমালজ্ঞনকারী, পাপিষ্ঠ,
১৩. কঠোর স্বভাব, তার উপরে আবার কুখ্যাত।
১৪. কারণ সে সম্পদ আর (অনেক) সন্তানাদির অধিকারী।
১৫. তার কাছে যখন আমার আয়াত পাঠ করা হয় তখন সে বলে, “এতো আগে কালের লোকেদের কিস্সা কাহিনী মাত্র।
১৬. আমি তার শুঁড়ের উপর দাগ দিয়ে দিব (অর্থাৎ তাকে লাঞ্ছিত করব)।

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَحْجُونٍ (১)  
وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ (২)  
وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ (৩)  
فَسَتَبْصِرُ وَيُبَصِّرُونَ لَا (৪)  
يَأْتِيَكُمُ الْمَفْتُونُ (৫)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ صَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ  
صَوْهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهَتَّدِينَ (৬)  
فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ (৭)

وَدُوَا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ (৮)

وَلَا تُطِعِ كُلَّ حَلَافِ مَهِينٍ لَا (৯)

هَمَّازٌ مَّشَاءٌ بِنَمِيمٍ لَا (১০)

مَنَاعٌ لِلْخَيْرِ مُعَنِّدٌ أَثِيمٍ لَا (১১)

عُنْتُلٌ بَعْدَ ذِلِّكَ رَزِيمٌ لَا (১২)

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ط (১৩)

إِذَا تُشْلِلَ عَلَيْهِ أَيْتَنَا قَالَ أَسَاطِيرُ  
الْأَوَّلِينَ (১৪)

سَنَسِئُهُ عَلَى الْخَرْطُوم (১৫)

১৩। ইবনু 'আব্রাস (عليه السلام) হতে বর্ণিত। তিনি عَنْلَ تَعْدَ ذِلِّكَ رَزِيم (কাঢ স্বভাব এবং তদুপরি কুখ্যাত) আয়াতের ব্যাখ্যায় বলেন, এ লোকটি হলো কুরায়শ গোত্রের এমন এক লোক, যার ক্ষেত্রে ছাগলের চিহ্নের মত একটি বিশেষ চিহ্ন ছিল। -বুখারী ৪৯১৭

১৭. আমি এদেরকে (অর্থাৎ মক্কাবাসীদেরকে) পরীক্ষা করেছি যেমন আমি বাগানের মালিকদেরকে পরীক্ষা করেছিলাম। যখন তারা কসম করে বলেছিল যে, তারা সকাল বেলায় অবশ্যই বাগানের ফল সংগ্রহ করে নেবে।

১৮. তারা ‘ইনশাআল্লাহ’ বলেনি।

১৯. অতঃপর তোমার প্রতিপালকের পক্ষ থেকে বাগানে এক বিপদ এসে পড়ল যখন তারা ছিল নিন্দিত।

২০. যার ফলে তা হয়ে গেল বিবর্ণ কাটা ফসলের মত।

২১. সকালে একে অপরকে ডেকে বলল,

২২. ‘তোমরা যদি ফল সংগ্রহ করতে চাও তবে সকাল সকাল ক্ষেত্রে চল।

২৩. তারা চুপি চুপি কথা বলতে বলতে চলল।

২৪. ‘আজ যেন সেখানে তোমাদের কাছে মিসকীনরা অবশ্যই চুক্তে না পাবে।’

২৫. তারা এক (অন্যায়) সিদ্ধান্তে সংকল্পিত হয়ে সকাল করল।

২৬. অতঃপর তারা যখন বাগানটি দেখল তখন তারা বলল, “আমরা অবশ্যই পথ হারিয়ে ফেলেছি,

২৭. (অতঃপর ব্যাপারটি বুঝতে পারার পর তারা বলে উঠল) বরং আমরা তো কপাল পোড়া।”

২৮. তাদের মধ্যেকার সবচেয়ে ভাল লোকটি বলল, ‘আমি কি তোমাদেরকে বলিনি যে, তোমরা আল্লাহর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করছ না কেন?’

২৯. তারা বলল, ‘আমরা আমাদের প্রতিপালকের পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করছি, আমরা সীমালজ্বনকারীই ছিলাম।’

إِنَّا بَلَوْنُهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَبَ الْجَنَّةِ إِذْ  
أَقْسَمُوا لِيَضْرِبُنَا مُضِّبِحِينَ ۝ (১৭)

وَلَا يَسْتَثْنُونَ (১৮)

فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ  
نَّائِمُونَ (১৯)

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ۝ (২০)

فَتَنَادَوْا مُضِّبِحِينَ ۝ (২১)

أَنِ اغْدُوا عَلَى حَرِثَتْمِ إِنْ كُنْتُمْ  
صَرِمِينَ (২২)

فَانْظَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَّونَ ۝ (২৩)  
أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ  
لَا (২৪)

وَعَدَدُوا عَلَى حَزْدَ قُدْرِينَ (২৫)

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَائِلُونَ ۝ (২৬)

بَلْ تَحْنُّ مَحْرُومُونَ (২৭)

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقْلِ لَكُمْ لَوْلَا  
تُسَيِّحُونَ (২৮)

قَالُوا سُبِّحْنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَلِيمِينَ (২৯)

৩০. অতঃপর তারা একে অপরের দিকে এগিয়ে  
গিয়ে পরস্পরের প্রতি দোষারোপ করতে লাগল।

৩১. তারা বলল, 'দুর্ভোগ আমাদের, আমরা ছিলাম  
সীমালজ্বনকারী,

৩২. সম্ভবতঃ আমাদের প্রতিপালক এর পরিবর্তে  
আমাদেরকে উত্তম (বাগান) দিবেন, আমরা  
আমাদের প্রতিপালকের অভিমুখী হলাম।'

৩৩. 'আয়াব এ রকমই হয়ে থাকে। আর  
আখিরাতের 'আয়াব তো সবচেয়ে কঠিন। যদি  
তারা জানত!

৩৪. মুত্তাবীদের জন্য তাদের প্রতিপালকের নিকট  
আছে নি'যাতে পরিপূর্ণ জান্নাত।

৩৫. আমি কি আত্মসমর্পণকারীদেরকে  
অপরাধীদের মত গণ্য করব?

৩৬. তোমাদের কী হয়েছে, তোমরা কেমনভাবে  
বিচার করে সিদ্ধান্ত দিচ্ছ?

৩৭. তোমাদের কাছে কি (আল্লাহর নাযিলকৃত) কোন  
কিতাব আছে যা পড়ে তোমরা জানতে পার যে,

৩৮. তোমাদের জন্য সেখানে তাই আছে যা  
তোমরা পছন্দ কর?

৩৯. অথবা তোমাদের জন্য আমার উপর কি  
ক্ষিয়ামত পর্যন্ত বলবৎ কোন দায়বদ্ধতা আছে যে,  
তোমরা যা দাবী করবে তাই পাবে?

৪০. তুমি তাদেরকে জিজেস কর (আল্লাহ যে  
তাদের সঙ্গে প্রতিশ্রূতিতে দায়বদ্ধ) এ ব্যাপারে  
তাদের মধ্যে কোন্ ব্যক্তি জামিনদার (গ্যারান্টের)?

৪১. অথবা তাদের কি শরীক উপাস্য আছে,  
থাকলে তাদের শরীক উপাস্যদেরকে হাজির  
করুক- তারা যদি সত্যবাদী হয়ে থাকে।

৪২. যেদিন (ক্ষিয়ামতে) পায়ের গোছা (হাঁটুর  
নিম্নভাগ) উন্মোচিত হবে আর তাদেরকে ডাকা  
হবে সেজদা করার জন্য, কিন্তু তারা সেজদা

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَاقُونَ (২০)

قَالُوا يُوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَغِينَ (২১)

عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى  
رَبِّنَا رَاغِبُونَ (২২)

كَذِلِكَ الْعَذَابُ وَلَعْنَةُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ  
مَوْلَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (২৩)

إِنَّ لِلْمُتَقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتِ النَّعِيمِ (২৪)

أَفَنْجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ طَ (২৫)

مَا لَكُمْ قَدْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ح (২৬)

أَمْ لَكُمْ كِتْبٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ل (২৭)

إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَّا تَخْيِرُونَ ح (২৮)

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بِالْغَهْبَةِ إِلَى يَوْمِ

الْقِيَمَةِ لِإِنَّ لَكُمْ لَمَّا تَحْكُمُونَ ح (২৯)

سَلَّهُمْ أَيُّهُمْ بِذِلِكَ رَعِيْمَ ح (৩০)

أَمْ لَهُمْ شَرَكَاءُ جِ فَلَيَأْتُوا بِشَرَكَائِهِمْ إِنْ  
كَانُوا صَدِيقِينَ (৩১)

يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى  
السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِعُونَ ل (৩২)

করতে সক্ষম হবে না ।

৪৩. তাদের দৃষ্টি হবে অবনত, অপমান লাঞ্ছনা তাদের উপর চেপে বসবে । (দুনিয়াতে) তারা যখন সুস্থ ও নিরাপদ ছিল তখনও তাদেরকে সেজদা করার জন্য ডাকা হত (কিন্তু তারা সেজদা করত না)

৪৪. কাজেই ছেড়ে দাও আমাকে আর তাদেরকে যারা এ বাণীকে অস্মীকার করেছে । আমি তাদেরকে ক্রমে ক্রমে আস্তে আস্তে এমনভাবে ধরে টান দিব যে, তারা একটু টেরও পাবে না ।

৪৫. আমি তাদেরকে (লম্বা) সময় দেই, আমার কৌশল বড়ই মজবুত ।

৪৬. তুমি কি তাদের কাছে কোন পারিশ্রমিক চাচ্ছ যে, দেনার দায়ভার বহন করা তাদের জন্য কঠিন হয়ে পড়েছে?

৪৭. নাকি তাদের কাছে গায়বের খবর আছে যা তা তারা লিখে রাখে ।

৪৮. কাজেই তুমি তোমার প্রতিপালকের হৃকুমের জন্য দৈর্ঘ ধরে অপেক্ষা কর, আর মাছওয়ালা [ইউনুস (১৫)] এর মত (অধৈর্য) হয়ে না । স্মরণ কর যখন সে (তার প্রতিপালককে ডাক দিয়েছিল চিন্তায় দুঃখে আচ্ছন্ন হয়ে ।

৪৯. তার প্রতিপালকের অনুগ্রহ যদি তার কাছে না পৌছত, তাহলে সে লাঞ্ছিত অবস্থায় ধুঁধুঁ বালুকাময় তীরে নিষ্কিপ্ত হত ।

حَاشِيَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَهَقُهُمْ ذَلَّةٌ ۖ وَقَدْ كَانُوا  
يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِيمُونَ (৪৩)

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ ۖ  
سَنَسْتَدِرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ لَا (৪৪)  
وَأَمْلِي لَهُمْ ۖ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ (৪৫)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرِمِ  
مُنْقَلِّوْنَ ح (৪৬)

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ح (৪৭)

فَاصِرٌ لِحَكْمٍ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ  
كَصَاحِبِ الْحَوْتِ ۔ إِذْ نَادَى وَهُوَ  
مَكْظُومٌ ۖ (৪৮)

لَوْلَا أَنْ تَدْرَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنِيَّ  
بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ (৪৯)

৪২। আবু সাইদ (رضي الله عنه) হতে বর্ণিত । তিনি বলেন, আমি নারী (نِسَاء) -কে বলতে শুনেছি, আমাদের প্রতিপালক যখন তাঁর পায়ের গোড়ালিঙ্গখুলবেন, তখন স্টিমানদার নারী ও পুরুষ সবাই তাকে সাজ্দাহ করবে । কিন্তু যারা দুনিয়াতে লোক দেখানো ও প্রচারের জন্য সাজ্দাহ করত, তারা কেবল বাকী থাকবে । তারা সাজ্দাহ করতে ইচ্ছে করলে তাদের পিঠ একবগ কাঠের ন্যায় শক্ত হয়ে যাবে । -বুখারী ৪৯১৯ | ২২; মুসলিম ১৮২, ১৮৪, ১৮৫, ১৯৪; তিরিমিয়া ২৪৩৪, ৩১৪৮; নাসায়ী ১১৪০, ইবনু মাজাহ ৪২৮০, ৪৩০৯; আহ. ৭৬৬০, ১০৬৩৩; দারিমী ২৮০১, ২৮০৩, ২৮১৭]

৫০. এভাবে তার প্রতিপালক তাকে বেছে নিলেন  
আর তাকে সৎকর্মশীলদের অন্তর্ভুক্ত করলেন।

৫১. কাফিররা যখন কুরআন শুনে তখন তারা যেন  
তাদের দৃষ্টি দিয়ে তোমাকে আছড়ে ফেলবে। আর  
তারা বলে, “সে তো অবশ্যই পাগল।”

৫২. অথচ এ কুরআন বিশ্বজগতের জন্য উপদেশ  
ছাড়া অন্য কিছুই নয়।

فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصُّلَحِينَ (০)

وَإِنْ يَكُادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيَرْأُفُونَكَ  
يَا بَصَارَهُمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ  
إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ - (০১)

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَلَمِينَ (০২)

## ৬৯. সূরাহ আল হা-ক্কাহ

আয়াতঃ ৫২, রূক্তঃ ২, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. নিশ্চিত সংঘটিতব্য বিষয়,

২. কী সেই নিশ্চিত সংঘটিতব্য বিষয়?

৩. আর তুমি কি জান কী সেই নিশ্চিত সংঘটিতব্য বিষয়?

৪. ‘আদ ও সামুদ্ জাতি সেই আকস্মিকভাবে  
সংঘটিতব্য ঘটাবিপদকে মিথ্যে বলেছিল।

৫. অতঃপর সামুদ্ জাতিকে ধ্বংস করা হয়েছিল  
এক প্রলয়কর বিপর্যয় দিয়ে।

৬. আর ‘আদকে ধ্বংস করা হয়েছিল এক প্রচণ্ড  
ঝড়ে হাওয়া দিয়ে।

৭. যা তাদের উপর প্রবাহিত হয়েছিল সাত রাত  
আট দিন বিরামহীনভাবে, তুমি দেখতে তারা পড়ে  
আছে ইতস্তত বিক্ষিপ্ত, যেন তারা পুরাতন শুকনো  
খেজুর গাছের কাণ।

৮. তুমি তাদের কাউকে রক্ষা পেয়ে বেঁচে থাকতে  
দেখছ কি?

## سُورَةُ الْحَাقَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَাقَّةُ لَا (১)

مَا الْحَাقَّةُ ح (২)

وَمَا أَذْرَكَ مَا الْحَাقَّةُ ط (৩)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ (৪)

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأَهْلِكُوا بِالظَّاغِيَةِ (৫)

وَأَمَّا عَادٌ فَأَهْلِكُوا بِرِبِيعِ صَرَصِّرِ غَنِيَةً (৬)

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّتَمِينَةً أَيَّامٍ لَا

حُسُومًا فَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْغَى لَا

كَانُوكُمْ أَعْجَازُ تَخْلِي خَاوِيَةً (৭)

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ أَبَاقيَةٍ (৮)

৯. ফেরাউন আর তার পূর্ববর্তীরা আর উল্টে দেয়া জনপদবাসীরা গুরুতর পাপে লিঙ্গ ছিল।

১০. তারা তাদের প্রতিপালকের রসূলকে অমান্য করেছিল, তখন তিনি তাদেরকে পাকড়াও করলেন- অত্যন্ত কঠিন পাকড়াও।

১১. (নৃহের বানের) পানি যখন কুল ছাপিয়ে সীমা ছাড়িয়ে গেল, তখন আমি তোমাদেরকে চলত নৌযানে আরোহণ করালাম।

১২. যেন এ ঘটনাটিকে আমি তোমাদের জন্য শিক্ষাপ্রদ-স্মারক করে রাখি আর সংরক্ষণকারী কান তা সংরক্ষণ করে।

১৩. অতঃপর যখন সিঙ্গায় ফুঁৎকার দেয়া হবে- মাত্র একটি ফুঁৎকার।

১৪. পৃথিবী আর পর্বতমালা উৎক্ষিপ্ত হবে আর একই আঘাতে তাদেরকে চূর্ণ বিচূর্ণ করা হবে।

১৫. সেদিন ঘটবে সেই সংঘটিতব্য (মহা) ঘটনা।

১৬. আকাশ হয়ে যাবে দীর্ঘ বিদীর্ঘ আর সেদিন তা হবে বাঁধন-হারা-বিক্ষিপ্ত।

১৭. ফেরেশতারা থাকবে আকাশের আশে পাশে। আটজন ফেরেশতা সেদিন তোমার প্রতিপালকের 'আরশ নিজেদের উর্ধ্বে বহন করবে।

১৮. সেদিন তোমাদেরকে (বিচারের জন্য) হাজির করা হবে আর তোমাদের কোন কাজই- যা তোমরা গোপন কর- গোপন থাকবে না।

১৯. তখন যাকে তার 'আমালনামা তার ডান হাতে দেয়া হবে সে বলবে, 'এই যে আমার 'আমালনামা পড়ে দেখ,

২০. আমি জানতাম যে, আমাকে আমার হিসাবের সম্মুখীন হতে হবে।'

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ  
بِالْخَاطِقَةِ ج (১)

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخْذَهُمْ أَخْذَهُ  
رَأْيَيْهِ (১০)

إِنَّا لَنَا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاهُمْ فِي الْجَارِيَةِ لا (১১)

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذَكِّرَةً وَتَعِيهَا أَذْنُ  
وَأَعْيَيْهَا (১২)

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةً وَاحِدَةً لا (১৩)

وَحَمِلْتِ الْأَرْضَ وَالْجِبَالُ فَدُكَّنَا دَكَّةً  
وَاحِدَةً لا (১৪)

فِي يَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ لا (১৫)

وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةً لا (১৬)

وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا طَ وَيَحْمِلُ عَرْشَ  
رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمِينَةً ط (১৭)

يَوْمَئِذٍ ثَعَرَضُونَ لَا تَخْفِي مِنْكُمْ خَافِيَةً (১৮)

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتْبَةً بِيمِينِهِ لا فَيَقُولُ  
هَاؤُمُ اقْرَأُوا كِتْبِيَةَ ج (১৯)

إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَّهَ ج (২০)

২১. অতঃপর সে আনন্দময় জীবন যাপন করবে,
২২. উচ্চতম মর্যাদার জান্মাতে,
২৩. তার ফলসমূহ (বুলে থাকবে) নীচে-নাগালের মধ্যে ।
২৪. (তাদেরকে বলা হবে) পরিপূর্ণ তত্ত্বির সঙ্গে  
থাও এবং পান কর বিগত দিনে তোমরা যা (নেক  
'আমাল) করেছিলে তার প্রতিদান স্বরূপ ।
২৫. কিন্তু যার 'আমালনামা বাম হাতে দেয়া হবে  
সে বলবে, 'হায়! আমাকে যদি আমার  
'আমালনামা না দেয়া হত,
২৬. আর আমার হিসাব কী তা যদি আমি না-ই  
জানতাম,
২৭. 'হায়! (দুনিয়ার) মৃত্যুই যদি আমার শেষ  
(অবস্থা) হত!
২৮. আমার ধন-সম্পদ আমার কোন কাজে আসল না,
২৯. আমার (সব) ক্ষমতা আধিপত্য নিঃশেষ হয়ে গেছে,
৩০. (তখন নির্দেশ আসবে) ধর ওকে, ওর গলায়  
ফাঁস লাগিয়ে দাও,
৩১. তারপর ছুড়ে ফেল ওকে জাহানামে,
৩২. তারপর ওকে শিকল দিয়ে বাঁধ— সন্তুর হাত  
দীর্ঘ এক শিকলে,
৩৩. সে যহান আল্লাহর উপর ঈশ্বান আনেনি,
৩৪. আর না সে মিসকীনকে খাবার খাওয়াতে  
উৎসাহ দিত,
৩৫. কাজেই আজ এখানে তার কোন বস্তু নেই,
৩৫. ক্ষত হতে পড়া পুঁজ ছাড়া কোন খাদ্য নেই,
৩৭. যা অপরাধীরা ছাড়া অন্য কেউ খায় না ।

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ لَا (১)

فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ لَا (২)

فُطُوفُهَا دَانِيَّةٌ (৩)

كُلُوا وَأْشَرِبُوا هَنِيئَّا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي  
الْأَيَّامِ الْخَالِيَّةِ (৪)

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتْبَهُ يِشْمَالِهِ لَا فَيَقُولُ  
يِلَيْتَنِي لَمْ أُوتِ كِتْبِيَّهُ (৫)

وَلَمْ أَدْرِي مَا حِسَابِيَّهُ (৬)

يِلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَّهُ (৭)

مَا أَغْنَى عَنِي مَالِيَّهُ (৮)

هَلَكَ عَنِي سُلْطَنِيَّهُ (৯)

خُدُوهُ فَغْلُوهُ لَا (১০)

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُوهُ لَا (১১)

ثُمَّ فِي سِلِسِلَةِ ذَرْعَهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا  
فَأَشْلُكُوهُ ط (১২)

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ لَا (১৩)

وَلَا يَحْضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ط (১৪)

فَلَيَسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَّا حَمِيمٌ لَا (১৫)

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِشْلِينِ لَا (১৬)

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ع (১৭)

৩৮. আমি কসম করছি সে সব জিনিসের যা  
তোমরা দেখতে পাও,
৩৯. আর (সে সব জিনিসেরও) যা তোমরা  
দেখতে পাও না
৪০. যে, অবশ্যই এ কুরআন এক মহা সম্মানিত রসূল  
[জিবরীল ('আ.)]-এর (বহন করে আনা) বাণী।
৪১. তা কোন কবির কথা নয়, (কবির কথা তো)  
তোমরা বিশ্বাস করো না,
৪২. এটা কোন গণকের কথাও নয়, (গণকের  
কথায় তো) তোমরা নসীহত লাভ করো না।
৪৩. এটা বিশ্ব জগতের প্রতিপালকের নিকট থেকে  
অবতীর্ণ,
৪৪. নবী যদি কোন কথা নিজে রচনা করে আমার  
নামে চালিয়ে দিত,
৪৫. আমি অবশ্যই তার ডান হাত ধরে তাকে  
পাকড়াও করতাম,
৪৬. তারপর অবশ্যই কেটে দিতাম তার হৃৎপিণ্ডের শিরা,
৪৭. অতঃপর তোমাদের মধ্যে এমন কেউ নেই  
যে, (আমার গোষ্ঠা থেকে তাকে রক্ষা করার জন্য)  
বাধা সৃষ্টি করতে পারে।
৪৮. মুত্তাকীদের জন্য এ কুরআন অবশ্যই এক  
উপদেশ,
৪৯. আমি অবশ্যই জানি যে, তোমাদের মধ্যে  
কতক লোক (কুরআনকে) অস্মীকার করবে।
৫০. আর এ কুরআন কাফিরদের জন্য অবশ্যই  
দুঃখ ও হতাশার কারণ হবে (যখন কুরআনে বর্ণিত  
শাস্তি তাদেরকে ঘিরে ধরবে)।
৫১. এটা একেবারে নিশ্চিত সত্য।
৫২. অতএব তুমি তোমার মহান প্রতিপালকের  
নামের পবিত্রতা ও মহিমা বর্ণনা কর।

فَلَا أُقِسِّمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ل (৩৮)

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ل (৩৯)

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ح (৪০)

وَمَا هُوَ بِقَوْلٍ شَاعِرٍ ط قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ل (৪১)

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ ط قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ط (৪২)

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ ح (৪৩)

وَلَوْ تَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ل (৪৪)

لَا حَدَّنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ل (৪৫)

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتَّيْنَ رَصَدَ (৪৬)

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حِجَزِينَ (৪৭)

وَإِنَّهُ لَعَذْكِرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ (৪৮)

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ (৪৯)

وَإِنَّهُ لَحُسْرَةٌ عَلَى الْكُفَّارِينَ (৫০)

وَإِنَّهُ لَحُقُّ الْيَقِينِ (৫১)

فَسَيِّئْ بِإِسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ح (৫২)

## ৭০. সূরাহ আল-মা'আরিজ

আয়াতঃ ৪৪, কুরু'ঃ ২; মাঝী

(আরঙ্গ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. এক ব্যক্তি চাইল সে 'আয়াব যা অবশ্যই সংঘটিত হবে।

২. কাফিরদের জন্য তা প্রতিরোধ করার কেউ নেই

৩. (যে শান্তি আসবে) আল্লাহর নিকট হতে যিনি আসমানে উঠার সিঁড়িগুলোর মালিক,

৪. ফেরেশতা এবং রহ (অর্থাৎ জিবরীল) আল্লাহর দিকে আরোহণ করে এমন এক দিনে, যার পরিমাণ পঞ্চাশ হাজার বছর।

৫. সুতরাং (হে নবী!) ধৈর্য ধর— সুন্দর সৌজন্যমূলক ধৈর্য।

৬. তারা এই দিনটিকে সুদূর মনে করছে,

৭. কিন্তু আমি তা নিকটে দেখতে পাচ্ছি।

৮. সেদিন আকাশ হবে গলিত রূপার মত,

৯. আর পাহাড়গুলো হবে রঙীণ পশ্চমের মত,

১০. বন্ধু বন্ধুর খবর নিবে না,

১১. যদিও তাদেরকে রাখা হবে পরম্পরের দৃষ্টির সামনে, অপরাধী সেদিনের 'আয়াব থেকে বাঁচার জন্য বিনিময়ে দিতে চাইবে তার সন্তানাদিকে,

১২. তার স্ত্রী ও ভাইকে,

১৩. আর তার আতীয় গোষ্ঠীকে যারা তাকে আশ্রয় দিত,

১৪. আর দুনিয়ার সরবাইকে, যাতে তা তাকে রক্ষা করতে পারে।

## سُورَةُ الْمَعَارِجِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَأَلَ سَأَلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٌ (১)

لِلْكُفَّارِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ (২)

مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ (৩)

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ

مِقْدَارَهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةً (৪)

فَاضِيرٌ صَبِرًا جَمِيلًا (৫)

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا (৬)

وَتَرَاهُ قَرِيبًا (৭)

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ (৮)

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعُهْنِ (৯)

وَلَا يَشَأُ حَمِيمٌ حَمِيمًا (১০)

يُبَصِّرُونَهُمْ طَيْوَدُ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ

عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ بَيْنَهُ (১১)

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخْيَهِ (১২)

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيَهُ (১৩)

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا لَا تُمَّ يُنْجِيَهُ (১৪)

১৫. না, কক্ষনো নয়, ওটা জুলন্ত অগ্নিশিখা,  
 ১৬. যা চামড়া তুলে দিবে,  
 ১৭. জাহান্নাম সেই ব্যক্তিকে ডাকবে যে পেছনে ফিরে  
 গিয়েছিল এবং সত্য থেকে মুখ ফিরিয়ে নিয়েছিল।  
 ১৮. সে মালধন জমা করত, অতঃপর তা আগলে রাখত,  
 ১৯. মানুষকে সৃষ্টি করা হয়েছে খুবই অস্ত্রি-মনা করে,  
 ২০. বিপদ তাকে স্পর্শ করলে সে হয় উৎকর্ষিত,  
 ২১. কল্যাণ তাকে স্পর্শ করলে সে হয়ে পড়ে  
 অতি কৃপণ,  
 ২২. তবে নামায আদায়কারীরা এ রকম নয়,  
 ২৩. যারা তাদের নামাযে স্থির সংকলন  
 ২৪. যাদের ধন-সম্পদে একটা সুবিদিত অধিকার আছে,  
 ২৫. প্রার্থী এবং বষ্ঠিতদের,  
 ২৬. যারা বিচার দিবসকে সত্য মানে।  
 ২৭. যারা তাদের প্রতিপালকের শাস্তি সম্পর্কে  
 ভীত কম্পিত,  
 ২৮. তাদের প্রতিপালকের শাস্তি এমন যে  
 তাথেকে নিজেকে নিরাপদ ভাবা যায় না,  
 ২৯. যারা নিজেদের লজ্জাস্থান সংরক্ষণ করে  
 ৩০. তাদের স্ত্রী অথবা অধিকারভূক্ত দাসী ছাড়া,  
 কেননা তাতে তারা তিরকৃত হবে না,
৩১. তবে এর বাইরে যারা অন্য কাউকে কামনা  
 করবে, তারাই সীমালজ্জনকারী।  
 ৩২. যারা তাদের আমানাত ও ও'যাদা রক্ষা করে,

كَلَّا طِإِنَّهَا لَظِيٌّ ل(১০)  
 نَرَاعَةً لِلشُوْيِ ح ص(১১)  
 تَدْعُوا مَنْ أَذْبَرَ وَتَوَلَّ ل(১২)  
 وَجْمَعَ فَأَوْعَى (১৩)  
 إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلْوَعًا ل(১৪)  
 إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ل(১৫)  
 وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنْوَعًا ل(১৬)  
 إِلَّا الْمُصَلِّيَنَ ل(১৭)  
 الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ دَائِمُونَ ص(১৮)  
 وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ ص(১৯)  
 لِلْسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ص(২০)  
 وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ص(২১)  
 وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ح(২২)  
 إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ص(২৩)  
 وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَفِظُونَ ل(২৪)  
 إِلَّا عَلَى آرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكُتْ أَيْمَانُهُمْ  
 قَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِينَ ح(২৫)  
 قَمَنِ ابْتَغَى وَرَاءَ ذِلِكَ فَأُولَئِكَ هُمْ  
 الْعَدُونَ ح(২৬)  
 وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنِتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاغُونَ ص(২৭)

৩৩. যারা তাদের সাক্ষ্যদানে (সত্যতার উপর) সুপ্রতিষ্ঠিত,

৩৪. যারা তাদের নামাযে ঘৃতবান,

৩৫. তারাই হবে জান্নাতে সমানিত।

৩৬. কাফিরদের কী হল যে, তারা তোমার দিকে ছুটে আসছে (তোমার কুরআন পাঠ শেষে তোমাকে ঠাণ্ডা-বিদ্রূপ করার জন্য),

৩৭. ডান দিক আর বাম দিক থেকে দলে দলে,

৩৮. তাদের প্রত্যেকেই কি এই লোভ করে যে, তাকে নির্মাত-ভর্তা জান্নাতে দাখিলা করা হবে?

৩৯. কক্ষনো না, আমি তাদেরকে কী থেকে সৃষ্টি করেছি তা তারা জানে (এমন নগণ্য বস্তু থেকে সৃষ্টি মানুষ কেবল মানুষ হয়ে জন্ম নেয়ার কারণেই জান্নাতে চলে যাবে এ রকম লোভ করা বড়ই অবিবেচনাপ্রস্তুত ব্যাপার)।

৪০. আমি শপথ করছি উদয়স্থানসমূহের ও অঙ্গাচলসমূহের রক্ষের-আমি অবশ্যই সক্ষম,

৪১. তাদের পরিবর্তে তাদের চেয়ে উৎকৃষ্ট মানুষ বানাতে, আমাকে পরাম্পরা করবে এমন কেউ নেই।

৪২. কাজেই তাদেরকে অনর্থক কথাবার্তা ও খেল তামাশায় মন্ত্র থাকতে দাও যতক্ষণ না তারা তাদের সেদিনের সাক্ষাৎ লাভ করে যে দিনের ওয়াদা তাদেরকে দেয়া হয়েছিল।

৪৩. যেদিন তারা কবর থেকে বের হবে দ্রুততার সাথে- যেন তারা কোন লক্ষ্যস্থলের দিকে ছুটে চলেছে।

৪৪. তাদের দৃষ্টি হবে অবনমিত, লাঞ্ছনা তাদেরকে আচ্ছন্ন করবে। এটাই হল সেই দিন যার ওয়াদা তাদেরকে দেয়া হচ্ছিল।

وَالَّذِينَ هُمْ يَشَهَّدُونَ لِهِمْ قَائِمُونَ ص ٦ (৩৩)

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلْوَتِهِمْ يُحَافِظُونَ ط (৩৪)

أُولَئِكَ فِي جَنَّتِ مُكَرَّمُونَ ط ع (৩৫)

فَمَا لِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ل (৩৬)

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ السِّمَاءِ عِزِيزٌ (৩৭)

أَيْضَمَعْ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخِلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ل (৩৮)

كَلَّا ط إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ (৩৯)

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا

لَقَدْرُونَ ل (৪০)

عَلَىٰ أَنْ تُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ لَا وَمَا تَخْنُونَ  
بِمَشْبُوقَيْنَ (৪১)

فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلْقَوْا  
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ل (৪২)

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سَرَّاعًا

كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوْفِضُونَ ل (৪৩)

خَاسِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَهَقُهُمْ ذِلَّةً ط ذَلِكَ

الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ع (৪৪)

## ৭১. সূরাহ নৃহ

আয়াতঃ ২৮, রকু'ঃ ২, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আমি নৃহকে তার জাতির কাছে পাঠিয়েছিলাম (এই নির্দেশ দিয়ে) যে, তুমি তোমার জাতিকে সতর্ক কর তাদের কাছে মর্মান্তিক 'আযাব আসার পূর্বে।

২. সে বলেছিল, “হে আমার জাতির লোকেরা! আমি তোমাদের জন্য এক সুস্পষ্ট সতর্ককারী,

৩. এ বিষয়ে যে, তোমরা আল্লাহর ‘ইবাদাত কর, তাঁকেই ভয় কর, আর আমার কথা মান্য কর।

৪. তাহলে তিনি তোমাদের পাপ ক্ষমা করে দেবেন এবং একটা নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত তোমাদেরকে অবকাশ দেবেন। আল্লাহ কর্তৃক নির্দিষ্ট সময় যখন আসবে তখন আর তা বিলম্বিত হবে না। তোমরা যদি জানতে!

৫. সে বলেছিল, ‘হে আমার প্রতিপালক! আমি আমার জাতিকে রাত-দিন ডেকেছি,

৬. কিন্তু আমার ডাক কেবল তাদের পলায়নী মনোবৃত্তিকেই বাড়িয়ে দিয়েছে,

৭. আমি যখনই তাদেরকে ডাকি যেন তুমি তাদেরকে ক্ষমা করে দাও, তখনই তারা তাদের কানে আঙ্গল ডুকিয়ে দিয়েছে, কাপড়ে মুখ ঢেকে নিয়েছে, জিদ করেছে আর খুব বেশি অহঙ্কার করেছে।

৮. অতঃপর তাদেরকে আমি উচ্চৈঃস্বরে ডেকেছি,

৯. এর পর আমি প্রকাশ্যভাবেও তাদের কাছে প্রচার করেছি, আর গোপনেও গোপনেও তাদেরকে বুঝিয়েছি।

১০. আমি বলেছি- ‘তোমরা তোমাদের রক্বের কাছে ক্ষমা চাও, তিনি বড়ই ক্ষমাশীল।

## سُورَةُ نُوحٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحاً إِلَى قَوْمَهُ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ  
مِنْ قَبْلٍ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (১)  
قَالَ يَقُولُونَ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ لَا (২)

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَأَنْقُوهُ وَأَطْبِعُونَ لَا (৩)

يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِرُكُمْ  
إِلَى أَجَلٍ مُسْعَى طِإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ  
لَا يُؤَخِّرُ مَلَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (৪)  
قَالَ رَبِّي إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا لَا (৫)

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا (৬)

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا  
أَصَابِعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ وَاسْتَعْشَوَا ثِيَابَهُمْ  
وَأَصْرَرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا (৭)

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا لَا (৮)  
ثُمَّ إِنِّي أَعْلَمْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا  
(৯)

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ قَدْ إِنَّهُ كَانَ

১১. (তোমরা তা করলে) তিনি অজস্র ধারায় তোমাদের উপর বৃষ্টি বর্ষণ করবেন,
১২. তোমাদের ধন সম্পদ ও সন্তানাদি বাড়িয়ে দেবেন, তোমাদের জন্য বাগান সৃষ্টি করবেন এবং তোমাদের জন্য নদীনালা প্রবাহিত করবেন।
১৩. 'তোমাদের হল কী যে, তোমরা আল্লাহর শ্রেষ্ঠত্ব মেনে নিতে অস্থীকার করছ?
১৪. অথচ তিনিই তোমাদেরকে সৃষ্টি করেছেন নানান স্তর অতিক্রম করিয়ে।
১৫. তোমরা কি দেখ না, কীভাবে আল্লাহ সাত আসমান সৃষ্টি করেছেন একের উপরে আরেকটিকে (স্থাপন করে)?
১৬. আর তাদের মাঝে চাঁদকে বানিয়েছেন আলো এবং সূর্যকে করেছেন প্রদীপ।
১৭. আল্লাহ তোমাদেরকে মাটি থেকে উদ্বাত করেন (এবং ক্রমশঃ বাড়িয়ে তোলেন যেমন বাড়িয়ে তোলেন বৃক্ষকে)
১৮. অতঃপর এই মাটিতেই তোমাদেরকে ফিরিয়ে আনবেন এবং তোমাদেরকে পুনরুদ্ধিত করবেন।
১৯. আল্লাহ তোমাদের জন্য যমীনকে করেছেন সম্প্রসারিত,
২০. যাতে তোমরা তার প্রশংস্ত পথ-ঘাট দিয়ে চলাচল করতে পার।'
২১. নৃহ বলেছিল, 'হে আমার প্রতিপালক! তারা আমার কথা প্রত্যাখ্যান করেছে আর আনুগত্য করছে তাদের (অর্থাৎ এমন সব লোকদের) যাদের মালধন আর সন্তানাদি তাদের ক্ষতি ছাড়া অন্য কিছুই বৃদ্ধি করেনি,
২২. আর তারা ষড়যন্ত্র করেছিল সাংঘাতিক ষড়যন্ত্র।

عَفَّارًا لَّهُ (১০)

يُرِسِّلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا لَّهُ (১১)

وَيُمْدِدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَّبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّتٍ وَّيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَرًا (১২)

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا (১৩)

وَقَدْ خَلَقْتُمْ أَطْوَارًا (১৪)

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طَبَاقًا لَّهُ (১৫)

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا (১৬)

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا لَّهُ (১৭)

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيَخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا (১৮)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا لَّهُ (১৯)

لِتَشْلُكُوا مِنْهَا سُبُلاً فِي جَاجَا (২০)

قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَأَتَبْعَوْا مِنْ لَّمْ يَرِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا (২১)

وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَارًا (২২)

২৩. আর তারা বলেছিল, তোমাদের দেবদেবীদের কক্ষনো পরিত্যাগ করো না, আর অবশ্যই পরিত্যাগ করো না ওয়াদ সুআ'আকে, আর না 'ইয়াগুস, 'ইয়া'উক ও নাস্রকে।

২৪. তারা গুমরাহ করেছে অনেককে, তুমি যালিমদের গুমরাহী ছাড়া আর কিছুই বৃক্ষ করো না।

২৫. পাপের কারণে তাদেরকে ভূবিয়ে দেয়া হয়েছে, পরে তাদেরকে দাখিল করা হয়েছে আগুনে, অতঃপর তারা আগ্নাহকে ছাড়া কাউকে সাহায্যকারী পায়নি।

২৬. নৃহ বলল, 'হে আমার রব! ভূপঠে বসবাসকারী কাফিরদের একজনকেও তুমি রেহাই দিও না।

২৭. তুমি যদি তাদেরকে রেহাই দাও, তাহলে তারা তোমার বান্দাহদেরকে গুমরাহ করে দেবে আর কেবল পাপাচারী কাফির জন্ম দিতে থাকবে।

২৮. হে আমার রব! তুমি ক্ষমা কর আমাকে, আমার পিতামাতাকে যারা আমার গ্রহে মুমিন হয়ে প্রবেশ করে তাদেরকে আর মুমিন পুরুষ ও মুমিন নারীদেরকে; আর যালিমদের জন্য ধ্বংস ছাড়া আর কিছুই বৃক্ষ করো না।'

وَقَالُوا لَا تَدْرُنَ الْهَتَّئِمْ وَلَا تَدْرُنَ  
وَدًا وَلَا سُواعًا . لَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ  
وَنَسْرًا ج (২২)

وَقَدْ أَصْلُوا كَثِيرًا ج وَلَا تَزِدِ الظَّلَمِينَ  
إِلَّا ضَلَالًا (২৩)

مِمَّا حَطَّيْتُهُمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا ج  
فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا (২৪)

وَقَالَ رَبُّ رَبِّ لَا تَدْرُزْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ  
الْكُفَّارِينَ دَيَارًا (২৫)

إِنَّكَ إِنْ تَدْرِهِمْ يُضْلُلُوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْا  
إِلَّا فَاجْرًا كَفَارًا (২৬)

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي  
مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۖ وَلَا تَزِدِ  
الظَّلَمِينَ إِلَّا تَبَارًا ع (২৮)

২৩। ইব্নু 'আব্রাস (عليه السلام) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যে প্রতিমার পূজা নৃহ ('আ.)-এর কওমের মাঝে চালু ছিল, পরবর্তী সময়ে আরবদের মাঝেও তার পূজা প্রচলিত হয়েছিল। ওয়াদ "দুমাতুল জান্দাল" নামক জায়গার কাল্পনিক গোত্রের একটি দেবমূর্তি, সুওয়া'আ হল হ্যায়ল গোত্রের একটি দেবমূর্তি এবং ইয়াগুস ছিল মুরাদ গোত্রের, অবশ্য পরবর্তীতে তা গাতীফ গোত্রের হয়ে যায়। এর আস্তানা ছিল কওমে সাবার নিকটবর্তী 'জাওফ' নামক স্থান। ইয়া'উক ছিল হায়দান গোত্রের দেবমূর্তি, নাস্র ছিল যুলকালা' গোত্রের হিময়ার শাখার মূর্তি। নৃহ ('আ.)-এর সম্প্রদায়ের কতিপয় নেক লোকের নাম নাস্র ছিল। তারা মারা গেলে শয়তান তাদের কওমের লোকদের অভ্যরে এ কথা চেলে দিল যে, তারা যেখানে বসে মাজলিস করত, সেখানে তোমরা কতিপয় মূর্তি স্থাপন কর এবং এ সমস্ত পুণ্যবান লোকের নামেই এগুলোর নামকরণ কর। কাজেই তারা তাই করল, কিন্তু তখনও এই সব মূর্তির পূজা করা হত না। তবে মূর্তি স্থাপনকারী লোকগুলো মারা গেলে এবং মূর্তিগুলোর ব্যাপারে সত্যিকারের জ্ঞান বিলুপ্ত হলে লোকজন তাদের পূজা আরম্ভ করে দেয়। -বুখারী ৪৯২০

## ৭২. সূরাহ আল-জিন্ন\*

আয়াতঃ ২৮, কুরুক্ষেত্র ২, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. বল, “আমার কাছে ওয়াহী করা হয়েছে যে, জিনদের একটি দল মনোযোগ দিয়ে (কুরআন) শুনেছে অতঃপর তারা বলেছে ‘আমরা এক অতি আচর্যজনক কুরআন শুনেছি’

২. যা সত্য-সঠিক পথ প্রদর্শন করে, যার কারণে আমরা তাতে ঈমান এনেছি, আমরা কঙ্কনে কাউকে আমাদের প্রতিপালকের অংশীদার গণ্য করব না।

৩. আর আমাদের প্রতিপালকের মর্যাদা অতি উচ্চ, তিনি গ্রহণ করেননি কোন স্তু আর কোন সন্তান।

## سُورَةُ الْجِنِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَلْ أُوْحَىٰ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ تَقْرُءُ مِنَ الْجِنِّ  
فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ۚ (১)

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَامْنَأْ بِهِ ۖ وَلَنْ تُشْرِكْ  
بِرِّئَنَا أَحَدًا ۚ (২)

وَإِنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اخْتَدَ صَاحِبَةَ وَلَا  
وَلَدًا ۚ (৩)

\* ইবনু 'আব্বাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূল (ﷺ) একদল সহবীকে নিয়ে উকায বাজারের দিকে রওয়ানা হলেন। এ সময়ই জিনদের আসমানী খবরাদি শোনার ব্যাপারে বাধা সৃষ্টি করে দেয়া হয়েছে এবং ছুঁড়ে মারা হয়েছে তাদের বিরুদ্ধে লেলিহান অগ্নিশিখা। ফলে জিন শয়তানরা ফিরে আসলে অন্য জিনরা তাদেরকে বলল, তোমাদের কী হয়েছে? তারা বলল, আসমানী খবরাদি সংগ্রহ করার ক্ষেত্রে আমাদের উপর বাধা সৃষ্টি করা হয়েছে এবং আমাদের প্রতি লেলিহান অগ্নিশিখা ছুঁড়ে মারা হয়েছে। তখন শয়তান বলল, আসমানী খবরাদি সংগ্রহের ব্যাপারে তোমাদের প্রতি যে বাধা সৃষ্টি করা হয়েছে, অবশ্যই তা কোন নতুন ঘটনা ঘটার কারণেই হয়েছে। সুতরাং তোমরা পৃথিবীর পূর্ব ও পশ্চিম দিগন্ত পর্যন্ত সফর কর এবং দেখ ব্যাপারটা কী ঘটেছে? তাই আসমানী খবরাদি সংগ্রহের ক্ষেত্রে যে প্রতিবন্ধকতার সৃষ্টি হয়েছে, এর কারণ খুঁজে বের করার জন্য তারা সকলেই পৃথিবীর পূর্ব এবং পশ্চিমে অনুসন্ধানে বেরিয়ে পড়ল। 'আবদুল্লাহ ইবনু 'আব্বাস (رض)-এর কাছে এসে উপস্থিত হল। রসূলুল্লাহ (ﷺ) এখান থেকে উকায বাজারের দিকে যাওয়ার মনস্ত করেছিলেন। এ সময় রসূলুল্লাহ (ﷺ) সহবীদেরকে নিয়ে ফাজ্রের নামায আদায় করছিলেন। জিনদের ঐ দলটি কুরআন মাজীদ শুনতে পেয়ে আরো বেশি মনোযোগ দিয়ে তা শুনতে লাগল এবং বলল, আসমানী খবর আর তোমাদের মাঝে এটাই সত্যিকারে বাধা সৃষ্টি করেছে। এরপর তারা তাদের কওমের কাছে ফিরে এসে বলল, হে আমাদের কওম! আমরা এক আচর্যজনক কুরআন শ্রবণ করেছি, যা সঠিক পথ নির্দেশ করে। এতে আমরা বিশ্বাস স্থাপন করেছি। আমরা কখনও আমাদের প্রতিপালকের কোন শরীর স্থির করব না। এরপর আল্লাহ তাঁর নবীর প্রতি অবতীর্ণ করলেনঃ বল, আমর প্রতি ওয়াহী প্রেরিত হয়েছে যে জিনদের একটি দল মনোযোগ দিয়ে শুনেছে। জিনদের উপরোক্ত কথা নাবী (ﷺ)-কে ওয়াহীর মারফত জানিয়ে দেয়া হয়েছিল। -বুখারী ৪৯২১ | ৭৭৩; মুসলিম ৪৪৯, তিরমিয়ী ৩৩২৩, আহমদ ২২৭১।

১। 'আব্দুর রহমান (রহ.) বলেন, আমি মাসরুক (রহ.)-কে জিজ্ঞেস করলাম যে, রাতে জিনরা মনোযোগের সঙ্গে কুরআন শ্রবণ করেছিল এই রাতে নাবী (ﷺ)-কে তাদের উপস্থিতির খবর দিয়েছিল? তিনি বললেন, তোমার পিতা 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (رض) আমাকে বলেছেন যে, একটি গাছ তাদের উপস্থিতির খবর দিয়েছিল। -বুখারী ৩৮৫৯  
মুসলিম ৪৫০, তিরমিয়ী ১৮, ৩২৫৮; আবু দাউদ ৮৪, ৮৫; ইবনু মাজাহ ৩৮৪, ৩৮৫; আহমদ ৩৭৭৩, ৩৮০০।

৪. আর আমাদের মধ্যেকার নির্বাধেরা তাঁর সম্পর্কে সীমাতিরিক্ত কথাবার্তা বলত ।

৫. আর আমরা ধারণা করতাম যে, মানুষ ও জিন আল্লাহ সম্পর্কে কক্ষনো মিথ্যে কথা বলবে না ।

৬. আরো এই যে, কতক মানুষ কতক জিনের আশ্রয় নিত, এর দ্বারা তারা জিনদের গর্ব অহঙ্কার বাড়িয়ে দিয়েছে ।

৭. আরো এই যে (জিনেরা বলেছিল) তোমরা (জিনেরা) যেমন ধারণা করতে তেমনি মানুষেরা ধারণা করত যে, (মৃত্যুর পর) আল্লাহ কাউকে পুনরুত্থিত করবে না ।

৮. আর আমরা আকাশের খবর নিতে চেয়েছিলাম কিন্তু আমরা সেটাকে পেলাম কঠোর প্রহরী বেষ্টিত ও জুলন্ত উক্কাপিণ্ডে পরিপূর্ণ ।

৯. আমরা (আগে) সংবাদ শুনার জন্য আকাশের বিভিন্ন ঘাঁটিতে বসতাম, কিন্তু এখন কেউ সংবাদ শুনতে চাইলে তার উপর নিষ্কেপের জন্য সে জুলন্ত অগ্নিকুণ্ডকে লুকিয়ে থাকতে দেখে ।

১০. আমরা জানি না (এই পরিবর্তিত অবস্থার মাধ্যমে) পৃথিবীবাসীর অকল্যাণই চাওয়া হচ্ছে, না তাদের প্রতিপালক তাদেরকে সরল সঠিক পথ দেখাতে চান ।

১১. আর আমাদের কিছু সংখ্যক সৎকর্মশীল, আর কতক এমন নয়, আমরা ছিলাম বিভিন্ন মত ও পথে বিভক্ত ।

১২. আমরা বুঝতে পেরেছি যে, আমরা পৃথিবীতে আল্লাহকে পরামুক্ত করতে পারব না, আর পালিয়েও তাঁকে অপারণ করতে পারব না ।

১৩. আরো এই যে, আমরা যখন হিদায়াতের বাণী শুনতে পেলাম, তখন তার উপর ঈমান আনলাম । যে ব্যক্তি তার প্রতিপালকের উপর ঈমান আনে তার কোন ক্ষতি বা যুল্মের ভয় থাকবে না ।

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطِطاً لَا (১)

وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنْ لَنْ نَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ  
عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لَا (২)

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ  
بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهْقًا لَا (৩)

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَّنْتُمْ أَنْ لَنْ يَبْعَثَ  
اللَّهُ أَحَدًا لَا (৪)

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْبِثَةً  
حَرَسًا شَدِيدًا وَشَهُبًا لَا (৫)

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ طَفْمَنَ  
يَسْتَمِعُ الْأَنَّ يَمْحِدُ لَهُ شَهَابًا رَصَدًا لَا (৬)

وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أُرْيَدَ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ  
أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا لَا (৭)

وَأَنَّا مِنَ الصَّالِحَاتِ وَمِنَ دُونَ ذَلِكَ طَرَائِقَ قِدَدًا لَا (৮)

وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنْ لَنْ تُعْجِزَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ  
وَلَنْ تُعْجِزَ هَرَبًا لَا (৯)

وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى أَمَنَّا بِهِ طَفْمَنَ  
يُؤْمِنُ بِإِرَبِهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهْقًا لَا (১০)

১৪. আমাদের মধ্যে কিছু সংখ্যক (আল্লাহর প্রতি) আত্মসমর্পণকারী আর কিছু সংখ্যক অন্যায়কারী। যারা আত্মসমর্পণ করে তারা সঠিক পথ বেছে নিয়েছে।

১৫. আর যারা অন্যায়কারী তারা জাহানামের ইঙ্কন।

১৬. আরো (আমার কাছে ওয়াই করা হয়েছে এই) যে, তারা যদি সত্য-সঠিক পথে প্রতিষ্ঠিত থাকত, তাহলে আমি তাদেরকে প্রচুর পানি পান করাতাম।

১৭. যেন আমি তা দিয়ে তাদেরকে পরীক্ষা করতে পারি (যে নি'মাত পাওয়ার পর তারা শুকর-গুজার হয়, না না-ফরমান হয়)। যে ব্যক্তি তার প্রতিপালকের স্মরণ থেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়, তিনি তাকে কঠিন 'আযাবে প্রবেশ করাবেন।

১৮. আরো এই যে, মাসজিদগুলো কেবলমাত্র আল্লাহরই জন্য, কাজেই তোমরা আল্লাহর সঙ্গে অন্য আর কাউকে ডেকো না।

১৯. আরো এই যে, যখন আল্লাহর বান্দা [রসূলুল্লাহ ﷺ] যখন তাঁকে আহ্বান করার জন্য দাঁড়াল তখন তারা (অর্থাৎ কাফিররা) তার চারপাশে ভিড় জমাল।

২০. বলঃ আমি শুধু আমার প্রতিপালককেই ডাকি, আর অন্য কাউকে তাঁর অংশীদার গণ্য করি না।

২১. বল- 'আমি তোমাদের কোন ক্ষতি বা কল্যাণ করার ক্ষমতা রাখি না।

২২. বল- আল্লাহর (শান্তি) থেকে কেউ আমাকে রক্ষা করতে পারবে না (যদি আমি তাঁর অবাধ্য হই) এবং তাঁর আশ্রয় ছাড়া আমি কোন আশ্রয়ও পাব না।

وَأَنَّا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَ الْقَسِطُونَ ط  
فَمَنْ أَشْلَمَ قَوْلِيْكَ تَحْرَرَا رَشَدًا (১৪)

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا لَا (১৫)

وَأَنَّ لَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الظَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُمْ  
مَاءً غَدَقًا لَا (১৬)

لِنَفْتَنَهُمْ فِيهِ ط وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذُكْرِ  
رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَابًا صَعَدًا لَا (১৭)

وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ  
أَحَدًا لَا (১৮)

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا  
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا طَع (১৯)

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّيْ وَلَا أُشْرِكُ بِهِ  
أَحَدًا (২০)

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا  
رَشَدًا (২১)

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجْزِيَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ لَا وَلَئِنْ  
أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا لَا (২২)

১৮। আবু হুরাইরাহর আযাদকৃত গীতদাস 'আবদুর রহমান ইবনু মাহরান আবু হুরাইরাহ থেকে বর্ণনা করেছেন যে, রসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তা'আলার কাছে সব চাইতে ত্রিয় জায়গা হলো মাসজিদসমূহ আর সবচাইতে ধারাপ জায়গা হলো বাজারসমূহ। -মুসলিম ৬৭১

২৩. আল্লাহর বাণী পৌছানো ও তাঁর পায়গাম প্রচার করাই আমার কাজ। যে কেউ আল্লাহ ও তাঁর রসূলকে অমান্য করে, তার জন্য আছে জাহানামের আগুন; তাতে তারা চিরকাল থাকবে।

২৪. অবশেষে তারা যখন প্রতিশ্রুত শাস্তি দেখতে পাবে, তখন তারা জানতে পারবে যে, সাহায্যকারী হিসেবে কে সবচেয়ে দুর্বল, আর সংখ্যায় কারা সবচেয়ে কম।

২৫. বল- ‘আমি জানি না তোমাদেরকে যার প্রতিশ্রুতি দেয়া হয়েছে তা কি নিকটবর্তী, না তার জন্য আমার প্রতিপালক কোন দীর্ঘ মেয়াদ নির্দিষ্ট করবেন।’

২৬. একমাত্র তিনিই অদৃশ্যের জ্ঞানী, তিনি তাঁর অদৃশ্যের জ্ঞান কারো কাছে প্রকাশ করেন না।

২৭. তাঁর মনোনীত রসূল ব্যতীত। কেননা তিনি তখন তাঁর রসূলের আগে-পিছে পাহারাদার নিযুক্ত করেন।

২৮. এটা জানার জন্য যে, রসূলগণ তাদের প্রতিপালকের বাণী সত্যই পৌছে দিয়েছে কিনা। রসূলদের কাছে যা আছে তা তিনি (স্বীয় জ্ঞান দ্বারা) পরিবেষ্টন করে রেখেছেন আর প্রত্যেকটি জিনিসকে গুণে গুণে রেখেছেন।

إِلَّا بِلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسْلِهِ دُوَمَنْ يَعْصِ  
اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ  
فِيهَا أَبَدًا (২৩)

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوَا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ  
مَنْ أَضَعَفُ تَاصِرًا وَأَقْلَ عَدَدًا (২৪)

قُلْ إِنَّ أَذْرِي أَقْرِبَ مَا تُوعَدُونَ أَمْ  
يَجْعَلُ لَهُ رَيْقَ أَمَدًا (২৫)

عُلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا (২৬)

إِلَّا مَنْ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَشْكُ  
مِنْ أَبْيَنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا (২৭)  
لَيَعْلَمَ أَنَّ قَدْ أَبْلَغُوا رِسْلَتِ رَبِّهِمْ  
وَأَحَاطَ بِمَا لَدَنِيهِمْ وَأَخْضَى كُلَّ شَيْءٍ  
عَدَدًا (২৮)

## ৭৩. সূরাহ আল-মুয়্যাম্বিল

আয়াতঃ ২০, রুকু' ২, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. ওহে চাদরে আবৃত (ব্যক্তি)!

২. রাতে নামাযে দাঁড়াও তবে (রাতের) কিছু অংশ  
বাদে,

## سُورَةُ الْمُزَمِّل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا يَاهَا الْمُزَمِّلِ لَا (১)

قُمِ الظَّلَلَ إِلَّا قَلِيلًا لَا (২)

৩. রাতের অর্ধেক (সময় দাঁড়াও) কিংবা তার থেকে কিছুটা কম কর,
৪. অথবা তার চেয়ে বাড়াও, আর ধীরে ধীরে সুস্পষ্টভাবে কুরআন পাঠ কর।
৫. আমি তোমার উপর গুরুত্বার কালাম নাযিল করব (বিশ্বের বুকে যার প্রচার ও প্রতিষ্ঠা করার দায়িত্বভার অতি বড় কঠিন কাজ)।
৬. বাস্তবিকই রাতে বিছানা ছেড়ে উঠা আত্মসংযমের জন্য বেশি কার্যকর এবং (কুরআন) স্পষ্ট উচ্চারণের অনুকূল।
৭. দিনের বেলায় তোমার জন্য আছে দীর্ঘ কর্মব্যস্ততা।
৮. কাজেই তুমি তোমার প্রতিপালকের নাম স্মরণ কর এবং একাধিচ্ছিণ্ডে তাঁর প্রতি মগ্ন হও।
৯. (তিনি) পূর্ব ও পশ্চিমের সর্বময় কর্তা, তিনি ছাড়া সত্তিকারের কোন ইলাহ নেই, অতএব তাঁকেই তুমি তোমার কার্য সম্পদানকারী বানিয়ে লও।
১০. তারা যা বলে সে ব্যাপারে ধৈর্য ধারণ কর আর ভদ্রতার সঙ্গে তাদেরকে পরিহার ক'রে চল।
১১. আর ছেড়ে দাও আমাকে আর নানান বিলাস সামগ্রীর মালিক এ মিথ্যকদেরকে এবং তাদেরকে কিছুটা সময় অবকাশ দাও।
১২. আমার কাছে আছে শেকল আর দাউ দাউ করে জুলা আগুন,
১৩. আর গলায় আটকে যায় এমন খাবার আর মর্মান্তিক শাস্তি।

৪। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) নাবী (ﷺ) থেকে বর্ণনা করেন। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) কে বলেছেন: নবীর উত্তম ও মিষ্টি স্বরে কুরআন তিলাওয়াত আল্লাহ তা'আলা যেভাবে শুনে থাকেন অন্য কোন জিনিস সেভাবে শুনেন না। -মুসলিম ৭৯২ [বুখারী ৫০২৩, ৫০২৪, ৭৪৮২, ৭৫২৭, ৭৫৪৮; নাসারী ১০১৭, ১০১৮; আবু দাউদ ১৪৭৩, আহমাদ ৭৬১৪, ৭৭৩৩; দারিমী ১৪৮৮, ১৪৯১, ৩৪৯০, ৩৪৯১, ৩৪৯৭]

يَصْفَةً أَوْ انْفُضْ مِنْهُ قَلِيلًا (২)  
 أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَقِيلُ الْقُرْآنِ تَرْتِيلًا (৩)  
 إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا (৪)  
 إِنَّ نَاسِيَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ  
 قَلِيلًا (৫)  
 إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحَانًا طَوِيلًا (৬)  
 وَإِذْكُرْ أَسْمَ رَبِّكَ وَتَبَّعْ إِلَيْهِ تَبَتِيلًا (৭)  
 رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا (৮)  
 وَاصِيرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا  
 جَيِيلًا (৯)  
 وَدَرْنِي وَالْمُكَدِّيَنَ أُولَي النَّعْمَةِ وَمَهْلِكُمْ  
 قَلِيلًا (১০)  
 إِنَّ لَدَنِيَا أَنْكَلَا وَجَحِيمًا (১১)  
 وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا (১২)  
 (১৩)

১৪. (এসব শাস্তি দেয়া হবে) যেদিন যমীন আর পাহাড়গুলো কেঁপে উঠবে, আর পাহাড়গুলো হবে চলমান বালুকারাশি ।

১৫. আমি তোমাদের কাছে তেমনিভাবে একজন রসূলকে তোমাদের প্রতি সাক্ষ্যদাতা হিসেবে পাঠিয়েছি (যিনি কিয়ামতে সাক্ষ্য দিবেন যে, দ্বীনের দাওয়াত তিনি যথাযথভাবে মানুষের কাছে পৌছে দিয়েছেন) যেমনভাবে আমি ফেরাউনের কাছে পাঠিয়েছিলাম একজন রসূলকে ।

১৬. তখন ফেরাউন সেই রসূলকে অমান্য করল । ফলে আমি তাকে শক্ত ধরায় ধরলাম ।

১৭. অতএব তোমরা যদি (এই রসূলকে) অস্থীকার কর, তাহলে তোমরা কীভাবে সেদিন আত্মরক্ষা করবে যেদিনটি (তার ভীষণতা ও ভয়াবহতায়) বালককে ক'রে দেবে বুড়ো ।

১৮. যার কারণে আকাশ ফেঁটে যাবে, আল্লাহর ওয়া'দা পূর্ণ হয়ে যাবে ।

১৯. এটা উপদেশ । কাজেই যার মন চায় সে তার প্রতিপালকের দিকে পথ ধরুক ।

২০. তোমার প্রতিপালক জানেন যে, তুমি কখনও রাতের দু'ত্তীয়াংশ ইবাদাতের জন্য দাঁড়াও, কখনও অর্দেক, কখনও রাতের এক ত্তীয়াংশ, তোমার সঙ্গী-সাথীদের একটি দলও (তাই করে) । আল্লাহই রাত আর দিনের পরিমাণ নির্ধারণ করেন । তিনি জানেন, তোমরা তা যথাযথ হিসাব রেখে পালন করতে পারবে না । কাজেই তিনি তোমাদের প্রতি ক্ষমাপরবশ হয়েছেন । কাজেই কুরআনের যতটুকু পড়া তোমার জন্য সহজ হয়, তুমি ততটুকু পড় । তিনি জানেন, তোমাদের মধ্যে কেউ কেউ অসুস্থ হবে, আর কতক আল্লাহর অনুগ্রহ সন্ধানে যমীনে ভ্রমণ করবে, আর কতক আল্লাহর পথে যুক্ত করবে । কাজেই তোমাদের

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتْ  
الْجِبَالُ كَثِيرًا مَهِيلًا (১৪)

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا لَا شَاهِدًا  
عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ  
رَسُولًا (১৫)

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخْذَنَاهُ أَخْذًا  
وَوَيْلًا (১৬)

فَكَيْفَ تَتَقَوَّنَ إِنْ كَفَرُوكُمْ يَوْمًا يَنْجَعُ  
الْوِلْدَانُ شِيشِيًّا لاقصي (১৭)

إِلَى السَّمَاءِ مُنْقَطِرُهُ طَ كَانَ وَغَدَهُ مَفْعُولاً (১৮)

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَيْهِ  
سَبِيلًا (১৯)

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ تَقُومُ أَذْنِي مِنْ ثُلُئِي  
اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُئِهِ وَطَافِهُ مِنَ الَّذِينَ  
مَعَكَ طَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ طَ عِلْمَ  
أَنَّ لَنْ تَحْصُؤَ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَأُوا مَا  
تَيْسَرَ مِنَ الْقُرْآنِ طَ عِلْمَ أَنَّ سَيَكُونُونَ  
مِنْكُمْ مَرْضِي طَ وَآخِرُونَ يَضْرِبُونَ فِي  
الْأَرْضِ يَتَعَوَّنُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ طَ وَآخِرُونَ

জন্য যতটুকু সহজসাধ্য হয় তাই তাথেকে পাঠ কর, আর নামায প্রতিষ্ঠা কর, যাকাত দাও আর আল্লাহকে ঝণ দাও উভম ঝণ। তোমরা যা কিছু কল্যাণ নিজেদের জন্য আগে পাঠাবে, তা আল্লাহর নিকট (সংবিত) পাবে, তাই উভম এবং পুরক্ষার হিসেবে খুব বড়। তোমরা আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর, আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, বড়ই দয়ালু।

يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ رَسَدٌ فَاقْرَأُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ لَا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوْةَ  
وَأَفْرِضُوا اللَّهَ قَرْضاً حَسَنَاً لَوْمَا تَقْدِمُوا  
لِأَنَّفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَحْدُوْهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ  
خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ لِإِنَّ  
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (২০)

## ৭৪. সূরাহ আল-মুদ্দাস্সির

আয়াতঃ ৫৬, রুকু' ২, মাসী

(আরষ্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. ওহে বস্ত্র আবৃত (ব্যক্তি)!

২. ওঠ, সতর্ক কর!

## سُورَةُ الْمَدْثُرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُدْثُرُ لَا (১)

قُمْ فَأَنْذِرْ لَا (২)

২০। মিসওয়ার ইবনু মাখরামাহ (রহ.) ও 'আবদুর রহমান ইবনু 'আবদুল ক্সারী (রহ.) হতে বর্ণিত। তাঁরা উভয়ে উমার ইবনু খাতাব (রহ.)-কে বলতে শুনেছেন। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (রহ.)-এর জীবদ্ধায় আমি হিশাম ইবনু হাকীম (রহ.)-কে (স্লাতে) সূরায়ে ফুরকান তিলাওয়াত করতে শুনেছি। আমি একাগ্রচিত্তে তাঁর তিলাওয়াত শুনছিলাম। তিনি এমন অনেকগুলো শব্দ তিলাওয়াত করছিলেন, যেগুলো রসূলুল্লাহ (রহ.) আমাকে তিলাওয়াত করাননি। এতে আমি তাঁকে নামায আদায়িরাত অবস্থায় ধরে ফেলতে চেয়েছিলাম। কিন্তু সালাম ফেরানো পর্যন্ত আমি ধৈর্য ধরলাম। তারপর আমি তাঁর চাদর দিয়ে তাঁকে জড়িয়ে ধরলাম। আর বললাম, আমি তোমাকে যে সূরা পাঠ করতে শুনলাম, তা তোমাকে কে শিখিয়েছে? তিনি বললেন, রসূলুল্লাহ (রহ.)। আমি বললাম, তুমি মিথ্যে বলেছ, তিনি আমাকে শিখিয়েছেন, তবে তোমার কিরাআতের মত নয়। তারপর আমি তাঁকে টেনে টেনে রসূলুল্লাহ (রহ.)-এর কাছে নিয়ে চললাম। এরপর আমি বললাম, আমি শুনলাম একে ভিন্ন শব্দ দ্বারা সূরাহ ফুরকান পাঠ করতে, যা আপনি আমাকে শিখাননি। তিনি (নবী (রহ.)) বললেনঃ আছা, তাকে ছেড়ে দাও। তুমি পড়, হে হিশাম! এরপর আমি যেকুন কিরাআত শুনছিলাম তিনি সেক্ষণে কিরাআত পড়লেন। নবী (রহ.) বললেনঃ কুরআন অনুরূপই অবতীর্ণ হয়েছে। নবী (রহ.) বললেনঃ হে উমার! তুমি পাঠ কর। আমি সেভাবে পড়লাম যেভাবে আমাকে শিখানো হয়েছিল। নবী (রহ.) বললেনঃ এক্ষণেই অবতীর্ণ হয়েছে। এ কুরআন সাত হরফে (পাঠ) অবতীর্ণ করা হয়েছে। অতএব যেভাবে সহজ হয়, তা সেভাবে তোমরা পাঠ কর। -বুখারী ৭৫৫০ [২৪১৯; মুসলিম ৮১৮, ডিরমিয়া ২৯৪৩, নাসায়ী ৯৩৬-৯৩৮, আবু দাউদ ১৪৭৫, আহমদ ১৫৯, ২৭৯, ২৯৮; মালিক ৪৭৩]

৩. আর তোমার প্রতিপালকের শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা কর।
৪. তোমার পোশাক পরিচ্ছদ পবিত্র রাখ।
৫. (যাবতীয়) অপবিত্রতা থেকে দূরে থাক।
৬. (কারো প্রতি) অনুগ্রহ করো না অধিক পাওয়ার উদ্দেশে।
৭. তোমার প্রতিপালকের (সন্তুষ্টির) জন্য ধৈর্য ধর।
৮. যেদিন শিঙায় ফুঁ দেয়া হবে,
৯. সেদিনটি হবে বড়ই কঠিন দিন,
১০. (যা) কাফিরদের জন্য মোটেই সহজ নয়।
১১. ছেড়ে দাও আমাকে (তার সঙ্গে বুঝাপড়া করার জন্য) যাকে আমি এককভাবে সৃষ্টি করেছি।
১২. আর তাকে (ওয়ালীদ বিন মুগীরাহকে) দিয়েছি অচেল ধন-সম্পদ,
১৩. আর অনেক ছেলে যারা সব সময় তার কাছেই থাকে।
১৪. এবং তার জীবনকে করেছি সচ্ছল ও সুগম।

وَرَبِّكَ فَكَبِيرٌ لَا (৩)  
 وَثِيَابَكَ فَطَهَرٌ لَا (৪)  
 وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ لَا (৫)  
 وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْبِرُ لَا (৬)  
 وَلِرِبِّكَ فَاصْبِرْ ط (৭)  
 فَإِذَا نُقْرِفِي النَّاقُورِ لَا (৮)  
 فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمُ عَسِيرٌ لَا (৯)  
 عَلَى الْكُفَّارِينَ عَيْرُ يَسِيرٌ (১০)  
 ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا لَا (১১)  
 وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا لَا (১২)  
 وَبَنِينَ شَهُودًا لَا (১৩)  
 وَمَهَدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا لَا (১৪)

১-২। ইয়াহুয়াহ ইব্নু কাসীর (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবৃ সালামাহ ইব্নু ‘আবদুর রহমান (রহ.)-কে কুরআন মাজীদের কোন আয়াতটি সর্বপ্রথম অবতীর্ণ হয়েছে জিজেস করলে তিনি বললেন, يَا أَيُّهَا الْمُدْتَرُ, প্রথম অবতীর্ণ হয়েছে। আমি বললাম, লোকেরা তো বলে: আর্ফা বাশে রব্ব দ্বারা খুল্লি অবতীর্ণ হয়েছে। তখন আবৃ সালামাহ বললেন, আমি এ বিষয়ে জাবির ইব্নু ‘আবদুয়াহ (আব্দুল্লাহ)-কে জিজেস করেছিলাম এবং তুমি যা বললে আমিও তাকে হ্বহ তাই বলেছিলাম। জবাবে জাবির (আব্দুল্লাহ) বলেছিলেন, রস্লুলুয়াহ (রহুন্নাহ) আমাদেরকে যা বলেছিলেন, আমিও হ্বহ তাই বলব। তিনি বলেছেন, আমি হেরো শহায় ইতিকাফ করতে লাগলাম। আমার ইতিকাফ শেষ হলে আমি সেখান থেকে নামলাম। তখন আমাকে আওয়াজ দেয়া হল। আমি ডানে তাকালাম; কিন্তু কিছু দেখতে পেলাম না। বামে তাকালাম, কিন্তু এদিকেও কিছু দেখলাম না। এরপর সামনে তাকালাম, এদিকেও কিছু দেখলাম না। এরপর পেছনে তাকালাম, কিন্তু এদিকেও আমি কিছু দেখলাম না। শেষে আমি উপরের দিকে তাকালাম, এবার একটা বস্তু দেখতে পেলাম। এরপর আমি খাদীজাহ (আল্লাহ)-এর কাছে এলাম এবং তাকে বললাম, আমাকে বস্তাছাদিত কর এবং আমার শরীরে ঠাণ্ডা পানি ঢাল। তিনি বলেন, তারপর তারা আমাকে বস্তাছাদিত করে এবং ঠাণ্ডা পানি ঢালে। নারী (আব্দুল্লাহ) বলেন, এরপর অবতীর্ণ হলঃ ‘হে বস্তাছাদিত! উঠ, সর্তকবাণী প্রচার কর এবং তোমার প্রতিপালকের শ্রেষ্ঠত্ব ঘোষণা কর। –বুখারী ৪৯২২ [৪; মুসলিম ১৬০, ১৬১; তিরমিয়ী ৩৬৩২, আহমাদ ১৪৬১৫, ২৪৬৭৬]

১৫. এর পরও সে লোভ করে যে, আমি তাকে  
আরো দেই।

১৬. কক্ষনো না, সে ছিল আমার নির্দশনের  
বিকুন্ধাচারী।

১৭. শীঘ্রই আমি তাকে উঠাব শাস্তির পাহাড়ে  
(অর্থাৎ তাকে দিব বিপদের উপর বিপদ)।

১৮. সে চিত্তা ভাবনা করল এবং সিদ্ধান্ত নিল,

১৯. ধৰ্মস হোক সে, কীভাবে সে (কুরআনের  
অলৌকিকতা স্বীকার করার পরও কেবল  
অহমিকার বশবত্তী হয়ে নবুওয়াতকে অস্বীকার  
করার) সিদ্ধান্ত নিল!

২০. আবারো ধৰ্মস হোক সে, সে সিদ্ধান্ত নিল  
কীভাবে!

২১. তারপর সে তাকালো।

২২. তারপর ত্রু কুঁচকালো আর মুখ বাঁকালো।

২৩. তারপর সে পিছনে ফিরল আর অহংকার করল।

২৪. তারপর বলল- ‘এ তো যাদু ছাড়া আর কিছু  
নয়, এতো পূর্বে থেকেই চলে আসছে।

২৫. এটা তো মানুষের কথা মাত্র।’

২৬. শীঘ্রই আমি তাকে জাহানামের আগনে  
নিক্ষেপ করব।

২৭. তুমি কি জান জাহানামের আগন কী?

২৮. তা কাউকে জীবিতও রাখবে না, আর মৃত  
অবস্থায়ও হেঁড়ে দেবে না।

২৯. চামড়া বলসে দেবে।

৩০. সেখানে নিয়োজিত আছে উনিশ জন  
ফেরেশতা।

৩১. আমিই কেবল ফেরেশতাদেরকে জাহানামের  
তত্ত্বাবধায়ক করেছি। আর তাদের (এই) সংখ্যাকে

ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ لَا (১০)

كَلَّا طِإِنَّهُ كَانَ لَا يَتَبَّأَ عَنِيَّدًا ط (১১)

سَأَرْهَقْهُ صَعُودًا ط (১২)

إِنَّهُ فَكَرَ وَقَدَرَ لَا (১৩)

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ لَا (১৪)

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ لَا (১৫)

ثُمَّ نَظَرَ لَا (১৬)

ثُمَّ عَبَسَ وَسَرَ لَا (১৭)

ثُمَّ أَذْبَرَ وَأَسْتَكَبَرَ لَا (১৮)

فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتُرُ لَا (১৯)

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ط (২০)

سَأُضْلِيلُهُ سَقَرَ (২১)

وَمَا أَذْرَاكَ مَا سَقَرُ ط (২২)

لَا تُبْغِي وَلَا تَدْرُج (২৩)

لَوَاحَةً لِلْبَشَرِ ج (২৪)

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ط (২৫)

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلِئَكَةً ص

কাফিরদের জন্য একটা পরীক্ষা বানিয়ে দিয়েছি (কেননা তারা এ কথা বিশ্বাসই করতে পারবে না যে মাত্র উনিশ জন ফেরেশতা বিশাল জাহান্নামের ঘাবতীয় দায়িত্ব পালন করবে) আর যেন কিতাবধারীগণ তা দৃঢ়ভাবে বিশ্বাস করে আর ঈমানদারদের ঈমান আরো বৃদ্ধি পায় এবং কিতাবধারীগণ ও ঈমানদারগণ যেন কোন রকম সন্দেহের মধ্যে না থাকে। যাদের অঙ্গের রোগ আছে তারা আর কাফিররা যাতে বলে উঠে, “এ ধরণের কথা দিয়ে আল্লাহ কী বোঝাতে চেয়েছেন?” এভাবে আল্লাহ যাকে চান গুরুত্ব করেন আর যাকে চান সঠিক পথে পরিচালিত করেন। তোমার প্রতিপালকের বাহিনী (কারা এবং এর স্থখ্য কত সে) সম্পর্কে তিনি ছাড়া কেউ জানে না। (জাহান্নামের) এ (বর্ণনা দেয়া হল) কেবল মানুষের নসীহত লাভের জন্য।

৩২. (এটা) কক্ষনো (ভিত্তিহীন) না, চাঁদের কসম,
৩৩. রাতের কসম যখন তার অবসান হয়,
৩৪. প্রভাতের কসম— যখন তা উজ্জ্বল হয়ে ওঠে,
৩৫. এই জাহান্নাম বড় বড় বিপদগুলোর একটি,
৩৬. মানুষের জন্য সর্তর্কারী,
৩৭. তোমাদের মধ্যে যে (কল্যাণের পথে) এগিয়ে যেতে চায় অথবা পেছনে পড়ে থাকতে চায় তার জন্য
৩৮. প্রত্যেক ব্যক্তি নিজ কৃতকর্মের দায়ে আবদ্ধ।
৩৯. কিন্তু ডান পাশের লোকেরা নয়।
৪০. তারা থাকবে জান্নাতে। তারা পরম্পরকে জিজেস করবে
৪১. অপরাধীদের সম্পর্কে
৪২. ‘কিসে তোমাদেরকে জাহান্নামে নিয়ে গেছে?’

وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ  
كَفَرُوا لَمْ يَسْتَيْقِنُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ  
وَيَزَّدَادُ الَّذِينَ أَمْنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابُ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ وَالْمُؤْمِنُونَ لَا  
وَلَيَقُولُ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ  
وَالْكُفَّارُ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا طَ  
كَذِيلَكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ  
يَشَاءُ طَ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ طَ  
وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْبَشَرِ (২১)

كَلَّا وَالْقَمَرُ لَا (২২)

وَاللَّيْلِ إِذَا أَذْبَرَ لَا (২৩)

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ لَا (২৪)

إِنَّهَا لِإِخْدَى الْكُبَرِ لَا (২৫)

نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ لَا (২৬)

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ط (২৭)

كُلُّ تَقْسِيسٍ إِيمَانًا كَسَبَتْ رَهِينَةً لَا (২৮)

إِلَّا أَصْحَبَ الْيَمِينَ ط (২৯)

فِي جَنَّتِ قَدْ مَيْسَاءَ لَوْنَ لَا (৩০)

عَنِ الْمُجْرِمِينَ لَا (৩১)

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ (৩২)

৪৩. তারা বলবে, ‘আমরা নামায আদায়কারী  
লোকেদের মধ্যে শামিল ছিলাম না,
৪৪. আর মিসকীনদেরকে খাবার খাওয়াতাম না,
৪৫. আর আমরা (সত্য পথের পথিকদের) সমালোচনা  
করতাম সমালোচনাকারীদের সঙ্গে (থেকে)।
৪৬. আমরা প্রতিফল দিবসকে অস্বীকার করতাম।
৪৭. আমাদের নিকট নিশ্চিত বিশ্বাস (অর্থাৎ মৃত্যু)  
না আসা পর্যন্ত।’
৪৮. তখন সুপারিশকারীদের সুপারিশ তাদের  
কোন কাজে আসবে না।
৪৯. তাদের হয়েছে কী যে তারা উপদেশ থেকে  
মুখ ফিরিয়ে নিয়েছে?
৫০. তারা যেন ভয়ে সন্তুষ্ট গাধা,
৫১. সিংহের সামনে থেকে পালাচ্ছে।
৫২. বন্ধুতঃ তাদের প্রত্যেকেই চায়, তাকে  
(আল্লাহর পক্ষ থেকে) খোলা চিঠি দেয়া হোক  
(এই মর্মে যে, তোমরা এই নবীকে মেনে নাও)।
৫৩. না, তা কক্ষনো হতে পারে না, বরং (কথা  
এই যে) তারা আবিরাতকে ভয় করে না।
৫৪. না, তা হতে পারে না, এটা (অর্থাৎ কুরআন  
সকলের জন্য) উপদেশবাণী।
৫৫. এক্ষনে যার ইচ্ছে তাথেকে শিক্ষা গ্রহণ  
করুক।
৫৬. আল্লাহর ইচ্ছে ব্যতীত কেউ উপদেশ গ্রহণ  
করবে না, তিনিই ভয়ের ঘোগ্য, তিনিই ক্ষমা  
করার অধিকারী।

قَالُوا لَمْ تَكُ مِنَ الْمُصَلِّيَنَ لَا (٤٣)  
وَلَمْ تَكُ نُطِعِمُ الْمِسْكِينَ لَا (٤٤)  
وَكُنَّا نَخْرُوضُ مَعَ الْخَانِصِينَ لَا (٤٥)  
وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ لَا (٤٦)  
حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِيْنُ ط (٤٧)

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشُّفَعِيْنَ ط (٤٨)  
فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُغَرِّضِيْنَ لَا (٤٩)  
كَانُهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ لَا (٥٠)  
فَرَأَتِ منْ قَسْوَرَةٍ ط (٥١)  
بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِيْءٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتِي  
صُحْقًا مُّنْشَرَةً لَا (٥٢)  
كَلَّا ط بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ط (٥٣)

كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ح (٥٤)  
فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ط (٥٥)  
وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ط هُوَ أَهْلُ  
الثَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ح (٥٦)

## ৭৫. সূরাহ আল-ক্রিয়া-মাহ

আয়াতঃ ৫৬, রুকু'ঃ ২, মাসী

(আরষ্ট করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আমি কসম করছি ক্রিয়ামতের দিনের,
২. আমি আরো কসম করছি সেই মনের যে (অন্যায় কাজ ক'রে বসলে) নিজেকে ধিক্কার দেয় (যে তোমাদেরকে অবশ্যই আবার জীবিত করে উঠানো হবে)।
৩. মানুষ কি মনে করে যে, আমি তার হাড়গুলোকে একত্রিত করতে পারব না।
৪. কেন নয়, আমি তার আঙ্গুলের ডগা পর্যন্ত সঠিকভাবে বানিয়ে দিতে সক্ষম
৫. কিন্তু মানুষ তার আগামী দিনগুলোতেও পাপাচার করতে চায়।
৬. সে জিজেস করে, ‘ক্রিয়ামত দিবস কবে?’
৭. যখন চোখ ধাঁধিয়ে যাবে,
৮. চাঁদ হয়ে যাবে আলোকহীন
৯. সুরজ আর চাঁদকে একত্রে জুড়ে দেয়া হবে,
১০. সেদিন মানুষ বলবে- ‘আজ পালানোর জায়গা কোথায়?’
১১. মোটেই না, আশ্রয়ের কোন জায়গা নেই।
১২. সেদিন ঠাঁই হবে (একমাত্র) তোমার প্রতিপালকেরই নিকট।
১৩. সেদিন মানুষকে জানিয়ে দেয়া হবে সে কী (‘আমাল) আগে পাঠিয়েছে আর কী পেছনে ছেড়ে এসেছে।

## سُورَةُ الْقِيَامَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أُقِسِّمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا (১)

وَلَا أُقِسِّمُ بِالنَّفِيسِ الْلَّوَامَةِ (২)

أَيْخَسِبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ تَجْمَعَ عِظَامَهُ (৩)

بَلْ قَادِرِينَ عَلَىٰ أَنْ نُسْوِيَ بَنَائَهُ (৪)

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ (৫)

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ (৬)

فَإِذَا بَرَقَ الْبَصَرُ لَا (৭)

وَخَسَفَ الْقَمَرُ لَا (৮)

وَجْمَعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا (৯)

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَنِّيَ الْمَفْرُجُ (১০)

كَلَّا لَا وَزَرَ (১১)

إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقْرُ (১২)

يُنَبَّئُوا الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَآخَرَ (১৩)

১৪. আসলে মানুষ নিজেই নিজের সম্পর্কে চাক্ষুসভাবে অবগত।

১৫. যদিও সে নানান ওজুহাত পেশ করে।

১৬. (এ সূরাহ অবতীর্ণ হওয়ার সময় আল্লাহর রসূল তা মুখস্থ করার জন্য ব্যস্ত হয়ে পড়লে আল্লাহ অভয় দিয়ে বললেন) তুমি তাড়াতাড়ি ওয়াহী আয়ত করার জন্য তোমার জিভ নাড়াবে না।

১৭. এর সংরক্ষণ ও পড়ানোর দায়িত্ব আমারই।

১৮. কাজেই আমি যখন তা পাঠ করি, তখন তুমি সে পাঠের অনুসরণ কর।

১৯. অতঃপর তা (ওয়াহীয়ে খফী বা প্রচ্ছন্ন ওয়াহীর মাধ্যমে) বিশদভাবে ব্যাখ্যা করা আমারই দায়িত্ব।

২০. (আবার পূর্বের প্রসঙ্গে ফিরে গিয়ে আল্লাহ বলছেন) না, প্রকৃতপক্ষে তোমরা ইহজীবনকেই ভালবাস,

২১. আর আখিরাতকে উপেক্ষা কর।

২২. কতক মুখ সেদিন উজ্জ্বল হবে।

২৩. তারা তাদের প্রতিপালকের দিকে তাকিয়ে থাকবে।

২৪. কতক মুখ সেদিন বিবর্ণ হবে।

২৫. তারা ধারণা করবে যে, তাদের সঙ্গে কোমর-ভাঙ্গা আচরণ করা হবে।

بِلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ لَا (১৪)

وَلَوْ أَلْقَى مَعَاذِيرَةً ط (১৫)

لَا تُخْرِكِ إِلَيْهِ لِسَائِكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ط (১৬)

إِنَّ عَلَيْنَا جَمَعَةً وَقُرْآنَهُ جَصِيدَه (১৭)

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبَعَ قُرْآنَهُ ج (১৮)

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ط (১৯)

كَلَّا بِلِ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ لَا (২০)

وَتَذَرُّونَ الْآخِرَةَ ط (২১)

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ لَا (২২)

إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ج (২৩)

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ لَا (২৪)

تَظْنُنُ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ط (২৫)

১৬-১৮। ইবনু 'আকবাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি আল্লাহর বাণীঃ ' লা� তুখরِي' বলেন যে, জিবরীল ('আ.) যখন ওয়াহী নিয়ে আসতেন তখন রসূল তাঁর জিহ্বা ও টেঁট দু'টো দ্রুত নাড়তেন। এটা তাঁর জন্য কষ্টসাধ্য হত এবং তাঁর চেহারা দেখেই বোৰা যেত। তাই আল্লাহ তা'আলাঃ "তাড়াতাড়ি ওয়াহী আয়ত করার জন্য তোমার জিহ্বা সংঘালন করবে না; এ কুরআন সংরক্ষণ ও পাঠ করিয়ে দেয়ার দায়িত্ব আমারই" অবতীর্ণ করলেন। এতে আল্লাহ ইরশাদ করেছেনঃ এ কুরআনকে তোমার বক্ষে সংরক্ষিত করা ও পড়িয়ে দেয়ার ভার আমার উপর। সুতরাং আমি যখন তা পাঠ করি, তুমি সে পাঠের অনুসরণ কর, অর্থাৎ আমি যখন ওয়াহী অবতীর্ণ করি তখন তুমি মনোযোগ দিয়ে শুন। তারপর এর বিস্তারিত ব্যাখ্যার দায়িত্ব আমারই। অর্থাৎ তোমার মুখে তা বর্ণনা করার দায়িত্ব আমারই। রাবী বলেন, এরপর জিবরীল ('আ.) চলে গেলে আল্লাহর ওয়াদা হ'লো 'إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ' মুতাবিক তিনি তা পাঠ করতেন। 'أُولَئِكَ فَوْلَيْلَهُ' দুর্ভেগ তোমার জন্য, দুর্ভেগ! দুর্ভেগ এ আয়তে ভীতি প্রদর্শন করা হয়েছে। -বুখারী ৪৯২৯ [৫; মুসলিম ৪৪৮, তিরমিয়ী ৩০২৯, নাসায়ি ১৩৫, আহমদ ১৯১৩, ৩১৮১]

২৬. (তোমরা যে ভাবছ কিয়ামত হবে না সেটা)  
কক্ষনো নয়, প্রাণ যখন কঢ়ে এসে পৌছবে,
২৭. তখন বলা হবে, (তাকে বাঁচানোর জন্য)  
বাড়ফুক দেয়ার কেউ আছে কি?
২৮. সে (অর্থাৎ মুম্রু ব্যক্তি) মনে করবে যে,  
(দুনিয়া হতে) বিদায়ের ক্ষণ এসে গেছে।
২৯. আর জড়িয়ে যাবে এক পায়ের নলা আরেক  
পায়ের নলার সাথে।
৩০. সেদিন (সব কিছুর) যাত্রা হবে তোমার  
প্রতিপালকের পানে।
৩১. কিন্তু না, সে বিশ্বাসও করেনি, নামাযও  
আদায় করেনি।
৩২. বরং সে প্রত্যাখ্যান করেছিল আর মুখ ফিরিয়ে  
নিয়েছিল।
৩৩. অতঃপর সে অতি দস্তভরে তার পরিবারবর্গের  
কাছে ফিরে গিয়েছিল।
৩৪. দুর্ভোগ তোমার জন্য, দুর্ভোগ,
৩৫. অতঃপর তোমার জন্য দুর্ভোগের উপর  
দুর্ভোগ।
৩৬. মানুষ কি মনে করে নিয়েছে যে তাকে এমনি  
ছেড়ে দেয়া হবে। (তাকে পুনর্জীবিত করাও হবে  
না, আর বিচারের জন্য হাজির করাও হবে না)?
৩৭. (তার মৃত্যুর পর আল্লাহ পুনরায় তাকে  
জীবিত করতে পারবেন না সে এটা কী ভাবে  
ধারণা করছে?) সে কি (মায়ের গর্ভে) নিষ্কিন্ত  
শুক্রবিন্দু ছিল না?
৩৮. তারপর সে হল রক্ষপিণ্ড, অতঃপর আল্লাহ  
তাকে সৃষ্টি করলেন ও সুবিন্যস্ত করলেন।
৩৯. অতঃপর তাখেকে তিনি সৃষ্টি করলেন জুড়ি-  
পুরুষ ও নারী।
- ৪০ এহেন স্রষ্টা কি মৃতকে আবার জীবিত করতে  
সক্ষম নন?

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِ ل (২৬)

وَقَبْلَ مَنْ سَعَ رَأْيِ ل (২৭)

وَظَنَ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ل (২৮)

وَالْتَّفَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ل (২৯)

إِلَى رَيْكَ يَوْمَئِنِيْنِ الْمَسَافُ ط ع (৩০)

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ل (৩১)

وَلَكِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّ ل (৩২)

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطِّي ط (৩৩)

أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ل (৩৪)

ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ط (৩৫)

أَيْخَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتَرَكَ سُدَّي ط (৩৬)

أَلْمَ يَكُ نُطْفَةً مِنْ مَنِيْ يُمْنِي ل (৩৭)

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوْيِ ل (৩৮)

فَجَعَلَ مِنْهُ الرَّوْجَيْنِ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَي ط (৩৯)

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِي الْمَوْتَى ع (৪০)

## ৭৬. সূরাহ আদ্দ-দাহৰ

আয়াতঃ ৩১, রুকু'ঃ ২, মাদানী

(আৱলম্বন কৰিছি) পৰম কৰণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহৰ নামে।

১. মহাকালেৰ মধ্য হতে মানুষেৰ উপৰ কি এমন একটা সময় অতিবাহিত হয়নি যখন সে উল্লেখ কৰাৰ যোগ্য কোন বস্তুই ছিল না?

২. আমি মানুষকে সৃষ্টি কৱেছি সংমিশ্ৰিত শুক্ৰবিন্দু থেকে তাকে পৱৰীক্ষা কৰাৰ জন্য, এজন্য তাকে কৱেছি শ্ৰবণশক্তি ও দৃষ্টিশক্তিৰ অধিকাৰী।

৩. আমি তাকে পথ দেখিয়ে দিয়েছি, হয় সে কৃতজ্ঞ হবে, না হয় সে অকৃতজ্ঞ হবে।

৪. আমি (অকৃতজ্ঞ) কাফিৰদেৱ জন্য প্ৰস্তুত কৱে রেখেছি শেকল, বেড়ি আৱ জুলঙ্গ আগুন।

৫. (অপৰদিকে) নেক্কাৰ লোকেৱা এমন পানপাত্ৰ থেকে পান কৱাৰে যাতে কৰ্পুৱেৰ সংমিশ্ৰণ থাকবে।

৬. আল্লাহৰ বান্দাৱা একটি ঝৰ্ণা থেকে পান কৱাৰে। তাৱা এই ঝৰ্ণাকে (তাদেৱ) ইচ্ছেমত প্ৰবাহিত কৱাৰে।

৭. যারা মানৎ পূৰণ কৱে আৱ সেই দিনকে ভয় কৱে যাব অনিষ্ট হবে সুদূৰ প্ৰসাৱী।

৮. আৱ তাৱা আল্লাহৰ প্ৰতি তাদেৱ ভালবাসাৰ কাৱণে মিসকীন, ইয়াতীম ও কয়েদীকে খাবাৰ খাওয়ায়।

৯. তাৱা বলে- 'আমৱা তোমাদেৱকে খাবাৰ খাওয়াছি কেবল আল্লাহৰ চেহাৱা (সন্তুষ্টি) লাভেৰ জন্য, আমৱা তোমাদেৱ থেকে কোন প্ৰতিদান চাই না, চাই না কোন কৃতজ্ঞতা (জ্ঞাপন ও ধন্যবাদ)।

## سُورَةُ الدَّهْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَنِي عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ  
يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا (১)

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجَ  
فَصَلَّى تَبَّلِيلِهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا (২)  
إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا  
كَفُورًا (৩)

إِنَّا أَغْتَدَنَا لِلْكُفَّارِ سَلِسْلًا وَأَغْلَلَّا  
وَسَعِيرًا (৪)

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرِبُونَ مِنْ كَأسِ كَانَ  
مِزاجُهَا كَافُورًا (৫)  
عَيْنَاهَا يَشَرِبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا  
تَفْجِيرًا (৬)

يُؤْفَوْنَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ  
مُسْتَطِيرًا (৭)

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حِينِهِ مِشْكِينًا  
وَيَتَيمًا وَأَسِيرًا (৮)

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا تُرِيدُ  
مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا (৯)

১০. আমরা কেবল ভয় করি আমাদের প্রতিপালকের পক্ষ হতে এক উত্তিপদ ভয়ানক দিনের।

১১. যার ফলে আল্লাহ তাদেরকে সে দিনের অনিষ্ট হতে রক্ষা করবেন আর তাদেরকে দিবেন সজীবতা ও আনন্দ।

১২. আর তাদের দৈর্ঘ্য সহিষ্ণুতার বিনিময়ে তাদেরকে দিবেন জাল্লাত ও রেশমী পোশাক।

১৩. সেখানে তারা উচ্চ আসনগুলোতে হেলান দিয়ে বসবে, সেখানে তারা দেখবে না অতি গরম, আর অতি শীত।

১৪. জাল্লাতের বৃক্ষরাজির ছায়া তাদের উপর থাকবে, আর ফলের গুচ্ছ একেবারে তাদের নাগালের মধ্যে রাখা হবে।

১৫. তাদের সামনে ঘুরে ঘুরে ঝপার পাত্র পরিবেশন করা হবে আর সাদা পাথরের পানপাত্র।

১৬. সেই সাদা পাথরও হবে ঝপার তৈরী। তারা এগুলোকে যথাযথ পরিমাণে ভর্তি করবে।

১৭. তাদেরকে পান করানোর জন্য এমন পাত্র পরিবেশন করা হবে যাতে আদার মিশ্রণ থাকবে।

১৮. সেখানে আছে একটা ঝর্ণা, যার নাম সালসাবীল।

১৯. ঘুরে ঘুরে তাদের সেবাদান কার্যে নিয়োজিত থাকবে চিরকিশোরগণ। তুমি যখন তাদেরকে দেখবে, তুমি মনে করবে, তারা যেন ছড়ানো মুক্ত।

২০. তুমি যখন দেখবে তখন দেখতে পাবে ভোগ বিলাসের নানান সামগ্রী আর এক বিশাল রাজ্য।

২১. তাদের আবরণ হবে চিকন সবুজ রেশম ও মোটা রেশম, আর তাদেরকে অলংকারে সজ্জিত করা হবে ঝপার কঙ্কণ দ্বারা, আর তাদের রক্ষ

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا (১০)

فَوَقُهُمُ اللَّهُ شَرًّا ذَلِكَ الْيَوْمُ وَلَقَاهُمْ نَصْرَةٌ  
وَسُرُورًا (১১)

وَجَزِّهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا لَا (১২)

مُتَّكِثِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ  
فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا (১৩)  
وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَدُلُّكَ قُطْوُفُهَا  
تَذْلِيلًا (১৪)

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَبِيَّةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ  
كَانَتْ قَوَارِيرًا لَا (১৫)

قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا (১৬)

وَيُسَقَّونَ فِيهَا كَأسًا كَانَ مِزَاجُهَا  
رَجَبِيَّلًا (১৭)

عَيْنًا فِيهَا تُسْمِى سَلْسِيَّلًا (১৮)

وَيُطَوْفُ عَلَيْهِمْ وِلَدَانٌ مُخْلَدُونَ لِإِذَا  
رَأَيْتُهُمْ حَسِبْتُهُمْ لَقُولًا مَنْقُورًا (১৯)

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا  
كَبِيرًا (২০)

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُندُسٌ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرِقٌ دَ  
وَحُلُولًا أَسَاوَرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبْهُمْ

তাদেৱকে পান কৰাবেন পবিত্ৰ পৰিচ্ছন্ন পানীয়।

২২. ‘এটাই তোমাদেৱ প্রতিদান, তোমাদেৱ চেষ্টা-সাধনা সাদৱে গৃহীত হয়েছে।’

২৩. (হে নবী!) আমি তোমার কাছে কুৱান  
অবতীৰ্ণ কৱেছি ক্ৰমে ক্ৰমে (অল্প অল্প কৱে)।

২৪. কাজেই তুমি ধৈৰ্য-ধ'ৰে, তোমার প্রতিপালকেৱ  
নিৰ্দেশেৱ অপেক্ষা কৱ আৱ তাদেৱ মধ্যেকাৱ  
পাপাচাৰী অথবা কাফিৱেৱ আনুগত্য কৱ না।

২৫. আৱ সকাল-সন্ধ্যায় তোমার রৱৰ এৱ নাম  
স্মরণ কৱ।

২৬. আৱ রাতেৱ কিছু অংশে তাঁৰ জন্য সেজদায়  
অবনত হও আৱ রাতেৱ দীৰ্ঘ সময় ধৰে তাঁৰ  
মহিমা বৰ্ণনা কৱ।

২৭. এ লোকেৱা তো পাৰ্থিব জীবনকে ভালবাসে  
আৱ তাদেৱ আড়ালে যে (কিয়ামাতেৱ) কঠিন দিন  
(আসছে) তাকে উপেক্ষা কৱে।

২৮. আমিই তাদেৱকে সৃষ্টি কৱেছি আৱ তাদেৱ  
গঠন ঘজবুত কৱেছি। আমি যখন চাইব তখন  
তাদেৱ স্থলে তাদেৱ যত অন্য লোক আনব।

২৯. এটা এক উপদেশ, কাজেই যাব ইচ্ছে সে (এ  
উপদেশ মান্য ক'ৱে) তাৱ প্রতিপালকেৱ পথ  
ধৰুক।

৩০. তোমৱা ইচ্ছে কৱ না আল্লাহৰ ইচ্ছে ব্যতীত।  
(অৰ্থাৎ আল্লাহ কোন কিছু কাৰ্যকৰ কৱতে চাইলে  
তোমাদেৱ মাঝে ইচ্ছে ও শক্তি সঞ্চাৱ কৱতঃ  
তোমাদেৱ মাধ্যমে তা কাৰ্যকৰ কৱেন)। আল্লাহ  
সৰ্বজ্ঞাতা মহাবিজ্ঞানী।

৩১. তিনি যাকে ইচ্ছে তাঁৰ রাহমাতে দাখিল  
কৱেন। আৱ যালিমৱা— তাদেৱ জন্য তিনি প্ৰস্তুত  
কৱে রেখেছেন বড়ই পীড়াদায়ক শাস্তি।

শ্ৰাবা طহুৰা (২১)

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءٌ وَّكَانَ سَعْيُكُمْ  
مَشْكُورًا ع (২২)

إِنَّا نَحْنُ نَرَأْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنزِيلًا ح (২৩)

فَاصْبِرْ لِكُمْ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ أَئِمَّا  
أَوْ كُفُورًا ح (২৪)

وَإِذْ كُرِّأَ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ص (২৫)

وَمِنَ اللَّيلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَيَّخْ لَيْلًا  
طَوِيلًا (২৬)

إِنَّ هُؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ  
وَرَاءَهُمْ يَوْمًا نَقِيلًا (২৭)

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَّدْنَا أَسْرَهُمْ ح وَإِذَا  
شَيْنَا بَدَلْنَا أَمْثَالَهُمْ تَبَدِيلًا (২৮)

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ح فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ  
سَيِّلًا (২৯)

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ط إِنَّ اللَّهَ  
كَانَ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا قص (৩০)

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ط وَالظَّالِمِينَ  
أَعْدَ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (৩১)

## ৭৭. সূরাহ আল-মুরসালাত\*

আয়াত: ৫০, কৃতৃ: ২, মাঝী

(আরভ করছি) পরম কর্ণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. পর পর পাঠানো বাতাসের শপথ যা উপকার সাধন করে,

২. অতঃপর তা প্রচণ্ড বাঢ়ের বেগে বইতে থাকে,

৩. শপথ সেই বায়ুর যা (মেঘমালাকে) ছড়িয়ে দেয় দূর দূরান্তে,

৪. আর বিচ্ছিন্নকারী বাতাসের শপথ যা (মেঘমালাকে) বিচ্ছিন্ন করে,

৫. অতঃপর (মানুষের অন্তরে) পৌছে দেয় (আল্লাহর) স্মরণ,

৬. (বিশ্বাসী লোকদেরকে) ক্ষমা চাওয়ার সুযোগ দেয়ার জন্য আর (কফিরদেরকে) সতর্ক করার জন্য।

৭. তোমাদেরকে যার ও'য়াদা দেয়া হয়েছে তা অবশ্যই সংযুক্ত হবে।

৮. যখন নক্ষত্রাঙ্গির আলো বিলুপ্ত হবে,

৯. যখন আকাশ বিদীর্ণ হবে,

১০. যখন পৰ্বতমালা ধূনিত হবে।

১১. যখন (হাশরের মাঠে) রসূলগণের একত্রিত হওয়ার সময় এসে পড়বে।

## سُورَةُ الْمُرْسَلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْمُرْسَلِ عَرْفًا لَا (১)

فَالْعَاصِفَةِ عَصْفًا لَا (২)

وَالنَّاشرَةِ نَشَرًا لَا (৩)

فَالْفَارِقَةِ فَرْقًا لَا (৪)

فَالْمُلْقِيَّةِ ذِكْرًا لَا (৫)

عَذْرًا أَوْ نُذْرًا لَا (৬)

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ لَا (৭)

فَإِذَا التَّجُومُ طِسْتَ لَا (৮)

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَثَ لَا (৯)

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسْفَثَ لَا (১০)

وَإِذَا الرُّسْلُ أُقْتَثَ لَا (১১)

\*‘আবদুল্লাহ খন হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক গুহায় আমরা নাবী (ﷺ)-এর সঙ্গে ছিলাম। এমন সময় তাঁর প্রতি অবতীর্ণ হল ‘সূরাহ ওয়াল মুরসালাত’। তিনি তা তিলাওয়াত করাইলেন, আর আমি তাঁর মুখ থেকে তা শিখছিলাম। তিলাওয়াতে তখনো তাঁর মুখ সিঞ্চ ছিল। হঠাতে আমাদের সামনে একটি সাপ বেরিয়ে এলো। নাবী (ﷺ) বললেন, ওটাকে মেরে ফেল। আমরা ওদিকে দৌড়িয়ে গেলাম। কিন্তু সাপটি চলে গেল। তখন নাবী (ﷺ) বললেন, ওটা তোমাদের অনিষ্ট থেকে বেঁচে গেল তোমরা যেমন তার অনিষ্ট থেকে রক্ষা পেলে। ‘উমার ইবনু হাফস্‌ বলেন, এ হাদীসটি আমি আমার পিতার নিকট হতে শুনে মুস্তু করেছি। গুহাটি মিনায় অবস্থিত বলে উল্লেখ আছে। –বুখারী ৪৯৩৪ [১৮৩০; মুসলিম ২২৩৪, ২২৩৫; নাসারী ২৮৮৩, ২৮৮৪; আহমদ ৩৫৮৪, ৩৬৪১]

১২. (এ সব বিষয়) কোন্দিনের জন্য স্থগিত রাখা হয়েছে?

১৩. চূড়ান্ত ফয়সালার দিনের জন্য।

১৪. সেই চূড়ান্ত ফয়সালার দিনটি কী তা তোমাকে কিসে জানাবে?

১৫. সে দিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

১৬. আমি কি আগেকার লোকদেরকে ধ্বংস করে দেইনি?

১৭. অতঃপর পরবর্তী লোকদেরকেও আমি তাদের অনুগামী করব।

১৮. অপরাধীদের প্রতি আমি এরকমই করে থাকি।

১৯. সে দিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

২০. আমি কি নগণ্য পানি থেকে তোমাদেরকে সৃষ্টি করিনি?

২১. অতঃপর আমি তা রেখেছি এক সুসংরক্ষিত স্থানে।

২২. একটা নির্ধারিত সময় পর্যন্ত,

২৩. অতঃপর আমি তাকে গঠন করেছি সুসামঞ্জস্যপূর্ণরূপে, আমি কতই না উত্তম ক্ষমতার অধিকারী!

২৪. সে দিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

২৫. আমি কি পৃথিবীকে (সব কিছুকে টেনে গুটিয়ে) ধারণকারীরূপে সৃষ্টি করিনি?

২৬. জীবিত ও মৃতদেরকে (ভাল আর মন্দকে নেক্কার আর পাপাচারীকে)।

২৭. আর আমি তাতে স্থাপন করেছি অনড় সুউচ্চ প্রবর্তমালা আর তোমাদেরকে পান করিয়েছি সুমিষ্ট সুপেয় পানি।

২৮. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

لَيْلٌ يَوْمٌ أَجِلَّ ثُمَّ (১২)

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ح (১৩)

وَمَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ط (১৪)

وَيَلٌ يَوْمٌ مَيْدٌ لِلْمُكَذِّبِينَ (১৫)

أَلَمْ نَهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ط (১৬)

ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْآخِرِينَ (১৭)

كَذِلِكَ تَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ (১৮)

وَيَلٌ يَوْمٌ مَيْدٌ لِلْمُكَذِّبِينَ (১৯)

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ل (২০)

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِّينٍ ل (২১)

إِلَى قَدِيرٍ مَعْلُومٍ ل (২২)

فَقَدَرْنَا قَصْدَهُ فَنِعْمَ الْقَدِيرُونَ (২৩)

وَيَلٌ يَوْمٌ مَيْدٌ لِلْمُكَذِّبِينَ (২৪)

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَافًا ل (২৫)

أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا ل (২৬)

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شِمِخْتٍ

وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا ط (২৭)

وَيَلٌ يَوْمٌ مَيْدٌ لِلْمُكَذِّبِينَ (২৮)

২৯. (তাদেরকে বলা হবে) 'চলো তার দিকে  
তোমরা যাকে মিথ্যে ব'লে প্রত্যাখ্যান করতে।

৩০. 'চলো সেই (ধোয়ার) ছায়ার দিকে যার আছে  
তিনটি শাখা (অর্থাৎ ডানে, বামে, উপরে সব দিক  
থেকেই ঘরে ধরবে),

৩১. যা শীতল নয়, আর তা লেলিহান অগ্নিশিখা  
থেকে বাঁচাতেও পারবে না।

৩২. সে আগুন প্রাসাদের ন্যায় (বিশাল) স্ফুলিঙ্গ  
উৎক্ষেপ করবে,

৩৩. যেন হলুদ রঙের উটের সারি,

৩৪. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

৩৫. এদিন এমন যে, কেউ কথা বলতে পারবে না,

৩৬. তাদেরকে কোন ওজর পেশ করারও সুযোগ  
দেয়া হবে না।

৩৭. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

৩৮. এটা চূড়ান্ত ফয়সালার দিন, আমি একত্রিত  
করেছি তোমাদেরকে আর আগের লোকদেরকে।

৩৯. এক্ষণে তোমাদের কাছে যদি কোন কৌশল  
থাকে তাহলে তা আমার বিরুদ্ধে প্রয়োগ কর।

৪০. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

৪১. মুস্তাকীরা থাকবে ছায়া আর ঝর্ণাধারার মাঝে,

إِنْظَلِقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ح (১৯)

إِنْظَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثٍ شَعَبٍ ل (২০)

لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُغَيِّرُ مِنَ اللَّهِ بِط (২১)

إِنَّهَا تَرْبِي بِشَرِّ رَكَابِ الْقَصْرِ ح (২২)

كَانَهُ جِهَالَتُ صُفْرُ ب (২৩)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (২৪)

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ل (২৫)

وَلَا يُؤْدَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ (২৬)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (২৭)

هَذَا يَوْمُ الْفَضْلِ ح جَمَعْنَتُمْ وَالْأَوَّلِينَ

(২৮)

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونَ (২৯)

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ع (৩০)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلٍّ وَعَيْوَنٍ ل (৩১)

৩২। 'আবদুর রহমান ইব্নু আবিস (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি এ আয়াতের ব্যাখ্যায় ইব্নু 'আব্রাস (ক্লিনিক)-কে বলতে শুনেছি যে, আমরা তিন গজ বা এর চেয়ে ছোট কাঠের খণ্ড জোগাড় করে শীতকালের জন্য উঠিয়ে রাখতাম। এটাকেই আমরা বলতাম। - বুখারী ৪৯৩২ [৪৯৩২]

৩৩। 'আবদুর রহমান ইব্নু আবিস (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি এ আয়াত সম্পর্কে ইব্নু 'আব্রাস (ক্লিনিক)-কে বলতে শুনেছি, তিনি বলেছেন, আমরা তিন গজ বা তার চেয়ে অধিক লম্বা কাঠ জড়ো করে শীতকালের জন্য উঠিয়ে রাখতাম। এটাকেই আমরা বলতাম। - القصْرُ جِهَالَتُ صُفْرُ ب (২৩)

৪২. আর তাদের জন্য থাকবে ফলমূল- যেটি তাদের মন চাইবে।

৪৩. (তাদেরকে বলা হবে) ‘তোমরা ত্প্রিয়ির সঙ্গে খাও আর পান কর, তোমরা যে ‘আমাল করেছিলে তার পুরক্ষারস্তরপ।

৪৪. সৎকর্মশীলদেরকে আমি এভাবেই প্রতিফল দিয়ে থাকি।

৪৫. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

৪৬. (ওহে সত্য প্রত্যাখ্যানকারীরা!) তোমরা অল্প কিছুকাল খেয়ে নাও আর ভোগ করে নাও, তোমরা তো অপরাধী।

৪৭. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

৪৮. তাদেরকে যখন বলা হয় (আগ্নাহৰ সম্মুখে) নত হও, (তাঁর আদেশসমূহ পালনের মাধ্যমে) তখন তারা নত হয় না।

৪৯. সেদিন দুর্ভোগ সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের জন্য।

৫০. তাহলে কুরআনের পর (তার চেয়ে উগ্র) আর কোন কিতাব আছে যার উপর তারা ঈমান আনবে?

وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝ (৪১)

كُلُّوا وَاشْرِبُوا هَنِيْسًا بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ (৪২)

إِنَّا كَذِلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (৪৩)

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (৪৪)

كُلُّوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ تُجْرِمُونَ (৪৫)

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (৪৬)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ (৪৭)

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (৪৮)

فَيَأْيِي حَدِيثٍ أَبَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ۝ (৪৯)

## ৭৮. সূরাহ আন্নাৰা

আয়াত: ৪০, রকু' ২, মাঝী

(আরষ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহৰ নামে।

১. লোকেৱো কোনু বিষয়ে একে অন্যেৱ কাছে জিজ্ঞাসাবাদ কৰছে?

২. (ক্রিয়ামত সংঘটিত হওয়াৰ) সেই মহা সংবাদেৱ বিষয়ে,

৩. যে বিষয়ে তাদেৱ মাঝো মতপার্থক্য আছে।

৪. কক্ষনো না, (তাৱা যা ধাৰণা কৰে তা একেবাৱে, অলীক ও অবাস্তব), তাৱা শীঘ্ৰই জানতে পাৱবে।

৫. আবাৱ বলছি, কক্ষনো না (তাদেৱ ধাৰণা একেবাৱে অলীক ও অবাস্তব), তাৱা শীঘ্ৰই জানতে পাৱবে।

৬. (আমি যে সব কিছুকে দ্বিতীয়বাৱ সৃষ্টি কৰতে সক্ষম তা তোমৱো অস্থীকাৱ কৰছ কীভাৱে) আমি কি যমীনকে (তোমাদেৱ জন্য) শয্যা বানাইনি?

৭. আৱ পৰ্বতগুলোকে কীলক (বানাইনি)?

৮. আৱ আমি তোমাদেৱকে সৃষ্টি কৰেছি জোড়ায় জোড়ায়।

৯. আৱ তোমাদেৱ নিদ্রাকে কৰেছি বিশ্রামদায়ী।

১০. রাতকে কৰেছি আবৱণ,

১১. আৱ দিনকে কৰেছি জীবিকা সংগ্রহেৱ মাধ্যম।

১২. আৱ তোমাদেৱ উৰ্ধ্বদেশে বানিয়েছি সাতটি সুদৃঢ় আকাশ।

১৩. এবং সৃষ্টি কৰেছি উজ্জ্বল প্ৰদীপ।

১৪. আৱ আমি বৰ্ষণ কৱি বৃষ্টিবাহী মেঘমালা থেকে প্ৰচুৱ পানি,

১৫. যাতে আমি তা দিয়ে উৎপন্ন কৱি শস্য ও উদ্ভিদ,

## سُورَةُ النَّبِيٍّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ (১)

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ (২)

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِقُونَ (৩)

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (৪)

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (৫)

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا (৬)

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا (৭)

وَخَلَقْنَاكُمْ أَرْوَاجًا (৮)

وَجَعَلْنَا تَوْمَكُمْ سُبَاتًا (৯)

وَجَعَلْنَا اللَّيلَ لِيَاسًا (১০)

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا (১১)

وَبَنَيْنَا قَوَّكُمْ سَبْعًا شِدَادًا (১২)

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا (১৩)

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُغْصَرَاتِ مَائَةً هَاجًا (১৪)

لِئَخْرِجَ بِهِ حَبَّاً وَبَيَاتًا (১৫)

১৬. আর ঘন উদ্যান।

১৭. নিশ্চয়ই নির্ধারিত আছে ঘীমাংসার দিন,

১৮. সেদিন শিঙায় ফুক দেয়া হবে, আর তোমরা দলে দলে আসবে,

১৯. আকাশ খুলে দেয়া হবে আর তাতে হবে অনেক দরজা।

২০. আর পর্বতগুলোকে করা হবে চলমান, ফলে তা নিছক মরীচিকায় পরিণত হবে।

২১. জাহানাম তো ওৎ পেতে আছে,

২২. (আর তা হল) সীমালঞ্জনকারীদের আশ্রয়স্থল।

২৩. সেখানে তারা যুগ যুগ ধরে থাকবে,

২৪. সেখানে তারা কোন শীতল ও পানীয় আস্থাদন করবে না।

২৫. ফুট্ট পানি ও পুঁজ ছাড়া;

২৬. উপযুক্ত প্রতিফল।

২৭. তারা (তাদের কৃতকর্মের) কোন হিসাব-নিকাশ আশা করত না,

২৮. তারা আমার নির্দশনগুলোকে অস্বীকার করেছিল- পুরোপুরি অস্বীকার।

২৯. সবকিছুই আমি সংরক্ষণ করে রেখেছি লিখিতভাবে।

৩০. অতএব এখন স্বাদ গ্রহণ কর, আমি তোমাদের জন্য কেবল শাস্তি বৃদ্ধি করব (অন্য আর কিছু নয়)।

৩১. (অন্য দিকে) মুত্তাকীদের জন্য আছে সাফল্য।

৩২. বাগান, আঙুর,

৩৩. আর সমবয়স্কা নব্য যুবতী

৩৪. এবং পরিপূর্ণ পানপাত্র।

وَجَنْتِ الْفَافَا ط (১৬)

إِنْ يَوْمَ الْقُصْلِ كَانَ مِيقَاتًا لَا (১৭)

يَوْمٌ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا لَا (১৮)

وَفُتَحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا لَا (১৯)

وَسُرِّتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا لَا (২০)

إِنْ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا لَا (২১)

لِلظَّاغِينَ مَابَا لَا (২২)

لَا يُثْبِتُنَّ فِيهَا أَحْقَابًا ح (২৩)

لَا يَدْعُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا لَا (২৪)

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَاقًا لَا (২৫)

جَزَاءً وَفَاقَا ط (২৬)

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا لَا (২৭)

وَكَذَبُوا بِأَيْتَنَا كِذَابًا ط (২৮)

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا لَا (২৯)

فَدُوْقُوا فَلَنْ نَزِدَ كُمْ إِلَّا عَذَابًا ح (৩০)

إِنْ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا لَا (৩১)

حَذَارِيَّ وَأَعْنَابًا لَا (৩২)

وَكَوَاعِبَ أَثْرَابًا لَا (৩৩)

وَكَأسًا دِهَاقًا ط (৩৪)

৩৫. সেখানে তারা শুনবে না অসার অর্থহীন আর  
মিথ্যে কথা,

৩৬. এটা তোমার প্রতিপালকের পক্ষ হেকে  
প্রতিফল, যথোচিত দান।

৩৭. যিনি আকাশ, পৃথিবী আর এগুলোর মাঝে যা  
কিছু আছে সব কিছুর প্রতিপালক, তিনি অতি দয়াময়,  
তাঁর সম্মুখে কথা বলার সাহস কারো হবে না।

৩৮. সেদিন রূহ (জিবরাইল) আর ফেরেশতারা  
সারিবদ্ধ হয়ে দাঁড়াবে, কেউ কোন কথা বলতে  
পারবে না, সে ব্যতীত যাকে পরম করুণাময়  
অনুমতি দিবেন, আর সে যথার্থ কথাই বলবে।

৩৯. এ দিনটি সত্য, সুনিশ্চিত, অতএব যার ইচ্ছে  
সে তার প্রতিপালকের দিকে আশ্রয় গ্রহণ করক।

৪০. আমি তোমাদেরকে নিকটবর্তী শাস্তি সম্পর্কে  
সতর্ক করছি, যেদিন মানুষ দেখতে পাবে তার  
হাতগুলো আগেই কী ('আমাল) পাঠিয়েছে আর  
কাফির বলবে- 'হায়! আমি যদি মাটি হতাম  
(তাহলে আমাকে আজকের এ 'আয়াবের সম্মুখীন  
হতে হত না)।

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا حَصَّلَ (২৫)

جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا لَا (২৬)

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
الرَّحْمَنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا (২৭)

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًا لَا قَطْ  
لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ  
صَوَابًا (২৮)

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى  
رَبِّهِ مَآبًا (২৯)

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا حَصَّلَ يَوْمَ  
يَنْظُرُ الْمَرءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ  
الْكُفَّارُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ ثُرَابًا (৩০)

## ৭৯. সূরাহ আন-নায়ি'আত\*

আয়াতঃ ৪৬, রূক্মঃ ২, মাঙ্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. শপথ সেই ফেরেশতাদের যারা (পাপীদের  
আত্মা) নির্মভাবে টেনে বের করে,

## سُورَةُ النَّازِعِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّازِعِ عَرْقًا (১)

সাহল ইবনু সাদ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি দেখেছি, রসূলুল্লাহ (ﷺ) তাঁর মধ্যমা ও বুড়ো আঙুলের নিকটবর্তী অঙ্গুলিদ্বয় এভাবে একত্র করে বললেন, দ্বিয়ামাত্র ও আয়াকে এমনভাবে পাঠানো হয়েছে। -বুখারী ৪৯৩৬  
[৫৩০১, ৬৫০৩; মুসলিম ২৯৫০, আহমাদ ২২২৯০, ২৭৭৪১]

২. আর যারা (নেক্কারদের আজ্ঞা) খুবই  
সহজভাবে বের করে,
৩. শপথ সেই ফেরেশতাদের যারা দ্রুতগতিতে  
সাঁতার কাটে,
৪. আর (আল্লাহর নির্দেশ পালনের জন্য) ক্ষিপ্ত  
গতিতে এগিয়ে যায়,
৫. অতঃপর সব কাজের ব্যবস্থা করে।
৬. সেদিন ভূকম্পন প্রকল্পিত করবে,
৭. তারপর আসবে আরেকটি ভূকম্পন।
৮. কত হৃদয় সে দিন ভয়ে ভীত হয়ে পড়বে,
৯. তাদের দৃষ্টি নত হবে,
১০. তারা বলে, 'আমাদেরকে কি আগের অবস্থায়  
ফিরিয়ে আনা হবে?
১১. আমরা যখন পচা-গলা হাড় হয়ে যাব  
(তখনও)?'
১২. তারা বলে, 'অবস্থা যদি তাই হয় তাহলে এই  
ফিরিয়ে আনাটাতো সর্বনাশের ব্যাপার হবে।'
১৩. ওটা তো কেবল একটা বিকট আওয়াজ,
১৪. সহসাই তারা খোলা ময়দানে আবির্ভূত হবে।
১৫. মূসার বৃত্তান্ত তোমার কাছে পৌছেছে কি?
১৬. যখন তার প্রতিপালক তাকে পরিত্র তুয়া প্রান্ত  
রে ডাক দিয়ে বলেছিলেন
১৭. 'ফেরাউনের কাছে যাও, সে সীমালজ্জন  
করেছে,
১৮. তাকে জিজ্ঞেস কর, 'তুমি কি পরিত্রাতা  
অবলম্বন করতে ইচ্ছুক?
১৯. আর আমি তোমাকে তোমার প্রতিপালকের  
দিকে পথ দেখাই যাতে তুমি তাঁকে ভয় কর?'

وَالْمَاشِطَتِ نَشَطًا (১)  
 وَالسَّابِحَتِ سَبِحًا (২)  
 فَالسَّابِقَتِ سَبِقًا (৩)  
 فَالْمُدَبِّرَتِ أَمْرًا (৪)  
 يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ (৫)  
 تَتَبَعُهَا الرَّادِفَةُ (৬)  
 قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةُ (৭)  
 أَبْصَارُهَا خَائِفَةٌ (৮)  
 يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ (৯)  
 إِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخْرَةً (১০)  
 قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ (১১)  
 فَإِنَّمَا هِيَ زَجَرَةٌ وَاحِدَةٌ (১২)  
 فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ (১৩)  
 هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ (১৪)  
 إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْأَوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوِي (১৫)  
 إِذْ هَبَطَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى صَلِي (১৬)  
 فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى آنَ تَزْكِي (১৭)  
 وَأَهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشِي (১৮)

২০. অতঃপর মূসা তাকে বিরাট নিদর্শন দেখাল।
২১. কিষ্ট সে অস্থীকার করল ও অমান্য করল।
২২. অতঃপর সে (আল্লাহর বিরুদ্ধে) জোর প্রচেষ্টা চালানোর জন্য (সত্ত্বের) উল্টোপথে ফিরে গেল।
২৩. সে লোকদেরকে একত্রিত করল আর ঘোষণা দিল।
২৪. সে বলল, 'আমিই তোমাদের সর্বশ্রেষ্ঠ রব'
২৫. পরিশেষে আল্লাহ তাকে আখেরাত ও দুনিয়ার 'আয়াবে পাকড়াও করলেন।
২৬. যে ভয় করে এমন প্রতিটি লোকের জন্য এতে অবশ্যই শিক্ষা আছে।
২৭. তোমাদের সৃষ্টি বেশি কঠিন না আকাশের? তিনি তো সেটা সৃষ্টি করেছেন।
২৮. তার ছাদ অনেক উচ্চে তুলেছেন, অতঃপর তাকে ভারসাম্যপূর্ণ করেছেন।
২৯. তিনি তার রাতকে আঁধারে ঢেকে দিয়েছেন, আর তার দিবালোক প্রকাশ করেছেন।
৩০. অতঃপর তিনি যমীনকে বিস্তীর্ণ করেছেন।
৩১. তিনি তার ভিতর থেকে বের করেছেন তার পানি ও তার তৃণভূমি।
৩২. পবর্তকে তিনি দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করেছেন,
৩৩. এ সমস্ত তোমাদের আর তোমাদের গৃহপালিত পশুগুলোর জীবিকার সামগ্রী।
৩৪. অতঃপর যখন মহাসংকট এসে যাবে।
৩৫. সেদিন মানুষ স্মরণ করবে যা কিছু করার জন্য সে জোর প্রচেষ্টা চালিয়েছে।
৩৬. এবং জাহানামকে দেখানো হবে এমন ব্যক্তিকে যে দেখতে পায়।
৩৭. অতঃপর (দুনিয়ায়) যে লোক সীমালজ্যন করেছিল,

فَإِنَّمَا مَنْ طَغَىٰ لَا (৩৭)

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامِةُ الْكُبْرَىٰ صِلْز (৩৪)

يَوْمَ يَتَدَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ لَا (৩৫)

وَبُرِزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ يَرَى (৩৬)

مَنَّا عَلَيْكُمْ وَلَا نَعَمِكُمْ ط (৩৩)

فَإِذَا جَاءَتِ الْأَيْةَ الْكُبْرَىٰ صِلْز (৩২)

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ط (৩০)

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَهَا ص (৩১)

وَأَعْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ صُحَاهَا ص (২৯)

رَقَعَ سَمَكَهَا فَسَوَاهَا لَا (২৮)

أَلَّا تَمْ أَشْدُ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ ط بَنَهَا ق (২৭)

فَلَخَدَهُ اللَّهُ نَكَالُ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى ط (২৫)

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى صِلْز (২২)

فَكَذَّبَ وَعَصَى صِلْز (২১)

فَإِنَّمَا أَذْبَرَ يَسْعَى صِلْز (২০)

৩৮. আর পার্থিব জীবনকে (পরকালের উপর) প্রাধান্য দিয়েছিল

৩৯. জাহান্নামই হবে তার আবাসস্থল ।

৪০. আর যে লোক তার প্রতিপালকের সামনে দাঁড়ানোকে ভয় করেছিল এবং নিজেকে কামনা বাসনা থেকে নিবৃত্ত রেখেছিল,

৪১. জান্নাতই হবে তার বাসস্থান ।

৪২. এরা তোমাকে জিজেস করে ক্ষয়ামত সম্পর্কে- ‘কখন তা ঘটবে?’

৪৩. এর আলোচনার সাথে তোমার কী সম্পর্ক?

৪৪. এ সংক্রান্ত জ্ঞান তোমার প্রতিপালক পর্যন্তই শেষ ।

৪৫. যারা একে ভয় করে তুমি কেবল তাদের সতর্ককারী ।

৪৬. যেদিন তারা তা দেখবে সেদিন তাদের মনে হবে, যেন তারা (পৃথিবীতে) এক সন্ধ্যা বা এক সকালের বেশি অবস্থান করেনি ।

وَأَثْرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا (৩৮)

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى ط (৩৯)

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفَسَ  
عَنِ الْهَوْى لَا (৪০)

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ط (৪১)

يَسْتَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ط (৪২)

فَيُمَّ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ط (৪৩)

إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَا هَا ط (৪৪)

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مِّنْ يَخْشَاهَا ط (৪৫)

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبُسُوا إِلَّا عَشِيشَةً  
أَوْ صُحَاحَاهَا ع (৪৬)

## ৮০. সূরাহ ‘আবাসা

আয়াতঃ ৪২, রূক্মঃ ১, মাস্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে ।

১. (নবী) মুখ ভার করল আর মুখ ঘুরিয়ে নিল ।

২. (কারণ সে যখন কুরায়শ সরদারদের সাথে আলোচনায় রত ছিল তখন) তার কাছে এক অঙ্ক ব্যক্তি আসল ।

৩. (হে নবী!) তুমি কি জান, সে হয়ত পরিশুল্ক হত ।

৪. কিংবা উপদেশ গ্রহণ করত, ফলে উপদেশ তার উপকারে লাগত ।

## سُورَةُ عَبَسَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوْلَى لَا (১)

أَنْ جَاءَهُ الْأَغْنَى ط (২)

وَمَا يُدْرِيكَ لَعْلَةً يَرَكِي لَا (৩)

أَوْ يَدْكُرُ فَتَنَفَعَةً الدِّكْرِي ط (৪)

৫. পক্ষান্তরে যে পরোয়া করে না,
৬. তার প্রতি তুমি মনোযোগ দিছ।
৭. সে পরিশুল্ক না হলে তোমার উপর কোন দোষ  
নেই।
৮. পক্ষান্তরে যে লোক তোমার কাছে ছুটে আসল।
৯. আর সে ভয়ও করে,
১০. তুমি তার প্রতি অমনোযোগী হলে।
১১. না, এটা মোটেই ঠিক নয়, এটা তো উপদেশ বাণী,
১২. কাজেই যার ইচ্ছে তা স্মরণে রাখবে,
১৩. (এটা লিপিবদ্ধ আছে) মর্যাদাসম্পন্ন  
কিতাবসমূহে
১৪. সমুন্নত, পবিত্র।
১৫. (এমন) লেখকদের হাতে
১৬. (যারা) মহা সম্মানিত পৃত-পবিত্র।
১৭. মানুষ ধৰ্স হোক! কোন্ জিনিস তাকে সত্য  
প্রত্যাখ্যানে উত্থুন্দ করল?
১৮. আল্লাহ তাকে কোন্ বস্তু হতে সৃষ্টি করেছেন?
১৯. শুক্রবিন্দু হতে। তিনি তাকে সৃষ্টি করেছেন,  
অতঃপর তাকে পরিমিতভাবে গড়ে তুলেছেন।
২০. অতঃপর তিনি (উপায়-উপকরণ ও প্রয়োজনীয়  
দ্রব্যসামগ্ৰী দিয়ে জীবনে চলার জন্য) তার পথ  
সহজ করে দিয়েছেন।

أَمَا مَنِ اسْتَغْفَى لَا (০)  
 فَأَنْتَ لَهُ تَصْدِي ط (১)  
 وَمَا عَلَيْكَ أَلَا يَرْجِعُ ط (২)  
 وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى لَا (৩)  
 وَهُوَ يَخْشَى لَا (৪)  
 فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهُ ح (৫)  
 كَلَّا إِنَّهَا تَذَكَّرَةٌ ح (৬)  
 فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ . (৭)  
 فِي صُحْفٍ مُّكَرَّمَةٍ لَا (৮)  
 مَرْفُوعَةٍ مُّظَهَّرَةٍ لَا (৯)  
 إِبَاهِيدِي سَفَرَةٍ لَا (১০)  
 كِرَامِ بَرَّةٍ ط (১১)  
 قُتْلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ط (১২)  
 مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلْقَةٍ ط (১৩)  
 مِنْ نُطْفَةٍ خَلْقَةٌ فَقَدَرَهُ لَا (১৪)  
 ثُمَّ السَّبِيلَ يَسِّرَهُ لَا (১৫)

১১-১৫। 'আয়িশাহ আয়িশাহ হতে বর্ণিত। তিনি নাবী (ﷺ) থেকে বর্ণনা করেছেন, কুরআনের হাফিয় পাঠক লিপিকর  
সম্মানিত ফেরেশতার মত। খুব কঠৈদায়ক হওয়া সত্ত্বেও যে বারবার কুরআন মাজীদ পাঠ করে, সে দ্বিতীয় পুরুষকার  
পাবে। -বুখারী ৪৯৩৭ [মুসলিম ৭৯৮, তিরমিয়ী ২৯০৪, আবু দাউদ ১৪৫৪, ইবনু মাজাহ ৩৭৭৯, আহমদ  
২৩৬৯১, ২৪১১৩; দারিমী ৩৩৬৮]

২১. অতঃপর তার মৃত্যু ঘটান এবং তাকে কবরস্থ করেন।
২২. অতঃপর যখন তিনি চাইবেন তাকে আবার জীবিত করবেন।
২৩. না, মোটেই না, আল্লাহ তাকে যে নির্দেশ দিয়ে ছিলেন তা সে এখনও পূর্ণ করেনি।
২৪. মানুষ তার খাদ্যের ব্যপারটাই ভেবে দেখুক না কেন।
২৫. আমি প্রচুর পানি ঢালি,
২৬. তারপর যমীনকে বিদীর্ণ করে দেই,
২৭. অতঃপর তাতে আমি উৎপন্ন করি-শস্য,
২৮. আঙুর, তাজা শাক-শজী,
২৯. যয়তৃন, খেজুর,
৩০. আর ঘন বৃক্ষপরিপূর্ণ বাগবাগিচা,
৩১. আর নানান জাতের ফল আর ঘাস-লতাপাতা।
৩২. তোমাদের আর তোমাদের গৃহপালিত পশুগুলোর ভোগের জন্য।
৩৩. অবশেষে যখন কান-ফাটানো শব্দ আসবে;
৩৪. সেদিন মানুষ পালিয়ে যাবে তার ভাই থেকে,
৩৫. তার মা, তার বাপ,
৩৬. তার স্ত্রী ও তার সন্তান থেকে,
৩৭. সেদিন তাদের প্রত্যেকেই নিজেকে নিয়ে ব্যতিব্যন্ত থাকবে।
৩৮. সেদিন কতক মুখ উজ্জ্বল হবে,
৩৯. সহাস্য, উৎফুল্ল।

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ لَا (১)

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ط (২)

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمْرَهُ ط (৩)

فَلَيْسِنَظِرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ لَا (৪)

أَنَّا صَبَبَنَا الْمَاءَ صَبِّاً لَا (৫)

ثُمَّ شَقَقَنَا الْأَرْضَ شَقَّاً لَا (৬)

فَأَنْبَتَنَا فِيهَا حَيَاً لَا (৭)

وَعِنْبَأْ وَقَضَبَّاً لَا (৮)

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا لَا (৯)

وَحَدَّآئِقَ غُلْبَأْ لَا (১০)

وَفَاكِهَةَ وَأَبَأْ لَا (১১)

مَتَاعًا لَكُمْ وَلَا نَعَامِكُمْ ط (১২)

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ ر (১৩)

يَوْمَ يَقْرُرُ الْمَرءُ مِنْ أَخْيَهُ لَا (১৪)

وَأُمِّهِ وَأَبِيَهِ لَا (১৫)

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ط (১৬)

لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأنٌ يُغَنِّيهِ ط (১৭)

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةٌ لَا (১৮)

صَاحِكَةُ مُسْتَبْشِرَةُ ح (১৯)

৪০. সেদিন কতক মুখ হবে ধূলিমলিন।  
 ৪১. কালিমা ওগুলোকে আচ্ছন্ন করবে।  
 ৪২. তারাই আল্লাহকে প্রত্যাখ্যানকারী, পাপাচারী।

وَرُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝ (٤٠)  
 تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۝ (٤١)  
 أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ الْفَجَرُ ۝ (٤٢)

## ৮১. সূরাহ আত্-তাকভীর

আয়াতঃ ২৯, রুকু'ঃ ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যখন সূর্যকে গুটিয়ে নেয়া হবে
২. আর তারকাণগুলো যখন তাদের উজ্জ্বলতা হারিয়ে খসে পড়বে।
৩. পর্বতগুলোকে যখন চলমান করা হবে,
৪. যখন দশ মাসের গর্ভবতী উটনিগুলোকে অযত্নে পরিত্যাগ করা হবে,
৫. যখন বনের জঙ্গ জানোয়ারকে (বন থেকে গুটিয়ে এনে লোকালয়ে) একত্রিত করা হবে,
৬. যখন সমুদ্রগুলোকে প্রজ্জলিত করে উত্তাল করা হবে।
৭. যখন দেহের সঙ্গে আত্মাগুলোকে আবার জুড়ে দেয়া হবে,
৮. যখন জীবন্ত পুঁতে-ফেলা কন্যা-শিশুকে জিজ্ঞেস করা হবে,
৯. কোন্ অপরাধে তাকে হত্যা করা হয়েছে?
১০. যখন 'আমালনামাগুলো খুলে ধরা হবে,
১১. যখন আসমানের পর্দা সরিয়ে ফেলা হবে।
১২. যখন জাহান্নামকে উস্কে দেয়া হবে,

## سُورَةُ الشَّكُورِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَثَ ص ۷ (۱)
- وَإِذَا النَّجْوُومُ انْكَدَرَثَ ص ۷ (۲)
- وَإِذَا الْجِبَالُ سُرِّثَ ص ۷ (۳)
- وَإِذَا الْعِشَارُ عُظِّلَثَ ص ۷ (۴)
- وَإِذَا الْوَحْشُ حُشِّرَثَ ص ۷ (۵)
- وَإِذَا الْبَحَارُ سُجِّرَثَ ص ۷ (۶)
- وَإِذَا النَّفُوسُ رُوَجَّثَ ص ۷ (۷)
- وَإِذَا الْمَوْدَدَةُ سُيَلَّثَ ص ۷ (۸)
- يَأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ح ۷ (۹)
- وَإِذَا الصُّحْفُ نُشِّرَثَ ص ۷ (۱۰)
- وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ص ۷ (۱۱)
- وَإِذَا الْجَحِيْمُ سُعِرَثَ ص ۷ (۱۲)

১৩. আর জান্নাতকে নিকটে আনা হবে,
১৪. তখন প্রত্যেক বাস্তি জানতে পারবে সে কী  
(সঙ্গে) নিয়ে এসেছে।
১৫. আমি শপথ করছি (গ্রহের) যা পেছনে সরে যায়,
১৬. চলে ও লুকিয়ে যায়,
১৭. শপথ রাতের যখন তা বিদায় নেয়
১৮. আর উষার যখন তা নিঃশ্বাস ফেলে  
অঙ্কারকে বের করে দেয়,
১৯. এ কুরআন নিশ্চয়ই সম্মানিত রসূলের (অর্থাৎ  
জিবরাইলের) আনীত বাণী।
২০. যে শক্তিশালী, 'আরশের মালিক (আল্লাহ)'র  
নিকট মর্যাদাশীল।
২১. সেখানে মান্য ও বিশ্বস্ত।
২২. (ওহে মাক্কাবাসী!) তোমাদের সঙ্গী (মুহাম্মাদ)  
পাগল নয়।
২৩. সে সেই বাণী বাহককে সুস্পষ্ট দিগন্তে দেখেছে,
২৪. সে গায়বের (জ্ঞান মানুষের কাছে পৌছে  
দেয়ার) ব্যাপারে কৃপণতা করে না।
২৫. আর তা কোন অভিশপ্ত শয়তানের বাণী নয়।
২৬. কাজেই তোমরা (সত্যকে প্রত্যাখ্যান করে)  
কোথায় চলেছ?
২৭. এটা তো কেবল বিশ্ববাসীদের জন্য উপদেশ।
২৮. তার জন্য— যে তোমাদের মধ্যে সরল সঠিক  
পথে চলতে চায়।
২৯. তোমরা ইচ্ছে কর না যদি বিশ্বজগতের  
প্রতিপালক আল্লাহ ইচ্ছে না করেন।

وَإِذَا أَلْجَنَهُ أَرْلِفَتْ ص ١٣ (١٣)  
عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَخْضَرَتْ ط ١٤ (١٤)

فَلَا أُقْسِمُ بِالْحُنَيْسِ لَا (١٥)  
الْجَوَارِ الْكُنَيْسِ لَا (١٦)  
وَاللَّيْلِ إِذَا عَشَعَسَ لَا (١٧)  
وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ لَا (١٨)  
إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولِ كَرِيمٍ لَا (١٩)

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ لَا (٢٠)

مُطَاعِ شَمَّ أَمِينٍ ط (٢١)  
وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ح (٢٢)

وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ ح (٢٣)  
وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينِ ح (٢٤)

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ لَا (٢٥)  
فَأَيْنَ تَذَهَّبُونَ ط (٢٦)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَلَمِينَ لَا (٢٧)  
لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ط (٢٨)

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ  
الْعَلَمِينَ ح (٢٩)

## ৮২. সূরাহ আল-ইনফিত্তার

আয়াতঃ ১৯, রকু'ঃ ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যখন আসমান ফেটে যাবে,
২. যখন তারকাণ্ডে বিক্ষিপ্ত হয়ে (বরে) পড়বে,
৩. সমুদ্রকে যখন উভাল করে তোলা হবে,
৪. যখন কবরস্থ মানুষদেরকে উঠানো হবে,
৫. তখন প্রত্যেকে জেনে নিবে সে কী আগে পাঠিয়েছিল, আর কী পেছনে ছেড়ে এসেছিল।
৬. হে মানুষ! কিসে তোমাকে তোমার মহান প্রতিপালক সম্পর্কে ধোকায় ফেলে দিয়েছে?
৭. যিনি তোমাকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তোমাকে সৃষ্টাম করেছেন, অতঃপর তোমাকে করেছেন ভারসাম্যপূর্ণ।
৮. তিনি তোমাকে তাঁর ইচ্ছেমত আকৃতিতে গঠন করেছেন।
৯. না (তোমাদের এই বিভ্রান্তি মোটেই সঠিক নয়), তোমরা তো (আখেরাতের) শাস্তি ও পুরক্ষারকে অস্বীকার করে থাক;
১০. অবশ্যই তোমাদের উপর নিযুক্ত আছে তত্ত্ববধায়কগণ;
১১. সম্মানিত লেখকগণ (যারা লিপিবদ্ধ করছে তোমাদের কার্যকলাপ),
১২. তারা জানে তোমরা যা কর।
১৩. নেক্কারগণ থাকবে নানান নি'মাতের মাঝে

## سُورَةُ الْإِنْفَطَارِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ لَا (১)

وَإِذَا الْكَوَافِكُ اسْتَرَتْ لَا (২)

وَإِذَا الْبَحَارُ فُجِرَتْ لَا (৩)

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ لَا (৪)

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخْرَثْ لَا (৫)

يَأَيُّهَا إِلْهَانُ مَا عَرَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ لَا (৬)

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ لَا (৭)

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَبَكَ لَا (৮)

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّدِينِ لَا (৯)

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ لَا (১০)

كِرَامًا كَتِيبَنَ لَا (১১)

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ لَا (১২)

إِنَّ الْأَنْبَارَ لَفِي نَعِيمٍ لَا (১৩)

১৪. আর পাপীরা থাকবে জাহানামে,
১৫. কর্মফলের দিন তারা তাতে প্রবেশ করবে।
১৬. তারা সেখান থেকে কঙ্কনো উধাও হয়ে যেতে পারবে না।
১৭. তুমি কি জান কর্মফলের দিনটি কী?
১৮. আবার বলি, তুমি কি জান কর্মফলের দিনটি কী
১৯. সেদিন কোন মানুষ অপরের জন্য কিছু করার সামর্থ্য রাখবে না, সেদিন সকল কর্তৃত্ব থাকবে একমাত্র আল্লাহরই (ইখতিয়ারে)।

وَإِنَّ الْفُجَارَ لَفِي جَحِيمٍ (১৪)

يَصْلُوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ (১৫)

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبٍ ط (১৬)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ل (১৭)

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ط (১৮)

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسُ لِتُفْسِ شَيْئًا

وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ع (১৯)

## ৮৩. সূরাহ আল-মুতাফফিফীন

আয়াতঃ ৩৬, রুকুঃ ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. দুর্ভোগ ঠকবাজদের জন্য (যারা মাপে বা ওজনে কম দেয়),

২. যারা লোকের কাছ থেকে মেপে নেয়ার সময় পুরামাত্রায় নেয়,

৩. আর যখন তাদেরকে মেপে দেয় বা ওজন ক'রে দেয় তখন কম দেয়।

৪. তারা কি চিন্তা করে না যে (তাদের মৃত্যুর পর) তাদেরকে আবার উঠানো হবে,

৫. এক যত্ন দিবসে।

## سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيَلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ ل (১)

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَلُوا عَلَى النَّاسِ  
يَسْتَوْفِقُونَ ص (২)

وَإِذَا كَلُوْهُمْ أَوْ وَزَوْهُمْ يَخْسِرُونَ ط (২)

أَلَا يَعْلَمُ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ل (৩)

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ل (৪)

৬. যেদিন মানুষ বিশ্বজগতের প্রতিপালকের সামনে দাঁড়াবে।

৭. (তারা যে সব ধারণা করছে তা) কক্ষনো না, নিশ্চয়ই পাপীদের ‘আমালনামা’ সিজীনে (সংরক্ষিত) আছে।

৮. তুমি কি জান সিজীন কী

৯. সীলমোহরকৃত কিতাব।

১০. সেদিন দুর্ভোগ হবে অশ্঵ীকারকারীদের,

১১. যারা কর্মফল দিবসকে অশ্঵ীকার করে।

১২. কেবল সীমালজ্ঞনকারী, পাপাচারী ছাড়া কেউই তা অশ্঵ীকার করে না।

১৩. তার সামনে যখন আমার আয়ত পড়ে শোনানো হয়, তখন সে বলে, ‘এ তো প্রাচীন কালের লোকেদের কাহিনী’।

১৪. কক্ষনো না, বরং তাদের কৃতকর্মই তাদের অন্ত রে জং ধরিয়ে দিয়েছে।

১৫. কক্ষনো না, তারা সেদিন তাদের প্রতিপালক থেকে পর্দার আড়ালে থাকবে।

১৬. অতঃপর তারা অবশ্যই জাহানামে প্রবেশ করবে।

১৭. অতঃপর বলা হবে ‘এটাই তা যা তোমরা অশ্বীকার করতে।’

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ط (৬)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ط  
(৭)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ط (৮)

كِتَابٌ مَرْفُومٌ ط (৯)

وَئِلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ل (১০)

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ط (১১)

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِلٍ أَثِيمٍ ل (১২)

إِذَا تُقْتَلُ عَلَيْهِ أَيَّاتِنَا قَالَ أَسَاطِيرُ  
الْأَوَّلِينَ ط (১৩)

كَلَّا بَلْ كَمْ رَأَنَ عَلَى فُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ط (১৪)

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنِ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ  
لَمْ يَحْجُجُوْبُونَ ط (১৫)

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِّيْمَ ط (১৬)

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ  
تُكَذِّبُونَ ط (১৭)

৬। ‘আবদুল্লাহ ইব্নু ‘উমার (ﷺ) হতে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) “যেদিন সব মানুষ জগতসমূহের প্রতিপালকের সামনে দাঁড়াবে”-এর ব্যাখ্যায় বলেছেন, সেদিন প্রত্যেক ব্যক্তির কানের লতা পর্যন্ত ঘামে ঢুবে যাবে। -বুখারী ৪৯৩৮ [৬৫৩১]; মুসলিম ২৮৬২, তিরমিয়ী ২৪২২, ৩৩৩৫; ইবনু মাজাহ ৪২৭৮, আহমাদ ৪৫৯৯, ৪৬৮৩।

১৪. (ভাল-মন্দের বিচার হবে না, শান্তি-পুরক্ষার কিছুই হবে না তা) কক্ষনো না, নিচয়ই সংলোকদের ‘আমালমানা’ ইল্লিয়নে (সংরক্ষিত) আছে।

১৯. তুমি কি জান ইল্লিয়ন কী?

২০. সীলমোহরকৃত কিতাব।

২১. আল্লাহর নেকট্যপ্রাণ (ফেরেশতারা) তার তত্ত্বাবধান করে।

২২. পুণ্যবান লোকেরা থাকবে অফুরন্ত নি'মাতের মাঝে।

২৩. উচ্চ আসনে বসে তারা (চারদিকের সবকিছু) দেখতে থাকবে।

২৪. তুমি তাদের মুখে আরাম আয়েশের উজ্জ্বলতা দেখতে পাবে।

২৫. তাদেরকে পান করানো হবে সীল-আঁটা উৎকৃষ্ট পানীয়।

২৬. তার সীল হবে মিশ্কের, প্রতিযোগীরা এ বিষয়েই প্রতিযোগিতা করবে।

২৭. তাতে মেশানো থাকবে ‘তাসনীম,

২৮. ওটা একটা ঝর্ণা, যাথেকে (আল্লাহর) নেকট্যপ্রাণরা পান করবে।

২৯. পাপচারী লোকেরা (দুনিয়ায়) মুমিনদেরকে ঠাণ্ডা-বিদ্রূপ করত।

৩০. আর তারা যখন তাদের পাশ দিয়ে অতিক্রম করত তখন পরম্পরে চোখ টিপে ইশারা করত।

৩১. আর তারা যখন তাদের আপন জনদের কাছে ফিরে আসত, তখন (মুমিনদেরকে ঠাণ্ডা ক'রে আসার কারণে) ফিরত উৎফুল্ল হয়ে।

كَلَّا إِنَّ كِتَبَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلْمٍ بَعْدِهِنَّ ۚ (১৮)

وَمَا آذَاكَ مَا عِلْمُهُنَّ ۚ (১৯)

كِتَبُ مَرْقُومٌ ۗ (২০)

يَشَهِدُهُ الْمُقْرَبُونَ ۚ (২১)

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۗ (২২)

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظَرُونَ ۗ (২৩)

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَصْرَةَ النَّعِيمِ ۚ (২৪)

يُسَقَّوْنَ مِنْ رَحِيقِ مَخْتُومٍ ۗ (২৫)

خِتَامُهُ مِشْكٌ ۖ وَفِي ذَلِكَ فَلِيَتَنَافَسِيْ  
الْمُتَنَافِسُونَ ۚ (২৬)

وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ۗ (২৭)

عَيْنًا يَشَرَبُ بِهَا الْمُقْرَبُونَ ۚ (২৮)

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ  
أَمْنُوا يَضْحَكُونَ صَدَرٌ (২৯)

وَإِذَا مَرُوا بِهِمْ يَتَغَامِرُونَ صَدَرٌ (৩০)

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِيْنَ صَدَرٌ (৩১)

৩২. আর তারা যখন মু'মিনদেরকে দেখত তখন বলত, 'এরা তো অবশ্যই গুমরাহ।'

৩৩. তাদেরকে তো মু'মিনদের হিফায়াতকারী হিসেবে পাঠানো হয়নি (মু'মিনদের কৃতকর্মের হিসাব মু'মিনরাই দিবে)।

৩৪. আজ (জান্নাত হতে) মু'মিনরা কাফিরদের (পরিণতির) উপর হাসছে,

৩৫. উচ্চ আসনে বসে তাদের অবস্থা দেখছে।

৩৬. কাফিররা যা করত তার 'সওয়াব' পেল তো?

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هُوَ لَآءٌ لِضَالِّوْنَ ۝ (৩১)

وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَفِظِيْنَ ۝ (৩২)

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ أَمْنُوا مِنَ الْكُفَّارِ  
يَضْحَكُونَ لَا (৩৩)

عَلَى الْأَرَائِكِ، يَنْتَرُوْنَ ۝ (৩৪)

هَلْ تُوبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝ (৩৫)

## ৮৪. সূরাহ আল-ইনশিক্তাক

আয়াত: ২৫, রহুক': ১, মাক্কী

(আরস্ত করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যখন আসমান ফেটে যাবে,

২. এবং স্বীয় রব-এর নির্দেশ পালন করবে, আর তাই তার করণীয়।

৩. এবং যমীনকে যখন প্রসারিত করা হবে,

৪. আর তা তার ভেতরে যা আছে তা বাইরে নিষ্কেপ করবে ও খালি হয়ে যাবে।

৫. এবং স্বীয় রব-এর নির্দেশ পালন করবে আর তাই তার করণীয়।

৬. হে মানুষ! তোমাকে তোমার রব পর্যন্ত পৌছতে বহু কষ্ট স্বীকার করতে হবে, অতঃপর তুমি তার সাক্ষাৎ লাভ করবে।

৭. অতঃপর যার 'আমালনামা তার ডান হাতে দেয়া হবে

## سُورَةُ الْإِنْشِقَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ لَا (১)

وَأَذَنَتْ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ لَا (২)

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَثَّتْ لَا (৩)

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَنَخَلَّتْ لَا (৪)

وَأَذَنَتْ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ لَا (৫)

يَا إِيَّاهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ

كَذَّحًا فَمُلْقِيْهِ ۝ (৬)

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَ بِيَمِينِهِ لَا (৭)

৮. তার হিসাব সহজভাবেই নেয়া হবে।
৯. সে তার স্বজনদের কাছে সানন্দে ফিরে যাবে।
১০. আর যাকে তার ‘আমালনামা’ তার পিঠের পিছন দিক থেকে দেয়া হবে,
১১. সে মৃত্যুকে ডাকবে,
১২. এবং জুলন্ত আগুনে প্রবেশ করবে।
১৩. সে তার পরিবার-পরিজনের মাঝে আনন্দে মগ্ন ছিল,
১৪. সে ভাবত যে, সে কক্ষনো (আল্লাহর কাছে) ফিরে যাবে না।
১৫. অবশ্যই ফিরে যাবে, তার প্রতিপালক তার প্রতি দৃষ্টি রাখছেন।
১৬. আমি শপথ করি সন্ধ্যাকালীন লালিমার,
১৭. আর রাতের এবং তা যা কিছুর সমাবেশ ঘটায় তার,
১৮. আর চাঁদের যখন তা পূর্ণ চাঁদে পরিণত হয়,
১৯. অবশ্যই তোমরা (আধ্যাত্মিক ও জাগতিক সর্বক্ষেত্রে) স্তরে স্তরে উন্নতির সিঁড়ি বেয়ে উর্দ্ধে উঠবে।
২০. অতএব তাদের কী হল যে তারা ইমান আনে না?

فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا لَا (৮)  
 وَيَنْقِلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا ط (৯)  
 وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَأَهُ ظَهِيرَهُ لَا (১০)  
 فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا لَا (১১)  
 وَيَصْلِي سَعِيرًا ط (১২)  
 إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ط (১৩)  
 إِنَّهُ ظَنَّ أَنَّ لَنْ يَحْوَرَ ج (১৪)  
 بَلْ هُوَ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ط (১৫)  
 فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ لَا (১৬)  
 وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ لَا (১৭)  
 وَالقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ لَا (১৮)  
 لَتَرْكَبُنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقِ ط (১৯)  
 فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ لَا (২০)

৮। ‘আয়িশাহ’ (عَوْنَاح) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নাবী (ﷺ)-কে বলতে শুনেছি যে, ক্ষিয়ামাতের দিন যে ব্যক্তিরই হিসাব নেয়া হবে, সে ধৰ্ম হয়ে যাবে। তিনি বলেন, তখন আমি বললাম, আল্লাহ আমাকে আপনার জন্য কুরবান করুন। আল্লাহ কি বলেননি, ‘যার ‘আমালনামা’ তার ডান হত্তে দেয়া হবে, তার হিসাব নিকাশ সহজেই নেয়া হবে। এ কথা শুনে রসূলুল্লাহ (ﷺ) বললেন, এ আয়াতে ‘আমালনামা’ কীভাবে দেয়া হবে সে ব্যাপারে উল্লেখ করা হয়েছে, নতুনা যার খুঁটিনাটি হিসাব নেয়া হবে সে ধৰ্ম হয়ে যাবে। –বুখারী ৪৯৩৯ [১০৩; মুসলিম ২৮৭৬, তিরমিয়ী ২৪২৬, ৩৩৩৭; আবু দাউদ ৩০৯৩, আহমাদ ২৩৬৮০, ২৪০৮৪]

৯। ইবনু ‘আব্বাস (عَوْنَاح) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ন্যৰ্জিনু ট্বেশাঁ উন ট্বেق এর অর্থ হচ্ছে, এক অবস্থার পর আরেক অবস্থা। তোমাদের নাবীই (ﷺ) এটা বলেছেন। –বুখারী ৪৯৪০

২১. আর তাদের কাছে যখন কুরআন পাঠ করা হয় তখন সেজদা<sup>[সেজদা]</sup> করে না? (১)

২২. (কুরআন শুনে সেজদা করা তো দূরের কথা) বরং কফিররা ওটাকে অধীকারই করে।

২৩. আল্লাহ খুব ভাল করেই জানেন তারা (তাদের অন্তরে) কী লুকিয়ে রাখে।

২৪. কাজেই তাদেরকে মর্মান্তিক 'আয়াবের সুসংবাদ দাও।

২৫. কিন্তু যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে তারা বাদে; তাদের জন্য আছে অফুরন্ত প্রতিদান।

**وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ**  
ط السجدة (১)

**بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ** ص (২)

**وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوَعِّدُونَ** ص (৩)

**فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ** ل (৪)

**إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصُّلُحَتِ لَهُمْ**  
**أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ** ع (৫)

## ৮৫. সূরাহ আল-বুরুজ

আয়াত ২২, রংকু' ১, মাক্কী

(আরঞ্চ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ গ্রহ-নক্ষত্র শোভিত আকাশের
২. আর সেদিনের যার ও'য়াদা করা হয়েছে,
৩. আর যে দেখে আর যা দেখা যায় তার শপথ
৪. ধ্বংস হয়েছে গর্ত ওয়ালারা
৫. (যে গর্তে) দাউ দাউ করে জুলা ইঞ্জনের আগুন ছিল,
৬. যখন তারা গর্তের কিনারায় বসে ছিল
৭. আর তারা মুমিনদের সাথে যা করছিল তা দেখছিল
৮. তারা তাদেরকে নির্যাতন করেছিল একমাত্র এই কারণে যে, তারা মহাপরাক্রান্ত প্রসংসিত আল্লাহর প্রতি ঈমান এনেছিল।

## سُورَةُ الْبُرْوَج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**وَالسَّمَاءُ ذَاتِ الْبُرْوَجِ** ل (১)

**وَالْيَوْمُ الْمَوْعِدُ** ل (২)

**وَشَاهِدٌ وَمَشْهُودٌ** ط (৩)

**قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ** ل (৪)

**النَّارِ ذَاتِ الْوَقْدِ** ل (৫)

**إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ** ل (৬)

**وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ** ط (৭)

**وَمَا نَقْمُدُ مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ**

**الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ** ل (৮)

৯. আসমান ও যমীনের রাজ্যত্ব যাঁর, আর সেই আল্লাহ সব কিছুর প্রত্যক্ষদশী।

১০. যারা মু'মিন পুরুষ ও নারীদের প্রতি যুল্ম পীড়ন চালায় অতঃপর তাওবাহ করে না, তাদের জন্য আছে জাহান্নামের শাস্তি, আর আছে আগুনে দক্ষ হওয়ার যন্ত্রণা।

১১. যারা ঈমান আনে আর সৎকাজ করে তাদের জন্য আছে জাহান্নাম, যার পাদদেশ দিয়ে বয়ে চলেছে নির্বারণী, এটা বিরাট সাফল্য।

১২. তোমার প্রতিপালকের পাকড়াও অবশ্যই বড় কঠিন।

১৩. তিনিই প্রথমবার সৃষ্টি করেন অতঃপর সৃষ্টির আবর্তন ঘটান।

১৪. তিনি ক্ষমাশীল, প্রেমময়,

১৫. 'আরশের অধিপতি, মহা সম্মানিত।

১৬. যা করতে চান তাই করেন।

১৭. তোমার কাছে কি সৈন্য বাহিনীর খবর পৌছেছে?

১৮. ফেরাউন ও সামুদ্রে? (আল্লাহর ক্ষমতার বিরুদ্ধে তাদের লোক-লক্ষ্য কোন কাজে আসেনি)।

১৯. তবুও কাফিররা সত্য প্রত্যাখ্যান করেই চলেছে।

২০. আর আল্লাহ আড়াল থেকে ওদেরকে ঘিরে রেখেছেন।

২১. (কাফিররা অমান্য করলেও এ কুরআনের কোনই ক্ষতি হবে না) বস্তুতঃ এটা সম্মানিত কুরআন,

২২. সুরক্ষিত ফলকে লিপিবদ্ধ।

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ط  
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ط (৯)

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ  
عَذَابٌ الْحَرِيقِ ط (১০)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَتِ لَهُمْ  
جَنَّتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ط وَذَلِكَ  
الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ط (১১)

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ط (১২)

إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّيُ وَيُعَيِّدُ ح (১৩)

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ل (১৪)

دُوْلُ الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ل (১৫)

فَعَالٌ لِتَা يُرِيدُ ط (১৬)

هَلْ أَنَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ل (১৭)

فِرْعَوْنَ وَقَوْدَ ط (১৮)

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ل (১৯)

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ح (২০)

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ل (২১)

فِي لَوْجٍ مَحْفُوظٌ ح (২২)

## ৮৬. সূরাহ আত্-ত্বরিকু

আয়াতঃ ১৭, রূক্যঃ ১, মাস্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ আসমানের আর যা রাতে আসে তার,
২. তুমি কি জান যা রাতে আসে তা কী?
৩. উজ্জ্বল নক্ষত্র।
৪. প্রত্যেক আত্মার সাথে একজন সংরক্ষক আছে।
৫. অতঃপর মানুষ চিন্তা করে দেখুক কোন জিনিস থেকে তাকে সৃষ্টি করা হয়েছে।
৬. তাকে সৃষ্টি করা হয়েছে সবেগে বের হয়ে আসা পানি থেকে।
৭. যা বের হয় শিরদাঁড়া ও পাঁজরের মাঝখান থেকে।
৮. তিনি যানুষকে আবার (জীবনে) ফিরিয়ে আনতে অবশ্যই সক্ষম।
৯. যেদিন (কাজকর্ম আকীদা বিশ্বাস ও নিয়াত সম্পর্কিত) গোপন বিষয়াদি যাচাই পরখ করা হবে।
১০. সেদিন মানুষের না থাকবে নিজের কোন সামর্থ্য, আর না থাকবে কোন সাহায্যকারী।
১১. ঘুরে ঘুরে আসা বৃষ্টিবাহী আকাশের শপথ,
১২. এবং গাছপালার চারা গজানোর সময় বক্ষ দীর্ঘকারী যমীনের শপথ, (বৃষ্টিপাতের মাধ্যমে বৃক্ষলতার উৎপাদন যেমন অকাট্য সত্য, তেমনি কুরআন যা ঘোষণা করে তাও অকাট্য সত্য)
১৩. কুরআন (সত্য-মিথ্যার পার্থক্যকারী) চূড়ান্ত সিদ্ধান্তকারী বাণী,
১৪. এবং তা কোন হাসি-ঠাপ্পামূলক কথা নয়।
১৫. এবং তারা (সত্যের বিরুদ্ধে) ষড়যন্ত্র করছে,

## سُورَةُ الطَّارِقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءُ وَالْطَّارِقُ ۖ (১)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۖ (২)

الْتَّجْمُ الْتَّاقِبُ ۖ (৩)

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۖ (৪)

فَلَيَنْتَظِرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۖ (৫)

خُلِقَ مِنْ مَآءٍ دَافِقٍ ۖ (৬)

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالثَّرَأْبِ ۖ (৭)

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۖ (৮)

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّايرُ ۖ (৯)

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِيرٍ ۖ (১০)

وَالسَّمَاءُ ذَاتِ الرَّجْعِ ۖ (১১)

وَالْأَرْضُ ذَاتِ الصَّدْعِ ۖ (১২)

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٌ ۖ (১৩)

وَمَا هُوَ بِالْهَرَلِ ۖ (১৪)

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۖ (১৫)

১৬. আর আমিও (তাদের অন্যায় ধ্বংসাত্ত্বক ঘড়্যন্ত ভণ্ডল করার) ফৌশল করছি।

১৭. কাজেই (এই ঘড়্যন্তকারী) কাফিরদেরকে অবকাশ দাও, তাদেরকে কিছু সময়ের জন্য অবকাশ দাও।

وَأَكْيَدُ كَيْدًا صَلَحٌ (১৬)

فَمَهِلِ الْكُفَّارِينَ أَمْهَلُهُمْ رُؤْيَا ع (১৭)

## ৮৭. সূরাহ আল-আলা

আয়াতঃ ১৯, রূংকুঃ ১, মাস্কী

(আরস্ত করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. তোমার যথান প্রতিপালকের নামের পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর।

২. যিনি সৃষ্টি করেছেন অতঃপর করেছেন (দেহের প্রতিটি অঙ্গকে) সামঞ্জস্যপূর্ণ।

৩. যিনি সকল বস্তুকে পরিমাণ যত সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর (জীবনে চলার) পথনির্দেশ করেছেন।

৪. যিনি তৃণ ইত্যাদি বের করেছেন।

৫. অতঃপর তাকে কাল আবর্জনায় পরিণত করেছেন।

৬. আমি তোমাকে পড়িয়ে দেব, যার ফলে তুমি ভুলে যাবে না।

৭. তবে ওটা বাদে যেটা আল্লাহ (রহিত করার) ইচ্ছে করবেন। তিনি জানেন যা প্রকাশ্য আর যা গোপন।

৮. আমি তোমার জন্য সহজপথ (অনুসরণ করা) আরো সহজ করে দেব।

৯. কাজেই তুমি উপদেশ দাও যদি উপদেশ উপকার দেয়।

১০. যে ভয় করে সে উপদেশ গ্রহণ করবে।

১১. আর তা উপেক্ষা করবে যে চরম হতভাগা।

## سُورَةُ الْأَعْلَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ل (১)

الَّذِي خَلَقَ فَسَوْيٍ ص ل (২)

وَالَّذِي قَدَرَ فَهَدَى ص ل (৩)

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْغُبِي ص ل (৪)

فَجَعَلَهُ عَنَاءً أَحْوَى ط (৫)

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسِي ل (৬)

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ط إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهَرَ وَمَا

يَخْفِي ط (৭)

وَنُبَيِّنُكَ لِلْيُسْرَى صَلَحٌ (৮)

فَذَكِّرْ إِنْ نَقَعَتِ الْكِتَابِ ط (৯)

سَيِّدُ كُرُّ مَنْ يَخْشِي ل (১০)

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ل (১১)

১২. যে ভয়াবহ আগুনে প্রবেশ করবে ।
১৩. অতঃপর সেখানে সে না (মরার মত) মরবে, আর না (বাঁচার মত) বাঁচবে ।
১৪. সাফল্য লাভ করবে সে যে নিজেকে পরিশুদ্ধ করে,
১৫. আর তার প্রতিপালকের নাম স্মরণ করে ও নামায কায়েম করে ।
১৬. কিন্তু তোমরা তো দুনিয়ার জীবনকেই প্রাধান্য দাও,
১৭. অথচ আখিরাতই অধিক উৎকৃষ্ট ও স্থায়ী ।
১৮. আগের কিতাবগুলোতে এ কথা (লিপিবদ্ধ) আছে,
১৯. ইব্রাহীম ও মূসার কিতাবে ।

الَّذِي يَصْلِي النَّارَ الْكُبِيرِ (١٢)  
 ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيِي (١٣) ط  
 قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَ (١٤) ط  
 وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلِّ (١٥) ط  
 بِلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (١٦) ط  
 وَالْأُخْرَةُ خَيْرٌ وَأَبْتَقِي (١٧) ط  
 إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحْفِ الْأُولَى (١٨) ط  
 صُحْفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى (١٩) ط

## ৮৮. সূরাহ আল-গাশিয়াহ

আয়াত: ২৬, রূক্ম: ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহ'র নামে ।

১. (সব কিছুকে) আচ্ছন্নকারী কিয়ামাতের খবর তোমার কাছে পৌছেছে কি?
২. কতক মুখ সেদিন নীচু হবে
৩. হবে কর্মক্লান্ত, শ্রান্ত ।
৪. তারা জুলন্ত আগুনে প্রবেশ করবে ।
৫. উগবগে ফুটন্ত ঝর্ণা থেকে তাদেরকে পান করানো হবে ।
৬. কঁটাযুক্ত শুকনো ঘাস ছাড়া তাদের জন্য আর কোন খাদ্য থাকবে না ।
৭. যা পুষ্টিসাধন করবে না, আর ক্ষুধাও মিটাবে না ।

## سُورَةُ الْغَاشِيَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ (١) ط

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ حَاسِعَةٌ (٢) ط

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ (٣) ط

تَصْلِيْ نَارًا حَامِيَةٌ (٤) ط

تُشْفِي مِنْ عَيْنٍ أَنْيَةٌ (٥) ط

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ (٦) ط

لَا يُسِمُّ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ (٧) ط

৮. কতক মুখ সেদিন হবে আনন্দে উজ্জ্বল ।
৯. নিজেদের চেষ্টা-সাধনার জন্য সন্তুষ্ট ।
১০. উচ্চ মর্যাদাপূর্ণ জান্নাতে,
১১. সেখানে শুনবে না কোন অনর্থক কথাবার্তা,
১২. সেখানে থাকবে প্রবহমান ঝর্ণা,
১৩. সেখানে থাকবে উন্নত মর্যাদাসম্পন্ন আসন,
১৪. পানপাত্র থাকবে প্রস্তুত ।
১৫. সারি সারি বালিশ,
১৬. আৱ থাকবে মখমল- বিছানো ।
১৭. (ক্ষিয়ামত হবে একথা যারা অমান্য কৰে) তাৱা কি উটেৱ প্ৰতি লক্ষ্য কৰে না, (সৃষ্টি কুশলতায় ভৱপূৰ ক'ৰে) কী ভাবে তা সৃষ্টি কৰা হয়েছে?
১৮. এবং আসমানেৱ দিকে, কীভাৱে তা উৰ্ক্খে উঠানো হয়েছে?
১৯. এবং পৰ্বতমালাৱ দিকে, কী রকম দৃঢ়ভাৱে তাকে প্ৰতিষ্ঠিত কৰা হয়েছে?
২০. আৱ যমীনেৱ দিকে, কীভাৱে তাকে বিছিয়ে দেয়া হয়েছে?
২১. কাজেই তুমি তাদেৱকে উপদেশ দাও, তুমি একজন উপদেশদাতা মা৤ ।
২২. তুমি তাদেৱ ওপৱ জবৱদস্তিকাৱী নও ।
২৩. তবে কেউ কুফুৱ কৰলে এবং মুখ ফিৱিয়ে নিলে
২৪. আল্লাহ তাকে মহাশাস্তিতে শাস্তি দেবেন ।
২৫. তাদেৱকে আমাৱ কাছেই ফিৱে আসতে হবে ।
২৬. অতঃপৱ তাদেৱ হিসাব নেয়া তো আমাৱই কাজ ।

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ لَا (৮)  
 لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ لَا (৯)  
 فِي جَنَّةٍ عَالَيَةٍ لَا (১০)  
 لَا تَشْمَعُ فِيهَا لَأْغِيَةٌ ط (১১)  
 فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ . (১২)  
 فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ لَا (১৩)  
 وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ لَا (১৪)  
 وَتَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ لَا (১৫)  
 وَزَرَابٌ مَبْيَوْتَةٌ ط (১৬)  
 أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَيْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ  
 وقفة (১৭)  
 وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ وقفة (১৮)  
 وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وقفة (১৯)  
 وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ (২০)  
 فَدَكَرَقْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ ط (২১)  
 لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ (২২)  
 إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ لَا (২৩)  
 فَيَعِدُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ط (২৪)  
 إِنَّ إِلَيْنَا إِيَّاهُمْ لَا (২৫)  
 ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ع (২৬)

## ৮৯. সূরাহ আল-ফাজ্র

আয়াতঃ ৩০, রকুঃ ১, মাঝী

(আরষ্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. উষার শপথ,
২. (জিলহাজ্জ মাসের প্রথম) দশ রাতের শপথ,
৩. জোড় ও বেজোড়ের শপথ,
৪. আর রাতের শপথ যখন তা গত হতে থাকে,
৫. অবশ্যই এতে জ্ঞানী ব্যক্তির জন্য শপথ আছে।
৬. তুমি কি দেখনি তোমার প্রতিপালক ‘আদ জাতির সঙ্গে কী ব্যবহার করেছিলেন?
৭. উচ্চ স্তম্ভ নির্মাণকারী ইরাম গোত্রের প্রতি?
৮. যার সমতুল্য অন্য কোন দেশে নির্মিত হয়নি।
৯. এবং সাম্রাজ্যের প্রতি যারা উপত্যকায় পাথর কেটে গৃহ নির্মাণ করেছিল?
১০. এবং (সেনা ছাউলী স্থাপনের কাজে ব্যবহৃত) কীলক-এর অধিপতি ফেরাউনের প্রতি?
১১. যারা দেশে সীমালঞ্চনমূলক আচরণ করেছিল,
১২. আর সেখানে বহু বিপর্যয় সৃষ্টি করেছিল।
১৩. অতঃপর তোমার প্রতিপালক তাদের উপর শাস্তির চাবুক হানলেন
১৪. তোমার প্রতিপালক অবশ্যই সতর্ক দৃষ্টি রাখছেন (যেমন ঘাঁটিতে শক্র প্রতি দৃষ্টি রাখা হয়)।
১৫. মানুষ এমন যে, তার প্রতিপালক যখন তাকে পরীক্ষা করেন সম্মান ও অনুগ্রহ দান ক'রে, তখন

## سُورَةُ الْفَجْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْفَجْرِ لَا (১)

وَلَيَالٍ عَشْرٍ لَا (২)

وَالشَّفْعَ وَالْوَثْرِ لَا (৩)

وَاللَّيلِ إِذَا يَسِيرٍ (৪)

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِّذِي حِجْرٍ ط (৫)

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ص (৬)

إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ص ل (৭)

الَّتِي لَمْ يَخْلُقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ص ل (৮)

وَثَمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّحْرَ بِالْوَادِ ص ل (৯)

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ص ل (১০)

الَّذِينَ ظَفَّوْا فِي الْبِلَادِ ص ل (১১)

فَأَكْثَرُهُوا فِيهَا الْفَسَادِ ص ل (১২)

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ج ل (১৩)

إِنَّ رَبَّكَ لِيَأْمُرَصَادِ ط (১৪)

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا أُبْتَلُهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ

সে বলে, ‘আমার রব আমাকে সম্মানিত করেছেন।’

১৬. আর যখন তিনি তাকে পরীক্ষা করেন তার রিয়ক সঙ্গুচিত ক’রে, তখন সে বলে, ‘আমার রব আমাকে লাভিত করেছেন।’

১৭. না (রিয়ক) কক্ষনো (মান-সম্মানের মানদণ্ড) নয়, বরং তোমরা ইয়াতীমের প্রতি সম্মানজনক আচরণ কর না,

১৮. আর তোমরা ইয়াতীম মিসকিনকে খাদ্য দেয়ার জন্য পরম্পরকে উৎসাহিত কর না,

১৯. আর তোমরা উত্তরাধিকারীদের সব সম্পদ খেয়ে ফেল।

২০. আর তোমরা ধনসম্পদকে অতিরিক্ত ভালবাস।

২১. এটা মোটেই ঠিক নয়, যখন পৃথিবীকে চূর্ণ বিচূর্ণ করে বালি বানিয়ে দেয়া হবে,

২২. আর যখন তোমার প্রতিপালক আসবেন আর ফেরেশতারা আসবে সারিবদ্ধ হয়ে,

২৩. আর জাহান্নামকে সেদিন (সামনাসামনি) আনা হবে। সেদিন মানুষ উপলক্ষি করবে, কিন্তু তখন এ উপলক্ষি তার কী কাজে আসবে?

২৪. সে বলবে, ‘হায়! আমার (এখনকার) জীবনের জন্য যদি আমি (সংকর্ম) আগে পাঠাতাম।

২৫. অতঃপর সেদিন তাঁর শান্তির মত শান্তি কেউ দিতে পারবে না

২৬. এবং তাঁর বাঁধনের মত কেউ বাঁধতে পারবে না।

২৭. (অপর দিকে নেক্কার লোককে বলা হবে) হে প্রশান্ত আত্মা!

২৮. তোমার রব-এর দিকে ফিরে এসো সম্মুষ্ট হয়ে এবং (তোমার রব-এর) সম্মুষ্টির পাত্র হয়ে।

وَنَعِمَةٌ لَا فَيَقُولُ رَبِّيْ أَكْرَمَنْ ط (১০)

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ط

فَيَقُولُ رَبِّيْ أَهَانَنْ ح (১১)

كَلَّا بَلْ لَا تُكْثِرْ مُؤْنَ الْيَتِيمَ ل (১২)

وَلَا تَحْاَصُّنَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِنِنْ ل (১৩)

وَتَأْكِلُونَ التِّرَاثَ أَكْلًا لَمَّا ل (১৪)

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًا ط (১৫)

كَلَّا إِذَا دَكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّا دَكَّا ل (১৬)

وَجَاءَ رَبِّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّا صَفَّا ح (১৭)

وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ لَا يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ ط (১৮)

إِلِّيْسَانُ وَأَنِّي لَهُ الدِّكْرِي ط (১৯)

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحِيقَيْ ح (২০)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدُ ل (২১)

وَلَا يُؤْثِي وَتَاقَهُ أَحَدُ ط (২২)

يَأْتِيْهَا النَّفْسُ الْمُظْمَنَّةُ ل (২৩)

إِرْجِيْ إِلِيْ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً ح (২৪)

২৯. অতঃপর আমার (নেক) বান্দাহদের মধ্যে  
শামিল হও

৩০. আর আমার জান্নাতে প্রবেশ কর।

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي لَا (১১)

وَادْخُلِي جَنَّتِي ع (১০)

## ৯০. সূরাহ আল-বালাদ

আয়াতঃ ২০, রুকুঃ ১

(আরঙ্গ করছি) পরম কর্মণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. (কাফিররা বলছে দুনিয়ার জীবনই সবকিছু) না,  
আমি এই (মৰ্কা) নগরের শপথ করছি (যে নগরে  
সকলেই নিরাপদ),

২. আর তুমি এই নগরের হালালকারী।

৩. শপথ জন্মাতা (আদম)-এর আর যা সে জন্ম  
দিয়েছে (সেই সমস্ত মানুষের),

৪. আমি মানুষকে সৃষ্টি করেছি অত্যন্ত কষ্ট ও শ্রমের  
মাঝে, (দুনিয়ার প্রত্যেকটি মানুষ কোন না কোন  
কষ্টের মধ্যে পতিত আছে)।

৫. সে কি মনে করে যে তার উপর কেউ ক্ষমতাবান নেই?

৬. সে (গর্বের সঙ্গে) বলে যে, আমি প্রচুর ধন-  
সম্পদ উড়িয়েছি।

৭. সে কি মনে করে যে তাকে কেউ দেখেনি?

৮. আমি কি তাকে দু'টো চোখ দিইনি?

৯. আর একটা জিহ্বা আর দু'টো ঠোঁট?

১০. আর আমি তাকে (পাপ ও পুণ্যের) দু'টো পথ  
দেখিয়েছি।

১১. (মানুষকে এত গুণবৈশিষ্ট্য ও মেধা দেয়া সত্ত্বেও)  
সে (ধর্মের) দুর্গম গিরি পথে প্রবেশ করল না।

## سُورَةُ الْبَلَدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ لَا (১)

وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ لَا (২)

وَوَالِيٰ وَمَا وَلَدَ لَا (৩)

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبِيدٍ لَا (৪)

أَيْخَسِبْ أَنْ لَّمْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ لَا (৫)

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لَبَدًا لَا (৬)

أَيْخَسِبْ أَنْ لَّمْ يَرَأَ أَحَدٌ لَا (৭)

أَلَمْ تَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ لَا (৮)

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ لَا (৯)

وَهَدَيْنَاهُ التَّجْدِيْنِ لَا (১০)

فَلَا افْتَحْمَ الْعَقَبَةَ صَدَر (১১)

১২. তুমি কি জান দুর্গম গিরিপথ কী?
১৩. (তা হচ্ছে) দাসমুক্তি।
১৪. অথবা দুর্ভিক্ষের দিনে খাদ্য দান
১৫. নিকটাত্তীয় ইয়াতীমকে,
১৬. অথবা দারিদ্র-ফ্লিট মিসকীনকে।
১৭. তদুপরি সে যুমিনদের মধ্যে শামিল হয় আর পরম্পরকে ধৈর্য ধারণের ও দয়া প্রদর্শনের উপদেশ দেয়।
১৮. তারাই ডানপছ্টী (সৌভাগ্যবান লোক)।
১৯. আর যারা আমার আয়াতকে অস্তীকার করে তারাই বামপছ্টী (হতভাগা)।
২০. তাদেরকে আচ্ছন্ন করবে অবরুদ্ধকারী আগুন।

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ط (১২)  
 فَلَكُّ رَقَبَةٌ ل (১৩)  
 أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ل (১৪)  
 يَتَّبِعُهَا مَقْرَبَةٌ ل (১৫)  
 أَوْ مِشْكِينًا ذَا مَثْرَبَةٍ ط (১৬)  
 ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ أَمْتُوا وَتَوَاصَوْا  
 بِالصَّبِيرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ط (১৭)  
 أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْمَيْمَنَةِ ط (১৮)  
 وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِإِيمَنَا هُمْ أَصْحَبُ  
 الْمَشْمَمَةِ ط (১৯)  
 عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ ع (২০)

## ৯১. সূরাহ আশ-শামস

আয়াতঃ ১৫, রুক্মঃ ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ সূর্যের ও তার (উজ্জ্বল) কিরণের,
২. শপথ চাঁদের ঘন্থন তা সূর্যের পিছনে আসে,

## سُورَةُ الشَّمْسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 وَالشَّمْسِ وَضُحْخَاهَا ص ل (১)  
 وَالْقَمَرِ إِذَا ثَلَاهَا ص ل (২)

১৩। আবু ইবাইরাহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নারী (زوج) বলেছেন, কেউ কোন মুসলিম ক্রীতদাস মুক্ত করলে আল্লাহ সেই ক্রীতদাসের প্রত্যেক অঙ্গের বিনিময়ে তার এক একটি অঙ্গ (জাহানামের) আগুন হতে মুক্ত করবেন। সাইদ ইবনু মারজানা (رض) বলেন, এ হাদীসটি আমি আলী ইবনু হুসাইনের খিদমতে পেশ করলাম। তখন ‘আলী ইবনু হুসাইন (رض) তাঁর এক ক্রীতদাসের কাছে উঠে গেলেন যার বিনিময়ে ‘আবদুল্লাহ ইবনু জা’ফার (رض) তাকে দশ হাজার দি঱হাম কিংবা এক হাজার দীনার দিতে চেয়েছিলেন এবং তিনি তাকে মুক্ত করে দিলেন। -বুখারী ২৫১৭  
 ৬৭১৫; মুসলিম ১৫০৯, তিরমিয়ী ১৫৪১, আহমদ ৯১৫৪, ৯১৫৬।

৩. শপথ দিনের যখন তা সূর্যকে উত্তাসিত করে,
৪. শপথ রাতের যখন তা সূর্যকে ঢেকে নেয়,
৫. শপথ আসমানের আর সেটা যিনি বানিয়েছেন তাঁর,
৬. শপথ যমীনের আর সেটা যিনি বিছিয়েছেন তাঁর,
৭. শপথ প্রাণের আর তাঁর যিনি তা সামঞ্জস্যপূর্ণ করেছেন,
৮. অতঃপর তাকে তার অসংকর্ম ও সৎকর্মের জ্ঞান দান করেছেন।
৯. সেই সফলকাম হয়েছে যে নিজ আত্মাকে পবিত্র করেছে।
১০. সেই ব্যর্থ হয়েছে যে নিজ আত্মাকে কল্পিষ্ঠ করেছে।
১১. সামুদ জাতি সীমালজ্যন ক'রে (তাদের নবীকে মেনে নিতে) অস্বীকার করেছিল।
১২. যখন তাদের সবচেয়ে হতভাগ্য লোকটি মাথা চাড়া দিয়ে উঠল।
১৩. তখন আল্লাহর রাসূল (সালিহ) তাদেরকে বলল, ‘এটা আল্লাহর উটনি, একে পানি পান করতে বাধা দিও না।
১৪. কিন্তু তারা রস্লের কথা অগ্রহ্য করল এবং উটনির পায়ের রগ কেটে দিল। শেষ পর্যন্ত তাদের পাপের কারণে তাদের প্রতিপালক তাদেরকে খৎস করে মাটিতে মিশিয়ে দিলেন।
১৫. আর তিনি (তাঁর এ কাজের) কোন খারাপ পরিণতির ভয় মোটেই পোষণ করেন না।

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ص ۷ (۳)  
 وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشِهَا ص ۷ (۴)  
 وَالسَّمَاءُ وَمَا بَنَهَا ص ۷ (۵)  
 وَالْأَرْضُ وَمَا طَحَّهَا ص ۷ (۶)  
 وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا ص ۷ (۷)  
 فَأَلَّهُمَّا فُجُورَهَا وَتَقْوِيهَا ص ۷ (۸)  
 قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا ص ۷ (۹)  
 وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا ط (۱۰)  
 كَذَبَثْ ثَمُودُ بِطَغْوِيهَا ص ۷ (۱۱)  
 إِذَا اتَّبَعَ أَشْقَهَا ص ۷ (۱۲)  
 فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ط (۱۳)  
 فَكَذَبُوهُ فَعَقَرُوهَا ص ۷ فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ  
 رَبُّهُمْ يَذَّبِّهُمْ فَسَوْهَا ص ۷ (۱۴)  
 وَلَا يَخَافُ عُقَبَهَا ع (۱۵)

১১-১৫। 'আবদুল্লাহ ইবনু যাম'আহ (رض) হতে বর্ণিত। তিনি নাবী (ﷺ)-কে খুতবাহ দিতে শুনেছেন, খুতবায় তিনি কওমে সামুদের প্রতি প্রেরিত উষ্ণী ও তার পা কাটার কথা উল্লেখ করলেন। তারপর রসূল (ﷺ) (إِذَا اتَّبَعَ أَشْقَهَا ط) -এর ব্যাখ্যায় বললেন, ঐ উষ্ণীটিকে হত্যা করার জন্য এক হতভাগ্য শক্তিশালী ব্যক্তি তৎপর হয়ে উঠে যে সে সমাজের মধ্যে আবৃ যাম'আর মত প্রভাবশালী ও অত্যন্ত শক্তিধর ছিল..... শেষ পর্যন্ত। -বুখারী ৪৯৪২ [৩৩৭৭]; মুসলিম ২৮৫৫, তিরমিয়ী ৩৩৪৩, ইবনু মাজাহ ২৯৮৩, আহমাদ ১৫৭৮৮, দারিমী ২২২০।

## ৯২. সূরাহ আল-লায়ল

আয়াতঃ ২১, রুক্মিৎ ১, মাক্কা

(আরষ্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. শপথ রাতের যখন তা (আলোকে) ঢেকে দেয়,
২. শপথ দিনের যখন তা উত্তুসিত হয়ে উঠে।
৩. আর শপথ তাঁর যিনি সৃষ্টি করেছেন পুরুষ ও নারী,
৪. তোমাদের চেষ্টা সাধনা অবশ্যই বিভিন্নমুখী।
৫. অতএব যে ব্যক্তি (আল্লাহর সভুষ্ঠির জন্য) দান  
করে ও (আল্লাহকে) ভয় করে,
৬. এবং উত্তম বিষয়কে সত্য মনে করে,
৭. আমি তার জন্য সহজ পথে চলা সহজ করে দেব।
৮. আর যে ব্যক্তি কৃপণতা করে আর (আল্লাহর  
প্রতি) বেপরোয়া হয়,

## سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشِي لَا (১)

وَالثَّهَارِ إِذَا تَجْلِي لَا (২)

وَمَا خَلَقَ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى لَا (৩)

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَفَّى ط (৪)

فَأَمَّا مَنْ أَغْطَى وَأَنْقَى لَا (৫)

وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى لَا (৬)

فَسَنَسْتَرِرُهُ لِلْيُسْرَى ط (৭)

وَأَمَّا مَنْ بَخْلَ وَأَسْتَغْنَى لَا (৮)

৩। ইব্রাহীম (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ‘আবদুল্লাহ ইব্নু মাস’উদ (ﷺ)-এর কতক সঙ্গী আবুদ দারদা (ﷺ)-এর কাছে আসলেন। তিনিও তাদেরকে তালাশ করে পেয়ে গেলেন। তিনি তাদেরকে জিজেস করলেন, তোমাদের মধ্যে ‘আবদুল্লাহ ইব্নু মাস’উদ (ﷺ)-এর কিরাআত অনুযায়ী কে কুরআন পাঠ করতে পারে। ‘আলক্রামাহ (রহ.) বললেন, আমরা সকলেই। তিনি পুনরায় জিজেস করলেন, তোমাদের মধ্যে সবচেয়ে ভাল হাফিয় কে? সকলেই ‘আলক্রামাহর প্রতি ইশারা করলে তিনি তাকে জিজেস করলেন, আপনি ‘আবদুল্লাহ ইব্নু মাস’উদকে (واللَّيْلِ إِذَا)’ ব্যক্তি ‘কীভাবে পড়তে শুনেছেন? ‘আলক্রামাহ (রহ.) বললেন, আমি তাকে (الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى) পড়তে শুনেছি। এ কথা শুনে আবুদ দারদা (ﷺ) বললেন, তোমরা সাক্ষী থাক, আমিও নাবী (ﷺ)-কে এভাবেই পড়তে শুনেছি। অর্থে এসব (সিরিয়াবাসী) লোকেরা চাচে, আমি যেন আয়াতটি (وَمَا خَلَقَ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى) পড়ি। আল্লাহর কসম! আমি তাদের কথা মানবো না। -বুখারী ৪৯৪৪ [৩২৮৭]; মুসলিম ৮২৪, তিরমিয়ী ২১৩৯, আহমদ ২৪০৪৯, ২৬৯৮৭, ২৬৯৯০]

৫। ‘আলী (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, বাকীউল গারকাদ নামক স্থানে এক জানায়ায় আমরা নাবী (ﷺ) -এর সঙ্গে ছিলাম। সে সময় তিনি বলেছিলেন, তোমাদের মধ্যে এমন কোন ব্যক্তি নেই, যার স্থান জান্নাত বা জাহানামে নির্ধারিত হয়নি। এ কথা শুনে সকলেই বললেন, হে আল্লাহর রসূল! তাহলে কি আমরা ভাগ্যের উপর নির্ভর করে বসে থাকব? উত্তরে তিনি বললেন, তোমরা ‘আমাল করতে থাক। কারণ, যাকে যে ‘আমালের জন্য সৃষ্টি করা হয়েছে, তার জন্য সে ‘আমাল সহজ করে দেয়া হয়েছে। এরপর তিনি পাঠ করেন, সুতরাং কেউ দান করলে, মুস্তাকী হলে এবং যা উত্তম তা গ্রহণ করলে, আমি তার জন্য সুগম করে দেব সহজ পথ এবং কেউ কার্পণ্য করলে ও নিজেকে স্বয়ংসম্পূর্ণ মনে করলে, আর যা উত্তম তা ত্যাগ করলে, তার জন্য আমি সহজ করে দেব কঠোর পরিণামের পথ। -বুখারী ৪৯৪৫ [১৩৬২]; মুসলিম ২৬৪৭, তিরমিয়ী ২১৩৬, ৩৩৪৪; আবু ডাউদ ৪৬৯৪, ইব্নু মাজাহ ৭৮, আহমদ ৬২২, ১০৭০]

৯. আর যা উত্তম তা অমান্য করে,
১০. আমি তার জন্য কঠিন পথ (অর্থাৎ অন্যায় অসত্য, হিংসা ও হানাহানির পথ) সহজ করে দিব।
১১. যখন সে ধৰংস হবে (অর্থাৎ মরবে) তখন তার (সম্পত্তি) ধন-সম্পদ কোনই কাজে আসবে না।
১২. সঠিক পথ দেখানো অবশ্যই আমারই কাজ
১৩. আর পরকাল ও ইহকালের একমাত্র মালিক আমি।
১৪. কাজেই আমি তোমাদেরকে দাউ দাউ ক'রে জুলা আগুন সম্পর্কে সতর্ক করে দিচ্ছি।
১৫. চরম হতভাগা ছাড়া কেউ তাতে প্রবেশ করবে না।
১৬. যে অষ্টীকার করে ও মুখ ফিরিয়ে নেয়
১৭. তাথেকে দূরে রাখা হবে এমন ব্যক্তিকে যে আল্লাহকে খুব বেশি ভয় করে,
১৮. যে পরিত্রাতা অর্জনের উদ্দেশে নিজের ধন-সম্পদ দান করে,
১৯. (সে দান করে) তার প্রতি কারো অনুগ্রহের প্রতিদান হিসেবে নয়,
২০. একমাত্র তার মহান প্রতিপালকের চেহারা (সম্মৌহ) মাঝের আশায়।
২১. সে অবশ্যই অতি শীত্র (আল্লাহর নিমাত পেয়ে) সতৃষ্ট হয়ে যাবে।

وَكَذَبَ بِالْحُسْنَىٰ (১)  
 فَسَيْئَتِرَهُ لِلْمُعْسَرِيٍّ ط (২)  
 وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدُّ ط (৩)  
 إِنَّ عَلَيْنَا لِلْهُدَىٰ مَدِير (৪)  
 وَإِنَّ لَنَا لِلأَخِرَةِ وَالْأُولَى (৫)  
 فَأَنْذِرْنَاكُمْ نَارًا نَلْظِى ج (৬)  
 لَا يَصْلَهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ل (৭)  
 الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّ ط (৮)  
 وَسَيَجْنِبُهَا الْأَنْقَىٰ ل (৯)  
 الَّذِي يُؤْتَى مَالَهُ بِتَرْزِى ج (১০)  
 وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ تَعْمَةٍ تُجَزِّى ل (১১)  
 إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ج (১২)  
 وَلَسَوْفَ يَرْضِى ع (১৩)

### ৯৩. সূরাহ আয়-যুহা

আয়াত: ১১, রুক্ম: ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. সকালের উজ্জ্বল আলোর শপথ,

### سُورَةُ الصُّبْحِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصُّبْحِ ل (১)

২. রাতের শপথ যখন তা হয় শান্ত-নিমুম,
৩. তোমার প্রতিপালক তোমাকে কঙ্কনো পরিত্যাগ করেননি, আর তিনি অসম্ভুষ্টও নন।
৪. অবশ্যই পরবর্তী সময় পূর্ববর্তী সময়ের চেয়ে তোমার জন্য হবে অধিক উৎকৃষ্ট।
৫. শীত্রই তোমার প্রতিপালক তোমাকে (এত নি'মাত) দিবেন যার ফলে তুমি সম্ভুষ্ট হয়ে যাবে।
৬. তিনি কি তোমাকে ইয়াতীম অবস্থায় পান নাই? অতঃপর তিনি আশ্রয় দিয়েছেন।
৭. তিনি তোমাকে পেয়েছিলেন পথের দিশা-হীন, অতঃপর দেখালেন সঠিক পথ।
৮. তিনি তোমাকে পেলেন নিঃশ্ব, অতঃপর করলেন অভাবমূক্ত।
৯. কাজেই তুমি ইয়াতীমের প্রতি কঠোরতা করবে না।
১০. এবং ডিক্ষুককে ধমক দিবে না।
১১. আর তুমি তোমার রব-এর নি'মাতকে (তোমার কথা, কাজকর্ম ও আচরণের মাধ্যমে) প্রকাশ করতে থাক।

وَاللَّهِ إِذَا سَبَّجَ (۱)  
 مَا وَدَعْكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ط (۲)  
 وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَى ط (۳)  
 وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضِي ط (۴)  
 أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَأَوْيَ ص (۵)  
 وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى ص (۶)  
 وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ط (۷)  
 فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ط (۸)  
 وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ط (۹)  
 وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِيثٌ ع (۱۰)

## ৯৪. সূরাহ আলাম নাশরাহ

আয়াতঃ ৮, রূক্মঃ ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহ'র নামে।

১. (হে নবী! ওয়াহীর মাধ্যমে প্রকৃত জ্ঞান ও

## سُورَةُ الشَّرْح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ل (۱)

৩। জুনদুব ইবনু সুফিয়ান (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, অসুস্থতার কারণে রসূল (ﷺ) দুই বা তিন রাত তাহাঙ্গুদের জন্য উঠতে পারেননি। এ সময় এক মহিলা এসে বলল, হে মুহাম্মাদ (ﷺ)! আমার মনে হয়, তোমার শায়তান তোমাকে ত্যাগ করেছে। দুই কিংবা তিনদিন যাবৎ তাকে আমি তোমার কাছে আসতে দেখতে পাচ্ছি না। তখন আল্লাহ'র তা'আলা অবতীর্ণ করলেন, শপথ পূর্বাহের, "শপথ রজনীর যখন তা হয় নিমুম, তোমার প্রতিপালক তোমাকে পরিত্যাগ করেননি এবং তোমার প্রতি বিরূপও হননি।" -বুখারী ৪৯৫০ | ১১২৪; মুসলিম ১৭৯৭, আহমদ ১৮৩১৯, ১৮৩২৯]

মানসিক শক্তি দিয়ে) আমি কি তোমার বক্ষদেশকে প্রসারিত করে দেইনি?

২. আর আমি তোমার হতে সরিয়ে দিয়েছি (সমাজের অনাচার, অশ্লীলতা ও পক্ষিলতা দেখে তোমার অন্তরে জেগে উঠা দুঃখ, বেদনা, উদ্বেগ ও অস্থিরতার) ভার,

৩. যা তোমার কোমরকে ভেঙ্গে দিচ্ছিল।

৪. এবং আমি (যুমিনদের যাবতীয় আবশ্যিক ইবাদাত আযান, ইক্তামাত, নামায, খুৎবাহ ইত্যাদির মাধ্যমে) তোমার স্মৃতিকে উচ্চ মর্যাদায় তুলে ধরেছি।

৫. কষ্টের সাথেই স্বত্তি আছে,

৬. নিঃসন্দেহে কষ্টের সাথেই স্বত্তি আছে।

৭. কাজেই তুমি যখনই অবসর পাবে, ইবাদাতের কঠোর শ্রমে লেগে যাবে,

৮. এবং তোমার রব-এর প্রতি গভীরভাবে মনোযোগ দিবে।

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ (১)

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ (২)

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ (৩)

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (৪)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (৫)

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصِبْ (৬)

وَإِلَى رَبِّكَ فَارْجِعْ (৭)

وَإِلَى رَبِّكَ فَارْجِعْ (৮)

## ৯৫. সূরাহ আত্-তীন\*

আয়াত ৮, রূকু' ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম কর্মণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. শপথ তীন ও যায়তুন-এর (যা জন্মে সিরিয়া ও ফিলিস্তিন এলাকায় যে স্থান বহু পুণ্যময় নবী ও রসূলের স্মৃতিতে ধন্য)।

## سُورَةُ التَّيْنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْتَّيْنِ وَالرَّئِبُونِ (১)

\* 'বারা' (بَارَة) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নাবী (نَبِيٌّ) -কে ইশার সলাতে সূরা (وَالْتَّيْنِ وَالرَّئِبُونِ) পড়তে অনেছি। তাঁর চেয়ে সুন্দর স্বর কিংবা তাঁর চেয়ে সুন্দর কিরাওত আর কারো থেকে আমি অনিনি। -বুখারী ৭৫৪৬ [৭৬৭; মুসলিম ৪৬৪, তিরমিয়ী ৩১০, নাসায়ী ১০০১, আবু দাউদ ২১২১, ইবনু মাজাহ ৮৩৫, মালিক ১৭৬]

২. শপথ সিনাই পর্বতের (যা নবী মুসার স্মৃতি বিজড়িত),
৩. আর (ইবরাহীম ও ইসমাইল কর্তৃক নির্মিত কা'বার) এই নিরাপদ নগরীর শপথ,
৪. আমি মানুষকে সৃষ্টি করেছি অতি উত্তম আকার আকৃতি দিয়ে, (এবং জ্ঞান ও যোগ্যতা দিয়ে যার সুন্দরতম নমুনা হল নবী রসূলগণ)।
৫. আবার উল্টোদিকে তাকে করেছি হীনদের হীনযত (যেমন আল্লাহ বিদ্রোহী কাফির, অত্যাচারী রাজা-বাদশা-শাসক, খুনী, পুতুল পূজারী ইত্যাদি)।
৬. কিন্তু তাদেরকে নয় যারা ঈমান আনে ও সৎ কাজ করে, তাদের জন্য তো আছে অফুরন্ত প্রতিদান।
৭. (ভাল কাজের পুরস্কার দেয়া আর অন্যায় কাজের শাস্তি দেয়াই ইনসাফপূর্ণ কথা) কাজেই শেষ বিচারের দিনকে অস্থীকার করতে কিসে তোমাদেরকে উদ্ধৃত করছে?
৮. আল্লাহ কি বিচারকদের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম (বিচারক) নন?

وَظُورِ سَيِّئَاتِهِ لَا (۱)  
وَهَذَا الْبَلَدُ الْأَمِينُ لَا (۲)  
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَخْسَنِ  
تَقْوِيمٍ رَّبِّ (۳)  
لَمْ رَدَدْنَاهُ أَشَفَّلَ سُفَلِيْنَ لَا (۴)  
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ  
فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ لَا (۵)  
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالَّذِينَ لَا (۶)  
أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحُكْمِيْنَ عَ (۷)

## ৯৬. সূরাহ আল-‘আলাকু\*

আয়াত: ১৯, রুক্ম: ১, মাক্কী

سُورَةُ الْعَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

‘নাবী’ (ﷺ)-এর সহধর্মী ‘আফিশাহ খন্দক’ হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যুদ্ধের অবস্থায় সত্য স্বপ্নের মাধ্যমে নাবী (ﷺ)-এর প্রতি ওয়াহী শুরু করা হয়েছিল। এই সময় তিনি যে স্বপ্ন দেখতেন, তা সকালের আলোর মতই সুস্পষ্ট হত। এরপর নির্জনতা তার কাছে প্রিয় হয়ে উঠল। তিনি হেরা গুহায় চলে যেতেন এবং পরিবার-পরিজনের কাছে আসার পূর্বে সেখানে সাগাতার কয়েকদিন পর্যন্ত তাহানন্দন করতেন। তাহানন্দন মানে বিশেষ পদ্ধতিতে ‘ইবাদাত’ করা। এ জন্য তিনি কিছু খাবার নিয়ে যেতেন। এরপর তিনি খাদীজাহ খন্দক-এর কাছে ফিরে এসে আবার ওরকম কিছু কিছু খাবার নিয়ে যেতেন। শেষে হেরা গুহায় থাকা অবস্থায় হঠাৎ তার কাছে সত্যবাণী এসে পৌছল। ফেরেশতা তাঁর কাছে এসে বললেন, পড়ুন। রসূল (ﷺ) বললেন, আমি পড়তে পারি না। রসূল (ﷺ) বলেন, এরপর তিনি আমাকে ধরে খুব জোরে আলিঙ্গন করলেন। এতে আমি প্রাণান্তর কষ্ট অনুভব করলাম। তারপর তিনি আমাকে ছেড়ে দিয়ে বললেন, পড় ন। আমি বললাম, আমি তো পড়তে পারি না। রসূল (ﷺ) বলেন, এরপর তিনি আমাকে ধরে খৃতীয়বার খুব জোরে আলিঙ্গন করলেন। এতেও আমি ভীষণ কষ্ট অনুভব করলাম। এরপর তিনি আমাকে ধরে তৃতীয়বার খুব জোরে আলিঙ্গন করলেন। এবারও আমি খুব কষ্ট অনুভব করলাম। তারপর তিনি আমাকে ছেড়ে দিয়ে বললেন, পড় ন। আমি বললাম, আমি পড়তে পারি না। এরপর তিনি আমাকে ধরে তৃতীয়বার খুব জোরে আলিঙ্গন করলেন। এবারও আমি খুব কষ্ট অনুভব করলাম। তারপর তিনি আমাকে ছেড়ে দিয়ে বললেন, পাঠ কর, আর তোমার প্রতিপালক মহিমাভূত। যিনি কলমের সাহায্যে শিক্ষা দিয়েছেন। শিক্ষা দিয়েছেন মানুষকে যা সে জানত না। এরপর রসূল (ﷺ) এ আয়াতগুলো নিয়ে বাড়ি ফিরলেন। এই সময় তাঁর কাঁধের গোশ্ত ভয়ে ধরথর করে কাঁপছিল। খাদীজার কাছে পৌছেই তিনি বললেন, আমাকে বস্ত্রাবৃত কর, আমাকে বস্ত্রাবৃত কর। তখন সকলেই তাঁকে বস্ত্রাবৃত করে দিল। অবশ্যে তার ভীতিভাব দূর হলে তিনি খাদীজাকে বললেন, খাদীজা আমার কী হল? আমি আমার নিজের সম্পর্কে আশংকাবোধ করছি। এরপর তিনি তাঁকে সব কথা খুলে বললেন। এ কথা শুনে খাদীজাহ খন্দক বললেন, কথনো নয়। আপনি সুসংবাদ নিন। আল্লাহর শপথ, আল্লাহ কথনো আপনাকে লাঞ্ছিত করবেন না। আপনি আতীয়দের খোঁজ-খবর নেন, সত্য কথা বলেন, সহায়হীন লোকদের বোঝা লাঘব করে দেন, নিঃস্ব লোকদেরকে উপার্জন করে দেন, মেহমানদের আপ্যায়ন করেন এবং হকের পথে আসা বিপদাপদে পতিত লোকদেরকে সাহায্য করে থাকে। তারপর খাদীজাহ তাঁকে নিয়ে তাঁর চাচাত ভাই ওরাকা ইব্নু নাওফালের কাছে গেলেন। তিনি জাহিলী যুগে খৃষ্ট ধর্ম গ্রহণ করেছিলেন। তিনি আরবী ভাষায় কিতাব অনুবাদ করে লিখতেন। তিনি খুব বৃক্ষ ও অঙ্গ হয়ে গিয়েছিলেন। খাদীজাহ খন্দক তাঁকে বললেন, হে আমার চাচাত ভাই! আপনার ভাতিজা কী বলেন একটু শুনুন। তখন ওয়ারাকা বললেন, ভাতিজা, কী হয়েছে তোমার? নাবী (ﷺ) যা দেখেছিলেন, সব কিছুর ব্যাপারে তাকে জানালেন। সব কথা শুনে ওয়ারাকা বললেন, ইনিই সেই ফেরেশতা, যাকে মুসার কাছে পাঠানো হয়েছিল। আহ! সে সময় আমি যদি যদি যুবক হতাম। আহ! সে সময় আমি যদি জীবিত থাকতাম। তারপর তিনি একটি শুরুতর বিষয় উল্লেখ করলে রসূল (ﷺ) বললেন, সত্যিই তারা কি আমাকে বের করে দেবে? ওয়ারাকা বললেন, হ্যা, তারা তোমাকে বের করে দেবে। তুম যে দাওয়াত নিয়ে এসেছ, এ দাওয়াত যে-ই নিয়ে এসেছে তাকেই কষ্ট দেয়া হয়েছে। তোমার নবুয়তকালে আমি জীবিত থাকলে অবশ্যই আমি তোমাকে প্রবল ও সর্বতোভাবে সাহায্য করতাম। এরপর ওয়ারাকা অধিক দিন বাঁচেননি; বরং অল্লাদিনের মধ্যেই তিনি মারা গেলেন। দীর্ঘ সময়ের জন্য ওয়াহী বক্ষ হয়ে গেল। এতে রসূল (ﷺ) খুবই চিন্তাযুক্ত হয়ে পড়লেন। -খুবারী ৪৫৯৩ [৩; মুসলিম ১৮৭৮, তিরমিয়ী ১৬৭০, ৩০৩১; নাসারী ৩১০১, আহমাদ ১৮১৬, ১৮৩৭; দারিয়ী ২৪২০]

১. পাঠ কর তোমার প্রতিপালকের নামে যিনি সৃষ্টি করেছেন,
২. সৃষ্টি করেছেন মানুষকে জমাট-বাঁধা রক্ষণিত হতে।
৩. পাঠ কর, আর তোমার রব বড়ই অনুগ্রহশীল।
৪. যিনি শিক্ষা দিয়েছেন কলম দিয়ে,
৫. শিক্ষা দিয়েছেন মানুষকে যা সে জানত না,
৬. না (এমন আচরণ করা) যোটেই ঠিক নয়, মানুষ অবশ্যই সীমালজ্ঞ করে,
৭. কারণ, সে নিজেকে অভাবযুক্ত মনে করে,
৮. নিঃসন্দেহে (সকলকে) ফিরে যেতে হবে তোমার প্রতিপালকের দিকে।
৯. তুমি কি তাকে (অর্থাৎ আবৃ জাহলকে) দেখেছ যে নিষেধ করে,
১০. এক বাদাহকে [অর্থাৎ রসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে] যখন সে নামায আদায় করতে থাকে?
১১. তুমি কি ভেবে দেখেছ (যাকে নিষেধ করা হচ্ছে) সে যদি সৎ পথে থাকে,
১২. আর তাকওয়া অবলম্বনের নির্দেশ দেয় (তাহলে তার এ কাজগুলো কেমন মনে কর?)
১৩. তোমার কী ধারণা যদি সে (অর্থাৎ নিষেধকারী ব্যক্তি) সত্যকে অস্বীকার করে আর মুখ ফিরিয়ে নেয় (তাহলে তার এ কাজ কেমন মনে কর?)
১৪. সে কি জানে না যে, আল্লাহ দেখেন?
১৫. না, (সে যা করতে চায়) তা কক্ষনো করতে পারবে না, সে যদি বিরত না হয় তাহলে আমি

إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلْقَ (٢)

إِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣)

الَّذِي عَلَمَ بِالْقَلْمَ (٤)

عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَظْعَفُ (٦)

أَنْ رَأَاهُ أَسْتَعْفَى (٧)

إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجْعَى (٨)

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَتَعْفَى (٩)

عَبْدًا إِذَا صَلَّى (١٠)

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى (١١)

أَوْ أَمْرَ بِالْتَّقْوَى (١٢)

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّ (١٣)

أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى (١٤)

كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَتَنَعَّ (١٥)

১-৫। ‘আয়িশাহ ছেঁকে হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ (ﷺ)-এর প্রতি সত্য স্বপ্নের মাধ্যমে ওয়াহীর শুরু হয়। এরপর তাঁর কাছে ফেরেশতা এসে বললেন, “পাঠ কর, তোমার প্রতিপালকের নামে, যিনি সৃষ্টি করেছেন, সৃষ্টি করেছেন মানুষকে আলাক হতে। পাঠ কর, আর তোমার প্রতিপালক মহা মহিমাবিত!” –বুখারী ৪৯৫৬ [৩; মুসলিম ১৬১, তিরিয়ী ৩৬৩২, আহমদ ১৪৬১৫, ২৪৬৭৬].

অবশ্যই তার মাথার সামনের চুলগুচ্ছ ধরে হেঁচড়ে  
নিয়ে যাব-

১৬. মিথ্যাচারী পাপাচারী চুলগুচ্ছ
১৭. কাজেই সে তার সভামদদের ডাকুক।
১৮. আমিও 'আয়াবের ফেরেশতাদেরকে ডাকব,
১৯. না, তুমি কঙ্কনো তার অনুসরণ করো না, তুমি  
সেজদা<sup>[সেজদা]</sup> কর আর (আল্লাহর) নৈকট্য লাভ  
কর।

بِالنَّاصِيَةِ لَا (১০)

نَاصِيَةٌ كَذِبَةٌ خَاطِئَةٌ ح (১১)

فَلَيَدْعُ نَادِيَةٌ لَا (১২)

سَنَدْعُ الرَّبَّانِيَةَ لَا (১৩)

كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ع السَّجْدَةِ (১৪)

(১৫)

## ৯৭. সূরাহ আল-কাদুর

আয়াত: ৫, রুকু': ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. আমি কুরআনকে কাদুরের রাতে নাযিল  
করেছি,
২. তুমি কি জান কাদুরের রাত কী?
৩. কাদুরের রাত হাজার মাসের চেয়েও অধিক উত্তম,
৪. এ রাতে ফেরেশতা আর রহ তাদের রব-এর  
অনুমতিক্রমে প্রত্যেক কাজে অবতীর্ণ হয়।
৫. (এ রাতে বিরাজ করে) শান্তি আর শান্তি- ফজর  
উদয় হওয়া পর্যন্ত।

## سُورَةُ الْقَدْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ح (১)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ط (২)

لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَهُ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ط (৩)

تَنَزَّلُ الْمَلِئَكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا يَأْذِنُ رَبَّهُمْ  
مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ل (৪)

سَلَامٌ نَّهَى هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ح (৫)

১৫-১৬। ইব্নু 'আবুস খন্দুকি হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবু জাহল বলেছিল, আমি যদি মুহাম্মদকে কা'বার  
পাশে নামায আদায় করতে দেখি তাহলে অবশ্যই আমি তার ঘাড় পদদলিত করব। এ খবর নাবী (ﷺ)-এর কাছে  
পৌছার পর তিনি বললেন, সে যদি তা করে তাহলে অবশ্যই ফেরেশতা তাকে পাকড়াও করবে। -বুখারী ৪৯৫৮  
[তিরমিয়ী ৩০৪৮, আহমদ ২২২৬, ৩৪৭৩]

১। 'আয়িশাহ খন্দুকি থেকে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেন, তোমরা লাইলাতুল কাদুরকে রামযানের শেষ দিনের  
বেজোড় রাতে তালাশ কর। -বুখারী ২০১৭ [২০২০; মুসলিম ১১৬৯, তিরমিয়ী ৭৯২, আহমদ ২৩৭১৩, ২৩৭৭১]

## ৯৮. সূরাহ আল-বাইয়িনাহ\*

আয়াত: ৮, রংকুঁ: ১, মাদানী

(আরঙ্গ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. কিতাবধারীদের মধ্যে যারা কাফির ছিল তারা আর মুশরিকরা (তাদের আন্ত যত ও পথ হতে) সরে আসত না যতক্ষণ না তাদের কাছে আসত সুস্পষ্ট প্রমাণ।

২. (অর্থাৎ) আল্লাহর নিকট হতে একজন রসূল, যে পাঠ করে পবিত্র গ্রহ।

৩. যাতে আছে সঠিক বিধান।

৪. যাদেরকে কিতাব দেয়া হয়েছিল তাদের মাঝে বিচ্ছিন্নতা দেখা দিয়েছিল তাদের কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ আসার পর।

৫. তাদেরকে এ ছাড়া অন্য কোন হৃকুমই দেয়া হয়নি যে, তারা আল্লাহর 'ইবাদাত করবে যাঁটি মনে একনিষ্ঠভাবে তাঁর আনুগত্যের মাধ্যমে।' আর তারা নামায প্রতিষ্ঠা করবে আর যাকাত দিবে। আর এটাই সঠিক সুদৃঢ় দ্বীন।

## سُورَةُ الْبَيِّنَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ  
الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّرِينَ حَتَّى  
تَأْتِيهِمُ الْبَيِّنَةُ ۚ (১)

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتَلَوَّ صَحْفًا مُّظَهَّرًا ۖ (২)

فِيهَا كُتُبٌ قِيمَةٌ ۖ (৩)  
وَمَا تَقْرَئُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا  
مِنْ أَبْعَدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ۖ (৪)

وَمَا أُمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ  
الَّذِينَ هُنَّ حَنَفَاءٌ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا  
الزَّكُوةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ ۖ (৫)

\*আনাস (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) উবাই ইবনু কাব (ﷺ)-কে বলেছিলেন, তোমাকে কুরআন পড়ে শোনানোর জন্য আল্লাহ তা'আলা আমাকে আদেশ করেছেন। উবাই ইবনু কাব (ﷺ) বললেন, আল্লাহ তা'আলা কি আপনার কাছে আমার নাম উল্লেখ করেছেন? তিনি বললেন, হ্যা, আল্লাহ তা'আলা তোমার নাম উল্লেখ করেছেন। এ কথা শনে উবাই ইবনু কাব (ﷺ) কাঁদতে শুরু করলেন। ক্ষাতাদাহ (রহ.) বলেন, আমাকে জানানো হয়েছে যে, নাবী (ﷺ) তাঁকে 'আল কুবৰ' (আল কুবৰ কাব) (ﷺ) পাঠ করে শুনিয়েছিলেন।

-বুখারী ৪৯৬০ [৩৮০৯; মুসলিম ৭৯৯, তিরমিয়ী ৩৭৯২, আহমদ ১১৯১১, ১১৯৪৫]

৫। তৃলহাহ ইবনু 'উবাইদুল্লাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, জনৈক নাজিদবাসী আল্লাহর রসূল (ﷺ) -এর নিকট এলো। তার মাথার চুল ছিল এলোমেলো। আমরা তার কথার ম্যদু আওয়ায় শুনতে পাচ্ছিলাম, কিন্তু সে কী বলছিল, আমরা তা বুঝতে পারছিলাম না। এভাবে সে নিকটে এসে ইসলাম সম্পর্কে প্রশ্ন করতে লাগল। আল্লাহর রসূল (ﷺ) বললেনঃ 'দিন-রাতে পাঁচ ওয়াক্ত নামায'। সে বলল, 'আমার উপর এ ছাড়া আরো নামায আছে?' তিনি বললেনঃ 'না, তবে নফল আদায় করতে পার।' আল্লাহর রসূল (ﷺ) বললেনঃ 'আর রমাযানের সওম।' সে বলল, 'আমার উপর এছাড়া আরো সওম আছে?' তিনি বললেনঃ 'না, তবে নফল আদায় করতে পার।' বর্ণনাকারী বলেন, আল্লাহর রসূল (ﷺ) তার নিকট যাকাতের কথা বললেন। সে বলল, 'আমার উপর এছাড়া আরো আছে?' তিনি বললেনঃ 'না; তবে নফল হিসেবে দিতে পার।' বর্ণনাকারী বলেন, 'সে ব্যাসি এই বলে চলে গেলেন; 'আল্লাহর শপথ'।'

৬. কিতাবধারীদের মধ্যে যারা কুফুরী করে তারা আর মুশরিকরা জাহান্নামের আগনে স্থায়ীভাবে থাকবে। এরাই সৃষ্টির অধম।

৭. যারা ঈমান আনে আর সৎ কাজ করে তারা সৃষ্টির উত্তম।

৮. তাদের প্রতিপালকের কাছে তাদের প্রতিদান আছে স্থায়ী জাহান্নাম, যার তলদেশ দিয়ে নদ-নদী প্রবাহিত, তাতে তারা চিরকাল স্থায়ীভাবে থাকবে। আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট, আর তারাও তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট। এ সব কিছু তার জন্য যে তার প্রতিপালককে ভয় করে।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ حَلِيلِينَ فِيهَا طَ  
أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِّيَّةِ (৬)

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَا  
أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ (৭)

جَرَأُوهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنْتُ عَذَنِ تَحْرِي  
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ حَلِيلِينَ فِيهَا أَبَدًا طَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ طَ ذَلِكَ  
لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ (৮)

## ১৯. সূরাহ আয়-যিলযাল

আয়াতঃ ৮, রুক্মঃ ১, মাদানী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. পৃথিবীকে যখন তার প্রচণ্ড কম্পনে কঁপিয়ে দেয়া হবে,
২. পৃথিবী তার (ভেতরের যাবতীয়) বোৰা বাইরে নিষ্কেপ করবে,
৩. এবং মানুষ বলবে ‘এর কী হয়েছে?’
৪. সে দিন পৃথিবী তার (নিজের উপর সংঘটিত) বৃত্তান্ত বর্ণনা করবে,
৫. কারণ তোমার প্রতিপালক তাকে আদেশ করবেন,

## سُورَةُ الرِّزْلَالِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزَلَهَا (১)

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا (২)

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا (৩)

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا (৪)

يَا لَّلَّهِ أَوْحَى لَهَا (৫)

আমি এর চেয়ে অধিকও করব না এবং কমও করব না।’ তখন আল্লাহর রসূল (ﷺ) বললেন: ‘সে কৃতকার্য হবে যদি সত্য বলে থাকে।’ – বুখারী ৪৬ [১৮৯১, ২৬৭৮, ৬৯৫৬; মুসলিম ১১, নাসায়ী ৪৫৮, ২০৯০, ৫০২৮; আবু দাউদ ৩৯১, ৩০৫২; আহমদ ১৩৯৩, মালিক ৪২৫, দারিয়ী ১৫৭৮]

৬. সেদিন মানুষ বের হবে ভিন্ন ভিন্ন দলে যাতে  
তাদেরকে তাদের কৃতকর্ম দেখানো যায়,

৭. অতএব কেউ অণু পরিমাণও সৎ কাজ করলে  
সে তা দেখবে,

৮. আর কেউ অণু পরিমাণও অসৎ কাজ করলে  
সেও তা দেখবে।

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَائًا ۝ لَيْرَوا  
أَعْمَالَهُمْ ۝ (৬)

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝ (৭)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝ (৮)

## ১০০. সূরাহ আল-‘আদিয়াত

আয়াতঃ ১১, রুকুঃ ১, যাকী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. শপথ সেই (ঘোড়া) গুলোর যারা উর্ধ্বশাসে  
দৌড়ায়,

২. অতঃপর (নিজের ক্ষুরের) ঘর্ষণে আগুন ছুটায়,

৩. অতঃপর সকালে হঠাৎ আক্রমণ চালায়,

## سُورَةُ الْعَادِيَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَدِيْدِ صَبْحًا ۝ (১)

فَالْمُؤْرِيْتِ قَدْحًا ۝ (২)

فَالْمُغْبِرِيْتِ صَبْحًا ۝ (৩)

৭। আবু হুরাইরাহ رض হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তিনি শ্রেণীর মানুষের ঘোড়া  
থাকে। এক শ্রেণীর মানুষের জন্য তা সওয়াব ও পুরক্ষারের কারণ হয়, এক শ্রেণীর মানুষের জন্য তা (গুনাহ থেকে)  
আবরণস্বরূপ এবং এক শ্রেণীর মানুষের প্রতি তা হয় গুনাহের কারণ। যার জন্য তা সওয়াবের কারণ হয়, তারা সেসব  
লোক, যারা আল্লাহর পথে জিহাদের জন্য তা প্রস্তুত করে রাখে এবং কোন চারণ ক্ষেত্রে বা বাগানে লম্বা দড়ি দিয়ে  
তাকে বেঁধে রাখে। দড়ির আওতায় চারণ ক্ষেত্রে বা বাগানে সে যা কিছু থায় তা এই ব্যক্তির জন্য নেকী হিসাবে গণ্য  
হয়। যদি ঘোড়াটি দড়ি হিঁড়ে ফেলে এবং নিজ হান পার হয়ে এক/দু' উচু হানে চলে যায়, তাহলে তার পদচিহ্ন ও  
গোবরের বিনিময়েও এই ব্যক্তি সওয়াব লাভ করবে। আর ঘোড়াটি যদি কোন নহরের কিনারায় গিয়ে নিজে নিজেই  
পানি পান করে নেয়—মালিকের সেখান থেকে পানি পান করানোর ইচ্ছা না থাকলেও— সে ব্যক্তি এর বিনিময়ে  
সওয়াবের অধিকারী হবে। এ ঘোড়া এই ব্যক্তির জন্য হল সওয়াবের কারণ। আরেক শ্রেণীর লোক যাদের জন্য এ  
ঘোড়া (গুনাহ হতে) আড়াল, তারা এই ব্যক্তি যারা মানুষের থেকে মুখাপেক্ষী না থাকার জন্য এবং মানুষের কাছে হাত  
পাতা থেকে বেঁচে থাকার জন্য তা পালন করে থাকে। কিন্তু তাতে আল্লাহর যে হক রয়েছে তা দিতে ভুলে যায় না। এ  
শ্রেণীর মানুষের জন্য এ ঘোড়া হচ্ছে পর্দা। আরেক শ্রেণীর ঘোড়ার মালিক যারা গর্ব দেখানোর মনোভাব ও দুশ্মনির  
উদ্দেশে ঘোড়া রাখে। এ ঘোড়া হচ্ছে গুনাহের কারণ। এরপর রসূলুল্লাহ ﷺ-কে গাধা সম্পর্কে জিজেস করা হলে  
তিনি বললেন, একক ও ব্যাপক অর্থবোধক এ একটি মাত্র আয়াত ব্যক্তিত এ বিষয়ে আল্লাহ তা‘আলা আয়ার প্রতি  
আর কোন আয়াত অবজীর্ণ করেননি। আয়াতটি এইঃ “কেউ অণু পরিমাণ সৎকর্ম করলে সে তা দেখবে এবং অণু  
পরিমাণ অসৎকর্ম করলে সে তাও দেখবে।” —বুখারী ৪৯৬২ [২৩৭১; মুসলিম ৯৮৭, তিরমিয়ী ১৬৩৬, নাসায়ী  
৩৫৬৩, ৩৫৮২; ইবনু মাজাহ ২৭৮৮, আহমাদ ৭৫০৯, ৮৬৪৯; মালিক ৯৭৫]

৮. আর সে সময় ধূলি উড়ায়,
৯. অতঃপর (শক্র) দলের অভ্যন্তরে চুকে পଡ়ে  
(এভাবে মানুষ নিজের শক্তি-সামর্থ্য ও আল্লাহ'র  
এক অতি বড় নিমাত ঘোড়াকে অপরের সম্পদ  
লুঞ্ছন ও অন্যের প্রতি যুল্মের কাজে ব্যবহার করে),
১০. বস্তুতঃ মানুষ তার রব-এর প্রতি বড়ই অকৃতজ্ঞ।
১১. আর সে নিজেই (নিজের কাজ-কর্মের মাধ্যমে)  
এ বিষয়ের সাক্ষী।
১২. আর ধন-সম্পদের প্রতি অবশ্যই সে খুবই আসঙ্গ।
১৩. সে কি জানে না, কবরে যা আছে তা যখন  
উথিত হবে,
১৪. আর অন্তরে যা (কিছু লুকানো) আছে তা  
প্রকাশ করা হবে,
১৫. নিঃসন্দেহে তাদের প্রতিপালক সেদিন তাদের  
সম্পর্কে পূরোপুরি অবহিত থাকবেন।

فَأَثْرَنَ بِهِ نَقْعًا لَا (৪)

فَوَسْطَلَ بِهِ جَمْعًا لَا (৫)

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ (৬)

وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ (৭)

وَإِنَّهُ لِحَبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ (৮)

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ لَا (৯)

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ لَا (১০)

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَيْرٌ (১১)

## ১০১. সূরাহ আল-কুরি'আহ

আয়াতঃ ১১, রংকুঃ ১, মাকী

(আরস্ত করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহ'র নামে।

১. মহা বিপদ
২. কী সেই মহা বিপদ?
৩. মহা বিপদ সম্পর্কে তুমি কী জান?
৪. সে দিন মানুষ হবে বিক্ষিণ্প পতঙ্গের মত
৫. আর পর্বতগুলো হবে ধূনা রঙিন পশমের মত।

## سُورَةُ الْقَارِعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْقَارِعَةُ لَا (১)

مَا الْقَارِعَةُ (২)

وَمَا أَذْرَكَ مَا الْقَارِعَةُ (৩)

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمُبْتُوْثِ (৪)

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعُهْنِ الْمُنْفُوشِ (৫)

৬. অতঃপর যার (সৎ কর্মের) পাল্লা ভারি হবে।  
 ৭. সে সুখী জীবন যাপন করবে।  
 ৮. আর যার (সৎকর্মের) পাল্লা হালকা হবে,  
 ৯. (জাহানামের) অতলস্পশী গর্তই হবে তার  
 বাসস্থান।  
 ১০. তুমি কি জান তা কী?  
 ১১. জুলন্ত আগুন।

فَأَمَّا مَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ لَا (٦)  
 فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ط (٧)  
 وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ لَا (٨)  
 فَأُمَّهُ هَاوِيَةً ط (٩)  
 وَمَا آذِرَكَ مَا هِيهَ ط (١٠)  
 نَارُ حَامِيَةٌ ع (١١)

## ১০২. সূরাহ আত্-তাকাসুর

আয়াত: ৮, রুকু'ঃ ১, মাঝী

(আরঞ্চ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. অধিক (পার্থিব) সুখ সন্তোগ লাভের মোহ তোমাদেরকে (অধিক গুরুত্বপূর্ণ বিষয় হতে) ভুলিয়ে রেখেছে।

২. এমনকি (এ অবস্থাতেই) তোমরা কবরে এসে পড়।

৩. (তোমরা যে ভুল ধারণায় ভূবে আছো তা) মোটেই ঠিক নয়, শীঘ্রই তোমরা জানতে পারবে,

৪. আবার বলি, মোটেই ঠিক নয়, শীঘ্রই তোমরা জানতে পারবে।

## سُورَةُ التَّكَاثُرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِلَهُكُمُ الْكَاثُرُ لَا (١)

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ط (٢)

لَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا (٣)

ثُمَّ لَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ط (٤)

১-২। আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) থেকে বর্ণিত। নাবী (ﷺ) বলেনঃ একদা এক ব্যক্তি পথ চলতে চলতে অত্যন্ত ত্বক্ষার্ত হলো। সে পথিমধ্যে একটা কৃপ দেখতে পেয়ে তাতে নেমে পড়ল এবং পানি পান করল। তারপর সে (কৃপ থেকে) উঠে এলে হঠাৎ তার নজরে পড়ল একটা কুকুর (জিহ্বা বের করে) হাঁপাছে আর পিপাসার দরকণ ভিজা মাটি চেঁটে খাচ্ছে। লোকটি ভাবলো, এ কুকুরটার আমার মতই ত্বক্ষা পেয়েছে। তারপর সে কৃপের মধ্যে নামল এবং নিজের চামড়ার মোজায় পানি ভর্তি করে এনে কুকুরটাকে পান করাল। আল্লাহ তার এ কাজ কুবুল করলেন। এবং তাকে ক্ষমা করলেন। এ ঘটনা শুনে লোকেরা বলল, হে আল্লাহর রসূল! পশ্চদের ব্যাপারেও কি আমাদের জন্য প্রতিদান রয়েছে? তিনি বললেন, প্রতিটি জীবন্ত প্রাণের (সেবার) মধ্যেই পূর্ণ রয়েছে। -মুসলিম ১০৪৯ [বুখারী ৬৪৩৬, আহমদ ৩৪৯১, ২০৬০৭, ২০৬৯৭]

৫. কক্ষনো না, তোমরা যদি নিশ্চিত জানেরে ভিস্তিতে জানতে! (তাহলে সাবধান হয়ে যেতে)
৬. তোমরা অবশ্য অবশ্যই জাহান্নাম দেখতে পাবে,
৭. আবার বলি, তোমরা তা অবশ্য অবশ্যই দিব্য দৃষ্টিতে দেখতে পাবে,
৮. তারপর তোমাদেরকে অবশ্য অবশ্যই (যা কিছু দেয়া হয়েছে এমন সব) নি'মাত সম্পর্কে সেদিন জিজ্ঞেস করা হবে।

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۝ (৫)

لَرَوْنَ الْجَحِيمَ ۝ (৬)

ثُمَّ لَرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۝ (৭)

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ التَّعْيِمِ ۝ (৮)

## ১০৩. সূরাহ আল-‘আসর

আয়াতঃ ৩, রংকুঃ ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. কালের শপথ
২. মানুষ অবশ্যই ক্ষতির মধ্যে (ভুবে) আছে,
৩. কিন্তু তারা নয় যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে এবং পরম্পরকে সত্ত্যের উপদেশ দেয় এবং পরম্পরকে ধৈর্য ধারণের উপদেশ দেয়।

## سُورَةُ الْعَصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ۝ (১)

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ۝ (২)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۝ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ ۝ (৩)

## ১০৪. সূরাহ আল-হুমায়াহ

আয়াতঃ ৯, রংকুঃ ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. দুর্ভেগ এমন প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য যে (সামনাসামনি) মানুষের নিদা করে আর (অসাক্ষাতে) দুর্নাম করে,

২. যে ধন-সম্পদ জয়া করে আর বার বার গণনা করে,
৩. সে মনে করে যে, তার ধন-সম্পদ চিরকাল তার সাথে থাকবে,

## سُورَةُ الْهُمَزَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَبِلِّ لِكْلِ هُمَزَةٌ لُّمَزَةٌ ۝ (১)

إِلَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَدَهُ ۝ (২)

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝ (৩)

৪. কঢ়নো না, তাকে অবশ্যই চূর্ণ-বিচূর্ণকারীর  
মধ্যে নিষ্কেপ করা হবে,
৫. তুমি কি জান চূর্ণ-বিচূর্ণকারী কী?
৬. তা আল্লাহর প্রজ্ঞানিত আগুন,
৭. যা হৃদয় পর্যন্ত পৌছে যাবে।
৮. তা তাদেরকে চতুর্দিক থেকে পরিবেষ্টন করে রাখবে,
৯. (লেলিহান অগ্নিশিখার) ডঁচু ডঁচু স্তম্ভে।

كَلَّا لِيُنْبَدِئَ فِي الْحُكْمَةِ رَبِّهِ (٤)

وَمَا أَذْرَكَ مَا الْحُكْمَةُ طَ (٥)

نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ لَا (٦)

الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْعَادِ طَ (٧)

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ لَا (٨)

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ عَ (٩)

## ১০৫. সূরাহ আল-ফীল

আয়াতঃ ৫৮, রুক্ংঃ ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. তুমি কি দেখনি (ক'বা ঘর ধর্ষনের জন্য  
আগত) হাতীওয়ালাদের সঙ্গে তোমার প্রতিপালক  
কীরূপ ব্যবহার করেছিলেন?
২. তিনি কি তাদের চক্রান্ত ব্যর্থ করে দেননি?
৩. তিনি তাদের বিরক্তে পাঠিয়েছিলেন বাঁকে বাঁকে  
পাখী।
৪. যারা তাদের উপর পাথরের কাঁকর নিষ্কেপ  
করেছিল।
৫. অতঃপর তিনি তাদেরকে করে দিলেন ভক্ষিত  
তৃণ-ভূমির মত।

## سُورَةُ الْفِيلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ يَأْضِبِّ  
الْفِيلَ طَ (١)

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ لَا (٢)

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طِيرًا أَبَايِيلَ لَا (٣)

ثَرَمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ لَا (٤)

فَجَعَلَهُمْ كَعَصِيفٍ مَأْكُولِي عَ (٥)

## ১০৬. সূরাহ আল-কুরাইশ

আয়াতঃ ৪, রুক্ংঃ ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময়

## سُورَةُ قُرَيْشٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

আল্লাহর নামে।

১. কুরাইশদের অভ্যন্ত হওয়ার কারণে,
২. (অর্থাৎ) শীত ও গ্রীষ্মে তাদের বিদেশ সফরে অভ্যন্ত হওয়ার (কারণে)
৩. তাদের কর্তব্য হল এই (কা'বা) ঘরের রবের ইবাদাত করা,
৪. যিনি তাদেরকে (কা'বা ঘরের খাদিম হওয়ার কারণে নির্বিশ্বে ব্যবসা-বাণিজ্যের মাধ্যমে) ক্ষুধায় খাদ্য দিচ্ছেন এবং তাদেরকে ভয়-ভীতি হতে নিরাপদ করেছেন।

لَا يَلِفْ قُرَيْشٌ لَا  
إِلَهٌ لِّهُمْ رِحْلَةُ الشِّتَاءِ وَالصَّيفِ (۱)  
فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ لَا  
الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ لَا وَأَمْنَهُمْ مِّنْ  
خَوْفٍ (۲)

## ১০৭. সূরাহ আল-মাউন\*

আয়াতঃ ৭, রুক্মি ১, মাঝী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. তুমি কি তাকে দেখেছ, যে কর্মফল (দিবসকে) অস্থীকার করে?
২. সে তো সেই (লোক) যে ইয়াতীমকে ধাক্কা দিয়ে সরিয়ে দেয়,
৩. এবং মিসকীনকে অন্ন দিতে উৎসাহ দেয় না
৪. অতএব দুর্ভোগ সে সব নামায আদায়কারীর
৫. যারা নিজেদের নামাযের ব্যাপারে উদাসীন,
৬. যারা লোক দেখানোর জন্য তা করে,

## سُورَةُ الْمَاعُونِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْآيَاتِ (۱)  
فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَيْمَ (۲)  
وَلَا يَحْصُلُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ (۳)  
فَوَيْلٌ لِلْمُصَلَّيْنَ لَا (۴)  
الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَوَتِهِمْ سَاهُونَ (۵)  
الَّذِيْنَ هُمْ يُرَاوِونَ لَا (۶)

\*আবু হুরাইরাহ (رضي الله عنه) থেকে বর্ণিত। নবী (ﷺ) বলেছেনঃ এ ব্যক্তি প্রকৃত মিসকীন নয় যে, দু' এক প্রাস (খাদ্য) পেয়ে ফিরে যায় (অথবা দু' এক প্রাস খাদ্য যাকে ঘারে ঘারে ফেরায়), বরং প্রকৃত মিসকীন সেই ব্যক্তি যার সচ্ছলতা নেই অথবা চাইতেও সজ্ঞাবোধ করে কিংবা ব্যাকুলভাবে লোকের নিকট কিছু চায় না। -বুখারী ১৪৭৬ [১৪৭৯, ৪৫৩৯; মুসলিম ১০৩৯, নাসায়ী ২৫৭১-২৫৭৩, আবু দাউদ ১৬৩১, আহমদ ৭৪৮৬, ৮৮৬৭, ৮৮৯৫; মুওয়াত্তা ১৪৩৭, দারিয়া ১৬১৫]

৭. এবং প্রয়োজনীয় গৃহসামগ্রী দানের ছোট খাট  
সাহায্য করা থেকেও বিরত থাকে।

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ع (৭)

## ১০৮. সূরাহ আল-কাউসার\*

আয়াতঃ ৩, রুকু'ঃ ১, মাক্কী

(আরস্ত করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. আমি তোমাকে (হাওয়ে) কাওসার দান করেছি।
২. কাজেই তুমি তোমার প্রতিপালকের উদ্দেশ্যে  
নামায আদায় কর এবং কুরবানী কর,
৩. (তোমার নাম-চিহ্ন কোন দিন মুছবে না, বরং)  
তোমার প্রতি বিদ্বেষ পোষণকারীরাই নাম চিহ্নহীন-  
নির্মূল।

## سُورَةُ الْكَوْثَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ (১)

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْخَرِ (২)

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ (৩)

## ১০৯. সূরাহ আল-কাফিরন

আয়াতঃ ৬, রুকু'ঃ ১, মাক্কী

(আরস্ত করছি) পরম করুণাময় অসীম দয়াময়  
আল্লাহর নামে।

১. বল, ‘হে কাফিররা!’

## سُورَةُ الْكَافِرُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا يَاهَا الْكُفَّارُونَ (৪)

\*আনাস (رض) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আকাশের দিকে নাবী (ﷺ)-এর মি'রাজ হলে তিনি বলেন, আমি একটি নহরের ধারে পৌছলাম, যার উভয় তীরে ফাঁপা মোতির তৈরি গম্বুজসমূহ রয়েছে। আমি বললাম, হে জিব্রীল! এটা কী? তিনি বললেন, এটাই (হাওয়ে) কাউছার। -বুখারী ৪৯৬৪ [৩৫৭০; মুসলিম ১৬২, ৪০০; তিরমিয়ী ৩৩৫৯,  
৩৩৬০, নাসায়ী ৪৪৯, ৯০৮; আবু দাউদ ৭৪৪, আহমাদ ১১৫৮৩, ১১৫৯৩]

আবু হুরাইহ (رض) থেকে বর্ণিত। রসূলপ্পা (ﷺ) বলেছেনঃ আমার উচ্চাত ক্ষিয়ামাতের দিন) আমার কাছে হাওয়ে  
কাওসারের উপস্থিত হবে। আর আমি লোকদেরকে তা থেকে এমনিভাবে বিতাড়িত করবো, যেভাবে কোনো ব্যক্তি তার  
উটের পাল থেকে অন্যের উটকে বিতাড়িত করে থাকে। (এ কথা শুনে) লোকেরা জিজ্ঞেস করলোঃ হে আল্লাহর নাবী,  
আপনি কি আমাদেরকে চিন্তে পারবেন? জবাবে তিনি বললেন, হ্যাঁ। তোমাদের এমন এক চিহ্ন হবে যা অন্য কারো  
হবে না। ওয়ার প্রভাবে তোমাদের মুখমণ্ডল ও হাত) পায়ের দীপ্তি ও উজ্জ্বল জ্যোতি বিচ্ছুরিত অবস্থায় তোমরা আমার  
নিকট উপস্থিত হবে। আর তোমাদের একদল লোককে জোরে করে আমার থেকে ফিরিয়ে দেয়া হবে। তাই তারা  
আমার কাছে পৌছতে পারবে না। তখন আমি বলবো, হে আমার প্রভু, এরাতো আমার লোক। এর জবাবে একজন  
মালাইকা আমাকে বলবে, আপনি জানেন না, আপনার অবর্তমানে (ইন্তিকালের পরে) তারা কি কি নতুন কাজ  
করেছে। -মুসলিম ২৪৭ ইবনু মাজাহ ৪২৮২, আহমাদ ৭৯৩৩, ৮২০৮]

২. তোমরা যার 'ইবাদাত' কর, আমি তার 'ইবাদাত' করিন না,
৩. আর আমি যার 'ইবাদাত' করি তোমরা তার 'ইবাদাতকারী' নও,
৪. আর আমি তার 'ইবাদাতকারী' নই তোমরা যার 'ইবাদাত' করে থাক,
৫. আর আমি যার 'ইবাদাত' করি তোমরা তার 'ইবাদাতকারী' নও,
৬. তোমাদের পথ ও পছ্টা তোমাদের জন্য (সে পথে চলার পরিণতি তোমাদেরকেই ভোগ করতে হবে) আর আমার জন্য আমার পথ (যে সত্য পথে চলার জন্য আল্লাহ আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন, এ পথ ছেড়ে আমি অন্য কোন পথ গ্রহণ করতে মোটেই প্রস্তুত নই)।

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ لَا (১)

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ (২)

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ لَا (৩)

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ (৪)

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِي دِينِ (৫)

## ১১০. সূরাহ আন্ন-নাসৰ

আয়াতঃ ৩, রুকুঃ ১, মাদানী

(আরষ্ট করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. যখন আসবে আল্লাহর সাহায্য ও (ইসলামের চূড়ান্ত) বিজয়,
২. আর তুমি মানুষদের দেখবে দলে দলে আল্লাহর দীনে প্রবেশ করতে,
৩. তখন তুমি (শুকরিয়া আদায়ের উদ্দেশে) তোমার প্রতিপালকের প্রশংসা সহকারে তাঁর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা করবে আর তাঁর কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করবে। তিনি বড়ই তাওবা কবুলকারী।

## سُورَةُ النَّصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ لَا (১)

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ  
أَفَوَاجَأَا لَا (২)

فَسَيِّدُ مُحَمَّدٌ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرَةٌ طَسِ إِنَّهُ  
كَانَ تَوَابًا لَا (৩)

## ১১১. সূরাহ আল-লাহাব

আয়াতঃ ৫, রকু'ঃ ১, মাঝী

(আরভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. আবু লাহাবের হাত দু'টো ধ্বংস হোক, ধ্বংস হোক সে নিজে,

২. তার ধন-সম্পদ আর সে যা অর্জন করেছে তা তার কোন কাজে আসল না,

৩. অচিরে সে প্রবেশ করবে লেলিহান শিখাযুক্ত আগুনে,

৪. আর তার স্ত্রীও- যে কাঠবহনকারিণী (যে কাঁটার সাহায্যে নবী-কে কষ্ট দিত এবং একজনের কথা অন্যজনকে ব'লে পারস্পরিক বিবাদের আগুন জ্বালাত)।

৫. আর (দুনিয়াতে তার বহনকৃত কাঠ-খড়ির পরিবর্তে জাহান্নামে) তার গলায় শক্ত পাকানো রশি বাঁধা থাকবে।

سُورَةُ الْلَّهَبِ

إِنَّمَا تَنْهَىٰ رَبُّكَ عَنِ الْمُحَنَّدِ

تَبَثُ يَدَآءِي لَهَبٍ وَتَبَثُ طَ

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ط

سَيَصْلِي نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ لَهَبٍ

وَامْرَأَةَ طَ حَمَالَةَ الْحَاطِبِ

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ ع

১-২। ইবনু 'আব্বাস (رضي الله عنهما) ইতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা নাবী (ﷺ) বাত্হা প্রাত্মারের দিকে চলে গেলেন এবং পর্বতে উঠে দাঁড়াচ্ছিলেন। কুরাইশরা তাঁর কাছে জয়ায়েত হল। তিনি বললেন, আমি যদি তোমাদেরকে বলি, শক্ত সৈন্যরা সকালে বা সন্ধ্যায় তোমাদের উপর আক্রমণ করার জন্য প্রস্তুত হয়ে আছে, তাহলে কি তোমরা আমাকে সত্য বলে বিশ্বাস করবে? তারা সকলেই বলল, হাঁ, আমরা বিশ্বাস করব। তখন তিনি বললেন, আমি তোমাদেরকে আসন্ন কঠিন শাস্তি সম্পর্কে সাবধান করছি। এ কথা শুনে আবু লাহাব বলল, তুমি কি এজন্যই আমাদেরকে একত্রিত করেছ? তোমার ধ্বংস হোক। তখন আল্লাহ তা'আলা প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত সূরাহ লাহাব অবতীর্ণ করলেন, ধ্বংস হোক আবু লাহাবের দু' হস্ত এবং ধ্বংস হোক সে নিজেও। তার ধন-সম্পদ এবং উপার্জন তার কোন কাজে আসেনি। অচিরে সে দক্ষ হবে লেলিহান অগ্নিতে এবং তার স্ত্রীও, যে ইন্দ্রন বহন করে, তার গলায় পাকান দড়ি। -বুখারী ৪৯৭২ [১৩৯৪; মুসলিম ২০৮, তিরমিয়ী ৩৩৬৩, আহমদ ২৫৪০, ২৭৯৮]

## ১১২. সূরাহ আল-ইখলাস\*

আয়াতঃ ৪, রুক্বঃ ১, মাক্কী

(আরভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. বল, তিনি আল্লাহ, এক অদ্বিতীয়,
২. আল্লাহ কোন কিছুর মুখাপেক্ষী নন, সবই তাঁর মুখাপেক্ষী,
৩. তিনি কাউকে জন্ম দেন না, আর তাঁকেও জন্ম দেয়া হয়নি।
৪. তাঁর সমকক্ষ কেউ নয়।

## سُورَةُ الْإِخْلَاصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (۱)

اللَّهُ الصَّمَدُ (۲)

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ (۳)

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ (۴)

## ১১৩. সূরাহ আল-ফালাক\*

আয়াতঃ ৫, রুক্বঃ ১, মাক্কী

(আরভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. বল, ‘আমি আশুয় চাছি সকাল বেলার রব-এর,

## سُورَةُ الْفَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (۱)

\*আবৃ হুরাইরাহ (ﷺ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাবী (ﷺ) বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা ইরশাদ করেন, “বানী আদম আমার প্রতি মিথ্যারোপ করেছে; অথচ এরপ করা তার জন্য সঠিক হয়নি। বানী আদম আমাকে গালি দিয়েছে; অথচ এমন করা তার জন্য উচিত হয়নি। আমার প্রতি মিথ্যারোপ করার অর্থ হচ্ছে এই যে, সে বলে, আল্লাহ আমাকে যে রকম প্রথমবার সৃষ্টি করেছেন, তেমনি তিনি আমাকে দ্বিতীয়বার জীবিত করবেন না। অথচ তাকে আবার জীবিত করা অপেক্ষা প্রথমবার সৃষ্টি করা আমার জন্য সহজ ছিল না। আমাকে তার গালি দেয়ার অর্থ হল, সে বলে, আল্লাহ তা'আলা সজ্ঞান গ্রহণ করেছেন; অথচ আমি একক, কারো মুখাপেক্ষী নই। আমি কাউকে জন্ম দেইনি, আমাকেও জন্ম দেয়া হয়নি এবং কেউ আমার সমকক্ষ নয়।” -বুখারী ৪৯৭৪ [৩১৯৩; নাসায়ী ২০৭৮, আহমাদ ৮৩৯৮, ৮৮৭০, ২৭৪৪২]

\* ‘আয়িশাহ (رضي الله عنها) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন রসুলুল্লাহ (ﷺ) অসুস্থ হয়ে পড়তেন তখন তিনি আশুয় প্রার্থনার দু’ সূরাহ (ফালাক ও নাস) পাঠ করে নিজ দেহে ফুঁক দিতেন এবং শীয় হাত দ্বারা শরীর মাসাহ করতেন। এরপর যখন মৃত্যু-রোগে আক্রান্ত হলেন, তখন আমি আশুয় প্রার্থনার সূরাহ দু’টি দিয়ে তাঁর শরীরে ফুঁ দিতাম, যা দিয়ে তিনি ফুঁ দিতেন। আর আমি তাঁর হাত দ্বারা তাঁর শরীর মাসাহ করিয়ে দিতাম। -বুখারী ৪৪৩৯ [৫০১৬, ৫৭৩৫, ৫৭৫১; মুসলিম ২১৯২, আবৃ দাউদ ৩৯০২, ইবনু মাজাহ ৩৫২৯, আহমাদ ২৪২০৭, ২৪৩১০; মুওয়াত্তা ১৭৫৫]

২. তিনি যা সৃষ্টি করেছেন তার অনিষ্ট হতে,
৩. আর অঙ্ককার রাতের অনিষ্ট হতে যখন তা আচ্ছন্ন হয়ে যায়।
৪. এবং (জাদু করার উদ্দেশ্যে) গিরায় ফুৎকারকারণীদের অনিষ্ট হতে,
৫. এবং হিংসুকের অনিষ্ট হতে, যখন সে হিংসা করে।

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَا (٢)  
 وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ لَا (٣)  
 وَمِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ لَا (٤)  
 وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ع (٥)

## ১১৪. সূরাহ আন্নাস

আয়াতঃ ৬, রূক্ম' ১, মাক্কী

(আরম্ভ করছি) পরম করণাময় অসীম দয়াময় আল্লাহর নামে।

১. বল, 'আমি আশ্রয় চাচ্ছি মানুষের প্রতিপালকের,
২. মানুষের অধিপতির,
৩. মানুষের প্রকৃত ইলাহর,
৪. যে নিজেকে লুকিয়ে রেখে বার বার এসে কুম্ভণা দেয় তার অনিষ্ট হতে,
৫. যে কুম্ভণা দেয় মানুষের অভরে
৬. (এই কুম্ভণাদাতা হচ্ছে) জিন্নের মধ্য হতে এবং মানুষের মধ্য হতে।

## سُورَةُ النَّائِس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّائِسِ لَا (١)

مَلِكِ النَّائِسِ لَا (٢)

إِلَهِ النَّائِسِ لَا (٣)

مِنْ شَرِّ الْوَسَوَاسِ لَا. الْخَنَّايسِ لَا (٤)

الَّذِي يُوَشِّوْسُ فِي صُدُورِ النَّائِسِ لَا (٥)

مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّائِسِ ع (٦)

## قائمة موضوعات القرآن الكريم

আল-কুরআনুল কারীমের বিষয়সূচী

5j^? h5jxV] R' eaD'; 6'R NjxV] '5V'mge|| M8x? 'EjW? ]jeVjNj] V•R'5jxA] V•R'ajxS'  
K' ^X'Vjp'NxY'R' eYF'NSj'R' eaD'VNl'm'agf|| xM'ajxS'5Vl'YKN'5jxE'6V\_j'5j^jbp'NYmlk'Eh  
5K' ^Sj? x^'5j[jxT] FjVjxN'IEU? ] xVV'Vjp'5j[ ] j'Vef? ] xj'VNl'm'agf|| MWej] p

# আল-কুরআনুল কারীম

## পর্বতিক বিষয়সূচীর সংক্ষিপ্ত রূপ

বিষয়	পৃষ্ঠা নং	موضوع
১ম পর্ব : ইমান	940	الإيمان
২য় পর্ব : ইলম	987	العلم
৩য় পর্ব : পূর্ববর্তী উম্মাত	995	الأمم السابقة
৪র্থ পর্ব : সীরাত (জীবন চরিত)	1027	السيرة
৫ম পর্ব : আল-কুরআন	1045	القرآن
৬ষ্ঠ পর্ব : আখলাক ও আদর্শ	1075	الآداب والأخلاق
৭ম পর্ব : ইবাদাতসমূহ	1097	العبادات
৮ম পর্ব : পানীয় ও খাদ্য	1129	الأشربة والأطعمة
৯ম পর্ব : পোশাক পরিচ্ছদ ও বেশভূষা	1135	اللباس والزينة
১০ম পর্ব : মুসলিম আইন	1139	الأحوال الشخصية
১১শ পর্ব : লেনদেন	1155	المعاملات
১২শ পর্ব : বিচার ফায়সালা	1161	القضية والأحكام
১৩শ পর্ব : অপরাধসমূহ	1167	الجنيات
১৪শ পর্ব : জিহাদ	1173	الجهاد

## বিষয়সূচীর বিন্যাসপদ্ধতি

- ১। আল-কুরআনুল কারীমের বিষয়গুলোকে ১২টি পর্বে ভাগ করা হয়েছে।
- ২। প্রতিটি পর্বে একাধিক অধ্যায় রয়েছে।
- ৩। প্রতিটি অধ্যায়ে একাধিক অনুচ্ছেদ রয়েছে।
- ৪। অধিকাংশ অনুচ্ছেদে ১, ২, ৩। এভাবে একাধিক ধারা রয়েছে।
- ৫। অধিকাংশ ধারায় /১, /২, /৩, এভাবে একাধিক উপ-ধারা রয়েছে। যেমন ১। ধারায় ১/১, ১/২, ১/৩ ইত্যাদি।
- ৬। অধিকাংশ উপ-ধারায় রয়েছে ক), খ), গ), ঘ) এভাবে বর্ণধারা।
- ৭। কোন কোন বর্ণধারাকে বন্ধনীর মাধ্যমে পুনরায় (১), (২), (৩) এভাবে সাজানো হয়েছে।

**যেমন :**

৩য় পর্ব : পূর্ববর্তী উম্মাত। এতে রয়েছে ১২টি অধ্যায়।

দ্বিতীয় অধ্যায় : নাবীগণ। এতে রয়েছে ১১টি অনুচ্ছেদ।

একাদশ অনুচ্ছেদ : নাবীগণের কিসসা। এতে রয়েছে। ২৮টি ধারা।

১৬। মূসা (স্লুচ্ছা)। এতে রয়েছে ২৩টি উপ-ধারা।

১৬/৯। মূসা (স্লুচ্ছা) ও ফির'আউন। এতে রয়েছে ক) থেকে গ) পর্যন্ত ১৫টি বর্ণধারা।

ঙ) মূসা (স্লুচ্ছা) ও ফির'আউনের সাক্ষাত। এতে রয়েছে ৭টি উপবর্ণধারা।

ঙ/(৭) যাদুকরদের ব্যর্থতা ও ঈমান আনয়ন। এ বিষয়ে রয়েছে সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৭/(১১৯, ১২১, ১২৩, ১২৫, ১২৬), ২০/(৭০, ৭২, ৭৩), ২৬/(৪৬, ৪৭, ৫০)

উপরোক্ত বর্ণনায় দেখা যাচ্ছে ৭নং সূরা আল-আ'রাফে ৫টি আয়াত, ২০নং সূরা ত্ত-হায় রয়েছে ৩টি আয়াত এবং ২৬নং সূরা শু'আরায় রয়েছে ৩টি আয়াত।

সুহৃদ পাঠক! এভাবে যদি আপনি আপনার কাঞ্জিত বিষয় বের করে তৎসংশ্লিষ্ট আয়াতগুলো স্ট্যাডি করেন তাহলে আল-কুরআনের সর্বোত্তম তাফসীরের সম্মান আপনি লাভ করবেন ইনশাআল্লাহ।

# لِإِيمَانٍ : الْأُولَاءُ : الْمُهَاجِرُونَ

প্রথম অধ্যায় : ঈমানের ফায়ীলাত ও তার সাওয়াব  
প্রথম অনুচ্ছেদ : দুনিয়া ও আখিরাতে মু'মিনগণের নিরাপত্তা  
দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণ আল্লাহর হিফায়াতে  
তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণের প্রতি আল্লাহর সাহায্য  
চতুর্থ অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণকে আল্লাহর তাওহীদে প্রতিষ্ঠিত রাখা  
পঞ্চম অনুচ্ছেদ : ঈমানের প্রতিদান  
ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণের সংখ্যা স্বল্পতা

## দ্বিতীয় অধ্যায় : ঈমানের শাখা

অনুচ্ছেদ এক : আকীদাহ  
অনুচ্ছেদ দুই : ইসলাম

## তৃতীয় অধ্যায় : ঈমান ভঙ্গকারী বিষয়সমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : কুফুরী  
দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : শিরক  
তৃতীয় অনুচ্ছেদ : কপটতা  
চতুর্থ অনুচ্ছেদ : দীনের মধ্যে বিদ্য'আত-  
ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : অশুভ আলামত (কুসাইত)

## চতুর্থ অধ্যায় : ঈমান বাড়ে ও কমে

প্রথম অনুচ্ছেদ : ঈমানের বর্ধন ও হ্রাস  
দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ঈমান- কথা ও কর্ম  
তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আমল দ্বারা পদমর্যাদা নির্ণয়  
চতুর্থ অনুচ্ছেদ : আনুগত্য ও অবাধ্যতা  
পঞ্চম অনুচ্ছেদ : ঈমানের দুর্বলতা  
ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মু'মিনদের গুণাবলী

# الإيمان : প্রথম পর্ব : ঈমান

## فضل الإيمان وأجره প্রথম অধ্যায় : ঈমানের ফায়লাত ও তার সাওয়াব

أَمْنُ الْمُؤْمِنِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ

প্রথম অনুচ্ছেদ : দুনিয়া ও আখিরাতে মু'মিনগণের নিরাপত্তা

সর্বমোট ৪২টি আয়াত : ১/(৩৮, ৬২, ১১২, ২৬২, ২৭৪, ২৭৭), ৩/(১০৩, ১০৭, ১৭০), ৪/১৭৩, ৫/৬৯, ৬/(১৬, ৪৮, ৮১, ৮২, ১২৭), ৭/(৩৫, ৪৩, ৪৯, ৯৬), ১০/(৬২, ৬৪, ১০৩), ১১/৫৮, ১৪/২৭, ১৫/৮৬, ১৬/(৩০, ৩২, ৯৭), ২০/(৪৭, ১২৩), ২১/(১০১, ১০৩), ২২/৫৪, ২৪/৫৫, ২৭/৮৯, ৩৭/৮০, ৩৯/৬১, ৪১/৩০, ৪৩/(৬৮, ৬৯), ৭২/১৩

المؤمن في حماية الله

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণ আল্লাহর হিফায়াতে

সর্বমোট ১২৭টি আয়াত : ২/(৩৮, ১৩৭, ১৯৪, ২৪৯, ২৫৭), ৩/(১৩, ৫৫, ১১১, ১২০, ১২২, ১৩৯, ১৭৫), ৪/(৪৫, ৯০, ১৫৮), ৫/(১১, ৪২, ৫৫, ৬৪, ৬৭), ৬/৫৪, ৭/(৬৪, ৭২, ৮৩, ১১৭, ১৬৫, ১৯৬, ২০০), ৮/(১৭, ১৯, ২৬, ৩০, ৪০, ৬২, ৬৮), ৯/(৪০, ৫১, ১১৭), ১০/৬২, ১১/(৪১, ৪৮, ৫৮, ৬৬, ৮১, ৯৪), ১২/২১, ১৪/২৭, ১৫/(৪০, ৪২, ৫৯), ১৬/(৯৯, ১০০, ১২৮), ১৭(৬৫, ১০৩), ১৮/১৬, ২০/(৩৮, ৩৯, ৪০, ৪৬, ৬৮, ৭৭, ১২৩), ২১/(৯, ৬৯-৭১, ৭৪, ৭৬, ৭৭, ৮৪, ৮৮), ২২/৭৮, ২৩/(২৭, ২৮), ২৬/(১৫, ৫২, ৬২, ৬৩, ১১৮, ১১৯, ১৭০, ২১৮), ২৭/(৫০, ৫৩, ৫৭), ২৮/(৭, ৯, ২০, ২৫, ৩১, ৩৫), ২৯/(১৫, ২৪, ৩২, ৩৩), ৩৮/(২০, ২১), ৩৭/(৭৬, ৯৮, ১১৫, ১৩৪, ১৪৬), ৩৮/৮৩, ৪০/(৪৫, ৫১), ৪১/১৮, ৪৪/(২০, ২৪, ৫৬), ৪৫/১৯, ৪৬/১৩, ৪৭/১১, ৪৮/(২০, ২৪, ২৭), ৫১/৩৫, ৫২/৪৮, ৫৪/(১৬, ১৪, ৩৪, ৩৫, ৩৭), ৫৮/২২, ৬৬/৪, ৬৮/৪৯, ৬৯/১১

نصر الله المؤمنين

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণের প্রতি আল্লাহর সাহায্য

সর্বমোট ৯৫টি আয়াত : ২/(২১৪, ২৫১), ৩/(১৩, ৬৮, ১২৩, ১২৪, ১২৫, ১২৬, ১৩৯, ১৪৮, ১৫০, ১৫২, ১৬০), ৪/(৭৩, ৮৪, ১৩৯, ১৪১), ৫/(২৩, ৫৬), ৬/৩৪, ৭/(৬৪, ৭২, ৮৩, ১১৭, ১১৮, ১২৯, ১৩৭), ৮/(১০-১২, ১৭-২০, ২৬, ৪৩, ৪৪, ৬৪, ৬৬), ৯/(১৪, ২৫, ২৬, ৩২, ৪০, ৪৮), ১০/(৯০, ১০৩), ১১/(৩০, ৪৯, ৯৮), ১৪/(১৪, ৪৭), ২০/(৬৮, ৬৯), ২১/(৯, ১০৫), ২২/(১৫, ৩৮, ৩৯, ৮০, ৬০, ৭৮), ২৪/৫৫, ২৫/৩১, ২৮/৬, ৩০/৮৭, ৩৩/(৯, ১০, ২৫, ২৬), ৩৬/৯, ৩৭/(১১৬, ১৭১-১৭৩), ৪০/৫১, ৪৭/(৮, ৭, ৩৫), ৪৮/(১, ৩, ৪, ১৮, ২০-২২), ৫৮/২১, ৫৯/২, ৬১/(৮, ১৩, ১৪), ৬৩/৮, ৮৪/১৯, ১১০/১, ১১০/২

تبنيت الله المؤمنين

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণকে আল্লাহর তাওহীদে প্রতিষ্ঠিত রাখা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৮/(১১, ১২), ৯/(২৬, ৪০), ১৪/২৭, ১৬/১০২, ৪৭/৭,

## جزء الإيمان

### পঞ্চম অনুচ্ছেদ : ঈমানের প্রতিদান

সর্বমোট ২৭৪টি আয়াত : ২/(৫, ২৫, ৮২, ১০৩, ১২৬, ২০২, ২১২, ২১৮, ২২১, ২২৩), ৩/(৫৭, ১৪৮, ১৭৯, ১৯৮, ১৯৯), ৪/(৩৯, ৬৭, ৬৮, ১২২, ১৪৬, ১৫২, ১৬২, ১৭০, ১৭৩, ১৭৫), ৫/(৯, ৬৬, ৮৫), ৬/১২৭, ৭/(৮৩, ৮৮, ৮৯, ১২৮, ১৬৫, ১৭০), ৮/৯৮, ৯/(২০, ৭২, ৮৮), ১০/(৯, ২৬, ৬৪, ৯৮), ১১/১১, ১২/৫৭, ১৩/(১৮, ২৯), ১৪/(২৩, ৫১), ১৫/(৮৫, ৮৬, ৮৭, ৮৮), ১৬/(৩০, ৩১, ৩২, ৮১, ৯৭), ১৮/(২, ৩০, ৩১, ৮৮, ১০৭), ১৯/(৬০, ৬১, ৬৩, ৯৬), ২০/(৭৫, ৭৬, ১১২, ১৩২), ২২/(১৪, ২৩, ৫০, ৫৪, ৫৬, ৫৮, ৫৯), ২৩/(১, ৫৮, ৬১, ১০২, ১১১), ২৪/৫২, ২৫/(১৫, ৭৫), ২৯/(৯, ৫৮), ৩০/(১৫, ৮৫), ৩১/(৮, ৯), ৩২/(১৭, ১৯, ৩৫), ৩৩/(৮৩, ৮৮, ৮৭, ৭১, ৭৩), ৩৪/(৮, ৩৭), ৩৫/(৭, ৩৩, ৮৮, ৩৫), ৩৬/(১১, ২৬, ২৭), ৩৭/(৮০, ৮১, ৬১, ১০৫, ১১০, ১২১, ১৩১, ১৬০, ১৭২, ১৮১), ৩৮/(২৫, ৮৯, ৫০), ৩৯/(১০, ১৭, ২০, ২২, ৩১, ৩৮, ৩৫, ৬১, ৭৮), ৪০/(৮০, ৫১), ৪১/(৮, ১৮, ৩০, ৩১, ৩২), ৪২/২২, ৪৩/(৩৫, ৭০, ৭২, ৭৩), ৪৪/(৫১, ৫২, ৫৩, ৫৪, ৫৫, ৫৬, ৫৭), ৪৫/৩০, ৪৬/(১৪, ১৬, ৩১), ৪৭/(২, ১২, ১৭, ৩৬), ৪৮/(৫, ১৭, ২৩, ২৯), ৪৯/(৩, ১৫), ৫০/৩১, ৫১/(১৫, ১৬), ৫২/(১৭, ১৮, ১৯, ২০, ২২, ২৩, ২৪, ২৭, ২৯), ৫৪/(১৩, ৫৪/১৪, ৫৪/৩৫, ৫৪/৫৪, ৫৫), ৫৫/৪৬, ৫৬/(১২, ২৪, ৮৯, ৯১), ৫৭/(৭, ১০, ১২, ১৯, ২১, ২৮), ৫৮/২২, ৬১/১০, ৬৮/(১১, ১২, ১৩, ১৪), ৬৪/(৯, ১১), ৬৫/১১, ৬৬/৮, ৬৭/১২, ৬৮/৭৮, ৬৯/(২১, ২৮), ৭০/৩৫, ৭১/৮, ৭২/(১৩, ১৬), ৭৪/৮০, ৭৬/(৫, ৬, ১১-২২), ৭৭/(৮১-৮৮), ৭৮/(৩১, ৩৮-৩৬), ৭৯/৮১, ৮০/(৩৮, ৩৯), ৮২/১৩, ৮৩/(১৮-২০, ২২-২৫, ২৮, ৩৮, ৩৫), ৮৪/(৮, ৯, ২৫), ৮৫/১১, ৮৭/১৪, ৮৮/(৮-১৬), ৮৯/(২৭-২৯), ৯০/১৮, ৯১/৯, ৯২/৬, ৯২/৭, ৯২/১৭, ৯৫/৬, ৯৮/(৭, ৮), ১০১/৭, ১০৩/৩

### قلة عدد المؤمنين

### ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মুমিনগণের সংখ্যা স্বল্পতা

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৬/১১৬, ৭/১০২, ৮/২৬, ২৬/(৮, ৬৭, ১০৩, ১২১, ১৩৯, ১৫৮, ১৭৪, ১৯০)

### شعب الأيمان

### দ্বিতীয় অধ্যায় : ঈমানের শাখা ।

#### العقيدة

#### প্রথম অনুচ্ছেদ : আকীদাহ ।

##### الإيمان بالله عز وجل

১। آللّٰهُ أَعْلَمُ بِ‘آلَيَّا’ وَيَا جَاهِلَّا’হর প্রতি ঈমান

##### وجوب معرفة الله وتوحيده

১/১। آللّٰهُ أَعْلَمُ بِ‘آلَيَّا’ পরিচয় ও তাওহীদ সংক্রান্ত জ্ঞানার্জনের অপরিহার্যতা

##### البراهن الدالة على وجود الله

ক) آللّٰهُ أَعْلَمُ بِ‘آلَيَّا’র অস্তিত্বের অকাট্য প্রমাণাদি

সর্বমোট ১৬৮টি আয়াত : ২/১৬৪, ৬/(১, ১৪, ৭৫-৭৮, ৯৫, ৯৭, ৯৯), ৭/(৫৪, ৫৭, ১৮৫), ১০/(৩, ৫, ৬, ৩১, ৬৭, ১০১), ১২/(১০১, ১০৫), ১৩/(২-৮, ১২, ১৩, ১৭), ১৪/১০, ১৫/(১৬, ১৯, ২০, ২২), ১৬/(৩, ১০, ১১, ১৩-১৬, ৪৮, ৬৬-৬৯, ৭৮, ৭৯, ৮১), ২০/৫৪, ২১/(৩০-৩২), ২২/৬১, ২৩/(৮০, ৮৪), ২৪/(৮৩, ৮৮), ২৫/(৮৫-৮৯, ৫৩, ৫৪, ৯৫, ৬১, ৬২), ২৬/(৮, ২৪, ২৮, ২৮৪), ২৭/(৬০, ৬১, ৬৩, ৬৪), ২৮/৭৩, ২৯/(১৯, ৮৮, ৫১, ৬১), ৩০/(১৯, -২৫, ২৭, ৩৭, ৮৬, ৮৮), ৩১/(১০, ২০, ২৫,

৩৭-৪১, ৭১), ৮০/৭১, ৮২/(২৮, ৩২, ৩৩), ৮৩/৯, ৫০/(৬, ৭, ৯-১১), ৫১/(২০, ২১, ৮৯),  
৫২/(৩৫-৩৮), ৫৫/(৫-৭), ৫৬/(৫৮-৬১, ৬৩-৬৫, ৬৮-৭২), ৫৭/(৮, ৬, ১৭), ৬৭/(২-৪, ১৯,  
৩০), ৭৮/(৬-৮/১০-১৫), ৭৯/(২৮, ২৯, ৩১, ৩২), ৮৮/(১৭-২০), ৯১/(৫, ৬),

### خضوع ما في الكون الله

খ) আল্লাহর উদ্দেশে পৃথিবীর সকল কিছুর আনুগত্য

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/৭৮, ৩/৮৩, ৫/(১৭, ১৮, ১২০, ৫৯), ৬/৭৩, ১০/৬৬, ২২/১৮,  
৮১/১১, ৫৫/৬, ৮৪/(২, ৫), ৯৯/৫,

### تهاوي الجبال لتجلي الحق عليها

গ) পাহাড়ের উপর আল্লাহর তাজাল্লী প্রকাশিত হওয়ায় তার বিধ্বন্ত হওয়া

৭/১৪৩,

### توحيد الربوبية

ঘ) তাওহীদুর রূবুবিয়াহ

তাওহীদে রূবুবিয়াহ- সর্বমোট ৯২টি আয়াত : ২/(২১, ১৩১, ১৩৯), ৩/(৫১, ১৯৩), ৫/(২৮, ৭২,  
১১৭), ৬/(৪৫, ৭১, ১০০, ১০২, ১৬২-১৬৪), ৭/(৫৪, ৬১, ৬৭, ১০৮, ১২১, ১৭২), ৯/১২৯,  
১০/(৩, ১০, ৩৭), ১১/৩৪, ১৩/(১৬, ৩০), ১৮/(১৪, ৩৮, ৫১), ১৯/(৩৬, ৬৫), ২১/(২২, ৫৬),  
২২/৬৬, ২৬/(২৪, ২৬, ২৮, ৪৭, ৪৮, ৭৭, ১০৯, ১২৭, ১৪৫, ১৬৮, ১৮০, ১৯২), ২৭/(৮, ২৬,  
৪৮, ৯১), ২৮/৩০, ২৯/৬১, ৩২/২, ৩৫/১৩, ৩৭/(৫, ৮৭, ১৮২), ৩৮/৬৬, ৩৯/৭৫, ৪০/(২৭,  
৬২, ৪৮, ৬৫), ৪৮/৬৬, ৪১/৯, ৪২/(১৫, ৫৩), ৪৩/(৯, ৪৬, ৬৪, ৮২), ৪৪/(৭, ৮), ৪৫/৩৬,  
৪৬/১৩, ৫১/২৩, ৫৩/৪৯, ৫৫/১৭, ৫৬/৮০, ৫৯/১৬, ৬৯/(৪৩, ৫২), ৯০/৮০, ৯৮/৩৭,  
৭৯/১৯, ৮১/২৯, ৮৩/৬, ১০৬/৩, ১১৩/১, ১১৪/১,

### توحيد الألوهية

ঙ) তাওহীদুর উলুহিয়াহ

তাওহীদে উলুহিয়াহ- সর্বমোট ১৬৩টি আয়াত : ১/৫, ২/(২১-২৩, ২৬, ১৩১-১৩৩, ১৩৬, ১৩৯,  
১৬৬, ১৭৭, ২৫৫, ২৫৬, ২৮৫), ৩/(২, ৬, ১৮, ৬২, ৬৪, ৬৭, ৬৯, ৮০, ৮৩, ৮৪, ১১০, ১১৮),  
৪/(৩৬, ৩৯, ৮৭, ১৭১), ৫/৭৩, ৬/(১৯, ৭১, ৭৯, ১০২, ১০৬, ১৫১, ১৬২, ১৬৩), ৭/(৫৯, ৬৫,  
৭০, ৭৩, ৮৫, ১৪০, ১৫৮), ৯/(১৮, ৩১, ১২৯), ১০/(৩, ৩০-৩২, ৯০, ১০৮, ১০৫), ১১/(২, ১৪,  
২৬, ৫০, ৬১, ৮৪), ১২/(৩৭, ৩৮, ৪০, ১০৮), ১৩/(১৪, ১৫, ১৬, ৩০, ৩৩, ৩৬), ১৪/৫২,  
১৬/(২, ২২, ৩৬, ৪৮, ৪৯, ৫১, ৫২, ৭৩), ১৭/(২২, ২৩, ৩৯, ১১১), ১৮/(১৪, ২৬, ৩৮, ১১০),  
১৯/(৩৫, ৩৬, ৬৫), ২০/(৮, ১৪, ৯৮), ২১/(২২, ২৪, ২৫, ২৯, ১০৮), ২২/(৩৪, ৬২), ২৩/(২৩,  
৩২, ৫৯, ৯১, ১১৬, ১১৭), ২৪/৫৫, ২৫/৬৮, ২৬/(৮৭, ৮৮, ৭৭), ২৭/(২৫, ২৬, ৯০),  
২৮/(৭১, ৭২), ২৯/(১৬, ৪৬, ৬৩), ৩৮/(২২, ২৪, ৩৩), ৩৫/৩, ৩৬/২৩, ৩৭/(৮, ৩৫),  
৩৮/৬৫, ৩৯/(৩, ৪, ৬, ৬৪, ৬৬), ৪০/(১২, ১৪, ৬২, ৬৫, ৬৬), ৪১/(৬, ৩৭), ৪৩/(৪৫, ৬৪,  
৮৪), ৪৪/৮, ৪৭/১৯, ৫১/৫১, ৫২/৮৩, ৫৯/(২২, ২৩), ৬০/৮, ৬৪/১৩, ৭১/৩, ৭২/(২, ১৮,  
২০), ৭৩/৯, ৯৮/৫, ১১২/(১, ৮), ১১৪/৩

### ما جاء في العرش

চ) 'আরশ সম্পর্কে যা কিছু বর্ণিত হয়েছে

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৭/৫৪, ১০/৩, ১১/৭, ২০/৫, ২৩/(৮৬, ১১৬), ২৫/৫৯, ৩২/৮,  
৩৯/৭৫, ৪০/১৫, ৫৭/৮, ৬৯/১৭, ৮৫/১৫

**تبرئه الله من الند والولد**

ছ) শিরক ও সন্তানাদি থেকে আল্লাহর পবিত্রতা

সর্বমোট ৬২টি আয়াত : ২/(২২, ১১৬), ৩/(১৮, ৭৯, ৮০), ৮/১৭১, ৬/১০১, ১০/৬৮, ১৩/৩০, ১৪/৩০, ১৬/(১৭, ২০, ২১, ৫৭), ১৭/(৮০, ৮২, ৮৩, ১১১), ১৮/৮, ১৯/(৩৫, ৮৯, ৯০, ৯২), ২১/(১৭, ২২, ২৬), ২৩/৯১, ২৫/২, ২৬/(৯৮, ২১৩), ২৭/(৫৯-৬৪), ২৮/৬৮, ৩৪/(২২, ২৭, ৩৩), ৩৫/৮০, ৩৭/(৮, ১৫২, ১৫৩, ১৫৮, ১৫৯, ১৮০), ৩৯/৮, ৪১/৯, ৪৩/(১৯, ৮১, ৮২), ৫২/(৩৯, ৮৩), ৫৩/(২৩, ৩৭), ৭২/(৩, ২০), ১১২/(১, ৩, ৮)

**قيام حجة الله على العباد**

জ) বান্দার বিপক্ষে আল্লাহর প্রমাণ পেশ

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৮/১৬৫, ৬/(১৪৯, ১৫৬, ১৫৭), ৭/(৭৩, ৭৪, ১৭২), ৮/৮২, ১০/(৩৮, ৩৫), ২০/১৩৪, ৩১/১১

**حسن الظن بالله**

ঝ) আল্লাহর প্রতি সুধারণা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/১৫৪, ১২/৮৩, ২২/১৫, ৩৩/১০

**الافتاء على الله**

ঞঢ) আল্লাহর প্রতি মিথ্যারোপ

সর্বমোট ১১৬টি আয়াত : ২/(৭৯, ৮০, ৯৪, ১১১, ১১৬, ১৬৯), ৩/(২৪, ৭৫, ৭৮, ৯৪, ১৮১, ১৮৩), ৪/(৪৮, ৫০, ১৭১), ৫/(১৮, ৬৪, ৭২, ৭৩, ১০৩), ৬/(২১, ২৪, ৯১, ৯৩, ১০০, ১৩৬-১৪০, ১৪৮, ১৪৮, ১৫০), ৭/(২৮, ৩৩, ৩৭, ৫৩, ১৫২, ১৭৯), ৯/(৩০, ৩১), ১০/(১৭, ১৮, ৩৮, ৫৯, ৬০, ৬৬, ৬৮, ৬৯), ১১/(১৩, ১৮, ২১, ৩৫, ৫০), ১৬/(৩৫, ৫৬, ৫৭, ৬২, ১০৫, ১১৬), ১৭/(৮২, ৭৩), ১৮/(৫, ১৫), ১৯/(৩৪, ৩৫, ৮৮, ৯১), ২০/(৬১, ৮৮), ২১/(১৮, ২১, ২৪, ২৬, ৮৩), ২৩/(৯১, ১১৭), ২৮/৩৬, ২৯/(১৩, ৬৮), ৩২/৩, ৩৪/২২, ৩৫/৮০, ৩৭/(৮৬, ১২৫, ১৪৯-১৫৩, ১৫৮), ৩৮/২৭, ৩৯/(৩, ৩৮, ৮৩), ৪০/৩৫, ৪১/২৩, ৪৩/(১৫, ১৬, ১৭, ১৯, ৮১), ৪৪/(৩৪, ৩৫), ৪৬/(৪, ৫, ২৮), ৫২/৩৯, ৫৩/(২১, ২৭), ৬১/৭, ৬২/৬, ৬৯/৮৪, ৭২/(৪, ৫), ৭৯/২৮

**سنن الله في خلقه**

ট) আল্লাহর সৃষ্টি জগতে তার নীতি

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৬/১৩১, ৭/৯৪, ১৩/১১, ১৭/(১৫, ১৬), ২২/১৮, ২৬/২০৮, ৩৫/(২৪, ৮৩), ৪৭/৭, ৪৮/২৩, ৫৮/২১

**ما يذكر في الذات والنعوت**

১/২। আল্লাহর সত্ত্ব ও গুণাবলী সংক্রান্ত বিষয়

**ليس كمثله الله شيء**

ক) আল্লাহর সদৃশ্য কেউ নেই

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ৬/(৯১, ১০১, ১০৩), ১৭/১১১, ১৯/৬৫, ২০/(৫, ৫০), ২১/২৩, ২৫/৫৯, ২৮/৮৮, ৩০/২৭, ৩৫/৮১, ৩৯/৬৭, ৪২/১১, ৫৫/২৭, ১১২/(১-৮)

**تنزيله الله عن النقاد**

ক) সকল প্রকার দ্রুটি, বিচুতি থেকে আল্লাহর পবিত্রতা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/২৫৫, ৫/৬৪, ১৭/১, ১৯/৬৪, ২১/১৭, ২৩/১১৫, ৪৪/৩৮, ৫০/৩৮, ৯১/১৫

### ଲା ତାହ୍ତ ଦେଖ ସେଣେ ଓ ଲା ନୋମ

ଗ) ଆଲ୍‌ଲାହକେ ତନ୍ଦ୍ରା ଓ ନିଦ୍ରା ଆଚନ୍ନ କରେ ନା

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୫୫, ୬/୧୩୨, ୭/୭, ୧୯/୬୪, ୨୦/୫୨

### ଦେଖ ଖିର ମନ୍ ପର୍ଜି

ଘ) କାମନା ସମୁହେର ମଧ୍ୟେ ଆଲ୍‌ଲାହକେ କାମନା କରାଇ ଶ୍ରେଷ୍ଠତମ କାମନା

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୧୮, ୮/୧୦୪, ୧୭/୫୭, ୧୮/୮୮, ୩୯/୯ ।

### ଉର୍ଜ ମଳଙ୍କା ଏଲ୍ ଦେଖ

ଘ) ଫେରେଶତାଗଣେର ଆଲ୍‌ଲାହର ଦିକେ ଉର୍ଧଗମନ-୭୦/୮

### ଇନ୍ବାତ ଶଫାୟେ ଦେଖ ଓ ହଦେ

ଚ) ଶାଫା'ଆତେର ଅଧିକାର ଏକମାତ୍ର ଆଲ୍‌ଲାହର

ସର୍ବମୋଟ ୯ଟି ଆୟାତ : ୨/(୨୫୫, ୨୫୫), ୬/(୫୧, ୭୦, ୯୮), ୩୨/୮, ୩୪/୨୩, ୩୯/୮୮, ୮୨/୧୯

ଲା ଶଫାୟେ ଦେଖ ଏନ୍ଦ ଦେଖ ବିନ୍ଦନେ

ଘ) ଆଲ୍‌ଲାହର ଇଚ୍ଛା ବ୍ୟତୀତ ଶାଫା'ଆତ ନେଇ

ସର୍ବମୋଟ ୬ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୫୫, ୧୦/୩, ୨୦/୧୦୯, ୨୧/୨୮, ୩୪/୨୩, ୫୩/୨୬

### ଇନ୍ବାତ ମଲକ ଦେଖ ଓ ହଦେ

ଜ) ରାଜ୍ୟ ଏକମାତ୍ର ଆଲ୍‌ଲାହର ଜନ୍ୟ

ସର୍ବମୋଟ ୯୧ଟି ଆୟାତ : ୧/୪, ୨/(୧୦୭, ୧୧୬, ୧୪୨, ୨୫୫, ୨୮୮), ୩/(୨୬, ୧୦୯, ୧୨୯, ୧୫୮, ୧୮୦, ୧୮୯), ୪/(୫୩, ୧୨୬, ୧୩୧, ୧୩୨, ୧୭୦, ୧୭୧), ୫/(୧୭, ୧୮, ୮୦, ୧୨୦), ୬/(୧୨, ୧୩, ୭୩, ୧୦୧), ୭/(୫୪, ୧୫୮), ୯/୧୧୬, ୧୦/(୫୫, ୬୬, ୬୮), ୧୪/୨, ୧୫/୨୧, ୧୬/(୮୯, ୯୨), ୧୭/୧୧୧, ୧୯/(୮୦, ୬୮, ୬୯), ୨୦/୬, ୨୧/୧୯, ୨୨/(୫୬, ୬୪), ୨୩/(୮୫, ୮୭-୮୯), ୨୪/(୮୨, ୬୪), ୨୫/(୨, ୨୬), ୨୭/୯୧, ୩୦/୨୬, ୩୧/୨୬, ୩୮/(୧, ୨୨), ୩୫/୧୩, ୩୬/୮୩, ୩୭/୫, ୩୮/(୯, ୧୦), ୩୯/(୬, ୮୮, ୬୩), ୪୦/(୧୬, ୬୨), ୪୨/(୮, ୧୨, ୮୯, ୯୩), ୪୩/୮୫, ୪୫/(୨୭, ୭୬), ୪୬/୮, ୪୮/(୮, ୨, ୧୪), ୫୩/(୨୫, ୭୧), ୫୭/(୨, ୫, ୧୦), ୬୩/୭, ୬୪/୧, ୬୭/୧, ୭୩/୯, ୭୮/୩୭, ୮୫/୯, ୯୨/୧୩, ୧୧୮/୨

### ଇନ୍ବାତ କବରୀୟ ଦେଖ ଓ ଜଲ

ଘ) ଆଲ୍‌ଲାହର ବଡ଼ତ୍ଵେର ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୪୫/୩୭, ୫୯/୨୩

### ଲା ଉତ୍ସାମ ବାଲ୍ଲା

ଓ) ଆଲ୍‌ଲାହକେ ଶକ୍ତିଭାବେ ଧାରଣ କରା

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୩/(୧୦୧, ୧୦୩), ୪/(୧୪୬, ୧୭୫), ୨୨/୭୮

### ଲା ଇନ୍ଦ୍ରାନୀନେ ବାଲ୍ଲା

ଟ) ଆଲ୍‌ଲାହର ନିକଟ ସାହାୟ କାମନା

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୧/୫, ୭/୧୨୮, ୧୧/୮୧, ୧୨/୧୮, ୨୧/୧୧୨

### ଲା ଜୁଦ ଦେଖ ଏବଂ କରମେ

ଠ) ଆଲ୍‌ଲାହ ତା'ଆଲାର ଦାନଶୀଳତା-୧୭/୧୦୦

### النافع والضار هو الله

ড) পরম উপকারী ও চৰম অনিষ্টকারী আল্লাহ

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৫/৭৬, ৬/৭১, ৭/১৮৮, ১০/(১৮, ৮৯, ১০৬), ১৩/১৬, ২০/৮৯, ২১/৬৬, ২২/১২, ২৫/(৩, ৫৫), ২৬/৭৩, ৮৮/১১, ৬০/৩

### الحكم لله تعالى

ঢ) নির্দেশ একমাত্র আল্লাহর

সর্বমোট ৪৫টি আয়াত : ২/১১৩, ৮/(৪০, ৬৫, ১০৫, ১৪১), ৫/(১, ৮৩-৮৫, ৮৭-৮০), ৬/(৫৭, ৬২, ১১৪), ৭/৮৭, ১০/১০৯, ১১/(১০, ৮৫), ১২/(৬৭, ৮০), ১৩/(৩৭, ৮১), ১৬/১২৪, ১৮/২৬, ২১/১১২, ২২/৫৬, ২৪/(৪৮, ৫১), ২৭/৮৭, ২৮/(৭০, ৮৮), ৩৯/(৩, ৮৬), ৪০/(১২, ৮৮), ৪২/১০, ৫২/৮৮, ৬০/১০, ৬৮/৮৮, ৭৬/২৪, ৯৫/৮

### شدة بطش الله

ণ) আল্লাহর পাকড়াও এব কঠোরতা

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/(১৯৬, ২১১), ৩/১১, ৮/(১১৫, ১৩৮, ১৬৯), ৫/(২, ৩৬, ৭৩, ৯৮), ৬/(৬, ১৬৫), ৭/(১৬৫-১৬৭), ৮/(১৩, ২৫, ৪৮, ৫০, ৫২), ১৩/৬, ৩৯/৩৭, ৪০/(৩, ২২), ৫৮/১৫, ৫৯/(৮, ৭), ৬৫/৮, ৮৫/১২

### عند الله مفاتيح الغيب

ত) অদৃশ্যের চাবিকাঠি আল্লাহর নিকট

সর্বমোট ৪৩টি আয়াত : ২/৩, ৩/(৫, ১৭৯), ৫/১০৯, ৬/(৫০, ৫৯, ৭৩), ৭/১৮৭, ৯/(৭৮, ৯৪, ১০৫), ১১/১২৩, ১২/(৮১, ১০২), ১৩/(৮, ৯), ১৬/৭৭, ১৮/২৬, ২৩/৯২, ২৫/৬, ২৭/(৬৫, ৭৮, ৭৫), ৩১/৩৪, ৩২/(৫, ৬), ৩৩/১৩, ৩৪/(৩ ১৪, ৪৮), ৩৫/৩৮, ৩৯/৪৬, ৪১/৪৭, ৪৯/১৮, ৫২/৮১, ৫৯/২২, ৬২/৮, ৬৪/১৮, ৬৭/২৬, ৬৮/৮৭, ৭২/(২৬, ২৭), ৭৯/৮৮

### حجب الغيب حتى عن الرسل

থ) গায়ব সম্পর্কে অজ্ঞতা রসূলদের বেলায়ও প্রযোজ্য

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৩/১৭৯, ৫/১৬, ৬/৫০, ৭/১৮৮, ১০/২০, ১১/(৩১, ৮৯), ১৯/৭৮, ২৭/৬৫, ৩৪/১৪, ৫২/৮১, ৫৩/৩৫, ৬৮/৮৭, ৭২/২৬

### صبر الله على ما يسمعه من أذى

দ) আল্লাহ যা কিছু কষ্টদায়ক কথা শুনেন তার প্রতি তার ধৈর্যশীলতা

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/২৬, ১৩/৫, ১৬/(৫৪, ৫৭, ৬১, ৬২), ২৫/৭৭, ২৭/৭৩, ৩৭/(৮৯, ১৫০), ৪৩/(৩৩-৩৫)

### تنزية الله عن الشرك

ধ) শিরুক হতে আল্লাহর পরিত্রিতা

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ৬/১৬৩, ৭/১৯০, ৯/৩১, ১০/১৮, ১২/১০৮, ১৩/১৬, ১৬/(১, ৩), ১৭/৮৩, ১৮/৭৮, ২৭/৬৩, ২৮/৬৮, ৩০/(২৮, ৮০), ৩৪/(২২, ২৭), ৩৯/৬৭, ৫২/৪৩, ৫৯/২৩

### رؤيه أهل الجنة لله

ন) জান্নাতের অধিবাসীদের জন্য আল্লাহর দর্শন

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১০/২৬, ৩৬/৫৮, ৭৫/২৩

### غنى الله عن خلقه

প) সৃষ্টিকুল হতে আল্লাহ মুখাপেক্ষীইন

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ৩/(১৭, ১৭), ৪/(১৩, ১৪৭), ৬/(১৪, ১৩৩), ১০/৬৮, ১৪/৮, ১৭/১১১, ১৮/৫১, ২২/৩৭, ২৫/২, ২৯/৬, ৩১/১২, ৩৫/১৫, ৩৯/৭, ৮৭/(৩২, ৩৬, ৩৮), ৮৯/১৭, ৫১/৫৭, ৫৫/২৯, ৫৭/২৪, ৬০/৬, ৬৪/৬

سعة علم الله

ফ) আল্লাহর 'ইল্মের বিশালতা

সর্বমোট ২৩১টি আয়াত : ২/(২৯, ৩০, ৩১, ৩৩, ৭২, ৭৪, ৭৭, ৮৫, ১১৫, ১৪০, ১৪৯, ১৮১, ১৯৭, ২১৫, ২১৬, ২২০, ২৩১-২৩৩, ২৩৫, ২৫৫, ২৭০, ২৮২-২৮৪), ৩/(৭, ২৯, ৩৬, ৬৬, ৭৩, ১২০, ১২১, ১৫৪, ১৬৭), ৪/(৩২, ৪৫, ৬৩, ১০৮, ১১১, ১২৬, ১২৭, ১৪৮), ৫/(৭, ৮, ১৪, ৫৪, ৬১, ৭১, ৯৭, ৯৯, ১০৯, ১১৬), ৬/(৩, ৫৩, ৫৮-৬০, ৭৩, ৮০, ১০১, ১১৭, ১১৯, ১২৮, ১৩২), ৭/(৭, ৫২, ৮৯), ৮/(৬১, ৭৫), ৯/(৮২, ৭৮, ৯৮, ১১৫), ১০/(৩৬, ৬১), ১১/(৫, ৬, ৩১, ৮৬, ১১২, ১২৩), ১২/(১৯, ৩৭, ৭৬, ৭৭, ৮৬), ১৩/৮, ১৩/(৯, ১০, ৩৩, ৮২), ১৪/(৯, ৩৮, ৮২), ১৫/২৪, ১৬/(১৯, ২৩, ২৮, ৭০, ৭৪, ৭৭, ৯১, ১০১, ১২৫), ১৭/(৩০, ৩৬, ৫৪, ৫৫, ৬০, ৮৮, ৮৫), ১৮/(২২, ২৬, ৬৫, ৯১, ১০৯), ১৯/(১০, ৯৮), ২০/(৭, ৫২, ৯৮, ১০৮, ১১০), ২১/(৮, ২৮, ৮৭, ৮১, ১১০), ২২/(৬৮, ৭০, ৭৬), ২৩/(১৭, ৫১, ৯২, ৯৬), ২৪/(১৯, ২৮, ২৯, ৩৫, ৮১, ৬৪), ২৫/(৬, ৫৮), ২৬/(১৮৮, ২২০), ২৭/(২৫, ৬৫, ৭৪, ৭৫, ৯৩), ২৮/(৩৭, ৫৬, ৬৯, ৮৫), ২৯/(৩, ১০, ১১, ৮২, ৮৫, ৮২, ৬২), ৩১/(১৬, ২৩), ৩২/৬, ৩৩/(২, ১৮, ৫১, ৫৮), ৩৪/(২, ৩, ১১, ৮৮), ৩৫/(৮, ১১, ৩৮), ৩৬/৭৬, ৩৯/(৭, ৪৬, ৭০), ৪০/১৯, ৪১/(৮৭, ৮৪), ৪২/(১২, ২৮, ২৫), ৪৩/(৮০, ৮৫), ৪৬/(৮, ২৩), ৪৭/(১৯, ২৬, ৩০), ৪৮/১৮, ৪৯/(১৬, ১৮), ৫০/(৮, ১৬, ৮৫), ৫৩/(৩০, ৩২), ৫৭/(৩, ৮, ৬), ৫৮/(৩, ৭), ৫৯/(১১, ২২), ৬০/(১, ১০), ৬২/৭, ৬৪/(৮, ১১, ১৮), ৬৫/১২, ৬৬/৩, ৬৭/(১৩, ১৪), ৬৮/৭, ৬৯/(১৮, ২৫), ৭২/৩৬, ৭৪/৩১, ৭৯/৮৪, ৮৪/২৩, ৮৫/২০, ৮৭/৭, ৯০/৭, ১০০/(১০, ১১)

مغفرة الله الواسعة

ব) আল্লাহর মাগফিরাতের বিশালতা

সর্বমোট ১৩৩টি আয়াত : ২/(১৭৩, ১৮২, ১৯২, ১৯৯, ২১৮, ২২১, ২২৫, ২২৬, ২৩৫, ২৬৮, ২৮৪), ৩/(৩১, ১৩৩, ১৩৫, ১৩৬, ১৫৭), ৪/(২৩, ২৫, ৪৩, ৬৪, ৯৬, ৯৯, ১০০, ১০৬, ১১০, ১১৬, ১২৯, ১৫২), ৫/(৩, ৯, ১৮, ৩৮, ৩৯, ৪০, ৭৪, ৯৮, ১০১), ৬/(৫৪, ১৪৫, ১৬৫), ৭/(১৫৩, ১৫৫, ১৬৭), ৮/(২৯, ৩৩, ৬৯, ৯০, ৯৪), ৯/(৫, ৯১, ৯৯, ১০২), ১০/১০৭, ১১/(৩, ১১, ৮১, ৯০), ১২/৯৮, ১৪/৭৬, ১৫/৮৯, ১৬/(১৮, ১১০, ১১৫, ১১৯), ১৭/(২৫, ৮৮), ১৮/৫৮, ২০/৮২, ২২/(৫০, ৬০), ২৪/(৫, ২২, ২৬, ৩৩, ৬২), ২৫/(৬, ৭০), ২৭/(১১, ৮৬), ২৮/১৬, ৩৩/(৫, ২৮, ৩৫, ৫০, ৫৯, ৭১, ৭৪), ৩৪/(২, ৮, ১৫), ৩৫/(৭, ২৮, ৩৪, ৮১), ৩৬/(১১, ২৭), ৩৮/২৫, ৩৯/(৫, ৫৩), ৪০/(৩, ৮২), ৪১/(৬, ৩২, ৪৩), ৪২/(৫, ২৩), ৪৩/(৮, ৩১), ৪৭/১৫, ৪৮/(৮, ১৪, ২৯), ৪৯/(৩, ১৪), ৫৩/৩২, ৫৭/(২০, ২১, ২৮), ৫৮/(২, ১২), ৬০/(৭, ১২), ৬১/১২, ৬৪/(১৪, ১৭), ৬৬/১, ৬৭/(২, ১২), ৭১/(৮, ১০), ৭৩/২০, ৭৪/৫৬, ৮৫/১৪

رحمة الله الواسعة

ভ) আল্লাহর রহমাতের বিশালতা

সর্বমোট ৩৯টি আয়াত : ১/(১, ৩), ৩/(৮, ১০৭, ১৫২, ১৫৯), ৪/(২৮, ৮৩, ৯৬, ১০৬, ১১০, ১৫১), ৫/(৩৪, ৩৯), ৬/(১২, ১৬, ১৪৭), ৭/(৭২, ১৫১, ১৫৩, ১৫৬), ৮/৯৯, ১১/৫৮, ১২/(৫৩, ৬৪), ১৭/(৫৭, ৮৭), ১৮/(৫৮, ৯৯, ৮০, ৯৮), ২৮/৮৬, ২৯/৫১, ৩০/(৮৬, ৮৯), ৪২/৩০, ৪৩/১৩, ৪৮/৮, ৭৬/৩

## وفاء الله بعهده

ଘ) آଜ୍ଞାହର ଅନ୍ତିକାର ପୂରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୬୮ଟି ଆୟାତ : ୨/(୪୦, ୮୦), ୩/(୧୫୨, ୧୯୮), ୪/(୮୭, ୮୭, ୧୨୨), ୬/(୧୧୫, ୧୭୮),  
 ୭/୧୪୮, ୯/୧୧୧, ୧୦/(୫, ୫୫, ୬୪), ୧୧/୧୧୯, ୧୩/୩୧, ୧୪/(୨୨, ୮୭), ୧୫/୮୧, ୧୬/୦୮, ୧୭/୧୦୮,  
 ୧୮/(୨୧, ୯୮), ୧୯/୬୧, ୨୧/(୯, ୯୭, ୧୦୩, ୧୦୮), ୨୨/୮୭, ୨୫/(୧୫, ୧୫), ୨୬/୨୦୬, ୨୮/(୧୩,  
 ୬୧), ୩୦/(୬, ୬୦), ୩୧/୯, ୩୧/୩୩, ୩୩/୨୨, ୩୬/(୫୨, ୬୩), ୩୮/୫୩, ୩୯/(୨୦, ୧୮), ୪୦/(୮, ୫୫,  
 ୭୭, ୭୮), ୪୧/୩୦, ୪୩/(୪୨, ୮୩), ୪୫/୩୨, ୪୬/(୧୬, ୧୭, ୨୪, ୩୫), ୪୮/୨୦, ୫୦/(୧୪, ୨୦, ୩୨),  
 ୫୧/(୫, ୨୩), ୫୨/(୭, ୮), ୧୦/(୮୨, ୮୮), ୧୩/୧୮, ୧୭/୭

## قدرة الله تعالى

ଘ) آଜ୍ଞାହର କୁଦରତ

ସର୍ବମୋଟ ୨୪୦ଟି ଆୟାତ : ୨/(୭୩, ୧୦୬, ୧୦୯, ୧୪୮, ୨୪୩, ୨୫୯, ୨୮୮), ୩/(୬, ୨୭, ୨୯, ୮୦, ୮୭),  
 ୪/(୩୦, ୮୮, ୧୩୩, ୧୬୯), ୫/(୧୭, ୧୯, ୮୦, ୧୨୦), ୬/(୬, ୧୭, ୩୭, ୩୮, ୬୪, ୬୫, ୯୫, ୯୮, ୯୯,  
 ୧୦୧, ୧୦୨, ୧୩୮, ୧୮୦), ୭/(୮, ୫, ୫୮), ୮/୫୯, ୯/(୩୯, ୧୧୬), ୧୦/(୩୧, ୩୮, ୮୯), ୧୧/(୫୬, ୭୨,  
 ୭୩, ୮୨), ୧୩/(୨, ୩, ୫, ୧୨, ୧୩), ୧୪/(୨୦, ୩୩, ୩୯), ୧୫/(୨୬, ୨୭), ୧୬/(୮, ୧୬, ୮୦, ୮୬,  
 ୬୫-୭୦, ୭୭, ୭୯), ୧୭/(୬, ୧୨, ୧୬, ୫୦, ୫୧, ୬୦, ୬୬, ୬୮, ୬୯, ୮୬, ୯୯, ୧୦୮, ୧୦୮), ୧୮/(୮,  
 ୧୨, ୧୮, ୧୯, ୮୦-୮୨, ୮୫, ୮୭, ୮୮), ୧୯/(୮, ୯, ୨୧, ୬୭, ୯୮), ୨୦/(୨୦-୨୨, ୫୩, ୬୯, ୧୦୯-  
 ୧୦୭, ୧୨୮), ୨୧/(୧୧, ୩୦-୩୨, ୮୮, ୮୭, ୧୦୮), ୨୨/(୬, ୩୯, ୬୬, ୭୦), ୨୩/(୧୮, ୯୫), ୨୮/୮୫,  
 ୨୫/(୨, ୮୫-୮୯, ୫୩, ୫୪), ୨୬/(୮, ୭), ୨୮/୮୨, ୨୯/(୧୯, ୨୦, ୮୮, ୬୧), ୩୦/(୮, ୧୧, ୧୯, ୨୫,  
 ୨୭, ୫୦, ୫୪), ୩୧/(୧୦, ୧୬, ୨୮), ୩୨/୭, ୩୭/(୧୭, ୧୯, ୨୭), ୩୮/୯, ୩୯/(୧, ୧୧, ୧୨, ୧୬, ୧୭,  
 ୨୭, ୪୧, ୪୪), ୩୬/(୯, ୭୭, ୮୧, ୮୨), ୩୯/(୨୧, ୫୧, ୬୭), ୪୦/(୫୭, ୬୮), ୪୧/(୯, ୧୫, ୩୯),  
 ୪୨/(୧୨, ୩୨, ୩୩, ୩୪), ୪୩/(୧୦-୧୨, ୪୨), ୪୪/୩୮, ୪୫/(୨୨, ୨୬), ୪୬/(୩, ୩୨, ୩୩), ୪୮/(୧୧,  
 ୨୧), ୫୦/(୬, ୯, ୧୫, ୩୮, ୪୩, ୪୪), ୫୧/(୭୦, ୪୭-୪୯), ୫୩/(୪୩-୪୬), ୫୪/୫୦, ୫୫/(୧୯, ୨୦),  
 ୫୬/(୯୯, ୬୦, ୬୧, ୬୪, ୬୫, ୬୬, ୭୨, ୮୮, ୮୯), ୫୭/୨୨, ୫୮/୧୦, ୫୯/୬, ୬୦/୬୦, ୬୪/(୧, ୧),  
 ୬୫/୧୨, ୬୬/୮, ୬୭/(୧, ୧୬, ୧୭, ୧୯, ୩୦), ୭୦/(୮୦, ୮୧), ୭୨/୧୨, ୭୫/(୮, ୮୦), ୭୭/୩୮,  
 ୭୯/୨୭, ୮୫/୧୩, ୮୬/୮, ୮୮/(୧୭-୨୦), ୯୨/୧୩

## مشيئة الله تعالى

ଘ) آଜ୍ଞାହର ଇଚ୍ଛା

ସର୍ବମୋଟ ୧୬୦ଟି ଆୟାତ : ୨/(୨୦, ୯୦, ୧୦୯, ୧୪୨, ୨୧୨, ୨୧୩, ୨୨୦, ୨୪୭, ୨୫୧, ୨୫୩, ୨୫୫,  
 ୨୬୧, ୨୬୯, ୨୭୨, ୨୮୮), ୩/(୬, ୧୩, ୨୬, ୨୭, ୩୭, ୪୦, ୪୭, ୭୩, ୭୪, ୧୭୯), ୪/(୮୯, ୯୦, ୧୧୬),  
 ୫/(୧୭, ୧୮, ୮୦, ୮୮, ୫୪, ୬୪), ୬/(୩, ୩୯, ୮୧, ୮୦, ୮୩, ୮୮, ୧୦୭, ୧୧୧, ୧୧୨, ୧୨୫, ୧୨୮,  
 ୧୩୩, ୧୩୭, ୧୪୮, ୧୪୯), ୭/(୮୯, ୧୦୦, ୧୨୮, ୧୫୫, ୧୫୬, ୧୭୬, ୧୮୮), ୯/(୧୫, ୨୭, ୨୮, ୧୦୬),  
 ୧୦/(୧୬, ୨୫, ୪୯, ୯୯, ୧୦୭), ୧୧/(୩୩, ୧୦୭, ୧୦୮, ୧୧୮), ୧୨/(୫୬, ୭୬, ୯୯, ୧୦୦, ୧୧୦),  
 ୧୩/(୧୩, ୨୭, ୩୧, ୩୯), ୧୪/(୮, ୧୧, ୧୯, ୨୭), ୧୬/(୨, ୯, ୩୫, ୯୩), ୧୭/(୫୮, ୮୬), ୧୮/(୨୮,  
 ୩୯), ୨୨/(୫, ୧୮), ୨୪/(୨୧, ୩୫, ୩୮, ୪୩, ୪୫, ୪୬), ୨୫/୧୦, ୨୬/୮, ୨୭/୮୭, ୨୮/(୫୬, ୬୮,  
 ୮୨), ୨୯/(୨୧, ୬୨), ୩୦/(୫, ୩୭, ୪୮, ୫୪), ୩୩/୨୮, ୩୪/(୩୬, ୩୯), ୩୫/(୧, ୮, ୧୬, ୨୨),  
 ୩୬/(୪୩, ୪୭, ୬୬, ୬୭), ୩୯/(୮, ୨୩, ୫୨, ୬୮), ୪୦/୧୫, ୪୨/୮୮, ୪୨/୧୨, ୧୩, ୧୯, ୨୦, ୨୭, ୨୯, ୩୭,  
 ୪୯-୫୨), ୪୩/(୨୦, ୬୦), ୪୭/(୮, ୭୦), ୪୮/(୧୪, ୨୫), ୪୯/୨୬, ୫୩/୨୬, ୫୬/୬୫, ୬୫/୧୦, ୫୭/(୨୧, ୨୯),  
 ୫୯/୬, ୬୨/୮, ୭୪/(୩୧, ୫୬), ୭୬/(୨୮, ୨୮, ୩୦, ୩୧), ୮୦/୨୨, ୮୧/୨୯, ୮୨/୮, ୮୭/୭

إِرَادَةُ اللَّهِ تَعَالَى

ل) آলِّاَهْ رِّيَادَا

سَر্বমোট ৩১টি আয়াত : ২/(১১৭, ১৮৫, ২৫৩), ৩/(৪৭, ৫৯, ১৭৬), ৪/(২৬-২৮), ৫/(১, ৬, ৪৯),  
৬/১২৫, ৮/৭, ৯/(৫৫, ৮৫), ১১/(৩৮, ১০৭), ১৬/৮০, ১৭/(৫, ১৮), ১৯/৩৫, ২২/(১৪, ১৬, ৬৫),  
৩৫/২, ৩৬/৮২, ৩৯/(৪, ৩৮), ৪০/৬৮, ৮৫/১৬

كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى

ষ) آلِّاَهْ كَثْوَهْ كَثْمَنْ

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/(১৭৪, ২৫৩), ৪/১৬৪, ৬/৩০, ৭/(১৪৩, ১৪৪), ২০/(১১, ১২, ৮৩, ৮৪),  
২৭/(৮, ৯, ১১), ২৮/(৩০-৩২, ৩৪, ৮৬), ৩১/২৭, ৩৭/১০৮, ৭৯/(১৬, ১৯)

سَمْعُ اللَّهِ تَعَالَى

ষ) آلِّاَهْ شَرْবَانْ شَكْلِ

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/২৫৬, ৪/(১৩৪, ১৪৮), ৮/৬১, ১৪/৩৯, ২০/৮৬, ২২/(৬১, ৭৫), ২৪/(২১,  
৬০), ২৬/(১৫, ২২০), ৩১/২৮, ৫৮/১

بَصَرُ اللَّهِ تَعَالَى

স) آلِّاَهْ دَعْتِشَكْلِ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৪/১৩৪, ২০/৮৬, ২৬/২১৮, ৯৬/১৪

الله لا يرى في الدنيا

হ) পার্থিব জগতে আল্লাহর দর্শন অসম্ভব

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/১৪৩, ২৫/২১

مَا يَذْكُرُ فِي أَسْمَاءِ اللَّهِ

১/৩ । آলِّاَهْ নাম সম্পর্কিত বর্ণনা

السؤال بأسماء الله تعالى

ক) آলِّاَهْ নামে যাচ্ছন্ন করা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/২৬, ৫/১১৪, ৭/১৮০, ১৭/১১০

دُعْوَةُ اللَّهِ بِأَسْمَانِهِ الْحَسَنِي

খ) آলِّاَহْকে তার সুন্দর নামে ডাকা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৭/১৮০, ১৭/১১০, ৫৯/২৪

الإِلْهَادُ فِي أَسْمَائِ اللَّهِ تَعَالَى

গ) آলِّاَহْ নামসমূহের বিকৃতি সাধন-৭/১৮০

أَسْمَاءِ اللَّهِ كُلُّهَا حَسَنِي

গ) آলِّاَহْ সমস্ত নাম সুন্দর-২০/৮

ذِكْرُ أَسْمَاءِ اللَّهِ الْحَسَنِي

ঘ) آলِّاَহْ সুন্দর নামসমূহের বর্ণনা :

الرب - الله الأول - الله الآخر - الله الباري - الله الباطن - الله البديع - الله البر - البصير - الله

التواب - الله الجامع - الله الجبار - الله الحسيب - الله الحفيظ - الله الحق - الله الحكيم - الله الحليم -

الله الحميد - الله الحبي - الله الخالق - الله الخبير - الله ذو الجلال والإكرام - الله ذو الطول - الله ذو

الفضل - الله الرؤوف - الله الرحمن - الرحيم - الله لارزاق - الله الرقيب - الله السلام - الله السميع -  
 الله الشكور - الله الشهيد - الله الصمد - الله الظاهر - الله المغفور - الله علام العذيب - الله العلي -  
 الله العليم - الله الغفار - الله الغفران - الله الفتاح - الله القادر - الله القاهر - الله القدس -  
 الله القدير - الله القريب - الله القهار - الله الحكم - الله القوي - الله القيوم - الله الكبير - الله الكريم -  
 الله اللطيف - الله المؤمن - الله المتعال - الله المكابر - الله الملين - الله الجبار - الله الحميد - الله الحصي -  
 الله الحنفي والميت - الله المصور - الله المقتدر - الله المقبط - الله مالک الملک - الله الملين - الله الخريط -  
 الله الملك - الله الملك - الله المتقى - الله المولى - الله نور - الله الہادی - الله الواحد - الله  
 الوارد - الله الواسع - الله الوعد - الله الوکل - الله الولی - الله النصر - الله الوہاب

(۱) رک्म - ۸۸۱ تی آیاٹ، (۲) آل-آئیل - ۵۷/۳، (۳) آل-آخیر - ۵۷/۳، (۴) آل-  
 باریلی - ۵۹/۲۸، (۵) آل-بادین - ۵۷/۳، (۶) آل-بادی - ۲/۱۱۹، ۶/۱۰۱، (۷) آل-بازر -  
 ۵۲/۲۸، (۸) آل-باسم - ۸۲ تی آیاٹ، (۹) آلت-بازیل - ۱۱ تی آیاٹ، (۱۰) آل-بای -  
 ۳/۹، ۸/۱۸۰، (۱۱) آل-بازکار - ۵۹/۲۳، (۱۲) آل-باسم - ۸/(۶، ۸۶)، ۳۳/۳۹، (۱۳)  
 آل-بازیل - ۱۱/۵۹، ۳۸/۲۱، ۸۲/۶، (۱۴) آل-بازکار - ۶/۶۲، ۱۰/(۳۰، ۳۲)، ۱۸/۸۸،  
 ۲۰/۱۱۸، ۲۲/(۶، ۶۲)، ۲۳/۱۱۶، ۲۸/۲۵، ۳۱/۳۰، (۱۵) آل-بازکاریم - ۹۲ تی آیاٹ [سربیاچ  
 سُرَاه آن-نیسایم ۱۲ بار] (۱۶) آل-بازیل - ۱۱ بار، (۱۷) آل-بازیل - ۱۷ بار (۱۸) آل-  
 بایلی - ۲/۲۵۵، ۳/۲، ۲۰/۱۱۱، ۲۵/۵۸، ۸۰/۶۵، (۱۹) آل-بائیلی - ۱۲ بار (۲۰) آل-  
 بائیلی - ۸۸ بار (۲۱) یوں جاگالی ویاں اکرایم - ۵۵/۲۹، ۵۵/۹۸، (۲۲) یوں-تاڈل - ۸۰/۳،  
 (۲۳) یوں-فایل - ۲۸ بار (۲۴) یوں-می'اریج - ۹۰/۳، (۲۵) آر-بروک - ۲/(۱۸۳، ۲۰۷)،  
 ۳/۳۰، ۹/۱۱۹، ۱۶/(۷، ۸۷)، ۲۲/۶۵، ۳۸/۲۰، ۵۷/۹، ۵۹/۱۰، (۲۶) آر-رہشان - ۵۶ بار  
 (۲۷) آر-رہیم - ۱۱۶ بار [سربیاچ سُرَاه آل-بازکاریم ۱۲ بار، آن-نیسایم ۱۱ بار] (۲۸)  
 آر-رایمیک - ۱۸ بار (۲۹) آر-رائیک - ۸/۱، ۵/۱۱۹، ۳۳/۵۲، (۳۰) آس-سالام - ۵۹/۲۳،  
 (۳۱) آس-سالیم - ۸۵ بار [سربیاچ آل-بازکاریم ۷ بار] (۳۲) آس-شاکر - ۲/۱۵۸، ۸/۱۸۷،  
 ۳۵/(۳۰، ۳۸)، ۸۲/۲۳، ۶۸/۱۷، (۳۳) آس-شاہیم - ۱۹ بار (۳۴) آس-سماءد - ۱۱۲/۲، (۳۵)  
 آس-شہیر - ۵۷/۳، (۳۶) آل-آسیمیت - ۸۹ بار [سربیاچ آس-شہیر ۹ بار] (۳۷) آل-  
 آسیمیت - ۲/۲۵۵، ۸۲/۸، ۵۶/(۹۸، ۹۶)، ۶۹/(۳۳، ۵۲)، (۳۸) آل-آسیمیت - ۱۱ بار (۳۹)  
 'آسٹھا مول گویا - ۵/۱۰۹، ۵/۱۱۶، ۹/۹۸، (۴۰) 'آسیلی - ۲/۲۵۵، ۸/۳۸، ۲۲/۶۲، ۳۱/۳۰،  
 ۳۸/۲۳، ۸۰/۱۲، ۸۲/(۸، ۵۱)، ۸۷/۱، (۴۱) آل-آسیمیت - ۱۵۷ بار [سُرَاه آل-بازکاریم ۲۱  
 بار، آن-نیسایم ۱۷ بار] (۴۲) آل-گافکار - ۲۰/۸۲، ۳۸/۶۶، ۳۹/۵، ۸۰/(۳، ۸۲)، ۹۱/۱۰،  
 (۴۳) آل-گوکر - ۹۳ بار [سُرَاه آن-نیسایم ۱۲ بار، آل-بازکاریم ۸ بار] (۴۴) آل-گانیلی -  
 ۱۸ بار (۴۵) آل-فاطح - ۷/۸۹، ۳۸/۲۶، (۴۶) آل-کاہدیر - ۶/(۳۷، ۶۵)، ۱۷/۹۹،  
 ۲۳/(۱۸، ۹۵)، ۳۶/۸۱، ۹۰/۸۰، ۷۵/۸، ۹۷/۲۳، ۸۶/۸، (۴۷) آل-کاہدیر - ۶/۶۱، (۴۸)  
 آل-کوڈس - ۵۹/۲۳، ۶۲/۱، (۴۹) آل-کاہدیر - ۸۶ بار [سربیاچ سُرَاه بآکاریم ۹ بار] (۵۰)  
 آل-کاریمیت - ۲/۱۸۶، ۱۱/۶۱، ۳۸/۵۰، (۵۱) آل-کاہدیر - ۶/۱۸، ۱۲/۳۹، ۱۳/۱۶، ۱۸/۸۸،  
 ۳۸/۶۵، ۳۹/۸، ۸۰/۱۶، (۵۲) آل-کاہدیر - ۶/۵۷، ۶/۶۲، ۹/۸۷، ۱۲/۸۰، ۱۲/۶۷، ۲۸/۷۰،  
 ۲۸/۸۸، ۸۰/۱۲، (۵۳) آل-کاہدیر - ۱۱ بار (۵۴) آل-کاہدیر - ۲/۲۵۵، ۳/۲، ۲۰/۱۱۱،  
 (۵۵) آل-کاریمیت - ۸/۳۸، ۱۳/۹، ۲۲/۶۲، ۳۱/۳۰، ۳۸/۲۳، ۸۰/۱۲، (۵۶) آل-کاریمیت -  
 ۸/۸۰، ۲۷/۸۰، ۸۲/۶، ۹۶/۳، (۵۷) آل-کاہدیر - ۶/۱۰۳، ۱۲/۱۰۰، ۲۲/۶۳، ۳۱/۱۶،  
 ۳۳/۳۸، ۸۲/۱۹، ۶۷/۱۸، (۵۸) آل-میمین - ۵۹/۲۳، (۵۹) آل-میمین - ۹/۱۹۰، ۱۰/۱۸،  
 ۱۳/۹، ۱۶/۱، ۲۰/۱۱۸، ۲۳/۱۱۶، ۲۷/۶۳، ۲۸/۶۸، ۳۰/۸۰، ۳۹/۶۷، (۶۰) آل-میمین -  
 ۵۹/۲۳، (۶۱) آل-مأۃین - ۵۱/۵۸، (۶۲) آل-میمین - ۱۱/۶۱، (۶۳) آل-مأۃین - ۱۱/۷۳،

৮৫/১৫, (৬৪) আল-মুসিন- ১৯/৯৪, (৬৫) আল-মাহইয়া ওয়াল মামাত- ২৩ বার (সর্বোচ্চ সূরা বাক্তব্যায় ৬ বার) (৬৬) আল-মুসাইয়ির- ২০/৫০, ৫৯/২৪, (৬৭) আল-মুজাদির- ১৮/৪৫, ৪৩/৪২, ৫৪/৪২, ৫৪/৫৫, (৬৮) আল-মুকীত- ৪/৮৫, (৬৯) মালিকাল মুল্ক- ১/৪, ২/১০৭, ৩/২৬, ৭/৫৪, ৭/৬১, ১৩/৩১, (৭০) আল-মুবীন- ২৪/২৫, (৭১) আল-মুহীত্ত- ২/১৯, ৩/১২০, ৪/১০৮, ৮/১২৬, ৮/৮৭, ১১/৯২, ১৯/৯৪, ৮১/৫৪, ৮৫/২০, (৭২) আল-মালিক- ১/৪, ২০/১১৪, ২৩/১১৬, ৫৯/২৩, ৬২/১, ১১৮/২, (৭৩) আল-মালিক- ৫৪/৫৫, (৭৪) আল-মুস্তাকিম- ৩/৪, ৫/৯৫, ৩২/২২, ৪৩/৮১, ৪৪/১৬, ৬৯/(৫, ৬, ১০), ৯১/১৪, (৭৫) আল-মুহাইমিন- ৫৯/২৩, (৭৬) আল-মাওলা- ২/২৮৬, ৩/১৫০, ৬/৬২, ৮/৮০, ৯/৫১, ১০/৩০, ২২/৭৮, ৮৭/১১, ৬৬/(২, ৪), (৭৭) আন-নূর- ২৪/৩৫, (৭৮) আ-হাদী- ৩/৭৩, ১৭/৯৭, ২২/৫৪, ২৫/৩১, ২৮/(৫০, ৫৬), (৭৯) আল-ওয়াহিদ- ২১ বার (৮০) আল-ওয়ারিস ১৫/২৩, ২১/৮৯, ২৮/৫৮, (৮১) আল-ওয়াসি'- ২/(১১৫, ২৪৭, ২৬১, ২৬৮), ৩/৭৩, ৮/১৩০, ৫/৫৪, ২৪/৩২, ৫৩/৩২, (৮২) আল-ওয়াদুদ- ১১/৯০, ৮৫/১৪, (৮৩) আল-ওয়াকিল- ১৪ বার (৮৪) আল-ওয়ালি- ৩০ বার (৮৫) আন-নাসীর- ১২ বার (৮৬) আল-ওয়াহ্হাব- ৩/৮, ৩৮/(৯, ৩৫)।

### الإيمان بالملائكة

#### ২। ফেরেশতাদের প্রতি টামান

##### وجوب الإيمان بالملائكة

###### ২/১। ফেরেশতাগণের প্রতি টামান আনার অপরিহার্যতা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(৩, ৯৮, ১৭৭, ২৮৫), ৪/(১৩৬, ১৩৭, ১৬৪)

##### صفة الملائكة

###### ২/২। ফেরেশতামঙ্গলীর শুণাবলী

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৬/৬১, ১১/৭০, ১৩/১৩, ১৫/৬২, ১৬/(৪৯, ৫০), ২১/(২, ২৮), ৩৫/১, ৩৭/(১, ১৬৪-১৬৬), ৪২/৫, ৫১/২৪, ৮০/১৬, ৮১/১৯, ৮২/১১

##### دعاء الملائكة لل المسلمين

###### ২/৩। মুসলিমদের জন্য ফেরেশতামঙ্গলীর দু'আ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১১/৭৩, ৩৩/(৪৩, ৫৬), ৪২/৫

##### اجتماع ملائكة الليل والنهر

###### ২/৪। রাত ও দিনের ফেরেশতামঙ্গলীর সম্মিলন-১৭/৭৮

##### مشاركة الملائكة المؤمنين في القتال

###### ২/৫। মুমিনদের সঙ্গে ফেরেশতামঙ্গলীর কিতালে অংশগ্রহণ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/(১২৪, ১২৫), ৮/(৯, ১০, ১২), ৯/২৬, ৩৩/৯

##### وظائف الملائكة

###### ২/৬। ফেরেশতামঙ্গলীর দায়িত্ব ও কর্তব্য

সর্বমোট ১২১টি আয়াত : ২/(৩০, ১০২, ২৪৮), ৩/(১৮, ৩৯, ৪২, ৪৫, ১২৪), ৪/(৯৭, ১৬৬), ৬/(৬১, ৯২, ১৫৮), ৭/(৩৭, ৪৩, ২০৬), ৮/৫০, ৯/৮০, ১০/২১, ১১/(৬৯, ৭০, ৭৭, ৮১), ১৩/(১১, ১৩, ২৩, ২৪), ১৫/(৮, ৪৬, ৫২-৫৫, ৫৭, ৫৮, ৬১, ৬৩-৬৫, ৭৩, ৭৪), ১৬/(২, ২৮, ৩২, ৩৩, ৪৯, ৫০), ১৯/(১৭, ১৯, ৬৪), ২১/(১৯, ২০, ২৭, ১০৩), ২২/৭৫, ২৫/(২৫, ৭৫), ২৯/(৩১-৩৩), ৩২/১১,

৩৩/৮৩, ৩৫/১, ৩৭/(১- ৩, ১৬৫, ১৬৬), ৩৯/৭৫, ৮০/৭, ৮১/(৩০, ৩১, ৩৮), ৮২/(৫, ৫১),  
৮৩/(১৯, ৮০), ৮৮/(৮৭, ৮৮), ৮৭/২৭, ৫০/(১৬-১৮, ২১, ২৩, ২৪, ৮১), ৫১/(৪, ২৪, ২৮,  
৩১-৩৩), ৫৪/(৬, ৫৩), ৬৬/(৪, ৬), ৬৯/১৭, ৭২/২৭, ৭৪/(৩০, ৩১), ৭৭/(১-৬), ৭৮/৩৮,  
৭৯/(১-৫), ৮০/১৫, ৮২/(১০-১২), ৮৩/২১, ৮৬/৮, ৯৬/১৮, ৯৭/৮

### جبريل عليه السلام

জিবরীল আলাইহিস সালাম

#### مهمة جبريل ووظيفته

ক) জিবরীল আলাইহিস সালামের দায়িত্ব ও কার্যক্রম

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(৯৭, ২৫৩), ৫/১১০, ১৬/১০২, ৮১/১৯

#### صفة جبريل عليه السلام

খ) জিবরীল আলাইহিস সালামের শুণাবলী

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২৬/১৯৩, ৫৩/৬, ৮১/(১৯-২১)

#### عداوة اليهود لجبريل

গ) জিবরীলের প্রতি ইয়াহুদীদের শক্তি।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(৯৭, ৯৮)

#### ملاقة جبريل مع النبي

ঘ) নাবী (ﷺ)-এর সাথে জিবরীলের সাক্ষাৎ

#### لقاء جبريل في بدء الوحي

ঘ/(১) ওয়াহীর প্রারম্ভে জিবরীলের সাক্ষাৎ

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২৬/১৯৩, ৭৩/১, ৭৪/১, ৮১/২৩, ৯৬/(১-৫)

#### تعليم جبريل النبي أمور الدين

ঘ/(২) জিবরীল কর্তৃক নাবী (ﷺ)-কে দীন সম্পর্কীয় জ্ঞান প্রদান

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২০/১১৪, ৫৩/৫

#### الإيمان بالكتب

৩। আসমানী কিতাবের প্রতি ঈমান

#### وجوب الإيمان بالكتب وفضله

৩/১। আসমানী কিতাবসমূহের প্রতি ঈমান আনার অপরিহার্যতা ও তার ফায়লাত

সর্বমোট ২৭টি আয়াত : ২/(৩, ৪, ২৭, ১৩৬, ১৭৬, ১৭৭, ২৮৫), ৩/(৭, ৫৩, ৮৪, ১১৯), ৪/১৩৬,  
৫/(৮৮, ৮৬, ৮৭, ৫৯, ৬৬, ৬৮, ৮১), ৬/(১৫৪, ১৫৬), ১৭/২, ২৯/৮৬, ৫৭/২৭, ৬৪/৮, ৮৭/(১৮, ১৯)

#### تصديق الكتب بعضها ببعضها

আসমানী কিতাবগুলোর একে অপরের সত্যতার স্বীকৃতি প্রদান

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/(৪, ৪১, ৮৯, ৯১, ৯৭, ১০১), ৩/(৩, ৫০, ৮১), ৪/৮৭, ৫/(৮৬, ৮৮),  
৬/৮২, ৭/১৫৭, ৯/১১১, ১০/৩৭, ১২/১১২, ২১/(২৪, ১০৫), ২৭/৭৬, ৩৫/৩১, ৩৭/৩৭, ৪২/১৩,  
৪৬/(১০, ১২, ৩০), ৬১/৬, ৮৭/(১৮, ১৯)

**تحريف الكتب السماوية**

আসমানী কিতাবে বিকৃতি সাধন

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(৭৫, ৭৯, ১৭৮), ৩/৯৩, ৬/৯১, ৩০/৩২

**حفظ القرآن من التحريف**

বিকৃতি হতে আল-কুরআনের নিরাপদ ধারা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৫/৯, ১৮/২৭, ২২/৫২, ৭৫/১৯, ৮৫/২২

**الحكمة من نزول الكتب السماوية**

আসমানী কিতাবসমূহের অবতরণের হিকমাত

সর্বমোট ৯৮টি আয়াত : ২/(২, ৯৭, ১২৯, ১৮৫, ২১৩, ২৩১, ২৪২, ৩/(৮, ১০১, ১০৩, ১০৮, ১৩৮, ১৬৪), ৪/(১০৫, ১৭৪), ৫/(১৬, ৪৬), ৬/(১৯, ৫১, ৫৫, ৯০, ৯০, ১৫৪, ১৫৭), ৭/(২, ৩৫, ৫২, ১৪৫, ১৫৮, ১৭৪, ২০৩), ৯/৩৩, ১০/৫৭, ১১/১৭, ১২/(২, ১০৮, ১১১), ১৪/১, ১৬/(৮৮, ৬৪, ৮৯, ১০২), ১৭/(২, ৮১), ১৮/২, ১৯/৯৭, ২০/২, ৩০/(৩, ৯৯, ১১৩), ২১/(১০, ৪৮, ১০৬), ২২/১৬, ২৩/৮৯, ২৪/(১, ৩৮), ২৫/(১, ৩৩, ৫০), ২৬/২০৯, ২৭/২, ২৮/(২, ৪৩, ৮৬), ২৯/৫১, ৩১/৩, ৩২/(৩, ২৩), ৩৪/৫০, ৩৬/(৬, ৯০), ৩৮/(২৯, ৮৭), ৩৯/(২৮, ৭১), ৪০/(৫৩, ৫৪), ৪৩/(৩, ৮৮), ৪৪/৫৮, ৪৫/১১, ৪৬/১২, ৫০/৫৪, ৫৪/(১৭, ২২, ৩২, ৮০), ৬৫/(১০, ১১), ৬৮/৫২, ৬৯/৪৮, ৭৩/১৯, ৭৪/৫৪, ৭৬/২৯, ৮০/(১১, ১২), ৮১/২৭

**موقف الناس من الكتب السماوية**

আসমানী কিতাব সম্পর্কে মানুষের চিন্তাধারা

সর্বমোট ১৩৫টি আয়াত : ৪ ২/(১৭০, ১৭৬, ২১৩), ৩/(৮, ৭, ১৯, ২৩, ৭৮, ১৮৪), ৪/(৫৫, ৫৬, ১৮০), ৫/(১০, ৮৬), ৬/(৭, ২৫, ৪৯, ৬৬, ৭০, ৮৯, ৯১, ১৫০, ১৫৭), ৭/(৯, ৩৬, ৮০, ১৪৬, ১৫৭, ১৬৯, ১৭০, ১৭৭, ১৮২), ৮/(২, ৩১), ৯/(৯, ৬৫, ১২৪, ১২৫, ১২৭), ১০/(১৫, ১৭, ৩৮-৪০, ৯৫), ১৩/(১, ১৯, ৩৬), ১৫/৯১, ১৬/(২৪, ৩০, ১০৩-১০৫), ১৮/(৫৬, ৫৭), ১৯/৭৩, ২১/(৫০, ৯৩), ২২/৭২, ২৩/(৫৩, ৬৬, ৭০, ৭১, ১০৫), ২৫/৩০, ২৬/(৫, ১৯৮-২০১), ২৮/(৪৯, ৫০, ৫২), ৩০/(১০, ৩২), ৩১/(৬, ৭, ২১), ৩২/৩, ৩৪/(৩১, ৪৩), ৩৫/(২৫, ৪৩), ৩৭/১৫, ৩৯/(৩২, ৫৯), ৪০/১০, ৪১/(২৬, ৪০, ৪১, ৪৪, ৪৫, ৫২), ৪৩/(২৪, ৭৮), ৪৪/৯, ৪৫/(৬, ৮, ৯, ২০, ২৫, ৩১, ৩৫), ৪৬/(৭, ৮, ১০, ১১), ৪৭/৯, ৫০/(৫, ১২, ১৪), ৫১/৮, ৫২/৩৩, ৫৩/(৫৯, ৬০, ৬১, ১০৩), ৫৬/৮১, ৫৭/১৬, ৬২/৫, ৬৩/১০, ৬৪/১৫, ৬৮/১৫, ৬৯/৪৯, ৭৪/১৬, ২১-২৫, ৮৯), ৭৮/২৮, ৮৩/১৩

**الإيمان بالرسل****৮। رسمulgation of the Prophets****وجوب الإيمان بالرسل**

৮/১। رسمulgation of the Prophets আনার অপরিহার্যতা

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/(৩, ৮৭, ৯৮, ১৩৩, ১৩৬, ১৩৭, ১৭৭, ২৮৫), ৩/(৫৩, ৮৪, ১৭৯), ৪/(১৩৬, ১৫০, ১৫২, ১৭১), ৫/(১২, ১১১), ৭/৭৫, ২৩/৮৮, ৫৭/(১৯, ২১)

**وجوب طاعة الرسل**

৮/২। رسمulgation of the Prophets আনুগত্যের অপরিহার্যতা

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/(৩২, ৫০, ১৩২), ৮/৮০, ৫/৯২, ৯/৬২, ২৬/(১৬৩, ১৭৯)

**عد التفضيل بين الأنبياء**

৪/৩। নারীগণের মধ্যে মর্যাদায় সমতা রক্ষা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(১৩৬, ২৮৫), ৩/৮৪, ৮/(১৫০, ১৫২)

**الإيمان باليوم الآخر**

৫। শেষ দিবসের প্রতি ঈমান

**وجوب الإيمان باليوم الآخر**

৫/১। শেষ দিবসের প্রতি ঈমান আনার অপরিহার্যতা

সর্বমোট ৩২টি আয়াত : ১/৪, ২/(৩, ৪, ৮৬, ৬২, ১২৬, ১৭৭), ৩/(৯, ২৫, ১১৪), ৮/(৩৮, ৩৯, ৫৯, ১৩৬, ১৬২), ৬/(১১৩, ১৫০, ১৫৪), ৭/(৮৫, ১৪৭), ৯/(১৮, ১৯, ২৯, ৯৯), ১৩/(২, ৫), ২৭/৩, ৩১/৮, ৩৩/২১, ৫৬/২, ৭০/২৬, ৯২/৬

**أسماء يوم القيمة**

৫/২। কিয়ামাত দিবসের নামসমূহ

সর্বমোট ৭৪টি আয়াত : ১/৪, ৮/(৩৮, ৩৯, ৮৭, ১৩৬, ১৬২), ৫/(৩৩, ৪১, ৬৯), ৬/(১৫, ৩১, ৪০, ১১৩), ৯/২৯, ১০/১৫, ১৯/৩৯, ২২/(১, ৫৫), ২৫/১১, ৩০/(১২, ১৪, ৫৫, ৫৬), ৩১/৩৪, ৩৩/৬৩, ৩৪/৩, ৩৭/(২০, ২১), ৩৮/(১৬, ২৬, ৫৩, ৭৮), ৪০/(১৫, ১৮, ২৭, ৩২), ৪২/(৭, ১৮), ৪৩/(৬১, ৬৬, ৮৫), ৪৪/৮০, ৪৫/(২৭, ৩২), ৫০/২০, ৫১/(৬, ১২), ৫৩/৫৭, ৫৪/৮৬, ৫৬/(১, ৫৬), ৬৪/৯, ৬৯/(১-৮, ১৫), ৭০/২৬, ৭৪/৮৬, ৭৭/(১৩, ১৪, ৩৮), ৭৮/১৭, ৭৯/৩৪, ৮০/৩৩, ৮২/(১৫, ১৭, ১৮), ৮৩/১১, ৮৫/২, ৮৮/১, ১০১/(১-৩)

**الإعداد ل يوم القيمة**

৫/৩। কিয়ামত দিবসের জন্য প্রস্তুতি

সর্বমোট ৬৬টি আয়াত : ২/(৪৮, ১১০, ১২৩, ২০০-২০৩, ২২৩, ২৫৪, ২৮১), ৩/(১৪, ১৮৫), ৮/১৩৪, ৬/(৩২, ৪৭, ১৩০), ৭/(৮, ১৮৫, ১৮৮), ১১/১০৩, ১৩/২১, ১৪/(৭, ১১০), ২১/(১, ১১১), ২২/১, ২৬/(৮৮, ৮৯, ১০২), ২৭/(৩, ৮৯), ২৮/৭৭, ৩০/৮৩, ৩১/৩৩, ৩২/১৪, ৩৮/২৬, ৩৯/(৫৪, ৫৫), ৪০/৫৯, ৪২/(১৭, ৮৭), ৪৩/৬১, ৫২/৮৬, ৫৩/৮০, ৫৯/১৮, ৬৩/১০, ৬৬/৬, ৬৯/২০, ৭০/(২৭, ২৮, ৩৫), ৭৩/(১৯, ২০), ৭৪/৩৭, ৭৫/২১, ৭৬/(৭, ২৭, ২৯), ৭৮/৩৯, ৭৯/(৮০, ৮৫), ৮১/১৪, ৮৪/২৬, ৮৯/২৪, ৯২/১৪

**قرب قيام الساعة**

৫/৪। কিয়ামতের সময় অত্যাসন্ন

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৭/১৮৫, ১৬/(১, ৭৭), ১৭/৫১, ২১/(১, ৯৭), ২২/৭, ২৯/৫, ৩৩/৬৩, ৪২/১৭, ৫৩/৫৭, ৫৪/১, ৭০/৭, ৭৮/৮০

**ذكر الموت**

৫/৫। মৃত্যুর বর্ণনা

**الموت حق على كل نفس**

ক) প্রতিটি নকশের জন্য মৃত্যু অবধারিত সত্য :

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/(৯৬, ২৪৩), ৩/(১৪৫, ১৫৬, ১৬৮, ১৮৫), ৪/৭৮, ১৫/৯৯, ১৬/৭০, ২১/৩৪, ২১/৩৫, ২৩/১৫, ২৮/৮৮, ২৯/৫৭, ৩৩/১৬, ৩৯/৩০, ৫০/১৯, ৫৫/২৬, ৬২/৮, ৭১/(৮, ১৮), ৭৪/৮৭, ৭৫/(২৬-৩০), ৮০/২১, ১০২/২

**الخوف من الموت**

খ) মৃত্যুকে ভয় করা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(৯৪, ৯৫), ৮/৭৮, ২৩/৯৯, ৩৩/১৬, ৬২/৮

**الاستعداد للموت**

গ) মৃত্যুর জন্য প্রস্তুতি এহণ- ৩৬/৬৮

**كراهة الموت**

৫/৬। মৃত্যুকে অপছন্দ করণ

**فضل طول العمر**

ক) দীর্ঘায়ুর মর্যাদা- ৩৬/৬৮

**مراتب عمر الإنسان**

খ) মানুষের আয়ুর স্তরসমূহ

**سرعة انتصاف الأجل**

খ/(১) নির্ধারিত সময় দ্রুত ফুরিয়ে যাওয়া :

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১০/৮৫, ৭৫/৩০

**بلغ الأربعين**

খ/(২) চলিশে পৌছানো- ৪৬/১৫

**الاحتضار**

৫/৭। মৃত্যুর মুহূর্ত উপস্থিত হওয়া

**احتضار المؤمن**

ক) মুমিন ব্যক্তির মৃত্যুর মুহূর্ত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ১৬/৩২, ৪১/৩০, ৫৬/(৮৮, ৯০), ৬৩/১০, ৭৫/(২৬-২৯)

**احتضار الكافر**

খ) কাফির ব্যক্তির মৃত্যুর মুহূর্ত

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২৩/৯৯, ২৩/১০০, ২৫/২২, ৭৫/(২৬-২৯)

**وصية الميت**

গ) মৃতের ওয়াসিয়াত- ৫/১০৬

**قبض الروح**

৫/৮। রহ কবয

**حقيقة الروح**

ক) রুহের হাকীকাত- ১২/৩৫

**قبض الروح في النوم**

খ) ঘুমন্ত অবস্থায় রুহ কবয : সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৬০, ৩৯/৪২

**فتح باب التوبة حتى الغرغرة**

গ) মৃত্যুর গরগরা শব্দ শুরু হবার পূর্ব পর্যন্ত তাওবাহর দরজা উন্মুক্ত থাকা- ৪/১৮

**كيفية نزع الروح**

ঘ) রহ ছিনিয়ে নেয়ার পদ্ধতি : সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৯/৮২, ৫৬/৮৩

**خروج روح المؤمن**

ঙ) মু'মিনের রহ বেরিয়ে যাওয়া :

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১৬/৩২, ৭৯/২, ৮৯/(২৭, ২৮)

**خروج روح الكافر**

ঢ) কাফিরের রহ বেরিয়ে যাওয়া

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৬/৯৩, ৮/৫০, ১৬/২৮, ৪৭/২৭, ৫৬/৮৭, ৭৯/১

**مصير الروح**

ছ) রহের প্রত্যাবর্তন -২০/৫

**الدعاء للميت**

জ) মৃতের জন্য দু'আ-৫৯/১০

**الصلاحة على الميت**

৫/৯। মৃতের উপর সলাত আদায়

**من يصلى عليه**

ক) কাদের প্রতি সালাত আদায় করা যাবে

**الصلاحة على العنافق**

ক/১। শুনাফিকের জানায়ার সালাত : ৯/৮৪

**الدفن وأحكام القبور**

৫/১০। দাফন ও কবরের বিধানাবলী

**حثو التراب على الميت**

ক) মাইয়েতের উপর মাটি প্রদান : সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭৭/২৫, ৭৭/২৬

**القبر**

৫/১১। কবর

**بلاء الجنة في القبور**

ক) কবরে লাশের পরীক্ষা ও শাস্তি-

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৭/৮৯, ৫০/(৩, ৮), ৭৫/৩, ৭৯/১১

**عذاب القبر**

খ) কবরের আয়াব- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/১১১, ৮০/৮৬, ১০২/৩

**الحداد على الميت**

৫/১২ | মৃতের জন্য শোক পালন

**حداد المرأة في الإسلام**

ক) ইসলামে নারীদের শোক পালন - ২/২৩৪

**التعرض للخطاب أثناء الحداد**

খ) শোক পালন অবস্থায় বিবাহের পয়গামের সম্মুখীন হওয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(২৩৪, ২৩৫)

**التعريض في خطبة المعتدة من الوفاة**

গ) পুরুষ কর্তৃক আকার ইঙ্গিতে বিবাহের প্রস্তাব প্রদান - ২/২৩৫

**علامات الساعة (الصغرى)**

৫/১৩ | কিয়ামতের আলামত (ছোট)

**بعثة الرسول ووفاته بين يدي الساعة**

ক) কিয়ামতের পূর্ব মুহূর্তে নারী (মুম্বুক্স)-এর রিসালাত প্রাপ্তি ও তাঁর ওফাত

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৪/৮৬, ৪৭/১৮

**انشقاق القمر في عهد الرسول**

খ) রাসূলের যুগে চন্দ্র দিখাতি হওয়া - সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪৭/১৮, ৫৪/১

**ظهور الفتنة**

গ) ফিতনাসমূহের আত্মপ্রকাশ

**أنواع الفتنة**

গ/(১) ফিতনার প্রকারসমূহ

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৩/১৪, ৮/২৮, ৯/(২৪, ৫৫, ৮৫), ১৮/(৭, ৪৬), ২৩/(৫৫, ৫৬),  
২৮/৭৯, ৪২/২০, ৬৩/৯, ৬৪/(১৪, ১৫), ৭২/১৬, ১০২/১ **موقف المؤمن من الفتنة**

গ/(২) ফিতনায় মুমিনের করণীয়

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৪/(৫৯, ৯৭), ৫/১০৫, ১৮/(১০, ১৬), ১৯/(৪৮, ৪৯), ২৯/(৩,  
৫৬), ৩৯/১০**ترف الأمة آخر الزمان**

ঘ) শেষ যামানায় উম্মাতের বিভিন্নি

**أفضلية الأمة المحمدية**

ঘ/(১) উম্মাতে মুহাম্মাদিয়ার শ্রেষ্ঠত্ব-

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২৮৬, ৩/১১০, ৩৫/৩২, ৪৮/২৯

**الأمر بذرüm الجماعة**

ঘ/(২) অপরিহার্যভাবে জামাতবন্ধ থাকার নির্দেশ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(১০৩, ১০৫, ১৫২), ৪/১১৫, ৬/১৫৩

### عقوبة الانشقاق عن الأمة

ঘ/(৩) উম্মাত হতে বিচ্ছিন্নতার পরিণতি-

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/১১৫, ৬/১৫৯, ৮৯/৯

### خير قرون الأمة

ঘ/(৪) উম্মাতের শ্রেষ্ঠ যুগ-

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/১০১, ১১০), ৮৯/৭, ৫৬/১৩, ১৪, ৩৯, ৮০)

### ضرورة التناصح بين الناس

ঘ/(৫) মানুষের পারস্পরিক নসীহত প্রদানের আবশ্যিকতা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২০৬, ৮৯/(৯, ১০)

### علامات الساعة (الكبرى)

৫/১৪ । কিয়ামতের আলামত (বড়)

#### جهالة وقت الساعة

ক) কিয়ামতের সময় সম্পর্কে অজ্ঞতা

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৬/৩১, ৭/১৮৭, ১৬/২১, ৪৩/৮৫, ৬৭/২৬, ৭২/২৫, ৭৮/১৭, ৭৯/(৪২, ৪৩, ৪৪)

#### الإيمان عند قيام الساعة

খ) কিয়ামত মুহূর্তে ইমান আনয়ন

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৬/১৫৮, ৭/৫৩, ১০/৫৭, ৩০/৮৩, ৩২/২৯, ৩৪/৫২, ৪০/(৮৪, ৮৫), ৪৪/১২, ৪৭/১৮

#### ظهور الدخان قبل الساعة

গ) কিয়ামতের পূর্বে (বিশেষ) ধোয়ার আবির্ভাব

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/১৫৮, ৪৪/(১০, ১১)

#### نزول عيسى بن مريم قبل الساعة

ঘ) কিয়ামতের পূর্বে দুনিয়ায় ইসা (ع) অবতরণ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/১৫৯, ৬/১৫৮, ৪৩/৬১

#### خروج ياجوج وماجوج قبل الساعة

ঙ) কিয়ামতের পূর্বে ইয়াজুজ মাজুজ এর বহিঃপ্রকাশ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৬/১৫৮, ১৮/(৯৮, ৯৯), ২১/৯৬

#### طلع الشمس من مغربها

চ) পশ্চিম দিক হতে সূর্যোদয় হওয়া-৬/১৫৮

#### خروج الدابة قبل الساعة

ছ) কিয়ামতের পূর্বে বিশেষ একটি জল্লর বহিঃপ্রকাশ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/১৫৮, ২৭/৮২

#### النار التي تحشر الناس

জ) যে অগ্নি মানুষদের একত্রিত করবে-৬/১৫৮

୫/୧୫ । କିଞ୍ଚିମାତ୍

ثبوت يوم القيمة

କ) କିଯାମାତର ପ୍ରମାଣ

ସରମୋଟ ୩୮ ଟି ଆୟାତ ୨/୧୩, ୬/୧୦୪, ୧୮/୨୧, ୨୨/୭, ୫୬/୨, ୭୦/(୧, ୨)

النفح في الصور

ଘ) ଶିଙ୍ଗାର ଫୁଂକାବ ପ୍ରଦାନ

ସରମୋଟ ୧୯ଟି ଆୟାତ ୬/୧୩, ୧୪/୧୯, ୨୦/୧୦୨, ୨୩/୧୦୧, ୨୭/୮୭, ୧୬/(୪୯, ୭୫୧, ୫୩),

୩୬, ୧୯, ୩୮, ୨୫, ୫୯, ୬୮, ୫୦/(୨୦, ୫୨), ୬୯/୧୩, ୭୪/୮, ୭୮/୧୮, ୭୯/(୬, ୭, ୧୩)

يوم يكشف عن ساق

ଗ) ପାଯେର ଗୋଛ ପ୍ରକାଶ ପାବାର ଦିନ - ୮/୪୨

قیام الساعۃ بعنة

ଘ) ଆକଷମିକ କିଯାମାତ ସଂଘଟନ

ସରମୋଟ ୧୪ଟି ଆୟାତ ୪ ୭/୧୮୭, ୧୨/୧୦୭, ୧୯/୭୫, ୨୦/୧୫, ୨୧/୮୦, ୨୨/୫୫, ୨୬/୨୦୨,

୩୩/୬୩, ୩୬/୪୯, ୩୮/୧୫, ୩୯/୫୫, ୪୩/୬୬, ୪୭/୧୮, ୬୭/୨୭

هول يوم القيمة

ଙ) କିଯାମାତର ଭୟବହତା

ସରମୋଟ ୧୪୦ଟି ଆୟାତ ୪ ୨/୨୧୦, ୬/(୨୭, ୩୦, ୧୫୮), ୭/୫୯, ୧୪/(୮୨, ୮୩, ୮୮-୫୦),  
୧୪/(୪୭, ୫୩, ୯୯), ୨୦/(୧୦୫, ୧୦୬, ୧୦୭, ୧୦୮), ୨୧/୧୦୮, ୨୨/୧, ୨୨/୨, ୨୩/୧୦୧,  
୨୮/୩୭, ୨୫/(୧୨, ୨୫), ୨୬/(୯୧, ୧୩୫, ୧୫୬), ୨୭/(୬୬, ୮୭, ୮୮), ୨୮/(୬୬, ୧୬),  
୨୯/୫୫, ୩୦/୧୪, ୩୧/୩୩, ୩୮/୨୩, ୩୮/୫୧, ୩୬/୫୦, ୩୯/(୬୭, ୬୮), ୮୦/(୧୮, ୩୧),  
୪୨/୪୭, ୪୮/(୩୦, ୧୧, ୧୬), ୫୦/୫୮, ୫୨/(୯, ୧୦, ୧୧), ୫୪/(୭, ୮, ୫୬), ୫୫/(୩୫, ୩୭),  
୫୬/(୪-୬), ୫୭/୧୩, ୬୮/୮୨, ୬୯/(୧୪-୧୭), ୭୦/(୮, ୯), ୭୩/(୧୪, ୧୭, ୧୮), ୭୪/(୯, ୧୦),  
୭୫/(୭-୧୧), ୭୬/(୭, ୧୦, ୨୭), ୭୭/(୮-୧୦, ୧୮, ୧୫, ୧୯, ୨୮, ୨୮, ୩୦-୩୮, ୩୭, ୮୦,  
୪୫, ୪୭, ୪୯), ୭୮/(୧୯, ୨୦), ୭୯/(୬, ୭, ୩୬, ୪୬), ୮୦/(୩୪-୩୭), ୮୧/(୧-୭, ୧୦-୧୨),  
୮୨/(୧-୩, ୧୭, ୧୮), ୮୩/(୫, ୧୦), ୮୪/(୧-୫), ୮୬/(୯, ୧୦), ୮୯/(୨୧-୨୩), ୯୯/(୧,  
୩-୫), ୧୦୩/(୮, ୫)

انقطاع الصلات بين الناس يوم القيمة

ଚ) କିଯାମାତ ଦିବସେ ମାନୁଷେର ସକଳ ପ୍ରକାର ସମ୍ପର୍କଚେଦ

ସରମୋଟ ୩୫ଟି ଆୟାତ ୪ ୨/(୪୮, ୧୨୩, ୧୬୬, ୨୫୮), ୩/(୧୦, ୧୧୬), ୪/(୧୦୯, ୧୭୩), ୬/୯୪,  
୧୪/୩୧, ୧୬/୧୧୧, ୧୯/(୮୦, ୯୫), ୨୩/୧୦୧, ୨୮/୬୬, ୩୩/୬୫, ୩୮/(୬୧, ୩୨), ୩୫/୧୮,  
୩୬/୫୦, ୩୭/୨୫, ୩୮/୬୪, ୩୯/୩୧, ୪୦/୧୮, ୪୨/୮୬, ୪୪/୮୧, ୫୮/୧୭, ୬୦/୩, ୬୯/୩୫,  
୭୦/୧୦, ୮୦/(୩୪-୩୭), ୮୨/୧୯

تفاصل أهل الأديان

ଘ) ଧର୍ମାବଲ୍ୟଦୀରେ ପଦମର୍ଯ୍ୟାଦାର ପାର୍ଥକ୍ୟ

ସରମୋଟ ୧୯ଟି ଆୟାତ ୪ ୧୧/୧୦୫, ୨୨/୧୭, ୩୬/୫୯, ୩୮/(୨୮, ୬୨, ୬୩), ୩୯/୬୦, ୪୦/୫୮,  
୪୨/୭, ୪୫/୨୧, ୫୬/(୩, ୯), ୬୬/୮, ୬୮/୩୫, ୭୯/୩୭, ୮୨/(୧୩, ୧୪), ୮୩/୧୮, ୮୪/୭

أَفْدَاءُ الْكَافِرِ نَفْسَهُ يَوْمَ الْفَيْءِ

জ) কিয়ামাতের দিন কাফির বর্তুক স্থীর নাফকে মুক্তিপণ হিসেবে প্রেশ করণ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/৪৮, ৩/(১০, ৩০, ৯১, ১১৬), ৫/৩৬, ৬/৭০, ১০/৫৪, ১৩/১৮, ৩৯/০৭, ৫৭/১৫, ৭০/(১১-১৪), ৯২/১১, ১১১/২

الْبَعْثَ

৫/২৬। পুনরুত্থান

إِنْكَارُ الْبَعْثِ

ক) পুনরুত্থান অস্থিকার করণ

সর্বমোট ১১৩টি আয়াত : ৪/৩৮, ৬/(২, ২৯-৩১, ১৫০), ৭/(৪৫, ৫১, ১৪৭), ১০/(৭, ১১, ১৪, ৩৫, ৪৮, ৫৩), ১১/(৭, ১৯), ১৩/৫, ১৪/৮৮, ১৬/(২২, ৩৮), ১৭/(৮৯, ৫১, ৯৮), ২৮/(৩৫, ৩৬, ৪৮, ১০৫), ১৯/৬৬, ২১/৩৮, ২২/৫১, ২৩/(৩৫-৩৭, ৮১-৮৩), ২৫/(১১, ৪০), ২৬/১৩৮, ২৭/(৮, ৬৬-৬৮, ৭১), ২৮/৩৯, ২৯/২৩, ৩০/(৮, ১৬), ৩২/(১০, ১৪), ৩৪/(৩, ৭, ২৯, ৩১, ৫৪), ৩৫/(৮৮, ৭৮), ৩৭/(১৬, ৫২, ৫৩), ৪১/(৫০, ৫৪), ৪২/১৮, ৪৪/(৩৫, ৩৬), ৪৫/(২৪, ২৫, ৩২, ৩৩), ৪৬/(১৭, ১৮), ৫০/(৩, ১৫), ৫১/১২, ৫২/(১৪, ১৫), ৫৬/(৪৭, ৪৮, ৫৭, ৫৮), ৫৭/১৪, ৫৮/৭, ৬৭/(২৫, ২৭), ৭০/৬, ৭৪/(৪৬, ৫৩), ৫৭/(৩, ৫, ৬, ২১, ২৬), ৭৭/২৯, ৭৮/(১-৩, ২৭), ৭৯/(১০-১২), ৮২/৯, ৮৩/(১১, ১২, ১৭), ৭৪/১৪, ৯২/৯, ৯৫/৭, ১০৭/১

الْأَذْلَىٰ تَدَّلَّةٌ عَلَى الْبَعْثِ

ঘ) পুনরুত্থান সংক্রান্ত আয়াতসমূহ

সর্বমোট ৬৬টি আয়াত : ১/(৫৬, ৭৩, ১৬৪, ২৪৩, ২৫৯, ২৬০), ৩/২৭, ৬/(২, ৯৫), ৭/(২৯, ৫৬), ১০/(৪, ৩১, ৩৪), ১৫/২৩, ১৬/৭০, ১৭/৫১, ২১/১০৮, ২২/(৫, ৬৩), ২৩/(১৬, ১০০, ১০১), ২৭/৬৩, ২৯/১৯, ৩০/(১৯, ২৮, ২৫, ২৭, ৪০, ৫০, ৫৬), ৩১/২৮, ৩২/১১, ৩৪/৩, ৩৫/৯, ৩৬/(১২, ৩৩, ৫১, ৫২, ৫৯, ৮১), ৩৭/১৮, ৩৯/২১, ৪০/১১, ৪১/(২১, ৩৯), ৪২/৯, ৪৩/১১, ৪৫/(৫, ২৬), ৪৬/৩৩, ৫০/(১১, ১৫), ৫৩/৮৮, ৫৬/৫৭, ৫৭/১৭, ৭৫/৮০, ৭৮/(১৫, ১৮), ৮০/(২২, ২৬), ৮৫/১৩, ৮৬/৮, ৮৭/৫

بَعْثُ النَّاسِ مِنَ الْقُبُورِ

ঙ) কবর হতে মানুষের পুনরুত্থান

সর্বমোট ৭৩টি আয়াত : ২/(২৮, ১৪৮), ৬/৩৬, ৭/২৫, ১০/৫৩, ১৪/২১, ১৬/(৩৮, ৮৮), ১৭/(৫১, ৫২, ৮০), ২০/৫৫, ২২/(৬, ৭, ৬৬), ২৩/(১৬, ১১৫), ২২/(৫০, ৮৭), ২৭/(৬৪, ৬৫, ৮৭), ২৮/৭০, ২৯/১৯, ৩০/(২৫, ৫০, ৫৬), ৩১/২৮, ৩২/১১, ৩৫/৯, ৩৬/(৫১-৫৩), ৩৭/(১৮, ১৯), ৩৮/৭৯, ৩৯/(৭, ৪৮, ৬৮), ৪০/(১১, ৪৩), ৪১/৩৯, ৪২/৯, ৪৩/১১, ৪৬/৩৩, ৫০/(১১, ৪১-৪৮), ৫৩/৪৭, ৫৪/৭, ৫৬/(৪৯, ৫০), ৫৮/(৬, ১৮), ৬৪/৭, ৬৭/২৮, ৭০/৮৩, ৭১/১৮, ৭৫/৩, ৭৯/১৪, ৮০/(২২, ২৩), ৮২/৮, ৮৩/৮, ৮৫/১৩, ৮৬/৮, ৯৯/(২, ৬), ১০০/৯

شَدَّةُ كَرْبِ النَّاسِ يَوْمَ الْبَعْثِ

ঘ) পুনরুত্থান দিবসে বিপদের ভয়াবহতা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৬/(২৭, ২৮, ৩০), ১৪/২১, ২০/১০৮, ২৭/৮৭, ৫৮/৭

من لا يكلمهم الله يوم البعث

৫) পুনরুত্থান দিবসে যাদের সঙ্গে আল্লাহ কথোপকথন করবেন না

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৭৪, ৩/৭৭

### الحضر

৫/১৭। হাশর

ثبوت الحشر

ক) হাশরের প্রমাণ

সর্বমোট ১৪০টি আয়াত : ২/(২৮, ৪৬, ৪৮, ২০৩, ২২৩, ২৪৫, ২৮১), ৩/(৯, ২৫, ২৮, ৩০, ৫৫, ৮৩, ১০৯, ১৫৮, ১৯৮), ৮/(৪২, ৮৭, ১৭২), ৫/(৪৮, ৯৬, ১০৫, ১০৯), ৬/(১২, ২২, ৩৬, ৩৮, ৫১, ৬০, ৭২, ১০৮, ১২৮, ১৫৯, ১৬৮), ৮/২৪, ৯/১০৫, ১০/(৮, ২৩, ২৮, ৪৫, ৮৬, ৫৫, ৫৬, ৯০), ১১/(৮, ৩৪, ১০৩, ১২৩), ১৩/৩১, ১৪/(২১, ৮, ৪৮), ১৫/(২৫, ৮৫), ১৬/(২৭, ১১১), ১৭/(৭১, ৯৭), ১৮/(৪৮, ৯৯), ১৯/(৪০, ৬৮, ৯৩, ৯৫), ২০/১০২, ২১/(৩৫, ৯৩), ২২/৭, ২৩/৭৯, ২৪/(৪২, ৬৪), ২৭/৮৩, ২৮/৮৮, ২৯/(৫, ৮, ১৭, ২১, ৫৭), ৩০/(১১, ৮৩), ৩১/(১৪, ১৫, ২৩), ৩৮/(২৬, ৩০), ৩৫/(৫, ১৮), ৩৬/(২২, ৩২, ৮৩), ৩৭/২১, ৩৯/৭, ৪০/(৩, ১৬, ৫৯, ৭৭, ৭৮), ৪১/১৯, ৪২/(৭, ১৫, ১৮, ২৯, ৫৩), ৪৩/(১৪, ৮৫), ৪৪/৮০, ৪৫/(১৫, ২৬, ৩২), ৪৬/৬, ৫০/৮৩, ৫০/৫৪, ৫১/(৬, ২৩, ৬০), ৫৩/৪২, ৫৪/৮, ৫৬/(৪৯, ৫০, ৯৫), ৫৭/৫, ৫৮/৯, ৬০/৮, ৬২/৮, ৬৪/(৩, ৯), ৬৭/(১৫, ২৪), ৭০/২৬, ৭৫/১২, ৭৭/(৭, ৩৮), ৭৮/৩৯, ৮০/২২, ৮৩/৮, ৮৪/৬, ৮৬/(১৩, ১৪), ৮৮/২৫, ৯৬/৮

حضر الناس وصفاتهم فيه

খ) মানুষের হাশর ও তথায় তাদের অবস্থা

সর্বমোট ৫১টি আয়াত : ৩/(১০৬, ১০৭), ৬/৯৪, ৮/৩৭, ১০/২৬, ১৪/২১, ১৬/১১১, ১৭/(৭১, ৯৭), ১৮/(৮৭, ৪৮), ১৯/(৬৮, ৮৫), ২১/১০৩, ২২/২, ২৩/১০১, ২৮/৭৮, ৩০/১৪, ৩৭/২২, ৩৯/৩১, ৪০/১৬, ৪৫/২৮, ৫০/(২১, ২২), ৫৬/(৭-১০), ৬৭/৮, ৭৫/(১০, ২২), ৭৮/(১৪, ৩৭, ৩৮), ৭৯/৩৫, ৮০/(৩৪-৩৮, ৪০, ৪১), ৮৩/৬, ৮৪/(৭, ১০), ৮৮/(৮, ৯), ৮৯/৩২, ৯৯/৬, ১০০/১১, ১০১/৮

سجود الخلق لله

গ) সমস্ত সৃষ্টিকুলের আল্লাহর উদ্দেশে সাজদাহ প্রদান

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২০/১১১, ৬৮/৮২

حال الكافر يوم الحشر

ঘ) হাশরের দিন কাফিরগণের অবস্থা

সর্বমোট ১৩৬টি আয়াত : ২/(১২৩, ১৬৬, ১৬৭, ২৪৫), ৩/(১০৬, ১১৬, ১৯২), ৪/(৪২, ১২৩), ৬/(২৩, ২৪, ২৭, ২৮, ৩০, ৩১, ৯৮), ৭/৫৩, ১০/(২৭, ৫৮), ১৩/৫, ১৪/(২১, ৪২-৪৪, ৪৯, ৫০), ১৫/২, ১৬/(২৫, ২৭, ৮৮-৮৮), ১৭/৯৭, ১৮/(৫৩, ১০০), ১৯/(৮২, ৮৬), ২০/(১০২, ১০৩, ১২৪-১২৬), ২১/৯৭, ২৩/৭৭, ২৪/৩৯, ২৫/(১৭, ২৬-২৯), ২৬/(১০০-১০২), ২৭/(৫, ৮৩, ৮৫), ২৮/(৪১, ৪২, ৭৪, ৭৫), ৩০/(১২, ৫৭), ৩২/১২, ৩৪/(২৩, ৩১, ৩২, ৩৩, ৪০), ৩৭/(১৮, ২০, ২৬-৩৩), ৩৯/(৫৬-৫৮, ৬০), ৪০/(১৮, ৩৩), ৪১/(১৯, ৪৮), ৪২/(২২, ৪৮, ৪৫), ৪৩/(৩৮, ৩৯), ৪৪/১২, ৪৬/২০, ৫০/(২৭, ২৮),

৫২/৮৩, ৫৪/(৮, ৮৮), ৫৫/৮১, ৫৭/১৩, ৬৬/৭, ৬৭/২৭, ৬৮/(৮২, ৮৩), ৬৯/(২৫- ২৯),  
৭০/৮৮, ৭২/২৮, ৭৪/১০, ৭৫/(২৮, ২৫), ৭৭/(৩৫, ৩৬, ৩৯), ৭৮/৮০, ৭৯/(৮, ৯, ৮৬),  
৮০/(৮০-৮২), ৮৩/১৫, ৮৪/(১০-১২), ৮৭/(১২, ১৩), ৮৮/(২, ৩), ৮৯/২৪, ৯২/১১,  
১০৮/৮

### انقطاع المودة بين المشركين وأهلهما

৬) মুশরিক ও তাদের মাঝে বন্ধুত্ব ছিন্নতা

সর্বমোট ৪৫টি আয়াত : ২/(১৬৬, ১৬৭), ৩/১৯৩, ৮/(১২৩, ১৭৩), ৬/(২২, ৯৮), ৭/(৩৭,  
৫৩), ১০/(২৮-৩০), ১৪/২১, ১৬/৮৬, ১৭/৫৬, ১৮/৫২, ১৯/৮২, ২৬/(৯৩, ১০০, ১০১),  
২৮/(৬২-৬৪, ৭৪, ৭৫), ২৯/২৫, ৩০/১৩, ৩৩/৬৫, ৩৪/৮২, ৩৫/১৪, ৩৭/(২৫, ৩০),  
৪০/(১৮, ৪৩, ৭৩, ৭৪), ৪১/(২৯, ৪৮), ৪২/(৮, ৪৮, ৪৬), ৪৩/৬৭, ৪৫/১০, ৪৬/৬,  
৫৯/১৬

### اتباع الأمم ما كانت تعبد

চ) পরবর্তী উম্মাত কর্তৃক পূর্ববর্তী উম্মাতের অনুসরণ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১১/৯৮, ৩৭/২২

### اتباع الأمم أنبياءهم

ছ) উম্মাতসমূহের তাদের নাবীগণের অনুসরণ-৪/৮১

### الحساب

৫/১৭। বিচার

### سؤال الخلق يوم الحشر

ক) বিচার দিবসে সৃষ্টিকুলের প্রার্থনা

সর্বমোট ৩৭টি আয়াত : ৩/৩০, ৮/৮২, ৫/১০৯, ৬/(২২, ৩০, ১২৮, ১৩০), ৭/৬, ১৫/(৯২,  
৯৩), ১৬/(২৭, ৫৬, ৯৩), ১৭/৩৬, ২৫/১৭, ২৬/৯২, ২৭/৮৪, ২৮/(৬২, ৬৩, ৬৫, ২৭৪,  
৭৫), ২৯/১৩, ৩৪/(৮০, ৮১), ৩৭/২৪, ৪১/৮৭, ৪৩/(১৯, ৮৮), ৪৬/৩৪, ৫১/৬, ৫৫/৩৯,  
৬৭/৮ ৮১/৮, ৮১/৯, ৮৪/৮, ৮৮/২৬

### صحف الأعمال

খ) আমলনামা

সর্বমোট ২৭টি আয়াত : ৩/৩০, ৭/৭, ১০/৬১, ১৭/(১৩, ১৪, ৭১), ১৮/৮৯, ২১/৮৭, ২২/৭০,  
২৩/৬২, ৩৬/১২, ৩৯/৬৯, ৪৫/(২৮, ২৯), ৫৪/(৫২, ৫৩), ৬৯/(১৯, ২৫), ৭৮/৫২, ৭৮/২৯,  
৮০/(১৩, ১৪), ৮১/(১০, ১৪), ৮২/৫, ৮৪/৭, ১০

### وزن الأعمال

গ) আমলের পরিমাপ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৭/৮, ৭/৯, ২৩/(১০২, ১০৩), ৯৯/(৭, ৮), ১০১/(৬, ৭)

### شهادة الإنسان على نفسه

ঘ) মানুষের নিজের বিরঞ্জে সাক্ষ্য প্রদান

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৬/১৩০, ২৪/২৪, ৩৬/৬৫, ৪১/(২০- ২২), ৫০/২১, ৭৫/(১৪, ১৫)

### وصف يوم الحساب

#### ঙ) বিচার দিবসের বর্ণনা

সর্বমোট ১২৭টি আয়াত : ৮/৮১, ১১/(১০৩, ১০৫), ১৩/(১৮, ৮১), ১৪/(৮৮, ৫১), ১৬/(৮৮, ৮৫, ১২৮), ১৮/(৮৮, ৮৯, ৯৯, ১০০), ১৯/৭৫, ২২/৬৯, ২৬/(৯০, ৯১), ২৭/(৮৮, ৮৫), ২৮/(৬৬, ৭৫), ২৯/(১৩, ২৫), ৩০/৫৭, ৩২/(১২, ২৫), ৩৬/(৫৯, ৬৫), ৩৭/(২৫, ২৭-৩১), ৩৯/(৩১, ৪৭, ৪৮, ৬৯, ৭০), ৮০/১৭, ৮১/(২০, ৮৭), ৮২/৭, ৮৩/৬৭, ৮৮/(৮১, ৮২), ৮৫/(১৭, ৩৮), ৫০/(২১-২৮, ৫০/২৬, ২৯-৩১, ৮১, ৮২, ৮৮, ৮৫), ৫২/৮৬, ৫৪/৬, ৬৯/(১৩-২০, ২৫-২৯), ৭০/(৮, -১৮), ৭৫/(১৩-১৫), ৭৭/(১১, ১২, ৩৫-৩৮, ৮০), ৭৯/(৮, ৬, ৭, ১৩, ৩৬), ৮১/(৮-১১, ১৩-১৪), ৮২/(৮, ৫, ১৯), ৮৩/(৫, ৬), ৮৪/(১-৫), ৮৬/(৯, ১০), ৮৯/(২১-২৩), ৯৯/(১-৮, ৬), ১০১/৮, ১০৫/৫

#### عدل الله عز وجل في القضاء

#### চ) বিচারকার্যে আল্লাহর ন্যায়পরায়ণতা

সর্বমোট ১২৩টি আয়াত : ২/(৮৮, ১২৩, ১৩৮, ১৮১, ২৭২, ২৭৯, ২৮১, ২৮৬), ৩/২৫, ৩/(৫৫, ৫৭, ১০৮, ১১৫, ১১৭, ১২৮, ১৬১, ১৭১, ১৮২, ১৮৫), ৮/৮০, ৮/৮৯, ৮/৭৭, ৮/(১২৩, ১২৮), ৬/(৩০, ৮৯, ৭০, ১৩১, ১৬০, ১৬৮), ৭/(৬, ৮, ৯, ৩৯, ৯৬, ১০০, ১৩৬, ১৪৭, ১৬২, ১৬৩, ১৬৫, ১৭০, ১৭৬, ১৮০), ৮/(৮২, ৫১-৫৪, ৬০), ১০/(৮, ৭, ৩০, ৮৮, ৮৭, ৫২, ৫৪, ১০৯), ১১/(২৮, ১০১, ১০৯), ১৮/৫১, ১৬/(৩৩, ১১১, ১১৮, ১২৮), ১৭/(১৮, ১৫, ৭১), ১৮/(৩০, ৮৯), ১৯/৬০, ২০/১১২, ২১/(৮৭, ৯৮), ২২/১০, ২৪/২৫, ২৭/(৭৮, ৯০), ২৮/(৫৯, ৮৪), ২৯/(১৪, ৩১, ৩৮, ৮০, ৫৫), ৩০/৯, ৩২/(১৮, ২৫), ৩৪/(২৫, ২৬, ৩৩), ৩৫/১৮, ৩৬/৫৮, ৩৮/২৮, ৩৯/(৭, ৯, ২৯, ৬৯, ৭০, ৭৫), ৮০/(১৭, ২০, ৮৮), ৮১/৮৬, ৮৩/৭৬, ৮৫/(২১, ২২, ২৮, ৩৩), ৮৬/১৯, ৮৯/১৪, ৯০/২৯, ৯২/(১৬, ২১), ৯৩/(৩১, ৮১), ৬৬/৭, ৬৮/৩৫, ৭৮/২৬, ৯৫/৮, ৯৯/(৭, ৮)

#### الصراط

#### ৫/১৮। سیرات (پُل سیرات)

#### المرور على الصراط

#### ক) پُل سیرات অতিক্রমণ-১৯/৭১

#### الصراط و موقف المؤمنين فيه

#### খ) پُل سیرات এবং সেখানে মুমিনদের অবস্থান

#### সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৯/৭২, ৫৭/১২

#### الصراط و موقف الكافرین فيه

#### গ) پُل سیرات এবং সেখানে কাফিরদের অবস্থান- ৩৭/২৩

#### الشفاعة

#### ৫/১৯। شفاعة آت

#### من يملك الشفاعة يوم القيمة

#### ক) কিয়ামত দিবসে কে শাফা'আতের মালিক

### الشفاعة لله عز وجل

ك/(1) شافعًا أَتَ شُدُّومًا تَأْلَهُ حَرَ جَنَّةٍ-

سَرْمَوْط ۵۴ آيَات : ۲/۲۵۵, ۲۰/۱۰۹, ۳۹/۸۸, ۵۳/۲۶, ۸۲/۱۹

### شفاعة الأنبياء والملائكة

ك/(2) نَبِيًّا وَ فَرِئِشَاتَ مَلَائِكَةِ شَافعًا أَتَ

سَرْمَوْط ۲۴ آيَات : ۲۱/۲۸, ۵۳/۲۶

### من تحل له الشفاعة

خ) كَارِ جَنَّةٍ شَافعًا أَتَ بَيْدَ هَرَبَ

سَرْمَوْط ۳۴ آيَات : ۱۹/۸۷, ۲۰/۱۰۹, ۸۳/۸۶

### الجنة

۵/۲۰ | جَنَّةٌ

#### أسماء الجنة

ك) جَنَّاتُ الْأَمْرَاءِ

سَرْمَوْط ۸۱ آيَات : ۸/۹۵, ۶/۱۲۹, ۹/۹۲, ۱۰/(۹, ۲۵), ۱۳/(۱۸, ۲۳, ۲۹), ۱۶/(۳۰, ۳۱, ۶۲), ۱۸/(۳۱, ۸۸, ۱۰۹), ۱۹/۶۱, ۲۰/۹۶, ۲۱/۱۰۱, ۲۲/۵۶, ۲۳/۱۱, ۲۵/(۱۵, ۹۵), ۲۶/۸۵, ۳۱/۸, ۳۵/(۳۳, ۳۵), ۳۷/۸۳, ۳۸/۵۰, ۸۰/(۸, ۳۹), ۸۱/۵۰, ۵۶/(۱۲, ۸۹), ۵۹/۱۰, ۶۱/۱۲, ۶۸/۳۸, ۶۹/۲۲, ۹۰/۳۸, ۸۸/۱۰, ۹۲/(۶, /۹), ۹۸/۸

### خلود الجنة

خ) جَنَّاتُ الْأَمْرَاءِ بَسَّابَاس

سَرْمَوْط ۵۱ آيَات : ۲/(۲۵, ۸۲), ۳/(۱۵, ۱۰۹, ۱۳۶, ۱۹۸), ۸/(۱۳, ۵۹, ۱۲۲), ۵/(۸۵, ۱۱۹), ۹/۸۲, ۹/(۲۱, ۲۲, ۹۲, ۸۹, ۱۰۰), ۱۰/۲۶, ۱۱/(۲۳, ۱۰۸), ۱۳/۳۵, ۱۸/۲۳, ۱۵/۸۸, ۱۸/(۳, ۱۰۸), ۱۹/۶۱, ۲۰/۹۶, ۲۱/۱۰۲, ۲۳/۱۱, ۲۵/(۱۵, ۱۶, ۹۶), ۲۹/۵۸, ۳۱/۹, ۳۷/(۵۸, ۵۹), ۳۸/۵۸, ۳۹/۹۳, ۸۰/(۸, ۳۹), ۸۲/۳۶, ۸۳/۹۱, ۸۸/۵۶, ۸۶/۱۸, ۸۸/۵, ۵۰/۳۸, ۵۹/۱۲, ۵۸/۲۲, ۶۸/۹, ۶۵/۱۱, ۹۸/۸

### صفة الجنة ونعمتها

ग) جَنَّاتُ الْأَمْرَاءِ وَ تَارِ نِيَّاتُ سَمْوَاتِ

سَرْمَوْط ۱۶۷ آيَات : ۲/۲۵, ۳/(۱۵, ۱۳۳, ۱۳۶, ۱۹۵, ۱۹۸), ۸/(۱۳, ۵۹, ۱۲۲), ۵/(۱۲, ۸۵, ۱۱۹), ۹/۸۳, ۹/(۲۱, ۲۲, ۹۲, ۸۹, ۱۰۰), ۱۰/۹, ۱۱/۸, ۱۳/(۲۳, ۲۹, ۳۵), ۱۸/۲۳, ۱۵/(۸۵, ۸۹, ۸۸), ۱۶/(۳۰, ۳۱), ۱۸/۳۱, ۱۹/۶۲, ۲۰/(۹۶, ۱۱۸, ۱۱۹), ۲۱/۱۰۲, ۲۲/(۱۸, ۲۳), ۲۵/(۱۰, ۱۶, ۲۸, ۹۶), ۲۶/۸۵, ۲۸/۶۰, ۲۹/۵۸, ۳۰/۱۵, ۳۲/۱۹, ۳۸/۳۹, ۳۵/۳۵, ۳۶/۵۷, ۳۷/(۸۲-۸۹), ۳۸/(۵۱, ۵۲), ۳۹/۲۰, ۸۰/۸۰, ۸۱/۳۱, ۸۲/۲۲, ۸۳/(۹۱, ۹۳), ۸۸/(۵۲-۵۶), ۸۹/(۱۲, ۱۵), ۸۸/(۵, ۱۹), ۵۰/۳۵, ۵۱/۱۵, ۵۲/(۱۹, ۱۸, ۲۰, ۲۲-۲۸), ۵۸/۵۵, ۵۵/(۸۸, ۵۰, ۵۲, ۵۸, ۵۶, ۵۸, ۶۸, ۶۶, ۶۸, ۹۰, ۹۲, ۹۸, ۹۶), ۵۶/(۱۲, ۱۵-۲۳, ۲۵, ۲۶, ۲۸-۳۹, ۸۹), ۵۷/(۱۲, ۲۱), ۵۸/۲۲, ۶۱/۱۲, ۶۸/۹, ۶۵/۱۱, ۶۶/۸, ۶۸/۳۸, ۶۹/(۲۲, ۲۳), ۹۰/۳۵, ۹۶/(۵, ۶,

୧୧-୨୧), ୭୭/(୪୧, ୪୨), ୭୮/(୩୨-୩୫), ୮୧/୧୩, ୮୩/(୨୨, ୨୩, ୨୫-୨୮, ୩୫), ୮୫/୧୧,  
୮୮/(୧୦-୧୬), ୯୮/୮, ୧୦୮/୧

### أبواب الجنة

ଘ) জান্নাতের দরজাসমূহ

সର୍ବମୋଟ ୨୩ ଆୟାତ : ୩୮/୫୦, ୩୯/୭୩

### دخول الجنة

ঝ) জান্নাতে প্রবেশ

সର୍ବମୋଟ ୧୪୩ ଆୟାତ : ୪/୩୧, ୮/୧୨୪, ୮/୧୭୫/ ୭/୮୯, ୧୫/୮୬, ୧୬/୩୧, ୧୬/୩୨, ୨୫/୭୫,  
୩୫/୩୫, ୩୯/୭୩, ୮୮/୫୭, ୫୦/୩୪, ୫୨/୨୧/ ୫୭/୨୧

### صفة أهل الجنة

ঞ) জান্নাতের অধিবাসীদের গুণাবলী

সର୍ବମୋଟ ୫୮୩ ଆୟାତ : ୪/୫୭, ୭/୮୩, ୭/୫୦, ୧୦/୨୬, ୧୩/୨୩, ୧୩/୨୪, ୧୪/୨୩, ୧୫/୮୬,  
୧୫/୮୭, ୧୫/୮୮, ୧୬/୩୧, ୧୮/୩୧, ୧୮/୧୦୮, ୧୯/୬୨, ୨୦/୧୧୮, ୨୦/୧୧୯, ୨୨/୨୩, ୨୨/୨୪,  
୨୫/୨୪, ୨୫/୭୬, ୩୫/୩୩, ୩୬/୫୫, ୩୬/୫୬, ୩୮/୫୧, ୩୮/୫୨, ୫୫/୫୪, ୫୫/୭୬, ୫୬/୮,  
୫୬/୧୦, ୫୬/୧୧, ୫୬/୧୨, ୫୬/୧୫, ୫୬/୧୬, ୫୬/୧୭, ୫୬/୧୮, ୫୬/୧୯, ୫୬/୨୫, ୫୬/୨୭,  
୫୬/୨୮, ୫୬/୨୯, ୫୬/୩୮, ୫୬/୯୦, ୫୯/୨୦, ୭୮/୩୯, ୭୫/୨୨, ୭୬/୧୧, ୭୬/୧୯, ୮୦/୩୮,  
୮୦/୩୯, ୮୨/୧୩, ୮୩/୨୨, ୮୩/୨୩, ୮୩/୨୪, ୮୩/୨୫, ୮୩/୩୫, ୮୪/୭, ୮୪/୮, ୮୪/୯

### صفة نساء أهل الجنة

ছ) জান্নাতী নারীদের গুণাবলী

সର୍ବମୋଟ ୧୯୩ ଆୟାତ : ୨/୨୫, ୩/୧୫, ୮/୫୭, ୩୭/୮୮, ୩୭/୮୯, ୩୮/୫୨, ୮୮/୫୪, ୫୨/୨୦,  
୫୫/୫୬, ୫୫/୫୮, ୫୫/୭୦, ୫୫/୭୨, ୫୫/୭୪, ୫୬/୨୨, ୫୬/୨୩, ୫୬/୩୫, ୫୬/୩୬, ୫୬/୩୭,  
୭୮/୩୩

### التمني في الجنة

ঝ) জান্নাতের ভিতর আকাশকা-୪୧/୩

### منازل الأنبياء والصديقين والشهداء

ঝঃ) নাবীগণ, সিদ্দীকগণ ও শহীদগণের গন্তব্যস্থল-୪/୬୯

### تفاضل الدرجات في الجنة

ঝঃ) জান্নাতে শ্রেষ্ঠত্বের স্তর

সର୍ବମୋଟ ୧୬୩ ଆୟାତ : ୮/୯୬, ୮/୮, ୧୭/୨୧, ୧୮/୧୦୭, ୨୦/୭୫, ୨୩/୧୧, ୨୫/୭୬, ୨୬/୮୫,  
୨୯/୫୮, ୫୫/୬୨, ୫୬/୧୧, ୮୨/୧୩, ୮୩/୧୮, ୮୩/୨୨, ୮୩/୨୩, ୮୫/୧୧

### كلام أهل الجنة

ঝঃ) জান্নাতের অধিবাসীদের কথাবার্তা

সର୍ବମୋଟ ୨୦୩ ଆୟାତ : ୭/୫୦, ୧୦/୧୦, ୧୯/୬୨, ୩୭/୫୦, ୩୭/୫୧, ୩୭/୫୨, ୩୭/୫୩, ୩୭/୫୪,  
୩୭/୫୬, ୩୭/୫୭, ୩୭/୫୮, ୩୭/୫୯, ୩୭/୬୦, ୩୯/୭୪, ୫୨/୨୫, ୫୨/୨୬, ୫୨/୨୭, ୫୨/୨୮,  
୭୪/୮୦, ୭୪/୮୨

### كَلَامُ اللَّهِ مَعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ

ঠ) জান্নাতের অধিবাসীদের সঙ্গে আল্লাহর কথাৰ্বার্তা

সର୍ବମୋଟ ২টি আয়াত : ୩୪/୪୪, ୩୬/୫୮

### السُّورَ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ

ড) জান্নাত ও জাহানামের মধ্যে প্রাচীর

সର୍ବମୋଟ ২টি আয়াত : ୭/୪୬, ୫୭/୧୩

### أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ

ঢ) জান্নাত ও জাহানামের মধ্যবর্তী প্রাচীরের অধিবাসী

সର୍ବମୋଟ ୪টি আয়াত : ୭/୪୬, ୭/୪୭, ୭/୪୮, ୭/୪୯

### طَعَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَشَرَابُهُمْ

ণ) জান্নাতের অধিবাসীদের খাদ্য ও পানীয়

সର୍ବମୋଟ ୧୭টি আয়াত : ୨/୨୫, ୧୩/୩୫, ୩୭/୮୧, ୩୭/୮୨, ୫୨/୧୯, ୫୨/୨୨, ୫୫/୫୨, ୫୫/୬୮, ୫୬/୧୮, ୫୬/୨୦, ୫୬/୨୧, ୭୬/୧୭, ୭୬/୨୧, ୭୭/୮୨, ୭୮/୭୨, ୮୩/୨୫, ୮୩/୨୭

### الْأَعْمَالُ الصَّالِحةُ سَبَبُ لِدُخُولِ الْجَنَّةِ

ত) জান্নাতে প্রবেশের উপকরণ হচ্ছে নেক আমাল

সର୍ବମୋଟ ୭୮টি আয়াত : ୨/୨୫, ୨/୮୨, ୨/୧୫୪, ୩/୧୫, ୩/୧୩୩, ୩/୧୯୫, ୮/୧୩, ୮/୫୭, ୮/୬୯, ୮/୧୧୪, ୮/୧୨୨, ୮/୧୨୮, ୫/୬୫, ୫/୮୫, ୫/୧୧୯, ୬/୧୫୫, ୭/୮୨, ୭/୮୩, ୯/୨୧, ୯/୭୨, ୯/୮୯, ୯/୧୦୦, ୯/୧୧୧, ୧୦/୯, ୧୦/୨୬, ୧୧/୨୩, ୧୩/୨୨, ୧୫/୮୫, ୧୭/୯, ୧୮/୧୦୭, ୧୯/୬୦, ୨୦/୭୫, ୨୦/୭୬, ୨୩/୧୦, ୨୩/୧୧, ୨୪/୩୮, ୨୫/୭୫, ୨୬/୯୦, ୨୮/୮୩, ୨୯/୫୮, ୩୦/୧୫, ୩୧/୮, ୩୨/୧୭, ୩୨/୧୯, ୩୩/୨୧, ୩୩/୩୧, ୩୩/୩୫, ୩୪/୩୭, ୩୫/୭, ୩୮/୫୦, ୩୯/୨୦, ୪୦/୮୦, ୪୨/୨୨, ୪୩/୭୦, ୪୫/୩୦, ୪୬/୧୬, ୪୭/୧୫, ୪୮/୫, ୪୮/୧୭, ୫୦/୩୧, ୫୦/୩୨, ୫୧/୧୫, ୫୨/୧୭, ୫୪/୫୪, ୫୫/୫୬, ୫୬/୧୨, ୫୭/୧୨, ୬୪/୯, ୬୫/୧୧, ୭୦/୩୫, ୭୬/୭, ୭୬/୮, ୭୯/୮୧, ୮୨/୯, ୯୦/୧୮

### لِبَاسُ أَهْلِ الْجَنَّةِ

থ) জান্নাতের অধিবাসীদের পোষাক পরিচ্ছন্দ

সର୍ବମୋଟ ୫୫টি আয়াত : ୧୮/୩୧, ୨୨/୨୩, ୩୫/୩୩, ୪୪/୫୩, ୭୬/୨୧

### النَّارُ

୫/୨୧। জাহানাম (অগ্নিকুণ্ড)

### أَسْمَاءُ النَّارِ

ক) জাহানামের নামসমূহ

সର୍ବମୋଟ ୧୧୫টি আয়াত : ୨/୧୧୯, ୨/୨୦୬, ୩/୧୨, ୩/୧୬୨, ୩/୧୯୭, ୮/୫୫, ୮/୯୩, ୮/୯୭, ୮/୧୧୫, ୮/୧୨୧, ୮/୧୪୦, ୮/୧୬୯, ୫/୧୦, ୫/୮୬, ୭/୧୮, ୭/୮୧, ୭/୧୭୯, ୮/୧୬, ୮/୩୬, ୮/୩୭, ୯/୩୫, ୯/୮୯, ୯/୬୩, ୯/୬୮, ୯/୭୩, ୯/୮୧, ୯/୯୫, ୯/୧୦୯, ୯/୧୧୩, ୧୧/୮୨, ୧୧/୧୧୯, ୧୩/୧୮, ୧୪/୧୬, ୧୪/୨୯, ୧୫/୮୩, ୧୬/୨୯, ୧୭/୮, ୧୭/୧୮, ୧୭/୩୯, ୧୭/୬୩,

১৭/৯৮, ১৮/১০০, ১৮/১০২, ১৮/১০৬, ১৯/৬৮, ১৯/৮৬, ২০/৭৮, ২১/২৯, ২১/৯৮, ২২/৫১,  
 ২৩/১০৩, ২৫/৩৮, ২৫/৬৫, ২৬/৯১, ২৯/৫৪, ২৯/৬৮, ৩০/১০, ৩২/১৩, ৩৫/৩৬, ৩৬/৬৩,  
 ৩৭/২৩, ৩৭/৬৩, ৩৭/১৬৩, ৩৮/৫৬, ৩৮/৮৫, ৩৯/৩২, ৩৯/৬০, ৩৯/৭১, ৩৯/৭২, ৮০/৭,  
 ৮০/৪৯, ৮০/৬০, ৮০/৭৬, ৮৩/৬২, ৮৩/৭৪, ৮৮/৮৭, ৮৮/৫৬, ৮৫/১০, ৮৮/৬, ৫০/২৪,  
 ৫০/৩০, ৫২/১৩, ৫২/১৮, ৫২/২৭, ৫৪/৪৮, ৫৬/৯৩, ৫৬/৯৪, ৫৭/১৯, ৫৮/৮, ৬৬/৯, ৬৭/৫,  
 ৬৭/৬, ৬৭/৭, ৬৭/১০, ৬৭/১১, ৬৯/৩১, ৭২/১৫, ৭২/২৩, ৭৪/২৬, ৭৪/২৭, ৭৪/৮২,  
 ৭৪/২১, ৭৯/১০, ৭৯/১৪, ৭৯/৩৬, ৭৯/৩৯, ৮১/১২, ৮২/১৪, ৮৩/১৬, ৮৫/১০, ৮৯/২৩,  
 ৯৮/৬, ১০১/৯, ১০২/৬, ১০৮/৮, ১০৮/৫

### খلود النار

ঘ) জাহানামে চিরস্থায়ী বসবাস

সর্বমোট ৪৬টি আয়াত : ২/৩৯, ২/৮১, ২/১৬২, ২/১৬৭, ২/২১৭, ২/২৫৭, ২/২৭৫, ৮/১৮,  
 ৮/১৬৯, ৫/৩৭, ৫/৮০, ৬/১২৮, ৭/৩৬, ৯/১৭, ৯/৬৩, ৯/৬৮, ১০/২৭, ১০/৫২, ১১/১০৭,  
 ১৩/৫, ১৪/১৭, ১৬/২৯, ২০/৭৪, ২০/১০১, ২১/৯৯, ২৩/১০৩, ২৫/৬৬, ২৫/৬৯, ৩২/১৪,  
 ৩৩/৬৫, ৩৯/৮০, ৩৯/৭২, ৪০/৩৯, ৪০/৭৬, ৪০/২৮, ৪২/৮৫, ৪৩/৭৪, ৪৩/৭৭, ৪৫/৩৫,  
 ৪৭/১৫, ৫৮/১৭, ৫৯/১৭, ৬৪/১০, ৭৮/২৩, ৯৮/৬

### دخول النار

গ) জাহানামে প্রবেশ

সর্বমোট ২৪টি আয়াত : ২/২৪, ৩/১৯২, ১৯/৮৬, ২৫/১৩, ২৫/১৪, ২৬/৯৪, ২৬/৯৫, ২৭/৯০,  
 ৩৭/৬৮, ৩৯/৭১, ৪০/৬০, ৪০/৭১, ৪০/৭২, ৪০/৭৬, ৪৪/৮৭, ৫২/১৩, ৫২/১৬, ৫৪/৮৪,  
 ৫৫/৮১, ৬৭/৭, ৬৭/৮, ৬৯/৩০, ৬৯/৩১, ৭৮/২১

### خزنة النار

ঘ) জাহানামের রক্ষীগণ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩৯/৭১, ৪০/৮৯, ৪৩/৭৭, ৬৬/৬, ৬৭/৮, ৭৪/৩০, ৭৪/৩১, ৯৭/১৮

### صفة النار

ঙ) জাহানামের বৈশিষ্ট্য

সর্বমোট ৮৯টি আয়াত : ২/২৪, ৭/৩৮, ৭/৮১, ৯/৮১, ১১/১০৬, ১৩/১৮, ১৪/১৬, ১৪/১৭,  
 ১৪/২৯, ১৫/৮৪, ১৬/২৯, ১৭/৮, ১৭/৯৭, ১৮/২৯, ১৮/৫৩, ২১/১০০, ২২/১৯, ২২/২০,  
 ২২/২১, ২২/২২, ২৩/১০৮, ২৪/৫৭, ২৫/১২, ২৫/১৩, ২৫/৩৮, ২৫/৬৫, ২৫/৬৬, ২৫/৭৭,  
 ২৯/৫৫, ৩৭/৬২, ৩৭/৬৩, ৩৭/৬৪, ৩৭/৬৫, ৩৭/৬৬, ৩৭/৬৭, ৩৮/৫৭, ৩৮/৫৮, ৩৯/১৬,  
 ৪০/৪৯, ৪০/৫২, ৪৩/৭৫, ৪৪/৮৩, ৪৪/৮৪, ৪৪/৮৫, ৪৪/৮৬, ৪৪/৮৮, ৪৭/১৫, ৫০/৩০,  
 ৫৪/৪৮, ৫৫/৮৪, ৫৬/৮২, ৫৬/৮৩, ৫৬/৮৪, ৫৬/৯৩, ৫৬/৯৪, ৫৮/৮, ৬৬/৬, ৬৭/৭, ৬৭/৮,  
 ৬৯/৩১, ৬৯/৩২, ৭০/১৫, ৭০/১৬, ৭৩/১২, ৭৪/২৮, ৭৪/২৯, ৭৪/৩৫, ৭৬/৮, ৭৭/৩০,  
 ৭৭/৩১, ৭৭/৩২, ৭৭/৩৩, ৭৮/২১, ৮৮/৮, ৮৮/৫, ৯০/১১, ৯০/১২, ৯০/২০, ৯২/১৮,  
 ১০১/১০, ১০১/১১, ১০৮/৮, ১০৮/৫, ১০৮/৬, ১০৮/৭, ১০৮/৮, ১০৮/৯, ১১১/৩, ১১১/৫

### صفة أهل النار وجزائهم

চ) জাহানামের অধিবাসীদের পরিচয় ও তাদের প্রতিদান

সর্বমোট ২২২টি আয়াত : ২/২৪, ২/৩৯, ২/৮১, ২/১২৬, ২/১৬১, ২/১৬২, ২/১৭৫, ২/২০৬, ২/২১৭, ২/২৫৭, ২/২৭৫, ৩/১১, ৩/১২, ৩/১৫১, ৩/১৬২, ৮/১৪, ৮/৩৭, ৮/৫৫, ৮/৫৬, ৮/৯৩, ৮/৯৭, ৮/১১৫, ৮/১২১, ৮/১৪০, ৮/১৪৫, ৮/১৫১, ৮/১৬১, ৮/১৬৯, ৫/১০, ৫/২৯, ৫/৭২, ৫/৮০, ৫/৮৬, ৬/১২৮, ৬/১২৯, ৬/১৫৭, ৭/১৮, ৭/৩৬, ৭/৩৮, ৭/৩৯, ৭/৮১, ৭/৮৭, ৭/৫০, ৭/১৭৯, ৮/১৪, ৮/১৬, ৮/২৬, ৮/৩৭, ৮/৫০, ৯/১৭, ৯/৮৯, ৯/৬৩, ৯/৬৮, ৯/৭৩, ৯/৮১, ৯/৯৫, ৯/১০৯, ৯/১১৩, ১০/৮, ১০/২৭, ১০/৫২, ১১/১৬, ১১/১৭, ১১/১০৬, ১১/১১৯, ১৩/৫, ১৩/১৮, ১৩/২৫, ১৪/১৭, ১৪/২৯, ১৪/৩০, ১৫/৮৩, ১৬/২৯, ১৬/৬২, ১৭/৮, ১৭/১০, ১৭/১৮, ১৭/৩৯, ১৭/৬৩, ১৭/৯৭, ১৮/২৯, ১৮/১০২, ১৮/১০৫, ১৮/১০৬, ১৯/৬৮, ১৯/৭০, ১৯/৭২, ২০/৭৪, ২০/১০০, ২১/১০০, ২২/৫১, ২২/৫৭, ২২/৭২, ২৩/১০৩, ২৩/১০৮, ২৫/১১, ২৫/১৩, ২৫/৭৪, ২৫/৭৯, ২৫/৭৭, ২৬/৯১, ২৬/৯৪, ২৬/৯৫, ২৬/৯৬, ২৬/৯৭, ২৬/৯৮, ২৬/১০০, ২৬/১০১, ২৭/৫, ২৯/২৫, ২৯/৫৮, ২৯/৬৮, ৩০/১৬, ৩১/৬, ৩১/৭, ৩২/১৪, ৩২/২০, ৩৩/৬৪, ৩৩/৬৬, ৩৪/৫, ৩৪/৮, ৩৪/৮২, ৩৫/৩৬, ৩৫/৩৭, ৩৭/১৬১, ৩৮/২৭, ৩৮/৫৫, ৩৮/৫৬, ৩৯/৮, ৩৯/১৬, ৩৯/৩২, ৩৯/৬০, ৩৯/৭২, ৪০/৬, ৪০/১০, ৪০/৮৩, ৪০/৮৬, ৪০/৫২, ৪০/৬০, ৪০/৭১, ৪০/৭২, ৪০/৭৬, ৪১/১৯, ৪১/২৪, ৪১/২৮, ৪১/৮০, ৪৩/৭৪, ৪৩/৭৫, ৪৫/১০, ৪৫/৭৩, ৪৫/৩৪, ৪৫/৩৫, ৪৬/২০, ৪৬/৩৪, ৪৭/১২, ৪৮/৬, ৪৮/১৩, ৪৮/১৭, ৫০/২৪, ৫০/২৫, ৫০/২৬, ৫১/১৩, ৫১/১৪, ৫২/১৩, ৫৫/৮১, ৫৫/৮৩, ৫৫/৮৮, ৫৬/৯, ৫৬/৮১, ৫৬/৮৫, ৫৬/৮৬, ৫৬/৫১, ৫৬/৯২, ৫৭/১৩, ৫৭/১৫, ৫৭/১৯, ৫৮/৮, ৫৮/১৭, ৫৯/৩, ৫৯/১৭, ৬৪/১০, ৬৬/৯, ৬৬/১০, ৬৭/৬, ৬৭/১০, ৬৭/১১, ৭০/১৭, ৭০/১৮, ৭১/২৫, ৭২/১৫, ৭২/২৩, ৭৪/৮৩, ৭৪/৮৮, ৭৪/৮৫, ৭৪/৮৬, ৭৫/২৪, ৭৬/৩১, ৭৮/২২, ৭৮/২৩, ৭৮/২৪, ৮২/১৪, ৮৩/১১, ৮৩/১২, ৮৪/১০, ৮৪/১১, ৮৪/১২, ৮৪/১৩, ৮৫/১০, ৮৪/২, ৮৪/৩, ৮৪/৮, ৮৪/২৪, ৮৯/২৫, ৮৯/২৬, ৯০/১৯, ৯২/১৫, ৯২/১৬, ৯৮/৬, ১০১/৯, ১০৮/৮, ১০৮/৫, ১১১/৩

### مضاعفة العذاب لأهل النار

ছ) জাহানামের অধিবাসীদের জন্য অধিকতর শাস্তি

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/১০১, ২৫/৬

### الخالدون في النار

জ) জাহানামের চিরস্থায়ী অধিবাসীগণ

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ৩/১১৬, ৪/৫৬, ৫/৩৭, ৫/৮০, ৬/১২৮, ৭/৩৬, ৯/৬৩, ৯/৬৮, ১০/২৭, ১০/৫২, ১৪/১৬, ১৪/১৭, ১৪/২৮, ২২/২২, ২৩/১০৩, ২৩/১০৮, ২৬/১০২, ৩৩/৬৫, ৪৫/৩৫, ৫৮/১৭, ৫৯/১৭, ৬৪/১০, ৭২/২৩, ৮৭/১৩, ৯৮/৬

### طعام أهل النار وشرابهم

ঝ) জাহানামের অধিবাসীদের খাদ্য ও পানীয়

সর্বমোট ২৪টি আয়াত : ৬/৭০, ১০/৮, ১৪/১৬, ১৮/২৯, ২২/২০, ৩৭/৬২, ৩৭/৬৩, ৩৭/৬৪, ৩৭/৬৫, ৩৭/৬৬, ৪৪/৮৩, ৪৪/৮৪, ৪৪/৮৫, ৪৪/৮৬, ৫৬/৫২, ৫৬/৫৩, ৫৬/৫৪, ৫৬/৫৫, ৬৯/৩৬, ৬৯/৩৭, ৭৩/১৩, ৮৮/৫, ৮৮/৬, ৮৮/৭

## (شجرة الزقوم (الشجرة الملعونة)

এও) যাকুম গাছ (অভিশঙ্গ বৃক্ষ)

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১৭/৬০, ৩৭/৬২, ৩৭/৬৪, ৩৭/৬৫, ৩৭/৬৬, ৩৭/৬৭, ৮৮/৮৩

## কلام أهل النار

ট) জাহানামের অধিবাসীদের কথাবার্তা

সর্বমোট ২৭টি আয়াত : ৭/৩৮, ৭/৩৯, ৭/৮৮, ৭/৫০, ২৩/১০৬, ২৩/১০৭/ ২৫/১৩, ২৫/১৪, ২৬/৯৬, ২৬/৯৭, ২৬/৯৮, ৩৩/৬৭, ৩৩/৬৮, ৩৫/৩৭, ৩৮/৫৯, ৩৮/৬০, ৩৮/৬১, ৩৮/৬২, ৩৮/৬৩, ৩৯/৭১, ৮০/৮৭, ৮০/৮৮, ৮০/৮৯, ৮০/৫০, ৮৩/৭৭, ৬৭/৯, ৬৭/১০

## الإيمان بالقدر خيره وشره

৬। তাকদীরের ভাল মন্দের প্রতি ঈমান

## ثبوت القدر وحقيقة

৬/১। তাকদীরের প্রমাণ ও তার হাকীকত

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/১০২, ২/২৪৩, ৩/১৫৪, ৩/১৫৬, ৩/১৬৬, ৮/৭৮, ৭/৩৪, ৫/৮৯, ১২/৬৭, ১২/৬৮, ১৩/১১, ১৩/৩৯, ১৭/৫৮, ৩৯/১৯, ৮০/৬, ৮১/২৫, ৫৮/৮৯, ৫৮/১০, ৬৪/১১, ৬৫/৩, ৮১/২৯

## تقدير المقادير قبل الخلق

৬/২। সৃষ্টির পূর্বে ভাগ্য নির্ধারিত হয়েছে

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৩/৬, ৬/৩৮, ৬/৫৯, ১৭/৫৮, ২৭/৭৫, ৫০/৮, ৫৭/২২, ৫৮/২১, ৮৩/৯, ৮৩/২০, ৮৭/৩

## تصريف الله تعالى للقلوب

আল্লাহ কর্তৃক অন্তরসমূহের পরিবর্তন

সর্বমোট ১১৮টি আয়াত : ২/২১৩, ২/২৭২, ৩/৮, ৮/৮৮, ৫/৮১, ৫/৬৭, ৫/১০৮, ৬/২৫, ৬/২৮, ৬/৩৫, ৬/৩৯, ৬/৫৩, ৬/৮৮, ৬/১০৭, ৬/১১০, ৬/১১১, ৬/১১৩, ৬/১২৫, ৬/১৪৮, ৬/১৪৯, ৬/১৬১, ৭/৩০, ৭/৮৩, ৭/৮৯, ৭/১০০, ৭/১০১, ৭/১৪৬, ৭/১৫৫, ৭/১৭৮, ৭/১৮৬, ৮/২৩, ৮/২৪, ৮/৬৩, ৯/১৯, ৯/২৪, ৯/৩৭, ৯/৮০, ৯/৮৭, ৯/৯৩, ৯/১০৯, ৯/১১৫, ৯/১১৭, ৯/১২৭, ১০/২৫, ১০/৩৫, ১০/৮২, ১০/৮৩, ১০/৭৮, ১০/৯৬, ১০/৯৯, ১০/১০০, ১১/৩৪, ১৩/২৭, ১৩/৩১, ১৪/৮, ১৪/২৭, ১৫/১২, ১৬/৯, ১৬/৩৬, ১৬/৩৭, ১৬/৯৩, ১৬/১০৮, ১৬/১০৭, ১৬/১০৮, ১৭/৮৫, ১৭/৮৬, ১৭/৯৭, ১৮/১৭, ১৮/২৮, ১৮/৫৭, ১২/১৬, ২৪/৩৫, ২৪/৮৬, ২৬/৮, ২৮/৫০, ৩০/২৯, ৩০/৫২, ৩০/৫৩, ৩০/৫৯, ৩২/১৩, ৩৩/৪, ৩৫/৮, ৩৫/২২, ৩৬/৭, ৩৬/১০, ৩৬/৬৬, ৩৯/৩, ৩৯/১৮, ৩৯/২২, ৩৯/২৩, ৩৯/২৬, ৩৯/২৭, ৪০/৩৩, ৪০/৩৪, ৪০/৩৫, ৪২/৮, ৪২/১৩, ৪২/৮৮, ৪২/৮৬, ৪২/৫২, ৪৫/২৩, ৫০/৮৫, ৫৯/১৯, ৬১/৫, ৬১/৭, ৬২/৫, ৬৩/৩, ৬৩/৬, ৬৪/২, ৬৪/৭, ৭৪/৩১, ৭৪/৫৬, ৭৬/৩০, ৮৩/১৪, ৮৭/৩, ৯১/৮, ৯২/৭, ৯২/১০

## الْأَجَالُ وَالْأَرْزَاقُ بِقَدْرِ

সময় ও রিয়কু ভাগ্য দ্বারা নিয়ন্ত্রিত

সର୍ବମୋଟ ୫୫ଟି ଆୟାତ : ୩/୨୭, ୩/୩୭, ୩/୧୪୫, ୩/୧୫୪, ୩/୧୫୬, ୩/୧୬୮, ୬/୨, ୬/୭, ୬/୬୧, ୬/୧୨୮, ୭/୩୪, ୭/୧୩୧, ୧୦/୪୯, ୧୦/୯୮, ୧୦/୧୦୮, ୧୧/୩, ୧୧/୬, ୧୩/୨୬, ୧୪/୧୦, ୧୫/୮, ୧୫/୧୫, ୧୫/୨୧, ୧୬/୬୧, ୧୬/୭୦, ୧୬/୭୧, ୧୭/୩୦, ୧୭/୩୧, ୧୭/୯୯, ୨୦/୧୨୯, ୨୨/୫, ୨୩/୮୩, ୨୮/୮୨, ୨୯/୫୩, ୨୯/୬୦, ୨୯/୬୨, ୩୦/୩୭, ୩୦/୮୦, ୩୧/୩୮, ୩୩/୧୬, ୩୪/୩୬, ୩୪/୩୯, ୩୫/୧୧, ୩୫/୮୫, ୩୬/୮୮, ୩୯/୮୨, ୪୨/୧୨, ୪୨/୧୯, ୪୨/୨୭, ୪୨/୫୦, ୫୧/୫୮, ୫୩/୮୮, ୫୭/୨୯, ୬୩/୧୧, ୭୧/୮

## كُلُّ شَيْءٍ بِقَدْرِ

সবকিছুই ভাগ্যের আওতাধীন

সର୍ବମୋଟ ୪୭ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୦୨, ୨/୨୫୩, ୮/୭୮, ୬/୨, ୮/୮୨, ୯/୫୧, ୧୦/୮୯, ୧୦/୯୬, ୧୦/୧୦୦, ୧୦/୧୦୭, ୧୧/୬, ୧୧/୮, ୧୧/୩୩, ୧୧/୧୦୮, ୧୩/୨, ୧୩/୮, ୧୩/୨୬, ୧୩/୩୮, ୧୫/୨୧, ୧୮/୨୩, ୨୦/୧୨୯, ୨୩/୧୮, ୨୩/୮୩, ୩୦/୮, ୩୦/୮, ୩୧/୨୯, ୩୨/୫, ୩୩/୩୮, ୩୪/୩୦, ୩୬/୭, ୩୭/୧୪୮, ୪୦/୬୮, ୪୨/୨୭, ୪୩/୧୧, ୪୩/୩୨, ୪୪/୫, ୪୬/୩, ୫୪/୮୯, ୫୫/୫, ୫୭/୨୨, ୫୭/୨୩, ୬୪/୧୧, ୬୫/୩, ୭୭/୨୨, ୭୭/୨୩, ୭୮/୧୭, ୮୭/୩

## الْخَيْرُ فِيمَا اخْتَارَهُ اللَّهُ

ଭାଲ ସେଟୋଇ ଯା ଆଲ୍ଲାହ କର୍ତ୍ତ୍କ ମନୋନୀତ

সର୍ବମୋଟ ୯ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୧୬, ୮/୧୯, ୪/୭୯, ୮/୫, ୮/୬, ୯/୫୧, ୩୩/୩୬, ୫୭/୨୩, ୬୬/୫

## الإِنْسَانُ بَيْنَ التَّحْبِيرِ وَالتَّسْبِيرِ

ମାନୁଷ ଇଚ୍ଛାଶଙ୍କି ପ୍ରୟୋଗ ଓ ବାଧ୍ୟବାଧକତାର ଆଓତାଧୀନ

সର୍ବମୋଟ ୧୩ଟି ଆୟାତ : ୬/୧୦୮, ୬/୧୧୭, ୬/୧୪୮, ୧୮/୨୯, ୭୪/୩୭, ୭୪/୫୫, ୭୬/୩, ୭୬/୨୯, ୮୧/୨୮, ୯୦/୧୦, ୯୧/୮, ୯୧/୯, ୯୧/୧୦

## لَا رَادُ لِفَضَاءِ اللَّهِ

ଆଲ୍ଲାହର ଫାଯସାଲାର କେଉ ପ୍ରତିରୋଧକାରୀ ନେଇ

সର୍ବମୋଟ ୧୬ଟି ଆୟାତ : ୩/୪୭, ୩/୫୯, ୩/୧୨୮, ୮/୭୮, ୬/୭୩, ୭/୧୭୮, ୭/୧୮୬, ୮/୮୮, ୧୩/୧୧, ୧୩/୩୩, ୧୮/୧୭, ୧୮/୨୭, ୧୯/୨୧, ୧୯/୭୧, ୨୯/୨୩, ୪୫/୨୩

## الإِيمَانُ بِالْجَنِ

୧। ଜ୍ଞନେର ଉପର ଈମାନ

### إِبْلِيسُ مِنَ الْجَنِ

୭/୧। ଇବଲୀସ ଜ୍ଞନେର ଅତ୍ତଭୁକ୍-୧୮/୫୦

### صَفَةُ إِبْلِيسِ وَجْنُودِهِ

୭/୨। ଇବଲୀସ ଓ ତାର ସୈନ୍ୟବାହିନୀର ପରିଚୟ

সର୍ବମୋଟ ୧୫୮ଟି ଆୟାତ : ୨/୩୬, ୨/୧୦୨, ୨/୧୬୮, ୨/୧୬୯, ୨/୨୫୭, ୨/୨୬୮, ୩/୧୫୫, ୩/୧୭୫, ୪/୩୮, ୮/୬୦, ୮/୭୬, ୮/୧୧୭, ୮/୧୧୯, ୮/୧୨୦, ୮/୯୦, ୫/୯୧, ୬/୪୩, ୬/୬୮, ୬/୭୧, ୬/୧୧୨, ୬/୧୨୧, ୬/୧୪୮, ୭/୧୬, ୭/୧୭, ୭/୨୦, ୭/୨୧, ୭/୨୨, ୭/୨୩, ୭/୩୦, ୭/୨୦୦, ୭/୨୦୧, ୭/୨୦୨, ୮/୧୧, ୮/୮୮, ୧୨/୫, ୧୨/୮୨, ୧୨/୧୦୦, ୧୪/୨୨, ୧୫/୨୭, ୧୫/୩୧, ୧୫/୩୨, ୧୫/୩୩, ୧୫/୩୯,

১৫/৮০, ১৬/৬৩, ১৬/৯৯, ১৬/১০০, ১৭/২৭, ১৭/৫৩, ১৭/৬৪, ১৮/৫০, ১৮/৬৩, ১৯/৮৪,  
১৯/৮৫, ১৯/৮৩, ২০/৯৬, ২০/১১৭, ২০/১২০, ২২/৩, ২২/৮, ২২/৫২, ২২/৫৩, ২৪/২১,  
২৫/২৯, ২৬/৯৯, ২৬/২২১, ২৬/২২২, ২৬/২২৩, ২৬/২২৪, ২৭/২৪, ২৮/১৫, ২৯/৩৮, ৩১/২১,  
৩৮/২০, ৩৫/৬, ৩৬/৬২, ৪১/২৫, ৪৩/৩৭, ৪৩/৬২, ৪৭/২৫, ৫০/২৭, ৫৭/১৪, ৫৮/১০,  
৫৮/১৯, ৫৯/১৬, ৭২/৮, ৭২/৫, ৭২/৬, ৭২/১১, ৭২/১৪, ১১৪/৮, ১১৪/৫

### ثواب الجن و عقابهم

৭/৩ । জিনদের পুরক্ষার ও শান্তি

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৬/১২৮, ৬/১৩০, ৭/৩৮, ৭/১৭৯, ৮/১১৯, ১৫/১৮, ৩৪/১২, ৩৭/৯,  
৩৭/১০, ৪১/২৫, ৪১/২৯, ৫৫/৩১, ৫৫/৩৯, ৫৯/১৭, ৬৭/৫, ৭২/৯, ৭২/১৫, ৭২/১৭

### إيمان الجن بالأنبياء

৭/৪ । নাবীগণের প্রতি জিনের ঈমান

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/১৩০, ৭২/২, ৭২/১৩

### تسخير الجن لطاعة سليمان

৭/৫ । সুলায়মান (صَلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ)-এর প্রতি জিনদের আনুগত্য

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/২০২, ২১/৮২, ২৭/১৭, ২৭/৩৯, ৩৪/১২, ৩৪/১৩, ৩৪/১৪, ৩৪/৩৭,  
৩৪/৩৮

### استراق الجن للسمع

৭/৬ । জিনদের চুরি করে আল্লাহর বাণী শ্রবণ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ১৫/১৭, ১৫/১৮, ২৬/২১২, ২৬/২২৩, ৩৭/৮, ৩৭/৯, ৩৭/১০, ৪১/১২,  
৭২/৮, ৭২/৯

### سامع الجن للقرآن

৭/৭ । জিনদের কুরআন শ্রবণ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৪৬/২৯, ৪৬/৩০, ৭২/১, ৭২/১৩, ৭২/১৯

### إسلام طائفة من الجن

৭/৮ । জিনদের এক সম্প্রদায়ের ইসলাম গ্রহণ

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৪৬/২৯, ৪৬/৩০, ৪৬/৩১, ৪৬/৩২, ৭২/১, ৭২/২, ৭২/৩, ৭২/৮, ৭২/৫,  
৭২/৬, ৭২/৭, ৭২/৮, ৭২/৯, ৭২/১০, ৭২/১১, ৭২/১৩, ৭২/১৪, ৭২/১৯

### قرین الإنسان من الجن

৭/৯ । জিনের সাথে মানুষের বন্ধুত্ব

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩৭/৫১, ৪১/২৫, ৪৩/৩৬, ৪৩/৩৮, ৫০/২৭

### إلهاء الجن الإنسان عن عبادته

৭/১০ । জিনদের আল্লাহর ইবাদত হতে মানুষকে গাফিল করণ

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/১০২, ৫/৯১, ৬/৪৩, ৬/১২৮, ২০/১২০, ২২/৫২, ২৫/২৯, ৩৪/৮১,  
৩৬/৬২, ৩৭/৩২, ৪৩/৩৬, ৫৮/১৯

### إنساء الشيطان للإنسان وخذلانه

৭/১১ । শয়তান কর্তৃক মানুষকে ভুলিয়ে দেয়া ও তাকে বিপদাপন্ন অবস্থায় ত্যাগ করা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১২/৪২, ১৮/৬৩, ৩৬/৬২

**إِيَّاهُ الْجَنِ لِلْإِنْسَانِ**

৭/১২। মানুষকে জিনের কষ্ট দান-২/২৭৫

**إِضْلَالُ الشَّيْطَانِ لِلْإِنْسَانِ وَخَدْلَانَهُ**

৭/১৩। মানুষকে শয়তানের বিআত্তকরণ ও তাকে বিপদাপন্ন অবস্থায় ত্যাগ করা

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৪/৩৮, ৪/৬০, ৪/১২০, ৭/২০, ৭/২১, ৭/২২, ৭/১৭৫, ৮/৮৮, ২৬/৯৯,  
২৭/২৪, ৩৬/৬২, ৩৭/৩২, ৪৩/৩৭, ৫৮/১৯, ৫৯/১৬**الْوَقَايَاةُ مِنَ الشَّيْطَانِ**

৭/১৪। শয়তান থেকে বেঁচে থাকা-

সর্বমোট ২৮টি আয়াত : ২/১৬৮, ২/২০৮, ৩/৩৬, ৩/১৭৫, ৮/১১৯, ৫/৯০, ৫/৯১, ৬/১৪২,  
৭/২২, ৭/২৭, ৭/২০০, ৭/২০১, ১৫/৮০, ১৫/৮২, ১৬/৯৮, ১৬/৯৯, ১৭/৫৩, ১৭/৬৫, ২৩/৯৭,  
২৩/৯৮, ২৬/৯৯, ৩৮/২১, ৩৫/৬, ৩৬/৬০, ৩৭/৭, ৩৮/৮৩, ৪১/৩৬, ১১৪/৮**أَوْلَيَاءُ الرَّحْمَنِ وَأَوْلَيَاءُ الشَّيْطَانِ**

৭/১৫। রহমানের বন্ধুবর্গ ও শয়তানের বন্ধুবর্গ

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/২৫৭, ৩/৬৮, ৩/১৭৫, ৮/৭৬, ৮/১১৯, ৬/১২১, ৬/১২৮, ৭/২৭,  
৭/৩০, ৭/১৯৬, ৭/২০২, ১০/৬২, ১৬/২৩, ১৯/৮৫, ২৯/৮১, ৩৯/৩, ৪২/৬, ৪২/৯, ৪৫/১০,  
৪৫/১৯, ৫৮/১৯, ৫৮/২২**الإسلام**

ধ্বনিয় অনুচ্ছেদ : ইসলাম

**ظَهُورُ الإِسْلَامِ**

১। ইসলামের আত্মপ্রকাশ

**إِسْلَامُ أَهْلِ الْكِتَابِ**

১/১। আহলে কিতাবগণের ইসলাম গ্রহণ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৫/৬৯, ৭/১৫৭, ৭/১৫৯

**خَصَائِصُ الإِسْلَامِ**

১/২। ইসলামের বৈশিষ্ট্যসমূহ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/২৫৬, ২/২৮৬, ৮/২৮, ৮/১০১, ৫/৩, ৫/৯৩, ৬/১৬০, ২৪/৩৩,  
২৮/৮৮, ৬৪/১৬**لَا يَجْتَمِعُ فِي الْجَزِيرَةِ دِينانِ**

১/৩। আরব উপদ্বিপে দু'টি ধর্মের সম্মিলন অসম্ভব

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৯/৩, ৯/৮, ৯/৫, ৯/৬, ৯/৭, ৯/২৮, ৫৯/২

**فَضْلُ الإِسْلَامِ**

২ ইসলামের ফায়িলত

**الْدِينُ عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا سُلْطَانٌ**

୨/୧ । ଇସଲାମଇ ଆଜ୍ଞାହର ନିକଟ ମନୋନୀତ ଦୀନ

ସର୍ବମୋଟ ୯୭ ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୩୨, ୩/୧୯, ୩/୮୩, ୩/୮୫, ୩/୧୦୨, ୫/୩, ୨୨/୭୮, ୩୯/୧୨, ୩୯/୨୨

**الدين الكامل هو الإسلام**

୨/୨ । ଇସଲାମଇ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଜୀବନ ବ୍ୟବସ୍ଥା- ୫/୩

**الإسلام دين الأنبياء**

୨/୩ । ଇସଲାମ ସମ୍ପଦ ନାବୀର ଦୀନ

ସର୍ବମୋଟ ୮୭ ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୨୦, ୨/୧୩୧, ୨/୧୩୨, ୨/୧୩୩, ୨/୧୩୫, ୨/୧୩୬, ୨/୧୩୭, ୨/୨୧୩, ୩/୫୨, ୩/୬୪, ୩/୬୭, ୩/୬୮, ୩/୮୦, ୩/୮୩, ୩/୮୪, ୩/୮୫, ୩/୧୯୩, ୮/୧୨୫, ୬/୧୬୧, ୬/୧୬୩, ୭/୫୯, ୭/୬୫, ୭/୭୦, ୭/୭୩, ୭/୮୫, ୯/୩୧, ୧୦/୧୯, ୧୦/୭୨, ୧୦/୯୦, ୧୦/୧୦୮, ୧୦/୧୦୫, ୧୧/୨, ୧୧/୧୪, ୧୧/୨୬, ୧୧/୫୦, ୧୧/୬୧, ୧୨/୩୮, ୧୨/୮୦, ୧୨/୧୦୧, ୧୬/୧୨୦, ୧୬/୧୨୩, ୧୯/୩୫, ୧୯/୩୬, ୨୦/୧୪, ୨୦/୯୦, ୨୦/୯୮, ୨୧/୨୪, ୨୧/୨୫, ୨୧/୫୬, ୨୧/୬୬, ୨୧/୬୭, ୨୧/୭୩, ୨୧/୯୨, ୨୧/୧୦୧, ୨୨/୨୬, ୨୩/୨୩, ୨୩/୩୨, ୨୩/୫୨, ୨୭/୨୬, ୨୭/୩୧ ୨୭/୮୮, ୨୭/୯୧, ୨୮/୮୮, ୨୯/୮୬, ୩୦/୭୦, ୩୭/୮୬, ୩୭/୧୨୫, ୩୭/୧୨୬, ୩୮/୫, ୩୮/୬୫, ୩୯/୧୧, ୩୯/୧୨, ୩୯/୧୪, ୩୯/୬୪, ୪୦/୨୮, ୪୦/୬୬, ୪୧/୧୪, ୪୨/୧୩, ୪୩/୨୭, ୪୩/୮୫, ୪୩/୬୪, ୪୬/୨୧, ୫୧/୫୧, ୬୦/୮, ୯୮/୫, ୧୦୯/୮

**الإسلام دين الفطرة**

୨/୪ । ଇସଲାମ ପ୍ରକୃତିର ଦୀନ

ସର୍ବମୋଟ ୧୨ ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୩୮, ୩/୮୩, ୩/୮୪, ୩/୯୫, ୬/୧୬୧, ୭/୧୫୭, ୭/୧୭୨, ୧୧/୧୭, ୨୯/୮୬, ୩୦/୭୦, ୯୧/୭, ୯୮/୫

**الترغيب في الإسلام**

୨/୫ । ଇସଲାମେ ଉତ୍ସାହବ୍ୟଙ୍ଗକ ନାସୀହାତ

ସର୍ବମୋଟ ୧୫ ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୮୬, ୫/୯୩, ୬/୧୪୭, ୬/୧୬୦, ୮/୭୮, ୮/୭୦, ୨୨/୭୮, ୨୭/୬୨, ୨୮/୮୪, ୨୯/୭, ୩୧/୨୨, ୩୩/୩୫, ୪୦/୮୦, ୭୨/୧୩, ୭୨/୧୪

**سماحة الإسلام**

୨/୬ । ଇସଲାମେର ଉଦାରତା

ସର୍ବମୋଟ ୪୪ ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୭୩, ୨/୧୮୪, ୨/୧୮୫, ୨/୧୮୭, ୨/୨୦୩, ୨/୨୨୫, ୨/୨୩୩, ୨/୨୩୫, ୨/୨୩୯, ୨/୨୭୫, ୨/୨୮୬, ୪/୨୮, ୪/୮୩, ୪/୬୬, ୪/୯୮, ୪/୯୯, ୪/୧୦୧, ୪/୧୦୨, ୫/୩, ୫/୬, ୫/୮୯, ୫/୯୫, ୬/୧୧୯, ୬/୧୪୫, ୬/୧୬୦, ୭/୮୨, ୭/୧୫୭, ୮/୬୬, ୯/୯୧, ୯/୯୨, ୨୨/୭୮, ୨୩/୬୨, ୨୮/୬୧, ୨୮/୮୪, ୨୯/୭, ୨୯/୮୬, ୪୦/୮୦, ୫୮/୩, ୫୮/୮, ୫୮/୧୨, ୬୮/୧୪, ୬୮/୧୬, ୬୫/୭

**الإسلام يجب ما قبله**

୨/୭ । ଇସଲାମ ତାର ପୂର୍ବେର ସକଳକିଛୁକେ (ପାପସମୂହ) ମୁହେ ଦେଯ

ସର୍ବମୋଟ ୯୭ ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୭୫, ୫/୯୫, ୮/୩୮, ୮/୭୦, ୯/୧୧, ୧୧/୩, ୨୦/୭୩, ୩୩/୭୧, ୪୭/୨

**المسلمون شهداء الله على الناس**

୨/୮ । ମୁସଲିମଗଣ ମାନୁଷେର ବିରକ୍ତଦେ ଆଜ୍ଞାହର ସାକ୍ଷୀ

ସର୍ବମୋଟ ୨୮ ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୪୩, ୨୨/୭୮

**تمكين المسلمين في الأرض**

২/৯ | পৃথিবীতে মুসলিমদের ক্ষমতায়ন

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৭/১২৮, ৭/১৩৭, ১২/২১, ১২/৫৬, ১৩/৮২, ১৪/১৪, ১৪/৮৪, ২১/১০৫,  
২২/৮১, ২৪/৫৫, ৩৩/২৭, ৩৭/৭৭, ৪৮/২৯**أركان الإسلام**

৩ | ইসলামের রূক্নসমূহ

**الشهادتان من الإسلام**

৩/১ | দু' সাক্ষ্যবাণী ইসলামের অন্তর্ভুক্ত

**إسلام قائل الشهادتين**

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৯৪, ৮৯/১৪

**دالة الشهادتين على الإيمان ظاهرا**

খ) দু'সাক্ষ্যবাণী উচ্চারণকারীর ঈমান বাহ্যিকভাবে প্রমাণিত

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/৯৪, ৮৯/১৪, ৬০/১০

**الصلاه من الإسلام**

৩/২ | সালাত ইসলামের অন্তর্ভুক্ত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/২৭৭, ৬/৯২, ৬/১৬২, ৭/২৯, ৯/৫, ৯/১১, ৯/১১২, ৭৩/২০, ৯৮/৫

**الصيام من الإسلام**

৩/৩ | সওম ইসলামের অন্তর্ভুক্ত

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৮৩, ৯/১১২

**الزكان من الإسلام**

৩/৪ | যাকাত ইসলামের অন্তর্ভুক্ত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/২৭৭, ৬/১৪১, ৯/৫, ৯/১১, ৮১/৭, ৭০/২৪, ৭০/২৫, ৭৩/২০, ৯৮/৫

**الحج من الإسلام**

৩/৫ | হাজ্জ ইসলামের অন্তর্ভুক্ত

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/৯৬, ২/৯৭

**حرمة المال والدم**

৪ | সম্পদ ও রক্তের মর্যাদা

**الإقرار بالإيمان بعصم المال والدم**

৪/১ | ঈমানের স্বীকারণেক্ষি সম্পদ ও রক্তের রক্ষাকৰ্ত্তব্য

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৯৪, ১৮/৮৮

**الإقرار بالصلة والزكاة بعصم النفس**

৪/২ | সালাত ও যাকাতের স্বীকারণেক্ষি আত্মার রক্ষাকৰ্ত্তব্য

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/৫, ৯/১১

### الولاء والبراء في الإسلام

৮/৩। ইসলামের দৃষ্টিতে শক্তি ও বন্ধুত্ব

وجوب موالاة المسلمين بعضهم لبعض

ক) মুসলিমদের পারস্পরিক বন্ধুত্বের অপরিহার্যতা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/২৮, ৮/১৪৪, ৮/৭২, ৮/৭৩, ৮/৭৫

البراءة من الكفر والكافرين

খ) কুফর ও কাফিরগণ হতে নিজকে মুক্ত করণ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/২৮, ৮/১৪৪, ৫/৫১, ৫/৫৭, ১১/৫৪, ১৮/৫০

### نواقض الإيمان

#### তৃতীয় অধ্যায় : ঈমান উঙ্কারী বিষয়সমূহ

##### الكفر

প্রথম অনুচ্ছেদ : কুফুরী

الكفار بعضهم أولياء بعض

১। কাফিররা পরস্পর পরস্পরের বন্ধু-৮/৭৩

الأخذ بالشدة على الكفار

২। কাফিরদেরকে শক্তভাবে পাকড়াও করণ

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/১৯৩, ৮/৮৯, ৫/৩৩, ৮/৫৭, ৯/৫, ৯/২৯, ৯/৭৩, ৯/১২৩, ৮৭/৮, ৫৮/২২, ৬০/১, ৬৬/৯

عاقبة الكافرين

৩। কাফিরদের পরিণতি

সর্বমোট ৭০৭টি আয়াত : বাক্তারাহ ২৭টি, আলু 'ইমরান' ৩০টি, আন-নিসা ১৯টি, আল-আ'রাফ' ৩৩টি, আন-নাহল ২৩টি, আশ, শ'আরা ১৬টি, যুমার ১৬টি, আল-কামার ১৭টি উল্লেখযোগ্য।  
إهدار عمل الكافر

৪। কাফিরদের আমাল বৃথা ও অকার্যকর

সর্বমোট ২৮টি আয়াত : ২/২১৭, ২/২৬৬, ৩/২২, ৩/১১৭, ৫/৫, ৬/৮৮, ৭/১৩৯, ৭/১৪৭, ৮/৩৬, ৯/১৭, ৯/৫৩, ৯/৫৪, ৯/৬৯, ১১/১৬, ১৩/১৪, ১৪/১৮, ১৮/১০৩, ১৮/১০৮, ১৮/১০৫, ২৪/৩৯, ২৫/২৩, ৩৩/১৯, ৩৯/৬৫, ৮৭/১, ৮৭/৮, ৮৭/৯, ৮৭/২৮, ৮৭/৩২

أعمال بمثابة الكفر

৫। কুফুরীর পর্যায়ভুক্ত কার্যসমূহ

الاستقسام بالأزلام بمثابة الكفر

৫/১। তীর দ্বারা ভাগ্য নির্ণয় করা কুফুরীর পর্যায়ভুক্ত

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/৩, ৫/৯০

جحود الكافر وعصيانه

৬। কাফিরের অস্থিরতি ও তার নাফরমানী

সর্বমোট ৫৬৮টি আয়াত : বাক্তারাহ ১৪টি, আল, আন-'আম ২১টি, আল, আ'রাফ ২৪টি, ইউনুস ১১টি, হৃদ ১৪টি, আল, ইসরা ১৫টি, আল, মু'মিন ১৯টি, আল, ফুরকান ১৮টি, শ'আরা ৩২টি, সাফতাত ২৪টি উল্লেখযোগ্য।

### إِمْهَالُ اللَّهِ لِلْكَافِرِينَ فِي الدِّنِيَا

৭। দুনিয়াতে আল্লাহ কর্তৃক কাফিরদেরকে অবকাশ প্রদান

সর্বমোট ১২২টি আয়াত : ২/১৫, ৩/১৭৮, ৩/১৮১, ৩/১৯৬, ৩/১৯৭, ৫/৭১, ৬/৮, ৬/৯, ৬/৮৮, ৬/৫৭, ৬/৫৮, ৬/৯১, ৬/১০৮, ৬/১১০, ৬/১১২, ৬/১৩৩, ৬/১৩৭, ৬/১৫৮, ৬/১৫৯, ৭/১৩, ৭/১৪, ৭/১৫, ৭/৯৫, ৭/১৫৫, ৭/১৮৩, ৮/৩৩, ৯/৫৫, ৯/৬৪, ৯/৬৯, ৯/৮৫, ১০/১১, ১০/১৯, ১০/২৩, ১০/৫০, ১০/৭০, ১১/৮, ১১/৮৪, ১১/৯৩, ১১/১১০, ১১/১২২, ১৩/৬, ১৩/৩২, ১৪/১০, ১৪/৩০, ১৪/৮২, ১৫/৩, ১৬/৩৩, ১৬/৮৫, ১৬/৫৫, ১৬/৬১, ১৬/১১৭, ১৭/১৮, ১৭/২০, ১৭/১০৮, ১৮/৫৮, ১৯/৭৫, ১৯/৮৪, ২০/১৩১, ২০/১৩৫, ২১/৩৭, ২১/৮৮, ২১/১০৯, ২১/১১১, ২২/৮৮, ২২/৮৭, ২২/৮৮, ২২/৫৫, ২৩/৮০, ২৩/৫৪, ২৩/৫৫, ২৩/৫৬, ২৬/২০৫, ২৭/৮, ২৮/৫৯, ২৮/৬১, ২৮/৭৬, ২৯/৫৩, ২৯/৬৬, ৩০/৩৪, ৩১/২৪, ৩২/২১, ৩২/২৯, ৩২/৩০, ৩৩/১৬, ৩৫/৮৫, ৩৭/১৭৪, ৩৭/১৭৫, ৩৭/১৭৮, ৩৭/১৭৯, ৩৯/৮, ৩৯/৩৯, ৪০/৮, ৪০/৭৫, ৪১/৮১, ৪১/৮৫, ৪২/১৪, ৪২/২০, ৪২/২১, ৪৩/২৯, ৪৩/৩৩, ৪৩/৩৪, ৪৩/৩৫, ৪৩/৮৩, ৪৪/৫৯, ৪৬/২৬, ৪৬/৩৫, ৪৭/১২, ৫১/৫৩, ৫১/৫৯, ৫২/১২, ৫২/৮৫, ৫৪/২৬, ৫৪/৮৬, ৫৫/৩১, ৫৯/৩, ৬৮/৮৮, ৭০/৮২, ৭২/১৬, ৭৩/১১, ৭৭/৮৬, ৮৬/১৭

### الْعُودَةُ فِي الْكُفَّارِ

৮। কুফুরীতে প্রত্যাবর্তন

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/৮৬, ৩/৯০, ৫/১২, ৫/৫৮, ১৬/১০৬, ৮৭/২৫, ৮৭/৩২, ৮৭/৩৩

### هُوَانُ الْكَافِرِ عَلَى اللَّهِ

৯। আল্লাহ কর্তৃক কাফিরদের শাস্তি

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/৭, ৪/৫৬, ৮/১৫১, ১১/৫৭, ২৫/৭৭, ২৮/৮১

### سُؤَالُ الْكَافِرِينَ الرَّجْعَةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

১০। কিয়ামত দিবসে কাফিরদের দুনিয়ায় প্রত্যাবর্তনের কাকুতি।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/২৭, ৭/৫৩, ২৬/১০২

### سَفَاهَةُ الْكَافِرِينَ

১১। কাফিরদের বিবেকের অভ্যন্তর

সর্বমোট ৫৫টি আয়াত : ২/৬, ৬/১৩৭, ৬/১৪০, ৭/১৩৯, ৭/১৯৩, ৭/১৯৫, ৭/১৯৭, ৭/১৯৮, ৮/২১, ৮/২২, ৮/২৩, ৮/৩২, ৮/৫৫, ৮/৬৫, ৯/১৯, ২১/৫৯, ২১/৬২, ২১/৬৩, ২১/৬৫, ২৩/৬৩, ২৫/৮২, ২৫/৮৩, ২৫/৮৪, ২৫/৫৫, ২৬/৭১, ২৬/৭২, ২৬/৭৩, ২৬/৭৪, ২৬/৭৫, ২৬/৭৬, ২৬/৭৭, ২৬/৯৮, ২৬/১৩৬, ২৬/১৩৭, ২৬/১৫১, ২৬/১৫২, ২৬/১৬৬, ২৬/১৮৬, ২৭/৮, ২৭/১৩, ২৭/২৮, ২৭/৮৭, ২৮/৫০, ২৯/৮, ২৯/১৭, ২৯/২৫, ২৯/৫২, ২৯/৬১, ২৯/৬৩, ২৯/৬৭, ৩৭/১৫৪, ৫৩/৩৫, ৫৯/১৩, ৬৩/৭, ৭০/৩৮

### اسْتِمْرَارِيَّةُ عَذَابِ الْكَافِرِينَ

১২। কাফিরদের আয়াবের নিরবিচ্ছিন্নতা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/৫৬, ২০/৭৪, ৮৭/১৩

### عِدَّةُ الْكَافِرِينَ لِلْمُسْلِمِينَ

১৩। কাফিরদের মুসলিমদের প্রতি বিদ্ধেষ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/১০১, ৫/৮২, ৮/৬০, ৬০/১, ৬০/২, ৬৩/৮

## توبیخ الله تعالى للكافرين

୧୪ । آଲାହ କର୍ତ୍ତ୍ତକ କାଫିରଦେର ଧମକ

ସର୍ବମୋଟ ୧୨ଟି ଆୟାତ : ୧୦/୯୧, ୧୭/୧୦୭, ୨୭/୫୯, ୨୭/୬୪, ୨୮/୭୧, ୨୮/୭୨, ୩୪/୨୪, ୩୪/୨୭,  
୬୭/୧୬, ୬୭/୨୨, ୬୭/୨୮, ୬୭/୩୦

## الاستدراج

୧୫ । ଧୀରେ ଧୀରେ ପାକଡ଼ାଓ କରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୬/୪୪, ୭/୯୫, ୭/୧୮୨, ୭/୧୮୩, ୮/୮୮, ୨୭/୮, ୨୯/୩୮

## الشرك

ଦ୍ଵିତୀୟ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଶିରକ

## حکم الشرك

୧ । ଶିରକେର ହକୁମ

## الشرك ظلم

୧/୧ । ଶିରକ ହଚ୍ଛେ ଯୁଲମ

ସର୍ବମୋଟ ୧୦୩ ଆୟାତ : ୨/୫୧, ୨/୫୪, ୨/୫୭, ୨/୫୯, ୨/୯୨, ୨/୧୬୫, ୬/୮୫, ୬/୮୨, ୭/୫,  
୩୧/୧୩

## الشرك أكبر الكبائر

୧/୨ । ବଡ଼ ଶିରକ କାବୀରାହ ଗୁନାହ

ସର୍ବମୋଟ ୨୪ଟି ଆୟାତ : ୪/୩୬, ୪/୪୮, ୪/୧୧୬, ୪/୧୧୭, ୫/୧୭, ୫/୭୨, ୫/୭୩, ୬/୧୯, ୬/୧୩୬,  
୬/୧୩୭, ୬/୧୩୮, ୬/୧୩୯, ୬/୧୪୦, ୬/୧୫୦, ୬/୧୫୧, ୭/୩୩, ୭/୩୭, ୧୦/୧୦୬, ୧୨/୩୮, ୧୨/୮୦,  
୧୫/୯୬, ୨୫/୬୮, ୨୬/୭୧, ୨୬/୭୫

## إجابة المشرك إذا طلب الأمان

୨ । ମୁଶରିକକେ ଆଶ୍ରୟ ପ୍ରଦାନ ଯଥନ ସେ ନିରାପତ୍ତା କାମନା କରବେ-୯/୬

## معاهدة المشركين

୩ । ମୁଶରିକଦେର ଅଞ୍ଜୀକାରସମୂହ

ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୯/୧, ୯/୮, ୯/୭, ୯/୧୨

## براءة الله من المشركين

୪ । ମୁଶରିକଦେର ଥେକେ ଆଲାହର ମୁକ୍ତ ଥାକା

ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୯/୧, ୯/୩

## براءة الرسول من الشرك والمشركين

୫ । ଶିରକ ଓ ମୁଶରିକଦେର ହତେ ରାସୁଲେର ମୁକ୍ତ ଥାକା

ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୬/୧୯, ୯/୧, ୯/୩, ୧୦/୮୧, ୧୧/୩୫, ୧୧/୫୪, ୨୬/୨୧୬

## الاستعانة بالشركين

୬ । ମୁଶରିକଦେର ନିକଟ ସାହାଯ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥନା

### حكم الاستعانة بالمشركين

୬/୧ । ମୁଶରିକଦେର ନିକଟ ସାହାୟ ପ୍ରାର୍ଥନାର ହକ୍କମ

ସର୍ବମୋଟ ୬୩ ଟି ଆୟାତ : ୯/୨୩, ୩୩/୧, ୬୦/୧, ୬୦/୮, ୬୦/୯, ୬୦/୧୩

### عجز الآلهة من دون الله

୭ । ଆଜ୍ଞାହ ବ୍ୟତୀତ ସକଳ ମାବୂଦେର ଅପାରଗତା

ସର୍ବମୋଟ ୧୦୮ ଟି ଆୟାତ : ୫/୭୬, ୬/୮୦, ୬/୮୧, ୬/୮୬, ୬/୯୧, ୬/୬୩, ୬/୭୦, ୬/୮୦, ୬/୮୧, ୬/୯୪, ୭/୩୭, ୭/୮୮, ୭/୫୩, ୭/୧୪୮, ୭/୧୯୧, ୭/୧୯୨, ୭/୧୯୩, ୭/୧୯୪, ୭/୧୯୫, ୭/୧୯୭, ୭/୧୯୮, ୧୦/୧୮, ୧୦/୭୦, ୧୦/୩୪, ୧୦/୭୫, ୧୦/୭୬, ୧୦/୬୬, ୧୦/୧୦୬, ୧୧/୨୧, ୧୧/୧୦୧, ୧୩/୧୪, ୧୩/୧୬, ୧୩/୩୩, ୧୩/୩୪, ୧୪/୨୨, ୧୬/୧୭, ୧୬/୨୦, ୧୬/୨୧, ୧୬/୯୩, ୧୬/୮୭, ୧୭/୫୬, ୧୯/୮୨, ୨୦/୯୯, ୨୦/୯୭, ୨୧/୨୧, ୨୧/୮୨, ୨୧/୮୩, ୨୧/୯୮, ୨୧/୯୯, ୨୧/୯୫, ୨୧/୬୩, ୨୧/୬୫, ୨୧/୬୬, ୨୧/୯୮, ୨୧/୯୯, ୨୨/୧୨, ୨୨/୧୩, ୨୨/୬୨, ୨୨/୭୩, ୨୫/୩, ୨୫/୧୭, ୨୫/୧୯, ୨୫/୫୫, ୨୬/୭୨, ୨୬/୭୩, ୨୬/୯୩, ୨୬/୯୮, ୨୯/୧୭, ୨୯/୧୯୧, ୨୯/୮୧, ୨୯/୮୨, ୩୦/୮୦, ୩୧/୧୧, ୩୧/୩୦, ୩୪/୨୨, ୩୪/୮୨, ୩୫/୧୩, ୩୫/୧୪, ୩୫/୮୦, ୩୬/୨୩, ୩୬/୭୫, ୩୭/୯୧, ୩୭/୯୨, ୩୭/୯୩, ୩୭/୯୫, ୩୭/୧୬୨, ୩୯/୩୮, ୩୯/୮୩, ୪୦/୨୦, ୪୦/୨୧, ୪୦/୮୩, ୪୦/୭୩, ୪୦/୭୪, ୪୦/୮୪, ୪୨/୯, ୪୩/୮୬, ୪୫/୧୯, ୪୬/୮, ୪୬/୫, ୪୬/୨୮, ୫୩/୯୮, ୬୭/୨୦, ୬୭/୨୮, ୬୭/୩୦, ୬୮/୮୦, ୭୧/୨୫, ୮୬/୧୦

### التأليث

୮ । ତ୍ରିତ୍ଵବାଦ- ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୪/୧୭୧, ୫/୭୩

### عاقبة المشرك

୯ । ମୁଶରିକେର ପରିଣତି

ସର୍ବମୋଟ ୬୧ ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୭, ୨/୧୨୩, ୨/୧୬୫, ୨/୧୬୭, ୩/୧୫୧, ୪/୮୮, ୪/୧୧୬, ୪/୧୧୯, ୪/୧୨୧, ୫/୭୨, ୫/୭୩, ୬/୨୨, ୬/୫୭, ୭/୩୦, ୭/୩୭, ୭/୩୮, ୭/୭୮, ୭/୧୪୬, ୭/୧୫୨, ୭/୧୮୬, ୯/୧୧୩, ୧୦/୧୭, ୧୩/୧୪, ୧୩/୩୩, ୧୪/୨୯, ୧୪/୭୦, ୧୪/୮୯, ୧୪/୫୦, ୧୬/୮୬, ୧୬/୮୮, ୧୬/୧୦୮, ୧୬/୧୦୬, ୧୭/୨୨, ୧୭/୩୯, ୧୭/୯୭, ୧୭/୯୮, ୧୮/୧୦୨, ୨୧/୨୯, ୨୩/୧୧୭, ୨୫/୧୯, ୨୬/୯୮, ୨୬/୯୫, ୨୬/୧୦୦, ୨୬/୨୧୩, ୨୯/୨୫, ୩୦/୧୩, ୩୦/୨୯, ୩୦/୮୨, ୩୩/୬୭, ୩୩/୭୩, ୩୭/୧୫୮, ୩୯/୧୫, ୩୯/୮୭, ୩୯/୮୮, ୩୯/୬୫, ୪୦/୮୩, ୪୦/୫୨, ୪୮/୬, ୫୦/୨୬, ୫୯/୧୭

### الأمر بمخالفة المشركين

୧୦ । ମୁଶରିକଦେର ବିରକ୍ତାଚରଣେର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ

ସର୍ବମୋଟ ୨୯ ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୨୦, ୨/୧୩୫, ୨/୧୪୫, ୩/୨୮, ୩/୧୫୬; ୫/୫୧, ୬/୧୦୬, ୬/୧୨୧, ୬/୧୫୦, ୭/୩, ୮/୮୭, ୧୦/୯୯, ୧୧/୧୨୧, ୧୩/୩୭, ୨୮/୮୬, ୨୮/୮୭, ୩୦/୩୧, ୩୩/୧, ୩୩/୮୪, ୪୦/୧୪, ୪୨/୧୫, ୪୫/୧୮, ୬୮/୮, ୬୮/୧୦, ୭୬/୨୮, ୧୦୯/୨, ୧୦୯/୮, ୧୦୯/୬

### اتخاذ المخلوقات آلهة من دون الله

୧୧ । ଆଜ୍ଞାହ ବ୍ୟତୀତ ମାଖଲୁକାତକେ ମାବୂଦ ପ୍ରତିପନ୍ନ କରା-୧୯/୮୧

**النفاق****তৃতীয় অনুচ্ছেদ : কপটতা****خصال المنافق****১। مُنَافِكِيْرِ الرَّبِّ**

সর্বমোট ১১৬টি আয়াত : ২/৮, ২/৯, ২/১০, ২/১১, ২/১২, ২/১৩, ২/১৪, ২/২০৮, ২/২০৫, ২/২০৬, ২/২৬৪, ৩/১১৮, ৩/১১৯, ৩/১২০, ৩/১৫৮, ৩/১৬১, ৩/১৬৭, ৩/১৬৮, ৮/৬০, ৮/৬১, ৮/৬২, ৮/৬৫, ৮/৭২, ৮/৭৩, ৮/৭৮, ৮/৮১, ৮/৮৩, ৮/৮৯, ৮/৯১, ৮/১০৭, ৮/১০৮, ৮/১৩৭, ৮/১৩৯, ৮/১৪০, ৮/১৪১, ৮/১৪২, ৮/১৪৩, ৫/৮১, ৫/৫২, ৫/৬১, ৮/২১, ৮/৮৯, ৯/৮, ৯/৮২, ৯/৮৫, ৯/৮৬, ৯/৮৭, ৯/৮৯, ৯/৫০, ৯/৫৪, ৯/৫৬, ৯/৫৭, ৯/৫৮, ৯/৫৯, ৯/৬২, ৯/৬৪, ৯/৬৫, ৯/৬৭, ৯/৬৯, ৯/৭৫, ৯/৭৭, ৯/৭৯, ৯/৮১, ৯/৮৩, ৯/৮৬, ৯/৮৭, ৯/৯০, ৯/৯৩, ৯/৯৫, ৯/৯৬, ৯/১০৭, ৯/১২৫, ৯/১২৬, ৯/১২৭, ২২/১১, ২২/৫৩, ২৮/৮৭, ২৮/৮৮, ২৮/৫০, ২৮/৫৩, ২৮/৫৪, ২৮/৬৩, ২৯/১০, ৩৩/১২, ৩৩/১৩, ৩৩/১৪, ৩৩/১৫, ৩৩/১৮, ৩৩/১৯, ৩৩/২০, ৪৭/১৬, ৪৭/২০, ৪৭/২৬, ৪৭/৩০, ৪৮/১১, ৪৮/১২, ৫৮/১৪, ৫৮/১৬, ৫৮/১৮/, ৫৮/১৯, ৫৯/১১, ৫৯/১৩, ৬৩/১, ৬৩/২, ৬৩/৩, ৬৩/৪, ৬৩/৫, ৬৩/৭, ৯৮/৩১, ১০৭/৮, ১০৭/৫, ১০৭/৬, ১০৭/৭

**عاقبة المنافق****২। مُنَافِكِيْরِ الرَّبِّ**

সর্বমোট ৬৮টি আয়াত : ২/১০, ২/১৫, ২/১৬, ২/১৭, ২/১৮, ২/১৯, ২/২০, ২/২০৬, ২/২৬৪, ৩/১০৬, ৪/৬২, ৪/১০৯, ৪/১৩৭, ৪/১৩৮, ৪/১৪০, ৪/১৪৩, ৪/১৪৫, ৫/৫৩, ৯/৮৯, ৯/৫২, ৯/৫৫, ৯/৬৩, ৯/৬৪, ৯/৬৬, ৯/৬৭, ৯/৬৮, ৯/৬৯, ৯/৭৩, ৯/৭৪, ৯/৭৯, ৯/৮১, ৯/৮২, ৯/৮৪, ৯/৮৫, ৯/৮৭, ৯/৯৪, ৯/৯৫, ৯/৯৬, ৯/১০১, ৯/১০৯, ২২/১১, ২৮/১১, ২৮/৫০, ২৯/১১, ৩৩/১৯, ৩৩/২৪, ৩৩/৬০, ৩৩/৬১, ৩৩/৬২, ৩৩/৭৩, ৩৫/১০, ৪৮/৬, ৫৭/১৩, ৫৭/১৪, ৫৭/১৫, ৫৮/১৪, ৫৮/১৬, ৫৮/১৮/, ৫৮/১৯, ৬৩/৩, ৬৩/৬, ৬৬/৯, ১০৭/৮, ১০৭/৫, ৬১০৭/৬, ১০৭/৭

**أحكام تتعلق بالمنافق****৩। مُنَافِكِيْরِ الرَّبِّ**

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/১১৮, ৪/৭২, ৪/৮৯, ৪/৯১, ৯/৭৩, ৯/৮৩, ৯/৮৪, ৬৬/৯

**الرياء في العمل****৪। لُوكِيْ دَخْلَانِيْ**

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ২/৮, ২/৯, ২/২৬৪, ৪/৩৮, ৪/৮১, ৪/১৪২, ৯/৫৬, ১১/১৫, ১১/১৬, ১২/১০৬, ৩০/৩৯, ৪৭/২৬, ৪৭/৩০, ৪৮/১১, ৫৭/১৪, ৬৩/১, ৬৩/২, ১০৭/৬

**مُتَى يَقْتَلُ الْمُنَافِقُ****৫। مُنَافِكِيْকَوْ كَখْنَ هَتْيَا كَرَا هَبِيْ**

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/৮৯, ৪/৯০, ৪/৯১

**المنافق وعذاب القبر****৬। مُنَافِكِيْ وَ كَبَرِيْ الرَّبِّ****موقف المنافقين من الإسلام****৭। إِسْلَامِيْ سَمْپর্কِيْ مُنَافِكِيْদِرِ الرَّبِّ**

সর্বমোট ৫৭টি আয়াত : ২/৮, ২/৯, ২/১৩, ২/১৪, ২/২০৮, ৩/১১৮, ৩/১১৯, ৩/১২০, ৩/১৫৮, ৩/১৬৭, ৩/১৬৮, ৩/১৭৩, ৪/৬০, ৪/৬১, ৪/৭২, ৪/৭৩, ৪/৭৮, ৪/৮১, ৪/৮৯, ৪/৯১, ৪/১৩৯,

৮/১৪১, ৫/৮১, ৫/৫২, ৫/৬১, ৮/২২, ৯/৮৭, ৯/৮৮, ৯/৫০, ৯/৫২, ৯/৬১, ৯/৬৫, ৯/১০৭,  
৯/১২৫, ৯/১২৭, ২৪/১১, ২৪/৮৭, ২৪/৮৮, ২৯/১০, ৩৩/১২, ৩৩/১৩, ৩৩/১৪, ৩৩/১৮, ৩৩/১৯,  
৩৩/২০, ৮৭/১৬, ৮৭/২৬, ৮৭/২৯, ৫৭/১৪, ৫৮/১৪, ৫৯/১১, ৫৯/১২, ৬৩/২, ৬৩/৫, ৬৩/৭,  
৬৩/৮, ৭৮/৩১

### الابداع في الدين

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : দীনের মধ্যে বিদ'আত- সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৬/১১৬, ৫৭/২৭

### السحر

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : যাদু

### حقيقة السحر

১। যাদুর হাকীকত- সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১০২, ৭/১১৬

### حكم السحر

২। যাদুর বিধান- সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১০২, ৮/৫১

### الاشغال بالسحر

৩। যাদুর পেশা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১০২, ১১৩/৮

### طلب الأجر على السحر

৪। যাদুর বিনিময় প্রার্থনা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/১১৩, ২৬/৮১

### الطيرة

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : অশুভ আলামত (কুসাইত)

অশুভ আলামত : সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭/১৩১, ২৭/৮৭, ৩৬/১৮, ৩৬/১৯

### الإيمان يزيد وينقص

### চতুর্থ অধ্যায় : ঈমান বাঢ়ে ও কমে

#### زيادة الإيمان ونقصانه

প্রথম অনুচ্ছেদ : ঈমানের বর্ধন ও হ্রাস

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৮/২, ৯/১২৪, ১৮/১৩, ১৯/৭৬, ৮৭/১৭, ৮৮/৮

#### الإيمان قول وعمل

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ঈমান- কথা ও কর্ম

সর্বমোট ৮৯টি আয়াত : ২/৩, ২/২৫, ২/৬২, ২/৮২, ২/১৪৩, ২/১৭৭, ২/২১৭, ২/২৭৭, ২/২৭৮,  
৩/৫৭, ৩/১১৪, ৪/৩৬, ৪/১২২, ৪/১২৪, ৪/১৭৩, ৫/৯, ৫/৫৫, ৫/৬৯, ৫/৯৩, ৬/৮৮, ৮/৭২, ৮/৭৪,  
৮/৭৫, ৯/২০, ১০/৮, ১০/৯, ১০/৬৩, ১১/১১, ১১/২৩, ১৩/২৯, ১৪/২৩, ১৪/৩১, ১৭/৯, ১৮/৩০,  
১৮/৮৮, ১৮/১০৭, ১৯/৬০, ১৯/৯৬, ২০/৭৫, ২০/৮২, ২১/৯৪, ২২/১৪, ২২/২৩, ২২/৫০, ২২/৫৬,  
২২/৭৭, ২২/৭৮, ২৩/২, ২৩/৪, ২৩/৫, ২৩/৮, ২৩/৯, ২৪/৬২, ২৫/৬৩, ২৬/২২৭, ২৮/৬৭,  
২৮/৭০, ২৯/৭, ২৯/৯, ২৯/৫৮, ৩০/১৫, ৩০/৮৮, ৩০/৮৫, ৩১/৮, ৩২/১৯, ৩৩/৩১, ৩৪/৮,  
৩৪/১১, ৩৪/৩৭, ৩৫/৭, ৩৮/২৪, ৩৮/২৮, ৪১/৮, ৪১/৩৩, ৪২/২২, ৪২/২৩, ৪২/২৬, ৪৫/৩০,  
৪৭/২, ৪৭/১২, ৪৭/৩৬, ৪৮/২৯, ৬৪/৯, ৬৫/১১, ৮৪/২৫, ৯০/১৭, ৯৫/৬, ৯৮/৭, ১০৩/৩

**التفاصل بالأعمال**

**তৃতীয় অনুচ্ছেদ :** আমল দ্বারা পদমর্যাদা নির্ণয়

**تفاصل الناس بأعمالهم**

১। আমলা দ্বারা মানুষের পদমর্যাদা

সর্বমোট ৩৬টি আয়াত : ৩/১৬৩, ৬/৫৩, ৬/১৩২, ৬/১৬৫, ৯/১৯, ৯/২০, ১১/১০৫, ১৩/১৮, ১৬/৭৫, ১৬/৭৬, ৩২/১৮, ৩৫/৩২, ৩৮/২৮, ৩৯/৯, ৩৯/২৪, ৮১/৩৪, ৮১/৩৫, ৮৫/২২, ৮৭/১৪, ৮৯/১১, ৮৯/১৫, ৫৬/৭, ৫৬/৮, ৫৬/৯, ৫৬/১০, ৫৬/১১, ৫৬/২৭, ৫৭/১০, ৫৭/১৩, ৫৯/৮, ৫৯/২০, ৬৭/২, ৬৮/৩৫, ৯২/৮, ৯২/৫, ৯২/৬

**أي الناس خير**

২। কে সর্বোত্তম ব্যক্তি-৪৯/১৩

**الطاعة والمعصية**

**চতুর্থ অনুচ্ছেদ :** আনুগত্য ও অবাধ্যতা

**الطاعات والأعمال الصالحة**

১। আনুগত্য ও নেক আমলসমূহ

**حق الله على العباد**

১/১। বান্দার প্রতি আল্লাহর হক

সর্বমোট ৩৭টি আয়াত : ২/১৩৮, ২/১৭২, ৩/৩২, ৩/১০২, ৬/১০২, ৬/১৬২, ১০/৩, ১১/৬১, ১৩/১৫, ১৫/৯৯, ১৯/৬৫, ২২/৩১, ২২/৭৮, ২৩/৫২, ২৪/৫৫, ২৭/৮০, ২৮/৭৭, ২৯/১৬, ২৯/১৭, ২৯/৩৬, ২৯/৫৬, ৩০/৩১, ৩১/১২, ৩৩/৭০, ৩৪/১১, ৩৬/২২, ৩৬/৬১, ৩৯/২, ৩৯/১০, ৩৯/১১, ৩৯/১৬, ৩৯/৬৬, ৪০/১৪, ৪৮/৯, ৫১/৫৬, ৫৩/৬২, ৬৯/৩৩

**مضاعفة الحسنة للمؤمن**

১/২। মু'মিনদের জন্য নেকী বৃদ্ধিকরণ

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/২৪৫, ২/২৬১, ২/২৬৫, ৮/৮০, ৬/১৬০, ১০/২৬, ২৪/৩৮, ২৭/৮৯, ২৮/৮৪, ৩০/৩৯, ৩৩/৩১, ৩৪/৩৭, ৩৫/৩০, ৩৯/৩৫, ৪২/২০, ৪২/২৩, ৪২/২৬, ৫৭/১১, ৫৭/১৮, ৬৪/১৭, ৭৩/২০

**أفضلية الإيمان**

১/৩। ঈমানের শ্রেষ্ঠত্ব

সর্বমোট ১৬৯টি আয়াত : ২/১৮৬, ২/২১৮, ২/২২১, ৩/১১০, ৩/১৩৯, ৩/১৯৫, ৮/৩৯, ৮/৫৭, ৮/৬৭, ৮/৬৮, ৮/৬৯, ৮/১২২, ৮/১৪৬, ৮/১৬২, ৮/১৭৪, ৮/১৭৫, ৫/৫৬, ৫/৬৯, ৫/৮৪, ৫/৮৫, ৫/১১৯, ৬/৮৮, ৬/৮১, ৬/৮২, ৬/১২৭, ৭/৮২, ৭/৯৬, ৭/১৫৬, ৭/১৫৭, ৭/২০৩, ৮/৮, ৮/৭২, ৮/৭৪, ৮/৭৫, ৯/১৯, ৯/২০, ৯/৭২, ৯/৮৮, ১০/৬২, ১০/৬৪, ১০/৯৮, ১০/১০১, ১০/১০৩, ১১/১১, ১১/২৩, ১৭/১৯, ১৮/৮৮, ২০/১২৩, ২১/৯, ২১/৮৮, ২১/১০৩, ২২/১৭, ২২/২৩, ২২/৩৮, ২২/৫০, ২২/৫৬, ২৩/১, ২৩/৫৮, ২৪/৫২, ২৭/৫৩, ২৭/৫৭, ২৯/৭, ২৯/৯, ২৯/৫৮, ২৯/৬৯, ৩০/১৫, ৩০/৩০, ৩০/৮৫, ৩১/৮, ৩২/১৭, ৩২/১৮, ৩২/১৯, ৩৩/৩৫, ৩৩/৮৭, ৩৩/৭৩, ৩৪/৮, ৩৪/৩৭, ৩৫/৭, ৩৫/৩৩, ৩৭/১৬০, ৩৮/৮৯, ৩৯/১৭, ৩৯/২০, ৩৯/৬১, ৪০/৮০, ৪০/৫১, ৪১/৮, ৪১/১৮, ৪২/২৬, ৪৩/৬৮, ৪৩/৬৯, ৪৩/৭০, ৪৩/৭২, ৪৪/৫১, ৪৪/৫৬, ৪৫/৩০, ৪৬/১৪,

৮৭/৩, ৮৭/১২, ৮৮/৫, ৮৮/২৯, ৫১/১৫, ৫১/১৬, ৫১/৫৫, ৫২/১৭, ৫২/১৯, ৫২/২০, ৫২/২২,  
৫২/২৩, ৫২/২৪, ৫৮/৩৫, ৫৬/১২, ৫৬/১৩, ৫৬/১৪, ৫৬/২৪, ৫৭/৭, ৫৭/১২, ৫৭/১৯, ৫৭/২১,  
৫৭/২৮, ৫৮/২২, ৬১/১০, ৬১/১১, ৬১/১২, ৬১/১৩, ৬৮/৯, ৬৫/১১, ৬৬/৮, ৭০/৩৫, ৭২/১৩,  
৭৬/৫, ৭৬/৬, ৭৬/১১, ৭৬/১৩, ৭৬/১৪, ৭৬/১৫, ৭৬/১৬, ৭৬/১৭, ৭৬/১৮, ৭৬/১৯, ৭৬/২০,  
৭৬/২১, ৭৬/২২, ৭৭/৮১, ৭৭/৮২, ৭৭/৮৩, ৭৮/৩১, ৭৮/৩৬, ৭৯/৮১, ৮০/৩৮, ৮০/৩৯,  
৮২/১৩, ৮৩/১৮, ৮৩/২২, ৮৩/২৩, ৮৩/২৪, ৮৩/২৫, ৮৩/৩৪, ৮৩/৩৫, ৮৪/৮, ৮৪/৯, ৮৪/২৫,  
৮৫/১১, ৮৭/১৪, ৮৮/৮, ৮৮/৯, ৯২/১৭, ৯৮/৭, ৯৮/৮

### الأعمال بالبنية

১/৪ । নিয়তের উপর কর্মের ফলাফল

সর্বমোট ৩৬টি আয়াত : ২/২১২, ২/১৪৩, ২/১৭৩, ২/২২৫, ২/২৬১, ২/২৬২, ২/২৬৪, ২/২৬৫,  
২/২৭২, ৩/১৪৫, ৮/৬, ৮/৩৮, ৮/১০০, ৮/১১৪, ৮/১৪৬, ৫/২৭, ৫/৮৯, ৫/৯৩, ৫/৯৫, ৬/১৪৫,  
৯/৯৮, ৯/৯৯, ১১/১৫, ১১/১৬, ১৬/৮১, ১৬/১০৬, ১৬/১১৫, ১৭/৮৪, ২২/৩৭, ২৪/৩৩, ৩৩/৫,  
৪২/২০, ৫৭/১১, ৫৭/১৮, ৫৭/২৫, ৭৬/৯

### الأخذ بالأسباب

১/৫ । উপলক্ষ অবলম্বন করা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/১২১, ৮/৭১, ৮/১০২, ৫/২৩, ৮/৬০, ১২/৬৭, ১২/৮৭

### خيرية الدار الآخرة

১/৬ । পরকালের শ্রেষ্ঠত্ব

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ৩/১৪, ৩/১৫, ৩/৮৮, ৩/১৯৫, ৮/৭৭, ৬/৩২, ১২/৫৭, ১২/১০৯, ১৬/৩০,  
১৬/৮১, ১৬/৯৫, ১৬/৯৬, ১৬/১০৭, ১৭/১৯, ১৭/২১, ১৭/৩১, ১৮/৮৪, ১৮/৮৬, ১৯/৭৬, ২৮/৬০,  
২৮/৬১, ২৮/৮০, ২৯/৬৪, ৪০/৩৯, ৪২/৩৬, ৪৩/৩৫, ৬২/১১, ৭৩/২০, ৮৭/১৭

### التجارة مع الله

১/৭ । আল্লাহর সঙ্গে ব্যবসায়

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৯/৯, ৯/১১১, ৩৫/২৯, ৫৭/১১, ৫৭/১৮, ৬১/১০, ৬৪/১৭

واجب الرجل حمل أهله على طاعته

১/৮ । মানুষের তার পরিবারকে তার আনুগত্যের প্রতি উৎসাহ প্রদানের অপরিহার্যতা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৯/৫৫, ২০/১৩২

### المسارعة إلى العمل

১/৯ । আমলের দিকে ধাবিত হওয়া

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/১৪৮, ৩/১১৪, ৩/১৩৩, ৫/৩৫, ৫/৮৮, ২১/৯০, ৩৯/৮৫, ৫৭/২১,  
৮৩/২৬

### الأعمال أبواب الخير

১/১০ । আমলই সকল কল্যাণের দ্বার

সর্বমোট ৮৭টি আয়াত : ২/৫, ২/২৫, ২/৬২, ২/৮২, ৮/৮৫, ৮/১১৪, ৮/১৭৫, ৫/৯, ৫/৯৩,  
৫/১১৯, ৭/১৫৬, ৭/১৫৭, ৭/১৫৮, ৭/১৯৬, ৯/১২১, ১৭/৯, ১৭/১৯, ১৮/২, ১৮/৮৬, ১৮/১০৩,  
১৮/১০৭, ১৮/১১০, ১৯/৬০, ১৯/৬৩, ১৯/৭২, ১৯/৭৬, ১৯/৮৭, ১৯/৯৬, ২০/৭৫, ২০/১১২,

২১/১০১, ২১/১০২, ২২/১৪, ২২/৩০, ২২/৫০, ২২/৭৭, ২৩/১০, ২৩/১১, ২৩/৭২, ২৩/১০২,  
২৩/১১১, ২৬/৮৯, ২৬/৯০, ২৭/৮৯, ২৮/৮০, ২৮/৮৩, ২৯/৭, ২৯/৯, ২৯/৫৮, ৩০/১৫,  
৩০/৩৮, ৩১/৫, ৩১/৮, ৩২/১৭, ৩৩/৩৫, ৩৩/৭১, ৩৪/৩৭, ৩৫/১০, ৩৫/৩০, ৩৭/৬১, ৩৭/৭৪,  
৩৭/১২৮, ৩৭/১৬০, ৪০/৮০, ৪৩/৭২, ৪৬/১৬, ৫১/১৬, ৫৫/৬০, ৫৭/৭, ৫৭/১০, ৫৭/১১,  
৫৭/১৮, ৬৪/৯, ৬৯/২১, ৬৯/২৪, ৭১/৮, ৭৩/২০, ৭৭/৮৩, ৭৭/৮৮, ৭৯/৮১, ৮৪/২৬, ৮৪/২৫,  
৮৭/১৮, ৯৫/৬, ৯৮/৭, ৯৯/৭, ১০৩/৩

### الأعمال مكفرات للصغار

১/১১। আমলই সগীরাহ শুনাহর কাফফারা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৭১, ১১/১১৪, ২৮/৫৮

### عدم الإصرار على المعصية

১/১২। ধারাবাহিক পাপাচারে লিঙ্গ না হওয়া-৩/১৩৫

### من عزم الأمور

১/১৩। সুকঠিন কাজসমূহ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/১৮৬, ২১/১৭, ৪২/৮৩

### أهمية إتقان العمل

১/১৪। সুনিপুণভাবে কাজ সম্পাদনের শুরুত্ব

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৭/১৯, ২২/২৩, ২২/৩৭, ২৩/২, ৯৪/৭

### العمل بالخواتيم

১/১৫। শুভ সমাপ্তি গ্রহণযোগ্য

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২১৭, ২/২৬৬, ২৩/৬০

### التفاضل بين الأعمال

১/১৬। আমলের মধ্যে মর্যাদাগত পার্থক্য

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/২৬৩, ৯/১৯, ৯/২০, ১৭/২১, ৩৫/৩২, ৪০/৮০, ৪১/৩৪, ৪১/৪৬,  
৪৭/১৪, ৪৯/১১, ৪৯/১৩, ৪৯/১৫, ৫৬/৭, ৫৬/৮, ৫৬/৯, ৫৬/১০, ৫৬/১১, ৫৬/২৭, ৫৭/১০,  
৫৭/১৩, ৬৮/৩৫, ৯২/৮

### حاجة المسلم للعمل الصالح

১/১৭। যুমিন ব্যক্তির নেক কাজের প্রয়োজনীয়তা

সর্বমোট ৬১টি আয়াত : ২/৬২, ২/৮২, ২/২৭২, ৩/৩০, ৩/৯২, ৪/৫৭, ৪/১২২, ৪/১২৪, ৪/১৭৮,  
৫/৯, ৫/৩৯, ৫/৬৯, ৫/৯৩, ৫/১১৯, ৬/৪৮, ৬/৫৪, ৬/১৫৮, ৯/১১২, ১১/১১, ১৪/২৩, ১৬/৯৭,  
১৮/২, ১৮/১০৩, ১৯/৬০, ১৯/৬৩, ১৯/৭৬, ১৯/৯৬, ২০/৭৫, ২০/১১২, ২১/৯৪, ২১/১০১,  
২২/১৪, ২২/৩৭, ২২/৫০, ২২/৭৭, ২৩/১০২, ২৬/৮৯, ২৭/৮৯, ২৭/৯২, ২৮/৬৭, ২৯/৬,  
৩০/৮৮, ৩৫/১০, ৩৫/১৮, ৩৭/৬১, ৩৯/৪১, ৩৯/৫৫, ৪০/৮০, ৪২/২০, ৪৬/১৪, ৫১/১৬,  
৫৩/৩৯, ৬৪/৯, ৬৫/১১, ৮৪/৬, ৮৪/২৫, ৮৭/১৪, ৯৫/৬, ৯৮/৭, ৯৯/৭, ১০৩/৩

### الأجر والثواب من الله

১/১৮। আল্লাহর পক্ষ হতেই সওয়াব ও প্রতিদান

সর্বমোট ৭১টি আয়াত : ২/৬২, ২/১১২, ২/১২৭, ২/১৬২, ২/১৭৪, ২/১৭৭, ৩/১৩৬, ৩/১৭১,  
৩/১৭২, ৩/১৭৯, ৩/১৯৯, ৪/৮০, ৪/৬৬, ৪/৬৭, ৪/৭৪, ৪/৯৫, ৪/১১৪, ৪/১৩৪, ৪/১৪৬,

৮/১৫২, ৮/১৬২, ৫/৯, ৮/৮, ৮/২৮, ৯/২২, ৯/১২০, ৯/১২১, ১০/৭২, ১১/১১, ১১/২৯, ১১/৫১, ১১/১১৫, ১২/৫৬, ১২/৫৭, ১২/৯০, ১৬/৮১, ১৬/৯৬, ১৬/৯৭, ১৮/২, ১৮/৩, ২৬/১০৯ ২৬/১২৭, ২৬/১৪৫, ২৬/১৬৪, ২৬/১৮০, ২৯/২৭, ২৯/৫৮, ৩৩/২৯, ৩৩/৩১, ৩৩/৩৫, ৩৩/৮৮, ৩৪/৮৭, ৩৫/৭, ৩৬/১১, ৩৬/২১, ৩৮/৮৬, ৪৮/১০, ৪৮/১৬, ৪৮/২৯, ৪৯/৩, ৫৭/৭, ৫৭/১১, ৫৭/১৮, ৬৪/১৫, ৬৫/৫, ৬৭/১২, ৬৮/৩, ৬৮/৪৬, ৭৩/২০, ৮৪/২৫, ৯৫/৬

**الهداية من الله**

১/১৯। আল্লাহর পক্ষ হতেই হিদায়াত

সর্বমোট ১২৮টি আয়াত :

**ال توفيق من الله**

১/২০। আল্লাহর পক্ষ হতেই তাওফীক বা সামর্থ্য

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৩৫, ১১/৮৮

**رفع الحرج عن المسلمين**

১/২১। মুসলিমদেরকে সংকীর্ণতা থেকে মুক্ত করা

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ২/১৭৩, ২/২৩৯, ৫/৬, ৫/৯৩, ৫/১০১, ৬/১৫২, ৭/৮২, ৮/৬৬, ৯/৯১, ২০/২, ২২/৭৮, ২৩/৬২, ২৪/১০, ৪৯/৭, ৫৮/১৩, ৬৪/১৬, ৬৫/৭, ৭৩/২০

**الاقتصاد في الأعمال**

১/২২। আমলে মধ্যম পছন্দ অবলম্বন

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/২৮৬, ৬/১৪১, ৭/৮২, ২৫/৬৭, ৭৩/২০

**الأخذ بالرخصة**

১/২৩। অনুমতির পথ অবলম্বন করা-২৩/৬২

**الأعمال التي تزحر عن النار**

১/২৪। যে আমলসমূহ জাহান্নাম হতে মুক্তি দিবে।

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/২৫, ৩/১০৩, ৩/১৯৮, ৫/৬৫, ৯/১১১, ১১/২৩, ৬৪/৯, ৯০/১৩, ৯০/১৪, ৯০/১৫, ৯০/১৬, ৯২/১৮

**بذل الوعظ في طاعة الله**

১/২৫। আল্লাহর আনগর্তে সর্বাত্মক প্রচেষ্টা চালানো

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২/৬৩, ২/৯৩, ২/২০৭, ২/২০৮, ৩/১০২, ৭/১৪৪, ৭/১৬৪, ৭/১৭০, ৭/১৭১, ১৯/১২২, ২০/৮৪

**المداومة على العمل**

১/২৬। ধারাবাহিক আমলে অভ্যন্তর থাকা-৩/২০০

**ابتناء الوسيلة**

১/২৭। ওয়াসিলা (আমালে সলেহ এর মাধ্যমে) অনুসন্ধান করা-

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/৩৫, ১৭/৫৭

**عدم تحفير المعرف**

১/২৮। সৎকাজকে তুচ্ছ মনে না করা-

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২১৯, ৯৯/৭



**الإصرار على المعصية**

২/৬। পাপাচারের ধারাবাহিকতা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪৫/৮, ৫৬/৮৬, ৭১/৭

**معاقبة العصاة**

২/৭। পাপীদের পরিণতি-

সর্বমোট ২৩৪টি আয়াত :

**ما تحبط به الأعمال**

২/৮। যে কারণে আমল বিনষ্ট হয়-

সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ২/২১৭, ২/২৬৪, ৩/২২, ৩/৮৫, ৩/৯০, ৩/৯১, ৩/১১৭, ৮/২২, ৫/৫, ৫/৩৬, ৫/৫৩, ৬/৮৮, ৭/১৪৭, ৯/১৭, ৯/৫৩, ৯/৫৪, ৯/৬৯, ১১/১৬, ১৮/১০৫, ৩৩/১৯, ৩৯/৬৫, ৮৭/৯, ৮৭/২৮, ৮৭/৩২, ৮৭/৩৩, ৮৯/২

**تجاوز الله عن العصاة**

২/৯। পাপীদের ব্যাপারে আল্লাহর ছাড়-

সর্বমোট ৪১টি আয়াত : ২/(৫২, ৫৮, ৬৪, ২৮৪, ২৮৬) ৩/(১৫৫, ১৯৩, ১৯৫) ৪/(৩১, ৪৮, ৬৪, ১১০, ১১৬, ১২৯, ১৪৬, ১৪৯, ১৫৩) ৫/(১২, ৩৪, ৬৫) ৬/৫৪ ৭/(১৫৩, ১৬১), ৮/৭০, ৯/৬৬, ১৬/১১৯, ২৩/৭৫, ২৯/২১, ৩৩/২৪, ৩৯/৩৫, ৪২/৩০, ৪২/৩৪, ৪৬/১৬, ৪৬/৩১, ৪৭/২, ৪৮/৫, ৫৭/২০, ৬৪/৯, ৬৫/৫, ৬৬/৮

**الدعاء بمحفرة الذنوب**

২/১০। ক্ষমা প্রার্থনার দু'আ-

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/২৮৫, ২/২৮৬, ৩/১৬, ৩/১৩৫, ৩/১৪৭, ৩/১৯৩, ৭/২৩, ৭/১৫১, ৭/১৫৫, ১১/৮৭, ৫৯/১০, ৬০/৫, ৬৬/৮

**حمل الأوزار**

২/১১। পাপ বহন করা-

সর্বমোট ৫২টি আয়াত : ২ (১২৩, ১৩৪, ১৩৯, ১৪১), ৪/(৮৫, ১১, ১২), ৬/৩১, ৬/১৬৪, ১০/২৩, ১০/৮১, ১০/১০৮, ১১/৩৫, ১৪/৫১, ১৬/২৫, ১৬/৩৪, ১৭/৭, ১৭/১৫, ২০/১৫, ২০/১০১, ২২/১০, ২৪/৫৪, ২৭/৯২, ২৯/১২, ২৯/১৩, ৩০/৪৪, ৩১/১২, ৩৪/২৫, ৩৪/৩৩, ৩৪/৫০, ৩৫/১৮, ৩৫/৩৯, ৩৬/৫৪, ৩৭/৩৯, ৩৯/৭, ৩৯/৩১, ৪০/১৭, ৪০/২৮, ৪১/৮৬, ৪২/১৫, ৪৫/১৪, ৪৫/১৫, ৪৫/২২, ৪৫/২৪, ৪৬/১৯, ৪৬/২০, ৫০/২৯, ৫২/১৬, ৫২/২১, ৫৩/৩৮, ৫৩/৩৯, ৭৮/৩৮

**الجزاء من جنس العمل**

২/১২। যেমন কর্ম তেমন ফল-

সর্বমোট ১০০টি আয়াত :

**الوعيد للكفار والعصاة**

২/১৩। কাফির ও পাপীষ্ঠদের ভীতিপ্রদর্শন-

সর্বমোট ৪৬০টি আয়াত :

### العقاب على قدر المنزلة

২/১৪। গুরুত্ব অনুসারে পাপের হাস বৃদ্ধি

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৭/৭৫, ৩৩/৩০

ما تستوجب غضب الله

২/১৫। যে বদ আমল আল্লাহর ক্রোধকে অবধারিত করে দেয়-

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৩/৪, ৮/২২, ৮/৯৩, ৮/৯৭, ৪/১৫১, ৬/৩০, ৭/৭১, ৮/১৬, ২০/৮১,  
২৪/৯, ৪২/১৬, ৪৮/৬

### كيف يرى الناس ذنوبهم

৩। মানুষ কিভাবে তাদের পাপকে দেখে

غفران الله ورحمته

১/১। আল্লাহর ক্ষমা ও দয়া

সর্বমোট ৬১টি আয়াত : ৩/(৮৯, ১২৯, ১৩৫, ১৩৬, ১৯৫), ৪/(১০৬, ১১০, ১২৯, ১৫২), ৫/(৯,  
৩৪, ৩৯, ৬৫, ৭৪, ৯৮), ৬/৫৪, ৭/(১৫১, ১৫৫, ১৫৬, ১৬১), ৮/(২৯, ৬৯, ৭০), ৯/(২৭, ৭১),  
১২/৯২, ১৭/(৮, ২৫), ২০/৮২, ২৩/(৭৫, ১০৯, ১১৮), ২৭/৮৬, ২৯/(৭, ২১), ৩৩/(২৮/৭১),  
৩৬/২৭, ৩৮/২৫, ৩৯/(৩৫, ৫৩), ৪০/(৩, ৭), ৪২/২৫, ৪৪/৮২, ৪৬/৩১, ৪৮/১৪, ৪৯/৩,  
৫৩/৩২, ৫৭/(২০, ২৮), ৬১/১২, ৬৪/(৯, ১৭), ৬৫/৫, ৬৬/৮, ৭১/৮, ৭৩/২০, ৭৪/৫৬

### ضعف الإيمان

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : ঈমানের দুর্বলতা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/১৩৫, ৩/১৬৭, ৭/২০১

### صفات المؤمنين

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মুমিনদের গুণাবলী

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ৭/২০১, ৮/৭৪, ৯/১৭, ৯/২০, ১৩/২০, ১৩/২১, ১৩/২৮, ১৪/৩১, ১৫/৮২,  
১৬/৮২, ২৫/৬৩, ২৫/৬৪, ২৫/৬৫, ২৫/৬৭, ২৫/৬৮, ২৫/৭২, ২৫/৭৩, ২৫/৭৪, ২৭/৩, ২৯/৫৯,  
৫৮/২২

العلم :

## দ্বিতীয় পর্ব : ইলম

প্রথম অধ্যায় : 'ইলমের ফায়ীলাত'

দ্বিতীয় অধ্যায় : 'আলিমগণের মর্যাদা'

তৃতীয় অধ্যায় : জ্ঞানাবেষণ ও তার উপর 'আমাল'

চতুর্থ অধ্যায় : মূর্খতা ও মূর্খদের পরিণতি

পঞ্চম অধ্যায় : 'ইলমের মাজলিস'

ষষ্ঠ অধ্যায় : ইলমের তাবলীগ

সপ্তম অধ্যায় : 'ইলমের আদব'

অষ্টম অধ্যায় : 'ইলমে হাদীস'

নবম অধ্যায় : ফাতাওয়াসমূহ

দ্বাদশ অধ্যায় : বর্ষপঞ্জী

← চলমান পাতা

# العلم দ্বিতীয় পর্ব : ইলম (জ্ঞান)

فضل العلم

প্রথম অধ্যায় : ইলমের কায়েলাত

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/(২৩৭, ২৬৯), ৩/৭, ৮/১৬২, ১২/৬৮, ১৭/১০৭, ২২/৫৪, ২৭/(১৫, ৪০, ৫২) ২৮/(১৪, ৮০), ২৯/(৮১, ৪৩, ৮৯, ৫৪), ৩০/৫৬, ৩৪/৬, ৩৯/৯, ৫৫/৮, ৫৮/১১, ৯৬/৮

منزلة العلماء

দ্বিতীয় অধ্যায় : 'আলিমগণের মর্যাদা

সর্বমোট ২০টি আয়াত : ২/২৪৭, ৩/১৮, ৮/৮৩, ৫/২৩, ৬/১০৫, ৭/১৬৩, ১৭/১০৭, ২১/৭, ২২/৫৪, ২৭/(৪০, ৫২), ২৮/(১৪, ৮০), ২৯/(৮১, ৪৩, ৮৯, ৫৪), ৩৫/৬৮, ৩৯/৯, ৫৮/১১

طلب العلم والعمل به

তৃতীয় অধ্যায় : জ্ঞানাবেষণ ও তার উপর 'আমাল

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/১৫১, ৩/১৩৭, ৫/৬৩, ৭/(১৭৫, ১৭৬), ৯/১২২, ১৭/১২, ১৮/৬৬, ২০/১১৪, ৬২/৫

الجهل وعاقبة الجاهلين

চতুর্থ অধ্যায় : মূর্খতা ও মূর্খদের পরিণতি

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/(১১৯, ১৪৪)

مجالس العلم

পঞ্চম অধ্যায় : ইলমের মজলিস

العود في الحلقة

প্রথম অনুচ্ছেদ : জ্ঞানের মজলিসে বসা-৫৮/১১

مقاطعة المعلم

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : শিক্ষকের (ছাত্র হতে) বিচ্ছিন্নতা-সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৮(৭০, ৭৫, ৭৮)

تبليغ العلم

ষষ্ঠ অধ্যায় : ইলমের তাবলীগ

الشاهد يبلغ العائب

প্রথম অনুচ্ছেদ : উপস্থিত অনুপস্থিতের নিকট পৌছে দিবে

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৯/১২২, ৪৬/(২৯-৩১)

العلم فرض كفایة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ইলম অর্জন ফরযে কিফায়াহ-৯/১২২

**كتمان العلم**

ত্রৃতীয় অনুচ্ছেদ : ইলম গোপন করা

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ২/(১৪৪, ১৪৬, ১৫৯, ১৭৮), ৩/(৭০, ৭১, ৭৫, ১৮৭), ৮/(১৩৭, ১৪৬, ১৫১), ৫/(১৩, ১৫, ৪৮, ৬৩, ৬৭), ৬/১১৪, ৭/(১৬২, ১৬৯)

**آداب العلم****সপ্তম অধ্যায় : ইলমের আদব****آداب العالم**

প্রথম অনুচ্ছেদ : আলিমের আদব

**مراقبة حال السامع**

১। শ্রোতার অবস্থা বিবেচনা করা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৮/(৬৭, ৬৮, ৭৩, ৮২), ৮৭/৯

**سعة صدر العالم**

২। আলিমের হৃদয়ের প্রশংসন- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/১৯৯, ১৮/(৭২, ৭৩, ৭৫, ৭৮)

**رد العلم إلى الله**

৩। (না জানা অবস্থায়) ইলমকে আল্লাহর দিকে হাওয়ালা করা

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/৩২, ৩/(৫, ৭, ২২), ৪/(২৫, ৪৫), ৭/(৬২, ১৮৭), ১০/৮০, ১২/(৭৬, ৭৭, ৯৬), ১৬/(৭০, ৯১, ১০১, ১২৫), ১৭/(৫৪, ৫৫, ৬০, ৮৪, ৮৫), ২১/৮০

**عمل العالم بعلمه**

৪। আলিমের স্বীয় ইলম অনুযায়ী আমল করা

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/(৪৪, ১৮৮), ৭/(১৫৯, ১৮১), ৪১/৩৩, ৬১/(২, ৩), ৬২/৫

**واجبات العالم**

৫। আলিমের কর্তব্যসমূহ- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৭/(১৫৯, ১৬৪, ১৮১)

**آداب المتعلم**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : শিক্ষার্থীর শিষ্টাচারসমূহ

**احترام المعلم**

১। শিক্ষককে সম্মান প্রদর্শন- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৮/(৭০, ৭৩, ৭৫, ৭৬, ৭৮)

**الإنصات للعالم**

২। আলিমের প্রতি মনোযোগী হওয়া-

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১৮/(৭০, ৭২, ৭৩, ৭৫, ৭৬, ৭৮), ৬০/১১৪

**الصبر على تحصيل العلم**

৩। ইলম অর্জনের জন্য ধৈর্য ধারণ- ১৮/৬৯

**آداب مجلس العلم****তৃতীয় অনুচ্ছেদ :** ইলমের মজলিসের আদবসমূহ**التفسح في المجالس**

১। ইলমের মজলিসকে প্রশংস্করণ-৫৮/১১

**آداب النجوى**

২। কানাঘুষা করার আদব- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৫৮/(৮, ১২, ১৩)

**رد المعلم إذا أخطأ**

৩। শিক্ষকের ভুল হলে তা শধরে দেয়া-১৮/(৭১, ৭৪, ৭৭)

**التعليم عن طريق السؤال**

৪। প্রশ্ন করার মাধ্যমে শিক্ষাদান

সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ২/২১৫, ৬/(৪৬, ৪৭, ৬৩, ৮১), ৭/(৯৭-১০০), ১৮/১০৩, ২৩/(৮৪, ৮৬, ৮৮, ১১২), ২৬/(৭২, ৭৩, ২২১), ২৭/(৬০-৬৪), ৬১/(২, ১০), ৮৩/(৮, ১৯)

**علم الحديث****অষ্টম অধ্যায় : ইলমে হাদীস****منزلة السنة****প্রথম অনুচ্ছেদ :** সুন্নাতের মর্যাদা

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ৪/(৫৯, ৬৫, ৬৯), ৭/১৫৮, ৮/(১, ২০, ২৪, ৮৬), ৯/৭১, ১৬/৮৮, ২৪/৫৬, ৩৩/(২১, ৩৬), ৪৭/৩৩, ৫৮/১৩, ৫৯/৭, ৬৪/১২

**التمسك بالحديث****দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ :** হাদীসকে আঁকড়ে ধরা

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৩/(৩২, ১৩২), ৮/(৬৫, ৬৯), ৭/১৫৭, ৮/(১, ২০, ২৪, ৮৬), ৯/৭১, ২৪/৫৬, ৩৩/২১, ৪৭/৩৩, ৫৮/১৩, ৫৯/৭, ৬৪/১২

**التبث من الحديث****তৃতীয় অনুচ্ছেদ :** হাদীসের প্রতি আস্থাবান হওয়া- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৮৩, ৪৯/৬**كراهية الاختلاف في الحديث****চতুর্থ অনুচ্ছেদ :** হাদীসের ব্যাপারে মতবিরোধ করা অপছন্দনীয় হওয়া-৪/৮৮**الفتاوى****নবম অধ্যায় : ফাতাওয়াসমূহ****التحليل والتحريم****প্রথম অনুচ্ছেদ :** হালাল ও হারাম করণ**الدرج في التحرير**

১। পর্যায়ক্রমে হারাম করণ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২১৯, ৪/৮৩

**وضوح الحلال والحرام**

২। হালাল ও হারামের সুস্পষ্টতা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/১৭৩, ৪/(১৩,২৬), ২৪/১

**امتثال أوامر الله ورسوله**

৩। আল্লাহ ও তাদীয় রসূলের নির্দেশ পালন

সর্বমোট ৯০টি আয়াত :

**الابتعاد عن الشبهات**

৪। সংশয় পরিহার করা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/১০০, ৭/১৯৯

**التحايل في الحرام**

৫। হারাম থেকে বাঁচার চাতুরতা- ৭/১৬৩

**تحريم الحلال وتحليل الحرام**

৫। হারামকে হালাল করা ও হালালকে হারাম করা

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৩/৯৩, ৮/২, ৫/(৮৭,১০৩)- ৬/(১৩৮-১৪০, ১৪৩, ১৪৪, ১৫০), ৭/(৩২, ৮১), ৯/৩৭, ১০/৫৯, ১৬/(৩৫, ১১৬), ৬৬/১, ৬৮/১২

**آداب الفتيا**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ফাতাওয়ার আদব

**عدم التعجل بالفتوى**

১। ফাতাওয়ার ব্যাপারে তাড়াহড়া না করা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ১৭/৩৬

**الإفتاء بغير علم**

২। বিনা জ্ঞানে ফাতাওয়া প্রদান

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১৭/৩৬, ১৮/২২, ২২/(৩,৮), ৩১/২০, ৪০/(৩৫,৫৬)

**عمل المفتى بفتواه**

৩। মুফতীর ফাতাওয়া অনুযায়ী আমল করা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/৮৮, ৭/(১৫৯,১৮১), ৪১/৩৩, ৬১/(২,৩), ৬২/৫

**آداب السؤال**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : প্রশ্ন করার আদব

**طرح المسألة على أهل العلم**

১। বিদ্঵ানগণকে মাসআলাহ জিজ্ঞেস করা

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/২১৫, ৮/৮৩, ৮/(১২৭,১৭৬), ১২/(৮৩,৮৬), ১৬/৮৩, ২১/৭

**التكلف في السؤال**

২। প্রশ্ন করতে সংকোচ বোধ করা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৫/(১০১,১০২), ৭/১৮৭, ১০/১৪৮, ৪৯/৭, ৭৯/৮২

← চলমান পাতা

**آداب الإجابة**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : উভর দানের আদব

توجيه السائل إلى ما فيه فائدة

১। প্রশ্নকারীকে ভাল কিছুর দিক নির্দেশনা দেয়া

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ২/(১৫, ১৭, ১৯, ২২, ১৮৯, ২১৫, ২১৯, ২২০, ২২২), ৫/৮, ৭/১৮৭, ৮/১,  
১৭/৮৫, ১৮/৮৩, ২০/১০৫

الإجابة بالدليل العملي

২। ইলমী দলীল সহকারে উভর প্রদান-৫/৩১

**الرؤيا****দশম অধ্যায় : স্বপ্ন****أنواع الرؤيا**

প্রথম অনুচ্ছেদ : স্বপ্নের প্রকারভেদ

الرؤيا من الله

১। স্বপ্ন আল্লাহর পক্ষ হতে

**الرؤيا يوسف**

১/১। ইউসুফ (ع)-এর স্বপ্ন

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১২/(৪, ৫, ১০০)

**تعبير الرؤيا**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : স্বপ্নের তা'বীর

وقوع الرؤيا بعد تعبيرها

১। স্বপ্নের তা'বীরের পর তা সংঘটিত হওয়া-১২/৪১

**الطب****একাদশ অধ্যায় : চিকিৎসা বিজ্ঞান****المرض**

প্রথম অনুচ্ছেদ : রোগ

الدعاء في المرض

১। অসুস্থতায় দু'আ-২১/৮৩

**التداوي**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : চিকিৎসা গ্রহণ

الشفاء

১। আরোগ্য

الشفاء شفاء الله

১/১ আল্লাহর শিফাই হচ্ছে প্রকৃত শিফা-২৬/৮০

**التدواى بالمحرم**

২। হারাম বস্তুদ্বারা চিকিৎসা

**أدوية محرمة**

২/১। হারাম ঔষধসমূহ- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/১৩১, ২৭/৮৭

**الطيرة والهامة**

ক) অশুভ আলামত ও কুসাইত-১১৩/৫

**أنواع من الأدوية**

৩। ঔষধের প্রকারভেদ

**علاج الحسد**

৩/১। হিংসার চিকিৎসা-১৬/৬৯

**التدواي بالعسل**

৩/২। মধুর মাধ্যমে চিকিৎসা-২৬/২২৩

**التدواي بالكهانة**

৪। জ্যোতিষ শাস্ত্রের মাধ্যমে চিকিৎসা

**كتب الكهان**

৪/১। গণকদের মিথ্যা-১১৩/৮

**السحر والتدواي**

৫। যাদু ও চিকিৎসা

**التدواي من السحر**

৫/১। যাদু দ্বারা চিকিৎসা-১১৩/৮

**الكشف عن السحر واستخراجه**

৫/২। যাদু সম্পর্কে অবহিত হওয়া ও তার অপসারণ-১১৩/৮

**الصرع**

৫/৩। মৃগী রোগ-২/২৭৫

### **حساب السنين**

### **দ্বাদশ অধ্যায় : বর্ষপঞ্জী**

**السنة اثنا عشر شهرا**

প্রথম অনুচ্ছেদ : বার মাসে এক বছর-৯/৩৬

**الأشهر المحرمة**

ত্বিতীয় অনুচ্ছেদ : হারাম মাসসমূহ- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/১৯৪, ৫/৯৭, ৯/৩৬, ৯/৩৭

**وسيلة معرفة الأيام والسنين**

ত্ত্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দিন ও বর্ষসমূহকে জানার উপায়

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/৯৬, ১০/৫, ১৭/১২, ৩২/৫, ৭০/৮

الأمم السابقة  
তৃতীয় পর্ব : পূর্ববর্তী উম্মাত

প্রথম অধ্যায় : সৃষ্টির সূচনা

দ্বিতীয় অধ্যায় : নাবীগণ

তৃতীয় অধ্যায় : নাবীগণের কর্তব্যসমূহ

# الأمم السابقة

## তৃতীয় পর্ব : পূর্ববর্তী উম্মাত

### بَدْءُ الْخَلْقِ

### প্রথম অধ্যায় : সৃষ্টির সূচনা

خلق ما سوى الإنسان

প্রথম অনুচ্ছেদ : মানুষ ব্যতীত অন্যকিছু সৃষ্টি করা

خلق العرش

১। آرَأَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ - سَرْمَوْتُ ٣٧ آযَاتٍ : ١/٥٤، ١٣/٢، ٢٥/٥٩

ما جاء في الكرسي

২। كُرْسِيٌّ سَمْ�র্কিতٌ بِبَرَارَةٍ - ٢/٢٥٥

خلق اللوح

৩। لَا وَهُوَ مَا هُنَّ يَعْمَلُونَ - سَرْمَوْتُ ٤٨ آযَاتٍ : ١٣/٣٩، ١٧/٥٨، ٢٠/٥٢، ٨٥/٢٢

خلق السموات والأرض

৪। أَكَانَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ مُجْدَدٌ - ٥١ آযَاتٍ :

سَرْمَوْتُ ٥١ آযَاتٍ :

خلق الجبال

৫। فَلَمَّا قَدِمَ رَبُّ الْجَمَادِ - سَرْمَوْتُ ٦٦ آযَاتٍ : ١٣/٣، ١٦/١٥، ٩٧/٢٧، ٩٨/٧، ٩/٣٢، ٨٨/١٩

خلق البحار والأنهار

৬। سَمَّا السَّمَاءَ وَنَزَّلَ الْأَرْضَ - ٧٦ آযَاتٍ :

سَرْمَوْتُ ٧٦ آযَاتٍ : ١٣/٣، ١٦/(١٨، ١٥)، ٢٥/٥٣، ٢٧/٦١، ٨٥/١٢، ٥٥/٢٢

خلق الحيوان

৭। أَنْشَأَ الْجِنَّاتَ - ١٢٧ آযَاتٍ :

سَرْمَوْتُ ١٢٧ آযَاتٍ : ٢/(١٦٤، ٢٥٩)، ٣/١٨، ١٦/٥، ٢٢/١٨، ٢٨/٨٥، ٣٥/٢٨، ٨٠/٩٩،

٨٢/١١، ٨٢/٢٩، ٨٣/١٢، ٨٧/١٢

خلق الحشرات

৮। كَيْدَنْدَنْ - ٣٧ آযَاتٍ :

سَرْمَوْتُ ٣٧ آযَاتٍ : ١٦/٦٨، ٢٢/٧٣، ٣٨/١٨

خلق الكائنات المائية

৯। أَنْشَأَ الْأَنْهَارَ - ٣٧ آযَاتٍ :

سَرْمَوْتُ ٣٧ آযَاتٍ :

১০। سَرْمَوْتُ ٣٧ آযَاتٍ :

### خلق النبات

১১। উদ্ভিদগত সৃষ্টি-

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/২৬১, ৬/(৯৯, ১৪১), ১৩/৮, ১৬/(১১, ৬৭), ১৭/৯১, ১৮/৩২, ৩৪/১৬, ৫০/১০, ৫৫/(১১, ১২), ৮৬/১২, ৯৫/১

### خلق البلدان

১২। শহর নগর সৃষ্টি

#### فضل مكة والحرم المكي

১২/১। মাক্কাহ ও মাক্কাহ'র হারামের মর্যাদা

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/(৯৬, ৯৭), ১৪/৩৫, ২৭/৯১, ২৮/৫৭, ২৯/৬৭, ৯০/১, ৯৫/৩

#### فضل بيت المقدس والشام

১২/২। বাইতুল মুকাদ্দাস ও শামের মর্যাদা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৭/১, ২১/৭১, ২১/৮১

#### فضل مصر

১২/৩। মিসরের মর্যাদা- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১০/৮৭, ১২/(২১, ৯৯), ৪৩/৫১

### ماجاء في النجوم

১৩। তারকারাজী সম্পর্কিত বিবরণ

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৬/৯৭, ৭/৫৪, ১৬/(১২, ১৬), ৮১/(১৫, ১৬), ৮২/(১-৩)

### ماجاء في الرياح

১৪। বায়ু সম্পর্কিত বিবরণ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/১৬৪, ৩৪/১২, ৪৫/৫, ৫১/(১, ৮১, ৮২), ৭৭/(১, ২)

### خلق الشمس والقمر

১৫। সূর্য ও চন্দ্র সৃষ্টি- সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৭/৫৪, ১৬/১২, ২১/৩৩, ৩৬/৩৯, ৯১/(১, ২)

#### صفة الشمس والقمر

১৬। সূর্য ও চন্দ্রের বিবরণ- সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৬/৯৬, ১০/৫, ১৩/২, ১৪/৩৩, ১৬/১২, ৮৭/১৩

### ماجاء في السحاب والغيوم

১৭। মেঘ-বাদল সম্পর্কিত- সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/(১৯, ২০, ১৬৪), ৭/৫৭, ১৩/১২, ২৪/৮৩, ৮৩/১১, ৫১/২, ৭৮/১৪

### خلق الليل والنهار

১৮। রাত ও দিন সৃষ্টি-

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/১৬৪, ৩/২৭, ৬/(১, ৯৬), ৭/৫৪, ১৩/৩, ১৬/১২, ১৭/১২, ২১/৩৩, ২৪/৮৮, ২৭/৮৬, ২৮/(৭১, ৭৩), ৩৬/৩৭, ৭৮/১০, ৭৯/৩৯, ৮১/(১৭, ১৮), ৮৯/৮, ৯১/(৩, ৮)

## خلق الجن

دِيْنِيَّيْ أَنْوَعْشَدْ : جِنْ سُعْتِي

خلق الجن من مارج من نار

١ | جِنْ سُعْتِي أَغْنِيَشِخَا هَتَّه

سَرْمَوْت ٨টি আয়াত : ১/১২, ১৫/২৭, ৩৮/৭৬, ৫৫/১৫

## طرد إبليس من رحمة الله

تَّقْيَيْ أَধْيَّاَيْ : آلَّاَهُرَ رَحْمَةَ اللَّهِ هَتَّه

أَمْرَ الْمَلَائِكَةِ بِالسَّجْدَةِ لَآدَمَ

١ | آدَمَرَ جَنَّ فَرِئَشَاتَادِرَ پَرِتِيَ سَاجَدَاهَرَ نِيرَشَ

سَرْمَوْت ٦টি আয়াত : ২/৩৪, ৭/(১১, ১২), ১৫/২৯, ১৭/৬১, ৩৮/৭২

اسْكَبَارِ إِبْلِيسِ وَمَجَادِلَتِهِ

٢ | إِبْلِيسِ إِلَيْ بَوْدِينَ وَتَارَ بِيَتِكَ

سَرْمَوْت ١٦টি আয়াত : ২/৩৪, ৭/(১১-১৪), ১৫/(৩১-৩৩, ৩৯), ১৭/(৬১, ৬২), ১৮/৫০, ২০/১১৬, ৩৮/(৭৪-৭৬)

طرد إبليس ولعنه إلى يوم الدين

٣ | إِبْلِيسِ كِيَيَاَمَتِ پَرْسَتِ تَارِ عَوْপَرِ أَبِيْسَمْسَأَتِ

سَرْمَوْت ١٧টি আয়াত : ২/৩৪, ৮/১১৮, ৭/(১৩-১৫, ১৮), ১৫/(৩৪-৩৮), ১৭/৬৩, ৩৮/(৭৭-৮০)

وعيد الشيطان لابن آدم

٤ | آدَمَرَ سَتَانَدِرَ پَرِتِيَ شَيَّاتَانَেِرَ هَمَكِيَ وَوَيَادَا | سَرْمَوْت ৯টি আয়াত : ৮/(১১৮, ১১৯), ৭/(১৬, ১৭), ১৫/৩৯, ১৭/(৬২, ৬৪), ২০/১১৭, ৩৮/৮২

الأنبياء

## دِيْنِيَّيْ أَধْيَّاَيْ : نَارِيَغَণ

### اختيار الأنبياء

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের মনোনয়ন

سَرْمَوْت ৪৮টি আয়াত : ২/১২৮, ৩/(৩৩, ৩৯, ৪৫, ১৫৯, ১৬১, ১৭৯), ৬/(৮৩-৮৭, ৮৯, ১২৮), ৭/(৬১, ৬৩, ৬৭-৬৯, ৭৩, ৮৫, ১০৩, ১০৫, ১৪৪), ১২/(৬, ২৩, ২৮, ১০৯), ১৪/১১, ১৬/(২, ১২১), ১৯/৫৮, ২০/৮১, ২১/(৮৫, ৮৬), ২২/৭৫, ২৬/(১৩, ১১৪), ২৮/(১৪, ২৬, ৪৭, ৪৮), ৪০/১৫, ৪২/১৩, ৬২/২, ৬৮/৫০, ৮১/২৪, ৯৩/৭

شهادة الله على صدق الأنبياء

دِيْنِيَّيْ أَنْوَعْشَدْ : نَارِيَغَণেِرَ سَتَّবَادِিতَا سَمَّকَেِ آلَّاَهُرَ سَاكِ

سَرْمَوْت ৫টি আয়াত : ৪/(৮, ১৬৬), ১৩/৮৩, ১৭/৯৬, ৪৮/২৮

شهادة الأنبياء على قومهم

تَّقْيَيْ أَنْوَعْشَدْ : آপনَ كَوْমَেِرَ بِিরَكَدَهَ نَارِيَغَণেِرَ سَاكِ

سَرْمَوْت ৪টি আয়াত : ৪/(৪১, ১৫৯), ১৬/(৮৪, ৮৯)

**خصائص الأنبياء****চতুর্থ অনুচ্ছেদ :** নাবীগণের বৈশিষ্ট্যসমূহ**معاتبة الله النبي****১।** নাবীকে আল্লাহর তিরক্ষার

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৬/৫২, ৮/(৬৭, ৬৮), ৯/(৮৩, ১১৩), ৩৩/৩৭, ৬৬/১, ৮০/১

**كلنبي حواريون وأصحاب****২।** প্রত্যেক নাবীর জন্য শিষ্য ও সঙ্গী

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/৫২, ৫/১১, ২০(২৯-৩২), ৫৮/২৭, ৬১/১৪

**بطانة الأنبياء****৩।** নাবীগণের সঙ্গী সাথী

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২০/(২৯-৩২)

**صفات النبوة****৪।** নুরুওয়াতের গুণাবলী**صبر الأنبياء****৪/১।** নাবীগণের ধৈর্য

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ৩/(২১, ১৮৪), ৫/(৮১, ৮৯, ৯০), ১২/(১৮, ৩২, ৩৩, ৮২, ৫০, ৮৩, ১১০), ১৩/৩২, ১৪/১২, ১৭/(৮৭, ৮৮, ৯৮), ১৮/৬৯, ২০/(৫৬, ১৩০), ২১/(৮৪, ৮৫), ২৫/২০, ২৮/(২৪, ৮৯)

**الأنبياء على لسان أقوامهم****৪/২।** নাবীগণ তাদের জাতির ভাষায় প্রেরিত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৪/৮, ২০/২৮**أتباع الأنبياء****৫।** নাবীগণের অনুসারী

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৩/(৫২, ৫৩, ৬৮, ১৪৬), ৬/৫২, ১০/(৮৩, ৮৫), ৩৫/১৮, ৫৭/২৭, ৬০/৮

**رؤيا الأنبياء وحي****৬।** নাবীদের স্বপ্ন হচ্ছে ওয়াহী। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১৭/৬০, ৩৭/(১০২, ১০৫), ৪৮/২৭**نسب الرسل****৭।** রসূলগণের বংশকূল

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৩/(৩৩, ৩৪), ৮/৫৪, ৬/(৮৪-৮৭), ১২(৬, ৮৮), ১৯/৫৮, ২৯/২৭, ৩৮/(৩০, ৮৫), ৫৭/২৬

**عرض الأنبياء للبلاء****৮।** নাবীগণের বিপদের সম্মুখীন হওয়া

সর্বমোট ১৯৯টি আয়াত : ২/(৮৭, ৯১), ৩/৫৪, ৫/(৮৯, ১১০), ৬/(১০, ২৫, ৩৩, ৩৪, ১১২), ৭/(৬০, ৬১, ৬৬, ৬৭, ৭৭, ৮২, ৮৮, ৯০, ১০৯, ১২৭, ১৩১), ৮/৩০, ৯/(৮০, ৬১), ১০/(৬৫, ৭১, ৭৬, ৭৮), ১১/(১২, ২৭, ৩২, ৫৩-৫৫, ৮৮), ১২/(২৩, ২৫-২৮, ৩২, ৩৩, ৩৫, ৪২, ৭৭,

১১০), ১৩/৩২, ১৪/(৯, ১২, ১৩), ১৫/(৬, ১১, ৬৮, ৭১, ৮০, ৯০, ৯৫, ৯৭), ১৬/(১০১, ১২৬, ১২৭), ১৭/(৮৭, ৮৮, ৯৯, ৭৩, ৭৬, ৯৬, ১০১, ১০৩), ১৮/১০৬, ১৯/৮৬, ২০/(৮৫, ৫৭, ৫৮, ৬৩, ৬৪, ৬৭, ১৩০), ২১/(৩, ৫, ৩৬, ৮১, ৫৫, ৬১, ৬৮, ৭৪, ৭৬, ৮৭), ২২/(৮০, ৮২-৮৮, ৬৮), ২৩/(২৪, ২৫, ৩৩, ৩৪, ৩৮, ৯০), ২৫/(৪, ৫, ৭-৯, ২০, ৩১, ৩৭, ৮১, ৮২, ৫২), ২৬/(১৪, ২৭, ২৯, ৩৪, ৩৫, ১১১, ১১২, ১১৬, ১১৭, ১৪১, ১৫৩, ১৫৪, ১৬০, ১৬৭, ১৬৯, ১৭৬, ১৮৫-১৮৭), ২৭/(১৩, ৮৭, ৮৯, ৫৬, ৭০), ২৮, (২৪, ৩৬, ৮৮), ২৯/(২৪, ২৯, ৩০), ৩৩/৬৯, ৩৪/(৩৪, ৮৩), ৩৫/(৪, ২৫), ৩৬/(১৪, ১৫, ১৮, ৩০, ৬৯), ৩৭/(৩৬, ৯৬, ১০৬), ৩৮/(৪, ৬, ৭, ৮, ১৪), ৪০/(৫, ২৪-২৬, ২৮, ৩৭), ৪৩/(৭, ৩০, ৫২, ৫৩), ৪৮/১৪, ৪৬/(৮, ২২), ৫০/(১২-১৪), ৫১/(৩৯, ৫২), ৫২, (৩০, ৩৩), ৫৪/(২, ৯, ১৮, ২৩-২৫, ৩৩), ৬০/১, ৬১/৫, ৬৮/(২, ৫১), ৬৯/(৮১, ৮২), ৭২/১৯, ৮১/২২, ৯১/১৪, ৯৬/(৯-১১), ১০৮/৩, ১১১/৮

### أَهَامُ الْأَنْبِيَاءِ بِالسُّحْرِ وَالْجُنُونِ

৯। নাবীগণকে যাদুকর ও পাগল অপবাদ দেয়া

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৫/১১০, ৭/১০৯, ১১/৫৪, ১৭/১০১, ২৩/২৫, ২৬/(২৭, ৩৪, ৩৫, ৮৯, ১৫৩, ১৮৫), ২৮/(৩৬, ৮৮), ৫৪/৯, ৬১/৬

### عِصْمَةُ الْأَنْبِيَاءِ

১০। নাবীগণের নিষ্পাপ হওয়া। সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৭/১০৫, ৯/৮৩, ১২/(২৩, ২৪), ১৭/৭৮, ২২/৫২, ৩৮/৮৬, ৩৯/৬৫, ৫৩/(২-৪), ৬৯/৮৪, ৮০/১

### بِشَرِيَّةُ الْأَنْبِيَاءِ

১১। নাবীগণের মানব হওয়া

সর্বমোট ৫২টি আয়াত : ৩/(৭৯, ১৪৪, ১৬৪), ৮/১৭১, ৫/৭৫, ৬/৫০, ৭/(৬৩, ৬৯, ১৫০, ১৫৪, ১৮৮), ৯/(৮৩, ১২৮), ১০/২, ১১/(৩১, ৫০), ১২/১০৯, ১৩/৩৮, ১৪/(১০, ১১), ১৬/৮৩, ১৭/(৯৩-৯৫), ১৮/১১০, ২০/৬৭, ২১/(৭, ৮, ৩৪), ২৩/(২৪, ২৫, ৩৩, ৩৪, ৮৭, ৫১), ২৫/(৭, ২০), ২৬/১৮৬, ২৭/১০, ২৮/(১৮, ৩৩), ২৯/৩৩, ৩৬/১৫, ৩৯/৩০, ৪১/৬, ৪২/৫১, ৪৩/৫৯, ৫০/২, ৫৪/২৪, ৬২/২, ৬৪/৬

### السعي للكسب والتجارة

১২। উপার্জন ও ব্যবসার প্রচেষ্টা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৮২, ২৫/৮৭

### مَعْجزَاتُ الْأَنْبِيَاءِ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের মু'জিয়াসমূহ

### تَأْيِيدُ الْأَنْبِيَاءِ بِالْمَعْجزَاتِ

১। মু'জিয়া দ্বারা নাবীগণকে সাহায্যকরণ

সর্বমোট ৮১টি আয়াত : ২/(৬০, ৮৭, ৯২, ৯৯), ৩/(৮৯, ৫০, ৫৫, ১৮৩, ১৮৪), ৫/(১১০, ১১৫), ৭/(৭৩, ৮৫, ১০১, ১০৩, ১০৫-১০৮, ১১৭, ১৬০, ১৭১), ৯/৭০, ১০/(১৩, ৭৪, ৭৫), ১১/(৬৮, ৯৬), ১২/(৯৩, ৯৬), ১৪/(৫, ১১), ১৫/৮১, ১৬/৮৮, ১৭/(৫৯, ১১০), ২০/(১৭-২২, ৮৭, ৬৯, ৭৭), ২৩/৮৫, ২৬/(১৫, ৩০, ৩২, ৩৩, ৪৫, ৬৩, ১৫৫, ১৫৬), ২৭/(১০, ১২, ৩৬, ৩৭), ২৮/৩২, ৩৫/২৫, ৪০/(২২, ২৩, ২৮, ৩৪, ৫০, ৭৮, ৮৩), ৪৩/(৮৬, ৮৮), ৪৮/(১৯, ৩৩), ৫১/৩৮, ৫৪/(২৭, ২৮), ৫৭/২৫, ৫৮/৫, ৬১/৬, ৬৪/৬, ৭২/২৭, ৭৯/২০, ৯১/১৩

**الحكمة من تنزيل المعجزات**

২। مُعْجِزَةُ نَبِيٍّ مُّصَدَّقٍ | سَرْمَوْت ۱۱۳ | آيَات ۲/(۱۱۸, ۲۸۸), ۳/(۴۹, ۵۰), ۱۸/۵, ۱۹/۵۹, ۲۶/۶۷, ۲۸/۳۲, ۸۸/(۱۹, ۳۳), ۵۸/۵

**موقف الناس من المعجزات**

৩। مُعْجِزَةُ مَسْكِنِ الْمُنْبَهِ | مَنْعَلِ الرَّحْمَنِ

سَرْمَوْت ۳۹ | آيَات ۲/(۸۷, ۹۲, ۹۹), ۳/(۸۶, ۱۸۸), ۸/۱۵۳ ۵/۱۱۰, ۶/(۵, ۲۱, ۲۵), ۷/(۹۹, ۱۰۳, ۱۰۹, ۱۱۱, ۱۱۲, ۱۲۳, ۱۳۲, ۱۳۶, ۱۸۶), ۹/۹۰, ۱۰/(۱۳, ۳۸, ۳۹, ۹۸-۹۹), ۱۳/۲۹, ۱۵/۸۱, ۳۰/۵۸, ۸۳/(۸۷, ۸۸), ۵۸/۵, ۶۸/۶, ۹۸/۲۸, ۹۹/(۲۱, ۲۲)

**عطاء الله للأنبياء**

৪। نَبِيٌّ مُّصَدَّقٌ | سَرْمَوْت ۱۰۳ | آيَات ۶/۸۴, ۱۱/۶۳, ۱۹/(۴۹, ۵۰, ۵۳), ۲۱/(۹۲, ۹۰), ۲۹/۲۹, ۳۸/(۳۰, ۸۳)

**تبنيت الله للأنبياء**

৫। أَنَّا نَحْنُ نَخْلُقُ الْأَنْبِيَاءَ | سَرْمَوْت ۷ | آيَات ۱۱/۳۶, ۱۷/۹۸, ۲۶/(۱۵, ۵۲, ۶۲, ۶۳), ۲۸/۳۵

**فضيل الأنبياء بغضهم على بعض**

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : নাবীগণের একজনকে আরেকজনের উপর মর্যাদা প্রদান

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ۲/۲۵۳, ۳/۳۳, ۱۷/۵۵

**ميثاق الله على الأنبياء**

সপ্তম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের প্রতি আল্লাহর প্রতিশ্রূতি

সর্বমোট ২টি আয়াত : ۳/۸۱, ۳۳/۷

**كيفية نزول الوحي على الأنبياء**

অষ্টম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের উপর ওয়াই অবতরণের পদ্ধতি

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ۸۲/۵۱, ۵۳/(۸, ۹)

**اختلاف شرائع الأنبياء**

নবম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের শরীয়তের পার্থক্য

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ۳/(۳۵, ۵۰, ۱۸۳), ۶/۱۸۶, ۷/۱۵۷, ۱۹/۲۶, ۲۲/(۳۸, ۶۷), ۵۷/۲۷

**أولو العزم من الرسل**

দশম অনুচ্ছেদ : দৃঢ় প্রত্যয়ী রসূলগণ | সর্বমোট ২টি আয়াত : ۳۳/۷, ۸۶/۳۵

**قصص الأنبياء**

একাদশ অনুচ্ছেদ : নাবীগণের কিসসা

**آدم عليه السلام**

১। آدم آলাইহিস سالم

**آدم أبو البشر**

১/۱। آدم (ﷺ) মানব জাতির পিতা।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ۲/۳۰, ۸/۱, ۶/۹۸, ۷/۱۸۹, ۱۵/۲۹

**خلق آدم وذریته**

১/২। আদম ও তার সত্তান-সন্ততি সৃষ্টি। সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ২/(২৮, ৩০), ৪/১, ৬/(২, ৯৮), ৭/(১১, ১২, ১৮৯), ১৫/(২৬, ২৮, ২৯, ৩০), ১৯/৬৭, ৩২/৭, ৩৯/৬, ৪৯/১৩, ৫৫/(৩, ১৪), ৬৭/২৩, ৭৬/১, ৮০/(১৮-২০), ৯১/৮, ৯২/৩, ৯৬/২

**طينة آدم**

১/৩। আদমের গঠন প্রকৃতি

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/৫৯, ৬/২, ১১/৬১, ১৫/(২৬, ২৮, ২৯, ৩০), ৭১/১৭

**تعليم آدم الأسماء كلها**

১/৪। আদমকে সকল কিছুর নাম শিক্ষাদান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(৩১, ৩৩)

**سجود الملائكة لآدم**

১/৫। আদমের জন্য ফেরেশতাদের সাজদাহ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/৩৪, ৭/১১, ১৫/৩০, ১৮/৫০, ২০/১১৬, ৩৮/(৭২, ৭৩)

**الشجرة التي أكل منها آدم**

১/৬। যে বৃক্ষ হতে আদম ফল খেয়েছিলেন

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/(৩৫, ৩৬), ৭/(১৯, ২০, ২২), ২০/(১২০, ১২১)

**هبوط آدم للأرض**

১/৭। আদমের পৃথিবীতে অবতরণ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(৩৬, ৩৮), ৭/(২৪, ২৫, ২৭), ২০/১২৩

**آدم أول الأنبياء**

১/৮। আদম নাবীগণের প্রথম।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৩৩, ২০/১২২

**العهد على بنى آدم**

১/৯। বানী আদমের নিকট হতে অঙ্গীকার গ্রহণ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(২৭, ৮৪), ৭/১৭২, ২০/১১৫, ৩৩/৭২, ৩৬/৬০

**طبائع البشر**

১/১০। মানুষের স্বভাব

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/(৩০, ৩৬), ৪/(২৮, ৩২, ১২৮), ১৭/১১, ২০/১১৫, ৮৯/(১৫, ১৬)

**إدريس**

২। ইদরীস (عليه السلام)

**ذكر إدريس في القرآن**

২/১। আল-কুরআনে ইদরীস (عليه السلام)’র বিবরণ।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৯/(৫৬, ৫৭)

**فضل إدريس وصفاته**

২/২। ইদরীস (عليه السلام)-এর মর্যাদা ও গুণাবলী।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৯/(৫৬, ৫৭)

نوح

୩। نوح (نوح)

أول رسول إلى الأرض

୩/୧। پୃଥିବୀତେ ପ୍ରଥମ ରସ୍ତା । ସର୍ବମୋଟ ୧୦ଟି ଆୟାତ : ୪/୧୬୩, ୬/୮୪, ୧୧/୨୫, ୨୬/୧୦୭, ୨୯/୧୪, ୩୭/୭୫, ୫୭/୨୬, ୭୧(୧, ୨, ୫)।

دعوه نوح

୩/୨। نوح (نوح)-ଏର ଦାଓଯାତ

ସର୍ବମୋଟ ୩୬୬ଟି ଆୟାତ : ୪/୧୬୩, ୭/(୫୯, ୬୧-୬୪), ୧୦/(୭୧, ୭୨), ୧୧/(୨୫, ୨୬, ୨୮-୩୧, ୪୨), ୨୩/୨୩, ୨୬/(୧୦୫, ୧୦୬, ୧୦୮, ୧୧୦), ୭୧/(୧-୩, ୮-୨୦)

تعریض نوح للبلاء

୩/୩। نوح (نوح)-ଏର ବିପଦେର ସମ୍ମୁଖୀନ ହୋଯା

ସର୍ବମୋଟ ୩୨ଟି ଆୟାତ : ୭/(୬୦, ୬୧), ୧୦/୭୧, ୧୧/(୨୭, ୩୨), ୧୪/୯, ୨୩/(୨୪-୨୬), ୨୫/୩୭, ୨୬/(୧୦୫, ୧୧୧-୧୧୩, ୧୧୬-୧୧୮), ୩୮/୧୨, ୪୦/୫, ୫୦/୧୨, ୫୩/୫୨, ୫୪/(୯, ୧୦), ୬୬/୧୦, ୭୧/(୬, ୭, ୨୧-୨୮, ୨୬, ୨୭)

العبد الشكور

୩/୪। شکرଗୁଜାର ବାନ୍ଦା-୧୭/୩

استجابة دعاء نوح

୩/୫। نوح (نوح)-ର ଦୁଆ କବ୍ଲ ହୋଯା

ସର୍ବମୋଟ ୬୬ଟି ଆୟାତ : ୨୧/(୭୬, ୭୭), ୨୬/୧୧୯, ୩୭/୭୫, ୫୪/(୧୧୧, ୧୧୨)

إهلاك الله القوم نوح

୩/୬। آଲାହ କର୍ତ୍ତ୍କ ନୂହ (نوح)-ଏର କଷମେର ଧର୍ମ ସାଧନ

ସର୍ବମୋଟ ୧୮ଟି ଆୟାତ : ୭/୬୪, ୯/୧୦, ୧୦/୭୩, ୧୧/(୩୭, ୩୮, ୪୩, ୪୪, ୮୯), ୨୩/୨୭, ୨୫/୩୭, ୨୬/୧୨୦, ୨୯/୧୪, ୩୭/୮୨, ୪୦/୩୧, ୫୧/୮୬, ୫୩/୫୨, ୫୪/(୧୧, ୧୨), ୭୧/୨୫

نجاة نوح على الفلك

୩/୭। ଲୌକାର ଓପର ନୂହ (نوح)-ଏର ପରିଆଳ ଲାଭ

ସର୍ବମୋଟ ୨୦ଟି ଆୟାତ : ୭/୬୪, ୧୦/୭୩, ୧୧/(୩୭, ୩୮, ୪୦-୪୪, ୪୮), ୨୩/(୨୭-୨୯), ୨୬/୧୧୯, ୨୯/୧୫, ୩୭/୭୬, ୫୪/(୧୩, ୧୫), ୬୯/୧୧

الثناء على نوح

୩/୮। نوح (نوح)-ଏର ପ୍ରଶଂସା ।

ସର୍ବମୋଟ ୬୬ଟି ଆୟାତ : ୧୭/୩, ୩୭/(୭୮-୮୧), ୬୬/୧୦

ହୋଦ

୪। هود (هود)

تعمير عاد لآرضهم

୪/୧। 'ଆଦ କର୍ତ୍ତ୍କ ତାଦେର ବସତ ନିର୍ମାଣ

ସର୍ବମୋଟ ୮୮ଟି ଆୟାତ : ୭/୬୯, ୨୬/(୧୨୮, ୧୨୯, ୧୩୩, ୧୩୪), ୮୯/(୭, ୮)

**دعوه هود**

8/২। হুদ ( Hud )-এর দাওয়াত

সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ৭/(৬৫-৭২), ১১/(৫০-৫৭), ২৩/৩২, ২৬/(১২৪, -১২৭, ১৩১, ১৩২, ১৩৫), ৪৬/(২১, ২৩)

**تعرض هود للبلاء**

8/৩। হুদ ( Hud )-এর পরীক্ষার সম্মুখীন হওয়া

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৭/(৬৬, ৬৭), ১১/(৫৩-৫৫), ১৪/৯, ২৬/(১২৩, ১৩৬, ১৩৭), ৩৮/১২, ৪৬/২২, ৫০/১৩, ৫৪/১৮

**هلاك عاد**

8/৪। 'আদ জাতির ধ্রংস সাধন

সর্বমোট ২৩টি আয়াত : ৭/৭২, ৯/৭০, ১১/(৫৮, ৮৯), ২৩/৮১, ২৫/৩৮, ২৬/১৩৯, ২৯/(৩৮, ৮০), ৪০/৩১, ৪১/(১৩, ১৬), ৪৬/(২৪, ২৫), ৫১/(৪১, ৪২), ৫৩/৫০, ৫৪/(১৯, ২০), ৬৯/(৬-৮), ৮৯/৬

**صالح**

৫। **سالিহ** ( Salih )

**إنعام الله على ثمود**

৫/১। সামুদ জাতির প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ বর্ণণ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৭/৭৪, ১৫/৮২, ২৬/(১৪৬-১৪৯), ৫১/৮৩, ৮৯/৯

**دعوه صالح**

৫/২। **سالিহ** ( Salih )-এর দাওয়াত

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ৭/(৭৩-৭৯), ১১/(৬১-৬৩), ২৬/(১৪১-১৫২), ২৭/(৮৫-৮৭)

**نافقة صالح**

৫/৩। **سالিহ** ( Salih )-এর উটনী

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৭/৭৩, ১১/(৬৪, ৬৫), ২৬/(১৫৫, ১৫৬), ৫৪/(২৭, ২৮), ৯১/১৩

**عقر نافقة صالح**

৫/৪। **سالিহ** ( Salih )-এর উটনীকে হত্যা করা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৭/৭৭, ১১/৬৫, ১৭/৫৯, ২৬/১৫৭, ৫৪/২৯, ৫১/(১২, ১৪)

**تعرض صالح للبلاء**

৫/৫। **سالিহ** ( Salih )-এর পরীক্ষার সম্মুখীন হওয়া

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ৭/(৭৫-৭৭), ১১/৬২, ১৪/৯, ১৫/(৮০, ৮১, ৯০), ২৬/(১৪১, ১৫৩), ২৭/(৮৫, ৮৭-৮৯), ৩৮/১৩, ৫০/১২, ৫৪/(২৩-২৫), ৯১/(১১, ১৪)

**نزول العذاب على ثمود**

৫/৬। সামুদ জাতির উপর আযাব নাযিল হওয়া

সর্বমোট ২৪টি আয়াত : ৭/৭৮, ৯/৭০, ১১/(৬৬-৬৮, ৮৯), ১৫/(৮৩, ৮৪), ২৫/৩৮, ২৬/১৫৮, ২৭/(৫১, ৫২), ২৯/৩৮, ৪০/৩১, ৪১/(১৩, ১৭), ৫১/(৮৮, ৮৫), ৫৩/৫১, ৫৪/৩১, ৬৯/৫, ৮৫/(১৭, ১৮), ৯১/১৪

ابراهيم

୬। ଇବରାହିମ (ﷺ)

صفة إبراهيم

୬/୧। ଇବରାହିମ (ﷺ)-ଏର ଗୁଣାବଳୀ

ସରମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୨୪, ୧୧/୭୫, ୧୬/(୧୨୦, ୧୨୧, ୧୨୩)

فضل إبراهيم

୬/୨। ଇବରାହିମ (ﷺ)-ଏର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

ସରମୋଟ ୩୬ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୩୦, ୧୩୧), ୮/୧୨୫, ୬/(୮୩, ୮୪, ୧୬୧), ୯/୧୧୪, ୧୧/୭୩, ୧୨/୬, ୧୬/(୧୨୦-୧୨୩), ୧୯/(୮୧, ୮୭), ୨୧/୫୧, ୨୬/(୮୩-୮୫), ୨୯/୨୭, ୩୭/(୮୪, ୮୮, ୧୦୪, ୧୦୫, ୧୦୮-୧୧୧, ୧୧୩), ୩୮/(୮୫-୮୭), ୮୩/୨୮, ୫୩/୩୭, ୫୭/୨୬, ୬୦/୮

اختبار الله لإبراهيم

୬/୩। ଇବରାହିମ (ﷺ)-ଏର ଜନ୍ୟ ଆଲ୍ଲାହର ପରୀକ୍ଷା ।

ସରମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୨୪, ୩୭/୧୦୨

دعوه إبراهيم

୬/୪। ଇବରାହିମ (ﷺ)-ଏର ଦାଓୟାତ

ସରମୋଟ ୫୯ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୩୦, ୧୩୧, ୧୩୫, ୧୩୬, ୧୪୦), ୩/(୬୭, ୬୮, ୮୪, ୯୦), ୮/(୧୨୫, ୧୬୩), ୬/(୭୪, ୭୬-୮୧, ୮୩, ୧୬୧), ୧୪/(୩୫-୩୭, ୮୦), ୨୧/(୫୨, ୫୪, ୫୬, ୫୭, ୬୭), ୨୨/(୨୬, ୭୮), ୨୬/(୬୯-୭୩, ୭୫, ୭୮-୮୦, ୮୭), ୨୯/(୧୬, ୧୭, ୨୫), ୩୭/(୮୩, ୮୫-୮୭, ୮୯, ୯୧-୯୬), ୮୩/(୨୬-୨୮), ୬୦/୮

بناء إبراهيم الكعبة

୬/୫। ଇବରାହିମ (ﷺ) کر୍ତ୍ତକ କା'ବା ନିର୍ମାଣ-୨/୧୨୭

تأدية إبراهيم مناسك الحج

୬/୬ ଇବରାହିମ (ﷺ) کر୍ତ୍ତକ ହାଙ୍ଗେର କାର୍ଯ୍ୟାବଳୀ ସମ୍ପାଦନ

ସରମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୨୪, ୨୨/୨୭

إبراهم خليل الله

୬/୭। ଇବରାହିମ (ﷺ) ଆଲ୍ଲାହର ଖଲୀଲ (ବନ୍ଧୁ)-୮/୧୨୫

إنزال العذاب بقوم إبراهيم

୬/୮। ଇବରାହିମ (ﷺ)-ଏର କଓୟର ଉପର ଆୟାବ ନାଥିଲ ହେଯା-୯/୭୦

هجرة إبراهيم إلى بلاد الشام

୬/୯। ଇବରାହିମ (ﷺ)-ଏର ଶାମେ ହିଜରତ- ସରମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨୧/୭୧, ୨୯/୨୬

إبراهم وهاجر وإسماعيل

୬/୧୦। ଇବରାହିମ (ﷺ), ହାଜରା (ﷺ) ଓ ଇସମାଇଲ (ﷺ)

ସରମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୧୪/୩୭, ୩୭/୧୦୧

رؤيه إبراهيم إحياء الموتى

୬/୧୧। ଇବରାହିମ (ﷺ)-କେ ମୃତବଞ୍ଚକେ ଜୀବିତ କରଣ ପ୍ରଦର୍ଶନ-୨/୨୬୦

**مناظرة إبراهيم للنمرود**

৬/১২ | নমরদের সঙ্গে ইবরাহীম (ﷺ)-এর বাহাস-বিতর্ক-২/২৫৮

**إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَأَبُوهُ**

৬/১৩ | ইবরাহীম (ﷺ) ও তাঁর পিতা

**دُعْوَةُ إِبْرَاهِيمَ أَبَاهَ**

ক) ইবরাহীম (ﷺ)-এর পিতাকে ইবরাহীমের দাওয়াত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৬/৭৪, ১৯/(৮২-৮৫), ২১/৫২, ২৬/৭০, ৩৭/৮৫, ৪৩/২৬

**كُفْرُ أَبِي إِبْرَاهِيمَ**

খ) ইবরাহীম (ﷺ)-এর পিতার কুফুরী

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/৭৪, ১৯/৪৬, ২৬/৭১

**اسْتغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ**

গ) পিতার জন্য ইবরাহীম (ﷺ)-এর ক্ষমা প্রার্থনা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/১১৪, ১৯/৭৪, ৬০/৮

**حَوَارُ إِبْرَاهِيمَ مَعَ قَوْمِهِ**

ঘ) কওমের সাথে ইবরাহীম (ﷺ)-এর পর্যালোচনা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২১/(৬২, ৬৩, ৬৫, ৬৬)

**اعْزَالُ إِبْرَاهِيمَ قَوْمَهُ**

ঙ) ইবরাহীম (ﷺ) কর্তৃক স্বীয় কওমকে পরিত্যাগ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১৯/(৮৮, ৮৯), ২৯/২৬, ৩৭/৯৯, ৪৩/২৬, ৬০/৮

**وَعِيدُ إِبْرَاهِيمَ لِأَصْنَامِ قَوْمِهِ**

চ) ইবরাহীম (ﷺ) কর্তৃক তার জাতির মৃত্তিগুলোকে ছমকি প্রদান

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২১/(৫৭, ৫৮, ৬০), ৩৭/৯৩

**إِلْقاءُ إِبْرَاهِيمَ فِي النَّارِ**

ছ) ইবরাহীম (ﷺ)-কে অগ্নিকুণ্ডে নিষ্কেপ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২১/৬৮, ২৯/২৪, ৩৭/৯৭

**نَجَاهَةُ إِبْرَاهِيمَ مِنَ النَّارِ**

জ) অগ্নি থেকে ইবরাহীম (ﷺ)-এর পরিত্রাণ লাভ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২১/(৬৯, ৭০), ২৯/২৪, ৩৭/৯৮

**اسْتِشْفَاعُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ**

ঝ) পিতার জন্য ইবরাহীম (ﷺ)-এর সুপারিশ-১৪/৮১

**بَشْرِيَّ إِبْرَاهِيمَ بِإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ**

৬/১৪ | ইসহাক ও ইয়া'কুব সম্পর্কে ইবরাহীম (ﷺ)-এর সুসংবাদ লাভ

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৬/৮৪, ১১/(৬৯, ৭১, ৭৪), ১৪/৩৯, ১৫/(৫৩-৫৫), ২১/৭২, ২৯/২৭, ৩৭/১১২, ৫১/(২৮-৩০)

রؤيا إبراهيم بذبح إسماعيل

৬/১৫। ইবরাহীম (ﷺ)-কর্তৃক ইসমাইল (ﷺ)-কে যবহ করার স্থপুর দর্শন  
সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৭/(১০২, ১০৩)

لوط

১। لُّوط (ﷺ)

فاحشة قوم لوط

৭/১। لُّوط (ﷺ)-এর কওমের অশ্লীলতা

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ৭/(৮০, ৮১), ১১/(৭৮, ৭৯), ১৫/(৬৭-৭০, ৭২), ২১/৭৮,  
২৬/(১৬৫, ১৬৬, ১৬৮), ২৭/(৫৪, ৫৫), ২৯/(২৮, ২৯), ৫৪/৩৭, ৬৯/৯

فضل لوط وتكريمه

৭/২। لُّوط (ﷺ) এর মর্যাদা ও তার সম্মান

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৬/৮৬, ২১/(৭৪, ৭৫), ২৬/১৬২, ২৯/২৬, ৩৭/১৪৩

دعوة لوط لقومه

৭/৩। কওমের প্রতি লুট (ﷺ)-এর দাওয়াত

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৭/(৮০-৮২), ২৬/(১৬০-১৬৪, ১৬৮), ২৭/(৫৪, ৫৫), ২৯/(২৮,  
২৯), ৫৪/৩৬

تعرض لوط للبلاء

৭/৪। لُّوط (ﷺ)-এর পরীক্ষার সম্মুখীন হওয়া

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৭/৮২, ১১/৭৮, ২৬/(১৬০, ১৬৭, ১৬৯), ২৭/৫৬, ২৯/৩০, ৩৮/১৩,  
৫০/১৩, ৫৪/(৩৩, ৩৭), ৬৬/১০

إيواء لوط إلى الركن

৭/৫। لُّوط (ﷺ)-এর শক্তির আশ্রয় গ্রহণ-১১/৮০

نجاة لوط وأهله

৭/৬। لُّوط (ﷺ) ও তার বংশধরের পরিত্রাণ লাভ

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৭/৮৩, ১১/৮১, ১৫/(৫৯, ৬৫), ২৬/১৭০, ২৭/৫৭, ২৯/(৩২, ৩৩),  
৩৭/১৩৪, ৫১/(৩৫, ৩৬), ৫৪/৩৮

تنزيل العذاب بقوم لوط

৭/৭। لُّوط (ﷺ)-এর কওমের উপর আয়াব নাযিল হওয়া

সর্বমোট ৩৪টি আয়াত : ৭/৮৪, ৯/৭০, ১১/(৭০, ৭৪, ৭৬, ৭৭, ৮১-৮৩, ৮৯), ১৫/(৬৩,  
৬৪, ৬৬, ৭৩, ৭৪), ২৫/৮০, ২৬/(১৭১-১৭৩), ২৭/৫৮, ২৯/(৩১, ৩৪), ৩৭/(১৩৫,  
১৩৬), ৫১/(৩২-৩৪, ৩৭), ৫৩/(৫৩, ৫৪), ৫৪/(৩৪, ৩৮), ৬৯/১০

إسماعيل

৮। ইসমাইল (ﷺ)

صفة إسماعيل في القرآن

৮/১। আল-কুরআনে ইসমাইল (ﷺ) এর বিবরণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৯/৫৪, ৩৭/(১০১, ১০২),

## إسماعيل الذبيح

৮/২। ইসমাইল আল্লাহর উদ্দেশ্যে যবহৃত

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩৭/(১০২, ১০৩, ১০৭)

## فداء إسماعيل

৮/৩। ইসমাইল (ع)-এর উৎসর্গ-৩৭/১০৭

بناء إسماعيل مع أبيه الكعبة

৮/৪। পিতার সাথে ইসমাইল (ع)-এর কা'বা নির্মাণ-২/১২৭

## دعوه إسماعيل وفضله

৮/৫। ইসমাইল (ع)-এর দাওয়াত ও তার মর্যাদা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/(১৩৬, ১৪০), ৩/৮৪, ৮/১৬৩, ৬/৮৬, ১৯/৫৫, ৩৮/৮৮

## إسحاق

৯। ইসহাক (ع)

## فضل إسحاق

৯/১। ইসহাকের মর্যাদা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৬/৮৪, ১২/৬, ১৯/৫০, ২১/(৭২, ৭৩), ৩৭/১১৩, ৩৮/(৮৫-৮৭),

## نبوة إسحاق

৯/২। ইসহাকের নবুওয়াত লাভ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/(১৩৩, ১৩৬, ১৪০), ৩/৮৪, ৮/১৬৩, ৬/৮৪, ১২/৬, ১৯/৮৯, ২১/৭৩, ৩৭/১১২

## يعقوب

১০। ইয়া'কুব (ع)

## فضل يعقوب

১০/১। ইয়া'কুব (ع)-এর মর্যাদা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৬/৮৪, ১৯/৫০, ২১/(৭২, ৭৩), ৩৮/(৮৫-৮৭)

## نبوة يعقوب

১০/২। ইয়া'কুবের নবুওয়াত লাভ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৮/১৬৩, ৬/৮৪, ১২/৬, ১৯/৮৯, ২১/৭৩

## دعوه يعقوب

১০/৩। ইয়া'কুবের দাওয়াত

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(১৩২, ১৩৩, ১৩৬, ১৪০), ৩/৮৪, ২১/৭৩-

## تسمية يعقوب بأسرائيل

১০/৪। ইয়া'কুবের ইসরাইল নামকরণ। ৩/৯৩-

## امتناع يعقوب عن بعض الأطعمة

১০/৫। ইয়া'কুব (ع)-এর কতিপয় খাবার বর্জন-৩/৯৩

## حب يعقوب ليوسف

১০/৬। ইউসুফের জন্য ইয়া'কুবের ভালবাসা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১২/(৮, ১৩, ৮৪, ৮৫, ৮৭, ৯৪, ৯৫)-

## صفات يعقوب

১০/৭। ইয়া'কুব (يُحَمَّل)’র শুণাবলী। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১২/(৮৬, ৯৬), ৩৮/৮৫-

## الأساط

১১। ইয়া'কুব (يُحَمَّل)’র বৎশধর।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(১৩৬, ১৪০), ৩/৮৪, ৪/১৬৩, ৭/১৬০

## يوسف

১২। ইউসুফ (يُحَمَّل)

## يوسف والرؤيا

১২/১। ইউসুফ (يُحَمَّل) ও স্বপ্ন। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১২/(৪, ৫, ১০০)

## يوسف وإخوته

১২/২। ইউসুফ (يُحَمَّل) ও তার ভাতৃবর্গ

সর্বমোট ২৮টি আয়াত : ১২/(৭-১৮, ৫৮-৬১, ৬৫, ৬৯-৭১, ৭৭, ৮০, ৮৯-৯৩, ৯৭)-

## إلقاء يوسف في البئر

১২/৩। ইউসুফ (يُحَمَّل)-কে কুপে নিষ্কেপ-১২/১৫-

## إنجاء الله يوسف

১২/৪। ইউসুফ (يُحَمَّل)-কে আল্লাহর পরিত্রাণ দান-১২/১৯-

## بيع يوسف بثمن زهيد

১২/৫। সামান্য বিনিময়ে ইউসুফ (يُحَمَّل)-কে বিক্রয়-১২/২০

## سفر يوسف إلى مصر

১২/৬। ইউসুফ (يُحَمَّل)-এর মিসর সফর-১২/২১-

## فتنة امرأة العزيز

১২/৭। মিসর প্রধানের স্ত্রীর ফিতনা।

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ১২/(২৩-৩০, ৩২)

## دخول يوسف السجن

১২/৮। ইউসুফ (يُحَمَّل)-এর কারাগারে প্রবেশ।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১২/(৩২, ৩৩, ৩৫, ৩৬)

## نبوة يوسف

১২/৯। ইউসুফ (يُحَمَّل)-এর নবুওয়াত লাভ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৬/৮৪, ১২/৬, ১২/২২, ৪০/৩৮

## تاویل يوسف للرؤيا

১২/১০। ইউসুফ (يُحَمَّل) কর্তৃক স্বপ্নের তা'বীর পেশ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ১২/(৬, ২১, ৩৬, ৩৭, ৪১, ৪৬-৪৯, ১০১)-

## دعاۃ یوسف

୧୨/୧୧। ଇଉସୁଫ (ع)-ଏର ଦାଓୟାତ । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୩୭-୮୦)

## ମଳ୍କ ମୁଶ୍ର ଓ ଯୁସଫ

୧୨/୧୨। ମିସରେର ବାଦଶାହ ଓ ଇଉସୁଫ (ع)

## ରୋଯା ମଳ୍କ ମୁଶ୍ର

କ) ମିସରେର ବାଦଶାହର ସ୍ଵପ୍ନ । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୪୩-୪୬)

## ମକାନେ ଯୁସଫ ଉନ୍ଦ ମଳ୍କ

ଖ) ବାଦଶାହର ନିକଟ ଇଉସୁଫର ପଦମର୍ଯ୍ୟାଦା ଲାଭ

ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୫୦, ୫୪)

## ବ୍ରାୟ ଯୁସଫ

ଗ) ଇଉସୁଫ (ع)-ଏର ନିଶ୍ଚିତି ଲାଭ

ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୨୮, ୫୧, ୫୨, ୧୦୦)

## و ଲାଈ ଯୁସଫ ଉଲ୍ ବିତ ମାଲ

୧୨/୧୩। ଇଉସୁଫ (ع) କର୍ତ୍ତକ ବାଇତୁଲ ମାଲେର କର୍ତ୍ତୃ ଲାଭ

ସର୍ବମୋଟ ୮ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୫୫, ୫୬, ୫୯, ୬୦, ୬୨, ୮୮, ୯୦, ୧୦୧)

## ଯୁସଫ ଓ ଅଞ୍ଚୋ

୧୨/୧୪। ଇଉସୁଫ (ع) ଓ ତାର ଭାତ୍ରନ୍ଦ

## ତଳ୍ପ ଯୁସଫ ଇହସାର ଅଖିୟ

କ) ଇଉସୁଫ (ع)-ଏର ସ୍ଥିଯ ଭାଇକେ ଉପସ୍ଥିତ କରାର ଆବେଦନ

ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୫୯-୬୧)

## إقناع يعقوب بإرسال بنiamين

খ) ବିନ ଇଯାମିନକେ ପାଠାନେର ଜନ୍ୟ ଇଯା'କୁବ (ع)-କେ ବୁଝାନୋ

ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୬୩-୬୬)

## حِلَة يُوسُف

ଗ) ଇଉସୁଫ (ع)-ଏର କୌଶଳ

ସର୍ବମୋଟ ୧୪ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୬୨, ୬୩, ୬୫, ୬୯, ୭୦, ୭୨, ୭୪-୭୭, ୭୯-୮୨)-

## اجتماع بنى إسرانيل

୧୨/୧୫। ବାନୀ ଇସରାଇଲେର ବୈଠକ

ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୯୩, ୯୯, ୧୦୦)

## يُوسُف أَكْرَم النَّاس

୧୨/୧୬। ଇଉସୁଫ (ع) ସବଚେଯେ ସମାନିତ

ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୫୯, ୬୨, ୬୫)-

## صَفَة يُوسُف

୧୨/୧୭। ଇଉସୁଫ (ع)'ର ଗୁଣ

୧୨/୧୭। ସର୍ବମୋଟ ୧୦ଟି ଆୟାତ : ୧୨/(୨୨, ୨୪, ୨୭, ୩୧, ୩୬, ୫୧, ୫୪, ୫୫, ୫୯, ୭୮)-

شعيوب

## ୧୩ । ଶ'ଆୟବ (ସୁଅ)

سوء خلق قوم شعیوب

୧୩/୧ । ଶ'ଆୟବ (ସୁଅ)-ଏର ଜାତିର ଚରିତ୍ରହିନତା

ସର୍ବମୋଟ ୧୦ଟି ଆୟାତ : ୭/(୮୫, ୮୬), ୧୧/(୮୪, ୮୫, ୮୭, ୯୧, ୯୨), ୨୬/(୧୮୧-୧୮୩),  
ଏରସାଲ ଶୁ଱୍ବ ଲାଚହବ ଲୀକା

୧୩/୨ । ଆଇକାବାସୀର ଜନ୍ୟ ଶ'ଆୟବ (ସୁଅ)-କେ ପ୍ରେରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୧୫/୭୮, ୨୬/୧୭୮-

دعاۃ شعیوب لقومه

୧୩/୩ । ଶ'ଆୟବ (ସୁଅ)-ଏର ସ୍ଵିଯ କଓମେର ପ୍ରତି ଦାଓୟାତ

ସର୍ବମୋଟ ୨୪ଟି ଆୟାତ : ୭/(୮୫-୯୦, ୯୩), ୧୧/(୮୪, ୮୬, ୮୭, ୮୯, ୯୦, ୯୨, ୯୩),  
୨୬/(୧୭୬-୧୮୪), ୨୯/୩୬-

بلااء شعیوب من قومه

୧୩/୪ । କଓମେର ନିକଟ ହତେ ଶ'ଆୟବ (ସୁଅ) ଏର କଟ୍ କ୍ଲେଶ

ସର୍ବମୋଟ ୧୪ଟି ଆୟାତ : ୭/(୮୭-୯୦), ୧୧/(୮୭, ୮୮, ୯୧), ୨୬/(୧୭୬, ୧୮୫-୧୮୮), ୩୮/୧୩,  
୫୦/୧୪-

نزاول العذاب بقوم شعیوب

୧୩/୫ । ଶ'ଆୟବ (ସୁଅ)-ଏର କଓମେର ଉପର ଆୟାବ ନାଖିଲ

ସର୍ବମୋଟ ୮ଟି ଆୟାତ : ୭/(୯୧, ୯୨), ୯/୭୦, ୧୧/(୯୪, ୯୫), ୧୫/୭୯, ୨୬/୧୮୯, ୨୯/୩୭-  
أیوب

## ୧୪ । ଆଇୟୁବ (ସୁଅ)

نبوہ أیوب

୧୪/୧ । ଆଇୟୁବ (ସୁଅ)-ଏର ନୁବୁଊୟାତ ଲାଭ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୮/୧୬୩, ୬/୮୪-

اغنسال أیوب

୧୪/୨ । ଆଇୟୁବ (ସୁଅ)-ଏର ଗୋସଲ-୩୮/୮୨

ابنلأء أیوب وصبره

୧୪/୩ । ଆଇୟୁବ (ସୁଅ)-ଏର କଟ୍ କ୍ଲେଶ ଓ ତାର ଧୈର୍ଯ୍ୟଧାରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୨୧/(୮୩, ୮୪), ୩୮/(୮୧, ୮୨, ୮୮)-

ذو الکفل

୧୫ । ଯୁଲ କିଫଲ (ସୁଅ)-୩୮/୮୮

موسى

## ୧୬ । ମୂସା (ସୁଅ)

فضل موسى

୧୬/୧ । ମୂସା (ସୁଅ)-ଏର ମର୍ଯ୍ୟାଦା । ସର୍ବମୋଟ ୨୭ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୩୬, ୮/୧୬୪, ୬/(୮୪, ୧୫୪),  
୭/(୧୩୪, ୧୪୨), ୧୯/(୫୧, ୫୨), ୨୦/(୯, ୧୩, ୩୬, ୩୭, ୮୧), ୨୫/୩୫, ୨୬/(୧୦, ୨୧),  
୨୭/(୮, ୯), ୮/(୭, ୧୪), ୩୩/୬୯, ୩୭/(୧୧୪, ୧୧୮-୧୨୦, ୧୨୨), ୪୮/୧୭-

**صفة موسى**

১৬/২। মূসা (ﷺ)-এর গুণ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭/১৫০, ২০/৯৪, ২৮/(১৫, ১৯, ২৬)-

**أول نبوة موسى**

১৬/৩। মূসা (ﷺ)-এর নুরওয়াতের প্রাথমিক অবস্থা

সর্বমোট ৩৫টি আয়াত : ৭/১৪৪, ২০/(১০-২৪), ২৬/(১০, ২১), ২৭/(৭-১০, ১২),  
২৮/(২৯-৩২, ৩৪, ৩৫, ৪৬), ৭৯/(১৫-১৯)-

**موسى كليم الله**

১৬/৪। মূসা (ﷺ) আল্লাহর সঙ্গে কথোপকথনকারী

সর্বমোট ৩৯টি আয়াত : ২/২৫৩, ৮/১৬৪, ৭/(১৪৩, ১৪৪), ১৯/৫২, ২০/(১১-১৯, ২১-২৪,  
৮৩, ৮৪), ২৬/(১০-১৪, ১৬), ২৭/(৮, ৯, ১১), ২৮/(৩০-৩২, ৩৪, ৩৫, ৪৬),  
৭৯/(১৬-১৯)-

**ذكر التوراة**

১৬/৫। তাওরাতের বর্ণনা

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৩/(৪৮, ৫০, ৬৫, ৯৩), ৫/(৪৩, ৪৪, ৪৬, ৬৬, ৬৮, ১১০)- ৭/১৫৭,  
৯/১১১, ৪৮/২৯, ৬১/৬, ৬২/৫-

**الوادي الذي نودي فيه موسى**

১৬/৬। যে উপত্যকায় মূসা (ﷺ)-কে ডাকা হয়েছিল

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২০/(১২, ২০), ২৮/৩০, ৭৯/১৬,

**تنزيل التوراة على موسى**

১৬/৭। মূসা (ﷺ)-এর উপর তাওরাত অবতীর্ণ হওয়া

সর্বমোট ২৩টি আয়াত : ২/(৪১, ৪৪, ৫৩, ৮৭), ৩/৩, ৬/(৯১, ১৫৪, ১৫৭), ৭/(১৪৫, ১৫৪),  
১১/১১০, ১৭/২, ২১/৮৮, ২৩/৮৯, ২৫/৩৫, ২৮/৮৩, ৩২/২৩, ৩৭/১১৭, ৪০/৫৩, ৪১/৮৫,  
৪৬/১২, ৫৩/৩৬, ৮৭/১৯,

**معجزات موسى**

১৬/৮। মূসা (ﷺ)-এর মু'জিয়াসমূহ

সর্বমোট ৩৫টি আয়াত : ২/(৫৬, ৬০, ৯২, ২১১), ৭/(১০৭, ১০৮, ১১৭, ১২০, ১৬০), ১১/৯৬,  
১৭/১০১, ২০/(১৭, ২২, ৬৯, ৭৭), ২৬/(৩০, ৩২, ৩৩, ৪৫, ৬৩), ২৭/(১০, ১২), ২৮/(৩১,  
৩২), ৪০/(২৩, ২৮), ৪৩/৪৬, ৪৪/(১৯, ৩৩), ৫১/৩৮, ৭৯/২০

**موسى وفرعون**

১৬/৯। মূসা (ﷺ) ও ফির'আউন

**نشأة موسى في رعاية فرعون**

ক) ফির'আউনের তত্ত্ববধানে মূসা (ﷺ)-এর প্রতিপালন

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২০/(৩৮, ৩৯), ২৬/১৮, ২৮/(৮-১২)-

### عودة موسى لأمه

খ) موسى (ﷺ)-এর স্বীয় মায়ের নিকট প্রত্যাবর্তন  
সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২০/৮০, ২৮/(১২, ১৩)-

وَحِيَ اللَّهُ لَأْمَ مُوسَى

গ) موسى (ﷺ)-এর মায়ের প্রতি আল্লাহর নির্দেশ  
সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২০/(৩৮, ৩৯), ২৮/(৭, ১০)-

### عوْدَةٌ مُوسَى

ঘ) মূসা (ﷺ)-এর দাওয়াত  
সর্বমোট ৩৮টি আয়াত : ৭/(১০৩-১১৩, ১১৭, ১২৩, ১২৮, ১২৯), ১০/৮৪, ২০/(২৪,  
৪২-৪৭, ৪৯-৫১), ২৩/৮৫, ২৬/(১০, ১২, ১৬, ১৭, ২২), ২৮/৩, ৪৩/৮৬, ৮৮/১৮,  
৫১/৩৮, ৭৩/১৫, ৭৯/১৭-

### لقاء موسى وفرعون

ঙ) موسى (ﷺ) ও ফির'আউনের সাক্ষাৎ

#### موعد لقاء موسى وفرعون

ঙ/১) موسى ও ফির'আউনের সাক্ষাতের সময় নির্ধারণ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২০/(৫৮, ৫৯, ৬৪-৬৬), ২৬/(৩৮-৪০, ৪৩, ৪৮)-

#### استحضار فرعون السحرة

ঙ/২) ফির'আউন কর্তৃক যাদুকরদের উপস্থিত করণ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ৭/(১১১-১১৩, ১১৫, ১১৬), ১০/(৭৯, ৮০), ২০/(৬০, ৬৩,  
৬৪), ২৬/(৩৭, ৩৮, ৪০-৪৮)-

#### موسى والسحرة

ঙ/৩) موسى এবং যাদুকরবৃন্দ

সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ৭/(১১৫-১২২), ১০/(৮০, ৮১), ২০/(৬১-৭০),  
২৬/(৪৩-৪৮)-

#### تَنَازَعُ السَّحْرَةِ فِيمَا بَيْنَهُمْ

ঙ/৪) যাদুকরদের পারম্পরিক বিরোধ-২০/৬২

#### تحذير موسى للسحرة

ঙ/৫) যাদুকরদের প্রতি মূসা (ﷺ)-এর ভীতি প্রদর্শন

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১০/৮১, ২০/৬১-

#### اتهام موسى وهارون بالسحر

ঙ/৬) মূসা ও হারান (ﷺ)-কে যাদুকরের অপবাদ প্রদান

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৭/(১০৯, ১৩২), ১০/(৭৬, ৭৭), ১৭/১০১, ২০/৬৩, ৪০/২৪,  
৪৩/৪৯,

#### ذهول السحرة وإيمانهم

ঙ/৭) যাদুকরদের ব্যর্থতা ও ঈমান আনয়ন

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৭/(১১৯, ১২১, ১২৩, ১২৫, ১২৬), ২০/(৭০, ৭২, ৭৩),  
২৬/(৪৬, ৪৭, ৫০)

### فضل ابْلَاء آل فِرْعَوْن

চ) ফির'আউনের স্তৰীর পরীক্ষার মৰ্যাদা

২২/১১,

### ابْلَاء آل فِرْعَوْن

ছ) ফির'আউনের স্তৰীর পরীক্ষা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭/(১৩০-১৩৫),

### عِزْ فِرْعَوْن وَعَنَادِه

জ) ফির'আউনের অপারগতা ও তার অবাধ্যতা

সর্বমোট ৫৬টি আয়াত : ৭/(১০৩, ১০৬, ১১০, ১১৩, ১১৪, ১২৩, ১২৬), ১০/৭৫, ১১/(৯৭, ৯৮), ১৭/১০২, ২০/(৫১, ৫৬-৫৮, ৭১), ২৩/(৮৬, ৮৭), ২৫/৩৬, ২৬/(১১, ২৩, ২৫, ২৭, ২৯, ৩১, ৩৪-৩৬, ৪৯), ২৮/(৩৬, ৩৮, ৩৯), ২৯/৩৯, ৩৮/১২, ৮০/(২৪, ২৬, ২৯, ৩৬, ৩৭), ৪৩/(৫১-৫৮), ৮৮/(১৭, ২০, ২২), ৫০/১৩, ৫১/৩৯, ৫৪/(৮১, ৮২), ৬৯/৯, ৭৩/১৬, ৭৯/(২১-২৪)-

### فَرَارُ مُوسَى وَأَصْحَابِه

ঝ) মূসা (ﷺ) ও তার সাথীদের পলায়ন

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২০/৭৭, ২৬/(৫২-৫৬, ৬০-৬৩), ৮৮/(২৩, ২৪),

### نَجَّا مُوسَى وَأَصْحَابِه

ঝঝ) মূসা (ﷺ) ও তার সাথীদের পরিব্রাণ লাভ

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২/৫০, ৭/১৩৮, ১০/৯০, ১৭/১০৩, ২০/(৭৮, ৮০), ২৬/৬৫, ৩৭/(১১৫, ১১৬), ৮৮/(৩০, ৩১)-

### إِيمَانُ فِرْعَوْن

ট) ফির'আউনের ঈমান আনয়ন। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১০/(৯০, ৯১),

### هَلَّاكٌ فِرْعَوْن وَجْنُودُه

ঠ) ফির'আউন ও তার সৈন্যবাহিনীর ধ্বংস সাধন

সর্বমোট ৩৫টি আয়াত : ২/৫০, ৩/১১, ৭/(১৩৬, ১৩৭), ৮/(৫২, ৫৪), ১০/(৮৮, ৯০, ৯২), ১৭/১০৩, ২০/(৭৮, ৭৯), ২৩/৪৮, ২৫/৩৬, ২৬/(৬৪, ৬৬), ২৮/৮০, ২৯/৮০, ৪০/৮৫, ৪৩/(৫৫, ৫৬), ৮৮/(২৪-২৯), ৫১/৮০, ৫৪/৮২, ৬৯/১০, ৭৩/১৬, ৭৯/২৫, ৮৫/(১৭, ১৮), ৭৯/১৩,

### مُؤْمِنُ آل فِرْعَوْن

ড) ফির'আউন বংশের একজন মু'মিন। সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৮০/(২৮-৩২, ৩৮, ৩৯, ৪১-৪৫)

### تَعْذِيبُ فِرْعَوْن بْنِي إِسْرَائِيل

ঢ) ফির'আউন কর্তৃক বাণী ইসরাইলের উপর নির্যাতন

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/৮৯, ৭/(১২৪, ১২৭, ১২৯, ১৩৭, ১৪১), ১০/৮৩, ১৪/৬, ২০/৭১, ২৬/(২২, ৮৯), ২৮/৮, ৪০/২৫,

### ذِمْ فِرْعَوْن وَهَامَان

ণ) ফির'আউন ও হামানের প্রতি নিন্দাবাদ। সর্বমোট ১০টি আয়াত : ১০/৮৩, ১১/৯৭, ২৮/(৮, ৬, ৮, ৩২, ৪২), ২৯/৩৯, ৪০/৩৬, ৪৪/৩১,

**قتل موسى للّمصري**

১৬/১০ | موسى (ع) কর্তৃক একজন মিসরীকে হত্যা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২০৪০, ২৬/(১৯-২১), ২৮/(১৫, ১৬, ১৮, ১৯, ৩৩),  
سفر موسى إلى مدین

১৬/১১ | موسى (ع), এর মাদায়েন সফর

**موسى وصاحب مدین**

ক) موسى (ع) ও মাদায়েনওয়ালা ।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৮/(২৫-২৮)-

**قصة موسى مع بنتي صاحب مدین**

খ) মাদায়েনওয়ালার কন্যাদ্বয়ের সঙ্গে মুসা (ع)-এর কিসসা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২৮/(২৩-২৭)-

**رمي اليهود موسى بالمرض**

১৬/১২ ইয়াহুদ কর্তৃক মুসা (ع)-কে অসুস্থতার অপবাদ প্রদান ৩৩/৬৯

**خروج موسى إلى بيت المقدس**

১৬/১৩ | বাইতুল মুকাদ্দাসের উদ্দেশ্যে মুসা (ع)-এর বের হওয়া

**دخول بنى إسرائيل بيت المقدس**

ক) বাইতুল মুকাদ্দাসে বানী ইসরাইলের প্রবেশ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/৫৮, ৫/(২১-২৩)-

**میقات موسی مع ربه**

খ) موسى (ع)-এর সঙ্গে তার প্রতিপালকের সাক্ষাত্সূচি

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/৫১, ৭/(১৪২, ১৪৩, ১৫৫), ২০/(৮৩, ৮৪)-

**عبادة بنى إسرائيل للعجل**

গ) বানী ইসরাইল কর্তৃক বাচ্ছুরের উপাসনা

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/(৫১, ৫৪, ৯২, ৯৩), ৮/১৫৩, ৭/(১৪৮, ১৫০, ১৫২), ২০/(৮৫, ৮৭-৮৯, ৯১, ৯২)-

**میقات بعض بنى إسرائيل مع الله**

ঘ) কতিপয় বানী ইসরাইলের সঙ্গে আল্লাহর সাক্ষাত্সূচি-৭/১৫৫

**موسى والسامري**

ঙ) موسى (ع) ও সামিনী ।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২০/(৯৫-৯৭)-

**رؤيه موسى لربه**

চ) موسى (ع) কর্তৃক তার প্রতিপালককে দর্শন-৭/১৪৩-

**جبن بنى إسرائيل وخوفهم**

১৬/১৪ | বানী ইসরাইলের কাপুরুষতা ও তাদের ভীতি

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(২৪৬, ২৪৯), ৩/১১১, ৫/(২২, ২৫), ৫৯/১৪-

**عبد اليهود**

১৬/১৫। ইয়াহুদদের ঈদ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/৬৫, ৭/১৬৩, ১৬/১২৪-

**طبائع اليهود**

১৬/১৬। ইয়াহুদদের স্বভাব চরিত্র

সর্বমোট ৮৬টি আয়াত : ২/(৪১, ৪২, ৪৪, ৫৫, ৫৯, ৬১, ৬৫, ৬৭-৭১, ৭৪, ৭৬, ৮৩, ৮৫-৮৭, ৮৯, ৯০, ৯৩-৯৬, ১০০, ১০১, ১০৮, ১০৮, ১৪০, ১৪২, ২৪৬-২৪৯), ৩/(২৪, ৭১, ৭৫, ১১২, ১৮১, ১৮৩), ৮/(৪৮, ৪৬, ৪৭, ৪৯, ৫১, ৫৩, ৫৪, ১৫৩, ১৫৫, ১৫৬, ১৬১), ৫/(১৩, ২০, ২৪, ৪২, ৪৩, ৫৭, ৫৮, ৬২-৬৪, ৭০, ৭৯-৮২), ৭/(১৩৮, ১৩৮, ১৩৯, ১৪৯, ১৬০, ১৬২, ১৬৩, ১৬৯), ৯/(৩০, ৩১, ৩৮), ১৬/১১৮, ১৭/(৪, ১০১), ২০/(৮৫-৮৭, ৯২), ৫৮/৮, ৫৯/১৮

**موسى والخضر عليهما السلم**

১৬/১৭। মূসা ও খাযির (আলাইহিমাস সালাম)

**الحوت آية لموسى**

ক) মূসা (ﷺ)-এর জন্য নির্দশন মাছ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৮/(৬১, ৬৩)

**قصة موسى والخضر في القرآن**

খ) আল-কুরআনে মূসা ও খাযির এর কিসসা। সর্বমোট ২৩টি আয়াত : ১৮/(৬০-৮২)

**خرق الخضر السفينة**

গ) খাযির কর্তৃক নৌকা ছেদন। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৮/(৭১, ৭৯),

**الغلام الذي قتلته الخضر**

ঘ) যে বালককে খাযির হত্যা করলেন। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৮/(৭৪, ৮০)

**إقامة الخضر الجدار**

ঙ) খাযির কর্তৃক দেয়াল পুনর্নির্মাণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৮/(৭৭, ৮২)

**سبب سفر موسى لقاء الخضر**

চ) খাযির (ﷺ)-এর সঙ্গে মূসা (ﷺ)-এর সাক্ষাতের কারণ-১৮/৬৬

**سعة علم الخضر**

ছ) খাযির (ﷺ)-এর জ্ঞানের বিশালতা-১৮/৬৬

**قارون**

১৬/১৮। কারুন

**نم قارون**

ক) কারুনের প্রতি নিন্দাবাদ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৮/(৭৬, ৭৮), ২৯/৩৯

**كنوز قارون**

খ) কারুনের সঞ্চিত ধনভাণ্ডার

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৮/(৭৬, ৭৮, ৭৯),

### الخسف بقارون

গ) কারনের মাটিতে দেবে যাওয়া

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৮/(৮১, ৮২), ২৯/৮০

### مسخ بنى إسرائيل

১৬/১৯। বানী ইসরাইলের বিবর্তন

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/৬৫, ৫/৬০, ৭/১৬৬-

### مخالفة المسلمين لليهود

১৬/২০। মুসলিমদের ইয়াহুদী বিরোধিতা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ১/৭, ২/(১০৮, ১০৮, ১২০, ১৪৫), ৩/১০৫, ৫/৫১, ৫৭/১৬, ৫৮/৯,

### قتال اليهود إلى آخر الزمان

১৬/২১ কিয়ামত পর্যন্ত ইয়াহুদীদের বিরুদ্ধে কিতাল করা-১৭/৫,

### عن كفار بنى إسرائيل

১৬/২২। বানী ইসরাইলের অভিশপ্ত কাফিরগণ

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/৮৮, ৮/(৪৬, ৪৭, ৫২), ৫/(১৩, ৬০, ৬৪, ৭৮), ৯/৩০-

### العداوة بين اليهود والنصارى

১৬/২৩। ইয়াহুদ ও নাসারাদের মধ্যে দুশ্মনি

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(১১৩, ১৪৫), ৫/১৪-

## هارون

১৭। হারুন (حَمْرَان)

### نبوة هارون في القرآن

১৭/১। আল-কুরআনে হারুনের নুরুওয়াত

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৪/১৬৩, ৬/৮৪, ১০/(৭৫, ৮৭), ১৯/৫৩, ২১/৮৮, ২৩/৮৫, ২৫/৩৫,  
২৬/১৩, ২৮/(৩৪, ৩৫), ৩৭/(১১৪, ১১৮-১২০, ১২২)

### حكمة هارون

১৭/২। হারুনের হিকমত

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/১৫০, ২০/৯৮

## داود

১৮। দাউদ (دَاوُد)

### فضل داود

১৮/১। দাউদ (دَاوُد)-এর মর্যাদা

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২১/৭৯, ২৭/১৫, ২৮/১০, ৩৮/(১৭, ২১, ২৪-২৬)

### نبوة داود

১৮/২। দাউদ (دَاوُد)-এর নুরুওয়াত লাভ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৫১, ৬/৮৪

**حسن عنایة داود بولده**

୧୮/୩ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ସ୍ଥିଯ ସନ୍ତାନେର ପ୍ରତି ଯତ୍ନବାନ ହୋଯା

ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୨୧/୭୮, ୨୧/୭୯

**ذكر الزبور**

୧୮/୪ । ଯାବୂରେର ବର୍ଣନା

ସର୍ବମୋଟ ୫୩ ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୩୪, ୪/୧୬୩, ୧୬/୪୪, ୧୭/୫୫, ୨୧/୧୦୫

**تنزيل الزبور على داود**

୧୮/୫ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ଉପର ଯାବୂର ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ ହୋଯା

ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୪/୧୬୩, ୧୭/୫୫

**داود قدوة للمتقين**

୧୮/୬ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ) ମୁତ୍ତାକିନଦେର ଜନ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ-୩୮/୧୭

**نبأ داود والخصم في القرآن**

୧୮/୭ । ଆଲ-କୁରାନେ ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ) ଓ ବିବାଦୀଦେର ବର୍ଣନା

ସର୍ବମୋଟ ୪୩ ଟି ଆୟାତ : ୩୮/(୨୧-୨୪)

**فتنة داود**

୧୮/୮ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ପରୀକ୍ଷା-୩୮/୨୪

**ثبات داود عند القتال**

୧୮/୯ । ଯୁଦ୍ଧର ମଯଦାନେ ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ଅବିଚଳ ଥାକା-୨/୨୫୧

**أكل داود من عمل يده**

୧୮/୧୦ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ) ନିଜ ହାତେ କାଜ କରେ ଜୀବିକା ନିର୍ବାହ କରତେନ

ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୨୧/୮୦, ୩୪/୧୩

**حكمة داود**

୧୮/୧୧ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ହିକମତ- ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୫୧, ୩୮/୨୦

**ملك داود**

୧୮/୧୨ । ଦାଉଦ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ରାଜତ୍ୱ- ସର୍ବମୋଟ ୪୩ ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୫୧, ୨୧/୭୯, ୩୪/୧୦, ୩୮/୨୬

**سلیمان**

୧୯ । **سُلَائِمَان** (ସୁଲାଇମାନ)

**فضل سليمان وتكريمه**

୧୯/୧ । ସୁଲାଇମାନ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଓ ତାର ସମ୍ମାନ

ସର୍ବମୋଟ ୧୧୩ ଟି ଆୟାତ : ୬/୮୪, ୨୭/(୧୫-୧୯, ୨୧, ୩୬), ୩୮/(୩୦, ୩୯, ୪୦)

**عظم ملك سليمان**

୧୯/୨ । ସୁଲାଇମାନ (ସୁଲାଇମାନ)-ଏର ରାଜତ୍ୱର ବିଶାଲତା

ସର୍ବମୋଟ ୨୧୩ ଟି ଆୟାତ : ୨୧/(୮୧, ୮୨), ୨୭/(୧୬-୧୮, ୨୦-୨୩, ୩୬-୩୯, ୪୪), ୩୮/(୧୨, ୧୩),  
୩୮/(୩୧, ୩୫-୩୮)

**دعوه سليمان**

১৯/৩ | সুলাইমান (ص) -এর দাওয়াত

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৮/১৬৩, ২৭/(২৫, ৩১, ৮৮)

**حكم سليمان في القضايا**

১৯/৪ | বিচারকার্যে সুলাইমান (ص)-এর ফায়সালা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২১/(৭৮, ৭৯)

**فتنة سليمان**

১৯/৫ | সুলাইমান (ص)-এর পরীক্ষা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩৮/(৩২-৩৪)

**قصة سليمان مع بلقيس**

১৯/৬ | বিলকীসের সঙ্গে সুলাইমান (ص)-এর কিসসা

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ২৭/(২৮-৩১, ৩৮-৪৮)

**وصف مملكة سبا**

১৯/৭ | সাবা রাজ্যের বর্ণনা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৭/২৩, ৩৮/(১৫, ১৮)

**وفاة سليمان عليه السلام**

১৯/৮ | সুলাইমান (ص)-এর মৃত্যু-৩৮/১৪

**إلياس**

২০ | ইলইয়াস

**فضل إلياس**

২০/১ | ইলইয়াসের মর্যাদা | সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৬/৮৫, ৩৭/(১২৯-১৩২)

**نبوة إلياس**

২০/২ | ইলইয়াসের নুরুওয়াত লাভ | সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৮৫, ৩৭/১২৩

**دعوه إلياس**

২০/৩ | ইলইয়াসের দাওয়াত | সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩৭/(১২৪-১২৬)

**تكذيب قوم إلياس له**

২০/৪ | ইলইয়াসের প্রতি তার কওমের মিথ্যারোপ-৩৭/১২৭

**البيس**

২১ | ইয়াসা' (ص)

ইয়াসা' (ص)- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৮৬, ৩৮/৮৮

**يونس**

২২ | ইউনুস (ص)

**فضل يونس**

২২/১ | ইউনুস (ص)-এর মর্যাদা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৬/৮৬, ২১/৮৮, ৩৭/(১৩৯, ১৪৩, ১৪৬), ৬৮/(৪৯, ৫০)

دعاۃ یونس

২২/২। ইউনুস (ع)-এর দাওয়াত। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/১৬৩, ৩৭/(১৪৭, ১৪৮)

یونس والحوت

২২/৩। ইউনুস (ع) ও মাছ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২১/৮৭, ৩৭/(১৪০-১৪২, ১৪৪, ১৪৫), ৬৮/(৮৮, ৮৯)

إیمان قوم یونس

২২/৩। ইউনুস (ع)-এর কওমের ঈমান আনয়ন

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১০/৯৮, ৩৭/১৪৮

زکریا

২৩। যাকারিয়া (ع)

فضل زکریا

২৩/১। যাকারিয়া (ع)-এর মর্যাদা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/৮৫, ১৯/৭, ২১/৯০

رحمة الله زکریا

২৩/২। যাকারিয়া (ع)-এর উপর আল্লাহর রহমত। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৯/(২, ৭, ৮)

تولی زکریا أمر مریم

২৩/৩। যাকারিয়া (ع) কর্তৃক মারইয়ামের দায়িত্বভার গ্রহণ-৩/৩৭

قصة زکریا في القرآن

২৩/৪। আল-কুরআনে যাকারিয়ার কিসসা

سوال زکریا الذرية

ক) যাকারিয়ার সন্তান-সন্তুতি লাভের প্রার্থনা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/৩৮, ১৯/(৩-৬), ২১/৮৯

استجابة دعاء زکریا

খ) যাকারিয়ার দু'আ কবৃল

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/৩৯, ১৯/(৭-৯), ২১/৯০

إمساك زکریا عن الكلام آية

গ) যাকারিয়া (ع)-এর কথা বলা হতে বিরত থাকা নিদর্শনশৰূপ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/৪১, ১৯/(১০, ১১)

بِحِي

২৪। ইয়াহইয়া (ع)

فضل بِحِي

২৪/১। ইয়াহইয়া (ع)-এর মর্যাদা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৬/৮৫, ১৯/(৭, ১২-১৫)

نبوہ بِحِي

২৪/২। ইয়াহইয়া (ع)-এর নুরুওয়াত লাভ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/৩৯, ৬/৮৫, ১৯/১২

خاصص بِحِي

২৪/৩। ইয়াহইয়া (ع)-এর বিশেষ বৈশিষ্ট্যাবলী

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/৩৯, ১৯/(১৩, ১৪)

عيسى

২৫। ইসা (ع)

فضل مریم بنت عمران

২৫/১। ইমরান তনয় মারহিয়ামের মর্যাদা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/(৩৭, ৪২, ৪৩, ৪৫), ৫/৫৭, ২৩/৫০, ৬৬/১২

طهارة مریم و عفتها

২৫/২। মারহিয়ামের পবিত্রতা ও চারিত্রিক নিষ্কলুষতা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/৪৭, ৮/১৫৬, ১৯/২০, ২১/৯১, ৬৬/১২

فضل نبی الله عیسی

২৫/৩। আল্লাহর নাবী 'ইসা (ع)-এর মর্যাদা

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/১৩৬, ৩/(৪৫, ৪৮), ৮/(১৬৩, ১৭২), ৬/৮৫, ১৯/(১৯, ২১, ৩০-৩৪), ২৩/৫০, ৪৩/(৫৯, ৬৩), ৫৭/২৭

مجاء في الحمل بعيسى وولادته

২৫/৪ 'ইসা (ع)-কে গর্ভে ধারণ ও তার জন্ম সম্পর্কিত

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(৪৫, ৪৭, ৫৯), ২১/৯১, ৬৬/১২

عیسیٰ کلمة الله ورحمته

২৫/৫ 'ইসা (ع) আল্লাহর কালিমা ও তাঁর রহমত

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/৪৫, ৮/১৭১, ২১/৯১

كلام عیسیٰ فی المهد

২৫/৬ মাতৃকোলে 'ইসা (ع)-এর কথা বলা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/৪৬, ৫/১১০, ১৯/(২৯-৩৩)

تأييد عیسیٰ بروح القدس

২৫/৭ জিবরীল কর্তৃক 'ইসা (ع)-কে সাহায্য করণ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(৮৭, ২৫৩), ৫/১১০

ذكر نشأة عیسیٰ ومعجزاته

২৫/৮ 'ইসা (ع)-এর লালনপালন ও তার মু'জিয়াসমূহ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/(৪৬, ৪৮, ৪৯), ৫/১১০

صفة عیسیٰ وشمائله

২৫/৯ 'ইসা (ع)-এর গুণ ও তাঁর স্বভাবসমূহ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৪৫, ৪৬)

بعثة عیسیٰ إلی بنی إسرائيل

২৫/১০। বানী ইসরাইলের প্রতি 'ইসা (ع)-কে প্রেরণ

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৩/(৪৯, ৫০), ৫/(৪৬, ৭৮, ১১০), ৪৩/(৬৩, ৬৪), ৬১/(৬, ১৪)

### سؤال الحواريين المائدة

২৫/১১। হাওয়ারিয়ীন কর্তৃক দস্তরখানের নাবী। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/(১১২, ১১৩)

### عزم اليهود على قتل عيسى

২৫/১২। ঈসা (ع)-কে হত্যার ব্যপারে ইয়াহুদীদের প্রত্যয়-৮/১৫৭

### رفع عيسى إلى السماء

২৫/১৩। ঈসা (ع)-কে আকাশে উত্তোলন। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৫৫, ৮/১৫৮

### نَزَولُ عِيسَىٰ أَخْرَى الزَّمَانِ

২৫/১৪। শেষ যামানায় ঈসা (ع)-এর অবতরণ-৮/১৫৯

### اتخاذ عيسىٰ إلَيْهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ

২৫/১৫। ঈসা (ع)-কে আল্লাহ ব্যতিরেকে মা'বুদ হিসেবে গ্রহণ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৫/(১৭, ৭২, ৭৭, ১১৬), ৯/৩১, ৮৩/(৫৮, ৬৫)

### براءة عيسىٰ مِمَّا نَسَبَ إِلَيْهِ

২৫/১৬। ঈসা (ع)-কর্তৃক তার সম্পর্কে যা বলা হয় তা প্রত্যাখ্যান

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/(৭২, ৭৫, ১১৬, ১১৭), ৮৩/৫৯

### مخالفة المسلمين للنصارى

২৫/১৭। মুসলিমদের খস্টান বিরোধিতা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১/৭, ২/(১২০, ১৪৫), ৩/১০৫, ৫/৫১, ৫৭/১৬, ৫৮/৯

### بغض النصارى لليهود

২৫/১৮। খস্টানদের ইয়াহুদীদের প্রতি বিদ্রোহ ভাব। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(১১৩, ১৪৫), ৫/১৮

### تنزيل الإنجيل على عيسىٰ

২৫/১৯। ঈসা (ع)-এর প্রতি ইঞ্জিলের অবতরণ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(৮৭, ২৫৩), ৩/৩, ৫/৪৬

### نَكْرُ الْإِنْجِيلِ

২৫/২০। ইঞ্জিলের বর্ণনা। সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৩/(৩, ৪৮, ৬৫), ৫/(৮৭, ৬৬, ৬৮, ১১০),

৭/১৫৭, ৯/১১১, ৪৮/২৯, ৫৭/২৭

### صالحون مشكوك في نبوتهم

২৬। নেককান বান্দাগণ যাদের নাবী হওয়ার ব্যপারে সন্দেহ করা হয়

### لقمان

২৬/১। লুকমান (ع)-এর

### فضل لقمان

(ক) লুকমান (ع)-এর মর্যাদা-৩১/১২

### موعظمة لقمان لابنه

(খ) লুকমান (ع)-কর্তৃক স্থীয় পুত্রের প্রতি উপদেশমালা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩১/(১৩, ১৬-১৯)

**ذو القرنين**

২৬/২। মূল কারনাইন-

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ১৮/(৮৩-৯৮)

**الحضر**

২৬/৩। খাফির-

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ১৮/(৬৫-৮২)

**أحداث وقعت في الأمم السابقة**

২৭। পূর্ববর্তী উম্মাতের মাঝে সংঘটিত ঘটনাবলী

**أصحاب الأخدود**

২৭/১। আসহাবুল উখদূদ।

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৮৫/(৮-৯)

**أصحاب الكهف**

২৭/২। আসহাবে কাহাফ।

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ১৮/(৯-২২, ২৫, ২৬)

**الثلاثة الذين تكلموا في المهد**

২৭/৩। তিনি ব্যক্তি যারা মাতৃকোলে কথা বলেছিলেন।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৮৬, ৫/১১০

**ماجاء في عزير**

৮। উয়াইর (عَزِيز) প্রসঙ্গ-২/২৫৯

**الاعظام من قصص الأمم السابقة**

২৮। পূর্ববর্তী জাতির কিসসা থেকে উপদেশ গ্রহণ

সর্বমোট ২০৮টি আয়াত : ২/(৬৬, ২৫২, ২৫৮), ৩/(১১, ১১২, ১৩৭, ১৪০, ১৪৬), ৫/(২৭, ১০২), ৬/(৬, ১০, ১১, ৩৪, ৪২, ১৪৮), ৭/(৪, ৫, ৬৪, ৭২, ৭৮, ৭৯, ৮৪, ৮৬, ৯২-৯৫, ১০০, ১০১, ১০৩, ১৭৫-১৭৭), ৮/(৫২, ৫৪), ৯/(৬৯, ৭০), ১০/(১৩, ৩৯, ৭৩, ৯২, ১০২), ১১/(৪৯, ৮৯, ১০০-১০৩, ১২০), ১২/(৭, ১০৯, ১১১), ১৩/(৬, ৩০), ১৪/(৫, ৯, ৮৫), ১৫/(৮, ১৩, ৭৫-৭৯, ৯০), ১৬/(২৬, ৩৩, ৩৬, ৬৩), ১৭/(১৭, ৭৭), ১৮/(৫৫, ৫৯), ১৯/(৭৮, ৯৮), ২০/(৯৯, ১২৮), ২১/(১১, ৪৮), ২২/(৮৫, ৮৬, ৮৮), ২৩/(৩০, ৩১, ৮২, ৮৮), ২৪/৩৪, ২৫/(৩৬-৮০), ২৬/(৬৯, ১০৩, ১০৫, ১২১, ১২৩, ১৩৯, ১৫৮, ১৬০, ১৭১-১৭৮, ১৭৬, ১৮৯, ১৯০, ২০৯), ২৭/(১৪, ৮৫, ৫১, ৫২, ৫৮, ৬৯), ২৮/(৩, ৮০, ৮৩, ৫১, ৫৮, ৭৮, ৮১), ২৯/(১৪, ১৫, ১৮, ২০, ২৮, ২৮, ৩৪-৩৮, ৮০), ৩০/(৯, ৮২, ৮৭), ৩২/(২৬, ৬৯), ৩৪/(১৯, ৮৫), ৩৫/(২৬, ৮৩, ৮৮), ৩৬/(১৩/৩১), ৩৭/(৭৩, ১৩৭, ১৩৮), ৩৮/(৩, ১২, ১৩, ৮৯), ৩৯/(২৫, ২৬, ৫০), ৪০/(৫, ২১, ৩০, ৩১, ৮২), ৪১/১৩, ৪৩/(৮, ২৫, ৫৬), ৪৪/৩৭, ৪৬/২৭, ৪৭/(১০, ১৩), ৫০/(১২-১৪, ৩৬, ৩৭), ৫১/৩৭, ৫৩/(৫০-৫৪), ৫৪/(৮, ৫, ১৫, ৩২, ৮৩, ৫১), ৫৭/১৬, ৫৮/৫, ৫৯/১৫, ৬০/(৮, ৬), ৬১/১৪, ৬৪/৫, ৬৫/(৮-১০), ৬৭/১৮, ৬৯/১২, ৭৭/(১৬, -১৮), ৭৯/২৬, ৮৯/(৬-১২)

## وظائف الأنبياء

### তৃতীয় অধ্যায় ৪ নাবীগণের কর্তব্যসমূহ

**الدعوة إلى الله**

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে দাওয়াত

**دعوة الأنبياء إلى التوحيد**

১। তাওহীদের পথে নাবীগণের দাওয়াত

সর্বমোট ১২৫টি আয়াত : ২/(৮৩, ৯১, ১৩১-১৩৩, ১৩৫-১৩৭, ২১৩), ৩/(৫১, ৫২, ৬৪, ৬৭, ৬৮, ৭৯, ৮০, ৮৫, ৯৫, ১৯৩)- ৪/১২৫, ৫/(৭২, ১১৭), ৬/(১৪, ৫৬, ৭৪, ৭৯, ১৬১), ৭/(৫৯, ৬৫, ৭০, ৭৩, ৮৫, ১৩৮, ১৪০), ৯/৩১, ১০/১০৮, ১১/(২, ২৬, ৫০, ৬১, ৮৪), ১২/(৩৭-৮০), ১৩/৩৬, ১৪/৩৫, ১৬/(২, ৩৬, ১২০, ১২৩), ১৭/২, ১৯/(৩৫, ৩৬), ২০/(১৪, ৫০, ৯০, ৯৮), ২১/(২৪, ২৫, ৫২, ৫৬, ৬৬, ৬৭, ৯২, ১০৮), ২২/(২৬, ৬৭), ২৩/(২৩, ৩২, ৫২), ২৬/(২৪, ২৬, ২৮, ৭৭, ১০৮, ১১০, ১২৫, ১২৬, ১৪৪, ১৫০, ১৬১-১৬৩, ১৭৭, ১৭৯, ১৮৪), ২৭/(২৫, ২৬, ৩১, ৪৮, ৮৫, ৯১), ২৮/(৮৭, ৮৮), ২৯/(১৬, ৩৬, ), ৩৩/৮৬, ৩৭/(৮৬, ৯৬, ১২৫, ১২৬), ৩৮/(৫, ৬৫), ৩৯/(১১, ১২, ১৪, ৬৪), ৪০/(২৮, ৬৬), ৪১/১৪, ৪২/১৩, ৪৩/(২৭, ৪৫, ৬৪), ৪৬/২১, ৫১/৫১, ৫৭/৮, ৬০/৮, ৭১/৩, ৭৪/৫, ৭৯/১৯, ৯৮/৫, ১০৯/২,

**أسلوب الدعوة إلى الله**

২। আল্লাহর পথে দাওয়াতের পদ্ধতি

২। সর্বমোট ১৮০টি আয়াত : ২/(২৫৬, ২৫৮), ৩/(১০৮, ১১০, ১৫৯), ৪/৬৩, ৬/(৫২, ৬৯, ৭৩, ৯০, ৯১, ১০৮, ১৪৩, ১৪৪১৪৮, ১৪৯), ৭/(২৯, ৫৯, ৬১, ৬৫, ৭৩, ৭৪, ৮০, ৮১, ৮৫, ১০৮, ১২৮, ১৯৯), ৯/(৬, ১২২), ১০/৭৭, ৮৪, ১১/(২৮-৩১, ৩৪, ৫০, ৫২, ৮৮, ৮৯), ১২/১০৮, ১৪/(৫, ৬, ১০) ১৫/৯৪, ১৬/১২৫, ১৮/(২, ২২, ২৮, ৩৭, ৩-৮১) ১৯/(৮২-৮৫) ২০/(২৭-২৯, ৩১, ৩২, ৪২, ৪৪, ৪৭, ৫৩), ২১/(৬৩, ৬৬), ২৩/৯৬, ২৫/৫৬, ২৬/(১৬, ২৮, ২৬, ২৮, ৩০, ৯০, ৭২, ৭৩, ৭৫, ৭৬, ৭৮-৮০, ১০৬-১১০, ১১২-১১৪, ১২৮, ১২৬, ১৩১-১৩৫, ১৪২-১৫০, ১৬১-১৬৬, ১৬৮, ১৭৭-১৮৪, ২১৮, ২১৯) ২৭/(২৮, ৮৬, ৫৪, ৫৫), ২৮/(৩৪, ৩৭), ২৯/(২৮, ২৯, ৪৬), ৩৩/৮৮, ৩৪/(২৮-২৬, ৪৬), ৩৭/৮৮, ৪০/(২৯-৩৩, ৩৮), ৪১/(৩৩, ৩৪), ৪২/(৭, ১৫), ৪৩/৮৯, ৪৪/১৮, ৪৫/১৮, ৪৬/১৬, ৫৩/২৯, ৭১/(৫, ৮-২০), ৭৩/১০, ৭৯/(১৭-১৯), ৮০/(১, ৩, ৪, ৮), ৮৭/৯, ৮৮/২১

**الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر**

৩। সংকাজের আদেশ ও অন্যায় থেকে নিষেধ করণ

সর্বমোট ২৪টি আয়াত : ২/২০৬, ৩/(২১, ১০৮, ১১০, ১১৪), ৪/১০৪, ৫/(৬৩, ৭৯), ৭/(৮০, ৮১, ৮৫, ৮৬, ১৫৭, ১৬৪, ১৬৫, ১৯৯), ৯/(৭১, ১১২), ১১/১১৬, ১৫/(৬৯, ৭১), ১৬/৯০, ২২/৮১, ৩১/১৭

**البلاء في سبيل الدعوة**

৪। দাওয়াতের পথে প্রতিবন্ধকতা

সর্বমোট ১৯৪টি আয়াত : ২/(৮৭, ৯১, ২১২, ২১৪, ২১৭), ৩/(২১, ৫৪, ১১১, ১২০, ১৬১, ১৬৬, ১৮৩, ১৮৪, ১৮৬, ১৯৫), ৪/(৭৫, ১০০, ১৫৭), ৫/(৮১, ৮৯, ৫৭, ৯০, ১১০), ৬/(১০, ২৫, ৩৩, ৩৪, ১১২), ৭/(৬০, ৬১, ৬৬, ৬৭, ৭৭, ৮২, ৮৮, ৯০, ১০৯, ১২৮, ১২৭, ১৩১), ৮/(৩০, ৪০, ৬১), ১০/(৬৫, ৭৬, ৮৩), ১১/(১২, ২৭, ৩২, ৫৩-৫৫, ৬২, ৭৮, ৮৮), ১২/(৩২, ৩৩, ৩৫, ৮২), ১৪/(৯, ১৩), ১৫/(৬, ১১, ৬৮, ৮০, ৯০, ৯৫, ৯৭), ১৬/(১০১, ১২৬, ১২৭), ১৭/(৬০, ৭৩), ২০/(৮০, ৮৫, ৬৮, ৭২), ২১/(৩, ৫), ২২/(৮০, ৮২-৮৮, ৬৮), ২৩/(২৪, ২৫, ৩৩, ৩৪, ৩৮, ৭০, ১১০), ২৫/(৮, ৫, ৭-৯, ২০, ২১, ৮১, ৮২, ৫২), ২৬/(১৪, ২৭, ২৯, ৩৮, ৩৫, ১০৫, ১১১, ১১২, ১১৬, ১১৭, ১৩৭, ১৪১, ১৫৩, ১৫৪, ১৬০, ১৬৭, ১৬৯, ১৭৩, ১৮৫-১৮৭), ২৭/(১৩, ৮৭, ৮৯, ৫৬, ৭০, ৩৬, ৮৮), ২৯/(২৪, ২৯), ৩৮/(৮৩, ৮৫), ৩৫/(৮, ২৫), ৩৬/(১৪, ১৫, ১৮, ৩০, ৬৯), ৩৭/(৩৬, ৯৭), ৩৮/(৮, ৬, ৭, ১৪), ৪০/(৫, ২৪-২৬, ২৮, ৩৭), ৪৩/(৭, ৩০, ৫২, ৫৩), ৪৮/১৪, ৪৬/(৮, ২২), ৫০/(১২-১৪), ৫১/(৩৯, ৫২), ৫২/(৩০, ৩৭), ৫৪/(২, ৯, ১৮, ২৩-২৫, ৩৩), ৫৯/৮, ৬০/১, ৬১/৫, ৬৮/(২, ৫১), ৬৯/(৮১, ৮২), ৭২/১৯, ৮১/২২, ৮৩/(২৯-৩৩), ৮৫/৮, ৯১/১৪, ৯৬/(১০, ১২), ১০৮/৩, ১১১/৮

### صراع الحق والباطل

#### ৫। হক ও বাতিলের সংঘর্ষ

সর্বমোট ৬০টি আয়াত : ২/(৩৬, ২৫০, ২৫১, ২৫৩), ৩/(১৩, ৫৫, ৬৯, ১০০, ১৪০, ১৪৬), ৪/(৭৬, ৮৪, ৮৯, ১০১, ১০৮, ১৪১), ৫/(৫৬, ৮২), ৬/(৩৪, ১১২, ১১৩, ১১৬, ১২১, ১২৩, ১৩৫, ১৫০), ৭/(৮৮-৯০, ১১৮), ৮/(৬-৮, ৩৬), ৯/(৫, ৩২, ১০৯), ১০/৮২, ১১/(৩৮, ৩৯, ৫৪, ৫৫, ১১৮), ১৩/১৭, ১৭/(৬, ৮১), ১৮/২০, ২০/১২৩, ২১/১৪, ২২/১৯, ২৫/৫২, ২৭/(৩৭, ৮৫), ৩৮/৮৯, ৪৮/(২২, ২৩), ৫০/(২, ৮), ৬১/৮, ৮৫/৮

### إنما على الرسول البلاغ

#### ৬। রাসূলের দায়িত্ব শুধু পৌছানো

সর্বমোট ৬৬টি আয়াত : ২/(১১৯, ২৭২), ৩/২০, ৮/৮০, ৫/(৬৭, ৯২, ৯৯), ৬/(৫২, ৬৬, ৬৯, ৯০, ১০৮, ১০৭), ৭/(৬২, ৬৩, ৬৮, ৯৯), ১০/(৮২, ৮৩, ৯৯, ১০৮), ১১/(১২, ৫৭, ৮৬), ১৩/(৭, ৮০), ১৫/৯৮, ১৬/(৩৫, ৮২), ১৭/৫৪, ১৮/(৬, ২৯), ২১/১০৯, ২২/৬৭, ২৪/৫৪, ২৫/(৮৩, ৫৬), ২৬/(৩, ১১৫, ২০৮, ২১৪, ২১৬), ২৭/৯২, ২৮/৫৬, ২৯/১৮, ৩০/(৫২, ৫৩), ৩৩/৩৯, ৩৫/২৩, ৩৬/১৭, ৩৯/৮১, ৪২/(৬, ৮৮), ৪৩/৮০, ৪৬/২৩, ৫০/৮৫, ৫১/(৫৪, ৫৫), ৫২/২৯, ৬৪/১২, ৬৭/২৬, ৭২/(২৩, ২৮), ৮০/৭, ৮৮/(২১, ২২)

### تبشير الأنبياء قومهم وإنذارهم

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নাবীগণ কর্তৃক নিজেদের জাতিকে সুসংবাদ দান ও ভীতি প্রদর্শন

সর্বমোট ১১১টি আয়াত : ২/(৬, ২৫, ১১৯, ২১৩), ৩/(৫০, ১৬৪, ১৯৩), ৪/১৬৫, ৫/(১৯, ৬৭), ৬/(১৯, ৮৮, ৫১, ৯০, ৯২, ১৩০, ১৪৭), ৭/(২, ৬২, ৬৩, ৬৯, ৭৩, ৭৯, ৮৬, ৯৩, ১৮৪, ১৮৮), ১০/(২, ৮৭), ১১/(২, ১২, ২৫, ২৬, ১১০), ১৩/(৭, ৩০), ১৪/(৮৮, ৫২), ১৫/(৮৯, ৫০, ৮৯),

১৬/(২, ৬৩, ৮৯), ১৭/(১৫, ১০৫), ১৮/(২, ৪, ৫৬), ১৯/৯৭, ২১/৮৫, ২২/৮৯, ২৫/৫৬,  
২৬/(১১৫, ১৩৫, ১৯৪, ২০৮, ২১৪), ২৭/৯২, ২৮/৮৬, ২৯/৫০, ৩২/৩, ৩৩/(৩৯, ৮৫, ৮৭),  
৩৪/(২৮, ৩৪, ৮৬), ৩৫/(১৮, ২৩, ২৪, ৩৭), ৩৬/(৬, ১০, ১১), ৩৭/৭২, ৩৮/(৮, ৬৫, ৭০),  
৩৯/(১৭, ৭১), ৪০/(১৫, ১৮), ৪১/(৪, ১৩), ৪২/৭, ৪৩/২৩, ৪৪/৩, ৪৬/(৯, ২১), ৪৮/৮,  
৫০/২, ৫১/(৫০, ৫১), ৫৩/৫৬, ৫৪/(১৬, ১৮, ২১, ২৩, ৩০, ৩৬, ৪১), ৬১/১৩, ৬৭/(৮, ৯, ২৬),  
৭১/(১, ২), ৭৪/২, ৭৯/৮৫, ৯২/১৪

### سياسة الأنبياء أقوامهم

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নাবীগণ কর্তৃক নিজেদের জাতিকে পরিচালনা

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২/২১৩, ৬/(৯০, ১৪৩-১৪৫, ১৪৮, ১৪৯, ১৬৪), ৭/(২৯, ৬৯, ১২৮)

## السيرة

# চতুর্থ পর্ব : সীরাত (জীবন চরিত)

### প্রথম অধ্যায় : জাহিলিয়াত

প্রথম অনুচ্ছেদ : জাহিলিয়াতের প্রথাসমূহ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মৃত্তি পূজা

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : জাহিলিয়াতের অহংকার

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : উম্মাতের নিরক্ষরতা

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : আবরাহা এবং পাখি-

### দ্বিতীয় অধ্যায় : নাবী (ﷺ)-আবির্ভাবের পূর্বাভাস

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবীগণ কর্তৃক রসূল (ﷺ) এর আবির্ভাবের সুসংবাদ প্রদান

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : তাওরাতে নাবীর বর্ণনা

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মুহাম্মাদ (ﷺ) ও ঈসা (ﷺ) মধ্যবর্তী সময়

### তৃতীয় অধ্যায় : নবুওয়াত প্রাণির পূর্বের সীরাত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দাদা কর্তৃক নাবীর প্রতিপালন

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নবুওয়াত

### চতুর্থ অধ্যায় : ওয়াহীর সূচনা

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ) কর্তৃক জিবরীলকে দর্শন

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নাবীর নিরক্ষরতা

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : ওয়াহী বন্ধ হওয়া

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : ওয়াহীর তীব্র প্রভাব যা নাবী (ﷺ)'র উপর পড়ত

### পঞ্চম অধ্যায় : মাঝী জীবন

প্রথম অনুচ্ছেদ : প্রকাশ্য দাওয়াত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : কুরাইশগণকে শাস্তি প্রদান

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : ইসরাও মিরাজ

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : আকাবায়ে কুবরা

## ষষ্ঠ অধ্যায় : হিজরাত

প্রথম অনুচ্ছেদ : হিজরাতের প্রস্তুতি  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সওর পর্বতের গুহা  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর মদীনায় প্রবেশ

### সপ্তম অধ্যায় : মাদানী জীবন

প্রথম অনুচ্ছেদ : মাদানায় মুসলিমদের উপর পরীক্ষা ও নির্যাতন  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দ্বিতীয় হিজরীর ঘটনাবলী  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : তৃতীয় হিজরীর ঘটনাবলী  
 চতুর্থ অনুচ্ছেদ : পঞ্চম হিজরীর ঘটনাবলী  
 পঞ্চম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধসমূহ  
 ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : চিঠিপত্র ও চুক্তিনামা (কুটনৈতিক সম্পর্ক)

### অষ্টম অধ্যায় : নাবী (ﷺ)-এর স্বভাব চরিত্র

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর দৈহিক গঠনপ্রকৃতি  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর চরিত্র  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর ইবাদত (নফলসমূহ)  
 চতুর্থ অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর মুজিযাসমূহ  
 পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর মর্যাদাসমূহ  
 ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর বিশেষ বৈশিষ্ট্যসমূহ  
 সপ্তম অনুচ্ছেদ : নবী সহধর্মীগণ

### নবম অধ্যায় : গুণাবলী ও মর্যাদাসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : মুহাজিরদের গুণাবলী  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আনসারগণের গুণাবলী  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : খুলাফায়ে রাশেদীনের গুণাবলী  
 চতুর্থ অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর পরিবারের গুণাবলী  
 পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাবীসহধর্মীদের গুণাবলী  
 ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সাহাবীগণের গুণাবলী  
 সপ্তম অনুচ্ছেদ : আরবের গুণাবলী

# السيرة

## চতুর্থ পর্ব : সীরাত (জীবন চরিত)

### الجاهلية

### প্রথম অধ্যায় : জাহিলিয়াত

#### عادات الجاهلية

প্রথম অনুচ্ছেদ : জাহিলিয়াতের প্রথাসমূহ

সর্বমোট ৬৭টি আয়াত : ২/(১৭০, ১৮৯), ৩/(১০৩, ১৩০), ৮/(৮, ৭, ১৯, ২২, ২৩, ১১৯, ১২৭), ৫/(৩, ১০৩, ১০৮), ৬/(১৩৬-১৪০, ১৪৩, ১৪৮, ১৫০-১৫২), ৭/(২৮, ৩১, ৩২, ১৭৩), ৮/৩৫, ৯/৩৭, ১০/(৫৯, ৭৮), ১১/(৬২, ৮৭, ১০৯), ১৬/(৩৫, ৫৬, ৫৮, ৫৯, ৬২), ১৭/৩১, ২১/৫০, ২৩/২৪, ২৪/৩১, ৩৩/(৩৩, ৩৭), ৩৬/৭৪, ৩৭/(৬৯, ৭০), ৮৩/(১৭, ২২, ২৩), ৮৭/২২, ৮৮/২৬, ৮৯/১১, ৫৩/২৩, ৫৭/২০, ৫৮/২, ৬০/১২, ৮১/(৮, ৯), ৮৩/(১-৩), ৮৯/১৯, ১০৬/(১, ২)

#### عبادة الأصنام

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মূর্তি পূজা

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৭/৭১, ২২/৭১, ২৬/(৭১-৭৬), ২৯/(১৭, ২৫), ৩৬/৭৪, ৩৭/(৯৫, ১২৫), ৩৯/৩, ৫৩/(১৯, ২০, ২৩), ৭১/২৩

#### فخر الجاهلية

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : জাহেলিয়াতের অহংকার-৯/১৯

#### أمية الأمة

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : উম্মতের নিরক্ষরতা-৩/২০

#### أبرهة والطير

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : আবরাহা এবং পাখি- সর্বমোট ২টি আয়াত : ১০৫/(৩, ৫)

#### بشيريات بعثة النبي

#### দ্বিতীয় অধ্যায় : নাবী (ﷺ)-আবির্ভাবের পূর্বাভাষ

#### تبشير الأنبياء ببعثة الرسول

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবীগণ কর্তৃক রসূল (ﷺ) এর আবির্ভাবের সুসংবাদ প্রদান

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/১২৯, ৬/২০, ৭/১৫৭, ২৬/(১৯৬, ১৯৭), ৪৬/১০, ৬১/৬

#### صفة النبي في التوراة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : তাওরাতে নাবীর বর্ণনা-৪৮/২৯

#### الفترة ما بين عيسى ومحمد

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মুহাম্মাদ (ﷺ) ও ইস্রাএল (ﷺ) মধ্যবর্তী সময়-৫/১৯

## سیرة ما قبلبعثة তৃতীয় অধ্যায় : নুবুওয়াত প্রাণ্ডির পূর্বের সীরাত

**مولد النبي**

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবীর জন্ম-৯৩/৬

**حضانة جد النبي**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দাদা কর্তৃক নাবীর প্রতিপালন-৯৩/৬

**البعثة**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নুবুওয়াত

العلماء الدالة على نبوة الرسول

১। রাসুলের (ﷺ)’র নুবুওয়াতের নির্দর্শনসমূহ

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৩/৮৮, ৭/(১৫৭, ১৫৮), ১০/(১৫, ১৬), ১১/১০০, ১২/(৩, ১০২),  
১৬/১০৩, ২৮/(৮৪-৮৬), ২৯/৮৮, ৩৮/৬৯, ৬২/২

**بدء الوحي**

চতুর্থ অধ্যায় : ওয়াহীর সূচনা

**رؤيه النبي حبريل عليه السلام**

প্রথম অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ) কর্তৃক জিবরীলকে দর্শন।

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৫৩/(৭-১৮), ৮১/২৩

**أميه النبي**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নাবীর নিরক্ষরতা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৭/(১৫৭, ১৫৮), ৬২/২

**انقطاع الوحي**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : ওয়াহী বক্ত হওয়া-৯৩/৩

**ما يلاقيه النبي من شدة الوحي**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : ওয়াহীর তীব্র প্রভাব যা নাবী (ﷺ)’র উপর পড়ত-৭৩/৫

**السيرة المكية**

পঞ্চম অধ্যায় : মাঝী জীবন

**الجهر بالدعوة**

প্রথম অনুচ্ছেদ : প্রকাশ্য দাওয়াত

**الأمر بالجهر بالدعوة**

১। প্রকাশ্য দাওয়াতের নির্দেশ-১৫/৯৪

**حوف النبي على قومه**

২। নাবী (ﷺ) কর্তৃক স্বীয় কওমকে ভীতি প্রদর্শন

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ৩/১৭৬, ৫/(৮১, ৬৮), ৭/(৩৩/৩৫), ৯/(৮০, ১২৮), ১০/৯৯, ১৫/৮৮,  
১৬/(৩৭, ১২৭), ১৮/৬, ২৬/(৩, ২১৪), ২৭/৭০, ৩৮/৮৬, ৩৬/১০, ৩৯/১৯, ৪২/২৩, ৪৩/৮০,  
৫০/৮৫, ৮০/৬

## دعاة النبي عشيرته الأقربين

৩। নিকটাত্তীয়দের প্রতি নাবী (ﷺ)-এর আহ্বান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৯২, ২৬/২১৪

## إعراض الناس عن النبي

৪। নাবী (ﷺ) থেকে মানুষের বিমুখতা

সর্বমোট ৪৬টি আয়াত : ২/১৭০, ৩/(৬৩, ১৭৬, ১৮৪), ৫/১০৮, ৬/(৫০, ১৪৭), ৯/১২৯, ১১/(৫, ১৮), ১৭/(৪৫-৪৭), ১৮/(৬, ৫৭), ২১/(২, ৬, ৩৬), ২২/(১৫, ৬৮), ২৩/৬৯, ২৫/(৮, ৫, ৯, ৩০, ৬০), ২৬/(৫, ২১৬), ২৭/(৮০, ৮১), ২৮/৫০, ৩৫/৮২, ৩৮/৬৮, ৩৯/৬৪, ৪১/(৪, ৫, ২৬), ৪২/১৩, ৪৩/৩১, ৫২/৮০, ৫৪/(২, ৩, ৪৪), ৬৮/৯, ৭০/(৩৬, ৩৭)

## تثبيت الله لرسوله

৫। আল্লাহ কর্তৃক রাসূল (ﷺ)-কে অবিচল রাখা

সর্বমোট ১৯১টি আয়াত : ২/(১৪৭, ২৫২, ২৫৮), ৩/(১২, ৫৮, ১২০, ১২৬, ১৩৯, ১৪৬, ১৭৮, ১৭৬, ১৮৪, ১৮৬, ১৯৬), ৮/(৪৫, ৬৩, ৮১, ৮৪, ১১৩, ১৬৬), ৫/(৮১, ৪২, ৬০, ৬৭, ১০৫), ৬/(১০, ৩৩-৩৫, ৪২, ৫৭, ৫৮, ৯০, ১০৬, ১১২, ১১৪, ১১৬, ১২৩, ১৩৫, ১৪৭, ১৫০), ৭/(২, ১০১, ১৮৪, ১৯৬, ২০৩), ৮/(৬২, ৬৪), ৯/(৫৫, ৮৫, ১২৯), ১০/(২০, ৪১, ৪৬, ৬৫, ৭১, ৯৮, ৯৮, ৯৯, ১০৯), ১১/(১২, ১৪, ১৭, ৪৯, ১০৯, ১১২, ১২০), ১২/(১০২, ১০৩, ১১০), ১৩/(৩২, ৩৮, ৪১-৪৩), ১৪/৯, ১৫/(১০, ১১, ৮৫, ৮৮, ৯১, ৯৪), ১৬/(২৬, ৪৩, ৬৩, ১২৭), ১৭/(৪৮, ১০৭), ১৯/৬৫, ২০/(৯, ৯৯, ১৩০, ১৩১), ২১/৮১, ২২/(৮২-৮৮, ৫২, ৬৭, ৬৯), ২৩/(২৪, ৭২), ২৪/৫৫, ২৫/(২০, ৩১-৩৩, ৩৬-৩৯, ৪৩, ৫২), ২৬/(৬৯, ১০৫, ১২৩, ১৩৯, ১৫৮, ১৬০, ১৭৮, ১৭৬, ১৯০, ১৯৪), ২৭/(৬, ১৪, ৪৫, ৭০, ৭৯), ২৮/(৫০, ৮৭), ২৯/(১৪, ৩৬, ৩৮), ৩০/(৮৭, ৬০), ৩১/২৩, ৩২/৩০, ৩৩/৮৮, ৩৪/৩৪, ৩৫/(৮, ৮, ২৫), ৩৬/৭৬, ৩৭/(১৭৮, ১৭৫, ১৭৮, ১৭৯), ৩৮/(১৭, ৪১, ৪৫-৪৮), ৩৯/৩৬, ৪০/(৫, ৫৫, ৭৭, ৭৮), ৪১/৪৩, ৪৩/(৬-৮, ২৩, ৪৩), ৪৪/১৭, ৪৬/(২১, ৩৫), ৪৭/১৩, ৪৮/২৬, ৫০/(১২, ১৪, ৩৯), ৫১/(৫২, ৫৪), ৫২/(৪৫, ৪৮), ৬৮/৮৮, ৭০/৫, ৭৩/১০, ৭৬/২৪, ৭৯/১৫, ৮৫/(১৭, ১৮), ৮৭/৮, ৯৩/(৮-৮), ৯৬/১৯

## إثبات رسالة النبي

৬। নাবী (ﷺ)’র রিসালাতের প্রমাণ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/১১৯, ৩/(৬১, ৬২, ৮১, ১৬৪), ৮/(৭৯, ১৬৬, ১৭০), ৫/(১৫, ১৯), ৭/১৫৮, ৯/৩৩, ১০/১০৮, ৩৬/৩, ৪৩/৪৩, ৪৭/২, ৪৮/২৮

## إيذاء قريش

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : কুরাইশগণকে শাস্তি প্রদান

## تكذيب قريش للنبي

১। কুরাইশ কর্তৃক নাবী (ﷺ)-কে মিথ্যা প্রতিপন্ন করা

সর্বমোট ৯১টি আয়াত : ৩/৬১, ৬/(২৫, ২৬, ৩৩, ৩৫, ৫৭, ৬৬, ১৩৫, ১৪৭, ১৫০, ১৫৬, ১৫৭), ৯/৯, ১০/(১৫, ৩৯, ৪১, ৫৩), ১৩/(২৭, ৩১, ৪৩), ১৫/৭, ১৬/(১০৩, ১১৩), ১৭/(৯০-৯৩), ২১/(২, ৩, ৫, ৬), ২৫/৮, ২৬/২১৬, ২৭/(৭০, ৮০, ৮১), ২৮/(৮৮, ৮৯), ৩২/৩, ৩৪/(৭, ৮, ২৯, ৪৩, ৫৩), ৩৫/(৮, ৪২), ৩৬/(৬৯, ৭৬), ৩৭/(১২, ৩৬, ১৭০), ৩৮/(৮-৮, ৬৮), ৩৯/৬৪, ৪১/(৮, ৫), ৪২/(১৩, ২৮), ৪৩/(২৮, ৩০, ৩১, ৫৭, ৫৮, ৮৮), ৪৮/১৪, ৪৬/(৭, ৮, ১০), ৫০/২,

৫২/(২৯, ৩০, ৮০, ৮২), ৫৪/(২, ৩, ৮৮), ৬৮/৯, ৬৯/৮১, ৭০/(৩৬, ৩৭), ৭৪/৫২, ৭৫/(৩১, ৩২), ৮০/(৫, ৬), ১০৯/(৩, ৫)

### بِلَاءُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَرِيبٍ

২। কুরাইশগণ কর্তৃক মুসলিম নির্যাতন

সর্বমোট ৩২টি আয়াত : ২/২১৭, ৩/(১৪০, ১৮৬, ১৯৫), ৫/(৫৭, ৫৮), ৯/(১৩, ৮০), ১৬/(১২৬, ১২৭), ১৭/(৮৭, ৭৬), ২১/(৫, ৬, ৩৬), ২২/৮০, ২৫/৮, ২৭/৭০, ২৯/১২, ৩৪/৫৩, ৮৭/১৩, ৫২/(৩০, ৮২), ৬০/(১, ২, ৯), ৭২/১৯, ৮৩/(২৯-৩৩)

### سَخْرِيَّةُ الْمُشْرِكِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

৩। মু'মিনদের প্রতি মুশরিকগণের তিরক্ষার

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/২১২, ৩৪/৭, ৩৮/৬৩, ৮৩/(২৯-৩২)

### سُؤَالُ قَرِيشٍ الْمَعْجَزَاتِ

৪। কুরাইশগণ কর্তৃক মু'জিয়ার দাবী

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/১১৮, ৬/(৮, ৩৭, ১০৯, ১১১), ৭/২০৩, ১০/২০, ১১/১২, ১৩/(৭, ২৭, ৩৮), ১৫/৭, ১৭/(৯, ৯১, ৯৩), ২০/১৩৩, ২১/৫, ২৫/(৭, ৮), ২৯/৫০, ৯৮/১

### تَحَالُفُ قَرِيشٍ عَلَى الْكُفَّارِ

৫। কুফুরীর উপর অবিচল থাকার জন্য কুরাইশগণের জোট গঠন

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৮/৩০, ৩৮/(৬, ৭), ৪১/২৬, ৫১/৫৩, ১০৯/(৩, ৫, ৯)

### إِذَاءُ أَبِي جَهَلٍ لِلنَّبِيِّ

৬। আবু জাহাল কর্তৃক নাবী (ﷺ)-কে কষ্ট প্রদান

### عَدَوَةُ أَبِي جَهَلٍ

৬/১। আবু জাহালের পক্ষ হতে শক্তা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৯৬/(৯-১২)

### عَدَوَةُ أَبِي لَهَبٍ

৭। আবু লাহাবের পক্ষ হতে শক্তা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১১১/(১-৩)

### تَعْذِيبُ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ أَمْنٍ

৮। দুর্বল মু'মিনগণের ওপর নির্যাতন

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৮/৭৫, ১৬/(৮১, ১১০), ৫৯/১১, ৬০/(১, ৯)

### أَفْرَاءُ الْمُشْرِكِينَ عَلَى الْقُرْآنِ

৯। কুরআনের প্রতি মুশরিকগণের অপবাদসম্মত

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ৮/১৪০, ৬/(২৫, ২৮), ৮/৩১, ১০/(১৫, ৩৭, ৩৮), ১১/(১৩, ৩৫), ১৫/৯১, ১৬/২৪, ২১/৫, ২৫/৮, ৩২/৩, ৩৪/(৮, ৮৩), ৩৬/৬৯, ৩৭/১৫, ৪২/২৪, ৪৬/(৭, ১১), ৫২/৩৩, ৬৮/৮৮, ৮১/২৫, ৮৩/১৩

### ادْعَاءُ الْمُشْرِكِينَ كَتْمَانَ النَّبِيِّ الْوَحِيِّ

১০। নাবী (ﷺ) কর্তৃক ওয়াহী গোপন করার ব্যাপারে মুশরিকগণের দাবী পেশ-৮১/২৪

### ادْعَاءُ الْمُشْرِكِينَ مَعْرِفَةُ النَّبِيِّ بِالْغَيْبِ

১১। নাবী (ﷺ)’র গায়ের জানার ব্যাপারে মুশরিকগণের দাবী পেশ- ৭/১৮৮

ادعاء قريش تعليم اليهود للنبي

୧୨ । ଇଯାହୂଦୀଗଣ କର୍ତ୍ତକ ନାବୀ (ﷺ)-କେ ଶିକ୍ଷା ଦାନ କରା ହେଁଛେ କୁରାଇଶଦେର ଏମନ ଦାବୀ ଉଥାପନ-୬/୧୦୫

اتهام النبی بالسحر

୧୩ । ନାବୀ (ﷺ)'ର ଉପର ଯାଦୁକର ହୋଯାର ଅପବାଦ ଆରୋପ-

ସର୍ବମୋଟ ୧୪ଟି ଆୟାତ : ୬/୭, ୧୦/୨, ୧୧/୭, ୧୭/୮୭, ୨୧/୩, ୨୫/୮, ୩୪/୮୩, ୩୭/୧୫, ୩୮/୮,  
୪୩/୩୦, ୪୬/୭, ୫୨/୨୯, ୬୯/୮୨, ୭୪/୨୮

اتهام النبی بالجنون

୧୪ । ନାବୀ (ﷺ)'ର ଉପର ପାଗଳ ହୋଯାର ଅପବାଦ ଆରୋପ

ସର୍ବମୋଟ ୧୧ଟି ଆୟାତ : ୭/୧୮୪, ୧୫/୬, ୨୩/୭୦, ୩୪/(୮, ୪୬), ୩୭/୩୬, ୪୪/୧୪, ୫୨/୨୯, ୬୮/(୨,  
୫୧), ୮୧/୨୨

اتهام النبی بالكذب

୧୫ । ନାବୀ (ﷺ)'ର ପ୍ରତି ମିଥ୍ୟାର ଅପବାଦ ଆରୋପ-୧୭/୪୮

اتهام النبی بأنه شاعر

୧୬ । ନାବୀ (ﷺ)'ର ପ୍ରତି କବି ହୋଯାର ଅପବାଦ ଆରୋପ- ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୨୧/୫, ୩୬/୬୯,  
୩୭/୩୬, ୫୨/୩୦, ୬୯/୩୧

الإسراء والمراج

তୃତୀୟ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଇସରା ଓ ମି'ରାଜ

عروج الملائكة بالنبي

୧ । ନାବୀ (ﷺ)-କେ ନିଯେ ଫେରେଶତାଦେର ଉର୍ଦ୍ଧାରୋହଣ-୧୭/୧

شق صدر النبي واستخراج قلبه

୨ । ନାବୀ (ﷺ)'ର ବକ୍ଷ ବିଦାରଣ ଓ ତାଁର ହୃଦୟ ଉନ୍ନୋଚନ-୧୫/୧

رؤیة النبي لجبریل في صورته الأصلية

୩ । ନାବୀ (ﷺ) କର୍ତ୍ତକ ଜୀବରୀଲ (ଜୀବରୀଲ)-କେ ଆସଲ ସୁରତେ ଦର୍ଶନ ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ :  
୫୩/୧୪-୧୮

رؤیة النبي للجنة في المراج

୪ । ମୀ'ରାଜେ ନାବୀ (ﷺ) କର୍ତ୍ତକ ଜାନ୍ମାତ ଦର୍ଶନ । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୫୩/(୧୫-୧୮)

تكذيب قريش للإسراء والمراج

୫ । ଇସରା ଓ ମି'ରାଜ ସମ୍ପର୍କେ କାଫିରଦେର ମିଥ୍ୟାରୋପ । ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୧୭/୬୦, ୫୩/(୧୦, ୧୨)

العقبة الكبرى

ଚତୁର୍ଥ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଆକାବାୟେ କୁବରା

المبایعۃ علی التوحید واجتناب الشرک

୧ । ତାଓହୀଦେ ସୁପ୍ରତିଷ୍ଠା ଓ ଶିର୍କ ବର୍ଜନେ ବାଯ'ଆତ

ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୫/୭, ୫୭/୮, ୬୦/୧୨

مبابیعۃ النساء ليلة العقبة

୨ । ଆକାବା ରଜନୀତେ ନାରୀଦେର ବାଯ'ଆତ-୬୦/୧୨

## الهجرة ষষ্ঠ অধ্যায় : হিজরাত

### الإعداد للهجرة

প্রথম অনুচ্ছেদ : হিজরাতের প্রস্তুতি

إِذْنُ النَّبِيِّ لِأَصْحَابِهِ بِالْهِجْرَةِ

১। সাহাবীগণের প্রতি নাবী (ﷺ)-কে কর্তৃক হিজরাতের অনুমতি প্রদান-৪/৯৭

إِذْنُ النَّبِيِّ بِالْهِجْرَةِ

২। নাবী (ﷺ)-কে হিজরাতের অনুমতি প্রদান-২৯/৫৬

العذر في التخلف عن الهجرة

৩। হিজরাত থেকে পিছিয়ে থাকার জন্য ওজর আপত্তি পেশ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(৯৮, ৯৯)

الهجرة في سبيل الله

৪। আল্লাহর পথে হিজরাত

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/২১৮, ৩/১৯৫, ৮/(৮৯, ৯৭, ১০০), ৮/(৭২, ৭৮), ৯/২০, ১৬/৮১,  
২২/৫৮, ২৪/২২, ২৯/৮, ৫৯/৮

### غار ثور

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সওর পর্বতের শুহা-৯/৮০

دخول النبي المدينة

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর মদীনায় প্রবেশ-১৭/৮০

## السيرة المدنية সপ্তম অধ্যায় : মাদানী জীবন

### بلاء المسلمين في المدينة

প্রথম অনুচ্ছেদ : মাদীনায় মুসলিমদের উপর পরীক্ষা ও নির্যাতন

إِيَّاهُ الْمَنَافِقِينَ لِرَسُولِ اللَّهِ

১। মুনাফিকগণ কর্তৃক রাসূলুল্লাহ (ﷺ)-কে কষ্ট প্রদান

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৮/(৬১, ৭৮, ৮১, ১১৩), ৫/৮১, ৯/(৮৮, ৫০, ৫৮, ৬১, ৬৫, ৭৮),  
২৪/১১, ৬৩/(৫, ৮)

إِيَّاهُ الْوَافِدِينَ فِي طَلَبِ الإِسْلَامِ

২। ইসলামের অব্বেষণে আগম্ভুকদের উপর নির্যাতন

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/২৬, ৪২/১৬

إِيَّاهُ الْيَهُودِ لِلْمُسْلِمِينَ

৩। ইয়াহুদগণ কর্তৃক মুসলিমদের উপর নির্যাতন

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ২/১৪২, ৩/(৬৯, ৭২, ১০০, ১১১, ১১৮, ১৮৬), ৮/(৮৮, ৮৬, ৫১),  
৫/(৪১, ৫৭, ৫৮, ৬৪), ৫৮/৮

## موقف الأعراب من الإسلام

৪। ইসলামের ব্যাপারে বেদুইনদের অবস্থা

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৯/(৯৭-৯৯, ১০১), ৮৮/(১১, ১২, ১৫, ১৬), ৮৯/(১৪, ১৭)

## أحداث السنة الثانية

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দ্বিতীয় হিজরীর ঘটনাবলী

## تحويل القبلة إلى الكعبة

১। কা'বা অভিমুখে কিলার পরিবর্তন

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(১৪২-১৪৪, ১৫০)

## معركة بدر الكبرى

২। বদর যুদ্ধ - সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/(৮, ৯)

## معركة بنى قينقاع

৩। বানু কায়নুকার যুদ্ধ - ৫৯/১৪

## أحداث السنة الثالثة

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : তৃতীয় হিজরীর ঘটনাবলী

## غزوة حمراء الأسد

১। হামরাউল আসাদ যুদ্ধ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/(১৭২-১৭৪)

## أحداث السنة الخامسة

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : পঞ্চম হিজরীর ঘটনাবলী

## الافتراق على عائشة

১। 'আয়শাহ (রাঃ)-এর প্রতি মিথ্যা অপৰাদ আরোপ। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২৪/(১১-১৬)

## الغروات

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধসমূহ

## غزوة بدر

১। বদর যুদ্ধ

رؤيا النبي في شأن بدر

১/১। বদর যুদ্ধের ব্যাপারে নাবী (ﷺ) স্বপ্ন-৮/৪৩

التحريض على القتال يوم بدر

১/২। বদর যুদ্ধে কিতালের ব্যাপারে উৎসাহ প্রদান - সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/(৫, ৭)

استغاثة الرسول بالله في بدر

১/৩। বদর প্রাতেরে রসূল (ﷺ) কর্তৃক আল্লাহর নিকট ফরিয়াদ-৮/৯

أول مبارزة وقعت في الإسلام

১/৪। ইসলামের প্রথম দ্বন্দ্ব-যুদ্ধ - ২২/১৯

وصف يوم بدر

১/৫। বদর যুদ্ধের বিবরণ - সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৮/(১১, ৮১-৮৮, ৮৮, ৮৯)

## شهود الملائكة يوم بدر

১/৬ । বদর যুদ্ধে ফেরেশতাদের উপস্থিতি। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(১২৪, ১২৫), ৮/(৯, ১০, ১২)

## نتيجة غزوة بدر

১/৭ । বদর যুদ্ধের ফলাফল

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/(১৩, ১২৩, ১৬৫), ৮/(৮, ১৭), ৫৪/৮৫

## فداء المشركين من أسرى بدر

১/৮ । বদর যুদ্ধের বন্দীদের পক্ষে মুশরিকদের মুক্তিপণ প্রদান

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/(৬৭, ৬৮, ৭০)

## غناهم بدر

১/৯ । বদর যুদ্ধের গনীমতসমূহ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/(১, ৪১)

## غزوة أحد

২ । উল্লেখ যুদ্ধ

## موقعة أحد وتنظيم الصنوف

২/১ । উল্লেখ প্রান্তর ও সুর্য়খল কাতারবন্দী-৩/১২১

## ما يتعلق بالقتال والمقاتلين يوم أحد

২/২ । উল্লেখের যুদ্ধ ও যোদ্ধা সম্পর্কিত বিবরণ-৩/১৪৪

## شدة الكرب يوم أحد

২/৩ । উল্লেখ যুদ্ধের ভয়াবহতা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/(১৪৩, ১৫৩)

## عمل الشيطان في غزوة أحد

২/৪ । উল্লেখ যুদ্ধে শয়তানের কাজ-৩/১৫৫

## عودة المنافقين يوم أحد

২/৫ । উল্লেখ যুদ্ধে মুনাফিকদের (যুদ্ধ না করে) ফিরে যাওয়া

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/(১৬৭, ১৬৮), ৮/৮৮

## إصابة النبي يوم أحد

২/৬ । উল্লেখ যুদ্ধে নাবী (ﷺ)-এর আক্রান্ত হওয়া-৩/১৪৪

## هزيمة المسلمين في أحد

২/৭ । উল্লেখ যুদ্ধে মুসলিমদের পরাজয়

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/(১৪০, ১৫২-১৫৫, ১৬৫, ১৬৬, ১৭২)

## غزوة حنين

৩ । হনাইনের যুদ্ধ

## انهزام المسلمين أولاً في حنين

৩/১ । প্রাথমিক অবস্থায় হনাইনে মুসলিমদের পরাজয়-৯/২৫

## نتيجة غزوة حنين

৩/২ । হনাইন যুদ্ধের ফলাফল-৯/২৬

**مبايعة أسرى حنين على الإسلام**

୩/୩ । ହନାଇନ ଯୁଦ୍ଧ ବନ୍ଦୀଦେର ଇସଲାମେର ଉପର ବାଯ'ଆତ-୯/୨୭

**غزوة الخندق**

୪ । ଖନ୍ଦକ ଯୁଦ୍ଧ

**شدة يوم الأحزاب**

୪/୧ । ଆହ୍ୟାବ ଯୁଦ୍ଧର ଭୟବାହତା । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୩୩/(୧୧, ୨୨)

**ظهور المنافقين يوم الأحزاب**

୪/୨ । ଆୟହାବ ଯୁଦ୍ଧର ଦିନ ମୁନାଫିକଦେର ଆତ୍ମପ୍ରକାଶ

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୩୩/(୧୨, ୧୩, ୧୫, ୧୮, ୨୦)

**فشل الأحزاب واندحارهم**

୪/୩ । ବହ୍ଜାତିକ ବାହିନୀର ପରାଜ୍ୟ । ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୩୩/(୯, ୧୦, ୨୫-୨୭)

**صلح الحدبية**

୫ । ହୁଦାଇବିଯାର ସନ୍ଧି

**صد المشركين المسلمين عن العمرة**

୫/୧ । ମୁସଲିମଦେର ଉମରାହ ପାଲନେ ମୁଶରିକଦେର ବାଧା

ସର୍ବମୋଟ ୯ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୧୮, ୧୯୮, ୧୯୬, ୨୧୭), ୫/୨, ୨୨/୨୫, ୪୮/(୨୪-୨୬)

**بيعة الرضوان تحت الشجرة**

୫/୨ । ଗାଛେର ନୀଚେ ବାଇ'ଆତେ ରିଦ୍ୱୟାନ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୪୮/(୧୦, ୧୮)

**فضل المبایعین تحت الشجرة**

୫/୩ । ଗାଛେର ନୀଚେ ବାଇ'ଆତକାରୀଦେର ମର୍ଯ୍ୟାଦା । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୪୮/(୧୦, ୧୮-୨୦)

**تخلف الأعراب في عمرة الحدبية**

୫/୪ । ହୁଦାଇବିଯାର ଉମରାହ ହତେ ବେଦୁଇନଦେର ବିରତ ଥାକା

ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୪୮/(୧୧, ୧୨, ୧୫, ୧୬)

**شروط صلح الحدبية**

୫/୫ । ହୁଦାଇବିଯା ସନ୍ଧିର ଶର୍ତ୍ତାବଳୀ-୬୦/୧୦

**غنائم خير لمن شهد الحدبية**

୫/୬ । ହୁଦାଇବିଯା ଉପସ୍ଥିତଦେର ଜନ୍ୟ ଖାଯବାର ଗାନ୍ଧିମାତ୍ରେ ଅଂଶ-୪୮/୧୫

**غزوة بنى النضير**

୬ । ବାନୀ ନାୟିର ଯୁଦ୍ଧ

**تحالف المنافقين مع بنى النضير**

୬/୧ । ବାନୀ ନାୟିରେର ସାଥେ ମୁନାଫିକଦେର ଜୋଟ- ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୫୯/(୧୧-୧୩)

**إجلاء بنى النضير**

୬/୨ । ବାନୀ ନାୟିରଦେର ବିତାଡ଼ନ- ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୫୯/(୨, ୩, ୫)

**ما أفاء الله به من بنى النضير**

୬/୩ । ବାନୀ ନାୟିର ହତେ ଆଲ୍ଲାହ କର୍ତ୍ତକ ଫାଇ ( ବିନା ଯୁଦ୍ଧ ଅର୍ଜିତ ସମ୍ପଦ ) ପ୍ରଦାନ-୫୯/୬

## ଗ୍ରୋ ତ୍ବୋକ

୭ । ତାବୁକ ଯୁଦ୍ଧ

مقاساة الصحابة في غزوة تبوك

୭/୧ । ତାବୁକ ଯୁଦ୍ଧେ ସାହାବୀଦେର କଟ୍-କ୍ଲେଶ-୯/୧୧୭

ଗ୍ରୋ ତ୍ବୋକ ଗ୍ରୋ ତ୍ବୋକ

୭/୨ । ତାବୁକ ଯୁଦ୍ଧ ସଂକଟେର ଯୁଦ୍ଧ-୯/୧୧୭

تخفف بعض الصحابة عن تبوك

୭/୩ । ତାବୁକ ଯୁଦ୍ଧ ହତେ କତକ ସାହାବୀର ବିରତ ଥାକା- ସର୍ବମୋଟ ୬୩ ଆୟାତ : ୯/(୩୮, ୩୯, ୪୫, ୧୦୨, ୧୦୬, ୧୧୮)

موقف المنافقين في تبوك

୭/୪ । ତାବୁକ ଯୁଦ୍ଧେ ମୁନାଫିକଦେର ଅବଶ୍ୟାନ

ସର୍ବମୋଟ ୧୫୩ ଆୟାତ : ୯/(୪୨, ୪୪-୪୭, ୪୯, ୮୧, ୮୩, ୮୬, ୮୭, ୯୦, ୯୩-୯୬)

مسجد الضرار

୭/୫ । ମାସଜିଦେ ଯିରାର- ସର୍ବମୋଟ ୩୩ ଆୟାତ : ୯/(୧୦୭, ୧୦୮, ୧୧୦)

## فتح مكة

୮ । ମାକ୍କାହ ବିଜୟ

الت بشير بفتح مكة

୮/୧ । ମାକ୍କାହ ବିଜୟେର ସୁସଂବାଦ । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଆୟାତ : ୨୮/୮୫, ୪୮/୨୧

رؤيا النبي فتح مكة في المنام

୮/୨ । ସ୍ଵପ୍ନ ଯୋଗେ ନାରୀ (ନାରୀ)-ଏର ମାକ୍କାହ ବିଜୟ-୪୮/୨୭

قصة حاطب بن أبي بلترة

୮/୩ । ହାତେବ ବିନ ଆବୁ ବାଲତା 'ଆହ'ର କିସସା-୬୦/୧

دخول النبي وأصحابه مكة

୮/୪ । ନାରୀ (ନାରୀ) ଓ ତା'ର ସାହାବୀଗଣେର ମାକ୍କାଯ ପ୍ରବେଶ-

ସର୍ବମୋଟ ୩୩ ଆୟାତ : ୪୮/(୧, ୨୭), ୧୧୦/୧

## فتح خيبر

୯ । ଖାୟବାର ବିଜୟ

الت بشير بفتح خيبر

୯/୧ । ଖାୟବାର ବିଜୟେର ସୁସଂବାଦ-୪୮/୨୧

(الرسائل والمعاهدات) (علاقات دبلوماسية)

ସଞ୍ଚ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଚିଠିପତ୍ର ଓ ଚୁକ୍ଳିନାମା (କୁଟନୈତିକ ସମ୍ପର୍କ)

الوفاء بالعهود والوعود

୧ । ଓୟାଦା ଓ ଅଙ୍ଗୀକାରମୂହ ପୂରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୨୪୩ ଆୟାତ : ୨/(୧୦୦, ୧୭୭), ୩/(୭୬, ୮୧), ୪/୯୦, ୫/୧, ୬/୧୫୨, ୮/୫୬, ୯/(୮, ୭), ୧୨/୬୬, ୧୩/୨୦, ୧୬/(୯୧, ୯୨, ୯୪, ୯୫), ୧୭/୭୪, ୨୩/୮, ୩୩/(୧୫, ୨୩), ୪୮/୧୦, ୬୧/(୨, ୩), ୭୦/୩୨

**শুমানل النبى صلی اللہ علیہ وسلم  
অষ্টম অধ্যায় : নাৰী (زن) -এৱ স্বতাৰ চৱিতি**

**صفات النبى الخلقية و هيئته الشريفة**

প্ৰথম অনুচ্ছেদ : নাৰী (زن) -এৱ দৈহিক গঠনপ্ৰকৃতি

**أسماء النبى**

১। নাৰী (زن) -এৱ নামসমূহ। সৰ্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/১৪৪, ৩৩/৮০, ৮৭/২, ৪৮/২৯, ৬১/৬

**أخلاق النبى**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নাৰী (زن) -এৱ চৱিতি

**حسن أخلاق النبى**

১। নাৰী (زن) -এৱ চাৰিত্ৰিক মাধুর্য

সৰ্বমোট ২টি আয়াত : ৯/১২৮, ৬৮/৮

**تواضع النبى**

২। নাৰী (زن) -এৱ ন্যূতা

**التواضع خلق الأنبياء**

২/১। নাৰীগণেৱ চাৰিত্ৰিক বিনয়-ন্যূতা

সৰ্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৫০, ১১/৩১

**قول النبى إنما أنا بشر**

২/২। নাৰী (زن) -এৱ বাণী : নিশ্চয় আমি একজন মানুষ-১৭/৯৩

**زهد النبى**

৩। নাৰী (زن) -এৱ পার্থিব বিমুখতা-২০/১৩১

**رحمة النبى**

৪। নাৰী (زن) -এৱ দয়া ও কৰণা। সৰ্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/১৫৯, ৯/(৬১, ১২৮)

**تقوى النبى**

৫। নাৰী (زن) -এৱ তাকওয়া। সৰ্বমোট ২টি আয়াত : ৬/১৫, ১০/১৫

**لطف النبى في المعاملة**

৬। লেনদেনে নাৰী (زن) -এৱ বিনয়। সৰ্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/১৫৯, ১৫/৮৮, ২৩/৯৬, ২৬/২১৫

**رفق النبى**

৭। নাৰী (زن) -এৱ ন্যূতা-৯/১২৮

**عبادة النبى (النواافل)**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নাৰী (زن) -এৱ ইবাদত (নফলসমূহ)

**صلوة النبى**

১। নাৰী (زن) -এৱ সলাত। সৰ্বমোট ২টি আয়াত : ২০/১৩০, ৭৩/২০

**قراءة النبى للقرآن**

২। নাৰী (زن) -এৱ কুরআন তিলাওয়াত

সৰ্বমোট ৩টি আয়াত : ১৭/১১০, ৪৬/২৯, ৭৫/১৬

← চলমান পাতা

**معجزات النبى**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : নাৰী (ﷺ)-এৱ মুজিয়াসমূহ

**نَزْوُ الْقُرْآنِ عَلَى النَّبِيِّ**

১। নাৰী (ﷺ)-এৱ উপৱ আল-কুরআন অবতৱণ

সৰ্বমোট ৪১টি আয়াত : ২/(২৩, ৯৯, ১৮৫), ৩/(৩, ৭, ৮৪), ৮/(১০৫, ১১৩, ১৩৬), ৫/৬৭,  
 ৬/(১৫৬, ১৫৭), ৭/২০৩, ১৭/(৮৬, ১০৫, ১০৬), ১৮/(১, ২৭), ২০/১৩৩, ২১/(১০, ৫০),  
 ২৬/(১৯২-১৯৪), ২৭/৬, ২৯/৫১, ৩২/২, ৩৮/(৮, ২৯), ৩৯/(২, ৮১), ৪২/(৩, ৭, ১৭), ৪৪/৩,  
 ৫৬/৮০, ৬৯/(৮০, ৮৩), ৭৬/২৩, ৯৮/২

**فضائل النبى**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাৰী (ﷺ)-এৱ মৰ্যাদাসমূহ

**إِرْضَاءُ اللَّهِ لِلنَّبِيِّ**

১। নাৰী (ﷺ)-এৱ জন্য আল্লাহৰ সন্তুষ্টি। সৰ্বমোট ৫টি আয়াত : ৬৮/৩, ৯৩/(৫, ৭), ৯৪/(১, ৮)

**النَّبِيُّ شَاهِدٌ وَبَشِيرٌ وَنَذِيرٌ**

২। নাৰী (ﷺ) সাক্ষী, সুংবাদদাতা ও জীতি প্ৰদৰ্শনকাৰী

সৰ্বমোট ৬১টি আয়াত : ২/(১১৯, ১৪৩), ৮/৮১, ৫/১৯, ৬/(১৯, ৯২), ৭/(২, ১৮৪, ১৮৮), ১০/২,  
 ১১/(২, ১২), ১৩/৭, ১৮/(৮৮, ৫২), ১৫/৮৯, ১৬/৮৯, ১৭/১০৫, ১৮/(৮, ৫৬), ২১/৮৫, ২২/(৮৯,  
 ৭৮), ২৫/৫৬, ২৬/(১৯৪, ২১৪), ২৭/৯২, ২৮/৮৬, ২৯/৫০, ৩২/৩, ৩৩/৮৫, ৩৪/(২৮, ৮৮, ৮৬),  
 ৩৫/(১৮, ২৩, ২৪, ৮২), ৩৬/(৬, ১০, ১১), ৩৮/(৮, ৬৫, ৭০), ৩৯/১৭, ৪০/১৮, ৪১/(৮, ১৩),  
 ৪২/৭, ৪৪/৩, ৪৬/৯, ৪৮/৮, ৫০/২, ৫১/(৫০, ৫১), ৫৩/৫৬, ৬১/১৩, ৬৭/২৬, ৭৩/১৫, ৭৪/২,  
 ৭৯/৮৫

**شهادة النبي على أمهه**

৩। উমতেৱ জন্য নাৰী (ﷺ)-এৱ সাক্ষ্য প্ৰদান

সৰ্বমোট ৭টি আয়াত : ২/১৪৩, ৮/৮১, ১৬/৮৯, ২২/৭৮, ৩৩/৮৫, ৪৮/৮, ৭৩/১৫

**النَّبِيُّ أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ**

৪। নাৰী (ﷺ) মুমিনদেৱ নিকট তাদেৱ স্বীয় আত্মা খেকেও আপন-৩৩/৬

**وجود النبي أمان لأمته**

৫। নাৰী (ﷺ)-এৱ অস্তিত্ব তাৱ উমতেৱ জন্য নিৱাপনা স্বৱপ

সৰ্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৩৩, ৬৭/২৮

**فضل الصلاة على النبي**

৬। নাৰী (ﷺ)-এৱ সলাত পাঠেৱ মৰ্যাদা-৩৩/৫

**الرسول قاسم والله معطي**

৭। রাসূল (ﷺ) বন্টনকাৰী ও আল্লাহ দানকাৰী-৮/৮১

## خصوصیات النبی

ষଷ୍ଠ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ବିଶେଷ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟସମୂହ

ବୈଷେଷ ନାବୀ କାହାରେ

୧। ନାବୀ (ﷺ)-କେ ବିଶେଷ ମାନବତାର ଜନ୍ୟ ପ୍ରେରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୩୭ଟି ଆୟାତ : ୩/(୬୪, ୧୯୯), ୮/(୪୭, ୭୯, ୧୬୨, ୧୭୦, ୧୭୧, ୧୭୪), ୫/(୧୫, ୧୯, ୬୬, ୬୮, ୮୧, ୮୩), ୬/(୧୯, ୨୦, ୯୦, ୧୧୮), ୭/୧୫୮, ୧୦/(୧୦୮, ୧୦୮), ୧୩/୩୬, ୧୬/୬୪, ୨୧/୧୦୭, ୨୨/୮୯, ୨୫/(୧, ୫୧), ୩୪/୨୮, ୩୯/୮୧, ୬୧/(୬, ୯), ୬୨/୩, ୬୮/୫୨, ୮୧/୨୭, ୯୮/(୧, ୪, ୬)

ଜୀବନର ଗୁଣାଳ୍ୟ

୨। ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ଜନ୍ୟ ଗନ୍ଧିମତେର ମାଲ ହାଲାଲ ହେଉଥା

ସର୍ବମୋଟ ୩୩ ଟି ଆୟାତ : ୮/(୮, ୪୧, ୬୯)

ନାବୀର କୋତର

୩। ନାବୀ (ﷺ)-କେ କାଓସାର ପ୍ରଦାନ-୧୦୮/୧

ଗୁଣ ଦ୍ୱାରା ନାବୀ

୪। ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ସକଳ ପାପ କ୍ଷମାକୃତ- ସର୍ବମୋଟ ୪୩ ଟି ଆୟାତ : ୯/୪୩, ୪୮/୨, ୯୪/(୨, ୩)

ନାବୀର ବାରୁଦ

୫। ବଞ୍ଚି ଦ୍ୱାରା ନାବୀ (ﷺ)-କେ ସାହାଯ୍ୟ ପ୍ରଦାନ- ସର୍ବମୋଟ ୪୩ ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୫୧, ୮/୧୨, ୩୩/୨୬, ୫୯/୨

ନାବୀର ବାରୁଦ

୬। ବାତାସ ଦ୍ୱାରା ନାବୀ (ﷺ)-କେ ସାହାଯ୍ୟ ପ୍ରଦାନ-୩୩/୯

ନାବୀର ବାରୁଦ

୭। ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ଚାର ଜନେର ଅଧିକକେ ତ୍ରୀ ହିସେବେ ଗ୍ରହଣ-୩୩/୫୦

ନାବୀର ବାରୁଦ

୮। ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ବିବାହ ଆଗ୍ରାହ କର୍ତ୍ତ୍ଵ ଦାନସ୍ଵରୂପ-୩୩/୫୦

ନାବୀର ବାରୁଦ

୯। ନାବୀଗଣେର ସର୍ବଶେଷ- ସର୍ବମୋଟ ୪୩ ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୪୪, ୯/୩୩, ୩୩/୮୦, ୭୨/୭

ନାବୀର ବାରୁଦ

୧୦। ଶୁଦ୍ଧମାତ୍ର ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ଜନ୍ୟ ମାକାହକେ (ରଙ୍ଗ ପ୍ରବାହେର ଜନ୍ୟ) ହାଲାଲ କରଣ-୧୦/୨

ନାବୀର ବାରୁଦ

୧୧। ନାବୀ (ﷺ)-ଏର ଜନ୍ୟ ତାହାଜ୍ଜୁଦ ସାଲାତ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟ ହେଉଥା

ସର୍ବମୋଟ ୫୩ ଟି ଆୟାତ : ୧୭/୭୯, ୨୦/୧୩୦, ୭୩/(୨, ୨୦), ୭୬/୨୬

## ନାବୀର ବାରୁଦ

ସପ୍ତମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ନାବୀ ସହଧର୍ମିଗଣ

ଆୟା ତଖିର

୧। ଅଷ୍ଟମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ପଛନ୍ଦେର ସ୍ଵାଧୀନତାର ଆୟାତ । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୩୩/(୨୮, ୨୯)

ନାବୀର ବାରୁଦ

୨। ନାବୀର ସହଧର୍ମିଗଣର ମାବେ ସମତା ବିଧାନ-୩୩/୫୧

**حجاب أزواج النبي**

৩। নাবীসহধর্মীদের হিজাব বা পর্দা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(৫৩, ৫৯)

**قصة زواج النبي بأزواجه**

৪। সহধর্মীদের সঙ্গে নাবী (ﷺ)-এর বিবাহের কিসসা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(৩৭, ৩৮)

**المناقب والفضائل****نَبِّمَّ اَدْخَلَاهُ : شَغَافَلَيْ وَ مَرْيَادَا سَمْعَهُ****مناقب المهاجرين**

প্রথম অনুচ্ছেদ : মুহাজিরদের গুণাবলী

**فضل المهاجرين**

১। মুহাজিরগণের মর্যাদা

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/২১৪৮, ৩/১৯৫, ৭/১৫৭, ৮/(৭২, ৭৪, ৭৫), ৯/(২০, ২১, ১০০, ১১৭),  
১৬/(৮১, ৮২, ১১০), ২২/(৮০, ৮১, ৫৮), ৫৯/১০

**الفقر وال الحاجة في صدر الإسلام**

২। ইসলামের প্রার্থমিক যুগে অভাব ও দারিদ্র্য

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২১৪, ৮/২৬, ৫৭/১০, ৯৩/৮

**فضل فقراء المهاجرين**

৩। নিঃশ্ব মুহাজিরগণের মর্যাদা— সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫৭/১০, ৫৯/৮

**مناقب الأنصار**

ত্বতীয় অনুচ্ছেদ : আনসারগণের গুণাবলী

**فضل الأنصار**

১। আনসারগণের মর্যাদা— সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭/১৫৭, ৯/(১০০, ১১৭), ৫৯/(৯, ১০)

**نصرة الأنصار للإسلام**

২। ইসলামের জন্য আনসারগণের সহযোগিতা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭/১৫৭, ৮/(৭২, ৭৪), ৫৯/৯

**إثمار الأنصار**

৩। আনসারগণের আত্মত্যাগ—৫৯/৯,

**التوارث بين المهاجرين والأنصار**

৪। মুহাজির ও আনসারগণের মধ্যে সম্পত্তি বণ্টন—৮/৭২

**مناقب الخلفاء الراشدين**

ত্বতীয় অনুচ্ছেদ : খুলাফায়ে রাশেদীনের গুণাবলী

**مناقب أبي بكر الصديق**

১। আবু বাকর সিন্দীকের গুণাবলী

**تبشير أبي بكر بالجنة**

১/১। আবু বাকরের জান্নাতের সুসংবাদ লাভ—৯২/২১

**اختلاف أبي بكر مع عمر**

১/২। উমারের সঙ্গে আবু বাকরের মতপার্থক্য-৪৯/২

**هجرة أبي بكر مع النبي**

১/৩। নাবী (ﷺ)-এর সঙ্গে আবু বাকরের হিজরাত-৯/৮০

**صفات أبي بكر**

১/৪। আবু বাকরের গুণাবলী

**سخاء أبي بكر**

ক) আবু বাকরের দানশীলতা-৯২/১৮

**مناقب عمر بن الخطاب**

২। উমার বিন খাতাবের গুণাবলী

**مواقفات عمر للقرآن الكريم**

২/১। কুরআনুল কারীমে উমারের ইচ্ছার অনুমোদন

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/১২৫, ৮/(৬৭, ৬৮), ৯/৮৪, ৩৩/৫৯

**مناقب آل بيت النبي**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : নাবী (ﷺ)-এর পরিবারের গুণাবলী-৩৩/৩৩

**مناقب أزواج النبي**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাবীসহধর্মীদের গুণাবলী

**فضل أزواج النبي**

১। নাবীসহধর্মীদের মর্যাদা - সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৩৩/(৬, ২৯-৩৪, ৫২, ৫৩)

**مناقب عائشة بنت الصديق**

২। 'আয়িশা সিদ্দীকার গুণাবলী

**حادثة الإفك**

২/১। [আয়িশা (আয়িশা)-এর] অপবাদের ঘটনা

**نزول البراءة عائشة من فوق سبع سموات**

ক) সাত আসমানের উপর হতে আয়িশার নির্দেশিতার প্রমাণ নায়িল-

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩৪/(১১, ১৩, ১৬)

**مناقب زينب بنت حশ**

৩। যায়নাব বিনতে জাহাশের গুণাবলী

**الأمر بزواج زينب من قبل الله**

৩/১। আল্লাহর পক্ষ হতে যায়নাব (আয়নাব)-কে বিবাহের নির্দেশ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(৩৭-৩৮)

**مناقب الصحابة**

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সাহাবীগণের গুণাবলী

**فضل الصحابة**

১। সাহাবীগণের মর্যাদা - সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/১০৮, ৩৯/৩৩, ৫৯/১০

مناقب زيد بن حارثة

୨। ଯାଯଦ ବିନ ହାରିସାର ଗୁଣାବଳୀ

شکوی زید زوجته إلى رسول الله

୨/୧। ଯାଯଦ କର୍ତ୍ତ୍ତକ ରାସୂଲ (ﷺ)-ଏର ନିକଟ ତାର ସ୍ତ୍ରୀ ସମ୍ପର୍କେ ଅଭିଯୋଗ-୩୩/୩୭

تبني الرسول لزید بن حارثة

୨/୨। ଯାଯଦକେ ରାସୂଲ (ﷺ)-ଏର ପାଲକପୁତ୍ର ହିସେବେ ଗ୍ରହଣ-

ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୩୩/(୩୭, ୪୦)

مناقب العرب

ସଞ୍ଚମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଆରବେର ଗୁଣାବଳୀ

مناقب قریش

୧। କୁରାଇଶେର ଗୁଣାବଳୀ-୧୦୬/୮

القرآن

## পঞ্চম পর্ব : আল-কুরআন

### প্রথম অধ্যায় : কুরআন সংরক্ষণ

#### দ্বিতীয় অধ্যায় : ফাযাইলুল কুরআন

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন সব কিছুর বর্ণনা

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন আল্লাহর কালাম

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন আল্লাহর পক্ষ হতে চিরস্তন সত্য

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : আল্লাহর কালামের শ্রেষ্ঠত্ব

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন হচ্ছে সর্বোত্তম হাদীস

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন আঁকড়ে ধরার মর্যাদা

সপ্তম অনুচ্ছেদ : কুরআন তিলাওয়াতের সময় প্রশান্তি অবতীর্ণ হওয়া

অষ্টম অনুচ্ছেদ : পাহাড়ের উপর কুরআন অবতীর্ণ হলে তার বিধ্বন্ত হওয়া

নবম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন হচ্ছে সর্বোত্তম মহীষধ

দশম অনুচ্ছেদ : কুরআন ও সুন্নাহকে আঁকড়ে ধরা

একাদশ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন ফিতনা হতে উদ্বারকারী

দ্বাদশ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনের নামসমূহ ও গুণাবলী

ত্রয়োদশ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনের বর্ণনার প্রতি আস্থা রাখা

#### তৃতীয় অধ্যায় : কুরআন তিলাওয়াতের ফায়লাত

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন চর্চায় উৎসাহ প্রদান

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনের কতিপয় সূরার মর্যাদা

#### চতুর্থ অধ্যায় : আল-কুরআন তিলাওয়াতের আদব

প্রথম অনুচ্ছেদ : কুরআন তিলাওয়াতের প্রাক্কালে আউয়ুবিল্লাহ পাঠ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : অপবিত্র ব্যক্তির কুরআন স্পর্শ করণ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন শ্রবণকালে আল্লাহভীতি

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : কুরআন তিলাওয়াতকালে চিন্তা-গবেষণা করা

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : কুরআন পাঠ ও শ্রবণকালে ত্রুট্য করা

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সুললিত কর্তৃত কুরআন তিলাওয়াত

সপ্তম অনুচ্ছেদ : উচ্চেঃস্বরে কুরআন তিলাওয়াত

অষ্টম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন হতে নসীহত গ্রহণ ও তার চর্চা

নবম অনুচ্ছেদ : রাতে কুরআন পাঠ

দশম অনুচ্ছেদ : কুরআন অথবা তার কিয়দংশ ভুলে যাওয়া

একাদশ অনুচ্ছেদ : কুরআনের উপর আমল

### পঞ্চম অধ্যায় : আল-কুরআন সম্পর্কে মতানৈক্য

### ষষ্ঠ অধ্যায় : আল-কুরআনে মুহকাম (স্পষ্ট) ও মুতাশাবিহ (অস্পষ্ট) আয়াতসমূহ

সপ্তম অধ্যায় : আল-কুরআন নাযিল

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন নাযিলের সময়কাল

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : কুরাইশ ভাষায় আল-কুরআন নাযিল হওয়া

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : পর্যায়ক্রমে কুরআন নাযিল হওয়া

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : পৃথক পৃথক ভাবে কুরআন নাযিলের হিকমত

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সর্বপ্রথম অবতীর্ণ আয়াত

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে রহিতকরণ

সপ্তম অনুচ্ছেদ : জিবরীল ও নাবীর আল-কুরআন মুখস্ত করণ

অষ্টম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন সম্পর্কে বিতর্ককারীর শাস্তি

নবম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন বিকৃতকারীর শাস্তি

দশম অনুচ্ছেদ : যে পুরুষদের সম্পর্কে আল-কুরআনে আয়াত নাযিল হয়েছে

একাদশ অনুচ্ছেদ : যে নারীদের সম্পর্কে আল-কুরআনে আয়াত অবতীর্ণ

### অষ্টম অধ্যায় : আল-কুরআন তিলাওয়াতে সাজদাহ

নবম অধ্যায় : আল-কুরআনের মু'জিয়াহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে চ্যালেঙ্গ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ভাষাগত মু'জিয়াহ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে বৈজ্ঞানিক মু'জিয়াহ

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ভৌগোলিক বর্ণনা

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে মহাজগতের দৃশ্যাবলী

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ভূ-বিজ্ঞান

সপ্তম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ঐতিহাসিক নির্দেশনা

### দশম অধ্যায় : আল-কুরআনে কিসসা ও উপমাসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : কুরআনী কিসসা

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে উপমাসমূহ

# القرآن

## পঞ্চম পর্ব : আল-কুরআন

حفظ القرآن

প্রথম অধ্যায় : কুরআন সংরক্ষণ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৫/৯, ৫৭/১৭

فضائل القرآن

দ্বিতীয় অধ্যায় : ফাযাইলুল কুরআন

القرآن تفصیل کل شيء

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন সব কিছুর বর্ণনা

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৭/৫২, ১০/৩৭, ১১/১, ১২/১১১, ১৬/৮৯, ১৭/৮৯, ১৮/৫৪, ২৬/২,  
২৭/১, ২৮/২

القرآن كلام الله

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন আল্লাহর কালাম

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৪/৮২, ১১/১৭, ১২/১১১, ২০/৯৯, ৪২/৫২, ৪৫/(৮/২৫), ৭৫/১৯

القرآن حق من عند الله

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন আল্লাহর পক্ষ হতে চিরস্তন সত্য

সর্বমোট ৭১টি আয়াত : ২/(২, ২৩), ৩/(৩, ৭, ৬০, ৬২, ১০৮), ৪/৮২, ৫/৬৪, ৬/(৯১, ৯২, ১০৬,  
১১৪, ১৫৫, ১৫৭), ৭/(২, ৩, ১৯৬), ১০/(১৫, ৩৭), ১২/৩, ১৩/১, ১৫/৯, ১৭/(৮৮, ১০৫, ১০৭),  
১৮/(১, ২৭), ২০/৮, ২৫/৬, ২৬/(১৯২-১৯৪, ২১০, ২১১), ২৭/৬, ২৮/(৩, ৮৮, ৮৫, ৫৩, ৮৫,  
৮৬), ২৯/(৮৮, ৫১), ৩২/২, ৩৫/৩১, ৩৬/৫, ৩৭/৩৭, ৩৮/(৮, ২৯, ৮৮), ২৯/(১, ২৩, ৮১, ৫৫),  
৪০/২, ৪১/(২, ৪২, ৫২), ৪২/(১৭, ৫২), ৪৫/(২, ৬), ৪৬/২, ৫৫/২, ৫৬/৮০, ৭৯/৮৩, ৭৬/২৩,  
৮১/২৫, ৮৬/(১৩, ১৮)

أفضلية كلام الله

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : আল্লাহর কালামের শ্রেষ্ঠত্ব

সর্বমোট ১২৪টি আয়াত : ২/২, ৩/(৩, ১৩৮), ৪/(৫৯, ৮৩), ৫/(১৫, ১৬, ৪৭-৫০), ৬/(৬৬, ৯২,  
১৫৫, ১৫৭), ৭/(৫২, ২০৩), ৮/২৪, ৯/৩৩, ১০/(১, ৩৭, ৫৭, ৫৮), ১১/(১, ১৭), ১২/(১, ৩, ১০৮,  
১১১), ১৩/৩১, ১৪/১, ১৫/(১, ৮৭), ১৬/(৪৪, ৬৪, ৮৯, ১০২), ১৭/(৯, ৪১, ৭৮, ৮২, ৮৯, ১০৫),  
১৮/১, ২০/৯৯, ২১/৫০, ২৪/৮৬, ২৫/১, ২৬/(২, ২১০, ২১১), ২৭/(১, ২, ৬, ৭৬, ৭৭), ২৮/(২,  
৪৯, ৫৩, ৮৬), ২৯/(৮৯, ৫১), ৩১/(২, ৩), ৩২/৩, ৩৪/৫০, ৩৫/৩১, ৩৬/(২, ৮, ৬৯), ৩৭/৩৭,  
৩৮/(১, ২৯, ৭৬, ৮৭, ৮৮), ৩৯/(২৩, ২৭, ২৮, ৩৩), ৪১/(৩, ৪১, ৪২, ৪৪, ৫৩), ৪২/(১৭, ৫২),  
৪৩/(২, ৪, ৪৩), ৪৪/২, ৪৫/(৬, ২০), ৪৬/৩০, ৪৭/২, ৫০/১, ৫২/২, ৫৬/(৭৬-৭৯), ৫৯/২১,  
৬১/৯, ৬২/২, ৬৪/৮, ৬৫/১১, ৬৮/৫২, ৬৯/(৮০, ৪৮, ৫১), ৭২/(২, ১৩), ৭৪/৫৪, ৭৬/২৯,  
৭৭/৫০, ৮০/(১১, ১২), ৮১/(২৫, ২৭), ৮৫/(২১, ২২), ৮৬/১৩, ৯৮/(২, ৩)

← চলমান পাতা

### القرآن أحسن الحديث

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন হচ্ছে সর্বোত্তম হাদীস

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৬/১৫৫, ৭/২০৮, ১২/১১১, ১৭/৩৯, ১৮/১, ২৬/২, ৩৯/(২৩, ৫৫)

### فضل التمسك بالقرآن

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন আঁকড়ে ধরার মর্যাদা

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/(২, ২১), ৬/১৫৫, ১০/৫৮, ১১/১৭, ১৮/১, ১৬/৮৯, ২৭/(২, ৭৭), ৩১/৩, ৩৯/(২৩, ৫৫), ৪২/৫২, ৪৩/৮৩, ৪৫/২০, ৪৬/৩০, ৮১/২৮

### نَزَول السُّكْنِيَّةِ عِنْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ

সপ্তম অনুচ্ছেদ : কুরআন তিলাওয়াতের সময় প্রশান্তি অবতীর্ণ হওয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১২/১১১, ১৩/২৮

### تَهَاوِي الْجَبَلِ إِذَا أُنْزِلَ عَلَيْهَا الْقُرْآنُ

অষ্টম অনুচ্ছেদ : পাহাড়ের উপর কুরআন অবতীর্ণ হলে তার বিধ্বন্ত হওয়া-৫৯/২১

### الْقُرْآنُ خَيْرُ الدَّوَاءِ

নবম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন হচ্ছে সর্বোত্তম মহৌষধ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭/(৫২, ২০৩, ২০৮), ১৭/৮২, ৮১/৮৮,

### التمسک بالكتاب والسنّة

দশম অনুচ্ছেদ : কুরআন ও সুন্নাহকে আঁকড়ে ধরা

সর্বমোট ২৭টি আয়াত : ২/৪৮, ৩/(৩২, ১০১, ১৩২), ৪/(১৩, ৫৯, ৬৫, ৬৯), ৬/১৫৫, ৮/(১, ২০, ২৪, ৪৬), ৯/৭১, ১৮/১১০, ২৮/(৮৮, ৫১, ৫২, ৫৪, ৫৬), ৩৩/(২, ৩৬), ৪৩/৮৩, ৪৭/৩৩, ৫৮/১৩, ৬৪/১২, ৮১/২৮

### الْقُرْآنُ الْمُخْرَجُ مِنَ الْفَتْنَةِ

একাদশ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন ফিতনা হতে উদ্বারকারী

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/১০৩, ৪/৫৯, ৫/১৬, ৬/(১৫৫, ১৫৭), ৭/(৫২, ২০৩), ২৭/৭৭

### أَسْمَاءُ وَصَفَاتُ الْقُرْآنِ

দ্বাদশ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনের নামসমূহ ও গুণবলী

সর্বমোট ৩১টি আয়াত : ২/(২, ৯৭), ৩/(৮, ৫৮), ৪/১৭৪, ৫/১৫, ৬/৯২, ১০/৫৭, ১২/৩, ১৩/৩৭, ১৫/১, ১৭/(৯, ৮২), ১৮/(১, ২), ২১/(১০, ৫০), ২৫/১, ২৭/১, ৩৯/(২৮, ৩২, ৩৩, ৮১), ৪১/(৩, ৪১), ৪৩/২, ৪৪/২, ৫৬/(৭৭-৭৯), ৮৫/২১

### التَّوْثِيقُ مِنْ نَقْلِ الْقُرْآنِ

অয়োদশ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনের বর্ণনার প্রতি আস্থা রাখা-২২/৫২

### فضل قراءة القرآن

### তৃতীয় অধ্যায় : কুরআন তিলাওয়াতের ফায়লাত

#### الْحَثُّ عَلَى تَعْاهِدِ الْقُرْآنِ

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন চর্চায় উৎসাহ প্রদান

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৯/৪৫, ৩৩/৩৪, ৩৫/২৯, ৮৭/৬

### فضل بعض سورة القرآن

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনের কতিপয় সূরার মর্যাদা

#### فضل سورة الفاتحة

১। সূরাতুল ফাতিহার মর্যাদা-১৫/৮৭

#### فضل سورة هود

২। সূরাহ হৃদের মর্যাদা-১১/১২০

#### فضل سورة النور

৩। সূরাহ আন-নুরের মর্যাদা-২৪/১

### آداب قراءة القرآن

### চতুর্থ অধ্যায় : আল-কুরআন তিলাওয়াতের আদব

#### الاستعاذه عند قراءة القرآن

প্রথম অনুচ্ছেদ : কুরআন তিলাওয়াতের প্রাক্তালে আউয়ুবিল্লাহ পাঠ-১৬/৯৮

#### مس المحدث للمصحف

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : অপবিত্র ব্যক্তির কুরআন স্পর্শ করণ-৫৬/৭৯

#### الخشوع عند سماع القرآن

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন শ্রবণকালে আল্লাহতীতি

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৭/২০৮, ৮/২, ১৭/(১০৭, ১০৯), ২৫/৭৩, ৩২/১৫, ৩৯/২৩, ৪৬/২৯, ৫৭/১৬, ৫৯/২১, ৯৪/৭

#### التدبر في قراءة القرآن

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : কুরআন তিলাওয়াতকালে চিন্তা-গবেষণা করা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৪/৮২, ১৮/৫৪, ২৩/৬৮, ২৫/৭৩, ৪৭/২৪, ৫৯/২১, ৭৩/৪

#### التبكري عند قراءة القرآن وسماعه

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : কুরআন পাঠ ও শ্রবণকালে ত্রুণন করা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/৮৩, ৫৩/৬০

#### حسن الصوت بقراءة القرآن

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সুলিলিত কর্তৃত কুরআন তিলাওয়াত-৭৩/৪

#### قراءة القرآن جهرا

সপ্তম অনুচ্ছেদ : উচ্চেঃশ্বরে কুরআন তিলাওয়াত-১৭/১১০

#### استذكار القرآن وتعاهده

অষ্টম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন হতে নসীহত গ্রহণ ও তার চর্চা-৩৩/৩৪

#### قراءة القرآن ليلا

নবম অনুচ্ছেদ : রাতে কুরআন পাঠ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/১১৩, ৫২/৮৯

#### نسیان القرآن أو بعضه

দশম অনুচ্ছেদ : কুরআন অথবা তার কিয়দংশ ভুলে যাওয়া-৮৭/৭

#### العمل بالقرآن

একাদশ অনুচ্ছেদ : কুরআনের উপর আমল

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/১২১, ৩/(৭, ৩১), ৩৬/১১, ৪৩/৪৩

**الاختلاف في القرآن  
পঞ্চম অধ্যায় : আল-কুরআন সম্পর্কে মতানৈক্য**

২/১৭৬

**المحكم والمتشابه من القرآن**

**ষষ্ঠ অধ্যায় : আল-কুরআনে মুহকাম (স্পষ্ট) ও মুতাশাবিহ (অস্পষ্ট) আয়াতসমূহ**  
সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৭, ১১/১

**نزول القرآن**

**সপ্তম অধ্যায় : আল-কুরআন নাযিল**

**وقت نزول القرآن**

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন নাযিলের সময়কাল। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৮৫, ৯৭/১

**نزول القرآن بلغة قريش**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : কুরআইশ ভাষায় আল-কুরআন নাযিল হওয়া।

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ১২/২, ১৩/৩৭, ১৬/১০৩, ১৯/৯৭, ২০/১১৩, ২৬/(১৯৫, ১৯৮), ৩৯/২৮, ৮১(৩, ৪৮), ৮২/৭, ৮৩/৩, ৮৮/৫৮, ৮৬/১২

**نزول القرآن منجما**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : পর্যায়ক্রমে কুরআন নাযিল হওয়া। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৭/১০৬, ২৫/৩২

**حكمة نزول القرآن متفرقا**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : পৃথক পৃথক ভাবে কুরআন নাযিলের হিকমত

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৭/১০৬, ২৫/৩২

**أول الآيات نزولا**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সর্বপ্রথম অবর্তীণ আয়াত। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৯৬/(১-৫)

**النسخ في القرآن**

**ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে রহিতকরণ**

**ثبوت النسخ في القرآن**

১। আল-কুরআনে রহিতকরণের প্রমাণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১০৬, ১৩/৩৯, ১৬/১০১

**الآيات الناسخة**

২। নাসিখ (রহিতকারী) আয়াতসমূহ

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/(১৮৭, ১৯১, ২৩৪, ২৮৬), ৫/৯০, ৮/(৬৬, ৭৫), ৯/৫, ২২/৩৯, ৩৩/(৬, ৫১), ৫৮/১৩, ৬৬/৯

**الآيات المنسوخة**

৩। মানসূখ (রহিতকৃত) আয়াতসমূহ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/(১৮০, ১৮৪, ২৪০, ২৮৪), ৮/(৮, ১৫, ১৬, ৩৩, ৪৩, ৯০, ৯১), ৫/(১৩, ৪২), ৮/(৬৫, ৭২), ৩৩/৫২, ৫৮/১২

**استذكار جبريل والنبي للقرآن**

সপ্তম অনুচ্ছেদ : জিবরীল ও নাবীর আল-কুরআন মুখস্থ করণ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭৫/(১৬-১৯), ৮৭/৬

**الوعيد لمن جادل في القرآن**

অষ্টম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন সম্পর্কে বিতর্ককারীর শাস্তি

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/৭৮, ৪০/৫৬, ৪০/৬৯, ৪২/৩৫

**الوعيد لمن حرف القرآن**

নবম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআন বিকৃতকারীর শাস্তি

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(৭, ৭৮), ৮/৮৬, ৫/(১৩, ৮১)

**رجال أنزل الله فيهم قرآنا**

দশম অনুচ্ছেদ : যে পুরুষদের সম্পর্কে আল-কুরআনে আয়াত নাফিল হয়েছে

**ما نزل في أبي بكر الصديق**

১। আবু বাকর সিন্দিক সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৯/৮০, ২৪/২২, ৪৬/১৫, ৪৯/২, ৫৮/২২, ৯২/(১৭-২১)

**ما نزل في أبي جهل**

২। আবু জাহাল সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ১৭/(৯০-৯৩), ২৫/(৩১, ৪১, ৫৫), ৪৪/৮৯, ৯৬/(৬, ৭, ৯-১৩)

**ما نزل في أبي سفیان**

৩। আবু সুফিইয়ান সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৮/৩৬, ১৭/(৯০-৯৩)

**ما نزل في أبي طالب بن عبد المطلب**

৪। আবু তুলিব বিন আবদুল মুজালিব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/(১১৩, ১১৪), ২৮/৫৬

**ما نزل في أبي عامر الراهب**

৫। আবু 'আমির আর-রাহিব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৯/১০৭

**ما نزل في أبي عبيدة بن الجراح**

৬। আবু 'উবাইদাহ বিন জারাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৫৮/২২

**ما نزل في أبي عقيل**

৭। আবু 'উক্তায়ল সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৯/৭৯

**ما نزل في أبي لبابة بن المنذر**

৮। আবু লুবাবাহ বিন মুনয়ির সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/(২৭, ২৮), ৯/১০২

**ما نزل في أبي لهب**

৯। আবু লাহাব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১১১/(১-৩)

**ما نزل في ابن أم مكتوم**

১০। ইবনে উম্মে মাকতূম সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৮০/(১-১০)

**ما نزل في الأحسن بن شريقي التقي**

১১। আখনাস বিন শারীক আসসাকফী সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/২০৮, ৬৮/(১০-১৬), ১০৮/(১-৯)

**ما نزل في أسد بن سعية**

১২। আসাদ বিন সাইয়াহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৪/১৬২

**ما نزل في أسد بن عبيد**

১৩। আসাদ বিন উবায়দ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/১১৩, ৪/১৬২

**ما نزل في الأشعث بن قيس**

১৪। আশআত বিন কৃয়াস সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৩/৭৭

**ما نزل في أمية بن خلف**

১৫। উমাইয়াহ বিন খালফ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১৭/(৯০-৯৩), ২৫/(২৮, ২৯), ১০৯/১

**ما نزل في أنس بن النضر**

১৬। আনাস বিন নায়র সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৩৩/২৩

**ما نزل في أوس بن الصامت**

১৭। আউস বিন সামিত সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৫৮/(১-৮)

**ما نزل في بلال بن رباح**

১৮। বিলাল বিন রবাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৫২, ১৮/২৮

**ما نزل في ثعلبة بن سعية**

১৯। সা'আলাবা বিন সাইয়াহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/১১৩, ৪/১৬২

**ما نزل في جابر بن عبد الله**

২০। জাবির বিন 'আবদুল্লাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৪/১৭৬

**ما نزل في الجد بن قيس**

২১। বিন কায়সের দাদা সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৯/৮৯

**ما نزل في حاطب بن أبي بلتعة**

২২। হাতিব বিন আবু বালতা'আহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৬০/১

**ما نزل في حمزة بن عبد المطلب**

২৩। হাময়াহ বিন 'আবদুল মুতালিব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(১৬৯, ১৭০), ১৬/(১২৬, ১২৭), ২২/১৯

**ما نزل في حيي بن أخطب**

২৪। হাই বিন আখতুব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/(৫১, ৫২)

**ما نزل في خباب بن الأرت**

২৫। খাবাব বিন আরত সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৫২, ১৮/২৮

**ما نزل في الزبير بن العوام**

২৬। যুবায়র বিন 'আওয়াম সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৪/৬৫

**ما نَزَلَ فِي زِيدِ بْنِ أَرْقَمْ**

୨୭ । ଯାଇଦ ବିନ ଆରକ୍ତାମ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୬୩/(୭, ୮)

**ما نَزَلَ فِي زِيدِ بْنِ حَارِثَة**

୨୮ । ଯାଇଦ ବିନ ହାରିସାହ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୩୩/(୪, ୩୭)

**ما نَزَلَ فِي سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصِ**

୨୯ । ସା'ଆଦ ବିନ ଆବୁ ଓ୍ୟାକ୍ରାସ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ

ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୫/୯୦, ୬/୫୨, ୮/୧, ୧୮/୨୮, ୨୯/୮, ୩୧/(୧୪, ୧୫)

**ما نَزَلَ فِي سَلْمَانَ الْفَارَسِيِّ**

୩୦ । ସାଲମାନ ଫାରସୀ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୬୨, ୬/୫୨

**ما نَزَلَ فِي شَيْبَةِ بْنِ رَبِيعَة**

୩୧ । ଶାଇବାହ ବିନ ରାବୀ'ଆହ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୧୭/(୯୦-୯୩)

**ما نَزَلَ فِي صَفْوَانَ بْنَ أَمِيَّة**

୩୨ । ସଫଓୟାନ ବିନ ଉମାଇୟାହ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ-୮/୩୬

**ما نَزَلَ فِي صَهِيبِ الرُّومِيِّ**

୩୩ । ସୁହାୟବ ଆର କ୍ଲାମୀ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୦୭, ୬/୫୨, ୧୮/୨୮

**ما نَزَلَ فِي ضَمْرَةِ بْنِ جَنْدَبِ**

୩୪ । ଯମରାହ ବିନ ଜୁନଦାବ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ-୪/୧୦୦

**ما نَزَلَ فِي عَائِذِ بْنِ عُمَرِ الْمَزْنَى**

୩୫ । 'ଆୟିଯ ବିନ 'ଆମ୍ର ଆଲ ମାୟନୀ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ-୯/୯୧

**ما نَزَلَ فِي طَعْمَةِ بْنِ أَبِيرْقَ**

୩୬ । ତ୍ରୁ'ମାହ ବିନ ଉବାଇରିକ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ-୪/୧୦୫

**ما نَزَلَ فِي الْعَاصِمَةِ بْنِ وَائِلِ**

୩୭ । ଆଲ-'ଆସ ବିନ ଓ୍ୟାଯିଲ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ

ସର୍ବମୋଟ ୯ଟି ଆୟାତ : ୧୯/(୭୭-୮୦), ୧୦୭/(୧-୩), ୧୦୮/୩, ୧୦୯/୧

**ما نَزَلَ فِي عَبَادَةِ بْنِ الصَّامِتِ**

୩୮ । 'ଉବାଦାହ ବିନ ସାମିତ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୫/(୫୧-୫୩)

**ما نَزَلَ فِي الْعَبَاسِ بْنِ عَبْدِ الْمَطَلَبِ**

୩୯ । 'ଆକ୍ରାସ ବିନ 'ଆବଦୁଲ ମୁତାଲିବ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୮/୭୦, ୯/୧୯

**ما نَزَلَ فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّرَّاجِ**

୪୦ । 'ଆବଦୁଲ୍ଲାହ ବିନ ଆବୁ ସାରହ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ-୬/୯୩

**ما نَزَلَ فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَوْلِ**

୪୧ । 'ଆବଦୁଲ୍ଲାହ ବିନ ଆବୁ ଇବନୁ ସାଲୂଲ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ

ସର୍ବମୋଟ ୧୭ଟି ଆୟାତ : ୮/୭୨, ୫/(୫୧-୫୩), ୯/(୭୪, ୮୦, ୮୪), ୨୪/(୧୧, ୩୩), ୬୩/(୧-୮)

**ما نَزَلَ فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَمِيَّة**

୪୨ । 'ଆବଦୁଲ୍ଲାହ ବିନ ଉମାଇୟାହ ସମ୍ପର୍କେ ଯା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୧୭/(୯୦-୯୩)

**ما نزل في عبد الله بن جحش وسرته**

৮৩। 'আবদুল্লাহ বিন জাহাশ ও সারীতাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২/২১৭

**ما نزل في عبد الله بن حذافة**

৮৪। 'আবদুল্লাহ বিন হাযা�ফাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৪/৫৯

**ما نزل في عبد الله بن رواحة**

৮৫। 'আবদুল্লাহ বিন রাওয়াহা সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২/২২১

**ما نزل في عبد الله بن سلام**

৮৬। 'আবদুল্লাহ বিন সালাম সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(১৪৬, ২০৮), ৩/১১৩, ৪/১৬২, ৫/৫৫, ৮৬/১০

**ما نزل في عبد الله بن مسعود**

৮৭। 'আবদুল্লাহ ইবনু মাসউদ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৫২, ১৮/২৮

**ما نزل في عبید الله بن أبي ربیعہ**

৮৮। 'উবাইদুল্লাহ বিন আবু রবী'আহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৮/৩৬

**ما نزل في عبیدة بن الحارث**

৮৯। 'উবাইদুল্লাহ বিন হারিস সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২২/১৯

**ما نزل في عتبة بن ربیعہ**

৯০। 'উত্বাহ বিন রবী'আহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৭/(৯০-৯৩), ২২/১৯

**ما نزل في عثمان بن طلحة الجهمي**

৯১। 'উসমান বিন আলহা আল জাহমী সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৮/৫৮

**ما نزل في عثمان بن عفان**

৯২। 'উসমান বিন 'আফফান সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৩৯/৯

**ما نزل في عثمان بن مظعون**

৯৩। 'উসমান বিন মায় উন সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/(৮৭, ৮৮)

**ما نزل في عقبة بن أبي معيط**

৯৪। 'উকবাহ বিন আবু মু'ইত সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৫/(২৭-২৯)

**ما نزل في عقبيل بن أبي طالب**

৯৫। 'উকায়ল বিন আবু তালিব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৮/৭০

**ما نزل في عكرمة بن أبي جهل**

৯৬। 'ইকরামাহ বিন আবু জাহাল সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৮/৩৬

**ما نزل في علي بن أبي طالب**

৯৭। 'আলী বিন আবু তালিব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২২/১৯, ৩২/১৮

**ما نزل في عمار بن ياسر**

৯৮। 'আমার বিন ইয়াসির সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৬/১০৬, ১৮/২৮

**ما نزل في عمر بن الخطاب**

৯৯। 'উমার বিন খা�তাব সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪৫/(১৪, ১৫), ৪৯/২

**ما نزل في فحاص**

৬০ । ফানাহিস সম্পর্কে যা অবতীর্ণ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/১৮১, ৫/৬৪

**ما نزل في قنادة بن النعمان**

৬১ । কৃতাদাহ বিন নুর্মান সম্পর্কে যা অবতীর্ণ । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/(১১০-১১২)

**ما نزل في قدار بن سالف**

৬২ । কিন্দার বিন সালাফ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৯১/১২

**ما نزل في قيس بن صرمة**

৬৩ । কায়স বিন সরমাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২/১৮৭

**ما نزل في كعب بن الأشرف**

৬৩ । কা'ব বিন আশরাফ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/(৫১, ৫২, ৬০)

**ما نزل في كعب بن عجرة**

৬৫ । কা'ব বিন 'উজরাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২/১৯৬

**ما نزل في كعب بن مالك**

৬৬ । কা'ব বিন মালিক সম্পর্কে যা অবতীর্ণ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/(১০৬, ১১৮)

**ما نزل في مرارة بن الربيع العمري**

৬৭ । মিরারাহ বিন রবী' আল-'উমরী সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/(১০৬, ১১৮)

**ما نزل في مسطح بن أئنة**

৬৮ । মুসতিহ বিন উসাসাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২৪/২২

**ما نزل في مصعب بن عمير**

৬৯ । মাস'আব বিন 'আমীর সম্পর্কে যা অবতীর্ণ । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/(১৬৯, ১৭০), ৫৮/২২

**ما نزل في معقل بن يسار**

৭০ । মা'ক্তাল বিন ইয়াসার সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২/২৩২

**ما نزل في المقدار بن الأسود**

৭১ । মিকদার বিন আল-আসওয়াদ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৯৪, ১৮/২৮

**ما نزل في النضر بن الحارت**

৭২ । নায্র বিন হারিস সম্পর্কে যা অবতীর্ণ ।

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৮/(৩১, ৩২), ১৭/(৯০-৯৩), ৭০/১

**ما نزل في نوفل بن الحارت**

৭৩ । নাওফিল বিন হারিস সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৮/৭০

**ما نزل في هلال بن أمية**

৭৪ । হিলাল বিন উমাইয়াহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৯/(১০৬, ১১৮), ২৪/(৬-৯)

**ما نزل في الواليد بن عتبة**

৭৫ । ওয়ালীদ বিন 'উত্বাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-২২/১৯

**ما نزل في الوليد بن عقبة**

৭৬। ওয়ালীদ বিন উক্বাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩২/১৮, ৪৯/(৬, ৭)

**ما نزل في الوليد بن المغيرة**

৭৭। ওয়ালীদ বিন মুগীরাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ

সর্বমোট ২৬ টি আয়াত : ১৭/(৯০-৯৩), ৫৩/(৩৩-৩৬), ৭৪/(১১-২৭), ১০৯/১

**نساء أُنْزَلَ اللَّهُ فِيهِنَ قُرْآنًا**

একাদশ অনুচ্ছেদ : যে নারীদের সম্পর্কে আল-কুরআনে আয়াত অবতীর্ণ

**ما نزل في أسماء بنت أبي بكر**

১। আসমা বিনতে আবু বাক্র সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৬০/৮

**ما نزل في أم جميل**

২। উম্মে জামিল সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১১১/(৪, ৫)

**ما نزل في أم شريك الدوسية**

৩। উম্মে শারীক দুসিয়াহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৩৩/৫০

**ما نزل في أم كلثوم بنت عقبة**

৪। উম্মে কুলসুম বিনতে উক্বাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৬০/১০

**ما نزل في حفصة بنت عمر**

৫। হাফসাহ বিনতে উমার সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৬৬/(১-৫)

**ما نزل في خولة بنت ثعلبة**

৬। খাওলাহ বিনতে সালাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৫৮/(১-৮)

**ما نزل في رملة بنت أبي سفيان**

৭। রামলাহ বিনে আবু সুফিইয়ান সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৬০/৭

**ما نزل في زينب بنت حش**

৮। যায়নাব বিনতে জাহাশ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩৩/(৩৬-৩৮)

**ما نزل في عائشة بنت الصديق**

৯। আয়িশা বিনতে সিদ্দীক সম্পর্কে যা অবতীর্ণ।

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২৪/(১১-১৬), ৬৬/(১-৫)

**ما نزل في فاطمة بنت رسول الله**

১০। ফাতিমাহ বিন রসূলিল্লাহ সম্পর্কে যা অবতীর্ণ-৩৩/৩৩

## سجود تلاوة القرآن

### অষ্টম অধ্যায় : আল-কুরআন তিলাওয়াতে সাজদাহ

**آيات سجود التلاوة**

প্রথম অনুচ্ছেদ : তিলাওয়াতে সাজদাহর আয়াতসমূহ

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৭/২০৬, ১৩/১৫, ১৬/৮৯, ১৭/১০৭, ১৯/৫৮, ২২/(১৮, ৭৭), ২৫/৬০, ২৭/২৫, ৩২/১৫, ৩৮/২৪, ৪১/৩৭, ৫৩/৬২, ৮৪/২১, ৯৬/১৯

← চলমান পাতা

## معجزة القرآن

### নবম অধ্যায় : আল-কুরআনের মু'জিয়াহ

#### التحدي في القرآن

প্রথম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে চ্যালেঞ্জ

সর্বমোট ৩৬টি আয়াত : ২/(১, ২৩), ৩/১ ৭/১, ১০/(১, ৩৮), ১১/(১, ১৩), ১২/১, ১৩/১, ১৪/১, ১৫/১, ১৭/৮৮, ১৯/১, ২০/১, ২৬/১, ২৮/৮৯, ৩১/(১, ১১)- ৩২/১, ৩৬/১, ৩৭/১৫৭, ৩৮/১, ৪০/১, ৪১/১, ৪২/(১, ২), ৪৩/১, ৪৮/১, ৪৫/১, ৪৬/(১, ৪), ৫২/(৩৪, ৩৭, ৩৮), ৬৮/১

#### الإعجاز اللغوي في القرآن

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ভাষাগত মু'জিয়াহ

সর্বমোট ৩৬টি আয়াত : ২/(১, ২৩), ৩/১, ৮/৮২, ৭/১, ১০/(১, ৩৮), ১১/১৩, ১২/১, ১৩/১, ১৪/১, ১৫/১, ১৬/১০৩, ১৯/১, ২০/১, ২৬/১, ২৭/১, ২৮/(১, ৭), ২৯/১, ৩০/১, ৩১/১, ৩২/১, ৩৬/১, ৩৮/১, ৪০/১, ৪১/১, ৪২/(১, ২), ৪৩/১, ৪৮/১, ৪৫/১, ৪৬/১, ৫০/১, ৬৮/১

#### الإعجاز العلمي في القرآن

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে বৈজ্ঞানিক মু'জিয়াহ

#### علم الأجنحة في القرآن

১। আল-কুরআনে গর্ভজাত শিশু বিজ্ঞান

##### مراحل تكوه الجنين

১/১। গর্ভজাত শিশুর স্তরসমূহ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ১৬/৮, ২২/৫, ২৩/(১৩, ১৪), ৩৫/১১, ৩৬/৭৭, ৩৯/৬, ৪০/৬৭, ৯১/১৪, ৭৫/(৩৭, ৩৮), ৭৬/২, ৭৭/২০, ৮০/১৯, ৮৬/(৬, ৭), ৯৬/২

##### حماية الجنين في الرحم

১/২। গর্ভশয়ে গর্ভজাত শিশুর রক্ষণাবেক্ষণ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৩/১৩, ৩৯/৬, ৭৭/২১

##### تحديد جنس المولود

১/৩। নবজাতকের লিঙ্গ নির্ধারণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৬, ১৩/৮

##### تطور حواس المولود

১/৪। নবজাতকের পঞ্চ ইন্দ্রিয়ের বিকাশ।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১৬/৭৮, ২৩/৭৮, ৩২/৯, ৬৭/২৩, ৭৬/২

##### مدة الحمل

১/৫। গর্ভধারণের সময়সীমা-৪৬/১৫

**علم النبات في القرآن**

২। আল-কুরআনে উদ্ভিদ বিজ্ঞান

**ذكر النبات**

২/১। উদ্ভিদের আলোচনা

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/(৬১, ২৬১), ৬/৯৯, ১০/২৪, ১৫/১৯, ১৬/১১, ১৮/৮৫, ২০/৫৩, ২২/৫, ২৩/(১৯, ২০), ২৬/৭, ২৭/৬০, ৩১/১০, ৩৬/(৩৬, ৩৬), ৩৭/১৪৬, ৫০/(৭, ৯), ৭৮/১৫, ৮০/২৭

**حاجة النبات إلى الماء**

২/২। উদ্ভিদে পানির প্রয়োজনীয়তা

সর্বমোট ৩২টি আয়াত : ২/১৬৪, ৬/৯৯, ৭/৫৭, ১০/২৪, ১৩/(৪, ১৭), ১৪/৩২, ১৫/২২, ১৬/(১০, ১১, ৬৫), ১৮/৮৫, ২০/৫৩, ২২/(৫, ৬৩), ২৩/১৯, ২৫/৮৯, ২৭/৬০

**أثر الرياح في تلقيح النبات**

২/৩। উদ্ভিদ পরাগায়নে বায়ুর প্রভাব-১৫/২২

**أهمية الجذور للنبات**

২/৪। উদ্ভিদে শিকড়ের গুরুত্ব। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৪/(২৪, ২৬)

**تأثير التربة على النبات**

২/৫। উদ্ভিদে মাটির প্রভাব। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২৬৫, ৭/৫৮, ১৩/৮, ১৬/৬৫

**اهتزاز الأرض وأثره في الإنبات**

২/৬। ভূমিতে কম্পন ও উদ্ভিদে তার প্রভাব। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২২/৫, ৮১/৩৯

**المادة الخضراء (الكلوروفيل) في النبات**

২/৭। উদ্ভিদে ক্লোরোফিল (শ্যামলতা)।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৬/৯৯, ১২/(৪৩, ৪৬), ২২/৬৩, ৩৬/৮০

**تنوع النباتات واختلافها**

২/৮। উদ্ভিদের অকারভেদ ও বৈচিত্র

সর্বমোট ২০টি আয়াত : ২/(২২, ৬১), ৬/(৯৯, ১৪১), ৭/৫৭, ১৩/৮, ১৫/১৯, ১৬/(১০, ১১, ১৩, ৬৭), ৩৫/২৭, ৫৫/(১১, ১২), ৭৮/১৫, ৮০/(২৮-৩১), ৮৭/৮

**تكاثر النبات بالبذور**

২/৯। বীজ দ্বারা উদ্ভিদ বর্ধন। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৮/২৬১, ৬/৯৯, ৩১/১৬, ৮০/২৭

**أنسب أسلوب لتخزين الحبوب**

২/১০। বীজ সংরক্ষণের সর্বোত্তম পদ্ধতি-১২/৮৭

**علم الحيوان في القرآن**

৩। আল-কুরআনে প্রাণীবিজ্ঞান

**لغة الحيوان**

৩/১। প্রাণীর ভাষা।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৬/৩৮, ২৭/(১৬, ১৮), ৩৮/১০

**ذكر الحيوانات**

৩/২। আণীজগতের বিবরণ

সর্বমোট ৮৭টি আয়াত : ২/(৬৫, ৬৭- ৬৯, ৭১, ১৬৪, ১৭৩, ২৫৯), ৩/১৮, ৮/(১১৯, ১৫৩), ৫/(১, ৩, ৮, ৭), ৬/(৩৮, ১৩৬, ১৩৮, ১৩৯, ১৪২-১৪৬), ৭/(৮০, ৭২, ৭৭, ১৬৬, ১৭৬, ১৭৯), ৮/৬০, ১০/২৪, ১১/(৬৪, ৬৯), ১২/(১৩, ১৪, ১৭, ৮৩, ৮৬, ৯৮), ১৬/(৫, ৮, ৬৬, ৮০, ১১৫), ১৭/৫৯, ১৮/(১৮, ২২), ২০/(১৮, ৫৮), ২১/৭৮, ২২/(১৮, ২৮, ৩০, ৩৮), ২৩/২১, ২৪/৮৫, ২৫/(৮৮, ৮৯), ২৬/(১৩৩, ১৫৫), ৩১/১৯, ৩৪/১০, ৩৫/২৮, ৩৬/৭১, ৩৭/১৪২, ৩৮/১৯, ২৩, ২৪, ৩১), ৩৯/৬, ৪০/৭৯, ৪২/(১১, ২৯), ৪৩/১২, ৪৫/৮, ৪৭/১২, ৫১/২৬, ৫৪/২৭, ৫৯/৬, ৬২/৫, ৬৭/১৯, ৯৪/(৫০, ৫১), ৭৯/৩৩, ৮০/৩২, ১০৫/১

**علم الطير في القرآن**

৪। আল-কুরআনে পক্ষীবিজ্ঞান

**نظريّة الطيران في القرآن**

৪/১। আল-কুরআনে উড়ওয়নের ধারণা-৬৭/১৯

**طيور ذكرت في القرآن**

৪/২। আল-কুরআনে বর্ণিত পাখিসমূহ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/৫৭, ৫/(৮, ৩১), ৭/১৬০, ১২/৮১, ২০/৮০, ২৭/২০

**علم الزواحف في القرآن**

৫। আল-কুরআনে খরিস্পবিজ্ঞান

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭/১০৭, ২০/২০, ২৪/৮৫, ২৬/৩২

**علم الكائنات المائية في القرآن**

৬। আল-কুরআনে পানি জগত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৫/৯৬, ৭/(১৩৩, ১৬৩), ১৬/১৪, ১৮/(৬১, ৬৩), ৩৫/১২, ৩৭/১৪২, ৬৮/৮৪

**علم الحشرات في القرآن**

৭। আল-কুরআনে কীটপতঙ্গ বিজ্ঞান

**بيت العنكبوت**

৭/১। মাকড়সার ঘর-২৯/৮১

**ملكة النحل**

৭/২। মৌমাছির রাজ্য

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৬/(৬৮, ৬৯)

**ملكة النمل**

৭/৩। পিপিলিকার রাজ্য-২৭/১৮

**ذكر الذباب**

৭/৪। মাছির বর্ণনা-২২/৭৩

**ذكر البعض**

୭/୫ । ମଶାର ବର୍ଣନା-୨/୨୬

**ذكر القمل**

୭/୬ । ଉକୁନେର ବର୍ଣନା-୭/୧୩୧

**ذكر الجراد**

୭/୮ । ପଞ୍ଜପାଲେର ବର୍ଣନା । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୭/୧୩୩, ୫୪/୭

**حساسية الجلد**

୮ । ଚାମଡାର ଅନୁଭୁତିର ବର୍ଣନା-୪/୫୬

**الشجر الأخضر مصدر الطاقة**

୯ । ସବୁଜ ବୃକ୍ଷ ଶକ୍ତିର ଉତ୍ସ । ସର୍ବମୋଟ ୩୩ ଟି ଆୟାତ : ୨୪/୩୫, ୩୬/୮୦, ୫୬/୭୨

**تكوين اللبن**

୧୦ । ଦୁଧ ଉତ୍ପାଦନେର ରହସ୍ୟ । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୧୬/୬୬, ୨୩/୨୧

**الزوجية في خلق الله**

୧୧ । ଆଦ୍ଵାହର ସୃଷ୍ଟିତେ ଯୁଗଳବକ୍ଳନ । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୪/୧, ୬/୧୪୩, ୧୩/୩, ୧୬/୭୨, ୨୦/୫୩, ୨୨/୫, ୨୬/(୭, ୧୬୬), ୩୦/୨୧, ୩୧/୧୦, ୩୫/୧୧, ୩୬/୩୬, ୩୯/୬, ୪୨/(୧୧, ୫୦), ୪୩/୧୨, ୫୦/୭, ୫୧/୮୯, ୫୩/୮୫, ୫୫/୫୨, ୭୫/୩୯, ୭୮/୮, ୯୨/୩

**تفرد بصمة إبهام الإنسان**

୧୨ । ଥତିଟି ମାନୁଷେର ବୃଦ୍ଧାଙ୍ଗୁଲିର ଛାପେର ସାତତ୍ତ୍ଵ୍ୟ-୭୫/୮

**فائدة التمر في المخاض**

୧୩ । ଗର୍ଭକାଳେ ଖେଜୁରେର ଉପକାରିତା । ସର୍ବମୋଟ ୩୩ ଟି ଆୟାତ : ୧୯/(୨୩, ୨୫, ୨୬)

**أهمية التوازن الغذائي**

୧୪ । ଖାଦ୍ୟେର ଭାରସାମ୍ୟତାର ପ୍ରୟୋଜନୀୟତା । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୬/୧୪୧, ୭/୩୧

**طاقة الرياح**

୧୫ । ବାୟୁର ଶକ୍ତି

ସର୍ବମୋଟ ୮୩ ଟି ଆୟାତ : ୧୦/୨୨, ୧୭/୬୯, ୨୧/୮୧, ୨୫/୮୮, ୩୦/୮୬, ୩୫/୯, ୪୨/୩୩, ୭୭/୩

**الماء عصب الحياة**

୧୬ । ପାନି ଜୀବନେର ମୂଳ ଶକ୍ତି

ସର୍ବମୋଟ ୩୨ ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୬୪, ୨୬୫), ୬/୯୯, ୧୦/୨୪, ୧୪/୩୨, ୧୬/(୧୦, ୧୧, ୬୫), ୨୦/୫୩, ୨୧/୩୦, ୨୨/(୫, ୬୩), ୨୩/୧୯, ୨୪/୮୫, ୨୫/(୮୯, ୫୪), ୨୭/୬୦, ୨୯/୬୩, ୩୦/(୨୮, ୫୦), ୩୧/୧୦, ୩୨/୩୭, ୩୫/(୯, ୨୭), ୩୯/୨୧, ୪୧/୩୯, ୪୩/୧୧, ୪୫/୫, ୫୦/(୯, ୧୧), ୭୮/୧୪, ୮୦/୨୫

**ضرر المواد الكحولية على الإنسان**

୧୭ । ମାନୁବଦେହେ ଏଲକୋହଲେର ଅପକାରିତା-୨/୨୧୯

**ضرر الاكمال الجنسي أثناء الحيض**

୧୮ । ଖତୁକାଳେ ଯୌନସଂତୋଗେର ଅପକାରିତା-୨/୨୨୨

**الظواهر الجغرافية في القرآن**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ভৌগোলিক বর্ণনা

**دورة المياه في الكون**

১। পৃথিবীতে পানির কার্যকারিতা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/৭৪, ৭/৫৭, ১০/২৪, ১৫/২২, ২৩/১৮, ৭৯/৩১, ৮৬/১১

**ظاهرة التوتر السطحي**

২। ভূপৃষ্ঠের জটিলতার ধরন

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/১৬৪, ১০/২২, ১৪/৩২, ১৬/১৪, ১৭/৬৬, ২২/৬৫, ২৫/৫৩, ৩৭/৬১, ৩১/৩১, ৩৫/১২, ৩৬/৮১, ৪০/৮০, ৪২/৩২, ৪৩/১২, ৪৫/১২, ৫৫/(১৯, ২০)

**ظاهرة الأمواج السحرية والسطحية**

৩। (সাগরে) তলদেশে ও উপরিভাগে স্নোতের ধরন

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১১/৪২, ২৪/৮০, ৩১/৩২

**الحاجز بين ماء البحر وماء النهر**

৪। সাগর ও নদীর পানির মাঝে প্রতিবন্ধকতা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৫/৫৩, ২৭/৬১, ৫৫/(১৯, ২০)

**السحب الركامية**

৫। ঘনমেঘ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/৮৩, ৫২/৮৮

**تناقض الضغط الجوي مع الارتفاع**

৬। বায়ুমণ্ডলের উপরিভাগে বায়ুচাপের স্বল্পতা-৬/১২৫

**تكوين المطر والرياح**

৭। মেঘ ও বায়ু সৃষ্টি

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/১৬৪, ৭/৫৭, ১৩/১২, ১৬/১০, ২৪/৮৩, ২৫/৮৮, ৩০/৮৮, ৩৫/৯, ৭৮/১৪, ৮৬/১১

**كروية الأرض ودور انها**

৮। পৃথিবীর গোলাকৃতি ও ঘূর্ণায়ন

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/২৭, ২২/৬১, ৩১/২৯, ৩৫/১৩, ৩৯/৫, ৫০/৭, ৭৯/৩০

**الجاذبية الأرضية**

৯। পৃথিবীর মাধ্যাকর্ষণ শক্তি। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/৫৯, ১৯/২৫

**الظواهر الكونية في القرآن**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে মহাজগতের দৃশ্যাবলী

**الحدث على النظر والتذير**

১। চিন্তাগবেষণায় উৎসাহ। সর্বমোট ১০০টি আয়াত : ২/(৮৮, ১১৮, ২১৯, ২৬৬), ৩/(৬৫, ১১৮), ৮/৮২, ৬/(৩২, ৫০, ৮০, ১৫১), ৭/(৩, ২৬, ১৬৯, ১৭৬, ১৭৯, ১৮৪, ১৮৫), ৮/৫৭, ১০/(৩, ৫,

১৬, ১০১), ১১/(২৪, ৩০, ৫১), ১২/(২, ১০৯), ১৩/১৯, ১৪/(৫, ৫২), ১৬/(১৭, ৮৮, ৮৮, ৬৯, ৭৯, ৯০), ২১/(১০, ৩০, ৬৭), ২৩/(৬৮, ৮৫), ২৪/৮৩, ২৬/৭, ২৭/(৬০-৬৪, ৮৬), ২৮/(৬০, ৭১, ৭২), ২৯/(১৯, ২০), ৩০/(৮, ২১, ২৮, ৮২, ৫০), ৩১/২৯, ৩২/(২৬, ২৭), ৩৩/৯, ৩৪/৯, ৩৫/(৩, ২৭, ৮৮), ৩৬/(৬২, ৬৮, ৭৩, ৭৭), ৩৭/(৭৩, ১৩৮, ১৫৫), ৩৯/(২১, ৮২), ৮৩/৩, ৮৫/(৮, ২০, ২৩), ৮৭/২৪, ৫১/২১, ৫২/৩৬, ৫৪/(১৫, ১৭, ২২, ৩২, ৮০), ৫৬/(৫৮, ৬২, ৬৮), ৬৯/(২, ২১), ৬৭/(৩, ৮, ১৯), ৭০/২৪, ৮৬/৫, ৮৮/১৭

**النظر والتبصر في خلق الله**

২। আল্লাহর সৃষ্টিতে চিন্তা গবেষণায় উৎসাহ

সর্বমোট ৯১টি আয়াত : ২/১৬৪, ৩/(১৯০, ১৯১), ৬/(১১, ৭৫-৭৮, ৯৯), ৭/৫৭, ১০/(৬, ২৪, ৬৭), ১২/১০৫, ১৩/(২, ৩, ৮), ১৫/(১৬, ২২), ১৬/(১১-১৩, ১৫, ৬৫-৬৯, ৭৮), ১৭/১২, ২০/৫৮, ২১/(১৬, ৩১-৩৩), ২৩/(৮৪, ৮৬, ৮৮), ২৪/৮৪, ২৫/(৬১, ৬২), ২৬/(২৪, ২৮), ২৮/৭৩, ২৯/(৪৪, ৬১), ৩০/(২১-২৩, ৮৮), ৩৫/(৯, ১২, ২৮), ৩৬/(৩৩, ৩৪, ৩৭, ৮১), ৩৭/(৬, ৮৮), ৩৯/(৫, ৮২), ৪০/(১৩, ৫৭, ৬১), ৪১/(১০, ৩৭, ৩৯, ৫৩), ৪২/(২৯, ৩২), ৪৫/(৩-৫, ১২, ১৩), ৫০/(৬, ৭, ৯, ১০), ৫১/২০, ৮০/(২৫-৩২), ৮৮/(১৮-২০)

**المادة الكونية الأولى**

৩। মহা জগতের প্রথম ধাতু। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২১/৩০, ৪১/১১

**ضوء الشمس ذاتي**

৪। সূর্যের আলো নিজস্ব। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৫/৬১, ৭৫/১১, ৭৮/১৩

**ضوء القمر ليس ذاتيا**

৫। চন্দ্রের আলো নিজস্ব নয়। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১০/৫, ২৫/৬১, ৭১/১৬

**التوازن الكوني**

৬। মহাজগতের ভারসাম্যতা

**التوازن الأرضي**

৬/১। ভূপৃষ্ঠের ভারসাম্যতা

সর্বমোট ২০টি আয়াত : ২/২২, ১৩/৩, ১৫/১৯, ১৬/১৫, ২০/৫৩, ২১/৩১, ২৭/৬১, ৩১/১০, ৩৫/৮১, ৪১/১০, ৪৩/১০, ৫০/৭, ৫১/৮৮, ৫৫/১০, ৭১/১৯, ৭৭/২৭, ৭৮/(৬, ৭), ৭৯/৩২, ৯১/৬,

**توازن الأجرام السماوية**

৬/২। আকাশযানের ভারসাম্যতা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১৩/২, ২১/৩৩, ২৫/৬১, ৩১/২৯, ৩৫/(১৩, ৮১), ৩৬/৮০,

**احتلال التوازن يوم القيمة**

৬/৩। কিয়ামত দিবসে ভারসাম্যে বিস্তৃতা। সর্বমোট ৩৪টি আয়াত : ২৫/২৫, ২৭/৮৮, ৫০/৮৮, ৫২/(৯, ১০), ৫৫/৩৭, ৫৬/(৮-৬), ৬৯/(১৪, ১৬), ৯০/(৮, ৯), ৭৫/৯, ৭৭/(৯, ১০), ৭৮/(১৯, ২০), ৭৯/(৬, ৭), ৮১/(১-৩, ৬, ১১), ৮২/(১-৩), ৮৪/(১, ৩), ৮৯/২১, ৯৯/(১, ২), ১০১/৫,

**السنة الشمسية والقمرية**

৭। সৌর ও চান্দ্ৰ বৰ্ষ। সৰ্বমোট ৫টি আয়াত : ১৩/২, ১৪/৩৩, ১৬/১২, ১৭/১২, ১৮/২৫

**تعاقب الليل والنهر**

৮। পর্যায়ক্রমে রাত ও দিনের আগমন

সৰ্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/৬৪, ৩/(২৭/১৯০), ৬/৯৬, ১০/৬, ১৩/(২, ৩), ১৪/৩৩, ১৬/১২, ১৭/১২, ২১/৩৩, ২২/৬১, ২৩/৮০, ২৪/৮৮, ২৫/৬২, ২৭/৮৬, ৩১/২৯, ৩৫/১৩, ৩৬(৩৭, ৮০), ৩৯/৫, ৪১/৩৭, ৪৫/৫, ৫৭/৬, ৭৯/২৯, ৯১/(৩, ৮), ৯২/২, ৯৩/২

**دورة الشمس والقمر**

৯। সূর্য ও চন্দ্ৰের পরিভ্ৰমণ। সৰ্বমোট ২৩টি আয়াত : ২/(১৬৪, ১৮৯, ২৫৮), ৩/(২৭, ১৯০), ৬/৯৬, ১০/৫, ১৩/২, ১৪/৩৩, ১৬/১২, ২১/৩৩, ২২/৬১, ৩৫/১৩, ৩৬/(৩৮, ৮০), ৩৯/৫, ৪০/৬১, ৪১/৩৭, ৪৫/৫, ৫৫/৫, ৯১/(২-৮)

**دورة الجبال في اتزان الأرض**

১০। পৃথিবীর ভারসাম্য রক্ষায় পাহাড়ের ভূমিকা।

সৰ্বমোট ৪টি আয়াত : ২৭/৬১, ৩১/১০, ৫০/৭, ৭৭/২৭

**الصواعق والرعد في القرآن**

১১। আল-কুরআনে বজ্র ও মেঘগঞ্জন। সৰ্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(১৯, ২০), ১৩/(১২, ১৩)

**ظاهرة الظل في القرآن**

১২। আল-কুরআনে ছায়ার রূপ। সৰ্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/১৩, ১৬/(৮৮, ৮১), ২৫/(৮৫, ৮৬)

**ظاهرة السراب في القرآن**

১৩। আল-কুরআনে ঘৰীচিকার রূপ-২৪/৩৯

**ظاهرة انتشار الضوء**

১৪। আলো বিকাশের রূপ-২/১৭

**تمدد الكون**

১৫। মহাজগতের বিস্তৃতি-৫১/৮৭

**نهاية الكون**

১৬। মহাজগতের সমাপ্তি। সৰ্বমোট ৫৪টি আয়াত : ২/২১০, ১৪/৮৮, ১৮/৮৭, ২০/(১০৫-১০৭), ২১/১০৮, ২৫/২৫, ২৭/৮৭, ৩৯/৬৮, ৪৮/১০, ৫০/৮৮, ৫৫/(২৬, ৩৭), ৫৬/(১, ৩-৬), ৬৯/(১৪, ১৬), ৭০/(৮, ৯), ৭৩/(১৮, ১৮), ৭৫/(৭-৯), ৭৭/(৮-১০), ৭৮/(১৯, ২০), ৮১/(১-১২), ৮২/(১-৩), ৮৪/(১-৩, ৫), ১০১/(৮, ৫)

**القبة الزرقاء**

১৭। নীল আকাশ

**تكوين السماء في القرآن**

১৭/১। আল-কুরআনে আকাশ সৃষ্টির কথা

সর্বমোট ৩০টি আয়াত : ২/২৯, ১১/৭, ১৩/২, ১৫/(১৪, ১৭), ১৭/৮৪, ২১/৩০, ২২/৬৫, ২৩/৮৬, ৩৫/৫৯, ৩১/১০, ৩২/৮, ৩৭/৬, ৮০/৬৪, ৮১/(১১, ১২), ৫০/(৬, ৩৮), ৫১/৭, ৫২/৫, ৫৫/৭, ৫৭/৮, ৬৫/১২, ৬৭/৩, ৭১/১৫, ৭৮/১২, ৭৯/২৮, ৮৫/১, ৯১/৫

### النجوم الكواكب في القرآن

১৭/২। আল-কুরআনে তারকারাজি ও গ্রহসমূহ

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ৬/(৭৬, ৯৭), ১০/৫, ১৩/২, ১৪/৩৩, ১৫/১৬, ১৬/(১২, ১৬), ২৫/৬১, ৩৭/৬, ৪১/১২, ৫০/৬, ৫৬/৭৫, ৬৭/৫, ৭১/১৬, ৭৮/১৩, ৮৬/(১-৩)

### الشعب والنبياذك في القرآن

১৭/৩। আল-কুরআনে উক্তাপিণ্ড ও ধূমকেতু

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ১৫/১৮, ৩৭/(৮, ১০), ৪১/১২, ৬৭/৫, ৭২/(৮, ৯), ৮৬/(১-৩)

### الحكمة من سرد الآيات الكونية

১৮। মহাজগত সম্পর্কিত আয়াত বর্ণনার হিকমাত

সর্বমোট ৪০টি আয়াত : ১০/(৫, ২৪, ৬৭), ১১/৭, ১২/১০৫, ১৩/(৩, ৮), ১৬/(১১-১৫, ৭৯), ৩৫/৬২, ৩৬/(৮, ২৮), ৩০/(২১-২৪, ৪৬), ৩১/৩১, ৩২/(৪, ৭), ৩৫/১২, ৩৬/৩৫, ৩৯/২১, ৪০/১৩, ৪২/৩৩, ৪৩/১০, ৪৫/(৩-৫, ১২, ১৩), ৫০/৮, ৫১/৪৯, ৫৬/৭৩, ৫৭/২৫

### علم الجيولوجيا في القرآن

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ভূ-বিজ্ঞান

### ذكر الجبال

১। পর্বতমালার বর্ণনা। সর্বমোট ৩৫টি আয়াত : ৭(৭৪, ১৭১), ১১/(৮২, ৮৩), ১৩/৩১, ১৪/৮৬, ১৫/৮২, ১৬/(৬৮, ৮১), ১৭/৩৭, ১৮/৮৭, ১৯/৯০, ২০/১০৫, ২১/৭৯, ২২/১৮, ২৬/১৪৯, ২৭/৮৮, ৩৩/৭২, ৩৮/১০, ৩৫/২৭, ৩৮/১৮, ৫২/১০, ৫৬/৫, ৫৯/২১, ৬৯/১৪, ৭০/৯, ৭২/১৪, ৭৩/১৪, ৭৭/১০, ৭৮/(৭, ২০), ৭৯/৩২, ৮১/৩, ৮৮/১৯, ১০১/৫

### أنواع التربة

২। মৃত্তিকার প্রকারভেদ-৩৫/২৭

### أنواع الصخور

৩। শিলা পাথরের প্রকারভেদ-২/৭৪

### المعادن والأحجار الكريمة

৪। খণি ও মূল্যবান পাথরসমূহ

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৩/(১৪, ৯১), ৭/১৪৮, ৯/৭৪, ১৩/১৭, ১৬/১৪, ১৭/৫০, ১৮/৯৬, ৩৪/(১০, ১২), ৩৫/(১২, ৩৩), ৪৩/(৩৩, ৫৩), ৫৫/২২, ৫৭/২৫, ৭৬/(১৯, ২১)

### الإشارات التاريخية في القرآن

সপ্তম অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে ঐতিহাসিক নির্দেশনা

### فترات علو اليهود في الأرض

১। পৃথিবীতে ইয়াহুদীদের দাঙ্কিতার সময়কাল। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৭/(৪-৬)

**انتصار الروم على الفرس**

২। পারস্যের উপর রোমের বিজয়। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩০/(২-৮)

**العلاقة بين اليهود والنصارى**

৩। ইয়াহুদী-খ্রীস্টান সম্পর্ক-৫/১৪

**القصص والأمثال في القرآن****دشمنيَّةُ الْأَنْذِيَّةِ : آل-কুরআনে কিসসা ও উপমাসমূহ****القصص القرآني**

প্রথম অনুচ্ছেদ : কুরআনী কিসসা

**قصة خلق الإنسان**

১। مانعش سৃষ্টির কিসসা

**مادة خلق الإنسان**

১/১। মানব সৃষ্টির ধাতু।

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ৩/৫৯, ৬/২, ৭/১২, ১৫/(২৬, ২৮, ২৯, ৩০), ১৭/৬১, ১৮/৩৭, ২০/৫৫, ২২/৫, ২৩/১২, ২৫/৫৪, ৩০/২০, ৩২/৭, ৩৫/১১, ৩৭/১১, ৩৮/(৭১, ৭৬), ৪০/৬৭, ৫৫/১৪, ৯১/১৭

**كيفية تناول الإنسان**

১/২। মানব প্রজনন পদ্ধতি

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ৪/১, ৬/৯৮, ৭/১৮৯, ১৬/(৮, ৭২), ২২/৫, ৩২/৮, ৩৫/১১, ৪০/৬৭, ৪২/১১, ৭১/১৪, ৭৫/(৩৭, ৩৯), ৭৮/৮, ৮৬/(৫-৭), ৯২/৩

**العداوة بين الإنسان والشيطان**

১/৩। মানুষ ও শয়তানের মধ্যে শক্রতা

সর্বমোট ৪৫টি আয়াত : ২/(৩৪, ৩৬, ১৬৮, ১৬৯, ২০৮), ৮/(১১৮-১২০), ৫/৯১, ৬/১৪২, ৭/(১১, ১২, ১৬, ১৭, ২০-২২, ২৪, ২৭), ১২/৫, ১৪/২২, ১৫/(৩৩, ৩৬, ৩৮, ৩৯), ১৭/(৫৩, ৬২, ৬৪), ১৮/৫০, ২০/(১১৬, ১১৭, ১২০, ), ২৮/১৫, ৩১/২১, ৩৮/২০, ৩৫/৬, ৩৬/(৬০, ৬২), ৩৭/(৩০, ৩২), ৩৮/(৭৪-৭৬, ৮২), ৪৩/৬২

**أهمية الإنسان على الأرض**

১/৪। পৃথিবীতের মানবকূলের দায়িত্ব ও কর্তব্য

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ২/(২১, ৩০, ১৩৮), ৬/১৬৫, ৭/১২৯, ১০/১৪, ১১/(৭, ৬১), ২১/১০৫, ২২/৮১, ২৩/১১৫, ২৪/৫৫, ২৭/৬২, ২৮/৫, ৩৫/৩৯, ৪৩/৬০, ৬৭/২, ৯০/৮

**خلق الإنسان شعوباً وقبائل**

১/৫। মানুষের গোষ্ঠী ও জাতি হিসেবে সৃষ্টি

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩০/২২, ৪৯/১৩

### أنواع النفس

১/৬। নাফসের প্রকারভেদ

#### النفس الأمارة بالسوء

(ক) নাফসে আম্মারাহ (অন্যায়ের প্রতি আদেশকারী নাফস)

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৭৯, ১২/৫৩

#### النفس اللوامة

(খ) নাফসে লাওয়ামাহ (তিরঙ্গারকারী নাফস)-৭৫/২

#### النفس المطمئنة

(গ) নাফসে মুতমাইনাহ (আশ্বস্ত নাফস)-৭৯/২৭

### صفات الإنسان

১/৮। মানব গুণাবলী

#### تعجل الإنسان

(ক) মানুষের তাড়াহড়া। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২১৪, ১৭/১১, ২১/৩৭, ২৬/২০৮

#### هُلُعُ الْإِنْسَانِ وَجُزُّهُ

(খ) মানুষের অস্থিরচিত্ততা ও হায়-হৃতাশ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৬/৬৩, ১০/১২, ১১/৯, ১৪/৩৪, ৪১/৮৯, ৭০/(১৯, ২০), ৮৯/১৬

#### طَمَعُ الْإِنْسَانِ وَبَخْلُهُ

(গ) মানুষের লোভ-লালসা ও কৃপণতা। সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৪/(২২, ১২৮), ১৭/১০০, ৬৪/১৬, ৭০/(১৮, ২১), ৭৪/১৫, ৮৯/(১৯, ২০), ১০০/৮, ১০২/১

#### جَدْلُ الْإِنْسَانِ وَعَنَادُهُ

(ঘ) মানুষের বিবাদ ও অবাধ্যতা। সর্বমোট ৫৩টি আয়াত : ৬/১৪৩, ৭/৭১, ৮/৬, ১০/১৫, ১১/(৮, ৩২), ১৬/৮, ১৮/(৫৪, ৫৫), ১৯/৬৬, ২০/(৫১, ১৩৮), ২১/(২, ৩, ৫, ৬, ৩৮, ৫৫, ৯৩), ২২/(৩, ৮, ৮৬), ২৬/২০৩, ২৯/(১৮, ২৪, ২৯), ৩১/(২০, ২১), ৩২/২৮, ৩৪/৩৫, ৩৬/(৮৮, ৭৭), ৪০/(৮, ৩৫), ৪৩/৫৮, ৪৬/(১৭, ২২), ৫২/৩২, ৬৭/২৫, ৬৮/(৩৬-৪১), ৭৪/(১৮, ২১, ২২, ৫২), ৮২/৬, ৯০/(৫-৭)

#### خَلْقُ الْإِنْسَانِ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

(ঙ) উত্তম অবয়বে মানব সৃষ্টি

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২৩/১৪, ৪০/৬৪, ৬৪/৩, ৮২/(৭, ৮), ৮৭/২, ৯০/(৮, ৯), ৯৫/৮

#### جَهُودُ الْإِنْسَانِ نَعْمَ اللهُ

(চ) মানুষ কর্তৃক আল্লাহর নি'আমত অস্বীকার

সর্বমোট ১২৪টি আয়াত : ২/(৮৯, ২১৪, ২৪৩), ৫/(২০, ৭৫, ৮৬), ৬/(৬, ২১, ৩৩, ৪৬, ৬৪, ৬৬, ১০৮, ১৩০, ১৫৭), ৭/(১০, ৪০, ৫১, ৬৩, ৬৯, ৭৮, ৮৬, ১৮২), ১০/(১২, ২১, ২৩, ৬০), ১১/৯, ১২/৩৮, ১৪/৩৪, ১৬/(৮, ৪৫, ৫৮, ৫৯, ৭১, ৭২, ৮২, ৮৩, ১১২), ১৭/(৬৭,

୮୩), ୧୮/୫୭, ୨୧/(୩୨, ୪୨), ୨୨/(୩୮, ୬୬), ୨୩/(୭୫, ୭୮), ୨୫/୫୦, ୨୬/(୮, ୬୭, ୧୦୬, ୧୦୭), ୨୭/(୬୦, ୭୩, ୮୩), ୨୮/(୫୭, ୭୮), ୨୯/(୪୯, ୬୧, ୬୫-୬୭), ୩୦/(୩୩, ୩୬, ୫୧), ୩୧/(୨୦, ୩୨), ୩୨/୯, ୩୩/୭୨, ୩୪/(୧୩, ୧୬, ୧୯/୨୮), ୩୬/(୩୫, ୭୩), ୩୯/(୮, ୮୯), ୪୦/୬୧, ୪୧/(୫୦, ୫୧), ୪୨/୮୮, ୪୩/୧୫, ୪୬/୨୬, ୫୩/୫୫, ୫୫/(୧୩, ୧୬, ୧୮, ୨୧, ୨୩, ୨୫, ୨୮, ୩୦, ୩୨, ୩୬, ୩୮, ୪୦, ୪୨, ୪୫, ୪୭, ୪୯, ୫୧, ୫୩, ୫୫, ୫୭, ୫୯, ୬୧, ୬୩, ୬୫, ୬୭, ୬୯, ୭୧, ୭୩, ୭୫, ୭୭), ୫୬/୮୨, ୬୭/(୨୧, ୨୩), ୯୬/(୬, ୭), ୧୦୦/(୬, ୭)

### قلة علم الإنسان

ଛ) ମାନୁଷେର ଜ୍ଞାନେର ସ୍ମଲ୍ଲତା ।

ସର୍ବମୋଟ ୩୭ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୪୦, ୨୧୬, ୨୩୨, ୨୩୯, ୨୫୫), ୩/(୭, ୬୬), ୪/୧୫୭, ୫/୧୦୯, ୬/୩୭, ୭/୧୮୭, ୧୨/(୨୧, ୬୮, ୭୬), ୧୬/(୩୮, ୪୧, ୭୪, ୧୦୧), ୧୭/୮୫, ୧୮/୫, ୨୦/୧୧୦, ୨୪/୧୯, ୨୭/(୬୧, ୬୫, ୬୬, ୮୮), ୨୮/୧୩, ୩୦/(୬, ୭, ୨୯), ୩୩/୭୨, ୪୦/୮୩, ୪୩/୨୦, ୪୫/୨୪, ୭୯/୮୩, ୮୯/(୧୫, ୧୬)

### ضعف الإنسان

ଜ) ମାନବକୁଳେର ଦୁର୍ବଲତା

ସର୍ବମୋଟ ୪୦ଟି ଆୟାତ : ୪/୨୮, ୫/୩୦, ୬/୧୩୪, ୭/୧୪୩, ୮/୫୯, ୯/(୨, ୩, ୨୫), ୧୦/୧୪, ୫୩), ୧୧/(୨୦, ୩୩, ୫୭), ୧୩/୧୧, ୧୬/୮୬, ୧୮/୮୧, ୨୧/୮୦, ୨୪/୫୭, ୨୫/୧୯, ୨୯/୨୨, ୩୦/(୯, ୫୪), ୩୬/୮୩, ୩୯/୫୧, ୪୦/(୨୯, ୮୨), ୪୨/୩୧, ୫୧/୮୫, ୫୫/(୩୩, ୩୫), ୫୬/(୬୬, ୬୭, ୮୭), ୬୦/୪, ୬୯/୮୭, ୭୨/୨୧, ୭୭/୩୯, ୯୦/(୫-୭)

### فضل الله على الإنسان

୧/୯ । ମାନବକୁଳେର ଉପର ଆଶ୍ରାହର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

### إرسାଲ الرسل بالهدایة

କ) ହିଦ୍ୟାଯାତେ ସାଥେ ରୂପଗଣକେ ପ୍ରେରଣ

ସର୍ବମୋଟ ୧୯୯ଟି ଆୟାତ : ୨/(୫୩, ୧୨୯, ୧୫୧, ୧୭୦, ୧୭୬, ୧୯୮, ୨୦୯, ୨୧୧, ୨୧୩, ୨୩୧, ୨୫୩), ୩/(୪, ୧୦୩, ୧୦୮, ୧୬୪, ୧୮୩, ୧୮୮), ୪/(୭୯, ୮୦, ୧୬୫, ୧୭୦, ୧୭୮), ୫/(୩, ୭, ୧୫, ୧୬, ୧୯, ୨୨, ୩୨, ୭୫, ୧୦୮, ୧୧୦), ୬/(୫, ୧୯, ୪୨, ୪୮, ୮୫, ୮୬, ୮୭, ୮୯, ୯୧, ୧୦୮, ୧୦୯, ୧୩୦, ୧୫୧, ୧୫୩, ୧୫୪), ୭/(୩୫, ୪୩, ୫୩, ୫୯, ୬୧-୬୪, ୬୭-୭୦, ୭୩, ୮୦, ୮୫, ୮୯, ୧୦୧, ୧୦୮, ୧୦୯), ୯/(୩୩, ୭୦, ୧୧୫, ୧୨୮), ୧୦/(୧୩, ୪୭, ୭୧, ୭୪, ୭୫, ୧୦୮), ୧୧/୨୫, ୧୨/(୩୮, ୧୦୮), ୧୩/(୭, ୩୦, ୩୮), ୧୪/(୮, ୫, ୯, ୩୬), ୧୬/(୩୬, ୪୩, ୪୮, ୬୩, ୧୧୩), ୧୯/୨୧, ୨୦/(୫୦, ୧୨୩, ୧୭୮), ୨୧/(୨୫, ୪୮, ୧୦୭), ୨୨/(୮୯, ୭୫, ୭୮), ୨୩/୭୩, ୨୫/୫୧, ୨୬/(୧୦, ୧୬, ୧୦୭, ୧୨୫, ୧୪୩, ୧୬୨, ୧୭୮, ୨୦୮), ୨୭/୧୨, ୨୮/(୮୬, ୪୭, ୫୯), ୨୯/୮୭, ୩୦/(୯, ୪୭), ୩୪/୩୪, ୩୫/(୨୪, ୪୨), ୩୬/(୩, ୧୩, ୧୪, ୧୬), ୩୭/(୭୨, ୧୨୩, ୧୩୩, ୧୩୯, ୧୪୭), ୩୯/୭୧, ୪୦/(୧୫, ୨୨, ୨୩, ୫୦, ୫୩, ୫୪, ୭୮), ୪୧/୧୪, ୪୩/(୫-୭, ୨୪, ୨୯, ୪୬, ୬୩), ୪୪/(୫, ୬, ୧୩), ୪୬/(୯, ୨୧), ୪୮/(୯, ୨୮), ୪୯/୧୭, ୫୦/୨୮, ୫୧/୫୫, ୫୩/୨୩, ୫୭/(୯, ୨୫-୨୭), ୬୧/(୬, ୯), ୬୨/୨, ୬୪/୬, ୬୫/(୧୦, ୧୧), ୬୭/(୮, ୯), ୭୧/(୧, ୨), ୭୩/୧୫, ୭୬/୩, ୭୯/(୧୭, ୧୮), ୯୨/୧୨, ୯୮/(୧, ୮)

### عظم فضل الله على الإنسان

ঝ) মানবকুলের উপর আল্লাহর দয়ার বিশালতা

সর্বমোট ১১৬টি আয়াত : ২/২৪৩, ৮/(৭০, ১১৩, ১৭৫), ৫/২০, ৬/(৮৬, ১০৮, ১৪১-১৪৮), ৭/(১০, ২৬, ৩২, ৬৩, ৬৯, ৭৮, ১৪৩, ১৪৫, ১৭২), ৮/২৬, ১০/(৩১, ৬০), ১৩/(৩, ৮, ১১), ১৪/(৩২-৩৪), ১৫/(১৯, ২০, ২২), ১৬/(৫-৮, ১০, ১১, ১৩-১৬, ১৮, ৫৩, ৬৫-৬৯, ৭১, ৭২, ৭৮, ৮০, ৮১), ১৭/(১২, ৬৬, ৭০, ৮৭), ২১/৮২, ২৫/(৮৭-৫০, ৫৩), ২৬/(৭, ১৩২-১৩৪, ১৪৭-১৪৯), ২৭/(৬০-৬৪, ৭৩, ৮৬), ২৮/(৫, ৬, ১৩, ৫৭, ৭১-৭৩, ৭৬), ২৯/(৫১, ৬১), ৩০/৫৪, ৩১/২০, ৩৮/১৮, ৩৫/৩, ৩৬/৮২, ৩৯/(৬, ২১), ৪৫/(১২, ১৩), ৫৭/২৫, ৭৩/৭, ৭৪/৬, ৭৬/২৮, ৭৮/(৯-১১, ১৬), ৮০/(২০, ২৫-৩২), ৮২/৭, ৯৬/৫

### قصة اليهود في القرآن

২। আল-কুরআনে ইয়াহুদ সম্পর্কিত কিসসা

#### ملة اليهود

২/১। ইয়াহুদ সম্প্রদায়। সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/(৪৩, ৮৩, ৮৪, ৯১, ১১১, ১১৩, ১৮৩), ৩/২০, ৯/(৩০, ৩১), ১৭/২, ৯৮/৫

#### فضل الله على اليهود

২/২। ইয়াহুদ সম্প্রদায়ের উপর আল্লাহর দয়া

সর্বমোট ৪১টি আয়াত : ২/(৪০, ৪৭, ৪৯, ৫০, ৫২, ৫৩, ৫৬, ৫৭, ৫৮, ৬০, ৬১, ৬৪, ১২২), ৪/(৫৪, ১৫৩), ৫/(১২, ১৫, ২০, ৭১), ৭/(১৪০, ১৪১, ১৬০, ১৬১), ১০/৯৩, ১৪/৬, ১৭/৮, ২০/(৮০, ৮১), ২৬/৫৯, ২৮/(৫, ৬), ৪০/৫৩, ৪৪/(২৫-২৮, ৩০-৩২), ৪৫/(১৬, ১৭)

#### أنبياء بنى إسرائيل

২/৩। বানী ইসরাইলের নাবীগণ। সর্বমোট ২৮টি আয়াত : ২/১৩৩, ৩/(৮৯, ৯৩), ৮/১৫৩, ৫/(১২, ২০, ৪৬, ৭০, ৭৮, ১১০), ১৪/(৫, ৬, ৮), ২০/(২৪, ২৯, ৩০, ৮২-৮৮, ৮৭, ৯০), ২৩/৪৫, ২৮/(৩৪, ৩৫), ৪০/(২৩, ৩৪), ৪৩/(৮৬, ৫৯)

#### كتمان اليهود الحق

২/৪। ইয়াহুদী কর্তৃক হক গোপন করা।

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/(৮২, ৮৯, ১০১, ১০৯, ১৪০, ১৪৪, ১৪৬, ১৫৯, ১৭৪, ১৭৫), ৩/(১৯, ৭০-৭২, ৭৫, ৭৮, ৯৯, ১৮৭), ৮/(৮৬, ৫১), ৫/(১৩, ১৫, ৪১, ৪৩), ৬/(২০, ৯১, ১১৪), ৭/(১৬২, ১৬৯)

#### دعوة اليهود إلى الجهاد

২/৫। জিহাদের দিকে ইয়াহুদীদের দাওয়াত

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(৫৮, ২৪৬), ৫/(২১, ২৩, ২৪), ৭/১৬১

#### تعذيب اليهود ونشر بدهم

২/৬। ইয়াহুদীদেরকে শাস্তি প্রদান ও তাদের বিতাড়ণ

#### إدلال بنى إسرائيل ونشر بدهم

ক) বানী ইসরাইলকে লাঞ্ছিত করণ ও বিতাড়ণ

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/৬১, ৩/১১২, ৭/(১৫২, ১৬৫-১৬৮), ১৪/৬, ১৭/(৫, ৭), ২৬/(৫৭, ৫৮)

### غضب الله على اليهود

খ) ইয়াহুদীদের উপর আল্লাহর গ্যব

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ১/৭, ২/(৬১, ৯০), ৩/১১২, ৫/৬০, ৭/১৫২, ২০/৮৬, ৫৮/১৪, ৬০/১৩

تَيْهِ الْيَهُودَ فِي صَحْرَاءِ سِينَاءَ

গ) সায়না পর্বতে ইয়াহুদীদের পথভ্রান্ত হওয়া-৫/২৬

ذَكْرٌ طُورِ سِينَاءَ

ঘ) তুরে সায়না পাহাড়ের বিবরণ ।।

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/(৬৩, ৯৩, ১৫৪), ১৯/৫২, ২০/৮০, ২৩/২০, ২৮/(২৯, ৪৬),  
৫২/১, ৯৫/২

### رفع جبل الطور فوق اليهود

ঙ) ইয়াহুদীদের উপর তুর পাহাড় উন্মোলন ।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(৬৩, ৯৩), ৮/১৫৪, ৭/১৭১

إِهْلَكَ بْنَى إِسْرَائِيلَ بِالصَّاعِقَةِ

চ) বজ্রপাতে বানী ইসরাইলকে ধ্বংস করণ । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/৫৫, ৮/১৫৩, ৭/১৫৫

### المؤمنون من اليهود

২/৭। ইয়াহুদীদের মু'মিনগণ

সর্বমোট ৩৯টি আয়াত : ২/৬২, ৩/(১১৩, ১১৪, ১৯৯), ৮/১৬২, ৫/(৮৮, ৬৬, ৬৯), ৭/(১২০,  
১২১, ১২৩-১২৬, ১৫৭, ১৫৯, ১৬৮, ১৭০), ১০/(৮৩, ৮৫-৮৭), ১৩/(৩৬, ৮৩), ১৭/১০৭,  
২০/(৭০, ৭২, ৭৩), ২৬/(৮৬-৮৮, ৮৯-৫৫), ২৯/৮৭, ৩২/২৮

### القرية التي اعتدت في السبت

২/৮। শনিবারে সীমালজ্জনকারী গ্রাম । সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/৬৫, ৮/১৫৪, ৭/(১৬৩, ১৬৬)

### قصة البقرة

২/৯। গাভীর কিসসা । সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(৬৭-৭১)

### موقف اليهود من الكتب السماوية

২/১০। আসমানী কিতাব সম্পর্কে ইয়াহুদীদের অবস্থান । সর্বমোট ২৭টি আয়াত : ২/(৭৫, ৭৮,  
৭৯, ৮৫, ৮৭, ৮৯, ৯১, ১০১, ১৭৮, ১৭৬, ২১১), ৩/(২৩, ৭৮, ৯৮), ৮/৮৬, ৫/(১৫, ৬৪,  
৬৮), ৬/(২০, ৯১), ৭/(১৬৯-১৭১), ১১/১১০, ১৫/৯০, ৮১/৮৫, ৬২/৫

### موقف اليهود من الأديان السماوية

২/১১। আসমানী দ্বীন সম্পর্কে ইয়াহুদীদের অবস্থান

### ضعف إيمان اليهود

ক) ইয়াহুদীদের ঈমানের দুর্বলতা । সর্বমোট ৩৯টি আয়াত : ২/(৮৮, ৮৫, ৬৮-৭১, ৭৪-৭৬,  
১০০, ২৪৭, ২৪৯), ৩/৭৫, ৮/(১৫৩, ১৬১), ৫/৭১, ৭/(১২৯, ১৩৪, ১৩৮, ১৪৮, ১৫০, ১৬০,  
১৬৩, ১৬৯), ১৬/১১৮, ১৭/১০১, ২০/(৮৫-৮৮, ৯২, ৯৬), ২৬/৬১, ৮৩/(৮৯, ৫০, ৫৮),  
৮৫/১৭, ৬২/(৬, ৭)

**جحود اليهود و عنادهم**

**খ) ইয়াহুদীদের কুফুরী ও অবাধ্যতা**

সর্বমোট ১০৬টি আয়াত : ২/(৮১, ৮২, ৫১, ৫৪, ৫৫, ৫৯, ৬১, ৬৫, ৬৮-৭১, ৭৪-৭৬, ৮০, ৮৩, ৮৫-৯৩, ১০১-১০৩, ১০৮, ১১১, ১৩৭, ১৪০, ১৪৫, ১৪৬, ১৭৪, ২১১, ২৪৬, ২৮৭), ৩/(১৯, ২১, ২৩, ২৮, ৫২, ৫৫, ৬৫, ৭০, ৯৩, ৯৮, ৯৯, ১১২, ১৮১, ১৮৩, ১৮৭), ৮/(৮৮, ৮৬, ৫১, ১৫৩, ১৫৫, ১৫৬, ১৬০), ৫/(১৩, ২২, ২৪, ২৫, ৩২, ৮৩, ৫৯, ৬০, ৬৪-৬৬, ৭০, ৭১, ৭৯, ৮০, ৮১, ১১০), ৬/(২০, ৯১, ১১৪, ১৪৬), ৭/(১৩৩, ১৩৫, ১৩৬, ১৩৮, ১৪৮, ১৫০, ১৬০, ১৬২, ১৬৬, ১৬৯), ৯/৩৪, ১০/৯৩, ১৪/৮, ১৬/১১৮, ১৭/১০১, ২০/৯১, ২৬/(৬৭, ১৯৭), ২৭/৭৬, ৮৮/২১, ৮৫/১৭, ৫৮/৮, ৬১/৬, ৯৮/৮

**تعنت اليهود وتشددهم**

**গ) ইয়াহুদীদের কঠোরতা**

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/(৬৮-৭১, ১০৮), ৮/১৬০, ৬/(৯১, ১৪৬), ৭/(১৩২, ১৩৩), ৮৩/(৪৯, ৫০)

**تطاول اليهود على الأنبياء**

**ঘ) ইয়াহুদীদের নাবীদের উপর বাড়াবাড়ি**

সর্বমোট ২৩টি আয়াত : ২/(৬১, ৮৭, ৯১, ১০৮, ১৪০, ২৪৭), ৩(২১, ৫৫, ৬৬, ১১২, ১৮১, ১৮৩), ৪/(৮৬, ১৫৩, ১৫৫, ১৫৭), ৫/৭০, ৮৩/(৮৯, ৫২, ৫৩), ৫৮/৮, ৫৯/৮, ৬১/৫

**موقف اليهود من الإسلام**

**ঙ) ইসলাম সম্পর্কে ইয়াহুদীদের অবস্থান**

সর্বমোট ৫০টি আয়াত : ২/(৭৬, ৮৯, ৯০, ১০১, ১০৫, ১০৯, ১১১, ১২০, ১৩৫, ১৩৭, ১৩৯, ১৪২, ১৪৮-১৪৬), ৩/(১৯, ২০, ২৩, ৬৯, ৭০, ৭২, ৭৩, ৭৫, ৯৮-১০০, ১১০, ১১৮, ১৮৬, ১৮৭), ৪/(৮৮, ৮৬, ৮৭, ৫১, ৫৪, ১৫০, ১৫৩), ৫/(১৩, ৮১, ৫৭-৫৯, ৬১, ৮২), ৬/(২০, ৯১, ১১৮), ৯/৩২, ৫৮/৮, ৬১/৬

**بخل اليهود وطمعهم**

**চ) ইয়াহুদীদের কৃপণতা ও লোভ-লালসা**

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৮/৫৩, ৫/(৬২, ৬৩), ৯/৩৪

**بعض اليهود للنصارى**

**ছ) ইয়াহুদীদের খৃষ্টানদের প্রতি ঘৃণা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(১১৩, ১৪৫)**

**العلاقة بين اليهود والمؤمنين**

২/১২। ইয়াহুদী ও মুমিনদের মাঝে সম্পর্ক। সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ২/(৭৬, ১৩৬), ৩/(২৮, ৬৮), ৫/(৫, ৫১, ৫৭, ৮২), ৯/২৯, ৩৩/২৬, ৫৮/(১৪, ২২), ৫৯/২, ৬০/(১, ১৩)

**قصة النصارى في القرآن**

৩। আল-কুরআনে নাসারাদের কিসসা

**عقيدة النصارى**

৩/১। নাসারাদের আকীদাহ

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/(১১১, ১১৩, ১৮৩), ৩/২০, ৮/(৮৭, ১৭১), ৫/(১৭, ৭২, ৭৩), ৯/(৩০, ৩১), ১৯/(৩৫, ৩৬), ৯৮/৫

### علاقة المسلمين بالنصارى

৩/২। মুসলিমদের খৃষ্টানদের সঙ্গে সম্পর্ক

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২/১৩৬, ৩/(২৮, ৬৪, ১১৮), ৫/(৫, ৫১, ৫৭, ৮২), ৯/২৯, ৫৮/২২, ৬০/১

### المؤمنون من النصارى

৩/৩। খৃষ্টানদের মু'মিনগণ

সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ২/৬২, ৩/(৫২, ৫৩, ১১০, ১১৩, ১১৮, ১৯৯), ৫/(৬৬, ৬৯, ৮২-৮৫, ১১১-১১৩), ৭/১৫৭, ১৩/(৩৬, ৪৩), ১৭/১০৭, ২৮/(৫২-৫৫), ২৯/৮৭, ৫৭/২৭

### موقف النصارى

৩/৪। নাসারাদের অবস্থান।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(৫২, ৫৩), ৮/১৭১, ৫/১৭, ১৯/৩৭

### صفات النصارى

৩/৫। নাসারাদের শুণাবলী

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৩/(৬৫, ৬৬), ৫/(১৪, ৫৭, ৫৮, ৬৮), ৬/১১৪, ৯/৩৪, ৫৭/২৭, ৯৮/৮

### موقف النصارى من الإسلام

৩/৬। ইসলাম সম্পর্কে নাসারাদের অবস্থান

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/(১০৫, ১০৯, ১২০, ১৩৫, ১৩৭, ১৩৯, ১৪৫, ১৪৬), ৩/(১৯, ২০, ২৩, ৭০, ৭১, ৯৮-১০০, ১১৮, ১৮৬, ১৮৭), ৮/(৮৭, ১৫০), ৫/(৫৭-৫৯, ৮২, ৮৩), ৬/(২০, ১১৪), ৯/৩২

### غضب الله على النصارى

৩/৭। খৃষ্টানদের প্রতি আল্লাহর গ্যব। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১/৭, ৯/৩০

### المحاجة بين النبي والنصارى

৩/৮। নারী ও খৃষ্টানদের মাঝে বিতর্ক-৩/৬১

### قصة مريم في القرآن

৮। আল-কুরআনে মারইয়ামের কিসসা

### ولادة مريم

৮/১। মারইয়ামের জন্ম-৩/৩৬

### تفضيل مريم على نساء العالمين

৮/২। দুনিয়ার সব নারীদের উপর মার্যামের শ্রেষ্ঠত্ব। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৮২, ৬৬/১২

### تربيبة مريم ونساتها

৮/৩। মারইয়ামের লালন-পালন

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/(৩৭, ৮৮), ১৯/(১৬, ১৭, ১৯, ২৮), ২১/৯১

### حمل مريم بعيسى وولادتها

৮/৪। 'ঈসা (ع)-কে মারইয়ামের গর্ভে ধারণ ও তাকে প্রসব করণ

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ১৯/(১৬-৩০), ৬৬/১২

**قصة أصحاب الجنة**

৫। জান্নাতের অধিবাসীদের কিসসা । সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৬৮/(১৭-৩২)

**قصة أصحاب الفيل**

৬। হাতি বাহিনীর কিসসা । সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১০৫/(১-৫)

**قصة صاحب الجنين**

৭। দু'টি বাগান মালিকের কিসসা । সর্বমোট ১২টি আয়াত : ১৮/(৩২-৪৩)

**قصة ذي القرنين**

৮। যুলকারনাইনের কিসসা । সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ১৮/(৮৩-৯৮)

**قصة أصحاب الكهف**

৯। কাহাফবাসীর কিসসা । সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ১৮/(৯-২২, ২৫, ২৬)

**قصة أصحاب الأخدود**

১০। উখদূদ (পরিখা) বাসীর কিসসা । সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৮৫/(৮-১০)

**قصة أصحاب القرية**

১১। গ্রামবাসীর কিসসা । সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৩৬/(১৩, ১৫-২৯)

**قصة ضيف إبراهيم**

১১। ইবরাহীম (ع)-এর মেহমানদের কিসসা ।

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১৫/(৫১, ৫৭), ৫১/(২৪-২৭)

**الأمثال في القرآن**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল-কুরআনে উপমাসমূহ

**الغاية من ضرب المثل في القرآن**

১। আল-কুরআনে উপমার উদ্দেশ্য

সর্বমোট ৩২টি আয়াত : ২/(১৭, ১৯, ২০, ২৬, ১৭১, ২৬১, ২৬৪-২৬৬), ৩/১১৭, ১০/২৪, ১৩/(১৪, ১৭), ১৪/(১৮, ২৫, ৮৫), ১৬/(৬০, ৯২, ১১২), ১৮/(৩২, ৮৫, ৫৪, ১০৯), ২৪/৩৫, ২৯/৮৩, ৩০/(২৮, ৫৮), ৩৯/২৭, ৪৩/৫৭, ৪৫/২৩, ৫৯/(১৫, ২১)

**ضرب المثل لما يحتقر من الأمور**

২। তুচ্ছ বস্তু দ্বারা উপমা । সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৬, ২২/৭৩

**مثل علم الله**

৩। আল্লাহর ইলমের উপমা । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৮/১০৯, ৩১/(১৬, ২৭)

**مثل الكفر والشرك بالله**

৪। আল্লাহর সাথে কুফুরী ও শিরকের দ্রষ্টান্ত

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ২/(১৯, ৭৪, ১৭১, ২৬৬), ৫/১৬, ৬/(৩৯, ৭১), ৭/(১৭৬, ১৭৭), ১৩/(১৪, ১৬, ১৭), ২২/(৩১, ৭৩), ২৪/৮০, ২৯/৮১, ৪১/১৭, ৫৭/৯, ৬৫/১১

**مثل الفاق**

৫। কপটতার দ্রষ্টান্ত

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/(১৬-২০, ২৬৪, ২৬৬), ৮/(২১, ২২), ৯/১০৯, ২২/১১, ৬৩/৮

**تمثيل البعث**

৬। পুনরুত্থানের উপরাসমূহ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৭/৫৭, ২২/৫, ৪৩/১১

**مثل نعيم الجنة**

৭। জান্নাতের নি'আমতের দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৩/৩৫, ৮৭/১৫

**مثل الكافر والمؤمن**

৮। কাফির ও মুমিনের দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ৩৫টি আয়াত : ২/(৩৬, ৫০, ১২২), ৭/(৫৮, ১৭৯), ৮/৩৭, ১০/(৪২, ৮৩), ১১/(২০, ২৮), ১৩/(১৬, ১৯), ১৬/(৭৫, ৭৬), ১৮/৩২, ২১/৮৫, ২২/৮৬, ২৫/৮৮, ২৬/১৯৮, ২৭/(৮০, ৮১), ৩০/(৫২, ৫৩), ৩৫/(১৯-২২), ৩৯/(২২, ২৯), ৪০/৫৮, ৪৩/৮০, ৪৫/২৩, ৪৭/১২, ৬২/৫, ৬৭/২২

**تمثيل العلاقة الزوجية**

৯। বৈবাহিক সম্পর্কের দৃষ্টান্ত।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৮৭, ৩০/২১

**مثل المجتمع المسلم**

১০। মুসলিম সমাজের দৃষ্টান্ত-৪৮/২৯

**مثل الغيبة**

১১। গীবাত (পরনিন্দা) করার দৃষ্টান্ত-৪৯/১২

**مثل الحياة الدنيا**

১২। দুনিয়াবী জিন্দেগীর দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১০/২৪, ১৮/৩৫, ৫৭/২০

**مثل عمل الكافر**

১৩। কাফিরের 'আমালের দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/১১৭, ১৪/১৮, ২৪/(৩৯, ৪০)

**مثل النفقة و فعل الخيرات**

১৪। ব্যয় ও উত্তম কাজের দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(২৬১, ২৬৫), ৩৫/২৯, ৫৭/(১১, ১৮), ৭৩/২০

**مثل نور الله**

১৫। আল্লাহর নূরের দৃষ্টান্ত-২৪/৩৫

**مثل الإيمان**

১৬। ঈমানের দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/১৬, ৯/১০৯, ১৩/১৭, ৫৭/৯, ৬৫/১১

**مثل نقض العهد**

১৭। ওয়াদা ভঙ্গের দৃষ্টান্ত-১৬/৯২

**مثل الكلمة الطيبة**

১৮। কালিমা ত্বয়িবাহর (উত্তম কথা) দৃষ্টান্ত।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৪/(২৪, ২৫)

**مثل الكلمة الخبيثة**

১৯। কালিমা খাবীসার (নিকৃষ্ট কথা) দৃষ্টান্ত-১৪/২৬

**مثل الله تعالى**

২০। আল্লাহর দৃষ্টান্ত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/৩৫, ৩৯/২৯

**مثل القرية التي كفرت بنعم الله**

২১। আল্লাহর নি'মাত অস্বীকারকারী গ্রামের দৃষ্টান্ত-১৬/১১২

# الأخلاق والآداب

## ষষ্ঠ পর্ব : আখলাক ও আদব

### প্রথম অধ্যায় : আখলাক (চরিত্র)

প্রথম অনুচ্ছেদ : উত্তম চরিত্র

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : অসৎ চরিত্র

### দ্বিতীয় অধ্যায় : আদব ও সাধারণ অধিকারসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : কথা বলার আদব

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মজলিসের আদব

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : চলার আদব

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : সালাম প্রদান

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : অনুমতি গ্রহণ

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মেহমানের হক

সপ্তম অনুচ্ছেদ : রাস্তার হক

অষ্টম অনুচ্ছেদ : প্রতিবেশীর হক

নবম অনুচ্ছেদ : জীবজন্তুর সাথে লেনদেন

দশম অনুচ্ছেদ : দাসদের সাথে লেনদেন

# الأخلاق والآداب

## ষষ্ঠ পর্ব : আখলাক ও আদব

### الأخلاق

#### প্রথম অধ্যায় : আখলাক (চরিত্র)

مكارم الأخلاق

প্রথম অনুচ্ছেদ : উত্তম চরিত্র

الإحسان

১। ইহসান (দয়া)

সর্বমোট ৪৪টি আয়াত : ২/(৮৩, ১১২, ১৭৭, ১৯৫, ২২৯), ৩/(১৩৪, ১৪৮, ১৭২), ৪/(১২৫, ১২৮), ৫/(৮৫, ৯৩), ৭/৫৬, ১৬১), ৯/(৯১, ১০০, ১২০), ১০/২৬, ১১/১১৫, ১২/(২২, ৭৮, ৯০), ১৬/(৩০, ৯০, ১২৮), ১৭/৭, ২২/৩৭, ২৮/(১৪, ৭৭) ২৯/৬৯, ৩১/৩, ২২), ৩৭, (৮০, ১০৫, ১১০, ১২১, ১৩১) ৩৯/(১০, ৩৮), ৪৬/১২, ৫১/১৬, ৫৩/৩১, ৫৫/৬০, ৭৭/৮৮

أداء الأمانة

২। আমানত আদায় করা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/২৩৮, ৩/৭৫, ৪/(২, ৫৮), ৮/২৭, ২৩/৮, ৭০/৩২

الأدب مع الله

৩। আল্লাহর সাথে আদব

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/৩২, ৭/১৪৩, ১১/(৮৫, ৮৭), ১৮/২৪, ২০(১২, ৮৪) ২৬/৫১, ২৭/১৯

الأدب مع النبي

৪। নাবীর সাথে আদব

مناداة النبي باسمه

৪/১। নাবীকে তার নামসহ ডাকা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৪/৬৩, ৪৯/(৪, ৫)

رفع الصوت فوق صوت النبي

৪/২। নাবীর কষ্টস্বরের উপর কষ্টস্বর উঠানো

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪৯/(১-৩)

الأدب في مخاطبة النبي

৪/৩। নাবীকে সম্মোধন করার আদব। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/১০৪, ৪৯/(৩-৫)

استئذان النبي عند مغادرة مجلسه

৪/৪। মজলিস ত্যাগ করার পূর্বে নাবীর অনুমতি গ্রহণ-২৪/৬২

مناجاة النبي

৪/৫। নাবীর সাথে কানাঘুষা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫৮/(১২, ১৩)

الاستقامة

৫। অবিচল থাকা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১০/৮৯, ১১/১১২, ৪১/৬, ৪২/১৫, ৪৫/১৮, ৪৬/১৩

**الإصلاح بين الناس**

৬। مَنْعِمَرُ الْمَدْيَةِ سَنْشَوْدَنَ كَرَّان

**فضل الإصلاح بين الناس**

৬/১। مَنْعِمَرُ الْمَدْيَةِ سَنْشَوْدَنَ كَرَّانِের ফয়েলত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ২/(১৮২, ২২৪), ৮/(৩৫/৮৫, ১১৮), ৭/১৮২, ৮/১, ৪৯/৯, ১০)

**الإصلاح بين الرجل وزوجه**

৬/২। سَهْمَيْ-سَهْمَيْর মাঝে সংশোধন

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৩২, ৮/(৩৫, ১২৮)

**الإبابة**

৭। آنونগত

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ১১/৭৫, ১১/৮৮, ১৩/২৭, ৩০/(৩১, ৩৩), ৩১/১৫, ৩৪/৯, ৩৮/(২৪, ৩৪),  
৩৯/(৮, ১৭, ৫৪), ৪০/১৩, ৪২/(১০, ১৩) ৫০/(৮, ৩৩), ৬০/৮

**الإنفاق**

৮। بَيْعَ

**الحث على الإنفاق**

৮/১। بَيْعَেরِ الْأَتِيِّ উৎসাহ প্রদান

সর্বমোট ২৩টি আয়াত : ২/(২৫৪, ২৬১), ৩/(১৭, ৯২, ১৮০), ১৪/৩১, ১৭/২৯, ২৫/৬৭,  
২৫/৮৮, ৩২/১৬, ৩৫/২৯, ৩৬/৮৭, ৪২/৩৮, ৫১/১৯, ৫৭/(৭, ১০, ১১, ১৮), ৬৩/১০,  
৬৪/(১৬/১৭), ৭৩/২০, ১০৭/৩

**الإنفاق وقافية من النار**

৮/২। بَيْعَ جَاهَانَّمَاءِরِ الْأَগুনেরِ رক্ষাকর্ত্তা। সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/১৭৭, ৩/১৭, ১৩৪, ৪/৩৯,  
৮/৬০, ৩৮/৩৯, ৫১/১৯, ৯০/(১৪-১৬), ৯৩/১৮, ১০৭/৩

**الوعيد لمن أمسك ماله**

৮/৩। سَمِيَّ ধন-সম্পদ ধরে রাখার শাস্তি

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/২৫৪, ৩/১৮০, ৮/৩৭, ৯/(৩৪, ৩৫), ৫০/২৫, ৯২/৮

**رعاية الأرامل والمساكين**

৮/৪। بِيَدِيَا وَ مِسْكِنِيَদেরِ رক্ষণাবেক্ষণ

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/(১৭৭, ২১৫), ৪/(৮, ৩৬), ১৮/৭৯, ২৪/২২, ৬৯/৩৪, ৯৮/৮৮,  
৭৬/৮, ৮৯/১৮, ৯০/১৬, ১০৭/৩

**الإيتار**

৯। آنات্যাগ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৭৭, ৫৯/৯

**الإيفاء بالكيل والميزان**

১০। سَثِিকَ مাপ প্রদান। সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৬/১৫২, ৭/৮৫, ১১/(৮৪, ৮৫), ১২/(৫৯, ৮৮),  
১৭/৩৫, ২৬(৮১-৮৩), ৫৫/(৮, ৯)

**الْعَبْر**

১১। উপদেশাবলী

**حَقِيقَةُ الْبَرِّ**

১১/১। কল্যাণের হাকীকত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(১৭৭, ১৮৯)

**فَضْلُ الْبَرِّ**

১১/২। কল্যাণের ফযীলত

**فَضْلُ صَلَةِ الرَّحْمَنِ**

ক) আত্মীয়তা রক্ষার ফযীলত

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৮/১ ৮/৭৫, ১৩/(২১, ২৫), ৩০/৩৮, ৩৩/৬, ৬০/৮

**الْبَرُّ مَنْ أَحَبَّ إِلَيْهِ اللَّهُ**

খ) কল্যাণ আল্লাহর নিকট সবচেয়ে উত্তম আয়ল

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২২৪, ৩/(৯৬, ১৩৪)

**إِلْحَسَانُ إِلَى الْوَالِدِينِ**

১১/৩। পিতা-মাতার প্রতি সম্মতিশার

**عَقْوَدُ الْوَالِدِينِ مِنَ الْكَبَائِرِ**

ক) পিতা-মাতার অবাধ্যতা কবীরা গুনাহ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/১৫১, ১৭/২৩, ৪৬/১৭

**أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ الصَّحْبَةِ**

খ) সর্বোত্তম ব্যবহার পাবার সবচেয়ে বেশি হকদার

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১২/(৯৯, ১০০)

**صَلَةُ الْمُؤْمِنِ مَعَ الْوَالِدِينِ الْكَافِرِينَ**

গ) কাফের পিতার মাতার সাথে সম্পর্ক

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২৯/৮, ৩১/১৫, ৫৮/২২, ৬০/(১, ৮, ১৩)

**صَلَةُ الرَّحْمَمِ**

১১/৪। আত্মীয়তার সম্পর্ক

**إِثْمٌ فَاطِعٌ الرَّحْمَمِ**

ক) সম্পর্কচেদের পাপ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২৭, ১৩/২৫, ৪৭/২৩, ৫০/২৫

**الصَّدَقَةُ لِذُوِيِّ الْأَرْحَامِ**

খ) আত্মীয়দের প্রতি সদাকাহ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২১৫, ৫০/২৫

**صَلَةُ الْمُشْرِكِ ذِيِّ الرَّحْمَمِ**

গ) মুশর্ক আত্মীয়ের সাথে সম্পর্ক

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৯/২৩, ২৯/৮, ৩১/১৫, ৫৮/২২, ৬০/(১, ২, ৮, ৯)

**النَّهِيُّ عَنْ قَتْلِ الْوَلَدِ خُشْبَيْةُ الْفَقَرِ**

ঘ) অভাবের ভয়ে সত্তান হত্যা

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৬/(১৩৭, ১৪০, ১৫১), ১৭/৩১

## التضرع والخشوع

୧୨ । ବିନ୍ୟ ଓ ଭୀତି

ସର୍ବମୋଟ ୩୦ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୩୮, ୩/(୧୭, ୪୩, ୧୯୯), ୫/୮୩, ୭/୫୫, ୧୧/୨୩, ୧୪/(୩୭, ୩୮, ୪୦, ୪୧), ୧୭/୧୦୯, ୧୯/(୩, ୮), ୨୧(୮୩, ୮୭, ୯୦), ୨୩/(୨, ୭୬), ୨୫/(୬୪, ୬୫), ୩୦/୨୬, ୩୨/୧୬, ୩୩/୩୫, ୩୮/୪୧, ୩୯/୯, ୪୬/୧୫, ୫୭/୧୬, ୬୦/୫, ୭୯/୮୫

## التعاون

୧୩ । ସହ୍ୟୋଗିତା । ସର୍ବମୋଟ ୨୩ ଟି ଆୟାତ : ୫/୨, ୪୮/୨୯

## التفويض

୧୪ । ସମର୍ପଣ । ସର୍ବମୋଟ ୪ଟି ଆୟାତ : ୨୦/୭୨, ୨୬/୫୦, ୩୯/୭୮, ୪୦/୮୮

## النقوى

୧୫ । ତାକଓୟା

### فضل النقوى

୧୫/୧ । ତାକଓୟାର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

ସର୍ବମୋଟ ୫୨ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୦୩, ୧୮୯, ୧୯୭, ୨୦୩, ୨୨୮), ୩/(୧୫, ୭୬, ୧୨୦, ୧୨୩, ୧୩୩, ୧୭୨, ୧୭୯, ୧୮୬, ୧୯୮, ୨୦୦), ୪/(୭୭, ୧୨୮, ୧୨୯), ୫/(୩୫, ୬୫, ୯୩, ୧୦୦), ୬/୧୫୫, ୭/(୨୬, ୩୫, ୯୬, ୧୫୬, ୧୬୯, ୨୦୧), ୮/୨୯, ୯/(୮, ୭୩୬, ୧୦୮), ୧୨/୫୭, ୯୦, ୧୦୯), ୧୬/(୩୧, ୧୨୮), ୧୯/୬୩, ୨୪/୫୨, ୨୭/୫୩, ୩୬/୮୬, ୩୯/(୬୧, ୭୩), ୮୩/୬୭, ୮୯/୧୩, ୬୫/(୨-୫), ୯୨/୫

## صفات المتقين

୧୫/୨ । ତାକଓୟାଶୀଳଦେର ଗୁଣାବଳୀ

ସର୍ବମୋଟ ୧୦ଟି ଆୟାତ : ୨/(୩, ୮), ୩/୧୧୫, ୭/୨୦୧, ୮/୭୪, ୨୨/୭୨, ୨୩/(୫୭, ୬୧), ୮୯/୩, ୫୩/୭୨

## الحص على النقوى

୧୫/୩ । ତାକଓୟାର ପ୍ରତି ଉତ୍ସାହ

ସର୍ବମୋଟ ୬୬ଟି ଆୟାତ : ୨/(୪୧, ୪୮, ୧୯୪, ୧୯୬, ୧୯୭, ୨୦୩, ୨୨୩, ୨୩୧, ୨୩୩, ୨୪୧, ୨୭୮, ୨୮୧, ୨୮୨, ୨୮୩), ୩/(୫୦, ୧୦୨, ୧୨୩, ୧୨୫, ୧୩୦, ୨୦୦), ୪/(୧, ୯, ୧୨୮, ୧୨୯, ୧୩୧), ୫/(୨, ୮, ୯, ୮, ୧୧, ୩୫, ୫୭, ୮୮, ୯୩, ୯୬, ୧୦୦, ୧୦୮, ୧୧୨), ୬/(୫୧, ୬୯, ୭୨, ୧୫୩, ୧୫୫, ) ୭/୨୮, ୮/(୧, ୬୯), ୯/୧୧୯, ୨୨/୧, ୩୦/୩୧, ୩୩/(୫୫, ୭୦), ୩୬/୮୫, ୩୭/୧୨୮, ୩୯/୧୦, ୧୬), ୪/(୧, ୧୨), ୫୭/୨୮, ୫୮/୯, ୫୯/(୭, ୧୮) ୬୦/୧୧, ୬୪/୧୬, ୬୫/(୧, ୧୦), ୭୧/୩

## سبيل النقوى

୧୫/୪ । ତାକଓୟାର ପଥ । ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୨/(୨୧, ୬୩, ୧୭୭, ୧୭୯, ୧୮୩, ୧୮୭) ୭/୧୭୧

## عاقبة النقوى

୧୫/୫ । ତାକଓୟାର ପରିଣତି

تعظيم شعائر الله دليل نقوى القلوب

ସର୍ବମୋଟ ୩୫ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୧୨, ୩/(୧୫, ୧୨୦, ୧୩୩, ୧୭୨, ୧୭୯, ୧୯୮), ୪/(୭୭, ୫/୬୫, ୧୦୦), ୬/୩୨, ୮/୨୯, ୯/(୮, ୭, ୩୬, ୧୦୯, ୧୨୩, ), ୧୦/(୬୨, ୬୩), ୧୨/(୫୭/୧୦୯, ) ୧୫/୮୫,

১৬/৩০, ১৯/(৬৩, ৮৫), ২৪/৫২, ২৫/১৫, ২৭/৫৩, ৪৯(২০, ৭৩), ৬৪/১৬, ৬৫/২, ৬৮/৩৪,  
৭৭/৮১, ৭৮/৩১

১৫/৬। আল্লাহর নির্দেশনকে সমান প্রদর্শন অন্তরের তাকওয়ার দলীল

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/২, ২২/(৩০, ৩২, ৩৬, ৩৭)

### النواصع

১৬। বিনয়

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৭/১৯৯, ১৫/৮৮, ১৭/৩৭, ২২/৩৪, ২৫/৬৩, ২৬/২১৫, ৩১/(১৮, ১৯)

### التوبة

১৭। তাওবাহ

#### فصل التوبة

১৭/১। তাওবাহর মর্যাদা। সর্বমোট ৩০টি আয়াত : ২/(১৬০, ২২২), ৪/(২৬, ২৭৬৪), ৫/(৩৪,  
৩৯), ৭/১৫৩, ৮/৩৮, ৯/(৩, ১১/৭৪, ১১), ১১/৩, ৫২, ৯০), ১৩/২৭, ১৭/২৫, ১৯/৬০,  
২০/৮২, ২৪/৩১, ২৫/(৭০, ৭১), ২৮/৬৭, ৩৮/(২৪, ২৫), ৩৯/৫৪, ৪০/৭, ৬৬/(৮, ৮)

#### الأمر بالتوبة

১৭/২। তাওবাহর নির্দেশ। সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৫/৭৪, ৭/(১৫৩, ১৬১), ৯/১০৮, ১১/(৫২,  
৬১), ২৪/৩১, ৩৯/৫৪, ৬৬/(৮, ৮), ১১০/৩

#### وقت قبول التوبة

১৭/৩। তাওবাহ করুলের সময়।

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/৯০, ৮/(১৭, ১৮), ৬/১৫৮, ১০/(৯০, ৯১)

#### كيفية التوبة

১৭/৪। তাওবাহর পদ্ধতি

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ২/(৩৭, ৫৪, ১৬০), ৩/৩৫, ৪/(৬৪, ৯২, ১১০, ১৪৬), ৫/৭৪, ৬/৫৪,  
৭/২৩, ১১/৩, ১২/৯৭, ১৬/১১৯, ২৪/৫, ২৫/(৭০, ৭১), ৬৬/৮

#### عدم القتوط من المغفرة

১৭/৫। আল্লাহর ক্ষমা থেকে নিরাশ না হওয়া

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ৩/১৩৫, ৮/(১১৬, ১৪৬), ৫/(৩৪, ৩৯), ৯/(১০২, ১১৮), ১৫/৫৯,  
১৬/১১৯, ২০/৮২, ২৫/(৭০, ৭১), ২৭/১১, ৩৯/৫৩, ৭১/১০

#### الندم توبه

১৭/৬। অনুত্তম হওয়াই তাওবাহ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/১৩৫, ২৮/১৫, ৬৮/৩২

#### الندم حيث لا ينفع

১৭/৭। যেখানে অনুত্তম হওয়া অকার্যকর

সর্বমোট ৪২টি আয়াত : ৫/(৩১, ৫২), ৬/২(২৭, ৩১), ৭/৫, ৯/৮২, ১০/(৫১, ৫৪), ১৮/৮২,  
১৯/৩৯, ২১/(১৪, ৪৬, ৯৭), ২৩/(১০৬, ১০৭), ২৫/(২৭, ২৮), ২৬/(১০০, ১০২, ১৫৭),  
২৮/(৮৭, ৬৮), ৩৩/৬৬, ৩৪/৩৩, ৩৭/(২০, ২৭, ২৮), ৩৯/(৫৬-৫৮), ৪০/৫২, ৪১/২৯,  
৪৩/৩৮, ৬৩/১০, ৬৬/৭, ৬৭/১০, ৬৮/৩১, ৬৯/(২৮, ৫০), ৮৯/২৮

**من تقبل توبته ومن لا تقبل**

১৭/৮। কার তাওবাহ কবুল হবে আর কার তাওবাহ কবুল হবে না

**توبه الزاني**

ক) ব্যাভিচারীর তাওবাহ-৪/১৬

**توبه السارق**

খ) চোরের তাওবাহ-৫/৩৯

**توبه القاتل**

গ) হত্যাকারীর তাওবাহ-৪/৯২

**توبه القاذف**

ঘ) অপবাদদাতার তাওবাহ-২৪/৫

**توبه الكافر**

ঙ) কাফিরের তাওবাহ-৩/৮৯

**توبه المرتد**

চ) মুরতাদের তাওবাহ-৩/৮৯

**توبه المنافق**

ছ) মুনাফিকের তাওবাহ- ৪/১৪৬

**التوكل**

১৮। তাওয়াকুল (আল্লাহর উপর ভরসা)

সর্বমোট ৪১টি আয়াত : ৩/(১২২, ১৫৯, ১৬০, ১৭৩), ৪/৮১, ৫/(১১, ২৩), ১৭/৮৯, ৮/(২, ৪৯, ৬১), ৯/(৫১, ৫৯, ১২৯), ১০/(৭১, ৮৪, ৮৫), ১১/(৫, ৮৮, ১২৩), ১২/৬৭, ১৩/৩০, ১৪/(১১, ১২), ১৬/(৪২, ৯৯), ২৫/৫৮, ২৬/২১৭, ২৭/৭৯, ২৯/৫৯, ৩৩/(৩, ৮৮), ৩৯/৩৮, ৪২/(১০, ৩৬), ৫৮/১০, ৬০/৮, ৬৪/১৩, ৬৫/৩, ৬৭/২৯, ৭৩/৯

**الثبات**

১৯। প্রতিষ্ঠিত থাকা

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/(২৪৯, ২৫০), ৩(৮, ১৪৪, ১৪৬, ১৪৭, ১৫৩), ৮/১০৮, ৮/৮৫, ২৬/৫০, ৩৩/২২, ৪৭/৩৫

**الحب في الله**

২০। আল্লাহর জন্য ভালবাসা

**وجوب محبة الله ورسوله**

২০/১। আল্লাহ ও তাঁর রাসূলকে ভালবাসার অপরিহার্যতা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১৬৫, ৩/৩১, ৯/২৪

**علامة الحب في الله**

২০/২। আল্লাহর জন্য ভালবাসার নির্দেশনাবলী। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/৩১, ৫/৫৪, ৫৯/৯

**حب الخير للأخ من الإيمان**

২০/৩। ভাইয়ের জন্য কল্যাণ কামনা দ্বিমানের অন্তর্ভুক্ত-৫৯/১০

**فضائل الأخوة في الله**

୨୦/୪ | آଲାହର ପଥେ ଭାତୃତ୍ଵର ଫ୍ୟାଲିତ

**المحبة الإلهية للأخوة في الله**

କ) ଆଲାହର ପଥେ ଭାତୃବୋଧ-୮/୬୩

**التفاعل مع الإخوة**

୨୦/୫ | ଭାତୃବର୍ଗେର ସାଥେ କରଣୀୟ

ସର୍ବମୋଟ ୬୭ ଟି ଆୟାତ : ୮/(୭୨, ୭୮), ୨୪/୬୧, ୪୯/୧୦, ୯୦/୧୭, ୧୦୩/୩

**حفظ السر**

୨୧ | ଗୋପନୀୟତା ରଙ୍ଗା କରା-୬୬/୩

**الحكمة**

୨୨ | ହିକମତ

ସର୍ବମୋଟ ୨୯ଟି ଆୟାତ : ୨/(୧୨୯, ୧୫୧, ୨୩୧, ୨୫୧, ୨୯୯), ୩/(୪୮, ୭୯, ୮୧, ୧୬୪), ୪/(୫୪, ୧୧୩), ୫/୧୧୦, ୬/୮୯, ୧୨/୨୨, ୧୬/୧୨୫, ୧୭/(୧, ୩୯), ୨୧/(୭୮, ୭୯), ୨୬/(୨୧, ୮୩), ୨୮/୧୪, ୩୧/୧୨, ୩୩/୩୪, ୩୮/୨୦, ୪୩/୬୩, ୪୫/୧୬, ୫୮/୫, ୬୨/୨

**الحلم**

୨୩ | ଧୈର୍ୟ | ସର୍ବମୋଟ ୨୮ ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୩୪, ୨୩/୯୬

**الحياة**

୨୪ | ଲଜ୍ଜା

**الحياة من الحق**

୨୪/୧ | ହକ ବଲାଯ ଲଜ୍ଜାବୋଧ-୩୩/୫୩

**الخوف من الله**

୨୫ | ଆଲାହର ପ୍ରତି ଭୟ

ସର୍ବମୋଟ ୬୦ଟି ଆୟାତ : ୨/(୪୦, ୧୫୦, ୧୯୭, ୨୭୯, ୨୮୩), ୩/(୨୮, ୩୦), ୪/(୯, ୭୭), ୫/(୩, ୨୮, ୪୪, ୯୮), ୬/୧୫, ୭/(୫୬, ୧୪୯, ୨୦୫), ୮/(୨, ୪୮), ୯/(୧୩, ୧୮), ୧୦/(୧୦, ୧୨, ୨୧), ୧୪/୧୪, ୧୬/(୫୦, ୫୧), ୧୭/୫୭, ୨୦/୩, ୨୧/(୪୯, ୯୦), ୨୨/୩୫, ୨୩/(୫୭, ୬୦), ୨୪/୫୨, ୨୭/୧୦, ୩୧/୩୩, ୩୨/୧୬, ୩୩/(୩୭, ୩୯), ୩୫/୧୮, ୩୬/୧୧, ୩୯/(୧୩, ୧୬, ୨୩), ୪୯/୧୦, ୫୦/୩୩, ୫୨/୨୬, ୫୫/୮୬, ୫୯/୧୩, ୬୭/୧୨, ୭୦/(୨୭, ୨୮), ୭୧/୧୩, ୭୪/୩୬, ୭୬/୧୦, ୭୯/୮୦, ୮୭/୧୦, ୯୮/୮

**الرجاء**

୨୬ | ଆଶା

ସର୍ବମୋଟ ୮୮ ଟି ଆୟାତ : ୮/୧୦୪, ୫/୮୪, ୧୨/୮୭, ୧୩/୧୨, ୧୫/୫୬, ୧୭/୫୭, ୧୮/୧୧୦, ୩୯/୯

**الرحمة**

୨୭ | ରହମତ

**فضل الرحمة والحضر عليها**

୨୭/୧ | ରହମତେର ଫ୍ୟାଲିତ ଓ ତାର ପ୍ରତି ଉଂସାହ ପ୍ରଦାନ

ସର୍ବମୋଟ ୩୮ ଟି ଆୟାତ : ୧୭/୨୪, ୨୪/୨୨, ୯୦/୧୭

**رحمة الله سبقت غضبه**

২৭/২। আল্লাহর রহমত তার ক্রোধের উপর বিজয়ী

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/৬৪, ৩/(৮৯, ১৫৫), ৪/(২৯, ৬৪, ৬৬, ১৪৭), ৬/১৩৩, ৭/৫৬,  
১৪/১০, ২৩/(৭৫, ১০৯), ২৪/(১৪, ২০, ২১), ২৭/১১, ৩৩/২৪, ৩৬/(৮৩, ৮৮), ৮০/(৭, ৯)

**القطوط من رحمة الله**

২৭/৩। আল্লাহর রহমত থেকে নিরাশ হওয়া

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১২/৮৭, ১৫/(৫৫, ৫৬), ১৭/৮৩, ৩০/৩৬, ৩৯/৫৩

**الرحمة بين المؤمنين**

২৭/৪। মুমিনদের মাঝে রহমত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/১৯৯, ৪৮/২৯

**الرضا**

২৮। সন্তুষ্টি- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৯/(৫১, ৫৯), ৮৮/৯, ৯৩/৫, ৯৮/৮

**الرفق**

২৯। ন্যৰতা- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭/১৯৯, ১৭/২৮, ২৫/৬৩, ৪৮/২৯

**الزهد**

৩০। অশ্লেষুষ্টি

**وصف الدنيا**

৩০/১। দুনিয়ার বর্ণনা

**الدنيا سجن المؤمن و جنة الكافر**

ক) দুনিয়া মুমিনের জন্য জেলখানা ও কাফিরের জন্য জালাত স্বরূপ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/২১৪, ৩/১৪, ৭/৫১, ২০/১৩১, ২৮/৬১, ৪২/৩৬

**هوان الدنيا**

খ) দুনিয়ার ক্ষুণ্ডতা

সর্বমোট ৪০টি আয়াত : ৩/(১৪, ১৫৭, ১৮৫, ১৯৭), ৪/(৭৪, ৭৭, ৯৪), ৬/(৩২, ১৩০),  
৭/(৫১, ১৬৯, ১৭৬), ৮/৬৭, ১০/৫৮, ১১/(১৫, ৯৫), ১৩/২৬, ১৬/(৯৬, ১০৭, ১১৭),  
১৮/(৮, ৮৫), ২০/৭২, ২২/৮৭, ২৬/(৮৮, ২০৫, ২০৭), ২৮/(৬০, ৬১), ২৯/৬৪, ৩০/৫৫,  
৪০/৩৯, ৪২/৩৬, ৪৩/(৩২, ৩৫), ৪৭/৩৬, ৫৭/২০, ৮৭/১৭, ৯৩/৮

**قصر عمر الدنيا**

গ) দুনিয়াবী জীবনের সংকীর্ণতা

সর্বমোট ২০টি আয়াত : ৭/২৪, ৯/৩৮, ১০/(২৪, ৪৫), ১১/(৬৮/৯৫), ১৭/৫২, ২০/(১০৩, ১০৮),

২৩/(১১২-১১৪), ২৮/৬১, ৩০/৫৫, ৪০/৩৯, ৪৬/৩৫, ৭৭/৮৬, ৭৮/৮০, ৭৯/৮৬, ৮৭/১৭

**الدنيا دار ابتلاء**

ঘ) দুনিয়া পরীক্ষাগৃহ

সর্বমোট ৫৭টি আয়াত : ২/(১৫৫, ২১২, ২১৪), ৩/(১৪০-১৪২, ১৫২, ১৬৬, ১৭৯, ১৮৬),  
৫/৪৮, ৬/(৮২, ৫৩, ৭০, ১৩০, ১৬৫), ৭/(৫১, ৯৪, ১২৯, ১৬৩, ১৬৮), ৮/(১৭, ২৮), ৯/(১৬,  
১২৬), ১১/১১৮, ১৬/১১২, ১৮/৭, ২০/৭২, ২১/৩৫, ২৩/৩০, ২৫/২০, ২৭/৮০, ২৯/(২, ৩,

১০), ৩০/৮১, ৩১/৩৩, ৩২/২১, ৩৩/(১১, ২৮, ২৯, ৭২), ৩৪/২১, ৩৫/৩৭, ৩৯/৮৯, ৪৬/২০,  
৮৭/(৮, ৩১), ৫২/৮৭, ৬৭/২, ৬৮/১৭, ৭২/১৭, ৭৫/৩৬, ৭৬/২, ৮৯/(১৫, ১৬)

**ذم الدنيا**

ঙ) দুনিয়ার নিন্দা

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ৬/(৭০, ১৩০), ৭/(৫১, ১৬৯, ১৭৬), ৮/৬৭, ৯/৩৮, ১০/২৩, ১৩/২৬,  
১৪/৩, ২৮/(৬০, ৬১), ২৯/৬৪, ৮২/৩৬, ৭৯/৩৮, ৮৭/১৭, ৯৩/৮

**حقيقة الزهد في الدنيا**

৩০/২। দুনিয়াতে অল্লেখুষ্টির হাকীকত

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩/১৫৭, ৮/৭৪, ১৩/২৬

**فضل الزهد وقصر الأمل**

৩০/৩। অল্লেখুষ্টি ও সীমিত আকাঙ্ক্ষার ফয়েলত

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/১৫৭, ২০/১৩১, ২৮/৭০, ৮২/২০

**الاهتمام بالدنيا**

৩০/৪। দুনিয়ার প্রতি গুরুত্বারোপ

সর্বমোট ৪১টি আয়াত : ২/(৯৬, ২০০, ২০৪, ২১২), ৩/(১৪, ১৪৫, ১৫২), ৪/১৩৪, ৭/(৫১,  
১৬৯, ১৭৬), ৯/(৩৮, ৫৫, ৮৫), ১০/৭, ১১/১৫, ১৩/২৬, ১৪/৩, ১৬/১০৭, ২৮/৮৩, ২৯/৬৪,  
৩০/৭, ৩১/৩৩, ৩৫/৫, ৪২/২০, ৪৫/৩৫, ৪৬/২০, ৫৩/২৯, ৫৬/৮৫, ৫৭/১৪, ৬২/১১, ৬৩/৯,  
৬৪/১৫, ৭৫/২০, ৭৬/২৭, ৭৯/৩৮, ৮৭/১৬, ১০২/(১, ২), ১০৮/(২, ৩)

**السکينة**

৩১। স্থিতিশীলতা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১৩/২৮, ৩৯/২৩, ৮৮/(১৮, ২৬)

**سلامة الصدر**

৩২। পরিষ্কার অন্তর। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/১৩৪, ৭/১৯৯, ২৪/১২, ৩৭/৮৪, ৫৯/(৯, ১০)

**الشكوى إلى الله**

৩৩। আল্লাহর নিকট অভিযোগ-২৬/১১৭

**الشكر**

৩৪। শুকর (কৃতজ্ঞতা)

**شكراً الله على نعمه**

৩৪/১। আল্লাহর নি'আমতের প্রতি কৃতজ্ঞতা

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/(১৫২, ১৭২, ২৩৯), ৩/(৮৩, ১২৩, ১৪৮, ১৪৫), ৫/(৬, ৮৯), ৭/(৫৮,  
১৪৮, ১৮৯), ১৪/৭, ১৬/১২১, ২৭/৮০, ২৮/(১৭, ৭৩), ২৯/১৭, ৩১/১২, ৩৮/১৩, ৩৯/৬৬

**الصبر**

৩৫। সবর (ধৈর্য)

**صبراً الله على الأذى**

৩৫/১। কষ্টে আল্লাহর ধৈর্যধারণ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/১৮১, ৮/৫০, ৬/১০৮, ১৬/৫৪, ১৭/(৪০, ৪২)

### أشد الناس بلاء الأنبياء

৩৫/২ | নাবীগণ সবচেয়ে কঠিন পরীক্ষার সম্মুখীন

সর্বমোট ১৫৩টি আয়াত : ২/(৮৭, ৯১, ২১৭), ৩/(২১, ১৬১, ১৮৩, ১৮৪), ৪/১১৩, ৫/(৮৯, ৭০/১১০), ৬/(১০, ২৫, ৩৮, ১১২), ৭/(৭৬০, ৬১, ৬৬, ৬৭, ৭১, ৮২, ৮৮, ৯০, ১০৯, ১২৭, ১৩১), ৮/৩০, ৯/(৮০, ৬১), ১০/(৬৫, ৭১, ৭৬, ৭৮), ১১/(১২, ২৭, ৩২, ৫৩, ৫৪, ৫৫, ৬২), ১৭/(৮৭, ১০৩), ১৮/১০৬, ২৯/৮৬, ২০/(৮০, ৬৩), ২১/(৩, ৫, ৩৬, ৮১, ৬৮, ৭৪, ৭৬, ৮৭), ২২/(৮২-৮৮), ২৩/(৩৩, ৩৮, ৭০), ২৫/(৮, ৫, ৭-৯, ২০, ৩১, ৮১), ২৬/(১৪, ২৭, ২৯, ৩৮, ১১১, ১১২, ১১৬, ১১৭, ১২৩, ১৪১, ১৫৩, ১৫৪, ১৬০, ১৬৭, ১৬৯, ১৭৬, ১৮৫-১৮৭), ২৭/(১৩, ৮৭, ৮৯, ৫৬, ৭০), ২৮/(২৪, ৩৬, ৮৮), ২৯/(২৪, ২৯), ৩৮/(৮৩, ৮৫), ৩৫/(৮, ২৫), ৩৬/(১৪, ১৫, ১৮, ৩০, ৬৯), ৩৭/(৩৬, ৯৭, ১০৬), ৩৮/(৮, ৬, ৭, ১৪, ৮১), ৪০/(৫, ২৪, ২৫, ২৬, ২৮, ৩৭), ৪৩/(৭, ৩০, ৫২, ৫৩), ৪৮/১৪, ৪৬/(৮, ২২), ৫০/(১২-১৪), ৫১/(৩৯/৫২), ৫২/(৩০, ৩৩), ৫৪/(৯, ১৮, ২৩-২৫, ৩৩), ৬০/১, ৬১/৫, ৬৬/১০, ৬৮/(২, ৫১), ৬৯/(৮১, ৮২), ৭২/১৯, ৮১/২২, ৯৬/১০, ১০৮/৩, ১১১/৮

### الأمر بالصبر

৩৫/৩ | ধৈর্য ধারণের আদেশ

সর্বমোট ৩১টি আয়াত : ২/(৮৫, ১৫৩), ৩/(১৩০, ১৪৬, ১৮৬, ২০০), ৭/১২৮, ৮/৮৬, ১০/১০৯, ১১/(৮৯, ১১৫), ১৬/১২৭, ১৮/২৮, ১৯/৬৫, ২০/১৩২, ২৫/২০, ৩০/৬০, ৩১/১৭, ৩৮/১৭, ৪০/(৫৫, ৭১), ৪৬/৩৫, ৫০/৩, ৫২/৮৮, ৫৪/২৭, ৬৮/(৮৮, ৮৯), ৭০/৫, ৭৩/১০, ৯৮/৭, ৯০/১৭

### أجر الصبر

৩৫/৪ | ধৈর্যের সওয়াব

সর্বমোট ৩৩টি আয়াত : ২/(১৫৩, ১৫৫, ১৫৭, ১৭৭, ২৪৯), ৩/(১৪২, ২০০), ৭/১৩৭, ৮/(৮৬, ৬৬), ১১/(১১, ১১৫), ১২/(৯০, ৯৪), ১৬/(৯৬, ১১০, ১২৬), ২২/৩৫, ২৩/১১১, ২৫/৭৫, ২৮/(৫৮, ৮০), ২৯/৫৯, ৩২/২৪, ৩৩/৩৫, ৩৮/৮৮, ৩৯/১০, ৪১/৩৫, ৪২/৮৩, ৪৯/৫, ৭৬/১২, ৯০/১৮, ১০৩/৩

### متى نصبر

৩৫/৫ | কখন ধৈর্য ধারণ করব

#### الصبر على المرض

ক) অসুস্থতায় ধৈর্যধারণ-২/২১৪

হে) الصبر على شيء نكر

খ) অপচন্দনীয় কোন কিছুতে ধৈর্য ধারণ

সর্বমোট ১৫টি আয়াত : ২/(১৫৫-১৫৭, ১৭৭, ২১৪, ২১৭), ৩/১৮৬, ৭/(১২৫, ১২৬), ১৬/৮২, ১৮/৬৯, ২৮/২৪, ৩৭/১০২, ৯৮/(৫, ৬)

#### الصبر في الحرب

গ) যুদ্ধে ধৈর্য ধারণ

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/(১৭৭, ২৫০)- ৩/(১২৫, ১৪২, ১৪৬, ১৫৩, ২০০), ৮/(১৫, ১৬, ৮৫, ৮৬, ৬৫, ৬৬), ৩৩/২২

**الصدق**

৩৬। سত্যবাদিতা

**فضل تحري الصدق**

৩৬/১। سত্যাবেষণের ফর্মালত। সর্বমোট ১১টি আয়াত : ২/১৭৭, ৩/১৭, ৫/১১৯, ৯/১১৯, ৩৩/(৮, ২৩, ২৪, ৩৫), ৩৯/৩৩, ৮৭/২১, ৮৯/১৫

**طاعة ولاة الأمور**

৩৭। ارشادকদের প্রতি আনুগত্য

**وجوب طاعة ولاة الأمور**

৩৭/১। ارشادকদের আনুগত্যের অপরিহার্যতা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/৫৯, ২৪/(৪৮, ৫১),  
السمع والطاعة في غير المعصية

৩৭/২। ان্যায় পথ ব্যতিরেকে শোনা ও আনুগত্য করা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৪/৫৯, ২৬/(১৫১, ১৫২), ২৯/৮, ৩১/১৫, ৩৪/(৩১-৩৩), ৬০/১২

**اتباع الأمير في الجهاد**

৩৭/৩। جিহাদে নেতার আনুগত্য। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/(১৪৬, ১৫২, ১৫৩, ১৭২), ৪/৫৯

**العدل والقسط**

৩৮। ن্যায় বিচার ও ইনসাফ। সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৩/১৮, ৮/(৩, ৫৮), ৫/(৮, ৮২), ৬/১৫২,  
৭/২৯, ১৬/(৭৬, ৯০, ১১৮), ৮৯/৯, ৫৭/২৫

**العفة**

৩৯। চারিত্রিক পবিত্রতা। সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/২৭৩, ৪/(৬, ২৫), ৫/৫, ২৩/৫, ২৪/(৩০, ৩১,  
৩৩, ৬০), ৩৩/৩৫, ৬৬/১২, ৭০/(২৯, ৩০)

**الغفو عن المسمىء**

৪০। دোষীকে ক্ষমা করা। সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ২/১০৯, ৩/১৩৪, ৮/(৩১, ১৪৯), ৫/১৩,  
৭/১৯৯, ১৫/৮৫, ২৩/৯৬, ২৪/২২, ৮১/৩৪, ৮২/(৩৭/৮০, ৮৩), ৮৩/৮৯, ৮৫/১৪, ৬৪/১৪

**القناعة**

৪১। অল্লেহুষ্টি- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/৫৯, ২০/১৩১

**الكرم والضيافة والقرى**

৪২। دانشীলতা ও আতিথেয়তা। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১১/৬৯, ১৮/৭৭, ২৮/২৫, ৫১/(২৬, ২৭)

**اللجوء إلى الله**

৪৩। آللّاّهّ رّ نিকট আশ্রয় গ্রহণ

সর্বমোট ৬২টি আয়াত : ২/২৫০, ৩/১২২, ৮/৮৫, ৫/২৩, ৬/(১৭, ৮০, ৮১, ৮৩), ৭/(৫৫, ১২৫,  
১৪৯, ১৫৫, ১৫৬, ২০০), ৮/৮৯, ৯/(৫১, ৫৯, ১১৮, ১২৯), ১০/২২, ১১/(৫৬, ৮০, ১২৩),  
১২/(৬৭, ৮৬), ১৩/৩০, ১৬/৫৩, ১৮/২৭, ১৯/৮৮, ২১/১১২, ২৩/(২৬, ২৯), ২৫/(৩০, ৬৫),  
২৬/(১২, ৬২, ১১৭), ২৭/৬২, ২৮/(২১, ২২, ২৪, ৩৩), ২৯/৩০, ৩০/৩৩, ৩৩/৩, ৩৯/৮,  
৪০/(৫৬, ৮৮), ৪৮/২০, ৫১/৫০, ৫৪/১০, ৫৫/২৯, ৫৮/(১, ১০), ৬০/৮, ৬৪/১৩, ৬৭/২৯,  
৭১/২৫, ৭২/২২, ৭৫/(১০, ১১), ১১৩/১

**المدح**

৪৪ | প্রশংসা

**مدح الله لنفسه**

৪৪/১ | আল্লাহর কর্তৃক স্বীয় নফসের প্রশংসা

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৬/১, ৭/(৫৪, ১৯০), ৮/৮০, ১৩/(৯, ১২), ২৫/(১, ৬১), ২৮/(৬৮/৭০),  
৩০/১৮, ৩১/(১১, ৩০), ৩২/৭, ৩৫/১৪, ৬৭/১**مدح الإنسان لنفسه**

৪৪/২ | মানুষের স্বীয় নাফসের প্রশংসা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৮৯, ৫৩/৩২

**المرابطة**

৪৫ | পারস্পরিক সম্পর্ক। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৭১, ৩/২০০

**المراقبة**

৪৬ | পারস্পরিক দেখাশোনা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৮৪, ৩/২৯, ১৩/১০

**المودة**

৪৭ | ভালবাসা—সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৭/১৯৯, ৩০/২১, ৪৮/২৯

**النصيحة**৪৮ | নসীহত (উপদেশ দান)। সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৪/৬৩, ৫/৭৯, ৭/১৫৯, ১১/৩৪, ২৪/১৭,  
২৮/(২০, ৭৬), ৩৬/২০, ৯০/১৭, ১০৩/৩**البيقين**

৪৯ | পূর্ণ বিশ্বাস। সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/২৪৯, ২৬/(২৪, ৫০, ৬২), ২৭/৩, ৩৩/২২, ৩৭/১০২

**مساوئ الأخلاق**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : অসৎ চরিত্র

**اتباع الأهواء**১ | অবৃত্তির অনুসরণ। সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ২/(১২০, ১৪৫), ৪/১৩৫, ৫/(৮৮, ৮৯, ৭৭),  
৬/(৫৬, ১১৯, ১৫০), ৭/১৭৬, ১৮/২৮, ১৯/৫৯, ২০/১৬, ২২/৭১, ২৫/৮৩, ২৮/৫০, ৩০/২৯,  
৩৮/২৬, ৪২/১৫, ৪৫/(১৮, ২৩), ৪৭/(১৪, ১৬), ৫৩/২৩, ৫৪/৩**اتباع الظن**

২ | ধারণার অনুসরণ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৩/১৫৪, ৪/১৫৭, ৬/(১১৬, ১৪৮), ১০/(৩৬, ৬৬), ৫৩/(২৩, ২৮)

**مخالطة الجاهلين**

৩ | জাহিলদের সংস্পর্শ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/১৪১, ৬/৬৮, ৭/১৯৯

**شر الناس عند الله**

৪ | আল্লাহর নিকট সর্বনিকৃষ্ট ব্যক্তি। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/(২২, ৫৫)

**إساءة الأدب مع الله**

৫ | আল্লাহর সাথে বেয়াদবি।

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/(২৬, ৫৫, ৬৮-৭০, ১১৮)- ৫/২৪, ৮/৩১, ২৫/(২১, ২৬)

**الاختيال والفخر**

৬। অংকার ও গৰ্ববোধ

**ذم الفخر**

৬/১। অংকারের নিন্দা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৪/৩৬, ১১/১০, ১৭/৩৭, ২৮/৮৩, ৩১/১৮, ৫৭/(২০, ২৩)

**ذم الاختيال**

৬/২। দাষ্টিকতার নিন্দা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/৩৬, ১৭/৩৭, ২৮/৮৩, ৩১/১৮, ৪০/৭৫, ৫৭/২৩

**عاقبة المختال**

৬/৩। দাষ্টিকতার পরিণতি

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৯/২৫, ২৮/৮১, ৩১/১৮, ৭৫/(৩৪, ৩৫)

**الفخر بكثرة العيال**

৬/৪। অধিক সন্তান সন্ততি দ্বারা গৰ্ববোধ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৮/৩৪, ৫৭/২০, ১০২/১

**الفخر بكثرة المال**

৬/৫। অধিক ধন-সম্পদ দ্বারা গৰ্ববোধ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৮/৩৪, ৫৭/২০, ১০২/১

**الاستكبار**

৭। বড়ত্ব প্রদর্শন

সর্বমোট ৫৮টি আয়াত : ২/(৩৪, ২০৬, ২৪৭), ৪/(৩৬, ১৭২, ১৭৩), ৬/(৯৩, ১৫৭), ৭/(৩৬, ৮০, ৪৮, ৭৫, ৭৬, ১৩৩, ১৪৬, ২০৬), ১০/৭৫, ১৫/(৩১, ৩৩), ১৬/(২৩, ২৯), ১৭/৩৭, ২২/৯, ২৩/(৮৬, ৬৭), ২৫/(২১, ৬০), ২৬/৫, ২৭/১৪, ২৮/৩৯, ২৯/৩৯, ৩১/(৭, ১৮), ৩২/১৫, ৩৪/(৩১, ৪৩), ৩৫/৮৩, ৩৭/(১৩, ৩৫), ৩৮/(৭৪, ৭৫), ৩৯/(৫৯, ৬০, ৭২), ৪০/(৩৫, ৬০, ৭৬), ৪১/১৫, ৪৫/(৮, ৩১), ৪৬/(১০, ২০), ৫৪/২, ৫৭/২৩, ৬৩/৫, ৭১/৭, ৭৪/(২৩, ৪৯)

**الغرور**

৮। আতঙ্করিতা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/১২০, ১৭/৬৪, ১৮/৩৪, ২৬/৮৪, ৬৭/২০, ৭৪/৬

**الإسراف**

৯। অপব্যয়

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ৩/৪৭, ৪/৬, ৬/১৪১, ৭/(৩১, ৮১), ১০/৮৩, ১৭/(২৬, ২৭, ২৯), ২৫/৬৭

**إشاعة الفاحشة**

১০। অশীলতার প্রসার। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৪/২৭, ২৮/(১১, ১৫, ১৯)

**الاعتداء**

১১। সীমালঙ্ঘন

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/(১৭৮, ১৯০, ১৯৪, ২৩১), ৫/(২, ৮৭), ৬/১১৯, ৭/৫৫, ৯/১০, ২৬/১৬৬, ৪৮/২৫, ৬৮/১২

**أكل الربا**

১২। সুদ খাওয়া- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(২৭৫, ২৭৯), ৩/১৩০, ৮/১৬১, ৩০/৩৯  
الاستكاف

১৩। সংকোচন। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(১৭২, ১৭৩)

**الإِفْسَاد**

১৪। সম্বাস

সর্বমোট ৩৯টি আয়াত : ২/(১১, ২৭, ৬০, ২০৫, ২৫১), ৩/৬৩, ৮/২৭, ৫/(৩২, ৩৩, ৬৪), ৭/(৫৬, ৭৪, ৮৫, ৮৬, ১০৩), ৮/৭৩, ৯/১০৭, ১১/৮৫, ১২/৭৩, ১৩/২৫, ১৬/৮৮, ১৭/১৬, ১৮/৯৪, ২৬/(১৩০, ১৫২, ১৮৩), ২৭/(১৪, ৩৮, ৮৮), ২৮/(৮, ১৯, ৭৭, ৮৩), ২৯/(৩০, ৩৬), ৩০/৮১, ৩৮/২৮, ৪৭/২২, ৮৯/১২

**البخل والشح**

১৫। কপণতা

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/২৬৮, ৩/১৮০, ৪/৩৭, ৯/(৬৭, ৭৬), ১৭/(২৯, ১০০), ২৫/৬৭, ৩৬/৮৭, ৪৭/(৩৭, ৩৮), ৫৩/৩৪, ৫৭/২৪, ৫৯/৯, ৬৪/১৬, ৬৮/২৪, ৭০/২১, ৮৯/(১৭, ১৮), ৯২/৮, ১০৭/(৩, ৭)

**المن والأذى**

১৬। উপকারের খোঁটা দেয়া ও কষ্ট দেয়া

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(২৬২, ২৬৪), ৭৪/৬

**البطر**

১৭। অহংকার- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/৮৭, ১১/১০, ২৮/৫৮

**البغض**

১৮। ঘৃণা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/৯১, ১০২/৩

**البغي**

১৯। বিদ্রোহ- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৬/৯০, ৮২/৮২, ৮৯/৯

**البهتان**

২০। অপবাদ- সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/(২০, ১১২, ১৫৬), ২৪/১৬, ৩৩/৫৮, ৬০/১২

**التبذير**

২১। অপব্যয়- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৬/১৪১, ৭/৩১, ১৭/(২৬, ২৭)

**التجسس**

২২। গোয়েন্দাগিরি-৮৯/১২

**التمني**

২৩। আকাঙ্ক্ষা- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৪/৩২, ১৫/৮৮, ২৮/৭৯, ৫৩/২৮

**التباز بالألقاب**

২৪। খারাপ নামে ডাকা-৮৯/১১

**التواك**

২৫। অন্যের প্রতি ভরসা-৫/২৪

**الجبن**

২৬। কাপুরুষতা

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/২৪৬, ৮/৭৭, ৫/(২২, ২৪), ৮/১৫, ৩৩/(১৩, ১৯), ৮৭/২০

**الحسد**

২৭। হিংসা

**العين حق**

২৭/১। কুদৃষ্টি বাস্তব-১৩/৫

**الابتعاد عن الحسد والظلم**

২৭/২। হিংসা ও যুলম থেকে দূরে থাকা-৪/৩২

قول ما شاء الله لا قوة إلا بالله

২৭/৩। মا شاء الله لا قوة إلا بالله | বলা-১৮/৩৯

**لخبث**

২৮। অপবিত্রতা। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/১৭৯, ৫/১০০, ৬/১৩৬, ৭/৫৮, ২৪/২৬

**الخيانة**

২৯। খিয়ানত-

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৩/৭৫, ৮/১০৭, ৫/১৩, ৮/(২৭, ৫৮, ৭১), ১২/৫২, ২২/৩৮, ৬৬/১০

**ذو الوجهين**

৩০। দ্বিমুখী স্বভাব- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(১৪, ৩৬), ৩/১১৯, ৮/৮১, ৯/৮

**الرياء**

৩১। লোক দেখানো আমল। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/২৬৪, ৮/(৩৮, ১৪২), ৮/৮৭, ১০৭/৬

**السباب**

৩২। গালি দেয়া

**النهي عن اللعن والسباب**

৩২/১। অভিসম্পাত ও গালি দেয়া থেকে বিরত থাকা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/১৪৮, ৮৯/১১

**لعن الكفار وسبهم**

৩২/২। কাফিরদের প্রতি অভিসম্পাত ও তাদের গালি দেয়া

সর্বমোট ৩০টি আয়াত : ২/(৮৮, ৮৯, ১৫৯, ১৬১), ৩/৮৭, ৮/(৮৬, ৮৭, ৫২), ৫/(১৩, ৬০, ৬৪, ৭৮), ৭/৮৮, ৯/(৩০, ৬৮), ১১/(১৮, ৬০, ৬৮, ৯৫, ৯৯), ১৩/২৫, ৩৩/(৫৭, ৬৪, ৬৮), ৮৮/৬, ৫১/১০, ৬৩/৮, ৯৮/(১৯, ২০), ৮০/১৭

**السخرية**

৩৩। তিরক্ষার

সর্বমোট ৩৯টি আয়াত : ২/(১৪, ১৫, ৬৭, ২০২), ৮/১৪০, ৫/(৫৭, ৫৮), ৬/(৫, ১০), ৯/(৬৪, ৬৫, ৭৯), ১১/(৮, ৩৮), ১৫/(১১, ৯৫), ১৬/৩৮, ১৮/(৫৬, ১০৬), ২১/(৩৬, ৮১), ২৩/১১০, ২৫/৮১, ২৬/(৬, ২৫), ২৭/৫৬, ৩১/৬, ৩৬/৩০, ৩৭/(১২, ১৪), ৩৯/(৮৮, ৫৬), ৮০/৮৩, ৮৩/(৭, ৩২), ৮৫/(৯, ৩৩, ৩৫), ৮৯/১১

## سوء الظن

৩৪। কুধারণা

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৩/১৫৪, ৬/১১৬, ১০/(৩৬, ৬০, ৬৭), ৩৮/২৭, ৮১/৫০, ৮৫/৩২, ৮৮/(৬, ১২), ৪৯/১২, ৫৩/২৩

## الشك والريبة

৩৫। সন্দেহ পোষণ। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/১০, ৯/(৮৫, ১১০), ২২/১১, ৫০/২৫

## الصد عن الحق

৩৬। হক থেকে বিরত রাখা

সর্বমোট ৩০টি আয়াত : ২/২১৭, ৩/(৭০-৭২, ৯৯), ৮/(৬১, ১৬০, ১৬৭), ৫/(৪৩, ৭৫), ৭/(৮৫, ৮৬), ৮/(৩৪, ৩৬, ৮৭), ৯/(৯, ৩৪), ১১/১৯, ১৪/(৩, ৩০), ১৬/(৮৮, ৯৪), ১৭/৭৩, ২২/২৫, ৩১/৬, ৪৭/(১, ২৩, ২৮), ৫৮/১৬, ৬৩/২

## الظلم

৩৭। যুলম

## عاقبة الظلم

৩৭/১। যুলমের পরিণতি

সর্বমোট ৩৩টি আয়াত : ২/(৫৯, ১১৪, ১২৪), ৩/১১৭, ৮/(২০, ৩০, ১৫৩, ১৬৮), ৫/(২৯, ৩১), ৬/(২১, ১২৯, ১৩৫, ১৪৮), ৭/(৫, ৯, ৪১, ৪৮, ৪৭, ১৬২, ১৬৫, ১৬৬), ৮/৫৪, ১১/১৮, ১১৩), ২০/১১১, ২৫/(২৭, ৩৭), ২৮/(৩৭, ৫৯), ২৯/৮০, ৪২/৪২, ৫৩/৫২

## الانتصار من الظلم

৩৭/২। অত্যাচারির উপর বিজয় লাভ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/১৪৮, ৪২/(৩৯, ৪১)

## عفو المظلوم

৩৭/৩। মাফলুমের ক্ষমা করা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/১৪৯, ২৩/৯৬, ৪২/৮০

## الظلم ظلمات يوم القيمة

৩৭/৪। যুলম কিয়ামতের দিবসে এক অঙ্ককার। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২০/১১১, ৪২/৮২

## قصاص المظالم

৩৭/৫। যুলমের অতিশোধ-৪২/৮১

## الغدر

৩৮। বিশাসঘাতকতা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২৭, ৮/(৫৬, ৫৮, ৭১)

## الغش

৩৯। ধোঁকাবাজি। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৬/১৫২, ৮৩/(১-৩)

## الغضب

৪০। গ্যব (ক্রোধ)

## الغضب لله

৪০/১। আল্লাহর গ্যব।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭/(৭১, ১৫০, ১৫৪), ২০/৮৬, ২১/৮৭

**الغيبة**

৮১। পরনিন্দা ও পরচর্চা

**التغیر من الغيبة**

৮১/১। গীবত থেকে দূরে রাখা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪৯/১২, ৬৮/১১

**عاقبة المغتاب**

৮১/২। গীবতকারীর পরিণতি-৪৯/১২

**اغتياب الظالم**

৮১/৩। অত্যাচারির গীবত করা-৪/১৪৮

**قتل النفس**

৮২। প্রাণ হত্যা

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৪/(২৯, ৩০, ৯২, ৯৩), ৫/(২৯, ৩০, ৩২), ৬/(১৩৭, ১৪০, ১৫১),  
১৭/৩৩, ২৫/৬৮, ২৮/১৫, ৬০/১২**القذف**

৮৩। অপবাদ- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৪/(৪, ১১, ২৩), ৩/৫৮

**الكذب**

৮৪। মিথ্যা বলা

**نَمُ الكذب**

৮৪/১। মিথ্যার নিন্দা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/৫০, ৫/৮১, ৬, ৯৩, ৭/৩৭, ১৬/১০৫, ২৯/৬৮

**عاقبة الكذب**

৮৪/২। মিথ্যার পরিণতি

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৪/৫০, ৬/(৯৩, ১৫০), ৭/(৩৬-৩৮), ৯/৭৭, ১৬/৬২, ২৯/৬৮

**الأمر باجتناب الظن**

৮৪/৩। ধারণা থেকে বেঁচে থাকার আদেশ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪৯/(৬, ১২)

**الكفران**

৮৫। কুফুরী

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ৬/৬৮, ১০/১২, ২২/(৩৮, ৬৬), ২৭/৮০, ২৯/(৬৫-৬৭), ৩০/৩৩,  
৩১/(১২, ৩২), ৩৯/(৮, ৮৯), ৪১/৫১, ৪২/৮৮, ৮০/১৭**لغو الحديث**

৮৬। বাজে কথা বলা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৩/৩, ৩১/৬, ৮৮/১১

**إتيان الذكران**

৮৭। পুরুষে পুরুষে যৌন সম্প্রোগ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৭/(৮০, ৮১), ১১/৭৮, ২৬/১৬৫, ২৭/৫৫, ২৯/২৯

**المكر**

৪৮। চক্রান্ত

সর্বমোট ২৩টি আয়াত : ৩/৫৪, ৬/(১২৩, ১২৪), ৭/(৯৯, ১২৩), ৮/৩০, ১০/২১, ১২/(১৬, ৩১, ১০২), ১৩/(৩৩, ৪২), ১৪/৮৬, ১৬/(২৬/৮৫), ২৭/(৫০, ৫১), ৩৪/৩৩, ৩৫/(১০, ৮৩), ৮০/৮৫, ৭১/২২, ৮৬/১৫

**النجوى المذوممة**

৪৯। খারাপ কানাঘুমা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/১১৪, ২১/৩, ৫৮/(৭-১০)

**نقض العهد**

৫০। অঙ্গীকার ভঙ্গ করা

সর্বমোট ২০টি আয়াত : ২/২৭, ৩/(৭৭, ৮২), ৪/(২১, ১৫৫), ৫/১৩, ৭/(১০২, ১৩৫, ১৬৯), ৮/৫৬, ৯/(১২, ১৩, ৭৭), ১৩/২৫, ১৬/(৯১, ৯২, ৯৪, ৯৫), ৮৩/৫০, ৮৮/১০

**النمية**

৫১। পরনিন্দা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/৮৭, ৬৮/১১

**الهمز واللمز**

৫২। দোষক্রটি বের করা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৯/(৫৮, ৫৯), ৮৯/১১, ৬৮/১১, ৮৩/৩০, ১০৮/১

**الآداب والحقوق العامة****দ্বিতীয় অধ্যায় : আদব ও সাধারণ অধিকারসমূহ****آداب الكلام**

প্রথম অনুচ্ছেদ : কথা বলার আদব

قل خيراً أو اصمت

১। ভাল কথা বল অথবা চুপ থাক-১৭/৫৩

**فضل الكلمة الطيبة**

২। উত্তম কথার মর্যাদা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২২/২৪, ৩৫/১০

**الكلمة الطيبة والكلمة الخبيثة**

৩। কালিমা তয়িবাহ ও কালিমা খাবীসা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১৪/(২৪-২৬), ২৪/২৬, ২৮/৫৫, ৩৯/১৮

**قول الحق**

৪। সত্য বলা।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(৩২, ৭০)

**خير الكلام**

৫। উত্তম কথা-৩৯/১৮

**النهي عن الفحش والفحش**

৬। অশীলতা হতে বিরত রাখা

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ৮/১৪৮, ৬/১৫১, ৭/৩৩, ১৬/৯০, ২৩/৩, ২৪/(১৫, ১৬, ১৯, ২১),  
২৫/৭২, ২৬/১৬৫, ২৭/(৫৪, ৫৫), ২৯/২৮**خفض الصوت عند الكلام**

৭। কথা বলার সময় ধীরে কথা বলা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩১/১৯, ৪৯/৩

**خضوع المرأة في القول**

৮। কথা বলার সময় ন্যস্তরে কথা বলা-৩৩/৩২

**نظم الشعر**

৯। কবিতা আবৃত্তি

ما يجوز من الشعر

৯/১। বৈধ কবিতাসমূহ-২৬/২২৭

ما لا يجوز من الشعر

৯/২। অবৈধ কবিতাসমূহ- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২৬/(২২৪-২২৬)

**آداب المجالس**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মজলিসের আদব

**ما جاء في خير المجالس وشرها**

১। ভাল ও মন্দ মজলিসসমূহ।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/১৪০, ৬/৬৮, ২৩/৬৭

**اختيار رفيق المجلس**

২। মজলিসের সাথী নির্বাচন

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৮/১৪৪, ৬/(৫২, ৬৮), ৭৮/৮৫

**التفسح والقيام للغير**

৩। অন্যের জন্য জায়গা প্রস্তুকরণ ও তার জন্য দাঁড়ানো-৫৮/১১

**التناجي في المجلس**

৪। মজলিসে কানাঘুষা করা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫৮/(৮, ৯)

**آداب الانصراف من المجلس**

৫। মজলিস হতে বিদায়ের আদব-২৪/৬২

**آداب المشي**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : চলার আদব

**الخلياء في المشي**

১। দঙ্গভরে চলা- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/৩৬, ১৭/৩৭, ৩১/১৮

**القصد في المشي**

২। চলায় মধ্যম পস্তা অবলম্বন- সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৫/৬৩, ৩১/১৯

### إلقاء السلام

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : سَلَامٌ پُرْدَان

#### كيفية السلام

১। سَلَامَةِ الرَّسُولِ

#### صيغ السلام والتحية

۱/۱۔ سَلَامَةِ الرَّسُولِ ۸টি آয়াত : ۱۵/۵۲, ۱۶/۳۲, ۱۹/۱۵, ۵۱/۲۵

#### سلام أهل الكتاب

۱/۲۔ آهলِ کتاب-۵۸/۸

#### تحية الملائكة

۱/۳۔ فَرِئِشَاتَادِرِ سَلَام

سَرْبِمَوْتِ ۶টি آয়াত : ۱۳/۲۸, ۱۵/(۴۶, ۵۲), ۱۶/۳۲, ۲۵/۷۵, ۵۱/۲۵

#### رد السلام

۲। سَلَامَةِ الرَّسُولِ

#### كيفية رد السلام

۲/۱۔ سَلَامَةِ الرَّسُولِ ۲টি آয়াত : ۸/۸۶, ۵۱/۲۵

### الاستذنان

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : অনুমতি গ্রহণ

#### آداب الاستذنان

۱। أَنْوَمَتِي إِحْرَانَ الْأَدَبِ وَالْمَهْمَةِ

#### كيفية الاستذنان ولفظه

۲। أَنْوَمَتِي إِحْرَانَ الْأَدَبِ وَالْمَهْمَةِ-۲۸/۶۱

#### الاستذنان من أجل البصر

۳। أَنْوَمَتِي صَوْخَرَ كَارَنَه-۲۸/۵۸

#### الاستذنان في الفنادق والأماكن العامة

۴। هُوَتْلِ رِهَنْتَرَا وَ سَادَارَنَ جَاهَنَّمَ أَنْوَمَتِي إِحْرَانَ-۲۸/۲۹

#### الاستذنان عند الخروج

۵। بَرَرَ حَبَارَ أَنْوَمَتِي إِحْرَانَ-۲۸/۶۲

### حق الضيف

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মেহমানের হক

#### إكرام الضيف وخدمته

۱। مَهْمَانَةِ الرَّسُولِ وَ تَارِ خَدَمَتِ

سَرْبِمَوْتِ ۳টি آয়াত : ۱۸/۷۷, ۵۱/(۲۶, ۲۷)

#### صنع الطعام والتلف لضيوف

۲। خَادِيَةِ ضَعْطَتِ وَ مَهْمَانَةِ جَنَّى كَشْভَوَغ

سَرْبِمَوْتِ ۵টি آয়াত : ۱۱/۶۹, ۲۸/۶۱, ۳۳/۵۳, ۵۱/(۲۶, ۲۷)

### حق الطريق

সপ্তম অনুচ্ছেদ : রাস্তার হক

### غض البصر

১। চক্ষু নিয়ন্ত্রণ রাখা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/(৩০, ৩১)

### حقوق الجار

অষ্টম অনুচ্ছেদ : প্রতিবেশীর হক

### إكرام الجار

১। প্রতিবেশীর সম্মান-৪/৩৬

### الجار الأدنى وحقوقه

২। নিকতম প্রতিবেশী ও তার হক- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৩৬, ১০৭/৭

### معاملة الحيوان

নবম অনুচ্ছেদ : জীবজন্তুর সাথে লেনদেন

### التمثيل بالحيوان

১। জীবজন্তু দ্বারা দৃষ্টান্ত পেশ-৭/১৭৯

### قلادة الحيوان

২। জীবজন্তুর হার- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/(২, ৯৭)

### معاملة العبيد

দশম অনুচ্ছেদ : দাসদের সাথে লেনদেন

### مأكل العبد ومشربه

১। দাসের খাদ্য-পানীয়-৪/৩৬

### ملبس العبد

২। দাসের পোশাক পরিচ্ছেদ-৪/৩৬

### تكليف العبد بما يطيق

৩। দাস তার সাধ্যানুযায়ী কষ্ট দেয়া-৪/৩৬

### معاملة العبد بالرفق

৪। দাসের সাথে ন্যৰভাবে লেনদেন-৪/৩৬

## العبادات

### সপ্তম পর্বঃ ইবাদাতসমূহ

#### প্রথম অধ্যায়ঃ পবিত্রতা

- প্রথম অনুচ্ছেদঃ পবিত্রতার মর্যাদা
- দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ পাত্রের পবিত্রতা
- তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ পোশাক পরিচ্ছদের পবিত্রতা
- চতুর্থ অনুচ্ছেদঃ শারীরিক পবিত্রতা
- পঞ্চম অনুচ্ছেদঃ অপবিত্রতা (নাজাসাত)

#### দ্বিতীয় অধ্যায়ঃ উচ্চ

- প্রথম অনুচ্ছেদঃ উচ্চুর বিধান
- দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ ওচুর হৃকুম
- তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ ওচুর রংকনসমূহ
- চতুর্থ অনুচ্ছেদঃ উচ্চু বিনষ্টকারী বিষয়সমূহ

#### তৃতীয় অধ্যায়ঃ গোসল

- প্রথম অনুচ্ছেদঃ গোসলের হৃকুম
- দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ জুনুবী ব্যক্তির জন্য বৈধ ও অবৈধসমূহ

#### চতুর্থ অধ্যায়ঃ তায়াম্মুম

- প্রথম অনুচ্ছেদঃ তায়াম্মুমের বিধান
- দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ তায়াম্মুমের রংকনসমূহ
- তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ তায়াম্মুমের পদ্ধতি
- চতুর্থ অনুচ্ছেদঃ তায়াম্মুমে যা বৈধ

#### পঞ্চম অধ্যায়ঃ সলাত

- প্রথম অনুচ্ছেদঃ সলাতের মর্যাদা
- দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ সলাতের হৃকুম
- তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ সলাতের শর্তাবলী

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : সলাতের রূক্নসমূহ  
 পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সলাতের সুন্নাতসমূহ ও সেগুলোর পদ্ধতি  
 ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সলাতের স্থানসমূহ  
 সপ্তম অনুচ্ছেদ : সালাতের ওয়াক্তসমূহ  
 অষ্টম অনুচ্ছেদ : আযান  
 নবম অনুচ্ছেদ : সালাত কায়া করণ  
 দশম অনুচ্ছেদ : সফরে সালাত কসর করণ  
 একাদশ অনুচ্ছেদ : জুমু'আহর সালাত  
 দ্বাদশ অনুচ্ছেদ : নফল সলাত  
 ত্রয়োদশ অনুচ্ছেদ : ভয়ের সলাত  
 চতুর্দশ অনুচ্ছেদ : সৈদের সালাত  
 পঞ্চদশ অনুচ্ছেদ : তিলাওয়াতের সাজদাহসমূহ

### ষষ্ঠ অধ্যায় : যাকাত

প্রথম অনুচ্ছেদ : সম্পদ  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যাকাতের হুকুম  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যাকাত প্রদানের খাতসমূহ  
 চতুর্থ অনুচ্ছেদ : শস্য ও ফলের যাকাত

### সপ্তম অধ্যায় : সওম

প্রথম অনুচ্ছেদ : সওমের ফয়ীলত ও তার সাওয়াব  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সিয়ামের রূক্নসমূহ  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : সওম ভঙ্গকারী বিষয়সমূহ  
 চতুর্থ অনুচ্ছেদ : রামায়ান মাস  
 পঞ্চম অনুচ্ছেদ : লাইলাতুল কৃদরের মর্যাদা  
 ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সওমের কায়া

### অষ্টম অধ্যায় : হাজ্জ ও 'উমরাহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : হাজ্জ  
 দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ইহরাম  
 তৃতীয় অনুচ্ছেদ : হারামে প্রবেশ  
 চতুর্থ অনুচ্ছেদ : তাওয়াফ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সাফা মারওয়া পাহাড়ের সায়ী

ষষ্ঠি অনুচ্ছেদ : আরাফায় অবস্থান

সপ্তম অনুচ্ছেদ : মুয়দালিফাহ

অষ্টম অনুচ্ছেদ : কুরবানীর দিন

নবম অনুচ্ছেদ : হাজের পশ্চ ও কুরবানীর পশ্চ

দশম অনুচ্ছেদ : মাথা মুগানো

একাদশ অনুচ্ছেদ : হাজ ও উমরাহ হতে প্রত্যাবর্তন

দ্বাদশ অনুচ্ছেদ : প্রতিবন্ধকতা

ত্রয়োদশ অনুচ্ছেদ : হাজের কাফফারাসমূহ

### নবম অধ্যায় : কসম ও নযর নেওয়াজ

প্রথম অনুচ্ছেদ : কসমসমূহ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নযর নেওয়াজ

### দশম অধ্যায় : যিক্ৰ

প্রথম অনুচ্ছেদ : যিক্ৰের মজলিসের ফযীলত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : আল্লাহর যিক্ৰের আদব

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যিক্ৰের প্রকারভেদ

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : যিক্ৰের স্থানসমূহ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : যিক্ৰের ওয়াক্তসমূহ

ষষ্ঠি অনুচ্ছেদ : যিক্ৰের উপলক্ষ

### একাদশ অধ্যায় : দু'আ

প্রথম অনুচ্ছেদ : দু'আর ফাযীলাত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দু'আর ব্যাপারে উৎসাহ প্রদান

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : দু'আর আদব

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : দু'আর সময় ও তার উপলক্ষ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের দু'আ

ষষ্ঠি অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণের দু'আ

সপ্তম অনুচ্ছেদ : মু'মিনদের জন্য ফেরেশতাদের দু'আ

অষ্টম অনুচ্ছেদ : দু'আ কবৃল হওয়া

নবম অনুচ্ছেদ : গাইর়ঘাহর জন্য দু'আর সম্মুখীন হওয়া

# العبادات

## সপ্তম পর্ব : ইবাদাতসমূহ

### الطهارة

#### প্রথম অধ্যায় : পবিত্রতা

فضل الطهارة

প্রথম অনুচ্ছেদ : পবিত্রতার মর্যাদা ।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২২, ৯/১০৮

طهارة الأواني

বিভিন্ন অনুচ্ছেদ : পাত্রের পবিত্রতা

أواني طاهرة

১। পবিত্র পাত্রসমূহ

أواني الجلد المدبوغ

১/১। প্রক্রিয়াজাতকৃত চামড়ার পাত্র-১৬/৮০

طهارة الثوب

ত্রৃতীয় অনুচ্ছেদ : পোশাক পরিচ্ছদের পবিত্রতা

تطهير الثوب

১। পোশাক পরিচ্ছদকে পবিত্র করণ-৭৪/৮

طهارة البدن

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : শারীরিক পবিত্রতা

ما يحرم على الحائض

১। ঋতুবর্তীর জন্য যা হারাম

مس الحائض المصحف وقراءة القرآن

১/১। ঋতুবর্তী কুরআন স্পর্শ ও কুরআন তিলাওয়াত-৫৬/৭৯

النجاسات

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : অপবিত্রতা (নাজাসাত)

نجاسة الدم

১। রক্তের অপবিত্রতা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১৭৩, ৬/১৪৫, ১৬/১১৫

نجاسة لحم الخنزير

২। শুকরের গোশতের অপবিত্রতা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬/১৪৫, ১৬/১১৫

نجاسة الميتة

৩। মৃত বস্ত্র অপবিত্রতা-২/১৭৩

**الوضوء  
الثانية أধيةار : ظهر**

**مشروعية الوضوء**

প্রথম অনুচ্ছেদ : উয়ার বিধান

تشریع الوضوء بالقرآن

১ | آল-কুরআন দ্বারা উয়ার বিধান-৫/৬

**حكم الوضوء**

الثانية أدنى : وعمر الحكمة

**وجوب الوضوء**

১ | ظهر وسائل جهود ممدوح

**الوضوء للصلة**

১/১ | سالات الرحمي ظهر-৫/৬

**أركان الوضوء**

الثانية أدنى : وعمر الحكمة

**غسل الوجه في الوضوء**

১ | ظهرت صهاريج الوضوء-৫/৬

**غسل اليدين إلى المرفقين في الوضوء**

২ | ظهرت سمات دعاء تكبير الوضوء-৫/৬

**الترتيب في الوضوء**

৩ | ظهرت حفظ الأذكار-৫/৬

**مسح الرأس في الوضوء**

৪ | ظهرت ملائكة ملائكة-৫/৬

**غسل الرجلين في الوضوء**

৫ | ظهرت نعمات الوضوء-৫/৬

**نوافض الوضوء**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : উয়ার বিষয়সমূহ

**الوضوء مما يخرج من السبيلين**

১ | دعوى راشدة دعوة كون كثي بير هلا ظهر كرارة

**الوضوء من البول والغائط**

১/১ | پেশাব-পায়খানার পর উয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৮৩, ৫/৬

## الغسل

### তৃতীয় অধ্যায় ৪ গোসল

#### حكم الغسل

প্রথম অনুচ্ছেদ : গোসলের হকুম

#### وجوب الغسل

১। গোসলের ওয়াজিবসমূহ

#### الغسل من الجنابة

১/১। জানাবাতের গোসল। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

ما يحرم على الجنب وما يجوز له

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : জনুবী ব্যক্তির জন্য বৈধ ও অবৈধসমূহ

#### مس الجنب المصحف وحمله

১। জনুবী ব্যক্তির আল-কুরআন স্পর্শ ও বহন-৫৬/৭৯

#### صلاة الجنب

২। জনুবীর সলাত-৫/৬

## التييم

### চতুর্থ অধ্যায় ৪ তায়াম্মুম

#### مشروعيية التييم

প্রথম অনুচ্ছেদ : তায়াম্মুমের বিধান

#### مشروعيية التييم من القرآن

আল-কুরআনে তায়াম্মুমের বিধান-৮/৮৩

#### أركان التييم

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : তায়াম্মুমের রূক্নসমূহ

#### مسح الوجه واليدين في التييم

১। তায়াম্মুমে মুখমণ্ডল ও হস্তদ্বয় মাসহ করণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

#### كيفية التييم

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : তায়াম্মুমের পদ্ধতি-৪/৮৩

#### ما يباح له التييم

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : তায়াম্মুমে যা বৈধ

#### التييم للجراح

১। আহত ব্যক্তির তায়াম্মুম-৪/৮৩

#### تييم المحدث

২। বায়ু নিষ্পরণকারীর তায়াম্মুম

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

### تِيمُ الْجَنْبِ

৩। জুনুবী ব্যক্তির তায়াম্বুম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

### الْتِيمُ فِي السَّفَرِ

৪। সফরে তায়াম্বুম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

### الْتِيمُ فِي الْحَضْرِ

৫। মুকীম অবস্থায় তায়াম্বুম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

### تِيمُ الْمَرِيضِ

৬। রোগীর তায়াম্বুম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৮৩, ৫/৬

## الصلوة

### পঞ্চম অধ্যায় : সলাত

#### فضل الصلاة

প্রথম অনুচ্ছেদ : সলাতের মর্যাদা

#### أَجْرُ الصَّلَاةِ

১। সলাতের সওয়াব

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৮/১৬২, ৫/১২, ৭/১৭০, ৯/১৮, ৭১)১১/১১৪, ১৩/২২, ২৩/২, ২৪/৫৬, ৩১/৫, ৩৩/৩৩, ৩৫/২৯

#### الصلوة أحد الأركان

২। সলাত রূক্মনসমূহের একটি

সর্বমোট ২৯টি আয়াত : ২/(৮৩, ৮৩, ১১০, ১৭৭, ২৭৭)৪/(৭৭, ১০৩, ১৬২)৫/(১২, ৫৫), ৬/৭২, ৭/১৭০, ৮/৩, ৯/(৫, ১১, ১৮, ৭১), ২২/৮১, ২৩/৯, ২৪/৫৬, ২৭/৩, ২৯/৮৫, ৩১/৮, ৩৫/(১৮, ২৯)৫৮/১৩, ৭০/৩৪, ৭৩/২০, ৯৮/৫

#### أَجْرُ الْمَحَافَظَةِ عَلَى الصَّلَاةِ

৩। সলাতের হিফায়তের সাওয়াব

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৬/৯২, ৭/১৭০, ২২/৩৫, ২৩/(১০, ১১), ২৪/(৩৭, ৩৮, ৫৬), ৭০/(২৩, ৩৪, ৩৫), ৮৭/১৫

#### الصلوة والجنة

৪। সলাত ও জাম্বাত

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৩/(১০, ১১), ৪২/৩৮, ৭০/৩৫

#### سُوءُ عَاقِبَةٍ مِّنْ أَصْنَاعِ الصَّلَاةِ

৫। সলাত বিনষ্টকারীর ভয়াবহ পরিণতি

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৯/৫৯, ৭৩/৮৩, ৭৫/৩১



**ستر العورة في الصلاة**

৩। سلাতে سতর ঢাকা-৭/৩১

**أركان الصلاة**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : সলাতের রূক্নসমূহ

**قراءة القرآن في الصلاة**

১। سلাতে কুরআন পাঠ

ما يقرأ في الصلاة

১/১। سلাতে কি পাঠ করা হবে-৭৩/২০

**الجهر بالقراءة في الصلاة**

১/২। سلাতে উচ্চেষ্ঠারে কুরআন পাঠ-১৭/১১০

**الركوع في الصلاة**

২। سلাতে রূকু'

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/১২৫, ৫/৫৫, ৯/১১২, ২২/(২৬, ৭৭), ৮৮/২৯, ৭৭/৮৮

**السجود في الصلاة**

৩। سلাতে সাজদাহ

**السجود أحد أركان الصلاة**

৩/১। সাজদাহ সালাতের রূক্নসমূহের একটি।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২২/৭৭, ৩৯/৯

**فضل موضع السجود**

৩/২। সাজদাহর স্থানের ফায়লাত-৪৮/২৯

**سنن الصلاة و هيئاتها**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সলাতের সুন্নাতসমূহ ও সেগুলোর পদ্ধতি

**الخشوع في الصلاة**

১। سلাতে বিনয়ী হওয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/৮৫, ২৩/২

**مواضع الصلاة**

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : সলাতের স্থানসমূহ

**أماكن تستحب فيها الصلاة**

১। সলাত আদায়ের উত্তম স্থানসমূহ

**الصلاه في المسجد**

১/১। মাসজিদে সলাত আদায়

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/২৯, ২৪/৩৬

**فضل مسجد قباء**

১/২। মাসজিদে কুবার মর্যাদা-৯/১০৮

← চলমান পাতা

তাফসীর তাইসীরুল কুরআন-৭০

### المساجد

২। مساجد سمعہ

#### فضل المساجد

২/১। مساجد سمعہরের مر्यादा

##### حب الله المساجد

ক) مساجدِ پیغمبر ﷺ کا انتہا | سर্বমোট ২টি آیات : ৭/২৯, ২৪/৩৬

##### فضل وأجر بناء المساجد

খ) مساجدِ نیماینے مر্যাদা و تاریخ ساؤسیا-২৪/৩৬

##### بیوت الله فی الأرض المساجد

গ) مساجدِ پُرثیبیتے آللّاھر بھر

সর্বমোট ৬টি آیات : ২/(১১৮, ১৮৭), ৯/(১৭, ১৮) ২২/৪০, ৭২/১৮

##### اتخاذ المساجد على القبور

ঘ) কবরের উপর মাসজিদ নির্মাণ-১৮/২১

#### آداب المساجد

২/২। مساجدِ آদاب سمعہ

##### المباشرة أثناء الاعتكاف في المسجد

ক) مساجدِ ایتیکا فکالینیں سڑیکے سپর্শ کرারِ بিধান-২/১৮৭

##### تنظيف المساجد وتطيبها

খ) مساجد کے پریشان و سুগন্ধযুক্ত رাখা ।

সর্বমোট ৩টি آیات : ২/১২৫, ২২/৩৬, ২৪/৩৬

##### هيئة إتیان المساجد

গ) مساجدِ آগমনেরِ نیعام-৭/৩১

##### من يدخل المساجد

২/৩। کے مساجدِ پ্রবেশ করবে

##### دخول الجنب المسجد ومروره

ক) جنوبی یا جنوبی مساجدِ پ্রবেশ و اتیکرم-৪/৪৩

##### دخول المشرق المسجد

খ) مشرقِ ریکرِ مساجدِ پ্রবেশ

সর্বমোট ২টি آیات : ৯/(১৭, ২৮)

### المواقف

সপ্তম অনুচ্ছেদ : سالাতের ওয়াক্তসমূহ

#### تحديد أوقات الصلوت

১। سالاتِ وয়াকতসমূহ نির্ধারিত کرণ-১৭/৭৮

##### فضل الصلاة لوقتها

২। نির্ধারিতِ سময়ে سالاتِ آدایেরِ مر্যাদা

সর্বমোট ৩টি آیات : ২/২৩৮, ৭/১৭০, ২০/১৪

**وقت العصر**

৩। 'আসরের ওয়াজ্জ

**فضل صلاة العصر**

৩/১। আসর সলাতের মর্যাদা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৩৮, ২০/১৩০, ৫০/৩৯

**وقت الصبح**

৪। ফাজর সলাতের ওয়াজ্জ

**فضل صلاة الصبح**

৪/১। ফাজর সলাতের মর্যাদা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১৭/৭৮, ২০/১৩০, ৫০/৪৯, ৮৯/১

**الأذان**

অষ্টম অনুচ্ছেদ : আযান

**مشروعية الأذان**

১। আযানের বিধান-৫/৫৮

**وقت الأذان**

২। আযান দেয়ার সময়

**أذان الجمعة**

২/১। জুমু'আর আযান-৬২/৯

**قضاء الصلاة**

নবম অনুচ্ছেদ : সালাত কায়া করণ

**الانشغال عن الصلاة**

১। সালাত হতে গাফিল হওয়া।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩৮/(৩২, ৩৩), ১০৭/(৮, ৫)

**قصر الصلاة في السفر**

দশম অনুচ্ছেদ : সফরে সালাত কসর করণ

**مشروعية قصر الصلاة**

১। কসর সালাতের বিধান-৪/১১১

**صلاة الجمعة**

একাদশ অনুচ্ছেদ : জুমু'আহর সালাত

**فضل يوم الجمعة**

১। জুমু'আহর দিনের মর্যাদা

**فضل صلاة الجمعة**

১/১। জুমু'আহর সলাতের মর্যাদা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬২/৯, ৮৫/৩

**حكم صلاة الجمعة**

২। জুমু'আহ সলাতের হকুম

**وجوب صلاة الجمعة**

২/১। জুমু'আহর সলাত আদায় করা ওয়াজিব-৬২/৯

**من لا تجب عليه الجمعة**

২/২ । যাদের উপর জুমু'আহ ওয়াজির নয়

**التخلف عن الجمعة**

ক) জুমু'আহর সলাত আদায় না করা

**ترك الجمعة للمرض**

ক/১ (১) রোগীর জন্য জুমু'আর সলাত ত্যাগ-৮৮/১৭

**خطبة الجمعة**

৩ । জুমু'আর খুতবা

**الإنصات لخطبة الجمعة**

৩/১ । জুমু'আহর খুতবার শ্রবণ-৬২/১১

**آداب المسلم يوم الجمعة**

৪ । জুমু'আর দিনে মুসলিমের আদর

**التجارة يوم الجمعة**

৪/১ । জুমু'আর দিনে ব্যবসা

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬২/(৯-১১)

**صلاة التطوع**

দ্বাদশ অনুচ্ছেদ : নফল সলাত

**مشروعية صلاة التطوع وفضلها**

১ । নফল সলাতের বিধান ও তার ফায়লাত। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১১/১১৪, ২৫/৬৪, ২৬/২১৯

**قيام الليل**

২ । রাতের সলাত (তারাবীহ বা তাহাজ্জুদ)

**حكم قيام الليل**

২/১ । রাতের সলাতের হকুম

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১১/১১৪, ১৭/৭৯, ৫০/৮০, ৭৩/(২, ২০), ৭৬/২৬

**فضل قيام الليل**

২/২ । রাতের সলাতের মর্যাদা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৩/১১৩, ১৭/৭৯, ২৫/৬৪, ২৬/২১৮, ৩২/১৬, ৩৯/৯, ৫০/৮০, ৫১/১৭, ৭৩/৬

**وقت قيام الليل**

২/৩ । রাতের সলাতের ওয়াক্ত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২০/১৩০, ৭৩/৩

**مقدار القراءة في صلاة القيام**

২/৪ । সলাতের কিয়ামে কিরাআত পাঠের পরিমাণ-৭৩/২০

**آداب قيام الليل**

২/৫ । রাতের সলাতের আদর

**ترك المشقة على النفس في القيام**

ক) সলাতকালীন স্বীয় আআকে অধিকমাত্রায় কষ্ট না দেয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৮৬, ৭৩/২০

**صلاة الخوف**

অযোদশ অনুচ্ছেদ : ভয়ের সলাত

**صفة صلاة الخوف**

১। ভয়ের সলাতের বিবরণ-৪/১০২

**مشروعية صلاة الخوف**

২। ভয়ের সলাতের বিধান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৩৯, ৪/১০২

**قصر صلاة الخوف**

৩। ভয়ের সলাত কসর করণ-৪/১০২

**الصلاوة أثناء القتال**

৪। যুদ্ধকালীন সলাত-২/২৩৯

**صلاة العيد**

চতুর্দশ অনুচ্ছেদ : ঈদের সলাত

**سنن العيد**

১। ঈদের সুন্নাত

**النحر بعد صلاة العيد**

১/১। ঈদের সলাত আদায়ের পর কুরবানী-১০৮/২

**سجود التلاوة**

পঞ্চদশ অনুচ্ছেদ : তিলাওয়াতের সাজদাহসমূহ

**مواضع سجود التلاوة**

১। তিলাওয়াতে সাজদাহর স্থানসমূহ

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ১৩/১৫, ১৬/৪৯, ১৭/১০৭, ১৯/৫৮, ২২/(১৮, ৭৭), ২৫/৬০, ২৭/২৫, ২৩/১৫, ৩৮/২৪, ৪১/৩৭, ৫৩/৬২, ৮৪/২১, ৯৬/১৯

**الزكاة****ষষ্ঠ অধ্যায় : যাকাত****المال**

প্রথম অনুচ্ছেদ : সম্পদ

**فتنة المال**

১। সম্পদের ফিতনা

সর্বমোট ২০টি আয়াত : ৩/১৪, ৮/২৮, ৯/(২৪, ৫৫, ৮৫), ১৭/৬৪, ১৮/৮৬, ২৩/(৫৫, ৫৬), ২৬/৮৮, ২৮/(৭৬, ৭৭, ৭৯), ৬৩/৯, ৬৪/১৫, ৮৯/২০, ১০০/৮, ১০২/১, ১০৮/(২, ৩)

**حب المال**

২। সম্পদের প্রতি ভালবাসা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৮/(৭৬, ৭৯) ৫৩/(৩৪, ৩৫)

**حفظ المال**

৩। সম্পদের হিফায়াত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৫, ২৫/৬৭

**حق المال**

৪। সম্পদের হক

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২৮/৭৭, ৩০/৩৮, ৫১/১৯, ৫৭/৭, ৭০/(২৪, ২৫), ৯২/৫

← চলমান পাতা

### إنفاق المال

৫। সম্পদ খরচ করা। সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/(১৫, ৫৪, ২৬১), ৮/৩৭, ২৫/৬৭, ২৮/৫৪, ৯২/৫

### سؤال المال

৬। সম্পদ চাওয়া-৮/৩২

### أخذ المال بغير حق

৭। অন্যায়ভাবে সম্পদ গ্রহণ করা।

সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/(১৮৮, ২৭৯) ৪/(২, ৬, ২০, ২১, ২৯, ৩০, ১৬১), ৫/৬২ ৯/৩৪, ২৬/(১৮১, ১৮৩), ৮৯/১৯

### المال قوام الحياة

৮। সম্পদই জীবনের চালিকাশক্তি-৪/৫

### حكم الزكاة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যাকাতের হৃকুম

### وجوب الزكوة

১। যাকাতের ওয়াজিবসমূহ

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ২/(১১০, ১৭৭, ১৮০), ৮/৩৭, ৫/(১২, ৫৫), ৬/১৪১, ৯/(৫, ১১, ১৮, ৩৪, ৭১), ২২/৭৮, ৩৩/৩৩, ৪১/৭, ৫৮/১৩, ৭০/(২৪, ২৫)

### الزكاة أحد الأركان

২। যাকাত রূপকল্পসমূহের একটি

সর্বমোট ১৮টি আয়াত : ২/(৪৩, ৮৩, ১১০, ১৭৭, ২৭৭), ৮/(৭, ১৬২), ৫/(১২, ৫৫), ৯/(৫, ১১, ১৮, ৭১), ২২/৪১, ৩১/৮, ৫৮/১৩, ৭৩/২০, ৯৮/৫

### الزكاة شريعة كل الرسل

৩। যাকাত প্রত্যেক রসূলের শরীয়ত। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১৯/(৩১, ৫৫), ২১/৭৩, ৯৮/৫

### أجر الزكاة وفضلها

৪। যাকাতের সাওয়াব ও তার ফায়িলাত

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ২/২৭৭, ৭/৫৬ ৯/(৫, ১১, ১৮৭১), ২৩/(৮, ১০, ১১) ২৪/(৩৭, ৩৮৫৬), ৩০/(৩৮, ৩৯), ৩১/৫, ৩৩/৩৫, ৩৪/৩৯, ৩৫/২৯, ৪২/৩৮, ৪৭/৩৭, ৫১/১৯, ৫৭/১৮, ৭৩/২০, ৯২/(৫, ১৮)

### عقاب تارك الزكاة

৫। যাকাত আদায় না করা ব্যক্তির শাস্তি

### عظم عقوبة تارك الزكاة

৫/১। যাকাত আদায় না করা ব্যক্তির শাস্তির ভয়াবহতা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/৭৭, ৯২/৮

### المقصود بالكنز

৫/২। রক্ষিত সম্পদের বলতে কি বোঝায়-৯/৩৪

### إحماء الكنز يوم القيمة

৫/৩। রক্ষিত সম্পদকে কিয়ামত দিবসে তৎকরণ-৯/৩৫

تمثيل المال ثعبانا

৫/৪। সম্পদের সর্পাকৃতি ধারণ-৩/১৮০

### مصارف الزكاة

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যাকাত প্রদানের খাতসমূহ

#### صرف الزكاة للفقراء

১। ফকীরদের জন্য যাকাত।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/৬০, ৩০/৩৮, ৭০/২৫

#### صرف الزكاة للمساكين

২। মিসকীনদের জন্য যাকাত।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/৬০, ৩০/৩৮, ৭০/২৫

#### صرف الزكاة للعاملين عليها

৩। যাকাত উত্তোলনকারীর জন্য যাকাত-৯/৬০

#### صرف الزكاة في الجهاد

৪। জিহাদের জন্য যাকাত-৯/৬০

#### صرف الزكاة للمؤلفة قلوبهم

৫। অমুসলিমকে ইসলামে আকৃষ্ট করার লক্ষ্যে যাকাত-৯/৬০

#### صرف الزكاة للعبد والمكاتب

৬। দাস ও দাসত্বমুক্তিতে চৃক্ষিবদ্ধ ব্যক্তির জন্য যাকাত-৯/৬০

#### صرف الزكاة في سبيل الله

৭। আল্লাহর পথে যাকাত-৯/৬০

#### صرف الزكاة لابن السبيل

৮। মুসাফিরের জন্য যাকাত।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/৬০, ৩০/৩৮

### زكاة الزروع والثمار

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : শস্য ও ফলের যাকাত-৬/১৪১

## الصيام

### সপ্তম অধ্যায় : সপ্তম

#### فضل الصوم وأجره

প্রথম অনুচ্ছেদ : সপ্তমের ফরালত ও তার সাওয়াব

#### تكفير الذنوب بالصوم

১। সপ্তম দ্বারা পাপমোচন-৩৩/৩৫

#### ترفع الصائم عن المعاصي

২। সপ্তম পালনকারী ব্যক্তির পাপনিকৃতি-২/১৮৩

← চলমান পাতা

أركان الصيام

## দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সিয়ামের রাজকনসমূহ

الإمساك في الصيام

- ১। সওম অবস্থায় বিরত থাকা

وقت الإمساك في الصيام

১/১। সওম অবস্থায় বিরত থাকার সময়-২/১৮৭

الإمساك أول فرض الصيام

১/২। বিরত থাকা সওমের প্রথম ফারয়-২/১৮৭

مُبَطِّلَاتُ الصِّيَام

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : সওম ভঙ্গকারী বিষয়সমূহ

## الأكل والشرب أثناء الصيام

- ১। সওম অবস্থায় পানাহার-২/১৮৭  
جماع الصائم  
২। সওম পালনকারী ব্যক্তির যৌন সন্দেশ-২/১৮৭

شهر رمضان

## চতুর্থ অনুচ্ছেদ : রামায়ান মাস

فضل رمضان

- ۱। رامایانے کیلئے  
إنزال القرآن في رمضان  
۱/۱۔ رامایانے آل۔ کوڑاں اون اورتیئن هওیا ।  
سربھوٹ ۲ٹی آیاڑا : ۲/۱۸۵، ۹۷/۱

حکم صوم رمضان

- ## ২। রামায়ানের সওম্যের হৃকুম

**الخبير في صوم رمضان في أول الأمر**

- ২/১। প্রাথমিক অবস্থায় রমায়ানের সওম ঐচ্ছিক হওয়া প্রসঙ্গ-২/১৮৪

## وجوب صوم رمضان

- ২/২। রমায়নের সওম পালন অপরিহার্য  
সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(১৮৩, ১৮৫)

## الصيام أحد الأركان

- ২/৩। সিয়াম রংকনমূহের একটি-২/১৮৩

ثبوت شهر رمضان

- ## ٦ | رامایان ماسیر امداد

৩/১। বায়ায়ামের প্রয়াণে নতুন

- ୩/୩ | ଶାମାଦାନେର ଅବାଳେ ନଡ଼ିନ ଚାନ ନାମ-୯୧୯୯

**سن الصيام**

୧ | ସିଆମେର ସୁନ୍ନାତସମୂହ

فِيَامِ رَمَضَانَ

୮/୧ | ରାମାଯାନେର ତାରାବିହ

لِيَلَةُ الْقَدْرِ

(କ) ଲାଇଲାତୁଳ କୁଦର ମହିମାନ୍ତିତ ରଜନୀ

ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୪୪/(୩, ୮), ୯୭/(୧, ୫)

**فضل ليلة القدر**

ପଞ୍ଚମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଲାଇଲାତୁଳ କୁଦରେର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

**الاعتكاف**

୧ | ଇ'ତିକାଫ

مَكَانُ الْاعْتَكَافِ

୧/୧ | ଇ'ତିକାଫେର ସ୍ଥାନ-୨/୧୮୭

أَعْمَالُ الْمَعْتَكَافِ

୧/୨ | ଇ'ତିକାଫକାରୀର 'ଆମାଲସମୂହ

الْمُبَاشِرَةُ لِلْمَعْتَكَافِ

(କ) ଇ'ତିକାଫକାରୀର ସହବାସ-୨/୧୮୭

صُومُ الْمَعْتَكَافِ

(ଖ) ଇ'ତିକାଫକାରୀର ସେମ-୨/୧୮୭

**الفطر في رمضان**

୨ | ରାମାଯାନେ ସେମ ପରିତ୍ୟାଗ

الفطر في رمضان لعدر

ଓଜରେର କାରଣେ ରାମାଯାନେର ସେମ ପରିତ୍ୟାଗ

إِفَطَارُ الْكَبِيرِ فِي رَمَضَانَ

(କ) ପ୍ରାଣ୍ବୟକୁ ବ୍ୟକ୍ତିର ରାମାଯାନେ ସେମ ପରିତ୍ୟାଗ-୨/୧୮୮

إِفَطَارُ الْمَرِيضِ فِي رَمَضَانَ

(ଖ) ରାମାଯାନେ ରୋଗୀର ସେମ ପରିତ୍ୟାଗ

سَرْبَمୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୮୪, ୨/୧୮୫

الفطر للسفر

(ଗ) ସଫରେର କାରଣେ ସେମ ପରିତ୍ୟାଗ

الفطر أثناء السفر

ସଫର ଅବସ୍ଥାଯ ସେମ ପରିତ୍ୟାଗ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୮୪, ୨/୧୮୫

**قضاء الصيام**

ষଷ୍ଠ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ସେମର କାଯା

وقت قضاء الصيام

୧ | ସେମ କାଯା ଆଦାୟେର ସମୟ ।

سَرْبَمୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୮୪, ୨/୧୮୫

الغدية لمن يستطع الصوم

୨ | ରୋଯାଯ ସଙ୍କଷମ ବ୍ୟକ୍ତିର ଫିଦଇୟାହ ଆଦାୟ-୨/୧୮୪

**الحج والعمرة**  
**অষ্টম অধ্যায় : হাজ্জ ও উমরাহ**

**الحج**

প্রথম অনুচ্ছেদ : হাজ্জ

**حُكْمُ الْحَجَّ**

১। হাজ্জের হুকুম

**وجوب الحج**

১/১। হাজ্জের ওয়াজিবসমূহ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৯৭, ২২/২৭

**الحج أحد الأركان**

১/২। হাজ্জ রুকনসমূহের একটি-২/১৯৬

**حج المشركين**

১/৩। মুশরিকদের হাজ্জ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৯/(২, ৩, ১৭, ২৮)

**شروط الحج**

২। হাজ্জের শর্তাবলী-৩/৯৭

**الحج ماشيا وراكبا**

৩। পায়ে হেঠে ও সওয়ার অবস্থায় হাজ্জ-২২/২৭

**الإحرام**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ইহরাম

**مواقف الإحرام**

১। ইহরামের স্থান

**مواقف إحرام زمانية**

১/১। ইহরামের সময়সীমা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(১৮৯, ১৯৭)

**أنواع الإحرام**

২। ইহরামের প্রকারভেদ

**تمتع الحاج**

২/১। হাজ্জ তামাত-২/১৯৬

**محظورات الإحرام**

৩। ইহরাম অবস্থায় নিষিদ্ধ বিষয়সমূহ

**الفسوق في الحج**

৩/১। হাজ্জে অশ্লীলতা-২/১৯৭

**الجدال في الحج**

৩/২। হাজ্জে বগড়া বিবাদ-২/১৯৭

**صيده المحرم**

৩/৩। ইহরাম পালনকারী ব্যক্তি পশু শিকার। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/(১, ২৯, ৪-৯৫)

**وطء المحرم**

৩/৪। ইহরাম পালনকারী ব্যক্তির সহবাস-২/১৯৭

**ما يباح للحرم**

৪। مُحَرِّمَ أَبْسَطَهُ يَا كِبْلَةَ كَرَّا بَيْدَ

**اشتغال المحرم بالتجارة**

8/। مُحَرِّمَের ব্যবসা বাণিজ্য জড়িত হওয়া । সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯৮, ২২/২৮

**التحل من الإحرام**

৫। مُحَرِّمَ أَبْسَطَهُ থেকে হালাল হওয়া । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/২, ২২/২৯

**دخول الحرم**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : হারামে প্রবেশ

**الكعبة**

১। كَأْبَابًا

**بناء الكعبة**

1/। كَأْبَابًا نِيَّارَانِ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১২৭, ২২/২৬

**إزالة الأصنام من الكعبة**

1/। كَأْبَابًا هَتَّهُ مُرْتَجِيْ أَبْسَارَانِ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১২৫, ২২/২৬

**تطهير الكعبة**

1/। كَأْبَابًا كَعْبَةَ سُوْغَدِنِيْكَرَانِ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১২৫, ২২/২৬

**فضل الحرم المكي**

২। مَكْثُورُ الْهَارَامِ الْمَكِي

**الأمن في الحرم المكي**

2/। مَكْثُورُ الْهَارَامِ الْمَكِي

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ১৪/৩৫, ২২/২৫, ২৮/৫৭, ২৯/৬৭, ৯৫/৩, ১০৫/(২-৫)

**الحرم المكي أول المساجد**

2/। مَكْثُورُ الْهَارَامِ الْمَكِيْ أَوْلَى الْمَسَاجِدِ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১২৫, ৩/৯৬, ২২/৩৩

**ذكر البيت الحرام**

2/। بَাইْتُ الْهَارَامِ

সর্বমোট ৩৩টি আয়াত : ২/(১২৫, ১২৭, ১৪৪, ১৪৯, ১৫০, ১৫৮, ১৯১, ১৯৪, ১৯৬, ২১৭),

৩/(৯৬, ৯৭), ৫/(২, ৯৭), ৮/(৩৪, ৩৫), ৯/(৫, ৭, ১৯, ২৮), ১৪/৩৭, ১৭/(১, ৭), ২২/(২৫,

২৬, ২৯, ৩৩), ২৮/৫৭, ২৯/৬৭, ৪৮/(২৫/২৭), ৫২/৮, ১০৬/৩

**حرمة مكة المكرمة**

৩। مَكْثُورُ الْمُعْكَارِ الرَّمَادِيِّ

**حرمة الحرم المكي**

3/। مَكْثُورُ الْهَارَامِ الْمَكِيْ

সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/(২৫, ২৬, ১৯১), ৩/৯৭, ১৪/৩৭,

২২/২৫, ২৭/৯১, ২৮/৫৭, ২৯/৬৭, ১০৫/১

**الإلحاد في الحرم**

3/। هَارَامِ نَاسِكِتَةٍ - ২২/২৫

← চলমান পাতা

**القتال في الحرم**

৩/৩ । হারামের ভিতর কিতাল । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১৯১, ৩/৯৭, ৫/২

**القتال في الأشهر الحرم**

৩/৪ । হারাম মাসসমূহে কিতাল । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(১৯৪, ২১৭), ৯/৫

**قتل الدواب في الحرم**

৩/৫ । হারামের সীমায় পশুহত্যা । সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৫/(১, ২, ৯৫, ৯৬)

**لجوء العاصي إلى الحرم**

৩/৬ । অপরাধীর হারামে আশ্রয় গ্রহণ-৩/৯৭

**إحلال مكة للنبي**

৩/৭ । নাবী (ﷺ)-এর মাস্কা হালালকরণ-৯০/২

**دخول المشركين مكة**

৩/৮ । মক্কায় মুশারিকদের প্রবেশ । সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৯/(২, ৩, ৬, ৭, ১৭, ২৮)

**الطواف**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : তাওয়াফ

**أنواع الطواف**

১ । তাওয়াফের প্রকারভেদ

**طواف الإفاضة**

১/১ । তাওয়াফে ইফায়া (তাওয়াফে যিয়ারাহ)-২২/২৯

**سنن الطواف**

২ । তাওয়াফের সুন্নাতসমূহ

**الصلاوة بعد الطواف**

২/১ । তাওয়াফ শেষে সলাত-২/১২৫

**الشرب من ماء زمزم**

৩ । যময়মের পানি পান

**سقاية الحاج**

৩/১ । হাজীদের পানি পান করানো-৯/১৯

**السعى بين الصفا والمروة**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সাফা মারওয়া পাহাড়ের সায়ী

**حكم السعى بين الصفا والمروة**

১ । সাফা মারওয়ার সায়ীর হৃকুম-২/১৫৮

**ما يبدأ به الحاج في السعى**

২ । সায়ীকালীন হাজী কিভাবে আরম্ভ করবে-২/১৫৮

**الوقوف بعرفة**

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : আরাফায় অবস্থান

**فضل يوم عرفة**

১ । 'আরাফাহ দিবসের মর্যাদা । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮৫/৩, ৮৯/২

**النفر من عرفة**

২। 'আরাফাহ হতে প্রত্যাবর্তন। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(১৯৮, ১৯৯)

**المزدلفة**

সপ্তম অনুচ্ছেদ : মুয়দালিফাহ

**الوقوب بالمزدلفة في الجاهلية**

১। জাহিলিয়াত যুগে মুয়দালিফায় অবস্থান-২/১৯৯

**يوم النحر**

অষ্টম অনুচ্ছেদ : কুরবানীর দিন

**فضل يوم النحر**

১। কুরবানীর দিনের মর্যাদা-৮৯/২

**الهدي والأضحية**

নবম অনুচ্ছেদ : হাজের পশু ও কুরবানীর পশু

**ما يجزئ في الهدي والأضحية**

১। হাজ ও কুরবানীতে পশুর ধরন-২২/৩৬

**ذبح الهدي والأضحية**

২। হাজ ও কুরবানীর পশু যবহ করণ

**كيفية ذبح البدن**

২/১। উট যবহ করার পদ্ধতি-২২/৩৬

**التصدق بلحوم الأضحية وأكلها**

৩। কুরবানীর পশুর গোশত খাওয়া ও সাদাকাহ করার। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২২/(২৮, ৩৬)

**الهدي**

৪। কুরবানীর পশু

**حكم الهدي**

৪/১। কুরবানীর পশুর ভুক্তম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/(২, ৯৭)

**سوق الهدي**

৪/২। কুরবানীর পশু হাকিয়ে নিয়ে যাওয়া-২২/৩৩

**وقت ذبح الهدي**

৪/৩। হাজের পশু যবহের সময়। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯৬, ২২/২৮

**مكان ذبح الهدي**

৪/৪। হাজের পশু যবহের স্থান।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯৬, ২২/৩৩

**هدي التمتع**

৪/৫। তামাতু হজের পশু-২/১৯৬

**إرسال الهدي إلى مكة**

৪/৬। মাকায় হজের পশু পৌছানো-২২/৩৩

**نتائج الهدى**

৪/৭। হাজের পশ্চ থেকে উপকৃতি হওয়া-২২/৩৩

**الأضحية**

৫। কুরবানী

**وقت ذبح الأضحية**

৫/১। কুরবানী যবহের সময়। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২২/২৮, ১০৮/২

**الحلق**

দশম অনুচ্ছেদ : মাথা মুণ্ডানো

**مشروعية الحلق**

১। মাথা মুণ্ডানোর বিধান-৪৮/২৭

**وقت الحلق في الحج والعمرة**

২। হাজ ও 'উমরাহ্য মাথায় মুণ্ডানোর সময়। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯৬, ২২/২৯

**الحلق قبل الذبح**

৩। যবহের পূর্বে মাথা মুণ্ডানো-২/১৯৬

**الحلق والتقصير بعد العمرة**

৪। 'উমরাহ্য পর চুল ছাটা ও মাথা মুণ্ডানো-৪৮/২৭

**الرجوع من الحج والعمرة**

একাদশ অনুচ্ছেদ : হাজ ও উমরাহ হতে প্রত্যাবর্তন

**مكان دخول البيوت**

১। গ্রে প্রবেশের স্থান-২/১৮৯

**الإحصار**

দ্বাদশ অনুচ্ছেদ : প্রতিবন্ধকতা

**معنى الإحصار في الحج**

১। হাজে প্রতিবন্ধকতার অর্থ-৪৮/২৫

**احصار الحاج**

২। হাজ আদায়কারীর প্রতিবন্ধকতা-২/১৯৬

**إحصار المعتمر**

৩। উমরাহ আদায়কারীর প্রতিবন্ধকতা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯৬, ৪৮/২৫

**كفارة الإحصار**

৪। প্রতিবন্ধকতার কাফফারা-২/১৯৬

**الكافرات في الحج**

ত্রয়োদশ অনুচ্ছেদ : হাজের কাফফারাসমূহ

**كفارة حلق الرأس في الحج**

১। হাজে মাথা মুণ্ডানোর কাফফারা-২/১৯৬

**ما يجب في كفارة الحج**

২। হাজের কাফফারায় কি আদায় করা ওয়াজিব-২/১৯৬

## الأيمان والذور

### নবম অধ্যায় : কসম ও নযর নেওয়াজ

#### الأيمان

প্রথম অনুচ্ছেদ : কসমসমূহ

##### إقسام اليمين

১। কসম করা

###### اليمين المنعقدة

১/১। দৃঢ়ভাবে কসম করা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২২৫, ৫/৮৯

###### اليمين اللغو

১/২। ফালতু কসম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২২৫, ৫/৮৯

###### اليمين الغموس

১/৩। মিথ্যা কসম। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/৭৭, ৬/১০৯, ৯/(৮২, ১০৭), ৫৮/১৮

মাখ্ফত বে

২। কি দ্বারা কসম করবে

ما يقسم به الله

২/১। কিভাবে আল্লাহর কসম করবে

সর্বমোট ৮৪টি আয়াত : ১৫/(৭২, ৯২), ১৯/(৫৬/৬৩), ৩৬/২, ৩৭/(১-৩) ৩৮/৮৪, ৪৩/২  
৪৪/২, ৫০/১ ৫১/(১-৮, ৭, ২৩), ৫২/(১-৬) ৫৩/১, ৫৬/৭৭, ৬৮/১, ৬৯/(৩৮/৩৯), ৯০/৮০,  
৭৪/(৩২-৩৪), ৭৫/১, ২ ৭৭/(১-৫), ৭৯/(১-৫) ৮১/(১৫-১৮), ৮৪/(১৬-১৮) ৮৫/(১-৩)  
৮৬/(১, ১১, ১২), ৮৯/(১-৫), ৯০/(১, ৩) ৯১/(১-৭), ৯২/(১-৩), ৯৩(১, ২), ৯৫/(১-৩)  
১০০/(১-৩), ১০৩/১

الحلف بالله

২/২। আল্লাহর নামে কসম

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ৪/৬২, ৫/(১০৬, ১০৭), ৬/১০৯, ৯/(৬২, ৭৪, ৯৫), ১২/(৭৩, ৮৫, ৯১,  
৯), ১৬(৫৬/৬৩), ২১/৫৭, ২৪/(৬, ৮), ২৬/৯৮

الحث باليمن

৩। কসম ভঙ্গকরা

الأمر بابير القسم

৩/১। কসম পূর্ণ করার নির্দেশ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/৮৯, ১৬/৯৫

ما بعد حثنا باليمن

৩/২। কসম ভঙ্গ করাকে কি আখ্যায়িত করা হয়-২/২২৫

تغريب اليمين لرؤيه الأفضل

৩/৩। ভাল কিছু দেখার কারণে কসম পরিবর্তন করা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২২৪, ২৪/২২

কفاره الحث باليمن

৩/৪। কসম ভঙ্গ করার কাফফারা

مشروعية كفاره الحث باليمن

ক) কসম ভঙ্গ করার কাফফারার বিধান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/৮৯, ৬৬/২

**ما يجزى في كفارة الحنث**

খ) কসম ভঙ্গের কাফফারায় কি আদায় করবে-৫/৮৯

**التخيير في كفارة الحنث باليمين**

গ) কসম ভঙ্গের কাফফারা আদায়ে ঐচ্ছিক বিষয়-৫/৮৯

**القضاء باليمين**

৪। কসম আদায় করা

**أيمان اللعan**

৪/১। লি'আনের কসম। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৪/(৬-৯)

**ما يتعلق بالمقسم**

৫। কসম সংশ্লিষ্ট বিষয়াবলী

**اليمين في قطبيعة الرحم**

৫/১। আতীয়তার সম্পর্কচেদের কসম-২৪/২২

**الندور**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নয়র নেওয়াজ

**الوفاء بالندور**

১। নয়র পূর্ণ করণ

**حكم الوفاء بالنذر**

১/১। নয়র পূর্ণ করার বিধান। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২২/২৯, ৩৮/৪৪, ৭৬/৬

**ما يوفى به من النذر**

১/২। যা দ্বারা নয়র পর্ণ করা হবে-২/২৭০

**بعض صور النذر في القرآن**

১/৩। আল-কুরআনে নয়রের কিছু নমুনা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৩৫, ১৯/৩৬

## الذكر

### দশম অধ্যায় : যিক্ৰ

**فضل مجالس الذكر**

প্রথম অনুচ্ছেদ : যিক্ৰের মজলিসের ফযীলত

**فضل الذكر**

১। যিক্ৰের ফযীলত

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/(১৫২, ১৫৬, ১৮৫, ১৯৮, ২০৩), ৮/৮৫, ৯/১১২, ১৩/২৮, ১৮/২৮, ২০/৩৪, ২৪/৩৭, ২৯/৮৫, ৩৩/(২১, ৩৫), ৬২/১০, ৬৩/৯, ৮৭/১৫

**ذکر الله كثيرا**

২। অধিকমাত্রায় আল্লাহর যিক্ৰ

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ২/২০০, ৩/৮১, ৮/১০৩, ৮/৮৫, ২০/(৩৩, ৩৪, ১৩০), ২২/৮০, ২৬/২২৭, ৩৩/(২১, ৩৫, ৮১), ৬২/১০

**أفضل الذكر**

୩ । ସର୍ବୋତ୍ତମ ଯିକ୍ର । ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୧୩/୨୮, ୧୮/୮୬, ୧୯/୭୬

**آداب ذكر الله عز وجل**

ଦ୍ୱିତୀୟ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଆଲ୍ଲାହର ଯିକ୍ରରେର ଆଦବ

**الذكر على كل حال**

୧ । ସର୍ବାବସ୍ଥାୟ ଯିକ୍ର । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୯୧, ୪/୧୦୩

**الخشية والبكاء عند ذكر الله**

୨ । ଆଲ୍ଲାହର ଯିକ୍ର ଅବସ୍ଥାୟ ଭୀତ ହୋଯା ଓ କ୍ରନ୍ଦନ କରା

ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୭/୨୦୫, ୮/୨, ୧୭/୧୦୯, ୧୯/୫୮, ୨୨/୩୫

**البكاء أثناء قراءة القرآن**

୩ । କୁରାନ ତିଳାଓୟାତେର ସମୟ କ୍ରନ୍ଦନ କରା । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୫/୩୮, ୧୯/୫୮

**خفض الصوت بالذكر**

୪ । ଯିକ୍ରରେ ସମୟ ସ୍ଵର ନିଚୁ ରାଖା-୭/୨୦୫

**أنواع الذكر**

ତୃତୀୟ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଯିକ୍ରରେ ପ୍ରକାରଭେଦ

**الاستغفار**

୧ । ଇସତିଗଫାର

**فضل الاستغفار**

୧/୧ । ଇସତିଗଫାରେର ଫାୟିଲାତ

ସର୍ବମୋଟ ୩୦ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୯୯, ୩/୧୭, ୮/(୬୪, ୧୦୬, ୧୧୦), ୫/୭୮, ୭/(୧୫୩, ୧୬୧), ୮/୭୩,

୧୧/(୩, ୫୨, ୯୦), ୧୨/୨୯, ୧୮/୫୫, ୨୪/(୫, ୬୨), ୨୬/(୫୧, ୮୨), ୨୭/୮୬, ୨୮/୧୬, ୩୮/୨୫,

୪୦/୩, ୫୧/(୧୫, ୧୬), ୬୦/୧୨, ୭୧/(୧୦-୧୨), ୭୩/୨୦, ୧୧୦/୩

**مواطن الاستغفار**

୧/୨ । ଇସତିଗଫାରେର ଶାନସମୂହ-୨/୧୯୯

**الأمر بالاستغفار**

୧/୩ । ଇସତିଗଫାରେର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ । ସର୍ବମୋଟ ୫ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୯୯, ୧୧/(୫୨, ୬୧, ୯୦), ୭୩/୨୦

**استغفار النبي**

୧/୪ । ନାବିର ଇସତିଗଫାର

ସର୍ବମୋଟ ୧୦ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୯୯, ୮/(୬୪, ୧୦୬), ୯/୮୦, ୨୩/୧୧୮, ୨୪/୬୨, ୪୦/୫୫, ୪୭/୧୯,

୬୦/୧୨, ୧୧୦/୩

**استغفار الأنبياء**

୧/୫ । ଆୟିଯାଗଣେର ଇସତିଗଫାର

ସର୍ବମୋଟ ୨୫ଟି ଆୟାତ : ୩/୧୯୯, ୭/(୨୩, ୧୪୩, ୧୫୫), ୧୧/୮୭, ୧୨/(୯୨, ୯୭, ୯୮), ୧୪/୮୧,

୧୯/୮୭, ୨୩/୧୧୮, ୨୪/୬୨, ୨୬/(୮୨, ୮୬), ୨୮/୧୬, ୩୮/(୨୪, ୩୫), ୪୦/୫୫, ୪୭/୧୯, ୬୦/(୮,

୧୨), ୬୩/(୫, ୬), ୭୧/୨୮, ୧୧୦/(୩, ୭)

## استغفار المؤمنين

১/৬। مُمِنْغَنِهِ الرَّسْتِيْغْفَارِ । سَرْمَوْت ۱۰টি آয়াত : ۲/(۱۹۹, ۲۸۵, ۲۸۶), ۳/(۱۶, ۱۷, ۱۹۳), ۲۳/۱۰۹, ۵۱/۱۸, ۵۹/۱۰, ۶۶/۸

## استغفار الرجل لوالديه

১/৭। پیتا-ماتاৰ জন্য ইসতিগফার

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ৯/(۱۱۳, ۱۱۸), ۱۸/۸۱, ۱۷/۲۸, ۱۹/۸۷, ۲۶/۸۶, ۶۰/۸, ۷۱/۲۸

## استغفار الرجل لأخيه

১/৮। بَأْتِيَّهُ الرَّسْتِيْغْفَارَ - ۷/۱۵۱

## الاستغفار للمشركين

১/৯। مُشْرِكِيْنِ الرَّسْتِيْغْفَارِ । سَرْمَوْت ۳টি আয়াত : ৯/(۸۰, ۱۱۳, ۱۱۸)

## استغفار الملائكة للMuslimين

১/১০। مُسْلِمَيْنِ الرَّسْتِيْغْفَارِ । ফেরেশতাদের ইসতিগফার

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ۸۰/(۷-۹) ۸۲/۵

## متى يستجب الاستغفار

১/১১। إِسْتِيْغْفَارُ كَبُولِ هَوْযَا الرَّسْتِيْغْفَارِ । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/(۱۷, ۱۳۵)

## الاستعادة

২। أَشْرَعْثَارْثَنَا

## أنواع من الاستعاذهات

২/১। أَشْرَعْثَارْثَنَا الرَّسْتِيْغْفَارَ

## الاستعاذه من العين

ক) بَدْ نَيْرَ الرَّسْتِيْغْفَارَ - ۱۱۳/۵

## الاستعاذه من المكاره

খ) أَپْছَنْدَنَيِّيَّ বা كَسْتَدَায়ক বিষয় হতে আশ্রয় প্রার্থনা - ۱۱۳/۵

সর্বমোট ২টি আয়াত : ۱۹/۱۸, ۸۰/۵۶

## الاستعاذه من شر الريح والمطر والسحب

গ) بَأْيُ, بَرْষَّةِ وَمَেঘের অনিষ্ট হতে আশ্রয় প্রার্থনা - ۱۱۳/۲

## الاستعاذه من شر جار المقام

ঘ) প্রতিবেশীর অনিষ্ট হতে আশ্রয় প্রার্থনা - ۱۱۳/۲

## الاستعاذه من شر غاسق

ঙ) رَأْতِের অনিষ্টতা হতে আশ্রয় প্রার্থনা - ۱۱۳/۳

## الاستعاذه من شياطين الإنس والجن

চ) جِنْ شَيْতَانَ وَ مَانُৰ শয়তান হতে আশ্রয় প্রার্থনা । সর্বমোট ১১টি আয়াত : ۳/۳۶, ۷/۲۰۰,

۱۶/۹۸, ۲۳/(۹۷, ۹۸), ۸۰/۲۷, ۸۱/۳۶, ۱۱۳/۲, ۱۱۸/(۸-۶)

## من استعاد بالله أعاده

ছ) آলِّاহَ الرَّسْتِيْغْفَارَ আশ্রয় প্রার্থনাকারীকে আল্লাহর আশ্রয় প্রদান

সর্বমোট ২টি আয়াত : ۱۱۳/۱, ۱۱۸/۱

### الاستعاذه من النار

জ) জাহান্নাম হতে আশ্রয় প্রার্থনা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২০১, ৩/(১৬, ১৯১), ২৫/৬৫

### البسملة

৩। বিসমিল্লাহ বলা

### البسملة عند الذبح

৩/১। যবহের সময় বিসমিল্লাহ বলা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/(১১৮, ১১৯, ১২১)

### البسملة عند الصيد

৩/২। শিকারের সময় বিসমিল্লাহ বলা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/(১১৮, ১১৯, ১২১)

### البسملة في كل حال

৩/৩। সর্বাবস্থায় বিসমিল্লাহ বলা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১/১, ১১/৮১, ২৭/৩০

### التكبير

৪। তাকবীর প্রদান

### التكبير أيام التشريق

৪/১। আইয়ামে তাশরীকে তাকবীর দেয়া-২/২০৩

### التكبير بين عرفة والمزدلفة

৪/২। 'আরাফাহ ও মুযদ্দলিফায় তাকবীর দেয়া-২/১৯৮

### التكبير تعظيمًا لله

৪/৩। আল্লাহর বড়ত্ব প্রকাশে তাকবীর দেয়া। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৭/১১১, ২২/৩৭, ৭৪/৩

### الذكر في الصلاة

৫। সালাতে যিক্র

### الذكر بعد الصلاة

৫/১। সালাতের পর যিক্র। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/১০৩, ৫০/৪০, ৭৬/২৬

### التسبيح

৬। তাসবীহ পাঠ

### تسبيح الخلق بحمد الله

৬/১। আল্লাহর প্রশংসায় সৃষ্টিকূলের তাসবীহ পাঠ

সর্বমোট ২৭টি আয়াত : ১/২, ৭/২০৬, ১৩/১৩, ১৬(৪৮, ৪৯), ১৭/৪৮, ২১/(২০, ৭৯), ২২/১৮, ২৪/৮১, ২৫/৫৮, ৩৫/৩৪, ৩৭/১৬৬, ২৮/১৮, ৩৯/৭৫, ৮০/৭, ৮১/৩৮, ৮২/৫, ৫০/(৩৯, ৮০), ৫৫/৬, ৫৭/১, ৫৯/(১, ২৪) ৬১/১, ৬২/১, ৬৪/১

### دلالة التسبيح على التزويه

৬/২। তাসবীহ তার পবিত্রতা বর্ণনার স্মারক

সর্বমোট ৪১টি আয়াত : ২/১১৬, ৩/১৯১, ৮/১৭১, ৫/১১৬, ৬/১০০, ৭/১৪৩, ৯/৩১, ১০/(১৮/৬৮), ১২/১০৮, ১৫/৯৮, ১৬/(১, ৫৭), ১৭/(১, ৪৩, ৪৪, ৯৩, ১০৮), ১৯/৩৫, ২১/২২, ২৩/৯১, ২৫/১৮, ২৭/৮, ৩০/৮০, ৩৮/৮১, ৩৬/(৩৬, ৩৮), ৩৭/(১৫৯, ১৮০) ৩৯/(৮, ৬৭), ৮৩/(১৩, ৮২) ৫২/(৪৩, ৪৯), ৫৬/(৭৪, ৯৬) ৫৯/২৩, ৬৮/২৯, ৬৯/৫২, ৭৮/১

**التسبيح عند شكر النعمة**

৬/৩। আল্লাহর নি'মাতের শুকর আদায়ের সময় তাসবীহ পাঠ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৩/৮১, ১০/১০, ১৯/১১, ৪৩/১৩, ১১০/৩

**التسبيح عند التعجب**

৬/৪। আশ্চর্য হলে তাসবীহ পাঠ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৭/৯৩, ২৪/১৬

**التسبيح عند سماع الرعد**

৬/৫। বজ্রপাতের আওয়াজ শ্রবণে তাসবীহ পাঠ-১৩/১৩

**فضل التسبيح والتحميد والتهليل**

৬/৬। তাসবীহ, তাহমীদ ও তাহলীলের ফায়লাত

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৯/১১২, ২১/৮৭, ২৪/৩৬, ৩৭/১৪৩, ৪০/৫৫, ৪৮/৯, ৫২/(৪৮, ৪৯),  
৫৮/২৮

**الحمد**

৭। হামদ (আল্লাহর প্রশংসা)

**استحقاق الحمد لله**

৭/১। আল্লাহর সমুদয় প্রশংসার একমাত্র হকদার হওয়া

সর্বমোট ২৬টি আয়াত : ১/২, ৬/(১, ৪৫), ১০/১০, ১৪/৩৯, ১৬/(৭৫, ১১৪) ১৭/১১১, ১৮/১,  
২৩/২৮, ২৭/(১৫, ৫৯, ৯৩), ২৮/৭০, ৩৯/৬৩, ৩০/১৮, ৩১/২৫, ৩৪/১, ৩৫/৩৪, ৩৭/১৮২,  
৩৯/(২৯, ৭৪, ৭৫), ৪০/৭, ৪৫/৩৬, ৬৪/১

**حمد الله على النعم**

৭/২। নি'মাতে আল্লাহর প্রশংসা

সর্বমোট ২১টি আয়াত : ১/২, ৫/(২০, ৮৯), ৬/(১, ৪৫), ৭/(৪৩, ১৪, ৩৯), ১৬/(৭৮, ১১৪,  
১২১), ২৩/২৮, ২৫/৫৮, ২৭/(১৫, ১৬, ১৯, ৫৯), ৩০/১৮, ৩৪/১, ৩৫/৩৪, ৩৭/১৮২, ৯৩/১১

**مواطن الذكر**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : যিকরের স্থানসমূহ

**الذكر عند المشعر الحرام**

১। মাশআরুল হারামে যিক্র-২/১৯৮

**الذكر في منى**

২। মিনায় যিক্র-২/২০৩

**الذكر في أيام التشريق**

৩। আইয়ামে তাশরীকে যিক্র-২/২০৩

**أوقات الذكر**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : যিক্রের ওয়াক্তসমূহ

**الذكر بعد العبادة**

১। ইবাদাতের পর যিক্র

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(১৮৫, ২০০), ৮/১০৩, ২২/২৮

**الذكر عند الابتلاء**

২। কষ্টভোগকালীন যিক্রি। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/৫৬, ৩/১৭৩, ২০/(২৫, ২৬, ৩৩, ৩৪)

**الذكر عند النسيان**

৩। ভুলে গেলে যিক্রি-১৮/২৪

**الذكر في جميع الأوقات**

৪। যিক্রের যাবতীয় ওয়াজ্জসমূহ

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৩/৮১, ৭/২০৫, ৩০/(১৭, ১৮), ৩৩/(৮১/৮২), ৩৮/১৮, ৮০/৫৫, ৮৮/৯,  
৫২/(৪৮, ৮৯), ৭৩/৮, ৭৬/২৫

**أذكار الصباح والمساء**

৫। সকাল সন্ধ্যার যিক্রি-৭/২০৫

**الترهيب من الغفلة عن ذكر الله**

৬। আল্লাহর যিক্রি হতে গাফিল হওয়ার ব্যাপারে ভীতি প্রদর্শন

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৪/১৪২, ৫/৯১, ৭/২০৫, ১০/৯২, ২০/১২৪, ২১/১, ২৪/৩৭, ২৫/১৮, ৬৩/৯

**الذكر عند لقاء العدو**

৭। শক্রের মুকাবিলা করার সময় যিক্রি-৮/৮৫

**مناسبات الذكر**

ষষ্ঠি অনুচ্ছেদ : যিক্রের উপলক্ষ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৫/৮, ৬/(১১৮, ১১৯, ১২১), ২২/(২৮, ৩৪, ৩৬)

**الدعاء****একাদশ অধ্যায় : দু'আ****فضل الدعاء**

প্রথম অনুচ্ছেদ : দু'আর ফায়লাত

সর্বমোট ২২টি আয়াত : ২/১৮৬, ২০১), ৩/(৩৮, ৩৯), ১৯/৭, ২০/(৩৬, ৩৭), ২১/(৭৬, ৮৪, ৮৮,  
৯০), ২৬/(১১৯, ১৭০), ২৭/৬২, ২৮/(১৬, ২১) ৩৫/১০, ৩৭/১০১, ৩৮/(৩৬, ৮৩), ৪০/৬০

**الحث على الدعاء**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : দু'আর ব্যাপারে উৎসাহ প্রদান। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭/(২৯, ৫৫, ৫৬) ৯/১০৩

**آداب الدعاء**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : দু'আর আদব

**الإخلاص في الدعاء**

১। দু'আয় একাধিকভাবে হওয়া। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৭/২৯, ১০/২২, ২৯/৬৫, ৩১/৩২, ৪০/(১৪,  
৬৫)

**الدعاء بين الجهر والمخافة**

২। স্বশব্দে ও চূপিসারের মধ্যে পক্ষা অবলম্বনের মাধ্যমে দু'আ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৭/(৫৫, ২০৫), ১৭/১১০

الإلحاح في الدعاء

٣. دُو‘آیَ اُدِيْكِمَاٰتْرَايَ پीڈاپीڈِيٰ کرنا۔ سَرْمَهُوْت ۲۳ آیَات : ۱۹/۸۵، ۱۹/۸۶

## চতুর্থ অনুচ্ছেদ : দু'আর সময় ও তার উপলক্ষ

الدعاء إذا أراد الغزو

୧। ଯୁଦ୍ଧ କରାର ଇଚ୍ଛାକାଳୀନ ଦୁ'ଆ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୨/୨୫୦, ୩/୧୪୭

الدعاء بالشر

২। খারাপ জিনিসের দু'আ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১০/১১, ১৭/১১

الدعاء بالهدایة

৩। শিদায়াত প্রাপ্তির জন্য দু'আ। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১/৬, ২/৭০, ৭/৮৯, ১৮/২৪, ২৮/২২

الدعاء بحسن المصير

## ৪। ভাল মৃত্যুর জন্য দু'আ

ଶର୍ମୋଟି ୧୬୭ ଆୟାତ : ୧/୬, ୩/(୪, ୧୬, ୧୯୧, ୧୯୩, ୧୯୪), ୭/(୧୨୬, ୧୫୭), ୧୨/୧୦୧, ୨୬/(୮୩, ୮୪, ୮୫, ୮୭), ୨୭/୧୯, ୫୨/୨୮, ୬୬/୧୧

## الدعاء بغفران الخطايا

৫। শুনাই মোচনের জন্য দু'আ। সর্বমোট ২১টি আয়াত : ২/(৫৮, ২৮৫), ৩/(১৬, ১৩৫, ১৪৭, ১৯৩), ৭/(২৩, ১৫১, ১৫৫), ১১/৮৭, ১৪/৮১, ২৩/১০৯, ২৩/১১৮, ২৬/(৫১, ৮২, ৮৬) ২৮/১৬, ৫৯/১০, ৬০/৫, ৬৩/৮, ৭১/২৮

الدعاء بطلب الولد

୬। ସନ୍ତାନ ଲାଭେର ଦୁ'ଆ । ସର୍ବମୋଟ ୩ୟ ଆୟାତ : ୩/୩୮, ୭/୧୮୯, ୨୧/୮୯

الدعاء بعد الحج

৭। হাজের পর দু'আ-২২/২৮

الدعاء على الأعداء

৮। শক্তির উপর বদ দু'আ। সর্বমোট ১০টি আয়াত : ২/২৪৬, ৩/১৪৭, ১০/৮৮, ২১/১১২, ২৯/৩০, ৫৪/১০, ৭১/(২৪, ২৬, ২৮), ১১১/১

الدعاء عند الخوف

৯। ভয়ের সময় দু'আ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/১৭৩, ৬/৬৩, ২৮/(২১, ৩৩)

الدعاء عند المرض

১০। অসুস্থিতার সময় দু'আ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২১/৮৩, ৩৮/৪১

الدعاء عند ركوب الدابة

১১। জন্মের উপর আরোহণের দু'আ। সবমোট ২টি আয়াত : ৪৩/(১৩, ১৪)

## الدعاء عند وفاة المصيبة

১২। বালা মুসাবতের সময় দু'আ

সবমোট হলাট আঝাত : ৬/(৪০, ৪১, ৭৩), ৭/(৯৪, ১২৬), ১০/(১২, ২২, ৮৬), ১৭/৭৭, ১৮/১০,  
২১/৮৭, ২৩/(২৬, ৩৯), ২৬(১১৭-১১৯, ১৬৯), ২৭/৬২, ২৮/(১৬, ১২, ২৪, ৮৭), ২৯/৬৫,  
৩০/৩৩, ৩১/৩২, ৩৯/(৮, ৪৯), ৪১/৫১, ৪৪/২২

### الدعااء للمسلمين

১৩। মুসলিমদের জন্য দু'আ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫৯/১০, ৭১/২৮

### دعاء الأنبياء

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : নাবীগণের দু'আ

সর্বমোট ৯৫টি আয়াত : ২/(১২৪-১২৯, ২৬০), ৩/(৩৮, ৮১) ৫/১১৪, ৭/(২৩, ৮৯, ১৩৮, ১৩৫, ১৪৩, ১৫১, ১৫৫), ৯/১২৯, ১০/(৮৮, ৮৯), ১১/৮৫, ১২/(৩৩, ৩৪, ৮৩, ৯২, ১০১), ১৪/(১৫, ৩৫-৮১), ১৭/৮০, ১৯/(৮-৭, ১০), ২০/(২৫-৩৫), ২১/(৭৬, ৮৩, ৮৮, ৮৭, ৮৯, ৯০), ২৩/(২৬, ২৯, ৩৯, ৯৩, ৯৪, ৯৭, ৯৮, ১১৮) ২৬/(১৩, ৭৮-৮৯, ১১৭, ১১৮, ১৮৯), ২৭/১৯, ১৮/৩৮, ২৯/৩০, ৩৭/(৭৫, ১০০), ৩৮/৩৫, ৮০/২৭, ৮৮/(২০, ২২), ৮৫/১০, ৬০/৮, ৬৮/৮৮, ৭১/(২৬-২৮)

### دعاء المؤمنين

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মু'মিনগণের দু'আ

সর্বমোট ৩৮টি আয়াত : ১/(৫, ৬), ৩/(৩৫, ৩৬, ৫৩, ১৯১-১৯৪), ৮/৭৫, ৫/৮৩, ১০/(৮৫, ৮৬), ১৭/(২৪, ৮০, ১১০, ১১১), ১৮/২৪, ২৩/১০৯, ২৫/(৬৫/৭৪), ৮০/৮৮, ৮৬/১৫, ৫২/২৮, ৬০/(৮, ৫), ৬৬/১১, ১১৩/(১-৫) ১১৪/(১-৬)

### دعاء الملائكة للمؤمنين

সপ্তম অনুচ্ছেদ : মু'মিনদের জন্য ফেরেশতাদের দু'আ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১১/৭৩, ৮০/(৭-৯)

### استجابة الدعاء

অষ্টম অনুচ্ছেদ : দু'আ কবৃল হওয়া

#### استجابة دعاء الأنبياء

১। নাবীগণের দু'আ কবৃল হওয়া

সর্বমোট ৩৬টি আয়াত : ২/২৬০, ৩/৩৯, ৮১), ৫/১১৫, ১০/৮৯, ১২/৩৪, ১৯/(৭, ১০), ২০/৩৬, ২১/(৭৬, ৭৭, ৮৮, ৮৮, ৯০), ২৬/(১১৯, ১২০, ১৭১-১৭৩), ২৮/৩৫, ২/৩১-৩৪), ৩৭/(৭৫, ১০১), ৩৮/(২৫/৩৬, ৩৯), ৮৮/(২৩, ২৮), ৮৫/(১১-১৩), ৬৮/৫০

#### استجابة دعاء المؤمنين

২। মু'মিনগণের দু'আ কবৃ হওয়া

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/১৮৬, ৩/(৩৭, ১৯৫), ৮/৯, ৮০(৮৫, ৮৬, ৬০), ৮২/২৬

### التوجّه بالدعاء لغير الله

নবম অনুচ্ছেদ : গাইরুল্লাহর জন্য দু'আর সম্মুখীন হওয়া

সর্বমোট ২৫টি আয়াত : ৬/৭১, ৭/(১৯৪, ১৯৫, ১৯৭), ১০/১০৬, ১১/১০১, ১৩/১৪, ১৭/(৫৬/৬৭), ১৮/৫২, ২২/(১২, ৬২, ৭৩), ২৬/২১৩, ২৮/৬৪, ৩১/৩০, ৩৪/৩২, ৩৫/(১৩, ১৪, ৮০), ৩৯/৩৮, ৪০/২০, ৪১/৮৮, ৪৩/৮৬, ৪৬/৫

الأشربة والاطعمة

## অষ্টম পর্বঃ পানীয় ও খাদ্য

### প্রথম অধ্যায়ঃ পানীয়

প্রথম অনুচ্ছেদঃ যা পান করা হারাম

### দ্বিতীয় অধ্যায়ঃ খাদ্য

প্রথম অনুচ্ছেদঃ খাদ্যের প্রকারভেদ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ খাদ্যের আদৰ

তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ খাবারের নিম্নণ

চতুর্থ অনুচ্ছেদঃ যবহ

পঞ্চম অনুচ্ছেদঃ শিকার

# الأشربة والأطعمة

## অষ্টম পর্ব : পানীয় ও খাদ্য

### الأشربة

#### প্রথম অধ্যায় : পানীয়

ما يحرم من الشراب

প্রথম অনুচ্ছেদ : যা পান করা হারাম

شرب الخمر

১। মদ পান

تحريم الخمر والترجح فيه

১/১। পর্যায়ক্রমে মদ্যপান হারাম হওয়া। سর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/২১৯, ৪/৮৩, ৫/(৯০, ৯১), ১৬/৬৭

### الأطعمة

#### দ্বিতীয় অধ্যায় : খাদ্য

##### أنواع الأطعمة

প্রথম অনুচ্ছেদ : খাদ্যের প্রকারভেদ

أطعمة مباحة

১। বৈধ খাবার

الأصل إباحة الطيبات

১/১। পবিত্র খাবার বৈধ হওয়ায় মূল কথা।

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ২/(৫৭, ১৬৮, ১৭২), ৫/(১, ৪, ৫, ৮৮), ৬/(১৪১, ১৪৫), ৭/(১৫৭, ১৬০), ১৬(৭২, ১১৮), ১৭/৭০, ২২/৩০, ২৩/৫১

تحريم طيبات ما أحل الله

১/২। আল্লাহ প্রদত্ত পবিত্র বস্তুকে হারাম করা।

সর্বমোট ১৩টি আয়াত : ৩/৯৩, ৫/(৮৭, ১০৩), ৬/(১৩৮, ১৩৯, ১৪৩, ১৪৪), ৭/৩২, ১০/৫৯, ১৬/(৩৫, ১১৬), ৬৬/১

أكل الخيل

১/৩। ঘোড়ার গোশত ভক্ষণ-১৬/৮

أكل ميّتة البحر

১/৪। সামুদ্রিক মৃত বস্তু ভক্ষণ। سর্বমোট ৩টি আয়াত : ৫/৯৬, ১৬/১৪, ৩৫/১২

أكل السمك

১/৫। মাছ ভক্ষণ।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৫/৯৬, ১৬/১৪, ৩৫/১২

طعام أهل الكتاب

১/৬। আহলে কিতাবদের খাদ্য-৫/৫

**أطعمة محرمة**

২। **হারাম খাদ্য**

**تحريم أكل الدم**

২/১ | **রক্ত ভক্ষণ হারাম ।**

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/১৭৩, ৫/৩, ৬/১৪৫, ৭/১৩৩, ১৬/১১৫

**تحريم الخبائث**

২/২ | **অপবিত্র বস্ত্র হারাম ।**

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(১৭৩, ২১৯), ৭/১৫৭

**حكم المدينة**

২/৩ | **মৃত বস্ত্রের হকুম**

**أكل الميتة**

ক) **মৃত বস্ত্র খাওয়ার হকুম ।**

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/১৭৩, ৫/৩, ৬/১৪৫, ১৬/১১৫

**أكل لحم الخنزير**

২/৪ | **শুকরের গোশত ভক্ষণ ।**

সর্বমোট ৪টি আয়াত ২/১৭৩, ৫/৩, ৬/১৪৫, ১৬/১১৫

**الرخصة للمضطر في أكل المحرم**

২/৫ | **নিরূপায় ব্যক্তির হারাম খাদ্য ভক্ষণের অনুমতি**

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/১৭৩, ৫/৩, ৬/(১১৯, ১৪৫), ১৬/১১৫

**آداب الطعام**

**الذبيح** অনুচ্ছেদ : খাদ্যের আদব

**الحد من الإسراف**

১। **অপব্যয় হতে সাবধানতা ।**

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৬/১৪১, ৭/৩১, ৯০/৬

**الدعوة إلى طعام**

**তৃতীয় অনুচ্ছেদ** : খাবারের নিমজ্জন

**الاجتماع على الطعام**

১। **খাদ্যের জন্য একত্রিত হওয়া-২৪/৬১**

**حقوق الناس من الطعام**

২। **খাদ্যে মানুষের অধিকার**

**حق الجميع من الطعام**

২/১ | **ক্ষুধার্থ ব্যক্তির খাদ্য অধিকার ।** সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬৮/২৪, ৯০/১৪

**حق الفقير من الطعام**

২/২ | **ফকীরের খাদ্য অধিকার ।**

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭৮/৮৮, ৭৬/৮, ৮৯/১৮, ৯০/১৬

**تفضيل بعض الطعام على بعض**

৩। **এক খাদ্যকে অন্য খাদ্যের উপর প্রাধান্য প্রদান ।** সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৩/৪, ১৮/১৯

**الانصراف بعد الطعام**

٤ | ଖାଦ୍ୟର ଶେଷେ ଫିରେ ଯାଓଯା-୩୩/୫୩

**المصر مع الضيف**

٥ | ମେହମାନେର ସାଥେ ପୀଡ଼ାଗୀଡ଼ି କରା-୩୩/୫୩

**الذبح**

ଚତୁର୍ଥ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଯବହ

**كيفية الذبح**

١ | ଯବହେର ପଦ୍ଧତି

**التسمية قبل الذبح**

١/١ | ଯବହେର ପୂର୍ବେ ଆଲ୍ଲାହର ନାମ ନେଯା । ସର୍ବମୋଟ ୩୬ ଆୟାତ : ୧୬/୧୧୫, ୨୨/(୩୪, ୩୬)

**وضع الحيوان عند الذبح**

୧/୨ | ଯବହେର ସମୟ ଜନ୍ମ ଶୋଯାନୋ-୨୨/୩୬

**ذكارات المتردية والنافرة**

୧/୩ | ଉପର ଥେକେ ପଡ଼େ ଯାଓଯା ଜନ୍ମର ଗୋଶତ ଖାଓଯାର ବିଧାନ-୫/୩

**شروط أكل الذبيحة**

୨ | ଯବହକୃତ ପଞ୍ଚର ଗୋଶତ ଖାଓଯାର ଶର୍ତ୍ତାବଳୀ

**ذكر اسم عند الذبح**

୨/୧ | ଯବହ କରାର ସମୟ ନାମ ନେଯା

ସର୍ବମୋଟ ୬୬ ଆୟାତ : ୫/୩, ୬/(୧୮, ୧୯, ୨୧), ୨୨/(୩୪, ୩୬)

**الذبح والتسمية لغير الله**

୨/୨ | ଗାଇରଙ୍ଗାହର ଜନ୍ମ ଯବହ କରଣ ଓ ତାର ନାମ ନେଯା

ସର୍ବମୋଟ ୬୬ ଆୟାତ : ୨/୧୭୩, ୫/୩, ୬/(୧୨୧, ୧୩୮, ୧୪୫), ୧୬/୧୧୫

**حرريم ما ذبح لغير الله**

୨/୩ | ଗାଇରଙ୍ଗାହର ଜନ୍ମ ଯବହକୃତ ପଞ୍ଚର ଗୋଶତ ହାରାମ ହେଯା

ସର୍ବମୋଟ ୪୮ ଆୟାତ : ୨/୧୭୩, ୫/୩, ୬/୧୪୫, ୧୬/୧୧୫

**الصيد**

ପଞ୍ଚମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଶିକାର

**مشوعية الصيد**

୧ | ଶିକାରେର ବିଧାନ । ସର୍ବମୋଟ ୨୬ ଆୟାତ : ୫/(୮, ୯୬)

**أدوات الصيد**

୨ | ଶିକାରେର ଅନ୍ତର

**الصيد بالخلف**

୨/୧ | ପାଥର ଦ୍ୱାରା ଶିକାର-୫/୩

**الصيد بالرمي**

୨/୨ | ବଲ୍ମ ଦ୍ୱାରା ଶିକାର-୫/୯୪

**الصيد بالكلب**

২/৩ । কুকুর দ্বারা শিকার

**أكل الكلب من الصيد**

(ক) শিকারী কুকুর দ্বারা (কিয়দংশ) ভক্ষিত পশুর গোশত খাওয়া-৫/৩

**الكلب المعلم**

(খ) প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত কুকুর-৫/৮

**أحكام تتعلق بالصيد**

৩ । শিকার সংক্রান্ত আহকাম

**تحريم ما أكل السبع إلا بعد التزكية**

৩/১ । হিংসপ্রাণীর ভক্ষিত প্রাণী যবহ করা ব্যক্তিত খাওয়া হারাম-৫/৩

**التسمية عند الصيد**

৩/২ । শিকারের সময় আল্লাহর নাম নেয়া-৫/৮

**صيد المحرم في حال إحرامه**

৩/৩ । ইহরাম অবস্থায় শিকার করা ।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৫/(১, ২, ৯৪, ৯৫, ৯৬)

**كفارة صيد المحرم**

৩/৪ । মুহরিম অবস্থায় শিকারের কাফফারা-৫/৯৫

# اللباس والزينة নবম পর্ব : পোশাক পরিচ্ছদ ও বেশভূষা

## প্রথম অধ্যায় : পোশাক পরিচ্ছদ

প্রথম অনুচ্ছেদ : পোশাক পরিচ্ছদের আদব  
দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নারীদের পোশাক পরিচ্ছদ

## দ্বিতীয় অধ্যায় : যীনাত (সৌন্দর্য) প্রকাশ

প্রথম অনুচ্ছেদ : যে সমস্ত সৌন্দর্য প্রকাশ করা অবৈধ  
দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : খেল-তামাশা

# اللباس والزينة

## নবম পর্ব : পোশাক পরিচ্ছদ ও বেশভূষা

### اللباس

#### প্রথম অধ্যায় : পোশাক পরিচ্ছদ

##### آداب اللباس

প্রথম অনুচ্ছেদ : পোশাক পরিচ্ছদের আদব

##### ستر العورة باللباس

১। পোশাক পরিচ্ছদ দ্বারা সতর ঢাকা-৭/২৬

##### لباس المرأة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নারীদের পোশাক পরিচ্ছদ

##### إطالة المرأة ثوبها

১। নারীদের পোশাক লম্বা করা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/৩১, ৩৩/৫৯

##### تبرج المرأة

২। নারীদের বেপর্দা চলাফেরা

##### خروج المرأة في زينتها

২/১। সৌন্দর্য প্রকাশ করে নারীদের বের হওয়া-২৪/৬০

##### إبداء الزينة للمحارم

২/২। মাহরামদের সম্মুখে যিনাত (সৌন্দর্য) প্রকাশ করা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/৩১, ৩৩/৫৫

##### الحجاب

৩। হিজাব (পর্দা)। সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২৪/(৩১, ৬০), ৩৩/(৫৩, ৫৫, ৫৯)

##### تغطية وجه المرأة

৪। চেহারা আবৃত করা-২৪/৩১

##### التخفيف عن القواعد في الحجاب

৫। অতিবৃদ্ধাদের পর্দার বিধান শিথিল হওয়া-২৪/৬০

##### الزينة في لباس المرأة

৬। নারীদের পোশাকে যিনাত (সৌন্দর্য) প্রকাশ করা-২৪/৩১

##### الزينة

#### দ্বিতীয় অধ্যায় : যীনাত (সৌন্দর্য) প্রকাশ

##### ما ينهى عنه من الزينة

প্রথম অনুচ্ছেদ : যে সমস্ত সৌন্দর্য প্রকাশ করা অবৈধ

##### الواشمة والمستوشمة

১। শরীরে উক্তি আঁকা-৮/১১৯

**مواصلة الشعر**

২। চুল সংযোজন-৮/১১৯

**التفلج للحسن**

৩। সৌন্দর্যের জন্য দাঁত মসৃণ করা-৮/১১৯

**اللهو واللعب**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : খেল-তামাশা

**لعبة الميسر**

১। জুয়া খেলা

**حكم لعب الميسر**

১/১। জুয়া খেলার হুকুম।

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২১৯, ৫/(৯০, ৯১)

**مفاسد الميسر**

১/২। জুয়ার ক্ষতিকর দিকসমূহ-৫/৯১

**اللهو بالغناء**

২। গান দ্বারা খেল তামাশা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৭/৬৪, ৫৩/৬১

# الأحوال الشخصية

## দশম পর্ব : মুসলিম আইন

### প্রথম অধ্যায় : সন্তান-সন্ততি

প্রথম অনুচ্ছেদ : গর্ভধারণ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সন্তান প্রসব

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : বংশ

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : দুর্ঘন্দান

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : প্রতিপালন

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : পরিবাবর্গের জন্য ব্যয়

সপ্তম অনুচ্ছেদ : সন্তানদের সুশিক্ষা প্রদান

অষ্টম অনুচ্ছেদ : ইয়াতীম

নবম অনুচ্ছেদ : সন্তানাদির উপর পিতা-মাতার হক

### দ্বিতীয় অধ্যায় : বিবাহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : বিবাহের প্রতি উৎসাহ প্রদান

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : বিবাহ সকল নারীর সুন্নাত

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যে সমস্ত নারীকে বিবাহ করা হারাম

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : বিবাহের পয়গাম

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : বিবাহের চুক্তিনাম

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : স্বামী-স্ত্রীর অধিকার

সপ্তম অনুচ্ছেদ : অধিক সংখ্যায় বিবাহ

### তৃতীয় অধ্যায় : বিবাহ বিচ্ছেদ

প্রথম অনুচ্ছেদ : তুলাক

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : খোলা তুলাক

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : লি'আন

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে কোন এক জনের ইসলাম গ্রহণ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : ইলা (স্ত্রীর ব্যাপারে কসম)

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : বিচ্ছেদের পূর্বাভাষ

**চতুর্থ অধ্যায় : যিহার (জ্ঞাকে মাঝের সাথে তুলনা করা)**

প্রথম অনুচ্ছেদ : যিহারের আয়াত নাফিলের কারণ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যিহারের ভুকুম

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যিহারের কাফফারা

**পঞ্চম অধ্যায় : সম্পদের অংশিদারিত্ব**

প্রথম অনুচ্ছেদ : ইসলামের প্রাথমিক যুগে সম্পত্তিবণ্টন

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ছেড়ে যাওয়া সম্পত্তি সম্পর্কিত হকসমূহ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মীরাসের কারণসমূহ

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : ওয়ারিসদের প্রকারভেদ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : পিতৃসন্তানহীনের অংশ

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মীরাস হতে অংশিদার নয় এমন লোককে প্রদান

# الأحوال الشخصية

## দশম পর্ব : মুসলিম আইন

الأولاد

প্রথম অধ্যায় : সন্তান-সন্ততি

الحمل

প্রথম অনুচ্ছেদ : গর্ভধারণ

تكوين الجنين

১। ক্রম সূষ্টি। সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ৩/৬, ৭/১৮৯, ২২/৫, ২৩/(১২-১৪), ৩২/(৮, ৯), ৩৫/১১  
৩৬/৭৭, ৩৯/৬, ৫৩/৮৬, ৭০/৩৯, ৭১/১৪, ৭৫/(৩৭, ৩৮), ৭৬/২, ৭৭/(২০, ২১)

أقل الحمل

২। গর্ভধারণের সর্বনিম্ন সময়। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩১/১৪, ৪৬, ১৫

الولادة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সন্তান প্রসব

طلب الولد

১। সন্তান প্রার্থনা। সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৩/৩৮, ১৮/৪৬, ১৯(৩-৬), ৩৭/১০০

تسمية المولود

২। সন্তানের নামকরণ-৩/৩৬

قتل الأبناء

৩। সন্তান হত্যা

সর্বমোট ৯টি আয়াত : ৬/(১৩৭, ১৪০, ১৫১), (১৬/৫৮, ৫৯), ২৫/৬৮, ৬০/১২, ৮১/(৮, ৯)

الولد على دين أبيه

৪। পিতার ধর্মই সন্তানের ধর্ম-৭১/২৭

النسب

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : বংশ

الحق النسب بالأب

১। পিতার বংশের সাথে সম্বন্ধীকরণ-৩৩/৫

انتساب الولد إلى غير أبيه

২। সন্তানকে স্তৰীয় পিতা ব্যতীত অন্যের সম্বন্ধীকরণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(৪, ৫)

التبني

৩। পালকপুত্র। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৩৩/(৪, ৫, ৩৭)

إدخال غير الولد على الزوج

৪। সন্তান ব্যতীত অন্যকে স্তৰীর কাছে প্রেরণ-৬০/১২

إثبات الأمومة

৫। মাতৃত্ব প্রতিষ্ঠা-৫৮/২

← চলমান পাতা

**الرضاعة**

**চতুর্থ অনুচ্ছেদ :** দুঃখদান

**وقت الرضاعة المحرمة**

১। অবৈধ দুঃখপানের সময়। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৩৩, ৪৬/১৫

**استنجار المرضع**

২। দুঃখদাত্রী ভাড়া করা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৩৩, ৬৫/৬

**الحضانة**

**পঞ্চম অনুচ্ছেদ :** প্রতিপালন

**الحق بالحضانة**

১। প্রতিপালনে বেশি হকদার। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/(৩৭, ৪৪)

**عاطفة الأمومة**

২। মাতৃত্বের মমত্ববোধ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৮/(১০, ১৩)

**حقيقة الأم في الحضانة**

৩। প্রতিপালনে মায়ের অগ্রাধিকার-২/২৩৩

**النفقة على الأهل**

**ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ :** পরিবারবর্গের জন্য ব্যয়

**الحق على النفقة على الأهل**

১। পরিবারবর্গের জন্য ব্যাপারে ব্যাপারে উৎসাহ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(১৭৭, ২১৫), ১৭/২৬

**أحق الناس بالنفقة**

২। ব্যয়ের সর্বাধিক হকদার

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/(১৭৭, ২১৫, ২৩৩, ২৭৩), ৪/(৮, ৩৬), ১৭/২৬, ২৪/২২

**الاعتدال في النفقة على الأهل**

৩। পরিবারবর্গের ব্যয়ে মধ্যমপন্থা অবলম্বন করা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/২৩৩, ১৭/২৯, ২৫/৬৭, ৬৫/৬, ৬৫/৭

**تربية الأولاد**

**সপ্তম অনুচ্ছেদ :** সন্তানদের সুশিক্ষা প্রদান

**حب الوالدين للأبناء**

১। পিতা-মাতা কর্তৃক সন্তানদের ভালবাসা।

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১২/(১৩, ৬৪, ৬৬, ৬৭, ৮৪, ৮৫)

**فتنة الأولاد**

২। সন্তানাদির ফিতনা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৩/১৪, ৮/২৮, ৯/৮৫, ১৮/৮৬, ৬৩/৯, ৬৪/১৫

**الدعاء للأولاد بالبركة**

৩। সন্তানদের জন্য বারাকাতের দু'আ করা। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ১৯/৬, ২৫/৭৩, ৪৬/১৫

**صلاح الآباء ينفع الأبناء**

৪। পিতাদের কল্যাণ সন্তানদের জন্য উপকারী-১৮/৮২

← চলমান পাতা

### العدل بين الأبناء

৫। سلطانদের প্রতি ইনসাফ-১২/৮

نصح الوالد لولده

৬। পিতা কর্তৃক পুত্রকে নসীহত প্রদান। সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/১৩২, ১৩৩, ১১/(৪২, ৪৩), ১২/(৫, ৬৭, ৮৭)৩১/(১৩, ১৬, ১৭, ১৮, ১৯)

حث الأبناء على الخير

৭। পুত্রদেরকে কল্যাণের কাজে উৎসাহ প্রদান। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩১/(১৩, ১৭, ১৮, ১৯)

تعليم الأبناء

৮। سلطানদের শিক্ষাদান

تعليم الأبناء التصرف في الأمور

৮/১। سلطানদের লেনদেন শিক্ষাদান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২১/(৭৮, ৭৯)

تعليم الأبناء العبادات

৮/২। سلطানদের ইবাদত শিক্ষাদান। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(৩২, ৩৩), ৩১/১৭, ৬৬/৬

### البيتيم

অষ্টম অনুচ্ছেদ : ইয়াতীম

فضل كفالة البيتيم

১। ইয়াতীমের রক্ষণাবেক্ষণের ফায়িলাত। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/৩৬, ৮৯/১৭, ৯৩/৯

أكل مال البيتيم

২। ইয়াতীমের সম্পদ ভক্ষণ

حكم الأكل من مال البيتيم وعقوبته

২/১। ইয়াতীমের সম্পদ ভক্ষণের হৃকুম ও তার পরিণতি

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৪/(২, ৬, ১০), ১০৭২

أكل الولي من مال البيتيم بالحق

২/২। অভিভাবকের ন্যায়ভাবে ইয়াতীমের সম্পদ ভক্ষণ

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/৬, ৬/১৫২, ১৭/৩৪

كفالة البيتيم

৩। ইয়াতীমের রক্ষণাবেক্ষণ

مشاركة البيتيم في الطعام

৩/১। ইয়াতীমকে খাবারে অংশগ্রহণ করানো-২/২২০

رد مال البيتيم إليه

৩/২। ইয়াতীমকে তার সম্পদ ফিরিয়ে দেয়া। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৬, ৬/১৫২

الصدقة على اليتامي

৪। ইয়াতীমদের জন্য সাদাকাহ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২(৮৩, ১৭৭, ২১৫), ৪/৮, ৭৬/৮, ৯০/১৫

انقطاع البتيم

৫। ইয়াতীম অবস্থার সমাপ্তি। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৬, ৬/১৫২

**حقوق الوالدين على الأبناء**

নবয় অনুচ্ছেদ : সত্তানাদির উপর পিতা-মাতার হক

**طاعة الوالدين**

১। পিতা-মাতার আনুগত্য। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৯/২৩, ১৭(২৩, ২৪), ২৯/৮, ৩১/১৫, ৩৭/১০২

**بر الوالدين**

২। পিতা-মাতার প্রতি সম্মতিশার

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ২/৮৩, ৪/৩৬, ৬/১৫১, ১২/৯২, ১২/১০০, ১৭/(২৩, ২৪), ১৯/(১৪, ৩২),  
২৯/৮, ৩১/১৪, ৪৬/১৫**الإنفاق على الوالدين**

৩। পিতা-মাতার জন্য ব্যয়। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২১৫, ৩০/৩৮

**نصح الولد والديه**

৪। সত্তান কর্তৃক পিতা-মাতাকে নসীহত প্রদান। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ১৯/(৪৩-৪৫)

**الدعاء للوالدين**

৫। পিতা মাতার জন্য দু'আ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ১৪/৮১, ১৭(২৩, ২৪), ১৯/৮৭, ২৬/৮৬, ৩১/১৪, ৭১/২৮

**رعاية الوالدين**

৬। পিতা-মাতার দেখাশোনা। সর্বমোট ৬টি আয়াত : ১৭(২৩, ২৪), ২৯/৮, ৩১/(১৪, ১৫), ৪৬/১৫

**النكاح****د্বিতীয় অধ্যায় : বিবাহ****الحث على النكاح**

প্রথম অনুচ্ছেদ : বিবাহের প্রতি উৎসাহ প্রদান। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/৩, ২৪/৩২, ৩০/২১

**النكاح من سن المرسلين**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : বিবাহ সকল নারীর সুন্নাত-১৩/৩৮

**المحرمات من النساء**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যে সমস্ত নারীকে বিবাহ করা হারাম

**حرمة زوجات النبي**

১। নারীগণের স্ত্রীদের হুরমত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(৬, ৫৩)

**المحرمات من النسب**

২। বংশ হতে যাদের বিবাহ করা হারাম

**ما يحرم من النساء بالنسب**

২/১। বংশের কারণে যে নারীদের বিবাহ করার হারাম-৪/২৩

**الجمع بين الأخرين**

২/২। দুই বোনকে একত্রিত করণ-৪/২৩

**المحرمات من الرضاع**

৩। দুঃখপানের কারণে যাদের বিবাহ করা হারাম-৪/২৩

**المحرمات من المصاہرة**

৪। বিবাহের সম্পর্কের কারণে যে সকল নারীকে বিবাহ করা হারাম  
ما يحرم من النساء بالمحاشرة

৪/১। নারীদের মধ্যে বিবাহের কারণে যাদের বিবাহ করা হারাম-৪/২৩  
**(حرمة الربيبة (بنت الزوجة)**

৪/২। স্ত্রী কন্যাকে বিবাহ করা হারাম-৪/২৩  
**حرمة زوجة الأب**

৪/৩। পিতার স্ত্রীকে বিবাহ করা হারাম-৪/২২  
**الزيادة على أربع**

৫। চারের অধিক বিবাহ করা

**زيادة النبي على أربع زوجات**

৫/১। নারী (زنوج)-এর চারের অধিক বিবাহ করা-৩৩/৫০

**الزواج من غير المسلمة**

৬। অমুসলিম নারীকে বিবাহ করা

**نكاح الكتابيات**

৬/১। আহলে কিতাবের নারীদের বিবাহ করা-৫/৫

**نكاح المشركات**

৬/২। মুশরিক নারীদের বিবাহ করা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২২১, ৬০/১০

**نكاح من أسلم من المشركات**

৬/৩। মুশরিকদের মধ্যে ইসলাম গ্রহণকারীগী নারীকে বিবাহ করা-২/২২১

**المحرم**

৭। মাহরাম

**محارم المرأة**

৭/১। নারীদের মাহরাম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/৩১, ৩৩/৫৫

**اطلاق المحارم على زينة المرأة**

৭/২। মাহরামদের নারীর সৌন্দর্য অবগত হওয়া-৩৩/৫৫

**نكاح المعتدة**

৮। ইদতপালনকারীগীর বিবাহ করা-২/২৩৫

**نكاح المحسنات**

৯। স্বামী থাকা নারীকে বিবাহ করা

**সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(২৪, ২৫)**

**الخطبة**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : বিবাহের পয়গাম

**مشروعية الخطبة**

১। পয়গামের বিধান-২/২৩৫

### ما يباح للخاطب

২। বিবাহের প্রস্তাবদাতার জন্য যা বৈধ

#### اختيار المرأة

২/১। نارীদের পছন্দের এখতিয়ার

#### حرية اختيار المرأة

ক) پছন্দের ব্যাপারে নারী স্বাধীনতা-২/২৪০

#### حسن اختيار المرأة

খ) পাত্রী পছন্দের ব্যাপারে উত্তম পছন্দ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/২৫, ২৪/৩, ২৫/৭৪

#### نکاح الأباء

গ) کুমারীদের বিবাহ-৬৬/৫

#### نكاح الثيب

ঘ) স্বামী পরিত্যক্ত নারীদের বিবাহ-৬৬/৫

#### نكاح الزانية

ঙ) ب্যাভিচারিশীর বিবাহ-২৪/৩

#### اختيار المرأة الصالحة

চ) سতীসাধ্বী নারী পছন্দ করা। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৪/৩৪, ২৪/২৬, ২৫/৭৪, ৬৬/৫

#### نکاح الأمة

ছ) দাসীর বিবাহ।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/২৫, ২৪/৩২

#### النظر إلى المرأة

২/২। پাত্রী দেখা-২৪/৩০

#### نظر المرأة إلى الرجل

২/৩। پাত্রী কর্তৃক পাত্র দেখা-২৪/৩১

#### عرض المرأة على الخاطب

৩। পয়গাম দাতার সম্মুখে পাত্রী পেশ করা-২৪/২৭

#### حكم النكاح

৪। বিবাহের হুকুম-২৪/৩২

#### نکاح المحل

৫। হিলা বিবাহ-২/২৩০

#### عقد النكاح

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : বিবাহের চুক্তিনামা

#### شروط عقد النكاح

১। বিবাহের চুক্তির শর্তাবলী

#### الولاية في عقد النكاح

১/১। বিবাহের চুক্তিতে ওলী থাকা

#### اشترط الوالي في عقد النكاح

ক) বিবাহ চুক্তিতে হওয়া শর্ত-২/২৩২

← চলমান পাতা

**ولاية الكافر على المسلمة**

খ) মুসলিম নারীর উপর কাফিরের অভিভাবকত্ব-৬০/১০

**عقل الولي**

গ) অলির প্রতিবন্ধকতা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৩২, ৪/১২৭

**اشتراط الصداق في النكاح**

১/২। বিবাহে মোহর শর্ত

**المهر من حقوق الزوجة**

ক) মোহরানা স্ত্রীদের অধিকার। সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৪/(৪, ২০, ২১, ২৪, ২৫)৫/৫, ৬০/১০

**الزواج دون مهر**

খ) বিনা মোহরানায় বিবাহ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৩৬, ৪/৮

**أقل المهر وأكثره**

গ) মোহরের সর্বনিম্ন ও সর্বাধিক পরিমাণ-৪/২০

**الاعتدال في الصداق**

ঘ) মোহরানায় মধ্যমপন্থা অবলম্বন করা-৪/২৫

**ابراء الزوج من المهر**

ঙ) মোহর হতে স্বামীকে মুক্তি প্রদান।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৩৭, ৪/৮

**حبس الصداق عن المرأة**

চ) স্ত্রীর মোহর আটকে দেয়া। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২২৯, ৪/(৪, ২০, ২১)

**ما يصلح مهرا**

ছ) মোহর কি হতে পারে

**جعل المنفعة صداقا**

ছ/১) উপকার সাধনকে মোহর হিসেবে গণ্য করা-২৮/২৭

**ما يثبت به الصداق**

ছ/২) কিসের দ্বারা মোহরানা প্রমাণিত হবে। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(২১, ২৮)

**حقوق الزوجين**

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : স্বামী-স্ত্রীর অধিকার

**حق الزوج على الزوجة**

১। স্ত্রীর উপর স্বামীর অধিকার

**طاعة الزوجة زوجها**

১/১। স্ত্রীর স্বামীর প্রতি আনুগত্য-৪/৩৮

**نشوز المرأة**

১/২। স্ত্রীর অবাধ্যতা

**التصرف مع الناشر**

ক) অবাধ্যের সাথে লেনদেন-৪/৩৮

## الإصلاح بين الناشر وزوجها

খ) অবাধ্য নারী ও তার স্বামীর মাঝে সংশোধন-৪/৩৫

## حفظ الزوج وبيته

১/৩ । স্বামী ও তার গৃহের হিফায়াত করা

## حفظ الزوجة بيت زوجها

ক) স্বামীর গৃহকে স্ত্রী কর্তৃক সংরক্ষণ করণ-৪/৩৪

## حفظ مال الزوج

খ) স্বামীর সম্পদের সংরক্ষণ করণ-৪/৩৪

## حق الزوجة على الزوج

২ । স্বামীর প্রতি স্ত্রীর কর্তব্য

## الترفق بالنساء

২/১ । নারীদের প্রতি ন্যূনতা । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/(১৯, ৩৪), ৬৫/৬

## نفقة الزوجة

২/২ । স্ত্রীর খোরপোষ প্রদান

## مقدار النفقة على الأهل

ক) পরিবারের খরচের পরিমাণ । সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৩৩, ৬৫/(৬, ৭)

## العشرة

২/৩ । মুআমেলা

## حسن العشرة

ক) সুন্দর মুআমেলা । সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(২২৮, ২২৯, ২৩১), ৮/১৯, ৬৫/২

## الميل إلى بعض الزوجات

খ) কোন স্ত্রীর প্রতি বেশি আকৃষ্ট হওয়া-৪/১২৯

## آداب الجماع

গ) মিলনের আদব । সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(২২২, ২২৩)

## طبائع المرأة وأخلاقها

ঘ) নারী স্বভাব ও তার চরিত্র । সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১২/(২৮, ৩০, ৫০) ৪৩/১৮, ৫১/২৯

## وطء الحائض

ঙ) ঝাতুরতী নারীর সাথে সহবাস-২/২২২

## وطء ملك اليمين

চ) দাসীর সাথে সহবাস ।

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/(৩, ২৪), ২৩/৬, ৩৩(৫০, ৫২), ৭০/৩০

## حقوق مشتركة

৩ । যৌথ অধিকারসমূহ

## حسن الصحبة

৩/১ । উত্তম সাহচর্য । সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/১২৯, ৭/১৯৯

## تعدد الزوجات

س୍ଵତମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଅଧିକ ସଂଖ୍ୟାଯ ବିବାହ

### أدب تعدد الزوجات

୧ । ଅଧିକ ସଂଖ୍ୟାଯ ବିବାହରେ ଆଦିବ

#### وجوب القسم للنساء

୧/୧ । ମେଯେଦେର ଜନ୍ୟ ସୁସମ୍ବନ୍ଦନେର ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟତା । ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୪/(୧୨୮, ୧୨୯), ୩୩/୫୧

#### المساواة بين الزوجات

୧/୨ । ସ୍ତ୍ରୀଦେର ପ୍ରତି ସାମଙ୍ଗସ୍ୟ ବିଧାନ । ସର୍ବମୋଟ ୨ଟି ଆୟାତ : ୪(୩, ୧୨୯)

### تواطؤ الزوجات

୨ । ସ୍ତ୍ରୀଦେର ସାଥେ ମିଳନ-୬୬/୮

#### فتنة النساء

୩ । ନାରୀଦେର ଫିତନା-୩/୧୪

## فرق الزواج

### ثانيةً أধ୍ୟାଯ : ବିବାହ ବିଚ୍ଛେଦ

## الطلاق

ପ୍ରଥମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ତୁଳାକ

### الإصلاح بين الزوجين

୧ । ଶ୍ଵାମୀ-ଶ୍ଵୀର ମଧ୍ୟେ ଇସଲାହ (ସଂଶୋଧନ) କରା

#### كرامة الرجل زوجته

୧/୧ । ଶ୍ଵାମୀ କର୍ତ୍ତ୍କ ଶ୍ଵୀକେ ଅପଛନ୍ଦ କରା-୪/୧୨୮

#### وعظ المرأة

୧/୨ । ନାରୀଦେର ନୀତିହତ କରଣ-୪/୩୮

#### حجر المرأة

୧/୩ । ନାରୀଦେର ତ୍ୟାଗ କରା-୪/୩୮

#### ضرب المرأة

୧/୪ । ନାରୀଦେର ପ୍ରହାର କରା-୪/୩୮

#### الحکمان في الشفاق

୧/୫ । ବିଚ୍ଛେଦ ସମ୍ପର୍କେ ଦୁଃଖେର ଦୁଃଖନ ବିଚାରକ-୪/୩୫

### حكم الطلاق

୨ । ତୁଳାକେର ହକ୍ୟ

#### مشروعيه الطلاق

୨/୧ । ତୁଳାକେର ବିଧାନ

ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୨/(୨୨୭, ୨୨୯, ୨୩୦, ୨୩୨, ୨୩୬), ୮/୧୩୦, ୩୩/୮୯

### أقسام الطلاق

୩ । ତୁଳାକେର ପ୍ରକାରଭେଦ

#### طلاق السنة

୩/୧ । ମୁନାତ ତୁଳାକ-୬୫/୧

← ଚଲମାନ ପାତା

### طلاق البدعة

৩/২। বিদআত তৃলাক-৬৫/১

### طلاق الثلاث

৩/৩। তিন তৃলাক-২/২২৯

### الفاطح الطلاق

৪। তৃলাকের শব্দাবলী

### تخير الزوجة

৪/১। স্ত্রীদের স্বাধীনতা।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/(২৮, ২৯)

### الرجعة

৫। স্ত্রীকে ফেরত নেয়া

### الطلاق الرجعي

৫/১। রাজ'ই তৃলাক।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(২২৮, ২২৯, ২৩১) ৬৫/৬

### الطلاق البائن

৫/২। বায়েন তৃলাক

### الطلاق البائن بينونة كبرى

ক (তৃলাকে বায়ন হচ্ছে বড় (অফেরতযোগ্য) বিচ্ছেদ-২/৩০

### الطلاق قبل الدخول

৫/৩। যৌন মিলন সংঘাটিত হবার পূর্বে তৃলাক

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/(২৩৬, ২৩৭), ৩৩/৪৯

### الخلع

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : খোলা তৃলাক

### المضاربة بالزوجة

১। স্ত্রীর ক্ষতিসাধন। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(২২৯, ২৩১), ৪/১৯, ৬৫/৬

### حكم الخلع

২। খোলা তৃলাকের বিধান-২/২২৯

### اللعان

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : লি'আন

### حكم اللعان

১। লি'আনের হুকুম-২৪/৬

### كيفية اللعان

২। লি'আনের পদ্ধতি। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২৪/(৬-৯)

### إسلام أحد الزوجين

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে কোন এক জনের ইসলাম গ্রহণ

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬০/(১০, ১১)

### الإيلاء

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : ইলা (স্ত্রীর ব্যাপারে কসম)-২/২২৬

**أثار الفرقة****ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : বিচ্ছেদের পূর্বাভাষ****العدة**

১। ইন্দত

آيات العدة

১/১। ইন্দতের আয়াতসমূহ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২২৮, ৬৫/৮

عدة الآيسة

১/২। বার্ধক্যজনিত ঝুতুবক্ষ নারীর ইন্দত-৬৫/৮

عدة الحامل

১/৩। গর্ভবতীর ইন্দত-৬৫/৮

عدة الصغيرة

১/৪। নাবালিকার ইন্দত-৬৫/৮

عدة الوفاة

১/৫। মৃত্যুর ইন্দত

مدة عدة الوفاة

ক) মৃত্যুর ইন্দতের সময়কাল-২/২৩৪

مكان عدة الوفاة

খ) মৃত্যুর ইন্দত পালনের স্থান-২/২৪০

عدة المدخول بها

১/৬। যৌনমিলন হওয়া নারীর ইন্দত-২/২২৮

عدة غير المدخل بها

১/৭। যৌন মিলন না হওয়া নারীর ইন্দত-৩৩/৮৯

مكان العدة

১/৮। ইন্দত পালনের স্থান

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৬৫/(১, ৬)

التزين للخطاب بعد العدة

১/৯। ইন্দত পূর্ণ হবার পর পয়গামের উদ্দেশে নারীর সাজসজ্জা গ্রহণ-২/২৩৪

مراجعة الزوجة بعد العدة

১/১০। ইন্দত পালনের পর স্ত্রীকে ফিরিয়ে নেয়া-২/২৩০

**النفقة في العدة**

২। ইন্দতে খোরপোশ প্রদান

النفقة على المعتدة

২/১। ইন্দত পালনকারীর জন্য খোরপোশ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৩৩, ৬৫/(৬, ৭)

مسكن المعتدة

২/২। ইন্দতের স্থান। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৪০, ৬৫(১, ৬)

**المتعلقة للملائكة**

২/৩। ত্বালাকপাণ্ডির জন্য কিছু প্রদান।

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(২৩৬, ২৩৭, ২৪১), ৩৩/৮৯

**الظهار**

**চতুর্থ অধ্যায় : যিহার (স্ত্রীকে মাঝের সাথে তুলনা করা)**

سبب نزول آية الظهار

প্রথম অনুচ্ছেদ : যিহারের আয়াত নাযিলের কারণ-৫৮/১

**حكم الظهار**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যিহারের হকুম। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩৩/৪, ৫৮/২

**كفارة الظهار**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : যিহারের কাফফারা সর্বমোট ২টি আয়াত : ৫৮/(৩, ৪)

**الميراث**

**পঞ্চম অধ্যায় : সম্পদের অংশিদারিত্ব**

الميراث في بداية الإسلام

প্রথম অনুচ্ছেদ : ইসলামের প্রাথমিক যুগে সম্পত্তিবণ্টন। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১৮০, ৮/৭, ৮/৭২

الحقوق المتعلقة بالتركيبة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ছেড়ে যাওয়া সম্পত্তি সম্পর্কিত হকসমূহ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(১১, ১২)

أسباب الميراث

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মীরাসের কারণসমূহ

**الميراث بالقرابة**

১। নিকটাতীয়ের কারণে অংশিদারিত্ব। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/(১১, ১৭৬), ৮/৭৫

**الميراث بالزوجية**

২। বৈবাহিক অংশিদারিত্ব-৪/১২

**الميراث بعقد الولاء**

৩। ওয়ালার (আয়াদকৃত গোলাম) সঙ্গে সম্পর্কের কারণে অংশিদারিত্ব-৪/৩৩

অقسام الورثة

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : ওয়ারিসদের প্রকারভেদ

**الميراث بالولاء**

১। ওয়ালার কারণে অংশিদারিত্ব-৪/৩৩

**العصبة**

২। অনির্ধারিত অংশিদার

**التعصيب من جهة البنوة**

২/১। সন্তান হ্বার কারণে অনির্ধারিত অংশিদার-৪/১১

**التعصيب من جهة الأخوة**

২/২। ভাই হবার কারণে অনির্ধারিত অংশিদার-৪/১৭৬

**الفرانض**

৩। সম্পত্তি বন্টন ফারায়িয

میراث الأولاد

৩/১। সজ্জানদের অংশ-৪/১১

فرض الأب

৩/২। পিতার অংশ-৪/১১

فرض الأم

৩/৩। মাতার অংশ-৪/১১

فرض البنّت

৩/৪। কন্যার অংশ-৪/১১

فرض الزوج

৩/৫। স্বামীর অংশ-৪/১২

فرض الزوجة

৩/৬। স্ত্রীর অংশ-৪/১২

فرض الأخّت

৩/৭। বোনের অংশ-৪/১৭৬

**ميراث الكللة**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : পিতৃসজ্জানহীনের অংশ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(১২, ১৭৬)

إعطاء غير الورثة من الميراث

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : মীরাস হতে অংশিদার নয় এমন লোককে প্রদান-৪/৮

## المعاملات

### একাদশ পর্বঃ লেনদেন

#### প্রথম অধ্যায়ঃ বিনিময়

প্রথম অনুচ্ছেদঃ ক্রয় বিক্রয়

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ সুদ

তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ ভাড়া প্রদান

চতুর্থ অনুচ্ছেদঃ খণ

#### দ্বিতীয় অধ্যায়ঃ অনুদানসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদঃ ওয়াসীয়াত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ নফল সদাক্তাহ

#### তৃতীয় অধ্যায়ঃ সাধারণ ওয়াসীয়াত

প্রথম অনুচ্ছেদঃ ওয়াসীয়াত

#### চতুর্থ অধ্যায়ঃ নির্দিষ্ট ওয়াসীয়াত

প্রথম অনুচ্ছেদঃ সম্পদ প্রদানে বাধা

#### পঞ্চম অধ্যায়ঃ দলীলদণ্ডাবেজ

প্রথম অনুচ্ছেদঃ বন্ধক

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ অভিভাবকত্ব

#### ষষ্ঠ অধ্যায়ঃ জামানত রাখা

প্রথম অনুচ্ছেদঃ ছিনতাই

# المعاملات

## একাদশ পর্ব ৪ লেনদেন

### الماواعدات

#### প্রথম অধ্যায় : বিনিময়

##### البيع

প্রথম অনুচ্ছেদ : ক্রয় বিক্রয়

مشروعية البيع وفضله

১। ক্রয় বিক্রয়ের বিধান ও ফায়লাত-২/২৭৫

الحث على الكسب

২। উপার্জনের প্রতি উৎসাহ প্রদান।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৮২, ১৭/১২

التجارة في البر

৩। স্থল পথে ব্যবসা-১০৬/২

التجارة في البحر

৪। নদীপথে ব্যবসা।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/১৬৪, ১৬/১৪, ১৭/৬৬, ৩০/৮৬, ৩৫/১৬

آداب البيع

৫। ক্রয় বিক্রয়ের আদব

توقي الحرام في البيع

৫/১। ক্রয় বিক্রয়ে হারাম থেকে বেঁচে থাকা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৬/১৫২, ২৬/(১৮১-১৮৩), ৫৫/(৮, ৯)

شروط البيع

৬। ক্রয়-বিক্রয়ের শর্তাবলী

اشتراط الرضا في البيع

৬/১। ক্রয়-বিক্রয়ে সম্মতি শর্তের অন্তর্ভুক্ত-৪/২৯

##### الربا

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : সুদ

حكم الربا

১। সুদের হ্রাস।

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/(২৭৫, ২৭৬, ২৭৮), ৩/১৩০, ৩০/৩৯

عقوبة الربا

২। সুদের শাস্তি।

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(২৭৬, ২৭৯)

## الإجارة

তৃতীয় অনুচ্ছেদ ৪ ভাড়া প্রদান

المعقود عليه في الإجارة

১। ভাড়ায় চুক্তিবদ্ধ ব্যক্তি

الاستئجار على عمل مستقبل

১/১। ভবিষ্যৎ কাজের জন্য ভাড়ার চুক্তি-২৮/২৭

مدة الإجارة

২। ভাড়া প্রদানের সময়কাল

تحديد مدة الإجارة

২/১। ভাড়ার সময়কাল নির্ধারণ-২৮/২৭

جواز الإجارة

২/২। ভাড়া বৈধ হওয়া। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১৮/৯৪, ২৮/২৭

## القرض

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : খণ্ড

إنظار المعسر

১। অভিষ্ঠকে ছাড় দেয়া-২/২৮০

وضع الديون

২। খণ্ড মওকুফ করা-২/২৮০

اغتياب المدين المماطل

৩। টালবাহানীকারী খণ্ড গ্রহিতার অনুপস্থিতি-৪২/৪১

دين الميت

৪। মৃতের খণ্ড। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/(১১, ১২)

القرض إلى أجل مسمى

৫। নির্ধারিত সময়ের জন্য খণ্ড প্রদান-২/২৮২

توثيق الديون

৬। খণ্ড নথিভুজ্জৰণ। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(২৮২, ২৮৩)

المكتبة

৭। পরস্পর লিপিবদ্ধকরণ-২৪/৩৩

## التبرعات

তৃতীয় অধ্যায় : অনুদানসমূহ

## الوصية

প্রথম অনুচ্ছেদ : ওয়াসীয়াত

مشروعية الوصية

১। ওয়াসীয়াতের বিধান

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২৮০, ৪/(১১, ১২), ৫/১০৬

← চলমান পাতা

**تَغْيِيرُ الْوَصِيَّةِ وَالرَّجُوعُ فِيهَا**

২। ওয়াসীয়াত পরিবর্তন ও প্রত্যাহার। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৮২, ৫/১০৭

**الشَّهادَةُ عَلَى الْوَصِيَّةِ**

৩। ওয়াসীয়াতের সাক্ষ্যপ্রদান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৮১, ৫/১০৬

**صَدَقَةُ التَّطْوِعِ**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : নফল সদাক্তাহ

**الْحَثُّ عَلَى الصَّدَقَةِ**

১। সদাক্তাহ প্রদান উৎসাহ প্রদান

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ২/(১৯৫, ২৫৪, ২৬১, ২৬৭), ৮/৩৯, ৮/৩, ৯/১০৮, ১২/৮৮, ১৩/২২, ১৬/(৭৫, ৯০), ৩৫/২৯, ৫৭/(৭, ১০), ৬৬/১০, ৯৩/১০

**فَضْلُ صَدَقَةِ التَّطْوِعِ**

২। নফল সদাক্তার ফায়ীলাত

**أَجْرُ صَدَقَةِ التَّطْوِعِ**

২/১। নফল সদাক্তার সাওয়াব।

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(২৪৫, ২৬১, ২৬২, ২৬৮, ২৭৪), ১৩/২২

**تَنْمِيةُ الْمَالِ بِالصَّدَقَةِ**

২/২। সদাক্তায় সম্পদের প্রবৃদ্ধি। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(২৬৮, ২৭৬), ৯/১০৩, ৩৪/৩৯

**الصَّدَقَةُ لِلْجَهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ**

২/৩। আল্লাহর পথে জিহাদের জন্য সদাক্তাহ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(১৯৫, ২৬১, ২৬২), ৮/৬০, ৯/২০, ৬১/১১

**سَوْالُ الصَّدَقَةِ**

৩। সাদাক্তাহ প্রার্থনা

**الاستئصاء في السؤال**

৩/১। যাচ্ছার বিষয় খতিয়ে দেখা-২/২৭৩

**الاستعفاف عن المسألة**

৩/২। যাচ্ছা হতে বিরত থাকা-২/২৭৩

**رد السؤال**

৩/৩। যাচ্ছায় ফিরিয়ে দেয়া

**التلطيف في رد السؤال**

ক) যাচ্ছাকারীকে ফিরিয়ে দেয়ার সময় ন্যূনতা অবলম্বন করা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৬৩, ১৭/২৮

**التصدق بفحش وغلوظة**

খ) দান করে খেঁটা দেয়া ও রুচ আচরণ করা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/(২৬৩, ২৬৪)

**شروط الصدقة**

৪। سداقاً تُحْرَم شَرْطَ الْبَلَى

**النية في الصدقة**

৪/১। سداقاً يُحْرَم نِيَّةُهُ

سَرْبَمَوْتُ ۱۰۳ آيَاتٍ : ۲/۱۶۱، ۲۶۲، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۹۲)، ۸/۱۱۸، ۹/({۹۸، ۹۹)، ۹۶/۹، ۹۲/۲۰

**طيب المال في الصدقة**

৪/২। سداقاً يُحْرَم عَوْنَمَ مَالٍ - ۲/۲۶۷

**أولى الناس بالصدقة**

৫। سداقاً تُحْرَم يَوْمَ الْجُنُوبِ

**الصدقة على القرابة**

৫/১। نِكَّاتٌ أَنْتَيْرَهُ جَنَاحَ سَدَاقَاهُ

سَرْبَمَوْتُ ۸ آيَاتٍ : ۲/۲۱۵، ۸/۸، ۱۶/۹۰، ۱۷/۲۶

**الصدقة على المعاشر**

৫/২। أَبَدَّا بَعْضَهُ دَرَرَ جَنَاحَ سَدَاقَاهُ - ۲/۲۸۰

**إخفاء الصدقة**

৬। سداقاً يُحْرَم غُصَّةً

سَرْبَمَوْتُ ۸ آيَاتٍ : ۲/({۲۹۱، ۲۹۸)، ۱۸/۳۱، ۳۵/۲۹

**الإطلاقات****তৃতীয় অধ্যায় : সাধারণ ওয়াসীয়াত****(الإيصاء (الوصاية)**

প্রথম অনুচ্ছেদ : ওয়াসীয়াত

**الوصاية على اليتيم**

১। إِيَّاكَ تَمِيرُ جَنَاحَ وَيَسِّيَّرُ

سَرْبَمَوْتُ ۸ آيَاتٍ : ۲/۲۲۰، ۸/(۳، ۶، ۱۲۹)

**أكل الوصي مال اليتيم**

২। وَيَسِّيَّرُ إِيَّاكَ تَمِيرُ جَنَاحَ وَيَسِّيَّرُ

سَرْبَمَوْتُ ۵ آيَاتٍ : ۸/(۶، ۱۰، ۱۲۷)- ۶/۱۵۲، ۱۷/۳۸

**التقييدات****চতুর্থ অধ্যায় : নির্দিষ্ট ওয়াসীয়াত****الحجر**

প্রথম অনুচ্ছেদ : সম্পদ প্রদানে বাধা

**حكم إضاعة المال**

১। سম্পদ অপচয় করার বিধান - ۸/۵

**من يحجر عليه**

২। কাকে বাধা দেয়া হবে

**الحجر على الصبي**

২/১। নাবালককে সম্পদ প্রদান হতে বিরত থাকা

**رفع الحجر عن الصبي**

ক) নাবালকের উপর থেকে নিষেধাজ্ঞা উঠিয়ে নেয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৬, ১৭/৩৪

**الحجر على السفيه**

২/২। নির্বোধকে সম্পদ প্রদানে বাধা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/২৮২, ৪/৫

### التوثيقات

পঞ্চম অধ্যায় : দলীলদস্তাবেজ

**الرهن**

প্রথম অনুচ্ছেদ : বন্ধক

**مشروعية الرهن**

১। বন্ধকের বিধান-২/২৮৩

**الكفالۃ**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : অভিভাবকত্ত্ব

**مشروعية الكفالۃ**

১। অভিভাবকত্ত্বের বিধান-১২/৭২

### الضمانات

ষষ্ঠ অধ্যায় : জামানত রাখা

**الغصب**

প্রথম অনুচ্ছেদ : ছিনতাই

**عاقبة الغصب**

১। ছিনতাইয়ের পরিণতি-৪/৩০

## الْأَقْضِيَةُ وَالْأَحْكَامُ

### দাদশ পর্বঃ বিচার ফায়সালা

#### প্রথম অধ্যায়ঃ শরজি প্রশাসনসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদঃ সাধারণ প্রশাসন

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ বিশেষ প্রশাসন

#### দ্বিতীয় অধ্যায়ঃ বিচার ফায়সালা

প্রথম অনুচ্ছেদঃ ইনসাফের ফায়সালা প্রদানের ফায়িলাত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ ফায়সালার আদব

তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ বিচারালয়

চতুর্থ অনুচ্ছেদঃ বিচারক কি দ্বারা ফায়সালা করবে

পঞ্চম অনুচ্ছেদঃ মোকাদ্দমা

#### তৃতীয় অধ্যায়ঃ সাক্ষ্য প্রদান

প্রথম অনুচ্ছেদঃ সাক্ষ্য প্রদানের শর্তাবলী

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদঃ যার উপর সাক্ষী দেয়া হয়

তৃতীয় অনুচ্ছেদঃ সাক্ষীর মাধ্যমে বিচার ফায়সালা প্রদান

# القضية والأحكام

## দাদশ পর্ব : বিচার ফায়সালা

الولايات الشرعية

প্রথম অধ্যায় : শরঙ্গি প্রশাসনসমূহ

الولاية العامة

প্রথম অনুচ্ছেদ : সাধারণ প্রশাসন

ولاية الإمامة

১ | নেতৃত্বের প্রশাসন

صفات الإمام

১/১ | নেতার গুণাগুণ-২/২৪৭

ولاية غير المسلم

১/২ | অমুসলিমদের কর্তৃত্ব। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৮/(১৩৯, ১৪১, ১৪৪), ৮/৭৩

الأئمة المضللون

১/৩ | পথভ্রষ্ট নেতাগণ

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ৫/৭৭, ৯/(১২, ৩৪), ১১/(৫৯, ৯৭, ৯৮), ১৪/২৮, ২৯/(১২, ১৩),  
৩৪/(৩১-৩৩), ৮০/(২৯, ৮৭), ৮৩/৫৪, ৮৫/১৯, ৭১/২৪

بطانة ولاة الأمور

১/৪ | প্রশাসকদের সাথে ঘনিষ্ঠতা

সর্বমোট ১১টি আয়াত : ৩/১১৮, ৯/(১৬, ২৩, ২৮), ১১/১১৩, ৩৩/১, ৫৮/১৪, ৬০/(১, ৮, ৯,  
১৩)

طرق تولي الإمامة

২ | মামত গ্রহণের পদ্ধতি

الاستخلاف في الحكم

২/১ | বিচারে নেতৃত্ব দান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/(১৪২, ১৫০)

واجبات الإمام

৩ | নেতার অপরিহার্যতাসমূহ

مسؤولية الأمير أو الراعي

৩/১ | অধিনস্তদের ব্যাপারে নেতার জবাদিহিতা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৫/৮২, ২৬/২১৫, ২৭/২০, ৩৩/৬, ৩৮/২৬, ৮৯/৭

محاسبة العمال

৩/২ | শ্রমিকদের আত্মসমালোচনা

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৭/১৫০, ২০/(৯২, ৯৩), ২৭/(২১, ২৭)

عطاء الإمام من بيت المال

৩/৩ | ইমামকে বায়তুল মাল থেকে প্রদান-১২/৭২

**حقوق الإمام**

৪। ইমামের হক

**السمع والطاعة للإمام**

৪/১। ইমামের শ্রবণ ও আনুগত্য-২৪/৪৮

**مبادئ نظام الحكم الإسلامي**

৪/২। ইসলামী হকুমের নীতিমালা

**الشوري في الحكم**

ক) বিচারকার্যে পরামর্শ গ্রহণ। সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৩/১৫৯, ২৭/(৩২, ৩৩), ৪২/৩৮

**العدل في الحكم**

খ) বিচারকার্যে ন্যায় ইনসাফ

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/(৫৮, ১৩৫), ৫/৮, ৩৮/২৬, ৪২/১৫, ৪৯/৯

**الولايات الخاصة**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : বিশেষ প্রশাসন

**استعمال العمل والولاة**

১। প্রমিক ও অভিভাবক নিযুক্ত করণ

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ৭/(১৪২, ১৫০), ২০/(২৯-৩২), ২৮/৩৪

**الأقضية****د্বিতীয় অধ্যায় ৪ বিচার ফায়সালা****فضل القضاء بالعدل**

প্রথম অনুচ্ছেদ : ইনসাফের ফায়সালা প্রদানের ফায়ীলাত

সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/(৫৮, ১৩৫), ৫/৪২

**آداب القضاء**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ফায়সালার আদব

**الإنصاف في الحكم**

১। বিচারকার্যে ইনসাফ

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৪/(৫৮, ১৩৫), ৬/১৫২, ৩৮/২২, ৪২/১৫

**تجنب الرشوة والهدية**

২। ঘৃষ্ণ ও উপহার গ্রহণ হতে বিরত থাকা। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৮৮, ২৭/৩৬

**كراهية التسرع في الحكم**

৩। বিচারকার্যে তাড়াভাঙ্ডা করা অপছন্দ হওয়া। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৭/১৫০, ৪৯/৬

**القضاء بالظاهر**

৪। বাহ্যিক অবস্থা দেখে ফায়সালা প্রদান। সর্বমোট ২টি আয়াত : ১২/৭৯, ২০/৯৩

**التزام الشريعة في الحكم**

৫। বিচারকার্যে শরীয়তের পাবন্দ হওয়া। সর্বমোট ১৪টি আয়াত : ২/২১৩, ৩/২৩, ৪/(৬০, ১০৫),

৫/(৮৩-৮৫, ৮৭-৫০, ৬৮), ৭/১৪২, ৪৫/১৮

**(المحكمة مجلس القضاء)**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : বিচারালয়

**سماع القاضي حج الخصوم**

১। বিচারক কর্তৃক প্রতিপক্ষের বাদানুবাদ শ্রবণ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৭/১৫০, ১২/৫২, ২৭/(২২, ২৩)

ما يقضى به القاضي

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : বিচারক কি দ্বারা ফায়সালা করবে

**القضاء باليمين**

১। শপথের মাধ্যমে বিচার

**التشديد في اليمين الفاجرة**

১/১। মিথ্যা শপথের ব্যাপারে কঠোরতা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/(৭, ৯)

**تغليظ اليمين**

১/২। শপথের কাঠিন্য

সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/(৭, ৯)

**كيفية الاستخلاف**

১/৩। শপথ করানোর পদ্ধতি-৫/১০৭

**القضاء بالإقرار (الاعتراف)**

২। স্বীকারেক্তির মাধ্যমে বিচার করা-১২/৫৬

**الخصومة**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : মোকাদ্দমা

**(استيفاء الحق بغير قضاء) مسألة الظرف**

১। বিনা বিচারে অধিকার গ্রহণ করা-৮২/৮১

**الشهادة (البينة)****তৃতীয় অধ্যায় : সাক্ষ্য প্রদান****شروط الشاهد**

প্রথম অনুচ্ছেদ : সাক্ষ্য প্রদানের শর্তাবলী

**عدالة الشهود**

১। সাক্ষ্য প্রদানের বিচারালয়

**اشتراط عدالة الشاهد**

১/১। আদালতে সাক্ষী থাকার ব্যাপারে শর্তাবোগ। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/১৩৫, ৫/১০৬, ৬৫/২

**شهادة الزور**

১/২। মিথ্যা সাক্ষী। সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/১৩৫, ৫/৮

**انتفاء التهمة عن الشاهد**

১/৩। সাক্ষীকে অভিযুক্ত মুক্ত হওয়া

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/১৩৫, ৬/১৫২

شهادة النساء

২। نارীদের সাক্ষ্য-২/২৮২

المشهد على عليه

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যার উপর সাক্ষী দেয়া হয়

الشهادة على جور

১। اتّهاداً صارئ الرّأي-২৫/৭২

الشهادة بالزنا

২। بُشِّيَّةً صارئ الرّأي-৮/১৫

الشهادة بالطلاق والرجعة

৩। طلاقاً ورائعاً صارئ الرّأي-৬৫/২

الشهادة بالدين والمال

৪। خان وسپندের সাক্ষ্য। سর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৮২, ৮/৬, ৫/১০৬

القضاء بالشهادة

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : সাক্ষীর মাধ্যমে বিচার ফায়সালা প্রদান

الأمر بالإشهاد

১। ساک্ষ্য دেয়ার নির্দেশ-২/২৮২

اختيار الشهود

২। ساک্ষী نির্ধারণ-২/২৮২

خير الشهود

৩। عَدْدَ شَهَادَةٍ

৪। ساک্ষ্যের সংখ্যা। سর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/২৮২, ৮/১৫, ৫/১০৬, ২৪/(৮, ১৩), ৬৫/২

التماس البينة

৫। فِرَاغْ تَوْلِيَّةٍ। سর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/২৮২, ২১/৬১, ৪৯/৬

كتمان الشهادة

৬। ساک্ষ্য গোপন করা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/(১৪০, ২৮২, ২৮৩), ৮/১৩৫, ৫/১০৬, ৭০/৩৩

تغيير الشهادة

৭। ساک্ষ্য পরিবর্তন করা। سর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/১৩৫, ৫/(৮, ১০৮)

اختلاف الشهود

৮। ساک্ষের বৈপরীত্য। سর্বমোট ২টি আয়াত : ৫/(১০৭, ১০৮)

التَّسَارُعُ إِلَى الشَّهَادَةِ

৯। سাক্ষী দেয়ার ব্যাপারে অতি উৎসাহী হওয়া-২/২৮২

القرعة في المشكلات

১০। أَسْعُوبِيَّةِ الْمُشَكَّلَاتِ। سর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/৪৪, ৩৭/১৪১

# الجنيات

## অয়োদ্ধ পর্ব : অপরাধসমূহ

### প্রথম অধ্যায় : শান্তিসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : শান্তির প্রকারভেদ

#### দ্বিতীয় অধ্যায় : মুরতাদ হবার পাপ

প্রথম অনুচ্ছেদ : যা মুরতাদ হিসেবে বিবেচিত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুরতাদের শান্তিসমূহ

#### তৃতীয় অধ্যায় : হত্যা অপরাধ

প্রথম অনুচ্ছেদ : হত্যার হৃকুম

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : হত্যার প্রকারভেদ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : হত্যার শান্তিসমূহ

#### চতুর্থ অধ্যায় : হত্যা অপেক্ষা নিয়ন্ত্রের অপরাধসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : আহত করার শান্তি

#### পঞ্চম অধ্যায় : ব্যাভিচারের পাপ

প্রথম অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের হৃকুম

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের প্রমাণ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের শান্তিসমূহ

#### ষষ্ঠ অধ্যায় : ব্যাভিচারের অপবাদের অপরাধ

প্রথম অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের অপবাদের হৃকুম

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের অপবাদের শান্তি

#### সপ্তম অধ্যায় : চুরির অপরাধ

প্রথম অনুচ্ছেদ : চুরির শান্তি

#### অষ্টম অধ্যায় : ডাকাতির অপরাধ (রাহাজানি)

প্রথম অনুচ্ছেদ : ডাকাতির হৃকুম

#### নবম অধ্যায় : বিদ্রোহের অপরাধ

প্রথম অনুচ্ছেদ : বিদ্রোহী সম্প্রদায়ের শান্তি

# الجنايات অর্যোদশ পর্ব : অপরাধসমূহ

## العقوبات প্রথম অধ্যায় : শাস্তিসমূহ

### أنواع العقوبات

প্রথম অনুচ্ছেদ : শাস্তির প্রকারভেদ

#### عقوبات محددة (الحدود)

১। نির্ধারিত شাস্তিসমূহ- سর্বমোট ২টি آয়াت : ২/১৭৮, ৫/৮৫

#### جريمة الردة

দ্বিতীয় অধ্যায় : মুরতাদ হ্বার পাপ

#### ما بعد ردة

প্রথম অনুচ্ছেদ : যা মুরতাদ হিসেবে বিবেচিত

#### ردة من سب النبي

১। ناربی (ﷺ) যে গালি দিল সে মুরতাদ- ৯/১২

#### الإكراه على الردة

২। যবরদান্তি মুরতাদ বানানো- ১৬/১০৬

#### عقوبة الردة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুরতাদের শাস্তিসমূহ

#### عقوبة الردة في الآخرة

১। آخرিকাতে মুরতাদের শাস্তিসমূহ- ২/২১৭

#### جريمة القتل (الجناية على النفس)

তৃতীয় অধ্যায় : হত্যা অপরাধ

#### حكم القتل

প্রথম অনুচ্ছেদ : হত্যার হকুম

#### ذم القتل

১। হত্যার নিন্দা- - ১৭/৩৩

#### القتل أحد الكبائر

২। হত্যা কাবীরাহ গুনাহর অস্তর্ভুক্ত

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ২/৮৪, ৮/(২৯, ৩০, ৯২, ৯৩), ৫/৩২

#### الترهيب من القتل

৩। হত্যার ব্যাপারে ভীতি প্রদান

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/৮৫, ৮/(৯২, ৯৩), ৫/৩২

## حریم القتل

٨١. هَتَّاجَرَ نِيمَةَهَاذِجَّا

## قتل الأولاد

٨/١. سَبْطَانٌ-سَبْطَتِيْ هَتَّاجَ

سَبْطَمَوْتُ ٩٣٦ آيَاتٍ : ٦/(١٣٧, ١٤٠, ١٤١), ١٦/(٥٨, ٥٩), ٢٥/٦٨, ٦٥/١٢, ٨١/(٨, ٩)

## أول من سن القتل

٨/٢. سَبْطَثَمَ هَتَّاجَرَ الْبَرْتَكٌ-سَبْطَمَوْتُ ٨٣٦ آيَاتٍ : ٥/(٢٧-٣٠)

## أقسام القتل

دِيْنِيَّيَّ أَنْوَعْشَدَ : هَتَّاجَرَ الْبَرْكَةِ

## القتل العمد

١. إِحْصَاكُّتْ هَتَّاجَ - سَبْطَمَوْتُ ٢٣٦ آيَاتٍ : ٢/١٩٨, ٨/٩٣

## قتل الخطأ

٢. بُلْكَرْمَهَ هَتَّاجَ - ٨/٩٢

## عقوبة القتل

دِيْنِيَّيَّ أَنْوَعْشَدَ : هَتَّاجَرَ شَأْنِيْسَمْعَهَ

## القصاص

١. كِسَاسٌ (أَطْتِيشَوْدَ غَهَنَ)

## مشروعية القصاص

١/١. كِسَاسِيِّرَ وِيْدَانَ

سَبْطَمَوْتُ ٥٣٦ آيَاتٍ : ٢/(١٩٨, ١٩٩), ٥/٨٥, ٦/١٤١, ١٧/٣٣

## الحكمة في القصاص

١/٢. كِسَاسِيِّرَ - ٢/١٩٩

## القصاص فيبني إسرائيل

١/٣. بَانِيَ إِسْرَائِيلَيِّرَ مَدْيَ كِسَاسٌ - ٥/٨٥

## الغُفُو عن القصاص

١/٤. كِسَاسِيِّرَ থেকে ক্ষমা - سَبْطَمَوْتُ ٢٣٦ آيَاتٍ : ٢/١٩٨, ٥/٨٥

## الخيار في القصاص

١/٥. كِسَاسِيِّرَ - ٢/١٩٨

## القُوْدَ بَيْنَ النِّسَاءِ وَالرِّجَالِ

١/٦. نَارِيَ وَ پُورِلَيِّرَ مَدْيَ كِسَاسِيِّرَ - ٢/١٩٨

## قتل العبد بالبعد

١/٧. دَاسِيِّرَ بَدَلِيِّ دَاسِيِّرَ هَتَّاجَ - ٢/١٩٨

## تمكين ولـي اللـم من القصاص

١/٨. نِيْهَتْ بَعْلِيِّرَ عَوْرَادِيِّيِّرَ كِسَاسِيِّرَ غَهَنَেِرَ كَسْمَتَأَيِّرَ أَيَّدَانَ

سَبْطَمَوْتُ ٢٣٦ آيَاتٍ : ٥/٨٥, ١٧/٣٣

### طلب دم امری بغیر حق

۱/۹ | انیتیاً بِهٗ کیساں غرہن۔ سرموٹ ۳۰ تی آیات : ۶/۱۵۱, ۱۷/۳۳, ۲۵/۶۸

### دیة النفس

۲ | نفسمے کسکھتی پورن

### مشروعيۃ الدین

۲/۱ | کسکھتی پورنے کی ویدان۔ سرموٹ ۲۰ تی آیات : ۲/۱۷۸, ۸/۹۲

### القتل بعد قبول الديمة

۲/۲ | کسکھتی پورن دیتے سے کارکار کرائے پر ہतھا-۲/۱۷۸

### کفارۃ القتل

۳ | ہاتھا کا کافکارا-۸/۹۲

### ندم القاتل و توبته

۴ | ہاتھا کا کارکار اనواع کا ہوئا و تار تاوہا-۸/۹۲

## الجناية على ما دون النفس

### چتوتھ اधیاୟ : ہاتھا اپنے کا نیمیت رئے اپرାଧସମୂହ

#### عقوبة الجراح

پرଥମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଆହତ କରାର ଶାନ୍ତି

#### القصاص في الجراح

۱ | آହତ ہوئାଯ ପ୍ରତିଶୋଧ ଗ୍ରହଣ-۵/۸۵

#### سقوط عقوبة الجراح

۲ | آହତ କରାର ଶାନ୍ତି କାର୍ଯ୍ୟକରନ ନା ہوئା-۵/۸۵

## جريمة الزنا

### پଞ୍ଚମ ଅଧ୍ୟାୟ : ବ୍ୟାଭିଚାରେର ପାପ

#### حكم الزنا

پରଥମ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ବ୍ୟାଭିଚାରେର ହକ୍କମ

#### نَم الزنا

۱ | ବ୍ୟାଭିଚାରେର ନିନ୍ଦା

سରମୋଟ ୭୩ ଟି ଆଯାତ : ୪/(୨୪, ୨୫), ୫/୫, ୧୭/୩୨, ୧୯/୨୮, ୨୩/୭, ୭୦/୩୧

#### فضل ترك الفواحش

୨ | ଅଶ୍ଲୀଲ କାଜ ପରିତ୍ୟାଗେର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

سରମୋଟ ୧୦୩ ଟି ଆଯାତ : ୪/୩୧, ୧୭/୩୨, ୨୩/(୫, ୧୦, ୧୧), ୪୨/୩୭, ୫୩/୩୨, ୭୦/(୨୯-୩୧)

#### إِكْرَاهٌ عَلَى الزِّنَا

୩ | ବ୍ୟାଭିଚାରେ ସବରଦଷ୍ଟି କରା-୨୪/୩୩

### زن الجوارح

৪। অঙ্গ প্রতঙ্গের ব্যাভিচার - সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/(৩০, ৩১),  
إثبات الزنا

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের প্রমাণ

### الشهادة على الزنا

১। ব্যাভিচারের সাক্ষ্য। সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৪/১৫, ২৪/(৮, ১৩)

### عقوبة الزنا

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের শাস্তিসমূহ

### جلد الزاني

১। ব্যাভিচারিকে বেত্রাঘাত

### عدد جلادات الزنا

১/১। ব্যাভিচারিকে বেত্রাঘাতের সংখ্যা-২৪/২

### جلد البكر الزاني

১/২। অবিবাহিত ব্যাভিচারীকে বেত্রাঘাত-২৪/২

### جلد الأمة الزانية

১/৩। ব্যাভিচারী দাসিকে বেত্রাঘাত-৪/২৫

### صفة جلد الزاني

১/৪। ব্যাভিচারীর উপর চাবুক মারার বর্ণনা-২৪/২

## جريمة القذف بالفاحشة

### ষষ্ঠ অধ্যায় : ব্যাভিচারের অপবাদের অপরাধ

### حكم القذف بالفاحشة

প্রথম অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের অপবাদের হকুম

### القذف من الكبار

১। অপবাদ দেয়া কাবীরা গুনাহর অন্তর্ভুক্ত। সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৪/(৮, ২৩)

### عقوبة القذف بالفاحشة

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ব্যাভিচারের অপবাদের শাস্তি

### جلد القاذف

১। অপবাদ দাতাকে বেত্রাঘাত-২৪/৮

### رد شهادة القاذف

২। অপবাদ দাতার সাক্ষ্য প্রত্যাহার-২৪/৮

### رجوع القاذف وندمه

৩। অপবাদ দাতার প্রত্যাবর্তন ও তার অনুশোচনা-২৪/৫

## جريمة السرقة سُقْمَ الْأَدْبَارِ : تُحْرِيرُ الْأَوْدَادِ

**عقوبة السرقة**

প্রথম অনুচ্ছেদ : চুরির শাস্তি

قطع يد السارق

১। চোরের হাত কাটা

حكم قطع يد السارق

১/১। চোরের হাত কাটার বিধান-৫/৩৮

## جريمة الحرابة (قطع الطريق)

অষ্টম অধ্যায় : ডাকাতির অপরাধ (রাহাজানি)

**حكم الحرابة**

প্রথম অনুচ্ছেদ : ডাকাতির হুকুম

توبه المحارب

১। জঙ্গির তাওবাহ-৫/৩৮

**عقوبة الحرابة**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : ডাকাতির শাস্তি-৫/৩৩

## جريمة البغي (الخروج على الإمام)

নবম অধ্যায় : বিদ্রোহের অপরাধ

**عقوبة أهل البغي**

প্রথম অনুচ্ছেদ : বিদ্রোহী সম্প্রদায়ের শাস্তি

قتل أهل البغي

১। বিদ্রোহী সম্প্রদায়ের কিতাল-৪৯/৯

# الجهاد

## চতুর্দশ পর্ব : জিহাদ

### প্রথম অধ্যায় : জিহাদ ও মুজাহিদদের মর্যাদা

প্রথম অনুচ্ছেদ : জিহাদের মর্যাদা

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুজাহিদদের মর্যাদা

### দ্বিতীয় অধ্যায় : জিহাদের হৃকুম

প্রথম অনুচ্ছেদ : জিহাদের বিধান

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : জিহাদ পরিত্যাগে কঠোরতা আরোপ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : জিহাদের নিরবিচিহ্নিতা ও তার ধারাবাহিকতা

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : অপছন্দনীয় কিতাল

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : জিহাদের ফরয হওয়া

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ হচ্ছে সুযোগের সন্ধান লাভ করা

### তৃতীয় অধ্যায় : যুদ্ধ হতে বিরত থাকা

প্রথম অনুচ্ছেদ : ওয়ার ব্যতিরেকে যুদ্ধ হতে বিরত থাকা

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ হতে বিরত থাকার ওজর

### চতুর্থ অধ্যায় : মুজাহিদদের গুণাবলী

প্রথম অনুচ্ছেদ : মুজাহিদের নীয়মাত

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুজাহিদের গুণাবলী

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নেতার গুণাবলী

### পঞ্চম অধ্যায় : যুদ্ধের উপাদান

প্রথম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধোপকরণ

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুজাহিদদের প্রশিক্ষণ

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : সেনাবাহিনীর সজ্জিতকরণ

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ ময়দানে কাঞ্জিত কৌশল গ্রহণ

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সেনা সুশৃংখল করণ

### ষষ্ঠ অধ্যায় : যুদ্ধের স্তরসমূহ

প্রথম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের সূচনা

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : কিতালের আদব

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : আল্লাহর রাস্তায় শহীদ হওয়া

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের সমাপ্তি ঘন্টা

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের পরিণতি

### সপ্তম অধ্যায় : গানীমাত ও ফাই

প্রথম অনুচ্ছেদ : গানীমাতের হৃকুম

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : গানীমাত বন্টন

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : ফাই

### অষ্টম অধ্যায় : চুক্তিনামা

প্রথম অনুচ্ছেদ : সঙ্কি

প্রথম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ বিরতি

## الجهاد চতুর্দশ পর্ব : জিহাদ

فضل الجهاد والمجاهدين

প্রথম অধ্যায় : জিহাদ ও মুজাহিদদের মর্যাদা

**فضل الجهاد**

প্রথম অনুচ্ছেদ : জিহাদের মর্যাদা

**الترغيب في الجهاد**

১। জিহাদের জন্য উৎসাহ প্রদান-

সর্বমোট ১৯টি আয়াত : ২/২১৮- ৩/(১৪৫-১৫৭-২০০)- ৪/(৭৪-৭৬-৭৭-৮৪-৯৫-১০৮)- ৫/৩৫-  
৮/(৬০-৬৫)- ৯/(১১১-১২০)- ৮৯/১৫- ৬১/(৮-১১)- ৬৬/৯-

**أفضل الجهاد**

২। সর্বোক্তম জিহাদ

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ২/২৫৮, ৮০/(২৮-৩৫, ৩৮-৪৪)

**فضل المجاهدين**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুজাহিদদের মর্যাদা

**عظم فضل المجاهدين**

১। মুজাহিদদের মর্যাদার বিশালতা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/১৫৪, ৩/(১৪২, ১৯৫), ৯/(২০, ৮৮, ১১১, ১২০),

**فضل المجاهدين على القاعدين**

২। জিহাদ হতে বিরতদের উপর মুজাদিগণের মর্যাদা

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৩/১৪২, ৮/৯৫

**اغبار القدم في سبيل الله**

৩। আল্লাহর রাস্তায় পা ধূলিময় হওয়া-৯/১২০

**العمل في سبيل الله**

৪। আল্লাহর রাস্তায় কাজ করা

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/(২১৮, ২৬১, ২৬২), ৮/(৭৪, ৯৪, ৯৫, ১০০), ৫/৫৪, ৮/(৬০,  
৭২, ৭৪), ৯/(২০, ৮১, ৬০), ৮৯/১৫, ৫৭/১০

**درجات المجاهدين**

৫। মুজাহিদদের স্তর- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/(৯৫, ৯৬), ৫৭/১০

**فضل النفقة في سبيل الله**

৬। আল্লাহর রাস্তায় ব্যয় করার মর্যাদা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/(১৯৫, ২৬১), ৮/৯৫, ৮/৬০, ৯/(১১১, ১২১)

## حكم الجهاد

### দ্বিতীয় অধ্যায় : জিহাদের হকুম

#### **تشريع الجهاد**

প্রথম অনুচ্ছেদ : জিহাদের বিধান

#### **الأمر بالصبر في بدء الدعوة**

১। দাওয়াত দানের সূচনায় ধৈর্যধারণের নির্দেশ

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/১০৯, ৮/৭৭, ৬/১০৬, ১৫/৮৫, ৪৫/১৪, ৫০/৩৯, ৭৩/১০, ৭৬/২৪

#### **بدء الإنذن بالقتال**

২। কিতালের নির্দেশের সূচনা- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ২/১৯০, ৮/৭৭, ২২/৩৯

#### **مشروعية الجهاد**

৩। জিহাদের শরীয়ত

সর্বমোট ১৭টি আয়াত : ২/(১৯০, ২১৬, ২৪৪), ৫/৫৪, ৮/(৬, ৮, ৩৯, ৫৭), ৯/(৫, ১২, ১৪, ২৯, ৩৬, ৭৩, ১২৩), ৮৭/(৪, ২২)

#### **حكمة تشريع الجهاد**

৪। শরীয়তে জিহাদের হিকমত

সর্বমোট ৮টি আয়াত : ২/(১৯৩, ২৫১), ৮/৩৯, ৯/(১৩-১৬), ৮৭/৮

#### **التشديد في ترك الجهاد**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : জিহাদ পরিত্যাগে কঠোরতা আরোপ

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৮/(১৫, ১৬), ৯/(২৪, ৮১)

#### **استمرار الجهاد ودوامه**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : জিহাদের নিরবিচ্ছিন্নতা ও তার ধারাবাহিকতা

সর্বমোট ৭টি আয়াত : ২/১৯৩, ৮/৩৯, ৯/(৫, ১২, ২৯, ৩৬, ১২৩)

#### **كراهية القتال**

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : অপছন্দনীয় কিতাল-সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২১৬, ৮/৭৭, ৮/(৫, ৬)

#### **فرض الجهاد**

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : জিহাদের ফরয হওয়া

#### **أصل فرض الجهاد**

১। জিহাদ ফরয হওয়ার কারণ- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮৭/(২০, ২১)

#### **الحرب سجال**

ষষ্ঠ অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ হচ্ছে সুযোগের সন্ধান লাভ করা-৩০/৩

## التخلف عن الغزو তৃতীয় অধ্যায় : যুদ্ধ হতে বিরত থাকা

**التخلف عن الغزو بغير عذر**

প্রথম অনুচ্ছেদ : ওয়র ব্যতিরেকে যুদ্ধ হতে বিরত থাকা

**تحريم التخلف عن الغزو**

১। যুদ্ধ হতে বিরত থাকা হারাম হওয়া— সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৪/৭২, ৯/(৩৮, ৩৯, ১২০)

**العذر في التخلف عن الغزو**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ হতে বিরত থাকার ওজর

**جواز التخلف عن الجهاد لعذر**

১। ওজর বশত জিহাদ হতে বিরত থাকার বৈধতা— সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৯/(৯১, ৯২), ৪৮/১৭

**تخلف المريض والضعيف عن الجهاد**

২। রোগী ও দুর্বল ব্যক্তির জিহাদ হতে বিরত থাকা— সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৯৫, ৯/৯১

**تخلف من لم يجد النفقة عن الجهاد**

৩। যে যুদ্ধের পাথেয় না পায় তার যুদ্ধ হতে বিরত থাকা— সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/(৯১, ৯২)

## صفات المجاهدين চতুর্থ অধ্যায় : মুজাহিদের শুণাবলী

**نية المجاهد**

প্রথম অনুচ্ছেদ : মুজাহিদের নীয়্যাত

**الجهاد لإعلاء كلمة الله**

১। আল্লাহর বাণীকে উত্তোলনের জন্য জিহাদ

সর্বমোট ১৬টি আয়াত : ২/(১৯০, ১৯৩, ২১৮, ২৪৪), ৩/১৩, ৮/(৭৫, ৭৬, ৯৫), ৮/(৭২, ৭৪),  
৯/(২০, ৩৮, ৮১), ৮৭/৮, ৬১/(৪, ১১)

**صفات المجاهد**

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : মুজাহিদের শুণাবলী

**إخلاص النية في الجهاد**

১। জিহাদে নীয়্যাতের ইখলাস— সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯১, ৮৭/৮

**السمع والطاعة للأمير**

২। নেতার নির্দেশ শ্রবণ ও আনুগত্য— সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৫৯, ২৪/৮৪

**صبر المجاهد عند اللقاء**

৩। মুকাবিলার সময় মুজাহিদের সবর— সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/(২৪৯, ২৫০), ৮/৮৫, ৩৩/২২

**الشجاعة في الجهاد وترك الجن**

৪। জিহাদে বীরত্ব প্রকাশ ও কাপুরুষতা ত্যাগ—

সর্বমোট ৫টি আয়াত : ৪/(৭৭, ১০৮), ৮/(১৫, ৮৫), ৯/৩৮

**صفات القائد (الأمير)**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : নেতার গুণাবলী

**الواجب على قائد الجيش**

১। সেনা প্রধানের করণীয়-২৭/২১

**التحريض على القتال**

২। কিতালে উদ্বৃকরণ- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ২/২৪৯, ৮/(৭৬, ৮৪), ৮/(৬০, ৬৫)

**مشاورة القائد أهل الرأي**

৩। বিশেষজ্ঞদের সাথে নেতার পরামর্শ- সর্বমোট ২টি আয়াত : ২৭/(৩২, ৩৩)

## عناصر المعركة

### পঞ্চম অধ্যায় : যুদ্ধের উপাদান

**معدات القتال**

প্রথম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধোপকরণ

**دواب القتال**

১। যুদ্ধের পশু

**القتال على الخيل**

১/১। ঘোড়ার উপর যুদ্ধ

**فضل الخيل**

ক) ঘোড়ার মর্যাদা- সর্বমোট ৫টি আয়াত : ১০০/(১-৫)

**تدريب المجاهدين**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : মুজাহিদদের প্রশিক্ষণ

**إعداد المجاهد جسدياً ونفسياً**

১। শারীরিক ও মানসিকভাবে মুজাহিদের প্রস্তুতি-

সর্বমোট ৪টি আয়াত : ২/২৪৯, ৮/৮৪, ৮/(৬০, ৬৫)

**تدريب المجاهدين على آلات القتال**

২। কিতালের ব্যাপারে মুজাহিদদের প্রশিক্ষণ-৮/৬০

**تعبئة الجيش**

তৃতীয় অনুচ্ছেদ : সেনাবাহিনীর সজ্জিতকরণ

**تأهيل الجيش في جميع الحالات**

১। সর্বাবস্থায় সেনা প্রস্তুত রাখা-৮/১০২

**تجهيز الغزاة من بيت المال**

২। বায়তুল মাল থেকে যুদ্ধের রসদ যোগানো-৯/৯২

### فضل تجهيز الغازي

৩। যোদ্ধার রসদ যোগানোর ফয়েলত- সর্বমোট ২টি আয়াত : ২/১৯৫, ৪/৯৫

### فضل الإنفاق في سبيل الله

৪। আল্লাহর রাস্তায় খরচের ফয়েলত-

সর্বমোট ১২টি আয়াত : ৪/৯৫, ৫/১২, ৮/(৬০, ৭২), ৯/(২০, ৪১, ৮৮, ১১১, ১২১), ৪৯/১৫, ৬১/১১, ৬৪/১৭

### الاستعانة بالمشركين في الجهاد

৫। জিহাদে মুশরিকদের সহযোগিতা কামনা- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৯/৮৩, ৬০/১

### أساليب مطلوبة للمعركة

চতুর্থ অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ যান্দানে কাঞ্জিত কৌশল গ্রহণ

### استفار جميع الجيش

১। সম্পূর্ণ সেনাদলের বেরিয়ে পড়া- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৪/৭১, ৯/১২২

### الاحتياط والحذر مع من يخشى غدره

২। যার উপর খেয়ানতের ভয় থাকে তার থেকে সাবধানতা অবলম্বন করা

সর্বমোট ৬টি আয়াত : ৪/(৭১, ১০১, ১০২), ৮/৫৮, ৬৩/৮, ৬৪/১৪

### الحرف للقتال

৩। যুদ্ধের জন্য ভিন্ন পথ অবলম্বন করা- ৮/১৬

### تخويف العدو

৪। শক্তকে ভীতি প্রদর্শন- সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/(৫৭, ৬০)

### تنظيم الجيش

পঞ্চম অনুচ্ছেদ : সেনা সুশ্রূত করণ

### ترتيب السرايا والجيوش

১। সেনাদলের শৃঙ্খলা আনয়ন- ৬১/৮

## مراحل المعركة

### ষষ্ঠ অধ্যায় : যুদ্ধের শুরুসমূহ

#### بداية المعركة

প্রথম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের সূচনা

#### العلام بنقض العهد

১। চুক্তিভঙ্গের ঘোষণা- সর্বমোট ৩টি আয়াত : ৮/৫৮, ৯/(২, ৩)

#### آداب القتال

দ্বিতীয় অনুচ্ছেদ : কিতালের আদব

### الاستنصار بالضعفاء والصالحين

୧। ଦୂରଳ ଓ ନେକାରଦେର ମଧ୍ୟମେ ଆଲ୍ଲାହର ସାହାୟ-୨/୨୪୯

### قتل النساء والأطفال والشيوخ

୨। ନାରୀ, ଶିଶୁ ଓ ବୃଦ୍ଧ ହତ୍ୟା-୨/୧୯୦

### النهي عن المثلة

୩। ଅଙ୍ଗହାନୀ କରାର ବ୍ୟାପାରେ ନିଷେଧାଜ୍ଞା-୨/୧୯୦

### العقاب بالمثل

୪। ଅପରାଧେର ଅନୁରୂପ ଶାନ୍ତି ପ୍ରଦାନ-

ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୧୬/୧୨୬, ୨୨/୬୦, ୪୨/୮୦

### النهي عن حرق الأعداء

୫। ଶକ୍ତିପକ୍ଷକେ ପୁଡ଼ିଯେ ମାରା ନିଷେଧ-୨/୧୯୦

### التعذيب بالنار والحرق

୬। ଆଣୁନ ଦ୍ଵାରା ଜୁଲିଯେ କଟ୍ଟପ୍ରଦାନ-୨/୧୯୦

### الفتك بأهل الحرب

୭। ଆକଷମିକ ଆକ୍ରମଣ-

ସର୍ବମୋଟ ୩ଟି ଆୟାତ : ୮/୫୭, ୪୭/୮, ୬୬/୯

### الشهادة في سبيل الله

ତୃତୀୟ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଆଲ୍ଲାହର ରାଷ୍ଟ୍ରାୟ ଶହୀଦ ହେଯା

### أجر الشهادة في سبيل الله وفضلها

୧। ଆଲ୍ଲାହର ରାଷ୍ଟ୍ରାୟ ଶହୀଦ ହେଯାର ପ୍ରତିଦାନ ଓ ତାର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

ସର୍ବମୋଟ ୧୧ଟି ଆୟାତ : ୨/୧୫୪, ୩/(୧୫୭, ୧୬୯-୧୭୧, ୧୯୫), ୮/(୬୯, ୭୮), ୯/୧୧୧, ୪୭/(୮, ୫)

### فضل الشهيد

୨। ଶହୀଦେର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

### عظم أجر الشهيد

୨/୧। ଶହୀଦେର ପ୍ରତିଦାନର ବିଶାଲତା-

ସର୍ବମୋଟ ୭ଟି ଆୟାତ : ୩/(୧୬୯, ୧୭୦), ୮/୭୪, ୨୨/୫୮, ୪୭/(୮-୬)

### الجنة تحت بارقة السيوف

୨/୨। ତରବାରୀର ଉଜ୍ଜ୍ଲତାର ନୀଚେ ଜାନ୍ମାତ-୪୭/୬

### طرق إنهاء المعركة

ଚତୁର୍ଥ ଅନୁଚ୍ଛେଦ : ଯୁଦ୍ଧର ସମାପ୍ତି ସଂଟୋ

### دخول العدو في الإسلام

୧। ଶକ୍ତିଦେର ଇସଲାମେ ପ୍ରବେଶ

### الكف عن أسلم من العدو

୧/୧। ଶକ୍ତିପକ୍ଷର ଯେ ଇସଲାମ ଗ୍ରହଣ କରେଛେ ତାର ବ୍ୟାପାରେ ବିରତ ଥାକା-୨/୧୯୩

**نتائج المعركة****پنجم انوچهند : یوندےর پریغتی****أسباب النصر وشروطه**

۱ | سہیوگیتار کارণس مبھ و تار شرطیانی । سرمهٹ ۱۳ٹی آیا ت : ۲/(۲۸۹, ۵۰), ۳/(۱۲۲, ۱۲۵, ۱۴۹, ۲۰۰)- ۵/۲۳, ۸/(۸۵, ۸۶, ۶۵, ۶۶), ۲۲/۸۰, ۸۷/۷

**الجزية**

۲ | کار پردان

من تؤخذ منه الجزية

۲/۱ | کار نیکٹ خیکے کار نئیا ہو-۹/۲۹

**الأسرى**

۳ | یوندوبندی

استرقاق الأسير

۳/۱ | یوندوبندی دار داں بانا نو- سرمهٹ ۲ٹی آیا ت : ۲/۵۸, ۸۷/۸

عفو الإمام عن الأسرى

۳/۲ | نئتا کرتک یوندوبندی دار کشمما پرداشنا- ۸۷/۸

معاملة الأسرى

۳/۳ | یوندوبندی لئن دن- ۸/۶۷

**القائم والفيء****سشم اध୍ୟାଯ : ଗାନ୍ଧିମାତ ଓ ଫାଇ****حكم الغائم****پرଥମ ଅନୁଚେଦ : ଗାନ୍ଧିମାତର ହକୁମ- ସରମୋଟ ୩ଟି ଆଯାତ : ୮/୧, ୪୮/(୧୯, ୨୦)****قسمة الغائم****දୃତୀୟ ଅନୁଚେଦ : ଗାନ୍ଧିମାତ ବଣ୍ଟନ****تحميس الغائم**

۱ | ଗାନ୍ଧିମାତକେ ପାଁଚ ଭାଗ କରା- ୮/୪୧

**حل الغائم للمقاتلين**

۲ | ଯୋଦ୍ଧାଦୀର ଜନ୍ୟ ଗାନ୍ଧିମତେ ମାଲ ହାଲାଲ- ସରମୋଟ ୩ଟି ଆଯାତ : ୮/୫୯, ୪୮(୧୯, ୨୦)

سهم من لم يشهد القتال

۳ | ଯୁଦ୍ଧ ଅଂଶହଙ୍ଗ ନାକାରୀର ଅଂଶ ପାଓଯା- ୪୮/୧୫

**الفيء****දୃତୀୟ ଅନୁଚେଦ : ଫାଇ****الغول من المغنم**

۱ | ଗାନ୍ଧିମାତର ମାଲେ ଖିୟାନତ କରା- ୩/୧୬୧

**قسمة الفيء**

۲ | ଫାଇ ବଣ୍ଟନ- ୫୯/୭

## العهود والمواثيق

### অষ্টম অধ্যায় : চুক্তিনামা

#### **الصلح**

**প্রথম অনুচ্ছেদ : সঞ্চি**

**مواعدة المشركين**

১। মুশরিকদের বর্জন করা-৯/৮

**الوفاء بالعهد للمشركين**

২। মুশরিকদের সাথে কৃত ওয়াদা পূর্ণ করা-৯/৮

**نكث العهود والمواثيق**

৩। ওয়াদা ও চক্রি ভঙ্গ করা

**نبذ المسلمين العهد**

৩/১। মুসলিমদের ওয়াদা ভঙ্গ করা-৮/৫৮

**غدر المشركين**

৩/২। মুশরিকদের গাদারী- সর্বমোট ৪টি আয়াত : ৯/(৮, ১০, ১২, ১৩)

#### **الهداة**

**প্রথম অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ বিরতি**

**أحكام الهدنة**

১। যুদ্ধ বিরতির হুকুম

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৬১, ৯/৮,

**مهادنة النبي للمشركين**

২। মুশরিকদের উদ্দেশে নাবী (ﷺ)-এর যুদ্ধ বিরতি

সর্বমোট ২টি আয়াত : ৮/৬১, ৯/৮,